

ENCYCLOPÉDIE,  
OU  
DICTIONNAIRE RAISONNÉ  
DES SCIENCES,  
DES ARTS ET DES MÉTIERS.  
NOUVELLE ÉDITION.

---

TOME TREIZIÈME.

---



*ENCYCLOPÉDIE,*  
O U  
DICTIONNAIRE RAISONNÉ  
DES SCIENCES,  
DES ARTS ET DES MÉTIERS,

*PAR UNE SOCIÉTÉ DE GENS DE LETTRES.*

Mis en ordre & publié par M. *DIDÉROT*; & quant à la *PARTIE*  
*MATHÉMATIQUE*, par M. *D'ALEMBERT*.

*Tantum series juncturaque pollet;  
Tantum de medio sumptis accedit honoris !* HORAT.

NOUVELLE ÉDITION.

—  
TOME TREIZIÈME.  
—

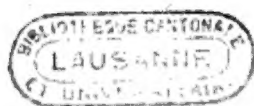


AVB 1

*A G E N E V E,*

Chez *PELLET*, Imprimeur-Libraire, rue des Belles Filles.

—  
*M. DCC. LXXVII.*  
—





# ENCYCLOPÉDIE,

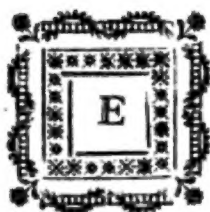
O U

## DICTIONNAIRE RAISONNÉ DES SCIENCES, DES ARTS ET DES MÉTIERS.

---

ESP

ESP



**E**SPÈCE, f. f. (*Met.*) notion universelle qui se forme par l'abstraction des qualités qui sont les mêmes dans les individus. En examinant les individus, & les comparant entr'eux, je vois certains endroits par où ils se ressemblent; je les sépare de ceux en quoi ils diffèrent; & ces qualités communes, ainsi séparées, forment la notion d'une *espece*, qui comprend le nombre d'individus dans lesquels ces qualités se trouvent. La division des êtres en genre & en *espece*, n'est pas l'ouvrage de la philosophie; c'est celui de la nécessité. Les hommes sentant qu'il leur seroit impossible de tout reconnoître

& distinguer, s'il falloit que chaque individu eût la dénomination particulière & indépendante, se hâterent de former ces classes indispensables pour l'usage, & essentielles au raisonnement; mais si la philosophie n'a pas inventé ces notions, c'est elle qui les épure, & qui de vagues qu'elles sont fréquemment dans la bouche du vulgaire, les rend fixes & déterminées, en suivant la méthode des géometres, autant qu'elle est applicable à des êtres réels & physiques, dont l'essence n'est pas accessible comme celle des abstractions & des notions universelles.

La définition de l'*espece* exprime ordinairement celle du genre qui lui est supérieur, & les nouvelles déterminations qui par cette

raison sont appelées *spécifiques*. En faisant attention à la production, ou génération des figures, les géomètres découvrent & démontrent la possibilité de nouvelles *especes*. Ce sont les qualités essentielles & les attributs qui servent à déterminer les *especes*; mais à leur défaut, les possibilités des modes entrent aussi dans ces déterminations. Euclide définit d'abord la figure comme le genre suprême, ensuite, après avoir donné l'idée du cercle, il passe aux figures rectilignes, qu'il considère comme un genre inférieur. Delà, continuant à descendre, il divise les figures rectilignes en trilatères, quadrilatères, & multilatères. Les figures trilatères se divisent de nouveau en équilatérales, isoscèles, scalènes, &c. les quadrilatères en carré, rhombe, trapeze, &c. Il s'en faut bien que cette précision puisse regner dans le développement des sujets réels & physiques. On en connoît que l'écorce, & il faut en détacher, le mieux qu'il est possible, ce qui paroît le plus propre à les caractériser. Or, faute de connoître l'essence de ces sujets, on ne suit pas la même route dans leurs définitions, & delà dans toutes les sciences, ces disputes & ces embarras inconnus aux géomètres, entre lesquels les controverses ne sauroient exister, ou du moins ne sauroient durer. Jetez au contraire les yeux sur toute autre science; par exemple, sur la botanique, les définitions y sont des descriptions d'êtres composés, dont on dénombre les parties, & dont on indique l'arrangement & la figure. Chaque botaniste choisissant ce qui le frappe le plus, vous ne reconnoîtrez pas la même plante décrite par deux d'entr'eux, au lieu que la notion du triangle ou du carré est invariable entre les mains de quelque géometre que ce soit. Néanmoins, comme nous n'avons, ni ne pouvons rien espérer de meilleur que ces descriptions des sujets physiques, on doit travailler à les rendre de plus en plus complètes & distinctes, par les observations & par les expériences; sur quoi voyez BOTANIQUE, MÉTHODE, &c.

Les sujets qui ont les mêmes attributs propres, & les mêmes possibilités de mode, se rapportent à la même *espece*. Dans les êtres composés, les qualités des parties, & la manière dont ces parties sont liées,

servent à déterminer les *especes*. Voyez plus bas ESPECE, (Hist. nat.) Article de M. FORMEY.

ESPECE, en Arithmétique; il y a dans cette science des grandeurs de même *espece*, & des grandeurs de différente *espece*.

Les grandeurs de même *espece* sont définies par quelques-uns, celles qui ont une même dénomination: ainsi 2 piés & 8 piés sont des grandeurs de même *espece*.

Les grandeurs de différente *espece*, selon les mêmes auteurs, ont des dénominations différentes; par exemple, 3 piés & 3 pouces sont des grandeurs de différente *espece*. (E)

On définira plus exactement les grandeurs de différente *espece*, en disant que ce sont celles qui sont de nature différente; par exemple, l'étendue & le temps, 12 heures & 12 toises sont des grandeurs de différente *espece*; au contraire, 12 heures & 12 minutes d'heure sont de la même *espece*.

On ne sauroit multiplier l'une par l'autre des quantités de même *espece*, dans quelque sens qu'on prenne cette expression; on ne peut multiplier des piés par des piés, ni des toises par des heures. Voyez-en la raison au mot MULTIPLICATION. On peut diviser l'une par l'autre des quantités de différente *espece*, prises dans le premier sens; par exemple, 12 heures par 3 minutes (voyez DIVISION; mais on ne peut diviser l'une par l'autre des quantités de différente *espece*, prises dans le second sens; par exemple, des toises par des heures. Voyez ABSTRAIT, CONCRET, &c.

On dit qu'un triangle est donné d'*espece*, quand chacun de ses angles est donné: dans ce cas, le rapport des côtés est donné aussi; car tous les triangles équiangles sont semblables (voyez TRIANGLE & SEMBLABLE). Pour qu'une autre figure rectiligne quelconque soit donnée d'*espece*, il faut non-seulement que chaque angle soit donné, mais aussi le rapport des côtés.

On dit qu'une courbe est donnée d'*espece*, 1°. dans un sens plus étendu, lorsque la nature de la courbe est connue, lorsqu'on fait, par exemple, si c'est un cercle, une parabole, &c. 2°. dans un sens plus déterminé, lorsque la nature de la courbe est connue, & que cette courbe ayant plusieurs parametres, on connoît le rapport



de ces parametres. Ainsi une ellipse est donnée d'espece, lorsqu'on connoit le rapport de ses axes; il en est de même d'une hyperbole. Pour bien entendre ceci, il faut se rappeler que la construction d'une courbe suppose toujours la connoissance de quelques lignes droites constantes qui entrent dans l'équation de cette courbe, & qu'on nomme *parametres de la courbe* (voyez *PARAMETRE*). Les courbes qui n'ont qu'un parametre, comme les cercles, les paraboles, sont toutes semblables; & si le parametre est donné, la courbe est donnée d'espece & de grandeur: les courbes qui ont plusieurs parametres, sont semblables quand leurs parametres ont entr'eux un même rapport. Ainsi deux ellipses, dont les axes sont entr'eux comme  $m$  est à  $n$ , sont semblables, & l'ellipse est donnée d'espece quand on connoit le rapport de ses axes. Voyez *SEMBLABLE & PARAMETRE*. (O).

**ESPECE** (*changement d'*) *Agric.* c'est la culture alternative de différentes especes de plantes qu'on confie au même terrain.

Il y a des plantes destinées par l'auteur de la nature à resserrer & à raffermir la terre, & d'autres à l'ouvrir & à la diviser. Les plantes à racines fibreuses se partagent en petits filets ou radicules, qui s'étendent dans toutes les directions, mais sur-tout horizontalement. Les plantes à pivot poussent perpendiculairement une grande tige, accompagnée de radicules latérales. Les premières, dans laquelle classe on met tous les grains, tels que le seigle, consolident la terre; au lieu que les autres, parmi lesquelles on range les plantes légumineuses, les carottes, navets, &c. divisent & atténuent extrêmement la terre. Souvent même les trefles sont jetés tout-à-fait hors de terre après la gelée.

Cet effort provient de la nature des racines. Les racines fibreuses doivent lier & resserrer la terre comme autant de petites cordes; au lieu que les plantes pivotantes s'enfoncent dans la terre comme des coins, & par cette force mécanique l'ouvrent & la divisent. Peut-être ces dernières plantes operent-elles encore, en donnant par leur racines plus d'humidité à la terre, qu'elles tiennent par-là beaucoup plus meuble. Il paroît que quelques-unes ont cette proprié-

té. Un pié de mente qui a une partie de ses racines dans l'eau & les autres en terre, humecte la terre par ces racines selon l'expérience de Tull. Les plantes légumineuses, en couvrant la terre de leurs feuilles, la tiennent humide, empêchent le soleil de la consolider, & détruisent les mauvaises herbes qui la resserrent: c'est par cette raison que le *changement d'espece* améliore les terres. Quand une terre est souventensemencée de blés & autres grains elle se condense trop. Une récolte de pois, de fèves, de navets, l'atténue & la pulvérise.

Les fermiers ont appris par expérience que toutes les plantes à racines fibreuses appauvrissent la terre, & qu'elles réussissent mal quand elles se succèdent immédiatement les unes aux autres. Au contraire les plantes à pivot fertilisent la terre, & elles peuvent être semées avec succès les unes après les autres. C'est que ces dernières, en ouvrant la terre, donnent un libre passage à l'air pour y pénétrer plus avant, & par conséquent favorisent la production de la nourriture végétale: au lieu que les premières, en consolidant la terre, empêchent en partie l'influence de l'air, & rendent le sol moins fertile.

Il a été observé que non-seulement le *changement d'espece* est nécessaire, mais même celui du grain: le même grain semé dans la même terre y dégénere. Ceci vient d'une autre cause. Il arrive sans doute rarement que la nourriture végétale se trouve mélangée dans toutes les proportions qu'il faudroit, & qu'elle ait précisément la consistance qui conviendrait le mieux. Les terres étant ordinairement trop seches ou trop humides, trop légères ou trop compactes, la nourriture végétale doit être aussi trop légère & trop humide, ou trop épaisse & trop gluante. Les végétaux doivent donc souffrir de recevoir toujours la même sorte de nourriture, & ne peuvent se refaire que dans une terre qui ait des qualités opposées. (+)

**ESPECES IMPRESSES**, ou **ESPECES VISIBLES**, sont, dans l'ancienne Philosophie, les images des corps que la lumière produit, & peint dans leur vraie proportion & couleur au fond de l'œil.

Les anciens donnoient ce nom à certaines images qu'ils supposoient s'élançer des corps, & venir frapper nos yeux. Ils n'avoient aucune idée de la façon dont les rayons de lumière viennent se réunir dans le fond de l'œil, & y peindre l'image des objets. Voyez VISION.

Les sectateurs d'Aristote s'imaginoient que ces images étoient immatérielles, & que cependant elles agissoient sur nos organes. Selon le système des philosophes modernes, ce n'est point l'image qui agit sur nos yeux; car elle n'est qu'une peinture ou une *espece* d'ombre; mais ce sont les rayons qui la forment par leur réunion, qui ébranlent les fibres de la nature, & cet ébranlement, communiqué au cerveau, est suivi de la sensation de la vue.

Comme l'Encyclopédie est en partie l'histoire des opinions des hommes, voici une exposition & une réfutation abrégée du système des anciens sur les *especes*. Celles que les objets impriment dans les sens extérieurs, sont par là même appelées *especes impresses*; elles sont alors matérielles & sensibles, mais l'intellect agent les rend intelligibles & propres à être reçues par l'intellect patient: ces *especes* ainsi spiritualisées sont appelées *especes expresses*, parce qu'elles sont exprimées des impresses; & c'est par elles que l'intellect patient connoît toutes les choses matérielles. Lucrece emploie tout le IV. livre de son poëme à développer cette hypothese des simulacres ou images, qui comme autant d'écorces & de membranes découlent perpétuellement de la surface des corps, & nous portent leurs *especes* & leurs figures,

*Nunc agere inopiam tibi, quod vehementer  
ad has res*

*Attinet, esse ea, quæ rerum simulacra vo-*  
*camus,*

*Quæ quasi membranæ summo de corpore re-*  
*rum*

*Dereptæ volitant ultra citroque per auras.*

*V. 33-37. & plus bas, v. 46-50.*

*Dico igitur rerum effigies, tenuisque fi-*  
*guras.*

*Mittit ab rebus summo de corpore earum,  
Quæ quasi membrana vel cortex nominitan-*  
*da est,*

*Quod speciem, aut formam similem gerit  
ejus imago, &c.*

Diverses raisons détruisent entièrement cette hypothese.

1°. *L'impénétrabilité des corps.* Tous les objets, comme le soleil, les étoiles, & tous ceux qui sont proches de nos yeux, ne peuvent pas envoyer des *especes* qui soient d'autre nature qu'eux; c'est pourquoi les philosophes disent ordinairement que ces *especes* sont grossières & matérielles, pour les distinguer des *especes* expresses qui sont spiritualisées: ces *especes* impresses des objets sont donc de petits corps; elles ne peuvent donc pas se pénétrer, ni tous les espaces qui sont depuis la terre jusqu'au ciel, lesquels en doivent être tous remplis: d'où il est facile de conclure qu'elles devroient se froisser & se briser les unes allant d'un côté, & les autres de l'autre, & qu'ainsi elles ne peuvent rendre les objets visibles. De plus, on peut voir d'un même endroit & d'un même point un très-grand nombre d'objets qui sont dans le ciel & sur la terre: dont il faudroit que les *especes* de tous ces corps pussent se réduire en un point. Or elles sont impénétrables, puisqu'elles sont matérielles: donc, &c. Mais non-seulement on peut voir d'un même point un nombre immense de très-grands & de très-vastes objets; il n'y a même aucun point dans tous ces grands espaces du monde d'où l'on ne puisse découvrir un nombre presque infini d'objets & même d'objets aussi grands que le soleil, la lune, & les cieux: il n'y a donc aucun point dans l'Univers où les *especes* de toutes ces choses ne dussent se rencontrer; ce qui est contre toute apparence de vérité.

2°. *Le changement qui arrive dans les especes.* Il est constant que plus un objet est proche, plus l'*espece* en doit être grande, puisque souvent nous voyons l'objet plus grand. On ne voit pas ce qui peut faire que cette *espece* diminue, & ce que peuvent devenir les parties qui la composoient lorsqu'elle étoit plus grande. Mais ce qui est encore plus difficile à concevoir selon ce sentiment, c'est que si on regarde un objet avec des lunettes d'approche ou un microscope, l'*espece* devient tout d'un coup cinq ou

du six cents fois plus grande qu'elle n'étoit auparavant ; car on voit encore moins de quelles parties elle peut s'accroître si fort en un instant.

3°. *La différence qu'il y a entre certaines images & les objets qui les renvoient.* Quand on regarde un cube parfait, toutes les *espèces* de ses côtés sont inégales, & néanmoins on ne laisse pas de voir tous ses côtés également quarrés. Et de même, lorsque l'on considère dans un tableau, sous un certain point de vue, des ovales & des parallélogrammes qui ne peuvent envoyer que des *espèces* de semblable figure, on n'y voit cependant que des cercles & des quarrés : delà il s'ensuit évidemment qu'il n'est pas nécessaire que l'objet qu'on regarde produise, afin qu'on le voie, des *espèces* qui lui soient semblables.

4°. *La diminution que les corps en devroient souffrir.* On ne peut pas concevoir comment il se peut faire qu'un corps qui ne diminue pas sensiblement, envoie toujours hors de soi des *espèces* de tous côtés, qu'il en remplisse continuellement de fort grands espaces tout à l'entour, & cela avec une vitesse inconcevable : car un objet étant caché, dans l'instant même qu'il se découvre on le voit de plusieurs lieues & de tous les côtés ? On répondra peut-être que les odeurs sont des émanations qui n'affoiblissent point sensiblement le corps odoriférant ; mais quelle différence de ces émanations à celle de la lumière, pour l'étendue qu'elles occupent ? Voyez ODEUR. Et ce qui paroît encore fort étrange, c'est que les corps qui ont beaucoup d'action, comme l'air & quelques autres, n'ont point la force de pousser au dehors de ces images qui leur ressemblent ; ce que font les corps les plus grossiers, & qui ont le moins d'action, comme la terre, les pierres, & presque tous les corps durs.

A ces difficultés prises de ce qui se passe au dehors, on en pourroit joindre d'autres sur ce qui arrive intérieurement dans la transmutation des *espèces* impresses & matérielles, en *espèces* expresses & spiritualisées. Ces distinctions d'intellect agent & d'intellect patient, & cette multiplication des facultés attribués au sens intérieur

& à l'entendement, sont autant de suppositions gratuites sur lesquelles on ne peut bâtir que des systèmes en l'air. Mais il reste si peu de partisans de ces anciennes chimères, qu'il seroit superflu de s'y étendre davantage. Voyez Malebranche, *rech. de la vérité*, liv. III. part. II. chap. ij. Cet article est tiré des papiers de M. FORMBY.

ESPECE, (*Hist. nat.*) " Tous les individus semblables qui existent sur la surface de la terre, sont regardés comme composant l'*espèce* de ces individus ; cependant ce n'est ni le nombre ni la collection des individus semblables qui fait l'*espèce*, c'est la succession constante & le renouvellement non-interrompu de ces individus qui la constituent : car un être qui durerait toujours ne seroit pas une *espèce*, non plus qu'un million d'êtres semblables qui dureroient aussi toujours. L'*espèce* est donc un mot abstrait & général, dont la chose n'existe qu'en considérant la nature dans la succession des temps, & dans la destruction constante & le renouvellement tout aussi constant des êtres : c'est en comparant la nature d'aujourd'hui à celle des autres temps, & les individus actuels aux individus passés, que nous avons pris une idée nette de ce que l'on appelle *espèce*, & la comparaison du nombre ou de la ressemblance des individus n'est qu'une idée accessoire, & souvent indépendante de la première ; car l'âne ressemble au cheval plus que le barbet au levrier, & cependant le barbet & le levrier ne sont qu'une même *espèce*, puisqu'ils produisent ensemble des individus qui peuvent eux-mêmes en produire d'autres ; au lieu que le cheval & l'âne sont certainement de différentes *espèces*, puisqu'ils ne produisent ensemble que des individus viciés & infconds.

" C'est donc dans la diversité caractéristique des *espèces*, que les intervalles des nuances de la nature sont les plus sensibles & les mieux marqués ; on pourroit même dire que ces intervalles entre les *espèces* sont les plus égaux, & les moins variables de tous, puisqu'on peut toujours tirer une ligne de séparation entre deux *espèces*, c'est-à-

„ dire , entre deux successions d'individus qui se reproduisent & ne peuvent se mêler , comme l'on peut aussi réunir en une seule *espece* deux successions d'individus qui se reproduisent en se mêlant. Ce point est le plus fixe que nous ayons en Histoire naturelle ; toutes les autres ressemblances & toutes les autres différences que l'on pourroit saisir dans la comparaison des êtres , ne seroient ni si constantes , ni si réelles , ni si certaines. ....

„ L'*espece* n'étant donc autre chose qu'une succession constante d'individus semblables & qui se reproduisent , il est clair que cette dénomination ne doit s'étendre qu'aux animaux & aux végétaux , & que c'est par un abus des termes ou des idées que les nomenclateurs l'ont employée pour désigner les différentes sortes de minéraux : on ne doit donc pas regarder le fer comme une *espece* , & le plomb comme une autre *espece* , mais seulement comme deux métaux différents. .... M. de Buffon , *hist. nat. gen. & part. &c. tom. IV* , pag. 784 & suiv.

ESPECES , ( *Pharm.* ) en latin *species*. On entend , en pharmacie , par *especes* , différentes drogues simples mêlées ensemble , & destinées à entrer dans les décoctions , dans les infusions , & même dans les électuaires. C'est ainsi qu'on dit *espece* de *decodum sudoriferum* , *especes* de la confection hyacinthe , *especes* des tablettes *diacanthami* , &c.

On donne aussi ce nom à plusieurs poudres composées , officinales ; ainsi au lieu de dire la poudre de *diarrhodon* , on dit les *especes diarrhodon* , &c.

Les vulnéraires suisses s'appellent encore *especes vulnéraires* , &c.

On donne aussi le nom de *thé* aux *especes* qui sont destinées à être infusées ; ainsi on dit *thé vulnéraire* , *thé céphalique* , *thé pectoral* , aussi bien qu'*especes vulnéraires* , *especes céphaliques* , *especes pectorales*. ( *b* )

ESPECES , ( *Chymie.* ) Quelques auteurs de chimie ont désigné par ce nom les produits généraux de l'ancienne analyse , ou les fameux principes des chimistes , l'huile , le sel , &c. V. PRINCIPES. ( *b* )

ESPECE , ( *Jurispr.* ) signifie quelquefois le fait & les circonstances qui ont précédé ou accompagné quelque chose : ainsi on dit l'*espece* d'une question , ou d'un jugement.

*Espece* signifie aussi quelquefois la chose même qui doit être rendue , & non pas une autre semblable. Il y a des choses fungibles qui peuvent être remplacées par d'autres , comme de l'argent , du grain , du vin , &c. mais les choses qui ne sont pas fungibles , comme un cheval , un bœuf , doivent être rendues en *espece* ; c'est-à-dire , que l'on doit rendre précisément le même cheval ou bœuf qui a été prêté.

*Especes* , en *style de palais* , signifie aussi quelquefois de l'argent comptant : on dit payable en *especes* ; on ajoute quelquefois *sonnantes* , pour dire que le paiement ne se fera point en billets. ( *A* )

ESPECES , ( *Comm.* ) ce sont les différentes pièces de monnaie qui servent dans le commerce , ou dans différentes actions de la vie civile , à payer le prix de la valeur des choses.

Il n'y a dans un état d'*especes* courantes , que celles autorisées par le prince ; & le droit d'en faire fabriquer n'appartient qu'au souverain , & est un droit domanial de la couronne. Si anciennement divers seigneurs , barons , & évêques , avoient droit de faire battre monnaie , c'est que sans doute ce droit leur avoit été cédé avec la jouissance du fief , ou qu'ils le possédoient à titre de souveraineté ; ce qui sous les deux premières races fut souffert dans le temps foible de l'autorité royale , temps où s'établit le genre d'autorité nommé *souveraineté* , *espece* de seigneurie que le bon droit eut tant de peine à détruire , après que le mauvais droit l'eut usurpé si facilement.

En 1262 , l'ordonnance sur le fait des monnoies , dit que dans les terres où les barons n'avoient point de monnaie , il n'y aura que celle du roi qui y aura cours ; & que dans les terres où les barons auroient une monnaie , celle du roi aura cours pour le même prix qu'elle auroit dans ses domaines.

Philippe-le-Bel commença à réduire les hauts seigneurs à vendre leur droit de battre



monnoie, & l'édit de 1311 gêna si fort la fabrication, qu'ils y renoncèrent.

Philippe-le-Long songeoit quand il mourut (dit le président Hénault) à faire en sorte que dans la France on se servit de la même monnoie, & à rendre les poids & les mesures uniformes. Louis XI. eut depuis la même pensée. *Voyez Poids & Mesure.*

Il n'appartient qu'à l'histoire de fixer le temps où l'on a commencé à fabriquer les différentes *especes*, de parler des matieres & des marques en usages dans les temps reculés.

Le but de l'Encyclopédie n'est que de faire remarquer aux hommes les choses qui se passent sous leurs yeux; si l'on rappelle celles qui se sont passées, ce n'est que par le rapport qu'elles ont aux présentes, ou afin d'en faire une comparaison qui opere un avantage pour la réforme de ce qui se pratique. Il est bon de satisfaire la curiosité des lecteurs, il est mieux de les instruire utilement. Nous renvoyons donc à l'histoire pour tout ce qui n'est pas maintenant en usage. Il est à propos cependant de parler du florin, du parisis, & du tournois. La première de ces *especes* étoit une monnoie réelle qui étoit fort sujette à varier d'autant plus souvent, que les rois de France regardoient les droits qu'ils retiroient de ces mutations comme une des principales branches de leurs revenus. En 1361, le bon florin, ou le florin de poids, valoit douze tournois d'argent, le tournois quinze deniers tournois: donc le florin valoit cent quatre-vingt deniers tournois, ou quinze sous tournois.

Le parisis n'est plus qu'un terme qui signifie *le quart en sus*. Ce nom vient de ce que la monnoie réelle frappée à Paris, valoit un quart en sus plus que celle frappée à Tours. Elle n'est plus d'usage; nous n'en parlons que pour faire entendre que lorsqu'on trouvera dans quelque ordonnance ce terme employé, il signifie *le quart en sus*.

Le tournois étoit une monnoie frappée à Tours; elle n'est plus monnoie réelle, elle est maintenant de compte: on dit *une livre tournois*, *un sou tournois*; elle est moindre que le parisis d'un cinquième, c'est

celle qui est en usage aujourd'hui quant au terme seulement.

Les *especes* qui ont cours en France sont les pieces d'or, nommées anciennement écus. La fabrication des écus d'argent ne fut ordonnée qu'en septembre 1641; & lorsqu'avant ce temps on parle d'écus, cela veut dire *des écus d'or*. Ce n'est pas qu'avant ce temps il n'y eût des *especes* d'argent; la fabrication des grosses *especes* d'argent avoit commencé sous Louis XII, qui fit ouvrir les gros testons; ils ont continué jusqu'à Henri III, lequel en interdisant leur fabrication, ordonna en 1575 celle des pieces de vingt sous, & en 1577 celle des pieces de moindre valeur; mais aucune n'étoit nommé *écu*. Maintenant les pieces d'or s'appellent *louis*, soit quadruples, doubles, simples, & demi-louis.

Les pieces d'argent nommées *écus doubles*, que l'on appelle vulgairement *gros écus*, sont à six livres; les écus simples ou petits écus, à trois livres; les pieces de vingt-quatre sous, celles de douze sous, & de six sous.

Les pieces de bas billon & de cuivre sont les sous & les liards.

Quant aux *especes* des villes commerçantes de l'Europe, même des autres parties du monde, *voyez le dictionnaire du commerce* au mot *monnoie*.

L'or, l'argent, & le cuivre, ont été préférés pour la fabrication des *especes*. Ces métaux s'allient ensemble, il n'y a que le cuivre qui s'emploie seul; l'or s'allie avec l'argent & le cuivre, l'argent avec le cuivre seulement; & lorsque la partie de cuivre est plus forte que celle d'argent, c'est ce qu'on appelle *billon*. *Voyez BILLON & ALLIAGE.*

En Angleterre on ne prend rien pour le droit du roi, ni pour les frais de la fabrication, en sorte que l'on rend poids pour poids aux particuliers qui vont porter des matieres à la monnoie: cela a été pratiqué plusieurs fois en France; mais maintenant on prend le droit de seigneurage, on ajoute le grain de remède. *Voyez MONNOYAGE* au mot *MONNOIE*.

Les *especes* ont différens noms, suivant leur empreinte, comme les moutons, les angelots, les couronnes; suivant le nom du prince, comme les louis, les henris

( sur quoi il faut remarquer ce qu'on lit dans le pr. Hénault, que la première monnoie qui ait eu un buste en France est celle que la ville de Lyon fit frapper pour Charles VIII, & pour Anne de Bretagne ; la ville d'Aquila battit une monnoie en l'honneur de ce prince, dont la légende étoit françoise ) ; suivant leur valeur, comme un écu de trois livres, une pièce de vingt-quatre sous ; suivant le lieu où elles ont été frappées, comme un paris, un tournois.

Les *especes* ont deux valeurs, une réelle & intrinsèque, qui dépend de la taille qui est fixée maintenant en France à trente louis au marc, lequel marc monnoyé vaut, en mettant le louis vingt-quatre livres prix actuel, sept cents vingt liv. & pour les *especes* d'argent à huit  $\frac{1}{8}$  écus au marc, qui vaut monnoyé, en mettant l'écu à six liv. prix actuel, quarante-neuf livres seize sous.

L'autre valeur est imaginaire ; elle se nomme *valeur de compte*, parce qu'il est ordonné par l'ordonnance de 1667 de ne pas se servir dans les comptes d'autres dénominations que de celles de livres, sous, & deniers : cette valeur a eu beaucoup de variations ; elle étoit d'abord relative à la valeur intrinsèque : une livre signifioit une livre pesant de la matière dont il étoit question : un sou étoit la vingtième partie du poids d'une livre ; & le dernier la douzième partie du sou ; mais il y eut tant d'altération dans les *especes*, que l'on s'est écarté au point où l'on est à présent. On lit dans le président Hénault que le sou & le denier n'avoient plus de valeur intrinsèque que les deux tiers de ce qu'ils avoient valu sous saint Louis ; il en attribue la cause à la rareté de l'*espece* dans le royaume appauvri par les croisades ; ce qui ne contribuoit pas seul à augmenter la valeur numéraire, attendu que précédemment cette rareté étoit plus considérable, & la valeur beaucoup moindre. On en trouve la preuve dans deux faits rapportés par le même auteur sous le règne de Charles-le-Chauve. Vers l'an 837, il y eut un édit qui ordonna qu'il seroit tiré des coffres du roi cinquante livres d'argent pour être répandues dans le commerce, afin de réparer le tort que les *especes* décriées par une nouvelle fabrication avoient causé. Le second exemple est que le concile de Toulouse,

tenu en 846, fixa à deux sous la contribution que chaque curé étoit tenu de fournir à son évêque, qui consistoit en un minot de froment, un minot de seigle, une mesure de vin, & un agneau ; & l'évêque pouvoit prendre à son choix ou ces quatre choses, ou les deux sous. Suivant le premier exemple, les cinquante livres d'argent, tirées des coffres du roi, doivent revenir à 4980 livres, ( en supposant la livre de seize onces, il y a lieu de croire que semblable à la livre romaine, elle ne valoit que douze onces, qui n'en valoient pas même douze de notre poids de marc ) ; si cette somme étoit capable de rétablir le crédit, il falloit effectivement que l'argent fût bien rare : au reste, suivant le second exemple, deux sous qui valoient tout au plus cinq livres d'à présent, payant un minot de froment, un minot de seigle, une mesure de vin, & un agneau, montrent que peu d'argent procuroit beaucoup de denrées ; d'où il faut conclure que l'augmentation numéraire de la valeur de compte, n'augmente pas les richesses ; on n'est pas plus riche pour avoir plus à nombrer.

Nous ne nous étendrons point à détailler les augmentations périodiques de la valeur des *especes* ; nous renvoyons à la carte des parités réciproques de la livre numéraire ou de compte, proportionnellement à l'augmentation arrivée sur le marc d'argent, dressée par M. Derius, chef du bureau de la compagnie des Indes, où l'on peut voir d'un coup-d'œil la valeur respective de la livre numéraire, sous les différens régnes depuis Charlemagne jusqu'à présent. V. au surplus, le dictionnaire de Commerce au mot *monnoie*, où l'on a rapporté en détail les variations arrivées en France sur le fait des monnoies tant d'or que d'argent, depuis le mois de Mai 1718, jusqu'au dernier Mars 1726.

En tout pays l'*espece* d'or achete & paie celle d'argent, & plusieurs *especes* d'argent payent & achètent celle d'or, suivant & ainsi que la proportion de l'or à l'argent y est gardée, étant loisible à chacun de payer ce qu'il achete en *especes* d'or ou d'argent, au prix & à la proportion reçue dans le pays. En France, cette proportion est réduite & fixée par édit du mois de Septembre 1724,

de 14 sous  $\frac{1}{2}$  environ, car il y a quelques différences : 14 marcs  $\frac{1}{2}$  d'argent valent 722 livres 2 sous, & le marc d'or ne valut que 720 livres comme nous l'avons dit ci-dessus, ce qui fait une différence de deux livres deux sous. Dans les autres pays cette proportion n'est pas uniforme ; mais en général la différence n'est pas considérable.

Cette proportion diversement observée, suivant les différentes ordonnances des princes, entre les villes qui commercent ensemble, fait la base du pair dans l'échange des monnoies. En effet, si toutes les *especes* & monnoies étoient dans tous les états au même titre & à la même loi qu'elles sont en France, les changes seroient au pair, c'est-à-dire, que l'on recevrait un écu de 3 liv. dans une ville étrangère, pour un écu que l'on auroit donné à Paris ; si le change produisoit plus ou moins, ce seroit un effet de l'agiot & une suite nécessaire de la rareté ou de l'abondance des lettres ou de l'argent ; ce qui n'est d'aucune considération, attendu que si aujourd'hui les lettres sur Paris sont rares, elles le seront un autre jour sur Amsterdam, ainsi des autres villes : au lieu que l'on perd sur les remises qui se font dans les pays étrangers où l'argent est plus bas qu'en France. On veut remettre, par exemple, cent écus, monnaie de France, à trois liv. à Amsterdam, en supposant le change à 52 deniers de gros, on ne recevra que 130 livres ; parce que 52 deniers de gros ne font que vingt-six sous, & qu'il y a trente-quatre sous de différence par écu : si au contraire on veut faire payer à Paris 100 écus de trois livres, & qu'on en remette à Amsterdam la valeur en *especes* courantes audit lieu, en supposant le change au même prix, il n'en coûte que 5200 den. de gros, qui divisés par cinquante-deux, donneront à recevoir à Paris 100 écus valant 300 livres.

La réduction en monnaie de France de différentes *especes* qui ont cours dans toutes les villes de commerce est faite en tant d'endroits, qu'il est inutile de répéter ce que l'on trouve dans le dictionnaire de commerce, le parfait négociant de Savary, la bibliothèque des jeunes négocians par M. Delarue, le traité des changes étrangers

par M. Derius, & beaucoup d'autres livres qui sont entre les mains de tout le monde. Cet article est de M. DU FOUR.

*De la circulation, du surhaussement, & de l'abaissement des especes.* Tout ce qui suit est tiré du traité des élémens du commerce de M. de Forboney ; ouvrage dont il avoit destiné les matériaux à l'Encyclopédie, & qu'il a publié séparément, afin d'en étendre encore davantage l'utilité.

La multiplication des besoins des hommes par celle des denrées, introduisit dans le commerce un changement qui en fait la seconde époque. *V. l'article COMMERCE.* Les échanges des denrées entr'elles étant devenus impossibles, on chercha par une convention unanime quelques signes des denrées, dont l'échange avec elle fût plus commode, & qui pussent les représenter dans leur absence. Afin que ces signes fussent durables & susceptibles de beaucoup de divisions sans se détruire, on choisit les métaux ; & parmi eux les plus rares pour en faciliter le transport. L'or, l'argent & le cuivre, devinrent la représentation de toutes les choses qui pouvoient être vendues & achetées. *V. les art. OR, ARGENT, CUIVRE & MONNOIE.*

Alors il se trouva trois sortes de richesses. Les richesses naturelles, c'est-à-dire, les productions de la nature ; les richesses artificielles ou les productions de l'industrie des hommes ; & ces deux genres sont compris sous le nom des richesses réelles ; enfin, les richesses de convention, c'est-à-dire, les métaux établis pour représenter les richesses réelles. Toutes les denrées n'étant pas d'une égale abondance, il est clair qu'on devoit exiger en échange des plus rares, une plus grande quantité des denrées abondantes. Ainsi les métaux ne pouvoient remplir leur office de signe, qu'en se subdivisant dans une infinité de parties.

Les trois métaux reconnus pour signes des denrées ne se trouvent pas non plus dans la même abondance. De toute comparaison résulte un rapport ; ainsi un poids égal de chacun des métaux devoit encore nécessairement être le signe d'une quantité inégale des mêmes denrées.

D'un autre côté, chacun de ces métaux tel que la nature le produit, n'est pas tou-

jours également parfait ; c'est-à-dire , qu'il entre dans sa composition plus ou moins de parties hétérogènes. Aussi les hommes en reconnoissant ces divers degrés de finesse , convinrent-ils d'une expression qui les indiquât.

Pour la commodité du commerce, il convenoit que chaque portion des différens métaux fût accompagnée d'un certificat de sa finesse & de son poids. Mais la bonne foi diminuant parmi les hommes à mesure que leurs desirs augmentoient, il étoit nécessaire que ce certificat portât un caractère d'authenticité.

C'est ce que lui donna chaque législateur dans sa société , en mettant son empreinte sur toutes les portions des divers métaux : & ces portions s'appelerent *monnoie* en général.

La dénomination particulière de chaque pièce de monnoie fut d'abord prise de son poids. Depuis , la mauvaise foi des hommes le diminua ; & même les princes en retrancherent dans des temps peu éclairés où l'on séparoit leur intérêt de celui du peuple & de la confiance publique. La dénomination resta , mais ne fut qu'idéale ; d'où vint une distinction entre la valeur numéraire ou la manière de compter , & la valeur intrinsèque ou réelle.

De l'authenticité requise pour la sûreté du commerce, dans les divisions de métaux appelées monnoies, il s'ensuit que le chef de chaque société a seul droit de les faire fabriquer , & de leur donner son empreinte.

Des divers degrés de finesse & de pesanteur dont ces divisions de métaux sont susceptibles, on doit conclure que les monnoies n'ont d'autre valeur intrinsèque que leur poids & leur titre ; aussi est-ce d'après cela seul que les diverses sociétés reglent leurs paiemens entr'elles.

C'est-à-dire , que se trouvant une inégalité dans l'abondance des trois métaux , & dans les divers degrés de finesse dont chacun d'eux est susceptible , les hommes sont convenus en général de deux choses.

1°. De termes pour exprimer les parties de la plus grande finesse dont chacun de ces métaux soit susceptible.

2°. A finesse égale de donner un plus grand volume des moins rares en échange des plus rares.

De ces deux proportions , la première est déterminée entre tous les hommes.

La seconde ne l'est pas avec la même précision, parce qu'outre l'inégalité générale dans l'abondance respective des trois métaux , il y en a une particulière à chaque pays. D'où il résulte que les métaux étant supposés de la plus grande finesse respective chez un peuple , s'il échange le métal le plus rare avec un plus grand volume des autres métaux , que ne le font les peuples voisins , on lui portera ce métal rare en assez grande abondance , pour qu'il soit bientôt dépouillé des métaux dont il ne fait pas une estime proportionnée à celle que les autres peuples lui accordent.

Comme toute société a des besoins extérieurs dont les métaux sont les signes ou les équivalens ; il est clair que celle dont nous parlons , paiera ses besoins extérieurs relativement plus cher que les autres sociétés ; enfin qu'elle ne pourra acheter autant de choses au dehors,

Si elle vend , il est également évident qu'elle recevra de la chose vendue une valeur moindre qu'elle n'en avoit dans l'opinion des autres hommes.

Tout ce qui n'est que de convention a nécessairement l'opinion la plus générale pour mesure ; ainsi les richesses en métaux n'ont de réalité pour leurs possesseurs , que par l'usage que les autres hommes permettent d'en faire avec eux ; d'où nous devons conclure que le peuple qui donne à l'un des métaux une valeur plus grande que ses voisins , est réellement & relativement appauvri par l'échange qui s'en fait avec les métaux qu'il ne prise pas assez.

Soit en Europe , la proportion commune d'un poids d'or équivalent à un poids d'argent comme un à quinze. Soit  $a$  une livre d'or , &  $b$  une livre d'argent ,  $a = 15 b$ .

Si un peuple hausse cette proportion en faveur de l'or , & que  $a = 16 b$ .

Les nations voisines lui apporteront  $a$  pour recevoir  $16 b$ . Leur profit  $b$  sera la perte de ce peuple par chaque livre d'or qu'il échange contre l'argent.



Il ne suffit pas encore que le législateur observe la proportion du poids que suivent les états voisins. Comme le degré de finesse ou le titre de ses monnoies dépend de sa volonté, il faut qu'il se conforme à la proportion unanimement établie entre les parties de la plus grande finesse, dont chaque métal est susceptible.

Si l'on ne donne pas à ses monnoies le plus grand degré de finesse, il faut que les termes diminués soient continuellement proportionnels aux plus grands termes.

Soient les parties de la plus grande finesse de l'or représentées par 16 c; les parties de la plus grande finesse de l'argent par 6 d.

Si l'on veut monoyer de l'or qui ne contienne que la moitié des parties de la plus grande finesse dont ce métal est susceptible, elles seront représentées par 8 c.

Conservant la proportion du poids entre l'or & l'argent, il faut que le titre de ce dernier soit équivalent à 3 d. parce que 8 c. 3 d :: 16 c. 6 d.

Si la proportion du titre est haussée en faveur de l'or, & que 8 c = 4 d, les étrangers apporteront de l'or de pareil titre pour l'échanger contre l'argent. La différence d, ou la quatrième partie de fin de chaque pièce de monnaie d'argent enlevée sera leur profit. Dès lors l'état sur qui il est fait en est appauvri réellement & relativement. La même chose s'opérera sur l'or, si la proportion du titre est haussée en faveur de l'argent.

Ainsi l'intérêt de chaque société exige que la monnaie fabriquée avec chaque métal, se trouve en raison exacte & composée de la proportion unanime des titres, & de la proportion du poids observée par les états voisins.

Dans les suppositions que nous avons établies,

$$a + 16c = 15b + 6d$$

$$a + 8c = 15b + 3d$$

Et ainsi du reste. Ou bien si l'une de ces proportions est rompue, il faut la rétablir par l'autre :

$$a + 16c = 30b + 3d :: a + 16c = 15b + 6d.$$

$$a + 8c = 7\frac{1}{2}b + 6d :: a + 8c = 15b + 3d$$

D'où il s'ensuit que l'alliage ou les parties hétérogènes qui composent avec les parties de fin le poids d'une pièce de monnaie, ne sont point évaluées dans l'échange qui s'en fait avec les étrangers, soit pour d'autres monnoies, soit pour des denrées.

Ces parties d'alliage ont cependant une valeur intrinsèque; dès lors on peut dire que le peuple qui donne le moins de degrés de finesse à ses monnoies, perd le plus dans l'échange qu'il fait avec les étrangers, qu'à volume égal de la masse des signes, il est moins riche qu'un autre.

De ce que nous venons de dire, on doit encore conclure que les titres étant égaux, c'est la quantité qu'il faut donner du métal le moins rare pour équivalant du métal le plus rare, qui forme le rapport ou la proportion entr'eux.

Lorsqu'un état a coutume de recevoir annuellement une quantité de métaux pour compenser l'excédent des denrées qu'il vend sur celles qu'il achète; & que sans s'écarter des proportions dont nous venons de parler au point de laisser une différence capable d'encourager l'extraction d'un de ses métaux monnoyés, il présente un petit avantage à l'un des métaux hors d'œuvre sur l'autre: il est clair que la balance lui sera payée avec le métal préféré; conséquemment après un certain nombre d'années, ce métal sera relativement plus abondant dans le commerce que les autres. Si cette préférence étoit réduite, ce seroit augmenter la perte du peuple, qui paie la majeure partie de cette balance.

Si ce métal préféré est le plus précieux de tous; étant par cela même moins susceptible de petites divisions & plus portatif, il est probable que beaucoup de denrées, mais principalement les choses que le riche paie lui-même, hausseront plus de prix que si la préférence eût été donnée à un métal moins rare.

On conçoit que plus il y a dans un pays de subdivisions de valeurs dans chaque espèce de métaux monnoyés, plus il est aisé aux acheteurs de disputer sur le prix avec les vendeurs, & de partager le différend.

Conséquemment si les subdivisions de l'or, de l'argent & du cuivre, ne sont pas dans une certaine proportion entr'elles,

les choses payées par le riche en personne, doivent augmenter de prix dans une proportion plus grande que les richesses générales, parce que souvent le riche ne se donne ni le temps, ni la peine de disputer sur le prix de ce qu'il désire, quelquefois même il en a honte. Cette observation n'est pas aussi frivole qu'elle pourra le paroître au premier aspect; car dans un état où les fortunes seront très-inégaux hors du commerce, l'augmentation des salaires commencera par un mauvais principe, & presque toujours par les professions moins utiles; d'où elle passe ensuite aux professions plus nécessaires. Alors le commerce étranger pourra en être affaibli, avant d'avoir attiré la quantité convenable d'argent étranger. Si l'augmentation du salaire des ouvriers nécessaires trouve des obstacles dans la pauvreté d'une partie du peuple, l'abus est bien plus considérable, car l'équilibre est anéanti entre les professions; les plus nécessaires sont abandonnées pour embrasser celles qui sont superflues, mais plus lucratives. A Dieu ne plaise que je désire que le peuple ne se résente pas d'une aisance dont l'état n'est redevable qu'à lui! au contraire je pense que le dépôt des richesses n'est utile qu'entre ses mains, & le commerce seul peut le lui donner, le lui conserver. Mais il me semble que ces richesses doivent être partagées le plus également qu'il est possible, & qu'aucun des petits moyens généraux qui peuvent y conduire n'est à négliger.

Par une conséquence naturelle de ce que nous venons de dire, il est évident qu'à mesure que les monnoies de cuivre disparaissent du commerce, les denrées haussent de prix.

Cette double proportion entre les poids & les titres de divers métaux monnoyés n'est pas la seule que le législateur doive observer. Puisque le poids & le titre sont la seule valeur intrinsèque des monnoies; il est clair qu'il est une autre proportion également essentielle entre les divisions & les subdivisions de chaque espèce de métal.

Soit, par exemple, une portion d'argent  $m$ , d'un poids  $a$ , d'un titre quelconque, sous une dénomination  $c$ . On aura  $a=c$ .

Si on altere le titre, c'est-à-dire, si l'on

substitue dans la portion d'argent  $m$ , à la place d'une quantité quelconque  $x$  de cet argent, une quantité  $y$  d'alliage, telle que la portion d'argent  $m$  reste toujours du même poids  $a$ .

Soit  $z$  la différence en valeur réelle & générale de la quantité  $x$  & de la quantité  $y$ .

Il est clair qu'on aura un poids  $a=c$  & un poids  $a=c-z$ .

Si le législateur veut qu'un poids  $a$ , quel qu'il soit indistinctement, paye  $c$ ; c'est précisément comme s'il ordonnoit que  $c$  soit égal à  $c-z$ . Qu'arrivera-t-il de là? que chacun s'efforcera de faire le paiement  $c$  avec le poids  $a=c-z$ , plutôt qu'avec le poids  $a=c$ ; parce qu'il gagnera la quantité  $z$ . Par la même raison personne ne voudra recevoir le poids  $a=c-z$ , d'où naîtra une interruption de commerce, un resserrement de toutes les qualités  $a=c$ , & un désordre général.

Ce n'est pas cependant encore tout le mal. Ceux qui seront les premiers aperçus des deux valeurs d'un même poids  $a$ , auront acheté des poids  $a=c$ , avec des poids  $a=c-z$ ; ils auront fait passer les poids  $a=c$  dans les états voisins, pour les refondre & rapporter des poids  $a=c-z$ , avec lesquels ils feront le paiement  $c$  tant que le désordre durera.

Si le bénéfice se partage avec l'étranger moitié par moitié, il est incontestable que sur chaque  $a=c$  réformée par l'étranger en  $a=c-z$ , l'état aura été appauvri réellement & relativement de la moitié de la quantité  $z$ .

Le cas seroit absolument le même si le législateur ordonnoit que de deux quantités  $a+b$  égales pour le titre & le poids, l'une passât sous la dénomination  $c$  en vertu de sa forme nouvelle, & l'autre sous la dénomination  $c-z$ . Car pour gagner la quantité  $z$ , le même transport se fera à l'étranger qui donnera la forme nouvelle à l'ancienne quantité; même bouleversement dans le commerce, mêmes raisons de resserrer l'argent, mêmes profits pour les étrangers, mêmes pertes pour l'état.

D'où résulte ce principe, qu'un état suspend pour long-temps la circulation & diminue la masse de ses métaux, lorsqu'il donne à la fois deux valeurs intrinsèques à une même

même valeur numéraire, ou deux valeurs numériques différentes à une même valeur intrinsèque.

Tous les états qui font des refontes ou des reformes de monnoies pour y gagner, s'écartent nécessairement de ce principe, & payent d'un secours léger la plus énorme des usures aux dépens des sujets.

Dans les pays où la fabrication des monnoies se fait aux dépens du public, jamais un semblable désordre n'arrive. Indépendamment de l'activité qu'une conduite si sage donne à la circulation intérieure & extérieure des denrées, & au crédit public par la confiance qu'elle inspire, elle met encore les sujets dans le cas de profiter plus aisément des fautes des états voisins sur les monnoies : on fait que dans certaines circonstances ces profits peuvent être immenses.

N'ayant effleuré la matière des monnoies qu'autant que ce préambule paroïssoit nécessaire à mon objet principal, qui est la circulation de l'argent, je ne parlerai du surhaussement & de la diminution des monnoies qu'à l'endroit où les principes de la circulation l'exigeront.

L'argent est un nom collectif, sous lequel l'usage comprend toutes les richesses de convention. La raison de cet usage est probablement, que l'argent tenant une espèce de milieu entre l'or & le cuivre pour l'abondance & pour la commodité du transport, il se trouve plus communément dans le commerce.

Il est essentiel de distinguer d'une manière très-nette les principes que nous allons poser, parce que leur simplicité pourra produire des conséquences plus compliquées, & sur-tout de resserrer ses idées dans chacun des cercles qu'on se propose de parcourir les uns après les autres.

Nous l'avons déjà remarqué, l'introduction de l'argent dans le commerce n'a évidemment rien changé dans la nature de ce commerce. Elle consiste toujours dans un échange des denrées contre les denrées, ou dans l'absence de celles que l'on desire contre l'argent qui en est le signe.

Tome XIII.

La répétition de cet échange est appelée *circulation*.

L'argent n'étant que signe des denrées, le mot de *circulation* qui indique leur échange devrait donc être appliqué aux denrées, & non à l'argent ; car la fonction du signe dépend absolument de l'existence de la chose qu'on veut représenter.

Aussi l'argent est-il attiré par les denrées, & n'a de valeur représentative qu'autant que sa possession n'est jamais séparée de l'assurance de l'échanger contre les denrées. Les habitans du Potozi seroient réduits à déplorer leur sort auprès de vastes monceaux d'argent, & à périr par la famine, s'ils restoient six à sept jours sans pouvoir échanger leurs trésors contre des vivres.

C'est donc abusivement que l'argent est regardé en soi comme le principe de la circulation ; c'est ce que nous tâcherons de développer.

Distinguons d'abord deux sortes de circulations de l'argent ; l'une naturelle, l'autre composée.

Pour se faire une idée juste de cette circulation naturelle, il faut considérer les sociétés dans une position isolée ; examiner quelle fonction y peut faire l'argent en raison de sa masse.

Supposons deux pays qui se fussent à eux-mêmes, sans relations extérieures, également peuplés, possédant un nombre égal des mêmes denrées ; que dans l'un la masse des denrées soit représentée par 100 livres d'un métal quelconque, & dans l'autre par 200 livres du même métal. Ce qui vaudra une once dans l'un coûtera deux onces dans l'autre.

Les habitans de l'un & de l'autre pays seront également heureux, quant à l'usage qu'ils peuvent faire de leur denrées entr'eux ; la seule différence consistera dans le volume du signe, dans la facilité de son transport, mais sa fonction sera également remplie.

On concevra facilement d'après cette hypothèse deux vérités très-importantes.

1°. Par-tout où une convention unanime a établi une quantité pour signe d'une autre quantité, si la quantité représentante se trouve accrue, tandis que la quantité représentée reste la même, le volume du signe

C

augmentera; mais la fonction ne sera pas multipliée.

2°. Le point important pour la facilité des échanges, ne consiste pas en ce que le volume des signes soit plus ou moins grand; mais dans l'assurance où sont les propriétaires de l'argent & des denrées, de les échanger quand ils le voudront dans leurs divisions, sur le pié établi par l'usage en raison des masses réciproques.

Ainsi l'opération de la circulation n'est autre chose que l'échange réitéré des denrées contre l'argent, & de l'argent contre les denrées. Son origine est la commodité du commerce; son motif est le besoin continu & réciproque où les hommes sont les uns des autres.

Sa durée dépend d'une confiance entière dans la facilité de continuer ses échanges sur le pié établi par l'usage, en raison des masses réciproques.

Définissons donc la circulation naturelle de l'argent de la manière suivante:

C'est la présence continuelle dans le commerce de la portion d'argent qui a coutume de revenir à chaque portion des denrées, en raison des masses réciproques.

L'effet de cette circulation naturelle, est d'établir entre l'argent & les denrées une concurrence parfaite qui les partage sans cesse entre tous les habitans d'un pays: de ce partage continu, il résulte qu'il n'y a point d'emprunteurs; que tous les hommes sont occupés par un travail quelconque, ou propriétaires des terres.

Tant que rien n'interrompt cet équilibre exact, les hommes seront heureux, la société très-florissante, soit que le volume des signes soit considérable ou qu'il ne le soit pas.

Il ne s'agit point ici de suivre la condition de cette société; mon but a été de déterminer en quoi consiste la fonction naturelle de l'argent comme signe; & de prouver que par tout où cet ordre naturel existe actuellement, l'argent n'est point la mesure des denrées, qu'au contraire la quantité des denrées mesure le volume du signe.

Comme les denrées sont sujettes à une grande inégalité dans leur qualité, qu'elles peuvent se détruire plus aisément que les

métaux, que ceux-ci peuvent se cacher en cas d'invasion de l'ennemi ou de troubles domestiques, qu'ils sont plus commodes à transporter dans un autre pays si celui qu'on habite cesse de plaire; enfin que tous les hommes ne sont pas également portés à faire des consommations, il pourra arriver que quelques propriétaires de l'argent fassent des amas de la quantité superflue à leurs besoins.

A mesure que ces amas accroîtront, il se trouvera plus de vuide dans la masse de l'argent qui compensoit la masse des denrées: une portion de ces denrées manquant de son échange ordinaire, la balance penchera en faveur de l'argent.

Alors les propriétaires de l'argent voudront mesurer avec lui les denrées qui seront plus communes, dont la garde est moins sûre & l'échange moins commode: l'argent ne fera plus son office; la perte que feront les denrées mesurées par l'argent, précipitera en sa faveur la chute de l'équilibre; le désordre sera grand en raison de la somme resserrée.

L'argent sorti du commerce ne passant plus dans les mains où il avoit coutume de se rendre, beaucoup d'hommes seront forcés de suspendre ou de diminuer leurs achats ordinaires.

Pour rappeler cet argent dans le commerce, ceux qui en auront un besoin pressant, offriront un profit à ses propriétaires, pour s'en dessaisir pendant quelque temps. Ce profit sera, en raison du besoin de l'emprunteur, du bénéfice que peut lui procurer cet argent, du risque couru par le prêteur.

Cet exemple engagera beaucoup d'autres hommes à se procurer par leurs réserves un pareil bénéfice, d'autant plus doux qu'il favorise la paresse. Si le travail est honteux dans une nation, cet usage y trouvera plus de protecteurs; & l'argent qui circuloit, y sera plus souvent resserré que parmi les peuples qui honorent les travailleurs. L'abus de cet usage étant très-facile, le même esprit qui aura accrédité l'usage, en portera l'abus à un tel excès, que le législateur sera obligé d'y mettre un frein. Enfin lorsqu'il sera facile de retirer un profit ou un intérêt du prêt de son argent, il est évident que tout homme qui voudra employer la



sien à une entreprise quelconque, commencera par compter parmi les frais de l'entreprise, ce que son argent lui eût produit en le prêtant.

Telle a été, ce me semble, l'origine de l'usure ou de l'intérêt de l'argent. Plusieurs conséquences dérivent de ce que nous venons de dire.

1°. La circulation naturelle est interrompue, à mesure que l'argent qui circuloit dans le commerce en est retiré.

2°. Plus il y a de motifs de défiance dans un état, plus l'argent se resserre.

3°. Si les hommes trouvent du profit à faire sortir l'argent du commerce, il en sortira en raison de l'étendue de ce profit.

4°. Moins la circulation est naturelle, moins le peuple industrieux est en état de consommer, moins la faculté de consommer est également répartie.

5°. Moins le peuple industrieux est en état de consommer, moins la faculté de consommer est également répartie; & plus les amas d'argent seront faciles, plus l'argent sera rare dans le commerce.

6°. Plus l'argent sort du commerce, plus la défiance s'établit.

7°. Plus l'argent est rare dans le commerce, plus il s'éloigne de la fonction de signe pour devenir mesure des denrées.

8°. La seule manière de rendre l'argent au commerce, est de lui adjuger un intérêt relatif à sa fonction naturelle de signe, & à sa qualité usurpée de mesure.

9°. Tout intérêt assigné à l'argent est une diminution de valeur sur les denrées.

10°. Toutes les fois qu'un particulier aura amassé une somme d'argent dans le dessein de la placer à intérêt, la circulation annuelle aura diminué successivement, jusqu'à ce que cette somme reparaisse dans le commerce. Il est donc évident que le commerce est la seule manière de s'enrichir, utile à l'état. Or le commerce comprend la culture des terres, la travail industrieux, & la navigation.

11°. Plus l'argent sera éloigné de sa fonction naturelle de signe, plus l'intérêt sera haut.

12°. De ce que l'intérêt de l'argent est plus haut dans un pays que dans un autre, on en peut conclure que la circulation s'y

est plus écartée de l'ordre naturel; que la classe des ouvriers y jouit d'une moindre aisance, qu'il y a plus de pauvres: mais on n'en pourra pas conclure que la masse des signes y soit intrinséquement moins considérable, comme nous l'avons démontré par notre première hypothèse.

13°. Il est évident que la diminution des intérêts de l'argent dans un état ne peut s'opérer utilement, que par le rapprochement de la circulation vers l'ordre naturel.

14°. Enfin partout où l'argent reçoit un intérêt, il doit être considéré sous deux faces à la fois: comme signe, il sera attiré par les denrées: comme mesure, il leur donnera une valeur différente, suivant qu'il paroîtra ou qu'il disparoîtra dans le commerce; dès lors l'argent & les denrées s'attireront réciproquement.

Ainsi nous définirons la circulation composée, *une concurrence inégale des denrées & de leurs signes, en faveur des signes.*

Rapprochons à présent les sociétés les unes des autres, & suivons les effets de la diminution ou de l'augmentation de la masse des signes par la balance des échanges que ces sociétés font entr'elles.

Si cet argent que nous supposons s'être absenté du commerce, pour y rentrer à la faveur de l'usure, est passé pour toujours dans un pays étranger, il est clair que la partie des denrées qui manquoit de son équivalent ordinaire, s'absentera aussi du commerce pour toujours; car le nombre des acheteurs sera diminué sans retour.

Les hommes que nourrissoit le travail de ces denrées, seroient forcés de mandier, ou d'aller chercher de l'occupation dans d'autres pays. L'absence de ces hommes ainsi expatriés formeroit un vuide nouveau dans la consommation des denrées; la population diminueroit successivement, jusqu'à ce que la rareté des denrées les remit en équilibre avec la quantité des signes circulans dans le commerce.

Conséquemment si le volume des signes ou le prix des denrées est indifférent en soi pour établir l'assurance mutuelle de l'échange entre les propriétaires de l'argent & des denrées, en raison des masses réciproques, il est au contraire très-essentielle

que la masse des signes, sur laquelle cette proportion & l'assurance de l'échange ont été établies, ne diminue jamais.

On peut donc avancer comme un principe, que la situation d'un peuple est beaucoup plus fâcheuse, lorsque l'argent qui circuloit dans son commerce en est sorti, que si cet argent n'y avoit jamais circulé.

Après avoir développé les effets de la diminution de la masse de l'argent dans la circulation d'un état, cherchons à connoître les effets de son augmentation.

Nous n'entendons point par *augmentation de la masse de l'argent*, la rentrée dans le commerce de celui que la défiance ou la cupidité lui avoient enlevés : il n'y reparoit que d'une manière précaire, & à des conditions qui en avertissent durement ceux qui en font usage ; enfin avec une diminution sur la valeur des denrées, suivant la neuvième conséquence. Auparavant, cet argent étoit dû au commerce, qui le doit aujourd'hui : il rend au peuple les moyens de s'occuper ; mais c'est en partageant le fruit de son travail, en bornant sa subsistance.

Nous parlons donc ici d'une nouvelle masse d'argent qui n'entre point précairement dans la circulation d'un état : il n'est que deux manières de se la procurer, par le travail des mines, ou par le commerce étranger.

L'argent qui vient de la possession des mines, peut n'être pas mis dans le commerce de l'état, par diverses causes. Il est entre les mains d'un petit nombre d'hommes ; ainsi, quand même ils useroient de l'augmentation de leur faculté de dépenser, la concurrence de l'argent ne sera accrue qu'en faveur d'un petit nombre de denrée. La consommation des choses les plus nécessaires à la vie, n'augmente pas avec la richesse d'un homme ; ainsi la circulation de ce nouvel argent commencera par les denrées les moins utiles, & passera lentement aux autres qui le sont davantage.

La classe des hommes occupés par le travail des denrées utiles & nécessaires, est cependant celle qu'il convient de fortifier davantage, parce qu'elle soutient toutes les autres.

L'argent qui entre en échange des den-

rées superflues, est nécessairement reparté entre les propriétaires de ces denrées par les négocians, qui sont les économes de la nation. Ces propriétaires sont ou des riches qui, travaillant avec le secours d'autrui, sont forcés d'employer une partie de la valeur reçue à payer des salaires ; ou des pauvres, qui sont forcés de dépenser presque en entier leur rétribution pour subsister commodément. Le commerce étranger embrasse toutes les espèces de denrées, toutes les classes du peuple.

Nous établirons donc pour maxime que la circulation s'accroîtra plus sûrement & plus promptement dans un état, par la balance avantageuse de son commerce avec les étrangers, que par la possession des mines.

C'est aussi uniquement de l'augmentation de la masse d'argent par le commerce étranger, que nous parlerons.

Par-tout où l'argent n'est plus simple signe attiré par les denrées, il en est devenu en partie la mesure, & en cette qualité, il les attire réciproquement : ainsi toute augmentation de la masse d'argent, sensible dans la circulation, commence par multiplier sa fonction de signe, avant d'augmenter son volume de signe ; c'est-à-dire, que le nouvel argent, avant de hausser le prix des denrées, en attirera dans le commerce un plus grand nombre qu'il n'y en avoit. Mais enfin, ce volume du signe sera augmenté en raison composée des masses anciennes & nouvelles, soit des denrées, soit de leurs signes.

En attendant, il est clair que cette nouvelle masse d'argent aura nécessairement réveillé l'industrie à son premier passage. Tâchons d'en découvrir la marche en général.

Toute concurrence d'argent survenue dans le commerce en faveur d'une denrée, encourage ceux qui peuvent fournir la même denrée, à l'apporter dans le commerce, afin de profiter de la faveur qu'elle a acquise. Cela arrive sûrement, si quelque vice intérieur dans l'état ne s'y oppose point : car si le pays n'avoit point assez d'hommes pour accroître la concurrence de la denrée, il en arrivera d'étrangers, si

l'on fait les accueillir & rendre leur sort heureux.

Cette nouvelle concurrence de la denrée favorisée, rétablit une espèce d'équilibre entr'elle & l'argent; c'est-à-dire, que l'augmentation des signes, destinés à échanger cette denrée, se répartit entre un plus grand nombre d'hommes ou de denrées: la fonction du signe est multipliée.

Cependant le volume du signe augmente communément de la portion nécessaire pour entretenir l'ardeur des ouvriers: car leur ambition se règle d'elle-même, & borne tôt ou tard la concurrence de la denrée en proportion du profit qu'elle donne.

Les ouvriers, occupés par le travail de cette denrée, se trouvant une augmentation de signe, établiront avec eux une nouvelle concurrence en faveur des denrées qu'ils voudront consommer. Par un enchaînement heureux, les signes employés aux nouvelles consommations, auront à leur tour la même influence chez d'autres citoyens: le bénéfice se répétera jusqu'à ce qu'il ait parcouru toutes les classes d'hommes utiles à l'état, c'est-à-dire, occupés.

Si nous supposons que la masse d'argent introduite en faveur de cette denrée à une ou plusieurs reprises, ait été partagée sensiblement entre toutes les autres denrées, par la circulation, il en résultera deux effets.

1°. Chaque espèce de denrée s'étant approprié une portion de la nouvelle masse des signes, la dépense des ouvriers au travail desquels sera dû ce bénéfice, se trouvera augmentée, & leur profit diminué. Cette diminution des profits est bien différente de celle qui vient de la diminution de la masse des signes. Dans la première, l'artiste est soutenu par la vue d'un grand nombre d'acheteurs; dans la seconde, il est désespéré par leur absence: la première exerce son génie: la seconde le dégoûte du travail.

2°. Par la répartition exacte de la nouvelle masse de l'argent, la présence est plus assurée dans le commerce; les motifs de défiance qui pouvoient se rencontrer dans l'état, s'évanouissent; les propriétaires de l'ancienne masse la répandent plus librement; la circulation est rapprochée de son

ordre naturel; il y a moins d'emprunteurs, l'argent perd de son prix.

L'intérêt payé à l'argent étant une diminution de la valeur des denrées, suivant notre neuvième conséquence, la diminution de cet intérêt augmente leur valeur; il y a dès-lors plus de profit à les apporter dans le commerce: en effet, il n'est aucune de ses branches à laquelle la réduction des intérêts ne donne du mouvement.

Toute terre est propre à quelque espèce de production; mais si la vente de ces productions ne rapporte pas autant que l'intérêt de l'argent employé à la culture, cette culture est négligée ou abandonnée; d'où il résulte que plus l'intérêt de l'argent est bas dans un pays, plus les terres y sont réputées fertiles.

Le même raisonnement doit être employé pour l'établissement des manufactures, pour la navigation, la pêche, le défrichement des colonies. Moins l'intérêt des avances qu'exigent ces entreprises est haut, plus elles sont réputées lucratives.

De ce qu'il y a moins d'emprunteurs dans l'état, & plus de profit proportionnel dans le commerce, le nombre des négocians s'accroît. La masse d'argent grossit, les consommations se multiplient, le volume des signes s'accroît: les profits diminuent alors; & par une gradation continuelle l'industrie devient plus active, l'intérêt de l'argent baisse toujours, ce qui rétablit la proportion des bénéfices; la circulation devient plus naturelle.

Permettons à nos regards de s'étendre, & de parcourir le spectacle immense d'une infinité de moyens réunis d'attirer l'argent étranger par le commerce. Mais supposons-en d'abord un seulement dans chaque province d'un état: quelle rapidité dans la circulation? quel essor la cupidité ne donnera-t-elle point aux artistes? leur émulation ne se borne plus à chaque classe particulière; lorsque l'appas du gain s'est montré à plusieurs, la chaleur & la confiance qu'il porte dans les esprits, deviennent générales. L'aisance réciproque des hommes les aiguillonne à la vue les uns des autres, & leurs prétentions communes font le sceau de la prospérité publique.

Ce que nous venons de dire de l'augment-

ration de la masse de l'argent par le commerce étranger, est la source de plusieurs conséquences.

1°. L'augmentation de la masse d'argent dans la circulation ne peut être appelée *sensible*, qu'autant qu'elle augmente la consommation des denrées nécessaires, ou d'une commodité utile à la conservation des hommes, c'est-à-dire, à l'aisance du peuple.

2°. Ce n'est pas tant une grande somme d'argent introduite à la fois dans l'état, qui donne du mouvement à la circulation, qu'une introduction continuelle d'argent pour être réparti parmi le peuple.

3°. A mesure que la répartition de l'argent étranger se fait plus également parmi les peuples, la circulation se rapproche de l'ordre naturel.

4°. La diminution du nombre des emprunteurs, ou de l'intérêt de l'argent, étant une suite de l'activité de la circulation devenue plus naturelle; & l'activité de la circulation, ou de l'aisance publique, n'étant pas elle-même une suite nécessaire d'une grande somme d'argent introduite à la fois dans l'état, autant que de son accroissement continu pour être réparti parmi le peuple, on en doit conclure que l'intérêt de l'argent ne diminuera point par-tout où les consommations du peuple n'augmenteront pas: que si les consommations augmentoient, l'intérêt de l'argent diminueroit naturellement, sans égard à l'étendue de sa masse, mais en raison composée du nombre des prêteurs & des emprunteurs: que la multiplication subite des richesses artificielles, ou des papiers circulans comme monnoie, est un remède violent & inutile, lorsqu'on peut employer le plus naturel.

5°. Tant que l'intérêt de l'argent se soutient haut dans un pays qui commerce avantageusement avec les étrangers, on peut décider que la circulation n'y est pas libre. J'entends en général dans un état; car quelques circonstances pourroient rassembler une telle quantité d'argent dans un seul endroit, que la surabondance forceoit les intérêts de diminuer; mais souvent cette diminution même indiqueroit une in-

terception de circulation dans les autres parties du corps politique.

6°. Tant que la circulation est interrompue dans un état, on peut assurer qu'il ne fait pas tout le commerce qu'il pourroit entreprendre.

7°. Toute circulation qui ne résulte pas du commerce extérieur, est lente & inégale, à moins qu'elle ne soit devenue absolument naturelle.

8°. Le volume des signes étant augmenté à raison de leur masse dans le commerce; si cet argent en sortoit quelque temps après, les denrées seroient forcées de diminuer de prix ou de masse en même temps que l'intérêt de l'argent hausseroit, parce que sa rareté accroît les motifs de défiance dans l'état.

9°. Comme toutes choses auroient augmenté dans une certaine proportion par l'influence de la circulation, & que personne ne veut commencer par diminuer son profit, les denrées les plus nécessaires à la vie se soutiendroient. Les salaires du peuple étant presque bornés à ce nécessaire, il faudroit absolument que les ouvrages se tinssent chers pour continuer de nourrir les artistes; ainsi ce seroit la masse du travail qui commenceroit par diminuer, jusqu'à ce que la diminution de la population & des consommations fit rétrograder la circulation & diminuât les prix. Pendant cet intervalle les denrées étant chères, & l'intérêt de l'argent haut, le commerce étranger déclineroit, le corps politique seroit dans une crise violente.

10°. Si une nouvelle masse d'argent introduite dans l'état, n'entroit point dans le commerce, il est évident que l'état en seroit plus riche, relativement aux autres états, mais que la circulation n'en accroît ni n'en diminueroit.

11°. Les fortunes faites par le commerce en général ayant nécessairement accru ou conservé la circulation, leur inégalité n'a pu porter aucun dérangement dans l'équilibre entre les diverses classes du peuple.

12°. Si les fortunes faites par le commerce étranger en sortent, il y aura un vuide dans la circulation des endroits où elles répandoient l'argent. Elles y resteront, si l'occupation est protégée & honorée.



13°. Si ces fortunes sortent non-seulement du commerce étranger, mais encore de la circulation intérieure, la perte en sera ressentie par toutes les classes du peuple en général comme une diminution de masse d'argent. Cela ne peut arriver lorsqu'il n'y a point de moyens de gagner plus prompts, plus commodes, ou plus sûrs que le commerce.

14°. Plus le commerce étranger embrassera d'objets différents, plus son influence dans la circulation sera prompte.

15°. Plus les objets embrassés par le commerce étranger approcheront des premières nécessités communes à tous les hommes, mieux l'équilibre sera établi par la circulation entre toutes les classes du peuple, & dès-lors plutôt l'aisance publique sera biffer l'intérêt de l'argent.

16°. Si l'introduction ordinaire d'une nouvelle masse d'argent dans l'état par la vente des denrées superflues, venoit à s'arrêter subitement, son effet seroit le même absolument que celui d'une diminution de la masse : c'est ce qui rend les guerres si funestes au commerce ; d'où il s'enfuit que le peuple qui continue le mieux son commerce à l'abri de ses forces maritimes, est moins incommode par la guerre. Il faut remarquer cependant que les artistes ne désertent pas un pays à raison de la guerre aussi facilement, que si l'interruption subite du commerce provenoit d'une autre cause ; car l'espérance les soutient, & les autres parties belligérantes ne laissent pas d'éprouver aussi un vuide dans la circulation.

17°. Puisque le commerce étranger vivifie tous les membres du corps politique par le choc qu'il donne à la circulation, il doit être l'intérêt le plus sensible de la société en général, & de chaque individu qui s'en dit membre utile.

Ce commerce étranger dont l'établissement coûte tant de soins, ne se soutiendra pas, si les autres peuples n'ont un intérêt réel à l'entretenir. Cet intérêt n'est autre que le meilleur marché des denrées.

Nous avons vu qu'une partie de chaque nouvelle masse d'argent, introduite dans le commerce, augmente communément le volume des signes.

Ce volume indifférent en soi à celui qui

le reçoit, dès qu'il ne lui procure pas une plus grande abondance de commodité, n'est pas indifférent à l'étranger qui achète les denrées ; car si elles lui sont données dans un autre pays en échange des signes d'un moindre volume, c'est-là qu'il fera ses emplettes : également les peuples acheteurs chercheront à se passer d'une denrée, même unique, dès qu'elle n'est pas nécessaire, si le volume de son signe devient trop considérable relativement à la masse de signes qu'ils possèdent.

Il paroît donc que le commerce étranger, dont l'objet est d'attirer continuellement de nouvel argent, travailleroit à sa propre destruction, en raison des progrès qu'il fait dans ce genre, & dès-lors que l'état se priveroit du bénéfice qui en revient à la circulation.

Si réellement la masse des signes étoit augmentée dans un état à un point assez considérable, pour que toutes les denrées fussent trop chères pour les étrangers, le commerce avec eux se réduiroit à des échanges ; ou si ce pays se suffisoit à lui-même, le commerce étranger seroit nul : la circulation n'augmenteroit plus ; mais elle n'en seroit pas moins affoiblie, parce que l'introduction de l'argent cesseroit par une suite de gradations insensibles. Ce pays contiendrait autant d'hommes qu'il en pourroit nourrir & occuper par lui-même ; ses richesses en métaux ouvrages, en diamans, en effets rares & précieux, surpasseroient infiniment ses richesses numériques, sans compter la valeur des autres meubles plus communs. Ses hommes, quoique sans commerce extérieur, seroient très-heureux tant que leur nombre n'excéderoit pas la proportion des terres. Enfin l'objet du législateur seroit rempli, puisque la société qu'il gouverne seroit revêtue de toutes les forces dont elle est susceptible.

Les hommes n'ont point encore été assez innocens pour mériter du ciel une paix aussi profonde & un enchaînement de prospérités aussi constant. Des fleaux terribles, continuellement suspendus sur leurs têtes, les avertissent de temps en temps par leur chute, que les objets périssables dont ils

sont idolâtres , étoient indignes de leur confiance.

Ce qui purge les vices des hommes, délivre le commerce de la surabondance des richesses numéraires.

Quoique le terme où nous avons conduit un corps politique , ne puisse moralement être atteint, nous ne laisserons pas de suivre encore un moment cette hypothèse , non pas dans le dessein chimérique de pénétrer dans un lieu inaccessible , mais pour recueillir des vérités utiles sur notre passage.

Le pays dont nous parlons , avant d'en venir à l'interruption totale de son commerce avec les étrangers , auroit disputé pendant une longue suite de siècles le droit d'attirer leur argent.

Cette méthode est toujours avantageuse à une société qui a des intérêts extérieurs avec d'autres sociétés , quand même elle ne lui seroit d'aucune utilité intérieure. L'argent est un signe général reçu par une convention unanime de tous les peuples policés. Peu content de sa fonction de signe , il est devenu mesure des denrées ; & enfin même les hommes en ont fait celle de leurs actions. Ainsi le peuple qui en possède le plus , est le maître de ceux qui ne savent pas le réduire à leur juste valeur. Cette science paroît aujourd'hui abandonnée en Europe à un petit nombre d'hommes , que les autres trouvent ridicules , s'ils n'ont pas soin de se cacher. Nous avons vu d'ailleurs que l'augmentation de la masse des signes anime l'industrie , accroît la population ; il est intéressant de priver ses rivaux des moyens de devenir puissans , puisque c'est gagner des forces relatives.

Il seroit impossible de déterminer dans combien de temps le volume des signes pourroit s'accroître dans un état au point d'interrompre le commerce étranger. Mais on connoît un moyen général & naturel qui prolonge dans une nation l'introduction des métaux étrangers.

Nous avons vu naître de l'augmentation des signes bien répartis dans un état , la diminution du nombre des emprunteurs , & la baisse des intérêts de l'argent. Cette réduction est la source d'un profit plus facile sur les denrées , d'un moyen assuré d'obte-

nir la préférence des ventes , enfin d'une plus grande concurrence des denrées des artistes & des négocians. Calculer les effets de la concurrence , ce seroit vouloir calculer les efforts du génie ou mesurer l'esprit humain. Du moindre nombre des emprunteurs & du bas intérêt de l'argent , résultent encore deux grands avantages.

Nous avons vu que les propriétaires des denrées superflues vendues à l'étranger , commencent par payer sur les métaux qu'ils ont reçus en échange , ce qui appartient aux salaires des ouvriers occupés du travail de ces denrées. Il leur en reste encore une portion considérable ; & s'ils n'ont pas besoin pour le moment d'un assez grand nombre de denrées pour employer leurs métaux en entier , ils en font ouvrager une partie , ou bien ils la convertissent en pierres précieuses , en denrées d'une rareté assez reconnue pour devenir dans tout le monde l'équivalent d'un grand volume de métaux.

La circulation ne diminue pas pour cela suivant notre dixième conséquence sur l'augmentation de la masse de l'argent. Lorsque cet usage est le fruit de la surabondance dans la circulation générale , c'est une très-grande preuve de la prospérité publique. Il suspend évidemment l'augmentation du volume des signes , sans que la force du corps politique cesse d'être accrue. Nous parlons d'un pays où l'augmentation des fortunes particulières est produite par le commerce & l'abondance de la circulation générale ; car s'il s'y trouve d'autres moyens de faire de grands amas de métaux , & qu'une partie soit convertie à cet usage , il est clair que la circulation diminuera de la somme de ces amas ; que toutes les conséquences qui résultent de nos principes sur la diminution de la masse d'argent , seront ressenties , comme si cet argent eut passé chez l'étranger , à moins qu'il ne soit aussi-tôt remplacé par une nouvelle introduction équivalente ; mais dans ce cas le peuple n'auroit point été enrichi.

Le troisième avantage qui résulte du bas intérêt de l'argent , donne une grande supériorité à un peuple sur un autre.

A mesure que l'argent surabonde entre les mains des propriétaires des denrées , ne trouvant point d'emprunteurs , ils font passer

passer la portion qu'ils ne veulent point faire entrer dans le commerce chez les nations où l'argent mesure les denrées. Ils le prêtent à l'état, aux négocians, à un gros intérêt qui rentre annuellement dans la circulation de la nation créancière, & prive l'autre du bénéfice de la circulation. Les ouvriers du peuple emprunteur ne sont plus que des esclaves auxquels on permet de travailler pendant quelques jours de l'année pour se procurer une subsistance médiocre : tout le reste appartient au maître, & le tribut est exigé rigoureusement, soit que cette subsistance ait été commode ou misérable. Le peuple emprunteur se trouve dans cet état de crise, dont nos huitième & neuvième conséquences sur l'augmentation de la masse de l'argent donnent la raison.

Après quelques années révolues, le capital emprunté est sorti réellement par le paiement des arrérages, quoiqu'il soit encore dû en entier, & qu'il reste au créancier un moyen infailible de porter un nouveau désordre dans la circulation de l'état débiteur, en retirant subitement ses capitaux. Enfin, pour peu qu'on se rappelle le gain que fait sur les changes une nation créancière des autres, on sera intimement convaincu de l'avantage qu'il y a de prêter son argent aux étrangers.

Diverses causes naturelles peuvent retarder la préférence de l'argent dans le commerce, lors même que la circulation est libre ; son transport d'ailleurs est long & coûteux. Les hommes ont imaginé de le représenter par deux sortes de signes.

Les uns sont momentanés, & de simples promesses par écrit de fournir de l'argent dans un lieu & à un terme convenu.

Ces promesses passent de main en main en paiement, soit des denrées, soit de l'argent même, jusqu'à l'expiration du terme.

Par la seconde sorte de signes de l'argent on entend des obligations permanentes contre la monnaie même dans le public, & qui circulent également.

Ces promesses momentanées & ces obligations permanentes n'ont de commun que la qualité de signes ; & comme tels, les uns ni les autres n'ont de valeur qu'au-

*Tome XIII,*

tant que l'argent existe ou est supposé exister.

Mais ils sont différens dans leur nature & dans leur effet.

Ceux de la première sorte sont forcés de se balancer au temps prescrit avec l'argent qu'ils représentent ; ainsi leur quantité dans l'état est toujours en raison de la répartition proportionnelle de la masse de l'argent.

Leur effet est d'entretenir ou de répéter la concurrence de l'argent avec les denrées, en raison de la répartition proportionnelle de la masse de l'argent. Cette proposition est évidente par elle-même, dès qu'on fait réflexion que les billets & les lettres de change paroissent dans une plus grande abondance, si l'argent est commun ; & sont plus rares, si l'argent l'est aussi.

Les signes permanens sont partagés en deux classes : les uns peuvent s'anéantir à la volonté du propriétaire ; les autres ne peuvent cesser d'exister, qu'autant que celui qui a proposé aux autres hommes de les reconnoître pour signes, consent à leur suppression.

L'effet de ces signes permanens est d'entretenir la concurrence de l'argent avec les denrées, non pas en raison de la masse réelle, mais en raison de la quantité de signes ajoutée à la masse réelle de l'argent. Le monde les a vus deux fois usurper la qualité de mesure de l'argent, sans doute afin qu'aucune espèce d'excès ne manquât dans les fastes de l'humanité.

Tant que ces signes quelconques se contentent de leur fonction naturelle & la remplissent librement, l'état est dans une position intérieure très-heureuse : parce que les denrées s'échangent aussi librement contre les signes de l'argent, que contre l'argent même ; mais avec les deux différences que nous avons remarquées.

Les signes momentanés répètent simplement la concurrence de la masse réelle de l'argent avec les denrées.

Les signes permanens multiplient dans l'opinion des hommes la masse de l'argent, d'où il résulte que cette masse multipliée a dans l'instant de sa multiplication l'effet de toute nouvelle introduction d'argent dans le commerce ; dès lors que la circulation répartit entre les mains du peuple une plus

D

grande quantité des signes des denrées qu'auparavant ; que le volume des signes augmente ; que le nombre des emprunteurs diminue.

Si cette multiplication est immense & subite, il est évident que les denrées ne peuvent se multiplier dans la même proportion.

Si elle n'étoit pas suivie d'une introduction annuelle de nouveaux signes quelconques, l'effet de cette suspension ne seroit pas aussi sensible que dans le cas où l'on n'auroit simplement que l'argent pour monnoie ; il pourroit même arriver que la masse réelle de l'argent diminuât sans qu'on s'en apperçût, à cause de la surabondance des signes. Mais l'intérêt de l'argent resteroit au même point à moins de réductions forcées, & le commerce ni l'agriculture ne gagneroient rien dans ces cas.

Enfin il est important de remarquer que cette multiplication n'enrichit un état que dans l'opinion des sujets qui ont confiance dans les signes multipliés ; mais que ces signes ne sont d'aucun usage dans les relations extérieures de la société qui les possède.

Il est clair que tous ces signes, de quelque nature qu'ils soient, sont un usage de la puissance d'autrui : ainsi ils appartiennent au crédit. Il a diverses branches, & la matière est si importante que nous la traiterons séparément. *Voyez CRÉDIT.* Mais il faudra toujours se rappeler que les principes de la circulation de l'argent sont nécessairement ceux du crédit qui n'en est que l'image.

Des principes dont la nature même des choses nous a fourni la démonstration, nous en pouvons détruire trois qu'on doit regarder comme l'analyse de tous les autres, & qui ne souffrent aucune exception.

1°. Tout ce qui nuit au commerce, soit intérieur, soit extérieur, épuise les sources de la circulation.

2°. Toute sûreté diminuée dans l'état, suspend les effets du commerce, c'est-à-dire, de la circulation, & détruit le commerce même.

3°. Moins la concurrence des signes existans sera proportionnée dans chaque partie d'un état à celle des denrées, c'est-à-dire,

moins la circulation sera active, plus il y aura de pauvres dans l'état, & conséquemment plus il sera éloigné du degré de puissance dont il est susceptible.

Nous avons tâché jusqu'à présent d'indiquer la source des propriétés de chaque branche du commerce, & de développer les avantages particuliers qu'elles procurent au corps politique.

Les sûretés qui forment le lien d'une société, sont l'effet de l'opinion des hommes, elles ne regardent que les législateurs chargés par la providence, du soin de les conduire pour les rendre heureux. Ainsi cette matière est absolument étrangère, quant à ses principes, à celle que nous traitons.

Il est cependant une espèce de sûreté, qu'il est impossible de séparer des considérations sur le commerce, puisqu'elle en est l'ame.

L'argent est le signe & la mesure de tout ce que les hommes se communiquent. La foi publique & la commodité ont exigé, comme nous l'avons dit au commencement, que le poids & le titre de cet équivalent fussent authentiques.

Les législateurs étoient seuls en droit de lui donner ce caractère : eux seuls peuvent faire fabriquer la monnoie, lui donner une empreinte, en régler le poids, le titre, la dénomination.

Toujours dans un état forcé, relativement aux autres législateurs, ils sont astreints à observer certaines proportions dans leur monnoie pour la conserver. Mais lorsque ces proportions réciproques sont établies, il est indifférent à la conservation des monnoies que leur valeur numéraire soit haute ou basse : c'est-à-dire, que si les valeurs numéraires sont surhaussées ou diminuées tout d'un coup dans la même proportion où elles étoient avant ce changement, les étrangers n'ont aucun intérêt d'enlever une portion par préférence à l'autre.

Dans quelques états on a pensé que ce changement pouvoit être utile dans certaines circonstances. M. Melon & M. Dutor ont approfondi cette question dans leurs excellens ouvrages, sur-tout le dernier. On n'entreprendroit pas d'en parler, si l'état



même de la dispute ne paroïssoit ignoré par un grand nombre de personnes. Cela ne doit point surprendre, puisque hors du commerce on trouve plus de gens en état de faire le livre de M. Melon, que d'entendre celui de son adversaire; ce n'est pas tout, la querelle s'embrouilla dans le temps au point que les partisans de M. Melon publièrent que les deux parties étoient d'accord; beaucoup de personnes le crurent, & le répètent encore. Il en résulte que sans s'engager dans la lecture pénible des calculs de M. Dutot, chacun restera persuadé que les surhaussemens des monnoies sont utiles dans certaines circonstances.

Voici ce qu'en mon particulier, j'ai pu recueillir de plusieurs lectures de deux ouvrages.

Tous les deux conviennent unanimement qu'on ne peut faire aucun changement dans les monnoies d'un état, sans altérer la confiance publique.

Que les augmentations des monnoies par les réformes au profit du prince, sont pernicieuses: parce qu'elles laissent nécessairement une disproportion entre les nouvelles espèces & les anciennes qui les font sortir de l'état, & qui jettent une confusion déplorable dans la circulation intérieure. M. Dutot en expliquant dans un détail admirable par le cours des changes, les effets d'un pareil désordre, prouve la nécessité de rapprocher les deux espèces, soit en diminuant les nouvelles, soit en haussant les anciennes: que l'un ou l'autre opéreroit également la cessation du désordre dans la circulation, & la sortie de l'argent; mais il n'est point convenu que la diminution ou l'augmentation du numéraire fissent dans leur principe & dans leurs suites aucun bien à l'état. Il a même avancé en plus d'un endroit, qu'il valoit mieux rapprocher les deux espèces en diminuant les nouvelles, & il l'a démontré.

M. Melon a avancé que l'augmentation simple des valeurs numéraires dans une exacte proportion entr'elles, étoit nécessaire pour soulager le laboureur accablé par l'imposition; qu'elle étoit favorable au roi & au peuple comme débiteurs; qu'à

choses égales, c'est le débiteur qu'il convient de favoriser.

M. Dutot a prouvé par des faits & par des raisonnemens, qu'une pareille opération étoit ruineuse à l'état, & directement opposée aux intérêts du peuple & du roi. La conviction est entière aux yeux de ceux qui lisent cet ouvrage avec plus de méthode que l'auteur n'y en a employé: car il faut avouer que l'abondance des choses & la crainte d'en répéter, lui ont fait quelquefois négliger l'ordre & la progression des idées.

Examinons l'opinion de M. Melon de la manière la plus simple, la plus courte, & la plus équitable qu'il nous sera possible: cherchons même les raisons qui ont pu séduire cet écrivain, dont la lecture d'ailleurs est si utile à tous ceux qui veulent s'instruire sur le commerce.

Si le numéraire augmente, le prix des denrées doit hausser; ce sera dans une des trois proportions suivantes; 1°. dans la même proportion que l'espèce; 2°. dans une proportion plus grande; 3°. dans une moindre proportion.

*Première supposition.* Le prix des denrées hausse dans la même proportion que le numéraire.

Il est constant qu'aucune denrée n'est produite sans travail, & que tout homme qui travaille dépense. La dépense augmentant dans la proportion de la recette, il n'y a aucun profit dans ce changement pour le peuple industrieux, pour les propriétaires des fruits de la terre. Car les propriétaires des rentes féodales auxquels il est dû des cens & rentes en argent, reçoivent évidemment moins; les frais des réparations ont augmenté cependant, dès lors ils sont moins en état de payer les impôts.

Ceux qui ont emprunté ou qui doivent de l'argent, acquitteront leur dette avec une valeur moindre en poids & en titre. Ce que perdra le créancier sera gagné par le débiteur: le premier sera forcé de dépenser moins, & le second aura la faculté de dépenser davantage. La circulation n'y gagne rien, le changement est dans la main qui dépense. Disons plus, l'argent étant le gage de nos échanges, ou pour parler plus exactement, le moyen terme qui sert à les

évaluer, tout ce qui affecte l'argent ou ses propriétaires porte sur toutes les denrées ou leurs propriétaires. C'est ce qu'il faut expliquer.

S'il y avoit plus de débiteurs que de créanciers, la raison d'état ( quoique mal entendue en ce cas ) pourroit engager le législateur à favoriser le plus grand nombre. Cherchons donc qui sont les débiteurs, & l'effet de la valeur qu'on veut leur procurer.

Les créanciers dans un état sont les propriétaires de l'argent ou des denrées.

Il est sûr que l'argent est inégalement partagé dans tous les pays, principalement dans ceux où le commerce étranger n'est pas le principe de la circulation.

Si les propriétaires de l'argent ont eu la confiance de le faire rentrer dans le commerce, surhausser l'*espece*, c'est les punir de leur confiance; c'est les avertir de mettre leur argent à plus haut prix à l'avenir; effet certain & directement contraire au principe de la circulation; enfin c'est non seulement introduire dans l'état une diminution de sûreté, mais encore autoriser une mauvaise foi évidente entre les sujets. Je n'en demande pas d'autre preuve que le système où sont quantité de familles dans le royaume de devoir toujours quelque chose. Qu'attendent-elles, que l'occasion de pouvoir manquer à leurs engagements en vertu de la loi? Quel en est l'effet, sinon d'entretenir la défiance entre les sujets, de maintenir l'argent à un haut prix, & de grossir la dépense du prince? Quoiqu'une longue & heureuse expérience nous ait convaincus des lumières du gouvernement actuel, le préjugé subliste, & subsistera encore jusqu'à ce que la génération des hommes qui ont été témoins du désordre des surhaussements, soit entièrement éteinte. Effet terrible des mauvaises opérations!

C'est donc le principe de la répartition inégale de l'argent qu'il faut attaquer ou réformer; au lieu de dépouiller ses possesseurs par une violence dangereuse dans ses effets pendant des siècles. Mais ce n'est pas tout: observons que si les propriétaires de l'argent l'ont rendu à la circulation, elle n'est donc pas interrompue. C'est le cas cependant où M. Melon conseille l'aug-

mentation des monnoies. Si l'argent est retenu ou caché, il y a un grand nombre de demandeurs & point de prêteurs; dès lors le nombre des débiteurs sera très-médiocre; & ce seroit un mauvais moyen de faire sortir l'argent, que de rendre les propriétés plus incertaines.

Ce ne peut donc être des prêteurs ni des emprunteurs de l'argent, que M. Melon a voulu parler.

D'un autre côté le nombre des emprunteurs & des prêteurs des denrées est égal dans la circulation intérieure. Les denrées appartiennent aux propriétaires des terres, ou aux ouvriers qui sont occupés par le travail de ces denrées. Par l'enchaînement des consommations, tout ce que reçoit le propriétaire d'une denrée passe nécessairement à un autre: chacun est tout à la fois créancier & débiteur; le superflu de la nation passe aux étrangers. Il n'y a donc pas plus de débiteurs à favoriser que de créanciers. Il n'y a que les débiteurs étrangers de favoriser; car dans le moment du surhaussement payant moins en poids & en titre, ils acquitteront cependant le numéraire de leur ancienne dette. Présent ruineux pour l'état qui le fait! Examinons l'intérêt du prince, & celui du peuple relativement aux impôts.

Il est clair que le prince reçoit le même numéraire qu'auparavant, mais qu'il reçoit moins en poids & en titre. Ses dépenses extérieures restent absolument les mêmes intrinsèquement, & augmentent numériquement; le prix des denrées ayant augmenté avec l'argent, la dépense sera doublée; il faudra donc recourir à des aliénations plus funestes que les impôts passagers, ou doubler le numéraire des impôts pour balancer la dépense. Où est le profit du prince & celui du peuple?

Le voici sans doute. Si le prince a un pressant besoin d'argent, & qu'il lui soit dû beaucoup d'arrérages, la facilité de payer ces arrérages avec moins de poids & de titre, en accélérera la rentrée: cela ne souffre aucun doute; mais il suffisoit de diminuer tant pour li. re à ceux qui auroient payé leurs arrérages dans un certain terme, & dans la proportion qu'on se résoudroit à perdre, en cas d'augmentation de l'*espece*.

Ceux qui n'auroient pas d'argent en trouveroient facilement, en partageant le bénéfice de la remise ; au lieu qu'en augmentant les *espèces*, il n'en vient pas à ceux qui en manquent. Tout seroit resté dans son ordre naturel ; le peuple eût été soulagé, & le prince secouru d'argent.

Si le prince a des fonds dans son trésor, & qu'il veuille rembourser des fournisseurs avec une moindre valeur, il se trompe lui-même par deux raisons.

1°. Le crédit accordé par les fournisseurs est usuraire, en raison des risques qu'ils courent : c'est une vérité d'expérience de tous les temps, de tous les pays.

2°. Ces fournisseurs doivent eux-mêmes ; recevant moins, ils rembourseront moins : & à qui ? à des ouvriers, à des artistes, aux propriétaires des fruits de la terre.

La dépense étant augmentée, combien de familles privées de leur aisance ? quel vuide dans la circulation, dans le paiement des impôts, qui n'en font que le fruit !

Si c'est pour diminuer les rentes sur l'état, c'est encore perdre, puisque les nouveaux emprunts se feront à des conditions plus dures ; l'intérêt de l'argent haussant pour le prince, il devient plus rare dans le commerce : la circulation s'affoiblit, & sans circulation, point d'aisance chez le peuple. Si cependant on se résout à perdre la confiance & à faire une grande injustice, il est encore moins dangereux de diminuer l'intérêt des rentes dues par l'état, que de hausser l'*espèce* : la confusion seroit moins générale ; la défiance n'agiroit qu'entre l'état & ses créanciers, sans s'étendre aux engagements particuliers : mais ni l'un ni l'autre n'est utile.

Conclusion : en supposant le prix des denrées haussé en proportion de l'argent, il en naît beaucoup de désordres ; pas un seul avantage réel pour le roi, ni pour le peuple.

*Seconde supposition.* Le prix des denrées hausse dans une plus grande proportion que le numéraire.

Le mal sera évidemment le même que dans la première hypothèse, excepté que les rentiers seront plus malheureux, & consommeront encore moins. Mais celle-ci a de plus un inconvénient extérieur ; car le

superflu renchérisant, il n'est pas sûr que les étrangers continuent de l'acheter : du moins est-il constant qu'il arrivera quelque révolution dans le commerce. Or ces révolutions font dans un état commerçant, le même effet que chez les négocians ; elles l'enrichissent ou l'appauvrissent. Il s'en présente assez de naturelles, sans les provoquer & multiplier ses risques. Il est même un préjugé bien fondé, pour croire que le commerce étranger diminuera : car l'argent se soutiendra cher, en raison des motifs de défiance qui sont dans l'état ; & les denrées augmentant encore par elles-mêmes, il est évident que l'état aura un désavantage considérable dans la concurrence des autres peuples.

Avant de passer à la troisième supposition, il faut remarquer que l'expérience a prouvé que celle-ci est l'effet véritable des augmentations des monnoies, non pas tout d'un coup, mais successivement. Les denrées haussant continuellement, les dépenses de l'état augmentent, & par la même raison le numéraire des impôts. Le peuple, dont la recette est ordinairement bornée au simple nécessaire, quel que soit le numéraire, n'est pas plus riche dans un cas que dans l'autre, il n'a jamais de remboursements à faire ; & s'il vient à payer plus de numéraire à l'état en proportion de celui qu'il reçoit, il est réellement plus pauvre.

Les observations de M. l'abbé de Saint-Pierre, & les comparaisons que fait M. Dutot, des revenus de plusieurs de nos rois, ne laissent aucun doute sur cette vérité, que les denrées haussent successivement dans une plus haute portion que la monnaie : cependant examinons la troisième supposition, & voyons les effets qui résultent de son passage.

*Troisième supposition.* Le prix des denrées n'augmente pas proportionnellement avec l'argent.

C'est la plus favorable au système de M. Melon. Considérons quelle aisance le peuple & l'état en retirent ; & ce qui est plus important, combien en durent les effets. Supposons la journée des ouvriers 10 sous ; la dépense nécessaire à la subsistance : 15 sous : ce seront 5 sous pour le superflu.

Supposons l'augmentation numéraire de moitié, & l'augmentation du prix des denrées d'un quart; la journée montera à 15 sous, qui ne vaudront intrinséquement que 16 sous 8 den. sur l'ancien pié. La dépense nécessaire sera de 18 sous 9 den. il restera pour le superflu 6 sous 3 d. Mais comme les denrées ont augmenté d'un quart, l'ouvrier n'achetara pas plus de choses qu'avec les 5 s. qu'il avoit coutume de recevoir.

Ainsi de ce côté l'ouvrier ou le peuple ne gagne point d'aïfance : la circulation ne gagne rien.

Examinons la position du commerce étranger.

Supposons son ancienne valeur de 48; les denrées ayant augmenté d'un quart, la nouvelle valeur sera 60.

Il n'est point de nation qui ne reçoive des denrées des peuples auxquels elle vend : c'est l'excédent des exportations sur les importations, qui lui procure de nouvel argent. Evaluons les échanges en nature aux trois quarts de l'ancienne valeur, c'est-à-dire, à 36, le profit de la balance eût été 12. Il est évident que l'étranger paye ses achats sur le pié établi dans le pays du vendeur; mais qu'il se fait payer ses ventes sur le pié établi chez lui, c'est-à-dire, en poids & en titre.

Cela posé, on achètera de l'étranger 54 ce qu'on payoit 36. Les ventes seront 60 : la balance restera 6.

Elle étoit de 12 auparavant; par conséquent la circulation perd 6, & ces 6 n'équivaudront intrinséquement qu'à 4 sur l'ancien pié.

Par la même raison, tout ce que l'étranger devra au moment du surhaussement, sera payé la moitié moins; & ce qui leur sera dû, coûtera la moitié de numéraire en sus. Cette double perte pour les négocians en ruinera un grand nombre au profit des étrangers; les faillites rendront l'argent rare & cher : enfin l'état aura perdu tout ce que l'étranger aura payé de moins. Ces objets seuls sont de la plus grande importance; car si l'état ajoute l'incertitude des propriétaires aux risques naturels du commerce, personne ne sera tenté d'y faire circuler ses capitaux, le crédit des négocians sera foible, l'usure s'en pré-

vaudra : jamais les intérêts ne baisseront, & jamais l'état ne jouira de tout les avantages qu'il a pour commercer.

On objectera sans doute que les prix étant diminués d'un quart, les étrangers achèteront un quart de plus de denrées.

Si cela arrive, il est évident que l'industrie sera animée par cette nouvelle demande; que la circulation recevra une très-grande activité : que la balance numéraire sera 18, puisque la vente sera 71 : enfin que l'état recevra autant de valeur intrinsèque qu'auparavant. Mais il y a plusieurs observations à faire sur cette objection.

1<sup>o</sup>. S'il est vrai de dire en général, comme on doit en convenir, que le bon marché de la denrée en procure un plus grand débit, il n'arrive pas toujours pour cela que le débit s'accroisse dans une proportion exacte de la baisse des prix. Outre qu'il est des denrées dont la consommation est bornée par elle-même, le marchand qui les revend fait tout son possible pour retenir une partie du bon marché à son profit particulier.

2<sup>o</sup>. L'argent se soutiendra cher par la diminution de la confiance, & le grand nombre de faillites qu'aura occasionné le passage du surhaussement : ainsi, quoique la main-d'œuvre & les denrées n'aient haussé que d'un quart en numéraire, il est certain que l'intérêt des avances faites par les négocians, sera de moitié plus fort en numéraire; & que cette moitié en sus du numéraire de l'intérêt, doit être ajoutée au surhaussement des denrées, que nous avons supposé être d'un quart.

Si cet intérêt étoit de 6 pour 100, ce seroit un douzième & demi en sus. Celui qui possédoit dans son commerce 100 liv. avant le surhaussement, se trouvera posséder numériquement 150 livres. L'augmentation des denrées étant du quart, il sembleroit qu'avec ces 100 liv. on pourroit commercer sur 25 liv. de plus en denrées.

Mais il faut observer que l'intérêt de 150 livres est 9 livres à 6 pour 100; ainsi il faut retrancher sur 150 liv. à raison de cet intérêt,

Restent	.	.	.	.	.	.	.	.	.	141
---------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----



L'augmentation du prix des  
denrées a été du quart, . . .

25

116

Reste donc pour 16 livres de plus en denrées, qu'on n'en avoit avant l'augmentation des *especes*. Cependant comme l'intérêt de ces 100 liv. étoit de 6 pour  $\frac{1}{2}$  également, il convient d'ajouter 6 livres aux 16 liv. ce qui en fera 22 liv.

Mais le plus fort numéraire des intérêts a évidemment diminué 3 livres sur les 25 livres que l'on espéroit trouver de plus en denrées, à raison de l'inégalité du surhaussement des denrées en proportion de celui des *especes*.

Ce calcul pourroit encore être poussé plus loin, si l'on évalue le bénéfice du commerçant, qui est toujours au moins du double de l'intérêt.

3°. Toutes les manufactures où il entre des matieres étrangères, hausseront non-seulement d'un quart, comme toutes les autres denrées, mais encore de l'excédent du numéraire qu'on donnera de plus qu'auparavant pour payer ces matieres.

4°. Si le pays qui a haussé sa monnoie, tire de l'étranger une partie des matieres nécessaires à la navigation, son f et renchérira d'autant en numéraire; il faudra encore y ajouter le plus grand numéraire, & à raison de l'intérêt de l'argent, & à raison du prix des assurances. Toutes ces augmentations formeront une valeur intrinsèque qui donnera la supériorité dans cette partie essentielle, aux étrangers qui payent l'argent moins cher.

5°. Tout ce qui manquera à l'achat des étrangers pour répondre à ce quart de diminution sur le prix, diminuera la balance intrinsèque de l'état. Si dans l'exemple proposé, au lieu d'exporter 72, on n'exporte que 66, la balance numéraire sera de 12, comme auparavant; mais la balance intrinsèque ne sera que 8.

6°. En supposant même le quart entier d'accroissement sur les ventes, ce qui n'est pas vraisemblable cependant, il est clair, suivant la remarque de M. Dutot, que l'étranger n'aura donné aucun équivalent en échange.

7°. Je conviens que l'état aura occupé

plus d'hommes : c'est un avantage très-réel; mais il faut reconnoître aussi que les denrées haussant successivement, comme l'expérience l'a toujours vérifié, les ventes diminueront successivement dans la même proportion. La balance diminuera avec elles numérairement & intrinséquement, & suivant les principes établis sur la circulation, le peuple sera en peu de temps plus malheureux qu'il n'étoit : car son occupation diminuera; le nombre des signes qui avoit coutume d'entrer en concurrence avec les denrées, n'entrant plus dans le commerce, la circulation s'affoiblira, l'intérêt de l'argent se soutiendra toujours. Telle est la vraie pierre de touche de la prospérité intérieure d'un état. Je veux bien compter pour rien le dérangement des fortunes particulières & des familles, puisque la masse de ces fortunes restera la même dans l'état; mais je demanderai toujours s'il y a moins de pauvres, s'il y en aura moins par la suite, parce que la ressource de l'état peut être mesurée sur leur nombre.

Je ne crois point qu'on m'accuse d'avoir dissimulé les raisons favorables à l'opinion de M. Melon : je les ai cherchées avec soin, parce qu'il ne me paroissoit pas naturel qu'un habile homme avançât un sentiment sans l'avoir médité. J'avoue même que d'abord j'ai hésité : mais les suites pernicieuses & prochaines de cet embonpoint passager du corps politique, m'ont intimement convaincu qu'il n'étoit pas naturel : enfin que l'opération n'est utile en aucun sens. C'est ainsi qu'en ont pensé Mun, Locke, & le célèbre Law, qu'on peut prendre pour juges en ces matieres, lorsque leur avis se réunit. Il ne faut pas s'imaginer que l'utilité des augmentations numéraires n'ait pu se développer que parmi nous, à moins que l'influence du climat ne change aussi quelque chose dans la combinaison des nombres.

Enfin je ne me serai point trompé, si malgré une augmentation de denrée à raison de l'agrandissement du royaume, malgré une augmentation de valeur de 150 millions dans nos colonies, la balance du commerce étranger n'est pas plus considérable depuis vingt-trois ans, que de 1660 à 1683.

Nous avons évidemment gagné, puisque depuis la dernière réforme il a été monnoyé près de treize cents millions; mais il s'agit de savoir si nous n'aurions pas gagné davantage, en ce cas qu'on n'eût point haussé les monnoies; si l'on verroit en Italie, en Allemagne, en Hollande sur-tout & en Angleterre, pour des centaines de millions de vieilles monnoies de France.

Jean de Wit évaluoit la balance que la Hollande payoit de son temps à la France, à 30 millions, qui en feroient aujourd'hui plus de 55. Je fais que nous avons étendu notre commerce: mais sans compter l'augmentation de nos terres & l'amélioration de nos colonies, supposons (ce qui n'est pas) que nous avons fait par nous-mêmes ou par d'autres peuples, les trois quarts du commerce que la Hollande faisoit pour nous en 1655, la balance avec elle devroit rester de plus de treize millions; en 1752 elle n'a été que de huit.

Regle générale à laquelle j'en reviendrai toujours, parce qu'elle est d'une application très-étendue: par-tout où l'intérêt de l'argent se soutient haut, la circulation n'est pas libre. C'est donc avec peu de fondement que M. Melon a comparé les sur-haussemens des monnoies, même sans réforme ni refonte, aux multiplications des papiers circulans. Je regarde ces papiers comme un remède dangereux par les suites qu'ils entraînent; mais ils se corrigent en partie par la diminution des intérêts, & donnent au moins les signes & les effets d'une circulation intérieure, libre & durable. Ils peuvent nuire un jour à la richesse de l'état, mais constamment le peuple vit plus commodément. S'il étoit possible même de borner le nombre des papiers circulans, & si la facilité de dépenser n'étoit pas un présage presque certain d'une grande dépense, je les croirois fort utiles dans les circonstances d'un épuisement général dans tous les membres du corps politique: disons plus, il n'en est pas d'autre, sous quelque nom ou quelque forme qu'on les présente. Il ne s'agit que de savoir user de la fortune, & se ménager des ressources.

Cette discussion prouve invinciblement que le commerce étranger est le seul intérêt

réel d'un état au dedans. Cet intérêt est celui du peuple & celui du prince: ces trois parties forment un seul tout. Nulle distinction subtile, nulle maxime d'une politique faussée & captieuse, ne prouvera jamais à un homme qui jouit de sa raison, qu'un tout n'est point affecté par l'affoiblissement d'une de ses parties. S'il est sage de savoir perdre quelquefois, c'est dans le cas où l'on se réserve l'espérance de se dédommager de ses pertes.

M. Melon propose pour dernier appui de son sentiment, le problème suivant;

*L'imposition nécessaire au paiement des charges de l'état étant telle, que les contribuables, malgré les exécutions militaires, n'ont pas de quoi les payer par la vente de leurs denrées, que doit faire le législateur?*

J'aimerois autant que l'on demandât ce que doit faire un général dont l'armée est assiégée tout à la fois par la famine & par les ennemis, dans un poste très-désavantageux.

Dire qu'il ne falloit pas s'y engager, seroit une réponse assez naturelle, puisque l'on ne désigneroit aucune des circonstances de cette position; mais certainement personne ne donneroit pour expédient de livrer la moitié des armes aux ennemis, afin d'avoir du pain pendant quatre jours.

C'étoit sans doute par modestie que M. Desmarests disoit qu'on avoit fait subsister les armées & l'état en 1709, par une espèce de miracle. Quelque cruelle que fût alors notre situation, il me semble que les mots de *miracle* & d'*impossibilité* ne sont point faits pour les hommes d'état.

Toute position a ses ressources quelconques, pour qui fait l'envisager de sang froid & d'après de bons principes. Il est vrai que dans ces occasions critiques, comme dans toutes les autres, il faut se rappeler la prière de David: *Insatua, Domine, consilium Achitophel.*

Ce que nous avons dit sur la balance de notre commerce en 1655, prouve combien peu est fondé ce préjugé commun, que notre argent doit être plus bas que celui de nos voisins, si nous voulons commercer avantageusement avec eux. M. Durot l'a également démontré par les changes.

La vraie cause de cette opinion parmi quelques

quelques négocians, plus praticiens qu'observateurs des causes & des principes, est que nos surhaussemens ont presque toujours été suivis de diminutions.

On a toutes les peines du monde alors à faire consentir les ouvriers à baisser leurs salaires, & les denrées se soutiennent jusqu'à ce que la suspension du commerce les ait réduites à leur proportion. C'est ce qui arrive même après les chertés considérables; l'abondance ne ramène que très-lentement les anciens prix.

Ce passage est donc réellement très-désavantageux au commerce, mais il n'a point de suites ultérieures. Observons encore que l'étranger qui doit, ne tient point compte des diminutions, & que cependant le négociant est obligé de payer ses dettes sur le pié établi par la loi. Il en résulte des faillites, & un grand discrédit général.

C'est donc la crainte seule des diminutions qui a enfanté cette espèce de maxime fautive en elle-même, que notre argent doit être bas.

La vérité est qu'il est important de le laisser tel qu'il se trouve; que parmi les prospérités de la France, elle doit compter principalement la stabilité actuelle des monnoies. *Voyez les articles MONNOIE, OR, ARGENT, CUIVRE, &c.*

ESPÉRANCE, s. f. (*Morale.*) contentement de l'ame que chacun éprouve, lorsqu'il pense à la jouissance qu'il doit probablement avoir d'une chose qui est propre à lui donner de la satisfaction.

Le créateur, dit l'auteur de la *Henriade*, pour adoucir les maux de cette vie,

*A placé parmi nous deux êtres bienfaisans,  
De la terre à jamais aimables habitans,  
Soutiens dans les travaux, trésors dans  
l'indigence :*

*L'un est le doux sommeil, & l'autre l'espérance.*

Aussi Pindare appelle l'espérance, la bonne nourrice de la vieillesse. Elle nous console dans nos peines, augmente nos plaisirs, & nous fait jouir du bonheur avant qu'il existe; elle rend le travail agréable, anime toutes nos actions, & récrée l'ame sans qu'elle y pense. Que de philosophie dans la fable de Pandore!

*Tome XIII.*

Les plaisirs que nous goûtons dans ce monde sont en si petit nombre & si passagers, que l'homme seroit le plus misérable de toutes les créatures, s'il n'étoit doué de cette passion qui lui procure quelque avant-goût, d'un bonheur qui peut lui arriver un jour. Il y a tant de vicissitudes ici bas, qu'il est quelquefois difficile de juger à quel point nous sommes à bout de notre espérance; cependant notre vie est encore plus heureuse, lorsque cette espérance regarde un objet d'une nature sublime: c'est pourquoi l'espérance religieuse soutient l'ame entre les bras de la mort, & même au milieu des souffrances. *Voyez l'article suivant ESPÉRANCE, (Théologie.)*

Mais l'espérance immodérée des hommes à l'égard des biens temporels, est une source de chagrins & de calamités; elle coûte souvent autant de peines, que les craintes causent de souci. Les espérances trop vastes & formées par une trop longue durée, sont déraisonnables, parce que le tombeau est caché entre nous & l'objet après lequel nous soupçons. D'ailleurs dans cette immodération de desirs, nous trouvons toujours de nouvelles perspectives au delà de celles qui terminoient d'abord nos premières vues. L'espérance est alors un miroir magique qui nous séduit par de fausses images des objets: c'est alors qu'elle nous aveugle par des illusions, & qu'elle nous trompe, comme ce verrier persan des contes arabes, qui dans un songe flatteur renversa par un coup de pié toute sa petite fortune. Enfin l'espérance de cette nature, en nous égarant par des phantômes éblouissans, nous empêche de goûter le repos, & de travailler à notre bien-être par le secours de la prévoyance & de la sagesse. Ce que Pyrrhus avoit gagné par ses exploits, il le perdit par ses vaines espérances; car le desir de courir après ce qu'il n'avoit pas, & l'espérance de l'obtenir, l'empêcha de conserver ce qu'il avoit acquis; semblable à celui qui jouant aux dés, amène des coups favorables, mais qui n'en fait pas profiter. *Que ne vous reposez-vous dès-à-présent*, lui dit Cinéas?

Les conséquences qui naissent de ce petit nombre de réflexions, sont toutes simples. L'espérance est un présent de la nature que nous ne saurions trop priser; elle nous mène

E

à la fin de notre carrière par un chemin agréable, qui est semé de fleurs pendant le cours du voyage. Nous devons *espérer* tout ce qui est bon, dit le poète Linus, parce qu'il n'y a rien en ce genre, que d'honnêtes gens ne puissent se promettre, & que les dieux ne soient en état de leur accorder; mais les hommes flottent sans cesse entre des craintes ridicules & de fausses *espérances*. Loin de se laisser guider par la raison, ils se forgent des monstres qui les intimident, ou des chimeres qui les séduisent.

Evitons ces excès, dit M. Adisson, réglons nos *espérances*, pesons les objets où elles se portent, pour savoir s'ils sont d'une nature qui puisse raisonnablement nous procurer le fruit que nous attendons de leur jouissance, & s'ils sont tels que nous ayons lieu de nous flatter de les obtenir dans le cours de notre vie. Voilà, ce me semble, le discours d'un philosophe auquel nous pouvons donner quelque créance.

*C'est un sage qui nous conduit,  
C'est un ami qui nous conseille.*

Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

ESPÉRANCE, (Théol.) vertu théologale & infuse, par laquelle on attend de Dieu avec confiance le don de sa grace en cette vie & la béatitude en l'autre.

On peut avoir la foi sans l'*espérance*, mais on ne peut point avoir l'*espérance* sans la foi; car comment espérer ce qu'on ne croiroit pas? d'ailleurs l'apôtre nous apprend que la foi est la base & le fondement de l'*espérance*, *est autem fides sperandarum substantia rerum*. Hébr. cap. xj. mais on peut avoir l'*espérance*, sans avoir la charité. De là vient que les théologiens distinguent deux sortes d'*espérance*, l'une *informe* qui se rencontre dans les pécheurs, & l'autre *formée* ou *perfectionnée* par la charité dans les justes.

L'effet de l'*espérance* n'est pas de produire en nous une certitude absolue de notre sanctification, de notre persévérance dans le bien, & de notre glorification dans le ciel, comme le soutiennent les calvinistes rigides après la décision du synode de Dordrecht, mais d'établir dans les cœurs une simple confiance fondée sur la bonté de

Dieu & les mérites de Jésus-Christ, que Dieu nous accordera la grace pour triompher des tentations & pratiquer le bien, afin de mériter la gloire, parce que l'homme doit toujours travailler avec crainte & tremblement à l'ouvrage de son salut, & qu'il ne peut savoir en cette vie s'il est digne d'amour ou de haine. Voyez PRÉDESTINATION.

Les vices opposés à l'*espérance* chrétienne sont le désespoir & la présomption. Le désespoir est une disposition de l'esprit qui porte à croire que les péchés qu'on a commis sont trop grands, pour pouvoir en obtenir le pardon, & que Dieu est un juge inflexible qui ne peut les remettre. La présomption consiste à être tellement persuadé de sa justice & de son bonheur éternel, qu'on ne craigne plus de les perdre, ou à compter tellement sur les forces de la nature, qu'on s'imagine qu'elles suffisent pour opérer le bien dans l'ordre du salut. Telle étoit l'erreur des pélagiens. Voyez PÉLAGIENS.

Les philosophes opposent la crainte à l'*espérance*, & disent qu'elles s'excluent mutuellement d'un même sujet; mais les théologiens pensent que toute espèce de crainte ne bannit pas du cœur l'*espérance* chrétienne. La crainte filiale qui porte à s'abstenir du péché, non seulement dans la vue d'éviter la damnation, mais encore par l'amour de la justice qui le défend, non seulement n'est point incompatible avec l'*espérance*, mais même elle la suppose. La crainte simplement servile ne l'exclut pas non plus; mais la crainte servilement servile ne laisse qu'une *espérance* bien foible dans le cœur de celui qu'elle anime. V. CRAINTE. (G)

\* ESPÉRANCE, (Mythol.) c'étoit une des divinités du paganisme; elle avoit deux temples à Rome, l'un dans la septième région, l'autre dans le marché aux herbes. On la voit dans les antiques couronnée de fleurs, tenant en main des épis & des pavots, appuyée sur une colonne, & placée devant une ruche. Les poètes en ont fait une des sœurs du sommeil qui suspend nos peines, & de la mort qui les finit.

ESPÉRANCE, (Cap-de-bonne) Géog. V. CAP, &c. & ajoutez - y que, selon M. Cassini, la longitude du Cap est est 37° 36' 0",



174 44' 30" à l'orient de Paris, sa *latitude* 34 15' 0" *mérid.* Selon M. de la Caille, la *latitude* est 34 24', & la *longitude* à l'orient de Paris, 164 10'.

ESPERNAY, *Spernacum*, (*Géog.*) ville de Champagne, sur la Marne, à sept lieues de Châlons. Ce n'étoit, sous Clovis, qu'un château habité par Enlage ou Eulage, à qui le prince pardonna sa révolte à la prière de saint Remi. Ce noble François, en reconnaissance, donna son château à l'église de Rheims. Le corps de saint Remi y fut déposé par Hincmar durant les ravages des Normands.

Cette terre fut réunie à la couronne par François I, en 1531. Enfin elle fut cédée au duc de Bouillon avec d'autres terres, en échange de la principauté de Sedan en 1641. *Espernay* durant la ligue fut assiégé & pris par Henri IV, en 1592. Le maréchal de Biron y fut tué d'un coup de canon le 27 de juillet 1592, à l'âge de 68 ans; sa devise étoit une meche allumée avec ces mots: *Moriar, sed in armis*; son second fils, Jean de Gontaut, avoit été tué à la malheureuse journée d'Anvers, en 1583; & son pere étoit mort des blessures reçues à la bataille de Saint-Quentin en 1557.

C'est la patrie de Flodonn, historien du *x<sup>e</sup>* siècle, dont la chronique est estimée des savans.

Le commerce consiste en vins, qui sont les plus estimés de la Champagne. *Not. Gal. p. 330, Dictionn. de la Martinière. (C)*

ESPERNON, (*Géogr. mod.*) ville de Beauce en France; elle est située sur la Guesle. *Long. 18, 20; lat. 48, 35.*

ESPIER, voyez EPIER.

ESPINAL, (*Géogr. mod.*) ville de Lorraine; elle est située proche les montagnes de Vosge, sur la Moselle. *Long. 24, 14; lat. 48, 22.*

ESPINGARD, *f. m. (Art milit.)* petite piece d'artillerie qui, comme l'émerillon, ne passe pas une livre de balle. Voyez EME-RILLON. (Q)

ESPINOSA, (*Géogr. mod.*) il y a en Espagne deux villes de ce nom, l'une dans la Biscaye, l'autre dans la vieille Castille: celle-ci a de *long. 13, 46; & de lat. 43, 2.*

ESPION, *f. m. (Art milit.)* est une personne que l'on paie pour examiner les ac-

tions, les mouvemens, &c. d'une autre, & sur-tout pour découvrir ce qui se passe dans les armées.

Quand on trouve un *espion* dans un camp on le pend aussi-tôt. Wicquefort dit qu'un ambassadeur est quelquefois un *espion* distingué qui est sous la protection du droit des gens. Voy. AMBASSADEUR, Chambers.

Une chose essentielle à un général, & même à tous ceux qui sont chargés de quelque expédition que ce soit, c'est d'avoir un nombre de bons *espions* & de bons guides; car sans cela il tombera tous les jours dans de grands inconvéniens. Il ne doit jamais regretter la dépense qu'il fait pour l'entretien des *espions*; & quand il n'a pas de quoi y satisfaire, il faut sacrifier celle de sa cuisine & de sa maison plutôt que de manquer à cet article. C'est-là qu'il faut répandre l'argent à pleines mains. Il est rare en suivant cette maxime qu'on soit surpris, au contraire on trouve souvent l'occasion de surprendre l'ennemi. (Q)

ESPLANADE, (DE PARAPET) *f. f. en fortification*, s'appelle aussi *glacis*, partie qui sert à la contrescarpe ou chemin couvert; c'est un talud, ou pente de terrain qui commence au haut de la contrescarpe, & qui en baissant insensiblement, devient au niveau de la campagne. Voyez GLACIS.

ESPLANADE signifie aussi le terrain plat & de niveau qui est entre le glacis de la contrescarpe & les premières maisons, ou bien l'espace qui est entre les ouvrages & les maisons de la place. C'est encore le terrain ou l'espace renfermé dans la ville entre les maisons & la citadelle. Voyez CITADELLE. Voyez aussi Pl. IX, de Fortific. figur. 6.

On applique aussi ce terme généralement à tout terrain aplani & de niveau, qui auparavant avoit quelque éminence qui incommodoit la place. (Q)

ESPLANADE, (*Jardinage.*) est un lieu élevé & découvert pour jouir de la belle vue. Ces *esplanades* se trouvent ordinairement dans la rencontre de deux terrasses formant un carrefour, dans le plein-pié d'un belvédère & dans de grands parterres élevés sur des terrasses. (K)



ESPLANADE, (*Fauconnerie.*) c'est la route que tient l'oiseau lorsqu'il plane en l'air.

\* ESPOLIN ou ESPOULIN, f. m. terme d'ourdisage. C'est une petite navette qui contient la dorure & la soie propre à brocher. Il y a des *espolins* à deux tuyaux : ces deux tuyaux portent la dorure.

ESPONCE, f. f. (*Jurisprud.*) signifie le déguerpissement que le détenteur fait d'un héritage chargé de cens, rente, ou autre devoir, pour en être déchargé à l'avenir. Ce terme est usité dans les coutumes d'Anjou & Maine, Tours, Loudunois & Poitou. Le terme de *quittance* est quelquefois joint à celui d'*esponce* comme synonyme, non pas qu'*esponce* signifie une quittance proprement dite, mais pour dire que par l'*esponce* le détenteur quitte & abandonne l'héritage. (A)

ESPONCION, (*Jurisprud.*) est la même chose qu'*esponce*. Voyez ESPONCE. (A)

ESPONDEILLAN, (*Geog. mod.*) petite ville du Languedoc, en France, au diocèse de Beziers.

ESPONTILLES, voyez EPONTILLES.

ESPONTON, voyez SPONTON.

ESPORTE, f. f. (*Jurisprud.*) dans la coutume de Bordeaux, art. 82, 83, 85, 88, 93, & 94, est ce que le vassal donne ou offre à son seigneur pour obtenir de lui l'investiture de quelque fief, ou pour le relief dû à quelque mutation; ce mot vient du latin *sportula*, qui signifie *don* ou *présent*, d'où on a fait par contraction ou corruption *porta*, ou *sportula*, & en français *esporte*. Voyez le Glossaire de Ducange, au mot *porta*. (A)

ESPRIT, f. m. terme de Grammaire grecque. Le mot *esprit*, *spiritus*, signifie dans le sens propre un vent subtil, le vent de la respiration, un souffle. En termes de grammaire grecque, on appelle *esprit*, un signe particulier de l'infinitif à marquer l'aspiration comme dans l'article *ε*, *le*, *η*, *la*. On prononce *ho*, *hé*, comme dans *horre*, *héros*, ce petit qu'on écrit sur la lettre, est appelé *esprit rude*.

L'*esprit* des Grecs répond parfaitement à notre *H*: car comme nous avons une *h* aspirée que l'on fait sentir dans la prononciation, comme dans *haïne*, *héros*, & que de plus nous avons une *h* qu'on écrit, mais qu'on appelle *muette*, parce qu'on ne la

prononce point, comme dans l'*homme*; l'*heure*, de même en grec il y a *esprit* rude qu'on prononce toujours, & il y a *esprit* doux qu'on ne prononce jamais. Nous avons dit que l'*esprit* rude est marqué comme un petit qu'on écrit sur la lettre; ajoutons que l'*esprit* doux est marqué par une petite virgule; ainsi l'*esprit* rude est tourné de gauche à droite, & le doux de droite à gauche.

Que nos *h* soient aspirées ou qu'elles ne le soient pas, il n'y a aucun signe qui les distingue; on écrit également par *h* le *héros* & l'*héroïne*, mais les Grecs distinguoient l'*esprit* rude de l'*esprit* doux: je trouve que les Italiens sont encore plus exacts, car ils ne prennent pas la peine d'écrire l'*h* qui ne marque aucune aspiration; homme, *uomo*; les hommes, *uomini*; philosophe, *filosofa*; rhétorique, *rettorica*; on prononce les deux *e*.

L'*esprit* rude étoit marqué autrefois par *h*, *era*, qui est le signe de la plus forte aspiration des Hébreux, comme l'*h* en latin & en français est la marque de l'aspiration. Ainsi ils écrivirent d'abord HEKATON, dit la méthode de Port royal, & dans la suite ils ont écrit *εκατον* en marquant l'*esprit* sur l'*e*.

La même méthode observe, page 23, que les deux *esprits* sont des restes de *h* qui a été fendue en deux horizontalement, en sorte qu'une partie *c* a servi pour marquer l'*esprit* rude, & l'autre pour être le signe de l'*esprit* doux.

Le mécanisme des organes de la parole a souvent changé l'*esprit* rude, & même quelquefois le doux en *s* ou en *v*. Ainsi de *υψις*, *dessus*, on a fait *super*; de *υπο*, *dessous*, on a fait *sub*; de *οινος*, *vinum*; de *οεις*, *vis*; de *σας*, *sal*; de *επτα*, *septem*; de *εξ*, *sex*; de *σπέρμα*, *semis*; de *εἶς*, *serpo*. (F)

ESPRIT, *mens*, f. f. (*Métaphys.*) un être pensant & intelligent. Voyez PENSÉE, &c.

Les philosophes chrétiens reconnoissent généralement trois sortes d'*esprits*, Dieu, les anges, & l'*esprit* humain.

Car l'être pensant est ou fini ou infini; s'il est infini, c'est Dieu; & s'il est fini, ou bien il n'est joint à aucun corps, ou bien il est joint à un corps: dans le premier cas c'est un ange, dans le second c'est une âme. Voyez DIEU, ANGE, & ÂME.

On définit avec raison l'*esprit* humain,

une substance pensante & raisonnable. Comme pensante, elle est distinguée du corps, & comme raisonnable, ou plutôt raisonnante, elle est distinguée de Dieu & des anges, qu'on suppose voir les choses intuitivement, c'est-à-dire, sans avoir besoin d'aucune déduction ou raisonnement. Voyez RAISONNEMENT & JUGEMENT.

ESPRIT signifie aussi un être incorporel. Dans ce sens on dit Dieu est un esprit, le démon est un esprit de ténèbres. Le pere Malebranche remarque qu'il est extrêmement difficile de concevoir ce qui pourroit faire la communication entre un corps & un esprit; car, dit-il, si l'esprit n'a point de parties matérielles, il ne peut pas mouvoir le corps; mais cet argument est faux par les conséquences qui en résultent; car nous croyons que Dieu peut mouvoir les corps, & cependant nous n'admettons en lui aucunes parties matérielles. Chambers. Voyez EVIDENCE.

ESPRIT, en Théologie. C'est le nom qu'on donne par distinction à la troisième personne de la sainte Trinité qu'on appelle l'Esprit, le Saint-Esprit. Voyez TRINITÉ, PERSONNE.

Les Macédoniens ont nié la divinité du Saint-Esprit, les Ariens ont soutenu qu'il n'étoit pas égal au pere, & les Sociniens nient son existence. Mais l'écriture, la tradition & les décisions de l'église établissent uniformément les trois dogmes contraires à ces erreurs.

Le Saint-Esprit procède du pere & du fils comme d'un seul & même principe, ainsi que l'ont enseigné les peres, & qu'il a été défini au concile général de Lyon sous Grégoire X, contre les Grecs qui nioient que le Saint-Esprit procédât du fils; & c'étoit un des prétextes de leur schisme sous Michel Cérularius; cependant ils reconnurent ce dogme dans la réunion qui se fit au concile de Florence.

Les théologiens expliquent la manière avec laquelle le Saint-Esprit est produit de toute éternité par la spiration active du pere & du fils. C'est de là que lui vient le nom d'esprit, *spiritus*, quasi *spiratus*. Voyez SPIRATION.

Ils se servent aussi du mot *esprit* pour signifier la vertu & la puissance divine, & la

manière dont elle se communiquent aux hommes. C'est en ce sens qu'il est dit, *Genese*, chap. j. v. 2, que l'esprit étoit répandu sur la surface de l'abîme, que les prophètes ont été inspirés par l'esprit de Dieu. C'est aussi dans ce sens qu'on dit que la providence divine est cet esprit universel par lequel Dieu fait agir toute la nature, & que le corps de Jesus-Christ a été formé dans le sein d'une vierge par l'opération du Saint-Esprit.

On donne encore le nom d'esprit aux substances créées & immatérielles connues sous celui d'anges & de démons. Les premiers sont appelés esprits célestes, esprits bienheureux, on appelle les autres les esprits de ténèbres. (G)

ESPRIT PARTICULIER, *spiritus privatus*, terme célèbre dans les disputes de religion des deux derniers siècles. Il signifie le sentiment particulier & la notion que chacun a sur les dogmes de la foi & sur le sens des écritures, suivant ce qui lui est suggéré par ses propres pensées & par la persuasion dans laquelle il est par rapport à ces matières.

Les premiers réformateurs niant qu'il y eût aucun interprete infallible des écritures ni aucun juge des controverses, soutinrent que chacun pouvoit interpreter & porter son jugement des vérités révélées, en suivant ses propres lumières assistées de la grace de Dieu; & c'est ce qu'ils appelloient *esprit* ou *jugement particulier*. C'étoit lâcher la bride au fanatisme: aussi sans parler des variations innombrables que cette opinion a introduites parmi les prétendus réformés, elle a donné naissance au socinianisme & a plusieurs sectes également dangereuses auxquelles les réformés ont fourni des armes dont ils ne peuvent eux-mêmes parer les coups. En effet, de quelle autorité Calvin faisoit-il brûler Servet à Geneve, si l'esprit particulier étoit le seul interprete des écritures? quelle certitude avoit-il de les entendre mieux que cet anti-trinitaire? Voyez TOLÉRANCE.

Les Catholiques au contraire prétendent que les vérités révélées étant unes & les mêmes pour tous les fideles, la règle que Dieu nous a donnée pour en juger doit nous les représenter d'une manière uniforme,

ce qui ne se peut faire que par la voie d'autorité qui réside dans l'Eglise; au lieu que l'*esprit particulier* sur le même point de doctrine inspire Luther d'une façon, & Calvin d'une autre. Il divise Œcolampade, Bucer, Osiandre, &c. & la doctrine qu'il découvre aux partisans de la confession d'Augsbourg, est diamétralement opposée à celle qu'il enseigne aux Anabaptistes, aux Menonites, &c. sur le même passage de l'écriture. C'est un argument *ad hominem* auquel les protestans n'ont jamais répondu rien de solide. (G)

ESPRIT, (Saint-) ORDRE DU SAINT-ESPRIT, (*Hist. mod.*) est un ordre militaire établi en France sous le nom d'*ordre & milice du Saint-Esprit*, le 31 décembre 1578, par Henri III. en mémoire de trois grands événemens arrivés le jour de la Pentecôte & qui le touchoient personnellement; savoir sa naissance, son éléction à la couronne de Pologne, & son avènement à celle de France. L'*ordre du Saint-Esprit* doit n'être composé que de cent chevaliers, qui sont obligés pour y être admis de faire preuve de trois races.

Le roi est grand-maitre de cet ordre, & prête en cette qualité serment le jour de son sacre de maintenir toujours l'*ordre du Saint-Esprit*; de ne point souffrir, autant qu'il sera en son pouvoir, qu'il tombe, ou qu'il diminue, ou qu'il reçoive la moindre altération dans aucun de ses principaux statuts.

Tous les chevaliers portoient autrefois une croix d'or au cou, pendant à un ruban de couleur bleue céleste: maintenant elle est attachée sur la hanche au bas d'un large cordon bleu en baudrier. Tous les officiers & commandeurs portent toujours la croix cousue sur le côté gauche de leurs manteaux, robes, & autres habillemens de dessus.

Avant que de recevoir l'*ordre du S. Esprit*, ils reçoivent celui de S. Michel; ce qui fait que leurs armes sont entourées de deux colliers; l'un de S. Michel, composé d'SS & de coquilles entrelacées; l'autre du S. Esprit, qui est formé de fleurs-de-lis d'or, d'où naissent des flammes & des bouillons de feu, & d'HH couronnées avec des festons & des trophées d'armes.

Parmi les chevaliers sont compris neuf

prélats, qui sont cardinaux, archevêques, évêques, ou abbés, du nombre desquels est toujours le grand aumônier, & ils sont nommés *commandeurs de l'ordre du Saint-Esprit*. Henri III. avoit aussi projeté d'attribuer à chacun des chevaliers des commanderies; mais son dessein n'ayant pas eu d'exécution, il assigna à chacun une pension de mille écus d'or, réduite depuis à 3000 liv. qui sont payées sur le produit du droit du marc d'or affecté à l'ordre. (G)

ESPRIT, (Saint-) ORDRE DU SAINT-ESPRIT DU DROIT DESIR, (*Hist. mod.*) ordre de chevalerie institué à Naples dans le château de l'Œuf en 1352, par Louis d'Anjou dit de Tarente, prince du sang de France, roi de Jérusalem & de Sicile, & époux de Jeanne I<sup>re</sup>, reine de Naples. Les constitutions de cet ordre étoient en vingt-cinq chapitres, dont voici le préambule dans le style de ce temps-là: " Nous Loys, „ par la grace de Dieu, roi de Jérusalem „ & de Sicile, allonneur du *Saint-Esprit*; „ lequel jour par la grace nous fumes couronnés de nos royaumes, en effacement „ de chevalerie & accroissement d'honneur, „ avons ordonné de faire une compagnie „ de chevaliers qui seront appelés les *chevaliers du Saint-Esprit du droit desir*, & les „ dits chevaliers seront au nombre de trois „ cents, desquels nous, comme trouveur „ & fondeur de cette compagnie, serons „ *princeps*, & aussi doivent être tous nos „ successeurs, roi de Jérusalem & de „ Sicile, &c. „

Mais la mort de ce prince sans laisser d'enfans, & les révolutions qui la suivirent, firent périr cet ordre presque dès sa naissance. On ne sait comment les constitutions en tombèrent entre les mains de la république de Venise, qui en fit présent à Henri III. lorsqu'il s'en retournoit de Pologne en France. On dit que ce prince en tira l'idée & les statuts de l'ordre, qu'il institua ensuite sous le nom du *Saint-Esprit*; & que pour ne pas perdre le mérite de l'invention, il remit ces constitutions du roi Louis d'Anjou au sieur de Chiverni, avec ordre de les brûler; ce que celui-ci ayant cru pouvoir négliger sans préjudice de l'obéissance due à son souverain, elles se sont conservées dans sa famille, d'où elles avoient passé dans le

cabinet du président de Maisons, & M. le Laboureur les a données au public dans ses additions aux mémoires de Castelnau. Mais en comparant ces statuts avec ceux qu'Henri III fit dresser pour son nouvel ordre du *Saint-Esprit*, on n'y trouve aucune conformité qui prouve que ceux-ci soient une copie des premiers. (G)

**ESPRIT**, (*Saint-*) *terme de Blason* : croix du *Saint-Esprit*, est une croix d'or à huit raies émaillées, chaque rayon pommeté d'or, une fleur-de-lis dans chacun des angles de la croix, & dans le milieu un *Saint-Esprit* ou colombe d'argent d'un côté, & de l'autre un *Saint-Michel*. La croix des prélats-commandeurs porte la colombe des deux côtés; parce qu'ils n'ont que l'ordre du *Saint-Esprit*, & non celui de *Saint-Michel*. (G)

**ESPRIT**, (*Philos. & Belles-Lettres*) ce mot, en tant qu'il signifie une qualité de l'ame, est un de ces termes vagues, auxquels tous ceux qui les prononcent attachent presque toujours des sens différens. Il exprime autre chose que jugement, génie, goût, talent, pénétration, étendue, grace, finesse; & il doit tenir de tous ces mérites : on pourroit le définir, *raison ingénieuse*.

C'est un mot générique qui a toujours besoin d'un autre mot qui le détermine; & quand on dit, *voilà un ouvrage plein d'esprit*, *un homme qui a de l'esprit*, on a grande raison de demander duquel. L'*esprit* sublime de Corneille n'est ni l'*esprit* exact de Boileau, ni l'*esprit* naïf de Lafontaine; & l'*esprit* de la Bruyère, qui est l'art de peindre singulièrement, n'est point celui de Malebranche, qui est de l'imagination avec de la profondeur.

Quand on dit qu'un homme a un *esprit judicieux*, on entend moins qu'il a ce qu'on appelle de l'*esprit*, qu'une raison épurée. Un *esprit* ferme, mâle, courageux, grand, petit, foible, léger, doux, emporté, &c. signifie le caractère & la trempe de l'ame, & n'a point de rapport à ce qu'on entend dans la société par cette expression, *avoir de l'esprit*.

L'*esprit*, dans l'acception ordinaire de ce mot, tient beaucoup du *bel-esprit*, & cependant ne signifie pas précisément la même chose : car jamais ce terme *homme d'esprit*

ne peut être pris en mauvaise part, & *bel-esprit* est quelquefois prononcé ironiquement. D'où vient cette différence ? c'est qu'*homme d'esprit* ne signifie pas *esprit supérieur*, *talent marqué*, & que *bel-esprit* le signifie. Ce mot *homme d'esprit* n'annonce point de prétention, & le *bel-esprit* est une affiche; c'est un art qui demande de la culture, c'est une espèce de profession, & qui par-là expose à l'envie & au ridicule.

C'est en ce sens que le P. Bouhours auroit eu raison de faire entendre, d'après le cardinal du Perron, que les Allemands ne prétendoient pas à l'*esprit*; parce qu'alors leurs savans ne s'occupoient guère que d'ouvrages laborieux & de pénibles recherches, qui ne permettoient pas qu'on y répandit des fleurs, qu'on s'efforçât de briller, & que le *bel-esprit* se mêlât au savant.

Ceux qui méprisent le génie d'Aristote au lieu de s'en tenir à condamner sa physique qui ne pouvoit être bonne, étant privée d'expériences, seroient bien étonnés de voir qu'Aristote a enseigné parfaitement dans sa rhétorique la manière de dire les choses avec *esprit*. Il dit que cet art consiste à ne pas se servir simplement du mot propre, qui ne dit rien de nouveau; mais qu'il faut employer une métaphore, une figure dont le sens soit clair & l'expression énergique. Il en apporte plusieurs exemples, & entr'autres ce que dit Périclès d'une bataille où la plus florissante jeunesse d'Athènes avoit péri, *l'année a été dépouillée de son printemps*. Aristote a bien raison de dire, qu'il faut du nouveau; le premier qui pour exprimer que les plaisirs sont mêlés d'amertumes, les regarda comme des roses accompagnées d'épines, eut de l'*esprit*. Ceux qui le répètent n'en eurent point.

Ce n'est pas toujours par une métaphore qu'on s'exprime spirituellement; c'est par un tour nouveau; c'est en laissant deviner sans peine une partie de sa pensée, c'est ce qu'on appelle *finesse*, *délicatesse*; & cette manière est d'autant plus agréable, qu'elle exerce & qu'elle fait valoir l'*esprit* des autres. Les allusions, les allégories, les comparaisons, sont un champ vaste de pensées ingénieuses; les effets de la nature, la fable, l'histoire présentes à la mémoire, fournis-



sent à une imagination heureuse des traits qu'elle emploie à propos.

Il ne sera pas inutile de donner des exemples de ces différens genres. Voici un madrigal de M. de la Sablière, qui a toujours été estimé des gens de goût.

*Églé tremble que dans ce jour  
L'hymen plus puissant que l'amour,  
N'enlève ses trésors sans qu'elle ose s'en plaindre.  
Elle a négligé mes avis,  
Si la belle les eût suivis,  
Elle n'auroit plus rien à craindre.*

L'auteur ne pouvoit, ce semble, ni mieux cacher ni mieux faire entendre ce qu'il pensoit, & ce qu'il craignoit d'exprimer.

Le madrigal suivant paroît plus brillant & plus agréable : c'est une allusion à la fable.

*Vous êtes belle & votre sœur est belle,  
Entre vous deux tout choix seroit bien doux;  
L'amour étoit blond comme vous,  
Mais il aimoit une brune comme elle.*

En voici encore un autre fort ancien ; il est de Bertaud évêque de Sées, & paroît au-dessus des deux autres, parce qu'il réunit l'esprit & le sentiment.

*Quand je revis ce que j'ai tant aimé,  
Peu s'en fallut que mon feu rallumé  
N'en fit le charme en mon ame renaitre,  
Et que mon cœur autrefois son captif  
Ne ressemblât l'esclave fugitif,  
A qui le sort fit rencontrer son maître.*

De pareils traits plaisent à tout le monde, & caractérisent l'esprit délicat d'une nation ingénieuse. Le grand point est de savoir jusqu'où cet esprit doit être admis. Il est clair que dans les grands ouvrages on doit l'employer avec sobriété, par cela même qu'il est un ornement. Le grand art est dans l'a-propos. Une pensée fine, ingénieuse, une comparaison juste & fleurie, est un défaut quand la raison seule ou la passion doivent parler, ou bien quand on doit traiter de grands intérêts : ce n'est pas alors du faux bel-esprit, mais c'est de l'esprit déplacé ; & toute beauté hors de sa place cesse d'être beauté. C'est un défaut dans lequel Virgile n'est jamais tombé, & qu'on peut quelquefois reprocher au Tasse, tout admirable qu'il est d'ailleurs : ce défaut vient

de ce que l'auteur trop plein de ses idées veut se montrer lui-même, lorsqu'il ne doit montrer que ses personnages. La meilleure manière de connoître l'usage qu'on doit faire de l'esprit, est de lire le petit nombre de bons ouvrages de génie qu'on a dans les langues savantes & dans la nôtre.

Le faux-esprit est autre chose que de l'esprit déplacé : ce n'est pas seulement une pensée fautive, car elle pourroit être fautive sans être ingénieuse ; c'est une pensée fautive & recherchée. Il a été remarqué ailleurs qu'un homme de beaucoup d'esprit qui traduisoit, ou plutôt qui abrégéa Homère en vers français, crut embellir ce poète dont la simplicité fait le caractère, en lui prêtant des ornemens. Il dit au sujet de la réconciliation d'Achille :

*Tout le camp s'écria dans une joie extrême,  
Que ne vaincra-t-il point ? Il s'est vaincu  
lui-même.*

Premièrement, de ce qu'on a dompté sa colère, il ne s'ensuit point du tout qu'on ne fera point battu : secondement, toute une armée peut elle s'accorder par une inspiration soudaine à dire une pointe ?

Si ce défaut choque les juges d'un goût sévère, combien doivent révolter tous ces traits forcés, toutes ces pensées alambiquées que l'on trouve en foule dans des écrits, d'ailleurs estimables ? comment supporter que dans un livre de mathématiques on dise, que "si Saturne venoit à manquer, „ ce seroit le dernier satellite qui prendroit „ sa place, parce que les grands seigneurs „ éloignent toujours d'eux leurs successeurs „ ? comment souffrir qu'on dise qu'Hercule savoit la physique, & qu'on ne pouvoit résister à un philosophe de cette force ? L'envie de briller & de surprendre par des choses neuves, conduit à ces excès.

Cette petite vanité a produit les jeux de mots dans toutes les langues ; ce qui est la pire espèce du faux bel esprit.

Le faux goût est différent du faux bel esprit ; parce que celui-ci est toujours une affectation, un effort de faire mal : au lieu que l'autre est souvent une habitude de faire mal sans effort, & de suivre par instinct un mauvais exemple établi. L'intempérance & l'incohérence des imaginations orientales,



orientales, est un faux goût ; mais c'est plutôt un manque d'esprit, qu'un abus d'esprit. Des étoiles qui tombent, des montagnes qui se fendent, des fleuves qui reculent, le Soleil & la Lune qui se dissolvent, des comparaisons fausses & gigantesques, la nature toujours outrée, sont le caractère de ces écrivains, parce que dans ces pays où l'on n'a jamais parlé en public, la vraie éloquence n'a pu être cultivée, & qu'il est bien plus aisé d'être empoulé, que d'être juste, fin & délicat.

Le faux esprit est précisément le contraire de ces idées triviales & empoulées ; c'est une recherche fatigante des traits trop déliés, une affectation de dire en énigme ce que d'autres ont déjà dit naturellement, de rapprocher des idées qui paroissent incompatibles, de diviser ce qui doit être réuni, de se faire de faux rapports, de mêler contre les bienfaisances le badinage avec le sérieux, & le petit avec le grand.

Ce seroit ici une peine superflue d'entasser des citations, dans lesquelles le mot d'esprit se trouve. On se contentera d'en examiner une de Boileau, qui est rapportée dans le grand dictionnaire de Trévoux : *C'est le propre des grands esprits, quand ils commencent à vieillir & à décliner, de se plaire aux contes & aux fables.* Cette réflexion n'est pas vraie. Un grand esprit peut tomber dans cette foiblesse, mais ce n'est pas le propre des grands esprits. Rien n'est plus capable d'égarer la jeunesse, que de citer les fautes des bons écrivains comme des exemples.

Il ne faut pas oublier de dire ici en combien de sens différens le mot d'esprit s'emploie ; ce n'est point un défaut de la langue, c'est au contraire un avantage d'avoir ainsi des racines qui se ramifient en plusieurs branches.

*Esprit d'un corps, d'une société*, pour exprimer les usages, la manière de penser, de se conduire, les préjugés d'un corps.

*Esprit de parti*, qui est à l'esprit d'un corps ce que sont les passions aux sentimens ordinaires.

*Esprit d'une loi*, pour en distinguer l'intention ; c'est en ce sens qu'on a dit, *la terre nue & l'esprit vivifie.*

*Esprit d'un ouvrage*, pour en faire connaître le caractère & le but.

Tome XIII.

*Esprit de vengeance*, pour signifier *desir & intention* de se venger.

*Esprit de discorde, esprit de révolte* ; &c.

On a cité dans un dictionnaire, *esprit de politesse* ; mais c'est d'après un auteur nommé Bellegarde, qui n'a nulle autorité. On doit choisir avec un soin scrupuleux ses auteurs & ses exemples. On ne dit point *esprit de politesse*, comme on dit *esprit de vengeance, de dissension, de faction* ; parce que la politesse n'est point une passion animée par un motif puissant qui la conduise, lequel on appelle *esprit* métaphoriquement.

*Esprit familier* se dit dans un autre sens, & signifie ces êtres miroyens, ces génies, ces démons admis dans l'antiquité, comme l'*esprit de Socrate*, &c.

*Esprit* signifie quelquefois la plus subtile partie de la matière : on dit *esprits animaux, esprits vitaux*, pour signifier ce qu'on n'a jamais vu, & ce qui donne le mouvement & la vie. Ces esprits qu'on croit couler rapidement dans les nerfs, sont probablement un feu subtil. Le docteur Méad est le premier qui semble en avoir donné des preuves dans la préface du traité sur les poisons.

*Esprit*, en Chimie, est encore un terme qui reçoit plusieurs acceptions différentes ; mais qui signifie toujours la partie subtile de la matière. Voyez plus bas ESPRIT, en Chimie.

Il y a loin de l'esprit, en ce sens, au bon esprit, au bel esprit. Le même mot dans toutes les langues peut donner toujours des idées différentes, parce que tout est métaphore sans que le vulgaire s'en aperçoive. Voyez ELOQUENCE, ELEGANCE, &c. Cet article est de M. DE VOLTAIRE.

ESPRIT, (Chimie.) ce nom a été employé dans sa signification propre, par les chimistes comme par les philosophes & par les médecins, pour exprimer un corps subtil, délié, invisible, impalpable, une vapeur, un souffle, un être presque immatériel.

Tous les chimistes antérieurs à Stahl & à la naissance de la chimie philosophique, ont été grands auteurs des agens de cette classe, qui ont été mis en jeu dans plusieurs systèmes de physique. Un esprit du monde, un esprit universel, aérien, éthérien, ont été pour eux des principes dont ils se sont

F

fort bien accommodés, & ils ont enrichi eux-mêmes la Physique de plusieurs substances de cette nature : l'archée, le blas, la *magnale* de Vanhelmont, les *ens* de Paracelse, &c. sont des phantômes philosophiques de cette classe, si ce ne sont point cependant des expressions énigmatiques, ou simplement figurées.

Des êtres très-existans qui mériteroient éminemment la qualité d'*esprit*, ce sont les exhalaisons qui s'élèvent des corps fermentans & pourrissans de certaines cavités souterraines, du charbon embrasé, & de plusieurs autres matières. Ces corps sont véritablement incalifiables, invisibles, & impalpables ; mais on n'a pas coutume dans le langage chimique, de les désigner par ce nom. Nous les connoissons sous celui de *gas*. Voyez GAS.

Depuis que notre manière plus sage de philosopher nous a fait rejeter tous ces *esprits* imaginaires dont nous avons parlé au commencement de cet article, nous ne donnons plus ce titre qu'à différentes substances beaucoup plus matérielles même que les *gas* ; savoir à certains corps expansibles ou volatils, dont l'état ordinaire sous la température de nos climats est celui de liquidité, & dont les différentes espèces qui sont classées par ce petit nombre de qualités communes, sont d'ailleurs essentiellement différentes, en sorte que c'est ici une qualification très-générique, exprimant une qualité très-extérieure très-vaguement déterminée.

Les diverses substances qu'on trouve désignées dans les ouvrages des chimistes, par le nom d'*esprit*, sont :

Premièrement, un être fort indéterminé, connu plus généralement sous le nom de *mercure*, qui est compté dans l'ancienne chimie parmi les principes ou produits généraux de l'analyse des corps. Voyez MERCURE & PRINCIPE.

Secondement, la plupart des liqueurs acides retirées des minéraux, des végétaux, des animaux, par la distillation. Voyez VITRIOL, NITRE, SEL MARIN, ANALYSE VÉGÉTALE, au mot VÉGÉTAL, VINAIGRE, SUBSTANCES ANIMALES, & FOURMI.

Troisièmement, les sels alkalis volatils

sous forme liquide. Voyez SEL ALKALI VOLATIL.

Quatrièmement, les liqueurs inflammables retirées des vins. Voyez ESPRIT DE VIN à l'article VIN.

Cinquièmement, les eaux essentielles ou *esprits recteurs*. Voyez EAUX DISTILLÉES.

Sixièmement, les huiles essentielles très-subtiles, retirées des baumes par la distillation à feu doux. Voyez HUILE & TERE-BENTHINE.

Septièmement, enfin les *esprits* ardens chargés par la distillation de la partie aromatique, ou alkali volatil de certain végétaux. Voyez EAUX DISTILLÉES, ESPRIT ARDENT, CITRON, COCHLÉARIA, & ESPRIT VOLATIL AROMATIQUE HUILEUX.

*Nota.* Que dans le langage ordinaire, on ne désigne le plus souvent les *esprits* particuliers que par le nom de la substance qui les a fournis, sans déterminer par une qualification spécifique la nature de chaque *esprit*. Ainsi on dit *esprit de vitriol*, & non pas *esprit acide de vitriol* ; *esprit de soie*, & non pas *esprit alkali de soie* ; *esprit-de-vin*, ( c'est-à-dire, de suc de raisin fermenté, selon la signification vulgaire du mot *vin*, ) & non pas *esprit ardent de vin de raisin* ; *esprit de terebenthine*, & non pas *esprit huileux de terebenthine* ; *esprit de citron*, & non pas *esprit-de-vin* chargé de l'aromate du citron. Ainsi toute cette nomenclature est presque absolument arbitraire ; & d'autant plus que diverses substances, comme le sel ammoniac, la terebenthine, le citron, &c. peuvent fournir plusieurs produits qui mériteroient également le nom d'*esprit*, quoiqu'il ne soit donné qu'à un seul dans le langage reçu : on se familiarise cependant bientôt avec ces dénominations vagues ; on les apprend comme des mots d'une langue inconnue. ( b ).

ESPRIT ARDENT, ( Chimie. ) Voyez ESPRIT-DE-VIN, sous le mot VIN.

ESPRIT RECTEUR, ( Chimie. ) Voyez EAUX DISTILLÉES.

ESPRIT-DE-VIN, ( Chimie ) Voyez au mot VIN.

ESPRIT VOLATIL, ( Chimie. ) Toutes les substances auxquelles les chimistes ont donné le nom d'*esprit*, sont volatiles ( voyez

**ESPRIT ;** ) il a plu cependant à quelques-uns de prendre la dénomination qui fait le sujet de cet article , dans un sens particulier ; de l'attribuer aux alkalis volatils sous forme fluide ; & de les distinguer par ce titre , des alkalis volatils , concrets , qu'ils ont appelés tout aussi arbitrairement , *f. ls volatils Voyez* SEL ALKALI VOLATIL. ( *b* )

**ESPRIT-DE-VINAIGRE ;** *spiritus aceti.* Voyez VINAIGRE DISTILLÉ , au mot VINAIGRE.

**ESPRIT SAUVAGES ,** ( *Chimie.* ) *spiritus sylvestres* de Vanhelmont. Voyez GAS , FERMENTATION , & VIN.

**ESPRIT VOLATIL AROMATIQUE HUILEUX ,** ( *Pharmac. & Mat. med.* ) On a donné ce nom à une préparation officinale , qui n'est proprement qu'un mélange d'*esprit volatil* de sel ammoniac , & d'un *esprit aromatique* composé. Voici cette préparation , telle qu'elle est décrite dans la nouvelle pharmacopée de Paris.

Prenez six dragmes de zestes récents d'oranges , autant de ceux de citron ; deux dragmes de vanille , deux dragmes de macis , une demi-dragme de girofle , une dragme de canelle , quatre onces de sel ammoniac : coupez en petits morceaux les zestes & la vanille , concassez le macis , le girofle & la canelle : pulvériser le sel ammoniac , & mettez le tout dans une cornue de verre , versant par dessus quatre onces d'eau simple de canelle , & quatre onces d'*esprit-de-vin* rectifié : fermez le vaisseau , & laissez digérer pendant quelques jours , ayant soin de remuer de temps en temps.

Ajoutez , après deux ou trois jours de digestion , quatre onces de sel de tartre ; & sur le champ ajoutez au bec de la cornue un récipient convenable , que vous luterez selon les règles de l'art : faites la distillation au bain de sable. Vous garderez la liqueur qui passera , dans une bouteille bien bouchée.

L'*esprit volatil aromatique huileux* , est un cordial très-vif , un sudorifique très-efficace , un bon emménagogue , un hystérique assez utile. On le fait entrer ordinairement à la dose de trente ou de quarante gouttes , dans des potions de quatre à cinq onces , destinées à être prises par cuillerées. ( *b* )

**ESPRITS ANIMAUX.** Voyez NERFS , FLUIDE NERVEUX , &c.

**ESQUAIN, QUEIN, QLIN, ( Marine. )** Ce sont les planches qui bordent les deux côtés de l'acastillage de l'arrière , au dessus de la lisse de vibord ; elles sont beaucoup moins épaisses que les autres bordages , & vont en diminuant vers le haut.

L'*esquain* , ou le bordage de l'acastillage , est tout ce qui se pose du côté de l'arrière , au dessus de la lisse de vibord. La première planche qu'on met au dessus de cette lisse , doit être de chêne , & épaisse , à cause du calfatage : il faut qu'elle ait au moins la moitié de l'épaisseur des planches du franc bordage. On y fait une rablure sur le côté qui est par le haut , pour y faire entrer la première planche du véritable *esquain*. Dans les grands vaisseaux , les planches de l'*esquain* ont d'ordinaire un pouce ou un pouce & un quart d'épaisseur , & vont un peu en diminuant de largeur de l'arrière à l'avant ; mais c'est peu de chose ; car si la première planche de l'*esquain* a dix pouces de large vers l'arrière , elle n'aura que neuf pouces & demi en avant. Voyez ACASTILLAGE.

**ESQUIF ,** ( *Marine.* ) C'est un petit bateau destiné pour le service d'un vaisseau , & que l'on embarque dans tous les voyages. On le place ordinairement sur le tillac , & on le met lorsqu'on en a besoin pour aller à terre , soit chercher des provisions , soit y débarquer quelqu'un. Voyez CHALOUPE & CANOT.

**ESQUILLE ,** f. f. ( *Chirurgie.* ) petit morceau détaché d'un os dans une fracture. Lorsque les *esquilles* picotent & irritent le périoste ou les chairs qui entourent l'os , & qu'on ne peut pas les réduire & les appliquer à l'os dont elles sont une continuité , on est obligé d'en faire l'extraction ; & pour cet effet , s'il n'y a point de plaie , on fait une incision.

On appelle aussi du mot d'*esquilles* , des petites portions d'os qui s'exfolient les unes après les autres. Voyez EXFOLIATION. ( *Y* )

**ESQUILIES ,** f. m. pl. ( *Hist. anc. V.* ) **ESQUILIN.**

**ESQUILIN ,** adj. ( *Hist. anc.* ) Le mont *Esquilin* est une des sept collines de l'ancienne Rome ; c'est aujourd'hui le quartier de la montagne de sainte Marie majeure. Ce fut Servius Tullius qui l'enferma dans Rome. Il y avoit la porte *esquiline* , la tribu *esquilina*.

C'est aux Esquilles que se faisoient les exécutions des criminels ; & que leurs cadavres restoient exposés.

ESQUIMAN, (*Marine.*) Les Hollandois donnent ce nom à l'officier marinier que nous appelons *quartier-maitre*. C'est lui qui est chargé particulièrement du service des pompes, & qui est l'aide du maitre & du contre-maitre. *V. QUARTIER-MAÎTRE.*

ESQUIMAU. *Voyez* ESKIMAU.

ESQUINANCIE, f. f. (*Médec.*) est le nom d'une maladie de la gorge, que les Latins appellent *angina*, angie, d'*ango*, je serre, parce qu'il se fait un resserrement dans le gosier, par les causes de l'*esquinancie* ; ainsi la signification générale du mot *angina* convient à toute sorte d'affection des parties du gosier, qui tend à former des obstacles dans les voies qui servent à la respiration & à la déglutition, sans que le thorax, les viscères qui y sont renfermés, & l'estomac, y soient intéressés essentiellement.

Les anciens médecins, & particulièrement les Grecs, qui vivoient peu de temps avant Galien, ont distingué l'*angine* de quatre différentes manières, dont ils ont tiré autant d'espèces de cette maladie, auxquelles ils ont donné des noms propres. Ils ont appelé *cynanche*, *κυνάνχη*, l'*angine*, dans laquelle le vice réside dans les muscles & les parties inférieures du larynx. Ils ont fait allusion par ce mot, à l'état de ceux qui sont atraqués de cette espèce d'*angine*, dans lequel ils tirent la langue, comme les chiens que l'on étrangle. Ils ont donné le nom *paracynanche*, *παράκυνάνχη*, à l'*angine* dans laquelle le vice réside dans les parties extérieures du larynx. La préposition *para* est employée dans ce cas, comme dans bien d'autres, par les auteurs grecs, devant le nom d'une maladie, pour en distinguer l'espèce la moins violente. Ils ont nommé *synanche*, *σύνανχη*, l'*angine* qui attaque l'intérieur du pharynx ; & *paracynanche*, *παράκυνάνχη*, celle qui a son siège à l'extérieur. Ces différents mots grecs sont composés de *κύνειν*, *serrer*, *étrangler* ; & de *πρός*, *avec* ; ou de *κύων*, *chien* : ainsi de *πρός κύνειν* ou de *κύνειν κύων* on a formé le mot françois *esquinancie*.

Mais comme il arrive très-souvent qu'à cause de la proximité le pharynx n'est pas affecté sans que le larynx le soit, & réciproquement,

ces distinctions sont plutôt des subtilités que des conséquences tirées de l'observation : ainsi on ne doit pas y avoir égard pour prendre une juste idée de cette maladie ; il vaut mieux la diviser, avec les modernes, 1°. en *légitime* ou *vraie*, qui est celle dans laquelle le gosier est retréci par une inflammation ; & en *fausse*, dans laquelle la gorge est affectée dans quelques-unes de ses parties, par une œdème ou par un skirrhe qui gêne le passage de l'air ou des alimens : 2°. en *suffocatoire* & non *suffocatoire* : 3°. en *idiopathique* & en *sympathique*, 4°. en *épidémique* & *sporadique*. Quelques auteurs distinguent encore l'*angine* en *suppuratoire*, en *gangréneuse*, en *convulsive* ; celle qui est accompagnée de tumeurs, & en celle qui est sans tumeurs apparentes.

Le siège de cette maladie est principalement dans les différentes parties qui composent le larynx & le pharynx ; & toutes celles qui les avoisinent, telle que la langue, les amygdales, le voile du palais, la lute, la trompe d'Eustachi, & toutes les membranes musculieuses qui tapissent le fond de la gorge ; la concavité de la voûte osseuse formée au dessus du larynx & du pharynx, où il se forme quelquefois des concrétions polypeuses, des sarcomes, qui en grossissant peuvent souvent boucher l'ouverture des arrièr-narines, tenir baissé le voile du palais, descendre jusque sur le larynx, couvrir la glotte, la boucher, la presser. Le vice qui constitue l'*angine* s'étend aussi très-souvent à la membrane pituitaire, à celle qui revêt l'intérieur de la trachée artère & de l'œsophage, & aux glandes dispersées dans toutes ces parties.

Les causes de l'*esquinancie* sont aussi différentes que les espèces. Dans celle qui provient d'inflammation, il se forme subitement un obstacle à la circulation du sang dans les extrémités des vaisseaux sanguins, qui s'engorgent, se dilatent, se distendent. Les orifices des vaisseaux lymphatiques qui en naissent, sont couverts à mesure, sont forcés à transmettre les globules rouges : la tumeur & tous les symptômes de l'inflammation s'ensuivent. *Voyez* INFLAMMATION. Dans l'*angine œdémateuse* ce n'est que l'humour lymphatique qui s'arrête dans ses conduits, ensuite de la compression des veines



dans lesquelles ils s'évacuent ; de l'obstruction dans le follicule des glandes muqueuses , ou dans leurs excrétoires ; du froid qui resserre l'extrémité de ces mêmes vaisseaux ; de la lenteur du mouvement des fluides : cette humeur s'y accumule , d'où naît le plus grand volu ne des parties affectées , qui cause l'empêchement de l'exercice des organes destinés à la respiration ou à la déglutition. Si le dépôt de cette humeur dure pendant quelque temps , il se fait une séparation des parties les plus fluides ; les grossières qui restent se durcissent ; & forment la matiere d'un skirrhe ; d'où l'*angine skirrheuse* , qui peut ensuite devenir chancreuse par des causes particulières. Voyez SKIRRHE , CHANCRE.

La cause de l'*angine suffocatoire* est celle de l'inflammation même , qui a son siege dans l'intérieur du larynx ; en sorte qu'il en résulte un si grand resserrement de la glotte , qu'elle ne permet pas l'entrée de l'air dans les poulmons. Dodonée fait mention dans ses observations , de plusieurs *esquinancie* de cette espece , entr'autres à l'égard d'un boucher , qui s'étant plaint sur le midi d'une douleur à la gorge , d'une difficulté de respirer & d'avalier , mourut comme étranglé la nuit suivante.

La cause de l'*angine non suffocatoire* , est celle de l'inflammation de l'œdeme ou du skirrhe , ou toute autre qui a son siege dans des parties qui n'intéressent pas notablement la respiration.

L'*angine idiopathique* provient de l'une de ces causes mentionnées ci-devant , qui a son siege dans quelques-unes des parties même de la gorge , sans qu'elle provienne d'aucune autre maladie qui ait précédé , ni d'aucun vice des parties voisines.

La *sympathique* est causée par le vice de quelque autre partie qui influe sur celle de la gorge par communication , comme la luxation d'une vertebre du cou , occasionnée par une tumeur ou par quelque accident ; les vents arrêtés dans l'œsophage , qui compriment les différentes parties de la gorge ; le resserrement convulsif , ou le trop grand relâchement de ces mêmes parties , qui empêche l'exercice de leurs fonctions.

Les causes de l'*esquinancie épidémique* doi-

général (voyez EPIDÉMIE) : elles ne sont pas encore assez connues , pour qu'on puisse déterminer pourquoi elles affectent plutôt une partie du corps qu'une autre ; tout ce que l'on peut dire , c'est que si le vice est dans l'air que l'on respire , il doit affecter plutôt les parties auxquelles il s'applique immédiatement & sans interruption , que toute autre ; par conséquent toutes celles de la gorge , vu sur-tout la grande délicatesse de leur tissu. L'*esquinancie sporadique* ne peut être attribuée qu'au mauvais usage que l'on fait des choses appelées *non naturelles*.

Pour ce qui est de l'*angine suppuratoire* , elle doit sa cause à l'inflammation qui a précédé ; elle en est une suite , une terminaison , de même que la gangréneuse. Voyez SUPPURATION , GANGRENE.

Le différent siege de l'engorgement des vaisseaux qui constitue le plus souvent l'*esquinancie* , étant intérieur ou extérieur , établit en dehors ou en dedans la tumeur dont elle est accompagnée dans ce cas ; ce qui la rend apparente ou non apparente. Il arrive aussi quelquefois qu'il n'y en a pas du tout ni en dehors ni en dedans , dans des cas où l'*esquinancie* provient , par exemple , du relâchement ou de la paralysie de la partie affectée.

Tout ce qui vient d'être dit des causes prochaines de l'*esquinancie* considérée dans ses différentes especes , réduit toutes les distinctions qu'on en fait , à deux principales ; savoir à l'*esquinancie vraie* & à la *fausse* , puisque toutes ces différences doivent être rapportées à l'une & à l'autre. La vraie , qui est toujours causée par l'inflammation , est accompagnée souvent de symptômes si funestes , que la cause qui les produit ne laisse pas le temps d'y apporter aucun remede , ou rend inutiles ceux qu'on peut employer ; l'*angine vraie* est par conséquent celle qui exige le plus d'attention : l'ordre mène à en rechercher les causes éloignées.

Toutes celles qui peuvent contribuer à établir l'inflammation en général , peuvent produire l'*angine inflammatoire* ; mais il y a aussi bien d'autres causes particulières qui peuvent déterminer l'inflammation sur les parties qui sont le siege de l'*angine* : telles sont la disposition particulière du sujet qui



en est affecté. Les jeunes gens y sont plus sujets que les vieillards, comme aussi ceux qui sont d'un tempérament sanguin. Sydenham a remarqué que les personnes qui ont le poil roux, sont plus souvent atteintes de cette maladie que d'autres. Quelques auteurs prétendent aussi qu'elle attaque moins les femmes que les hommes; ils appuient leur opinion sur un passage d'Hippocrate, *L. VI, des Epidémies, sect. vij*, dans lequel, en décrivant une constitution épidémique, il assure que parmi un grand nombre de personnes qui avoient été malades par des péripneumonies, des rhumes, des *angines*, il s'étoit trouvé très-peu de femmes; ce que l'on pourroit attribuer à ce qu'elles s'exposent moins aux différentes causes occasionnelles qui peuvent produire ces sortes de maladies épidémiques, & qu'elles ont en général le sang moins chaud.

Aussi voit-on que tout ce qui peut en augmenter l'activité, contribue à procurer l'*angine*, comme la fin du printemps, l'entrée de l'été; les exercices violens, & surtout ceux de la gorge, tels que les déclamations soutenues, le chant, les cris; la sécheresse de cette partie, causée par l'air chaud que l'on respire au soleil ou dans un lieu chaud quelconque, comme un poêle, &c. la course à cheval contre le vent froid, les grandes agitations du corps dans un air froid, une grande chaleur qui succède à un grand froid dans le printemps; comme aussi les fraîcheurs de la nuit, qui se font sentir ordinairement dans cette saison, après des jours assez chauds. C'est même de cette dernière cause dont Sydenham ne craint pas d'assurer qu'elle fait périr plus de monde que la peste, la guerre, & la famine.

L'*angine inflammatoire* qui est occasionnée par quelques-unes de ces différentes causes, produit différens symptômes, parmi lesquels il en est de très-violens & de terribles, selon la diversité des parties qui en sont le siège.

Les symptômes communs à toute sorte d'*angine*, qui la caractérisent, sont la difficulté de respirer ou d'avaler, avec un sentiment de douleur dans le fond de la gorge, sans que le thorax & les poumons ni l'estomac soient essentiellement affectés. L'*angine vraie* est distinguée en général de la

*fausse*, parce que celle-là est accompagnée de rougeur, de chaleur dans le siège de la maladie, & la fièvre s'y joint ordinairement: celle-ci n'est essentiellement accompagnée d'aucun de ces symptômes. On peut aussi distinguer par des signes propres les différentes parties affectées dans l'*angine vraie*; si elle a son siège dans la membrane musculuse de la trachée artère, on y ressent tous les symptômes de l'inflammation avec une fièvre ardente très-violente, sans qu'il paroisse rien de changé à l'extérieur & dans le fond de la gorge: dans ce cas le malade a les yeux enflammés, saillans, hors de la tête comme ceux d'un animal qu'on étrangle, & quelquefois même tournés: il parle avec beaucoup de peine; il ne peut souvent pas articuler les paroles de manière à se faire entendre; la voix est aigue & semblable aux cris des petits chats. Il est obligé de tenir toujours la bouche ouverte, & il en coule une salive écumeuse; il tire la langue, qui paroît enflammée & fort enflée: les lèvres deviennent livides; il a le cou roide; on y voit souvent de l'enflure avec rougeur, douleur & pulsation; les veines jugulaires, frontales, canines, paroissent variqueuses & fort gonflées; la respiration est petite, fréquente. Le malade ne peut exercer cette fonction qu'étant sur son séant & avec de grands efforts, ce qui indique combien la circulation du sang est gênée dans les poumons; il paroît avide de respirer un air frais, parce qu'il se sent une chaleur brûlante dans la poitrine: le pouls change à tout instant; le malade est dans une agitation continuelle, d'une inquiétude extrême; il se jette souvent hors du lit; il ne peut pas rester couché sur le dos; il ne voit, il n'entend que confusément; il ne fait ni ce qu'il dit ni ce qu'il fait, tant il est occupé de la crainte de la suffocation, dont il est fortement menacé: quelquefois même il tombe dans un vrai délire.

Plus le mal est voisin de la glotte, plus les symptômes mentionnés sont violens; & si l'inflammation gagne les muscles qui servent à la fermer, la suffocation suit de près: c'est le cas le plus terrible; c'est l'*angine* la plus funeste; c'est celle de cette espèce que quelques auteurs distinguent par le nom de *suffocatoire*: Hippocrate en donne une des-

cription bien exacte, *lib. III, de morbis*. Il convient ici d'observer que dans cette sorte d'*esquinancie*, il arrive souvent que non seulement les parties intérieures du larynx & de la trachée artère sont affectées, mais encore les poumons; ce qui contribue beaucoup à rendre la respiration difficile: c'est ce qui a été prouvé par l'ouverture des cadavres de plusieurs personnes qui étoient mortes suffoquées par l'effet de la maladie dont il s'agit. Dodonée assure dans ses *observations* avoir trouvé dans ce cas les poumons purulens ou abscedés.

Si l'inflammation n'affecte que les muscles destinés à élever l'os hyoïde & le larynx, la respiration est presque aussi libre que dans l'état naturel; le commencement de la déglutition est accompagné d'une douleur très-vive, & on peut appercevoir dans la gorge quelque rougeur avec tumeur.

Lorsque c'est le pharynx qui est enflammé, on peut en appercevoir les signes en examinant le fond de la bouche, après avoir abaissé la langue, en la comprimant vers sa base. La respiration est assez libre dans ce cas; mais la déglutition est très-douloureuse, se fait très-difficilement, & ne peut quelquefois pas se faire du tout. Ce que le malade veut avaler revient par les narines, ou il entre quelque partie dans le larynx & la trachée artère, qui excite une toux violente: par conséquent il ne peut prendre ni aliment ni boisson; la masse des humeurs s'échauffe, devient âcre faute d'être renouvelée par le chyle; la fièvre qui accompagne presque toujours cette espèce d'*angine*, devient plus ardente, sans être aussi violente que dans la première espèce, & celle-là ne tend pas aussi promptement à la mort.

Si l'inflammation a son siège dans les amygdales, la luette, les membranes musculieuses du voile du palais, ce dont on peut aussi assurer par l'inspection des parties, la respiration est gênée, pénible; il ne passe que peu ou point d'air par les narines: par conséquent le malade tient toujours la bouche ouverte; il ne peut avaler qu'avec de grandes douleurs, à cause que les organes affectés concourent beaucoup à la déglutition; les alimens sont même souvent rejetés dans la bouche, parce qu'ils ne peuvent

pas passer sous les arcades du voile du palais trop tendu & trop douloureux; il se filtre une plus grande quantité d'humours dans les amygdales, & dans toutes les glandes muqueuses qui sont dispersées dans le tissu des parties enflammées: le malade ne cesse de cracher des matières visqueuses, glaireuses en abondance; il sent une douleur vive dans l'intérieur de l'oreille & dans la partie qui communique avec la gorge; il sent aussi un craquement lorsqu'il avale, & quelquefois même il en résulte une surdité complète. Ces derniers accidens ne peuvent être attribués qu'à l'inflammation, qui affecte aussi la trompe d'Eustachi, en partie ou dans toute son étendue, en sorte même qu'elle s'étende jusqu'à la membrane qui tapisse la cavité du tambour de l'oreille.

Lorsque l'inflammation attaque l'œsophage proprement dit au dessous du pharynx, les symptômes sont les mêmes que dans le cas où le pharynx est enflammé: on ne peut pas en découvrir les signes par l'inspection, mais le malade peut aisément indiquer le siège du mal par la douleur qu'il ressent dans la partie affectée, lorsque ce qu'il avale y est parvenu. La matière de la déglutition est souvent repoussée & remonte dans la bouche, ce qu'on peut appeler *regorgement*, pour distinguer ce symptôme du vomissement.

Si plusieurs de ces différentes espèces d'inflammation attaquent en même temps un malade, il est facile d'en tirer la conséquence que la maladie sera d'autant plus violente & plus dangereuse, & les symptômes d'autant plus funestes, qu'il y aura un plus grand nombre de parties affectées: il est rare qu'aucune de ces espèces d'inflammation se trouve solitaire; le mal gagne de proche en proche, & s'étend plus ou moins sur les parties voisines.

L'*angine aqueuse*, *œdémateuse*, *catarrheuse* a ordinairement son siège dans les glandes, dans les vaisseaux sécrétoires & excrétoires de la mucoité qui est destinée à lubrifier toutes les parties de la gorge; ses effets sont l'enflure blanche & froide de ces mêmes parties, sans aucun des signes de l'inflammation, la douleur, s'il y en a, n'ayant lieu que par le mouvement & la distension des organes de la respiration ou de la dégluti-

tion : si la tumeur lymphatique devient schirreuse, on le connoît par les signes du skirrhe. Voyez SKIRRE. De même que si celui-ci devient chancreux, on en jugera par les signes du chancre. Voyez CHANCRE.

Les symptômes ci-dessus énoncés caractérisent l'*angine suffocatoire*, & la distinguent de la *non suffocatoire* ; l'idiopathique & la sympathique, l'épidémique & la sporadique ont aussi leur caractère propre, que leur qualité spécifique annonce suffisamment ; la suppuratoire & la gangreneuse se font connoître par les signes de la suppuration & de la gangrene.

Toutes les *angines humorales* sont formées par des tumeurs ; mais il n'y en a point dans la paralytique & la convulsive qui dépendent des muscles de la partie affectée, trop constamment contractés ou relâchés par le défaut des nerfs moteurs, qui pochent par trop ou trop peu de jeu. L'*esquinancie paralytique* est souvent une suite de l'apoplexie, de l'émiplegie, des grandes évacuations, des longues convalescences, pendant lesquelles les forces diminuent de plus en plus, bien loin de se rétablir, de la compression des nerfs, par la luxation de quelque vertèbre du cou, sur-tout de la seconde, &c. L'*angine convulsive* est un symptôme de maladie spasmodique, comme l'épilepsie, la passion hystérique, hypocondriaque : on distingue ces deux espèces d'*angine* par le défaut de tumeur, tant au dedans qu'au dehors, & par les signes des maladies dont elles sont les accessoires.

Après avoir exposé les principaux symptômes de l'*esquinancie*, considérée dans ses différentes espèces, & après en avoir déduit les signes diagnostiques pour chacune en particulier, l'ordre exige de passer aux pronostics, que l'on peut aussi tirer de ces mêmes symptômes ; l'observation enseigne en général que les *angines* dans lesquelles la respiration est gênée, sont les plus dangereuses, & que les autres qui ne font que rendre la déglutition difficile, sont le moins à craindre pour les suites, pourvu que la respiration ne soit point lésée. Pour ce qui est de l'*angine vraie*, inflammatoire, qui rend la respiration difficile, celle qui a son siège dans la cavité du larynx, auprès de la glotte

& dans ses bords sur-tout, est la plus mauvaise de toutes, & il y a plus à craindre de celle qui empêche la déglutition, lorsque l'on ne peut découvrir aucune tumeur ni rougeur dans la gorge, & que cependant le commencement de l'exercice de la déglutition est fort douloureux. On peut aussi dire de toutes *angines* inflammatoires, qu'elles doivent être regardées comme très-pernicieuses, & le plus souvent mortelles lorsqu'elles sont situées dans l'intérieur de la gorge, de manière que l'on ne puisse apercevoir ni tumeur ni rougeur : les autres de la même espèce, quoique très-fâcheuses, sont cependant souvent moins dangereuses, sur-tout s'il paroît des tumeurs & des rougeurs dans la gorge, au cou & sur la poitrine ; mais si elles rentrent & disparaissent, & que la respiration devienne plus gênée, c'est un très-mauvais signe, de même que si la douleur cesse tout-à-coup d'être manifeste, parce qu'il y a tout lieu de craindre, dans ce cas, que l'inflammation ne se termine bien-tôt par une gangrene mortelle. La suppuration, qui peut quelquefois terminer moins malheureusement l'*angine*, peut avoir aussi des suites très-dangereuses ; si l'abcès venant à se rompre tombe dans la trachée-artère, ce qui peut causer une prompte suffocation ; si la formation est suivie d'une fièvre hectique, d'une toux sèche & fréquente, d'une douleur de côté & d'une expectoration répétée souvent de crachats blancs & visqueux : dans l'*angine suffocatoire* la mort prévient ordinairement la suppuration.

Quoiqu'il arrive quelquefois que certaine *angine inflammatoire* n'affecte qu'une des parties de la gorge, & reste solitaire, néanmoins le plus souvent l'inflammation gagne les parties voisines & s'étend beaucoup ; en sorte qu'il en résulte un concours de plusieurs différens symptômes qui produisent un désordre proportionné dans les fonctions des parties affectées : d'où il est aisé de conclure que la maladie sera d'autant plus difficile à guérir, que les diverses espèces d'*angine* seront plus multipliées en même temps ; il y aura plus à craindre de funestes événemens de la complication de tant de maux, qui finissent souvent par la mort, après avoir fait essuyer des tourmens & des angoisses

poisses supérieures à tout ce que la patience humaine peut surmonter.

Dans l'*angine suffocatoire* le malade périt par la syncope comme étranglé, au bout de dix-huit heures, depuis le commencement de la maladie; & dans les autres espèces d'*angine inflammatoires*, qui ne sont guère moins violentes, la mort arrive vers le troisième ou le quatrième jour au plus tard. Toute *angine* formée par un dépôt critique à la suite d'une autre maladie, est mortelle: c'est un bon signe dans l'*angine inflammatoire*, de quelque espèce qu'elle soit, que la respiration ne soit pas fort gênée, & que la déglutition de la salive & de la boisson se fasse sans beaucoup de peine; que la fièvre ne soit pas bien forte; que le malade dorme, soit tranquille; en un mot qu'il n'y ait aucun des mauvais symptômes mentionnés.

L'*angine œdémateuse, catarrheuse, skirrheuse*, & toute autre de cette nature, ne doit pas être regardée comme une maladie aiguë: ainsi comme elle est de plus long cours que l'inflammatoire la plus benigne, elle est moins dangereuse ordinairement, tout étant égal. La cure est plus ou moins difficile, selon que l'humeur qui forme l'obstruction est plus ou moins susceptible de se résoudre aisément: si elle est devenue skirrheuse, le mal peut être de long cours, mais incurable; à plus forte raison si le skirrhe dégénère en chancre, qui se trouve inévitablement toujours exposés à l'air, & dont la matière âcre, rongeante détruit promptement toutes les parties auxquelles elle est appliquée, à cause de la délicatesse de leur tissu. De-là combien de maux qui, eu égard aux souffrances extrêmes qu'ils produisent, ne hâtent jamais assez la mort sûre qui les suit, & qui en peut être le seul remède.

L'*angine paralitique* est très-difficile à guérir; si elle dépend d'une cause générale, elle dure quelquefois très-long-temps: lorsqu'elle est causée par une résolution particulière des muscles du larynx ou du pharynx, alors elle est suivie de marasme & de tous les mauvais effets du défaut de nourriture; si la résolution est complète, la mort la suit de près. L'*esquinancie paralitique* causée par la luxation entière d'une vertèbre

Tom. XIII.

du cou, est aussi mortelle: si la luxation n'est pas entière, on peut tenter la réduction, & la guérison peut suivre.

L'*angine* causée par une contraction spasmodique, subite des muscles du larynx, peut causer la suffocation & une mort prompte: si la convulsion n'est pas violente, elle effraye plus qu'elle n'est dangereuse; elle cesse & revient souvent dans les maladies où le genre nerveux est sujet à des mouvemens spasmodiques irréguliers. Le globe hystérique qu'éprouvent si souvent bien des femmes, est une *angine convulsive* avec flatulence: l'air arrêté dans l'œsophage, par un resserrement convulsif, se raréfie, comprime la trachée artère & dispose à la suffocation; effet qui n'est pas ordinairement de longue durée.

Il suit de tout ce qui a été dit jusqu'ici sur l'affection qu'on appelle *angine* ou *esquinancie*, que ce n'est pas une maladie simple, mais un assemblage de différentes maladies sous le même nom: elles ont toutes cela de commun, qu'elles consistent dans la lésion de la respiration, ou de la déglutition, causée par un vice des organes, qui servent à ces fonctions, situés au-dessus des poumons & de l'estomac; mais elles diffèrent en ce qu'elles sont avec tumeur apparente ou non apparente, ou sans tumeur, par la nature & le siège de la tumeur, quand il y en a, & par le nombre des parties affectées qui intéressent la respiration ou la déglutition, ou les deux fonctions ensemble, d'où résultent des effets si variés; par conséquent on ne peut indiquer une méthode de traitement qui convienne à toutes les différentes espèces d'*angine*: comme les causes sont si différentes, les remèdes doivent être variés à proportion, en sorte qu'ils soient même quelquefois opposés par leur nature dans les cas qui le sont aussi, sans avoir cependant beaucoup d'égard à la différence des parties affectées.

Car, soit que le larynx soit enflammé, ou le pharynx, c'est le traitement de l'inflammation qui est indiqué pour l'une comme pour l'autre partie: le danger plus ou moins grand, exige seulement des remèdes plus ou moins prompts.

L'*angine inflammatoire* peut se terminer de la même manière que l'inflammation en

G



général : ainsi la même cure de celle-ci convient à celle-là , dans ses différens états ( voyez INFLAMMATION ) comme dans celle-ci ; c'est à procurer la résolution de l'humeur morbifique qu'il faut diriger tous les secours employés à combattre l'angine : cette terminaison est même plus à désirer dans cette maladie que dans tout autre cas en général , parce que celles de la suppuration , du skirrhe , ou de la gangrene , ont des suites plus funestes dans les parties affectées , dont il s'agit , que dans toute autre : la gangrene , sur-tout , est toujours suivie d'une mort prompte , lorsqu'elle est étendue & profonde ; car il conte , par plusieurs observations , que celle qui est superficielle pour être guérie , quoiqu'elle détruise & détache par morceaux , en forme de croûtes ou pellicules blanchâtres , toutes les membranes qui tapissent la bouche , la gorge , l'œsophage , les arriere-narines , & autres parties voisines.

Lors donc que l'on s'est assuré par les signes propres que l'espérance a son siege dans l'intérieur du larynx & aux environs de la glotte , & qu'elle est inflammatoire , on examine si l'inflammation est encore en nature ; si on la trouve telle , on doit employer , avec le plus de diligence qu'il est possible , les moyens les plus propres à la résoudre : pour cet effet , on a recours sans délai à la saignée ; on la fait abondante , & on la répète aux bras , aux pieds , & ensuite aux jugulaires & aux ranules , jusqu'à ce que la pâleur du malade , le refroidissement des membres , la foiblesse , l'abattement des forces annonce que le volume des humeurs est suffisamment diminué , que les vaisseaux sont assaïlés , & que l'effort du sang vers la tumeur n'est plus assez considérable pour l'augmenter & rendre les vaisseaux plus distendus dans les parties enflammées : on doit faire usage dans la même vue des purgatifs , tant émétiques que cathartiques , & des lavemens de ces derniers sur-tout , rendus assez actifs dans les cas où le malade ne peut pas avaler , & où ils doivent par conséquent suppléer à tous évacuans de l'estomac & des intestins , sur-tout lorsque les remèdes sont particulièrement indiqués par les signes

des mauvais levains dans les premières voies , lesquels venant à passer dans le sang , peuvent contribuer à augmenter la cause du mal : c'est ainsi , par le moyen des lavemens , que l'on doit fournir , dans ce cas , au malade la nourriture qui lui est nécessaire , vu qu'il est démontré par l'expérience & l'anatomie , que les gros boyaux ont des vaines lactées , propres à transmettre à la masse des humeurs , tant les remèdes que les alimens , & ceux-ci sur-tout , de manière qu'ils peuvent suffire pendant plusieurs jours pour soutenir les forces du malade , pourvu qu'ils soient de nature à n'avoir pas besoin d'être préparés dans les viscères qui servent à la confection du chyle , & qu'ils contiennent un suc nourricier tout prêt , tels que les bouillons de viande , les œufs délayés , le lait coupé avec de l'eau , le petit lait , les décoctions de pain : ces trois dernières especes d'alimens liquides sont préférables dans l'angine , selon Sydenham , qui défend l'usage de ceux qui sont préparés avec la viande , à cause de la disposition qu'ils ont à se pourrir : voyez les observations des auteurs sur les lavemens nourrissans , recueillies par Stalpart Wanderwiel.

Il faut en même temps employer des médicamens nitreux & tirans sur l'acide , que l'on fait entrer dans la composition des gargarismes avec le miel , dont on humecte souvent la gorge pour ramollir le tissu de ses parties & le relâcher : c'est pour remplir la même indication que l'on fait aussi recevoir au malade la vapeur humide & tiède de quelque préparation à peu près de même nature que les gargarismes mentionnés ; on doit répéter , presque sans discontinuer , l'usage de ces secours , qui peuvent être d'autant plus efficaces , qu'ils sont appliqués aux parties même enflammées : on doit encore faire des applications extérieures sous forme de fomentation , de cataplasmes ; les épispastiques propres à faire dérivation vers quelqu'autre partie moins importante que celles qui sont enflammées , les ventouses , les sinapismes appliqués au cou & à la poitrine , peuvent aussi produire de bons effets.

Si c'est le voisinage de l'os hyoïde & l'extérieur du larynx qui sont enflammés ,



on doit employer les mêmes remèdes, mais plus légers & d'une manière moins pressante : les cataplasmes adoucissans & relâchans, & toute application extérieure qui peut ramollir, sont plus particulièrement recommandés dans les *angines* de cette espèce.

L'inflammation du pharynx ne demande que les mêmes remèdes indiqués dans les cas précédens, mais sur-tout les gargarismes & les suffumigations, dont on doit faire un usage encore plus fréquent, avec attention de ne mettre en mouvement les organes affectés, que le moins qu'il est possible : ainsi la matière des gargarismes doit être retenue dans la bouche sans l'agiter, & les vapeurs doivent être reçues sans faire autre chose que tenir la bouche ouverte & immobile.

Si l'*angine* est suffocatoire, & que les remèdes indiqués aient été employés trop tard, ou qu'on ne les ait pas mis en usage, ou qu'on l'ait fait inutilement ; si la maladie ne fait que commencer, & qu'elle menace cependant d'étrangler le malade ; si les symptômes, quoique très-mauvais, n'annoncent pas que l'inflammation soit devenue gangreneuse, dans ce cas il faut avoir recours à l'opération qu'on appelle *bronchotomie*, pourvu que l'inflammation & l'obstacle à la respiration ne soient pas situés au dessous de l'endroit où l'on peut faire l'ouverture de la trachée artère ; pour suppléer par cette issue au défaut de la glotte qui est fermée dans ces cas. Voyez BRONCHOTOMIE.

Si l'inflammation *angineuse* a fait des progrès, & qu'il se soit formé un abcès, on tâchera de le faire ouvrir par des applications émollientes, relâchantes, qui puissent affaiblir le tissu du sac qui contient la matière de la suppuration ; les gargarismes, les cataplasmes appropriés, doivent être employés à cette fin : on pourra aussi dans ce cas ranimer les forces du malade, pour que le mouvement des tumeurs augmenté fasse effort dans l'intérieur de l'abcès, & en déchire les parois, pourvu qu'on n'ait rien à craindre par cette augmentation de volume de la compression des parties voisines de l'abcès ; s'il se trouve à portée d'être observé, & qu'il ne

paroisse pas assez tôt disposé à s'ouvrir, après qu'on s'est assuré que la tumeur est molle, que la matière contenue est au point de maturation convenable pour être évacuée avec facilité, on doit en faire l'ouverture de la manière que l'art le prescrit (voyez ABCÈS) : s'il arrive que la matière de l'abcès se répande, par quelle cause que ce soit, dans l'intérieur de la trachée artère, il faut se hâter de l'évacuer en lui donnant issue par le moyen de la bronchotomie qui dégorge les poumons plus promptement que par la voie de la seule glotte : après l'ouverture d'un abcès, dans quelle partie de la gorge que ce puisse être, on doit faire user au malade de gargarismes & de tisannes propres à déterger les ulcères.

Lorsque l'*angine* devient gangreneuse, & que les parties ne sont pas assez profondément affectées pour que la mort suive de près, il convient d'empêcher les progrès de l'inflammation, pour arrêter ceux de la gangrene ; ce que l'on fait par les saignées ultérieures, si les forces le permettent, par les laxatifs propres à procurer une douce évacuation par la voie des selles, par les lavemens, par les autres remèdes appropriés. (V. GANGRENE.) L'oximel délayé avec la décoction de fleur de sureau, peut être employé très-utilement en gargarismes, & sous forme de vapeurs reçues dans la bouche pour faciliter la séparation de l'escare.

La curation des *angines* humorales froides, telle que l'aqueuse, l'œdémateuse, la catarrheuse, la skirrheuse, s'exécute, 1°. par le moyen des remèdes qui relâchent les orifices des vaisseaux excrétoires de la lymphe ou muscosité, s'ils ont été resserrés par le froid, par des astringens employés mal-à-propos ; tels sont les émolliens appliqués sous forme de cataplasme extérieurement, & sous forme de gargarisme, de vapeur dans la bouche : 2°. par le moyen des résolutifs, ou des corrosifs, ou des incisions, si l'engorgement des vaisseaux lymphatiques est occasionné par des obstructions, des concrétions qui gênent le cours des humeurs, si l'*angine* est causée par un skirre : 3°. par le moyen des purgatifs hydragogues, des sudorifiques, des diurétiques, des apoplegmatisans, des vesicatoires, des sca-

ritifications, & de la section des parties qui en sont susceptibles, & par l'abstinence des liquides & un régime échauffant, desséchant, si l'*angine* est causée par une infiltration du tissu cellulaire qui se remplit de sérolités.

L'*angine* chancreuse est incurable, & ne tarde pas à faire périr ceux qui ont le malheur d'en être affectés. L'*angine* qui est causée par un relâchement paralytique, se guérit par les remèdes contre la paralysie. V. PARALYSIE.

Celle qui dépend du relâchement des organes de la gorge par épuisement, à la suite de quelque grande évacuation, de longues maladies, est ordinairement mortelle; la diète cardiaque analeptique seroit le seul moyen que l'on pourroit employer pour en tenter la guérison, en faisant cesser la cause occasionnelle, si on en avoit le temps.

L'*esquinancie* qui est l'effet d'un resserrement convulsif, symptôme de la passion hypocondriaque ou hystérique, doit être traitée par les remèdes anti-spasmodiques & anti-hystérique.

L'*angine* qui est occasionnée par la compression des vents arrêtés & raréfiés dans l'œsophage, qui pressent la trachée-artère ou resserrent le larynx, doit être traitée par les remèdes contre le spasme & la flatulence. V. FLATULENCE. La plus grande partie de cet article est extraite des aphorismes de Boerhaave, & du commentaire de cet ouvrage, par Wanswieten. (d)

ESQUINE, f. f. (*Manège.*) terme qui a été employé par tous les auteurs anciens, & qui néanmoins n'est pas tombé dans l'oubli, ainsi que quelques personnes se le persuadent. Nous en faisons un usage fréquent en parlant du dos & des reins, non d'un cheval qui est dans le repos, mais d'un cheval qui manie & qui est en mouvement. Lorsque, par exemple, un cheval voûte en quelque manière son dos en sautant, nous disons qu'il saute de l'esquine, nous vantons la force ou la faiblesse de son esquine, pour vanter la force ou la faiblesse de ses reins, &c. (e)

ESQUISSE, f. f. (*Peinture.*) Ce terme, que nous avons formé du mot italien *schizzo*, a parmi nous une signification plus déter-

minée que dans son pays natal : vo'ici celle que donne, au mot italien *schizzo*, le dictionnaire de la *Crusca*: *spezic di disegno senza ombra, e non terminato*; espece de dessin sans ombre & non terminé. Il paroît par là que le mot *esquisse*, en italien, se rapproche de la signification du mot françois *ébauche*; & il est vrai que chez nous *esquisser* veut dire *former des traits qui ne sont ni ombrés ni terminés*; mais par une singularité dont l'usage peut seul rendre raison, *faire une esquisse* ou *esquisser*, ne veut pas dire précisément la même chose. Cette première façon de s'exprimer, *faire une esquisse*, signifie *tracer rapidement* la pensée d'un sujet de peinture, pour juger ensuite si elle vaudra la peine d'être mise en usage; c'est sur cette signification du mot *esquisse* que je vais m'arrêter, comme celle qui mérite une attention particulière de la part des Artistes.

La difficulté de rendre plus précisément le sens de ce mot, vient de ce qu'au lieu d'avoir été pris dans les termes généraux de la langue, pour être adopté particulièrement à la peinture, il a été au contraire emprunté de la peinture pour devenir un terme plus général : on dit *faire l'esquisse* d'un poëme, d'un ouvrage, d'un projet, &c.

En Peinture, l'*esquisse* ne dépend en aucune façon des moyens qu'on peut employer pour la produire.

L'artiste se sert, pour rendre une idée qui s'offre à son imagination, de tous les moyens qui se présentent sous sa main; le charbon, la pierre de couleur, la plume, le pinceau, tout concourt à son but à peu près également. Si quelque raison peut déterminer sur le choix, la préférence est due à celui des moyens dont l'emploi est plus facile & plus prompt, parce que l'esprit perd toujours de son feu par la lenteur des moyens dont il est obligé de se servir pour exprimer & fixer ses conceptions.

L'*esquisse* est donc ici la première idée rendue d'un sujet de peinture. L'artiste qui veut la créer, & dans l'imagination duquel ce sujet se montre sous différens aspects, risque de voir s'évanouir des formes qui se présentent en trop grand nombre, s'il ne les

fixe par des traits qui puissent lui en rappeler le souvenir.

Pour parvenir à suivre le rapide essor de son génie, il ne s'occupe point à surmonter les difficultés que la pratique de son art lui oppose sans cesse; sa main agit, pour ainsi dire, théoriquement, elle trace des lignes aux quelles l'habitude de dessiner donne à peu près les formes nécessaires pour y reconnoître les objets; l'imagination, maîtresse absolue de cet ouvrage, ne souffre qu'impatiemment le plus petit ralentissement dans sa production. C'est cette rapidité d'exécution qui est le principe du feu qu'on voit briller dans les *esquisses* des peintres de génie; on y reconnoît l'empreinte du mouvement de leur ame; on en calcule la force & la fécondité. S'il est aisé de sentir par ce que je viens de dire, qu'il n'est pas plus possible de donner des principes pour faire de belles *esquisses* que pour en avoir un beau génie, on doit en inférer aussi que rien ne peut être plus avantageux pour échauffer les artistes, & pour les former, que d'étudier ces sortes de dessins des grands maîtres & sur-tout de ceux qui ont réussi dans la partie de la composition.

Mais pour tirer de cette étude un avantage solide, il faut, lorsqu'on est à portée de le faire, comparer ensemble les différentes *esquisses* que les célèbres artistes ont fait servir de préparation à leurs ouvrages: il est rare qu'un peintre de génie se soit borné à une seule idée pour une composition. Si quelquefois la première a l'avantage d'être plus chaude & plus brillante, elle est sujette aussi à des défauts inséparables de la rapidité avec laquelle elle a été conçue; l'*esquisse* qui suivra ce premier dessin offrira les effets d'une imagination déjà modérée; les autres marqueront enfin la route que le jugement de l'artiste a suivie, & que le jeune élève a intérêt de découvrir. Si après ce développement d'idées que fournissent différentes *esquisses* d'un grand maître, on examine les études particulières qu'il a faites sur la nature pour chaque figure, pour chaque membre, pour le nud de ces figures, & enfin pour leurs draperies, on découvrira la marche entière du génie, & ce qu'on peut appeler

l'esprit de l'art. C'est ainsi que les *brouillons* d'un auteur célèbre pourroient souvent, mieux que des traités, montrer dans l'éloquence & dans la poésie les routes naturelles qui conduisent à la perfection.

Pour terminer la suite d'études & de réflexions que je viens d'indiquer, il est enfin nécessaire de comparer avec le tableau fini, tout ce que le peintre a produit pour parvenir à le rendre parfait. Voilà les fruits qu'on peut retirer, comme artiste, de l'examen raisonné des *esquisses* des grands maîtres; on peut aussi, comme amateur, trouver dans cet examen une source intarissable de réflexions différentes sur le caractère des Artistes, sur leur manière, & sur une infinité de faits particuliers qui les regardent: on y voit quelquefois, par exemple, des preuves de la gêne que leur ont imposée les personnes qui les ont employés, & qui les ont forcés à abandonner des idées raisonnables pour y substituer des idées absurdes. La superstition ou l'orgueil des princes & des particuliers ont souvent produit, par la main des arts, de ces fruits extravagans dont il seroit injuste d'accuser les artistes qui les ont fait paroître. Dans plusieurs compositions, l'artiste pour sa justification auroit dû écrire au bas: *j'ai exécuté; tel prince a ordonné*. Les connoisseurs & la postérité seroient alors en état de rendre à chacun ce qui lui seroit dû, & de pardonner au génie luttant contre la sottise. Les *esquisses* produisent, jusqu'à un certain point, l'effet de l'inscription que nous demandons.

L'on y retrouve quelquefois la composition simple & convenable d'un tableau, dans l'exécution duquel on a été fâché de trouver des figures allégoriques, disparates, ou des assemblages d'objets qui n'étoient pas faits pour se trouver ensemble. Le tableau de Raphaël qui représente Attilla, dont les projets sont suspendus par l'apparition des apôtres S. Pierre & S. Paul, en est un exemple. Il est peu de personnes qui ne sachent que dans l'exécution de ce tableau, qui est à Rome, au lieu de S. Léon, Léon X. en habits pontificaux, accompagné d'un cortège nombreux, fait la principale partie de la composition. Un dessin du cabinet du roi dispense Raphaël

de cette servile & basse flatterie, pour laquelle est la grandeur du miracle, & la convenance du sujet, & le *costume*, & les beautés de l'art même ont été sacrifiés.

Le dessin représente une première idée de Raphael sur ce sujet qui est digne de lui; il n'y est point question de Léon X. de sa ressemblance, ni de son cortège; S. Léon même n'y paroît que dans l'éloignement; l'action d'Attila, l'effet que produit sur lui & sur les soldats qui l'accompagnent, l'apparition des apôtres est l'objet principal de son ordonnance, & la passion intéressante qu'il se proposoit d'exprimer. Mais c'en est assez, ce me semble, pour indiquer les avantages qu'on peut tirer de l'étude & de l'examen des *esquisses*; il me reste à faire quelques réflexions sur les dangers que préparent aux jeunes artistes les attraits de ce genre de composition.

La marche ordinaire de l'art de la peinture est telle, que le temps de la jeunesse, qui doit être destiné à l'exercice fréquent des parties de la pratique de l'art, est celui dans lequel il semble qu'on soit plus porté aux charmes qui naissent de la partie de l'esprit; c'est en effet pendant le cours de cet âge que l'imagination s'échauffe aisément, c'est la saison de l'enthousiasme, c'est le moment où l'on est impatient de produire, enfin c'est l'âge des *esquisses*; aussi rien de plus ordinaire dans les jeunes élèves, que le desir & la facilité de produire des *esquisses* de composition, & rien de si dangereux pour eux que de se livrer avec trop d'ardeur à ce penchant. L'indécision dans l'ordonnance, l'incorrection dans le dessin, l'aversion de terminer, en sont ordinairement la suite; & le danger est d'autant plus grand, qu'ils sont presque certains de séduire par ce genre de composition libre, dans lequel le spectateur exige peu, & se charge d'ajouter à l'aide de son imagination tout ce qui y manque. Il arrive delà que les défauts prennent le nom de beautés; en effet, que le trait par lequel on indique les figures d'une *esquisse* soit outré, on y croit démêler une intention hardie & une expression mâle; que l'ordonnance soit confuse & chargée, on s'imagine y voir briller le feu d'une imagination féconde & intarissable: qu'arrive-t-il après ces présages trompeurs ou mal

expliqués? l'un dans l'exécution finie offre des figures estropiées, des expressions exagérées; l'autre ne peut sortir du labyrinthe dans lequel il s'est embarassé; le tableau ne peut plus contenir dans son vaste champ le nombre d'objets que l'*esquisse* promettoit, & les artistes réduits à se borner au talent de faire des *esquisses* n'ont pas tous les talens qui ont acquis à la Fage & au Parmesan une réputation dans ce genre.

L'artiste ne doit donc faire qu'un usage juste & modéré des *esquisses*; elles ne doivent être pour lui qu'un secours pour fixer les idées qu'il conçoit, quand ces idées le méritent. Il doit se précautionner contre la séduction des idées nombreuses, vagues, & peu raisonnées que présentent ordinairement les *esquisses*; & plus il s'est permis d'indépendance en ne se refusant rien de ce qui s'est présenté à son esprit, plus il doit faire un examen rigoureux de ces productions libertines lorsqu'il veut arrêter sa composition; c'est par les règles de cette partie de la peinture, c'est-à-dire, par les préceptes de la composition, & au tribunal de la raison & du jugement, qu'il verra terminer les indécisions de l'amour propre, & décider du juste mérite de ses *esquisses*. *Cet article est de M. WATELLET.*

#### ESQUISSE, s. f. (*Belles-Lettres. Poésie.*)

On appelle ainsi en peinture un tableau qui n'est pas fini, mais où les figures, les traits, les effets de lumière & d'ombre sont indiqués par des touches légères. La même expression s'applique à la poésie; mais à l'égard de celle-ci, elle exprime réellement la grande manière de peindre; car la description poétique n'est presque jamais un tableau fini, & rarement elle doit l'être.

Sur la toile du peintre on ne voit guère que ce que l'artiste y a mis, au lieu que dans une peinture poétique chacun voit ce qu'il imagine: c'est le spectateur qui, d'après quelques touches du poète, se peint lui-même l'objet indiqué. Réunissez tous les peintres célèbres, & demandez-leur de copier Hélène d'après Homère, Armide d'après le Tasse, Eve d'après Milton, Corine & Délie d'après Ovide & Tibulle, l'esclave d'Anacréon d'après le portrait détaillé qu'en a fait ce poète voluptueux; toutes ces copies auront quelque chose d'a-



## E S Q

nalogue entr'elles ; mais de mille il n'y en aura pas deux qui se ressembleront au point de faire deviner que l'original est le même. Chacun se fait une Eve, une Armide, une Hélène, & c'est un des charmes de la poésie de nous laisser le plaisir de créer. *Incessu paruit dea*, me dit Virgile. C'est à moi à me peindre Vénus.

*Stat sonipes, ac frena ferox spumantia mandit.*

C'est à moi à tirer delà l'image d'un courfier superbe.

*Mille trahens varios adverso sole colores.*

Ne croit-on pas voir l'arc-en-ciel ?

*Hic gelidi fontes, hic mollia prata, Lycori,  
Hic nemus; hic ipso tecum consumerer ævo.*

Il n'en faut pas davantage pour se représenter un paysage délicieux. *Nunc seges ubi Troja fuit. In classem cadit omne nemus.* Voilà des tableaux esquissés d'un seul trait.

Le Tasse parle en maître sur l'art de peindre en poésie avec plus ou moins de détail, selon le plus ou le moins de gravité du style, en quoi il compare Virgile & Pétrarque.

*Dederatque comas diffundere ventis,*

dit Virgile en parlant de Vénus déguisée en chasseresse. Pétrarque dit la même chose, mais d'un style plus fleuri.

*Erano i capei d'oro a l'aura sparsi,  
Ch' in mille dolci nodi gli avolgea,  
Ambrosiæque comæ divinum vertice odorem,  
Spiravere,*

Virgile.

*E tuto il ciel, cantando il suo bel nome,  
Sparser di rose i pargoletti amori.*

Pétrarque.

*E l'uno, e l'altro conobbe il convenevole nella sua poesia. Perche Virgilio superò tutti poete heroici di gravità, il Petrarca tutti gli antichi lirici di vaghezza.*

Le Tasse.

Le poète ne peut ni ne doit finir la peinture de la beauté physique : il ne le peut, manque de moyens pour en exprimer tous les traits avec la correction, la délicatesse que la nature y a mise, & pour les accorder avec cette harmonie, cette liaison, cette unité, d'où dépend l'effet de

## E S Q

55

l'ensemble ; il ne le doit pas, en eût-il les moyens, par la raison que plus il détaille son objet, plus il assujettit notre imagination à la sienne. Or, quelle est l'intention du poète ? Que chacun de nous se peigne vivement ce qu'il lui présente. Le soin qui doit l'occuper est donc de nous mettre sur la voie, & il n'a besoin pour cela que de quelques traits vivement touchés.

*Belle sans ornement, dans le simple appareil  
D'une beauté qu'on vient d'arracher au sommeil.*

Qui de nous, à ces mots, ne voit pas Junie comme Néron vient de la voir ? Mais il faut que ces traits qui nous indiquent le tableau que nous avons à peindre, soient tels que nous n'ayons aucune peine à remplir les milieux. L'art du poète consiste alors à marquer ce qui ne tombe pas sous les sens du commun des hommes, ou ce qu'ils ne faisaient pas d'eux-mêmes avec assez de délicatesse ou de force ; & à passer sous silence ce qu'il est facile d'imaginer. (M. MARMONTEL.)

ESQUIVE, en terme de raffineur en sucre, c'est proprement la terre dont on a couvert les pains, qui a perdu son eau, s'est raffermie, & forme une espèce de fromage. Tourner l'esquive, c'est la mettre sens-dessus-dessous quand elle n'a pas la première fois produit l'effet qu'on en attendoit. V. TERRE.

## E S S

ESSAI, f. m. (*Gram.*) épreuve que l'on fait pour juger si une chose est de la qualité dont elle doit être.

Ce terme est fort usité dans le commerce, & particulièrement dans celui des denrées qui se consomment pour la nourriture. On dit en ce sens : donnez-moi un essai de cette huile ; si je suis content de cet essai de fromage, j'en enverrai prendre telle quantité, &c. (G)

ESSAI, (*Littérat.*) ce mot employé dans le titre de plusieurs ouvrages, a différentes acceptions ; il se dit ou des ouvrages dans lesquels l'auteur traite ou effleure différents sujets, tels que les *essais de Montaigne*, ou des ouvrages dans lesquels l'auteur traite un sujet particulier, mais sans prétendre l'approfondir, ni l'épuiser, ni enfin le trai-



ter en forme & avec tout le détail & toute la discussion que la matière peut exiger. Un grand nombre d'ouvrages modernes portent le titre d'*essai*; est-ce modestie de la part des auteurs? est-ce une justice qu'ils se rendent? C'est aux lecteurs à en juger. (O)

ESSAI, (*Chimie métallurgique.*) examen d'un minéral, dans lequel on a pour but de connoître les différentes substances qui entrent dans sa composition, & la quantité en laquelle elles y sont contenues. Telle est l'acception particulière de ce nom en chimie, où on l'emploie encore dans un sens plus général, pour désigner une expérience faite sur un objet de l'un des trois regnes, soit pour connoître la qualité des matières dont il est composé, ce qui constitue la chimie analytique; soit pour savoir la quantité de chacune d'elles, condition qui caractérise proprement l'*essai* des minéraux, & le distingue de toute autre opération chimique, à l'exception pourtant de celles de la métallurgie, avec laquelle il se trouveroit confondu, si l'on n'ajoutoit à sa définition qu'il se fait sur de très-petites quantités de matières, & avec un appareil, qui, en même temps qu'il est le plus en petit qu'il se puisse, répond au dessein qu'on a de connoître avec la plus grande exactitude les proportions des substances du corps examiné, au lieu que dans la métallurgie les travaux se font si en grand qu'il peut en résulter de très-gros bénéfices. Il suit de ce que nous venons d'exposer, que les opérations des *essais* ne sont autre chose que l'analyse chimique de certains corps, à laquelle on applique le calcul. Leur point de réunion, ou plutôt ces mêmes opérations rassemblées en un corps de doctrine prennent le nom de *docimastique* ou *dosémastie*, qui signifie *art des essais*, art purement chimique, quoiqu'il puisse être isolé par l'exercice, de sa source comme les autres branches qui partent du même tronc, telles que la teinture, la peinture en émail, la métallurgie, &c. il est vrai que la plupart des auteurs ne l'ont pas toujours regardé sous ce point de vue; c'est un reproche que l'on peut faire en particulier à M. Cramer. Cet illustre artiste, tout éclairé qu'il est, tombe à-defflus dans des contradictions perpé-

tuelles. S'il eût été bien convaincu que le *docimastique* n'est qu'une branche de la chimie, comme il l'avance au commencement de sa préface, il n'eût pas intitulé son livre *Elémens de l'art des essais*, selon la judicieuse remarque de M. Rouelle; parce que les élémens de cet art doivent être puisés dans la chimie, & ne sont en effet que cette science elle-même, dont les *essais* ne diffèrent qu'en ce qu'on y emploie le calcul, & quelques instrumens particuliers nécessaires à son exactitude. Il ne se fût pas cru obligé de mettre à la tête de son livre une théorie, qui n'en est point une, puisqu'elle ne consiste presque qu'en une description des minéraux, qui appartient à l'Histoire naturelle, dont l'étude doit précéder celle de la chimie; d'instrumens, dont le plus grand nombre n'appartient qu'à la chimie; d'opérations, dont deux ou trois seulement sont strictement des *essais*, &c. Il eût supposé, comme il le devoit, que ceux qui vouloient exercer l'art des *essais*, devoient apporter à cette étude la connoissance préliminaire de l'histoire naturelle de la chimie, sans entrer dans un détail de ces sciences, qui ne peut être d'aucune utilité aux commençans, parce qu'il y est trop abstrait, & dont peuvent très-bien se passer ceux qui savent la chimie, parce qu'ils n'y trouvent presque rien de neuf; avec ces dispositions il eût abrégé une bonne partie de ce qu'il appelle sa théorie, & eût pu s'étendre davantage du côté de la pratique, quoiqu'il soit assez complet de ce côté-là, & qu'on n'y voie autre chose qu'une espèce d'affectation à ne lui vouloir donner pas plus d'étendue que sa théorie. Cependant ces légers défauts sont effacés par mille bonnes choses qui feront toujours estimer son ouvrage, comme le premier que nous ayons en ce genre.

Avant Agricola, la *docimastique* dont Kiellling attribue l'invention au travail des mines, n'avoit existé que dans les laboratoires. Personne n'en avoit rien écrit; les auteurs ne faisoient que la nommer: ainsi elle ne se communiquoit pour lors que par l'expérience, & elle passoit du maître à l'élève sans que personne songeât à la transmettre autrement; sans doute faute de modèle.

modele à suivre dans ce genre. C'est lui qui le premier en a saisi l'esprit, & à qui l'on a l'obligation d'avoir, comme tiré du chaos, ce qu'on peut appeler la base de la *Métallurgie*. Auparavant, ceux qui cultivoient les *essais* étoient les mêmes qui exerçoient la métallurgie, comme cela se pratique encore presque par-tout : car une fonderie ne va jamais sans un laboratoire d'*essais* ; & l'on connoissoit seulement si une roche contenoit une matiere métallique ou non, si elle receloit plusieurs métaux, ou s'il n'y en avoit que pour un seul, & quelle en étoit à peu près la quantité ; on savoit séparer les parties qui contenoient le métal, d'avec celles qui n'en donnoient point ; & parmi celles-là, on distinguoit les plus riches : sans quoi l'on auroit risqué de dépenser inutilement des sommes immenses pour mettre sur pié les travaux de métallurgie. Les artistes occupés de cette science aujourd'hui, ne diffèrent nullement de ceux qui existoient du temps d'Agricola ; M. Cramer leur fait le même reproche que cet auteur, & attribue à cette négligence l'ignorance où l'on est sur la nature de la plupart des minéraux. Mais comment donner le goût des belles connoissances à des gens dont l'intérêt est l'unique mobile, & qui n'en ont d'ailleurs nulle idée, ou à qui le défaut d'éducation interdit cette acquisition ?

Les auteurs qui sont venus après Agricola, ont perfectionné ce qu'il n'avoit, pour ainsi dire, qu'ébauché. On est principalement redevable du degré de perfection où cet art a été porté de nos jours par MM. Cramer & Gellest son traducteur allemand, à Lazare Erker, Modestin Fachs, à Shindler que l'illustre Stahl appelle *ingénieux* à juste titre, à Stahl lui-même, à Juncker, à Kiesling, & à Schlutter. On ne fait aucune mention des autres qui ont écrit sur cette matiere, quoiqu'en assez grande, parce qu'ils n'ont rien ajouté à ceux qui les avoient précédés, ainsi que le remarque M. Cramer. Voyez *DOCIMASIE*. Erker étoit premier essayeur de l'empire d'Allemagne ; Modestin Fachs étoit essayeur des minéraux du prince d'Anhalt en Saxe : son ouvrage a été imprimé à Leipzick en 1567, & a eu plusieurs éditions. L'ou-

Tome XIII,

vrage de Shindler porte pour titre : *Traité des essais* : celui de Kiesling est intitulé : *Relatio practica de arte probatoriâ mineralium & metallorum*, Leipzick 1742 ; il n'a fait que mettre en ordre & augmenter les leçons de Jean Schmieder, professeur dans le laboratoire de sa majesté polonoise, après les avoir confirmées de ses propres expériences. L'ouvrage de Gellert a pour titre : *Chimie métallurgique*, Leipzick 1750 ; il est scrupuleusement divisé, comme celui de M. Cramer en deux parties, la première théorique, & la seconde pratique. Quant au livre de Schlutter, dont la traduction françoise vient d'être publiée par M. Hellot, il est entre les mains de tout le monde, ainsi que celui de M. Cramer dont j'ai donné la traduction depuis quelque temps. Le traité de Stahl se trouve dans ses opuscules : ce'ui de Juncker, dans ses tables de chimie. Malgré la loi que je me suis imposée de réduire le catalogue des auteurs de docimastique au petit nombre dont je viens de parler, je donnerai encore une notice des suivans. Dans le deuxième volume de l'ouvrage, qui a pour titre : *Otia metallica*, imprimé à Schneeberg en Saxe en 1748, on trouve une docimastique sans feu ; elle consiste à se servir d'une balance hydrostatique, pour connoître le poids spécifique des minerais, au moyen de l'eau douce, de l'eau salée, de la balance de Swedemborg, & de son pese-liqueur. L'instruction sur les mines de Lohneyfs contient aussi un petit traité d'*essais* ; l'auteur anonyme qui a donné un volume *in-12* intitulé : *Procédés métallurgiques*, imprimé à Hesse-Cassel en 1737, a écrit aussi deux traités, dont l'un a pour titre : *Arts docimastica fundamentalis*, & l'autre *arts docimastica curiosa*. Jean Matthesius, auteur du traité intitulé : *Sarepta*, a écrit sur les *essais* ; ainsi que Libavius, & Glauber dans son traité des fourneaux.

Il faudroit être téméraire pour faire les frais des travaux qui concernent la métallurgie, sans savoir s'ils doivent être compensés, non seulement par le produit qu'on retirera de la mine, mais encore s'il y aura du bénéfice. L'art des *essais* seul peut décider la question. Les dépenses qu'il entraîne ne méritent pas d'entrer en compa-

H

raison avec celles de la métallurgie, qui sont souvent ruineuses. C'est par son moyen qu'on peut déterminer si la mine essayée paiera les frais des étais & étançons, qu'on est souvent obligé d'employer dans les étolles & les puits : des machines hydrauliques ou des digues employées à pomper ou à détourner les eaux, au cas que la mine se trouve dans un vallon ou une plaine : du transport de toutes les matières nécessaires à son exploitation : du bocard & de sa suite ; du bois & du charbon nécessaires à la fonderie : de la fonderie elle-même, & des angars & magasins : si elle fournira de quoi payer les différens ouvriers employés à ces sortes de travaux. C'est aux concessionnaires d'examiner mûrement tous ces points. Ils sont obligés d'ailleurs de satisfaire à certaines questions qui leur sont faites de la part du ministère, auxquelles la docimastique seule les met en état de fournir des réponses ; elles sont en partie les mêmes que les motifs qui doivent les déterminer ; car quoiqu'il souhaite que les mines du royaume soient mises en valeur, il veut néanmoins s'opposer à toute entreprise mal concertée.

La difficulté & même l'impossibilité de connoître certaines mines à l'inspection, sont de nouveaux motifs qui prouvent la nécessité & les avantages de la docimastique ; sans elle il arriveroit souvent qu'on seroit induit en erreur, par l'apparence trompeuse d'une mine qui a l'éclat de l'or & de l'argent, & qui se ternit au moindre degré de feu. On n'eût peut-être jamais trouvé les moyens de perfectionner les travaux en grand, de diminuer la dépense, & de retirer tout l'aloi d'une mine ; je n'entends pas ici parler de ces améliorations & maturations qu'adoptent la crédulité & la cupidité, filles de l'ignorance & de l'avarice ; mais de ces économies qui ont quelquefois doublé & au-delà le produit d'une mine. V. DOCIMASIE.

La docimastique est exercée par des artistes, qui ne s'occupent que de ce soin. En Allemagne où il y a une juridiction particulière pour les mines qui sont une grande partie du fonds de l'état, il y a des *essayeurs* en titre qui sont des officiers publics, & qui sont chargés de faire leur

rapport à la compagnie dont ils font partie. Il y a outre cela des professeurs d'*essais*. Il y a des essayeurs dans les monnoies & chez les orfèvres. C'est peut-être l'exercice isolé de cette profession, qui a porté M. Cramer & d'autres auteurs à croire qu'un essayeur & un chimiste faisoient deux êtres fort différens l'un de l'autre : peut-être bien encore la routine de la plupart de ces sortes d'artistes leur aura-t-elle fait croire que l'on pouvoit posséder les *essais* sans être chimiste ; ce qui seroit encore plus déraisonnable. En France on ne connoit d'essayeurs en titre que dans les monnoies & au bureau des orfèvres.

Avant que d'en venir aux procédés, je donnerai le catalogue des ustensiles, que je regarde comme étant strictement de la docimastique, c'est-à-dire, de ceux dont il faudroit qu'un chimiste se pourvût, s'il vouloit faire des *essais*. Quand à celui des ustensiles d'un laboratoire qu'on ne voudroit monter qu'à ce dessein, voyez DOCIMASIE. Un chimiste muni de tout ce qui lui est nécessaire à faire la chimie philosophique, doit ajouter ce qui suit pour faire les *essais* en petit. Ceux qui se font en grand demandent encore d'autres appareils, qu'on trouvera encore à l'article DOCIMASIE.

Trois balances d'*essai* montées dans leurs lanternes.

Un poids de proportion.

Un poids de quintal en petit.

Un poids de marc en petit.

Un poids de karat.

Un poids de deniers.

Des brufelles.

Une cuillier d'*essai*.

Des moules pour les coupelles, scorificatoires, & creusets.

Des pinces pour les coupelles & scorificatoires.

Une plaque de fer fondu bien unie, servant de porphyre, avec son marteau.

Des cucurbites de départ avec leur trépié.

Des poêles à test.

Des granulatoires à l'eau, & par la voie sèche.

Des creusets, tutes, coupelles, scorifi-

catoires, & mouffles de différentes grandeurs.

Des fourneaux d'essai.

Des aiguilles d'essai de différens alliages, & une pierre de touche.

Je n'entrerai ici dans le détail que des balances & des fourneaux d'essai. Voyez les autres articles à leur rang. On parlera des aiguilles d'essai au mot TOUCHAU & PIERRE DE TOUCHE.

La balance d'essai dont nous allons parler, n'a été décrite nulle part; elle ne se trouve qu'entre les mains de quelques particuliers. C'est au sieur Galonde qu'on est redevable de la perfection où elle est. Cet ingénieux artiste, connu dans Paris par l'habileté avec laquelle il fait les pendules & autres machines qui sont du ressort de l'horlogerie, a retranché plusieurs inconvéniens qui se rencontroient dans les autres balances d'essai, & a rendu par-là la sienne en état de trébucher pour des fractions moindres qu'un millieme de grain: aussi doute-t-on avec raison que celle dont parle Boissard, fut assez sensible pour aller jusques-là. Cette balance étoit sans doute comme toutes les autres balances de Hollande, qu'on ne voit point avoir changé depuis Agricola jusqu'à M. Cramer qui en a donné la description; excepté pourtant que cet auteur en propose une de sa façon dont la languette est renversée, & qu'il dit être plus juste que l'autre.

La balance en question se trouve dans nos *Planches de Chimie*. On y voit représentée la chape soutenant le fléau, au bout duquel on voit les deux porte-bassins. Cette chape n'a presque rien de semblable aux autres que son usage; elle est faite d'une lame de cuivre écroué, qui dans l'endroit qu'elle doit embrasser l'axe du fléau, se recourbe horizontalement en arriere, puis verticalement par en bas, ensuite horizontalement en devant, & enfin verticalement en haut, & toujours à angles droits. La partie supérieure de la chape est soudée aux deux extrémités d'une portion de cercle, marquée de quelques divisions arbitraires, qui mesurent l'inclinaison de la languette, & par conséquent celle du fléau auquel elle est soudée. La chape est réunie à son support par le moyen de la coulisse,

formée de deux plaques rondes *h* & *i*, autre *fig.* mais elle n'y est pas tellement fixée, qu'elle ne puisse osciller de devant en arriere, jusqu'à ce qu'elle soit dans son centre de gravité; au cas que l'on n'ait pas eu soin de mettre la lanterne de niveau avec l'horison, on lui a laissé la liberté d'aller d'avant en arriere, au moyen de manonnets *l*, dans lesquels passent les vis *k*, même *fig.* qui entrent dans un petit trou de la plaque *h*. Dans les grandes balances, celles qui servent pour peser le plomb ou la mine, & dont on peut charger chaque bassin de trois ou quatre onces, on fait embrasser la portion de cercle par la bifurcation de la chape, qui cesse pour lors d'être une affaire d'ornement ou de délicatesse; & l'on fixe chaque branche à l'extrémité de l'arc de cercle, au moyen d'une vis qui a son écrou dans l'extrémité de la branche, & entre par la pointe dans un trou conique pratiqué dans l'extrémité de l'arc de cercle. Le support est, comme on le peut voir, même *fig.* en parallélipede de cuivre, arrondi par le bas & percé dans sa hauteur d'une fente qui laisse le passage à la petite lame de cuivre, qui fixe mutuellement les plaques rondes *h* & *i*; la partie supérieure de ce rapport se termine par une platine ronde, posée horizontalement, au milieu de laquelle s'élève une vis qui doit passer à travers la glace supérieure de la lanterne, pour recevoir l'écrou *n* qui doit l'y fixer. Au dessous de la platine horizontale *h*, est une poulie dont le bouillon est engagé dans deux manonnets en console, servant en même temps à donner plus d'assiette à la platine: cette poulie sert à faire rouler le cordon de soie, au moyen duquel on leve la balance. Dans les balances pour les mines & pour le plomb dont j'ai fait mention, le support qui est le même, est embrassé en queue d'aronde par une plaque de cuivre quarrée, qui fait les fonctions des plaques rondes *h* & *i*, auxquelles on la substitue, parce qu'elle est plus solide & moins sujette à vaciller. S'il arrive que la chape, étant abandonnée à elle-même, penche en avant ou en arriere, en sorte que le fléau n'ait pas son axe parfaitement horizontal, alors on met un contre-poids du côté qui s'écarte de la ligne verticale; on en voit un, même



*fig.* Les deux trous *c* & *d* destinés à recevoir l'axe du fléau, sont garnis inférieurement d'un coussinet d'acier en queue d'aronde, & mobile en cas qu'on veuille le changer : ce coussinet est fait de façon, qu'il ne peut entrer plus avant qu'il ne convient, & il est retenu en dehors par la goutte d'acier dont on a la liberté de placer les différens points de la surface vis-à-vis de l'extrémité du fléau, au cas que cette extrémité s'y pratique en trou. Le fléau & son axe sont faits d'une seule pièce d'acier, trempé après qu'il est poli ; on ne lui donne de grosseur que celle qui lui est nécessaire, pour l'empêcher de se recourber par le poids qu'il doit supporter ; chacune de ses extrémités est terminée par un quarré, dont le côté devant soutenir le porte-bassin est taillé en couteau : ce quarré n'est cependant pas d'une nécessité indispensable ; on peut lui substituer une autre figure. L'extrémité du fléau, par exemple, recourbée en avant en crochet horizontal, peut en tenir lieu, pourvu toutefois que ce crochet soit en droite ligne dans la partie taillée en couteau soutenant le porte-bassin. Si une ligne droite, tirée par le milieu des couteaux, ne passoit pas par le centre du fléau, alors il faudroit le recourber en arrière ou en avant, jusqu'à ce qu'on fût parvenu à lui donner la disposition convenable ; car si la ligne passoit le fléau en devant, la partie antérieure de l'axe porteroit & froteroit plus que la postérieure ; & réciproquement, si la ligne droite faisoit en arrière. L'axe du fléau est triangulaire, & tranchant du côté qui porte, afin qu'il y ait le moins de frottement qu'il est possible ; mais comme il n'auroit pas manqué de froter par une large surface, si son extrémité eût été taillée perpendiculairement à son axe, on l'a coupée en talud ; en sorte que la seule partie qui peut toucher la goutte d'acier, est celle du centre du mouvement. La languette *b* est très-fine & assez haute pour marquer le moindre mouvement, & on lui a donné un contre-poids *e*. Il est inutile d'avertir qu'elle doit être assez longue pour se trouver vis-à-vis des divisions de la chape, ou que celle-ci doit être assez courte pour que les divisions de son arc de cercle ne soient pas plus haut

que l'extrémité de la languette. Les porte-bassins sont faits d'un fil d'acier poli & trempé ; leur extrémité supérieure se termine en un crochet applati de dessus en dessous, & assez large pour que le porte-bassin ne se tourne sur le couteau, ni d'un côté ni d'un autre ; l'inférieure est contournée, de façon que le centre de gravité se trouve à peu près le même que celui du bassin, & dans la même direction que la verge du porte-bassin ; je dis à peu près, parce que comme ce bassin est soutenu sur un cercle soudé horizontalement à l'extrémité du porte-bassin, auquel il manque un arc d'environ 45 degrés, pour empêcher que la bruselle ne touche au cercle, on veut que le porte-bassin ne touche que par un petit talon qu'il porte à sa partie postérieure, de crainte qu'il ne vint à adhérer au sol de la lanterne, comme cela ne manqueroit pas d'arriver, s'il y étoit appliqué par une large surface. Les bassins sont d'environ trois quarts de pouce de diamètre, & sont faits d'une lame d'argent très-mince : on pourroit les faire de toute autre matière ; cependant l'argent mérite la préférence, par la facilité qu'on a d'apercevoir les plus petits corps qui sont dessus, quand il est poli & bruni comme il doit l'être pour ces bassins. Cette balance, quoique susceptible de différentes grandeurs, doit toutefois ne pécher par aucun excès. Les dimensions de celle de *nos Planches*, sont les mêmes que de la balance copiée d'après nature. Cette balance & son support doivent être placés dans une lanterne garnie de glaces de tout côtés ; la partie antérieure seule doit s'ouvrir & en coulisse : pour cet effet, la glace qui y répond est garnie d'un petit bouton par le bas, au moyen duquel on la leve. Cette lanterne est assise sur un petit coffret, dont les pieds sont en vis pour lui donner le niveau de l'horison, & qui contient une layette où l'on met les poids, pinces ou bruselles, & les autres ustensiles qui sont de la suite de la balance ; comme, par exemple, le bassin de verre & sa rare, &c. servant pour les eaux salées. On voit un poids coulant sur la tablette pour tenir la balance dans le degré d'élévation qu'on veut. Dans la balance qui s'appelle strictement *balance*



*d'essai*, & qui n'est destinée qu'à peser des fractions de grains, l'on se contente de coller dessous ce poids un morceau de peau ou de drap, pour l'empêcher de glisser si aisément sur la petite lame de cuivre *e*; au lieu que dans celles qui doivent peser de plus forts poids, on façonne la partie supérieure de cette lame de cuivre *e* en crémaillere, afin de retenir le poids en situation, au moyen d'un petit crochet qui s'abaisse par un ressort. Ce crochet est suspendu horizontalement en bascule, & se leve en comprimant un petit bouton *f*. Il faut observer que le cordon de soie ne doit pas être beaucoup au-dessus du niveau du petit crochet, sans quoi le poids de la balance feroit soulever le côté du contre-poids roulant. On voit dans la même *Planche* une suite de fractions de la dragme. Quant à ces poids & les autres qui servent aux *essais*, dont il y a plusieurs especes, voyez POIDS FICTIFS; & quant à la maniere de donner à la balance *d'essai* la justesse requise, voyez PESÉE.

L'usage qu'on fait encore aujourd'hui des balances de Hollande que Juncker dit se trouver peut-être les meilleures de toutes, & dont la description se trouve dans M. Cramer, m'engage à la transcrire ici, avec d'autant plus de fondement, que je mettrai le lecteur à portée de juger par lui-même de l'avantage de la balance corrigée.

Son fléau doit être le plus long qui se puisse, afin d'être plus sensible au moindre défaut de justesse. Une longueur de dix ou douze pouces lui est pourtant suffisante; & comme le plus fort poids qu'on met dans chacun de ses plateaux (j'appelle ainsi le bassin propre de la balance, & suis obligé de réserver le mot de bassin pour désigner ces petits segmens mobiles qu'on charge des pesées) excède rarement celui d'une drachme, la grosseur de son fléau doit être telle que pareil poids suspendu à chacune de ses extrémités *a b*, le fasse presque fléchir. Il ne doit être chargé d'aucun ornement, parce qu'il n'en seroit que plus pesant & plus sujet à amasser des saletés. On renferme ce fléau dans une châsse (V. les fig.) d'acier trempé, d'une seule & même piece, à chaque branche de laquelle

il y a inférieurement deux trous *a a*, pour recevoir l'axe du fléau. Un braier ou bride (V. les fig.) flexible de laiton que l'on introduit dans deux autres trous inférieurs aux précédens, le maintient en sa place, en rendant paralleles & approchant à deux lignes & demie l'une de l'autre les deux branches qui tendent à s'écarter par leur ressort. L'arc de la chape sera garni intérieurement d'une aiguille *c* très-fine & très-aiguë, dont la pointe sera tournée vers le bas, la châsse étant suspendue, & dont la longueur sera telle qu'elle atteindra presque le sommet de la languette (V. les fig.) le fléau étant en équilibre: comme cette aiguille doit servir à l'annoncer, la partie de la chape où elle est placée, sera écartée de deux ou trois lignes *b*, de plus que le reste; afin que l'artiste, étant vis-à-vis, puisse observer sa disposition. On peut donner à cette chape tel ornement qu'on voudra, pourvu qu'on ne gêne point le mouvement du fléau. A chaque extrémité de celui-ci sera attaché un crochet sigmoïde, qui tiendra suspendu au moyen de trois petits cordons de soie presque aussi longs que le fléau, un plateau d'argent fort mince, très-peu concave, & d'un pouce & demi de diametre. Chaque plateau doit être garni d'un petit bassin d'argent d'un pouce de diametre. C'est dans ces bassins qui doivent être de même poids, que l'on met, avant que de les placer eux-mêmes dans les plateaux de la balance, les corps qu'on veut peser. On les prend avec une bruselle ou une petite cuillier ou couloire, s'ils sont en poudre. L'usage de ces bassins est de donner la facilité d'ôter & de mettre dans les plateaux ce qu'on doit y peser, sans être obligé de les toucher, parce que comme ils sont fort minces, il pourroit arriver qu'on les bossueroit, ou qu'on les saliroit, & qu'on leur feroit perdre leur justesse en les essuyant.

Un porte balance mobile de laiton ou de cuivre, soutient la balance en question. Il est composé d'un pié d'estal (voyez les fig.), qui soutient une colonne *a* d'environ vingt pouces de hauteur, à la partie supérieure de laquelle est attaché à angles droits un bras *c* d'un pouce & demi de long. A l'extrémité de ce bras est embrassée une poulie *f*

de trois lignes de diamètre; une autre *e* est pareillement logée dans le sommet de la colonne, & une troisième dans la base *d*: ces trois poulies doivent tourner avec facilité autour de leur axe ou boulon. Un pouce & demi au-dessous du bras supérieur est attaché un second bras *g* long de deux pouces, dont l'extrémité est percée perpendiculairement sous la poulie *f* du bras supérieur, d'une mortaise *h* longue de deux lignes, & large d'un quart, pour recevoir une lame *i* d'un pouce & demi de long, de telle largeur & de telle épaisseur, qu'elle puisse se mouvoir dans la mortaise sans vaciller. Cette lance sera munie d'un crochet à ses extrémités.

La balance d'essai étant si délicate que le moindre mouvement de l'air est capable de l'agiter, & d'y porter des saletés qui la rendroient fautive; on la renferme avec son support dans une lanterne garnie de verre de tous côtés, & par le haut, afin d'en voir l'intérieur. Elle doit être assez grande pour que la balance & son support puissent y être à l'aise, & sans que ses plateaux en touchent les côtés, lorsqu'on l'élèvera ou qu'on l'abaissera. Il ne faut cependant rien de trop, parce qu'on auroit moins de commodités pour peser, pour mettre & retirer les poids des plateaux. Ces fenêtres, droite, gauche, & antérieure, doivent s'emboîter dans leurs feuillures, de façon qu'on puisse les ouvrir & fermer sans ébranler sensiblement la lanterne. Deux godets tournés de laiton, hauts d'un pouce, de même concavité que les plateaux, mais plus larges, seront attachés au moyen d'une vis qu'ils auront à leur partie inférieure, à droite & à gauche de la lanterne, précisément sous les plateaux de la balance, qu'ils doivent recevoir; ils sont destinés à les retenir, pendant que l'on y met ou qu'on en retire quelques corps: cette lanterne sera assise sur une espèce de coffret, &c.

Mais un artiste versé dans la mécanique pratique, qui voudra fondre lui-même sa balance d'essai, la rendra beaucoup plus durable, & remplira plus aisément ses vues, en s'y prenant de la manière suivante. Il fera un fléau semblable au précédent, avec cette différence, que sa languette sera tournée par en bas. La partie des anneaux desti-

née à recevoir ses puissances, sera dans la même ligne droite que l'axe, qui aura une longueur double de l'ordinaire. (voy. les fig.) Il fera la chape de deux lames d'acier larges d'un pouce, & longue de six, assemblées par leur extrémités de façon à laisser entr'elles un intervalle parallèle de deux lignes *a a a a*; à la partie supérieure de cette châsse, il y aura une entaille *b* pour recevoir l'axe du fléau, & elle sera percée dans toute sa longueur, en sorte qu'on puisse voir le mouvement de sa languette. Pour avoir une marque qui lui annonce l'équilibre du fléau, il attachera à l'une des lames de la châsse un menu brin de soie chargé d'un poids d'une drachme *c*; il assujettira la châsse en scellant dans chacune de ses extrémités un parallépipède de laiton large de deux lignes *d*, épais d'une demie, & long d'un pouce. Ces deux parallépipèdes destinés à tenir la chape suspendue, doivent être introduits dans deux mortaises en ligne perpendiculaire, l'une pratiquée à l'extrémité *f* du bras inférieur de la colonne, & l'autre dans le second bras, en descendant *e* du sommet de la même colonne: en sorte qu'avec ce mécanisme, elle peut être élevée ou abaissée librement sans être susceptible d'aucun autre mouvement. Il fixera l'axe dans sa place en entourant la châsse d'une bride *g*, pourvue de deux échancrures vis-à-vis l'une de l'autre *h*, servant à le remettre en place quand on le baissera, au cas qu'il se fût tant soit peu dérangé quand on l'a eu élevé. Cette bride doit être assujettie au support à telle hauteur que l'axe soit un peu soutenu par les coches qui le recevront, quand on baissera la balance.

Cette dernière balance est presque sujette aux mêmes inconvénients que la première; d'où il est évident que les cordons de soie soutenant les plateaux sont sujets à prendre une humidité qui doit rendre la balance fautive. Dans la balance du sieur Galonde, on ne voit ni ces cordons, ni deux bassins mobiles, ni un support inutile, ni deux godets nuisibles, comme j'ai remarqué dans ma traduction. En effet il est étonnant que M. Cramer n'ait pas fait attention à ce défaut. Dans la balance nouvelle le sol sur lequel portent les bassins est garni d'une glace, & encore ce corps-là n'est-il pas trop

propre à remplir les vues qu'on se propose, car il se charge d'une humidité que j'ai vu causer une erreur d'un quarantieme de grain. Mais on a remédié à ce défaut en contournant le porte-bassin de façon qu'il ne peut porter que sur le petit talon qui est inférieur au cercle. Sans cette correction, on eût été fort embarrassé à trouver un corps qui en même temps qu'il auroit été aussi poli que le verre, n'auroit point ainsi que lui réfléchi l'humidité, & ne se feroit point déjeté.

Passons maintenant aux fourneaux d'essai, nous en donnerons de quatre especes : le premier sera celui de M. Cramer : le second sera celui des fournalistes de Paris : le troisieme celui de Schlutter qui est sans grille, & le quatrieme le fourneau d'essai à l'angloise, qui n'a encore été décrit nulle part, pas même par les Anglois que je sache. Ces fourneaux ont des différences réelles ; chaque espece a ses perfections & ses inconvéniens, qui peuvent la faire rechercher & abandonner.

Le principal fourneau d'un laboratoire docimastique, celui auquel on donne particulièrement le nom de fourneau d'essai ou de coupelle, se construit de la maniere suivante. Voyez nos planches de Chimie. Faites avec de la tole un prisme creux, quadrangulaire, large d'onze pouces, & haut de dix,  $aabb$  : ajoutez à sa partie supérieure une pyramide tronquée de même matiere, également creuse & quadrangulaire  $bbcc$ , haute de sept pouces, & terminée par une ouverture de même diametre. Vous ferez ce sol, ou bas du fourneau aussi d'un morceau de tole quarré, & de grandeur capable d'en former la partie inférieure  $aa$ . Tout près de ce sol, pratiquez une ouverture  $e$ , haute de trois pouces, & large de cinq, pour le soupirail ou porte du cendrier. Au-dessus de cette porte, à six pouces du bas du fourneau, faites-en une autre  $f$  arquée par sa partie supérieure, ressemblant à un demi-cercle, large de quatre pouces à sa base, & haute de trois dans sa partie la plus élevée. Préparez trois bandes de tole dont chacune sera longue d'onze pouces. La premiere sera de la largeur d'un demi pouce  $gg$  ; vous l'attacherez par son bord inférieur au moyen de

quelques clous à la base du fourneau, ayant eu soin auparavant de la plier de façon qu'elle forme entr'elle & le fourneau une rainure capable de laisser un libre exercice aux portes en coulisses  $kk$  qu'elle doit recevoir, lesquelles sont destinées à fermer le soupirail, & doivent être faites d'une tole épaisse. Vous placerez la seconde  $hh$  dont la largeur doit être de trois pouces, parallèlement à la premiere, dans l'espace qui est entre la porte du cendrier & la bouche du foyer. Ses bords inférieurs & supérieurs doivent laisser également une rainure entr'eux & le fourneau. La premiere, c'est-à-dire, l'inférieure, devant recevoir la partie supérieure des portes ou coulisses du soupirail, & la seconde ou supérieure, la partie inférieure des portes & coulisses fermant la bouche du feu. Appliquez la troisieme bande, de même largeur que la premiere immédiatement au-dessus de la porte de la moufle, de façon que sa rainure soit tournée vers la partie inférieure du fourneau. Vous ferez ensuite les fermetures en coulisses dont nous venons de parler. Il y en aura deux pour fermer chaque porte. Elles seront de tole ainsi que le reste, de telle épaisseur, & construites de façon  $kkll$  qu'elles puissent glisser librement dans les rainures. Vous pratiquerez une ouverture à la partie supérieure de chacune des fermetures  $ll$  de la porte de la moufle. L'une sera longue d'un pouce & demi, & large d'un cinquieme  $m$ , & l'autre semi-circulaire, longue de 2 pouces  $n$  sur 1 de hauteur. Chaque coulisse sera munie d'une poignée, afin qu'on puisse la mouvoir avec facilité. Vers la partie inférieure de la porte de la moufle  $f$ , vous attacherez sur la bande  $hh$  un crampon  $x$  propre à recevoir un canal de tole forte  $b$ , & à l'appliquer vis-à-vis la même porte. Ce canal sera long de six pouces, large de quatre, & aura ses côtés hauts de trois. Il sera garni d'une dent  $y$  que l'on engrenera dans ce crampon  $a$ , quand il sera nécessaire de le placer devant la porte de la moufle. Vous ferez au fourneau cinq autres trous ronds d'un pouce de diametre, deux à la partie antérieure du fourneau  $oo$ , deux autres à la postérieure, à la distance de 5 pouces de sa

base, & de 3 pouces & demi de chacun de ses côtés, & le dernier *p*, un pouce au-dessus du bord supérieur de la porte du foyer *f*. Le fourneau devant être garni de lut en dedans; pour l'y faire tenir, vous placerez à 3 pouces les uns des autres de petits crochets de fer d'un demi-pouce de long. Vous adapterez à l'ouverture supérieure du fourneau, un dôme creux, quadrangulaire *q*, de la hauteur de 3 pouces, large de 7 par sa base, ainsi que la partie supérieure de la pyramide *d* qui doit le recevoir, & se terminant en un tuyau ou cheminée *r* de 3 pouces de diamètre, sur 2 de haut, un tant soit peu plus gros à son origine qu'à son extrémité. Ce commencement de tuyau est fait pour être reçu dans un autre également de toile, plus petit à sa partie supérieure qu'à sa base, de 2 piés de haut *t*, & destiné à rendre le feu de la dernière violence, étant adapté au précédent, qu'il doit embrasser très-exactement de la longueur d'un pouce & demi ou 2, ou à le diminuer par son absence. Ce dôme *q* doit être garni de deux anses *s s*, afin de pouvoir l'ôter ou le remettre à volonté avec les tenailles. Vous aurez la précaution aussi pour rendre ce dôme stable sur l'ouverture du fourneau, d'attacher à ses bords droits & gauches, une bande de toile que vous réfléchirez vers le fourneau, de façon qu'elle forme une rainure ouverte par le devant & par le derrière, capable de recevoir les bords latéraux du dôme, de l'assujettir, & de permettre qu'on lui fasse faire un petit mouvement, en l'inclinant tantôt en arrière, & tantôt en avant; quand il sera question de le mettre ou de l'ôter, vous attacherez aux parois intérieures du fourneau, à la hauteur du bord supérieur du soupirail *e*, une bande de toile forte qui régnera tout autour, formera un carré dont chaque côté sera large d'un pouce & demi. Ses fonctions seront de soutenir la grille du cendrier & le garni du fourneau. Vous la ferez de deux pièces, afin d'avoir la commodité de l'introduire dans le fourneau, où elle sera soutenue par des clous qui le perceront de toutes parts, à la hauteur dont nous avons parlé, & sailliront d'un pouce en dedans. Reste maintenant à lui donner le garni que

nous avons indiqué ci-dessus. Voyez GARNI.

Le fourneau d'essai des Journalistes de Paris est aussi représenté dans nos *pl.* Il est tout en terre & à trois portes à son cendrier. Sa pyramide n'est pas aussi haute que celle du fourneau de Cramer; & il n'a point de dôme, à moins qu'on ne donne ce nom à sa pyramide. Il est susceptible de recevoir un tuyau pour augmenter le jeu de l'air & la vivacité du feu. Il est un peu plus long d'arrière en avant, que large. Du reste, les proportions sont à-peu-près les mêmes dans l'un & dans l'autre, ou nous remarquons ce même défaut. Il consiste en ce qu'il ne peut tenir sous la moufle qu'une couche de charbon de 2 pouces tout au plus, au lieu qu'il en faut 4 ou 5 pour le moins; sans quoi on aura de la peine à y fondre du cuivre. Il seroit nécessaire aussi de pratiquer une petite fenêtre en côté vis-à-vis de cette couche, afin de voir si le charbon s'affaisse. Faute de ce soin, on se donnera des peines inutiles pour faire la plupart des opérations. Dans le fourneau en question, peu importe que le feu puisse devenir de la dernière vivacité, puisqu'on est le maître de le diminuer & même de le suffoquer tout à fait. Les barres de fer qui font la grille du fourneau de Cramer sont assujetties en losange par le garni; au lieu que dans le fourneau en terre il y a à chaque côté deux rebords saillans d'un pouce immédiatement au-dessus des soupiraux, dans lesquels on a fait des entailles propres à tenir les barres dans la même situation.

Voyez dans nos Planches le fourneau de Schlutter. On n'en voit que la coupe transversale ou d'un côté à l'autre, parce qu'on croit qu'elle suffira pour donner l'idée des différences qu'il a avec les autres. Cet auteur veut que le sol ou bas du fourneau soit carré, c'est-à-dire, qu'il doit avoir 12 pouces de profondeur & autant de largeur. Mais comme il n'est pas toujours nécessaire qu'il soit si grand, au lieu d'en régler les proportions selon un certain nombre de pouces, on pourra se servir de parties plus petites, & ces parties indiqueront de même les hauteurs & longueurs; mais de dehors en dehors. Ainsi si le fourneau a douze de ces parties en bas, il faut qu'il en ait dix de hauteur jusqu'à l'endroit où il commence à



se retrécir en forme de talus ; & ce talus entier aura six parties de hauteur perpendiculaire ; en sorte que la hauteur totale du fourneau sera de seize parties : l'ouverture d'en haut sera de huit parties en carré. Du pié du fourneau en montant vers le haut , on compte une partie pour l'épaisseur du fond ou sol qui reçoit la braise & les cendres ; & de-là trois parties pour la hauteur du soupirail ou porte d'en bas , laquelle en aura quatre de large. Au-dessus de cette porte , on laisse un espace de deux parties , & l'on y fait deux trous pour les barres de fer qui soutiennent la moufle. Chacun de ces trous aura une partie de diamètre. On donnera à l'embouchure de la moufle qui est au-dessus de ces deux trous quatre parties de largeur sur trois de hauteur. Plus haut & à la distance de deux parties au-dessus de l'arc ou voûte de la moufle , doit être le trou de la flamme qu'on nomme aussi l'œil du fourneau , & on lui donne une partie & demie de diamètre. On met des coulisses de tole forte prises dans des rainures , pour former en les coulant la porte du cendrier , l'embouchure de la moufle , & le trou de la flamme ou l'œil. C'est selon que le fourneau d'essai doit être grand ou petit , que la longueur de ces parties servant à ces proportions doit être déterminée ; on les fait de 10 lignes, d'un pouce , d'un pouce & demi ou de deux pouces : cependant , si ces parties excédoient le pouce , la porte du cendrier , l'ouverture de la moufle , & l'œil du fourneau deviendroient trop grands & même difformes , en leur donnant le nombre de parties indiqué ci-dessus pour leur hauteur & leur largeur : ainsi il faut diminuer ces ouvertures & les faire selon une autre proportion. Dans les hôtels des monnoies d'Allemagne , les fourneaux d'essais se font selon les mesures d'un pouce , mais dans les fonderies pour les mines , on les fait plus grands , & ordinairement de 18 pouces en carré ; en sorte qu'on y puisse passer jusqu'à quinze essais de mine à la fois. Quand le fourneau est en tole , il faut le garnir de terre en dedans , &c.

Il faut bien que le fourneau d'essai sans grille ne soit pas tout à fait dépourvu de tout avantage , puisqu'on n'en emploie presque point d'autre en Allemagne , &

Tom. XIII.

même dans les monnoies de France ; car celui de Boizard ressemble à celui de Schlutter ; mais pourquoi ne pas profiter dans le fourneau en question comme dans les autres , de l'utilité qu'on peut retirer d'une grille ? On fait qu'elle est nécessaire pour donner du jeu à l'air , & augmenter la vivacité du feu , qui doit être quelquefois considérable dans les essais , mais qui ne peut manquer d'être ralenti par la présence des cendres qu'il n'est pas possible de tirer. Ainsi quand on a travaillé un certain temps dans le fourneau de Schlutter , le feu ne doit plus être si vif , sans compter qu'il n'a qu'un soupirail pendant qu'on en fait trois à ces sortes de fourneaux. D'ailleurs l'essayeur est bien assez incommodé par la chaleur qui lui est dardée de la moufle comme d'un canon de fusil , sans avoir encore à esluier celle du soupirail , dont il doit tomber de temps en temps quelques charbons qui peuvent troubler son attention. *IV. ECRAN.* On conçoit que le fourneau de Schlutter est , à la grille près , le même que celui de M. Cramer. Les dehors de l'un & de l'autre sont les mêmes , excepté que dans celui de Schlutter , l'intervalle compris entre la partie inférieure de la bouche du feu & la supérieure du soupirail est un peu moindre que dans l'autre. On peut observer ici que le fourneau des émailleurs est aussi sans grille , quoiqu'il leur faille un feu assez vif. Nous ne parlerons point des autres défauts ; c'est à l'article qui concerne leur art , qu'on pourra trouver ce qu'il y a à dire là-dessus. Voyez ci-devant l'article EMAIL.

Le fourneau d'essai à l'angloise ( *v. nos A. de chimie* ) n'a aucun rapport avec les précédens , quant à sa construction. C'est tout à la fois un fourneau de fusion , tel que celui de Glauber , & de reverbere , dans le goût du grand fourneau anglois , sur les principes duquel il est construit , quant au reverbere. On ne sait quel a été le premier inventé ; mais il y a toute apparence que l'un a dû mener à l'autre. On le construit de différentes grandeurs. Ceux qui servent dans les fonderies sont de brique , & ont ordinairement 5 piés de long à peu près , sur 2 piés 8 pouces de large , & 2 piés 8 ou 9 pouces de hauteur. On ne donne qu'environ moitié de ces dimensions à ceux qu'on



veut placer dans les laboratoires philosophiques, & on les fait pour lors en terre. Nous décrirons celui des fonderies. D'abord on élève une maçonnerie en brique (*v. les fig.*) à la partie *b*, de laquelle on laisse un espace vuide long de 21 pouces, & large de 10. A 18 pouces de haut, on place quatre barres de fer plates, pour terminer l'ouverture du cendrier, & soutenir les briques qui doivent en former la partie supérieure. On donne à ces barres 2 pouces de large, & on leur laisse à chaque extrémité un excédent de 6 pouces qu'on rétrécit en haut & en bas, pour servir d'armure au fourneau. La casse ou foyer est large de dix pouces en quarré, & profonde d'un pié. Elle communique avec le reverbere par l'espace *c* (*voy. les fig.*), qui est entre le carreau *i* & le pont, & qui a la même largeur que la casse, ou un peu moins, sur 2 pouces & demi de haut. Le reverbere est un espace long de 2 piés 3 pouces, sur 10 de large dans le milieu. Il est, ainsi qu'on peut le voir dans *la fig.* en ovale, & se termine par une issue de 5 ou 6 pouces de large sur 4 de haut, au bout de laquelle il y a aussi un petit pont de 2 pouces de hauteur, qui le sépare de la partie inférieure de son tuyau, auquel on donne la même largeur. On fait en sorte de bâtir ce fourneau près d'une cheminée, pour y conduire son tuyau; auquel cas on bouche le reste, ou bien on lui adapte un tuyau de tole de 18 ou 20 piés, pour augmenter l'ardeur du feu. Le reverbere a de hauteur, depuis les carreaux qui le recouvrent jusqu'à son sol 10 pouces. On a accès à la faveur d'une porte *g* (*v. les fig.*), de même hauteur que le reverbere, & de 7 pouces d'embrasure, qui se terminent à 5 en dedans. Dans la circonstance où le tuyau en maçonnerie du fourneau se trouve sous une cheminée qu'il ferme, ou reçoit un tuyau de tole ajusté à demeure, on pratique tout vis-à-vis la partie inférieure du tuyau, une porte *h* (*v. les fig.*) de même largeur que ce fond, & même un peu plus bas, pour avoir la commodité de le nettoyer de toutes les saletés qui s'y amassent.

Ce fourneau sert aux mêmes usages que les fourneaux de fusion ordinaires, & les

fourneaux à calciner & à coupeller. Quand on ne veut que fondre, on place les creusets comme à l'ordinaire, mais sur une tourte bien élevée, s'ils sont sans piés, parce qu'ils sont fort sujets à s'y féler. S'il ne faut qu'un feu doux, on ferme une partie du soupirail avec des carreaux destinés à cet usage, & l'on ne met point sur le fourneau le couvercle *c* (*v. les fig.*), à moins qu'on ne le veuille rendre bien foible & bien lent; auquel cas on passe une brique sur le pont *e* (*v. les fig.*), & l'on met le couvercle. On lui donne plus de force en laissant le soupirail ouvert, ainsi que le haut de la casse; mais quand on veut un feu bien vif, on se contente d'y ajouter le couvercle, & pour lors la casse, le reverbere & la cheminée ne sont plus qu'un canal continu, qui augmente la rapidité & la vivacité du feu en raison de sa longueur. Il n'est pas besoin d'avertir que la porte *g* du reverbere (*v. les fig.*) ne doit s'ouvrir que quand on veut mettre ou retirer quelque vaisseau; & la décharge *h* (*même fig.*) ne s'ouvre que quand on soupçonne le bas de la cheminée plein de saletés. Dans les fonderies où l'on fait usage d'un pareil fourneau, c'est pour avoir la facilité de faire un *essai* sur huit ou dix livres de matière à la fois, qu'on torréfie à nud sur le sol, ou que l'on affine sur une cendrée qu'on y accommode à ce dessein; & l'on peut malgré cela rôtir & coupeller un quintal fidif de matière seulement. Mais il faut employer à ce sujet le charbon de terre ou le bois; car il m'est arrivé de ne pouvoir affiner dans un pareil fourneau avec le charbon de bois, quoique la casse en fût remplie; & la mine de plomb à facettes spéculaires, pure, ne pouvoit même y devenir pâteuse, tant la chaleur que donne la flamme est peu de chose. Ce n'est pas que cette flamme ne montât bien haut dans ce tuyau de tole; mais il est à présumer qu'elle n'avoit pas assez de consistance pour faire beaucoup d'effet. Il est vrai que le charbon de terre non calciné donne un souffre qui n'est pas bien favorable à un *essai* en petit; mais ce fourneau n'est pas destiné à cela: & en effet, on sent bien qu'il ne peut manquer de devenir faux par cette raison, & par la chute des cendres, qui doivent se vitrifier conjointement avec la matière qu'on veut

*essayer*, ou dont l'alkali peut former un foie avec le souffre de la mine que l'on traite ; ainsi le bois coupé menu comme du charbon, est à préférer pour cette espece de fourneau, que l'on convient être insuffisant dans plusieurs circonstances. Il ne faut toutefois pas s'imaginer qu'on puisse faire usage de la casse & du reverbere en même temps, fondre & coupeller tout à la fois, parce qu'il arrive que ces deux opérations demandent des degrés de feu qui ne sont pas les mêmes, dans le même temps précisément, en supposant qu'on les commence toutes les deux à la fois. Si, par exemple, l'on a à réduire une mine de plomb, & du plomb à affiner en même temps, il peut arriver qu'il faille donner chaud à l'affinage, pendant que le feu devra être ralenti, pour attendre que l'effervescence de la réduction soit passée. On ne nie pas pour cela qu'un artiste exercé ne puisse combiner assez juste pour réunir deux genres d'opérations ; dont l'une ne souffre point du régime du feu nécessaire à l'autre, & réciproquement.

Voici maintenant les proportions qu'on donne communément au *fourneau d'essai* à l'angloise qu'on veut placer dans le laboratoire philosophique. Elles ont été communiquées par M. *Baden*, fameux *essayer* Anglois, dont l'occupation consistoit uniquement à se transporter dans les fonderies mêmes où il étoit appelé pour les *essais*, ou à faire des cours de docimastique ; & j'ai vu moi-même un fourneau construit en terre sur ses proportions, qui faisoit beaucoup plus d'effet qu'on auroit eu lieu de l'attendre, eu égard à sa grandeur. Il le faisoit construire quelquefois en briques de Windsor, dont les dimensions sont à peu près les mêmes que celles de nos briques de Bourgogne ; c'est-à-dire, qu'elles ont 8 pouces de longueur environ, sur 4 ou 4 & demi de large, & sur 2 environ d'épaisseur, en comptant le trait de rustique. Il lui mettoit sept rangs de ces briques jusqu'à la grille du foyer, à laquelle il donnoit, ainsi qu'à la casse, 8 pouces de long sur 6 de large. Le soupirail doit avoir aussi 6 pouces de large, & être élevé jusqu'à la grille. La casse a 9 pouces de profondeur, & communique à un reverbere de même largeur, c'est-à-dire, de 6 pouces, sur 4 de long, par un pont

élevé d'un pouce & demi au-dessus du sol du reverbere, qui est éloigné de sa couverture de 3 pouces. Peu importe que ce pont soit épais ou mince : on le fait de briques, faute d'autre chose ; & pour lors il a, malgré qu'on en ait, 2 pouces d'épais. Le passage de la flamme, *flew* en anglois, est élevé d'un pouce au-dessus du sol du reverbere, & est surbaissé d'environ autant par le haut, afin de déprimer la flamme qui va gagner la cheminée, dont la largeur est de 9 pouces ; ainsi l'on doit concevoir que le fourneau commence à s'élargir immédiatement après qu'il s'est élevé par le bas, & qu'il s'est déprimé par le haut pour le passage de la flamme, qui est d'un pouce & un quart de haut. La cheminée a 4 pouces de large dans le bas, & se termine en un tuyau de 4 pouces de diametre, qu'on augmente avec un tuyau de toile. On couvre la casse d'un carreau de terre cuite, dont les bords excèdent un peu les siens. Ce carreau est surmonté d'un bouton ou poignée pour le manier, comme celui de la *figure*. Pour rendre ce fourneau durable, on met à chaque côté, ainsi qu'en-devant, deux rangs de briques qu'on arme de cercles & barres de fer. Ceux qui se font en terre, durent & tiennent leur chaleur en raison de l'épaisseur qu'on leur donne, qui est arbitraire.

Nous allons passer aux opérations de docimastique : notre but n'est point d'en donner un traité complet ; ceux qui voudront voir cette matiere exposée au long, doivent consulter les ouvrages mentionnés au commencement de cet article. Les opérations qui se font pour les *essais*, n'ont point d'autre détermination générale que celle de la chimie analytique ; elles ne sont, ainsi que celles de cette science, que les changemens qu'on fait subir à un corps, au moyen des instrumens de l'art, & selon les regles qu'il prescrit, à dessein de connoître la nature des substances qui entrent dans sa composition, & la quantité en laquelle elles s'y trouvent : dernière condition qui distingue l'*essai* de l'analyse pure & simple. V. CHIMIE. Je réduirai les opérations propres de docimastique à la torréfaction, à la scorification, au départ concentré, à l'affinage & au raffinage, à l'inquart & au départ par la voie humide, à la liquation, & à quelques especes de cemen-

rations ; & les préparatoires au lavage seulement. Toutes les autres, que M. Cramer met dans son catalogue, appartiennent à la chimie philosophique. Mais il ne faut pas être étonné de cette erreur, elle est conséquente au principe qu'il a posé ; & , en effet, qui pourroit s'imaginer qu'un homme qui mérite avec raison le titre d'ingénieur que lui a donné son traducteur anglois dans son épître dédicatoire, & qui en donne des preuves continuelles dans son livre, eût rangé dans ce nombre l'évaporation, la sublimation, la distillation, &c. voyez p. 321, première partie de l'édition latine ; & p. 263, tom. II de la traduction française ; à moins que de le supposer accoutumé à regarder la docimastique comme une science isolée, & qui n'est pas plus la chimie, quoiqu'elle en emprunte presque tout ; que la botanique n'est l'anatomie, & réciproquement. Cette contradiction évidente est exposée bien clairement dans son § 499 : *Vix autem ulla habetur operatio chimica, quam non aliquando in arte docimastica opus sit perficere : à contrario plures sunt quos sibi docimastia solos vindicat. Earum idèò quæ huc tantùm propriè pertinent, vel, licet ex chimia generaliori petita sint, creberrimè tamen à docimastis in usum rocantur, generalem licet conspiciam, &c.* C'est-à-dire : " A peine y a-t-il une opération de chimie " dont on puisse se passer en docimastique : " cette science au contraire en possède un " grand nombre qui n'appartiennent qu'à " elle seule. Nous allons donner un tableau " général de celles qui sont proprement de " son ressort, ou dont les *essayeurs* font un " fréquent usage, quoiqu'empruntées de la " chimie générale. " Ainsi la docimastique pourra prendre ce que bon lui semblera dans la chimie, sans que celle-ci puisse s'en plaindre, ni même donner ses titres à l'autre, sauf à lui faire honneur de ce qui lui appartient. L'art des *essais* sera, comme on le peut voir, ce qu'il est, sans rien devoir à la chimie, quoiqu'il tienne presque tout d'elle ; & il aura des opérations de son ressort, ou qui appartiendront à la chimie générale. Un mot mis dans la place d'un autre, donnoit un sens à tout ceci, si M. Cramer eût dit, *tum, licet ex chimia*, &c. au lieu de *vel, licet ex chimia*, &c. il raisonnoit juste, & ne se contredisoit pas dans le même

instant, mais seulement à l'égard de quelques autres endroits de son ouvrage ; comme, par exemple, avec celui du § 497, sans aller plus loin : *Primaria quævis operatio docimastica, ab agendi modo omnibus communi, vocari potest solutio, &c.* ce qui signifie que la dissolution, comme étant une action commune à toutes les opérations de docimastique, peut être mise à leur tête. Nous ferons grâce à Schlutter, quand il dit ( pag. 73, ligne 2 par en bas ) " que quiconque n'est pas " dans l'habitude de connoître les minéraux " métalliques à la simple inspection, doit " acquérir cette connoissance par l'analyse " chimique, à laquelle on a donné le nom " de *docimastie* ", parce que nous ne confondons point l'artiste avec le dialecticien. On concevra aisément que, quoique tout *essai* soit une analyse chimique, il ne s'ensuit pas pour cela que l'analyse chimique seule constitue l'*essai* ; il faut de plus quelques opérations particulières à la docimastique, & un appareil tourné du côté de l'exactitude que demande le calcul. Nous lui passerons encore la supposition qu'il fait, qu'on peut avoir l'habitude de connoître les minéraux métalliques à la seule inspection, parce qu'il est convenu ( p. 72, ) que cela n'est pas toujours possible.

En décrivant ces opérations, nous ferons en sorte que la première serve de clé à la suivante ; & c'est sur ces principes que nous commencerons par le plomb. Mais avant que d'*essayer* une mine de ce métal, il faut l'avoir lotie, au cas qu'on veuille savoir combien un tas de cette mine non triée, ou avec toute sa roche, peut fournir par quintal ( voyez LOTISSAGE ) ; car il arrive qu'on fait aussi un *essai* pour savoir ce que contient un quintal de mine lavée ou *schlich* ; ou bien encore ce que contient un quintal de mine pure. Soit donné pour exemple la mine de plomb à facettes spéculaires, ou de telle autre espèce que ce soit, pourvu qu'elle soit fusible : mettez-la en petits morceaux gros comme des grains de chènevi ; pesez-en trois quintaux légers ( voyez POIDS FICTIFS ) ; étendez-les avec les doigts sur un test que vous placerez sous la moutte du fourneau d'*essai*, couvert d'un autre test qui ne laisse aucun intervalle entre lui & l'inférieur : vous aurez eu la précaution d'al-

lumer le feu par le haut, & vous saisissez l'instant pour placer votre test sous la moufle, où elle n'aura pris qu'un rouge un peu obscur : vous augmenterez le feu jusqu'au point où le test sera au même ton de chaleur, & vous ne le découvrirez que quand la décrépitation de la mine aura cessé. La mine alors paroîtra terne & livide, & parsemée de petites molécules blanches, qui ne sont autre chose que la roche qui a pris cette couleur. Continuez le même degré de feu pendant deux heures, & la mine sera pour lors d'un jaune grisâtre à sa surface. Retirez-la du feu ; quand elle sera refroidie, mettez-la en poudre fine, & lui ajoutez une partie de flux noir, & une demi-partie de limaille de fer non rouillée, avec autant de fiel de verre : mêlez bien le tout dans le mortier ; chargez-en une tute ou creuset d'*essai*, dont la moitié reste vuide quand vous l'aurez couvert d'un doigt de sel marin décrépité, que vous rallez bien : adaptez à ce creuset un couvercle, dont vous lutterez bien les jointures avec de la terre à four : placez ce creuset ainsi chargé, dans la casse d'un fourneau à vent ; couvrez-le de charbons jusqu'à son couvercle ; allumez le feu par le haut avec quelques petits charbons ardens, que vous éloignerez du creuset le plus que vous pourrez : donnez quelques coups de soufflet, afin de rougir médiocrement votre vaisseau : continuez jusqu'à ce que vous entendiez un petit sifflement ; sitôt que ce bruit sera cessé, soufflez de nouveau, après avoir remis assez de charbon pour excéder le couvercle du creuset de 2 ou 3 doigts. Si le bouillonnement recommençoit, il faudroit couvrir la casse, & cesser de souffler jusqu'à ce qu'il fût passé ; après quoi vous donneriez un bon feu de fonte pendant un quart d'heure ou une petite demi-heure : au bout de ce temps retirez votre creuset du feu, & le frappez de quelques petits coups par le côté, en appuyant vos tenailles de la main gauche sur le couvercle, pour l'empêcher de tomber. Quand il sera refroidi, cassez-le ; son poids vous indiquera la quantité qu'on peut retirer de la mine, si l'*essai* est bien fait.

Si au lieu d'une mine fusible vous avez

à en *essayer* une réfractaire par les pyrites qu'elle contient, vous pourrez la torréfier à un feu un peu plus fort, à deux ou trois reprises : vous lui ajouterez égale quantité de fiel de verre & le double de flux noir ; & procéderez, quant au reste, comme pour la mine fusible.

Si c'est une mine réfractaire, en conséquence de terre & de pierre inséparables par le lavage, ajoutez-lui parties égales de fiel de verre, & trois ou quatre fois son poids de flux noir, que vous mêlerez bien intimement par la trituration, & procéderez ainsi que nous l'avons dit.

On divise la mine de plomb, afin qu'elle perde plus aisément le soufre qui la minéralise : il est pourtant de certaines bornes qu'il ne faut pas passer ; si elle étoit en poudre trop subtile, elle seroit plus sujette à pâter, & le soufre ne se dissiperoit pas si bien. C'est pour éviter cet inconvénient qu'on recommande encore de bien étendre la mine dans le test, afin qu'elle communique par une plus large surface avec l'air, qui est le véhicule des vapeurs. On a la précaution de couvrir ce test d'un autre renversé, ou d'un couvercle, pour empêcher que la mine en décrépitant ne sautille & ne rende l'*essai* faux ; autrement il s'en perdrait une bonne partie, sur-tout si la roche étoit abondante. J'ai vu quelquefois des mines de plomb si abondantes en soufre, que je voyois la flamme sécher la surface de la mine dans le premier instant que je lavois le test.

Avant que d'allumer le fourneau d'*essai*, on assujettit bien la moufle sur les deux barres, & on en lute l'emboîture avec la porte du foyer, de la grandeur de laquelle elle doit être : on a soin de casser le charbon de la grosseur d'un œuf de pigeon, sans quoi il ne s'affaisseroit pas également. On allume le feu par le haut pour échauffer lentement : il est bon de passer de temps en temps par l'œil du fourneau une verge de fer pour remuer le charbon & lui faire remplir les vuides qui peuvent se faire ; on en remet souvent, de crainte qu'une trop grande quantité fournie tout à coup ne refroidisse le fourneau & ne dérange l'opération. Si le feu étoit trop vif quand on place le test sur la moufle ;



on donneroit froid en fermant les souffreaux, jusqu'à ce qu'il fût du degré requis. Il faut tenir ce test d'un rouge obscur, sur-tout au commencement de l'opération, pour empêcher que la mine ne pâte & ne s'y attache; car si cela arrivoit, il faudroit recommencer l'opération. Quand le soufre s'est dissipé en partie, alors on peut l'augmenter, mais toujours avec discrétion. M. Cramer conseille de frotter le scorificateur de sanguine ou de colchotar; mais cette précaution est inutile quand on est exercé: il ne faut pas s'inquiéter de la présence des grains de sable, peu adhérens à la surface interne du test, que les fournalistes de Paris saupoudrent pour leur commodité; ils ne peuvent que se vitrifier avec le plomb; mais la réduction s'en fait pendant la fonte, en même temps que celle des particules nitreuses du fiel de verre. Il est bon d'observer que la mine ne doit être pesée que quand elle a été broyée, parce qu'il s'attache toujours quelques molécules de la mine au mortier ou au porphyre des *essayers*, quelque polis qu'ils soient l'un & l'autre, ou qu'il s'en détache toujours quelques petites molécules qui sautent de côté & d'autre; ce qui rend l'*essai* faux. Il faut encore avoir un soin tout particulier à n'employer aucun vaisseau qui puisse porter dans l'*essai* une matière étrangère, à moins qu'on ne se soucie peu de l'exactitude en pareille circonstance, ou qu'on soit sûr du résultat du corps qu'on *essaye*; car les phénomènes peuvent être tous différens, en conséquence du nouveau corps introduit. Si l'on pèse la mine de plomb rôtie, on trouve que le poids est le même qu'avant de la griller, quelquefois plus foible, quelquefois plus fort, quoiqu'elle ait cependant perdu une bonne quantité de soufre. Le même phénomène arrive encore au plomb calciné: quelques personnes attribuent l'augmentation de cette gravité spécifique au rapprochement des parties; mais il me paroît qu'il est plus raisonnable de croire qu'elle est due à la surabondance de phlogistique qu'il prend dans cet état, quoiqu'il semble qu'il l'ait perdu. Mais la différence de combinaison produit celle de l'état: on voit une augmentation de poids dans le fer

qu'on a réduit en acier, en le mettant dans un creuset tout seul, & fermant bien ce creuset; & l'on voit en même temps qu'une surabondance de phlogistique n'est pas toujours la cause d'une plus grande fusibilité, quoique combinée de la façon requise, comme il y a toute apparence.

Il n'y a nul inconvénient à faire plusieurs torréfactions à la fois, pourvu que ce soit des mines qui ne demandent pas des degrés de feu fort différens: on peut placer sous la moufle autant de scorificateurs qu'elle en peut contenir, observant de mettre vers le fond ceux qui demandent un plus grand feu, ou bien employant les instrumens (voyez MOUFLE), s'ils exigent tous un feu doux, ou en mettant des charbons allumés dans le canal de toile du fourneau, ou à l'embouchure même de la moufle du fourneau (voyez la figure), auquel cas il n'est pas nécessaire de l'allumer, la chaleur de la moufle suffisant pour cela. La matière de chaque test veut être remuée avec un crochet particulier, qu'il faut placer dans le même ordre que les scorificateurs, afin que celle de l'un ne passe point dans l'autre, & réciproquement: la couleur terne de la mine annonce la dissipation d'une partie de soufre; quand il l'a perdue presque toute, alors il est d'un gris tirant sur le jaune.

On réduit en poudre fine la mine torrifiée, afin que chaque petite molécule de plomb soit, pour ainsi dire, environnée de plusieurs molécules de flux; ce qui est nécessaire à la réduction. Voyez FLUX. On y ajoute le flux noir pour lui donner un réductif avec un fondant, parce que le plomb qui a perdu son phlogistique avec son soufre se vitrifieroit, au lieu de paroître sous la forme métallique. Le fiel de verre sert à donner de la fusibilité au flux noir, beaucoup plus réfractaire que lui: la limaille de fer sert à absorber le soufre qui peut rester, & l'on ne doit pas craindre qu'elle préjudicie à l'*essai*; le fer pur ou sulfuré ne peut contracter d'union avec le plomb. Peu importe que le fer entre en fonte, il n'en absorbe pas moins le soufre; & d'ailleurs ce minéral le rend fusible, outre que le flux noir produit le même effet. Sans l'addition de la limaille,



a mine ne se convertiroit point en plomb; elle se précipiteroit à peu près dans le même état qu'on l'a mis calciner, ou bien le bouton seroit caverneux & blanc comme de l'argent, parce qu'il naîtroit de l'union du soufre de la mine & de l'alkali du flux, un foie de soufre, qui est le dissolvant des métaux, qui corroderoit l'extérieur du culot. M. Cramer met deux parties de flux noir contre une de mine; ce qui est inutile, quoiqu'il n'y ait aucun inconvénient d'en mettre plus que moins. Une *tute* (voyez ce mot) est préférable au creuset à pié ordinaire, ou au creuset triangulaire sans pié, parce que son couvercle y entre comme un bouchon, & n'est pas si aisé à déranger que celui des creusets à piés, que le moindre charbon délute quelquefois. Sans compter que le feu dilatant plus le creuset que le couvercle, & faisant sécher le lut, il arrive que celui-ci est forcé d'abandonner le couvercle, qui ne ferme plus exactement pour lors, & laisse consumer une partie de la matiere charbonneuse du flux: il faut sécher les creusets avant que d'y mettre la matiere à réduire. Les sels qu'on emploie dans les *essais* doivent être bien secs aussi; c'est souvent faute d'avoir pris cette précaution que le creuset se délute: le même inconvénient doit arriver à ces artistes qui emploient le flux cru au lieu du flux noir, pendant la détonnation duquel il s'élève des vapeurs épaisses capables de faire sauter le couvercle. C'est par la même raison qu'il faut faire décrépiter le sel marin, avant que d'en couvrir la matiere de l'*essai*; & il est étonnant que M. Cramer, qui est convaincu de la nécessité de faire bien sécher tous ces fondans, laisse à ce sel toute son humidité. Il est inutile d'y en mettre une couche de quatre doigts, selon que le prescrit cet auteur; un seul suffit pour garantir la matiere subjacente du contact de l'air: il n'est pas non plus nécessaire que le creuset reste les deux tiers vuides; quand on fait gouverner le feu, deux doigts de bords sont tout ce qu'il faut: ainsi l'on ne doit pas cesser de faire une opération de cette espece, parce qu'on n'aura que des creusets, dont le vuide ne pourra être plus considérable.

On peut faire plusieurs réductions d'une

même fournée, comme plusieurs scorifications, pourvu que les degrés de feu soient les mêmes; on doit même faire plus d'un *essai* à la fois de la même mine, afin de choisir celui qui aura le mieux réussi: pour cet effet on retire les creusets du feu, à quelque temps les uns des autres, & l'on se détermine pour les deux qui approchent le plus l'un de l'autre, en même temps qu'ils s'éloignent davantage des extrêmes.

Il est évident que c'est pour échauffer peu à peu les creusets, qu'on allume le feu par le haut: en éloignant les charbons ardens des creusets, on fait, en une seule fois, ce que M. Cramer fait en deux, en prenant la peine d'en sécher le lut avant que de les mettre dans le fourneau. Quand la réduction se fait, elle est accompagnée d'une effervescence qui produit le sifflement qu'on entend, pendant lequel il faut ralentir l'action du feu, si l'on ne veut que la matiere souleve le couvercle & passe par-dessus les bords du creuset.

Cet inconvénient peut arriver, même quelques minutes après que le bouillonnement est cessé, si l'on redonne tout d'un coup un feu trop fort. On a des indices que la matiere s'est répandue, par une flamme bleue & violette, & qui a odeur de foie de soufre: il faut bien se garder de la confondre avec la flamme jaunâtre, mêlée d'une fumée un peu épaisse & sentant légèrement l'hépar, qu'on voit toujours quand on fait une réduction, ou qu'en général l'on allume un fourneau. Ce phénomène vient des vapeurs sortant du creuset à travers son lut, & sa cessation annonce la précipitation du régule: il ne faut cependant pas croire que l'opération doive être recommencée toutes les fois que la matiere surmonte les bords du creuset; si cet accident n'arrive que sur la fin de la réduction, & que la matiere perdue ne soit pas en grande quantité, l'*essai* peut très-bien se trouver de même poids que ceux qui ont bien réussi, parce que ce n'est souvent que le sel marin, mêlé d'un peu de flux, qui s'est répandu.

En frappant le creuset de quelques petits coups, après qu'il a été retiré du feu, on a pour but d'achever de précipiter les petits grains métalliques qui peuvent être nichés

dans les scories , pour les faire revenir au tulot principal.

Il faut laisser refroidir le creuset de lui-même , car si on le plongeait dans l'eau , on trouveroit des grains de régule épars dans les scories ; & si on le caïtoit encore chaud , on risqueroit de mettre en même temps le régule en morceaux.

L'opération est bien faite quand les scories n'ont point touché au couvercle ni passé à travers son lut , quand on n'y trouve point de molécules régulières ; que le culot est lisse , livide & malléable ; que les scories sont compactes , excepté dans leur milieu. Une scorie spongieuse & parsemée de grains métalliques , & un culot caverneux , ou même ressemblant encore à la mine , indiquent que le feu n'a été ni assez long ni assez fort : au contraire on est certain qu'il a été trop violent , quand le régule est d'un blanc brillant , quoique ce phénomène arrive encore en conséquence de ce que le flux n'étoit pas assez réductif , & étoit trop caustique , & quand il est recouvert d'une croûte scorifiée. Il m'est arrivé quelquefois de trouver toute blanche la masse du sel marin fondue qui surnage les scories salines ; mais ce phénomène n'a rien de mauvais en soi ; l'essai est tout aussi exact de cette façon que d'un autre , pourvu que cet inconvénient soit arrivé seul. On peut l'attribuer à ce que le sel marin , qui n'est noirci que par le flux noir , a perdu cette couleur par l'accès de l'air qui a donné lieu à la matière charbonneuse de se consumer & de se dissiper.

Cette opération peut également se faire dans l'aire d'une forge sur laquelle on imite avec des pierres ou des briques la casse d'un fourneau à vent.

M. Cramer préfère en cette circonstance le fourneau de fusion , animé par le jeu de l'air , à celui qui l'est par le vent du soufflet ; parce que , dit-il , on est plus le maître du feu dans celui-là que dans celui-ci ; mais je crois que c'est tout le contraire. Quand on a un bon soufflet double , on peut donner un feu très-vif dans un fourneau à vent , & le ralentir à volonté ; au lieu qu'un fourneau de fusion est souvent construit de façon qu'on ne peut le fermer exactement , ni par le haut ni par le bas.

On peut réduire la mine de plomb grillée , en la stratifiant avec les charbons. Ce travail est un modèle de ce qui se passe en grand dans le fourneau à manche. On prend pour cet effet un quintal fictif de mine rôtie , dans chaque livre soit d'une demi-once , un quart d'once ou un gros. On le met lit sur lit avec du charbon dans le fourneau de fusion (*voy. les fig.*) garni de son bassin de réception , accommodé avec de la brafque pesante , & accompagné d'un second catin ; la dernière couche doit toujours être de charbon. On a la précaution de mettre la mine du côté opposé à la tuyère , afin qu'elle ne puisse être refroidie par le vent du soufflet. Il est bon d'avertir que les deux catins de réception doivent être séchés avant , au moins pendant une heure.

Il n'est point de plomb dans la nature qui ne contiennent de l'argent. Souvent la quantité en est assez considérable , pour qu'on puisse l'affiner avec bénéfice dans les travaux en grand. On ne se donne pas cette peine quand le produit n'est pas capable de défrayer de la dépense. Soit donné le régule précédent , dont on veut connoître la quantité de fin. Prenez une coupelle capable de passer le culot en question ; vous le connoîtrez à ce qu'elle pèsera la moitié de son poids : placez-la sous la moufle du fourneau d'essai , où vous aurez allumé le feu comme nous l'avons dit : faites-la évaporer pendant le temps requis. Il faut la tenir renversée , de crainte qu'il ne tombe dedans quelque corps étrangers , qu'on n'en retireroit peut-être qu'en détruisant son poli. Mettez dessus le régule de plomb séparé de ses scories , & après avoir abattu les angles à coups de marteau , de peur qu'il n'endommage la cavité de la coupelle. Le plomb ne tarde pas à entrer en fonte ; il bout & il fume ; il lance des étincelles lumineuses ; & l'on voit sa surface continuellement recouverte d'une petite pellicule qui tombe vers les bords , où elle forme un petit cercle dont le plomb est environné à peu près comme une rose l'est de son chaton. Cette pellicule , qui n'est autre chose que de la litharge , s'imbibe dans la coupelle à mesure qu'elle s'y forme. Tant que le plomb n'est pas trop agité ,  
trop

trop tombé, & que ses vapeurs qui lechent sa surface s'élèvent assez haut, il faut soutenir le feu dans le même état; mais s'il est trop convexe, & que la fumée du plomb s'élève jusqu'à la voûte de la moufle, c'est une preuve qu'il est trop fort, & qu'il faut donner froid. Si le bouillonnement au contraire étoit trop peu considérable, & qu'il parut peu de vapeurs, ou point du tout, il faudroit donner chaud, pour empêcher que l'essai ne fut étouffé ou noyé. *Voyez ces mots.*

A mesure que le régule diminue, il faut hausser le feu, parce que le même degré n'est plus en état de tenir l'argent en fonte, qui est moins fusible que le plomb. S'il contient de l'argent, son éclat se convertit en des iris qui croissent continuellement & rapidement sa surface en tous sens, ce qu'on appelle *circuler*. La litharge pénètre la coupelle, & le bouton de fin paroît & fait son éclair (*voyez ECLAIR.*) Si-tôt que le feu n'est pas assez fort pour le tenir fondu, on le laisse un peu refroidir sous la moufle, & ensuite à son embouchure, parce que si on le retire sitôt qu'il est passé, il se raréfie en vessie. (*Voyez ECARTEMENT.*) Quand on s'aperçoit qu'il doit être figé, on le soulève de dessus la coupelle, parce que si on attendoit qu'il fut froid, on emporteroit un morceau avec lui.

Cette opération prend le nom d'*affinage*, soit qu'elle se fasse pour connoître si la quantité d'argent que le plomb contient, peut être affinée avec bénéfice, ou à dessein de connoître quelle est la quantité d'argent que contient le plomb grenailé qu'on emploie aux *essais*, à laquelle on donne le nom de *grain de plomb*, de *grain de fin*, ou de *témoin* (*voyez ces mots.*) Si on fait l'affinage dans un cendré, ou grande coupelle, on se sert des fourneaux qu'on trouvera dans nos *Pl.* Voyez leur explication.

Il est essentiel de donner chaud sur la fin, pour occasionner la destruction totale du plomb, dont il ne manquera pas de rester une petite quantité dans l'argent, qui induiroit en erreur. Il est vrai que quand le bouton est tant soit peu considérable, il est assez sujet à en retenir quelque portion dont on le dépouille par le raffinage, lequel

Tome XIII.

détruira en même temps le cuivre qui peut s'y trouver.

Le raffinage de l'argent n'est que la répétition de l'opération que nous venons de détailler, excepté qu'on y ajoute du plomb granulé à diverses reprises. *Voyez RAFFINAGE.*

L'affinage & le raffinage en grand, sont précisément les mêmes qu'en petit. On peut retirer par la coupelle l'argent de quelques-unes de ses mines, en les torréfiant avec parties égales de litharge, si elles sont de fusion difficile, les pulvérisant, leur ajoutant huit fois autant de plomb granulé, si elles sont douces, ou le double, si elles sont rebelles. On met d'abord la moitié de la grenaille, à laquelle on ajoute la mine rôtie par fractions. Le coupelage se fait comme nous l'avons mentionné.

Si l'argent contient de l'or, on le précipite & on le coupelle en même temps. On les sépare au moyen du départ. *Voyez ce mot & INQUART.*

La mine de cuivre pyriteuse, sulfureuse, & arsenicale, se traite par la torréfaction & la précipitation, comme celle de plomb; avec cette différence, qu'il faut la rôtir jusqu'à trois fois en la triturant à chaque fois pour faire paroître de nouvelles surfaces, & achever de la dépouiller de son soufre & de son arsenic: comme ces matières facilitent la fonte de la mine, il faut donner peu de feu au commencement du grillage, de crainte qu'elle ne se grumelle, sur-tout quand la mine est douce; auquel cas l'opération dure le double de temps. On ajoute un peu de graisse sur la fin pour achever de dissiper le reste du soufre, & empêcher que le cuivre ne devienne irréductible par la perte totale de son phlogistique.

Si la mine contient beaucoup de cuivre, la poudre en sera noirâtre; elle sera d'autant plus rouge, qu'elle sera mêlée d'une plus grande quantité de fer. Mélez cette poudre avec égal poids d'écume de verre, & quatre fois autant de flux noir: mettez le tout dans un creuset, & avec les précautions que nous avons dit, vous aurez un culot demi-malléable, ordinairement noirâtre, & quelquefois blanchâtre, qu'on appelle communément *cuivre noir*.

On purifie ce cuivre noir en le mettant

K

sur un test avec un quart de plomb granulé, s'il n'en contient point. On lui donne un feu capable de le faire bouillir légèrement. Le cuivre est raffiné quand on aperçoit sa surface pure & brillante; mais comme on ne peut savoir au juste quelle est la quantité de cuivre fin qu'on doit retirer, parce que le plomb en a détruit une partie, il faut compter une partie de cuivre détruite par douze de plomb. Te's sont à peu près les rapports qu'on a découverts là-dessus.

On raffine encore le cuivre noir en le mettant au creuset avec égale quantité de flux noir: on le pile avant, & on le torréfie plusieurs fois, s'il est extrêmement impur.

On vient à bout de délivrer ainsi le cuivre de toute matière étrangère, excepté de l'or & de l'argent, qui demandent une opération particulière qu'on appelle *liquation*. *V. cet article.*

Nous transcrivons ici la méthode de M. Cramer, pour tirer l'étain de sa mine. Après l'avoir séparée de ses pierres & terres pour le lavage, mettez-en six quintaux dans un test; couvrez-le, & le placez sous une moufle embrasée; découvrez-le quelques minutes après. Il n'en est pas de cette mine, comme de celle de cuivre & de plomb dont on a parlé; elle ne pâte point à la violence du feu: si-tôt que les fumées blanches disparaîtront, & que l'odeur d'ail, qui est celle de l'arsenic, ne se fera plus sentir, ôtez le scorificateur: la mine étant refroidie, grillez-la une seconde fois, jusqu'à ce que vous ne sentiez plus d'odeur arsenicale, après l'avoir retirée. L'odorat est beaucoup meilleur juge que la vue en ces sortes d'occasions. Si vous craignez d'être incommodé en respirant sur le test, couvrez-le d'une lame de fer épaisse & froide, & la retirez avant qu'elle ait eu le temps de s'y échauffer: elle sera couverte d'une vapeur blanchâtre, si la mine contient encore quelque peu d'arsenic.

On réduit cette mine rôtie comme celle de plomb, excepté qu'on lui ajoute un peu de prix.

On ne trouve presque jamais de mine d'étain sulfureuse: c'est au moyen de l'arsenic que ce métal est minéralisé, &

pour lors la mine en est blanche principalement, demi-diaphane, & ressemble en quelque façon, quant à l'extérieur, à un spath ou à une stalactile blanche: elle est obscure quand il s'y trouve du soufre; mais la quantité de ce minéral ne mérite pas d'entrer en considération auprès de celle de l'arsenic. Comme l'arsenic entraîne avec lui beaucoup d'étain, à l'aide du feu, qu'il le calcine rapidement, détériore le reste, & le réduit en un corps aigre & demi-métallique; il est essentiel d'en dépouiller sa mine par la torréfaction, le plus qu'il est possible. Il est à observer que ce métal se détruit en d'autant plus grande quantité & d'autant plus aisément, que sa mine supporte mieux la violence du feu, sans se réunir en masse. Alors il est irréductible, & se convertit en une scorie assez réfractaire, au lieu de se réduire. Il faut ajouter à cela que l'étain provenant d'une mine à laquelle on a donné la torture par le feu, n'est jamais si bon que quand il n'a éprouvé du feu que le degré convenable de durée & d'intensité. On peut vérifier cette doctrine avec le bon étain réduit: alors on reconnoitra qu'il devient d'autant plus chétif, qu'il est calciné & réduit plus de fois, & qu'on le traite à un feu plus fort, plus long, & plus pur. *Voyez ÉTAÏN.*

On ne peut donc guère compter sur l'exactitude d'un *essai* fait par la réduction & précipitation, dans les vaisseaux fermés, de tout métal destructible au feu, & de l'étain sur-tout. Il est bien rare qu'un artiste, quelque exercé qu'il soit, qui répète plusieurs fois ce procédé, retire des culots d'égal poids de la même mine, quoique réduite en poudre, & exactement mêlée. La mine ou la chaux d'étain sont assez réfractaires, quand il s'agit de les réduire, & ont conséquemment besoin d'un grand feu. L'étain au contraire se détruit au même feu qui l'a réduit. On peut juger en quelque façon si une mine d'étain est riche ou pauvre, ou si elle tient un milieu entre ces deux états; mais cela n'est presque pas possible à une livre près; car on n'a aucun signe, pendant l'opération, qui indique si la précipitation est faite; en sorte que l'on n'a de ressource que dans les conjectures. Il faut se rappeler à ce sujet les indices



qui ont été donnés de l'issue de l'opération du plomb, qui est la même que celle-ci. D'ailleurs le flux salin, dont l'effet est de faciliter la scorification, n'a de matière sur laquelle il puisse agir, que l'étain lui-même, vu qu'on sépare de sa mine les matières terrestres qui y adhèrent, avec beaucoup plus de soin & d'exactitude que de toute autre mine. Il n'est donc pas étonnant que le flux attaque promptement l'étain, & le vitrifie en conséquence de la dissipation du phlogistique occasionné par un feu continué beaucoup plus longtemps qu'il ne convient, sans compter que l'étain devient d'autant plus mauvais, qu'il est exposé plus longtemps à l'ardeur du feu. Néanmoins on peut juger de l'exactitude ou de l'inexactitude de l'opération par la perfection des scories salines, la dissémination des grains métalliques dans ces scories ou par les scories, provenant du métal détruit & réductible qui se trouve principalement dans le voisinage du culot. On peut inférer de tout ce qui vient d'être dit, qu'il faut avoir recours à une autre méthode par laquelle on puisse voir ce qui se passe dans les vaisseaux pendant l'opération. Elle consiste à placer un creuset dans un fourneau de fusion, à y jeter en deux ou trois fois rapprochées, quand il sera d'un rouge de cerise, le mélange de mine & de flux, & de le recouvrir; quelques minutes après, on en éloigne les charbons avant que de le découvrir. Alors si l'on voit le flux en fonte bien liquide & bouillant paisiblement sans écume, il faut l'ôter & le laisser refroidir. On le casse pour en avoir le culot.

La mine de fer se grille comme celle du plomb, mais plus fortement, & on la torréfie une seconde fois. On la mêle exactement avec trois parties de flux, composé d'une partie de verre pilé, d'une demi-partie de fiel de verre & de poussière de charbon : on couvre le tout de sel commun. On place le creuset dans le fourneau à vent : on le casse quand il est refroidi pour en avoir le culot.

Quoique la torréfaction enlève la plus grande partie du soufre & de l'arsenic à la mine de fer, néanmoins il en passe encore dans le bouton une quantité qui

l'aigrit. C'est pour lui enlever ces dernières portions qu'on mêle aux mines de fer des absorbans terreux dans les travaux en grand, & qu'on forge ensuite la fonte, comme aussi pour lui enlever la terre non métallique qu'elle contient. *Cet article est de M. DE VILLIERS.*

ESSAIM, s. m. (*Hist. nat. Insectolog.*) volée d'abeilles qui sortent d'une ruche ou d'un tronc d'arbre pour aller se loger ailleurs; c'est ce qu'on appelle un *essaim* ou un *jeton*. Les *essaims* quittent la ruche en différens temps, relativement à la température du climat ou de la saison. Dans ce pays-ci c'est au plutôt à la mi-mai, & au plus tard après la mi-juin. On fait qu'une ruche est en état d'*essaimer*, c'est-à-dire, de donner un *essaim*, lorsqu'on y voit des abeilles mâles que l'on nomme *faux-bourdon*s. S'il y a une très-grande quantité d'abeilles dans une ruche, & si on en voit une partie qui se tient au dehors contre la ruche ou sur le support, il est à croire qu'il en sortira un *essaim*; mais ce signe est équivoque : la plus grande certitude est lorsque les abeilles ne sortent pas de la ruche pour aller dans la campagne en aussi grand nombre qu'à l'ordinaire, alors on peut compter sur un *essaim* pour le jour même.

Dans les ruches qui doivent bientôt *essaimer*, il se fait pour l'ordinaire un bourdonnement le soir & pendant la nuit; quelquefois dans la même circonstance on n'entend, même en écoutant de près; que des sons clairs & aigus qui semblent n'être produits que par l'agitation des ailes d'une seule mouche. Ordinairement les *essaims* ne paroissent pas avant les dix ou onze heures du matin, ni après les trois heures du soir, selon l'exposition de la ruche. La chaleur que les mouches y produisent par leur grand nombre étant augmentée par l'ardeur du soleil, oblige l'*essaim* à sortir; quelques heures d'un temps chaud & couvert ne sont pas moins efficaces pour cet effet, qu'un coup de soleil très-chaud : au contraire des jours trop froids pour la saison empêchent la sortie des *essaims*. Lorsque l'*essaim* est prêt à prendre l'essor, il se fait un grand bourdonnement dans la ruche, & plusieurs mouchent en



sortent : mais l'*essaim* ne subsisteroit pas s'il ne s'y trouvoit une reine, c'est-à-dire, une abeille femelle. Dès qu'elle quitte la ruche, elle est suivie d'un grand nombre d'abeilles ouvrières, & en moins d'une minute toutes celles qui doivent composer l'*essaim* s'élèvent en l'air avec la reine ; elles voltigent, & quelques-unes se posent sur une branche d'arbre pour l'ordinaire, d'autres s'y rassemblent ; la reine se tient à quelque distance de ce groupe, & s'y joint lorsqu'il a grossi à un certain point. Alors toutes les abeilles s'y réunissent bientôt ; & quoiqu'elles soient à découvert, elles y restent en se tenant cramponnées les unes aux autres par les jambes : on ne voit voltiger autour du groupe, qu'autant de mouches qu'il s'en trouve autour d'une ruche dans un temps chaud : mais lorsqu'il n'y a point d'abeille femelle dans un *essaim*, il revient bientôt à l'ancienne ruche.

S'il ne se trouve pas auprès des ruches quelques arbres nains auxquels les *essaims* puissent s'attacher, s'il n'y a que des arbres élevés, l'*essaim* prend son vol si haut & va si loin qu'il est souvent difficile de le suivre. Le meilleur moyen pour l'arrêter, est de jeter en l'air du sable ou de la terre en poudre qui retombe sur les mouches, & les oblige à descendre plus bas & à se fixer. On est aussi dans l'usage de frapper sur des chaudières ou des poeles, sans doute pour effrayer les abeilles par ce bruit comme elles le font par celui du tonnerre qui les fait retourner à leur ruche lorsqu'elles se trouvent dans la campagne ; mais il ne paroît pas que le bruit des chaudières fasse beaucoup d'impression sur les abeilles, car celles qui sont sur des fleurs ne les quittent pas à ce bruit.

Lorsque le soleil n'est pas trop ardent, on peut mettre l'*essaim* dans une ruche une demi-heure après qu'il est rassemblé, & que ses plus grands mouvemens ont été calmés ; on peut aussi attendre jusqu'à une heure ou deux avant le coucher du soleil. Mais si l'*essaim* étoit exposé à ses rayons, il pourroit changer de place, & se mettre dans un lieu où il seroit plus difficile à prendre : dans ce cas il n'y a pas de temps à perdre. Lorsqu'il se trouve fixé sur une branche d'arbre peu

élevée, il est aisé de le faire passer dans une ruche. On la renverse, & on la tient de façon que l'ouverture soit sous l'*essaim*, on secoue la branche qui le soutient, & il tombe dans la ruche ; il suffit même que la plus grande partie de l'*essaim* y entre dès qu'on a retourné la ruche & qu'on l'a posée à terre près de l'arbre, le reste y vient bien-tôt. Mais si plusieurs mouches retournoient sur la branche où étoit l'*essaim*, il faudroit la frotter avec des feuilles de sureau & de rue dont elles craignent l'odeur, y attacher des paquets de ces herbes, ou enfin y faire une fumigation avec du linge brûlé, pour faire fuir les mouches & les obliger à aller dans la ruche.

Lorsque l'*essaim* est sur un arbre si élevé ou dans des branches si touffues qu'on ne puisse pas en approcher la ruche, on le fait tomber sur une nappe, & on l'enveloppe pour le descendre ; en développant la nappe, on pose la ruche sur l'endroit où il se trouve le plus de mouches, & par des fumigations on oblige les autres, s'il est nécessaire, à entrer dans la ruche. On peut aussi emporter l'*essaim* en coupant la branche à laquelle il tient ; les mouches ne se disperseront pas si on attend pour cette opération que le soleil soit couché. Lorsque l'*essaim* est entré dans le trou d'un arbre ou d'un mur, on peut en retirer les mouches avec une cuiller, & les jeter dans la ruche ; elles y restent, surtout si c'est le soir dans un temps frais.

Pour engager les abeilles à demeurer dans la ruche où on veut loger un *essaim*, on la frotte avec des feuilles de mélisse ou des fleurs de seves, &c. ou on enduit ses parois avec du miel ou de la crème, mais toutes ces précautions ne sont pas absolument nécessaires ; il est plus important d'empêcher que la ruche ne soit trop exposée au soleil après que l'*essaim* y est entré, une trop grande chaleur l'en feroit sortir ; c'est pourquoi si elle ne se trouve pas à l'ombre, il faut la couvrir avec une nappe ou des feuillages jusqu'à ce qu'on la transporte dans l'endroit où elle doit rester sur un support, ce qui se fait dans le temps du coucher du soleil, ou quelque temps auparavant.

Une mere abeille est en état de conduire

un *essaim* quatre ou cinq jours après qu'elle est métamorphosée en mouche, lorsqu'elle sort de la ruche elle est prête à pondre, & on croit que ses œufs sont déjà fécondés. Comme il naît chaque année plusieurs abeilles femelles dans une ruche, il s'en rencontre toujours pour conduire les *essaims*, & quelquefois il y en a plusieurs dans un seul *essaim*. S'il s'en trouve deux, il arrive souvent que l'*essaim* se partage en deux pelotons, dont l'un est beaucoup plus petit que l'autre; chacun a sa reine, mais les mouches du petit peloton se réunissent peu à peu à l'autre, & la reine elle-même les suit & s'y mêle; mais il ne doit en rester qu'une dans l'*essaim*, l'autre est bientôt tuée; s'il y en a plusieurs de surnuméraires elles ont le même sort, & les abeilles ne s'arrangent & ne travaillent dans la ruche qu'après cette exécution. Il s'en fait une semblable dans l'ancienne ruche après que l'*essaim* est sorti; s'il s'y trouve plus d'une abeille femelle; il n'en reste qu'une; on trouve les autres mortes hors de la ruche.

Il sort quelquefois trois ou quatre *essaims* d'une même ruche, mais le premier est le meilleur; les autres sont peu nombreux, & la ruche se trouve dépeuplée; dans ce cas il convient d'en réunir deux dans une seule ruche. Pour empêcher qu'une ruche trop foible ne donne un *essaim*, ou que plusieurs *essaims* ne sortent d'une même ruche, on retourne le panier de façon que les parois qui étoient en arrière se trouvent en devant: on tâche par ce moyen de les engager à remplir de gâteaux le vuide qui étoit avant ce déplacement contre les parois postérieures de la ruche; car les mouches commencent toujours par garnir celles de devant: on exhausse aussi la ruche en l'allongeant par le bas, afin de donner un nouvel espace pour l'emplacement des gâteaux; mais ces expédiens sont fort incertains.

Quelquefois deux ruches donnent en même temps chacune un *essaim*, & ces deux *essaims* se réunissent ensemble: on peut les mettre dans une même ruche s'ils ne sont pas trop gros; on peut aussi les séparer en faisant tomber partie du groupe qu'ils forment dans une ruche, & partie dans une autre. S'il y a une mère dans chaque ruche,

les *essaims* réussiront; mais s'il n'y en a point dans l'une des ruches, il faut nécessairement réunir le tout, & le partager de nouveau jusqu'à ce qu'il se trouve une mère dans chaque *essaim*; pour cela on fait entrer toutes les mouches dans une seule ruche, & ensuite on en fait tomber une partie dans une autre: on est sûr qu'il y a une mère dans chacune, lorsque les mouches s'y arrangent & y travaillent.

Il y a des *essaims* qui ne pèsent qu'une livre, ils sont très-foibles; car le poids des médiocres est de quatre livres, les bons doivent peser cinq livres, & les excellens six livres: on en a vu un qui pesoit jusqu'à huit livres & demie. On fait par expérience que cinq mille mouches pèsent environ une livre.

Dès qu'un *essaim* est dans une ruche où il se trouve bien, les mouches y font des gâteaux quoiqu'elles y paroissent en repos; & dès le lendemain, si le temps est favorable, on en voit sortir pour aller dans la campagne; quelquefois en moins de vingt-quatre heures elles ont formé des gâteaux de plus de vingt pouces de longueur sur sept à huit pouces de largeur. Elles nettoient aussi la ruche, & en ôtent tout ce qui leur déplaît; elles bouchent les ouvertures qui ne leur sont pas nécessaires, avec une espèce de résine rougeâtre que l'on appelle *propolis*. Un *essaim* peut donner un autre *essaim* dans la même année; mais cela n'arrive pour l'ordinaire dans les environs de Paris que l'année suivante. *Mémoire pour servir à l'hist. des insect.* tom. V. Voyez ABEILLE, RUCHE, PROPOLIS. (I)

\* ESSALER, v. act. (*Font. salante.*) c'est une opération qui se fait sur la poêle, peu avant que de la mettre entièrement au feu. On prend de la muire qui provient des égouttures du sel formé: cette muire est forte & gluante; on en arrose la poêle, tandis que le feu s'allume dessous; elle forme avec la chaux dont la poêle est enduite, une espèce de mastic qui empêche les coulées. Cette précaution s'appelle *essaler*. Voyez l'article SALINE.

ESSARTS, (LES) *Géog. mod.* petite ville de Poitou en France.

ESSARTER, (*Jard.*) V. DÉFRICHER.

ESSAYERIE, f. m. (*Art. méch.*) c'est

dans les fous des monnoies l'atelier où se font les essais.

**ESSAYEUR**, f. m. (à la Monnoie.) officier de monnoie qui fait l'essai & reconnoit le titre des métaux que l'on veut employer, ou qui ont été fabriqués. C'est sur le rapport de l'*essayeur* général des monnoies de France, & sur celui de l'*essayeur* particulier de Paris, que la cour juge si les pieces fabriquées sont au titre prescrit; & sur leur rapport, en cas d'écharfeté, on procede à condamnation.

**ESSE**, f. f. (*Carrier*.) c'est un marteau courbé & formant le croissant; il sert à sous-élever les pierres. Le picot à deux pointes des mêmes ouvriers, ne differe de l'*esse* qu'en ce qu'il est double.

**ESSEAU**, f. m. (*Ouvriers en bois*.) c'est une petite hache recourbée, à l'usage des tabletiers, des charpentiers, des menuisiers, &c.

**ESSEAU**, (*Couv.*) petit ais qu'on emploie dans la couverture des toits. Voyez **BARDEAU**.

\* **ESSEDUM**, f. m. (*Hist. anc.*) espece de chariot en usage chez les Belges & d'autres peuples des Gaules; il étoit à deux roues, & tiré par deux chevaux ou deux mulets, marchant l'un à la queue de l'autre. On s'en servoit à la guerre. Les combattans appelés *essedains* étoient debout dans leur *essedum*. Les gens du peuple, les personnes distinguées voyageoient dans cette voiture; on y mettoit indistinctement & des hommes & des bagages; on en conduisoit dans les triomphes; on en fit courir dans les cirques; on en fit même monter par des gladiateurs, d'où ils combattoient.

**ESSEIN**, f. m. (*Comm.*) mesure de contenance pour les grains, dont on se sert à Soissons.

Le muid de blé, mesure de Soissons, est composé de douze septiers, & le septier de deux *esseins*. Il faut trente-huit *esseins* pour faire le muid mesure de Paris, mais seulement pour le blé. (G)

**ESSEK**, (*Géog. mod.*) ville du comté de Walpon dans l'Esclavonie, en Hongrie; elle est située sur la Drave. Long. 36. 30. lat. 45. 36.

**ESSELIER**, f. m. chez les Brasseurs, c'est une des pieces du faux-fond d'une de leurs

cuves: cette piece est à côté de la maltresse piece, dans laquelle il y a un trou quarré, pour passer une pompe qui va jusqu'au fond de la cuve. Voyez l'article **BRASSEUR**.

**ESSELIER**, chez les Charpentiers, c'est un lieu qui lie l'arbalétrier avec l'entrait. Voyez **ENTRAIT**.

**ESSEN**, (*Géog. mod.*) ville de la Westphalie en Allemagne. Long. 24. 42. lat. 51. 25.

**ESSENCE**, f. f. (*Métaph.*) c'est ce que l'on conçoit comme le premier & le plus général dans l'être, & ce sans quoi l'être ne seroit point ce qu'il est. Pour trouver l'*essence* d'une chose, il ne faut faire attention qu'aux qualités qui ne sont point déterminées par d'autres, & qui ne se déterminent pas réciproquement, mais en même temps qui ne s'excluent pas l'une l'autre. Le nombre des trois côtés & l'égalité de ces côtés, font l'*essence* du triangle équilatéral: 1°. parce que ces deux qualités peuvent co-exister: 2°. elles ne se déterminent point non plus l'une l'autre; du nombre de trois ne résulte point l'égalité des lignes, ni *vice versa*: 3°. elles ne sont point déterminées par d'autres qualités antérieures; car on ne sauroit rien concevoir dans la formation du triangle équilatéral, qui soit antérieur au nombre & à la proportion des lignes: 4°. enfin sans elles on ne sauroit se représenter l'être. S'il y a plus ou moins de trois côtés, ce n'est plus un triangle; si les côtés sont inégaux, ce n'est plus un triangle équilatéral.

L'*essence* de l'être une fois connue, suffit pour démontrer la possibilité intrinsèque; car l'*essence* comprend la raison de tout ce qui est actuellement dans l'être, ou de tout ce qui peut s'y trouver. Les qualités essentielles étant supposées, entraînent à leur suite les attributs, & ceux-ci donnent lieu aux possibilités des modes. V. **ATTRIBUT**, **MODE**.

Cette notion de l'*essence* est adoptée par tous les philosophes; la diversité de leurs définitions n'est qu'apparente. François Suarez, l'un des plus profonds & des plus subtils scholastiques, définit l'*essence*, *primum radicale & intimum principium omnium actionum ac proprietatum quæ rei conveniunt*

( tom. I. disp. ij. sect. 4. ) Et expliquant ensuite sa définition conformément aux principes d'Aristote & de St. Thomas d'Aquin, il dit que l'essence est la première chose que nous concevons convenir à l'être, & qu'elle constitue l'être. Il ajoute que l'essence réelle est celle qui n'implique aucune répugnance, & qui n'est pas une pure supposition arbitraire. On voit bien qu'il est aisé de ramener ces idées à la nôtre. Descartes s'en tint à ce que ses maîtres lui avoient appris là-dessus : *Una est, dit-il, cujusque substantiæ præcipua proprietas quæ ipsius naturam essentiamque constituit, & ad quam omnes aliæ referuntur. Princip. philosoph. part. I.* La chose en quoi & les scholastiques & Descartes se sont trompés, c'est en affirmant si positivement qu'une seule propriété étoit la base de toutes les autres, & faisoit l'essence de l'être. Il peut y avoir & il y a pour l'ordinaire plus d'une qualité essentielle. Le nombre n'en est point fixe, & s'étend, comme nous l'avons dit, à toutes celles qui ne sont supposées par aucune autre, & qui ne se supposent pas réciproquement.

De cette même notion des essences, il est aisé d'en déduire l'éternité & l'immutabilité. L'idée des essences arbitraires est une source de contradictions. Les essences des choses consistent, comme nous l'avons vu, dans la non répugnance de leurs qualités primitives. Or il est impossible que des qualités une fois reconnues pour non répugnantes, aient jamais été ou puissent se trouver dans une opposition formelle. La possibilité de leur co-existence est donc nécessaire, & cette possibilité n'est autre chose que l'essence. Celle d'un triangle rectiligne, par exemple, consiste en ce qu'il ne répugne pas que trois lignes droites, dont deux prises ensemble sont plus grandes que la troisième, se joignent de manière qu'elles renferment un espace. Dira-t-on que le contraire est également possible, ou même qu'il peut devenir impossible que les trois lignes supposées soient propres à renfermer un espace ? Pour le soutenir, il faut convenir qu'une chose peut être & ne pas être à la fois. Il est donc, il a été, & il sera à jamais nécessaire que trois lignes droites soient propres à renfermer un espace ; & voilà tout ce que nous prétendons quand nous disons que l'essence

du triangle ou de toute autre figure est nécessaire. De même quand une créature, telle que l'homme, n'auroit jamais existé, son essence n'en seroit pas moins nécessairement possible, & Dieu n'auroit pu lui donner l'actualité sans cette possibilité antérieure d'essence. Ce n'est point limiter la puissance de Dieu, que de la renfermer dans les bornes du possible. Un pouvoir qui s'étend à tout ce qui n'implique point contradiction, est un pouvoir infini ; car tout le reste est un pur néant, & le néant ne sauroit être l'objet d'une puissance active. Voyez DÉFINITION, ÉLÉMENTS. Cet article est de M. FORMER.

ESSENCE, ( Pharm. ) on donne ce nom à différentes préparations qu'on a regardées comme possédant éminemment la vertu médicameuteuse du simple dont elles étoient tirées.

Mais ce nom n'a jamais eu, en pharmacie, une signification bien déterminée ; car on la donne indifféremment à des teintures, à des huiles essentielles, à de simples dissolutions, &c. Voyez HUILE ESSENTIELLE, TEINTURE.

ESSENCE D'ORIENT, ( Joaillerie. ) nom donné par les ouvriers à la matière préparée, avec laquelle on colore les fausses perles. Voyez PERLES FAUSSES.

On retire cette matière des écailles du petit poisson qu'on appelle *able*. V. ABLE.

Vous trouverez sous ce mot tout ce qui regarde l'essence d'Orient. Nous ajouterons uniquement que cette dénomination lui convient mal, puisqu'elle n'est pas plus essence ni liqueur, que ne l'est un sable extrêmement fin ou du talc pulvérisé, délayé avec de l'eau. Il est vrai qu'on ne peut bien la retirer des écailles de l'able qu'en les lavant, & que pour être employée, elle demande nécessairement, comme beaucoup de terres à peindre, à être mêlée avec l'eau ; mais néanmoins si on l'observe avec une bonne loupe, on la distinguera facilement du liquide dans lequel elle nage, & l'on s'assurera que loin d'être liquide, elle n'est qu'un amas d'une infinité de petits corps ou de lames fort minces régulièrement figurées, & dont la plus grande partie sont taillées quarrément.

Quoiqu'on emploie à dessein des broie-



mens assez forts pour enlever ces lames des écailles, on ne les brise, ni on ne les plie; du moins n'en découvre-t-on point qui soient brisées ou pliées; & suivant les observations de M. de Reaumur, ces petites lames paroissent au myroscope à peu près égales, & toujours coupées en ligne droite dans leur grand côté. L'argent le mieux bruni n'approche pas, dit-il, de l'éclat que ces petites lames présentent aux yeux, aidés du myroscope.

Il résulte de-là, qu'étant minces & taillées régulièrement, elles sont très-propres à s'arranger sur le verre, & à y paroître avec le poli & le brillant des vraies perles: enfin elles cedent aisément au plus léger mouvement, & semblent dans une agitation continuelle, jusqu'à ce qu'elles soient précipitées au fond de l'eau. *Article de M. le chevalier DE JAU COURT.*

**ESSENIENS**, f. f. plur. (*Tiéol.*) secte célèbre parmi les anciens juifs.

L'historien Joseph parlant des différentes sectes de sa religion, en compte trois principales, les Pharisiens, les Sadducéens, & les *Esséniens*; & il ajoute que ces derniers étoient originairement juifs: ainsi S. Epiphane s'est trompé en les mettant au nombre des sectes samaritaines. On verra par ce que nous en allons dire, que leur manière de vivre approchoit fort de celle des philosophes pythagoriciens.

Serrarius, après Philon, distingue deux sortes d'*Esséniens*; les uns qui vivoient en commun, & qu'on appeloit *Prædici*; les autres qu'on nommoit *Theoretici*, & qui vivoient dans la solitude & en contemplation perpétuelle. On a encore nommé ces derniers *Thérapeutes*, & ils étoient en grand nombre en Egypte. On a aussi nommé ces derniers *juifs solitaires & contemplatifs*; & quelques-uns pensent que c'est à l'imitation des *Esséniens* que les cœnobites & les anachoretés dans le christianisme, ont embrassé le genre de vie qui les distingue des autres chrétiens. Grotius prétend que les *Esséniens* sont les mêmes que les *Assidéens*. Voyez **ASSIDÉENS**.

De tous les juifs, les *Esséniens* étoient ceux qui avoient la plus de réputation pour la vertu; les payens mêmes en ont parlé avec éloge; & Porphyre dans son traité de

*l'abstinence*, liv. IV, §. 11 & suiv. ne peut s'empêcher de leur rendre justice: mais comme ce qu'il en dit est trop général, nous rapporterons ce qu'en ont écrit Joseph & Philon le juif, infiniment mieux instruits que les étrangers de ce qui concernoit leur nation, & d'ailleurs témoins oculaires de ce qu'ils avoient.

Les *Esséniens* fuyoient les grandes villes, & habitoient dans les bourgades. Leur occupation étoit le labourage & les métiers innocens; mais il ne s'appliquoient ni au trafic, ni à la navigation. Ils n'avoient point d'esclaves, mais se servoient les uns les autres. Ils méprisoient les richesses, n'amassoient ni or ni argent, ne possédoient pas même de grandes pièces de terre, se contentant du nécessaire pour la vie, & s'étudiant à se passer de peu. Ils vivoient en commun, mangeant ensemble, & prenant à un même vestiaire leurs habits qui étoient blancs. Plusieurs logeoient sous un même toit: les autres ne comptoient point que leurs maisons leur fussent propres; elles étoient ouvertes à tous ceux de la même secte, car l'hospitalité étoit grande entr'eux, & ils vivoient familièrement ensemble sans s'être jamais vus. Ils mettoient en commun tout ce que produisoit leur travail, & prenoient grand soin des malades. La plupart d'entr'eux renonçoient au mariage, craignant l'infidélité des femmes & les divisions qu'elles causent dans les familles. Ils élevoient les enfans des autres, les prenant dès l'âge le plus tendre pour les instruire & les former à leurs mœurs. On éprouvoit les postulans pendant trois années, une pour la continence, & les deux autres pour le reste des mœurs. En entrant dans l'ordre ils lui donnoient tout leur bien, & vivoient ensuite comme frères; en sorte qu'il n'y avoit entr'eux ni pauvres ni riches. On choisissoit des économes pour chaque communauté.

Ils avoient un grand respect pour les vieillards, & gardoient dans tous leurs discours & leurs actions une extrême modestie. Ils retenoient leur colère; ennemis du mensonge & des sermens, ils ne juroient qu'en entrant dans l'ordre; & c'étoit d'obéir aux supérieurs, de ne se distinguer en rien, si on le devenoit; ne rien enseigner que ce que l'on auroit appris; ne rien celer à ceux de

sa



sa secte ; n'en point révéler les mystères à ceux de dehors , quand il iroit de la vie. Ils méprisoient la logique comme inutile pour acquérir la vertu , & laissoient la physique aux sophistes & à ceux qui veulent disputer ; parce qu'ils jugeoient que les secrets de la nature étoient impénétrables à l'esprit humain. Leur unique étude étoit la morale , qu'ils apprenoient dans la loi , principalement les jours de sabbat , où ils s'assembloient dans leurs synagogues avec un grand ordre. Il y en avoit un qui lisoit , un autre qui expliquoit. Tous les jours ils observoient de ne point parler de choses profanes avant le lever du soleil , & de donner ce temps à la priere : ensuite leurs supérieurs les envoyoit au travail ; ils s'y appliquoient jusqu'à la cinquième heure , ce qui revient à onze heures du matin : alors ils s'assembloient & se baignoient ceints avec des linges ; mais ils ne s'oignoient pas d'huile , suivant l'usage des Grecs & des Romains. Ils mangeoient dans une salle commune , assis en silence ; on ne leur servoit que du pain & un seul mets. Ils faisoient la priere devant & après le repas ; puis retournoient au travail jusqu'au soir. Ils étoient sobres , & vivoient pour la plupart jusqu'à cent ans. Leurs jugemens étoient sévères. On chassoit de l'ordre celui qui étoit convaincu de quelque grande faute , & il lui étoit défendu de recevoir des autres mêmes la nourriture ; en sorte qu'il y en avoit qui mouroient de misère : mais souvent on les reprenoit par pitié. Il n'y avoit des *Esséniens* qu'en Palestine , encore n'y étoient-ils pas en grand nombre , seulement quatre mille on environ : au reste c'étoient les plus superstitieux de tous les juifs , & les plus scrupuleux à observer le jour du sabbat & les cérémonies légales ; jusques-là qu'ils n'alloient point sacrifier au temple , mais y envoyoit leurs offrandes , parce qu'ils n'étoient pas contents des purifications ordinaires. Il y avoit entr'eux des devins qui prétendoient connoître l'avenir par l'étude des livres saints , jointe à certaines préparations : ils vouloient même y trouver la médecine & les propriétés des racines , des plantes & des métaux. Ils donnoient tout au destin , & rien au libre arbitre ; étoient fermes dans leurs

Tom. XIII.

résolutions , méprisoient les tourmens & la mort , & avoient un grand zèle pour la liberté , ne reconnoissant pour maître & pour chef que Dieu seul , & prêt à tout souffrir plutôt que d'obéir à un homme. Ce mélange d'opinions sensées , de superstitions , & d'erreurs , fait voir quelque austère que fût la morale & la vie des *Esséniens* , ils étoient bien au-dessous des premiers chrétiens. Cependant quelques auteurs , & entre autres Eusebe de Césarée , ont prétendu que les *Esséniens* appelés *Thérapeutes* étoient réellement des chrétiens ou des juifs convertis par S. Marc , qui avoient embrassé ce genre de vie. Scaliger soutient , au contraire , que ces *Thérapeutes* n'étoient pas des chrétiens ; mais des *Esséniens* qui faisoient profession du judaïsme. Quoi qu'il en soit , il admet les deux sortes d'*Esséniens* dont nous avons déjà parlé. Mais M. de Valois dans ses notes sur Eusebe , rejette absolument toute distinction. Il nie que les *Thérapeutes* fussent véritablement *Esséniens* ; & cela principalement sur l'autorité de Philon , qui ne leur donne jamais ce nom , & qui place les *Esséniens* dans la Judée & la Palestine : au lieu que les *Thérapeutes* étoient répandus dans l'Egypte , la Grece , & d'autres contrées. Joseph , de bell. Jud. lib. II. antiquit. lib. XIII. cap. jx. & lib. XVIII. cap. ij. Eusebe. lib. II. cap. xvij. Serrarius , lib. III. Fleury , hist. ecclési. liv. I. pag. 7. & suiv. Dictionn. de Moréry & de la Bible. Voyez THÉRAPEUTES. ( G )

ESSEQUEBE , ( Géog. mod. ) rivière de la Guiane dans l'Amérique méridionale ; ses bords sont habités par des sauvages.

ESSER , en termes de Cloutier d'épingle , c'est choisir la grosseur du fil qu'on veut employer par le moyen d'une mesure , dans laquelle on le fait entrer. Voyez ESSE.

ESSERE , s. f. ( Med. ) C'est une espèce de gale , que Fallope appelle *volante* : elle paroît subitement en différentes parties du corps , en forme de petites tumeurs sous la peau , comme celles qui sont produites par la piquûre des orties , & cause des démangeaisons insupportables. Sydenham , qui en parle aussi , dit qu'elle survient

L

dans tous les temps de l'année, & qu'elle est sur-tout occasionnée par l'usage des vins atténuans, ou des liqueurs spiritueuses d'une semblable qualité. La maladie commence, selon cet auteur, par une petite fièvre, qui est d'abord suivie d'éruptions pustuleuses presque par tout le corps, qui rentrent & se cachent sous la peau, pour reparoitre bientôt après une cuisson excessive qui se fait sentir après que la démangeaison a forcé à se grater.

Cette galle paroît être la même que le *sora* ou *sare* des Arabes, dont Sennert traite dans sa pratique, *lib. VI. part. I. cap. xxvj.*

Pour ce qui est de la cause de cette sorte d'éruption, voyez EXEMTHEME, GALE.

Quant à la cure, elle consiste dans une diète rafraîchissante & tempérante, après avoir fait précéder la saignée & la purgation, qui doivent être répétées selon le besoin; on doit dans cette affection cutanée, éviter toute sorte d'application sur la peau. *Turner. (d)*

ESSERRER, c'est-à-dire, *en terme de Pêche*, haler à terre la pinne d'une seinne.

ESSERET LONG, *outil de Charron*; c'est un morceau de fer long d'environ deux ou trois piés, rond, de la circonférence d'un pouce par en haut, & par en bas formant un demi cercle en dedans, tranchant des deux côtés, un peu recourbé par en bas, formant une petite cuiller, qui sert aux charrons à percer des trous dans des piéces de bois épaisses. Cet outil est emmanché avec un morceau de bois percé dans sa longueur, ce qui forme une espèce de croix.

ESSERET COURT, *outil de Charron*, cet outil est fait comme l'esseret long, & ne sert aux charrons que pour faire des trous dans des piéces de bois moins épaisses.

ESSETTE, *outil de Charron, de Couvreur, de Charpentier, de Tonnelier*, & autres ouvriers en bois; c'est un morceau de fer courbé par un côté, & droit de l'autre, dont le côté courbé est applati & tranchant, large environ de six pouces, & l'autre côté est rond fait en tête comme un marteau: au milieu de ce morceau de fer est une douille enchaînée & rivée dans

l'œil qui est au milieu de l'essette; l'on fixe dans cette douille un manche d'environ un pié & demi, plus gros du côté de la poignée que du côté de la douille. Cet outil sert aux charrons à dégrossir & charpenter le bois qu'ils ont à employer. L'essette des couvreurs est comme une petite herminette à marteau; elle leur sert à hacher les bois. Ils en ont une autre avec laquelle ils arrachent les clous de l'ardoise, lorsqu'on veut découvrir ou faire des recherches. Quant à l'essette des tonneliers, c'est un marteau dont la tête est ronde, & qui se termine de l'autre côté en un large tranchant de fer acéré, qui se recourbe du côté du manche qui est de bois. Cet outil sert à arrondir l'ouvrage en dedans.

ESSEX, (*Geog. mod.*) province maritime d'Angleterre. Colchester en est la capitale.

ESSIEU, *f. m. (Méchan.)* appelé aussi chez les anciens *cathete*, & la même chose qu'axe. Voyez AXE & CATHETE.

On ne se sert plus de ce terme qu'en parlant des roues, pour désigner la ligne autour de laquelle elles tournent ou sont censées tourner. Voyez ROUE.

Essieu dans le tour, est la même chose qu'axe dans le tembour. Voyez ce mot. Voyez aussi TOUR, TREUIL, CABESTAN.

Les anciens géomètres François, par exemple, Descartes dans sa géométrie, donnent le nom d'essieu à l'axe des courbes. Voyez AXE & COURBE. (O)

ESSIEU (*Charron.*) c'est en général une piéce de bois de charronage qu'on débite & qu'on envoie en grume. Les essieux sont pour l'ordinaire d'orme, & quelquefois de charme. Il y en a de fer.

ESSIMER, *v. a. (Fauconnerie.)* c'est ôter la graisse excessive d'un oiseau par diverses cures, & l'amaigrir; c'est comme si on disoit *essuimer*, ôter le suif; c'est aussi le mettre en état de voler, lorsqu'on l'a dressé, ou qu'il sort de la mue.

ESSOGNE ou ESSONGNE, *f. f. (Jurisprud.)* est un droit ou devoir seigneurial dû par les héritiers ou successeurs du défunt aux seigneurs dans la censive desquels il possédoit des héritages au jour de son décès. Ce terme vient de *sonniata*, qui dans la basse latinité signifie *procuracion* seigneuriale, *feu hof-*

*plio excipere, procurare.* Dans la suite ce terme fut pris pour la prestation qui se payoit au lieu du droit de procuration.

Ce droit est d'un ou deux deniers parisis en quelques endroits, c'est de douze en d'autres : c'est d'autant, ou du double, ou de la moitié du cens annuel. *Voyez le procès-verbal de la coutume de Reims.*

Le droit de meilleur catel usité dans les Pays-bas a quelque rapport à ce droit d'effongne ; l'un & l'autre sont une suite du droit de main-morte. Comme les seigneurs prétendoient avoir les biens de leurs sujets décadés, on les rachetoit d'eux moyennant une certaine somme. *V. le Glossaire de M. de Lauriere, au mot effongne. (A)*

ESSONNIER, f. m. (*terme de Blason*), double orle qui couvre l'écu dans le sens de la bordure. C'étoit autrefois une enceinte où l'on plaçoit les chevaux des chevaliers, en attendant qu'ils en eussent besoin pour le tournoi. Il y avoit dans cette enceinte des barres & des traverses pour les séparer les uns des autres. *Dict. de Trévoux.*

\* ESSOR, f. m. (*Gramm.*) l'action de l'oiseau partant librement pour s'élever dans les airs. On l'a transporté au figuré, & l'on dit d'un auteur qui a débuté hardiment, qu'il a pris son essor ; d'un poète qui commence avec liberté, qu'il prend son essor : on dit aussi l'essor du génie, &c.

ESSORANT, part. pres. (*Blason*.) se dit des oiseaux qui n'ouvrent les ailes qu'à demi pour prendre le vent, & qui regardent le soleil.

Gauthiot au comté de Bourgogne, d'azur au Gautherot oiseau essorant d'argent, armé & couronné d'or.

ESSORE, part. passé, (*Blason*.) se dit de la couverture d'une maison ou d'une tour, quand elle est d'un autre émail que celui du corps du bâtiment.

Grog ou Lefzoye en Pologne, de gueules à une couverture de grains de quatre pieux d'argent, essorée d'or.

ESSORER, (s') (*Fauconn.*) c'est prendre l'essor trop fort, mauvaise qualité dans un oiseau de proie.

ESSORER, (*Jardinage*.) On se sert de ce mot pour exprimer ce qu'il convient de faire à des oignons de fleur qui sortent de terre.

Cela veut dire qu'il faut les étendre sur un plancher, les y laisser s'effuyer, & se sécher avant qu'on les ferrer dans des boîtes. (K)

ESSORER les peaux, (*terme de Chamoiseur*), c'est les faire sécher sur des cordes, dans un endroit qu'on appelle un étendoir. *V. ETENDOIR. V. l'art. CHAMOISEUR.*

ESSOURISSER, v. act. (*Manège*.) opération dont très-peu d'auteurs font mention, & qui consiste, selon ceux qui en ont parlé, dans l'extirpation d'un polype dans le nez du cheval. *Voyez POLYPE.* La raison de cette dénomination n'est autre chose que la dénomination même du polype qu'ils ont jugé à propos d'appeler la souris. (e)

ESSUI, f. m. (*Art mé.*) il se dit en général d'un lieu destiné à faire sécher. Les tanneurs ont leur essui ; les chamoiseurs, les papetiers ont le leur.

## E S T

EST, f. m. en Cosmographie, est l'un des points cardinaux de l'horison, celui où le premier vertical coupe l'horison, & qui est éloigné de 90 degrés du point du nord ou sud de l'horison. *Voyez ORIENT, POINTS CARDINAUX, HORISON, &c.*

Pour trouver la ligne & les points d'est & d'ouest, voyez LIGNE MÉRIDienne.

Le vent d'est est celui qui souffle du point d'est. *Voyez VENT.* Ils s'appellent en latin *Eurus*, & en italien *Levante*, vent de levant.

Le sud-est souffle entre le sud & l'est, à 45 degrés de ces points, le nord-est à 45 degrés du nord & de l'est, &c. *Voyez VENT, RHUMB. (O)*

ESTACADE, f. f. *terme de Riviere*, file de pieux moisés, assemblés & couronnés, pour empêcher les glaces d'entrer dans un bras de riviere, où l'on a mis les bateaux à l'abri. Il y en a une à la tête de l'île Louvier.

ESTADOU, f. m. en terme de Tabletier Corneier, est une espee de scie à deux lames, entre lesquelles il n'y a de distance que celle que l'on veut mettre entre les dents du peigne. Cet instrument est monté sur un fut de bois dont le manche est droit, & la partie qui contient ces lames, un peu

courbée. L'*estadou* sert, comme on le peut voir, à ouvrir les dents d'un peigne.

ESTAIM ou ETAIM, (*Manuf. d'.*) nom qu'on donne à une sorte de longue laine, qu'on a fait passer par un peigne, ou grande carde, dont les dents sont longues, fortes, droites & pointues par le bout.

Lorsque cette laine a été filée & bien torse, on lui donne le nom de *fil d'estaim*, & c'est de ce fil dont on forme les chaînes des tapisseries de haute & basse-lisse, & de plusieurs sortes d'étoffes.

On appelle *serges à deux estaims*, les serges dont la chaîne & la trame sont entièrement de ce fil, & *serges à un estaim* ou *serges sur estaim*, celles dont il n'y a que la chaîne qui soit de fil d'estaim. Les serges à deux estaims sont plus rares & plus fines que les autres. On a nommé *étamine*, une étoffe fabriquée de fil d'estaim.

Le fil d'estaim sert encore à faire des bas & autres ouvrages de bonneterie, soit au métier, soit au tricot, ou à l'aiguille; & c'est cette espèce de fil que les ouvriers bonnetiers nomment vulgairement *fil d'estame*, d'où les bas de ce fil ont pris le nom de *bas d'estame*.

On appelle *bas d'estame*, *gants d'estame*, &c. ceux de ces ouvrages qui ont été fabriqués avec cette qualité de fil, pour les distinguer des ouvrages de bonneterie drapée, qui sont faits de fil de trame, qui est plus lâchement filé que celui d'estame. Voyez FIL & ESTAME, &c. (+)

ESTAIN, (*Géog. mod.*) ville du duché de Bar, en France. Long. 23. 18. lat. 49. 15.

ESTAINS, s. m. pl. ou CORNIÈRES, (*Marine.*) sont deux pièces de bois qui par leur courbure, forment une espèce de doucine; elle prend sa naissance sur l'étambot, à l'élévation des façons de l'arrière, & va aboutir aux extrémités de la lisse de hourdi. Voyez MARINE, Planche IV. fig. 1. n°. 12.

Les estains sont unis à l'étambot & aux extrémités de la lisse de hourdi par des entailles & de grands clous chassés par dehors, & comme ils sont par leur réunion une varangue fort aculée avec une portion des genoux du couple extrême de l'arrière, leur dimension est pareille à celle des au-

tres varangues. Par exemple, dans un vaisseau de 176 piés de long sur 48 piés de large, l'estain a d'épaisseur sur le droit un pié deux pouces six lignes; largeur sur le tour au pié, un pié trois pouces; largeur sur le tour au bout d'en-haut, un pié un pouce.

Dans les vaisseaux de 151 piés de long sur 40 de large, l'estain aura d'épaisseur sur le droit 11 pouces cinq lignes de largeur; sur le tour au pié, 10 pouces huit lignes de largeur; sur le tour au bout d'en-haut, six piés 10 lignes; & ainsi à proportion de la force du vaisseau.

ESTAIRE, (*Géog. mod.*) ville des Pays-bas; elle est située sur la Lis.

ESTALAGES, s. m. pl. (*Forges.*) partie du fourneau des grosses forges. Voy. l'article GROSSES FORGES..

ESTAMBOT, voyez ETAMBOT.

ESTAME, s. f. (*Comm.*) Le fil d'estaim qui s'appelle aussi *fil d'estaim*, est un fil de laine, plus tors qu'à l'ordinaire, qu'on emploie à fabriquer des bas, des bonnets, des gants, soit au tricot, soit au métier. Les gants, les bas, les bonnets, &c. fait de fil, s'appellent *gants d'estame*, *bas d'estame*.

ESTAMES, s. m. (*Comm.*) petites étoffes de laine qui se fabriquent à Châlons-sur-Marne. Leur largeur doit être sur le métier d'une aulne sept huitièmes, & de trois quarts & demi, au retour du foulon.

ESTAMOY, s. m. Les Vitriers appellent ainsi un ais sur lequel est attachée une plaque de fer, où l'on fait fondre la soudure & la poix-résine.

ESTAMPE, s. f. (*Gravure.*) On appelle *estampe*, une empreinte de traits qui ont été creusés dans une matière solide. Pour parvenir à m'expliquer plus clairement, je vais remonter à la gravure, comme à la cause dont l'estampe est l'effet; & j'employerai dans cette explication les secours généraux qui m'ont été fournis par M. Mariette. Cet illustre amateur travaille à l'histoire de la gravure, & à celle des fameux artistes qui ont gravé. Cet ouvrage, dont on peut juger d'avance par les connoissances de l'auteur, nous fournira sans doute des matériaux pour enrichir un second article que nous donnerons au mot GRAVURE, comme un supplément nécessaire à celui-ci.

Pour produire une *estampe*, on creuse des



traits sur une matière solide ; on remplit ces traits d'une couleur assez liquide pour se transmettre à une substance souple & humide , telle que le papier , la soie , le vélin , &c. On applique cette substance sur les traits creusés , & remplis d'une couleur détrempee. On presse , au moyen d'une machine , la substance qui doit recevoir l'empreinte , contre le corps solide qui doit la donner ; on les sépare ensuite , & le papier , la soie ou le vélin , dépositaires des traits qui viennent de s'y imprimer , prennent alors le nom d'*estampe*.

Cette manœuvre ( dont j'ai supprimé les détails , pour les réserver aux places qui leur sont destinées , telles que les articles IMPRESSION, GRAVURE, &c. ) suffit pour faire entendre d'une manière générale ce que signifie le mot *estampe* ; mais comme il y a plusieurs sortes d'*estampes* , & que l'art de les produire , par une singularité très-remarquable , est moderne , tandis que la gravure a une origine si ancienne qu'on ne peut la fixer , je vais entrer dans quelques détails.

On ne peut douter de l'ancienneté de la gravure , puisque , sans parler d'une infinité de citations & de preuves de toutes espèces , les ouvrages des Egyptiens , qui existent encore , sur-tout leurs obélisques , ornés de figures hiéroglyphiques gravées , sont des preuves incontestables que cet art étoit en usage chez un des peuples les plus anciens qui nous soient connus. Il est même vraisemblable que pour fixer l'origine de cet art , il faudroit remonter à l'époque où les premiers hommes ont cherché les moyens de se faire entendre les uns aux autres sans le secours des sons de la voix. La première espèce d'écriture a été sans doute un choix de figures & de traits marqués & enfoncés sur une matière dure , qui pût , en résistant aux injures de l'air , transmettre leur signification ; & si cette conjecture est plausible , de quelle ancienneté ne peut pas se glorifier l'art de graver ? Cependant l'un de ses effets ( le plus simple , & en même temps le plus précieux ) , l'art de multiplier à l'infini par des empreintes , les traits qu'il fait former , ne prend naissance que vers le milieu du quinzième siècle. Les Italiens disent que ce fut un orfèvre de Flo-

rence , nommé *Maso* ou *Thomas Piniguerra* , qui fit cette découverte. Les Allemands prétendent au contraire que la petite ville de Bockholt dans l'évêché de Munster , a été le berceau de l'art des *estampes* : ils nomment celui à qui l'on doit l'honneur de cette découverte ; ce fut , à ce qu'ils assurent , un simple berger appelé *François*. Ce qui paroît certain , c'est que de quelque côté qu'elle soit venue , elle fut uniquement l'effet du hasard. Mais si l'industrie des hommes se voit ainsi humiliée par l'origine de la plus grande partie de ses plus singulières inventions , elle peut s'enorgueillir par la perfection rapide à laquelle elle conduit en peu de temps les moyens nouveaux dont le hasard l'enrichit.

Un orfèvre ou un berger s'aperçoit que quelques traits creusés sont reproduits sur une surface qui les a touchés , il ne faut pas trois siècles pour que toutes les connaissances humaines s'enrichissent par le moyen des *estampes*. Ce court espace de temps suffit pour que chacun des hommes qui s'occupent de sciences & d'arts , puissent jouir à très-peu de frais de tout ce qui a existé de plus précieux avant lui dans le genre qu'il cultive. Enfin c'en est assez pour que d'avance on prépare à ceux qui nous suivront un amas presque intarissable de vérités , d'inventions , de formes , de moyens qui éterniseront nos sciences , nos arts , & qui nous donneront un avantage réel sur les anciens.

En effet , comme on ne peut pas douter que des routes par lesquelles les idées parviennent à notre conception , celle de la vue ne soit la plus courte , puisqu'il est certain que les explications les plus claires parviennent plus lentement à notre esprit que la figure des choses décrites ; combien serions-nous plus instruits sur les miracles de l'antiquité , si à leurs ouvrages ils avoient pu joindre des cartes géographiques , les plans de leurs monumens , la représentation des pièces détaillées de leurs machines , enfin des portraits & les images des faits les plus singuliers ? Cependant il est nécessaire , comme on le sent aisément , que les secours que l'on tire des *estampes* pour ces différents objets , soient fondés sur la perfection de



leur travail ; ce qui les soumet à l'art de la peinture dont elles font partie.

L'estampe peut donc aussi se définir une *espece de peinture*, dans laquelle premièrement on a fixé par des lignes le contour des objets ; & secondement l'effet que produisent sur ces objets les jours & les ombres qu'y répand la lumière. Le noir & le blanc sont les moyens les plus ordinaires dont on se sert ; encore le blanc n'est-il que négativement employé , puisque c'est celui du papier qu'on a soin de réserver pour tenir lieu de l'effet de la lumière sur les corps.

Cette lumière dans la nature frappe plus ou moins les surfaces , en raison de leur éloignement du point dont elle part & se répand.

Il résulte de-là que les surfaces les plus éclairées sont indiquées sur l'estampe par le blanc pur : celles qui sont moins lumineuses, y sont représentées faiblement obscurcies par quelques traits légers ; & ces traits qu'on appelle *taillies*, deviennent plus noirs, plus pressés ou redoublés , à mesure que l'objet doit paroître plus enveloppé d'ombre, & plus privé de lumière. On sentira aisément par cette explication , que cette harmonie qui résulte de la lumière & de sa privation (effet qu'en terme de peinture on appelle *clair-obscur*), & la justesse des formes, sont les principes de la perfection des *estampes*, & du plaisir qu'elles causent. L'on croira aisément aussi que les deux couleurs auxquelles elles sont bornées, les privent de l'avantage précieux & du secours brillant que la peinture tire de l'éclat & de la diversité du coloris ; cependant l'art des *estampes*, en se perfectionnant , a fait des efforts pour vaincre cet obstacle , qui paroît insurmontable. L'adresse & l'intelligence des habiles artistes ont produit des especes de miracles , qui les ont fait franchir les bornes de leur art.

En effet, les excellens graveurs qu'ont employés Rubens , Vandeyck & Jordans , se sont distingués par leurs efforts dans cette partie. Si l'impossibilité absolue les a empêchés de présenter la couleur locale de chaque objet , ils sont parvenus du moins , par des travaux variés , & analogues à ce qu'ils vouloient représenter , à faire reconnoître

la nature de la substance des différens corps. Les chairs représentées dans leurs ouvrages, font naître l'idée de la peau , des pores , & de ce duvet fin dont l'épiderme est couvert. La nature des étoffes se distingue dans leurs *estampes* ; on y démêle non-seulement la soie d'avec la laine , mais encore dans les ouvrages où la soie est employée , on reconnoît le velours , le satin , le taffetas. Représentent-ils un ciel ? leurs travaux en imitent la légèreté , les eaux sont transparentes. Enfin il ne faut que s'arrêter sur les belles *estampes* de ces graveurs , & sur celles de Corneille Vischer , d'Antoine Masson , des Nanteuils , des Drevets , & de tant d'autres , pour avouer que l'art des *estampes* a été porté à la plus grande perfection.

Pour approfondir davantage cet art , il faudroit en décomposer les moyens , décrire les outils , diviser les especes de productions. Cette division s'étendrait & dans l'exécution mécanique dépendante des matières qu'on emploie , & dans les genres de gravure , qui sont les routes différentes qu'on peut prendre dans une exécution raisonnée & sentie. Mais il me semble que ces choses appartiennent plus directement à la cause qu'à l'effet ; ainsi nous dirons à l'article GRAVURE , ce qui pourra donner une idée plus exacte de ces détails ; sans oublier dans l'article IMPRESSION , ce que l'opération d'imprimer produit de différence sur les *estampes* , pour leur plus ou moins grande perfection.

J'ajouterai à cette occasion que l'estampe regardée comme le produit de l'impression , s'appelle *épreuve* : ainsi l'on dit d'une *estampe* mal imprimée , *c'est une mauvaise épreuve* ; on le dit aussi d'une *estampe* dont la planche est usée , ou devenue imparfaite. *Article de M. WATTELET.*

\* ESTAMPE , ( *Gramm.* ) outil quelquefois d'acier , dans lequel il faut distinguer trois parties ; la tête , la poignée , & l'estampe. L'estampe est la partie convexe ou concave qui donne à la pièce que l'on *estampe* la forme qu'elle a ; la poignée est la partie du milieu que l'ouvrier tient à sa main en *estampant* , & la tête est celle sur laquelle il frappe pour donner à la pièce la forme de l'estampe.

**ESTAMPE QUARRÉE**, *outil d'Arquebuser* ; c'est un morceau de fer exactement carré, sur lequel on plie un morceau de fer plat, auquel on pratique des côtés carrés. Pour cet effet on pose l'estampe sur l'enclume ; on met une plaque de fer rouge dessus, & l'on frappe avec un marteau à main, jusqu'à ce que la plaque de fer soit pliée en deux.

**ESTAMPE**, *en terme d'Eperonnier*, est un poinçon de fer qui a quelque grosseur, dont l'extrémité arrondie sert à amboutir les fonceaux ou autres pièces sur l'aboutissoir. Voyez FONCEAUX, AMBOUTIR, AMBOUTISSOIR.

**ESTAMPE**, *outil d'Horloger* ; c'est en général un morceau d'acier trempé & revenu, couleur de paille, auquel on donne différentes figures, selon les pièces que l'on veut estamper. Tantôt on le fait cylindrique, & on lui donne peu d'épaisseur, pour estamper des roues de champ ou des roues de rencontre : tantôt on le fait carré & un peu long, pour pouvoir estamper des trous carrément : enfin, comme nous l'avons dit, sa figure varie selon les différents usages auxquels on veut l'employer. Voyez ROUE DE CHAMP, ROUE DE RENCONTRE. (T)

**ESTAMPE**, (*Manège Maréchal.*) instrument dont les Maréchaux se servent pour percer, c'est-à-dire, pour estamper les fers qu'ils forgent, & qu'ils se proposent d'attacher aux pieds des chevaux. Cet instrument n'est autre chose qu'un morceau de fer carré d'environ un pouce & demi, & d'un demi-pié de longueur, fortement acéré par le bout, lequel est formé en pyramide carrée, tronquée d'un tiers, ayant pour base la moitié de la longueur qui lui reste. On doit en acérer la tête, non-seulement pour assurer la durée de cet outil, mais encore pour mettre à profit toute la percussion du marteau. Quand la tête n'est point acérée, une partie du coup se perd en l'écachant, & l'estampure en est moins franche. Communément au tiers inférieur de sa longueur est un œil dans lequel est engagé un manche dont s'arme la main gauche du maréchal qui doit estamper, tandis que de l'autre il est occupé à frapper sur l'estampe avec le sevietier. Voyez FORGER. (c)

**ESTAMPE**, *en ter. d'Orfèvre en grosserie*, est encore une plaque de fer gravée en creux de carrés continus, sur laquelle on frappe la feuille d'argent dont on veut couvrir le bâton d'une croûte, &c. On appelle cet outil *poinçon à feuilles*, plus ordinairement qu'estampe.

**ESTAMPE**, *en terme de Raffineur de sucre*, n'est autre chose qu'une poignée de sucre qu'on mastique dans le fond d'une forme à vergeoise. V. VERGEOISE & ESTAMPER.

**ESTAMPÉ**, *Broquette estampée*, *terme de Cloutier* ; c'est la plus forte de toutes les broquettes : il y en a de deux sortes ; la première, qui pèse deux livres le millier ; & l'autre, qui va de deux livres & demie à trois livres le millier. Voyez BROQUETTE.

Ces sortes de broquettes ont la tête hémisphérique : on fait ces têtes avec une estampe qui est au poinçon, qui, au lieu d'être aigu, a une cavité de la forme & grandeur que l'on veut donner aux têtes.

**ESTAMPER**, *verb. act.* Voyez l'article ESTAMPE.

**ESTAMPER**, *ter. de Chapelier* ; c'est passer sur les bords des chapeaux l'outil qu'on appelle *pièce*, afin d'en ôter les plis, & en faire en même temps sortir tout ce qui pourroit y être resté d'eau. Cette opération se fait sur la souloire, dans le moment que le chapeau vient d'être dressé & enformé. Voyez PIÈCE & CHAPEAU.

**ESTAMPER**, *en terme d'Eperonnier* ; c'est donner de la profondeur à un morceau de fer plat dont on veut faire un fonceau. On le met sur un cercle aussi de fer, dont les bords de dessus tombent toujours en se retirant vers ceux de dessous ; & par le moyen d'un fer arrondi par le bout, on l'amboutit sur cette estampe.

**ESTAMPER**, *en Horlogerie*, signifie donner la figure requise à une pièce & à un trou, par le moyen d'une estampe. On appelle *estamper un trou carrément*, y faire entrer à coups de marteau une estampe carrée. On dit encore *estamper une roue de champ*, pour signifier l'action par laquelle on lui donne la forme qu'elle doit avoir avec une estampe. V. ESTAMPE. (T)

\* **ESTAMPER un fer**, (*Manège, Maréchal.*) c'est y percer & y pratiquer huis

trous , quatre de chaque côté , à l'effet de fournir un passage aux lames qui doivent être brochées dans les parois du sabot , & qui sont destinées à maintenir & à fixer d'une manière inébranlable le fer sous le pié de l'animal. Pour cet effet le maréchal repose le fer chaud sur la bigorne ; il place l'estampe , & en présente la pointe sur les endroits de ce fer qu'il doit percer ; il frappe ensuite de façon que cette pointe s'insinue , & occasionne une élévation en delà des trous qu'il a commencés , & qu'il achève en retournant le fer qu'il tient avec des tenailles , & en frappant de nouveau sur toutes les bosses auxquelles les premiers coups ont donné lieu. Alors l'estampure est prête à recevoir la lame ; ou si elle n'est pas nette , il la perfectionne par le secours d'un poinçon.

V. FORGER.

*Estamper gras* , c'est percer les trous très-près du rebord intérieur du fer.

*Estamper maigre* , c'est le pratiquer près du rebord extérieur.

Quelqu'essentielle que soient ces différences dans la pratique , les Maréchaux ne sont pas fort attentifs sur les cas où il seroit nécessaire de les observer. V. FERRURE , FERRER. (e)

ESTAMPER , *en terme d'Orfèvre en grosserie* ; c'est faire le cuilleron d'une cuiller , par le moyen d'une estampe qu'on frappe à coups de marteau dans la cuiller , sur un plomb qui reçoit ainsi qu'elle l'empreinte de l'estampe. V. ESTAMPE.

ESTAMPER , *en terme d'Orfèvre en tabatière* , c'est former les contours d'une boîte en l'amboutissant sur des mandrins , dans un creux de plomb sur lequel on a imprimé la forme du mandrin qui y est renfermé ; & à grands coups de marteau qu'on frappe sur l'estampe , la matière pressée entre le plomb & le mandrin , prend la forme de celui-ci. Voy. ESTAMPE & MANDRIN.

ESTAMPER , *en terme de Potier* , c'est l'action d'imprimer dans un creux telle ou telle partie d'une pièce. V. CREUX.

ESTAMPER , *en terme de Rafineur* , est l'action de maffiquer une poignée de sucre dans le fond d'une bâtarde , où l'on veut jeter de la vergeoise (voyez VERGEOISE) ; ce sucre y forme par-là une espèce de croûte

capable de soutenir l'effet de la matière. Si la matière avoit assez de corps , on n'estamperoit point la forme.

ESTAMPES , ( *Géog. mod.* ) ville de la Beauce en France ; elle est située sur la Suine. Long. 19. 45. Lat. 48. 24.

ESTAMPEUR , s. m. *en terme de Rafineur* , est une sorte de pilon de bois , surmonté d'un manche d'environ deux piés & demi. On s'en sert pour estamper les formes où l'on veut faire des vergeoises. Voyez VERGEOISE & ESTAMPER.

ESTAMPOIR *des anches* , ( *Lutherie.* ) outil dont les facteurs d'orgue se servent pour ployer les lames de cuivre dont les anches sont faites. C'est un morceau de fer fondu , dans lequel sont plusieurs gravures de formes hémicylindriques de différentes grandeurs , dont on fait prendre la forme aux lames de cuivre recuit , en les frappant dedans avec une cheville de fer ou un mandrin , qui n'est arrondi que d'un côté. On commence par poser la plaque de cuivre sur l'estampoir ; dessus on pose le mandrin , sur lequel on frappe avec un marteau , pour faire enfoncer le cuivre dans le moule & en former une anche ; on revient ensuite à la pièce , qui n'est que dégrossie , avec le mandrin , en y passant la cheville , qui achève de lui donner la rondeur qu'elle doit avoir. Les entailles de l'estampoir doivent suivre la proportion du diapason.

ESTAMPURE , s. f. ( *Manège , Maréchal.* ) terme par lequel nous désignons en général tous les trous percés dans un fer de cheval. Une estampure grasse , une estampure maigre. V. ESTAMPER. (e)

ESTANCES , ( *Marine.* ) ce sont des pièces de bois ou piliers posés verticalement tout le long des hiloires , & qui soutiennent les barrotins ; ils ont de longueur toute la hauteur qui se trouve entre deux points. V. pl. 1<sup>re</sup>. de Marine , fig. 1. n<sup>o</sup>. 39. estances du fond de cale ; n<sup>o</sup>. 110. estances d'entre deux ponts ; n<sup>o</sup>. 135. estances des gaillards.

*Estance à taquets* , c'est l'stance du fond de cale , figure ci-dessus n<sup>o</sup>. 39. qui est entaillée à crans pour servir d'échelle , avec une corde à côté qu'on nomme tirevieille.

ESTANG , ( *Géog. mod.* ) petite ville du bas Armagnac , en France.

ESTANGUES

**ESTANGUES**, *terme de Monnoyeurs*, espece de grandes tenailles, à l'usage de ces ouvriers.

**ESTANT**, participe présent, (*Jurisp.*) du latin *estans*, terme d'*Eaux & Forêts*, qui se dit en parlant des bois qui sont debout & sur pie; on les appelle *bois en estant*: l'ordonnance de 1669, tit. xvij. art. v. défend au garde-marteau de marquer, & aux officiers de vendre aucuns arbres, en *estant*, sous prétexte qu'ils auroient été fourchés ou ébranchés par la chute des chablis, mais veut qu'ils soient conservés à peine d'amende arbitraire. (A)

**ESTAPLES**, (*Géog. mod.*) ville du Boulonnois, dans la Picardie, en France: elle est située à l'embouchure de la Canches. Long. 19. 18. 16'. lat. 50. 30". 44'.

**ESTAPO**, (*Géog. mod.*) ville de la nouvelle Espagne, dans l'Amérique: elle est située à l'embouchure du Tlaluc. Long. 273. 40. lat. 17. 50.

**ESTARKE**, (*Géog. mod.*) ville du Faristan, en Perse.

\* **ESTASES**, f. f. *partie du métier d'étoffe de soie*. Les *estases* sont deux pieces de bois de même longueur & grosseur; elles ont ordinairement trois aulnes  $\frac{1}{4}$  de long sur 6 à 7 pouces en quarré; elles servent à fixer les quatre piés du métier.

**ESTATEUR**, f. m. (*Commerce.*) on nomme ainsi un cessionnaire, c'est-à-dire, un négociant qui ayant mal fait ses affaires, fait cession en justice de tous ses biens à ses créanciers.

Quelques-uns croient que ce nom vient du latin *stare*, se tenir debout, parce que le cessionnaire doit présenter debout & tête découverte ses lettres de bénéfice de cession. D'autres pensent qu'il est dérivé du verbe *ester*, ancien terme de Jurisprudence, qui signifioit comparoître personnellement en justice. *Dictionn. de Comm. Voyez l'article ESTANT.*

**ESTAVAYER**, (*Géog. mod.*) ville du canton de Fribourg, en Suisse; e'le est située sur le bord oriental du lac de Neuchâtel. Long. 24. 30. lat. 46. 46.

**ESTAVILLON**, *terme de Gantier*, c'est un morceau de cuir taillé & disposé pour faire un gant.

**ESTE**, (*Géog. mod.*) petite ville du

Tome XIII,

Padoüan, dans l'état de Venise; en Italie. Long. 29. 15. lat. 45. 15.

**ESTELIN** ou **ESTERLIN**, f. m. poids d'orfevre qui pese vingt-huit grains & demi; c'est la vingtieme partie d'une once. Le marc contient 160 *estelins* ou *esterlins*.

On a aussi nommé *esterlin* une espece de monnoie ancienne, à cause de la figure d'une étoile qui y étoit empreinte.

**ESTELLA** ou **L'ÉTOILE**, (*Géog. mod.*) petite ville du royaume de Navarre, en Espagne; elle est située sur l'Ega. Long. 15. 50. lat. 42. 55.

**ESTÉPA**, (*Géog. mod.*) ville de l'Andalousie, en Espagne; elle est située sur une montagne. Long. 13. 25. lat. 37. 10.

**ESTER EN JUGEMENT**, (*Jurisp.*) signifie être en cause, instance ou procès avec quelqu'un devant un juge, soit en demandant ou défendant, *stare in judicio*.

Il y a des personnes qui ne sont pas capables d'*ester en jugement*, n'ayant point ce que l'on appelle en droit *personam standi in judicio*, c'est-à-dire, la faculté de plaider en leur nom.

Tels sont tous ceux qui ne sont pas capables des effets civils, comme les morts civilement, du nombre desquels sont les religieux qui ont fait profession: néanmoins en matiere criminelle ces derniers sont obligés de répondre lorsqu'ils sont assignés pour déposer dans une information.

Les mineurs, même émancipés, ne peuvent *ester en jugement* sans être assistés de leur tuteur ou curateur; il en est de même des interdits.

Les fils de famille, même majeurs, ne peuvent pas non plus *ester en jugement* sans l'autorisation de leur pere ou aïeul en la puissance duquel ils sont.

Les femmes en puissance de mari ne peuvent aussi *ester en jugement* sans l'assistance & l'autorisation de leurs maris, à moins qu'elles ne soient autorisées par justice au refus de leurs maris.

**ESTER A DROIT**, se dit en matiere criminelle, d'un accusé qui est admis en justice à l'effet de répondre aux faits qu'on lui impute, & de recevoir un jugement. Un accusé condamné par contumace, qui a laissé passer cinq ans sans se représenter, ne peut plus *ester à droit*, c'est-à-dire, qu'il n'est

M



plus écouté , à moins qu'il n'ait obtenu à cet effet des lettres du prince , qu'on appelle *lettres pour ester à droit*. Voyez le titre xvj. de l'ordonnance de 1670. (A)

ESTERRE , ( *Marine* . ) on se sert de ce terme dans plusieurs endroits de l'Amérique , pour désigner un petit port ou un endroit dans lequel la mer s'enfonçant dans les terres , les petits bâtimens peuvent aborder & se mettre à l'abri.

ESTEVAN DE GORMAS ( SANT ) , ( *Géog. mod.* ) ville de la vieille Castille , en Espagne ; elle est située sur une hauteur proche du Duero.

ESTHER , ( *Théolog.* ) livre de l'ancien testament , qui tire son nom de celui d'une fille juive célèbre , captive en Perse , que sa beauté éleva jusqu'à la qualité d'épouse d'Assuerus , & au trône de Perse , & qui en cette qualité délivra les juifs ses compatriotes d'une proscription générale , dans laquelle , Aman ministre & favori d'Assuerus vouloit les envelopper. L'histoire de cet événement fait le sujet du livre d'*Esther*.

Les critiques sont partagés sur l'auteur du livre d'*Esther*. S. Augustin , S. Epiphane , & S. Isidore l'attribuent à Esdras , mais Eusebe le croit encore plus récent. Quelques-uns le donnent à Joachim grand-prêtre des juifs , & petit-fils de Josedeck ; d'autres disent que c'est l'ouvrage de la synagogue , à laquelle Mordechai ou Mardochée écrivoit des lettres pour l'instruire de tous les événemens contenus dans ce livre.

Mais la plupart des interpretes hébreux , grecs , latins , &c. l'attribuent à Mardochée lui-même. Elias lévite , dans son *mas-hamum* , *præf.* 3 , parle de ce sentiment comme incontestable. Il est fondé sur-tout sur le v. 20 du ch. ix ; du livre d'*Esther* , où il est dit que *Mardochée écrit ces choses , & envoie les lettres à tous les juifs qui sont dispersés dans toutes les provinces , &c.* On suppose aussi que la reine *Esther* y eut quelque part , comme il paroît par le v. 29 du même chapitre , où cette princesse & Mardochée écrivent une seconde lettre par ordre d'Assuerus , pour ordonner de solenniser tous les ans la fête appelée *purim* , c'est-à-dire , le jour des sorts , en mémoire de ce que les juifs avoient été délivrés des sorts qu'Aman avoit consultés pour savoir

quel jour devoit être fatal à la nation juive & l'exterminer.

On croit que le livre d'*Esther* a d'abord été composé en hébreu , puis amplifié par quelque juif helléniste , dont les additions ont été insérées en leur place dans la version grecque , & mises par S. Jérôme toutes ensemble à la fin du livre depuis le 24 verset du chapitre x. Origene a cependant conjecturé que toutes ces pièces avoient été autrefois dans le texte hébreu ; quoiqu'il en soit , le livre d'*Esther* étoit compris dans le canon des anciens juifs. Il n'est cependant point dans quelques anciens canons des chrétiens , mais il se trouve dans le concile de Laodicée & dans plusieurs autres. S. Jérôme a rejeté hors du canon des livres sacrés les six derniers chapitres , & plusieurs auteurs catholiques , jusqu'à Sixte de Sienne , ont été de ce sentiment ; mais le concile de Trente a reconnu le livre entier pour canonique. Les protestans sont de l'opinion contraire , & n'admettent ce livre que jusqu'au troisième verset du chapitre x. Le reste jusqu'à la fin du chapitre xvj , est mis chez eux au nombre des livres apocryphes. Voyez APOCRYPHE. ( G )

ESTHÉTIQUE , ( *Beaux-Arts.* ) terme nouveau , inventé pour désigner une science qui n'a été réduite en forme que depuis peu d'années. C'est la philosophie des beaux-arts , ou la science de déduire de la nature du goût la théorie générale ; & les regles fondamentales des beaux-arts. Ce mot est pris du terme grec *aisthesis* , qui signifie le sentiment. Ainsi l'*esthétique* est proprement la science des sentimens. Le grand but des beaux-arts est d'exercer un vif sentiment du vrai & du bon ( voyez BEAUX-ARTS ). Il faut donc que leur théorie soit fondée sur celle des sentimens , & des notions confuses que nous acquerrons à l'aide des sens.

Aristote s'étoit déjà aperçu que chaque art a précédé sa théorie. On peut dire encore que les regles particulières sont connues avant que l'on ait remonté aux principes généraux d'où elles découlent. Divers ouvrages , productions de quelques heureux génies , avoient plu , avant qu'on s'avisât de rechercher d'où ce plaisir venoit. Aristote fut un des premiers qui établit des



regles sur la comparaison des exemples particuliers ; mais ni la poétique, ni la rhétorique, ne peuvent être considérées comme des théories complètes de ces deux arts. Ce philosophe avoit observé avec beaucoup de soin, dans les poètes & dans les orateurs grecs de son siècle & des siècles antérieurs, les traits qui avoient été généralement applaudis, & il en fit des regles. Ils arrêta au sentiment apperçu, sans se donner la peine de remonter à la cause qui l'avoit fait naître, & il n'examina point si les poètes & les orateurs avoient actuellement épuisé toutes les ressources de leur art.

Les critiques qui succéderent à ce philosophe grec suivirent la route qu'il leur avoit tracée. Ils firent de nouvelles observations, ils augmentèrent le nombre des regles ; mais ils ne découvrirent point de nouveaux principes. M. du Bos est, si je ne me trompe, le premier d'entre les modernes qui ait entrepris de déduire d'un principe général la théorie des beaux-arts, & d'en démontrer les regles. Dans le beau traité qu'il a publié, sous le titre de *Réflexions sur la poésie & sur la peinture* ; ce célèbre auteur pose pour fondement de sa théorie, le besoin que tout homme éprouve dans certaines circonstances d'occuper son esprit, & de donner de l'activité à ses sens. Mais il s'est contenté d'établir sur ce principe quelques regles générales, & il s'est borné dans tout le reste à la méthode empirique qu'on avoit suivie avant lui. Cela n'empêche pas que son ouvrage ne soit rempli de très-bonnes regles & d'excellentes remarques.

Feu M. Baumgarten, professeur à Francfort sur l'Oder, est le premier qui ait hasardé de créer sur des principes philosophiques la science générale des beaux-arts, à laquelle il a donné le nom d'*esthétique*.

Il pose pour base la doctrine de M. Wolff sur l'origine des sentimens agréables, que ce philosophe plaçoit dans une perception confuse de la perfection. Dans la partie théorique, la seule que M. Baumgarten ait mise au jour, il traite avec beaucoup de sagacité toute la théorie du beau ou du parfait sensible ; il le considère dans tous ses divers genres, & montre en même temps quels sont les genres du laid, qui lui sont

opposés. Il est fâcheux qu'une connoissance trop bornée des arts ne lui ait pas permis d'étendre sa théorie au-delà de la poésie & de l'éloquence.

Il faut donc ranger l'*esthétique* au nombre des sciences philosophiques qui sont encore très-imparfaites ; il n'en est que plus important à développer ici le plan général de cette nouvelle science & d'en indiquer les parties de détail.

Le premier pas étoit de fixer le but & l'essence des beaux-arts. (*Voyez BEAUX-ARTS*) ; ensuite, après s'être convaincu que ce but principal est de s'assurer l'empire sur les cœurs à l'aide des sensations agréables & désagréables, il falloit remonter à l'origine du sentiment, déduire ce qui en constitue l'agrément, de la nature de l'ame ; ou s'en rapporter aux philosophes qui en ont traité.

Cela fait, il falloit indiquer les diverses classes d'objets agréables & désagréables, & déterminer les effets qu'ils produisent sur le cœur, c'est-à-dire, rechercher en quoi consiste le beau sensible, & l'énergie.

Enfin il falloit traiter sous autant d'articles particuliers toutes les diverses especes du beau & du laid, en descendant jusqu'aux plus petites subdivisions, aussi loin que la théorie combinée avec un examen attentif des ouvrages de goût, pourroit les découvrir, ou du moins les pressentir. Tous ces objets rassemblés formeroient la partie théorique de la philosophie des beaux-arts.

Dans la partie pratique, il reste à indiquer les divers genres des beaux-arts, en fixant l'étendue & le caractère particulier de chaque genre, comme de la poésie, de l'éloquence de la musique, de la peinture, &c. Il faut en même temps caractériser le tour de génie, le goût naturel & acquis que chaque art en particulier exige de la part de l'artiste, & faire connoître quels sont les principaux moyens de réussir dans les arts, le génie, l'imagination, l'invention, le goût, l'enthousiasme, &c.

Chaque classe des beaux-arts produit diverses especes d'ouvrages qui se distinguent entr'elles par leur nature propre & par un but plus précisément déterminé. Il faut donc encore caractériser séparément chaque especes particuliere. Ainsi en poésie,

par exemple, on a à traiter du poëme épique, du lyrique, du didactique, du dramatique, &c. En peinture on a à distinguer les sujets historiques, allégoriques, moraux, &c. & l'on doit assigner à chaque espèce son caractère d'après des principes sûrs & bien établis.

De ces sources découlent enfin les règles qu'on doit suivre dans l'exécution des ouvrages de l'art : ce sont, ou des règles générales qui concernent l'invention, la disposition, ou l'ordonnance & la traçation de l'ensemble, ou des règles particulières sur le choix, la proportion, l'harmonie & l'effet déterminé de chaque partie.

Telle est l'étendue du champ que l'*esthétique* doit embrasser : cette science dirigera l'artiste dans l'invention, l'ordonnance & l'exécution de son ouvrage ; elle guidera l'amateur dans ses jugemens, & le mettra à portée de tirer de la jouissance des productions de l'art toute l'utilité qui en fait le vrai but : utilité qui ne tend pas à moins qu'à remplir les vues de la philosophie & de la morale.

Les principes de l'*esthétique* sont, comme en toute autre science, simples & peu nombreux. La psychologie enseigne l'origine des sentimens, & explique ce qui les rend agréables ou désagréables. La solution générale de ces problèmes, fournit deux ou trois théorèmes qui sont les principes de l'*esthétique* ; à l'aide de ces principes on détermine d'un côté la nature des objets *esthétiques*, & de l'autre la loi selon laquelle ces objets agissent sur l'ame, comme aussi la disposition de l'esprit doit être pour recevoir leur impression. Tout cela peut être réduit à un petit nombre de propositions pratiques, qui suffiront à un bon génie, pour le diriger dans l'exécution des ouvrages de son art.

Il en est de cette nouvelle science comme de la logique. Celle-ci n'a que bien peu de principes, tous très-simples. Aristote en appliquant ces principes à tous les cas possibles, & en développant tous les écarts qu'il y avoit à éviter, a enrichi la philosophie d'une logique très-complète assurément, mais surchargée d'une quantité excessive de termes techniques & de règles particulières. La foule des philosophes du

second ordre qui ont succédé à Aristote ; n'aperçut pas ce qu'il y avoit de simple dans la logique, & n'en prit que la terminologie qui, dès-lors, a tenu la place de la science même.

Pour que l'*esthétique* n'éprouve pas le sort que la logique & la morale ont eu entre les mains des scolastiques, pour qu'elle ne dégénere pas en un vain étalage de mots, il sera nécessaire de ramener en chaque occasion les idées abstraites aux cas particuliers qui les ont fait naître, & hors desquels ces notions n'ont aucune réalité. Sans cette précaution tout système d'idées générales n'est qu'un édifice bâti en l'air, auquel des têtes foibles & légères font à leur gré des additions, des corrections ou des changemens aussi ridicules que les édits renouvelés d'un habitant des petites maisons qui se croiroit législateur ou souverain. (*Cet article est tiré de la Théorie générale des Beaux-Arts de M. SUZZER.*)

\* **ESTIER**, *subf. m. terme de pêche*, canal, achenal, boucaut. On appelle ainsi, *en terme de pêche*, les petites fosses des conduits de communication des lacs & des eaux des marais dans les grandes rivières ou à la mer.

**ESTILLE**, *f. f. (Manuf. en laine.)* c'est la même chose que *métier*. Ce terme est usité dans les sayetteries d'Amiens.

**ESTIMATEUR**, *f. m. (Gram.)* celui qui est choisi ou nommé pour faire une estimation. *v. ESTIMATION.*

Les huissiers sont jurés-priseurs, vendeurs & *estimateurs* des biens meubles.

**ESTIMATIF**, (*Jurisp.*) se dit de ce qui contient l'estimation de quelque chose, comme un procès-verbal ou rapport d'experts, un devis *estimatif* d'ouvrages. (*A*)

**ESTIMATION**, (*Jurisp.*) signifie quelquefois la *prise* ou *évaluation* d'une chose ; quelquefois on entend par le terme d'*estimation*, la somme même qui représente la valeur de la chose.

Toute *estimation* doit être faite en conscience & en la manière usitée. Les *estimations* frauduleuses & à vil prix ne sont jamais autorisées ; cependant on ne fait pas toujours l'*estimation* à juste valeur, par exemple, dans les pays où la crue des meubles a lieu on

les estime à bas prix, parce que cette *estimation* ou prise n'est que préparatoire, & que l'on fait que les meubles seront portés plus haut à la chaleur des encheres, ou que si on les prend suivant l'*estimation*, on y ajoutera la crue.

Dans les licitations des immeubles appartenans à des mineurs, l'*estimation* doit en être préalablement faite par autorité de justice, & le juge ne peut adjuger les biens au-dessous de l'*estimation* qui en a été faite par les experts.

Il y a des cas où l'*estimation* d'une chose équivalait à une vente, c'est-à-dire, qu'on en est quitte en rendant l'*estimation*; c'est ainsi que dans quelques parlemens de droit écrit l'on tient pour maxime que *æstimatio rei dotalis facit venditionem*, c'est-à-dire, que quand un bien dotal est estimé, le mari en peut disposer pourvu qu'il rende l'*estimation*. (A)

ESTIME, f. f. (Droit natur.) degré de considération que chacun a dans la vie commune, en vertu duquel il peut être comparé, égalé, préféré, &c. à d'autres. On divise l'*estime* en *estime* simple, & en *estime* de distinction.

L'*estime* simple est ainsi nommée, parce qu'on est tenu généralement de regarder pour d'honnêtes gens tous ceux, qui, par leur conduite, ne se sont point rendus indignes de cette opinion favorable. Hobbes pense différemment sur cet article; il prétend qu'il faudroit présumer la méchanceté des hommes jusqu'à ce qu'ils eussent prouvé le contraire. Il est vrai, suivant la remarque de la Bruyere, qu'il seroit imprudent de juger des hommes comme d'un tableau ou d'une figure, sur une premiere vue; il y a un intérieur en eux qu'il faut approfondir: le voile de la modestie couvre le mérite, & le masque de l'hypocrisie cache la malignité. Il n'y a qu'un très-petit nombre de gens qui discernent, & qui soient en droit de prononcer définitivement. Ce n'est que peu à peu, & forcés même par le temps & les occasions, que la vertu parfaite & le vice consommé, viennent à se déclarer. Je conviens encore que les hommes peuvent avoir la volonté de se faire du mal les uns aux autres; mais j'en conclus seulement, qu'en *estimant* gens de bien tous

ceux qui n'ont point donné atteinte à leur probité, il est sage & sensé de ne pas se confier à eux sans réserve.

Enfin je crois qu'il faut distinguer ici entre le jugement intérieur & les marques extérieures de ce jugement. Le premier, tant qu'il ne se manifeste point au dehors par des signes de mépris, ne nuit à personne, soit qu'on se trompe ou qu'on ne se trompe point. Le second est légitime, lorsque, par des actions marquées de méchanceté ou d'infamie, on nous a dispensés des égards & des ménagemens. Ainsi naturellement chacun doit être réputé homme de bien, tant qu'il n'a pas prouvé le contraire: soit qu'on prenne cette proposition dans un sens positif, soit plutôt qu'on l'entende dans un sens négatif, qui se réduit à celui-ci; *un tel n'est pas méchant homme*: puisqu'il y a des degrés de véritable probité, il s'en trouve aussi plusieurs de cette probité qu'on peut appeler *imparfaite*, & qui est si commune.

Le fondement de l'*estime* simple, parmi ceux qui vivent dans l'état de nature, consiste principalement en ce qu'une personne se conduit de telle maniere, qu'on a lieu de la croire disposée à pratiquer envers autrui, autant qu'il lui est possible, les devoirs de la loi naturelle.

L'*estime* simple peut être considérée dans l'état de nature, ou comme intacte, ou comme ayant reçu quelque atteinte, ou comme entièrement perdue.

Elle demeure intacte, tant qu'on n'a point violé envers les autres, de propos délibéré, les maximes de la loi naturelle par quelque action odieuse ou quelque crime énorme.

Une action odieuse, par laquelle on viole envers autrui le droit naturel, porte un si grand coup à l'*estime*, qu'il n'est plus sûr désormais de contracter avec un tel homme sans de bonnes cautions: je ne sais cependant s'il est permis de juger des hommes par une faute qui seroit unique; & si un besoin extrême, une violente passion, un premier mouvement, tirent à conséquence. Quoi qu'il en soit, cette tache doit être effacée par la réparation du dommage & par des marques sinceres de repentir.

Mais on perd entièrement l'*estime* simple

par une profession ou un genre de vie qui tend directement à insulter tout le monde & à s'enrichir par des injustices manifestes. Tels sont les voleurs, les brigands, les corsaires, les assassins, &c. Cependant si ces sortes de gens, & même des sociétés entières de pirates, renoncent à leur indigne métier, réparent de leur mieux les torts qu'ils ont faits, & viennent à mener une bonne vie, ils doivent alors recouvrer l'*estime* qu'ils avoient perdue.

Dans une société civile, l'*estime simple* consiste à être réputé membre sain de l'état, enforte que, selon les loix & les coutumes du pays, on tienne rang de citoyen, & que l'on n'ait pas été déclaré infâme.

L'*estime simple naturelle* a aussi lieu dans les sociétés civiles où chaque particulier peut l'exiger, tant qu'il n'a rien fait qui le rende indigne de la réputation d'homme de probité. Mais il faut observer que comme elle se confond avec l'*estime civile*, qui n'est pas toujours conforme aux idées de l'équité naturelle, on n'en est pas moins réputé civilement honnête homme, quoiqu'on fasse des choses qui, dans l'indépendance de l'état de nature, diminueroient ou détruiroient l'*estime simple*, comme étant opposées à la justice : au contraire on peut perdre l'*estime civile* pour des choses qui ne sont mauvaises que parce qu'elles se trouvent défendues par les loix.

On est privé de cette *estime civile*, ou simplement à cause d'une certaine profession qu'on exerce, ou en conséquence de quelque crime. Toute profession dont le but & le caractère renferment quelque chose de déshonnête, ou qui du moins paille pour tel dans l'esprit des citoyens, prive de l'*estime civile* : tel est le métier d'exécuteur de la haute-justice, parce qu'on suppose qu'il n'y a que des âmes de boue qui puissent le prendre, quoique ce métier soit nécessaire dans la société.

L'on est sur-tout privé de l'*estime civile* par des crimes qui intéressent la société : un seul de ces crimes peut faire perdre entièrement l'*estime civile*, lors, par exemple, que l'on est noté d'infamie pour quelque action honteuse contraire aux loix, ou qu'on est banni de l'état d'une façon igno-

minieuse, ou qu'on est condamné à la mort avec flétrissure de sa mémoire.

Remarquons ici que les loix ne peuvent pas spécifier toutes les actions qui donnent atteinte civilement à la réputation d'honnête homme ; c'est pour cela qu'autrefois chez les Romains il y avoit des censeurs, dont l'emploi consistoit à s'informer des mœurs de chacun, pour noter d'infamie ceux qu'ils croyoient le mériter.

Au reste, il est certain que l'*estime simple*, c'est-à-dire, la réputation d'honnête homme, ne dépend pas de la volonté des souverains, enforte qu'ils puissent l'ôter à qui bon leur semble, sans qu'on l'ait mérité par quelque crime qui emporte l'infamie, soit de sa nature, soit en vertu de la détermination expresse des loix. En effet, comme le bien & l'avantage de l'état rejettent tout pouvoir arbitraire sur l'honneur des citoyens, on n'a jamais pu prétendre conférer un tel pouvoir à personne : j'avoue que le souverain est maître, par un abus manifeste de son autorité, de bannir un sujet innocent ; il est maître aussi de le priver injustement des avantages attachés à la conservation de l'honneur civil ; mais pour ce qui est de l'*estime*, naturellement & inséparablement attachée à la probité, il n'est pas plus en son pouvoir de la ravir à un honnête homme, que d'étouffer dans le cœur de celui-ci les sentimens de vertu. Il implique contradiction d'avancer qu'un homme soit déclaré infâme par le pur caprice d'un autre, c'est-à-dire, qu'il soit convaincu de crimes qu'il n'a point commis.

J'ajoute qu'un citoyen n'est jamais tenu de sacrifier son honneur & sa vertu pour personne au monde. Les actions criminelles qui sont accompagnées d'une véritable ignominie, ne peuvent être ni légitimement ordonnées par le souverain, ni innocemment exécutées par les sujets. Tout citoyen qui connoît l'injustice, l'horreur des ordres qu'on lui donne, & qui ne s'en dispense pas, se rend complice de l'injustice ou du crime, & conséquemment est coupable d'infamie. Grillon refusa d'assassiner le duc de Guise. Après la S. Barthelemy, Charles IX ayant mandé à tous les gouverneurs des provinces de faire massacrer les huguenots, le vicomte Dorté qui commandoit



dans Bayonne , écrivit au roi : " SIRE , je „ n'ai trouvé parmi les habitans & les gens „ de guerre , que de bons citoyens , de „ braves soldats , & pas un bourreau ; ainsi „ eux & moi supplions V. M. d'employer „ nos bras & nos vies à choses faisables. „ *Hist. de d'Aubigné.*

Il faut donc conserver très-précieusement l'estime simple , c'est-à-dire , la réputation d'honnête homme ; il le faut non-seulement pour son propre intérêt , mais encore parce qu'en négligeant cette réputation on donne lieu de croire qu'on ne fait pas assez de cas de la probité. Mais le vrai moyen de mériter & de conserver l'estime simple des autres , c'est d'être réellement estimable , & non de se couvrir du masque de la probité , qui ne manque guère de tomber tôt ou tard : alors si malgré ses soins on ne peut imposer silence à la calomnie , on doit se consoler par le témoignage irréprochable de sa conscience.

Voilà pour l'estime simple , considérée dans l'état de nature & dans la société civile : lisez sur ce sujet la dissertation de Thomafius , de *existimatione , fama & infamia*. Passons à l'estime de distinction.

L'estime de distinction est celle qui fait qu'entre plusieurs personnes , d'ailleurs égales par rapport à l'estime simple , on met l'une au-dessus de l'autre , à cause qu'elle est plus avantageusement pourvue des qualités qui attirent pour l'ordinaire quelque honneur , ou qui donnent quelque prééminence à ceux en qui ces qualités se trouvent. On entend ici par le mot d'honneur , les marques extérieures de l'opinion avantageuse que les autres ont de l'excellence de quelqu'un à certains égards.

L'estime de distinction , aussi bien que l'estime simple , doit être considérée ou par rapport à ceux qui vivent ensemble dans l'indépendance de l'état de nature , ou par rapport aux membres d'une même société civile.

Pour donner une juste idée de l'estime de distinction , nous en examinerons les fondemens , & cela , ou en tant qu'ils produisent simplement un mérite , en vertu duquel on peut prétendre à l'honneur , ou en tant qu'ils donnent un droit , proprement ainsi nommé , d'exiger d'autrui des témoignages

d'une estime de distinction , comme étant dues à la rigueur.

On tient en général pour des fondemens de l'estime de distinction , tout ce qui renferme ou ce qui marque quelque perfection , ou quelque avantage considérable dont l'usage & les effets sont conformes au but de la loi naturelle & à celui des sociétés civiles. Telles sont les vertus éminentes , les talens supérieurs , le génie tourné aux grandes & belles choses , la droiture & la solidité du jugement propre à manier les affaires , la supériorité dans les sciences & les arts recommandables & utiles , la production des beaux ouvrages , les découvertes importantes , la force , l'adresse & la beauté du corps , en tant que ces dons de la nature sont accompagnés d'une belle âme , les biens de la fortune , en tant que leur acquisition a été l'effet du travail ou de l'industrie de celui qui les possède , & qu'ils lui ont fourni le moyen de faire des choses dignes de louange.

Mais ce sont les bonnes & belles actions qui produisent par elles-mêmes le plus avantageusement l'estime de distinction , parce qu'elles supposent un mérite réel , & parce qu'elles prouvent qu'on a rapporté ses talens à une fin légitime. L'honneur , disoit Aristote , est un témoignage d'estime qu'on rend à ceux qui sont bienfaisans ; & quoi-qu'il fut juste de ne porter de l'honneur qu'à ces sortes de gens , on ne laisse pas d'honorer encore ceux qui sont en puissance de les imiter.

Du reste il y a des fondemens d'estime de distinction qui sont communs aux deux sexes , d'autres qui sont particuliers à chacun , d'autres enfin que le beau sexe emprunte d'ailleurs.

Toutes les qualités qui sont de légitimes fondemens de l'estime de distinction , ne produisent néanmoins par elles-mêmes qu'un droit imparfait , c'est-à-dire , une simple aptitude à recevoir des marques de respect extérieur ; de sorte que si on les refuse à ceux qui le méritent le mieux , on ne leur fait là aucun tort proprement dit , c'est seulement leur manquer.

Comme les hommes sont naturellement égaux dans l'état de nature , aucun d'eux ne peut exiger des autres , de plein droit ,



de l'honneur & du respect. L'honneur que l'on rend à qu'un, consiste à lui reconnoître des qualités qui le mettent au dessus de nous, & à s'abaisser volontairement devant lui par cette raison : or, il seroit absurde d'attribuer à ces qualités le droit d'imposer par elles-mêmes une obligation parfaite, qui autorisât ceux en qui ces qualités se trouvent, à se faire rendre par force les respects qu'ils méritent. C'est sur ce fondement de la liberté naturelle à cet égard, que les Scythes répondirent autrefois à Alexandre : " N'est-il pas permis à ceux qui vivent dans les bois, d'ignorer qui tu es, & d'où tu viens ? Nous ne voulons ni obéir ni commander à personne. "

Q. Curce, liv. VII, c. viij.

Aussi les sages mettent au rang des sottes opinions du vulgaire, d'estimer les hommes par la noblesse, les biens, les dignités, les honneurs, en un mot toutes les choses qui sont hors de nous. " C'est merveille, dit si bien Montaigne dans son aimable langage, " que sauf nous, aucune chose ne s'apprécie que par ses propres qualités. . . . Pourquoi n'estimez-vous un homme tout enveloppé, & empaqueté ? Il ne nous fait montre que des parties qui ne sont aucunement siennes, & nous cache celles par lesquelles seules on peut réellement juger de son estimation. C'est le prix de l'épée que vous cherchez, non de la gaine : vous n'en donneriez à l'aventure pas un quatrain, si vous ne l'aviez dépouillé. Il faut juger par lui-même, non par ses atours ; & comme le remarque très-plaisamment un ancien, savez-vous pourquoi vous l'estimez grand ? vous y comptez la hauteur de ses patins ; la base n'est pas de la statue. Mesurez-le sans ses échasses : qu'il mette à part ses richesses & honneurs, qu'il se présente en chemise. A-t-il le corps propre à ses fonctions, sain & alegre ? Quelle ame a-t-il ? est-elle belle, capable, & heureusement pourvue de toutes ses pièces ? est-elle riche du sien ou de l'autrui ? la fortune n'y a-t-elle que voir ? si les yeux ouverts, elle attend les espèces tristes ; s'il ne lui chaut par où lui sorte la vie, par la bouche ou par le gosier ? si elle est rassise, équable, & contente ?

„ c'est ce qu'il faut voir „ Liv. I. ch. xliij. Les enfans raisonnent plus sensément sur cette matière : Faites bien, disent-ils, & vous serez roi.

Reconnoissons donc que les alentours n'ont aucune valeur réelle ; concluons ensuite que quoiqu'il soit conforme à la raison d'honorer ceux qui ont intrinséquement une vertu éminente, & qu'on devroit en faire une maxime de droit naturel ; cependant ce devoir, considéré en lui-même, doit être mis au rang de ceux dont la pratique est d'autant plus louable, qu'elle est entièrement libre. En un mot, pour avoir un plein droit d'exiger des autres du respect, ou des marques d'estime de distinction, il faut, ou que celui de qui on l'exige soit sous notre puissance, & dépende de nous ; ou qu'on ait acquis ce droit par quelque convention avec lui ; ou bien en vertu d'une loi faite ou approuvée par un souverain commun.

C'est à lui qui appartient de régler entre les citoyens les degrés de distinction, & à distribuer les honneurs & les dignités ; en quoi il doit avoir toujours égard au mérite & aux services qu'on peut rendre, ou qu'on a déjà rendu à l'état : chacun après cela est en droit de maintenir le rang qui lui a été assigné, & les autres citoyens ne doivent pas le lui contester. Voyez CONSIDÉRATION.

L'estime de distinction ne devrait être ambitionnée qu'autant qu'elle suivroit les belles actions qui tendent à l'avantage de la société, ou autant qu'elle nous mettroit plus en état d'en faire. Il faut être bien malheureux pour rechercher les honneurs par de mauvaises voies, ou pour y aspirer seulement afin de satisfaire plus commodément ses passions. La véritable gloire consiste dans l'estime des personnes qui sont elles-mêmes dignes d'estime, & cette estime ne s'accorde qu'au mérite. " Mais (dit la Bruyère) comme après le mérite personnel ce sont les éminentes dignités & les grands titres, dont les hommes tirent le plus de distinction & le plus d'éclat, qui ne fait être un Erasme, peut penser à être évêque „ Article de M. DE JAUCOURT.

\* ESTIME, ( Marine. ) c'est le calcul que fait

fait le pilote de la route & de la quantité du chemin du vaisseau. La route d'un vaisseau étant, comme elle l'est presque toujours, oblique au méridien du lieu, il se forme un triangle rectangle dont elle est l'hypothénuse; les deux autres côtés sont le chemin fait dans le même temps en longitude & en latitude. La latitude est connue par l'observation de la hauteur de quelque astre. On a par la boussole l'angle de la route, avec un côté du triangle; on a la route en *estimant* la vitesse du vaisseau pendant un temps donné, d'où se tire très aisément la quantité de la longitude.

La difficulté consiste dans l'*estime* de la vitesse du vaisseau. Pour l'avoir on jette le loch, pièce de bois attachée à une ficelle, que l'on divise à mesure que le vaisseau s'éloigne. (*voyez* LOCH); car la mer n'ayant point de mouvement vers aucun endroit, le loch y demeure flottant & immobile, & devient un point fixe par rapport auquel le vaisseau a plus ou moins de vitesse. Mais cette supposition cesse, si l'on est dans un courant: alors on est exposé à prendre pour vitesse absolue, ce qui n'est que vitesse relative; savoir la différence en vitesse du loch & du vaisseau. Erreur dangereuse. Cependant quand on auroit les longitudes par l'observation céleste, le ciel se couvrant quelquefois pour plusieurs jours, il en faudroit toujours venir à la pratique de l'*estime* & du loch, qui ne fera jamais qu'un ratonnement. *Mémoires de l'académ. 1702. voyez* NAVIGATION, &c.

ESTIOLER, (*Jard.*) On dit d'une plante qu'elle *estiole* ou s'*estiole*, quand en croissant elle devient menue & fluette, ce qui est un défaut; cela arrive aux légumes, quand les graines sont semées trop serrées. (*K*)

ESTIRE, f. f. (*Corroyeur.*) c'est un morceau de fer ou de cuivre, de l'épaisseur de cinq à six lignes; de la largeur de cinq à six pouces, moins large par en haut que par en bas. La partie la moins large sert de poignée à l'ouvrier.

Le corroyeur étend, abat le grain de fleur, ou décrasse les cuirs à l'*estire*.

L'*estire* de fer est pour les cuirs noirs; celle de cuivre, pour ceux de couleur qu'on craint de tacher.

\* ESTISSEUSES, f. f. (*Manuf. en soie.*)

• Tome XIII.

petites tringles de fer qui retiennent les roquetins & les canons dans les cantres.

ESTISSU, f. m. (*Rubaniers.*) c'est la même chose que les estisseuses de l'article précédent.

ESTIVE, (*Mar.*) c'est le juste contre-poids qu'on donne à chaque côté d'un vaisseau, pour balancer sa charge avec tant de justesse, qu'un côté ne pèse pas plus que l'autre; ce qui est nécessaire pour qu'il file & marche avec plus de facilité.

ESTOC, f. m. (*Jurisprud.*) signifie *tronc* ou *fouche commune*, dont plusieurs personnes sont issues. Ce mot vient de l'allemand *floc*, ou de l'anglo-saxon *flocce*, qui veut pareillement dire *tronc*.

On se sert de ce terme en matière de propres, soit réels ou fictifs, pour exprimer la fouche commune d'où sortoit celui qui a possédé le propre.

Dans les coutumes de simple côté ou de côté & ligne, on confond souvent le terme d'*estoc* avec celui de *côté*; mais dans les coutumes foucheres, le terme d'*estoc* s'entend, comme on vient de le dire, pour la fouche commune.

La coutume de Dourdan, qui est du nombre des coutumes foucheres, explique bien (*art. 117.*) la différence qu'il y a entre *estoc* & *côté & ligne droite*; & sont entendus, dit cet article, les plus prochains de l'*estoc* & ligne, ceux qui sont descendus de celui duquel les héritages sont procédés, & qui les a mis dans la ligne; & où ils n'en seroient descendus, encore qu'ils fussent parens du défunt de ce côté, ils ne peuvent prétendre les héritages contre les plus prochains lignagers d'icelui défunt, posé qu'ils ne fussent lignagers dudit côté dont les héritages sont procédés. *Voyez* Renusson, *traité des propres*, ch. vi. sect. 5 & aux mots CÔTÉ, COUTUMES SOUCHERES, LIGNE, PROPRES. (*A*)

ESTOC-ET-LIGNE, (*à la Monnoie.*) les enfans & petits-enfans des monnoyeurs, tailleries, ouvriers; enfin de ceux qui ont été reçus & qui ont prêté serment, sont dits être d'*estoc-&-ligne* de monnoyage: les aînés ont le droit d'être reçus, en cas de mort ou de résignation, à la place de leurs peres & meres, selon le sexe & la place. Les cadets ne peuvent avoir ce droit, mais

N

on les reçoit dans des places inférieures, & ils avancent selon les événemens, les occasions, & leur habileté.

**ESTOC**, (*Art milit.*) c'est ainsi qu'on exprime souvent la pointe d'un sabre ou d'une épée. *Fraper d'estoc*, c'est pointer ou pousser l'épée ou le sabre pour le faire entrer par la pointe; & *frapper de taille*, c'est frapper ou donner des coups avec le tranchant du sabre ou de l'épée. Dans les différens exercices des soldats romains, " on leur „ montrait, dit Vegece, principalement „ à pointer : avec quelque force qu'un „ coup de tranchant soit appuyé, il tue „ rarement, parce que les armes défen- „ sives & les os empêchent de pénétrer; „ tandis que la pointe, enfoncée seule- „ ment de deux doigts, fait souvent une „ blessure mortelle. D'ailleurs il n'est pas „ possible de donner un coup de sabre sans „ découvrir le bras & le côté droit; au lieu „ qu'on peut pointer, sans donner de jour „ à son ennemi, & le percer avant qu'il „ voie venir l'épée „. *Nouv. tradition de Vegece*, par M. de Sigras. (Q)

**ESTOC**, (*Com. de bois.*) On dit une coupe à blanc *estoc*, quand on abat tous les arbres d'une forêt, sans en réserver aucun.

**ESTOCADÉ** ou **BOTTE**, (*Escrime.*) est un coup de pointe quelconque qu'on allonge à l'ennemi.

On peut terminer une *estocade* de cinq façons, dedans les armes, dehors les armes, dessus les armes, sous les armes, & en flancade.

\* **ESTOIRE** ou **ASTEROTES**, s.f. *terme de pêche*, usité dans le ressort de l'amirauté de Bayonne, est une sorte de filet qu'on peut rapporter à l'espèce des bretellieres.

Le rêt que les pêcheurs Tillotiers (compagnie de pêcheurs de Bayonne) nomment *estierote* ou *rêt à plier*, est un filet travaillé comme les tramaux de dreige; il a environ une brasse & demie de chute, & cinquante à soixante brasses de long; il se tend par fond comme les bretellieres, ou filets tramaillés à la mer des pêcheurs hauts & bas Normands; & la manœuvre de la pêche est la même que celle qui se fait avec le rêt de trente mailles; il sert pour prendre le poisson plat, & les pêcheurs s'en servent en dedans le boucaut dans la ri-

vière, & hors la barre à la mer; le calibre de ce tramail est le même que l'ordonnance de 1681 permet pour la dreige à la mer: ainsi c'est un tramail sédentaire, qui a les hameaux ou l'émail de neuf pouces en carré, & la toile, nappe, ou rêt du milieu, de 21 lignes en carré.

**ESTOMAC**, ΣΤΟΜΑΧΟΣ, *ventriculus*, en *Anatomie*, est une partie creuse, membraneuse, & organique de l'animal, qui est destinée à recevoir la nourriture après la déglutition, & à la convertir en chyle. *Voyez NOURRITURE, DIGESTION, CHYLE*, &c.

Il est d'une forme longue; quelques-uns le comparent à une citrouille; d'autres à une musette. Il est situé dans la région épigastrique, un peu plus panché du côté gauche que du côté droit. Sa partie supérieure est jointe au diaphragme & au petit épiploon; sa partie inférieure au grand épiploon; le côté droit au duodenum, & le côté gauche à la ratte. Le cartilage xiphoïde répond presque à la partie moyenne de l'estomac, il a deux orifices; un à chaque extrémité. L'orifice gauche est appelé proprement *œsophage*, de *œs*, bouche; on le nomme aussi *œsophage*: il se joint à l'œsophage, dont il est en quelque façon une continuation. C'est par cet orifice que les alimens entrent dans l'estomac, où étant digérés, ils montent obliquement au pylore, ou vers l'orifice droit qui est joint au premier des intestins. L'estomac est courbé; il se forme en conséquence deux arcs entre ces deux orifices, un plus grand, convexe, tourné vers la partie inférieure, lorsque l'estomac est vuide, & en devant, lorsqu'il est rempli; l'autre plus petit, supérieur, concave, situé entre les deux orifices. Les viscères, voisins de l'estomac, sont la ratte à gauche, le foie à droite, & le pancréas derrière & inférieurement. *Voyez FOIE, RATTE, PANCREAS, ŒSOPHAGE & PYLORE*.

L'estomac est composé de quatre membranes ou enveloppes; la première & la plus intérieure, est formée de fibres courtes, qui sont situées perpendiculairement au dessus des fibres de l'enveloppe voisine, & peuvent être manifestement aperçues vers le pyloric: quand l'estomac est tendu par la nourriture, ces fibres deviennent

Épaisses & courtes : tandis qu'elles s'efforcent de se rétablir dans leur état , par leur élasticité naturelle , elles contractent la cavité de l'estomac , & lui font broyer & expulser les alimens. Cette enveloppe est plus large que les autres , & est remplie de plis & de rides , principalement vers le pylore : ces plis arrêtent le chyle , & l'empêchent de sortir de l'estomac , avant que d'être suffisamment digéré. Il y a dans cette enveloppe un grand nombre de petites glandes qui séparent une liqueur , qui humecte toute la cavité de l'estomac , & aide à la coction des alimens : c'est pourquoi cette enveloppe est nommée *tunique glanduleuse*.

La seconde tunique est plus mince & plus délicate ; elle est tout à fait nerveuse , d'un sentiment exquis , & se nomme *tunique nerveuse*.

La troisième est musculaire , & composée de fibres droites & circulaires ; celles qui sont droites , avancent sur la partie supérieure de l'estomac , entre l'orifice supérieur & l'inférieur ; & celles qui sont circulaires , vont obliquement depuis la partie supérieure de l'estomac , jusqu'au fond. Les plus intérieures de ces fibres descendent vers le côté droit , & les plus extérieures , vers le côté gauche : de sorte que par leur action , les deux extrémités de l'estomac sont attirées vers le milieu , & le tout est également contracté : c'est par leur contraction & leur mouvement continu , que l'attrition & la digestion des alimens se fait bien.

Toutes ces membranes sont unies entr'elles par un tissu cellulaire , que quelques-uns ont regardé comme des membranes particulières.

Un grand nombre de vaisseaux se rendent à l'estomac , & ils viennent de différens troncs , afin qu'aucune pression ne put intercepter le cours des liqueurs qu'ils renferment ; ce qui seroit très-aisément arrivé , s'il n'y avoit eu qu'un seul tronc : toutes les artères viennent en général de la cœliaque : la coronaire stomachique est une branche de la cœliaque , se distribue entre les deux orifices le long du petit arc ; la gastrique droite vient de l'hépatique , se porte le long du grand arc à droite , & s'anastomose avec la gastrique gauche qui vient de la sphérique , & qui se termine le long

du grand arc à gauche ; les veines suivent à peu près la même direction , & se vuident dans des branches de la veine - porte ventrale.

La huitième paire de nerfs envoie à l'estomac deux branches considérables , qui s'étendent autour de l'orifice supérieur , & qui sont fort sensibles ; c'est de là aussi que naît la grande sympathie qu'il y a entre l'estomac , la tête , & le cœur ; ce qui a fait croire à Van-Helmont que l'âme a son siège à l'orifice supérieur de l'estomac.

Quant au mouvement de l'estomac , le docteur Pitt nous apprend dans les *Transfusions philosophiques* , qu'en disséquant un chien , il a trouvé que le mouvement péristaltique des boyaux avoit , de même , lieu dans l'estomac ; le pylore , qu'on trouve pour l'ordinaire aussi haut que le diaphragme , tomboit à chaque ondulation au dessous du fond de l'estomac ; de manière qu'il pouvoit remarquer clairement un resserrement dans le milieu de l'estomac , à chaque mouvement en en-bas , tel qu'il étoit capable de comprimer tout ce qui étoit renfermé dans sa cavité. Ces mouvemens , dit-il , étoient aussi réguliers qu'aucun qu'on puisse apercevoir dans les intestins ; & il ajoute qu'il a fait la même observation dans trois autres chiens ; d'où on peut conclure sûrement que cela se trouve dans tous. Voyez PÉRISTALTIQUE.

Les animaux qui ruminent , ont quatre estomacs : cependant on remarque que quelques-uns de ceux qui en ont quatre en Europe , n'en ont que deux en Afrique ; apparemment à cause que les herbes d'Afrique sont plus nourissantes. Voyez RUMINANT.

Les oiseaux qui se nourrissent ordinairement de graines qui sont couvertes d'une peau dure , ont un espece d'estomac qu'on appelle *jabot* , qui est composé de quatre grands muscles en dehors , & d'une membrane dure & calleuse au dedans : ceux qui vivent de chair , comme les aigles , les vautours , &c. n'en ont qu'un. Voyez CARNIVORE , GRANIVORE , &c. Quant à l'action de l'estomac , voyez DIGESTION. ( I )

Nous allons transcrire les additions que M. le baron du Haller a faites à cet article important.



On donne ce nom d'*estomac*, à une partie dilatée du canal alimentaire. Tous les animaux un peu considérables en sont pourvus, la classe des quadrupèdes, celle des oiseaux & des poissons, un grand nombre d'insectes & quelques-uns des animaux inférieurs qui habitent dans la mer. Les animaux cylindriques ont un intestin sans avoir d'*estomac*; il y a des animaux marins qui en sont dépourvus, & généralement les polypes & les animaux microscopiques n'ont aucune différence dans le calibre de leur canal alimentaire.

L'*estomac* est unique dans les quadrupèdes à deux rangs de dents antérieures; il y en a quatre dans ceux qui n'en ont qu'un, dans le petit chevreuil des Indes même, & dans la gazelle; il y en a trois dans quelques cetacées. Dans quelques oiseaux il est unique, dans les granivores il y en a généralement deux en comptant le jabot, & trois même en y ajoutant le bulbe de l'œsophage. Il y a deux *estomacs* dans plusieurs insectes, & même dans l'abeille: on en compte quatre au taupe-grillon. Plus en général la nourriture d'un animal est dure, & plus il y a d'appareil dans son *estomac*. Il est simple dans les animaux carnivores dont l'aliment est plus succulent & plus facile à dissoudre.

La situation de l'*estomac* est constamment dans le bas-ventre: dans l'homme elle est un peu différente dans les différens périodes de la digestion. Il est placé dans l'hypochondre gauche, & une grande partie de sa largeur est couverte par le foie, qui lui-même est placé sous le diaphragme: la grande arcade est inférieure: il a derrière lui la capsule rénale & une partie du foie, & l'œsophage repose sur les corps des vertèbres. Le sternum répond à la partie de l'*estomac* plus ou moins voisine du pylore, dont le commencement répond encore à la fosse ombilicale du foie. L'aorte passe entre les deux orifices & marque l'*estomac* d'une impression. Le petit lobe du foie se place entre les deux orifices: ces deux orifices sont postérieurs par rapport à l'*estomac*, l'œsophage l'est davantage. Le colon transversal passe sous l'*estomac*, & le soutient. Les côtes le couvrent presque entièrement du côté gauche, le reste est à découvert

entre les côtes droites & les gauches. L'entrée de l'œsophage est supérieure, postérieure & un peu oblique; le pylore est inférieur & se porte en avant. Les deux orifices sont peu éloignés l'un de l'autre. L'œsophage descend, le pylore remonte; la petite arcade est supérieure; la grande, inférieure; les deux plans de l'*estomac* sont l'antérieur & le postérieur, le tout avec une certaine obliquité dans l'homme vivant: le plan antérieur est en partie supérieur, le postérieur est en même temps inférieur; la petite arcade est postérieure en partie, & l'œsophage incliné en arrière.

Plus l'*estomac* est rempli & plus il se redresse, sur-tout quand on l'a soufflé, ou qu'il est dilaté par des flatuosités; il présente alors au péritoine la grande arcade, la petite est entièrement postérieure, le plan antérieur, devient supérieur, le plan postérieur inférieur; l'œsophage presque horizontal se porte en avant pour entrer dans l'*estomac*, le pylore se porte en arrière horizontalement, & descend par conséquent, dans un homme couché sur le dos, & ce pylore presse la vésicule du fiel; la rate accompagne l'*estomac* & devient transversale.

La figure de l'*estomac* n'est pas la même dans tous les âges: il est plus rond dans le fœtus, & plus long dans l'adulte; il est assez souvent resserré entre les deux orifices, & comme partagé par une profonde impression. En général il est composé d'un hémisphère qui se présente à la rate, & d'un cône dont la base est adossée à la base de l'hémisphère, & dont la pointe est au pylore: toutes ses sections sont circulaires. Le cône est recourbé sur lui-même, & la pointe approche de la base.

La structure de l'*estomac* est la même que celle des intestins, & des réservoirs membraneux en général. Sa première tunique est le péritoine même, qui se jette sur le ventricule des deux côtés de l'œsophage: elle est continuée ensuite à l'épiploon hépatogastrique & au gastrocôlique. Cette membrane est simple & ferme, on ne doit point lui attribuer de fibres d'une structure particulière. Elle manque dans les deux arcades; le petit espace où elle ne se trouve pas est rempli par des nerfs, des vaisseaux & des

glandes. Cet espace est moins large à la grande courbure.

Il y a de la cellulofité entre cette membrane & la musculaire, presque sur toute l'étendue de l'estomac ; c'est dans ce tissu que les grands troncs des vaisseaux font leur rézeau le plus considérable : les glandes qu'on y trouve, sont du genre lymphatique. Elles produisent des vaisseaux de cette classe.

Cette cellulofité est lâche & copieuse dans les courbures, elle devient plus courte dans les deux plans, elle disparaît presque entièrement des deux côtés du pylore ; la membrane externe est fortement attachée aux fibres musculaires longitudinales qui se distinguent aisément. Winslow a donné le nom de *ligamens* à ces deux plans, qui sont des deux côtés du pylore.

La structure musculaire de l'estomac n'est pas aisée à saisir ; MM. de Haller & Bertin en ont cependant donné à peu près la même description. La préparation de ces fibres est plus difficile dans l'homme, parce qu'elles y sont plus minces : les plus foibles animaux ont l'estomac plus solide que lui, est-ce que la nature ayant prévu que l'homme seul sauroit se procurer des alimens préparés & amollis, ne lui a pas donné des forces, dont il pouvoit se passer ? Il est sûr que la même mollesse regne dans toute la structure de l'homme. Un chat qui vient de naître à le crâne plus dur qu'un homme à quinze ans.

Nous allons donner le détail des fibres musculaires telles qu'elles paroissent dans des sujets robustes, les seuls où l'on puisse suivre ces fibres.

Les fibres les plus superficielles sont celles qui naissent des fibres extérieures & longitudinales de l'œsophage. Arrivées à l'estomac, elles se répandent de tous côtés sur la surface & font une espece d'étoile. Celles de ces fibres qui sont le plus à droite, vont au pylore par la petite courbure, & une partie va au pylore même & au duodénum ; elles peuvent rapprocher mutuellement les deux viscères ; mais le plus grand nombre descend sur les deux plans, se mêle avec les fibres transversales, & disparaît entr'elles ; ces fibres rétrécis-

sent l'estomac en rapprochant les deux courbures.

D'autres fibres nées encore de ces mêmes fibres en étoile, vont à gauche, & se dispersent sur le cul-de-sac liéal.

2. Le plan de fibres transversales commence par ce cul-de-sac, & forme des cercles concentriques ; non qu'une seule fibre achève jamais un cercle, mais parce que plusieurs petits arcs se joignent pour composer un cercle en détournant de côté leurs extrémités.

Le reste de l'estomac est entouré d'un plan continu de fibres transversales, & ce sont ces mêmes fibres qui entrent dans la composition de la valvule du pylore, & forment une espece de sphincter.

3. Les fibres les plus intérieures de l'estomac sont une continuation des fibres circulaires de l'œsophage ; elles en contournent l'insertion, comme par un anneau musculéux ; leurs queues se continuent d'un côté au cul-de-sac, & de l'autre à droite, une partie avance même droit au pylore ; elles descendent obliquement, & presque longitudinalement, dans les deux plans. Elles peuvent servir de sphincter à l'œsophage, en même temps qu'elles raccourcissent l'estomac.

La seconde cellulaire est connue ; elle est abondante, lâche & se laisse souffler avec facilité. Il y a dans cette tunique le rézeau le plus considérable de vaisseaux.

La nerveuse est la continuation de la peau qui est descendue de la bouche : elle est comme dans tous les instins & comme dans les vessies de la bile & de l'urine, le principal fondement du réservoir : c'est elle seule qui contient l'air soufflé dans la cavité ; elle n'est cependant elle-même qu'un plan de la seconde cellulaire épaissi & rapproché, & l'air en s'introduisant dans les intervalles de ces petites lames, la dissout & la réduit comme en écume.

Ses vaisseaux propres sont fort petits, elle ne fait que le commencement & la base des plis valvulaires.

La troisième cellulaire est peu connue, il est aisé cependant de l'appercevoir ; il n'y a qu'à faire une petite incision à la tunique veloutée, & à y introduire de l'air : elle forme une écume coroneuse, comme la

précédente, dont elle est la continuation; mais les lames y sont plus éloignées & plus lâches. Elle remplit la duplicature de la veloutée, & fait la principale épaisseur des plis valvulaires. Elle est le siège d'un réseau vasculaire très-fin & très-copieux. C'est dans cette tunique, qu'il faut placer l'inflammation, si fréquente dans les maladies aiguës, comme dans la fièvre maligne, que M. Roederer a appelé la *maladie muqueuse*, dans plusieurs fièvres, dans la petite vérole & dans l'épidémie du bétail, qui ravage continuellement une grande partie de l'Europe. Les poisons y produisent une inflammation par ecchymose: nous avons vu l'émétique antimonial faire le même effet.

La veloutée est la continuation de l'épiderme; elle se renouvelle même comme elle dans les animaux & dans l'homme. Elle est beaucoup plus molle que l'épiderme des végétaux, & une mucofité abondante l'arrose & la lubrifie continuellement; c'est elle qui détend les nerfs répandus dans la tunique nerveuse de l'estomac trop violent des aliments; quand on l'a perdue, on souffre les plus grandes douleurs, l'estomac rejette les aliments, le sang même en sort. Dans les oiseaux granivores elle est naturellement cartilagineuse.

Dans l'homme & dans les quadrupèdes, cette membrane est beaucoup plus ample que la nerveuse, quand l'estomac n'est pas trop dilaté: elle forme alors des plis dont la troisième cellulaire remplit la duplicature.

Ces plis n'ont aucune direction constante dans l'homme; ils sont à peu près longitudinaux, mais ils ont des branches par lesquelles ils sont liés les uns aux autres. Ils disparaissent quand l'estomac est fort étendu, & c'est apparemment un de leur principaux usages: sans cette ampleur de la tunique veloutée, l'estomac n'auroit pu recevoir qu'une petite quantité d'aliments, & le moindre développement de l'air nous auroit incommodés.

Il n'y a qu'une seule valvule de l'estomac qui soit considérable, c'est un bourlet, qui se prolonge dans la cavité du duodénum & qu'on appelle *valvule du pylore*; il est annulaire & se forme par les fibres circulaires, la seconde & la troisième cellulaire, la ner-

veuse & la veloutée: ce bourlet épais & pulpeux prend par l'exsiccation la figure d'un anneau mince & tranchant, comme le sont ceux des télescopes, mais cette apparence est éloignée de la nature. Il peut certainement retarder la sortie des aliments qui ont conservé un certain volume, & retarder de même le retour de la masse alimentaire qui a passé dans le duodénum: nous nous servons du terme de retarder, car la bile rentre avec peu de difficulté dans l'estomac, qu'elle colore souvent d'un jaune plus ou moins foncé: elle se distingue par sa couleur verte dans l'estomac des animaux, & rien n'est plus commun que d'en rendre dans les vomissements.

Plusieurs quadrupèdes ont le pylore beaucoup plus rétréci que l'homme, ils y ont même souvent un véritable sphincter. L'acreté des aliments, ou leur figure inégale, peut, dans l'homme même, exciter une contraction, par laquelle ces aliments se ferment le passage. Les fluides ne paroissent pas s'y arrêter.

La tunique veloutée est plissée par d'autres rides beaucoup plus fines, qui ont quelque chose d'approchant des têtes de champignons; il ne faut pas les prendre pour des mamelons nerveux. On y apperçoit encore des flocons plus considérables dans les quadrupèdes que dans l'homme; c'est la même structure que celle des intestins, mais moins apparente: ces flocons sont des petits prolongemens de la veloutée, doublée par la troisième cellulaire & remplie de vaisseaux.

La veloutée est fort ouverte aux fluides, qu'on injecte dans les artères ou dans les veines; ces liqueurs, & le suif même pénètrent avec facilité dans la cavité de l'estomac.

Il y a des glandes simples dans l'estomac de l'homme qui sont plus serrées & plus nombreuses vers le pylore, & plus rares dans le reste de l'estomac. Elles grandissent quelquefois dans les maladies. M. Roederer les a vu fort remplies de phlegme dans une fièvre maligne. Nous en avons vues du diamètre de trois lignes: elles ont la même structure que celles de la langue humaine, c'est un hémisphère applati, membraneux, percé d'un trou,

Les arteres exhalentes de la veloutée sont les sources du suc gastrique, dont l'action doit naturellement être importante dans la digestion ; mais il n'est pas aisé d'en déterminer la qualité : la liqueur qui regorge quelquefois dans les personnes à jeun avec une espece de mal-aise, paroît bien être le suc gastrique, mais on ne l'a pas examiné. Il ne faut pas attribuer à ce suc l'acidité, ni les degrés de pourriture, qui accompagnent quelquefois les retours. Ce sont des alimens corrompus.

M. Rast le fils en a ramassé dans l'estomac d'un mulet qu'on avoit privé de sa nourriture pendant quelques heures ; il s'est trouvé être de l'espece du mucus, puisque les acides minéraux, ni l'alcool n'ont pu le coaguler ; il avoit un léger goût salé, & quelque penchant à la nature alkaline. Les expériences faites sur le faucon & sur les différens animaux, par d'autres auteurs, concourent à peu près à donner les mêmes résultats.

Le suc gastrique, comme les autres liqueurs animales, naît des arteres : il sera bon d'ajouter quelque chose au détail qui s'en trouve à l'article ARTERE CÆLIAQUE.

L'artere cœliaque qui donne les principales arteres de l'estomac, est environnée d'un tissu de nerfs.

Toutes les arteres ont leurs troncs dans la premiere cellulité : elles percent la musculuse presque sans avoir donné de branches, elles forment un second réseau plus fin que le premier dans la seconde cellulité, & un troisieme tout-à-fait capillaire dans la troisieme cellulité & sur la convexité de la tunique veloutée : elles communiquent toutes sans exception entr'elles : & l'injection passe facilement & dans les veines, & dans la cavité de l'estomac.

Toutes les veines de l'estomac vont à la veine-porte : car on ne peut presque pas mettre de leur nombre quelques petites communications, que la coronaire droite peut avoir avec les veines du diaphragme, ou avec les branches de l'azygos, ni celles que l'on a vues entre la gastrique gauche & la rénale, ou bien entre les vaisseaux courts & les veines phréniques.

Les veines accompagnent généralement

les artheres : leur réseau est très-visible dans la premiere cellulité : elles sont sans valvules, comme toutes les veines des visceres, & communiquent librement ensemble.

Nous en marquerons les troncs, parce que leur naissance est un peu différente de celles des arteres. La veine gastocolique répond à plusieurs troncs d'arteres ; elle sort de la veine mésentérique, un peu au-dessus de la lame inférieure du mésocolon. L'une de ses branches va au colon, avec l'artere colique droite, & fait une arcade intestinale avec la collique moyenne. L'autre est plus postérieure ; elle donne une veine duodenale inférieure, qui rampe le long de la concavité de la courbure de cet intestin, auquel, & au pylore, elle donne des filets : elle fournit l'épiploïque droite, dont une branche retourne quelquefois à l'estomac ; le reste de ce tronc fait la gastropiploïque droite qui ne differe pas de l'artere du même nom. *Art. CÆLIAQUE.*

La veine splénique donne presque de son origine la coronaire gauche, qui approche de l'œsophage, l'embrasse par une de ses branches, & parcourt la petite courbure de l'estomac avec l'autre, pour faire une arcade avec la petite coronaire ; la splénique donne encore des gastriques postérieures au plan postérieur de l'estomac, & plusieurs gastropiploïques gauches, dont la dernière est la plus grande. Arrivée dans la ligne vasculaire de la rate, elle donne plusieurs vaisseaux courts au cul-de-sac de l'estomac. En parlant de ces vaisseaux courts, on ne peut se dispenser de remarquer que les anciens les ont regardés comme la source d'un suc acide, nécessaire à la digestion. La circulation mieux connue a détruit cette hypothese : ces vaisseaux ramènent le sang de l'estomac, & ne l'y portent pas.

Le tronc de la veine-porte donne la petite coronaire à la partie droite & postérieure de l'estomac, des branches pyloriques, & quelquefois même la grande coronaire.

L'histoire des vaisseaux lymphatiques n'est connue que par fragmens. Nous avons vu ceux de la petite courbure très-considérables, & leur entrée dans le canal thorachique. Kaauw a vu ces vaisseaux dans toute l'étendue de l'estomac.

Les vaisseaux lactés, que Biumi croit



avoir découverts dans l'*estomac*, sont apparemment ces mêmes lymphatiques. Il assure cependant y avoir vu du chyle ; mais son témoignage n'est appuyé par aucun autre anatomiste.

Les nerfs de l'*estomac* sont fort nombreux, autour de l'œsophage & dans la petite courbure : cette partie a d'ailleurs un sentiment exquis. Les remèdes antimoniaux qui n'affectent ni la peau ni la langue, agissent violemment sur l'*estomac*, & y excitent des vomissemens. Des auteurs attestent qu'ayant souffert des coliques venteuses très-violentes, assez semblables à celles qu'excite l'arsenic, ils s'étoient crus guéris, lorsqu'ils avoient senti le mal déplacé & la douleur descendue dans les intestins. On fait avec quelle facilité la seule eau tiède, une mauvaise odeur, la vue d'un objet dégoûtant, & la simple imagination même produisent le vomissement, mouvement très-violent & très-composé.

L'*estomac* reçoit les deux plexus nerveux de la huitième paire qui accompagnent l'œsophage : leurs branches les plus nombreuses se trouvent dans la petite courbure. Le plexus séminaire gauche du grand sympathique en donne encore des branches au cul-de-sac & au pylore, & il en revient une quantité du foie avec le petit épiploon.

Nous ne dirons qu'un mot des voies abrégées de l'urine, que l'on a cru devoir imaginer pour expliquer certains phénomènes. L'*estomac* ou renversé, ou laissé même dans son état naturel, & rempli d'eau, suspendu, après que l'on a assujéti ses orifices par une ligature, perd cette eau goutte à goutte. On a cru que ces mêmes pores pouvoient, dans l'homme vivant, laisser passer une partie de la boisson dans la cavité du bas ventre, & que cette liqueur repompée par la vessie, pouvoit être évacuée par les urines, sans avoir passé par le grand détour de la circulation.

Nous ne croyons pas devoir admettre cette transudation. L'*estomac* rempli de vents, ou d'eau, ou d'une liqueur quelconque, se gonfle & cause de grands accidens, sans se soulager par la voie de ces pores. Nous avons rempli d'une eau teinte d'indigo l'*estomac* de plus d'un chien, les vaisseaux lactés sont devenus bleus, mais cette

couleur ne s'est point trouvée sur la surface de l'*estomac*, ni dans l'humeur abdominale. Ce seroit en vain d'ailleurs, que l'eau reçue dans l'*estomac* auroit un accès dans la cavité du bas ventre, la vessie protégée par le péritoine ne pourroit pas la repomper.

Pour compléter l'histoire abrégée de l'*estomac*, il faut en rapporter les phénomènes physiologiques, & chercher ensuite entre les forces connues de l'*estomac*, & entre les effets connus aussi par l'expérience, la liaison qui doit se trouver entre la cause & l'effet.

La première cause agissante dans l'*estomac*, ce sont différentes pressions. Le diaphragme presse puissamment sur l'*estomac*. On doit estimer cette force non par la dissection d'un cadavre, mais par l'impétuosité avec laquelle les intestins & l'*estomac* sortent par la plus petite blessure, que l'on fait au péritoine d'un animal vivant. Dans le cadavre tout cède est tout est relâché ; dans la vie tout est plein & tout résiste. Sans ouvrir même le péritoine, on voit la pression que souffrent les viscères ; dans l'inspiration l'*estomac* est poussé en devant & en bas.

Les muscles du bas-ventre agissent avec encore plus de force sur l'*estomac* ; ils peuvent être regardés comme une ceinture attachée aux vertèbres, qui embrasse le bas-ventre & qui en presse les viscères contre l'épine du dos : ils compriment fortement l'*estomac*, & sont la principale cause du vomissement, c'est la seule que la volonté y emploie, elle n'auroit aucun pouvoir sur l'*estomac* lui-même.

Quand les puissances du bas-ventre concourent avec le diaphragme dans leur action, tous les diamètres du bas-ventre sont raccourcis ; le diaphragme rend cette cavité plus courte, les muscles la rendent plus étroite, & de devant en arrière, & de droite à gauche.

La principale force, & la seule cependant dans l'état naturel qui vuide l'*estomac*, & qui pousse les alimens dans le duodénum, c'est le mouvement péristaltique de l'*estomac* lui-même. On a voulu le nier, & il faut convenir qu'il est moins apparent que celui des intestins. L'*estomac* est cependant irritable ; on en réveille la contraction en le ratissant

ratissant avec un scalpel, ou bien en y appliquant de l'acide minéral. Les poisons le contractent dans les animaux vivans, leur action ferme le pylore, & la poudre d'Ailhaud, qui tue comme les poisons, a fait le même effet sur cet orifice.

L'*estomac* se contracte quelquefois par toute sa longueur; il devient presque cylindrique, & ne conserve que le diamètre d'un intestin.

On a voulu réduire à rien cette contraction; on en a cherché la mesure. La géométrie a entrepris de nous instruire sur ce que les sens devoient nous enseigner. Un géomètre a calculé les forces de l'*estomac*, & les a mises à plus de douze mille livres, en supposant que tout l'*estomac* est muscle, & en posant pour fondement, que l'évaluation des forces d'un muscle du pouce faite par Borelli, est juste, & que les forces des différens muscles sont dans la raison de leurs poids. On ne s'est pas souvenu qu'un fruit, qu'une once écrase, ne l'est pas dans l'*estomac*.

D'autres auteurs ont adopté une hypothèse, qui ne permet pas aux muscles de s'accourir de plus d'un tiers de cette longueur; ils en ont conclu que l'*estomac* ne commence d'agir que lorsqu'il est dilaté par plus d'une livre d'alimens. C'est un excès opposé, car l'*estomac* se contracte très-bien autour d'une arête de poisson, & la renvoie à l'intestin; nous en avons trouvé des paquets entrés dans le cœcum, où elles avoient causé un funeste embarras. Il n'est pas rare de trouver l'*estomac* contracté au diamètre d'un pouce.

L'*estomac* d'un oiseau granivore a une force prodigieuse; il écrase des noix; il réduit en poudre des boules de verre; il brise & tortille des tuyaux très-forts. Mais cette force ne peut être attribuée à l'*estomac* de l'homme, chez qui ce réservoir a une structure très-différente, & des fibres musculaires infiniment plus foibles. L'*estomac* d'un chien beaucoup plus robuste que celui de l'homme, n'a pas résisté à une colonne d'eau de trente-neuf livres.

Ne nous éloignons pas des expériences, sur un sujet qu'il est aisé d'y soumettre. L'*estomac* d'un animal vivant se contracte certainement moins fortement, à la vérité,

Tome XIII

qu'un intestin, quoique l'*estomac* soit plus sensible; mais il se contracte très-évidemment dans l'animal & dans l'homme. Irrité dans un quadrupède, il se plisse, il naît des sillons entre les fibres, il se réduit à un très-petit calibre, & devient très-épais. Son état de constriction se conserve après la mort même.

Des alimens trop peu broyés pour passer par l'anneau du pylore, doivent s'arrêter dans l'*estomac*; ils y seront ballotés par un mouvement péristaltique retrograde, jusqu'à ce qu'ils aient acquis le degré nécessaire de mollesse & de fluidité pour passer par ce détroit.

Dès que ce passage est ouvert, l'aliment est poussé dans le duodénum. Comme les fibres musculaires de la partie gauche de l'*estomac* sont beaucoup plus longues, leur contraction surmonte aisément celle des fibres de la partie droite, bien plus courtes, & dont la marche n'est pas la dixième partie de la marche des premières. Le pylore s'ouvre même par le changement de direction de l'*estomac* rempli, il ne monte plus, & s'incline même en dessous dans quelques situations du corps. Des corps durs, figurés, visqueux & graisseux sont quelquefois un très-long séjour dans l'*estomac*, & en général les alimens en sortent dans l'ordre de leur fluidité, l'eau la première, ensuite le lait, puis le jardinage qui consiste en feuilles; le pain reste quelques heures, & la viande jusqu'à huit: le tout dans le chien, dont l'*estomac* est beaucoup plus robuste que celui de l'homme. Dans des hommes dont l'intestin ouvert se vidait par un orifice nouveau, le lait a toujours passé le premier; le fruit & le jardinage ensuite; la viande après huit heures, & le beurre le dernier de tous. Dans une heure, il a passé assez d'alimens dans les intestins pour fournir du chyle aux vaisseaux lactés & pour les colorer. L'*estomac* se vuide exactement, puisque l'eau qui remonte à la bouche dans un homme à jeun, ne conserve aucun goût & aucune odeur des alimens.

Nous donnerons des articles particuliers sur la rumination & sur le vomissement, qui sont des mouvemens retrogrades de l'*estomac*.

L'effet du mouvement péristaltique de

O

*l'estomac*, ne se borne pas à l'expulsion des alimens ; ils les broie certainement. Nous avons toujours trouvé , & dans les animaux & dans l'homme , le pain , les feuilles de jardinage & la viande très-reconnoissables ; mais dans les intestins , dans le duodénum même , ce n'étoit plus la même chose ; les alimens étoient fondus , uniformes & réduits à une pâte grise que la bile colore ordinairement. Il n'est pas douteux que la contraction de *l'estomac* ne concoure à ce broiement : la pression mécanique fait le même effet sur du pain & sur des légumes. *L'estomac* a de la peine à écraser le raisin ; la pellicule glissante lui échappe ; il agit mieux sur les alimens qui n'ont aucune enveloppe.

Si le mouvement de *l'estomac* , aidé de la pression du diaphragme & des muscles abdominaux , concourt à la digestion , il n'en est pas le seul auteur. Les oiseaux , malgré la force énorme de leurs *estomacs* , ont cependant ou des jabots ou des bulbes glanduleuses à l'entrée de l'œsophage , qui séparent une abondance de liqueur dissolvante , & nous ne connoissons aucun animal dont *l'estomac* ne soit abreuvé de quelque humeur analogue.

Dans l'homme *l'estomac* est arrosé de plusieurs liqueurs ; la salive que l'homme poli avale ou seule ou mêlée avec les alimens ; la liqueur muqueuse des glandes du ventricule & la liqueur gastrique exhalante qui sort des artères de la veloutée , qui est très-abondante , & dont nous avons indiqué la nature.

Les alimens sont pétris avec ces liqueurs par le mouvement péristaltique & par la pression dont nous avons parlé , des organes de la respiration ; ils s'amolliissent & se gonflent : les petites cavités entre les fibres animales ou végétales se dilatent , & les chairs mêmes deviennent une bouillie dans laquelle on ne reconnoît plus de fibres. Nous avons vu tous ces changemens & dans l'homme & dans l'animal ; dans celui-ci ils sont bien plus considérables , puisque les fibres osseuses & les cartilages se dissolvent dans *l'estomac* des poissons & des serpens.

Dans ces animaux , la chaleur n'excède que de peu de degrés celle de l'atmosphère ; leur *estomac* est très-peu musculeux ; la di-

gestion se fait avec rapidité : on a trouvé dans des merlues des poissons presque entièrement fondus , qu'elles avoient dévorés le jour d'auparavant ; & dans ce petit nombre d'heures , la pourriture ne devoit pas avoir fait des progrès.

Dans l'homme , l'action des liqueurs émollientes est aidée par la chaleur qui est considérable dans *l'estomac* , & qui ne peut que développer & raréfier l'air mêlé aux élémens de la nourriture. Cet air raréfié fait effort contre les petites cellules dont les alimens sont environnés , & aide à les dissiper & à séparer les élémens.

Cet action de l'air ne va pas dans l'homme bien constitué jusqu'à la fermentation ou à la putréfaction : il est vrai que très-souvent le lait s'aigrit , & que dans les animaux carnivores les chairs dévorées prennent une odeur désagréable ; mais cette odeur est plutôt un fade rebutant qui n'est que le premier degré de la pourriture , & le chyle est si doux , si éloigné d'une liqueur ou fermentée ou pétrifiée , qu'il est étonnant que des auteurs , & même des auteurs très-instruits , aient attribué la digestion des alimens à une fermentation. Ils n'ignoroient pas que ce dernier changement produiroit un acide vineux , & que la pourriture ne pourroit jamais laisser au chyle la douceur & l'inclination à s'aigrit qui lui est propre dans les animaux.

L'air se développe visiblement dans *l'estomac* , puisqu'il gonfle celui des bêtes à corne avec une violence qui les tue sur le champ , & que dans l'homme qui digère mal , il cause des gonflemens douloureux , & force même son changement par l'œsophage. Ce développement est moins violent dans l'homme sobre , & qui se porte bien ; les rapports ne sont pas des suites naturelles d'une bonne digestion.

La bile a un libre accès dans *l'estomac* ; sa couleur teint très-souvent les alimens : dans plusieurs animaux , son canal s'ouvre ou dans *l'estomac* même , ou dans le duodénum immédiatement sous le pylore. Nous avons parlé de ses qualités , art. BILE.

Dans les poissons , dont la digestion est l'unique ouvrage des humeurs mêlées aux alimens , ces humeurs sont augmentées par

une abondance de mucosité que leur fournissent un nombre de cœcums attachés autour du pylore. Il paroît très-naturel que privés des autres causes de la digestion, ces animaux ont eu besoin d'être fournis avec plus d'abondance de celles qui leur restent. Les oiseaux qui mangent des grains souvent très-durs, ont le jabot plein de glandes muqueuses pour les amollir avant de les triturer dans l'estomac charnu.

La gomme rend les huiles commiscibles avec l'eau; la mucosité animale paroît avoir les qualités de la gomme. (H. D. G.)

ESTOMAC, (*maladies de l'*) les fonctions de cet organe sont très-nombreuses & très-variées; elles sont par conséquent susceptibles de différentes lésions.

Celles de la première espèce dépendent des vices de ce viscere, en tant qu'il est regardé comme le siege de l'appétit des alimens & de la boisson, qui est aboli dans l'anorexie, & diminué dans la dysorexie ou l'inappétence & le dégoût, ou apotie dépravé dans la faim canine & les envies, c'est-à-dire, le pica & la malacia. V. FAIM, ANOREXIE, DYSOREXIE, APO-SITIE & ENVIE.

Les maladies de l'estomac de la seconde espèce, regardent la coction, en tant qu'elle dépend principalement de l'action du ventricule; ainsi lorsque les alimens, qui y sont contenus, ne sont pas digérés, ou lorsqu'ils ne le sont que lentement & avec peine, ou qu'ils changent de nature, & contractent des qualités qui ne sont point convenables au chyle, préparé d'une manière naturelle; ces différens vices constituent des maladies de l'estomac, qui sont l'apepsie, ou le défaut de digestion; la dyspepsie, ou la digestion difficile, douloureuse; la bradypepsie, ou la digestion trop ralentie; & la diaphore, ou la digestion faite avec corruption: il a été traité de chacune de ses affections en son lieu, ou à l'article DIGESTION. V. APEPSIE, DYSPEPSIE, BRADYPEPSIE, & DIAPHORE. La trop prompt digestion est rarement une maladie; lorsqu'elle est regardée comme un vice, elle constitue ce qu'on appelle la boulimie, ou faim excessive. V. FAIM.

Les maladies de l'estomac de la troisième espèce, regardent l'action de ce viscere,

tandantes à expulser les matieres contenues dans sa cavité: telles sont le hoquet, la nausée, le vomissement, le cholera, le rot; la lienterie est aussi de cette espèce, en tant qu'elle dépend du vice de l'estomac, comme de celui des intestins. Voy. HOQUET, NAUSÉE, VOMISSEMENT, CHOLERA - MORBUS, ROT & LIENTERIE.

Les maladies du ventricule de la quatrième espèce, dépendent des vices qui affectent spécialement les parties qui entrent dans la composition de sa substance: ainsi comme il reçoit un grand nombre de nerfs, qui se distribuent dans ses membranes, il est doué d'un sentiment très-exquis; ce qui le rend très-susceptible de douleur; sur-tout dans les environs de son orifice supérieur: cette sorte d'affection est ce qu'on appelle la *cardialgie* ou l'ardeur d'estomac. V. CARDIALGIE.

L'estomac étant composé de vaisseaux de tous les genres, est par conséquent sujet aux engorgemens inflammatoires, aux abcès, aux ulcères, à la gangrene, aux obstructions, à l'œdème, au skirrhé: c'est de ces dernières maladies, qui ne sont pas distinguées par des noms particuliers, dont il convient de donner succinctement l'histoire sous cet article.

De l'inflammation de l'estomac. Toute sorte d'engorgement de vaisseaux, dans quelque partie du corps que ce soit, augmente son volume, & y forme une tumeur; ainsi l'engorgement inflammatoire en produit toujours une dans la partie de l'estomac, où il a son siege; mais elle n'est sensible au dehors, que lorsqu'elle est dans la partie antérieure: il est rare qu'il soit entièrement enflammé dans toute l'étendue, tant interne qu'externe de ses membranes; il ne l'est ordinairement qu'extérieurement, ou intérieurement dans une partie plus ou moins grande de sa substance.

Lorsque l'inflammation est formée, le malade ressent dans la région épigastrique une douleur fixe continue, punitive, avec un sentiment de pesanteur, qui ne peut être calmée par l'application d'aucun remède approprié; elle est accompagnée d'une fièvre très-aigue, d'une chaleur très-ardente, & d'une soif très-pressante; & la



do leur est augmentée, au moment même de l'entrée des alimens dans l'estomac, soit solides, soit liquides; elle se fait alors plus particulièrement sentir dans le point où est l'inflammation, & les matieres reçues dans sa capacité ne tardent pas à en être expulsées par un vomissement très-douloureux, ou par une prompte & fatigante déjection, à moins que l'engorgement inflammatoire ne s'étende au cardia & au pylore, & ne ferme ces deux orifices: le hoquet se joint à tous ces symptômes, & rend la douleur encore plus aigue; le malade se plaint d'une anxiété continuelle, & paroît être d'une inquiétude extrême, par les fréquentes agitations de son corps; si l'inflammation affecte tout le ventricule, il ne trouve pas une situation où il ne ressente une douleur très-vive dans toute la région épigastrique, si ce n'est que la surface externe, la douleur se fait plus sentir pendant la digestion; pendant que les fibres de l'estomac se contractent pour presser les matieres contenues, & ensuite les expulser de sa capacité, le malade prend, dans ce cas, les alimens nécessaires avec moins de peine, que lorsque c'est la surface interne qui est enflammée, parce que celle-ci est exposée au contact de ce qui est dans le viscere, ce qui la rend par conséquent extrêmement susceptible d'irritation, & renouvelle la douleur d'une maniere insupportable: lorsque c'est la partie antérieure qui est le siege de l'inflammation, elle se manifeste par la tumeur qui est sensible au toucher, & même quelquefois à la vue dans l'étendue des parties contenant du bas-ventre, qui terminent le devant de la région épigastrique: cette partie est aussi d'une si grande sensibilité, que le malade ne peut rien supporter qui la presse, & même qui la touche, comme les couvertures du lit. Le malade souffre davantage, étant couché sur le dos, lorsque l'affection est dans la partie postérieure, il ne se couche qu'avec plus de douleur sur les parties latérales, si elles sont affectées; d'ailleurs le malade distingue par lui-même si elles sont le siege du mal, & l'indique par son rapport: si l'inflammation tient plus de la nature de l'érysipele que du phlegmon, les symptômes sont tous plus violens, mais la tumeur & le sentiment de pesanteur

de la partie affectée, sont moins considérables: lorsque l'inflammation est fort étendue, & que la maladie est conséquemment fort grande, il survient de fréquentes défaillances; le malade éprouve de constantes insomnies, & tombe souvent dans le délire.

Avec tous ces signes, on a de la peine à distinguer l'inflammation de l'estomac d'avec l'inflammation d'une partie voisine, qui y a beaucoup de rapport; c'est celle du petit lobe du foie, qui recouvre la partie supérieure du ventricule, ou celle des parties contenant de l'abdomen, qui lui est contigue: presque tous les mêmes symptômes se trouvent dans l'une comme dans l'autre; en sorte que les médecins les plus expérimentés s'y sont souvent trompés: on ne peut en faire la différence, que par la violence extrême des accidens qui accompagnent l'inflammation de l'estomac.

Les causes tant prochaines qu'éloignées de cette affection, sont les mêmes que celles de l'inflammation en général, appliquées à la partie dont il s'agit. Le médecin peut en connoître la nature & les différences, par les informations qu'il prend sur la maniere de vivre qui a précédé; sur l'abus des fix choses non naturelles, auquel il a peut être donné lieu; sur l'âge, le sexe, le tempérament, la saison, &c. dont la différence peut beaucoup influer sur celles des causes de cette inflammation, qui peut encore être ou idiopathique ou sympathique, symptomatique ou critique.

Cette maladie devient très-dangereuse, & mortelle même en peu de temps, si on ne se hâte pas d'y apporter remède, parce que la fonction de la partie affectée est extrêmement nécessaire à la vie; parce que le défaut de cette fonction lui est très-préjudiciable, & que l'organe en est très-fourni de nerfs, & a une grande connexion par leur moyen avec toutes les parties voisines. Les personnes d'un tempérament foible, délicat, guérissent rarement de l'inflammation d'estomac: elle est moins dangereuse pour ceux qui sont robustes. Le froid aux extrémités; est un signe de mort prochaine dans cette maladie: elle se termine, comme toutes les autres maladies inflammatoires, par la résolution;

par la suppuration, ou par la gangrene; ou elle se change en tumeur skirrheuse, chancreuse; ou elle procure une mort prompte, que les convulsions contribuent à accélérer. C'est la nature, & la violence de ses causes & de ses symptômes, qui dispose à ces différentes terminaisons, & les décide. Si l'inflammation de l'*estomac* tourne en suppuration, il s'ensuit plusieurs maux considérables, tels que la nausée, le vomissement; la douleur: ces symptômes sont quelquefois accompagnés de circonstances surprenantes, on n'en connoît souvent pas la cause, & ils deviennent incurables: d'ailleurs le pus s'en répand ou dans la capacité de l'abdomen, ou dans celle du ventricule. Il se forme dans le premier cas un empieme: dans le second le pus est évacué par le vomissement ou par les déjections. Il résulte de l'un & de l'autre, que le malade tombe dans une vraie consomption à la suite de la fièvre lente, que procure le pus en se mêlant avec la masse des humeurs. L'*estomac* s'affoiblit de plus en plus, les alimens ne se digerent pas; & le corps ne recevant presque point de nourriture, périt par l'atrophie & le marasme.

L'exulcération de ce viscere n'est cependant pas toujours l'effet de l'inflammation; elle peut être aussi produite immédiatement par la corrosion de quelque humeur âcre, de quelque médicament, de quelque aliment de nature à ronger la substance de l'*estomac*: elle peut aussi être causée par des corps durs, rudes, pointus, comme des portions d'os, des aiguilles & autres choses semblables, avalées à dessein ou par mégarde. Les ulcères de cette espèce ne sont pas ordinairement si dangereux que ceux qui se forment à la suite de l'inflammation de ce viscere.

Lorsque la gangrene lui succede, elle est incurable; & la mort qui suit de près, ne laisse pas le temps de placer aucun remède, qui seroit d'ailleurs inutile, à cause du peu d'épaisseur des tuniques de l'*estomac*, qu'elle détruit très-promptement.

L'œdeme, les obstructions, le skirrhe, qui ont leur siège dans la substance du ventricule, sont très-difficiles à guérir, & dérangent considérablement les fonctions

de cet organe: le chancre y cause des douleurs très-violentes, qui sont même susceptibles d'être augmentées par tout ce qui y est appliqué par la voie de la déglutition; & qui deviennent fixes, insupportables & de longue durée par l'effet des remèdes irritans, & de toute autre chose de semblable qualité, pris intérieurement.

Dès que le médecin est assuré par le concours des signes qui caractérisent l'inflammation de l'*estomac*, qu'elle est formée, il doit recourir tout de suite à la saignée, la prescrire copieuse, & la faire répéter, si le cas l'exige; & cependant, comme les violentes douleurs causent souvent des foiblesses, des défaillances, il faut avoir grande attention de conserver les forces, & de ménager par cette raison les évacuations; d'éviter l'usage des purgatifs, & encore plus celui des vomitifs, qui, en attirant un plus grand abord d'humeurs dans la partie affectée, en la mettant en mouvement, & en lui causant des agitations convulsives, violentes par les irritations, ne peuvent qu'être extrêmement nuisibles. Il convient par conséquent de ne faire diversion que dans les parties éloignées; ainsi les lavemens antiphlogistiques sont utiles dans cette vue. Le régime doit être exactement observé; le malade doit se soumettre à une diète très-sévère, & ne faire aucun usage de viande ni de ses sucs, bouillons. Les délayans, les adoucissans, les tempérans, qui se trouvent réunis dans les tisanes émulsionnées, cuites, sont employés avec succès en grande quantité. Les décoctions de riz, d'orge, un peu miellées & aiguës par quelques gouttes d'acide minéral, comme l'esprit de nitre, ou végétal, comme le suc de limon à petite dose, produisent aussi de bons effets, & contribuent à calmer le vomissement & les autres symptômes pressans, tels que l'ardeur de la fièvre, la douleur. Les fomentations émollientes, repercussives, corroboratives & légèrement astringentes; les cataplasmes de même qualité, les onguens même appliqués sur l'*estomac*, sont encore très-utiles dans ce cas. On peut placer un doux purgatif sur la fin, lorsque la douleur paroît bien calmée. Si l'inflammation de l'*estomac* tourne en gangrene, il n'y a point de remède à

employer, comme il a été dit : la mort de la partie est bientôt suivie de celle du tout. Si la partie enflammée vient à suppurer, & que l'on puisse le connoître, il faut traiter la maladie selon la méthode prescrite pour les abcès en général (v. ABCÈS, ULCERE, SUPPURATION); & si l'estomac est affecté d'obstructions, d'œdème, de skirrhe, de chancre, il faut aussi employer les remèdes indiqués contre ces différens vices. v. OBSTRUCTION, ŒDÈME, SKIRRHE, CHANCRE. (d)

**ESTOMBER, ESTOUSER** : on écrit plus souvent, & on prononce toujours *estromber*. *Estromber*, terme de Dessinateur; c'est frotter le crayon qu'on a mis sur son dessin, avec de petits rouleaux de papier barbus par le bout, ou avec du chamois roulé sur un petit bâton en forme de pinceau. Le chamois & le papier ainsi roulés, s'appellent *estompes*. On prend quelquefois du crayon en poudre avec l'estompe, & on le frotte sur le dessin. (R)

**ESTONIE**, (Géogr. mod.) province de Russie, bornée à l'orient par la mer Baltique, au septentrion par le golfe de Finlande, à l'occident par l'Ingrie, & au midi par la Livonie. On la divise en cinq diocèses; Alcuraxie, Virrie, Sarrie, Vixie, & Servie.

**ESTOTILAND**, (Géogr.) ce pays de l'Amérique septentrionale, au nord du Canada, vers les terres arctiques, découvert par Antonio Zéni, dont tant de géographes & de cosmographes ont parlé, & dont Davity nous a donné la description, jusqu'à détailler les livres latins de la bibliothèque de celui qui y commandoit; ce pays, dis-je, malgré tant de témoignages positifs, n'est qu'un pays idéal & chimérique : aussi M. de Lisle en a banni le nom de ses cartes, avec d'autant plus de raison que l'on ne fait même ce qu'il signifie. *Art. de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

**ESTOU**, f. m. (*Boucherie.*) table à claire voie sur laquelle les Bouchers habillent les moutons & les veaux. Si vous ôtez les bras à la civière des Maçons, vous aurez l'estou des Bouchers. L'estou est soutenu sur quatre bâtons posés aux quatre angles.

**ESTOUPIN, ETOUPIN, ou VALET**, (*Marine.*) C'est un peloton de fil de carret

proportionné au calibre des canons : on s'en sert à bourrer la poudre quand on les charge.

**ESTRAC**, (*Manège, Maréchallerie.*) terme dont nous ne faisons plus aucun usage. v. ÉTROIT.

**ESTRADE**, f. f. (*Gramm. & Hist. mod.*) est un terme françois qui signifie à la lettre une route publique ou grand chemin. C'est de-là qu'est venue cette phrase militaire, *battre l'estrade*, c'est-à-dire, envoyer des courcurs ou gens à cheval à la découverte pour épier les dispositions de l'ennemi, & donner avis au général de tout ce qu'ils ont aperçu dans la route. Une armée ne marche jamais sans envoyer de tous côtés des batteurs d'estrade.

Ce mot est formé de l'italien *strada*, rue ou chemin, qui vient lui-même du latin *strata*, rue pavée. Quelques-uns le dérivent d'*estradiots*, qui étoient anciennement des cavaliers qu'on employoit à battre l'estrade.

*Estrade* signifie aussi une petite élévation sur le plancher d'une chambre, qui est ordinairement entourée d'une alcove ou balustrade pour mettre un lit, & qui, comme en Turquie, n'est quelquefois couverte que de beaux tapis, pour y recevoir les personnes de distinction qui viennent en visite. *Voyez ALCOVE.*

**ESTRADE**, (*Art. milit.*) se dit du terrain des environs d'une ville ou d'une armée; ainsi *battre l'estrade*, c'est parcourir les environs d'une armée ou d'une place, pour découvrir s'il y a quelques partis de l'ennemi. (Q)

**ESTRADE**, (*Jardinage.*) *Voyez GRADINS DE GAZON.*

**ESTRADIOTS ou STRADIOTS**, f. m. pl. (*Art. milit.*) espèce de cavalerie légère qui a été autrefois d'usage en France. *Voyez CAVALERIE.* (Q)

**ESTRAGON**, f. f. (*Hist. nat. Bot.*) *dracunculus esculentus*. C'est une plante potagère qui pousse plusieurs tiges ou verges à la hauteur de deux piés, rameuses, & portant des feuilles languettes, odorantes, d'un goût fort, mais agréable. Ses fleurs qui sont jaunes, sont si petites qu'à peine les découvre-t-on; elles forment de petits bouquets, & sont suivies de petits fruits ronds qui en conservent la semence : on

l'emploi dans les fournitures de salade, & on en met dans le vinaigre pour le faire sentir bon.

L'*estragon* se multiplie de trainasses ou boutures, rarement de semence, & repousse quand il a été coupé : sa culture n'a rien de particulier. (K)

**ESTRAGON**, (*Matière médic. Chim.*) Cette plante est puissamment incisive, apéritive, digestive : elle donne de l'appétit, dissipe les vents, excite les urines & les règles, leve les obstructions : étant mâchée, elle fait sortir la pituite & la salive, comme la pyrethre ; c'est pourquoi elle apaise les douleurs des dents, & purge le cerveau humide. On en fait usage très-fréquemment parmi nous dans les salades ; elle tempère le froid & la crudité des autres plantes avec lesquelles on la mêle. Geoffroy, *mat. méd.*

L'*estragon* contient une partie mobile, vive & piquante, qui a quelque analogie avec l'esprit volatil des crucifères, mais qui n'a pas les caractères essentiels de ces sels.

L'*estragon* doit être rangé à cet égard avec l'ail, l'oignon, le poireau, la capucine, & quelques autres, que M. Boerhaave & ses copistes placent mal à propos parmi les plantes qui contiennent un alkali volatil nud. On prépare avec cette plante un vinaigre qu'on appelle *vinaigre d'estragon*.

Le vinaigre d'*estragon* entre dans l'eau prophylactique de la pharmacopée de Paris. (b)

**ESTRAGON**, (*Diete.*) On mange les feuilles de cette plante en salade, rarement seules ; ordinairement avec la laitue, dont elles relevent admirablement le goût. Cette espèce d'assaisonnement peut devenir aussi fort utile pour l'estomac, & concourir efficacement avec le sel, le poivre & le vinaigre, à corriger la fadeur, l'inertie d'une plante aqueuse & insipide, telle que la laitue. V. LAITUE & SALADE. L'*estragon* est très-peu employé à titre de remède. (b)

**ESTRAGON**, (*Chimie.*) L'*estragon* contient une partie vive & piquante au goût & à l'odorat, & aussi volatil que l'esprit des crucifères, auquel il est d'ailleurs très-analogue. La nature de ce principe mobile n'est pas assez déterminée jusqu'à présent ;

les chimistes instruits savent seulement que ce n'est pas un alkali volatil. (b)

**ESTRAMADURE ESPAGNOLE** (L') ; *Géog. mod.* province d'Espagne, qui a environ 70 lieues de longueur sur 40 de largeur. Elle est bornée au septentrion par le royaume de Léon & la vieille Castille ; à l'orient par la nouvelle Castille ; au midi par l'Andalousie, & à l'occident par le Portugal.

L'*estramadure* Portugaise est une province du Portugal, située vers l'embouchure du Tage. Elle est bornée au septentrion par la province de Beira ; à l'orient & au midi par l'Alentejo ; à l'occident par l'océan Atlantique. Elle se divise en cinq territoires, Sétuval, Alanguer, Santaren, Leira, Torna. Lisbonne en est la capitale.

**ESTAN**, (*Marine.*) c'est une étendue de terrain le long de la côte, laquelle est très-plate & sablonneuse, & dont souvent une partie est couverte par les hautes marées ; mais ce terme n'est en usage que le long des côtes de Flandres & de Picardie.

**ESTRANGEL**, adj. (*Littérat.*) certains caractères de l'alphabet syriaque, qu'on en peut regarder aujourd'hui comme les lettres majuscules avoient été anciennement le véritable caractère courant.

**ESTRAPADE**, f. f. (*Art milit.*) est une espèce de punition militaire, dans laquelle, après avoir lié au criminel les mains derrière le dos, on l'élève avec un cordage jusqu'au haut d'une haute pièce de bois, d'où on le laisse tomber jusqu'au près de terre, de manière qu'en tombant la pesanteur de son corps lui disloque les bras. Quelquefois il est condamné à recevoir trois *estrapades*, ou même davantage.

Ce mot vient, dit-on, du vieux mot *estreper*, qui signifie briser, arracher ; ou bien de l'italien *strappata*, du verbe *strappare*, tordre par force. Trévoux & Chambers.

L'*estrapade* n'est plus d'usage, du moins en France.

**ESTRAPADE**, (*Marine.*) c'est le châtiement qu'on fait souffrir à un matelot, en le guindant à la hauteur d'une vergue, en le laissant ensuite tomber dans la mer, où l'on le plonge une ou plusieurs fois selon que le porte la sentence. C'est ce qu'on



appelle autrement *donner la cale*. Voyez **CALE**.

**ESTRAPADE**, ( *Manege*.) expression ancienne, & par laquelle on entendoit un châtiment donné avec les rênes du caveçon & de la bride. Il seroit à souhaiter pour les chevaux, que l'action de châtier ainsi fût aussi inusitée que ce mot. Quelques-uns lui donnent une autre signification; ils prétendent qu'il n'a été employé & imaginé que pour définir des sortes de contre-temps communément appelés *sauts de mouton*. Ce qu'il y a de plus certain, c'est que s'il a exprimé quelque chose autrefois, il a tellement vieilli, qu'il ne nous est, pour ainsi dire, plus connu. (e)

**ESTRAPASSER UN CHEVAL**, ( *Manege*.) c'est en outrer l'exercice sans considération de ce qu'il ne peut, ou de ce qu'il ne fait, relativement à ce qu'on lui demande. Cette expression quelqu'ancienne qu'elle soit n'a point vieilli, & vraisemblablement la brutalité, l'ignorance & la témérité, d'un commun accord en perpétueront l'usage. (e)

\* **ESTRAPOIRES**, f. f. ( *Agriculture*.) ce sont de longues serpes en forme de croissant, attachées à l'extrémité d'un long bâton, dont on se sert pour couper le chaume à ras de terre. Cette manœuvre s'appelle *estramer*.

**ESTRAPONTIN** ou **HAMAC**, ( *Mar.* ) c'est une espèce de lit fait d'un tissu de coton ou avec de la toile, & suspendu avec des cordes entre les ponts, sur lesquels on couche dans les vaisseaux. V. **BRANLE & HAMAC**.

\* **ESTRAQUELLE**, sub. f. ( *Verrerie*.) c'est ainsi qu'on nomme la pelle à enfourner. Elle a sept piés & demi de long. Les tiseurs s'en servent à tirer la matière cuite des anses à cendrière & la porter aux montreaux, d'où on la verse dans les pots. Il faut cinq *estraqelles*. Les plis de l'*estraqelle* auront neuf pouces de largeur, un peu plus de longueur, & quatre pouces de profondeur. L'*estraqelle* est de fer ou de tôle.

**ESTRASSE**, f. f. ( *Comm.* ) bourre de soie, qu'on appelle aussi *cardasse*.

**ESTREAFLE**, adj. ( *Vénerie*.) se dit d'un chien qui a un os de la hanche hors de son lieu.

**ESTREJURES**, ( *Jurispud.* ) sont des choses abandonnées. ( Voyez *Lindandum de Teneremonda*, p. 218.) Il en est aussi parlé dans les coutumes particulières du bailliage de S. Omer, art. 7. Voyez le *glossaire de Lauriere*, au mot *estrejures*, & ci-devant le mot **ESTRAYERS**, qui a quelque rapport à celui-ci. (A)

**ESTRELAGE**, f. m. ( *Comm.* ) droit qui se leve sur le sel par quelques seigneurs, lorsque les voitures des fermiers passent sur leurs terres. La pancarte du droit d'*estrelage* doit être placée en un lieu éminent, près de l'endroit où on doit le lever. Ce droit se levoit autrefois en nature, mais par l'ordonnance de 1687, pour l'adjudication des gabelles, l'*estrelage* a été apprécié en argent, aussi bien que tous les autres péages auxquels les sels des gabelles sont sujets sur les terres des seigneurs. *Dictionn. de Comm. de Trév. & Chambers*. (G)

**ESTREMOS** ou **EXTREMOS**, ( *Géog. mod.* ) ville de l'Alentéjo, en Portugal; elle est située sur la Tera. Long. 10. 46. lat. 38. 44.

**ESTRIBORD** ou **STRIBORD**, ( *Mar.* ) c'est le côté droit du vaisseau, eu égard à celui qui est assis à la poupe. On dit ordinairement *stribord*. V. **STRIBORD**.

**ESTRIQUER**, v. a. en terme de *Rafineur de sucre*, c'est boucher les fentes & les crevasses que la terre fait tout autour des bords de la forme en se séchant. Cela se fait en y mettant de la nouvelle terre, que l'on unit au niveau de l'autre avec un *estriqueur*. V. **ESTRIQUEUR**. Cette opération précède le *rafraichi* ( voyez **RAFRAICHI** ), parce que l'eau qu'on met alors sur la terre pourroit couler par ces crevasses, & faire des coulisses au pain. V. **COULISSE**.

**ESTRIQUEUR**, f. m. en terme de *Rafinerie de sucre*, est un morceau de cercle de bois plié en crochet, dont on se sert pour fermer la terre autour de la forme avant de *rafraichir*. V. **RAFRAICHI**.

\* **ESTRIVIERES**, f. f. ( *Manuf. en soie*.) bouts de cordes attachés aux arbaletes des lissérons quand il n'y a point de faux lissérons. Celles qui servent à faire lever la chaîne, tiennent aux calquerons ou carquerons; & celles qui servent à faire baisser la

les lisses, tiennent aux arbalestes & aux faux lissérons

**ESTROP, ESTROPE.** (*Marine Voy.*) **ÊTROPE.**

\* **ESTROPIÉ**, f. m. Il se dit, au simple, d'un animal qui a quelques-uns de ses membres défigurés, soit naturellement, soit par accident : on l'a transporté au figuré, à une multitude infinie d'objets différens.

**ESTROPIÉ**, adj. (*Dessein & Peinture.*) se dit d'une figure d'un membre dessiné sans justesse & sans proportion. Ainsi une figure est *estropiée*, lorsque quelques-unes de ses parties sont trop grosses ou trop petites par rapport aux autres. On dit : ce peintre colorie bien, mais ses figures sont *estropiées*. (R)

**ESTROPIER.** (*Jardinage.*) Il est quelquefois à craindre qu'en arrachant des arbres dans des pepinieres, vous n'*estropiez* les racines des arbres voisins, c'est-à-dire, que vous ne les coupiez, les écorchiez & ne les rompiez.

On peut encore *estropier* un arbre en le taillant mal, & lui ôtant les branches nécessaires à sa beauté & à la production des fruits. (R)

**ESTUQUE**, (*Géog. mod.*) province du Biledulgerid, en Afrique.

**ESTURGEON**, f. m. (*Hist. nat. Ichthyolog.*) *accipenser*, poisson cartilagineux, qui a le corps long, & cinq rangs d'écaillés osseuses qui s'étendent d'un bout à l'autre, & qui forment les bords de cinq faces longitudinales. Le ventre est plat, les écaillés sont terminées par une petite pointe ferme & recourbée. Le bec est long, large, mince, & prolongé au-delà de la bouche : il y a sous le bec quatre barbillons. La bouche est petite & dépourvue de dents ; la queue ressemble à celle des chiens de mer ; le dessus du corps est d'un bleu noirâtre, & le dessous de couleur argentée. Ce poisson entre dans les grandes rivières, & il y devient aussi grand qu'un poisson cétacée. On en a vu qui avoient plus de 16 piés de longueur, & qui pesoient jusqu'à deux cens soixante livres, mais dans la mer il ne passe guere un pié & demi. L'*esturgeon* est excellent à manger. Raii, *synop. méthod. pis.* Rondelot, *hist. des poissons.* Voy. POISSON. (I)

\* **ESTURGEON**, (*Pêche.*) La pêche de l'*esturgeon* avec les traux dérivans com-

Tome XIII

mence en février & dure jusqu'en juillet & août, & même plus tard, suivant la saison. Les pêcheurs qui font cette pêche dans la rivière, amarrent par un cordage de quelques brasses les bouts de leur tressure, qui a quelquefois plus de 100 brasses de long, à un pieu qui est planté à la rive, ou attaché à quelque arbre de bord. Le rets, suivant la profondeur des eaux, a 2 3 à 4 brasses de chute, & pour lors le tramail reste sédentaire sans dérive, & arrête au passage les créacs, c'est-à-dire, les *esturgeons* qui montent ou qui descendent.

On fait encore cette même pêche à la seine, qui est trainée par deux petites filadières montées chacune de trois à quatre hommes. Cette seine a une espee de sac ou chauffe dans le milieu. Les pêcheurs manœuvrent toujours de maniere que la marée soit portée dans la chauffe, laquelle est soulevée par le flot. Quand ils s'apporçoivent qu'il y a quelques *esturgeons* de pris, ils les retirent & les amarrent par des bouts de ligne qui passent au travers des ouies & de la gueule du poisson, ils conservent ainsi les *esturgeons* vivans jusqu'à ce qu'ils en aient assez pour faire un voyage à Bordeaux, où il les portent tous ; & même un seul pêcheur amasse quelquefois les *esturgeons* des autres & les porte à la vente, pendant que les autres continuent leur pêche.

**ESULE**, (*Pharmacie & matiere médic.*) Voyez TITHYMALE.

\* **ESUS**, f. m. (*Myth.*) divinité des Gaulois ; à laquelle ils immoloient après la victoire tout ce qui tomboit vivant entre leurs mains. Ils arrosoient quelquefois ses autels du sang de leurs femmes & de leurs enfans. *Esus* étoit représenté à demi-nud, avec une hache à la main, qu'il laissoit tomber.

\* **ESYMNETE**, adj. (*Mythol.*) surnom donné à Bacchus, & emprunté de la statue que Vulcain avoit faite de ce dieu, & que Jupiter même avoit donnée à Dardanus.

## E T

**ET**, conjonction copulat. (*Gram.*) Ce mot marque l'action de l'esprit qui lie les mots & les phrases d'un discours, c'est-à-dire, qui les considère sous le même rapport. Nous n'avons pas oublié cette particule au mot CONJONCTION ; cependant il

P

ne fera pas inutile d'en parler ici plus particulièrement.

1°. Notre & nous vient du latin &. Nous l'écrivons de la même manière, mais nous n'en prononçons jamais le *t*, même quand il est suivi d'une voyelle : c'est pour cela que depuis que notre poésie s'est perfectionnée, on ne met point en vers un & devant une voyelle, ce qui feroit un baillement ou *hiatus* que la poésie ne souffre plus ; ainsi on ne diroit pas aujourd'hui : *Qui sert & aime Dieu, possède toutes choses.*

2°. En latin le *t* de l'& est toujours prononcé ; de plus l'& est long devant une consonne, & il est bref quand il précède une voyelle :

*Qui mores hominum multorum vidit et urbēs.*

*Horat. de Arte poëtica, v. 143.*

*Reddere qui voces jam scit puer, et pēdē cērto  
Signat humum; gessit paribus colludērē, et irām  
Colligit et ponit temerē, et Mutatur in horas.*

*Ibid. v. 158.*

3°. Il arrive souvent que la conjonction & paroît d'abord lier un nom à un autre, & le faire dépendre d'un même verbe : cependant quand on continue de lire, on voit que cette conjonction ne lie que les propositions, & non les mots : par exemple, *César a égalé le courage d'Alexandre, & son bonheur a été fatal à la république romaine.* Il semble d'abord que *bonheur* dépende d'*égalé*, aussi bien que *courage* ; cependant *bonheur* est le sujet de la proposition suivante. Ces sortes de constructions sont des phrases louches, ce qui est contraire à la netteté.

4°. Lorsqu'un membre de période est joint au précédent par la conjonction &, les deux corrélatifs ne doivent pas être séparés par un trop grand nombre de mots intermédiaires, qui empêchent d'apercevoir aisément la relation ou la liaison de deux corrélatifs.

5°. Dans les débordemens la conjonction & doit être placée devant le dernier substantif, *la foi, l'espérance & la charité.* On met aussi & devant le dernier membre de la période : on fait mal de le mettre devant les deux derniers membres, quand il n'est pas à la tête du premier.

Quelquefois il y a plus d'énergie de répéter & : *je l'ai dit & à lui & à sa femme.*

6°. *Et même a succédé à voire même,*

qui est aujourd'hui entièrement aboli.

7°. *Et donc* : Vaugelas dit (*Remarques, tom. III, p. 181*) que Coeffetau & Malherbe ont usé de cette façon de parler : *je l'entends dire tous les jours à la cour*, poursuit-il, *à ceux qui parlent le mieux* ; il observe cependant que c'est une expression gasconne, qui pourroit bien avoir été introduite à la cour, dit-il, dans le temps que les Gascons y étoient en regne : aujourd'hui elle est entièrement bannie. Au reste, je crois qu'au lieu d'écrire & donc, on devroit écrire *hé donc* : ce n'est pas la seule occasion où l'on a écrit & au lieu de l'interjection *hé & bien*, au lieu de *hé bien*, &c.

8°. La conjonction & est renfermée dans la négative *ni*. Exemple : *ni les honneurs ni les biens ne valent pas la santé*, c'est-à-dire, *& les biens & les honneurs ne valent pas la santé.* Il en est de même du *nec* des latins qui vaut autant que & non.

9°. Souvent, au lieu d'écrire & le reste, ou bien & les autres, on décrit par abréviation &c. c'est-à-dire, & cætera. (F)

## E T A

**ETABLAGE** ou **ETELLAGE**, ou plutôt **ÉTALAGE**, f. m. (*Jurisprud.*) en quelques coutumes, comme en celle de Saint-Pol, art. 29, est un droit que le seigneur prend pour permettre aux marchands d'exposer & étaler leurs marchandises en vente. Ailleurs ce droit est appelé *hallage*, *plaçage*. (A)

**ETABLAGE**, f. m. (*Art. milit.*) C'est ainsi qu'on appelle dans l'artillerie, l'entre-deux des limonieres d'un avant-train nu d'une charrette. (Q)

**ÉTABLE**, f. m. (*Econom. rustiq.*) est un petit bâtiment dans la basse-cour d'une maison de campagne, ou une espèce d'angard fermé où l'on tient le bétail. On appelle *bouverie*, celle où l'on met les bœufs ; *bergerie*, celle où l'on met les moutons, &c. Voyez **BERGERIE**, &c. (P)

**ÉTABLE**, f. f. (*Marine.*) C'est la continuation de la quille du navire, laquelle commence à l'endroit où la quille cesse d'être droite. V. **ETRADE**. (Z)

**ÉTABLE**, s'aborder de franc-étale. (*Marine.*) C'est lorsque deux bâtimens se présentent la proue pour s'aborder ou s'enfoncer avec les éperons. *S'aborder en belle ou*

*débout au corps*, c'est s'aborder par les flancs. (Z)

**ETABLER**, v. aët. (*manège, maréchal-lerie.*) mot particulièrement usité dans les haras, pour désigner l'action de mettre les poulains, les étalons & les jumens dans l'écurie. V. HARAS. (c)

\* **ÉTABLI**, f. m. *terme d'art* commun à presque tous les ouvriers : ils ont chacun leur *établi*. L'*établi* du bijoutier est une espèce de table ayant tout-au-tour plusieurs places cintrées, pour autant d'ouvriers qui y travaillent. Ces places sont garnies vers le milieu d'une cheville plate, sur laquelle ils appuient leur ouvrage ; d'une peau en dessous pour recevoir les limailles ; & d'un ou plusieurs tiroirs pour différens usages. Il faut que l'*établi* soit placé de manière que toutes les places reçoivent également le grand jour. Il est soutenu par un ou plusieurs piliers, outre qu'il est attaché ordinairement à l'appui d'une fenêtre.

Celui de ceinturier, sur lequel il taille son ouvrage, est une espèce de table ou comptoir de bois de la longueur de quatre ou cinq piés. Il en faut dire autant de celui du chaînetier, du charpentier, du chauderonnier.

Mais outre cet *établi* commun à tant d'artisans, les chauderonniers en ont encore un qui leur est propre, & qui fait une des principales parties de la machine qu'ils appellent *tour à chauderons* : on en parle ailleurs. Voy. TOUR DES CHAUDERONNIERS.

L'*établi* du ciseleur n'a rien de particulier.

Celui des corroyeurs est une table faite de plusieurs planches fort unies & bien jointes ensemble, sur laquelle les corroyeurs donnent le suif, l'huile, les couleurs aux cuirs, & toutes les façons, avec l'estive & la pommelle. Cette table a ordinairement trois piés & demi de largeur, & huit à neuf piés de longueur ; elle est posée sur deux ou trois treteaux, & assujettie de manière que les mouvemens que les ouvriers se donnent en travaillant, ne puissent l'ébranler.

Le marbreur de papier a deux *établissements* ; l'un qui lui sert pour marbrer, & l'autre pour lisser. Le premier lui sert à poser le baquet, les peignes & les pots à couleurs ; il broie sur l'autre les couleurs & lisse le papier marbré, & pour cet effet il est chargé de deux

marbres ou pierres de liais, propres à ces deux usages différens.

L'*établi* des menuisiers est une grosse table de bois de hêtre pour l'ordinaire, montée sur quatre piés de bois de chêne forts à proportion, assemblés à doubles tenons dans ladite table, & par le bas avec quatre traverses ; & à un pié du bout, & à trois pouces de la rive ou bord du devant, est une mortoise quarrée qui perce de part en part de trois pouces en quarré, dans laquelle est un morceau de bois semblablement quarré, de neuf à dix pouces de long, dans lequel est monté le crochet de fer : c'est ce qui s'appelle *boîte du crochet*.

L'*établi* des plombiers est une table de bois soutenue par des treteaux placés de distance en distance : il a à une de ses extrémités un moulinet, avec une sangle autour, garnie d'un crochet de fer. Cet *établi* lui sert pour fondre les tuyaux sans soudure. Le moulinet & la sangle sont destinés à tirer des moules le boulon qui leur sert de noyau, lorsque la fonte est faite.

Celui des tailleurs d'habits est une large table sur laquelle ils coupent les habits ; & lorsque la besogne est taillée, ils montent sur cette table, se croisent les jambes sous eux, & travaillent à coudre & à achever leurs ouvrages.

L'*établi* des bourrelliers & des selliers n'est autre chose qu'un dessus de table de quatre piés de longueur, & d'un pié & demi de largeur ; il est mobile, & se place sur une espèce de bahut dans lequel ils jettent les rognures de leurs cuirs : c'est sur cette table que ces ouvriers coupent & taillent leurs cuirs avec le couteau à pié.

**ETABLI**, part. *terme de Marine*, dont on se sert quelquefois pour dire *être situé & gissant*, & ce en parlant d'un côté : par exemple, *la côte du Pérou & du Chili est établie nord & sud*, pour dire qu'elle est située nord & sud. (Z)

\* **ETABLIR**, v. aët. (*Grammaire.*) *terme fort usité dans la société*, où il a diverses significations déterminées par les expressions qu'on y ajoute. Voici les principales.

*Etablir un commerce avec des nations sauvages*, c'est convenir avec elles des conditions sous lesquelles on veut négocier des marchandises qu'on prendra d'elles, &



de celles qu'on prétend leur donner en échange.

*Etablir une manufacture* ; c'est , en conséquence des lettres patentes qu'on a obtenues , rassembler des ouvriers & des mairies ; faire construire des machines ou des métiers convenables aux ouvrages qu'on veut entreprendre , enfin occuper des fabricans , ouvriers & artisans , qu'on a auparavant instruits , aux étoffes & autres choses pour lesquelles on a obtenu le privilège.

*Etablir un métier* , c'est le faire monter & le mettre en état de travailler , & y mettre des ouvriers qui y travaillent actuellement. *Voyez MÉTIER.*

*Etablir un comptoir , une loge , une factorie* ; c'est mettre un marchand & des commis avec des marchandises dans un lieu propre pour le négoce. *Voyez COMPTOIR , LOGE FACTORIE.*

*Etablir le dit encore des fonds & des secours* qu'on donne à un jeune marchand pour commencer son commerce , & des premiers succès qu'il a dans le négoce. *Ce jeune homme commence à s'établir , ou son pere l'a bien établi.*

*Etablir une caisse ou mont de pitié* ; c'est faire des fonds pour les paiemens ou les prêts qui doivent se faire dans l'une ou dans l'autre. *Dict. de Commerce , de Trévoux , & Chambers.*

*Etablir une ou plusieurs pierres , une ou plusieurs pieces de bois* ; c'est tracer dessus quelque marque avec lettre alphabétique qui destine à chacune sa place dans les grands ateliers , chaque appareilleur a sa marque particulière pour connoître les pierres de son département.

\* **ÉTABLISSEMENT** , s. m. (*Gramm.*) Il se prend dans tous les sens qu'a le verbe *établir* dans la même matière. *V. ÉTABLIR.*

**ÉTABLISSEMENT** , (*Jurisp.*) *stabilimentum* , signifioit ce qui étoit établi par quelque ordonnance ou règlement. Il y a plusieurs anciennes ordonnances qui sont intitulées *établissements* , entr'autres celles de S. Louis , en 1270. *Voyez ci-après ÉTABLISSEMENTS DE S. LOUIS. (A)*

**ÉTABLISSEMENT DES FIEFS** , *stabilimentum feudorum* ; c'est une ordonnance latine de Philippe-Auguste , datée du 1<sup>er</sup> mai 1209 , faite dans une assemblée des grands du royaume à Villeneuve-le-Roi , près de

**Sens.** Cette ordonnance est regardée par les connoisseurs comme la plus ancienne des rois de la troisième race qui porte une forme constitutive ; auparavant ils ne déclaroient leur volonté qu'en forme de lettres. Elle est singulière , 1<sup>o</sup>. en ce qu'au lieu d'affermir les fiefs , comme le titre semble l'annoncer , elle tend au contraire à les réduire , en ordonnant que quand un fief sera divisé , tous ceux qui y auront part le tiendront nuement & en chef du seigneur , dont le fief relevoit avant la division ; & que s'il est dû pour le fief des services & des droits , chacun de ceux qui y auront part les paieront à proportion de la part qu'ils y auront : 2<sup>o</sup>. ce qui est encore plus remarquable , c'est qu'elle est rendue non-seulement au nom du roi , mais aussi en celui des seigneurs qui s'étoient trouvés en l'assemblée ; savoir le duc de Bourgogne , les comtes de Nevers , de Boulogne & de Saint-Paul , le seigneur de Dampierre , & plusieurs autres grands du royaume qui ne sont pas dénommés dans l'intitulé. *Voyez le recueil des ordonnances de la troisième race , & M. de Boulainvilliers , lettres sur les parlemens , tome I , p. 174. (A)*

**ÉTABLISSEMENT DE FRANCE** , *voyez ci-après ÉTABLISSEMENTS DE S. LOUIS.*

**ÉTABLISSEMENTS GÉNÉRAUX** ; étoient ceux que le roi faisoit pour tout le royaume , à la différence de ceux qu'il ne faisoit que pour les terres de son domaine : ces derniers n'étoient pas observés dans les terres des barons. *Voyez Beaumanoir , chap. xlvij , p. 265. (A)*

**ÉTABLISSEMENT SUR LES JUIFS** : il y a deux ordonnances latines concernant les juifs , intitulées : *stabilimentum* ; l'une de Philippe-Auguste , l'autre de Louis VIII , en 1223. *Voyez les ordonnances de la troisième race , tome I. (A)*

**ÉTABLISSEMENT-LE-ROI** , sont la même chose que les *établissements de S. Louis*. *Voyez l'article suivant.*

**ÉTABLISSEMENTS DE S. LOUIS** , sont une ordonnance faite par ce prince en 1270 ; elle est intitulée *les établissements selon l'usage de Paris & d'Orléans , & de cours de baronie.*

M. Ducange fut le premier qui donna en 1658 une édition de ces *établissements* à la

suite de l'histoire de S. Louis par Joinville. Dans la préface sur ces *établissements*, il dit que ce sont les mêmes que Beaumanoir cite sous le titre d'*établissements-le-roi*; ce qui se rencontre en effet assez souvent.

Dans un manuscrit de la bibliothèque de feu M. le chancelier Daguesseau, il y a en tête de cette ordonnance, ci commence *li établissements, le roy de France selon l'usage de Paris, & d'Orléans & de Touraine & d'Anjou, & de l'office de chevalerie & court de baron, &c.* M. de Lauriere, dans ses notes sur ces *établissements*, trouve ce titre plus juste, étant évident que les coutumes d'Anjou, du Maine, de Touraine & de Lodunois, ont été tirées en partie de ces *établissements*.

Cette même ordonnance, dans un ancien registre qui est à l'hôtel-de-ville d'Amiens, est intitulée : *Les établissements de France, confirmés en plein parlement par les barons du royaume.*

Mais Ducange & plusieurs autres savans prétendent que ce titre est supposé; que ces *établissements* n'ont jamais eu force de loi, & qu'il n'est pas vrai qu'ils aient été faits & publiés en plein parlement: ils se fondent,

1°. Sur ce que, suivant Guillaume de Nangis, auteur contemporain, S. Louis étant parti d'Aigue-mortes en 1269, le mardi d'après la Saint-Pierre qui arrive le 29 juin, il n'est pas possible que ces *établissements* aient été publiés en 1270, avant le départ de ce prince pour l'Afrique.

2°. Sur ce que ces *établissements* ne sont pas dans la forme des autres ordonnances, étant remplis de citations, de canons du décret, des chapitres des décrétales, & de plusieurs loix du digeste & du code.

3°. Ce qui est dit dans la préface, que ces *établissements* furent faits pour être observés dans toutes les cours du royaume, n'est pas véritable; car suivant l'article 15 du livre I, le douaire coutumier est réduit au tiers des immeubles que le mari possédoit au jour du mariage; au lieu que suivant le témoignage de Pierre de Fontaines & de Beaumanoir, le douaire coutumier étoit alors de la moitié des immeubles des maris, conformément à l'ordonnance de Philippe-

Auguste en 1214, qui est encore observée dans une grande partie du royaume.

On répond à cela,

1°. Qu'il est constant que S. Louis fut près de deux mois à Aigues-mortes sans pouvoir s'embarquer, & qu'il mourut en arrivant à Tunis, la même année qu'il partit d'Aigues-mortes: ainsi étant décédé le 25 août 1270, il s'ensuit qu'il étoit parti en 1270, & non en 1269, comme le dit Guillaume de Nangis; ce qui est une erreur de sa part, ou une faute des copistes.

2°. La preuve du même fait se tire encore du testament de S. Louis, fait à Paris & daté du mois de février 1269; car le roi étant parti vers le mois d'août suivant, ce n'a pu être qu'en 1270.

3°. Quoique ces *établissements* soient remplis de citations de canons, de décrétales, & de loix du digeste & du code, il ne s'ensuit pas que ce ne soit pas une ordonnance; car de quelque manière qu'elle ait été redigée, dès que ces *établissements* furent autorisés par le roi, c'étoit assez pour leur donner force de loi. Cette ordonnance n'est même pas la seule où il se trouve de semblables citations: celle que le même prince fit au mois de mars 1268, porte (article 4.) que les promotions aux bénéfices seront faites selon les décrets des conciles & les décisions des peres; & l'on doit être d'autant moins surpris de trouver tant de citations dans ces *établissements*, que c'étoit là l'ordonnance la plus considérable qui eût encore été faite; que l'idée étoit de faire un code général, & que l'on n'avoit pas alors l'esprit de précision & le ton d'autorité qui convient dans la législation.

4°. S. Louis en confirmant ces *établissements* n'ayant pas dérogé aux loix antérieures, ni aux coutumes établies dans son royaume, il ne faut pas s'étonner si à Paris & dans plusieurs provinces le douaire coutumier a continué d'être de la moitié des immeubles du mari, suivant l'ordonnance de Philippe-Auguste en 1214.

Enfin ce qui confirme que ces *établissements* furent revêtus du caractère de loi, c'est qu'ils sont cités non-seulement par des auteurs à peu près contemporains de S. Louis, tels que Philippe de Beaumoir,

mais aussi par des rois, enfans & successeurs de S. Louis, entr'autres par Charles-le-Bel dans ses lettres du 18 juillet 1326, où il dit qu'en levant le droit d'amortissement sur les gens d'église, il suit les vestiges de S. Louis son bisaïeul; ce qui se rapporte évidemment au chapitre cxxv du premier livre des *établissements*.

Toutes ces considérations ont déterminé M. de Laurière à donner place à ces *établissements* parmi les ordonnances de la troisième race.

Ces *établissements* sont divisés en deux livres. Le premier contient 168 chapitres, & le second en contient 42. Quoique les mœurs soient bien changées depuis cette ancienne ordonnance, elle sert cependant à éclaircir plusieurs points de notre droit françois. Voyez les notes de M. Ducange, & celles de M. de Laurière sur cette ordonnance. (A)

ETABLURE, (Marine.) V. ÉTRAVE.

ÉTAGE, f. m. (Jurispr.) *estagium* seu *flagium*, signifioit maison, demeure, résidence.

Le devoir de lige *étage* étoit l'obligation des vassaux de résider dans la terre de leur seigneur, pour garder son château en temps de guerre.

Cet *étage* devoit se faire en personne par le vassal, huit jours après qu'il en avoit été sommé. Il devoit amener sa femme & sa famille; & faute par lui de venir, le seigneur pouvoit saisir son fief.

Le vassal ne pouvoit retourner chez lui pendant la ligence, c'est-à-dire, pendant le temps qu'il devoit l'*étage*; & s'il le devoit à plusieurs seigneurs dans le même temps, il le faisoit successivement; ou bien pendant qu'il étoit à l'*étage* d'un côté, de l'autre il fournissoit des hommes au seigneur.

Quand les vassaux n'avoient point de maison dans le lieu, le seigneur devoit leur en fournir. Voyez l'article 195 de la coutume d'Anjou, & le 145 de celle du Maine. & le glossaire de Laurière au mot *Etage*. (A)

ÉTAGE, terme d'Architecture; on entend par ce mot toutes les pièces d'un ou de plusieurs appartemens, qui sont d'un même plain-pié.

*Etage souterrain*, celui qui est voûté & plus bas que le rez-de-chaussée. Les anciens appeloient généralement tous les lieux

voûté sous terre, *criptoporticus* & *hypogæa*.  
*Etage au rez-de-chaussée*, celui qui est presque au niveau d'une rue, d'une cour, ou d'un jardin.

*Etage quarré*, celui où il ne paroît aucune pente du comble, comme un attique.

*Etage en galetas*, celui qui est pratiqué dans le comble, & où l'on voit des forces, des fermes, & autres pièces, quoique lambrissé. (P)

ÉTAGE, (Jard.) se dit d'un rang de branches, ainsi que d'un rang de racines placées horizontalement & sur la même ligne.

ETAGER, f. m. (Jurispr.) ou ESTAGIER, ou MANSIONNIER, c'est-à-dire, celui qui demeure dans le fief ou terre qu'il tient du seigneur, ou qui est obligé d'y venir résider pendant un certain temps, en temps de guerre.

Il est parlé des *étagers* dans les coutumes de Tours, Lodunois, Anjou, Maine, Perche, & Bretagne. V. ci-devant ÉTAGE. (A)

ETAGER LES CHEVEUX, terme de Perruquier, c'est tailler les cheveux de manière que les plus hauts soient les plus courts, & les plus bas soient les plus longs, afin que quand ils sont frisés, les boucles soient arrangées sans se gêner les unes les autres.

ETAGUE, ITAQUE, ETAQUE, ITACLE, voyez ITAQUE.

ETAI, (Marine.) Voyez ETAY.

ETAIN, (Géog.) petite ville du diocèse de Verdun, doyenné d'Amelle, archidiaconé de la Woivre: elle appartenait à des seigneurs particuliers, lorsqu'en 702 elle fut donnée par Léon, archevêque de Trèves, à l'abbaye de St. Euchaïre qui la céda au chapitre de sainte Magdelaine de Verdun, par échange de la ville de Macher en 1222; quelques années ensuite, le domaine en fut transféré au comte de Bar. Ses successeurs l'ont conservé jusqu'à présent, & en ont fait le chef-lieu d'un bailliage, & d'une des sept prévôtés du Barrois non mouvant. Le chœur de l'église de S. Martin fut bâti par le cardinal Huin, natif de ce lieu, & qui donna des fonds considérables pour l'entretenir. On voit encore son chapeau de cardinal suspendu au milieu de ce chœur. *Hist. de Verdun*, in-4°. 1745. (C)

ETAIN, f. m. (Hist. nat. Minéral. & Métallurg.) *stannum*, *plumbum album*, *Jupi-*

ter, &c. c'est un métal blanc comme l'argent, très-flexible & très-mou, qui, quand on le plie, fait un bruit ou cri (*stridor*) qui le caractérise, & auquel il est aisé de le distinguer : c'est le plus léger de tous les métaux ; il n'est presque point sonore quand il est sans alliage, mais il le devient quand il est uni avec d'autres substances métalliques. C'est donc une erreur de croire, comme font quelques auteurs, que plus l'étain est sonore, plus il est pur. La pesanteur spécifique de l'étain est à celle de l'or comme 3 est à 8.

Les mines d'étain ne sont pas si communes que celles des autres métaux ; il s'en trouve cependant en plusieurs pays, tels que la Chine, le Japon, les Indes orientales. Celui qui nous vient de ces derniers pays est connu sous le nom d'étain de *Malague* ; on lui donne la forme de petits pains ou de pyramides tronquées ; ce qui fait que les ouvriers le nomment *étain en chapeau*. Il s'en trouve aussi en Europe ; il y en a des mines en Bohême : celle de Schlackenwald en fournit une assez petite quantité, & passe pour contenir aussi de l'argent. Mais de tous les pays de l'Europe, il n'y en a point qui ait des mines d'étain aussi abondantes & d'une aussi bonne qualité, que la Grande-Bretagne ; elle étoit fameuse pour ses mines d'étain dans l'antiquité la plus reculée : on prétend que les Phéniciens en connoissoient la route & y venoient chercher ce métal ; le savant Bouchart croit même que le nom de *Bretagne* est dérivé du nom syrien *Varatanac*, qui signifie *pays d'étain*. Voyez le *dict. de Chambers*. Ce sont les provinces de Cornouailles & de Devonshire qui en fournissent sur-tout une très-grande quantité.

Les mines d'étain, comme celles des autres métaux, se trouvent ou par filons, ou par masses, ou par morceaux détachés. Voyez l'article *FILON & MINE*. Dans la province de Cornouailles, les filons de mines d'étain sont environnés d'une terre rougeâtre ferrugineuse, qui n'est vraisemblablement que de l'ochre. Ces filons ne sont quelquefois que légèrement couverts de terre, & viennent même souvent aboutir & se montrer à nud à la surface ; mais quand ils sont cachés dans le sein des mon-

tagnes, les mineurs cherchent aux environs de l'endroit où ils soupçonnent une mine d'étain, s'ils ne trouveront point ce qu'ils appellent en anglois *shoads* : ce sont des fragmens du filon métallique, qu'ils supposent en avoir été détachés, soit par la violence des eaux du déluge universel, soit par les pluies, les torrens, ou d'autres révolutions particulières. On distingue ces fragmens de mine des autres pierres, par leur pesanteur : on dit qu'ils sont quelquefois poreux & semblables à des os calcinés. Quand ils en trouvent, ils ont lieu de croire qu'ils ne sont point éloignés du filon. Ils ont encore plusieurs manières de s'assurer de la présence d'une mine d'étain ; mais comme elles sont communes à toutes les mines en général, nous en parlerons aux mots *MINE, FILON, &c.*

La direction des filons de mine d'étain de Cornouailles & de Devonshire, est ordinairement de l'occident à l'orient, quoique dans d'autres parties d'Angleterre les filons aillent ordinairement du nord au sud ; pour lors constamment ces filons s'enfoncent vers le nord perpendiculairement de trois piés sur huit de cours. Les mineurs ont remarqué que les côtés latéraux de ces filons qui vont de l'occident à l'orient, ne sont jamais perpendiculaires, mais toujours un peu inclinés. V. les *Transactions philosophiques*, n°. 63.

Quand on a découvert une mine d'étain, on en fait l'exploitation de même qu'aux mines des autres métaux, c'est-à-dire, qu'on y pratique des puits, des galeries, des percemens, &c. Voyez ces différens articles. On trouve dans les mines d'étain de Cornouailles des Crystaux polygones, que les mineurs appellent *Cornish diamonds*, diamans de Cornouailles. Il paroît qu'on peut les regarder comme une espèce de grenats : en effet on dit qu'ils sont d'un rouge transparent comme le rubis ; d'ailleurs ils ont assez de dureté pour pouvoir couper le verre. Voyez les *Transactions philosophiques*, n°. 138.

Il y a en Saxe dans le district d'Altemberg une mine d'étain en masse que les Allemands nomment *stockwerck*, qui peut être regardée comme un prodige dans la minéralogie ; cette mine a environ 20 toises de circonférence, & fournit de la



mine d'*étain* depuis la surface de la terre, jusqu'à 150 toises de profondeur perpendiculaire.

La mine d'*étain* se trouve aussi par morceaux détachés, & même en poussière, & pour lors elle est répandue dans les premières couches de la terre : c'est ce que les mineurs allemands nomment *seyffenwerk*, & les anglois *shoads*. A Eybenstock en Saxe, il y a une mine de cette espèce; on fouille le terrain l'espace de plusieurs lieues jusqu'à six & même dix toises de profondeur, pour le laver & en séparer la partie métallique : on y trouve des fragmens de mine de fer & de mine d'*étain*, & de ces mines en poudre; on y rencontre aussi quelquefois de paillettes d'or. Dans d'autres endroits du même district on ne fouille le terrain, pour le laver, qu'à quatre toises de profondeur, parce que le roc se trouve au-dessous, & l'on ne va pas plus avant; peut-être l'expérience a-t-elle appris qu'il ne s'y trouvoit rien; cependant, suivant les principes des Anglois, les fragmens de mine d'*étain* (*shoads*) annoncent le voisinage d'un filon, dont ils supposent toujours que ces fragmens ont été détachés. Quoiqu'il en soit, on fait un canal le long de ce terrain dans lequel on fait venir de l'eau d'une hauteur voisine, afin qu'elle puisse entraîner la partie terrestre inutile; on place des fagots & broussailles dans le fond du canal pour arrêter la partie minérale qui peut être utile; des laveurs en bottes à l'épreuve de l'eau descendent dans le canal, & remuent avec des rateaux garnis de dents de fer; ils jettent hors du canal tout ce qui se trouve de pierreux; des jeunes garçons choisissent & mettent à part ce qui est bon. On enlève tous les jours avec une pelle la matière pesante qui s'est déposée au fond du canal, & que l'eau n'a pu emporter; on la passe par un crible de fil de fer; on regarde ce qui a passé comme de la mine prête à fondre; on porte le reste au boccard pour être mis en poudre & lavé. Ces détails sont tirés de deux mémoires de MM. Saur & Blumeinstein, insérés dans le traité de la fonte des mines de Schlutter, publié en françois par M. Hellor, de l'académie des Sciences, *tom. II*, p. 591, 587 & 588.

Voici, suivant la minéralogie de M.

Wallerius, les différentes espèces de mines d'*étain* connues.

1°. L'*étain vierge*; c'est de l'*étain* qu'on suppose n'être point minéralisé ni avec le soufre, ni avec l'arsenic, mais qui est tout pur & sous sa forme métallique. On le dit très-rare; cependant plusieurs naturalistes nient l'existence de l'*étain vierge*, & prétendent que les morceaux des mines sur lesquels on voit des grains d'*étain* tout formés, ne présentent ce métal que parce qu'on a employé le feu pour détacher la mine : opération dans laquelle l'*étain* qui étoit minéralisé auparavant, a été réduit, c'est-à-dire, mis dans l'état métallique.

2°. Les *crystaux d'étain*, que les minéralogistes allemands nomment *zinngruppen*: c'est de l'*étain* combiné avec du fer & de l'arsenic, qui a pris un arrangement régulier sous la forme de *crystaux* à plusieurs côtés, dont les facettes sont très-luisantes; les sommets des angles sont tronqués. Ces *crystaux* sont, à l'exception des vrais métaux, la substance la plus pesante qu'il y ait dans la nature. M. Nicholls dit que leur pesanteur spécifique est à celle de l'eau, comme 90  $\frac{1}{2}$  est à 10; ce qui a lieu de surprendre, d'autant plus que l'*étain* est le plus léger des métaux. Voyez les *Transactions philosophiques*, n°. 403. Il ne sont point durs; la couleur en est ou blanche, ou jaune, ou rougeâtre, ou brune, ou noire; ils sont ordinairement transparens & de différentes grandeurs.

3°. La mine d'*étain* appelée *Zwitter* par les allemands; c'est de l'*étain* minéralisé avec le fer & l'arsenic. On ne peut point y remarquer de figure régulière; c'est un amas de petits *crystaux* difficiles à distinguer, qui sont renfermés dans des matrices ou minieres de différente nature. Il paroît qu'elle ne diffère de la précédente, que par la petitesse de ses *crystaux*, & qu'elle ne doit en être regardée que comme une variété. C'est la mine d'*étain* la plus commune.

4°. La *pierre d'étain*; c'est de la mine d'*étain* qui a pour matrice de la pierre de différente espèce, qui en masque les petits *crystaux*; ce qui fait qu'elle ressemble à des pierres ordinaires, dont on ne peut la distinguer que par sa pesanteur,

8c

& par l'odeur arsénicale que le feu en fait partir.

3<sup>o</sup>. La mine d'étain dans du sable : ce sont des particules de mine d'étain qui se trouvent mêlées avec de la terre ou du sable, qu'elles rendent noir.

Il est aisé de voir que ces deux dernières espèces ne devraient être regardées que comme des variétés des deux précédentes ; ainsi il n'y a réellement que deux espèces de mines d'étain : ce sont celles des n<sup>os</sup> 2 & 3. La première paroît purement chimérique.

M. Cramer, dans sa *docimastie*, parle d'une mine d'étain blanche, demi-transparente, très-pesante, qui ressemble assez à du spath à l'extérieur : c'est, selon lui, de toutes les mines d'étain la plus rare. Cette mine est, selon toute apparence, de la seconde espèce. On peut encore mettre les grenats au nombre des mines d'étain, attendu que ces pierres en contiennent souvent une portion, quoique très-petite. En général on peut dire que les mines d'étain sont composées d'étain, de beaucoup de parties ferrugineuses, d'une grande quantité d'arsenic, & d'une terre subtile, facile à vitrifier ou à réduire en scories.

La mine d'étain se trouve dans des pierres de toute espèce, comme les mines des autres métaux ; M. Henckel remarque cependant que c'est le talc blanc ou *argent de chat* & la stéatite, qui lui servent de matrice, au lieu qu'il est rare que ce soit du spath.

La mine d'étain est quelquefois engagée dans des roches si dures, que les outils des ouvriers ne peuvent la détacher ; & il y auroit de l'inconvénient à la faire sauter avec de la poudre ; pour lors on fait brûler du bois contre le roc, afin que le feu venant à la pénétrer la rende plus tendre & plus facile à détacher ; la mine qui a été tirée de cette manière ne peut être écrasée sous les pilons du bocard, qu'après avoir été préalablement calcinée, parce que sans cela elle seroit trop dure.

Voici une manière de faire l'essai d'une mine d'étain ; elle est de M. Henckel. Prenez une partie d'étain noir, c'est-à-dire, de mine d'étain grillée, pulvérisée & lavée, ou bien de mine d'étain réduite en poudre,

Tom. XIII.

de potasse ou de flux noir deux parties, de poix un quart, & d'huile de lin un huitième : faites fondre brusquement le tout dans un creuset à grand feu. Voyez les *éléments de Minéralogie* de M. Henckel, part. II.

Les mines d'étain se trouvent presque toujours unies avec un grand nombre de substances, qui les rendent difficiles à traiter ; telles sont sur-tout les mines de fer arsénicales & réfractaires, que les Allemands nomment *wolffram*, *eisenmahl*, *schirl*, &c. les ochres, les pyrites : cela vient de la facilité avec laquelle le fer s'unit avec l'étain dans la fusion. Un autre obstacle vient encore des pierres réfractaires, c'est-à-dire, non calcinables & non vitrifiables, qui accompagnent très-fréquemment la mine d'étain : telles que le talc, le mica, la pierre de corne (*hornstein*), &c.

Les mines d'étain d'Angleterre se trouvent fréquemment jointes avec une substance, que les mineurs anglois appellent *mundic* ; ce n'est autre chose qu'une pyrite arsénicale, & qui est quelquefois un peu cuivreuse. Avant donc que de traiter la mine d'étain au fourneau, il faut la séparer autant qu'on peut de toutes ces matières étrangères, qui rendroient l'étain impur & lui ôteroient sa ductilité. On se sert pour cela du bocard, on y fait écraser la mine, & l'eau des lavoirs entraîne les particules étrangères, tandis que la mine d'étain qui, comme on l'a remarqué, est très-pesante, reste au fond du lavoir. Les Anglois nomment *black-tin*, étain noir, la mine d'étain, lorsqu'elle a été ainsi préparée : les Allemands la nomment *zinnstein*, pierre d'étain. Mais ce lavage ne suffit pas ; il faut encore outre cela que la mine, après avoir été écrasée & lavée, soit grillée, afin d'en dégager la partie arsénicale. Ce grillage se fait dans un fourneau de reverbere qui est carré : ce fourneau est fermé en haut par une large pierre qui a 6 piés de long & 4 piés de large, au milieu de laquelle est une ouverture carrée d'un demi-pié de diamètre. Cette pierre sert à en couvrir une autre semblable, qui est à un pié de distance au dessous ; mais cette dernière est moins longue qu'elle d'un demi-pié, parce qu'il ne faut point qu'elle aille jus-

Q

qu'au fond du fourneau, attendu qu'il faut y laisser une ouverture pour le passage de la flamme qui vient de dessous, où l'on fait un grand feu de fagots. La partie antérieure ressemble à un four ordinaire à cuire du pain. Lorsque ce fourneau a été bien échauffé, on verse l'*étain noir* par l'ouverture quarrée qui est à la pierre supérieure, il tombe sur la seconde pierre; & quand elle en est couverte à trois ou quatre doigts d'épaisseur, on bouche l'ouverture de la pierre supérieure, afin que la flamme puisse rouler sur la matière qu'on veut griller. Pendant ce temps, un ouvrier remue continuellement cette matière avec un rable de fer, afin que tout le *mundic* soit entièrement consumé; ce que l'on reconnoît lorsque la flamme devient jaune, & par la diminution des vapeurs: car tant que le *mundic* brûle, la flamme est d'un bleu très-vif. Pour lors on pousse toute la matière grillée dans le foyer du fourneau par l'ouverture qui est au fond, & l'on retire le mélange de mine, de charbon & de cendres, par une ouverture quarrée qui est pratiquée à un des côtés du foyer. On laisse refroidir le tout à l'air libre pendant trois jours; ou si l'on n'a pas le temps d'attendre, on l'éteint avec de l'eau, & ce mélange devient comme du mortier. Il faut l'écraser de nouveau, avant que de le porter au fourneau de fusion. *Voyez les Transactions philosophiques, n°. 69.*

Cependant il y a des mines d'*étain* assez pures pour pouvoir être traitées au fourneau de fusion, sans qu'il soit besoin de les griller auparavant. Quelquefois les mines d'*étain* sont mêlées d'une si grande quantité de parties ferrugineuses, qu'il est impossible de les en séparer entièrement par le lavage; celle de Breytenbrun en Saxe est dans ce cas. Voici, suivant M. Saur, la manière dont on s'y prend pour la dégager de son fer: elle est assez singulière pour trouver place ici. D'abord on brise la mine en morceaux à peu près de la grosseur d'un œuf, puis on la calcine & on l'écrase au bocard; on la lave ensuite & on la calcine de nouveau dans un fourneau de reverbere: après quoi on met environ 50 livres de la mine ainsi préparée dans une bassine, & on passe par-dessus

un aimant pour attirer le fer qu'on sépare à mesure que l'aimant s'en est chargé; & l'on continue cette longue manœuvre jusqu'à ce qu'on ait enlevé le fer autant qu'on a pu. La même chose se pratique en Bohême; mais il suffit que la mine ait été pilée & lavée, sans qu'il soit besoin qu'elle soit calcinée. *Voyez le traité de La fonte de Schlutter, page 586, tome II. de la traduction françoise.*

Dans les mines d'*étain* d'Allemagne, on fait encore tirer parti du soufre & de l'arsenic qui sont dégagés dans la calcination de la mine; pour cet effet, la fumée qui en part est reçue dans une cheminée de 40 ou 50 toises de longueur qui va horizontalement, & aux parois de laquelle l'arsenic s'attache sous la forme d'une poussière blanche. La même chose se pratique pour la calcination des mines de cobalt. *V. l'article COBALT.*

Lorsque la mine d'*étain* a été préparée de la manière qui vient d'être décrite, elle est en état d'être traitée au fourneau de fusion. Nous allons donner le détail de cette opération, telle qu'elle est décrite dans l'ouvrage allemand de Räsiler, qui a pour titre, *speculum Metallurgiae politissimum.*

Le fourneau où l'on fait fondre l'*étain*, est un fourneau à manche de la même espèce que celui où l'on traite la mine de plomb, excepté qu'il est plus petit, parce que l'*étain* se fond plus aisément que le plomb. Il faut que le sol du fourneau soit élevé d'environ quatre piés au dessus du rez-de-chaussée de l'atelier ou de la fonderie; le sol du fourneau se fait avec une table de pierre sur laquelle on élève les murs latéraux: le tout doit être fait avec des pierres propres à résister au feu, que l'on maçonne avec de la glaise mêlée d'ardoise pilée; en fermant le fourneau on laisse par devant un œil ou ouverture d'environ deux doigts, pour que l'*étain* & ses scories puissent tomber dans la casse ou le bassin que l'on aura pratiqué à environ un demi-pié au-dessous de l'œil pour les recevoir. Il faut que l'ouverture par où passe la tuyère soit disposée de façon que le vent des soufflets aille donner directement sur l'œil par où la matière fondue doit passer; quand la fusion sera en train, l'*étain* fondu tombera dans la casse

accompagné de ses scories, que l'on a soin d'enlever continuellement, & de mettre à part. L'*étain* se purifie dans cette casse; on a soin qu'il y soit toujours tenu en fusion; c'est pourquoi on y met continuellement de la poussière de charbon, & il faut que le vent des soufflets vienne donner sur cet *étain* fondu en passant par l'œil du fourneau; c'est pour cela que la casse ne doit point être placée trop bas au-dessous de l'œil. Sur le rez-de-chaussée, au pié de la casse, on pratique un creux ou fosse oblongue que l'on forme avec de la pierre & de la terre grasse; ce creux sert à mettre l'*étain* pur que l'on puise à mesure avec des cuillers de fer dans la casse, quand il s'est un peu refroidi; ou bien on fait un trou de communication de la casse avec la fosse; & quand la casse est assez pleine, on débouche ce trou pour laisser couler l'*étain* fondu qui va s'y rendre. Au haut du fourneau on pratique une chambre sublimatoire (c'est une espèce de caisse de bois que l'on enduit par dedans avec de la terre grasse, pour que le feu ne puisse pas s'y mettre); on y laisse quelques ouvertures ou fenêtres pour le passage de la fumée: cette chambre est destinée à retenir les particules les plus légères de la mine d'*étain* que la violence du feu pourroit entraîner en l'air; quelquefois on forme une seconde chambre au-dessus de la première; on fait des degrés à côté du fourneau pour pouvoir monter à ces chambres, & une porte pour pouvoir charger le fourneau. On ne se sert point de brafque, c'est-à-dire, d'un enduit de terre & de charbon pour garnir ces fourneaux; on y emploie seulement un mélange de terre grasse & d'ardoise pilée. Pour charger le fourneau, on y met des couches alternatives de charbon & de mine mouillée; on fait fondre brusquement, afin que l'*étain* n'ait point le temps de se calciner, de se dissiper ou de se réduire en chaux, & pour qu'il ne fassé, pour ainsi dire, que passer au travers du fourneau; la mine qui est en gros morceaux ne doit pas être confondue avec celle qui a été réduite en une poudre fine; il faut donc l'assortir & se régler là-dessus pour faire alier le vent des soufflets: on donne, par exemple, un vent très-fort pour la mine la plus grossière & pour les scories qu'on remet au fourneau;

mais on le modère à proportion que la mine est plus ou moins fine. Lorsque la mine est d'une bonne espèce, & qu'elle a été dûement préparée & séparée des substances étrangères, on a de l'*étain* très-coulant, c'est-à-dire, qui entre bien en fusion, & qui est très-ductible & très-doux; mais si l'on n'a pas eu toutes les précautions nécessaires dans le travail préliminaire, & qu'on n'ait pas suffisamment divisé la mine avant de la porter au fourneau, on aura un *étain* aigre & cassant comme du verre. Le moyen d'y remédier, sera de le remettre au fourneau avec des scories qui lui enleveront son aigreur, & le rendront tel qu'il doit être. Les scories qu'on a enlevées de dessus l'*étain* fondu se jettent dans l'eau: & on les écrase pour les remettre au fourneau avec les crasses qui peuvent contenir encore des parties métalliques. Les scories peuvent être employées jusqu'à deux ou trois fois dans la fonte, pour achever d'en tirer l'*étain* qui peut y être resté.

Voilà la manière dont le travail de l'*étain* se fait en Allemagne: on ignore si elle est la même en Angleterre, d'autant plus que les Anglois n'en ont donné nulle part un détail satisfaisant, quoique personne ne fût plus à portée de jeter du jour sur cette matière; s'il ont eu peur de divulguer leur secret aux autres nations, leur crainte est très-mal fondée, puisqu'en donnant la manière d'opérer, il ne donneroit pas pour cela les riches mines d'*étain* dont leur pays est seul en possession. Quoiqu'il en soit, voici le peu qu'on a pu découvrir de leurs procédés; il a été communiqué à M. Rouelle, de l'académie royale des sciences, à qui l'on en est redevable.

Le fourneau de fusion paroît être à peu près le même que celui de Rœßler: l'*étain* au sortir du fourneau est reçu dans une casse où il se purifie; quand cette casse est remplie, on laisse au métal fondu le temps de se figer, sans cependant se refroidir entièrement, pour lors on frappe à grands coups de marteau à la surface; cela fait que l'*étain* se fend & se divise en morceaux qui ressemblent assez aux glaçons qui s'attachent en hiver le long des toits des mai-



sons : c'est-là ce qu'on appelle *étain vierge* ; l'exportation en est, dit-on, défendue sous peine de la vie par les loix d'Angleterre.

On fait ensuite fondre de nouveau cet *étain* ; on le coule dans des lingotieres de fer fondu fort épaisses : elles ont deux piés & demi de long sur un pié de large, & un demi pié de profondeur. Ces lingotieres sont enterrées dans du sable, qu'on a soin de bien échauffer. Après y avoir coulé l'*étain*, on les couvre de leurs couvercles qui sont aussi de fer. On laisse refroidir lentement ce métal pendant deux fois vingt-quatre heures. Lorsqu'il est tout à fait refroidi, on sépare chaque lingot horizontalement en trois lames, avec un ciseau & à coups de maillet. La lame supérieure est de l'*étain* très-pur, & par conséquent fort mon ; on y joint trois livres de cuivre au quintal, afin de lui donner plus de corps. La seconde lame du lingot qui est celle du milieu, est de l'*étain* plus aigre ; parce qu'il est joint à des substances étrangères, que le travail n'a point pu entièrement en dégager : pour corriger cette aigreur, on joint cinq livres de plomb sur un quintal de cet *étain*. M. Geoffroi dit qu'on y joint deux livres de cuivre. La troisième lame est plus aigre encore, & l'on y joint neuf livres de plomb, ou dix-huit, suivant M. Geoffroi, sur un quintal ; alors on fait encore refondre le tout ; on le fait refroidir promptement : c'est là l'*étain* ordinaire qui vient d'Angleterre. On voit par-là qu'il n'est pas aussi pur qu'on se l'imagine, & qu'il est déjà allié avec du cuivre & du plomb avant que de sortir de ce pays.

Les Potiers d'*étain* allient leur *étain* avec du bismuth ou *étain* de glace. Ceux de Paris mélangent du cuivre & du régule d'antimoine avec l'*étain* de Malague ; ensuite de quoi, quand ils en veulent former des vases ou de la vaisselle, on le bat fortement à coups de marteau, afin de rendre cet alliage sonore. C'est ce qu'on appelle *écrouir l'étain*.

Après avoir décrit les principaux travaux de l'*étain*, nous allons parler de ses propriétés & des phénomènes qu'il présente. L'*étain* s'unit facilement avec tous les métaux ; mais il leur ôte leur ductilité, & les rend aigres & cassans comme du verre : c'est cette

mauvaise qualité de l'*étain* qui l'a fait appeler par quelques chimistes, *diabolus metallorum*. Un grain d'*étain* suffit, suivant M. Wallerius, pour ôter la malléabilité à un marc d'or ; la vapeur même de l'*étain*, quand il est exposé à l'action violente du feu, peut produire le même effet : il le produit cependant moins sur le plomb, que sur les autres métaux. V. Cramer, tom. I, p. 60. Urbanus Hixrne, t. II, p. 92 & 102 ; & le laboratoire chimique de Kunckel.

L'*étain* entre en fusion au feu très-promptement ; quand il est fondu, il se forme à sa surface une pellicule qui n'est autre chose qu'une chaux métallique. Cette chaux d'*étain* s'appelle *potée* ; elle sert à polir le verre, &c. V. POTÉE.

Si on expose l'*étain* au foyer d'un miroir ardent, il répand une fumée fort épaisse, & se réduit en une chaux blanche, légère & fort déliée ; en continuant, il entre en fusion, & forme des petits cristaux semblables à des fils. V. Geoffroi, *materia medica*, p. 283, tome I.

Si on fait fondre ensemble parties égales de plomb & d'*étain*, en donnant un feu violent, l'*étain* se sépare du plomb pour venir à sa surface ; y brûle en scintillant, & donne une fumée comme feroit une plante. Dans cette opération, l'*étain* se réduit en une chaux, & prend un arrangement symétrique strié ; mais il faut pour cela que l'opération se fasse dans un creuset découvert, parce que le contact de l'air est nécessaire pour qu'elle réussisse. Cette préparation s'appelle *étain fulminé sur le plomb* ; elle donne une couleur jaune, propre à être employée sur la porcelaine & dans l'émail.

L'*étain* entre dans la composition de la soudure pour les métaux mous. Voy. Part. SOUDURE. Il entre aussi dans la composition du bronze. V. BRONZE. Pour lors on l'allie avec du cuivre.

Si on fait fondre ensemble quatre parties d'*étain* & une partie de régule d'antimoine, & que sur deux parties de cet alliage on en mette une de fer, on obtiendra une composition métallique très-dure, qui fait feu lorsqu'on la frappe avec le briquet ; si on en met dans du nitre en fusion, il se fait un embrasement très-violent. Cette expérience est de Glauber.

En faisant fondre une demi-livre d'étain, y joignant ensuite une once d'antimoine & une demi-once de cuivre jaune, on aura une composition d'étain qui ressemble à de l'argent. On peut y faire entrer du bismuth au lieu de régule, & du fer ou de l'acier, au lieu de cuivre jaune; le fer rend cette composition plus dure & plus difficile à travailler; mais elle en est plus blanche. Ce procédé est de Henckel.

M. Wallerius rapporte un phénomène de l'étain qui mérite de trouver place ici : " Si on met du fer dans de l'étain fondu, ces deux métaux s'allient ensemble; mais si on met de l'étain dans du fer fondu, le fer & l'étain se convertissent en petits globules, qui crevent & font explosion comme des grenades. Voyez la minéralogie de Wallerius, tom. I, p. 546, de la traduction française.

Si on fait un alliage avec de l'étain, du fer, & de l'arsenic, on aura une composition blanche, dure, un peu cassante, propre à faire des chandeliers, des boucles, &c. mais elle noircit à l'air, après y avoir été exposée quelque temps.

L'étain s'attache extérieurement au fer & au cuivre : c'est sur cette propriété qu'est fondée l'opération d'étamer. V. cet art. & celui de FER-BLANC.

L'étain fait une détonation vive avec le nitre; il donne une flamme très-animée, par cette opération il se réduit en une chaux absolue. Cinq parties d'étain en grenailles, mêlées avec trois parties de soufre pulvérisé & mises sur le fer, s'enflamment vivement, & l'étain se réduit en une chaux d'une couleur de cendre; si on continue la calcination, cette chaux devient brune comme de la terre d'ombre; si on l'expose au fourneau de reverbere, elle devient d'un blanc sale ou jaunâtre : cette chaux d'étain, fondue avec du verre de plomb & du sable, forme un verre opaque d'un blanc de lait, propre aux émaux & à faire la couverture de la faïence. Voyez les articles EMAIL & FAÏENCE.

Il est très-difficile de réduire la chaux de l'étain, lorsqu'elle a été long-temps calcinée. Il y a lieu de soupçonner qu'une partie de ce métal a été détruite par la calcination.

L'étain se dissout, mais avec des différences, dans tous les acides. Il se dissout dans l'acide vitriolique, de la manière suivante : on met deux ou plusieurs parties d'huile de vitriol sur une partie d'étain dans un matras, & on fait évaporer le mélange jusqu'à siccité; on reverse de l'eau sur le résidu; & en donnant un degré de chaleur convenable, il se met en dissolution. Si on verse de l'alkali volatil dans cette dissolution, il se précipite une poudre blanche qui, selon Kunckel, montre des vestiges de mercure.

L'esprit de nitre dissout l'étain, mais il faut qu'il ne soit point trop concentré. Cette dissolution est d'un grand usage pour la teinture en écarlate, parce qu'elle exalte considérablement la couleur de la cochenille, & produit la couleur écarlate, ou le ponceau; mais pour réussir il faut que la dissolution de l'étain dans l'eau-forte se fasse lentement; parce qu'il est important de ne pas laisser dissiper la partie mobile de l'acide nitreux qui part lorsque la dissolution se fait trop rapidement; rien n'est donc plus à propos que d'affaiblir le dissolvant.

L'étain dissous dans l'eau régale, forme une masse visqueuse comme de la glu, opale & blanchâtre. Quand ce métal est allié avec du cuivre, la dissolution devient verdâtre; mais pour que la dissolution réussisse il faut, suivant Cassius, que l'eau régale soit composée de parties égales d'esprit de sel marin & d'acide nitreux; on, selon M. Marggraff, de huit parties d'esprit de nitre & d'une partie de sel ammoniac; pour lors il se précipite une poudre grise, qui est de l'arsenic; sur quoi l'on remarquera qu'il est très-difficile de séparer cette substance de l'étain par la voie sèche; il faut avoir recours à la voie humide.

Le vinaigre distillé agit aussi sur l'étain; mais difficilement; l'alkali fixe dissous dans l'eau, l'attaque lorsqu'il est en limaille. L'étain s'unit facilement avec le soufre, & de cette union il en résulte une masse striée comme l'antimoine, fragile & difficile à fondre. Il est dissous parfaitement par l'hepar sulphuris.

L'étain s'amalgame très-bien avec le mercure, & fait avec lui une union parfaite; c'est sur cette propriété qu'est fondée l'o-

pération d'étamer les glaces. *Voyez l'article GLACES.*

Pour faire le *beurre d'étain* ou *étain corné*, on fait un amalgame composé de parties égales d'étain & de mercure; à une partie de cet amalgame, on joint trois parties de sublimé corrosif, on distille ce mélange: alors l'acide du sel marin abandonne le mercure pour s'unir avec l'étain, & le rend volatil. Cette liqueur répand continuellement des vapeurs blanches: on l'appelle *liqueur fumante* de *Libavius*. Les Alchimistes font usage de cette liqueur pour la volatilisation de l'or.

Mais parmi les phénomènes que présente l'étain, il n'en est point de plus remarquable que celui par lequel on obtient la précipitation de l'or en couleur pourpre. Cette opération se fait en mettant tremper des lames d'étain bien minces & bien nettes dans une dissolution d'or, dans l'eau régale étendue de beaucoup d'eau: pour lors il se fait un précipité d'un rouge foncé ou pourpre très-beau. Ce précipité dûment préparé, peut servir à donner de la couleur aux verres, aux pierres précieuses factices, aux émaux, à la porcelaine, &c. Il y a beaucoup d'autres façons de la préparer, qu'il seroit trop long de rapporter ici. C'est que nous venons d'indiquer est celle de *Cassius*, chimiste allemand. L'étain ainsi uni avec la dissolution d'or sans être édulcorée, peut teindre en pourpre la laine blanche, les poils, les plumes, les os, &c. en les faisant tremper dans de l'eau chaude, où l'on aura mis un peu de la dissolution qui vient d'être décrite. *Voy. Junker, conspectus chemiæ, tab. xxxvij. p. 968.* La dissolution d'étain ayant la propriété de donner une couleur pourpre avec la dissolution de l'or, il n'est point de moyen plus sûr pour éprouver s'il y a de l'or mêlé avec quelque autre matière; parce que pour peu qu'il y en ait, la dissolution d'étain versée dans la dissolution d'or ne manquera pas de le déceler.

M. Henckel, dans son traité intitulé *flora saturnifera*, dit que plusieurs auteurs ont cru qu'on pouvoit tirer de l'étain du genre (*genista*); il cite à ce sujet un ouvrage qui a pour titre *astronomia inferior*, dans lequel on rapporte la lettre d'un habile apothicaire de Bavière, qui prétend qu'ayant "brûlé du genre

pour en avoir le sel, & en ayant mis la cendre dans un creuset, elle entra en fusion & se convertit en étain; que craignant qu'il ne se fût par hasard glissé quelque particule d'étain dans son creuset, il avoit recommencé l'opération dans un nouveau creuset & avec de nouveau genre, & qu'il avoit eu le même succès. M. Henckel semble ajouter foi à ce phénomène, & continue "qu'il n'est point impossible que le genre, ou autre plante, ne se charge de quelques particules d'étain, attendu que ce métal est poreux, volatil, & très-chargé du principe inflammable. Tollius rapporte un fait à peu près semblable dans ses *epistolæ itinerariæ*, & s'appuie d'Alonso Barba. Quoi qu'il en soit de toutes ces différentes autorités, c'est à la seule expérience à faire voir ce qu'on doit en penser.

Toutes les propriétés de l'étain dont nous avons parlé dans cet article, ont fait conclure à quelques chimistes que ce métal étoit composé 1°. d'une terre alcaline ou calcaire: ce qui le prouve, c'est la difficulté qu'on éprouve à vitrifier l'étain: en effet, jamais sa chaux ne se vitrifie sans addition; & quand elle est mêlée avec du verre, elle le rend opaque & laiteux, ce qui marque qu'il ne se fait point une vraie combinaison. Joignez à cela que l'étain rend toujours opaques & laiteux tous les dissolvans auxquels on l'expose. Cette terre alcaline a la propriété du zinc & de la calamine; & M. Henckel a tiré de l'étain une *laine philosophique*, semblable à celle que fournit le zinc. 2°. L'étain est composé de beaucoup de matière inflammable; ce que prouve sa détonation avec le nitre, &c. 3°. Il entre aussi du principe mercuriel ou arsenical dans sa composition; ce que prouve l'odeur d'ail qu'il répand lorsqu'on le brûle. *Voyez la minéralogie de Wallerius, tome I. pag. 551. & suiv.*

Les usages de l'étain sont très-connus.

On en trouvera quelques-uns à la suite de cet article. Le plus universel est en poterie d'étain. *Voyez l'article qui suit, ÉTAİN (Potiers-d'étain.)* On en fait des assiettes, des plats, des pots, des pintes, & toutes sortes d'ustensiles de ménage. Mais une chose que bien des gens ignorent, c'est que

l'usage des vaisseaux d'étain peut être très-pernicieux, non seulement lorsque ce métal est allié avec du plomb, mais encore lorsqu'il est sans alliage. M. Margraff a fait voir dans les *mém. de l'acad. royale des Scienc. de Berlin*, année 1747, que tous les acides des végétaux agissoient sur l'étain, & en dissolvoient une partie : pour cet effet il a laissé séjourner du vinaigre, du vin du Rhin, du jus de citron, &c. dans des vaisseaux d'étain d'Angleterre, d'étain de Malaque, & d'étain d'Allemagne, & toujours il a trouvé qu'il se dissolvoit une portion d'étain. Ce savant chimiste prouve dans le même mémoire, que l'étain contient presque toujours de l'arsenic, non que cette substance soit de l'essence de ce métal, puisqu'il a obtenu de l'étain qui n'en contenoit point du tout, mais parce que souvent les mines d'étain contiennent ce dangereux demi-métal, qui dans l'opération de la fusion s'unit très-facilement avec l'étain, & ne s'en sépare plus que très-difficilement. M. Margraff conclut de-là que l'usage journalier des vaisseaux d'étain doit être très-pernicieux à la santé, sur-tout si l'on y laisse séjourner des liqueurs aigres ou acides. Voyez l'article ÉTAMER.

A l'égard des usages médicaux de l'étain, par ce que nous avons dit, on voit qu'ils doivent être très-suspects; cependant on le fait entrer dans celui qu'on appelle *anti-hectique de potier*, qui n'est autre chose que de l'étain & du régule d'antimoine détonnés avec trois parties de nitre : mais les gens sensés savent que c'est un fort mauvais remède, & qui doit être par conséquent banni de la médecine. Pour les autres usages de l'étain, nous renvoyons aux articles ÉTAMER, FACTEUR D'ORGUE, FER-BLANC, GLACES, MIROIR MÉTALLIQUES, &c. (—)

ÉTAIN, (*Potiers-d'étain.*) Tout ce que nous allons ajouter sur l'étain a été tiré du dictionnaire du Commerce & du dictionnaire de Chambers. La distinction des différens étains, ainsi que les autres opérations qui se font dans la boutique du potier-d'étain, se sont trouvées assez exactes, pour que l'artiste qui s'est chargé de cette partie n'ait eu besoin d'y faire ni addition, ni changement. Il faut bien distinguer cette partie de l'article ÉTAIN de la partie qui

précède. Je crois qu'on eût aisément reconnu qu'elles étoient de deux mains différentes, quand nous n'eussions pas pris la précaution d'en avertir. Les potiers-d'étain distinguent l'étain doux qui est le plus fin d'avec l'étain aigre qui ne l'est pas tant. L'étain doux étant fondu & coulé, puis refroidi, est uni, reluisant, & maniable comme le plomb. Celui qu'on appelle du Pérou, qu'on nomme *petits chapeaux*, est le plus estimé : c'est de cet étain doux que les facteurs d'orgue font les tuyaux de montre de buffet, & les miroitiers le battent en feuilles pour donner le teint aux glaces avec le vif-argent.

Pour employer de l'étain doux en vaiselles, les potiers-d'étain y mettent de l'aloi. Cet aloi est du cuivre rouge, qu'on nomme *cuivre de rosette*, fondu à part, & que l'on incorpore dans l'étain étant aussi fondu. La dose est d'environ cinq livres de cuivre par cent d'étain doux : quelques-uns n'y en mettent que trois livres, & une livre d'étain de glace ou bismuth, & pour lors il perd sa qualité molle, & devient ferme, dur, & plus sonnant qu'il n'étoit. A l'égard de l'étain aigre, on y met moins de cuivre, selon qu'il l'est plus ou moins, & quelquefois point du tout, principalement si on veut l'employer en poterie d'étain, & qu'on en ait du vieux qui ait servi pour le mélanger, & qui l'adoucit.

Pour connoître le titre ou la qualité de l'étain, on en fait essai. Voyez ESSAI, & la suite de cet article.

Les étains qui nous viennent d'Angleterre sont sous plusieurs formes différentes. Les uns sont en lingots, les autres en saumons, & les autres en lames qu'on nomme *verges*. Les lingots pèsent depuis trois livres jusqu'à 33; les saumons depuis deux cens cinquante livres, jusqu'à environ quatre cens; & les lames environ une demi-livre. Les saumons sont d'une figure quarrée, longue & épaisse comme une auge de maçon; mais tous pleins. Les lingots sont de la même forme, & les lames sont étroites & minces.

Il se tire des Indes espagnoles une sorte d'étain très-doux qui vient en saumons fort plats, du poids de cent vingt à cent trente livres. Il en vient aussi de Siam par masses irrégulières, que les potiers-d'étain, nom-



ment *lingots*, quoiqu'ils soient bien différens de ceux d'Angleterre. L'*étain* d'Allemagne qui se tire de Hambourg est en saumons de deux cens jusqu'à deux cens cinquante livres, ou en petits lingots de huit à dix livres, qui ont la figure d'une brique; ce qui les fait appeler de l'*étain en brique*. L'*étain* d'Allemagne est estimé le moins bon, à cause qu'il a déjà servi à blanchir le fer en feuille ou fer-blanc.

*Étain de glace*, que les droguistes appellent *bismuth*; voyez BISMUTH. Il sert à faire de la soudure légère. V. SOUDER.

Une matière qui ressemble assez à l'*étain* de glace, mais qui est plus dure, qu'on appelle du *zinc* (V. ZINC), sert aux potiers-d'*étain* pour dégrasser l'*étain* lorsqu'il est fondu, avant de l'employer pour le jeter en moule, sur-tout si c'est de la vaisselle; il faut prendre garde d'en mettre trop, car il occasionne des soufflures aux pièces. Ces soufflures sont des petits trous cachés dans l'intérieur des pièces, sur-tout si elles sont fortes, & ces trous ne se découvrent qu'en les tournant sur le tour. Une once ou environ de zinc suffit pour dégrasser quatre à cinq cens livres d'*étain* fondu. Les chauderonniers ne pourroient faire leur soudure sans zinc, &c.

L'*étain* en feuille est de l'*étain* neuf du plus doux, qu'on a battu au marteau sur une pierre de marbre bien unie. Il sert aux miroitiers à appliquer derrière les glaces des miroirs, par le moyen du vis-argent, qui a la propriété de l'attacher à la glace; ce sont les maîtres miroitiers qui travaillent cette sorte d'*étain* pour le réduire en feuilles, ce qui leur fait donner dans leurs statuts le nom de *Batteur d'étain en feuille*. Il se tire de Hollande une autre espèce d'*étain* battu, dont les feuilles sont très-minces & ordinairement roulées en cornet; elles sont ou toutes blanches, ou mises en couleur seulement d'un côté. Les couleurs qu'on leur donne le plus communément sont le rouge, le jaune, le noir & l'aurore; ce n'est qu'un vernis appliqué sur l'*étain*: c'est de cette sorte d'*étain* que les marchands épiciers-ciriers appellent de l'*appeau*, dont ils mettent sur les torches & autres ouvrages de cire qu'ils veulent enjoliver, & dont les peintres se servent dans les armoi-

ries, cartouches, & autres ornemens, pour les pompes funebres ou pour les fêtes publiques.

*Étain en treillis ou en grilles*. On nomme ainsi certain ronds d'*étain* à claire voie, que l'on voit attachés aux boutiques des potiers-d'*étain*, & qui leur servent comme de montre ou d'étalagé. Ces treillis sont pour l'ordinaire d'*étain* neuf doux sans aloi, c'est-à-dire, qui est tel qu'il étoit en saumons ou lingots, à la fonte près qu'on lui a donnée pour le mettre en treillis. Cette espèce d'*étain* se vend aux miroitiers, vitriers, ferblantiers, plombiers, facteurs-d'orgue, éperonniers, chauderonniers, & autres semblables ouvriers qui emploient ce métal dans leurs ouvrages. Les potiers-d'*étain* mettent l'*étain en treillis* pour la facilité de la vente, étant plus aisé de le débiter de cette manière qu'en lingots ou saumons.

*Étain d'antimoine*, que les potiers-d'*étain* nomment vulgairement *métal*; c'est de l'*étain* neuf qu'on a allié de régule d'antimoine, d'*étain* de glace, & de cuivre rouge, pour le rendre plus blanc, plus dur, & plus sonnant. Cet alliage se fait en mettant sur un cent pesant d'*étain* huit livres de régule d'antimoine, une livre d'*étain* de glace, & quatre à cinq livres de cuivre rouge plus ou moins, suivant que l'*étain* est plus ou moins doux. On ne l'emploie guère qu'en cuillers & fourchettes, qu'on polit en façon d'argent. Voyez POLI.

*Étain plané*, c'est de l'*étain* neuf d'Angleterre, comme il est dit ci-devant. On le nomme *étain plané*, parce qu'il est travaillé au marteau sur une platine de cuivre, placée sur une enclume avec un ou deux cuirs de castors entre l'enclume & la platine. Cette manière de planer l'*étain* le rend très-uni tant dessus que dessous, & empêche qu'il n'y paroisse aucuns coups de marteau. Il n'y a que la vaisselle qui se plane. Voyez FORGER L'ÉTAİN.

*Étain sonnant ou étain fin*, c'est celui qui est un peu moindre que le plané, où il y a plus de vieux *étain*, & qui est plus aigre; ce qui le rend inférieur à l'*étain* plané, & à meilleur marché.

*Étain commun*; on le fait en mettant quinze livres de plomb sur un cent d'*étain* neuf.

neuf ; ou vingt livres , si l'*étain* neuf est bien bon.

Les potiers-d'*étain* vendent à différens artisans une sorte de bas-*étain*, moitié plomb & moitié *étain* neuf , qu'ils appellent *claire soudure* ou *claire étoffe* : cette espece d'*étain* est la moindre de toutes. Il n'est pas permis aux potiers-d'*étain* de l'employer dans aucun ouvrage , si ce n'est en moule pour la fabrication des chandelles , à quoi il est très-propre. On en fait aussi quantité de petits ouvrages , que les merciers appellent du *bimblot*.

*Étain en rature* , ou *rature d'étain* ; c'est de l'*étain* neuf sans alliage , que les potiers-d'*étain* mettent en petites bandes très-minces , larges environ d'une ligne à deux , par le moyen du tour & d'un instrument coupant nommé *crochet*. Cet *étain en rature* sert aux teinturiers pour leurs teintures , étant plus facile à dissoudre dans l'eau-forte quand il est ainsi raturé , que s'il étoit en plus gros morceaux. Ils le mettent au nombre des drogues non-colorantes ; ils s'en servent particulièrement pour le rouge écarlate. On nomme aussi *raitures d'étain* , tout ce que les crochets ôtent sur les pieces , que les potiers-d'*étain* sont obligés de tourner.

Il entre de l'*étain* dans l'alliage des métaux qui servent à fondre les pieces d'artillerie , les cloches & les statues , mais suivant diverses proportions. L'alliage pour l'artillerie , est de six , sept & huit livres d'*étain* , sur cent livres de rosette. L'*étain* empêche les chambres dans la fonte des canons ; mais aussi il est cause que la lumière résiste moins. Quant à l'alliage pour les cloches , voyez l'article CLOCHE ; & à celui pour les statues équestres , voyez l'article BRONZE.

Il étoit autrefois permis aux François d'enlever de l'*étain* d'Angleterre , en payant le double des droits de sortie que payoient les Anglois. Ce commerce leur est à présent interdit , & il n'y a plus qu'une seule compagnie angloise qui , à l'exclusion de toute autre , ait le privilège d'en faire le négoce ; ce qui a doublé au moins le prix de l'*étain*. Voyez les *dictionn. du Commerce & de Chambers*.

ÉTAIN , (*Essayer de l'*) On fait l'essai  
Tome XIII

de l'*étain* de cette maniere , pour en connoître la qualité & le titre. On prend une pierre de craie dure , sur laquelle on fait un trou rond comme la moitié d'un moule de balle , qui contient environ deux onces d'*étain* ; on y joint une petite coulure de deux pouces de long & d'une ligne de large , & à peu près aussi profonde , & cela sur la surface plate de la pierre ; & par le moyen de cette coulure qu'on nomme *le jet* , on emplît ce trou d'*étain* fondu ; & lorsqu'il est froid , on voit sa qualité. L'*étain* doux est clair , uni , d'égale couleur dessus & dessous ; il se retire comme un petit point au milieu de l'essai. L'*étain* fin aigre se retire plus au milieu , & pique de blanc sur la surface ; il est uni & luisant par-dessous. L'*étain* fin qui est moins bon , est tout blanc dessus & dessous. L'*étain* commun est tout blanc aussi , excepté où la queue du jet joint le rond de l'essai , où il se trouve un peu de brun ; & plus ce brun paroît avant dans l'essai , moins l'*étain* est bon : en sorte que si l'essai perd tout son blanc & devient brun en entier , ce n'est plus de l'*étain* commun , mais de la claire , que les potiers-d'*étain* ne peuvent travailler : cela sert aux chauderonniers pour étamer , & aux vitriers pour souder les panneaux en plomb ; on peut cependant remettre cette claire en *étain* commun , en mettant sur chaque livre une livre d'*étain* fin.

L'*étain* fin qui se trouve abaissé , se rétablit en y mettant une quantité suffisante de bon *étain* neuf ou du plané.

Il y en a qui essayent d'une autre maniere : on prend un moule à faire des balles de plomb , & on jette de l'*étain* dedans ; on pese les balles des différens *étains* qu'on a jetés , & le plus léger est le meilleur.

Enfin une méthode d'essayer plus commune & plus ordinaire , est de toucher avec un fer à souder la piece qu'on veut essayer ; & on connoît si elle est bonne ou mauvaise , à l'inspection de la touche.

La touche est un coup de fer chaud en coulant , qui dénote la qualité de l'*étain* ; s'il est fin , l'endroit touché est blanc , & pique un petit point au milieu : au commun , l'endroit touché est brun autour , & blanc au milieu ; moins il y a de blanc , moins l'*étain* est bon : cela a assez de rapport à

R

l'essai à la pierre, & les gens du métier s'en servent plutôt pour essayer quelque piece douteuse, que pour essayer des saumons ou gros lingots; car pour ceux-ci, il faut revenir à l'une ou l'autre des deux manieres ci-dessus.

Il est constant que la matiere d'étain principalement le commun, peut s'altérer en y mettant plus de plomp qu'il ne faut: mais outre qu'un autre ouvrier s'y connoitra aisément, l'obligation où se trouve chaque maître de mettre son poinçon sur son ouvrage, ne le fera-t-il pas connoître pour ce qu'il est? Si dans les provinces où on n'est point assujetti aux visites des jurés, & où on ne marquera pas sa mauvaise marchandise, on croit faire plus de profit, c'est un mauvais moyen; car 1°. à l'œuvre on connoît l'ouvrier, & la marchandise se connoît à l'user; 2°. ce qu'on croit gagner d'un côté on le perd de l'autre, parce qu'elle est plus mal aisée à travailler; 3°. enfin on se trompe souvent soi-même, parce qu'étant renfermé dans un certain canton, cette marchandise revient pour la plus grande partie à l'ouvrier qui l'a faite, ou aux siens après lui: ainsi il est de l'intérêt & de l'honneur du potier-d'étain d'être fidele dans sa profession. *Voyez les dictionnaires du Commerce & de Chambers.*

**ÉTALAGE**, f. m. (*Jurisprud.*) est la même chose qu'*étaillage*. *Voyez ci-dessus ÉTALAGE. (A)*

**ÉTALAGE**, (*Commerce.*) marchandise que l'on étale sur le devant d'une boutique, ou que l'on attache aux tapis qui sont au coin des portes des maisons, au-dedans desquelles il y a des magasins. L'*étaillage* sert à faire connoître aux passans les sortes d'ouvrages ou marchandises qu'on vend ou fabrique chez les marchands & ouvriers.

Ce terme vient du mot d'*estal*, ou, comme on dit aujourd'hui, *estau*, qui signifioit autrefois toutes sortes de boutiques.

*Etailage* signifie aussi un droit que payent les marchands pour la place ou la boutique que leurs marchandises occupent dans un marché, ou dans une foire; & c'est ordinairement au profit du seigneur du lieu qu'on paye ce droit.

*Etailage* se dit encore d'une espece de table étroite qui est attachée avec des cou-

plets de fer sur le devant des boutiques; qu'on abat le matin pour y faire l'*étaillage* des marchandises, & qu'on relève le soir quand on détale. Ces *étaillages*, suivant les ordonnances de police, ne doivent avancer dans la rue que de six pouces. *Diction. de Comm. & de Trev. (G)*

**ETALCHE**, (*Hist. nat. bot.*) arbre exotique fort grand & épineux, qui ressemble au cedre & au genévrier par sa feuille. En Numidie son bois est blanc; en Lybie il est violet & noir; & en Ethiopie il est tout-à-fait noir. Les Italiens le nomment *sangu*. On en fabrique différens instrumens de musique: quand on y fait une coupure, il en découle une gomme ou résine qui ressemble au mastic. Selon les apparences, cet arbre est une espece de genévrier que C. Bauhin a nommé *juniperus major bacca rufescente*, & que Théophraste appelle *oxycedrus*. On se sert de sa résine pour faire du vernis. Hubner, *diction. universel*.

**ETALER**, (*Comm.*) exposer de la marchandise en vente, c'est proprement ouvrir les boutiques & les portes des magasins, y attacher les tapis, & y arranger les diverses choses qui indiquent aux passans ce qu'on vend dedans, afin de les exciter d'y entrer & de faire emplette.

Il n'est pas permis à tous marchands d'*étaler* tous les jours, ni en tous lieux. Le lieutenant de police, & sous lui les commissaires de quartiers, ont soin, à Paris, que les marchands n'*étalent* que dans les lieux & les temps permis par les ordonnances de police. *Dict. de Comm. & de Trev. (G)*

**ETALER LES MARÉES**, (*Marine.*) c'est, lorsque le vent & les marées sont contraires à la route qu'on veut faire, être obligé de mouiller en attendant une autre marée favorable, soit pour la route, soit pour entrer dans un port.

*Refouler la marée*, c'est le contraire de l'*étaler*. (*Z*)

\* **ETALIERES**, (*RETS DE BASSES-*) terme de *Pêche*, sorte de rets que les pêcheurs du ressort de l'amirauté de Courances tendent à peu près de la même maniere que les filets flottés, dont on se sert dans les coudes ou les anses, où la marée montante apporte avec elle à la côte beaucoup de va-

rech, & où il n'est pas possible d'établir des pêcheries toutes montées sur piquets. Les pêcheurs de Briqueville tendent leurs *étalieres* en demi cercle, enfouissant le pié du filet, comme on le pratique aux *rets flotés*, afin que le rets prèle & s'abaisse à mesure que le varech passe dessus, & pour empêcher que les herbes n'assujettissent le filet, en ensablant ou chargeant de varech les rabans qui en tiennent la tête; outre quelques flottres de liège, les pêcheurs mettent dans le milieu de leur tente deux à trois piquets, hauts de dix pouces environ; ils servent à contenir les rabans, & à faire ouvrir plus facilement l'*étaliere* au reflux, car l'*étaliere* ne prend rien que de marée baissante.

Ces fortes de rets sont établis à peu près de la même manière que les coloretts ou parcs volans des petits pêcheurs des côtes de Saintonge & d'Aunis, qui font avec leurs acons des pêcheries variables sur les basses de sable qui sont dans le fond des pertuis.

\* **ETALIERES, APPLETS ou TRESSURES FLOTÉES**, *terme de Pêche*. Les pêcheurs de la côte de Bretagne dans l'amirauté de Saint-Malo, tendent leurs rets de piés ou tressures autrement que les autres, qui les amarrent sur des piquets en forme de bas parc; celles-ci se tendent flottées & pierrees, ou plommées comme les cibaudieres, dont ce filet est une espece: ce filet se peut disposer à pié, sans qu'il soit besoin de bateaux pour pratiquer cette petite pêche.

Les pêcheurs étendent à plat, à la basse-mer, leurs rets ou tressures dont le pié regarde la mer, & qu'ils ensablent en le garnissant, soit de pierres, ou de sable, ou torchis de paille ou de goesmout, suivant le lieu où ils se trouvent, suivant la ligne des flottres que les pêcheurs nomment *ligne de montant*. Ils couchent une autre ligne qu'ils nomment *ligne de bande*, qui est arrêtée, pendant que la mer monte, par des pierres ou petits crochets de bois enfoncés dans le sable; & au commencement du reflux, quand la mer commence à perdre, on leve la ligne de bande par un des bouts où le pêcheur a frappé une bouée: cette ligne le dégage des pierres, ou enleve les crochets qui la retenoient. En

même temps les *étalieres* ou tressures se soulevent au moyen des flottres, & se soucient debout jusqu'à la basse-mer: pour lors le pêcheur ramasse le poisson qui a monté à la côte avec la marée, & qui s'est trouvé arrêté par le filet des *étalieres*.

On ne pratique cette pêche que durant les chaleurs des mois de mai, juin, juillet, août & septembre. On prend indifféremment des poissons ronds & plats. Les plus belles soles proviennent de cette pêche.

**ETALINGUER LES CABLES**, (*Mar.*) *V. FALINGUER.*

**ETALON**, *f. m. (Jurisprud. & Comm.)* signifie le *prototype* ou l'exemple des poids & des mesures dont tout le monde se sert dans un lieu pour la livraison des denrées & marchandises qui se livrent par poids ou par mesure.

Comme on a senti de tout temps la nécessité de régler les poids & les mesures, afin que chacune en eût d'uniformes dans un même lieu, on a aussi bientôt reconnu la nécessité d'avoir des *étalons* ou prototypes, soit pour régler les poids & mesures que l'on fabrique de nouveau, soit pour confronter & vérifier ceux qui sont déjà fabriqués, pour voir s'ils ne sont point altérés, soit par l'effet du temps, ou par un esprit de fraude, & si l'on ne vend point à faux poids ou à fausse mesure.

Les Hébreux nommoient cette mesure originale, ou matrice, *seahac*, *quasi portam mensurarum aridorum*, la porte par laquelle toutes les autres mesures des arides devoient passer pour être jugées. Ils marquoient ensuite d'une lettre ou de quelque autre caractère, les mesures qui avoient passé par cet examen, & cette marque étoit appelée *mensura judicis*. Il y avoit aussi des *étalons* pour la mesure des liquides & pour les poids.

Les grecs nommoient l'*étalon* des mesures *μειραιον*, c'est-à-dire, *le prototype des mesures*.

Les Romains le nommoient simplement *mensura*, par excellence, comme étant la mesure à laquelle toutes les autres devoient être conformes.

M. Menage croit que le terme *étalon* vient du latin *est salis*, & que l'on a aussi appelé *la mesure originale*, pour dire que



cette mesure qui est exposée dans un lieu public, est telle qu'elle doit être, ou plutôt que les autres mesures doivent être telles & conformes à celle-ci : mais il est plus probable que ce terme vient du saxon *stalone*, qui signifie *mesure*.

On disoit autrefois *estellons* ou *estelons*, pour *étalons* ; comme on le voit dans les coutumes de Tours, art. 41 ; Lodunois, chap. ij. art. 3 & 4 ; & Bretagne, art. 698, 699 & 700.

Les *étalons* des poids & mesures ont toujours été gardés avec grande attention. Les Hébreux les déposoient dans le temple, d'où viennent ces termes si fréquens dans les livres saints : *le poids du sanctuaire*, *la mesure du sanctuaire*.

Les Athéniens établirent une compagnie de quinze officiers appelés *μετρηταί* *metrurum curatores*, qui avoient la garde des *étalons* : c'étoient eux aussi qui régloient les poids & mesures.

Du temps du paganisme, les Romains les gardoient dans le temple de Jupiter au capitol, comme une chose sacrée & inviolable ; c'est pourquoi la mesure originale étoit surnommée *capitolina*.

Les empereurs chrétiens ordonnerent que les *étalons* des poids & mesures seroient gardés par les gouverneurs ou premiers magistrats des provinces. Honorius chargea le préfet du prétoire de l'*étalon* des mesures, & confia celui des poids au magistrat appelé *comes sacrarum largitionum*, qui étoit alors ce qu'est aujourd'hui chez nous le contrôleur-général des finances.

Justinien rétablit l'usage de conserver les *étalons* dans les lieux saints ; il ordonna que l'on vérifieroit tous les poids & toutes les mesures, & que les *étalons* en seroient gardés dans la principale église de Constantinople ; il en envoya de semblables à Rome, & les adressa au sénat comme un dépôt digne de son attention. La novelle 118 dit aussi que l'on en gardoit dans chaque église ; il y avoit des boisseaux d'airain ou de pierre, & autres mesures différentes.

En France, les *étalons* des poids & mesures étoient autrefois gardés dans le palais de nos rois. Charles-le-chauve renouvela en 864 le règlement pour les *étalons* ; il

ordonna que toutes les villes & autres lieux de sa domination, rendroient leurs poids & mesures conformes aux *étalons* royaux qui étoient dans son palais, & enjoignit aux comtes & autres magistrats des provinces d'y tenir la main : ce qui fait juger qu'ils étoient aussi dépositaires d'*étalons*, conformes aux *étalons* originaux, que l'on conservoit dans le palais du roi. On en conservoit aussi dans quelques monastères & autres lieux publics.

Le traité fait en 1222 entre Philippe-Auguste & l'évêque de Paris, fait mention des mesures de vin & blé comme un droit royal que le prince se réserve, & dont le prévôt de Paris avoit la garde. Le roi céda seulement à l'évêque les droits utiles qui se levoient dans les marchés, pour en jouir de trois semaines l'une, & ordonna au prévôt de Paris de faire livrer les mesures aux officiers de l'évêque : mais cela concerne plutôt le droit de mesurage, que la garde des *étalons*.

Sous le regne de Louis VII la garde des mesures de Paris fut confiée au prévôt des marchands. Les statuts donnés par S. Louis aux jurés-mesureurs, font mention qu'aucun mesureur ne pourroit se servir d'aucune mesure à grain qu'elle ne fût signée, c'est-à-dire, marquée du seing du roi ; qu'autrement il seroit en la merci du prévôt de Paris : que si la mesure n'étoit pas signée, il devoit la porter au parloir aux bourgeois pour y être justifiée & signée.

Les auteurs du *Gallia Christiana*, tome VII. col. 253. rapportent qu'avant l'an 1684, temps auquel la chapelle S. Leufroy fut démolie pour aggrandir les prisons du grand châtelet, on y voyoit une pierre qui étoit taillée en forme de mitre, qui étoit le modele des mesures & des poids de Paris, & que de-là étoit venu l'usage de renvoyer à la mitre de la chapelle de S. Leufroy, quand il survenoit des contestations sur les poids & les mesures. M. l'abbé Lebœuf, dans sa *description du diocèse de Paris*, tom. I. pense que cette pierre, qui par sa forme devoit être antique, avoit apparemment été apportée du premier parloir aux bourgeois, qui étoit contigu à cette église de S. Leufroy ; il observe que ce parloir & un autre (situé ailleurs) ont été le berceau de

l'hôtel-de-ville de Paris (où l'on a depuis transféré les *étalons* des poids & mesures). Il y a encore en quelques villes de provinces des *étalons* de pierre, pour la vérification des mesures.

Le roi Henri II ordonna en 1557, que les *étalons* des gros poids & mesures seroient gardés dans l'hôtel-de-ville de Paris.

Lorsqu'on établit en titre à Paris des jurés mesureurs pour le sel, qui faisoit alors l'objet le plus important du commerce par eau dans cette ville, on leur donna la garde des *étalons* de toutes les mesures des arides : c'est pour la garde de ce dépôt qu'ils ont une chambre dans l'hôtel de ville.

Les apothicaires & épiciers de Paris ont conjointement la garde de l'*étalon* des poids de la ville, tant royal que médicinal, ils ont même, par leurs statuts, le droit d'aller deux ou trois fois l'année, assistés d'un juré balancier, visiter les poids & balances de tous les marchands & artisans de Paris; c'est de-là qu'ils prennent pour devise *lance & pondera servans*.

Il faut néanmoins excepter les orfèvres, qui ne sont sujets à cet égard qu'à la visite des officiers de la cour des monnoies, attendu que l'*étalon* du poids de l'or & de l'argent qui étoit anciennement gardé dans le palais du roi, est gardé à la cour des monnoies depuis l'ordonnance de 1540.

Les merciers prétendent aussi n'y être pas sujets.

Pour ce qui est des provinces, la plus grande partie de nos coutumes donnent aux seigneurs hauts justiciers, & même aux moyens, le droit de garder les *étalons* des poids & mesures, & d'en *étalonner* tous les poids & mesures dont on se sert dans les justices de leur ressort.

Les coutumes de Tours & de Poitou veulent que le Seigneur qui a droit de mesure en dépose l'*étalon* dans l'hôtel de la ville la plus proche, si elle a droit de mairie ou de communauté, sinon au siege royal supérieur d'où sa justice relève.

Dans l'hôtel de ville de Copenhague il y a à la porte deux mesures attachées avec de petites chaînes de fer; l'une est l'aulne du pays, qui ne fait que demi-aulne de Paris; l'autre est la mesure que doit avoir

un homme, pour n'être pas convaincu d'impuissance. Cette mesure fut exposée en public sur les plaintes faites par une marchande, que son mari étoit incapable de génération. *Voyage de l'Eur. t. VIII. p. 301.*

Les *étalons* sont ordinairement d'airain, afin que la mesure soit moins sujette à s'altérer. Lorsqu'on en fait l'essai, pour voir s'ils sont justes, c'est avec du grain de millet qui est jetté dans une tremie, afin que le vase se remplisse toujours également. *Voyez Loiseau, des seigneuries, ch. ix. n. 20. & suiv. le traité de la police, tom. II. liv. V. ch. iij. le gloss. de Lauriere, au mot Etalon. (A).*

ÉTALON, en terme d'Eaux & Forêts, signifie, un baliveau de l'âge que le bois avoit lors de la dernière coupe. L'ordonnance des eaux & forêts, tit. xxxij. art. 4. fixe à cinquante livres l'amende encourue, pour avoir coupé un *étalon*. *Voyez la coutume de Boulenois, art. 32. (A)*

ÉTALON, (Manege & Marichall.) Cheval entier, choisi & destiné à l'accouplement, & dont on veut tirer race. *Voyez HARAS.*

ÉTALONNAGE ou ÉTALONNEMENT, s. m. action d'*étalonner*, c'est-à-dire, de vérifier une mesure sur l'*étalon*. *Voyez ÉTALON.*

Ces deux mots sont aussi usités pour signifier le droit qu'on paye à l'officier qui *étalonne*.

L'ordonnance de 1567 pour l'*étalonnement* des poids, portoit qu'il seroit payé aux gardes pour chaque pile d'un ou plusieurs marcs, avec toutes les parties & diminutions, & aussi pour chaque garniture de trébuchet fourni de ses poids qu'ils auroient *étalonnés*, trois deniers tournois, qui leur seroient payés par l'ouvrier & marchand desdits poids, trébuchets, & balances.

Par une ordonnance de l'année 1641, ce droit a été supprimé; & il y est dit que les balanciers, marchands, fondeurs, &c. pourront faire *étalonner* & marquer leurs poids gratuitement au greffe de la cour des monnoies *Dictionn. de Comm. de Trév. & Chamb. (G)*

ÉTALONNER, v. act. terme de Bâti-

ment, c'est réduire des mesures à pareilles distances, longueurs, & hauteurs, en y marquant des reperes. (P)

**ETALONNER**, (*Man. & Maréch.*) couvrir une jument, expressions synonymes. Voyez HARAS.

**ETALONNEUR**, s. masc. celui qui est commis pour marquer & étalonner les poids & mesures. L'ordonnance de la ville de Paris nomme les jurés-mesureurs de sel, *étalonneurs de mesures de bois*. *Dict. de Comm. de Trév. & de Chamb.*

**ETAMBOT**, s. m. (*Mar.*) L'étambot est une piece de bois droite qui termine la partie de l'arriere des vaisseaux; on le place presque verticalement sur l'extrémité de la quille, à cet endroit qu'on nomme *talon*. Voyez *Marine*, *Planche IV*, *fig. 1*, n°. 4, la situation de l'étambot. Quelques-uns disent *étambod*.

Cette piece doit être solidement assujettie, puisqu'elle soutient le gouvernail, & que c'est sur elle que viennent aboutir les bordages qui couvrent les façons de l'arriere; c'est pour recevoir ces bordages qu'on fait à l'étambot, comme à l'étrave, une rablure. *V. Marine*, *Planche VI*, *fig. 74*, l'étambot détaché; *a b*, est la quette ou la saillie de l'étambot; *a c*, sa hauteur; *b e*, sa largeur par le bas; *f e*, sa largeur par le haut; *g b*, la longueur du faux étambot: c'est une piece de bois appliquée sur l'étambot pour le renforcer; *h*, la rablure ou cannelure pour recevoir les bouts des bordages; *b d*, l'extrémité de la quille, sa quette, & son épaisseur; *o c*, contre-étambot: c'est une piece courbe qui lie l'étambot sur la quille; *k*, tenon qui entre dans une mortaise, afin que la partie extérieure de l'étambot s'entretienne mieux avec l'extrémité de la quille, laquelle est aussi jointe à sa partie intérieure par des chevilles de fer & de bois.

On divise la hauteur de l'étambot comme on a fait celle de l'étrave, par piés, pour connoître commodément le tirant d'eau de l'arriere.

La largeur de l'étambot est égale à celle de la quille; on augmente son épaisseur par en bas de 5 lignes par pouce de l'épaisseur de la quille, & à son bout d'en haut on le diminue d'un quart de cette épaisseur; on peut même faire le bas de

l'étambot de toute l'épaisseur que la piece peut porter.

Suivant plusieurs constructeurs, l'étambot doit avoir de hauteur mesurée perpendiculairement à la quille,  $\frac{1}{10}$  &  $\frac{1}{8}$  de la longueur totale du vaisseau. Suivant cette regle, un vaisseau qui auroit 168 piés de longueur, auroit, en prenant le dixieme & le douzieme, 30 piés 9 pouces 7 lignes. D'autres donnent une quarantieme partie de moins de hauteur à l'étambot, qu'à l'étrave. Mais puisque l'étambot détermine la longueur du vaisseau à l'arriere, comme l'étrave détermine la longueur du vaisseau en avant, il vaut mieux additionner la hauteur du creux au milieu, la différence du tirant d'eau & le relevement du premier pont en arriere, l'épaisseur du bordage du premier pont, & la distance du premier au second pont en arriere sous le bau, y compris son bouge, moins l'épaisseur de la barre du gouvernail: l'addition de toutes ces sommes indiquera la hauteur de l'étambot. *Exemple*,

Un vaisseau de 110 canons & de 168 piés de longueur, ayant de creux au maitre couple,	23 piés 9 pouc.
De relevement au premier pont en arriere, y compris la différence du tirant d'eau,	2 7 5 lig.
L'épaisseur du bordage du premier pont,	4 6
La distance du premier au second pont en arriere sous le bau,	5 8
La hauteur de l'étambot fera de	32 piés 4 pou. 11 lig.

Cet exemple est suffisant pour les vaisseaux de toutes grandeurs; on remarquera seulement que pour les frégates qui n'ont qu'un pont, il faut prendre le creux au maitre couple, le relevement du pont à l'arriere, l'épaisseur du bordage du pont, & ajouter deux piés fix ou neuf pouces; & pour les frégates & corvettes deux piés trois pouces, aux sommes ci-dessus mentionnées.

Quelques-uns pour avoir la hauteur de l'*étambot* additionnent le creux à l'arrière, l'épaisseur des bordages du premier pont, le feuillet & la hauteur des sabords de la première batterie ou de la sainte-barbe, & l'épaisseur de la barre d'arceffe, qui est de treize pouces aux vaisseaux à trois ponts, de douze à ceux de soixante-quatorze canons, de neuf à dix à ceux de cinquante à soixante-quatre.

A l'égard de la quesse ou saillie de l'*étambot*, quelques charpentiers lui donnent un pié par chaque six piés qu'il a de hauteur : ainsi notre *étambot* cité ci-dessus de 32 piés de haut, auroit cinq piés au moins de quesse. M. Duhamel, dans son traité de construction pratique, d'où j'ai tiré presque tout cet article, remarque qu'on ne voit aucune raison de lui donner de la quesse ; au lieu qu'en la supprimant, le gouvernail en doit être plus solidement établi ; & par sa situation perpendiculaire, résister mieux au fluide que s'il étoit oblique : d'ailleurs la quesse de l'*étambot* fait que tous les poids de la poupe tendent à délier le vaisseau en cette partie, ou à ouvrir l'angle que l'*étambot* fait avec la quille. (Z)

**ETAMBRAIES, ETAMBAIES, ETAMBRAIS, ETAMBRES, SERRES DE MATS**, f. m. (*Marine.*) ce sont deux grosses pièces de bois qui accolent un trou rond qui est dans le tillac par où passe le mât, afin de renforcer le tillac en cet endroit, & tenir le mât plus ferme. *V. Marine, Pl. VI, fig. 21*, la forme particulière de l'*étambraie* du grand mât.

Dans un vaisseau de 60 canons & de 140 piés de longueur, l'*étambraie* du grand mât doit avoir 5 piés de long sur 4 de large, & 6 pouces d'épais.

On met un *étambraie* à tous les mâts sur chaque pont du vaisseau. *V. Marine, Planche IV, fig. 1*, l'*étambraie* du grand mât au premier pont, n°. 205 ; l'*étambraie* du grand mât au second pont, n°. 206 ; l'*étambraie* du mât de misaine au premier pont, n°. 207 ; l'*étambraie* du mât de misaine au second pont, n°. 208 ; l'*étambraie* du mât de misaine au château d'avant, n°. 209 ; l'*étambraie* du mât de beaupré, n°. 210 ; l'*étambraie* du mât d'artimon, n°. 211.

On appelle aussi *étambraie*, le lieu où porte le pié du mât dans le fond du vaisseau.

*Etambraies de cabestan* ; ce sont les ouvertures par où passent les cabestans. *V. CABESTAN.*

On donne aussi le nom d'*étambraie* à une toile poissée qui se met autour des mâts sur le tillac, de peur que l'eau ne les pourrisse. *V. BRAIES. (Z)*

**ÉTAMER LE CUIVRE ET LE FER**, (*Chym. & Met.*) est une opération par laquelle on applique & on fait adhérer une couche d'étain fort mince à la surface de plusieurs métaux, & particulièrement du cuivre & du fer. Les pratiques pour l'*étamage* de ces deux métaux sont différentes. Le cuivre s'*étame* lorsqu'il est tout fabriqué en ustensiles, & par les chauderonniers qui fabriquent ces ustensiles de cuivre. A l'égard du fer, on l'*étame* en feuilles ou plaques minces qu'on nomme de *la tôle* ou du *fer noir*, & il prend le nom de *fer blanc* lorsqu'il est *étamé*. Ce travail se fait dans des manufactures particulières, en France, en Allemagne, & dans quelques autres endroits. Les ouvriers qu'on nomme à Paris *Ferblantiers* ne font donc que fabriquer différents ustensiles avec ces lames de fer *étamé*, ou fer blanc, qui leur viennent de ces manufactures.

Les procédés & les différentes manœuvres pour *étamer* le fer & le cuivre sont fondés, premièrement, sur la facilité qu'a l'étain de s'unir avec ces métaux ; elle est telle, que, quoique lorsqu'on *étame*, il n'y ait que l'étain qui soit fondu, le cuivre & le fer ne l'étant pas, il s'incorpore assez considérablement avec ces métaux, dissout en quelque sorte leur surface, & forme avec elle une espèce d'alliage, du moins quand l'*étamage* est bon & bien fait.

En second lieu, toutes les manœuvres auxquelles on a recours pour faire réussir l'*étamage* sont fondées sur ce que les métaux ne peuvent s'unir véritablement qu'entr'eux lorsqu'ils sont dans l'état métallique & qu'ils refusent de s'unir avec toute matière terreuse, même avec leurs propres terres ou chaux, lorsqu'elles ont perdu



leur phlogistique avec leurs propriétés métalliques.

Il suit de-là, que tout l'art de l'étamage consiste à appliquer du plomb fondu, mais dont la surface soit bien nette, bien métallique, & ne soit recouverte d'aucune parcelle de cendre ou de chaux d'étain, à la surface du cuivre ou du fer aussi parfaitement métallique, & sur laquelle il n'y ait pas la moindre chaux ni rouille.

Pour cela, comme la surface du cuivre s'altère continuellement par la seule action de l'air, immédiatement avant de l'étamer, les chauderonniers enlèvent par le moyen d'un outil ou racloir d'acier, toute la superficie du cuivre qu'ils vont étamer, & la raclent jusqu'au vif; ils placent ensuite le vaisseau de cuivre qui va recevoir l'étamage sur du charbon allumé, pour le chauffer jusqu'à un certain point: aussi-tôt qu'il est chaud, ils frottent l'endroit chauffé avec de la poix résine, & tout de suite ils y appliquent de l'étain fondu, qu'ils étendent par le moyen d'une poignée d'étoupes: ce n'est pas ordinairement de l'étain pur, mais un mélange de deux parties d'étain sur une partie de plomb, dont les chauderonniers se servent pour leur étamage.

La poix résine dont on se sert dans cette opération est absolument nécessaire, parce que le degré de chaleur qu'on donne au cuivre, suffit pour calciner un peu sa surface; & cette altération, quelque légère qu'elle soit, seroit capable d'empêcher l'étain de s'y unir solidement, si, par le moyen de la poix résine, on ne lui rendoit du phlogistique dans le moment même où l'étain s'y applique. Cette même poix résine empêche aussi la légère calcination qui se feroit à la surface de l'étain, ou revivifie les petites parties de cendre d'étain qui auroient pu se former pendant cette opération.

A l'égard de l'étamage du fer, on commence d'abord par nettoyer parfaitement, & jusqu'au vif, les lames de fer noir, ce qui se fait en les écurant avec du grès, & en les faisant tremper dans des eaux acides, cela s'appelle *décapper* le fer noir; on les essuie après cela, on les sèche promptement & parfaitement, puis on les plonge

verticalement dans un vase qui contient de l'étain fondu, dont la surface est recouverte de graisse ou de poix résine. Ces corps gras couvrant la surface de l'étain, & lui fournissant continuellement du phlogistique, empêchent d'une part qu'il ne s'y forme de la chaux qui s'opposeroit à l'adhérence de l'étain sur le fer; & d'un autre part, comme le fer passe au travers de cette matière inflammable, lorsqu'on le plonge dans l'étain, elle ne peut que rendre aussi la surface de ce même fer plus propre à recevoir l'étain. Les lames ou plaques de fer noir n'ont besoin que de passer ainsi dans l'étain fondu pour être bien étamées, & transformées en fer blanc.

On emploie aussi avec succès le sel ammoniac dans l'étamage du fer & du cuivre, & toujours par la même raison: d'une part, l'acide de ce sel nettoie & décasse parfaitement la surface des métaux à étamer & de l'autre part, la matière huileuse, contenue dans ce même sel, fournit le phlogistique nécessaire dans cette opération; ainsi, en chauffant ces métaux jusqu'à un certain point, & les frottant avec du sel ammoniac, on peut y appliquer l'étain immédiatement après, il s'y attache très-bien.

Les avantages qu'on retire de l'étamage sont très-considérables: l'étain, métal mou & fusible, ne peut former seul que des vaisseaux & ustensiles d'un très-mauvais service, très-sujets à se déformer par le moindre choc, & se fondant au plus léger degré de chaleur; mais lorsqu'il est appliqué à la surface du cuivre & du fer, métaux durs, & de très-difficile fusion, on en fabrique une infinité d'ustensiles d'autant plus commodes, que l'étain dont ils sont recouverts garantit ces métaux de la rouille, à laquelle ils sont extrêmement sujets. Il est vrai qu'on reproche avec assez de fondement aux vaisseaux de cuivre *étamés*, de n'être pas assez recouverts d'étain pour être absolument exempts de contracter du verd de gris. Ce reproche assez bien fondé est grave, sur-tout pour les vaisseaux de cuivre *étamés* dans lesquels on prépare & on conserve les alimens. Il seroit donc à propos de ne pas employer le cuivre, même *étamé*, à ces sortes d'usages, d'autant plus qu'on

que l'étain lui-même n'est pas exempt de reproches du côté de la salubrité, puisque M. Marggraf a découvert qu'il n'y en a presque point qui ne contienne de l'arsenic, & que d'ailleurs dans l'étamage du cuivre, on emploie aussi du plomb, autre métal très-malfaisant; mais cela n'empêche point qu'on ne se serve du cuivre *étamé* pour une infinité d'autres usages. On peut d'ailleurs perfectionner beaucoup l'étamage du cuivre & du fer, & l'on y parviendra certainement si l'on veut avoir les attentions convenables aux principes fondamentaux de cet art, qu'on a exposé dans cet article.

Autrefois on racloit le cuivre avec un fer pour le préparer à l'étamage: mais à présent il n'y a que les chaudronniers ignorans ou frippons qui raclent le cuivre; on se contente d'en dégraisser la surface ou d'enlever la rouille en frottant le vase avec du machefer ou du sable, & l'on enlève la cendre d'étain, qui se forme à la surface de l'étain fondu. La graisse, la rouille, & la cendre d'étain sont trois obstacles pour l'étamage. M. Flachar, dans ses *Observations sur le commerce & sur les arts d'une partie de l'Europe, l'Asie, l'Afrique & l'Amérique*, 2 vol. in-8°. imprimés à Lyon chez Jacquenod, 1766, dit dans le tome II, page 450, que tout le secret de l'étamage consiste à nettoyer la batterie de cuivre ou de fer avec du sable ou du machefer; 2°. à la faire rougir sur un feu de charbon de bois: 3°. à y jeter quelques pincées de sel armoniac: 4°. à y mettre de l'étain fin: 5°. à frotter avec une baguette de même métal la place que l'on veut *étamer* (je crois que cette opération est inutile): 6°. à bien nettoyer l'endroit, en le frottant avec des étoupes ou avec du coton arçonné: 7°. à rejeter une seconde fois un peu de sel armoniac, en laissant toujours sur le feu le vase que l'on veut *étamer*: 8°. à y remettre de l'étain fondu, ou à l'étendre avec les étoupes jusqu'à ce qu'il soit d'un blanc d'argent par-tout également poli. Quelques artisans trempent le vase *étamé* dans l'eau pour le refroidir; mais cette dernière opération paroît inutile, & peut être nuisible. Lorsque la vaisselle est percée par vétusté, il est deux manières de la raccommoder avant que de l'*étamer*; les uns clouent la pièce &

Tome XIII.

écrouissent les clous; les autres découpent les bords de la pièce en zig-zag, & font passer alternativement les bords découpés l'un en dessus, l'autre en dessous du vase, ensuite ils soudent la pièce avec la soudure composée d'un mélange fait avec deux livres de laiton, quatorze onces de cuivre rouge, & six deniers d'argent fin. L'on commence à se dégoûter, avec raison, des étamages d'étain. Depuis peu d'années l'on a proscrit en France l'usage de l'étain & des vases *étamés*; on ne se sert presque plus que de la faïence. L'on a établi à Paris une manufacture où l'on revêt les casseroles de cuivre rouge avec de l'argent fin. Nous observerons en passant que cet usage n'est pas une invention nouvelle: quoique Pline le naturaliste nous apprenne que de son temps les plus habiles étameurs de cuivre, étoient ceux des Gaules, & qu'ils employoient à cet usage le plomb & l'étain, cependant on a trouvé dans Herculanum des casseroles garnies en dedans d'une couche épaisse d'argent fin. Ce fait est constaté dans la page 81, *Recherches sur les ruines d'Herculanum*, par M. Fougeroux de Bondaroy, à Paris, 1770, in-12.

Il est dommage que la fabrique de Paris ait un privilège exclusif, & qu'elle ne communique pas son procédé. En attendant qu'il soit connu, nous allons rapporter ce que nous avons appris d'un habile artiste nommé Guinet, habitant à Grenoble. Il a fait, il y a plus de quinze ans, des lampes d'église de cuivre, couvertes d'une lame d'argent; il avoit même proposé au bureau de la guerre de faire des galons de la même matière, pour border les chapeaux des soldats.

Cet artiste qui est mort il y a un an, nous communiqua son procédé: il faisoit planer une forte plaque de cuivre rouge extrêmement unie; il la faisoit recurer & croiser par de petits traits; il la saupoudroit de borax: il appliquoit sur ce cuivre une plaque d'argent extrêmement fin; elle étoit un peu plus petite que la plaque de cuivre; ensuite il appliquoit de la bonne soudure fine d'argent ordinaire tout autour des bords de la plaque de cuivre, & y mettoit du borax. La plaque d'argent étoit liée à celle de cuivre, & retenue par des fourchettes de gros fil de fer à l'ordinaire. L'on

S

échauffoit la piece peu à peu : la soudure étant plus fusible que l'argent fin, pénétrait entre les plaques, elle les lioit. On abattoit ensuite les bords de cuivre pur, & l'on en formoit la casserole, &c. Ce procédé est fondé sur ces principes, 1°. que le cuivre échauffé peu à peu calcine sa superficie, & ne se fond jamais. Pour fondre le cuivre, il faut le surprendre, c'est-à-dire, le jeter froid dans un grand feu. 2°. L'argent allié fond plus facilement que l'argent fin.

L'on a publié qu'à Paris l'on ne se sert point de soudure pour unir l'argent au cuivre. Si l'on veut tenter l'expérience, on pourra, 1°. faire planer exactement une plaque de cuivre; 2°. y faire un rebord; 3°. la mettre dans un fourneau bien de niveau; 4°. la faire rougir peu à peu; 5°. y verser de l'argent fin qui s'unira au cuivre, parce que sa surface devient un peu boursouflée & poreuse.

On peut enfin tenter d'étamer le cuivre rouge en argent; 1°. en appliquant simplement sur une épaisse lame de cuivre bien aplaniée & récurée, une plaque d'argent le plus fin; 2°. mettre le tout bien horizontalement sous une moufle; 3°. augmenter le feu de charbons de bois, jusqu'à ce que l'argent fonde; 4°. diminuer le feu lorsque l'argent s'est étendu uniformément sur la plaque de cuivre. Par ce moyen l'on évitera de rayer le cuivre, & d'employer la soudure. L'argent s'incorporera par pression, par juxtaposition, par affinité & par incrustation. Pour accélérer la fusion de l'argent, on pourra le saupoudrer de borax. Comme l'argent est beaucoup plus fusible que le cuivre rouge, l'opération réussira très-vraisemblablement. Il est évident que si l'on tentoit de faire cette opération sur le bronze, il fondroit ou plutôt du moins aussi-tôt que l'argent. L'on a dit qu'il falloit mettre les plaques sous une moufle, parce que vraisemblablement si l'on tentoit l'opération à feu nud, le cuivre calciné & réduit en scories ou bien en cendre par la flamme, seroit un obstacle à l'argenture.

L'on doit observer que l'argent fondu en s'étendant sur la plaque de cuivre, doit nécessairement, par l'effet de la pression simple de l'air, prendre une surface con-

vexe; par conséquent la masse d'argent sera moins épaisse sur les bords de la plaque. Il paroît impossible de remédier à cet inconvénient. (V. A. S.)

ÉTAMER, en termes de Cloutier d'épingle, c'est donner aux clous de cuivre, &c. une couleur blanche qui imite celle de l'argent, par le moyen de l'étain; ce qui se fait en faisant chauffer les clous dans un pot de terre jusqu'à un certain point: après quoi on jette dans ce pot de l'étain bien purifié & du sel ammoniac. L'étain se fond par la chaleur des clous, s'y amalgame, & les rend blancs.

§ ÉTAMER LES GLACES, l'étamage des glaces consiste à appliquer un amalgame d'étain & de mercure sur une de leurs surfaces, ce qui les rend infiniment plus propres à réfléchir les rayons de lumière, & par conséquent à représenter, d'une manière très-vive & très-nette, les images des objets.

Cette propriété de l'étamage des glaces est fondée sur ce que les substances métalliques, étant les corps les plus opaques de la nature, laissent passer à travers leur substance infiniment moins de rayons de lumière, & par conséquent en réfléchissent beaucoup davantage que toute autre matière.

Pour étamer les glaces, ce qui s'appelle les mettre au tain, on les pose sur des tables, dans une situation horizontale, parfaitement de niveau, après avoir nettoyé très-exactement la surface supérieure, qui doit recevoir le tain; on couvre cette surface de feuilles d'étain, qui doivent aussi être très-nettes; on verse par dessus une quantité de mercure suffisante pour couvrir le tout exactement, & on l'y laisse séjourner assez long-temps pour qu'il s'amalgame parfaitement avec les feuilles d'étain. Alors on donne un petit degré d'inclinaison à la glace, pour faire écouler doucement le mercure surabondant; on augmente peu à peu cette inclinaison, à mesure que le mercure s'écoule; & enfin, on parvient à poser la glace verticalement, & on la laisse s'égoutter entièrement dans cette dernière situation. Par cette manœuvre, il ne reste de mercure que la portion qui s'est véritablement amalgamée avec la couche d'étain.

Comme cet amalgame a un contact parfait avec la surface de la glace, attendu que cette surface est très-polie; cet enduit métallique y adhère à raison de ce contact exact, & la partie amalgamée du mercure ne s'écoule point, parce qu'elle est retenue par l'adhérence qu'elle a contractée avec l'étain.

La réussite de cette opération dépend beaucoup de la netteté de la surface de la glace; car il est certain que la moindre ordure, les parcelles de poussière interposées entre l'amalgame & la surface de la glace, empêcheroient absolument l'adhérence de contact entre ces deux corps.

Comme les matières vitrifiées, telles que le sont les glaces, ne peuvent point s'unir intimement avec les substances métalliques, il s'en faut beaucoup que l'adhérence de l'étamage des glaces soit aussi forte que celle de l'adhérence des métaux sur métaux, telle qu'elle se trouve dans l'étamage du cuivre & du fer; dans ce dernier, il y a dissolution, pénétration, union intime de l'étain, avec la surface du métal étamé; dans celui des glaces, au contraire, il n'y a que l'adhérence de simple contact, ou de juxtaposition exacte qui peut avoir lieu entre les corps quelconques, quoique de nature hétérogène, par l'application immédiate & juste de leurs surfaces polies. Aussi le tain des glaces est-il fort sujet à s'enlever; il faut, si l'on veut le conserver, qu'il soit à l'abri de l'humidité, & des frottemens même les plus légers. C'est par cette raison, qu'il est très-essentiel, lorsqu'on met les glaces au tain, de ne faire écouler le mercure surabondant que fort doucement & fort lentement, autrement cette matière seroit capable d'entraîner avec elle presque tout l'étamage par son seul poids.

L'on a trouvé dans Herculané des carreaux de verre fort épais, qui servoient de vitres. Pour en faire des miroirs en les étamant, il n'y avoit qu'un pas à faire, mais ce pas n'a été fait que dans le quatorzième siècle. 1°. L'on doit consulter Pline au sujet des miroirs métalliques d'étain, d'argent, d'or, d'acier; 2°. *Guidonis Panciroli rerum memorabilium perditarum, aut repertarum, Francofurti*, 1660 in-4°. *Georgii Puschii de novis inventis, Lipsiæ Grossi*, 1700, in-4°. Pour éclairer les rues & l'intérieur des mai-

sons, l'on fait aujourd'hui dans la France quantité de lampes à reverberes, c'est-à-dire, à miroirs concaves, de cuivre étamé en argent. Les miroirs métalliques sont souvent préférables aux glaces étamées.

M. Francklin en faisant des expériences à Philadelphie sur l'électricité, a trouvé le moyen de fondre une feuille d'or ou d'argent entre deux verres, & de l'unir au verre. Ne pourroit-on pas tenter d'unir des feuilles d'argent ou d'or, à des morceaux de glace fondue? Si l'on réussissoit, ces sortes de miroirs étamés plus solidement qu'avec l'étain & le mercure, que la moindre chaleur dissipe, pourroient être utiles, 1°. pour quantité d'expériences physiques; 2°. pour faire des miroirs pour les cadrans solaires à réflexion; 3°. pour les miroirs ardents; 4°. pour le microscope solaire ou nocturne, &c.

Dans les *Remarques* de Kunckel, sur *l'art de la verrerie de Nery*, page 236, de l'édition in-4°, à Paris chez Durand, 1752, cet auteur dit que pour étamer des boules ou des bouteilles de verre, il faut, 1°. fondre dans un creuset un quart-d'once d'étain, & autant de plomb; 2°. y joindre ensuite demi-once de bismuth; 3°. retirer le creuset du feu: & lorsque la matière sera presque froide, vous y verserez peu à peu une once de vis-argent; 4°. vous ferez un peu chauffer la boule de verre qui doit être bien nette & bien sèche, & vous y insérerez par le moyen d'un entonnoir l'amalgame ci-dessus bien-doucement, en empêchant qu'il ne s'écarte du fond de la bouteille; car s'il tomboit avec force, sur-tout sur du verre froid, il le feroit éclater; 5°. ensuite vous roulerez la bouteille dans vos mains, afin que l'amalgame étame & s'étende également par-tout: si la matière se grumeloit, on chaufferoit un peu la bouteille pour la rendre liquide: si l'amalgame est trop liquide, on pourra y ajouter en même proportion, du bismuth, du plomb & de l'étain. 6°. On verse dans un vase l'amalgame qui est inutile. (V. A. L.)

ÉTAMER, (*Hydraul.*) Pour rendre les tables de plomb plus solides, quand on les emploie à des cuvettes, des terrasses, & des réservoirs, on les fait étamer en y jetant dessus de l'étain chaud pour boucher les soufflures. (K)



**ÉTAMER**, *terme de plombier*, signifie blanchir le plomb, le couvrir de feuilles d'étain après l'avoir fait chauffer. Ils appellent *fourneau à étamer*, un grand foyer de brique sur lequel ils allument un grand feu de braise au dessous des ouvrages qu'ils veulent blanchir.

*L'article 33 des statuts des plombiers fixe les ouvrages qui doivent être étamés dans les bâtimens neufs. Voyez PLOMB; voyez aussi PLOMBIER.*

**ÉTAMEUR**, *s. m.* ouvrier qui étame. Les maîtres cloutiers de Paris prennent la qualité d'étameurs, & sont appelés dans leurs statuts *maîtres cloutiers-lormiers-étameurs. Voyez CLOUTIER.*

**ÉTAMINE**, (*Botan.*) sont les filets simples qui sortent du cœur fleuri d'une fleur, & autour du pistil. Ces étamines ont leurs sommets ou leurs extrémités un peu plus grosses que le reste, renfermant une poussière qui s'épanouit, tombe, & féconde les embryons des graines contenues dans le pistil. (K)

**ÉTAMINE**, (*Chimie.*) instrument de pharmacie, espèce de filtre. *v. FILTRE.* (b)

**ÉTAMINE**, (*Marine.*) il se dit de l'étoffe dont on fait les pavillons. (Z)

**ÉTAMINE ou ÉTOFFE DE DEUX ÉTAIMS**, (*Drap.*) si vous fabriquez une étoffe dont la trame ne soit point velue, ainsi qu'il y en a beaucoup, mais où cette trame soit de fil d'étain ou de laine peignée comme la chaîne, vous aurez une étoffe lisse, qui eu égard à l'égalité ou presque égalité de ses deux fils, se nommera *étamine* ou *étouffe à deux étains*.

Une étoffe fine d'étain sur étain à deux marches & serrée au métier, sera l'*étamine* du Mans.

\* **ÉTAMINE**, *s. f.* (*Manuf. en soie.*) La foyerie a ses étamines, ainsi que la draperie. On en distingue de simples & de jaspées. L'*étamine simple* est une étoffe dont la chaîne n'est point mêlée, & qui est tramée de galette, laine, &c. La *jaspée* a la chaîne montée avec un organfin retors, teint avec deux fils de deux couleurs différentes, & elle est tramée de galette, laine, &c.

**ÉTAMINE**, *en terme de Confiseur*, est une pièce de cuivre ou de fer blanc un peu creuse, & percée de plusieurs trous en

forme de passoire. On s'en sert pour égoutter les fruits, soit après les avoir blanchi à l'eau, soit même en les tirant du sucre. Au dessous de l'*étamine* est une terrine ou vase, qui reçoit ce qui tombe des choses qu'on met égoutter.

**ETAMPÉ, ETAMPER, ETAMPURE**, &c. mots d'usage dans différens arts. *Voyez ESTAMPE, ESTAMPER, &c.*

**ETAMURE**, *s. f.* se dit de l'étain dont les chauderonniers se servent pour étamer les divers ustensiles de cuivre, qu'ils fabriquent pour l'usage de la cuisine. *Voyez ETAMER.*

**ETANCES**, (*Marine.*) *v. ESTANCES.*

**ETANÇON**, *s. m.* (*Archit.*) grosse pièce de bois qu'on met, soit au dedans, soit au dehors d'une maison, pour soutenir un plancher, un mur qu'on sappe ou qu'on reprend par dessous œuvre.

Lorsqu'on bâtit des maisons, les charpentiers mettent souvent, au dessous des greniers & des façades, quelques appuis ou *étançons*, qu'ils posent alors non perpendiculairement, mais un peu de biais. Cependant c'est une chose certaine, qu'un *étançon* posé obliquement ne sauroit supporter une aussi pesante charge que celui à qui on donneroit une situation perpendiculaire. Tout le monde comprend aisément cette vérité; mais M. Musschenbroek a calculé géométriquement dans ses *essais de physique*, combien un appui peut moins supporter lorsqu'il est posé de biais, que perpendiculairement.

Il suffit pour cela de concevoir que cet appui oblique est l'hypoténuse d'un triangle rectangle, dont l'autre côté est la perpendiculaire, & le troisième côté la ligne de la perpendiculaire jusqu'à l'hypoténuse ou la base: on peut donc comparer la force, qui seroit dans l'appui posé perpendiculairement, avec celle de l'hypoténuse; car la force du poids se résout en deux autres, l'une qui presse dans la direction de l'*étançon*, l'autre qui est perpendiculaire à l'*étançon*, & n'agit point sur lui: or par les propriétés du triangle rectangle, la force totale sera à la première de ces deux forces comme l'hypoténuse est à la perpendiculaire; de sorte que la force d'un appui posé perpendiculairement sera à

celle de l'appui oblique dans ce même rapport ; & puisque dans les petites obliquités l'hypoténuse ne diffère pas beaucoup de la ligne perpendiculaire, les forces des appuis qui ne sont qu'un peu obliques, ne seront pas non plus fort différentes de celles des appuis perpendiculaires. C'est aussi ce que les expériences ont confirmé au physicien hollandais. *Voyez tome I. de ses essais de physique.*

Mais comme il est bon de savoir quelle est la force des *étançons* ou des poutres posées perpendiculairement, & jusqu'à quel point on peut les charger avant qu'elles se rompent ; voici deux règles que donne M. Musschenbroek, & qu'il a apprises par un grand nombre d'expériences.

1<sup>o</sup>. La force d'un seul & même bois posé perpendiculairement qui a la même épaisseur, mais une longueur différente & qui se trouve comprimée par un fardeau dont il est chargé par en haut, est en raison inverse des quarrés des longueurs. De cette manière, la force d'un *étançon* long de 10 piés est à la force d'un autre appui de même épaisseur, mais qui n'a que cinq piés de long, comme un est à quatre.

2<sup>o</sup>. Les bois qui ont la même hauteur, mais dont l'épaisseur est différente, se trouvant chargés de pesans fardeaux, se courbent par leurs côtés les plus minces. Les forces de ces sortes de bois sont les unes aux autres, comme l'épaisseur des côtés qui ne se plient pas, & comme le quarré de l'épaisseur des côtés qui se courbent. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**ÉTANÇONS**, s. m. pl. (*Marine.*) ce sont des pièces de bois posées debout, qu'on met quelquefois sous les baux pendant que les vaisseaux demeurent amarrés dans le port, pour les soutenir & faire qu'ils fatiguent moins. (Z)

**ÉTANÇONS de presse d'imprimerie**, ce sont des pièces de bois plus ou moins longues & par proportion de dix, de quinze, ou dix-huit pouces de perimetre, & posées par une des extrémités sur le haut des jumelles, & appuyées par l'autre, soit aux solives du plancher, soit aux murs du bâtiment, & disposées de façon que chaque *étançon* a presque toujours son antagoniste, c'est-

à-dire, un autre *étançon* qui lui est directement opposé. Ils servent à maintenir une presse dans un état stable & inébranlable.

**ÉTANÇON**, en terme de *Vergetier*, est un morceau de bois qu'on met au manche d'une raquette, pour remplir le vuide qu'y laissent les deux bouts du cercle de la raquette, qui ne sont pas encore réunis dans cet endroit.

**ÉTANÇONNER** une presse d'imprimerie ; c'est, par le moyen des *étançons*, mettre une presse en état de travailler, sans qu'aucun effort puisse la déranger de son à plomb. *Voyez* **ÉTANÇON**.

**ÉTANFICHE**, s. f. terme d'Ouvrier de bâtiment, c'est la hauteur de plusieurs bancs de pierre, qui sont massés dans une carrière. (P)

**ÉTANG**, s. m. en latin *Stagnum* ; mot, dit Varron, formé du grec *σταγναι*, *quod non rimam habet.* (*Æcon. Rust.*) les *étangs* peuvent faire une partie considérable du revenu des biens de campagne.

Plus l'eau a d'étendue, plus on peut y mettre de poisson. Les grands *étangs* servent pour le gros poisson, & les petits pour de moindre, particulièrement pour le jeune qu'en certains endroits on nomme *alevin*, ailleurs *feuille*. On appelle *carpiere*, *forciere* & *alevinier* ou *aleviniere*, un petit *étang* où l'on met des carpes mâles & femelles pour peupler.

Quand on se propose de faire un *étang*, il faut d'abord examiner si on en a le droit ; si on est propriétaire de tout l'espace que l'*étang* occupera ; & si l'on peut en conduire les eaux pour la décharge sans nuire à personne. On consultera à ces égards les coutumes des lieux.

Une autre considération préliminaire est celle de la valeur du terrain que l'on veut inonder, afin de voir s'il produira davantage en *étang* qu'en autre nature de bien, tous frais compensés.

La position la plus convenable pour asséoir un *étang*, est celle d'un endroit naturellement spacieux, à peu près en bassin, où l'eau se rende sans peine & d'où elle puisse sortir commodément. Les côtés de la partie déclive étant relevés, la chaussée coûtera moins à faire. Ainsi le bas des

côteaux qui semblent se joindre , est bien favorable pour former un *étang*.

La profondeur moyenne de l'eau , près de la chaussée , doit être de six à dix pieds. Si elle n'en avoit que quatre , le poisson pourroit beaucoup souffrir en été par la diminution des sources , & en hiver par la glace. D'ailleurs plus l'eau est profonde , plus le poisson est abrité de la chaleur , ainsi que des oiseaux & d'autres animaux qui cherchent à en faire leur proie. On doit aussi compter qu'une grande surface d'eau fournit au poisson une nourriture abondante. Il faut donc prendre des mesures pour que l'eau s'y maintienne à une hauteur & une étendue raisonnable. Un *étang* qui couvre cinquante arpens quand il est plein , se réduit quelquefois à moitié durant l'été , ou même au-dessous quand le sol est naturellement sec. Cette saison étant celle où le poisson augmente davantage , on sent l'importance de lui fournir une suffisante quantité d'eau. On calculera donc soigneusement la valeur de la source qui s'y rendra alors.

Il est nécessaire de ne rien épargner pour construire une bonne chaussée qui doit servir de demi-mur pour résister à l'effort de l'eau , & la tenir dans le bassin. Ce soutien ne peut manquer sans occasionner de grandes pertes , soit du poisson , soit des effets de l'inondation sur les terres placées le long de la pente des eaux.

Une bonne chaussée d'*étang* , doit être faite d'une clef de corroi que l'on met entre deux amas de terre bien pressée , qui vont en s'élargissant vers le fond , & qui du moins par le côté de l'eau sont revêtus d'une couche de grosses pierres pour soutenir & repousser tant les vagues que la pression de l'eau. Le corroi dont il s'agit n'est qu'environ l'épaisseur d'une toise , d'argille bien détrempée , bien pétrie & foulée ; en sorte que toutes ses parties liées ensemble ne laissent absolument aucune ouverture par où l'eau puisse s'écouler. S'il restoit le moindre jour , la force & l'impétuosité de l'eau ne tarderoient pas à y frayer un grand passage. Cette argille doit être posée sur l'argille même du fond du terrain. L'une & l'autre étant liée ensemble , l'eau est suffisamment contenue. Com-

me l'argille est sujette à se fendre en séchant , on la laisse quelquefois produire tout son effet , pour remplir ensuite les crevasses avec de nouveau corroi ; ce qui lui donne plus de force. On élève la clef du corroi un peu plus haut que la décharge. Pour la fortifier , & en même temps y entretenir la fraîcheur & l'humidité , on couvre le dessus avec environ deux pieds de terre , & , comme il a été dit , on revêt les côtés de beaucoup de terre bien battue , qui a souvent autant de largeur au pied de son talut qu'elle porte de hauteur. Les pierres qui y sont ensuite posées du côté de l'eau étant aussi en talut , ne sont heurtées qu'obliquement par les vagues. Tant la hauteur de ce talut que la largeur du chemin pratiqué sur la chaussée , sont pour l'ordinaire au moins de trois toises. Lorsque l'eau est trop haute , elle force le premier endroit qui n'est pas en état de soutenir son impulsion : c'est ce qui fait qu'on ne doit pas trop élever la chaussée ; il vaut mieux laisser lieu à l'eau de déborder par-dessus en cas d'une crue excessive.

M. le Page observe que les chaussées que font les castors gris , sont de bois en fautoir , mais près à près , & fixés par des bois posés de toute leur longueur sur la croisée des fautoirs ; le tout est ensuite rempli de terre pétrie & frappée à grands coups de la queue de ces animaux. Le dedans de la chaussée n'a que peu de talut du côté de l'eau : mais elle est en talut plat par dehors , afin que l'herbe venant à croître sur ce talut , les eaux qui y passent ensuite n'emportent point la terre.

Comme on est presque toujours dans le cas de creuser , pour former l'*étang* , un fossé large & profond qui regne dans toute la longueur du terrain ; & sur les côtés , plusieurs petites tranchées qui vont en pente vers la chaussée , afin que les eaux s'écoulent dans un autre fossé , qu'on appelle le *grand fossé* ou *poêle* ; la terre qu'on en tire peut servir à la construction de la chaussée : ce qui épargne la peine & les frais de l'aller chercher plus loin. Au reste , il faut éviter de remuer la terre plus près de la chaussée , que de dix-huit ou vingt pieds. L'eau s'y formeroit trop aisément accès.

Le grand fossé doit être d'un pied &

demi ou deux pieds plus bas que les autres, afin que toute l'eau s'y rende, que le poisson, attiré par l'abondance d'eau, s'y rassemble & devienne ainsi plus commode à pêcher. Pour un *étang* de cinquante arpens, ce fossé doit avoir environ cinquante pieds de large, & quatre-vingts pieds de long.

Quand la terre dont on voudroit former la chaussée n'est pas forte, & manque de corps pour se soutenir d'elle-même & résister aux vagues que le vent y pousse avec violence, on doit la soutenir avec des pierres dures, comme nous l'avons dit, ou couvrir de gazons bien fins & arrangés fort près les uns des autres, toute la partie exposée aux flots. Il y a des personnes qui garantissent la chaussée par des pieux garnis de fascinage, qu'on assujettit avec de l'ozier: mais le tout ne tarde pas à se pourrir & à mettre la chaussée en danger de s'écrouler. Une chaussée de maçonnerie bien faite subsiste long-temps en bon état.

Rien n'empêche de planter des arbres ou des arbrisseaux sur la chaussée. L'aune y convient mieux que le saule qui devient creux en vieillissant, & fournit alors une retraite aux loutres. Si l'on y met des peupliers, il est à propos de les étêter, sinon les oiseaux se perchent dans le branchage pour guetter le poisson; les grands vents sont sujets à s'enfourner dans la tête de ces arbres & les déraciner, ce qui endommage la chaussée: outre cela, leurs feuilles se corrompent aisément dans l'eau, où elles tombent; ce qui forme une mauvaise vase pour le poisson. On a conseillé d'y mettre des vodres, que la *Maison Rustique* nomme *charmilles vodres*, arbrisseaux communs en Champagne, qui tracent beaucoup, lient la terre de la chaussée, & rompent par leurs racines les vagues de l'*étang*. On trouve un pareil avantage dans les racines du chêne & de l'orme.

Quand la chaussée n'est pas exposée au midi, il peut être particulièrement avantageux d'en faire le côté de dehors plus haut que celui qui est vers l'eau. Car on voit fréquemment que de fortes vagues qui franchissent la chaussée ne s'écoulent de l'autre rive qu'en la dégradant: au lieu que ce côté se trouvant plus élevé rejet-

tera l'eau dans l'*étang*, ou du moins lui résistera.

Dans les lieux où le pavé est commun, on peut en revêtir le dessus de la chaussée, pour empêcher que de grands débordemens ne l'endommagent. Il faut cependant convenir que ce pavé n'est pas toujours lui-même à l'épreuve de l'impétuosité de l'eau: quelquefois il s'en trouve bien dérangé. Mais on peut prévenir cet accident en pratiquant deux ouvertures aux deux bouts de la chaussée, pour servir d'écoulement ordinaire aux eaux de l'*étang*, & même pour y faire passer l'eau, lorsqu'il survient quelque inondation.

Il faut que ces ouvertures soient grillées, pour empêcher que le poisson ne sorte de l'*étang*.

On place une bonde, ou pale, tout au bas de l'*étang*, pour faire sortir l'eau quand on veut le pêcher, ou pour le mettre à sec toutes les fois qu'on le juge à propos. Il y a un art particulier dans la construction & l'établissement de cette espèce de vanne; en sorte qu'on n'ait pas à y retoucher souvent; ce qui est toujours pénible & dispendieux, de quelque manière qu'on la fasse: mais il sera bon que l'ouverture aille toujours en s'agrandissant vers le lieu où les eaux se perdent; ce qui facilite un plus prompt écoulement: de même que les tuyaux de cheminée, pratiqués en horte, c'est-à-dire, qui s'évalent de plus en plus en montant, & dont le bas est médiocrement étroit, sont de bons préservatifs contre la fumée.

Au devant de cette bonde, sera une grille de fer percée de petits trous, pour empêcher que le poisson ne se perde dans ce grand écoulement.

Le principal entretien de l'*étang* consiste à prendre garde que l'eau ne s'écoule point mal à propos. On aura soin de temps en temps de visiter la chaussée, la bonde & les grilles, afin que s'il y manque quelque chose, on y remédie promptement.

Si on s'apperçoit que l'eau se perde par un trou éloigné de l'*étang*, on peut jeter de la balle d'avoine, du son, de la paille hachée, ou autre corps assez léger pour nager, sur la surface de l'*étang* lorsqu'elle est en repos: ces corps légers s'assemblent



peu à peu, vont se rendre vers l'endroit par où l'eau sort, & s'en approchent en tournoyant. Pour boucher ce trou, les uns l'emplissent de chaux détrempée qui se distribuant dans toutes les fentes, s'y durcit : d'autres y mettent du corroi, particulièrement si le trou est un peu grand.

*Empoisonnement de l'étang.* Les poissons qui se plaisent davantage dans les étangs où la terre est fangeuse & limonneuse, sont la ranche, la barbotte, l'anguille, la carpe, le barbeau. La lotte, le brochet, la perche, le gardon & la carpe, se nourrissent fort bien dans ceux dont le fond est de sable. Outre tous ces poissons il y a le blanc, sous lequel nom sont compris la vandoise, le meunier, le cheveau, le véron, la menuise ou menuisaille. Ces sortes de poissons ensemble s'appellent le *menu fretin de l'étang*, comme la grenouille & l'écrevisse en sont nommées les *excrénens*, quoique quelques-uns les mettent aussi au rang de la menuisaille.

Il faut ne mettre les brochets que deux ans après ces petits poissons, afin que ceux-ci aient le temps de se fortifier, se multiplier, & devenir plus en état de se défendre contre le brochet.

Le mois de mai est le temps qu'on choisit pour empoisonner l'étang, parce que c'est la saison de trouver beaucoup de petits poissons ; ces animaux étant entrés en amour dès le commencement du printemps. Prenez-en toujours dans les étangs qui sont les plus proches du vôtre : cela vous épargne de la peine, & vous met hors de danger de perdre beaucoup de ces petits poissons par le transport.

Lorsqu'on veut n'avoir recours qu'à soi-même, pour trouver de quoi empoisonner son étang, on a une espèce de vivier, où l'on met tout l'alevin qu'on a tiré de l'étang qu'on a pêché, pour l'y conserver jusqu'à ce que l'étang soit en état de tenir l'eau, & de recevoir le poisson.

Pour ce qui est de la quantité de poissons qu'il faut pour empoisonner un étang, on se règle sur l'espace de terre qu'il occupe. C'est ordinairement un millier de petits poissons par chaque arpent.

*Pêche de l'étang.* Il n'est pas possible d'approuver la méthode de bien des gens, qui

est de pêcher leurs étangs trois ans après qu'ils les ont empoisonnés. En attendant jusqu'à la cinquième, on a de beaux & bons poissons, que l'on vend le double. Plusieurs prétendent qu'après cinq ans, le poisson ne trouve pas suffisamment de quoi vivre, à cause de la multitude qui s'en est formée de nouveau pendant ce temps-là, & que la faim les obligeant de se manger les uns les autres, l'étang seroit bientôt dégarni.

En levant la bonde, l'eau s'écoule : le poisson se ramasse en tas ; & on le prend alors aisément avec des filets, des corbeilles, &c.

Lorsqu'on est situé commodément près de la mer ou d'un lac, on peut construire une digue, où on laissera une ouverture par laquelle l'eau de la mer communiquera avec un étang formé par la digue. Au moyen de cette ouverture cet étang deviendra abondant en poissons, à cause de l'abri qu'ils y trouveront dans l'agitation des flots.

Un gentilhomme du Forez s'est fait annuellement un revenu considérable, au moyen d'une simple digue de bois, où une petite partie de la Loire se jettant avec impétuosité, y entraînait beaucoup de saumons, truites & autres beaux poissons qui se vendent cher. Etant une fois entrés dans ce réservoir avec le torrent, ils ne peuvent en sortir avec lui, ni remonter.

*Conserver le poisson dans les étangs, pendant un hiver rigoureux.* Le grand chaud & le grand froid incommode également le poisson & le portent à se plonger, se cacher dans des creux, & s'enfoncer dans la vase. Il y subsiste tant qu'il peut y recevoir un air nouveau, qui lui est aussi nécessaire qu'aux autres animaux, & aux plantes. Durant les plus fortes gelées ce secours lui est apporté, dans les rivières, par l'eau qui coule sous la glace, & dans les lacs, par celle qui les traverse, ou par les sources qui y débouchent. Mais à moins qu'il ne s'en trouve de même dans un étang, le poisson y souffre beaucoup, & souvent il périt tout-à-fait, lorsque l'étang n'a pas une grande profondeur. Car alors la glace le resserre ; & l'air qui reste enfermé dans l'eau, n'étant pas renouvelé, se trouve bientôt épuisé de ce qu'il a de convenable aux poissons : d'où

suit

suit nécessairement la maladie & la destruction de l'espece.

Pour prévenir ces pertes, on a imaginé deux moyens, dont l'un tend à introduire continuellement quelques colonnes d'air nouveau, & l'autre à en faire entrer une assez grande quantité dans toute l'étendue de l'étang, pour qu'elle puisse suffire jusqu'au dégel.

Selon la premiere méthode, on prend un tuyau de bois, de fer, ou de plomb, qu'on entoure de beaucoup de paille longue, liée en plusieurs endroits. Ayant fait une ouverture dans la glace, on y introduit ce tuyau, en sorte qu'il descende au-dessous de la glace, & qu'il la surmonte en dessus. Quoique l'eau se gele dans la suite autour du tuyau & de la paille, l'air passe cependant à travers même des chalumeaux de la paille, & on prétend que les nœuds de la paille n'y opposent aucun obstacle, parce que la pellicule qui fermoit leurs conduits lorsqu'elle étoit sur pié, s'est, dit-on, desséchée & rompue depuis qu'elle a été coupée, serrée dans la grange, & battue. Pour plus de sûreté, on a encore soin de rompre de temps en temps la glace qui se forme dans le tuyau de bois, ou autre, en y faisant entrer une verge de fer, ou une perche.

La seconde méthode consiste à planter, en divers endroits de l'étang, des pieux fourchus, que l'eau couvre de quelques pouces, & à poser de fortes perches sur ces pieux, avant les gelées. Lorsque la surface de l'étang est entièrement prise, & que la glace est forte, on leve la bonde pour laisser écouler une certaine quantité d'eau, dont l'air extérieur occupe aussitôt la place. On referme ensuite la bonde. La glace, soutenue par les pieux & les perches, ne s'affaïse point, & l'air renfermé dans l'eau & dans le vuide qui est entre l'eau & la glace, circule suffisamment pour entretenir le poisson jusqu'à ce que la saison s'adoucisse.

Voici un troisieme moyen, à la vérité plus simple, mais qui demande, plus de soin & de peine, & qui conséquemment peut en plusieurs rencontres devenir moins praticable. C'est de casser la glace souvent, & en plusieurs endroits, & à la relever sur celle qui reste entiere. L'air se communique à l'eau, dès qu'elle est découverte, &

Tome XIII.

circule avec celui qu'elle contient, jusqu'à ce que la rigueur du froid la condensant de nouveau lui ferme le passage.

Quand un étang est desséché, on commence ordinairement par y mettre de l'avoine. Les racines & presque tous les légumes y réussissent très-bien. Le lin & le chanvre peuvent aussi y venir, pourvu que la terre ait eu le temps de s'affiner avant la semaille, *Encycl. Econ.* (+)

On voit dans les Indes quantité d'étangs faits & ménagés avec industrie, pour fournir de l'eau de pluie pendant la sécheresse de l'été aux habitans qui sont trop loin des rivières, ou dont le terroir n'est pas propre à creuser des puits. *VOY. CITERNE.*

Les étangs salés sont des amas d'eaux de la mer qui n'ont qu'une issue. Quand la marée est haute, elle se répand dans ces sortes d'étangs, & les laisse remplis lorsqu'elle se retire. Il y en a plusieurs dans le monde. Nous en connoissons quelques-uns dans ce royaume, & entr'autre celui qu'on appelle l'étang de Languedoc ou de Maguelone: c'est même une espece de lac qui se décharge dans le golfe de Lyon. *DE JAU-COURT.*

\* ETANG, f. m. (*Enclum.*) ceux qui fabriquent les enclumes appellent ainsi le réservoir d'eau creusé en terre, où ils trempent ces masses de fer quand elles sont forgées. Il faut que l'étang soit d'une capacité proportionnée à la force de la piece à tremper; sans cette précaution, l'eau n'étant pas assez long-temps fraîche, la trempe en pourra être altérée.

ETAPE, (DROIT D') *Droit politique*; c'est un droit en vertu duquel le souverain arrête les marchandises qui arrivent dans ses ports, pour obliger ceux qui les transportent à les exposer en vente dans un marché ou un magasin public de ses états.

Plusieurs villes asiatiques & autres jouissent différemment du droit de faire décharger dans leurs magasins les effets qui arrivent dans leurs ports, en empêchant que les négocians puissent les vendre à bord de leurs vaisseaux, ou les débiter dans les terres & lieux circonvoisins.

Le mot d'étape, selon Ménage, vient de

T

l'allemand *stapelen*, mettre en monceau. Guichardin prétend au contraire que le mot allemand vient du françois *étaple*, & celui-ci du latin *stabulum*. Il seroit bien difficile de dire lequel des deux étymologistes a raison, mais c'est aussi la chose du monde la moins importante.

Je crois que les étrangers ne sauroient raisonnablement se plaindre de ce qu'on les oblige à exposer en vente leurs marchandises dans le pays, pourvu qu'on les achete à un prix raisonnable. Mais je ne déciderai pas si ceux qui veulent amener chez eux des marchandises étrangères, ou transporter dans un tiers pays des choses qui croissent ou qui se fabriquent dans le leur, peuvent être obligés légitimement à les exposer en vente dans les terres du souverain par lesquelles ils passent; il me semble du moins qu'on ne pourroit autoriser ce procédé, qu'en fournissant d'un côté à ces étrangers les choses qu'ils vont chercher ailleurs au travers de nos états, & en leur achetant en même temps à un prix raisonnable celles qui croissent ou qui se fabriquent chez eux: alors il est permis d'accorder ou de refuser le passage aux marchandises étrangères, en considérant toujours les inconvéniens qui peuvent résulter de l'un ou de l'autre de ces deux partis. Je ne dis rien des traités que les diverses nations ont faits ensemble à cet égard, parce que tant qu'ils subsistent, il n'est pas permis de les altérer. *V. sur cette matiere Buddeus, Hertius, Puffendorf, & Struvius, de jure pub. romm. german. &c. Article de M le Chevalier DE JAUCOURT.*

ETAPE, f. f. (*Art milit.*) dans l'art militaire, ce sont les provisions de bouche & les fourrages qu'on distribue aux soldats quand ils passent d'une province dans une autre, ou dans les différentes marches qu'ils sont obligés de faire.

C'est de là qu'on appelle *étapiers* ceux qui font marché avec le pays ou territoire, pour fournir les troupes de vivres. *Chambers.*

Feu M. de Louvois fit dresser par ordre du roi une carte générale des lieux qui seroient destinés au logement des troupes, & à la fourniture des *étapes* sur toutes les principales routes du royaume; & cette carte a depuis servi de règle pour toutes les marches des recrues ou des corps qui se font dans le royaume.

Cet établissement avoit été projeté sous le regne de Louis XIII. L'ordonnance qu'il rendit à Saint-Germain-en-Laye, le 14 août 1623, porte qu'il seroit établi quatre principales brisées dans le royaume; une de la frontière de Picardie à Bayonne, une autre de la frontière de la Basse-Bretagne à Marseille, une du milieu du Languedoc jusqu'au milieu de la Normandie, & une autre de l'extrémité de la Saintonge aux confins de la Bresse; qu'il seroit tiré de moindres brisées traversant les provinces qui se trouveroient enfermées entre les quatre principales, & que dans ces brisées seroient affectés de traite en traite certains logemens & maisons qui seroient délaissées vuides par les gouverneurs des provinces, baillis, sénéchaux, gouverneurs particuliers, maires & échevins de villes; lesquels logemens seroient mis en état de recevoir & loger les gens de guerre de cheval & de pié, passant de province à autre.

Cet arrangement rendit le logement & le passage des troupes moins onéreux aux provinces; mais comme le soldat devoit vivre en route au moyen de sa solde fixée à huit sous par soldat par ladite ordonnance, les troupes chargées de leur subsistance ne manquoient pas les occasions d'enlever des légumes, des volailles, & tout ce qui pouvoit contribuer à rendre leur nourriture meilleure.

Ce fut dans la vue d'obvier à cette espece de pillage, que le roi Louis XIV, jugea à propos de faire fournir la subsistance en pain, vin, & viande, dans chaque lieu destiné au logement. Cet établissement produisit dans les provinces tout l'effet qu'on pouvoit en attendre; les habitans de la campagne y trouverent leur intérêt dans une consommation utile de leurs denrées; les troupes, sûres de trouver en arrivant à leur logement une subsistance prête & abondante, n'eurent plus de motifs de rien prendre; la discipline devint régulière dans les marches: enfin la facilité de porter des troupes d'une frontière à l'autre, sans aucune disposition préliminaire pour assurer leur subsistance, ne contribua pas peu, dans les dernières guerres, au secret des projets & à la vivacité des opérations. Ainsi les princes voisins ont toujours regardés les *étapes* comme un

avantage infini que la France avoit en fait de guerre sur leurs états, qui par la constitution de leur gouvernement & par la différence de leurs intérêts, n'étoient pas susceptibles d'un pareil établissement.

Une utilité si marquée n'avoit pas cependant empêché de supprimer les *étapes* en 1718, au moyen de l'augmentation de paie que l'on accorda aux troupes. Insensiblement on retomba dans les inconvénients que l'on avoit évités par cet établissement; & les choses en vinrent à un tel point que sa majesté attentive à favoriser ses peuples & à maintenir la discipline parmi ses troupes, ne crut rien faire de plus utile que de les rétablir par l'ordonnance du 13 juillet 1727, dont les principaux articles sont tirés de celle qui fut rendue le 14 juin 1702. *Code militaire* par M. Briquet. (Q)

ETAPIER, s. m. (*Art milit.*) est celui qui a fait un marché pour fournir aux troupes qui passent dans une province, les vivres & le fourrage nécessaires à leur subsistance & à celle de leurs chevaux. Voyez ÉTAPE. (Q)

ETAQUE, (*Marine. V.* ITAQUE.

ETARCURE, s. f. (*Marine.*) on se sert quelquefois de ce mot pour désigner la hauteur des voiles: mais il n'est guère d'usage. (Z)

ÉTAT, s. m. (*Métaph.*) État d'un être en général & dans le sens onthologique, c'est la co-existence des modifications variables & successives, avec les qualités fixes & constantes: celles-ci durent autant que le sujet qu'elles constituent, & elles ne sauroient souffrir de détriment sans la destruction de ce sujet. Mais les modes peuvent varier, & varient effectivement, ce qui produit les divers états, par lesquels tous les êtres finis passent. On distingue l'état d'une chose en interne & externe. Le premier consiste dans les qualités changeantes intrinsèques, le second dans les qualités intrinsèques, telles que sont les relations. L'état interne de mon corps, c'est d'être sain ou malade; son état externe, c'est d'être bien ou mal vêtu, dans un tel lieu, ou dans un autre. L'usage de cette distinction se fait sur-tout sentir dans la morale, où il est souvent important de bien distinguer ces deux états de l'homme.

Deux choses qui ont les mêmes modifications actuelles, sont dans le même état

interne; & au contraire. Il faut être circonspect dans l'application de ce principe, de peur de prendre pour les mêmes modifications celles qui ne sont pas telles effectivement. Par exemple, la chaleur est un mode de la pierre qui la constitue dans un état différent de celui qu'on appelle le froid. Concevez trois corps égaux qui ont le même degré de chaleur, & supposez que deux de ces corps se réunissent & en forment un qui soit double du troisième, il y aura dans le corps double le même degré de chaleur que dans le corps simple, quoique la quantité de chaleur, en tant qu'on la conçoit également répandue par toute la masse, soit double dans le corps double. C'est pour cela que l'état de chacune des parties du même corps est dit le même, abstraction faite de leur grandeur, pourvu qu'elles soient également chaudes, quoiqu'il faille plus de chaleur pour échauffer une partie plus grande que pour en échauffer une moindre. Wolff. *ontolog.* §. 707.

Le changement de relations change l'état externe. L'état interne d'un homme est changé, quand de sain il devient malade, de gai triste, &c. car ces dispositions du corps & de l'esprit sont des modes, & résident dans l'homme même. Mais celui qui de riche se transforme en pauvre, ne perd que son état externe en perdant son droit sur des biens qui étoient placés hors de lui. Cet article est de M. FORMEY.

ÉTAT DE NATURE, (*Droit nat.*) C'est proprement & en général l'état de l'homme au moment de sa naissance: mais dans l'usage ce mot a différentes acceptions.

Cet état peut être envisagé de trois manières; ou par rapport à Dieu; ou en se figurant chaque personne telle qu'elle se trouveroit seule & sans le secours de ses semblables; ou enfin selon la relation morale qu'il y a entre tous les hommes.

Au premier égard, l'état de nature est la condition de l'homme considéré en tant que Dieu l'a fait le plus excellent de tous les animaux; d'où il s'ensuit qu'il doit reconnoître l'auteur de son existence, admirer ses ouvrages, lui rendre un culte digne de lui, & se conduire comme un être doué de raison: de sorte que cet état est opposé à la vie & à la condition des bêtes.



Au second égard, l'état de nature est la triste situation où l'on conçoit que seroit réduit l'homme, s'il étoit abandonné à lui-même en venant au monde : en ce sens l'état de nature est opposé à la vie civilisée par l'industrie & par des services.

Au troisième égard, l'état de nature est celui des hommes, entant qu'ils n'ont ensemblo d'autres relations morales que celles qui sont fondées sur la liaison universelle qui résulte de la ressemblance de leur nature, indépendamment de toute sujétion. Sur ce pié-là, ceux que l'on dit vivre dans l'état de nature, ce sont ceux qui ne sont ni soumis à l'empire l'un de l'autre, ni dépendans d'un maître commun : ainsi l'état de nature est alors opposé à l'état civil ; & c'est sous ce dernier sens que nous allons le considérer dans cet article.

Cet état de nature est un état de parfaite liberté ; un état dans lequel, sans dépendre de la volonté de personne, les hommes peuvent faire ce qui leur plaît, disposer d'eux & de ce qu'ils possèdent comme ils jugent à propos, pourvu qu'ils se tiennent dans les bornes de la loi naturelle.

Cet état est aussi un état d'égalité, en sorte que tout pouvoir & toute juridiction est réciproque : car il est évident que des êtres d'une même espèce & d'un même ordre, qui ont part aux mêmes avantages de la nature, qui ont les mêmes facultés, doivent pareillement être égaux entr'eux, sans nulle subordination, & cet état d'égalité est le fondement des devoirs de l'humanité. Voyez ÉGALITÉ.

Quoique l'état de nature soit un état de liberté, ce n'est nullement un état de licence ; car un homme en cet état n'a pas le droit de se détruire lui-même, non plus que de nuire à un autre : il doit faire de sa liberté le meilleur usage que sa propre conservation demande de lui. L'état de nature a la loi naturelle pour règle : la raison enseigne à tous les hommes, s'ils veulent bien la consulter, qu'étant tous égaux & indépendans, nul ne doit faire tort à un autre au sujet de sa vie, de sa santé, de sa liberté, & de son bien.

Mais enfin que dans l'état de nature personne n'entreprenne de faire tort à son

prochain, chacun étant égal, a le pouvoir de punir les coupables, par des peines proportionnées à leurs fautes, & qui tendent à réparer le dommage, & empêcher qu'il n'en arrive un semblable à l'avenir. Si chacun n'avoit pas la puissance dans l'état de nature, de réprimer les méchans, il s'ensuivroit que les magistrats d'une société politique ne pourroient pas punir un étranger, parce qu'à l'égard d'un tel homme ils ne peuvent avoir plus de droit que chaque personne en peut avoir naturellement à l'égard d'un autre : c'est pourquoi dans l'état de nature chacun est en droit de tuer un meurtrier, afin de détourner les autres de l'homicide. Si quelqu'un répand le sang d'un homme, son sang sera aussi répandu par un homme, dit la grande loi de nature ; & Caïn en étoit si pleinement convaincu, qu'il s'écrioit, après avoir tué son frere : *Quiconque me trouvera, me tuera.*

Par la même raison, un homme dans l'état de nature peut punir les diverses infractions des loix de la nature, de la même manière qu'elles peuvent être punies dans tout gouvernement policé. La plupart des loix municipales ne sont justes qu'autant qu'elles sont fondées sur les loix naturelles.

On a souvent demandé en quels lieux & quand les hommes sont ou ont été dans l'état de nature. Je réponds que les princes & les magistrats de sociétés indépendantes, qui se trouvent par toute la terre, étant dans l'état de nature, il est clair que le monde n'a jamais été & ne sera jamais sans un certain nombre d'hommes qui ne soient dans l'état de nature. Quand je parle des princes & des magistrats de sociétés indépendantes, je les considère en eux-mêmes abstraitement ; car ce qui met fin à l'état de nature, est seulement la convention par laquelle on entre volontairement dans un corps politique : toutes autres sortes d'engagemens que les hommes peuvent prendre ensemble, les laissent dans l'état de nature. Les promesses & les conventions faites, par exemple, pour un troc entre deux hommes de l'île déserte dont parle Garcilasso de la Vega dans son *histoire du Pérou*, ou entre un Espagnol & un Indien dans les déserts de l'Amérique, doi-

vent être ponctuellement exécutées, quoique ces deux hommes soient en cette occasion, l'un vis-à-vis de l'autre, dans l'état de nature. La sincérité & la fidélité sont des choses que les hommes doivent observer religieusement, entant qu'hommes, non entant que membres d'une même société.

Il ne faut donc pas confondre l'état de nature & l'état de guerre; ces deux états me paroissent aussi opposés, que l'est un état de paix, d'assistance & de conservation mutuelle, d'un état d'inimitié, de violence, & de mutuelle destruction.

Lorsque les hommes vivent ensemble conformément à la raison, sans aucun supérieur sur la terre qui ait l'autorité de juger leurs différends, ils se trouvent précisément dans l'état de nature: mais la violence d'une personne contre un autre, dans une circonstance où il n'y a sur la terre nul supérieur commun à qui l'on puisse appeller, produit l'état de guerre; & faute d'un juge devant lequel un homme puisse interpellier son agresseur, il a sans doute le droit de faire la guerre à cet agresseur, quand même l'un & l'autre seroient membres d'une même société, & sujets d'un même état.

Ainsi je puis tuer sur le champ un voleur qui se jette sur moi, qui se saisit des rennes de mon cheval; arrête mon carrosse, parce que la loi qui a statué pour ma conservation, si elle peut être interposée pour assurer ma vie contre un attentat présent & subit, me donne la liberté de tuer ce voleur, n'ayant pas le temps nécessaire pour l'appeller devant notre juge commun, & faire décider par les loix, un cas dont le malheur peut être irréparable. La privation d'un juge commun revêtu d'autorité, remet tous les hommes dans l'état de nature; & la violence injuste & soudaine du voleur dont je viens de parler, produit l'état de guerre, soit qu'il y ait ou qu'il n'y ait point de juge commun.

Ne soyons donc pas surpris si l'histoire ne nous dit que peu de choses des hommes qui ont vécu ensemble dans l'état de nature: les inconvéniens d'un tel état, que je vais bientôt exposer, le desir & le besoin de la société, ont obligé les particuliers à s'unir de bonne heure dans un corps civil, fixe & durable. Mais si nous ne pouvons pas

supposer que des hommes aient jamais été dans l'état de nature, à cause que nous manquons de détails historiques à ce sujet, nous pouvons aussi douter que les soldats qui composoient les armées de Xerxès, aient jamais été enfans, puisque l'histoire ne le marque point, & qu'elle ne parle d'eux que comme d'hommes faits, portant les armes.

Le gouvernement précède toujours les registres; rarement les Belles-Lettres sont cultivées chez un peuple, avant qu'une longue continuation de société civile ait, par d'autres arts plus nécessaires, pourvu à sa sûreté, à son aise & à son abondance. On commence à fouiller dans l'histoire des fondateurs de ce peuple, & à rechercher son origine, lorsque la mémoire s'en est perdue ou obscurcie. Les sociétés ont cela de commun avec les particuliers, qu'elles sont d'ordinaire fort ignorantes dans leur naissance & dans leur enfance; & si elles savent quelque chose dans la suite, ce n'est que par le moyen des monumens que d'autres ont conservés: ceux que nous avons des sociétés politiques, nous font voir des exemples clairs du commencement de quelques-unes de ces sociétés, ou du moins ils nous en font voir des traces manifestes.

On ne peut guere nier que Rome & Venise, par exemple, n'aient commencé par des gens indépendans, entre lesquels il n'y avoit nulle supériorité, nulle sujétion. La même chose se trouve encore établie dans la plus grande partie de l'Amérique, dans la Floride & dans le Brésil, où il n'est question ni de roi, ni de communauté, ni de gouvernement. En un mot, il est vraisemblable que toutes les sociétés politiques se sont formées par une union volontaire de personnes dans l'état de nature, qui se sont accordées sur la forme de leur gouvernement, qui s'y sont portées par la considération des choses qui manquent à l'état de nature.

Premièrement, il y manque des loix établies, reçues & approuvées d'un commun consentement, comme l'étendard du droit & du tort, de la justice & de l'injustice; car quoique les loix de la nature soient claires & intelligibles à tous les gens raisonnables, cependant les hommes, par intérêt

ou par ignorance, les éludent ou les méconnoissent sans scrupule.

En second lieu, dans l'état de nature il manque un juge impartial, reconnu, qui ait l'autorité de terminer tous les différens conformément aux loix établies.

En troisieme lieu, dans l'état de nature il manque souvent un pouvoir coactif pour l'exécution d'un jugement. Ceux qui ont commis quelque crime dans l'état de nature, employent la force, s'ils le peuvent, pour appuyer l'injustice; & leur résistance rend quelquefois leur punition dangereuse.

Ainsi les hommes pesant les avantages de l'état de nature avec ses défauts, ont bientôt préféré de s'unir en société. De-là vient que nous ne voyons guere un certain nombre de gens vivre long-temps ensemble dans l'état de nature: les inconvéniens qu'ils trouvent, les contraignent de chercher dans les loix établies d'un gouvernement, un asyle pour la conservation de leurs propriétés; & en cela même nous avons la source & les bornes du pouvoir législatif & du pouvoir exécutif.

En effet, dans l'état de nature les hommes, outre la liberté de jouir des plaisirs innocens, ont deux sortes de pouvoirs. Le premier est de faire tout ce qu'ils trouvent à propos pour leur conservation & pour celle des autres, suivant l'esprit des loix de nature; & si ce n'étoit la dépravation humaine, il ne seroit point nécessaire d'abandonner la communauté naturelle, pour en composer de plus petites. L'autre pouvoir qu'ont les hommes dans l'état de nature, c'est de punir les crimes commis contre les loix: or ces mêmes hommes, en entrant dans une société, ne font que remettre à cette société les pouvoirs qu'ils avoient dans l'état de nature: dont l'autorité législative de tout gouvernement ne peut jamais s'étendre plus loin que le bien public ne le demande; & par conséquent cette autorité se doit réduire à conserver les propriétés que chacun tient de l'état de nature. Ainsi, qui que ce soit qui ait le pouvoir souverain d'une communauté, est obligé de ne suivre d'autres regles dans sa conduite, que la tranquillité, la sûreté, & le bien du peuple. *Quid in toto terrarum orbe validum sit, ut non modò casus rerum, sed ratio etiam, causæque noscantur,*

*Tacit. histor. lib. I, Article de M. le Chevalier DE JAU-COURT.*

ETAT MORAL, (*Droit nat.*) On entend par état moral en général, toute situation où l'homme se rencontre par rapport aux êtres qui l'environnent, avec les relations qui en dépendent.

L'on peut ranger tous les états moraux de la nature humaine sous deux classes générales; les uns sont des états primitifs; & les autres, des états accessoires.

Les états primitifs sont ceux où l'homme se trouve placé par le souverain maître du monde, & indépendamment d'aucun événement ou fait humain.

Tel est, premièrement, l'état de sa dépendance par rapport à Dieu; car pour peu que l'homme fasse usage de ses facultés, & qu'il s'étudie lui-même, il reconnoit que c'est de ce premier être qu'il tient la vie, la raison, & tous les avantages qui les accompagnent; & qu'en tout cela il éprouve sensiblement les effets de la puissance & de la bonté du créateur.

Un autre état primitif des hommes, c'est celui où ils sont les uns à l'égard des autres. Ils ont tous une nature commune, mêmes facultés, mêmes besoins, mêmes desirs. Ils ne sauroient se passer les uns des autres, & ce n'est que par des secours mutuels qu'ils peuvent se procurer une vie agréable & tranquille: aussi remarque-t-on en eux une inclination naturelle qui les rapproche pour former un commerce de services, d'où procèdent le bien commun de tous, & l'avantage particulier de chacun.

Mais l'homme étant par sa nature un être libre, il faut apporter de grandes modifications à son état primitif, & donner par divers établissemens, comme une nouvelle face à la vie humaine: de-là naissent les états accessoires, qui sont proprement l'ouvrage de l'homme. Voyez ETAT ACCESSOIRE.

Nous remarquerons seulement ici qu'il y a cette différence entre l'état primitif & l'état accessoire, que le premier étant comme attaché à la nature de l'homme & à sa constitution, est par cela même commun à tous les hommes. Il n'en est pas ainsi des états accessoires, qui supposant un fait humain, ne sauroient convenir à

tous les hommes indifféremment ; mais seulement à ceux d'entr'eux qui en jouissent , ou qui se les sont procurés.

Ajoutons que plusieurs de ces *états* accessoires , pourvu qu'ils n'aient rien d'incompatible , peuvent se trouver combinés & réunis dans la même personne ; ainsi l'on peut être tout à la fois pere de famille , juge , magistrat , &c.

Telles sont les idées que l'on doit se faire des divers *états moraux* de l'homme , & c'est de-là que résulte le système total de l'humanité. Ce sont comme autant de roues d'une machine , qui combinées ensemble & habilement menagées , conspirent au même but ; mais qui au contraire étant mal conduites & mal dirigées , se heurtent & s'entre-détruisent. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

ETAT ACCESSOIRE , ( *Droit nat.* ) *état moral* où l'on est mis en conséquence de quelque acte humain , soit en naissant , ou après être né. *V. ETAT MORAL.*

Un des premiers *états accessoires* , est celui de famille. *V. FAMILLE.*

La propriété des biens , autre établissement très-important , produit un second *état accessoire*. *V. PROPRIÉTÉ.*

Mais il n'y a point d'*état accessoire* plus considérable que l'*état civil* , ou celui de la société civile & du gouvernement. *V. SOCIÉTÉ CIVILE & GOUVERNEMENT.*

La propriété des biens & l'*état civil* ont encore donné lieu à plusieurs établissemens qui décorent la société , & d'où naissent de nouveaux *états accessoires* , tels que sont les emplois de ceux qui ont quelque part au gouvernement , comme des magistrats , des juges , des ministres de la religion , &c. auxquels l'on doit ajouter les diverses professions de ceux qui cultivent les arts , les métiers , l'agriculture , la navigation , le commerce , avec leurs dépendances , qui forment mille autres *états* particuliers dans la vie.

Tous les *états accessoires* procedent du fait des hommes ; cependant comme ces différentes modifications de l'*état primitif* sont un effet de la liberté , les nouvelles relations qui en résultent , peuvent être envisagées comme autant d'*états naturels* , pourvu que leur usage n'ait rien que de confor-

me à la droite raison. Mais ne confondez point les *états naturels* , dans le sens que je leur donne ici , avec l'*état de nature*. *Voyez ETAT DE NATURE. Art. de M. le Chev. DE JAUCOURT.*

ETAT , ( *Dr. polit.* ) terme générique qui désigne une société d'hommes vivant ensemble sous un gouvernement quelconque , heureux ou malheureux.

De cette manière l'on peut définir l'*état* , une société civile , par laquelle une multitude d'hommes sont unis ensemble sous la dépendance d'un souverain , pour jouir par sa protection & par ses soins , de la sûreté & du bonheur qui manquent dans l'*état de nature*.

La définition que Cicéron nous donne de l'*état* , revient à peu près à la même chose , & est préférable à celle de Puffendorf , qui confond le souverain avec l'*état*. Voici la définition de Cicéron : *Multitudo , juris consensu , & utilitatis communione sociata* : " une multitude d'hommes joints ensemble " par des intérêts & des loix communes , " auxquelles ils se soumettent d'un commun " accord ".

On peut considérer l'*état* comme une personne morale dont le souverain est la tête , & les particuliers les membres : en conséquence on attribue à cette personne certaines actions qui lui sont propres , certains droits distincts de ceux de chaque citoyen , & que chaque citoyen , ni plusieurs , ne sauroient s'arroger.

Cette union de plusieurs personnes en un seul corps , produite par le concours des volontés & des forces de chaque particulier , distingue l'*état* , d'une multitude : car une multitude n'est qu'un assemblage de plusieurs personnes , dont chacune a sa volonté particulière ; au lieu que l'*état* est une société animée par une seule ame qui en dirige tous les mouvemens d'une manière constante , relativement à l'utilité commune. Voilà l'*état* heureux , l'*état* par excellence.

Il falloit pour former cet *état* , qu'une multitude d'hommes se joignissent ensemble d'une façon si particulière , que la conservation des uns dépendit de la conservation des autres , afin qu'ils fussent dans la nécessité de s'entre-secourir ; & que par cette



union de forces & d'intérêts, ils pussent aisément repousser les insultes dont ils n'auroient pu se garantir chacun en particulier; contenir dans le devoir ceux qui voudroient s'en écarter, & travailler plus efficacement au bien commun.

Ainsi deux choses contribuent principalement à maintenir l'état. La première, c'est l'engagement même, par lequel les particuliers se sont soumis à l'empire du souverain; engagement auquel l'autorité divine & la religion du serment ajoutent beaucoup de poids. La seconde, c'est l'établissement d'un pouvoir supérieur, propre à contenir les méchans par la crainte des peines qu'il peut leur infliger. C'est donc de l'union des volontés, soutenue par un pouvoir supérieur, que résulte le corps politique, ou l'état; & sans cela on ne sauroit concevoir de société civile.

Au reste, il en est du corps politique comme du corps humain : on distingue un état sain & bien constitué, d'un état malade. Ses maladies viennent ou de l'abus du pouvoir souverain, ou de la mauvaise constitution de l'état; & il faut en chercher la cause dans les défauts de ceux qui gouvernent, ou dans les vices du gouvernement.

Nous indiquerons ailleurs la manière dont les états ou les sociétés civiles se sont formées pour subsister sous la dépendance d'une autorité souveraine. V. SOCIÉTÉ CIVILE, GOUVERNEMENT, SOUVERAIN, SOUVERAINETÉ; & les différentes formes de souveraineté, connues sous les noms de RÉPUBLIQUE, DÉMOCRATIE, ARISTOCRATIE, MONARCHIE, DESPOTISME, TYRANNIE, &c. qui sont tous autant de gouvernemens divers, dont les uns consolent ou soutiennent, les autres détruisent & font frémir l'humanité. *Art. de M. le Chev. DE JAUCOURT.*

ÉTATS COMPOSÉS, (*Dr. polit.*) On appelle ainsi ceux qui se forment par l'union de plusieurs états simples. On peut les définir avec Puffendorf, un assemblage d'états étroitement unis par quelque lien particulier, en sorte qu'ils semblent ne faire qu'un seul corps, par rapport aux choses qui les intéressent en commun, quoique chacun d'eux conserve d'ailleurs la souveraineté

pleine & entière, indépendamment des autres.

Cet assemblage d'états se forme ou par l'union de deux ou de plusieurs états distincts, sous un seul & même roi; comme étoient, par exemple, l'Angleterre, l'Ecosse & l'Irlande, avant l'union qui s'est faite de nos jours de l'Ecosse avec l'Angleterre; ou bien lorsque plusieurs états indépendans se confédèrent pour ne former ensemble qu'un seul corps: telles sont les Provinces-unies des Pays-bas, & les cantons Suisses.

La première sorte d'union peut se faire, ou à l'occasion d'un mariage, ou en vertu d'une succession, ou lorsqu'un peuple se choisit pour roi un prince qui étoit déjà souverain d'un autre royaume; en sorte que ces divers états viennent à être réunis sous un prince qui les gouverne chacun en particulier par ses loix fondamentales.

Pour les états composés qui se forment par la confédération perpétuelle de plusieurs états, il faut remarquer que cette confédération est le seul moyen par lequel plusieurs petits états, trop foibles pour se maintenir chacun en particulier contre leurs ennemis, puissent conserver leur liberté.

Ces états confédérés s'engagent les uns envers les autres à n'exercer que d'un commun accord certaines parties de la souveraineté, sur-tout celles qui concernent leur défense mutuelle contre les ennemis du dehors; mais chacun des confédérés retient une entière liberté d'exercer comme il le juge à propos les parties de la souveraineté dont il n'est pas fait mention dans l'acte de confédération, comme devant être exercée en commun.

Il est absolument nécessaire dans les états confédérés, 1°. que l'on marque certains temps & certains lieux pour s'assembler ordinairement; 2°. que l'on nomme quelque membre qui ait pouvoir de convoquer l'assemblée pour les affaires extraordinaires, & qui ne peuvent souffrir de retardement; ou bien l'on peut, en prenant un autre parti, établir une assemblée qui soit toujours sur pied, composée des députés de chaque état, & qui expédie les affaires communes, suivant

vant les ordres de leurs supérieurs. Telle est l'assemblée des états-généraux à la Haie, & peut-être n'en pourroit-on pas citer d'autre exemple.

On demande si la décision des affaires communes doit dépendre du consentement unanime de tout le corps des confédérés, ou seulement du plus grand nombre. Il me semble en général que la liberté d'un état étant le pouvoir de décider en dernier ressort des affaires qui concernent sa propre conservation, on ne sauroit concevoir qu'un état soit libre par le traité de confédération, lorsqu'on peut le contraindre avec autorité à faire certaines choses. Si pourtant dans les assemblées des états confédérés il s'en-trouvoit quelqu'un qui refusât, par une obstination insensée, de se rendre à la délibération des autres dans des affaires très-importantes, je crois qu'on pourroit ou rompre la confédération avec cet état qui trahit la cause commune, ou même user à son égard de tous les moyens permis dans l'état de liberté naturelle, contre les infracteurs des alliances.

Les états composés sont dissous, 1°. lorsque quelques-uns des confédérés se séparent pour gouverner leurs affaires à part, ce qui arrive ordinairement parce qu'ils croient que cette union leur est plus à charge qu'avantageuse. 2°. Les guerres intestines entre les confédérés, rompent aussi leur union, à moins qu'avec la paix on ne renouvelle en même temps la confédération. 3°. Du moment que quelqu'un des états confédérés est subjugué par une puissance étrangère, ou devient dépendant d'un autre état, la confédération ne subsiste plus pour lui, à moins qu'après avoir été contraint à se rendre au vainqueur par la force des armes, il ne vienne ensuite à être délivré de cette sujétion. 4°. Enfin un état composé devient un état simple, si tous les peuples confédérés se soumettent à l'autorité souveraine d'une seule personne; ou si l'un de ces états, par la supériorité que lui donnent ses forces, réduit les autres en forme de province. Voy. sur cette matière la dissertation latine de Puffendorf, de *systematibus civitatum*, in-4°. Lisez aussi l'histoire des Provinces-unies & celle des Cantons Suisses; vous y

Tome XIII.

trouverez des choses curieuses sur leur union & leur confédération différentes. Art. de M. le Chev. DE JAUCOURT.

ETATS CONFÉDÉRÉS, V. ETATS COMPOSÉS.

ETATS DE L'EMPIRE, (*Hist. & Droit publ.*) On appelle ainsi en Allemagne les citoyens ou membres de l'Empire qui ont le droit de suffrage & de séance à la diète. V. DIETE. Pour jouir de cette prérogative il faut posséder des fiefs immédiats, c'est-à-dire, dont on reçoit l'investiture de l'empereur lui-même, & non d'aucun autre prince ou états de l'Empire. Il faut outre cela que le nom de celui qui est état, soit inscrit sur la matricule de l'empire, pour contribuer sa quote-part des collectes & autres impositions qu'on leve dans les besoins de l'empire; cependant cette dernière règle souffre des exceptions, parce qu'il y a des états de l'Empire qui sont exempts de ces sortes de contributions.

Les états de l'Empire se divisent en laïques & en ecclésiastiques, en catholiques & en protestans: ces derniers sont ou de la confession d'Augsbourg, ou de la religion réformée, attendu que ces deux religions sont admises dans l'Allemagne. On trouvera à l'article DIETE DE L'EMPIRE, les noms de ceux qui ont droit de suffrage & de séance à l'assemblée générale des états de l'empire. Les états laïques acquièrent leur droit par succession, les ecclésiastiques l'acquièrent par l'élection capitulaire; les électeurs ecclésiastiques, les archevêques, prélats, abbés, abbeses, &c. deviennent états de l'empire de cette manière: enfin les villes impériales libres doivent aussi être regardées comme des états de l'empire.

L'empereur ne peut dépouiller aucun des états de ses prérogatives; il faut pour cela le consentement de tout l'empire. Voyez DIETE & EMPIRE. Cependant un état perd ses droits par ce qu'on appelle l'exemption. Voyez cet article.

Il ne faut point confondre les états de l'empire, dont nous venons de parler, avec les états provinciaux, ou des cercles: ces derniers ne jouissent pas des mêmes prérogatives que les premiers; cependant il y a des états qui ont en même temps séance à

V

la diete générale de l'empire, & aux dietes particulieres ou assemblées des cercles. (—)

ÉTATS, (*Hist. anc. & mod. & Jurispr.*) sont l'assemblée des députés des différens ordres de citoyens qui composent une nation, une province, ou une ville. On appelle *états généraux*, l'assemblée des députés des différens ordres de toute une nation. Les *états particuliers* sont l'assemblée des députés des différens ordres d'une province, ou d'une ville seulement.

Ces assemblées sont nommées *états*, parce qu'elles représentent les différens *états* ou ordres de la nation, province ou ville dont les députés sont assemblés.

Il n'y a guere de nations policées chez lesquelles il n'y ait eu des assemblées, soit de tout le peuple ou des principaux de la nation; mais ces assemblées ont reçu divers noms, selon les temps & les pays, & leur forme n'a pas été réglée par tout de la même maniere.

Il y avoit chez les Romains trois ordres; savoir les sénateurs, les chevaliers, & le bas peuple, appelé *plebs*. Les prêtres formoient bien entr'eux différens collèges, mais ils ne composoient point un ordre à part: on les tiroit des trois autres ordres indifféremment. Le peuple avoit droit de suffrage, de même que les deux autres ordres. Lorsque l'on a lembloit les comices où l'on éliroit les nouveaux magistrats, on y proposoit aussi les nouvelles loix, & l'on y délibéroit de toutes les affaires publiques. Le peuple étoit divisé en trente curies; & comme il eût été trop long de prendre toutes les voix en détail & l'une après l'autre, on prenoit seulement la voix de chaque curie. Les suffrages se donnoient d'abord verbalement; mais vers l'an 614 de Rome, il fut réglé qu'on les donneroit par écrit. Servius Tullius ayant partagé le peuple en six classes qu'il subdivisa en 193 centuries, on prenoit la voix de chaque centurie. Il en fut de même lorsque le peuple eut été divisé par tribus; chaque tribu opinoit, & l'on décidoit à la pluralité. Dans la suite les empereurs s'étant attribué seuls le pouvoir de faire des loix, de créer des magistrats, & de faire la paix & la guerre, les comices cessèrent d'avoir lieu; le peuple perdit par-là son droit de suf-

frage, le sénat fut le seul ordre qui conserva une grande autorité.

L'usage d'assembler les *états* ou différens ordres, a néanmoins subsisté dans plusieurs pays, & ces assemblées y reçoivent différens noms. En Pologne on les appelle *dietes*; en Angleterre, *parlemens*; & en d'autres pays, *états*.

Dans quelques pays il n'y a que deux ordres ou *états*, du moins qui soient admis aux assemblées générales, comme en Pologne, où la noblesse & le clergé forment seuls les *états* qu'on appelle *dietes*, les payfans y étant tous esclaves. Des nobles sont exclus de ces assemblées.

En Suede au contraire on distingue quatre *états* ou ordres différens de citoyens; savoir: la noblesse, le clergé, les bourgeois & les payfans.

Dans la plupart des autres pays on distingue trois *états*; le clergé, la noblesse, & le tiers-état ou troisieme ordre, composé des magistrats municipaux, des notables bourgeois, & du peuple. Telle est la division qui subsiste présentement en France; mais les choses n'ont pas été toujours réglées de même à cet égard.

Avant la conquête des Gaules par Jules-César, il n'y avoit que deux ordres; celui des druides, & celui des chevaliers: le peuple étoit dans une espece d'esclavage, & n'étoit admis à aucune délibération. Lorsque les Francs jetterent les fondemens de la monarchie françoise, ils ne reconnoissoient qu'un seul ordre dans l'état, qui étoit celui des nobles ou libres; en quoi ils conserverent quelque temps les mœurs des Germains dont ils tiroient leur origine. Dans la suite le clergé forma un ordre à part, & obtint même le premier rang dans les assemblées de la nation. Le tiers-état ne se forma que long-temps après sous la troisieme race.

Quelques historiens modernes ont qualifié très-improprement d'*états*, les assemblées de la nation qui, sous la premiere race, se tenoient au mois de mars; & sous la seconde, au mois de mai: d'où elles furent appelées *champ de mars* & *champ de mai*. On leur donnoit encore divers autres noms, tels que ceux de *colloquium*, *concilium*, *judicium Francorum*, *placitum Mallum*; & sous le regne de Pepin, elles commencerent à

prendre le nom de *parlemens*. Ces anciens parlemens, dont celui de Paris & tous les autres tirent successivement leur origine, n'étoient pas une simple assemblée d'*états*, dans le sens que ce terme se prend aujourd'hui ; c'étoit le conseil du roi & le premier tribunal de la nation, où se traitoient toutes les grandes affaires. Le roi présidoit à cette assemblée, ou quelqu'autre personne par lui commise à cet effet. On y délibéroit de la paix & de la guerre, de la police publique & administration du royaume ; on y faisoit les loix ; on y jugeoit les crimes publics, & tout ce qui touchoit la dignité & la sûreté du roi, & la liberté des peuples.

Ces parlemens n'étoient d'abord composés que des nobles, & ils furent ensuite réduits aux seuls grands du royaume, & aux magistrats qui leur furent associés. Le clergé ne formoit point encore un ordre à part, de sorte que les prélats ne furent admis à ces parlemens qu'en qualité de grands vassaux de la couronne. On ne connoissoit point encore de *tiers-état* ; ainsi ces anciens parlemens ne peuvent être considérés comme une assemblée des trois *états*. Il s'en faut d'ailleurs beaucoup que les assemblées d'*états* aient jamais eu le même objet ni la même autorité, ainsi qu'on le reconnoitra sans peine en considérant la manière dont les *états* ont été convoqués, & dont les affaires y ont été traitées.

On ne connut pendant long-temps dans le royaume que deux ordres, la noblesse & le clergé.

Le *tiers état*, composé du peuple, étoit alors presque tout serf ; il ne commença à se former que sous Louis-le-Gros, par l'affranchissement des serfs, lesquels par ce moyen devinrent bourgeois du roi, ou des seigneurs qui les avoient affranchis.

Le peuple ainsi devenu libre, & admis à posséder propriétairement ses biens, chercha les moyens de s'élever, & eut bientôt l'ambition d'avoir quelque part au gouvernement de l'*état*. Nos rois l'élevèrent par degrés en l'admettant aux charges, & en communiquant la noblesse à plusieurs roturiers ; ce qu'ils firent pour balancer le crédit des deux autres ordres, qui étoient devenus trop puissans.

Il n'y eut cependant, jusqu'au temps de

Philippe-le-Bel, point d'autre assemblée représentative de la nation, que le parlement, lequel étoit alors composé seulement de grands vassaux de la couronne, & des magistrats, que l'on choisissoit ordinairement entre les nobles.

Philippe-le-Bel fut le premier qui convoqua une assemblée de trois *états* ou ordres du royaume, en la forme qui a été usitée depuis.

La première assemblée d'*états-généraux* fut convoquée par des lettres du 23 mars 1301, que l'on comptoit à Rome 1302. Ces lettres ne subsistent plus, mais on les connoît par la réponse qu'y fit le clergé ; elles furent adressées aux barons, archevêques, évêques & prélats ; aux églises cathédrales, universités, chapitres & collèges, pour y faire trouver leurs députés ; & aux baillifs royaux, pour faire élire par les villes, des syndics ou procureurs.

Ce fut à la persuasion d'Enguerrand de Marigny son ministre, que Philippe-le-Bel assembla de cette manière les trois *états*, pour parvenir plus facilement à lever sur les peuples une imposition pour soutenir la guerre de Flandres, qui continuoit toujours, & pour fournir aux autres dépenses de Philippe-le-Bel, qui étoient excessives. Le roi cherchoit par-là à apaiser le peuple & à gagner les esprits, sur-tout à cause de ses démêlés avec Boniface VIII. qui commençoient à éclater.

Ces *états* tinrent plusieurs séances, depuis la mi-Carême jusqu'au 10 avril qu'ils s'assemblerent dans l'église de Notre-Dame de Paris. Philippe-le-Bel y assista en personne : Pierre Flotte son chancelier y exposa les desseins que le roi avoit de réprimer plusieurs abus, notamment les entreprises de Boniface VIII. sur le temporel du royaume. Il représenta aussi les dépenses que le roi étoit obligé de faire pour la guerre, & les secours qu'il attendoit de ses sujets ; que si l'*état* populaire ne contribuoit pas en personne au service militaire, il devoit fournir des secours d'argent. Le roi demanda lui-même que chaque corps formât sa résolution, & la déclarât publiquement par forme de conseil.

La noblesse s'étant retirée pour délibérer, & ayant ensuite repris ses places,



assura le roi de la résolution où elle étoit de le servir de sa personne & de ses biens.

Les ecclésiastiques demanderent un délai pour délibérer amplement, ce qui leur fut refusé. Cependant sur les interrogations que le roi leur fit lui-même, savoir de qui ils tenoient leurs biens temporels, & de ce qu'ils pensoient être obligés de faire en conséquence, ils reconnurent qu'ils tenoient leurs biens de lui & de sa couronne; qu'ils devoient défendre sa personne, ses enfans & ses proches, & la liberté du royaume; qu'ils s'y étoient engagés par leur serment, en prenant possession des grands fiefs dont la plupart étoient revêtus; & que les autres y étoient obligés par fidélité. Ils demanderent en même temps permission de se rendre auprès du pape pour un concile, ce qui leur fut encore refusé, vu que la bulle d'indication annonçoit que c'étoit pour procéder contre le roi.

Le tiers-état s'expliqua par une requête qu'il présenta à genoux, suppliant le roi de conserver la franchise du royaume. Quelques auteurs mal informés ont cru que c'étoit une distinction humiliante pour le tiers-état, de présenter ainsi ses cahiers à genoux; mais ils n'ont pas fait attention que c'étoit autrefois l'usage observé par les trois ordres du royaume: & en effet ils présenterent ainsi leurs cahiers en 1576. La preuve de ce fait se trouve fol. 19 v°. 47 v°. 58 v°. d'un recueil sommaire des propositions & conclusions faites en la chambre ecclésiastique des états, tenus à Blois en 1576, dressé par M. Guillaume de Taix, doyen de l'église de Troyes. Cet ouvrage fait partie d'un recueil en plusieurs cahiers imprimés & donnés en 1619 sous le titre de *Mélange historique, ou recueil de plusieurs actes, traités, lettres missives, & autres mémoires qui peuvent servir à la déduction de l'histoire depuis l'an 1390 jusqu'en 1580*. On trouve aussi dans le recueil de l'assemblée des états de 1615, rédigé par Florimond Rapine, & imprimé en 1651 avec privilège du roi, page 465, que le président Miron, en présentant à genoux les cahiers du tiers-état, dit au roi que la conduite qu'avoit tenu le clergé & la noblesse, de n'avoir pas présenté ses cahiers à genoux, étoit une entreprise contre la respectueuse coutume de toute ancienneté pratiquée par les plus

grands du royaume, voire par les princes & par les évêques, de ne se présenter devant le roi qu'en mettant un genou en terre; soit parce qu'en général le peuple n'est point retenu, comme la noblesse & le clergé, par l'appas des honneurs & des récompenses; soit parce qu'alors le menu peuple étoit moins policé qu'il ne l'est aujourd'hui. ●

Tels furent les objets que l'on traita dans ces premiers états; par où l'on voit que ces sortes d'assemblées n'étoient point une suite des champs de mars & de mai; qu'ils ne furent point établis sur le même modèle ni sur les mêmes principes. Ils n'avoient pas non plus les mêmes droits ni la même autorité, n'ayant jamais eu droit de suffrage en matière de législation, ni aucune juridiction, même sur leurs égaux: aussi est-il bien constant que c'est le parlement de Paris qui tire son origine de ses anciens parlemens, & non pas les états, dont l'établissement ne remonte qu'à Philippe-le-Bel, & n'avoit d'autre objet que d'obtenir le consentement de la nation par l'organe de ses députés, lorsqu'on vouloit mettre quelques impôts.

On n'entreprendra pas de donner ici une chronologie exacte de tous les états généraux & particuliers qui ont été tenus depuis Philippe-le-Bel jusqu'à présent; outre que ce détail meneroit trop loin, les historiens ne sont souvent pas d'accord sur les temps de la tenue de plusieurs de ces états, ni sur la durée de leurs séances: quelques-uns ont pris des états particuliers pour des états généraux; d'autres ont confondu avec les états, de simples assemblées de notables, des lits de justice, des parlemens, des conseils nombreux tenus par le roi.

On se contentera donc de parler des états généraux les plus connus, de rapporter ce qui s'y est passé de plus mémorable, de marquer comment ces états s'arrogèrent peu à peu une certaine autorité, & de quelle manière elle fut ensuite réduite.

Une observation qui est commune à tous ces états, c'est que dans l'ordre de la noblesse étoient compris alors tous les nobles d'extraction, soit qu'ils fussent de robe ou d'épée, pourvu qu'ils ne fussent pas magistrats députés du peuple: le tiers-état n'étoit

autre chose que le peuple, représenté par ces magistrats députés.

Depuis les premiers *états* de 1301, Philippe-le-Bel en convoqua encore plusieurs autres. Les plus connus sont ceux de 1313, que quelques-uns placent en 1314. Le ministre ne trouva d'autre ressource pour fournir aux dépenses du roi, que de continuer l'impôt du cinquième des revenus & du centième des meubles, même d'étendre ces impôts sur la noblesse & le clergé; & pour y réussir on crut qu'il falloit tâcher d'obtenir le consentement des *états*. L'assemblée fut convoquée le 29 juin: elle ne commença pourtant que le premier août. Mezeray dit que ce fut dans la salle du palais, d'autres disent dans la cour. On avoit dressé un échafaud pour le roi, la noblesse & le clergé; le *tiers-état* devoit rester debout au pié de l'échafaud.

Après une harangue véhémence du ministre, le roi se leva de son trône & s'approcha du bord de l'échafaud, pour voir ceux qui lui accorderoient l'aide qui étoit demandée. Etienne Barbette, prévôt des marchands, suivi de plusieurs bourgeois de Paris, promit de donner une aide suffisante, ou de suivre le roi en personne à la guerre. Les députés des autres communautés firent les mêmes offres; & là dessus l'assemblée s'étant séparée sans qu'il y eut de délibération formée en règle, il parut une ordonnance pour la levée de six deniers pour livre de toutes marchandises qui seroient vendues dans le royaume.

Il en fut à peu près de même de toutes les autres assemblées d'*états*; les principaux députés, dont on avoit gagné les suffrages, décidoient ordinairement, sans que l'on eût pris l'avis de chacun en particulier; ce qui fait voir combien ces assemblées étoient illusoires.

On y arrêta cependant, presque dans le moment où elles furent établies, un point extrêmement important; savoir, qu'on ne leveroit point de tailles sans le consentement des trois *états*. Savaron & Mezeray placent ce règlement en 1314, sous Louis Hutin; Boulainvilliers dans son *Histoire de France*, tome II. p. 468. prétend que ce règlement ne fut fait que sous Philippe de Va-

lois: du reste ces auteurs sont d'accord entr'eux sur le point de fait.

Quoi qu'il en soit de cette époque, il paroît que Louis Hutin n'osant hasarder une assemblée générale, en fit tenir en 1315 de provinciales par bailliages & sénéchaussées, où il fit demander par ses commissaires un secours d'argent. Cette négociation eut peu de succès; desorte que la cour, mécontente des communes, essaya de gagner la noblesse, en convoquant un parlement de barons & de prélats à Pontoise pour le mois d'avril suivant, ce qui ne produisit cependant aucune ressource pour la finance.

Philippe V dit le Long, ayant mis, sans consulter les *états*, une imposition générale du cinquième des revenus & du centième des meubles sur toutes sortes de personnes sans exception, dès que cette ordonnance parut, tous les ordres s'émurent; il y eut même quelques particuliers qui en interjetèrent appel au jugement des *états-généraux*, qu'ils supposoient avoir seuls le pouvoir de mettre des impositions.

Le roi convoqua les *états*, dans l'espérance d'y lever facilement ces oppositions, & que le suffrage de la ville de Paris entraîneroit les autres. L'assemblée se tint au mois de juin 1321; mais le clergé, mécontent à cause des décimes que le roi devoit déjà sur lui, éluda la décision de l'affaire, en représentant qu'elle se traiteroit mieux dans des assemblées provinciales; ce qui ne fut pas exécuté, Philippe V étant mort peu de temps après.

Charles IV, son successeur, ayant donné une déclaration pour la réduction des monnoies, des poids & des mesures, le clergé & la noblesse lui remontrèrent qu'il ne pouvoit faire ces réglemens que pour les terres de son domaine, & non dans celles des barons. Le roi permit de tenir à ce sujet de nouvelles assemblées provinciales; mais on ne voit pas qu'elle en fut la suite.

Les *états* de Normandie députèrent vers le roi Philippe de Valois, & obtinrent de lui la confirmation de la charte de Louis Hutin, appelée la *charte aux Normands*, avec déclaration expresse qu'il ne seroit jamais rien imposé sur la province, sans le consentement des *états*; mais on a soin

dans tous les édits qui concernent la Normandie, de déroger expressément à cette chartre.

Le privilege que leur accorda Philippe de Valois, n'étoit même pas particulier à cette province; car les historiens disent qu'en 1338 & 1339 il fut arrêté dans l'assemblée des *états généraux*, en présence du roi, que l'on ne pourroit imposer ni lever tailles en France sur le peuple, même en cas de nécessité ou utilité, que de l'octroi des *états*.

Ceux qui furent assemblés en 1343, accorderent à Philippe de Valois un droit sur les boissons & sur le sel pendant le temps de la guerre. Il y avoit eu dès avant 1338 une gabelle imposée sur le sel; mais ces impositions ne duroient que pendant la guerre, & l'on ne voit point si les premières furent faites en conséquence d'un consentement des *états*. Pour ce qui est de l'imposition faite en 1343, on étoit alors si agité qu'on ne parla point de l'emploi qui devoit être fait; ce que les *états* n'avoient point encore omis.

Aucun prince n'assembla si souvent les *états* que le roi Jean; car sous son regne il y en eut presque tous les ans, soit de généraux ou de particuliers, jusqu'à la bataille de Poitiers.

L'objet de toutes ces assemblées étoit toujours, de la part du prince, de demander quelque aide ou autre subside pour la guerre; & de la part des *états*, de prendre les arrangemens convenables à ce sujet. Ils prenoient aussi souvent de-là occasion de faire diverses représentations pour la réformation de la justice, des finances, & autres parties du gouvernement; après la séance des *états* il paroissoit communément une ordonnance pour régler l'aide qui avoit été accordée, & les autres objets sur lesquels les *états* avoient délibéré, supposé que le roi jugeât à propos d'y faire droit.

Il y eut à Paris le 13 février 1350 une assemblée générale des *états* tant de la Languedoc que de la Languedoc, c'est-à-dire, des deux parties qui faisoient alors la division du royaume: on croit néanmoins que les députés de chaque partie s'assemblerent séparément. Les prélats accorderent sur le champ le subside qui étoit demandé; mais

les nobles & la plupart des députés des villes qui n'avoient pas de pouvoir suffisant, furent renvoyés dans leur province pour y délibérer. Le roi y indiqua des assemblées provinciales, & y envoya des commissaires qui accorderent quelques-unes des demandes; & sur les autres, il fut député par devers le roi. Quelques provinces accorderent un subside de six deniers; d'autres seulement de quatre.

Il paroît que sous le regne du roi Jean on n'assembla plus en même temps & dans un même lieu les *états* de la Languedoc & ceux de la Languedoc, & que l'on tint seulement des assemblées provinciales d'*états*. Il y eut entr'autres ceux du Limousin en 1355, où l'on trouve l'origine des cahiers que les *états* présentent au roi pour exposer leurs demandes. Ceux de Limosin en présenterent un, qui est qualifié en plusieurs endroits de *cédule*.

Suivant les pieces qui nous restent de ces différentes assemblées, on voit que le roi nommoit d'abord des commissaires qui étoient ordinairement choisis par les magistrats, auxquels il donnoit pouvoir de convoquer ces assemblées, & d'y assister en son nom; qu'il leur accordoit même quelquefois la faculté de substituer quelqu'un à la place de l'un d'eux.

Ces commissaires avoient la liberté d'assembler les trois *états* dans un même lieu, ou chaque ordre séparément, & de les convoquer tous ensemble, ou en des jours différens.

Les trois ordres, quoique convoqués dans un même lieu, s'assembloient en plusieurs chambres; ils formoient aussi leurs délibérations, & présentoient leurs requêtes séparément; c'est pourquoi le roi à la fin de ces assemblées confirmoit par ses lettres tout ce qui avoit été conclu par chaque ordre, ou même par quelques députés d'un des ordres en particulier.

On appeloit *états généraux* du royaume ceux qui étoient composés des députés de toutes les provinces: on donnoit aussi le titre d'*états généraux*, à l'assemblée des députés de trois ordres de la Languedoc ou de la Languedoc; parce que ces assemblées étoient composées des députés de toutes les provinces que comprenoient chacune de

tes deux parties du royaume; de sorte que les *états* particuliers ou provinciaux étoient seulement ceux d'une seule province, & quelquefois d'un seul bailliage ou sénéchaussée.

Les *états généraux* de la Languedoil ou pays coutumier, furent assemblés en la chambre du parlement en 1355. Le chancelier leur ayant demandé une aide, ils eurent permission de se consulter entr'eux; ensuite ils se présentèrent devant le roi en la même chambre, & offrirent d'entretenir 3000 hommes d'armes à leurs frais. Cette dépense fut estimée 50000 liv. & pour y subvenir, les *états* accorderent la levée d'une imposition.

L'ordonnance qui fut rendue à cette occasion le 28 décembre 1355, fait connoître quel étoit alors le pouvoir que les *états* s'étoient attribué. Ils commencèrent, par la permission du roi, à délibérer 1°. sur le nombre des troupes nécessaires pour la guerre; 2°. sur les sommes nécessaires pour soudoyer l'armée; 3°. sur les moyens de lever cette somme, & sur la régie & emploi des deniers; ils furent même autorisés à nommer des généraux des aides pour en avoir la surintendance, & des élus dans chaque diocèse pour faire l'imposition & levée des deniers, usages qui ont subsisté jusqu'à ce que le roi se réserva la nomination des généraux, & qu'il érigea les élus en titre d'office; il fut aussi arrêté que le compte de la levée & emploi des deniers seroit rendu en présence des *états*, qui se rassembleroient pour cet effet dans le temps marqué.

Les *états* avoient aussi demandé que l'on réformât plusieurs abus qui s'étoient glissés dans le gouvernement; & le roi considérant la clameur de son peuple, fit plusieurs réglemens sur les monnoies, sur les prises de vivres & provisions qui se faisoient pour le roi & pour sa maison, sur les prêts forcés d'argent, sur la juridiction des juges ordinaires, enfin sur plusieurs choses qui concernoient la discipline des troupes.

Lorsque le roi Jean fut pris par les Anglois, le dauphin encore jeune croyant devoir ménager tous les différens ordres du royaume dans une conjoncture si fâcheuse, assembla les *états* à Paris au mois

de mai 1356, dans la salle du parlement, pour lui donner aide & conseil, tant pour procurer la prompte délivrance du roi, que pour gouverner le royaume & conduire la guerre pendant son absence. Il se crut d'autant plus obligé d'en user ainsi, qu'il ne prenoit encore d'autre qualité que celle de *lieutenant général du royaume*, dont la régence ne lui fut formellement déférée qu'un an après par le parlement.

Les députés ayant obtenu un délai pour délibérer entr'eux, tinrent des assemblées particulières dans le couvent des cordeliers; s'étant plaints au dauphin que la présence des commissaires du roi gênoit la liberté des délibérations, ces commissaires furent rappelés. On convint de cinquante députés des trois ordres pour dresser un projet de réformation; on délibéra aussi sur ce qui touchoit la guerre & la finance.

Le dauphin étant venu à leur assemblée, ils lui demandèrent le secret, à quoi il ne voulut pas s'obliger. Les députés au lieu de s'occuper à chercher les moyens de délivrer le roi qui étoit prisonnier à Londres, firent des plaintes sur le gouvernement & voulurent profiter des circonstances pour abaisser injustement l'autorité royale. Ils firent des demandes excessives qui choquèrent tellement le dauphin, qu'il éluda longtemps de leur rendre réponse: mais enfin il se trouva forcé par les circonstances de leur accorder tout ce qu'ils demandoient.

Le roi qui avoit déjà pris des arrangements avec les Anglois, fit publier à Paris des défenses pour lever l'aide accordée par les *états*, & à eux de se rassembler. Cependant comme les receveurs des *états* étoient maîtres de l'argent, le dauphin fut obligé de consentir à une assemblée. Il y en eut encore deux autres en 1357, où la noblesse ne parut point étant gagnée par le dauphin, qui d'un autre côté mit les villes en défiance contre la noblesse, pour les empêcher de s'unir.

Depuis que le dauphin eût été nommé régent du royaume, il ne laissa pas de convoquer encore en différentes années plusieurs *états*, tant généraux que particuliers: mais l'indécence avec laquelle se conduisirent les *états* à Paris en 1358, fut l'écueil où se brisa la puissance que les *états* s'étoient



attribuée dans des temps de trouble. Depuis ce temps ils furent assemblés moins fréquemment ; & lorsqu'on les assemble, ils n'eurent plus que la voix de simple remontrance.

Ceux de la sénéchaussée de Beaucaire & de Nîmes, tenus en 1363, présenterent au roi un cahier ou mémoire de leurs demandes : c'est la première fois, à ce qui paroît, que les *états* se soient servi du terme de *cahier* pour désigner leurs demandes ; car dans les précédens *états* on a vu que ces sortes de mémoires étoient qualifiés de *cédule*, apparemment parce que l'on n'avoit pas encore l'usage d'écrire les actes en forme de cahier. Au reste il étoit libre au roi de faire ou de ne pas faire droit sur leurs cahiers ; mais il fut toujours nécessaire que l'ordonnance qu'il rendoit sur les cahiers des *états généraux*, fut vérifiée au parlement qui représente seul le corps de la nation.

Les *états généraux* ne furent assemblés que deux fois sous le regne de Charles V en l'année 1369. La première de ces deux assemblées se tint en la grand'chambre du parlement, le roi étant en son lit de justice ; le *tiers état* étoit hors de l'enceinte du parquet & en si grand nombre, que la chambre en étoit remplie. Il ne fut point question pour cette fois de subside, mais seulement de délibérer sur l'exécution du traité de Bretigny, & sur la guerre qu'il s'agissoit d'entreprendre. Les autres *états* furent tenus pour avoir un subside. Ce qu'il y a de plus remarquable dans ces deux assemblées, est que l'on n'y parla point de réformation comme les *états* avoient coutume de faire, tant on étoit persuadé de la sagesse du gouvernement.

La faiblesse du regne de Charles VI donna lieu à de fréquentes assemblées des *états*. Il y en eut à Compiègne, à Paris, & dans plusieurs autres villes. Le détail de ce qui s'y passa, aussi bien que dans ceux tenus sous le roi Jean, se trouve fort au long dans des *préfaces* de M. Secouffe, sur les *tomes III & suiv. des ordonnances de la troisième race*.

Les guerres continuelles que Charles VII eut à soutenir contre les Anglois, furent cause qu'il assemble rarement les *états* ; il y en eut cependant à Melun-sur-Yèvre, à Tours & à Orléans.

Celui de tous nos rois qui fut tirer le meilleur parti des *états*, fut le roi Louis XI quand il voulut s'en servir, comme il fit en 1466, pour régler l'apanage de son frere ; ce qui fut moins l'effet du pouvoir des *états*, qu'un trait de politique de Louis XI, car il y avoit déjà long-tems que ces assemblées avoient perdu leur crédit. Il s'agissoit d'ailleurs en cette occasion d'un objet qui ne concernoit point les *états*, & pour lequel il n'avoit pas besoin de leur consentement.

Depuis l'année 1483, époque du commencement du regne de Charles VIII, il n'y eut point d'*états* jusqu'en 1506, qu'on en tint à Tours sous Louis XII à l'occasion du mariage de la fille aînée du roi.

Il n'y en eut point du tout sous François Premier.

Du regne d'Henri II il n'y en eut point avant 1558. Savaron en date pourtant d'autres de 1549 : mais c'étoit un lit de justice.

Les *états généraux* tenus du temps de Charles XI, donnerent lieu à trois célèbres ordonnances, qui furent faites sur les plaintes & doléances des trois *états* ; savoir les *états* d'Orléans à l'ordonnance de 1560, pour la réformation du royaume, appelée *l'ordonnance d'Orléans* ; & à celle de Roussillon de l'année 1563, portant règlement sur le fait de la justice pour satisfaire au surplus des cahiers des *états*, comme le roi l'avoit réservé par la première ordonnance. Les *états* de Moulins donnerent lieu à l'ordonnance de 1566, pour la réformation de la justice, appelée *l'ordonnance de Moulins*.

Les *états généraux* tenus à Blois sous Henri III en 1576, donnerent aussi lieu à l'ordonnance de 1579, laquelle, quoique datée de Paris & publiée trois ans après les *états* de Bois, a été appelée *ordonnance de Blois* ; parce qu'elle fut dressée sur les cahiers de ces *états*. Il y en eut aussi à Blois en 1588 ; & l'insolence des demandes qu'ils firent, avança le déiaistre des Guises.

Le duc de Mayenne assemble à Paris en 1593 des prétendus *états généraux*, où l'on proposa vainement d'abolir la loi salique. Comme entre les trois ordres, il n'y avoit que celui de la noblesse qui fût dévoué au duc, & qu'il y avoit peu de noblesse considérable

fidérable à cette assemblée, il proposa pour fortifier son parti d'ajouter deux nouveaux ordres aux trois autres; savoir celui des seigneurs, & celui des gens de robe & du parlement; ce qui fut rejeté. Ces états furent cassés par arrêt du parlement du 30 mai 1594.

Les derniers états généraux sont ceux qui se tinrent à Paris en 1614. Le roi avoit ordonné que le clergé s'assemblât aux augustins, la noblesse aux cordeliers, & le tiers-état dans l'hôtel-de-ville; mais la noblesse & le tiers-état demanderent permission de s'assembler aussi aux augustins, afin que les trois ordres pussent contérer ensemble: ce qui leur fut accordé.

La chambre du clergé étoit composée de cent quarante personnes, dont cinq cardinaux, sept archevêques, & quarante-sept évêques.

Cent trente-deux gentilshommes composoient la chambre de la noblesse.

Celle du tiers-état où présidoit le prévôt des marchands, étoit composée de cent quatre-vingt-deux députés, tous officiers de justice ou de finance.

L'ouverture des états se fit le 27 octobre, après un jeûne public de trois jours & une procession solennelle, que l'on avoit ordonné pour implorer l'assistance du ciel.

L'assemblée se tint au Louvre dans la grande salle de l'hôtel de Bourbon; le roi y siégea sous un dais de velours violet semé de fleurs-de-lis d'or, ayant à sa droite la reine sa mère, assise dans une chaise à dos; & près d'elle Elisabeth, première fille de France, promise au prince d'Espagne, & la reine Marguerite.

À la gauche du roi étoit monsieur, son frère unique, & Christine, seconde fille de France.

Le grand chambellan étoit aux pieds de sa majesté; le grand maître & le chancelier à l'extrémité du marche-pied; le maréchal de Souvré, les capitaines des gardes & plusieurs autres personnes, étoient derrière joignant leurs majestés.

Les princes, les cardinaux, les ducs, étoient placés des deux côtés.

Aux pieds du trône étoit la table des secrétaires d'état.

À leur droite étoient les conseillers d'état de robe longue, & les maîtres des requêtes.

Tome XIII.

tes; à leur gauche les conseillers de robe courte; & tout de suite les bancs des députés des trois ordres: les ecclésiastiques occupoient le côté droit, la noblesse le côté gauche, le tiers-état étoit derrière eux.

Le roi dit en peu de mots, que son but étoit d'écouter les plaintes de ses sujets, & de pourvoir à leurs griefs.

Le chancelier parla ensuite de la situation des affaires; puis ayant pris l'ordre du roi, il dit aux députés que sa majesté leur permettoit de dresser le cahier de leurs plaintes & demandes, & qu'elle promettoit d'y répondre favorablement.

Les trois ordres firent chacun leur harangue, les députés du clergé & de la noblesse debout & découverts, le prévôt des marchands à genoux pour le tiers-état; après quoi cette première séance fut terminée.

Dans l'intervalle de temps qui s'écoula jusqu'à la séance suivante, la cour prit des mesures pour diviser les députés des différents ordres, en les engageant à proposer chacun des articles de réformation, que l'on prévoyoit qui seroient contredits par les députés des autres ordres; on s'attacha sur-tout à écarter les demandes du tiers-état, quel'on regardoit comme le plus difficile à gagner.

On se rassembla le 4 novembre suivant; le clergé demanda la publication du concile de Trêves, la noblesse demanda l'abolition de la paulette, le tiers-état le retranchement des tailles & la diminution des pensions.

L'université de Paris qui vouloit avoir séance dans la chambre des députés du clergé, donna à cet effet son cahier; mais il fut rejeté comme n'étant pas fait de concert entre les quatre facultés qui étoient divisées entr'elles.

La noblesse & le clergé prirent de là occasion de demander la réformation des universités, & que les jésuites fussent admis dans celle de Paris, à condition, entr'autres choses, de se soumettre aux statuts de cette université; mais cela demeura sans effet, les jésuites n'ayant pas voulu se soumettre aux conditions que l'on exigeoit d'eux.

On demanda ensuite l'accomplissement du

X

mariage du roi avec l'infante, & celui de madame Elisabeth de France avec le prince d'Espagne.

Les trois ordres qui étoient divisés sur plusieurs objets, se réunirent tous pour un, qui fut de demander l'établissement d'une chambre pour la recherche des malversations commises dans les finances; mais la reine éluda cette proposition.

Il y en eut une autre bien plus importante qui fut faite par les députés du *tiers-état*, pour arrêter le cours d'une doctrine pernicieuse qui paroissoit se répandre depuis quelque temps, tendante à attaquer l'indépendance des rois par rapport à leur temporel.

L'article proposé par le *tiers-état* portoit que le roi seroit supplié de faire arrêter en l'assemblée des *états généraux*, comme une loi inviolable & fondamentale du royaume, que le roi étant reconnu souverain en France, & ne tenant son autorité que de Dieu seul, il n'y a sur la terre aucune puissance spirituelle ou temporelle qui ait droit de le priver de son royaume, ni de dispenser ou d'absoudre ses sujets pour quelque cause que ce soit, de la fidélité & de l'obéissance qu'ils lui doivent; que tous les François généralement tiendroient cette loi pour sainte, véritable, & conforme à la parole de Dieu, sans nulle distinction équivoque ou limitation; qu'elle seroit jurée par tous les députés aux *états généraux*, & désormais par tous les bénéficiers & magistrats du royaume, avant que d'entrer en possession de leurs bénéfices ou de leurs charges: que l'opinion contraire, aussi bien que celle qui permet de tuer ou de déposer les souverains, & de se révolter contre eux pour quelque raison que ce soit, seroient déclarées fausses, impies, détestables, & contraires à l'établissement de la monarchie françoise, qui dépend immédiatement de Dieu seul; que tous les livres qui enseigneroient cette mauvaise doctrine, seroient regardés comme séditieux & damnables, &c. enfin que cette loi seroit lue dans les cours souveraines & dans les tribunaux subalternes, afin qu'elle fût connue & religieusement observée.

Les partisans de la doctrine pernicieuse

que cet article avoit pour objet de condamner, se donnerent tant de mouvemens, qu'ils engagèrent les députés du clergé & de la noblesse à s'opposer à la réception de cet article sous différens prétextes frivoles; comme de dire, que si l'on publioit cet article, il sembleroit que l'on eût jusqu'alors révoqué en doute l'indépendance de la couronne, que c'étoit chercher à altérer l'union qui étoit entre le roi & le saint pere, & que cela étoit capable de causer un schisme.

Le cardinal du Perron qui fut député du clergé pour aller débattre cet article en la chambre du *tiers-état*, poussa les choses encore plus loin; il accordoit à la vérité que pour telle cause que ce soit il n'est pas permis de tuer les rois, & que nos rois ont tout droit de souveraineté temporelle en leur royaume: mais il prétendoit que la proposition qu'il n'y a nul cas auquel les sujets puissent être absous du serment de fidélité qu'ils ont fait à leur prince, ne pouvoit être reçue que comme problématique.

Le président Miron pour le *tiers-état* défendit la proposition attaquée par le cardinal.

Cependant les députés des deux autres ordres parvinrent à faire ôter du cahier l'article qui avoit été proposé par le *tiers-état*; & au lieu de cet article ils en firent insérer un autre, portant seulement que le clergé abhorroit les entreprises faites pour quelque cause ou prétexte que ce soit, contre les personnes sacrées des rois; & que pour dissiper la mauvaise doctrine dont on a parlé, le roi seroit supplié de faire publier en son royaume la quinzième session du concile de Constance.

Les manœuvres qui avoient été pratiquées pour faire ôter du cahier l'article proposé par le *tiers-état*, excitèrent le zèle du parlement. Les gens du roi remontrèrent dans leur requisitoire, que c'étoit une maxime de tout temps en France, que le roi ne reconnoit aucun supérieur au temporel de son royaume, sinon Dieu seul; que nulle puissance n'a droit de dispenser les sujets de sa majesté de leur serment de fidélité & d'obéissance, ni de la suspendre, priver, ou dépouiller de son royaume,

encore moins d'attenter ou de faire attenter par autorité, soit publique ou privée, sur les personnes sacrées des souverains : ils requièrent en conséquence que les précédens arrêts intervenus à ce sujet, fussent derechef publiés en tous les sieges, afin de maintenir ces maximes ; sur quoi la cour rendit un arrêt conforme au requisitoire des gens du roi.

Les divisions que cette affaire occasionna entre les députés des *états*, firent presser la présentation des cahiers, afin de rompre l'assemblée. La clôture en fut faite le 23 év. 1615, avec la même pompe que l'ouverture avait été faite.

Depuis ces derniers *états généraux* il y a eu quelques assemblées de notables, entr'autres celle qui se tint à Paris au mois de décembre 1626 jusqu'au 23 février 1627, où le duc d'Orléans présidoit. Quelques historiens qualifient cette assemblée d'*états*, mais improprement ; & en tout cas ce n'auroit été que des *états particuliers*, & non des *états généraux* ; & dans l'usage elle est connue sous le nom d'*assemblée des notables*.

Il paroît aussi qu'en 1651 la noblesse se donna de grands mouvemens pour faire convoquer les *états généraux* ; que le roi avoit résolu qu'on les tiendrait à Tours, mais que ces *états* n'eurent pas lieu : en effet on trouve dans les registres de la chambre des comptes un arrêté fait par cette chambre, portant qu'elle ne députeroit point à ces *états*.

On tient encore de temps en temps des *états particuliers* dans quelques provinces, qu'on appelle par cette raison *pays d'états* ; tels que les *états* d'Artois, ceux de Bourgogne, de Bretagne, etc. & autres, dont on parlera dans les subdivisions suivantes.

Quelques personnes peu au fait des principes de cette matière, croient que toute la robe indistinctement doit être comprise dans le *tiers-état* ; ce qui est une erreur facile à réfuter.

Il est vrai que les gens de robe qui ne sont pas nobles, soit de naissance ou autrement, ne peuvent être placés que dans le *tiers-état* ; mais ceux qui jouissent du titre & des prérogatives de noblesse, soit d'extraction ou

en vertu de quelque office auquel la noblesse est attachée, ou en vertu de lettres particulières d'annoblissement, ne doivent point être confondus dans le *tiers-état* ; on ne peut leur contester le droit d'être compris dans l'ordre ou *état* de la noblesse, de même que les autres nobles de quelque profession qu'ils soient, & de quelque cause que procède leur noblesse.

On entend par ordre ou *état* de la noblesse, la classe de ceux qui sont nobles ; de même que par *tiers-état* on entend un troisième ordre distinct & séparé de ceux du clergé & de la noblesse, qui comprend tous les roturiers, bourgeois, ou paysans, lesquels ne sont pas ecclésiastiques.

Chez les Romains la noblesse ne résidoit que dans l'ordre des sénateurs, qui étoit l'*état* de la robe. L'ordre des chevaliers n'avoit de rang qu'après celui des sénateurs, & ne jouissoit point d'une noblesse parfaite, mais seulement de quelques marques d'honneur.

En France anciennement tous ceux qui portoient les armes étoient réputés nobles, & il est certain que cette profession fut la première source de la noblesse ; que sous les deux premières races de nos rois, ce fut le seul moyen d'acquérir la noblesse ; mais il faut aussi observer qu'alors il n'y avoit point de gens de robe, ou plutôt que la robe ne faisoit point un *état* différent de l'épée. C'étoient les nobles qui rendoient alors seuls la justice : dans les premiers temps ils siégeoient avec leurs armes ; dans la suite ils rendirent la justice sans armes & en habit long, selon la mode & l'usage de ces temps-là, comme sont présentement les gens de robe.

Sous la troisième race il est survenu deux changemens considérables, par rapport à la cause productive de la noblesse.

L'un est que le privilège de noblesse dont jouissoient auparavant tous ceux qui faisoient profession des armes, a été restreint pour l'avenir à certains grades militaires, & n'a été accordé que sous certaines conditions ; en sorte que ceux qui portent les armes sans avoir encore acquis la noblesse, sont compris dans le *tiers-état*, de même que les gens de robe non nobles.



L'autre changement est qu'outre les grades militaires qui communiquent la noblesse, nos rois ont établi trois autres voies pour l'acquérir ; savoir : la possession des grands fiefs qui annobliſſoit autrefois les roturiers, auxquels on permettoit de posséder fiefs ; l'annoblissement par le tres du prince ; & enfin l'exercice de certains offices d'épée, de judicature, ou de finance, auxquels le roi attache le privilege de noblesse.

Ceux qui ont acquis la noblesse par l'une ou l'autre de ces différentes voies, ou qui sont nés de ceux qui ont été ainsi annoblis, sont tous également nobles, car on ne connoit point parmi nous deux sortes de noblesse. Si l'on distingue la noblesse de robe de celle d'épée, ce n'est que pour indiquer les différentes causes qui ont produit l'une & l'autre, & non pour établir entre ces nobles aucune distinction. Les honneurs & privileges attachés à la qualité de nobles, sont les mêmes pour tous les nobles, de quelque cause que procede leur noblesse.

On distingue à la vérité plusieurs degrés dans la noblesse ; savoir : celui des simples gentilshommes nobles ou écuyers ; celui de la haute noblesse, qui comprend les chevaliers, comtes, barons, & autres seigneurs ; & le plus élevé de tous, qui est celui des princes. Le degré de la haute noblesse peut encore recevoir plusieurs subdivisions pour le rang : mais encore une fois, il n'y a point de distinction entre les nobles par rapport aux différentes causes dont peut proceder leur noblesse. On ne connoit d'autres distinctions parmi la noblesse, que celles qui viennent de l'ancienneté, ou de l'illustration, ou de la puissance que les nobles peuvent avoir à cause de quelque office dont ils seroient revêtus : tels que sont les offices de judicature, qui conferent au pourvu l'exercice d'une partie de la puissance publique.

Ce qui a pu faire croire à quelques-uns que toute la robe étoit indistinctement dans le tiers-état, est sans doute que dans le dénombrement des gens de cet état, on trouve ordinairement en tête certains magistrats ou officiers municipaux, tels que les prévôts des marchands, les maires &

échevins, capitou's, jurats, consuls, & autres semblables officiers ; parce qu'ils sont établis pour représenter le peuple, qu'ils sont à la tête des députés du tiers-état pour lequel ils portent la parole. On comprend aussi dans le tiers-état tous les officiers de judicature & autres gens de robe non nobles ; & même quelques-uns qui sont nobles, soit d'extradition ou par leur charge, lorsqu'en leur qualité ils stipulent pour quelque portion du tiers-état.

Il ne s'ensuit pas delà que toute la robe indistinctement soit comprise dans le tiers-état ; les gens de robe qui sont nobles, soit de naissance, ou à cause de leur office, ou autrement, doivent de leur chef être compris dans l'état de la noblesse, de même que les autres nobles.

Prétendrait-on que les emplois de la robe sont incompatibles avec la noblesse, ou que des maisons dont l'origine est toute militaire & d'ancienne chevalerie, aient perdu une partie de l'éclat de leur noblesse pour être entrées dans la magistrature, comme il y en a beaucoup dans plusieurs cours souveraines, & principalement dans les parlemens de Rennes, d'Aix, & de Grenoble ? ce seroit avoir une idée bien fautive de la justice, & connoître bien mal l'honneur qui est attaché à un si noble emploi.

L'administration de la justice est le premier devoir des souverains. Nos rois se font encore honneur de la rendre en personne dans leur conseil & dans leur parlement : tous les juges la rendent en leur nom ; c'est pourquoi l'habit royal avec lequel on les représente, n'est pas un habillement de guerre, mais la robe ou robe longue avec la main de justice, qu'ils regardent comme un de leurs plus beaux attributs.

Les barons ou grands du royaume renoient autrefois seuls le parlement ; & dans les provinces la justice étoit rendue par des ducs, des comtes, des vicomtes, & autres officiers militaires qui étoient tous réputés nobles, & siégeoient avec leur habit de guerre & leurs armes.

Les princes du sang & les ducs & pairs concourent encore à l'administration de la

justice au parlement. Ils y venoient autrefois en habit long & sans épée ; ce ne fut qu'en 1551 qu'ils commencèrent à en user autrement, malgré les remontrances du parlement, qui représenta que de toute ancienneté cela étoit réservé au roi seul. Avant M. de Harlai, lequel sous Louis XIV retrancha une phrase de la formule du serment des ducs & pairs, ils juroient de se comporter comme de bons & sages conseillers au parlement.

Les gouverneurs de certaines provinces sont conseillers nés dans les cours souveraines du chef-lieu de leur gouvernement.

Les maréchaux de France, qui sont les premiers officiers militaires, sont les juges de la noblesse dans les affaires d'honneur.

Les autres officiers militaires sont tous la fonction de juges dans les conseils de guerre.

Nos rois ont aussi établi dans leurs conseils des conseillers d'épée, qui prennent rang & séance avec les conseillers de robe du jour de leur réception.

Ils ont pareillement établi des chevaliers d'honneur dans les cours souveraines, pour représenter les anciens barons ou chevaliers qui rendoient autrefois la justice.

Enfin les baillifs & sénéchaux qui sont à la tête des juridictions des bailliages & sénéchaussées, non-seulement sont des officiers d'épée, mais ils doivent être nobles. Ils siegent l'épée au côté, avec la toque garnie de plumes, comme les ducs & pairs ; ce sont eux qui ont l'honneur de conduire la noblesse à l'armée, lorsque le ban & l'arrière-ban sont convoqués pour le service du roi. Ils peuvent, outre cet office, remplir en même temps quelque place militaire, comme on en voit en effet plusieurs.

Pourroit-on après cela prétendre que l'administration de la justice fût une fonction au-dessous de la noblesse ?

L'ignorance des barons qui ne savoient la plupart ni lire ni écrire, fut cause qu'on leur associa des gens de loi dans le parlement ; ce qui ne diminua rien de la dignité de cette cour. Ces gens de loi furent d'abord appelés *les premiers sénateurs, maîtres du parlement*, & ensuite *présidens & conseillers*. Telle fut l'origine des gens de robe,

qui furent ensuite multipliés dans tous les tribunaux.

Depuis que l'administration de la justice fut confiée principalement à des gens de loi, les barons ou chevaliers s'adonnerent indifféremment, les uns à cet emploi, d'autres à la profession des armes ; les premiers étoient appelés *chevaliers en loix* ; les autres, *chevaliers d'armes*. Simon de Bucy, premier président du parlement en 1344, est qualifié de *chevalier en loix* ; & dans le même temps Jean le Jay, président aux enquêtes, étoit qualifié de *chevalier*. Les présidens du parlement qui ont succédé dans cette fonction aux barons, ont encore retenu de-là le titre & l'ancien habillement de chevalier.

Non-seulement aucun office de judicature ne fait déchoir de l'état de noblesse, mais plusieurs de ces offices communiquent la noblesse à ceux qui ne l'ont pas, & à toute leur postérité.

Le titre même de *chevalier* qui distingue la plus haute noblesse, a été accordé aux premiers magistrats.

Ils peuvent posséder des comtés, marquisats, baronnies ; & le roi en érige pour eux de même que pour les autres nobles : ils peuvent en prendre le titre non-seulement dans les actes qu'ils passent, mais se faire appeler du titre de ces seigneuries. Cet usage est commun dans plusieurs provinces, & cela n'est pas sans exemple à Paris : le chancelier de Chiverni se faisoit appeler ordinairement *le comte de Chiverni* ; & si cela n'est pas plus commun parmi nous, c'est que nos magistrats préfèrent avec raison de se faire appeler d'un titre qui annonce la puissance publique dont ils sont revêtus, plutôt que de porter le titre d'une simple seigneurie.

Louis XIV ordonna en 1665 qu'il y auroit dans son ordre de Saint-Michel six chevaliers de robe.

Enfin le duché-pairie de Villemor fut érigé pour le chancelier Séguier, & n'a été éteint que faute d'hoirs mâles.

Tout cela prouve bien que la noblesse de robe ne forme qu'un seul & même ordre avec la noblesse d'épée. Quelques auteurs regardent même la première comme la principale : mais sans entrer dans cette dis-

cussion , il suffit d'avoir prouvé qu'elles tiennent l'une & l'autre le même rang , & qu'elles participent aux mêmes honneurs , aux mêmes privilèges , pour que l'on ne puisse renvoyer toute la robe dans le *tiers-état*.

M. de Voltaire en son histoire universelle , *tome II* , page 240 , en parlant du mépris que les nobles d'armes font de la noblesse de robe , & du refus que l'on fait dans les chapitres d'Allemagne , d'y recevoir cette noblesse de robe , dit que c'est un reste de l'ancienne barbarie d'attacher de l'avilissement à la plus belle fonction de l'humanité , celle de rendre la justice.

Ceux qui seroient en état de prouver qu'ils descendent de ces anciens Francs qui formerent la première noblesse , tiendroient sans contredit le premier rang dans l'ordre de la noblesse. Mais combien y a-t-il aujourd'hui de maisons qui puissent prouver une filiation suivie au-dessus du xij ou xiiij siècle ?

L'origine de la noblesse d'épée est à la vérité plus ancienne que celle de la noblesse de robe : mais tous les nobles d'épée ne sont pas pour cela plus anciens que les nobles de la robe. S'il y a quelques maisons d'épée plus anciennes que certaines maisons de robe , il y a aussi des maisons de robe plus anciennes que beaucoup de maisons d'épée.

Il y a même aujourd'hui nombre de maisons des plus illustres dans l'épée qui tirent leur origine de la robe , & dans quelques-unes les aînés sont demeurés dans leur premier état , tandis que les cadets ont pris le parti des armes : diroit-on que la noblesse de ceux-ci vaille mieux que celle de leurs aînés ?

Enfin quand les noblesses d'épée en général tiendroient par rapport à son ancienneté le premier rang dans l'ordre de la noblesse , cela n'empêcheroit pas que la noblesse de robe ne fût compromise dans le même ordre ; & il seroit absurde qu'une portion de la noblesse aussi distinguée qu'est celle-ci , qui jouit de tous les mêmes honneurs & privilèges que les autres nobles , fût exceptée du rôle de la noblesse , qui n'est qu'une suite de la qualité de nobles , & qu'on l'a renvoyât dans le *tiers-état* , qui est la classe

des roturiers , précisément à cause d'un emploi qui donne la noblesse , ou du moins qui est compatible avec la noblesse déjà acquise.

Si la magistrature étoit dans le *tiers-état* , elle seroit du moins à la tête ; au lieu que ce corps a toujours été représenté par les officiers municipaux seulement.

Qu'on ouvre les procès-verbaux de nos coutumes , on verra par-tout que les gens de robe qui étoient nobles par leurs charges ou autrement , sont dénommés entre ceux qui composoient l'état de noblesse , & que l'on n'a compris dans le *tiers-état* que les officiers municipaux ou autres officiers de judicature qui n'étoient pas nobles , soit par leurs charges ou autrement.

Pour ce qui est des états , il est vrai que les magistrats ne s'y trouvent pas ordinairement , soit pour éviter les discussions qui pourroient survenir entr'eux & les nobles d'épée pour le rang & la préséance , soit pour conserver la supériorité que les cours ont sur les états.

Il y eut en 1558 une assemblée de notables , tenue en une chambre du parlement. La magistrature y prit pour la première fois séance ; elle n'y fut point confondue dans le *tiers-état* ; elle formoit un quatrième ordre distingué des trois autres , & qui n'étoit point inférieur à celui de la noblesse. Mais cet arrangement n'étoit point dans les principes , n'y ayant en France que trois ordres ou états , & qu'un seul ordre de noblesse : aussi ne trouve-t-on point d'autre exemple , que la magistrature ait paru à de telles assemblées ; elle n'assista ni aux états de Blois , ni à ceux de Paris. (A)

ETAT , (*Jurispr.*) ce terme a dans cette matière plusieurs significations.

ETAT D'AJOURNEMENT PERSONNEL , c'est la position d'un accusé qui est décrété d'ajournement personnel. Se représenter en *état d'ajournement personnel* , c'est se présenter en justice prêt à répondre sur le décret. Un officier ou bénéficiaire qui demeure en *état d'ajournement personnel* , demeure interdit jusqu'à ce que le décret soit levé.

ETAT D'ASSIGNÉ POUR ÊTRE OUI , c'est la position d'un accusé décrété d'assigné pour être oui. Voyez l'article précédent.

ÉTAT DE BATARDISE, c'est la situation d'un enfant né hors le mariage. *Voyez* BATARDISE.

ÉTAT en matiere bénéficiale, signifie *recreance* ou *provision*. L'article 18 du titre XV de l'ordonnance de 1667, porte que si durant le cours de la procédure celui qui avoit la possession actuelle du bénéfice décede, l'état & la main levée des fruits sera donnée à l'autre partie sur une simple requête, qui sera faite judiciairement à l'audience, en rapportant l'extrait du registre mortuaire, & les pieces justificatives de la litispendance, sans autres procédures.

Ce terme pris en ce sens est principalement usité en matiere de régle; au lieu que dans les autres matieres bénéficiales on dit *recreance*: quand il y a d'autres prétendans droit au bénéfice que le roi a conféré en régle, l'avocat du régaliiste se présente en la grand'chambre, & conclut sur le bureau à ce que sa partie soit autorisée à faire assigner les autres contendans, & *ce pendant l'état*, c'est-à-dire, qu'il demande que par provision on adjuge la *recreance* à sa partie; sur quoi il intervient ordinairement arrêt conforme. (A)

ÉTAT DERNIER, en matiere bénéficiale, est ce qui caractérise la dernière possession, soit par rapport à la nature du bénéfice, pour savoir s'il est séculier ou régulier, sacerdotal ou non, simple ou à charge d'ames; soit par rapport aux collateurs & patrons, pour savoir s'il est en patronage ou en collation libre, & à qui appartient le patronage, ou la collation; soit enfin par rapport à la maniere de le posséder, pour savoir s'il est en regle ou en commende libre ou décrétée.

Ce dernier état décide souvent les questions possessoires, c'est-à-dire, que l'on se détermine en faveur du pourvu par celui qui avoit un droit, au moins apparent, au temps de la dernière provision, suivant le chapitre *querelam 24 extra de elect. & electi poss.* le chapitre *cum olim 7 extr. de caus. poss.* & le chapitre *consultationibus 19, & de jure patron.* *Voyez la jurisprud. canon.* au mot *État*, sect. 2. (A)

ÉTAT DERNIER, en matiere de possession, signifie la situation où les choses étoient avant le trouble: ce terme suppose que

l'état des choses étoit d'abord différent, & qu'en dernier lieu il a changé. *Voyez* POSSESSION, POSSESSOIRE.

ÉTAT DES ENFANS, c'est le rang qu'ils tiennent dans la famille & dans la société, selon leur qualité de *naturels* ou de *légitimes*. Lorsqu'on parle de l'état des enfans, on entend aussi souvent par ce terme leur filiation; ainsi rapporter des preuves de leur état, assurer leur état, c'est établir la filiation.

ÉTAT D'UNE FEMME, c'est la situation d'une femme en puissance de mari. Cet état a cela de singulier, que la femme ne peut s'obliger sans le consentement & autorisation de son mari; elle ne peut pareillement ester en jugement sans être autorisée de lui, ou à son refus par justice, s'il y a lieu de l'accoder.

ÉTAT DE LÉGITIMITÉ, c'est celui d'un enfant né d'un mariage légitime.

ÉTAT (*se mettre en*) de la part d'un accusé, c'est se représenter à justice.

ÉTAT, (*mettre une cause, instance, ou procès en*) c'est l'instruire & faire tout ce qui est nécessaire, pour que l'affaire puisse être décidée. *Voyez* CAUSE, INSTANCE, PROCÈS.

ÉTAT ET OFFICE sont quelquefois termes synonymes. *Voyez* OFFICE.

ÉTAT signifie quelquefois simplement une place qui n'est point office, soit que cette place soit une dignité, ou que ce soit une simple fonction ou commission.

ÉTAT DE PERSONNE, c'est sa filiation & ce qui l'attache à une famille. On entend aussi quelquefois par-là tout ce qui donne un rang à quelqu'un dans la société; comme la liberté, la vie civile, les droits de cité, la majorité, &c.

ÉTAT PREMIER est opposé à *dernier état*. *Voyez ci-devant* ÉTAT DERNIER.

ÉTAT DE PRISE DE CORPS, c'est la situation d'un accusé décrété de prise de corps. *Voyez* ce qui a été dit ci-devant au mot ÉTAT D'AJOURNEMENT PERSONNEL.

ÉTAT, (*question d'*) c'est une contestation où l'on révoque en doute la filiation de quelqu'un, ou son état, & ses capacités personnelles. *Voyez* ÉTAT DE PERSONNE. (A)



**ÉTAT**, en matière de compte, signifie un tableau ou mémoire dans lequel on détaille la recette & dépense du comptable, ses reprises, &c. Il y a plusieurs sortes d'états.

**ÉTAT**, (*bref*) est un compte par simple mémoire, à la différence d'un compte qui est rendu en la forme prescrite par l'ordonnance. Voyez COMPTE PAR BREF ÉTAT.

**ÉTAT DE DÉPENSE**, est un mémoire de dépense. Voyez COMPTE & DÉPENSE.

**ÉTAT FINAL**, à la chambre des comptes, est celui que le rapporteur écrit en fin du compte, suivant ce qui résulte des parties allouées ou rejetées dans le compte.

**ÉTAT DES MAISONS ROYALES**, est le rôle des officiers qui y servent, & qui doivent jouir en conséquence de certains privilèges. Ces états sont envoyés à la cour des aides. Voyez les réglemens des tailles, de 1614, art. xxiv. 1634, art. viij. & la déclaration du 30 mai 1664.

**ÉTAT DE RECETTE**, est un mémoire ou bordereau de recette.

**ÉTAT DE REPRISE**, est le mémoire des reprises que fait le rendant compte. Voyez COMPTE & REPRISE.

**ÉTAT DU ROI**, en style de la chambre des comptes, est l'état arrêté au conseil, de la recette & dépense à faire par le comptable. Voyez ce qui est dit dans l'article suivant.

**ÉTAT AU VRAI**, en style de la chambre des comptes, est un état arrêté, soit au conseil, soit au bureau des finances, de la recette & dépense réellement faite par le comptable; à la différence de l'état du roi, qui est l'état de recette & dépense qu'il avoit à faire.

**ÉTAT ut jacet**, se dit à la chambre des comptes, lorsqu'on tarde à clore un compte. L'auditeur-rapporteur du compte en doit faire l'état ut jacet, suivant l'ordonnance de 1454, pour empêcher que pendant ce retardement le comptable ne diversifie pas des acquits mandés, le fonds qu'il peut devoir. (A)

**ÉTAT**, en Normandie, signifie ordre du prix de l'adjudication par décret. On dit tenir état du prix de l'adjudication & des baux judiciaires. Article 5 de la coutume. (A)

**ETAR DE NEVIL**, en Angleterre, est un ancien registre gardé par le secrétaire de

l'échiquier, lequel contient l'énumération de la plupart des fiefs que le roi possède dans le royaume d'Angleterre; avec des enquêtes sur les sergenteries, & sur les terres échues à son domaine par droit d'aubaine. Il porte le nom de son compilateur, Jean de Nevil, qui étoit un des juges-ambulans sous le regne d'Henri III, roi d'Angleterre. (A)

**ÉTATS D'ARTOIS**, sont une assemblée des députés du clergé, de la noblesse, & du tiers-état de la province.

Ils sont convoqués par le roi, auquel seul en appartient le droit, suivant le placard du 12 janvier 1664.

L'objet de cette assemblée est de régler ce qui est nécessaire par rapport aux subventions que la province accorde au roi, attendu qu'elle n'est pas sujette aux impositions qui ont lieu dans le royaume.

Cet usage est si ancien, qu'on n'en trouve point le commencement: on peut néanmoins l'attribuer à la composition de 14000 liv. que firent les habitans d'Artois avec le roi Charles V, le premier décembre 1368, pour leur part de la contribution annuelle aux frais de la guerre. Cette somme de 14000 liv. qui a toujours été nommée l'ancienne aide ou composition d'Artois, étoit réglée par les élus d'Artois, Boulenois, Saint-Pol, ressorts & relèvemens, selon la caroline en chartre du roi Charles VI, du 31 octobre 1409.

La tenue de ces états n'a jamais été interrompue, si ce n'est depuis la prise d'Arras en 1640, jusqu'à la paix des Pyrénées, après laquelle le roi rétablit le pays dans ses anciens privilèges. La première assemblée se tint dans la ville de Saint-Pol en 1660; mais depuis on les tient toujours à Arras.

L'évêque d'Arras est le président né des états. Voyez l'état de France de Boulainvilliers; dictionnaire de la Martinière; & Maillart sur la coutume d'Artois, p. 168.

**ÉTATS DE BOURGOGNE**, sont les états particuliers ou assemblée des trois ordres du duché de Bourgogne, qui se fait tous les trois ans ou environ, au mois de mai, à moins que le roi n'avance ou retarde la convocation.

On y règle les impositions de la province.

A

A l'égard du détail de ceux qui y ont entré, voyez la description de Bourgogne, par Garreau. Voyez aussi ci-après ETATS DU CHAROLOIS & ETATS DU MACONNOIS.

ETATS DE BRESSE, sont les états particuliers de cette province. Ils se tiennent toujours avant ceux de Bourgogne, dont ils sont distingués, quoique du reste la Bresse fasse partie du gouvernement de Bourgogne. Le tiers-état y est composé des députés des vingt-cinq mandemens qui composent tout le pays. Voyez Pigagnol de la Force.

ETATS DE BRETAGNE, autrefois se tenoient tous les ans; mais depuis 1630 on ne les assemble plus que de deux ans en deux ans. Le tiers-état est composé des députés des quarante communautés de la province, dont quelquesunes ont droit d'envoyer deux députés; les autres un seulement. Ce corps n'a qu'une seule voix.

ETATS DU BUGÉY: outre les assemblées générales des trois ordres, le tiers-état y tient des assemblées particulières, avec la permission du gouverneur.

ETATS DU CHAROLOIS: quoique le Charolois fasse partie du duché de Bourgogne, il a néanmoins ses états particuliers qui dépendent en quelque manière des états généraux de la province, dont ils reçoivent les commissions pour faire l'imposition de leur cote-part des charges générales. Ces états s'assemblent dans la ville de Charolles.

ETAT DU CLERGÉ ou ETAT DE L'EGLISE; c'est l'ordre des ecclésiastiques, composé de ceux qui sont députés aux états.

ETATS DE DAUPHINÉ: cette province étoit autrefois un pays d'états; mais ils furent supprimés en 1628, par une ordonnance qui établit en leur place six bureaux d'élections.

ETATS GÉNÉRAUX, ou ETATS DU ROYAUME; c'est-à-dire, ceux où se trouvoient les députés des trois ordres de toutes les provinces. Voyez ci-devant ETATS.

ETAT DE LANGUEDOC, étoient ceux qui se tenoient par les députés des trois ordres de la partie méridionale de la France; laquelle partie étoit anciennement toute comprise sous le nom de pays de la Languedoc, qu'il ne faut pas confondre avec le Languedoc proprement dit. Du temps que les Anglois possédoient la Guyenne & au-

Tome XIII

très pays circonvoisins, la Languedoc ne comprenoit que le Languedoc, le Quercy, & le Rouergue.

ETATS DE LANGUEDOC: leur établissement est fort ancien; avant la réunion de cette province en un seul corps, les comtes de Toulouse & autres seigneurs particuliers assembloient chacun leurs sujets, lorsqu'ils vouloient faire sur eux quelque imposition. Depuis la réunion de cette province à la couronne, on observoit encore d'assembler les habitans du Languedoc par sénéchaussées, jusqu'à ce que l'on trouva plus à propos de les convoquer tous ensemble, c'est-à-dire, deux députés de chaque diocèse; un pour le clergé, qui est l'évêque; & un baron pour la noblesse & les députés des principales villes. Quelquesuns prétendent que c'est sous Charles VII. que cette dernière forme a été établie: on trouve cependant encore depuis, quelques commissions adressées aux sénéchaux; & ce n'est que depuis l'an 1500, temps auquel remontent seulement les registres des états, qu'on est certain que la forme qui a lieu présentement, étoit déjà observée.

Les états de Languedoc s'assemblent tous les ans: autrefois leur séance se tenoit alternativement dans différentes sénéchaussées, présentement ils s'assemblent ordinairement à Montpellier: l'archevêque de Narbonne en est président né.

ETATS DE LA LANGUEDOYL, étoient ceux de la partie septentrionale de France; ce qui comprenoit toutes les provinces qui sont en-deçà de la Loire. On disoit quelquefois, comme termes synonymes, états de la Languedoyl & du pays coutumier; cependant le Lyonnais, qui se régit par le droit écrit, envoyoit aussi ses députés aux états de Languedoc.

ETATS DU MACONNOIS: cette province, quoiqu'elle fasse partie du gouvernement de Bourgogne, a ses états particuliers, qui font l'imposition des charges que le Maçonnois doit supporter. Cette quotité étoit autrefois un quatorzième au total; aujourd'hui elle est du onzième.

ETATS DE LA NOBLESSE, signifie l'ordre de la noblesse dans les états généraux dans les procès verbaux de coutume & autres assemblées publiques. Quand on parle

Y

de l'état de la noblesse, on entend par-là les députés de l'ordre de la noblesse.

ETATS PARTICULIERS, sont ceux d'une province ou d'une ville; ils sont opposés aux états généraux. Voyez ci-devant ce qui en a été dit au mot ETATS.

ETATS DU ROYAUME, sont la même chose que les états généraux. Voyez ci-devant ETATS.

ETATS, (tiers-) c'est le troisième ordre de l'état, composé des bourgeois & du peuple, représentés dans l'assemblée des états par les députés des villes. V. ce qui en a été dit ci-devant au mot ETAT.

ÉTATS, (trois) sont les trois ordres du royaume; savoir le clergé, la noblesse, & le tiers-état.

ETATS DES VILLES, sont l'assemblée particulière des officiers, principaux habitants & notables bourgeois des villes, lorsque, le roi leur permet de s'assembler en forme d'états, pour délibérer de leurs affaires communes. (A)

ETAT, (Médecine,) *ἔκστασις*: ce terme est employé pour désigner le temps de la maladie auquel les symptômes n'augmentent plus ni en nombre ni en violence, & subsistent dans le dernier degré de leur accroissement: c'est alors que la maladie est dans toute sa force.

On se sert aussi du même terme à l'égard de l'augmentation fixée des symptômes qui accompagnent le redoublement ou l'accès dans les maladies qui en sont susceptibles. Voyez MALADIE, FIEVRE, TEMPS, REDOUBLEMENT, PAROXISME ou ACCÈS (d)

ETAT DE LA GUERRE. Ce que l'on appelle l'état de la guerre, c'est la disposition & les arrangemens nécessaires pour la faire avantageusement. C'est proprement le plan de conduite qu'on doit suivre, relativement à la nature & au nombre des troupes qu'on peut mettre en campagne, à celle de l'ennemi, & au caractère du général qui doit les commander.

Ainsi un prince qui ne peut avoir des armées aussi fortes que celles de son ennemi, doit lui faire une guerre de chicane ou défensive. L'état de la guerre formé par son général, consistera à éviter les affaires décisives, & à se poster toujours assez avan-

tageusement pour détruire les projets & les desseins de l'ennemi, sans s'exposer à être forcé de combattre. Un général dont la cavalerie sera supérieure à celle de l'ennemi, réglera l'état de la guerre, pour la faire agir; c'est-à-dire, que cet état consistera à faire en sorte d'attirer l'ennemi dans les plaines, & à le tirer des endroits fourrés, propres à l'infanterie. Si au contraire il est plus fort en infanterie, ou que la sienne soit meilleure que celle de l'ennemi, il occupera les lieux forts, où la cavalerie ne peut manœuvrer que difficilement. Enfin, dans quelque situation qu'il se trouve, l'état de la guerre consiste à régler tout ce que l'on peut faire de mieux pour tirer le plus d'avantage possible de ses troupes, arrêter les desseins de l'ennemi, & lui faire, autant que l'on peut, supporter tous les malheurs de la guerre.

Il n'appartient qu'aux généraux du premier ordre de pouvoir régler avec succès l'état de la guerre qu'ils doivent faire; c'est le fruit de la science militaire, d'une expérience consommée & réfléchie, d'une grande connoissance du pays qui doit être le théâtre de la guerre, de la nature des troupes qu'on aura à combattre, de l'habileté & du caractère des généraux qui doivent les commander, &c. Nous sommes fort éloignés de vouloir effleurer seulement cette importante matière, sur laquelle il y a peu de détail satisfaisans dans les auteurs militaires. Nous renvoyons les lecteurs à la seconde partie de l'art de la guerre, par M. le Maréchal de Puysegur; au Commentaire sur Polybe, de M. le Chevalier Folard, tome V. pag. 342 & suiv. aux mémoires de Montecuculli, &c. Nous ajouterons seulement ici deux exemples de projets de guerre bien entendus & bien exécutés, qui pourront donner quelques idées de l'importance de cette partie essentielle de la guerre dans un général.

En 1674, les ennemis avoient formé le dessein de nous chasser entièrement de l'Alsace. Ils avoient, selon M. le marquis de Feuquiere, une armée de plus de soixante mille hommes, & M. de Turenne n'en avoit pas vingt mille effectifs. M. de Louvois étoit, dit-on, d'avis de ne faire qu'un bucher de cette province, pour empêcher les enne-

mis de s'y établir & d'y prendre des quartiers d'hiver ; " mais M. de Turenne ;  
 " que le grand nombre d'ennemis n'effraya  
 " jamais , fut effrayé d'une telle résolution.  
 " Ce grand capitaine fut d'un avis con-  
 " traire à celui du ministre ; il régla l'état  
 " d'une campagne d'hiver qu'il communi-  
 " qua au roi , & lui promit de faire en-  
 " sorte que les quartiers d'hiver des Im-  
 " périaux en Alsace , & la conquête de  
 " cette province importante , devien-  
 " droient une pure imagination , par le  
 " dessein qu'il s'étoit formé , & les mesu-  
 " res qu'il s'étoit résolu de prendre ». C'est  
 ce qu'il effectua ensuite ; car il enleva tous  
 les quartiers de l'armée ennemie les uns  
 après les autres , & il chassa toute cette  
 armée établie en-deçà du Rhin , bien au-  
 delà de ce fleuve , pour aller chercher des  
 quartiers ailleurs. On voit par-là un dessein  
 pris & arrêté sur ce que l'ennemi pouvoit  
 faire. M. de Turenne avoit prévu que les  
 Impériaux ne pourroient pas marcher en-  
 semble en corps d'armée , ni demeurer  
 unis , par la difficulté de trouver des vivres.  
 Sur cette considération il prend le parti  
 des'arranger pour les battre en détail ; sans  
 qu'ils pussent se secourir les uns & les au-  
 tres, Voilà un *état de guerre* , ou , si l'on  
 veut , un projet de guerre réglé , bien en-  
 tendu , & également bien exécuté.

Le second exemple qu'on rapportera ,  
 est celui de la campagne de 1677 , de M.  
 le Maréchal de Créqui. Ce général devoit  
 agir contre M. le duc de Lorraine , qui  
 avoit une armée supérieure à la sienne ; mais  
 dès le commencement de la campagne M.  
 de Créqui avoit écrit au roi que cette ar-  
 mée supérieure ne feroit rien , & qu'il fi-  
 niroit lui-même cette campagne par la prise  
 de Fribourg : c'est-à-dire , qu'il avoit réglé  
 un *état de guerre* défensif , suivant lequel  
 l'ennemi ne pourroit rien entreprendre  
 contre lui. En effet , " ce maréchal durant  
 " quatre mois , dit M. de Feuquieres , ne  
 " perdit jamais son ennemi de vue , &  
 " s'opposa toujours de front à tous les  
 " mouvemens en avant qu'il voulut faire ,  
 " soit du côté de la Sarre , soit pour passer  
 " la Meuse du côté de Mouzon : sans que  
 " dans aucun des mouvemens hardis que  
 " M. le Maréchal de Créqui fit faire à son

" armée , M. de Lorraine pût trouver l'oc-  
 " casion de le combattre ; parce que M.  
 " de Créqui , qui vouloit éviter un enga-  
 " gement général , compassa si sagement  
 " jusqu'à ses moindres mouvemens , qu'il  
 " ne donna jamais à ce prince aucun temps  
 " qui pût lui procurer la possibilité de  
 " l'attaquer avec l'apparence d'un succès  
 " heureux. La campagne s'écoula presque  
 " toute entière dans ces mouvemens , qui  
 " produisirent aux ennemis une grande  
 " perte d'hommes , un grand dépérisse-  
 " ment des chevaux de leur cavalerie , &  
 " de leurs équipages ».

Le mauvais état de cette armée ayant  
 obligé M. le duc de Lorraine de la séparer  
 avant celle du roi , comme M. de Créqui  
 l'avoit prévu : " Notre général , dit le fa-  
 " vant officier qu'on vient de citer , qui  
 " fort secrètement s'étoit préparé au siège  
 " de de Fribourg , eut le temps de pren-  
 " dre cette place avant que M. de Lor-  
 " raine pût seulement rassembler une par-  
 " tie de sa cavalerie pour marcher au se-  
 " cours de cette ville ». *Mémoires de M. le*  
*marquis de Feuquieres , tome II. de l'édi-*  
*tion in-12.*

Il est difficile de refuser son admiration  
 à des projets de campagne tels que ceux  
 dont on vient de parler ; on les voit aussi  
 habilement exécutés que judicieusement  
 conçus. Il faut sans doute de très-grands  
 talens pour produire de ces exemples de la  
 science du général ; ceux qui les possèdent  
 bien , font de grandes choses avec de peti-  
 tes armées. Les esprits ordinaires se con-  
 tentent de pousser le temps bien ou mal ;  
 les combinaisons de différens desseins de  
 l'ennemi , & des moyens propres à arrêter  
 ces desseins , leur paroissent difficiles , &  
 elles le sont en effet. Il est plus commode  
 d'agir selon les occasions ; mais lorsqu'on  
 n'a point de projet ou d'objet antérieur ,  
 on parvient rarement à faire de grandes  
 choses. " Qui prévoit de loin ne fait rien  
 " par précipitation , puisqu'il y pense de  
 " bonne heure ; & il est difficile de mal  
 " faire , lorsqu'on y a pensé auparavant ».  
*Testament politique du Cardinal de Riche-*  
*lieu. (Q)*

ÉTAT-MAJOR : on appelle *état-major*  
*général* à l'armée , l'assemblage de plusieurs



officiers chargés de veiller à tout ce qui concerne le service du corps; sa marche, son campement, ses logemens, ses subsistances, sa police & sa discipline.

L'état-major de l'armée est composé du maréchal général des logis de l'armée, dont la fonction est de disposer les marches & de faire les campemens; du maréchal général des logis de la cavalerie, qui doit faire les détails de la cavalerie; du major général de l'infanterie, pour les détails de l'infanterie; du capitaine des guides, qui en fournit quand il en est besoin; de l'intendant avec les commissaires; d'un prévôt avec ses archers, pour faire justice lorsqu'il en est besoin, &c.

L'infanterie a un état-major général, de même que la cavalerie légère & les dragons. L'état-major général de l'infanterie fut créé par François I, en 1525; celui de la cavalerie légère par Charles IX, en 1565; & celui des dragons par Louis XIV, en 1669.

Il y a aussi un état-major dans les places de guerre, & dans la plupart des régimens. (Q)

ÉTAT D'ARMEMENT, ( *Marine.* ) c'est la liste que l'intendant de la marine envoie à la cour, contenant le nombre des vaisseaux qu'on doit armer dans son département; avec le nombre des officiers, & autres officiers, matelots, &c. qui doivent y être employés.

ÉTAT D'ARMEMENT D'UN VAISSEAU, c'est un détail très-circonstancié, qui marque le nombre, la qualité & les proportions des agrès, apparaux & munitions qui sont employés pour le mettre en état de faire sa campagne; & comme ce détail est curieux, nous joindrons ici un état d'armement pour un vaisseau du roi du premier rang.

ÉTAT de la garniture, armement & rechange d'un vaisseau du premier rang.

	Long.	Gros.
	Bras.	Pouces.
<i>Haubans.</i>		
6 Haubans d'artimon . .	130	5 $\frac{1}{2}$
1 Estai . . . . .	18	7
10 Haubans du grand mât . .	260	9

	Long.	Gros.
	Bras.	Pouces.

1 Estai . . . . .	40	17
9 Haubans de mizaine . .	220	7 $\frac{1}{2}$
1 Estai . . . . .	21	12

*Funins d'artimon.*

Enflechures . . . .	3 p.	$\frac{1}{2}$ quar.
Rides . . . . .	80	3 p.
4 Batards de racage . .	8	3 $\frac{1}{2}$
1 Drisse . . . . .	70	4 $\frac{1}{2}$
1 Escoute . . . . .	35	3 $\frac{1}{2}$
6 } Cargues . . . . .	{ 18	3
6 } . . . . .	{ 16	2 $\frac{1}{2}$
1 Brosse . . . . .	40	3
2 Orces . . . . .	24	3 $\frac{1}{2}$
1 Itague } Palanquins. {	24	3 $\frac{1}{2}$
1 Drisse } . . . . .	60	3 $\frac{1}{2}$
1 Palant d'armure . .	20	2 $\frac{1}{2}$
1 Itague } Garniture de la vergue de fougue. {	8	5 $\frac{1}{2}$
1 Bras } . . . . .	48	2 $\frac{1}{2}$
1 Balancine } . . . . .	50	2 $\frac{1}{2}$
1 } Martinet . . . . .	{ 40	2 $\frac{1}{2}$
1 } . . . . .	{ 20	quarant.
Gambes de hune. . . .	32	2 $\frac{1}{2}$

*Garniture du perroquet de fougue.*

8 Haubans . . . . .	50	3 $\frac{1}{2}$
2 Galaubas . . . . .	36	3 $\frac{1}{2}$
1 } Estai . . . . .	{ 7	3 $\frac{1}{2}$
1 } . . . . .	{ 40	quarant.
1 Itague . . . . .	7	3 $\frac{1}{2}$
1 Drisse . . . . .	36	2 $\frac{1}{2}$
Rides, d'aubans & galaubans . . . .	40	2 $\frac{1}{2}$
2 Escoutes . . . . .	48	3 $\frac{1}{2}$
2 Boulines . . . . .	46	quarant.
Batart de racage . .	7	2 $\frac{1}{2}$
2 Bras . . . . .	54	1 $\frac{1}{2}$
2 Balancines . . . .	46	1 $\frac{1}{2}$
2 Cargue-points . . .	56	2

*Funins du grand mât.*

1 Drisse . . . . .	120	6 $\frac{1}{2}$
1 Itague . . . . .	40	11 $\frac{1}{2}$
2 Escoutes . . . . .	90	6 $\frac{1}{2}$
2 Escouetes . . . . .	26	8
2 Boulines . . . . .	66	4
2 Bras . . . . .	86	3 $\frac{1}{2}$
Pendours . . . . .	12	5
2 Balancines . . . .	86	3 $\frac{1}{2}$

	Long.	Gross.
	Brass.	pouc.
1 Cargues-points . . .	186	3 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-fonds . . .	120	3 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-boulines . . .	60	3 $\frac{1}{2}$
1 Palans d'amure . . .	16	3 $\frac{1}{2}$
1 Cargue-bas . . .	40	2 $\frac{1}{2}$
2 Caliores . . .	160	4 $\frac{1}{2}$
2 Grands palans . . .	100	3 $\frac{1}{2}$
Itague . . .	36	5
1 Pantoquire . . .	60	2 $\frac{1}{2}$
1 Palan d'estai . . .	80	4
Pendours . . .	36	7
1 Bredindin . . .	72	3
Enflechures . . .	7	p <sup>re</sup> quar.
Rides . . .	120	4
1 Batard de racage . . .	45	4 $\frac{1}{2}$
1 Ride d'estai . . .	50	4 $\frac{1}{2}$
Fourrures d'estai . . .	14	p <sup>re</sup> quar.

*Funins du grand hunier.*

6 Aubans . chaque côté	130	5 $\frac{1}{2}$
3 Galaubans . idem . . .	150	5 $\frac{1}{2}$
Rides . . .	24	3 $\frac{1}{2}$
1 Estai & son palan . . .	26	6 $\frac{1}{2}$
. . .	24	3 $\frac{1}{2}$
1 Guindereffe . . .	70	7
1 Drisse . . .	80	3 $\frac{1}{2}$
1 Itague . . .	26	6
1 Fausse itague . . .	28	5 $\frac{1}{2}$
2 Escoutes . . .	64	8 $\frac{1}{2}$
2 Boulines . . .	88	3 $\frac{1}{2}$
2 Bras . . .	88	3
Pendours . . .	8	4
2 Balancines . . .	88	3 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-points . . .	100	3 $\frac{1}{2}$
2 Itagues . . .	26	3 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-fonds . . .	40	2 $\frac{1}{2}$
2 Contre-fanons . . .	80	2 $\frac{1}{2}$
Enflechures . . .	4	p <sup>re</sup> quar.
Gambes de hunes . . .	72	3 $\frac{1}{2}$
Rides d'aubans . . .	70	3 $\frac{1}{2}$
1 Batard de racage . . .	22	3 $\frac{1}{2}$
1 Palanquins . . .	20	3 $\frac{1}{2}$
. . .	24	2 $\frac{1}{2}$

*Garniture du grand perroquet.*

6 Aubans . . .	36	3
2 Galaubans . . .	48	3

	Long.	Gross.
	Brass.	pouc.
1 Estai . . .	26	3
2 Bras . . .	72	2
Pendours . . .	4 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$
2 Boulines . . .	72	1 $\frac{1}{2}$
2 Balancines . . .	36	1 $\frac{1}{2}$
1 Drisse . . .	60	2 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-points . . .	76	2
Gambes de hunes . . .	24	2
Rides d'aubans & galau-		
bans . . .	40	2 $\frac{1}{2}$
Batart de racage . . .	7	7 $\frac{1}{2}$

*Funins du mât d'avant.*

1 Drisse . . .	110	6
1 Itague . . .	36	11
2 Escoutes . . .	90	6
2 Escouets . . .	26	7 $\frac{1}{2}$
2 Boulines . . .	66	3 $\frac{1}{2}$
2 Bras . . .	80	3 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-points . . .	80	3 $\frac{1}{2}$
1 Cargues-fonds . . .	116	3 $\frac{1}{2}$
2 Cargues-boulines . . .	55	3
1 Cargue-bas . . .	46	2 $\frac{1}{2}$
1 Bressin . . .	20	6
2 Caliores . . .	160	4 $\frac{1}{2}$
2 Itagues . . .	36	5 $\frac{1}{2}$
Palans de candelette . . .	80	3 $\frac{1}{2}$
2 Pantoquires . . .	56	2
Enflechures . . .	7	p <sup>re</sup> quar.
Rides d'aubans & estais	160	3 $\frac{1}{2}$
1 Batard de racage . . .	50	4 $\frac{1}{2}$
Fourrure d'estai . . .	7	p <sup>re</sup> quar.
2 Balancines . . .	80	3 $\frac{1}{2}$

*Funins du petit hunier.*

10 Aubans . . .	122	5
6 Galaubans . . .	134	5
6 Rides . . .	30	3 $\frac{1}{2}$
1 Estai . . .	20	5 $\frac{1}{2}$
1 Guindereffe . . .	65	6 $\frac{1}{2}$
1 Drisse . . .	76	3 $\frac{1}{2}$
1 Itague . . .	24	5 $\frac{1}{2}$
1 Fausse itague . . .	26	5
1 Escoutes . . .	60	8
2 Boulines . . .	80	3 $\frac{1}{2}$
2 Bras . . .	84	3 $\frac{1}{2}$
Pendours . . .	7 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{1}{2}$
2 Balancines . . .	80	3
2 Cargues-points . . .	94	3

		Long. Brass.	Gross. pouc.
2	Itagues	24	3 $\frac{1}{2}$
	Cargues-fonds	38	2 $\frac{1}{4}$
2	Contre-fanons	72	2 $\frac{1}{2}$
2	Itagues	18	3
	Palanquins	46	2 $\frac{1}{4}$
	Gambes de hune	70	3 $\frac{1}{2}$
	Rides d'aubans & estai.	60	3 $\frac{1}{4}$
1	Batart de racage	20	3 $\frac{1}{4}$

*Garniture du petit perroquet.*

6	Aubans	84	2 $\frac{1}{2}$
2	Galaubans	48	2 $\frac{1}{4}$
1	Estai	24	3
2	Bras	70	1 $\frac{1}{2}$
2	Balacines	32	1 $\frac{1}{4}$
2	Cargues-points	72	2
1	Driffe	56	2 $\frac{1}{2}$
	Batart de racage	6 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{4}$
3	Itague	7	2 $\frac{1}{4}$
	Rides d'aubans & galaubans	36	3
3	Boulines	68	1 $\frac{1}{2}$
	Gambes de hune	23	1 $\frac{1}{4}$
	Enflechures	4	quarant.

*Funins de beaupré.*

2	Escoutes	70	5
2	Dormans	24	4 $\frac{1}{2}$
1	Driffe	25	3 $\frac{1}{2}$
1	Itague	14	6
2	Bras doubles	74	3
2	Balancines	70	3 $\frac{1}{2}$
2	Cargues-fonds	40	2 $\frac{1}{4}$
2	Cargues-points	44	2 $\frac{1}{4}$
2	Palanquins	64	2 $\frac{1}{2}$
1	Palan de bout	30	3
	Lingues	60	lig. p. 5 p.
	Merlin-lufin		
	Bittore		

*Garniture du perroquet de beaupré.*

8	Aubans	32	3 $\frac{1}{4}$
	Estai.	36	2
		5	3 $\frac{1}{2}$
1	Driffe	20	2
1	Itague	5	3 $\frac{1}{2}$
2	Balancines	30	1 $\frac{1}{2}$
2	Bras	50	2

	Long. Brass.	Gross. pouc.
2	Cargues-points	50 2
	Rides d'aubans	24 2
	Batart de racage	6 2

*Les manœuvres des voiles d'estai.*

1	Faux estai pour l'artimon de la voile d'estai.	13	3 $\frac{1}{2}$
1	Driffe	26	2
1	Escoute & amure	12	3 $\frac{1}{4}$
1	Faux estai pour le grand mât de la voile d'estai.	18	4 $\frac{1}{2}$
1	Driffe	36	2 $\frac{1}{4}$
1	Escoute & amure	15	3 $\frac{1}{2}$
1	Faux estai pour le grand hunier de la voile d'estai	13	3 $\frac{1}{2}$
1	Driffe	26	2
1	Escoute & amure	18	2
1	Faux estai pour la voile d'estai du petit hunier	12	3
1	Driffe	24	1 $\frac{1}{2}$
1	Escoute & amure	17	1 $\frac{1}{2}$

*Manœuvre des bonnettes en étui.*

2	Driffes de grand hunier	90	3 $\frac{1}{4}$
2	Escoutes & amure	50	2 $\frac{1}{2}$
2	Driffe du grand mât.	80	3 $\frac{1}{4}$
2	Escoutes & armure	24	3
2	Driffes pour petit hunier	85	3
2	Escoute & amure	28	2 $\frac{1}{4}$
2	Driffes pour mât de mizaine	80	3
2	Escoute & amure	22	2 $\frac{1}{4}$

*Marche-pié de vergue.*

2	Grandes vergues	20	4 $\frac{1}{2}$
2	Rides	12	2 $\frac{1}{4}$
2	Vergues de mizaine.	19	4 $\frac{1}{4}$
2	Rides	12	2 $\frac{1}{4}$
2	Vergues de grand hunier	14	3 $\frac{1}{4}$
2	Rides	8	2
2	Vergues de petit hunier	13	3
2	Rides	8	2

Long.    Gross.  
Brasf.    pouc.

*Faux estai.*

1	Pour le grand mât .	40	9
1	Mât de mizaine .	20	8
1	Surpente .	40	10
1	Franc funin .	70	6 $\frac{1}{2}$
1	Grande élingue .	9	9
1	Pour essés de poulies.	80	7
1		80	6
1		80	5
1		80	4 $\frac{1}{2}$
1		80	4
1		80	3 $\frac{1}{2}$
1		80	3
1		80	2 $\frac{1}{2}$
1		80	2
1		80	1 $\frac{1}{2}$
1		80	1
1		80	quarant.

Pour bossés sur le pont  
& fausse aux cables. 70 9

*Cables , grelins , & aussieres.*

2	Cables :	120	23
2		120	22
3		120	21
2	Grelin. :	120	10
1		110	9
1	Aussieres .	120	9
1		120	8
2	Tourneurs .	55	11
	Vieux cables pour fourrure à 6 liv. le quintal .	120	23

*Ancres & leurs ustensiles.*

1 de 5500 liv.	Grandes ancres à 30 l. le quintal.		
2 de 5000			
2 de 4800			
1 de 1600	Ancres à louer à 12 l. le quintal.		
1 de 1100			
2	Bossés à 20 l. le quintal,	30	9
6	Serre-bossés item, de .	72	7
2	Garans de capon, idem	60	5 $\frac{1}{2}$

Long.    Gross.  
Brasf.    pouc.

1	Grebin pour orins, idem	80	6 $\frac{1}{2}$
	Boies en barrils ou du bout de mât à 1 liv. 10 l. piece .		4 boies. 2 p <sup>re</sup> quar. pes. 58 l.
2	Poulies de capon garnies à 70 l. le quintal pesant 200 liv.		

*Mâts , vergues , & jumelles.*

1	Mât du grand hunier	de 66 p.	20 pal.
1	Mât du petit hunier	de 59	18
2	Vergues de hunier	1 de 60	14
		1 de 56	12
4	Jumelles :	2 de 45	2, 10 esp.
		2 de 40	18 & 19
1	Pome de .		38 18
2	Jats d'ancre à 15 l. piece.		
1	Gouffet de gouvernail à 3 l. piece		
4	Arboutans ferrés à 6 l. piece.		

*Cordage neuf de rechange.*

1	Grande itague .	40	11 $\frac{1}{2}$
1	Itague de mizaine .	36	11
2	Grands escoüets en queue de rat .	26	8
2	Escoüets de mizaine .	26	7 $\frac{1}{2}$
2	Grandes escoutes en grelins .	90	6 $\frac{1}{2}$
2	Escoutes de mizaine .	90	6
1	Grande drisse .	120	6 $\frac{1}{2}$
1	Drisse de mizaine .	110	6
1	Grande guindereffe .	70	7
1	Guindereffe d'avant .	65	6 $\frac{1}{2}$
2	Escoutes du grand hunier.	64	8 $\frac{1}{2}$
2	Escoutes du petit hunier .	60	8
1	Itague & fausse itague d'hunier .	80	6
1	Piece pour aubans de hunier .	80	5 $\frac{1}{2}$
3	Pieces de 4 pouces & demi		
3	Pieces de 4 pouces.		
4	Pieces de 3 pouces & demi		
4	Pieces de 3 pouces.		
6	Pieces de 2 pouces.		
6	Pieces de 2 pouces & demi		



- 6 Pièces d'un pouce & demi.  
 11 Quaranteniers doubles.  
 11 Quaranteniers simples.  
 24 Lingues d'amarages.  
 Merlin & luzin.  
 Bittore.

*Poulies & capes de mouton de rechange.*

- 2 Poulies de drisse.  
 1 Poulie d'itague & fausse itague de hunier.  
 2 Poulies de guindereffe.  
 2 Poulies de capon.  
 2 Poulies de calornes pour le canon.  
 1 Poulie de retour pour le canon.  
 8 Poulies de calornes pour la chaloupe.  
 6 Poulies de bout de vergue.  
 12 Grosses poulies simples pour le retour.  
 2 Poulies coupées pour boulines.  
 12 Poulies doubles à palans & palanquins.  
 8 Poulies simples de grands palans de can-delette.  
 4 Poulies plates.  
 4 Poulies de balancines.  
 10 Poulies simples de toute sorte.  
 4 Rouets de poulies.  
 40 Caps de mouton de toute sorte.  
 12 Moques de bbulines.  
 2 Grand racage & de mizaine.  
 2 Racages de hunier.  
 2 Racages de perroquet.  
 36 Pommes de racage.  
 36 Pommes de ragougées.  
 24 Bigots.  
 3 Pommes de pavillons.  
 6 Pommes de girouettes.  
 6 Pommes de flammes.  
 60 Chevillors.  
 4 Rouets de fonte pesant 50 liv. chaque.  
 4 Quintaux, buches douze ou de bays pour effieux de poulies.

*Voiles.*

2 Artimon faisant	14 aun.	15 aun.
2 Grandes voiles	45	10 $\frac{1}{2}$
2 Mizaine	41	9 $\frac{1}{4}$
2 Grand hunier	33	15 $\frac{1}{2}$
2 Petit hunier	30	13 $\frac{1}{2}$
3 Bonnettes basses	45	1 $\frac{1}{2}$
	41	1 $\frac{1}{2}$
	28	1 $\frac{1}{2}$

4 Perroquet	{	20	9 $\frac{1}{4}$
		18 $\frac{1}{2}$	8
		18 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$
		17 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$
2 Civadières		26	6
4 Voiles d'estai	{	10	11
		9	10 $\frac{1}{4}$
		8	9
		7	7
6 Bonnettes en étui	{	12	12
		10	16 $\frac{1}{4}$
		9	9
Prélats		5	0
Toile noyale		200 aun.	
Toile mellis		50 aun.	
Fil de voile		30 liv.	
Eguilles de voile		60 liv.	
Vielles voiles pour four-rure			2

*Ustensiles du Pilote.*

- 15 Compas de route.  
 3 Volets.  
 1 Horloge de quart.  
 18 Horloges de demi-heure.  
 6 Lignes à sonder, pesant 29 liv.  
 5 Plombs à sonder, pesant 18 liv.  
 2 Lampes d'habacle de cuivre.  
 1 Huilière.  
 15 Aunes pavois.

Balanc. Guindant.

2 Enseignes de poupe de 25 aun.	$\frac{1}{2}$ 20 $\frac{1}{2}$
faisant	46 aunes.
2 Pavillons de beaupré.	12 $\frac{1}{2}$ 10
faisant	22 $\frac{1}{2}$

Largeur Hauteur.

1 Grande flamme.	40 $\frac{1}{4}$	2 $\frac{1}{2}$ en tout	43
1 } Flamme de signal	36	2 $\frac{1}{2}$	38 $\frac{1}{2}$
	24 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$
2 Cornettes en pavillon	6 $\frac{1}{2}$	5	
1 } Girouettes	6 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$	8
	5 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$
	4 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$	5 $\frac{1}{2}$
2 Pièces d'éramine.			
$\frac{1}{2}$ de livre, fil pour pavillon.			
2 livres, fil pour coudre les pavillons, flammes & girouettes.			
12 Aiguilles pour rechange.			
36 Aiguilles pour coudre lesdits pavillons.			

2 lignes

- 2 Lignes pesant 6 livres pour drisse de pavillon.  
 4 Fanaux de signal.  
 2 Cloches pesant 230 liv.  
 200 livres, chandelles de cire pour fanaux.

*Canons & leurs ustensiles.*

16	Pieces de fonte de 36	pesant 60	quint.
12	Pieces	de 24	46
26	.	de 18	40
24	.	de 12	28
		de 8	20
22	.	de 6	15
		de 4	7
	de fer	de 18	pes. 44 quint.
		de 12	33
		de 8	23
		de 6	18
		de 4	15

- 110 Affuts garnis.  
 5 Affuts de rechange,  
 50 Roues d'affuts.  
 15 Essieux d'affuts.  
 4 Pierriers de fonte, pesant 24 quintaux.  
 8 Boîtes de fonte, pes. 50 liv.  
 Pierriers de fer, pes. 160 liv.  
 Boîtes de fer, pes. 40 liv.  
 8 Clefs de pierriers de fer, pes. 1 liv & demie.  
 358 quintaux, poudre à canon.  
 20 quintaux, poudre fine à mousquet.

*Boulets ronds.*

800.	de 36 l.	pes. 32 l.	piece. 156	quint.
1400.	de 24	21 $\frac{1}{2}$		301
2400.	de 18	16 $\frac{1}{2}$		396
2000.	de 12	10 $\frac{1}{2}$		210
	de 8	7 $\frac{1}{2}$		
1000.	de 6	5 $\frac{1}{2}$		55
	de 4	3 $\frac{1}{2}$		
	de 1	$\frac{1}{2}$		

- 200 Balles de pierriers de pierre. 1000  
 Boulets à deux têtes, pesant 16 liv. l'un  
 portant l'autre. 260 paquets de fer. 260  
 Lanternes à mitraille. 2100 Meches. 300  
 Palans à canon. 110 Bragues. 110 Couffins.  
 100 Coins de mires. 100 Platines de fumieres.  
 100 Pincés de fer. 100 Anspects. 28 Cuilliers  
 garnies. 12 Tirebours non garnis. 100 Re-  
 poulgirs de bois. 80 Refouloirs de corde.

Tome XIII.

- 270 douzaines Parchemins. 10 livres, Fil à  
 gargouffes. 72 Aiguilles à gargouffes. 1 Ba-  
 lance. 220 Porte-gargouffes. 100 Cornes à  
 amorcer. 100 Boure-feux. 4 Cries. 4 Barrils  
 à bourre. 2 Tamis à poudre. 6 Cuirs verts  
 pour soutes. 35 l. Blanc d'Espagne. 4 bar-  
 rils pesant 200 livres, Savon mou. 80 liv.  
 Suif. 60 liv. Liège. 12 barils de Noir. 400  
 Plomb en table. 1 morceau, vieilles voiles  
 pour gargouffes. 4 Fanaux de fonte. 50 Fa-  
 naux de combat. 12 Lanternes claires. 4  
 Lanternes sourdes. 6 Lampions. 6 Mesures  
 à poudre. 5 Entonnoirs à poudre. 60 Aiguil-  
 lettes. 4 Coupelles. 1 Huiliere.  $\frac{1}{2}$  liv. Coton  
 filé. 18 Bâtons de refouloirs. 18 Boutons  
 de refouloirs. 24 Peaux en laine. 1500  
 Clous pour escouvillons. 2 Marteaux à dents.  
 1000 Clous pour parquets. 6 Pieces corda-  
 ges neufs de 2 ou 3 pouces, pes. 531 liv. 18  
 Lignes, pesant 54 liv. 20 liv. Merlin lufin.  
 6 Cordage refait, pes. 531 liv. de 2 à 3  
 pouc. 4 liv. Fil de voiles. 12 Aiguilles de  
 voiles. 36 Poulies doubles. 50 Poulies sim-  
 ples. 6 liv. Fil-d'archal. 200 Grenades. 80  
 Tuyaux de grenades. 60 Pots-à-feu. 30 liv.  
 Huile de noix. 25 liv. Soufre. 2 liv. Salpe-  
 tre. 50 Chevrons de 4 piés. 24 liv. Rouge  
 brun. 3 Broses à peindre. 2 Cadenats pour  
 soutes. 2 Barres d'escoutilles, pes. 18 liv.  
 piece. 2 Haches & hachots. 24 Crocs de pa-  
 lans, pes. 3. l. 10 Espissoirs, pes. 7 liv. piece.  
 18 Plate-bandes d'affuts, pes. 10 liv. 60 Esses  
 d'affuts, pesant demi-livre piece. 24 Che-  
 villes à œillets d'affuts, pes. 3 liv. 18 gran-  
 des Chevilles d'affut, pes. 15 liv. 24 Pantu-  
 res du sabord, pes. 20 liv. 24 Gonds de sa-  
 bords, pes. 14 liv. 30 Anneaux de sabords,  
 pes. 2 liv. 24 Chevilles à boucles pour le  
 bord, pes. 15 liv. 24 Chevilles à croc, pes.  
 14 liv. 80 Cosses. 60 Crampes. 150 Viroles,  
 pesant 38 liv. à raison d'un quart piece.  
 150 Goupilles, pes. un huitieme de liv. pie-  
 ce. 18 Boutons de couvillons.

*Armes.*

- 200 Mousquets. 70 Mousquetons. 70 Pis-  
 tolets. 300 Bandolieres. 1500 Balles de  
 plomb. 70 Coutelas. 70 Haches d'armes. 30  
 Pertuisanes. 6 Hallebardes. 70 Piques. 1000  
 Pierres-à-fusil. Espontons. 70 Demi-piques.  
 4 Baguettes de fer. 72 Baquettes de bois  
 2 liv. Fil de fer. 300 Crochets pour les armes.  
 2 Caisses pour tambours.

Z

*Coffre de l'armurier.*

1 Bigorne, pesant 10 liv. piece. 1 Etau, pesant 10 liv. piece. 2 Tenailles à vis. 1 Tenaille sans vis. 1 Filière garnie de quareaux. 1 Boîte à forêts, garnie. 3 Tournevis. 3 Ciseaux à froid. 3 Racleurs en-dehors. 2 Rapes. 2 Burins. 1 Bec-d'âne. 2 Ciseaux en bois. 2 Gouges. 2 paquets, Corde de boyaux. 3 pots Huile d'olive. 18 Limes assorties. 2 Marteaux. 3 Poinçons. 1 Tourne à gauche.

*Ustensiles du maître.*

12 Barils goudron, pesant 260 livres piece. 18 Brosses à goudronner. 1 Chaudière à goudron. 800 liv. Suif. 60 livres Oing. 3 Écops à laver le vaisseau. 18 Seillaux de cuir. 36 Seillaux de bois. 3 Peaux de vache. 18 Peaux en laine. 24 Baril de noir. 2 Lampes carrées. 12 Ligoux. 1 Huillière. 72 Racles. 36 Haches, pes. 36 liv. piece. 36 Epissoirs, pes. 6 liv. piece. 3. Chaines de vergues de 14 brass. pes. 260 l. 3 Grapins d'abordage & leur chaîne, pesant 280 liv. 3 Grapins à main, pes. 30 liv. 2 Crocs à candelettes, pes. 50 liv. 15 Crocs de palans, pes. 6 liv. 15 Crocs de palanquins, pes. 4 liv. 48 Grandes crampes. 48 Crampes de vergues. 60 Anneaux de vergues pes. 2 liv. piece. 48 Cosses. 10 douzaines, Balais.

*Ustensiles du charpentier & calfat.*

1 Bordage de 4 pieces, de 30 pieds. 2 Bordages de 2 pieces, de 38 pieds. 3 Planches de prusse. 120 Planches de sapin. 40 pieces, Planches resciées. 14 pieces, Chevrons. 24 Esparres. 24 Barres de cabestan. 2 Tapons d'escubière. 3 Pierres de meule. 1320 liv. Brai noir. 1 Pots à brai. 1 Cuiller à brai. 600 liv. Etoupes. 26 aunes, Frise pour sabare. 12 Pennes lou peaux. 400 liv. Plomb en table. 60 Maugeres de cuir. 1 Arpan. 1 Feuillet à point. 2 Couteaux à deux manches. 6 Tarrieres. 12 Vrilles. 3 Gouges. 8 Masses. 8 Marteaux à dents. 6 Ciseaux à froid. 6 Repoussoirs, pes. 6 liv. piece. 2 Chaines d'ubans, pes. 160 liv. 2 Chaines de tirebords, pes. 12 liv. 12 Gambes de hunes, pes. 10 liv. 12 Chevilles d'ubans, pes. 25 liv. 36 Chevilles & gougeons, pes. 15 liv. piece. 12 Chevilles à boucles, pes. 45 liv. 3 Chevilles de billes, pes. 15 liv. 4 Verges de girouette, pes. 8 liv. Cer-

cles de bonte hors. 1 Scie de long. Chevilles à billore. Clavière. 8 Coins à ouvrier, pes. 9 liv. 18 Anneaux à fiche pour panneaux, pes. 2 liv. 2 Cercles de cabestans, pes. 45 liv. 4 Fers d'archoutans, pes. 6 liv. 100 Viroles, pes. un quart de liv. 100 Goupilles, pes. un huitième de livre. 48 Crampes. Reboufe. 1 Gabaril de gouvernail.

*Ustensiles de pompe.*

12 Verges de fer, pes. 25 liv. 15 Heures. 18 Chopines. 3 Crocs, pes. 25 liv. 2 Rouane, pes. 25 liv. 2 Marteaux. 18 Chevilles, pes. 1 liv. 24 Jouets, pes. une demi-livre. 2 Cercles, pes. 15 liv. 3 Bringueballes. 2 Echinées de cuir-fort, pes. 22 liv. 3 Potences.

*Clouterie.*

250 liv. Clous au poids. 1500 Doubles caravelles. 2500 Caravelles. 3000 Demi-caravelles. 3500 de Lisse. 4000 Double-tillacs. 4000 Tillacs. 4000 Demi-tillacs. 6000 de Plomb. 7000 de Maugeres 8000 de Pompes. 500 de Sabord.

*Ustensiles de fond de calle.*

60 Tonnes de 3 barriques, contenant 12 milliers pieces. 80 Pipes, contenant 8 milliers. 40 Barriques de 4 milliers. 30 Barils à eau. 2 Manches à eau, pes. 150 liv. 20 liv. Liège. 24 Lanternes claires. 12 Lampions. 6 millerolles, Huile d'olive. 2 livres  $\frac{1}{2}$  Coton filé. 700 liv. Chandelles de suif. 12 Pelles ferrées. 12 Pelles de bois. 4 Piques ou fapes. 30 Mannes. 24 liv. Fer-blanc. 24 l. Fer noir. 2 Barres pour prisonniers, pes. 50 liv. 2 Cadenats.

*Cuifines.*

2 Grandes Chaudières, pesant 100 liv. 2 Cuillers. 2 Ecumoières. 2 Crocs pour chaudière. 2 Chaines, pesant 6 liv. piece.

*Chaloupes & canots garnis de leur gouvernail & rouets.*

1 de 33 piés 9 pouces. 1 de 28 & demi. 1 de 16 piés & demi. 4 Mâts. 3 Vergues & trinquettes. 3 Pavillons contenant 35 aunes & un quart. 4 Girouettes, pes. 80 livres 4 grapins pesant 80 l. 6 Chandeliers, pesant 30 liv. 2 Verges de girouettes, pesant 6 liv. 4 Ferrures de gouvernail, pesant 8 liv. 10 Gaffes, pesant 2 l. 72 Avirons. 12 Escapes. Cordage pour amarrer derrière le vaisseau, pesant 500 l. 1 Piece cordage pour cable au de 4 pouces & demi, pesant 222 liv. 2 Pieces cordage

petite garniture de 2 pouces & demi, pes.  
188 liv. 3 Pieces quaranteniers, pesant 42  
liv. 3 Pieces lingues d'amarrage, pesant 9 l.  
6 liv. Merlin luzin. 40 liv. Bitord. 16 Pou-  
lies simples. 24 Caps de mouton. 18 Cram-  
pes. 12 Petits crocs. 6 Haches & marteaux.  
3 Epissoirs, pesant 6 liv. 6 Racambauds,  
pesant 1 liv. & demie. 1 Piece cablot pour  
canot, de 2 pouces, pesant 94 liv. 1 Pie-  
ce garniture du canot, de 1 ponce trois  
quarts, pesant 40 liv. 1 Piece quaranteniers  
pour le canot, pes. 14. liv. 1 liv. Luzin. 3  
Voiles & trinquettes, contenant 20<sup>+</sup> aunes.

*Ornemens de chapelle.*

1 Calice d'argent, sa patene, coiffe &  
étui. 1 Ciboire d'argent & son étui. 1 Pierre  
bénite. 1 Crucifix d'argent. 4 Chandeliers  
d'argent. 1 Bassin d'argent. 1 Barettes  
d'argent. 1 Boite d'argent pour les saintes  
huiles. 1 Bénitier d'argent. 1 Missel. 1 Ri-  
tuel. 1 Canon. 1 Evangile. 1 Lavabo.  
2 Corporaux. 1 Palle. 3 Purificatoires.  
1 Voile 2 Amits. 2 Aubes. 2 Ceintures.  
1 Manipule. 1 Etole. 1 Chasuble. 3 Nap-  
pes. 3 Serviettes. 1 Devant d'autel.  
1 Surplis. 1 Bonnet quarré. 2 Coussins. 1  
Clochette d'argent. 1 Boite à hosties. 1 Fa-  
nal. 12 liv. Bougies. 1 Coffre pour mettre  
les ornemens de chapelle.

**COFFRE DE MEDICAMENS pour six mois,**  
à 800 hommes.



*Cordiaux.*

36 onc. Confection d'Hyacinte. 24 onc.  
d'Alkermes. 32 onc. Opiate de Salomon. 2  
liv. 4 Thériaque fine.

*Electuaire.*

12 liv. Catholicon fin. 40 liv. Catholicon  
simple. 10 liv. Confection hamech. 8 livres  
Diaprum composé. 6 liv. Diaphocaica. 4 l.  
Tripira perfica. 2 liv. Poudre diacartami. 4  
liv. Conserve de roses. 4 dragm. Laudanum.

*Syrops simples & composés.*

16 liv. 13 onc. Syrop rosat solutif. 16 l.  
Syrop de chicoré composé. 10 liv. Syrop  
d'absynthe. 6. l. 3 onc. Syrop de fleur de  
pêcher. 3 liv. Syrop de capillaire. 3 liv. Sy-  
rop violat. 3 liv. Syrop de limon. 3 l. Syrop  
de coins.

*Miels.*

16 liv. Miel rosat. 160 liv. Miel commun.

*Eaux.*

60 livres. Eau cordiale. 12 liv. Eau de  
rose. 12 liv. Eau de plantin. 8 liv. Eau de  
cannelle. 128 liv. Eau de vie. 160 liv. Eau de  
chaux. 8 liv. Eau de la Reine d'Hongrie.

*Esprits.*

9 onces  $\frac{1}{2}$ . Esprit de vitriol. 16 liv. Esprit  
de vin rectifié.

*Huiles.*

24 liv. Huile rosat. 5 liv. 8 onces. Huile  
de lys. 8 liv. Huile de pericum. 10 l. Huile  
de camomille. 4 liv. Huile de saurier. 3 liv.  
Huile d'amendes douces. 4 liv. Huile de té-  
rébenthine. 1 liv. Huile de scorpion.

*Onguents.*

1 liv. Onguent rosat. 12 l. Onguent d'al-  
bum rasis. 16. liv. Onguent d'althea. 8 liv.  
Onguent populeum. 20 liv. Onguent basilic-  
um. 4 liv. Onguent apostolorum. 8 livres.  
Onguent égyptiac. 6 liv. Baume d'arceus.  
12 liv. Térébenthine fine. 10 liv. Térében-  
tine commune.

*Emplâtres.*

48 liv. Emplâtres diapalme. 10 l. 10 onc.  
Emplâtres betonica. 8 liv. Emplâtres *pro*  
*fracturis*. 14 l. Emplâtres *diachylum magnum*  
*cum grammis*. 8 liv. Emplâtres de muscilage.  
8 liv. Emplâtres de vigo 4<sup>e</sup> mercurio.

*Trochisques.*

12 onc. Trochisque de corne de cerf  
préparé. 12 onc. Trochisque de corail pré-  
paré. 8 onces Trochisques de thutie prépa-  
rée. 8 onc. Trochisque d'album rasis. 2  
onc. Trochisque d'ostanadal. 6 onc. Tro-  
chisque d'agarc.

*Mercurcs.*

4 onc. Mercure doux. 1 l. 12 onc. Mer-  
cure précipité rouge. 1 onc. Mercure préci-  
pité blanc. 1 livre Mercure *croquis metal-*  
*lorum*.

*Drogues simples.*

10 liv. Senné. 4 liv. Rhubarbe. 6. livres  
Manne. 10 liv. Casse en bâton. 4 onc. Sca-  
monnée. 6 liv. Tamarins. 1 liv. Turbith. 2  
liv. Polipode. 4 l. Mirobolans citrins. 4 liv.  
Jujubes.

*Semences.*

40 liv. Orge mondé. 2 liv. Annis. 2 liv.  
*Semen contra*. 16 liv. Semences froides 4 l.  
Semences de lin.

*Gommes.*

2 liv. Encens. 2 liv. Myrrhe. 3 liv. Aloès.



1 liv. Mastic. 2 liv. Galbanum. 2 liv. 8 onc. Elemi.

*Astringens.*

8 liv. Bol fin. 76 liv. Bol commun. 2 liv. Terre figillée. 2 liv. Sauge de dragon. 4 liv. Céruse.

*Fleurs.*

4 liv. Roses rouges. 4 liv. Camomille. 4 liv. Mélilot.

*Racines.*

8 liv. Aristoloche longue & ronde. 2 l. Esquiny. 5 liv. Salsepareille. 80 liv. Gayac. 20 liv. Réglisse.

*Drogues minéraux.*

5 liv. Alun de roche. 12 onc. Alun brûlé. 2 l. 8 onc. Calcanthum. 3 liv. Vitriol blanc. 1 liv. Vitriol de Chypre. 5 liv. 5 onc. Minium. 2 liv. Verdet. 2 liv. Vitriol romain. 12 onc. Cantarides. 4 liv. Creme de tartre. 4 liv. Crystall minéral. 8 onc. Camphre. 8 l. Soufre en canon. 8 onc. Cannelle. 8 onces Soaffrarena canon. 1 onc. 4 drach. Girofle. 1 onc. 4 drach. Pierre infernale. 6 liv. Cire jaune. 4 l. Cire blanche. 8 pierres Canteres potentiels. 4 liv. Sucre candi. 4 onc. Sublimé corrosif. 6 liv. Suc de réglisse. 8 liv. Poix de Bourgogne. 1 liv. 8 onc. Noix muscades. 60 liv. des quatre farines.

*Herbes.*

120 liv. Vulnéraires. 120 liv. Carminatives. 120 liv. Emollientes.

*Instrumens.*

1 Trépan, & toutes ses pieces. 1 Couteau courbe. 1 Scie avec sa feuille de rechange. 4 Canteres actuels différens. 2 Bistouris, un droit & un courbe. 1 Bec de corbin. 1 Tenaille incisive. 2 Ciseaux à incisive. 4 Cannules différentes d'argent. 1 Pelican. 1 Davier. 1 Etui de Chirurgie garni. 12 Aiguilles courbes & droites. 2 Algaries d'argent, une droite & une courbe. 12 Lancettes à saigner. 2 Lancettes à bec. Des ligatures à saigner & à amputation.

*Ustensiles.*

2 Seringues. 2 Petites seringues. 6 Cannules de rechange. 2 Balance avec un marc de livre. 1 Trebuchet avec plusieurs garnis. 2 Mortiers de 5 liv. avec son pilon. 2 Mortiers de 3 liv. 2 Bassines de cuivre pesant 5 liv. piece. 6 Spatules de fer. 8 Spatules de bois. 20 Gobelets d'étain. 1 Marmite pesant

20 liv. 1 Poëlon pesant 6 liv. 1 Coquemard pesant 6 liv. 1 Cuiller à pot. 1 Ecumoire. 14 Rechaux. 4 Bassins à barbe. 14 Ventouses différentes. 72 Fioles de livre. 96 Fioles de prise. 30 Fioles pour loger les médicaments. 14 Coquemards de terre. 20 Pots de terre à faire les bouillons. 50 Pots pour mettre les médicaments. 72 Pichets. 14 Ecuellles à bec différentes. 72 Petites écuellles rondes. Vieux linge. 14 Torchons. 2 Cannes étamine blanche. 100 liv. Estoupe. 2 liv. Coton. 2 liv. Fil Demi-liv. Soie 12000 Epingles.

ETAU, f. m. (*Commerce.*) quelques-uns écrivent *eslau*, & on prononçoit autrefois *estal*. Il signifioit anciennement toutes sortes de *boutiques*, quoique ce ne fût proprement que le devant de la boutique sur lequel on met l'étalage.

Présentement *étai* se dit des lieux & places où les marchands bouchers étalent leur viande dans les boucheries publiques de Paris.

ÉTAU se dit encore des petites boutiques, soit fixes, soit portatives, où les marchands de marée ou autres menues denrées font leur négoce dans les halles. Enfin *étai* s'entend des étalages ou ouvroirs des savetiers & ravaudeuses établis au coin des rues. *Dictionn. de Comm. Chamb. & Trév.*

ETAU, terme de *Serrurerie* & de plusieurs autres professions; c'est une machine de fer composée de plusieurs pieces & d'une forte vis. Cette machine, qui est fixée à un établi, sert à tenir fermement les pieces d'ouvrage sur lesquelles on se propose de travailler de la lime ou du marteau. Cet outil est nécessaire à beaucoup de professions, & ne doit point manquer dans un atelier de mécanique. On fabrique des *étaux* depuis le poids d'une livre ou deux, jusqu'à celui de 400, 500, & même 600.

Un *étai* considéré mathématiquement, est une machine composée de trois machines simples; d'un levier, d'une vis, & d'un levier du troisieme genre, qui est la jumelle mobile. L'action combinée de ces trois machines simples, donne la compression de l'*étai*; pression beaucoup plus grande que l'action de la main sur l'extrémité du levier. Mais on peut trouver directement cette pression, ou le rapport qu'elle a avec

la puissance appliquée, en faisant usage du principe de M. Descartes. Pour cela, après avoir fermé l'étau entièrement, on remarquera à quel point de la circonférence (dont la tête de l'étau est le centre) répond l'extrémité du levier. On ouvrira l'étau d'un seul tour de vis, jusqu'à ce que le levier soit revenu au même point de la circonférence où il s'étoit arrêté. On mesurera avec une échelle quelconque l'intervalle qui alors se trouvera entre les mâchoires. On mesurera aussi avec la même échelle la longueur du levier, à compter du centre de la tête jusqu'au point où la puissance s'applique. On déduira (toujours en mêmes parties de l'échelle) la circonférence, dont le levier est le rayon. On divisera ensuite cette circonférence par l'intervalle qui est entre les mâchoires, & le quotient exprimera le rapport de la compression à la puissance. Ainsi si on nomme  $a$  le rayon du cercle décrit par le levier, &  $b$  l'intervalle entre les mâchoires, la circonférence sera  $\frac{2\pi a}{1}$ ; & divisant ce produit par  $b$ , intervalle entre les mâchoires, le quotient  $\frac{2\pi a}{b}$  sera à l'unité, comme la force de compression est à la puissance.

On a trouvé nouvellement le moyen de fabriquer les boîtes d'étaux & de presses, en sorte que le filet de l'écrou est de la même pièce que la boîte; ce qui a beaucoup plus de solidité que le filet brazé. Cependant ce dernier, lorsqu'il est bien brazé & ajusté, est capable de résister à de très-grands efforts. Nous expliquerons à l'article VIS ou TAREAU, la fabrique de ces sortes de boîtes.

Il y a beaucoup de petits étaux qui n'ont point de pié. Ces sortes d'étaux se fixent à l'établi, au moyen d'une patte qui est de la même pièce que la jumelle fixe, & d'une vis dont la direction est parallèle à la jumelle: on comprime l'établi entre cette patte & la partie supérieure de la vis. (D)

ÉTAU, outil d'Aiguillier-Bonnetier, est une machine qui sert à creuser les châsses des aiguilles du métier à bas. Voyez CHASSE.

L'étau des Arquebusiers est exactement fait

comme les étaux des Serruriers, & sert aux Arquebusiers pour tenir en respect les pièces qu'ils veulent limer.

Les étaux à main de l'orfevre, du Bijoutier, & de plusieurs autres ouvriers en métaux, sont des espèces de tenailles qui se resserrent & s'ouvrent par le moyen d'une vis & d'un écrou qui s'approchent & s'écartent à volonté d'une des branches de l'étau. Ils se terminent à leur extrémité inférieure par une charnière semblable à celle d'un compas simple. Les mâchoires en sont taillées en lime horizontalement, & ont à leur milieu, vis-à-vis, un trou qui les prend de haut en bas, pour recevoir le fil ou autre matière propre à être travaillée.

L'étau à bagues du Metteur en œuvre, est formé de deux morceaux de buis plats, serrés avec une vis de fer, dont on se sert pour former à l'outil différens ornemens sur les corps de bagues; ce qui pourroit s'exécuter difficilement dans un étau de fer, dont les mâchoires corromproient les parties déjà travaillées.

L'étau du Chalnetier est semblable à tous les étaux des autres métiers.

Celui du Charron est un étau ordinaire, & les Charrons s'en servent pour serrer les écrous, & former des vis à la filière.

L'étau du Coutelier ne diffère pas de l'étau du Serrurier.

L'étau à brunir du Doreur, est une tenaille dont les mâchoires sont tarrodées, & prises dans deux morceaux de bois assez larges, qui servent à ménager la pierre à brunir.

L'étau à main du Doreur, est un étau qui sert à tenir une petite pièce à la main: il y en a de toute espèce.

Les étaux plats du Doreur sont des espèces de tenailles dont les mâchoires sont renversées en dehors, & dont les doreurs se servent pour retenir les pièces sur leur plat; elles sont assemblées par une charnière à leur extrémité, & ont un petit ressort dans le milieu.

L'étau du Fourbisseur est fait comme les étaux des autres ouvriers, & n'a rien de singulier. Voyez l'article ÉTAU, Serrurerie.

Il en est de même de l'étau du Ferblantier.

L'étau du Gainier est à branches plates, carrées, & semblable à celui des horlogers; les Gainiers s'en servent pour serrer des petites vis, & pour les tenir plus commodément.

L'étau du Gainier, mais en gros ouvrage, ressemble à celui des ferruriers, &c. & sert à différens usages, mais principalement à plier les coins & ornemens qu'on pose sur les ouvrages.

L'étau de bois des Orfèvres, est une sorte de tenaille dont les mâchoires sont retenues par un écrou de fer qui les approche ou les éloigne l'une de l'autre à volonté. On se sert de cet étau pour y serrer des pièces finies, & dont on veut conserver le lustre, que le fer amatiroit.

ETAY ou ETAI, (*Marine.*) C'est un gros cordage à douze tours, qui par le bout d'en haut se termine à un collier, pour saisir le mât sur les barres; & par le bout d'en bas il va répondre à un autre collier qui le bande & le porte vers l'avant du vaisseau, pour tenir le mât dans son assiette, & l'affermir du côté de l'avant, comme les haubans l'affermissent du côté de l'arrière. La position des différens étays se connoitra plus aisément par la figure.

Le grand étay ou l'étay du grand mât : il descend depuis la hune du grand mât jusqu'au haut de l'étrave, où il est tenu par son collier. Voyez *Marine, Plan. première*, n°. 104.

*Etay de misane*, 105.

*Etay d'artimon*, 106.

*Etay du petit hunier*, 88.

*Etai du grand hunier*, 77.

*Etay du petit perroquet*, 83.

*Etay du grand perroquet*, 75.

*Etay du perroquet de fougue*, 50.

A l'égard de la longueur & grosseur de ce cordage, qui est différente, suivant ses situations & ses usages, on peut les voir à l'article CORDAGES. (Z)

ETAYE, f. f. terme de bâtiment; pièce de bois posée en arc-boutant sur une couche, pour retenir quelque mur ou pan de bois déversé & en sur-plomb. On nomme étaye en gueule, la plus longue, ou celle qui ayant plus de pié, empêche le déver-

sement; & étaye droite, celle qui est à plomb, comme un pointal.

ETAYE, terme de Blason; petit chevron employé pour soutenir quelque chose : il ne doit avoir que le tiers de la largeur ordinaire des chevrons. Voyez CHEVRON.

ETAYEMENT, f. m. (*Coupe des pierres.*) plancher pour soutenir les voûtes en plafond; il fait le même effet que le cintre dans les voûtes concaves. (D)

ETAYER, v. act. terme de bâtiment; c'est retenir avec de grandes pièces de bois un bâtiment qui tombe en ruine, ou des poutres dans la réfection d'un mur mitoyen. Voyez ÉTAYE. (P)

## E T C

ET CÆTERA, (*Jurisprud.*) termes latins usités dans les actes & dans le style judiciaire, pour annoncer que l'on omet, pour abrégé, le surplus d'une clause dont il n'y a que la première partie qui soit exprimée. L'usage de ces mots vient du temps que l'on rédigeoit les actes en latin, c'est-à-dire, jusqu'en 1539 : on les a conservés dans le discours françois, comme s'ils étoient du même langage, lorsqu'en parlant on omet quelque chose.

C'est sur-tout dans les actes des notaires que l'on use de ces sortes d'abréviations, par rapport à certaines clauses de style qui sont toujours sous entendues; c'est pourquoi on ne fait ordinairement qu'en indiquer les premiers termes, & pour le surplus on met seulement la lettre &c. c'est ce que l'on appelle vulgairement l'&cætera des notaires.

L'usage des &cætera de la part des notaires, étant une manière d'abrégé certaines clauses, semble avoir quelque rapport avec les notes ou abréviations dont les notaires usoient à Rome : ce n'est pourtant pas la même chose; car les minutes des notaires de Rome étoient entièrement écrites en notes & abréviations, au lieu que l'&cætera des notaires de France ne s'applique qu'à certaines clauses qui sont du style ordinaire des contrats, & que l'on met ordinairement à la fin : *quæ assidua sunt in contractibus, quæ est expressa non sint, inesse videntur*, suivant la loi *quod si nolit*,

*§. quia assidua*, ff. de *edil. edicto*. Dans nos contrats ces clauses sont conçues en ces termes : *Promettant*, &c. *obligeant*, &c. *renonçant*, &c. Chacun de ces termes est le commencement d'une clause qu'il étoit autrefois d'usage d'écrire tout au long, & dont le surplus est sous-entendu par l'*&c.* *Promettant* de bonne foi exécuter le contenu en ces présentes ; *obligeant* tous ses biens, meubles & immeubles à l'exécution dudit contrat ; *renonçant* à toutes choses à ce contraires.

Autrefois ces *& cætera* ne se mettoient qu'en la minute. Les notaires mettoient les clauses tout au long dans la grosse. Quelques praticiens, entr'autres Masuer, disaient qu'ils doivent les interpréter & mettre au long en la grosse : mais présentement la plupart des notaires mettent les *& cætera* dans les grosses & expéditions ; aussi bien que dans la minute ; & cela pour abrégé. Il n'y a plus guère que quelques notaires de province qui étendent encore les *& cætera* dans les grosses & expéditions.

Mais soit que le notaire étende les *& cætera*, ou qu'il s'agisse de les interpréter, il est également certain qu'ils ne peuvent s'appliquer qu'aux objets qui sont déterminés par l'usage & qui sont de style, & sous-entendus ordinairement par ces termes, *promettant*, *obligeant*, *renonçant* ; ainsi les termes *promettant* & *obligeant* ne peuvent être étendus par ces mots, *en son propre & privé nom*, ni *solidairement* ou *par corps* ; & le terme *renonçant* ne peut s'appliquer qu'aux renonciations ordinaires dont on a parlé, & non à des renonciations au bénéfice de division, discussion & fidéjussion ; ni au bénéfice du sénatus-consulte *Velletien*, si c'est une femme qui s'oblige.

De même dans un testament l'*& cætera* ne peut suppléer la clause codicillaire qui est omise ; toutes ces clauses, & autres semblables, *indigent speciali notâ*, & ne sont jamais sous-entendues.

Les *& cætera* ne peuvent donc servir à étendre les engagemens ou dispositions contenues dans les actes, ni y suppléer ce qui y seroit omis d'essentiel ; ils ne peuvent suppléer que ce qui est de style, & qui seroit toujours sous-entendu de droit, quand on n'auroit point marqué d'*& cætera* :

ainsi à proprement parler ils ne servent à rien.

Sur l'effet de cette clause, voyez Dumoulin, *conf. xxviij.* & en son *tr. des usures*, *quest. viij.* Maynard, *liv. VIII. ch. xxxj.* Charondas, *rép. liv. XII. n. 44.* & *liv. II. des pandectes* ; Chorier sur Guipape, *quest. cxxix. la pratique de Masuer*, *tit. xvij.* Loyseau, *des off. liv. II. ch. v. n. 71.* Danty, *de la preuve par témoins*, *II. part. ch. j. aux additions.*

Un seigneur, après avoir énoncé toutes les terres dont il est seigneur, ajoute quelquefois un *& cætera* ; ce qui suppose qu'il possède encore d'autres seigneuries qui ne sont pas nommées, quoiqu'ordinairement chacun soit assez curieux de prendre tous ses titres ; mais quoi qu'il en soit, cet *& cætera* est ordinairement indifférent. Il y a néanmoins des cas où une autre personne pourroit s'y opposer : par exemple, si c'est dans une foi & hommage, ou aveu & dénombrement, & que le vassal, soit dans l'intitulé, soit dans le corps de l'acte, mit qu'il possède plusieurs fiefs, terres ou droits ; & qu'après en avoir énoncé plusieurs, il ajoutât un *& cætera* pour donner à entendre qu'il en possède encore d'autres ; le seigneur dominant peut blâmer l'aveu, & obliger le vassal d'exprimer tout au long les droits qu'il prétend avoir.

L'omission d'un *& cætera* fit dans le siècle précédent le sujet d'un différend très-sérieux, & même d'une guerre entre la Pologne & la Suede. Ladillas, roi de Pologne, avoit fait en 1635 à Strumdorf une trêve de vingt-six ans avec Christine, reine de Suede ; ils étoient convenus que le roi de Pologne se qualifieroit *roi de Pologne & grand duc de Lithuanie*, & qu'ensuite l'on ajouteroit trois *&c. &c. &c.* que Christine se diroit *reine de Suede, grande duchesse de Finlande*, aussi avec trois *&c. &c. &c.* ce qui fut ainsi décidé à cause des prétentions que le roi de Pologne avoit sur la Suede, comme fils de Sigismond. Jean-Casimir qui régnoit en Pologne en 1655, ayant envoyé le sieur Morstein en Suede, lui donna des lettres de créance où par méprise on n'avoit mis à la suite des qualités de la reine de Suede que deux *&c. &c.* & au lieu de mettre *de notre regne* ; on avoit mis *de nos regnes* ;



ce qui déplut aux Suédois. Charles-Gustave arma puissamment, & ne voulut même pas accorder de suspension d'armes; il fit la guerre aux Polonois; prit plusieurs villes. *Voyez l'histoire du siècle courant, 1600, pag. 347. (A)*

## E T E

**ÉTÉ**, f. m. (*Géog. & Phys.*) est une des saisons de l'année, qui commence dans les pays septentrionaux le jour que le Soleil entre dans le signe du Cancer, & qui finit quand il sort de la vierge. *Voyez SAISON & SIGNE.*

Pour parler plus exactement & plus généralement, l'été commence lorsque la distance méridienne du Soleil au zénith est la plus petite, & finit lorsque sa distance est précisément entre la plus grande & la plus petite. *Voyez SOLEIL.*

La fin de l'été répond au commencement de l'automne. *Voyez AUTOMNE.*

Depuis le commencement de l'été jusqu'à celui de l'automne, les jours sont plus longs que les nuits; mais ils vont toujours en décroissant, & se trouvent enfin égaux aux nuits au commencement de l'automne.

Le premier jour de l'été étant celui où le Soleil darde ses rayons le plus à plomb, ce devrait être naturellement le jour de la plus grande chaleur; cependant c'est ordinairement vers le mois d'août, c'est-à-dire, au milieu de l'été, que nous ressentons le plus grand chaud: cela vient de la longueur des jours & de la brièveté des nuits de l'été, qui fait que la chaleur que le Soleil a donnée à la terre pendant le jour, subsiste encore en partie au commencement du jour suivant, & s'ajoute ainsi à celle que le Soleil donne de nouveau. La chaleur ainsi conservée de plusieurs jours consécutifs, forme vers le milieu de l'été la plus grande chaleur possible. *Voyez CHALEUR.*

On appelle *levant & couchant d'été*, le point de l'horizon où le Soleil se leve & se couche au solstice d'été. Ces points sont plus nord que les points est & ouest de l'horizon, qui sont le levant & le couchant des équinoxes. *Voyez EST, OUEST, LEVANT, COUCHANT.*

*Solstice d'été, voyez SOLSTICE. (O)*

**ETECHEMINS**, f. m. pl. (*Géog. mod.*) peuples de l'Acadie; ils habitent tout le pays compris depuis Boston jusqu'au Port-royal. La rivière des *Etechemins* est la première qu'on rencontre le long de la côte, en allant de la rivière de Pentagouet à celle de Saint-Jean.

\* **E TEIGNARY**, f. f. (*Fontaines salantes.*) c'est ainsi qu'on appelle, dans les fontaines salantes, des femmes dont la fonction est d'éteindre les braises tirées de dessous les poêles, & de les porter au magasin.

**E TEIGNOIR**, f. m. (*Econom. domest.*) petit cône creux de cuivre, d'argent, ou de fer-blanc, qu'on met sur le lumignon de la chandelle pour l'éteindre. L'*éteignoir* des églises est emmanché d'une longue baguette de bois.

\* **ÉTEINDRE**, v. a. (*Gramm.*) il se dit de tout corps auquel l'application du feu est sensible. *Eteindre*, c'est faire cesser l'action du feu. Ce terme se prend au simple & au figuré. L'eau *éteint* le feu; l'âge *éteint* les passions.

**ÉTEINDRE**, (*Pharmacie.*) on se sert de ce terme dans un sens propre, en parlant d'une certaine préparation médicinale du fer, qui consiste à plonger dans de l'eau commune, & par conséquent à y *éteindre*, des morceaux de fer rougis au feu. *Voyez FER.*

On se sert de la même expression dans un sens figuré, pour exprimer l'union du mercure à différentes substances, qui détruisent la fluidité sans le dissoudre chimiquement.

Unir le mercure à quelques-unes de ces substances, c'est *éteindre* le mercure, &c. *Voyez MERCURE. (b)*

**ÉTEINDRE**, en *Peinture*, c'est adoucir, affaiblir. L'on *éteint*, l'on affaiblit les trop grands clairs, les trop grands bruns dans un tableau; on les adoucit particulièrement vers les extrémités. On dit, il faut *éteindre* cette lumière qui combat avec une autre; lorsque vous aurez *éteint* cette partie, le reste fera un meilleur effet.

**ÉTELIN**, (*à la Monnoie.*) petit poids qui est de vingt-huit grains quatre cinquièmes, ou la vingtième partie de l'once.

**ETELON**, f. m. (*Archit.*) c'est l'épure des

des fermes & de l'enrayeure d'un comble, des plans d'escaliers, & de tout autre assemblage de charpenterie, qu'on trace sur plusieurs dosles disposées & arrêtées pour cet effet sur le terrain d'un chantier. (P)

**ETENDAGE**, s. m. (*Draperie.*) c'est une des opérations qui se font sur les laines avant que de les employer. Voyez l'article MANUFACTURE EN LAINE.

**ETENDARD**, s. m. (*Art milit.*) étoit autrefois un chiffon de soie envergé au bout d'une pique, de manière qu'il tournoit comme une girouette, & s'étendoit au moyen du vent & de l'agitation : c'est de-là peut-être qu'il a pris sa dénomination à l'exemple des *vexillationes* des Romains. Les *étendards* étoient de toutes sortes de formes & de couleurs, au choix des chefs des différentes troupes de cavalerie ; aujourd'hui ils sont tous de satin brodé d'or ou d'argent, & de soie, larges d'un pié en carré, fixés sur une lance.

« Il y aura dorénavant dans chaque escadron de cavalerie deux *étendards* de la livrée de mestre de camp. Sa majesté veut qu'aux *étendards* où il n'y aura pas de fleurs-de-lis, il y ait du côté droit un soleil, & que la devise du mestre de camp soit seulement sur le revers ; lesquels deux *étendards* seront portés par les cornettes des deux plus anciennes compagnies de chaque escadron. » Ord. du 1 février 1689. Voyez DRAPEAU.

Pendant la paix il n'y a point de cornettes attachées aux régimens de cavalerie, & ce sont les lieutenans qui portent les *étendards*. Une lettre du 7 août 1731, qu'on trouve dans le recueil de Briquet, règle que c'est aux lieutenans de la compagnie à laquelle chaque *étendard* est attaché, qui doit le porter.

« Les lances des *étendards* seront de la longueur de dix piés moins un ponce, compris le fer, qui est dans le bout d'en haut, & la douille qui est à celui d'en bas, en sorte qu'elles soient toutes unies formes. Ordonn. du 7 Mars 1684.

Il est aussi ordonné de mettre au bout de la lance une écharpe de taffetas blanc.

Le salut de l'*étendard* se fait en baissant la lance doucement, & en la relevant de même.

Ce salut est dû au roi, à la reine, aux enfans de France, aux princes du sang & légitimés, aux maréchaux de France, au colonel général & au général de l'armée ; on ne le doit au mestre de camp général & au commissaire, qu'à l'entrée & à la sortie de la campagne. Briquet, t. 99.

En terme de marine, ce qu'on nomme *pavillon* sur les vaisseaux s'appelle *étendard* sur les galères. L'*étendard* royal est celui de la réale ou de la galère commandante.

De tous les temps il y a eu des signaux muets pour distinguer les troupes, les guider dans leurs marches, leur marquer le terrain & l'alignement sur lequel elles doivent combattre, régler leurs manœuvres, mais plus particulièrement pour les rallier & réformer en cas de déroute. Ces signaux ont changé, suivant les temps & les lieux, de figure & de nom. Mais comme nous désignons d'une manière générale par le seul mot d'*enseigne*, toutes celles dont on a fait usage en France depuis le commencement de la monarchie ; ainsi les anciens comprenoient sous des termes généraux tous leurs signaux muets à quelques troupes qu'ils appartenissent, & quelle que pût être leur forme (a) ; les mêmes termes avoient encore chez eux comme chez nous, outre une signification générale, leur application particulière. Chez les Romains par exemple qui se servoient indifféremment des mots *signum* & *vexillum*, pour désigner toutes sortes d'enseignes ; le premier mot signifioit néanmoins d'une manière expresse les enseignes de l'infanterie (b) légionnaire, & le second celles des troupes de cavalerie. Nous distinguons de même nos enseignes en deux espèces ; nous conservons le nom d'*enseigne* à celles dont on se sert dans l'infanterie ; nous appelons *étendards*, *guidons*,

(a) Soit qu'ils fussent de relief, bas-relief, en images ou étoffes unies.

(b) Le mot *vexillum* désignoit encore les enseignes des troupes fournies par les alliés de Rome : ce n'est pas qu'on ne s'en servit quelquefois pour exprimer les enseignes de l'infanterie romaine ; car toutes ces choses sont assez souvent confondues.

cornetes, les enseignes affectées aux gens de cheval.

Il y a toute apparence que dans les commencemens les choses les plus simples & les plus aisées à trouver, servirent de signes militaires. Des branches de feuillages, des faisceaux d'herbes, quelques poignées de chacune, furent sans doute les premières enseignes : on leur substitua dans la suite des oiseaux, ou des têtes d'autres animaux ; mais à mesure que l'on se perfectionna dans la guerre, on prit aussi des enseignes plus composées, plus belles, & l'on s'attacha à les faire d'une matière solide & durable, parce qu'elles devinrent des marques distinctives & perpétuelles pour chaque nation. On mit encore au rang des enseignes les images des dieux, (c) les portraits des princes, des empereurs (d), des Césars (e), des grands hommes, & quelquefois ceux des favoris (f).

On adopta aussi des figures symboliques : les Athéniens avoient dans leurs signes militaires la chouette, oiseau consacré à Minerve ; les Thébains, le sphinx ; d'autres peuples ont eu des lions, des chevaux, des minotaures, des sangliers, des loups, des aigles.

L'aigle a été l'enseigne la plus commune de l'antiquité : celle de Cyrus & des autres rois de Perse dans la suite, étoit une aigle d'or aux ailes éployées, portée au sommet d'une pique. L'aigle devint l'enseigne la plus célèbre des Romains ; elle étoit de même en relief posée à l'extrémité d'une pique (g) sur une base ou ronde triangulaire, tenant quelquefois un foudre dans ses serres ; sa grosseur n'excédoit pas

celle d'un pigeon : ce qui paroît conforme au rapport de Florus (h), qui dit qu'après la défaite de Varus, un *signifer* en echa une dans son baudrier.

L'on fait que chez les Romains le nombre des aigles marquoit exactement le nombre des légions ; parce que l'aigle en étoit la première enseigne. Les manipules avoient aussi leurs enseignes ; elles ne consistèrent d'abord qu'en quelques poignées de foin qu'on suspendoit au bout d'une longue perche, & c'est de là, dit Ovide, qu'est venu le nom que l'on donna à ces divisions de l'infanterie légionnaire.

*Pertica suspensos portabat longa maniplos  
Unde manipularis nomina miles habet.*

Ovid. l. III. *fastorum*.

Dans les temps postérieurs, ces marques de l'ancienne simplicité firent place à d'autres plus recherchées, dont on voit la représentation sur les médailles & les monumens qui se sont conservés jusqu'à nous : c'étoit une longue pique traversée à son extrémité supérieure d'un bâton en forme de T, d'où pendoit une espèce d'étoffe carrée. V. Montfaucon, Lipse, &c. La hampe de la pique portoit dans sa longueur des plaques rondes ou ovales, sur lesquelles on appliquoit les images des dieux, des empereurs, & des hommes illustres. Quelques-uns de ces signes sont terminés au bout par une main ouverte ; il y en a qui sont ornés de couronnes de lauriers, de tours & de portes de villes ; distinction honorable accordée aux troupes qui s'étoient signalées dans

(c) Les Egyptiens firent tout le contraire ; ils mirent au rang de leurs dieux les animaux dont la figure leur avoit servi d'enseigne.

Diodore dit que les Egyptiens combattant autrefois sans ordre, & étant souvent battus par leurs ennemis, ils prirent enfin des étendards, pour servir de guides à leur troupe dans la mêlée. Ces étendards étoient chargés de la figure de ces animaux qu'ils révérent aujourd'hui : les chefs les portoient au bout de leurs piques, & par-là chacun reconnoissoit à quel corps ou à quelle compagnie il appartenait. Cette précaution leur ayant procuré la victoire plus d'une fois, ils s'en crurent redevables aux animaux représentés sur leurs enseignes ; & en mémoire de ce secours, ils défendirent de les tuer, & ordonnèrent même qu'on leur rendit les honneurs que nous avons vu. Liv. I. parag. II. Tom. p. 183. de la trad. de L. Terrasson.

(d) Tacite, *Annal. I. liv.* parle des images de Drusus.

(e) Suétone, *vie de Caligula*, chap. xiv. dit du roi des Parthes : *transgressus Euphratem, aquilas & signa romana Caesarumque imagines adoravit*

(f) Il est dit dans la vie de Tibère, que cet Empereur fit des largesses aux légions de Syrie, parce qu'elles étoient les seules qui n'eussent pas admis les images de Séjan au nombre de leurs enseignes militaires.

(g) Xénophon, *liv. V II. de la Ciropédie*.

(h) Liv. IV. chap. xj. *Signa & aquilas duces adhuc barbari possident. Tertium signifer prius,*

une bataille , ou à la prise de quelque place.

L'*étendard* de la cavalerie nommé *vexillum* ou *cantabrum* , n'étoit qu'une piece d'étoffe précieuse d'environ un pié en quarré , que l'on portoit de même au bout d'une pique terminée en forme de T.

Les dragons ont encore servi d'enseignes à bien des peuples. Les Assyriens en portoitent. Suidas (i) cite un fragment qui donne le dragon pour enseigne à la cavalerie indienne : il y en avoit un sur mille chevaux ; sa tête étoit d'argent , & le reste du corps d'un tissu de soie de diverses couleurs. Le dragon avoit la gueule béante , afin que l'air venant à s'insinuer par cette ouverture enflât le tissu de soie qui formoit le corps de l'animal , & lui fit imiter en quelque sorte le sifflement & les replis tortueux d'un véritable dragon.

Selon le même Suidas , les Scythes eurent pour enseignes de semblables dragons. Ces Scythes paroissent être le même peuple que les Goths , à qui l'on donnoit alors ce premier nom. On voit ces dragons sur la colonne trajane dans l'armée des Daces ; il n'est pas douteux que l'usage n'en ait été adopté par les Perses (k) , puisque Zénobie fut prise par les dragons qu'Aurélien appelloit à son secours.

Après Trajan , les dragons devinrent l'enseigne particulière de chaque cohorte , & l'on nomma *dragonnaires* ceux qui les portoitent dans le combat. Cet usage subsistoit encore lorsque Végece (l. II, c. xij.) composa son excellent abrégé de l'art militaire.

On prit enfin des enseignes symboliques ; comme des armes des devises , & des chiffres ; les uns étoient ceux des princes , ceux des chefs ou d'autres affectés aux troupes.

L'honneur a fait de tous les temps une loi capitale du respect & de l'attachement des peuples pour leurs enseignes : quelques-uns ont poussé ce sentiment jusqu'à l'idolâtrie ; & pour ne parler que des Romains , on fait qu'ils se mettoient à genoux devant les leurs , qu'ils juroient par elles , qu'ils les parfumoient d'encens , les ornoient de couronnes de fleurs , & les regardoient comme les véritables dieux des légions ; hors les temps de guerre , ils les déposoient dans les temples. Comme il y avoit une grande infâmie à les perdre , c'étoit aussi une grande gloire que d'en prendre aux ennemis ; aussi préféroit-on plutôt de mourir , que de se les laisser enlever ; & quiconque étoit convaincu de n'avoir pas défendu son enseigne de tout son pouvoir , étoit condamné à mourir : la faute rejaillissoit même sur toute la cohorte ; celle qui avoit perdu son enseigne étoit rejetée de la légion & contrainte à demeurer hors de l'enceinte du camp , & réduite à ne vivre que d'orge jusqu'à ce qu'elle eût réparé sa honte par des prodiges de valeur. Jamais les Romains ne firent de traités de paix que sous la condition que leurs enseignes leur fussent rendues : delà les louanges d'Auguste par Horace (l), cet empereur s'étant fait restituer les enseignes que les Parthes avoient pris à Crassus.

Il faudroit des volumes entiers pour rapporter tous les usages des anciens sur les enseignes ; encore ne pourroit-on pas toujours se flatter d'avoir démêlé la vérité dans ce chaos de variations successives qui ont produit à cet égard une infinité de changemens dans les pratiques de toutes les nations. Quelles difficultés n'éprouvons-nous pas seulement pour accorder entr'eux nos propres auteurs (m) sur ce qu'ils ont écrit des enseignes dont on a fait usage dans les différens temps de notre monarchie ?

*quam in manus hostium veniret, evulsi; morsumque intra baltei sui latebras gerens, in cruentâ palude fixavit.*

(i) Suidas, in verbo Indi.

(k) Josephus in Aureliano.

(l) *Et signa nostro restituit Jovi,*

• *Dirupti Parthorum superbis*

*Hisibus*

Liv. IV. Ode xv.

(m) Claude Beneton est l'auteur qui en ait écrit le plus au long. Imprimé à Paris. in-12 1742.

Aa 2



L'opinion commune est que l'oriflamme est le plus célèbre & le plus ancien de tous nos *étendards* ; c'étoit celui de toute l'armée : on croit qu'il parut sous Dagobert en 630, & qu'il disparut sous Louis XI. Les histoires de France en parlent diversement. M. le président Hénault dit que Louis-le-Gros est le premier de nos rois qui ait été prendre l'oriflamme à Saint-Denis. On vit ensuite des gonfalons du temps de Charles II dit le Chauve, en 840 ; il ordonna aux cornettes de faire marcher leurs vassaux sous leurs gonfalons.

Il y eut des *étendards* en 922. Charles III dit le simple, en avoit un attaché à sa personne dans la bataille de Soissons contre Robert ; celui-ci portoit lui-même le sien, & celui de Charles étoit porté par un seigneur de la plus haute distinction, nommé Fulbert.

Depuis les rois de France ont eu pendant fort long-temps un *étendard* attaché à leur personne, & distinctif de ceux des troupes ; on l'appeloit *bannière du roi*, *pennon royal*, ou *cornette blanche du roi*. D'anciens historiens ont parlé des *étendards* de Dagobert, de ceux de Pepin ; mais Ducange réfute ce qu'ils en ont dit, & prétend qu'ils n'ont pas existé.

Sous la troisième race, les bannerets & les communes eurent des bannières, & les chevaliers, bacheliers, écuyers, des pennons.

Le connétable avoit aussi une bannière ; il avoit droit, en l'absence du roi, de la planter, à l'exclusion de tous autres, sur la muraille d'une ville qu'il avoit prise.

Ce droit étoit très-considérable ; il occasionna un grand démêlé entre Philippe-Auguste & Richard, roi d'Angleterre, lorsqu'ils passèrent ensemble en Sicile. Ce dernier ayant forcé Messine y planta son *étendard* sur les murailles ; Philippe s'en trouva fort offensé : "Eh quoi, dit-il, le roi d'Angleterre ose arborer son *étendard* sur le rempart d'une ville où il fait que je suis !" A l'instant il ordonna à ses gens de l'arracher : ce que Richard ayant su, il lui fit dire qu'il étoit prêt à l'ôter ; mais que si l'on se mettoit en devoir de le prévenir, il y auroit bien du sang répandu. Philippe se contenta de cette soumission, & Richard

fit enlever l'*étendard*. Brantome ne fixe l'origine des *étendards* de la cavalerie légère que sous Louis XII, il y a cependant apparence qu'il y en avoit long-temps auparavant.

Les guidons subsistent depuis la levée des compagnies d'ordonnance sous Charles IX, & sont affectés au corps de la gendarmerie.

Les gardes-du-corps ont des enseignes, & les grenadiers à cheval un *étendard* ; les gardes & les chevaux-légers de la garde du roi ont des enseignes, les mousquetaires ont des enseignes & des *étendards* ; les dragons ont des enseignes & des *étendards*, ces deux corps étant destinés à servir & à pié & à cheval.

On dit *servir à la cornette*, quand on parle du service militaire près de la personne du roi.

Les cornettes sont connues depuis Charles VIII. A la bataille d'Ivry (1590) Henri IV, dit à ses troupes en leur montrant son panache blanc : "Enfans, si les cornettes vous manquent, voici le signal du ralliement, vous le trouverez au chemin de la victoire" & de l'honneur.

Il est souvent parlé dans l'histoire de ces temps de la cornette blanche ; c'étoit l'*étendard* du roi, ou en son absence celui du général. Il y a encore dans la maison du roi une charge de porte-cornette blanche, & dans la compagnie colonelle du régiment colonel général de la cavalerie, une autre charge de cornette blanche. Ducange a prétendu que la cornette blanche du roi a remplacé l'oriflamme vers le règne de Charles VI : mais cela lui a été contesté.

Des étymologistes ont dit que le nom de cornette qu'on a donné aux *étendards*, vient de ce qu'une reine attachait la sienne au bout d'une lance pour rassembler autour d'elle ses troupes débandées : d'autres prétendent que l'origine de ce nom est tiré d'une espèce de cornette de taffetas, que les seigneurs de distinction portoient sur leur casque ; elle étoit de la couleur de la livrée de celui qui la portoit, pour qu'il pût être aisément reconnu des siens, & cela paroît plus vraisemblable. Il y avoit encore d'autres raisons qui faisoient porter de ces sortes de cornettes, comme pour empêcher que l'ardent

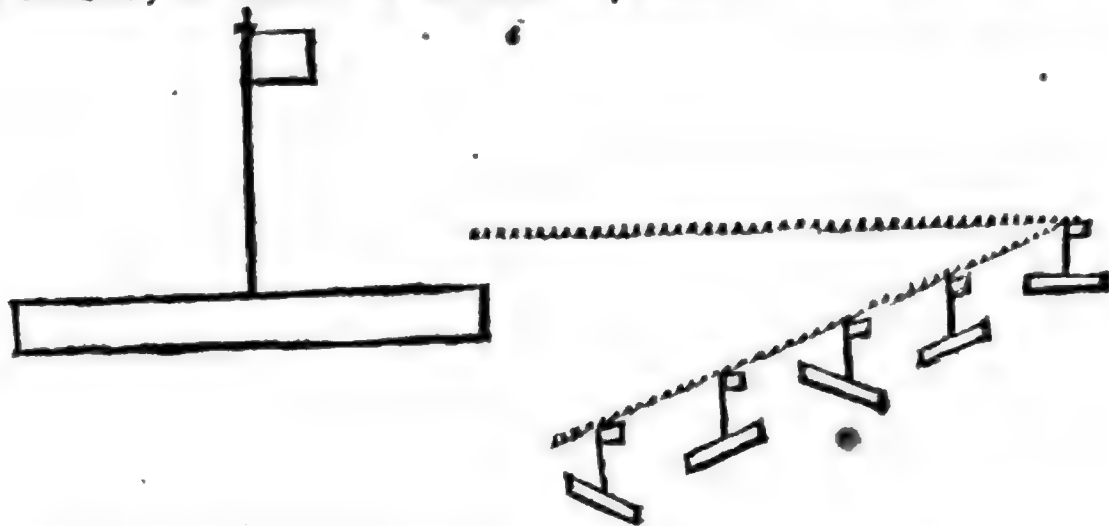
du soleil n'échauffât trop l'acier de ce casque, & que par cette raison il ne causât des maux de tête violens, ou pour que la pluie ne les rouillât pas, & n'en gâtât pas les ornemens qui étoient précieux. Le nom de *cornette* est resté aux officiers qui portent les *étendards*. Ce sont les troisièmes officiers des compagnies; ils se font un principe de ne jamais rendre leur *étendard* qu'avec le dernier soupir.

Dans l'ordre de bataille, chaque *étendard* est à peu près au centre du premier rang de la compagnie de la droite & de la gauche, où il est attaché. Si l'escadron est formé sur trois rangs, sa place est à la tête de la cinquième file en comptant par le flanc; & si l'escadron est sur deux rangs, il est à la septième file.

Plusieurs officiers de cavalerie ont pensé qu'il seroit avantageux de réformer un des deux *étendards* qu'il y a par escadron, & de les réduire à un seul comme dans les dragons. On ne peut disconvenir qu'à certains égards la réforme d'un *étendard* ne fût un embarras de moins pour la cavalerie: mais s'il est de la plus grande conséquence que les escadrons soient à la même hauteur pour se couvrir mutuellement les flancs & pour la défense reciproque les uns des autres, & s'il faut nécessairement que les flancs de l'infanterie soient gardés par les ailes de cavalerie, on sera forcé de reconnoi-

tre qu'il est absolument indispensable, pour que tous les corps puissent s'aligner entr'eux, d'avoir deux *étendards* par chaque escadron.

S'il n'y avoit qu'un *étendard*, il seroit possible qu'il n'y eût pas deux escadrons sur le même alignement, & que cependant ils parussent tous ensemble être exactement alignés; les uns pourroient présenter leur front, & les autres leur flanc dans un aspect tout contraire, de sorte qu'ils seroient à découvert dans leur partie la plus foible: il pourroit encore arriver de ce défaut d'*étendards*, que l'escadron de la droite de l'aile droite fût à la juste hauteur du bataillon qui forme la pointe droite de l'infanterie, & que cependant le flanc de cette infanterie fût dénué de cavalerie, & qu'il y eût un jour favorable à l'ennemi pour se couler derrière elle, parce que la gauche de l'aile droite de cavalerie en seroit trop éloignée. Si l'on répond que ce second cas est impossible, parce qu'on ne pourroit former ce dernier escadron de la gauche de l'aile droite sans s'apercevoir qu'il seroit tout à fait hors de l'alignement de l'infanterie, du moins conviendra-t-on que pour remédier à ce défaut dès qu'il sera apperçu, il faudra que l'aile toute entière se remette en mouvement, afin de se dresser de nouveau; opération qui fera perdre beaucoup de temps, sans qu'on puisse encore espérer d'y réussir.



Des escadrons qui auront deux *étendards* ne seront pas susceptibles de pareils inconvéniens, puisqu'ils auront deux points

fixes: condition nécessaire pour avoir la position de toute ligne droite.

Si les escadrons de dragons n'ont qu'un

*étendard*, c'est qu'ils sont moins dans le cas de servir en ligne, que d'être employés en corps détachés, & plutôt en pelotons qu'en escadrons.

D'ailleurs s'il n'y avoit qu'un *étendard* dans un escadron de cavalerie, il seroit placé entre les deux compagnies du centre; & ne se trouvant pas appartenir à ces compagnies, elles n'auroient pas le même intérêt de le conserver: c'est une prérogative qui appartient aux premières compagnies, qui se font un honneur de le défendre. *Cet article est de M. DAUTHVILLE.*

**ÉTENDARDS**, (*Jard.*) s'appellent encore *voiles*: ce sont les trois feuilles supérieures qui s'élèvent pour former la fleur de l'iris. *Voyez IRIS. (K)*

\* **ÉTENDOIR**, f. m. c'est en général l'endroit où l'on expose, soit à l'action de l'air, soit à celle du feu, des corps qu'il faut sécher. Il se dit aussi quelquefois de l'instrument qui sert à placer les corps convenablement dans le lieu appelé l'*étendoir*.

L'*étendoir des Cartonniers* est un endroit où on étend les feuilles de carton sur des cordes pour les faire sécher, après qu'elles sont fabriquées & après qu'elles sont collées.

Celui des *Chamoiseurs* est l'endroit où l'on a posé des cordes pour étendre les peaux, afin qu'elles y soient séchées & essorées.

L'*étendoir des Mégissiers* est un endroit garni de perches, sur lesquelles ces ouvriers étendent les peaux de moutons passées en mégie, pour les faire sécher.

L'*étendoir des Papeteries* est une salle où on met sécher le papier sur des cordes. Cet endroit est pratiqué de manière qu'on peut y faire entrer plus ou moins d'air, selon qu'on le juge à propos, au moyen de plusieurs ouvertures ou fenêtres qu'on ferme & ouvre quand on veut avec des persiennes. *Voyez PERSIENNES.*

\* **ÉTENDRE**, v. act. terme relatif à l'espace, & quelquefois au temps. *Étendre*, c'est faire occuper plus d'espace, ou embrasser plus de temps: on dit les métaux s'*étendent* sous le marteau; l'heure d'un rendez-vous s'*étend*. Il se prend au simple & au figuré, comme on le voit dans ces exemples; *étendre* une nappe, *étendre* ses idées.

**ÉTENDRE**, en terme de *Cornetier*, s'entend de l'action d'applatisir aux pinces, & d'allonger le plus qu'il est possible les galins qui n'ont été qu'ouverts imparfaitement après la fente.

**ÉTENDUE**, f. f. (*Ordre encyclopédique, Sens, Entendement, Philosophie, Métaphysique.*) On peut considérer l'*étendue* comme sensation, ou comme idée abstraite; comme sensation, elle est l'effet d'une certaine action des corps sur quelques-uns de nos organes; comme idée abstraite, elle est l'ouvrage de l'entendement qui a généralisé cette sensation, & qui en a fait un être métaphysique, en écartant toutes les qualités sensibles & actives qui accompagnent l'*étendue* dans les êtres matériels.

La sensation de l'*étendue* ne peut être définie par cela même qu'elle est sensation; car il est de l'essence des notions particulières immédiatement acquises par les sens, ainsi que des notions intellectuelles les plus générales, formées par l'entendement, d'être les dernières limites des définitions, & les derniers élémens dans lesquels elles doivent se résoudre. Il suffira donc de rechercher auxquels de nos sens on doit rapporter cette sensation, & quelles sont les conditions requises pour que nous puissions la recevoir.

Supposons un homme qui ait l'usage de tous ses sens, mais privé de tout mouvement, & qui n'ait jamais exercé l'organe du toucher que par l'application immobile de cet organe sur une même portion de matière; je dis que cet homme n'auroit aucune notion de l'*étendue*, & qu'il ne pourroit l'acquérir que lorsqu'il auroit commencé à se mouvoir. En effet il n'est qu'un seul moyen de connoître l'*étendue* d'un corps; c'est l'application successive & continue de l'organe du toucher sur la surface de ce corps: ce ne seroit point assez que ce corps fût en mouvement tandis que l'organe seroit en repos, il faut que l'organe lui-même se meuve; car pour connoître le mouvement il faut avoir été en mouvement, & c'est par le mouvement seul que nous sortons pour ainsi dire de nous mêmes, que nous reconnoissons l'existence des objets extérieurs, que nous mesurons leurs dimensions, leurs distances respectives, &

que nous prenons possession de l'étendue. La sensation de l'étendue n'est donc que la trace des impressions successives que nous éprouvons lorsque nous sommes en mouvement : ce n'est point une sensation simple, mais une sensation composée de plusieurs sensations de même genre ; & comme c'est par les seuls organes du toucher que nous nous mettons en mouvement , & que nous sentons que nous sommes en mouvement , il s'ensuit que c'est au toucher seul que nous devons la sensation de l'étendue. On objectera peut-être que nous recevons cette sensation par la vue, aussi bien que par le toucher ; que l'œil embrasse un plus grand espace que la main n'en peut toucher, & qu'il mesure la distance de plusieurs objets que la main ne sauroit atteindre même avec ses instrumens. Tout cela est vrai, mais n'est vrai que de l'œil instruit par le toucher ; car l'expérience a démontré qu'un aveugle de naissance, à qui la vue est rendue tout-à-coup, ne voit rien hors de lui, qu'il n'aperçoit aucune analogie entre les images qui se tracent dans le fond de ses yeux & les objets extérieurs qu'il connoissoit déjà par le toucher ; qu'il ne peut apprécier leurs distances ni reconnoître leur situation, jusqu'à ce qu'il ait appris à voir, c'est-à-dire, à remarquer les rapports constants qui se trouvent entre les sensations de la vue & celles du toucher : par conséquent un homme qui n'auroit jamais exercé l'organe du toucher, ne pourroit apprendre à voir ni à juger des dimensions des objets extérieurs, de leurs formes, de leurs distances, & en un mot de l'étendue ; & quoiqu'on supposât en mouvement les images qui seroient tracées dans le fond de ses yeux, cependant comme il ne connoitroit point le mouvement par sa propre expérience, ces mouvemens apparents ne lui donneroient qu'une simple idée de succession, comme feroit une suite des sons qui frapperoient successivement son oreille, ou d'odeurs qui affecteroient successivement son odorat ; mais jamais ils ne pourroient suppléer à l'expérience du toucher, jamais ils ne pourroient, au défaut de cette expérience, faire naître la perception du mouvement réel, ni par conséquent celle de l'étendue sensible. Et com-

ment des sens aussi différens que ceux de la vue & du toucher, pourroient-ils exciter en nous cette dernière perception ? L'œil ne voit point les choses, il ne voit que la lumière qui lui représente les apparences des choses par diverses combinaisons de rayons diversement colorés. Toutes ces apparences sont en nous, ou plutôt sont nous-mêmes, parce que l'organe de la vue est purement passif ; & que ne réagissant point sur les objets, ils n'éprouvent aucune sorte de résistance que nous puissions rapporter à des causes extérieures : au lieu que l'organe du toucher est un organe actif qui s'applique immédiatement à la matière, sent les dimensions & la forme des corps, détermine leurs distances & leurs situations, réagit sur eux directement & sans le secours d'aucun milieu interposé, & nous fait éprouver une résistance étrangère, que nous sommes forcés d'attribuer à quelque chose qui n'est point nous ; enfin c'est le seul sens par lequel nous puissions distinguer notre être de tous les autres êtres, nous assurer de la réalité des objets extérieurs, les éloigner ou les rapprocher suivant les loix de la nature, nous transporter nous-mêmes d'un lieu dans un autre, & par conséquent acquérir la vraie notion du mouvement & de l'étendue.

Le mouvement entre si essentiellement dans la notion de l'étendue, que par lui seul nous pourrions acquérir cette notion, quand même il n'existeroit aucun corps sensiblement étendu. Le dernier atome qui puisse être senti par l'organe du toucher, n'est point étendu sensiblement, puisque les parties étant nécessairement plus petites que le tout, celles de cet atome échapperoient nécessairement au sens du toucher par la supposition : cependant si l'organe du toucher étant mis en mouvement se trouve affecté successivement en plusieurs points par cet atome, nous pourrions nous former par cela seul la notion de l'étendue, parce que le mouvement de l'organe & la continuité des impressions successives dont il est affecté, semblent multiplier cet atome & lui donner de l'extension. Il est donc certain que les impressions continues & successives que font les corps sur les organes du toucher mis en mouvement, constituent



la vraie notion de l'*étendue* ; & même ces idées de mouvement & d'*étendue* sont tellement liées entre elles & si dépendantes l'une de l'autre, qu'on ne peut concevoir nettement aucune *étendue* déterminée que par la vitesse d'un mobile qui la parcourt dans un temps donné : & réciproquement que l'on ne peut avoir une idée précise de la vitesse d'un mobile, que par l'*étendue* qu'il parcourt dans un temps donné : l'idée du temps entre donc aussi dans celle de l'*étendue* ; & c'est par cette raison que dans les calculs physico-mathématiques, deux de ces trois choses, temps, vitesse, *étendue*, peuvent toujours être combinées de telle façon qu'elles deviennent l'expression & la représentation de la troisième (car je ne distingue pas ici l'*étendue* de l'espace absolu des Géomètres, qui n'est autre chose que l'idée de l'*étendue* généralisée autant qu'elle peut l'être) : ces trois idées doivent être inséparables dans nos raisonnemens, comme elles le sont dans leur génération ; & elles deviennent d'autant plus lumineuses, qu'on fait mieux les rapprocher. Celle de l'espace & du temps qui semblent, à certains égards, d'une nature entièrement opposée, ont plus de rapports entr'elles qu'on ne le croiroit au premier coup-d'œil. Nous concevons l'*étendue* abstraite ou l'espace, comme un tout immense, inaltérable, inactif, qui ne peut ni augmenter, ni diminuer, ni changer, & dont toutes les parties sont supposées co-exister à la fois dans une éternelle immobilité : au contraire toutes les parties du temps semblent s'anéantir & se reproduire sans cesse ; nous nous représentons comme une chaîne infinie, dont il ne peut exister à la fois qu'un seul point indivisible, lequel se lie avec celui qui n'est déjà plus, & celui qui n'est pas encore. Cependant, quoique les parties de l'*étendue* abstraite ou de l'espace soient supposées permanentes, on peut y concevoir de la succession, lorsqu'elles sont parcourues par un corps en mouvement ; & quoique les parties du temps semblent fuir sans cesse & s'écouler sans interruption, l'espace parcouru par un corps en mouvement fixe, pour ainsi dire, la trace du temps, & donne une sorte de consistance à cette abstraction légère & fugitive.

Le mouvement est donc le nœud qui lie les idées si différentes en apparence du temps & de l'espace, comme il est le seul moyen par lequel nous puissions acquérir ces deux idées, & le seul phénomène qui puisse donner quelque réalité à celle du temps.

On pourroit encore assigner un grand nombre d'autres rapports entre le temps & l'espace ; mais il suffira de parcourir ceux qui peuvent jeter quelque lumière sur la nature de l'*étendue*. L'espace & le temps sont le lien de toutes choses ; l'un embrasse toutes les co-existences possibles ; l'autre toutes les successions possibles. Le temps est supposé couler avec une vitesse constante & uniforme, par cela même qu'on en fait l'unité de mesure de toute succession ; car il est de l'essence de toute unité de mesure d'être uniforme : de même l'espace est supposé uniforme dans tous les points, parce qu'il est avec le temps la mesure du mouvement ; d'ailleurs cette uniformité du temps & de l'espace ne pourroit être altérée que par des existences réelles, que l'abstraction exclut formellement de ces deux idées. Par la même raison ces deux idées sont indéterminées, tant qu'elles sont considérées hors des êtres physiques, desquels seuls elles peuvent recevoir quelque détermination. L'une & l'autre considérées dans les choses, sont composées de parties qui ne sont point similaires avec leur tout, c'est-à-dire, que toutes les parties de l'*étendue* & de la durée sensible, ne sont point *étendue* & durée ; car puisque l'idée de succession entre nécessairement dans l'idée de durée, cette partie de la durée qui répond à une perception simple, & dans laquelle nous ne concevons aucune succession, n'est point durée : & l'atome de matière dans lequel nos sens ne peuvent distinguer de parties, n'est point sensiblement étendu. J'ai grand soin de distinguer l'*étendue* abstraite de l'*étendue* sensible, parce que ce sont en effet les acceptions très-différentes du même mot. La véritable *étendue* sensible, c'est l'*étendue* palpable : elle consiste dans les sensations qu'excitent en nous les surfaces des corps parcourues par le toucher. L'*étendue* visible, si l'on veut absolument en admettre une, n'est point une sensation directe, mais une induction fondée

fondée sur la correspondance de nos sensations, & par laquelle nous jugeons de l'*étendue* palpable d'après certaines apparences présentes à nos yeux. Enfin l'*étendue* abstraite est l'idée des dimensions de la matière, séparée par une abstraction métaphysique de toutes les qualités sensibles des corps, & par conséquent de toute idée de limites, puisque l'*étendue* ne peut être limitée en effet que par des qualités sensibles. Il seroit à souhaiter que chacune de ces diverses acceptions eût un terme propre pour l'exprimer : mais soit que l'on consente ou que l'on refuse de remédier à la confusion des signes, il est très-important d'éviter la confusion des idées ; & pour l'éviter il faut, toutes les fois que l'on parle de l'*étendue*, commencer par déterminer le sens précis qu'on attache à ce mot. Par cette seule précaution une infinité de disputes qui partagent tous les jours le monde philosophe, se trouveroient décidées ou écartées. On demande si l'*étendue* est divisible à l'infini : mais veut-on parler du phénomène sensible, ou bien de l'idée abstraite de l'*étendue* ? Il est évident que l'*étendue* physique, celle que nous connoissons par le sens, & qui semble appartenir de plus près à la matière, n'est point indivisible à l'infini ; puisqu'après un certain nombre de divisions, le phénomène de l'*étendue* s'évanouit, & tombe dans le néant relativement à nos organes. Est-ce seulement de l'idée abstraite de l'*étendue* qu'on entend parler ? Alors comme il entre de l'arbitraire dans la formation de nos idées abstraites, je dis que de la définition de celle-ci doit être déduite la solution de la question sur l'infinie divisibilité. Si l'on veut que toute partie intelligible de l'*étendue* soit de l'*étendue*, la divisibilité à l'infini aura lieu ; car comme les parties divisées intellectuellement peuvent être représentées par une suite infinie de nombres, elles n'auront pas plus de limites que ces nombres, & seront infinies dans le même sens, c'est-à-dire, que l'on ne pourra jamais assigner le dernier terme de la division. Une autre définition de l'*étendue* abstraite auroit conduit à une autre solution. La question sur l'infinité actuelle de l'*étendue* se résoudroit de la même manière : elle dépend,

Tome XIII.

à l'égard de l'*étendue* sensible, d'une mesure actuelle qu'il est impossible de prendre ; & l'*étendue* abstraite n'est regardée comme infinie, que parce qu'étant séparée de tous les autres attributs de la matière, elle n'a rien en elle-même, comme nous l'avons déjà remarqué, qui puisse la limiter ni la déterminer. On demande encore si l'*étendue* constitue ou non l'essence de la matière ? Je réponds d'abord que le mot *essence* est équivoque, & qu'il faut en déterminer la signification avant de l'employer. Si la question proposée se réduit à celle-ci, l'*étendue* est-elle un attribut de la matière, tel que l'on puisse en déduire par le raisonnement tous les autres attributs ? Il est clair dans ce sens que l'*étendue*, de quelque façon qu'on la prenne, ne constitue point l'essence de la matière ; puisqu'il n'est pas possible d'en déduire l'impénétrabilité, ni aucune des forces qui appartiennent à tous les corps connus. Si la question proposée revient à celle-ci : est-il possible de concevoir la matière sans *étendue* ? Je réponds que l'idée que nous nous faisons de la matière est incomplète toutes les fois que nous omettons par ignorance ou par oubli quelqu'un de ses attributs ; mais que l'*étendue* n'est pas plus essentielle à la matière, que ses autres qualités : elles dépendent toutes, ainsi que l'*étendue*, de certaines conditions pour agir sur nous. Lorsque ces conditions ont lieu, elles agissent sur nous aussi nécessairement que l'*étendue*, & toutes, sans excepter l'*étendue*, ne diffèrent entr'elles que par les différentes impressions dont elles affectent nos organes. Je ne conçois donc pas dans quel sens de très-grands métaphysiciens ont cru & voulu faire croire que l'*étendue* étoit une qualité première qui résidoit dans les corps telle précisément, & sous la même forme qu'elle réside dans nos perceptions ; & qu'elle étoit distinguée en cela des qualités secondaires, qui, selon eux, ne ressembloient en aucune manière aux perceptions qu'elles excitent. Si ces métaphysiciens n'entendoient parler que de l'*étendue* sensible, pourquoi refusoient-ils le titre de qualités premières à toutes les autres qualités sensibles ? & s'ils ne parloient que de l'*étendue* abstraite, comment vouloient-ils transporter nos

Bb

idées dans la matiere, eux qui avoient une si grande répugnance à y reconnoître quelque chose de semblable à nos sensations? La cause d'une telle contradiction ne peut venir que de ce que le phenomene de l'*étendue* ayant un rapport immédiat au toucher, celui de tous nos sens qui semble nous faire mieux connoître la réalité des choses, & un rapport indirect à la vue, celui de tous nos sens qui est le plus occupé, le plus sensible, qui conserve le plus longtemps les impressions des objets, & qui fournit le plus à l'imagination, nous ne pouvons guere nous représenter la matiere sans cette qualité toujours présente à nos sens extérieurs & à notre sens intérieur; & de-là on l'a regardée comme une qualité premiere & principale, comme un attribut essentiel, ou plutôt comme l'essence même des corps, & l'on a fait dépendre l'unité de la nature de l'extension & de la continuité des parties de la matiere, au lieu d'en reconnoître le principe dans l'action que toutes ces parties exercent perpétuellement les unes sur les autres, qu'elles exercent même jusque sur nos organes, & qui constitue la véritable essence de la matiere relativement à nous.

Au reste comme il faut être de bonne foi en toutes choses, j'avoue que les questions du genre de celles que je viens de traiter, ne sont pas à beaucoup près aussi utiles qu'elles sont épineuses; que les erreurs en pareille matiere intéressent médiocrement la société; & que l'avancement des sciences actives qui observent & découvrent les propriétés des êtres, qui combinent & multiplient leurs usages, nous importe beaucoup plus que l'avancement des sciences contemplatives, qui se bornent aux pures idées. Il est bon, il est même nécessaire de comparer les êtres, & de généraliser leurs rapports; mais il n'est pas moins nécessaire, pour employer avantageusement ces rapports généralisés, de ne jamais perdre de vue les objets réels auxquels ils se rapportent, & de bien marquer le terme où l'abstraction doit enfin s'arrêter. Je crois qu'on est fort près de ce terme toutes les fois qu'on est parvenu à des vérités identiques, vagues, éloignées des choses, qui conserveroient leur inutile certitude dans

tout autre univers gouverné par des loix toutes différentes, & qui ne nous sont d'aucun secours pour augmenter notre puissance & notre bien-être dans ce monde où nous vivons. *Cet article est de M. GUENAUT, éditeur de la collection académique; ouvrage sur l'importance & l'utilité duquel il ne reste rien à ajouter, après le discours plein de vues saines & d'idées profondes que l'éditeur a mis à la tête des trois premiers volumes qui viennent de paroître.*

Sur l'*étendue* géométrique, & sur la maniere dont les géometres la considerent, voyez *Part. GÉOMETRIE*, auquel cette discussion appartient immédiatement.

ÉTENDUE, (*Voix.*) La nature a donné à la voix humaine une *étendue* fixe de tons; mais elle en a varié le son à l'infini, comme les physionomies.

De la même maniere qu'elle s'est assujettie à certaines proportions constantes dans la formation de nos traits, elle s'est aussi attachée à nous donner un certain nombre de tons qui nous servissent à exprimer nos différentes sensations; car le chant est le premier langage de l'homme. Voyez *CHANT*.

Mais ce chant formé de sons qui tiennent de la nature l'expression du sentiment qui leur est propre, a plus ou moins de force, plus ou moins de douceur, &c. le volume de la voix qui le forme, est ou large ou étroit, lourd ou léger: l'impression qu'il fait sur notre oreille, a des degrés d'agrément; il étonne ou flatte, il touche ou il égaye. Voy. *SON*. Or dans toutes ces différences il y a dans la voix bien organisée qui les produit, un nombre fixe de tons qui forment son *étendue*, comme dans tous les visages il y a un nombre constant de traits qui forment leur ensemble. Lorsque le chant est devenu un art, l'expérience a décomposé les voix différentes de l'homme, pour en établir la qualité & en apprécier la valeur. Nos Musiciens en France n'ont consulté que la nature, & voici la division qui leur sert de regle.

Dans les voix des femmes, le premier & le second *dessus*: ce dernier est aussi appelé *bas-dessus*. On donne le même nom & on divise de la même maniere les voix des enfans avant la mue. Voyez *MUE*.

Les voix d'homme sont tailles ou haute-contres, ou basse-tailles ou basses-contres. Nous regardons comme inutiles les concordans & les faussets.

Nous n'admettons donc en France dans la composition de notre musique vocale, que six sortes de voix, deux dans les femmes, & quatre dans les hommes. La connoissance de leur *étendue* est nécessaire aux compositeurs : on va l'expliquer par ordre.

*Premier dessus chantant* : clé de *sol* sur la seconde ligne, parcourt depuis l'*ut* au-dessous de la clé, jusqu'au *la* octave au-dessus de celui de la clé ; ce qui fait diatoniquement dix tons & demi.

*Second dessus, ou bas-dessus chantant* : clé d'*ut* sur la première ligne, donne le *sol* en bas au-dessous de la clé, & monte jusqu'au *fa* octave de celui de la clé ; ce qui fait diatoniquement onze tons.

Cette espèce de voix est très-rare ; on en donne mal-à-propos le nom à des organes plus volumineux & moins étendus que les premières dessus ordinaires, parce qu'on ne fait quel nom leur donner.

Je dois au surplus avertir que je parle ici, 1°. des voix en général : il y en a de plus *étendues* ; mais c'est le très-petit nombre, & les observations dans les arts ne doivent s'arrêter que sur les points généraux : les règles ont des vues universelles, les cas particuliers ne forment que des exceptions sans conséquence. 2°. Qu'en fixant diatoniquement l'*étendue* ordinaire des voix, on les suppose au ton de l'opéra, par exemple. Il n'y en a point qui, en prenant le ton qui lui est le plus favorable, ne parcoure sans peine à-peu-près deux octaves. Mais elles se trouvent resserrées ou dans le haut ou dans le bas, lorsqu'elles sont obligées de s'assujettir au ton général établi ; & c'est de ce ton général qu'il est nécessaire de partir pour se former des idées exactes des objets qu'on veut faire connoître.

*La haute-contre* : clé d'*ut* sur la troisième ligne. Son *étendue* doit être depuis l'*ut* au-dessous de la clé, jusqu'à l'*ut* au-dessus, ce qui fait deux octaves pleines, ou douze tons. Voyez HAUTE-CONTRE.

*Taille* : clé d'*ut* sur la quatrième ligne. Elle doit donner l'*ut* au-dessous de la clé,

& le *la* au-dessus ; ce qui fait diatoniquement dix tons & demi.

Cette espèce de voix est la plus ordinaire à l'homme ; on s'en sert peu cependant pour nos théâtres & pour notre musique latine. On croit en avoir aperçu la cause, 1°. dans son *étendue*, moindre que celle de la haute-contre & de la basse-taille : 2°. dans l'espèce de ressemblance qu'elle a avec elles. La taille ne forme point le contraste que les sons de la basse-taille & de la haute-contre ont naturellement entr'eux ; ce qui donne au chant une variété nécessaire.

*Basse-taille* : clé de *fa* sur la quatrième ligne, donne le *sol* au-dessous de la clé, & le *fa* ✕ au-dessus : diatoniquement onze tons & demi. Voyez BASSE-TAILLE.

*Basse-contre* : même clé & même portée en bas que la basse-taille, mais ne donne que le *mien* haut. Le volume plus large, s'il est permis de se servir de cette expression, en fait une seconde différence. On fait usage de ces voix dans les chœurs ; elles remplissent & soutiennent l'harmonie : on en a trop peu à l'opéra, l'effet y gagneroit. Voyez INSTRUMENT.

On a déjà dit que le concordant & le fausset étoient regardés comme des voix bâtardes & inutiles. Le premier est une sorte de taille qui chante sur la même clé, & qui ne va que depuis l'*ut* au-dessous de la clé, jusqu'au *fa* au-dessus : huit tons & demi diatoniquement.

On voit par le seul exposé, combien on a abusé de nos jours de l'ignorance de la multitude à l'égard d'une voix très-précieuse que nous avons perdue. On veut parler ici de celle du sieur Lepage, qu'on disoit tout haut n'être qu'un concordant, & qui étoit en effet la plus légère, la mieux timbrée & la moins lourde basse-taille que la nature eût encore offerte en France à l'art de nos Musiciens. Ce chanteur parcouroit d'une voix égale & aisée, plus de tons que n'en avoient encore parcouru nos voix de ce genre les plus vantées. Il avoit de plus une grande facilité pour les traits de chant, qui seuls peuvent l'embellir & le rendre agréable. On lui refusoit l'expression, l'action théâtrale, les grâces de la déclamation : peut être en effet n'é-



toit-il que médiocre dans ces parties ; mais quelle voix ! & il faut premièrement chanter , & avoir de quoi chanter à l'opéra.

Le fausset est une voix de dessus factice ; elle parcourt avec un son aigre les mêmes intervalles que les voix de dessus. Il y a des chanteurs qui se le donnent , en conservant la voix qu'ils avoient avant la mue. V. MUE. D'autres l'ajoutent à leur voix naturelle , & c'est une misérable imitation de ce que l'art a la cruauté de pratiquer en Italie.

C'est-là qu'un ancien usage a prévalu sur l'humanité ; une opération barbare y produit des voix de dessus , qu'on croit fort supérieures aux voix que la nature a voulu faire ; & de ce premier écart on a passé bientôt à un abus dont les inconvéniens surpassent de beaucoup les avantages qu'on en retire.

On a vu plus haut quelle est l'étendue déterminée par la nature des voix de dessus. Les musiciens d'Italie ont trouvé cette étendue trop resserrée ; ils ont travaillé dès l'enfance les voix des *castrati* , & à force d'art ils ont cru en écarter les bornes , parce qu'ils ont enté deux voix factices & tout à fait étrangères , sur la voix donnée. Mais ces trois voix de qualités inégales , laissent toujours sentir une dissemblance qui montre l'art à découvert , & qui par conséquent dépare toujours la nature.

L'étendue factice des voix procurée par l'art , ne pouvoit pas manquer d'exciter l'ambition des femmes , qui se destinant au chant , n'avoient cependant qu'une voix naturelle. Dès qu'un dessus artificiel fournisoit ( n'importe comment ) plusieurs tons dans le haut & dans le bas , qui excédoient l'étendue d'un dessus naturel , il s'ensuivoit que celui-ci paroissoit lui être inférieur , & devenoit en effet moins utile. Les compositeurs resserrés dans les bornes de dix tons & demi , prescrites par la nature , se trouvoient bien plus à leur aise avec des voix factices , qui leur donnoient la liberté de se jouer d'une plus grande quantité d'intervalles , & qui rendoient par conséquent leurs compositions beaucoup plus extraordinaires & infiniment moins difficiles. Les voix de femme , si bien faites pour porter l'émotion jusqu'au fond de

nos cœurs , n'étoient plus dans leur état naturel qu'un obstacle aux écarts des musiciens ; & ils les auroient abandonnées à perpétuité pour se servir des *castrati* ( qu'on a d'ailleurs employés de tous les temps en femmes sur les théâtres d'Italie ) , si elles n'avoient eu l'adresse & le courage de gêner leurs voix pour s'accommoder aux circonstances.

Ainsi à force d'art , de travail & de constance , elles ont calqué sur leurs voix plusieurs tons hauts & bas au-dessus & au-dessous du diapason naturel. L'art est tel dans les grands talens , qu'il enchante les Italiens habitués à ces sortes d'écarts , & qu'il surprend & flatte même les bonnes oreilles françoises. Avec cet artifice les femmes se sont soutenues au théâtre , dont elles auroient été bannies , & elles y disputent de talent & de succès avec ces espèces bisarres que l'inhumanité leur a donné pour rivales. Voyez CHANTEUR , CHANTRE.

A la suite de ces détails , qu'il soit permis de faire deux réflexions. La première est suggérée par les principes de l'art. Il n'est & ne doit être qu'une agréable imitation de la nature ; ainsi le chant réduit en règles , soumis à des lois , ne peut être qu'un embellissement du son de la voix humaine ; & ce son de la voix n'est & ne doit être que l'expression du sentiment , de la passion , du mouvement de l'ame , que l'art a intention d'imiter : or il n'est point de situation de l'ame que l'organe , tel que la nature l'a donné , ne puisse rendre.

Puisque le son de la voix ( ainsi qu'on l'a dit plus haut , & qu'on le prouve à l'article CHANT ) est le premier langage de l'homme , les différens tons qui composent l'étendue naturelle de sa voix , sont donc relatifs aux différentes expressions qu'il peut avoir à rendre , & suffisans pour les rendre toutes. Les tons divers que l'art ajoute à ces premiers tons donnés , sont donc , 1°. superflus ; 2°. il faut encore qu'ils soient tout-à-fait sans expression , puisqu'ils sont inconnus , étrangers , inutiles à la nature. Ils ne sont donc qu'un abus de l'art , & tels que le seroient dans la peinture , des couleurs factices , que les diverses modifications de

la lumière naturelle ne sauroient jamais produire.

La seconde réflexion est un cri de douleur & de pitié sur les égaremens & les préjugés qui subjuguent quelquefois des nations entières, & qui blessent leur sensibilité au point de leur laisser voir de sang-froid les usages les plus barbares. L'humanité, la raison, la religion, sont également outragées par les voix factices, qu'on fait payer si cher aux malheureux à qui on les donne. C'est sur les noirs autels de l'avarice que des peres cruels immolent eux-mêmes leurs fils, leur postérité, & peut-être des citoyens qu'on auroit vu quelque jour la gloire & l'appui de leur patrie.

Qu'on ne croie pas, au reste, qu'une aussi odieuse cruauté produise infailliblement le fruit qu'on en espere; de deux mille victimes sacrifiées au luxe & aux bisarries de l'art, à peine trouve-t-on trois sujets qui réunissent le talent & l'organe: tous les autres, créatures oisives & languissantes, ne sont plus que le rebut des deux sexes; des membres paralytiques de la société; un fardeau inutile & flétrissant de la terre qui les a produits, qui les nourrit, & qui les porte. V. ÉGALITÉ, SON, VOIX, MAÎTRE A CHANTER. (B)

ÉTENDUE, (Musiq.) différence de deux sons donnés qui en ont d'intermédiaires, ou somme de tous les intervalles compris entre les deux extrêmes. Ainsi la plus grande étendue possible ou celle qui comprend toutes les autres, est celle du plus grave au plus aigu de tous les sons sensibles ou appréciables. Selon les expériences de M. Euler, toute cette étendue forme un intervalle d'environ huit octaves, entre un son qui fait trente vibrations par seconde, & un autre qui en fait 7552 dans le même temps.

Il n'y a point d'étendue en musique entre les deux termes de laquelle on ne puisse insérer une infinité de sons intermédiaires qui le partagent en une infinité d'intervalles, d'où il suit que l'étendue sonore ou musicale est divisible à l'infini, comme celles du temps & du lieu. Voyez INTERVALLE. (S)

\* ÉTENTAS, ÉTATES, PALIS, CIBAUDIERE, termes synonymes de pêche;

sortes de rets ou filets. Les rets de hauts-parcs, dans le ressort de l'amirauté du bourg d'Ault, qui sont les *étentes*, *étates* ou *palis* pour la pêche du poisson passager, sont conformes au calibre prescrit par l'ordonnance de 1681. Les pieces qui ont vingt, trente, quarante, cinquante brasses, ont une brasse ou une brasse & demie de chute; ces filets sont pour lors montés sur une haute perche, bout-à-terre, bout-à-la-mer. On les tend encore en demi-cercle.

Les pêcheurs qui sont voisins de l'embouchure de la rivière de Brest, où les truites & les saumons entrent volontiers, en font aussi la pêche avec ces filets: ils sont pour lors tendus de la même manière que les rets traversiers de la côte de Basse-Normandie. Les pêcheurs plantent leurs petites perches ou piochons en droite ligne, bout-à-terre, bout-à-la-mer, ainsi que dans les hauts-parcs; mais ils forment à l'extrémité un rond où ces poissons s'arrêtent. Cette sorte de pêcherie peut alors être regardée comme une espèce de parc de perches & de filets, n'y ayant aucunes claies ni pierres par le pied pour le garnir.

ÉTERNALS, f. m. pl. (Hist. ecclési.) hérétiques des premiers siècles. Ils croyoient qu'après la résurrection le monde dureroit éternellement tel qu'il est, & que ce grand événement n'apporteroit aucun changement dans les choses naturelles.

ÉTERNELLE, f. f. (Hist. nat. Botan.) *elichrysum*. Cette plante est ainsi nommée, parce que sa fleur, quoique coupée de dessus le pié, se conserve sans changer de couleur. C'est un petit bouton jaune-pâle ou rougeâtre, dont la tige & les feuilles sont d'un verd blanchâtre; elle vient de graine ou de bouture, & ne demande qu'une culture ordinaire. (K)

ÉTERNITÉ, (Métaphys.) durée infinie & incommensurable.

On envisage l'éternité ou la durée infinie, comme une ligne qui n'a ni commencement ni fin. Dans les spéculations sur l'espace infini, nous regardons le lieu où nous existons, comme un centre à l'égard de toute l'étendue qui nous environne; dans les spéculations sur l'éternité, nous regardons le temps qui nous est présent, comme le milieu qui divise toute la ligne en deux

parties égales : de-là vient que divers auteurs spirituels comparent le temps présent à une isthme qui s'élève au milieu d'un vaste océan qui n'a point de bornes, & qui l'enveloppe de deux côtés.

La philosophie scholastique partage l'éternité en deux, celle qui est passée, & celle qui est à venir ; mais tous les termes scientifiques de l'école n'apprennent rien sur cette matière. La nature de l'éternité est inconcevable à l'esprit humain : la raison nous démontre que l'éternité passée a été, mais elle ne sauroit s'en former aucune idée qui ne soit remplie de contradictions. Il nous est impossible d'avoir aucune autre notion d'une durée qui a passé, si ce n'est qu'elle a été toute présente une fois ; mais tout ce qui a été une fois présent, est à une certaine distance de nous ; & tout ce qui est à une certaine distance de nous, quelque éloigné qu'il soit, ne peut jamais être l'éternité.

La notion même d'une durée qui a passé, emporte qu'elle a été présente une fois, puisque l'idée de celle-ci renferme actuellement l'idée de l'autre. C'est donc là un mystère impénétrable à l'esprit humain. Nous sommes assurés qu'il y a eu une éternité ; mais nous nous contredisons nous-mêmes, dès que nous voulons nous en former quelque idée.

Nos difficultés sur ce point, viennent de ce que nous ne saurions avoir d'autres idées d'aucune sorte de durée, que celle par laquelle nous existons nous-mêmes avec tous les êtres créés ; je veux dire une durée successive, formée du passé, du présent, & de l'avenir. Nous sommes persuadés qu'il doit y avoir quelque chose qui existe de toute éternité, & cependant il nous est impossible de concevoir, suivant l'idée que nous avons de l'existence, qu'aucune chose qui existe puisse être de toute éternité. Mais puisque les lumières de la raison nous dictent & nous découvrent qu'il y a quelque chose qui existe nécessairement de toute éternité, cela doit nous suffire, quoique nous ne le concevions pas.

Or, 1°. il est certain qu'aucun être n'a pu se former lui-même, puisqu'il faudroit alors qu'il eût agi avant qu'il existât, ce qui implique contradiction,

2°. Il s'ensuit de-là qu'il doit y avoir eu quelque être de toute éternité.

3°. Tout ce qui existe à la manière des êtres finis, ou suivant les notions que nous avons de l'existence, ne sauroit avoir été de toute éternité.

4°. Il faut donc que cet être éternel soit le grand auteur de la nature, l'ancien des jours, qui se trouvant à une distance infinie de tous les êtres créés, à l'égard de ses perfections, existe d'une toute autre manière qu'eux, & dont ils ne sauroient avoir aucune idée. *Article de M. le chevalier de JAUCOURT.*

On demande si l'éternité est successive ; c'est-à-dire, si elle est composée de parties qui coulent les unes après les autres ; ou bien si c'est une durée simple qui exclut essentiellement le passé & l'avenir. Les scotistes soutiennent le premier sentiment ; les thomistes se sont déclarés pour le second. Chacun de ces deux partis est plus fort en objections qu'en solutions. Tous les chrétiens, disent les scotistes, demeurent d'accord qu'il n'y a que Dieu qui ait toujours existé ; que les créatures n'ont pas toujours co-existé avec lui ; que par conséquent il existoit avant qu'elles existassent. Il y avoit donc un avant lorsque Dieu existoit seul ; il n'est donc pas vrai que la durée de Dieu soit un point indivisible : le temps a donc précédé l'existence des créatures. Par ces conséquences ils croient faire tomber en contradiction leurs adversaires ; car si la durée de Dieu est indivisible, sans passé ni avenir, il faut que le temps & les créatures aient commencé ensemble ; & si cela est, comment peut-on dire que Dieu existoit avant l'existence des créatures ?

On ne prend pas garde, continuent les scotistes, qu'en faisant l'éternité un instant indivisible, on affoiblit l'hypothèse du commencement des créatures. Comment prouvez-vous que le monde n'a pas toujours existé ? n'est-ce pas par la raison qu'il y avoit une nature infinie qui existoit pendant qu'il n'existoit pas ? Mais la durée de cette nature peut-elle mettre des bornes à celle du monde ? peut-elle empêcher que la durée du monde ne s'étende au-delà de tous les commencemens particuliers que vous lui voudriez marquer ? Il s'en faut un point

de durée indivisible, me direz-vous; que les créatures ne soient sans commencement; car, selon vous, elles n'ont été précédées que de la durée de Dieu, qui est un instant indivisible. Elles n'ont donc pas commencé, vous répondra-t-on; car s'il ne s'en falloit qu'un point (je parle d'un point mathématique) qu'un bâton n'eût quatre piés, il il auroit certainement toute l'étendue de quatre piés. Voilà une instance que l'on peut fonder sur la définition de Boëce, qui dit que l'éternité est *interminabilis vitæ tota simul & perfecta possessio*; car si l'on ne peut concevoir que tous les membres d'un homme demeurent distincts l'un de l'autre sous l'étendue d'un point mathématique, comment concevra-t-on qu'une durée qui n'a ni commencement ni fin, & qui co-existe avec la durée successive de toutes les créatures, s'est renfermée dans un instant indivisible?

Cette hypothèse fournit une autre difficulté en faveur de ceux qui soutiennent que les créatures n'ont point eu de commencement. Si le décret de la création n'enferme pas un moment particulier, il n'a jamais existé sans la créature; car on doit concevoir ce décret sous cette phrase: *je veux que le monde soit*. Il est visible qu'en vertu d'un tel décret le monde a dû exister en même temps que cet acte de la volonté de Dieu. Or puisque cet acte n'a point de commencement, le monde n'en a point aussi. Disons donc que le décret fut conçu en cette manière: *je veux que le monde existe en un tel moment*. Mais comment pourrions-nous dire cela, si la durée de Dieu est un point indivisible? Peut-on choisir ce moment-là ou celui-ci plutôt que tout autre, dans une telle durée? Il semble donc que si la durée n'est point successive, le monde n'ait pu avoir de commencement.

Ce sont-là les principales raisons dont les scotistes fortifient leur opinion. Voici celles sur lesquelles les thomistes appuient la leur. 1°. Dans toute succession de durée, disent-ils, on peut compter par mois, années, siècles, &c. Si l'éternité est successive, elle renferme donc une infinité de siècles: or une succession infinie de siècles ne peut jamais être épuisée ni écoulée; c'est-à-dire, qu'on n'en peut jamais voir la fin, parce

qu'étant épuisée, elle ne sera plus infinie. D'où l'on conclut que s'il y avoit une éternité successive, ou une succession infinie de siècles jusqu'à ce jour, il seroit impossible qu'on fût parvenu jusqu'aujourd'hui, puisque cela n'a pu se faire sans franchir une distance infinie; & qu'une distance infinie ne peut être franchie, parce qu'elle seroit infinie & ne le seroit pas.

2°. L'éternité est une perfection essentielle à Dieu; or une perfection essentielle à Dieu peut-elle être successive? Dieu ne doit-il pas toujours la posséder toute entière? D'ailleurs, si une perfection essentielle à Dieu pouvoit être excessive, ou ce seroit chaque partie en particulier qui seroit cette perfection, ou ce seroit la liaison de toutes ces parties successives: or on ne peut soutenir ni l'une ni l'autre de ces deux opinions. Dira-t-on que chaque partie en particulier est cette perfection essentielle? Non sans doute, parce que chaque partie en particulier étant tantôt présente, tantôt passée, tantôt future, il faudroit dire qu'une perfection essentielle peut éprouver les mêmes changemens. Dira-t-on que cette perfection essentielle consiste dans la liaison de toutes ces parties successives? Il faut donc accorder en même temps que Dieu, pendant toute l'éternité, est destitué d'une perfection qui lui est essentielle, parce qu'il ne possède jamais en même temps la liaison de toutes ces parties. Voy. TEMPS. Article de M. FORMEY.

Nous rapportons ces objections des thomistes & des scotistes, 1°. parce qu'elles appartiennent à l'histoire de la philosophie, qui est l'objet de notre ouvrage: 2°. parce qu'elles servent à montrer dans quel labyrinthe on se jette, quand on veut raisonner sur ce qu'on ne conçoit pas.

\* ÉTERNITÉ, f. f. (*Mytholog.*) divinité des Romains, qui n'a jamais eu de temples ni d'autels. On la représentoit sous la figure d'une femme qui tient le soleil d'une main & la lune de l'autre. Elle avoit encore pour symbole le phénix, le globe, & l'éléphant.

ÉTERNUMENT, f. m. (*Médecine.*) C'est une des fonctions secondaires des organes de la respiration, qui consiste dans une forte expiration excitée par un mouvement



vement convulsif, qui détermine l'air expiré à passer principalement par les narines, pour en emporter la cause de l'irritation, qui a mis en jeu les puissances qui servent à la respiration. Le mécanisme de l'éternement peut être plus particulièrement exposé de la manière qui suit.

Immédiatement avant que d'éternuer, on sent une sorte de chatouillement léger sous l'os criblé, qui distribue les nerfs olfactifs aux narines : il s'excite ensuite une espèce de mouvement convulsif des muscles qui servent à l'inspiration, qui dilatent le thorax beaucoup plus qu'à l'ordinaire ; en sorte que l'air entre dans les poumons en plus grande quantité : il y est retenu le plus long-temps qu'il se puisse, par l'action continuée des muscles inspireurs. L'on paroît dans cet état hésiter & suspendre l'expiration qui doit nécessairement suivre ; l'air retenu dans les poumons par la glotte, qui est fermée dans ce temps-là, se raréfie beaucoup plus que de coutume, à proportion de ce qu'il séjourne davantage dans la poitrine : il dilate par conséquent très-fortement les parties qui le renferment, il les applique contre les parois du thorax ; on sent une sorte de prurit au creux de l'estomac, vers le diaphragme. Cependant les cartillages des côtes, qui sont pliés & retenus dans une situation plus forcée qu'à l'ordinaire, tendent avec un effort proportionné à leur ressort trop bandé, à se remettre dans leur état naturel. En même temps, & par une sorte de convulsion, les muscles expirateurs se contractent très-fortement, & prévalent, par leur action prompte & subite, sur les organes expirateurs, & chassent l'air des poumons avec une grande impétuosité, qui force la glotte à s'ouvrir ; frappe ses bords & toutes les parties par où il passe : d'où se forme un bruit éclatant, souvent accompagné d'une espèce de cri. Les muscles qui servent à relever la racine de la langue, entrent aussi en contraction ; ce qui ferme presque le passage par la bouche, & détermine l'air à se porter presque tout vers la cavité des narines, où il se heurte fortement contre les membranes qui les tapissent, & entraîne avec lui toutes les matières mobiles qui sont attachées à

leur surface. Tous ces effets sont causés par une irritation violente des nerfs qui se distribuent à ces membranes (V. NEZ, NARINES, MEMBRANE PITUITAIRE) ; laquelle irritation se transmettant à la commune origine des nerfs, excite une convulsion générale dans tous ceux qui se distribuent aux muscles de la poitrine, du dos & de la tête, de même qu'il arrive un spasme universel en conséquence de la piqure, de la blessure de tout autre nerf ou tendon, dans quelque partie du corps que ce soit.

Il n'est par conséquent pas nécessaire, pour expliquer le mécanisme de l'éternement, d'avoir recours à la communication particulière des nerfs, qui n'est pas bien prouvée, entre ceux de la membrane pituitaire & ceux de la poitrine ; car ce ne sont pas les seuls organes de la respiration qui sont mis en jeu dans l'éternement, mais encore les muscles du cou & de la tête. Les postérieurs la tirent en arrière, & la retiennent dans cette situation pendant la grande inspiration qui précède l'éternement proprement dit ; & ensuite les antérieurs agissant à leur tour avec une grande promptitude, ramènent la tête, & la fléchissent en avant.

Tels sont les mouvemens combinés qui constituent l'éternement. Comme la toux sert à nettoyer les voies de l'air dans les poumons (voyez TOUX), de même l'éternement est produit pour nettoyer les narines.

L'irritation de la membrane pituitaire, causée par les humeurs dont elle est enduite, devenues acres, ou par toute autre matière de même nature (voy. STERNUTATOIRE), portée & appliquée sur les nerfs qui s'y distribuent, forcent la nature à employer tous les moyens possibles pour faire cesser cette irritation ; ce qu'elle fait par le moyen de l'air qu'elle pousse avec impétuosité contre ces matières irritantes, & qu'elle fait servir comme de balai pour les enlever & les chasser hors des narines. C'est pourquoi on éternue ordinairement le matin après le réveil, & sur-tout en s'exposant au grand jour, à cause de la muco-sité qui s'est ramassée pendant la nuit, & qui est devenue acre, irritante. L'éternement.

numement qu'elle excite, sert à l'enlever & à découvrir les nerfs olfactifs pour qu'ils soient plus sensibles à l'action des corps odoriférans.

L'éternument produit encore plusieurs autres bons effets, en tant que les secousses qui en résultent, se communiquent à toutes les parties du corps, & particulièrement au cerveau. Hippocrate faisoit exciter l'éternument pour faire sortir l'arrière-faix. *Aphor. xlvj, sect. 11.* L'éternument qui se fait deux ou trois fois après le sommeil, rend le corps agile, dispos, & ranime les fonctions de l'ame; mais s'il est répété un plus grand nombre de fois de suite, il affoiblit considérablement, à cause de la convulsion des nerfs; & il fait naître une douleur dans le centre nerveux du diaphragme, par le trop grand tiraillement qu'il y excite. Il peut produire bien d'autres mauvais effets, dont il est fait mention en parlant des remèdes & autres choses propres à faire éternuer. Voyez STERNUTATOIRE & ERRHINS.

L'éternument est aussi produit, mais rarement, par d'autres causes que cette irritation des narines. Hoadly, *of the respiration*, p. 96, fait mention d'un éternument habituel, causé par un vice de l'abdomen, & peut-être aussi du diaphragme, puisque la respiration ne se faisoit que par le moyen des côtes. Hildanus, *cent. I, obs. xxvj*, fait mention d'un homme qui éternuoit à volonté, & qui faisoit cent éternumens de suite; exemple bien singulier, & peut-être unique. On a vu des femmes hystériques faire des éternumens énormes, & pendant plusieurs jours par intervalles. Le pere Strada a fait un traité de l'éternument, dans lequel il donne la raison de l'usage établi de saluer ceux qui éternuent. C'est, selon lui, une coutume des païens, qui étoit cependant reçue chez les juifs comme chez les Romains. Voyez l'ouvrage cité & l'article suivant.

L'éternument excessif est une affection convulsive trop long-temps continuée, ou trop violente. L'indication qui se présente, est d'emporter la cause de l'irritation qui produit la convulsion; il faut conséquemment employer des remèdes adoucissans & mucilagineux, qui émoussent l'acreté des

Tome XIII.

matieres attachées à la membrane pituitaire, & qui relâchent les nerfs trop tendus & trop sensibles. On conseille pour cet effet le lait chaud, l'huile d'amandes douces, attirés par le nez. On prétend aussi que l'on peut arrêter l'éternument, en comprimant fortement avec le doigt le grand angle de l'œil; sans doute parce qu'on engourdit par-là une branche du nerf de la cinquième paire, qui entre dans l'orbite avant que de se répandre dans le tissu de la membrane pituitaire. Lorsque l'éternument dépend d'une fluxion considérable d'humeurs âcres sur les narines, on doit travailler à les détourner du siège qu'elles occupent, & où elles produisent un symptôme si fatigant, par le moyen des purgatifs hydragogues; & dans le cas où l'éternument dépend de quelque autre maladie, il faut s'appliquer à en emporter la cause par les remèdes qui lui sont appropriés pour que l'effet cesse. Cet article est tiré en partie du commentaire & des notes sur les institut. de Boerhaave, par M. Haller. (d)

ETERNUMENT, (*Littér.*) L'ancienneté & l'étendue de la coutume de faire des souhaits en faveur de ceux qui éternuent, a engagé les littérateurs à rechercher curieusement, d'après l'exemple d'Aristote, si cet usage qui tiroit son origine de la religion, de la superstition, des raisons de morale ou de physique. Voyez là-dessus, pour couper court, les écrits de Strada, de Scoockius, & le mémoire de M. Morin, qui est dans l'histoire de l'académie des Inscriptions.

Mais toutes les recherches qu'on a faites à ce sujet, ne laissent à désirer que la vérité ou la vraisemblance. Il faudroit être aujourd'hui bien habile pour deviner si dans les commencemens l'on a regardé les éternumens comme dangereux, ou comme amis de la nature; chaque peuple a pu s'en former des idées différentes, puisque les anciens médecins même ont été partagés: cependant aucun d'eux n'a adopté le système de Clément d'Alexandrie, qui ne considéroit les sternutations que comme une marque d'intempérance & de mollesse: c'est un système à lui tout seul.

Laissant donc à part la cause inconnue qui a pu porter les divers peuples à saluer un

Cc

mouvement convulsif de la respiration, qui n'a rien de plus singulier que la toux ou le hoquet, il suffira de remarquer que les Grecs & les Romains, qui ont donné comme les autres dans cet usage, avoient la même formule de compliment à cette occasion; car le *Ζηδ* des uns, *vivez*, & le *salve* des autres, *portez-vous bien*, sont absolument synonymes.

Les Romains faisoient de ce compliment, du temps de Pline le naturaliste, un des devoirs de la vie civile; c'est lui qui nous l'apprend. Chacun, dit-il, salue quand quelqu'un éternue, *sternutamentis salutatur*; & il ajoute, comme une chose singulière, que l'empereur Tibère exigeoit cette marque d'attention & de respect de tous ceux de sa suite, même en voyage & dans sa litière: ce qui semble supposer que la vie libre de la campagne ou les embarras du voyage, les dispensaient ordinairement de certaines formalités attachées à la vie citadine.

Dans Pétrone, Giton qui s'étoit caché sous un lit, s'étant découvert par un *éternument*, Eumolpus lui adresse aussi-tôt son compliment, *salvere Gitona jubet*. Et dans Apulée semblable contre-temps étant arrivé plusieurs fois au galant d'une femme, qui avoit été obligé de se retirer dans la garde-robe, le mari, dans sa simplicité, supposant que c'étoit sa femme, *solito sermone salutem ei precatus est*, fit des vœux pour sa santé, suivant l'usage.

La superstition qui se glisse par-tout, ne manqua pas de s'introduire dans ce phénomène naturel, & d'y trouver de grands mystères. C'étoit chez les Egyptiens, chez les Grecs, chez les Romains, une espèce de divinité familière, un oracle ambulante, qui dans leur prévention les avertissoit en plusieurs rencontres du parti qu'ils devoient prendre, du bien ou du mal qui devoit leur arriver. Les auteurs sont remplis de faits qui justifient clairement la vaine crédulité des peuples à cet égard.

Mais l'*éternument* passoit pour être particulièrement décisif dans le commerce des amans. Nous lisons dans Aristénète (*epist. v. lib. II.*) que Parthénis, jeune folle entérée de l'objet de sa passion, se détermine enfin à expliquer ses sentimens par écrit à son cher Sarpédon: elle *éternue*

dans l'endroit de sa lettre le plus vif & le plus tendre; c'en est assez pour elle; cet incident lui tient lieu de réponse, & lui fait juger qu'au même instant son cher amant répondoit à ses vœux, comme si cette opération de la nature, en concours avec l'idée des desirs, étoit une marque certaine de l'union que la sympathie établit entre les cœurs. Par la même raison les poètes grecs & latins disoient des jolies personnes, que *les amours avoient éternué à leur naissance*.

Après cela l'on comprend bien qu'on avoit des observations qui distinguoient les bons *éternumens* d'avec les mauvais. Quand la lune étoit dans les signes du taureau, du lion, de la balance, du capricorne, ou des poissons, l'*éternument* passoit pour être un bon augure, dans les autres constellations, pour un mauvais présage. Le matin, depuis minuit jusqu'à midi, fâcheux pronostic; favorable au contraire depuis midi jusqu'à minuit: pernicieux en sortant du lit ou de la table; il falloit s'y remettre, & tâcher ou de dormir, ou de boire, ou de manger quelque chose, pour rompre les loix du mauvais quart d'heure.

On tiroit aussi de semblables inductions des *éternumens* simples ou redoublés, de ceux qui se faisoient à droite ou à gauche, au commencement ou au milieu de l'ouvrage, & de plusieurs autres circonstances qui exerçoient la crédulité populaire, & dont les gens sensés se moquoient, comme on le peut voir dans Cicéron, dans Sénèque, & dans les pièces des auteurs comiques.

Enfin tous les présages tirés des *éternumens* ont fini, même parmi le peuple; mais on a conservé religieusement jusqu'à ce jour, dans les cours des princes, ainsi que dans les maisons des particuliers, quelque marque d'attention & de respect pour les supérieurs qui viennent à *éternuer*. C'est un de ces devoirs de civilité de l'éducation, qu'on remplit machinalement sans y penser, par habitude, par un salut qui ne coûte rien, & qui ne signifie rien, comme tant d'autres puérilités dont les hommes sont & dont ils seront toujours esclaves.

Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.  
ETERSILLON, ETRESILLON ou

**ARC-BOUTANT**, f. m. (*Art. milit.*) Ce sont, dans l'artillerie, les pièces de bois que l'on met entre des ais ou dosses, à peu près parallèlement au niveau du terrain, pour empêcher l'éboulement des terres dans les galeries de mines. *Voyez* MINE. (Q)

**ÉTÉSIENS**, ( VENTS ) *Hydrogr. & Hist. anc.* Les anciens donnoient le nom d'*étésiens*, du terme grec *ἐτέσιος*, qui signifie *anniversaire*, à des vents dont le soufflé se faisoit sentir régulièrement chaque année, & rafraîchissoit l'air pendant six ou sept semaines, depuis le solstice d'été jusques dans la canicule. Le regne des vents *étésiens* étoit annoncé par ceux que l'on nommoit *prodromes* ou *précurseurs*, durant quelques jours.

Ces vents mettant de la température dans l'air pendant la saison des chaleurs, la plus commune opinion veut qu'ils soufflent de la bande du nord; & c'est ainsi que le vent de nord étant le traversier des bouches du Nil, dont le cours en général est du midi au septentrion, les anciens attribuoient aux vents *étésiens*, pendant juin & juillet, le refoulement des eaux du fleuve, qui pouvoit contribuer à son débordement régulier dans la même saison. Le rhumb de ce vent n'est pas néanmoins tellement fixé à cette région du monde, qu'il ne participe de plusieurs autres; & le nom d'*étésiens* est appliqué à des vents venans du couchant comme du septentrion. C'est par cette raison que dans plusieurs auteurs anciens, les *étésiens* sont déclarés favorables sur la Méditerranée, à ceux qui sont route d'occident en orient; & accusés d'être contraires pour la route opposée. C'est ainsi qu'on peut entendre les vents *étésiens* dans quelques endroits de Cicéron & de Tacite. Aristote ou l'auteur grec, quel qu'il soit, du traité intitulé *le Monde*, dit formellement que les *étésiens* tiennent également du vent *ζέφυρος* comme de l'*αἰπρος*; & Diodore de Sicile, liv. I. ch. xxxix. étend la bande des vents *étésiens* jusqu'au couchant d'été. On trouve même dans Pline & dans Strabon, d'après Posidonius, que des vents soufflans de l'est sont appelés *étésiens*; mais il est constant qu'en cela ils s'écartent de l'idée la plus

générale qu'on doit avoir des vents *étésiens*; & cette communication du nom d'*étésiens* à des vents étrangers à la région ordinaire des *étésiens*, ne peut être admise ou autorisée, qu'autant que la dénomination en elle-même deviendra propre à tout vent qui soufflera régulièrement. Il en seroit de même du nom de vent *alisé*, qui vient du vieux terme *alis*, qui signifie *réglé* quoiqu'il soit spécialement employé à désigner le vent qui regne sur les mers renfermées entre les tropiques, & qui dans la mer du Sud particulièrement, conduit les navigateurs d'orient en occident. *Voyez* VENT & ALISÉ. Cet article est de M. D'ANVILLE, de l'académie royale des inscriptions & belles-lettres.

**ÉTÊTER**, v. a&t. (*Jard.*) c'est couper entièrement la tête d'un arbre, en sorte qu'il ne paroît plus que comme un bâton, un tronçon. Cette opération se fait quand on le plante sans motte, ou bien quand on veut greffer en poupée, ou que l'on juge par le mauvais effet des branches, que l'arbre étant *étêté* en deviendra plus beau dans la suite. (K)

**ÉTÊTÉ**, en Blason, est un terme dont on se sert en France pour désigner un animal dont la tête a été arrachée de force, & dont le cou par conséquent est raboteux & inégal; pour faire distinction d'avec *défait* ou *décapité*, auquel cas le cou est uni comme si la tête avoit été coupée. *Voyez* DÉFAIT.

**ETEUF**, f. m. terme de *Paumier*, c'est une espèce de balle pour jouer & pousser avec la main. Ce sont les paumiers qui les fabriquent; aussi sont-ils appelés maîtres paumiers-raquetiers faiseurs d'*éteufs*, pelotes, & balles. Suivant leurs statuts, l'*éteuf* doit peser dix sept ételins (l'ételin est la vingtième partie d'une once), & doit être fait & doublé de cuir de mouton, & rembourré de bonne bourre de tondeur aux grandes forces.

Il y a encore une autre sorte d'*éteuf* ou balle dont on se sert pour jouer à la longue paume; il est fort petit & très-dur, & doit être couvert de drap blanc & neuf. Le peloton se fait de rognures bien ficelées & garnies de poix. *Voyez* PAUMIER.



**ETHELBALD**, (*Hist. d'Angleterre.*) Guidé par les conseils d'un ministre infidèle, *Ethelbald*, fils ingrat, perfide citoyen & prince incestueux, ne resta sur le trône, où la foiblesse & la timidité de son pere *Ethelwolph* l'avoient laissé monter, qu'autant de temps qu'il en fallait pour se déshonorer, & prouver à la nation jusqu'à quel degré de honte & d'avilissement un souverain indigne de régner peut porter la puissance royale. Le premier usage qu'*Ethelbald* fit de son pouvoir, fut, du moins s'il faut s'en rapporter à la plupart des historiens Anglois, de commettre impudemment un crime qui souleva contre lui tous les citoyens. On assure qu'il épousa Judith, fille de Charles-le-Chauve, roi de France, & veuve d'*Ethelwolph*. Ce fut vraisemblablement à cette indécente union que se borna tout ce qu'*Ethelbald* fit de plus mémorable; car l'histoire se tait sur le reste de sa vie. Un seul analiste, intéressé sans doute à justifier la mémoire de ce méprisable prince, a prétendu que dévoré de remords, *Ethelbald*, vivement touché par les exhortations de l'évêque de Winchester, se livra aux rigueurs d'une pénitence austère; pénitence qui, suivant l'usage de ces temps, consistoit à bâtir & dorer des églises, à protéger & enrichir des moines: aussi est-ce un moine qui a donné de grands éloges au tardif repentir d'*Ethelbald*, qui mourut sur le trône aussi obscurément qu'il y avoit vécu en 860, après deux ans de regne, & qui laissa le sceptre à *Ethelbert* son frere, roi de Kent, conformément aux dispositions du testament de son pere *Ethelwolph*. (*L. C.*)

**ETHELBERT**, (*Hist. d'Angleterre.*) fils d'*Ethelwolph*, & frere d'*Ethelbald* auquel il succéda; les premiers jours de son administration furent troublés par l'arrivée imprévue d'une flotte de Danois qui, depuis plusieurs années avoient laissé l'Angleterre se remettre des ravages qu'ils y avoient commis: comme on ne s'attendoit à rien moins qu'à cette invasion, les Danois ne trouvant aucun obstacle à leur descente, pénétrèrent jusqu'à Winchester, capitale du Wessex; & après avoir massacré les habitants de cette ville, il la réduisirent en cendres. Osrich & *Ethelwolph*, comtes

Westfaxons, assemblerent à la hâte quelques troupes, arrêterent ces brigands au milieu de leur course, les battirent, les obligèrent d'abandonner une partie du butin qu'ils avoient fait, & de se remettre en mer. Les Danois ne tarderent point à revenir en plus grand nombre, & aborderent dans l'isle de Thanet, où ils restèrent quelque temps, se proposant de recommencer aussi-tôt que les circonstances le leur permettroient, leurs incursions & leurs ravages. *Ethelbert* hors d'état de les repousser par la force, leur offrit de l'argent, à condition qu'ils se retireroient. Les Danois promirent tout, reçurent les sommes convenues, sortirent à la vérité de l'isle de Thanet, mais allerent se jeter dans le pays de Kent, qu'ils mirent à feu & à sang. L'atrocité de cette perfidie ulcéra *Ethelbert* qui, voyant que la force seule pourroit délivrer ses états de semblables brigands, fit les plus grands efforts pour relever le courage abattu des Anglois: il rassembla une armée, & il se proposoit de les attaquer & de leur arracher le butin dont ils étoient chargés, lorsqu'informés de ses desseins, les Danois, au lieu de retourner sur leurs pas, se rembarquerent promptement, sans qu'il fût possible aux Anglois de les arrêter. Voilà tout ce qu'on fait d'*Ethelbert*, qui après un regne de six ans, mourut en 866, laissant deux fils, *Adhelin* & *Ethelward*, qui ne lui succéderent point: sa couronne passa sur la tête de son frere *Ethelred*, en vertu du testament d'*Ethelwolph*. (*L. C.*)

**ETHELRED I.** (*Hist. d'Angleterre.*) Si la constance & la vertu ne l'eussent élevé au-dessus des disgrâces & des rigueurs du sort, *Ethelred* eût été le plus malheureux des hommes; car, malgré sa prudence, sa valeur & son patriotisme, il n'éprouva que des revers; & depuis son avènement au trône jusqu'au moment fatal où la mort l'en fit tomber, son ame sensible & généreuse fut accablée de chagrins, abreuvée d'amertume. Le sceptre d'*Ethelbert* son frere étoit passé dans ses mains, & personne n'étoit plus capable que lui de tenir les rênes du gouvernement. La nation pénétrée d'estime & de respect pour ses rares qualités, se livroit aux plus flatteuses espé-

rances ; & l'on ne doutoit point qu'elles n'eussent été remplies , si les Danois , anciens & implacables ennemis de l'Angleterre , n'eussent fait succéder à ces premiers momens d'allégresse publique , le trouble , le désordre , le ravage & la mort ; ils commencèrent par envahir & dévaster le Northumberland , subjuguèrent l'Estanglie , infestèrent la Mercie qu'ils mirent à rançon , allèrent dans le Wesssex continuer le cours de leurs déprédations ; & ne cessèrent d'y exercer le plus horrible brigandage , malgré la valeur d'*Ethelred* qui en mourant eut la douleur de laisser ces dévastateurs au milieu de son royaume.

Tels furent les événemens , ou plutôt , tel fut le déplorable enchainement des calamités qui remplirent le regne d'*Ethelred I.* Cette suite de malheurs étoit l'inévitable effet de la méintelligence qui divisoit les souverains de l'Angleterre. L'autorité des rois de Wesssex sur les royaumes de Mercie , d'Estanglie & de Northumberland établie par *Egbert* , s'étoit considérablement affoiblie sous *Ethelwolph* & ses enfans , soit par l'incapacité de ceux-ci , soit par les invasions fréquentes des Danois qui avoient donné trop d'inquiétude & trop d'occupation aux souverains de Wesssex , pour qu'ils pussent songer en même temps à défendre leurs propres états , & venger les atteintes portées à leur puissance dans ces trois royaumes éloignés. Prompts à saisir les circonstances , & habiles à profiter des troubles du Wesssex , les Northumbres avoient été les premiers à s'affranchir de l'espece de servitude à laquelle ils avoient été forcés de se soumettre ; mais plus heureux sous la dépendance des successeurs d'*Egbert* , qu'ils ne l'avoient été par la liberté qu'ils s'étoient procurée , l'esprit de licence & de haine , le choc des factions & le feu de la guerre civile les avoient long-temps agités. Cependant , épuisés à force de s'entre-détruire , leur animosité avoit perdu de sa violence , & les factions jusqu'alors divisées , s'étoient réunies en faveur d'*Osbert* , que , d'un concert unanime , les Northumbres avoient placé sur le trône. Ils croyoient avoir fixé la tranquillité publique , lorsque le même événement qui jadis brisa chez les Romains le sceptre de la royauté , replongea les Nor-

thumbres & l'Angleterre entière dans la plus déplorable des situations. *Osbert* revenant de la chasse , entra dans le château du comte de Bruen-Bocard , l'un des principaux seigneurs de sa cour , absent alors , & chargé de la garde des côtes contre les courses des Danois. L'épouse de Bruen , jeune , belle & vertueuse reçut *Osbert* avec tout le respect qu'elle devoit à son souverain : mais malheureusement sa beauté , ses graces & son zele firent une si vive impression sur l'ame d'*Osbert* , qu'il en devint éperdument amoureux : empressé d'assouvir sa passion , il résolut de se satisfaire à l'instant même , soit de gré , soit de force. Dans cette vue , sous prétexte d'avoir quelques affaires importantes à communiquer à la jeune comtesse , il l'emmena dans l'appartement le plus reculé du château ; & là , insensible aux prières , aux larmes , aux cris , au désespoir de sa victime , & violent de la plus outrageante maniere les loix de la décence & les droits de l'hospitalité , il satisfit la fougue & la brutalité de ses desirs. A peine il se fut retiré , que la comtesse furieuse , se hâta d'aller informer son époux de l'atrocité de l'injure qui venoit de la déshonorer. Bruen rempli d'indignation , & tout entier à la vengeance , souleva ses concitoyens , & parvint , à force d'intrigues , à détacher de l'obéissance d'*Osbert* les Berniciens qui , le regardant comme indigne de porter la couronne , choisirent *Ella* pour leur roi. Ceux d'entre les Northumbres qui avoient refusé de prendre part à l'injure de Bruen , restèrent fideles à *Osbert* : il se forma deux factions puissantes , & la royauté divisée ralluma les feux mal éteints de la guerre civile. Les deux rois tenterent vainement de terminer la querelle par les armes ; l'égalité de leurs forces les maintint l'un & l'autre , & ne fut fatale qu'à la patrie , tour-à-tour ravagée par les deux factions. Mais la vengeance de Bruen n'étoit qu'à demi satisfaite ; c'étoit la ruine entière & la mort d'*Osbert* qu'il demandoit. Pour le précipiter du trône , il résolut de recourir aux Danois , au défaut de ceux de ses compatriotes qui refusoient de le venger. Dans cette vue , il se rendit à la cour de Danemarck , & implora le secours d'*Ivar* ; celui-ci se laissa d'autant

plus aisément persuader , qu'il n'étoit occupé lui-même que des moyens d'aller en Angleterre venger Régnier son pere , qui y ayant été fait prisonnier , avoit été jeté dans une fosse pleine de serpens , où il avoit misérablement péri.

Dès le printemps suivant , Ivar , accompagné de Bruen , suivi d'une puissante armée , entra dans l'Humber ; & avant que les Northumbres eussent reçu aucun avis de son arrivée , il marcha droit à Yorck , où Osbert rassembloit une armée pour s'opposer à cette invasion. La terreur qu'inspiroit les armes & la barbarie des Danois , & les progrès qu'ils avoient déjà faits intimiderent si fort les Northumbres , & Osbert lui-même , que dans la crainte de ne pouvoir lui résister , Osbert eut recours à Ella , son ennemi & son concurrent au trône. Ella , moins par générosité que par intérêt pour lui-même , promit volontiers de suspendre sa querelle particuliere , & d'agir contre l'ennemi commun : conduite vraiment respectable , si elle n'avoit eu pour motif de se dérober à la vengeance d'Ivar , dont le pere étoit mort par les ordres barbares & atroces d'Ella.

Toutefois , soit qu'Osbert se repentit d'avoir imploré le secours d'un ennemi qu'il détestoit , soit qu'il eût trop de courage pour se tenir renfermé dans Yorck , il ne put attendre plus long-temps , & impatient de combattre , il alla attaquer les Danois : mais son armée fut défaite , & il fut tué lui-même dans sa retraite. Ella ne fut pas plus heureux : son armée fut dispersée , & il périt sur le champ de bataille , percé de mille coups. Enhardis par leurs victoires , les Danois , après s'être emparé du Northumberland s'avancèrent dans la Mercie , résolus de traiter ce royaume comme ceux d'Osbert & d'Ella. Mais Buthred , roi des Merciens , préparé à leur résister , avoit appelé à son secours *Ethelred* , son beau-frere , qui étoit allé le joindre avec toutes les forces du Wessex. La jonction de ces deux armées déconcerta les projets d'Ivar qui , ayant pénétré jusqu'à Nottingham , s'arrêta , surpris de voir ses forces inférieures à celles des deux souverains Anglois. Ceux-ci , quelque déterminés qu'il fussent à s'opposer aux Danois , n'en sentoient pas

moins le danger d'exposer le sort de leurs états à l'événement d'une bataille. Ces réflexions ralentirent dans les deux partis l'impatience de combattre ; en sorte que les deux armées restèrent quelque temps en présence sans en venir aux mains , & se séparèrent , Buthred ayant préféré de payer l'ennemi pour qu'il se retirât , plutôt que de hasarder un combat dont le succès étoit si douteux , & dont les suites pouvoient être si funestes. Fideles à leurs promesses , Ivar & les Danois se rembarquerent ; mais pour aller descendre dans le royaume d'Esstanglie , où régnoit le jeune Edmond , prince sage , vertueux , sans talens pour la guerre , quoique très-courageux , mais enflammé de zèle & de dévotion. Edmond , sans craindre le péril , osa livrer bataille aux Danois , qui triomphèrent aisément des Estangles , en massacrerent une partie , & mirent les autres en fuite , ainsi qu'Edmond qui all'a se réfugier dans une église : mais la sainteté de l'asyle ne le garantit point des poursuites de ses barbares ennemis : il fut arraché de l'église & trainé aux pieds d'Ivar qui , l'accueillant d'abord avec quelque douceur , lui offrit de lui laisser son royaume , à condition qu'il se reconnoitroit vassal de la couronne de Danemarck. Edmond vaincu , défarmé & à la merci des Danois , rejeta fièrement cette condition : Ivar , irrité du refus , le fit attacher à un arbre ; après avoir été percé d'une infinité de fleches il eut la tête coupée. Ce ne fut que long-temps après que cette tête fut trouvée & enterrée avec le corps à St. Edmond-Bury ; & le tombeau de ce prince acquit , graces aux soins des moines & à la crédulité publique , la plus grande célébrité. Ce tombeau enrichit l'église où il étoit construit , & les miracles qu'on dit s'y être opérés , rapportèrent de très-riches présents.

Ivar , maître de l'Estanglie , y plaça sur le trône Egbert , Anglois de nation , mais dévoué au roi de Danemarck. Enflés par ces succès , les Danois oubliant le traité qu'ils avoient fait avec *Ethelred* , marcherent du côté du Wessex. Mais *Ethelred* qui avoit prévu leur dessein , leur opposa une formidable armée , & fit des efforts héroïques pour défendre ses états. Dans l'espace d'une année , il livra neuf batailles , donna

toujours des preuves éclatantes de sa valeur, & remporta plusieurs victoires : mais malheureusement pour ses sujets, dans la dernière de ces batailles, il reçut une blessure mortelle qui le mit au tombeau en 872, après un règne de cinq ans.

ETHELRED II, (*Histoire d'Angleterre.*)

A la plus noire perfidie, ce roi sans mœurs & sans honneur réunit des vices odieux & les plus viles qualités. Un lâche assassinat commis par Elfride sa mère sur le jeune Edouard le martyr, le plaça sur le trône ; & sa perversité, sa bassesse, furent, à tous égards, dignes de l'inique moyen qui avoit fait passer le sceptre dans ses mains : fils indigne d'Edgar le Pacifique, & frère d'Edouard le martyr, *Ethelred II* étoit à peine âgé de douze années lorsqu'il fut appelé à la succession de la couronne. Pendant sa minorité les Pictes désolèrent les diverses provinces de son royaume : & ses sujets, qui espéroient que sa valeur vengeroit un jour la patrie, & repousseroit les brigands qui ravageroient l'état, furent cruellement trompés, quand, devenu majeur, *Ethelred* ne montra qu'un caractère infâme, un assemblage monstrueux de débauche & de brutalité, d'insolence & de bassesse, d'orgueil & de timidité. Ses goûts pervers, qui n'étoient balancés par aucune apparence d'honnêteté ni de vertu, sa foiblesse, son amour effréné pour les plaisirs, rendirent aux Danois leur antique courage, & réveillèrent en eux le desir de susciter des troubles, & de faire éclater la haine qu'ils nourrissoient contre les Anglois, & qui, depuis plusieurs années, forcément dissimulée, n'en avoit acquis que plus de violence. Ils invitèrent leurs compatriotes à venir, du fond du Danemarck, ravager avec eux l'Angleterre, & s'emparer du riche butin qui sembloit les attendre.

Les Danois empressés descendirent sur les côtes d'Angleterre ; & comme un torrent destructeur, se répandirent de tous côtés, & laissèrent par-tout d'affreuses marques de leurs dévastations. Ces ravages continuèrent & se perpétuèrent par les fréquentes irruptions de nouvelles troupes de Danois qui passaient chaque jour en Angleterre, où ils commettoient le plus horrible brigandage. Trop timide, trop lâche

pour s'opposer à ces invasions, *Ethelred*, peu fait pour se conduire en roi, se décida par le conseil de l'archevêque de Cantorbéry, digne ministre d'un aussi lâche souverain, à offrir aux Danois une somme considérable, à condition qu'ils cesseroient d'opprimer le royaume, & qu'ils se remettraient en mer. Les Danois acceptèrent les sommes qu'on leur présentait : mais, remplis de mépris pour *Ethelred*, ils publièrent les conditions de leur retraite ; en sorte que le parti qu'on leur avoit fait, bien loin de terminer la guerre, ne fit qu'attirer de nouveaux essaims des Danois, qui vinrent à leur tour profiter de la foiblesse des Anglois. Deux de ces troupes arrivèrent conduites, l'une par Swenon, roi de Danemarck, & l'autre par Olaüs, roi de Norwege : ils avoient équipé de concert une flotte nombreuse ; ils entrèrent dans la Tamise ; & s'étant répandus dans le pays, ils y exercèrent les plus atroces cruautés. Olaüs, moins barbare, reconnut son injustice, posa les armes, donna la paix aux Anglois, embrassa le christianisme, & s'en retourna dans ses états. Mais loin de l'imiter, Swenon ne reprit le chemin des côtes qu'après avoir ruiné le royaume, répandu le sang du plus grand nombre des habitans, & forcé le lâche *Ethelred* à conclure un traité honteux, par lequel il permettoit aux Danois de s'établir en Angleterre, & de se fixer dans les contrées & les villes qui leur plairoient le plus. Autorisés par ce traité, dans les excès de leurs déprédations, les Danois ne mirent plus de bornes à leurs vexations : ils traitèrent les Anglois, non en compatriotes, mais en esclaves abattus. C'étoit pour ces fiers conquérans que les enfans de la patrie s'occupoient sans relâche des travaux les plus durs ; c'étoit pour assouvir l'avidité de ces oppresseurs qu'ils labouroient & qu'ils semoient. Accablé, comme ses sujets, d'une aussi dure tyrannie, mais trop intimidé pour se soustraire en prince courageux, aux fers de ses vainqueurs, *Ethelred II* forma le complot le plus violent, le plus vil & le plus atroce qu'un lâche puisse imaginer : ce fut de profiter de la sécurité que la terreur publique donnoit aux Danois, & de les faire tous égorger dans le même jour. Cette horrible conspiration fut con-



dnite avec tant de secret, & les mesures prises avec tant de justesse, qu'au jour marqué, les Anglois se jetèrent sur leurs hôtes, en firent, dans toute l'étendue du royaume, un massacre général, sans égard au sexe, ni à l'âge, ni à la condition des proscrits. Le barbare *Ethelred* porta la cruauté jusqu'à faire traîner devant lui la sœur de *Swenon*, jeune & belle princesse, mariée à un seigneur Anglois, & il lui fit couper la tête sur les marches de son trône. Cette affreuse nouvelle ne fut pas plutôt parvenue en Danemarck, que *Swenon*, transporté de fureur, rassembla son armée, équipa une puissante flotte, se mit en mer, & aborda en Cornouailles, débarqua, & fit précéder son arrivée d'un essaim d'assassins qui mirent tout à feu & à sang. Battu de tous côtés & hors d'état de s'opposer à la vengeance des Danois, *Ethelred* prit la fuite, pendant que *Swenon* assouvissait sa rage & sacrifioit tout à son ressentiment. Abandonnés à eux-mêmes, & ne pouvant lutter contre la valeur des Danois, les Anglois se soumirent & reconnurent *Swenon* pour leur souverain : mais la tyrannie du roi Danois fut courte ; il mourut ; & ses sujets croyant que les disgrâces avoient instruit & corrigé leur prince, le rappellerent & le placèrent sur le trône, où il continua de se déshonorer par son avidité, sa débauche & ses vices. Mais pendant qu'il suivait les brutales impulsions de son caractère, *Canut*, fils de *Swenon*, partit du Danemarck pour venir prendre possession du royaume d'Angleterre, où arrivant, suivi d'une formidable armée, il subjuguait tout le Wessex, & successivement envahit la plupart des provinces. *Ethelred*, qui n'osoit se montrer devant son concurrent, se renferma dans son palais, couvrant sa lâcheté du prétexte d'une maladie : mais à force de contrefaire le malade, il le devint en effet, & mourut en 1017, également méprisé des Danois & de ses sujets, dans la trente-septième année de son règne, & il transmit ses états, ou plutôt les débris de son royaume, à *Edmond*, surnommé *Côte-de-fer*, son fils. V. EDMOND, surnommé CÔTE-DE-FER. (I. C.)

ETHELWOLPH, (*Hist. d'Angleterre.*)  
C'est un énorme poids que celui d'un grand

nom ! *Ethelwolph* en fut accablé. Ce n'est cependant pas qu'il fût sans talens, sans vertus ; mais il étoit fils d'Egbert, & il parut, à tous égards, peu digne de succéder à un tel conquérant. Les Danois ne furent pas plutôt informés de la mort d'Egbert, qu'oubliant les conditions auxquelles ils avoient obtenu la paix, ils armerent une flotte, se montrèrent proche de Southampton, descendirent à terre & pillèrent le pays. *Ethelwolph*, pacifique par lâcheté, envoya contre eux *Ulfard* son général, qui les battit & les força de se remettre en mer. *Ethelwolph* se flattoit de n'être plus inquiété, mais il se trompoit : il apprit l'arrivée d'une nouvelle flotte Danoise qui, débarquée à Port-Land, ravageoit la contrée. Le timide souverain, non-seulement ne marcha point contre les ennemis, mais encore joignant l'imprudence à la lâcheté, il ôta le commandement au brave *Ulfard*, & le donna à *Edelin*, général sans talens & guerrier sans valeur, qui prit honteusement la fuite & causa la perte de l'armée qui lui avoit été confiée. *Edelin* fut remplacé par *Hebert*, qui fut plus malheureux encore, & qui perdit la bataille. Enhardis par leurs succès, les Danois se répandirent de tous côtés, ravageant la campagne & les villes. *Ethelwolph* se détermina enfin à s'opposer lui-même aux progrès des Danois : il ne fut point heureux, les Anglois furent mis en déroute : & les Danois, chargés du butin & rassasiés de carnage, remonterent sur leurs vaisseaux. Ce fut à peu près dans le temps de ces désastres, que la nation des Pictes fut entièrement détruite & exterminée par *Keneth II*, roi d'Ecosse, qui poussa si loin sa victoire, que depuis il n'est plus resté que le nom seul de cette nation qui avoit fleuri si long-temps dans la Grande-Bretagne.

*Ethelwolph*, soit pour opposer une plus forte résistance aux Danois qui ne cessoient d'infester ses états, soit qu'il se sentit fatigué du peu de soin qu'il donnoit à son gouvernement, s'associa au trône *Adelstan* son fils naturel, auquel il céda les royaumes de Kent, d'Essex & de Suffex, ne se réservant pour lui-même que la souveraineté sur toute l'Angleterre & le royaume de Wessex. La nation, pour avoir deux rois, n'en fut

fut ni plus heureuse , ni plus sagement gouvernée. Il est vrai que les Danois la laissèrent respirer quelque temps ; mais cet intervalle fut rempli par les troubles que causerent les mécontentemens & la révolte des Gallois , qui se jetèrent sur la Mercie , & remportèrent sur Bernulphe qui y régnoit , de très-grands avantages.

De toutes les fonctions de la royauté , celle qui accabloit le plus l'ame timide d'*Ethelwolph* , étoit le soin de repousser la guerre par la guerre. Mais enfin les circonstances devinrent si pressantes , & les Gallois exerçoient dans la Mercie de si cruels ravages , qu'il ne put se dispenser de marcher en personne contre Roderic leur chef. Il rassembla ses troupes & les joignit à celles de Bernulphe , roi de Mercie. Roderic , assez puissant pour lutter contre Bernulphe , ne se crut point assez fort pour résister aux Anglois , joints aux Merciens , & il demanda la paix , qu'*Ethelwolph* s'empressa d'autant plus volontiers de lui accorder , que ce n'étoit jamais que par effort qu'il se décidait à combattre. Mais il se flatta vainement de jouir du repos que cette paix sembloit lui procurer : les Danois , qui tous les ans faisoient des invasions en Angleterre , occupés à dévaster les provinces du nord , avoient laissé jouir les provinces méridionales de quelque tranquillité ; mais elles éprouverent à leur tour les fureurs de ces brigands qui firent une descente sur les côtes du Wessex , & ravagèrent les contrées voisines de la mer. Ils se retiroient chargés de butin , & fatigués , plutôt que rassasiés , de crimes , lorsque prêts à se rembarquer , ils rencontrèrent le comte de Céol , général d'*Ethelwolph* , qui , profitant du désordre où étoient ces troupes , tomba sur elles au moment où elles s'y attendoient le moins , & les défit entièrement. Cette perte ne fit qu'irriter les Danois , au lieu de les décourager , & dès le printemps de l'année suivante , ils entrèrent dans la Tamise avec une flotte de trois cens voiles , remonterent la rivière jusqu'auprès de Londres , descendirent & commirent des cruautés inexprimables. Peu satisfaits d'avoir dévasté la campagne , ils entrèrent dans Londres , y mirent tout à feu & à sang , ainsi que dans Cantorbery ;

Tome XIII.

& ils allèrent poursuivre le cours de leurs atrocités dans le royaume de Mercie , où ils ne suspendirent les excès de leurs fureurs , que par l'avis qu'ils reçurent des préparatifs que faisoient *Ethelwolph* & *Adelstan*. Ils retournerent sur leurs pas , & repassèrent la Tamise , déterminés à livrer bataille aux deux rois , campés à Ockley , dans la province de Surrey. La fureur & la rage les accompagnèrent dans leur marche , & ils ne cessèrent de piller & de massacrer , que lorsqu'ils furent en présence d'*Ethelwolph* & d'*Adelstan*. Le combat s'engagea ; la haine étoit égale des deux côtés ; la victoire balança quelque temps : mais enfin elle se déclara pour les Anglois qui firent un massacre si terrible de leurs ennemis , qu'il n'en rechappa presque point.

Depuis cette bataille , l'histoire garde le silence sur *Adelstan* : les analistes disent seulement qu'il mourut sans laisser de regret à d'autre qu'à son pere , qui ne voulut point céder la couronne de Kent à *Ethelbald* son fils aîné , dont il détestoit les vices & dont il craignoit la perversité des mœurs & l'inhumanité.

La défaite des Danois , procurant à l'Angleterre la paix dont elle avoit été privée depuis tant d'années , *Ethelwolph* s'occupait tout entier , non des devoirs de la royauté , mais des minutieuses pratiques de sa dévotion ; en sorte qu'il passoit tout son temps à visiter les églises , ou à s'entretenir avec les moines qui l'instruisoient , & qu'il enrichissoit. Ce fut aussi parmi les ecclésiastiques qu'il se choisit deux favoris , dont la mésintelligence & l'ambition ne tardèrent point à susciter des troubles. Ces deux favoris étoient *Suithun* , évêque de Winchester ; & *Alstan* , évêque de Sherburn , ennemis irréconciliables , & qui profitoient tour à tour du malheur des circonstances & de la foiblesse du roi pour se nuire l'un à l'autre.

*Ethelwolph* ne voulant point mourir sans recevoir la bénédiction du pape , se rendit à Rome , y reçut un accueil distingué , se prosterna aux pieds du pontife , & fut si flatté des honneurs qu'on lui rendit , qu'il s'engagea à envoyer tous les ans à Rome , une rétribution de trois cents

Dd

mars, dont deux cents pour fournir des cierges aux églises de saint Pierre & de saint Paul, & cent pour subvenir aux besoins particuliers du pape. Mais pendant qu'*Ethelwolph* engageoit, par dévotion, à Rome l'honneur de sa couronne & les biens de ses sujets, Alston, évêque de Sherburn, irrité d'avoir perdu la confiance de son maître, soulevoit contre celui-ci *Ethelbald* son fils aîné, qui, dévoré d'ambition & méchant par caractère, se laissa facilement séduire par les conseils pernicieux d'Alston. Le mariage inégal & ridicule qu'*Ethelwolph*, déjà fort âgé, venoit de contracter en France à son retour de Rome avec Judith, fille de Charles le Chauve, acheva d'ulcérer *Ethelbald*, qui forma, avec les principaux seigneurs d'Angleterre, une conspiration dont l'objet étoit de détrôner *Ethelwolph*. Celui-ci n'eut pas plutôt reçu avis des perfides projets de son fils, qu'il se hâta de revenir dans ses états, où tout paroïssoit disposé à une guerre civile, lorsque quelques seigneurs, assez bons patriotes pour prévenir les maux que causeroit inévitablement une telle désunion, entreprirent de terminer cette querelle par un raccommodement. *Ethelwolph*, qui détestoit la violence, & dont l'âge avancé augmentoit la timidité, consentit volontiers à un traité de paix, par lequel il céda à son fils le royaume de Wessex, se contentant de celui de Kent. Il ne survécut que deux ans à ce partage : il ne s'occupa plus qu'à édifier ses peuples & sa cour. Dans les

derniers jours de sa vie, il fit un testament & disposa des états dont il s'étoit réservé la possession, en faveur d'*Ethelbert*, son second fils, auquel il substitua *Ethelred*, son troisième fils, & à celui-ci, *Alfred*, le plus jeune de ses enfans. *Ethelwolph* mourut peu de temps après, en 875, respecté par sa piété; mais avec la réputation d'un prince foible, & peu capable de gouverner. (L. C.)

ETHER, f. m. (*Physiq.*) on entend ordinairement par ce terme une matière subtile qui, selon plusieurs philosophes, commençant aux confins de notre atmosphère, occupe toute l'étendue des cieux. V. CIEL, MONDE, &c.

Ce mot vient du grec *αἰθήρ*; c'est pour cette raison que l'on peut écrire indifféremment *æther* ou *ether*, parce que si la dernière manière d'écrire ce mot en françois est plus conforme à l'usage, la première l'est davantage à l'étymologie. (a)

Plusieurs philosophes ne sauroient concevoir que la plus grande partie de l'univers soit entièrement vide; c'est pourquoi ils le remplissent d'une sorte de matière appelée *ether*. Quelques-uns conçoivent cet *ether* comme un corps d'un genre particulier, destiné uniquement à remplir les vides qui se trouvent entre les corps célestes; & par cette raison ils le bornent aux régions qui sont au dessus de notre atmosphère. D'autres le font d'une nature si subtile, qu'il pénètre l'air & les autres corps, & occupe leurs pores & leurs intervalles. D'autres nient l'existence de cette matière différente

(a) La résistance de l'*ether* a paru à M. Euler devoir être la cause de l'accélération ou de l'équation séculaire que les astronomes ont cru appercevoir dans le mouvement de la lune, *Euleri opuscula*. Il croyoit appercevoir un semblable effet dans le mouvement même de la terre; mais j'ai fait voir, par les observations, qu'il n'y avoit point d'accélération dans ce mouvement, *Mémoire de l'Académie de Paris*, 1757. Celle qui a lieu dans le mouvement de jupiter, paroît être l'effet de l'attraction de saturne, ainsi que le retardement observé dans cette dernière planète, paroît venir de l'attraction de jupiter.

M. l'abbé Bossut, dans une pièce qui a remporté le prix de l'Académie des sciences, en 1762, a fait voir que la résistance de l'*ether* ne causeroit pas de changement sensible dans les excentricités, mais seulement dans les distances & dans les apsidés ou aphélies des planètes. M. Euler trouva les mêmes résultats. Ces deux *Mémoires* sont imprimés dans le huitième volume des *Pièces qui ont remporté les prix de l'Académie*: voyez aussi les *Recherches* de M. d'Alembert, sur différents points importants du système du monde, tome II, page 145.

L'examen des plus anciennes observations ne nous fait appercevoir dans les orbites aucun changement qui puisse indiquer la résistance de la matière éthérée. Le mouvement des apsidés qu'on y remarque, est produit par l'attraction mutuelle des planètes, car on trouve que la résistance du fluide produiroit un mouvement de l'aphélie beaucoup moins sensible que le changement de durée dans la révolution: or celui-ci n'a pas lieu, du moins sensiblement; donc le mouvement observé dans les apsidés ne vient pas de la résistance de l'*ether*. (M. DE LA LANDE.)

de l'air, & croient que l'air lui-même, par son extrême ténuité & par cette expansion immense dont il est capable, peut se répandre jusque dans les intervalles des étoiles, & être la seule matiere qui s'y trouve. *Voy. AIR.*

L'*éther* ne tombant pas sous les sens & étant employé uniquement ou en faveur d'une hypothese, ou pour expliquer quelques phénomènes réels ou imaginaires, les physiciens se donnent la liberté de l'imaginer à leur fantaisie. Quelques-uns croient qu'il est de la même nature que les autres corps, & qu'il en est seulement distingué par sa ténuité & par les autres propriétés qui en résultent; & c'est là l'*éther prétendu philosophique*. D'autres prétendent qu'il est d'une espece différente des corps ordinaires, & qu'il est comme un cinquième élément, d'une nature plus pure, plus subtile, & plus spiritueuse que les substances qui sont autour de la terre, & dont aussi il n'a pas les propriétés, comme la gravité, &c. Telle est l'idée ancienne & commune que l'on avoit de l'*éther*, ou de la matiere éthérée.

Le terme d'*éther* se trouvant donc embarrassé par une si grande variété d'idées, & étant appliqué arbitrairement à tant de différentes choses, plusieurs philosophes modernes ont pris le parti de l'abandonner, & de lui en substituer d'autres qui exprimassent quelque chose de plus précis.

Les cartésiens emploient le terme de *matiere subtile* pour désigner leur *éther*. Newton emploie quelquefois celui d'*esprit subtil*, comme à la fin de ses *principes*; & d'autres fois celui de *milieu subtil* ou *éthéré*, comme dans son *optique*. Au reste, quantité de raisons semblent démontrer qu'il y a dans l'air une matiere beaucoup plus subtile que l'air même. Après qu'on a pompé l'air d'un récipient, il y reste une matiere différente de l'air; comme il paroît par certains effets que nous voyons être produits dans le vuide. La chaleur, suivant l'observation de Newton, se communique à travers le vuide presque aussi facilement qu'à travers l'air. Or une telle communication ne peut se faire sans le secours d'un corps intermédiaire. Ce corps doit être assez sub-

til pour traverser les pores du verre; d'où l'on peut conclure qu'il traverse aussi ceux de tous les autres corps, & par conséquent qu'il est répandu dans toutes les parties de l'espace. *V. CHALEUR, FEU, &c.*

Newton, après avoir ainsi établi l'existence de ce milieu éthéré, passe à ses propriétés, & dit qu'il est non seulement plus rare & plus fluide que l'air, mais encore beaucoup plus élastique & plus actif; & qu'en vertu de ces propriétés, il peut produire une grande partie des phénomènes de la nature. C'est, par exemple, à la pression de ce milieu que Newton semble attribuer la gravité de tous les autres corps; & à son élasticité, la force élastique de l'air & des fibres nerveuses, l'émission, la réfraction, la réflexion, & les autres phénomènes de la lumière; comme aussi le mouvement musculaire, &c. On sent assez que tout cela est purement conjectural, sur quoi voyez les articles PESANTEUR, GRAVITÉ, &c.

L'*éther* des cartésiens non seulement pénètre, mais encore remplit exactement, selon eux, tous les vuides des corps, en sorte qu'il n'y a aucune espace dans l'univers qui ne soit absolument plein. Voyez MATIERE SUBTILE, PLEIN, CARTÉSIANISME, &c.

Newton combat ce sentiment par plusieurs raisons, en montrant qu'il n'y a dans les espaces célestes aucune résistance sensible; d'où il s'ensuit que la matiere qui y est contenue, doit être d'une rareté prodigieuse, la résistance des corps étant proportionnelle à leur densité: si les cieux étoient remplis exactement d'une matiere fluide, quelque subtile qu'elle fût, elle résisteroit au mouvement des planetes & des cometes, beaucoup plus que ne feroit le mercure. Voyez RÉSISTANCE, VUIDE, PLANETE, COMETE, &c. *Harris & Chambers. (O)*

ETHER, (*Chim. & Mat. méd.*) nous désignons sous ce nom la plus tenue & la plus volatile des huiles connues, que nous retirons de l'esprit de vin par l'intermede de l'acide vitriolique, ou de l'acide nitreux. Voyez ETHER VITRIOLIQUE & ETHER NITREUX.

ETHER FROBENII, (*Chim. & Mat. méd.*)



*Ether ou liqueur éthérée* de Frobenius, d'est une huile extrêmement subtile, legere, & volatile, sans couleur, d'une odeur très-agréable, qui imprime à la peau un sentiment froid, qui est si inflammable qu'elle brûle sur la surface de l'eau froide, même en très-petite quantité, & qui a toutes les autres propriétés des huiles essentielles des végétaux très-rectifiés. V. HUILE.

Elle est un des produits de la distillation d'un mélange d'esprit de vin & d'acide vitriolique, c'est-à-dire, de l'analyse de l'esprit de vin par l'intermede de l'acide vitriolique.

Cette substance est connue dans l'art depuis long-temps; on en trouve, sinon des descriptions exactes, du moins des indications assez manifestes dans Raymond Lulle, Isaac le hollandois, Basile Valentin, & Paracelse. Un grand nombre d'auteurs plus modernes en ont fait mention d'une maniere plus ou moins complètement; & cependant cette liqueur singuliere est restée presque absolument ignorée ou négligée, jusqu'à ce que Frédéric Hoffman la tira de l'oubli & la fit connoître principalement par les vertus médicinales qu'il lui attribua; mais elle n'a été généralement répandue que depuis qu'un chimiste allemand, qu'on croit avoir caché son nom sous celui de Frobenius, publia les expériences sur cette substance singuliere, dans les *Trans. philos. années 1730. n. 413. & 1733. n. 428.* C'est à cet auteur que la liqueur dont il s'agit doit le nom d'*ether*. Les chimistes qui l'avoient devancé l'avoient nommée *eau tempérée, esprit de vitriol volatil, esprit doux de vitriol, huile douce de vitriol, &c.* tous ces noms expriment des erreurs, & doivent être par conséquent rejetés. Celui d'*ether*, qui est pris d'une qualité extérieure très-réelle du corps qu'il désigne, leur doit être préféré; & il ne faut pas lui substituer celui d'*acide vitriolique vineux*, parce que ce nom que lui ont donné plusieurs chimistes modernes très-illustres, pèche par le même défaut que les noms anciens. Il est imposé à cette liqueur d'après une fausse idée de sa nature, comme nous le verrons dans la suite de cet article.

Le lecteur qui sera curieux d'acquérir une érudition plus étendue sur cette matière, pourra se satisfaire amplement en lisant la dissertation que la célèbre M. Pott

a composée en 1732, sur l'acide vitriolique vineux, qu'il permet d'appeler aussi *esprit de vin vitriolé*. Celui qui se contentera de connoître le procédé le plus sûr & le plus abrégé pour préparer l'*ether* vitriolique en abondance, va le trouver ici tel que M. Hellos a eu la bonté de me le communiquer en 1752, avec permission de le répandre parmi les artistes; ce que je fis dès ce temps-là.

Prenez de l'esprit de vin rectifié, ou même de l'esprit de vin ordinaire, & de la bonne huile de vitriol telle qu'on nous l'apporte de Hollande ou d'Angleterre, parties égales, au moins deux livres de chacun: mettez votre esprit de vin dans une cornue à l'angloise de verre blanc, de la contenance d'environ six pintes; versez dessus peu à peu votre huile de vitriol, en agitant votre mélange qui s'échauffera de plus en plus à chaque nouvelle effusion de l'acide vitriolique, & en lui faisant parcourir presque toutes les parties de la cornue pour qu'elle s'échauffe uniformément. Quand vous aurez mêlé entièrement vos deux liqueurs, le mélange sera si chaud que vous ne pourrez pas tenir votre main appliquée au fond de la cornue; il aura acquis une couleur délayée d'urine, lors même que vous aurez employé de l'acide vitriolique non coloré, & il répandra une odeur très-agréable. Vous aurez préparé d'avance un fourneau à bain de sable, dans lequel vous aurez allumé un feu clair de charbon, & vous aurez disposé à une distance & à une élévation convenable, un grand balon ou deux moindres balons enfilés & déjà lutés ensemble. Dès que votre mélange sera fini, vous placerez votre cornue sur le bain de sable qui sera déjà chaud; vous adapterez son bec dans l'ouverture du balon; vous luterez, vous ouvrirez le petit trou du balon, & vous soutiendrez, ou même augmenterez le feu, jusqu'au point de porter brusquement votre liqueur au degré de l'ébullition. Le produit qui passera d'abord ne sera autre chose qu'un esprit de vin très-déslégmé; vous le reconnoîtrez à l'odeur bientôt après; en moins d'une demi-heure l'*ether* s'élèvera; la différence de l'odeur & la violence du souffle qui s'échappera par le petit trou du balon, vous annonceront

ce produit : alors bouchez le petit trou , appliquez sur vos balons & sur la partie inférieure du cou de la cornue des linges mouillés , que vous renouvellez souvent ; ouvrez le petit trou de temps en temps , à peu près toutes les deux minutes , laissez-le ouvert pendant deux ou trois secondes ; soutenez le feu , mais sans l'élever davantage ; & continuez ainsi votre distillation jusqu'à ce que votre cornue commence à s'obscurcir par la production de légères vapeurs blanches. Dès que ce signe paroît , enlevez votre cornue du sable , desapareillez sur le champ , & versez les deux liqueurs qui se sont ramassées dans le récipient , dans un vaisseau long & étroit ; vous appercevrez votre *éther* nageant sur l'esprit de vin élevé dans la distillation ; vous séparerez ces deux produits encore plus exactement , si vous les noyez d'une grande quantité d'eau : alors vous retirerez toute la liqueur inférieure par le moyen d'un petit siphon , ou par celui d'un entonnoir à corps cylindrique , haut & étroit ; & si vous ne vous proposez que d'obtenir de l'*éther* , votre opération est finie. Que s'il vous arrive d'avoir poussé le feu assez fort pour que la première apparition des vapeurs blanches soit accompagnée d'un gonflement considérable de la matière , & d'un souffle très-violent par le petit trou du balon ; si vous n'êtes pas assez exercé dans le manuel chimique pour savoir desapareiller dans un instant , n'hésitez point à casser le cou de votre cornue : car sans cela vous vous exposez à perdre tous vos vaisseaux & vos produits , & peut-être à être blessé considérablement.

Nous remarquerons au sujet de ce procédé ; premièrement , qu'il est plus commode & plus sûr de faire le mélange en versant l'acide sur l'esprit de vin , qu'en versant l'esprit de vin sur l'acide , quoique la dernière manière ne manque pas de partisans : mais M. Rouelle , M. Pott , & l'expérience sont pour la première. Secondement , que , même en procédant au mélange par la voie que nous adoptons , l'union de ces deux liqueurs s'opère avec bruit , chaleur , & agitation intérieure & violente du mélange ; qu'on ne doit point cepen-

dant appeler *effervescence* avec Hoffman , qui traite de ce phénomène dans une dissertation particulière sur quelques espèces rares d'effervescence. Fr. Hoffmanni , *obs. physico-chim. select. lib. II , obs. jx. Voyez* EFFERVESCENCE. Troisièmement , la dose respective des deux ingrédients & leur dose absolue , sont nécessaires pour le succès de l'opération , ou au moins pour le plus grand succès. Si on employoit plus d'esprit de vin que d'acide vitriolique , non seulement la quantité excédente d'esprit de vin seroit à pure perte , mais même elle retarderoit la production de l'*éther* , & en diminueroit la quantité : on pourroit tenter avec plus de raison d'augmenter la proportion de l'acide vitriolique. Quant à la dose absolue des deux ingrédients , on n'obtient rien si elle est la moitié moindre que celle que nous avons prescrite , c'est-à-dire , si on emploie qu'une livre de chaque liqueur ; & l'on a fort peu d'*éther* , si l'on opère sur une livre & demie de chacune. A la dose de deux livres , au contraire , on obtient jusqu'à huit & neuf onces d'*éther* par une seule distillation , quantité prodigieuse , en comparaison de celle qu'on obtenoit par l'ancien procédé , qui exigeoit plusieurs cohobations. Quatrièmement , le manuel essentiel , le véritable tour de main , le secret de cette opération , consiste dans l'application soudaine du plus haut degré de feu ; quoiqu'il soit écrit dans tous les livres qui traitent de cette matière , qu'il faut administrer le feu le plus doux , le plus insensiblement gradué , c'est-à-dire , prendre les précautions les plus sûres & les plus directes pour manquer son objet. Il est clair à présent par le succès du nouveau procédé , que l'acide vitriolique n'agit efficacement sur l'esprit de vin que lorsqu'il est animé par le plus grand degré de chaleur dont il est susceptible dans ce mélange , & qu'une chaleur douce dégage & enlève l'esprit de vin aussi inaltéré qu'il est possible. Or l'*éther* n'est absolument autre chose que le principe huileux de l'esprit de vin séparé des autres principes de la mixtion de cette substance , par une action de l'acide vitriolique inconnue jusqu'à présent ; mais vraisemblablement dépendante de la grande affinité de cet acide avec l'eau ,

qui est un principe très-connu de la mixture ou de la composition de l'esprit de vin. Cette action de l'acide pourroit bien aussi n'être que mécanique, c'est-à-dire, se borner à porter dans l'esprit de vin une chaleur bien supérieure à celle dont la volatilité naturelle le rend susceptible, & le disposer ainsi à éprouver une diachrèse pure & simple, dont la chaleur seroit en ce cas l'unique & véritable argent, & à laquelle l'acide ne concourroit que comme bain ou faux intermede. *Voyez* ce que nous disons des bains chimiques à l'article FEU. *Voyez aussi* INTERMEDE.

Toutes les propriétés de l'éther démontrent, à la rigueur, que cette substance n'est qu'une huile très-subtile, comme nous l'avons déjà avancé au commencement de cet article; & l'on ne conçoit point comment des chimistes habiles ont pu se figurer qu'elle étoit formée par la combinaison de l'acide vitriolique & de l'esprit de vin.

La seule propriété chimique particulière que nous connoissons à l'éther, est celle de dissoudre facilement, & par le secours d'une légère chaleur, certaines substances résineuses, telles que la gomme copale & le succin, qui sont peu solubles à ce degré de chaleur par les huiles essentielles connues: mais on voit bien que ceci ne sauroit être regardé comme une propriété essentielle ou distinctive.

Tous les médecins qui ont connu l'éther lui ont accordé une qualité véritablement sédative, antispasmodique; ils l'ont recommandé sur-tout dans les coliques venteuses, dans les hoquets opiniâtres, dans les mouvemens convulsifs des enfans, dans les accès des vapeurs hystériques, &c. Il est dit dans le recueil périodique d'observations de médecine, *Fév. 1755*, qu'un remède nouveau, usité en Angleterre contre le mal à la tête, c'est de prendre quelques drachmes d'éther de Fobrenius dans le creux de la main, & de l'appliquer au front du malade. Quelques drachmes d'éther, c'est comme le boisseau de pilules de Crispin. Une personne qui se connoît mieux en doses de remèdes a appliqué, dans des violens maux à la tête, sur les tempes du malade, quelques brins de coton imbibés de sept à huit gouttes

d'éther; & elle assure qu'au bout de quelques minutes la douleur a été dissipée comme par enchantement. Pendant cette application le malade éprouve sur la partie un sentiment de chaleur brûlante, auquel succède une fraîcheur très-agréable dès l'instant que le coton est enlevé. Au reste le charlatan de Londres qui dissipoit, ou du moins qui traitoit les douleurs de tête par une application des mains, qui vraisemblablement a donné lieu à l'article du recueil d'observations que nous venons de citer, n'employoit point l'éther. Je tiens du même observateur, que cinq ou six gouttes d'éther, données intérieurement, avoient suspendu avec la même promptitude des hoquets violens, soit qu'ils fussent survenus peu de tems après le repas, soit au contraire l'estomac étant vuide.

La dose ordinaire de l'éther pour l'usage intérieur, est de sept à huit gouttes. On en imbibe un morceau de sucre, qu'on mange sur le champ, ou qu'on fait fondre dans une liqueur appropriée & riede. Quand on le prend de cette dernière façon, on peut augmenter un peu la dose, parce qu'il s'en évapore une partie pendant la dissolution du sucre.

La base de la liqueur minérale anodyne d'Hoffman, n'est autre chose que de l'esprit de vin empreint d'une légère odeur éthérée, retiré par une chaleur très-douce d'un mélange de fix parties d'esprit de vin & une partie d'acide vitriolique. C'est proprement un éther manqué. *Voyez* LIQUEUR MINÉRALE ANODYNE D'OFFMAN.

L'examen ultérieur de la matière qui reste dans la cornue après la production de l'éther, appartient à l'analyse de l'esprit de vin; du moins l'article de l'esprit de vin est-il celui de ce Dictionnaire, où il nous paroît le plus convenable de le placer. *Voy.* ESPRIT DE VIN au mot VIN.

ETHER NITREUX, (*Chim. & Mat. med.*) on peut donner ce nom à une huile extrêmement subtile, retirée de l'esprit de vin par l'intermede de l'acide nitreux, pourvu qu'on se souvienne que nitreux ne signifie ici absolument que séparé par l'acide nitreux. Il vaudroit peut-être mieux l'appeler éther de Navier.

L'éther nitreux & l'éther de Fobrenius ne

Sont proprement qu'une seule & même liqueur ; la seule différence qui les distingue, c'est quelque variété dans l'odeur : celle de l'*éther nitreux* est moins douce, moins agréable.

La découverte de l'*éther nitreux* qui est très-moderne, est due au hasard. Voici comment s'en explique (dans les *mém. de l'acad. royale des Sc. an. 1742.*) M. Navier médecin de Châlons-sur-Marne, qui l'a observé le premier : « Comme je composois une teinture anti-spasmodique, où il entroit de l'esprit de vin & de l'esprit de nitre, le bouchon de la bouteille où l'on avoit fait ce mélange sauta, & il se répandit une forte odeur d'*éther* ». C'est de l'*éther* de Fobrenius que l'auteur entend parler.

M. Navier soupçonna avec juste raison sur cet indice, que le mélange de l'acide nitreux & de l'esprit de vin devoit produire sans le secours de la distillation & par une simple digestion, une liqueur semblable à l'*éther* de Fobrenius. Il méla donc parties égales de ces deux liqueurs en mesure & non en poids, dans une bouteille, qu'il boucha ensuite exactement, & dont il assujetti le bouchon avec une ficelle ; & au bout de neuf jours il trouva une belle huile éthérée très-claire & presque blanche, qui surnageoit le reste de sa liqueur, & qui faisoit environ un sixième de mélange.

Il faut que M. Navier ait employé dans cette expérience un esprit de nitre beaucoup plus foible que l'esprit de nitre ordinaire non fumant des distillateurs de Paris, ou qu'il n'ait pas observé le temps exact de la production de l'*éther* ; & qu'il ne l'ait aperçu que long-temps après qu'il a été séparé, comme on le va voir dans un moment.

En répétant l'expérience de M. Navier, & en variant la proportion des deux matières employées, on a découvert qu'on obtenoit de l'*éther* par ce procédé, lors même qu'on employoit dix & douze parties d'esprit de vin pour une d'acide nitreux foible ; & que l'action mutuelle de ces deux liqueurs n'avoit besoin d'être excitée que par la plus foible chaleur ; qu'elle avoit lieu

au degré inférieur à celui de la congellation de l'eau.

Le mélange de l'acide nitreux & de l'esprit de vin est, tout étant d'ailleurs égal, encore plus tumultueux, plus violent, plus dangereux que celui de l'acide vitriolique & de l'esprit de vin ; phénomène qui peut présenter une singularité à ceux qui croient que l'acide vitriolique est ce qu'ils appellent plus fort que l'acide nitreux, mais qui ne paroitra qu'un fait tout simple aux chimistes qui sauront que nul agent chimique ne possède une force absolue. Le premier mélange s'exécute d'autant plus facilement & plus sûrement, qu'on emploie moins d'esprit de nitre sur la même quantité d'esprit de vin, & un acide moins concentré : on a soin donc lorsqu'on n'a en vue que l'*éther* même, d'observer ces circonstances. On prend, par exemple, six parties d'esprit de vin ordinaire ; on le met dans une très-grande bouteille, eu égard à la quantité de mélange qu'on a dessein d'y renfermer (il n'est point mal de prendre une bouteille de cinq ou six pintes pour un mélange d'une livre & demie) ; on verse dessus peu à peu une partie d'esprit de nitre foible non fumant ; on ferme la bouteille avec un bon bouchon de liège ficelé avec soin, & on la place dans un lieu frais. Au bout de vingt-quatre ou trente-six heures, le mélange qui jusqu'alors n'aura éprouvé aucune agitation intérieure sensible, subit tout d'un coup une véritable effervescence, c'est-à-dire, un mouvement violent dans ses parties, avec éruption d'air, élévation de vapeurs, &c. & elle est accompagnée de la production de l'*éther*, qu'on voit, l'effervescence étant cessée, surnager le reste du mélange, & qu'on sépare par les moyens indiqués pour l'*éther* de Fobrenius.

Cette effervescence est d'autant plus prompte & d'autant plus violente, qu'on emploie de l'esprit de nitre plus concentré, & de l'esprit de vin plus rectifié ; que la quantité de l'esprit de nitre approche davantage de celle de l'esprit de vin ; & que ces réactifs sont animés par un plus haut degré de chaleur. M. Rouelle a éprouvé par un grand nombre de tentatives, que la plus haute proportion à laquelle on peut par-



ter dans le mélange l'esprit de nitre très-fumant, sans que l'effervescence eût lieu dans le temps même du mélange, étoit celle de deux parties d'acide contre trois d'esprit de vin; & cela en se rendant maître, autant qu'il étoit possible, de la troisième circonstance du degré de chaleur, en mettant d'avance à la glace l'esprit de vin & l'acide, & les mêlant dans un vaisseau couvert de glace. Ce vaisseau étoit un matras d'un verre très-épais qu'on avoit cuirassé, en appliquant dessus alternativement plusieurs couches de parchemin ou de vessies collées & bien tendues, & de ficelle goudronnée & dévidée ferme, & près à près; on bouchoit exactement ce matras, & on l'enterroit sous la glace. Malgré ces précautions, quelques heures après le mélange fait, il est arrivé plus d'une fois que le vaisseau a sauté en éclats avec une explosion aussi violente & un bruit aussi fort que celui de la plus grosse pièce d'artillerie.

Tous les chimistes qui ont préparé l'esprit de nitre dulcifié, soit par la digestion seule, soit par la digestion & la distillation, ont fait de l'éther nitreux sans le savoir; mais ils l'ont tous dissipé ou entièrement, ou du moins pour la plus grande partie, comme nous le déduirons ailleurs des faits que nous venons de rapporter ici, & des méthodes ordinaires de procéder à la préparation de l'esprit de nitre dulcifié, que nous exposerons-là. Voyez *Acide nitreux* à l'article NITRE.

Quoiqu'il ne soit pas clair encore que l'éther nitreux soit toujours mêlé d'un peu d'acide, cependant comme cela est très-possible, on doit, pour être plus assuré d'avoir l'éther pur, le laver avec une eau chargée d'alkali fixe, selon ce qui est prescrit dans les livres.

Les vertus médicinales de cet éther ne sont pas constatées encore par un grand nombre d'observations; on est très-fondé à le regarder, en attendant, comme absolument analogue, à cet égard, à l'éther de Fobrenius.

M. Navier a aussi obtenu de l'éther, en substituant une dissolution de fer dans l'acide nitreux pur, dans une expérience d'ailleurs semblable par toutes ses circons-

tances à celle que nous avons rapportée au commencement de cet article. Cet éther diffère de celui qui est produit par l'acide nitreux pur, en ce qu'il acquiert dans l'espace d'environ trois semaines, une couleur rouge qui est due à quelques particules de fer, &c. Cette dernière expérience, avec toutes ces circonstances & dépendances, n'apprend rien; chose très-ordinaire aux expériences tentées sans vue. (b)

ETHERÉE, adj. (*Physique.*) se dit de ce qui appartient à l'éther, ou qui tient de la nature de l'éther. *Espaces éthérés*, sont ceux que l'éther occupe; *matière éthérée*, est la matière de l'éther, &c. (O)

ETHICOPROSCOPTES, *Ethicoproscoptæ*, (*Hist. ecclési.*) nom par lequel S. Jean Damascène, dans son traité des hérésies, a désigné certains sectaires qui erroient sur les matières de morale, & sur les choses qu'on doit faire ou éviter, blâmant des choses louables & bonnes en elle-mêmes, & en prescrivant ou pratiquant d'autres mauvaises, ou criminelles. Ce nom au reste convient moins à une secte particulière, qu'à tous ceux qui altèrent la saine morale, soit par relâchement, soit par rigorisme. (G)

ETHIOPIE, (*Geog.*) vaste contrée qui fait même la plus grande partie de l'Afrique, & celle qui s'avance davantage, tant vers l'orient que vers le midi principalement.

Les anciens reconnoissoient deux sortes d'Ethiopiens, ceux d'Asie & ceux d'Afrique. Hérodote les distingue en termes formels; & voilà pourquoi dans les écrits de l'antiquité, le nom d'*Ethiopie* est commun à divers pays d'Asie & d'Afrique; voilà pourquoi ils ont donné si souvent le nom d'*Indiens* aux Ethiopiens, & le nom d'*Ethiopiens* aux véritables Indiens. Dans Procope, par exemple, l'*Ethiopie* est appelée *Inde*. Voyez-en les raisons dans les observations de M. Freret.

Le Chusistan montre peut-être les premières habitations des Ethiopiens, pendant que l'Inde & l'Afrique nous apprennent leurs divisions: aussi M. Huet soutient fortement contre Bochart, que dans l'écriture l'*Ethiopie* est désignée par la terre de

de Chus. Voyez-en les preuves dans son histoire du paradis terrestre.

Les Grecs s'embarrassant peu de la science géographique, nommerent *Ethiopiens* tous les peuples qui avoient la peau noire ou balancée : c'est pour cela qu'ils appelerent les Colches *Ethiopiens*, & la Colchide *Ethiopie*. Mais Ptolomée est bien éloigné d'être tombé dans de pareils écarts : on lui doit au contraire la division la plus exacte & la plus méthodique qu'il y ait de l'ancienne *Ethiopie*. Voyez sa géographie, liv. IV. ch. vij. viij & jx.

L'*Ethiopie* est illustre dans l'antiquité à plusieurs égards ; & comme il ne se trouve guere sous le ciel aucun peuple (ainsi qu'il n'y a presque aucune grande maison) qui ne se fasse gloire à présent, ou qui ne se soit autrefois vanté d'être plus ancien que ses voisins, les *Ethiopiens* disputèrent aux *Egyptiens* la primauté de l'ancienneté, & ils étoient fondés à la prétendre suivant M. l'abbé Fourmont, Voyez sa dissertation à ce sujet dans les *Mémoires de l'Académie des Belles-Lettres*, tome VII.

Nos géographes ne s'accordent point sur les pays que l'on doit nommer l'*Ethiopie* ; il me paroît seulement que l'opinion la plus reçue, fondée ou non, donne pour bornes à l'*Ethiopie* moderne la mer rouge, la côte d'Anjan & le Zanguebar à l'orient, le Monoemugi & la Caffrerie au midi, le Congo à l'occident, la Nubie & l'*Egypte* au septentrion. Voyez la méthode géographique de l'abbé Lenglet Dufresnoy.

Malgré la prodigieuse chaleur qui regne dans cette immense contrée, & malgré sa position sous la zone torride, elle est néanmoins par-tout habitée, contre l'opinion des anciens ; & les plus grandes rivières de l'Afrique, le Nil & le Niger, y ont leur source. Voyez les descriptions de l'Afrique de nos voyageurs.

On divise tout ce vaste pays en deux parties générales, savoir la haute & la basse *Ethiopie*. La haute *Ethiopie* est la partie la plus septentrionale, & en même temps la plus orientale ; elle renferme la Nubie, l'Abyssinie, les Giaques ou Galles, & les côtes d'Abex, d'Ajan, & de Zanguebar. La basse *Ethiopie* s'étend le plus vers le midi & vers le couchant ; elle renferme le Mono-

Tomc XIII.

mugi, le Monomotapa, & les grandes régions de Biafara, de Congo, & des Caffres. Les Portugais ont découvert depuis environ deux siècles & demi cette basse *Ethiopie*, qui étoit presque entièrement inconnue aux anciens. Voyez l'histoire de la découverte des Portugais en Afrique.

L'*Ethiopie* entière est entre le 14 degré de latitude septentrionale, & le 35 de latitude méridionale. Sa longitude est entre les degrés 33 & 85. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

\* ETHIOPIENS, s. maf. plur. (PHILOSOPHIE DES) *Hist. de la philosop.* Les *Ethiopiens* ont été les voisins des *Egyptiens*, & l'histoire de la philosophie des uns n'est pas moins incertaine que l'histoire de la philosophie des autres. Il ne nous est resté aucun monument digne de foi sur l'état des sciences & des arts dans ces contrées. Tout ce qu'on nous raconte de l'*Ethiopie* paroît avoir été imaginé par ceux qui, jaloux de mettre Appollonius de Tyane en parallèle avec Jesus-Christ, ont écrit la vie du premier d'après cette vue.

Si l'on compare les vies de la plupart des législateurs, on les trouvera calquées à peu près sur un même modele ; & une règle de critique qui seroit assez sûre, ce seroit d'examiner scrupuleusement ce qu'elles auroient chacune de particulier, avant que de l'admettre comme vrai, & de rejeter comme faux tout ce qu'on y remarqueroit de commun. Il y a une forte présomption que ce qu'on attribue de merveilleux à tant de personnages différens, n'est vrai d'aucun.

Les *Ethiopiens* se prétendoient plus anciens que les *Egyptiens*, parce que leur contrée avoit été plus fortement frappée des rayons du soleil qui donno la vie à tous les êtres.

D'où l'on voit que ces peuples n'étoient pas éloignés de regarder les animaux comme des développemens de la terre mise en fermentation par la chaleur du soleil, & de conjecturer en conséquence que les especes avoient subi une infinité de transformations diverses, avant que de parvenir sous la forme où nous les voyons ; que dans leur première

Ee

origine les animaux naquirent isolés; qu'ils purent être ensuite mâles tout à la fois & femelles, comme on en voit encore quelques-uns; & que la séparation des sexes n'est peut-être qu'un accident, & la nécessité de l'accouplement qu'une voie de génération analogue à notre organisation actuelle. *V. Part. DIEU.*

Quelles qu'aient été les prétentions des *Ethiopiens* sur leur origine, on ne peut les regarder que comme une colonie d'*Egyptiens*; ils ont eu, comme ceux-ci, l'usage de la circoncision & des embaumemens; les mêmes vêtemens; les mêmes coutumes civiles & religieuses; les mêmes dieux, *Hammon*, *Pan*, *Hercule*, *Isis*; les mêmes formes d'idoles; le même hiéroglyphe; les mêmes principes; la distinction du bien & du mal moral; l'immortalité de l'âme & les métempsycofes; le même clergé, le sceptre en forme de soc, &c. en un mot si les *Ethiopiens* n'ont pas reçu leur sagesse des *Egyptiens*, il faut qu'ils l'eussent transmise la leur; ce qui est sans aucune vraisemblance: car la philosophie des *Egyptiens* n'a point un air d'emprunt; elle tient à des circonstances inaltérables, c'est une production du sol; elle est liée avec les phénomènes du climat par une infinité de rapports. Ce seroit en *Ethiopie*, *proles sine matre creata*: on en rencontre les causes en *Egypte*; & si nous étions mieux instruits, nous verrions toujours que tout ce qui est, est comme il doit être, & qu'il n'y a rien d'indépendant, ni dans les extravagances des hommes, ni dans leurs vertus.

Les *Ethiopiens* s'avoient autant inférieurs aux *Indiens*, qu'ils se prétendoient supérieurs aux *Egyptiens*; ce qui me prouve, contre le sentiment de quelques auteurs, qu'ils devoient tout à ceux-ci & rien aux autres. Leurs *Gymnosophistes*, car ils en ont eu, habitoient une petite colline voisine du Nil; ils étoient habillés dans toutes les saisons à peu près comme les *Athéniens* au printemps. Il y avoit peu d'arbres dans leur contrée, on y remarquoit seulement un petit bois où ils s'assembloient pour délibérer sur le bonheur général de l'*Ethiopie*. Ils regardoient le Nil comme le plus puissant des dieux: c'étoit, selon eux, une divinité terre & eau. Ils n'avoient point

d'habitations; ils vivoient sous le ciel: leur autorité étoit grande; c'étoit à eux qu'on s'adressoit pour l'expiation des crimes. Ils traitoient les homicides avec la dernière sévérité. Ils avoient un ancien pour chef. Ils se formoient des disciples, &c.

On attribue aux *Ethiopiens* l'invention de l'astronomie & de l'astrologie; & il est certain que la sérénité continuelle de leur ciel, la tranquillité de leur vie, & la température toujours égale de leur climat, ont dû les porter naturellement à ce genre d'études.

Les phases différentes de la lune sont, à ce qu'on dit, les premiers phénomènes célestes dont ils furent frappés; & en effet les inconstances de cet astre me semblent plus propres à incliner les hommes à la méditation, que le spectacle constant du soleil, toujours le même sous un ciel toujours serein. Quoique nous ayons l'expérience journalière de la vicissitude des êtres qui nous environnent, il semble que nous nous attendions à les trouver constamment tels que nous les avons vus une première fois; & quand le contraire est arrivé, nous le remarquons avec un mouvement de surprise: or l'observation & l'étonnement sont les premiers pas de l'esprit vers la recherche des causes. Les *Ethiopiens* rencontrèrent celle des phases de la lune; ils assurèrent que cet astre ne brille que d'une lumière empruntée. Les révolutions & même les irrégularités des autres corps célestes, ne leur échappèrent pas; ils formèrent des conjectures sur la nature de ces êtres; ils en firent des causes physiques générales. Ils leur attribuèrent différens effets, & ce fut ainsi que l'astrologie naquit parmi eux de la connoissance astronomique.

Ceux qui ont écrit de l'*Ethiopie* prétendent que ces lumières & ces préjugés passèrent de cette contrée dans l'*Egypte*, & qu'ils ne tardèrent pas à pénétrer dans la *Lybie*: quoiqu'il en soit, le peuple par qui les *Lybiens* furent instruits, ne peut être que de l'ancienneté la plus reculée. *Atlas* étoit de *Lybie*. L'existence de cet astronome se perd dans la nuit des temps: les uns le font contemporain de Moïse: d'autres le confondent avec *Enoch*: si l'on

suit un troisième sentiment, qui explique fort bien la fable du ciel porté sur les épaules d'Atlas; ce personnage n'en sera que plus vieux encore; car ces derniers en font une montagne.

La philosophie morale des *Ethiopiens* se réduisoit à quelques points, qu'ils enveloppoient des voiles de l'énigme & du symbole: « Il faut, disoient-ils, adorer les dieux, ne faire de mal à personne, s'exercer à la fermeté, & mépriser la mort: la vérité n'a rien de commun ni avec la terreur des arts magiques, ni avec l'appareil imposant des miracles & du prodige: la tempérance est la base de la vertu: l'excès dépouille l'homme de sa dignité: il n'y a que les biens acquis avec peine dont on jouisse avec plaisir: le faste & l'orgueil sont des marques de petitesse: il n'y a que vanité dans les visions & dans les songes, &c. »

Nous ne pouvons dissimuler que le philosophe, qui fait honneur de cette doctrine aux *Ethiopiens*, ne paroisse s'être proposé secrètement de rabaisser un peu la vanité puérile de ses concitoyens qui renfermoient dans leur petite contrée toute la sagesse de l'univers.

Au reste en faisant des *Ethiopiens* l'objet de ses éloges, il avoit très-bien choisi. Dès le temps d'Homère, ces peuples étoient connus & respectés des Grecs, pour l'innocence & la simplicité de leurs mœurs. Les dieux même, selon leur poète, se plaisoient à demeurer au milieu d'eux. *Ἰὼν... πρὸς ἀνθρώπων ἀγένητος... Ἰὼν δ' ἄνα κτήν... Jupiter s'en étoit allé chez les peuples innocens de l'Ethiopie, & avec lui tous les dieux.* *Iliad.*

**ÉTHIOPIQUE**, adj. (Chronolog.) Année éthiopique, est une année solaire, composée de douze mois de trente jours, & de cinq jours ajoutés à la fin. Voyez l'article AN.

**ETHIQUE**, subst. fém. est la science des mœurs. Ce mot qui n'est plus usité, ou dont on ne se sert que très-rarement pour désigner certains ouvrages, comme l'*Ethique* de Spinoza, &c. vient du grec *ἠθικός*, mœurs. Voyez MORALE, DROIT NATUREL, &c.

**ETHMOÏDALE**, adj. en Anatomie; est

le nom d'une des sutures du crâne humain. V. CRANE.

Les sutures ordinaires sont celles qui séparent les os du crâne d'avec les os des joues: il y en a quatre, la transverse, l'*ethmoïdale*, la sphéroïde, & la zygomatique. Voyez SUTURE.

L'*ethmoïdale* tire son nom de ce qu'elle regne autour de l'os ethmoïde. Voy. ETHMOÏDE. (L)

**ETHMOÏDE**, adj. pris subst. (*Osteolog.*) os situé à la partie antérieure de la base du crâne, & qui se trouve comme enchâssé dans une échancrure particulière du coronal: il est presque tout placé dans les narines, dont il forme la cloison.

Son nom d'*ethmoïde*, c'est-à-dire, *cribleux*, lui a été donné parce qu'en le regardant du côté du crâne, il paroît percé d'une infinité de trous, comme un crible.

Il est joint avec le coronal, l'os sphéroïde, les os du nez, les os maxillaires, les os unguis, les os du palais, & le vomer. Voyez tous ces mots.

On a beaucoup de peine à séparer l'os *ethmoïde* sans le briser; cependant l'on y doit réussir en s'y prenant avec adresse, & sur-tout en choisissant une de ces têtes seches qui ont les engrenures lâches.

Quoique sa figure soit irrégulière, on peut dire néanmoins qu'elle approche plus de la cuboïde que de toute autre; mais il vaut mieux le considérer simplement dans sa face externe & dans sa face interne.

Étant examiné dans sa face externe, il présente trois parties; une supérieure, une moyenne, & une inférieure.

La partie supérieure, qui est la plus petite & la plus connue, passe derrière l'épine frontale, s'élève dans la cavité du crâne, & porte le nom de *crista galli*, crête de coq. La partie moyenne occupe toute la portion des narines qui est entre les deux orbites; elle est composée d'un grand nombre de lames osseuses, fines & très-cassantes, qui forment par leur disposition plusieurs cellules & anfractuosités irrégulières. La partie inférieure comprend toute la base osseuse qui sépare la cavité des narines.

Il se trouve du côté de la cloison, une



rainure où les cellules de l'os *ethmoïde* s'ouvrent pour communiquer dans le nez ; car dans tout le reste de la portion cellulaire, les cellules sont fermées pour la plupart par les os voisins auxquels cette portion se trouve jointe. En effet, elles sont fermées en haut par le coronal, & les sinus frontaux s'abouchent par devant avec ces cellules. Dans la partie postérieure & dans la partie inférieure, ces cellules sont fermées par l'os sphénoïde & par les maxillaires. Enfin dans la partie externe du côté de l'orbite, ces cellules sont fermées par l'os unguis & par une lame fort égale, & dont les anciens faisoient un os particulier qu'ils ont nommé *os planum*.

On considère dans la face interne de l'os *ethmoïde*, une lame nommée *cribleuse* ; les trous qui s'y trouvent, retiennent le nom des nerfs olfactifs qui y passent. Cette lame est traversée suivant sa longueur par l'éminence nommée *crête de coq*, dont j'ai parlé ci-dessus.

Ingrassias, né en Sicile en 1510, mort en 1580, savant anatomiste, à qui l'ostéologie doit beaucoup de bonnes choses, est le premier qui ait donné une description exacte de l'*ethmoïde*, dans ses *commentaires sur le livre des os*, de Galien. Son ouvrage fut imprimé à Palerme en 1603, *in-fol.* & est devenu très-rare. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

ETHNA, ou MONT GIBEL, (*Géogr. Hist. nat.*) *Æthna*, montagne de Sicile. La hauteur de son sommet est de trente mille pas : elle occupe un terrain de soixante milles. Le terroir des environs est gras & fertile ; l'ouverture du volcan a douze milles de circuit : le gouffre effroyable, par les flammes & la fumée qui sortent du fond & des côtés, est appelé le *crater de l'Ethna*. Le pere Kircher compte dix-huit éruptions jusqu'en 1650. On observe dans sa hauteur trois régions ; la première appelée *regio culta*, ou *région cultivée* ; la 2<sup>e</sup> *sylvosa*, ou *des bois* ; la 3<sup>e</sup> *deserta*, *déserte*. Il y a la même différence entre ces trois régions pour la température & les productions naturelles, qu'entre les trois zones froide, tempérée & torride. Arrivé à la cime du volcan, l'auteur du voyage de Naples, M. Bry-

done (1773,) vit avec surprise que le nombre des étoiles apparentes sembloit considérablement augmenté, & qu'elles brilloient d'une lumière plus éclatante. La voie lactée paroissoit une flamme vive, qui occupoit la voûte du firmament d'un point de son diamètre à l'autre : l'œil seul decouvroit des groupes d'étoiles, dont on n'appercevoit nulle trace dans les régions inférieures.

L'aiguille aimantée a subi une extrême agitation sur ce sommet de la montagne. Elle n'a repris sa direction naturelle vers le nord qu'avec peine & après assez longtemps.

Le chanoine Rupéro dit, à cette occasion, à M. Brydone, que dès que l'éruption de 1755 eut cessé, il avoit placé une boussole sur la lave ; que l'aiguille avoit été violemment agitée ; qu'elle avoit perdu sa vertu magnétique, & qu'il avoit fallu la retoucher de nouveau.

M. Brydone, anglois, visita la Sicile en 1770. Il a donné depuis la relation de son voyage, en 2 vol. *in-8°*. à Londres. Un homme de lettres à Paris le traduit : la description de l'*Æthna* est la partie la plus intéressante de ce voyage.

Les phénomènes de ce volcan offrent un spectacle effrayant. Nous allons en citer quelques traits pris au hasard. D'immenses torrens d'eau bouillante engloutissent quelquefois des milliers d'hommes, & anéantissent pour plusieurs années la verdure & la végétation du pays. Il est arrivé qu'un fleuve de lave enflammée, de dix milles de largeur & d'une hauteur énorme a remonté tout à coup l'océan ; & l'on a vu ces fleuves d'éléments si contraires, se combattre d'une manière terrible. L'*Æthna* lance des rochers de feu à la hauteur de plusieurs milliers de pieds. Les effets de la lave sont très-extraordinaires : on l'a vu escalader des murs de soixante pieds de haut ; fondre les églises, les palais, les villages, & réduire en fusion tous ces corps ; frapper contre une montagne & la percer de part en part ; se glisser dans les cavernes qui étoient au dessous d'un vignoble, & le transporter à une distance considérable.

La ville de Catane, qui a été détruite

plusieurs fois par ce volcan, & qui probablement le fera de nouveau, avoit besoin d'un port. Une éruption qui arriva dans le seizième siècle lui en donna un très-commode. Il n'est pas possible d'imaginer les ravages de la lave en 1770. Celle de l'éruption de 1766 n'étoit pas encore refroidie, & elle forma pour son lit des sillons de 200 pieds de profondeur. Enfin nous ajouterons ici que la simple vapeur de ce volcan, qu'on a comparé à l'enfer, extermine les bergers & les troupeaux sur les montagnes, brûle & fracasse les arbres, & met en feu les maisons qu'elle rencontre.

Tout ce qu'on vient de dire n'est rien en comparaison de la description qu'on trouve dans ce voyage de l'éruption de 1669.

Il arrive continuellement des révolutions sur l'*Ethna*; & lorsque le volcan y éclata pour la première fois, il est probable que la base immense de cette montagne s'élevait en s'arrondissant & formait un seul cône.

Depuis cette époque, les différentes éruptions ont produit un grand nombre de collines placées de tous côtés sur les flancs de l'*Ethna* autour du volcan. Il est assez singulier de voir ces petites montagnes croître peu à peu sur la surface de la grande. Quelques-unes n'ont pas moins de sept à huit mille pieds de tour: chaque éruption en crée une nouvelle, jusqu'à ce que les fondemens caverneux de ce gouffre souterrain s'écroulant, elles sont englouties pour la plupart dans l'abîme; & alors la lave, les cendres, les pierres & les autres matières que vomit le volcan, recommencent à faire dans les environs, des tertres qui se grossissent insensiblement.

L'*Ethna* a été souvent mesuré; mais la différence énorme qui se trouve dans les résultats divers, empêche qu'on ne puisse en adopter aucun. M. Brydone vouloit en calculer géométriquement l'élévation; mais il ne put pas même trouver un quart de nonante dans le lieu où sont établis les académiciens de l'*Ethna*; les uns disent qu'il est élevé de huit; d'autres de six; d'autres de quatre milles.

La végétation de cette montagne n'est

pas moins extraordinaire: on y voit des arbres d'une grosseur énorme; & entr'autres, un châtaigner de deux cents pieds de tour. Il n'y a rien de plus poétique que le tableau que nous offre cet auteur de la beauté du lever du soleil, & de la vue immense & variée dont on jouit sur le sommet de l'*Ethna*. *Gal. lit n°. 12. 1774. (C).*

ETHNARQUE, f. m. (*Hist. ancien.*) est le prince, d'une nation. Voyez TÉTRARQUE.

Ce mot est formé du grec ἔθνος, nation, & ἀρχή, commandement.

Les termes d'*ethnarque* & de *tétrarque* ne sont point synonymes pour ceux qui connoissent le partage fait par Auguste du royaume d'Hérode. Auguste déclara Archelaüs, non héritier de tout le royaume de son père, mais seulement *ethnarque*, ou prince de la nation des Juifs; & il lui donna sous ce titre la Judée, l'Idumée & la Samarie, ce qui composoit la moitié du royaume d'Hérode le Grand; il partagea en deux l'autre moitié, & il donna à Antipas la Galilée & la Pérée, ou le pays d'au delà du Jourdain. Il donna à Philippe, l'Iturée, la Traconite & la Batanée. Ces deux princes, n'ayant chacun que la quatrième partie du royaume de leur père, furent nommés *tétrarques*, & leur portion, *tétrarchie*. Ceux qui ont entendu autrement ces termes, se sont éloignés de leur vraie signification. Voyez Joseph, Pezron dans son *Histoire Evangelique*; Bafnage & Prideaux dans leurs *Histoires des Juifs*.

ETHNOPHRONES, adject. masc. pl. (*Hist. ecclési.*) hérétiques qui s'éleverent dans le vij siècle, & qui prétendirent concilier la profession du Christianisme avec la pratique des cérémonies superstitieuses du paganisme, telles que l'astrologie judiciaire, les sorts, les augures, & les autres espèces de divination. Ils pratiquoient aussi toutes les expiations des gentils, célébroient toutes leurs fêtes, & observoient religieusement tous leurs jours, leurs lunes, leurs temps, & leurs saisons; delà leur vint le nom d'*Ethnophrones*, composé du grec ἔθνος, nation, gentil, payen; & de φρήν, opinion, sentiment; c'est-à-dire, *sectaires* qui conservoient les sentimens des gentils ou

chrétiens paganifans. S. Jean Damasc. *heraf.* 1 n. 94. (G)

ETHOPEE, f. f. (*Rhétor.*) *ethopæia* ou *ethopia*; qu'on appelle aussi *éthologie*; figure de rhétorique. C'est une description, un portrait des mœurs, passions, génie, tempérament, &c. de quelque personne. Voy. HYPOTIPOSE.

Ce mot est formé du grec *ἦθος*, mœurs, coutumes; & de *ποιῶ*, facio, fingo, describo. Quintilien, liv. IX. ch. ij. appelle cette figure *imitatio morum alienorum*: nous la nommons portrait ou caractère.

Tel est ce beau passage où Salluste fait le portrait de Catilina: *suit magna vi & animi & corporis, sed ingenio malo, pravoque*, & le reste, qu'on peut voir dans cet historien. Nous en citerons ici deux autres également admirables. L'un est le portrait de Cromwel, tracé par M. Bossuet dans son *oraison funebre de la reine d'Angleterre*. "Un homme, dit-il, s'est trouvé d'une profondeur d'esprit incroyable; hypocrite raffiné autant qu'habile politique, capable de tout entreprendre & de tout cacher: également actif & infatigable dans la guerre & dans la paix, qui ne laissoit rien à la fortune de ce qu'il pouvoit lui ôter par conseil & par prévoyance; mais au reste si vigilant & si prêt à tout, qu'il n'a jamais manqué les occasions qu'elle lui a présentées: enfin un de ces esprits remuans & audacieux, qui semblent être nés pour changer le monde."

L'autre est la peinture que Sarrasin a faite de ce Walstein, si fameux dans le dernier siècle. "Albert Walstein, dit-il, eut l'esprit grand & hardi, mais inquiet & ennemi du repos; le corps vigoureux & haut, le visage plus majestueux qu'agréable. Il fut naturellement fort sobre, ne dormant presque point, travaillant toujours; surmontant les incommodités de la goutte & de l'âge, par la tempérance & par l'exercice; supportant aisément la faim, fuyant les délices, parlant peu & pensant beaucoup; écrivant lui-même toutes les affaires; vaillant & judicieux à la guerre, admirable à lever & à faire subsister les armées; sévère à faire punir les soldats, prodigue à les récompenser, pourtant

, avec choix & dessein; toujours ferme contre le malheur; civil dans le besoin, ailleurs fier & orgueilleux; ambitieux sans mesure; envieux de la gloire d'autrui, jaloux de la sienne; implacable dans la haine, cruel dans la vengeance; prompt dans la colère; ami de la magnificence, de l'ostentation & de la nouveauté; extravagant en apparence, mais ne faisant rien sans dessein, & ne manquant jamais du prétexte du bien public, quoiqu'il rapportât tout accroissement de sa fortune; méprisant la religion, qu'il faisoit servir à sa politique; artificieux au possible, & principalement à paroître désintéressé: au reste très-curieux & très-clairvoyant dans les desseins des autres; très-avisé à conduire les siens, sur-tout adroit à les cacher; & d'autant plus impénétrable, qu'il affectoit en public la candeur & la sincérité, & blâmoit en autrui la dissimulation, dont il se servoit en toutes choses."

On divise l'éthopée en *prosographie*, & *éthopée* proprement dite. La première est une description du corps, de la contenance, de la figure, de l'ajustement, &c. L'autre est le portrait de l'esprit & du cœur. Celui de Walstein, que nous venons de citer, réunit toutes ces parties. (G)

## E T I

ETIENNE, (SAINT-) *Géog. mod.* ville du Forez en France: elle est située sur le ruisseau de Furens. *Long.* 22. *lat.* 45. 22.

ETIENNE D'AGEN, (Saint-) *Géog. mod.* ville de l'Agénois dans la Guienne, en France.

ETIENNE D'ARGENTON, (Saint-) *Géog. mod.* ville du Berri en France: elle appartient à l'élection de la Châtre.

ETIENNE DE LAUZUN, (Saint-) *Géog. mod.* ville de l'Agénois dans la Guienne, en France.

ETIENNE (l'Ordre de saint), de Toscane, fut institué le 2 août 1554, par le grand duc Côme de Médicis, à l'occasion d'une victoire qu'il venoit de remporter à Marciano.

Le pape Pie IV confirma cet ordre par une bulle du premier février 1561.

Les chevaliers s'obligerent de défendre les côtes de Toscane des descentes & des incursions des Turcs & des Maures de Barbarie.

La croix de cet ordre est à huit pointes émaillée de gueules, attachée par trois chaînons à une chaîne, le tout d'or. (G. D. L. T.)

ETIENNE, (*Histoire d'Angleterre.*) Si les usurpateurs peuvent faire oublier le vice de leur élévation, ce n'est qu'à force de vertu, de bienfaisance, de justice, de générosité : mais il est rare & presque sans exemple qu'un usurpateur consente à ne point régner en tyran. Toutefois Etienne qui n'avoit au trône Britannique que des prétentions fort éloignées, & que la force & l'intrigue y placèrent au préjudice de celui qui seul y avoit de légitimes droits, fut plus équitable, plus généreux, plus clément, plus zélé pour les loix & le bien de ses sujets, que ne le sont communément les usurpateurs. Son regne fut très-orageux : la guerre que ses concurrens lui déclarèrent ; les complots que les grands formèrent contre lui ; les soulèvemens exécutés par les prélats, irrités de la résistance qu'il opposoit à leur cupidité & à leur ambition, ne l'empêchèrent point de travailler, autant que les circonstances le lui permirent, au bien être & à la gloire de la nation. Henri I, peu d'années avant sa mort, se voyant sans enfans habiles à lui succéder, avoit obligé sa fille Mathilde, veuve de l'empereur Henri V, d'épouser Geofroi, comte d'Anjou, surnommé *Plantagenet*, fils de Foulques, alors roi de Jérusalem ; Henri I crut avoir fixé le sceptre dans sa maison, lorsque Mathilde eut un enfant de son nouvel époux. A peine cet enfant fut né que son aïeul Henri exigea de tous ses sujets, Anglois & Normands, qu'ils prêtassent au jeune prince serment de fidélité, se défiant sans doute de la validité d'un semblable serment qu'il avoit fait prêter à sa fille Mathilde ; mais les Anglois n'eurent pas plutôt vu Henri dans le tombeau, qu'oubliant leur serment, ils regarderent comme indigne de la nation d'obéir au fils de Geoffroi, qu'ils croyoient incapable de gouverner sagement le royaume pendant la minorité

de son fils. D'ailleurs, quoique douée de talens peu communs, Mathilde n'avoit point celui de faire aimer sa puissance ; elle ne savoit au contraire que se faire craindre & haïr, par la hauteur & la fierté de son caractère. Etienne, comte de Boulogne, fut celui sur lequel la nation entière jeta les yeux pour remplir le trône vacant. Adele sa mere, fille de Guillaume le conquérant, avoit eu du comte de Blois, son époux, quatre enfans : l'aîné, par des défauts naturels qui le rendoient incapable de tout, fut condamné, dès son enfance, à vivre dans l'obscurité ; Thibaud, qui étoit le second, recueillit la succession paternelle ; & Etienne, qui étoit le troisieme, fut envoyé, avec Henri son jeune frere, à la cour du roi d'Angleterre, son oncle. Henri I, enchanté des talens & des grandes qualités du jeune Etienne, eut pour lui la plus vive tendresse & s'attacha à l'enrichir & à le rendre l'un des plus puissans seigneurs de ses états. Ce ne fut même qu'à sa sollicitation qu'il retira Henri du monastere de Clugni pour lui donner l'abbaye de Glaston, & quelque temps après l'évêché de Winchester. Etienne, pénétré de reconnoissance, parut entièrement dévoué aux volontés du roi son oncle, & fut le premier à prêter serment à Mathilde, ainsi qu'à son fils ; mais, comme le reste des Anglois, il ne se souvint plus, après la mort du roi, de ce même serment, qu'il prétendit n'avoir donné que forcément ; & il entrevit que si dès-lors il aspirait au trône, il eût trop maladroitement agi, s'il eût manifesté ses vues. Quoi qu'il en soit, avant même que Mathilde se doutât que son fils pût avoir des concurrens, les évêques qui s'étoient montrés les plus empressés à jurer un inviolable fidélité au fils du comte Geoffroi, furent les premiers à donner l'exemple du parjure : ils s'assemblerent ; & gagnés par les émissaires d'Etienne, en vertu du pouvoir spirituel, qui dans ces temps de superstition étoit indéfini, ils délièrent les citoyens du serment de fidélité qu'ils avoient prêté au jeune Henri, & proclamèrent Etienne de Blois souverain d'Angleterre & duc de Normandie. Cette infidélité, qui de nos jours seroit atroce, ne paroît



soit alors avoir rien de répréhensible ; puisque les évêques ne faisoient que suivre l'exemple , & trop souvent , les ordres absolus du souverain pontife qui prétendoit avoir le droit de disposer à son gré des couronnes ; d'ailleurs , la hauteur de Mathilde & son indocilité aux superstitions , ne lui concilioient pas les suffrages des évêques , persuadés que , par reconnaissance , le roi qu'ils proclamoient , ajouterait à leur puissance , déjà trop étendue , & qu'il leur feroit part des affaires les plus importantes du gouvernement. Leurs conjectures étoient bien réfléchies , mais ils furent trompés ; & la douleur qu'ils en ressentirent , les porta dans la suite aux excès les plus violens de haine & de vengeance.

Cependant si le Clergé Britannique se vit frustré dans les espérances , le peuple eut des grâces à rendre aux évêques qui avoient déposé le sceptre dans les mains les plus dignes de le porter. Ses ennemis même les plus envenimés , ne pouvoient s'empêcher de reconnoître ses belles qualités. Il employa le premier jour de son règne à répandre sur les grands & le peuple , des bienfaits que tout autre souverain eût regardé peut-être comme des sacrifices nuisibles à la royauté ; car il permit aux grands de fortifier leurs châteaux ; & cette permission , dont ils abusèrent ensuite , devint funeste par les troubles que ces forts perpétuèrent. Il rétablit aussi toutes les chartes populaires , accordées par ses prédécesseurs , tombées en désuétude , ou révoquées en différentes circonstances. La rébellion des Normands l'obligea , dès l'année suivante , à passer dans cette province , où sa présence éteignit les factions , & qu'il céda à son fils Eustache ; ne voulant s'occuper désormais que du soin de gouverner son royaume.

Tandis qu'*Etienne* prenoit les moyens les plus surs de remplir ses projets , Mathilde n'attendoit que l'occasion de le renverser du trône & de faire valoir ses droits , ou plutôt ceux de Henri son fils. Elle avoit en Angleterre un grand nombre de partisans ; & le roi d'Ecosse son parent , qui s'étoit ligué avec elle , entra inopinément à la tête d'une formidable armée dans le Northumberland ,

où il se préparoit à mettre tout à feu & à sang , lorsque Thurston , archevêque d'York arrêta ses progrès. Thurston , homme fier , sanguinaire , & plus fait au métier des armes qu'exercé à manier la croûte , se mit à la tête de l'armée d'*Etienne* , marcha contre les Ecossois , les combattit , remporta la victoire ; & abusant avec autorité de l'état des vaincus , déshonora son triomphe par la férocité de sa vengeance , & par les cruautés qu'il commit de sang froid sur les malheureux Ecossois , que la mort n'avoit point dérobés à sa barbarie. Pendant que l'archevêque Thurston repoussoit le roi d'Ecosse , *Etienne* dissipoit les factieux qui s'étoient attroupés dans le sein de ses états ; à force de sagesse , de vigilance , & surtout par ses bienfaits , il parvint à rétablir le calme. Mais ces jours de tranquillité durèrent peu : la défaite des Ecossois n'avoit pas découragé Mathilde qui fondeoit toujours ses espérances sur les droits de son fils , & plus encore sur l'esprit factieux des partisans qu'elle avoit en Angleterre , & qui attendoient avec impatience que les circonstances leur permissent de se déclarer hautement , & de prendre les armes contre leurs souverains. Sans y penser , *Etienne* fournit à cette foule de mécontents , les moyens de se réunir & de couvrir d'un voile respectable la véritable cause de leur rébellion. Irrités de n'avoir dans l'état d'autre fonction que celle de leur ministère , les prélats cherchèrent à le consoler du défaut de considération par un luxe fastueux , par l'orgueil le plus révoltant , & par une magnificence qu'ils affichèrent avec d'autant plus de hauteur lorsqu'ils paroissoient à la cour , qu'ils croyoient par ce ton d'insolence en imposer au roi , comme ils en imposèrent au peuple. Mais *Etienne* , moins jaloux qu'indigné de cet excès d'ostentation , entreprit de réprimer les évêques , & de les obliger à une modération plus honnête & plus analogue à leur état. Les réglemens qu'il prescrivit à ce sujet soulevèrent le clergé : les évêques sur-tout , accoutumés au faste de l'opulence , & ne songeant qu'avec indignation aux bornes dans lesquelles on vouloit les renfermer , s'assemblèrent tumultuairement ; & dans la première chaleur de leur ressentiment , ils

ils ne se proposèrent rien moins que d'excommunier le roi ; mais la crainte d'être châtiés , balançant leur colere , retint leurs foudres spirituelles ; & préférant à des démarches violentes des trames plus cachées , ils inviterent la comtesse Mathilde à venir détrôner *Etienne* & donner des secours à l'église opprimée. Mathilde reçut avec transport la députation des évêques ; saisit avidement l'occasion qu'ils lui offroient , & se hâta , quoique très-peu accompagnée , de rentrer en Angleterre , où bien-tôt sa présence alluma le feu de la guerre civile.

Informé de l'arrivée de son ennemie , *Etienne* rassembla ses troupes , & marcha vers Arundel. Mathilde , qui s'étoit renfermée dans cette place , qu'elle n'avoit point eu le temps de fortifier , n'opposa qu'une foible résistance à l'armée royale , qui s'empara d'Arundel , & fit Mathilde prisonniere. *Etienne* , moins prudent que généreux , rendit la liberté à sa rivale ; & celle-ci ne profita de ce bienfait que pour porter des coups plus assurés au roi : elle prit la route de Walingfort , & de-là se rendit à Lincoln , où elle rassembla les principaux d'entre ses partisans , & où elle fut bientôt jointe par une foule de mécontents. *Etienne* qui alors , mais trop tard , se repentit d'avoir laissé respirer sa rivale , fit d'inutiles efforts pour éteindre la révolte & désarmer les factieux : il échoua dans ses projets ; & il ne lui resta d'autre ressource que celle de réduire , par les armes , des rebelles que sa clémence n'avoit fait qu'irriter. Dans l'espérance de triompher une seconde fois de Mathilde & de la prendre prisonniere , il alla lui-même l'assiéger à Lincoln : mais cette place étoit mieux gardée & mieux fortifiée qu'Arundel ; & le comte de Gloucester , frere naturel de Mathilde , non-seulement força l'armée royale de lever le siege , mais il l'attaqua , la battit & fit le roi prisonnier. Cette action brillante eût couvert le comte de gloire , s'il n'eût déshonoré ses lauriers par la dureté des traitemens qu'il fit éprouver à *Etienne* : il le chargea de chaînes comme un vil esclave ; & à la sollicitation de son ingrate sœur , il l'exposa aux injures les plus humiliantes.

L'infortune d'*Etienne* ruina son autorité ;  
Tome XIII.

sa chute souleva contre lui la plus grande partie des seigneurs qui jusqu'alors lui avoient témoigné l'attachement le plus inviolable : tout changea de face en Angleterre ; & la ville de Londres qui avoit tant de fois donné l'exemple de la fidélité , ouvrit ses portes à Mathilde qui , dès ce jour même , y fut proclamée souveraine , & couronnée ; mais sa fierté , sa rigueur , ses imprudences , & le mépris dont elle paya les services de ses plus zélés partisans , lui aliénèrent bientôt le cœur de ces mêmes Anglois qui s'étoient parjurés pour elle , & lui avoient sacrifié jusqu'à leur honneur. Ses exactions souleverent le peuple , & la sévérité des proscriptions qu'elle ordonna contre les partisans d'*Etienne* , acheva d'ulcérer ses sujets qui , fatigués du joug qu'elle appesantissoit sur eux , leverent de toute part l'étendard de la révolte. Environnée d'une foible troupe de gardes , Mathilde se crut trop heureuse d'abandonner le sceptre , & de sauver sa tête ; mais son frere , moins heureux , tomba au pouvoir des révoltés. Le besoin que Mathilde avoit de ses conseils & de son bras , la détermina à l'échanger avec *Etienne* , qui , dans le même jour , recouvra la couronne & la liberté. Le premier usage qu'il en fit , fut de poursuivre son ennemie , qu'il alla assiéger dans Oxford , où elle s'étoit retirée. Oxford ne pouvoit pas tenir ; & le comte de Gloucester n'avoit point de soldats. L'armée royale pressoit vivement le siege ; & Mathilde touchoit au moment d'être encore réduite en captivité : cette situation ne déconcerta point cette princesse ; au défaut de la force , elle eut recours au stratagème : une nuit qui neigeoit prodigieusement , Mathilde couverte d'habits blancs , sortit seule d'Oxford , & passa , sans être apperçue , au milieu des ennemis ; s'égara , revint sur ses pas , se hasarda dans des routes qu'elle ne connoissoit pas ; & après les plus grandes fatigues & des dangers plus grands encore , arriva à un port où elle s'embarqua sur un vaisseau qui la transporta en Normandie , à la cour du prince Henri son fils. Là , vaincue & ne désespérant point de ramener la fortune , elle attendit l'occasion de rentrer en Angleterre : mais son attente fut inutile ; sa fuite & ses dé-

F f

fastres, avoient entièrement dissipé son parti.

Les troubles de cette malheureuse guerre avoient jeté l'Angleterre dans le plus grand désordre. *Etienne* eut à peine repris les rênes du gouvernement, qu'il arrêta les maux qui désoloient l'état. Par ses soins & ses vigilances, les lois reprirent leur ancienne vigueur; la justice fut rendue avec intégrité; les brigands furent punis; l'agriculture fut protégée. Respecté des puissances étrangères, chéri de ses sujets, *Etienne* crut qu'il étoit temps de prévenir les maux que sa mort & la vacance du trône pourroient occasionner. Dans cette vue il désigna *Eustache* son fils pour son successeur, & voulut que ses sujets lui prêtassent serment de fidélité: cérémonie plus fastueuse qu'utile, ainsi qu'il le savoit par sa propre expérience; aussi voulut-il ajouter à ce serment, dont il connoissoit la foiblesse, la solemnité plus frappante du couronnement de son fils. Mais l'archevêque de Cantorbery refusa de le couronner, sur le prétexte que le pape lui avoit défendu de procéder au couronnement du fils d'un prince qui avoit violé ses sermens pour usurper une couronne. Prétexte outrageant pour *Etienne*, & d'autant plus ridicule dans la bouche de l'archevêque de Cantorbery, que dans ces temps orageux, les prélats d'Angleterre paroissoient les moins scrupuleux sur cet article, & sembloient ne faire des sermens que pour les violer. A l'exemple de l'archevêque, tous les autres prélats refuserent de couronner *Eustache*; & leur refus insultant irrita si fort *Etienne*, qu'il les fit mettre tous en prison. Il n'en falloit pas tant pour ulcérer l'esprit irascible du clergé, qui, par ses calomnies, ses intrigues, ses trames souleva une partie du peuple; & les partisans de *Mathilde*, qui se réunirent tous à *Wallingfort*, où *Etienne* alla les assiéger: mais il y éprouva plus de difficultés qu'il n'en avoit prévu, & son embarras s'accrut par l'arrivée inopinée de *Henri*, fils de *Mathilde*, qui parut tout-à-coup suivi d'une petite armée devant les lignes de l'armée royale. Les forces étoient inégales; & le fils de *Mathilde*, qui n'avoit qu'un petit nombre de soldats à opposer à son enne-

mi, jugea à propos de ne point livrer bataille, préférant d'affamer l'armée d'*Etienne*, en le tenant renfermé entre son armée & la ville. Dès la nuit même de son arrivée, la circonvallation fut faite; de manière qu'*Etienne* ne pouvant ni combattre, ni se retirer, sans s'exposer à une défaite certaine, se vit dans la situation la plus critique. *Eustache* instruit du danger qui menaçoit son pere, rassembla précipitamment une nouvelle armée, & vint à son tour renfermer *Henri* entre son armée & celle du roi *Etienne*, en sorte que *Henri* se voyoit dans la cruelle alternative de périr de faim, ou s'il sortoit, de faire mettre son armée en pieces. Les Anglois & les Normands attendoient en frémissant l'issue du combat qui alloit décider du sort d'*Etienne* & de *Henri*, & peut-être achever d'écraser le royaume. Mais au moment où l'orage paroissoit devoir éclater, les principaux chefs des deux armées réfléchirent sur les funestes suites qu'auroit une bataille, & entrèrent en négociation. Après beaucoup de conférences, il fut enfin convenu qu'*Etienne* garderoit la couronne d'Angleterre pendant le reste de sa vie, & qu'après sa mort le sceptre passeroit dans les mains de *Henri*, qu'*Etienne* adopteroit pour son fils, & qu'il déclareroit son héritier. *Eustache* qui, à tous égards, méritoit d'être traité plus favorablement, ne fut point consulté dans cet accommodement, qui le dépouilloit de ses droits: il en conçut tant de chagrin, qu'il mourut quelques mois après à la fleur de son âge, & amèrement regretté des Anglois: mais beaucoup plus encore par *Etienne* son pere, qui ne lui survécut que d'une année, dévoré de douleur, & emportant dans le tombeau l'estime de ses ennemis, & l'amour de ses peuples. (I. C.)

**ETINCELANT**, adj. en termes de Blason, se dit des charbons dont il sort des étincelles. On appelle écu étincellant, celui qui est semé d'étincelles.

**Bellegarde des Marches en Savoie**, d'où est sorti le grand chancelier de Savoie, *Janus* de Bellegarde; d'azur à la sphere de feu en fasce, courbée d'un angle du chef à l'autre, rayonnante & étincelante vers la pointe de l'écu d'or, au chef de

même ; chargé d'un aigle de sable à deux têtes.

\* **ÉTINCELLES**, f. f. (*Phy.*) molécules enflammées & d'une grosseur sensible, qui se détachent d'un corps qui brûle, & qui s'en élancent au loin. Il se prend au simple & au figuré ; & l'on dit, *ce corps est étincelant*, & *il n'a pas une étincelle de génie*.

**ÉTINCELLEMENT** *des étoiles fixes*. La plupart des Pnyliciens attribuent aux vapeurs de l'atmosphère cet *étincellement* où *tr. mblotement* que l'on remarque dans la lumière des étoiles fixes. Il n'est en effet personne qui regardant l'horizon par-dessus une vaste campagne dans un jour fort chaud, ne voie tous les objets comme en vibration : la même apparence s'observe au-dessus d'un poêle. Cet air tremblotant détournant sans cesse les rayons de lumière, nous fait paroître de semblables vibrations dans la lumière des étoiles. Quand on les regarde avec une lunette, alors ces rayons moins troublés & plus rassemblés, arrivent à notre œil toujours à-peu-près dans la même quantité, l'*étincellement* disparoit.

Cet *étincellement* n'a lieu que lorsque la lumière est fort vive ; on l'observe quelquefois un peu dans Mercure & dans Vénus, & on le remarque dans le Soleil, vu même à-travers une lunette ou un verre enfumé.

En Arabie, sous le toptique du cancer, & à Bander-Abassi, port fameux du golfe persique, où le ciel est très-serein pendant presque toute l'année, on ne voit point d'*étincellement* dans les étoiles ; ce n'est qu'au milieu de l'hiver qu'on en apperçoit tant soit peu. Dans le Pérou, où il ne pleut presque jamais, tout le long de la côte, depuis le golfe de Guayaquil jusqu'à Lima, l'*étincellement* des étoiles est bien moins sensible que dans nos climats. Voyez SCINTILLATION & ÉTOILE. *Hist. acad.* 1743. (O)

**ÉTINDROS**, (*Histoire nat.*) pierre qu'Albert le grand dit être semblable à du crystal, & dont il prétend qu'il tombe continuellement des gouttes d'eau. Boëtius de Boot, *de lapid. & gemm.*

**ÉTOLEMENT**, f. m. (*Bot.*) altération qui survient aux plantes qu'on élève dans des lieux renfermés, & qui consiste

en ce qu'alors elles poussent des tiges longues, étilées, d'un blanc éclatant, terminées par de très-petites feuilles assez mal façonnées, d'un verd pâle. Est-ce à un certain degré d'humidité, au défaut d'air, de chaleur ou de lumière, qu'on doit attribuer la cause de cette altération ? M. Charles Bonnet, de Geneve, a déjà fait quelques expériences, par lesquelles ni l'humidité, ni le défaut d'air, ni le plus ou moins de chaleur, ne lui ont paru influer sur l'*étiolement*. Il soupçonne donc que cette maladie des plantes, qui est si remarquable, procède de la privation de la lumière. Il n'assure rien cependant ; au contraire il reconnoit que ce sujet demande un examen plus approfondi, & un plus grand nombre d'expériences que celles qu'on a faites jusqu'à ce jour, pour expliquer ce phénomène. Mais sur les expériences de qui pourroit-on compter plus sûrement que sur les siennes, si son temps le lui permettoit ? personne n'ignore combien la Physique lui est déjà redevable. Voyez PUCERON. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

**ETHIOLOGIE** ou **ÆTIOLOGIE**, f. f. (*Méd.*) de *αἰτία*, cause, & de *λόγος*, discours. C'est le nom que l'on donne à la partie de la Pathologie dans laquelle on traite en général des causes des maladies. Voyez PATHOLOGIE, MALADIE. On appelle aussi *Ethiologie*, la recherche, la dissertation, l'exposition que l'on fait particulièrement d'une maladie distinguée de toute autre. (d)

**ETIQUETTE**, (*Jurisprud.*) Dans la coutume de Troyes, art. 126 ; & dans celle d'Angoumois, art. 110, est le billet par écrit que le sergent qui fait des criées d'héritages saisis, met & attache à la porte de l'auditoire du lieu, pour annoncer la consistance de l'héritage, les noms du propriétaire & poursuivans, & la somme pour laquelle la saisie est faite. Voyez ci-après ETIQUETTE. (A)

**ETIQUET**, voyez PRESSEIR.

**ETIQUETTE**, f. f. (*Hist. mod.*) cérémonial écrit ou traditionnel, qui règle les devoirs extérieurs à l'égrad des rangs, des places & des dignités.

Si la noblesse & les places n'étoient que



la récompense du mérite, & si elles en faisoient toujours les degrés, on n'auroit jamais imaginé d'enquêter le respect pour la place se feroit naturellement confondre avec le respect pour la personne. Mais comme la noblesse & plusieurs autres distinctions sont devenues héréditaires; qu'il est arrivé que des enfans n'ont pas eut le mérite de leurs peres; qu'il y a eu nécessairement dans la distribution des places, des abus qu'il n'est pas toujours possible de prévenir ou de réparer, il a été nécessaire de ne pas laisser les particuliers juges des égards qu'ils voudroient avoir, & des devoirs qu'ils auroient à rendre: le bon ordre, la philosophie même, & par conséquent la justice, ont obligé d'établir des regles de subordination. En effet, il seroit très-dangereux dans un état, de laisser avilir les places & les rangs, par un mépris, même fondé, pour ceux qui les occupent; sans quoi le caprice, l'envie, l'orgueil & l'injustice, attaqueroient également les hommes les plus dignes de leurs rangs. Ainsi l'*étiquette* étant un abri contre le mépris personnel, est aussi une sauve-garde pour le vrai mérite; & , ce qui est encore plus important, elle est le maintien du bon ordre. Les particuliers sont maîtres de leurs sentimens, mais non pas de leurs devoirs.

Il faut convenir que généralement parlant, la sévérité & les minuties de l'*étiquette* ne forment pas un préjugé favorable pour un peuple qui en est trop occupé. L'*étiquette* s'étend à mesure que le mérite diminue. Le despotisme fait de l'*étiquette* une sorte de culte. D'un autre côté, il y a des peuples assez libres (les Anglois, qui servent à genoux leur roi), qui conservent une *étiquette* fort cérémonieuse pour leur prince, il semble qu'ils veuillent l'avertir par-là qu'il n'est que la représentation de l'autorité. C'est à peu près dans le même sens qu'on appelle *étiquettes* certains petits écriteaux qui se mettent sur des sacs, des boîtes ou des vases, pour distinguer des choses qui y sont renfermées, & qui sans cela pourroient être confondues avec d'autres.

Il y avoit une *étiquette* chez les empereurs du bas empire, c'est-à-dire, lorsqu'il

n'y avoit plus de Romains, quoiqu'il y eut un gouvernement qui en portoit le nom.

De tout temps il y a eu des distinctions de rangs & des fonctions dans un état; mais l'*étiquette* proprement dite, n'est pas fort ancienne dans le système actuel de l'Europe; je ne croirois pas qu'on en trouvat un détail en forme avant la seconde maison de Bourgogne. Philippe le-Bon, aussi puissant qu'un roi, souffroit impatiemment de n'en pas porter le titre: ce fut peut-être ce qui lui fit former un état de maison qui put effacer celles des rois, par la magnificence, le nombre des officiers, & le détail de leurs fonctions. Cette *étiquette* passa dans la maison d'Autriche, par le mariage de Marie avec Maximilien. Les Mores avoient porté la galanterie & les fêtes en Espagne; l'*étiquette* y porta la morgue & l'ennui.

L'*étiquette* n'est ni sévère ni régulière en France. Il y a peu d'occasions d'éclat où l'on ne soit obligé de rechercher ce qui s'est pratiqué à la cour en pareilles circonstances; on l'a oublié, & l'on tâche de se le rappeler, pour l'oublier encore. Le François est assez porté à estimer ce qu'il doit respecter, & à aimer ce qu'il estime: il n'est pas en lui de remplir froidement ni sérieusement certains devoirs; il y manque avec légèreté, ou s'en acquitte avec chaleur. Ce qui pourroit être ailleurs une marque de servitude, n'est souvent en France qu'un effet de l'inclination & du caractère. Cet article est de M. DUCLOS, historiographe de France, & l'un des quarante de l'Académie françoise.

ETIQUETTE, (*Jurisp.*) en style de palais, est un morceau de papier ou de parchemin que l'on attache sur les sacs des causes, instances ou procès, sur lequel on marque les noms des parties & de leurs procureurs. Celui auquel appartient le sac, met son nom à droite, & le nom des autres procureurs à gauche. Si c'est une cause, on met en tête de l'*étiquette*, cause à plaider dans un tel tribunal; & au-dessous des noms des parties on met le nom de l'avocat qui doit plaider pour la partie pour laquelle est le sac. Si c'est une production de quelqu'instance ou procès, on met en haut de l'*étiquette* le titre de la

production, & la date du jugement en conséquence duquel elle est faite. Au-dessus des noms des parties on met celui du rapporteur; & s'il y a plusieurs chambres dans le tribunal, on marque de quelle chambre il est. On marque aussi l'enregistrement des productions, & le *f. lio.* L'origine de ce mot *étiquette* vient du temps que l'on rédigeoit les procédures en latin; on écrivoit sur le sac, *est hic quæstio inter N. . . & N. . .* & souvent au lieu d'écrire *quæstio* tout au long, on mettoit seulement *quæst.* ce qui faisoit *est hic quæst.* d'où les praticiens ont fait par corruption *étiquette*. Voyez ci-devant ETIQUETTE, & ci-après ETIQUETER.

On appelle *étiquette* au grand conseil, les placets & mémoires que l'on donne au premier huissier, pour appeler les causes à l'audience. (A)

*Étiquettes de témoins*, voyez ci-après ETIQUETER.

ETIQUETTE, terme de Pêche, sorte de petit couteau emmanché dont on se sert pour cueillir les moules: il est assez ressemblant à celui avec lequel les marchands de cerneaux ouvrent & préparent ce fruit.

ETIQUETER, (Jurisp.) en style de palais, signifie ordinairement mettre une étiquette sur un sac, ou plutôt mettre sur un sac ou sur une pièce, un titre qui annonce brièvement ce qui y est contenu.

ETIQUETER DES TÉMOINS, c'est lorsqu'on donne au juge, enquêteur ou commissaire qui fait l'enquête, un brevet & mémoire par écrit; qui contient les noms des témoins, & sur quels articles des écritures ils sont produits, afin qu'ils en soient enquis & ouïs, comme il est dit au style de procéder des cours séculières de Liege, *ch. x. & ailleurs*; & aux ordonnances de la chambre d'Artois, *chap. des plaidoyers*; & du duc de Bouillon, *articles cxxjv, cxxij.* On appelle *étiquette* en Flandres, les faits & articles sur lesquels on fait entendre des témoins. Lorsqu'on a donné un écrit de dépositions, & qu'on déclare que l'on ne fera point entendre de témoins au-dehors de ce qu'elle contiennent, on n'est pas tenu dans ce parlement de communiquer à sa partie adverse les étiquettes sur

lesquelles on veut faire entendre les témoins. *Instit. au Droit Belgique*, pag. 462.

*Étiqueter des témoins* signifie aussi quelquefois *les reprocher*. (A)

ÉTIRE, f. f. est un instrument dont les Corroyeurs se servent pour étendre leurs cuirs, pour en abattre le grain du côté de la fleur ou poil, ou bien pour les décrasser; car cet instrument s'emploie à ces différens usages. L'*étire* est un morceau de fer ou de cuivre plat, de six pouces de largeur, & d'environ cinq ou six lignes d'épaisseur; plus large par en bas que par en haut, & dont la partie la plus étroite forme une poignée par où l'ouvrier tient cet outil pour s'en servir. On se sert de l'*étire* de cuivre pour les cuirs de couleurs, de peur de les tacher.

ÉTITES, (Minér.) *attita*, ce sont des pierres, pour l'ordinaire, ferrugineuses, au-dedans desquelles il y a une cavité qui est tantôt vuide & tantôt pleine. La figure extérieure de ces pierres est peu constante: elle est ou ronde, ou ovale, ou triangulaire, ou quarrée, &c.

On a prétendu, mal-à-propos, que ces pierres se trouvoient dans les nids des aigles, d'où leur est venu le nom de *pierres d'aigles*. C'est avec aussi peu de fondement, que le peuple attribue encore à ces sortes de pierres les vertus admirables que les anciens naturalistes prétendoient y avoir reconnues.

Les *étites* sont composées de plusieurs couches, d'un rouge-brun, olivâtre, & qu'on peut séparer aisément. Il est évident qu'elles ont été formées d'une matière d'abord molle, qui s'est aglutinée peu à peu, & a laissé une cavité en dedans. Ces couches enveloppent un noyau limoneux ou ocreux qu'elles portent dans leur centre, & qui s'y est conservé depuis la formation de l'*étite*. Ce noyau est ou fixe ou mobile: on l'appelle *callimus*.

On trouve l'*étite* dans bien des mines de fer de la France, même dans la chaîne des montagnes d'Alais en Languedoc. La plus grande quantité se rencontre près de Terrané, village situé sur le bord du Nil, & dans la grande mer du Désert, que les Arabes appellent *Baharlabaama*, c'est-à-dire, lac desséché ou mer sans eau: elles

sont bigarrées, graveleuses, de couleur cendrée ou jaunâtre, & brunissent avec le temps. Il y en a depuis la grosseur d'un œuf d'autruche jusqu'à celle d'une aveline: il n'est pas rare de les trouver groupées en grande quantité.

Le noyau ou callimus des *éites*, étant communément argilleux & venant à se dessécher, cesse d'occuper toute la cavité, & produit un certain bruit quand on vient à agiter brusquement la pierre d'aigle. Les Arabes ont nommé l'*éite*, *maské*, c'est-à-dire, *pierre sonnante*. La concavité est un caractère plus essentiel au géode qu'à la pierre d'aigle. Voyez GÉODE.

On rencontre quelquefois, dans les environs d'Alençon, près des mines de fer, des *éites* brillantes, noirâtres & très-pesantes, susceptibles d'efflorescence. On les doit regarder comme une sorte de pyrite vitriolique, caverneuse. V. l'article PYRITE. (+)

ETLINGEN, (Géog. mod.) ville de la Suabe au marquisat de Bade, en Allemagne. Long. 27, 6; lat. 48, 55.

ETNA, voyez ETHNA, GIBEL & VOLCAN.

\* ETNET, subst. mas. (Métallurgie.) C'est ainsi que dans les fonderies où l'on travaille le laiton, on appelle la pince à rompre le cuivre qui vient de l'arco. Voy. ARCO.

## E T O

ETOC, f. m. (Jurispr.) terme d'eaux & forêts, qui signifie *fouche d'arbres*. V. l'art. 45, du tit. premier de l'ordonnance de 1669. Ce terme paroît être venu par corruption de celui d'*estoc*, qui dans les successions signifie *fouche*. (A)

\* ETOFFE, f. f. (Ourdisage.) est un nom général qui signifie toutes sortes d'ouvrages d'or, d'argent, de soie, laine, poil, coton ou fil, travaillés au métier; tels sont les velours, les brocards, les moeres, les satins, les taffetas, draps, serges, &c. V. DRAPS, VELOURS, MANUFACTURE, &c.

\* ETOFFES se dit plus particulièrement de certaines sortes d'étoffes de laine légères, qui servent pour les doublures ou les robes

des femmes; comme les brocatelles, les ratines, &c.

\* ETOFFE, terme de Chapelier: c'est ainsi que ces ouvriers nomment les matières qui doivent entrer dans les chapeaux, comme les poils de castor, de lièvre, de lapin, de chameau & d'autruche; & les laines de moutons, d'agnelins & de brebis.

On appelle un *chapeau bien étoffé*, quand il est suffisamment fourni de matière, & que cette matière est bonne & bien conditionnée.

\* ETOFFE, (Ruban.) s'entend de toutes les matières d'or & d'argent qui servent à la fabrication des ouvrages de ce métier; ainsi on dit, *donnez-moi des étoffes*, pour dire, *donnez-moi les filés, clinquans, cablés, cordonnets*, &c. qui me sont nécessaires. Chaque ouvrier a une petite boîte fermant à clé, fixée sur la grande barre de son métier, près du pilier, dans laquelle il renferme ses étoffes.

\* ETOFFE, (Manuact. en Soie.) Toutes les étoffes de la manufacture en soie sont distinguées en étoffes façonnées & en étoffes unies.

On appelle *étoffes façonnées*, celles qui ont une figure dans le fond, soit dessin à fleur, soit carrelé, &c. Voyez ces articles.

On appelle *étoffes unies*, celles qui n'ont aucune figure dans le fond.

Toutes les étoffes en général, soit façonnées, soit unies, sous quelque dénomination, genre ou espèce qu'elles puissent être, ne sont travaillées que de deux façons différentes; savoir en satin ou en taffetas.

On appelle *étoffes travaillées en satin*, celles dont la marche ne fait lever que la huitième ou la cinquième partie de la chaîne, pour faire le corps de l'étoffe. V. SATIN.

On appelle *étoffes travaillées en taffetas*, celles dont la marche fait lever la moitié de la chaîne, & alternativement l'autre moitié, pour faire également le corps de l'étoffe. V. TAFFETAS.

Il y a encore une espèce d'étoffe appelée *serge*; mais comme ce n'est qu'un diminutif du satin, & que d'ailleurs cette étoffe n'est

faite que pour doublure d'habit, elle ne doit point être comprise sous la dénomination générale. *V. SERGE.*

Toutes les *étoffes* travaillées en satin, soit à huit lisses, pour lever la huitième partie; soit à cinq lisses, pour lever la cinquième, doivent être composées depuis 75 portées (la portée de 80 fils) jusqu'à 100 portées; mais les plus ordinaires, de 90.

Toutes les *étoffes* travaillées en taffetas, doivent être composées depuis 40 portées simples ou doubles, jusqu'à 160, & à proportion de leur largeur. Il y a des moeres qui ont jusqu'à 90 portées doubles; ce qui vaut autant, pour la quantité des fils, que si elles avoient 180 portées.

Les *étoffes* ordinaires sont de 40 à 45 portées doubles; ce qui vaut autant que 80 & 90 simples.

Outre les chaînes qui font le corps des *étoffes* façonnées, on y ajoute encore d'autres petites chaînes appelées *poils*. Ces poils sont destinés à lier la dorure dans les *étoffes* riches; à faire la figure dans d'autres *étoffes*, telles que les carrelés, cannelés, persiennes, doubles-fonds, ras de Sicile, &c. & dans les velours unis ou ciselés, à faire le velours. *Voyez ces articles.*

Il y a beaucoup d'*étoffes* façonnées qui n'ont point de poil, tant de celles qui sont brochées en soie, que de celles qui sont brochées en dorure & en soie; ce qui dépend de la richesse de l'*étouffe*, ou de la volonté du fabricant. Cependant il est de règle, lorsqu'une *étouffe* passe deux onces & demie, trois onces de dorure, de lui donner un poil, tant pour lier la dorure, que pour servir à l'accompagner.

On appelle *accompagner la dorure*, passer une navette garnie de deux ou trois brins de belle trame de la couleur de la dorure même, sous les lacs où cette dorure doit être placée; savoir d'une couleur aurore pour l'or, & d'une couleur blanche pour l'argent.

Toutes les *étoffes*, tant façonnées qu'unies, soit satins, soit taffetas; soit qu'elles aient un poil, ou qu'elles n'en aient point, doivent avoir une façon de faire lever les

lisses, à laquelle on donne le nom d'*armure*. On pourroit cependant excepter les taffetas sans poil de cette règle, parce que la façon de faire lever les lisses dans ce genre d'*étouffe*, est uniforme & égale dans toutes, de même que dans les satins; & à proprement parler ce n'est que le poil qui embarrasse pour l'armure, les mouvemens de la chaîne dans l'une ou l'autre *étouffe*, étant simples & aisés. *Voy. MANUFACTURE & ARMURE.*

\* **ÉTOFFE**; (*Coutell. Serr. Taill.*) Presque tous les ouvriers en fer & en acier, donnent ce nom à des morceaux d'acier commun, dont ils forment les parties non tranchantes de leurs ouvrages: les parties tranchantes sont faites d'un meilleur acier. Ils ont aussi une manière économique d'employer tous les ouvrages manqués, tous les bouts d'acier qui ne peuvent servir; en un mot, toute pièce d'acier reburée pour quelque défaut: c'est d'en faire de l'*étouffe*. Pour cet effet ils prennent une barre d'acier commun plus ou moins forte, selon la quantité de matière de rebut qu'ils ont à employer; ils en forment un étrier, soit en l'ouvrant à la tranche, soit en la courbant au marteau; ils rangent & renferment dans cet étrier la matière de rebut; ils la couvrent de ciment & de terre glaise délayée; ils mettent le tout au feu, & le soudent. Quand toutes ces parties détachées sont bien soudées, & forment une masse bien solide & bien uniforme, ils l'étirent en long, & en forment une barre plus ou moins forte, selon l'ouvrage auquel ils la destinent. Cette barre s'appelle de l'*étouffe*.

**ÉTOFFE**, (*basse*) *terme de Potier d'étain*; c'est une composition faite en partie de plomb, & en partie d'étain. On l'appelle aussi *petite étouffe*, *claire étouffe*, & *claire soudure*. *V. ÉTAİN.*

**ÉTOFFE**, *terme de rivière*, se dit de toutes les parties de bois qui entrent dans la composition d'un train.

**ÉTOFFE**, *adj.* qui est garni de bonne *étouffe*, *en terme de Sellier*. Un carrosse bien *étouffé*, est celui dont les bois, les cuirs, les velours, &c. sont d'une bonne qualité.

**ÉTOFFÉ**. Les *Corroyeurs* appellent un



*cuir lissé, bien étoffé de suif, de chair & de fleur, celui où le suif a été mis bien épais des deux côtés.*

**ETTOFFER**, v. a&t. *en terme de Sellier, signifie employer de bonne étoffe, & n'y épargner ni la qualité ni la quantité.*

**ETTOFFER la crème**; c'est, chez les *Pâtissiers*, une opération par laquelle ils éclaircissent la crème & la rendent moins ferme, en la remuant beaucoup avec la hache ou la spatule.

**ETOILE**, f. f. *stella*, en *Astronomie*, est un nom qu'on donne en général à tous les corps célestes. *Voyez CIEL, ASTRE, &c.*

On distingue les *étoiles* par les phénomènes de leur mouvement, en *fixes* & *errantes*.

Les *étoiles errantes* sont celles qui changent continuellement de place & de distance les unes par rapport aux autres : ce sont celles qu'on appelle proprement *planètes*. *Voyez PLANETE*. On peut mettre aussi dans la même classe les astres que nous appelons communément *comètes*. *V. COMETE*.

Les *étoiles fixes*, qu'on appelle aussi simplement *étoiles* dans l'usage ordinaire, sont celles qui observent perpétuellement la même distance les unes par rapport aux autres. *Voyez FIXE*.

Les principaux points que les astronomes examinent par rapport aux *étoiles fixes*, sont leur distance, leur grandeur, leur nature, leur nombre, & leur mouvement. Ces différens objets vont faire la matière de cet article.

*Distance des étoiles fixes.* Les *étoiles fixes* sont des corps extrêmement éloignés de nous ; & si éloignés, que nous n'avons point de distance dans le système des planètes qui puisse leur être comparée.

En effet, les observations astronomiques nous apprennent que la terre, cette masse qui nous paroît d'abord si énorme, ne seroit vue cependant du soleil que comme un point imperceptible. Il faut donc que le soleil soit prodigieusement éloigné de nous ; & néanmoins cette distance de la terre au soleil est très-petite en comparaison de celle des *étoiles fixes*.

Leur distance immense s'infère de ce

qu'elles n'ont point de parallaxe sensible ; c'est-à-dire, de ce que le diamètre de l'orbite de la terre n'a point de proportion sensible avec leur distance ; mais qu'on les apperçoit de la même manière dans tous les points de cette orbite : en sorte que quand même on regarderoit, des *étoiles fixes*, toute l'orbite que la terre décrit chaque année, & dont le diamètre est double de la distance du soleil à la terre, cette orbite ne paroîtroit que comme un point ; & l'angle qu'elle formeroit à l'*étoile* seroit si petit, qu'il n'est pas étonnant s'il a échappé jusqu'ici aux recherches des plus subtils astronomes. Supposant cet angle d'une demi minute, ce qui est beaucoup plus grand que l'angle véritable, on trouveroit les *étoiles* plus loin de nous que le soleil 12000 fois, & au delà.

M. Huyghens détermine la distance des *étoiles* par une autre méthode, c'est-à-dire, en faisant l'ouverture d'un télescope, si petite, que le soleil vu à travers, ne paroisse pas plus gros que Sirius. Dans cet état, il trouve que le diamètre du soleil est environ comme la 27664<sup>e</sup> partie de son diamètre, quand il est vu à découvert. Si donc la distance du soleil étoit 27664 fois aussi grande qu'elle l'est, on le verroit sous le même diamètre que Sirius ; par conséquent si on suppose que Sirius est de même grandeur que le soleil, on trouvera que la distance de Sirius à la terre est à celle du soleil, comme 27664 est à 1.

On dira peut-être que ces méthodes sont trop hypothétiques pour pouvoir en rien conclure ; mais du moins on peut démontrer que les *étoiles* sont incomparablement plus éloignées que Saturne, puisque Saturne a une parallaxe, & que les *étoiles* n'en ont point du tout. *Voyez SATURNE & PARALLAXE*. De plus il suit de ce que nous venons de dire un peu plus haut, que la distance des *étoiles* est au moins 10000 fois plus grande que celle du soleil ; supposition qu'on peut regarder comme incontestable.

Cette distance immense des *étoiles* sert à expliquer dans le système du mouvement de la terre autour du soleil, pourquoi certaines *étoiles* ne paroissent pas plus grandes dans un temps de l'année que dans l'autre ;

l'autre ; & pourquoi la distance apparente où elles sont les unes à l'égard des autres , ne sauroit varier sensiblement par rapport à nous : car il y a telle *étoile* dont la terre s'approche effectivement dans l'espace de six mois , de tout le diamètre de son orbite ; & par la même raison elle s'en éloigne d'autant pendant les six autres mois de l'année. Si nous ne pouvons donc reconnoître de changemens sensibles dans la situation apparente de ces *étoiles* , c'est une marque qu'elles sont à une distance immense de la terre , & que c'est précisément de même que si nous ne changions point de lieu. Il en est à peu près ainsi , lorsque nous appercevons sur la terre deux tours à peu de distance l'une de l'autre , mais éloignées de notre œil de plus de dix mille pas ; car si nous n'avancions que d'un seul pas , assurément nous ne verrons pas pour cela les deux tours ni plus grandes , ni à une distance plus considérable l'une de l'autre : il faudroit , pour qu'il y eût un changement sensible , s'en approcher davantage. Ainsi , quoique la terre soit un peu plus proche dans un temps de l'année de certaines *étoiles* , que six mois après ou six mois auparavant , cependant comme ce n'est pas même d'une cinq millièmiè partie qu'elle approche , il ne sauroit y avoir de changemens remarquables , soit dans la grandeur , soit dans la distance apparente de ces *étoiles*.

Que l'on suppose présentement le soleil à la même distance que l'*étoile fixe* la plus proche de la terre , il est aisé de voir que l'angle sous lequel il nous paroîtroit , seroit au moins dix mille fois plus petit que celui sous lequel nous le voyons : or l'angle sous lequel nous voyons le soleil , est d'environ 30 minutes ou un demi degré. Il s'ensuit donc que si nous étions placés dans quelqu'*étoile fixe* , le soleil ne nous y paroîtroit que sous un angle égal à la dix millièmiè partie de trente minutes , c'est-à-dire , d'environ dix tierces.

On objectera peut-être que si la distance des *étoiles fixes* étoit aussi considérable que nous venons de la supposer , il faudroit nécessairement que les *étoiles* fussent beaucoup plus grandes que le soleil ; bien plus , qu'il s'ensuivroit qu'elles seroient au moins

Tome XIII.

aussi grandes que le diamètre de l'orbite annuel de la terre. C'est une objection que nous allons examiner dans l'article suivant , où nous parlerons de la grandeur des *étoiles*.

*Grandeur & nombre des étoiles.* La grandeur des *étoiles fixes* paroît être différente , mais cette différence peut venir , au moins en partie , de la différence de leurs distances , & non d'aucune diversité qu'il y ait dans leurs grandeurs réelles.

C'est à cause de cette différence qu'on divise les *étoiles* en sept classes , ou en sept différentes grandeurs. Voyez CONSTELLATION.

Les *étoiles* de la première grandeur sont celles dont les diamètres nous paroissent les plus grands : après celles-là sont celles de la seconde grandeur ; & ainsi de suite jusqu'à la sixième , qui comprend les plus petites *étoiles* qu'on puisse appercevoir sans télescope. Toutes celles qui sont au dessus , sont appelées *étoiles télescopiques*. La multitude de ces *étoiles* est considérable , & on en découvre de nouvelles à mesure qu'on emploie de plus longues lunettes ; mais il n'étoit pas possible aux anciens de les ranger dans les six classes dont nous venons de parler. V. TÉLESCOPIQUE.

Ce n'est pas que toutes les *étoiles* de chaque classe paroissent être précisément de la même grandeur ; chaque classe est fort étendue à cet égard , & les *étoiles* de la première grandeur paroissent presque toutes différentes en éclat & en grosseur. Il y a d'autres *étoiles* de grandeurs intermédiaires , que les Astronomes ne peuvent placer dans telle classe plutôt que dans la suivante , & qu'ils rangent à cause de cela entre deux classes.

Par exemple , Procyon , que Ptolomée regarde comme une *étoile* de la première grandeur , & que Tycho place dans la seconde classe , n'est rangée par Flamsteed ni dans l'une ni dans l'autre ; mais il le place entre la première & la seconde.

Il faudroit même , à proprement parler , établir autant de classes différentes qu'il y a d'*étoiles fixes*. En effet , il est bien rare d'en trouver deux qui soient précisément de la même grandeur ; & pour ne parler uniquement que de celles de la première

G g

grandeur, voici les principales différences qu'on y a reconnues. *fi*rius est la plus grande & la plus éclatante de toutes; ensuite on trouve qu'*arcturus* surpasse en grandeur & en lumière *aldebaran* ou l'œil du taureau, & l'épi de la vierge; & cependant on les nomme communément *étoiles de la première grandeur*.

*Catalogue des étoiles de différentes grandeurs selon Kepler.*

De la première grandeur, . . . . .	15
De la seconde, . . . . .	58
De la troisième, . . . . .	218
De la quatrième, . . . . .	494
De la cinquième, . . . . .	354
De la sixième, . . . . .	240
Des obscures & nébuleuses, . . . . .	13
en tout, . . . . .	1392

Ce nombre est celui des *étoiles* qu'on découvre à la vue simple; car avec le télescope, comme nous l'avons déjà dit, on en apperçoit beaucoup plus.

Quelques auteurs assurent que le diamètre apparent des *étoiles* de la première grandeur, est d'une minute au moins; & comme on a déjà dit que l'orbite de la terre, vue des *étoiles fixes*, paroît sous un angle moindre que 30 secondes, ils ont conclu de-là que le diamètre des *étoiles* est beaucoup plus grand que celui de toute l'orbite de la terre. De plus, disent-ils, une sphère dont le demi-diamètre égale seulement la distance du soleil à la terre, est dix millions de fois plus grande que le soleil; par conséquent ils croient que les *étoiles fixes* doivent être bien plus de dix millions de fois plus grandes que le Soleil. Il y auroit donc une différence énorme entre la grosseur du soleil & celle des *étoiles fixes*; & par conséquent on ne pourroit plus dire que ce sont des corps lumineux semblables, & on seroit assez mal fondé à mettre le soleil au nombre des *étoiles fixes*.

Mais on s'est trompé: car les diamètres même des plus grandes *étoiles*, vus à travers un télescope qui rend les objets par exemple cent fois plus gros qu'ils ne sont, ne paroissent point du tout avoir de grandeur

sensible, mais ne sont que des points brillans.

Ainsi cette prétendue grandeur des *étoiles* n'est fondée que sur des observations fort imparfaites; & il est vrai que quelques astronomes peu habiles en ce genre, se sont fort trompés dans les diamètres apparens qu'ils ont assigné aux *étoiles*. L'angle sous lequel paroissent les *étoiles fixes* de la première grandeur, n'est pas même d'une seconde; car lorsque la lune rencontre l'œil du taureau, le cœur du lion, ou l'épi de la vierge, l'occultation est tellement instantanée, & l'*étoile* si brillante à cet instant, qu'un observateur attentif ne sauroit se tromper, ni demeurer dans l'incertitude pendant une demi-seconde de temps. Or si ces *étoiles* avoient par exemple un diamètre au moins de cinq secondes, on les verroit s'éclipser peu-à-peu, & diminuer sensiblement de grandeur pendant près de 10 secondes de temps, à raison de 13 degrés que la lune parcourt en 14 heures. Il y a autour des *étoiles*, sur-tout pendant la nuit, une espèce de fausse lumière, un rayonnement ou scintillation qui nous trompe, & qui fait que nous les jugeons au moins cent fois plus grandes qu'elles ne sont. On fait disparaître cependant la plus grande partie de cette fausse lumière, en regardant les *étoiles* par un trou fait à une carte avec la pointe d'une aiguille, ou plutôt en y employant d'excellentes lunettes d'approche qui en absorbent la plus grande quantité, puisqu'on n'y apperçoit les *étoiles fixes* que comme des points lumineux, & beaucoup plus petites qu'à la vue simple. On fait pourtant que les lunettes d'approche grossissent les objets: or il semble que le contraire paroît à l'égard des *étoiles fixes*; ce qui prouve combien le diamètre apparent de ces *étoiles* est peu sensible à notre égard. On ne fait comment le P. Riccioli s'y est laissé tromper, jusqu'à donner à *fi*rius un diamètre de 18 secondes; car si on suppose qu'à la vue simple les deux lignes tirées des extrémités du diamètre de *fi*rius forment dans notre œil un angle de 18 secondes, une lunette qui augmenteroit 200 fois les objets, nous feroit par conséquent appercevoir cette *étoile* sous un angle de 3600 secondes, c'est-à-

dire, d'un degré: d'où il s'ensuivroit que Sirius vu à travers la lunette, paroîtroit d'un diamètre presque double de celui du soleil ou de la lune. Or quoique les plus excellentes lunettes ne soient pas même capables d'absorber totalement cette fausse lumière qui environne les *étoiles fixes*, il est certain toutefois que Sirius n'y paroît pas plus grand que la planète de Mars mesurée au micromètre ou à la vue simple; mais le diamètre de Mars dans la plus petite distance de la terre est au plus de 30 secondes: ainsi quoique la lunette augmente 200 fois environ le diamètre apparent de Sirius, l'angle sous lequel on y apperçoit cette étoile n'est que d'environ 30 secondes, c'est-à-dire, qu'à la vue simple ce diamètre ne seroit guère que de la 220<sup>e</sup> partie de 30 secondes, ou d'environ neuf tierces. On demandera peut-être maintenant comment nous pouvons appercevoir les *étoiles fixes*, puisque leur diamètre apparent répond à un angle qui n'est aucunement sensible: mais il faut faire attention que c'est ce rayonnement & cette scintillation qui les environnent, qui est cause que ces corps lumineux se voient à des distances si prodigieuses, au contraire de ce qui arrive à l'égard de tout autre objet. L'expérience ne nous apprend-elle pas qu'une bougie ou un flambeau allumé se voient pendant la nuit sous une angle très-sensible à plus de deux lieues de distance? Au lieu que si dans le plus grand jour on expose tout autre objet de pareille grosseur à la même distance, on ne pourra jamais l'appercevoir: à peine pourroit-on même distinguer un objet qui seroit dix fois plus grand que la flamme de la bougie. La raison de cela est que les corps lumineux lancent de tous côtés une matière incomparablement plus forte que celle qui est réfléchie par les corps non lumineux; & que celle-ci étant amortie par la réflexion, devient plus foible & se fait à peine sentir à une grande distance: l'autre au contraire est tellement vive, qu'elle ébranle, avec une force incomparablement plus grande, les fibres de la rétine; ce qui produit une sensation tout-à-fait différente, & nous fait juger par cette raison les corps lumineux beaucoup plus grands qu'ils ne sont.

Voyez les *Instit. astron.* de M. le Monnier. Il n'est pas inutile d'observer ici que la scintillation des *étoiles* est d'autant moindre, que l'air est moins chargé de vapeurs; aussi dans les pays où l'air est extrêmement pur, comme dans l'Arabie, les *étoiles* n'ont point de scintillation. Voyez ETINCELLEMENT, SCINTILLATION, & l'*hist. de l'acad.* de 1743. pag. 28.

*Catalogue des étoiles.* On divise aussi les *étoiles* par rapport à leur situation, en astérismes ou constellations, qui ne sont autre chose qu'un assemblage de plusieurs *étoiles* voisines, qu'on considère comme formant quelque figure déterminée, par exemple d'un animal, &c. & qui en prend le nom: cette division est aussi ancienne au moins que le livre de Job, dans lequel il est parlé d'Orion & des Pleyades, &c. Voyez CONSTELLATION & ARCTURUS.

Outre les *étoiles* qui sont ainsi distinguées en différentes grandeurs de constellations, il y en a qui ne font partie d'aucune. Celles qui ne sont point rangées en constellations sont nommées *informes*, ou *étoiles sans forme*. Les astronomes modernes ont formé de nouvelles constellations de plusieurs *étoiles*, que les anciens regardoient comme *étoiles informes*; comme le cœur de Charles, *cor Caroli*, qui a été formé en constellation par Halley, & l'écu de Sobieski, *secutum Sobiesci*, par Hevelius, &c. Voyez CŒUR, ECU, &c.

Celles qui ne sont point réduites en classes ou grandeurs, sont appelées *étoiles nébuleuses*; parce qu'elles ne paroissent que foiblement & en forme de petits nuages brillans. Voyez NÉBULEUX.

Le nombre des *étoiles* paroît très-grand & presque infini; cependant il y a longtemps que les Astronomes ont déterminé le nombre de celles que les yeux peuvent appercevoir, qu'ils ont trouvé beaucoup moins qu'on ne se l'imagineroit. 125 ans avant J. C. Hipparque fit un catalogue, c'est-à-dire, une énumération des *étoiles* avec la description exacte de leurs grandeurs, situations, longitude, latitude, &c. Ce catalogue est le premier dont nous ayons connoissance; & Pline ne craint point d'appeler cette entreprise, *rem etiam Deo improbam*. Hipparque fit le nombre



des *étoiles* visibles à 1022; elles étoient distribuées en 48 constellations. Ptolomée ajouta quatre *étoiles* au catalogue d'Hipparque, & fit monter le nombre jusqu'à 1026. Dans l'année 1437, Ulug Beigh petit-fils de Tamerlan, n'en compte que 1017 dans un catalogue nouveau qu'il fit, ou qu'il fit faire.

Mais dans le seizième & le dix-septième siècles, lorsque l'astronomie commença à refleurir, on trouva que le nombre des *étoiles* étoit beaucoup plus grand. On ajouta aux 48 constellations des anciens, douze autres nouvelles, qu'on observa vers le pôle méridional, & deux autres vers le pôle septentrional, &c. Voyez CONSTELLATION.

Ticho Brahé publia un catalogue de 777 *étoiles*, qu'il observa lui-même. Kepler, sur les observations de Ptolomée & autres, en augmenta le nombre jusqu'à 1163: Riccioli jusqu'à 1468, & Bayer jusqu'à 1725. Halley en ajouta 373, qu'il observa lui-même vers le pôle antarctique: Hevelius, sur les observations de Halley & sur les siennes propres, fit un catalogue de 1888 *étoiles*; & depuis, Flamsteed en a fait un contenant 3000 *étoiles*, qu'il a toutes observées lui-même avec exactitude.

Il est vrai que de ces 3000 *étoiles* il y en a beaucoup qu'on ne peut appercevoir qu'à travers un télescope. S'il arrive souvent dans les belles nuits d'hiver qu'on en veye une quantité innombrable, cela vient de ce que notre vue est trompée par la vivacité de leur éclat; parce que nous ne les voyons que confusément, & que nous ne les examinons pas par ordre: au lieu que quand on vient à les considérer plus attentivement, & même à les distinguer l'une après l'autre, il seroit bien difficile d'en trouver qui n'aient été marquées dans les cartes ou les catalogues d'Hevelius ou de Flamsteed. Bien plus, si on a devant les yeux un de ces grands globes, semblables à ceux de Blaeu, & qu'on le compare avec le ciel; quelque excellente vue que l'on ait, on n'en pourra guère découvrir, même parmi les plus petites *étoiles*, qui n'ait été placée sur la surface de ce globe. Cependant le nombre des *étoiles* est presque infini. Riccioli

(ce qui est peut-être exagéré) avance dans son almageste, que quand quelqu'un diroit qu'il y en a plus de 20000 fois 20000, il ne diroit rien que de probable.

En effet un bon télescope dirigé vers un point quelconque du ciel, en découvre une multitude immense, que l'œil seul ne peut pas appercevoir; particulièrement dans la voie lactée, qui pourroit bien n'être autre chose qu'un assemblage d'*étoiles* trop éloignées pour être vues séparément; mais arrangées si près les unes des autres, qu'elles donnent une apparence lumineuse à cette partie des cieux qu'elles occupent. Voyez GALAXIE & VOIE LACTÉE.

Dans la seule constellation de Pleyades, au lieu de six ou sept *étoiles* qu'appercevoit l'œil le plus perçant, le docteur Hooke avec un télescope de douze piés de long, en apperçut 78; & avec des verres plus grands, une quantité encore plus grande de différentes grandeurs. Le P. Rheita capucin, assure qu'il a observé plus de deux mille *étoiles* dans la seule constellation d'orion; il est vrai que ce dernier fait n'a point été confirmé. Le même auteur en a trouvé 188 dans les pleyades; & Huyghens considérant l'*étoile* qui est au milieu de l'épée d'orion, a trouvé qu'au lieu d'une il y en avoit douze. Galilée en a trouvé 80 dans l'épée d'orion, 21 dans l'*étoile* nébuleuse de sa tête, 36 dans l'*étoile* nébuleuse nommée *Præsepe*.

En 1603, Jean Bayer astrologue allemand, publia des cartes célestes gravées où toutes les constellations sont dessinées avec les *étoiles* visibles, dont chacune est composée. Il désigna ces *étoiles* par des lettres grecques, appelant l'une  $\alpha$ , l'autre  $\beta$ , &c. ce qui abrège les dénominations: ainsi on dit l'*étoile*  $\alpha$  de la grande ourse, au lieu de l'*étoile* de la seconde grandeur, qui est à l'extrémité de la queue de la grande ourse, &c.

Les changemens qu'ont éprouvés les *étoiles* sont très-considérables; ce qui renverse l'opinion des anciens, qui soutenoient que les cieux & les corps célestes étoient incapables d'aucun changement; que leur matière étoit permanente & éternelle, infiniment plus dure que le diamant, & n'étoit point susceptible d'une autre for-

me. En effet jusqu'au temps d'Aristote & même 200 ans après, on n'avoit encore observé aucun changement.

Le premier fut remarqué l'an 125 avant J. C. Hipparque s'aperçut qu'il paroïssoit une nouvelle étoile ; ce qui l'engagea à faire son catalogue des étoiles, dont nous avons parlé, afin que la postérité pût appercevoir les changemens de cette espece qui pourroient arriver à l'avenir.

En 1572, Ticho Brahé observa encore une nouvelle étoile dans Cassiopée, qui lui donna pareillement occasion de faire son nouveau catalogue. Sa grandeur d'abord surpassoit celle de Sirius & de la luisante de la lyre, qui sont les plus grandes de nos étoiles ; elle égaloit même celle de Vénus quand elle est le plus près de la terre, & on l'aperçut en plein jour ; elle parut pendant seize mois ; dans les derniers temps elle commença à décroître, & enfin disparut tout-à-fait sans avoir changé de place pendant tout le temps qu'elle dura.

Leovicus parle d'une autre étoile qui parut dans la même constellation vers l'an 945, & ressembloit à celle de 1572 ; & il cite une autre observation ancienne, par laquelle il paroît qu'on avoit vu une nouvelle étoile dans le même endroit en 1264.

Keill prétend que c'étoit la même étoile, & ne doute point qu'elle ne reparoisse de nouveau dans 150 ans.

Fabricius a découvert une autre nouvelle étoile dans le cou de la baleine, qui parut & disparut différentes fois dans les années 1648 & 1662. Son cours & son mouvement ont été décrits par Bouillaud.

Simon Marius en a découvert une autre dans la ceinture d'Andromède en 1612 & 1613 : Bouillaud prétend qu'elle avoit déjà paru dans le quinzième siècle. Kepler en a aperçu une autre dans le serpentaire, & une autre de la même grandeur dans la constellation du cygne proche du bec, en l'année 1601, qui disparut en 1626 ; qui fut encore observée par Hevelius en 1659, jusqu'en l'année 1661 ; & qui reparut une troisième fois en 1666 & en 1671, comme une étoile de la sixième grandeur.

Il est certain par les anciens catalogues, que plusieurs des anciennes étoiles ne sont plus visibles à présent : cela se remarque

particulièrement dans les pleyades ou sept étoiles, dont il n'y en a plus que six que l'œil peut appercevoir : c'est une observation qu'Ovide a faite il y a long-temps, témoin ce vers de cet auteur :

*Quæ septem dici, sex tamen esse solent.*

Ce qu'il y a de plus remarquable, c'est qu'il y a des étoiles dont la lumière, après s'être affoiblie successivement & par degrés, s'éteint enfin absolument pour reparoitre ensuite ; parmi ces dernières étoiles, celle du cou de la baleine est célèbre parmi les astronomes. Il arrive pendant huit ou neuf mois qu'on cesse absolument de voir cette étoile, & les trois ou quatre autres mois de l'année, on la voit augmenter ou diminuer de grandeur. Quelques philosophes ont cru que cela venoit uniquement de ce que la surface de cette étoile est couverte, pour la plus grande partie, de corps opaques ou taches semblables à celles du soleil ; qu'il n'y reste qu'une partie découverte ou lumineuse ; & que cette étoile achevant successivement les révolutions ou rotations autour de son axe, ne sauroit toujours présenter directement sa partie lumineuse : en sorte que nous devons l'apercevoir tantôt plus, tantôt moins grande, & cesser de la voir entièrement, lorsque sa partie lumineuse n'est plus tournée vers nous. Ce qui a fait soupçonner que c'étoient des taches qui causoient principalement ces changemens, c'est qu'en diverses années l'étoile ne conserve pas une régularité constante, ou n'est pas précisément de la même grandeur, tantôt elle égale en lumière les plus belles étoiles de la seconde grandeur, tantôt celles de la troisième ; en un mot l'augmentation ou la diminution de sa lumière, ne répond pas à des intervalles égaux. Elle n'est visible quelquefois que pendant trois mois entiers : au lieu qu'on l'a vue souvent pendant quatre mois & davantage. Cependant cette opinion des philosophes sur l'apparition & la disparition des étoiles n'est guère vraisemblable, si on considère que nonobstant quelques irrégularités, l'étoile de la baleine paroît & disparaît assez régulièrement dans les mêmes saisons de l'année ; ce qu'on ne doit pas raisonnablement soupçonner dans l'hypothèse des taches qui peuvent se détruire ou

renaitre sans observer d'ordre, soit pour les temps, soit pour les saisons : il est bien plus simple de supposer, comme a fait M. de Maupertuis dans son livre de la figure des astres, que ces sortes d'étoiles ne sont pas rondes comme le soleil, mais considérablement applaties, parce qu'elles tournent sans doute très-rapidement autour de leur axe. Cette supposition est d'autant plus légitime, que l'on voit parmi nos planètes celles qui tournent le plus rapidement autour de leur axe, être bien plus applaties que les autres. Jupiter, selon l'observation de M. Picard, faite en 1668, & selon les mesures de MM. Cassini & Pound, est considérablement applati ; ce qu'on ne peut pas dire des autres planètes : aussi Jupiter tourne-t-il très-rapidement sur son axe. Pourquoi donc ne seroit-il pas permis de supposer des étoiles fixes plus ou moins applaties, selon qu'elles tournent plus ou moins rapidement ? D'ailleurs comme de grosses planètes peuvent faire leurs révolutions autour de ces étoiles, & changer à notre égard la situation de l'axe de ces corps lumineux, il s'ensuit que selon leur inclinaison plus ou moins grande, ils paroîtront plus ou moins éclatans, jusqu'à ne nous envoyer qu'une très-petite quantité de lumière. Voy. la figure des astres de M. de Maupertuis, c. vij. p. 114, seconde édition.

Montanari dans une lettre qu'il écrivit à la société royale en 1670, observe qu'il y avoit alors, de moins dans les cieux, deux étoiles de la seconde grandeur dans le navire Argo, qui ont paru jusqu'à l'année 1664 ; il ne fait quand elles commencèrent à disparoître, mais il assure qu'il n'en restoit pas la moindre apparence en 1668 : il ajoute qu'il a observé beaucoup d'autres changemens dans les étoiles fixes, & il fait monter ces changemens à plus de cent. Nous ne croyons pas cependant que ces prétendues observations de Montanari méritent beaucoup d'attention, puisqu'il est vrai, selon M. Kirch, que les deux belles étoiles que Montanari prétend avoir perdu de vue, ont été apperçues continuellement depuis Ptolomée jusqu'à ce jour, à un signe au-delà, ou 30 degrés loin de l'endroit du ciel où on les cherchoit. Ces étoiles, dit Montanari, sont marquées  $\mu$  &  $\nu$  dans Bayer,

proche le grand chien. L'erreur des cartes de Bayer vient sans doute de ce que cet auteur s'en est rapporté aux traductions latines du texte de Ptolomée ; au lieu que l'édition grecque de Baile nous apprend qu'il falloit chercher ces étoiles dans le vieux catalogue vers le 15 degré du lion, & non pas au 15 de l'Ecrevisse.

Comme il y a des étoiles qui ne se couchent jamais pour nous (voyez CIRCONPOLAIRE), il en est d'autres qui ne se lèvent jamais ; ce sont celles qui sont à une distance du pôle austral, moindre que notre latitude. M. Halley en avoit déjà dressé un catalogue (voyez CONSTELLATION) ; M. de la Caille dans son voyage récent au cap de Bonne-Espérance, assure avoir fait en peu de temps un catalogue de plus de 9800 étoiles comprises entre le pôle austral & le tropique du capricorne ; il a construit un planisphere de 190 de ces étoiles ; le temps en apprendra l'exactitude.

*Nature des étoiles fixes.* Leur éloignement immense ne nous permet pas de pousser bien loin nos découvertes sur cet objet ; tout ce que nous pouvons en apprendre de certain par les phénomènes, se réduit à ce qui suit.

1°. Les étoiles fixes brillent de leur propre lumière ; car elles sont beaucoup plus éloignées du soleil que Saturne, & paroissent plus petites que Saturne : cependant on remarque qu'elles sont bien plus brillantes que Saturne ; d'où il est évident qu'elles ne peuvent pas emprunter leur lumière de la même source que Saturne, c'est-à-dire, du soleil. Or puisque nous ne connoissons point d'autre corps lumineux dont elles puissent tirer leur lumière, que le soleil, il s'ensuit qu'elles brillent de leur propre lumière.

On conclut de-là 2°. que les étoiles fixes sont autant de soleils : car elles ont tous les caractères du soleil ; savoir l'immobilité, la lumière propre, &c. Voyez SOLEIL.

3°. Qu'il est très-probable que les étoiles ne sont pas plus petites que notre soleil.

4°. Qu'il est fort probable que ces étoiles ne doivent point être dans une même surface sphérique du ciel ; car en ce cas elles seroient toutes à la même distance du soleil, & différemment distantes entr'elles,

comme elles nous le paroissent : or pourquoi cette régularité d'une part , & cette irrégularité de l'autre ? D'ailleurs pourquoi notre soleil occuperoit-il le centre de cette sphere des étoiles ?

5°. De plus , il est bien naturel de penser que chaque étoile est le centre d'un système & a des planetes qui font leurs révolutions autour d'elle de la même maniere que notre soleil ; c'est-à-dire , qu'elle a des corps opaques qu'elle éclaire , échauffe , & entretient par sa lumiere : car pourquoi Dieu auroit-il placé tant de corps lumineux à de si grandes distances les uns des autres , sans qu'il y eût autour d'eux quelques corps opaques qui en reçussent de la lumiere & de la chaleur ? Rien ne paroît assurément plus convenable à la sagesse divine qui ne fait rien inutilement. Au reste nous ne donnons ceci que pour une légère conjecture. Voyez PLURALITÉ DES MONDES. Les planetes imaginées autour de certaines étoiles , pourroient servir à expliquer le mouvement particulier qu'on remarque dans quelques-unes d'elles , & qui pourroit être causé par l'action de ces planetes , lorsque la théorie de la précession & de la nutation ( voyez ces mots ) ne suffit pas pour l'expliquer. C'est ainsi que le soleil est tant soit peu dérangé par l'action des sept planetes , sur-tout de Jupiter & de Saturne. Voyez mes recherches sur le système du monde , II partie , ch. iv.

*Mouvement des étoiles.* Les étoiles fixes ont en général deux sortes de mouvemens apparens : l'un qu'on appelle premier , commun , ou mouvement journalier , ou mouvement du premier mobile ; c'est par ce mouvement qu'elles paroissent emportées , avec la sphere ou firmament auquel elles sont attachées autour de la terre , d'orient en occident dans l'espace de vingt-quatre heures. Ce mouvement apparent vient du mouvement réel de la terre autour de son axe.

L'autre , qu'on appelle le second mouvement , est celui par lequel elles paroissent se mouvoir suivant l'ordre des signes , en tournant autour des poles de l'écliptique avec tant de lenteur , qu'elles ne décrivent pas plus d'un degré de leur cercle dans l'espace de 71 ou 72 ans , ou 51 secondes par an.

Quelques-uns ont imaginé , on ne fait sur quel fondement , que quand elles seront arrivées à la fin de leur cercle au point où elles l'ont commencé , les cieux demeureront en repos , à moins que l'Être qui leur a donné d'abord leur mouvement , ne leur ordonne de faire un autre circuit.

Sur ce pié le monde doit finir après avoir duré environ 30000 ans ; suivant Ptolomée ; 25816 suivant Ticho ; 25920 suivant Riccioli , & 24800 suivant Cassini. Voyez PRÉCESSION DES ÉQUINOXES. Mais ce calcul est appuyé sur une chimere.

En comparant les observations des anciens astronomes avec celles des modernes , nous trouvons que les latitudes de la plupart des étoiles fixes sont toujours sensiblement les mêmes ; abstraction faite de la nutation presque insensible de l'axe de la terre ( Voyez NUTATION ) ; mais que leur longitude augmente toujours de plus en plus , à cause de la précession.

Ainsi , par exemple , la longitude du cœur du lion fut trouvée par Ptolomée , l'an 138 , de 24° 3' ; en 1115 les Persans observerent qu'elle étoit 17° 30' ; en 1364 elle fut trouvée par Alphonse de 20° 40' ; en 1586 , par le prince de Hesse , 24° 11' ; en 1601 , par Ticho , 24° 17' ; & en 1690 , par Flamsteed , 25° 31' 20" : d'où il est aisé d'inférer le mouvement propre des étoiles , suivant l'ordre des signes , sur des cercles paralleles à l'écliptique.

Ce fut Hipparque qui soupçonna le premier ce mouvement , en comparant les observations de Timocharis & Aristille , avec les siennes. Ptolomée qui vécut 300 ans après Hipparque , le démontra par des argumens incontestables. Voyez LONGITUDE.

Tycho Brahé prétend que l'accroissement de longitude est d'un degré 25' par chaque siecle ; Copernic , d'un degré 23' 40" 12" ; Flamsteed & Riccioli , d'un degré 23' 20" ; Bouillaud , d'un degré 24' 54" ; Hevelius , d'un degré 24' 46" 50" : d'où il résulte , suivant Flamsteed , que l'accroissement annuel de longitude des étoiles fixes doit être fixé à 5'.

Cela posé , il est aisé de déterminer l'accroissement de la longitude d'une étoile pour une année quelconque donnée ; &c.



de-là la longitude d'une étoile pour une année quelconque étant donnée, il est aisé de trouver sa longitude pour toute autre année : par exemple la longitude de sirius, dans les tables de M. Flamsteed pour l'année 1690, étant  $94^{\circ} 49' 1''$ , on aura sa longitude pour l'année 1714, en multipliant l'intervalle de temps, c'est-à-dire, 24 ans par  $50''$ ; le produit qui est  $1700''$ , ou  $28' 20''$ , ajouté à la longitude donnée, donnera la longitude  $104^{\circ} 17' 21''$ .

Au reste la longitude des étoiles est sujette à une petite équation que j'ai donnée dans mes *Recherches sur le système du monde*, II part. pag. 189, & je remarquerai à cette occasion qu'au bas de la table suivante, page 190 du même ouvrage, pour la correction de l'obliquité de l'écliptique, les mots ajoutés & ôtés ont été mis par mégarde l'un à place de l'autre.

Les principaux phénomènes des étoiles fixes qui viennent de leur mouvement commun & de leur mouvement propre apparens, outre leurs longitudes, sont leurs hauteurs, ascensions droites, déclinaisons, occultations, culminations, lever & coucher. Voyez HAUTEUR, ASCENSION, DÉCLINAISON, OCCULTATION, &c.

J'observerai seulement ici que la méthode donnée au mot ASCENSION pour trouver l'ascension droite, n'a proprement lieu que pour le soleil; ce qu'on appelle dans cet article le cosinus de la déclinaison de l'astre, est le cosinus de l'obliquité de l'écliptique. Pour trouver l'ascension droite des étoiles en général, on peut se servir des méthodes expliquées & détaillées dans les *institutions astronomiques* de M. le Monnier, pages 383 & 387. Nous y renvoyons le lecteur.

Le nombre des différentes étoiles qui forment chaque constellation, par exemple le taureau, le bouvier, hercule, &c. se peut voir sous le propre article de chaque constellation; TAUREAU, BOUVIER, HERCULE, &c.

Pour apprendre à connoître les différentes étoiles fixes par le globe; voyez GLOBE.

Voyez les *éléments d'Astronomie* de Wolf; les *dictionnaires* d'Harris & de Chambers; les *mémoires de l'académie des sciences*; les

*institutions astronomiques* de M. le Monnier, d'où nous avons tiré une grande partie de cet article. (O)

§ ÉTOILE, mouvement des étoiles, (*Astronom.*) Les mouvemens généraux que l'on vient d'expliquer, affectent toutes les étoiles, & se manifestent au bout de plusieurs siècles; mais il y a quelques étoiles qui forment exception à ces règles, & qui ont eu un mouvement propre, un dérangement physique dont on ignore la cause, & qu'on tâche de déterminer par observation.

On peut dire cependant qu'en général les étoiles sont immobiles, & il n'y en a qu'un petit nombre auxquelles on ait apperçu de semblables dérangemens. Ce qui prouve assez l'immobilité des étoiles, ce sont les alignemens observés autrefois, & qu'on retrouve constamment les mêmes. Ptol. *Alm. liv. VII, chap. 1*; Tycho. *Progym. tom. I, pag. 234*. Riccioli rapporte plus de vingt-cinq exemples d'étoiles qui, prises trois à trois, paroissent exactement en ligne droite, *Astr. ref. pag. 203*; telles sont la chevre avec le pied précédent du cocher & aldebaran, les deux têtes des gemeaux avec le col de l'hydre; le bassin austral de la balance, avec arcturus & la moyenne de la queue de la grande ourse; les deux étoiles boréales de la tête du belier, & la luisante au genou de persée: celles qui avoient autrefois cette position rectiligne, la conservent encore, du moins autant qu'on peut en juger à la vue; ainsi les étoiles sont à peu près fixes, & les dérangemens dont il s'agit ici, ne tombent que sur un petit nombre.

M. Halley, en examinant les positions des étoiles qui sont dans le septième livre de l'*Almageste*, pour en déduire la précession des équinoxes, apperçut que trois des principales étoiles, aldebaran, sirius & arcturus, avoient changé de latitude en un sens contraire au changement de toutes les autres, & contraire à ce qu'exige la diminution de l'obliquité de l'écliptique. *Philos. Transf. 1718, pag. 355*. Suivant M. Halley, aldebaran devroit être actuellement  $15'$  plus au nord, & il est  $20'$  plus au sud que dans Ptolémée, par rapport à l'écliptique; sirius devroit être  $20'$  plus au nord, & il est  $22'$  plus

plus au sud ; arcturus qui devoit avoir à peu près la même latitude , est 33' plus au midi ; l'épaule orientale d'orion , est au contraire plus au nord d'un degré , que suivant le catalogue de Ptolémée. On ne peut pas soupçonner des erreurs de copistes dans ces positions , parce que les déclinaisons rapportées dans d'autres endroits du livre s'accordent avec les longitudes insérées dans le catalogue : on ne peut pas attribuer cette différence à l'erreur des observations , parce qu'on voit celles d'Aristyle & de Tymocharis d'accord avec celles d'Hipparque & de Ptolémée.

M. Cassini , ayant comparé les observations faites par M. Richer , en 1672 à Cayenne , trouve qu'alors la latitude d'arcturus étoit de  $30^{\circ} 57' 25''$  ; or en 1738 M. Cassini l'observa de  $30^{\circ} 55' 26''$  ; ainsi dans un intervalle de 66 années , arcturus s'est rapproché de l'écliptique de deux minutes. Les observations de Tycho-Brahé confirment cette détermination. M. le Monnier a trouvé le mouvement de 2' en 55 ans , ce qui fait 2' 30" en 66 ans : ce mouvement est encore prouvé par les observations de M. Cassini de Thuri , *Mém. Acad. de Paris* 1755. Il y a près d'arcturus une petite étoile , marquée *b* dans nos cartes célestes , qui est très-propre à faire appercevoir le mouvement réel d'arcturus. Leur position respective a changé considérablement depuis le temps de Flamsteed , & le changement est tout entier en latitude.

Le changement de latitude n'est pas si sensible dans sirius , du moins par les observations modernes ; car M. Cassini ayant calculé les observations de Tycho , a trouvé la latitude pour ces temps-là  $39^{\circ} 32' 10''$ . Flamsteed la trouva de  $39^{\circ} 32' 8''$  pour 1690. Par les observations de M. Richer , faites en 1672 , M. Cassini la trouve de  $39^{\circ} 31' 55''$  , tandis que lui-même , vers 1738 , l'a observée plus grande d'une minute , aussi bien que M. de la Caille , qui trouve  $39^{\circ} 32' 58\frac{1}{2}''$  pour 1750. Ainsi il n'y a guère qu'une minute d'augmentation depuis un siècle. Voyez *Mém. Acad. de Paris* 1758 , page 353 ; mais cette latitude auroit dû diminuer de plus d'une minute , par l'effet général dans cet intervalle de temps. Ainsi il y a un changement propre de plus

Tome . XIII.

de deux minutes dans le vrai lieu de sirius , qui s'est avancé vers le midi.

Il est difficile de déterminer les variations d'aldebaran , qui jusqu'à présent ont paru fort irrégulières , comme je l'ai fait voir , *Mém. de* 1758 , p. 344 ; sa latitude que nous trouvons de  $5^{\circ} 29' 0''$  , est de  $5^{\circ} 29' 50''$  dans le catalogue de Flamsteed. M. Cassini trouve , par les observations de Tycho , que cette latitude en 1589 , étoit de  $5^{\circ} 30' 23''$  , *Mém. de* 1738 , pag. 340 ; elle paroît donc avoir diminué : mais cette diminution devant avoir lieu par la théorie générale , elle n'indique pas de mouvement propre. Cependant M. de la Caille m'a dit que dans le grand nombre de réductions qu'il avoit faites de ses observations sur aldebaran , il avoit trouvé souvent des irrégularités de 15 à 20" , qu'il ne pouvoit attribuer qu'à des variations particulières à cette étoile. Tycho-Brahé s'étonnoit aussi de la grande différence qui se trouve entre les latitudes d'aldebaran , déduites des observations de Tymocharis , d'Hipparque & de Ptolémée. V. ce que j'en ai dit dans les *Mémoires de* 1758 p. 344 : il paroît que ces variations d'aldebaran sont très-irrégulières ; mais qu'elles sont petites actuellement.

M. Cassini trouve aussi des variations en latitude dans rigel , l'épaule orientale d'orion , regulus , la chevre & l'aigle ; la différence de latitude entre la luisante de l'aigle , & l'étoile *c* de la même constellation est plus grande de 36' qu'au temps de Ptolémée , & de 2 ou 3' que suivant les observations de Tycho.

M. Cassini ayant examiné aussi , en 1738 , le mouvement des étoiles en longitude , a reconnu que depuis Flamsteed , c'est-à-dire , dans l'espace de quarante-huit années , la luisante de l'aigle s'étoit éloignée de 48' en ascension droite de celle qui la précède ; & s'étoit approchée de 73' de celle qui la suit. Par les observations de Tycho , on trouve ces différences de 4' 14" , & de 2' pour 138 ans ; d'où il suit que ces étoiles , ou du moins deux d'entr'elles , ont eu un mouvement réel & particulier en ascension droite , *Mém. Acad. de Paris* 1738.

J'ai appris de M. Käßner , secrétaire de l'académie de Gottingen , qu'il y avoit un mémoire de feu M. Mayer , déjà lu dans les

H h

assemblées de cette société, sur le mouvement propre de quelques étoiles, & je ne doute pas qu'il n'y ait dans cet écrit des choses très-curieuses.

Nous ne pouvons attribuer la cause de ces variations dans les étoiles qu'aux attractions des différens corps célestes, les uns sur les autres; mais il se passera bien des siècles avant qu'on en connoisse la loi & la mesure. Les étoiles de la première grandeur, qui sont probablement les plus proches de nous, sont celles où ces variations sont plus sensibles; mais je ne doute pas qu'il n'y en ait de pareilles dans les autres étoiles: en attendant, il me semble que ce doit être une raison pour les astronomes d'employer, quand ils le peuvent, les étoiles de la troisième grandeur dans leurs recherches sur le mouvement des planètes, au lieu des étoiles les plus brillantes.

*Parallaxe annuelle des étoiles fixes.* Quoiqu'il soit démontré actuellement que la parallaxe annuelle est absolument insensible & comme nulle dans les étoiles fixes, j'ai cru qu'il étoit nécessaire d'en donner au moins une courte explication, puisque la question a été agitée si souvent, & même en 1760; je démontrerai d'une manière plus simple qu'on ne l'a fait jusqu'ici la loi des variations qui devoient en résulter. Soit  $S$  le soleil, *pl. d'Astron. Suppl. des pl. fig. 12.*  $AB$  le diamètre du grand orbe que la terre décrit chaque année,  $A$  le point où se trouve la terre au 1 janvier,  $B$  le point où elle est au 1 juillet,  $E$  une étoile qu'on aperçoit sur le rayon  $AE$ ; la ligne  $AB$  étant dans le plan de l'écliptique, & l'orbe de la terre étant conçu perpendiculaire au plan de la figure, en sorte qu'on ne le voie que sur son épaisseur, l'angle  $EAB$  est la latitude de l'étoile; mais quand la terre sera en  $C$  l'étoile étant en opposition par rapport au soleil, elle paroîtra sur le rayon  $BE$  & sa latitude apparente sera l'angle  $ECB$ ; cette latitude  $ECB$  est plus grande que la latitude  $EAB$  qui avoit lieu au temps de la conjonction, & la différence est l'angle  $AEB$  dont la moitié  $AES$  est la parallaxe annuelle en latitude.

Si la distance  $SE$  de l'étoile fixe est deux cent mille fois plus grande que la

distance  $SA$  du soleil à la terre, l'angle  $AES$  sera d'une seconde, & la latitude  $EAS$  d'une étoile en conjonction sera plus petite de 2' que la latitude  $ECB$  de l'étoile observée dans son opposition; en supposant que la latitude de l'étoile soit à peu près de 90 degrés. Copernic, en démontrant par plusieurs raisons le mouvement de la terre, ne dissimula pas cette objection, *Cop. l. I. c. 10.* Pour que la latitude des étoiles paroisse la même en tout temps de l'année, malgré le mouvement de la terre, il faut que la distance des étoiles soit si grande, que l'orbite de la terre n'y ait aucun rapport sensible, & que l'angle  $AES$  soit comme infiniment petit; mais, dit-il, je pense qu'on doit plutôt admettre cette grande distance des étoiles que la grande quantité de mouvemens qui auroient lieu si la terre étoit immobile; j'ai fait voir dans le V<sup>e</sup>. livre de mon *Astronomie* combien il faudroit admettre d'absurdités, avec l'immobilité de la terre; au lieu que la grande distance des étoiles est un fait que rien ne contredit, & qu'il est très-aisé de concevoir.

Si l'étoile qui est éloignée du soleil de la quantité  $SE$ , *fig. 12*, étoit située au pôle  $P$  de l'écliptique, & à la même distance  $SP = SE$ , sa parallaxe absolue seroit  $SPA$ ; appellons  $p$  cette parallaxe absolue qui est la plus grande de toutes, & cherchons quel sera son effet dans d'autres positions.

L'étoile étant en  $E$  sur le plan  $EABC$  d'un cercle de latitude perpendiculaire à l'écliptique, & la terre au point  $A$ , la parallaxe de latitude  $SEA$  est égale à  $p$ . *sin. EAS*, c'est-à-dire, égale à la parallaxe absolue multipliée par le sinus de la latitude de l'étoile; ce qui se démontre de la même manière que la formule de l'art. 1258 de mon *Astronomie*: ainsi la plus grande parallaxe en latitude, celle qui a pour base le rayon  $SA$  de l'orbite terrestre est égale à  $p$ . *sin. lat.* Cette parallaxe fait paroître l'étoile plus près de l'écliptique, & diminue sa latitude quand la terre est en  $A$ , & que l'étoile  $E$  est en conjonction avec le soleil, au contraire, la latitude apparente est la plus grande

au temps de l'opposition, soit pour les étoiles boréales, soit pour celles qui sont au midi de l'écliptique.

Si l'on conçoit la terre tourner dans son orbite, dont  $AB$  est le diamètre & dont le plan est situé perpendiculairement au plan de la figure & au plan du triangle  $EAB$ , on concevra facilement que la terre étant à  $90^\circ$  de points  $A$  &  $B$ , elle répondra perpendiculairement au point  $S$ , l'angle  $EAC$  sera égal à  $ESC$ , c'est-à-dire, la latitude apparente égale à la vraie; ainsi il n'y a point de parallaxe en latitude quand l'étoile  $E$  est en quadrature, c'est-à-dire, qu'elle répond à  $90^\circ$  du soleil le long de l'écliptique, trois mois après la conjonction ou l'opposition.

Dans toute autre situation de la terre, par exemple, lorsqu'elle répondra au point  $F$ , la ligne  $SF$  sera le sinus de la distance de la terre au point de la quadrature, &  $SF$  sera la base d'un angle, égal à l'angle  $SEF$ , qui est la parallaxe de latitude, donc la parallaxe en latitude est proportionnelle au sinus de la distance à la quadrature, ou au cosinus de l'élongation de l'étoile au soleil. Si l'on appelle  $L$  la latitude de l'étoile,  $E$  son élongation ou la longitude de l'étoile moins celle du soleil, on aura la parallaxe en latitude pour un moment donné,  $p. \sin. L. \cos. E$  qui sera additive à la latitude vraie, tant que l'étoile sera plus près de l'opposition que de la conjonction. Quand on aura la plus grande parallaxe en latitude qui est  $p. \sin. L$ , il suffira de la multiplier par le cosinus de l'élongation pour avoir la parallaxe actuelle de latitude pour un moment quelconque.

La parallaxe de longitude se déterminera par les mêmes principes, & avec la même facilité. Nous considérons d'abord une étoile  $E$ , fig. 13, située dans le plan même de l'écliptique ou de l'orbite de la terre  $AFBG$ ; soit  $ABC$  la ligne d'où l'on compte les longitudes, l'angle  $ESC$  la longitude de l'étoile  $E$  vue du soleil  $S$ ; si la parallaxe  $AES$  est de  $10''$ , la longitude de l'étoile paroîtra plus petite de  $10''$  dans la première quadrature, la terre étant en  $A$  est plus grande de  $10''$  dans la quadrature suivante, la terre étant en  $B$ . Si la parallaxe

$AES$ , qui a pour base le sinus total  $AS$ , vient ensuite à avoir pour base le sinus  $DH$ , elle diminuera dans la même proportion; à  $30^\circ$  de l'opposition  $F$  le sinus  $HD$  étant la moitié de  $SA$ , la parallaxe ne sera plus que  $5''$ , & en général elle croîtra comme le sinus de la distance à l'opposition, ou comme le sinus de l'élongation; ainsi la parallaxe en longitude sera  $p. \sin. E$ ; si donc on décrit un demi cercle  $HIK$ , fig. 15. dont le demi diamètre  $CK$  soit de  $10''$ , & qu'on prenne l'arc  $ID$  égal à l'élongation de l'étoile, le sinus  $ID$  ou la portion  $CM$  du rayon exprimera la parallaxe en longitude; cela suppose, comme je l'ai dit, que l'étoile  $E$  soit située dans le plan de l'écliptique.

Si l'étoile, au lieu d'être dans le plan de l'écliptique, étoit relevée au dessus du plan, il n'y auroit qu'à abaisser de l'étoile une perpendiculaire sur le plan, & choisir le point  $E$  où tombe la perpendiculaire, on dira du point  $E$  la même chose, & l'étoile sera sujette aux mêmes apparences que le point  $E$ , quant à la longitude rapportée sur l'écliptique; mais si l'on veut considérer l'effet de la parallaxe dans la région de l'étoile, soit  $O$ , fig. 14, le vrai lieu de l'étoile qu'il faut concevoir relevé au dessus de la figure ou du plan de l'écliptique, & répondant perpendiculairement sur le point  $E$  où tombe la perpendiculaire  $OE$ , la distance  $SE$  qui est la même que dans la fig. 13, est plus petite que la vraie distance absolue  $SO$  de l'étoile dans le rapport du cosinus de la latitude ou de l'angle  $ESO$  au sinus total; ainsi la parallaxe de l'étoile  $O$  prise de droite à gauche ou d'occident en orient, sera plus petite que la parallaxe du point  $E$ ; mais elle suivra les mêmes proportions dans ses accroissemens: si donc on appelle  $p$  la parallaxe absolue de l'étoile située en  $O$ , on aura pour la parallaxe en longitude  $\frac{p. \sin. E}{\cos. L}$ ; quand l'étoile paroîtra en quadrature,  $\sin. E$  sera égal au rayon que nous prenons toujours pour unité, & l'on aura la plus grande parallaxe en longitude  $\frac{p.}{\cos. L}$ ; ainsi la parallaxe actuelle pour une situation donnée &



égale à la plus grande parallaxe multipliée par le sinus de l'élongation.

Au moyen des deux formules précédentes, il est aisé de démontrer que les *étoiles* paroissent décrire une ellipse par l'effet de la parallaxe. Soit *C*, *fig. 15*, le vrai lieu de l'étoile, vu du centre du soleil, *CO* la plus grande parallaxe en latitude *p*. sin. *L*. qui a lieu dans les sygies, *CH* ou *CK* la plus grande parallaxe en longitude mesurée sur un grand cercle égale à la parallaxe absolue qui a lieu dans les quadratures, le point *H* à l'orient dans la première quadrature, puis-que trois mois après sa conjonction la longitude de l'étoile est la plus grande. Dans les autres temps de l'année l'étoile paroitra en un point *F*, sa parallaxe de longitude étant égal à *CK*. sin. *E*, & sa parallaxe de latitude *FM* ou *CG* égale à *CO* cos. *E*; delà il suit que le point *F* est sur la circonférence d'une ellipse dont *CK* est le grand axe, & *CO* le petit axe; car la propriété de l'ellipse est que les abscisses *CM* étant les sinus de  $15^\circ$ ,  $30^\circ$ , &c. pour le rayon *CK*, les ordonnées *AE* sont les cosinus des mêmes arcs pour le rayon *CO*.

Les deux ellipses que l'on voit dans la *fig. 16*, sont celles qu'*arcturus* & *siurus* doivent paroître décrire en vertu de la parallaxe, en supposant que la parallaxe absolue de chacune de ces *étoiles* soit égale au demi-axe de l'ellipse qui la représente, la ligne horizontale *SA* est parallèle à l'équateur, & ces ellipses sont disposées de manière à faire voir pour chaque mois de l'année dans quelle proportion la différence d'ascension droite & de déclinaison entre ces deux *étoiles* devroit paroître différente, suivant les divers temps de l'année, en vertu des loix de la parallaxe que nous avons expliquées.

Si une étoile étoit située au pôle même de l'écliptique, la parallaxe de latitude seroit toujours égale à la parallaxe absolue, égale à l'angle *APS*, *fig. 12*, & l'ellipse de la parallaxe deviendrait un cercle. Dans ce cas, la longitude apparente de l'étoile seroit toujours égale à la longitude du soleil; soit *P* *fig. 17*, le pôle de l'écliptique ou le pôle du cercle *ABCD* que la terre dé-

crit *Pa* ou *Pb* la valeur de la parallaxe absolue; la terre étant en *A*, verra l'étoile en *a* le plus près du point *C* de l'écliptique où répond alors le soleil, puisque la latitude de l'étoile est toujours la plus petite quand elle est en conjonction; de même quand la terre sera en *B*, l'étoile paroitra en *b*, répondant toujours au point de l'écliptique opposé à celui où est la terre, & par ce moyen elle paroitra décrire le petit cercle *abc* autour du pôle de l'écliptique dans l'espace d'un an; c'est ainsi que les ellipses de la *fig. 16*, s'élargiroient & deviendroient des cercles, si les latitudes de *siurus* & d'*arcturus* augmentoient jusqu'à devenir de  $90^\circ$ .

Tycho-Brahé observa l'étoile polaire avec soin en divers temps de l'année, & n'y trouva aucune différence, *Kep. Epit. astr.* 493; il étoit prouvé par-là que la parallaxe annuelle de l'étoile polaire n'étoit pas de  $30''$ . Le P. Riccioli observa ensuite des hauteurs de *siurus* trois mois avant & trois mois après l'opposition, & il n'y remarqua aucune altération, *Almag.* 2, 425; mais quoiqu'il crût qu'une différence de  $10''$  devoit être sensible dans ses observations, il me paroît qu'elles n'étoient pas aussi exactes qu'il le croyoit, car il y a au moins  $26''$  de différence entre les hauteurs de *siurus* au printemps & en automne.

M. Picard, dans son *Voyage d'Uranibourg*, p. 18, en rapportant les observations de la hauteur du pôle qu'il y fit en 1672, dit que hors le temps auquel on peut prendre les deux hauteurs méridiennes de l'étoile polaire il n'y a pas grande sûreté à s'en servir pour observer la hauteur du pôle, parce que d'une saison à l'autre cette étoile souffre certaines variations que Tycho n'avoit pas remarquées & que j'observe, dit-il, depuis environ dix ans; quoique l'étoile polaire s'approche du pôle de  $20''$  chaque année, il arrive néanmoins, suivant M. Picard, que vers le mois d'avril la hauteur méridienne & inférieure de cette étoile devient moindre de quelques secondes qu'elle n'avoit paru au solstice d'hiver précédent, au lieu qu'elle devroit être plus grande de  $5''$ ; qu'ensuite aux mois d'août & de septembre sa hauteur méridienne su-

périeure se trouve à peu près telle qu'elle avoit été observée en hiver, & même quelquefois plus grande, quoiqu'elle dût être diminuée de 10 à 15; mais qu'enfin vers la fin de l'année tout se trouve compensé.

Qu'il me soit permis de remarquer ici par avance, à l'honneur de ce grand astronome, que ces observations sont conformes, autant qu'elles pouvoient l'être, aux phénomènes de l'aberration découverte si long-temps après, & observée si scrupuleusement; car l'étoile polaire doit paroître plus basse de 19'' au commencement d'avril, lorsqu'elle passe au méridien dans la partie inférieure de son cercle, qu'au solstice d'hiver, & la hauteur supérieure de l'étoile polaire doit paroître de 29'' plus grande au commencement de septembre qu'au solstice d'hiver, ce qui s'accorde avec l'observation de M. Picard; ainsi ce célèbre observateur a eu la gloire de faire la première découverte de l'astronomie moderne sur les étoiles fixes & de jeter les fondemens de toutes celles que l'on a faites depuis.

Le docteur Hook, célèbre dans presque tous les genres de littérature, & qui se regardoit lui-même comme le plus savant homme de l'Angleterre, voulut aussi avoir l'honneur de déterminer ces variations, *an attempt to prove the motion of the earth from observations made by Robert Hook. London, 1674. 4°. 28 pag.* Il avoit placé au collège de Gresham une lunette de 36 piés, avec laquelle il avoit observé les distances au zénith de  $\gamma$  du dragon, il trouva, dit-il, en 1669 cette étoile de 23' plus au nord le 6 juillet que le 21 octobre, & M. Flamsteed en concluait, aussi bien que lui, la parallaxe annuelle; & en effet ces observations du docteur Hook sont aussi exactement d'accord avec la théorie des parallaxes, que si on les y eût ajustées par avance, en supposant que la parallaxe de  $\gamma$  du dragon étoit de 15'.

Flamsteed, ayant observé l'étoile polaire avec son mural en 1689, & dans les années suivantes, trouva que la déclinaison étoit plus petite de 40' au mois de juillet qu'au mois de décembre; ces observations étoient justes, mais elles ne prouvoient

point la parallaxe annuelle, comme le fit voir M. Cassini, *Mém. acad. de Paris 1699.* Au reste, quoique Flamsteed crût reconnoître l'effet de la parallaxe annuelle dans les différences qu'il avoit observées, il avoit quelques doutes sur ses observations, & il souhaitoit que quelqu'un voulût faire construire un instrument de 15 à 20 piés de rayon sur un fondement inébranlable, pour éclaircir une question qui sans cela, disoit-il, pourroit être bien long-temps indécise. M. Cassini crut trouver dans Sirius une parallaxe de 6', *Mém. acad. de Paris, 1717, pag. 265.* Ce ne fut qu'en 1725, que M. Molineux, au moyen du secteur fait par M. Graham, trouva que cette parallaxe n'avoit pas lieu.

Ce que M. Cassini avoit dit sur la parallaxe annuelle des étoiles en réfutant les conclusions de Flamsteed, ne s'étendoit qu'aux circonstances qu'il avoit eu dessein d'examiner. M. Manfredi se proposa en 1720, de donner les loix générales de cette variation: en 1722 il en fit un corps d'ouvrage qui a paru en 1729; il y donne la manière de calculer la parallaxe annuelle des étoiles en longitude, en latitude, en ascension droite & en déclinaison; de tracer les ellipses qui servent à la représenter; de trouver l'effet que produit l'excentricité de la terre & la figure elliptique de son orbe; d'observer l'effet de cette parallaxe, soit sur la déclinaison, soit sur l'ascension droite, de choisir les circonstances les plus favorables pour l'observer; il rapporte les observations qu'il avoit faites des différences d'ascension droite entre Arcturus & Sirius, & il dit, *page 74*, qu'elles ne s'accordent point avec la parallaxe, & qu'il lui semble qu'on doit chercher ailleurs la cause des variations qu'il y avoit observées.

La découverte de l'aberration des étoiles fixes faite par M. Bradley, a fait voir que les inégalités aperçues dans les étoiles ont une cause toute différente de la parallaxe, & cette cause satisfait si bien à toutes les observations, qu'elle exclut absolument la parallaxe annuelle. Ainsi la question de la parallaxe annuelle des étoiles fixes doit être regardée comme résolue: M. Bradley pense que si elle eût été seulement de

1', il l'auroit apperçue dans le grand nombre d'observations qu'il avoit faites, surtout de  $\gamma$  du dragon, observations qui s'accordent avec l'hypothèse de l'aberration sans tenir compte d'aucune chose pour la parallaxe, aussi bien dans ses conjonctions que dans ses oppositions au soleil.

Lorsque M. Manfredi eut appris la découverte de l'aberration, il publia des observations qu'il avoit faites, aidé de M. Zanotti, sur les différences d'ascension droite entre différentes étoiles, de *Bononiensi Scientiarum & artium instituto atque academia commentarii*. 1731. in-4°. p. 399. Il avoit observé que la plus grande différence d'ascension droite avoit lieu quand une des étoiles étoit en conjonction & l'autre en opposition, & la plus petite différence six mois après; ce qui est d'accord avec la théorie de l'aberration. Les observations données par M. Horrebow, *Copernicus triumphans*, *Hafniæ*, 1727, y sont contraires, & me paroissent absolument défectueuses.

Lorsque les observations de M. de la Caille parurent, on crut s'apercevoir que les hauteurs méridiennes de sirius indiquoient une parallaxe annuelle; en effet on voit que les distances au zénith observées au cap avec un secteur de six piés, étoient plus petites au mois de janvier d'environ 8" qu'au mois de juillet. *Astr. Fund.* p. 173, 190; mais ces observations de sirius ne vont que de l'été 1751 à l'hiver suivant; il peut y avoir eu quelque cause locale qui ait produit dans ces observations des différences de 8"; en effet M. de la Caille aux mois de juin & de juillet 1761, & au mois de janvier 1762, fit un grand nombre d'observations de sirius à Paris, & je vois dans son *Journal* manuscrit légué à l'académie de Paris, que la hauteur de sirius étoit  $24^{\circ} 44' 15''$  en hiver, &  $24^{\circ} 44' 12''$  en été: la différence n'est que de  $2\frac{1}{2}''$ , & elle est contraire à l'effet de la parallaxe: aussi M. de la Caille a écrit en marge de ces observations ces mots: *Il faudroit que les variations des réfractions fussent plus fortes que de  $\frac{1}{2}''$* , parce qu'en effet si l'on suppose que la réfraction ait augmenté en hiver un peu plus que dans la table de M. de la Caille, on trouvera la même hauteur de sirius en hiver & en été.

Les observations faites en Angleterre, sont également contraires à l'hypothèse de la parallaxe annuelle de sirius; M. Bevis m'a fait voir à Londres au mois de mars 1763, une suite de 45 hauteurs méridiennes de sirius, prises au mural de 8 piés qui est à l'observatoire royal de Greenwich; ces hauteurs ont été réduites au 1<sup>er</sup> janvier 1760; & l'on y a employé toutes les corrections nécessaires pour le changement des réfractions, &c. Ces observations ne s'écartent jamais de plus de 3 ou 4 secondes de la moyenne, & les petites différences qu'on y remarque ne m'ont paru avoir aucun rapport avec la parallaxe annuelle. Si la plus brillante de toutes les étoiles n'a aucune parallaxe, il n'y a point d'apparence qu'on en découvre dans les autres étoiles qui sont sans doute beaucoup plus éloignées.

*Méthode pour reconnoître les étoiles & les constellations.* Les noms qu'on a donnés aux différentes constellations sont arbitraires, & n'ont presque aucun rapport aux figures que présentent aux yeux ces constellations; cependant comme on ne sauroit entendre les livres d'astronomie, & faire usage des observations sans employer les noms qui sont reçus, il est nécessaire d'apprendre à rapporter ces noms aux objets qu'ils expriment, c'est ce qu'on appelle *connoître les étoiles & les constellations*.

Quelques-unes sont si aisées à reconnoître, qu'il suffit d'en désigner la figure, pour qu'un observateur seul & isolé puisse les distinguer, mais elles sont en petit nombre; aussi les seules constellations dont il soit parlé dans le livre de Job, dans Homère & dans Hésiode, sont la grande ourse, le bouvier, orion, le grand chien, les hyades, les pléiades & le scorpion, parce que ce sont véritablement les plus faciles à reconnoître, & celles dont la forme est la plus frappante.

On voit dans la fig. 18 la forme de la grande ourse; je suppose qu'on l'ait bien reconnue, & j'indique ailleurs (V. CONSTELLATION) le moyen d'y rapporter quelques autres constellations, mais commençons par indiquer un moyen plus général & plus exact de connoître chaque étoile en particulier par son nom.

Il sera difficile peut-être d'en venir à bout sans le secours des cartes astronomi-

ques, ou d'un globe céleste; cependant, avec de la patience, on peut le faire par le moyen des catalogues; il suffit de calculer le passage au méridien de l'étoile qu'on veut connoître avec sa hauteur, on dirigera un quart de cercle sur une méridienne tracée comme on l'a dit, & mis à la hauteur calculée; alors le quart de cercle indiquera l'étoile que l'on cherche, & on la verra paroître à l'extrémité du rayon du quart de cercle à l'heure du passage au méridien de cette étoile.

Pour faciliter cette manière de reconnoître les étoiles à ceux qui ne voudroient avoir aucun calcul à faire, j'ai mis dans la table suivante l'heure & la minute du passage au méridien des principales étoiles, pour le premier jour de chaque mois. J'ai choisi l'année 1762, moyenne entre deux bissextiles, mais la table servira pour toutes les autres années, sans qu'il y ait plus de 2 minutes d'erreur à craindre; on peut même éviter cette erreur de 2', en ajoutant 1' à chaque passage, quand on voudra l'avoir pour une année qui précède ces bissextiles, comme 1759, 1763, 1767, &c. & 1' pour les années bissextiles; au con-

traire il faudra ôter une minute des passages au méridien calculés dans la table suivante, pour les réduire aux années qui suivent les bissextiles, telles que 1761, 1765, &c. La table n'exigera aucun changement pour les années moyennes entre deux bissextiles, comme 1762, 1766, 1770, &c.

La dernière colonne de la table contient l'heure du passage de l'équinoxe au méridien, à laquelle on ajoute l'ascension droite d'une étoile quelconque, convertie en temps, pour avoir l'heure de son passage au méridien. La hauteur méridienne de chaque étoile se trouve en tête de la colonne, & au-dessous du nom de l'étoile.

*Exemple.* Le 1<sup>er</sup> janvier je veux connoître dans le ciel l'étoile appelée  *Sirius*, ou le grand chien; je vois dans la table suivante qu'elle passe au méridien le 1<sup>er</sup> janvier à 11<sup>h</sup> 44' du soir, & que sa hauteur méridienne pour Paris est de 24° 46'; je place un quart de cercle dans le plan du méridien 11<sup>h</sup> 44', & je le met à la hauteur de 24° 46', j'aperçois à l'instant que ce quart de cercle est dirigé vers une belle étoile, & je juge que c'est *Sirius*.

Heures du passage au méridien des principales étoiles pour le premier jour de chaque mois, avec leur hauteur méridienne pour Paris. 1762.

MOIS.	Aldebaran.	la Chevre.	• d'Orion.	Syrus.	Procyon.	Regulus.
	57 <sup>d</sup> 10'	86 <sup>d</sup> 54'	39 <sup>d</sup> 48'	23 <sup>d</sup> 46'	27 <sup>d</sup> 40'	54 <sup>d</sup> 18'
Janvier.	9 <sup>h</sup> 13'	10 <sup>h</sup> 8'	10 <sup>h</sup> 33'	11 <sup>h</sup> 44'	12 <sup>h</sup> 36'	15 <sup>h</sup> 4'
Février.	7 20	7 56	8 22	9 32	10 24	12 52
Mars.	5 31	6 8	6 31	7 44	8 36	11 3
Avril.	3 38	4 15	4 40	5 51	6 43	9 10
Mai.	1 48	2 25	2 49	4 0	4 53	7 20
Juin.	31 41	0 32	0 47	1 58	2 50	5 17
Juillet.	21 37	22 14	22 39	23 50	24 46	3 13
Août.	19 37	20 14	20 39	21 50	22 42	1 14
Septembre.	17 37	18 14	18 39	19 50	20 42	23 9
Octobre.	15 50	16 26	16 51	18 2	18 54	21 21
Novembre.	13 53	14 30	14 55	16 5	16 57	19 25
Décembre.	11 49	12 26	12 51	14 2	14 54	17 21

	l'Epi.	Arcturus.	Antares.	la Lave	Fomahan.	Passage de l'équinox. au méridien.
	31 <sup>d</sup> 16'	61 <sup>d</sup> 37'	15 <sup>d</sup> 17'	79 <sup>d</sup> 17'	104 17'	
Janvier.	18 <sup>h</sup> 21'	19 <sup>h</sup> 13'	21 <sup>h</sup> 23'	23 <sup>h</sup> 36'	3 <sup>h</sup> 54'	5 <sup>h</sup> 11'
Février.	16 9	17 1	19 11	21 34	1 43	2 59
Mars.	14 21	15 13	17 22	19 36	23 50	1 10
Avril.	12 28	13 20	15 30	17 43	21 57	23 17
Mai.	10 37	11 29	13 39	15 52	20 7	21 26
Juin.	8 34	9 27	11 36	13 50	18 4	19 23
Juillet.	6 31	7 23	9 33	11 46	16 0	17 19
Août.	4 31	5 23	7 33	9 46	14 3	15 19
Septembre.	2 31	3 23	5 33	7 46	12 0	13 18
Octobre.	0 43	1 35	3 45	5 58	10 12	11 30
Novembre.	22 42	23 34	1 48	4 1	8 16	9 33
Décembre.	20 18	20 30	23 40	1 58	6 12	7 29



Il faut observer que les temps marqués dans la table précédente, sont des temps comptés astronomiquement, c'est-à-dire, d'un midi à l'autre pendant 24 heures; ainsi quand on voit dans la première colonne que l'étoile aldebaran le 1<sup>er</sup> juin est à 23<sup>h</sup> 41', cela veut dire dans l'usage ordinaire, le 2 juin à 11<sup>h</sup> 41' du matin, parce que le 1<sup>er</sup> de juin ne commence qu'à midi de ce jour-là, suivant les astronomes, & il ne finit suivant eux, qu'à midi du lendemain, lorsque dans la société on compte déjà le 2 de juin.

La méthode indiquée ci-dessus pour reconnoître les étoiles par le moyen du catalogue est suffisante, mais elle est longue, & exige peut-être trop d'assujettissement, sur-tout en hiver. J'ai donc cru devoir indiquer ailleurs quelques alignemens propres à faire reconnoître les principales constellations; ce sera un petit secours offert à la curiosité de ceux qui sont dépourvus de globes, de planisphères & d'instrumens. On doit être d'abord prévenu que ces alignemens ne sauroient avoir une exactitude & une précision bien rigoureuses; mais quand il ne s'agit que de reconnoître la forme d'une constellation, il suffit que les alignemens indiquent à peu près le lieu où elle est, pour qu'on ne prenne jamais une constellation pour l'autre. Voy. le mot CONSTELLATION.

Après avoir appris à connoître le pôle du monde, on doit être curieux de distinguer aussi le pôle de l'écliptique, puisque c'est un des points les plus remarquables dans le ciel. Le pôle boréal de l'écliptique est situé sur la ligne menée par les deux suivantes  $\epsilon$  &  $\delta$  de la grande ourse, il fait un triangle presque équilatéral avec la lyre &  $\alpha$  du cygne; il est aussi sur la ligne menée par les deux précédentes du quarré de la grande ourse & par les gardes de la petite ourse, trois degrés au-delà de l'étoile  $\gamma$  du dragon qui est à peu près sur la même ligne que les étoiles  $\tau$ ,  $\phi$ ,  $\iota$ ,  $\zeta$ ,  $\nu$ , du dragon, dont la direction s'étend de cassiopée à arcturus. Enfin le pôle de l'écliptique fait un triangle-rectangle & isocèle avec l'étoile polaire &  $\beta$  de la petite ourse, qui est la plus voisine de l'étoile polaire des deux der-

nieres de la petite ourse, l'angle droit est à l'étoile  $\epsilon$ .

Je pense que pour mettre le lecteur à portée d'estimer en degrés les distances des étoiles, il suffit de rapporter ici en nombres ronds les distances de quelques-unes les plus remarquables. La grande ourse à 26 degrés de longueur depuis  $\alpha$  jusqu'à  $\gamma$ ; la diagonale d'orion, depuis rigel jusqu'à l'épaule orientale est de 19 degrés, les deux épaules sont distantes de sept degrés  $\frac{1}{2}$ . On peut trouver un grand nombre de ces distances exactement mesurées dans les livres de Tycho, d'Hévélius & de Flamsteed, mais on s'en sert fort peu actuellement. Il faut aussi se rappeler qu'on ne doit examiner ces distances que quand les étoiles sont un peu élevées: les constellations paroissent plus grandes quand elles sont voisines de l'horizon, par l'erreur d'un jugement involontaire, que nous tâcherons d'expliquer à l'article LUNE.

*Trouver l'heure par le moyen des étoiles.* Il y a plusieurs moyens de trouver l'heure qu'il est, par le moyen des étoiles; 1<sup>o</sup>. en observant l'heure de leur passage au méridien, si l'on fait d'avance à quelle heure elles y doivent passer; 2<sup>o</sup>. en observant leur lever & leur coucher, lorsqu'on a calculé le temps vrai qui y répond; 3<sup>o</sup>. en observant leur hauteur, parce que leur hauteur étant donnée, on peut trouver l'heure qu'il est, voyez TEMPS VRAI; 4<sup>o</sup>. en observant le passage d'une étoile dans le vertical d'une autre étoile; & c'est cette méthode qu'il s'agit maintenant d'expliquer. M. Picard l'indiqua dans sa *Connoissance des temps*, qu'il donna en 1679 pour la première fois; depuis ce temps-là jusqu'en 1760 inclusivement, elle y a toujours été employée avec une figure destinée à expliquer la méthode.

Je suppose qu'on observe le moment où une étoile passe perpendiculairement au-dessous de l'étoile polaire, & qu'en y appliquant une petite correction, on ait trouvé combien elle étoit éloignée du méridien dans l'instant de l'observation. Si l'on connoit l'heure de son passage, on en conclura l'heure qu'il est, par exemple, l'extrémité de la queue de la grande ourse, étant d'à plomb au-dessous de l'étoile polaire,

laire, on ajoutera une heure 33 minutes & 17 secondes, avec le passage de l'équinoxe par le méridien, ou avec sa distance de l'équinoxe au soleil pour ce moment-là, & l'on aura l'heure qu'il est.

Cette quantité est exacte pour 1750; elle augmente de trente-sept secondes en dix ans, & de dix-neuf secondes, si l'on change de latitude sur la terre de cinq degrés vers le midi.

J'ai donné la démonstration de cette méthode avec la table pour vingt étoiles circompolaires, dans mon *Astronomie*, art. 1049.

*Etoiles nouvelles ou changeantes.* L'histoire fait mention de plusieurs étoiles remarquables & nouvelles qui ont paru, & disparu ensuite totalement: nous en connoissons encore actuellement qui disparaissent de temps à autre, qui augmentent de grandeur & diminuent ensuite sensiblement. Il y en a d'autres qui ont été décrites par les anciens comme des étoiles remarquables, & qui ne paroissent plus, ou qui paroissent constamment, n'ayant pas été décrites par les anciens; mais on peut attribuer une partie de ces différences à leur inattention, ou à l'erreur du catalogue des anciens qui ne nous a été conservé qu'avec beaucoup de fautes dans l'*Almageste* de Ptolémée.

Les plus anciens auteurs, tels qu'Homère, Attalus & Geminus, ne comptoient que six pléiades; Varron, Plin, Aratus, Hipparque & Ptolémée, dans le texte grec, les mettent au nombre de sept, & l'on prétendit que la septième avoit paru avant l'embrasement de Troie; mais cette différence a pu venir de la difficulté de les distinguer, & de les compter à la vue simple.

L'histoire raconte plus précisément des apparitions d'étoiles nouvelles, 125 ans avant J. C. au temps d'Hipparque. Voyez Plin liv. II, ch. 6: & au temps de l'empereur Hadrien, 130 ans après J. C.

Fortunio Liceti, médecin célèbre, mort à Padoue en 1656, a composé un traité de *novis astris*, où l'on peut trouver une ample érudition sur les étoiles nouvelles dont les anciens ont parlé. Il rapporte que Cyprianus observa une étoile nouvelle vers

Tome XIII

l'an 389, près de l'aigle, qui parut aussi brillante que vénus pendant trois semaines, & qui disparut ensuite: c'est peut-être la même, dit M. Cassini, qui fut aperçue au temps de l'empereur Honorius, que quelques uns rapportent à l'année 389, & d'autres à 398.

Dans le neuvième siècle, Massahala Haly & Albumazar, astronomes arabes, observerent au 15<sup>e</sup> degré du scorpion, une nouvelle étoile si brillante, que sa lumière égaloit la quatrième partie de celle de la lune; elle parut pendant l'espace de quatre mois.

Cyprianus Leovirius raconte qu'au temps de l'empereur Othon, vers 945, on vit une nouvelle étoile entre céphée & cassiopée; & l'an 1264, une autre étoile nouvelle vers le même endroit du ciel, qui n'eut aucun mouvement.

La plus récente & la plus fameuse de toutes les étoiles nouvelles, a été celle de 1572: elle fut remarquée au commencement de novembre, faisant un rhombe parfait avec les étoiles  $\alpha$ ,  $\beta$ ,  $\gamma$ , de la constellation de cassiopée. Tycho-Braché qui l'aperçut le 11 novembre, détermina sa longitude à  $6^{\circ} 54'$  du taureau, avec  $53^{\circ} 45'$  de latitude boréale, son ascension droite  $0^{\circ} 26'$ , sa déclinaison  $61^{\circ} 47'$ . Il a composé sur cette nouvelle étoile un excellent ouvrage intitulé: *De nova stella anni 1572*, qui renferme beaucoup d'autres recherches intéressantes. Cette étoile parut dès le commencement fort éclatante, comme si elle se fût formée tout-à-coup avec tout son éclat; elle surpassoit sirius, la plus brillante des étoiles, & même jupiter péricée. Dès le mois de décembre 1572, elle commença à diminuer peu à peu, jusqu'au mois de mars 1574, qu'on la perdit de vue. Elle n'avoit aucune parallaxe sensible, ni aucun mouvement propre apparent; d'où il est aisé de conclure qu'elle étoit beaucoup plus loin de nous que saturne, la plus éloignée de toutes les planètes, sans quoi elle auroit eu une parallaxe annuelle très-sensible.

La nouvelle étoile du serpentaire qui parut le 10 octobre 1604, fut aussi brillante que celle de 1572; on cessa de la voir au mois d'octobre 1605; sa longitude

li

étoit de  $17^{\circ} 40'$  dans le sagittaire , avec  $1^{\circ} 56'$  de latitude septentrionale. Kepler, de *nova stella serpentarii* , assure qu'elle n'avoit aucune parallaxe , ni aucun mouvement par rapport aux autres étoiles ; d'où il paroît qu'elle étoit aussi beaucoup au-dessus de la sphere de saturne : car la parallaxe annuelle produite par le mouvement de la terre , l'eût fait varier en apparence de plusieurs degrés , si elle eût été à la distance de saturne.

La changeante de la baleine appelée ainsi dans Bayer , fut apperçue le 13 août 1596, par David Fabricius. Bouillaud , dans un *Traité* imprimé à Paris en 1667, trouve que cette étoile revient à sa plus grande clarté au bout de 333 jours , & M. Cassini en compte 334 : elle paroît de la seconde grandeur pendant l'espace de 15 jours , & diminue ensuite jusqu'à disparaître totalement. Hévélius rapporte qu'elle fut quatre années entières sans paroître, depuis le mois d'octobre 1672 , jusqu'au mois de décembre 1676. Elle n'emploie pas toujours un temps égal depuis le commencement de son apparition jusqu'à sa plus grande clarté , ni depuis son plus grand éclat jusqu'à sa disparition ; mais tantôt elle augmente plus vite qu'elle ne diminue , & tantôt elle s'accroît plus lentement. M. Cassini l'a trouvée dans son plus grand éclat au commencement d'août 1703 , & elle paroissoit alors de troisième grandeur , comme Fabricius l'avoit jugée le 13 août 1596. Elle avoit eu dans cet espace de 39080 jours , 117 révolutions ; ainsi la période moyenne de ses variations doit être de 334 jours. Voyez M. Cassini , *Elémens d'Astronomie* , page 68 ; M. Maraldi , *Mém. acad.* 1719 ; *Transact. Philos.* n°. 134 & 346.

Il y a dans le cygne trois étoiles changeantes : la première est située proche l'étoile  $\gamma$  , qui est dans la poitrine ; elle fut découverte par Kepler en 1600 ; elle ne se trouve point dans le *catalogue des étoiles fixes* de Tycho , quoiqu'il en ait marqué plusieurs qui sont près d'elle , & qui ne sont pas plus remarquables. Bayer & Janson la regardent comme nouvelle. Pendant 19 ans qu'elle fut observée par Kepler , elle parut toujours de la même grandeur , n'étant pas tout-à-fait si grande que  $\gamma$  à la

poitrine du cygne : elle paroissoit encore , au témoignage de Liceti , en 1621 , mais elle disparut ensuite. M. Cassini l'observa de nouveau en 1655 : elle augmenta pendant cinq années , jusqu'à ce qu'elle vint à égaler les étoiles de la troisième grandeur , & diminua ensuite. Hévélius l'observa en 1665 ; elle augmenta sans jamais arriver à la troisième grandeur : en 1677 , en 1682 & en 1715 , elle n'étoit encore que comme une étoile de la sixième grandeur. Voyez M. Cassini , *Elémens d'Astronomie* , p. 69 ; M. Maraldi , *Mém. acad.* de Paris 1719 ; *Transact. Philos.* n°. 65 , 66 , 67 & 134.

La seconde étoile changeante du cygne qui ne paroît plus actuellement , fut découverte le 20 juin 1670 , par le P. Anthelme , chartreux ; elle étoit de troisième grandeur : elle se perdit bientôt entièrement : sa longitude étoit à  $1^{\circ} 55'$  du verseau , avec  $47^{\circ} 28'$  de latitude boréale ; elle passoit par le méridien 27 secondes avant la luissante de l'aigle , son ascension droite étant de  $293^{\circ} 33'$  , & sa déclinaison de  $26^{\circ} 33'$ . Le P. Anthelme la revit le 17 mars 1671. M. Cassini y remarqua cette année-là plusieurs variations , & depuis 1672 on ne l'a plus retrouvée.

La plus remarquable des changeantes du cygne , appelée  $\alpha$  , & dont on observe encore les variations , fut découverte en 1686 par M. Kirk ; elle étoit de cinquième grandeur : au mois de février 1687 il ne put l'apercevoir , même avec une lunette. Dans la suite , M. Maraldi & M. Cassini ayant observé plusieurs fois ses variations , trouverent sa période de 405 jours. M. le Gentil a trouvé par de nouvelles observations 405 jours & 16. Les temps de son plus grand éclat dans ces années-ci tombent au 13 février 1761 , au 25 mars 1762 , 5 mai 1763 , 13 juin 1764 , 23 juillet 1765 , 2 septembre 1766 , 12 octobre 1767 , 10 novembre 1768 , 30 décembre 1769 , 9 février 1771 , 20 mars 1772 , 29 avril 1773 , 9 juin 1774 , 14 juillet 1775 , 27 août 1776 , 7 octobre 1777 , 16 novembre 1778 , 26 décembre 1779 , 3 février 1781 , 16 mars 1782 , 25 avril 1783 , &c. Voy. *Mém. acad.* de Paris 1719 & 1759.

M. Cassini parle de plusieurs autres étoiles , ou qui sont perdues , ou paroissent chan-

gêantes ou nouvelles, *Elémens d'astronomie*, p. 73. M. Maraldi en avoit observé un grand nombre, *Mém. acad. de Paris* 1704. Duhamel, *Hist. de l'acad. pag. 363*. Cette matiere n'a été encore que peu discutée, quoiqu'elle mérite bien l'attention des observateurs curieux : le moyen le plus sûr de découvrir dans ce genre les moindres variations, seroit d'observer de temps en temps toutes les étoiles, & d'en dresser des catalogues, aussi nombreux & aussi détaillés que celui de M. l'abbé de la Caille, dont nous avons parlé ci-dessus. Un jour viendra peut-être où les sciences auront assez d'amateurs pour qu'on puisse suffire à de si pénibles travaux.

Il y a dans plusieurs autres étoiles des changemens de grandeur & de lumière. L'étoile  $\epsilon$  de l'aigle qui certainement au temps de Bayer devoit être plus brillante que  $\gamma$ , puisqu'il lui a donné la première place après la luisante de l'aigle, est actuellement beaucoup plus petite que  $\gamma$ , elle est à peine de quatrième grandeur : il paroît aussi que la distance entre  $\alpha$  &  $\epsilon$  est plus grande actuellement qu'elle n'étoit autrefois ; en sorte que l'étoile  $\epsilon$  a changé de lumière & de situation.

L'étoile précédente  $\alpha$  à la jambe gauche du sagittaire, qui dans Bayer est de troisième grandeur, parut en 1671 de la sixième ; en 1676 elle étoit plus grande, & M. Halley la marqua de troisième grandeur : en 1692 M. Maraldi pouvoit à peine l'appercevoir : en 1693 & 1694, elle parut de quatrième grandeur, *Hist. académ. de Paris*, p. 353. Il y a encore dans le sagittaire & dans le serpentaire d'autres étoiles variables.

Le changement de couleur qu'on prétend être dans firiüs, paroît encore une chose bien singulière : M. Barker a remarqué, *Transf. Phil.* 1760, pag. 498, d'après les témoignages d'Aratus, de Sénèque, d'Horace, de Ptolomée, que cette étoile étoit autrefois très-rouge, quoiqu'elle soit aujourd'hui d'une blancheur décidée sans aucune teinte de rouge ; cependant je n'oserois croire que les preuves soient suffisantes pour admettre un fait aussi extraordinaire.

*Cause du changement des étoiles.* Il est difficile de se former une idée nette de la cause qui peut faire changer & disparaître les étoiles

ou nous en montrer de nouvelles. Le P. Riccioli, au tome II de son *Almageste*, p. 176, estime qu'il y a des étoiles qui ne sont pas lumineuses dans toute leur étendue, & dont la partie obscure peut se tourner vers nous par un effet de la toute-puissance de Dieu.

Bouillaud, dans un ouvrage qui parut en 1667, intitulé : *Ismaëlis Bullialdi ad Astronomos Monita duo*, suppose aussi que la changeante de la baleine a une partie obscure, avec un mouvement de rotation autour de son axe, par lequel sa partie lumineuse & sa partie obscure se présentent alternativement à nous.

M. de Maupertuis, dans son *Discours sur les diverses figures des astres*, publié à Paris en 1732, ayant fait voir que le mouvement de rotation d'un astre sur son axe peut produire dans cet astre un aplatissement considérable, s'en sert pour expliquer le phénomène dont il s'agit. « Les » étoiles fixes, dit-il, sont des soleils » comme le nôtre ; il est donc vraisem- » blable qu'elles ont, comme cet astre, » un mouvement de rotation sur leur axe ; » les voilà donc, selon la rapidité de leur » mouvement, exposées à l'applatissement ; » & pourquoi ne se trouveroit-il pas de ces » étoiles plates dans les cieux, si l'on pense » sur-tout que nous ne savons par aucune » observation qu'elle est la figure des étoi- » les fixes ? Si autour de quelque étoile » plate circule quelque grosse planète fort » excentrique, ou comète, dans une or- » bite inclinée au plan de l'équateur de » l'étoile, qu'arrivera-t-il ? La pesanteur » de l'étoile vers la planète, lorsqu'elle » approchera de son périhélie, changera » l'inclinaison de l'étoile plate, qui par-là » nous paroîtra plus ou moins lumineuse. » Telle étoile même que nous n'apperce- » vions point, parce qu'elle nous présen- » toit le tranchant, paroîtra lorsqu'elle » nous présentera une partie de son dis- » que, & telle étoile qui paroissoit ne pa- » roîtra plus. C'est ainsi qu'on peut ren- » dre raison du changement de grandeur » qu'on a observé dans quelques étoiles, & » des étoiles qui ont paru & disparu ».

Ce seroit peut-être ici le lieu de parler des changemens de position qu'on a observés dans plusieurs étoiles, sur-tout dans



celles de la première grandeur ; ces variations qui proviennent sans doute des attractions mutuelles de différens systèmes, ou des différentes planètes que nous ne voyons pas, dérangent toutes les loix générales dont nous avons parlé jusqu'ici. Voyez le XVI<sup>e</sup> livre de mon *Astronomie*, où il est parlé des autres mouvemens des *étoiles*.

*Etoiles doubles ou singulieres.* Dans les *Observations* de M. Bianchini, imprimées à Vérone en 1737, par les soins de M. Manfredi, on trouve, pag. 208, que l'*étoile* double appelée ζ de la lyre, présente des phénomènes fort singuliers : une des deux *étoiles* dont elle est composée, paroît quelquefois se diviser en deux ; quelquefois elle paroît environnée de deux autres petites *étoiles* ; la seconde des deux *étoiles* diminue quelquefois de grandeur, en sorte qu'on la distingue à peine, quoique l'air soit parfaitement serein. Cette observation, ajoute-t-il, a été faite avec plusieurs lunettes de Campagni & de Marc-Antoine Cellius, qui avoient 22, 23 & 25 palmes (chaque palme est de 8 pouces 4), & l'on a toujours observé à peu près la même chose.

M. Grischow, astronome de Berlin, étant à Londres en 1748, écrivoit à M. de l'Isle qu'on avoit découvert en Angleterre une nouvelle planète qui tournoit autour d'une *étoile* fixe située auprès ou dans la lyre : c'est une planète, ajoute-t-il, que M. Bianchini avoit cru appercevoir, mais dont il n'étoit pas bien assuré, faute de lunettes assez parfaites. D'autres ont dit avoir vu l'*étoile* ζ de la lyre environnée de cinq petites *étoiles*, au moyen d'un grand télescope de 12 piés, construit par M. Short, pour le docteur Stephens, qui appartient actuellement à mylord duc de Malbrough. Pour moi, je n'ai rien oui dire de semblable en Angleterre, & je crois que des singularités pareilles ont besoin d'être bien constatées pour obtenir quelque confiance.

On a écrit que M. Cassini avoit remarqué dans le dernier siècle, que la première *étoile* γ du belier étoit quelquefois double, ou divisée en deux parties, distante l'une de l'autre de l'intervalle du diamètre de chacune, Gregori, liv. III. prop. 54. Wolf, pag. 440. On a dit aussi que l'*étoile* qui est au milieu de l'épée d'orion, & quelques *étoi-*

les des pléiades paroissent quelquefois triples & même quadruples ; mais ces phénomènes singuliers n'ont pas été bien constatés.

A l'égard des *étoiles* doubles, elles ne sont pas rares. J'ai observé distinctement avec une lunette de 18 piés, que l'*étoile* γ à l'épaule de la vierge est double, ou formée de deux *étoiles* séparées l'une de l'autre d'un intervalle d'environ 2", presque égal au diamètre apparent que chacune paroît avoir à cause de l'irradiation.

L'*étoile* α du capricorne est aussi double ; l'intervalle des deux *étoiles* est tel, qu'avec un instrument de six piés on ne peut prendre sa hauteur que dans le crépuscule, ou en éclairant les fils, parce que quand l'une est cachée sous le fil, l'autre paroît, & on ne sauroit distinguer laquelle des deux est sous le fil.

L'*étoile* γ à la tête du bélier est aussi composée de deux *étoiles* considérables, comme l'observa le premier, à ce qu'il paroît, Robert Hook. Voyez *Transf. Philos.* n<sup>o</sup>. 4. La plus boréale des trois *étoiles* au front du scorpion, est composée de deux *étoiles*, dont l'une est double de l'autre en grandeur & en lumière, comme l'observa M. Cassini en 1678. La tête précédente des jumeaux est aussi double ; on en pourroit citer probablement beaucoup d'autres que je n'ai pas présentes actuellement. (M. DE LA LANDE.)

Si l'on veut connoître les préjugés des anciens au sujet des *étoiles*, c'est-à-dire, sur leur matière, leur cause, leurs effets, &c. on doit consulter la *nouvelle Traduction* de Plin le naturaliste & les *Ouvres morales* de Plutarque, dans les articles où ils traitent du ciel, des *étoiles* & de l'astrologie. On pourra également lire ces mêmes articles dans cet ouvrage. A l'égard des *étoiles* considérées comme objets physiques qui ont servi d'hieroglyphes ou d'emblèmes parmi les anciens & parmi les modernes, nous avons extrait les notes suivantes des *Hieroglyphes* de Pierius Valerian, 1 vol. in-folio.

1<sup>o</sup>. Les anciens Egyptiens désignoient le Dieu de l'univers par une *étoile*, parce que rien ne démontre plus visiblement l'existence & la puissance de Dieu que les astres.

2°. C'est par la même raison qu'ils désignoient le dieu Pan, c'est-à-dire, le tout, par une étoile.

3°. Le brillant & le merveilleux cours des étoiles a servi à désigner métaphoriquement les hommes nobles, illustres & célèbres. Ovide nomme Fabius Maximus *Sidus Fabiæ gentis*. Cette métaphore a été employée dans l'ancien & dans le nouveau testament. L'étoile d'orient signifie le messie. S. Eucher dit que comme les étoiles hyades, en se levant, annoncent ou procurent la pluie sur la terre pour la fertiliser, de même les saints docteurs par leurs instructions fertilisent nos âmes.

4°. Les anciens attribuoient aux étoiles les mêmes fonctions que nous attribuons aux anges; c'est pourquoi les étoiles & surtout les comètes servoient aux augures pour présager le bonheur ou le malheur des princes & des états. La comète qui parut peu après la mort de Jules-César, fut regardée comme un signe certain de l'apothéose de ce tyran. En conséquence les Romains firent frapper des médailles à l'honneur de Jules-César; ils y mirent une étoile avec cette inscription, *Divus Julius*. Pendant la dernière maladie d'Armand Jules de Richelieu, cardinal, il parut aussi une comète qui attrista beaucoup ses vils adulateurs.

5°. Les anciens Egyptiens, les Grecs & les Romains, désignoient la destinée par une étoile, parce qu'ils avoient la foiblesse d'esprit de croire que le destin de chacun dépendoit de l'aspect & de la disposition des astres lors de sa naissance, & qu'en un mot le ciel étoit un livre qui désignoit en caractères visibles le sort de chaque homme en particulier. Il n'y a plus en Europe que les fous, les imbéciles & les non lettrés qui croient à l'influence des astres.

6°. Les Éréens observoient un certain jour de l'an le lever de l'étoile sirius; si elle paroissoit obscure, ils croyoient qu'elle annonçoit la peste.

7°. L'écriture sainte désignoit les anges par ces mots *étoiles du ciel*, *Stella matutina* désigne la sainte Vierge.

8°. Les étoiles servoient aussi d'hiéroglyphe pour marquer le temps qui est réglé & qui se succède avec exactitude.

9°. Elles désignoient aussi l'esprit de re-

cherche, qui circule énormément pour faire des découvertes.

10°. Les Romains désignoient les dieux lares ou les génies tutélaires, en un mot, la protection divine de Rome, par deux étoiles, qui étoient placées sur les têtes de Romulus & de Remus, enfans allaités par une louve dans une grotte ou caverne. On désignoit Castor & Pollux par deux étoiles.

11°. Les étoiles gravées sur les tombeaux désignoient encore parmi les anciens, qu'un homme étoit mort, & que son âme immortelle étoit dans le séjour des bienheureux. Souvent on indiquoit le soleil par une étoile à six pointes.

12°. Hippocrate a observé que les malades qui croient voir tomber des étoiles, ou qui voient en l'air flotter des étincelles brillantes, annoncent par ce délire que leur maladie est ou mortelle ou du moins extrêmement grave & dangereuse.

13°. Enfin les anciens Egyptiens désignoient le crépuscule par l'étoile de vénus, qui précède souvent le soleil.

Les *étoiles* ou l'astérisque que l'on emploie dans les livres, désignent les renvois & les notes.

Dans les armoiries les étoiles ont aujourd'hui parmi nous à peu près la même signification allégorique que les cornes des animaux dont on couronne les écussons.

L'on trouvera dans l'*Histoire générale des voyages* de M. l'abbé Prevôt, les noms singuliers, les attributs que donnent aux étoiles les différens peuples du monde, & les raisons qui engagent les Chinois, &c. à consacrer à l'honneur des astres un culte particulier. (V. A. L.)

ETOILES ERRANTES, est le nom qu'on donne quelquefois aux planètes, pour les distinguer des étoiles fixes. Voyez ETOILE & PLANETE. (O)

ETOILES FLAMBOYANTES, est le nom que l'on a donné quelquefois aux comètes, à cause de la chevelure lumineuse dont elles sont presque toujours accompagnées. Voyez COMETE. (O)

ETOILE TOMBANTE, (Physique.) On donne ce nom à un petit globe de fer qu'on voit quelquefois rouler dans l'atmosphère, & qui répand çà & là une lumière assez vive. " Il tombe aussi quelquefois

» à terre ; & comme il a quelquefois res-  
 » semblance avec une étoile , on lui donne  
 » le nom d'étoile tombante. Il paroît ordi-  
 » nairement au printemps & dans l'au-  
 » tomne. Lorsque cette étoile vient à tom-  
 » ber , & qu'on rencontre l'endroit où  
 » elle est , on remarque que la matiere  
 » qui reste encore , est visqueuse comme  
 » de la colle , de couleur jaunâtre ; &  
 » que tout ce qui en étoit combustible ,  
 » ou qui pouvoit répandre de la lumiere ,  
 » se trouve entièrement consumé. On  
 » peut imiter ces sortes d'étoiles , en mêlant  
 » ensemble du camphre & du nitre avec  
 » un peu de limon , que l'on arrose avec  
 » du vin ou de l'eau de vie. Lorsqu'on  
 » a formé de ce mélange une boule , &  
 » qu'on la jette dans l'air après y avoir  
 » mis le feu , elle répand en brûlant une  
 » lumiere semblable à celle de l'étoile tom-  
 » bante ; & quand elle est tombée , il ne  
 » reste plus qu'une matiere visqueuse ,  
 » qui ne differe pas de celle que laisse  
 » l'étoile après sa chute.

» Il flotte çà & là dans l'air du camphre  
 » qui est fort volatil ; il y a aussi beau-  
 » coup de nitre & du limon fort délié ;  
 » desorte que ces parties venant à se ren-  
 » contrer , s'incorporent & forment une  
 » longue traînée , qui n'a plus alors besoin  
 » que d'être allumée par l'une ou par  
 » l'autre de ses extrémités , à l'aide de  
 » l'effervescence qui se fait par le mélange  
 » de quelqu'autre matiere qu'elle rencon-  
 » tre. Aussi-tôt que cette traînée est en  
 » feu , & que la flamme passe d'un bout  
 » à l'autre , la matiere incombustible se  
 » rassemble ; elle devient beaucoup plus  
 » pesante que l'air , & tombe alors pour  
 » la plus grande partie à terre. La nature  
 » emploie peut-être encore quelqu'autre  
 » matiere pour produire ce phénomène ».  
 Musschem. *Essais de physiq.* §. 1683 , &c.  
 ( O )

ÉTOILE DE MER , *stella marina*, (*Hist.*  
*nat.* ) animal qui doit ce nom à sa figure.  
 Les étoiles de mer sont découpées , ou plutôt  
 comme divisées en cinq parties qu'on peut  
 nommer rayons. La surface supérieure des  
 étoiles de mer , ou celle à laquelle les jam-  
 bes ne sont pas attachées , est couverte  
 par une peau très-dure ; c'est peut-être

ce qui a déterminé Aristote à les ranger  
 parmi les testacées ou animaux à coquilles ;  
 mais Pline donne avec plus de raison à  
 cette peau le nom de *callum durum* , car  
 elle ressemble par sa solidité à une espece  
 de cuir ; elle est hérissée de diverses petites  
 éminences d'une matiere beaucoup plus  
 dure , & qui ressemble fort à celle des  
 os ou des coquilles. Cette peau supérieure  
 est différemment colorée dans diverses  
 étoiles : dans quelques-unes , elle est rouge ;  
 dans d'autres , violette ; dans d'autres , bleue ,  
 & jaunâtre dans d'autres ; & enfin elle  
 est souvent de diverses couleurs moyen-  
 nes entre celles-ci. Les mêmes couleurs  
 ne paroissent pas sur la surface inférieure ,  
 qui est presque couverte par les jambes &  
 par diverses pointes qui bordent ses côtés ,  
 plus longues que celles de la surface supé-  
 rieure.

On voit au milieu de l'étoile , lorsqu'on  
 la regarde par-dessous , une petite bouche  
 ou suçoir dont elle se sert pour tirer la  
 substance des coquillages , desquels elle se  
 nourrit , comme Aristote l'a fort bien  
 remarqué. Il auroit eu moins de raison  
 s'il avoit assuré , comme il paroît par la  
 traduction de Gasa , que les étoiles ont une  
 telle chaleur , qu'elles brûlent tout ce qu'elles  
 touchent : Rondelet , qui veut faire parler  
 Aristote plus raisonnablement , dit que cela  
 doit s'entendre des choses qu'elles ont  
 mangées , qu'elles digerent très-vite.  
 Pline cependant a adopté le sentiment  
 d'Aristote dans le sens que Gasa l'a traduit ;  
 car il dit expressément , *tam igneum fervorem*  
*esse tradunt* , parlant de l'étoile , *ut omnia in*  
*mari contacta adurat*. Après quoi il parle  
 comme d'une chose différente de la facilité  
 qu'elle a à digérer.

On a cru apparemment devoir leur  
 attribuer une chaleur semblable à celle  
 des astres dont elles portent le nom. Quoi-  
 qu'il en soit de cette chaleur imaginaire ,  
 il est certain qu'elles mangent les coquilla-  
 ges , & qu'elles ont au tour de leur suçoir  
 cinq dents , ou plutôt cinq petites four-  
 chettes d'une espece de matiere osseuse ,  
 par le moyen desquelles elles tiennent les  
 coquillages , pendant qu'elles les sucent :  
 peut-être que c'est avec les mêmes poin-  
 tes qu'elles ouvrent leurs coquilles ; lors-

qu'elles sont de deux piéces. Chaque rayon de l'étoile est fourni d'un grand nombre de jambes, dont le mécanisme est ce qu'il y a de plus curieux dans cet animal.

Le nombre des jambes est si grand, qu'elles couvrent le rayon presque tout entier du côté où elles lui sont attachées. Elles y sont posées dans quatre rangs différens : chacun desquels est d'environ soixante-seize jambes ; & par conséquent l'étoile entière est pourvue de 1520 jambes, nombre assez merveilleux, sans que Bellon le pousât jusqu'à près de cinq mille. Tout ce grand attirail de jambes ne sert cependant qu'à exécuter un mouvement très-lent ; aussi sont-elles si molles, qu'elles ne semblent guere mériter le nom de *jambes*. A proprement parler, ce ne sont que des especes de cornes telles que celles de nos limaçons de jardins, mais dont les étoiles se servent pour marcher ; ce n'est pas simplement par leur peu de consistance qu'elles ressemblent à des cornes de limaçons, elles ne leur sont pas moins semblables par leur couleur & leur figure : elles sont aussi souvent retirées comme les cornes d'un limaçon ; c'est seulement lorsque l'étoile veut marcher, qu'on les voit dans leur longueur, encore l'étoile ne fait-elle paroître alors qu'une partie de ses jambes : mais dans le temps même que l'étoile, ou plutôt leur ressort naturel les tient elles-mêmes raccourcies, on apperçoit toujours leur petit bout, qui est un peu plus gros que l'endroit qui est immédiatement au dessous.

La mécanique que l'étoile emploie pour marcher, ou plutôt pour allonger ses jambes, doit nous paroître d'autant plus curieuse, qu'on l'apperçoit clairement ; chose rare dans ces sortes d'opérations de la nature, dont les causes nous sont ordinairement si cachées, que nous pouvons également les expliquer par des raisonnemens très-oppoés ; il n'en est point, dis-je, de même de la mécanique dont l'étoile se sert pour allonger ses jambes. Il est aisé de la remarquer très-distinctement, sitôt que l'on a mis à découvert les parties intérieures d'un des rayons, en coupant sa peau dure du côté de la surface supérieure

de l'étoile, ou de la surface opposée à celle sur laquelle les jambes sont situées : l'intérieur de l'étoile paroît alors divisé en deux parties par une espece de corps cartilagineux, quoique assez dur.

Le corps semble composé d'un grand nombre de vertebres, faites de telle façon qu'il se trouve une coulisse au milieu du corps qu'elles forment par leur assemblage. A chaque côté de cette coulisse on voit avec plaisir deux rangs de petites sphéroïdes elliptiques, ou de boules longues, d'une clarté, d'une transparence très-grande, longues de plus d'une ligne, mais moins grosses que longues ; il semble que ce soient autant de petites perles rangées les unes auprès des autres. Entre chaque vertebre est attachée une de ces boules de part & d'autre de la coulisse, mais à deux distances inégales. Ces petites boules sont formées par une membrane mince, mais pourtant assez forte, dont l'intérieur est rempli d'eau ; en sorte qu'il n'y a que la surface de la boule qui soit membraneuse. Il n'est pas difficile de découvrir que ces boules sont faites pour servir à l'allongement des jambes de l'étoile. On développe toute leur ingénieuse mécanique, lorsqu'en pressant avec le doigt quelque une de ces boules on les voit se vider, & qu'en même temps on observe que les jambes qui leur correspondent se gonflent. Enfin lorsqu'on voit qu'après avoir cessé de presser ces mêmes boules, elles se remplissent pendant que les jambes s'affaissent & se raccourcissent à leur tour, qui ne sent que tout ce que l'étoile a à faire pour enfler ses jambes, c'est de presser les boules. Ces boules pressées se déchargent de leur eau dans les jambes, qu'elles gonflent & étendent aussi-tôt : mais dès que l'étoile cesse de presser les boules, le ressort naturel des jambes qui les affaît, les raccourcit & chasse l'eau dans les boules dont elle étoit sortie. Ces jambes ainsi allongées, les étoiles s'en servent pour marcher sur les pierres & sur le sable, soit qu'elles soient à sec, soit que l'eau de la mer les couvre.

*Mém. de l'acad. royale des Sciences, 1710, p. 634, in-8°. Art. de M. FORMBY, secrétaire de l'acad. roy. des Sciences & Belles-Lettres de Prusse.*



Il résulte de ce détail, que l'étoile est un insecte de mer, divisé en plusieurs rayons, ayant au milieu du corps une petite bouche ou suçoir, autour duquel sont cinq dents ou fourchettes dures & comme offensives. La surface supérieure de l'étoile de mer est revêtue d'un cuir calleux, diversement coloré. La surface intérieure & les rayons sont couverts des jambes, dont le mécanisme est, comme on l'a dit ci-dessus, extrêmement curieux.

L'insecte que Rondelet appelle *soleil de mer*, & celui que Gafner nomme *lune de mer*, paroît être le même que la petite étoile de mer à cinq rayons dont on vient de parler; mais il n'a point de jambes à ses rayons. Les cinq rayons sont eux-mêmes les jambes. L'animal en accroche deux à l'endroit vers lequel il veut s'avancer, & se retire ou se traîne sur ces deux-là, tandis que le rayon qui leur est opposé, se recourbant en un sens contraire & s'appuyant sur le sable, pousse le corps de l'étoile vers le même endroit: alors les deux autres rayons demeurent inutiles; mais ils ne le seroient plus, si l'animal vouloit tourner à droite ou à gauche. On voit par là comment il peut aller de tous côtés avec une égale facilité, n'employant jamais que trois jambes ou rayons, & laissant reposer les deux autres.

Il y a plusieurs autres espèces d'étoiles de mer grandes & petites, qui restent à connoître aux naturalistes, sur-tout celles de la mer des Indes & du Sud. Les curieux en parent leurs cabinets, & les estiment à proportion de leur grosseur, de leur couleur, du nombre & de la perfection de leurs rayons.

Au reste les amateurs de cette petite branche de la conchyliologie pourront se procurer l'ouvrage de Linckius sur les étoiles de mer. En voici le titre: *Linckii (Joh. Henr.), de stellis marinis liber singularis cum observation. (Christ. Gab.) Fischer; accedunt Luydii, de Reaumur, & (Dan.) Kave in hoc argumentum opuscula. Lips. 1733, fol. cum tab. æneis 42. Art. de M. le chevalier DE JAU COURT.*

ÉTOILE, (*Hist. modern.*) est aussi une marque qui caractérise les ordres de la

jarretière & du bain. Voyez JARRETIERE.

L'ordre de l'étoile, ou de Notre-Dame de l'étoile, est un ordre de chevalerie institué ou renouvelé par Jean, roi de France, en l'année 1352; ainsi nommé à cause d'une étoile qu'il portoit sur l'estomac.

D'abord il n'y eut que trente chevaliers, & de la noblesse la plus distinguée; mais peu à peu cet ordre tomba dans le mépris à cause de la quantité de gens qu'on y admit sans aucune distinction: c'est pourquoi Charles VII, qui en étoit grand-maître, le quitta & le donna au chevalier du guet de Paris & à ses archers. Mais d'autres traitent tout cela d'erreur, & prétendent que cet ordre fut institué par le roi Robert en 1022, en l'honneur de la sainte Vierge, durant les guerres de Philippe-de-Valois; & que le roi Jean son fils le rétablit.


Le collier de l'ordre de l'étoile étoit d'or à trois chaînes, entrelacées de roses d'or émaillées alternativement de blanc & de rouge, & au bout pendoit une étoile d'or à cinq rayons. Les chevaliers portoient le manteau de damas blanc, & les doublures de damas incarnat; la gonnelle ou cotte d'armes de même, sur le devant de laquelle, au côté gauche, étoit une étoile brodée en or. Les chevaliers étoient obligés de dire tous les jours une couronne ou cinq dizaines d'*Ave Maria* & cinq *Pater*, & quelques prières pour le roi & pour son état. Ce qui prouve que cet ordre a été institué par Robert, & non par le roi Jean, c'est qu'on trouve une promotion de chevaliers de l'étoile sous le premier, sous Philippe-Auguste, & sous S. Louis. 2°. Il ne paroît pas que Charles VII ait avili, comme on prétend, l'ordre de l'étoile; puisque trois ans avant sa mort il le conféra au prince de Navarre Gaston de Foix son gendre. Il est bien plus probable que Louis XI, ayant institué l'ordre de Saint Michel, les grands, comme il arrive ordinairement, aspirerent à en être décorés, & que celui de l'étoile tomba peu à peu dans l'oubli.

Justiniani fait mention d'un autre ordre de l'étoile à Messine en Sicile, qu'on nommoit aussi l'ordre du croissant. Il fut institué en

en l'année 1268 par Charles d'Anjou, frere de S. Louis, roi des deux Siciles.

D'autres soutiennent qu'il fut institué en 1464 par René, duc d'Anjou, qui prit le titre de *roi de Sicile*; du moins il paroît par les armes de ce prince, qu'il fit quelque changement dans le collier de cet ordre: car au lieu de fleurs de lumiere ou *étoiles*, il ne portoit que deux chaînes, d'où pendoit un croissant avec le vieil mot françois *Loz*, qui en langage de rébus signifioit *Loz en croissant*, c'est-à-dire, *honneur en croissant* ou s'augmentant.

Cet ordre étant tombé dans l'obscurité, fut relevé de nouveau par le peuple de Messine, sous le nom de *noble académie des chevaliers de l'étoile*, dont ils reduisirent l'ancien collier à une simple étoile placée sur une croix fourchue, & le nombre des chevaliers à soixante-deux. Ils prirent pour devise, *monstrant regibus astra viam*, qu'ils exprimerent par les quatre lettres initiales,

avec une étoile au milieu  V. CROIS-  
SANT. V. le diction. de Trévoux & Chambers.  
(G)

ÉTOILE, en *Blason*, signifie la représentation d'une étoile, dont on charge souvent les pieces honorables d'un écusson. Elle differe de la mollette ou roue d'un éperon, en ce qu'elle n'est point percée comme la mollette. Voyez MOLLETTE.

Elle est ordinairement composée de cinq rayons ou pointes: quand il y en a six ou huit, comme parmi les Italiens & les Allemands, il en faut faire mention en expliquant le blason d'une armoirie.

Sur les médailles, les étoiles sont une marque de consécration & de déification: on les regarde comme des symboles d'éternité. Le P. Joubert dit qu'elles signifient quelquefois les enfans des princes régnans, & quelquefois les enfans morts & mis au rang des dieux. V. APOTHÉOSE. *Ménér. & Trév.*

ÉTOILE, c'est, dans la *Fortification*, un petit fort qui a quatre, cinq, ou six angles saillans & autant de rentrans, & dont les côtés se flanquent obliquement les uns & les autres. V. FORT DE CAMPAGNE & FORT

A ÉTOILE. (Q)

Tome XIII

ÉTOILE ou PELOTE, (*Manège & Manège & Manège*) termes synonymes dont nous nous servons pour désigner un espace plus ou moins grand de poils blancs contournés en forme d'épi, & placés au milieu du front un peu au dessus des yeux. On conçoit que ces poils blancs ne peuvent se distinguer que sur des chevaux de tout autre poil. Nous nommons des chevaux dont le front est garni de cette pelote, *des chevaux marqués en tête*, & cette pelote entre toujours dans le détail de leur signalement. Les chevaux blancs ne peuvent être dits tels.

Souvent cette marque est artificielle & faite de la main du maquignon, soit qu'il se trouve dans la nécessité d'appareiller un cheval qui est marqué en tête avec un cheval qui ne l'est pas, soit aussi pour tromper les ignorans qui regardent un cheval qui n'a point d'étoile, comme un cheval défectueux. V. ZAIN.

Pour cet effet ils cherchent à faire une plaie au milieu du front de l'animal. Les uns y appliquent une écrevisse rôtie & brulante: les autres percent le cuir avec une haleine, & pratiquent ainsi six trous dans lesquels ils insinuent longitudinalement & transversalement des petites verges de plomb, dont les extrémités restent en dehors, & débordent de maniere que ces verges sont placées en figure d'étoile. Ils passent ensuite une corde de laine, ou un lien quelconque sous ces six pointes; ils la croisent ensuite dessus, & font autant de tours qu'il en faut pour que toute la place de la pelote soit couverte: après quoi ils arrêtent ce lien par un nœud, & rabattent les extrémités des verges sur la peau. Quelques jours après ils les retirent, & il en résulte une plaie qui occasionne la chute du poil, lequel en renaissant reparoit blanc. Voyez POIL. (e)

ÉTOILE, (*Artificier.*) on appelle ainsi un petit artifice lumineux d'un feu clair & brillant, comparable à la lumiere des étoiles. Lorsqu'il est adhérent à un saucisson, on l'appelle étoile à per.

La maniere de faire cette espece d'artifice, peut être beaucoup variée, tant dans sa composition, que dans sa forme, & produire cependant toujours à peu près

Kk

le même effet. Les uns les font en forme de petites boules massives : les autres en boules de pâte, percées & enfilées comme des grains de chaplet : les autres en petits paquets de poudre sèche, simplement enveloppée de papier ou d'étoupe : d'autres enfin en rouelles plates, de compositions aussi seches, mais bien pressées & enfilées avec des étoupilles.

*Dose de composition pour les étoiles.* Prenez quatre onces de poudre, deux onces de salpêtre, autant de soufre ; deux tiers de limaille de fer, de camphre, d'ambre blanc, d'antimoine, & de sublimé, de chacun demi-once : on peut supprimer ces trois derniers ingrédients si l'on veut. Après avoir réduit toutes ces matières en poudre, on les trempe dans de l'eau-de-vie, dans laquelle on a fait dissoudre un peu de gomme adragant sur les cendres chaudes ; lorsqu'on voit que la gomme se fond, on y jette les poudres dont on vient de parler, pour en faire une pâte, qu'on coupe ensuite par petits morceaux, & qu'on perce au milieu avant qu'elle soit sèche, pour les enfiler avec des étoupilles.

*Des étoiles à pet.* Lorsqu'on veut que la lumière des étoiles finisse par le bruit d'un coup, on prend un cartouche de cette espèce de serpenteaux qu'on appelle *lar dans*, très-peu étranglé ; on le charge de la manière des étoiles dont on a parlé, à la hauteur d'un pouce ; ensuite on l'étrangle fortement, de sorte qu'il n'y reste d'ouverture que celle qui est nécessaire pour la communication du feu ; on remplit le reste du cartouche de poudre grenée, laissant seulement au-dessus autant de vuide qu'il en faut pour le couvrir d'un tampon de papier, & l'étrangler totalement par dessus. On met cet artifice dans le pot de la fusée, d'où étant chassé par la force de la poudre, il paroît une étoile & finit par un pet.

*Des étoiles à serpenteaux.* On étrangle un cartouche de gros serpenteaux de neuf à dix lignes de diamètre, à la distance d'un pouce de ses bouts ; & l'ayant introduit dans son moule pour le charger, on a un culot dont la tétine est assez longue pour remplir exactement le vuide qu'on a laissé, afin que la partie qui doit contenir la matière du serpenteau, soit bien appuyée sur

cette tétine pour y être chargée avec une baguette de cuivre, comme les serpenteaux ordinaires & de la même matière de leur composition.

Le serpenteau étant chargé & étranglé par son bout, on renverse le cartouche pour remplir la partie intérieure, dans laquelle entroit la tétine de la matière sèche ou humide des *étoiles* sans l'étrangler. Mais auparavant il faut ouvrir avec un poinçon un trou de communication au serpenteau dans le fond de cette partie, qu'on amorce de poudre avant que de mettre dessus la matière à étoile.

Cette partie étant remplie & foulée comme il convient, on la laisse ainsi pleine sans l'étrangler, l'arrêtant seulement par un peu de pâte de poudre écrasée dans l'eau, pour l'amorcer & placer cet artifice dans un pot de fusée volante sur cette amorce. *Traité des feux d'artifice.*

ETOILE, (*Horlogerie.*) pièce de la quadrature d'une montre, ou d'une pendule à répétition. On lui a donné ce nom à cause de sa figure, qui ressemble à celle que l'on donne ordinairement aux *étoiles*. Elle a douze dents. Voyez son usage à l'article RÉPÉTITION. (T)

ETOILE, (*Jard.*) on appelle ainsi plusieurs allées d'un jardin, ou d'un parc, qui viennent aboutir à un même centre, d'où l'on jouit de différens points de vue. Il y a des *étoiles* simples & des doubles. Les simples sont formées de huit allées ; les doubles de douze ou de seize.

*Etoile* est encore un petit oignon de fleur, dont la tige est fort basse, & la fleur tantôt blanche, & tantôt jaune : c'est une espèce d'ornithogalum. (K)

ETOILE, non d'un outil dont se servent les *Relieurs-Doreurs*. On pousse les *étoiles* après le bouquet & les coins ; on en met plusieurs entre les coins & le bouquet, pour y servir d'ornement. On dit pousser les coins & les *étoiles*. Voyez FERS A DORER.

ETOILE, (*Manuf. en soie.*) c'est une des pièces du moulin à mouliner les soie. Voyez l'article SOIE.

ETOILE, (*Géog. mod.*) petite ville du Dauphiné.

ETOILÉ, adj. terme de Chirurgie. On donne ce nom à une espèce de bandage

qui est de deux sortes, le *simple* & le *double*.

Le bandage *étoile simple* est pour les fractures du sternum & des omoplates. Il se fait avec une bande roulée à un chef, longue de quatre aulnes, large de quatre travers de doigt. Si c'est pour les omoplates, on applique d'abord le bout de la bande sous l'une des aisselles; on conduit le globe par derrière sur l'épaule de l'autre côté, en passant sur les vertèbres: ensuite on descend par dessous l'aisselle, pour revenir en derrière croiser entre les deux omoplates, & assujettir le bout de la bande sous l'aisselle, pour remonter de derrière en devant sur l'épaule, & continuer les mêmes croisées & circonvolutions, en faisant des doloires: on finit par quelques circulaires autour du corps. Quand on applique ce bandage pour le sternum, on fait par devant les croisées, qui dans le bandage pour les omoplates se font par derrière.

Le bandage *étoile double* s'applique à la luxation des deux humérus à la fois, & à la fracture des deux clavicules. Il se fait avec une bande roulée à un chef, longue de six à sept aulnes, large de quatre travers de doigt, qu'on applique d'abord par devant, & avec laquelle on fait quatre *spica*; le premier sur le sternum, le second entre les omoplates, & un sur chaque épaule: ensuite on finit autour du corps. Si c'est pour les clavicules, on assujettit les deux bras autour du corps. Le nom de ces bandages vient de leur figure. (V)

**ETOILÉ** (*Blason.*) Une croix *étoilée* est celle qui a quatre rayons disposés en forme de croix, assez larges au centre, mais qui finissent en pointes. Voyez CROIX.

**ETOILÉ**, *à la Monnoie*, se dit d'un flanc qui recevant le coup de balancier, s'ouvre ou se casse par un défaut de recuite. Voyez RECUIRE.

**ETOLE**, f. f. (*Hist. ecclési.*) ornement sacerdotal que les curés, dans l'église romaine, portent par dessus le surplis, & qui est, selon quelques-uns, une marque de la supériorité qu'ils ont chacun dans leur paroisse. Le P. Thomassin prétend au contraire que l'*étole* paroît plus affectée à l'administration des sacrements, qu'à mar-

quer la juridiction. Thomassin. *Discipl. eccl. part. IV. liv. I. ch. xxxvij.*

Ce mot vient du grec *εσθλη*, qui signifie *une robe longue*; &, en effet, chez les anciens Grecs & Romains l'*étole* étoit un manteau commun même aux femmes, & nous l'avons confondu avec l'*orarium*, qui étoit une bande de linge dont se servoient tous ceux qui vouloient être propres, pour arrêter la sueur autour du cou & du visage, & dont les empereurs faisoient quelquefois des largesses au peuple romain, comme le remarque M. Fleury. *Mœurs des Chrétiens*, tit. xli.

L'*étole* ainsi changée de forme, est aujourd'hui une longue bande de drap ou d'étoffe précieuse, large de quatre doigts, bordée ou galonnée, & terminée à chaque bout par un demi-cercle d'étoffe d'environ un demi-pié de large, sur chacun desquels est une croix en broderie ou autrement. Il y a aussi une croix à l'endroit de l'*étole* qui répond à la nuque du cou, & qui est garni d'un linge blanc, ou d'une dentelle de la longueur d'un pié, ou environ. L'*étole* se passe sur le cou, & pend également par devant perpendiculairement à droite & à gauche, tombant presque jusqu'aux piés, si ce n'est à la messe, où les prêtres la croisent sur l'estomac, & les diacres la portent passée en écharpe de l'épaule gauche sous le bras droit.

L'*étole* des anciens étoit, comme nous avons déjà dit, fort différente de celles d'aujourd'hui; il paroît même que c'étoit quelquefois un ornement fort riche, & un habit de cérémonie que les rois donnoient à ceux qu'ils vouloient honorer: de là ces expressions de l'écriture, *stola gloriæ induit eum*. Les monarques d'orient sont encore aujourd'hui dans l'usage de donner des vestes & des pelisses fort riches aux princes & aux ambassadeurs.

L'usage ou le droit qu'ont les curés de porter l'*étole*, n'est pas uniforme par tout. Le premier concile de Milan ordonna aux prêtres de n'administrer les sacrements qu'en surplis & en *étole*; ce que le cinquième de la même ville, & celui d'Aix en 1585, enjoignirent même aux réguliers qui entendent les confessions. Les constitutions synodales de Rouen, celles d'Evreux de



Paris, les conciles de Bude en 1279, de Rouen en 1581, de Reims en 1583, font assister les curés au synode avec une *étole*. Le concile de Cologne, en 1280, ne donne l'*étole* qu'aux abbés, aux prieurs, aux archiprêtres, aux doyens. Le synode de Nîmes ne donne pas non plus d'*étole* aux curés. En Flandres & en Italie les prêtres prêchent toujours en *étole*. S. Germain, patriarche de Constantinople, dans ses explications mystiques des habits sacerdotaux, dit que l'*étole* représente l'humanité de Jesus-Christ teinte de son propre sang. D'autres veulent qu'elle soit une figure de la longue robe que portoit le grand-prêtre des Juifs. Thomass. *Discipl. de l'Eglise, partie IV, liv. I. chap. xxxvij. (G)*

ETOLE, (*Hist. mod.*) ordre de chevalerie institué par les rois d'Aragon. On ignore le nom du prince qui en fut l'instituteur, le temps de sa création, aussi bien que le motif de son origine, & les marques de sa distinction; on conjecture seulement qu'elles consistoient principalement en une *étole* ou manteau fort riche, & que c'est de-là que cet ordre a tiré son nom: les plus anciennes traces qu'on en trouve, ne remontent pas plus haut qu'Alphonse V, qui commença à régner en 1416. Justiniani prétend que cet ordre a commencé vers l'an 1332.

ETOLE D'OR, (*Ordre militaire à Venise.*) ainsi nommé à cause d'une *étole d'or* que les chevaliers portent sur l'épaule gauche, & qui tombe jusqu'aux genoux par devant & par derrière, & large d'une palme & demie. Personne n'est élevé à cet ordre, s'il n'est patricien ou noble Vénitien. Justiniani remarque qu'on ignore l'époque de son institution.

\* ETONNEMENT, s. m. (*Morale.*) c'est la plus forte impression que puisse exciter dans l'ame un événement imprévu. Selon la nature de l'événement, l'*étonnement* dégénère en surprise, ou est accompagné de joie, de crainte, d'admiration, de désespoir.

Il se dit aussi au physique de quelque commotion intestinale, ainsi que dans cet exemple: *J'eus la tête étonnée de ce coup; & dans celui-ci: cette piece est étonnée*, où il signifie une action du feu assez forte pour

déterminer un corps à perdre la couleur qu'il a, & à commencer de prendre celle qu'on se proposoit de lui donner.

ETONNEMENT DE SABOT, (*Manège, Maréchal.*) secousse, commotion que souffre le pié en heurtant contre quelques corps très-durs; ce qui peut principalement arriver lorsque, par exemple, le cheval, en éparant vigoureusement, atteint de ses deux piés de derrière, ensemble ou séparément, un mur qui se trouve à sa portée & derrière lui.

Cet événement n'est très-souvent d'aucune conséquence; il en résulte néanmoins quelquefois des maladies très-graves. La violence du heurt peut en effet occasionner la rupture des fibres & des petits vaisseaux de communication du sabot & des tégumens, ainsi que des expansions aponevrotiques du pié. Alors les humeurs s'extravaient, détruisent toujours de plus en plus, par leur affluence, toutes les connexions. Ces mêmes humeurs croupies, perverses, & changées en pus, corrodent encore par leur acrimonie toutes les parties; elles forment des vuides, elles donnent lieu à des fustes, & se frayent enfin un jour à la portion supérieure du sabot, c'est-à-dire, à la couronne: c'est ce que nous appellons proprement *souffler au poil*.

Si nous avons été témoins du heurt dont il s'agit, la cause malade ne seroit point du nombre de celles que nous ne saisissons que difficilement, & nous attribuerions sur le champ la claudication de l'animal à l'ébranlement que le coup a suscité; mais nous ne sommes pas toujours certains de trouver des éclaircissements dans la sincérité de ceux qui ont provoqué le mal, & qui sont plus ou moins ingénus, selon l'intérêt qu'ils ont de déguiser leur faute & leur imprudence: ainsi nous devons, au défaut de leur aveu, rechercher des signes qui nous le décelent.

Il n'en est point de véritablement univoques, car la claudication, l'augmentation de la douleur, la difficulté de se reposer sur la partie, la chaleur, l'engorgement du tégument à la couronne, la fièvre, l'éruption de la matière, capable de dessouder l'ongle, si l'on n'y remédie, sont au-

tant de symptômes non moins caractéristiques dans une foule d'autres cas, que dans celui dont il est question. On peut cependant, en remontant à ce qui a précédé, & en examinant si une enclouure, ou des scymes saignantes, ou l'encastelure, ou des chicots, ou des maladies qui peuvent être suivies de dépôts, ou une infinité d'autres maux qui peuvent affecter le pié de la même manière, n'ont point eu lieu; décider avec une sorte de précision, & être assuré de la commotion & de l'étonnement.

Dès le moment du heurt, où il n'est que quelques fibres lésées, & qu'une légère quantité d'humeur extravasée, on y pare aisément en employant les remèdes confortatifs & résolutifs, tels que ceux qui composent l'emmiellure suivante.

« Prenez poudre de plantes aromati-  
» ques, deux livres; farines résolutives,  
» qui sont celles de fève, d'orobe, de  
» lupin & d'orge, demi-livre: faites bouil-  
» lir le tout dans du gros vin, & ajou-  
» tez-y miel commun, six onces, pour  
» l'emmiellure, que vous fixerez sur la  
» sole. »

Ce cataplasme cependant ne sauroit remplir toutes nos vues. Il est absolument important de prévenir les efforts de la matière, qui pourroit souffler au poil dans l'instant même où nous ne nous y attendrions pas; & pour nous précautionner contre cet accident, nous appliquerons sur la couronne l'emmiellure répercutive que je vais décrire.

« Prenez feuilles de laitue, de morelle  
» & de plantain, une poignée; de jou-  
» barbe, demi-poignée: faites bouillir le  
» tout dans une égale quantité d'eau & de  
» vinaigre: ajoutez-y de l'une des quatre  
» farines résolutives, trois onces, & au-  
» tant de miel. »

Mais les humeurs peuvent être extravasées de manière à former une collection & à suppurer: alors il faut promptement sonder, avec les triquoises, toute la circonférence & la partie inférieure de l'ongle, & observer non-seulement le lieu où il y a le plus de chaleur, mais celui qui nous paroît le plus sensible, afin d'y faire promptement une ouverture avec le boutoir ou avec la gouge, ouverture qui offrira une issue à la

matière, & qui nous fournira le moyen de conduire nos médicamens jusqu'au mal même. Supposons de plus que cette matière se soit déjà ouvert une voie par la corrosion du tissu de la peau vers la couronne; nous n'en ouvrirons pas moins la sole, & cette contre-ouverture facilitera la déterfion du vuide & des parties ulcérées, puisque nous ne pourrons qu'y faire parvenir plus aisément les injections vulnéraires que nous y adresserons. On évitera, ainsi que je l'ai dit, relativement aux plaies suscitées par les chicots, les enclouures, &c. (*voyez ENCLOUURE*), les remèdes gras, qui hâteroient la ruine des portions aponévrotiques, qui s'exfolient souvent ensuite de la suppuration (*voyez FILANDRE*); & l'on n'emploiera dans les pansemens que l'essence de térébenthine, les spiritueux, la teinture de myrrhe & d'aloës, &c. Si l'on apperçoit des chairs molles, on les consumera en pénétrant aussi profondément dans le pié qu'il sera possible, avec de l'alun en poudre, ou quelque autre cathérétique convenable; & en suivant cette route, on pourra espérer de voir bientôt une cicatrice, soit à la couronne, soit à la sole, qui n'aura pas moins de solidité que n'en avoient les parties détruites.

La saignée précédant ces traitemens, s'opposera à l'augmentation du mal, favorisera la résolution de l'humeur stagnante, & calmera l'inflammation.

Enfin il est des cas où les progrès sont tels, que la chute de l'ongle est inévitable. Je ne dirai point, avec M. de Soleysel, qu'alors le cheval est totalement perdu; mais je laisserai agir la nature, sur laquelle je me reposerai du soin de cette chute & de la régénération d'un nouveau pié. Deux expériences m'ont appris qu'elle ne demande qu'à être aidée dans cette opération; ainsi j'usurai des médicamens doux; je tempérerai la térébenthine dont je garnirai tout le pié, en y ajoutant des jaunes d'œufs & de l'huile rosat: mes pansemens en un mot seront tels, que les chairs qui sont à découvert, & qui sont d'abord très-vives, n'en seront point offensées; & ensuite de la guérison on distinguera avec peine le pié neuf de celui qui n'aura été en proie à aucun accident.

Il seroit assez difficile, au surplus, de prescrire ici & à cet égard une méthode constante; je ne pourrois détailler que des regles générales, dont la variété des circonstances multiplie les exceptions. Quand on connoit l'immense étendue des difficultés de l'art, on avoue aisément qu'on ne peut rien; on se dépouille de ces vaines idées qui nous suggere un amour-propre mal entendu, pour s'en rapporter à des praticiens habiles, que le savoir & l'expérience placent toujours en quelque façon au dessus de tous les événemens nouveaux & inattendus qui surviennent. (c)

ÉTOLEAU. Voyez ÉTOQUIAU.

ÉTOQUIAU, f. m. (*Horlogerie.*) signifie en général, parmi les ouvriers en fer, une petite cheville qu'on met dans plusieurs cas à la circonférence d'une roue, pour l'empêcher de tourner au-delà d'un certain point; ainsi la cheville rivée à la circonférence du balancier, pour l'empêcher de renverser s'appelle l'étoquiau. Voyez RENVERSEMENT.

On donne encore ce nom à une petite cheville rivée sur l'avant-dernière roue de la sonnerie, & qui sert à l'arrêter. Cette roue se nomme la roue d'étoquiau. Voyez ROUE, SONNERIE, &c.

On appelle aussi de même nom toute pièce d'une machine en fer, destinée à en arrêter ou contenir d'autres. Il y a des étoquiaux à coulisse, & il y en a à patte. (T)

ÉTOUBLAGE, f. m. (*Jurisp.*) droit seigneurial énoncé dans une charte d'Odon, archevêque de Rouen, de l'an 1262, qui se levoit sur les esteules, terme qui signifie également le blé & le chanvre. Ducange en son glossaire, au mot *estoublagium*, croit que ce droit consistoit apparemment dans l'obligation de la part des sujets du seigneur, de ramasser pour lui, après la récolte, du chanvre pour couvrir les maisons, ce qui est assez vraisemblable. (A)

ÉTOUFFE, adj. (*Docimast.*) se dit d'un essai qui est recouvert des scories, parce qu'on n'a pas eu soin de donner, ou de soutenir le feu dans un degré convenable, ou qu'on a donné froid mal à propos: alors il ne boût plus & ne fumo plus, parce qu'il n'a plus de communication avec l'air extérieur; & c'est-là l'origine de sa dénomina-

tion. L'essai est fort sujet à devenir étouffé; quand il est mêlé d'étain. On dit encore dans le même sens, *l'essai est noyé*. Voyez ce mot. On remédie à ces deux inconvéniens en donnant très-chaud, & mettant un peu de poudre de charbon sur la coupelle. Voyez ESSAI. Article de M. DE VILLERS.

ÉTOUFFÉ, (*Jardinage.*) On dit un bois, un arbre étouffé, quand ils sont entourés d'autres arbres touffus qui leur nuisent.

\* ÉTOUFFER, v. a&t. (*Gramm.*) Il se dit au simple & au figuré. Au simple, c'est supprimer la communication avec l'air libre; ainsi on dit *étouffer le feu dans un fourneau*: j'étouffe dans cet endroit. Au figuré, il faut étouffer cette affaire, c'est-à-dire, empêcher qu'elle n'ait des suites en transpirant.

ÉTOUPAGE, f. m. terme de Chapelier, qui signifie ce qui reste de l'étoffe après avoir fabriqué les quatre capades qui doivent former le chapeau; & que ces ouvriers ménagent, après l'avoir feutré avec la main, pour garnir les endroits de ces capades qui sont les plus foibles. Voy. CHAPEAU.

ÉTOUPE, f. f. C'est le nom que les filassiers donnent à la moindre de toutes les filasses, tant pour la qualité que pour la beauté. Voyez l'article CORDERIE.

ÉTOUPE A ÉTAMER. Les chauderonniers nomment ainsi une espèce de goupillon au bout duquel il y a de la filasse, dont ils se servent pour étendre l'étamure ou étain fondu, dans les pièces de chaudronnerie qu'ils étament. Voyez ÉTAMURE & ÉTAMER.

ÉTOUPER, terme de Chapelier, qui signifie fortifier les endroits foibles d'un chapeau avec la même étoffe dont on a fait les capades. Voyez ÉTOUPAGE.

ÉTOUPIÈRES, f. f. (*Corderie.*) semme qui charpissent de vieux cordages pour en faire de l'étoupe.

ÉTOUPILLE, f. f. (*Art milit. & Pyrotechnie.*) espèce de meche composée de trois fils de coton du plus fin, bien imbibée d'eau-de-vie, ou de poulverin ou poudre écrasée, qui sert dans l'artillerie & dans les feux d'artifice.

Manière de faire l'étoupille. " On prend » trois fils de meche de coton du plus fin,

» & on observe qu'il n'y ait ni nœuds ni  
 » bourre. On les trempe dans de l'eau où  
 » l'on aura fait fondre un peu de salpêtre,  
 » pour affermir l'*étoupille*. On roule & dé-  
 » roule cette petite meche dans du poul-  
 » verin humecté d'eau de vie; après cela  
 » on la met sécher sur une planche.

» Pour juger de la bonté de l'*étoupille*,  
 » on en prend un bout d'environ un pié  
 » de longueur, & il faut que mettant le  
 » feu à un bout, il se porte en même  
 » temps à l'autre : s'il n'agit que lente-  
 » ment, c'est une preuve que la meche  
 » n'est pas bien imbibée de poulverin, ou  
 » qu'elle n'est pas sèche.

» L'*étoupille* sert à jeter des bombes sans  
 » mettre le feu à la fusée. On en prend  
 » deux bouts d'environ trente pouces de  
 » longueur, que l'on attache en croix sur  
 » la tête de la fusée, où l'on fait quatre  
 » petites entailles; ce qui forme sept bouts  
 » qui tombent dans la chambre du mor-  
 » tier, que l'on charge de poudre seule-  
 » ment, sans terre. On peut cependant se  
 » servir d'un peu de fourrage pour arran-  
 » ger la bombe. Lorsqu'on met le feu à la  
 » lumière du mortier, il se communique  
 » à l'*étoupille*, qui le porte à la fusée. De  
 » cette manière la bombe ne peut jamais  
 » crever dans le mortier, puisque la fusée  
 » ne prend feu que quand elle en est sortie.  
 » Le service de la bombe est bien plus  
 » prompt, puisqu'il faut beaucoup moins  
 » de temps pour charger le mortier, qu'a-  
 » vec les précautions ordinaires.

» On se sert aussi très-utilement de l'*étou-  
 » pille* pour tirer le canon. On en prend un  
 » bout, dont une partie s'introduit dans  
 » la lumière, & l'autre se couche de la  
 » longueur d'un ou deux pouces sur la  
 » pièce. Au lieu d'amorcer comme à l'or-  
 » dinaire, on met le feu à l'*étoupille*, qui  
 » le porte avec tant de précipitation à la  
 » charge, qu'il n'est pas possible de se  
 » garantir du boulet; au lieu qu'en amor-  
 » çant avec de la poudre, on apperçoit  
 » de loin le feu de la trainée, ce qui donne  
 » le temps d'avertir avant que le boulet  
 » parte : c'est ce que font les sentinelles  
 » que l'on pose exprès pour crier *bas*, lors-  
 » qu'ils voient mettre le feu au canon.  
 » D'ailleurs l'*étoupille* donne moins de sujé-

» tion que l'amorce, lorsqu'il pleut ou  
 » qu'il fait beaucoup de vent. »

**ETOUPIILLER**, v. act. *en terme d'Arti-  
 ficier*; c'est garnir les artifices des étoupilles  
 nécessaires pour la communication du feu,  
 & l'attacher avec des épingles ou de la pâte  
 d'amorce. *Dictionn. de Trév.*

\* **ETOURDI**, adj. (*Morale.*) celui qui  
 agit sans considérer les suites de son action;  
 ainsi l'*étourdi* est souvent exposé à tenir des  
 discours inconsiderés.

Il se dit aussi au physique, de la perte  
 momentanée de la réflexion, par quelque  
 coup reçu à la tête : *il tomba étourdi de re  
 coup*. On le transporte par métaphore à une  
 impression subitement faite, qui ôte pour  
 un moment à l'ame l'usage de ses facultés :  
*il fut étourdi de cette nouvelle, de ce discours.*

**ETOURDISSEMENT**, s. m. (*Médec.*)  
 C'est le premier degré du vertige : ceux  
 qui en sont affectés, se sentent la tête  
 lourde, pesante; semblent voir tourner  
 pour quelques momens les objets *ambians*,  
 & sont un peu chancelans sur leurs piés :  
 symptômes qui se dissipent promptement,  
 mais qui peuvent être plus ou moins fré-  
 quens.

Cette affection est souvent le commen-  
 cement du vertige complet; elle est quel-  
 quefois l'avant-coureur de l'apoplexie, de  
 l'épilepsie : elle est aussi très-communément  
 un symptôme de l'affection hypocondria-  
 que, hystérique, des vapeurs. *Voyez en  
 son lieu l'article de chacune de ces maladies.*  
 (d)

**ETOURNEAU**, *sturnus*, s. m. (*Hist.  
 nat. Ornith.*) oiseau dont le mâle pèse trois  
 onces & demie, & la femelle seulement  
 trois onces. Cet oiseau a neuf pouces de  
 longueur depuis la pointe du bec jusqu'au  
 bout des pattes, & huit pouces trois quarts,  
 si on ne prend la longueur que jusqu'à l'ex-  
 trémité de la queue : l'envergure est de  
 seize pouces. L'*étourneau* est de la grosseur  
 du merle, & lui ressemble par la figure du  
 corps : son bec a un pouce trois lignes de  
 longueur depuis la pointe jusqu'à l'angle de  
 la bouche; il est plus large & plus applati que  
 celui des merles & des grives. Le bec de  
 l'*étourneau* mâle est d'un jaune plus pâle que  
 celui de la femelle : dans l'un & dans l'autre  
 la partie supérieure se trouve égale à la



partie inférieure : la langue est dure , tendineuse & fourchue : l'iris des yeux a une couleur de noisette , excepté la partie supérieure , qui est blanchâtre : il y a une membrane sous les paupières : les pattes ont une couleur de safran , ou une couleur de chair : les ongles sont noirâtres ; le doigt extérieur tient au doigt du milieu par sa première phalange : les jambes sont couvertes de plumes en entier : la pointe des plumes est jaunâtre dans celles du dos & du cou , & de couleur cendrée dans celles qui sont sous la queue : quelquefois la pointe des plumes est noire , avec une teinte de bleu ou de pourpre , qui change à différens aspects. On reconnoit le mâle par la couleur de pourpre , qui est plus apparente sur le dos ; par la couleur du croupion , qui tire plus sur le verd ; & par les taches du bas-ventre , dont le nombre est plus grand que dans la femelle. Les grandes plumes des ailes sont brunes ; mais les bords de la troisième & de celles qui suivent jusqu'à la dixième & à celles qui se trouvent depuis la quinzième jusqu'à la dernière , sont d'un noir plus obscur. Les petites plumes qui recouvrent les grandes , sont luisantes ; la pointe de celles du dernier rang est jaune : les petites plumes du dessous de l'aile sont de couleur brune , excepté les bords , qui ont du jaune-pâle : la queue a trois pouces de longueur ; elle est composée de douze plumes qui sont brunes , à l'exception des bords , dont la couleur est jaunâtre. La femelle niche dans des trous d'arbres ; elle pond quatre ou cinq œufs , qui sont d'un bleu-pâle mêlé de verd.

Les *étourneaux* se nourrissent de scarabées , de petits vers , &c. Ils vont en bandes ; ils se mêlent avec quelques espèces de grives , mais ils ne les suivent pas lorsqu'elles passent en d'autres pays. On trouve quelquefois des variétés dans les oiseaux de cette espèce ; on en a vu en Angleterre deux blancs , & un autre dont la tête étoit noire , & le reste du corps blanc. L'*étourneau* apprend assez bien à parler. Willughby , *Ornith.* Voyez SANSONNET , OISEAU. (1)

- ÉTOURNEAU , gris-étourneau , (*Manege, Maréch.*) nom d'une sorte de poil qui , par la ressemblance de sa couleur avec celle

du plumage de l'oiseau que l'on appelle ainsi , nous a portés à accorder au cheval qui en est revêtu , cette même dénomination. Les chevaux *étourneaux* , selon les idées qui préoccupoient les anciens , rarement ont les yeux bons ; à mesure que la couleur de leur poil passe , ils se rallentissent & ont peu de valeur. Ce poil , mêlé d'une couleur jaunâtre , n'est pas si fort estimé. Voyez à l'article POIL , le cas que l'on doit faire de ces judicieuses observations. (e)

## E T R

\* ÉTRANGE , adj. Il se dit de tout ce qui est ou nous paroît contraire aux notions que nous nous sommes formées des choses , d'après des expériences bien ou mal faites.

Ainsi quand nous disons d'un homme qu'il est *étrange* , nous entendons que son action n'a rien de commun avec celle que nous croyons qu'un homme sensé doit faire en pareil cas : de là vient que ce qui nous semble *étrange* dans un temps , cesse quelquefois de nous le paroître quand nous sommes mieux instruits. Une affaire *étrange* , est celle qui nous offre un concours de circonstances auquel on ne s'attend point , moins parce qu'elles sont rares , que parce qu'elles ont une apparence de contradiction ; car si les circonstances étoient rares , l'affaire , au lieu d'être *étrange* , seroit étonnante , surprenante , singulière , &c.

ÉTRANGER , s. m. (*Droit polit.*) celui qui est né sous une autre domination & dans un autre pays que le pays dans lequel il se trouve.

Les anciens Scythes immoloient & mangeoient ensuite les *étrangers* qui avoient le malheur d'aborder en Scythie. Les Romains , dit Cicéron , ont autrefois confondu le mot d'*ennemi* avec celui d'*étranger* : *peregrinus antea dictus hostis*. Quoique les Grecs fussent redevables à Cadmus , *étranger* chez eux , des sciences qu'il leur apporta de Phénicie , ils ne purent jamais sympathiser avec les *étrangers* les plus estimables , & ne rendirent point à ceux de cet ordre qui s'établirent en Grece , les honneurs qu'ils méritoient. Ils reprocherent à Antisthène

thene que sa mere n'étoit pas d'Athènes ; & à Iphicrate, que la sienne étoit de Thrace : mais les deux philosophes leur répondirent que la mere des dieux étoit venue de Phrygie & des solitudes du mont Ida, & qu'elle ne laissoit pas d'être respectée de toute la terre. Aussi la rigueur tenue contre les *étrangers* par les républiques de Sparte & d'Athènes, fut une des principales causes de leur peu de durée.

Alexandre au contraire ne se montra jamais plus digne du nom de *grand*, que quand il fit déclarer par un édit que tous les gens de bien étoient parens les uns des autres, & qu'il n'y avoit que les méchans seuls que l'on devoit réputer *étrangers*.

Aujourd'hui que le commerce a lié tout l'univers, que la politique est éclairée sur ses intérêts, que l'humanité s'étend à tous les peuples, il n'est point de souverain en Europe qui ne pense comme Alexandre. On n'agite plus la question, si l'on doit permettre aux *étrangers* laborieux & industriels, de s'établir dans notre pays, en se soumettant aux loix. Personne n'ignore que rien ne contribue davantage à la grandeur, la puissance & la prospérité d'un état, que l'accès libre qu'il accorde aux *étrangers* de venir s'y habituer, le soin qu'il prend de les attirer, & de les fixer par tous les moyens les plus propres à y réussir. Les Provinces-Unies ont fait l'heureuse expérience de cette sage conduite.

D'ailleurs on citeroit peu d'endroits qui ne soient assez fertiles pour nourrir un plus grand nombre d'habitans que ceux qu'il contient, & assez spacieux pour les loger. Enfin s'il est encore des états policés où les loix ne permettent pas à tous les *étrangers* d'acquérir des biens fonds dans le pays, de tester & de disposer de leurs effets, même en faveur des régnicoles, de telles loix doivent passer pour des restes de ces siècles barbares, où les *étrangers* étoient presque regardés comme des ennemis. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

ETRANGER, ( *Jurispruden.* ) autrement *aubain*. Voyez AUBAIN & RÉGNI-COLE.

ETRANGER, se dit aussi de celui qui

Tome XIII.

n'est pas de la famille. Le retrait lignager a lieu contre un acquéreur *étranger*, pour ne pas laisser sortir les biens de la famille.

ETRANGER, ( *Droit* ) voyez ci-dev. au mot DROIT, à l'art. DROIT ÉTRANGER, & aux différens articles du droit de chaque pays. ( *A* )

ETRANGLEMENT, f. m. ( *Hydr.* ) On entend par ce mot l'endroit d'une conduite où le frottement est si considérable, que l'eau n'y passe qu'avec peine. V. SUSPENSION. ( *K* )

\* ETRANGLER, v. act. c'est ôter la vie en comprimant le canal de la respiration : en ce sens on ne peut *étrangler* qu'un animal ; cependant on *étrangle* une fusée, une manche & en général tout corps creux dont on retrécit la capacité en quelque point de sa longueur.

ETRANGLER, en termes d'Artificiers ; c'est retrécir l'orifice d'un cartouche, en le serrant d'une ficelle.

ETRANGUILLON, f. m. ( *Manège, Maréch.* ) maladie qui dans le cheval est précisément la même que celle que nous connoissons, relativement à l'homme, sous le nom d'*esquinancie*. Quelque grossière que paroisse cette expression, adoptée par tous les auteurs qui ont écrit sur l'hippiatrique, ainsi que par tous les maréchaux, elle est néanmoins d'autant plus significative, qu'elle présente d'abord l'idée du siege & des accidens de cette maladie.

Je ne me perdrai point ici dans des divisions semblables à celles que les médecins ont faites de l'*angine*, sous le prétexte d'en caractériser les différentes especes. Les différentes dénominations d'*esquinancie*, de *kynancie*, de *parasquinancie*, & de *parakynancie*, ne nous offriroient que de vaines distinctions qui seroient pour nous d'une ressource d'autant plus foible, que je ne vois pas que la médecine du corps humain en ait tiré de grands avantages, puisque Celse, Arétée, Aëtius, & Hipocrate même, leur ont prêté des sens divers. Ne nous attachons donc point aux mots, & ne nous livrons qu'à la recherche & à la connoissance des choses.

On doit regarder l'*étranguillon* comme

L. I

une maladie inflammatoire, ou plutôt comme une véritable inflammation; dès lors elle ne peut être que du genre des tumeurs chaudes, & par conséquent de la nature du phlogmon, ou de la nature de l'érysipele. Cette inflammation saisit quelquefois toutes les parties de la gorge en même temps; quelquefois aussi elle n'affecte que quelques-unes d'entr'elles. L'engorgement n'a-t-il lieu que dans les glandes jugulaires, dans les graisses, & dans le tissu cellulaire qui garnit extérieurement les muscles? alors le gonflement est manifeste, & l'*étranguillon* est externe. L'inflammation au contraire réside-t-elle dans les muscles mêmes du pharynx, du larynx, de l'os hyoïde, de la langue? le gonflement est moins apparent, & l'*étranguillon* est interne.

Dans les premiers cas, les accidens sont légers, la douleur n'est pas considérable, la respiration n'est point gênée, la déglutition est libre; & les parties affectées étant d'ailleurs exposées & soumises à l'action des médicamens que l'on peut y appliquer sans peine, l'engorgement a rarement des suites funestes, & peut être plus facilement dissipé. Il n'en est pas de même lorsque l'inflammation est intérieure; non seulement elle est accompagnée de douleur, de fièvre, d'un violent battement de flanc, d'une grande rougeur dans les yeux, d'une excrétion abondante de matière écumeuse, mais l'air, ainsi que les alimens, ne peuvent que difficilement enfler les voies ordinaires qui leur sont ouvertes; & si le mal augmente, & se répand sur la membrane qui tapisse l'intérieur du larynx & du pharynx, & sur les glandes qu'elle renferme, l'obstacle devient tel, que la respiration & la déglutition sont totalement interceptées; & ces fonctions essentielles étant entièrement suspendues, l'animal est dans le danger le plus pressant.

Notre imprudence est communément la cause première de cette maladie. Lorsque nous exposons à un air froid un cheval qui est en sueur, nous donnons lieu à une suppression de la transpiration: or les liqueurs qui surchargent la masse, se déposent sur les parties les moins disposées à résister à leur abord; & les portions glanduleuses

de la gorge, naturellement assez lâches, & abreuvées d'une grande quantité d'humeur musqueuse, sont le plus fréquemment le lieu où elles se fixent. 2°. Dès que nous abreuvons un cheval aussitôt après un exercice violent, & que nous lui présentons une eau vive & trop froide, ces mêmes parties en souffrant immédiatement l'impression, la boisson occasionne d'une part le resserrement soudain de toutes les fibres de leurs vaisseaux, & par une suite inmanquable, celui des pores exhalans, & des orifices de leurs tuyaux excrétoires. D'un autre côté, elle ne peut que procurer l'épaississement de toutes les humeurs contenues dans ces canaux, dont les parois sont d'ailleurs assez fines & assez déliées pour que les corpuscules frigorigènes agissent & s'exercent sur les liqueurs qui y circulent. Ces premiers effets, qui produisent dans l'homme une extinction de voix ou un enrouement, se déclarent dans le cheval par une toux sourde, à laquelle souvent tous les accidens ne se bornent pas. Les liqueurs étant retenues & arrêtées dans les vaisseaux, celles qui y affluent font effort contre leurs parois, tandis qu'ils n'agissent eux-mêmes que sur le liquide qui les contraint: celui-ci pressé par leur réaction, gêné par les humeurs en stase qui s'opposent à son passage, & poussé sans celle par le fluide qu'il précède, se fait bientôt jour dans les vaisseaux voisins. Tel qui ne reçoit, pour ainsi dire, que les globules séreux, étant forcé, admet les globules rouges; & c'est ainsi qu'accroît l'engorgement, qui peut encore être suivi d'une grande inflammation, vu la distension extraordinaire des solides; leur irritation, & la perte de leur souplesse ensuite de la rigidité qu'ils ont acquise.

Ces progrès ne surprennent point, lorsqu'on réfléchit qu'il s'agit ici des parties garnies & parsemées de nombre de vaisseaux préposés à la séparation des humeurs, dont l'excrétion empêchée & suspendue, doit donner lieu à de plus énormes ravages. En effet, l'irritation des solides ne peut que s'étendre & se communiquer des nerfs de la partie à tout le genre nerveux: il y a donc dès lors une augmentation de

mouvement dans tout le système des fibres & des vaisseaux. De plus, les liqueurs arrêtées tout à coup par le resserrement des pores & des tuyaux excrétoires, refluent en partie dans la masse, à laquelle elles sont étrangères; elles l'altèrent incontestablement, elles détruisent l'équilibre qui doit y régner. En faut-il davantage pour rendre la circulation irrégulière, vague & précipitée dans toute son étendue; pour produire enfin la fièvre, & en conséquence la dépravation de la plupart des fonctions, dont l'excrétion parfaite dépend toujours de la régularité du mouvement circulaire?

Un funeste enchaînement de maux dépendant les uns des autres, & ne reconnoissant qu'une seule & même cause, quoique légère, entraîne donc souvent la destruction & l'anéantissement total de la machine, lorsqu'on ne se précautionne pas contre les premiers accidens, ou lorsqu'on a la témérité d'entreprendre d'y remédier sans connoître les loix de l'économie animale, & sans égard aux principes d'une saine thérapeutique.

Toutes les indications curatives se réduisent d'abord ici à favoriser la résolution. Pour cet effet on vuidera les vaisseaux par d'amples saignées à la jugulaire, que l'on ne craindra pas de multiplier dans les esquinancies graves. On prescrira un régime délayant, rafraichissant : l'animal sera tenu au son & à l'eau blanche; on lui donnera des lavemens émolliens régulièrement deux ou trois fois par jour; & la même décoction préparée pour ces lavemens, mêlée avec son eau blanche, sera une boisson des plus salutaires. Si la fièvre n'est pas considérable, on pourra lui administrer quelques légers diaphorétiques, à l'effet de rétablir la transpiration, & de pousser en dehors, par cette voie, l'humeur surabondante.

Les topiques dont nous userons, seront, dans le cas d'une grande inflammation, des cataplasmes de plantes émollientes; & dans celui où elle ne seroit que foible & légère, & où nous appercevriens plutôt un simple engorgement d'humeurs visqueuses, des cataplasmes résolutifs. Lors même que le mal résidera dans l'intérieur,

on ne cessera pas les applications extérieures; elles agiront moins efficacement, mais elles ne seront pas inutiles, puisque les vaisseaux de toutes ces parties communiquent entr'eux, & répondent les uns aux autres.

Si la squinancie ayant été négligée dès les commencemens, l'humeur forme extérieurement un dépôt qui ne puisse se terminer que par la suppuration, on mettra en usage les cataplasmes maturatifs; on examinera attentivement la tumeur, & on l'ouvrira avec le fer aussitôt que l'on y appercevra de la fluctuation. Il n'est pas possible de soulager ainsi l'animal dans la circonstance où le dépôt est interne; tous les chemins pour y arriver, & pour reconnoître précisément le lieu que nous devrions percer, nous sont interdits: mais les cataplasmes anodins, fixés extérieurement, diminueront la tension & la douleur. Nous hâterons la suppuration, en injectant des liqueurs propres à cet effet dans les naseaux de l'animal, & qui tiendront lieu des gargarismes que l'on prescrit à l'homme; comme lorsqu'il s'agira de résoudre, nous injecterons des liqueurs résolutives. Enfin la suppuration étant faite & le dépôt abcédé, ce que nous reconnoissons à la diminution de la fièvre, à l'excrétion des matières mêmes, qui flueront en plus ou moins grande quantité de la bouche du cheval; à une plus grande liberté de se mouvoir, &c. nous lui mettrons plusieurs fois par jour des billots enveloppés d'un linge roulé en plusieurs doubles, que nous aurons trempés dans du miel rosat.

Toute inflammation peut se terminer par là en gangrene, & l'esquinancie n'en est pas exempte. On conçoit qu'alors le mal a été porté à son plus haut degré. Tous les accidens sont beaucoup plus violens. La fièvre, l'excrétion des matières visqueuses, qui précède la sécheresse de la langue & l'aridité de toute la bouche; l'inflammation & la rougeur des yeux, qui semblent sortir de leur orbite; l'état inquiet de l'animal, l'impossibilité dans laquelle il est d'avaler, son oppression, tout annonce une disposition prochaine à la mortification. Quand elle est formée, la plupart de ces symptômes redoutables.



s'évanouissent, le battement de flanc est appaisé, la douleur de la gorge est calmée, la rougeur de l'œil dissipée, l'animal, en un mot, plus tranquille; mais on ne doit pas s'y tromper, l'abattement occasionne plutôt ce calme & cette tranquillité fausse & apparente, que la diminution du mal. Si l'on considère exactement le cheval dans cet état, on verra que ses yeux sont ternes & larmoyans, que le battement de ses artères est obscur; & que du fond du siège de la maladie s'échappent & se détachent des espèces de filandres blanchâtres, qui ne sont autre chose que des portions de la membrane interne du larynx & pharynx, qui s'exfolie: car la gangrene des parties internes; principalement de celles qui sont membranées, est souvent blanche.

Ici le danger est extrême. On procédera à la cure par des remèdes modérément chauds, comme par des cordiaux tempérés: on injectera par les naseaux du vin dans lequel on aura délayé de la thériaque, ou quelques autres liqueurs spiritueuses: on appliquera extérieurement des cataplasmes faits avec des plantes résolutives les plus fortes, & sur lesquels on aura fait fondre de l'onguent styrax; & l'on prévendra l'anéantissement dans lequel la difficulté d'avaler précipiteroit inévitablement l'animal, par des lavemens nutritifs.

Quand à l'obstacle qui prive l'animal de la faculté de respirer, on ne peut frayer un passage à l'air, auquel la glotte n'en permet plus, qu'en faisant une ouverture à la trachée, c'est-à-dire, en ayant recours à la bronchotomie, opération que j'ai pratiquée avec succès, & que j'entrepris avec d'autant plus de confiance, qu'elle a été premièrement tentée sur les animaux: car Avensoër parmi les Arabes, ne la recommanda sur l'homme qu'après l'expérience qu'il en fit lui-même sur une chevre.

Il s'agissoit d'un cheval réduit dans un état à m'ôter tout espoir de le guérir, au moins par le secours des remèdes. Il avoit un battement de flanc des plus vifs: l'œil appercevoit sensiblement à l'insertion de l'encolure dans le poitrail, une fréquence & une intermittence marquée dans la pulsation des carotides. Les artères tempora-

les, ou du larmier, me firent sentir aussi ce que dans l'homme on appelle *un pouls caprisant*. Les veines angulaires & jugulaires étoient extrêmement gonflées; le cheval étoit comme hors d'haleine, & pouvoit à peine se soutenir; ses yeux étoient vifs, enflammés, & pour ainsi parler, hors des orbites; ses naseaux fort ouverts; sa langue brûlante & livide, sortoit de la bouche; une matière visqueuse, gluante & verdâtre en découloit: il n'avaloit aucune sorte d'alimens; les plus liquides, dont quelque temps auparavant une partie passoit dans le pharynx, tandis que celle qui ne pouvoit pas enfler cette voie naturelle, revenoit & se dégorgeoit par les naseaux, n'outre-passoient plus la cloison du palais: l'inflammation étoit telle enfin, que celle de l'intérieur du larynx fermant l'ouverture de la glotte, occasionnoit la difficulté de respirer, pendant que celle qui attaquoit les autres parties, étoit la cause unique de l'impossibilité de la déglutition.

Dans les maladies aiguës & compliquées, il faut parer d'abord aux accidens les plus pressans; des circonstances urgentes ne permettent pas le choix du temps, & la nécessité seule détermine. L'animal étoit prêt à suffoquer; je ne pensai donc qu'à lui faciliter la liberté de la respiration. Je m'armai d'un bistouri, d'un scapel, & je me munis d'une canule de plomb que je fis fabriquer sur le champ; j'en couvris l'entrée avec une toile très-fine, & j'attachai aux anneaux dont elle étoit garnie sur les côtés du pavillon, un lien, dans le dessein de l'assujettir dans la trachée.

Le cheval, pendant ces préparatifs, étoit tombé; je fus contraint de l'opérer à terre; je le pouvois d'autant plus aisément, que sa tête n'y reposoit point, & que cette opération est plus facile dans l'animal que dans l'homme, en ce que, 1°. l'étendue de son encolure présente un plus grand espace; & parce qu'en second lieu, non-seulement le diamètre du canal que je voulois ouvrir est plus considérable, mais il est moins enfoncé & moins distant de l'enveloppe extérieure.

La partie moyenne de l'encolure fut le lieu qui me parut le plus convenable pour mon opération, attendu qu'en ne m'a-

dressant point à la portion supérieure, je m'éloignois de l'inflammation, qui pouvoit avoir gagné une partie de la trachée; & que plus près de la portion inférieure, je courois risque d'ouvrir des rameaux artériels & veineux provenant des carotides & des jugulaires, & qui par des variations fréquentes sont souvent en nombre infini dispersées à l'extérieur de ce conduit.

J'employai ensuite un aide, auquel j'ordonnai de pincer conjointement avec moi, & du côté opposé, la peau, à laquelle je fis une incision de deux travers de doigts de longueur. Je n'intéressai que les tégumens; & les muscles étant à découvert, je les séparai seulement pour voir la trachée-artère, à laquelle je fis une ouverture dans l'intervalle de deux de ses anneaux, avec un scalpel tranchant des deux côtés. L'air sortit aussi-tôt impétueusement par cette nouvelle issue, & cet effort me prouve que la glotte étoit presque entièrement fermée; & que la petite quantité de celui qui arrivoit dans les poumons par l'inspiration, s'y raréfioit, & ne pouvoit plus s'en échapper. Le soulagement que l'animal en ressentit, fut marqué. Dès cette grande expiration, & au moyen des mouvemens alternatifs qui la suivirent, il fut moins inquiet, moins embarrassé. Ces avantages me flatèrent, & j'apportai toutes les attentions nécessaires pour assurer le succès de mon opération.

La fixation de la canule étoit un point important; il falloit l'arrêter de manière qu'elle ne pût entrer ni sortir toute entière dans la trachée; accident qui auroit été de la dernière fatalité, soit par la difficulté de l'en retirer, soit par les convulsions affreuses qu'elle auroit infailliblement excitées par son impression sur une membrane d'ailleurs si sensible, que la moindre partie des alimens qui se détourne des voies ordinaires, & qui s'y infinue, suscite une toux qui ne cesse qu'autant que par cette même toux l'animal parvient à l'expulser.

Mais les liens que j'avois déjà attachés aux anneaux, me devenoient inutiles; la forme & les mouvemens du cou du cheval, rendoient ma précaution insuffisante. J'imaginai donc d'ôter les bandelettes, & je pratiquai deux points de suture, un de cha-

que côté, qui prit dans ces mêmes anneaux, & dans les levres de la plaie faite au cuir. La canule ainsi assurée, je procédai au pansement, qui consista simplement dans l'application d'un emplâtre fenêtré, fait avec de la poix, par conséquent très-anglutanatif, que je plaçai, comme un contentif & un défensif capable de garantir la plaie de l'accès de l'air extérieur; & je n'eus garde de mettre en usage la charpie, dont quelques filamens auroient pu s'introduire dans la trachée. Ce n'étoit point encore assez, les points de suture maintenant la canule de façon à s'opposer à son entrée totale dans le conduit, qu'elle tenoit ouvert; mais la situation pouvoit être changée par les différentes attitudes de la tête de l'animal, qui étant mue en haut & en avant, auroit pu la tirer hors du canal: aussi prévins-je cet inconvénient, en assujettissant cette partie par une martingale attachée d'un côté à un surfaix qui entourait le corps du cheval, & de l'autre à la muserole du licou; en sorte que je le contraignis à tenir sa tête dans une position presque perpendiculaire. Je lui fis ensuite une ample saignée à la jugulaire seulement, dans l'intention d'évacuer; & le même soir j'en pratiquai une autre à la saignée, c'est-à-dire, à la veine du plat de la cuisse, dans la vue de solliciter une révulsion.

La canule demeura cinq jours dans cet état. Les principaux accidens disparurent insensiblement; & je ne doute point que cet amendement, qui fut visible deux heures même après que j'eus opéré, ne soit dû à la facilité que j'avois donnée au cheval d'inspirer & d'expirer, quoiqu'artificiellement: l'anxiété, l'agitation, & enfin l'anéantissement dans lequel il étoit, provenant sans doute en partie de la contrainte & de la difficulté de la respiration, contrainte qui causoit une intermission de la circulation dans les poumons, & intermission qui ne pouvoit que retarder & même empêcher la marche & la progression du fluide dans tout le reste du corps, puisque toute la masse sanguine est nécessairement obligée de passer par ce viscère.

L'animal fut néanmoins encore trois jours après l'opération, sans recouvrer la faculté d'avaler des alimens d'aucune espèce, &

Sans pouvoir respirer par le larynx. Je pris pendant cet intervalle de temps, le parti de le soutenir par des lavemens de lait, tantôt pur, & tantôt coupé avec de l'eau dans laquelle je faisois bouillir une ou deux têtes de mouton, jusqu'à l'entière séparation de la chair & des os. L'effet de ces lavemens ne pouvoit être que salutaire, puisqu'ils étoient très-capables de tempérer l'ardeur des entrailles, & qu'une quantité de sucs nutritifs s'introduisoit toujours dans le sang par la voie des vaisseaux lactés qui partent des intestins, & que j'ai apperçus très-distinctement dans le cheval.

Telles étoient les ressources legeres dont je profitois: j'en avois encore moins pour placer des gargarismes, cependant essentiels & nécessaires, dès qu'il falloit calmer l'ardeur & la sécheresse des parties du gosier, les détendre, diminuer l'espece d'oblitération de leurs orifices excréteurs, & rétablir enfin le cours de la circulation. J'injectai à cet effet par la bouche & par les naseaux une décoction d'orge, dans laquelle je mettois du miel rosat & une petite dose de sel de saturne. L'injection par la bouche pouffoit la liqueur jusqu'à la cloison du palais, & jusque sur la base de la langue; & celle que j'adrescois dans les naseaux, s'étendoit par les arriere-narines jusque sur les parties enflammées de l'arriere-bouche, qu'elle baignoit & qu'elle détrempoit. Je laissai encore dans la bouche de l'animal, des bilots que je renouvellois toutes les deux heures, & que j'avois entourés d'une éponge fortement imbue de cette même décoction. Mes vœux furent remplis le quatrieme jour; les alimens liquides commencerent à passer, ce que je reconnus en voyant descendre la liqueur injectée le long de l'œsophage, dont la dilatation est sensible à l'extérieur dans le temps de la déglutition; & lorsque je bouchois la canule, l'air expiré frappoit & échauffoit ma main au moment où je la portois à l'orifice externe des naseaux. Je retirai donc cet instrument, & je mis sur la plaie de la trachée artère, qui, autant que j'en pus juger, fut fermée dans l'espace de trois jours, un plumaceau trempé dans une décoction vulnéraire & du miel rosat.

J'eus la précaution de le bien exprimer; dans la crainte qu'il n'en entrât dans le conduit, & je couvris le tout d'un grand plumaceau garni de baume d'arcéus, que je tentai d'assujettir par un large collier; mais le soir je trouvai mon appareil dérangé, & la difficulté de le maintenir me fit changer de méthode. Je crus n'entrevoir aucun danger à procurer la réunion des tégumens, j'y pratiquai un point de suture qui fut suffisant; car cette réunion commençoit à avoir lieu dans les angles. Je chargeai la plaie d'un plumaceau enduit du même baume, & j'appliquai par dessus ce plumaceau un emplâtre contentif: aussi le succès répondit à mon attente; il ne survint point d'emphyseme, accident que j'avois à redouter, & la plaie de la peau fut cicatrisée le sixieme jour, ce qui en fait en tout onze depuis celui de l'opération.

J'ai dit que dès le quatrieme les alimens liquides commençoient à passer. Je fis donc présenter au cheval de l'eau-blanche avec le son; il n'en but qu'une seule gorgée, & je continuai toujours les lavemens, quoiqu'enfin il parvint à boire plus aisément & plus copieusement de l'eau, dans laquelle je fis mettre de la farine de froment: le tout pour réparer la longue abstinence, & pour rappeler ses forces. Je ne cessai point encore les gargarismes; l'inflammation des parties intérieures avoit été si considérable, que je crus devoir prolonger & réitérer sans cesse mes injections, & elles étoient si convenables, qu'il survint une sorte de mortification à toutes ces parties.

En effet, l'ardeur s'étant calmée, le poulx étoit concentré & conservoit son irrégularité; les yeux, de vifs & ardents qu'ils étoient, devinrent mornes & larmoyans; la sensibilité des parties affectées paroissoit moindre, ou plutôt le cheval sembloit moins souffrir, mais il étoit dans un état d'abattement qui ne me présageoit rien que de funeste. J'ajoutai à mes injections quelques gouttes d'eau-de-vie, & la mortification que je soupçonnois se déclara par le signe pathogomonique; car je vis sortir par la bouche une humeur purulente, jointe à plusieurs petits fila-

mens blanchâtres, tels que ceux dont j'ai parlé.

Après la chute de cette espèce d'escharre, les parties affectées devinrent de nouveau sensibles: j'en jugeai par la crainte & par la répugnance que l'animal avoit pour les injections. Je substituai le vin à l'eau-de-vie, ce qui les rendit plus douces, & plus appropriées à des parties vives & exulcérées. Enfin au bout de vingt jours je le purgeai: cinq jours après je réitérai la purgation; en sorte que l'opération, les deux saignées qui lui succéderent, les lavemens nourrissans, le lait, le son, la farine de froment, l'eau blanche, les gargarismes & les deux breuvages purgatifs, furent les remèdes qui procurèrent la guérison radicale d'une maladie qui disparut au bout d'un mois.

C'est assurément au tempérament de l'animal que doit se rapporter la cessation de la mortification, ainsi que l'exfoliation & la cicatrisation des parties ulcérées. La nature opère en général de grandes merveilles dans les chevaux; elle seconde même les intentions de ceux qui la contrarient sans la connoître, & qui ne savent ni la consulter ni la suivre: car on peut dire hautement, à la vue de l'ignorance des maréchaux, que lorsqu'ils se vantent de quelques succès, ils ne les doivent qu'aux soins qu'elle a eus de rectifier leurs procédés & leurs démarches. D'ailleurs l'expérience nous démontre que dans cet animal les plaies se réunissent plus aisément que dans l'homme; la végétation, la régénération des chairs est plus prompte & plus heureuse, elle est même souvent trop abondante; les ulcères, les abcès ouverts y dégénèrent moins fréquemment en fistules: son sang est donc mieux mélangé, il est plus fourni de parties gélatineuses, douces & balsamiques; il circule avec plus de liberté, se députe plus parfaitement, est moins sujet à la dissolution & la dépravation que le sang humain, perverti & souvent décomposé par un mauvais régime & par des excès.

Ces réflexions néanmoins ne prouvent essentiellement rien contre l'analogie du mécanisme du corps de l'homme & de l'animal: elle est véritablement constante.

S'éloigner de la route qui conduit à la guérison de l'un, & chercher de nouvelles voies pour la guérison de l'autre, c'est s'exposer à tomber dans des écarts continuels. La science des maladies du corps humain présente à l'hippiatrique une abondante moisson de découvertes & de richesses; nous devons les mettre à profit; mais la Médecine ne doit pas se flatter de les posséder toutes: l'hippiatrique cultivée à un certain point, peut à son tour devenir un trésor pour elle. (e)

**ETRAQUE**, f. f. (*Marine.*) c'est la largeur d'un bordage. *Etraque* de gabord, première *étraque*, c'est la largeur du bordage qui est entaillé dans la quille. (Z)

**ETRAVE**, f. f. (*Marine.*) L'*étrave* est une ou plusieurs pièces de bois courbes qu'on assemble à la quille, ou plutôt au ringeot par une empature, comme les pièces de quille le sont les unes avec les autres; elle termine le vaisseau par l'avant. On la fait ordinairement de deux pièces empâtées l'une à l'autre.

Les empatures de l'*étrave* ont de longueur au moins quatre fois l'épaisseur de la quille.

Comme les bordages & les préceintes de l'avant vont se terminer sur l'*étrave*, on y fait une rablure pour les recevoir. Voyez *planche IV de Marine, fig. 1, n. 3*, la situation de l'*étrave*.

On a coutume de piéter l'*étrave*, c'est-à-dire, qu'on la divise en piés suivant une ligne perpendiculaire. Ces divisions sont très-commodes dans l'armement, pour connoître le tirant d'eau des vaisseaux à l'avant.

La largeur de l'*étrave* est égale à la largeur de la quille par le bas; son épaisseur en cet endroit est aussi égale à l'épaisseur de la quille, mais elle augmente en haut de quatre lignes & demie par pouce de largeur.

Pour avoir la hauteur de l'*étrave*, plusieurs constructeurs prennent un quart de la longueur de la quille, ou un peu moins; d'autres un dixième ou un douzième de la longueur totale du vaisseau.

Il vaut mieux établir la hauteur de l'*étrave* en additionnant la hauteur du creux, le relevement du premier pont en avant, la



distance du premier au second pont, de planche en planche, l'épaisseur du bordage du second pont, la distance du second au troisième pont, l'épaisseur du bordage du troisième pont, la tonture du barrot du troisième pont à l'endroit du coltis, & deux fois la hauteur du feuillet des sabords de la troisième batterie.

Il est clair que, comme l'étrave doit s'étendre de toute la hauteur du vaisseau, la somme des différentes hauteurs que nous venons de marquer, doit donner celle de l'étrave; mais ces hauteurs ne sont point les mêmes pour les vaisseaux de différent rang, & chaque constructeur les peut changer suivant ses différentes vues. Mais en suivant la méthode ci-dessus, il sera aisé de l'appliquer à tous vaisseaux de différentes grandeurs: voici cependant un exemple pour la rendre plus sensible sur un vaisseau de cent dix pièces de canon.

La hauteur du creux est de 13 piés 9 p.	1.
Le relevement du premier pont à l'avant est . . .	2 7
La hauteur du premier au second pont doit être de 6	9
L'épaisseur du bordage du second pont . . . . .	4
La hauteur du second au troisième pont, de . . 6	8
Epaisseur des bordages du troisième pont . . . . .	8
La tonture du barrot du troisième pont à l'endroit du coltis, peut avoir environ . . . . .	8
Enfin deux fois la hauteur du feuillet des sabords de la troisième batterie . .	3 2

En additionnant toutes ces sommes, la hauteur de l'étrave réduite à la perpendiculaire sera de . . 41 piés 9 p. 7 l.

Il est bon d'observer que pour les frégates qui n'ont qu'un pont, il faut additionner le creux, le relevement du pont en avant, la hauteur du château d'avant, de planche en planche, l'épaisseur du bordage de ce château, & le bouge du barrot du château à l'endroit du coltis; ce qui donnera la

hauteur de l'étrave pour ces sortes de bâtiments.

A l'égard de l'échantillon de cette pièce; c'est-à-dire, sa grosseur, on la règle sur la grandeur du vaisseau.

Dans un vaisseau de 176 piés de long, elle a d'épaisseur sur le droit un pié cinq pouces, & de largeur sur le tour un pié neuf pouces.

Dans un vaisseau de 150 piés de long, elle a d'épaisseur sur le droit 1 pié 2 pouces 5 lignes, & de largeur sur le tour un pié six pouces huit lignes.

Dans un vaisseau de 96 piés de long, son épaisseur dix pouces, sa largeur un pié deux pouces six lignes.

La proportion entre ces trois grandeurs est aisée à trouver. (Z)

ETRAYERS, ( *Jurisp.* ) suivant des extraits des registres de la chambre des comptes, dont Bacquet fait mention en son *Traité du droit d'aubaine*, chap. jv, sont les biens demeurés des aubains & épaves (c'est-à-dire, étrangers venus de fort loin) qui sont demeurans dans le royaume, & vont de vie à trépas sans hoirs naturels de leur corps nés dans le royaume.

Ces mêmes extraits portent qu'étrayers sont pareillement les biens des bâtards qui vont de vie à trépas sans hoirs naturels de leur corps, & que tels biens appartiennent au roi. Voyez ci-après ETREJURES, qui a quelque rapport à étrayer. (A)

ETRE, s. m. ( *Métaph.* ) notion la plus générale de toutes, qui renferme non-seulement tout ce qui est, a été, ou sera, mais encore tout ce que l'on conçoit comme possible. On peut donc définir l'être ce à quoi l'existence ne répugne pas. Un arbre qui porte fleurs & fruits dans un jardin est un être; mais un arbre caché dans le noyau ou dans le pepin n'en est pas moins un, en ce qu'il n'implique point qu'il vienne au même état. Il en est de même du triangle tracé sur le papier, ou seulement conçu dans l'imagination.

Pour arriver à la notion de l'être, il suffit donc de supposer unies des choses qui ne sont point en contradiction entr'elles, pourvu que ces choses ne soient point déterminées par d'autres, ou qu'elles ne se déterminent point réciproquement. C'est

ce qu'on appelle l'essence par laquelle l'être est possible. Voyez ESSENCE, ATTRIBUT, MODE.

**ÊTRE FEINT**, c'est un être auquel nous supposons que l'existence ne répugne pas, quoiqu'elle lui répugne en effet. Cela arrive, par exemple, lorsque notre imagination combine des parties qui semblent s'ajuster, mais dont le tout ne pourroit néanmoins subsister. Un peintre peut joindre une tête d'homme à un corps de cheval, & à des pieds de bouc; mais un peu d'attention à la disproportion des organes, montre que leur assemblage ne produiroit pas un être vivant. Cependant comme on ne sauroit absolument démontrer l'impossibilité de ces êtres, on les laisse dans la classe des êtres; & il faut les nommer *êtres feints*.

**ÊTRE IMAGINAIRE**, c'est une espèce de représentation qu'on se fait des choses purement abstraites, & qui n'ont aucune existence réelle, ni même possible. L'idée de l'espace & du temps sont ordinairement de ce genre. Les *infinitement petits* des mathématiciens sont des êtres purement imaginaires, qui ne laissent pas d'avoir une extrême utilité dans l'art d'inventer. Une telle notion imaginaire met à la place du vrai une espèce d'être, qui le représente dans la recherche de la vérité: c'est un jeton dans le calcul, auquel il faut bien prendre garde de ne pas donner une valeur intrinsèque, ou une existence réelle. Voyez DIFFÉRENTIEL, INFINI, &c.

**ÊTRE EXTERNE**, c'est celui qui a une relation quelconque avec un être donné.

**ÊTRE SINGULIER**, voyez INDIVIDU.

**ÊTRE UNIVERSEL**, c'est celui qui n'a pas toutes ses déterminations, mais qui ne contient que celles qui sont communes à un certain nombre d'individus ou d'espèces. Il y a des degrés d'universalité qui vont en augmentant à mesure qu'on diminue le nombre des déterminations, & qui vont en diminuant quand les déterminations se multiplient. Les *êtres universaux* qui ne sont autre chose que les genres & les espèces, se forment par abstraction, lorsque nous ne considérons que les qualités communes à certains êtres, pour en former une notion sous laquelle ces êtres soient compris. La fameuse question de l'existence à parte rei

Tom III.

des universaux, qui a fait tant de bruit autrefois, mérite à peine d'être indiquée aujourd'hui. Pierre & Paul existent: mais où existe l'idée générale de l'homme, ailleurs que dans le cerveau qui l'a conçue? V. ABSTRACTION.

**ÊTRE ACTUEL**, c'est celui qui existe avec toutes ses déterminations individuelles, & on l'appelle ainsi par opposition au suivant.

**ÊTRE POTENTIEL ou EN PUISSANCE**, c'est celui qui n'existe pas encore, mais qui a ou peut avoir sa raison suffisante dans des êtres existans: c'est ce qu'on appelle la *puissance prochaine*. Mais quand les êtres qui renferment la raison suffisante de quelques autres n'existent pas encore eux-mêmes, la puissance des êtres qui en doivent résulter est dite *éloignée*; & cela plus ou moins, à proportion de l'éloignement où sont de l'existence les êtres qui renferment leur raison d'existence. Une semence féconde à laquelle il ne manque que le temps & la culture, est dans la puissance prochaine de devenir la plante ou l'arbre qu'elle contient; mais les plantes de même espèce qui viendront de la semence produite par la plante qui est encore cachée elle-même dans sa semence, ne sont que dans une puissance éloignée.

**ÊTRE POSITIF**, c'est celui qui consiste dans une réalité, & non dans une privation. La vue, par exemple, la lumière, sont des *êtres positifs* qui désignent des choses réelles dans les sujets où ils se trouvent.

**ÊTRE PRIVATIF**, c'est celui qui n'exprime qu'un défaut, & l'absence de quelque qualité réelle: tels sont l'aveuglement, les ténèbres, la mort. On transforme souvent par une notion imaginaire ces privations en *êtres réels*, & on leur donne gratuitement des attributs positifs: cependant c'est un abus, & l'être *privatif* n'est autre chose que la négation de tout ce qui convient à l'être positif.

**ÊTRE PERMANENT**, c'est celui qui a toutes ses déterminations essentielles à la fois. Un horloge est un être *permanent*, dont toutes les parties existent ensemble.

**ÊTRE SUCCESSIF**, c'est celui dont les déterminations essentielles sont successives:

M m

rel est le mouvement, dont une détermination n'existe qu'après l'autre.

ÊTRE SIMPLE, COMPOSÉ, FINI, INFINI, NÉCESSAIRE, CONTINGENT, VRAI; voyez-en les articles. Article de M. FORMEY.

ÊTRE MORAL, (*Droit nat.*) Les *êtres moraux* sont certaines modifications attachés aux choses, soit essentiellement par la volonté divine, soit par institution humaine pour le bonheur & l'avantage des hommes dans la société, autant qu'elle est susceptible d'ordre & de beauté, par opposition à la vie des bêtes.

Tous les *êtres moraux* essentiellement attachés aux choses, peuvent être réduits à deux, le droit & l'obligation : c'est-là du moins le fondement de toute moralité ; car on ne reconnoit rien de moral, soit dans les actions, soit dans les personnes, qui ne vienne ou de ce qu'on a droit d'agir d'une certaine manière, ou de ce que l'on y est obligé.

Les *êtres moraux* qui ont été produits par l'institution divine, ne peuvent être anéantis que par le créateur : ceux qui procedent de la volonté des hommes, s'abolissent par un effet de la même volonté, sans pourtant que la substance physique des personnes reçoive en elle-même le moindre changement. Par exemple, quand un gentilhomme est dégradé, il ne perd que les droits de la noblesse ; tout ce qu'il tenoit de la nature subsiste toujours en son entier : c'est ce qu'exprime si bien le beau mot de Démétrius de Phalere, lorsqu'on eut appris à ce philosophe que les Athéniens avoient renversé ses statues ; mais, répondit-il, ils n'ont pas renversé la vertu en considération de laquelle ils me les avoient dressées. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

ÊTRE SENSITIF ou ÂME, Voyez EVIDENCE.

ÊTRE SUPRÊME, Dieu, première cause, intelligence par essence. Voyez EVIDENCE.

ETRECIR UN CHEVAL, (*Manège & Maréchal.*) c'est l'amener insensiblement sur un terrain moins étendu, c'est en resserrer la piste. (e)

ETRECIR, (*S'*) action du cheval qui diminue, en se resserrant lui-même, l'es-

pace sur lequel on l'exerce, & qui fausse ainsi les lignes qu'il devoit décrire. V. RETRECIR & ELARGIR. (e)

ETRENNES, f. f. (*Hist. anc. & mod.*) présens que l'on fait le premier jour de l'année. Nonius Marcellus en rapporte sous les Romains l'origine à Tatius, roi des Sabins, qui régna dans Rome conjointement avec Romulus, & qui ayant regardé comme un bon augure le présent qu'on lui fit le premier jour de l'an de quelques branches coupées dans un bois consacré à *Sirenum* déesse de la force, autorisa cette coutume dans la suite, & donna à ces présens le nom de *sirenae*. Quoi qu'il en soit, les Romains célébroient ce jour-là une fête de Janus, & honoroient en même temps Junon ; mais ils ne le passoient pas sans travailler, afin de n'être pas paresseux le reste de l'année. Ils se faisoient réciproquement des présens de figues, de dattes, de palmier, de miel, pour témoigner à leurs amis qu'ils leurs souhaitoient une vie douce & agréable. Les cliens, c'est-à-dire, ceux qui étoient sous la protection des grands, portoient ces sortes d'étrennes à leurs patrons, & y joignoient une petite pièce d'argent. Sous l'empire d'Auguste, le sénat, les chevaliers, & le peuple, lui présentoient des *étrennes*, & en son absence ils les déposoient au capitolé. On employoit le produit de ces présens à acheter des statues de quelques divinités, l'empereur ne voulant point appliquer à son profit les libéralités de ses sujets : de ses successeurs, les uns adoptèrent cette coutume, d'autres l'abolirent ; mais elle n'en eut pas moins lieu entre les particuliers. Les premiers chrétiens la désapprouverent, parce qu'elle avoit trait aux cérémonies du paganisme, & qu'on y mêloit des superstitions : mais depuis qu'elle n'a plus eu pour but que d'être un témoignage d'estime ou de vénération, l'église a cessé de la condamner. V. AN. (G)

ETRENNE, (*Comm.*) se dit, parmi les marchands, de la première marchandise qu'ils vendent chaque jour. Ils disent en ce sens : voilà mon *étrene* : cette *étrene* me portera bonheur. Dict. de Comm. de Trév. & Chamb. (G)

**ÉTRENNER**, v. n. *parmi les commerçans & sur tout les détailliers*, c'est commencer à vendre. *Ne voulez-vous pas m'étrenner, je n'ai encore rien vendu* ( G )

**ETREPER**, ( *Jurisprud.* ) vieux mot qui signifioit *extirper, arracher*. V. Beaumanoir, *ch. xlix, lviij*, & les *chap. xxvj*, & *xxviij* du premier livre des *établissements*. ( A )

**ÉTRÉSILLON** en *Architecture*, piece de bois serrée entre deux dosSES, pour empêcher l'éboulement des terres dans la fouille des tranchées d'une fondation. On nomme encore *étrésillon*, une piece de bois assemblée à tenon & mortaise avec deux crochets, qu'on met dans les petites rues, pour retenir à demeure des murs qui bouclent & déversent. Ces *étrésillons*, qu'on nomme aussi *étançons*, servent encore à retenir les piés droits & plate bandes des portes & des croisées, lorsqu'on reprend par sous œuvre un mur de face, ou qu'on remet un poitrail à une maison. Ainsi *étrésillonner*, c'est retenir les terres & les bâtimens avec des dosSES & des couches debout, & des *étrésillons* en travers. ( P )

**ETRIER**, f. m. ( *Manege.* ) espece de grand anneau de fer ou d'autre métal, forgé & figuré par l'éperonnier, pour être suspendu par paire à chaque selle au moyen de deux étrivieres ( voyez. **ETRI-VIERES** ); & pour servir, l'un à présenter un appui au pié gauche du cavalier lorsqu'il monte en selle & qu'il met pié à terre, & tous les deux ensemble à soutenir ses piés; ce qui non seulement l'affermir, mais le soulage d'une partie du poids de ses jambes quand il est à cheval.

On ne voit des vestiges d'aucune sorte d'appui pour les piés du cavalier, ni dans les colonnes, ni dans les arcs, ni dans les autres montimens de l'antiquité, sur lesquels sont représentés nombre de chevaux, dont toutes les parties des harnois sont néanmoins parfaitement distinctes. Nous ne trouvons encore ni dans les auteurs grecs & latins, ni dans les auteurs anciens des dictionnaires & des vocabulaires, aucun terme qui désigne l'instrument dont nous nous servons à cet égard, & qui fait parmi nous une portion de

l'équipage du cheval : or le silence de ces mêmes auteurs, ainsi que celui des marbres & des bronzes, nous a porté à conclure que les *étriers* étoient totalement inconnus dans les siècles reculés, & que les mots *stapes, stapia, stapeda, bistapia*, n'ont été imaginés que depuis que l'on en a fait usage.

Xenophon, dans les leçons qu'il donne pour monter à cheval, nous en offre une preuve. Il conseille au cavalier de prendre de la main droite la criniere & les rênes, de peur qu'en sautant il ne les tire avec rudesse; & telle est la méthode de nos piqueurs lorsqu'ils sautent sur le cheval. Quand le cavalier, dit-il, est appesanti par l'âge, son écuyer doit le mettre à cheval à la mode des Perles. Enfin il nous fait entendre dans le même passage, qu'il y avoit de son temps des écuyers qui dressoient les chevaux, de maniere qu'ils se baïssent devant leurs maîtres pour leur faciliter l'action de les monter. Cette marque de leur habileté, qu'il vante beaucoup, trouveroit de nos jours plus d'admirateurs dans nos foires que dans nos maneges.

Raphaël Volatoran, dans sa traduction en latin du traité de Xenophon, *de re equestri*, nous développe la maniere des écuyers des Perles, & les secours qu'ils donnoient à leurs maîtres; ils en soutenoient, dit-il, les piés avec leurs dos.

Pollux & Vegece confirment encore notre idée. Si quelqu'un, selon le premier, veut monter à cheval, il faut qu'il y monte, ou plutôt qu'il y descende, de dessus un lieu élevé, afin qu'il ne se blesse point lui-même en montant; & il doit faire attention de ne point étonner & gendарmer le cheval par l'effort de son poids & par sa chute : sur quoi Camérarius a prétendu que le cheval, nud ou harnaché, devoit être accoutumé à s'approcher du montoir, soit qu'il fût de pierre, de bois, ou de quelque autre matiere solide. Quant à Vegece ( liv. I. *de re militari* ) il nous fait une description de l'usage que les anciens faisoient des chevaux de bois qu'ils plaçoient en été dans les champs, & en hiver dans les maisons. Ces chevaux servoient à exercer les jeunes gens à monter



à cheval ; ils y sautoient d'abord sans armes, tantôt à droit, tantôt à gauche, & ils s'accoutumoient ensuite insensiblement à y sauter étant armés.

Les Romains imiterent les Grecs dans l'un & l'autre de ces points. De semblables chevaux de bois étoient proposés à la jeunesse qui s'exerçoit par les mêmes moyens, & qui parvenoit enfin à sauter avec autant d'adresse que de légèreté sur toutes sortes de chevaux. A l'égard des montoirs, il y en avoit à quantité de portes. Porchachi dans son livre intitulé *funerali antich*, rapporte une inscription dans laquelle le montoir est appelé *suppedaneum*, & qu'il trouva gravée sur un monument très-endommagé en allant de Rome à Tivoli. La voici :

*Dis. ped. sacrum.  
Ciuriæ dorsiferæ & cluniferæ  
Ut insultare & desultare  
Commodetur. Pub. Crassus mulæ  
Suæ Crassæ bene merenti  
Suppedaneum hoc, cum risu pos.*

La précaution de construire des montoirs aux différentes portes & même, si l'on veut, d'espaces en espaces sur les chemins, n'obviroit pas cependant à l'inconvénient qui résulteroit de l'obligation de descendre & de remonter souvent à cheval en voyage ou à l'armée ; sans doute que cette action étoit moins difficile pour les Romains qui étoient en état d'avoir des écuyers : mais comment ceux qui n'en avoient point & que l'âge ou des infirmités empêchoient d'y sauter, pouvoient-ils sans aucune aide parvenir jusques sur leurs chevaux ?

Ménage en s'étayant de l'autorité de Vossius, a soutenu que S. Jérôme est le premier auteur qui ait parlé des *étriers*. Il fait dire à ce saint, que lorsqu'il reçut quelques lettres, il alloit monter à cheval & qu'il avoit déjà le pié dans l'étrier, *in bistapia* : mais ce passage ne se trouve dans aucune de ses épîtres. Le P. de Montfaucon en conteste la réalité, ainsi que celle de l'épithète d'un romain, dont le pié s'étant engagé dans l'étrier, fut traîné si long-temps par son cheval qu'il en mourut. Sans doute que cette inscription,

que tout au moins il regarde comme moderne, ainsi que beaucoup de savans, est la même que celle qui suit.

D. M.

*Quisquis lecturus accedis,  
Cave si amas, at sinon  
Amas, penficula miser quæ  
Sine amore vivit dulce exit  
Nihil ; ast ego tam dulce  
Anhelans me incaute perdidit,  
Et amor fuit  
Equo dum aspectus formosiss.  
Durmionæ puellæ Virgunculæ  
Summa polvoraria placere cuperem.  
Casu defiliens pes hæsit stapiæ  
Tractus inferri.  
In rem tuam maturè propera  
Vale.*

Le même P. de Montfaucon, après avoir témoigné sa surprise de ce que des siècles si renommés & si vantés ont été privés d'un secours aussi utile, aussi nécessaire, & aussi facile à imaginer, se flate d'en avoir découvert la raison. « La selle » n'étoit alors, dit-il, « qu'une pièce d'é- » toffe qui pendoit quelquefois des deux » côtés presque jusqu'à terre. Elle étoit » doublée & souvent bourrée. Il étoit » difficile d'y attacher des *étriers* qui tinf- » sent bien, soit pour monter à cheval, » soit pour s'y tenir ferme & commo- » dément. On n'avoit pas encore l'art de » faire entrer du bois dans la construction » des selles : cela paroît dans toutes celles » que nous voyons dans les monumens. » Ce n'est que du temps de Théodose » que l'on remarque que les selles ont un » pommeau, & que selon toutes les ap- » parences, le fond en étoit une petite » machine de bois. C'est depuis ce temps » là qu'on a inventé les *étriers*, quoiqu'on » ne sache pas précisément le temps de » leur origine »

Il est certain que l'époque ne nous en est pas connue ; mais j'observerai que leur forme varia sans doute, selon le goût des siècles & des pays où ils furent fabriqués. L'avidité de nos yeux pour les ornemens, leur fit bientôt perdre de vue la véritable destination de ces parties du harnois de monture. Une rose en filigramme, qu'on pouvoit à peine discerner de deux pas,

& que la moindre éclaboussure enfouïssoit ; des nervures d'une grosseur disproportionnée pour porter sur un *étrier* la décoration d'un édifice gothique que l'on admiroit ; une multitude d'angles aigus, de tranchans, d'enroulemens entassés, formoient à leurs yeux une composition élégante qui leur déroboit les défauts les plus sensibles.

La moins considérable étoit un poids superflu ; elle frappa nos prédécesseurs ; mais en élaguant pour y remédier, ils conserverent quelques ornemens, & ils supprimèrent des parties d'où dépendoit la sûreté du cavalier. Nous les avons rétablies : on découvre néanmoins encore dans nos ouvrages de ce genre des restes & des traces de ce mauvais goût. Nous employons, par exemple, beaucoup de temps à former des moulures qui disparaissent aux yeux, ou que nous n'apercevons qu'à l'aide de la boue qui en remplit & qui en garnit les creux ; nous creusons les angles rentrans quelquefois même aux dépens de la solidité ; nous pratiquons enfin des arrêtes vives, aussi déplacées que nuisibles à la propreté.

Quoi qu'il en soit, on doit distinguer dans l'*étrier*, l'œil, le corps, la planche & la grille.

L'œil n'est autre chose que l'ouverture dans laquelle la courroie ou l'étrivière qui suspend l'*étrier* est passée.

Le corps comprend toutes les parties de l'anneau qui le forme, à l'exception de celles sur lesquelles le pié se trouve assis.

Celles-ci composent la planche, c'est-à-dire, cette espèce de cadre rond, ou oval, ou carré long, ou d'autre forme quelconque, dont le vuide est rempli par la grille ; & la grille est cet entrelas de verges de même métal que l'*étrier*, destinée à servir d'appui aux piés du cavalier, & à empêcher qu'ils ne s'engagent dans le cadre résultant de la planche avec laquelle elles sont fortement soudées.

Il n'y a pas long-temps que nos *étriers* étoient sans grille. Des accidens pareils à celui qu'éprouva l'amant infortuné dont j'ai rapporté l'épithaphe prétendue, nous persuadèrent de leur nécessité : quelques éperonniers cependant se contentèrent de

ramener contre le centre les parties de la planche, qui forment l'avant & l'arrière de l'*étrier* ; mais ce moyen endommagea d'un autre côté le foulard de la bote, & rendit la tenue des *étriers* beaucoup plus difficile.

On en caractérise assez souvent les différentes sortes, eu égard aux différentes figures qui naissent de divers enlacements des grilles. Nous disons des *étriers* à cœur, à quarréaux, à trefles, à armoiries, lorsque les grilles en sont formées par des verges contournées en cœur, en trefles, en quarréaux, ou lorsqu'elles représentent les armoiries de ceux à qui les *étriers* appartiennent.

L'œil doit être situé au haut du corps, & tiré de la même pièce de métal par la forge. On le perce d'abord avec le poinçon, pour faciliter l'entrée des bouts ronds & quarrés de la bigorne par le secours de laquelle on l'agrandit. Sa partie supérieure faite pour reposer sur l'étrivière, doit être droite, cylindrique, & polie au moins dans toute la portion de sa surface, qui doit porter & appuyer sur le cuir : elle doit être droite, parce que la courroie naturellement plate ne sauroit être pliée en deux sens sous la traverse qu'elle soutient, sans que les bords n'en soient plus tendus que le milieu, ou le milieu plus que les bords. Il faut qu'elle soit cylindrique, parce que cette forme est la moins disposée à couper ou à écorcher ; & c'est par cette même raison qu'elle doit être polie : il est de plus très-important que les angles intérieurs soient vidés à l'équerre pour loger ceux du cuir, & que les faces intérieures soient arrondies & lissées, puisque ce même cuir y touche & frotte fortement contr'elles. Du reste la traverse ne peut avoir moins de deux lignes de diamètre, autrement elle seroit exposée à manquer de force ; & moins d'un pouce & quelques lignes de longueur dans œuvre, l'étrivière que l'œil doit recevoir ayant communément un pouce au moins de largeur.

Il est encore des *étriers* dont l'œil est une partie séparée & non forgée avec le corps ; il lui est simplement assemblé par tourillon. Cette méthode eut sans doute lieu en fa-

veur de ceux qui chauffent leurs *étriers* sans attention ; peut-être espéroit-on que l'*étrivière* tordue ou tournée à contre-sens se détordroit elle-même, ou reviendrait dans son sens naturel dans les instans où le pié ne chargeroit pas l'*étrier* : mais alors le trou qui traverse le corps dans le point le plus fatigué, l'affoiblit nécessairement ; en second lieu, le tourillon foible par sa nature est exposé à un frottement qui en hâte bientôt la destruction ; enfin le cavalier a le désagrément pour peu qu'il n'appuie que légèrement sur la planche, de voir l'*étrier* tourner sans cesse à son pié, l'œil présenter sa carne à la jambe, & y porter souvent des atteintes douloureuses.

Le corps nous offre une espèce d'anse dont les bouts seroient allongés, & dont l'œil est le sommet ainsi que le point de suspension. Il faut que de l'un & de l'autre côté de cet œil les bras de l'anse soient égaux par leur forme, leur longueur, leur largeur & leur épaisseur, & qu'ils soient pliés également. Nos épéronniers les arrondissent en jonc de trois lignes de diamètre pour les selles de chasse, & de quatre lignes pour les chaises de poste. L'anse est plein cintre, les côtés sont droits & parallèles, le tout dans le même plan que l'œil.

Communément & au bout des deux bras au-dessus des boutons, de même diamètre, qui les terminent, on soude la planche & la grille.

La planche est alors faite de deux demi-cerceaux de verge de fer équarrie, sur trois ou quatre lignes de hauteur & deux & demi de largeur. Ils composent ensemble un cercle ou un oval peu différent du cercle, dont le grand diamètre ne remplit pas l'entre-deux des bras par lui-même ; mais il se trouve pour cet effet prolongé de cinq ou six lignes par les bouts de ces cerceaux repliés, pour former un collet avec la principale pièce de la grille soudée avec eux & entr'eux deux. Il est essentiel dans cette construction que les parties qui forment la grille soient soudées d'une même chauffe pour chaque côté. Si l'éperonnier use de rivets pour assembler les portions de la grille, il ne doit pas se dispenser de les souder de même : il peut néanmoins en

assembler quelques pointes avec la planche par mortaise, pourvu que ce ne soit pas près du corps.

Le fer de la grille est ordinairement tiré sur l'osange, & posé sur les angles aigus. L'angle d'où naît la surface où le pié doit prendre son appui, sera néanmoins ravalé, pour ne pas nuire à la semelle de la botte. Il est bon que le milieu de la grille soit médiocrement bombé en contre-haut, la tenue de l'*étrier* en devient plus aisée. Quand à la planche, elle sera horizontale, les bras du corps s'élèveront perpendiculairement, leur plan la divisera également par moitié, l'œil enfin se trouvera dans ce même plan & dans la direction du centre de gravité du tout ; sans ces conditions l'*étrier* se présenteroit toujours défectueusement au cavalier, & il tendroit plutôt à le fatiguer qu'à le soulager & à l'affermir.

L'*étrier* que nous appelons *étrier carré*, ne tire pas sa dénomination de la forme carrée de sa planche ; car elle pourroit être ronde ou ovale, & nous ne lui conserverions pas moins ce nom. Ils ne diffèrent des autres *étriers* dont nous avons parlé, que parce que sa planche est tirée du corps même, & non soudée à ce corps. Pour cet effet les bras se bifurquent à un pouce ou deux au dessus de la planche, chacun dans un plan croisé, à celui du corps ; & les quatre verges qui résultent de ces deux bifurcations, équarries comme celles des planches ordinaires, sont repliées en dedans pour imiter le collet de la planche soudée : à six lignes de-là elles sont encore repliées d'équerre en dehors : à quinze ou seize lignes de ce second angle, elles sont encore repliées d'équerre pour être abouties par soudure. Tous ces plis sont dans le même plan. La traverse principale de la grille est aussi refendue en fourche par les deux bouts. Ses fourchons sont soudés aux faces intérieures des parties qui représentent les collets, c'est-à-dire, qui sont comprises entre le premier & le second retour d'équerre depuis la bifurcation du corps. Les autres pièces de la grille sont assemblées par soudure avec la traverse & par mortaise dans la planche.

La largeur de l'*étrier*, mesurée sur la grille entre les deux bras du corps, doit surpasser

de quelques lignes seulement la plus grande largeur de la semelle de la botte. A l'égard de la hauteur entre le cintre & le milieu de la grille, il faut qu'elle soit telle qu'elle ne soit ni trop ni trop peu considérable. Dans le premier cas le pié pourroit passer tout entier au travers, & le talon seroit alors l'office d'un crochet, qu'un cavalier désarçonné dans cette conjoncture ne pourroit désaisir sans secours; & dans le second, le pié plus épais à la boucle du foulier qu'ailleurs, pourroit aussi s'engager. Cette mesure ne peut donc être déterminée avec justesse; mais chacun peut aisément reconnoître si les *étriers* qu'on lui propose lui conviennent. Il ne s'agit que de les présenter à son pié chaussé de sa botte dans tous les sens possibles; & si l'on se sent pris & engagé, on doit les rejeter comme des instrumens capables de causer les accidens les plus funestes.

L'*étrier* ébauché de près à la forge, doit être fini à la lime douce; & ensuite s'il est de fer, étamé, argenté, ou doré, & enfin bruni. S'il est de quelque beau métal, il n'est question que de le mettre en couleur & de le brunir; car après cette dernière opération, il donnera moins de prise à la bone, & sera plus facilement maintenu dans l'état de netteté qui doit en faire le principal ornement.

Dans quelques pays, comme en Italie & principalement en Espagne, quelques personnes se servent d'*étriers* figurés en espee de sabot, & formés par l'assemblage de six bouts de planche de quelque bois fort & léger. Les deux latérales sont profilées pour en recevoir une troisième, qui compose la traverse par laquelle le tout est suspendu. Une quatrième recouvre le dessus du pié. La cinquième termine le sabot en avant; & le pié tout entier trouve sur l'inférieure ou sur la sixième, une assiette commode. On peut doubler de fourrure ces sortes d'*étriers*, qui peuvent avoir leur utilité malgré le peu d'élégance de leur forme.

Les selliers appellent *étriers garnis*, ceux dont la planche est rembourrée. Cette précaution a sans doute été suggérée par l'envie de flater la délicatesse des personnes du

Dans nos manéges nous comprenons sous le nom seul de *chaplet*, les *étrivieres* & les *étriers*. V. *ETRIVIERES*.

*Ajuster les étriers*, ou les mettre à son point, c'est donner à l'*étrivière* une longueur telle que l'*étrier* soit à une hauteur mesurée, & que le pié du cavalier puisse porter & s'appuyer horizontalement sur la grille. V. *Ibid.*

*Retrousser les étriers*, c'est les suspendre en arriere & les élever de manière qu'il soit impossible à l'animal inquiet & tourmenté par les mouches, d'y engager un de ses piés lorsqu'il cherche à se débarrasser des insectes qui le piquent & qui le fatiguent. Voyez *ETRIVIERES*.

*Tenir l'étrier*. Cette expression a deux sens: nous l'employons pour désigner l'action de tenir l'*étrier*, à l'effet d'aider à quelqu'un à monter en selle, & pour désigner l'adresse & la fermeté du cavalier qui ne laisse échapper ni l'un ni l'autre dans les mouvemens les plus rudes & les plus violens de l'animal. On tient dans le premier cas l'*étrivière* droite avec la main gauche, la main droite étant occupée à tenir le cheval par le montant de la tête de la bride. On doit faire attention de ne tirer & de ne peser sur l'*étrivière*, que lorsque le cavalier a mis le pié à l'*étrier* opposé. A mesure qu'il s'élève sur ce même *étrier* gauche, on augmente insensiblement l'appui sur l'*étrivière*, de façon que les forces résultantes d'une part du poids du cavalier, & de l'autre de la puissance avec laquelle l'aide s'emploie, soient tellement proportionnées que la selle ne tourne point. Nombre de palefreniers mal-adroits & incapables de connoître les raisons de cet accord & de cette proportion nécessaires, devancent l'action du cavalier; ils déplacent la selle au moyen de leur premier effort, & l'attirent à eux; le cavalier par son poids la ramène ensuite à lui; & de ce frottement sur le dos de l'animal, d'où résulte pour lui un sentiment souvent désagréable, naissent fréquemment les défordres d'un cheval devenu par cette seule raison difficile au montoir. Il arrive de plus que très-souvent ces mêmes palefreniers, dans la main gauche desquels réside la grande force dont ils sont doués, sont en quelque sorte



contraints de roidir en même temps la main droite, tirent de leur côté ou en arrière la tête de l'animal, & l'obligent naturellement eux-mêmes à tourner & à se défendre. *V. MONTOIR.* Lorsque le cavalier est en selle, l'aide doit présenter l'étrier à son pié droit dans un sens où l'étrivière ne soit pas tordue.

*L'adresse de tenir l'étrier ou les étriers*, dans le second sens, dépend de la fermeté du cavalier, les étriers étant parfaitement ajustés à son point; & cette fermeté ne consiste point, ainsi que plusieurs ignorans l'imaginent, dans la force de l'appui sur ces mêmes étriers, & dans celle des cuissières & des jarrets, mais dans l'aisance avec laquelle le cavalier les laisse, pour ainsi parler, badiner à son pié sans un déplacement notable, & dans ce grand équilibre & cette justesse qui caractérisent toujours l'homme de cheval.

*Perdre les étriers*, est une expression qui présente une idée directement contraire à celle que nous offre celle-ci. Lorsque les étriers ont échappé aux piés du cavalier, nous disons qu'il ne les a pas tenus, ou qu'il les a perdus; ce qui signifie une seule & même chose. Le trop de longueur des étriers occasionne souvent cette perte, & plus souvent encore l'incertitude; l'ébranlement du corps du cavalier, & son peu de tenue.

*Faire perdre les étriers.* Les sauts, les contre-temps d'un cheval peuvent faire perdre les étriers. *Faire perdre les étriers à son adversaire*: cette périphrase étoit usitée en parlant de ceux qui combattoient autrefois. Rien n'étoit plus glorieux dans un tournoi, lorsque d'un coup de lance on ébranloit si fort son ennemi, qu'il étoit forcé de perdre les étriers.

*Peser sur les étriers*: cet appui est la plus douce des aides confiées aux jambes du cavalier; mais elle n'a d'efficacité qu'autant qu'elle est employée sur un cheval sensible: elle produit alors l'effet qui suit l'approche des gras de jambes sur un cheval moins fin: celle-ci se donne de la part du cavalier, en pliant insensiblement & par degré les genoux, jusqu'à ce que les gras de jambe soient plus ou moins près du corps de l'animal, ou le touchent entièrement selon le

besoin. L'autre s'administre au contraire en étendant la jambe, & en effaçant ou en diminuant le pli léger que l'on observe dans le genou de tout homme bien placé à cheval, lorsqu'il n'agit point des jambes. Toutes les deux opèrent sur le derrière de l'animal, & le chassent en avant également. Le cavalier ne peut s'étendre & peser sur les étriers, qu'il n'en résulte une légère pression de ses jambes contre le corps du cheval; & c'est cette pression bien moindre que la première, qui détermine le derrière en avant, quand elle est effectuée sur les deux étriers à raisons égales, & de côté quand elle n'a lieu que sur un d'eux. On conçoit sans doute que cette aide ne demande que l'extension de la cuisse & de la jambe, & non que le cavalier panche son corps de côté, & soit par conséquent totalement de travers. Quelle générale que soit cette manière dans les élèves des maîtres les plus renommés, & dans ces maîtres eux-mêmes, il est constant que c'est un défaut qui prive non seulement l'action du cavalier de la grace qu'accompagnent toujours l'aisance & la facilité, mais qui s'oppose encore à la liberté des mouvemens auxquels on sollicite l'animal, & que l'on desire de lui imprimer.

*Chauffer les étriers.* Pour les chauffer parfaitement, on y doit mettre le pié, en sorte qu'il dépasse simplement d'environ un pouce l'avant de la planche; de plus, le pié doit nécessairement porter horizontalement sur le milieu de la grille, sans appuyer plus fortement sur le dedans que sur le dehors, ou sur le dehors que sur le dedans. Le vice le plus commun est d'enfoncer tellement le pié, que le talon touche & répond à l'arrière de la planche: outre le spectacle désagréable qu'offre une pareille position, il est à craindre que le pié ne s'engage enfin si fort, que le cavalier ne puisse l'en tirer. Une seconde habitude non moins reprehensible & aussi fréquente, est celle de peser infiniment plus sur un côté de l'étrier que sur l'autre; la jambe alors paroît estropiée: en pesant en effet sur le dehors, la cheville du pié se trouve faussée en dehors; nous en avons un exemple dans presque tous nos académistes; & en pesant sur le dedans, la cheville est faussée en dedans.

dedans. Si l'on faisoit plus d'attention à la situation des élèves qui commencent, & si, conformément à des principes puisés dans leur propre conformation, on leur enseignoit les moyens de soutenir, de relever sans force la pointe des piés, & de les maintenir toujours horizontalement, nous n'aurions pas ce reproche à leur faire. Quelques écuyers, ou plutôt quelques personnes, qui ne doivent ce titre qu'à l'ignorance de ceux qui leur font la grace de le leur accorder, tombent dans le défaut opposé au premier. La pointe de leur pié n'outre-passe pas la planche; elle est au contraire fixée sur la grille, & elle est beaucoup plus basse & plus près de terre que le talon: 1°. par cette position qui blesse les yeux des spectateurs, ils attirent l'étrier en arriere de la ligne perpendiculaire sur laquelle il doit être: en second lieu, l'étrier porté en arriere, leurs jambes en sont plus rapprochées du corps de l'animal qu'ils endureissent, & que leurs talons, relevés & armés du fer effraient; ainsi elles sont sans cesse en action sans que le cavalier s'en apperçoive, & insensiblement le cheval acquiert un degré d'insensibilité si considérable, qu'il méconnoît les aides, & n'obéit plus qu'aux châtimens.

*Mettre le pié à l'étrier.* Rien ne paroît plus simple que de mettre le pié à l'étrier; on diroit à cet effet qu'il suffit d'élever la cuisse & la jambe, & d'enfiler cet anneau: mais cette action demande beaucoup de précaution. Je débiterai par les réflexions que me suggere la méthode de la plus grande partie des maîtres: ils doivent excuser ma sincérité en faveur de l'utilité dont elle peut être au public; & si j'ai la témérité de les condamner sur des points que le créateur le plus novice ne doit pas ignorer, je me plais à croire que ces points ne leur ont échappé que vu la contention de leur esprit captivé par les seules grandes difficultés que nous avons à vaincre dans notre art. Pour procurer à l'écuyer la facilité de mettre le pié à l'étrier, ils commencent par lui imposer une loi qui ne doit être prescrite qu'aux postillons, ou à ceux qui montent à cheval en bottes fortes; ils lui ordonnent en effet de saisir l'étrivière au dessus

Tome XIII.

de l'œil de l'étrier avec la main droite: l'élève est donc obligé de se baisser pour suivre le précepte: dans ce même instant sa main gauche, armée des rênes, de la gaule & des crins, se trouve élevée au-dessus de sa tête; son corps incliné forme une sorte de demi-cercle, & c'est dans cette situation qu'on exige qu'il porte le pié à l'étrier, c'est-à-dire, presque à la hauteur de sa main. On comprendra sans peine qu'une pareille épreuve n'offre tout au moins rien de gracieux à la vue, sans parler de l'effort que le commençant fait dans l'idée de se conformer à un principe nécessaire pour favoriser l'entrée d'un soulier large & quarré dans l'anneau que la main sert alors à fixer, mais qui dans les autres circonstances ne doit point être adopté. Le pié une fois dans l'étrier, ils lui commandent de s'élever de terre sans aucune autre considération. Supposons à présent que le cavalier près du cheval & vis-à-vis de son épaule ait les rênes, la gaule dans la main, & se soit muni d'une suffisante quantité de crins; j'imagine qu'en lui conseillant de porter le pié droit en arriere, de fixer tout son poids sur ce pié, & de lever le pié gauche, celui-ci parviendra très-aisément à la hauteur de l'étrier, qu'il enfilera sans obstacle & sans contrainte, le corps demeurant dans une position droite, la tête étant élevée, & le cavalier conservant cet état de force & de liberté dont il ne doit jamais sortir. J'irai plus loin, j'examinerai comment cet écolier a chauffé ce même étrier; si son pié est engagé trop avant, je l'instruirai des inconvéniens qui en résultent. Le premier est de blesser, d'étonner, ou de gendарmer le cheval, en appliquant la pointe contre son ventre, ce qui est encore une des principales raisons de la crainte & de l'aversion que les chevaux, & principalement les poulains, témoignent lorsqu'on veut les monter. Le second est de chasser l'étrier & l'étrivière contre le corps de l'animal: dès-lors le cavalier ne peut rencontrer une aliette pour assurer le poids de son corps, qu'il ne peut élever qu'autant que l'étrier est sur une ligne perpendiculaire; & son pié reposant d'ailleurs sur sa partie concave, & par conséquent sur sa partie la plus foible, il ne peut per-

N n

dre & quitter terre sans risquer de tomber en arriere & de se renverser. Le pié doit donc porter à plat sur l'étrier par la portion la plus large qui est marquée par le commencement des phalanges. Voyez MONTER A CHEVAL. Je conviens qu'un tel écuyer qui permet à ses académistes de profiter d'un montoir de pierre pour monter en selle, ou tel autre qui souffre qu'un palefrenier prête la main à ses élèves, & y soutienne leur jambe gauche pour qu'ils puissent sauter & s'y jeter à la maniere des piqueurs & des maquignons, dédaignent de semblables soins ; mais ces soins sont-ils utiles & nécessaires ? c'est ce dont déposeront leurs propres disciples, par la grace avec laquelle ils profiteront du secours des étriers lorsqu'ils en feront usage en montant à cheval, & ce que nous laissons d'ailleurs à décider à tous ceux qui, sans partialité, tenteront la solution de cette demande. (e)

ETRIER, (*Ostéolog.*) un des quatre osselets de la caisse du tambour, ainsi nommé à cause de sa ressemblance avec un étrier. Voyez-en la figure dans Vesale & du Vernay.

On le divise en tête, en jambes ou branches, & en base. Sa base qui, à la maniere des anciens étriers, n'est point percée, bouche la fenêtre ovale dans laquelle elle est comme enchâssée. Sa tête est jointe à l'os orbiculaire. Les deux branches de cet osselet ne sont point parfaitement égales ; la postérieure est ordinairement un peu plus longue, plus courbe & plus grosse ; elles sont creusées toutes les deux par une rainure qui se continue sous la tête de l'étrier. Sa situation est presque horizontale ; sa tête est tournée du côté de la membrane du tambour, & sa base est attachée au fond de la caisse.

L'espace enfermée entre sa base & ses branches, est tapissée d'un périoste très-délié, & parsemé de vaisseaux, selon les observations de Ruysch.

L'étrier est couché, par rapport à la situation de l'homme considérée comme étant debout. Sa tête est en dehors, auprès de l'extrémité de la jambe de l'enclume. Sa base est en dedans, & enchâssée dans la fenêtre ovale. La jambe longue est couchée

en arriere, & la courte en devant, toutes les deux dans un même plan. Par là on connoitra facilement si un étrier est du côté droit ou du côté gauche.

Ingrassias & Colombus s'attribuent tous deux la découverte de cet osselet ; mais malgré leurs prétentions, cette découverte paroît plutôt devoir être attribuée à Eustachi, & la maniere dont il s'exprime est trop précise pour qu'on le soupçonne d'en imposer. " Je peux me rendre ce témoignage, dit-il, qu'avant que qui que ce fût eût parlé de l'étrier, ni que qui que ce fût l'eût décrit, je le connoissois très-bien ; je l'avois fait voir à plusieurs personnes à Rome, & même je l'avois fait graver en cuivre ».

L'étrier n'a qu'un muscle, décrit premièrement par Varole, mais d'une maniere très-défectueuse, puisqu'il ne décrit que ce seul muscle dans l'oreille interne. Casserius le trouva en 1601 dans le cheval & dans le chien, le représenta d'après ces animaux, & le prit avec assez de raison pour un ligament. En effet, dans l'homme c'est un muscle tendineux, petit, court, passablement gros, & caché dans la petite pyramide osseuse du fond de la caisse. La cavité qu'il occupe, touche de fort près le conduit osseux de la portion dure du nerf auditif. Il se termine par un tendon grêle, qui sort de la moitié osseuse par le petit trou dont la pointe de la pyramide est percée. Ce tendon, en sortant du trou, se tourne en devant, & s'attache au cou de l'étrier, du côté de la jambe la plus grande & la plus courbe de cet osselet. Nous ignorons l'usage de l'étrier, & vraisemblablement nous l'ignorons toujours. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

ETRIER, terme de Chirurgie, bandage dont on se sert pour la saignée du pié. Il se fait avec une bande longue d'une aulne & demie ou environ, large de deux travers de doigt, roulée à un chef. Le chirurgien qui est assis, ou qui a un genou en terre, après avoir réuni la plaie, & avoir posé la compresse, qu'il soutient avec le pouce de la main gauche, si c'est au pié droit, prend le globe de la bande, dont il laisse pendre l'extrémité de la longueur d'un pié ; il pose ce bout sur son genou,

& l'assujettit par le talon du malade ; il conduit alors le globe sur la compresse , pour faire un circulaire de devant en arriere autour de la partie intérieure de la jambe. On vient croiser sur la compresse ; on passe sous la plante du pié , & on revient sous la malléole interne : on conduit le globe de bande postérieurement , pour croiser le tendon d'Achille ; & quand on est parvenu sur la malléole externe , on dégage le bout qui étoit sous le talon. On le relève sur la compresse , & on le conduit sur la malléole externe , pour le nouer avec l'autre extrémité de la bande. Ce bandage représente un *étrier* , d'où lui vient son nom. Si la bande se trouve trop longue , on emploie le superflu à faire quelques circonvolutions qui croisent les premières. Il faut nouer les deux bouts de la bande antérieurement sur le coup de pié , afin que le malade ne soit point incommodé du nœud en se couchant sur le côté , comme il arriveroit , si le nœud étoit fait sur la malléole externe , comme quelques personnes le pratiquent. Il ne faut pas négliger les plus petites choses , lorsqu'elles peuvent procurer de l'aïssance aux malades. *Voyez le pié gauche de la figure 1. Planche XXX de Chirurgie. (Y)*

ETRIER, f. m. ( *terme de Blason.* ) meuble d'armoiries , il représente l'*étrier* qui sert à monter à cheval.

L'usage des *étriers* n'étoit point connu du temps des anciens tournois & des croisades ; on se servoit alors de sautoirs qui étoient des cordons couverts d'une riche étoffe.

De Noirefontaine du Buïsson , en Champagne ; de gueule à trois *étriers* d'os. ( *G. D. L. T.* )

ETRIER, en *Architecture*, espece de lien de fer coudé quarrément en deux endroits , qui sert à retenir par chaque bout une chevette de charpente assemblée à son ton dans la solive d'enchevêtrement , & sur laquelle l'*étrier* est attaché. Il sert aussi à armer une poutre qui est éclatée.

ETRIER, ( *Marine.* ) C'est un des chaînons des cadenes de haubans , qu'on cheville sur une seconde précinte , afin de renforcer ces cadenes. ( *Z* )

ETRIERS, ( *Marine.* ) Ce sont de petites cordes dont les bouts sont joints en-

semble par des épissures. On s'en sert pour faire couler une vergue ou quelque autre chose au haut des mâts , le long d'une corde. On s'en sert aussi dans les chaloupes , pour tenir l'aviron au tolet. ( *Z* )

ETRIERE, f. f. ( *Manège.* ) petit morceau de cuir d'environ un pan & demi de longueur , & dont la largeur est d'environ dix lignes , placé à chaque côté de la scelle , à l'effet de tenir les *étriers* suspendus & relevés en arriere. Il est fixé par son extrémité supérieure en arriere & à côté de la bande de de fer qui fortifie l'arçon de derriere , & à environ cinq doigts de la pointe de ce même arçon. Il est tendu dans son milieu , & son extrémité inférieure est terminée par un bouton , qui n'est autre chose qu'un morceau de cuir plus épais , arrondi & percé , dans le trou duquel on fait passer cette même extrémité ; après quoi on pratique une légère fente ou une très-petite ouverture à l'*étriere* que l'on replie par le bout , pour insinuer ce bout dans la fente : & de ce replis résulte une sorte de nœud qui retient le bouton. Lorsque l'on veut relever ou retrouver l'*étrier* , on passe dans un des bras de l'espece d'anse que nous offre son corps ( *voyez ETRIER* ) , l'*étriere* , dont on arrête ensuite l'extrémité inférieure , en l'engageant par le bouton dans la grande fente qui en occupe le milieu.

Il faut observer ici , 1<sup>o</sup>. que le cuir dont il s'agit doit être cloué de maniere qu'il tombe perpendiculairement , & qu'il suive la direction des pointes de l'arçon dont il dépend. Quelques selliers dans les petites villes le placent horizontalement , & l'arrêtent par son milieu , après en avoir fendu l'une des extrémités. Cette pratique est défectueuse , en ce que d'une part l'*étrier* étant retroussé , est porté si fort en arriere & en haut , que le moindre heurt de l'animal contre un corps dur , le blesseroit essentiellement ; & que de l'autre les deux doubles de cuir , dont les deux extrémités se replient pour embrasser l'*étrier* , font une faille trop considérable & difforme. 2<sup>o</sup>. Il est important que les clous servant à fixer l'*étriere* , soient minces & légers : parce que dans le cas où , par l'imprudence d'un palefrenier , l'*étrier* étant suspendu , l'animal seroit accroché dans la



marche, & retenu par l'étrivière; on doit préférer que l'étrière cede plutôt que l'étrivière, dont le cheval pourroit emporter la boucle; & d'ailleurs la solidité que l'on doit exiger, ne va pas jusqu'à une résistance telle qu'elle pourroit, dans de semblables circonstances, obliger l'animal à un effort dont ses membres pourroient aussi se ressentir.

On retrouffe les étriers pour prévenir des accidens fâcheux, souvent occasionnés par la négligence d'un cavalier, qui, en descendant de cheval, les laisse imprudemment dans la position où ils se trouvent. Il peut arriver en effet que l'animal tourmenté & inquiet par les mouches, & cherchant à s'en délivrer, engage l'un de ses piés de derriere dans l'étrier, & s'estropie dans les mouvemens qu'il fait pour le débarrasser. Quelques cavaliers les relevent sur la selle, dont ils ne craignent pas sans doute de gâter le siege; d'autres les retrouffent sur le cou du cheval, sans redouter les contusions qui résulteroient du frottement de l'animal à l'endroit sur lequel ils reposent. Mais outre ces inconvéniens, ils ne sont point assez assurés, & peuvent en retombant donner lieu à celui dont j'ai d'abrd parlé.

Il est des personnes qui, eu égard à l'usage des étrières, les nomment *trouffe-étriers*, *porte-étriers*. (c)

**ETRILLE**, f. f. (*Manège, Maréchal.*) instrument de fer emmanché de bois, un de ceux que le palefrenier employe pour panser un cheval.

L'étrille passée plusieurs fois à poil & à contre-poil avec vitesse & légèreté sur toutes les parties apparentes du corps du cheval, qui ne sont pas douées d'une trop grande sensibilité, ou occupées par les raïnes des crins, détache la boue, la crasse, la poussière, ou toutes autres malpropretés qui ternissent le poil de cet animal, & nuisent à sa santé. Elle livre à l'effet de la brosse, qu'elle précède dans le pansement, ce qu'elle ne peut enlever; & elle sert à nettoyer ce second instrument, chaque fois qu'on a brossé quelque partie. Voyez **PANSER**.

On donne en divers lieux divers formes aux étrilles. Celles que nombre d'éperon-

niers françois appellent du nom d'étrille & la *lyonnoise*, semblent à tous égards mériter la préférence. Nous en donnerons une exacte description, après avoir détaillé les parties que l'on doit distinguer dans l'étrille en général, par comparaison à celle à laquelle je m'arrête: nous indiquerons les plus usitées entre celles qui sont connues.

Les parties de l'étrille sont le coffre & ses deux rebords, le manche, la soie empatée, & sa virole; les rangs, leurs dents, & leurs empatemens, le couteau de chaleur, les deux marteaux: enfin les rivets qui lient & unissent ces diverses pieces, pour en composer un tout solide.

Le coffre n'est autre chose qu'une espee de gouttiere résultante du relevement à l'équerre des des deux extrémités opposées d'un plan quarré-long. Dans l'étrille à la *lyonnoise* il présente un quarré-long de tole médiocrement épaisse, dont la largeur est de six à sept pouces, & la longueur est huit à dix. Cette longueur se trouve diminuée par deux ourlets plats que fait l'ouvrier en repliant deux fois sur elles-mêmes les deux petites extrémités de ce quarré-long; & ces ourlets larges de deux lignes, & dont l'épaisseur doit se trouver sur le dos de l'étrille, & non en dedans, sont ce que l'on nomme *les rebords du coffre*. A l'égard des deux extrémités de ce parallélogramme bien aplani, elles forment les deux côtés égaux & opposés de ce même coffre, lorsqu'elles ont été taillées en dents, & repliées à l'équerre sur le plan de l'étrille; & ces deux côtés doivent avoir dix ou douze lignes de hauteur égale dans toute leur longueur.

Le manche est de buis, d'un pouce fix ou dix lignes de diametre, & long d'environ quatre ou cinq pouces. Il est tourné cylindriquement, & strié dans toute sa circonférence par de petites cannelures espacées très-près les unes des autres, pour en rendre la tenue dans la main plus ferme & plus aisée, & il est ravalé à l'extrémité par laquelle la soie doit y pénétrer, à cinq ou six lignes de diametre, à l'effet d'y recevoir une virole qui en a deux ou trois de largeur, & qui n'y est posée que pour la défendre contre l'effort de cette soie, qui tend toujours à le fendre. Il est

Le plus placé à angle droit sur le milieu d'une des grandes extrémités, dans un plan qui feroit avec le dos du coffre un angle de vingt à vingt-cinq degrés. Il est fixé au moyen de la patte, qui se termine en une soie assez longue pour l'enfiler dans le sens de sa longueur, & être rivé au-delà. Cette patte forgée avec la soie, selon l'angle ci-dessus, & arrêtée sur le dos du coffre par cinq rivets au moins, ne sert pas moins à le fortifier qu'à l'emmancher: aussi est-elle refendue sur plat en deux lames d'égale largeur, c'est-à-dire, de cinq ou six lignes chacune, qui s'étendent en demi S avec symétries l'une à droite & l'autre à gauche. Leur union, d'où naît la soie, & qui doit recevoir le principal rivet, doit être longue & forte; & leur épaisseur, suffisante à deux tiers de ligne partout ailleurs, doit augmenter insensiblement en approchant du manche, & se trouver de trois lignes au moins sur quatre de largeur à la naissance de la soie, qui peut être beaucoup plus mince, mais dont il est important de river exactement l'extrémité.

Les deux parois verticales du coffre, & quatre lames de fer également espacées & posées de champ sur son fond parallèlement aux deux parois, composent ce que nous avons nommé *les rangs*. Trois de ces lames sont, ainsi que celles qui font partie du coffre, supérieurement dentées, & ajustées de manière que toutes leur dents toucheroient en même temps par leurs pointes, un plan sur lequel on reposeroit l'étrille. Celle qui ne l'est point, & qui constitue le troisième rang, à compter dès le manche, est proprement ce que nous disons être le couteau de chaleur. Son tranchant bien dressé ne doit pas atteindre au plan sur lequel portent les dents; mais il faut qu'il en approche également dans toute sa longueur: un intervalle égal à leur profondeur d'une ligne plus ou moins, suffit à cet effet. Chacun de ces rangs est fixé par deux rivets qui traversent le coffre, & deux empattemens qui ont été tirés de leurs angles inférieurs par le secours de la forge. Ces empattemens sont ronds; ils ont fix à sept lignes de diamètre, & nous les comptons dans la longueur des lames, qui de l'un à l'autre bout est la même que

celle du coffre. Il est bon d'observer que ces quatre lames ainsi appliquées, doivent être forgées de façon que tandis que leur empattemens sont bien assis, il y ait un espace d'environ deux lignes entre leurs bord inférieur & le fond du coffre, pour laisser un libre passage à la crasse & à la poussière que le palefrenier tire du poil du cheval, & dont il cherche à dégager & à nettoyer son étrille, en frappant sur le pavé ou contre quelqu'autre corps dur.

C'est pour garantir ses rebords & ses carnes des impressions de ces coups, qu'on place à ses deux petits côtés, entre les deux rangs les plus distans du manche, un morceau de fer tiré sur quarré, de quatre ou cinq lignes, long de trois ou quatre pouces, refendu, selon sa longueur, jusqu'à cinq lignes près de ses extrémités, en deux lames d'une égale épaisseur, & assez séparées pour recevoir & pour admettre celle du coffre à son rebord. Ces morceaux de fer forment les marteaux: la lame supérieure en est coupée & raccourcie, pour qu'elle ne recouvre que ce même rebord; & l'autre est couchée entre les deux rangs, & fermement unie au coffre par deux ou trois rivets. Les angles de ces marteaux sont abattus & arrondis comme toutes les carnes de l'instrument, sans exception, & afin de parer à tout ce qui pourroit blesser l'animal en l'étrillant. Par cette même raison les dents qui représentent le sommet d'un triangle isoscele assez allongé, ne sont pas aigues jusqu'au point de piquer; nulle d'entr'elles ne s'élève au-dessus des autres. Leur longueur doit être proportionnée à la sensibilité de l'animal auquel l'étrille est destinée. Elles doivent, en passant au travers du poil, atteindre à la peau, mais non la déchirer. La lime à riers point, dont on se sert pour les former, doit aussi être tenue par l'ouvrier très-couchée sur le plat des lames, afin que leurs côtés & leurs fonds dans l'intervalle qui les sépare, présentent un tranchant tel que celui du couteau de chaleur; c'est-à-dire, un tranchant fin & droit, sans être affilé ou en état de couper, & elles seront espacées de pointe à pointe d'une ligne tout au plus.

Toute paille, cerbe, fausse ou mauvaise

rivure, faux-joint ou dent fendue, capable d'accrocher les crins du cheval, ou le poil, sont des défauts nuisibles, & qui tendent à donner atteinte au plus bel ornement de cet animal.

Entre les espèces d'*étrilles* les plus usitées, il en est dans lesquelles on compte sept rangs, le couteau de chaleur en occupant le milieu : les rebords en sont ronds, le dos du coffre voûté, & les rangs élevés sur leurs empattemens, jusqu'à laisser six ou sept lignes d'espace entr'eux & le fond du coffre. Leurs marteaux n'ont pas deux lignes de grosseur & de saillie, & ils sont placés entre le deuxième & troisième rang. La patte du manche est enfin refendue en trois lames, dont les deux latérales ne peuvent être considérées que comme une sorte d'enjolivement.

Il est évident, 1°. que ce septième rang n'est bon qu'à augmenter inutilement le poids & le volume de cet instrument. 2°. L'espace entre le fond & les rangs est non-seulement excessif, puisque quand il seroit d'une seule ligne, cette ligne suffiroit pour empêcher l'adhésion de la crasse, & pour en faciliter l'expulsion ; mais il est encore réellement préjudiciable, parce que les rangs peuvent être d'autant plus facilement couchés & détruits, que les tiges de leurs empattemens sont plus longues. 3°. Les marteaux étant aussi minces & aussi courts, ne méritent pas même ce nom ; situés entre le second & le troisième rang, ils ne fauroient & par leur position & par leur saillie garantir les rebords & les carnes. 4°. Ces rebords ronds n'ont nul avantage sur les rebords plats, & n'exigent que plus de temps de la part de l'ouvrier. Enfin la patte ne contribuant pas à fortifier le coffre, ne remplit qu'une partie de sa destination.

Il est encore d'autres *étrilles* dans lesquelles les rangs sont seulement dentés jusqu'à la moitié de leur longueur, tandis que de l'autre moitié ils représentent un couteau de chaleur opposé dans chaque rang, & répondent à la moitié dentée de l'autre. Communément l'ouvrier forme les rangs droits sur leurs bords supérieurs & inférieurs. Ces rangs formés droits, il en taille en dents la moitié ; mais soit par ignorance,

soit par paresse ou par intérêt, il s'épargne le temps & la peine de ravalier le tranchant du reste, & dès-lors l'appui du couteau sur le poil s'oppose à ce que les dents parviennent à la peau. Je conviens qu'un ouvrier plus intelligent ou de meilleure foi, peut, en ravalant les tranchans, obvier à cette déféctuosité. Cette pratique néanmoins ne m'offre aucune raison de préférence sur la méthode que je conseille, car elle sera toujours plus compliquée ; & d'ailleurs l'expérience démontre qu'un couteau de chaleur occupant toute la longueur de l'*étrille*, n'est pas moins efficace que les six moitiés qui entrent dans cette dernière construction.

Au surplus, & à l'égard des ouvriers qui blanchissent à la lime le dos du coffre, nous dirons que ce soin est assez déplacé relativement à un semblable instrument ; & nous ajouterons encore qu'il peut apporter un obstacle à sa durée, l'impression de la forge, dont ils dépouillent le fer en limant, étant un vernis utile qui l'auroit long-temps défendu des atteintes de la rouille. (c)

ETRILLER un cheval, ( *Manège* ) V.  
ÉTRILLE, PANSER.

ETRIPER, ( *Manège* ) mot bas, terme proscrit, & qui ne devrait pas trouver une place dans cet ouvrage ; c'est par cette raison que je renvoie le lecteur qui en désirera une explication, au *dictionnaire de Trévoux*. (c)

ÉTRIPER, ( *Corderie* ) se dit d'un cordage dont les flamens s'échappent de tous côtés.

ÉTRIVIERE, f. f. ( *Manège* ) courroie de cuir par laquelle les étriers sont suspendus. Telle est la définition que nous trouvons dans le *dictionnaire de Trévoux*.

On pourroit accuser les auteurs de ce vocabulaire d'avoir ici mis très-mal à propos en usage une figure qu'ils connoissent sous le nom de *pléonasme* ; car si le terme de *courroie* présente toujours l'idée d'un cuir coupé en bandes, il s'ensuit que cette manière de s'exprimer, *courroie de cuir*, est évidemment redondante. Il est vrai que deux lignes plus bas on lit dans le même article cette observation très-importante, & très-digne d'être transmise à la postérité par la voie de leur ouvrage : *A la poste aux ânes de Montreuil, il n'y a que des écrivains*

de corde. Mais cette distinction d'*étrivière de corde* & d'*étrivière de cuir*, suggérée par des notions acquises dans cette même poste, ne doit point autoriser celle de *courroie de cuir* & de *courroie de corde*; ainsi la redondance n'en est pas moins certaine.

Quoi qu'il en soit, les courroies que nous employons communément à l'effet de suspendre & de fixer les étriers à une hauteur convenable, & qui varie selon la taille du cavalier, sont de la longueur d'environ quatre piés & demi, & leur largeur est d'environ un pouce.

Plusieurs personnes donnent au cuir d'Angleterre la préférence, & prétendent que les *étrivieres* faites de ce cuir résistent beaucoup plus, & sont moins sujettes à s'allonger. Je conviendrais de ce premier fait d'autant moins aisément, qu'il est démenti par l'expérience. Le cuir d'Angleterre n'est jamais à cet égard d'un aussi bon usage que le cuir d'Hongrie rasé, passé en alun, au sel & au suif; & si quelques-unes des lanières que l'on en tire, paroissent susceptibles d'allongement, ce n'est qu'aux selliers que nous devons nous en prendre. La plupart d'entr'eux se contentent en effet de couper une seule longueur de cuir dont ils forment une paire d'*étrivieres*. Celui qui a été enlevé du côté de la croupe, a une force plus considérable que celui qui a été pris du côté de la tête; & de là l'inégalité constante des *étrivieres*. Chacune d'elles doit donc être faite d'une seule lanière coupée dans le cuir du dos & de la croupe à côté l'une de l'autre, pour être placée ensuite dans le même sens; & comme l'*étrivière* du montoir, chargée du poids entier du cavalier, soit qu'il monte à cheval, soit qu'il en descende, ne peut, conséquemment à ce fardeau, que subir une plus grande extension; il est bon de la porter de temps en temps au hors-montoir, & de lui substituer celle-ci: par ce moyen elles parviennent toutes les deux au période dernier & possible de leur allongement, & elles maintiennent dès lors les étriers à une égale hauteur.

Du reste cette précaution n'est nécessaire qu'autant que nous persévérons dans l'idée que l'on doit toujours & absolument monter à cheval & en descendre du côté

gauche; car si, la raison l'emportant sur le préjugé, on prenoit le parti d'y monter & d'en descendre indifféremment à gauche & à droite, elle deviendrait inutile, & l'attention de varier cette action de manière à charger les *étrivieres* également & aussi souvent l'une que l'autre, suffiroit incontestablement. V. EXERCICES & MONTOIR.

A une de leurs extrémités, c'est-à-dire, à celle qui naît du cuir pris dans la croupe, est une boucle à ardillon fortement bredie. On perce l'autre d'un nombre plus ou moins considérable de trous. Pour cet effet on marque avec le compas sur une de ces lanières, la distance de ces trous que l'on pratique avec l'*emporte-pièce*. Cette distance n'est point fixée, & l'ouvrier à cet égard ne suit que son caprice; il doit néanmoins considérer que si tous les trous sont espacés d'un pouce dans toute la longueur du cuir percé, il sera bien plus difficile au cavalier de rencontrer le point juste qui lui convient, que s'ils étoient faits à un demi-pouce les uns des autres. La première lanière étant percée, on l'étend sur l'autre, de façon qu'elles se répondent exactement, soit dans leur largeur, soit dans leur longueur; & l'on passe ensuite un poinçon dans chacun des trous que l'on a pratiqués, pour marquer le lieu précis sur lequel, relativement à la seconde, l'*emporte-pièce* doit agir.

Le *porte-étrivière* est une boucle quarrée dépourvue d'ardillon, qui doit être placée de chaque côté de la selle, le plus près qu'il est possible de la pointe de devant de l'arçon, & maintenue par une bonne chappe de fer qui embrasse la bande, & qui est elle-même arrêtée par un fil de fer rivé de part & d'autre. Ce fil de fer est infiniment plus stable qu'un simple clou, qui joue & badine après un certain temps dans l'ouverture qu'il s'est frayée, & qui peut d'un côté laisser échapper la chappe, & de l'autre occasionner la ruine de l'arçon. Quant à la position de la boucle contre la pointe de devant de ce même arçon, elle favorise l'assiette du cavalier, qui dès-lors n'est point rejeté trop en arrière, & qui occupe toujours le milieu de la selle; & cette boucle que l'on a substituée aux anciens *portes-*



*étrivieres* attachés fixement à l'arçon de devant & à la bande, & qui bleffoient souvent & l'homme & l'animal, ne doit pas être moins mobile que toutes celles qui soutiennent les contre-sanglots.

L'extrémité percée de l'*étrivière* qu'elle doit recevoir, sera introduite, 1°. dans un bouton coulant que l'on fera glisser jusqu'à l'autre bout; 2°. dans l'œil de l'étrier; 3°. dans le même bouton, afin que les deux doubles de l'*étrivière* y soient insérés; 4°. dans cette boucle, de façon qu'elle revienne & sorte du côté du quartier. Cette opération faite, le sellier bouclera & fixera cette lanière, en insérant indifféremment l'ardillon de la boucle bredie dans un des trous percés, jusqu'à ce qu'un cavalier quelconque le mette à son point.

Je ne fais quel est le motif qui a pu déterminer à bannir depuis peu les boutons coulans : ils peuvent, j'en conviens, s'opposer à la facilité d'accourcir ou d'allonger l'*étrivière*; mais cet obstacle est-il si considérable, qu'il doive en faire proscrire l'usage?

Le moyen de reconnoître la juste hauteur à laquelle doit être placé l'étrier, est de le saisir avec une main, d'étendre l'autre bras le long de l'*étrivière*, & de l'allonger ou de la raccourcir jusqu'à ce que cette lanière & l'étrier soient ensemble de la longueur de ce même bras; c'est-à-dire, que l'extrémité des doigts portée d'une part jusque sous le quartier, le dessous de la grille atteigne l'aisselle même du cavalier. C'est ainsi que communément nous mettons les étriers à notre point; & cette mesure & dans la justesse requise, relativement à des hommes bien proportionnés. Ensuite nous faisons remonter la boucle de l'*étrivière* très-près de celle qui forme le porte-étrivière, afin qu'elle n'endommage pas par un frottement continuel la pointe de l'arçon, le panneau, le quartier, & ne bleffe point l'animal & le cavalier, dont elle pourroit, avec les trois doubles de cuir qui l'avoisinent, offenser le genou. Nous rapprochons enfin de la traverse supérieure de l'œil de l'étrier, le bouton coulant destiné à maintenir exactement l'union des deux doubles apparents qui résultent de l'*étrivière* ainsi ajustée.

Les *étrivieres* dont nous nous servons dans nos manéges, ont environ cinq piés & demi de longueur, & la même largeur que les autres; elles sont passées dans un anneau de fer suspendu & attaché à une chappe de cuir que l'on place & que l'on accroche au pommeau de la selle. Ces *étrivieres*, les étriers, cet anneau & cette chappe forment ensemble ce que nous nommons précisément un *chapelet*. Chacun des élèves auxquels nous permettons l'usage des étriers, en a un qu'il transporte d'une selle à l'autre, à mesure qu'il change de cheval. Quelqu'ancienne que soit la pratique du *chapelet* dans les écoles, elle n'est pas sans inconvénient. En premier lieu, elle nous astringe à admettre toujours un pommeau dans la construction des selles à piquer. 2°. L'anneau & les boucles des *étrivieres*, qui descendent, une de chaque côté, sur le siege & sur les quartiers, le long de la batte de devant, peuvent endommager & le siege & cette même batte. 3°. Il résulte de cette même boucle relevée le plus près qu'il est possible de l'anneau, ainsi que des trois doubles de cuir qui regnent à l'endroit où l'*étrivière* est bouclée, un volume très-capable de bleffer ou d'incommoder le cavalier. Enfin, avec quelque précision qu'il ait ajusté & fixé ses étriers à une hauteur convenable sur une selle, cette précision n'est plus la même, eu égard aux autres selles qu'il rencontre, parce que si la batte de devant se trouve plus basse, l'*étrivière* est trop longue; comme si la batte se trouve trop élevée, l'*étrivière* est trop raccourcie.

Toutes ces considérations m'ont déterminé à rechercher les moyens d'obvier à ces points divers. Au lieu de faire du pommeau un porte-étrivière, je suspends les *étrivieres* à la bande, comme dans les selles ordinaires; mais je substitue à la boucle sans ardillon, c'est-à-dire, au porte-étrivière connu & usité, une platine A de fer d'environ une ligne d'épaisseur; sa longueur est de quatre pouces & demi : à son extrémité supérieure est un œil demi-circulaire, & inférieurement elle est entr'ouverte par une chaffe longue d'un pouce & demi, & large d'environ huit ou neuf lignes. Les montans de cette chaffe doivent avoir au moins

moins deux lignes de largeur. Cette platine est engagée par son œil dans une chappe semblable à celle dont j'ai fait mention, & qui est également rivée dans la bande qu'elle embrasse : aussi la traverse droite de cet œil doit-elle être arrondie, ainsi que la traverse inférieure de la platine ; sans cette précaution, la première détruirait inévitablement & avec le temps la chappe dans laquelle ce nouveau *porte-étrivière* est reçu, tandis que la seconde porteroit une véritable atteinte au crochet auquel elle donne un appui. Ce crochet *B* peut être aussi large que la chappe a d'ouverture. Il est composé d'une platine de fer aussi mince que l'autre, & il est inférieurement terminé par un œil demi-circulaire, dont la partie la plus basse doit être formée en jonc droit, au moins de deux lignes & demie de diamètre ; & tellement allongée, qu'entre les deux angles intérieures il y ait un intervalle de quatorze ou quinze lignes. Ces pièces doivent être forgées sans soudure. Une courroie d'environ deux piés & demi de longueur est ici suffisante. On la passe d'abord dans l'œil du crochet ; on en plie l'extrémité sur la traverse droite & ronde qui en forme la partie inférieure, & on la bredit immédiatement au-dessous. On insère ensuite son autre extrémité dans l'œil de l'étrier, & dans une boucle à ardillon près de laquelle elle est ourdie, & qui sert à fixer l'étrivière à un certain point, au moyen de l'introduction de cet ardillon dans un des trous percés à l'extrémité inférieure de la lanière, qui dans la plus grande portion de son étendue est simple, & non à deux doubles. Dans cet état on accroche les *étrivieres* aux *porte-étriers* ; avec d'autant plus de facilité qu'ils sont très-mobiles, & qu'en soulevant les quartiers de la selle on les aperçoit sur le champ ; & pour que le crochet ne se dégage point de la chappe qui le contient, il est muni d'un petit ressort fixement attaché par deux rivets près de la partie supérieure de son œil, & qui s'élève en s'éloignant du montant, pour s'appliquer à la pointe.

Par cette méthode on remédie à tous les inconvéniens qui résultent des chapelets suspendus au pommeau, ainsi que de ceux

Tome XIII.

dont on se servoit autrefois, & qui embrassoient toute la batte. Si l'on a attention, dans la construction de ces nouveaux *portes-étrivieres*, de les forger exactement d'une même longueur, & de les adapter à toutes les selles du manège, il est certain que les *étrivieres* décrochées aisément en appliquant un doigt contre le ressort, qui dès lors est rapproché du montant, seront transportées d'une selle à l'autre, sans que leur longueur puisse jamais en être augmentée ou diminuée, pourvu néanmoins qu'elles aient subi l'extension dont elles sont d'abord susceptibles, & que les platines des crochets soient toutes égales. Ici nous supprimons totalement les boutons coulans, puisqu'ils ne seroient d'aucune utilité, vu la simplicité de chaque *étrivière*. On comprend sans doute que cette invention peut avoir lieu indistinctement sur toutes sortes de selles ; elle a été adoptée par une foule d'étrangers que l'usage & l'habitude ne tyrannissent point, & qui ont fait sans peine céder l'un & l'autre à l'avantage d'avoir toujours la même paire d'étrivieres, sur quelque selle qu'ils montent.

Dans les manèges où les élèves ne peuvent monter à cheval que par le secours d'un étrier ( V. ÉTRIERS ), on place le chapelet au pommeau : les *étrivieres* & les deux étriers sont ensemble du côté gauche. Le palefrenier pèse sur la batte, pour obvier à ce que la selle ne tourne ; & lorsque le cavalier est en selle, on enlève le chapelet. Quelquefois aussi ce même chapelet est inutile, en ce qu'il ne lui reste qu'un seul étrier & qu'une seule *étrivière* passée dans l'anneau suspendu à la chappe de cuir. Cette manière de présenter aux disciples un appui pour qu'ils puissent s'élever jusques sur l'animal, ne seroit nullement condamnable, si l'on étoit attentif à mesurer la hauteur de l'étrier à la taille de chaque disciple ; mais le temps qu'exigeroit cette précaution, engage à passer très-légèrement sur ce point d'autant plus important, qu'il est impossible qu'un cavalier monte à cheval avec grace, si l'étrier n'est point à une hauteur proportionnée. Je préférerais donc toujours à cet égard une simple courroie d'environ

Oo

cinq piés, non repliée, & bredie à son extrémité inférée dans l'œil de l'étrier. Cette courroie est présentée de façon que cette même extrémité touche du côté du montoir en arrière de la batte, tandis que le palefrenier, placé au hors montoir, maintient le reste de la lanierie sur le pommeau & en avant de cette même batte; & peut par la simple action d'élever ou d'abaisser la main, élever ou abaisser l'étrier au gré & selon la volonté & le désir du disciple.

Les *étrivieres* ne sont point placées dans les selles de poste, comme dans les autres. Voyez PORTE-ÉTRIVIERES. Voyez aussi SELLE. (e)

\* ÉTROIT, adj. (Gramm.) terme relatif à la dimension d'un corps; c'est le corrélatif de *large*. Si cette dimension considérée dans un objet, relativement à ce qu'elle est dans un autre que nous prenons pour mesure, ne nous paroît pas assez grande, nous disons qu'il est *étroit*. Quelquefois c'est l'usage que nous-mêmes faisons de la chose, qui nous la fait dire large ou étroite: nous sommes alors un des termes de la comparaison. *Large* est le corrélatif d'*étroit*. Les termes *large* & *étroit* ne présentant rien d'absolu, non plus qu'une infinité de termes semblables, ce qui est large pour l'un, est *étroit* pour l'autre, & réciproquement. *Étroit* s'emploie au moral & au physique, & l'on dit un canal étroit & un esprit étroit.

ÉTROIT, adj. (Jurispr.) en cette matière signifie ce qui se prend à la lettre & en toute rigueur, comme *droit étroit*. V. ci-devant DROIT ÉTROIT

On dit aussi qu'un juge a fait d'*étroites* inhibitions, pour dire des défenses sévères.

*Étroit conseil*, ou *conseil étroit*, V. au mot CONSEIL ÉTROIT. (A)

ÉTROIT de boyau, (Manège Marshall.) expression assez impropre, par laquelle on a prétendu désigner un cheval qui manque de corps, & dont le ventre s'élève du côté du train de derrière, à peu près comme celui des lévriers. L'animal qui pèche ainsi dans sa conformation, étoit anciennement appelé *estrac*, *esclame*.

Ce défaut est directement opposé à celui

des chevaux auxquels nous reprochons d'avoir un ventre de vache. (e)

ÉTRONÇONNER, (Jardinage.) est le même qu'*ébouter*, *étié*. V. ÉTÉTER.

ÉTROPE, f. f. (Marine.) On donne ce nom en général à des bouts de cordes épissés, à l'extrémité desquels on a coutume de mettre une cosse de fer (espèce d'anneau) pour accrocher quelque chose.

ÉTROPE, GERSEAU, HERSE DE POULIE, (Marine.) C'est une corde qui est bandée autour d'un moufle ou arcaisse de poulie, tant pour la renforcer & empêcher qu'elle n'éclate, que pour suspendre la poulie aux endroits où elle veut être amarrée.

ÉTROPE DE MARCHEPIÉ (Marine.) Ce sont des anneaux de corde qui font le tour de la vergue, au bout desquels & dans une cosse passent les marche-piés. Ils ont chacun un cep de mouton pour roidir ces marche-piés, les saisissant vers le bout de la vergue.

ÉTROPE D'AFFUT, (Marine.) Ce sont des herfes avec des cosses, qui sont passées au bout de derrière du fond de l'affut d'un canon, où l'on accroche les palans. (Z)

ÉTROUSSE, f. f. (Jurispr.) signifie *ajudication faite en justice*. Ce terme n'est plus guère usité que dans les provinces. On dit l'*étrousse* d'un bail judiciaire, l'*étrousse* des fruits, &c.

*Étrousse* est aussi un droit seigneurial dû à la seigneurie de Linieres en Berry, qui est d'un certain nombre de deniers plus ou moins considérable, selon l'état & facultés des habitants. Ce droit se paie pour l'*étrousse* & *malétrousse*. Voyez le gloss. de M. de Lauriere, au mot *étrousse*. (A)

ÉTRUSQUES, (Hist. des Arts.) Nous allons donner un extrait des suivantes observations que M. le comte de Caylus a inférées dans les deux premiers volumes, in-4°. de ses *Recueils des antiquités égyptiennes, étrusques, grecques & romaines*; à Paris, chez Delsant, 1752, 7 vol. Ce judicieux & profond auteur convient qu'il est très-difficile de trouver des secours pour connaître l'origine des *Etrusques* ou Toscans, parce qu'aucun de leurs historiens n'est

parvenu jusqu'à nous; & quoique ce peuple fameux se fût rendu maître de presque toute l'Italie avant la fondation de Rome, la jalousie des Romains a laissé avec peine subsister quelques inscriptions, que nous ne pouvons pas toujours expliquer, parce que nous ignorons non seulement le fond de leur langue, mais encore la plupart des lettres de leur alphabet: il paroît même que les historiens romains ont affecté de ne point parler des *Etrusques*, & que nous ne pouvons découvrir leur goût & quelques-uns des usages de cet ancien peuple, que par le moyen des peintures & des gravures qui ont échappé à la main des Romains.

Nous savons en gros par les écrits des historiens étrangers, que pendant plusieurs siècles les *Etrusques* furent très-puissans sur terre & sur mer: le commerce les enrichit; dans la suite le luxe les énerva ou les rendit assez foibles pour devoir être subjugués par les Gaulois & par les Romains, après avoir cependant soutenu, pendant deux siècles, des guerres continuelles: l'histoire démontre, quoiqu'en disent les sophistes du siècle, que le luxe a amolli & fait bouleverser l'empire des Egyptiens, des Perses, des Grecs & des Romains.

Les *Etrusques* inspirèrent à leurs vainqueurs leur superstition extrême & leur goût pour les spectacles. Les petites notions que les *Etrusques* avoient sur la physique, les engagèrent à croire qu'ils étoient assez savans pour pénétrer dans les mystères des causes premières; en conséquence ils s'occupèrent perpétuellement à tâcher de lire dans l'avenir & le livre des destinées, en observant le vol & le chant des oiseaux, & à consulter la volonté des dieux en observant les astres ou les entrailles des victimes. Comme ce peuple aimoit excessivement les jeux, la musique & les spectacles, il introduisit ces amusemens dans les cérémonies de la religion, & le préjugé populaire les fit ensuite considérer comme des parties essentielles du culte extérieur. Ce même préjugé subsiste encore dans une partie de l'Italie.

Les *Etrusques* aimerent les arts, ils les cultivèrent avec succès: on présume qu'ils emprunterent des Egyptiens la théorie &

la pratique de leurs usages: par exemple, les figures allégoriques ou hiéroglyphiques, telles que sont les griffons, les sphynx, les lions ailés, les pyramides, les inscriptions sur les statues, & la forme roide des figures qui paroissent emmaillottées. Cependant comme l'on ne trouve chez les *Etrusques* aucune momie ou animal embaumé, les auteurs présumant que ce peuple n'est pas une colonie Egyptienne. Il paroît par les monumens que, dans les siècles suivans, les *Etrusques* prirent des usages particuliers, qui ne conserverent presque aucun trait de la manière ou du style des anciens Egyptiens: on voit dans les ouvrages de leurs sculpteurs, ciseleurs & peintres, le développement & la gradation sensibles du génie des *Etrusques*.

Les auteurs observent que les femmes furent admises dans le collège des prêtres *Etrusques*, à peu près comme les femmes l'ont aujourd'hui associées ou dépositaires des mystères les plus secrets de la religion singulière du peuple Druse, qui habite les plaines enveloppées par la chaîne des montagnes du Liban.

L'on fait que les *Etrusques* inventèrent l'ordre toscan dans le même temps que les Grecs imaginèrent l'ordre dorique & l'ordre corinthien. Ce fait démontre le goût particulier que ce peuple avoit pour l'architecture.

On voit 1°. dans l'ouvrage qui a pour titre, *Thomæ Dempsteri de Etruria regali libri 7, primum editi à Thomas Coke, 2 vol. in-fol. Florentiæ 1723*; 2°. dans les *Recueils* de Buonarrotti; 3°. dans ceux de Gori; 4°. dans les *Mémoires de l'académie de Cortone*, quantité de monumens qui démontrent le bon goût que les *Etrusques* avoient pour la sculpture, l'architecture, la peinture & pour la gravure. Pline, le naturaliste, convient qu'il y avoit deux mille statues dans la ville *Etrusque*, nommée *Bolsena*, & que l'on y voyoit une statue colossale, qui avoit cinquante piés de haut. Pausanias rapporte qu'Arimnus, roi de Toscane, est le premier des souverains étrangers qui envoya son magnifique trône pour le mettre dans le merveilleux temple que l'on avoit élevé à Olympe, à l'honneur de Jupiter.



M. de Caylus, observe que les auteurs dont nous venons de parler, auroient dû nous donner des détails sur les belles formes & sur les ornemens agréables des vases *étrusques*; mais il y supplée en mettant sous les yeux du lecteur ses observations & les plans exacts de quantité de monumens qu'il a dessinés & gravés en partie de sa main avec toute l'exactitude que l'on peut raisonnablement espérer. Ce philosophe artiste fait admirer, dans les vases *étrusques*, la précision dans la forme, la justesse dans le contour & dans la position des anses; l'art de grouper les figures, & de leur donner de l'expression, &c. M. de Caylus prouve que les anciens Toscans abondoient en sculpteurs: il dit qu'il est à présumer qu'ils avoient grand nombre de bons peintres; il observe que malgré leur fragilité, il est étonnant qu'il nous reste une si grande quantité de vases *étrusques* qui constatent la multiplicité des manufactures de l'Etrurie. Ce savant convient qu'il est vrai que nous confondons souvent les vases *étrusques* avec ceux de fabrique égyptienne, ou plutôt avec ceux de la fameuse fabrique grecque, établie dans l'île de Samos: mais il ajoute que l'on peut cependant distinguer les vases *étrusques* par leur légèreté, par la délicatesse de leurs ornemens, & par plusieurs autres circonstances que nous indiquerons plus bas. Nous ajoutons que pour ne point s'y méprendre, il faut mettre en parallèle les vases ou du moins consulter les fidèles gravures de M. de Caylus.

L'histoire nous apprend que pendant plusieurs siècles, les manufactures de poterie *étrusque* ont joui dans l'univers d'une réputation égale à celle que nous accordons à la porcelaine de la Chine. L'on a trouvé à Vullaterra, à Rome, &c. plusieurs petites montagnes formées par les débris des rebuts des manufactures de poterie *étrusque*. M. de Caylus, observe que souvent l'on y voit les mêmes formes & les mêmes ornemens répétés dans les compositions; mais cependant, en les considérant, l'on voit en même temps que les *Etrusques* savoient bien varier leurs inventions lorsqu'ils le vouloient. L'on y reconnoît même les époques des progrès de la perfection dans chaque siècle. Il paroît que les *Etrusques* dans leurs des-

sin, ont été quelquefois imitateurs; mais jamais ils n'ont été de serviles copistes des Egyptiens & des Grecs: ils ont profité de leurs lumières, sans jamais s'assujettir à leur goût.

M. de Caylus présume qu'à force de recherches & d'observations sur les monumens *étrusques*, on pourra peut-être un jour parvenir à éclaircir la plupart des usages civils, militaires & religieux des Toscans, sur-tout si l'on compare les monumens avec les anecdotes historiques de ce peuple singulier.

Les Toscans, je veux dire les *Etrusques*, dans leurs tableaux, cherchoient, ainsi que les sauvages de l'Amérique, à se procurer un aspect & une attitude terrible; ils ajustoient sur leurs casques de grandes oreilles, ils en hérissoient le sommet par de longues pointes de fer, ou par le moyen de grandes crêtes ou panaches: ils réussissoient mieux que nos soldats, à se procurer un air d'ours en crispant leurs moustaches & en leur donnant la même tournure que nous donnons à celles de nos chiens barbeta, pour les rendre plus ridicules qu'épouvantables.

Le goût & le caractère particulier des *Etrusques* est plus frappant & plus varié dans les pierres gravées qui leur servoient de cachet, que dans leurs autres ouvrages. Comme ils aimoient à la folie l'*Iliade* d'Homère, ils gravoient très-souvent des sujets analogues, & représentoient très-souvent Achille, Hector & Hercule; les satyres, les centaures, des astrologues & des génies ailés. Il paroît par leurs monumens qu'ils aimoient excessivement les combats & la chasse à la course & au faucon. Les historiens nous apprennent qu'ils regardoient la musique comme un présent divin; c'est pourquoi dans leurs compositions on voit ordinairement des chasseurs, des combattans, des musiciens & des guerriers couverts de casques, de cuirasses & de bottes de fer. L'on assure que les *Etrusques* inventèrent, 1°. les combats sanglans des gladiateurs; 2°. la danse; 3°. les têtes à double face; telles que celles de Janus, pour désigner allégoriquement le passé & le présent, ou les différens âges & les différentes connoissances de l'homme; l'on croit aussi

qu'ils inventerent les cérémonies d'expiation & de purification, sur-tout celles pour se purger des crimes horribles de bestialité, &c. qui étoient assez communs parmi eux. Ce même peuple représentoit presque toutes les divinités avec des ailes, pour marquer leur activité. Les Toscans ornoient leurs cruches, leurs soucoupes & les cornes, qui leur servoient, ainsi qu'à tous les peuples, de tasses pour boire, en y gravant l'image des dieux, des héros, &c. M. de Caylus observe que l'on voit très-rarement des joueurs de flûte peints sur les monumens des *Etrusques*. Dans les commencemens, ils représentoient leurs figures à peu près comme celles des Egyptiens, c'est-à-dire, roides, avec les bras & les jambes accollés, presque sans mouvement. Leurs draperies étoient sans plis, ou du moins elles en avoient peu. La tête de leurs figures avoit les cheveux tressés; mais dans la suite, ils détachèrent les bras & les jambes de leurs figures fondues en bronze, peintes ou sculptées; en un mot, ils donnèrent du mouvement, de la force & de la grace à leurs compositions. Les vases des *Etrusques* ont pour l'ordinaire le fond de leur couleur uniforme, noire ou rousse; ils sont modelés à peu près avec autant de soin que nos porcelaines des Indes. Les Etruriens n'employoient pour peindre leurs vases que trois ou quatre couleurs terreuses, mises à plat comme celles des Chinois, sans dégradation de coloris: ils savoient composer des émaux de différentes couleurs, pour embellir leurs vases de terre cuite. Souvent ils emportoient certaines parties du vernis ou d'émail avec des instrumens particuliers, & ils ajoutoient ensuite le blanc, le rouge ou le noir pour tracer le contour, ou pour distinguer leurs figures & pour former des ornemens. Ordinairement le vase est d'une couleur noire, & toutes les figures & tous les ornemens sont ou totalement rouges ou de quelqu'autre couleur, rehaussée avec la craie blanche. Quelquefois la tête, les mains, les pieds, sont incarnats; & les vastes manteaux des figures de leurs astrologues sont ou blancs ou de quelqu'autre couleur. Au centre du vase, ils imprimoient une rose ou une marque de la fabrique. L'on a trouvé dans

Herculane quantité de grands & de petits tableaux de cette espece, peints en monochromes, c'est-à-dire, en camayeux d'une seule couleur, ou peints avec deux ou trois couleurs: mais ces camayeux d'Herculane furent peints par des Grecs. L'on y a encore trouvé plusieurs beaux vases *étrusques* & une grande table de marbre pour les libations que devoient faire les juges avant que d'examiner les procès. Cette table porte une inscription *étrusque*, dont on trouvera le détail & l'explication dans les lettres que M. Seigneux de Correvon a fait imprimer à Yverdon sur les découvertes d'Herculane.

Nous croyons que les personnes qui aiment les beaux arts, liront avec plaisir, au sujet des *Etrusques*, les observations suivantes, que nous avons extraites du très-savant ouvrage qui a pour titre, *Histoire de l'Art chez les Anciens*, par M. J. Winckelmann: à Amsterdam, chez Harrelvelt, 1766, 2 vol. in-8°. Cet auteur admiré par les vrais savans, a consacré le chapitre troisième de son premier volume, à nous démontrer par des faits, ce qu'étoit l'art chez les *Etrusques* & chez leurs voisins. Il divise ce chapitre en trois sections: dans la première, il détaille les connoissances nécessaires pour bien apprécier l'art des *Etrusques*. Dans la seconde section, il traite de l'art même chez ce peuple: il détaille ses caractères, leurs signes, & les différentes époques de cet art. La troisième section ne rappelle que les faits qui intéressent l'art des peuples voisins des *Etrusques*.

Dans la première section, qui concerne les connoissances nécessaires pour bien apprécier l'art des *Etrusques*, M. Winckelmann examine dans l'article premier les circonstances extérieures & les causes des caractères particuliers de l'art *étrusque*; dans le second article, il traite de l'image des dieux & des héros *étrusques*; enfin dans le troisième article, cet auteur indique les ouvrages les plus remarquables de l'art de ce peuple singulier.

Dans l'article premier, qui concerne les causes extérieures qui ont contribué ou nuï aux progrès de l'art *étrusque*, M. Winckelmann admet pour première cause qui

a favorisé l'art de ce peuple, 1°. la liberté: il observe très-judicieusement que la forme du gouvernement influe essentiellement sur les arts & sur les sciences de tous les peuples: par exemple, la liberté dont jouissoient les *Etrusques* en vivant même sous leurs rois, permit à l'art & aux artistes de s'élever à la perfection, parce que les rois Toscans n'étoient pas des despotes, le titre de roi ne désignoit chez eux qu'un simple général d'armée, ou bien un gouverneur particulier qui étoit élu annuellement par les états-généraux. Toute l'Etrurie étoit divisée en douze provinces: elle étoit par conséquent un état aristocratique, régi par douze chefs qui avoient au dessus d'eux un surveillant ou un censeur amovible, qui étoit aussi élu par le corps total de la nation. Les *Etrusques* étoient si jaloux de leur liberté & si ennemis de la puissance royale despotique & inamovible, qu'ils méprisèrent & devinrent les ennemis des Veïens, lorsque au lieu d'un chef annuel, ils élurent un roi. Dans le IV<sup>e</sup> siècle de la fondation de Rome, ils étoient par la même raison naturellement ennemis des premiers habitans de Rome, & le peuple romain ne put empêcher les *Etrusques* de s'allier avec ses voisins, dans la guerre marisque, qu'en accordant aux Toscans le droit de citoyen romain.

La seconde cause des progrès des arts chez les *Etrusques*, fut le commerce sur terre & sur mer. Pausanias dit que ce peuple s'allia d'abord avec les Phéniciens qui étoient pour lors le peuple le plus ingénieux: les *Etrusques* leur fournirent une flotte, pour combattre les Phocéens. Hérodote dit que les *Etrusques* eurent plus d'intimité avec les Carthaginois qu'avec les Grecs; ils fournirent aux Carthaginois une armée navale qui fut battue par Hiéron, devant la ville de Syracuse.

Les *Etrusques* eurent peu d'affinité avec les Egyptiens, peuple excessivement sombre & mélancolique, qui détestoit la musique & la poésie, que les *Etrusques* aimoient à la folie, parce qu'elle les guérissoit en partie de la petite dose de tristesse ou d'astrophie qui leur étoit naturelle. L'étendue du commerce des *Etrusques* reforma leurs mœurs, & par la comparaison des objets,

il perfectionna leurs talens naturels pour les arts.

La troisième cause extérieure du progrès des arts chez les *Etrusques*, fut la gloire & les récompenses qui sont nécessairement affectées dans les républiques aux personnes qui se distinguent dans leur état par leurs talens ou par leur vertu.

La cause intérieure des progrès des *Etrusques* dans les arts, fut leur génie ou leur tempérament; il fut la source du caractère distinctif de leurs ouvrages. M. Winckelmann observe que les *Etrusques* n'atteignirent cependant jamais dans les arts le point de perfection où parvinrent les Grecs, parce que les Grecs étoient naturellement moins bilieux que les *Etrusques*. Aristote observe que les personnes mélancoliques sont ordinairement rêveuses, propres aux fortes méditations & aux recherches profondes: mais de tels hommes ont toujours eu & auront éternellement des sentimens outrés & excessifs. Le beau, c'est-à-dire, les douces émotions que causent les formes les plus naturelles sur des âmes délicates & sensibles, est pour eux fadeur, insipidité, badinage d'enfant; leur cœur, ainsi que les magasins de poudre, ne s'agit que par explosion générale; ils méprisent le beau, ils ne recherchent que le sublime. L'étrurie ignorante fut bientôt aussi éclairée que les peuples qu'elle fréquentoit; mais comme la masse des lumières étoit alors très-peu considérable, l'Etrurie donna dans la superstition, ou plutôt, dans le moment où elle devint pieuse, elle mérita d'être appelée la *mere de la superstition*. Les *Etrusques* se livrerent ensuite avec fureur à l'astrologie judiciaire, aux évocations des esprits, &c. L'on ne doit donc point être surpris lorsqu'on voit dans Denis d'Harcassie, que l'an de la fondation de Rome, 399, les prêtres *Etrusques*, qui protégeoient les Tarquins détrônés, allerent attaquer Rome, armés de serpens vivans & de torches ardentes. Les *Etrusques* inventerent les combats sanglans des gladiateurs, ils les admirent non seulement dans les amphithéâtres, mais encore à la suite des enterremens.

Le caractère des *Etrusques* est peu altéré. Dans les siècles derniers, la secte des fla-

gellans européens a pris naissance dans la Toscane : j'ajoute que le vulgaire ne s'y plaît qu'à lire actuellement les poèmes pleins de magie, de possessions du diable, de gigantomachie, de métamorphoses & de prestiges de charlatans de place ; il n'écoute avec transport que la musique qui peint les tempêtes, l'éclair, le tonnerre, la foudre & le sabbat. Enfin l'on ne doit point être surpris de ce que les anciennes urnes sépulcrales de la Toscane ne sont chargées que de bas-reliefs, qui représentent avec énergie des combats sanglans, ou des devins en méditation ; & de ce qu'au contraire, les urnes sépulcrales romaines, travaillées par les Grecs, ne représentent que des objets agréables qui font allusion à la vie humaine ; tels sont les papillons, les colombes, les lieures, les guirlandes de fleurs & de fruit, les anaydes qui enlèvent le charmant Hylus, &c. Les Romains plus gais que les *Etrusques* eurent au sujet de la mort des idées singulières : Scipion l'Africain exigea que ses amis allassent boire sur son tombeau. A Rome l'on dançoit ordinairement devant le corps du mort que l'on portoit au bûcher ; par ce moyen on distrayoit les spectateurs du bruit désagréable des pleureuses que l'on gageoit pour hurler harmoniquement au son de la fiûte. M. Winckelmann observe enfin que les guerres perpétuelles & malheureuses des *Etrusques* contre les Romains, & sur-tout la décadence de leur constitution politique, arrêterent les progrès de l'art, & se détruisirent dans la suite. Après la mort d'Alexandre, que le peuple nomme le *Grand*, toute l'Etrurie fut subjuguée par la république romaine, & la langue *étrusque* fut transformée en langue latine : en un mot, la langue *étrusque* se perdit entièrement. Cet événement arriva quelque temps après la mort d'*Ælius Vulturinus*, dernier roi des *Etrusques*, qui fut tué dans la bataille, donnée près du lac Lucumo, & dès lors changée en province romaine. L'an 489 de la fondation de Rome, Marcus Elavius, général romain, se rendit maître de la ville de Volsinium, que l'on nomme aujourd'hui *Bolsenas* ; il fit transporter de cette seule ville dans celle de

Romé, deux mille statues, à ce que rapporte Pline dans le XXXIV<sup>e</sup>. livre. L'on croit que peu à peu toutes les autres villes de la Toscane subirent le même sort. Dans l'instant de ces révolutions, les arts commencerent à tomber & à s'avilir, par le joug que les Romains imposoient aux artistes. Nous ne connoissons le nom d'aucun des fameux anciens artistes *Etrusques*, si ce n'est celui de *Mnesarchus*, sculpteur en pierre, que l'on dit pere du grand philosophe, nommé *Pythagore*.

Dans le second paragraphe, qui traite des images des dieux & des héros *Etrusques*, M. Winckelmann se borne à publier quelques observations utiles, & qui n'ont point encore été faites. 1<sup>o</sup>. Il dit que les *Etrusques* adoroient la plupart des divinités qui étoient honorées d'un culte dans la Grèce, parce que les Grecs & les *Etrusques* étoient une colonie des Pelasges, à ce que croient quelques auteurs : il y eut par conséquent une certaine affinité parmi ces deux peuples. 2<sup>o</sup>. Les *Etrusques*, ainsi que les Grecs, adoroient des figures bizarres, & qui étoient particulières à chacun de ces peuples. Pausanias décrit les figures divines extraordinaires qui furent représentées par les Grecs, sur le coffre de Cypselus. Avant Homère, le poëte Pampho imagina un Jupiter, couvert de fiente de cheval. Les Grecs inventerent encore un Jupiter à *Pomyos*, c'est-à-dire, Jupiter sous la forme d'une mouche : la tête de la mouche formoit le crâne & les cheveux de Jupiter ; le corps de la mouche étoit le visage, & les ailes formoient la barbe.

3<sup>o</sup>. A l'égard des divinités particulières des *Etrusques*, M. Winckelmann, dans ce second paragraphe, observe encore que les *Etrusques* s'étoient fait des idées sublimes & majestueuses des dieux supérieurs : ils donnoient des ailes à Jupiter, à Diane, à ses compagnes, & à Vénus ; mais ils représentoient Minerve avec des ailes aux épaules & aux piés. Ils peignoient l'amour, Proserpine & les Furies, avec des ailes à la tête : ils représentoient aussi des chariots avec des ailes. Les Grecs suivoient le même usage allégorique sur les médailles : Cérès étoit représentée traînée par deux serpens attelés à un char ailé.



4°. Pline nous dit que les *Etrusques* armoient du foudre la main de neuf divinités qu'il ne nomme point. Les Grecs mettoient quelquefois la foudre dans la main de neuf divinités, qui sont, Apollon, Mars, Bacchus, Vulcain, Hercule, Pan, Cybele, Pallas & l'Amour.

Les payfans *Etrusques* portoient des chapeaux blancs, abattus sur les épaules, & lorsqu'ils vouloient désigner Apollon, gardant les troupeaux du roi Admète, ils le représentoient avec ce grand chapeau. Les Grecs représentoient de la même manière Aristée, fils d'Apollon.

Les premiers *Etrusques* portoient une longue barbe, large, pointue & recourbée en avant. Ce peuple représenta Mercure avec une barbe de cette espèce : dans la suite, les *Etrusques* se rasèrent la barbe ; souvent ils armerent Mercure d'un sabre recourbé en faucille, semblable à celui que tient Saturne ou Pluton, ressemblant à celui que portèrent les Lyciens & les Cariens, dans l'armée de Xerxès. On voit sur un camée *étrusque*, un Mercure qui a la tête couverte d'une tortue entière, qui lui sert de chapeau. Dans les premiers temps, les *Etrusques* marquoient les cheveux de leurs statues en écaille de poisson, ou tournés en coquille de limaçon. Ils rangeoient les plis des habillemens en ligne droite parallèle, comme carrelés l'un sur l'autre. Les *Etrusques* & les Grecs représentoient quelquefois Junon martiale, tenant entre ses mains une tenaille qui faisoit allusion à l'ordre de bataille en tenaille. Cet ordre consistoit à ouvrir le centre de la ligne pour engager l'ennemi à y entrer, ensuite les deux corps séparés serroient l'ennemi des deux côtés. Les *Etrusques* & les Grecs représentoient Vénus drapée, tenant une colombe ou une fleur à la main. Ils représentoient aussi les trois grâces drapées : elles paroissent danser dans le même goût que les statues des premiers Grecs.

Les artistes *Etrusques* représentoient peu de héros, & tous de nation grecque : tels sont les cinq chefs qui marcherent contre Thebes, je veux dire, Adrasle, Thydée, Polynice, Parthénopée & Amphiaraüs. Les dieux de ce peuple ont conservé leur nom

*étrusque* ; mais les héros conserverent chez ce peuple leur nom grec, tiré de l'*Illiade*, qui leur servoit de boussole.

Dans le troisième paragraphe, qui traite des principaux monumens de l'art *étrusque*, notre auteur indique simplement les objets, & décrit historiquement leur exécution, leur matière & le temps de leur production. Dans la section suivante, il les examine en critique scrupuleux : il fait voir combien il est difficile de distinguer les anciens ouvrages grecs des anciens ouvrages *étrusques*, & les monumens faits en Toscane dans le bon temps, de ceux du siècle éclairé où vivoient les plus fameux artistes Grecs. L'auteur indique, 1°. les petites figures *étrusques* de marbre, de bronze, qui représenterent des animaux, des chimères. 2°. Les statues de bronze de grandeur naturelle, ou un peu moins grandes, &c. Il fait à ce sujet plusieurs observations utiles : par exemple, M. Winckelmann dit que les *Etrusques*, dans une statue qui représente un pontife, ont rangé les cheveux sur le front en petites boucles en forme de limaçon, tels qu'ils sont ordinairement sur les statues égyptiennes d'Hermès ; quatre longues tresses de cheveux tombent en serpentant sur le devant de chaque épaule ; les cheveux sont noués par derrière à une distance médiocre de la tête : au dessous du ruban qui les attache, cinq boucles jointes ensemble prennent en quelque sorte la forme d'une bourse à cheveux ; ces cheveux paroissent coupés à leur extrémité. La statue, qui est antique, est droite & roide comme celles des statues égyptiennes. Sur la tête d'une Diane *étrusque* antique, on voit que l'ouverture de la bouche a ses angles relevés, le menton est rétréci, les cheveux sont comme dans la précédente statue, annelés, tressés & attachés par derrière assez loin de la tête ; elle porte un diadème en forme de cercle ; il est surmonté de huit roses rouges & rehaussées qui couronnent les cheveux ; la draperie est peinte en blanc ; la chemise ou le vêtement de dessous a de larges manches arrangées en plis frisés ; le manteau court a des plis applatis & parallèles, il en est de même de l'habit : le bord

bord du manteau est orné d'une petite bande rouge dorée, qui est surmontée immédiatement d'une autre bande de couleur de lacque; au-dessus de celle-ci est une troisième bande de même couleur & largeur, chargée d'un lavis blanc qui représente de la broderie. Le bord de l'habit est travaillé de la même façon: la courroie qui tient sur l'épaule le carquois de la déesse, est rouge de même que sa chaussure.

M. Winckelmann donne ensuite des détails sur un relief en bronze, en forme de rotonde, qui a pu servir à orner le bord d'un puits: l'on y voit, ainsi qu'à Athènes, les figures des douze grands dieux: Vulcain, Jupiter & Esculape, sont représentés sans barbe sur ce monument *étrusque* de l'ancien temps. M. Winckelmann dit que dans la suite on annela la barbe en boulette, on recourba l'extrémité en pointe, & qu'enfin les artistes *Etrusques* ne firent plus la barbe pointue, ils la friserent d'une manière plus large.

A l'égard des pierres gravées des *Etrusques*, M. Winckelmann dit que la plupart sont en relief, taillées en escarbot, perforées par le milieu pour les porter en amulettes. Sur les anciennes gravures, les figures humaines n'ont quelquefois que six têtes de longueur, & dans les plus anciennes pierres gravées, les pieds, les mains sont très-finis, & les inscriptions qui sont autour des figures, paroissent être pélasgiennes, c'est-à-dire, approcher plus de l'ancienne écriture grecque que de l'*étrusque*. Dans la suite, les *Etrusques* marquerent exactement les os & les muscles de leurs figures gravées: mais l'on y voit toujours la dureté du style *étrusque*, soit qu'ils gravassent sur les cornalines, sur les agathes, &c.

Notre savant dit qu'il n'a pu découvrir que deux médailles *étrusques*: elles paroissent être les premiers essais de ces peuples dans l'art métallique. D'un côté l'on voit un animal qui paroît être un cerf; de l'autre côté, on voit deux figures qui tiennent un bâton; les jambes y sont indiquées par deux lignes, terminées par un point arrondi qui marque chaque pied; le bras qui ne tient rien est une ligne à plomb un peu courbée depuis l'épaule, il descend presque

Time XIII.

jusqu'aux pieds: les parties naturelles sont un peu plus courtes qu'elles ne le sont ordinairement sur les pierres & sur les médailles *étrusques*, où elles sont monstrueusement allongées, tant aux hommes qu'aux animaux; le visage de ces deux figures est gravé comme la tête d'une mouche. La seconde médaille a d'un côté une tête, & de l'autre un cheval. En comparant par ordre les gravures, & sur-tout les modèles des monumens *étrusques* qu'indique M. Winckelmann, si l'on examine ces deux médailles, suivant le rang d'antiquité que leur assigne M. Winckelmann, on pourra se former une bonne notice des époques de la perfection de l'art chez les *Etrusques*.

Dans la seconde section, qui traite du style, c'est-à-dire, de la manière de dessiner, graver, &c. des artistes *Etrusques*, M. Winckelmann examine en particulier les caractères de l'art *étrusque*, le degré de perfection de ses productions, & ce qui constitue le style *étrusque*.

Dans le paragraphe premier de cette seconde section, M. Winckelmann observe en général sur le style *étrusque*, qu'il ne faut pas croire qu'un monument est *étrusque*, parce que l'on y a représenté certaines coutumes, ou parce que les figures ont tel habillement, ou un casque de telle espèce: le casque grec, l'arc grec, & les petites choses de cette espèce, ne décident pas que le monument soit grec ou *étrusque*. Souvent les *Etrusques* ont mis sur leurs figures des casques grecs ou des armes grecques; c'est la forme des figures principales jointes aux accessoires de la figure, qui démontre le style grec ou le style *étrusque*.

Dans le second paragraphe, M. Winckelmann rappelle que le style a beaucoup varié chez les *Etrusques*, en passant du style grossier au parfait: il dit que plus les caractères des inscriptions ressemblent à l'écriture & à la langue romaine, plus les figures sont dessinées avec peu de soin & travaillées avec moins de goût. Il observe enfin que la décadence de l'art ne forme point alors un style particulier. Notre illustre auteur, dont la mort fatale sera toujours une époque remarquable pour les savans, ajoute que l'on ne doit reconnoître que trois espèces de style parmi les *Etrusques*, ainsi que

Pp

parmi les Égyptiens , &c. savoir , 1<sup>o</sup>. le style ancien , 2<sup>o</sup>. le style secondaire , 3<sup>o</sup>. le style d'imitation , formé sur celui des Grecs , &c. Dans chaque style on doit remarquer , 1<sup>o</sup>. le nud , 2<sup>o</sup>. la draperie des figures ; mais comme la draperie des artistes *étrusques* ne diffère pas beaucoup de celle des artistes grecs , il se borne à terminer chaque article par de courtes observations sur la draperie & sur les ornemens de chaque espèce de style.

Dans l'article premier , qui concerne le style ancien ou antique des *Etrusques* , M. Winckelmann dit que l'on reconnoît le premier caractère du style antique en ce que le dessin est tracé en lignes droites ; l'attitude des figures est roide , leur action est gênée. Le contour des figures ne s'élève & ne s'abaisse point dans la proportion & avec l'ondulation requises , de sorte qu'il ne donne aucune idée de chair , ni de muscles ; ce qui est cause que les figures sont minces , parallèles , semblables à une quenouille. Ce style manque donc de variété & de souplesse. Les anciens *Etrusques* étoient grossiers : ils ignoroient la forme , la position & le jeu des muscles & des membres ; ils ne purent acquérir la liberté du dessin que par une longue expérience.

L'on reconnoît le second caractère du style antique , c'est-à-dire , du premier style , en ce que la bouche imparfaite des traits & de la beauté du visage , distingue les premiers ouvrages sortis des mains des *Etrusques* , comme elle distingue les premiers ouvrages qui ont été travaillés par les mains des Grecs. La forme des premières têtes des *Etrusques* est un ovale oblong qui paroît rétréci , parce que le menton est terminé à l'égyptienne , c'est-à-dire , en pointe : les yeux sont tout plats , ou tirés en haut , c'est-à-dire , toujours obliquement à l'os des yeux. Toutes les parties du corps étoient des lignes droites qui portoient à plomb sur la base. Tous ces caractères paroissent imités des figures faites par les Égyptiens de la haute antiquité. Le premier qui dessina une figure de divinité en Égypte , la fit comme on le vient de dire ; ses successeurs le copierent : les *Etrusques* l'imiterent aveuglément & scrupuleusement , de crainte de passer pour novateurs.

On trouve plusieurs petites statues du premier style *étrusque* , où l'on voit les bras pendus sur les côtés , les jambes liées , serrées ; une longue draperie , dont les plis paroissent faits avec un peigne de fer ; les pieds sont droits ; les yeux creux , platement ouverts & tirés en haut : le dessin y est plat , sans distinction de parties.

On distingue le commencement du changement du premier style , en ce que la draperie couvre moins le corps des figures : les *Etrusques* s'appliquèrent à dessiner le nud , à l'exception des parties naturelles , qui furent renfermées dans une bourse attachée avec des rubans sur les hanches de la figure.

Les premiers graveurs *étrusques* ne sachant pas travailler avec le fer pointu en crochet , ne se servant que du rouet pour creuser leurs pierres , ils les draperent amplement ; ils arrondissoient au contraire tous les traits de leurs figures , ils les formoient en boule , ne sachant pas les faire en ligne droite comme leurs sculpteurs.

M. Winckelmann croit que les statuaires & les peintres grecs corrigerent leur mauvais style du temps de Phidias , & que la révolution de l'art fut aussi subite dans la Grèce & dans l'Étrurie , que celle qui arriva sous Auguste , sous Léon X & sous Louis XIV. On peut à ce sujet consulter les sages *Réflexions critiques sur la poésie & sur la peinture* , par M. l'abbé du Bos , 2 vol. in-8<sup>o</sup>.

Le second style de l'art chez les *Etrusques* a pour marques caractéristiques , 1<sup>o</sup>. une expression forte dans les traits des figures & dans les différentes parties du corps : 2<sup>o</sup>. cette expression forte doit être jointe à une attitude & à une action gênées , & même quelquefois singulièrement contournées , forcées & outrées. A l'égard de la première qualité , nous observons que les muscles sont tellement gonflés sur quelques figures *étrusques* , qu'ils s'élèvent comme des monticules ; les os percent les chairs avec tant de force , que ce style en devient d'une dureté insoutenable ; les figures paroissent écorchées. Cependant cette expression trop forte des muscles des os , ne se trouve pas dans tous les ouvrages de ce style ; au moins quant à la première partie , qui concerne les muscles , ils ne sont pres-

que pas indiqués sur les figures divines des *étrusques*, qui sont les seules statues de marbre qui sont parvenues jusqu'à nous : il faut néanmoins en excepter la coupe dure des muscles au gras de la jambe qui est très-subtile sur toutes sortes d'ouvrages. On peut poser pour règle générale, que les Grecs s'attachèrent plus à l'expression des muscles, & les *Etrusques* à celle des os ; par conséquent, si une pierre fine & bien gravée représente une figure sur laquelle quelques os paroissent trop marqués, on doit être tenté de la considérer comme une pierre *étrusque*, quoique au reste elle pût faire honneur à un artiste grec.

Nous avons dit que le second caractère du style *étrusque* est de joindre, à une expression forte, des traits, une attitude & une action gênées, forcées & outrées. Nous observons que la force ne regarde pas seulement l'attitude, l'action, l'expression, mais encore le mouvement & le jeu de toutes les parties. Le terme *géné* se dit de l'attitude & de l'action les plus contraintes : le *géné* est le contraire du naturel ; le forcé est l'opposé de l'aisé, du gracieux & du moelleux. Le *géné* caractérise le plus ancien style ; le forcé caractérise plus particulièrement le second style *étrusque*. Pour éviter l'un de ces deux défauts, l'on tomba dans l'autre ; & pour donner une forte expression aux parties, on donna aux figures des attitudes & des actions qui favorisent ce goût outré. Aussi l'on préféra une position forcée au repos doux & tranquille des parties : l'on exalta la sensation à l'extrême, & l'on poussa le gonflement des muscles jusqu'où il pouvoit être porté. Le second style *étrusque* peut donc être comparé à un jeune homme mal éduqué, livré à la fougue de ses desirs, au libertinage de son esprit, & à ces emportemens de jeunesse qui le déterminent à des actions forcées. Le style grec du meilleur temps au contraire, peut être comparé à un adolescent bien fait, dont les passions ont été domptées par les soins d'une heureuse éducation, & dans qui l'instruction & la culture ont donné une plus belle forme aux qualités naturelles.

Le second style des *étrusques* a un grand défaut : les sujets différens n'y sont point

caractérisés en particulier ; il n'a qu'un ton & une manière universelle pour toutes les figures ; il est maniéré : Apollon, Mars, Vénus, Hercule, Vulcain, se ressemblent tous sur les ouvrages *étrusques* ; ils n'ont aucune différence dans les dessins, qui puisse servir à les distinguer. Les Toscans d'aujourd'hui ont conservé même dans la littérature le ton maniéré ; leur style est recherché, apprêté ; il paroît maigre & sec lorsqu'on le met en parallèle avec la grande pureté & la clarté de la diction. Le ton maniéré est encore plus sensible dans les peintres toscans les plus fameux : que l'on jette les yeux sur les contorsions des anges qui plantent dans le ciel les instrumens de la passion, & dans les figures du jugement universel de Michel Ange Buonarrotti, & l'on conviendra que l'on a eu raison de dire de ce peintre, que celui qui a vu une de ses figures les a toutes vues. Que l'on examine les mouvemens violens de toutes les figures employées dans la descente de croix de Daniel Volterre : en un mot, que l'on réunisse tous les ouvrages des peintres de l'école toscane, & qu'on les mette en parallèle avec les meilleurs artistes de l'école romaine, Raphaël, &c. qui ont puisé leurs connoissances dans les mêmes sources, & l'on se convaincra que l'école romaine approche beaucoup du beau style des Grecs, par l'aisance & par le ton gracieux qu'elle a donné à ses figures.

M. Winckelmann rapporte ensuite les preuves par monumens, qui démontrent que le second style *étrusque* est forcé & maniéré : il dit que le Mercure barbu de la ville Borghese est musclé comme un Hercule : 2°. que dans les figures qui représentent Tydée & Pelée, les clavicules du cou, les côtés, les cartilages du coude & des genoux, les articulations des mains & les chevilles des piés, sont indiqués avec autant de saillie & de force, que les gros os des bras & des jambes : toutes les figures souffrent une contraction également violente dans les muscles, malgré l'âge, le sexe, &c. L'attitude forcée se montre sur l'autel rond du capitol ; les piés des dieux placés en face sont ferrés parallèlement ; les piés de ceux qui sont dessinés de profil, sont en ligne droite, l'un derrière l'autre :



les mains sont mal dessinées & contraintes; quand une figure tient quelque chose avec les deux premiers doigts, les autres doigts se dressent durement en avant : les têtes sont dessinées d'après la nature la plus commune.

*Troisième style des Etrusques*, ou style d'imitation. Pour distinguer avec le plus grand détail dans les figures des *Etrusques* le troisième style, c'est-à-dire, ce qui a été copié ou imité des belles figures du troisième style des Grecs, il faudroit faire un traité particulier. M. Winckelmann se borne à dire qu'il suffit de citer pour troisième style des *Etrusques*, c'est-à-dire, pour style d'imitation des Grecs, les trois statues de bronze *étrusques*, qui sont dans la galerie de Florence; & les quatre urnes d'albâtre de Vollaterra, qui sont dans la vigne d'Albani, &c.

Notre auteur termine cette seconde section en faisant quelques observations particulières sur la draperie *étrusque* : il dit que le manteau des figures en marbre n'est point jeté librement; mais il est serré & toujours rangé en plis parallèles, qui touchent à plomb ou qui s'étendent à travers la figure qui le porte.

Les manches des vêtements des femmes, c'est-à-dire, les chemisettes ou les vêtements de dessous, sont quelquefois très-finement plissées, comme celle des rochets des prêtres Italiens, ou comme le papier de nos lanternes qui sont rondes & pliantes.

Les cheveux de la plupart des figures, tant d'hommes que de femmes, sont, comme nous l'avons dit, tellement arrangés & partagés, que ceux qui descendent du sommet de la tête, sont noués par derrière; les autres tombent par tresses en devant sur les épaules, suivant la coutume antique de plusieurs nations, telle que les Egyptiens, les Grecs, &c.

Comme la troisième section de M. Winckelmann traite uniquement de l'art parmi les nations limitrophes des *Etrusques*, tels que les Samnites, les Volques & les Campaniens; nous renvoyons le lecteur aux articles particuliers de cet ouvrage qui concernent ces mêmes peuples.

Nous devons seulement observer que notre auteur nous apprend dans cette sec-

tion, 1°. que les *Etrusques* subjuguèrent dans un temps toute l'Italie, & sur-tout la Campanie; 2°. que les plus beaux vases antiques *étrusques* étoient ceux d'Arezzo; 3°. que le royaume de Naples, la Campanie, & sur-tout Nole, ont fourni abondamment des vases *étrusques* à la plupart des cabinets : il ajoute cependant qu'en bonne règle on devroit tâcher, s'il étoit possible, de désigner les vases vraiment *étrusques* des vases travaillés par les Campaniens. 4°. Il ajoute que ces vases ont depuis un pouce jusqu'à la hauteur de trois ou quatre palmes; la plupart des vases de Nole ont été trouvés dans des sépulcres; quelques-uns ont servi dans les sacrifices, dans les bains; quelques autres ont pu être la récompense ou le prix dans les jeux publics; les autres enfin ne servoient que d'ornement : ce fait se démontre en ce qu'ils n'ont jamais eu de fonds.

M. Winckelmann ajoute qu'un connoisseur qui sait juger de l'élégance du dessin, & apprécier les compositions de main de maître, & qui de plus sait comment on couche les couleurs sur les ouvrages de terre cuite, trouvera dans les délicatesses & dans le fini de ces vases, une excellente preuve de la grande habileté des artistes *Etrusques* qui les ont produits. Il n'est point de dessin plus difficile à exécuter, parce qu'il faut une promptitude extrême & une justesse étonnante; l'on ne peut pas corriger les défauts. Les vases de terre peints sont la merveille de l'art des anciens. Des têtes, & quelquefois des figures entières esquissées d'un trait de plume dans les premières études de Raphaël, décelent aux yeux d'un connoisseur la main d'un grand maître, autant ou plus que ses tableaux achevés. Les anciens *Etrusques* connoissoient, à ce que dit M. de Caylus, l'usage des poncifs, ou dessins piqués, & les dessins découpés sur une feuille de cuivre. Voyez l'article VASE.

M. Winckelmann dit que nous avons grand nombre de pierres gravées, assez de petites figures *étrusques*; mais nous n'avons pas assez de grandes statues de cette nation pour servir de fondement à un système raisonné de leur art. Les *Etrusques* avoient leur carrière de marbre

près de Luna que nous nommons à présent *Carrara* : elle étoit une de leurs douze villes capitales. Les Samnites, les Volsques & les Campaniens n'ayant point de marbre bleu dans leur pays, furent obligés de faire leurs vases en terre cuite ou en bronze; les premiers se sont cassés; l'on a fondu les seconds : c'est la cause de la rareté des vases de cette nation. Comme le style *Etrusque* ressemble à l'ancien style grec, le lecteur fera bien de relire cet article avant que d'examiner l'art chez les Grecs. Notre auteur prouve dans le chapitre V, où il traite de l'art chez les Romains, qu'il y a apparence que dans les temps les plus reculés, les Grecs imiterent l'art des *Etrusques*, qu'ils en adoptèrent beaucoup de choses, & en particulier les rites sacrés; mais dans les temps postérieurs, lorsque l'art florissoit chez les Grecs, on peut croire que les artistes *Etrusques* peu nombreux, furent disciples, & copierent les Grecs.

Les *Etrusques* peignoient toujours les faunes avec une queue de cheval, quelquefois avec les piés de cheval, d'autres fois avec les piés humains.

La Toscane, c'est-à-dire, le pays particulier habité par les anciens *Etrusques*, a produit abondamment dans tous les temps de vrais grands hommes dans tous les genres. On peut, à ce sujet, consulter les vies des grands hommes Toscans, & les *mémoires* des différentes académies qui sont établies dans la Toscane. Nous ne devons pas oublier dans ce petit recueil d'anecdotes, concernant les *Etrusques*, que Plutarque nous apprend que les Toscans envoyèrent des colonies qui formerent des établissemens dans l'île de Lemnos, d'Imbros, & sur le promontoire de Thénarus, où ils rendirent de si grands services aux Spartiates, dans la guerre qu'ils soutenoient contre les Ilotes, que les Lacédémoniens leur accordèrent le droit de bourgeoisie dans leur ville; mais ensuite, sur un soupçon d'infidélité, les Spartiates les firent tous emprisonner. Les femmes de ces malheureux allèrent les voir dans leurs cachots, changèrent d'habits avec eux, & s'exposèrent toutes à la mort pour sauver leurs maris : les Toscans, en for-

tant de prison, allèrent se mettre à la tête des troupes des Ilotes, mais les Spartiates, craignant leur ressentiment, leur rendirent leurs femmes & leurs biens. La magnanimité suprême n'est pas rare dans les personnes de tout sexe parmi les républicains. Les souverains qui, respectant les loix anciennes, savent laisser au peuple la portion de la liberté qui leur est nécessaire, n'ont pas besoin de menaces & de chaînes pour conserver leurs sujets, & de places fortes sur les frontières pour garantir leurs états. Le génie, la valeur & la vertu, sont les enfans de la liberté.

Si l'on veut faire des recherches plus particulières au sujet des *Etrusques*, on doit consulter les ouvrages d'Hérodote, de Pausanias, de Tite-Live, de Pline le naturaliste, Plutarque, Denis d'Halicarnasse, Appien : Arnobe, *contra gentes*; Cicéron de *Divinatione*; l'*Histoire universelle des Anglois*, tom. XIV. Dempsteri *Etruria*; Govi *Musæum Etruscum*; Galleria Giustiniana; *Pittura antiche d'Hercolano*; *Musæo Capitolino*; les *antiquités expliquées* de Montfaucon; la *description des pierres gravées du cabinet de Stofsch*; le *recueil des antiquités Egyptiennes, Etrusques, &c.* par M le Comte de Caylus; & les *mémoires de l'acad. des inscriptions* de Paris. ( V. A. L. )

ETRUSQUE. ( ACADEMIE ) *Hist. mod.* société de savans qui s'assemblent à Cortone, ville de Toscane. Elle ne fut fondée que pendant l'automne de 1727, par quelques gentilshommes qui cultivoient les belles lettres & l'étude des antiquités. Pour favoriser le même genre d'études, ils firent acquisition du beau cabinet de l'abbé Onofrio Baldelli, & y ajoutèrent une ample bibliothèque. Ils ouvrirent ce double trésor au public, dans un appartement du palais de son altesse royale, qui est à Cortone. Les académiciens ont pris le nom d'*Etrusques*, qui convient au but de leur établissement, puisqu'ils s'appliquent principalement à rassembler ce qu'on peut déterrer des monumens des *Umbres*, des *Palusges*, & des *Etrusques*, qui habitoient l'ancienne *Etrurie*. Leur symbole est aussi relatif à ce but, c'est un *trépié pythique* avec un serpent autour, & le mot ou la devise, *obscurâ de re lucida*.

*pango*, pris de Lucrece, & qui fait allusion à l'explication des antiquités, que se proposent ces académiciens. Ils s'assemblent tous les mois, & font des discours sur des matieres d'érudition. La poésie est exclue de leurs assemblées, parce qu'ils croient qu'elle détourne l'esprit de la recherche de la vérité. Un grand nombre de savans & de beaux esprits de toute l'Italie, principalement parmi la noblesse, s'est empressé à entrer dans ce corps, dont le nombre est maintenant fixé à cent. Plusieurs étrangers ont désiré d'y être agrégés. Le célèbre Buonarrotti fut choisi pour président perpétuel; cependant ils ont une dignité particulière qu'ils renouvellent tous les ans sous le nom de *Lucumon*, qui étoit le titre des chefs des douze anciennes républiques *étrusques*. *Biblioth. italiqu. tom. IV & V. (G)*

ETTINGEN, (*Georg. mod.*) village du cercle de Franconie en Allemagne: elle est située sur le Mein.

## E T U

ÉTUAILLES, f. f. (*Fontaines salantes.*) c'est ainsi qu'on appelle des magasins où l'on dépose le sel en grain.

ÉTUDE, f. f. (*Arts & Sciences.*) terme générique qui désigne toute occupation à quelque chose qu'on aime avec ardeur; mais nous prenons ici ce mot dans le sens ordinaire, pour la forte application de l'esprit, soit à plusieurs sciences en général, soit à quelqu'une en particulier.

Je n'encouragerai point les hommes à se dévouer à l'étude des sciences, en leur citant les rois & les empereurs qui menoient à côté d'eux dans leurs chars de triomphe, les gens de lettres & les savans. Je ne leur citerai point Phraotès traitant avec Apollonius comme avec son supérieur. Julien descendant de son trône pour aller embrasser le philosophe Maxime, &c. ces exemples sont trop rares & trop singuliers pour en faire un sujet de triomphe: il faut vanter l'étude par elle-même & pour elle-même.

L'étude est par elle-même de toutes les occupations celle qui procure à ceux qui s'y attachent, les plaisirs les plus attrayans,

les plus doux & les plus honnêtes de la vie; plaisirs uniques, propres en tout temps, à tout âge & en tous lieux. Les lettres, dit l'homme du monde qui en a le mieux connu la valeur, n'embarrassent jamais dans la vie; elles forment la jeunesse, servent dans l'âge mûr, & réjouissent dans la vieillesse, elles consolent dans l'adversité, & elles rehaussent le lustre de la fortune dans la prospérité; elles nous entretiennent la nuit & le jour; elles nous amusent à la ville, nous occupent à la campagne, & nous délassent dans les voyages: *Studia adolescentiam alunt..... Cicer. pro Archia.*

Elles sont la ressource la plus sûre contre l'ennui, ce mal affreux & indéfinissable, qui dévore les hommes au milieu des dignités & des grandeurs de la cour. *V. ENNUI.*

Je fais de l'étude mon divertissement & ma consolation, disoit Pline, & je ne fais rien de si fâcheux qu'elle n'adoucisse. Dans ce trouble que me cause l'indisposition de ma femme, la maladie de mes gens, la mort même de quelques-uns, je ne trouve d'autre remède que l'étude. Véritablement, ajoute-t-il, elle me fait mieux comprendre toute la grandeur du mal, mais elle me le fait aussi supporter avec moins d'amertume.

Elle orne l'esprit de vérités agréables, utiles ou nécessaires; elle élève l'ame par la beauté de la véritable gloire, elle apprend à connoître les hommes tels qu'ils sont, en les faisant voir tels qu'ils ont été, & tels qu'ils devroient être; elle inspire du zèle & de l'amour pour la patrie; elle nous rend plus humains, plus généreux, plus justes, parce qu'elle nous rend plus éclairés sur nos devoirs, & sur les liens de l'humanité:

*C'est par l'étude que nous sommes  
Contemporains de tous les hommes,  
Et citoyens de tous les lieux.*

Enfin c'est elle qui donne à notre siècle les lumières & les connoissances de tous ceux qui l'ont précédé: semblables à ces vaisseaux destinés aux voyages de long cours, qui semblent nous approcher des pays les plus éloignés, en nous commen-

quant leurs productions & leurs richesses.

Mais quand l'on ne regarderoit l'étude que comme une oisiveté tranquille, c'est du moins celle qui plaira le plus aux gens d'esprit, & je la nommerois volontiers *Poisiveté laborieuse d'un homme sage*. On fait la réponse du duc de Vivone à Louis XIV. Ce prince lui demandoit un jour à quoi lui servoit de lire : " Sire, lui répondit le duc, qui avoit de l'embonpoint & de belles couleurs, la lecture fait à mon esprit ce que vos perdrix font à mes joues. " S'il se trouve encore aujourd'hui des détracteurs des sciences, & des censeurs de l'amour pour l'étude, c'est qu'il est facile d'être plaisant, sans avoir raison, & qu'il est beaucoup plus aisé de blâmer ce qui est louable, que de l'imiter ; cependant, grâces au ciel, nous ne sommes plus dans ces temps barbares où l'on faisoit l'étude à la robe, par mépris pour la robe & pour l'étude.

Il ne faut pas toutefois qu'en chérissant l'étude, nous nous abandonnions aveuglément à l'impétuosité d'apprendre & de connoître ; l'étude a ses règles, aussi bien que les autres exercices, & elle ne sauroit réussir, si l'on ne s'y conduit avec méthode. Mais il n'est pas possible de donner ici des instructions particulières à cet égard : le nombre de traités qu'on a publiés sur la direction des études dans chaque science, va presque à l'infini ; & s'il y a bien plus de docteurs que de doctes, il se trouve aussi beaucoup plus de maîtres qui nous enseignent la méthode d'étudier utilement, qu'il ne se rencontre de gens qui aient eux-mêmes pratiqué les préceptes qu'ils donnent aux autres. En général, un beau naturel & l'application assidue surmontent les plus grandes difficultés.

Il y a sans doute dans l'étude des élémens de toutes les sciences, des peines & des embarras à vaincre ; mais on vient à bout avec un peu de temps, de soins & de patience, & pour lors on cueille les roses sans épines. L'on dit qu'on voyoit autrefois dans un temple de l'île de Scio, une Diane de marbre dont le visage paroïssoit triste à ceux qui entroient dans le temple, & gai à ceux qui en sortoient. L'étude fait naturellement ce miracle vrai ou pré-

tendu de l'art. Quelque austère qu'elle nous paroisse dans les commencemens, elle a de tels charmes ensuite, que nous ne nous séparons jamais d'elle sans un sentiment de joie & de satisfaction qu'elle laisse dans notre âme.

Il est vrai que cette joie secrète dont une âme studieuse est touchée, peut se goûter diversément, selon le caractère différent des hommes, & selon l'objet qui les attache ; car il importe beaucoup que l'étude roule sur des sujets capables d'attacher. Il y a des hommes qui passent leur vie à l'étude de choses de si mince valeur, qu'il n'est pas surprenant s'ils n'en recueillent ni gloire ni contentement. César demanda à des étrangers qu'il voyoit passionnés pour des singes, si les femmes de leurs pays n'avoient point d'enfans. L'on peut demander pareillement à ceux qui n'étudient que des bagatelles, s'ils n'ont nulle connoissance de choses qui méritent mieux leur application. Il faut porter la vue de l'esprit sur des études qui le récréent, l'étendent, & le fortifient, parce qu'elles récompensent tôt ou tard du temps que l'on y a employé.

Une autre chose très-importante, c'est de commencer de bonne heure d'entrer dans cette noble carrière. Je sais qu'il n'y a point de temps dans la vie auquel il ne soit louable d'acquérir de la science, comme disoit Sénèque : je sais que Caton l'ancien étoit fort âgé lorsqu'il se mit à l'étude du grec ; mais malgré de tels exemples, il me paroît que d'entreprendre à la fin de ses jours d'acquérir l'habitude & le goût de l'étude, c'est se mettre dans un petit charriot pour apprendre à marcher, lorsqu'on a perdu l'usage de ses jambes.

On ne peut guère s'arrêter dans l'étude des sciences sans déchoir : les muses ne font cas que de ceux qui les aiment avec passion. Archimède craignoit plus de voir effacer les doctes figures qu'il traçoit sur le sable, que de perdre la vie à la prise de Syracuse ; mais cette ardeur si louable & si nécessaire n'empêche pas la nécessité des distractions & du délassement : aussi peut-on se délasser dans la variété de l'étude ; elle se joue avec les choses faciles, de



la peine que d'autres plus sérieuses lui ont causée. Les objets différens ont le pouvoir de réparer les forces de l'ame, & de remettre en vigueur un esprit fatigué. Ce changement n'empêche pas que l'on n'ait toujours un principal objet d'étude auquel on rapporte principalement ses veilles.

Je conseillerois donc de ne pas se jeter dans l'excès dangereux des études étrangères, qui pourroient consumer les heures que l'on doit à l'étude de sa profession. Songez principalement, vous dirai-je, à orner la Sparte dont vous avez fait choix, il est bon de voir les belles villes du monde, mais il ne faut être citoyen que d'une seule.

Ne prenez point de dégoût de votre étude, parce que d'autres vous y surpassent. A moins que d'avoir l'ambition aussi déréglée que César, on peut se contenter de n'être pas des derniers : d'ailleurs les échelons inférieurs sont des degrés pour parvenir à de plus hauts.

Souvenez-vous sur-tout de ne pas regarder l'étude comme une occupation stérile ; mais rapportez au contraire les sciences qui sont l'objet de votre attachement, à la perfection des facultés de votre ame, & au bien de votre patrie. Le gain de notre étude doit consister à devenir meilleurs, plus heureux & plus sages. Les Egyptiens appeloient les bibliothèques *le trésor des remèdes de l'ame* : l'effet naturel que l'étude doit produire, est la guérison de ses maladies.

Enfin vous aurez sur les autres hommes de grands avantages, & vous leur ferez toujours supérieur, si en cultivant votre esprit dès la plus tendre enfance par l'étude des sciences qui peuvent le perfectionner, vous imitez Helvidius Priscus, dont Tacite nous a fait un si beau portrait. Ce grand homme, dit-il, très-jeune encore, & déjà connu par ses talens, se jeta dans des études profondes ; non, comme tant d'autres, pour marquer d'un titre pompeux une vie inutile & désœuvrée, mais à dessein de porter dans les emplois une fermeté supérieure aux événemens. Elles lui apprirent à regarder ce qui est honnête, comme l'unique bien ; ce qui est

honteux ; comme l'unique mal ; & tout ce qui est étranger à l'ame, comme indifférent. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

ETUDES, (*Littérature.*) On désigne par ce mot les exercices littéraires usités dans l'instruction de la jeunesse ; études grammaticales, études de droit, études de médecine, &c. faire de bonnes études.

L'objet des études a été fort différent chez les différens peuples & dans les différens siècles. Il n'est pas de mon sujet de faire ici l'histoire de ces variétés, on peut voir sur cela le traité des études de M. Fleury. Les études ordinaires embrassent aujourd'hui la grammaire & ses dépendances, la poésie, la rhétorique, toutes les parties de la philosophie, &c.

Au reste, je me borne à exposer ici mes réflexions sur le choix & sur la méthode des études qui conviennent le mieux à nos usages & à nos besoins ; & comme le latin fait le principal & presque l'unique objet de l'institution vulgaire, j'em'attacherai plus particulièrement à discuter la conduite des études latines.

Plusieurs savans, grammairiens & philosophes ont travaillé dans ces derniers temps à perfectionner le système des études ; Locke entr'autres parmi les Anglois ; parmi nous M. Lefebvre, M. Fleury, M. Rollin, M. du Marçais, M. Pluche, & plusieurs autres encore, se sont exercés en ce genre. Presque tous ont marqué dans le détail ce qui se peut faire en cela de plus utile, & ils paroissent convenir à l'égard du latin, qu'il vaut mieux s'attacher aujourd'hui, se borner même à l'intelligence de cette langue, que d'aspirer à des compositions peu nécessaires, & dont la plupart des étudiants ne sont pas capables. Cette thèse, dont j'entreprends la défense, est déjà bien établie par les auteurs que j'ai cités, & par plusieurs autres également savans.

Un ancien maître de l'université de Paris, qui en 1666 publia une traduction des *captifs* de Plaute, s'annonce bien positivement sur ce sujet dans la préface qu'il a mise à ce petit ouvrage. " Pourquoi, " dit-il, faire perdre aux écoliers un " temps qui est si précieux, & qu'ils " pourroient

» pourroient employer si utilement dans  
 » la lecture des plus riches ouvrages de  
 » l'antiquité? . . . Ne vaudroit-il pas  
 » mieux occuper les enfans dans les col-  
 » leges, à apprendre l'histoire, la chro-  
 » nologie, la géographie, un peu de  
 » géométrie & d'arithmétique, & sur-  
 » tout la pureté du latin & du françois,  
 » que de les amuser de tant de regles &  
 » instructions de grammaire? . . . Il faut  
 » commencer à leur apprendre le latin  
 » par l'usage même du latin, comme ils  
 » apprennent le françois, & cet usage  
 » consiste à leur faire lire, traduire &  
 » apprendre les plus beaux endroits des  
 » auteurs latins, afin que s'accoutumant  
 » à les entendre parler, ils apprennent  
 » eux-mêmes à parler leur langage. »  
 C'est ainsi que tant de femmes, sans étude  
 de grammaire, apprennent à bien parler  
 leur langue, par le moyen simple & facile  
 de la conversation & de la lecture; &  
 c'est de même encore que la plupart  
 des voyageurs apprennent les langues étran-  
 geres.

Un autre maître de l'université qui avoit  
 professé aux grassins, publia une lettre sur  
 la même matiere en 1707 : j'en rappor-  
 terai un article qui vient à mon sujet.  
 » Pour savoir l'allemand, l'italien, l'espä-  
 » gnol, le bas-breton, l'on va demeurer  
 » un ou deux ans dans les pays où ces  
 » langues sont en usage, & on les apprend  
 » par le seul commerce avec ceux qui les  
 » parlent? Qui empêche d'apprendre aussi  
 » le latin de la même maniere? & si ce  
 » n'est par l'usage du discours & de la  
 » parole, ce sera du moins par l'usage de  
 » la lecture, qui sera certainement beau-  
 » coup plus sûr & plus exact que celui du  
 » discours. C'est ainsi qu'en usaient nos  
 » peres il y a quatre ou cinq cents ans ».

M. Rollin, *traité des études*, pag. 128,  
 préfere aussi pour les commençans l'expli-  
 cation des auteurs à la pratique de la com-  
 position; & cela parce que les themes,  
 comme, il le dit, « ne sont propres qu'à  
 » tourmenter les écoliers par un travail  
 » pénible & peu utile, & à leur inspirer  
 » du dégoût pour une étude qui ne leur  
 » attire ordinairement de la part des mai-  
 » tres que des reprimandes & des châti-

*Tome XIII.*

» mens; car, poursuit-il, les fautes qu'ils  
 » font dans leurs themes étant très-fré-  
 » quentes & presque inévitables, les correc-  
 » tions le deviennent aussi : au lieu que  
 » l'explication des auteurs & la traduction,  
 » où ils ne produisent rien d'eux-mêmes,  
 » & ne font que se prêter au maître, leur  
 » épargnent beaucoup de temps, de peines  
 » & de punitions ».

M. le Febvre est encore plus décidé là  
 dessus : voici comme il s'explique dans sa  
*méthode*, pag. 20. « Je me gardai bien,  
 » dit-il, de suivre la maniere que l'on  
 » suit ordinairement, qui est de commen-  
 » cer par la composition. Je me suis tou-  
 » jours étonné de voir pratiquer une telle  
 » méthode pour instruire les enfans dans  
 » la connoissance de la langue latine; car  
 » cette langue, après tout, est comme  
 » les autres langues : cependant qui a jamais  
 » oui dire qu'on commence l'hébreu,  
 » l'arabe, l'espagnol, &c. par la compo-  
 » sition? Un homme qui délibere là dessus,  
 » n'a pas grand commerce avec la saine  
 » raison ».

En effet, comment pouvoir composer  
 avant que d'avoir fait provision des maté-  
 riaux que l'on doit employer? On com-  
 mence par le plus difficile; on présente pour  
 amorcer à des enfans de sept à huit ans, les  
 difficultés les plus compliquées du latin, &  
 l'on exige qu'ils fassent des compositions en  
 cette langue, tandis qu'ils ne sont pas capa-  
 bles de faire la moindre lettre en françois  
 sur les sujets les plus ordinaires & les plus  
 connus.

Quoiqu'il en soit, M. le Febvre suivit  
 uniquement la méthode simple d'expliquer  
 les auteurs, dans l'instruction qu'il donna  
 lui-même à son fils; il le mit à l'explication  
 vers l'âge de dix ans, & il le fit continuer  
 de la même maniere jusqu'à sa quatorzieme  
 année, temps auquel mourut cet enfant  
 célèbre, qui entendoit alors couramment  
 les auteurs grecs & latins les plus difficiles :  
 le tout sans avoir donné un seul instant à la  
 structure des themes, qui du reste n'en-  
 troient point dans le plan de M. le Febvre,  
 comme il est aisé de voir par une réflexion  
 qu'il ajoute à la fin de sa *méthode* : « Où  
 » pouvoient aller, dit-il, de si beaux &  
 » de si heureux commencemens ! Que

Q q

» n'eût-on point fait, si cet enfant fût  
 » parvenu jusqu'à la vingtième année de  
 » son âge ! combien aurions-nous lu  
 » d'histoires grecques & latines, com-  
 » bien de beaux auteurs de morale, com-  
 » bien de tragédies, combien d'orateurs !  
 » car enfin le plus fort de la besogne étoit  
 » fait ».

Il ne dit pas, comme on voit, un seul mot des thèmes ; il ne parle pas non plus de former son fils à la composition latine, à la poésie, à la rhétorique. Peu curieux des productions de son élève, il ne lui demande, il ne lui souhaite que du progrès dans la lecture des anciens, & il se tient parfaitement assuré du reste : bien différent de la plupart des parens & des maîtres, qui veulent voir des fruits dans les enfans, lorsqu'on n'y doit pas encore trouver des fleurs. Mais en cela moins éclairés que M. le Febvre, ils s'inquiètent hors de saison, parce qu'ils ne voient pas, comme lui, que la composition n'est proprement qu'un jeu pour ceux qui sont consommés dans l'intelligence des auteurs, & qui se sont comme transformés en eux par la lecture assidue de leurs ouvrages. C'est ce qui parut bien dans mademoiselle le Febvre, si connue dans la suite sous le nom de *madame Dacier* : on fait qu'elle fut instruite, comme son frère, sans avoir fait aucun thème ; cependant quelle gloire ne s'est-elle pas acquise dans la littérature grecque & latine ? Au reste, approfondissons encore plus cette matière importante, & comparons les deux méthodes, pour en juger par leurs produits.

L'exercice littéraire des meilleurs collèges, depuis sept à huit ans jusqu'à seize & davantage, consiste principalement à se former à la composition du latin ; je veux dire à lier bien ou mal en prose & en vers quelques centaines de phrases latines : habitude du reste qui n'est presque d'aucun usage dans le cours de la vie. Outre que telle est la sécheresse & la difficulté de ces opérations stériles, qu'avec une application constante de huit ou dix ans de la part des écoliers & des maîtres, à peine est-il un tiers des disciples qui parviennent à s'y rendre habiles ; je dis même parmi ceux qui achevent leur car-

rière : car je ne parle point ici d'une infinité d'autres qui se rebutent au milieu de la course, & pour qui la dépense déjà faite se trouve absolument perdue.

En un mot, rien de plus ordinaire que de voir de bons esprits cultivés avec soin, qui, après s'être fatigués dans la composition latine depuis six à sept ans jusqu'à quinze ou seize, ne sauroient ensuite produire aucun fruit réel d'un travail si long & si pénible ; au lieu qu'on peut défier tous les adversaires de la méthode proposée, de trouver un seul disciple conduit par des maîtres capables, qui ait mis en vain le même temps à l'explication des auteurs, & aux autres exercices que nous marquerons plus bas. Aussi plusieurs maîtres des pensions & des collèges reconnoissent-ils de bonne foi le vuide & la vanité de leur méthode, & ils gémissent en secret de se voir asservis malgré eux à des pratiques déraisonnables qu'ils ne sont pas toujours libres de changer.

Tout ce qu'il y a de plus éblouissant & de plus fort en faveur de la méthode usitée pour le latin, c'est que ceux qui ont le bonheur d'y réussir & d'y briller, doivent faire pour cela de grands efforts d'application & de génie ; & qu'ainsi l'on espère, avec quelque fondement, qu'ils acquerront par là plus de capacité pour l'éloquence & la poésie latine : mais nous l'avons déjà dit, & rien de plus vrai, ceux qui se distinguent dans la méthode régnante, ne sont pas le tiers du total. Quand il seroit donc bien constant qu'ils dussent faire quelque chose de plus par cette voie, conviendrait-il de négliger une méthode qui est à la portée de tous les esprits, pour s'entêter d'une autre toute semée d'épines, & qui n'est faite que pour le petit nombre, dans l'espérance que ceux qui vaincront la difficulté, deviendront un jour de bons latinistes ? En un mot, est-il juste de sacrifier la meilleure partie des étudiants, & de leur faire perdre le temps & les frais de leur éducation, pour procurer à quelques sujets la perfection d'un talent qui est le plus souvent inutile, & qui n'est presque jamais nécessaire ?

Mais que diront nos antagonistes, si nous soutenons avec M. le Febvre, que

le moyen le plus efficace pour arriver à la perfection de l'éloquence latine, est précisément la méthode que nous conseillons; je veux dire la lecture constante, l'explication & la traduction perpétuelle des auteurs de la bonne latinité? On ignore absolument, dit ce grammairien célèbre, la véritable route qui mène à la gloire littéraire; route qui n'est autre que l'étude exacte des anciens auteurs. C'est, dit-il encore, cette pratique si féconde qui a produit les Budés, les Scaligers, les Turnebes, les Passerats, & tant d'autres grands hommes: *Viam illam planè ignorant quàm majores nostros ad æternæ famæ claritudinem pervenisse videmus. Quænam illa sit fortasse rogas, vir clarissime! Nulla certè alia quàm veterum scriptorum accurata lectio. Ea Budæos & Scaligeros; ea Turnebos, Passeratos, & tot ingentia nomina edidit. Epist. xliij. ad D. Sarrau.*

Schorus, auteur allemand, qui écrivoit il y a deux siècles sur la manière d'apprendre le latin, étoit bien dans les mêmes sentimens. " Rien, dit-il, de plus contraire » à la perfection des études latines, que » l'usage où l'on est de négliger l'imitation des auteurs, & de conduire les » enfans au latin plutôt par des compositions de collège, que par la lecture » assidue des anciens »: *Neque verò quicquam perniciosius accidere studiis linguæ latinæ potest, quàm quod neglecta omni imitatione, pueri à suis magistris magis quàm à Romanis ipsis latinitatem discere cogantur. Antonii Schori libro de ratione docendæ & discendæ linguæ latinæ, page 34.*

Aussi la méthode qu'indiquent ces sçavans, étoit proprement la seule usitée pour apprendre le latin, lorsque cette langue étoit si répandue en Europe, qu'elle y étoit presque vulgaire: au temps, par exemple, de Charlemagne & de S. Louis, que faisoit-on pour lors autre chose, que lire ou expliquer les auteurs? N'est-ce pas de là qu'est venu le mot de *lecteur*, pour dire *professeur*? & n'est-ce pas enfin ce qu'il faut entendre par le *prælectio* des anciens latinistes? terme qu'ils emploient perpétuellement pour désigner le principal exercice de leurs écoles, & qui ne peut signifier autre chose que l'explication des

livres classiques. Voyez les colloques d'Erasme.

D'ailleurs, il n'y avoit anciennement que cette voie pour devenir latiniste: les dictionnaires françois-latins n'ont paru que depuis environ deux cents ans; avant ce temps-là il n'étoit pas possible de faire ce qu'on appelle *un theme*, & il n'y avoit pas d'autre exercice de latinité que la lecture ou l'explication des auteurs. Ce fut pourtant, comme dit M. le Febvre, ce fut cette méthode si simple qui produisit les Budés, les Turnebes, les Scaligers. Ajoutons que ce fut cette méthode qui produisit madame Dacier.

Quoiqu'il en soit, il est visible qu'on doit plus attendre d'une instruction grammaticale suivie & raisonnée, où les difficultés se développent à mesure qu'on les trouve dans les livres, que d'un fatras de règles isolées, le plus souvent fausses & mal conçues; & qui, bien que décorées du beau nom de *principes*, ne sont au vrai que les exceptions des règles générales, ou, si l'on veut, les caprices d'une syntaxe mal développée.

Au reste, l'exercice de l'application est tout-à-fait indépendant des difficultés compliquées dont on régale des enfans qui commencent. En effet, ces difficultés se trouvent rarement dans les auteurs; elles ne sont, pour ainsi dire, que dans l'imagination & dans les recueils de ces prétendus méthodistes, qui loin de chercher le latin, comme autrefois, dans les ouvrages des anciens, se sont frayés une route à cette langue, par de nouveaux détours où ils brusquent toutes les difficultés du françois; route scabreuse & comme impraticable, en ce que les tours, les expressions & les figures des deux langues ne s'accordant presque jamais en tout, il a fallu, pour aller du françois au latin, imaginer une espèce de mécanique fondée sur des milliers de règles; mais règles embrouillées, & plus souvent impénétrables à des enfans, jusqu'à ce que le bénéfice des années & le sentiment que donne un long usage, produisent à la fin dans quelques-uns une mesure d'intelligence & d'habileté que l'on attribue faussement à la pratique de ces règles.



Cependant il est des observations raisonnables que l'on doit faire sur le système grammatical, & qui réduites pour les commençans à une douzaine au plus, forment des règles constantes pour fixer les rapports les plus communs de concordance & de régime; & ces règles fondamentales clairement expliquées, sont à la portée des enfans de sept à huit ans. Celles qui sont plus obscures, & dont l'usage est plus rare, ne doivent être présentées aux étudiants que lorsqu'ils sont au courant des auteurs latins. D'ailleurs, la plupart de ces règles n'ont été occasionnées que par l'ignorance où l'on est, tant des vrais principes du latin, que de certaines expressions abrégées qui sont particulières à cette langue; & qui une fois bien approfondies, comme elles le sont dans Sandius, Portroyal & ailleurs, ne présentent plus de vraie difficulté, & rendent même inutiles tant de règles qu'on a faites sur ces irrégularités apparentes. La brièveté qu'exige un article de dictionnaire, ne permet pas de m'étendre ici là dessus; mais je compte y revenir dans quelque autre occasion.

J'ajoute que l'un des grands avantages de cette nouvelle institution, c'est qu'elle épargneroit bien des châtimens aux enfans; article délicat dont on ne parle guère, mais qui mérite autant ou plus qu'un autre d'être bien discuté. Je trouve donc qu'il y a sur cela de l'injustice du côté des parens & du côté des maîtres; je veux dire trop de mollesse de la part des uns, & trop de dureté de la part des autres.

En effet, les maîtres de la méthode vulgaire, bornés pour la plupart à quelque connoissance du latin, & entêtés follement de la composition des thèmes, ne cessent de tourmenter leurs élèves, pour les pousser de force à ce travail accablant; travail qui ne paroît inventé que pour contrister la jeunesse, & dont il ne résulte presque aucun fruit. Premier excès qu'il faut éviter avec soin.

Les parens, d'un autre côté, bien qu'inquiets, impatiens même sur les progrès de leurs enfans, n'approuvent pas pour l'ordinaire qu'on les mène par la voie des

punitions. Envain le sage nous assure que l'instruction appuyée de la punition, fait naître la sagesse; & que l'enfant, livré à ses caprices, devient la honte de sa mère (*Prov. xxix. 16.*); que celui qui ne châtie pas son fils, le hait véritablement (*ibid. xii. 24.*); que celui qui l'aime, est attentif à le corriger, pour en avoir un jour de la satisfaction. *Ecclesiastiq. xxx. 1.*

En vain il nous avertit que si on se familiarise avec un enfant, qu'on ait pour lui de la foiblesse & des complaisances, il deviendra comme un cheval fougueux, & fera trembler ses parens; qu'il faut par conséquent le tenir soumis dans le premier âge, le châtier à propos tant qu'il est jeune, de peur qu'il ne se roidisse jusqu'à l'indépendance, & qu'il ne cause un jour de grands chagrins. *Ibid. xxx. 8. 9. 10. 11. 12.* En vain S. Paul recommande aux pères d'élever leurs enfans dans la discipline & dans la crainte du seigneur. *Ephes. vi. 4.*

Ces oracles divins ne sont plus écoutés: les parens, aujourd'hui plus éclairés que la sagesse même, rejettent bien loin ces maximes; & presque tous aveugles & mondains, ils voyent avec beaucoup plus de plaisir les agrémens & l'embonpoint de leurs enfans, que le progrès qu'ils pourroient faire dans les habitudes vertueuses.

Cependant la pratique de l'éducation sévère est trop bien établie & par les passages déjà cités, & par les deux traits qui suivent, pour être regardée comme un simple conseil. Il est dit au *Deutéronome xxj. 18.* &c. que s'il se trouve un fils indocile & mutin, qui, au mépris de ses parens, vive dans l'indépendance & dans la débauche, il doit être lapidé par le peuple, comme un mauvais sujet dont il faut délivrer la terre. On voit d'un autre côté que le grand prêtre Héli, pour n'avoir pas arrêté les désordres de ses fils attira sur lui & sur sa famille les plus terribles punitions du ciel. *Liv. I. des Rois, ch. ij.*

Il est donc certain que la mollesse dans l'éducation peut devenir criminelle; qu'il faut par conséquent une sorte de vigilance & de sévérité pour contenir les enfans, & pour les rendre dociles & laborieux: c'est un mal, j'en conviens, mais c'est un mal inévitable. L'expérience con-

firme en cela les maximes de la sagesse ; elle fait voir que les châtimens sont quelquefois nécessaires, & qu'en les rejetant tout à fait on ne forme guere que des sujets inutiles & vicieux.

Quoiqu'il en soit, le meilleur, l'unique tempéramment qui se présente contre l'inconvénient des punitions, c'est la facilité de la méthode que je propose ; méthode qui, avec une application médiocre de la part des écoliers, produit toujours un avancement raisonnable, sans beaucoup de rigueur de la part des maîtres. Il s'en faut bien qu'on en puisse dire autant de la composition latine ; elle suppose beaucoup de talent & beaucoup d'application, & c'est la cause malheureuse, mais la cause nécessaire, de tant de châtimens qu'on inflige aux jeunes latinistes, & que les maîtres ne pourront jamais supprimer, tant qu'ils demeureront fideles à cette méthode.

Il est donc à souhaiter qu'on change le système des études ; qu'au lieu d'exiger des enfans avec rigueur des compositions difficiles & rebutantes, inaccessibles au grand nombre, on ne leur demande que des opérations faciles, & en conséquence rarement suivies des corrections & du dégoût. D'ailleurs la jeunesse passe rapidement ; & ce qu'il faut savoir pour entrer dans le monde, est d'une grande étendue. C'est pour cette raison qu'il faut saisir au plus vite le bon & l'utile de chaque chose, & glisser sur tout le reste ; ainsi le premier âge doit être employé par préférence à faire acquisition des connoissances les plus nécessaires. Qu'est-ce en effet que l'éducation, si ce n'est l'apprentissage de ce qu'il faut savoir & pratiquer dans le commerce de la vie ? or peut-on remplir ce grand objet, en bornant l'instruction de la jeunesse au travail des themes & des vers ? On sait que tout cela n'est dans la suite d'aucun usage, & que le fruit qui reste de tant d'années d'études, se réduit à peine à l'intelligence du latin : je dis à peine, & je ne dis pas assez. Il n'est guere de latiniste qui n'avoue de bonne foi que le talent qu'il avoit acquis au college pour composer en prose & en vers, ne lui faisoit point entendre couramment les li-

vres qu'il n'avoit pas encore étudiés. Chacun, dis-je, avoue qu'après ses brillantes compositions, Horace, Virgile, Ovide, Tite-Live & Tacite, Cicéron & Tribonien, ont souvent mis en défaut toute sa latinité. Il falloit donc s'attacher moins à faire des vers inutiles, qu'à bien pénétrer ces auteurs par la lecture & par la traduction ; ce qui peut donner tout à la fois ces deux degrés également nécessaires & suffisans, intelligence facile du latin, éloquence & composition françoise.

Pour entrer dans le détail d'une instruction plus utile, plus facile, & plus suivie, je crois qu'il faut mettre les enfans fort jeunes à l'A, B, C : on peut commencer dès l'âge de trois ans ; & pourvu qu'on leur fasse de ce premier exercice un amusement plutôt qu'un travail, & qu'on leur montre les lettres suivant les nouvelles dénominations déjà connues par plusieurs ouvrages, ils liront ensuite couramment & de bonne heure, tant en françois qu'en latin : on fera bien d'y joindre le grec & le manuscrit. Du reste, trois ou quatre ans seront bien employés à fortifier l'enfant sur toute sorte de lecture, & ce sera une grande avance pour la suite des études, où il importe de lire aisément tout ce qui se présente. C'est un premier fondement presque toujours négligé ; il en résulte que les progrès ensuite sont beaucoup plus lents plus difficiles. Je voudrois donc mettre beaucoup de soin dans les premiers temps, pour obtenir une lecture aisée, & une prononciation forte & distincte ; car c'est-là, si je ne me trompe, l'un des meilleurs fruits de l'éducation. Quoi qu'il en soit, si l'on donne aux enfans, comme livre de lecture, les rudimens latins-françois, ils seront assez au fait à six ans pour expliquer d'abord le catéchisme historique, puis les colloques familiers, les histoires choisies, l'appendix du P. Jouvençy, &c.

Le maître aura soin, dans les premiers temps, de rendre son explication fort littérale, il fera sentir la raison des cas & les autres variétés de grammaire, prenant tous les jours quelques phrases de l'auteur, pour y montrer l'application des regles. On explique de même, à proportion de l'âge & des progrès des enfans, tout ce

qui est relatif à l'histoire & à la géographie, les expressions figurées, &c. à quoi on les rend attentifs par diverses interrogations. Ainsi la principale occupation des étudiants durant les premières années, doit être d'expliquer des auteurs faciles, avec l'attention si bien recommandée par M. Pluche, de répéter plusieurs fois la même leçon, tant de latin en français que de français en latin : après même qu'on a vu un livre d'un bout à l'autre, & non par lambeaux, comme c'est la coutume, il est bon de recommencer sur nouveaux frais, & de revoir le même auteur en entier. On sent bien qu'il ne faut pas suivre pour cela l'usage établi dans les collèges, d'expliquer dans le même jour trois ou quatre auteurs de latinité ; usage qui acommode sans doute le libraire, & peut-être le professeur, mais qui nuit véritablement au progrès des enfans, lesquels embarrassés & surchargés de livres, n'en étudient aucun comme il faut ; outre qu'ils les perdent, les vendent & les déchirent, & constituent des parens (quelquefois indigens) en frais pour en avoir d'autres.

Au surplus, je conseille fort, contre l'avis de M. Pluche, d'expliquer d'abord à la lettre, & conséquemment de faire la construction ; laquelle est, comme je crois, très-utile, pour ne pas dire indispensable à l'égard des commençans.

Quant à l'exercice de la mémoire, je ne demanderois par cœur aux enfans que les prières & le petit catéchisme, avec les déclinaisons & conjugaisons latines & françaises : mais je leur ferois lire tous les jours, à voix haute & distincte, des morceaux choisis de l'histoire, & je les accoutumerois à répéter sur le champ ce qu'ils auroient compris & retenu ; quand ils seroient assez forts, je leur ferois mettre le tout par écrit. Du reste, je les appliquerois de bonne heure à l'écriture, vers l'âge de six ans au plus tard ; & des qu'ils sauroient un peu manier la plume, je leur ferois copier plusieurs fois tout ce qu'il y a d'irrégulier dans les noms & dans les verbes, des préterits & supins, des mots isolés, &c. Ensuite à mesure qu'ils acquerreroient l'expédient de l'écriture, je leur ferois écrire avec soin la plupart des choses qu'on leur

fait apprendre, comme les maximes choisies, le catéchisme, la syntaxe, & la méthode, les vers du P. Buffier pour l'histoire & la géographie, & enfin les plus beaux endroits des auteurs. Ainsi j'exigerois d'eux beaucoup d'écriture nette & lisible, mais je ne leur demanderois guère de leçons, persuadé qu'elles sont presque inutiles, & qu'elles ne laissent rien de bien durable dans la mémoire.

Par cette pratique habituelle & continuée sans interruption pendant toutes les études, on s'assureroit aisément du travail des écoliers, qui reculent presque toujours pour apprendre par cœur, & dont on ne sauroit empêcher ni découvrir la négligence à cet égard, à moins qu'on ne mette à cela un temps considérable, qu'on peut employer plus utilement. D'ailleurs, bien que l'écriture exige autant d'application que l'exercice de la mémoire, elle est néanmoins plus satisfaisante & plus à la portée de tous les sujets ; elle est en même temps plus utile dans le commerce de la vie, & sur-tout elle suppose la résidence & l'assiduité ; en un mot, elle fixe le corps & l'esprit, & donne insensiblement le goût des livres & du cabinet : au lieu que le travail des leçons ne donne le plus souvent que de l'ennui.

Outre l'explication des bons auteurs, & la répétition du texte latin, faite, comme on l'a dit, sur l'explication française, on occupera nos jeunes latinistes à traduire de la prose & des vers ; mais au lieu de prendre, suivant la coutume, des morceaux détachés de l'explication journalière, je pense qu'il vaut mieux traduire un livre de suite, en poussant toujours l'explication qui doit aller beaucoup plus vite. Le brouillon & la copie de l'écolier seront écrits posément, avec de l'espace entre les lignes, pour corriger ; opération importante, qui est autant du maître que du disciple, & à laquelle il faut être fidèle. La version sera donc corrigée avec soin, tant pour l'orthographe que pour le français ; après quoi elle sera mise au net sur un cahier propre & bien entretenu.

Ces pratiques formeront peu à peu les enfans, non-seulement aux tours de notre

langue ; mais encore plus à l'écriture ; acquisition précieuse , qui est propre à tous les états & à tous les âges.

Il seroit à souhaiter qu'on en fit un exercice classique , & qu'on y attachât des prix à la fin de l'année. J'ajouterai sur cela , qu'au lieu de longs barbouillages qu'on exige en *pensums* , il vaudroit mieux demander chaque fois un morceau d'écriture correcte , & , s'il se peut , élégante.

A l'égard du grec , l'application qu'on y donne est le plus souvent infructueuse , surtout dans les collèges , où l'on exige des thèmes avec la position des accens : on pourroit employer beaucoup mieux le temps qu'on perd à tout cela ; c'est pourquoi j'en voudrois décharger la jeunesse , persuadé qu'il fuffit à des écoliers de lire le grec aisément , & d'acquérir l'intelligence originale des mots françois qui en sont dérivés. Si cependant on étoit à portée de suivre le plan du P. Giraudeau , on se procureroit par sa méthode une intelligence raisonnable des auteurs grecs ; le tout sans se fatiguer & sans nuire aux autres études.

Mais travail pour travail , il vaudroit encore mieux étudier quelque langue moderne , comme l'italien , l'espagnol , ou plutôt l'anglois , qui est plus utile & plus à la mode : la grammaire angloise est courte & facile ; on se met au fait en peu d'heures. A la vérité la prononciation n'est pas aisée , non-seulement par la faute des Anglois , qui laissent leur orthographe dans une imperfection , une inconséquence qu'on pardonneroit à peine à un peuple ignorant , mais encore par la négligence de ceux qui ont fait leurs grammaires & leurs dictionnaires , & qui n'ont pas indiqué , comme ils le pouvoient , la valeur actuelle de leurs lettres , dans une infinité de mots où cette valeur est différente de l'usage ordinaire. M. King , maître de langues à Paris , remédie aujourd'hui à ce défaut ; il montre l'anglois avec beaucoup de méthode , & il en facilite extrêmement la lecture & la prononciation.

Au reste , un avantage que nous avons pour l'anglois , & qui nous manque pour le grec , c'est que la moitié des mots qui constituent la langue moderne , sont pris du françois ou du latin ; presque tous les au-

tres sont pris de l'allemand. De plus , nous sommes tous les jours à portée de converser avec des Anglois naturels , & de nous avancer par là dans la connoissance de leur langue. La gazette d'Angleterre qu'on trouve à Paris en plusieurs endroits , est encore un moyen pour faciliter la même étude. Comme cette feuille est amusante , & qu'elle roule sur des sujets connus d'ailleurs , pour peu qu'on entende une partie , on devine aisément le reste ; & cette lecture donne peu à peu l'intelligence que l'on cherche.

La singularité de cette étude , & la facilité du progrès , mettroient de l'émulation parmi les jeunes gens , à qui avanceroit davantage ; & bientôt les plus habiles serviroient de guides aux autres. Je conclus enfin que , toutes choses égales , on apprendroit plus d'anglois en un an que de grec en trois ans ; c'est pourquoi comme nous avons plus à traiter avec l'Angleterre qu'avec la Grèce , que d'ailleurs il n'y a pas moins à profiter d'un côté que de l'autre , après le françois & le latin , je conseillerois aux jeunes gens de donner quelques momens à l'anglois.

J'ajoute que notre empressement pour cette langue adouciroit peut-être nos fiers rivaux , qui prendroient pour nous , en conséquence , des sentimens plus équitables ; ce qui peut avoir son utilité dans l'occasion.

Du reste , il est des exercices encore plus utiles au grand nombre , & qui doivent faire partie de l'éducation ; tels sont le dessin , le calcul & l'écriture , la géométrie élémentaire , la géographie , la musique , &c. Il ne faut sur cela tout au plus que deux leçons par semaine ; on y emploie souvent le temps des récréations , & l'on en fait sur-tout la principale occupation des fêtes & des congés. Si l'on est fidele à cette pratique depuis l'âge de huit à neuf ans jusqu'à la fin de l'éducation , on fera marcher le tout à la fois , sans nuire à l'étude des langues ; & l'on aura le plaisir touchant de voir bien des sujets réussir à tout. C'est une satisfaction que j'ai eu moi-même assez souvent. Aussi je soutiens que tous ces exercices sont moins difficiles & moins rebutans que des thèmes , & qu'ils



attirent aux écoliers beaucoup moins de punition de la part des maîtres.

Depuis l'âge de douze ans jusqu'à quinze & seize, on suivra le système d'études exposé ci-dessus ; mais alors les enfans prépareront eux-mêmes l'explication. Pour cela on leur fournira tous les secours , traductions , commentaires , &c. L'usage contraire m'a toujours paru déraisonnable ; il est en effet bien étrange que des maîtres qui se procurent toutes sortes de facilités pour entrer dans les livres , s'obstinent à refuser les mêmes secours à des jeunes écoliers. Au surplus , ces enfans seront occupés à diverses compositions françoises & latines : sur quoi l'une des meilleures choses à faire en ce genre , est de donner des morceaux d'auteurs à traduire en françois ; donnant ensuite tantôt la version même à remettre en latin , tantôt des thèmes d'imitation sur des sujets semblables. On pourra les appliquer également à d'autres compositions latines , pourvu que tout se fasse dans les circonstances & avec les précautions qui conviennent. Je ne puis m'empêcher de placer ici quelques réflexions que fait sur cela M. Pluche , tom. VI du *Spéctacle de la Nature* , pag. 125.

« S'il est, dit-il, de la dernière absurdité  
» d'exiger des enfans de composer en prose  
» dans une langue qu'ils ne savent pas , &  
» dont aucune règle ne peut leur donner  
» le goût , il n'est pas moins absurde d'exi-  
» ger de toute une troupe , qu'elle se  
» mette à méditer des heures entières  
» pour faire huit ou dix vers , sans en  
» sentir la structure ni l'agrément : il vau-  
» droit mieux pour eux avoir écrit une  
» petite lettre d'un style aisé , dans leur  
» propre langue , que de s'être fatigué  
» pour produire à coup sûr de mauvais  
» vers , soit en latin , soit en grec.

» Il est sensible que plusieurs courront  
» les mêmes risques dans le travail des  
» amplifications & des pièces d'éloquence ,  
» où il faut que l'esprit fournisse tout de  
» lui-même , le fonds & le style : peu y  
» réussissent ; s'il s'en trouve six dans cent ,  
» quelle vraisemblance y a-t-il à exiger  
» des autres de l'invention , de l'ordon-  
» nance , du raisonnement , des images ,  
» des mouvemens , & de l'éloquence ?

» C'est demander un beau chant à ceux  
» qui n'ont ni musique ni gosier. . . . Lors-  
» qu'une heureuse facilité de concevoir &  
» de s'énoncer encourage le travail des  
» jeunes gens , & inspire plus de hardiesse  
» au maître , je voudrois principalement  
» insister sur ce qui a l'air de délibération  
» ou de raisonnement ; j'aurois fort à cœur  
» d'assujettir un beau naturel à ce goût  
» d'analyse , à cet esprit méthodique &  
» aisé , qui est recherché & applaudi dans  
» toutes les conditions , puisqu'il n'y a  
» aucun état où il ne faille parler sur le  
» champ , exposer un projet , discuter des  
» inconvéniens , & rendre compte de ce  
» qu'on a vu , &c. »

Quoi qu'il en soit , il est certain que des enfans bien dirigés par la nouvelle méthode , auront vu dans leur cours d'études quatre fois plus de latin qu'on n'en peut voir par la méthode vulgaire. En effet , l'explication devenant alors le principal exercice classique , on pourra expédier dans chaque séance au moins quarante lignes d'auteur , prose ou vers ; & toujours , comme on l'a dit , en répétant de latin en françois , puis de françois en latin , l'explication faite par le maître ou par un écolier bien préparé : travail également efficace pour entendre le latin , & pour s'énoncer en cette langue. Car il est visible qu'après s'être exercé chaque jour pendant huit ou dix ans d'humanités à traduire du françois en latin , & cela de vive voix & par écrit , on acquerrera mieux encore qu'à présent la facilité de parler latin dans les classes supérieures , supposé qu'on ne fit pas aussi bien d'y parler françois. Ce travail enfin , continué depuis six ans jusqu'à quinze ou seize , donnera moyen de voir & d'entendre presque tous les auteurs classiques , les plus beaux traités de Cicéron , plusieurs de ses oraisons , Virgile & Horace en entier ; de même que les instituts de Justinien , le catéchisme du concile de Trente , &c.

En effet , loin de borner l'instruction des humanistes à quelques notions d'histoire & de mythologie , institution futile , qui ne donne guère de facilité pour aller plus loin , on ouvrira de bonne heure le sanctuaire des sciences & des arts à la jeunesse : & c'est dans cette vue , qu'on joindra aux livres

livres de classe plusieurs traités dogmatiques, dont la connoissance est nécessaire à de jeunes littérateurs ; mais de plus, on leur fera connoître, par une lecture assidue, les auteurs qui ont le mieux écrit en notre langue, poètes, orateurs, historiens, artistes, philosophes ; ceux qui ont le mieux traité la morale, le droit, la politique, &c. En même temps, on entretiendra, comme on a dit, & cela dans toute la suite des *études*, l'arithmétique & la géométrie, le dessin, l'écriture, &c.

Il est vrai que pour produire tant de bons effets, il ne faudroit pas que les enfans fussent distraits, comme aujourd'hui, par des fêtes & des congés perpétuels, qui interrompent à chaque instant les exercices & les *études* ; il ne faudroit pas non plus qu'ils fussent détournés par des représentations de théâtre ; rien ne dérange plus les maîtres & les disciples, & rien par conséquent de plus contraire à l'avancement des écoliers, lors même qu'ils n'ont d'autre *étude* à suivre que celle du latin. Ce seroit bien pis encore dans le système que je propose.

Du reste, on pourroit accoutumer les jeunes gens à paroître en public, mais toujours par des exercices plus faciles, & qui fussent le produit des *études* courantes. Il suffiroit pour cela de faire expliquer des auteurs latins, de faire déclamer des piéces d'éloquence & de poésie françoise ; & l'on parviendroit au même but, par des démonstrations publiques sur la sphere, l'arithmétique, la géométrie, &c.

Je ne dois pas oublier ici que le goût de mollesse & de parure, qui gagne à présent tous les esprits, est une nouvelle raison pour faciliter le système des *études*, & pour en ôter les embarras & les épines. Ce goût dominant, si contraire à l'austérité chrétienne, enleve un temps infini aux travaux littéraires, & nuit par conséquent aux progrès des enfans. Un usage à désirer dans l'éducation, ce seroit de les tenir fort simplement pour les habits ; mais sur-tout (qu'on pardonne ces détails à mon expérience) de les mettre en perruque ou en cheveux courts, & des plus courts, jusqu'à l'âge de quinze ans. Par-là on gagneroit un temps considérable, & l'on éviteroit plu-

Tome XIII.

sieurs inconvéniens, à l'avantage des enfans & de ceux qui les gouvernent : ceux-ci alors, moins détournés pour le superflu, donneroient tous leurs soins à la culture nécessaire du corps & de l'esprit ; ce qui doit être le but des parens & des maîtres.

Quoi qu'il en soit, les dernières années d'humanité, employées tant à des lectures utiles & suivies, qu'à des compositions choisies & bien travaillées, formeroient une continuité de rhétorique dans un goût nouveau ; rhétorique dont on écarteroit avec soin tout ce qui s'y trouve ordinairement d'utile & d'épineux. Pour cela, on feroit composer le plus souvent dans la langue maternelle ; & loin d'exercer les jeunes rhéteurs sur des sujets vagues, inconnus, ou indifférens, on n'en choisiroit jamais qui ne leur fussent connus & proportionnés. Je ne voudrois pas même donner de versions, si ce n'est tout au plus pour les prix, sans les expliquer en pleine classe ; & cela parce que la traduction françoise étant moins un exercice de latinité qu'un premier essai d'éloquence, déjà bien capable d'arrêter les plus habiles, si on laisse des obscurités dans le texte latin, on amortit mal à propos la verve & le génie de l'écolier, lequel a besoin de toute sa vigueur & de tout son feu pour traduire d'une manière satisfaisante.

Je ne demanderois donc à de jeunes rhétoriciens que des traductions plus ou moins libres, des lettres, des extraits, des récits, des mémoires, & autres productions semblables, qui doivent faire toute la rhétorique d'un écolier ; productions après tout qui sont plus à la portée des jeunes gens, & plus intéressantes pour le commun des hommes, que les discours bousis qu'on imagine pour faire parler Hector & Achille, Alexandre & Porus, Annibal & Scipion, César & Pompée, & les autres héros de l'histoire ou de la fable.

Au reste, c'est une erreur de croire que la rhétorique soit essentiellement & uniquement l'art de persuader. Il est vrai que la persuasion est un des grands effets de l'éloquence ; mais il n'est pas moins vrai que la rhétorique est également l'art d'instruire, d'exposer, narrer, discuter ; en un mot, l'art de traiter un sujet quelcon-

Rr

que d'une manière tout à la fois élégante & solide. N'y a-t-il point d'éloquence dans les récits de l'histoire, dans les descriptions des poètes, dans les mémoires de nos académies, &c ? V. ÉLOQUENCE, ELOCUTION.

Quoi qu'il en soit, l'éloquence n'est point un art isolé, indépendant, & distingué des autres arts ; c'est le complément & le dernier fruit des arts & des connoissances acquises par la réflexion, par la lecture, par la fréquentation des savans, & sur-tout par un grand exercice de la composition ; mais c'est moins le fruit des préceptes, que celui de l'imitation & du sentiment, de l'usage & du goût : c'est pour-quoi les compositions françoises, les lectures perpétuelles, & les autres opérations qu'on a marquées étant plus instructives, plus lumineuses que l'étude unique & vulgaire du latin, seront toujours plus agréables & plus fécondes, toujours enfin plus efficaces pour atteindre au vrai but de la rhétorique.

Quant à la philosophie, on la regarde pour l'ordinaire comme une science indépendante & distincte de toute autre ; & l'on se persuade qu'elle consiste dans une connoissance raisonnée de telle & telle matière : mais cette opinion pour être assez commune, n'en est pas moins fautive. La philosophie n'est proprement que l'habitude de réfléchir & de raisonner, ou si l'on veut, la facilité d'approfondir & de traiter les arts & les sciences. V. PHILOSOPHIE.

Suivant cette idée simple de la vraie philosophie, elle peut, elle doit même se commencer dès les premières leçons de grammaire, & se continuer dans tout le reste des études. Ainsi le devoir & l'habileté du maître consistent à cultiver toujours plus l'intelligence que la mémoire ; à former les disciples à cet esprit de discussion & d'examen qui caractérise l'homme philosophe ; & à leur donner, par la lecture des bons livres, & par les autres exercices, des notions exactes & suffisantes pour entrer d'eux-mêmes ensuite dans la carrière des sciences & des arts. Il faut en un mot fondre de bonne heure, identifier,

s'il est possible, la philosophie avec les humanités.

Cependant malgré cette habitude anticipée de réflexion & de raisonnement, il est toujours censé qu'il faut faire un cours de philosophie ; mais il seroit à souhaiter pour les écoliers & pour les maîtres, que ce cours fût imprimé. La dictée, autrefois nécessaire, est devenue, depuis l'impression, une opération ridicule. En effet, il seroit beaucoup plus commode d'avoir une philosophie bien méditée & qu'on pût étudier à son aise dans un livre, que de se fatiguer à écrire de médiocres cahiers toujours pleins de fautes & de lacunes.

Nous nous servons avec fruit de la même bible, de la vulgate qui est commune à tous les catholiques ; on pourroit avoir de même sur les sciences des traités uniformes, composés par des hommes capables, & qui travailleroient de concert à nous donner un corps de doctrine aussi parfait qu'il est possible ; le tout avec l'agrément & sous la direction des supérieurs. Pour lors, le temps qui se perd à dicter s'emploieroit utilement à expliquer & à interroger : & par ce moyen, une seule classe de deux heures & demie tous les jours, hors les dimanches & fêtes, suffiroit pour avancer raisonnablement ; ce qui donneroit aux maîtres & aux disciples le temps de préparer leurs leçons, & de varier leurs études.

Il y a plus à retrancher dans la logique, qu'on n'y sauroit ajouter ; il me semble qu'on en peut dire à peu près autant de la métaphysique. La morale est trop négligée ; on pourroit l'étendre & l'approfondir davantage. A l'égard de la physique, il en faudroit aussi beaucoup élaguer ; négliger ce qui n'est que de contention & de curiosité, pour se livrer aux recherches utiles & tendantes à l'économie. Elle devrait embrasser, je ne dirai pas l'arithmétique & les élémens de géométrie, qui doivent venir long-temps auparavant, mais l'anatomie, le calendrier, la gnomonique, &c. le tout accompagné des figures convenables pour l'intelligence des matières.

On exposeroit les questions clairement & comme historiquement, donnant pour

certain ce qui est constamment reconnu pour tel par les meilleurs philosophes; le tout appuyé des preuves & des réponses aux difficultés. Tout ce qui n'auroit pas certain caractère d'évidence & de certitude, seroit donné simplement comme douteux ou comme probable. Au reste, loin de faire son capital de la dispute, & de perdre le temps à réfuter les divers sentimens des philosophes, on ne disputeroit jamais sur les vérités connues, parce que ces controverses sont toujours déraisonnables & souvent même dangereuses. A quoi bon soutenir thèse sur l'existence de Dieu, sur ses attributs, sur la liberté de l'homme, la spiritualité de l'ame, la réalité des corps, &c. N'avons-nous pas sur tout cela des points fixes auxquels on doit s'en tenir comme à des vérités premières? Ces questions devroient être exposées nettement dans un cours de philosophie, où l'on rassembleroit tout ce qui s'est dit là-dessus de plus solide, mais où elle seroient traitées d'une manière positive, sans qu'il y eût d'exercice réglé pour les attaquer ni pour les défendre, comme il n'en est point pour disputer sur les propositions de géométrie.

Il est encore bien des questions futiles que l'on ne devoit pas même agiter. Le premier homme a-t-il eu la philosophie infuse? La logique est-elle un art ou une science? Y a-t-il des idées fausses? A-t-on l'idée de l'impossible? Peut-il y avoir deux infinis de même espèce? Enfin l'universel *a parte rei*, le futur contingent, le *malum quod malum*, la divisibilité du continu, &c. sont des questions également inutiles, & qui ne méritent guère l'attention d'un bon esprit.

Un cours bien purgé de ces chimères scholastiques, mais fourni de toutes les notions intéressantes sur l'histoire naturelle, sur la mécanique, & sur les arts utiles, sur les mœurs & sur les loix, se trouveroit à la portée des moindres étudiants; & pour lors, avec le seul secours du livre & du professeur, ils profiteroient de tout ce qu'il y a de bon dans la saine philosophie; le tout sans se fatiguer dans la répétition machinale des argumens, & sans faire la dépense ni l'étalage des thèses,

qui, à le bien prendre, servent moins à découvrir la vérité qu'à fomentier l'esprit de parti, de contension, & de chicane.

Comme le but des souteneurs est plutôt de faire parade de leur *étude* & de leur facilité, que de chercher des lumières dans une dispute éclairée, ils se font un point d'honneur de ne jamais démordre de leurs assertions; & moins occupés des intérêts de la vérité que du soin de repousser leurs assaillans, ils emploient tout l'art de la scholastique & toutes les ressources de leur génie, pour éluder les meilleures objections, & pour trouver des faux fuyans dont ils ne manquent guère au besoin; ce qui entretient les esprits dans une disposition vicieuse, incompatible avec l'amour du vrai, & par conséquent nuisible au progrès des sciences.

Je ne voudrois donc que peu ou point de thèses: j'aurois mieux des examens fréquens sur les divers traités qu'on fait apprendre; examens réitérés, par exemple, tous les trois mois, avec l'attention de répéter dans les derniers ce qu'on auroit vu dans les précédens: ce seroit un moyen plus efficace que les thèses, pour tenir les écoliers en haleine, & pour prévenir leur négligence. En effet, les thèses ne venant que de temps à autre, quelquefois au bout de plusieurs années, il n'est pas rare qu'on s'endorme sur son *étude*, & cela parce qu'on ne voit rien qui presse: on se promet toujours de travailler dans la suite; mais comme on n'est pas pressé, & que l'on voit encore bien du temps devant soi, la paresse le plus souvent l'emporte; insensiblement le temps coule, la tâche augmente, & à la fin on se tire comme on peut.

Les examens fréquens dont je viens de parler serviroient à réveiller les jeunes gens. Ce seroit là comme le prélude des examens généraux & décisifs que l'on fait subir aux candidats, & qui sont toujours plus redoutables pour eux que l'épreuve des thèses. Au surplus, il conviendroit pour le bien de la chose, & pour ne point déconcertar les sujets mal à propos, de s'en tenir aux traités actuels dont on feroit l'objet de leurs *études*, de les examiner sur cela seul, & le livre à la main, sans



chercher des difficultés éloignées non contenues dans l'ouvrage dont il s'agit. Que ces traités fussent bien complets & bien travaillés, comme on le suppose, ils contiendroient tout ce que l'on peut souhaiter sur chaque matière; & c'est pourquoi un élève possédant bien son livre, & répondant dessus pertinemment, devoit toujours être censé capable, & comme tel admis sans difficulté.

Il regne sur cela un abus bien digne de réforme. Un examinateur à tort & à travers propose des questions inutiles, des difficultés de caprice que l'étudiant n'a jamais vues, & sur lesquelles on le met aisément en défaut. Ce qu'il y a de plus fâcheux encore & de plus affligeant, c'est que les hommes n'estimant d'ordinaire que leurs propres opinions, & traitant presque tout le reste d'ignorance ou d'absurdité, l'examineur rapporte tout à sa manière de penser, il en fait en quelque sorte un premier principe, & la commune mesure de la doctrine & du mérite. Malheur au répondant qui a sucé des opinions contraires; souvent avec bien de l'étude & du talent il ne viendra pas à bout de contenter son juge. On sait que Newton & Nicole s'étant présentés à l'examen furent tous les deux refusés; & cela chacun dans un genre où il égaloit dès lors ce qu'il y avoit de plus célèbre en Europe.

Il vaut donc mieux qu'un disciple ait sa tâche connue & déterminée; & que remplissant cette tâche, il puisse être tranquille & sûr du succès; avantage qu'on n'a pas à présent.

Quoi qu'il en soit, ceux qui dant l'éducation proposée quitteroient leurs études vers l'âge de quatorze ans, ne se trouveroient pas, comme aujourd'hui, dans un vuide affreux de toutes les connoissances qui peuvent former d'utiles citoyens: ils seroient dès lors au fait de l'écriture & du calcul, de la géographie, & de l'histoire, &c. A l'égard du latin, ils entendroient suffisamment les auteurs classiques; & les traductions perpétuelles qu'ils auroient faites de vive voix & par écrit, pendant bien des années, leur auroient déjà donné du style & du goût pour écrire en françois. D'ailleurs ils connoitroient

par une fréquente lecture nos historiens & nos poètes; & ils auroient même, pour la plupart, une heureuse habitude de réflexion & de raisonnement, capable de leur donner une entrée facile aux langues étrangères & aux sciences les plus relevées. Ainsi quand ils n'auroient pas beaucoup d'acquis pour la composition latine, ils ne laisseroient pas d'en être au point où doivent être des enfans destinés à des emplois difficiles: au lieu que dans l'éducation présente, si l'on ne réussit pas dans les thèmes & les vers, on ne réussit dans rien; & dès là, quelque génie qu'on ait d'ailleurs, on passe le plus souvent pour un sujet inepte; ce qui peut influer sur le reste de la vie.

A l'égard de ceux qui suivroient jusqu'au bout le nouveau plan d'éducation, il est visible qu'ils seroient de bonne heure au point de capacité nécessaire pour être admis ensuite parmi les gens polis & lettrés, puisqu'à l'âge de dix-sept ou dix-huit ans ils auroient, outre les étymologies grecques, une profonde intelligence du latin, & beaucoup de facilité pour la composition françoise; ils auroient de plus l'écriture élégante & l'arithmétique, la géométrie, le dessin, & la philosophie: le tout joint à un grand usage de notre littérature. Les gens qui brillent le plus de nos jours avoient-ils plus d'acquis à pareil âge? Combien d'illustres au contraire qui sont parvenus plus tard à ce nécessaire honnête & suffisant, malgré l'application constante qu'ils ont donnée à leurs études!

Quel peut donc enfin, & quel doit être le but de la réforme proposée? C'est de rendre facile & peu coûteuse, non-seulement la littérature latine & françoise, mais encore plusieurs autres exercices autant ou plus utiles, & qu'il est presque impossible de lier avec la pratique ordinaire; c'est d'éviter aux parens la perte affligeante de ce que leur coûte une éducation manquée; & c'est enfin d'épargner aux enfans les châtimens & le dégoût, qui sont presque inséparables de l'institution vulgaire.

Du reste, je l'ai dit ci-devant, & je crois pouvoir le répéter ici, l'éducation doit être l'apprentissage de ce qu'il faut

savoir & pratiquer dans le commerce de la société. Qu'on juge à présent de l'éducation commune ; & qu'on nous dise si les enfans , au sortir du college , ont les notions raisonnables que doit avoir un homme instruit & lettré. Qu'on fasse attention d'autre part que des enfans amenés , comme on l'a dit , au point d'entendre aisément Cicéron , Virgile , & Tribonien , & de les traduire avec une sorte de goût , au point de posséder , par une lecture assidue , les auteurs qui ont le mieux écrit en notre langue , & de manier avec facilité le calcul , le dessin , l'écriture , &c. que ces enfans , dis-je , auroient alors une aptitude générale à tous les emplois , & qu'ils pourroient choisir par conséquent dans les diverses professions , ce qui s'accorderoit le mieux à leurs intérêts ou à leurs penchans.

Un autre avantage important , c'est qu'on épargneroit par cette voie plusieurs années à la jeunesse ; attendu que les sujets , toutes choses égales , seroient alors plus formés & plus capables à quinze & seize ans , qu'ils ne sauroient l'être à vingt par l'institution latine usitée de nos jours.

Je ne puis dissimuler mon étonnement de ce que tant d'académies que nous avons dans le royaume , au lieu d'examiner les divers projets d'éducation , & d'exposer ensuite au public ce qu'il y a sur cela de plus exact & de plus vrai , laissent à de simples particuliers le soin d'un pareil examen , & ne prennent pas la moindre part à une question littéraire qui ressortit à leur tribunal.

Ce seroit ici le lieu d'entrer dans quelque détail sur les instructions & les études relatives aux mœurs : mais cet article qui seroit long , ne convient qu'à un traité complet sur l'éducation ; & ce n'est pas de quoi il s'agit à présent : nous en pourrions dire quelque chose dans la suite en parlant des mœurs. Du reste , nous avons là dessus un ouvrage de M. de Saint - Pierre que je crois fort supérieur à tout ce qui s'est écrit dans le même genre ; il est intitulé , *Projet pour perfectionner l'éducation* : je ne puis mieux faire que d'y renvoyer les

lecteurs. J'ajouterai seulement la citation suivante.

« Les législateurs de Lacédémone & de » la Chine , ont presque été les seuls qui » n'aient pas cru devoir se reposer sur » l'ignorance des peres ou des maitres , » d'un soin qui leur a paru l'objet le plus » important du pouvoir législatif. Ils ont » fixé dans leurs loix le plan d'une édu- » cation détaillée , qui pût instruire à fond » les particuliers sur ce qui faisoit ici bas » leur bonheur ; & ils ont exécuté ce que , » dans la théorie même , on croit encore » impossible , la formation d'un peuple » philosophe. L'histoire ne nous permet » point de douter que ces deux états » n'aient été très-féconds en hommes ver- » tueux. *Théorie des sentimens agréables* , » p. 192. » Cet article est de M. FAIGUET , maître de pension à Paris. L'auteur de l'art. COLLEGE ne peut , il l'ose dire , que se féliciter beaucoup de voir tout ce qu'il a avancé il y a trois ans dans ce dernier article , appuyé aujourd'hui si solidement & sans restriction par les réflexions & l'expérience d'un homme de mérite , qui s'occupe depuis long-temps & avec succès de l'instruction de la jeunesse. Voy. aussi CLASSE, EDUCATION , &c.

ETUDES MILITAIRES. On peut voir au mot ECOLE MILITAIRE quelles doivent être ces études. Nous ajouterons ici les réflexions suivantes , que M. Leblond nous a communiquées , & qu'il avoit déjà données au public dans le mercure d'août 1754.

*Plan des différentes matieres qu'on doit enseigner dans une école de mathématique militaire.* Une école de mathématique instituée pour un régiment ou pour de jeunes officiers , doit avoir pour objet de les instruire par regles & par principes des parties de cette science nécessaires à l'art militaire.

Elle doit différer , à bien des égards , d'une école destinée à former de simples géometres & des physiciens. Dans celle-ci , le professeur doit travailler à mettre ses élèves en état de s'élever aux spéculations les plus sublimes de la haute géométrie. Dans celle-là , il faut qu'il se borne aux objets qui ont un rapport immédiat à la science militaire ; qu'il s'applique à les

rendre d'un accès facile aux jeunes officiers, & à faire en sorte qu'ils puissent remplir dans le besoin, avec intelligence & distinction, les fonctions d'ingénieur & d'artilleur.

C'est dans cet esprit que l'on a rédigé le plan que l'on va exposer. Les différentes matières qu'on y propose d'enseigner, renferment assez exactement les véritables élémens de l'art de la guerre. On croit qu'il est important de les fixer, parce qu'un professeur, dont le goût se porteroit vers des objets plus brillans, mais moins utiles aux militaires, pourroit s'y livrer & négliger les connoissances dont ils ont le plus de besoin. Cet inconvénient, auquel on ne fait peut-être pas assez d'attention, est pourtant très-considérable; & l'on ne peut y remédier qu'en réglant l'ordre & la matière des leçons, relativement au but ou à l'objet de l'établissement de l'école.

Un plan de cette espèce, qui, outre le détail des matières que le professeur doit enseigner, contiendrait encore l'énumération des livres les plus propres à mettre entre les mains des militaires, pour leur faire acquérir les connoissances dont ils ont besoin sur chacune de ces matières, pourroit être d'une grande utilité. Les jeunes gentilshommes répandus dans les provinces, dans les régimens & dans les lieux où il n'y a point d'école de mathématique, pourroient, en étudiant successivement & avec ordre les différens ouvrages indiqués dans ce plan, se former eux-mêmes dans la science de la guerre & dans les parties des mathématiques dont elle exige la connoissance.

On est fort éloigné de croire que le plan qu'on propose, réponde entièrement à ces vues: on le donne comme un essai qu'on pourra perfectionner dans la suite, si l'on trouve qu'il puisse mériter quelque attention. On le soumet aux observations & aux réflexions des personnes également instruites de la géométrie & de l'art militaire, qui voudront bien l'examiner. On l'a divisé en dix articles, qu'on peut regarder comme autant de classes particulières.

*Article premier.* Comme l'arithmétique sert d'introduction à la géométrie & aux autres parties des mathématiques, & qu'elle

est également utile dans la vie civile & militaire, on en donnera les premiers élémens, c'est-à-dire, les quatre premières règles. On y ajoutera les principales applications qui peuvent servir à en rendre l'usage familier. On traitera aussi de la règle de trois ou de proportion.

On aura soin de faire entrer les commerçans dans l'esprit de ces diverses opérations, & de les leur faire démontrer, pour qu'ils contractent l'habitude de ne rien faire par routine, ou sans en savoir la raison.

2. Après l'explication des premières règles de l'arithmétique, on traitera de la géométrie: & comme un traité trop étendu pourroit laisser aisément l'attention des jeunes officiers, peu accoutumés aux travaux qui demandent quelque contention d'esprit, on se bornera d'abord aux choses les plus faciles & les plus propres à les familiariser avec ce nouveau genre d'étude, & à les mettre en état de passer à la fortification. L'abrégé de la *géométrie de l'officier*, ou l'équivalent, peut suffire pour remplir cet objet.

3. On commencera la fortification par l'explication de ses règles & de ses principes: on ne parlera d'abord que de la régulière. L'on donnera tout ce qui appartient à l'enceinte des places de guerre, & la construction de leurs différens dehors.

On aura soin de joindre aux plans des ouvrages de la fortification, les coupes ou profils, pris de différens sens, pour ne rien omettre de tout ce qui peut contribuer à en donner des idées précises & exactes.

L'explication suivie de la troisieme édition du livre intitulé: *Elémens de fortification*, &c. depuis le commencement jusqu'au chapitre ou à l'article des systèmes de fortification exclusivement, peut remplir l'objet qu'on propose ici.

4. A la suite de cette première partie de la fortification, on donnera quelque teinture du lavis des plans. Cette occupation, utile à plusieurs égards, peut rendre l'étude de la fortification plus agréable & plus intéressante; mais on aura soin de faire observer aux jeunes officiers, que ce n'est point par des plans bien lavés que les personnes instruites jugent du mérite & de l'habileté de ceux qui les présentent,

mais par des explications nettes & précises sur la forme, l'emplacement, la construction, les usages & propriétés des différens ouvrages marqués sur ces plans. C'est pourquoi on les excitera à s'occuper plus sérieusement de la théorie de la fortification que du lavis des plans, qu'on peut regarder comme une espece de délassement des autres études qui demandent plus d'attention.

5. Après les préliminaires de géométrie & de fortification, on reviendra à cette premiere science, que l'on sera en état alors de traiter avec plus d'étendue. On donnera d'abord tout l'essentiel des élémens, & ensuite la géométrie pratique dans un grand détail. On ne négligera rien pour mettre les commençans en état d'exécuter toutes les différentes opérations qui se font sur le terrain, soit pour le tracé des figures, soit pour lever des plans, des cartes, &c.

La géométrie élémentaire & pratique de M. Sauveur, que l'on vient d'imprimer, peut servir à remplir ces différens objets. Les élémens de cet auteur, quoique très-courts, contiennent néanmoins toutes les principales propositions qui servent de base aux différentes parties des mathématiques. Il a su réunir ensemble le mérite de la clarté, de la facilité, & de la brièveté. A l'égard de la géométrie pratique, on y trouve tous les détails nécessaires pour travailler sur le papier & sur le terrain. Par ces différentes raisons, on croit cet ouvrage très-propre à une école de l'espece dont il s'agit. Lorsqu'il sera bien entendu, on passera aux mécaniques & à l'hydraulique.

6. On ne propose pas de donner des traités bien étendus de ces deux matieres; il suffira, pour la premiere, de se borner à l'explication & aux usages des machines simples & des composées qui peuvent s'étendre aisément. A l'égard de l'hydraulique, on donnera les principes pour comprendre les effets des machines ordinaires mises en mouvement par l'action des liquides & des fluides; tels sont les moulins à eau, à vent, les pompes, &c. On enseignera aussi à mesurer la dépense des eaux jaillissantes, la quantité que peu-

vent donner les courans, les rivières, à évaluer la force de leur action contre les obstacles qu'on peut leur opposer, &c.

Il sera aussi très-convenable de donner la théorie du mouvement des corps pesans, pour expliquer celle du sujet des bombes, qu'un officier ne doit guere ignorer. L'*abrégé de mécanique* de M. Trabbaud a presque toute l'étendue nécessaire pour remplir ces différens objets. Il s'agira seulement d'en appliquer les principes à la résolution des problèmes les plus propres à en faire voir l'utilité & à en faciliter l'usage & l'intelligence. La premiere partie du nouvel ouvrage du même auteur, intitulé, *le mouvement des corps terrestres considéré dans les machines*, &c. peut servir de supplément, à cet égard, à son abrégé de mécanique.

Si quelqu'un doutoit de l'utilité de ces connoissances pour un officier, on lui répondroit qu'à la vérité elles sont moins indispensables que la géométrie & les fortifications, mais que cependant il peut se trouver, & qu'il se trouve en effet plusieurs circonstances à la guerre, où l'on en éprouve la nécessité. Il s'agira par exemple de mouvoir des fardeaux très-pesans, de mettre du canon en batterie, de le relever lorsqu'il est tombé ou que son affut est brisé, de le transporter dans des lieux élevés par des passages difficiles, où les mulets & les chevaux ne peuvent être d'aucun usage, &c.

Pour l'hydraulique, elle peut servir à pratiquer des inondations aux environs d'une place, d'un camp ou d'un retranchement, pour les rendre moins accessibles; à saigner des rivières, des ruisseaux, à détourner leurs cours, à donner aux ouvrages qu'on oppose à leur action les dimensions nécessaires pour qu'ils puissent résister à leur impression, & enfin à beaucoup d'autres choses que l'usage de l'art de la guerre peut faire rencontrer souvent.

7. Les parties des mathématiques qu'on propose de traiter dans les articles précédens, peuvent être regardées comme les seules nécessaires dans une école composée d'officiers. Lorsqu'elles seront bien entendues, il ne s'agira plus que d'en



faire l'application aux différentes branches de l'art militaire auxquelles elles servent de fondement.

La fortification irrégulière ayant été omise d'abord à cause de sa difficulté, on y reviendra après les mécaniques & l'hydraulique.

On expliquera auparavant les différens systèmes de fortification proposés par les ingénieurs les plus célèbres. On en examinera les avantages & les défauts, & l'on fera entrer les commençans dans les vues des inventeurs de ces systèmes. On tâchera par là de les accoutumer à raisonner par principes sur la fortification : c'est presque le seul avantage qu'on puisse tirer de l'étude de ces différentes constructions.

Pour la fortification irrégulière, on la traitera avec toute l'étendue qu'elle mérite par son importance : on expliquera fort en détail ses règles générales & particulières ; & , pour les rendre plus sensibles, on les appliquera à diverses enceintes auxquelles on supposera les différentes irrégularités qui peuvent se rencontrer le plus ordinairement. On examinera les fortifications de nos meilleures places, pour faire voir la manière dont ces règles s'y trouvent observées, & pour faire juger de la position des dehors dans les terrains irréguliers.

On ne peut guère indiquer de livres où l'on trouve tous ces objets traités ou discutés comme il conviendrait qu'ils le fussent. Mais l'on pourra s'en former des idées assez exactes, en joignant, si l'on veut, aux *éléments de fortification*, dont on a déjà parlé, la *fortification d'Ozanam*, le premier & le second volume des *travaux de Mars*, par Alain Manesson Malet ; l'*architecture militaire moderne*, par Sébastien Fernandès de Medrano ; ce que dit M. Rozard de la fortification irrégulière dans son *traité de la nouvelle fortification française* ; l'*architecture militaire*, par le chevalier de Saint-Julien, le *parfait ingénieur français*, &c.

On traitera aussi de la fortification des camps, de la construction des lignes, & des retranchemens, de celle des redoutes, fortins, &c. qu'on fait souvent en campagne.

On fera tracer tous ces différens ouvrages sur le terrain, & l'on donnera la manière d'en déterminer la grandeur relativement aux usages auxquels ils peuvent être destinés, & au nombre de troupes qu'ils doivent contenir.

8. Comme la science de l'artillerie est une des plus essentielles à l'art militaire, & qu'elle influe également dans la guerre des sièges & dans celle de campagne, on donnera un précis de tout ce qu'elle a de plus intéressant pour tous les officiers.

Les *Mémoires d'artillerie* de M. de Saint-Remi sont l'ouvrage le plus complet & le plus étendu sur cette matière ; mais comme ils sont remplis de beaucoup de détails peu importants & peu nécessaires à la plupart des officiers, on se contentera de donner un extrait de ce qu'ils contiennent de plus généralement utile ; ou bien l'on se servira du premier volume des *éléments de la guerre des sièges*, qui traite des armes en usage dans les armées, depuis l'invention de la poudre à canon.

9. Après l'artillerie, on donnera tout ce qui concerne le détail de l'attaque & de la défense des places. On peut se servir pour cet effet du second & du troisième volume des *Éléments de la guerre des sièges*, que nous venons de citer ; du traité de M. le maréchal de Vauban sur la même matière, & de l'*Ingénieur de campagne*, par M. de Clairac. On trouve dans ce dernier ouvrage beaucoup de règles, d'observations, & d'exemples sur l'attaque & la défense des petits lieux, comme bourgs, villages, châteaux, &c. qui peuvent être d'un grand usage à tous les officiers à qui l'attaque ou la défense de ces sortes de postes est ordinairement confiée.

10. On traite aussi de la castramétation ; on donnera les règles générales qui doivent toujours s'observer dans l'arrangement ou la disposition des camps. On pourra se servir pour cet effet de l'*Essai sur la castramétation*, imprimé chez Jombert en 1748. On terminera ce cours d'étude par un abrégé de tactique, & un précis des ordonnances ou réglemens militaires.

On ne peut indiquer d'autre livre, pour servir de base aux leçons de tactique, que l'*Art de la guerre*, par M. le maréchal de Puyfégur.

Puyfégur. Il est vraisemblable que cette matiere ne sera pas traitée d'abord d'une maniere aussi parfaite qu'on pourroit le désirer, mais il est très-important de l'essayer; car en faisant des efforts pour la rendre intéressante, on pourra disposer insensiblement les esprits à ce genre d'étude, & parvenir à en donner le goût.

Lorsqu'il se trouvera plusieurs régimens dans un même lieu, les officiers de ces régimens seront invités d'assister aux leçons de tactique, & ils pourront y communiquer leurs réflexions ou leurs observations sur l'exécution des différentes évolutions & manœuvres enseignées dans l'ouvrage de l'illustre auteur que nous venons de citer. C'est un moyen très-propre à exciter l'émulation des jeunes officiers, à les engager à réfléchir sur les opérations militaires, & à en étudier les regles & les principes; & ce sont ces différens avantages qui doivent résulter d'une école établie pour les former dans la science de la guerre.

On pourra, dans le cours des leçons de tactique, faire usage du *Commentaire sur Polyte*, par M. le chevalier de Folard; mais on choisira les endroits où cet auteur donne des préceptes sur les différentes actions des armées, & l'on ne le suivra point dans les digressions & les paragraphes moins importants, qui se trouvent dans son ouvrage, dont l'examen ou la discussion demanderoit trop de temps. Le professeur aura soin d'indiquer à ceux qui voudront s'occuper de cette matiere, les autres livres dont la lecture peut être la plus utile; tels sont les *Mémoires de Montécuculi*, de M. de Feuquieres; le *Parfait capitaine*, par M. le duc de Rohan; les *Réflexions militaires*, par M. le marquis de Santa-Cruz; l'*Art de la guerre*, par Vautier; M. de Quincy; l'*Exercice de l'infanterie*, par M. Botté, &c.

A l'égard des réglemens militaires, on se servira pour les expliquer, de l'abrégé contenu dans la troisieme édition du livre intitulé : *Elémens de l'art militaire*, par M. d'Héricourt : on aura soin d'y ajouter les ordonnances & les instructions postérieures à cette édition. Cette matiere est extrêmement importante à tous les officiers, tant pour connoître les droits attribués à leurs différens grades, que pour la régularité du

Tome XIII.

service & l'observation de la police militaire. (Q)

ETUDE, ( *Jurisp.* ) c'est ainsi qu'on appelle l'endroit où les clerks d'un procureur ou un procureur même travaille, tient ses sacs & ses papiers. On dit, *une grande étude, une bonne étude, &c.*

ETUDE, *terme de Peinture.* On a vu jusqu'à présent que presque tous les termes employés dans l'art de peinture, ont deux significations; & cela n'est pas étonnant. La langue d'une nation est formée avant que les arts y soient arrivés à un certain degré de perfection. Ceux qui les premiers pratiquent ces arts, commencent par se servir des mots dont la signification est générale; mais à mesure que l'art se perfectionne, il crée sa langue, & adapte à des significations particulieres une partie des mots généraux; enfin il en invente. C'est alors que plus les arts sont mécaniques, plus ils ont besoin de termes nouveaux, & plus ils en créent, parce que leur usage consiste dans une plus grande quantité d'idées qui leur sont particulieres. L'art poétique a peu de mots qui lui soient consacrés; des idées générales peuvent exprimer ce qui constitue les ouvrages qu'il produit. La seule partie de cet art qu'on peut appeler *mécanique*, comprend la mesure des vers, & les formes différentes qu'on leur donne; & celle-là seule aussi a des mots qui ne peuvent être en usage que pour elle, comme *rime, sonnet, rondeau, &c.* La peinture en a davantage, parce que la partie mécanique en est plus étendue: cependant elle tient encore tellement aux idées universelles, que le nombre des mots qui lui sont propres est assez borné. Peut-être pourroit-on mettre la musique au troisieme rang, &c. mais pour ne pas m'écarter de mon sujet, le mot *étude*, dans l'art dont il est question, signifie premièrement l'exercice raisonné de toutes les parties de l'art; ensuite il signifie le résultat de cet exercice des différentes parties de la peinture; c'est-à-dire, qu'on appelle *études*, les essais que le peintre fait en exerçant son art.

Dans la premiere signification, ce mot comprend tout ce qui constitue l'art de la peinture. Il faut que l'artiste qui s'y destine,

S.

ou qui le professe, ne néglige l'étude d'aucune de ses parties ; & l'on pourroit, autorisé par la signification peu bornée de ce seul mot, former un traité complet de peinture ; mais le projet de cet ouvrage, & l'ordre plus commode qu'on y garde, s'y opposent. Ainsi je renvoie le lecteur, pour le détail des connoissances qui doivent être un objet d'étude pour les peintres, aux articles de peinture répandus dans ce dictionnaire : cependant pour que celui-ci ne renvoie pas totalement vuides ceux qui le consulteront, je dirai ce que l'on ne sauroit trop recommander à ceux qui se destinent aux beaux arts, & sur-tout à la peinture.

La plus parfaite étude est celle de la nature ; mais il faut qu'elle soit éclairée par de sages avis, ou par les lumières d'une raison conséquente & réfléchie. La nature offre dans le physique & dans le moral les beautés & les défauts, les vertus & les vices. Il s'agit de fonder sur ce mélange des principes qui décident le choix qu'on doit faire ; & l'on doit s'attacher à les rendre si solides, qu'ils ne laissent dans l'esprit de l'artiste éclairé, & dans le cœur de l'homme vertueux, aucune indécision sur la route qu'ils doivent tenir. Pour ce qui est de la seconde signification du mot *étude*, il est encore général à certains égards ; & si l'on appelle ainsi tous les essais que font les peintres pour s'exercer, ils les distinguent cependant par d'autres noms : par exemple, s'ils s'exercent sur la figure entière, ils nomment cet essai *académie* ; ainsi le mot *étude* est employé assez ordinairement pour les parties différentes destinées ou peintes. On dit : *une étude de tête, de mains, de pieds, de draperie, de paysage* ; & l'on nomme *esquisse* le projet d'un tableau, soit qu'il soit tracé, dessiné, ou peint : on appelle *ébauche* ce même projet dont l'exécution n'est que commencée, & généralement tout ouvrage de peinture qui n'est pas achevé. *Cet art. est de M. WATELLET.*

ETUDIANS EN DROIT, (*Jurisprud.*) sont ceux qui prennent les leçons d'un professeur, sur le droit civil & le canonique, ou sur l'un de ces deux droits seulement.

Voyez ÉCOLES DE DROIT, & aux mots

BACHELIER, DOCTEUR EN DROIT ; DROIT, FACULTÉ DE DROIT, LICENTIÉ, PROFESSEUR EN DROIT. (A)

ÉTUI, f. m. espèce de boîte qui sert à mettre, à porter, & à conserver quelque chose. Il y a de grands étuis pour les chapeaux, les uns de bois & les autres de carton. Les étuis à cure-dents, à aiguilles & à épingles, sont de petits cylindres, creusés en dedans, avec un couvercle, dans lesquels on enferme ces petits ustensiles de propreté ou de couture.

Il s'en fait d'or, d'argent, ou piqués de clous de ces deux métaux ; & d'autres encore de bois, d'ivoire, ou de carton couvert de cuir.

Les différentes espèces d'étuis sont en si grand nombre, qu'il seroit impossible de les décrire toutes.

ÉTUVE, f. f. en *Architecture*, c'est la pièce de l'appartement du bain échauffée par des poêles. Les anciens appeloient *hypocaustes*, les fourneaux souterrains qui servoient à échauffer leurs bains. Voyez BAINS.

Palladio, parle de la coutume que les anciens avoient d'échauffer leurs appartemens par des tuyaux non aperçus, qui partant d'un même foyer, passoient à travers des murs, & portoient la chaleur dans les différentes pièces d'un bâtiment : on ne sait trop si c'étoit un usage ordinaire chez eux, ou seulement une curiosité ; mais quelques auteurs prétendent que cette manière de pratiquer les étuves étoit bien au dessus de celle d'Allemagne, pour le profit & pour l'usage. (P)

ÉTUVE D'OFFICE, V. OFFICE. (P)

ÉTUVE, (*Chapelier.*) lieu fermé que l'on échauffe afin d'y faire sécher quelque chose.

Les chapeliers font sécher leurs chapeaux dans des étuves, à deux reprises différentes ; savoir, la première fois, après qu'ils ont été dressés & mis en forme en sortant de la foulure ; & la seconde, après qu'ils les ont tirés de la teinture. Voyez CHAPEAU.

ÉTUVE, en *Confiserie*, est un ustensile en forme de petit cabinet, où il y a, par étage, diverses tablettes de même fil

d'archal, pour soutenir ce qu'on y veut faire sécher.

**ÉTUVE**, *en terme de Raffinerie en sucre*, est une piece de fonte de trois piés de long sur deux de large, vuide sur une surface & par un bout : on la renverse, ce bout sans bords tourné du côté de la cheminée. Elle est scellée sur des grillons ou supports de fer, au dessus des grillons où l'on fait le feu. Il y a plusieurs de ces étuves dans une raffinerie, destinées à communiquer de la chaleur dans les greniers où elle est nécessaire. Celle qui sert à échauffer l'étuve où l'on fait sécher les pains, est couverte de plusieurs lits de tole, pour rallentir la chaleur qui seroit excessive, seulement aux environs du foyer. V. SUCRE & RAFFINERIE.

**ÉTUVE**, s'entend encore, *en terme de Raffinerie de sucre*, de l'endroit où l'on met étuver le sucre en pains ; c'est une espece de chambre à peu près carrée, où il y a des solives d'étagage en étage, à deux piés l'une de l'autre. Ces solives sont couvertes de lattes attachées par les deux bouts à la distance environ de quatre pouces : il n'y a que celles du milieu qui ne tiennent point sur les solives, parce qu'il est plus facile d'arranger les pains dans les coins de l'étuve. A mesure que l'on emplit les étages, on place, en venant des deux côtés, au milieu, où l'on laisse un espace vuide de sept à huit pouces, qui sert à faire monter la chaleur jusqu'au haut de l'étuve, afin que les pains soient tous étuvés dans le même temps. Il faut faire un feu toujours égal. Si dans les premiers jours on en faisoit, il seroit à craindre que l'eau du pain ne tombât dans la pâte ; ce qui le feroit fonder, & donneroit beaucoup de peine à refaire : si on en fait trop, une grande quantité de pains rougiront au lieu de blanchir.

**ÉTUVÉE**, *s. f. en terme de Cuisine*, est le nom qu'on donne à une sorte de préparation de poisson, que l'on fait cuire dans de bon vin, avec oignons, champignons & épices ; le tout ensemble sur un grand feu dont on fait monter la flamme dans la casserole poissonniere, ou autre ustensile dont on se sert pour lors, afin de brûler le vin.

**ÉTUVER**, *en terme de Cirier*, c'est mettre dans un lit des cierges nouvellement jetés, afin de concentrer la chaleur & de la réduire au degré nécessaire, pour recevoir les impressions qu'il faut donner à la cire.

## E T Y

**ÉTYMOLOGIE**, *s. f. ( Lit. )* c'est l'origine d'un mot. Le mot dont vient un autre mot s'appelle *primitif*, & celui qui vient du primitif s'appelle *dérivé*. On donne quelquefois au primitif même le nom d'*étymologie* ; ainsi l'on dit que *pater* est l'*étymologie* de *pere*.

Les mots n'ont point avec ce qu'ils expriment un rapport nécessaire ; ce n'est pas même en vertu d'une convention formelle & fixée invariablement entre les hommes, que certains sons réveillent dans notre esprit certaines idées. Cette liaison est l'effet d'une habitude formée dans l'enfance à force d'entendre répéter les mêmes sons dans des circonstances à peu près semblables : elle s'établit dans l'esprit des peuples, sans qu'ils y pensent ; elle peut s'effacer par l'effet d'une autre habitude qui se formera aussi sourdement & par les mêmes moyens. Les circonstances dont la répétition a déterminé dans l'esprit de chaque individu le sens d'un mot, ne sont jamais exactement les mêmes pour deux hommes ; elles sont encore plus différentes pour deux générations. Ainsi à considérer une langue indépendamment de ses rapports avec les autres langues, elle a dans elle-même un principe de variation. La prononciation s'altère en passant des peres aux enfans ; les acceptions des termes se multiplient, se remplacent les unes les autres ; de nouvelles idées viennent accroître les richesses de l'esprit humain ; il faut détourner la signification primitive des mots par des métaphores ; la fixer à certains points de vue particuliers, par des inflexions grammaticales ; réunir plusieurs mots anciens, pour exprimer les nouvelles combinaisons d'idées. Ces sortes de mots n'entrent pas toujours dans l'usage ordinaire : pour les comprendre, il est nécessaire de les analyser, de remonter



des composés ou dérivés aux mots simples ou radicaux, & des acceptions métaphoriques au sens primitif. Les Grecs qui ne connoissoient guere que leur langue, & dont la langue, par l'abondance de ses inflexions grammaticales, & par sa facilité à composer des mots, se prêtoit à tous les besoins de leur génie, se livrerent de bonne heure à ce genre de recherches, & lui donnerent le nom d'*étymologie*, c'est-à-dire, connoissance du vrai sens des mots; car ἔτυμον τῆς λέξεως signifie le vrai sens d'un mot, d'ἔτυμος, vrai.

Lorsque les Latins étudierent leur langue, à l'exemple des Grecs, ils s'apperçurent bientôt qu'ils la devoient presque toute entière à ceux-ci. Le travail ne se borna plus à analyser les mots d'une seule langue, à remonter du dérivé à sa racine, on apprit à chercher les origines de sa langue dans des langues plus anciennes, à décomposer non plus les mots, mais les langues: on les vit se succéder & se mêler, comme les peuples qui les parlent. Les recherches s'étendirent dans un champ immense; mais quoiqu'elles devinssent souvent indifférentes pour la connoissance du vrai sens des mots, on garda l'ancien nom d'*étymologie*. Aujourd'hui les savans donnent ce nom à toutes les recherches sur l'origine des mots; & c'est dans ce sens que nous l'emploierons dans cet article.

L'histoire nous a transmis quelques *étymologies*, comme celles des noms des villes ou des lieux auxquels les fondateurs ou les navigateurs ont donné, soit leur propre nom, soit quelque autre relatif aux circonstances de la fondation ou de la découverte. A la réserve du petit nombre d'*étymologies* de ce genre, qu'on peut regarder comme certaines, & dont la certitude purement testimoniale ne dépend pas des regles de l'art étymologique, l'origine d'un mot est en général un fait à deviner, un fait ignoré, auquel on ne peut arriver que par des conjectures, en partant de quelques faits connus. Le mot est donné; il faut chercher dans l'immense variété des langues, les différens mots dont il peut tirer son origine. La ressemblance du son, l'analogie du sens; l'histoire des peuples qui ont successivement

occupé la même contrée, ou qui y ont entreteenu un grand commerce, sont les premières lueurs qu'on suit: on trouve enfin un mot assez semblable à celui dont on cherche l'*étymologie*. Ce n'est encore qu'une supposition qui peut être vraie ou fausse: pour s'assurer de la vérité, on examine plus attentivement cette ressemblance; on suit les altérations graduelles qui ont conduit successivement du primitif au dérivé; on pèse le plus ou le moins de facilité du changement de certaines lettres en d'autres; on discute les rapports entre les concepts de l'esprit & les analogies délicates qui ont pu guider les hommes dans l'application d'un même son à des idées très-différentes; on compare le mot à toutes les circonstances de l'énigme: souvent il ne soutient pas cette épreuve, & on en cherche un autre; quelquefois (& c'est la pierre de touche des *étymologies*, comme de toutes les vérités de fait) toutes les circonstances s'accordent parfaitement avec la supposition qu'on a faite; l'accord de chacune en particulier forme une probabilité, cette probabilité augmente dans une progression rapide, à mesure qu'il s'y joint de nouvelles vraisemblances; & bientôt, par l'appui mutuel que celles-ci se prêtent, la supposition n'est plus une, & acquiert la certitude d'un fait. La force de chaque vraisemblance en particulier, & leur réunion, sont donc l'unique principe de la certitude des *étymologies*, comme de tout autre fait, & le fondement de la distinction entre les *étymologies* possibles, probables, & certaines. Il suit de là que l'art étymologique est, comme tout art conjectural, composé de deux parties, l'art de former les conjectures ou les suppositions, & l'art de les vérifier; ou en d'autres termes l'invention & la critique: les sources de la première, les regles de la seconde, sont la division naturelle de cet article; car nous n'y comprendrons point les recherches qu'on peut faire sur les causes primitives de l'institution des mots, sur l'origine & les progrès du langage, sur les rapports des mots avec l'organe qui les prononce, & les idées qu'ils expriment. La connoissance philosophique des langues

est une science très-vaste, une mine riche de vérités nouvelles & intéressantes. Les *étymologies* ne sont que des faits particuliers sur lesquels elle appuie quelquefois des principes généraux ; ceux-ci, à la vérité, rendent à leur tour la recherche des *étymologies* plus facile & plus sûre ; mais si cet article devoit renfermer tout ce qui peut fournir aux *étymologistes* des conjectures ou des moyens de les vérifier, il faudroit qu'il traitât de toutes les sciences. Nous renvoyons donc sur ces matieres aux articles GRAMMAIRE, INTERJECTION, LANGUE, ANALOGUE, MÉLANGE, ORIGINE & ANALYSE DES LANGUES, MÉTAPHORE, ONOMATOPEE, ORTOGRAPHE, SIGNE, &c. Nous ajouterons seulement, sur l'utilité des recherches étymologiques, quelques réflexions propres à désabuser du mépris que quelques personnes affectent pour ce genre d'étude.

*Sources des conjectures étymologiques.* En matiere d'*étymologie*, comme en toute autre matiere, l'invention n'a point de regles bien déterminées. Dans les recherches où les objets se présentent à nous, où il ne faut que regarder & voir, dans celles aussi qu'on peut soumettre à la rigueur des démonstrations, il est possible de prescrire à l'esprit une marche invariable qui le mène sûrement à la vérité : mais toutes les fois qu'on ne s'en tient pas à observer simplement ou à déduire des conséquences de principes connus, il faut deviner ; c'est-à-dire, qu'il faut, dans le champ immense des suppositions possibles, en saisir une au hasard, puis une seconde, & plusieurs successivement, jusqu'à ce qu'on ait rencontré l'unique vraie. C'est ce qui seroit impossible, si la gradation qui se trouve dans la liaison de tous les êtres, & la loi de continuité généralement observée dans la nature, n'établissoient entre certains faits, & un certain ordre d'autres faits propres à leur servir de causes, une espece de voisinage qui diminue beaucoup l'embarras du choix, en présentant à l'esprit une étendue moins vague, & en le ramenant d'abord du possible au vraisemblable ; l'analogie lui trace des routes où il marche d'un pas plus sûr : des causes déjà connues

indiquent des causes semblables pour des effets semblables. Ainsi une mémoire vaste & remplie, autant qu'il est possible, de toutes les connoissances relatives à l'objet dont on s'occupe, un esprit exercé à observer dans tous les changemens qui le frappent, l'enchainement des effets & des causes, & à en tirer des analogies ; surtout l'habitude de se livrer à la méditation, ou, pour mieux dire peut-être, à cette rêverie nonchalante dans laquelle l'ame semble renoncer au droit d'appeler ses pensées, pour les voir en quelque sorte passer toutes devant elles, & pour contempler, dans cette confusion apparente, une foule de tableaux & d'assemblages inattendus, produits par la fluctuation rapide des idées, que des liens aussi imperceptibles que multipliés amènent à la suite les unes des autres ; voilà, non les regles de l'invention, mais les dispositions nécessaires à quiconque veut inventer, dans quelque genre que ce soit ; & nous n'avons plus ici qu'à en faire l'application aux recherches étymologiques, en indiquant les rapports les plus frappans, & les principales analogies qui peuvent servir de fondement à des conjectures vraisemblables.

1°. Il est naturel de ne pas chercher d'abord loin de soi ce qu'on peut trouver sous sa main. L'examen attentif du mot même dont on cherche l'*étymologie*, & de tout ce qu'il emprunte, si j'ose ainsi parler, de l'analogie propre de sa langue, est donc le premier pas à faire. Si c'est un dérivé, il faut le rappeler à sa racine, en le dépouillant de cet appareil de terminaisons & d'inflexions grammaticales qui le déguisent ; si c'est un composé, il faut en séparer les différentes parties : ainsi la connoissance profonde de la langue dont on veut éclaircir les origines, de sa grammaire, de son analogie, est le préliminaire le plus indispensable pour cette étude.

2°. Souvent le résultat de cette décomposition se termine à des mots absolument hors d'usage ; il ne faut pas perdre, pour cela, l'espérance de les éclaircir, sans recourir à une langue étrangère : la langue même dont on s'occupe s'est altérée avec le temps ; l'étude des révolutions qu'elle a essuyées fera voir dans les monumens des

siècles passés ces mêmes mots dont l'usage s'est perdu , & dont on a conservé les dérivés ; la lecture des anciennes chartes & des vieux glossaires en découvrira beaucoup ; les dialectes ou patois usités dans les différentes provinces , qui n'ont pas subi autant de variations que la langue polie , ou qui du moins n'ont pas subi les mêmes , en contiennent aussi un grand nombre : c'est là qu'il faut chercher.

3°. Quelquefois les changemens arrivés dans la prononciation effacent dans le dérivé presque tous les vestiges de sa racine. L'étude de l'ancien langage & des dialectes , fournira aussi des exemples des variations les plus communes de la prononciation ; & ces exemples autoriseront à supposer des variations pareilles dans d'autres cas. L'orthographe , qui se conserve lorsque la prononciation change , devient un témoin assez sûr de l'ancien état de la langue , & indique aux étymologistes la filiation des mots , lorsque la prononciation la leur déguise.

4°. Le problème devient plus compliqué , lorsque les variations dans le sens concourent avec les changemens de la prononciation. Toutes sortes de tropes & de métaphores détournent la signification des mots ; le sens figuré fait oublier peu à peu le sens propre , & devient quelquefois à son tour le fondement d'une nouvelle figure ; en sorte qu'à la longue le mot ne conserve plus aucun rapport avec sa première signification. Pour retrouver la trace de ces changemens entés les uns sur les autres , il faut connoître les fondemens les plus ordinaires des tropes & des métaphores ; il faut étudier les différens points de vue sous lesquels les hommes ont envisagé les différens objets , les rapports , les analogies entre les idées , qui rendent les figures plus naturelles ou plus justes. En général , l'exemple du présent est ce qui peut le mieux diriger nos conjectures sur le passé ; les métaphores que produisent à chaque instant sous nos yeux les enfans , les gens grossiers , & même les gens d'esprit , ont dû se présenter à nos pères ; car le besoin donne de l'esprit à tout le monde : or une grande partie de ces métaphores deviennent habituelles dans nos langues ,

sont l'ouvrage du besoin où les hommes se sont trouvés de faire connoître les idées intellectuelles & morales , en se servant des noms des objets sensibles : c'est par cette raison , & parce que la nécessité n'est pas délicate , que le peu de justesse des métaphores n'autorise pas toujours à les rejeter des conjectures étymologiques. Il y a des exemples de ces sens détournés , très-bizarres en apparence , & qui sont indubitables.

5°. Il n'y a aucune langue dans l'état actuel des choses qui ne soit formée du mélange ou de l'altération de langues plus anciennes , dans lesquelles on doit retrouver une grande partie des racines de la langue nouvelle : lorsqu'on a poussé aussi loin qu'il est possible , sans sortir de celle-ci , la décomposition & la filiation des mots , c'est à ces langues étrangères qu'il faut recourir. Lorsqu'on fait les principales langues des peuples voisins , ou qui ont occupé autrefois le même pays , on n'a pas de peine à découvrir quelles sont celles d'où dérive immédiatement une langue donnée , parce qu'il est impossible qu'il ne s'y trouve une très-grande quantité de mots communs à celle-ci , & si peu déguilés que la dérivation n'en peut être contestée : c'est ainsi qu'il n'est pas nécessaire d'être versé dans l'art étymologique , pour savoir que le françois & les autres langues modernes du midi de l'Europe se sont formées par la corruption du latin mêlé avec le langage des nations qui ont détruit l'empire romain. Cette connoissance grossière , où mène la connoissance purement historique des invasions successives du pays , par différens peuples , indiquent suffisamment aux étymologistes dans quelles langues ils doivent chercher les origines de celle qu'ils étudient.

6°. Lorsqu'on veut tirer les mots d'une langue moderne , d'une ancienne , les mots françois , par exemple , du latin , il est très-bon d'étudier cette langue , non seulement dans sa pureté & dans les ouvrages des bons auteurs , mais encore dans les tours les plus corrompus , dans le langage du plus bas peuple & des provinces. Les personnes élevées avec soin & instruites de la pureté du langage , s'attachent ordinairement

rement à parler chaque langue , sans la mêler avec d'autres : c'est le peuple grossier qui a le plus contribué à la formation des nouveaux langages ; c'est lui qui ne parlant que pour le besoin de se faire entendre , néglige toutes les loix de l'analogie , ne se refuse à l'usage d'aucun mot , sous prétexte qu'il est étranger , dès que l'habitude le lui a rendu familier ; c'est de lui que le nouvel habitant est forcé , par les nécessités de la vie & du commerce , d'adopter un plus grand nombre de mots ; enfin c'est toujours par le bas peuple que commence ce langage mitoyen qui s'établit nécessairement entre deux nations rapprochées , par un commerce quelconque ; parce que de part & d'autre personne , ne voulant se donner la peine d'apprendre une langue étrangère , chacun de son côté en adopte un peu , & cede un peu de la sienne.

7°. Lorsque de cette langue primitive plusieurs se sont formées à la fois dans différens pays , l'étude de ces différentes langues , de leurs dialectes , des variations qu'elles ont éprouvées , la comparaison de la manière différente dont elles ont altéré les mêmes inflexions , ou les mêmes sons de la langue mere , en se les rendant propres ; celle des directions opposées ; si j'ose ainsi parler , suivant lesquelles elles ont détourné le sens des mêmes expressions ; la suite de cette comparaison , dans tout le cours de leur progrès , & dans leurs différentes époques , serviront beaucoup à donner des vues pour les origines de chacune d'entre elles : ainsi l'italien & le gascon qui viennent du latin , comme le françois , présentent souvent le mot intermédiaire entre un mot françois & un mot latin , dont le passage eût paru trop brusque & trop peu vraisemblable , si on eût voulu tirer immédiatement l'un de l'autre , soit que le mot ne soit effectivement devenu françois que parce qu'il a été emprunté de l'italien ou du gascon , ce qui est très-fréquent , soit qu'autrefois ces trois langues aient été moins différentes qu'elles ne le sont aujourd'hui.

8°. Quand plusieurs langues ont été parlées dans le même pays & dans le même temps , les traductions réciproques de l'une

à l'autre fournissent aux étymologistes une foule de conjectures précieuses. Ainsi pendant que notre langue & les autres langues modernes se formoient , tous les actes s'écrivoient en latin ; & dans ceux qui ont été conservés , le mot latin nous indique très-souvent l'origine du mot françois , que les altérations successives de la prononciation nous auroient dérobée ; c'est cette voie qui nous a appris que *métier* vient de *ministerium* ; *marguillier* , de *matricularius* , &c. Le dictionnaire de Ménage est rempli de ces sortes d'*étymologies* , & le glossaire de Ducange en est une source inépuisable. Ces mêmes traductions ont l'avantage de nous procurer des exemples constatés d'altérations très-considérables dans la prononciation des mots , & de différences très-singulières entre le dérivé & le primitif , qui sont sur-tout très-fréquentes dans les noms des saints ; & ces exemples peuvent autoriser à former des conjectures auxquelles , sans eux , on n'auroit osé se livrer. M. Freret a fait usage de ces traductions d'une langue à une autre , dans sa dissertation sur le mot *dunum* , où , pour prouver que cette terminaison celtique signifie une ville , & non pas une montagne , il allègue que les Bretons du pays de Galles ont traduit ce mot dans le nom de plusieurs villes ; par le mot de *caër* , & les Saxons par le mot de *burgh* , qui signifient incontestablement ville : il cite en particulier la ville de *Dumbarton* , en gallois , *Caërbriton* ; & celle d'*Edimbourg* , appelée par les anciens Bretons *Dun-cden* , & par les Gallois d'aujourd'hui *Caër-cden*.

9°. Indépendamment de ce que chaque langue tient de celles qui ont concouru à sa première formation , il n'en est aucune qui n'acquiere journellement des mots nouveaux , qu'elle emprunte de ses voisins & de tous les peuples avec lesquels elle a quelque commerce. C'est sur-tout lorsqu'une nation reçoit d'une autre quelque connoissance ou quelque art nouveau , qu'elle en adopte en même temps les termes. Le nom de *boussole* nous est venu des Italiens , avec l'usage de cet instrument. Un grand nombre de termes de l'art de la Verrerie sont italiens , parce que cet art nous est venu



de Venise. La minéralogie est pleine de mots allemands. Les Grecs ayant été les premiers inventeurs des arts & des sciences, & le reste de l'Europe les ayant reçus d'eux, c'est à cette cause qu'on doit rapporter l'usage général parmi toutes les nations européennes, de donner des noms grecs à presque tous les objets scientifiques. Un étymologiste doit donc encore connoître cette source, & diriger ses conjectures d'après toutes ces observations, & d'après l'histoire de chaque art en particulier.

10°. Tous les peuples de la terre se sont mêlés en tant de manières différentes, & le mélange des langues est une suite si nécessaire du mélange des peuples, qu'il est impossible de limiter le champ ouvert aux conjectures des étymologistes. Par exemple, on voudra du petit nombre de langues dont une langue s'est formée immédiatement, remonter à des langues plus anciennes; souvent même quelques-unes de ces langues se sont totalement perdues: le celtique, dont notre langue françoise a pris plusieurs racines, est dans ce cas; on en rassemblera les vestiges épars dans l'irlandois, le gallois, le bas-breton, dans les anciens noms des lieux de la Gaule, &c. le saxon, le gothique, & les différens dialectes anciens & modernes de la langue germanique, nous rendront en partie la langue des Francs. On examinera soigneusement ce qui s'est conservé de la langue des premiers maîtres du pays, dans quelques cantons particuliers, comme la basse Bretagne, la Biscaye, l'Épire, dont l'apprêt du sol & la bravoure des habitans ont écarté les conquérans postérieurs. L'histoire indiquera les invasions faites dans les temps les plus reculés, les colonies établies sur les côtes par les étrangers, les différentes nations que le commerce ou la nécessité de chercher un asyle, a conduits successivement dans une contrée. On sait que le commerce des Phéniciens s'est étendu sur toutes les côtes de la méditerranée, dans un temps où les autres peuples étoient encore barbares; qu'ils y ont établi un très-grand nombre de colonies; que Carthage, une de ces colonies, a dominé sur une partie de l'Afrique, & s'est soumis

presque toute l'Espagne méridionale. On peut donc chercher dans le phénicien ou l'hébreu un grand nombre de mots grecs, latins, espagnols, &c. On pourra par la même raison supposer que les Phocéens établis à Marseille, ont porté dans la Gaule méridionale plusieurs mots grecs. Au défaut même de l'histoire on peut quelquefois fonder ses suppositions sur les mélanges de peuples plus anciens que les histoires même. Les courses connues des Goths & des autres nations septentrionales d'un bout de l'Europe à l'autre; celles des Gaulois & des Cimmériens dans des siècles plus éloignés: celles des Scythes en Asie, donnent droit de soupçonner des migrations semblables, dont les dates trop reculées seront restées inconnues, parce qu'il n'y avoit point alors de nations policées pour en conserver la mémoire, & par conséquent le mélange de toutes les nations de l'Europe & de leurs langues, qui a dû en résulter. Ce soupçon, tout vague qu'il est, peut être confirmé par des *étymologies* qui en supposent la réalité, si d'ailleurs elles portent avec elles un caractère marqué de vraisemblance; & dès-lors on sera autorisé à recourir encore à des suppositions semblables, pour trouver d'autres *étymologies*. *Ἀμλγν*, *traire le lait*, composé de l'α privatif & de la racine *μλ*, *lait*; *mulgeo* & *mulceo* en latin, se rapportent manifestement à la racine *milk* ou *mulk*, qui signifie *lait* dans toutes les langues du Nord; cependant cette racine n'existe seule ni en grec ni en latin. Les mots *stjern*, suéd. *star*, ang. *stær*, gr. *stella*, latin, ne sont-ils pas évidemment la même racine, ainsi que le mot *μην*, *la lune*, d'où *mensis* en latin; & les mots *moon*, ang. *maan*, dan. *mond*, allem. ? Des *étymologies* si bien vérifiées, m'indiquent des rapports étonans entre les langues polies des Grecs & des Romains, & les langues grossières des peuples du Nord. Je me prêterai donc, quoi qu'avec réserve, aux *étymologies* d'ailleurs probables qu'on fondera sur ces mélanges anciens des nations, & de leurs langages.

11°. La connoissance générale des langues dont on peut tirer des secours pour éclaircir les origines d'une langue donnée,

montré

montre plutôt aux étymologistes l'espace où ils peuvent étendre leurs conjectures, qu'elle ne peut servir à les diriger; il faut que ceux-ci tirent de l'examen du mot même dont ils cherchent l'origine, des circonstances ou des analogies sur lesquelles ils puissent s'appuyer. Le sens est le premier guide qui se présente: la connoissance détaillée de la chose exprimée par le mot, & de ses circonstances principales, peut ouvrir des vues. Par exemple, si c'est un lieu, sa situation sur une montagne ou dans une vallée; si c'est une rivière, sa rapidité, sa profondeur; si c'est un instrument, son usage ou sa forme; si c'est une couleur, le nom des objets les plus communs, les plus visibles auxquels elle appartient; si c'est une qualité, une notion abstraite, un être en un mot, qui ne tombe pas sous les sens, il faudra étudier la manière dont les hommes sont parvenus à s'en former l'idée, & quels sont les objets sensibles dont ils ont pu se servir pour faire naître la même idée dans l'esprit des autres hommes, par voie de comparaison ou autrement. La Théorie philosophique de l'origine du langage & de ses progrès, des causes de l'imposition primitive des noms, est la lumière la plus sûre qu'on puisse consulter; elle montre autant de sources aux étymologistes, qu'elle établit de résultats généraux, & qu'elle décrit de pas de l'esprit humain dans l'invention des langues. Si l'on vouloit entrer ici dans les détails, chaque objet fourniroit des indications particulières qui dépendent de sa nature, de celui de nos sens par lequel il a été connu, de la manière dont il a frappé les hommes, & de ses rapports avec les autres objets, soit réels, soit imaginaires. Il est donc inutile de s'appesantir sur une matière qu'on pourroit à peine effleurer, l'article ORIGINE DES LANGUES, auquel nous renvoyons, ne pourra même renfermer que les principes les plus généraux: les détails & l'application ne peuvent être le fruit que d'un examen attentif de chaque objet en particulier. L'exemple des *étymologies* déjà connues, & l'analogie qui en résulte, sont le secours le plus général dont on puisse s'aider dans cette sorte de

Tome XIII

conjectures, comme dans toutes les autres, & nous en avons déjà parlé. Ce sera encore une chose très-utile de se supposer, soi-même à la place de ceux qui ont eu à donner des noms aux objets; pourvu qu'on se mette bien à leur place, qu'on oublie de bonne foi tout ce qu'ils ne devoient pas savoir, ou connoître par soi-même, avec la difficulté, toutes les ressources & les adresses du besoin: pour la vaincre l'on formera des conjectures vraisemblables sur les idées qu'ont voulu exprimer les premiers nomenclateurs, & l'on cherchera dans les langues anciennes les mots qui répondent à ces idées.

12<sup>e</sup>. Je ne fais si en matière de conjectures étymologiques, les analogies fondées sur la signification des mots, sont préférables à celles qui ne sont tirées que du son. Le son paroît appartenir directement à la substance même du mot; mais la vérité est que l'un sans l'autre n'est rien, & qu'ainsi l'un & l'autre rapport doivent être perpétuellement combinés dans toutes nos recherches. Quoi qu'il en soit, non seulement la ressemblance des sons, mais encore des rapports plus ou moins éloignés, servent à guider les étymologistes du dérivé à son primitif. Dans ce genre rien peut-être ne peut borner les inductions, & tout peut leur servir de fondement, depuis la ressemblance totale, qui, lorsqu'elle concourt avec le sens, établit l'identité des racines jusqu'aux ressemblances les plus légères; on peut ajouter, jusqu'au caractère particulier de certaines différences. Les sons se distinguent en *voyelles* & en *consonnes*, & les voyelles sont *breves* ou *longues*. La ressemblance dans les sons suffit pour supposer des *étymologies*, sans aucun égard à la quantité, qui varie souvent dans la même langue d'une génération à l'autre, ou d'une ville à une ville voisine: il seroit superflu d'en citer des exemples. Lors même que les sons ne sont pas entièrement les mêmes, si les consonnes se ressemblent, on n'aura pas beaucoup d'égard à la différence des voyelles; effectivement l'expérience nous prouve qu'elles sont beaucoup plus sujettes à varier que les consonnes: Ainsi les Anglois, en écrivant *grace* comme nous, prononcent

T t

*græce*. Les grecs modernes prononcent *ita* & *épifilon*, ce que les anciens prononçoient *ita* & *upfilon*: ce que les latins prononçoient *ou*, nous le prononçons *u*. On ne s'arrête pas même lorsqu'il y a quelque différence entre les consonnes, pourvu qu'il reste entr'elles quelqu'analogie, & que les consonnes correspondantes dans le dérivé & dans le primitif, se forment par des mouvemens semblables des organes; en sorte que la prononciation, en devenant plus forte ou plus foible, puisse changer aisément l'une & l'autre. D'après les observations faites sur les changemens habituels de certaines consonnes en d'autres, les grammairiens les ont rangées par classes, relatives aux différens organes qui servent à les former: ainsi le *p*, le *b* & le *m* sont rangés dans la classe des lettres labiales, parce qu'on les prononce avec les levres (*Voyez au mot LETTRES*, quelques considérations sur le rapport des lettres avec les organes). Toutes les fois donc que le changement ne se fait que d'une consonne à une autre consonne, l'altération du dérivé n'est point encore assez grande pour faire méconnoître le primitif. On étend même ce principe plus loin; car il suffit que le changement d'une consonne en une autre soit prouvé par un grand nombre d'exemples, pour qu'on se permette de le supposer; & véritablement on a toujours droit d'établir une supposition dont les faits prouvent la possibilité.

13°. En même tems que la facilité qu'ont les lettres à se transformer les unes dans les autres, donnent aux étymologistes une liberté illimitée de conjecturer, sans égard à la quantité prosodique des syllabes, au son des voyelles, & presque sans égard aux consonnes même, il est cependant vrai que toutes ces choses, sans en excepter la quantité, servent quelquefois à indiquer des conjectures heureuses. Une syllabe longue (je prends exprès pour exemple la quantité, parce que qui prouve le plus prouve le moins); une syllabe longue autorise souvent à supposer la contraction de deux voyelles, & même le retranchement d'une consonne intermédiaire. Je cherche l'*étymologie* de *pinus*; & comme la première syllabe de *pinus* est longue, je

suis porté à penser qu'elle est formée des deux premières du mot *picinus*, dérivé de *pix*; & qui seroit effectivement le nom du pin, si on avoit voulu le définir par la principale de ses productions. Je sais que l'*x*, le *c*, le *g*, toutes les lettres gutturales, se retranchent souvent en latin, lorsqu'elles sont placées entre deux voyelles; & qu'alors les deux syllabes se confondent en une seule, qui reste longue: *maxilla*, *axilla*, *vexillum*, *texela*, *mala*, *ala*, *velum*, *tela*.

14°. Ce n'est pas que ces syllabes contractées & réduites à une seule syllabe longue, ne puissent, en passant dans une autre langue, ou même par le seul laps de temps, devenir breves, aussi ces sortes d'inductions sur la quantité des syllabes, sur l'identité des voyelles, sur l'analogie des consonnes, ne peuvent guère être d'usage que lorsqu'il s'agit d'une dérivation immédiate. Lorsque les degrés de filiation se multiplient, les degrés d'altération se multiplient aussi à un tel point, que le mot n'est souvent plus reconnoissable. En vain prétendrait-on exclure les transformations de lettres en d'autres lettres très-éloignées. Il n'y a qu'à supposer un plus grand nombre d'altérations intermédiaires, & deux lettres qui ne pouvoient se substituer immédiatement l'une à l'autre, se rapprocheront par le moyen d'une troisième. Qu'y a-t-il de plus éloigné qu'un *b* & une *s*? cependant le *b* a souvent pris la place de l'*s* consonne ou du digamma éolique. Le Digamma éolique dans un très-grand nombre de mots, adoptés par les latins, a été substitué à l'esprit rude des grecs, qui n'est autre chose que notre *h*, & quelquefois même à l'esprit doux; témoin *ἑσπερ*, *vesper*, *sp*, *ver*, &c. De son côté l'*s* a été substituée dans beaucoup d'autres mots latins, à l'esprit rude des grecs; *σῦς*, *super*, *s*, *sex*, *us*, *sus*, &c. La même aspiration a donc pu se changer indifféremment en *b* & en *s*. Qu'on jette les yeux sur le *Vocabulaire hagiologique* de l'abbé Chatelain, imprimé à la tête du *Dictionnaire* de Ménage, & l'on se convaincra par les prodigieux changemens qu'ont subis les noms des saints depuis un petit nombre de siècles, qu'il n'y a aucune *étymologie*, quel-

que bizarre qu'elle paroisse ; qu'on ne puisse justifier par des exemples avérés ; & que par cette voie on peut, au moyen des variations intermédiaires, multipliées à volonté, démontrer la possibilité d'un changement d'un son quelconque, en tout autre son donné. En effet, il y a peu de dérivation aussi étonnante au premier coup d'œil, que celle de *jour* tirée de *dies* ; & il y en a peu d'aussi certaine. Qu'on réfléchisse de plus que la variété des métaphores entées les unes sur les autres, a produit des bisfarreries peut-être plus grandes, & propres à justifier par conséquent des *étymologies* aussi éloignées par rapport au sens, que les autres le sont par rapport au son. Il faut donc avouer que tout a pu se changer en tout, & qu'on n'a droit de regarder aucune supposition étymologique comme absolument impossible. Mais que faut-il conclure de-là ? qu'on peut se livrer avec tant de savans hommes à l'arbitraire des conjectures, & bâtir sur des fondemens aussi ruineux de vastes systèmes d'érudition ; ou bien qu'on doit regarder l'étude des *étymologies* comme un jeu puérile, bon seulement pour amuser des enfans ? Il faut prendre un juste milieu. Il est bien vrai qu'à mesure qu'on suit l'origine des mots, en remontant de degré en degré, les altérations se multiplient, soit dans la prononciation, soit dans les sons, parce que, excepté les seules inflexions grammaticales, chaque passage est une altération dans l'un & dans l'autre ; par conséquent la liberté de conjecturer s'étend en même raison. Mais cette liberté, qu'est-elle ? sinon l'effet d'une incertitude qui augmente toujours. Cela peut-il empêcher qu'on ne puisse discuter de plus près les dérivations les plus immédiates, & même quelques autres *étymologies* qui compensent par l'accumulation d'un plus grand nombre de probabilités, la distance plus grande entre le primitif & le dérivé, & le peu de ressemblance entre l'un & l'autre, soit dans le sens, soit dans la prononciation. Il faut donc, non pas renoncer à rien savoir dans ce genre, mais seulement se résoudre à beaucoup ignorer. Il faut, puisqu'il y a des *étymologies* certaines, d'autres simplement probables, & quelques-unes évidem-

ment fausses, étudier les caractères qui distinguent les unes des autres, pour apprendre, sinon à ne se tromper jamais, du moins à se tromper rarement. Dans cette vue nous allons proposer quelques règles de critiques, d'après lesquelles on pourra vérifier les propres conjectures & celles des autres. Cette vérification est la seconde partie & le complément de l'art étymologique.

*Principes de critiques pour apprécier la certitude des étymologies.* La marche de la critique est l'inverse, à quelques égards, de celle de l'invention : toute occupée de créer, de multiplier les systèmes & les hypothèses, celle-ci abandonne l'esprit à tout son essor, & lui ouvre la sphère immense des possibles ; celle-là au contraire ne paroît s'étudier qu'à détruire, à écarter successivement la plus grande partie des suppositions & des possibilités ; à rétrécir la carrière, à fermer presque toutes les routes, & à les réduire, autant qu'il se peut, au point unique de la certitude & de la vérité. Ce n'est pas à dire pour cela qu'il faille séparer dans le cours de nos recherches ces deux opérations, comme nous les avons séparées ici, pour ranger nos idées sous un ordre plus facile : malgré leur opposition apparente, elles doivent toujours marcher ensemble dans l'exercice de la méditation ; & bien loin que la critique, en modérant sans cesse l'essor de l'esprit, diminue sa fécondité, elle l'empêche au contraire d'user ses forces, & de perdre un temps utile à poursuivre des chimères : elle rapproche continuellement les suppositions des faits ; elle analyse les exemples, pour réduire les possibilités & les analogies trop générales qu'on en tire, à des inductions particulières, & bornées à certaines circonstances : elle balance les probabilités & les rapports éloignés, par des probabilités plus grandes & des rapports plus prochains. Quand elle ne peut les opposer les uns aux autres, elle les apprécie ; où la raison de nier lui manque, elle établit la raison de douter. Enfin elle se rend très-difficile sur les caractères du vrai, au risque de le rejeter quelquefois, pour ne pas risquer d'admettre le faux avec lui. Le fondement de toute la critique est un principe



Lien simple, que toute vérité s'accorde avec tout ce qui est vrai; & que réciproquement ce qui s'accorde avec toutes les vérités, est vrai: de-là il suit qu'une hypothèse, imaginée pour expliquer un effet, en est la véritable cause, toutes les fois qu'elle explique toutes les circonstances de l'effet, dans quelque détail qu'on analyse ces circonstances, & qu'on développe les corollaires de l'hypothèse. On sent aisément que l'esprit humain ne pouvant connoître qu'une très-petite partie de la chaîne qui lie tous les êtres, ne voyant de chaque effet qu'un petit nombre de circonstances frappantes, & ne pouvant suivre une hypothèse que dans ses conséquences les moins éloignées, le principe ne peut jamais recevoir cette application complète & universelle, qui nous donneroit une certitude du même genre que celle des mathématiques. Le hasard a pu tellement combiner un certain nombre de circonstances d'un effet, qu'elles correspondent parfaitement avec la supposition d'une cause qui ne sera pourtant pas la vraie. Ainsi l'accord d'un certain nombre de circonstances produit une probabilité, toujours contrebalancée par la possibilité du contraire dans un certain rapport, & l'objet de la critique est de fixer ce rapport. Il est vrai que l'augmentation du nombre des circonstances augmente la probabilité de la cause supposée, & diminue la probabilité du hasard contraire, dans une progression tellement rapide, qu'il ne faut pas beaucoup de termes pour mettre l'esprit dans un repos aussi parfait que le pourroit faire la certitude mathématique elle-même. Cela posé, voyons ce que fait le critique sur une conjecture ou sur une hypothèse donnée. D'abord il la compare avec le fait considéré, autant qu'il est possible, dans toutes ses circonstances, & dans ses rapports avec d'autres faits. S'il se trouve une seule circonstance incompatible avec l'hypothèse, comme il arrive le plus souvent, l'examen est fini: si au contraire la supposition répond à toutes les circonstances, il faut peser celles-ci en particulier, discuter le plus ou le moins de facilité avec laquelle chacune se prêteroit à la supposition d'autres causes; estimer chacune des vraisemblances qui en résultent,

& les compter, pour en former la probabilité totale. La recherche des *étymologies* a, comme toutes les autres, ses règles de critique particulières, relatives à l'objet dont elle s'occupe, & fondées sur sa nature. Plus on étudie chaque matière, plus on voit que certaines classes d'effets se prêtent plus ou moins à certaines classes de causes; il s'établit des observations générales, d'après lesquelles on exclut tout d'un coup certaines suppositions, & l'on donne plus ou moins de valeur à certaines probabilités. Ces observations & ces règles peuvent sans doute se multiplier à l'infini; il y en auroit même de particulières à chaque langue & à chaque ordre de mots; il seroit impossible de les renfermer toutes dans cet article, & nous nous contenterons de quelques principes d'une application générale, qui pourront mettre sur la voie: le bon sens, la connoissance de l'histoire & des langues, indiqueront assez les différentes règles relatives à chaque langue en particulier.

1<sup>o</sup>. Il faut rejeter toute *étymologie*, qu'on ne rend vraisemblable qu'à force de suppositions multipliées. Toute supposition enferme un degré d'incertitude, un risque que conque; & la multiplicité de ces risques détruit toute assurance raisonnable. Si donc on propose une *étymologie* dans laquelle le primitif soit tellement éloigné du dérivé, soit pour le sens, soit pour le son, qu'il faille supposer entre l'un & l'autre plusieurs changements intermédiaires, la vérification la plus sûre qu'on en puisse faire sera l'examen de chacun de ces changements. L'*étymologie* est bonne, si la chaîne de ces altérations est une suite de faits connus directement, ou prouvés par des inductions vraisemblables; elle est mauvaise, si l'intervalle n'est rempli que par un tissu de suppositions gratuites. Ainsi quoique *jour* soit aussi éloigné de *dies* dans la prononciation, qu'*alfano* l'est d'*equus*; l'une de ces *étymologies* est ridicule, & l'autre est certaine. Quelle en est la différence? Il n'y a entre *jour* & *dies* que l'italien *giorno* qui se prononce *dgiorno*, & le latin *diurnus*, tous mots connus & usités; au lieu que *finacus*, *anacus*, *aquus* pour dire *cheval*, n'ont jamais existé que dans l'imagination de Ménage. Cet auteur est un exem-

ple frappant des absurdités, dans lesquelles on tombe en adoptant sans choix ce que suggère la malheureuse facilité de supposer tout ce qui est possible : car il est très-vrai qu'il ne fait aucune supposition dont la possibilité ne soit justifiée par des exemples. Mais nous avons prouvé qu'en multipliant à volonté les altérations intermédiaires, soit dans le son, soit dans la signification, il est aisé de dériver un mot quelconque de tout autre mot donné : c'est le moyen d'expliquer tout, & dès lors de ne rien expliquer ; c'est le moyen aussi de justifier tous les mépris de l'ignorance.

2°. Il y a des suppositions qu'il faut rejeter, parce qu'elles n'expliquent rien ; il y en a d'autres qu'on doit rejeter, parce qu'elles expliquent trop. Une *étymologie*, tirée d'une langue étrangère, n'est pas admissible, si elle rend raison d'une terminaison propre à la langue du mot qu'on veut éclaircir ; toutes les vraisemblances dont on voudroit l'appuyer, ne prouveroient rien, parce qu'elles prouveroient trop : ainsi avant de chercher l'origine d'un mot dans une langue étrangère, il faut l'avoir décomposé, l'avoir dépouillé de toutes ses inflexions grammaticales, & réduit à ses élémens les plus simples. Rien n'est plus ingénieux que la conjecture de Bochart sur le nom d'*insula Britannica*, qu'il dérive de l'hébreu *Baratanac*, pays de l'étain, & qu'il suppose avoir été donné à cette île par les marchands phéniciens ou cartaginois, qui alloient y chercher ce métal. Notre règle détruit cette *étymologie* : *Britannicus* est un adjectif dérivé, où la grammaire latine ne connoît de radical que le mot *britan*. Il en est de même de la terminaison celtique *magum*, que Bochart fait encore venir de l'hébreu *mohun*, sans considérer que la terminaison *um* ou *us* (car *magus* est aussi commun que *magum*) est évidemment une addition faite par les Latins, pour décliner la racine celtique *mag*. La plupart des *étymologistes* hébraïques ont été plus sujets que les autres à cette faute ; & il faut avouer qu'elle est souvent difficile à éviter, sur-tout lorsqu'il s'agit de ces langues dont l'analogie est fort compliquée & riche en inflexions grammaticales. Tel est le grec, où les augmens & les ter-

minaisons déguisent quelquefois entièrement la racine. Qui reconnoitroit, par exemple, dans le mot *ἡμεῖς* le verbe *ἔτιμω* dont il est cependant le participe très-régulier ? S'il y avoit un mot hébreu *hemmen*, qui signifiât comme *ἡμεῖς*, *arrangé* ou *joint*, il faudroit rejeter cette origine pour s'en tenir à la dérivation grammaticale. J'ai appuyé sur cette espèce d'écueil, pour faire sentir ce qu'on doit penser de ceux qui écrivent des volumes d'*étymologies*, & qui ne connoissent les langues que par un coup d'œil rapide jeté sur quelques dictionnaires.

3°. Une *étymologie* probable exclut celles qui ne sont que possibles. Par cette raison, c'est une règle de critique presque sans exception, que toute *étymologie* étrangère doit être écartée, lorsque la décomposition du mot dans sa propre langue répond exactement à l'idée qu'il exprime : ainsi celui qui, guidé par l'analogie de *parabole*, *paralogisme*, &c. chercheroit dans la préposition grecque *παρά* l'origine de *parasol* & *parapluie*, se rendroit ridicule.

4°. Cette *étymologie* devrait être encore rebulée par une autre règle presque toujours sûre, quoiqu'elle ne soit pas entièrement générale : c'est qu'un mot n'est jamais composé de deux langues différentes, à moins que le mot étranger ne soit naturalisé par un long usage avant la composition ; en sorte que ce mot n'ait besoin que d'être prononcé pour être entendu : ceux même qui composent arbitrairement des mots scientifiques, s'assujettissent à cette règle, guidés par la seule analogie, si ce n'est lorsqu'ils joignent à beaucoup de pédanterie beaucoup d'ignorance ; ce qui arrive quelquefois : c'est pour cela que notre règle a quelques exceptions.

5°. Ce sera une très-bonne loi à s'imposer, si l'on veut s'épargner bien des conjectures frivoles, de ne s'arrêter qu'à des suppositions appuyées sur un certain nombre d'inductions, qui leur donnent déjà un commencement de probabilité, & les tirent de la classe trop étendue des simples possibles : ainsi quoiqu'il soit vrai en général que tous les peuples & toutes les langues se sont mêlés en mille manières, & dans

des temps inconnus, on ne doit pas se prêter volontiers à faire venir de l'hébreu ou de l'arabe le nom d'un village des environs de Paris. La distance des temps & des lieux est toujours une raison de douter; & il est sage de ne franchir cet intervalle, qu'en s'aidant de quelques connoissances positives & historiques des anciennes migrations des peuples, de leurs conquêtes, du commerce qu'ils ont entretenu les uns chez les autres; & au défaut de ces connoissances, il faut au moins s'appuyer sur des *étymologies* déjà connues, assez certaines, & en assez grand nombre pour établir un mélange des deux langues. D'après ces principes, il n'y a aucune difficulté à remonter du françois au latin, du tudesque au celtique, du latin au grec. J'admettrai plus aisément une *étymologie* orientale d'un mot espagnol, que d'un mot françois; parce que je sais que les Phéniciens & sur-tout les Carthaginois, ont eu beaucoup d'établissmens en Espagne; qu'après la prise de Jérusalem sous Vespasien, un grand nombre de Juifs furent transportés en Lusitanie, & que depuis toute cette contrée a été possédée par les Arabes.

6°. On puiera dans cette connoissance détaillée des migrations des peuples, d'excellentes regles de critique, pour juger des *étymologies* tirées de leurs langues, & apprécier leur vraisemblance: les unes seront fondées sur le local des établissemens du peuple ancien; par exemple, les *étymologies* phéniciennes des noms de lieu seront plus recevables, s'il s'agit d'une côte ou d'une ville maritime, que si cette ville étoit située dans l'intérieur des terres: une *étymologie* arabe conviendra dans les plaines & dans les parties méridionales de l'Espagne; on préférera pour des lieux voisins des Pyrénées, des *étymologies* latines ou basques.

7°. La date du mélange des deux peuples, & du temps où les langues anciennes ont été remplacées par de nouvelles, ne sera pas moins utile; on ne tirera point d'une racine celtique le nom d'une ville bâtie, ou d'un art inventé sous les rois françois.

8°. On pourra encore comparer cette

date à la quantité d'altération que le primitif aura dû souffrir pour produire le dérivé; car les mots, toutes choses d'ailleurs égales, ont reçu d'autant plus d'altération qu'ils ont été transmis par un plus grand nombre de générations, & sur-tout que les langues ont essuyées plus de révolutions dans cet intervalle. Un mot oriental qui aura passé dans l'espagnol par l'arabe, sera bien moins éloigné de sa racine que celui qui sera venu des anciens Carthaginois.

9°. La nature de la migration, la forme, la proportion, & la durée du mélange qui en a résulté, peuvent aussi rendre probables ou improbables plusieurs conjectures; une conquête aura apporté bien plus de mots dans un pays, lorsqu'elle aura été accompagnée de transplantation d'habitans; une possession durable, plus qu'une conquête passagère; plus lorsque le conquérant a donné ses loix aux vaincus, que lorsqu'il les a laissés vivre selon leurs usages: une conquête en général, plus qu'un simple commerce. C'est en partie à ces causes combinées avec les révolutions postérieures, qu'il faut attribuer les différentes proportions dans le mélange du latin avec les langues qu'on parle dans les différentes contrées soumises autrefois aux Romains; proportions d'après lesquelles les *étymologies* tirées de cette langue auront, tout le reste égal, plus ou moins de probabilité; dans le mélange, certaines classes d'objets garderont les noms que leur donnent le conquérant; d'autres, celui de la langue des vaincus; & tout cela dépendra de la forme du gouvernement, de la distribution, de l'autorité & de la dépendance entre les deux peuples; des idées qui doivent être plus ou moins familières aux uns ou aux autres, suivant leur état, & les mœurs que leur donne cet état.

10°. Lorsqu'il n'y a eu entre deux peuples qu'une simple liaison sans qu'ils se soient mélangés, les mots qui passent d'une langue dans l'autre sont le plus ordinairement relatifs à l'objet de cette liaison. La religion chrétienne a étendu la connoissance du latin dans toutes les parties de l'Europe, où les armes des Romains n'a-

voient pu pénétrer. Un peuple adopte plus volontiers un mot nouveau avec une idée nouvelle, qu'il n'abandonne les noms des objets anciens, auxquels il est accoutumé. Une *étymologie* latine d'un mot polonois ou irlandois, recevra donc un nouveau degré de probabilité, si ce mot est relatif au culte, aux mystères, & aux autres objets de la religion. Par la même raison, s'il y a quelques mots auxquels on doive se permettre d'assigner une origine phénicienne ou hébraïque, ce sont les noms de certains objets relatifs aux premiers arts & au commerce; il n'est pas étonnant que ces peuples, qui les premiers ont commercé sur toutes les côtes de la Méditerranée, & qui ont fondé un grand nombre de colonies dans toutes les îles de la Grèce, y aient porté les noms des choses ignorées des peuples sauvages chez lesquels ils trafiquaient, & sur-tout les termes de commerce. Il y aura même quelques-uns de ces mots que le commerce aura fait passer des Grecs à tous les Européens, & de ceux-ci à toutes les autres nations. Tel est le mot de *jac*, qui signifie proprement en hébreu *une étoffe grossière*, propre à emballer les marchandises. De tous les mots qui ne dérivent pas immédiatement de la nature, c'est peut être le plus universellement répandu dans toutes les langues. Notre mot d'*errhes*, *arrhabon*, est encore purement hébreu, & nous est venu par la même voie. Les termes de commerce parmi nous sont portugais, hollandais, anglois, &c. suivant la date de chaque branche de commerce, & le lieu de son origine.

11°. On peut en généralisant cette dernière observation, établir un nouveau moyen d'estimer la vraisemblance des suppositions étymologiques, fondée sur le mélange des nations & de leurs langages; c'est d'examiner quelle étoit au temps du mélange la proportion des idées des deux peuples; les objets qui leur étoient familiers, leur manière de vivre, leurs arts, & le degré de connoissance auquel ils étoient parvenus. Dans les progrès généraux de l'esprit humain, toutes les nations partent du même point, marchent au même but, suivent à peu près la même

route, mais d'un pas très-inégal. Nous prouverons à l'article *LANGUES*, que les langues dans tous les temps sont à peu près la mesure des idées actuelles du peuple qui les parle; & sans entrer dans un grand détail, il est aisé de sentir qu'on n'invente des noms qu'à mesure qu'on a des idées à exprimer. Lorsque des peuples inégalement avancés dans leurs progrès se mêlent, cette inégalité influe à plusieurs titres sur la langue nouvelle qui se forme du mélange. La langue du peuple policé plus riche, fournit au mélange dans une plus grande proportion, & le teint, pour ainsi dire, plus fortement de sa couleur: elle peut seule donner les noms de toutes les idées qui manquoient au peuple sauvage. Enfin l'avantage que les lumières de l'esprit donnent au peuple policé, le dédain qu'elles lui inspirent pour tout ce qu'il pourroit emprunter des barbares, le goût de l'imitation que l'admiration fait naître dans ceux-ci, changent encore la proportion du mélange en faveur de la langue policée, & contrebalancent souvent toutes les autres circonstances favorables à la langue barbare, celle même de la disproportion du nombre entre les anciens & les nouveaux habitans. S'il n'y a qu'un des deux peuples qui sache écrire, cela seul donne à sa langue le plus prodigieux avantage; parce que rien ne fixe plus les impressions dans la mémoire, que l'écriture. Pour appliquer cette considération générale, il faut la détailler; il faut comparer les nations aux nations sous les différens points de vue que nous offre leur histoire, apprécier les nuances de la politesse & de la barbarie. La barbarie des Gaulois n'étoit pas la même que celle des Germains, & celle-ci n'étoit pas la barbarie des sauvages d'Amérique; la politesse des anciens Tyriens, des Grecs, des Européens modernes, forment une gradation aussi sensible; les Mexicains barbares, en comparaison des Espagnols (je ne parle que par rapport aux lumières de l'esprit), étoient policés par rapport aux Caraïbes. Or, l'inégalité d'influence des deux peuples dans le mélange des langues, n'est pas toujours relative à l'inégalité réelle des progrès, au nombre des



pas de l'esprit humain, & à la durée des siècles interposés entre un progrès & un autre progrès; parce que l'utilité des découvertes, & sur-tout leur effet imprévu sur les mœurs, les idées, la manière de vivre, la constitution des nations & la balance de leurs forces, n'est en rien proportionnée à la difficulté de ces découvertes, à la profondeur qu'il faut percer pour arriver à la mine & au temps nécessaire pour y parvenir: qu'on en juge par la poudre & l'imprimerie. Il faut donc suivre la comparaison des notions dans un détail plus grand encore, y faire entrer la connoissance de leurs arts respectifs, des progrès de leur éloquence, de leur philosophie, &c. voir quelle sorte d'idées elles ont pu se prêter les unes aux autres, diriger & apprécier ses conjectures d'après toutes ces connoissances, & en former autant de regles de critique particulieres.

12°. On veut quelquefois donner à un mot d'une langue moderne, comme le françois, une origine tirée d'une langue ancienne, comme le latin, qui, pendant que la nouvelle se formoit, étoit parlée & écrite dans le même pays en qualité de langue savante. Or il faut bien prendre garde de prendre pour des mots latins, les mots nouveaux, auxquels on ajoutoit des terminaisons de cette langue; soit qu'il n'y eût véritablement aucun mot latin correspondant, soit plutôt que ce mot fût ignoré des écrivains du temps. Faute d'avoir fait cette légère attention, Ménage a dérivé *marcassin* de *marcassinus*, & il a perpétuellement assigné pour origine à des mots françois de prétendus mots latins, inconnus lorsque la langue latine étoit vivante, & qui ne sont que ces mêmes mots françois latinisés par des ignorans: ce qui est en fait d'étymologie, un cercle vicieux.

13°. Comme l'examen attentif de la chose dont on veut expliquer le nom, de ses qualités, soit absolues, soit relatives, est une des plus riches sources de l'invention; il est aussi un des moyens les plus sûrs pour juger certaines étymologies: comment fera-t-on venir le nom d'une ville, d'un mot qui signifie *pont*, s'il n'y a point de rivière? M. Freret a

employé ce moyen avec le plus grand succès dans sa dissertation sur l'étymologie de la terminaison celtique *dunum*, où il réfute l'opinion commune qui fait venir cette terminaison d'un prétendu mot celtique & tudesque, qu'on veut qui signifie *montagne*. Il produit une longue énumération des lieux, dont le nom ancien se terminoit ainsi: *Tours* s'appeloit autrefois *Casarodunum*; *Leyde*, *Lugdunum Batavorum*; *Tours* & *Leyde* sont situés dans des plaines. Plusieurs lieux se sont appelés *Uxellodunum*, & *uxel* signifioit aussi *montagne*; ce seroit un pléonasme. Le mot de *Noviodunum*, aussi très-commun, se trouve donné à des lieux situés dans des vallées; ce seroit une contradiction.

14°. C'est cet examen attentif de la chose qui peut seul éclairer sur les rapports & les analogies que les hommes ont dû saisir entre les différentes idées, sur la justesse des métaphores & des tropes, par lesquels on a fait servir les noms anciens à désigner des objets nouveaux. Il faut l'avouer, c'est peut-être par cet endroit que l'art étymologique est le plus susceptible d'incertitude. Très-souvent le défaut de justesse & d'analogie ne donne pas droit de rejeter les étymologies fondées sur des métaphores; je crois l'avoir dit plus haut, en traitant de l'invention: il y en a surtout deux raisons; l'une est le versement d'un mot, si j'ose ainsi parler, d'une idée principale sur l'accessoire; la nouvelle extension de ce mot a d'autres idées, uniquement fondée sur le sens accessoire sans égard au primitif, comme quand on dit un *cheval ferré d'argent*; & les nouvelles métaphores entées sur ce nouveau sens, puis les unes sur les autres, au point de présenter un sens entièrement contradictoire avec le sens propre. L'autre raison qui a introduit dans les langues des métaphores peu justes, est l'embarras où les hommes se sont trouvés pour nommer certains objets qui ne frappoient en rien le sens de l'ouïe, & qui n'avoient, avec les autres objets de la nature, que des rapports très-éloignés. La nécessité est leur excuse. Quant à la première de ces deux especes de métaphores si éloignées du sens primitif, j'ai déjà donné la seule regle de critique sur laquelle

laquelle on puisse compter ; c'est de ne les admettre que dans le seul cas où tous les changemens intermédiaires sont connus ; elle resserre nos jugemens dans des limites bien étroites , mais il faut bien les resserer dans les limites de la certitude. Pour ce qui regarde les métaphores , produites par la nécessité , cette nécessité même nous procurera un secours pour les vérifier : en effet , plus e'le a été réelle & pressante , plus elle s'est fait sentir à tous les hommes , plus elle a marqué toutes les langues de la même empreinte. Le rapprochement des tours semblables dans plusieurs langues très-différentes , devient alors une preuve que cette façon détournée d'envisager l'objet , étoit aussi nécessaire pour pouvoir lui donner un nom , qu'elle semble bizarre au premier coup d'œil. Voici un exemple assez singulier , qui justifiera notre règle. Rien ne paroît d'abord plus étonnant que de voir le nom de *pupilla* , petite fille , diminutif de *pupa* , donné à la prunelle de l'œil. Cette *étymologie* devient indubitable par le rapprochement du grec *πῦρ* , qui a aussi ces deux sens , & de l'hébreu *bash-ghnuin* , la prunelle , & mot pour mot *la fille de l'œil* : à plus forte raison ce rapprochement est-il utile pour donner un plus grand degré de probabilité aux *étymologies* , fondées sur des métaphores moins éloignées. La tendresse maternelle est peut-être le premier sentiment que les hommes aient eu à exprimer ; & l'expression en semble indiquée par le mot de *mama* ou *ama* , le plus ancien mot de toutes les langues. Il ne seroit pas extraordinaire que le mot latin *amare* en tirât son origine. Ce sentiment devient plus vraisemblable , quand on voit en hébreu le même mot *amma* , mere , former le verbe *aman* , *amavit* ; & il est presque porté jusqu'à l'évidence , quand on voit dans la même langue *rekhem uterus* , former le verbe *rakham* , *vehementer amavit*.

15°. L'altération supposée dans les sons , forme seule une grande partie de l'art étymologique , & mérite aussi quelques considérations particulières. Nous avons déjà dit (8°) que l'altération du dérivé augmentoit à mesure que le temps l'éloignoit du primitif , & nous avons ajouté , *toutes choses d'ailleurs égales* , parce que la quantité de

cette altération dépend aussi du cours que ce mot a dans le public. Il s'use , pour ainsi dire , en passant dans un plus grand nombre de bouches , sur-tout dans la bouche du peuple , & la rapidité de cette circulation équivaut à une plus longue durée ; les noms des saints & les noms de baptême les plus communs en sont un exemple ; les mots qui reviennent le plus souvent dans les langues , tels que les verbes *être* , *faire* , *vouloir* , *aller* , & tous ceux qui servent à lier les autres mots dans le discours , sont sujets à de plus grandes altérations ; ce sont ceux qui ont le plus besoin d'être fixés par la langue écrite. Le mot *inclinaison* dans notre langue , & le mot *inclination* , viennent tous deux du latin *inclinatio*. Mais le premier qui a gardé le sens physique est plus ancien dans la langue ; il a passé par la bouche des arpenteurs , des marins , &c. Le mot *inclination* nous est venu par les philosophes scholastiques , & a souffert moins d'altérations. On doit donc se prêter plus ou moins à l'altération supposée d'un mot , suivant qu'il est plus ancien dans la langue , que la langue étoit plus ou moins formée , étoit sur-tout ou n'étoit pas fixée par l'écriture lorsqu'il y a été introduit ; enfin suivant qu'il exprime des idées d'un usage plus ou moins familier , plus ou moins populaire.

16°. C'est par le même principe que le temps & la fréquence de l'usage d'un mot se compensent mutuellement pour l'altérer dans le même degré. C'est principalement la pente générale que tous les mots ont à s'adoucir ou à s'abrégier qui les altère. Et la cause de cette pente est la commodité de l'organe qui les prononce. Cette cause agit sur tous les hommes : elle agit d'une manière insensible , & d'autant plus que le mot est plus répété. Son action continue , & la marche des altérations qu'elle a produites , a dû être & a été observée. Une fois connue , elle devient une pierre de touche sûre pour juger d'une foule de conjectures étymologiques ; les mots adoucis ou abrégés par l'euphonie ne retournent pas plus à leur première prononciation que les eaux ne remontent vers leur source. Au lieu d'*obtinere* , l'euphonie a fait prononcer *optinere* ; mais jamais à la prononciation du

mot *optare*, on ne substituera celle d'*obtare*. Ainsi dans notre langue, ce qui se prononçoit comme *exploits*, tend de jour en jour à se prononcer comme *succès*, mais une *étymologie* où l'on feroit passer un mot de cette dernière prononciation à la première ne feroit pas recevable.

17°. Si de ce point de vue général on veut descendre dans les détails, & considérer les différentes suites d'altérations dans tous les langages que l'euphonie produisoit en même temps, & en quelque sorte parallèlement les unes aux autres dans toutes les contrées de la terre; si l'on veut fixer aussi les yeux sur les différentes époques de ces changemens, on sera surpris de leur irrégularité apparente. On verra que chaque langue & dans chaque langue chaque dialecte, chaque peuple, chaque siècle, changent constamment certaines lettres en d'autres lettres, & se refusent à d'autres changemens aussi constamment usités chez leurs voisins. On conclura qu'il n'y a à cet égard aucune règle générale. Plusieurs savans, & ceux en particulier qui ont fait leur étude des langues orientales, ont, il est vrai, posé pour principe que les lettres distinguées dans la grammaire hébraïque & rangées par classes sous le titre de lettres des mêmes organes, se changent réciproquement entr'elles, & peuvent se substituer indifféremment les unes aux autres dans la même classe; ils ont affirmé la même chose des voyelles, & en ont disposé arbitrairement, sans doute parce que le changement des voyelles est plus fréquent dans toutes les langues que celui des consonnes, mais peut-être aussi parce qu'en hébreu les voyelles ne sont point écrites. Toutes ces observations ne sont qu'un système, une conclusion générale de quelques faits particuliers démentie par d'autres faits en plus grand nombre. Quelque variable que soit le son des voyelles, leurs changemens sont aussi constans dans le même temps & dans le même lieu que ceux des consonnes; les Grecs ont changé le son ancien de l'*α* & de l'*υ* en *i*; les Anglois donnent, suivant des règles constantes, à notre *a* l'ancien son de l'*ἄλφα* des Grecs: les voyelles sont, comme les consonnes, partie de la prononciation dans

toutes les langues, & dans aucune langue la prononciation n'est arbitraire, parce qu'en tous lieux, on parle pour être entendu. Les Italiens, sans égard aux divisions de l'alphabet hébreu qui met l'*iod* au rang des lettres du palais, & l'*i* au rang des lettres de la langue, changent l'*i* précédé d'une consonne en *i* tréma ou mouillé foible qui se prononce comme l'*iod* des Hébreux: *platea*, *piazza*, *blanc*, *bianco*. Les Portugais dans les mêmes circonstances changent constamment cet *i* en *r*, *branco*. Les François ont changé ce mouillé foible ou *i* en consonne des Latins, en notre *j* consonne, & les Espagnols en une aspiration gutturale. Ne cherchons donc point à ramener à une loi fixe des variations multipliées à l'infini dont les causes nous échappent: étudions-en seulement la succession comme on étudie les faits historiques. Leur variété connue, fixée à certaines langues, ramenée à certaines dates, suivant l'ordre des lieux & des temps, deviendra une suite de pièges tendus à des suppositions trop vagues, & fondées sur la simple possibilité d'un changement quelconque. On comparera ces suppositions au lieu & au temps, & l'on n'écouterait point celui qui, pour justifier dans une *étymologie* Italienne un changement de l'*i* latin précédé d'une consonne en *r*, alléguerait l'exemple des Portugais & l'affinité de ces deux sons. La multitude des règles de critique qu'on peut former sur ce plan, & d'après les détails que fournira l'étude des grammaires, des dialectes & des révolutions de chaque langue, est le plus sûr moyen pour donner à l'art étymologique toute la solidité dont il est susceptible; parce qu'en général, la meilleure méthode pour assurer les résultats de tout art conjectural, c'est d'éprouver toutes ses suppositions en les rapprochant sans cesse d'un ordre certain de faits très-nombreux & très-variés.

18°. Tous les changemens que souffre la prononciation ne viennent pas de l'euphonie. Lorsqu'un mot, pour être transmis de génération en génération, passe d'un homme à l'autre, il faut qu'il soit entendu avant d'être répété; & s'il est mal entendu, il sera mal répété: voilà deux organes &

deux sources d'altération. Je ne voudrois pas décider que la différence entre ces deux sortes d'altérations puisse être facilement apperçue. Cela dépend de savoir à quel point la sensibilité de notre oreille est aidée par l'habitude où nous sommes de former certains sons, & de nous fixer à ceux que la disposition de nos organes rend plus faciles (voyez OREILLE) : quoi qu'il en soit, j'insérerai ici une réflexion qui, dans le cas où cette différence pourroit être apperçue, serviroit à distinguer un mot venu d'une langue ancienne ou étrangère d'avec un mot qui n'auroit subi que ces changemens insensibles que souffre une langue d'une génération à l'autre, & par le seul progrès des temps. Dans ce dernier cas c'est l'euphonie seule qui cause toutes les altérations. Un enfant naît au milieu de sa famille & de gens qui savent leur langue. Il est forcé de s'étudier à parler comme eux. S'il entend, s'il répète mal, il ne sera point compris, ou bien on lui fera connoître son erreur, & à la longue il se corrigera. C'est au contraire, l'erreur de l'oreille qui domine & qui altère le plus la prononciation, lorsqu'une nation adopte un mot qui lui est étranger, & lorsque deux peuples différens confondent leurs langages en se mêlant. Celui qui ayant entendu un mot étranger le répète mal, ne trouve point dans ceux qui l'écoutent de contradicteur légitime, & il n'a aucune raison pour se corriger.

19°. Il résulte de tout ce que nous avons dit dans le cours de cet article, qu'une *étymologie* est une supposition; qu'elle ne reçoit un caractère de vérité & de certitude que de sa comparaison avec les faits connus; du nombre des circonstances de ces faits qu'elle explique; des probabilités qui en naissent, & que la critique apprécie. Toute circonstance expliquée, tout rapport entre le dérivé & le primitif supposé, produit une probabilité, aucun n'est exclus; la probabilité augmente avec le nombre des rapports, & parvient rapidement à la certitude. Le sens, le son, les consonnes, les voyelles, la quantité, se prêtent une force réciproque. Tous les rapports ne donnent pas une égale probabilité. Une *étymologie* qui donneroit d'un mot une défi-

nition exacte, l'emporteroit sur celle qui n'auroit avec lui qu'un rapport métaphorique. Des rapports supposés d'après des exemples, cedent à des rapports fondés sur des faits connus; les exemples indéterminés, aux exemples pris des mêmes langues & des mêmes siècles. Plus on remonte de degrés dans la filiation des *étymologies*, plus le primitif est loin du dérivé; plus toutes les ressemblances s'altèrent, plus les rapports deviennent vagues & se réduisent à de simples possibilités; plus les suppositions sont multipliées, chacune est une source d'incertitude; il faut donc se faire une loi de ne s'en permettre qu'une à la fois, & par conséquent de ne remonter de chaque mot qu'à son *étymologie* immédiate; ou bien il faut qu'une suite de faits incontestables remplisse l'intervalle entre l'un & l'autre, & dispense de toute supposition. Il est bon en général de ne se permettre que des suppositions déjà rendues vraisemblables par quelques inductions. On doit vérifier par l'histoire des conquêtes & des migrations des peuples, du commerce, des arts, de l'esprit humain en général, & du progrès de chaque nation en particulier, les *étymologies* qu'on établit sur les mélanges des peuples & des langues; par des exemples connus, celles qu'on tire des changemens du sens, au moyen des métaphores; par la connoissance historique & grammaticale de la prononciation de chaque langue & de ses révolutions, celles qu'on fonde sur les altérations de la prononciation: comparer toutes les *étymologies* supposées, soit avec la chose nommée, sa nature, ses rapports & son analogie avec les différens êtres, soit avec la chronologie des altérations successives, & l'ordre invariable des progrès de l'euphonie. Rejeter enfin toute *étymologie* contredite par un seul fait, & n'admettre comme certaines que celles qui seront appuyées sur un très-grand nombre de probabilités réunies.

20°. Je finis ce tableau raccourci de tout l'art étymologique par la plus générale des règles, qui les renferme toutes; celle de douter beaucoup. On n'a point à craindre que ce doute produise une incertitude universelle; il y a, même dans le genre éty-



mologique, des choses évidentes à leur manière; des dérivations si naturelles, qui portent un air de vérité si frappant, que peu de gens s'y refusent. A l'égard de celles qui n'ont pas ces caractères, ne vaut-il pas beaucoup mieux s'arrêter en deçà des bornes de la certitude, que d'aller au delà? Le grand objet de l'art étymologique n'est pas de rendre raison de l'origine de tous les mots sans exception, & j'ose dire que ce seroit un but assez frivole. Cet art est principalement recommandable en ce qu'il fournit à la philosophie des matériaux & des observations pour élever le grand édifice de la théorie générale des langues: or, pour cela, il importe bien plus d'employer des observations certaines, que d'en accumuler un grand nombre. J'ajoute qu'il seroit aussi impossible qu'inutile de connoître l'étymologie de tous les mots: nous avons vu combien l'incertitude augmente dès qu'on est parvenu à la troisième ou quatrième étymologie, combien on est obligé d'entasser de suppositions, combien les possibilités deviennent vagues; que seroit-ce si l'on vouloit remonter au delà? & combien cependant ne serions-nous pas loin encore de la première imposition des noms? Qu'on réfléchisse à la multitude de hasards qui ont souvent présidé à cette imposition; combien de noms tirés de circonstances étrangères à la chose, qui n'ont duré qu'un instant, & dont il n'a resté aucun vestige. En voici un exemple: un prince s'étonnoit en traversant les salles du palais, de la quantité de marchands qu'il voyoit. Ce qu'il y a de plus singulier, lui dit quelqu'un de sa suite, c'est qu'on ne peut rien demander à ces gens là, qu'ils ne vous le fournissent sur le champ, la chose n'eût-elle jamais existé. Le prince rit; on le pria d'en faire l'essai: il s'approcha d'une boutique, & dit: madame vendez-vous des..... des *salbalas*? La marchande, sans demander l'explication d'un mot qu'elle entendoit pour la première fois, lui dit: oui, monseigneur, & lui montrant des précintailles & des garnitures de robes de femme; voilà ce que vous demandez; c'est cela même qu'on appelle des *salbalas*. Ce mot fut répété, & fit fortune. Combien de mots doivent leur origine à des circon-

tances aussi légères, & aussi propres à mettre en défaut toute la sagacité des étymologistes? Concluons de tout ce que nous avons dit, qu'il y a des étymologies certaines, qu'il y en a de probables, & qu'on peut toujours éviter l'erreur, pourvu qu'on se résolve à beaucoup ignorer.

Nous n'avons plus pour finir cet article qu'à y joindre quelques réflexions sur l'utilité des recherches étymologiques, pour les disculper du reproche de frivolité qu'on leur fait souvent.

Depuis qu'on connoit l'enchaînement général qui unit toutes les vérités; depuis que la philosophie ou plutôt la raison, par ses progrès, a fait dans les sciences, ce qu'avoient fait autrefois les conquêtes des Romains parmi les nations; qu'elle a réuni toutes les parties du monde littéraire, & renversé les barrières qui divisoient les gens de lettres en autant de petites républiques étrangères les unes aux autres, que leurs études avoient d'objets différens: je ne saurois croire qu'aucune sorte de recherches ait grand besoin d'apologie: quel qu'il en soit, le développement des principaux usages de l'étude étymologique ne peut être inutile ni déplacé à la suite de cet article.

L'application la plus médiate de l'art étymologique, est la recherche des origines d'une langue en particulier: le résultat de ce travail, poussé aussi loin qu'il peut l'être sans tomber dans des conjectures trop arbitraires, est une partie essentielle de l'analyse d'une langue, c'est-à-dire, de la connoissance complète du système de cette langue, de ses élémens radicaux, de la combinaison dont ils sont susceptibles, &c. Le fruit de cette analyse est la facilité de comparer les langues entr'elles sous toutes sortes de rapports, grammatical, philosophique, historique, &c. (voyez au mot *LANGUE*, les deux articles *ANALYSE* & *COMPARAISON DES LANGUES*). On sent aisément combien ces préliminaires sont indispensables pour saisir en grand & sous son vrai point de vue la théorie générale de la parole, & la marche de l'esprit humain dans la formation & les progrès du langage; théorie qui, comme toute autre, a besoin pour n'être pas un roman, d'être

continuellement rapprochée des faits. Cette théorie est la source d'où découlent les règles de cette grammaire générale qui gouverne toutes les langues, à laquelle toutes les nations s'assujettissent en croyant ne suivre que les caprices de l'usage, & dont enfin les grammaires de toutes nos langues ne sont que des applications partielles & incomplètes (voy. GRAMMAIRE GÉNÉRALE). L'histoire philosophique de l'esprit humain en général & des idées des hommes, dont les langues sont tout à la fois l'expression & la mesure, est encore un fruit précieux de cette théorie. Tout l'article LANGUES, auquel je renvoie, sera un développement de cette vérité, & je n'anticiperai point ici sur cet article. Je ne donnerai qu'un exemple des services que l'étude des langues & des mots, considérée sous ce point de vue, peut rendre à la saine philosophie, en détruisant des erreurs invétérées.

On fait combien de systèmes ont été fabriqués sur la nature & l'origine de nos connoissances; l'entêtement avec lequel on a soutenu que toutes nos idées étoient innées; & la multitude innombrable de ces êtres imaginaires dont nos scholastiques avoient rempli l'univers, en prêtant une réalité à toutes les abstractions de leur esprit; virtualités, formalités, degrés métaphysiques, entités, quiddités, &c. &c. Rien, je parle d'après Locke, n'est plus propre à en détromper, qu'un examen suivi de la manière dont les hommes sont parvenus à donner des noms à ces sortes d'idées abstraites ou spirituelles, & même à se donner de nouvelles idées par le moyen de ces noms. On les voit partir des premières images des objets qui frappent les sens, & s'élever par degrés jusqu'aux idées des êtres invisibles & aux abstractions les plus générales: on voit les échelons sur lesquels ils se sont appuyés; les métaphores & les analogies qui les ont aidés, sur-tout les combinaisons qu'ils ont faites de signes déjà inventés, & l'artifice de ce calcul des mots par lequel ils ont formé, composé, analysé toutes sortes d'abstractions inaccessibleles au sens & à l'imagination, précisément comme les nombres exprimés par plusieurs chiffres sur lesquels cependant

le calculateur s'exerce avec facilité. Or de quel usage n'est pas dans ces recherches délicates l'art étymologique, l'art de suivre les expressions dans tous leurs passages d'une signification à l'autre, & de découvrir la liaison secrète des idées qui a facilité ce passage? On me dira que la saine métaphysique & l'observation assidue des opérations de notre esprit doit suffire seule pour convaincre tout homme sans préjugé, que les idées, même des êtres spirituels, viennent toutes des sens: on aura raison; mais cette vérité n'est-elle pas mise en quelque sorte sous les yeux d'une manière bien plus frappante, & n'acquiert-elle pas toute l'évidence d'un point de fait, par l'étymologie si connue des mots *spiritus*, *animus*, *ἄνιμα*, *rouakh*, &c. *pensée*, *délibération*, *intelligence*, &c. Il seroit superflu de s'étendre ici sur les étymologies de ce genre, qu'on pourroit accumuler; mais je crois qu'il est très-difficile qu'on s'en occupe un peu d'après ce point de vue: en effet, l'esprit humain en se repliant ainsi sur lui-même pour étudier sa marche, ne peut-il pas retrouver dans les tours singuliers que les premiers hommes ont imaginés pour expliquer des idées nouvelles en partant des objets connus, bien des analogies très-fines & très-justes entre plusieurs idées, bien des rapports de toute espèce que la nécessité toujours ingénieuse avoit saisis, & que la paresse avoit depuis oubliés? N'y peut-il pas voir souvent la gradation qu'il a suivie dans le passage d'une idée à une autre, dans l'invention de quelques arts? & par là cette étude ne devient-elle pas une branche intéressante de la métaphysique expérimentale? Si ces détails sur les langues & les mots dont l'art étymologique s'occupe, sont des grains de sable, il est précieux de les ramasser, puisque ce sont des grains de sable que l'esprit humain a jetés dans sa route, & qui peuvent seuls nous indiquer la trace de ses pas (voyez ORIGINE DES LANGUES). Indépendamment de ces vues curieuses & philosophiques, l'étude dont nous parlons, peut devenir d'une application usuelle, & prêter à la logique des secours pour appuyer nos raisonnemens sur des fondemens solides Locke, & depuis M. l'abbé de Con-

dillac, ont montré que le langage est véritablement une espece de calcul, dont la grammaire, & même la logique en grande partie, ne sont que les regles; mais ce calcul est bien plus compliqué que celui des nombres, sujet à bien plus d'erreurs & de difficultés. Une des principales est l'espece d'impossibilité où les hommes se trouvent de fixer exactement le sens des signes auxquels ils n'ont appris à lier des idées que par une habitude formée dans l'enfance, à force d'entendre répéter les mêmes sons dans des circonstances semblables, mais qui ne le sont jamais entièrement; en sorte que ni deux hommes, ni peut-être le même homme dans des temps différens, n'attachent précisément au même mot la même idée. Les métaphores multipliées par le besoin & par une espece de luxe d'imagination, qui s'est aussi dans ce genre créé de faux besoins, ont compliqué de plus en plus les détours de ce labyrinthe immense, où l'homme introduit, si j'ose ainsi parler, avant que ses yeux fussent ouverts, méconnoît sa route à chaque pas. Cependant tout l'artifice de ce calcul ingénieux dont Aristote nous a donné les regles, tout l'art du syllogisme est fondé sur l'usage des mots dans le même sens; l'emploi d'un même mot dans deux sens différens fait de tout raisonnement un sophisme; & ce genre de sophisme, peut-être le plus commun de tous, est une des sources les plus ordinaires de nos erreurs. Le moyen le plus sûr, ou plutôt le seul de nous détromper, & peut-être de parvenir un jour à ne rien affirmer de faux, seroit de n'employer dans nos inductions aucun terme, dont le sens ne fût exactement connu & défini. Je ne prétens assurément pas qu'on ne puisse donner une bonne définition d'un mot, sans connoître son *étymologie*; mais du moins est-il certain qu'il faut connoître avec précision la marche & l'embranchement de ses différentes acceptions. Qu'on me permette quelques réflexions à ce sujet.

J'ai cru voir deux défauts régnans dans la plupart des définitions répandues dans les meilleurs ouvrages philosophiques. J'en pourrais citer des exemples tirés des au-

teurs les plus estimés & les plus estimables, sans sortir même de l'Encyclopédie. L'un consiste à donner pour la définition d'un mot l'énonciation d'une seule de ses acceptions particulières: l'autre défaut est celui de ces définitions dans lesquelles, pour vouloir y comprendre toutes les acceptions du mot, il arrive qu'on n'y comprend dans le fait aucun des caractères qui distinguent la chose de toute autre, & que par conséquent on ne définit rien.

Le premier défaut est très-commun, surtout quand il s'agit de ces mots qui expriment les idées abstraites les plus familières, & dont les acceptions se multiplient d'autant plus par l'usage fréquent de la conversation, qu'ils ne répondent à aucun objet physique & déterminé qui puisse ramener constamment l'esprit à un sens précis. Il n'est pas étonnant qu'on s'arrête à celle de ces acceptions dont on est le plus frappé dans l'instant où l'on écrit, ou bien la plus favorable au système qu'on a entrepris de prouver. Accoutumé, par exemple, à entendre louer l'*imagination*, comme la qualité la plus brillante du génie; saisi d'admiration pour la nouveauté, la grandeur, la multitude, & la correspondance des ressorts dont sera composée la machine d'un beau poëme: un homme dira, j'appelle *imagination* cet esprit inventeur qui fait créer, disposer, faire mouvoir les parties & l'ensemble d'un grand tout. Il n'est pas douteux que si dans toute la suite de ses raisonnemens, l'auteur n'emploie jamais dans un autre sens le mot *imagination* (ce qui est rare), l'on n'aura rien à lui reprocher contre l'exactitude de ses conclusions: mais qu'on y prenne garde, un philosophe n'est point autorisé à définir arbitrairement les mots. Il parle à des hommes pour les instruire; il doit leur parler dans leur propre langue, & s'assujettir à des conventions déjà faites, dont il n'est que le témoin, & non le juge. Une définition doit donc fixer le sens que les hommes ont attaché à une expression, & non lui en donner un nouveau. En effet un autre jouira aussi du droit de borner la définition du même mot à des acceptions toutes différentes de celles auxquelles le premier s'étoit fixé: dans la vue de rame-

ner davantage ce mot à son origine, il croira y réussir, en l'appliquant au talent de présenter toutes les idées sous des images sensibles, d'entasser les métaphores & les comparaisons. Un troisième appellera *imagination* cette mémoire vive des sensations, cette représentation fidèle des objets absens, qui nous les rend avec force, qui nous tient lieu de leur réalité, quelquefois même avec avantage, parce qu'elle rassemble sous un seul point de vue tous les charmes que la nature ne nous présente que successivement. Ces derniers pourront encore raisonner très-bien, en s'attachant constamment au sens qu'ils auront choisi; mais il est évident qu'ils parleront tous trois une langue différente, & qu'aucun des trois n'aura fixé toutes les idées qu'excite le mot *imagination* dans l'esprit des françois qui l'entendent, mais seulement l'idée momentanée qu'il a plu à chacun d'eux d'y attacher.

Le second défaut est né du desir d'éviter le premier. Quelques auteurs ont bien senti qu'une définition arbitraire ne répondait pas au problème proposé, & qu'il falloit chercher le sens que les hommes attachent à un mot dans les différentes occasions où ils l'emploient. Or, pour y parvenir, voici le procédé qu'on a suivi le plus communément. On a rassemblé toutes les phrases où l'on s'est rappelé d'avoir vu le mot qu'on vouloit définir; on en a tiré les différens sens dont il étoit susceptible, & on a tâché d'en faire une énumération exacte. On a cherché ensuite à exprimer, avec le plus de précision qu'on a pu, ce qu'il y a de commun dans toutes ces acceptions différentes que l'usage donne au même mot: c'est ce qu'on a appelé le sens le plus général du mot; & sans penser que le mot n'a jamais eu ni pu avoir dans aucune occasion ce prétendu sens, on a cru en avoir donné la définition exacte. Je ne citerai point ici plusieurs définitions où j'ai trouvé ce défaut: je serois obligé de justifier ma critique; & cela seroit peut-être long. Un homme d'esprit, même en suivant une méthode propre à l'égarer, ne s'égare que jusqu'à un certain point; l'habitude de la justesse le ramène toujours à certaines vérités capitales de la matiere;

l'erreur n'est pas complete, & devient plus difficile à développer. Les auteurs que j'aurois à citer sont dans ce cas; & j'aime mieux, pour rendre le défaut de leur méthode plus sensible, le porter à l'extrême; & c'est ce que je vais faire dans l'exemple suivant.

Qu'on se représente la foule des acceptions du mot *esprit*, depuis son sens primitif *spiritus*, haleine, jusqu'à ceux qu'on lui donne dans la chimie, dans la littérature, dans la jurisprudence, *esprits acides*, *esprit de Montagne*, *esprit des loix*, &c. qu'on essaie d'extraire de toutes ces acceptions une idée qui soit commune à toutes, on verra s'évanouir tous les caracteres qui distinguent l'esprit, dans quelque sens qu'on le prenne, de toute autre chose. Il ne restera pas même l'idée vague de *subtilité*; car ce mot n'a aucun sens, lorsqu'il s'agit d'une substance immatérielle; & il n'a jamais été appliqué à l'esprit dans le sens de *talent*, que d'une manière métaphorique. Mais quand on pourroit dire que l'esprit dans le sens le plus général est *une chose subtile*, avec combien d'êtres cette qualification ne lui seroit-elle pas commune? & seroit-ce là une définition qui doit convenir au défini, & ne convenir qu'à lui? Je fais bien que les disparates de cette multitude d'acceptions différentes sont un peu plus grandes, à prendre le mot dans toute l'étendue que lui donnent les deux langues latine & françoise; mais on m'avouera que si le latin fût resté langue vivante, rien n'auroit empêché que le mot *spiritus* n'eût reçu tous les sens que nous donnons aujourd'hui au mot *esprit*. J'ai voulu rapprocher les deux extrémités de la chaîne, pour rendre le contraste plus frappant: il le seroit moins, si nous n'en considérions qu'une partie; mais il seroit toujours réel. A se renfermer même dans la langue françoise seule, la multitude & l'incompatibilité des acceptions du mot *esprit*, sont telles, que personnes, je crois, n'a été tenté de les comprendre ainsi toutes dans une seule définition, & de définir l'esprit en général. Mais le vice de cette méthode n'est pas moins réel, lorsqu'il n'est pas allé sensible pour empêcher qu'on ne la suive: à mesure que le nombre & la diversité des



accepions diminue, l'absurdité s'affoiblit; & quand elle disparoit, il reste encore l'erreur. J'ose dire que presque toutes les définitions où l'on annonce qu'on va définir les choses dans le sens le plus général, ont ce défaut, & ne définissent véritablement rien, parce que leurs auteurs, en voulant renfermer toutes les accepions d'un mot, ont entrepris une chose impossible: je veux dire, de rassembler sous une seule idée générale, des idées très-différentes entr'elles, & qu'un même mot n'a jamais pu désigner que successivement, en cessant en quelque sorte d'être le même mot.

Ce n'est point ici le lieu de fixer les cas où cette méthode est nécessaire, & ceux où l'on pourroit s'en passer, ni de développer l'usage dont elle pourroit être, pour comparer les mots entr'eux. *V. MOTS & SYNONYMES.*

On trouveroit des moyens d'éviter ces deux défauts ordinaires aux définitions, dans l'étude historique de la génération des termes & de leurs révolutions: il faudroit observer la maniere dont les hommes ont successivement augmenté, resserré, modifié, changé totalement les idées qu'ils ont attachées à chaque mot; le sens propre de la racine primitive, autant qu'il est possible d'y remonter; les métaphores qui lui ont succédé; les nouvelles métaphores entées souvent sur ces premières, sans aucun rapport au sens primitif. On diroit: " tel mot, dans un temps, a reçu cette " signification; la génération suivante y " a ajouté cet autre sens; les hommes " l'ont ensuite employé à désigner telle " idée; ils y ont été conduits par analogie; cette signification est le sens propre; cet autre est un sens détourné, mais néanmoins en usage. " On distingueroit dans cette généalogie d'idées un certain nombre d'époques: *spiritus*, souffle, esprit, principe de la vie; esprit, substance pensante; esprit, talent de penser, &c. chacune de ces époques donneroit lieu à une définition particulière; on auroit du moins toujours une idée précise de ce qu'on doit définir; on n'embrasseroit point à la fois tous les sens d'un mot; & en même temps on n'en excleroit arbitrairement aucun; on exposeroit tous ceux qui sont reçus; &

sans se faire le législateur du langage, on lui donneroit toute la netteté dont il est susceptible, & dont nous avons besoin pour raisonner juste.

Sans doute, la méthode que je viens de tracer est souvent mise en usage, sur-tout lorsque l'incomparabilité des sens d'un même mot est trop frappante; mais, pour l'appliquer dans tous les cas, & avec toute la finesse dont il est susceptible, on ne pourra guere se dispenser de consulter les mêmes analogies, qui servent de guides dans les recherches étymologiques. Quoi qu'il en soit, je crois qu'elle doit être générale, & que le secours des *étymologies* y est utile dans tous les cas.

Au reste, ce secours devient d'une nécessité absolue, lorsqu'il faut connoître exactement, non pas le sens qu'un mot a dû ou doit avoir, mais celui qu'il a eu dans l'esprit de tel auteur, dans tel temps, dans tel siècle: ceux qui observent la marche de l'esprit humain dans l'histoire des anciennes opinions, & plus encore ceux qui, comme les théologiens, sont obligés d'appuyer des dogmes respectables sur les expressions des livres révélés, ou sur les textes des auteurs témoins de la doctrine de leur siècle, doivent marcher sans cesse le flambeau de l'*étymologie* à la main, s'ils ne veulent tomber dans mille erreurs. Si l'on part de nos idées actuelles sur la matière & ses trois dimensions; si l'on oublie que le mot qui répond à celui de *matière*, *materia*, *ὑλη*, signifioit proprement du bois, & par métaphore, dans le sens philosophique, les *matériaux* dont une chose est faite, ce fonds d'être qui subsiste parmi les changemens continuels des formes, en un mot ce que nous appelons aujourd'hui *substance*, on sera souvent porté mal à propos à charger les anciens philosophes d'avoir nié la spiritualité de l'ame, c'est-à-dire, d'avoir mal répondu à une question que beaucoup d'entr'eux ne se sont jamais faite. Presque toutes les expressions philosophiques ont changé de signification; & toutes les fois qu'il faut établir une vérité sur le témoignage d'un auteur, il est indispensable de commencer par examiner la force de ses expressions, non dans l'esprit de nos contemporains & dans le nôtre, mais

mais dans le sien & dans celui des hommes de son siècle. Cet examen fondé si souvent sur la connoissance des *étymologies*, fait une des parties les plus essentielles de la critique : nous exhortons à lire, à ce sujet, l'*Art critique* du célèbre Leclerc ; ce savant homme a recueilli dans cet ouvrage plusieurs exemples d'erreurs très-importantes, & donne en même temps des règles pour les éviter.

Je n'ai point encore parlé de l'usage le plus ordinaire que les savans aient fait jusqu'ici de l'art *étymologique*, & des grandes lumières qu'ils ont cru en tirer, pour l'éclaircissement de l'histoire ancienne. Je ne me laisserai point emporter à leur enthousiasme : j'inviterai même ceux qui pourroient y être plus portés que moi, à lire la *Démonstration évangélique*, de M. Huet ; l'*Explication de la Mythologie*, par Lavour ; les longs *Commentaires* que l'évêque Cumberland & le célèbre Fourmont ont donnés sur le fragment de Sanchoniathon ; l'*Histoire du ciel*, de M. Pluche, les ouvrages du P. Pezron sur les Celtes, l'*Atlantique* de Rudbeck, &c. Il sera très-curieux de comparer les différentes explications que tous ces auteurs ont données de la mythologie & de l'histoire des anciens héros. L'on voit tous les patriarches de l'ancien testament, & leur histoire suivie, où l'autre ne voit que des héros Suédois ou Celtes ; un troisième des leçons d'astronomie & de labourage, &c. Tous présentent des systèmes assez bien liés, à peu près également vraisemblables, & tous ont la même chose à expliquer. On sentira probablement, avant d'avoir fini cette lecture, combien il est frivole de prétendre établir des faits sur des *étymologies* purement arbitraires, & dont la certitude seroit évaluée très-favorablement en la réduisant à de simples possibilités. Ajoutons qu'on y verra en même temps que si ces auteurs s'étoient abstenus à la sévérité des règles que nous avons données, ils se seroient épargné bien des volumes. Après cet acte d'impartialité, j'ai droit d'appuyer sur l'utilité dont peuvent être les *étymologies*, pour l'éclaircissement de l'ancienne histoire & de la fable. Avant l'invention de l'écriture, & depuis, dans les pays qui sont restés

Tome XIII.

barbares, les traces des révolutions s'effacent en peu de temps ; & il n'en reste d'autres vestiges que les noms imposés aux montagnes, aux rivières, &c. par les anciens habitans du pays, & qui se sont conservés dans la langue des conquérans. Les mélanges des langues servent à indiquer les mélanges des peuples, leurs courses, leurs transplantations, leurs navigations, les colonies qu'ils ont portées dans des climats éloignés. En matière de conjectures, il n'y a point de cercle vicieux, parce que la force des probabilités consiste dans leur concert ; toutes donnent & reçoivent mutuellement : ainsi les *étymologies* confirment les conjectures historiques, comme nous avons vu que les conjectures historiques confirment les *étymologies* : par la même raison celles-ci empruntent & répandent une lumière réciproque sur l'origine & la migration des arts, dont les nations ont souvent adopté les termes avec les manœuvres qu'ils expriment. La décomposition des langues modernes peut encore nous rendre, jusqu'à un certain point, des langues perdues, & nous guider dans l'interprétation d'anciens monumens, que leur obscurité, sans cela, nous rendroit entièrement inutiles. Ces foibles lueurs sont précieuses, sur-tout lorsqu'elles sont seules : mais il faut l'avouer ; si elles peuvent servir à indiquer certains événemens à grande masse, comme les migrations & les mélanges de quelques peuples, elles sont trop vagues pour servir à établir aucun fait circonstancié. En général, des conjectures sur des noms me paroissent un fondement bien foible pour asseoir quelque assertion positive ; & si je voulois faire usage de l'*étymologie*, pour éclaircir les anciennes fables & le commencement de l'histoire des nations, ce seroit bien moins pour élever que pour détruire : loin de chercher à identifier, à force de suppositions, les dieux des différens peuples, pour les ramener ou à l'histoire corrompue, ou à des systèmes raisonnés d'idolâtrie, soit astronomique, soit allégorique, la diversité des noms des dieux de Virgile & d'Homère, quoique les personnages soient calqués les uns sur les autres, me seroit penser que

X x

la plus grande partie de ces dieux latins n'avoient dans l'origine rien de commun avec les dieux grecs ; que tous les peuples assignoient aux différens effets qui frappoient le plus leurs sens , des êtres pour les produire & y présider ; qu'on partageoit entre ces êtres fantastiques l'empire de la nature arbitrairement , comme on partageoit l'année entre plusieurs mois ; qu'on leur donnoit des noms relatifs à leurs fonctions , & tirés de la langue du pays , parce qu'on n'en savoit pas d'autre ; que par cette raison le dieu qui présidoit à la navigation s'appeloit *Neptunus* , comme la déesse qui présidoit aux fruits s'appeloit *Pomona* ; que chaque peuple faisoit ses dieux à part & pour son usage , comme son calendrier ; que si dans la suite on a cru pouvoir traduire les noms de ces dieux les uns par les autres , comme ceux des mois , & identifier le Neptune des Latins avec le Poseidon des Grecs , cela vient de la persuasion où chacun étoit de la réalité des siens , & de la facilité avec laquelle on se prêtoit à cette croyance réciproque , par l'espece de courtoisie que la superstition d'un peuple avoit , en ce temps là , pour celle d'un autre : enfin j'attribuerois en partie à ces traductions & à ces confusions de dieux , l'accumulation d'une foule d'aventures contradictoires sur la tête d'une seule divinité ; ce qui a dû compliquer de plus en plus la mythologie , jusqu'à ce que les poètes l'aient fixée dans des temps postérieurs.

A l'égard de l'histoire ancienne , j'examinerois les connoissances que les différentes nations prétendent avoir sur l'origine du monde ; j'étudierois le sens des noms qu'elles donnent dans leurs récits aux premiers hommes , & à ceux dont elles remplissent les premières générations ; je verrois dans la tradition des germains , que *Theut* fut pere de *Mannus* ; ce qui ne veut dire autre chose sinon que *Dieu créa l'homme* ; dans le fragment de Sanchoniathon , je verrois , après l'air ténébreux & le cahos , l'esprit produire l'amour ; puis naître successivement les êtres intelligens , les astres , les hommes immortels ; & enfin d'un certain vent de la nuit , *Æon* & *Protogonos* , c'est-à-dire , mot pour mot , le

temps (que l'on représente pourtant comme un homme) , & le premier homme ; ensuite plusieurs générations , qui désignent autant d'époques des inventions successives des premiers arts. Les noms donnés aux chefs de ces générations sont ordinairement relatifs à ces arts , le *chasseur* , le *pêcheur* , le *bâtisseur* ; & nous ont inventé les arts dont ils portent le nom. A travers toute la confusion de ce fragment , j'entrevois bien que le prétendu Sanchoniathon n'a fait que compiler d'anciennes traditions qu'il n'a pas toujours entendues : mais dans quelque source qu'il ait puisé , peut-on jamais reconnoître dans son fragment un récit historique ? Ces noms , dont le sens est toujours assujetti à l'ordre systématique de l'invention des arts , ou identique avec la chose même qu'on raconte , comme celui de *Protogonos* , présentent sensiblement le caractère d'un homme qui dit ce que lui ou d'autres ont imaginé & cru vraisemblable , & répugnent à celui d'un témoin qui rend compte de ce qu'il a vu ou de ce qu'il a entendu dire à d'autres témoins. Les noms répondent aux caractères dans les comédies , & non dans la société : la tradition des Germains est dans le même cas ; on peut juger par là ce qu'on doit penser des auteurs qui ont osé préférer ces traditions informes , à la narration simple & circonstanciée de la Genèse.

Les anciens expliquoient presque toujours les noms des villes par le nom de leur fondateur ; mais cette façon de nommer les villes est-elle réellement bien commune ? & beaucoup de villes ont-elles eu un fondateur ? N'est-il pas arrivé quelquefois qu'on ait imaginé le fondateur & son nom d'après le nom de la ville , pour remplir le vuide que l'histoire laisse toujours dans les premiers temps d'un peuple ? L'*étymologie* peut , dans certaines occasions , éclaircir ce doute. Les historiens grecs attribuent la fondation de Ninive à Ninus ; & l'histoire de ce prince , ainsi que sa femme Sémiramis , est assez bien circonstanciée , quoiqu'un peu romanesque. Cependant *Ninive* , en hébreu , langue presque absolument la même que le chaldéen , *Nineveh* , est le participe passif du verbe *navah* , *habiter* ; & suivant cette *étymologie* , ce nom signifieroit *habitation* , &

Il auroit été assez naturel pour une ville, sur-tout dans les premiers temps, où les peuples bornés à leur territoire, ne donnoient guere un nom à la ville, que pour la distinguer de la campagne. Si cette *étymologie* est vraie, tant que ce mot a été entendu, c'est-à-dire, jusqu'au temps de la domination persanne, on n'a pas dû lui chercher d'autre origine, & l'histoire de Ninus n'aura été imaginée que postérieurement à cette époque. Les historiens grecs qui nous l'ont racontée, n'ont écrit effectivement que long-temps après; & le soupçon que nous avons formé s'accorde d'ailleurs très-bien avec les livres sacrés, qui donnent Assur pour fondateur à la ville de Ninive. Quoiqu'il en soit de la vérité absolue de cette idée, il sera toujours vrai qu'en général le nom d'une ville a, dans la langue qu'on y parle, un sens naturel & vraisemblable. On est en droit de suspecter l'existence du prince qu'on prétend lui avoir donné son nom, sur-tout si cette existence n'est connue que par des auteurs qui n'ont jamais su la langue du pays.

On voit assez jusqu'où & comment on peut faire usage des *étymologies*, pour éclaircir les obscurités de l'histoire.

Si, après ce que nous avons dit pour montrer l'utilité de cette étude, quelqu'un la méprisoit encore, nous lui citerions l'exemple des Leclerc, des Leibnitz, & de l'illustre Freret, un des savans qui ont su le mieux appliquer la philosophie à l'érudition. Nous exhortons aussi à lire les *Mémoires* de M. Falconet, sur les *étymologies* de la langue françoise (*Mémoires de l'Académie des Belles-Lettres*, tome XX), & sur-tout les deux *Mémoires* que M. le Président de Brosses a lus à la même académie, sur les *étymologies*; titre trop modeste, puisqu'il s'y agit principalement des grands objets de la théorie générale des langues, & des raisons suffisantes de l'art de la parole. Comme l'auteur a bien voulu nous les communiquer, nous en eussions profité plus souvent, s'il ne fût pas entré dans notre plan de renvoyer la plus grande partie des vues profondes & philosophiques dont ils sont remplis, aux art. LANGUES, LETTRES,

ONOMATOPÉE, MÉTAPHORE, &c. Voy. ces mots.

Nous concluons donc cet article, en disant, avec Quintilien : *ne quis igitur tam parva fastidiat elementa . . . quia interiora velut sacri hujus adeuntibus apparebit multarum subtilitas, quæ non modo acuerè ingenia, sed exercere altissimam quoque eruditionem possit.*

ÉTYMOLOGIQUE (ART), *Littérat.* c'est l'art de remonter à la source des mots, de débrouiller la dérivation, l'altération, & le déguisement de ces mêmes mots, de les dépouiller de ce qui, pour ainsi dire, leur est étranger, de découvrir les changemens qui leur sont arrivés, & par ce moyen de les ramener à la simplicité de leur origine.

Il est vrai que les changemens & les altérations que les mots ont soufferts sont si souvent arrivés par caprice ou par hasard, qu'il est aisé de prendre une conjecture bizarre pour une analogie régulière. D'ailleurs il est difficile de retourner dans les siècles passés, pour suivre les variations & les vicissitudes des langues. Avouons encore, que la plupart des savans qui s'attachent à l'étude *étymologique* ont le malheur de se former des systèmes, suivant lesquels ils interprètent, d'après leur dessein particulier, les mêmes mots, conformément au sens qui est le plus favorable à leurs hypothèses.

Cependant malgré ces inconvéniens, l'art *étymologique* ne doit point passer pour un objet frivole, ni pour une entreprise toujours vaine & infructueuse. Quelque incertain qu'on suppose cet art, il a, comme les autres, ses principes & ses règles. Il fait une partie de la littérature dont l'étude peut être quelquefois un secours pour éclaircir l'origine des nations, leurs migrations, leur commerce, & d'autres points également obscurs par leur antiquité. De plus, on ne sauroit débrouiller la formation des mots qui fait le fondement de l'art, si l'on n'en examine les relations avec le caractère de l'esprit des peuples & la disposition de leurs organes; objet, sans doute, digne de l'esprit philosophique.

Concluons que l'art *étymologique* ne peut



être méprisé, ni par rapport à son objet, qui se trouve lié avec la connoissance de l'homme, ni par rapport aux conjectures qu'il partage avec tant d'autres arts nécessaires à la vie.

Enfin il n'est pas impossible, au milieu de l'incertitude & de la sécheresse de l'étude *étymologique*, d'y porter cet esprit philosophique qui doit dominer partout, & qui est le fil de tous les labyrinthes. *Voyez l'article ETYMOLOGIE. Article de M. le chevalier DE JAU COURT.*

## E U E V

EU, (*Gramm.*) Il y a quelques observations à faire sur ces deux lettres, qui se trouvent l'une auprès de l'autre dans l'écriture.

1°. *Eu*, quoiqu'écrit par deux caractères, n'indique qu'un son simple dans les deux syllabes du mot *heureux*, dit M. l'abbé de Dangeau, *Opus. p. 10*; & de même dans *feu*, *peu*, &c. & en grec *εὖ*, fertile.

*Non me carminibus vincet, nec thracius Orpheus.*

*Virg. ecl. jv. v. 55.*

où la mesure du vers fait voir qu'*Orpheus* n'est que de deux syllabes.

La grammaire générale de Port-royal a remarqué il y a long-temps, que *EU* est un son simple, quoique nous l'écrivions avec deux voyelles, chap. 1. Car, qui fait la voyelle? c'est la simplicité du son, & non la manière de désigner le son par une ou par plusieurs lettres. Les Italiens désignent le son *ou* par le simple caractère *u*; ce qui n'empêche pas que *ou* ne soit également un son simple, soit en italien, soit en françois.

Dans la diphtongue au contraire on entend le son particulier de chaque voyelle, quoique ces deux sons soient énoncés par une seule émission de voix, *a-i*, *e-i*, *i-é*, *pitie*; *u-i*, *nuit*, *bruit*, *fruit*: au lieu que dans *feu* vous n'entendez ni l'*e* ni l'*u*; vous entendez un son particulier, tout-à-fait différent de l'un & de l'autre: & ce qui a fait écrire ce son par des caractères, c'est qu'il est formé par une disposition

d'organes à peu près semblable à celle qui forme l'*e* & à celle qui forme l'*u*.

2°. *Eu*, participe passif du verbe *avoir*: On a écrit *heu*, d'*habitus*; on a aussi écrit simplement *u*, comme on écrit *a*, *il a*: enfin on écrit communément *eu*, ce qui a donné lieu de prononcer *e-u*; mais cette manière de prononcer n'a jamais été générale. M. de Callieres, de l'académie françoise, secrétaire du cabinet du feu roi Louis XIV, dans son *Traité du bon & du mauvais usage des manieres de parler*, dit qu'il y a bien des courtisans & quantité de dames qui disent *j'ai eu*, qui est, dit-il, un mot d'une seule syllabe, qui doit se prononcer comme s'il n'y avoit qu'un *u*. Pour moi je crois que puisque l'*e* dans *eu* ne sert qu'à grossir le mot dans l'écriture, on feroit fort bien de le supprimer, & d'écrire *u*, comme on écrit *il y a*, *d*, *ô*; & comme nos peres écrivoient simplement *i*, & non *y*, *ibi*. Villehardouin, page 4; *maint conseil i ot*, c'est-à-dire, *y eut*; & p. 63, *mult i ot*.

3°. *Eu* s'écrit par *œu* dans *œuvre*, *sœur*, *bauf*, *aus*. On écrit communément *œil*, & l'on prononce *euit*; & c'est ainsi que M. l'abbé Girard l'écrit.

4°. Dans nos provinces méridionales, communément les personnes qui, au lieu de leur idiome, parlent françois, disent *j'ai veu*, *j'ai creu*, *pourveu*, *seur*, &c. au lieu de dire *vu*, *cru*, *pourvu*, *sur*, &c. ce qui me fait croire qu'on a prononcé autrefois *j'ai veu*; & c'est ainsi qu'on le trouve écrit dans Villehardouin & dans Vigenere. Mais aujourd'hui qu'on prononce *vû*, *crû*, &c. le prote de Poitiers même & M. Restaut ont abandonné la grammaire de M. l'abbé Regnier, & écrivent simplement *échû*, *mû*, *su*, *vû*, *voulu*, *bû*, *pourvû*, &c. *Gramm. de M. Restaut, sixieme édit. pag. 238 & 239.*

(F)

EU, (*Géogr. mod.*) ville de la haute Normandie, en France; elle est située dans un vallon, sur la Bréle. *Long. 19, 5, 3. lat. 50, 2, 52.*

EVACUANT, adj. (*Thérapietique & Mat. méd.*) Le mot d'*évacuant* pris dans son sens le plus général, convient à tout médicament, ou à tout autre agent artificiel par le secours duquel on procure l'expulsion de:

quelqu'humeur ou de quelque excrément hors du corps humain.

Les *évacuans* se divisent en *chirurgicaux* & en *pharmaceutiques*. La classe des premiers comprend la saignée, les diverses scarifications, les sangsues, les vésicatoires, les cauterés, les setons, la paracanthèse, l'ouverture des abcès, &c.

Les *évacuans pharmaceutiques*, qui sont plus connus sous ce nom que les précédens, sont des médicamens qui chassent hors du corps divers excréments ramassés de leurs réservoirs particuliers, & qui provoquent, augmentent ou entretiennent les excréments.

Ces *évacuans* prennent différens noms, selon qu'ils affectent différens couloirs. On appelle *vomitifs* ceux qui agissent sur l'estomac, & déterminent son évacuation par la bouche; *purgatifs*, ceux qui poussent les matières par en-bas; *sudorifiques* & *diaphorétiques*, ceux qui excitent les sueurs ou la transpiration; *diurétiques*, ceux qui augmentent l'écoulement des urines; *expectorans*, ceux qui provoquent les crachats; *salivans*, ceux qui provoquent le flux de bouche ou l'excrétion de la salive; *errhins*, ceux qui déterminent une évacuation séreuse par les narines. Voyez les articles particuliers.

Les anciens divisoient ces derniers *évacuans* en *généraux* & en *particuliers*. Les *généraux*, disoient-ils, évacuent efficacement une région particulière, & par communication tout le reste du corps; ils en reconnoissoient trois de cette espèce, les *vomitifs*, les *purgatifs*, & les *sudorifiques*. Les *particuliers* étoient ceux qu'ils prétendoient n'évacuer qu'une certaine partie; ainsi les diurétiques étoient censés décharger la partie convexe du foie; les errhins le cerveau, &c. Mais cette division étoit vaine & absolument mal-entendue; car il n'est aucune évacuation qui ne puisse être regardée comme générale dans un certain sens. La déplétion des vaisseaux, & surtout une détermination d'humeur vers un couloir quelconque (détermination qui constitue dans la plupart des cas l'effet le plus intéressant des évacuations), pouvant procurer des changemens généraux dans le système entier des vaisseaux & sur toute

la masse des humeurs, tandis que réciproquement l'évacuation de l'estomac, des intestins, & même celle de la peau, peuvent ne pas s'étendre au delà de l'affection particulière de ces parties, du moins par rapport à la matière évacuée, & sans avoir égard à leurs actions organiques, que les anciens ne faisoient pas entrer en considération.

La division la plus générale des médicamens, est celle qui les distingue en *évacuans* & en *altérans*; ceux-ci diffèrent des premiers, que nous venons de définir, en ce qu'ils n'agissent que d'une façon bien moins sensible, soit sur les solides, soit sur les fluides, qu'ils sont censés affecter de plusieurs différentes façons. Voyez ALTÉRANT.

C'est principalement à propos des *évacuans* que les médecins se sont occupés de cette grande question de théorie thérapeutique; savoir l'explication de cette propriété des divers médicamens, qui leur fait affecter certains organes plutôt que d'autres, qui rend le tartre stibié, vomitif; le sel de Glauber, purgatif; le nitre, diurétique; l'alkali volatil, sudorifique, & le mercure, salivant, &c. Voyez MÉDICAMENT.

Quelles sont les affections, les symptômes, les signes qui indiquent ou qui contre-indiquent les *évacuans*? Comment faut-il préparer les différens sujets, & dans les différens cas, à l'administration des *évacuans*? Ces problèmes thérapeutiques ne peuvent se résoudre d'une manière générale. Voyez les articles particuliers, sur-tout VOMITIF, PURGATIF, SUDORIFIQUE. (b)

EVACUER UNE PLACE ou UN PAYS, c'est, dans l'Art militaire, en faire retirer les troupes qu'on y avoit établies.

Le terme d'évacuer s'emploie ordinairement pour une espèce de retraite volontaire, faite en vertu d'une capitulation ou de quelque traité de paix. (Q)

ÉVALUATION, s. f. (Gramm.) prix que l'on met à quelque chose, suivant sa valeur. On fait à la monnaie l'évaluation des espèces, à proportion de leur poids & de leur titre. On fait faire par des arbitres l'évaluation des marchandises. En hydraul-

que on appelle l'évaluation des eaux, le produit de leur dépense. *V. DÉPENSE.*

EVAGES. *V. EVATES.*

EVALUER, *v. act.* estimer une chose son juste prix.

EVALUER, (*Architect.*) c'est en général dans l'estimation des ouvrages, en régler le prix par compensation, eu égard à la matière, à la forme, & même à des altérations, qui ayant été faites par ordre, ne sont plus en existence. (*P*)

EVANGELISER, (*Jurisp.*) vieux terme du palais, qui signifioit vérifier un procès ou un sac, pour s'assurer s'il étoit complet. Cette vérification s'appeloit ainsi *évangile*. Ces expressions, tout impropres qu'elles sont, avoient été adoptées par les anciennes ordonnances : celle de Louis XII du mois de mars 1498, *art. 99.* veut que les greffiers rendent aux parties leurs sacs & productions, après avoir grossoyé la sentence ; ou s'il en est appelé, les clorre & *évangéliser*. On auroit dû dire les *évangéliser* & les clorre, parce que la vérification du sac se faisoit avant de les clorre. C'étoit afin que les parties ne pussent rien retirer de leurs productions, ni y ajouter ; & que le juge d'appel vît sur quelles pièces on avoit jugé en première instance. François I, par son ordonnance donnée à Ys-sur-Thille au mois d'octobre 1535, *ch. xvij. art. 15.* réitéra la même injonction aux greffiers, de faire porter les procès dont il avoit été appelé, clos, *évangélisés* & scellés, le plus diligemment que faire se pourroit, par un seul messager, si faire se pouvoit. Présentement cette *évangélisation* ou vérification ne se fait plus ; on rend aux parties leurs productions, sans les vérifier ni les clorre. Il est vrai qu'autrefois, avant de conclure un procès en la cour, on faisoit la collation ou vérification des pièces ; mais depuis long-temps pour plus prompt expédition, on reçoit le procès & on admet les parties à conclure, comme en procès par écrit : on ajoute seulement à la fin de l'appointement des conclusions, ces mots, *sauf à faire collation*, c'est-à-dire, *sauf à vérifier si les productions principales sont complètes*. Il y a encore quelques provinces où l'on se sert de ce terme *évangéliser*, pour dire *vérifier*, *rendre au-*

*thentique*. Par exemple, en Limosin on appelle *évangéliser* un testament olographe, lorsqu'il est déposé chez un notaire, & rendu solennel. *Voyez ci-après EVANGILE & EVANGÉLISTE. (A)*

EVANGÉLISTE, *s. m.* (*Hist. littér.*) On nomme ainsi dans les académies ou compagnies littéraires, celui des académiciens sur qui tombe le sort pour être témoin & inspecteur du scrutin, ou pour y tenir la place d'un officier absent ; ainsi il peut y avoir plusieurs *évangélistes* à un scrutin.

EVANGÉLISTES, *adj. masc. plur.* (*Hist. ecclési. & théolog.*) terme particulièrement consacré pour désigner les auteurs sacrés que Dieu a choisis & inspirés pour écrire l'évangile ou l'histoire de Notre Seigneur Jésus-Christ, & qui sont S. Matthieu, S. Marc, S. Luc, & S. Jean. *V. EVANGILE.*

Ce mot est composé d'*ω, bene*, & d'*εγγελλω*, j'annonce une nouvelle ; c'est-à-dire, porteur de bonnes nouvelles. C'est dans ce sens que Cicéron dit à Articus : *O suaves epistolae tuis uno tempore mihi datas duas : quibus evangelia quæ reddam nescio, deberi quidem plane fateor.*

Dans la primitive église on donnoit aussi le nom d'*évangéliste* à ceux qui annonçoient l'évangile aux peuples, étant choisis pour cette fonction par les apôtres, qui ne pouvoient pas par eux-mêmes publier le christianisme par tout le monde. Mais ces *évangélistes* n'étoient point attachés à un troupeau particulier, comme les évêques ou les pasteurs ordinaires ; ils alloient par-tout où les envoyoient les apôtres, & revenoient vers eux quand ils s'étoient acquittés de leur commission : aussi étoit-ce une fonction extraordinaire qui a cessé avec celle des apôtres, à moins qu'on ne veuille leur comparer nos missionnaires. *V. MISSIONNAIRES.*

Quelques interpretes pensent que c'est dans ce sens que le diacre S. Philippe est appelé *évangéliste* dans les actes des apôtres, *ch. xxj. v. 8.* & que S. Paul écrivant à Timothée, lui recommande (*ch. iv. v. 5.*) de remplir les fonctions d'*évangéliste*. Le même apôtre, dans son épître aux Éphésiens (*ch. iv. v. 11.*), met les *évangélistes*

après les apôtres & les prophètes. M. de Tillemont a employé le mot *évangéliste* dans le même sens. « Beaucoup de ceux qui » embrassèrent alors la foi, dit cet auteur, » remplis de l'amour d'une sainte philosophie, commencerent à distribuer leurs » biens aux pauvres, & ensuite allerent » en différentes contrées faire l'office » d'*évangélistes*, prêcher Jesus-Christ à » ceux qui n'en avoient pas encore entendu » parler, & leur donner des livres sacrés » des *évangiles*, &c. » (G)

EVANGÉLISTES, (*Jurisp.*) suivant l'ancien style du palais, sont ceux qui vérifient un procès ou un sac, pour connoître si les productions sont complètes, & si l'on n'y a rien ajouté ou retranché. Les notaires-secrets du roi près les cours de parlement, étoient ainsi autrefois nommés *évangélistes*, à cause qu'ils *évangélisoient* & vérifioient les procès, tant ceux qui étoient apportés en la cour, que ceux qui se mettoient sur le bureau, en les conférant ou collationnant avec le procès ou extrait du rapporteur. Ils sont ainsi appelés dans le style du parlement de Toulouse, par Gabriel Cayron, *liv. IV. tit. x. page 670*. On donne présentement ce nom aux conseillers qui font la fonction d'assistans près du rapporteur, pour vérifier s'il dit vrai. On nomme quelquefois deux rapporteurs pour une même affaire, & en ce cas le second est appelé *évangéliste*. Quand on rapporte un procès dans toutes les regles, il y a deux conseillers-assistans aux côtés du rapporteur, dont l'un tient l'inventaire, & l'autre les pièces; & après que le rapporteur a exposé les faits & les moyens, l'un lit les clauses des pièces produites, l'autre les inductions qui en sont tirées. Dans les procès qui ont été vus des petits commissaires, les commissaires tiennent lieu d'*évangélistes* à l'égard du rapporteur, attendu qu'ils ont déjà vu les pièces. On appelle aussi *évangélistes* à la chambre des comptes, les deux conseillers-maitres qui sont chargés, l'un de suivre le compte précédent, l'autre de vérifier les acquits, pendant qu'un conseiller-auditeur rapporte un compte. V. EVANGILE & EVANGÉLISER. (A)

EVANGILE, f. m. (*Théol.*) du grec

*εὐαγγέλιον*, heureuse nouvelle. C'est le nom que les chrétiens donnent aux livres canoniques du nouveau Testament, qui contiennent l'histoire de la vie, des miracles, de la mort, de la résurrection & de la doctrine de J. C. qui a rapporté aux hommes l'*heureuse nouvelle* de leur réconciliation avec Dieu.

Les églises grecque & latine, & les sociétés protestantes, ne reconnoissent que quatre *évangiles* canoniques; savoir ceux de S. Matthieu, de S. Marc, de S. Luc, & de S. Jean.

S. Matthieu écrivit le premier *l'évangile* vers l'an 41 de l'ère chrétienne, en hébreu ou en syriaque, qui étoit la langue vulgaire, alors en usage dans la Palestine: on croit que ce fut à la prière des juifs nouvellement convertis à la foi. S. Epiphane ajoute que ce fut par un ordre particulier des apôtres. Le texte original de S. Matthieu fut traduit en grec de très-bonne heure. Quelques auteurs ecclésiastiques attribuent cette version à S. Jacques, d'autres à S. Jean: ce qu'il y a de certain, c'est qu'elle est très-ancienne. La version latine ne l'est guère moins; elle est exacte & fidèle, mais le nom de son auteur est inconnu. Le texte hébreu se conservoit encore du temps de S. Epiphane & de S. Jérôme, & quelques savans ont prétendu qu'il s'est conservé parmi les Syriens; cependant en comparant le syriaque qui subsiste aujourd'hui avec le grec, il est aisé de se convaincre que le premier n'est qu'une traduction de celui-ci, comme le prouve M. Mille dans ses *prolegomenes*, page 1237 & suiv.

Quelques-uns ont conjecturé que S. Marc écrivit son *évangile* en latin, parce qu'il le composa à Rome sur ce qu'il avoit appris de S. Pierre, & pour satisfaire aux desirs des chrétiens de cette église: ce fut vers l'an 44 de Jesus-Christ. Cependant S. Augustin & S. Jérôme attestent que tous les *évangiles*, à l'exception de celui de S. Matthieu, avoient été écrits primitivement en grec; & d'ailleurs du temps de S. Marc la langue grecque n'étoit pas moins familière à Rome que la latine. Au reste la dispute seroit bientôt terminée, s'il étoit sûr que les cahiers de l'*évangile* de S. Marc qu'on conserve à Prague, & l'*évangile* en-



rier de cet apôtre, qu'on garde précieusement à Venise, sont l'original écrit de la main de S. Marc; car le P. Dom Bernard de Montfaucon, dans le journal de son voyage d'Italie, *chap. iv. page 55 & suiv.* atteste qu'après avoir soigneusement examiné ce dernier manuscrit, il a reconnu qu'il étoit écrit en caractères latins. Au reste, comme ce n'est qu'en 1355 que l'empereur Charles IV ayant trouvé à Aquilée l'original de S. Marc écrit, disoit-on, de sa main, en sept cahiers, il en détacha deux qu'il envoya à Prague; & que l'original de Venise n'est conservé dans cette république que depuis l'an 1420, ainsi que M. Fontanini (\*) l'a prouvé dans une lettre au P. de Montfaucon, insérée dans le même journal; ces prétendus originaux ne décident rien contre l'antiquité & l'authenticité du texte grec, reconnue & attestée par les anciens peres.

S. Luc étoit originaire d'Antioche (où il fut converti par S. Paul), & par-là dès l'enfance exercé à parler & à écrire en grec, que le regne de Séleucides avoit rendu la langue dominante dans sa patrie. Il s'attacha à S. Paul, qu'il suivit dans ses voyages; ce qui a fait penser à Tertullien que S. Paul étoit le véritable auteur de l'évangile qui porte le nom de S. Luc; & à S. Grégoire de Nazianze, que S. Luc l'écrivit, se confiant sur le secours de S. Paul. D'autres ont prétendu qu'il l'écrivit sous la direction de S. Pierre. Mais on n'a aucune preuve positive de toutes ces assertions; & S. Luc n'insinue nulle part que ces apôtres l'aient porté à écrire, ni qu'ils lui aient dicté son évangile. Eftius & Grotius croient que S. Luc écrivit son évangile vers l'an 63 de Jesus-Christ: l'opinion la plus suivie & la mieux appuyée, est qu'il l'écrivit en grec en faveur des églises de Macédoine & d'Achaïe, vers la 53<sup>e</sup> année de l'ère chrétienne. Son style est plus pur & plus correct que celui des autres évangélistes, quoiqu'on y rencontre des tours de phrase qui tiennent du syriaque, sa langue maternelle, & même du génie de la langue latine, si l'on

en croit Grotius dans ses *prolégomenes* sur cet évangéliste.

Les critiques ne sont pas d'accord sur l'année précise ni sur le lieu où S. Jean composa son évangile. Plusieurs ont avancé que ce fut à Ephèse, après son retour d'exil dans l'île de Pathmos, une des Sporades dans la mer Egée: d'autres soutiennent que ce fut à Patmos même. Plusieurs manuscrits grecs portent qu'il l'écrivit trente-deux ans après l'ascension de Jesus-Christ; d'autres lisent trente, & d'autres lisent trente-un ans: les uns en fixent l'époque sous l'empire de Domitien, les autres sous celui de Trajan. L'opinion la plus commune est que l'évangile de S. Jean fut écrit après son retour de Pathmos, vers l'an 98 de Jesus-Christ, la première année de Trajan, soixante-cinq ans après l'ascension du sauveur, & que l'évangéliste étoit alors âgé d'environ quatre-vingts-quinze ans. Quoi qu'il en soit, aux instances de ses disciples, des évêques & des églises d'Asie, il se détermina à écrire son évangile, pour l'opposer aux hérésies naissantes de Cerinthe & d'Ebion, qui nioient la divinité du verbe; à l'incrédulité des Juifs, & aux idées des Platoniciens & des Stoïciens: quoique M. le Clerc & d'autres modernes croient qu'il avoit emprunté de Platon ce qu'il dit du verbe divin; mais sa doctrine sur ce point est bien différente de celle des Platoniciens, Voyez PLATONICIENS.

S. Jean avoit écrit son évangile en grec, & on le conservoit encore en original dans l'église d'Ephèse au septième siècle, au moins au quatrième, ainsi que l'atteste Pierre d'Alexandrie. Les Hébreux le traduisirent bientôt en hébreu, c'est-à-dire, en syriaque, & la version latine remonte aussi jusqu'à l'antiquité la plus reculée.

La canonicité de ces quatre évangiles est démontrée par le soin & la vigilance avec lesquelles les églises apostoliques en ont conservé des exemplaires originaux ou des copies authentiques; par les décisions de différens conciles, & notamment de celui de Trente; par le concours unanime des

(\*) On prend ici des actes authentiques du XIV, XV & XVI siècle, pour une lettre de M. Fontanini qui a fourni ces actes au P. Montfaucon.

peres & des auteurs ecclésiastiques, a n'en point reconnoître d'autres ; & enfin par la confession même des sectes séparées de l'église romaine. Les Sociniens même les reconnoissent, quoiqu'ils tentent d'en altérer le sens par des interprétations arbitraires & forcées. *Voyez* SOCINIENS.

Les hérétiques, sur-tout dans les temps les plus reculés, ne se sont pas contentés de rejeter tous ou quelques-uns de ces *évangiles*, où se trouvoit la réfutation de leurs erreurs ; mais ils en ont encore supposé de faux & d'apocryphes, qui fussent favorables à leurs prétentions. Au catalogue de ces *évangiles* apocryphes, nous joindrons sur chacun d'eux une observation abrégée, mais suffisante pour en donner une idée au commun des lecteurs.

Entre ces *évangiles* apocryphes & sans autorité, dont les uns sont venus jusqu'à nous, & les autres sont entièrement perdus, on compte :

- 1°. L'*évangile* selon les Hébreux.
- 2°. L'*évangile* selon les Nazaréens.
- 3°. L'*évangile* des douze apôtres.
- 4°. L'*évangile* de S. Pierre.

Les critiques conjecturent que ces quatre *évangiles* ne sont que le même sous différens titres, c'est-à-dire, l'*évangile* de S. Matthieu, qui fut corrompu de bonne heure par les Nazaréens hérétiques ; ce qui porta les catholiques à abandonner aussi de bonne heure l'original hébreu ou syriaque de S. Matthieu, pour s'en tenir à la version grecque, qu'on regardoit comme moins suspecte, ou moins susceptible de falsification.

- 5°. L'*évangile* selon les Egyptiens.
- 6°. L'*évangile* de la naissance de la sainte Vierge : on l'a en latin.
- 7°. L'*évangile* de S. Jacques, qu'on a en grec & en latin, sous le titre de *protévangile* de S. Jacques.
- 8°. L'*évangile* de l'enfance de Jesus : on l'a en grec & en arabe.
- 9°. L'*évangile* de S. Thomas : c'est le même que le précédent.
- 10°. L'*évangile* de Nicodème : on l'a en latin.

- 11°. L'*évangile* éternel.
- 12°. L'*évangile* de S. André.
- 13°. L'*évangile* de S. Barthelemi.

*Tome XIII.*

- 14°. L'*évangile* d'Apellés.
- 15°. L'*évangile* de Basilide.
- 16°. L'*évangile* de Cérinthe.
- 17°. L'*évangile* des Ebionites.
- 18°. L'*évangile* des Encratites, ou de Tatien.

- 19°. L'*évangile* d'Eve.
- 20°. L'*évangile* des Gnostiques.
- 21°. L'*évangile* de S. Marcion : c'est le même que celui qui est attribué à S. Paul.
- 22°. L'*évangile* de S. Paul : le même que celui de Marcion.

23°. Les petites & les grandes interrogations de Marie.

24°. Le livre de la naissance de Jesus ; qu'on croit avoir été le même que le *protévangile* de S. Jacques.

25°. L'*évangile* de S. Jean, autrement le livre du trépas de la sainte Vierge.

- 26°. L'*évangile* de S. Mathias.
- 27°. L'*évangile* de la perfection.
- 28°. L'*évangile* de Simonien.
- 29°. L'*évangile* selon les Syriens.
- 30°. L'*évangile* selon Tatien : le même que celui des Encratites. *V. ENCRATITES.*
- 31°. L'*évangile* de Thadée, ou de S. Jude.
- 32°. L'*évangile* de Valentin : c'est le même que l'*évangile* de la vérité.

33°. L'*évangile* de vie, ou l'*évangile* du Dieu vivant.

- 34°. L'*évangile* de S. Philippe.
- 35°. L'*évangile* de S. Barnabé.
- 36°. L'*évangile* de S. Jacques le majeur.
- 37°. L'*évangile* de Judas d'Isariote.
- 38°. L'*évangile* de la vérité, qui est le même que celui de Valentin.

39°. Les faux *évangiles* de Leucius, de Seleucus, de Lucianus, d'Hefychius.

Tel est le catalogue des *évangiles* apocryphes, que M. Fabricius nous a donné dans son ouvrage intitulé : *Codex apocryphus novi Testamenti*. Il s'agit maintenant d'en tracer une notice abrégée d'après ce savant écrivain & d'après le P. Calmet, dans sa dissertation sur les *évangiles* apocryphes.

1°. Les quatre premiers *évangiles* apocryphes, savoir l'*évangile* selon les Hébreux, l'*évangile* des Nazaréens, l'*évangile* des douze apôtres, & l'*évangile* de S. Pierre, paroissent n'avoir été que l'*évangile* même de S. Matthieu ; mais altéré par diverses particularités qu'y avoient inféré les chrétiens hébraï-

Y y

sans, & qu'ils disoient avoir apprises de la bouche des apôtres, ou des premiers fideles. Les Ebionites le corrompirent encore par des additions & des retranchemens favorables à leurs erreurs. Dès le temps d'Origene, cet *évangile* ainsi interpolé ne passoit plus pour authentique, & Eusebe le compte parmi les ouvrages supposés. Quelques peres en ont cité des passages, qui ne se trouvent ni dans le texte grec de S. Matthieu, ni dans le latin de la vulgate : par exemple, S. Jérôme sur l'épître aux Ephésiens, en rapporte cette sentence : *Ne soyez jamais dans la joie, sinon lorsque vous voyez votre frere dans la charité* : S. Clément d'Alexandrie (*Stromat. lib. I.*) en cite ces paroles : *Celui qui admirera régnera, & celui qui régnera se reposera*. Origene sur S. Jean fait dire à Jesus-Christ, suivant l'*évangile* des Hébreux : *Ma mere, le S. Esprit m'a pris par un de mes cheveux, & m'a transporté sur la haute montagne du Thabor*. S. Jérôme, liv. III. contre Pelage, ch. j. rapporte qu'on lisoit dans le même *évangile*, que la mere de Jesus & ses freres lui disoient : *Voilà Jean qui baptise pour la rémission des péchés, allons nous faire baptiser par lui*. Mais Jesus leur répondit : *Quel mal ai-je fait pour me faire baptiser par lui, si ce n'est que cela même que je viens de dire ne soit un péché d'ignorance*. D. Calmet rapporte encore dans le corps de son commentaire, un assez bon nombre d'autres passages tirés de cet *évangile*, que les chrétiens hébraïsans nommoient aussi l'*évangile des apôtres*, prétendant l'avoir reçu du college des apôtres. On l'appeloit aussi l'*évangile des Nazaréens*, parce qu'il étoit entre les mains des premiers chrétiens nommés *Nazaréens*, de Nazareth, patrie de Jesus-Christ. Ce nom qui n'avoit d'abord rien d'injurieux, le devint ensuite parmi les chrétiens mêmes, qui l'appliquerent à une secte opiniâtrément attachée aux cérémonies de la loi, qu'elle croyoit absolument nécessaires au salut. L'*évangile de S. Pierre* étoit à l'usage des Docetes, hérétiques du ij siècle, qui prétendoient que Jesus-Christ n'étoit né, n'avoit souffert, & n'étoit mort qu'en apparence. V. DOCETES & NAZARÉENS. Quelques peres font aussi mention d'un ouvrage adopté par Héracléon, ami de

Valentin ; & intitulé : *La prédication de S. Pierre*, qui paroît avoir été le même que l'*évangile de S. Pierre*. Il ne nous reste des quatre *évangiles* dont nous venons de parler, que des fragmens cités par les peres & les interpretes. Le corps de ces ouvrages ne subsiste plus depuis très-long temps.

II. L'*évangile selon les Egyptiens* passe pour le plus ancien des *évangiles* purement apocryphes. Son existence est attestée par S. Clément, pape, ep. ii. §. 12. S. Clément d'Alexandrie, *stromat. lib. III.* S. Epiphane, *heres. 62.* S. Jérôme, *proem. in Matth.* & d'autres écrivains ecclésiastiques. M. Grabe juge qu'il fut écrit par les chrétiens d'Egypte, avant que S. Luc eût écrit le sien ; & qu'il a en vue l'ouvrage des Egyptiens, lorsqu'à la tête de son *évangile* il dit que plusieurs avant lui avoient tenté d'écrire l'histoire des commencemens du christianisme. M. Mille prétend qu'il a été composé en faveur des Esséniens qui, selon lui, furent les premiers & les plus parfaits chrétiens de l'Egypte. Quoiqu'il en soit, voici quelques traits singuliers de cet ouvrage. S. Clément, pape, cite de cet *évangile*, qu'un certain homme ayant demandé à Jesus-Christ quand le monde devoit finir, le Sauveur lui répondit : *Lorsque deux ne seront qu'un ; quand ce qui est au-dehors sera au-dedans, & lorsque l'homme & la femme ne seront ni mâle ni femelle*. S. Clément d'Alexandrie ajoute : *Et lorsque vous foulerez aux pieds les habits de votre nudité*. Au rapport de ce dernier auteur (*stromat. lib. III.*) on lisoit dans le même *évangile*, que Salomé ayant demandé à Jesus-Christ : *Jusqu'à quand les hommes mourront-ils ?* Jesus lui répondit : *Tant que vous autres femmes produirez des enfans. J'ai donc bien fait de n'avoir point d'enfans*, répliqua Salomé ? Mais le Sauveur lui dit : *Nourrissez-vous de toutes sortes d'herbes, à l'exception de celle qui est amere*. Clément d'Alexandrie en cite encore ces paroles : *Je suis venu pour détruire les œuvres de la femme, c'est-à-dire, l'amour & la génération*. Maximes, dont les hérétiques des premiers temps, ennemis du mariage, & livrés aux excès les plus dénaturés, ne manquoient pas d'abuser. Cet *évangile* est absolument perdu, à l'exception des fragmens qu'on vient de lire.

## III. L'évangile de la naissance de la Vierge.

On en connoît jusqu'à trois ; & nous en avons encore deux entiers. Le principal est le *protévangile* attribué à S. Jacques le mineur , évêque de Jérusalem. On l'a en grec & en latin. Le second est l'*évangile de la nativité de la Vierge* , qu'on a en latin , & qui n'est qu'un abrégé du *protévangile*. Le troisieme ne se trouve plus. Mais S. Epiphane (*hæres. 26. n. 12.*) en cite un trait fabuleux & très-remarquable : c'est que Zacharie , pere de Jean-Baptiste , étant dans le temple où il offroit l'encens , vit un homme qui se présenta devant lui avec la forme d'un âne. Etant sorti du temple , il s'écria : *Malheureux que vous êtes , qu'est-ce que vous adorez ?* Mais la figure qu'il avoit vue lui ferma la bouche , & l'empêcha d'en dire davantage. Après la naissance de Jean-Baptiste , Zacharie ayant recouvré l'usage de la parole , publia cette vision ; & les juifs pour l'en punir , le firent mourir dans le temple. C'est peut-être une paroille rêverie qui a fait penser à quelques païens , que les juifs adoroient une tête d'âne ; comme le rapporte Tacite , *lib. V. hist.* Voyez cette conjecture développée par M. Morin , qui cite le trait rapporté par S. Epiphane , dans les *Mémoires de l'acad. des inscriptions* , tom. I. p. 142 & suiv. Au reste , ces faux évangiles dont le *protévangile* paroît être l'original , sont très-anciens , puisqu'ils sont cités comme apocryphes par les peres des premiers siècles , & que Tertullien & Origene y font quelquefois allusion.

IV. L'évangile de l'enfance de Jesus a été fort connu des anciens. C'est un recueil des miracles qu'on suppose opérés par Jesus-Christ depuis sa plus tendre enfance , dans son voyage en Egypte , & après son retour à Nazareth jusqu'à l'âge de douze ans. Nous l'avons en arabe , avec une version latine d'Henri Sikius. M. Cotelier en a aussi donné un fragment en grec. Voici quelques échantillons des fables & des absurdités que contient ce faux évangile. On y rapporte la naissance de Jesus-Christ , avec ces circonstances : que Joseph ayant couru à Bethléem chercher une sage femme , & étant revenu avec elle à la caverne où Marie s'étoit retirée , il la trouva accouchée , & l'enfant enveloppé de langes & couché dans

la crèche : que la sage-femme , qui étoit lépreuse , ayant touché l'enfant , fut aussitôt guérie de la lèpre : que l'enfant fut circoncis dans la caverne , & son prépuce conservé par la même femme dans un vase d'albâtre , avec des onguens précieux ; & que c'est ce même vase qui fut acheté par Marie la pécheresse , qui oignit les piés du Sauveur. On ajoute que Jesus fut présenté au temple , accompagné d'anges qui l'environnoient comme autant de gardes : que les mages étant venu à Bethléem , suivant la prédiction de Zoroastre , Marie leur donna une des bandes avec lesquelles elle enveloppoit le petit Jesus ; & que cette bande ayant été jetée dans le feu , en fut tirée entiere & sans avoir été endommagée. Suivent la fuite de la sainte famille & son séjour en Egypte. Ce séjour dure trois ans , & est signalé par une foule de miracles qui ne sont écrits nulle part ailleurs ; tels que ceux-ci : une jeune épousée qui étoit devenue muette , recouvra la parole en embrassant le petit Jesus : un jeune homme changé en mulet , reprit sa premiere forme : deux voleurs nommés Titus & Dumacus , ayant laissé passer Joseph & Marie sans leur faire de mal , Jesus-Christ leur prédit que l'un & l'autre seroit attaché en croix avec lui. De retour à Bethléem , il opere bien d'autres prodiges. Deux épouses d'un même mari avoient chacune un enfant malade : l'une s'adressa à Marie , en obtint une bandelette de Jesus , l'appliqua sur son fils , & le guérit. L'enfant de sa rivale mourut : grande jalousie entr'elles. La mere de l'enfant mort jette le fils de l'autre dans un four chaud ; mais il n'en ressent aucun mal : elle le précipite ensuite dans un puits , & on l'en retire sain & sauf. Quelques jours après , cette mégere tombe elle-même dans ce puits , & y périt. Une femme avoit un enfant nommé Judas , possédé du démon ; c'est Judas Iscariote : on l'apporta près de Jesus , à qui le possédé mordit le côté , & fut guéri ; c'est ce même côté qui fut percé de la lance à la passion. Un jour , des enfans jouant avec Jesus , faisoient de petits animaux d'argile ou de terre ; Jesus en faisoit comme eux ; mais il les animoit , en sorte qu'ils marchaient , buvoient & mangeoient. Ce miracle est rapporté dans l'alcoran , *sura 3 & 5.*



& dans le livre intitulé : *Toldos Jesu*. Joseph alloit avec Jesus par les maisons de la ville , travaillant de son métier de charpentier ou menuisier ; tout ce qui se trouvoit trop long ou trop court , Jesus l'accourcissoit ou l'allongeoit suivant le besoin. Jesus s'étant mêlé avec des enfans qui jouoient , les changea en boucs , puis les remit en leur premier état. Un jour de sabbat Jesus fit une petite fontaine avec de la terre , & mit sur ses bords douze petits moineaux de même matiere. On avertit Ananie que Jesus violoit le sabbat ; il accourut , & vit , avec étonnement , que les petits moineaux de terre s'envoloient. Le fils d'Ananie ayant voulu détruire la fontaine , l'eau disparut , & Jesus lui dit que sa vie disparoitroit de même : aussi-tôt il sécha & mourut. On y raconte encore qu'un maître d'école de Jérusalem ayant souhaité d'avoir Jesus pour disciple ; Jesus lui fit diverses questions qui l'embarrassèrent , & lui prouverent que son disciple en savoit infiniment plus que lui : ensuite Jesus récita seul l'alphabet ; le maître interdit l'ayant voulu frapper , sa main devint aride , & il mourut sur le champ. Enfin Jesus âgé de douze ans , paroit au temple au milieu des docteurs , qu'il étonna par ses questions & ses réponses , non-seulement sur la loi , mais encore sur la philosophie , l'astronomie , & sur toutes sortes de sciences. Joseph & Marie le ramenent à Nazareth , où il demeure jusqu'à l'âge de trente ans , cachant ses miracles & étudiant la loi. Tel est le précis des principales choses contenues dans le texte arabe , traduit par Sikius. Le fragment grec , traduit par M. Cotelier , differe un peu quant à l'ordre des miracles & quant aux circonstances ; mais il renferme encore plus d'impertinences , & des contes plus ridicules.

V. L'*évangile de Nicodème* n'a pas été connu des anciens , pas même de Paul Orose & de Grégoire de Tours , qui ne le citent jamais sous ce titre , quoiqu'ils citent les *actes de Pilate* , avec lesquels l'*évangile de Nicodème* a beaucoup de conformité. De-là M. Fabricius , de *apocryph. nov. Testam. p. 215.* conjecture avec beaucoup de vraisemblance , que ce sont les Anglois qui ont forgé l'*évangile de Nicodème* tel que nous l'avons , sur-tout depuis qu'ils

ont voulu faire passer Nicodème pour leur premier apôtre. En effet le latin dans lequel cet ouvrage est écrit est très-barbare , & de la plus basse latinité. Il rapporte toute l'histoire du procès , de la condamnation , de la mort & de la résurrection de Jesus-Christ , avec mille circonstances fabuleuses ; & il finit par ces termes : " Au nom de la » très-sainte Trinité ; fin du récit des » choses qui ont été faites par notre Sau- » veur Jesus-Christ , & qui a été trouvé » par le grand Théodose , empereur , dans » le prétoire de Pilate , & dans les écrits » publics. Fait l'an xix de Tibere , le xvij » d'Hérode , roi de Galilée , le 8 des ca- » lendes d'avril , le 23 mars de la ccij » olympiade , sous les princes des juifs , » Anne & Caïphe. Tout cela a été écrit » en hébreu par Nicodème. »

VI. L'*évangile éternel* est encore plus moderne : c'est la production d'un religieux mendiant du xiiij siècle ; elle fut condamnée par Alexandre IV & brûlée , mais secrètement , de peur de causer du scandale aux freres. Cet auteur qui avoit tiré son titre de l'apocalypse , où il est dit , *chap. xiv. 6.* qu'un ange porte l'*évangile éternel* & le publie dans toute la terre & à tous les peuples du monde , prétendoit que l'*évangile* de Jesus-Christ , tel que nous l'avons , seroit aboli ou du moins abrégé , comme la loi de Moïse l'a été par l'*évangile* , quant à ses cérémonies & à ses loix judiciaires.

VII. L'*évangile de S. André* n'est connu que par le décret du pape Gélase , qui l'a relégué parmi les livres apocryphes.

VIII. L'*évangile de S. Barthelemi* fut aussi condamné par le pape Gélase. Saint Jérôme & Bede en font mention. D. Calmet pense que ce n'étoit autre chose que l'*évangile* de S. Mathieu , qui , selon Eusebe & quelques autres , avoit été porté dans les Indes par S. Barthelemi , où Pantanus le trouva & le rapporta à Alexandrie. Mais si c'eût été l'*évangile* pur & non altéré de S. Mathieu , le pape Gélase l'auroit-il condamné ?

IX. L'*évangile d'Apellés* est connu dans S. Jérôme & dans Bede , non comme un *évangile* nouveau , composé exprès par cet hérésiarque , mais , comme quelqu'un des anciens *évangiles* qu'il avoit corrompu à sa

fantaisie, pour soutenir & accrédi-  
ter ses erreurs.

X. L'évangile de *Basilide* étoit en effet un ouvrage composé par ce chef de secte, & intitulé de la sorte par un homme qui proposoit, sans détour, ses visions & ses erreurs, sans vouloir les mettre à l'abri de quelque grand nom, comme faisoient les autres hérétiques, qui supposoient des évangiles sous le nom des apôtres. M. Fabricius conjecture que cet évangile de Basilide n'étoit autre chose qu'une espece de commentaire fait par cet hérétique sur les quatre évangiles, & distribué en vingt-quatre livres, dont on a quelques fragmens dans le spicilege de M. Grabe. Basilide se van-  
toit d'avoir appris sa doctrine de Glau-  
cias, interprete de S. Pierre, & la donnoit par conséquent avec confiance comme la doctrine même du chef des apôtres.

XI. L'évangile de *Cérinthe* est, selon S. Epiphane, *hæres. 51.* un de ceux qui avoient été écrits par les premiers chrétiens avant que Saint Luc écrivit le sien. Le même pere semble dire ailleurs, que Cérinthe se servoit de l'évangile de S. Mathieu, altéré sans doute relativement à ses erreurs. Et dans un autre endroit, il rapporte que les Alogiens attribuoient à ce novateur l'évangile de S. Jean. Mais l'erreur étoit grossiere, puisque S. Jean n'écrivit son évangile que pour combattre l'hérésie de Cérinthe. Il ne nous reste plus rien de l'évangile de ce dernier. Voyez ALOGIENS.

XII. L'évangile des *Ebionites* étoit l'évangile de S. Matthieu, aussi altéré en plusieurs endroits, pour favoriser leur dogme contraire à la divinité de J. C. par exemple celui-ci, qu'après avoir été baptisé par Jean-Baptiste, Jesus-Christ étant sorti de l'eau, le saint-Esprit parut sur lui & entra en lui sous la forme d'une colombe; alors on ouit une voix du ciel qui disoit: *Vous êtes mon fils bien aimé, en qui j'ai mis ma complaisance: & encore, je vous ai engendré aujourd'hui.* Il nous reste encore quelques autres fragmens peu considérables de cet évangile, cités par S. Epiphane, *hæres. 30. chap. xv. n°. 16 & 21.* Voyez EBIONITES.

XIII. L'évangile des *Encratites* n'étoit que les quatre évangiles fondus en un seul

par Tatien; & selon Théodoret, *hæren. fabul. lib. I. cap. xx.* les catholiques des provinces de Syrie & de Cilicie s'en servoient aussi bien que les Encratites. Au reste il n'étoit pas reconnu par l'église pour authentique. Voyez ENCRATITES.

XIV. L'évangile d'*Eve* étoit en usage parmi les Gnostiques, & contenoit beaucoup d'obscénités, dont on peut voir le détail dans S. Epiphane, *hæres. 26. n. 2. 3. 5. 8. & 11.* Voyez GNOSTIQUES.

XV. L'évangile des *Gnostiques* étoit moins un livre particulier, qu'une collection de tous les évangiles faux & erronnés, composés avant eux ou par eux-mêmes: tels que les évangiles d'*Eve*, de *Valentin*, d'*Appellés*, de *Basilide*, de *l'enfance de Jesus*, &c.

XVI. L'évangile de *Marcion* n'étoit que l'évangile de S. Luc, tronqué & altéré suivant la fantaisie de Marcion & de ses sectateurs. On a des exemples de ces altérations dans Tertullien, dans S. Epiphane; & D. Calmet les a remarquées exactement dans son commentaire sur les évangiles. Voyez MARCIONITES.

XVII. L'évangile de *S. Paul* est moins un livre réel & apocryphe, qu'une falsification de titre de la façon des Marcionites, qui attribuoient à S. Paul l'évangile de S. Luc. L'erreur au reste eût été peu importante, s'ils n'eussent corrompu dans des matieres essentielles l'évangile même de S. Luc, le seul qu'ils admettoient, mais défiguré à leur maniere.

XVIII. Les *Interrogations de Marie*. Les Gnostiques avoient deux livres de ce nom; l'un intitulé, *les grandes interrogations de Marie*, l'autre, *les petites interrogations de Marie*. Ces deux ouvrages étoient également un tissu d'infamies écrites par ces fanatiques, dont le culte consistoit principalement en impuretés monstrueuses.

XIX. Le livre de *la naissance du Sauveur* étoit un ouvrage apocryphe que le pape Gélase condamna sous un même titre, avec celui de *la Vierge & de la sage-femme*. Dom Calmet conjecture que c'étoit à peu près le même que le *protévangile de S. Jacques*, où l'on raconte la naissance du Sauveur, & l'épreuve que la sage-femme voulut faire de l'intégrité de Marie après l'enfantement.

XX. L'*Évangile de S. Jean*, ou le *livre du trépas de la Vierge*, est condamné dans le décret de Gélase, & se trouve encore en grec dans quelques bibliothèques: quelques manuscrits l'attribuent à S. Jacques, frère du Seigneur, & d'autre à S. Jean l'évangéliste.

XXI. L'*Évangile de S. Mathias* est connu par les pères, qui n'en ont cité que le nom: on a aussi des actes apocryphes de S. Mathias, & des traditions ou maximes qu'on croit extraites du faux *évangile* qui couroit autrefois sous le nom de cet apôtre, & dont plusieurs anciens hérétiques, entr'autres les Carpocratens, abusoient pour autoriser leurs erreurs. V. CARPOCRATIENS.

XXII. L'*Évangile de la perfection*; ouvrage obscène, production des Gnostiques, qui avoient le front de se donner ce nom, qui à la lettre signifie un *homme parfait*, quoiqu'ils fussent, par leurs dérèglemens, les plus abominables de tous les hommes.

XXIII. L'*Évangile des Simoniens*, ou des disciples de Simon le magicien, étoit distribué en quatre livres ou tomes remplis d'erreurs & d'extravagances imaginées par ces hérétiques qui combattoient la création, la providence, le mariage, la génération, la loi, & les prophètes. C'est tout ce qu'on en fait par les constitutions apostoliques, liv. VI. ch. xvij, & par la préface des canons arabiques du concile de Nicée, tome II. concil. pag. 386. Voyez SIMONIENS.

XXIV. L'*Évangile selon les Syriens*, dont l'existence a été attestée par S. Jérôme & par Eusebe, étoit probablement le même que l'*évangile des Nazaréens*, ou l'*évangile hébreu* de S. Mathieu, dont se servoient les chrétiens de Syrie & des provinces voisines; & nous avons déjà remarqué que ces deux *évangiles* n'étoient pas entièrement purs & sans altération.

XXV. L'*Évangile de Tatien* étoit une espèce de concorde des quatre *évangiles*. Tatien, qui, après avoir été disciple de S. Justin, étoit tombé dans l'erreur, avoit retranché les généalogies & tout ce qui prouvoit que Jésus-Christ étoit né de la race de David selon la chair: cette altération ne se trouvant pas dans l'*harmonie* ou *concorde* qui porte le nom de Tatien, dans les bibliothèques des pères, montre

que ce n'est point le véritable *évangile* de Tatien, mais l'*harmonie* d'Ammonius d'Alexandrie. Tatien écrivit son *évangile* en grec, & il est perdu. Théodoret en parle *hæretic. fabular. Lib. I. c. xx.*

XXVI. L'*Évangile de Thadée* ou de S. Jude, se trouve condamné dans le décret du Gélase: M. Fabricius doute qu'il ait jamais existé; & l'on n'en connoît aucun exemplaire.

XXVII. L'*Évangile de Valentin* ou des Valentiniens, qui l'appeloient l'*évangile de vérité*, étoit un recueil de tous leurs dogmes, ou plutôt de leurs impertinences. Voici comme il débutoit: *l'ame*, ou la pensée, d'une grandeur indestructible, ou indefectible par son élévation, souhaite le salut aux indestructibles qui sont parmi les prudens, les psychiques, ou les animaux, les charnels & les mondains: je vais vous parler de choses ineffables, secrètes, & qui sont élevées au dessus des cieus, qui ne peuvent être entendues ni par les principautés, ni par les puissances, ni par les sujets, ni par aucun autre que par l'entendement immuable, &c. Tout le reste étoit du même ton emphatique. S. Epiphane nous a détaillé les rêveries des Valentiniens, *hæres. 31.* leur chef prétendoit tenir la doctrine de Theudas, ami de S. Paul. Voyez VALENTINIENS.

XXVIII. L'*Évangile de vie* ou l'*évangile vivant*, étoit à l'usage des Manichéens, sur le témoignage de Photius, *cod. 85.* Voyez MANICHÉENS.

XXIX. L'*Évangile de S. Philippe*: les Manichéens s'en servoient encore. Les Gnostiques en avoient aussi un sous le même titre. S. Epiphane, *hæres. 26. n°. 13.* en rapporte ce fragment, où l'on entrevoit les abominations de ces hérétiques: *le Seigneur m'a découvert ce que l'ame doit dire lorsqu'elle seroit arrivée dans le ciel, & ce qu'elle doit répondre à chacune des vertus célestes. Je me suis reconnue & recueillie; & je n'ai point engendré d'enfans au prince de ce monde, au démon; mais j'ai extirpé ses racines: j'ai réuni les membres ensemble: je connois qui vous êtes, étant moi-même du nombre des choses célestes; ayant dit ces choses, on la laisse passer: que si elle a engendré des enfans, on la retient jusqu'à ce que ses enfans soient revenus à elle, & qu'elle les ait*

*retirés des corps qu'ils animent sur la terre. Voyez GNOSTIQUES.*

XXX. L'*Evangile de S. Barnabé*. Tout ce qu'on en fait, c'est qu'un ouvrage composé sous ce titre, apparemment par des hérétiques, est mis au nombre des livres apocryphes, & condamné comme tel par le pape Gelase.

XXXI. L'*Evangile de S. Jacques le Maître*. Il fut, dit-on, découvert en Espagne, en 1595, sur une montagne du royaume de Grenade, avec dix-huit livres écrits sur des plaques de plomb, dont quelques-unes étoient de cet apôtre; entre autres une melle des apôtres avec son cérémonial, une histoire évangélique. Le pape Innocent XI. condamna tous ces faux écrits en 1682.

XXXII. L'*Evangile de Judas Iscariote* avoit été composé par les Caïnites, pour soutenir leur impiétés. Ils reconnoissoient un premier principe, ou une vertu supérieure à celle du créateur, & disoient que Caïn, les Sodomites, Coré, & Judas Iscariote lui-même, qui seul entre les apôtres avoit connu ce mystère d'iniquité, avoient combattu en faveur de ce premier principe, contre la vertu du créateur. On voit qu'ils n'étoient pas délicats sur le choix de leurs patriarches. Ce faux *évangile*, dont les anciens ont beaucoup parlé, est absolument perdu. Voyez CAÏNITES.

XXXIII. L'*Evangile de la vérité*, est le même que celui de Valentin ou de ses disciples, dont nous avons parlé plus haut.

XXXIV. Les faux *Evangelies de Lucius, Lucianus, Séléucus, & Hezychius*, sont ou de simples corruptions des vrais *évangiles*, ou quelques-uns des *évangiles* apocryphes dont nous venons de rendre compte. M. Grabe, dans ses notes sur S. Irné, liv. I, chap. xvij. dit qu'il a trouvé dans la bibliothèque du college de Christ, à Oxford, un exemplaire du faux *évangile* de Lucius; & il en rapporte un fragment, qui contient l'histoire du maître d'école de Jérusalem, narrée dans l'*évangile* de l'enfance de Jesus. Voyez ci-dessus, article IV.

Nous ne pouvons mieux terminer ce détail emprunté & abrégé de la dissertation de Dom Calmet, sur les *évangiles* apo-

cryphes, que par une réflexion qui est toute à l'avantage des quatre *évangiles* que l'église catholique, & même les sectes chrétiennes, reconnoissent pour authentiques. Outre que ceux-ci ont pour eux le témoignage uniforme & constant d'une société, toujours subsistante depuis plus de dix-sept siècles, intéressée à discerner & à conserver les monumens qui contiennent le dépôt de sa créance & de sa morale, & qu'elle n'a jamais manqué de réclamer contre l'introduction des faux *évangiles*, soit en les condamnant & les excluant de son canon, soit en les combattant par la plume des peres, soit en montrant la nouveauté de leur origine, soit en remarquant les caracteres de supposition qui les distinguent des livres divinement inspirés, soit enfin en montrant l'opposition qui regne entre sa doctrine & les erreurs des *évangiles* apocryphes : il suffit de jeter de bonne foi les yeux sur les uns & sur les autres, pour se convaincre que la sagesse & la vérité ont présidé à la composition des livres saints admis par l'église, tandis que les faux *évangiles* sont évidemment l'ouvrage du fanatisme & du mensonge. Les mystères contenus dans les *évangiles* authentiques sont à la vérité au dessus de la raison, mais ils ne sont ni extravagans ni indignes de la majesté de Dieu, comme les rêveries qu'on rencontre dans les *évangiles* apocryphes. Les miracles racontés par nos évangélistes ont tous une fin bonne, louable, & sainte, & moins encore la santé des corps que la sainteté des ames, la conversion des pécheurs, la manifestation de la vérité. Les prodiges imaginés par les falsificateurs ne semblent faits que pour l'ostentation : les circonstances puériles & ridicules dont ils sont accompagnés, suffisent pour les décréditer. Enfin, la doctrine des mœurs est si belle, si pure, si sainte dans les écrits des apôtres, qu'elle est l'objet de l'admiration de ceux mêmes qui la pratiquent le moins; & la morale des faux évangélistes est marquée au coin de la débauche & de l'insamie. Ce parallèle seul suffiroit à tout esprit sensé, pour décider, quand nous n'aurions pas d'ailleurs une certitude de traditions & de témoignages les plus respectables, pour



constater l'origine & l'authenticité de nos *évangiles* (G)

ÉVANGILE, (*Hist. ecclési.*) est aussi le nom que les Grecs donnent à leur livre d'office, où sont contenus, selon l'ordre de leur calendrier & de leur année ecclésiastique, les *évangiles* qu'ils lisent dans leurs églises, dont le premier est l'*évangile* de S. Jean qu'ils lisent de suite, à la réserve de trois jours qu'ils prennent d'un autre *évangile*, & ils commencent cette lecture le dimanche de Pâques, lisant ce jour-là : *in principio erat verbum*, & ainsi de suite. Ils commencent le lendemain de la Pentecôte l'*évangile* de S. Matthieu qu'ils continuent, à la réserve de quelques jours qu'ils prennent d'un autre *évangile*; c'est ce qu'on peut voir traité assez au long par Allatius, dans sa *I. Dissertation des livres ecclésiastiques qui sont en usage chez les Grecs*. Chambers. (G)

\* ÉVANGILES, adj. pris substantiv. (*Mythol.*) fêtes que les Ephésiens célébroient en l'honneur d'un berger qui leur avoit indiqué les carrières d'où l'on tira les marbres qui furent employés à la construction du temple de Diane; ce berger s'appeloit *Pixodore*. On changea son nom en celui de l'*Évangéliste*; on lui faisoit tous les mois des sacrifices; on alloit en procession à la carrière. On dit que ce fut le combat de deux bœufs qui donna lieu à la découverte de *Pixodore*: l'un de ces deux bœufs ayant évité la rencontre de son adversaire, celui-ci alla si rudement donner de la tête contre une pointe de rocher qui sortoit de terre, que cette pointe en fut brisée; le berger ayant considéré l'éclat du rocher, trouva que c'étoit du marbre. Au reste, on appeloit ailleurs *évangiles* ou *évangélies*, toutes les fêtes qu'on célébroit à l'occasion de quelque bonne nouvelle: dans ces fêtes, on faisoit des sacrifices aux dieux; on donnoit des repas à ses amis, & l'on réunissoit toutes les sortes de divertissemens.

ÉVANGILE, (*Jurisprud.*) dans l'ancien style du palais, signifioit la vérification que les greffiers font des procès qu'ils reçoivent, pour s'assurer si toutes les pièces y sont. Le terme d'*évangile* a été ainsi employé abusivement dans ce sens, pour exprimer une chose sur la vérité de

laquelle on devoit compter comme sur une parole de l'*évangile*. L'ordonnance de Charles IX, du mois de janvier 1575, art. 4. à la fin, enjoint aux greffiers de donner tous les sacs des procès criminels, informations, enquêtes, & autres choses semblables, aux messagers, jurés, & reçus au parlement; & ajoute que pour l'*évangile*, lesdits greffiers auront sept sous 6 deniers tournois seulement; & la cour, par son arrêt de vérification, ordonna que lesdits greffiers, ou leurs commis, seroient tenus de clorre & de corder tout à l'entour les sacs, & les sceller en sorte qu'ils ne pussent être ouverts, dont ils seront payés par les parties, pour les clorre, évangéliser, corder & sceller, à raison de 6 sous parisis pour chaque procès; ainsi d'*évangile* on a fait *évangéliser*; on a aussi tiré de là le mot *évangéliste*. Voyez ci-devant ÉVANGÉLISER & ÉVANGÉLISTE. (A)

EVANOUIR, v. n. (*Algebre.*) On dit que l'on fait *évanouir* une inconnue d'une équation, quand on la fait disparoître de cette équation, en y substituant la valeur de cette inconnue. V. EQUATION.

Quand il y a plusieurs inconnues dans un problème, une des difficultés de la solution consiste à faire *évanouir* les inconnues, qui empêchent de reconnoître la nature & le degré de ce problème. (E)

Avant que de parler des opérations par lesquelles on fait *évanouir* les inconnues, il est nécessaire de dire un mot de celle par laquelle on fait *évanouir* les fractions. Rien n'est plus simple; on réduit toutes les fractions au même dénominateur (*Voyez* FRACTION); on donne ce même dénominateur aux quantités non fractionnaires qui peuvent se trouver dans l'équation, ensuite on supprime ce dénominateur, ce qui est permis, puisque des quantités qui sont égales étant divisées par une même, sont égales entr'elles. Par exemple, soit  $a + \frac{x}{h} + \frac{x^2}{c-f} = \frac{k}{h}$ , on aura  $\frac{a h (c-f)}{h (c-f)} + \frac{x (c-f)}{h (c-f)} + \frac{x^2 h}{h (c-f)} = \frac{k (c-f)}{h (c-f)}$ , &  $a h c - a h f + x c - x f + x^2 h = k c - k f$ . Voy. RÉDUCTION, CONSTRUCTION, &c.

Il est bon aussi de dire un mot de l'opération

ration par laquelle on fait *évanouir* les radicaux, lorsqu'ils ne sont que du second degré. Par exemple, si on a  $a + \sqrt{x} = x^2$ , on aura  $x^2 - a = \sqrt{x}$ , &  $(x^2 - a)^2 = x$ ; de même si on a  $a + \sqrt{x} = x^2 + \sqrt{y}$ , on aura d'abord  $(x^2 - a + \sqrt{y})^2 = x$ , équation qu'on peut changer en celle-ci  $(x^2 - a)^2 + y + 2\sqrt{y}(x^2 - a) = x$ ; &  $\frac{(x^2 - a)^2 + y}{4(x^2 - a)^2} = y$ ; on voit évidemment que par cette méthode on fera disparaître à chaque opération au moins un radical, & qu'ainsi on les fera successivement disparaître tous. À l'égard du cas où il y a plusieurs radicaux de différente espèce, nous en parlerons plus bas. (O)

Cela posé, si l'on a deux équations, & dans chacune de ces équations une quantité inconnue d'une dimension, on peut faire *évanouir* l'une de ces deux inconnues, en faisant une égalité de ses différentes valeurs tirées de chaque équation; par exemple, si l'on a d'une part  $a + x = b + y$ , & d'une autre part  $cx + dy = 4g$ ; de la première équation on tirera  $x = b + y - a$ , & l'on réduira de la seconde  $x = \frac{4g - dy}{c}$ , ce qui donnera cette équation  $b + y - a = \frac{4g - dy}{c}$ , d'où  $x$  est *évanouie*.

Si la quantité qu'il s'agit de faire *évanouir* est d'une dimension dans une des équations, & qu'elle en ait plusieurs dans l'autre, il faut substituer dans cette autre équation la valeur de cette inconnue, prise dans la première: par exemple, si l'on avoit  $xyy = a^3$  &  $x^3 + y^3 = bby - aax$ , on tireroit de la première équation  $x = \frac{yy}{a^3}$ ; & mettant cette valeur en la place de  $x$  dans la seconde équation, elle deviendrait  $\frac{a^9}{y^3} + y^3 = bby - \frac{a^4 y}{y}$ , où  $x$  ne paroît plus.

Quand il arrive que dans aucune des deux équations, la quantité inconnue n'est d'une seule dimension, il faut trouver dans chaque équation la valeur de la plus grande puissance de cette inconnue; & si ces

Tom III.

puissances ne sont pas les mêmes, on multipliera l'équation qui contient la plus petite puissance de cette inconnue par la quantité que l'on se propose de faire *évanouir*, ou par son carré ou son cube, &c. jusqu'à ce que cette quantité ait la même puissance qu'elle a dans l'autre équation: après quoi l'on fait une équation des valeurs de ces puissances; d'où résulte une nouvelle équation, dans laquelle la plus haute puissance de la quantité que l'on veut faire *évanouir*, est diminuée de quelque degré, & en répétant une pareille opération, l'on fera *évanouir* enfin cette quantité: par exemple, si  $xx + ax = byy$ , &  $axy - cxx = d^3$ , & qu'il s'agisse de faire *évanouir*  $x$ , la première équation donnera  $xx = byy - ax$ ; & la seconde produira  $xx = \frac{axy - d^3}{c}$ ; d'où naîtra cette équation  $byy - ax = \frac{axy - d^3}{c}$ , dans laquelle  $x$  est réduite à une dimension; on peut par conséquent la faire *évanouir*, en suivant la méthode que l'on a déjà expliquée.

Pareillement, si  $y^3 = xyy + abx$ , &  $yy = xx - xy + cc$ , pour faire *évanouir*  $y$ , on multipliera la dernière équation par  $y$ , qui deviendra alors  $y^3 = yxx - xy^2 + ccy$ , de même dimension que la première; ainsi  $xyy + abx = yxx - xy^2 + ccy$ , où  $y$  est réduite à deux dimensions. Ensuite par le moyen de cette dernière équation & de la plus simple des équations données  $yy = xx - xy + cc$ , on pourra faire *évanouir* entièrement  $y$ , en observant ce qui a été dit ci-dessus.

S'il y a plusieurs équations & autant de quantités inconnues, alors pour faire *évanouir* une quantité inconnue, il faut aller par degrés. Supposons que les équations  $ax = yz$ ,  $x + y = z$ ,  $5x = y + 3z$ , & que l'on veuille faire *évanouir*  $z$ , de la première équation  $ax = yz$ , on tire  $x = \frac{yz}{a}$ ; & substituant cette valeur de  $x$  dans la seconde ou la troisième équation, on aura les équations  $\frac{yz}{a} + y = z$ , &  $\frac{5yz}{a} = y + 3z$ ; d'où l'on peut enfin faire *évanouir*  $z$ , comme ci-dessus.

Zz

Quand la quantité inconnue a plusieurs dimensions, il est quelquefois fort embarrassant de la chasser; mais les exemples suivants, que l'on peut regarder comme autant de regles, diminueront beaucoup le travail.

1°.  $x$  étant évanouie des équations  $axx + bx + c = 0$ , &  $fxx + gx + h = 0$  il vient  $ah - bg - 2cf \times ah + bh - cg \times bf + agg + cff \times c = 0$ .

2°. La même inconnue  $x$  étant évanouie des équations  $ax^3 + bxx + cx + d = 0$ , &  $fxx + gx + h = 0$ , on en tire  $ah - bg - 2cf \times ahh + bh - cg - 2df \times fh + ch - dg \times agg + cff + 3agh + bgg + dff \times df = 0$ .

3°. Les équations  $ax^4 + bxx + cxx + dx + e = 0$ , &  $fxx + gx + h = 0$ , dont on fera évanouir  $x$ , donneront  $ah - bg - 2cf \times ah^3 + bh - cg - 2df \times bfh + agg + cff \times chh - dgh + egh - 2efg + 3agh + bgg - dff \times dfh + 2aah + 3bgh - dfg + cff \times cff - bg - 2ah \times efg = 0$ , &c.

Par exemple, pour faire évanouir  $x$ , ou pour la chasser des équations  $xx + 5x - 3yy = 0$ , &  $3xx - 2xy + 4 = 0$ , on substituera respectivement dans la première regle, pour les quantités  $a, b, c$ , &  $f, g, h$ , les quantités  $1, 5, -3yy$ , &  $3, -2y, +4$ , en observant très-exactement de mettre, comme il convient, les signes  $+$  &  $-$ ; ce qui donnera  $4 + 10y + 18yy \times 4 + 20 - 6y^3 \times 15 + 4yy - 27yy \times -3yy = 0$ , ou  $16 + 40y + 27yy + 390 - 90y^3 + 69y^4 = 0$ .

De même, pour chasser  $y$  des équations  $33 - xyy - 3x = 0$ , &  $yy + xy - xx + 3 = 0$  on n'a qu'à substituer dans la seconde regle, pour les quantités  $a, b, c, d, f, g, h$  les quantités suivantes  $1, -x, 0, -3x; 1, x, -xx + 3$ ; & il vient  $3 - xx + xx \times 9 - 6xx + x^4 - 3x + x^3 + 6x \times -3x + x^3 + 3xx \times xx + 9x - 3x^3 - x^3 - 3x \times$

$-3x = 0$ ; effaçant ensuite ce qui se détruit, & multipliant, on a  $27 - 18xx + 3x^4, -9xx + x^6, +3x^4, -18x^2, +11x^4 = 0$ . Enfin ordonnant les termes, l'équation devient  $x^6 + 18x^4 - 45xx + 27 = 0$ .

Ces regles, qui se trouvent dans l'arithmétique universelle de M. Newton, peuvent être appliquées & portées à des degrés quelconques; mais alors le calcul devient très-pénible, quoiqu'il y ait eu quelques personnes qui se soient donné la peine de chercher une regle générale, pour chasser d'une équation des quantités inconnues élevées à des degrés quelconques. Mais l'application de la regle générale aux cas particuliers est souvent beaucoup plus embarrassante, qu'il ne le seroit de faire évanouir les inconnues par la méthode ordinaire.

M. Newton n'a point démontré comment il a découvert ces regles, parce qu'elles sont une conséquence très-simple de ce qui a été dit; par exemple, on a dans le premier cas  $xx + \frac{b}{a}x + \frac{c}{a} = 0$ ;

&  $xx + \frac{b}{a}x + \frac{c}{a} = 0$ , par conséquent  $\frac{b}{a}x + \frac{c}{a} = -xx - \frac{b}{a}x - \frac{c}{a}$ ; d'où l'on tire  $x = \frac{ah - cf}{bf - bg}$ ; & si l'on met cette valeur de  $x$  dans l'équation  $axx + bx + c = 0$ , on trouvera  $\frac{a^3hh - 2a^2cfh + ac^2f^2}{bf - ag \times bf - ag} +$

$\frac{ab h - bcf}{bf - ag} + c = 0$ ; & après avoir délivré cette équation de fractions, & l'avoir réduite à ses plus simples termes, elle deviendra  $ah - bg - 2cf \times ah + bh - cg \times bf + agg + cff \times c = 0$ . Les deux autres regles se découvriront de la même manière; mais le travail croîtra à proportion des degrés des inconnues. (E)

A ces méthodes, pour faire évanouir les inconnues, nous ajouterons les observations suivantes.

Si l'on a, par exemple,  $y^3 = xyy + abx$  &  $y^3 = qxx + fxy + c$ , c'est-à-dire, deux équations où  $y$  monte au même degré; on aura d'abord  $xyy +$

$abx = qxx + fxy + c$ ; équation où  $y$  ne monte plus qu'au second degré, & d'où l'on tire  $yy = \frac{qxx + fxy + c - aby}{x}$  &  $y = \frac{yqxx + fxy^2 + cy - abxy}{x}$

$= qxx + fxy + c = xyy + abx$ ; on aura donc les deux équations,

$$xyy + abx = qxx + fxy + c,$$

$$xyy + abx = \frac{yqxx + fxy^2 + cy - abxy}{x}$$

qui ne montent plus qu'au second degré, & qu'on abaissera à un degré plus bas, par la méthode employée ci-dessus pour abaisser les deux équations données du troisième degré à deux autres du second. Cet exemple bien entendu & bien médité suffira pour enseigner à résoudre tous les autres; car en général ayant deux équations en  $y$  du degré  $m$ , ou qu'on peut mettre toutes deux au degré  $m$ , si on veut faire évanouir  $y$ , on tirera d'abord de la comparaison des deux équations données une équation du degré  $m - 1$ , d'où l'on tirera une valeur de  $y^{m-1}$  en  $y^{m-2}$ ; & cette valeur de  $y^{m-1}$  étant substituée dans l'une des deux équations primitives, on aura une nouvelle équation en  $y^{m-1}$ . Ainsi, au lieu des deux équations primitives en  $y^m$ , on en aura deux en  $y^{m-1}$ , sur lesquelles on opérera de même, & ainsi de suite.

Lorsqu'on sera arrivé à deux équations où  $y$  ne sera plus qu'au second degré, on peut, par la méthode précédente, abaisser encore ces équations à deux du premier, & alors le problème n'aura aucune difficulté; ou bien on peut résoudre ces équations du second degré par la méthode ordinaire (voyez ÉQUATION), comparer ensuite les valeurs de  $y$  qui en résulteront, ôter enfin les radicaux du second degré par la méthode expliquée plus haut; & il n'y aura plus qu'une inconnue sans radicaux.

On peut encore s'y prendre de la manière suivante, pour faire en général évanouir  $y$  de deux équations quelconques; on remarquera que les deux équations doivent avoir

un diviseur commun; on supposera donc qu'elles en aient un; on divisera la plus haute équation par la seconde, la seconde par le reste, le premier reste par le second, &c. suivant les règles connues pour trouver le plus grand diviseur commun de deux quantités (voyez DIVISEUR), jusqu'à ce qu'on arrive à un reste qui ne contienne plus de  $y$ ; on fera ce reste  $= 0$ , & on aura l'équation cherchée où il n'y aura plus qu'une inconnue. Ce reste supposé égal à zéro, donnera pour diviseur commun aux deux équations, l'équation linéaire ou du premier degré en  $y$ , qui dans ce cas aura été le diviseur de la dernière opération.

Quand il y a plus de deux inconnues, par exemple,  $x, y, z$ , &c. on réduit d'abord les inconnues à une de moins; on fait évanouir  $x$  ou  $y$ , &c. en traitant  $z$  & les autres comme une constante; ensuite on réduit les inconnues restantes à une de moins, & ainsi du reste. Cela n'a aucune difficulté.

Dès qu'on fait réduire toutes les inconnues à une seule, il n'y a plus de difficulté pour faire évanouir les radicaux quelconques, par exemple, soit  $\sqrt{x} + \sqrt{y + a} = a$ , &  $x + \sqrt{y + b} = c$ , on fera  $\sqrt{x} = z$ , ou  $x = z^2$ ,  $\sqrt{y + a} = t$ , ou  $y + a = t^2$ ,  $\sqrt{y + b} = q$ , ou  $y + b = q^2$ , & on aura les équations suivantes:  $x = z^2$ ,  $y + a = t^2$ ,  $y + b = q^2$ ,  $z + t = a$ ,  $x + q = c$ , desquelles on fera évanouir  $t, z, q$ , ce qui les réduira à des équations sans radicaux, où il n'y aura plus que  $x$  &  $y$ . Voyez RADICAL, RACINE, EXTRACTION, &c.

Au reste il y a bien des cas où l'on peut par de simples élévations de puissances faire évanouir les radicaux; ainsi la méthode précédente n'est que pour les cas dans lesquels ces élévations de puissances ne suffiroient pas, ou demanderoient trop de dextérité pour être employées d'une manière convenable (O)

ÉVANOUISSEMENT des inconnues,  
Z z 2



des fractions, des radicaux, en algebre, Voy. l'art. EVANOUIR.

EVANOUISSEMENT, f. m. (*Médecine.*) foiblesse qui saisit la tête & le cœur d'un animal, qui suspend tous ses mouvemens, & lui dérobe les objets sensibles. Ce mot répond à l'*ἄλυσις*, d'Hippocrate, & présente absolument la même idée. L'évanouissement a ses degrés; les deux extrêmes sont la défaillance & la syncope. Voyez SYNCOPE & DÉFAILLANCE.

Les évanouissemens sont beaucoup plus rares parmi les brutes, que dans l'espece humaine; la tête, dans les brutes a moins de sympathie avec le cœur. La Nevrographie comparée de Willis expliqueroit aisément ce phénomène; mais elle ne s'accorde pas avec les observations de Lancisy, dans son traité de corde & anevrysmatibus, prop. 47 & suiv. Il suffit d'admettre que les nerfs cardiaques different dans l'homme & dans les autres animaux, comme M. de Sénac l'insinue, dans son traité du cœur, tome I, p. 126. Il est dangereux de croire avec Willis, chap. xxij, de la description des nerfs, que ces variétés de l'origine des nerfs cardiaques constituent les différences de l'esprit dans l'homme, le singe, & les autres quadrupèdes.

Tout ce qui corrompt & qui épuise le sang ou les esprits animaux; tout ce qui trouble les fonctions du cerveau, ou les mouvemens du cœur, peut anéantir, pour quelque temps, les sensations & les forces de l'animal.

Les causes les plus ordinaires de l'évanouissement de la part des fluides, sont une diminution subite & considérable de la masse du sang, par de grandes hémorrhagies, des évacuations abondantes, par les sueurs ou par les selles; la raréfaction du sang, par des bains chauds, par des enivrans, par des sudorifiques; une trop grande quantité de ce fluide, qui se porte vers la tête ou le cœur, & dont ces organes ne peuvent se débarrasser, comme dans les sujets pléthoriques, dans ceux qui arrêtent imprudemment une évacuation critique, ou qui, après s'être échauffés, boivent à la glace, & prennent des bains frais; la dégénération du sang, & peut-être des esprits, que produisent les moritures

venimeuses, les poisons, les narcotiques, le scorbut, la cachexie, les pâles couleurs, les fièvres intermittentes, les fièvres pourprées & pestilentiellles, &c. le défaut des esprits, dont quelque obstacle empêche la sécrétion, ou l'influx vers le cœur; les exercices violens, le manque de nourriture, les passions vives, les études pénibles, l'usage immodéré des plaisirs, & leur extrême vivacité; une situation perpendiculaire ou trop renversée, peut jeter les malades dans des défaillances, en empêchant le sang de monter dans les carotides, ou de revenir par les jugulaires. Lower croit que la sérosité qui se sépare du plexus-choroïde, au lieu d'être reçue dans l'entonnoir, peut, quand la tête est trop panchée en arriere, tomber dans le quatrième ventricule, & presser la moelle allongée: mais on ne peut soutenir ce système, à moins de supposer la rupture des vaisseaux lymphatiques, qui partant du plexus-choroïde, vont se terminer à la glande pituitaire, vaisseaux que Cowper a décrits dans l'appendice de son anatomie.

Charles Pison dit que la fluxion de la sérosité du cerveau sur le nerf de la sixième paire implanté dans le cœur, est la cause de la plus funeste de toutes les syncopes, qui détruit l'homme dans un instant. Il faut remarquer que la huitième paire du cerveau, ou la paire vague, est la même que celle qui est désignée par la sixième paire de Charles Pison. Galien ne reconnoissoit que sept paires de nerfs du cerveau; Vesal en a connu dix, & a conservé le nombre de sept: Spigel en a fait huit, en ajoutant les nerfs olfactifs; mais la sixième paire dans ces diverses énumérations, étoit toujours la paire vague, & c'est du côté gauche de cette paire que part le *nervulus cordis* décrit par Vesal.

Les causes de l'évanouissement, qui attaquent les parties solides, sont les abcès de la moelle allongée, ou des nerfs du cerveau; les blessures de la moelle épinière, des nerfs, des tendons; les vertiges, les affections hystériques & hypocondriaques, les douleurs extrêmes; les blessures du cœur, ses ulcères, ses abcès, ses inflammations, ses vices de conformation; la graisse dont

Il est surchargé quelquefois vers sa base ; l'hydropisie du péricarde, & son adhésion au cœur (qui peut bien n'être pas aussi dangereuse qu'on croit, comme M. Dionis l'a observé dans sa *dissertation sur la mort subite*) ; les anevrysmes de l'aorte & de l'artere pulmonaire, les ossifications, les polypes, les tumeurs extérieures qui resserrent les gros vaisseaux ; les varices, dans les personnes qui ont trop d'embonpoint.

On peut appeler *évanouissemens sympathiques*, ceux que produisent les abcès des principaux viscères, les épanchemens de sang dans le bas ventre ou dans d'autres cavités, les hydropisies, l'évacuation précipitée des eaux des hydropiques, ainsi que des matieres purulentes dans les abcès ouverts ; les vices dans l'estomac qui rejette les alimens, ou qui ne les digere pas bien ; les matieres vermineuses, qui irritent les tuniques de l'estomac ; les excrétiions du bas ventre supprimées, les membres sphacelés, la repercussion du venin dartreux ou de la petite vérole vers l'intérieur du corps ; les odeurs fortes, mais encore plus les suaves, dans les hystériques ; tout ce qui arrête les mouvemens du diaphragme & des muscles intercostaux, les embarras considérables du poulmon. Cette dernière classe renferme les défauts de la dilatation, les dilatations & les constricciions violentes, qu'excitent dans les poulmons un air trop raréfié, un air excessivement dense, ou froid & humide ; les vapeurs qu'exhalent des souterrains méphitiques, ou des lieux inaccessible depuis long-temps à l'air extérieur.

Il seroit aisé de rendre cette énumération plus longue ; mais il faut négliger toutes les causes que l'observation ne peut faire connoître, comme la convulsion & la paralysie des gros vaisseaux, &c. M. Michelotti, p. 6, de la préface de son traité de *separatione fluidorum*, dit que sans le secours des mathématiques on ne peut discerner les causes obscures de l'évanouissement. Pour résoudre les problèmes qui ont rapport à ces causes, il ne faut quelquefois employer que les notions les plus simples ; mais presque toujours il faudroit avoir une analyse fort supérieure à l'analyse connue, qui abrégât des calculs qu'un trop grand nombre

d'inconnues rend impraticables, ou admettre de nouveaux principes mécaniques qui diminuassent le nombre de ces inconnues.

Si l'on supposoit dans les vaisseaux sanguins une certaine inflexibilité qui rendit leur diamètre constant, la même quantité de sang qui eût conservé plus long-temps la vie & les forces de l'animal dans la flexibilité de l'état naturel, ne peut le garantir alors d'un épuisement total & d'une langueur mortelle. Telle est la substance d'une proposition que Bellini a donnée sans démonstration dans le traité de *missione sanguinis*, qui fait partie des opuscules adressés à Pitcairn. Il est évident que dans cette supposition le sang passeroit avec bien plus de facilité dans les veines que dans les vaisseaux sécrétoires, dont les plis, la longueur & la flexibilité lui opposeroient une résistance beaucoup plus grande ; donc toutes les sécrétions seroient fort diminuées, & par conséquent celle des esprits animaux ne seroit plus assez abondante pour entretenir la circulation. Je crois que de semblables propositions ne prouvent pas plus l'utilité des mathématiques dans la médecine, que la supputation des jours critiques dans les maladies, ne prouve le besoin de l'arithmétique.

Les passions & l'imagination ont beaucoup de force sur les personnes d'un tempérament délicat ; ce pouvoir est inexplicable, aussi bien que l'observation singulière de Juncker, qui assure que l'évanouissement est plus prompt & plus décidé quand l'homme succombe à la crainte de l'avenir, que quand il est frappé d'un mal présent. Peut-être Juncker a fait cette comparaison pour favoriser le système de Stahl, qui explique avec une facilité suspecte plusieurs bizarreries apparentes dans les causes de la syncope.

Dans l'évanouissement profond ou dans la syncope les artères ne battent point, la respiration est obscure ou insensible, ce qui le distingue de l'apoplexie ; on ne voit point de mouvemens convulsifs considérables, comme dans l'épilepsie ; les fortes passions hystériques en diffèrent aussi, non seulement par le poul, mais encore par la rougeur du visage, par un

sentiment de suffocation qui prend le gosier, &c.

On explique ordinairement le vertige & le tintement d'oreille, qui précèdent l'évanouissement, par la pression des artères voisines sur les nerfs optiques & acoustiques; mais on a beaucoup de peine à concevoir comment ces artères peuvent presser les nerfs, lorsqu'elles sont épuisées après de grandes hémorrhagies : l'expérience de Baglivi paroît venir au secours. Cet auteur observant la circulation du sang dans la grenouille, remarqua que lorsque l'animal étoit près d'expirer, le mouvement progressif du sang se ralentissoit, & se changeoit en un mouvement confus des molécules du fluide vers les bords du vaisseau. Cette expérience fait connoître que l'affoiblissement du cœur augmente la pression latérale dans les artères capillaires.

Le poids de l'estomac & des intestins produit un tiraillement incommode, quand l'antagonisme des muscles du bas ventre & du diaphragme cesse, de même que la pesanteur des extrémités fatigue les muscles qui y sont attachés, lorsqu'ils ne se font plus équilibre. Un pouls petit, rare & intermittent, découvre l'atonie des artères, la langueur des forces vitales, & la grandeur des obstacles qui retardent la circulation. L'aphonie précède quelquefois la perte des autres fonctions, sans doute à cause de la sympathie des nerfs récurrents avec les nerfs cardiaques. Le refroidissement & la pâleur des extrémités viennent de l'affaiblissement des membranes des vaisseaux capillaires, qui ne sont plus frappées d'un sang chaud & actif. La respiration est insensible, parce que le mouvement du diaphragme & des muscles intercostaux est suspendu. Cælius Aurelianus, *morborum acutorum, lib. II, cap. xxxij, v. r. f. finem*, & Walæus, ont observé des mouvemens irréguliers & convulsifs dans les levres. On doit regarder ces légères convulsions d'un côté de la bouche, comme l'effet de la paralysie des muscles du côté opposé. La matière de la sueur & de la transpiration insensible, condensée par le froid, se rassemble en petites gouttes gluantes, qui s'échappent à travers les pores de la peau, en plus grande abondance aux endroits où le tissu

de la peau est plus délicate; aux tempes; au cou, vers le cartilage xyphoïde. Quand l'évanouissement est mortel par sa durée, ou à la suite d'une longue maladie, le cou se tourne; & la couleur du visage tirant sur le verd, annonce le commencement de la putréfaction des humeurs. Que si le malade revient d'un long évanouissement, il pousse de profond soupirs: ce mouvement automatique est nécessaire pour ranimer la circulation du sang.

Hippocrate nous apprend, *aphorisme xli, du deuxième livre*, que ceux qui s'évanouissent fréquemment, fortement & sans cause manifeste, meurent subitement. Il faut bien prendre garde à ces trois conditions, comme Galien le prouve par divers exemples dans son *commentaire* sur cet aphorisme. On voit la raison de cet aphorisme dans le détail des causes de l'évanouissement. On voit aussi pourquoi des personnes qui s'évanouissent fréquemment, tombent ensuite dans des fièvres inflammatoires. Aretée a observé que des gens qui ont été attaqués de syncope, ont quelquefois des légères inflammations, la langue sèche; qu'ils ne peuvent suer; qu'ils sont engourdis, & souffrent une espèce de contradiction: ceux-là, dit-il, tombent dans la consommation.

Une perte de sang excessive après un accouchement laborieux & des efforts imprudens, la suppression des vuidanges, jettent souvent dans des défaillances mortelles. Il y a peu à espérer, quand la syncope succède à la suffocation hystérique; il y a moins de danger lorsqu'elle l'accompagne. De fréquentes défaillances sont de très-mauvais augure au commencement des maladies aiguës & des fièvres malignes, ou lorsqu'elles tendent à la crise qui les termine; cependant les malades ne sont pas alors absolument désespérés. Les plus terribles syncopes sont celles qu'occasionnent une ardeur & une douleur insupportables dans les petites véroles, au temps de la suppuration; un violent accès de colere; un émétique dans un homme déjà affaibli; l'érosion de l'estomac par les vers, dans les enfans; l'irritation du poulmon par la fumée du charbon, ou par un air infecté; le reflux des gangrenes sèches

& humides ; le virus cancéreux. On a vu des syncopes qui ont duré jusqu'à trente-six heures, sans qu'elles aient été suivies de la mort. Les défaillances dans les maladies chroniques, sont moins dangereuses que dans les maladies aiguës ou dans les fièvres malignes. En général l'habitude diminue le danger, & l'examen de la cause doit régler le pronostic.

Aretée a fort bien remarqué que le traitement de la syncope étoit fort difficile, & demandoit une extrême prudence de la part du médecin.

Dans les *évanouissemens* légers on se contente de jeter de l'eau fraîche sur le visage ; on frotte les lèvres de sel commun ; on applique sur la langue du poivre ou du sel volatil ; on approche des narines du vinaigre fort, de l'eau de la reine d'Hongrie ; on emploie les sternutatoires, & on relâche les habits lorsqu'ils sont trop serrés. Il n'est pas inutile de frotter les paupières avec quelques gouttes d'une eau spiritueuse ; d'appliquer sur la poitrine & sur les autres parties, des linges trempés dans quelqu'eau fortifiante. Si ces secours sont inefficaces, il faut secouer le malade, l'irriter par des frictions, des impressions douloureuses, préférables aux forts spiritueux. Il faut craindre pourtant l'effet d'une grande agitation dans des corps épuisés. La première impression du chaud & du froid, est aussi avantageuse que l'application continue peut être nuisible. Des noyés ont été rappelés à la vie par la chaleur du soleil, du lit, des bains. On étend quelquefois le corps sur le pavé froid ; on fait tomber de fort haut & par jets, de l'eau froide sur les membres.

Un officier qui avoit couru la poste plusieurs jours de suite pendant les grandes chaleurs, arriva à Montpellier, & en descendant de cheval, tomba dans un *évanouissement* qui résista à tous les remèdes ordinaires. M. Gauteron, l'auteur des *mémoires sur l'évaporation des liquides pendant le froid*, imprimés avec ceux de l'académie royale des sciences, année 1709, fut appelé, & lui sauva la vie en le faisant plonger dans un bain d'eau glacée.

On se sert encore de lavemens âcres, & avec de la fumée de tabac ; mais on

peut les négliger tant qu'il reste des signes de vie, & il ne faut y avoir recours que l'*évanouissement* n'ait duré au moins un quart d'heure. Rivière recommande la vapeur du pain chaud sortant du four. Les syncopes hypocondriaques & hystériques demandent des remèdes fétides, tels que le castoréum, le sagapénium, &c. La teinture de succin est utile dans les défaillances produites par l'agitation des nerfs.

C'est une maxime générale, qu'il ne faut jamais saigner dans l'*évanouissement* actuel. On peut s'en écarter quelquefois, pourvu que le corps ne soit pas engourdi par le froid, & que le pouls ne soit pas entièrement éteint ; lorsque le poulmon a été resserré tout à coup par le froid, ou dilaté par une violente raréfaction, dans la pléthore, dans certaines épilepsies, dans des affections hystériques ; mais ce remède ne doit être tenté qu'avec une extrême circonspection, & lorsque tous les autres sont inutiles.

Quand les malades ont recouvré l'usage de la déglutition, il faut leur faire avaler un trait d'excellent vin vieux, ou d'une eau aromatique & spiritueuse, telle que l'eau de cannelle, de mélisse, &c.

Dans la suppression des règles ou des vidanges, il faut employer sagement les emménagogues, & ne pas user de stimulans trop forts, crainte de suffoquer la malade ; & dans les maladies aiguës il faut éviter ce qui dérangerait l'opération de la nature, en excitant des purgations ou d'autres excréctions. Il faut se défier de la vertu cordiale qu'on donne à l'or, aux pierres précieuses, au bésoard oriental. Un verre de bon vin prévient les défaillances que la saignée produit dans les personnes trop sensibles. Quand le malade est parfaitement remis, il faut employer des remèdes qui résolvent le sang disposé à se coaguler, qui pourroit causer des fièvres inflammatoires.

Il faut arrêter l'évacuation des eaux des hydropiques, quand ils tombent en défaillance. Il faut aussi resserrer le ventre à mesure que les eaux s'écoulent quand on fait la paracentese dans le bas-ventre : il faut détourner du sommeil d'abord après les défaillances. La saignée est indispensable.



ble, quand le cœur & les gros vaisseaux sont embarrassés par le pléthore. Dans les corps affoiblis par les évacuations, il faut disposer le malade dans une situation horizontale; le repos, de légères frictions; une nourriture aisée à digérer, animée par un peu de vin, suffisent pour le rétablir. Dans les épuisemens il faut prendre des bouillons de veau préparés au bain-marie, avec la rapure de corne de cerf, des tranches de citron, un peu de macis, & une partie de vin. Le vin vieux & le chocolat sont de bons restaurans. Lorsque le sang est disposé à former des concrétions, on peut faire usage de bouillons de vipère, de l'infusion de la racine d'esquine dans du petit lait, &c. De petites saignées dans le commencement, une vie sage & réglée, un exercice modéré, conviennent dans le cas des varices & des anévrysmes. Les anévrysmes & les vices du cœur n'ont que des remèdes palliatifs, quoique Lower donne la recette d'un cataplasme, dont l'application dissipa les symptômes que produisoient, dit-il, des vers engendrés dans le péricarde, & qui rongeoient le cœur. Dans les défaillances qui accompagnent les fièvres putrides & malignes, on donnera les absorbans, les testacées, les cordiaux légers, les eaux de chardon béni, de scordium. On tiendra les couloirs de l'urine & de la transpiration ouverts, le ventre libre: on aura recours aux vésicatoires & aux aromates tempérés. On peut donner séparément dans les fièvres colliquatives, les acides de citron, d'orange, de limon, le vinaigre & les absorbans; les anodins même sont quelquefois nécessaires. M. Chirac a fort vanté les émétiques & les purgatifs, indispensables dans beaucoup de cas; mortels dans les épuisemens, plénitudes de sang, maladies du cœur, &c.

On connoît les remèdes du scorbut, des poisons, des hémorrhagies. Pour calmer le désordre que les passions excitent, il faut joindre à la saignée, des boissons chaudes & délayantes. Dans les blessures des membranes, des nerfs & des tendons, il faut dilater les membranes par de grandes incisions, couper les tendons & les nerfs, ou y éteindre le sentiment. Un auteur très-célèbre ordonne la saignée dans

les maladies hypocondriaques; il veut encore que dans certaines épilepsies, dans des maux hystériques, on associe avec la saignée les remèdes qui donnent des secousses aux nerfs. L'application de cette règle paroît très-délicate, & demande beaucoup de sagacité. Dans les super-purgations il faut donner le laudanum & du vin aromatisé chaud, pendant le jour, de la thériaque à l'entrée de la nuit. Il seroit dangereux de suivre des pratiques singulières, & d'imiter, par exemple, dans toutes les syncopes qui viennent de la suppression des menstrues, Forestus & Faber, qui nous assurent qu'une syncope de cette espèce fut guérie par un vomitif.

Aretée a cru que dans les maladies du cœur l'âme s'épuroit, se fortifioit, & pouvoit lire dans l'avenir; mais sans porter la crédulité si loin, on peut trouver un sujet de spéculation fort vaste dans la différente impression que l'évanouissement fait sur les hommes. Il est des personnes que le sentiment de leur défaillance glace d'effroi, d'autres qui s'y livrent avec une espèce de douceur. Montagne étoit de ces derniers, comme il nous l'apprend *liv. II. de ses essais, ch. vj.* Il est donc des hommes qui ne frémissent pas à la vue de leur destruction; M. Addison a pourtant supposé le contraire dans ces vers admirables de son Caton:

*Whence this secret dread and inward horror,  
Of falling into nought? Why shrinks the soul  
Back on her self, and startles at destruction?  
'Tis ché Divinity that stirs within us,  
'Tis Heaven it self, that points out an hereafter,  
And intimates eternity to Man.*

Mais comment pouvons-nous craindre de tomber dans le néant (*of falling into nought*), si nous avons une conviction intime de notre immortalité (*and intimates eternity to man*)? Il me paroît qu'il est inutile de chercher de nouvelles preuves de l'immortalité de l'âme, quand on ne doute point que ce ne soit une vérité révélée.

Je remarquerai en finissant, que M. Haller dans le commentaire qu'il a fait sur le *methodus discendi medicinam* de Boerhaave, à l'article de la Pathologie, indique un

traité

traité de *Lipothymia*, ou de la défaillance, par J. Evelyn, imprimé avec l'ouvrage de cet auteur sur les médailles anciennes & modernes. Mais M. Haller a été trompé; c'est une digression sur la physionomie, qui fait partie du livre anglois d'Evelin, imprimé à Londres, in-fol. en 1697. Cet article est de M. BARTHÈS, docteur en Médecine de la faculté de Montpellier.

\* EVANTES, f. f. (*Hist. anc.*) c'étoit des prêtresses de Bacchus : on les nommoit ainsi, parce qu'en célébrant les Orgies elles couroient comme si elles avoient perdu le sens, en criant *Evan, Evan, ohé Evan.* Voyez BACCHANALES.

Ce mot vient de *Evu*, qui est un nom de Bacchus.

EVAPORATION, f. f. (*Physiq. part. Aérologie.*) Quoiqu'il y ait peu de mots qui aient chez les auteurs des acceptions plus variées que celui-ci, on peut cependant dire en général, qu'on lui donne principalement deux significations. Quelquefois il se prend pour l'opération particulière, par laquelle on expose les corps à une chaleur plus ou moins forte, pour les priver en tout ou en partie de leur humidité. On lui donne cette signification dans ces manières de parler : *l'évaporation des dissolutions des sels doit être conduite lentement, si l'on veut obtenir de beaux cristaux. L'évaporation se fait par le moyen du feu. L'évaporation, considérée dans ce sens, appartient à la Chimie.*

Le même mot se prend souvent pour le passage ou l'élévation de certains corps dans l'atmosphère. Dans ce sens on peut dire, *l'évaporation de l'eau a lieu dans les gèdes les plus fortes.* C'est sous ce point de vue que nous devons considérer l'évaporation dans cet article. Commençons par en donner une idée aussi claire qu'il nous sera possible.

Presque tous les corps liquides & la plupart des solides exposés à l'air, par l'action de ce fluide seule, ou aidée d'une chaleur modérée, s'élèvent peu à peu dans l'atmosphère, les uns totalement, d'autres seulement en partie : ce passage, ou cette élévation totale ou partielle des corps dans l'atmosphère, les physiciens l'appellent *évaporation*. Les corps élevés dans l'air par l'évaporation, s'y soutiennent dans un tel

Tome XIII.

état; qu'ils sont absolument invisibles, jusqu'à ce que par quelque changement arrivé dans l'atmosphère, leurs particules se réunissent en de petites masses qui troublent sensiblement la transparence de l'air : par exemple, l'air est (comme nous le ferons voir dans la suite) en tout temps plein d'eau qui s'y est élevée par *évaporation*, & y demeure invisible jusqu'à ce que de nouvelles circonstances réunissent les molécules dispersées, en de petites masses qui troublent sensiblement la transparence. C'est ce qui distingue l'évaporation de l'élévation dans l'atmosphère de certains corps petits & légers, tels que la poussière, qui ne s'y élèvent & ne s'y soutiennent que par l'impulsion mécanique de l'air agité, qui conserve dans l'air leur même volume, leur opacité, & retombent dès que l'air cesse d'être agité.

L'élévation de certains corps dans l'atmosphère, produite par un degré de chaleur suffisant pour les décomposer, ou par l'ustion même, a un plus grand rapport avec l'évaporation. Les particules élevées par ces moyens dans l'air, sont de la même nature que celles qui s'y élèvent par l'évaporation; elles s'y soutiennent aussi dans un tel état de division, qu'elles sont parfaitement invisibles. Par exemple, le soufre en brûlant se décompose; l'acide vitriolique & le principe inflammable dont il étoit composé (voyez SOUFRE), dégagés l'un de l'autre, s'élèvent dans l'atmosphère & y deviennent invisibles. Par la calcination, les métaux imparfaits se décomposent; leur principe inflammable s'élève dans l'atmosphère. Les matières animales ou végétales, privées de leurs parties volatiles, libres & de l'eau surabondante, exposées au degré de feu nécessaire pour les analyser, se décomposent; & par cette décomposition, il se dégage des principes volatiles, propres à s'élever & se soutenir dans l'atmosphère. Par ces exemples il est clair que l'évaporation ne diffère point essentiellement de l'élévation des particules volatiles dégagées par l'application d'une chaleur suffisante, pour décomposer les corps, ou par l'ustion; que ces opérations ne font que disposer les corps à l'élévation de certaines de leur parties; qu'au

Aaa

reste les particules qui s'élevent dans l'air par cette voie, sont de la même nature, & s'y soutiennent de même que celles qui s'y élevent par *évaporation* : cependant l'usage a voulu qu'on n'appelât point *évaporation*, l'élévation des particules détachées par ces opérations qui décomposent les corps; il a restreint la signification de ce mot à l'élévation des parties volatiles libres & dégagées de principes qui puissent les fixer, & qui pour s'élever dans l'atmosphère, ou ne demandent aucune chaleur artificielle, ou demandent seulement une chaleur modérée, qui n'excede guere celle de l'eau bouillante. Ce que j'ai dit jusqu'ici me paroît suffisant pour donner une idée exacte de ce qu'on entend par *évaporation*. Entrons actuellement en matiere, & considérons premièrement quels sont les corps susceptibles d'*évaporation*, & quelle est la nature des particules qui s'élevent par cette voie dans l'atmosphère.

Parmi les corps susceptibles d'*évaporation*, les liquides tiennent sans doute le premier rang; la plupart de ces corps exposés à l'air libre, s'évaporent sans le secours d'aucune chaleur étrangere, & même dans les plus fortes gelées : mais il y en a aussi qui ne sont susceptibles d'*évaporation*, qu'autant qu'ils sont exposés à une chaleur plus ou moins forte. Ainsi, par exemple, les huiles grasses exposées à l'air libre à l'abri des rayons du soleil, ne souffrent pas une *évaporation* sensible : mais exposées à la chaleur de l'eau bouillante, elles s'évaporent, & de plus acquierent par une ébullition continuée, la propriété de s'évaporer sans le secours d'une chaleur étrangere; propriété qu'elles acquierent de même en rancissant. L'huile de tartre par défaillance, & la plupart des eaux meres exposées à l'air libre, attirent l'humidité de l'air, bien loin de s'évaporer : mais une chaleur plus ou moins forte, & qui n'excede pas le degré de l'eau bouillante, les fait évaporer. L'acide vitriolique est aussi sujet à l'*évaporation*; mais il demande pour s'évaporer une chaleur d'autant plus forte, qu'il est plus concentré : de sorte que quand il est bien concentré, il faut pour l'élever dans l'atmosphère un degré de chaleur, qui va presque à faire rougir le vaisseau dans le-

quel il est contenu. Les liqueurs qui s'évaporent avec le plus de rapidité sont principalement l'eau pure, les vins, l'esprit de vin, l'éther vitriolique & piteux, l'esprit volatil de sel ammoniac, l'acide nitreux fumant, l'acide sulphureux; le dernier est si volatil, que suivant le témoignage de Stalh (*obs. & animad. ccc. §. 37.*) exposé à l'air libre, il s'évapore vingt fois plus vite qu'une égale quantité d'esprit de vin le mieux rectifié : cet acide paroît s'évaporer plus rapidement que tous les liquides que je viens de nommer; les autres, à peu près suivant l'ordre dans lequel je les ai placés. M. Mairan a prouvé par des expériences que l'esprit de vin s'évapore huit fois plus rapidement que l'eau. Voyez sa *diff. sur la glace*.

Les corps solides, tirés des animaux & des végétaux, sont aussi, pour la plupart, sujets à l'*évaporation*; & même plusieurs matieres minérales n'en sont pas exemptes. Ainsi la terre qu'on appelle proprement *humus*, est susceptible d'*évaporation*. La soude, les sels neutres à base-saline, à base-terreuse, à base-métallique, perdent aussi par l'*évaporation*; mais je doute qu'ils puissent perdre par cette voie autre chose que leur eau de cristallisation; & je pense que nous devons encore suspendre notre jugement sur ce qu'avancent quelques auteurs, que le sublimé corrosif, la lune cornée, & les autres sels neutres qui peuvent se sublimer dans les vaisseaux fermés, peuvent aussi s'élever & se soutenir dans l'atmosphère sans se décomposer. Le mercure & l'arsenic des boutiques, ou, pour parler avec plus d'exactitude, la chaux du régule d'arsenic, le minéral singulier de nature en même temps acide & vitriolique, paroissent aussi devoir trouver place parmi les corps susceptibles d'*évaporation*.

L'eau, l'air, le principe inflammable & des molécules de nature terreuse, sont en général les matieres qui s'élevent dans l'atmosphère par l'*évaporation*. Faisons en particulier quelques réflexions sur chacune de ces matieres.

Il y a long-temps que les physiciens ont remarqué que l'eau faisoit la matiere principale de l'*évaporation*. Pour se convaincre de cette vérité, il a suffi de remarquer que

les corps liquides ou humides étoient les plus susceptibles d'évaporation, & que les particules qui s'élèvent par cette voie de presque tous les corps, même solides, reçues & amassées dans des vaisseaux convenables, se présentent sous une forme liquide. Or l'eau étant la base de tous les liquides de la nature, il étoit facile d'en déduire que les corps perdoient principalement de l'eau par l'évaporation. Il n'y a pas plus de difficulté par rapport à l'air : ce fluide étant contenu abondamment dans toute sorte d'eau, il est clair qu'il doit s'élever avec elle dans l'atmosphère. Nous verrons dans la suite, que cet air rendu élastique par la chaleur, contribue à accélérer l'évaporation de l'eau.

Par l'évaporation il s'élève aussi dans l'atmosphère des molécules de nature terreuse : mais ces molécules sont par elles-mêmes incapables de s'élever dans l'air ; elles n'acquiescent cette propriété, qu'autant qu'elles contractent une union intime avec des molécules d'eau. Ainsi, par exemple, les terres pures, animales ou végétales, bien loin d'être susceptibles d'évaporation, résistent au contraire à la plus grande violence du feu : ces mêmes terres combinées avec l'eau, dans les huiles, les sels acides, les sels alkalis volatils, deviennent propres à s'élever avec elle dans l'atmosphère.

Ce que je viens de dire des molécules terreuses, se peut appliquer au principe inflammable. Les molécules de ce corps principe sont à la vérité très-déliées, & s'élèvent dans l'air avec une extrême facilité, lorsqu'elles sont libres & dégagées : mais il est tellement fixé dans tous les corps, où il n'est pas combiné avec l'eau, qu'il ne s'y trouve jamais libre & propre à s'élever dans l'atmosphère par une évaporation proprement dite ; on le trouvera, au contraire, constamment combiné avec l'eau dans tous les corps, d'où il peut s'élever dans l'air par cette voie. Mais quoique le principe inflammable ne s'élève point seul dans l'atmosphère par une évaporation proprement dite ; cependant combiné d'une certaine manière avec les molécules terreuses & l'eau, il rend ces corps susceptibles d'une évaporation beaucoup plus rapide. C'est une vérité connue des chimistes, &

qu'il seroit aisé de prouver par un grand nombre d'exemples ; je me contenterai d'alléguer celui de l'acide sulphureux volatil. L'acide vitriolique est moins volatil que les autres ; il s'évapore même plus difficilement que l'eau, quoiqu'il ne soit pas concentré : combinez cet acide d'une certaine manière avec le principe inflammable, il en résulte l'acide sulphureux volatil, dont l'évaporation est, comme nous l'avons dit plus haut, vingt fois plus rapide que celle de l'esprit de vin.

Ce que je viens d'avancer que le principe inflammable ne s'élève point seul dans l'atmosphère par l'évaporation, paroitra peut-être sujet à une difficulté. On pourra m'objecter que plusieurs métaux imparfaits exposés à l'air libre, se rouillent, ou ce qui revient au même, perdent leur principe inflammable sans le secours d'aucune chaleur étrangère ; & qu'au moins dans ce cas, le principe inflammable peut s'élever dans l'atmosphère seul & par une véritable évaporation : mais il n'est pas difficile de répondre à cette difficulté. Pour la résoudre il suffit de remarquer que dans ce cas le principe inflammable ne s'élève pas dans l'atmosphère par une simple évaporation ; mais qu'avant de s'y élever, il souffre une opération préliminaire, une calcination qu'on appelle *par voie humide*. V. ROUILLE. L'eau que l'air dépose sur les métaux, aidée peut-être de l'acide universel, répandu dans l'air, les attaque insensiblement, les décompose ; & dégageant le principe inflammable de la terre qui le fixoit, elle le rend propre à s'élever avec elle dans l'atmosphère.

Si les réflexions de ce que je viens de faire sur les terres pures & le principe inflammable sont justes ; si ces corps principes ne s'élèvent dans l'atmosphère par l'évaporation proprement dite, qu'autant que l'eau se trouve combinée avec eux ; ne sommes-nous pas en droit d'en conclure que l'eau doit être regardée, pour ainsi dire, comme la base ou le fondement de toute évaporation ? On doit seulement en excepter celle du mercure ; encore pourroit-on soupçonner, avec le célèbre M. Rouelle (*Voyez ses cahiers, ann. 1747.*), que l'eau qui se trouve unie à ce fluide,



contribue beaucoup à le rendre évaporable; & que ce n'est qu'en lui enlevant cette eau, qu'on peut par des opérations assez simples, & qui n'alterent pas la nature, lui donner un degré de fixité, tel qu'il résiste pendant long-temps à un feu assez violent.

De quelle manière, par quel mécanisme singulier, les particules dont nous venons de parler, peuvent-elles s'élever dans l'atmosphère & s'y soutenir? Ces particules & celles du fluide dans lequel elles s'élèvent, se refusant par leur extrême ténuité aux sens & aux expériences, les physiciens ont tâché de répondre à cette question par des hypothèses: mais ces hypothèses, quoique très-ingénieuses, paroissent toutes avoir le défaut général de ces sortes de systèmes, d'être gratuites & de s'éloigner de la nature. Nous allons donner une idée aussi exacte qu'il nous sera possible, de ces différentes suppositions, & marquer en même temps les difficultés qu'elles paroissent souffrir. L'Encyclopédie étant destiné de transmettre à la postérité les connoissances, on, si l'on veut, les idées de ce siècle, je me crois aussi obligé de transcrire ici ce que j'ai donné sur cette matière, dans un mémoire qui doit être imprimé à la fin des mémoires de l'académie des sciences, pour l'année 1751.

Les corps susceptibles d'évaporation s'évaporent d'autant plus rapidement, qu'ils sont plus échauffés. C'est sans doute cette observation toute simple qui a donné lieu à l'hypothèse la plus généralement adoptée, sur le mécanisme de l'évaporation. On a supposé que les molécules d'eau étant raréfiées par la chaleur, ou, ce qui revient au même, par l'adhésion des particules ignées, leur pesanteur spécifique diminueoit à tel point, que les molécules, devenues plus légères que l'air, pouvoient s'élever dans ce fluide, jusqu'à ce qu'elles fussent parvenues à une couche de l'atmosphère, dont la pesanteur spécifique fût égale à la leur. Les vapeurs, dit s'Gravesande (*Elém. de Phys. prem. édit. § 2543*), s'élèvent en l'air & sont soutenues à différentes hauteurs, suivant la différence de leur constitution, aussi bien que de celle de l'air; & à cette occasion il cite le parag. 1477, où il dit: Si on sup-

pose que ce fluide & le solide sont de même gravité spécifique, ce corps ne montera ni ne descendra, mais restera suspendu dans le fluide à la hauteur où on l'aura mis.

Les paroles de cet homme respectable que je viens de rapporter, suffiront pour donner une idée précise de ce sentiment. Tâchons de faire voir, en peu de mots, qu'il est contraire à l'observation. Je demanderai premièrement aux physiciens qui adoptent cette opinion, quel degré de chaleur ils croient nécessaire pour raréfier les molécules d'eau, au point qu'elles deviennent spécifiquement plus légères que l'air. S'ils consultent les observations, ils seront obligés de fixer ce degré beaucoup au dessous du terme de la glace, puisque la glace s'évapore même dans les froids les plus rigoureux. Voyez la diff. sur la glace de M. de Mairan, p. 308. Or je ne crois pas que personne puisse, de bonne foi, regarder ce degré de chaleur comme capable de rendre le volume des molécules d'eau huit cents fois plus grand; & pour peu qu'on y réfléchisse, on s'appercvra bientôt qu'il seroit très-aisé de prouver le contraire. Il est vrai que M. Musschenbroek a tâché de faire voir par un calcul, que la chaleur du terme de la glace étoit capable de raréfier les molécules d'eau, jusqu'à les rendre spécifiquement plus légères que l'air. Voici son raisonnement. « Nous avons vu » que la vapeur de l'eau bouillante est » 14000 fois plus rare que l'eau même; or » la chaleur de cette vapeur est alors au » thermometre de 212 degrés. La chaleur » de l'été en plein midi de 90 degrés; par » conséquent la vapeur de l'eau ainsi » échauffée, sera alors 5943 fois plus rare » que l'eau; & si l'on suppose, que la chaleur du thermometre est de 32 degrés, » il faudra que la vapeur soit de 2113 fois » plus rare que l'eau: or l'air n'est d'ordinaire que 600, 700, ou 800 fois plus rare que l'eau, & par conséquent la » vapeur sera encore plus rare que l'air. » Mais il gele lorsque le thermometre est » au 32 degré; par conséquent la vapeur » pourra sortir de l'eau & de la glace en » hiver, & s'élever ensuite dans l'air. » *Essais de physique*, p. 739. Mais il est clair que le célèbre physicien s'est trompé dans

cet endroit ; & sans m'arrêter à combattre le fond de son calcul , je me contenterai de faire observer , que si au lieu de thermometre de Farenheit , qui met le terme de la glace au 32 degré , il s'étoit servi du thermometre de M. de Reaumur , qui met le même terme au zéro , il auroit conclu du même calcul , que la chaleur du terme de la glace étoit incapable de raréfier les molécules d'eau en aucune maniere.

D'ailleurs , quand bien même on accorderoit pour un moment la possibilité de cette supposition , il n'en seroit pas plus difficile de faire voir que la nature n'est point d'accord avec ce sentiment : en effet , cette opinion exclut toute idée d'uniformité dans la répartition des vapeurs sur toute l'étendue de l'atmosphère. Elle suppose nécessairement qu'en été , dans les grandes chaleurs , les particules d'eau très-raréfiées devoient s'élever fort haut , & abandonner la partie de l'atmosphère qui avoisine la terre ; qu'au contraire en hiver , ces mêmes particules condensées & plus pesantes , devoient se trouver en beaucoup plus grande quantité proche de la terre , qu'en été : or tout le contraire a lieu , comme je l'ai prouvé dans le mémoire que j'ai déjà cité. Ces remarques me paroissent suffisantes pour faire voir que si les molécules d'eau s'élèvent dans l'air , ce n'est pas parce qu'elles deviennent spécifiquement plus légères que celles de ce fluide , & qu'on ne doit pas croire que les particules , en s'élevant & se soutenant dans l'atmosphère , suivent les mêmes loix qu'un corps solide répandu dans ce fluide. Je ne m'arrêterai pas davantage à combattre cette opinion , croyant qu'il seroit inutile de s'attacher à entasser un grand nombre d'argumens contre ces sortes de suppositions , que les physiciens négligent de plus en plus , & que leurs auteurs même défendent avec peu de chaleur.

M. Hamberger a senti le défaut de vraisemblance de l'hypothese que nous venons de combattre ; & l'ayant réfutée solidement dans ses élémens de physique , & dans sa belle dissertation sur les causes de l'élévation des vapeurs , il lui substitue une autre hypothese qui lui paroît plus conforme aux observations , mais qui exami-

née suivant les loix de la saine physique , me semble souffrir pour le moins autant de difficultés que la première. « Si nous » supposons , dit-il , p. 57 de la *Dissertation* que nous venons de citer , que la » molécule susceptible d'évaporation , tandis qu'elle est encore contigue au corps » dont elle s'efforce de s'éloigner , est environnée dans sa surface intérieure de » particules ignées , & par sa partie supérieure contigue à l'air , dans cette » position , le feu & l'air étant de fluides » plus légers que la molécule , lui adhèrent ; donc ils agiront sur elle , mais » inégalement. L'air agira avec plus de » force que le feu , à cause de la différence » qui se trouve entre les gravités spécifiques de ces deux fluides : par conséquent la molécule susceptible d'évaporation , tendra vers les deux parties opposées , par une réaction inégale , c'est-à-dire , avec plus de force vers le haut que vers le bas. » C'est ainsi qu'il expliquoit le mécanisme du passage d'une molécule évaporable dans l'air , mais cette explication me paroît sujete à des objections auxquelles il seroit difficile de satisfaire. En effet , M. Hamberger suppose qu'une molécule qui est à la surface d'un corps évaporable , de l'eau , par exemple , s'élève dans l'air parce qu'elle adhère plus à l'air , qui est supérieur , qu'aux particules ignées qui la ceignent inférieurement ; mais dans cette explication , il fait entièrement abstraction de la cohésion des molécules d'eau entr'elles : or quels corps pourra-t-on de bonne foi supposer se toucher & avoir une force de cohésion , si l'on refuse de reconnoître que les molécules d'eau assemblées en masse se touchent & s'attirent réciproquement par une force de cohésion ? Voyez COHÉSION.

M. Hamberger paroît lui-même reconnoître tacitement le peu de vraisemblance de cette explication , puisque dans l'édition de 1750 de ses *Elémens de Physique* , que j'ai entre les mains , il n'avance plus que cette élévation des particules évaporables soit due à leur adhésion , plus grande à l'air qui est au dessus qu'aux molécules ignées qui les ceignent inférieurement. Il se contente de dire en général , que les molécules

les ignées passant des corps chauds dans l'air, plus froid que les corps, elles entraînent avec elles les particules évaporables. Mais malgré cette modification, l'hypothèse n'en est pas plus d'accord avec les observations. Si on suppose avec M. Hamberger, que l'évaporation se fait par le passage des particules ignées des corps évaporables, dans l'air plus froid que ces corps, il s'ensuivra nécessairement qu'il n'y aura point d'évaporation toutes les fois que les corps qui en sont susceptibles seront aussi froids ou plus froids que l'air ; ce qui est évidemment contraire à l'observation.

Dans l'ouvrage que nous venons de citer, M. Hamberger fait encore une addition plus essentielle à sa première hypothèse ; il y avance que les particules évaporables qui sont à la superficie des corps, passent dans l'air par voie de dissolution, *modo solutionis* ( *Elémens de Physique*, §. 477. ) & à cette occasion, il cite le paragraphe 242 où il se propose d'expliquer le mécanisme de la dissolution, & où il détermine la manière dont les particules du corps dissous s'arrangent dans les interstices des molécules du dissolvant. M. Hamberger n'est pas le seul qui ait dit que l'évaporation se faisoit par une espèce de dissolution : plusieurs physiciens ayant adopté, comme lui, une hypothèse sur la dissolution, ont cru expliquer le mécanisme de l'évaporation, en disant qu'il étoit semblable à celui de la dissolution. Pour combattre les systèmes de ces auteurs sur l'évaporation, il faudroit donc commencer par examiner les différentes hypothèses qu'ils ont adoptées sur le mécanisme de la dissolution ; mais cet examen appartient proprement à la chimie, & sera fait par M. Venel à l'article MENSTRUE, beaucoup mieux que je ne pourrois le faire. Je me contenterai de dire ici, qu'il me paroît que jusqu'à présent les physiciens ne nous ont donné sur ce sujet que de pures suppositions ; & que c'est une chose généralement reçue des chimistes éclairés, juges compétens dans cette matière, que ces hypothèses des physiciens sont très-éloignées d'être d'accord avec les phénomènes de la dissolution.

Après avoir expliqué la manière dont les particules évaporables se détachent de

la superficie des corps, & passent dans l'air, M. Hamberger se sert d'une nouvelle supposition, pour expliquer le mécanisme par lequel les molécules s'élèvent dans l'atmosphère : il pense que l'air est échauffé par les vapeurs ; que cet air chargé de vapeurs, devenu plus chaud, & par conséquent plus rare & plus léger que l'air environnant, s'élève nécessairement, & par son mouvement entraîne avec lui les vapeurs : mais cette seconde partie de son hypothèse a encore le défaut de supposer que les molécules évaporables ne s'élèvent dans l'atmosphère qu'autant que les corps desquels elles se détachent sont plus chauds que l'air environnant ; ce qui est, comme nous l'avons déjà remarqué, contraire à l'observation journalière.

Après cet examen des principales hypothèses que les physiciens nous ont données sur l'évaporation, je crois comme je l'ai déjà dit, devoir rendre compte de ce que j'ai donné moi-même sur cette matière. C'est ce que je vais faire en transcrivant une partie de mon mémoire, pour en expliquer clairement le dessein : je commence par quelques remarques sur le mot *dissolution*.

« Le mot *dissolution* est employé par les chimistes, pour signifier des choses très-différentes. Quelquefois ils s'en servent pour exprimer l'action du dissolvant sur le corps qui s'y dissout. C'est dans ce sens qu'ils disent que la *dissolution du sel dans l'eau se fait par l'action des molécules d'eau, qui, comme autant de coins, s'insinuent entre les molécules du sel, ou parce que les molécules d'eau ont une affinité particulière avec les particules du sel*. Dans d'autres circonstances, ils se servent du mot *dissolution*, pour signifier le mélange singulier qui résulte de la suspension du corps dissous dans le dissolvant. On attache cette idée au mot *dissolution*, lorsqu'on dit : *la dissolution du cuivre dans l'huile de vitriol est bleue*. C'est dans ce dernier sens que j'emploierai ordinairement le mot *dissolution* dans ce mémoire. S'il m'arrive de lui donner la première signification, j'aurai soin de le déterminer par les termes qui l'accompagneront.

» Nous n'avons jusqu'ici aucune con-

noissance certaine sur le mécanisme de la dissolution, considérée comme l'action du dissolvant. Les meilleurs chimistes prétendent que la nature du mélange singulier du dissolvant, & du corps dissous qui constitue l'état de dissolution, est mieux connue, & qu'il consiste dans l'union intime des dernières molécules de ces deux corps. Mais comme cette considération n'est point essentielle à mon objet, je ne m'arrêterai point à examiner les expériences qui semblent démontrer la vérité de ce sentiment. Il me suffira de remarquer que ce mélange singulier, qui constitue l'état de dissolution, est caractérisé par une propriété sensible à laquelle on peut le reconnoître.

» Cette qualité sensible, c'est la transparence. Ainsi, de l'aveu de tous les chimistes, lorsqu'un corps solide ou fluide est suspendu dans un fluide, de sorte que du mélange de ses deux corps, il en résulte un fluide homogène & transparent, alors on peut dire que les deux corps sont mêlés dans l'état d'une véritable dissolution. Si au contraire un corps solide divisé en molécules très-subtiles, est suspendu dans un fluide transparent, de sorte que du mélange de ces deux corps, il résulte un tout hétérogène opaque, alors on peut assurer qu'il n'y a point de véritable dissolution, & que le corps solide est suspendu dans le fluide, dans l'état que les chimistes appellent *état de simple division mécanique*. De même si deux fluides sont mêlés ensemble, de sorte que leurs molécules, quoique très-subtiles, ne soient cependant pas si intimement unies, qu'elles ne conservent encore leurs propriétés particulières, le fluide qui résulte du mélange de ces deux fluides, n'est point homogène. Les réfractions différentes que la lumière souffre en le traversant, le rendent opaque, quoique composé de deux fluides transparents; & dans ce cas, il n'y a point de véritable dissolution; ces deux fluides sont mêlés dans l'état de simple division mécanique ».

« Après ce que je viens de dire sur la dissolution, on concevra aisément le dessein de ce mémoire. Le voici en peu de mots. Personne n'ignore que l'eau peut se

charger de sel, & le soutenir dans l'état de véritable dissolution. On fait de plus que le mélange d'eau & de sel a certaines propriétés particulières; que, par exemple, une certaine quantité d'eau à un degré de chaleur donné, ne peut tenir en dissolution qu'une quantité de sel déterminée; qu'étant soulevé de sel à un degré de chaleur donné, elle en pourroit dissoudre de nouveau, si on l'échauffoit davantage; qu'au contraire, si elle venoit à se refroidir, elle laisseroit nécessairement précipiter une partie du sel qu'elle tenoit en dissolution. Appliquez au mélange d'air & d'eau, qui constitue notre atmosphère, ce que je viens de dire sur les dissolutions des sels dans l'eau, c'est-là le principal objet de la première partie de ce mémoire. Je me propose donc de faire voir que l'air de notre atmosphère contient toujours de l'eau dans l'état de véritable dissolution; qu'une quantité d'air déterminée à un degré de chaleur donné, ne peut tenir en dissolution qu'une certaine quantité d'eau; qu'étant soulevé d'eau à un degré de chaleur donné, il en pourroit dissoudre de nouvelle, si on l'échauffoit davantage; qu'au contraire, si étant soulevé d'eau à un degré de chaleur donné, il vient à se refroidir, il laisse nécessairement précipiter une partie de l'eau qu'il tenoit en dissolution.»

*ARTICLE PREMIER. L'eau souffre dans l'air une véritable dissolution.* « Cette proposition peut facilement se démontrer par une expérience connue de tout le monde, mais à laquelle on n'avoit pas fait toute l'attention qu'elle mérite. Il s'agit seulement de mettre un jour d'été de la glace dans un verre bien sec. Le verre s'obscurcit bien-tôt après; ses parois extérieures se couvrent d'une infinité de petites bulles d'eau. L'eau qui, dans cette expérience, s'attache en très-grande quantité au parois du verre, se trouvoit donc suspendue dans l'air qui l'environtoit, & comme elle ne troubloit point sa transparence, cette expérience réussissant par le temps le plus serein, il est clair qu'elle y étoit contenue dans l'état d'une véritable dissolution. Ce sont les premières réflexions que j'ai faites sur cette expérience, qui m'ont conduit



de conséquence en conséquence, à toutes les propositions que je tâcherai d'établir dans ce mémoire ».

*ART. II. Cette dissolution a les mêmes propriétés que la dissolution de la plupart des sels dans l'eau.* « L'air échauffé à un degré de chaleur donné, ne peut tenir en dissolution qu'une quantité d'eau déterminée. Si étant chargé de cette quantité d'eau, il vient à se refroidir, il laisse précipiter une partie de l'eau qu'il tenoit en dissolution (a). Si au contraire il s'échauffe, il en peut résoudre davantage. L'expérience qui suit me paroît démontrer évidemment la vérité de ce que je viens d'avancer ».

« Vers le commencement du mois d'août de l'année dernière, le temps étant fort serein, je pris une bouteille ronde de verre blanc : je la bouchai exactement ; elle ne contenoit que de l'air, dont la chaleur étoit ce jour là au vingtième degré du thermomètre de M. de Réaumur ; je laissai cette bouteille sur ma fenêtre, & quelques jours après j'observai le matin, que le froid de la nuit ayant fait descendre mon thermomètre au quinzième degré, ce froid avoit déjà fait précipiter une partie de l'eau dissoute dans l'air renfermé dans ma bouteille. Cette eau étoit ramassée en petites gouttelettes, à la partie supérieure, qui étant la plus exposée, devoit se refroidir la première. Après cette première observation, je transportai ma bouteille sur la plate-forme de notre observatoire ; je l'y fixai sur le porte-lunette de la machine parallétique ; je mis au même endroit un thermomètre : visitant ma bouteille tous les matins, j'observai qu'au 1<sup>er</sup> degré, il se formoit une petite rosée dans l'intérieur & la partie supérieure de la bouteille, & que cette rosée étoit d'autant plus considérable, que le froid de la nuit

avoit fait descendre le thermomètre plus bas ; enfin vers le sixième degré, la rosée qui se formoit dans l'intérieur de la bouteille étoit si considérable, que j'ai cru pouvoir en conclure, qu'une grande partie du poids de l'air, au moins en été, doit être attribuée à l'eau qu'il tient en dissolution. Lorsque la chaleur étoit assez forte, l'air contenu dans la bouteille dissolvoit dans le jour l'eau qui s'étoit précipitée pendant la nuit ».

« Voici une autre expérience qui, dans le fond, ne diffère point de la précédente, & qui demande beaucoup moins de temps. Je prends un jour d'été un globe de verre blanc (b) ; je bouche exactement son ouverture (c) ; examinant ce globe avec toute l'attention possible, on n'y peut pas découvrir une seule gouttelette d'eau. Ce globe étant ainsi préparé, je le place sur un grand gobelet plein d'eau refroidie presque au terme de la glace ; de manière qu'une partie du globe soit contigue à l'eau : après avoir laissé les choses dans cet état pendant trois ou quatre minutes, je retire le globe, & ayant essuyé la partie mouillée, qui étoit contigue à l'eau, on la trouve couverte intérieurement de petites gouttes d'eau : cette eau se redissout à mesure que le globe se réchauffe ; ensuite laissant échauffer l'eau contenue dans le gobelet, & y exposant le globe à diverses reprises, on observe que moins l'eau du gobelet est froide, moins est grande la quantité d'eau qui se précipite, & qu'enfin au dessus d'un certain degré, il ne se précipite plus rien. Dans cette expérience, je mets seulement une partie du globe dans l'eau froide, afin de concentrer dans un petit espace l'eau qui se précipite : si on plongeoit le globe tout entier dans l'eau froide, l'eau qui se précipiteroit ne seroit pas

(a) « J'emploie dans ce mémoire les mots *précipiter* *précipitation* dans le sens des chimistes, pour signifier le *passage* de l'état de véritable dissolution d'un corps dans un menstrue à l'état de simple division mécanique. » Des corps qui de l'état de dissolution ont passé à celui de division mécanique, les uns tombent au fond de la liqueur, d'autres se ramassent à sa surface ; d'autres y restent suspendus.

(b) « Je me sers de globes tout neufs, afin qu'on ne puisse pas soupçonner qu'on y ait mis de l'eau. Plus ce globe est grand, plus le succès de cette expérience est manifeste : la surface des globes n'augmentant pas dans la même raison que la quantité d'air qu'ils contiennent.

(c) « Je mets premièrement sur l'ouverture un morceau de cire, ensuite plusieurs couches de cire fondue ; par dessus la cire, je mets du lut ordinaire bien étendu & bien séché sans aucune payasse : enfin je couvre le tout d'un linge enduit d'un lut fait avec le blanc d'œuf & la chaux.

en assez grande quantité pour être bien sensiblement étendue sur toute la surface intérieure du globe.

» On pourroit penser que, quoique je ne me serve que de globes tout neufs, l'air auroit cependant pu y porter des particules d'eau qui, étendues sur toute la surface du globe, ne s'apperceroient pas, & ne deviendroient sensibles dans cette expérience, que parce que l'inégalité de chaleur des parois du globe les feroit se ramasser dans l'endroit le plus froid. Cette idée pourroit faire douter si l'expérience dont il s'agit est effectivement démonstrative; c'est pourquoi j'ai cru qu'il ne seroit pas inutile de prévenir cette objection par l'expérience qui suit. J'ai pris un globe de verre, bouché comme je l'ai dit ci-dessus : dans l'expérience dont il s'agit, l'eau refroidie au huitieme degré, produisoit une précipitation bien sensible sur la partie du globe qui lui étoit contigue. Au dixieme degré, il ne se faisoit aucune précipitation : l'eau étant froide à ce degré, j'ai exposé ce globe au soleil. Il est certain que dans ce dernier cas, la chaleur des parties du globe qui étoit hors de l'eau, surpassoit plus la chaleur de la partie du globe qui étoit contigue à l'eau, que lorsque le globe étoit dans la chambre, & que l'eau étoit froide au huitieme degré : cependant il ne se faisoit aucune précipitation; d'où il résulte que l'inégalité de chaleur des différentes parties du globe, ne suffit pas pour produire cet effet; que par conséquent les gouttelettes d'eau, qui dans cette expérience se précipitent sur la partie du globe contigue à l'eau froide, n'étoient point auparavant étendues sur toute la surface intérieure du globe; & en un mot, que cette expérience démontre effectivement ce que nous avons dessein de prouver.

» Nous avons démontré dans l'article précédent, que l'eau se soutient dans l'air, dans l'état d'une véritable dissolution (a). Maintenant si l'on pese attentivement toutes les circonstances des deux expé-

riences que je viens de rapporter, on sera obligé de convenir qu'elles démontrent tout ce que nous avons avancé au commencement de cet article. Nous devons encore remarquer, que de même que les sels en se cristallisant, retiennent une partie de l'eau qui les tenoit en dissolution; ainsi l'eau qui se précipite, retient une partie de l'air qui la tenoit en dissolution : de même que plusieurs sels privés de leur eau de cristallisation, la reprennent s'ils sont exposés à l'air; ainsi l'eau dépouillée, s'il est permis de parler ainsi, de son air de cristallisation, la reprend bientôt après : d'où il suit qu'il y a une parfaite analogie entre la dissolution des sels dans l'eau, & celle de l'eau dans l'air; de sorte que le physicien, qui pourra développer le mécanisme de la dissolution des sels dans l'eau, expliquera en même temps le mécanisme de l'élévation & de la suspension de l'eau dans l'air, & donnera pour ainsi dire, la clé de l'explication entière & exacte de la formation de plusieurs météores ».

Quoique les deux articles de mon mémoire, que je viens de transcrire, paroissent suffisans pour établir ce que je m'étois proposé, que l'eau se soutient dans l'air dans l'état de dissolution, & que cette dissolution a les mêmes propriétés que celle des sels dans l'eau : je crois cependant qu'il ne sera pas inutile d'ajouter le troisieme article, sur la maniere de déterminer les causes qui font varier la quantité d'eau que l'air tient en dissolution, parce que les expériences rapportées dans cet article, confirment encore cette théorie.

*ARTICLE III. Maniere de déterminer les causes qui font varier la quantité d'eau que l'air libre tient en dissolution.* « L'air de notre atmosphere ne contient pas toujours la même quantité d'eau en dissolution : deux causes principales, le vent & la chaleur la font varier très-considérablement. Avant de passer au détail des observations que j'ai faites sur ce sujet, je dois premièrement expliquer ce que j'entends par degré

(a) « Outre l'eau véritablement dissoute, l'air contient souvent de l'eau surabondante qui trouble sa transparence, & forme les nuées & les brouillards. On voit bien qu'il ne s'agit ici que de la premiere.

de saturation de l'air ; décrire l'expérience dont je me sens pour la déterminer , & reconnoître le plus ou le moins d'eau que l'air tient en dissolution.

Nous avons démontré plus haut que l'air peut dissoudre d'autant plus d'eau , qu'il est plus chaud. Cela posé , on conçoit aisément qu'il y a en tout temps un certain degré de feu auquel l'air seroit soulé d'eau. J'appelle ce degré , *degré de saturation de l'air*. Supposons , pour me rendre plus clair , que le 28 d'août l'air de l'atmosphère tiennne en dissolution une quantité d'eau telle qu'il en seroit soulé au dixieme degré : ce jour-là pourroit être refroidi jusqu'à ce degré , sans qu'il se précipitât aucune partie de l'eau qu'il tient en dissolution : refroidi à ce degré , il ne pourroit dissoudre de nouvelle eau ; refroidi au dessous de ce degré , il lâcheroit nécessairement une partie de l'eau qu'il tenoit en dissolution ; & il en laisseroit précipiter une quantité d'autant plus grande , que le froid seroit plus fort : dans ce cas le dixieme degré sera appelé le *degré de saturation de l'air*. Il est clair que plus le degré de saturation est élevé , plus l'air tient d'eau en dissolution ; d'où il suit qu'en observant chaque jour le degré de saturation de l'air , examinant en même temps les circonstances du temps , on peut aisément parvenir à la connoissance des causes qui font varier la quantité d'eau que l'air tient en dissolution. Voici l'expérience facile dont je me sers pour déterminer le degré de saturation de l'air , supposé que le degré soit au dessus du terme de la glace (a).

Je prends de l'eau refroidie , au point de faire précipiter sensiblement l'eau que l'air tient en dissolution sur les parois extérieures du vaisseau dans lequel elle est contenue. Je mets de cette eau dans un grand verre bien sec , y plongeant la boule d'un thermometre , afin d'observer son degré de chaleur (b) : je la laisse échauffer

d'un demi-degré , après quoi je la transporte dans un autre verre. Si à ce nouveau degré l'eau dissoute dans l'air se précipite encore sur les parois extérieures du verre , je continue de laisser échauffer l'eau de demi-degré en demi-degré , jusqu'à ce que j'ai saisi le degré au-dessus duquel il ne se précipite plus rien. Ce degré est le degré de saturation de l'air. Par exemple , le soir du 5 octobre 1752 , la chaleur de l'air étant au treizieme degré ; l'eau qu'il tenoit en dissolution commençoit à se précipiter sur le verre refroidi au cinquieme degré & demi : au dessus de ce degré , la surface extérieure du verre restoit sèche ; au dessous de ce degré , l'eau qui se précipitoit de l'air sur le verre , étoit d'autant plus considérable , que le verre étoit plus froid. Il est clair que ce jour-là le degré de saturation de l'air étoit un peu au dessus du cinquieme degré & demi , puisque refroidi à ce degré , il commençoit à laisser précipiter une partie de l'eau qu'il tenoit en dissolution. On peut donc , au moyen de cette expérience , déterminer en différens temps le degré de saturation de l'air , & ainsi reconnoître les causes qui font varier la quantité d'eau qu'il tient en dissolution. »

Je ne dois point oublier ici de parler d'une objection qui m'a été proposée par un habile physicien , & qui au premier coup d'œil paroît renverser la théorie que je viens de tâcher d'établir. Voici l'objection. Suivant les expériences de quelques physiciens , l'eau s'évapore dans le vuide ; elle peut donc s'élever sans le secours de l'air , sans y être soutenue , comme je l'ai dit dans l'état de dissolution. Mais si le physicien avoit fait attention que l'eau contient une quantité immense d'air dont on ne peut la purger entièrement , & qu'elle ne peut s'évaporer sans que l'air qu'elle contient se développe , il auroit aisément remarqué que cette objection ren-

(a) „ Quoiqu'au moyen de cette expérience on ne puisse déterminer le plus ou moins d'eau que l'air tient en dissolution , que pour les temps où le degré de saturation est au dessus du terme de la glace , je crois cependant que personne ne me contestera que les conclusions que j'en tire , ne puissent aussi s'appliquer aux temps où ce degré est au dessous du terme de la glace.

(b) „ Pour faire cette expérience avec facilité & exactitude , on doit se servir de thermometre à esprit de vin , dont la boule & le tuyau soient aussi petite qu'il est possible. Les thermometres dont je me sers , sont gradués sur l'échelle de M. de Réaumur. „

ferme un paradoxe , & qu'il est impossible qu'un espace contenant de l'eau qui s'évapore , reste parfaitement vuide d'air.

Jusqu'ici nous avons examiné quels sont les corps susceptibles d'évaporation , qu'elle est la nature des particules qui s'élèvent dans l'air par cette voie , par quelles suppositions les phyficiens avoient tâché d'expliquer le mécanisme de l'évaporation ; enfin dans la partie du mémoire que je viens de transcrire , j'ai considéré l'état dans lequel l'eau évaporée se trouvoit suspendue en l'air ; & j'ai tâché de faire voir qu'elle y étoit suspendue dans l'état de dissolution , & que cette dissolution avoit les mêmes propriétés que celle de la plupart des sels dans l'eau. Pour achever ce qui concerne cette matiere , il nous reste seulement à parler des causes qui accélèrent ou retardent l'évaporation , & à rechercher l'utilité générale de cette propriété singulière de la plus grande partie des corps , par laquelle ils peuvent s'élever dans l'atmosphère.

Personne n'ignore que la chaleur est la cause qui accélère le plus l'évaporation ; ainsi les corps susceptibles d'évaporation , exposés au soleil ou à l'action du feu , s'évaporent d'autant plus rapidement , qu'ils sont plus échauffés. Ces corps ne peuvent être échauffés , sans communiquer leur chaleur à l'air environnant. Cet air étant échauffé , son degré de chaleur devient plus éloigné de son degré de saturation ; il acquiert donc par-là plus d'activité à dissoudre les particules évaporables , & à s'en charger. Remarquons encore avec M. Hamberger , que l'air contigu aux corps évaporables , lorsqu'il est échauffé par l'action du feu , devient plus rare & plus léger , s'élève & se renouvelle continuellement ; & que ce renouvellement continu de l'air ne contribue pas peu à accélérer l'évaporation.

L'air contenu en grande quantité & sous une forme non élastique dans l'intérieur des corps susceptibles d'évaporation , est encore un agent qui , mis en action par la chaleur , contribue à accélérer l'évaporation : c'est ce qu'on observe tous les jours dans l'éolipyle. Ce vase à demi-plein d'eau étant mis sur le feu jusqu'à ce que l'eau bouille , l'air contenu dans cette eau recouvrant par

la chaleur son élasticité , s'en dégage , s'échappe , avec rapidité , par l'ouverture étroite de ce vaisseau , & entraîne peu à peu toute l'eau dans laquelle il étoit contenu. Dans ce cas il est visible que l'air extérieur ne peut point agir sur l'eau contenue dans l'éolipyle , & que l'évaporation de cette eau est entièrement due au développement de l'air qui y étoit contenu.

#### V. EOLIPYLE.

Le vent naturel ou artificiel accélère aussi l'évaporation ; ce qui paroît dépendre principalement du renouvellement continu de l'air qui environne les corps.

Indépendamment de la chaleur & du vent , diverses circonstances de l'atmosphère peuvent encore augmenter ou diminuer la rapidité de l'évaporation. Par rapport à ces circonstances de l'atmosphère , qui sont favorables ou contraires à l'évaporation , nous pouvons établir , d'après l'observation de cette règle générale , que plus le degré de chaleur de l'air est au-dessus de son degré de saturation , plus l'évaporation est rapide. Cela posé , pour déterminer les circonstances dans lesquelles l'évaporation est plus ou moins rapide , il suffira d'observer dans quelles circonstances le degré de chaleur de l'air est plus éloigné de son degré de saturation.

Pendant la nuit le degré de chaleur de l'air est ordinairement de beaucoup plus près du degré de saturation , que dans le jour ; quelquefois même l'air se refroidit pendant la nuit jusqu'au degré de saturation ou au-delà , comme je l'ai fait voir dans la seconde partie de mon mémoire : aussi observe-t-on que l'évaporation est beaucoup moins rapide pendant la nuit que dans le jour. Il y a encore une autre cause qui concourt à rendre l'évaporation plus lente dans la nuit que pendant le jour ; c'est que dans la nuit l'air est ordinairement moins agité.

La rapidité de l'évaporation souffre encore beaucoup de variétés , suivant la direction du vent. Le vent du nord est celui par lequel le degré de chaleur de l'air est le plus éloigné de son degré de saturation. C'est aussi par le vent que l'évaporation est la plus rapide ; au moins puis-je l'affirmer avec certitude , du bas Languedoc , où je l'ai



observé, & il est vraisemblable que ce doit être la même chose dans presque toute l'Europe. Après le nord vient le nord-ouest, qu'on appelle ici *magistral*, en Italie *maestro*; c'est le plus salubre, & celui qui règne le plus dans le bas Languedoc. Lorsqu'il souffle dans ce pays, l'air y est un peu plus chargée d'eau que le vent de nord; mais il est encore très-ficcatif, c'est-à-dire, favorable à l'évaporation. Le sud-est, qui vient directement de la mer, est le vent par lequel le degré de chaleur de l'air est le plus près de son degré de saturation; aussi l'évaporation est-elle moins rapide lorsqu'il souffle, que par-tout autre vent.

On voit par ce que nous venons de dire, qu'il n'y a point d'uniformité dans l'évaporation; que suivant les différens états de l'atmosphère, elle est plus ou moins rapide, quelquefois nulle; & que même il arrive certaines nuits que l'air se refroidissant au-delà du degré de saturation, les corps évaporables augmentent du poids de l'eau que l'air dépose sur eux. La constitution de l'air étant donc aussi variable, il n'est pas possible de déterminer la quantité d'eau qui peut s'élever dans l'atmosphère dans l'espace d'un jour, ni même pendant une année. M. Musschenbroeck a déterminé sur ses observations faites à Leyde, & sur celles de M. Sedileau, faites en France, qu'année moyenne, l'eau contenue dans un bassin carré de plomb, diminuoit à peu près de 28 pouces de hauteur, & que par conséquent l'évaporation alloit à cette quantité; mais ce n'est qu'un à peu près, l'évaporation étant d'un tiers plus considérable certaines années que d'autres, comme il paroît par les observations de M. Sedileau. Voyez l'*Essai de physique*, page 775. Voyez aussi FLEUVE, PLUIE, &c.

Tous les animaux, tous les végétaux, une partie des minéraux, la terre qu'on appelle proprement *humus*, qui, formée des débris des animaux & des végétaux, fournit en même temps la matière prochaine de ces corps; enfin l'eau: toutes ces substances sont, comme nous l'avons dit plus haut, susceptibles d'évaporation. Cette multitude immense de corps auxquels s'étend cette propriété, nous fait assez comprendre qu'elle appartient en

quelque manière à l'économie générale de notre globe: & en effet, c'est au moyen de cette propriété que l'eau, qui fait la base de tous les corps vivans, est reportée & distribuée sans cesse sur toute la surface de la terre, contre sa pente naturelle, qui la porte à se ramasser toute entière dans les endroits de la terre qui sont les moins éloignés de son centre: par elle les matières animales & végétales, parvenues par la pourriture au dernier degré de leur résolution, s'élèvent dans l'atmosphère, pour être reportées ensuite à la terre, & servir à la construction de nouveaux êtres. C'est en considérant cette circulation admirable, qu'on peut prendre, avec quelques physiciens, une idée aussi grande que juste de l'utilité première & pour ainsi dire cosmique du fluide qui environne notre globe. Finissons en appliquant à ce fluide la pensée de Virgile sur l'ame du monde:

*Scilicet huc reddi deinde ac resoluta referri  
Omnia, nec morti esse locum.*

Géorg. lib. IV.

Cet article est de M. LE ROI, docteur en médecine de la faculté de Montpellier, & de la société royale des sciences de la même ville.

ÉVAPORATION, (Chimie.) L'évaporation est un moyen chimique dont l'usage est très-étendu; il consiste à dissiper par le moyen du feu, en tout ou en partie, un liquide exposé à l'air libre, & qui tient en dissolution une substance, laquelle n'est ni volatile, ni altérable au degré de feu qui opère la dissipation de ce liquide.

On a recours à l'évaporation pour opérer la séparation dont nous venons de parler, toutes les fois qu'on ne se met point en peine du liquide relevé par le feu: lorsqu'on veut le retenir au contraire dans une vue philosophique, médicinale ou économique, comme dans l'examen chimique d'un liquide composé: dans la préparation des sirops aromatiques & alkali-volatils, & dans la concentration d'une teinture, on doit avoir recours à la distillation. Voyez DISTILLATION. Aussi n'est-ce proprement que l'eau que l'on sépare de diverses substances moins volatiles, dans les cas où l'évaporation est la plus employée.

L'évaporation a sur la distillation cet avantage singulier, qu'elle opere la séparation qu'on se propose, en beaucoup moins de temps que la distillation ne l'opere, soit que l'air contribue matériellement à cet effet, soit qu'il dépende uniquement de la liberté qu'ont les vapeurs de se raréfier dans l'air libre jusqu'à la dissipation absolue, c'est-à-dire, jusqu'à la destruction de toute liaison *aggrégative* (voyez le mot CHIMIE, par ex.); ainsi on doit mettre en œuvre ce moyen simple & abrégé, toutes les fois qu'une des circonstances énoncées ci-dessus ne s'oppose point à son emploi.

Le degré de feu étant égal, une évaporation est d'autant plus rapide, que le liquide à évaporer est exposé à l'air libre sous une plus grande surface, & au contraire.

On dissipe par l'évaporation l'eau surabondante à la dissolution d'un sel; & une partie de l'eau de la dissolution, pour disposer ce sel à la cristallisation. Voyez SEL & CRYSTALLISATION. La cuite des sirops, celle des robs, des gelées, des électuaires, &c. la préparation des extraits des végétaux, la dessiccation du lait, &c. s'évaporent par l'évaporation.

Quoique le degré de feu auquel on exécute ces diverses opérations, soit assez léger, puisqu'il ne peut excéder la chaleur dont est susceptible l'eau bouillante chargée de diverses matières, cependant l'eau bouillante, & même l'eau agitée moins sensiblement par un degré de chaleur inférieur, attaque la composition intérieure de plusieurs substances, & sur-tout de certains sels & de certains extraits. V. EXTRAIT, voyez aussi SEL. Il faut dans ces cas exécuter l'évaporation à une foible chaleur.

On a communément recours au bain-marie dans ces occasions; & ce secours est non seulement très-commode à cet égard, mais il devient même quelquefois nécessaire lorsqu'on est obligé de se servir de vaisseaux de terre ou de verre, qu'on n'expose au feu nud qu'avec beaucoup de risque. On est dans le cas de se servir indispensablement de vaisseaux de terre ou de verre, lorsque les matières à traiter s'altéreroient en attaquant les vaisseaux de métal. Les dissolutions de sel qu'on veut disposer à la cristallisation par l'évaporation,

se traitent toujours dans des vaisseaux de terre ou de verre. Voyez VAISSEAUX, voyez SEL.

On exécute des évaporations dans toute la latitude du feu chimique, qui s'étend depuis le degré le plus foible (voyez FEU) jusqu'à l'ébullition des liquides composés, qui sont les sujets ordinaires des évaporations, c'est-à-dire, des dissolutions plus ou moins rapprochées de divers sels, des décoctions de végétaux ou de substances animales, &c. L'évaporation qui s'opere par la seule chaleur de l'atmosphère, est connue dans l'art sous le nom d'évaporation *insensible*. Notre célèbre M. Rouelle a employé l'évaporation insensible avec un très-grand avantage dans ses travaux sur les sels. Voyez SEL, voyez CRISTALLISATION. Elle n'est praticable que sur ces substances; tous les autres composés solubles dans l'eau, éprouveroient dans les mêmes circonstances un mouvement intestin qui les dénatureroit. Voyez FERMENTATION.

Les loix de manuel, selon lesquelles il faut hâter, retarder ou suspendre l'évaporation, se déduisent des différentes vues qu'on se propose en l'employant, & se trouvent dans les articles particuliers où il s'agit de produits chimiques ou pharmaceutiques obtenus par ce moyen. V. CRYSTALLISATION, EXTRAIT, SIROP, ROB, GELEE, &c. (b)

EVAPORER, v. act. (*Docimast.*) ou faire fumer une coupelle, se dit de la dessiccation qu'on lui donne en la mettant renversée sous la moufle une heure avant que d'y mettre le régule, si elle est faite de cendres de bois, parce qu'il y reste presque toujours une petite portion d'alkali qui attire l'humidité de l'air. Celles qui sont faites de cendres d'os d'animaux, ne veulent pas être recuites pendant si long-temps, parce qu'elles ne retiennent pas l'humidité aussi fortement; elles ne contiennent que celle qui se répand assez uniformément dans tous les corps environnés de l'atmosphère, qu'elles prennent à la vérité en assez grande quantité par leur qualité d'absorbans. On peut constater la présence de l'humidité dans les coupelles, par la distillation; mais ce n'est pas pour la leur enlever seulement qu'on les évapore, c'est

encore pour dissiper quelques portions de phlogistique qui peut y être, soit de la part des liqueurs mucilagineuses, avec lesquelles on pelote la cendrée pour l'humecter, ou de petites molécules de charbon que la calcination n'aura pu détruire : ainsi faute d'évaporer la coupelle, il peut arriver ou que le plomb soit enlevé par des petites gouttes par l'expansion des vapeurs acqueuses sortant avec impétuosité de la coupelle, ou réduit par le phlogistique qu'il y trouve; ce qui occasionnant une effervescence & un boursoufflement, fait fendre la coupelle. Quand les vapeurs sont en petite quantité, le plomb ne fait que se tremousser & changer de place; en sorte qu'il se répand quelquefois. Voyez COUPELLE & AFFINAGE, au mot ESSAI. Cet article est de M. DE VILLIERS.

\* EVASER, v. act. (*Art. mécaniq.*) c'est agrandir l'ouverture, en sorte que l'orifice de la chose *évisée* soit plus étendu que son fond. On n'évase que ce qui étoit déjà ouvert.

EVASER, EVASÉ, (*Jardin.*) On dit qu'un arbre est trop *évasé*, quand il a trop de circonférence : on le dit de même d'une fleur. (K)

EVATES ou EVAGES, s. m. (*Hist. anc.*) c'étoit une branche ou division des druides, anciens philosophes celtiques. V. DRUIDES.

Strabon divise les philosophes bretons & gaulois en trois sectes, les bardes, les *évates*, les druides. Il ajoute que les bardes étoient poètes & musiciens; les *évates*, prêtres & naturalistes; & les druides, moralistes aussi bien que naturalistes : mais Marcellin, Vossius, & Hornius les réduisent tous à deux sectes, savoir, les bardes & les druides. Enfin César, liv. VI, les renferme tous sous le nom de *druides*.

Les *évates* ou *vates* de Strabon sont probablement ceux que d'autres auteurs, & particulièrement Ammien Marcellin appelle *eubages*; mais M. Bouche, dans son *Histoire de Provence*, liv. I, chap. ij, les distingue. " Les *vates*, dit-il, étoient ceux " qui prenoient soin des sacrifices & des " autres cérémonies de la religion; & " les *eubages* passaient leur temps à la " recherche & à la contemplation des

" mystères de la nature. V. EUBAGES ". Chambers. (G)

EVAUX, (*Géogr. moderne.*) ville du Bourbonnois, en France. Long. 20, 10; lat. 46, 15.

\* EUBOULIE, s. f. (*Mythol.*) déesse du bon conseil; elle avoit un temple à Rome. Son nom est formé de *eu*, bien & de *βουλή*, conseil.

## U C

EUCCHARISTIE, s. f. (*Théolog.*) du grec *εὐχαριστία*, action de grâces; sacrement de la loi nouvelle, ainsi nommé parce que Jesus-Christ, en l'instituant dans la dernière cène, prit du pain, & rendant grâces à son père, bénit ce pain, le rompit, le distribua à ses apôtres, en leur disant, *ceci est mon corps*; & que c'est le principal moyen par lequel les chrétiens rendent grâces à Dieu, par Jesus-Christ.

On l'appelle aussi *cène du Seigneur*, parce qu'il fut institué dans la dernière cène; *communion*, parce que c'est le lien d'unité du corps de Jesus-Christ & de l'église; *saint sacrement*, & parmi les Grecs, les *saints mystères* par excellence, parce que c'est le principal des signes des choses sacrées, établi par Jesus-Christ; *viatique*, parce qu'il est particulièrement nécessaire pour fortifier les fideles dans le passage de cette vie à l'autre. Les Grecs l'appellent *synaxe* ou *eulogie*, parce que c'est le lien de l'assemblée du peuple, & la source des bénédictions de Dieu sur les chrétiens. Voyez COMMUNION, SACREMENT, MYSTERE, VIATIQUE, &c.

Les théologiens catholiques définissent l'*eucharistie*, un sacrement de la loi nouvelle, qui, sous les espèces ou apparences du pain & du vin, contient réellement, véritablement, & substantiellement le corps & le sang de Notre-Seigneur Jesus-Christ, pour être la nourriture spirituelle de nos âmes, en y entretenant la vie de la grâce. Ils la considèrent aussi comme un sacrifice proprement dit, dans lequel Jesus-Christ est offert à Dieu son père, par le ministère des prêtres, & renouvelé, d'une manière non sanglante, le sacrifice sanglant qu'il fit de sa vie sur l'arbre de la croix, pour la rédemption du genre humain. Par ce

sacrifice de la nouvelle loi, les mérites de la mort & passion de Jesus-Christ sont appliqués aux fideles; & on l'offre dans l'église catholique, pour les vivans & pour les morts. Voyez SACREMENT & SACRIFICE.

La matiere de ce sacrement est le pain de froment & le vin; la discipline de l'église latine est de consacrer avec du pain azyme ou sans levain: celle de l'église grecque est de se servir de pain levé; l'un & l'autre est indifférent pour la validité du sacrement. C'est un précepte de tradition ecclésiastique, de mêler un peu d'eau dans le vin; la pratique en est constante parmi les Grecs & les Latins; & elle est confirmée par S. Cyprien & par les autres peres. Ce mélange figure l'union des fideles avec Jesus-Christ.

La forme de ce sacrement sont ces paroles de Jesus-Christ, pour le pain, *ceci est mon corps*; pour le vin, *ceci est le calice de mon sang*, ou *c'est mon sang*; paroles que le prêtre prononce, non pas en son propre nom, mais au nom de Jesus-Christ; & par la vertu desquelles le pain & le vin sont transsubstantiés, ou changés au corps & au sang de Jesus-Christ. V. TRANSSUBSTANTIATION.

Les évêques & les prêtres ont toujours été les seuls ministres ou consécrateurs de l'eucharistie; mais anciennement les diacres la distribuoient aux fideles, & ils pourroient encore aujourd'hui la dispenser par ordre de l'évêque.

Depuis l'institution de l'eucharistie, les chrétiens ont, de tout temps, célébré ce mystere dans leurs assemblées religieuses, dans lesquelles les évêques ou les prêtres bénissoient du pain & du vin, & le distribuoient aux assistans, comme étant devenu par la consécration le vrai corps & le vrai sang de Jesus-Christ. De là le respect qu'ils ont eu pour l'eucharistie, & l'adoration qu'ils lui ont rendue, comme on peut s'en convaincre par les prieres qui, dans toutes les lithurgies, suivent les paroles de la consécration, & qui sont autant d'actes ou de témoignages d'adoration, & de monumens de la foi des peuples. Les cathécumenes & les pénitens n'assistoient point à la consécration de l'eucharistie, & ne par-

ticipoient point à sa réception. Jusqu'au douzieme siecle, les fideles la recevoient sous les deux especes du pain & du vin, tant dans l'église latine que dans l'église grecque. Cette dernière a retenu son ancien usage; mais l'église latine a adopté celui de n'administrer l'eucharistie aux simples fideles, que sous l'espece du pain. Le retranchement de la coupe, ou de l'espece du vin, a occasionné les guerres les plus sanglantes en Boheme dans le quinzieme siecle, & l'on en agita le rétablissement au concile de Trente; mais enfin la discipline présente de l'église, à cet égard, a prévalu. Voyez HUSSITES & TABORITES.

La présence réelle de Jesus-Christ dans l'eucharistie, a été premièrement attaquée dans le neuvieme siecle, par Jean Scot, dit Erigene ou l'Hibernois, qui avoit été précepteur de Charles le Chauve. Cet écrivain, que les protestans ont voulu faire passer pour un grand génie, n'étoit qu'un scholastique très-obscur dans ses expressions, & dont l'ouvrage sur l'eucharistie, connu à peine de trois ou quatre de ses contemporains, seroit demeuré dans un éternel oubli, si les calvinistes ne l'en eussent tiré, pour se prévaloir de son autorité; mais au fond, elle n'est pas en elle-même d'un grand poids; & le style embrouillé de cet auteur ne décide pas une controverse si importante.

Bérenger, archidiacre d'Angers, excita un peu plus de rumeur dans le onzieme siecle. Il nia ouvertement la présence réelle & la transsubstantiation: On tint, tant en France qu'en Italie, divers conciles où il fut cité; il y comparut, fut convaincu d'erreurs; il les rétracta & y retourna; enfin, après différentes variations, il mourut catholique en 1083, si l'on en croit Clavius, l'auteur de la chronique de S. Martin, Hildebert du Mans, & Baltride, évêque de Dol, auteurs contemporains de Bérenger. Voyez BÉRENGARIENS.

Dans le seizieme siecle, les protestans ont attaqué l'eucharistie; mais tous ne s'y sont pas pris de la même maniere. Suther & ses sectateurs, en reconnoissant la présence réelle de Jesus-Christ dans l'eucharistie, ont rejeté la transsubstantiation,



soutenant que la substance du pain & du vin demeureroit avec le corps & le sang de Jesus-Christ. Voyez CONSUBSTANTIATION & IMPANATION.

Zuingle au contraire a enseigné que l'eucharistie n'étoit que la figure du corps & du sang de Jesus-Christ, à laquelle on donnoit le nom des choses dont elle est la figure. Voyez ZUINGLIENS.

Enfin Calvin a répondu que l'eucharistie renferme seulement la vertu du corps & du sang de Jesus-Christ, & qu'on ne le reçoit dans ce sacrement que par la foi, & d'une manière toute spirituelle: les Anglicans ont adopté cette dernière doctrine; & l'on peut voir, dans la belle histoire des variations, écrite par M. Bossuet, quel partage ces diverses opinions ont occasionné parmi les protestans. Voyez CALVINISME & CALVINISTES.

A entendre Calvin, ses premiers sectateurs & les ministres calvinistes, le dogme de la présence réelle universellement établi dans l'église romaine, n'étoit rien moins qu'une idolâtrie manifeste & suffisante pour autoriser le schisme qui en a séparé une grande partie de l'Allemagne & tout le nord de l'Europe; & cependant, par une inconséquence évidente, ce même Calvin & ses sectateurs n'ont pas fait de difficulté de communiquer, en matière de religion, avec les Luthériens, qui sont professors de croire la présence réelle. Voyez LUTHÉRIENS.

Jamais dispute n'a été agitée avec plus de chaleur que celle de la présence réelle. Jamais question n'a été plus enveloppée de subtilités de la part des novateurs, ni mieux & plus profondément discutée de celle des catholiques. Nous allons donner un précis des principales raisons de part & d'autre.

Les catholiques prouvent la vérité de la présence réelle par deux voies; l'une qu'ils appellent de *discussion*, l'autre, qu'ils appellent de *prescription*.

La voie de discussion consiste à prouver la vérité de la présence réelle, par les textes de l'écriture qui regardent la promesse de l'eucharistie, son institution, & l'usage de ce sacrement: ceux qui concernent la promesse, sont ces paroles de Jesus-Christ, en S. Jean, chap. VI. vers. 54. & suiv. si vous

ne mangez la chair du fils de l'homme, & ne buvez son sang, vous n'aurez point ma vie en vous: ma chair est véritablement viande, & mon sang est véritablement breuvage. Celui qui mange ma chair & qui boit mon sang demeure en moi & moi en lui. Les paroles de l'institution sont celles-ci, en S. Matth. chap. XXVI. vers. 26. S. Marc, chap. XIV. vers. 22. S. Luc, ch. XXII. vers. 19. prenez & mangez, ceci est mon corps; prenez & buvez, ceci est mon sang où le calice de mon sang. Enfin les textes, où il s'agit de l'usage de l'eucharistie, se trouvent dans la première épître de S. Paul aux Corinthiens, chap. XX. vers. 16. Le calice que nous bénissons n'est-il pas la communication du sang de Jesus-Christ! & le pain que nous rompons n'est-il pas la participation du corps du Seigneur? & dans le chap. suiv. vers. 27. après avoir rapporté les paroles de l'institution, l'apôtre ajoute: ainsi quiconque aura mangé ce pain ou bu le calice du Seigneur indignement, sera coupable de la profanation du corps & du sang du Seigneur.

Ces textes, disent les Catholiques, ne peuvent s'entendre que littéralement & dans le sens propre. C'est ainsi que les Capharnaïtes, & les apôtres même, entendirent les paroles de la promesse; & Jesus-Christ ne dit pas un mot pour les détromper sur le fond de la chose, quoiqu'ils se trompassent sur la manière dont Jesus-Christ devoit donner son corps à manger & son sang à boire: ils pensoient en effet qu'il en feroit de la chair & du sang de Jesus-Christ comme des alimens ordinaires, & qu'ils les recevroient dans leur forme naturelle & physique; idée qui fait horreur & qui les révolta. Mais Jesus-Christ sans leur expliquer la manière sacramentelle dont il leur donneroit sa chair pour viande, & son sang pour breuvage, n'en promet pas moins qu'il leur donnera l'un & l'autre réellement; & les calvinistes conviennent que dans ces passages il s'agit du vrai corps & du vrai sang de Jesus-Christ.

Le pain & le vin ne sont ni signes naturels ni signes arbitraires du corps & du sang de Jesus-Christ; & les paroles de l'institution seroient vuides de sens, si sans avoir préparé l'esprit de ses disciples, le Sauveur eût employé une métaphore aussi extraordinaire;

extraordinaire pour leur dire qu'il leur donnoit le pain & le vin comme des signes ou des figures de son corps & de son sang. Enfin les paroles qui concernent l'usage de l'eucharistie ne sont pas moins précises ; il n'y est mention ni de symboles, ni de signes, ni de figures, mais du corps & du sang de Jesus-Christ, & de la profanation de l'un & de l'autre, quand on reçoit indignement l'eucharistie.

D'ailleurs, ajoutent-ils, comment les peres, pendant neuf siècles entiers, ont-ils entendu ces paroles, non pas dans les écrits polémiques, ou dans des ouvrages de controverse, mais dans leurs catéchèses ou instructions aux catéchumènes, dans leurs sermons & leurs homélies au peuple ? Comment, pendant le même espace de temps, les fideles ont-ils entendu ces textes ? Que croyoient-ils ? Que pensoient-ils ? lorsque dans la célébration fréquente des saints mystères, le prêtre ou le diacre leur présentant l'eucharistie, disant, *corpus Christi, voilà ou ceci est le corps de Jesus-Christ*, ils répondoient *amen, il est vrai* ; si, comme le supposent les calvinistes, les uns & les autres ne croyoient pas la présence réelle, le langage des peres & celui du peuple n'étoit qu'un langage évidemment faux & illusoire. Les pasteurs, comme le remarque très-bien l'auteur de la perpétuité de la foi, auroient sans cesse employé des expressions qui énoncent précisément & formellement la présence réelle de Jesus-Christ dans l'eucharistie, pour n'enseigner qu'une présence figurée & métaphorique ; & les peuples, de leur côté, intimement convaincus que Jesus-Christ n'étoit pas réellement présent dans l'eucharistie, auroient conçu leur profession de foi dans des termes qui énonçoient formellement la réalité de sa présence. Cette double absurdité est inconcevable dans la pratique.

La voie de prescription consiste à prouver, que depuis la naissance de l'église, jusqu'au temps où Béranger a commencé à dogmatiser, l'église grecque & latine ont constamment & unanimement professé la foi de la présence réelle, & l'ont encore professée depuis Béranger jusqu'à Calvin, & depuis Calvin jusqu'à nous : c'est ce qu'on a démontré nos controversistes par la

*Tome XIII*

tradition non interrompue des peres de l'église, par les décisions des conciles, par toutes les liturgies des églises d'orient & d'occident, par la confession même des sectes qui se sont séparées de l'église, telles que les Nestoriens, les Eutychiens, &c. ils ont amené les calvinistes à ce point. On connoît l'époque de la naissance de votre erreur sur la présence réelle : vous l'avez empruntée des Vaudois, des Petrobrusiens, des Henriciens ; vous remontez jusqu'à Béranger, ou tout au plus, jusqu'à Jean Scot. Vous êtes donc venu troubler l'église dans sa possession. Et quels titres avez-vous pour la combattre ? Voy. HENRICIENS, &c.

Les protestans répondent, 1<sup>o</sup>. que les preuves tirées de l'Écriture ne sont pas décisives ; & que les textes allégués par les catholiques peuvent aussi bien se prendre dans un sens métaphorique, que ceux-ci : Genes. chap. XLVI. vers. 1. *les sept vaches grasses & les sept épis pleins sont sept années d'abondance* : & dans Daniel, chap. XXII. vers. 28. ce prophète expliquant à Nabuchodonosor ce que signifioit la statue colossale qu'il avoit vue en songe, il lui dit, *vous êtes la tête d'or* ; ou ce que Jesus-Christ dit dans la parabole de l'ivraie, en S. Matt. chap. XXIII : *Celui qui sème le bon grain, c'est le Fils de l'homme ; le champ, c'est le monde ; la bonne semence, ce sont les enfans du royaume ; l'ivraie, ce sont les méchans ; l'ennemi qui l'a semée, est le diable ; la moisson, est la consommation des siècles ; les moissonneurs sont les anges ; & S. Paul, en parlant de la pierre d'où coulerent des sources d'eau pour désaltérer les Israélites dans le désert, dit dans la première épître aux Corinthiens, chap. X. vers. 4. *or la pierre étoit le Christ*. Toutes ces expressions, ajoutent-ils, sont évidemment métaphoriques : donc, &c.*

On leur réplique, avec fondement, que la disparité est des plus sensibles, & elle se tire de la nature des circonstances, de la disposition des esprits, & des regles du langage, établies & reçues parmi tous les hommes sensés. Pharaon & Nabuchodonosor demandoient l'explication d'un songe : le premier demandoit à Joseph ce que signifioient ces sept vaches grasses & ces sept vaches maigres.

sept épis pleins qu'il avoit vus pendant son sommeil ; il ne pouvoit donc prendre que dans un sens de signification & de figure la réponse de Joseph. Il en est de même de Nabuchodonosor, par rapport à Daniel ; ce monarque auroit perdu le sens commun, s'il eût imaginé qu'il étoit réellement la tête d'or de la statue qu'il avoit vue en songe : mais il comprit d'abord que cette tête pouvoit bien être une figure de sa propre personne & de son empire ; comme les autres portions de la même statue, composées les unes d'argent, les autres d'airain ; celles-ci de fer, celles-là d'argile, étoient des symboles de différens autres princes & de leurs monarchies. Jesus-Christ proposoit & expliquoit une parabole dont le corps étoit allegorique, & qui renfermoit nécessairement un sens d'application. Personne ne pouvoit s'y méprendre : enfin S. Paul développoit aux fideles une figure de l'ancien Testament. Les esprits étoient suffisamment disposés à ne pas prendre le signe pour la chose signifiée : mais il n'en est pas ainsi de ces paroles que Jesus-Christ adressa à ses apôtres : *Ceci est mon corps, ceci est mon sang*. Le pain & le vin ne sont pas signes naturels du corps & du sang ; & si Jesus-Christ en eût fait alors des signes d'institution ou de convention, les regles ordinaires du langage & du bon sens ne lui eussent pas permis de substituer à l'autre un de ces termes qui n'auroient eu qu'un rapport arbitraire ou d'institution ; par exemple, on ne dit pas que du lierre soit du vin, parce qu'il devient signe de vin à vendre, par la convention & l'institution des hommes ; on ne dit point qu'une branche d'olivier est la paix, parce que, en conséquence des idées convenues, elle est le signe de la paix. Les apôtres n'étoient nullement prévenus ; Jesus-Christ n'avoit préparé leurs esprits par aucune exposition ou convention préliminaire : ils devoient donc nécessairement entendre ses paroles dans le sens auquel il les prononçoit ; c'est-à-dire, dans le sens propre & littéral. Ces raisons qui sont simples & à la portée de tout le monde, n'ont pas paru telles à un écrivain, qui, après avoir vécu long-temps parmi les catholiques, & pensé comme eux, s'est depuis

retiré chez les anglicans, dont il a épousé presque toutes les erreurs. Il qualifie le livre de la *Perpétuité de la foi*, qui contient ces raisonnemens & beaucoup d'autres semblables, de *Triomphe de la dialectique sur la raison*. C'est au lecteur à juger de la justesse de cette application.

II. A la chaîne de tradition qu'on leur oppose, les protestans objectent qu'il n'y a point ou presque point de pere qui n'ait déposé en faveur du sens figuratif & métaphorique, & qui n'ait dit que l'eucharistie même après la consécration, est *figure*, *signe*, *antitype*, *symbole*, *pain*, & *vin*. Mais toutes ces chicanes que les calvinistes ont rebattues en mille manieres, se détruisent aisément par cette seule solution ; que l'eucharistie étant composée de deux parties, l'une extérieure & sensible, l'autre intérieure & intelligible, il n'est pas étonnant que les peres se servent souvent d'expressions qui ne conviennent à ce sacrement que selon ce qu'il a d'extérieur ; comme on dit une infinité de choses des hommes, qui ne leur conviennent que selon leurs vetemens. Ainsi l'eucharistie étant tout à la fois, quoique sous différens rapports, figure & vérité, image & réalité, les peres ne laissent pas de donner aux symboles, même après la consécration, les noms de *pain* & de *vin*, & ceux d'*image* & de *figure* ; puisque d'un côté les noms suivant ordinairement l'apparence extérieure & sensible, la nature du langage reçu parmi les hommes nous porte à ne les pas changer, lorsque ces apparences ne sont pas changées ; & que de l'autre, par les mots d'*image* & de *figure*, ils n'entendent point une image & une figure vuide, mais une figure & une image qui contiennent réellement ce qu'elles représentent. En effet, quand les peres s'expliquent sur la partie intérieure & intelligible de l'eucharistie, c'est-à-dire, sur l'essence & la nature du sacrement, ils s'expriment d'une maniere si nette & si précise, qu'ils ne laissent aucun lieu de douter qu'ils n'aient admis la présence réelle. Ils enseignent, par exemple, que « les symboles ayant été consacrés & faits » eucharistie par les prieres que le Verbe « de Dieu nous a enseignées, sont la chair » & le sang de ce même Jesus-Christ qui

» a été fait homme pour l'amour de nous.  
 » *S. Justin*, ij apologie. Que l'agneau de  
 » Dieu qui efface les péchés du monde,  
 » est présent sur la table sacrée; qu'il est  
 » immolé par les prêtres sans effusion de  
 » sang, & que nous prenons véritable-  
 » ment son précieux corps & son précieux  
 » sang. *Gélase de Cyzique*, d'après le pre-  
 » mier concile de Nicée. Que Jesus-Christ  
 » ayant dit du pain, ceci est mon corps;  
 » qui osera en douter désormais? & lui-  
 » même ayant dit, ceci est mon sang;  
 » qui oseroit en entrer en doute, en di-  
 » sant que ce n'est pas son sang? Il a au-  
 » trefois changé l'eau en vin en Cana de  
 » Galilée; pourquoi ne méritera-t-il pas  
 » d'être cru, quand il change le vin en  
 » son sang? *S. Cyrille de Jérusalem*, cat. jv.  
 » Que par la parole de Dieu & l'oraison,  
 » le pain est changé tout d'un coup au  
 » corps du Verbe par le Verbe, selon ce  
 » qui a été dit par le Verbe même: ceci  
 » est mon corps. *S. Grég. de Nyss.* orat.  
 » catech. Que le créateur & le maître de  
 » la nature, qui produit du pain de la  
 » terre, fait ensuite son propre corps de ce  
 » pain; parce qu'il le peut & l'a promis:  
 » & celui qui de l'eau a fait du vin, fait  
 » aussi du vin, son sang. *S. Gaudence*, évê-  
 » que de Brescia, in Exod. tract. ij. Que le  
 » S. Esprit fait que le pain commun pro-  
 » posé sur la table, devient le propre corps  
 » que Jesus-Christ a pris dans son incar-  
 » nation. *S. Isidore de Damiette*, ép. cxj.  
 » Que l'eucharistie est le corps & le sang  
 » du Seigneur, même pour ceux qui le  
 » mangeant indignement, mangent &  
 » boivent leur jugement. *S. August.* liv. V  
 » du baptême contre les Donatistes, chap.  
 » viij. Que nous croyons que le corps qui  
 » est devant nous, n'est pas le corps d'un  
 » homme commun & semblable à nous,  
 » & le sang de même; mais que nous le  
 » recevons comme ayant été fait le propre  
 » corps & le propre sang du Verbe qui  
 » vivifie toutes choses. *S. Cyrille d'Ale-*  
 » xandrie, explicat. du ij de ses anathem.  
 » Que le prêtre invisible (*J. C.*) change  
 » par une puissance secrète les créatures  
 » visibles en la substance de son corps &  
 » de son sang, en disant: Prenez & man-  
 » gez, ceci est mon corps. *S. Eucher* ou

» *S. Césaire*, homél. v. sur la pâque. Que  
 » le S. Esprit étant invisiblement présent  
 » par le bon plaisir du Pere & la volonté  
 » du Fils, fait cette divine opération; &  
 » par la main du prêtre, il consacre,  
 » change, & fait les dons proposés (c'est-  
 » à-dire, le pain & le vin), le corps &  
 » sang de Jesus-Christ. *Germain, patriarche*  
 » *de Constantinople*, dans sa théorie des  
 » mystères. Que le pain & le vin ne sont  
 » point figures du corps & du sang de  
 » Jesus-Christ, mais que c'est le corps  
 » même déifié de Jesus-Christ; Notre-  
 » Seigneur ne nous ayant pas dit, ceci  
 » est la figure de mon corps, mais ceci  
 » est mon corps; & n'ayant pas dit de  
 » même, ceci est la figure de mon sang,  
 » mais ceci est mon sang. *S. Jean de Da-*  
 » *mas*, de la foi orthod. lib. IV. chap. xiv.  
 Il ne seroit pas difficile d'accumuler de pa-  
 reils passages des peres, des conciles, des  
 auteurs ecclésiastiques, & des théologiens,  
 jusqu'au xvj siecle, pour former une suite  
 de tradition constante, & de montrer que  
 tous ont pensé que les symboles sont chan-  
 gés, transmués, transfélémentés, transsub-  
 stantiés au corps & au sang de Jesus-Christ.  
 Dire après cela que ces peres & ces écri-  
 vains n'ont parlé que par métaphore, ou,  
 comme l'auteur que nous avons cité ci-  
 dessus, qu'il n'y a aucun de ces passages sur  
 lequel on ne puisse disputer; c'est plutôt  
 aimer la dispute, que se proposer la re-  
 cherche de la vérité, & contester qu'il fasse  
 clair en plein jour. La doctrine & le lan-  
 gage des peres sur la présence réelle, ne  
 peuvent paroître équivoques qu'à des es-  
 prits prévenus & déterminés à trouver des  
 figures dans les discours les plus simples.

Les ministes calvinistes ne l'ont que trop  
 bien senti; & pour éluder le poids d'une  
 pareille autorité, ils ont imaginé différens  
 systèmes qui tendent tous à prouver que la  
 créance de la présence réelle n'a pas été la  
 foi de la primitive église & de l'antiquité.  
 Les uns, comme Blondel dans son éclair-  
 cissement sur l'eucharistie, ont fait naître  
 l'opinion de la transsubstantiation long-  
 temps après Bérenger: les autres, comme  
 Aubertin, le ministre de la Roque, & M.  
 Bafnage, ont remonté jusqu'au vij siecle,  
 où ils ont prétendu que contre la foi des six



premiers siècles, Anastase, religieux du mont Sinaï, avoit enseigné le premier que ce que nous recevons dans l'eucharistie n'est pas l'antitype, mais le corps de Jesus-Christ; que cette innovation fut embrassée par Germain, patriarche de Constantinople en 720, par S. Jean de Damas en 740, par les peres du ij concile de Nicée en 787, par Nicéphore, patriarche de Constantinople en 806; que le même langage passa d'orient en occident, comme il paroît par les livres que Charlemagne fit faire au concile de Francfort en 794. Pour sentir l'absurdité de ce système, il suffit de se rappeler que depuis S. Ignace le martyr & S. Justin, tous les peres grecs dont nous avons cité quelques-uns, avoient enseigné constamment que l'eucharistie étoit le vrai corps & le vrai sang de Jesus-Christ; que l'orient étoit plein des ouvrages de ces peres, & des liturgies de S. Basile & de S. Chrysostome, où la présence réelle est si clairement énoncée. Anastase le Sinaïte n'a donc rien innové en tenant précisément le même langage que les auteurs qui l'avoient précédé.

Quant à l'occident, Aubertin oubliant qu'il a attribué à un concile nombreux & célèbre, tel que celui de Francfort, l'introduction du dogme de la présence réelle, lui donne une origine encore plus récente. Il prétend que Paschase Ratbert, d'abord moine, puis abbé de Corbie, dans un traité du corps & du sang du Seigneur, qu'il composa vers l'an 831, & dédia à Charles-le-Chauve en 844, rejeta le sens de la figure, admis jusqu'alors par tous les fideles, & y substitua celui de la réalité, fruit de son imagination; que cette nouveauté prit si rapidement en moins de deux siècles, que lorsque Béranger voulut revenir au sens de la figure, on lui opposa comme immémorial le consentement de toute l'église décidée pour le sens de la réalité. Mais 1°. puisqu'il s'agissoit de constater l'antiquité de l'un ou l'autre de ces deux sentimens, Béranger qui vivoit au xi. siècle étoit-il si éloigné du neuvième & si peu instruit, qu'il ne pût réclamer contre l'innovation de Paschase Ratbert, & même la démontrer? Dans tous les conciles où il a comparu, s'est-il jamais défendu autrement que

par des subtilités métaphysiques; a-t-il jamais allégué le fait de Ratbert à Lanfranc & à ses autres adversaires, qui lui opposoient perpétuellement l'antiquité? C'eût été un moyen aussi court qu'il étoit simple, pour décider cette importante question.

2°. Supposons pour un moment que Béranger ne fût pas instruit, on ne voulut pas user de tous ses avarages; le système d'Aubertin & des ministres n'en est pas moins absurde: car le changement qu'ils supposent, introduit par Ratbert dans la créance de l'église universelle sur l'eucharistie, s'est fait brusquement & tout à coup, ou insensiblement & par degrés. Or ces deux suppositions sont également fausses. En premier lieu, il faut bien peu connoître les hommes, leurs passions, leur caractère, leur attachement à leurs opinions en matière de religion, pour avancer qu'un particulier sans autorité, tel qu'un simple religieux, puisse tout à coup & pour ainsi parler, du jour au lendemain, changer la créance publique de tout l'univers pendant neuf siècles sur un point de la dernière conséquence, & d'un usage aussi général, aussi journalier pour le peuple que pour les savans, sans que les premiers se soulèvent, sans que les autres réclament, sans que les évêques & les pasteurs s'opposent au torrent de l'erreur. C'est une prétention contraire à l'expérience de tous les siècles. Combien de sang répandu dans l'orient pour la dispute des images, infiniment moins importante? & que de guerres & de carnages dans xvj. siècle: lorsque les luthériens & les calvinistes ont voulu faire prédominer leurs opinions! Les hommes du siècle de Ratbert auroient été d'une espèce bien singulière, & totalement différente du caractère des hommes qui les ont précédés & qui les ont suivis. Encore une fois, il faut ne les point connoître, pour avancer qu'ils se laissent troubler plus tranquillement dans la possession de leurs opinions, que dans celle de leurs biens. Dans l'hypothèse des calvinistes, Paschase Ratbert étoit un novateur décidé; & cependant ce novateur aura été protégé des princes, cru des peuples sur sa parole, chéri des évêques avec lesquels

Il a assisté à plusieurs conciles, respecté des savans qui seront demeurés en silence devant lui, Luther & Calvin qui, selon les ministres, ramenoient au monde la vérité, & qui ont été accueillis bien différemment, auroient été bien embarrassés eux-mêmes à nous expliquer ce prodige.

Reste donc à dire que le sentiment de Paschase, combattu d'abord par quelques personnes, séduisit insensiblement & par degrés la multitude à la faveur des ténèbres du x. siècle, qu'on a appelé un siècle de plomb & de fer. Mais d'abord ces adversaires de Paschase qu'on fait sonner si haut, se réduisent à ce Jean Scot dont nous avons déjà de parlé, à un Heribald, auteur très-obscur, à un anonyme, à Raban Maur, & à Ratramne ou Bertramne; & ces trois derniers qui ont reconnu la présence réelle aussi expressément que Paschase, ne disputoient avec lui que sur quelques conséquences de l'eucharistie, sur une erreur de fait, sur quelques mots mal-entendus de part & d'autres, qui ne touchoient point au fond de la question : tandis que Paschase avoit pour lui Hincmar, archevêque de Reims; Prudence, évêque de Troyes; Flore, diacre de Lyon; Loup, abbé de Ferrières; Christian Drumart; Walfridus; les prélats les plus célèbres, & les auteurs les plus accrédités de ce temps là. Ce neuvième siècle, que les calvinistes prennent tant de plaisir à rabaisser, a été encore plus fécond en grands hommes instruits de la véritable doctrine de l'église, & capables de la défendre. On y compte en Allemagne S. Unny, archevêque de Hambourg, apôtre du Danemarck & de la Norwege; Adalbert, un de ses successeurs; Brunon, archevêque de Cologne; Willelme, archevêque de Mayence; Francon & Burchard, évêques de Wormes; S. Udalric, évêque d'Augsbourg; S. Adalbert, archevêque de Prague, qui porta la foi dans la Hongrie, la Prusse, & la Lithuanie; S. Boniface & S. Brunon, qui la prêchèrent aux Russiens. En Angleterre on trouve S. Dunstan, archevêque de Cantorberi; Etelvodo, évêque de Winchester; & Oswald, évêque de Worcester : en Italie, les papes Etienne VIII; Léon VII; Marin; Agapet

II, & un grand nombre de savans évêques : en France, Etienne, évêque d'Autun; Fulbert, évêque de Chartres; S. Mayeul, S. Odon, S. Odilon, premiers abbés de Clugny : en Espagne, Gennadius, évêque de Zamore; Atrilan, évêque d'Asturie; Rudeimde, évêque de Compostelle; & cela sous le regne d'empereurs & de princes zélés pour la foi. Or soutenir que tant de grands hommes, dont la plupart avoient vécu dans le neuvième siècle, & pouvoient avoir été témoins, ou avoir connu les témoins de l'innovation introduite par Radbert, l'aient favorisée dans l'esprit des peuples, c'est se jouer de la crédulité des lecteurs.

Une dernière considération qui démontre que les protestans sont venus troubler l'église catholique dans sa possession; c'est que si cette dernière eût innové au ix siècle dans la foi sur l'eucharistie, les grecs qui se sont séparés d'elle vers ce temps là, n'eussent pas manqué de lui reprocher sa défection. Or c'est ce qu'ils n'ont jamais fait : car peu de temps après que Léon IX eût condamné l'hérésie de Bérenger, Michel Cerularius, patriarche de Constantinople, publia plusieurs écrits, où il n'oublia rien de ce qui pouvoit rendre odieuse l'église latine; il l'attaque entr'autres avec chaleur sur la question des azymes, qui ne fait rien au fond du mystère, & allègue la diversité des sentimens des deux églises sur ce point, comme un des principaux motifs du schisme, sans dire un mot sur la présence réelle.

Dans le concile de Florence, où l'on traita de la réunion des grecs, l'empereur de Constantinople & les évêques ses sujets agiterent toutes les questions sur lesquelles on étoit divisé, & en particulier celle qui regardoit les paroles de la consécration; mais il ne fut pas mention de celle de la transsubstantiation, ni de la présence réelle. Les grecs & les latins étoient donc dans cette persuasion commune, que dans l'une & l'autre église il ne s'étoit introduit aucune innovation sur cet article : car dans la disposition où étoient alors les esprits depuis plus de trois cents ans, si cette innovation eût commencé chez les grecs à Anastase le Sinaïte, ou chez les latins à Paschase

Ratbert, ils n'auroient pas manqué de se la reprocher réciproquement. Dira-t-on que pour le bien de la paix & pour étouffer dans sa naissance quelque secte ennemie du dogme de la présence réelle, les deux églises convinrent de concert de ce point : mais en premier lieu, la réunion, moins conclue que projetée à Florence, ne fut pas durable, & Marc d'Ephèse, Cabasilas, & les autres évêques grecs qui rompirent les premiers l'accord, loin de combattre la présence réelle, la soutiennent ouvertement dans leurs écrits, comme en conviennent les plus éclairés d'entre les protestans ; & entr'autres Guillaume Forbes, évêque d'Edimbourg, dans le *chap. jv, du liv. I, de ses considerations æquæ & pacificæ controversiarum hodiernarum de sacramento eucharistiæ*. En second lieu, pour peu que l'église grecque eût pu former quelque accusation à cet égard contre l'église romaine, pouvoit-elle saisir une occasion plus favorable pour acquérir de nouveaux défenseurs à cette imputation, que la naissance de l'hérésie des sacramentaires. En vain ces derniers s'efforcèrent en 1570 d'extorquer de Jérémie, patriarche de Constantinople, quelque témoignage favorable à leur erreur. Il leur répondit nettement : « On rapporte » sur ce point plusieurs choses de vous, » que nous ne pouvons approuver en aucune sorte. La doctrine de la sainte église » est donc, que dans la sacrée cène, » après la consécration & bénédiction, le » pain est changé & passé au corps même » de Jesus-Christ, & le vin en son sang, » par la vertu du Saint-Esprit : & ensuite, » le propre & véritable corps de Jesus-Christ est contenu sous les especes du » pain levé ». La même chose est attestée par Gaspard Pucerus, historien & médecin célèbre ; par Sandius, anglois, dans *son miroir de l'Europe, chap. xxij* ; par Grotius, dans *l'examen de l'apologie de Rivet* : mais ce que la bonne foi de Jérémie avoit refusé aux théologiens de la confession d'Augsbourg, l'avarice d'un de ses successeurs, Cyrille Lucar, l'accorda aux largesses d'un ambassadeur d'Angleterre ou de Hollande à la Porte. Il osa faire publier une profession de foi, conforme aux erreurs des protestans sur la présence réelle. Cette piece fut con-

damnée dans un synode tenu à Constantinople en 1638, par Cyrille de Berée, successeur de Lucar, & dans un autre tenu en 1642, sous Parthenius, successeur de Cyrille de Berée. L'église grecque a encore donné de nouvelles preuves de la conformité de sa foi avec l'église latine, sur la présence réelle de Jesus-Christ dans l'eucharistie, par les conciles tenus à Jérusalem & à Bethléem ; le premier en 1668, & l'autre en 1672. Les actes en sont déposés dans la bibliothèque de S. Germain-des-Prés, & imprimés dans les deux premiers volumes du grand ouvrage de l'abbé Renaudot, intitulé *de la perpétuité de la foi*, où l'on trouve aussi tous les témoignages des maronites, des arméniens, des syriens, des cophtes, des jacobites, des nestoriens, des russes ; en un mot de toutes les sectes qui se sont séparées de l'église romaine, ou qui sont encore en différend sur quelques points avec l'église grecque, qu'elles reconnoissent néanmoins pour leur tige.

Les savans s'appercevront aisément que nous n'avons fait qu'abrégé ici & proposer en gros les principaux argumens de nos controversistes, & les difficultés les plus spécieuses des protestans. Le but de cette analyse est de suggérer cette réflexion à ceux de nos lecteurs qui n'ont jamais approfondi cette matière. Il s'agit ici d'un mystère : qu'en a-t-on cru dans tous les temps & dans la société établie par Jesus-Christ, pour régler les sentimens des chrétiens en matière de religion ? Alors la chose se réduit à une pure question de fait, aisée à décider par les monumens que nous venons d'indiquer : car si l'on veut rendre la raison seule arbitre du fond de cette dispute, nous convenons qu'elle est un abîme de difficultés, & nous n'écrivons ni pour les renouveler, ni pour les multiplier. Voyez Bellarmin, les cardinaux du Perron, de Richelieu ; M. de Vallembourg, M. Bossuet, *Hist. des variat. Exposition de la foi. Avert. & instr. past.* Arnauld, Nicole, Pellisson, & *la perpétuité de la foi.* (G)

EUCHITES, f. m. pl. *Euchitæ*, (*Hist. ecclési.*) anciens hérétiques ainsi nommés du grec *ευχισ*, priere, parce qu'ils soute-

noient que la priere seule étoit suffisante pour se sauver ; se fondant sur ce passage mal entendu de S. Paul aux Thessaloniens , chap. v. vers. 17. *sine intermissione orate*, priez sans relâche : en conséquence & pour vaquer à cet exercice continuel de l'oraison , ils bâtissoient dans les places publiques des maisons , qu'ils appeloient *adoratoires*. Les *Euchites* rejetoient les sacrements de baptême , d'ordre , & de mariage , & suivoient les erreurs des Massaliens dont on leur donnoit quelquefois le nom , aussi bien que celui d'*enthousiastes*. On les condamna au concile d'Éphèse tenu en 431.

S. Cyrille d'Alexandrie , dans une de ses lettres , reprend vivement certains moines d'Égypte , qui sous prétexte de se livrer tout entiers à la contemplation & à la priere , menoient une vie oisive & scandaleuse. On estime encore aujourd'hui beaucoup dans les sectes d'orient ces hommes d'oraison , & on les élève souvent aux plus importants emplois. *Chambers. (G)*

EUCHOLOGE, f. m. *euchologium* ( *Hist. ecclésiast. & Liturgie.* ) d'un mot grec , qui signifie à la lettre un discours pour prier ; formé d'*ευχα*, priere , & de *λογος*, discours.

L'*euchologe* est un des principaux livres des grecs où sont renfermées les prières & les bénédictions dont ils se servent dans l'administration des sacrements , dans la collation des ordres , & dans leur liturgies ou messes : c'est proprement leur rituel , & l'on y trouve tout ce qui a rapport à leurs cérémonies.

M. Simon a remarqué dans quelques-uns de ses ouvrages , qu'on fit à Rome sous le pontificat d'Urbain VIII, une assemblée de plusieurs théologiens catholiques fameux , pour examiner cet *euchologe* ou rituel. Le P. Morin qui y fut présent , en parle aussi quelquefois dans son livre des ordinations. La plupart des théologiens se réglant sur les opinions des docteurs scholastiques , voulurent qu'on réformât ce rituel grec sur celui de l'église romaine , comme s'il eût contenu quelques hérésies , ou plutôt des choses qui rendoient nulles l'administration des sacrements. Luc Holstenius , Léon Allatius , le P. Morin & quelques autres qui étoient savans dans cette matière , remontrèrent que cet eu-

*chologe* étoit conforme à la pratique de l'église grecque , avant le schisme de Photius ; & qu'ainsi on ne pouvoit le condamner , sans condamner en même temps toute l'ancienne église orientale. Leur avis prévalut. Cet *euchologe* a été imprimé plusieurs fois à Venise en grec , & l'on en trouve aussi communément des exemplaires manuscrits dans les bibliothèques. Mais la meilleure édition & la plus étendue , est celle que le P. Goar a publiée en grec & en latin , à Paris , avec quelques augmentations & d'excellentes notes. *Chambers. (G)*

## E U D

EUDES , fils de Robert le Fort , XXIX<sup>e</sup> roi de France , ( *Hist. de France.* ) parvint au trône par ses vertus politiques & guerrières : son pere qui mourut les armes à la main , en combattant contre les Normands , lui laissa d'illustres exemples à suivre. La défense de Paris assiégée par ce peuple , qui ressembloit moins à une nation qu'à un essain de brigands , avoit tourné vers *Eudes* tous les regards des François , & lui avoit concilié tous les cœurs : sa taille étoit noble & majestueuse : son accès facile & populaire ; sa figure gracieuse & intéressante perpétuoient l'enthousiasme national , excité par ses premiers exploits militaires. Les seigneurs de Neustrie , qui dans ce siècle fécond en orages , sentoient le besoin d'un chef qui fût combattre & gouverner , le proclamèrent roi , dans un parlement tenu à Compiègne. Le peuple n'eut point de part à cette élection , on avoit cessé de l'appeler aux assemblées nationales , où jamais il ne joua un rôle bien intéressant.

*Eudes* , reconnu roi dans la Neustrie & dans l'Aquitaine , usa de la plus grande modération , & c'étoit le plus sûr moyen de faire perdre le souvenir de son usurpation. Il déclara que Louis le Begue l'ayant nommé tuteur de Charles le Simple , il ne pouvoit & ne vouloit prendre les rênes du gouvernement que pour les remettre au jeune prince quand son âge lui permettroit de les diriger. Plusieurs chronologistes fondés sur cette déclaration , ne l'ont point compté au nombre des rois



de France. Ils ne peuvent contester qu'il n'en ait pris le titre ; mais ils prétendent que dans ce siècle , les seigneurs s'intituloient seigneurs des terres & domaines de leurs pupilles.

*Eudes* avoit un rival redoutable dans Arnoul le Bâtard ; on prétend qu'il alla le trouver à Worms , & que là il lui remit la couronne & les autres marques de la dignité royale , l'assurant qu'il ne vouloit les tenir que de lui : suivant ce sentiment , cette démarche lui en fit un allié & un ami : son pouvoir fut long-temps chancelant : l'héritage de Charlemagne étoit alors disputé par cinq princes rivaux , qui ne pouvant s'exclure , mettoient leur gloire à le déchirer. Rodolphe étendoit sa domination sur la Bourgogne & la Savoie ; Arnould régnoit en Allemagne , Louis , fils de Boson , tenoit sous sa puissance le Dauphiné & le Lyonnais ; *Eudes* tenoit le reste de la France , que ravageoient toujours les Normands ; ce prince les vainquit par tout où il put les combattre : ce héros en fit sur-tout un horrible carnage dans la forêt de Montfaucon ; mais ses affaires l'ayant forcé de tourner d'un autre côté , ils se vengerent cruellement de cette défaite , ils prirent Meaux , & en réduisirent les habitans en esclavage ; ils marcherent ensuite vers Paris , dont ils formèrent le siège : *Eudes* s'avança pour la délivrer , la réputation de sa valeur jeta la crainte parmi ces barbares qui , quoique beaucoup supérieurs par le nombre n'osèrent hasarder le combat : ils renoncèrent à leur entreprise pour se répandre dans la Bretagne & le Cotentin : tandis qu'*Eudes* réprimoit les courses des Normands , les seigneurs qui l'avoient élu tournerent un regard de pitié sur Charles le Simple , leur roi , dont ils avoient injustement trahi la cause : le monarque qu'ils avoient oublié jusqu'alors , fut tiré de l'obscurité & proclamé par leur suffrage , plus puissant que le droit de la naissance dans ce temps d'anarchie & de discordes. Cette révolution augmenta les calamités publiques : les deux princes rivaux défendirent leur cause par les armes : dès qu'*Eudes* parut , il vainquit sans combattre : telle étoit l'opinion de sa valeur , qu'elle dissipa les

partisans de Charles : ce prince alla mendier un asyle chez le roi de Germanie , qui feignit de prendre sa défense & qui le trahit.

*Eudes* aussi habile à négocier qu'à combattre , se rendit au concile de Worms , convoqué par Arnould pour apaiser les troubles : tout ce qui fut arrêté dans cette assemblée resta sans exécution. Foulques , archevêque de Reims , fut plus heureux dans ses négociations. Ce fut ce prélat qui eut la gloire de rétablir le calme dans le royaume , il engagea les deux princes rivaux à consentir à un traité de partage. Charles fut reconnu roi de France , *Eudes* en posséda cette partie , qui est entre la Seine & les Pyrénées : il ne se faisoit point de partage qu'on ne fit en même temps un très-grand nombre de mécontents. De nouvelles guerres étoient prêtes de se rallumer. La mort d'*Eudes* arrivée en 896 , en suspendit pour quelques instans les ravages. Il régnoit depuis l'an 888. ( *M-y.* )

**EUDOXIENS**, f. m. pl. ( *Hist. eccléf.* ) branche ou division des Ariens ainsi nommée de son chef Eudoxe , patriarche premièrement d'Antioche , puis de Constantinople , où il favorisa l'Arianisme de tout son pouvoir auprès des empereurs Constance & Valens.

Les *Eudoxiens* suivoient les mêmes erreurs que les Aétiens & les Eunomiens , soutenant , comme eux , que le fils de Dieu avoit été créé de rien , & qu'il avoit une volonté distincte & différente de celle de son pere. Voyez **AÉTIENS & EUNOMIENS**. ( *G* )

**EUDROMÉ**, ( *Musiq. des anc.* ) nom de l'air que jouoient les hautbois aux jeux sthéniens , institués dans Argos en l'honneur de Jupiter. Hiérax , Argien , étoit l'inventeur de cet air. ( *S* )

## E V E

**EVÊCHÉ**, f. m. ( *Hist. eccléf. & Juris.* ) est l'église ou le bénéfice d'un évêque ) ces sortes de bénéfices sont séculiers & du nombre de ceux que l'on appelle *consistoriaux* : ils ont dignité & juridiction spirituelle annexées.

Quelquefois

Quelquefois par le terme d'*évêché* on entend le siège d'un évêque, c'est-à-dire, le lieu où est son église : quelquefois on entend singulièrement la dignité d'évêque ; mais on dit plus régulièrement en ce sens *épiscopat*.

*Evêché* signifie aussi le *diocèse* ou territoire soumis à la juridiction spirituelle d'un évêque.

Enfin on se sert quelquefois du terme d'*évêché*, pour exprimer la demeure de l'évêque ou palais épiscopal.

Les *évêchés* sont les premiers & les plus anciens de tous les offices & bénéfices ecclésiastiques.

L'institution des premiers *évêchés* est presque aussi ancienne que la naissance de l'église.

Le plus ancien est celui de Jérusalem, où S. Pierre fut cinq ans, depuis l'an 34 de Notre-Seigneur, & où il mit en sa place S. Jacques le mineur.

Le second qui fut établi, fut celui d'Antioche, où S. Pierre demeura sept ans, puis y mit Evodius.

Le troisième, dans l'ordre des temps, est celui de Rome, dont S. Pierre jeta les fondemens l'an 45 de Jesus-Christ.

Ainsi Jérusalem & Antioche ont été successivement le premier *évêché* en dignité ou principal siège de l'église ; mais Rome est ensuite devenue la capitale de la chrétienté.

L'*évêché* de Limoges fut fondé par S. Martial vers l'an 80 (a).

S. Clément, pape, envoya vers l'an 94 des évêques en plusieurs lieux, comme à Evreux, à Beauvais ; il envoya S. Denis à Paris, & S. Nicaise à Rouen.

Les *évêchés* se multiplièrent ainsi peu à peu dans tout le monde chrétien ; mais les créations des nouveaux *évêchés* devinrent sur-tout plus communes dans le xij siècle, & dans le suivant ; car au commencement du xiiij siècle, ils étoient en si grand nombre du côté de Constantinople, que le pape écrivant en 1206 au patriarche de cette

ville, lui permit de conférer plusieurs *évêchés* à une même personne.

La pluralité des *évêchés* a cependant toujours été défendue par les canons, de même que la pluralité des bénéfices en général ; mais on a été ingénieux dans tous les temps à trouver des prétextes de dispenses, pour posséder plusieurs *évêchés* ensemble, ou un *évêché* avec des abbayes. Ebroin, évêque de Poitiers, fut le premier en 850, qui posséda un *évêché* & une abbaye ensemble : les choses ont été poussées bien plus loin : car le cardinal Mazarin, évêque de Metz, possédoit en même temps treize abbayes ; & quant à la pluralité des *évêchés*, Janus Pannonius, un des plus habiles disciples du fameux professeur Guarini de Vérone, étoit à son décès, évêque de cinq villes (b) ; le cardinal de Joyeuse étoit tout à la fois archevêque de Toulouse, de Rouen, & de Narbonne ; & il y a encore en Allemagne des princes ecclésiastiques qui ont jusqu'à quatre *évêchés*, & plusieurs abbayes.

L'étendue de chaque *évêché* n'étoit point d'abord limitée ; ce fut le pape Denis qui en fit la division en l'année 308.

Dans les premiers siècles de l'église, chaque évêque étoit indépendant des autres ; il n'y avoit ni métropolitains, ni suffragans ; il n'y avoit d'abord dans chaque province qu'un *évêché*, jusqu'à ce que le nombre des chrétiens s'étant beaucoup accru, on érigea plusieurs *évêchés* dans une même province civile, lesquels composèrent ensemble une province ecclésiastique.

Le concile de Nicée, tenu en 325, attribua à l'évêque de la métropole ou capitale de la province une supériorité sur les autres évêques comprovinciaux ; d'où est venu la distinction des *évêchés* métropolitains, que l'on a nommés *archevêchés*, d'avec les autres *évêchés* de la même province, qu'on appelle *suffragans*, à cause que les titulaires de ces *évêchés* ont droit de suffrage dans le synode métropolitain, ou plutôt parce qu'anciennement ils assistoient à l'élection

(a) Les plus judicieux critiques prétendent que l'érection des évêchés ne doit être placée que dans le troisième siècle.

(b) Il étoit évêque, non de cinq villes ; mais de cinq églises, ville de Hongrie.

du métropolitain, qu'ils confirmoient son élection, & le consacroient.

Les métropoles sont ordinairement les seules églises qui aient des suffragans; il y a cependant quelques *évêchés* qui ont pour suffragans des évêques *in partibus*, que l'on donne à l'évêque diocésain pour l'aider dans ses fonctions.

Il y a aussi quelques *évêchés* qui ne sont suffragans d'aucun archevêché, mais sont soumis immédiatement au saint siege, comme celui de Québec en Canada.

Enfin il y a des pays qui ne sont d'aucun *évêché*, tels que la Martinique, la Guadeloupe, la Cayenne, Marigalande, Saint-Domingue, & autres îles françoises de l'Amérique, qui sont administrées pour le spirituel par plusieurs religieux de divers corps, qui en sont les pasteurs, & qui prennent leurs pouvoirs du siege ou de l'archevêque de Saint-Domingue, ville située dans la partie qui est aux Espagnols.

Le même concile de Nicée dont on a déjà parlé, porte encore que l'on doit observer les anciennes coutumes établies dans l'Égypte, la Lybie, & la Pentapole; en sorte que l'évêque d'Alexandrie ait l'autorité sur toutes ces provinces. Ce degré de juridiction attribué à certains *évêchés* sur plusieurs provinces, est ce que l'on a appelé *patriarchat* ou *primatie*.

L'autorité des conciles provinciaux suffisoit, suivant l'ancien droit, pour l'érection des *évêchés* & des métropoles, mais depuis long-temps on n'en érige plus sans l'autorité du pape. Il faut aussi entendre les parties intéressées: savoir les évêques dont on veut démembler le diocèse, le métropolitain auquel on veut donner un nouveau suffragan, le clergé & le peuple du nouveau diocèse que l'on veut former, le roi, & les autres seigneurs temporels. Ces nouveaux établissemens ne se peuvent faire en France sans lettres patentes du roi, dûment enregistrees.

Lorsqu'un pays est ruiné par la guerre,

ou autre calamité, on unit quelquefois l'*évêché* de ce pays à un autre, ou bien on transfère le siege de l'*évêché* dans une autre ville: ce qui doit se faire avec les mêmes formalités qu'une nouvelle érection.

Il y a en France dix-huit archevêchés métropolitains, & cent treize *évêchés* qui sont leurs suffragans. Ces *évêchés* ne sont pas partagés également entre les métropolitains; car depuis long-temps, pour l'érection des métropoles, on a eu égard à la dignité des villes, plutôt qu'au nombre d'*évêchés* suffragans: il n'y a cependant point d'archevêché qui n'ait plusieurs *évêchés* suffragans.

Les *évêchés* étoient autrefois remplis par élection. Présentement en France, c'est le roi qui y nomme.

Un évêque ne doit point, sans cause légitime, être transféré d'un *évêché* à un autre.

*Voyez* BÉNÉFICES CONSISTORIAUX, CONCORDAT, ELECTION, EVÊQUE, NOMINATION ROYALE, PRAGMATIQUE. (A)

EVÊCHÉS ALTERNATIFS, sont ceux que l'on confère tour-à-tour à des catholiques & à des luthériens. Il y en a en Allemagne. Quand l'évêque est catholique, son grand-vicaire est protestant; & *vice versa* (a), quand l'évêque est protestant, son grand-vicaire est catholique. L'*évêché* d'Osnabruk est du nombre de ces *évêchés alternatifs*. (A)

EVÊCHÉ DIOCÉSAIN, *voyez* EVÊQUE DIOCÉSAIN.

EVÊCHÉ *IN PARTIBUS*, *voyez* ci-après EVÊQUE *IN PARTIBUS*.

EVÊCHÉ MÉTROPOLITAIN; *voyez* ARCHEVÊQUE, & ci-après EVÊQUE MÉTROPOLITAIN, MÉTROPOLE, MÉTROPOLITAIN.

EVÊCHÉS SÉCULARISÉS, sont ceux qui ne sont plus en titre de bénéfices, & sont possédés par des laïcs; ceux de Magdebourg & de Bremen en Allemagne l'ont été, & ne sont plus considérés que comme

(a) M. de la Martinière, dit: "quand il y a à Osnabruk un évêque catholique, les protestans n'en sont point inquiétés, il y a un consistoire luthérien auquel ils s'adressent pour les choses de religion. De même lors qu'il y a un prince de la maison de Brunswick, & par conséquent protestant, il y a des supérieurs catholiques pour avoir soin de ce qui regarde la religion. Quelquefois même il y a un évêque avec titre de vicaire-apostolique, qui fait les ordinations, les visites & autres fonctions épiscopales; c'est quelquefois un chanoine même du chapitre.

des principautés séculières qui appartiennent à des protestans. *Tableau de l'Empire germaniq. page 89. (A)*

EVÊCHÉ SUFFRAGANT, est celui qui est soumis à une métropole. *Voyez* ce qui a été dit ci-devant sur les EVÊCHÉS en général, & ci-après EVÊQUE MÉTROPOLITAIN, MÉTROPOLE, MÉTROPOLITAIN. (A)

EVÊCHÉ VACANT, est celui qui n'est point rempli de fait, ou qui de droit est censé ne le pas être. Il est vacant de fait par la mort de l'évêque; il est vacant de droit par les mêmes causes qui font vaquer les autres bénéfices. *Voyez* RÉGALE, SIEGE VACANT. (A)

EVECTION, f. f. (*Astron.*) est un terme que les anciens astronomes ont employé pour désigner ce qu'ils appeloient la libration de la lune. *Voyez* LIBRATION.

Dans la nouvelle astronomie, quelques astronomes ont employé ce mot pour désigner une des principales équations du mouvement de la lune, qui est proportionnelle au sinus du double de la distance de la lune au soleil, moins l'anomalie de la lune. Cette équation est de 1 degré 20 minutes, selon quelques auteurs; selon d'autres, de  $1^{\circ} 16'$ ,  $1^{\circ} 18'$ , &c. Sa quantité n'est pas encore exactement déterminée, ni par la théorie, ni par les observations; mais après l'équation du centre, elle est la plus grande de toutes les équations de la lune, sans en excepter la variation, qui n'est qu'environ la moitié de celle-ci. *V.* VARIATION.

M. Mayer, dans ses *nouvelles tables de la lune*, publiées dans le second volume des mémoires de l'académie de Gottingen, s'est servi du terme d'évection pour désigner l'équation dont il s'agit. C'est l'évection qui fait varier l'équation du centre dans les tables newtonniennes de la lune, de plus de deux degrés & demi. *V.* EQUATION & LUNE. (O)

§ EVECTION, f. f. (*Astron.*) seconde inégalité de la lune, produite par l'attraction du soleil & dont la quantité est de  $14^{\circ} 20' 34''$ . Cette équation que Ptolémée appeloit *πρόσσεισις*, balancement de l'épicycle, est appelée dans Copernic *prosthaphæresis secundi vel minoris epicycli*; dans

Tycô; *prosthaphæresis excentricitatis*, ou changement de l'excentricité; dans Bouillaud, *évection*, parce qu'elle porte le calcul à une plus grande exactitude que l'ancienne équation de  $5^4$ , connue dès le temps d'Hipparque. Jusqu'au temps de Ptolémée on s'étoit borné à observer des éclipses de lune, parce que ces observations étoient les plus remarquables & les plus faciles à faire; l'inégalité de  $5^4$  étoit la seule qui pût s'y faire remarquer, puisque le dérangement qui vient des situations du soleil par rapport à la lune, ne peut se faire remarquer dans des observations où cette situation est toujours la même. Mais Ptolémée ayant observé des distances de la lune au soleil dans d'autres situations de la lune, apperçut qu'il avoit une autre inégalité fort sensible, & que cette équation revenoit tous les quinze jours, non pas de  $5^{\circ}$ , mais de  $7^{\circ} \frac{2}{3}$ , lorsque la lune étoit en quadrature & en même temps dans ses moyennes distances; *Almageste*, liv. V, chap. 3; il suppose en conséquence que l'épicycle de la lune est porté dans un cercle excentrique, & qu'il est plus près de nous dans les quadratures que les syzygies.

Horoccius donna pour l'évection une hypothèse différente qui a été la première occasion ou le premier fondement de la théorie de Newton sur les mouvemens de la lune; cette hypothèse fut connue en 1673; alors Flamsteed calcula de nouvelles tables lunaires sur les principes & sur les nombres donnés par Horoccius, & ces tables furent publiées par Wallis dans les *Ouvres posthumes* d'Horoccius en 1678.

Cette hypothèse consiste à faire varier l'excentricité de l'orbite elliptique de la lune, & à faire tourner le centre de l'ellipse dans un petit cercle, le foyer restant immobile, en sorte que la ligne des apsides ou le grand axe de l'ellipse qui passe toujours par le foyer & par le centre, soit sujete à un balancement alternatif, qui dépend de la situation du soleil par rapport à l'apogée de la lune. Cette théorie a quelque rapport avec l'hypothèse d'Arzachel, astronome arabe du XI<sup>e</sup> siècle, qui supposoit dans l'orbite du soleil un semblable mouvement. Kepler dans la préface



de ses *Ephémérides pour 1618*, avoit aussi indiqué une variation dans l'excentricité de l'orbite lunaire.

Flamsteed publia encore des *tables de la lune* en 1681, dans lesquelles il faisoit usage de l'hypothèse d'Horoccius, & M. le Monnier, dans ses *Institutions astronomiques*, en 1746, en a donné une troisième édition. Les tables de M. Halley ainsi que la théorie de Newton, d'après laquelle on a calculé différentes tables de la lune, sont fondées sur le même principe pour le calcul de l'équation du centre & de l'évection.

M. Euler est le premier qui ait fait voir dans sa *théorie de la lune*, qu'on pouvoit calculer l'évection d'une manière très-simple, sans supposer une excentricité variable & un balancement dans l'apogée; j'ai fait voir dans mon *astronomie*, art. 1440, que la méthode d'Horoccius revient au même que la formule de M. Euler, & qu'il suffit pour calculer l'évection dans un temps quelconque, de multiplier  $1^{\circ} 20' 33''$  par le sinus du double de la distance moyenne de la lune au soleil, moins l'anomalie moyenne de la lune; la théorie & les observations ont obligé M. Mayer à y ajouter une équation de  $36''$  multipliée par le sinus de quatre fois la distance moyenne, moins deux fois l'anomalie, & cette équation qui a un signe contraire à celui de l'évection entre dans une même table.

Pour donner une idée de la manière dont l'attraction solaire produit cette inégalité appelée *éviction* dans le mouvement de la lune, il suffira de faire voir que l'excentricité de l'orbite lunaire doit être plus grande lorsque la ligne des apsides de la lune concourt avec la ligne des syzygies, ou lorsque la lune étant nouvelle ou pleine se trouve en même temps apogée ou périgée. La force du soleil déranga la lune, parce que le soleil attire la lune plus ou moins qu'il n'attire la terre, c'est la différence des deux attractions qui fait toute l'inégalité. Or la différence d'attraction fait la différence des distances; cette différence est la plus grande quand la lune est apogée, & la plus petite quand elle est périgée; ainsi quand la ligne des apsides de la lune concourt avec la ligne des syzygies, la force centrale absolue de la terre sur la lune qui est la

plus foible dans la syzygie apogée, reçoit la plus grande diminution, & la force centrale qui est la plus considérable dans la syzygie périgée, y reçoit la moindre diminution: dont la différence entre la force centrale de la terre sur la lune périgée, & la force centrale apogée sera alors la plus grande; dont la différence des distances de la lune dans son apogée & dans son périgée augmentera; ce qui produira l'augmentation d'excentricité qui a lieu dans l'hypothèse d'Horoccius, & qui est exprimée sous une autre forme par l'évection dont nous avons parlé. Au reste le calcul rigoureux des équations de la lune, produite par l'attraction du soleil, est si compliquée, qu'il faut absolument le voir dans les ouvrages des géomètres qui en ont traité expressément, tels que M. d'Alembert\*, M. Euler, M. Clairaut. (*M. DE LA LANDE.*)

\* **EVECTIONS**, *evectioes*, (*Hist. anc.*) c'étoit une permission écrite de l'empereur, ou des gouverneurs, ou des premiers officiers, sur laquelle on pouvoit courir la poste, sans bourse délier. On présentait cette permission à toutes les stations. Si le chemin conduisoit au lieu de la résidence d'un gouverneur, il falloit avoir l'attention d'aller chez cet officier faire ratifier sa permission, qui marquoit & la durée du voyage, & le nombre des chevaux accordés au voyageur. Il y eut un temps où les gouverneurs mêmes avoient besoin d'un billet de franchise soussigné de l'empereur, ou du préfet du prétoire, ou de l'officier appelé dans le palais *magister officiorum*.

**EVEILLER**, v. aët. c'est interrompre le sommeil.

\* **EVÈNEMENT**, f. m. (*Gramm.*) terme par lequel on désigne, ou la production, ou la fin, ou quelque circonstance remarquable & déterminée dans la durée de toutes les choses contingentes. Mais peut-être ce terme est-il un des radicaux de la langue; & servant à définir les autres termes, ne se peut-il définir lui-même? Voyez *Partie* DICTIONNAIRE. Voyez aussi à l'article *ENCYCLOPÉDIE*, la manière de fixer la notion des termes radicaux.

**EVÉNEMENTS**, *eventus*, (*Médecine.*)

ce terme est employé pour signifier la fin d'une maladie, l'issue qu'elle a, bonne ou mauvaise.

Rien n'est plus nécessaire, & ne peut faire plus d'honneur à un médecin praticien, que de savoir prédire quel sera l'événement dans une maladie; car il est continuellement exposé à être interrogé à ce sujet: Prosper Alpin a donné une excellente doctrine sur l'art de prévoir & d'annoncer les événements des maladies, dans son livre de *præfagienda vitâ & morte*.

La vie est une manière d'être déterminée du corps humain; la maladie est aussi un état déterminé de ce corps, différent de celui qui constitue la santé, & contraire à la vie: la maladie tend à la mort: il se fait par la condition, qui établit la maladie, un changement dans le corps, tel qu'il est en conséquence absolument différent de l'état de santé; ainsi le corps n'est pas disposé dans la maladie, comme il est en santé. Le médecin compare les forces de la vie, telle qu'elle existe encore après l'établissement de la maladie, avec celle de la maladie même; & il juge par cette comparaison si la cause de la maladie sera supérieure à celle de la vie ou non, c'est-à-dire, si la maladie se terminera par la mort ou par le retour de la santé, ou par une autre maladie, ou par la seule conservation de la vie, sans espérance de santé: les signes par lesquels le médecin connoît ce qui doit arriver dans les maladies, & la manière dont elles doivent se terminer, sont appelés *prognostics*. Voyez *SIGNE*, *PROGNOSTIC*. (d)

EVENT, f. m. (Comm.) au sujet de l'aunage des étoffes de laine, signifie ce qui est donné par les auneurs au delà de la juste mesure; ce qui va à un pouce sur chaque aune. Le règlement des manufactures du mois d'août 1669, veut que les auneurs mesurent les étoffes bois à bois & sans *event*. Voyez *POUCE-ÉVENT*. *Dictionn. de Comm. de T. év. & de Chamb.* (G)

ÉVENT, est, dans l'artillerie, une ouverture ronde ou longue, qui se trouve dans les pièces de canon & autres armes à feu, après que l'on en a fait l'épreuve avec la poudre, & qu'elles se trouvent défectueuses. Il y a des *évents* qui ne paroissent

quelquefois que comme la trace d'un cheveu, & par où néanmoins l'air suinte & la fumée sort. On rebute ces pièces, & on leur casse les anses. Voyez *ÉPREUVE*. (Q)

\* ÉVENTS, terme de Fonderie, sont des tuyaux de cire adhérens à la figure, & qui étant renfermés dans le moule de potée, & fondus par la cuisson, ainsi que les cires de la figure, laissent dans le moule de potée des canaux qui servent à laisser une issue libre à l'air renfermé dans l'espace qu'occupaient les cires qui, sans cette précaution, étant comprimé par la descente du métal, romproit à la fin le moule, ou se jeteroit sur quelque partie de la figure.

EVENTS, en terme de Fondeur en sable, sont de petits canaux vuides, par où l'air contenu dans les moules, peut sortir à mesure que le métal fondu en prend la place: ils sont formés par des verges de laiton qui laissent leur empreinte dans les moules ou avec la branche. V. *FONDEUR EN SABLE*.

ÉVENTS, en terme de Raffinerie; ce sont des conduits ménagés dans les fourneaux, au milieu, derrière les chaudières, & sur les coins, pour donner issue aux fumées, & passer dans les cheminées.

ÉVENTAIL, instrumens qui sert à agiter l'air & à le porter contre le visage, pour le rafraichir dans les temps chauds. La coutume qui s'est introduite de nos jours parmi les femmes, de porter des *éventails*, est venue de l'orient, où la chaleur du climat rend l'usage de cet instrument & des parasols presque indispensable. Il n'y a pas long-temps que les femmes européennes portoient des *éventails* de peau pour se rafraichir l'été; mais elles en portent aujourd'hui aussi bien en hiver qu'en été, mais c'est seulement pour leur servir de contenance.

En Orient on se sert de grands *éventails* de plumes pour se garantir du chaud & des mouches. En Italie & en Espagne, on a de grands *éventails* quarrés, suspendus au milieu des appartemens, particulièrement au dessus des tables à manger, qui, par le mouvement qu'on leur donne & qu'ils conservent long-temps à cause de leur suspension perpendicu-

laire , rafraichissent l'air en chassant les mouches.

Chez les Grecs on donne un *éventail* aux diacres dans la cérémonie de leur ordination ; parce que dans l'église grecque , c'est une fonction des diacres que de chasser avec un *éventail* les mouches qui incommode le prêtre durant la messe.

Vicquefort , dans sa traduction de l'ambassade de Garcias de Figueroa , appelle *éventails* certaines cheminées que les Persans pratiquent pour donner de l'air & du vent à leurs appartemens , sans quoi les chaleurs ne seroient pas supportables. Voyez-en la description dans cet auteur , pag. 38.

Présentement ce qu'on appelle en France , & presque par toute l'Europe , un *éventail* , est une peau très-mince , ou un morceau de papier , de taffetas , ou d'autre étoffe légère , taillée en demi-cercle , & montée sur plusieurs petits bâtons & morceaux de diverses matieres , comme de bois , d'ivoire , d'écaille de tortue , de baleine , ou de roseau.

Les *éventails* se font à double ou à simple papier.

Quand le papier est simple , les fleches de la monture se collent du côté le moins orné de peinture ; lorsqu'il est double , on les coud entre les deux papiers , déjà collés ensemble , par le moyen d'une espee de longue aiguille de laiton , qu'on appelle une *sonde*. Avant de placer les fleches , ce qu'on appelle *monter un éventail* , on en plie le papier , en sorte que le pliage s'en fasse alternativement en dedans & en dehors.

Ayez pour cet effet une planchette bien unie , faite en demi-cercle , un peu plus grand que le papier d'*éventail* ; que du centre il en parte vingt rayons égaux , & creusés de la profondeur de demi-ligne ; prenez alors l'*éventail* , & le posez sur la planchette ; le milieu d'en bas appliqué sur le centre de la planchette ; fixez-le avec un petit clou ; puis l'arrétant de maniere qu'il ne puisse vaciller , soit avec quelque chose de lourd mis par en haut sur les bords , soit avec une main ; de l'autre pressez avec un liard ou un jeton le papier dans toute sa lon-

gueur , aux endroits où il correspond aux raies creusées à la planche : quand ces traces seront faites , déclouez & retournez l'*éventail* la peinture en dessus ; marquez les plis tracés , & en pratiquez d'autres entr'eux , jusqu'à ce qu'il y en ait le nombre qui vous convient : ce pliage fait , déployez le papier , & ouvrez un peu les deux papiers de l'*éventail* à l'endroit du centre ; ayez une sonde de cuivre plate , arrondie par le bout , & large d'une ligne ou deux ; tatonnez & coulez cette sonde jusqu'en haut , entre chaque pli formé où vous avez à placer les brins de bois de l'*éventail* : cela fait , coupez entièrement la gorge du papier fait en demi-cercle ; puis étalant les brins de votre bois , présentez - en chacun au conduit formé par la sonde entre les deux papiers ; quand ils seront tous distribués , collez le papier de l'*éventail* sur les deux maîtres brins ; fermez - le ; rognez tout ce qui excède les deux bâtons , & le laissez ainsi fermé jusqu'à ce que ce qui est collé soit sec , après quoi l'*éventail* se borde.

Les fleches se trouvent prises assez solidement dans chaque pli , qui a environ un demi-pouce de large : ces fleches qu'on nomme assez communément les *bâtons de l'éventail* , sont toutes réunies par le bout d'en bas , & enfilées dans une petite broche de métal , que l'on rive des deux côtés : elles sont très-minces , & ont quatre à cinq lignes de largeur jusqu'à l'endroit où elles sont collées au papier ; au delà , elles ne sont larges au plus que d'une ligne , & presque aussi longues que le papier même : les deux fleches des extrémités sont beaucoup plus larges que les deux autres , & sont collées sur le papier qu'elles couvrent entièrement , quand l'*éventail* est fermé : le nombre des fleches ou brides ne va guere au delà de vingt-deux : les montures des *éventails* se font par les maîtres tabletiers , mais ce sont les *éventailistes* qui les plient & qui les montent.

Les *éventails* médiocres sont ceux dont il se fait la plus grande consommation : on les peint ordinairement sur des fonds argentés avec des feuilles d'argent fin , battu & préparé par les batteurs d'or : on en fait peu sur des fonds dorés , l'or fin

étant trop cher, & le faux trop vilain. Pour appliquer les feuilles d'argent sur le papier, aussi-bien que pour faire des ployés, on se sert de ce que les éventailistes appellent simplement *la drogue*, de la composition de laquelle ils font un grand mystère, quoiqu'il semble néanmoins qu'elle ne soit composée que de gomme, de sucre candi & d'un peu de miel, fondus dans de l'eau commune, mêlée d'un peu d'eau de vie : on met la drogue avec une petite éponge ; & lorsque les feuilles d'argent sont placées dessus, on les appuie légèrement avec le presseur, qui n'est qu'une pelote de linge fin, remplie de coton : si l'on emploie des feuilles d'or, on les applique de même.

Lorsque la drogue est bien sèche, on porte les feuilles au batteurs, qui sont ou des relieurs ou des papetiers, qui les battent sur la pierre avec le marteau ; ce qui brunit l'or & l'argent, & leur donne autant d'éclat que si le brunissoir y avait passé.

**ÉVENTAIL**, *en terme d'orfèvre en grosserie*, est un tissu d'osier en forme d'écran, qu'on met au devant du visage, & au milieu duquel on a pratiqué une espèce de petite fenêtre, pour pouvoir examiner de près l'état où est la soulture, & le degré de chaleur qui lui est nécessaire.

**ÉVENTAIL**, (*Jardinage*.) est un rideau de charmillie qui couvre, qui masque quelque objet. On dit, *un arbre en éventail*. (K)

**ÉVENTAIL**, *terme d'émailleur* ; c'est une petite platine de fer-blanc ou de cuivre, de sept ou huit pouces de diamètre, qui se termine en pointe par en bas, où elle est emmanchée dans une espèce de queue de bois. Cet éventail empêche l'ouvrier d'être incommodé par le feu de la lampe à laquelle il travaille : il se place entre l'ouvrier & la lampe, dans un trou percé à un pouce ou deux du tuyau de verre, par où le vent du soufflet excite le feu de la lampe. *Voyez EMAIL*.

**ÉVENTAILLISTE**, s. maf. marchand qui fait & vend des éventails. On a dit autrefois *Eventailler*.

La communauté des maîtres *éventailistes* n'est pas fort ancienne : leurs statuts sont postérieurs à la déclaration de 1673, par

laquelle Louis XIV érigea plusieurs nouvelles communautés dans Paris.

Anciennement les doreurs sur cuir eurent des contestations avec les marchands merciers & les peintres, pour la peinture, monture, fabrique, & vente des éventails, il leur fut fait défenses en 1674, de prendre d'autre qualité que celle de doreur sur cuir, & de troubler les merciers dans la possession où ils étoient de faire peindre & dorer les éventails par les peintres & doreurs, & de les faire monter par qui ils voudroient.

Peu après cet arrêt, la nouvelle communauté des *éventailistes* fut érigée, & reçut ses réglemens, suivant lesquels il est arrêté que la communauté sera régie par quatre jurés, dont deux seront renouvelés tous les ans au mois de septembre, dans une assemblée à laquelle tous les maîtres peuvent assister sans distinction.

On ne peut être reçu maître sans avoir fait quatre ans d'apprentissage, & avoir fait le chef-d'œuvre : néanmoins les fils de maîtres sont dispensés du chef-d'œuvre, ainsi que les compagnons qui épousent des veuves ou des filles de maîtres.

Les veuves jouissent des privilèges de leur défunt mari, tant qu'elles restent en viduité ; cependant elles ne peuvent pas prendre de nouveaux apprentifs. *Voyez le dictionn. & les réglem. du Comm.*

**ÉVENTER LES VOILES**, v. act. (*Marine*.) c'est mettre le vent dedans, afin que le vaisseau fasse route. (Z)

**ÉVENTER**, (*Chasse*.) On dit, *éventer la voie* ; c'est quand elle est si vive que le chien la sent, sans mettre le nez à terre, ou quand après un long défaut, les chiens ont le vent du cerf qui est sur le ventre dans une enceinte. On dit aussi, *éventer un piège*, c'est-à-dire, faire en sorte de lui ôter l'odeur, parce que si le renard, ou la bête que l'on veut prendre, en a le vent, il n'en approchera jamais ; & pour *éventer le piège*, on le fait tremper vingt-quatre heures en eau courante ou claire, & on le frotte avec des plantes odoriférantes, comme serpolet, thim sauvage, & autres.

**ÉVENTER, EVENTÉ, EXPOSÉ A L'AIR**, (*Jard.*) Des racines *éventées* sont très-mauvaises & très-nuisibles à la reprise des jeunes plans.



**EVENTER** un bateau ;\* terme de rivière , qui signifie dégager un bateau qui se trouve pressé entre deux autres.

**EVENTILER**, ( *Jurisp.* ) terme de pratique , qui signifie la même chose que *ventiler* ; ce dernier terme est le plus usité. Voyez **VENTILATION & VENTILER.** ( *A* )

**EVENTILLER**, v. *pass.* ( *Faucon.* ) se dit de l'oiseau lorsqu'il se secoue en le soutenant en l'air. On dit qu'un oiseau *s'éventille*, lorsqu'il s'égaie & prend le vent.

**EVEQUE**, *episcopus*, ( *Hist. ecclési.* & *jurisp.* ) est un prélat du premier ordre qui est chargé en particulier de la conduite d'un diocèse pour le spirituel, & qui, conjointement avec les autres prélats, participe au gouvernement de l'église universelle.

Sous le terme d'*évêques* sont aussi compris les archevêques, les primats, les patriarches, & le pape même, lesquels sont tous des *évêques*, & ne sont distingués par un titre particulier des simples *évêques*, qu'à cause qu'ils sont les premiers dans l'ordre de l'épiscopat, dans lequel il y a plusieurs degrés différens par rapport à la hiérarchie de l'église, quoique par rapport à l'ordre les *évêques* aient tous le même pouvoir chacun dans leur diocèse.

Le titre d'*évêque* vient du grec *ἐπισκοπος*, & signifie *surveillant* ou *inspecteur*. C'est un terme emprunté des payens ; car les grecs appeloient ainsi ceux qu'ils envoyaient dans leurs provinces, pour voir si tout y étoit dans l'ordre.

Les latins appeloient aussi *episcopos* ceux qui étoient inspecteurs & visiteurs du pain & des vivres : Cicéron avoit eu cette charge, *episcopus oræ campaniæ*.

Les premiers chrétiens emprunterent donc du gouvernement civil le terme d'*évêques*, pour désigner leurs gouverneurs spirituels ; & appelerent *diocèse* la province gouvernée par un *évêque*, de même qu'on appeloit alors de ce nom le gouvernement civil de chaque province.

Le nom d'*évêque* a été donné par S. Pierre à J. C. ; il étoit aussi quelquefois appliqué à tous les prêtres en général, & même aux laïcs, pères de famille.

Mais depuis long-temps, suivant l'usage de l'église, ce nom est demeuré propre aux prélats du premier ordre qui

ont succédé aux apôtres, lesquels furent les premiers *évêques* institués par Jésus-Christ.

On les appelle aussi *ordinaires*, parce que leurs droits de juridiction & de collation pour les bénéfices leur appartiennent de leur chef & *jure ordinario*, c'est-à-dire, suivant le droit commun.

Les *évêques* sont les vicaires de Jésus-Christ, les successeurs des apôtres, & les princes des prêtres : ils possèdent la plénitude & la perfection du sacerdoce dont Jésus-Christ a été revêtu par son père ; desorte que quand un *évêque* communique quelque portion de son pouvoir à des ministres inférieurs, il conserve toujours la suprême juridiction & la souveraine éminence dans les fonctions hiérarchiques.

Ils sont les premiers pasteurs de l'église ; établis pour la sanctification des hommes, étant les successeurs de ceux auxquels Jésus-Christ a dit : *Allez, prêchez à toutes les nations, en leur enseignant de garder tout ce que je vous ai dit.*

Il appartient à chacun d'eux d'ordonner dans son diocèse les ministres des autels, de confier le soin des âmes aux pasteurs qui doivent travailler sous leurs ordres ; c'est pourquoi ils doivent, suivant le droit commun, avoir l'institution des bénéfices & la disposition de toutes les dignités ecclésiastiques.

Chaque *évêque* exerce seul la juridiction spirituelle sur le troupeau qui lui est confié, & tous ensemble ils gouvernent l'église.

La dignité d'*évêque* est très-respectable ; puisque leur institution est divine, leurs fonctions, sacrées ; & leur succession non interrompue. L'épiscopat est le plus ancien & le plus éminent de tous les bénéfices : c'est la source de tous les ordres & de toutes les autres fonctions ecclésiastiques.

Jésus-Christ dit, en parlant des apôtres leurs prédécesseurs, que qui les écoute, l'écoute ; & que qui les méprise, le méprise.

Ils sont les pères & les premiers docteurs de l'église, auxquels toute puissance a été donnée dans le ciel & sur la terre, pour

liçs

lier & délier en tout ce qui a rapport au spirituel.

Les apôtres ayant prêché l'évangile dans de grandes villes, y établissoient des évêques pour instruire & fortifier les fideles, travailler à en augmenter le nombre, gouverner ces églises naissantes, & pour établir d'autres évêques dans les villes voisines, quand il y auroit assez de chrétiens pour leur donner un pasteur particulier. Je vous ai laissé à Crete, dit saint Paul à Tite, afin que vous gouverniez le troupeau de Jesus-Christ, & que vous établissiez des prêtres dans les villes où la foi se répandra. Par le terme de prêtres il entend en cet endroit les évêques, ainsi que la suite de la lettre le prouve.

Le nombre des évêques s'est ainsi multiplié à mesure que la religion chrétienne a fait des progrès. Pendant les premiers siècles de l'église, c'étoient les évêques des villes voisines qui en établissoient de nouveaux dans les villes où ils le croyoient nécessaire; mais depuis huit ou neuf cents ans il ne s'est guere fait d'établissement de nouveaux évêchés sans l'autorité du pape. Il faut aussi entendre les autres parties intéressées, & en France il faut que l'autorité du roi intervienne. V. ce qui a été dit ci-devant à ce sujet au mot EVÊCHÉ.

Le pape, comme successeur de S. Pierre, est le premier des évêques; la prééminence qu'il a sur eux est d'institution divine. Les autres évêques sont tous successeurs des apôtres; mais les distinctions qui ont été établies entr'eux par rapport aux titres de patriarches, de primats & de métropolitains, sont de droit ecclésiastique.

S. Paul, dans son épître j. à Timothée, dit que si quis episcopatum desiderat, bonum opus desiderat. Les évêchés n'étoient alors considérés que comme une charge très-pesante; il n'y avoit ni honneurs ni richesses attachés à cette place, ainsi l'ambition ni l'intérêt ne les faisoient point rechercher: plusieurs, par un esprit d'humilité, se cachotent lorsqu'on les venoit chercher pour être évêques.

A l'égard des qualités que S. Paul desire dans un évêque: oportet, dit-il, episcopum irreprehensibilem esse, unius uxoris virum, sobrium, castum, ornatum, prudentem, pu-

Tome XIII.

dicum, hospitalem, doctorem, non violentum, non percussorem, sed modestum; non litigiosum, non cupidum; sed suæ domui bene præpositum, filios habentem subditos cum omni castitate.

Ces termes, *unius uxoris virum*, signifient qu'il falloit n'avoir été marié qu'une fois, parce que l'on n'ordonnoit point de bigames: d'autres entendent par là que l'évêque ne doit avoir qu'une seule église, qui est considérée comme son épouse.

C'est une tradition de l'église, que depuis l'ascension de Notre Seigneur, les apôtres vécurent dans le célibat: on élevoit cependant souvent à l'épiscopat & à la prêtrise des hommes mariés; ils étoient obligés dès lors, ainsi que les diacres, de vivre en continence, & de ne plus regarder leurs femmes que comme leurs sœurs. La discipline de l'église latine n'a jamais varié sur cet article. Les femmes d'évêques se trouvent nommées dans quelques anciens écrits, *episcopæ*, à cause de la dignité de leurs maris.

Mais peu à peu dans l'église latine on ne choisit plus d'évêques qui fussent actuellement mariés, & telle est encore la discipline présente de l'église latine: on n'admet pas à l'épiscopat, non plus qu'à la prêtrise, celui qui auroit été marié deux fois.

Dans les églises schismatiques, telles que l'église grecque, les évêques & prêtres sont mariés.

On trouve dans l'histoire ecclésiastique plusieurs exemples de prélats qui furent élus entre les laïcs, tel que S. Nicolas & S. Ambroise; mais ces élections n'étoient approuvées que quand l'humilité de ceux que l'on choisissoit pour pasteurs, étoit si universellement reconnue, qu'on n'avoit pas lieu de craindre qu'ils s'enorgueillissent de leur dignité; & bientôt on n'en choisit plus qu'entre les clercs.

Les évêques doivent, suivant le concile de Trente, être nés en légitime mariage, & recommandables en mœurs & en science: ce concile veut aussi qu'ils soient âgés de trente ans; mais en France il suffit, suivant le concordat, d'avoir vingt-sept ans accomplis. On trouve quelques exemples d'évêques qui furent nommés étant encore

E e e

fort jeunes. Le comte Héribert, oncle de Hugues Capet, fit nommer à l'archevêché de Rheims, son fils qui n'étoit âgé que de cinq ans; ce qui fut confirmé par le pape Jean X. Ces exemples singuliers ne doivent point être tirés à conséquence.

Le concordat veut aussi que celui qui est promu à l'évêché, soit docteur ou licencié en théologie, ou en droit civil ou canonique: il excepte ceux qui sont parens du roi, ou qui sont dans une grande élévation. Les religieux mendiants qui, par la règle de leur ordre, ne peuvent acquérir de degrés, sont aussi exceptés. L'ordonnance de Blois & celle de 1606, ont confirmé la disposition du concordat par rapport aux degrés que doivent avoir les évêques: le concordat n'explique pas si ces degrés doivent être pris dans une université du royaume; mais on l'a ainsi interprété, en conformité de l'usage du royaume.

Il n'est pas absolument nécessaire que l'évêque ait obtenu ses degrés avec toutes les formes; il suffit qu'il ait obtenu des degrés de grace; c'est-à-dire, de ceux qui s'accordent avec dispense de temps d'étude & de quelques exercices ordinaires; mais les grades de privilege accordés par lettres du pape & de ses légats, ne suffiroient pas en France.

L'ordonnance de Blois, *article 1*, porte que le roi ne nommera aux prélatures qu'un mois après la vacance d'icelles; qu'avant la délivrance des lettres de nomination, les noms des personnes seront envoyés à l'évêque diocésain du lieu où ils auront étudié les cinq dernières années; ensemble aux chapitres des églises & monastères vacans, lesquels informeront respectivement de la vie, mœurs & doctrine, & de tout feront procès-verbaux qu'ils enverront à sa majesté.

L'*article 2* porte qu'avant l'expédition des lettres de nomination, les archevêques & les évêques nommés seront examinés sur doctrine aux saintes lettres, par un archevêque ou évêque que sa majesté commettra, appelés deux docteurs en théologie, lesquels enverront leurs certificats de la capacité ou insuffisance desdits nommés. L'*article 1*. de l'édit de 1606 y est conforme.

Mais ces dispositions n'ont point eu

d'exécution, ou ne sont point assez exactement observées. On a toléré pendant quelques années que les nonces du pape, qui n'ont aucune juridiction en France, recussent la profession de foi du nommé à l'évêché, & fissent l'information de ses vie-mœurs & capacité, & de l'état des bénéfices; ce qui est contraire au droit des ordinaires, & a été défendu par un arrêt de règlement du parlement de Paris, du 12 décembre 1639.

L'usage des autres églises n'est pas partout semblable à celui de France: quelques-unes suivent la session xxij. du concile de Trente, suivant laquelle, au défaut de degrés, il suffit que l'évêque ait un certificat donné par une université, qui atteste qu'il est capable d'enseigner les autres; & si c'est un régulier, qu'il ait l'attestation de ses supérieurs.

Les canons veulent que celui qu'on élit pour évêque soit au moins foudiacre. Le concile de Trente veut que l'évêque soit prêtre six mois avant sa promotion; mais le concordat, qui fait l'énumération des qualités que doivent avoir ceux qui sont nommés par le roi, n'exige point qu'ils soient prêtres ni foudiacres; & l'ordonnance de Blois suppose qu'un simple clerc peut être nommé évêque sans être dans les ordres sacrés. En effet, l'*art. 8*. de cette ordonnance veut que dans trois mois, à compter de leurs provisions, les évêques soient tenus de se faire promouvoir aux saints ordres; & que si dans trois autres mois ils ne se sont mis en devoir de le faire, ils soient privés de leur église, sans autre déclaration, suivant les saints décrets.

Pour ce qui est de la nomination des évêques dans les premiers siècles de l'église, ils soient élus par le clergé & le peuple. On ne devoit consacrer que ceux que le clergé éli-soit & que le peuple desiroit; mais le métropolitain & l'évêque de la province devoient instruire le peuple, afin qu'il ne se portât point à demander des personnes indignes ou incapables de remplir une place si éminente.

Les laïcs conserverent long-temps le droit d'assister aux élections, & même d'y donner leur suffrage; mais la confusion que çausoit ordinairement la multitude des

Electeurs, & la crainte que le peuple n'eût pas le discernement nécessaire pour les qualités que doit avoir un *évêque*, firent que l'on n'admit plus aux élections que le clergé : on en fit un décret formel dans le huitième concile général, tenu à Constantinople en 869 ; ce qui fut suivi dans l'église d'occident comme dans celle d'orient. On défendit en même temps de recevoir pour *évêques* ceux qui ne seroient nommés que par les empereurs ou par les rois. Ce changement n'empêcha pas que l'on ne fût obligé de demander le consentement & l'approbation des souverains, avant que de sacrer ceux qui étoient élus ; on suivoit cette règle même par rapport aux papes, qui ont été long-temps obligés d'obtenir le consentement des successeurs de Charlemagne.

Pour ce qui est des évêchés de France, nos rois de la première race en dispoient, à l'exclusion du peuple & du clergé ; il est du moins certain que depuis Clovis jusqu'à l'an 590, il n'y eut aucun *évêque* installé, sinon par l'ordre ou du consentement du roi : on procédoit cependant à une élection, mais ce n'étoit que pour la forme.

Dans le septième siècle nos rois dispoient pareillement des évêchés. Le moine Marculphe, qui vivoit en ce siècle, rapporte la formule d'un ordre ou précepte par lequel le roi déclaroit au métropolitain, qu'ayant appris la mort d'un tel *évêque*, il avoit résolu, de l'avis des *évêques* & des grands, de lui donner un tel pour successeur. Il rapporte aussi la formule d'une requête des citoyens de la ville épiscopale, par laquelle ils demandoient au roi de leur donner pour *évêque* un tel, dont ils connoissoient le mérite ; ce qui fait voir que l'on attendoit le choix, ou du moins le consentement du peuple.

Louis le Débonnaire rendit aux églises la liberté des élections ; mais par rapport aux évêchés, il paroît que ce prince y nommoit, comme avoit fait Charlemagne ; que Charles le Chauve en usa aussi de même, & que ce ne fut que sous les successeurs de celui-ci que le droit d'élire les *évêques* fut rétabli pendant quelque temps en faveur des villes épiscopales. Les chapitres des cathédrales étant devenus puissans, s'at-

tribuerent l'élection des *évêques* ; mais il falloit toujours l'agrément du roi.

Depuis l'an 1076 jusqu'en 1150, les papes avoient excommunié une infinité de personnes, & fait périr plusieurs millions d'hommes par les guerres qu'ils suscitèrent pour enlever aux souverains l'investiture des évêchés, & donner l'élection aux chapitres.

Il paroît que c'est à peu près dans le même temps que les *évêques* commencèrent à se dire *évêques* par la grace de Dieu ou par la miséricorde de Dieu, *divina miseratione*. Ce fut un *évêque* de Coutances qui ajouta le premier, en 1347 ou 1348, en tête de ses mandemens & autres lettres, ces mots, *Et par la grace du saint siege apostolique*, en reconnoissance de ce qu'il avoit été confirmé par le pape.

Pour en revenir aux nominations des évêchés, le pape Pie II. & cinq de ses successeurs combattirent pendant un demi-siècle pour les ôter aux chapitres & les donner au roi. Tel étoit le dernier état en France avant le concordat fait entre Léon X. & François I.

Par ce traité les élections pour les prélatures furent abrogées, & le droit d'y nommer a été transféré tout entier au roi, sur la nomination duquel le pape doit accorder des bulles, pourvu que celui qui est nommé ait les qualités requises.

Le roi doit nommer dans les six mois de la vacance : si la personne n'a pas les qualités requises par le concordat, & que le pape refuse des bulles, le roi doit en nommer une autre dans trois mois, à compter du jour que le refus qui a été fait des bulles dans le consistoire, a été signifié à celui qui les sollicitoit. Si dans ces trois mois le roi ne nommoit pas une personne capable, le pape, aux termes du concordat, pourroit y pourvoir, à la charge néanmoins d'en faire part au roi, & d'obtenir son agrément ; mais il n'y a pas d'exemple que le pape ait jamais usé de ce pouvoir.

Celui que le roi a nommé *évêque*, doit dans neuf mois, à compter de ses lettres de nomination, obtenir des bulles, ou justifier des diligences qu'il a faites pour les obtenir ; autrement il demeure déchu de plein droit,



du droit qui lui étoit acquis en vertu de ses lettres.

Si le pape refusoit sans raison des bulles à celui qui est nommé par le roi, il pourroit se faire sacrer par le métropolitain, suivant l'ancien usage, ou se pourvoir au parlement, où il obtiendrait un arrêt en vertu duquel le nommé jouiroit du revenu, & conférerait les bénéfices dépendans de son évêché.

Le nouvel *évêque* peut, avant d'être sacré, faire tout ce qui dépend de la juridiction spirituelle : il a la collation des bénéfices & l'émolument du sceau; mais il ne peut faire aucune des choses *quæ sunt ordinis*, comme de donner les ordres, imposer les mains, faire le saint chrême.

Les conciles veulent que l'*évêque* se fasse sacrer ou consacrer, ce qui est la même chose, trois mois après son institution; que s'il diffère encore trois mois, il soit privé de son évêché. L'ordonnance de Blois veut aussi que les *évêques* se fassent sacrer dans le temps porté par les constitutions canoniques.

Anciennement tous les *évêques* de la province s'assembloient dans l'église vacante pour assister à l'élection, & pour sacrer celui qui avoit été élu. Lorsqu'ils étoient partagés sur ce sujet, on suivoit la pluralité des suffrages. Il y avoit des provinces où le métropolitain ne pouvoit consacrer ceux qui avoient été élus, sans le consentement du primat. Quand ils ne pouvoient tous s'assembler, il suffisoit qu'il y en eût trois qui consacraient l'élu, du consentement du métropolitain qui avoit droit de confirmer l'élection. Ce règlement du concile de Nicée, renouvelé par plusieurs conciles postérieurs, a été observé pendant plusieurs siècles. Il est encore d'usage de faire sacrer le nouvel *évêque* par trois autres *évêques*; mais il n'est pas nécessaire que le métropolitain du pourvu fasse la consécration. Cette cérémonie se fait par les *évêques* auxquels les bulles sont adressées par le pape.

Les métropolitains sont sacrés, comme les autres *évêques*, par ceux à qui les bulles sont adressées.

Voici les principales cérémonies qu'on observe dans l'église latine pour la consé-

cration d'un *évêque*. Cette consécration doit se faire un dimanche dans l'église propre de l'élu, ou du moins dans la province, autant qu'il se peut commodément. Le consécrateur doit être assisté au moins de deux autres *évêques* : il doit jeûner la veille, & l'élu aussi. Le consécrateur étant assis devant l'autel, le plus ancien des *évêques* assistans lui présente l'élu, disant : *l'église catholique demande que vous éleviez ce prêtre à la charge de l'épiscopat*. Le consécrateur ne demande point s'il est digne, comme on faisoit du temps des élections, mais seulement s'il y a un mandat apostolique, c'est-à-dire, la bulle principale qui répond du mérite de l'élu, & il la fait lire. Ensuite l'élu prête serment de fidélité au saint siège, suivant une formule dont il se trouve un exemple dès le temps de Grégoire VII. On y a depuis ajouté plusieurs clauses, entr'autres celle d'aller à Rome rendre compte de sa conduite tous les quatre ans, ou du moins d'y envoyer un député; ce qui ne s'observe point en France.

Alors le consécrateur commence à examiner l'élu sur sa foi & ses mœurs, c'est-à-dire, sur ses intentions pour l'avenir; car on suppose que l'on est assuré du passé. Cet examen fini, le consécrateur commence la messe : après l'épître & le graduel il revient à son siège; & l'élu étant assis devant lui, il l'instruit de ses obligations, en disant : *un évêque doit juger, interpréter, consacrer, ordonner, offrir, baptiser & confirmer*. Puis l'élu s'étant prosterné, & les *évêques* à genoux, on dit les litanies, & le consécrateur prend le livre des évangiles, qu'il met tout ouvert sur le cou & sur les épaules de l'élu. Cette cérémonie étoit plus facile du temps que les livres étoient des rouleaux, *volumina*; car l'évangile ainsi étendu, pendoit des deux côtés comme une étoile. Le consacrant met ensuite ses deux mains sur la tête de l'élu, avec les *évêques* assistans, en disant : *recevez le saint-Esprit*. Cette imposition des mains est marquée dans l'écriture, *I, Tim. c. iv, v. 14*; & dans les constitutions apostoliques, *liv. VIII, c. iv*, il est fait mention de l'imposition du livre, pour marquer sensiblement l'obligation de porter le joug du Seigneur & de prêcher l'évangile. Le con-

Le consacrateur dit ensuite une préface, où il prie Dieu de donner à l'élu toutes les vertus dont les ornemens du grand-prêtre de l'ancienne loi étoient les symboles mystérieux; & tandis que l'on chante l'hymne du S. Esprit, il lui fait une onction sur la tête avec le saint chrême; puis il achève la prière qu'il a commencée, demandant pour lui l'abondance de la grace & de la vertu, qui est marquée par cette onction. On chante le psaume 132, qui parle de l'onction d'Aaron, & le consacrateur oint les mains de l'élu avec le saint chrême: ensuite il bénit le bâton pastoral, qu'il lui donne pour marque de sa juridiction. Il bénit aussi l'anneau, & le lui met au doigt en signe de sa foi, l'exhortant de garder l'église sans tache, comme l'épouse de Dieu. Ensuite il lui ôte de dessus les épaules le livre des évangiles, qu'il lui met entre les mains, en disant: *prenez l'évangile, & allez prêcher au peuple qui vous est commis; car Dieu est assez puissant pour vous augmenter sa grace.*

Là se continue la messe: on lit l'évangile, & autrefois le nouvel évêque prêchoit, pour commencer d'entrer en fonction: à l'offrande il offre du pain & du vin, suivant l'ancien usage; puis il se joint au consacrateur, & achève avec lui la messe, où il communie sous les deux espèces, & debout. La messe achevée, le consacrateur bénit la mitre & les gants, marquant leurs significations mystérieuses; puis il intronise le consacré dans son siège. Ensuite on chante le *Te Deum*; & cependant les évêques assistans promènent le consacré par toute l'église, pour le montrer au peuple. Enfin il donne la bénédiction solennelle. *Pontific. rom. de consecrat. episcop. Fleury, instit. au Droit ecclési. tom. I, part. I, c. xj, pag. 110 & suiv.*

Autrefois l'évêque devoit, deux mois après son sacre, aller visiter son métropolitain, pour recevoir de lui les instructions & les avis qu'il jugeoit à propos de lui donner.

L'évêque étant sacré doit prêter en personne serment de fidélité au roi: jusqu'à ce serment la régale demeure ouverte. *V. SERMENT DE FIDÉLITÉ.*

On trouve dans les anciens auteurs quel-

ques passages, qui peuvent faire croire que dès les premiers siècles de l'église, les évêques portoient quelque marque extérieure de leur dignité; l'apôtre S. Jean, & S. Jacques premier évêque de Jérusalem, portoient une lame d'or sur la tête, ce qui étoit sans doute imité des pontifes de l'ancienne loi, qui portoient sur le front une bande d'or sur laquelle le nom de Dieu étoit écrit.

Les ornemens épiscopaux sont la mitre; la crosse, la croix pectorale, l'anneau, les sandales: l'évêque peut faire porter devant lui la croix dans son diocèse; mais il ne peut pas la faire porter dans le diocèse d'un autre évêque, parce que la croix levée est un signe de juridiction.

Il n'y a communément que les archevêques qui aient droit de porter le *pallium*, néanmoins quelques évêques ont ce droit par une concession spéciale du pape. *Voyez PALLIUM.*

Quelques évêques ont encore d'autres marques d'honneur singulière; par exemple, suivant quelques auteurs, l'évêque de Cahors a le privilège dans certaines cérémonies de dire la messe ayant sur l'autel l'épée nue, le casque & les gantelets, ce qui est relatif aux qualités qu'il prend de baron & de comte. Plusieurs évêques d'Allemagne, qui sont princes souverains, en usent de même.

En France il y a six évêques ou archevêques qui sont pairs ecclésiastiques; savoir, trois ducs & trois comtes (*voyez PAIRS*); la plupart des autres évêques possèdent aussi de grandes seigneuries attachées à leur évêché. C'est de là qu'ils ont été admis dans les conseils du roi; & dans les parlemens le respect que l'on a pour leur ministère, a engagé à leur donner dans les assemblées le premier rang, qui, sous les rois de la première race, appartenoit à la noblesse.

On ne croit pourtant pas que ce soit à cause de leurs seigneuries, qu'on leur a donné la qualité de *monseigneur*, qu'ils sont en usage de se donner entr'eux; il paroît plutôt qu'elle vient du terme *senior*, qui, dans la primitive église, étoit le titre commun à tous les évêques & à tous les prêtres: on les appeloit ainsi *seniores* ou *senieurs*, parce qu'on choisissoit ordinairement les

plus anciens des fideles pour gouverner les autres : on les qualifioit aussi de *très-saints*, *très-pieux*, & *très-vénérables* ; présentement on leur donne le titre de *révérendissime*.

A l'égard de l'usage où l'on est de désigner chaque *évêque* par le nom de la ville où est le siege de son église, comme M. de Paris, M. de Troyes, au lieu de dire M. l'archevêque de Paris, M. l'*évêque* de Troyes, ce n'est pas d'aujourd'hui que cela se pratique. En effet Calvin, dans son livre intitulé : *La maniere de réformer l'église*, a dit dès l'an 1548, quoiqu'en raillant, *Monsieur d'Avranches*, en parlant de Robert Cenalis.

Il étoit d'usage autrefois de se prosterner devant eux & de leur baiser les pieds, ce qui ne se pratique plus qu'à l'égard du pape : mais il est encore demeuré de cet usage, que quand l'*évêque* marche étant revêtu de ses ornemens épiscopaux, il donne de la main des bénédictions que les assistans reçoivent à genoux.

Les nouveaux *évêques*, après leur sacre, font ordinairement une entrée solennelle dans la ville épiscopale & dans leur église ; plusieurs avoient le droit d'être portés en pompe par quatre des principaux barons ou vassaux de leur évêché, appelés dans quelques titres *casati majores* ou *homines episcopi* : dans quelques diocèses ces vassaux doivent à l'*évêque* une gouttiere ou cierge d'un certain poids.

Par exemple, les seigneurs de Corbeil, de Montlhéry, la Ferté-Alais, & de Montjay, devoient à l'église de Paris un cierge, & étoient tenus de porter l'*évêque*, aussi bien que les seigneurs de Torcy, Tournon, Lufarche, & Conflans Ste. Honorine : il est dit aussi, dans quelques anciens aveux, que le seigneur de Bretigni étoit un de ceux qui devoient porter l'*évêque* à son entrée.

Les *évêques* d'Orléans se sont toujours maintenus en possession de faire solennellement leur entrée, & ont de plus le privilège en cette occasion de délivrer des criminels ; ce privilège qu'ils tiennent de la pitié de nos rois, avoit reçu ci-devant beaucoup d'extension. Les criminels venoient alors de toutes parts se rendre dans les prisons d'Orléans pour y obtenir leur

grace, ce qui a été restreint par un édit du mois de novembre 1753, dont nous parlerons ci-après au mot GRACE.

Quelques *évêques* jouissent dans leur église d'un droit de joyeux avènement, semblable à celui dont le roi est en possession à son avènement à la couronne. M. Louet en donne un exemple de l'*évêque* de Poitiers, qui fut confirmé dans ce droit par arrêt du parlement en 1531.

On trouve aussi qu'en 1350 l'*évêque* de Clermont avoit interdit son diocèse, faute de paiement des redevances qu'il prétendoit, pour son joyeux avènement ; le roi Jean manda par lettres patentes à son bailli d'Auvergne, de faire assigner le prélat pour lever l'interdit, n'étant permis à personne, dit-il dans ces lettres, d'interdire aucune terre de son domaine.

Les canons défendent aux *évêques* d'être long-temps hors de leur diocèse, & ne leur permettent pas de faire leur résidence ordinaire hors la ville épiscopale ; c'est pourquoi Philippe le Long ordonna en 1319 qu'il n'y auroit dorénavant nuls prélats au parlement, ce prince faisant, dit-il, conscience de les empêcher de vaquer au gouvernement de leur spiritualité.

Dans la primitive église les *évêques* n'ordonnoient rien d'important sans consulter le clergé de leur diocèse, *presbyterium*, & même quelquefois le peuple. Il étoit facile alors d'assembler tous les clercs du diocèse, vu qu'ils étoient presque toujours dans la ville épiscopale.

Lorsque l'on eut établi des prêtres à la campagne, ce qui arriva vers l'an 400, on n'assembla plus tout le clergé du diocèse que dans des cas importans, comme on fait aujourd'hui pour les synodes diocésains ; mais les *évêques* continuèrent à prendre l'avis de tous les ecclésiastiques qui faisoient leur résidence dans la ville épiscopale, ce qui paroît établi par plusieurs conciles des v & vj siècles, qui veulent que l'*évêque* prenne l'avis de tous les abbés, prêtres, & autres clercs.

Dans la suite le clergé de la cathédrale vécut en commun avec l'*évêque*, & forma une espèce de monastère ou de séminaire dont l'*évêque* étoit toujours le supérieur ; le chapitre fut regardé comme le conseil

ordinaire & nécessaire de l'évêque ; tel étoit encore l'ordre observé du temps d'Alexandre III ; mais depuis , les chanoines ont insensiblement perdu le droit d'être le conseil nécessaire de l'évêque , si ce n'est pour ce qui concerne le service de l'église cathédrale ; pour ce qui est du gouvernement du diocèse , l'évêque prend l'avis de ceux que bon lui semble.

La juridiction qui appartient aux évêques de droit divin , ne consiste que dans le pouvoir d'enseigner , de remettre les péchés , d'administrer aux fideles les sacrements , & de punir , par des peines purement spirituelles , ceux qui violent les loix de l'église.

Suivant les loix romaines les évêques n'avoient aucune juridiction contentieuse , même entre clercs ; mais les empereurs établirent les évêques arbitres nécessaires des causes d'entre les clercs & les laïcs ; cette voie d'arbitrage fut insensiblement convertie en juridiction : les princes séculiers , par considération pour les évêques , ont beaucoup augmenté les droits de leur juridiction , en leur attribuant un tribunal contentieux pour donner plus d'autorité à leurs décisions sur les affaires ; ils leur ont aussi accordé , par grace spéciale , la connoissance des affaires personnelles intentées contre les clercs , tant au civil qu'au criminel.

A l'égard des affaires entre laïcs pour choses temporelles , Constantin le Grand ordonna que quand une partie voudroit se soumettre à l'avis de l'évêque , l'autre partie seroit obligée d'y déférer , & que les jugemens de l'évêque seroient irréformables , ce qui rendoit les évêques juges souverains ; cette loi fut insérée au code théodosien , l.v. XVI. tit. x. de episcopali aud. Justinien ne la mit pas dans son code , mais le crédit des évêques sous les deux premières races de nos rois , la part qu'ils eurent à l'élection de Pepin , la grande considération que Charlemagne avoit pour eux , firent que nos rois renouvelerent le privilège accordé aux évêques par Constantin : on en fit une loi qui se trouve dans les capitulaires , tom. I. l.v. VI. cap. cccxvj.

L'ignorance des x , xj & xij siècles donna lieu aux évêques d'accroître beaucoup leur

jurisdiction contentieuse ; ils étoient devenus les juges ordinaires des pupilles , des mineurs , des veuves , des étrangers , des prisonniers , & autres semblables personnes ; ils connoissoient de l'exécution de tous les contrats où l'on s'étoit obligé sous la religion du serment , de l'exécution des testamens , enfin de presque toutes les affaires.

Mais à mesure que l'on est devenu plus éclairé , les choses sont rentrées dans l'ordre ; la juridiction contentieuse des évêques a été réduite , à l'égard des laïques , aux matieres purement spirituelles , & à l'égard des clercs , aux affaires personnelles.

Les évêques ont divers officiers pour exercer leur juridiction contentieuse ; savoir , un official , un vice-gérant , un promoteur , un vice-promoteur , & autres officiers nécessaires. Jusqu'aux xij siècle , les évêques exerçoient eux-mêmes leur juridiction sans officiaux ; présentement ils se reposent ordinairement de ce soin sur leur official ; ce qui n'empêche pas que quelques-uns n'aillent une fois , à leur avènement , tenir l'audience de l'officialité ; il y en a nombre d'exemples , & entr'autres à Paris celui de M. de Bellefonds , archevêque , lequel fut installé le 2 juin 1746 à l'officialité , & y jugea deux causes avec l'avis du doyen & chapitre de N. D. **JURISDICTION ECCLÉSIASTIQUE , OFFICIAL , VICE-GÉRENT , PROMOTEUR.**

Les conciles & les ordonnances imposent aux évêques l'obligation de visiter en personne leur diocèse , & de faire visiter par leurs archidiacres les endroits où il ne pourront aller en personne. **Voy. VISITE.**

L'évêque fait par lui ou par ses grands-vicaires tous les actes qui sont de juridiction volontaire & gracieuse , tels que les dimissoires , la collation des bénéfices , les unions , l'approbation des confesseurs , vicaires , prédicateurs , maîtres d'école ; la permission de célébrer pour les prêtres étrangers , la permission de faire des quêtes dans le diocèse ; la bénédiction des églises , chapelles , cimetières & leur reconciliation ; la visite des églises paroissiales , & autres lieux saints , celle des choses qui y sont



contenues & qui sont requises pour le service divin ; la visite des personnes & celle des monastères de religieuses ; les dispenses touchant l'ordination des clercs ; les dispenses des vœux , des irrégularités , des bans de mariage , enfin ce qui concerne les censures & les absolutions. *V. JURISDICTION VOLONTAIRE.*

Il y a certaines fonctions que les *évêques* doivent remplir par eux-mêmes , comme de donner la confirmation & les ordres , bénir le saint chrême & les saintes huiles , consacrer les *évêques* , &c.

Lorsqu'un *évêque* se trouve hors d'état de remplir les devoirs de l'épiscopat à cause de ses infirmités , ou pour quelque autre raison , on lui donne un coadjuteur avec *future succession*. Le coadjuteur doit travailler avec lui au gouvernement du diocèse. Le pape en accordant des bulles au coadjuteur sur la nomination du roi , fait le coadjuteur *évêque in partibus infidelium* , afin qu'il puisse être sacré & conférer les ordres. *Voyez COADJUTEUR.*

Les *évêques* sont soumis , comme les autres sujets du roi , à la juridiction séculière en matière civile ; à l'égard des matières criminelles , un *évêque* ne peut être jugé pour le délit commun que par le concile de la province , composé de douze *évêques* , & auquel doit présider le métropolitain ; mais pour le cas privilégié , les *évêques* sont , comme les autres ecclésiastiques , sujets à la juridiction royale ; & s'il arrive qu'un *évêque* cause quelque trouble dans l'état par ses actions , par ses paroles ou par ses écrits , le parlement , & même les juges royaux inférieurs , peuvent arrêter le trouble & en empêcher les suites , tant par saisie du temporel que par des amendes , décrets , & autres voies de droit selon les circonstances.

La translation d'un *évêque* d'un siège à un autre , fut pratiquée pour la première fois dans le iij siècle en la personne d'Alexandre , *évêque* de Jérusalem ; elle fut ensuite défendue au concile d'Alexandrie en 340 , & au concile de Sardique en 347. Etienne VII fit déterrer le corps de Formose son prédécesseur , & lui fit faire son procès sous prétexte qu'il avoit été transféré de l'évêché de Porto à celui de Rome ;

ce qu'il supposoit n'avoir point encore eu d'exemple. Cette action fut improuvée par le concile tenu à Rome l'an 901 ; Sergius III entreprit de la justifier.

Les conciles ont toujours condamné les translations qui seroient faites par des motifs d'ambition , de cupidité ou d'inconstance ; mais ils les ont permises lorsqu'elles sont faites pour le bien de l'église. Autrefois un *évêque* ne pouvoit être transféré d'un siège à un autre , que par ordre d'un concile provincial ; mais dans l'usage présent une dispense du pape suffit avec le consentement du roi.

Un *évêque* , suivant les canons , devient irrégulier en certains cas ; par exemple , s'il a ordonné l'épreuve du fer chaud ou autre semblable , s'il a autorisé un jugement à mort ou s'il a assisté à l'exécution. (A)

En Allemagne , la plupart des évêchés sont électifs. Ce sont les chapitres des cathédrales ou métropoles , ordinairement composés de nobles , qui ont le droit d'élire un d'entre eux à la pluralité des voix , ou bien de le postuler ; cette élection ou postulation contredit à celui sur qui elle tombe la dignité de prince de l'empire , la supériorité territoriale , le droit de séance & de suffrage à la diète de l'empire ; & celui qui a été élu ou postulé reçoit , pour les états qui lui sont soumis , l'investiture de l'empereur , & jouit de ses droits comme prince de l'empire , indépendamment de la confirmation du pape dont il a besoin comme *évêque*.

Le traité de paix de Westphalie a apporté un grand changement dans les évêchés d'Allemagne ; il y en eut un grand nombre de sécularisés en faveur de plusieurs princes protestans ; c'est en vertu de cet acte que la maison de Brandebourg posséda l'archevêché de Magdebourg , celui de Halberstadt , de Minden , &c. la maison de Holstein celui de Lubeck , &c. L'évêché d'Osnabrug est alternativement possédé par un catholique romain , & par un prince de la maison de Brunswick-Lunebourg qui est protestant. ( — )

EVÊQUE-ABBÉ ; les abbés prenoient anciennement ce titre , apparemment parce qu'ils jouissoient de plusieurs droits semblables à ceux des *évêques*.

EVÊQUE ACÉPHALE ,

**ÉVÊQUE ACÉPHALE**, est celui qui ne relève d'aucun métropolitain, mais qui est soumis immédiatement au saint siége.

**ÉVÊQUE ASSISTANT**; on donne ce titre à Rome à quelques évêques qui entrent dans des congrégations du saint office.

**ÉVÊQUES-CARDINAUX**, signifioit d'abord évêques propres ou en chef; on donna ce titre aux évêques auxquels fut accordé le privilège d'être mis au nombre des cardinaux de l'église romaine, c'est-à-dire, qui étoient *incardinati seu intra cardines ecclesie*. Il y avoit des prêtres & des diacres cardinaux avant qu'il y eût des évêques-cardinaux; ce ne fut que sous le pontificat d'Etienne IV. Anastase le bibliothécaire dit que ce pape obligea les sept évêques-cardinaux à célébrer tour-à-tour, tous les dimanches, sur l'autel de S. Pierre. Ces évêques, dans le xj siècle, prenoient séance dans les assemblées ecclésiastiques devant les autres évêques, même devant les archevêques & les primats; dans le siècle suivant les cardinaux-prêtres & es diacres s'attribuerent le droit de siéger après les cardinaux-évêques. Voyez pour le surplus au mot **CARDINAUX**.

**ÉVÊQUE CATHÉDRALE**, *cathedralis*: on appeloit ainsi les évêques qui étoient à la tête d'un diocèse, à la différence des choro-évêques qui étoient d'un ordre inférieur.

**ÉVÊQUE COMMENDATAIRE**, c'étoit celui qui tenoit un évêché en commende, comme cela se pratiquoit abusivement tandis que le saint siége fut transféré à Avignon. Il n'y avoit presque point de cardinal qui n'eût un ou plusieurs évêchés en commende, ce qui fut défendu par le concile de Trente.

**ÉVÊQUE DE LA COUR**; on donne quelquefois ce titre au grand aumônier du roi. *V. GRAND-AUMÔNIER*.

**ÉVÊQUE DIOCÉSAIN**, est celui qui a le gouvernement du diocèse dont il s'agit; lui seul peut faire ou donner pouvoir de faire, quelqu'acte de juridiction spirituelle dans son diocèse. *V. DIOCÉSAIN & JURISDICTION ECCLÉSIASTIQUE*.

**ÉVÊQUE IN PARTIBUS INFIDELIUM**, ou comme on dit souvent par abréviation, *évêque in partibus*, est celui qui est promu à un évêché situé dans les

Tome XIII.

pays infidèles. Cet usage a commencé du temps des croisades, où il parut nécessaire de donner aux villes soumises aux Latins des évêques de leur communion, qui conserverent leurs titres, même après qu'ils en furent chassés; on continua cependant de leur nommer des successeurs. Les incursions, faites par les Barbares, & principalement par les Musulmans, ayant empêché ces évêques de prendre possession de leurs églises & d'y faire leurs fondions, le concile *in trullo* leur conserva leur rang & leur pouvoir pour ordonner des clercs & présider dans l'église.

On les appelle aussi quelquefois *évêques titulaires* ou *nulla tenentes*, quoiqu'on dût plutôt les appeler *évêques non titulaires*.

Ces évêques *in partibus* ont causé beaucoup de trouble dans les derniers siècles, ce qui a donné lieu à plusieurs réglemens pour en réformer les abus.

Ceux qui sont donnés pour suffragans à quelque évêque ou archevêque, sont regardés d'un œil plus favorable.

Dans l'assemblée du clergé de 1655, il fut résolu que les évêques *in partibus* ne seroient point appelés aux assemblées particulières des évêques; que l'on seroit à Rome les instances nécessaires, afin que le pape ne leur donnât point de commission à exécuter dans le royaume; que M. le chancelier seroit prié de ne point donner des lettres patentes pour l'exécution des brefs adressés à ces évêques, & que quand il seroit nécessaire de les entendre dans les assemblées, tant générales que particulières, on leur donneroit une place séparée de celle des évêques de France; mais que cette délibération n'auroit point lieu; tant à l'égard des coadjuteurs nommés à des évêchés de France avec future succession, que des anciens évêques qui se seroient démis de leur évêché. Voyez les *mémoires du clergé*.

**ÉVÊQUE MÉTROPOLITAIN**, ou archevêque, est celui dont le siége est dans une métropole, & qui a sous lui des évêques suffragans. *V. ARCHEVÊQUE, MÉTROPOLÉ, MÉTROPOLITAIN*.

**ÉVÊQUES nulla tenentes**; *V. ÉVÊQUES IN PARTIBUS*.

F ff

ÉVÊQUES TITULAIRES. V. ÉVÊQUES  
IN PARTIBUS.

Sur les évêques, *Voyez* Lancelot, *instit. lib. I. tit. v.* *Voyez* aussi les *textes de droit civil & canonique*, indiqués par Jean Thaummas & par Brillon, en leurs dictionnaires; Rebuffe, en sa *pratique bénéficiale*, *part. I. chap. forma vic. archiep.* depuis le nombre 31 jusqu'à 136. Fontanon, *tome I. Voyez les mémoires du clergé*, aux différens titres indiqués dans l'abrégé. (A)

EVERGETE, (*Hist. anc.*) surnom qui signifie *bienfaiteur* ou *bienfaisant*, & qui a été donné à plusieurs princes. Les anciens donnerent d'abord cette épithète à leurs rois, pour quelques bienfaits insignes, par lesquels ces princes avoient marqué ou leur bienveillance pour leurs sujets, ou leur respect envers les dieux. Dans la suite, quelques princes prirent ce surnom, pour se distinguer des autres princes qui portoient le même nom qu'eux. Les rois d'Egypte, par exemple, successeur d'Alexandre, ont presque tous porté le nom de *Ptolomée*; ce fut le troisième d'entre eux qui prit le surnom d'*évergete*, pour se distinguer de son père & de son aïeul; & cela, dit S. Jérôme, parce qu'ayant fait une expédition militaire dans la Babylonie, il reprit les vases que Cambyse avoit autrefois enlevés des temples d'Egypte, & les leur rendit. Son petit fils Ptolomée Philécon, prince cruel & méchant, affecta aussi le surnom d'*évergete*; mais ses sujets lui donnerent le nom de *kakergetes*; c'est-à-dire, *malfaisant*. Quelques rois de Syrie, des empereurs romains après la conquête de l'Egypte, & quelques souverains, ont été aussi surnommés *évergetes*, comme il paroît par des médailles & d'autres monumens. *Chambers.* (G)

EVERRER, v. a& (*Chasse.*) opération qu'on fait aux jeunes chiens, quand ils ont un peu plus d'un mois; elle consiste à leur tirer le filet ou nerf de la langue, qu'on nomme *ver*, d'où l'on a fait *éverrer*. On prétend que cette opération fait prendre corps au chien, & l'empêche de mordre.

(\*) EVERRIATEUR, f. m. (*Hist. anc.*) c'est ainsi qu'on appeloit l'héritier d'un homme mort; ce nom lui venoit

d'une cérémonie qu'il étoit obligé de faire après les funérailles, & qui consistoit à balayer la maison, s'il ne vouloit pas y être tourmenté par des lemures. Ce balayement religieux s'appeloit *everra*, mot composé de la préposition *ex* & du verbe *verro*, je balaye.

EVESHAM, (*Géog. mod.*) ville du Worcestershire, en Angleterre. Elle est située sur l'Avon. *Long. 15. 44. lat. 52. 10.*

## E U F

EUFRAISE, *eufrafia*, f. f. (*Hist. nat. bot.*) genre de plantes à fleur monopétale & anormale, qui présente une sorte de musle à deux levres, celle du dessus est relevée & découpée en plusieurs parties, celle du dessous est divisée en trois parties dont chacune est recoupée en deux autres. Il sort du calice un pistil qui entre comme un clou dans la partie postérieure de la fleur: ce pistil devient dans la suite un fruit ou une coque oblongue qui est partagé en deux loges, & qui renferme de petites semences. Tournefort, *Inst. rei herb. Voyez.* PLANTE. (I)

EUFRAISE, *Mat. méd.*) cette plante passe pour un bon ophthalmique: mais on peut avancer que c'est une vertu réellement imaginaire; & on peut l'avancer avec d'autant plus d'assurance, que c'est à l'eau qu'on distille de cette plante, que cette propriété est attribuée; car l'*eufraise* étant absolument inodore, l'eau d'*eufraise* est de l'eau exactement privée de toute vertu médicinale particulière. *Voyez* EAUX DISTILLÉES.

Quelques personnes se servent de l'*eufraise* séchée en guise de tabac, pour fumer dans les maladies des yeux. Mais il est encore fort clair que l'excrétion de la salive, excitée par la fumée de l'*eufraise*, ne fait pas une évacuation plus salutaire que si elle étoit excitée par la fumée de toute autre plante inodore. L'eau d'*eufraise* entre dans le collyre roborant de la pharmacopée de Paris. (b)

## E U G

EUGENE mont ou cap, (*Géogr.*) lieu d'Hongrie dans le district de Bude, sur le Danube, vis-à-vis l'isle de Csepel: il porte

le nom de l'illustre prince *Eugene* de Savoie, qui en aimoit beaucoup le séjour, qui se plaisoit à l'embellir, & qui en faisoit assidument cultiver le sol. L'on y voit un château, un parc, des maisons de payfans, de belles vignes, de bons champs & de gras pâturages, dans un circuit de deux lieues. (D. G.)

EUGÉNIA, f. f. *Hist. nat. bor.*) genre de plante à fleur en rose, composée ordinairement de quatre pétales faits en forme de capuchon, & disposés en rond. Le calice devient un fruit mou, ou une baie arrondie un peu sillonnée & surmontée d'une couronne. Ce fruit renferme un noyau un peu épais. *Nova plantarum americanarum genera*, par M. Micheli. (1)

## E V I

EVIAN, (*Géog. mod.*) ville du duché de Chablais, en Savoie; elle est située sur le lac de Geneve. Long. 24. 15. lat. 46 23.

EVICITION, f. f. (*Jurispr.*) signifioit la même chose que *garantie*, ou *action en garantie*: on confondoit ainsi cette action, avec la cause qui la produit parmi nous. L'éviction est la privation qu'un possesseur souffre de la chose dont il étoit en possession, soit à titre de vente, donation, legs, succession, ou autrement.

L'éviction a lieu pour des meubles, lorsqu'ils sont revendiqués par le propriétaire, & pour des immeubles, soit que le propriétaire les reclame, ou que le détenteur soit assigné en déclaration d'hypothèque, par un créancier hypothécaire.

Il n'y a d'éviction proprement dite, que celle qui est faite par autorité de justice; toute autre dépossSESSION n'est qu'un trouble de fait, & non une véritable éviction.

On peut néanmoins être aussi évincé d'une acquisition par retrait féodal, lignager, ou conventionnel, & si le retrait est bien fondé, y acquiescer, sans attendre une condamnation.

Un bénéficiaire peut aussi être évincé par dévolut.

Si celui qui est évincé a un garant, il doit lui dénoncer l'éviction; & dans ce cas, l'éviction peut donner lieu à la restitution

du prix, & à des dommages & intérêts. Voyez DÉNONCIATION. & GARANTIE.

C'est une maxime en droit, que *quem de evizione tenet actio, eundem agentem repellit exceptio*.

La plupart des autres textes de droit qui parlent de l'éviction, doivent être appliqués à la garantie ou action en garantie. Voyez au digeste de *evictionibus*. (A)

EVIDENCE, f. f. (*Métaphysiq.*) le terme *evidence* signifie une certitude si claire & si manifeste par elle-même, que l'esprit ne peut s'y refuser.

Il y a deux sortes de certitude; la foi, & l'évidence.

La foi nous apprend des vérités qui ne peuvent être connues par les lumières de la raison. L'évidence est bornée aux connoissances naturelles.

Cependant la foi est toujours réunie à l'évidence; car sans l'évidence, nous ne pourrions reconnoître aucun motif de crédibilité, & par conséquent nous ne pourrions être instruits des vérités surnaturelles.

La foi nous est enseignée par la voie des sens; ses dogmes ne peuvent être exposés que par l'entremise des connoissances naturelles. On ne pourroit avoir aucune idée des mystères de la foi les plus inefposables, sans les idées même des objets sensibles; on ne pourroit pas même, sans l'évidence, comprendre ce que c'est que *certitude*, ce que c'est que *vérité*, ni ce que c'est que la *foi*: car sans les lumières de la raison, les vérités révélées seroient inaccessibles aux hommes.

L'évidence n'est pas dans la foi; mais les vérités que la foi nous enseigne sont inséparables des connoissances évidentes. Ainsi la foi ne peut contrarier la certitude de l'évidence; & l'évidence, bornée aux connoissances naturelles, ne peut contrarier la foi.

L'évidence résulte nécessairement de l'observation intime de nos propres sensations: comme on la verra par le détail suivant.

Ainsi j'entends par *evidence*, une certitude à laquelle il nous est aussi impossible de nous refuser, qu'il nous est impossible d'ignorer nos sensations actuelles. Cette définition

F ff 2



suffit pour appercevoir que le pyrrhonisme général est de mauvaise foi.

Les sensations séparées ou distinctes de l'image des objets, sont purement affectives; telles sont les odeurs, le son, les saveurs, la chaleur, le froid, le plaisir, la douleur, la lumière, les couleurs, le sentiment de résistance, &c. Celles qui sont représentatives des objets, nous font appercevoir la grandeur de ces objets, leur forme, leur figure, leur mouvement, & leur repos; elles sont toujours réunies à quelques sensations affectives, surtout à la lumière, aux couleurs, à la résistance, & souvent à des sentimens d'attrait ou d'aversion, qui nous les rendent agréables ou désagréables. De plus, si on examine rigoureusement la nature des sensations représentatives, on appercevra qu'elles ne sont elles-mêmes que des sensations affectives réunies & ordonnées de manière qu'elles forment des sensations de continuité ou d'étendue. En effet, ce sont les sensations simultanées de lumière, de couleurs, de résistance, qui produisent l'idée d'étendue. Lorsque j'apperceois, par exemple, une étendue de lumière par une fenêtre, cette idée n'est autre chose que les sensations affectives que me causent chacun en particulier, & tous ensemble en même temps, les rayons de lumière qui passent par cette fenêtre. Il en est de même lorsque j'apperceois l'étendue des corps rouges, blancs, jaunes: bleus, &c. car ces idées représentatives ne sont produites aussi que par les sensations affectives que me causent ensemble les rayons colorés de lumière que ces corps réfléchissent. Si j'applique ma main sur un corps dur, j'aurai des sensations de résistance qui répondront à toutes les parties de ma main, & qui pareillement composent ensemble une sensation représentative d'étendue. Ainsi les idées représentatives d'étendue ne sont composées que de sensations affectives de lumière ou de couleurs, ou de résistance, rassemblées intimement, & senties les unes comme hors des autres, de manière qu'elles semblent former une sorte de continuité qui produit l'idée représentative d'étendue, quoique cette idée elle-même ne soit pas réellement étendue. En effet, il n'est pas nécessaire que

les sensations qui la forment soient étendues; il suffit qu'elles soient senties chacune en particulier distinctement, & conjointement toutes ensemble dans un ordre de continuité.

Nous connoissons nos sensations en elles-mêmes, parce qu'elles sont des affections de nous-mêmes, des affections qui ne sont autre chose que sentir. Ainsi nous devons appercevoir que sentir n'est pas la même chose qu'une étendue réelle, telle que celle qui nous est indiquée hors de nous par nos sensations: car on conçoit assez la différence qu'il y a entre sentir & étendue réelle. Il n'est donc pas de la nature du mode sensitif d'étendue, d'être réellement étendu: c'est pourquoi l'idée que j'ai de l'étendue d'une chambre représentée dans un miroir, & l'idée que j'ai de l'étendue d'une chambre réelle, me représentent également de l'étendue; parce que dans l'une & l'autre de ces deux idées, il n'y a également que l'apparence de l'étendue. Aussi les idées représentatives de l'étendue nous en imposent-elles parfaitement dans le rêve, dans le délire, &c. Ainsi cette apparence d'étendue doit être distinguée de toute étendue réelle, c'est-à-dire, de l'étendue des objets qu'elle nous représente. D'où il faut conclure aussi que nous ne voyons point ces objets en eux-mêmes, & que nous n'appercevons jamais que nos idées ou sensations.

De l'idée représentative d'étendue, résultent celles de figure, de grandeur, de forme, de situation, de lieu, de proximité, d'éloignement, de mesure, de nombre, de mouvement, de repos, de succession de temps, de permanences, de changemens, de rapports, &c. Voyez SENSATIONS.

Nous reconnoissons que ces deux sortes de sensations, je veux dire, les sensations simplement affectives, & les sensations représentatives, forment toutes nos affections, toutes nos pensées, & toutes nos connoissances naturelles & évidentes.

Nous ne nous arrêtons pas aux axiomes auxquels on a recours dans les écoles, pour prouver la certitude de l'évidence; tels sont ceux-ci: *on est assuré que le tout est plus grand que sa partie; que deux & deux font quatre;*

qu'il est impossible qu'une chose soit & ne soit pas en même temps. Ces axiomes sont plutôt des résultats que des connoissances primitives ; & ils ne sont certains que parce qu'ils ont un rapport nécessaire avec d'autres vérités évidentes par elles-mêmes.

*Connoissances naturelles primitives, évidentes.*  
Il est certain, 1°. que nos sensations nous indiquent nécessairement un être en nous qui a la propriété de sentir ; car il est évident que nos sensations ne peuvent exister que dans un sujet qui a la propriété de sentir.

2°. Que la propriété de sentir est une propriété passive, par laquelle notre être sensitif se sent lui-même, & par laquelle il est assuré de son existence, lorsqu'il est affecté de sensations.

3°. Que cette propriété passive est radicale & essentielle à l'être sensitif : car, rigoureusement parlant, c'est lui-même qui est cette propriété, puisque c'est lui-même qui se sent, lorsqu'il est affecté de sensations. Or il ne peut pas se sentir soi-même, qu'il ne soit lui-même celui qui peut se sentir : ainsi la propriété de se sentir est radicalement & essentiellement inséparable de lui, n'étant pas lui-même séparable de soi-même. De plus, un sujet ne peut recevoir immédiatement aucune forme, aucun accident, qu'autant qu'il en est susceptible par son essence. Ainsi des formes ou des affections accidentelles ne peuvent ajouter à l'être sensitif que des qualités accidentelles, qu'on ne peut confondre avec lui-même, c'est-à-dire, avec sa propriété de sentir, par laquelle il est sensible ou sensitif par essence.

Cette propriété ne peut donc pas résulter de l'organisation du corps, comme l'ont prétendu quelques philosophes : l'organisation n'est pas un état primitif de la matière ; car elle ne consiste que dans des formes que la matière peut recevoir. L'organisation du corps n'est donc pas le principe constitutif de la capacité passive de recevoir des sensations. Il est seulement vrai que dans l'ordre physique nous recevons toutes nos sensations par l'entremise de l'organisation de notre corps, c'est-à-dire, par l'entremise du mécanisme des sens & de la mé-

moire, qui sont les causes conditionnelles des sensations des animaux ; mais il ne faut pas confondre les causes, ni les formes accidentelles, avec les propriétés passives radicales des êtres.

4°. Que les sensations ne sont point essentielles à l'être sensitif, parce qu'elles varient, qu'elles se succèdent, qu'elles diminuent, qu'elles augmentent, qu'elles cessent : or ce qui est séparable d'un être n'est point essentiel à cet être.

5°. Que les sensations sont les formes ou les affections dont l'être sensitif est susceptible par sa faculté de sentir ; car cette propriété n'est que la capacité de recevoir des sensations.

6°. Que les sensations n'existent dans l'être sensitif qu'autant qu'elles l'affectent actuellement & sensiblement ; parce qu'il est de l'essence des sensations d'affecter sensiblement l'être sensitif.

7°. Qu'il n'y a que nos sensations qui nous soient connues en elles-mêmes ; que toutes les autres connoissances que nous pouvons acquérir avec évidence ne nous sont procurées que par indication, c'est-à-dire, par les rapports essentiels ou par les rapports nécessaires qu'il y a entre nos sensations & notre être sensitif, entre les sensations & les objets de nos sensations, & entre les causes & les effets ; car nous ne connoissons notre être sensitif, que parce qu'il nous est indiqué par nos sensations. Nous ne connoissons les causes de nos sensations, que parce que nos sensations nous assurent qu'elles sont produites par ces causes : nous ne connoissons les objets de nos sensations que parce qu'ils nous sont représentés par nos sensations. Deux sortes de rapports constituent l'évidence indicative ; les rapports essentiels, & les rapports nécessaires. Les rapports essentiels consistent dans les liaisons des choses qui ne peuvent exister les unes sans les autres : tel est le rapport qu'il y a entre les effets & leurs causes, par exemple, entre le mouvement & la cause motrice, & pareillement aussi entre le mouvement & le mobile. Mais ces rapports essentiels ne se trouvent pas entre les causes & les effets, ni entre les sujets sur lesquels s'opèrent les effets, & ces effets mêmes, ni entre le sujet & la cause ; car le mobile

peut n'être pas mu, & la cause motrice peut aussi ne pas mouvoir : mais quand le mouvement existe, il établit au moins alors un rapport nécessaire entre les uns & les autres ; & ce rapport nécessaire forme ainsi une *évidence* à laquelle nous ne pouvons nous refuser.

8°. Que nous ne connoissons avec *évidence* les êtres qui nous sont indiqués par nos sensations que par leurs propriétés, qui ont une liaison essentielle ou nécessaire avec nos sensations ; parce que ne connoissant que nos sensations en elles-mêmes, & que les êtres qui nous sont indiqués par nos sensations n'étant pas eux-mêmes nos sensations, nous ne pouvons pas connoître ces êtres en eux-mêmes.

9°. Que la simple faculté passive par laquelle l'être sensitif peut être affecté de sensations n'est point elle-même la propriété active, ou la cause qui lui produit les sensations dont il est affecté. Car une propriété purement passive n'est pas une propriété active.

10°. Qu'en effet, l'être sensitif ne peut se causer à lui-même aucune sensation : il ne peut, par exemple, quand il sent du froid, se causer par lui-même la sensation de chaleur.

11°. Que l'être sensitif a des sensations désagréables dont il ne peut se délivrer ; qu'il voudroit en avoir d'agréables qu'il ne peut se procurer. Il n'est donc que le sujet passif de ses sensations.

12°. Que l'être sensitif ne pouvant se causer à lui-même ses sensations, elles lui sont causées par une puissance qui agit sur lui, & qui est réellement distincte de lui-même.

13°. Que l'être sensitif est dépendant de la puissance qui agit sur lui, & qu'il lui est assujetti.

14°. Qu'il n'y a nulle intelligence, ou nulle combinaison d'idées du présent & du passé, sans la mémoire ; parce que sans la mémoire, l'être sensitif n'auroit que la sensation de l'instant présent, & ne pourroit réunir à cette sensation aucune de celles qu'il a déjà reçues. Ainsi nulle liaison, nul rapport mutuel, nulle combinaison d'idées ou sensations remémoratives, & par conséquent nulle appréhension consécutive, ou nulle fonction intellectuelle de l'être sensitif.

15°. Que l'être sensitif ne tire point de lui les idées ou les sensations dont il se ressouvient ; parce qu'il n'existe en lui d'autres sensations que celles dont il est affecté actuellement & sensiblement. Ainsi on ne peut, dans l'ordre naturel, attribuer à l'être sensitif des idées permanentes, habituelles, innées, qui puissent subsister dans l'oubli actuel de ces idées ; car l'oubli d'une idée ou sensation est le néant de cette même sensation ; & le ressouvenir d'une sensation est la reproduction de cette sensation : ce qui indique nécessairement une cause active qui reproduit les sensations dans l'exercice de la mémoire.

16°. Que nous éprouvons que les objets que nous appelons *corps* ou *matieres* sont eux-mêmes dans l'ordre naturel les causes physiques de toutes les différentes idées représentatives, de différentes affections, du bonheur, du malheur, des volontés, des passions, des déterminations de notre être sensitif, & que ces objets nous instruisent & nous affectent selon des loix certaines & constantes. Ces mêmes objets, quels qu'ils soient, & ces loix sont donc dans l'ordre naturel des causes nécessaires de nos sentimens, de nos connoissances, & de nos volontés.

17°. Que l'être sensitif ne peut par lui-même ni changer, ni diminuer, ni augmenter, ni défigurer les sensations qu'il reçoit par l'usage actuel des sens.

18°. Que les sensations représentatives que l'ame reçoit par l'usage des sens, ont entr'elles des différences essentielles & constantes qui nous instruisent sûrement de la diversité des objets qu'elles représentent. La sensation représentative d'un cercle, par exemple, diffère essentiellement, & toujours de la même manière, de la sensation représentative d'un carré.

19°. Que l'être sensitif distingue les sensations les unes des autres, par les différences que les sensations elles-mêmes ont entr'elles. Ainsi le discernement, ou la fonction par laquelle l'ame distingue les sensations & les objets représentés par les sensations, s'exécute par les sensations mêmes.

20°. Que le jugement s'opère de la même

manière; car juger, n'est autre chose qu'appercevoir & reconnoître les rapports, les quantités, & les qualités ou façons d'être des objets: or ces attributs sont partie des sensations représentatives des objets; une porte fermée fait naître la sensation d'une porte fermée; un ruban blanc, la sensation d'un ruban blanc; un grand bâton & un petit bâton vus ensemble, font naître la sensation du grand bâton, & la sensation du petit bâton: ainsi juger qu'une porte est fermée, qu'un ruban est blanc, qu'un bâton est plus grand qu'un autre, n'est autre chose que sentir ou appercevoir ces sensations telles qu'elles sont. Il est donc évident que ce sont les sensations elles-mêmes qui produisent les jugemens. Ce qu'on appelle *conséquences* dans une suite de jugemens, n'est que l'accord des sensations, apperçu relativement à ces jugemens. Ainsi toutes ces appréhensions ou apperceptions ne sont que des fonctions purement passives de l'être sensitif. Il paroît cependant que les affirmations, les négociations & les argumentations marquent de l'action dans l'esprit: mais c'est notre langage, & sur-tout les fausses notions puisées dans la logique scholastique, qui nous en imposent. La logique des colleges a encore d'autres défauts, & sur-tout celui d'apprendre à convaincre par la forme des syllogismes. Une bonne logique ne doit être que l'art de faire appercevoir dans les sensations, ce que l'on veut apprendre aux autres; mais ordinairement le syllogisme n'est pas, pour cet effet, la forme de discours la plus convenable. Tout l'art de la vraie logique ne consiste donc qu'à rappeler les sensations nécessaires, à réveiller & à diriger l'attention, pour faire découvrir dans ces sensations ce qu'on veut y faire appercevoir. V.

SENSATIONS, §. *Déduction.*

21°. Qu'il n'y a pas de sensations représentatives simples; par exemple, la sensation d'un arbre renferme celle du tronc, des branches, des feuilles, des fleurs: & celles-ci renferment les sensations d'étendue, de couleurs, de figures, &c.

22°. Que de plus, les sensations ont entr'elles par la mémoire une multitude de rapports que l'ame apperçoit, qui lient diver-

sement toutes les sensations les unes aux autres, & qui, dans l'exercice de la mémoire, les rappellent à l'ame, selon l'ordre dans lequel elles l'intéressent actuellement; ce qui règle ses recherches, ses examens, & ses jugemens. Il est certain que la remémoration suivie & volontaire dépend de la liaison intime que les idées ont entr'elles, & que cette appréhension consécutive est suscitée & dirigée par l'intérêt même que nous causent les sensations; car c'est l'intérêt qui rend l'esprit attentif aux liaisons par lesquelles il passe d'une sensation à une autre. Si l'idée actuelle d'un fusil intéresse relativement à la chasse, l'esprit est aussi-tôt affecté de l'idée de la chasse; si elle l'intéresse relativement à la guerre, il sera affecté de l'idée de la guerre, & ne pensera pas à la chasse. Si l'idée de la guerre l'intéresse relativement à un ami qui a été tué à la guerre, il pense aussi-tôt à cet ami. Si l'idée de son ami l'intéresse relativement à un bienfait qu'il en a reçu, il sera dans l'instant affecté de l'idée de ce bienfait, &c. Ainsi chaque sensation en rappelle une autre, par les rapports qu'elles ont ensemble, & par l'intérêt qu'elles éveillent; en sorte que l'induction & l'ordre de la remémoration ne sont que les effets des sensations mêmes.

La contemplation ou l'examen n'est qu'une remémoration volontaire, dirigée par quelque doute intéressant: alors l'esprit ne peut se décider qu'après avoir acquis par les différentes sensations qui lui sont rappelées, les connoissances dont il a besoin pour s'instruire, ou pour appercevoir le résultat ou la totalité des avantages ou des desavantages, qui peuvent, dans les délibérations, le décider ou le déterminer à acquiescer ou à se désister.

La conception ou la combinaison des idées ou sensations qui affectent en même temps l'esprit, & qui ne l'intéressent assez pour fixer son attention aux unes & aux autres, n'est qu'une remémoration simultanée, & une contemplation soutenue par l'intérêt que ces sensations lui causent. Alors toutes ces sensations concourent, par les rapports intéressans & instructifs que l'esprit y apperçoit, à former un jugement ou une décision; mais cette déci-



sion sera plus ou moins juste, selon que l'esprit a saisi ou aperçu plus ou moins exactement l'accord & le produit qui doivent résulter de ces sensations. L'être sensible n'a donc encore, dans tous ces exercices, d'autre fonction que celle de découvrir dans ses sensations, ce que les sensations qui l'intéressent lui font elles-mêmes appercevoir ou sentir exactement & distinctement.

On a de la peine à comprendre comment le mécanisme corporel de la mémoire fait renaître régulièrement à l'ame, selon son attention, les sensations par lesquelles elle exerce dans la remémoration ses fonctions intellectuelles. Cependant ce mécanisme de la mémoire peut devenir intelligible, en le comparant à celui de la vision. Les rayons de lumière qui frappent l'œil en même temps, peuvent faire voir d'un même regard une multitude innombrable d'objets, quoique l'ame n'aperçoive distinctement, dans chaque instant, que ceux qui fixent son attention. Mais aussi-tôt qu'elle est déterminée de même par son attention vers d'autres objets, elle les aperçoit distinctement, & se détache de ceux qu'elle voyoit auparavant. Ainsi, de tous les rayons de lumière qui partent des objets, & qui se réunissent sur l'œil, il n'y en a que fort peu qui aient leur effet par rapport à la vision actuelle; mais comme ils sont tous également en action sur l'œil, ils peuvent tous également se prêter dans l'instant à l'attention de l'ame, & lui procurer distinctement des sensations qu'elle n'avoit pas, ou qu'elle n'avoit que confusément auparavant. Les radiations des esprits animaux établies par l'usage des sens dans les nerfs, & qui forment un confluent au siège de l'ame où elles sont toujours en action, peuvent de même procurer à l'ame, selon son attention, toutes les sensations qu'elle reçoit, ou ensemble, ou successivement dans l'exercice de la remémoration.

23°. Que les sensations successives que nous pouvons recevoir par l'usage des sens & de la mémoire se correspondent ou se réunissent les unes aux autres, conformément à la représentation des objets corporels qu'elles nous indiquent. Si j'ai une

sensation représentative d'un morceau de glace, je suis assuré que si je touche cette glace, j'aurai une sensation de dureté ou de résistance, & une sensation de froid.

24°. Qu'il y a entre les sensations & les objets, & entre les sensations mêmes, des rapports certains & constans, qui nous instruisent sûrement des rapports que les objets ont entr'eux, & des rapports qu'il y a entre ces objets & nous; que la sensation, par exemple, que nous avons d'un corps en mouvement, change continuellement de relation à l'égard des sensations que nous avons aussi des corps qui environnent ce corps qui est en mouvement, & que par son mouvement, ce même corps produit dans les autres corps des effets conformes aux sensations que nous avons de ces corps; c'est-à-dire, que nous sommes assurés par l'expérience que les corps agissent les uns sur les autres, conformément aux sensations que nous avons de leur grosseur, de leur figure, de leur pesanteur, de leur consistance, de leur souplesse, de leur rigidité, de leur proximité, ou de leur éloignement, de la vitesse & de la direction de leur mouvement; qu'un corps mou, par exemple, cédera à l'action d'un corps dur & fort pesant, qui appuyera sur lui; qu'un corps mou rapidement cassera un corps fragile qu'il rencontrera; qu'un corps dur & aigu percera un corps tendre contre lequel il sera poussé fortement; qu'un corps chaud me causera une sensation de chaleur, &c. Ensorte qu'il y a une correspondance certaine entre les corps & les sensations qu'ils nous procurent, entre nos sensations & les divers effets que les corps peuvent opérer les uns sur les autres, & entre les sensations présentes & les sensations qui peuvent naître en nous par tous les différens mouvemens & les différens effets des corps: d'où résulte une évidence ou une certitude de connoissances à laquelle nous ne pouvons nous refuser, & par laquelle nous sommes continuellement instruits des sensations agréables que nous pouvons nous procurer, & des sensations désagréables que nous voulons éviter. C'est dans cette correspondance que consistent, dans l'ordre naturel, les regles de notre conduite, nos intérêts, notre

Notre science, notre bonheur, notre malheur, & les motifs qui forment & dirigent nos volontés.

25°. Que nous distinguons les sensations que nous retenons, ou qui nous sont rappelées par la mémoire, de celles que nous recevons par l'usage actuel des sens. C'est par la distinction de ces deux sortes de sensations que nous jugeons de la présence des objets qui affectent actuellement nos sens, & de l'absence de ceux qui nous sont rappelés par la mémoire. Ces deux sortes de sensations nous affectent différemment, lorsque les sens & la mémoire agissent ensemble régulièrement pendant la veille; ainsi nous les distinguons sûrement par la manière dont les unes & les autres nous affectent en même temps. Mais pendant le sommeil, lorsque nous rêvons, nous ne recevons des sensations que par la mémoire dont l'exercice est en grande partie intercepté, & nous n'avons pas, par l'usage actuel des sens, de sensations opposées à celles que nous recevons par la mémoire; celles-ci fixent toute l'attention de l'esprit, & le tiennent dans l'illusion, de manière qu'il croit appercevoir les objets mêmes de ses sensations.

26°. Que dans le concours de l'exercice des sens & de l'exercice de la mémoire, nous sommes affectés par les sensations que nous retenons, ou qui nous sont rappelées par la mémoire, de manière que nous reconnaissons que nous avons déjà eu ces sensations; en sorte qu'elles nous instruisent du passé, qu'elles nous indiquent l'avenir, qu'elles nous font appercevoir la durée successive de notre existence & celle des objets de nos sensations, & qu'elles nous assurent que nous les avons toutes reçues primitivement par l'usage des sens, & par l'entremise des objets qu'elles nous rappellent, & qui ont agi sur nos sens. En effet nous éprouvons continuellement, par l'exercice alternatif des sens & de la mémoire sur les mêmes objets, que la mémoire ne nous trompe pas, lorsque nous nous ressouvenons que ces objets nous sont connus par la voie des sens. La mémoire, par exemple, me rappelle fréquemment le ressouvenir du lit qui est dans ma chambre, & ce ressouvenir est vérifié par l'usage de

*Tome XIII.*

mes sens toutes les fois que j'entre dans cette chambre. Mes sens m'assurent donc alors de la fidélité de ma mémoire, & il n'y a réellement que l'exercice de mes sens qui puisse m'en assurer: ainsi l'exercice de nos sens est le principe de toute certitude, & le fondement de toutes nos connoissances. La certitude de la mémoire dans laquelle consiste toute notre intelligence, ne peut donc être prouvée que par l'exercice des sens. Ainsi les causes sensibles qui agissent sur nos sens, & qui sont les objets de nos sensations, sont eux-mêmes les objets de nos connoissances, & la source de notre intelligence, puisque ce sont eux qui nous procurent les sensations par lesquelles nous sommes assurés de l'existence & de la durée de notre être sensitif, & de l'évidence de nos raisonnemens. En effet, c'est par la mémoire que nous connoissons notre existence successive; & c'est par le retour des sensations que nous procurent les objets sensibles, par l'exercice actuel des sens, que nous sommes assurés de la fidélité de notre mémoire. Ces objets sont donc la source de toute évidence.

27°. Que la mémoire ou la faculté qui rappelle ou fait renaitre les sensations, n'appartient pas essentiellement à l'être sensitif; que c'est une faculté ou cause corporelle & conditionnelle, qui consiste dans l'organisation des corps des animaux: car la mémoire peut être troublée, affoiblie, ou abolie par les maladies ou dérangemens de ces corps.

28°. Que l'intelligence de l'être sensitif est assujettie aux différens états de perfection & d'imperfection de la mémoire.

29°. Que les rêves, les délires, la folie, l'imbécillité, ne consistent que dans l'exercice imparfait de la mémoire. Un homme couché à Paris, qui rêve qu'il est à Lyon, qu'il y voit la chapelle de Versailles, qu'il parle au vicomte de Turenne, est dans l'oubli de beaucoup d'idées qui dissiperoient ses erreurs: il ne se ressouvient pas alors qu'il s'est couché le soir à Paris, qu'il est dans son lit, qu'il est privé de la lumière du jour, que la chapelle de Versailles est fort éloignée de Lyon, que le vicomte de Turenne est mort, &c. Ainsi la mémoire qui lui rappelle Lyon, la chapelle de Ver-

Ggg

faillies, le vicomte de Turenne, est alors en partie en exercice & en partie interceptée : mais à son réveil, & aussi-tôt que sa mémoire est en plein exercice, il reconnoît toutes les absurdités de son rêve.

Il en est de même du délire & de la folie : car ces états de dérèglement des fonctions de l'esprit, ne consistent aussi que dans l'absence ou privation d'idées intermédiaires dont on ne se ressouvient pas, ou qui ne sont pas rappelées régulièrement par le mécanisme de la mémoire. Dans la folie de cet homme, qui se croyoit le pere éternel, la mémoire ne lui rappeloit point, ou foiblement, les connoissances de son pere, de sa mere, de son enfance, de sa constitution humaine, qui auroient pu prévenir ou dissiper une idée si absurde & si dominante, rappelée fortement & fréquemment par la mémoire. Toute prévention opiniâtre dépend de la même cause, c'est-à-dire, d'un dérèglement ou d'une imperfection du mécanisme de la mémoire, qui ne rappelle pas régulièrement, & avec une égale force, les idées qui doivent concourir ensemble à produire & à régler nos jugemens. Les écarts de l'esprit, dans les raisonnemens de bonne foi, ne consistent encore que dans une privation d'idées intermédiaires oubliées ou méconnues; & alors nous ne nous appercevons pas même que ces connoissances nous manquent.

L'imbécillité dépend aussi de la mémoire, dont l'exercice est si lent & si défecueux, que l'intelligence ne peut être que très-bornée & très-imparfaite.

Le dérèglement moral, qui est une espece de folie, résulte d'un mécanisme à peu près semblable : car lorsque le mécanisme des sens & de la mémoire cause quelques sensations affectives, trop vives & trop dominantes, ces sensations forment des goûts, des passions, des habitudes, qui subjuguent la raison; on n'aspire à d'autre bonheur qu'à celui de satisfaire des goûts dominans & des passions pressantes. Ceux qui ont le malheur d'être, par la mauvaise organisation de leur corps, livrés à des sentimens ou sensations affectives, trop vives ou habituelles, s'abandonnent à des dérèglemens de conduite, que leur

raison ni leur intérêt bien entendu ne peuvent réprimer. Leur intelligence n'est uniquement occupée qu'à découvrir les ressources & les moyens de satisfaire leurs passions. Ainsi le dérèglement moral est toujours accompagné du dérèglement d'intelligence.

30°. Que la mémoire peut nous rappeler les sensations dans un autre ordre & sous d'autres formes, que nous ne les avons reçues par l'usage des sens.

Les peintres qui représentent des tritons, des nayades, des sphynx, des lynx, des centaures, des satyres, réunissent, par la mémoire, des parties de corps humain à des parties de corps de bêtes, & forment des objets imaginaires. Les phyficiens qui entreprennent d'expliquer des phénomènes dont le mécanisme est inconnu, se représentent des enchainemens de causes & d'effets, dont ils se forment des idées représentatives du mécanisme de ces phénomènes, lesquelles n'ont pas plus de réalité que celles des tritons & des nayades.

31°. Que les sensations changées ou variées, ou diversément combinées par la mémoire, ne produisent que des idées factices, formées de sensations que nous avons déjà reçues par l'usage des sens. C'est pourquoi les poètes n'ont pu nous représenter le tartare, les champs élysées, les dieux, les puissances infernales, &c. que sous des formes corporelles; parce qu'il n'y a pas d'autres idées représentatives, que celles que nous avons reçues par la voie des sens. Il en est de même de toutes les abstractions morales : telles sont les idées abstraites factices de bonheur, de malheur, de passions en général; elles ne sont compréhensibles que par le secours des sensations affectives que nous avons éprouvées par l'usage des sens. Il en est de même encore de toutes les abstractions relatives, morales, ou physiques : telles sont la bonté, la clémence, la justice, la cruauté, l'estime, le mépris, l'aversion, l'amitié, la complaisance, la préférence, le plus, le moins, le meilleur, le pire, &c. car elles tiennent & se rapportent toutes à des objets corrélatifs sensibles. La bonté, par exemple, tient à ceux qui sont du bien, & se rapporte

à ceux qui le reçoivent , & aux bienfaits qui sont les effets de la bonté. Or , tous ces objets ne sont connus que par les sensations , & c'est de ces objets même que se tire l'idée abstraite factice de bonté en général. Les idées factices de projets , de conjectures , de probabilités , de moyens , de possibilités , ne sont encore formées que d'objets sensibles diversement combinés , & dont l'esprit ne peut pas toujours saisir sûrement tous les rapports réels qu'ils ont entre eux. Il est donc évident qu'il ne peut naître en nous aucunes idées factices , qui ne soient formées par le ressouvenir des sensations que nous avons reçues par la voie des sens.

32°. Que ces idées factices , produites volontairement ou involontairement , sont la source de nos erreurs.

33°. Qu'il n'y a que les sensations telles que nous les recevons , ou que nous les avons reçues par l'usage des sens , qui nous instruisent sûrement de la réalité & des propriétés des objets , qui nous procurent ou qui nous ont procuré ces sensations ; car il n'y a qu'elles qui soient complètes , régulières , immuables , & absolument conformes aux objets.

34°. Que des idées innées ou des idées que l'ame se produiroit elle-même sans l'action d'aucune cause extrinsèque , ne procureroient à l'ame aucune *évidence* de la réalité d'aucun être , ou d'aucune cause distincte de l'ame même ; parce que l'ame seroit elle-même le sujet , la source & la cause de ces idées , & qu'elle n'auroit par de telles idées aucun rapport nécessaire avec aucun être distinct d'elle-même. Ces idées seroient donc à cet égard destituées de toute *évidence*. Ainsi les idées innées ou essentielles qu'on a voulu attribuer aux parties de la matière , ne leur procureroient aucune apperception d'objets extrinsèques , ni aucunes connoissances réelles.

35°. Qu'une sensation abstraite générale n'est que l'idée particulière d'un attribut commun à plusieurs objets déjà connus par des sensations complètes & représentatives de ces objets ; or chacun ayant cet attri-

but , qui leur est commun par similitude ou ressemblance , on s'en forme une idée factice & sommaire d'unité , quoiqu'il soit réellement aussi multiple ou aussi nombreux qu'il y a d'êtres à qui il appartient. La blancheur de la neige , par exemple , n'est pas une seule blancheur ; car chaque particule de la neige a réellement & séparément sa blancheur particulière. L'esprit qui ne peut être affecté que de fort peu de sensations distinctes à la fois , réunit & confond ensemble les qualités qui l'affectent de la même manière , & se forme de ces qualités , qui existent réellement & séparément dans chaque être , une idée uniforme & générale. Ainsi l'esprit ne conçoit les idées sommaires ou générales , que pour éviter un détail d'idées particulières dont il ne peut pas être affecté distinctement en même temps. C'est donc l'imperfection ou la capacité trop bornée de l'esprit , qui le force à avoir des idées générales abstraites. Il en est de même des idées abstraites particulières ou bornées à un seul objet. Un homme fort attentif , par exemple , à la saveur d'un fruit , cesse de penser dans cet instant à la figure , à la grosseur , à la couleur , & aux autres qualités de ce fruit ; parce que l'esprit ne peut être en même temps affecté attentivement que de très-peu de sensations. Il n'y a que l'intelligence par essence , l'Être suprême , qui exclue les idées abstraites , & qui réunisse , dans chaque instant & toujours , les connoissances détaillées , distinctes & complètes de tous les êtres réels & possibles , & toutes leurs dépendances.

36°. Qu'on ne peut rien déduire sûrement & avec *évidence* , d'une sensation sommaire ou générale , qu'autant qu'elle est réunie aux sensations complètes , représentatives , & exactes des objets auxquels elle appartient. Par exemple , l'idée abstraite , générale , factice de justice , qui renferme confusément les idées abstraites de justice retributive , distributive , attributive , arbitraire , &c. n'établit aucune connoissance précise , d'où l'on puisse détruire exactement , sûrement & évidemment d'autres connoissances , qu'autant qu'elle sera réduite aux sensations claires & distinctes des objets auxquels cette idée ab-



traite & relative doit se rapporter. De là il est facile d'appercevoir le vice du système de Spinoza. Selon cet auteur, la substance est ce qui existe nécessairement; *exister nécessairement* est une idée abstraite, générale, factice, d'où il déduit son système. La substance, autre idée abstraite, n'est exprimée que par ces mots *ce qui*, lesquels ne signifient aucune sensation claire & distincte: ainsi tout ce qu'il établit n'est qu'un tissu d'abstractions générales, qui n'a aucun rapport exact & évident avec les objets réels auxquels appartiennent les idées abstraites, générales, factices, de substance & d'existence nécessaire.

37°. Que nos sensations nous font appercevoir deux sortes de vérités; des vérités réelles, & des vérités purement spéculatives ou idéales. Les vérités réelles sont celles qui consistent dans les rapports exacts & évidens, qu'ont les objets réels avec les sensations qu'ils procurent. Les vérités purement idéales sont celles qui ne consistent que dans les rapports que les sensations ont entre elles: telles sont les vérités métaphysiques, géométriques, logiques, conjecturales, qu'on déduit d'idées factices, ou d'idées abstraites générales. Les rêves, le délire, la folie produisent aussi des vérités idéales; parce que dans ces cas l'esprit n'est décidé de même que par les rapports que les sensations dont il est affecté alors, ont entre elles. Un homme qui en rêvant croit être dans un bois où il voit un lion, est saisi de la peur, & se détermine idéalement à monter sur un arbre pour se mettre en sûreté; l'esprit de cet homme tire des conséquences justes de ses sensations, mais elles n'en sont pas moins fausses, relativement aux objets de ces mêmes sensations. Les vérités idéales ne consistent donc que dans les rapports que les sensations ont entre elles, séparément des objets réelles de ces sensations.

Telles sont les vérités qui résultent des idées factices, & celles qui résultent des idées sommaires ou générales, lesquelles ne sont aussi elles-mêmes que des idées factices. En effet, il est évident que ces

idées factices n'ont aucun rapport avec les objets, tels qu'on les a apperçus par l'usage des sens: ainsi les vérités qu'elles présentent ne peuvent nous instruire de la réalité & des propriétés des objets, ni des propriétés & des fonctions de l'être sensible, qu'autant que nous saisissons des rapports réels & exacts entre les objets mêmes & nos sensations, & entre nos sensations & notre être sensible. La certitude de nos connoissances naturelles ne consiste donc que dans l'évidence des vérités réelles.

38°. Que ce sont les idées factices & les idées abstraites générales qui font méconnoître l'évidence, & qui favorisent le pyrrhonisme; parce que les hommes livrés sans discernement à des idées factices, à des idées abstraites générales, & à des idées telles qu'ils les ont reçues par l'usage des sens, tirent de ses diverses idées des conséquences qui contrarient: d'où il semble qu'il n'y a aucune certitude dans nos connoissances. Mais tous ceux qui seront assujettis dans la déduction des vérités réelles, aux sensations telles qu'ils les ont reçues par l'usage des sens, conviendront toujours de la certitude de ces vérités. Une règle d'arithmétique soumet décidivement les hommes dans les disputes qu'ils ont entre eux sur leurs intérêts; parce qu'alors leur calcul a un rapport exact & évident avec les objets réels qui les intéressent. Les hommes ignorans & les bêtes se bornent ordinairement à des vérités réelles, parce que leurs fonctions sensibles ne s'étendent guère au delà de l'usage des sens: mais les savans beaucoup plus livrés à la méditation, se forment une multitude d'idées factices & d'idées abstraites générales qui les égarent continuellement. Ainsi on ne peut les ramener à l'évidence, qu'en les assujettissant rigoureusement aux vérités réelles; c'est-à-dire, aux sensations des objets, telles qu'on les a reçues par l'usage des sens. Alors toute idée factice disparoit, & toute idée sommaire ou générale se réduit en sensations particulières; car nous ne recevons par la voie des sens que des sensations d'objets particuliers. L'idée générale n'est qu'un résultat ou un ressouvenir imparfait & confus de ces

sensations, qui sont trop nombreuses pour affecter l'esprit toutes ensemble & distinctement. Une similitude ou quelque autre rapport commun à une multitude de sensations différentes, forme tout l'objet de l'idée générale, ou du ressouvenir confus de ces sensations. C'est pourquoi il faut revenir à ces mêmes sensations en détail & distinctement, pour les reconnoître telles que nous les avons reçues par la voie des sens, qui est l'unique source de nos connoissances naturelles, & l'unique principe de l'évidence des vérités réelles.

Il est vrai cependant que relativement aux bornes de l'esprit, les idées sommaires sont nécessaires; elles classent & mettent en ordre les sensations particulières, elles favorisent & reglent l'exercice de la mémoire: mais elles ne nous instruisent point; leurs causes organiques sont, dans le mécanisme corporel de la mémoire, ce que sont les liasses de papier bien arrangées dans les cabinets des gens d'affaires; l'étiquette ou le titre de chaque liasse, marque celles où l'on doit trouver les pièces que l'on a besoin d'examiner. Les noms & les idées sommaires d'être, de substance, d'accident, d'esprit, de corps, de minéral, de végétal, d'animal, &c. sont les étiquettes & les liasses, où sont arrangées les radiations des esprits animaux qui produisent les sensations particulières des objets: ainsi elles renaissent avec ordre, lorsque nous voulons examiner ces objets pour les reconnoître exactement.

39°. Que nous ne connoissons les rapports nécessaires entre nos sensations & les objets réels de nos sensations, qu'autant que nous en sommes suffisamment instruits par la mémoire; car, sans le ressouvenir du passé, nous ne pouvons juger sûrement de l'absence ou de la présence des objets qui nous sont indiqués par nos sensations actuelles. Nous ne pouvons pas même distinguer les sensations que nous recevons par la mémoire, de celles qui nous sont procurées par la présence actuelle des objets. Par exemple, dans le rêve, dans le délire, dans la folie, nous croyons que les objets absents, qui nous sont rappelées par la mémoire,

sont présents; que nous les appercevons par l'usage actuel de nos sens, que nous les voyons, que nous les touchons, que nous les entendons; parce que nous n'avons alors aucune connoissance du passé qui nous instruisse sûrement de l'absence de ces objets. Nous n'avons que le ressouvenir de leur présence & de leur apperception par la voie des sens; car soit que la mémoire nous les rappelle distinctement sous la forme que nous les avons aperçus par les sens, soit qu'elle les confonde sous différentes formes qui les divertissent, elle ne nous rappelle dans tous ces cas que des idées que nous avons reçues par la voie des sens. Ainsi dans l'oubli des connoissances qui peuvent nous instruire de l'absence des objets dont nous nous ressouvenons, nous jugeons que ces objets sont présents, & que nous les appercevons par l'usage actuel des sens; parce que nous ne les connoissons effectivement que par la voie des sens, & que nous n'avons aucune connoissance actuelle qui nous instruisse de leur absence. Les rêves nous jettent fréquemment dans cette erreur. Mais nous la reconnoissons sûrement à notre réveil, lorsque la mémoire est rétablie dans son exercice complet. Nous reconnoissons aussi que l'illusion des rêves ne contredit point la certitude des connoissances que nous avons acquises par l'usage des sens, puisque cette illusion ne consiste que dans des idées représentatives d'objets que nous n'avons connus que par cette voie. Si les rêves nous trompent, ce n'est donc pas relativement à la réalité de ces objets; car nous sommes assurés que notre erreur n'a existé alors que par l'oubli de quelques connoissances, qui nous auroient instruits de la présence ou de l'absence de ces mêmes objets. En effet, nous sommes forcés à notre réveil de reconnoître que dans les rêves, l'exercice corporel de la mémoire est en partie intercepté par un sommeil imparfait.

Cet état nous découvre plusieurs vérités: 1°. que le sommeil suspend l'exercice de la mémoire, & qu'un sommeil parfait l'intercepte entièrement: 2°. que l'exercice de la mémoire s'exécute par le mécanisme

du corps , puisqu'il est suspendu par le sommeil , ou l'inaction des facultés organiques du corps : 3°. que dans l'état naturel , l'ame ne peut suppléer en rien par elle-même aux idées dont elle est privée par l'interception de l'exercice corporel de la mémoire , puisqu'elle est absolument assujettie à l'erreur pendant les rêves , & qu'elle ne peut ni s'en appercevoir , ni s'en délivrer : 4°. que l'ame ne peut se procurer aucune idée , & qu'elle n'a point d'idées innées , puisqu'elle n'a en elle aucune faculté , aucune connoissance , aucune intelligence par lesquelles elle puisse par elle-même se débarrasser de l'illusion des rêves : 5°. qu'il lui est inutile de penser pendant le sommeil , puisqu'elle ne peut avoir alors que des idées erronées & chimériques , qui changent son état , & forment un autre homme qui ignore dans ce moment s'il a existé , & ce qu'il étoit auparavant.

4°. Que nous sommes aussi assurés de l'existence , de la durée , de la diversité , & de la multiplicité des corps , ou des objets de nos sensations , que nous sommes assurés de l'existence & de la durée de notre être sensitif. Car les objets sensibles sont le fondement de nos connoissances , de notre mémoire , de notre intelligence , de nos raisonnemens , & la source de toute *évidence*. En effet nous ne parvenons à la connoissance de l'existence de notre être sensitif , que par les sensations que nous procurent les objets sensibles par l'usage des sens , & nous ne sommes assurés de la fidélité de notre mémoire , que par le retour des sensations qui nous sont procurées de nouveau par l'exercice actuel des sens ; car c'est l'exercice alternatif de la mémoire & des sens sur les mêmes objets , qui nous sont représentés par nos sensations , qui nous assurent que la mémoire ne nous trompe point , lorsqu'elle nous rappelle le souvenir de ces objets. C'est donc par les sensations qui nous sont procurées par les objets , que ces objets eux-mêmes & leur durée nous sont indiqués , que nous avons acquis les connoissances qui nous sont rappelées par la mémoire , & que la fidélité de la mémoire nous est prouvée avec certitude. Or sans la certitude de la fidélité de la mémoire , nous n'aurions

aucune *évidence* de l'existence successive de notre être sensitif , ni aucune certitude dans nos jugemens. Nous ne pourrions pas même distinguer sûrement l'existence actuelle de notre être sensitif , d'avec celle de nos sensations , ni d'avec celle des causes de nos sensations , ni d'avec celle des objets de nos sensations. Nous ne pourrions pas non plus déduire une vérité d'une autre vérité , car la déduction suppose des idées consécutives qui exigent certitude de la mémoire. Sans la mémoire , l'être sensitif n'auroit que la sensation , ou l'idée de l'instant actuel ; il ne pourroit pastirer de cette sensation la conviction de sa propre existence ; car il ne pourroit pas développer les rapports de cette suite d'idées , *je pense , donc je suis*. Il sentiroit , mais il ne connoitroit rien ; parce que sans la mémoire il ne pourroit réunir le premier commencement avec le premier progrès d'une sensation ; il seroit dans un état de stupidité , qui excluroit toute attention , tout discernement , tout jugement , toute intelligence , toute *évidence* de vérités réelles ; il ne pourroit ni s'instruire , ni s'assurer , ni douter de son existence , ni de l'existence de ses sensations , ni de l'existence des causes de ses sensations , puisqu'il ne pourroit rien observer , rien démêler , rien reconnoître ; toutes ses idées seroient dévorées par l'oubli , à mesure qu'elles naistroient ; tous les instans de sa durée seroient des instans de naissance , & des instans de mort ; il ne pourroit pas vérifier attentivement son existence par le sentiment même de son existence , ce ne seroit qu'un sentiment confus & rapide , qui se déroberoit continuellement à l'*évidence*.

Il est évident aussi que nous ne pouvons pas plus douter de la durée de l'existence des corps , ou des objets de nos sensations , que de la durée de notre propre existence ; car nous ne pouvons être assurés de la durée de notre existence que par la mémoire , & nous ne pouvons être instruits avec certitude par la mémoire , qu'autant que nous sommes certains qu'elle ne nous trompe pas : or nous ne sommes assurés de la fidélité de notre mémoire , que parce que nous l'avons vérifiée par le retour des sensations que les mêmes objets nous pro-

curent de nouveau par l'exercice actuel des sens. Ainsi la certitude de la fidélité de notre mémoire suppose nécessairement la durée de l'existence de ces mêmes objets, qui nous procurent en différens temps les mêmes sensations par l'exercice des sens. Nous ne sommes donc assurés de la durée de notre existence, que parce que nous sommes assurés par l'exercice alternatif de la mémoire & des sens, de la durée de l'existence des objets de nos sensations ; nous ne pouvons donc pas plus douter de la durée de leur existence, que de la durée de notre existence propre. L'*égoïsme*, ou la rigueur de la certitude réduite à la connoissance de moi-même, ne seroit donc qu'une abstraction capricieuse, qui ne pourroit se concilier avec la certitude même que j'ai de mon existence : car cette certitude ne consiste que dans mes sensations qui m'instruisent de l'existence des corps, ou des objets de mes sensations, avec la même *évidence* qu'elles m'instruisent de mon existence. En effet, l'*évidence* avec laquelle nos sensations nous indiquent notre être sensitif, & l'*évidence* avec laquelle les mêmes sensations nous indiquent les corps, est la même ; elle se borne de part & d'autre à la simple indication, & n'a d'autre principe que nos sensations, ni d'autre certitude que celle de nos sensations mêmes ; mais cette certitude nous maîtrise & nous soumet souverainement.

Cependant ne pourroit-on pas alléguer encore quelques raisons en faveur de l'*égoïsme* métaphysique ? Ne m'est-il pas évident, me dira-t-on, qu'il y a un rapport essentiel entre mes sensations & mon être sensitif ? Ne m'est-il pas évident aussi qu'il n'y a pas un rapport aussi décisif entre mes sensations & les objets de mes sensations ? J'avoue néanmoins qu'il m'est évident aussi que je ne suis pas moi-même la cause de mes sensations. Mais n'est-ce pas de reconnoître une cause qui agit sur mon être sensitif, indépendamment d'aucun objet sensible, & qui me cause des sensations représentatives d'objets qui n'existent pas ? N'en suis-je pas même assuré par mes rêves, où je crois voir & toucher les objets de mes sensations ? car j'ai reconnu ensuite que ces sensations étoient illusoires : cepen-

dant j'étois persuadé que je voyois & que je touchois ces objets. Ne puis-je pas, quand je veille, être trompé de même par mes sensations ? Je suis donc plus assuré de mon existence que de l'existence des objets de mes sensations : je ne connois donc avec *évidence* que l'existence de mon être sensitif, & celle de la cause active de mes sensations.

Voilà, je crois, les raisons les plus fortes qu'on puisse alléguer en faveur de l'*égoïsme*. Mais avant qu'elles puissent conduire à cette *évidence* exclusive, qui borne sincèrement un *égoïste* à la seule certitude de l'existence de son être sensitif, & de l'existence de la cause active de ses sensations, il faut qu'il soit assuré évidemment par sa mémoire, de son existence successive ; car sans la certitude de la durée de son existence, il ne peut pas avoir une connoissance sûre & distincte des rapports essentiels qu'il y a entre ses sensations & son être sensitif, & entre ses sensations & la cause active de ses sensations ; il ne pourra pas s'apercevoir qu'il a eu des sensations qui l'ont trompé dans ses rêves, & il ne sera pas plus assuré de son existence successive, que de l'existence des objets de ses sensations : ainsi il ne peut pas plus douter de l'existence de ces objets, que de son existence successive. S'il doutoit de son existence successive, il anéantiroit par ce doute toutes les raisons qu'il vient d'alléguer en faveur de son *égoïsme* ; s'il ne doute pas de son existence successive, il reconnoît les moyens par lesquels il s'est assuré de la fidélité de sa mémoire : ainsi il ne doutera pas plus de l'existence des objets sensibles, que de son existence successive, & de son existence actuelle. Ceux qui opinent en faveur de l'*égoïsme*, doivent donc au moins s'apercevoir que le temps même qu'ils emploient à raisonner, contredit leurs raisonnemens.

Mon ame, vous direz-vous, ne peut-elle pas être toujours dans un état de pure illusion, où elle seroit réduite à des sensations représentatives d'objets qui n'existent point ? Ne peut-elle pas aussi avoir sans l'entremise d'aucun objet réel, des sensations affectives qui l'intéressent, & qui la rendent heureuse ou malheureuse ? Ces sensations ne seroient-elles pas les mêmes que celles que



je suppose qu'elle reçoit par l'entremise des objets qu'elles me représentent ? Ne suffiroient-elles pas pour exciter mon attention , pour exercer mon discernement & mon intelligence , pour me faire appercevoir les rapports que ces sensations auroient entr'elles , & les rapports qu'elles auroient avec moi-même ? d'où résulteroit du moins une *évidence* idéale , à laquelle je ne pourrois me refuser. Mais vous ne pouvez vous dissimuler qu'en vous supposant dans cet état , vous ne pouvez avoir aucune *évidence* réelle de votre durée , ni de la vérité de vos jugemens , & que vous ne pouvez pas même vous en imposer par les raisonnemens que vous faites actuellement ; car ils supposent non seulement des rapports actuels , mais aussi des rapports successifs entre vos idées , lesquels exigent une durée que vous ne pouvez vérifier , & dont vous n'aurez aucune *évidence* réelle : ainsi vous ne pouvez pas sérieusement vous livrer à ces raisonnemens. Mais si votre pyrrhonisme vous conduit jusqu'à douter de votre durée , ne soyez pas moins attentif à éviter les dangers que vos sensations vous rappellent , de crainte d'en éprouver trop cruellement la réalité ; leurs rapports avec vous sont des preuves bien prévenantes de leur existence & de la vôtre.

Mais toujours il n'est pas moins vrai , dira-t-on , qu'il n'y a point de rapport essentiel entre mes sensations & les objets sensibles , & qu'effectivement les sensations nous trompent dans les rêves : cette objection se détruit elle-même. Comment savez-vous que vos sensations vous ont trompé dans les rêves ? N'est-ce pas par la mémoire ? Or la mémoire vous assure aussi que vos sensations ne vous ont point trompé relativement à la réalité des objets , puisqu'elles ne vous ont représenté que des objets qui vous ont auparavant procuré ces mêmes sensations par la voie des sens. S'il n'y a pas de rapport essentiel entre les objets & les sensations , les connoissances que la mémoire vous rappelle , vous assurent au moins que dans notre état actuel il y a un rapport conditionnel & nécessaire. Vous ne connoissez pas non plus de rapport essentiel entre l'être sensitif & les sensations , puisqu'il n'est pas évident que l'être

sensitif ne puisse pas exister sans les sensations. Vous avouerez aussi par la même raison , qu'il n'y a pas de rapport essentiel entre l'être sensitif & la cause active de nos sensations. Mais toujours est-il évident par la réalité des sensations , qu'il y a au moins un rapport nécessaire entre notre être sensitif & nos sensations , & entre la cause active de nos sensations & notre être sensitif. Or un rapport nécessaire connu nous assure évidemment de la réalité des corrélatifs. Le rapport nécessaire que nous connoissons entre nos sensations & les objets sensibles , nous assure donc avec *évidence* de la réalité de ces objets , quels qu'ils soient ; je dis *quels qu'ils soient* , car je ne les connois point en eux-mêmes , mais je ne connois pas plus mon être sensitif : ainsi je ne connois pas moins les corps ou les objets sensibles , que je me connois moi-même. De plus nos sensations nous découvrent aussi entre les corps , des rapports nécessaires qui nous assurent que les propriétés de ces corps ne se bornent pas à nous procurer des sensations ; car nous reconnoissons qu'ils sont eux-mêmes des causes sensibles , qui agissent réciproquement les uns sur les autres ; en sorte que le système général des sensations est une démonstration du système général du mécanisme des corps.

La même certitude s'étend jusqu'à la notion que j'ai des êtres sensitifs des autres hommes ; parce que les instructions vraies que j'en ai reçues , & que j'ai vérifiées par l'exercice de mes sens , établissent un rapport nécessaire entre les êtres sensitifs de ces hommes , & mon être sensitif. En effet je suis aussi assuré de la vérité de ces instructions que j'ai confirmées par l'exercice de mes sens , que de la fidélité de ma mémoire , que de la connoissance de mon existence successive , & que de l'existence des corps ; puisque c'est par la même *évidence* que je suis assuré de la vérité de toutes ces connoissances. En effet la vérification des instructions que j'ai reçues des hommes , me prouve que chacun d'eux a , comme moi , un être sensitif qui a reçu les sensations ou les connoissances qu'il m'a communiquées , & que j'ai vérifiées par l'usage de mes sens.

41°. Qu'un être sensitif , qui est privativement

tivement & exclusivement affecté de sensations bornées à lui, & qui ne sont senties que par lui-même, est réellement distinct de tout autre être sensitif. Vous êtes assuré, par exemple, que vous ignorez ma pensée; je suis assuré aussi que j'ignore la vôtre: nous connoissons donc avec certitude que nous pensons séparément, & que votre être sensitif & le mien sont réellement & individuellement distincts l'un de l'autre. Nous pouvons, il est vrai, nous communiquer nos pensées par des paroles, ou par d'autres signes corporels, convenus, & fondés sur la confiance; mais nous n'ignorons pas qu'il n'y a aucune liaison nécessaire entre ces signes & les sensations, & qu'ils sont également le véhicule du mensonge & de la vérité. Nous n'ignorons pas non plus quand nous nous en servons, que nous n'y avons recours que parce que nous savons que nos sensations sont incommunicables par elles-mêmes: ainsi l'usage même de tels moyens est un aveu continu de la connoissance que nous avons de l'incommunicabilité de nos sensations, & de l'individualité de nos ames. On est convaincu par là de la fausseté de l'idée de Spinoza sur l'unité de substance dans tout ce qui existe.

42°. Que les êtres sensitifs ont leurs sensations à part, qui ne sont qu'à eux, & qui sont renfermées dans les bornes de la réalité de chaque être sensitif qui en est affecté; parce qu'un être qui se sent soi-même ne peut se sentir hors de lui-même, & qu'il n'y a que lui qui puisse se sentir soi-même: d'où il s'ensuit évidemment que chaque être sensitif est simple, & réellement distinct de tout autre être sensitif. Les bêtes mêmes sont assurées de cette vérité; elles savent par expérience qu'elles peuvent s'entre-causer de la douleur, & chacune d'elles éprouve qu'elle ne sent point celle qu'elle cause à une autre; c'est par cette connoissance qu'elles se défendent, qu'elles se vengent, qu'elles menacent, qu'elles attaquent, qu'elles exercent leurs cruautés dans les passions qui les animent les unes contre les autres; & celles qui ont besoin pour leur nourriture d'en dévorer d'autres, ne redoutent pas la douleur qu'elles vont leur causer.

*Tome XIII.*

43°. Qu'on ne peut supposer un assemblage d'êtres qui aient la propriété de sentir, sans reconnoître qu'ils ont chacun en particulier cette propriété; que chacun d'eux doit sentir en son particulier, à part, privativement & exclusivement à tout autre; que leurs sensations sont réciproquement incommunicables par elles-mêmes de l'un à l'autre; qu'un tout composé de parties sensitives, ne peut pas former une ame ou un être sensitif individuel: parce que chacune de ces parties penseroit séparément & privativement les unes aux autres, & que les sensations de chacun de ces êtres sensitifs n'étant pas communicables de l'un à l'autre, il ne pourroit y avoir de réunion ou de combinaisons intimes d'idées, dans un assemblage d'êtres sensitifs, dont les divers états ou positions variroient les sensations, & dont les diverses sensations de chacun d'eux seroient inconnues aux autres. De là il est évident qu'une portion de matière, composée de parties réellement distinctes, placées les unes hors des autres, ne peut pas former une ame. Or toute matière étant composée de parties réellement distinctes les unes des autres, les êtres sensitifs individuels ne peuvent pas être des substances matérielles.

44°. Que les objets corporels qui occasionnent les sensations, agissent sur nos sens par le mouvement.

45°. Que le mouvement n'est pas un attribut essentiel de ces objets; car ils peuvent avoir plus ou moins de mouvement, & ils peuvent en être privés entièrement; or ce qui est essentiel à un être en est inséparable, & n'est susceptible ni d'augmentation, ni de diminution, ni de cessation.

46°. Que le mouvement est une action; que cette action indique une cause; & que les corps sont les sujets passifs de cette action.

47°. Que le sujet passif, & la cause qui agit sur ce sujet passif, sont essentiellement distincts l'un de l'autre.

48°. Que nous sommes assurés en effet par nos sensations, qu'un corps ne se remet point par lui-même en mouvement lorsqu'il est en repos, & n'augmente jamais par lui-même le mouvement qu'il a reçu:

H h h

qu'un corps qui en meut un autre ; perd autant de son mouvement que celui-ci en reçoit ; ainsi , rigoureusement parlant , un corps n'agit pas sur un autre corps ; l'un est mis en mouvement , par le mouvement qui se sépare de l'autre ; un corps qui communique son mouvement à d'autres corps , n'est donc pas lui-même le mouvement ni la cause du mouvement qu'il communique à ces corps.

49°. Que les corps n'étant point eux-mêmes la cause du mouvement qu'ils reçoivent , ni de l'augmentation du mouvement qui leur survient , ils sont réellement distincts de cette cause.

50°. Que les corps ou les objets qui occasionnent nos sensations par le mouvement , n'étant eux-mêmes ni le mouvement ni la cause du mouvement , ils ne sont pas la cause primitive de nos sensations ; car ce n'est que par le mouvement qu'ils sont la cause conditionnelle de nos sensations.

51°. Que notre ame ou notre être sensitif ne pouvant se causer lui-même ses sensations , & que les corps ou les objets de nos sensations n'en étant pas eux-mêmes la cause primitive , cette première cause est réellement distincte de notre être sensitif , & des objets de nos sensations.

52°. Que nous sommes assurés par nos sensations , que ces sensations elles-mêmes , tous les effets & tous les changemens qui arrivent dans les corps , sont produits par une première cause ; que c'est l'action de cette même cause qui vivifie tous les corps vivans , qui constitue essentiellement toutes les formes actives , sensibles , & intellectuelles ; que la forme essentielle & active de l'homme , entant qu'animal raisonnable , n'est point une dépendance du corps & de l'ame dont il est composé ; car ces deux substances ne peuvent agir , par elles-mêmes , l'une sur l'autre. Ainsi on ne doit point chercher dans le corps ni dans l'ame , ni dans le composé de l'un & de l'autre , la forme constitutive de l'homme moral , c'est-à-dire , du principe actif de son intelligence , de sa force d'intention , de sa liberté , de ses déterminations morales , qui le distinguent essentiellement des

bêtes. Ces attributs résultent de l'acte même du premier principe de toute intelligence & de toute activité ; de l'acte de l'Être suprême qui agit sur l'ame , qui l'affecte par des sensations , qui exécute ses volontés décisives , & qui élève l'homme à un degré d'intelligence & de force d'intention , par lesquelles il peut suspendre ses décisions , & dans lesquelles consiste sa liberté. Cette première cause , & son action qui est une création continuelle , nous est évidemment indiquée ; mais la manière dont elle agit sur nous , les rapports intimes entre cette action & notre ame , sont inaccessibles à nos lumières naturelles ; parce que l'ame ne connoît pas intuitivement le principe actif de ses sensations , ni le principe passif de sa faculté de sentir : elle n'apperçoit sensiblement en elle , d'autre cause de ses volontés & de ses déterminations , que ses sensations mêmes.

53°. Que la cause primitive des formes actives sensibles , intellectuelles , est elle-même une cause puissante , intelligente & directrice ; car les formes actives qui consistent dans des mouvemens & dans des arrangemens de causes corporelles ou instrumentales , d'où résultent des effets déterminés , sont elles-mêmes des actes de puissance , d'intelligence , de volonté directrice. Les formes sensibles dans lesquelles consistent toutes les différentes sensations de lumière , de couleurs , de bruit , de douleur , de plaisir , d'étendue , &c. ces formes par lesquelles toutes ces sensations ont entr'elles des différences essentielles , par lesquelles les êtres sensitifs les distinguent nécessairement les uns des autres , & par lesquelles ils sont eux-mêmes assujettis à ces sensations , sont des effets produits , dans les êtres sensitifs , par des actes de puissance , d'intelligence , & de volonté décisive , puisque les sensations sont les effets de ces actes , qui par les sensations mêmes qu'ils nous causent , sont en nous la source & le principe de toute notre intelligence , de toutes nos déterminations , & de toutes nos actions volontaires. Les formes intellectuelles dans lesquelles consistent les liaisons , les rapports & les combinaisons des idées , & par lesquelles nous pouvons déduire de nos idées actuelles d'au-

tres idées ou d'autres connoissances, consistent essentiellement aussi dans des actes de puissance, d'intelligence, & de volonté décisive; puisque ces actes sont eux-mêmes la cause constitutive, efficiente, & directrice de nos connoissances, de notre raison, de nos intentions, de notre conduite, de nos décisions. La réalité de la puissance, de l'intelligence, des intentions ou des causes finales, nous est connue évidemment par les actes de puissance, d'intelligence, d'intentions & de déterminations éclairées que nous observons en nous-mêmes; ainsi on ne peut contester cette réalité. On ne peut pas contester non plus que ces actes ne soient produits en nous par une cause distincte de nous-mêmes: or une cause dont les actes produisent & constituent les actes mêmes de notre puissance, de notre intelligence, est nécessairement elle-même puissante & intelligente; & ce qu'elle exécute avec intelligence, est de même nécessairement décidé avec connoissance & avec intention. Nous ne pouvons donc nous refuser à l'évidence de ces vérités que nous observons en nous-mêmes, & qui nous prouvent une puissance, une intelligence, & des intentions décisives dans tout ce que cette première cause exécute en nous & hors de nous.

54°. Que chaque homme est assuré, par la connoissance intime des fonctions de son âme, que tous les hommes & les autres animaux qui agissent & se dirigent avec perception & discernement, ont des sensations & un être qui a la propriété de sentir; & que cette propriété rend tous les êtres sensitifs, susceptibles de mêmes fonctions naturelles, purement relatives à cette même propriété; puisque dans les êtres sensitifs, la propriété de sentir n'est autre chose que la faculté passive de recevoir des sensations, & que toutes les fonctions naturelles, relatives à cette faculté, s'exercent par les sensations mêmes. Des êtres réellement différens par leur essence, peuvent avoir des propriétés communes. Par exemple, la substantialité, la durée, l'individualité, la mobilité, &c. sont communs à des êtres de différente nature. Ainsi la propriété de sentir n'indique point que l'être sensitif des hommes & l'être sensitif de bêtes

soient de même nature. Nos lumières naturelles ne s'étendent pas jusqu'à l'essence des êtres. Nous ne pouvons en distinguer la diversité, que par des propriétés qui s'excluent essentiellement les unes les autres. Nos connoissances ne peuvent s'étendre plus loin que par la foi. En effet, j'apperçois dans les animaux l'exercice des mêmes fonctions sensitives que je reconnois en moi-même; ces fonctions en général se réduisent à huit, au discernement, à la remémoration, aux relations, aux indications, aux abstractions, aux déductions, aux inductions, & aux passions. Il est évident que les animaux discernent; qu'ils se ressouviennent de ce qu'ils ont appris par leurs sensations; qu'ils apperçoivent les relations ou les rapports qu'il y a entr'eux & les objets qui les intéressent, qui leur sont avantageux ou qui leur sont nuisibles: qu'ils ont des sensations indicatives qui les assurent de l'existence des choses qu'ils n'apperçoivent pas par l'usage actuel des sens; que la seule sensation, par exemple, d'un bruit qui les inquiète, leur indique sûrement une cause qui leur occasionne cette sensation; qu'ils ne peuvent avoir qu'une idée abstraite générale de cette cause quand ils ne l'apperçoivent pas; que par conséquent ils ont des idées abstraites: que leurs sensations actuelles les conduisent encore, par déduction ou raisonnement tacite, à d'autres connoissances; que, par exemple, un animal juge par la grandeur d'une ouverture, & par la grosseur de son corps, s'il peut passer par cette ouverture. On ne peut pas non plus douter des inductions que les animaux tirent de leurs sensations, & d'où résultent les déterminations de leurs volontés: on apperçoit aussi qu'ils aiment, qu'ils haïssent, qu'ils craignent, qu'ils espèrent, qu'ils sont susceptibles de jalousie, de colère, &c. qu'ils sont par conséquent susceptibles de passions. On apperçoit donc effectivement dans les animaux l'exercice de toutes les fonctions dont les êtres sensitifs sont capables dans l'ordre naturel par l'entremise des corps.

55°. Que les volontés animales, ou purement sensitives, ne consistent que dans les sensations, & ne sont que les sensations elles-mêmes, étant qu'elles sont agréables.

h h h 2



bles ou désagréables à l'être sensible; car vouloir, est agréer une sensation agréable; ne pas vouloir, est *désagréer* une sensation désagréable; être indifférent à une sensation, c'est n'être affecté ni agréablement ni désagréablement par cette sensation. Agréer & désagréer sont de l'essence des sensations agréables ou désagréables: car une sensation qui n'est pas agréée n'est pas agréable, & une sensation qui n'est pas désagée n'est pas désagréable. En effet, une sensation de douleur qui ne seroit pas douloureuse, ne seroit point une sensation de douleur; une sensation de plaisir qui ne seroit pas agréable, ne seroit pas une sensation de plaisir. Il faut juger des sensations agréables & désagréables, comme des autres sensations: or quand l'ame est affectée de sensations de rouge, ou de blanc, ou de verd, &c. elle sent & connoit nécessairement ces sensations telles qu'elles sont; elle voit nécessairement rouge, quand elle a une sensation de rouge. Elle agré de même nécessairement, quand elle a une sensation qui lui est agréable; car vouloir ou agréer n'est autre chose que sentir agréablement: ne pas vouloir ou désagréer n'est de même autre chose que sentir désagréablement. Nous voulons jouir des objets qui nous causent des sensations agréables, & nous voulons éviter ceux qui nous causent des sensations désagréables; parce que les sensations agréables nous plaisent, & que nous sommes lésés par les sensations désagréables ou douloureuses: en sorte que notre bonheur ou notre malheur n'existe que dans nos sensations agréables ou désagréables. C'est donc dans les sensations que consiste, dans l'ordre naturel, tout l'intérêt qui forme nos volontés; & les volontés sont elles-mêmes de l'essence des sensations. Ainsi, vouloir ou ne pas vouloir, ne sont pas des actions de l'être sensible, mais seulement des affections, c'est-à-dire, des sensations qui l'intéressent agréablement ou désagréablement.

Mais il faut distinguer l'acquiescement & le déguisement décilif, d'avec les volontés indéclif. Car l'acquiescement & le déclifement consistent dans le choix des sensations plus ou moins agréables, & dans

le choix des objets qui procurent les sensations, & qui peuvent nous être plus ou moins avantageux, ou plus ou moins nuisibles par eux-mêmes. L'être sensible apperçoit, par les différentes sensations qui produisent en lui des volontés actuelles, souvent opposées, qu'il peut se tromper dans le choix quand il n'est pas suffisamment instruit; alors il se détermine par ses sensations mêmes à examiner & à délibérer avant que d'obter & de se fixer décisivement à la jouissance des objets qui lui sont plus avantageux, ou qui l'affectent plus agréablement. Mais souvent ce qui est actuellement le plus agréable, n'est pas le plus avantageux pour l'avenir; & ce qui intéresse le plus, dans l'instant du choix, forme la volonté décisive dans les animaux, c'est-à-dire, la volonté sensitive dominante qui a son effet exclusivement aux autres.

56°. Que nos connoissances évidentes ne suffisent pas, sans la foi, pour nous connoître nous-mêmes, pour découvrir la différence qui distingue essentiellement l'homme ou l'animal raisonnable, des autres animaux: car, à ne consulter que l'évidence, la raison elle-même assujettie aux dispositions du corps, ne paroît pas essentielle aux hommes, parce qu'il y en a qui sont plus stupides, plus féroces, plus insensés que les bêtes; & parce que les bêtes marquent dans leurs déterminations, le même discernement que nous observons en nous-mêmes, sur-tout dans leurs déterminations relatives au bien & au mal physiques. Mais la foi nous enseigne que la sagesse suprême est elle-même la lumière qui éclaire tout homme venant en ce monde; que l'homme par son union avec l'intelligence par essence, est élevé à un plus haut degré de connoissance qui le distingue des bêtes; à la connoissance du bien & du mal moral, par laquelle il peut se diriger avec raison & équité dans l'exercice de sa liberté; par laquelle il reconnoit le mérite & le démérite de ses actions, & par laquelle il se juge lui-même dans les déterminations de son libre arbitre, & dans les décisions de sa volonté.

L'homme n'est pas un être simple, c'est

un composé de corps & d'ame ; mais cette union périssable n'existe pas par elle-même ; ces deux substances ne peuvent agir l'une sur l'autre. C'est l'action de Dieu qui vivifie tous les corps animés , qui produit continuellement toute forme active , sensitive , & intellectuelle. L'homme reçoit ses sensations par l'entremise des organes du corps , mais ses sensations elles-mêmes & sa raison sont l'effet immédiat de l'action de Dieu sur l'ame ; ainsi c'est dans cette action sur l'ame que consiste la forme essentielle de l'animal raisonnable : l'organisation du corps est la cause conditionnelle ou instrumentale des sensations ; & les sensations sont les motifs ou les causes déterminantes de la raison & de la volonté décisive.

C'est dans cet état d'intelligence & dans la force d'intention , que consiste le libre arbitre , considéré simplement en lui-même. Ce n'est du moins que dans ce point de vue que nous pouvons l'envisager & le concevoir , relativement à nos connoissances naturelles ; car c'est l'intelligence qui s'oppose aux déterminations animales & spontanées , qui fait hésiter , qui suscite , soutient & dirige l'intention , qui rappelle les règles & les préceptes qu'on doit observer , qui nous instruit sur notre intérêt bien entendu , qui intéresse pour le bien moral. Nous appercevons que c'est moins une faculté active , qu'une lumière qui éclaire la voie que nous devons suivre , & qui nous découvre les motifs légitimes & méritoires qui peuvent régler dignement notre conduite. C'est dans ces mêmes motifs , qui nous sont présents , & dans des secours surnaturels , que consiste le pouvoir que nous avons de faire le bien & d'éviter le mal : de même que c'est dans les sensations affectives déréglées , qui forment les volontés perverses , que consiste aussi le pouvoir funeste que nous avons de nous livrer au mal & de nous soustraire au bien.

Il y a dans l'exercice de la liberté plusieurs actes qui , considérés séparément , semblent exclure toute liberté. Lorsque l'ame a des volontés qui se contraignent , qu'elle n'est pas suffisamment instruite sur les objets de ses déterminations , & qu'elle craint de se tromper , elle suspend , elle se décide

à examiner & à délibérer , avant que de se déterminer : elle ne peut pas encore choisir décisivement , mais elle veut décisivement délibérer. Or , cette volonté décisive exclut toute autre volonté décisive , car deux volontés décisives ne peuvent pas exister ensemble ; elles s'entr'annuient , elles ne seroient pas deux volontés décisives ; ainsi l'ame n'a pas alors le double pouvoir moral d'acquiescer ou de ne pas acquiescer décisivement à la même chose : elle n'est donc pas libre à cet égard. Il en est de même lorsqu'elle choisit décisivement , car cette décision est un acte simple & définitif , qui exclut absolument toute autre décision. L'ame n'a donc pas non plus alors le double pouvoir moral de se décider ou de ne se pas décider pour la même chose : elle n'est donc pas libre dans ce moment ; ainsi elle n'a pas , dans le temps où elle veut décisivement délibérer , ni dans le temps où elle se détermine décisivement , le double pouvoir actuel d'acquiescer & de se désister , dans lequel consiste la liberté ; ce qui paroît en effet exclure toute liberté. Mais il faut être fort attentif à distinguer les volontés indécises des volontés décisives. Quand l'ame a plusieurs volontés indécises qui se contraignent , il faut qu'elle examine , & qu'elle délibère ; or c'est dans le temps de la délibération qu'elle est réellement libre , qu'elle a indéterminément le double pouvoir d'être décidée , ou à se refuser ou à se livrer à une volonté indécise , puisqu'elle délibère effectivement , ou pour se refuser , ou pour se livrer décisivement à cette volonté , selon les motifs qui la décideront après la délibération.

Les motifs naturels sont de deux sortes , *instructifs* & *affectifs* ; les motifs instructifs nous déterminent par les lumières de la raison ; les motifs affectifs nous déterminent par le sentiment actuel , qui est la même chose dans l'homme que ce qu'on appelle vulgairement *instinct* dans les bêtes.

La liberté naturelle est resserrée entre deux états également opposés à la liberté même : ces deux états sont *l'invincibilité des motifs* & *la privation des motifs*. Quand les sensations affectives sont trop pressantes & trop vives , relativement aux sensations ins-

tructives & aux autres motifs actuels, l'ame ne peut, sans des secours surnaturels, les vaincre par elle-même. La liberté n'existe pas non plus dans la privation d'intérêts & de toute autre motif; car dans cet état d'indifférence les déterminations de l'ame, si l'ame pouvoit alors se déterminer, seroient sans motif, sans raison, sans objet: elles ne seroient que des déterminations spontanées, fortuites, & entièrement privées d'intention pour le bien ou pour le mal, & par conséquent de tout exercice de liberté & de toute direction morale. Les motifs sont donc eux-mêmes de l'essence de la liberté; c'est pourquoi les philosophes & les théologiens n'admettent point de libre arbitre versatile par lui-même, ni de libre arbitre nécessité immédiatement par des motifs naturels ou surnaturels.

Dans l'exercice tranquille de la liberté, l'ame se détermine presque toujours sans examen & sans délibération, parce qu'elle est instruite des regles qu'elle doit suivre sans hésiter. Les usages légitimes, établis entre les hommes qui vivent en société, les préceptes & les secours de la religion, les loix du gouvernement qui intéressent par des récompenses ou par des châtimens, les sentimens d'humanité; tous ces motifs réunis à la connoissance intime du bien & du mal moral, à la connoissance naturelle d'un premier principe auquel nous sommes assujettis, & aux connoissances révélées, forment des regles qui soumettent les hommes sensés & vertueux.

La loi naturelle se présente à tous les hommes, mais ils l'interprètent diversement; il leur faut des regles positives & déterminées, pour fixer & assurer leur conduite. Ainsi les hommes sages ont peu à examiner & à délibérer sur leurs intérêts dans le détail de leurs actions morales; dévoués habituellement à la regle & à la nécessité de la regle, ils sont immédiatement déterminés par la regle même.

Mais ceux qui sont portés au dérèglement par des passions vives & habituelles, sont moins soumis par eux-mêmes à la regle qu'attentifs à la crainte de l'infamie & des punitions attachées à l'infraction de la regle. Dans l'ordre naturel, les intérêts ou les

affections se contrarient; on hésite, on délibère, on répugne à la regle; on est enfin décidé ou par la passion qui domine, ou par la crainte des peines.

Ainsi la regle qui guide les uns suffit dans l'ordre moral pour les déterminer sans hésiter & sans délibérer; au lieu que la contrariété d'intérêt qui affecte les autres, résiste à la regle; d'où naît l'exercice de la liberté animale, qui est toujours dans l'homme un désordre, un combat intenté par des passions trop vives qui résultent d'une mauvaise organisation du corps, naturelle ou contractée par de mauvaises habitudes qui n'ont pas été réprimées. L'ame est livrée alors à des sensations affectives, si fortes & si discordantes, qu'elles dominent les sensations instructives, qui pourroient la diriger dans ses déterminations; c'est pourquoi on est obligé dans l'ordre naturel de recourir aux punitions & aux châtimens les plus rigoureux, pour contenir les hommes pervers.

Cette liberté animale ou ce conflit des sensations affectives qui bornent l'attention de l'ame à des passions illicites, & aux peines qui y sont attachées, c'est-à-dire, au bien & au mal physique; cette prétendue liberté, dis-je, doit être distinguée de la liberté morale ou d'intelligence, qui n'est pas obsédée par des affections déréglées; qui rappelle à chacun ses devoirs envers Dieu, envers soi-même, envers les autres; qui fait appercevoir toute l'indignité du mal moral, de l'iniquité du crime, du dérèglement; qui a pour objet le bien moral, le bon ordre, l'observation de la regle, la probité, les bonnes œuvres, les motifs ou les affections licites, l'intérêt bien entendu. C'est cette liberté qui fait connoître l'équité, la nécessité, les avantages de la regle; qui fait chérir la probité, l'honneur, la vertu, & qui porte dans l'homme l'image de la divinité; car la liberté divine n'est qu'une pure liberté d'intelligence. C'est dans l'idée d'une telle liberté, à laquelle l'homme est élevé par son union avec l'intelligence divine, que nous appercevons que nous sommes réellement libres; & que dans l'ordre naturel nous ne sommes libres effectivement, qu'autant que nous pouvons, par notre

intelligence, diriger nos déterminations morales, appercevoir, examiner, apprécier les motifs licites qui nous portent à remplir nos devoirs, & à résister aux affections qui tendent à nous jeter dans le dérèglement : aussi convient-on que dans l'ordre moral les enfans, les fous, les imbécilles ne sont pas libres. Ces premières vérités évidentes sont la base des connoissances surnaturelles, les premiers développemens des connoissances naturelles, les vérités fondamentales des sciences, les loix qui dirigent l'esprit dans le progrès des connoissances, les regles de la conduite de tous les animaux dans leurs actions relatives à leur conservation, à leurs besoins, à leurs inclinations, à leur bonheur, & à leur malheur.

EVIER, f. m. (*Macon.*) pierre creusée & percée d'un trou, avec grille, qu'on place à hauteur d'appui dans une cuisine, pour laver la vaisselle & en faire écouler l'eau : c'est aussi un canal de pierre qui sert d'égoût dans une cour ou une allée. (P)

EVINCER, v. act. (*Jurispud.*) c'est déposséder quelqu'un juridiquement d'un héritage ou autre immeuble. On peut être évincé en plusieurs manieres, comme par une demande en complainte, ou par une demande en désistement ; par une demande en déclaration d'hypothèque, par une saisie réelle, par un retrait féodal, ou lignager, ou par un remède ou retrait conventionnel : bien entendu que dans tous ces cas le possesseur n'est point évincé de plein droit en vertu des procédures faites contre lui ; il ne peut l'être juridiquement qu'en vertu d'un jugement qui adjuge la demande, & dont il n'y ait point d'appel, ou qui soit passé en force de chose jugée. (A)

EVIRÉ, adj. en terme de Blason, se dit d'un lion ou autre animal qui n'a point de marque par où l'on puisse connoître de quel sexe il est.

EVITÉE, f. f. (*Marine.*) c'est la largeur que doit avoir le lit ou le canal d'une rivière pour fournir un libre passage aux vaisseaux. C'est aussi un espace de mer où le vaisseau peut tourner à la longueur de ses amarres. Chaque vaisseau qui est à l'ancre doit avoir son évitée, c'est-à-dire, de l'es-

pate pour tourner sur son cable, sans que rien l'en empêche. (Z)

ÉVITER, v. n. (*Marine.*) On dit qu'un vaisseau a évité, lorsqu'étant mouillé il a changé de situation bont pour bout à la longueur de son cable, sans avoir levé ses ancres ; ce qui arrive au changement de vent ou de marée : & dans les ports où il y a beaucoup de vaisseaux & pas assez d'espace pour qu'ils puissent éviter, sans se choquer les uns contre les autres, on les amarre devant & derriere, pour les retenir & les empêcher de tourner ; ce qu'ils feroient s'ils n'avoient que leurs ancres devant le nez.

Eviter au vent, se dit d'un vaisseau lorsqu'il présente sa proue au vent.

Eviter à marée, c'est lorsque le vaisseau présente l'avant au courant de la mer, à la longueur de ses amarres. (Z)

\*EVITERNE, f. m. (*Myth.*) divinité à laquelle les anciens sacrifioient des bœufs roux : c'est tout ce que nous en savons. Les dieux de Platon, ceux qu'il regardoit comme indissolubles, & comme n'ayant point eu de commencement & ne devant point avoir de fin, sont appelés par cet auteur *Eviternes* ou *Evitnegres*.

EVITERNITÉ, synonyme d'éternité, f. f. (*Métaphys.*) durée qui n'a ni commencement ni fin.

## E U L

EULOGIE, f. f. dans l'histoire de l'église. Quand les Grecs ont coupé un morceau de pain pour le consacrer, ils taillent le reste en petits morceaux, & les distribuent à ceux qui n'ont pas encore communiqué, ou les envoient à ceux qui sont absens ; & ces morceaux sont ce qu'ils appellent *eulogies*.

Ce mot est grec, composé de *eu* bene, bien, & *λογος*, je dis ; c'est-à-dire, *beneficium*, béni.

Pendant plusieurs siècles l'église latine a en quelque chose de semblable aux *eulogies*, & c'est de là qu'est venu l'usage du pain béni.

On donnoit pareillement le nom d'*eulogie* à des gateaux que les fideles portoient à l'église pour les faire bénir.

Enfin l'usage de ce terme passa aux pré-



sens qu'on faisoit à quelqu'un , sans aucune bénédiction. Voyez le jésuite Greetser dans son traité de *benedictionibus & maledictionibus*, liv. II. ch. 24. 30. &c. où il traite à fond des *eulogies*.

Il paroît par un passage Bollandus sur la vie de S. Melaine, ch. jv. que les *eulogies* étoient non seulement du pain , mais encore toutes sortes de mets bénis , ou présentés pour l'être. Depuis , toutes sortes de personnes bénissoient & distribuoient les *eulogies* ; non seulement les évêques & les prêtres , mais encore les hermites , quoique laïcs , le pratiquoient. Les femmes pouvoient aussi envoyer des *eulogies*, comme il paroît par la vie de S. Vulry, ch. iij. n°. 14 ; dans les Bollandistes , *Acta sanct. Jan. tom. I. page 20.*

Le vin envoyé en présent étoit aussi regardé comme *eulogie*. De plus , Bollandus remarque que l'eucharistie même étoit appelée *eulogie*. *Acta sanct. Jan. tom. II. p. 199.* Chambers. (G)

## E U M

**EUMECES**, ( *Hist. nat.* ) pierre fautive qui se trouvoit dans la Bactriane ; elle ressembloit à un caillou : on croyoit que mise sous la tête elle rendoit des oracles , & apprenoit à celui qui dormoit , ce qui s'étoit passé pendant son sommeil. Pline, *Hist. nat. lib. XXXVII. cap. x.*

\* **EUMÉNIDÈES**, adj. pris substantiv. ( *Mythol.* ) fêtes que les Athéniens célébroient en l'honneur des Euménides. La seule chose que nous en sachions , c'est qu'il étoit défendu aux esclaves & autres domestiques d'y prendre part.

\* **EUMÉNIDES**, f. f. ( *Myth.* ) On dit que les furies furent ainsi appelées après qu'Oreste eut expié le meurtre de sa mère. Il est vrai qu'elles cessèrent alors de le tourmenter , à la sollicitation de Minerve ; mais elles avoient ce surnom long-temps avant cet événement. Jupiter se sert des *Euménides* pour châtier les vivans , ou plutôt pour tourmenter les morts. Elles ont dans les poètes une figure effrayante ; elles portent des flambeaux ; des serpens sifflent sur leurs têtes ; leurs mains sont ensanglantées. Il y avoit près de l'Aréopage un

## E U M

temple consacré aux *Euménides* : les Athéniens les appeloient les *déeses vénérables*.

**EUMETRES**, ( *Hist. nat.* ) pierre d'un verd de porreau , consacrée à Bélus & vénérée par les Assyriens , qui s'en servoient à des superstitions.

\* **EUMOLPIDES**, f. masc. ( *Myth.* ) prêtres de Cérés : ils avoient le pouvoir dans Athènes d'initier aux mystères de cette déesse , & d'en exclure. Cette excommunication se faisoit avec des sermens execrables ; elle ne cessoit que quand ils le jugeoient à propos. Ils étoient appelés *Eumolpides*, d'Eumolpe, roi des Thraces , qui fut tué dans un combat où il secouroit les Eleulins contre les Athéniens.

## E U N

**EUNOFIUS**, ( *Hist. nat.* ) pierre connue des anciens , qu'on croit être la même chose que l'*œrite* ou pierre d'aigle.

**EUNUQUE**, f. m. ( *Méd. Hist. anc. & mod.* ) Ce mot est synonyme de *châtré* ; il est employé par conséquent pour désigner un animal mâle à qui l'art a ôté la faculté d'engendrer : il est cependant d'usage que l'on ne donne le nom d'*eunuque* qu'aux hommes à qui l'on a fait subir cette privation , & on se sert ordinairement du mot *châtré* pour les animaux. Voyez CASTRATION. Toutefois les Italiens ont retenu les mots *castrato*, *castrati*, par lesquels ils distinguent les hommes qui ont été faits *eunuques* dans leur enfance , pour leur procurer une voix nette & aigue. Voyez CASTRATI.

*Eunuque* est un mot grec qui signifie proprement celui à qui les testicules ont été coupés , détruits : les Latins l'appellent *castratus*, *spado*.

Comme celui d'*eunuque* est particulièrement employé pour signifier un homme châtré , ainsi qu'il vient d'être dit , c'est sous cette acception qu'il va faire la matière de cet article ; & pour ne rien laisser à désirer , elle sera tirée pour la plus grande partie de l'*Histoire naturelle*, de M. de Buffon , tome II de l'édition in-12.

La castration , ainsi que l'*infibulation* , ne peuvent avoir d'autre origine que la jalousie , dit cet illustre auteur ; ces opérations barbares & ridicules ont été imaginées par des esprits noirs & fanatiques , qui , par une

une basse envie contre le genre humain, ont dicté des loix tristes & cruelles où la privation fait la vertu, & la mutilation le mérite.

Les Valésiens, hérétiques arabes, faisoient un acte de religion, non seulement de se châtrer eux-mêmes, d'après Origene, mais encore de traiter de la même façon, de gré ou de force, tous ceux qu'ils rencontraient. Epiphan. *hæres. lviii.*

On ne peut rien imaginer de bizarre & de ridicule sur ce sujet, que les hommes n'aient mis en pratique, ou par passion ou par superstition. La castration est aussi devenue un moyen de punition pour certains crimes; c'étoit la peine de l'adultère chez les Egyptiens.

L'usage de cette opération est fort ancien, & généralement répandu. Il y avoit beaucoup d'*eunuques* chez les Romains. Aujourd'hui dans toute l'Asie & dans une partie de l'Afrique, on se sert de ces hommes mutilés pour garder les femmes. En Italie cette opération infâme & cruelle n'a pour objet que la perfection d'un vain talent. Les Hottentots coupent un testicule à leurs enfans, dans l'idée que ce retranchement les rend plus légers à la course. Dans d'autres pays les pauvres mutilent leurs enfans pour éteindre leur postérité, & afin que ces enfans ne se trouvent pas un jour dans la misère & dans l'affliction où se trouvent leurs parens, lorsqu'ils n'ont pas de pain à leur donner.

Il y a plusieurs especes de castrations. Ceux qui n'ont en vue que la perfection de la voix, se contentent de couper les deux testicules; mais ceux qui sont animés par la défiance qu'inspire la jalousie, ne croiroient pas leurs femmes en sûreté si elles étoient gardées par des *eunuques* de cette espece: ils ne veulent que ceux auxquels on a retranché toutes les parties extérieures de la génération.

L'amputation n'est pas le seul moyen dont on se soit servi: autrefois on empêchoit l'accroissement des testicules sans aucune incision; l'on baignoit les enfans dans l'eau chaude & dans des décoctions de plantes; ensuite on pressoit & on froissoit les testicules avec les doigts, assez long-temps pour en meurtrir toute la substance;

Tome XIII.

& on en détruisoit ainsi l'organisation. D'autres étoient dans l'usage de les comprimer avec un instrument: on prétend que ce dernier moyen de priver de la virilité ne fait courir aucun risque pour la vie.

L'amputation des testicules n'est pas fort dangereuse, on la peut faire à tout âge; cependant on préfère le temps de l'enfance. Mais l'amputation entière des parties extérieures de la génération est le plus souvent mortelle, si on la fait après l'âge de quinze ans: & en choisissant l'âge le plus favorable, qui est depuis sept ans jusqu'à dix, il y a toujours du danger. La difficulté que l'on trouve de sauver ces sortes d'*eunuques* dans l'opération, les rend bien plus chers que les autres: Tavernier dit que les premiers coutent cinq ou six fois plus en Turquie & en Perse. Chardin observe que l'amputation totale est toujours accompagnée de la plus vive douleur; qu'on la fait assez sûrement sur les jeunes gens, mais qu'elle est très-dangereuse, passé l'âge de quinze ans; qu'il en échappe à peine un quart; & qu'il faut six semaines pour guérir la plaie. Pietro della Valle dit au contraire, que ceux à qui ont fait cette opération en Perse, pour punition du viol & d'autres crimes du même genre, en guérissent fort heureusement, quoique avancés en âge; & qu'on n'applique que des cendres sur la plaie: nous ne savons pas si ceux qui subissoient autrefois la même peine en Egypte, comme le rapporte Diodore de Sicile, s'en tiroient aussi heureusement: selon Thévenot, il périt toujours un grand nombre de negres, que les Turcs soumettent à cette opération, quoiqu'ils prennent des enfans de huit ou dix ans.

Outre ces *eunuques* negres, il y a d'autres *eunuques* à Constantinople, dans toute la Turquie, en Perse, &c. qui viennent pour la plupart du royaume de Golconde, de la presqu'île en deçà du Gange, des royaumes d'Assan, d'Aracan, de Pégu, & de Malabar, où le teint est gris; du golfe de Bengale, où ils sont de couleur olivâtre: il y en a de blancs de Géorgie & de Circassie, mais en petit nombre. Tavernier dit, qu'étant au royaume de Golconde

Iii

en 1657, on y fit jusqu'à vingt-deux mille *eunuques*. Les noirs viennent d'Afrique, principalement d'Ethiopie; ceux-ci sont d'autant plus recherchés & plus chers, qu'ils sont plus horribles: on veut qu'ils aient le nez fort plat, le regard affreux, les levres fort grandes & fort grosses, & sur-tout les dents noires & écartées les unes des autres. Ces peuples ont communément les dents belles; mais ce seroit un défaut pour un *eunuque* noir, qui doit être un monstre des plus hideux.

Les *eunuques* auxquels on n'a laissé que les testicules, ne laissent pas de sentir de l'irritation dans ce qui leur reste, & d'en avoir le signe extérieur, même plus fréquemment que les autres hommes: cette partie qui leur a été laissée n'a cependant pris qu'un très-petit accroissement, si la castration leur a été faite dès l'enfance; car elle demeure à peu près dans le même état où elle étoit avant l'opération. Un *eunuque* fait à l'âge de sept ans, est, à cet égard, à vingt ans, comme un enfant de sept ans: ceux au contraire, qui n'ont subi l'opération que dans le temps de la puberté, ou un peu plus tard, sont à peu près comme les autres hommes.

« Il y a des rapports singuliers entre les parties de la génération & celles de la gorge, continue M. de Buffon; les *eunuques* n'ont point de barbe; leur voix, quoique forte & perçante, n'est jamais d'un ton grave; la correspondance qu'ont certaines parties du corps humain, avec d'autres fort éloignées & fort différentes, & qui est ici si marquée, pourroit s'observer bien plus généralement; mais on ne fait point assez d'attention aux effets, lorsqu'on ne soupçonne pas qu'elles en peuvent être les causes: c'est sans doute par cette raison qu'on n'a jamais songé à examiner avec soin ces correspondances dans le corps humain, sur lesquels cependant roule une grande partie du jeu de la machine animale: il y a dans les femmes une grande correspondance entre la matrice, les mamelles, & la tête; combien n'en trouveroit-on pas d'autres, si les grands médecins tournoient leurs vues de ce côté-là? Il me paroît que cela seroit

plus utile que la nomenclature de l'anatomie ».

Les médecins n'ont pas autant négligé l'observation de ces rapports, que M. de Buffon semble le penser ici. Ceux qui sont versés dans la médecine savent que cette observation est au contraire une de celles qui les a le plus occupés de tous les temps dès le siècle d'Hippocrate; mais les souhaits de M. de Buffon, à cet égard, fussent-ils absolument fondés, nous pourrions dès à présent les regarder comme accomplis. Nous avons des ouvrages qui ont précisément pour objet ces correspondances modernes entre différentes parties du corps humain, ou dans lesquels il en est traité par occasion; on peut citer comme une production du premier genre le *Specimen novi medicinæ conspectus*, à Paris, chez Guérin; & la thèse de M. Bordeu, médecin de l'université de Montpellier, & docteur régent de la faculté de médecine de Paris, dans laquelle il se propose d'examiner *an omnes corporis partes digestioni opitulentur?* 1752. & y conclut pour l'affirmative. Un ouvrage du second genre, est une autre thèse de ce dernier, en forme de dissertation, sur la question *utrum Aquitanix minerales aquæ morbis chronicis?* 1751. où l'on trouve d'excellentes choses, particulièrement sur les correspondances dont il s'agit.

« On observera, dit M. de Buffon en finissant sur la matière dont il s'agit, que cette correspondance entre la voix & les parties de la génération, se reconnoît non seulement dans les *eunuques*, mais aussi dans les autres hommes, & même dans les femmes; la voix change dans les hommes à l'âge de puberté, & les femmes qui ont la voix forte sont soupçonnées d'avoir plus de penchant à l'amour ».

C'est ainsi que le grand physicien qui vient de nous occuper se borne à donner l'histoire des faits, lorsque les causes paroissent cachées: cette conduite est sans doute bien imitable pour tous ceux qui écrivent en ce genre.

Mais la réserve que l'on doit avoir à entreprendre de rendre raison des phénomènes singuliers que présente la nature, doit-elle être tellement générale qu'elle

tienne toujours l'imagination enchaînée ? La foiblesse de la vue n'est pas une raison pour ne point faire usage de ses yeux ; lors même qu'on est réduit à marcher à tâtons, on arrive quelquefois à son but. Ainsi il semble qu'il doive être permis de tenter des explications : quelque peu d'espérance qu'on ait de le faire avec succès, il suffit de n'en être pas absolument privé, & qu'il puisse être utile de réussir ; ce qui a lieu, ce semble, lorsqu'on donne pour fondement, aux explications des principes reçus, qu'elles ne sont que des conséquences qu'on en tire, & qu'on peut faire une application avantageuse de ces conséquences. C'est dans cette idée que l'on croit être autorisé à proposer ici un sentiment sur la cause du changement qui survient à la voix des enfans mâles, dès qu'ils atteignent l'âge de puberté, & par conséquent sur la raison pour laquelle les femmes & les *eunuques* n'éprouvent point ce changement.

Ce sentiment a pour base l'opinion de M. Ferrein sur le mécanisme de la voix. Ce célèbre anatomiste l'attribue, comme on fait, aux vibrations des bords de la glotte, semblables à celles qui s'observent dans les instrumens à cordes : ce sentiment est admis par plusieurs physiologistes, & a droit de figurer en effet parmi les hypothèses ingénieuses & plausibles, ou au moins soutenable.

Il en est, selon ce système, des bords de la glotte, que l'auteur appelle *rubans*, parce ceux-là sont comme des cordes plates ; il en est de ces bords comme des cordes dans les instrumens, où elles sont les moyens du son : puisque ces rubans produisent des sons plus hauts ou plus bas, à proportion qu'ils sont plus ou moins tendus par les organes propres à cet effet, qu'ils sont par conséquent susceptibles de vibrations plus ou moins nombreuses. Ces sons doivent aussi être aigus ou graves, tout étant égal, à proportion que ces rubans sont gros ou grêles, de même que les instrumens à cordes produisent des sons aigus ou graves, selon la différente grosseur des cordes dont ils sont montés.

Cela supposé, nous considérerons, 1°. que le fluide séminal qui est préparé dans les

testicules à l'âge de puberté, n'est pas destiné seulement à servir pour la génération, hors de l'individu qui le fournit, mais qu'il a aussi une très-grande utilité, entant qu'il est repompé de ses réservoirs par les vaisseaux absorbans, & que porté dans la masse des humeurs, il s'unit à celle avec laquelle il a le plus d'analogie, qui est sans doute la lymphe nourricière, à en juger par les effets simultanés ; qu'il donne à cette lymphe, que l'on pourroit plutôt appeler l'*essence des humeurs*, la propriété de fournir à l'entretien ; à la réparation des élémens du corps, de ses fibres premières, d'une manière plus solide, en fournissant des molécules plus denses que celles qu'elles remplacent. 2°. Que ce fluide rend ainsi la texture de toutes les parties plus forte, plus compacte ; ce qui établit dès-lors la différence de constitution entre les deux sexes. 3°. Que cette augmentation de forces dans les fibres qui composent le corps des mâles, est une cause sur-ajoutée à celle qui produit l'augmentation de forces commune aux deux sexes, entant que celle-ci n'est que l'effet du simple accroissement, par laquelle cause sur-ajoutée se forme une sorte de rigidité dans les fibres des hommes en puberté, qui leur devient propre. 4°. Que c'est cette rigidité, tout étant égal, qui rend les hommes plus robustes, plus vigoureux en général que les femmes, plus susceptibles qu'elles de supporter la fatigue, la violence même des exercices, des travaux du corps, &c. Ne s'ensuit-il pas de là, que cette rigidité s'établissant proportionnellement dans toutes les parties du corps, dans l'état naturel, ne doit rendre nulle part les changemens qui s'ensuivent, aussi sensibles que dans les organes dont la moindre altération fait appercevoir plus aisément que dans les autres, une différence marquée dans l'exercice de leurs fonctions ? ces organes sont sans contredit, les bords de la glotte, relativement aux modifications des sons qu'ils ont la faculté de produire par leurs vibrations causées par le frottement des colonnes ou filets d'air qui agissent comme un archet, *in modum plectri*, sur ces bords membraneux & flexibles : ceux-ci devenus plus épais, plus forts, par la cause sur-ajoutée qui est



commune à tous les organes dans les mâles, c'est-à-dire, l'addition du fluide séminal à la lymphe nourricière, doivent être ébranlés plus difficilement, & n'être susceptibles, *cæteris paribus*, que d'un moindre nombre de vibrations, mais plus étendues : par conséquent les sons qu'elles produisent doivent être moins aigus, & ensuite devenir graves de plus en plus, en raison inverse de l'augmentation d'épaisseur & de rigidité dans les fibres qui composent les cordes vocales : ce qu'il falloit établir pour l'explication dont il s'agit. Delà s'ensuit celle de tout ce qui a rapport au phénomène principal, qui est le changement de la voix, dans le temps où la semence commence à se séparer dans les testicules.

On se rend aisément raison de ce que les *eunuques* n'éprouvent pas ce changement à cet âge ; ils suivent, à tous égards, le sort des femmes : le corps de ceux-là, comme de celles-ci, ne se fortifie que par la cause unique de l'accroissement qui leur est commune ; ils restent par conséquent débiles, foibles comme elles ; avec une voix grêle, comme elles ; ils sont privés, comme elles, de la marque ostensible de virilité, qui est la barbe, pour l'accroissement de laquelle il faut apparemment un fluide nourricier plus plastique, tel que celui qui est préparé dans le corps des mâles, en un plus grand degré de force sythaltique dans les solides en général ; force qui produit cet effet au menton & d'autres proportionnés dans toutes les parties du corps, tels qu'une plus grande vigueur dans les muscles, plus d'activité dans les organes des sécrétions, &c.

Ces conjectures sur les causes du défaut de barbe, semblent d'autant plus fondées, que l'on voit les hommes d'un tempérament délicat & comme féminin, n'avoir presque point ou très-peu de cette sorte de poil ; & au contraire, les femmes vigoureuses & robustes avoir au menton, sur la levre supérieure sur-tout, des poils assez longs & assez forts pour qu'on leur puisse donner aussi le nom de *barbe* ; car on doit observer, à ce sujet, que toutes les femmes ont du poil sur ces parties du visage, comme sur plusieurs autres parties du corps ; mais que ce poil est ordinairement follet & peu

sensible, sur-tout aux blondes ; que les hommes ont aussi du poil sur presque toutes les parties du corps, mais plus fort, tout étant égal, que celui des femmes ; qu'il en est cependant de celles-ci qui sont plus velues que certains hommes, dont il en est qui ont très-peu de poil, les *eunuques* sur-tout, à proportion qu'ils sont d'un tempérament plus délicat, plus efféminé, & *vice versa*. C'est de cette observation qu'est né le proverbe, *vir pilosus & fortis & luxuriosus* : voilà par conséquent encore une sorte de correspondance entre les poils & les parties de la génération ; d'où on peut tirer une conséquence avantageuse à l'explication donnée : d'où on est toujours plus en droit de conclure que la différence de complexion semble faire toute la différence dans les deux sexes ; & que la complexion plus forte dans les hommes dépend principalement du récrément séminal. Mais sur toutes ces particularités, voyez POIL.

Nous finirons ces recherches sur la nature de la cause qui vient d'être établie, concernant les suites de la séparation de la liqueur spermatique, à l'égard de la voix sur-tout, en appuyant la théorie qui a été donnée de ces effets, par les observations suivantes. Les adultes à qui les testicules ont été emportés, par accident ou de toute autre manière, deviennent efféminés, perdent peu-à-peu les forces du corps, la barbe ; en un mot leur tempérament dégénère entièrement : mais le changement est sur-tout sensible par rapport à la voix, qui de mâle, de grave qu'elle étoit, devient grêle, aigue, comme celle des femmes. Boerhaave, *Comment. in propr. insit.* §. 638. fait mention d'un soldat qui avoit éprouvé tous ces effets, après avoir perdu les testicules par un coup de feu. Les jeunes gens qui contractent la criminelle habitude d'abuser d'eux-mêmes par la masturbation, ou qui se livrent trop tôt & immodérément à l'exercice vénérien, en s'énervant par ces excès d'évacuation de semence dont ils frustreront la masse des humeurs, perdent souvent la voix, ou au moins discontinuent de la prendre grave ; & si elle n'avoit pas encore eu le temps de devenir telle, elle reste grêle & aigue comme

celle des femmes plus long-temps qu'il n'est naturel; ce qui ne se répare quelquefois jamais bien, si la cause de ce désordre est devenue habituelle, parce que toutes les autres parties du corps restent foibles à proportion, &c. Voyez MASTURPRATION.

Les grandes maladies, qui causent un amaigrissement considérable, qui jettent dans le marasme, produisent aussi des changemens dans la voix, la rendent aigue, grêle, dans ceux mêmes qui l'avoient le plus grave; changement qu'il faut bien distinguer, & qui est réellement bien différent de la foiblesse de la voix, qui est aussi très-souvent un autre effet des mêmes causes alléguées. Ces changemens du ton habituel de la voix, qui viennent d'être rapportés, ne pouvant être attribués qu'au défaut de réparation dans les parties solides, dans les fibres en général, & en particulier dans celles qui composent les bords de la glotte, dans lesquels la diminution de volume est proportionnée à celle qui se fait dans toutes les autres parties, ne laissent, ce semble, presqu'aucun doute sur la vérité de l'explication que l'on vient de proposer, qui paroît d'ailleurs être susceptible de quelque utilité, sans aucun inconvénient dans la pratique médicinale, par les conséquences ultérieures qu'elle peut fournir, concernant les différens effets des mêmes maladies comparées dans les deux sexes, dans les mâles enfans & adultes, dans les *eunuques*, concernant la disposition à certaines maladies, qui se trouve plus dans un de ces états que dans un autre: on se bornera ici à en citer un exemple, d'où on peut tirer la conséquence pour bien d'autres. Selon Pison, tome II. page 384. les *eunuques* & les femmes ne sont pas sujets à la goutte, non plus que les jeunes gens, avant de s'être livrés à l'exercice vénérien. En effet, les observations contraires sont très-rares, &c. voyez SEMENCE, VOIX, & GOUTTE. (d)

EUNUQUES *eunuchi*, f. m. pl. (*Hist. ecclés.*) est aussi le nom qu'on donnoit à une secte d'hérétiques qui avoient la manie de se multiplier non seulement eux-mêmes & ceux qui adhéroient à leurs sentimens,

mais encore tous ceux qui tomboient entre leurs mains.

Quelques-uns croient que le zèle inconfidéré d'Origene donna occasion à cette secte. Il est probable aussi qu'une fautive idée de la perfection chrétienne, prise d'un texte de S. Matthieu mal entendu, contribua à accréditer cette extravagance. On donna aussi à ces hérétiques le nom de *Valésiens*. V. VALÉSIENS *Chambers.* (G)

EUNOMIENS, f. m. pl. (*Hist. eccl.*) secte d'hérétiques qui parurent dans le iv<sup>e</sup> siècle. C'étoit une branche des Ariens, ainsi nommée d'Eunome leur chef, qui ajouta plusieurs hérésies à celles d'Arius. Cet homme fut fait évêque de Cyzique vers l'an 360, & enseigna d'abord ses erreurs en secret, puis ouvertement, ce qui le fit chasser de son siège. Les Ariens tenterent inutilement de le placer sur celui de Samosate: Valens le rétablit sur celui de Cyzique; mais après la mort de cet empereur il fut condamné à l'exil, & mourut en Cappadoce.

Eunome soutenoit entr'autres choses, qu'il connoissoit Dieu aussi parfaitement que Dieu se connoissoit lui-même; que le fils de Dieu n'étoit Dieu que de nom; qu'il ne s'étoit pas uni substantiellement à l'humanité, mais seulement par sa vertu & par ses opérations; que la foi toute seule pouvoit sauver, quoique l'on commît les plus grands crimes, & qu'on y persévérât. Il rebaptisoit ceux qui avoient été déjà baptisés au nom de la trinité; haïssant si fort ce mystère, qu'il condamnoit la triple immersion dans le baptême. Il se déclina aussi contre le culte des martyrs, & l'honneur rendu aux reliques des saints. Les *Eunomiens* soutinrent aussi les mêmes erreurs: on les appeloit autrement *Troglodytes*. V. TROGLODYTES. *Dictionn. de Trévoux & Chambers.* (G)

EUNOMIO-EUPSYCHIENS, f. m. pl. (*Hist. eccl.*) secte d'hérétiques du iv<sup>e</sup> siècle, qui se séparèrent des *Eunomiens* pour une question de la connoissance ou science de Jesus-Christ, quoiqu'ils en conservassent d'ailleurs les principales erreurs. Voyez EUNOMIENS.

Nicéphore parle des *Eunomio-Eupsychiens*, liv. XII. ch. xxx. comme étant les

mêmes que Sozomene appelle *Eutychiens*, liv. VII. ch. xvij. Suivant ce dernier historien, le chef de cette secte étoit un eunomien appelé *Eutyche*, & non pas *Eupsyche*, comme le prétend Nicéphore : cependant ce dernier auteur copie Sozomene dans le passage où il s'agit de ces hérétiques, ce qui prouve que tous deux parlent de la même secte ; mais il n'est pas facile de décider lequel des deux se trompe. M. de Valois, dans ses *notes sur Sozomene*, s'est contenté de remarquer cette différence, sans rien prononcer ; & Fronton du Duc en a fait autant dans ses *notes sur Nicéphore*. Voyez le *dictionn. de Trévoux & Chambers*. (G)

## E V O

**ÉVOCATION**, ( *Littér.* ) opération religieuse du paganisme, qu'on pratiquoit au sujet des manes des morts. Ce mot désigne aussi la formule qu'on employoit pour inviter les dieux tutélaires des pays où l'on portoit la guerre, à daigner les abandonner & à venir s'établir chez les vainqueurs, qui leur promettoient, en reconnaissance des temples nouveaux, des autels & des sacrifices. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**ÉVOCATION des dieux tutélaires**, ( *Littérat. Hist. anc.* ) Les Romains, entr'autres peuples, ne manquèrent pas de pratiquer cette opération religieuse & politique, avant la prise des villes, & lorsqu'ils les voyoient réduites à l'extrémité : ne croyant pas qu'il fût possible de s'en rendre les maîtres tant que leurs dieux tutélaires leur seroient favorables, & regardant comme une impiété dangereuse de les prendre pour ainsi dire prisonniers, en s'emparant par force de leurs temples, de leurs statues, & des lieux qui leur étoient consacrés, ils *évoquoient* ces dieux de leurs ennemis ; c'est-à-dire, qu'ils les invitoient par une formule religieuse à venir s'établir à Rome, où ils trouveroient des serviteurs plus zélés à leur rendre les honneurs qui leur étoient dûs.

Tite-Live, *livre V. décad. j.* rapporte l'*évocation* que fit Camille des dieux Veiens, en ces mots : " C'est sous votre conduite, " ô Apollon Pythien, & par l'inspiration " de votre divinité, que je vais détruire "

" la ville de Véies : je vous offre la " dixième partie du butin que j'y ferai. " Je vous prie aussi, Junon, qui demeurez " présentement à Véies, de nous suivre " dans notre ville, où l'on vous bâtira un " temple digne de vous. "

Mais le nom sacré des divinités tutélaires de chaque ville étoit presque toujours inconnu aux peuples, & révélé seulement aux prêtres, qui, pour éviter ces *évoocations*, en faisoient un grand mystère, & ne les proféroient qu'en secret dans les prières solennelles : aussi pour lors ne les pouvoit-on *évoquer* qu'en termes généraux, & avec l'alternative de l'un ou de l'autre sexe, de peur de les offenser par un titre peu convenable.

Macrobe nous a conservé, *Saturn. liv. III. c. jx.* la grande formule de ces *évoocations*, tirée du livre des choses secrètes de *Sammonicus Sérénius* qui prétendoit l'avoir prise dans un auteur plus ancien. Elle avoit été faite pour Carthage ; mais en changeant le nom, elle peut avoir servi dans la suite à plusieurs autres villes, tant de l'Italie que de la Grece, des Gaules, de l'Espagne & de l'Afrique, dont les Romains ont *évoqué* les dieux avant de faire la conquête de ces pays-là. Voici cette formule curieuse.

" Dieu ou déesse tutélaire du peuple " & de la ville de Carthage, divinité " qui les avez pris sous votre protection, " je vous supplie avec une vénération " profonde, & vous demande la faveur " de vouloir bien abandonner ce peuple " & cette cité ; de quitter leurs lieux saints, " leurs temples, leurs cérémonies sacrées, " leur ville ; de vous éloigner d'eux ; de " répandre l'épouvante, la confusion, la " négligence parmi ce peuple & dans " cette ville : & puisqu'ils vous trahissent, " de vous rendre à Rome auprès de nous ; " d'aimer & d'avoir pour agréables nos " lieux saints, nos temples, nos sacrés " mystères ; & de me donner, au peuple " romain & à mes soldats, des marques " évidentes & sensibles de votre protec- " tion. Si vous m'accordez cette grace, " je fais vœu de vous bâtir des temples " & de célébrer des jeux en votre hon- " neur. "

Après cette évocation ils ne doutoient point de la perte de leurs ennemis, persuadés que les dieux qui les avoient soutenus jusqu'alors, alloient les abandonner, & transférer leur empire ailleurs. C'est ainsi que Virgile parle de la désertion des dieux tutélaires de Troye, lors de son embrasement :

*Excessere omnes, adytis, arisque relictis,  
Di quibus imperium hoc steterat. . . .*

*Æneid. lib. II.*

Cette opinion des Grecs, des Romains, & de quelques autres peuples, paroît encore conforme à ce que rapporte Joseph, liv. VI. de la guerre des Juifs, ch. xxx. que l'on entendit dans le temple de Jérusalem, avant sa destruction, un grand bruit, & une voix qui disoit, *sortons d'ici* ; ce que l'on prit pour la retraite des anges qui gardoient ce saint lieu, & comme un présage de sa ruine prochaine : car les Juifs reconnoissoient des anges protecteurs de leurs temples & de leurs villes.

Je finis par un trait également plaisant & singulier, qu'on trouve dans Quinte-Curce, liv. IV. au sujet des évocations. Les Tyriens, dit-il, vivement pressés par Alexandre qui les assiégeoit, s'avisèrent d'un moyen assez bizarre pour empêcher Apollon, auquel ils avoient une dévotion particulière, de les abandonner. Un de leurs citoyens ayant déclaré en pleine assemblée qu'il avoit vu en songe ce dieu qui se retiroit de leur ville, ils lièrent sa statue d'une chaîne d'or, qu'ils attachèrent à l'autel d'Hercule, leur dieu tutélaire, afin qu'il retint Apollon. Voyez les mém. de l'acad. des Inscript. tom. V. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

EVOCATION des manes, ( Littérat. ) c'étoit la plus ancienne, la plus solennelle, & en même temps celle qui fut le plus souvent pratiquée.

Son antiquité remonte si haut, qu'entre les différentes espèces de magie que Moïse défend, celle-ci y est formellement marquée : *Nec fit . . . qui q̄arat à mortuis veritatem*. L'histoire qu'on répète si souvent à ce sujet, de l'ombre de Samuel, évoquée par la magicienne, fournit une autre preuve que les évocations étoient en usage

dès les premiers siècles, & que la superstition a presque toujours triomphé de la raison chez tous les peuples de la terre.

Cette pratique passa de l'orient dans la Grece, où on la voit établie du temps d'Homere. Loin que les Payens aient regardé l'évocation des ombres comme odieuse & criminelle, elle étoit exercée par les ministres des choses saintes. Il y avoit des temples consacrés aux manes, où l'on alloit consulter les morts ; il y en avoit qui étoient destinés pour la cérémonie de l'évocation. Pausanias alla lui-même à Héraclée, ensuite à Phygalia, pour évoquer dans un de ces temples une ombre dont il étoit persécuté. Périandre, tyran de Corinthe, se rendit dans un pareil temple qui étoit chez les Thesprotes, pour consulter les manes de Mélisse.

Les voyages que les poètes font faire à leurs héros dans les enfers, n'ont peut-être d'autre fondement que les évocations, auxquelles eurent autrefois recours de grands hommes pour s'éclaircir de leur destinée. Par exemple, le fameux voyage d'Ulysse au pays des Cymmériens, où il alla pour consulter l'ombre de Tyrésias ; ce fameux voyage, dis-je, qu'Homere a décrit dans l'Odyssée, a tout l'air d'une semblable évocation. Enfin Orphée qui avoit été dans la Thesprotie pour évoquer le phantôme de sa femme Euridice, nous en parle comme d'un voyage d'enfer, & prend de là occasion de nous débiter tous les dogmes de la Théologie payenne sur cet article ; exemple que les autres poètes ont suivi.

Mais il faut remarquer ici que cette manière de parler, évoquer une ame, n'est pas exacte ; car ce que les prêtres des temples des manes, & ensuite les magiciens, évoquoient, n'étoit ni le corps ni l'ame, mais quelque chose qui tenoit le milieu entre le corps & l'ame, que les Grecs appelloient *ἰδωλόν*, les Latins *simulacrum*, *imago*, *umbra tenuis*. Quand Patrocle prie Achille de le faire entrer, c'est afin que les images légères des morts, *ἰδωλα Καμώντων*, ne l'empêche pas de passer le fleuve fatal.

Ce n'étoit ni l'ame ni le corps qui descendoient dans les champs élysées, mais



ces idoles. Ulysse voit l'ombre d'Hercule dans ces demeures fortunées, pendant que ce héros est lui-même avec les dieux immortels dans les cieux, où il y a Hébé pour épouse. C'étoit donc ces ombres, ces spectres ou ces manes, comme on voudra les appeler, qui étoient *évoqués*.

De savoir maintenant si ces ombres, ces spectres ou ces manes ainsi *évoqués* apparoissoient, ou si les gens trop crédules se laissoient tromper par l'artifice des prêtres, qui avoient en mains des fourbes pour les servir dans l'occasion, c'est ce qu'il n'est pas difficile de décider.

Ces *évoocations*, si communes dans le paganisme, se pratiquoient à deux fins principales; ou pour consoler les parens & les amis, en leur faisant apparoître les ombres de ceux qu'ils regrettoient; ou pour en tirer leur horoscope. Ensuite parurent sur la scène les magiciens, qui se vanterent aussi de tirer par leurs enchantemens ces âmes, ces spectres ou ces fantômes de leurs demeures sombres.

Ces derniers, ministres d'un art frivole & funeste, vinrent bientôt à employer, dans leurs *évoocations*, les pratiques les plus folles & les plus abominables; ils alloient ordinairement sur le tombeau de ceux dont ils vouloient *évoquer* les manes; ou plutôt, selon Suidas, ils s'y laissoient conduire par un bœuf qu'ils tenoient par les cornes, & qui ne manquoit pas, dit cet auteur, de se prosterner dès qu'il y étoit arrivé. On faisoit là plusieurs cérémonies, que Lucain nous a décrites en parlant de la fameuse magicienne nommée *Hermonide*; on fait ce qu'il en dit:

*Pour des charmes pareils elle garde en tous lieux*

*Tout ce que la nature enfante d'odieux ;  
Elle mêle à du sang qu'elle puise en ses veines,  
Les entrailles d'un lynx, &c.*

Dans les *évoocations* de cette espèce, on ornoit les autels de rubans noirs & de branches de cyprès; on y sacrifioit des brebis noires: & comme cet art fatal s'exerçoit la nuit, on immoloit un coq, dont le chant annonce la lumière du jour, si contraire aux enchantemens. On finissoit ce lugubre appareil par des vers magiques, & des prie-

res qu'on récitoit avec beaucoup de conjurations. C'est ainsi qu'on vint à bout de persuader au vulgaire ignorant & stupide, que cette magie avoit un pouvoir absolu, non seulement sur les hommes, mais sur les dieux mêmes, sur les astres, sur le soleil, sur la lune, en un mot, sur toute la nature. Voilà pourquoi Lucain nous dit;

*L'univers redoute, & leur force inconnue  
S'élève impudemment au dessus de la nue :  
La nature obéit à ses impressions,  
Le soleil étonné sent nourir ses rayons,*

*Et la lune arrachée à son trône superbe,  
Tremblante, sans couleur, vient écumer sur  
l'herbe.*

Personne n'ignore qu'il y avoit dans le paganisme différentes divinités, les unes bienfaisantes & les autres malfaisantes, à qui les magiciens pouvoient avoir recours dans leurs opérations. Ceux qui s'adressoient aux divinités malfaisantes, professoient la magie goétique, ou sorcellerie dont je viens de parler. Les lieux souterrains étoient leurs demeures; l'obscurité de la nuit étoit le tems de leurs *évoocations*; & des victimes noires qu'ils immoloient, répondoient à la noirceur de leur art.

Tant d'extravagances & d'absurdités établies chez des nations savantes & policées, nous paroissent incroyables; mais indépendamment du retour sur nous-mêmes, qu'il seroit bon de faire quelquefois, l'étonnement doit cesser, dès qu'on considère que la magie & la théologie payenne se touchoient de près, & qu'elles émanoient l'une & l'autre des mêmes principes. Voyez MAGIE, GOÉTIE, MANES, LÉMURES, ENCHANTEMENS, &c. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

EVOCATION, (*Jurisprud.*) est appelée en droit *litis translatio* ou *evocatio*; ce qui signifie un changement de juges, qui se fait en ôtant la connoissance d'une contestation à ceux qui devoient la juger, selon l'ordre commun, & donnant à d'autres le pouvoir d'en décider.

Plutarque, en son traité de l'amour des peres, regarde les Grecs comme les premiers qui inventerent les *évoocations* & les renvois des affaires à des sièges étrangers;

& il en attribue la cause à la défiance que les citoyens de la même ville avoient les uns des autres, qui les portoit à chercher la justice dans un autre pays, comme une plante qui ne croissoit pas dans le leur.

Les loix romaines sont contraires à tout ce qui dérange l'ordre des juridictions, & veulent que les parties puissent toujours avoir des juges dans leur province, comme il paroît par la loi *juris ordinem*, au code, de *jurisdict. omn. jud.* & en l'auth. *si verò*, cod. de *jud. ne provinciales recedentes à patriâ, ad longinqua trahantur examina*. Leur motif étoit que souvent l'on n'évoquoit pas dans l'espérance d'obtenir meilleure justice, mais plutôt dans le dessein d'éloigner le jugement, & de contraindre ceux contre lesquels on plaidoit, à abandonner un droit légitime, par l'impossibilité d'aller plaider à 200 lieues de leur domicile : *commodius est illis* (dit Cassiodore, lib. VI. c. xxij.) *causam perdere, quàm aliquid per alia dispendia conquirere*, suivant ce qui est dit en l'auth. de *appellat.*

Les Romains considéroient aussi qu'un plaideur faisoit injure à son juge naturel, lorsqu'il vouloit en avoir une autre, comme il est dit en la loi *litigatores, in principio*, ff. de *recept. arbitr.*

Il y avoit cependant chez eux des juges extraordinaires, auxquels seuls la connoissance de certaines matieres étoit attribuée; & des juges pour les causes de certaines personnes qui avoient ce qu'on appelloit *privilegium fori*, aut *jus revocandi domum*.

Les empereurs se faisoient rendre compte des affaires de quelques particuliers, mais seulement en deux cas; l'un, lorsque les juges des lieux avoient refusé de rendre justice, comme il est dit en l'authentique *ut differant judices*, c. j, & en l'authentique de *quæstione*, §. *super hoc*; l'autre, lorsque les veuves, pupilles & autres personnes dignes de pitié, demandoient elles-mêmes l'évocation de leur cause, par la crainte qu'elles avoient du crédit de leur partie.

Capitolin rapporte que Marc Antonin, surnommé le philosophe, loin de dépouiller les juges ordinaires des causes des parties;

Tome XIII.

renvoyoit même celles qui le concernoient, au sénat.

Tibere vouloit pareillement que toute affaire, grande ou petite, passât par l'autorité du sénat.

Il n'en fut pas de même de l'empereur Claude, à qui les historiens imputent d'avoir cherché à attirer à lui les fonctions des magistrats, pour en retirer profit.

Il est parlé de lettres évocatoires dans le code théodosien & dans celui de Justinien, au titre de *decurionibus & silentariis*; mais ces lettres n'étoient point des évocations, dans le sens où ce terme se prend parmi nous: c'étoient proprement des congés que le prince donnoit aux officiers qui étoient en province, pour venir à la cour; ce que l'on appelloit *evocare ad comitatum*.

Il faut entendre de même ce qui est dit dans la nouvelle 151 de Justinien: *ne decurio aut cohortalis perducatur in jus, citrà jussionem principis*. Les lettres évocatoires que le prince accordoit dans ce cas, étoient proprement une permission d'assigner l'officier, lequel ne pouvoit être autrement assigné en jugement, afin qu'il ne fût pas libre à chacun de le distraire trop aisément de son emploi.

En France les évocations trop fréquentes; & faites sans cause légitime, ont toujours été regardées comme contraires au bien de la justice; & les anciennes ordonnances de nos rois veulent qu'on laisse à chaque juge ordinaire la connoissance des affaires de son district. Telles sont entr'autres celles de Philippe-le-Bel, en 1302; de Philippe de Valois, en 1344; du roi Jean, en 1351 & 1355; de Charles V, en 1357; de Charles VI, en 1408, & autres postérieurs.

Les ordonnances ont aussi restreint l'usage des évocations à certains cas, & déclarent nulles toutes les évocations qui seroient extorquées par importunité ou par inadvertance, contre la teneur des ordonnances.

C'est dans le même esprit que les causes sur lesquelles l'évocation peut être fondée, doivent être mûrement examinées, & c'est une des fonctions principales du conseil.

K k k

S'il y a lieu de l'accorder, l'affaire est renvoyée ordinairement à un autre tribunal ; & il est très-rare de la retenir au conseil, qui n'est point cour de justice, mais établi pour maintenir l'ordre des juridictions, & faire rendre la justice dans les tribunaux qui en sont chargés.

Voici les principales dispositions que l'on trouve dans les ordonnances sur cette matière.

L'ordonnance de décembre 1344, veut qu'à l'avenir il ne soit permis à qui que ce soit de contrevenir aux arrêts du parlement . . . . . ni d'impêtrer lettres aux fins de retarder ou empêcher l'exécution des arrêts, ni d'en poursuivre l'entérinement, à peine de 60 livres d'amende . . . . . Le roi enjoint au parlement de n'obéir & obtempérer en façon quelconque à telles lettres, mais de les déclarer nulles, iniques & subreptices, ou d'en référer au roi, & instruire sa religion de ce qu'ils croiront être raisonnablement fait, s'il leur paroît expédient.

Charles VI, dans une ordonnance du 15 août 1389, se plaint de ce que les parties qui avoient des affaires pendantes au parlement, cherchant des subterfuges pour fatiguer leurs adversaires, surprennent de lui, à force d'importunité, & quelquefois par inadvertance, des lettres closes ou patentes, par lesquelles, contre toute justice, elles faisoient interdire la connoissance de ces affaires au parlement, qui est, dit Charles VI, le miroir & la source de toute la justice du royaume, & faisoient renvoyer ces mêmes affaires au roi, en quelque lieu qu'il fût ; pour remédier à ces abus, il défend très-expressement au parlement d'obtempérer à de telles lettres, soit ouvertes ou closes, accordées contre le bien des parties, au grand scandale & retardement de la justice, contre le style & les ordonnances de la cour, à moins que ces lettres ne soient fondées sur quelque cause raisonnable, de quoi il charge leurs consciences : il leur défend d'ajouter foi, ni d'obéir aux huissiers, sergens d'armes & autres officiers porteurs de telles lettres, ains au contraire, s'il y échet, de les déclarer nulles & injustes, ou au moins subreptices ; ou que s'il leur paroît plus expédient, selon la nature

des causes & la qualité des personnes, ils en écriront au roi & en instruiront sa religion sur ce qu'ils croient être fait en telle occurrence.

L'ordonnance de Louis XII, du 22 décembre 1499, s'explique à peu près de même au sujet des lettres de dispense & exception, surprises contre la teneur des ordonnances ; Louis XII les déclare d'avance nulles, & charge la conscience des magistrats d'en prononcer la subreption & la nullité, à peine d'être eux-mêmes désobéissans & infracteurs des ordonnances.

L'édit donné par François I, à la Bourdaisière, le 18 mai 1529, concernant les évocations des parlemens pour cause de suspicion de quelques officiers, fait mention que le chancelier & les députés de plusieurs cours de parlement, lui auroient remontré combien les évocations étoient contraires au bien de la justice ; & l'édit porte que les lettres d'évocation seront octroyées seulement aux fins de renvoyer les causes & matières dont il sera question au plus prochain parlement, & non de les retenir au grand conseil du roi, à moins que les parties n'y consentissent, ou que le roi, pour aucunes causes à ce mouvantes, n'octroyât, de son propre mouvement, des lettres pour retenir la connoissance de ces matières audit conseil. Et quant aux matières criminelles, là où se trouvera cause de les évoquer, François I ordonne qu'elles ne soient évoquées, mais qu'il soit commis des juges sur les lieux jusqu'au nombre de dix.

Le même prince, par son ordonnance de Villers-Cotterets, art. 170, défend au garde des sceaux de bailler lettres pour retenir par les cours souveraines la connoissance des matières en première instance ; ne aussi pour les ôter de leur juridiction ordinaire, & les évoquer & commettre à autres, ainsi qu'il en a été grandement abusé par ci-devant.

Et si, ajoute l'art. 171, lesdites lettres étoient autrement baillées, défendons à tous nos juges d'y avoir égard ; & il leur est enjoint de condamner les impétrans en l'amende ordinaire, comme de fol appel, tant envers le roi qu'envers la partie, &

d'avertir le roi de ceux qui auroient baillé lesdites lettres, pour en faire punition selon l'exigence des cas.

Le chancelier Duprat qui étoit en place, sous le même regne, rendit les *évocations* beaucoup plus fréquentes; & c'est un reproche que l'on a fait à sa mémoire d'avoir par là donné atteinte à l'ancien ordre du royaume, & aux droits d'une compagnie dont il avoit été le chef.

Charles IX, dans l'ordonnance de Moulins, *art. 70*, déclare sur les remontrances qui lui avoient été faites au sujet des *évocations*, n'avoir entendu & n'entendre qu'elles aient lieu, *hors les cas des édits & ordonnances, tant de lui que de ses prédécesseurs, notamment en matieres criminelles; esquelles il veut que, sans avoir égard aux évocations qui auroient été obtenues par importunité ou autrement, il seroit passé outre à l'instruction & jugement des procès criminels; à moins que les évocations, soit au civil ou au criminel, n'eussent été expédiées pour quelques causes qui y auroient engagé le roi de son commandement, & signés par l'un de ses secrétaires d'état; & dans ces cas, il dit que les parlemens & cours souveraines ne passeront outre, mais qu'elles pourront faire telles remontrances qu'il appartiendra.*

L'ordonnance de Blois, *art. 97*, semble exclure absolument toute *évocation* faite par le roi de son propre mouvement; Henri III déclare qu'il n'entend dorénavant bailler aucunes lettres d'*évocation*, soit générales ou particulières, de son propre mouvement; il veut que les requêtes de ceux qui poursuivront les *évocations* soient rapportées au conseil privé par les maîtres des requêtes ordinaires de l'hôtel qui seront de quartier, pour y être jugées suivant les édits de la Bourdaisière & de Chanteloup, & autres édits postérieurs; que si les requêtes tendantes à *évocation* se trouvent raisonnables, parties ouïes & avec connoissance de cause, les lettres seront octroyées & non autrement, &c. Il déclare les *évocations* qui seroient ci-après obtenues, contre les formes susdites, nulles & de nul effet & valeur; & nonobstant icelles, il veut qu'il soit passé outre à l'instruction & jugement de procès, par les juges dont ils auront été évoqués.

L'édit du mois de janvier 1597, enregistré au parlement de Bretagne le 26 mai 1598, borne pareillement en l'*art. 22*, l'usage des *évocations* aux seuls cas prévus par les ordonnances publiées & vérifiées par les parlemens; l'*art. 23* ne voulant que le conseil soit occupé es causes qui consistent en juridiction contentieuse, ordonne qu'à l'avenir telles matieres qui y pourroient être introduites, seront incontinent renvoyées dans les cours souveraines, à qui la connoissance en appartient, sans la retenir, ne distraire les sujets de leur naturel ressort & juridiction.

Et sur les plaintes qui nous sont faites, dit Henri IV en l'*art. 15*, des fréquentes *évocations* qui troublent l'ordre de la justice, voulons qu'aucunes ne puissent être expédiées que suivant les édits de Chanteloup & de la Bourdaisière, & autres édits sur ce fait par ses prédécesseurs, & qu'elles soient signées par l'un des secrétaires d'état & des finances qui aura reçu les expéditions du conseil, ou qu'elles n'aient été jugées justes & raisonnables, par notredit conseil, suivant les ordonnances.

L'édit du mois de mai 1616, *art. 9*, dit: voulons & entendons, comme avons toujours fait, que les cours souveraines de notre royaume soient maintenues & conservées en la libre & entière fonction de leurs charges, & en l'autorité de juridiction qui leur a été donnée par les rois nos prédécesseurs.

La déclaration du dernier juillet 1649 porte, *art. 1*, que les réglemens sur le fait de la justice, portés par les ordonnances d'Orléans, Moulins & Blois, seront exactement exécutés & observés suivant les vérifications qui en ont été faites en nos compagnies souveraines, avec défenses, tant aux cours de parlement qu'autres juges, d'y contrevenir: elle ordonne au chancelier de France de ne sceller aucunes lettres d'*évocation* que dans les termes du droit, & après qu'elles auront été résolues sur le rapport qui en sera fait au conseil du roi par les maîtres des requêtes qui seront en quartier; parties ouïes, en connoissance de cause.

La déclaration du 22 octobre suivant

Kkk 2



porte, *art. 14*, que pour faire connoître à la postérité l'estime que le roi fait de ses parlemens, & afin que la justice y soit administrée avec l'honneur & l'intégrité requise, le roi veut qu'à l'avenir les *articles 91, 92, 97, 98 & 99* de l'ordonnance de Blois, soient inviolablement exécutés; ce faisant, que toutes affaires qui gissent en matiere contentieuse, dont les instances sont de présent ou pourront être ci-après pendantes, indéçises & introduites au conseil, tant par *évocation* qu'autrement, soient renvoyées comme le roi les renvoie par devant les juges qui en doivent naturellement connoître, sans que le conseil prenne connoissance de telles & semblables matieres; lesquelles sa majesté veut être traitées par devant les juges ordinaires, & par appel ès cours souveraines, suivant les édits & ordonnances, &c.

Le même article veut aussi qu'il ne soit délivré *aucunes lettres d'évocation générale ou particulière; du propre mouvement de sa majesté; nins que les requêtes de ceux qui poursuivront lesdites évocations soient rapportées au conseil par les maîtres des requêtes qui seront en quartier, pour y être jugées suivant les édits, & ordonnances, parties ouïes, & avec connoissance de cause & non autrement.*

Il est encore ordonné que lesdites *évocations* seront signées par un secrétaire d'état ou des finances qui aura reçu les expéditions, lorsque les *évocations* auront été délibérées; que les *évocations* qui seront ci-après obtenues contre les formes susdites, sont déclarées nulles & de nul effet & valeur, & que nonobstant icelles, il sera passé outre à l'instruction & jugement des procès par les juges dont ils auront été évoqués: & pour faire cesser les plaintes faites au roi à l'occasion des commissions extraordinaires par lui ci-devant décernées, il révoque toutes ces commissions, & veut que la poursuite de chaque matiere soit faite devant les juges auxquels la connoissance en appartient.

Les lettres patentes du 11 janvier 1657, annexées à l'arrêt du conseil du même jour, portent que le roi ayant fait examiner en son conseil, en sa présence, les mémoires que son procureur général lui avoit présentés de la part de son parle-

ment, concernant les plaintes sur les arrêts du conseil que l'on prétendoit avoir été rendus contre les termes des ordonnances touchant les *évocations*, & sur des matieres dont la connoissance appartient au parlement: sa majesté ayant toujours entendu que la justice fût rendue à ses sujets par les juges auxquels la connoissance doit appartenir, suivant la disposition des ordonnances, & voulant même témoigner que les remontrances qui lui avoient été faites sur ce sujet, par une compagnie qu'elle a en une particuliere considération, ne lui ont pas moins été agréables que le zele qu'elle a pour son service lui donne de satisfaction; en conséquence, le roi ordonne que les ordonnances faites au sujet des *évocations* seront exactement gardées & observées, fait très-expresse inhibitions & défenses à tous qu'il appartiendra d'y contrevenir, n'y de traduire ses sujets par devant d'autres juges que ceux auxquels la connoissance en appartient suivant les édits & ordonnances, à peine de nullité de jugemens & arrêts qui seront rendus au conseil, & de tous dépens, dommages & intérêts contre ceux qui les auront poursuivis & obtenus; en conséquence, le roi renvoie à son parlement de Paris les procès spécifiés audit arrêt, &c.

On ne doit pas non plus omettre que sous ce regne, ces *évocations* s'étant multipliées, le roi par des arrêts du 23 avril, & 12 & 26 octobre 1737, & 21 avril 1738, a renvoyé d'office aux sieges ordinaires, un très-grand nombre d'affaires évoquées au conseil, ou devant des commissaires du conseil; & ensuite il fut expédié des lettres patentes qui furent enregistrées, par lesquelles la connoissance en fut attribuée, soit à des chambres des enquêtes du parlement de Paris, soit à la cour des aydes ou au grand conseil, suivant la nature de chaque affaire.

On distingue deux sortes d'*évocations*; celles de grace, & celles de justice.

On appelle *évocations de grace*, celles qui ont été ou sont accordées par les rois à certaines personnes, ou à certains corps ou communautés, comme une marque de leur protection, ou pour d'autres considérations telles que les *committimus*, les

lettres de garde-gardienne, les attributions faites au grand conseil des affaires de plusieurs ordres religieux, & de quelques autres personnes.

Les *évocations de grace* sont ou particulières, c'est-à-dire bornées à une seule affaire ; ou générales, c'est-à-dire, accordées pour toutes les affaires d'une même personne ou d'un même corps.

L'ordonnance de 1669, art. 1, du titre des *évocations*, & l'ordonnance du mois d'août 1737, art. 1, portent qu'aucune évocation générale ne sera accordée, si ce n'est pour de très-grandes & importantes considérations qui auront été jugées telles par le roi en son conseil ; ce qui est conforme à l'esprit & à la lettre des anciennes ordonnances, qui a toujours été de conserver l'ordre commun dans l'administration de la justice.

Il y a quelques provinces où les *committimus* & autres évocations générales n'ont point lieu ; ce sont celles de France-Comté, Alsace, Roussillon, Flandre & Artois.

Il y a aussi quelques pays qui ont des titres particuliers pour empêcher l'effet de ces évocations, ou pour les rendre plus difficiles à obtenir, tels que ceux pour lesquels on a ordonné qu'elles ne pourront être accordées qu'après avoir pris l'avis du procureur général ou d'autres officiers.

Dans d'autres pays, les évocations ne peuvent avoir lieu pour un certain genre d'affaires, comme en Normandie & en Bourgogne ; où l'on ne peut évoquer les décrets d'immeubles hors de la province.

On nomme évocation de justice, celle qui est fondée sur la disposition même des ordonnances, comme l'évocation sur les parentés & alliances qu'une des parties se trouve avoir dans le tribunal où son affaire est portée.

C'est une règle générale, que les exceptions que les loix ont faites aux évocations mêmes de justices, s'appliquent à plus forte raison aux évocations qui ne sont que de grace ; en sorte qu'une affaire, qui par sa nature ne peut pas être évoquée sur parentés & alliances, ne peut l'être en vertu d'un *committimus* ou autre privilège personnel.

Quant à la forme dans laquelle l'évocation peut être obtenue, on trouve des lettres de Charles V, du mois de juillet 1366, où il est énoncé que le roi, pour accélérer le jugement des contestations pendantes au parlement, entre le duc de Berry d'Auvergne, & certaines églises de ce duché, les évoqua à sa personne, *viva vocis oraculo*. Il ordonna que les parties remettroient leurs titres par-devant les gens de son grand conseil, qui appelleroient avec eux autant de gens de la chambre du parlement qu'ils jugeroient à propos, afin qu'il jugeât cet affaire sur le rapport qui lui en seroit fait.

Ces termes *viva vocis oraculo* paroissent signifier que l'évocation fut ordonnée ou prononcée de la propre bouche du roi, ce qui n'empêcha pas que sur cet ordre ou arrêt, il n'y eût des lettres d'évocation expédiées ; en effet, il est dit que les lettres furent présentées au parlement, qui y obtempéra du consentement du procureur général, & le roi jugea l'affaire.

Ainsi les évocations s'ordonnoient dès lors par lettres patentes, & ces lettres étoient vérifiées au parlement ; ce qui étoit fondé sur ce que toute évocation emporte une dérogation aux ordonnances du royaume, & que l'ordre qu'elles ont prescrit pour l'administration de la justice, ne peut être changé que dans la même forme qu'il a été établi.

Il paroît en effet, que jusqu'au temps de Louis XII, aucune évocation n'étoit ordonnée autrement ; la partie qui avoit obtenu les lettres, étoit obligée d'en présenter l'original au parlement, lequel vérifioit les lettres ou les retenoit au greffe, lorsqu'elles ne paroissent pas de nature à être enrégistrées. Les registres du parlement en fournissent nombre d'exemples, entre autre à la date du 7 janvier 1555, où l'on voit que cinq lettres patentes d'évocation, qui furent successivement présentées au parlement pour une même affaire, furent toutes retenues au greffe sur les conclusions des gens du roi.

Plusieurs huissiers furent décrétés de prise de corps, par la cour, pour avoir exécuté une évocation sur un *duplicata* ; d'autres, en 1591 & 1595, pour avoir

signifié des lettres d'évocation au préjudice d'un arrêt du 22 mai 1574, qui ordonnoit l'exécution des précédens réglemens sur le fait de la présentation des lettres d'évocation, sans *duplicata*.

Les évocations ne peuvent pas non plus être faites par les lettres missives, comme le parlement l'a observé en différentes occasions, notamment au moi de mars 1539, où il disoit que l'on n'a accoutumé faire une évocation par lettres missives, ains sous lettres patentes nécessaires.

On trouve encore quelque chose d'à-peu-près semblable dans les registres du parlement, au 29 avril 1561, & 21 août 1567; & encore à l'occasion d'un arrêt du conseil de 1626, portant évocation d'une affaire criminelle; le chancelier reconnu l'irrégularité de cette évocation dans sa forme, & promit de la retirer; n'y ayant, dit-il, à l'arrêt d'évocation, que la signature d'un secrétaire d'état, & nom le sceau.

L'expérience ayant fait connoître que plusieurs plaideurs abusoient souvent de l'évocation même de justice, quoiqu'elle puisse être regardée comme une voie de droit, on l'a restreinte par l'ordonnance du mois d'août 1669, & encore plus par celle de 1737.

1°. L'évocation sur parentés & alliances n'a pas lieu à l'égard de certains tribunaux; soit par un privilège accordé aux pays où ils sont établis, comme le parlement de Flandre & les conseils supérieurs d'Alsace & de Roussillon; soit parce que ces tribunaux ont été créés expressément pour de certaines matieres, qu'on a cru ne pouvoir leur être ôtées pour l'intérêt d'une partie, comme les chambres des comptes, les cours des monnoies, les tables de marbre, & autres juridictions des eaux & forêts.

Cette évocation n'est pas non plus admise à l'égard des conseils supérieurs, établis dans les colonies françoises; mais les édits de juin 1680, & septembre 1683, permettent à ceux qui ont quelque procès contre un président ou conseiller d'un conseil supérieur, de demander leur renvoi devant l'intendant de la colonie, qui juge

ensuite l'affaire, avec un autre conseil supérieur, à son choix.

2°. Il y a des affaires qui, à cause de leur nature, ne sont pas susceptibles d'évocation, même pour parentés & alliances.

Telles sont les affaires du domaine; celles des pairies & des droits qui en dépendent, si le fond du droit est contesté; celles où il s'agit des droits du roi, entre ceux qui en sont fermiers ou adjudicataires.

Tels sont encore les décrets & les ordres; ce qui s'étend, suivant l'ordonnance de 1737, *tit. j. art. 25*, à toute sorte d'opposition aux saisies réelles; parce qu'étant connexes nécessairement à la saisie réelle, elles doivent être portées dans la même juridiction, soit que cette saisie ait été faite de l'autorité d'une cour ou d'un juge ordinaire, ou qu'elle l'ait été en vertu d'une sentence d'un juge de privilege. La même règle a lieu pour toutes les contestations formées à l'occasion des contrats d'union, de direction, ou autres semblables.

3°. L'évocation ne peut être demandée que par celui qui est actuellement partie dans la contestation qu'il veut faire évoquer, & du chef de ceux qui y sont parties en leur nom & pour leur intérêt personnel.

Il suit de là, que celui qui a été seulement assigné comme garant, ou pour voir déclarer le jugement commun, ne peut pas être admis à demander l'évocation, si l'affaire n'est véritablement liée avec lui; comme il est expliqué plus en détail par les articles 30, 31 & 32 de l'ordonnance de 1737.

Il suit encore du même principe, qu'on ne peut évoquer du chef des procureurs généraux, ni des tuteurs, curateurs, syndics, directeurs des créanciers ou autres administrateurs, s'ils ne sont parties qu'en cette qualité, & non pour leur intérêt particulier.

En matiere criminelle, un accusé ne peut évoquer du chef de celui qui n'est pas partie dans le procès, quoiqu'il fût intéressé à la réparation du crime, ou cessionnaire des intérêts civils: il n'est pas admis non plus à évoquer du chef de ses compli-

tes ou coaccusés; s'il est décrété de prise de corps, il ne peut demander l'évocation qu'après s'être mis en état.

4<sup>e</sup>. Il a encore été ordonné avec beaucoup de sagesse, que l'évocation n'aurait pas lieu dans plusieurs cas, à cause de l'état où la contestation que l'on voudroit faire évoquer, se trouve au temps où l'évocation est demandée; comme lorsqu'on a commencé la plaidoirie ou le rapport, ou qu'on n'a fait signifier l'acte pour évoquer, que dans la dernière quinzaine avant la fin des séances d'une cour, ou d'un semestre pour celles qui servent par semestre.

Une partie qui, après le jugement de son affaire, ne demande l'évocation que lorsqu'il s'agit de l'exécution de l'arrêt rendu avec elle, ou de lettres de requête civile prises pour l'attaquer, ne peut y être reçue, à moins qu'il ne soit survenu depuis l'arrêt, de nouvelles parentés ou autre cause légitime d'évocation. De même, celui qui n'étant point partie en cause principale n'est intervenu qu'en cause d'appel, ne peut évoquer, si ce n'est qu'il n'ait pu agir avant la sentence.

La partie qui a succombé sur une demande en évocation, n'est plus admise à en former une seconde dans la suite de la même affaire, s'il n'est survenu de nouvelles parentés ou de nouvelles parties; & si la seconde demande en évocation étoit encore rejetée, elle seroit condamnée à une amende plus forte, & en d'autres peines, selon les circonstances.

Telles sont les principales restrictions qui ont été faites aux évocations mêmes, qui paroissent fondées sur une considération de justice, & sur la crainte qu'une des parties n'eût quelque avantage sur l'autre, dans un tribunal dont plusieurs officiers sont ces parens ou alliés. Si l'un d'eux s'étoit tellement intéressé pour elle, qu'il eût fait son affaire propre de sa cause, les parens & alliés de cet officier serviroient aussi à fonder l'évocation. Mais l'ordonnance de 1737 a prescrit une procédure très-sommaire, pour les occasions où l'on allégué un pareil fait; & il faut pour l'établir, articuler & prouver trois circonstances; savoir, que l'officier ait sollicité les

juges en personne, qu'il ait donné ses conseils, & qu'il ait fourni aux frais. Le défaut d'une de ces trois circonstances suffit pour condamner la partie qui a soutenu ce fait en une amende, & quelquefois à des dommages & intérêts, & d'autres réparations.

Au surplus, pour que la partie qui demande l'évocation ait lieu d'appréhender le crédit des parens ou alliés de son adversaire dans un tribunal, il faut qu'ils soient dans un degré assez proche pour faire présumer qu'ils s'y intéressent particulièrement; qu'ils soient en assez grand nombre pour faire une forte impression sur l'esprit des autres juges; enfin qu'ils soient actuellement dans les fonctions qui les mettent à portée d'agir en faveur de la partie, à laquelle ils sont attachés par les liens du sang ou de l'affinité. C'est dans cet esprit que les ordonnances ont fixé les degrés, le nombre, & la qualité des parens & alliés qui pourroient donner lieu à l'évocation.

A l'égard de la proximité, tous les ascendants ou descendants, & tous ceux des collatéraux, qui *speciem parentum & liberorum inter se referunt*, c'est-à-dire, les oncles ou grands oncles, neveux ou petits neveux, donnent lieu à l'évocation; mais pour les autres collatéraux, la parenté ou l'alliance n'est comptée pour l'évocation que jusqu'au troisième degré inclusivement; au lieu que pour la récusation, elle s'entend au quatrième degré en matière civile, & au cinquième, en matière criminelle.

Les degrés se comptent suivant le droit canonique. Voyez au mot DEGRÉ DE PARENTÉ.

On ne peut évoquer du chef de ses propres parens & alliés, si ce n'est qu'ils fussent parens ou alliés dans un degré plus proche de l'autre partie.

Une alliance ne peut servir à évoquer, à moins que le mariage qui a produit cette alliance ne subsiste au temps de l'évocation, ou qu'il n'y ait des enfans de ce mariage; l'espèce d'alliance qui est entre ceux qui ont épousé les deux sœurs, ne peut aussi servir à évoquer que lorsque les deux mariages subsistent, ou qu'il reste des enfans d'un de ces mariages, ou de tous les deux.

Le nombre des parens ou alliés néces-



faire pour évoquer, est réglé différemment, eu égard au nombre plus ou moins grand d'officiers, dont les cours sont com-

posées, & à la qualité de celui du chef duquel on peut évoquer. C'est ce qu'on peut voir par le tableau suivant.

POUR LES PARLEMENS de		Si la partie évoquée est du corps.	Si elle n'en est pas
Paris . . . . .		10 parens ou alliés.	12 parens ou alliés.
Toulouse, Bordeaux . . . . .	}	6 . . . . .	8 . . . . .
Rouen, Bretagne . . . . .			
Dijon, Grenoble, Aix . . . . .	}	5 . . . . .	6 . . . . .
Pau, Metz, Besançon . . . . .			
Le grand conseil . . . . .		4 . . . . .	6 . . . . .
Cour des aides de Paris . . . . .		4 . . . . .	6 . . . . .
Autres cours des aides . . . . .		3 . . . . .	4 . . . . .

A l'égard de la qualité de chaque parent ou allié qui peut donner lieu à l'évocation, il faut qu'il ait actuellement séance & voix délibérative dans sa compagnie, ou qu'il y soit avocat général ou procureur général.

On fait même une différence entre les officiers ordinaires, & ceux qui ne sont pas obligés de faire un service assidu & continu; tels que les pairs, les conseillers d'honneur, & les honoraires, lesquels, en quelque nombre qu'ils soient, ne se comptent que pour un tiers du nombre requis pour évoquer; comme pour quatre, quand il faut douze parens ou alliés; pour trois, quand il en faut dix; pour deux, quand il en faut six ou huit; & pour un, quand il en faut trois, quatre, ou cinq.

Les pairs & les conseillers d'honneur ne peuvent donner lieu à évoquer que du parlement de Paris; & les maîtres des requêtes, que du parlement & du grand conseil, quoique les uns & les autres aient entrée dans tous les parlemens.

On ne compte plus pour l'évocation les parens ou alliés qui seroient morts depuis la cédula évocatoire, ou qui auroient quitté leurs charges: s'ils sont devenus honoraires, on les compte en cette qualité seulement. S'il arrive aussi que la partie du chef de laquelle on demandoit l'évocation cesse d'avoir intérêt dans l'affaire, on n'a plus d'égard à ses parentés & alliances.

L'objet des loix a encore été de prévenir les inconvéniens des demandes en évoca-

tion, en établissant une procédure simple & abrégée pour y statuer.

C'est au conseil des parties qu'elles sont examinées; mais il y a des procédures qui doivent se faire sur les lieux, dont la première est la cédula évocatoire.

On appelle ainsi un acte de procédure par lequel la partie, qui veut user de l'évocation, déclare à son adversaire qu'elle entend faire évoquer l'affaire de la cour où elle est pendante; attendu que parmi les officiers de cette cour, il a tels & tels parens ou alliés: le même acte contient une sommation de consentir à l'évocation & au renvoi en la cour, où il doit être fait suivant l'ordonnance; ou à une autre, si elle lui étoit suspecte.

La forme de cet acte & celle des autres procédures qui doivent être faites sur les lieux, se trouvent en détail dans l'ordonnance de 1737.

L'évocation sur parentés & alliances est réputée consentie, soit qu'il y ait un consentement par écrit, soit que le défendeur ait reconnu dans sa réponse les parentés & alliances, sans proposer d'autres moyens pour empêcher l'évocation, soit enfin qu'il ait gardé le silence pendant le délai prescrit par l'ordonnance; dans chacun de ces cas, le demandeur doit obtenir des lettres d'évocation consentie, dans un temps fixé par la même ordonnance, faute de quoi le défendeur peut les faire expédier aux frais de l'évocant.

Les cédulas évocatoires sont de droit réputées

réputées pour non avenues ; & les cours peuvent passer outre au jugement de l'affaire , sans qu'il soit besoin d'arrêt du conseil.

1°. Lorsque l'affaire n'est pas de nature à être évoquée , ou lorsque l'évocation est fondée sur les parentés & alliances d'un procureur général , d'un tuteur , ou autre administrateur , qui ne sont parties qu'en cette qualité.

2°. Lorsqu'on n'a pas observé certaines formalités nécessaires pour la validité de l'acte de cédula évocatoire , & qui sont expliquées dans les *articles* 38 , 39 , 60 , 70 , & 88 , de l'ordonnance de 1737.

3°. Lorsque l'évocation est signée dans la quinzaine , avant la fin des séances ou du semestre d'une cour.

4°. Quand l'évoquant s'est désisté avant qu'il y ait eu assignation au conseil.

En d'autre cas il est nécessaire d'obtenir un arrêt du conseil , pour juger si l'évocation est du nombre de celles prohibées par l'ordonnance.

1°. Quand la cédula évocatoire a été signifiée , depuis le commencement de la plaidoierie ou du rapport.

2°. Quand l'évocation est demandée trop tard par celui ou du chef de celui qui a été assigné en garantie , ou pour voir déclarer l'arrêt commun ; ou quand auparavant la signification de la cédula évocatoire , il a cessé d'être engagé dans l'affaire que l'on veut évoquer par une disjonction , ou de quelque autre manière.

3°. Quand l'évoquant n'a pas fait apporter au greffe les enquêtes & autres procédures , dans les délais portés par l'ordonnance.

Pour éviter les longueurs d'une instruction , l'ordonnance de 1737 a permis dans ces cas au défendeur d'obtenir , sur sa simple requête , un arrêt qui le met en état de suivre son affaire dans le tribunal où elle est pendante ; ce qui a produit un grand bien pour la justice , en faisant cesser promptement & sans autre formalité , un grand nombre d'évocations formées dans la vue d'éloigner le jugement d'un procès.

S'il ne s'agit d'aucun des cas dont on vient de parler , on instruit l'instance au conseil , dans la forme qui est expliquée

*Tome XIII.*

par les *articles* 28 , 45 , 53 , 54 , 58 & 65 , de l'ordonnance de 1737.

Si la demande en évocation se trouve bien fondée , l'arrêt qui intervient évoque la contestation principale , & la renvoie à une autre cour , pour y être instruite & jugée , suivant les derniers errements.

Autrefois le conseil renvoyoit à celle qu'il jugeoit le plus à propos de nommer ; mais l'ordonnance a établi un ordre fixe , qui est toujours observé , à moins qu'il ne se trouve quelque motif supérieur de justice qui oblige le conseil de s'en écarter , ce qui est très-rare.

Le renvoi se fait donc ,

Du parlement de Paris , au grand conseil , ou au parlement de Rouen.

Du parlement de Rouen , à celui de Bretagne.

Du parlement de Bretagne , à celui de Bordeaux.

Du parlement de Bordeaux , à celui de Toulouse.

De celui de Toulouse , au parlement de Pau ou d'Aix.

Du parlement d'Aix , à celui de Grenoble.

Du parlement de Grenoble , à celui de Dijon.

Du parlement de Dijon , à celui de Besançon.

De celui de Besançon , à celui de Metz.

De celui de Metz , au parlement de Paris.

De la cour des aides de Paris , à celles de Rouen ou de Clermont.

De la cour des aides de Clermont , au parlement de Bretagne , comme cour des aides.

De celle de Clermont , à celle de Paris.

Du parlement de Bretagne , comme cour des aides , à celle de Bordeaux.

De celle de Bordeaux , à celle de Montauban.

De celle de Montauban , à celle de Montpellier.

De celle de Montpellier , à celle d'Aix.

De celle d'Aix , au parlement de Grenoble , comme cour des aides.

Du parlement de Grenoble , comme cour des aides , à celui de Dijon , comme cour des aides.

LII

Du parlement de Dijon, comme cour des aides, à la cour des aides de Dole.

De celle de Dole, au parlement de Metz, comme cour des aides.

Et du parlement de Metz, comme cour des aides, à la cour des aides de Paris.

Si la demande en *évocation* paroît mal fondée, on ordonne que sans s'arrêter à la cédula *évocatoire*, les parties continueront de procéder en la cour, dont l'*évocation* étoit demandée, & l'*évoquant* est condamné aux dépens, en une amende envers le roi, & une envers la partie, quelquefois même en ses dommages & intérêts.

Telles sont les principales regles que l'on suit pour les demandes en *évocation*, qui ne peuvent être jugées qu'au conseil.

Dans les compagnies semestres, ou qui sont composées de plusieurs chambres, lorsqu'un de ceux qui ont une cause ou procès, pendant à l'un des semestres, ou en l'une des chambres, y est président ou conseiller, ou que son pere, beau-pere, fils, gendre, beau-fils, frere, beau-frere, oncle, neveu, ou cousin germain, y est président ou conseiller, la contestation doit être renvoyée à l'autre semestre, ou à une autre chambre de la même cour, sur une simple requête de la partie qui demande ce renvoi, communiquée à l'autre partie, qui n'a que trois jours pour y répondre, & l'on y prononce dans les trois jours suivans : ce qui s'observe aussi, lorsque dans le même semestre ou dans la même chambre, un des parties a deux parens au troisieme degré, ou trois, jusqu'au quatrieme inclusivement.

S'il arrive dans une compagnie semestre, que par un partage d'opinions, ou par des récusations, il ne reste pas assez de juges dans un semestre, pour vider le partage, ou pour juger le procès, ils sont dévolus de plein droit à l'autre semestre; mais toutes les fois qu'il ne reste pas assez de juges, soit dans cette compagnie, soit dans celles qui se tiennent par chambres & non par semestres, pour vider le partage, il faut s'adresser au conseil pour en faire ordonner le renvoi à une autre cour, & alors il commence ordinairement par ordonner que le rapporteur & le compar-

motifs de leurs compagnies, qui sont ensuite envoyés à la cour, à laquelle le partage est renvoyé par un deuxième arrêt.

Ce sont les cours supérieures qui connoissent des demandes en *évocation*, on en renvoie d'une juridiction de leur ressort dans une autre, soit pour des parentés & alliances, soit à cause du défaut de juges en nombre suffisant, ou pour suspicion; c'est une des fonctions attachées à l'autorité supérieure qu'elle exercent au nom du roi, & les ordonnances leur laissent le choix de la juridiction de leur ressort où l'affaire doit être renvoyée.

On ne peut *évoquer* des présidiaux sur des parentés & alliances, que dans les affaires dont ils connoissent en dernier ressort; & il faut, pour pouvoir demander l'*évocation*, qu'une des parties soit officier du présidial, ou que son pere, son fils, ou son frere y soit officier, sans qu'aucun autre parent ni aucun allié, puisse y donner lieu.

Elle se demande par une simple requête, qui est signifiée à l'autre partie; & il y est ensuite statué, sans autres formalités, sans l'appel au parlement du ressort, & le renvoi se fait au plus prochain présidial, non suspect.

Les regles que l'on a expliquées ci-dessus sur les matieres & les personnes qui ne peuvent donner lieu à l'*évocation*, s'appliquent aussi aux demandes en renvoi d'un semestre d'une chambre ou d'une juridiction à une autre, ou en *évocation* d'un présidial.

Les causes & procès *évoqués* doivent être jugés par les cours auxquelles le renvoi en a été fait suivant les loix, coutumes & usages des lieux d'où ils ont été *évoqués*, n'étant pas juste que le changement de juges change rien à cet égard à la situation des parties, & si l'on s'écartoit de cette regle, elles pourroient se pourvoir au conseil contre le jugement.

L'*évocation* pour cause de connexité ou litispendance a lieu lorsque le juge supérieur, déjà saisi d'une contestation, attire à lui une autre contestation pendante dans un tribunal inférieur, qui a un rapport nécessaire avec la première, en sorte qu'il soit indispensable de faire droit

sur l'un & l'autre dans le même tribunal ; mais il faut que cette connexité soit bien réelle , sinon les parties pourroient se pourvoir contre le jugement qui auroit été *évoqué*.

Messieurs des requêtes de l'hôtel du palais à Paris , peuvent aussi , dans le cas d'une connexité véritable , *évoquer* les contestations pendantes devant d'autres juges , même hors du ressort du parlement de Paris : à l'égard des requêtes du palais des autres parlemens , elles n'en usent qu'à l'égard des juges du ressort du parlement où elles sont établies.

Les juges auxquels toutes les affaires d'une certaine nature ont été attribuées , comme la chambre du domaine , la table de marbre , &c. aussi bien que ceux auxquels on a attribué la connoissance de quelque affaire particulière , ou de toutes les affaires d'une personne ou communauté , *évoque* pareillement les affaires qui sont de leur compétence , & celles qui y sont connexes ; mais la partie qui ne veut pas déférer à l'*évocation* , a la voie de se pourvoir par l'appel , si le tribunal qui a *évoqué* , & celui qui est dépouillé par l'*évocation* , sont ressortissans à la même cour : s'ils sont du ressort de différentes cours , & que celles-ci ne se concilient pas entr'elles , dans la forme portée par l'ordonnance de 1667 , pour les conflits entre les parlemens & les cours des aides qui sont dans la même ville , il faut se pourvoir en règlement de juges au conseil ; & il en est de même , s'il s'agit de deux cours.

L'*évocation du principal* est , quand le juge supérieur , saisi de l'appel d'une sentence qui n'a rien prononcé sur le fond de la contestation , l'*évoque* & y prononce , afin de tirer les parties d'affaire plus promptement ; ce qui est autorisé par l'ordonnance de 1667 , tit. vj , art. 2 , qui défend d'*évoquer* les causes , instances , & procès pendans aux sièges inférieurs , ou autres juridictions , sous prétexte d'appel ou connexité , si ce n'est pour juger définitivement à l'audience , & sur le champ , par un seul & même jugement.

L'ordonnance de 1670 , tit. xxvj , art. 5 , ordonne la même chose pour les *évocations* en matière criminelle : la déclaration du 15

mai 1673 , art. 9 , a même permis , dans les appellations de décret & de procédures appointées en la tournelle , lorsque les affaires seront légères & ne mériteront pas d'être instruites , d'*évoquer* le principal en jugeant , pour y faire droit définitivement , comme à l'audience , après que les informations auront été communiquées au procureur général , & l'instruction faite suivant l'ordonnance du mois d'août 1670.

L'ordonnance de la marine , tit. ij , art. 14 , permet aux officiers des sièges généraux d'amirauté , d'*évoquer* indistinctement des juges inférieurs , les causes qui excéderont la valeur de 3000 livres , lorsqu'ils seront saisis de la matière par l'appel de quelque appointment ou interlocutoire donné en première instance. (A)

EVOCATOIRE , ( *Jurispr.* ) se dit de ce qui sert de fondement à une évocation. Les parentés au degré de l'ordonnance , sont des causes *évocatrices*. On fait signifier aux parties une cédule *évocatoire* , c'est-à-dire , un acte par lequel on demande au conseil du roi qu'une instance , pendante dans une cour , soit *évoquée* dans une autre , attendu les parentés & alliances qu'une des parties a avec un certain nombre des juges. V. CÉDULE & EVOCATION. (A)

EVOLI , ( *Géog. mod.* ) petite ville du royaume de Naples , en Italie.

EVOLUTIONS (LES) , qu'on appelle aussi *motions* , sont , dans l'art militaire , les différens mouvemens qu'on fait exécuter aux troupes pour les former ou mettre en bataille , pour les faire marcher de différens côtés , les rompre ou partager en plusieurs parties , les réunir ensuite , & enfin pour leur donner la disposition la plus avantageuse pour combattre , suivant les circonstances dans lesquelles elles peuvent se trouver.

L'infanterie & la cavalerie ont chacune leurs *évolutions* particulières. La cavalerie peut , en rigueur , exécuter tous les différens mouvemens de l'infanterie ; mais on se borne ordinairement dans les *évolutions* de la cavalerie , aux mouvemens qui lui sont les plus utiles , relativement à ses différens usages.



Il est très-essentiel que les troupes soient bien exercées aux *évolutions*, pour exécuter facilement toutes celles qui leur sont ordonnées. *Il en est*, disoit Démétrius de Phalere, suivant que Polybe le rapporte, *d'une armée comme d'un édifice. Comme celui-ci est solide lorsqu'on a soigneusement travaillé en détail sur toutes les parties qui le composent ; de même une armée est forte lorsque chaque compagnie, chaque soldat a été instruit avec soin de tout ce qu'il doit faire.*

L'officier particulier, dit M. Bortée, doit savoir les mêmes choses que le soldat, & connoître de plus les usages particuliers de chaque *évolution*, pour se servir des moyens les plus simples dans l'exécution des ordres qui peuvent lui être donnés par les supérieurs ; car rien n'est plus nécessaire à l'heureux succès des entreprises, que l'habileté des officiers particuliers. C'étoit-là, selon Polybe, le sentiment de Scipion.

Toutes les nations policées ont eu, dans tous les temps, des regles pour la formation l'arrangement, & les mouvemens des troupes. Sans la connoissance & la pratique de ces regles, une troupe de gens de guerre ne seroit qu'une masse confuse, dont toutes les parties s'embarrasseroient réciproquement.

Par le moyen des *évolutions* on remédie à cet inconvénient. On donne à toutes les parties d'une troupe, des mouvemens réguliers qui la maintiennent toujours dans l'ordre qu'elle doit observer, tant pour soutenir les efforts de l'ennemi, qu'afin que les différentes parties qui le composent puissent concourir également à en augmenter la force & la solidité.

Les *évolutions* de l'infanterie sont plus aisées à exécuter que celles de la cavalerie ; car, outre que le cheval ne se meut pas de tout sens avec la même facilité qu'un homme à pié, l'inégalité de ses deux dimensions, c'est-à-dire, de sa largeur & de sa longueur, oblige à différentes attentions pour le faire tourner dans une troupe ; attentions qui ne seroient point nécessaires pour faire mouvoir de la même manière un homme à pié.

Pour éviter les redites on donnera, au volume des planches, le détail des prin-

cipales *évolutions* de l'infanterie, qui servent, pour ainsi dire, de regles ou de modeles à celles de la cavalerie, & on le terminera par un précis de celles de la cavalerie.

**EVOMMOIDE**, f. m. (*Botan.*) arbrisseau très-flexible du Canada & très-commun aux environs de Québec ; il s'élève considérablement par le secours des arbres voisins autour desquels il s'entortille tantôt de droite à gauche, & tantôt de gauche à droite. Quoiqu'il soit dépourvu de mains & de vrilles, il embrasse cependant les autres arbres si fortement, qu'à mesure qu'ils grossissent il paroît s'enfoncer & s'ensévelir dans leur écorce & leur substance : de sorte qu'en comprimant & resserrant les vaisseaux qui portent le suc nourricier, il empêche qu'il ne s'y distribue, & les fait enfin périr. Si dans son voisinage il ne rencontre point d'arbre pour s'élever, il se tortille sur lui-même. On pourroit rapporter cette plante au rang des fusains, autrement *bonnets de prêtre*. Je ne fais pourquoi M. Danty d'Isnard en a fait un genre particulier dans les *Mém. de l'académie des sciences ann. 1716*, où il donne son caractère & ses especes : nous ne le suivrons point dans ces minuties. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**EVORA**, (*Géog. mod.*) capitale de l'Alentéjo, en Portugal. *Long. 10. 25. lat. 38. 28.*

**EVORA DE MONTE**, (*Géog. mod.*) ville de l'Alentéjo en Portugal.

**EUOUAE** ; mot barbare, formé des six voyelles qui entrent dans les deux mots *saeculorum amen*. C'est sur les lettres de ce mot qu'on trouve indiquées dans les pseautiers & les antiphoniers, les notes par lesquelles, dans chaque ton, & dans les diverses modifications de chaque ton, il faut terminer les versets des pseumes ou des cantiques. (S)

## E U P

**EUPATOIRE**, f. f. *eupatorium*, (*Hist. nat. bot.*) genre de plante à fleurs, composée de plusieurs fleurons, auxquels tiennent des filamens longs & fourchus. Ces fleurons sont découpés & portés sur des embryons, & soutenus par un calice long,

cylindrique, & écailleux : chaque embryon devient dans la suite une semence garnie d'une aigrette. Tournesfort, *Inst. rei herb.* Voyez PLANTE.

**EUPATOIRE FEMELLE**, *bidens*, (*Hist. nat. bot.*) genre de plante à fleurs pour l'ordinaire en fleurons, composées de plusieurs pétales découpés qui tiennent à un embryon, & qui sont entourées d'un calice. Quelquefois il y a des fleurs en demi-fleurons : l'embryon devient une semence terminée par des pointes. Tournesfort, *Inst. rei herb.* Voyez PLANTE. (1)

**EUPETALOS**, (*Hist. nat.*) pierre dont parle Pline, qui étoit de quatre couleurs, & que de Boot regarde comme une opale.

**EUPHÉMIE**, f. f. (*Belles-Lett.*) *εὐφημία*, mot composé de *εὖ* bien, & *φημί*, je dis ; nom des prières que les Lacédémoniens adressoient aux dieux : elles étoient courtes & dignes du nom qu'elles portoient, car ils leur demandoient seulement *ut pulchra bonis adderent* : « qu'ils pussent ajouter la gloire à la vertu. » Renfermer en deux mots toute la morale des philosophes Grecs, pour en faire l'objet de ses vœux, cela ne pouvoit se trouver qu'à Lacédémone. Article de M. le chevalier DE JAU-COURT.

**EUPHÉMISME**, f. m. *εὐφημισμός* dé *εὖ*, bien, heureusement, & de *φημί* je dis. L'euphémisme est un trope, puisque les mots n'y sont pas pris dans le sens propre : c'est une figure par laquelle on déguise à l'imagination des idées qui sont ou peu honnêtes, ou désagréables, ou tristes, ou dures ; & pour cela on ne se sert point des expressions propres qui exciteroient directement ces idées. On substitue d'autres termes qui réveillent directement des idées plus honnêtes ou moins dures ; on voile ainsi les premières à l'imagination, on l'en distrait, on l'en écarte ; mais par les adjoints & les circonstances, l'esprit entend bien ce qu'on a dessein de lui faire entendre.

Il y a donc deux sortes d'idées qui donnent lieu de recourir à l'euphémisme.

1°. Les idées deshonnêtes.

2°. Les idées désagréables, dures ou tristes.

A l'égard des idées deshonnêtes, on peut

observer que quelque respectable que soit la nature & son divin auteur, quelques utiles & quelques nécessaires même que soient les penchans que la nature nous donne, nous avons à les régler ; & il y a bien des occasions où le spectacle direct des objets & celui des actions nous émeut, nous trouble, nous agite. Cette émotion qui n'est pas l'effet libre de notre volonté, & qui s'élève souvent en nous malgré nous-mêmes, fait que lorsque nous avons à parler de ces objets ou de ces actions, nous avons recours à l'euphémisme : par-là nous ménageons notre propre imagination, & celle de ceux à qui nous parlons, & nous donnons un frein aux émotions intérieures. C'est une pratique établie dans toutes les nations policées, où l'on connoit la décence & les égards.

En second lieu, pour ce qui regarde les idées dures, désagréables, ou tristes, il est évident que lorsqu'elles sont énoncées directement par les termes propres, destinés à les exprimer, elles causent une impression désagréable qui est bien plus vive que si l'on avoit pris le détour de l'euphémisme.

Il ne sera pas inutile d'ajouter ici quelques autres réflexions, & quelques exemples en faveur des personnes qui n'ont pas le livre des tropes, où il est parlé de l'euphémisme, article 15, p. 164.

Les personnes peu instruites croient que les Latins n'avoient pas la délicatesse dont nous parlons ; c'est une erreur.

Il est vrai qu'aujourd'hui nous avons quelquefois recours au latin, pour exprimer des idées dont nous n'osons pas dire le nom propre en françois ; mais c'est que comme nous n'avons appris les mots latins que dans les livres, ils se présentent en nous avec une idée accessoire d'érudition & de lecture qui s'empare d'abord de l'imagination ; elle la partage ; elle l'enveloppe ; elle écarte l'image deshonnête, & ne l'a fait voir que comme sous un voile. Ce sont deux objets que l'on présente alors à l'imagination, dont le premier est le mot latin qui couvre l'idée obscène qui le suit ; au lieu que comme nous sommes accoutumés aux mots de notre langue, l'esprit n'est pas partagé : quand on se sert des termes propres, il

s'occupe directement des objets que ces termes signifient. Il en étoit de même à l'égard des Grecs & des Romains : les honnêtes gens ménageoient les termes, comme nous les ménageons en françois, & leur scrupule alloit même quelquefois si loin, que Cicéron nous apprend qu'ils évitoient la rencontre des syllabes qui, jointes ensemble, auroient pu réveiller des idées deshonnêtes : *cum nobis non dicitur, sed nobiscum ; quia si ita diceretur, obscenus concurrerent litteræ.* (Orator. c. xlv. n. 154.)

Cependant je ne crois pas que l'on ait postposé la préposition dont parle Cicéron par le motif qu'il en donne ; sa propre imagination l'a séduit en cette occasion. Il y a en effet bien d'autres mots tels que *tenus, enim, verò, quoque, ve, que, pour &*, &c. que l'on place après les mots devant lesquels ils devroient être énoncés selon l'analogie commune. C'est une pratique dont il n'y a d'autre raison que la coutume, du moins selon la construction usuelle, *dabit hanc licentiam consuetudo.* Cic. orat. n. 155. c. xlvj. Car selon la construction significative, tous ces mots doivent précéder ceux qu'ils suivent ; mais pour ne point contredire cette pratique, quand il s'agit de faire la construction simple, on change *verò* en *sed*, & au lieu de *enim*, on dit *nam*, &c.

Quintilien est encore bien plus rigide sur les mots obscènes ; il ne permet pas même l'euphémisme, parce que malgré le voile dont l'euphémisme couvre l'idée obscène, il n'empêche pas de l'appercevoir. Or il ne faut pas, dit Quintilien, que par quelque chemin que ce puisse être, l'idée obscène parvienne à l'entendement. Pour moi, poursuit-il, content de la pudeur romaine, je la mets en sûreté par le silence ; car il ne faut pas seulement s'abstenir des paroles obscènes, mais encore de la pensée de ce que ces mots signifient : *Ego Romani pudoris more contentus, verecundiam silentio vindicabo.* Quint. Just. l. VIII. c. 3. n. 3. *Obscenitas verò non à verbis tantum abesse debet, sed à significatione.* Ib. l. VI. c. iij. DE RISU, n. 5.

Tous les anciens n'étoient pas d'une morale aussi sévère que celle de Quintilien ; ils se permettoient au moins l'euphémisme,

& d'exciter modestement dans l'esprit l'idée obscène.

« Ne devrois-tu pas mourir de honte, » dit Chremès à son fils, d'avoir eu l'insolence d'amener à mes yeux, dans ma propre maison, une. . . Je n'ose prononcer un MOT DESHONNÊTE en présence de ta mère, & tu as bien osé commettre une action infâme dans notre propre maison. »

*Non mihi per fallacias, adducere ante oculos. . . Pudet dicere hæc presente VERBUM TURPE, at te id nullo modo puduit facere.* Terenc. Heaut. act. V. sc. jv. v. 18.

« Pour moi j'observe & j'observerai tous jours dans mes discours la modestie de » Platon, dit Cicéron. »

*Ego servo & servabo Platonis verecundiam. Itaque rectis verbis, ea ad te scripsi, quæ apertissimis aiunt Stoici. Illi, etiam crepitus, aiunt æquæ liberos ac rufus, esse oportere.* Cic. l. IX. epist. 22.

*Æquæ eadem modestiæ, potius cum muliere fuisset, quam concubisset dicebant.* Varro, de ling. latin. l. V. sub fine.

*Mos fuit res turpes & fædas prolata honestiorum convertere dignitate.* Arnob. l. V.

C'étoit par la même figure qu'au lieu de dire *je vous abandonne*, *je vous quitte* ; les anciens disoient souvent, *vivez, portez-vous bien, vivez forêts.*

*Omnia vel mediam mare, vivite sylva,*  
Virg. Ec. VIII. v. 58.

Et dans Térence, *And.* act. IV. sc. ij. v. 13. Pamphile dit : « J'ai souhaité d'être » aimé de Glycerie ; mes souhaits ont été » accomplis ; que tous ceux qui veulent nous » séparer SOIENT EN BONNE SANTÉ. » *Valeant qui inter nos dissidium volunt.* Il est évident que *valeant* n'est pas au sens propre ; il n'est dit que par euphémisme. Madame Dacier traduit *valeant* par *s'en aillent bien loin* ; je ne crois pas qu'elle ait bien rencontré.

Les anciens disoient aussi avoir vécu, avoir été, s'en être allé, avoir passé par la vie, *vita functus*. *Fungi*, or, signifie passer par, dans un sens métaphorique, être délivré de, s'être acquitté de, au lieu de dire être mort. Le terme de mourir leur paroissoit en certaines occasions un mot funeste.

Les anciens portoient la superstition jusqu'à croire qu'il y avoit des mots dont la seule prononciation pouvoit attirer quelque malheur, comme si les paroles, qui ne sont qu'un air mis en mouvement, pouvoient produire naturellement par elles-mêmes quelque autre effet dans la nature, que celui d'exciter dans l'air un ébranlement qui, se communiquant à l'organe de l'ouïe, fait naître dans l'esprit des hommes les idées dont ils sont convenus par l'éducation qu'ils ont reçue.

Cette superstition paroïssoit encore plus dans les cérémonies de la religion; on craignoit de donner aux dieux quelque nom qui leur fût désagréable: c'est ce qui se voit dans plusieurs auteurs. Je me contenterai de ce seul passage du poëme séculier d'Horace: "O Ilythie, dit le chœur des jeunes filles à Diane, ou si vous aimez mieux être invoquée sous le nom de Lucine ou sous celui de Génitale."

*Ienis Ilythia, tuere matres,  
Sive tu Lucina probas vocari,  
Seu Genitalis.*

*Horat. carm. sæcul.*

On étoit averti au commencement du sacrifice ou de la cérémonie, de prendre garde de prononcer aucun mot qui pût attirer quelque malheur; de ne dire que de bonnes paroles, *bona verba fari*; enfin d'être favorable de la langue, *favete linguis*, ou *linguâ*, ou *ore*; & de garder plutôt le silence que de prononcer quelque mot funeste qui pût déplaire aux dieux; & c'est delà que *favete linguis* signifie par extension, faites silence.

*Favete linguis.*

*Horat. l. II. od. j.*

*Ore favete omnes.*

*Virg. Æneïd. l. V. v. 71.*

*Dicamus bona verba, venit natalis, ad aras  
Quisquis ades, linguâ, vir, mulierque fave.*

*Tibull. l. II. el. ij. v. 1.*

*Prospera lux oritur, linguisque, animisque  
favete.*

*Nunc dicenda, bono, sunt bona verba, dia.  
Ovid. Fast. l. I. v. 71.*

Par le même esprit de superstition ou par le fanatisme, lorsqu'un oiseau avoit

été de bon augure, & que ce qu'on devoit attendre de cet heureux présage, étoit détruit par un augure contraire, ce second augure n'étoit pas appelé *mauvais augure*, on le nommoit l'autre augure, par *euphémisme*, ou l'autre oiseau; c'est pourquoi ce mot *alter*, dit Festus, veut dire quelquefois contraire, mauvais.

*ALTER & pro bono ponitur, ut in auguriis, altera cum appellatur AVIS, quæ unique prospera non est. Sic ALTER nonnumquam pro adverso dicitur & malo. Fest. voce ALTER.*

Il y avoit des mots consacrés pour les sacrifices, dont le sens propre & littéral étoit bien différent de ce qu'ils signifioient dans ces cérémonies superstitieuses: par exemple, *maclare*, qui veut dire *magis audare*, augmenter davantage, se disoit des victimes qu'on sacrifioit. On n'avoit garde de se servir alors d'un mot qui pût exciter dans l'esprit l'idée funeste de la mort; on se servoit par *euphémisme* de *maclare*, augmenter, soit que les victimes augmentassent alors en honneur, soit que leur volume fût grossi par les ornemens dont on les paroît, soit enfin que le sacrifice augmentât l'honneur qu'on rendoit aux dieux.

De même au lieu de dire *on brûle sur les autels*, ils disoient, les autels croissent par des feux, *adolefcunt ignibus aræ*. Virg. Georg. l. IV. v. 379, car *adolere* & *adolescere* signifient proprement croître; & ce n'est que par *euphémisme* qu'on leur donne le sens de brûler.

Nous avons sur ces deux mots un beau passage de Varron: *maclare verbum est sacrorum, καὶ ὑψηλότερον dictum, quasi magis augere ac adolere, unde & magmentum, quasi majus augmentum; nam hostiæ tanguntur molâ falsâ, & tum immolatae dicuntur: cum verò iactæ sunt, & aliquid & illis in aram datum est, maclatae dicuntur per laudationem, itemque boni hominis significationem.* Varr. de vñâ pop. rom. l. II. dans les fragmens.

Dans l'écriture sainte le mot de *bénir* est employé quelquefois au lieu de *maudire*, qui est précisément le contraire. Comme il n'y a rien de plus affreux à concevoir que d'imaginer quelqu'un qui s'empporte jusqu'à des imprécations sacrilèges contre Dieu même, on se sert de *bénir* par *euphémisme*.



& les circonstances font donner à ce mot le sens contraire.

Naboth n'ayant pas voulu rendre au roi Achab une vigne qui étoit l'héritage de ses peres, la reine Jezabel, femme d'Achab, suscita deux faux témoins qui déposèrent que Naboth avoit blasphémé contre Dieu & contre le roi : or, l'écriture, pour exprimer ce blasphème, fait dire aux témoins que Nabotha béni Dieu & le roi : *virī diaboli dixerunt contra eum testimonium coram multitudine; benedixit Naboth Deum & regem. Reg. III. cap. xxj, v. 10 & 13.* Le mot de *benir* est employé dans le même sens au livre de Job, c. j. v. 5.

C'est ainsi que dans ces paroles de Virgile, *auri sacra fames*, se prend par *euphémisme* pour *execrabilis*. Tout homme, condamné au supplice pour ses mauvaises actions, étoit appelé *sacer* dévoué ; de là, par extension autant que par *euphémisme*, *sacer* signifie souvent *méchant*, *exécration* : *homo sacer is est quem populus judicavit, ex quo quivis homo malus atque improbus sacer appellari solet*, parce que tout méchant mérite d'être dévoué, sacrifié à la justice.

Cicéron n'a garde de dire au sénat que les domestiques de Milon tuèrent Clodius : ils firent, dit-il, ce que tout maître eût voulu que ces esclaves eussent fait en pareille occasion. Cic. *pro Milone*, n. 29.

La mer noire, sujette à de fréquens naufrages, & dont les bords étoient habités par des hommes extrêmement féroces, étoit appelée *Pont-Euxin*, c'est-à-dire, *mer hospitalière*, *mer favorable à ses hôtes*, *ἱερός*, *hospitalis*. C'est ce qui fait dire à Ovide que le nom de cette mer est un nom menteur :

*Quem tenet Euxini mendax cognomine litus.*

Ovid. *Trist. l. V. el. x. v. 13.*

Malgré les mauvaises qualités des objets, les anciens qui personnifioient tout, leur donnoient quelquefois des noms flatteurs, comme pour se les rendre favorables, ou pour se faire un bon présage ; ainsi c'étoit par *euphémisme* & par superstition, que ceux qui alloient à la mer que nous appelons aujourd'hui *mer noire*, la nommoient *mer hospitalière*, c'est-à-dire, *mer* qui ne nous fera point funeste, où nous

serons reçus favorablement, quoiqu'elle soit communément pour les autres une mer funeste.

Les trois furies, Alesto, Tisiphone & Mégère, ont été appelées *Euménides*, *Εὐμενίδες*, c'est-à-dire, douces, bienfaitantes, *benevolæ*. On leur a donné ce nom par *euphémisme*, pour se les rendre favorables. Je sais bien qu'il y a des auteurs qui prétendent que ce nom leur fut donné quand elles eurent cessé de tourmenter Oreste ; mais cette aventure d'Oreste est remplie de tant de circonstances fabuleuses, que j'aime mieux croire que les furies étoient appelées *Euménides* avant qu'Oreste fût venu au monde : c'est ainsi qu'on traite tous les jours de *bonnes* les personnes les plus aigres & les plus difficiles, dont on veut appaiser l'emportement ou obtenir quelque bienfait.

Il y a bien des occasions où nous nous servons aussi de cette figure pour écarter des idées désagréables, comme quand nous disons le *maître des hautes-œuvres*, ou que nous donnons le nom de *velours-maurienne* à une sorte de gros drap qu'on fait en Maurienne, contrée de Savoie, & dont les pauvres Savoyards sont habillés. Il y a aussi une grosse étoffe de fil qu'on honore du nom de *damas de Caux*.

Nous disons aussi *Dieu vous assiste*, *Dieu vous bénisse*, plutôt que de dire, *je n'ai rien à vous donner*.

Souvent pour congédier quelqu'un on lui dit : *voilà qui est bien*, *je vous remercie*, au lieu de lui dire, *allez-vous-en*. Souvent ces façons de parler, *courage*, *tout ira bien*, *cela ne va pas si mal*, &c. sont autant d'*euphémismes*.

Il y a, sur tout en médecine, certains *euphémismes* qui sont devenus si familiers qu'ils ne peuvent plus servir de voile, les personnes polies ont recours à d'autres façons de parler (F)

EUPHONIE, f. f. *terme de grammaire*, prononciation facile. Ce mot est grec, *εὐφώνια*, R R. *eu*, *bene*, & *phōnē*, *vox* ; ainsi *euphonie* vaut autant que *voix bonne*, c'est-à-dire, *prononciation facile*, *agréable*. Cette facilité de prononciation dont il s'agit ici, vient de la facilité du mécanisme des organes de la parole. Par exemple,

exemple, on auroit de la peine à prononcer *ma ame*, *ma épée*; on prononce plus aisément *mon ame*, *mon épée*. De même on dit par euphonie, *mon amie*, & même *m'amie*, au lieu de *ma amie*.

C'est par la raison de cette facilité dans la prononciation, que pour éviter la peine que cause l'*hiatus* ou bâillement toutes les fois qu'un mot finit par une voyelle, & que celui qui suit commence par une voyelle, on insère entre ces deux voyelles certaines consonnes qui mettent plus de liaison, & par conséquent plus de facilité dans le jeu des organes de la parole. Ces consonnes sont appelées *lettres euphoniques*, parce que tout leur service ne consiste qu'à faciliter la prononciation. Ces mots *profui*, *profueram*, &c. sont composés de la préposition *pro* & du verbe *sum*; mais si le verbe vient à commencer par une voyelle, on insère une lettre euphonique entre la préposition & le verbe; le *d* est alors cette lettre euphonique, *pro-d-est*, *pro-d-eram*, *pro-d-ero*, &c. Ce service des lettres euphoniques est en usage dans toutes les langues, parce qu'il est une suite naturelle du mécanisme des organes de la parole.

C'est par la même cause que l'on dit *m'aime-t-il?* *dira-t-on?* Le *t* est la lettre euphonique; il doit être entre deux divisions non entre une division & un apostrophe, parce qu'il n'y a point de lettre mangée: il faut écrire *va-t'en*, parce que le *t* est là le singulier de *vous*. On dit *va-t'en*, comme on dit *allez-vous en*, *allons-nous en*. V. APOSTROPHE.

On est un abrégé de *homme*; ainsi comme on dit *l'homme*, on dit aussi *l'on*, si l'on veut: *l* interrompt le bâillement que causeroit la rencontre de deux voyelles, *i*, *o*, *st on*, &c.

S'il y a des occasions où il semble que l'*euphonie* fasse aller contre l'analogie grammaticale, on doit se souvenir de cette réflexion de Cicéron, que l'usage nous autorise à préférer l'*euphonie* à l'exactitude rigoureuse des règles: *impetratum est à consuetudine, ut peccare suavitatis causâ liceret*. Cic. *Orat. c. xviij.* (P)

EUPHOLMIE, (*Musique des anc.*) Hesychius appelle *eupholmie* la partie de la flûte qui est immédiatement au dessus de la glotte, & la glotte même. (F. D. C.)

Tome XIII.

EUPHORBIE, f. m. (*Hist. nat. bot.*) genre de plante de la classe des tithymales; elle est ainsi nommée, dit-on, d'Euphorbe, médecin du roi Juba, & frère du célèbre Antoine Musa, médecin d'Auguste; mais Saumaize a prouvé que cette plante étoit connue sous ce nom long-temps avant le médecin du roi de Lybie.

Voici ses caractères: sa fleur, son fruit & son lait ressemblent à ceux du tithymale; sa forme est anguleuse, de même que dans le cierge; elle est ornée de piquans, & presque dénuée de feuilles. Boerhaave & Miller en comptent dix à douze espèces, & ce dernier auteur y joint la manière de les cultiver; mais nous ne parlerons que de l'espèce d'où découle la gomme dite *euphorbe*. Elle s'appelle *euphorbium antiquorum verum* dans Commellin, *hort. med. Anst. 23.* & par les Malais *scadacalli. Hort. malab. vol. II. tab. lxxxj.* &c.

C'est un arbrisseau qui vient dans les terres sablonneuses, pierreuses & stériles des pays chauds, à la hauteur de dix piés & davantage. Sa racine est grosse, se plonge perpendiculairement dans la terre, & jette des fibres de tous côtés; elle est ligneuse intérieurement, couverte d'une écorce brune en dehors, & d'un blanc de lait en dedans. Sa tige qui est simple, a trois ou quatre angles; elle est comme articulée & entrecoupée de différens nœuds, & les angles sont garnis d'épines roides, pointues, droites, brunes & luisantes, placées deux à deux. Elle est composée d'une écorce épaisse, verte-brune, & d'une pulpe humide, blanchâtre, pleine de lait, & sans partie ligneuse. Elle se partage en plusieurs branches dénuées de feuilles, à moins qu'on ne veuille donner le nom de *feuilles* à quelques petites appendices rondes, épaisses, laiteuses, placées sur les bords seules à seules sous les épines, & portées sur des queues courtes, épaisses, applaties, vertes & laiteuses.

Les fleurs naissent principalement du fond des sinuosités qui se trouvent sur les bords anguleux & entre les épines; elles sont au nombre de trois ensemble, portées sur un petit pédicule d'environ un demi-pouce, cylindrique, verd, laiteux, épais & droit. La fleur du milieu est la plus

Mmm

grande, & s'épanouit la première; les autres ensuite, lesquelles sont sur la même ligne, portées sur de très-petits pédicules, ou même elles n'en ont point du tout.

Ces fleurs sont composées d'un calice d'une seule pièce, renflé, ridé, coloré, partagé en cinq quartiers, & qui ne tombent pas; elles ont cinq pétales de figure de poire, convexes, épais, placés dans les échancrures du calice, & attachés par leur base au bord du calice. Du milieu de ces fleurs s'élèvent des étamines au nombre de cinq ou six, fourchues, rouges par le haut, sans ordre. Le pistil est un style simple qui porte un petit embryon arrondi, triangulaire, & chargé de trois stygmates. Lorsque les fleurs paroissent, les appendices feuillées ou ces petites feuilles tombent.

Il succède à ces fleurs des fruits ou des capsules à trois loges, applaties, laiteuses, vertes d'abord, & qui en partie rougissent un peu dans la suite, d'un goût astringent. Ces capsules contiennent trois graines rondes, cendrées extérieurement, blanchâtres intérieurement. On trouve souvent dans les sacs de peau dans lesquels on apporte la graine d'*euphorbe*, des fragmens de cette plante, des morceaux d'écorce, des capsules séminales & des fleurs desséchées, qui peuvent servir à confirmer la description qu'on vient de lire de cet arbrisseau.

Il croît en Afrique, en Lybie, aux îles Canaries, à Malabar, & dans d'autres endroits des Indes orientales. Il est par-tout rempli d'un suc laiteux, très-âcre & très-caustique, qui en distille dans quelque endroit qu'on y fasse une incision. On donne à ce suc caustique, desséché & endurci, le même nom de la plante. Voyez les deux articles suivans. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

**EUPHORBE**, f. f. (*Hist. nat. des drogues.*) gomme-résine en gouttes ou en larmes, sans odeur, d'un jaune-pâle ou de couleur d'or, brillantes; tantôt rondes, tantôt oblongues, branchues & caverneuses; d'un goût très-âcre, caustique, & provoquant des nausées.

L'*euphorbe* ne se dissout point dans l'eau

commune; les huiles, l'esprit de térébenthine, l'esprit de vin, l'eau de vie, n'en dissolvent qu'une légère portion, & la plus huileuse. Le vin, le vinaigre, n'en dissolvent pas beaucoup davantage. L'esprit de nitre, l'esprit de vitriol, le pénètrent sans ébullition, & l'amollissent sans le dissoudre. Le suc de citron dépuré en dissout une partie gommeuse, & la sépare d'avec sa partie terrestre. Enfin l'huile de tartre en tire une forte teinture. Toutes ces diverses expériences ont fait mettre l'*euphorbe* au rang des gommages, & non des résines.

Le *scadidacalli* des Malabares paroît être l'arbrisseau qui donnoit l'*euphorbe* des anciens; mais il est vraisemblable que celle qu'on reçoit en Europe, vient de plusieurs espèces du même genre de plante; car les Anglois tirent leur *euphorbe* des îles Canaries; les Hollandois, de Malabar; les Espagnols, les Italiens, les François, de Salé au royaume de Fez.

Dans tous ces pays-là on perce l'arbrisseau de loin avec une lance; ou bien on se couvre le visage pour faire ces incisions, afin d'éviter d'être incommodé par l'exhalaison subtile & pénétrante du suc laiteux, volatil & caustique qui sort de la plante en grande quantité. Ce suc est souvent reçu dans des peaux de moutons, où il se durcit en gomme jaune, tirant sur le blanc, friable, & qu'on nous apporte en petits morceaux.

On recommande de choisir l'*euphorbe* pure, nette, pâle, âcre, & d'une saveur brûlante. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

**EUPHORBE**, (*Pharm. & Mat. med.*) Nous n'employons aujourd'hui cette gomme-résine que dans les préparations externes, & jamais dans celles qui sont destinées pour l'intérieur, à cause de sa grande causticité.

Quelques auteurs ont cependant prétendu la corriger; soit en la faisant infuser dans de l'huile d'amandes douces, & ensuite dans du suc de citron; soit en la faisant dissoudre dans du vinaigre, la filtrant & la rapprochant en consistance solide; soit en l'enfermant dans un citron ou dans un coing, que l'on couvroit de pâte &

qu'on faisoit cuire au four ; soit enfin en la faisant dissoudre dans de l'acide vitriolique foible , & la faisant dessécher : mais on peut dire que toutes ces corrections , ou sont insuffisantes , ou énervent le remède au point de le rendre inutile. Il est donc beaucoup plus sûr de ne point employer l'euphorbe pour l'usage intérieur ; puisque ses effets sont dangereux , & que d'ailleurs nulle observation particulière ne nous engage à risquer ce danger en faveur de quelque vertu singulière.

L'euphorbe est un violent purgatif hydragogue , qui , à la dose de quatre ou cinq grains , fait des ravages si étonnans , qu'on doit plus le regarder comme un poison , que comme un médicament : appliqué extérieurement , c'est un épipastique.

Mesué ne le recommande qu'à l'extérieur dans la résolution des nerfs , dans leur convulsion , leur engourdissement , leur tremblement , & toutes leurs autres affections , qu'il regardoit comme froides. Il le recommande aussi dans les douleurs de foie & de la rate : pour cet effet on le broie avec de l'huile , on en frotte la région de ces viscères. Fernel dit que ce remède est excellent contre la scyatique & la paralysie. Herman dit qu'il s'en servoit avec succès pour fondre les tumeurs skirrheuses.

On vante beaucoup l'euphorbe pulvérisé dans la carie des os & il est très-usité dans ce cas ; on saupoudre les oscariés avec l'euphorbe seul , ou mêlé avec partie égale d'iris de Florence , ou d'aristoloche ronde. Voyez CARIE.

L'euphorbe est un puissant sternutatoire ; on doit même éviter de s'en servir dans cette vue , à cause de sa trop grande activité , qui est telle qu'il fait souvent éternuer jusqu'au sang. C'est aussi ce qui fait qu'il est très-incommode à pulvériser ; car pour peu qu'en respire le pileur , il est attaqué d'un éternement violent qui dure plusieurs heures : on a donc soin de l'arroser dans le mortier avec un peu d'huile d'olive ou d'amandes douces , pour éviter cet inconvénient. Le mieux est , malgré cette ressource , de ne faire cette opération que dans un mortier couvert. Voyez PILER.

On prépare une huile d'euphorbe avec

cinq onces de vin , dix onces d'huile , demi-once d'euphorbe , faisant cuire le tout jusqu'à ce que le vin & l'humidité soient exhalés. Cette huile peut être employée dans les maladies ci-dessus énoncées.

L'euphorbe entre dans l'onguent d'arthanite , & dans les emplâtres diabolitanum , de ranis , & vésicatoire. (b)

\* EUPHRADE , f. f. (Myth.) génie qui présidoit aux festins. L'on mettoit sa statue sur les tables pour s'exciter au plaisir.

EUPHRATE , (Géog. anc. & mod.) grand fleuve qui prend sa source au mont Ararat dans l'Arménie , & se jette dans le golfe Persique , après s'être joint au Tigre.

\* EUPHRONE , f. f. (Myth.) déesse de la nuit. Son nom est composé de *eu* , bien , & de *phron* , conseil , c'est-à-dire , qui donne bon conseil.

\* EUPHROSINE , f. f. (Myth.) l'une des trois grâces , celle qui représente le plaisir.

\* EUPLOË , adj. pris subst. (Myth.) surnom de Vénus , protectrice des voyageurs par mer. Il y avoit sur une montagne près de Naples , un temple consacré à Vénus Euploë.

## E U R

EURE , (Géog. mod.) rivière qui prend sa source au Perche , en France ; elle se jette dans la Seine , un peu au dessus du Pont-de-l'Arche.

EUREOS , (Hist. nat.) pierre semblable à un noyau d'olive ; elle étoit striée ou remplie de cannelures. Boece de Boot croit que c'est la même chose que ce que les modernes appellent pierre judaïque.

EVREUX , (Géogr. moder.) ville de la haute Normandie , en France ; elle est située sur l'Iton. Long. 17, 48, 39 ; lat. 49, 1, 24.

EURIPE , f. m. (Belles-Lettres.) nom qu'on donnoit aux canaux pleins d'eau , qui ceignoient les anciens cirques. Tous ceux de la Grece avoient leurs euripes ; mais celui du cirque de Sparte , formé par un bras de l'Eurotas , acquit ce nom par excellence. C'étoit-là que tous les ans les éphebes , c'est-à-dire , les jeunes Spartiates qui sortoient de leur seizième année , fa



partageoient en deux troupes, l'une sous le nom d'*Hercule*, l'autre sous le nom de *Lycurque*; & que chacune entrant dans le cirque par deux ponts opposés, elles venoient se livrer sans armes un combat, où l'amour de la gloire excitoit dans ce moment entre les deux partis, une animosité qui ne différoit guere de la fureur. L'acharnement y étoit si grand, qu'à la force des mains ils ajoutoient celle des ongles & des dents, jusqu'à se mordre, pour décider de la victoire; jamais ce combat ne se terminoit, qu'un des deux partis n'eût jeté l'autre dans l'*Euripe*. Il faut entendre là dessus Cicéron, qui eut la curiosité d'aller voir ce spectacle à Lacédémone. Voici ses propres termes; *Atolescentium greges Lacedaemone vidimus ipsi, incredibili contentione certantes, pugnis, calcibus, unguibus, morsu denique, ut exanimarentur prius, quam se victos faterentur.*

Voilà comme les jeunes Lacédémoniens montroient ce qu'ils pourroient faire un jour contre l'ennemi. Aussi les autres peuples couroient à la victoire, quand ils la voyoient certaine; mais les Spartiates couroient à la mort, quand même elle étoit assurée, dit Sénèque; & il ajoute, *turpe est cuilibet viro fugisse, Laconi vero deliberasse*; c'est une honte à qui que ce soit d'avoir pris la fuite, mais c'en est une à un Lacédémonien d'y avoir seulement songé. Cet article est de M. le chevalier DE JAU-COURT.

EURIPE, (l') s. m. (Géog.) petit détroit de la mer Egée si serré, qu'à peine une galère y peut passer, sous un pont qui le couvre entre la citadelle & le donjon de Négrepont. Tous les anciens géographes, historiens, naturalistes, & les poètes même, ont parlé du flux & du reflux de l'*Euripe*; les uns selon le rapport qu'on leur en avoit fait, & les autres sans l'avoir peut-être considéré assez attentivement en divers temps & en divers quartiers de la lune. Mais enfin le P. Babin, jésuite, nous en a donné, dans le siècle passé, une description plus exacte que celle des écrivains qui l'ont précédé; & comme cette description est insérée dans les voyages de M. Spon, qui sont entre les mains de tout le monde, j'y renvoie le lecteur.

Le docteur Placentia, dans son *Egæa red-vivo*, dit que l'*Euripe* a des mouvemens irréguliers pendant dix-huit ou dix-neuf jours de chaque mois, des mouvemens réguliers pendant onze jours, & qu'ordinairement il ne grossit que d'un pié, & rarement de deux piés. Il dit aussi que les auteurs ne s'accordent pas sur le flux & le reflux de l'*Euripe*; que les uns disent qu'il se fait deux fois, d'autres sept, d'autres onze, d'autres douze, d'autres quatorze fois en vingt-quatre heures: mais que Loïsius l'ayant examiné de suite pendant un jour entier, il l'avoit observé à chaque fix heures d'une manière évidente, & avec un mouvement si violent, qu'à chaque fois il pouvoit faire tourner alternativement les roues d'un moulin. *Hist. natur. génér. & particul. tom. I, pag. 489. Voyez GOUFRE.*

J'ajouterai seulement que S. Justin & S. Grégoire de Nazianze se sont trompés, quand ils ont écrit qu'Aristote étoit mort de chagrin de n'avoir pu comprendre la cause du flux & du reflux de l'*Euripe*; car outre que l'histoire témoigne que ce philosophe accusé faussement d'impiété, & se souvenant de l'injustice faite à Socrate, aima mieux s'empoisonner que de tomber entre les mains de ses ennemis, il n'est pas plus vraisemblable qu'un homme tel qu'Aristote soit mort de la douleur de n'avoir pu expliquer un phénomène de la nature, qu'il le seroit que cette raison abrégât les jours d'un petit-maitre. L'ignorance éclairée & l'ignorance abécédaire ne troublent pas plus l'une que l'autre la tranquillité de l'ame. Article de M. le Chevalier DE JAU-COURT.

\* EURIPIDE, s. m. (*Hist. anc.*) coup de dés qui valoit quarante. Cette dénomination vient ou d'Euripide qui fut un des quarante magistrats qui succéderent aux trente tyrans, & qui l'institua; ou de ses collègues, qui par affection pour lui, donnerent son nom à ce coup de dés victorieux.

EUROPE, (Géog.) grande contrée du monde habitée. L'étymologie qui est peut-être la plus vraisemblable, dérive le mot *Europe* du phénicien *urappa*, qui dans cette langue signifie *visage blanc*; épithète qu'on pourroit avoir donné à la fille d'A-

# LE

a.  
gel. Moscou.

d.

ie.

rogotlande.

Bleking.

lpadie, Plemptie.

ale. Harndall.

re.

nuanienne.

e.

andebourg.

eimar & de Gotha.

s de Brunswick, Zell, Lawembourg & Magdebourg.  
pauté d'Halberstadt.

Osnabrug, Paderborn.  
chés de Juliers & de Cleves, &c. &c.

tzbourg, Aichstet.  
Culembach.



général sœur de Cadmus, mais du moins qui convient aux Européens, lesquels ne sont ni basanés comme les Asiatiques méridionaux, ni noirs comme les Africains.

L'Europe n'a pas toujours eu ni le même nom, ni les mêmes divisions, à l'égard des principaux peuples qui l'ont habitée; & pour les sous-divisions, elle dépend d'un détail impossible, faute d'historiens qui puissent nous donner un fil capable de nous tirer de ce labyrinthe.

Mais loin de considérer dans cet article l'Europe telle que l'ont connue les anciens, dont les écrits sont parvenus jusqu'à nous, je ne veux dire ici qu'un seul mot de ses bornes.

Elle s'étend dans sa plus grande longueur depuis le cap de Saint-Vincent en Portugal & dans l'Algarve, sur la côte de l'Océan atlantique, jusqu'à l'embouchure de l'Obi dans l'Océan septentrional, par l'espace de 1200 lieues françoises de 20 au degré, ou de 900 milles d'Allemagne. Sa plus grande largeur prise depuis le cap de Matapan au midi de la Morée jusqu'au Nord-Cap, dans la partie la plus septentrionale de Norwege, est d'environ 733 lieues de France de 20 au degré pareillement, ou de 550 milles d'Allemagne; elle est bornée à l'orient par l'Asie; au midi par l'Afrique, dont elle est séparée par la mer méditerranée; à l'occident par l'Océan atlantique, ou occidental, & au septentrion par la mer glaciale.

Je ne fais si l'on a raison de partager le monde en quatre parties, dont l'Europe en fait une; du moins cette division ne paroît pas exacte, parce qu'on n'y sauroit renfermer les terres arctiques & les antarctiques, qui bien que moins connus que le reste, ne laissent pas d'exister & de mériter une place vuide sur les globes & sur les cartes.

Quoiqu'il en soit, l'Europe est toujours la plus petite du monde; mais comme le remarque l'auteur de l'*Esprit des loix*, elle est parvenue à un si haut degré de puissance, que l'histoire n'a presque rien à lui comparer là dessus, si l'on considère l'immensité des dépenses, la grandeur des engagements, le nombre des troupes, & la continuité de leur entretien, même lorsqu'elles sont les plus inutiles & qu'on ne les a que pour l'ostentation.

qu'elles sont les plus inutiles & qu'on ne les a que pour l'ostentation.

D'ailleurs il importe peu que l'Europe soit la plus petite des quatre parties du monde par l'étendue de son terrain, puisqu'elle est la plus considérable de toutes par son commerce, par sa navigation, par sa fertilité, par les lumières & l'industrie de ses peuples, par la connoissance des arts, des sciences, des métiers, & ce qui est le plus important, par le christianisme, dont la morale bienfaisante ne tend qu'au bonheur de la société. Nous devons à cette religion dans le gouvernement un certain droit politique, & dans la guerre un certain droit des gens que la nature humaine ne sauroit assez reconnoître; en paroissant n'avoir d'objet que la félicité d'une autre vie, elle fait encore notre bonheur dans celle-ci.

L'Europe est appelée *Celtique* dans les temps les plus anciens. Sa situation est entre le 9 & le 93 degré de longitude, & entre le 34 & le 73 de latitude septentrionale. Les géographes enseigneront les autres détails au lecteur. *Article de M. le chevalier DE JAU COURT.*

Nous ajouterons ici un tableau général de cette partie de la terre, comme nous avons fait à l'égard des trois autres.

EUROPEEN, adj. heures européennes, en chronologie & astronomie. Voyez HEURE.

EUROTAS, (Géogr. & Hist. anc.) rivière du Péloponèse, ou de la Morée de nos jours, fameuse à plusieurs égards, & en particulier pour avoir baigné les murs de Sparte. On l'appelle aujourd'hui *Vasilipotamos*.

Les Lacédémoniens publièrent que la déesse Vénus, après avoir passé ce fleuve, y avoit jeté ses brasselets & autres ornemens de femme dont elle étoit parée, & avoir pris ensuite la lance & le bouclier pour se montrer en cet état à Lycurgue, & se conformer à la magnanimité des dames de Sparte.

Ce fleuve est toujours tellement semé de roseaux magnifiques, qu'il ne faut pas s'étonner qu'Euripide dans son *Hélène* le surnomme *Callidonax*. Les jeunes Spartiates en faisoient usage pour coucher dessus, & même on les obligeoit d'aller les cueil-



lir avec leurs mains sans couteau & sans autre instrument : c'étoit-là leurs matelats & leurs lits de plume.

L'*Eurotas* est encore, comme dans les beaux jours de la Grèce, couvert de cygnes d'une si grande beauté, qu'on ne peut s'empêcher d'avouer que c'est avec raison que les poètes lui ont donné l'épithète d'*olorifer* :

*Taygetique phalanx, & oloriferi Eurota  
Dura manus. . . . dit Stace.*

Autrefois cette rivière se partageoit en plusieurs bras ; mais aujourd'hui on seroit bien embarrassé de discerner celui qui s'appeloit *Euripe*, c'est-à-dire, ce canal où se donnoit tous les ans le combat des *Ephebes* ; car le *Vasiliporamos* n'est guère plus gros en été près de *Misitra*, que ne l'est la rivière des *Gobelins* à Paris.

Mais admirons sur-tout la destinée de ce fleuve, par ce qu'en a dit *Séneque*. *Hanc Spartam Eurotas amnis circumfluit, qui pueritiam indurat, ad futura militum patientiam* : les *Lacédémoniens* y plongeient leurs enfans, pour les endurcir de bonne heure aux fatigues de la guerre, & les *Turcs* s'y baignent dans l'espérance de gagner le royaume des cieux. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

\* **EURYALE**, f. f. (*Myth.*) une des trois gorgones, fille de *Phorcys* & sœur de *Méduse* ; elle n'étoit sujette ni à la vieillesse ni à la mort.

\* **EURYNOME**, f. f. (*Myth.*) un des dieux infernaux ; il se repaissoit des cadavres. Il étoit représenté dans le tableau des enfers du célèbre *Polignote*.

\* **EURYSTERNON** ou **EURYSTHERNE**, adj. pris subst. (*Mythol.*) qui a la poitrine large ; surnom de la *Terre*. Elle avoit un temple dans l'*Achaïe*, proche d'*Egée*. Sa prêtresse étoit veuve d'un seul mari, & ne pouvoit en épouser un autre.

**EURYTHMIE**, (*Arts lib.*) c'est, en architecture, peinture, & sculpture, selon *Vitruve*, une certaine majesté & élégance qui trappe dans la composition des différens membres ou parties d'un bâtiment, ou d'un tableau, qui résulte des justes

proportions qu'on y a gardées. *Voy. PROPORTIONS.*

Ce mot est grec, & signifie littéralement une harmonie dans toutes les parties ; il est composé de *eu*, bien, & *rhymos*, *rhythmus*, cadence ou convenance des nombres, sons, & autres choses semblables. *Voy. RHYTHMUS.*

Cet auteur met l'*eurhythmie* au nombre des parties essentielles de l'architecture ; il la décrit comme une chose qui consiste dans la beauté de la construction, ou l'assemblage des différentes parties de l'ouvrage qui en rendent l'aspect agréable : par exemple, quand la hauteur répond à la largeur, & la largeur à la longueur, &c. *Dict. de Trév. & Chambers.*

**EURYTHMIE**, (*Beaux-Arts.*) c'est cette harmonie des parties d'un tout par rapport à leur grandeur qui fait, qu'aucune ne se distingue au préjudice des autres ou de l'ensemble. Ainsi un objet a l'*eurhythmie*, ou les belles proportions qu'il doit avoir, lorsque chaque membre, chaque partie a précisément la grandeur qui lui convient dans son rapport avec le tout. C'est l'*eurhythmie* qui fait une partie plus grande qu'une autre, en réglant leur mesure absolue sur le rang qu'elles tiennent dans les proportions. C'est par elle que dans le corps humain, le tronc est la plus grande, & la tête la plus petite des parties principales. L'effet que l'*eurhythmie* produit dans nos perceptions, c'est le repos & l'acquiescement, parce qu'elle met en équilibre les diverses parties de l'objet, qu'elle nous les présente toutes à la fois, composant ensemble un tout complet, aperçu en plein, & non imparfait ou du profil. Sans cet équilibre nul objet ne peut être beau, & voilà pourquoi l'*eurhythmie* est le principe de la beauté.

La belle proportion des parties est donc une propriété générale de tous les ouvrages de l'art ; c'est ce qui en fait un tout harmonique. Mais l'*eurhythmie* ne concerne pas simplement les proportions de grandeur, elle s'étend encore à l'élaboration, à l'exécution des parties. L'*eurhythmie* seroit blessée, si dans un tableau certaine partie étoit plus achevée, mieux finie que la place ;

est son effet par rapport au tout, ne le demande.

L'observation des belles proportions exige une grande sagacité & un goût très-fin. Il est évident qu'elle n'est possible qu'autant qu'on fait se faire une image exacte & précise de l'ensemble & de toutes ses parties. Quiconque n'est pas capable de saisir d'un coup d'œil le tout dans son entier, ne sauroit ni sentir l'*eurythmie* où elle est, ni en sentir le défaut où elle n'est pas. Pour acquérir cette partie si essentielle de l'art, on ne sauroit donc trop s'exercer à avoir le coup d'œil juste, & à bien saisir l'ensemble. Le peintre, au milieu de son travail, fait quelques pas en arrière, pour contempler de loin son tableau, & juger de l'effet du tout. Le compositeur se place à quelque distance, pour entendre la première répétition de sa musique. Mais l'orateur & le poète n'ont pas la même facilité dans des pièces de quelque étendue. C'est pourquoi il faut que le poète, avant de mettre la dernière main à son ouvrage, apporte tous ses soins à rassembler sous un seul point de vue toutes les parties du plan entier. Ce n'est qu'en se familiarisant avec l'ensemble au point de le voir sous ses yeux comme on y verroit un objet simple, qu'on est capable de juger sainement du rapport des parties entr'elles & avec le tout, & d'en sentir l'*eurythmie*.

Ce que nous avons dit des autres arts, s'applique également à l'architecture. Il faut étudier long-temps le plan général, & se le rendre bien familier, pour juger aisément de la belle proportion des parties avec l'ensemble.

Tout artiste qui desire de cultiver son génie, doit s'exercer souvent à embrasser d'un coup d'œil des objets composés d'un grand nombre de parties différentes, & s'accoutumer à voir chaque partie dans sa combinaison avec chaque autre réunies en un seul tout. Il n'y a que des génies du premier ordre qui sachent saisir de cette manière des objets d'une grande étendue; & cette considération seule montre déjà combien il est mal aisé de juger de l'*eurythmie* d'un poème épique un peu vaste.

Il ne suffit pas de saisir l'ensemble à la fois; il faut encore sentir quelle en est la

nature, & quel est l'effet qu'il doit produire: c'est d'après ce sentiment seul qu'on pourra examiner si chaque partie contribue dans une juste proportion à l'effet de l'ensemble, & si le caractère particulier répond au caractère général.

De ce petit nombre de réflexions, on peut tirer la conclusion générale, que de grands & vastes ouvrages exigent un tout autre génie, que celui qui est propre à produire des ouvrages moins étendus. Tel compositeur qui excellerait dans le menuet ou l'ariete, ne vaudroit rien pour composer un chœur ou une symphonie. Un poète réussira admirablement dans l'ode, & sera très-médiocre dans l'épopée ou dans le drame; & l'architecte qui saura tracer avec la plus grande intelligence le plan d'une maison bourgeoise, n'en doit pas conclure qu'il a les talens requis pour diriger la construction d'un palais. Dans chaque genre, les grands travaux sont réservés aux grands génies exclusivement. (*Cet article est tiré de la théorie générale des beaux arts de M. SULZER.*)

## E U S

\* EUSÉBIE, f. f. (*Myth.*) c'est ainsi que les Grecs appeloient la Piété qu'ils avoient divinisée.

EUSÉBIENS, f. m. pl. (*Hist. eccléf.*) nom qu'on donna dans le iv<sup>e</sup> siècle à une faction d'ariens, à cause de la faveur & de la protection que leur obtint de l'empereur Constance, Eusebe, d'abord évêque de Bérée, puis de Nicomédie, & enfin patriarche de Constantinople; qu'il ne faut pas confondre avec Eusebe, évêque de Césarée, que plusieurs écrivains ont aussi accusé d'arianisme, mais que plusieurs autres ont tâché d'en justifier, mais qui ne fut jamais chef de parti. Voyez ARIANISME & ARIENS. (G)

EUSTACHE, (L'ISLE DE SAINT-) (*Géogr. mod.*) isle de l'Amérique septentrionale: c'est la plus forte des Antilles, par sa situation. Longitude 27, 40; lat. 16, 40.

EUSTATHIENS, f. m. plur. (*Hist. eccléf.*) est un nom que l'on donna aux catholiques d'Antioche, dans le quatrième siècle, à l'occasion du refus qu'ils firent

de ne recevoir aucun autre évêque que Saint Eustathe, que les ariens avoient déposé.

Ce nom leur fut donné pendant l'épiscopat de Paulin, que les ariens substituèrent à S. Eustathe vers l'an 330, lorsqu'ils commencèrent à tenir des assemblées particulières. Vers l'an 350, Léontius de Phrygie, appelé l'eunuque, qui étoit arien, & qui fut installé sur le siège d'Antioche, desira que les *eustathiens* fissent leur service dans son église; ce qui fut accepté: & ainsi l'église d'Antioche servit indifféremment aux ariens & aux catholiques.

Ce que nous venons de dire donna lieu à deux établissemens, qui ont toujours subsisté depuis dans l'église. Le premier fut la psalmodie à deux chœurs; cependant M. Baillet croit que s'ils instituèrent la psalmodie à deux chœurs, ce fut à deux chœurs de catholiques, & non pas par manière de réponse au chœur des ariens. Le second fut la doxologie, *Gloria Patri & Filio; & Spiritui sancto. V. DOXOLOGIE.*

Cette conduite qui sembloit renfermer une espèce de communion avec les ariens, choqua beaucoup de catholiques, qui commencèrent à tenir des assemblées particulières, & formèrent ainsi le schisme d'Antioche.

S. Flavien, évêque d'Antioche en 381, & Alexandre, un de ses successeurs en 431, procurèrent entre les *eustathiens* & le corps de l'église d'Antioche, une réunion dont Théodoret a raconté les circonstances. *Dict. de Trév. & Chambers.*

EUSTATHIENS, est aussi le nom donné à des hérétiques qui s'élevèrent dans le quatrième siècle, & qui tirèrent leur nom d'un moine appelé *Eustathius*, si follement entêté de son état, qu'il condamnoit tous les autres états de vie. Baronius croit que c'est le même qu'un moine d'Arménie que S. Epiphane appelle *Euzandus*.

Les orreurs & les pratiques de cet hérétique que Socrate, Sozomene, & M. Fleury sur leur autorité, ont confondu avec Eustathe, évêque de Sébaste, qui vivoit aussi dans le quatrième siècle, sont rapportées à ces chefs par les pères du concile de Gangres en Paphlagonie, tenu l'an 376. Eustathe & ses sectateurs y sont

accusés; 1°. de condamner le mariage, & de séparer les femmes d'avec leurs maris; 2°. de quitter les assemblées publiques de l'église, pour en tenir de particulières; 3°. de se réserver les oblations à eux seuls; 4°. de séparer les serviteurs de leurs maîtres & les enfans de leurs parens, sous prétexte de leur faire mener une vie plus austère; 5°. de permettre aux femmes de s'habiller en hommes; 6°. de mépriser les jeunes de l'église, & d'en pratiquer d'autres à leur fantaisie, même le jour du dimanche; 7°. de croire qu'il étoit défendu en tout temps de manger de la viande; 8°. de rejeter les oblations des prêtres mariés; 9°. de mépriser les chapelles bâties en l'honneur des martyrs, leurs tombeaux, & les assemblées pieuses qu'y tenoient les fideles; 10°. de soutenir qu'on ne peut être sauvé sans renoncer effectivement à la possession de tous ses biens. Le concile fit contre ces erreurs & superstitions, vingt canons qui ont été insérés dans le code des canons de l'église universelle. Dupin, *Bibliot. des auteurs ecclésiast. du quatrième siècle.* Fleury, *Hist. ecclésiast. tom. IV. liv. XVII. tit. xxv. (G)*

EUSTYLE, f. m. (*Archit.*) est une espèce d'édifice dont les colonnes sont placées à la distance la plus convenable l'une de l'autre; l'intervalle entre les deux colonnes étant précisément deux diamètres & un quart d'une colonne, excepté celles qui sont dans le milieu des faces devant & derrière, qui sont éloignées les unes des autres de trois diamètres.

Ce mot est grec & composé de *eubend*, bien, & de *stylon*, colonne.

L'eustyle tient le milieu entre le pycnostyle & l'aréostyle. V. PYCNOSTYLE, &c.

Vitrave, liv. III. chap. ij. observe que l'eustyle, est de toutes les manières de placer les colonnes, celle qu'on approuve le plus, & qu'elle surpasse toutes les autres en commodité, en beauté, & en force. Voyez le *Dictionn. de Trév. & Chambers. (P)*

BUSUGAGUEN, (*Géog. mod.*) ville de la province d'Héa, au royaume de Maroc, en Afrique.

EUSKIRCHEN, (*Géog.*) ville d'Allemagne, dans le cercle de Westphalie, & dans le duché de Juliers. C'est le chef-lieu d'un

D'un bailliage d'où ressortissent quatre seigneuries ; & c'est la quatrième des villes qui ont séance & voix dans l'assemblée des états du pays. (D. G.)

## E U T

\* **EUTERPE**, f. f. (*Mythol.*) celle des muses qui présidoit aux instrumens à vent ; on la représentoit couronnée de fleurs , jouant de la double flûte , & ayant l'Amour à ses genoux. On lui attribue l'invention de la tragédie ; & en conséquence , on ajoute à ses attributs un masque & une massue.

**EUTHANASIE**, f. f. (*Théol.*) mort heureuse , ou passage doux & tranquille , sans douleur , de ce monde en l'autre. *Voy. MORT.*

Ce mot est formé du grec *benè* *eu* , bien , & de *θάνατος* , mort. (G)

\* **EUTHENIE**, f. f. (*Mythol.*) c'est ainsi que les Grecs appeloient l'abondance qu'ils avoient divinisée , mais qui n'eut jamais chez eux ni de temple ni d'autel.

**EUTHIA**, (*Musiq. des anc.*) Ce terme de la musique grecque signifie une suite de notes procédant du grave à l'aigu. L'*euthia* étoit une des parties de l'ancienne mélodie. (S)

**EUTIN** ou **EUTHIN**, (*Géog. mod.*) ville du Holstein en Allemagne.

**EUTYCHIENS**, f. m. pl. (*Hist. ecclési.*) hérétiques qui refusoient d'admettre deux natures en Jesus-Christ , & qui tirèrent leur nom d'Eutychès , archimandrite ou abbé d'un monastère célèbre de Constantinople , & qui vivoit dans le cinquième siècle.

L'aversion qu'Eutychès avoit pour le Nestorianisme le précipita dans un excès opposé & non moins dangereux. On croit que quelques passages de S. Cyrille d'Alexandrie , qui soutint vivement l'unité de personne contre Nestorius , engagèrent Eutychès à soutenir l'unité de nature ; mais ces passages bien entendus ne lui sont nullement favorables , comme on peut voir dans M. Witasse , *Traité de l'incarnation* , part. II , quæst. vj , art. 1 , sect. 3.

Cet hérétique soutint d'abord que le Verbe , en descendant du ciel , avoit apporté son corps qui n'avoit fait que passer

Tome XIII

dans celui de la sainte Vierge , comme par un canal ; ce qui approchoit de l'hérésie d'Apollinaire. Mais il rétracta cette proposition dans le synode de Constantinople , où sa doctrine fut d'abord condamnée par Flavian ; mais on ne put le faire convenir que le corps de Jesus-Christ fût de même substance que les nôtres ; au contraire ; il paroît qu'il n'en admettoit qu'un fantastique , comme les Valentinieniens & les Marcionites. Il n'étoit pas ferme & conséquent dans ses opinions , car il sembla qu'il reconnoissoit en Jesus-Christ deux natures , même avant l'union hypostatique ; conséquence qu'il tiroit apparemment des principes de la philosophie de Platon , qui suppose la préexistence des âmes ; aussi Eutychès croyoit-il que l'âme de Jesus-Christ avoit été unie à la divinité avant l'incarnation. Mais il ne voulut jamais admettre de distinction de nature en Jesus-Christ après l'incarnation , disant que la nature humaine avoit été alors absorbée par la nature divine , comme une goutte de miel qui tombant dans la mer ne périroit pas , mais seroit engloutie. *Voyez* la dissertation du père Hardouin de *sacramento altaris* , dans laquelle cet auteur développe très-nettement tous les sentimens des *Eutychiens*.

Quoique cette hérésie eût été condamnée dans le synode qui fut tenu à Constantinople en 448 , & dont nous avons déjà parlé , Eutychès ne laissa pas que de trouver des partisans & des défenseurs : soutenu du crédit de Chrysaphe , premier eunuque du palais impérial , de l'activité de Dioscore son ami , patriarche d'Alexandrie , & des fureurs d'un archimandrite syrien nommé *Barsumas* , il fit convoquer en 449 un concile à Ephèse , qui n'est connu dans l'histoire que sous le nom de *brigandage* , à cause des violences qu'y exercèrent les *eutychiens* , dont le chef y fut justifié ; mais son erreur fut examinée de nouveau & anathématisée dans le concile général de Chalcédoine , tenu en 451 : les légats du pape S. Léon qui y assistèrent , soutinrent que ce n'étoit point assez de définir qu'il y a deux natures en Jesus-Christ ; mais ils insistèrent fortement à ce que , pour ôter tout équivoque , on

Nnn



ajoutât ces mots, *sans être changées, confondues, ni divisées.*

Mais cette décision du concile de Chalcedoine, quoiqu'elle fût l'ouvrage de plus de cinq à six cents évêques, n'arrêta pas les progrès de l'Eutychianisme : quelques évêques d'Egypte qui avoient assisté à ce concile, publièrent ouvertement à leur retour, que S. Cyrille y avoit été condamné & Nestorius absous ; ce qui causa de grands desordres : plusieurs, par attachement à la doctrine de S. Cyrille, refusoient de se soumettre aux décrets du concile de Chalcedoine, qu'ils y croyoient faussement opposés.

Cette hérésie, qui fit de grands ravages dans tout l'orient, se divisa à la longue en plusieurs branches. Nicéphore n'en compte pas moins de 12 ; les uns étoient appelés *schematici* ou *apparentes*, parce qu'ils attribuoient à Jesus-Christ un corps phantastique ; d'autres *Théodosiens*, du nom de Théodose, évêque d'Alexandrie ; d'autres *Jacobites*, du nom d'un certain Jacob ou Jacques, *Jacobus*, de Syrie ; cette branche s'établit elle-même en Arménie, où elle subsiste encore. Voyez JACOBITES.

Les autres principales sont celles des Théopaschites, qui prétendoient que dans la passion de J. C. c'étoit la divinité qui avoit souffert ; les Acéphales, c'est-à-dire sans chef ; les Sévériens, ainsi nommés d'un moine appelé Sévere, qui monta sur le siège d'Antioche en 513 ; on les appela encore *Corrupticoles* & *Incorrupticoles*. Voyez ces mots. Les Sévériens se partagerent encore en cinq factions, savoir les Agnoetes ou Agnoites ; les partisans de Paul, *μυδαις*, c'est-à-dire, les noirs, les angelites ; enfin les Adriates & les Cononites. Trévoux, *Chambers*, & l'*Hist. ecclésiast.* (G)

EUTYCHIENS, f. m. pl. ( *Hist. ecclésiast.* ) étoit aussi le nom d'une autre secte d'hérétiques moitié Ariens & moitié Eunomiens, qui commença à paroître à Constantinople dans le quatrième siècle.

Les Eunomiens à Constantinople disputoient alors vivement entr'eux, savoir si le fils de Dieu connoit le jour & l'heure du jugement dernier ; les uns se fendoient principalement sur ce passage de l'évangile de S. Math. chap. xxiv, vers. 36, ou plu-

tôt sur celui de S. Marc chap. xiiij, vers. 32 ; où il est dit que le fils ne le connoît pas, mais qu'il n'y a que le pere. Eutychius ne fit pas difficulté de soutenir, même par écrit, que le fils connoissoit le dernier jour : ce sentiment déplaisoit aux savans du parti d'Eunomius, il se sépara d'eux, & se retira vers Eunomius qui étoit alors en exil.

Cet hérétique pensa comme Eutychius, que le fils n'ignoroit rien de ce que le pere fait, & le reçut à sa communion. Eunomius étant mort bientôt après, le chef des Eunomiens à Constantinople refusa d'admettre Eutychius, qui pour cette raison forma une secte particulière de ceux qui s'attachèrent à lui, & qui furent nommés *eutychiens*.

Ce même Eutychius avec un certain Theophronius, contemporain de Sozomene, furent les auteurs de tous les changemens que les Eunomiens firent dans l'administration du baptême : ils confissoient, selon Nicéphore, à le donner par une seule immersion, & à l'administrer, non pas au nom de la trinité, mais en mémoire de la mort de Jesus-Christ.

Nicéphore appelle le chef de cette secte *Eupfychius*, & non *Eutychius*, & ses sectateurs *Eunomioeupfychiens*. V. EUNOMIOEUPSYCHIENS. *Champ.* (G)

## E V U

EVUIDER, v. act. en *Architecture* ; c'est tailler à jour quelque ouvrage de pierre ou de marbre, comme des entre-las ; ou de menuiserie, comme des panneaux de clôture de chœur, d'œuvre, de tribune, &c. autant pour rendre ces panneaux plus légers, que pour voir à travers. (P)

EVUIDER, en terme de cloutier-faiseur d'aiguilles courbes ; c'est faire une petite coulisse au dessus ou au dessous du trou pour contenir le fil, & l'empêcher de s'écarter à droite ou à gauche, pour le rendre d'égale grosseur avec le corps de l'aiguille ; autrement il déchireroit la partie que l'aiguille n'auroit point assez ouverte.

EVUIDER, en terme de chaudronnier ; c'est mettre la dernière main à l'ouvrage, dégager les contours, pincer les angles, & leur donner plus de grace.

\* EVUIDER, ( Ouvriers en fer ) Ce

terme se prend encore en un sens particulier chez les ouvriers en fer. Ils *évident* au marteau, à la lime, à la meule, & à la polissoire, lorsqu'au lieu de laisser à un instrument tranchant, ou autre pièce, une surface plane, ils creusent plus ou moins cette surface, & la rendent concave.

EVUIDER, *en terme de cornetier*, est l'opération par laquelle on forme les dents d'un peigne, par le moyen d'un guide-âne qui en scie une, pendant qu'une autre lame moins avancée, comme nous l'avons dit à son *article*, trace la suivante. C'est par ce moyen qu'on garde une même distance entre toutes les dents d'un peigne.

ÉVUIDOIR, *f. m. (Lutherie.)* outil dont les *facteurs d'instrumens à vent* se servent pour accroître en dedans les trous de ces instrumens qui forment les tons; il consiste en une meche de perce, emmanchée dans une poignée comme une lime.

## E X A

EXACERBATION, *f. f. (Médecine.)* Voyez REDOUBLEMENT, PAROXYSMES ou ACCÈS, MALADIE, FIEVRE.

\* EXACTEUR, *f. m. (Hist. anc.)* c'étoit, 1°. un domestique chargé de poursuivre le remboursement des dettes de son maître. 2°. Un autre domestique qui avoit l'œil sur les ouvriers. 3°. Un officier de l'empereur qui hâtoit le recouvrement de l'impôt appelé *pecuniarum fiscalium*; on le nommoit aussi *compulsor*. 4°. Un autre officier qui suivoit les patiens au supplice, & qui veilloit à ce que l'exécution se fit, ainsi qu'elle avoit été ordonnée par les juges. Celui-ci s'appeloit *exactor supplicii*.

EXACTION, *sub. f. (Jurisprud.)* c'est l'abus que commet un officier public qui exige des émolumens au-delà de ce qui lui est dû. (A)

\* EXACTITUDE, *f. f. (Morale.)* terme relatif à des règles prescrites ou à des conditions acceptées. L'*exactitude* est en général la conformité rigoureuse à ces règles & à ces conditions.

EXAGÉRATION, *f. f. figure de rhétorique* par laquelle on augmente ou l'on amplifie les choses, en les faisant paroître plus grandes qu'elles ne sont par rapport à

leurs qualités bonnes ou mauvaises. Voyez HYPERBOLE.

Ce mot est formé d'*exaggero*, j'exagère, qui est composé de la préposition *ex*, & d'*agger*, un monceau, une élévation de terre. (G)

EXAGÉRATION, *en Peinture*, est une méthode de représenter les choses d'une manière trop chargée & trop marquée, soit par rapport au dessin, soit par rapport au coloris, ou à la position des objets.

L'*exagération* n'est permise, soit dans la forme, soit dans la couleur des objets, que lorsqu'elle les fait paroître tels qu'ils sont, du point d'où ils doivent être vus, autrement c'est toujours un vice. (R)

Mais il est souvent difficile d'éviter ce vice: le peintre qui réussit en ce genre, & qui ne fait point sortir l'objet de son caractère, doit, entr'autres talens, être doué d'une profonde connoissance des effets de la perspective & de l'effet des couleurs: cette connoissance est absolument nécessaire dans tous les grands ouvrages, où l'on ne peut s'empêcher d'employer l'*exagération* du dessin, celle de la forme des objets, & celle du ton des couleurs, soit dans les clairs, soit dans les ombres, à cause de la superficie du fonds sur lequel on travaille, de la distance où l'ouvrage doit être vu, & du temps qui fait toujours perdre beaucoup du brillant des couleurs. Voilà l'artifice merveilleux qui, dans les distances proportionnées à la grandeur des tableaux, soutient le caractère des objets particuliers, & du tout ensemble. Personne, peut-être, n'a rendu cette savante *exagération*, plus heureuse & plus sensible, que Rubens l'a fait dans les grandes machines. *Article de M. le chevalier DE JAU-COURT.*

EXAGONE, voyez HEXAGONE.

EXAHEDRE, voyez HEXAHEDRE & CUBE.

EXALTATION de la sainte croix, (*Hist. ecclési.*) fête de l'église romaine qu'on célèbre le quatorzième jour de septembre, en mémoire de ce qu'Héraclius porta la vraie croix de Jésus-Christ sur ses épaules, à l'endroit du mont-calvaire, d'où elle avoit été enlevée 14 ans auparavant par Cosroës,

roi de Perse, lorsqu'il prit Jérusalem sous le regne de l'empereur Phocas.

Les victoires d'Héraclius ayant forcé Siroès, fils & successeur de Cosroès, à demander la paix, une des principales conditions du traité, fut la restitution de la sainte-croix. On raconte qu'Héraclius voulut la conduire lui-même à Jérusalem, & qu'y étant arrivé, il la chargea sur ses épaules pour la porter avec plus de pompe sur le Calvaire : on ajoute qu'étant à la porte qui mène à cette montagne, il ne put avancer tant qu'il fut revêtu des habits impériaux enrichis d'or & de pierres, mais qu'il porta très-facilement la croix dès qu'il eut pris, par le conseil du patriarche Zacharie, des habits plus simples & plus modestes.

Telle est l'opinion commune sur l'origine de cette fête : cependant long-temps avant le regne d'Héraclius, on en célébroit une dans l'église grecque & latine en l'honneur de la croix, sous le même nom d'*exaltation*, en mémoire de ce que J. C. dit, en parlant de sa mort, en S. Jean, chap. xij, vers. 32. *Lorsque j'aurai été exalté, j'attirerai toute chose à moi ;* & encore chap. viij, vers. 28. *Quand vous aurez exalté le fils de l'homme, vous connoîtrez qui je suis.* Le pere du Sollier assure que M. Chastelain pensoit que cette fête avoit été instituée à Jérusalem du moins 240 ans avant Héraclius.

Il est certain qu'on en célébroit une du temps de Constantin, ou peu de temps après, à laquelle on pourroit donner le nom d'*exaltation* ; car Nicéphore rapporte qu'on y célébroit la fête de la dédicace du temple bâti par sainte Hélène, & consacré le 14 de septembre de l'an 335, jour auquel on renouveloit tous les ans la mémoire ; il ajoute que cette fête fut aussi appelée l'*exaltation de la croix*, à cause d'une cérémonie qu'y pratiquoit l'évêque de Jérusalem, qui, montant sur un lieu éminent, bâti exprès en manière de tribune, que les grecs appeloient les *mystères sacrés de Dieu* ou la *sainteté de Dieu*, y élevoit la sainte-croix pour l'exposer à la vue du peuple & à sa vénération. *Chambers. (G)*

EXALTATION, (*Algeb.*) Quelques au-

teurs se sont servis de ce mot, en parlant des puissances, pour désigner ce qu'on appelle autrement leur *élévation* ; mais ce dernier mot est beaucoup plus usité, & l'autre doit être pros crit comme inutile. Voyez ÉLÉVATION. (O)

EXALTATION, (*Jurispud.*) est l'élévation de quelqu'un à une dignité ecclésiastique ; mais ce terme est devenu propre pour la papauté : l'*exaltation* du pape est la cérémonie que l'on fait à son couronnement, lorsqu'on le met sur l'autel de S. Pierre. (A)

EXALTATION, (*Chimie.*) terme figuré, ou plutôt sans signification déterminée, employé par les anciens chimistes, pour exprimer toute purification, atténuation, amélioration, augmentation d'énergie, de vertu, &c.

C'étoit des sels & des sulfures exaltés, qui faisoient les odeurs & les saveurs agréables ; la vertu alexipharmaque narcotique des médicamens, &c.

Ce jargon n'est point vieilli en médecine : on dit fort bien encore dans les écoles & dans les consultations, *bile exaltée*, *sucs exaltés*, *sels & sulfures exaltés*, &c. & la plupart de ceux qui prononcent ces mots, croient bonnement désigner par là des êtres réels. (b)

EXAMEN de conscience, (*Théolog.*) revue exacte qu'un pécheur fait de sa vie passée, afin d'en reconnoître les fautes & de s'en confesser.

Tous les Théologiens qui ont écrit du sacrement de pénitence, & particulièrement les anciens peres, ont beaucoup insisté sur la nature & les qualités de cet *examen*, comme sur une voie nécessaire pour préparer & conduire le pécheur au repentir sincère de ses fautes. S. Ignace martyr le réduit à cinq points : 1°. rendre grâce à Dieu de ses bienfaits : 2°. lui demander les grâces & les lumières nécessaires pour connoître & distinguer nos fautes : 3°. repasser dans notre mémoire toutes nos occupations, actions, pensées, paroles (à quoi il faut ajouter les omissions), afin de découvrir en quoi nous avons offensé Dieu : 4°. à lui en demander pardon, & concevoir un regret sincère de l'avoir offensé : 5°. à former une ferme résolution de ne

plus l'offenser à l'avenir, & prendre toutes les précautions nécessaires pour nous préserver du péché, & en fuir les occasions. (G)

EXAMEN, (*Jurisp.*) est l'épreuve de la capacité d'une personne qui se représente pour acquérir un état ou remplir quelque fonction qui demande une certaine capacité.

Ainsi dans les arts & métiers, les aspirans à la maîtrise subissent un *examen*, & doivent faire leur chef-d'œuvre.

Ceux qui se présentent pour avoir la tonsure ou pour prendre les ordres, pour obtenir le visa de l'évêque sur des provisions, sont ordinairement *examinés*; voyez l'édit de 1695.

Les étudiants dans les universités subissent aussi plusieurs *examens*, avant d'obtenir leurs degrés: celui qui, après avoir soutenu ses *examens* & autres actes probatoires, a été refusé; s'il prétend que ce soit injustement, peut demander un *examen* public.

Ceux qui sont pourvus de quelque office de justice, sont *examinés* sur ce qui concerne leur état, à moins qu'ils ne soient dispensés de l'*examen*, en considération de leur capacité bien connue d'ailleurs.

Si l'officier passe d'une charge ou place à une autre, qui demande plus de capacité ou quelque connoissance particulière, il doit subir un nouvel *examen*. Voyez la Rocheflavin, *des parlemens*, liv. VI, ch. xxviii. (A)

EXAMEN A FUTUR, voyez ENQUÊTE D'EXAMEN A FUTUR.

\* EXAMILION, s. m. (*Hist. mod.*) muraille célèbre que l'empereur Manul Paléologue fit élever sur l'isthme de Corinthe: elle avoit six milles de longueur: elle couvroit le Peloponèse contre les incursions des barbares: elle partoît du port Lechée, & s'étendoit jusqu'au port de Centhrée. Amurat second la démolit: les Vénitiens la reconstruisirent en quinze jours: elle fut renversée pour la seconde fois par Béglerby, & ne fut point relevée.

EXAMINATEUR, s. m. (*Jurisp.*) Voyez COMMISSAIRE AU CHATELET, COMMISSAIRE ENQUÊTEUR, & au mot ENQUÊTEUR. (A)

EXAMINER un compte, (*Commerce.*) c'est le lire avec exactitude, en pointer les articles, en vérifier le calcul, pour en découvrir les erreurs. *Dictionn. de commerce*: Voyez COMPTE.

EXANGUIN, adj. en *Anatomie*, se dit des vaisseaux qui ne renferment point la partie rouge du sang.

Il y a quatre sortes de vaisseaux *exanguins*; savoir, les vaisseaux *chylidoques*, les vaisseaux *lymphatiques*, les vaisseaux *nerveux*, & les vaisseaux *secrétaires*. M. Quénay, *ess. phys. sur l'économie animale*. Voyez CHYLIDOQUES, NERVEUX, &c.

EXANTHEME, s. m. (*Médecine.*) *ἔξανθημα*, dérivé de *ἔξανθω*, qui signifie *efflorescere*, fleurir, d'où les latins ont appelé les *exanthemes*, *efflorescentiæ*, efflorescences; c'est un terme employé pour exprimer l'éruption (qui se fait sur la peau) des humeurs viciées, dans le corps humain, qui se portent de l'intérieur à la surface, & y forment des taches qui ne s'élèvent pas au dessus du niveau de la peau, ou taches de petites tumeurs de différentes especes, de la couleur des légumens, ou d'une couleur différente.

Puisque les *exanthemes*, proprement dit, paroissent essentiellement sur la peau, il s'ensuit donc que la matiere morbifique, qui les forme, a son siege dans les vaisseaux cutanés, & que cette matiere est de nature à ne pas s'y couler librement, & à y faire naître conséquemment des obstructions, soit parce que le fluide, qui est propre à ces vaisseaux, a trop de consistance, pêche par épaisissement, soit parce qu'il y a pénétré par erreur de lieu, *errore loci*, une humeur plus grossiere qui en a dilaté, forcé les orifices, & en a engorgé le canal trop étroit, pour les recevoir dans l'état naturel (voy. ERREUR DE LIEU); soit parce qu'ils ont été resserrés, retrécis par quelque cause que ce soit: ces différentes causes, propres à produire des *exanthemes*, peuvent être internes & externes; ainsi après de grandes sueurs, qui ont fait perdre au sang ses parties les plus fluides, il se forme des pustules purigineuses par des humeurs privées de véhicule, épaissies, arrêtées dans les vaisseaux cutanés; il se for-



me des taches rouges ou pourprées, sur la surface du corps, lorsque le sang a perdu sa consistance au point que ses globules rouges puissent pénétrer dans les vaisseaux sécrétaires de la peau, où ils ne pourroient pas être admis, lorsque le fluide a sa consistance actuelle : les matieres acres, qui sont portées dans les vaisseaux cutanés, ou qui sont appliquées au dehors sur les tégumens, peuvent aussi produire des *exanthemes* en causant des constriction, des irritations dans les tuniques de ces vaisseaux, qui en diminuent la capacité, y arrêtent les humeurs : dans ces trois sortes de cas, il y a toujours défaut de méabilité dans les fluides, soit par une mauvaise qualité qui leur est propre, soit par l'état contre nature des solides qui les contiennent, soit par le concours du vice des parties contenues & contenant. Voyez TACHE, PUSTULE, GALE, &c.

Les *exanthemes* fébriles sont ceux qui méritent le plus d'attention, parce qu'ils sont le plus souvent formés d'un dépôt de matiere critique, que la fièvre porte dans les vaisseaux de la peau : cette matiere s'y arrête & les obstrue, parce qu'elle n'est pas assez atténuée pour couler librement dans toute leur étendue : il consiste, par des observations faites sur des cadavres, qu'il se fait aussi quelquefois de semblables dépôts critiques, qui forment des especes d'*exanthemes* sur la surface des parties internes ; dans ces cas la fièvre ne se termine pas par le retour de la santé ni par la mort, mais elle dégénere en une autre maladie : il est évident par conséquent, que la cause efficiente de cette éruption *exanthématique*, est la nature ou la force de la vie, qui fait circuler les humeurs dans les vaisseaux, qui sépare de la masse les fluides viciés, & qui les porte dans des vaisseaux proportionnés à leur densité, à leur mobilité, & au degré de mouvement avec lesquels ils se présentent à leur orifice ; ce qui s'opere conséquemment par un mécanisme semblable à celui des sécrétions : les *exanthemes* sont différens, selon la différente nature de la matiere morbifique, quelquefois ils sont rouges, parce qu'ils sont formés par un sang inflammatoire, épais, qui engorge les vaisseaux cutanés, & d'autres fois ils sont jau-

nâtres ou de couleur de la peau, parce que la matiere de l'engorgement est un fluide séreux ou lymphatique, qui pêche de même par l'épaississement : c'est aussi de ces différences que les fièvres *exanthématiques* prennent leurs différens noms ; telles sont les scarlatines, les pétéchiales rouges, pourprées, les miliaires, la rougeole, la petite vérole. Voyez chacun de ces mots en son lieu, sur-tout le dernier, & l'article de la FIEVRE ÉRUPTOIRE. (d)

EXARQUE, *s. m.* (*Hist. eccléf.*) titre de dignité ecclésiastique dans les premiers siècles de l'église.

On donnoit le nom d'*exarque* à l'évêque de la principale ville d'un diocèse, c'est-à-dire, comme ce mot le signifioit alors, de plusieurs provinces ecclésiastiques ; c'est ce que les latins appellent depuis *primat*, & les grecs *patriarche*. Voyez PATRIARCHE & PRIMAT.

Il y avoit en orient autant d'*exarques* que de diocèses : le premier étoit celui d'Asie, & résidoit à Ephèse. Polycrate, évêque de cette ville, présida au concile d'Asie, tenu au sujet de la question de la pâque ; ce qui montre que l'exarchat de cette ville n'étoit pas fondé sur des conditions purement humaines.

Il ne nous reste pas de preuves si éclatantes dans l'antiquité de deux autres exarchats, Césarée en Cappadoce & Héraclée en Thrace. Nous voyons seulement que Firmilien, évêque de Césarée, avoit attiré un grand nombre d'évêques de son parti contre le pape Etienne, dans la dispute sur la rébaptisation de hérétiques.

Le patriarche d'Antioche ayant travaillé long-tems à diminuer l'autorité des *exarques*, la fit abolir dans le concile de Chalcédoine. Il ne leur resta que la qualité d'*exarques*, avec un rang de distinction après les cinq patriarches, mais sans aucune juridiction sur les métropolitains de leur diocèse. L'évêque de Constantinople s'empara aussi de la Jurisdiction des *exarques* du Pont & de l'Asie : ce dernier exarchat fut, à la vérité, rétabli par un édit du tyran Basile ; mais l'empereur Zénon, presque aussitôt après, rendit au patriarche de Constantinople les droits dont il

jouissoit sur cette province. Thomass. *discept. ecclés. part. j, liv. I, chap. viij.*

Bingham, *orig. ecclés. tom. I, liv. II, ch. vij, §. 2*, remarque qu'on appeloit autrefois les patriarches *exarques* d'un diocèse, c'est-à-dire, d'un grand gouvernement de la ville capitale duquel ils étoient évêques, & qu'on donnoit aux métropolitains le titre d'*exarques* d'une province; d'où il conclut que l'*exarque* étoit la même chose que le patriarche, ce qui est vrai dans le fond, pour les temps qui ont précédé le concile de Chalcédoine; mais depuis, le nom d'*exarque* n'a plus été qu'un vain titre, leurs honneurs & leur juridiction ayant été attribués aux patriarches.

Le nom d'*exarque* est encore usité parmi les grecs modernes, pour signifier un député, un délégué; par exemple, ceux que le patriarche envoie en diverses provinces, pour voir si l'on y a observé les canons ecclésiastiques, si les évêques font leur devoir, & si les moines font dans la règle. Goar, *in not. ad offic. Constantinop.* (G)

EXARQUE, f. m. (*Hist. anc.*) dans l'antiquité étoit un nom que donnoient les empereurs d'orient, à certains officiers qu'ils envoyoit en Italie en qualité de lieutenans ou plutôt de préfets, pour défendre la partie de l'Italie qui étoit encore sous leur obéissance, particulièrement la ville de Ravenne, contre les Lombards qui se sont rendus maîtres de la plus grande partie de l'Italie.

L'*exarque* faisoit sa résidence à Ravenne; cette ville avec celle de Rome étoit tout ce qui restoit aux empereurs en Italie.

Le patricien Boethius, connu par son traité de *consolatione philosophiæ*, fut le premier *exarque*. Il fut nommé en 568 par Justin le jeune. Les *exarques* subsistèrent pendant 185 ans, & finirent à Eutychius, sous l'*exarque* duquel Astulphe ou Astolphe, roi de Lombardie, s'empara de la ville de Ravenne.

Le pere Papebroch, dans son *propilæum ad acta sanct. Maii*, a fait une dissertation sur le pouvoir & les fonctions de l'*exarque* d'Italie à l'élection & à l'ordination du pape.

Heradius, archevêque de Lyon, des-

cendant de l'illustre maison de Montboisier, fut créé par l'empereur Frédéric *exarque* de tout le royaume de Bourgogne: dignité qui jusque là étoit inconnue partout ailleurs qu'en Italie, & particulièrement dans la ville de Ravenne. Ménestrier, *hist. de Lyon.*

Homere, Philon & d'autres anciens auteurs, donnent pareillement le nom d'*exarques* au choriste ou maître des musiciens dans les anciens chœurs, ou à celui qui chante le premier: car le mot *ἀρχων* ou *ἀρχοντες* signifie également commencer & commander. Voyez CHŒUR. Chambers. (G)

EXASTYLE, f. m. terme d'Architecture. Ce mot vient du grec, & se dit d'un portique ou porche qui a six colonnes de front, comme le porche de la Sorbonne, à Paris. (P)

## E X C

EXCAVATION, dans l'architecture, c'est l'action de creuser & d'enlever la terre des fondemens d'un bâtiment. Palladio dit qu'il faut creuser jusqu'à  $\frac{1}{2}$  de la hauteur de tout le bâtiment.

EXCÉDANT, (Commerce.) ce qui est au-delà de la mesure.

On appelle en terme de commerce, *excédant* d'aunage, ce que l'on donne ou ce qui est dû au-delà de l'aunage ordinaire, en aulant des étoffes, toiles & autres marchandises qui se mesurent & se vendent à l'aune. On dit aussi *bénéfice d'aunage* & plus souvent *bon d'aunage*. Voyez BÉNÉFICE & BON D'AUNAGE. Dictionn. de Commerce.

\* EXCELLENT, adj. (Gramm.) terme de comparaison, qui marque le dernier degré possible de bonté physique ou morale. Il n'y a rien de mieux que ce qui est excellent. Il se dit du tout ou d'une de ses parties; de l'être entier ou de quelqu'une de ses qualités.

EXCELLENCE, f. f. (*Hist. mod.*) est une qualité ou titre d'honneur qu'on donne aux ambassadeurs & à d'autres personnes qu'on ne qualifie pas de celui d'altesse; parce qu'ils ne sont pas princes, mais qui sont au dessus de toutes les autres dignités inférieures. Voyez QUALITÉ.

En Angleterre & en France on ne donne ce titre qu'aux ambassadeurs; mais il est

fort commun en Allemagne & en Italie. Autrefois ce titre étoit réservé pour les princes du sang des différentes maisons royales ; mais ils l'ont abandonné pour prendre celui d'*altesse*, parce que plusieurs grands seigneurs prenoient celui d'*excellence*. Voyez ALTESSE.

Les ambassadeurs ne sont en possession de ce titre que depuis 1593, quand Henri IV, roi de France, envoya le duc de Nevers en ambassade auprès du pape, où il fut d'abord complimenté du titre d'*excellence*. Dans la suite on donna le même nom à tous les ambassadeurs résidens dans cette cour, d'où cet usage s'est répandu dans les autres. Voyez AMBASSADEUR.

Les ambassadeurs de Venise ne jouissent de ce titre que depuis 1636, temps auquel l'empereur & le roi d'Espagne consentirent à le leur donner.

Les ambassadeurs des têtes couronnées ne veulent point donner ce titre aux ambassadeurs des princes d'Italie, où cet usage n'est point établi.

La cour de Rome n'accorde jamais la qualité d'*excellence* à aucun ambassadeur quand il est ecclésiastique, parce qu'elle la regarde comme un titre séculier. Les règles ordinaires & l'usage du mot *excellence* ont varié un peu par rapport à la cour de Rome. Autrefois les ambassadeurs de France à Rome, donnoient le titre d'*excellence* à toute la famille du pape alors régnant, au connétable Colonne, au duc de Bracciano, & aux fils aînés de tous ces seigneurs, de même qu'aux ducs Savelli, Cesarini, &c. . . mais à présent ils sont plus réservés à cet égard ; cependant ils traitent toujours d'*excellence* toutes les princesses romaines.

La cour de Rome de son côté, & les princes romains donnent ce même titre au chancelier, aux ministres & secrétaires d'état, & aux présidens des cours souveraines en France, aux présidens des conseils d'Espagne, au chancelier de Portugal, & à ceux qui remplissent les premières places dans les autres états, pourvu qu'ils ne soient point ecclésiastiques.

Le mot *excellence* étoit autrefois le titre que portoient les rois & les empereurs : c'est pourquoi Anastase le bibliothécaire

appelle Charlemagne *son excellence*. On donne encore ce titre au sénat de Venise ; où après avoir sauté le doge sous le titre de *sérénissime*, on qualifie les sénateurs de *vos excellences*.

Le *liber diurnus pontif. rom.* traite d'*excellence* les exarques & les patriciens. Voyez TITRE.

Les François & les Italiens ont renchéri sur la simple *excellence*, & en ont fait le mot *excellantissime* & *excellantissimo*, qui a été donné par plusieurs papes, rois, &c. mais le mot *excellantissime*, n'est plus d'usage en France. Wiquetfort & Chambers. (G)

**EXCENTRICITÉ**, f. f. (*Astronomie*.) proprement est la distance qui est entre les centres de deux cercles ou sphères qui n'ont pas le même centre. Voyez EXCENTRIQUE. Ce mot n'est guère usité en ce sens.

*Excentricité*, dans l'ancienne astronomie, est la distance qu'il y a entre le centre de l'orbite d'une planète, & le corps autour duquel elle tourne. V. PLANETE.

Les astronomes modernes qui ont précédé Képler, à compter depuis Copernic, croyoient que les planètes décrivoient autour du soleil non des ellipses, mais des cercles, dont le soleil n'occupoit pas le centre. Il ne leur étoit pas venu en pensée d'imaginer d'autres courbes que des cercles ; mais comme ils avoient observé que le diamètre du soleil étoit tantôt plus grand, tantôt plus petit, & que le soleil étoit 7 à 8 jours de plus dans les lignes septentrionales que dans les méridionales, ils en concluoient avec raison que le soleil n'occupoit pas le centre de l'orbite terrestre, mais un point hors de ce centre, tel que la terre étoit tantôt plus près, tantôt plus loin du soleil. Képler vint, & prouva que les planètes décrivoient sensiblement autour du soleil des ellipses dont cet astre occupoit le foyer. Voyez ELLIPSE, PLANETE, KÉPLER, SYSTÈME, &c.

*Excentricité*, dans la nouvelle astronomie, est la distance qui se trouve entre le centre C de l'orbite elliptique d'une planète ( *Planch. astronom. fig. 1,* ) & le centre du soleil S, c'est-à-dire, la distance qui est entre le centre de l'ellipse &

& son foyer. On l'appelle aussi *excentricité* simple.

L'*excentricité* double est la distance qu'il y a entre les deux foyers de l'ellipse ; qui est égale à deux fois l'*excentricité* simple , ou l'*excentricité* tout court. Voyez FOYER & ELLIPSE , &c.

Trouver l'*excentricité* du soleil. Puisque le plus grand demi-diamètre apparent du soleil est au plus petit comme 32' 43" est à 31' 48" , ou comme 1963" à 1898" ; la distance la plus grande du soleil à la terre sera à la plus petite comme 1963 est à 1898. Voy. APPARENT , DISTANCE & VISION. Donc puisque  $PS + SA = PA = 3861$ . (Pl. astronom. fig. 1 , ) le rayon  $CP$  sera 1930 ; & par conséquent  $SC = PC - PS = 32$ . Donc  $CP$  étant 100000 ,  $CS$  sera trouvée = 1658.

Donc , l'*excentricité* du soleil ou de la terre  $SC$  étant une petite partie du rayon  $CP$  , l'orbite elliptique de la terre ne doit pas s'éloigner beaucoup de la forme circulaire. Ainsi il n'est pas étonnant qu'un calcul , fait sur le pié d'un cercle excentrique , réponde à peu près aux observations faites grossièrement , comme elles l'étoient avant la perfection des instrumens astronomiques. Cependant on s'aperçoit facilement que les observations répondent beaucoup mieux encore à l'hypothèse elliptique , & c'est celle que tous les astronomes suivent aujourd'hui.

L'*excentricité* de l'orbite terrestre paroît être toujours la même , ou plutôt les inégalités qu'on y observe sont très-petites. Il n'en est pas ainsi de celle de la lune qui est sujette à des variations continuelles & très-sensibles. On remarque aussi quelques changemens dans celles de Saturne , de Jupiter , &c. Voyez TERRE , SATURNE , JUPITER , LUNE , &c. V. aussi EQUATION , EJECTION , &c. (O)

§ EXCENTRICITÉ , s. f. ( Astr. ) Les astronomes se servent souvent de la double *excentricité* , c'est-à-dire , de la distance qu'il y a entre les deux foyers d'une ellipse ; mais il est nécessaire de s'expliquer quand on prend le terme d'*excentricité* dans ce sens là.

Il y a plusieurs moyens de déterminer par les observations l'*excentricité* d'une

Tome XIII

planète. Celle du soleil se détermine par la différence des diamètres apparens ; ce diamètre est de 31' 31" en été , & de 32' 36" en hiver ; donc la distance périhélie est à la distance aphélie dans le même rapport , d'où l'on concluroit aisément la différence de ces mêmes distances qui est la double *excentricité*.

Kepler détermina l'*excentricité* de la terre , ou les distances aphélie & périhélie , par le moyen de la parallaxe annuelle de mars. Il détermina ensuite l'*excentricité* de mars à ses distances au soleil par le moyen de deux observations faites dans deux portions de la terre fort éloignées l'une de l'autre , mars étant dans chacune au même point de son orbite. La même méthode pourroit s'appliquer aux autres planètes.

Les astronomes ne déterminent plus aujourd'hui les *excentricités* des planètes que par le moyen de la plus grande équation ; nous avons expliqué ailleurs la méthode par laquelle on détermine cette équation.

Voici le résultat des observations les plus exactes & des calculs les plus rigoureux par lesquels j'ai déterminé les *excentricités* de toutes les planètes dans mes nouvelles tables astronomiques , en supposant la distance moyenne du soleil à la terre de 100000. Celle de la lune est tirée des nouvelles tables de Mayer ; elle est en décimales de sa distance moyenne.

Planètes.	Excentricité suivant le calcul des astronomes.
Mercuré ,	7960
Vénus ,	510
Le soleil ,	1680
Mars ,	14208
Jupiter ,	25277
Saturne ,	53210
La lune ,	00547

Ces *excentricités* paroissent être constantes : on croit cependant que celle de jupiter est sujette à quelques variations , à raison de l'attraction de saturne. J'ai supposé dans mes tables que la plus grande équation augmentoit de 2' 15" par siècle :

O o o



ce qui détermine l'augmentation de l'*excentricité*. (M. DE LA LANDE.)

**EXCENTRIQUE**, adj. en *Géométrie*, se dit de deux cercles ou globes qui, quoique renfermés l'un dans l'autre, n'ont cependant pas le même centre, & par conséquent ne sont point parallèles, par opposition aux concentriques qui sont parallèles, & ont un seul & même centre. V. **CONCENTRIQUE**.

**EXCENTRIQUE**, f. m. dans la nouvelle *astronomie*, ou cercle *excentrique*, est un cercle comme *PDAE* (*Pl. astron. fig. 1.*) décrit du centre de l'orbite d'une planète *C*, & de la moitié de l'axe *CE*, comme rayon. Voyez **EXCENTRICITÉ**.

L'*excentrique* ou cercle *excentrique*, dans l'ancienne *astronomie* de Ptolomée, étoit la véritable orbite de la planète même, qu'on supposoit décrite autour de la terre & *excentrique* à la terre : on l'appeloit aussi *déférent*, parce que dans l'ancienne *astronomie* ce cercle étoit imaginé se mouvoir autour du centre *C*, & emporter en même temps un autre cercle nommé **EPICYCLE**, dont le centre étoit comme attaché à la circonférence du *déférent*, & dans lequel la planète étoit supposée se mouvoir. Voy. **DÉFÉRENT**, **EPICYCLE**.

Au lieu des cercles *excentriques* autour de la terre, les modernes font décrire aux planètes des orbites elliptiques autour du soleil : ce qui explique toutes les irrégularités de leurs mouvemens & leurs distances différentes de la terre, &c. d'une manière plus exacte & plus naturelle. Voyez **ORBITE**, **PLANÈTE**, &c.

L'*anomalie* de l'*excentrique*, chez plusieurs astronomes modernes, est un arc du cercle *excentrique* comme *AK* compris entre l'aphélie *A* & la ligne droite *KL*, qui, passant par le centre de la planète *K*, est tirée perpendiculairement à la ligne des apsidés *AP*. Voyez **ANOMALIE**.

*Equation excentrique*, dans l'ancienne *astronomie*, est la même chose que la *prosthaphérese*. Voyez ce mot.

Le lieu *excentrique* de la planète dans son orbite, est le point de son orbite où elle est rapportée étant vue du soleil. Voyez **HÉLIOCENTRIQUE** & **GÉOCENTRIQUE**. (O)

\* **EXCEPTER**, v. act. terme relatif à quelque loi commune. L'exception est des choses qui ne sont pas sous la loi. Ce terme pourroit bien être encore un de ceux qu'on ne peut définir.

**EXCEPTION**, (*Jurispud.*) signifie quelquefois *réserve*, comme quand quelqu'un donne tous ses biens à l'*exception* d'une maison ou autre effet qu'il se réserve. Celui qui dit tout purement & simplement n'excepte rien. (A)

*Exception*, est aussi quelquefois une dérogeance à la règle en faveur de quelques personnes dans certains cas : on dit communément qu'il n'y a point de règle sans *exception*, parce qu'il n'y a point de règle, si étroite soit-elle, dont quelqu'un ne puisse être exempté dans des circonstances particulières ; c'est aussi une maxime en droit, que *exceptio firmat regulam*, c'est-à-dire, qu'en exemptant de la règle celui qui est dans le cas de l'*exception*, c'est tacitement prescrire l'observation de la règle pour ceux qui ne sont pas dans un cas semblable. (A)

*Exception*, signifie aussi *moyen & défense* : on comprend sous ce terme toutes sortes de défenses. Il y a des *exceptions*, proprement dites, telles que les *exceptions* dilatoires & déclinatoires qui ne touchent point le fond, & d'autres *exceptions* péremptoires qui sont la même chose que les défenses au fond. (A)

**EXCEPTION D'ARGENT NON COMPTÉ**, *non numeratæ pecuniæ*, est la défense de celui qui a reconnu avoir reçu une somme, quoiqu'il ne l'ait pas réellement reçue.

Suivant l'ancien droit romain, cette *exception* pouvoit être proposée pendant cinq ans ; par le droit nouveau ce délai est réduit à deux ans, à l'égard des reconnoissances pour prêt, vente, ou autre cause semblable ; mais la loi ne donne que trente jours au débiteur, pour se plaindre du défaut de numération des espèces dont il a donné quittance.

Comme dans le cas d'une reconnoissance surprise sans numération d'espèces, il pourroit arriver que le créancier laissât passer les deux ans de peur qu'on ne lui opposât le défaut de numération, la loi permet au débiteur de proposer cette *exception* par

forme de plainte, de la rétention injuste faite par le créancier d'une obligation sans cause.

Cette *exception* étoit autrefois reçue dans toute la France, suivant le témoignage de Rebuffe.

Présentement elle n'est reçue dans aucun parlement du royaume contre les actes authentiques, lorsqu'ils portent qu'il y a eu numération d'espèces en présence des notaires; le débiteur n'a dans ce cas que la voie d'inscription de faux.

A l'égard des actes qui ne font point mention de la numération en présence des notaires, l'usage n'est pas uniforme dans tous les parlemens.

L'*exception* est encore reçue en ce cas dans tous les parlemens de droit écrit, mais elle s'y pratique diversement.

Au parlement de Toulouse elle est reçue pendant dix ans : mais si elle est proposée dans les deux ans, c'est au créancier à prouver le paiement, au lieu que si elle n'est proposée qu'après les deux ans, c'est au débiteur à prouver qu'il n'a rien reçu.

Au parlement de Grenoble, c'est toujours au débiteur à prouver le défaut de numération.

Dans celui de Bordeaux elle est reçue pendant 30 ans, mais il faut que la preuve soit par écrit; & l'*exception* n'est pas admise contre les contrats qui portent numération réelle.

La coutume de Bretagne, art. 280, accorde une action pendant deux ans à celui qui a reconnu avoir reçu, lorsque la numération n'a pas été faite.

On tient pour maxime, en général, que l'*exception* d'argent non compté n'est pas reçue au parlement de Paris, même dans les pays de droit écrit de son ressort, ce qui reçoit néanmoins quelque explication.

Il y a d'abord quelques coutumes dans le ressort de ce parlement, qui admettent formellement l'*exception* dont il s'agit, même contre une obligation ou reconnaissance authentique, mais c'est au débiteur à prouver le défaut de numération; telles sont les coutumes d'Auvergne, ch. xvij. art. 4 & 5. la Marche, art. 99.

Dans les autres lieux du ressort de ce même parlement, où il n'y a point de loi

qui admette l'*exception*, elle ne laisse pas d'être aussi admise, mais avec plusieurs restrictions; savoir, que c'est toujours au débiteur à prouver le défaut de numération, quand même il seroit encore dans les deux années; il faut aussi qu'il obtienne des lettres de rescision contre sa reconnaissance dans les dix ans à compter du jour de l'acte; & suivant l'ordonnance de Moulins & celle de 1667, il ne peut être admis à prouver par témoins le défaut de numération d'espèces contre une reconnaissance par écrit, encore qu'il fût question d'une somme moindre de 100 livres, à moins qu'il n'y ait déjà un commencement de preuve par écrit; & si c'est un acte authentique qui fasse mention de la numération d'espèces à la vue des notaires, il n'y a en ce cas, comme on l'a déjà dit, que la voie d'inscription de faux. (A)

EXCEPTION CIVILE, suivant le droit romain, étoit celle qui dériveroit du droit civil, c'est-à-dire, de la loi, telles que les *exceptions* de la falcidie, de la trébellianique, de discussion & de division, à la différence des *exceptions* prétoriennes qui n'étoient fondées que sur les édits du prêteur, telles que les *exceptions* de dol, *quod vi, quod metus causâ vel jurisjurandi*. (A)

EXCEPTION DÉCLINATOIRE, est celle par laquelle le défendeur, avant de proposer les moyens au fond, décline la juridiction du juge devant lequel il est assigné, & demande son renvoi devant son juge naturel, ou devant le juge de son privilège, ou autre juge qui doit connoître de l'affaire par préférence à tous autres.

Les *exceptions déclinatoires* doivent être proposées avant contestation en cause; autrement on est réputé avoir procédé volontairement devant le juge, & on n'est plus recevable à décliner. Voyez DÉCLINATOIRE & RÉTENTION. (A)

EXCEPTION DE LA CHOSE JUGÉE, *exceptio rei judicatæ*, c'est la défense que l'on tire de quelque jugement. Voyez CHOSE JUGÉE. (A)

EXCEPTION DILATOIRE, est celle qui ne touche pas le fond, mais tend seulement à obtenir quelque délai. Par exemple, celui qui est assigné comme héritier, peut

demander un délai pour délibérer s'il n'a pas encore pris qualité.

De même celui auquel on demande le paiement d'une dette avant l'échéance, peut opposer que l'action est prématurée.

Ces sortes d'*exceptions* sont purement dilatoires, c'est-à-dire, qu'elles ne détruisent pas la demande; mais il y en a qui peuvent devenir péremptoires, telle que l'*exception* par laquelle la caution demande la discussion préalable du principal obligé; car si par l'événement le principal obligé se trouve solvable, la caution demeure déchargée.

Celui qui a plusieurs *exceptions dilatoires* les doit proposer toutes, par un même acte, excepté néanmoins la veuve & les héritiers d'un défunt, qui ne sont tenus de proposer leurs autres *exceptions* qu'après que le délai pour délibérer est expiré. Voyez l'ordonnance de 1667, tit. v. art. 6. & titre vi. & ix. (A)

EXCEPTION DE DISCUSSION ET DE DIVISION, sont celles par lesquelles un obligé réclame le bénéfice de discussion ou celui de division. Voyez DISCUSSION & DIVISION. (A)

EXCEPTION DE DOL *exceptio doli mali*, est la défense de celui qui oppose qu'on l'a trompé. Cette *exception* est perpétuelle, suivant le droit romain, quoique l'action de dol soit sujette à prescription. (A)

EXCEPTION de dote *cautâ non numeratâ*, est une espèce particulière d'*exception* d'argent non nommé, qui est propre pour la dot lorsque le mari en a donné quittance comme s'il l'avoit reçue, quoiqu'il n'y ait pas eu de numération réelle de deniers.

La nouvelle 100 donne dix ans au mari pour proposer cette *exception*. Voyez DOT. (A)

EXCEPTION NÉGATOIRE, est la défense qui consiste seulement dans la dénégation de quelque point de fait ou de droit. Voyez DÉNÉGATION. (A)

EXCEPTION PÉREMPTOIRE, est celle qui détruit l'action; on l'appelle aussi *défense* ou *moyen au fond*; tel est le paiement de la dette qui est demandée, tels sont aussi les moyens résultans d'une transaction, d'une renonciation ou d'une prescription,

par vertu de laquelle le défendeur doit être déchargé de la demande.

Les *exceptions péremptoires* peuvent être proposées en tout état de cause. (A)

EXCEPTION PERPÉTUELLE, on appelle quelquefois ainsi l'*exception* péremptoire, parce qu'elle tend à libérer pour toujours le débiteur; à la différence de l'*exception* dilatoire, qui ne fait qu'éloigner pour un temps le jugement de la demande.

On peut aussi entendre par *exception perpétuelle*, celle qui peut être proposée en tout temps, comme sont la plupart des *exceptions*, lesquelles sont perpétuelles de leur nature, suivant la maxime *temporalia ad agendum perpetua sunt ad excipiendum*. Les *exceptions perpétuelles*, prises en ce sens, sont opposées à celles qui ne peuvent être opposées après un certain temps, telles que sont toutes les *exceptions* dilatoires, l'*exception* d'argent non compté, & celle de la dot non payée. (A)

EXCEPTION PERSONNELLE, est celle qui est accordée à quelqu'un en vertu d'un titre ou de quelque considération qui lui sont personnels; par exemple, si on a accordé une remise personnelle à un de plusieurs obligés solidairement, cette grace dont il peut seul *exciper* ne s'étend point aux autres coobligés, lesquels peuvent être poursuivis chacun solidairement. Voyez ci-après EXCEPTION RÉELLE. (A)

EXCEPTION PRÉTORIENNE. Voyez ci-devant EXCEPTION CIVILE. (A)

EXCEPTION RÉELLE, est celui qui se tire *ex visceribus rei*, & qui est inhérente à la chose, telle que l'*exception* de dol, l'*exception de la chose jugée*, & plusieurs autres semblables: ces sortes d'*exceptions* peuvent être opposées par tous ceux qui ont intérêt à la chose, soit coobligés ou cautions; ainsi lorsqu'un des coobligés a transigé avec le créancier, les autres coobligés peuvent *exciper* contre lui de la transaction, quoiqu'ils n'y aient pas été parties. (A)

EXCEPTION TEMPORAIRE, ou comme quelques uns l'appellent improprement, *exception temporelle*, est celle dont l'effet ne dure qu'un temps, telles que les *exceptions* dilatoires, ou qui ne peut être proposée

que pendant un certain temps, comme l'exception d'argent non compté.

Sur les exceptions en général, voyez au *digeste*, au *code* & aux *instituts*. les titres de *exceptionibus*; l'ordonnance de 1667, tit. *ix*. Dumoulin, *style du parlement*, chapit. *xiiij*. LeBret, de l'ancien ordre des jugemens, ch. *lxxxij*. Hentis, tome *II*, liv. *IV*, quest. *68*. (A)

\* **EXCÈS**, f. m. (*Grammaire*.) au physique, c'est la différence de deux quantités inégales.

Au moral, l'acception n'est pas fort différente. On suppose pareillement une mesure à laquelle les qualités & les actions peuvent être comparées; & c'est par cette comparaison qu'on juge qu'il y a excès ou défaut.

**EXCÈS**, f. m. (*Commerce*.) signifie quelquefois ce qui excède une mesure, c'est-à-dire, ce qui est au-delà de la dimension ou capacité qu'elle doit avoir.

Ce terme n'est guère en usage en ce sens que dans les bureaux de cinq grosses fermes du roi, établis sur les ports de mer pour y recevoir les droits de sortie des vins & eaux de vie qu'on y embarque pour l'étranger.

Les commis de ces bureaux appellent *excès*, ce que les barriques contiennent au-delà des cinquante veltes, qui est le pié ordinaire sur lequel le tarif règle les droits de sortie. Ainsi quand la barrique est de 60 veltes, l'*excès* est de dix veltes, que le commis fait payer à raison de tant par velte, à proportion du droit que les cinquante veltes ont payé. V. VELTE. *Dictionn. de Comm. de Trév. & Chamb.* (G)

**EXCESTER**, ( *Géog. mod.* ) ville d'Angleterre, située sur la rivière d'Ex. Long. 14. 10. lat. 50. 52.

**EXCIPER**, v. n. (*Jurisprud.*) signifie quelquefois fournir des exceptions proprement dites; il signifie aussi quelquefois employer une pièce pour sa défense: on dit, par exemple, *exciper* d'une renonciation, d'une quittance; il n'est pas permis d'*exciper* du droit d'autrui, c'est-à-dire, de vouloir se faire un moyen d'une chose qui n'intéresse qu'un tiers, & non celui qui en *excipe*. (A)

**EXCIPIENT**, f. m. (*Pharmacie*.) On désigne par ce nom une substance, soit

molle, soit liquide, qui sert à rassembler & à lier les différens ingrédiens d'une composition pharmaceutique, ou qui fournit un véhicule ou une enveloppe à une drogue simple.

L'*excipient* d'une médecine est ordinairement de l'eau commune; celui d'une opiate, d'une masse de pillules, d'un bol, une conserve ou un syrop; celui d'un julep ou d'une potion cordiale, une eau distillée, &c. Voyez ces articles particuliers.

Un liquide, destiné à recevoir une ou plusieurs drogues, est également appelé du nom d'*excipient*, soit qu'elles soient solubles par ce liquide, soit qu'elles ne le soient pas.

L'*excipient* des compositions sous forme solide, n'en dissout jamais les ingrédiens.

1°. L'*excipient* doit toujours ou concourir à remplir l'indication qu'on se propose dans la prescription du médicament dont il fait partie, ou pour le moins être indifférent.

2°. Il ne doit point avoir la propriété de détruire ou d'altérer la vertu des médicaments qu'il reçoit. On ne doit point, par exemple, incorporer des matières alkales, soit ferreuses, soit salines, avec un *excipient* acide, &c. On commet une faute de cette espèce, lorsqu'on se sert du syrop de limon pour *excipient* dans la préparation de la confection hyacinthe, qui contient des alkalis terreux, & qui doit à ces matières absorbantes ses propriétés les plus connues; car l'acide du citron se combinant avec ces substances, en détruit la vertu absorbante autant qu'il est en lui. Voyez CONFECTION HYACINTHE au mot CONFECTION.

On trouvera à l'article FORMULE, les loix générales des mélanges pharmaceutiques. (b)

**EXCISE**, f. f. (*Hist. mod. & Comm.*) est une entrée ou impôt mis sur la bière, l'aile ou bière douce, le cidre, & autres liqueurs faites pour les vendre, dans le royaume d'Angleterre, dans la principauté de Galles, & dans la ville de Berwick, sur la rivière de Twed. Voyez IMPÔT.

L'impôt de l'*excise* fut d'abord accordé au roi Charles second, par un acte du parlement en l'année 1660, pour la vie de ce prince seulement; mais il a été continué & augmenté par différens parlemens sous les



différens princes qui ont régné depuis, & il a été étendu à l'Ecosse. Cet impôt dans l'état où il est actuellement, est sur le pié de 4 f. 9 d. par tonneau de biere forte ou d'aile, & de 1 f. 6 d. pour petite biere.

Maintenant comme on accorde aux brasseurs pour le remplissage de la biere trois tonneaux sur 23, pour l'aile ou biere douce, deux sur 22; l'*excise* exact d'un tonneau de forte biere monte à 4 f. 1 d.  $\frac{1}{2}$ : celui de l'aile ou biere douce, 4 f. 3 d.  $\frac{1}{4}$ , & celui de la petite biere à 1 f. 1 d. 1 q.  $\frac{1}{2}$ .

L'*excise* est une des plus considérables branches du revenu du roi: anciennement ce droit étoit affermé; mais à présent il est régi pour le roi par sept commissaires qui demeurent au bureau général de l'*excise*, reçoivent tout le produit de l'*excise* de la biere, de l'aile, & autres liqueurs, & du dreche, qui se perçoit sur toute l'Angleterre, & le portent au trésor. Voyez ECHIQUIER.

Leurs appointemens sont de 800 liv. par an, & ils s'obligent par serment de ne recevoir de droits ou de salaire que du roi seulement. On peut appeler des commis de l'*excise* à cinq autres qu'on nomme *les commissaires des appels*.

Le nombre des officiers qui sont employés dans cette branche des revenus est fort grand. Outre les commissaires ci-dessus & leurs officiers subordonnés, comme les porte-registres, les ambulans, &c... il y a un auditeur de l'*excise* avec ses commis, &c... un porte-registre, un secrétaire, un solliciteur, un caissier, un receveur, un clerc des assurances, un concierge, un portier, un arithméticien pour l'argent, un jaugeur général, des chiffrers généraux avec leurs assistans, des ambulans, un secrétaire pour les marchandises qui ne se transportent pas, des examinateurs, un secrétaire pour les journaux qui ont été examinés, des chiffrers, des examinateurs, &c... pour la distillerie de Londres pour le vinaigre, le cidre, &c. Il y a aussi des examinateurs pour le dreche, des intendans généraux & autres, de la brasserie de Londres, avec des assistans & autres officiers au nombre de cent, des intendans généraux, & autres pour la distillerie de

Londres, avec d'autres officiers au nombre de 40, un collecteur, & un intendant pour les liqueurs qu'on fait venir, avec un intendant de débarquement à la douane, &c.

Les appointemens annuels de tous les officiers de l'*excise* montent suivant le calcul de M. Chamberlayne à 23650 livres.

De plus il y a dans les provinces cinquante collecteurs & 150 inspecteurs, avec un grand nombre d'officiers intérieurs appelés *jaugeurs* ou *collekteurs de l'excise*; ce qui augmente le nombre de ceux qui sont employés à la perception de ce revenu, jusqu'au nombre de 2000.

L'*excise* sur la biere, l'aile, & les autres liqueurs qui sont sujetes à ce droit, même en temps de guerre, monte à 1100000 livres par an, & est perçu sur 300000 personnes ou environ.

L'impôt sur le dreche avec l'impôt qu'on a ajouté sur le cidre, &c. monte entre six à sept cents mille livres par an, & se perçoit sur une plus grande quantité de monde que le premier.

Et cependant toute la dépense faite pour le recueillement de ces droits, ne monte pas à vingt sous pour livre sterling: ce qu'on regarde comme une exactitude & une économie, dont on ne peut pas trouver d'exemple dans aucuns revenus perçus, soit dans ce pays, soit par-tout ailleurs.

Tel est le prix ou le produit exact des différentes impositions de l'*excise*.

1°. Un impôt de 2 f. 6 d. par tonneau dont 1 f. d. par tonneau pendant la vie de sa majesté, & les autres 15 d. qui doivent toujours subsister, comme étant propre au gouvernement civil, déduction faite de 3700 liv. par semaine pour les annuités, produit de net. 269837 liv.

2°. Un impôt de neuf deniers par tonneau, accordé à Guillaume III & à Marie pour 99 ans, à commencer en janvier 1692, à la charge de payer 124866 liv. par an, pour les annuités, & 7567 liv. par an, pour la survivance, produit net 150106

3°. Neuf autres deniers par tonneau pour toujours, accordés à Guillaume III, & Marie,

à la charge de payer 100000 liv. par an à la banque, comme aussi différentes annuités à vie, produit de net . . . 150094

4°. Neuf autres deniers par tonneau pour 16 ans, continués à la reine Anne, depuis mai 1713, pour 95 ans, pour le paiement de 140000 liv. par an, sur un million de billets de loterie, avec les annuités de 99 ans, &c. produit net 159898 liv. qui avec quelques autres impôts accordés par un acte plus récent, monte à . . . 184898

5°. Un impôt sur les mauvais vins & esprits qui n'ont été tirés qu'une fois, continué jusqu'au 24 juin 1710, produit . . . 25267

6°. L'excise sur l'aile & la bière en Ecosse, qui est affermée moyennant . . . 33500

Total . . . 813702 liv.

Chambers. (G)

**EXCLAMATION**, f. f. *figure de rhétorique*, par laquelle l'orateur élevant la voix, & employant une interjection, soit exprimée, soit sous-entendue, fait paroître un mouvement vif de surprise, d'indignation, de pitié, ou quelque autre sentiment excité par la grandeur & l'importance d'une chose.

Telle est celle-ci *ô ciel! ô terre! &c.* & celle-ci de Cicéron contre Catilina, *ô temps! ô mœurs!* Le sénat connoît ce traître, le consul le voit, & il vit! Que dis-je? il vit, il ose paroître dans le sénat! Et cet autre dans l'oraison pour Célius: *Proh, dii immortales! cur interdum in hominum sceleribus maximis, aut connivitis, aut praesentis fraudis poenas indiem reservatis?*

En françois les interjections *ô! hélas, ô Dieu!* &c. sont les caractères de l'exclamation. En latin on se sert de celle-ci, *ô, heu, eheu! ah! proh superi, proh Deum atque hominum fidem!* quelquefois cependant l'interjection est sous-entendue, comme *miserum me! hocine saeculum!* L'interjection est le langage ordinaire de l'admiration & de la

douleur. Voyez **INTERJECTION**. Chambers. (G)

**EXCLUSIF**, (*Jurisprud.*) signifie qui a l'effet d'exclure. On appelle *droit ou privilege exclusif*, celui qui est accordé à quelqu'un pour faire quelque chose, sans qu'aucune autre personne ait la liberté de faire le semblable. *Clause exclusive*, est celle qui défend d'employer quelque chose en certains usages ou au profit de certaines personnes; *voix exclusive* dans les élections, est celle qui tend à empêcher que quelqu'un ne soit élu. Voyez **EXCLUSION**. (A)

**EXCLUSION**, f. f. *en Mathématique*. La méthode des *exclusions* est une manière de résoudre les problèmes en nombres, en rejetant d'abord & excluant certains nombres comme n'étant pas propres à la solution de la question. Par cette méthode le problème est souvent résolu avec plus de promptitude & de facilité. M. Frenicle, mathématicien fort habile, qui vivoit du temps de Descartes, est un de ceux qui s'est le plus servi de cette méthode d'*exclusion*. "M. Frenicle étoit le plus habile homme de son temps dans la science des nombres; & alors vivoient MM. Descartes, de Fermat, de Roberval, Wallis, & d'autres, qui égaloient ou peut-être surpassoient tous ceux qui les avoient précédés. La conjoncture du temps avoit beaucoup aidé ces grands génies à se perfectionner dans cette science. Car la plupart des savans s'en piquoient alors; & elle devint tellement à la mode, que non seulement les particuliers, mais même les nations différentes, se faisoient des défis sur la solution des problèmes numériques: ce qui a donné occasion à M. Wallis de faire imprimer en l'année 1658 le livre intitulé *Commercium epistolicum*, où l'on voit les défis que les mathématiciens de France faisoient à ceux d'Angleterre; les réponses des uns, les répliques des autres, & tout le procédé de leur dispute. Dans ces combats d'esprit, M. de Frenicle étoit toujours le principal tenant, & c'étoit lui qui faisoit le plus d'honneur à la nation françoise ».

"Ce qui le faisoit le plus admirer, c'étoit la facilité qu'il avoit à résoudre les problèmes

les plus difficiles, sans néanmoins y employer l'algebre, qui donne un très-grand avantage à ceux qui savent s'en servir. MM. Descartes, de Fermat, Wallis, & les autres, avoient bien de la peine avec tout leur algebre, à trouver la solution de plusieurs propositions numériques, dont M. de Frenicle, sans l'aide de cette science, venoit aisément à bout par la seule force de son génie, qui lui avoit fait inventer une méthode particuliere pour cette sorte de problemes. *Je vous déclare ingénument*, dit M. de Fermat dans une de ses lettres, imprimées dans le recueil de ses ouvrages, *que j'admire le génie de M. de Frenicle, qui sans l'algebre pousse si avant dans la connoissance des nombres; & ce que j'y trouve de plus excellent, consiste dans la vitesse de ses opérations.* M. Descartes ne l'admiroit pas moins: *son arithmétique*, dit-il, au pere Merfenne, en parlant de M. de Frenicle, *doit être excellente, puisqu'elle le conduit à une chose où l'analyse a bien de la peine à parvenir.* Et comme le remarque l'auteur de la vie de M. Descartes, ce jugement est d'un poids d'autant plus grand, que M. Descartes étoit moins prodigue d'éloges, particulièrement en écrivant au P. Merfenne, à qui il avoit coutume de confier librement ses pensées. Enfin l'on ne peut rien dire de plus avantageux que ce que le célèbre M. de Fermat, qui comoissoit aussi bien que personne la force de tous ceux qui se mêloient alors de la science des nombres, dit dans une de ses lettres, où parlant de quelque chose qu'il avoit trouvée: *Il n'y a, dit-il, rien de plus difficile dans toutes les mathématiques; & hors M. de Frenicle, & peut-être M. Descartes, je doute que personne en connoisse le secret.* De M. Descartes, il n'en est pas bien assuré; mais il répond de M. de Frenicle.

» Cette méthode si admirable, qui va, dit M. Descartes, où l'analyse ne peut aller qu'avec bien de la peine, est celle que M. de Frenicle, qui l'avoit inventée, appelle *la méthode des exclusions*. Quand il avoit un probleme numérique à résoudre, au lieu de chercher à quel nombre les conditions du probleme proposé conviennent, il examinoit au contraire à quels nombres elles ne peuvent convenir; & procédant

toujours par *exclusion*, il trouvoit enfin le nombre qu'il cherchoit. Tous les mathématiciens de son temps avoient une envie extrême de savoir cette méthode; & entr'autres M. de Fermat prie instamment le pere de Merfenne, dans une de ses lettres, d'en obtenir de M. de Frenicle la communication. *Je lui en aurois*, dit-il, *une très-grande obligation, & je ne ferois jamais difficulté de l'avouer.* Il ajoute qu'il voudroit avoir mérité par ses services, cette faveur; & qu'il ne désespere pas de la payer par quelques inventions qui peut-être lui seront nouvelles.

» Quelqu'instance que l'on en ait faite à M. de Frenicle, il n'a jamais voulu pendant sa vie donner communication de cette méthode: mais après sa mort elle se trouva dans ses papiers; & c'est un des traités que l'on a donnés dans le recueil intitulé *divers ouvrages de mathématique & de physique, par MM. de l'académie royale des sciences*, à Paris 1693. Comme c'est une méthode de pratique, & qu'en fait de pratique on a bien plutôt fait d'instruire par des exemples que par des préceptes, M. de Frenicle ne s'arrête pas à donner de longs préceptes pour tous les cas différens qui peuvent se rencontrer; mais après avoir établi en peu de mots dix regles générales, il en montre l'application par dix exemples choisis & assez étendus. *Mém. de l'acad. des sciences 1693, p. 50, 51, 52.* On ne dit ici rien davantage de cette méthode, parce qu'il seroit difficile de donner en peu de paroles une idée assez claire de cette suite de dénombremens & d'exclusions, en quoi elle consiste: il la faut voir dans le livre même: d'ailleurs depuis que les méthodes de l'algebre sont devenues familières & ont été perfectionnées, elle n'est plus d'usage, & ne peut être que de simple curiosité. (O)

EXCOMMUNICATION, s. f. (*Hisp. anc.*) séparation de communication ou de commerce avec une personne avec laquelle on en avoit auparavant. En ce sens, tout homme exclus d'une société ou d'un corps, & avec lequel les membres de ce corps n'ont plus de communication, peut être appelé *excommunié*; & c'étoit une peine usitée en certains cas parmi les païens, & qui étoit infligée

infligée par leurs prêtres. On défendoit à ceux qu'on *excommunioit*, d'assister aux sacrifices, d'entrer dans les temples; on les livroit aux démons & aux euménides avec des imprécations terribles: c'est ce qu'on appeloit *facris interdicere, diris devovere execrari*. La prêtresse Théano, fille de Menon, fut louée de n'avoir pas voulu dévouer Alcibiade aux furies, quoique les Athéniens l'eussent ordonné; & les Eumolpides, qui en ce point obéirent au peuple, furent très-blâmés, parce qu'on n'en devoit venir à cette peine qu'aux dernières extrémités. Elle passa chez les Romains, mais avec la même réserve; & nous n'en voyons guere d'exemples que celui du tribun Ascius, qui n'ayant pu empêcher Crassus de porter la guerre chez les Parthes, courut vers la porte de la ville par laquelle ce général devoit sortir pour se mettre à la tête des troupes; & là, jetant certaines herbes sur un brasier, il prononça des imprécations contre Crassus. La plus rigoureuse punition qu'infligeassent les druides chez les Gaulois, c'étoit, dit César, *liv. VI*, d'interdire la communion de leurs mystères à ceux qui ne veulent point acquiescer à leur jugement. Ceux qui sont frappés de cette foudre, passent pour scélérats & pour impies; chacun fuit leur rencontre & leur entretien. S'ils ont quelque affaire, on ne leur fait point justice, ils sont exclus des charges & des dignités, ils meurent sans honneur & sans crédit. On pouvoit pourtant, par le repentir & après quelques épreuves, être rétabli dans son premier état; cependant si l'on mouroit sans avoir été réhabilité, les druides ne laissoient pas d'offrir un sacrifice pour l'ame du défunt. (G)

**EXCOMMUNICATION**, ( *Théologie*. ) peine ecclésiastique par laquelle on sépare & prive quelqu'un de la communication ou du commerce qu'il étoit auparavant en droit d'avoir avec les membres d'une société religieuse. Voyez **COMMUNION**.

L'*excommunication*, en général, est une peine spirituelle fondée en raison, & qui opere les mêmes effets dans la société religieuse, que les châtimens infligés par les loix pénales produisent dans la société civile. Ici les législateurs ont senti qu'il

Tome XIII.

falloit opposer au crime un frein puissant; que la violence & l'injustice ne pouvoient être réprimées que par de fortes barrières; & que dès qu'un citoyen troubloit plus ou moins l'ordre public, il étoit de l'intérêt & de la sûreté de la société, qu'on privât le perturbateur d'une partie des avantages, ou même de tous les avantages dont il jouissoit à l'abri des conventions qui sont le fondement de cette société: de là les peines pécuniaires ou corporelles, & la privation de la liberté ou de la vie, selon l'exigence des forfaits. De même dans une société religieuse, dès qu'un membre en viole les loix en matière grave, & qu'à cette infraction il ajoute l'opiniâtreté, les dépositaires de l'autorité sacrée sont en droit de le priver, proportionnellement au crime qu'il a commis, de quelques-uns ou de tous les biens spirituels auxquels il participoit antérieurement.

C'est sur ce principe, également fondé sur le droit naturel & sur le droit positif, que l'*excommunication* restreinte à ce qui regarde la religion, a eu lieu parmi les payens & chez les hébreux, & qu'elle l'a encore parmi les juifs & les chrétiens.

L'*excommunication* étoit en usage chez les grecs, les romains & les gaulois, comme on l'a vu par l'article précédent; mais plus cette punition étoit terrible, plus les loix exigeoient de prudence pour l'infliger; au moins Platon dans ses loix, *liv. VII*, la recommande-t-il aux prêtres & aux prêtresses.

Parmi les anciens juifs on séparoit de la communion pour deux causes, l'impureté légale & le crime. L'une & l'autre *excommunication* étoit décernée par les prêtres, qui déclaroient l'homme souillé d'une impureté légale, ou coupable d'un crime. L'*excommunication* pour cause d'impureté cessoit lorsque cette cause ne subsistoit plus, & que le prêtre déclaroit qu'elle n'avoit plus lieu. L'*excommunication* pour cause de crime ne finissoit que quand le coupable, reconnoissant sa faute, se soumettoit aux peines qui lui étoient imposées par les prêtres ou par le sanhédrin. Tout ce que nous allons dire roulera sur cette dernière sorte d'*excommunication*.

On trouve des traces de l'*excommunication*  
P p p



tion dans Esdras, *liv. I. c. x. v. 8.* Un Caraïte, cité par Selden, *liv. I. c. vij. de synedrîis*, assure que l'excommunication commença à n'être mise en usage chez les hébreux que lorsque la nation eut perdu le droit de vie & de mort sous la domination des princes infidèles. Bafnage, *hiss. des Juifs, liv. V. ch. xvij. art. 2.* croit que le sanhédrin ayant été établi sous les Machabées, s'attribua la connoissance des causes ecclésiastiques & la punition des coupables; que ce fut alors que le mélange des juifs avec les nations infidèles, rendit l'exercice de ce pouvoir plus fréquent, afin d'empêcher le commerce avec les payens, & l'abandon du judaïsme. Mais le plus grand nombre des interpretes présume, avec fondement, que les anciens hébreux ont exercé le même pouvoir & infligé les mêmes peines qu'Esdras, puisque les mêmes loix subsistoient; qu'il y avoit de temps en temps des transgresseurs, & par conséquent des punitions établies. D'ailleurs ces paroles si fréquentes dans les livres saints, écrits avant Esdras, *anima quæ fuerit rebellis adversus Dominum, peribit, delebitur;* (& selon l'hébreu) *excindetur de populo suo*, ne s'entendent pas toujours de la mort naturelle, mais de la séparation du commerce ou de la communication *in sacris*.

On voit l'excommunication constamment établie chez les juifs au temps de Jésus-Christ, puisqu'en S. Jean, *ch. ix. v. 22. xij. v. 42. xvj. v. 2.* & dans S. Luc, *chap. vj. v. 22.* il avertit ses apôtres qu'on les chassera des synagogues. Cette peine étoit en usage parmi les Esséniens. Jofephe parlant d'eux dans son *histoire de la guerre des juifs, liv. II. chap. xij.* dit, "qu'aussi-tôt qu'ils ont surpris quelqu'un d'entr'eux dans une faute considérable, ils le chassent de leur corps; & que celui qui est ainsi chassé, fait souvent une fin tragique: car comme il est lié par des sermens & des vœux qui l'empêchent de recevoir la nourriture des étrangers, & qu'il ne peut plus avoir de commerce avec ceux dont il est séparé, il se voit contraint de se nourrir d'herbage; comme une bête, jusqu'à ce que son corps se corrompe, & que ses membres tombent & se détachent. Il arrive quelquefois, ajoute cet historien: que les Esséniens

voyant ces excommuniés prêts à périr de misère, se laissent toucher de compassion, les retirent & les reçoivent dans leur société, croyant que c'est pour eux une pénitence assez sévère que d'avoir été réduits à cette extrémité pour la punition de leurs fautes ». Voyez ESSÉNIENS.

Selon les rabbins, l'excommunication consiste dans la privation de quelque droit dont on jouissoit auparavant dans la communion ou dans la société dont on est membre. Cette peine renferme ou la privation des choses saintes, ou celle des choses communes, ou celle des unes & des autres tout à la fois; elle est imposée par une sentence humaine, pour quelque faute ou réelle ou apparente, avec espérance néanmoins pour le coupable de rentrer dans l'usage des choses dont cette sentence l'a privé. Voyez Selden, *liv. I. ch. vij. de synedrîis*.

Les hébreux avoient deux sortes d'excommunications, l'excommunication majeure, & l'excommunication mineure: la première éloignoit l'excommunié de la société de tous les hommes qui composoient l'église: la seconde le séparoit seulement d'une partie de cette société, c'est-à-dire, de tous ceux de la synagogue; en sorte que personne ne pouvoit s'asseoir auprès de lui plus près qu'à la distance de quatre coudées, excepté sa femme & ses enfans. Il ne pouvoit être pris pour composer le nombre de dix personnes nécessaires, pour terminer certaines affaires. L'excommunié n'étoit compté pour rien, & ne pouvoit ni boire ni manger avec les autres. Il paroît pourtant par le talmud, que l'excommunication n'excluoit pas les excommuniés de la célébration des fêtes, ni de l'entrée du temple, ni des autres cérémonies de religion. Les repas qui se faisoient dans le temple aux fêtes solennelles, n'étoient pas du nombre de ceux dont les excommuniés étoient exclus; le talmud ne met entr'eux & les autres que cette distinction, que les excommuniés n'entroient au temple que par le côté gauche, & sortoient par le côté droit; au lieu que les autres entroient par le côté droit, & sortoient par le côté gauche: mais peut-être cette distinction

ne tomboit-elle que sur ceux qui étoient frappés de l'*excommunication* mineure.

Quoiqu'il en soit, les docteurs juifs comptent jusqu'à vingt-quatre causes d'*excommunication*, dont quelques-unes paroissent très-légères, & d'autres ridicules; telles que de garder chez soi une chose nuisible; telles qu'un chien qui mord les passans, sacrifier sans avoir éprouvé son couteau en présence d'un sage ou d'un maître en Israël, &c. L'*excommunication*, encourue pour ces causes, est précédée par la censure qui se fait d'abord en secret; mais si celle-ci n'opere rien, & que le coupable ne se corrige pas, la maison du jugement, c'est-à-dire, l'assemblée des juges, lui dénonce avec menaces qu'il ait à se corriger: on rend ensuite la censure publique dans quatre sabbats, où l'on proclame le nom du coupable & la nature de sa faute; & s'il demeure incorrigible, on l'excommunie par une sentence conçue en ces termes: qu'un tel soit dans la séparation ou dans l'*excommunication*, ou qu'un tel soit séparé.

On subissoit la sentence d'*excommunication* ou durant la veille ou dans le sommeil. Les juges ou l'assemblée ou même les particuliers, avoient droit d'excommunier, pourvu qu'il y eût une des 24 causes dont nous avons parlé, & qu'on eût préalablement averti celui qu'on excommunioit, qu'il eût à se corriger; mais dans la règle ordinaire c'étoit la maison du jugement ou la cour de justice qui portoit la sentence de l'*excommunication* solennelle. Un particulier pouvoit en excommunier un autre; il pouvoit pareillement s'excommunier lui-même, comme, par exemple, ceux dont il est parlé dans les *Actes*, ch. xxiij. v. 12. & dans le second livre d'Esdras, ch. x, v. 29, qui s'engagent eux-mêmes, sous peine d'*excommunication*, les uns à observer la loi de Dieu, les autres à se saisir de Paul mort ou vif. Les juifs lançoient quelquefois l'*excommunication* contre les bêtes, & les rabbins enseignent qu'elle fait son effet jusque sur les chiens.

L'*excommunication* qui arrivoit pendant le sommeil, étoit lorsqu'un homme voyoit en songe les juges qui par une sentence juridique l'excommunioient, ou même

un particulier qui l'excommunioit; alors il se tenoit pour véritablement excommunié, parce que, selon les docteurs, il se pouvoit faire que Dieu, ou par sa volonté, ou par quelqu'un de ses ministres, l'eût fait excommunier. Les effets de cette *excommunication* sont tous les mêmes que ceux de l'*excommunication* juridique, qui se fait pendant la veille.

Si l'excommunié, frappé d'une *excommunication* mineure, n'obtenoit pas son absolution dans un mois après l'avoir encourue, on la renouvelloit encore pour l'espace d'un mois; & si après ce terme expiré il ne cherchoit point à se faire absoudre, on le soumettoit à l'*excommunication* majeure, & alors tout commerce lui étoit interdit avec les autres; il ne pouvoit ni étudier ni enseigner, ni donner ni prendre à louage. Il étoit réduit à peu près dans l'état de ceux auxquels les anciens romains interdisoient l'eau & le feu. Il pouvoit seulement recevoir sa nourriture d'un petit nombre de personnes; & ceux qui avoient quelque commerce avec lui durant le temps de son *excommunication*, étoient soumis aux mêmes peines ou à la même *excommunication*, selon la sentence des juges. Quelquefois même les biens de l'excommunié étoient confisqués & employés à des usages sacrés, par une sorte d'*excommunication* nommée *cherem*, dont nous allons dire un mot. Si quelqu'un mouroit dans l'*excommunication*, on ne faisoit point de deuil pour lui, & l'on marquoit, par ordre de la justice, le lieu de sa sépulture, ou d'une grosse pierre ou d'un amas de pierres, comme pour signifier qu'il avoit mérité d'être lapidé.

Quelques critiques ont distingué chez les juifs trois sortes d'*excommunications*, exprimées par ces trois termes, *nidui*, *cherem*, & *schammata*. Le premier marque l'*excommunication* mineure, le second la majeure, & le troisième signifie une *excommunication* au dessus de la majeure, à laquelle on veut qu'ait été attaché la peine de mort, & dont personne ne pouvoit absoudre. L'*excommunication* *nidui* dure 30 jours. Le *cherem* est une espèce de réaggravation de la première: il chasse l'homme de la synagogue, & le prive de tout commerce civil. Enfin le *schammata* se pu-

blie au son de 400 trompettes, & ôte toute espérance de retour à la synagogue. On croit que le *maranatha* dont parle S. Paul, est la même chose que le *schammata*; mais Selden prétend que ces trois termes sont souvent synonymes, & qu'à proprement parler les hébreux n'ont jamais eu que deux sortes d'*excommunications*, la mineure & la majeure.

Les rabbins tirent la manière & le droit de leurs *excommunications*, de la manière dont Débora & Barac maudissent Meroz, homme qui, selon ces docteurs, n'assista pas les Israélites. Voici ce qu'on en dit dans le *livre des juges*, ch. V. v. 23. *Maudissez Meroz, dit l'ange du Seigneur: maudissez ceux qui s'assayeront auprès de lui, parce qu'ils ne sont pas venus au secours du Seigneur avec les forts.* Les rabbins voient évidemment, à ce qu'ils prétendent, dans ce passage, 1°. les malédictions que l'on prononce contre les excommuniés; 2°. celles qui tombent sur les personnes qui s'assient auprès d'eux plus près qu'à la distance de quatre coudées; 3°. la déclaration publique du crime de l'excommunié, comme on dit dans le texte cité, que Meroz n'est pas venu à la guerre du Seigneur; 4°. enfin la publication de la sentence à son déshonneur, comme Barac excommunia, dit-on, Meroz au son de 400 trompettes: mais toutes ces cérémonies sont récentes.

Ils croient encore que le patriarche Hénoch est l'auteur de la formule de la grande *excommunication* dont ils se servent encore à présent, & qu'elle leur a été transmise par une tradition non interrompue depuis Hénoch jusqu'aujourd'hui. Selden, *liv. IV. ch. vij. de jure natur. & gent.* nous a conservé cette formule d'*excommunication*, qui est fort longue, & porte avec elle des caractères évidens de supposition. Il y est parlé de Moïse, de Josué, d'Elisée, de Giezi, de Barac, de Meroz, de la grande synagogue, des anges qui président à chaque mois de l'année, des livres de la loi, des 390 préceptes qui sont contenus, &c. toutes choses qui prouvent que si Hénoch en est le premier auteur, ceux qui sont venus après lui ont fait beaucoup d'additions.

Quant à l'absolution de l'*excommunica-*

*tion*, elle pouvoit être donnée par celui qui avoit prononcé l'*excommunication*, pourvu que l'excommunié fût touché de repentir, & qu'il en donnât des marques sincères. On ne pouvoit absoudre que présent celui qui avoit été excommunié présent. Celui qui avoit été excommunié par un particulier, pouvoit être absous par trois hommes à son choix, ou par un seul juge public. Celui qui s'étoit excommunié soi-même, ne pouvoit s'absoudre soi-même, à moins qu'ils ne fût éminent en science ou disciple d'un sage; hors de ce cas, il ne pouvoit recevoir son absolution que de dix personnes choisies du milieu du peuple. Celui qui avoit été excommunié en songe, devoit encore employer plus de cérémonies: il falloit dix personnes savantes dans la loi & dans la science du talmud; s'il ne s'en trouvoit autant dans le lieu de sa demeure, il devoit en chercher dans l'étendue de quatre mille pas; s'il ne s'y en rencontroit point assez, il pouvoit prendre dix hommes qui fussent lire dans le pentateuque; ou, à leur défaut, dix hommes, ou tout au moins trois. Dans l'*excommunication* encourue pour cause d'offense, le coupable ne pouvoit être absous que la partie lésée ne fût satisfaite: si par hasard elle étoit morte, l'excommunié devoit se faire absoudre par trois hommes choisis, ou par le prince du sanhédrin. Enfin c'est à ce dernier qu'il appartient d'absoudre de l'*excommunication* prononcée par un inconnu. Sur l'*excommunication* des juifs on peut consulter l'ouvrage de Selden, *de Synedriis*; Drusius, *de novem scd. lib. III. c. xj.* Buxtorf, *epist. hebr.* le P. Morin, *de pœnit. la continuat. de l'hist. des juifs*, par M. Basnage; la *dissertation* de dom Calmet *sur les supplices des juifs*; & son *dictionnaire de la bible*, au mot EXCOMMUNICATION.

Les chrétiens dont la société doit être, suivant l'institution de Jésus-Christ, très-pure dans la foi & dans les mœurs, ont toujours eu grand soin de séparer de leur communion les hérétiques & les personnes coupables de crimes. Relativement à ces deux objets, on distinguoit dans la primitive église l'*excommunication médicinale* de l'*excommunication mortelle*. On usoit de la première envers les pénitens que l'on

séparoit de la communion, jusqu'à ce qu'ils eussent satisfait à la pénitence qui leur étoit imposée. La seconde étoit portée contre les hérétiques, & les pécheurs impénitens & rebelles à l'église. C'est à cette dernière sorte d'*excommunication* que se rapportera tout ce qui nous reste à dire dans cet article. Quant à l'*excommunication* médicinale, voyez PÉNITENCE & PÉNITENS.

L'*excommunication* mortelle en général est une censure ecclésiastique qui prive un fidele en tout, ou en partie, du droit qu'il a sur les biens communs de l'église, pour le punir d'avoir désobéi à l'église dans une matière grave. Depuis les décrétales, on a distingué deux especes d'*excommunication*; l'une majeure, l'autre mineure. La majeure est proprement celle dont on vient de voir la définition, par laquelle un fidele est retranché du corps de l'église, jusqu'à ce qu'il ait mérité par sa pénitence d'y rentrer. L'*excommunication* mineure est celle qui s'encourt par la communication avec un excommunié d'une *excommunication* majeure, qui a été légitimement dénoncée. L'effet de cette dernière *excommunication* ne prive celui qui l'a encourue que du droit de recevoir les sacrements, & de pouvoir être pourvu d'un bénéfice.

Le pouvoir d'excommunier a été donné à l'église dans la personne des premiers pasteurs; il fait partie du pouvoir des clés que Jesus-Christ même conféra aux apôtres immédiatement & dans leur personne aux évêques, qui sont les successeurs des apôtres. Jesus-Christ, en S. Matthieu, ch. xviii. v. 17. & 18. a ordonné de regarder comme un payen & un publicain, celui qui n'écouterait pas l'église. S. Paul usa de ce pouvoir, quand il excommunia l'incestueux de Corinthe; & tous les apôtres ont eu recours à ce dernier remède, quand ils ont anathématisé ceux qui enseignoient une mauvaise doctrine. L'église a dans la suite employé les mêmes armes, mais en mêlant beaucoup de prudence & de précautions dans l'usage qu'elle en faisoit; il y avoit même différens degrés d'*excommunication*, suivant la nature du crime & de la désobéissance. Il y avoit des fautes pour lesquelles on privoit les fideles de

la participation au corps & au sang de Jesus-Christ, sans les priver de la communion des prières. L'évêque qui avoit manqué d'assister au concile de la province, ne devoit avoir avec ses confreres aucune marque extérieure de communion jusqu'au concile suivant, sans être cependant séparé de la communion extérieure des fideles de son diocèse, ni retranché du corps de l'église. Ces peines canoniques étoient, comme on voit, plutôt médicales que mortelles. Dans la suite l'*excommunication* ne s'entendit que de l'anathème, c'est-à-dire, du retranchement de la société des fideles; & les supérieurs ecclésiastiques n'usèrent plus avec tant de modération des foudres que l'église leur avoit mis entre les mains.

Vers le neuvième siècle on commença à employer les *excommunications* pour repousser la violence des petits seigneurs qui, chacun dans leurs cantons, s'étoient érigés en autant de tyrans; puis pour défendre le temporel des ecclésiastiques, & enfin pour toutes sortes d'affaires. Les *excommunications*, encourues de plein droit, & prononcées par la loi sans procédures & sans jugement, s'introduisirent après la compilation de Gratien, & s'augmentèrent pendant un certain temps d'année en année. Les effets de l'*excommunication* furent plus terribles qu'ils ne l'avoient été auparavant; on déclara excommuniés tous ceux qui avoient quelque communication avec les excommuniés. Grégoire VII, & quelques-uns de ses successeurs, poussèrent l'effet de l'*excommunication* jusqu'à prétendre qu'un roi excommunié étoit privé de ses états, & que ses sujets n'étoient plus obligés de lui obéir.

Ce n'est pas une question, si un souverain peut & doit même être excommunié en certains cas graves, où l'église est en droit d'infliger des peines spirituelles à ses enfans rebelles, de quelque qualité ou condition qu'ils soient: mais aussi comme ces peines sont purement spirituelles, c'est en connoître mal la nature & abuser du pouvoir qui les inflige, que de prétendre qu'elles s'étendent jusqu'au temporel, & qu'elles renversent ces droits essentiels &



primitifs , qui lient les sujets à leur souverain.

Écoutez sur cette matière un écrivain extrêmement judicieux , & qui nous fera sentir vivement les conséquences affreuses de l'abus du pouvoir d'excommunier les souverains , en prétendant soutenir les peines spirituelles par les temporelles : c'est M. l'abbé Fleuri , qui , dans son discours sur l'histoire ecclésiastique , depuis l'an 600 jusqu'à l'an 1200 , s'exprime ainsi : » J'ai remarqué que les évêques employoient le bras séculier pour forcer les pécheurs à pénitence , & que les papes avoient commencé plus de deux cents ans auparavant à vouloir par autorité régler les droits des couronnes ; Grégoire VII suivit ces nouvelles maximes , & les poussa encore plus loin , prétendant ouvertement que , comme pape , il étoit en droit de déposer les souverains rebelles à l'église. Il fonda cette prétention principalement sur l'*excommunication*. On doit éviter les excommuniés , n'avoir aucun commerce avec eux , ne pas leur parler , ne pas même leur dire bon jour , suivant l'apôtre S. Jean , *ép. II , c. j* : donc un prince excommunié doit être abandonné de tout le monde ; il n'est plus permis de lui obéir , de recevoir ses ordres , de l'approcher ; il est exclus de toute société avec les chrétiens. Il est vrai que Grégoire VII n'a jamais fait aucune décision sur ce point ; Dieu ne l'a pas permis : il n'a prononcé formellement dans aucun concile , ni par aucune décrétale , que le pape ait droit de déposer les rois ; mais il l'a supposé pour constant , comme d'autres maximes aussi peu fondées , qu'il croyoit certaines. Il a commencé par les faits & par l'exécution.

» Il faut avouer , continue cet auteur , qu'on étoit alors tellement prévenu de ces maximes , que les défenseurs de Henri IV , roi d'Allemagne , se retranchoient à dire , qu'un souverain ne pouvoit être excommunié. Mais il étoit facile à Grégoire VII de montrer que la puissance de lier & de délier a été donnée aux apôtres généralement , sans distinction de personne , & comprend les princes comme les autres. Le mal est qu'il ajoutoit des propositions excessives. Que l'église ayant droit de juger

des choses spirituelles , elle avoit , à plus forte raison , droit de juger des temporelles : que le moindre exorciste est au-dessus des empereurs , puisqu'il commande aux démons : que la royauté est l'ouvrage du démon , fondé sur l'orgueil humain ; au lieu que le sacerdoce est l'ouvrage de Dieu : enfin que le moindre chrétien vertueux est plus véritablement roi , qu'un roi criminel ; par ce que ce prince n'est plus un roi , mais un tyran : maxime que Nicolas premier avoit avancée avant Grégoire VII & qui semble avoir été tirée du livre apocryphe des constitutions apostoliques , où elle se trouve expressément. On peut lui donner un bon sens , la prenant pour une expression hyperbolique , comme quand on dit qu'un méchant homme n'est pas un homme : mais de telles hyperboles ne doivent pas être réduites en pratique. C'est autrefois sur ces fondemens que Grégoire VII prétendoit en général , que suivant le bon ordre c'étoit l'église qui devoit distribuer les couronnes & juger les souverains , & en particulier il prétendoit que tous les princes chrétiens étoient vassaux de l'église romaine , lui devoient prêter serment de fidélité & payer tribut.

» Voyons maintenant les conséquences de ces principes. Il se trouve un prince indigne & chargé de crimes , comme Henri IV , roi d'Allemagne ; car je ne prétends point le justifier. Il est cité à Rome pour rendre compte de sa conduite ; il ne comparoit point. Après plusieurs citations , le pape l'excommunie : il méprise la censure. Le pape le déclare déchu de la royauté , absout ses sujets du serment de fidélité , leur défend de lui obéir , leur permet ou leur ordonne d'élire un autre roi. Qu'en arrivera-t-il ? Des séditions , des guerres civiles dans l'état , des schismes dans l'église. Allons plus loin. Un roi déposé n'est plus un roi : donc , s'il continue à se porter pour roi , c'est un tyran , c'est-à-dire , un ennemi public , à qui tout homme doit courir sus. Qu'il se trouve un fanatique , qui ayant lu dans Plutarque la vie de Timoléon ou de Brutus , se persuade que rien n'est plus glorieux que de délivrer sa patrie ; ou qui prenant de travers les exemples de l'Écriture , se croie suscité comme Aod ,

ou comme Judith, pour affranchir le peuple de Dieu : voilà la vie de ce prétendu tyran exposée au caprice de ce visionnaire, qui croira faire une action héroïque, & gagner la couronne du martyre. Il n'y en a, par malheur, que trop d'exemples dans l'histoire des derniers siècles ; & Dieu a permis ces suites affreuses des opinions sur l'excommunication, pour en désabuser au moins par l'expérience.

» Revenons donc aux maximes de la sage antiquité. Un souverain peut être excommunié comme un particulier, je le veux ; mais la prudence ne permet presque jamais d'user de ce droit. Supposé le cas, très-rare, ce seroit à l'évêque aussi bien qu'au pape, & les effets n'en seroient que spirituels ; c'est-à-dire, qu'il ne seroit plus permis au prince excommunié de participer aux sacrements, d'entrer dans l'église, de prier avec les fideles, ni aux fideles d'exercer avec lui aucun acte de religion : mais les sujets ne seroient pas moins obligés de lui obéir en tout ce qui ne seroit point contraire à la loi de Dieu. On n'a jamais prétendu, au moins dans les siècles de l'église les plus éclairés, qu'un particulier excommunié perdît la propriété de ses biens, ou de ses esclaves, ou la puissance paternelle sur les enfans. Jesus-Christ, en établissant son évangile, n'a rien fait par force, mais tout par persuasion, suivant la remarque de S. Augustin ; il a dit que son royaume n'étoit pas de ce monde, & n'a pas voulu se donner seulement l'autorité d'arbitre entre deux frères ; il a ordonné de rendre à César ce qui étoit à César, quoique ce César fût Tibère, non seulement payen, mais le plus méchant de tous les hommes : en un mot, il est venu pour réformer le monde, en convertissant les cœurs, sans rien changer dans l'ordre extérieur des choses humaines. Ses apôtres & leurs successeurs ont suivi le même plan, & ont toujours prêché aux particuliers d'obéir aux magistrats & aux princes, & aux esclaves d'être soumis à leurs maîtres bons ou mauvais, chrétiens ou infidèles. »

Plus ces principes sont incontestables, & plus on a senti, sur-tout en France, que par rapport à l'excommunication il falloit se rapprocher de la discipline des premiers

siècles, ne permettre d'excommunier que pour des crimes graves & bien prouvés ; diminuer le nombre des *excommunications* prononcées de plein droit ; réduire à une *excommunication* mineure la peine encourue par ceux qui communiquent sans nécessité avec les excommuniés dénoncés ; & enfin soutenir que l'excommunication, étant une peine purement spirituelle, elle ne dispense point les sujets des souverains excommuniés de l'obéissance due à leur prince, qui tient son autorité de Dieu même ; & c'est ce qu'ont constamment reconnu non seulement les parlemens, mais même le clergé de France, dans les *excommunications* de Boniface VIII contre Philippe-le-Bel ; de Jules II contre Louis XII ; de Sixte V contre Henri III ; de Grégoire XIII contre Henri IV ; & dans la fameuse assemblée du clergé de 1682.

En effet, les canonistes nouveaux qui semblent avoir donné tant d'étendue aux effets de l'excommunication, & qui les ont renfermées dans ce vers technique :

*Os, orare, vale, communicio, mensa negatur.*

c'est-à-dire, qu'on doit refuser aux excommuniés la conversation, la prière, le salut, la communion, la table, choses pour la plupart purement civiles & temporelles ; ces mêmes canonistes se sont relâchés de cette sévérité par cet autre axiome aussi exprimé en forme de vers :

*Utile, lex, humile, rex ignorata, necesse.*

qui signifie que la défense n'a point de lieu entre le mari & la femme, entre les parens, entre les sujets & le prince ; & qu'on peut communiquer avec un excommunié si l'on ignore qu'il le soit, ou qu'il y ait lieu d'espérer qu'en conversant avec lui, on pourra le convertir ; ou enfin quand les devoirs de la vie civile ou la nécessité l'exigent. C'est ainsi que François premier communiqua toujours avec Henri VIII pendant plus de dix ans, quoique ce dernier souverain eût été solennellement excommunié par Clément VII.

Dès le concile de Paris, en 829, confirme une ordonnance de Justinien, qui défend d'excommunier quelqu'un avant de prouver qu'il est dans le cas où, selon les

canons, on est en droit de procéder contre lui par *excommunication*. Les troisieme & quatrieme conciles de Latran & le premier concile de Lyon, en 1245, renouvellent & étendent ces réglemens. Selon le concile de Trente, *sess. 25. c. iij. de reform.* l'*excommunication* ne peut être mise en usage qu'avec beaucoup de circonspection, lorsque la qualité du délit l'exige, & après deux monitions. Les conciles de Bourges en 1584, de Bordeaux en 1583, d'Aix en 1585, de Toulouse en 1590, & de Narbonne en 1609, confirment & renouvellent le décret du concile de Trente, & ajoutent qu'il ne faut avoir recours aux censures, qu'après avoir tenté inutilement tous les autres moyens. Enfin la chambre ecclésiastique des états de 1614, défend aux évêques ou à leurs officiaux, d'octroyer monitions ou *excommunications*, sinon en matiere grave & de conséquence. *Mém. du clergé, tome VII, page 990 & suiv. 1107 & suiv.*

Le cas de l'*excommunication* contre le prince pourroit avoir lieu dans le fait, & jamais dans le droit; car par la jurisprudence reçue dans le royaume, & même par le clergé, les *excommunications* que les papes décernent contre les rois & les souverains, ainsi que les bulles qui les prononcent, sont rejetées en France comme nulles. *Mém. du clergé, tome VI, pag. 998 & 1005.*

Elles n'auroient par conséquent nul effet, quand au temporel. C'est la doctrine du clergé de France, assemblé en 1682, qui, dans le premier de ses quatre fameux articles, déclara que les princes & les rois ne peuvent être, par le pouvoir des clés, directement ou indirectement déposés, ni leurs sujets délités du serment de fidélité. Doctrine adoptée par tout le clergé de France, & par la faculté de théologie de Paris. *Libert. de l'église gallic. art. 15.*

« On ne peut excommunier les officiers du roi, » dit M. d'Héricourt, *loix eccléf. de France, part. I. ch. xxij. art. 27.* » pour tout ce qui regarde les fonctions de leurs charges. Si les juges ecclésiastiques contraviennent à cette loi, on procede contre eux par saisie de leur temporel. » Le seul moyen qu'ils puissent prendre,

» s'ils se trouvent lésés par les juges royaux » inférieurs, c'est de se pourvoir au parlement; si c'est le parlement dont les ecclésiastiques croient avoir quelque sujet de se plaindre, ils doivent s'adresser au roi; ce qui n'auroit point de lieu, si un juge royal entreprenoit de connoître des choses de la foi, ou des matieres purement spirituelles, dont la connoissance est réservée en France aux tribunaux ecclésiastiques: car dans ce cas les juges d'église sont les vengeurs de leur juridiction, & ne peuvent se servir des armes que l'église leur met entre les mains. »

Comme nous ne nous proposons pas de donner ici un traité complet de l'*excommunication*, nous nous contenterons de rapporter les principes les plus généraux, les plus sûrs, & les plus conformes aux usages du royaume sur cette matiere.

Lorsque dans une loi ou dans un jugement ecclésiastique on prononce la peine de l'*excommunication*, la loi ou le jugement doivent s'entendre de l'*excommunication* majeure qui retranche de la communion des fideles.

L'*excommunication* est prononcée ou par la loi qui déclare que quiconque contreviendra à ses dispositions, encourra de plein droit la peine de l'*excommunication*, sans qu'il soit besoin qu'elle soit prononcée par le juge; ou elle est prononcée par une sentence du juge. Les canonistes appellent la premiere *excommunication, latae sententiae*; & la seconde, *excommunication ferendae sententiae*. Il faut néanmoins observer que comme on doit toujours restreindre les loix pénales, l'*excommunication* n'est point encourue de plein droit, à moins que la loi ou le canon ne s'exprime sur ce sujet d'une maniere si précise, que l'on ne puisse douter que l'intention du législateur n'ait été de soumettre par le seul fait à l'*excommunication* ceux qui contreviendront à la loi.

Les *excommunications*, prononcées par la loi, n'exigent point de monitions préalables ou monitoires; mais les *excommunications* à prononcer par le juge, en exigent trois, faites dans des intervalles convenables. Voyez MONITOIRE.

On

On peut attaquer une *excommunication*, ou comme injuste, ou comme nulle: comme injuste, quand elle est prononcée pour un crime dont on est innocent, ou pour un sujet si léger, qu'il ne mérite pas une peine si grave: comme nulle, quand elle a été prononcée par un juge incompetent, pour des affaires dont il ne devoit pas prendre connoissance, & quand on a manqué à observer les formalités prescrites par les canons & les ordonnances. Néanmoins l'*excommunication*, même injuste, est toujours à craindre; & dans le for extérieur, l'excommunié doit se conduire comme si l'*excommunication* étoit légitime.

Le premier effet de l'*excommunication* est que l'excommunié est séparé du corps de l'église, & qu'il n'a plus de part à la communion des fideles. Les suites de cette séparation sont que l'excommunié ne peut ni recevoir ni administrer les sacrements, ni même recevoir, après sa mort, la sépulture ecclésiastique, être pourvu de bénéfices pendant sa vie ou en conférer, ni être élu pour les dignités, ni exercer la juridiction ecclésiastique. On ne peut même prier pour lui dans les prières publiques de l'église: & de là vient qu'autrefois on retranchoit des dyptiques les noms des excommuniés. *VOY. DYPTIQUES*. Il est même défendu aux fideles d'avoir aucun commerce avec les excommuniés: mais comme le grand nombre des *excommunications* encourues par le seul fait avoient rendu très-difficile l'exécution des canons qui défendent de communiquer avec des excommuniés, le pape Martin V fit dans le concile de Constance, une constitution qui porte, qu'on ne sera obligé d'éviter ceux qui sont excommuniés par le droit, ou par une sentence du juge, qu'après que l'*excommunication* aura été publiée, & que l'excommunié aura été dénoncé nommément. On n'excepte de cette règle que ceux qui sont tombés dans l'*excommunication* pour avoir frappé un clerc, quand le fait est si notoire qu'on ne peut le dissimuler, ni le pallier par aucune excuse quelle qu'elle puisse être. La dénonciation des excommuniés nommément, doit se faire à la messe paroissiale pendant plusieurs dimanches consécutifs; & les sentences d'*excommunication* doivent être affichées aux

Tome XIII.

portes des églises, afin que ceux qui ont encouru cette peine soient connus de tout le monde. Depuis la bulle de Martin V, le concile de Bâle renouvela ce décret, avec cette différence que, suivant la bulle de Martin V, on n'excepte de la loi, pour la dénonciation des excommuniés, que ceux qui ont frappé notoirement un clerc, qu'on est obligé d'éviter dès qu'on sait qu'ils ont commis ce crime; au lieu que le concile de Bâle veut qu'on évite tous ceux qui sont excommuniés notoires, quoiqu'ils n'aient pas été publiquement dénoncés. Cet article du concile de Bâle a été inséré dans la pragmatique sans aucune modification, & répété mot pour mot dans le concordat. Cependant on a toujours observé en France de n'obliger d'éviter les excommuniés que quand ils ont été nommément dénoncés, même par rapport à ceux dont l'*excommunication* est connue de tout le monde, comme celle des personnes qui font profession d'hérésie. *VOYEZ CONCORDAT & PRAGMATIQUE*.

Avant que de dénoncer excommunié celui qui a encouru une *excommunication latae sententiae*, il faut le citer devant le juge ecclésiastique, afin d'examiner le crime qui a donné lieu à l'*excommunication*, & d'examiner s'il n'y auroit pas quelque moyen légitime de défense à proposer. Au reste, ceux qui communiquent avec un excommunié dénoncé, soit pour le spirituel, soit pour le temporel, n'encourent qu'une *excommunication* mineure.

Dès qu'un excommunié dénoncé entre dans l'église, on doit faire cesser l'office divin; en cas que l'excommunié ne veuille pas sortir, le prêtre doit même abandonner l'autel; cependant s'il avoit commencé le canon, il devroit continuer le sacrifice jusqu'à la communion inclusivement, après laquelle il doit se retirer à la sacristie pour y réciter le reste des prières de la messe: tous les canonistes conviennent qu'on doit en user ainsi.

Dans la primitive église, la forme d'*excommunication* étoit fort simple: les évêques dénonçoient aux fideles les noms des excommuniés, & leur interdisoient tout commerce avec eux. Vers le ix. siècle, on accompagna la fulmination de l'*excommuni-*

Q 99



cation d'un appareil propre à inspirer la terreur : douze prêtres tenoient chacun une lampe à la main , qu'ils jetoient à terre & fouloient aux piés : après que l'évêque avoit prononcé l'*excommunication* , on sonnoit une cloche , & l'évêque & les prêtres proféroient des anathemes & des malédictions. Ces cérémonies ne sont plus guere en usage qu'à Rome , où tous les ans le jeudi-saint , dans la publication de la bulle *in cæna Domini* (voyez BULLE) , l'on éteint & l'on brise un cierge : mais l'*excommunication* en soi n'est pas moins terrible & n'a pas moins d'effet , soit qu'on observe ou qu'on omette ces formalités.

L'absolution de l'*excommunication* étoit anciennement réservée aux évêques : maintenant il y a des *excommunications* dont les prêtres peuvent relever : il y en a de réservées aux évêques , d'autres au pape. L'absolution du moins solennelle de l'*excommunication* est aussi accompagné de cérémonies. Lorsqu'on s'est assuré des dispositions du pénitent , l'évêque à la porte de l'église , accompagné de douze prêtres en surplis , six à sa droite & six à sa gauche , lui demande s'il veut subir la pénitence ordonnée par les canons , pour les crimes , qu'il a commis ; il demande pardon , confesse sa faute , implore la pénitence , & promet de ne plus tomber dans le désordre : ensuite l'évêque assis & couvert de sa mitre récite les sept psaumes avec les prêtres , & donne de temps en temps des coups de verge ou de baguette à l'excommunié , puis il prononce la formule d'absolution qui a été dépréciative jusqu'au xiiij siècle , & qui depuis ce temps là est impérative ou conçue en forme de sentence ; enfin il prononce deux oraisons particulières , qui tendent à rétablir le pénitent dans la possession des biens spirituels dont il avoit été privé par l'*excommunication*. A l'égard des coups de verges sur le pénitent , le pontifical qui prescrit cette cérémonie , comme d'usage à Rome , avertit qu'elle n'est pas reçue par-tout , & ce fait est justifié par plusieurs rituels des églises de France , tels que celui de Troyes en 1660 , & celui de Toul en 1700.

Lorsqu'un excommunié a donné avant sa mort des signes sinceres de repentir ,

on peut lui donner après sa mort l'absolution des censures qu'il avoit encourues.

Comme un excommunié ne peut ester en jugement , on lui accorde une absolution indicielle ou *absolutio ad cautelam* , pour qu'il puisse librement poursuivre un affaire en justice : cette exception n'est pourtant pas reçue en France dans les tribunaux séculiers. C'est à celui qui a prononcé l'*excommunication* , ou à son successeur , qu'il appartient d'en donner l'absolution. Sur toute cette matiere de l'*excommunication* , on peut consulter le pere Morin , de *pœnit.* Eveillon , *traité des censures* ; M. Dupin , de *antiqu. eccles. discipl. dissert. de excomm.* l'excellent ouvrage de M. Gibert , intitulé , *usage de l'église gallicane , contenant les censures ; les loix ecclésiast. de France* , par M. d'Héricourt , *premiere part. chap. xxij.* & le *nouvel abrégé des mémoires du clergé* , au mot *censures.* (G)

Lisez aussi le traité des *excommunications* , par Coilet , Dijon 1689 , in-12. & qui a été réimprimé depuis à Paris. Cette matiere est digne de l'attention des souverains , des sages , & des citoyens. On ne peut trop réfléchir sur les effets qu'ont produit les foudres de l'*excommunication* , quand elles ont trouvé dans un état des matieres combustibles , quand les raisons politiques les ont mises en œuvre , & quand la superstition des temps les ont souffertes. Grégoire V , en 998 , excommunia le roi Robert , pour avoir épousé sa parente au quatrieme degré ; mariage en soi légitime , & des plus nécessaires au bien de l'état. Tous les évêques qui eurent part à ce mariage , allerent à Rome faire satisfaction au pape : les peuples , les courtisans mêmes se separerent du roi ; & les personnes qui furent obligées de le servir , purifierent par le feu , toutes les choses qu'il avoit touchées.

Peu d'années après en 1092 , Urbain II. excommunia Philippe I. , petit-fils de Robert , pour avoir quitté sa parente. Ce dernier prononça sa sentence d'*excommunication* dans les propres états du roi , à Clermont en Auvergne , où la sainteté venoit chercher un asyle ; dans ce même concile où elle prêcha la croisade , & où pour la premiere fois le nom de pape fut donné au

chef de l'église, à l'exclusion des évêques qui le prenoient auparavant. Tant d'autres monumens historiques, que fournissent les siècles passés sur les *excommunications*, & les interdits des royaumes, ne seroient cependant qu'une connoissance bien stérile, si on n'en chargeoit que sa mémoire. Mais il faut envisager de pareils faits d'un œil philosophique, comme des principes qui doivent nous éclairer, & pour me servir des termes de M. d'Alembert, comme des recueils d'expériences morales faites sur le genre humain. C'est de ce côté là que l'histoire devient une science utile & précieuse. Voy. HISTOIRE *Addition de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**EXCOMPTE** ou **ESCOMPTE**, f. m. *pecunie remissio*, (*Jurisp.*) est la remise que fait le porteur d'une lettre ou billet de change d'une partie de la dette, lorsqu'il en demande le paiement avant l'échéance, ou que la dette est douloureuse & difficile à exiger. L'*excompte* diffère du change en ce que celui-ci se paye d'avance, au lieu que l'*escompte* se paye à mesure que l'on s'acquitte : l'*escompte* est souvent un détour que l'on prend pour colorer l'usure.

On appelle aussi *excompte* dans le commerce, lorsqu'un marchand prend de la marchandise à crédit pour trois, six, neuf, douze ou quinze mois, à la charge d'en faire l'*excompte* à chaque paiement, c'est-à-dire, de rabattre sur le billet deux & demi pour cent, qui tiennent lieu d'intérêt, à proportion qu'il paye. Voyez le *parfait négociant* de Savary, Barème, & ci-après **EXCOMPTER**, & ci-devant **ESCOMPTER**. (A)

**EXCOMTER** ou **ESCOMPTER**, verb. aët. (*Jurisprud.*) c'est faire l'*escompte* ou diminution d'une somme sur une lettre ou billet de change.

On appelle aussi *excompter*, vendre de ces sortes d'effets sur la place, au dessous de leur valeur, pour acquitter quelque dette. Voyez ci-dessus **EXCOMPTE**. (A)

**EXCORIATION**, f. f. (*Médecine.*) dépouillement de l'épiderme ou du repli de la peau, tant des parties externes que des parties internes, par quelque cause que ce soit.

Comme toutes les parties, douées de mouvement & de sentiment, sont revê-

tues ou de l'épiderme, ou d'une membrane fine & déliée qui les tapisse, ou de mucausité qui leur sert de liniment; cette épiderme, cette membrane fine, cette mucausité, peuvent être emportées par des accidens, des frottemens externes, ou par des remèdes internes corrosifs : en un mot, l'épiderme s'excoriera par toute force capable de produire cette abrasion, comme par frottement violent, par des matières âcres, par le croupissement des humeurs, la colliquation, la mortification, la brûlure.

La partie dépouillée ressent alors de la douleur, de la chaleur, de l'ardeur, de la cuisson, de l'inflammation; elle se dessèche, se retire, répand une tumeur tenue rougeâtre, se revêt ensuite d'une croûte, jette du pus, s'ulcère, & forme une escharre.

On prévient le mal en oignant la partie exposée à un frottement violent, de quelque corps gras, pour la garantir. On guérit le mal par la suppression des causes de l'*excoriation*, en couvrant la partie excoriée d'un topique huileux, onctueux, balsamique, ami des nerfs; & l'étuvant avec un liquide un peu astringent & antiputride; en évitant tout attouchement, & l'exposition à l'air nud: dans les *excoriations* internes, il faut injecter ou prendre les remèdes les plus adoucissans.

Voilà qui suffit pour les *excoriations* en général; mais il survient fréquemment aux enfans en particulier, des rougeurs & des *excoriations* en différentes parties du corps, sur-tout derrière les oreilles, au cou & aux cuisses. Il est bon d'indiquer ici le traitement de ces sortes d'*excoriations*, qui sont très-communes.

Celles des cuisses proviennent ordinairement de l'acrimonie de l'urine, qui à force de passer sur l'épiderme l'enlève, & insensiblement laisse la peau délicate de ces jeunes créatures à découvert. On guérira ces *excoriations*, en baignant doucement deux ou trois fois par jours les parties excoriées avec de l'eau tiède, qui dissoudra & emportera avec elle les sels acrimoneux qui en sont cause. On peut aussi délayer dans l'eau de la céruse réduite en poudre fine, de la craie ou de l'ardoise cal-

cinée, l'appliquer sur la partie excoriée après la lotion.

Mais si l'inflammation & l'excoriation étoient considérables, il seroit à propos d'user en fomentation, deux ou trois fois par jour, de la solution de trochisques de blancs rasis dans de l'eau de plantin; l'on aura soin en même temps de ne rien épargner pour que les parties soient seches, & pour qu'elles ne se frottent point les unes contre les autres; ce que l'on obtiendra en employant un peu d'onguent dessicatif rouge ou de diapompholyx, & en interposant entre les parties des morceaux de vieux linge fin, chaud & sec. C'est à la nourrice à avoir ce soin & à y veiller avec attention. L'enfant ne fait que crier & pleurer, celui du riche comme celui du pauvre, celui du prince, comme celui du berger. *Article de M. le chevalier DE JAU-COURT.*

**EXCORTICATION**, f. f. (*Pharmacie.*) est l'action de dépouiller quelque chose de sa peau ou écorce; on l'appelle aussi *décortication*. Voyez **ECORCE** & **DÉCORTICATION**.

**EXCREMENT**, f. m. (*Médecine.*) *excrementum*: ce terme est employé dans un sens plus ou moins étendu; il signifie, en général, toute matière soit solide, soit fluide, qui est évacuée du corps des animaux, parce qu'elle est surabondante, ou inutile, ou nuisible.

Le sang menstruel est une matière excrémentielle rejetée des vaisseaux de la matrice, où il étoit ramassé en trop grande quantité. Les matières fécales sont poussées hors du corps où elles ne peuvent être d'aucune utilité pour l'économie animale, étant dépouillées de toutes les parties qui pourroient contribuer à la formation du chyle. L'urine, la matière de la transpiration, sont aussi séparées de la masse des humeurs, où elles ne pourroient que porter la corruption, qu'elles commencent à contracter elles-mêmes. Presque toutes les humeurs excrémentielles sont formées des recremens, qui ont dégénéré à force de servir aux différens usages du corps. Voyez **RECREMENT**, **SECRÉTION**.

Le mot *excrement*, employé seul, est plus particulièrement destiné à désigner la

partie grossière, le marc des alimens & des suc digestifs, dont l'évacuation se fait par le fondement: on y comprend aussi vulgairement l'urine: ce sont les *excrémens* les plus abondans du corps humain, sous forme sensible. Voyez **DÉJECTION**, **TRANSPARATION**, **URINE**. (d)

**EXCRÉMENS**, (*Chim.*) Voyez **FÉCALE** (*Matière.*)

**EXCRÉMENS**, (*Chimie & Alchimie.*) Les Alchimistes n'ont pas laissé que de travailler sur les *excrémens* humains; on a prétendu en tirer un sel auquel on a attribué de très-grandes vertus: il faut dit-on, pour cela prendre des *excrémens* après qu'ils ont été séchées au soleil de l'été. On fait bruler cette matière jusqu'à ce qu'elle devienne noire; on en remplit des creusets ou pots, & on la réduit en cendres au feu le plus violent, & de ces cendres on tire un sel fixe. Ou bien, on prend des *excrémens* humains desséchés, on les arrose avec de l'urine épaissie par l'évaporation; on laisse putréfier ce mélange, ensuite on la met en distillation; on mêle ensemble les différens produits qu'on a obtenus, & on réitere plusieurs fois le même procédé. Ce travail est très-dégoutant & d'une parfaite inutilité. Voyez *Teichmeyer. instit. chimic. p. 172. l'aurea catena Homeri.*

**EXCREMENTEUX**, **EXCREMENTIEL**, **EXCREMENTITIEL**, adj. sont des épithètes synonymes, que l'on donne en médecine à toutes les matières qui sont de la nature des excréments en général. Voyez **EXCRÉMENT**. (d)

**EXCRETEUR & EXCRETOIRE**, se dit des conduits par lesquels passent les humeurs qui sont séparées du sang. Voyez **HUMEUR** & **GLANDE**.

**EXCRETION**. f. f. *terme de médecine*, qui sert à exprimer en général l'action par laquelle les différentes humeurs, qui ont été séparées du sang, sont portées hors des organes sécrétoires. Voyez **SECRÉTION**, **EXCRÉTOIRE**, **GLANDE**.

Le mot *excrétion*, est aussi employé pour signifier particulièrement l'expulsion des matières fécales, des urines, des sueurs.

On donne aussi quelquefois le nom d'*excrétion* à la matière même évacuée. Voyez **EXCRÉMENT**. (d)

**EXCROISSANCE**, f. f. (*Médecine.*) se dit en général de toute tumeur contre nature, qui se forme par le mécanisme de l'accroissement sur la surface des parties du corps; ainsi les verrues sont des *excroissances*, comme les fîcs, les polypes, les sarcones, &c. *Voyez* VERRUE, FISC, POLYPE, SARCOME. (d)

**EXCURSION**, f. f. *terme d'Astronomie.* Les cercles d'*excursion* sont des cercles parallèles à l'écliptique, & placés à une telle distance de ce grand cercle, qu'ils renferment ou terminent l'espace des plus grandes *excursions* ou déviations des planètes par rapport à l'écliptique. Ces *excursions* doivent être fixées à environ 7 degrés, parce que les orbites des planètes sont fort peu inclinées à l'écliptique, de sorte que la zone qui renferme toutes ces orbites n'a qu'environ sept degrés de largeur d'un côté, & de l'autre. *Voyez* INCLINAISON, CERCLE.

Les points où une planète est dans sa plus grande *excursion*, se nomment *limite*. *Voy.* LIMITE. (O)

**EXCUSATION**, f. f. (*Jurispr.*) se dit des raisons & moyens que quelqu'un allègue pour être déchargé d'une tutelle, curatelle, ou autre charge publique. *Voy.* TUTELLE, CURATELLE.

Lorsqu'on s'excuse seulement de comparoître en personne en justice, cette excuse s'appelle une *exoine*. *Voy.* EXOINE. (A)

\* **EXCUSE**, f. f. (*Gramm.*) raison ou prétexte qu'on apporte à celui qu'on a offensé, pour affoiblir à ses yeux la faute qu'on a commise.

## E X E

**EXEAT**, f. m. (*Jurispr.*) terme latin usité comme françois, en matière ecclésiastique, pour exprimer la permission qu'un évêque donne à un prêtre de sortir du diocèse où il a été ordonné. Le concile de Nicée, *can.* 16 & 17; celui d'Antioche, *can.* 3; & celui de Chalcédoine défendent aux clercs de quitter l'église où ils ont été ordonnés, sans la permission de l'évêque; les évêques des autres diocèses ne doivent point leur permettre de célébrer la messe ni de faire aucune autre fonction ecclésiastique

s'ils ne sont apparoir de leur *exeat*, autrement ils doivent être renvoyés à leur propre évêque. S'ils s'obstinent à ne point se ranger à ce devoir, ils encourent l'excommunication. Le concile de Verneuil en 844, renouvelle le décret du concile de Chalcédoine. Le dimissoire est différent de l'*exeat*, le premier étant une permission d'aller recevoir la tonsure ou quelque ordre ecclésiastique, dans un autre diocèse que celui où on est né. Les supérieurs réguliers donnent aussi à leurs religieux une espèce d'*exeat*, pour aller d'un couvent dans un autre; mais dans l'usage cela s'appelle une *obédience*. *Voy.* DIMISSOIRE, OBÉDIENCE, RELIGIEUX. (A)

**EXEBENUS**, (*Hist. nat.*) pierre d'un blanc éclatant, & dont Pline dit que les orfèvres se servoient pour polir l'or. *Hist. nat. lib.* XXXVII, *cap.* x.

\* **EXÉCRATION**, f. f. (*Grammaire.*) c'est l'expression de l'averfion la plus forte que l'âme soit capable de concevoir. Il se prend aussi pour ces sortes de sermens, par lesquels on appelle, sur les autres ou sur soi, les vengeances du ciel les plus terribles.

**EXECUTANT**, part. pris subst. (*Musiq.*) musicien qui exécute sa partie dans un concert; c'est la même chose que concertant. *Voy.* CONCERTANT, EXÉCUTER & EXÉCUTION. (S)

\* **EXÉCUTER**, verb. act. (*Gramm.*) ou réduire en acte. Il se dit au physique & au moral. On exécute un ouvrage, on exécute une résolution, un projet, &c.

**EXÉCUTER**, v. act. (*Musique.*) Exécuter une pièce de musique, c'est chanter & jouer toutes les parties qu'elle contient, tant vocales qu'instrumentales, dans l'ensemble qu'elles doivent avoir, & la rendre telle qu'elle est notée sur la partition.

Comme la musique est faite pour être entendue, on n'en peut bien juger que par l'exécution. Telle partition paroît admirable sur le papier, qu'on ne peut entendre exécuter sans dégoût, & telle autre n'offre aux yeux qu'une apparence simple & commune, dont l'exécution ravit par des effets inattendus. Les petits compo-



teurs, attentifs à donner de la symmétrie & du jeu à toutes leurs parties, paroissent ordinairement les plus habiles gens du monde, tant qu'on ne juge de leurs ouvrages que par les yeux. Aussi ont-ils souvent l'adresse de mettre tant d'instrumens divers, tant de parties dans leur musique, qu'on ne puisse rassembler que très-difficilement tous les sujets nécessaires pour l'exécuter. (S)

**EXÉCUTEUR DE LA HAUTE JUSTICE**, (*Jurispruden.*) est celui qui exécute les jugemens qui condamnent les criminels à mort ou à quelque peine afflictive.

On l'appelle *exécuteur de la haute justice*, parce que les hauts-justiciers, ce qui comprend aussi les juges royaux, sont les seuls qui aient ce que l'on appelle *jus gladii*, droit de mettre à mort.

On l'appelle aussi d'un nom plus doux, *maîtres des hautes œuvres*, à cause que la plupart des exécutions à mort, ou autres peines afflictives, se font sur un échafaud ou au haut d'une potence, échelle ou pilori.

Mais le nom qu'on lui donne vulgairement est celui de *bourreau*. Quelques-uns tiennent que ce mot est celtique ou ancien gaulois; & en effet, les bas Bretons, chez lesquels ce langage s'est le mieux conservé sans aucun mélange, se servent de ce terme, & dans le même sens que nous lui donnons. D'autres le font venir de l'italien *sbirro* ou *birro*, qui signifie un *archer* ou *satellite du prévôt*, dont la fonction est réputée infâme. On en donne encore d'autres étymologies, mais qui n'ont rien de vraisemblable.

Il n'y avoit point de *bourreau* ou *exécuteur* en titre chez les Israélites; Dieu avoit commandé à ce peuple que les sentences de mort fussent exécutées par tout le peuple, ou par les accusateurs du condamné, ou par les parens de l'homicide, si la condamnation étoit pour homicide, ou par d'autres personnes semblables, selon les circonstances. Le prince donnoit souvent à ceux qui étoient auprès de lui, & sur-tout aux jeunes gens, la commission d'aller mettre quelqu'un à mort, on en trouve nombre d'exemples dans l'écriture; & loin qu'il y eut aucune infamie

attachée à ces exécutions, chacun se faisoit un mérite d'y avoir part.

Il y avoit aussi chez les juifs des gens appelés *tortores*, qui étoient établis pour faire subir aux criminels les tortures ou peines auxquelles ils étoient condamnés: quelquefois ils se servoient de certains satellites de leurs préfets, nommés *spiculatores*, parce qu'ils étoient armés d'une espèce de javelot ou pique; mais il semble que l'on ne se servoit de ceux-ci que lorsqu'il s'agissoit de mettre à mort sur le champ, comme de couper la tête, & non pas lorsqu'il s'agissoit de fouetter, ou faire souffrir autrement les criminels: c'est de là que l'*exécuteur de la haute justice* est nommé, parmi nous, en latin *totor*, *spiculator*: on l'appelle aussi *carnifex*.

Chez les grecs cet office n'étoit point méprisé, puisqu'Aristote, *liv. VI, de ses politiques*, chap. dernier, le met au nombre des magistrats. Il dit même que par rapport à la nécessité, on doit le tenir pour un des principaux offices.

Les magistrats romains avoient des ministres ou satellites appelés *lictores*, *licteurs*, qui furent institués par Romulus, ou même, selon d'autres, par Janus; ils marchaient devant les magistrats, portant des haches enveloppées dans des faisceaux de verges ou baguettes. Les consuls en avoient douze; les proconsuls, préteurs & autres magistrats en avoient seulement six; ils faisoient tout à la fois l'office de sergent & de bourreau. ils furent nommés *licteurs*, parce qu'ils loient les piés & les mains des criminels avant l'exécution; ils délioient leurs faisceaux de verges, soit pour fouetter les criminels, soit pour trancher la tête.

On se servoit aussi quelquefois d'autres personnes pour les exécutions; car Cicéron, dans la septième de ses *Verrines*, parle du portier de la prison, qui faisoit l'office de *bourreau* pour exécuter les jugemens du préteur: *aderat*, dit-il, *janitor carceris*, *carnifex prætoris*, *mors*, *terrorque sociorum*, & *civium licitor*. On se servoit même quelquefois du ministère des soldats pour l'exécution des criminels, non seulement à l'armée, mais dans la

ville même, sans que cela les déshonorât en aucune manière.

Adrien Beyer, qui étoit pensionnaire de Rotterdam, fait voir dans un des ses ouvrages, dont l'extrait est au *Journal des Savans* de 1703, p. 88. qu'anciennement les juges exécutoient souvent eux-mêmes les condamnés; il en rapporte plusieurs exemples tirés de l'histoire sacrée & profane; qu'en Espagne, en France, Italie & Allemagne, lorsque plusieurs étoient condamnés au supplice pour un même crime, on donnoit la vie à celui qui vouloit bien exécuter les autres; qu'on voit encore, au milieu de la ville de Gand, deux statues d'airain d'un père & d'un fils convaincus d'un même crime, où le fils servit d'exécuteur à son père; qu'en Allemagne, avant que cette fonction eût été érigée en titre d'office, le plus jeune de la communauté ou du corps de ville en étoit chargé; qu'en Franconie c'étoit le nouveau marié; qu'à Reutlingue, ville impériale de Suabe, c'étoit le conseiller dernier reçu; & à Stedien, petite ville de Thuringe, celui des habitans qui étoit le dernier habitué dans le lieu.

On dit que Witolde, prince de Lituanie, introduisit chez cette nation, que le criminel condamné à mort eût à se défaire lui-même de sa main, trouvant étrange qu'un tiers, innocent de la faute, fût employé & chargé d'un homicide; mais suivant l'opinion commune, on ne regardoit point comme un homicide, ou du moins comme un crime, l'exécution à mort qui est faite par le bourreau, vu qu'il ne fait qu'exécuter les ordres de la justice, & remplir un ministère nécessaire.

Puffendorf, en son *traité du droit de la nature & des gens*, met le bourreau au nombre de ceux que les loix de quelques pays excluent de la compagnie des honnêtes gens, ou qui ailleurs en sont exclus par la coutume & l'opinion commune; & Beyer, que nous avons déjà cité, dit qu'en Allemagne la fonction de bourreau est communément jointe au métier d'écorcheur; ce qui annonce qu'on la regarde comme quelque chose de très-bas.

Il y a lieu de croire que ce qu'il dit

ne doit s'appliquer qu'à ceux qui font les exécutions dans les petites villes, & qui ne sont apparemment que des valets ou commis des exécuteurs en titres établis dans les grandes villes; car il est notoire qu'en Allemagne ces sortes d'officiers ne sont point réputés infâmes, ainsi que plusieurs auteurs l'ont observé: quelques-uns prétendent même qu'en certains endroits d'Allemagne, le bourreau acquiert le titre & les privilèges de noblesse, quand il a coupé un certain nombre de têtes, porté par la coutume du pays.

Quoi qu'il en soit de ce dernier usage, il est certain que le préjugé où l'on est en France & ailleurs à cet égard, est bien éloigné de la manière dont le bourreau est traité en Allemagne. Cette différence est sur-tout sensible à Strasbourg, où il y a deux exécuteurs, l'un pour la justice du pays, l'autre pour la justice du roi: le premier, qui est allemand, y est fort considéré: l'autre au contraire, qui est françois, n'y est pas mieux accueilli que dans les autres villes de France.

Les gens de ce métier sont aussi en possession de remettre les os disloqués ou rompus, quoique le corps des chirurgiens se soit souvent plaint de cette entreprise; il est intervenu différentes sentences qui ont laissé le choix à ceux qui ont des membres disloqués ou démis, de se mettre entre les mains des chirurgiens, ou en celles du bourreau, pour les fractures ou luxations seulement, à l'exclusion de toutes autres opérations de chirurgie: il en est de même en France dans la plupart des provinces.

Beyer dit encore que quelques auteurs ont mis au nombre des droits régaliens, celui d'accorder des provisions de l'office d'exécuteur. Il ajoute que ceux qui ont droit de justice, n'ont pas tous droit d'avoir un exécuteur, mais seulement ceux qui ont *merum imperium*, qu'on appelle *droit de glaive* ou *justice de sang*.

En France, le roi est le seul qui ait des exécuteurs de justice, lesquels sont la plupart en titre d'office ou par commission du roi. Ces offices, dit Loyseau, sont les seuls auxquels il n'y a aucun honneur attaché; ce qu'il attribue à ce que cet office,

quoique très-nécessaire, est contre nature. Cette fonction est même regardée comme infâme; c'est pourquoi quand les lettres du bourreau sont scellées on les jette sous la table.

Les seigneurs qui ont haute justice, n'ont cependant point de bourreau, soit parce qu'ils ne peuvent créer de nouveaux offices, soit à cause de la difficulté qu'il y a de trouver des gens pour remplir cette fonction. Lorsqu'il y a quelque exécution à faire dans une justice seigneuriale, ou même dans une justice royale pour laquelle il n'y a pas d'*exécuteur*, on fait venir celui de la ville la plus voisine.

Barthole sur la loi 2, ff. de *publicis judiciis*, dit que si l'on manque de bourreau, le juge peut absoudre un criminel, à condition de faire cette fonction, soit pour un temps, soit pendant toute sa vie; & dans ce dernier cas celui qui est condamné à faire cette fonction, est proprement *servus pœnæ*: il y a un arrêt du parlement de Bordeaux, du 13 avril 1674. V. la Peyrere, lettre E.

Si le juge veut contraindre quelqu'autre personne à remplir cette fonction, il ne le peut que difficilement. Gregorius Tolofanus dit; *vix potest*. Paris de Puteo, en son traité de *syndico*, au mot *manivoltus*, dit que si on prend pour cela un mendiant ou autre personne vile, il faut lui payer cinq écus pour son salaire, *quinque aureos*.

Il s'éleva en l'échiquier tenu à Rouen à la S. Michel 1312, une difficulté par rapport à ce qu'il n'y avoit point d'*exécuteur*, ni personne qui en voulût faire les fonctions. Pierre de Hangeft, qui pour lors étoit bailli de Rouen, prétendit que cela regardoit les sergens de la vicomté de l'eau; mais de leur part ils soutinrent avec fermeté qu'on ne pouvoit exiger d'eux une pareille servitude; que leurs prédécesseurs n'en avoient jamais été tenus, & qu'ils ne s'y assujettiroient point; qu'ils étoient sergens du roi, & tenoient leurs sceaux de sa majesté; que par leurs lettres il n'étoit point fait mention de pareille chose. Ce débat fut porté à l'échiquier, où présidoit l'évêque d'Auxerre, où il fut décidé qu'ils n'étoient pas tenus de cette fonction; mais que dans le cas

où il ne se trouveroit point d'*exécuteur*; ils seroient obligés d'en aller chercher un, quand bien même ils iroient au loin, & que ce seroit aux dépens du roi, à l'effet de quoi le receveur du domaine de la vicomté de Rouen, seroit tenu de leur mettre entre les mains les deniers nécessaires.

Cependant un de mes confreres, parfaitement instruit des usages du parlement de Rouen, où il a fait long-temps la profession d'avocat, m'a assuré qu'on tient pour certain dans ce parlement, que le dernier des huissiers ou sergens du premier juge peut être contraint, lorsqu'il n'y a point de bourreau, d'en faire les fonctions. Comme ces cas arrivent rarement, on ne trouve pas aisément des autorités pour les appuyer.

En parcourant les comptes & ordinaires de la prévôté de Paris, rapportés par Sauval, on trouve que c'étoient communément des sergens à verge du châtelet qui faisoient l'office de tourmenteur juré du roi au châtelet de Paris. Ce mot *tourmenteur* venoit du latin *torior*, que l'on traduit souvent par le terme de *bourreau*. Ces tourmenteurs jurés faisoient en effet des fonctions qui avoient beaucoup de rapport avec celles du bourreau. C'étoient eux, par exemple, qui faisoient la dépense & les préparatifs nécessaires pour l'exécution de ceux qui étoient condamnés au feu; ils fournissoient aussi les demi-lames ferrées où on exposoit les têtes coupées sur l'échafaud: enfin on voit qu'ils fournissoient un sac pour mettre le corps de ceux qui avoient été exécutés à mort, comme on voit par les comptes de 1439, 1441 & 1449.

Cependant il est constant que cet office de tourmenteur juré n'étoit point le même que celui de bourreau: ce tourmenteur étoit le même officier que l'on appelle présentement *questionnaire*.

Il est vrai que dans les justices où il n'y a point de questionnaire en titre, on fait souvent donner la question par le bourreau. On fait néanmoins une différence entre la question préparatoire & la question définitive; la première ne doit pas être donnée par la main du bourreau, afin de ne pas imprimer une note d'infamie à celui qui n'est

n'est pas encore condamné à mort : c'est apparemment l'esprit de l'arrêt du 8 mars 1624, rapporté par Bassier, *tome I, liv. VI, tit. xij, ch. ij*, qui jugea que la question préparatoire ne devoit pas être donnée par le bourreau, mais par un sergent ou valet du concierge : il paroît par-là qu'il n'y avoit pas de questionnaire en titre.

Pour revenir au châtelet, les comptes dont on a déjà parlé justifient que les tourmenteurs jurés n'étoient pas les mêmes que le bourreau ; celui-ci est nommé *maître de la haute justice du roi*, en quelques endroits, *exécuteur de la haute justice & bourreau*.

Ainsi dans un compte du domaine de 1417, on couche en dépense 45 f. parisis payés à Etienne le Bré, *maître de la haute justice du roi*, notre sire, tant pour avoir fait les frais nécessaires pour faire bouillir trois faux monnoyeurs, que pour avoir ôté plusieurs chaînes étant aux poutres de la justice de Paris, & les avoir apportées en son hôtel : c'étoit le langage du temps.

Dans un autre compte de 1425, on porte 20 f. payés à Jean Tiphaine, *exécuteur de la haute justice*, pour avoir dépendu & enterré des criminels qui étoient au gibet.

Le compte de 1446 fait mention que l'on paya à Jean Dumoulin, sergent à verge, qui étoit aussi tourmenteur juré, une somme pour acheter, à ses dépens, trois chaînes de fer pour attacher contre un arbre près du Bourg-la-Reine, & là pendre & étrangler trois larrons condamnés à mort. On croiroit jusques là que celui qui fit tous ces préparatifs, étoit le bourreau ; mais la suite de cet article fait connoître le contraire, car on ajoute : & pour une échelle neuve où lesdits trois larrons furent montés par le bourreau qui les exécuta & mit à mort, &c.

En effet, dans les comptes des années suivantes il est parlé plusieurs fois de l'*exécuteur de la haute justice*, lequel, dans un compte de 1471, est nommé *maître des hautes-œuvres* ; & l'on voit que le fils avoit succédé à son pere dans cet emploi : & en remontant au compte de 1465, on voit qu'il avoit été fait une exécution à Corbeil.

*Tome XIII.*

On trouve encore dans le compte de 1478, que l'on paya à Pierre Philippe, maître des basses-œuvres, une somme pour avoir abattu l'échafaud du pilori, avoir rabattu les tuyaux où le sang coule audit échafaud, blanchi iceux & autres choses semblables, qui ont assez de rapport aux fonctions de l'*exécuteur de la haute justice* : ce qui pourroit d'abord faire croire que l'on a mis, par erreur, *maître des basses-œuvres* pour *maître des hautes-œuvres* ; mais tout bien examiné, il paroît que l'on a en effet entendu parler du maître des basses-œuvres que l'on chargeoit de ces réparations, sans doute comme étant des ouvrages vils que personne ne vouloit faire, à cause du rapport que cela avoit aux fonctions du bourreau.

Du temps de saint Louis il y avoit un bourreau femelle pour les femmes : c'est ce que l'on voit dans une ordonnance de ce prince contre les blasphémateurs, de l'année 1264 : portant que celui qui aura mesfait ou mesdit, sera battu par la justice du lieu, tout de verges en appert ; c'est à savoir *li hommes par hommes, & la femme par seules femmes, sans présence d'hommes*. *Traité de la Pol. tome I, p. 546.*

Un des droits de l'*exécuteur de la haute justice*, est d'avoir la dépouille du patient, ce quine s'est pourtant pas toujours observé par tout de la même manière ; car en quelques endroits les sergens & archers avoient cette dépouille, comme il paroît par une ordonnance du mois de janvier 1304, rendue par le juge & courier de la justice séculière de Lyon, de l'ordre de l'archevêque de cette ville, qui défend aux bedeaux ou archers de dépouiller ceux qu'ils mettoient en prison, sauf au cas qu'ils fussent condamnés à mort, à ces archers d'avoir les habits de ceux qui auroient été exécutés.

L'*exécuteur de la haute justice* avoit autrefois droit de prise, comme le roi & les seigneurs, c'est-à-dire, de prendre chez les uns & les autres, dans les lieux où il se trouvoit, les provisions qui lui étoient nécessaires, en payant néanmoins dans le temps du crédit qui avoit lieu pour ces sortes de prises. Les lettres de Charles VI, du 5 mars 1398, qui exemptent les habitants

Rrr



de Chailly & de Lay près Paris, du droit de prise, défendent à tous les maîtres de l'hôtel du roi, à tous ses fourriers, chevaucheurs (écuyers), à l'exécuteur de notre haute justice, & à tous nos autres officiers, & à ceux de la reine, aux princes du sang, & autres qui avoient accoutumé d'user de prises, d'en faire aucunes sur lesdits habitants. L'exécuteur se trouve là, comme on voit, en bonne compagnie.

Il est encore d'usage en quelques endroits, que l'exécuteur perçoive gratuitement certains droits dans les marchés.

Un recueil d'ordonnances & style du châtelet de Paris, imprimé en 1530, gothique, fait mention que le bourreau avoit à Paris des droits sur les fruits, verjus, raisins, noix, noisettes, foin, œufs & laine; sur les marchands forains pendant deux mois; un droit sur le passage du petit-pont, sur les chasse-marées, sur chaque malade de S. Ladre, en la banlieue; sur les gateaux de la veille de l'Epiphanie; cinq sous de chaque pilorié; sur les vendeurs de cresson, sur les pourceaux, marées, harengs; que sur les pourceaux qui couroient dans Paris, il prenoit la tête ou cinq sous, excepté sur ceux de S. Antoine. Il prenoit aussi des droits sur les balais, sur le poisson d'eau douce, che-nevis, senevé; & sur les justiciés tout ce qui est au dessous de la ceinture, de quelque prix qu'il fût. Présentement la dépouille entière du patient lui appartient.

Sauval en ses *antiquités de Paris*, tom. II. pag. 457, titre des redevances singulieres dues par les ecclésiastiques, dit que les religieux de S. Martin doivent tous les ans, à l'exécuteur de la haute justice, cinq pains & cinq bouteilles de vin, pour les exécutions qu'il fait sur leurs terres; mais que le bruit qui court que ce jour-là ils le faisoient dîner avec eux dans le réfectoire, sur une petite table que l'on y voit, est un faux bruit.

Que les religieux de Ste. Genevieve lui paient encore cinq sous tous les ans le jour de leur fête, à cause qu'il ne prend point le droit de havée, qui est une poignée de chaque denrée vendue sur leurs terres.

Que l'abbé de Saint-Germain-des-Prés lui donnoit autrefois, le jour de S. Vincent, patron de son abbaye, une tête de pour-

ceau, & le faisoit marcher le premier à la procession.

Que du temps que les religieux du Petit-Saint-Antoine nourrissoient dans leur porcherie, près l'église, des pourceaux qui cou-roient les rues, & que ceux qui en nour-rissoient à Paris n'osoient les faire sortir, tout autant que le bourreau en rencontroit, il les menoit à l'hôtel-Dieu, & la tête étoit pour lui, ou bien on lui donnoit cinq sous; que présentement il a encore quelques droits sur les denrées étalées aux halles & ailleurs les jours de marché.

Ces droits, dont parle Sauval, sont ce que l'on appelle communément *havage*, & ailleurs *havée*, *havagium*, *havadium*, vieux mot qui signifie le droit que l'on a de prendre sur les grains, dans les marchés, au-tant qu'on peut prendre avec la main. Le bourreau de Paris avoit un droit de havage dans les marchés, & à cause de l'infamie de son métier, on ne lui-laissoit prendre qu'avec une cuiller de fer blanc, qui servoit de mesure. Ses préposés qui percevoient ce droit dans les marchés, marquoient avec la craie sur le bras ceux & celles qui avoient payé ce droit, afin de les reconnoître: mais comme la perception de ce droit occasionnoit dans les marchés de Paris beaucoup de risque entre les pré-posés du bourreau & ceux qui ne vouloient pas payer ou se laisser marquer, il a été supprimé pour Paris depuis quelques an-nées.

L'exécuteur de la haute justice de Pontoise avoit aussi le même droit; mais par accom-modement il appartient présentement à l'hôpital général.

Il y a néanmoins encore plusieurs en-droits dans le royaume où le bourreau perçoit ce droit; & dans les villes mêmes où il n'y a pas de bourreau, lorsque celui d'une ville voisine vient y faire quelque exécution, ce qui est ordinairement un jour de marché, il perçoit sur les grains & autres denrées son droit de havage ou havée.

L'exécuteur ne se saisit de la personne du condamné qu'après avoir oui le prononcé du jugement de la condamnation.

Il n'est pas permis de le troubler dans ses fonctions, ni au peuple de l'insulter; mais

lorsqu'il manque à son devoir, on le punit selon la justice.

Sous Charles VII, en 1445, lors de la ligue des Armagnacs pour la maison d'Orléans contre les Bourguignons, le bourreau étoit chef d'une troupe de brigands; il vint offrir ses services au duc de Bourgogne, & eut l'insolence de lui toucher la main. M. Duclos, en son *histoire de Louis XI*, fait à cette occasion une réflexion, qui est que le crime rend presque égaux ceux qu'il associe.

Lorsque les fureurs de la ligue furent calmées, & que les affaires eurent repris leur cours ordinaire, le bourreau fut condamné à mort pour avoir pendu le célèbre président Brisson, par ordre des ligueurs, sans forme de procès.

Il n'est pas permis au bourreau de demeurer dans l'enceinte de la ville, à moins que ce ne soit dans la maison du pilori, où son logement lui est donné par ses provisions; comme il fut jugé par un arrêt du parlement du 31 août 1709.

Cayron, en son *style du parlement de Toulouse*, liv. II, tit. jv, dit que l'exécuteur de la haute justice doit mettre la main à tout ce qui dépend des excès qui sont capitalement punissables; comme à la mort, fustigation & privation des membres, tortures, gêne, amendes honorables, & bannissement en forme, la hart au cou; car, dit-il, ce sont des morts civiles.

Cette notion qu'il donne des exécutions qui doivent être faites par la main du bourreau, n'est pas bien exacte; le bourreau doit exécuter tous les jugemens, soit contradictoires ou par contumace, qui condamnent à quelque peine, en portant mort naturelle ou civile, ou infamie de droit: ainsi c'est lui qui exécute tous les jugemens emportants peine de mort ou mutilation de membres, marque & fustigation publique, amende honorable *in figuris*. Il exécute aussi le bannissement, soit hors du royaume, ou seulement d'une ville ou province, lorsque ce bannissement est précédé de quelque autre peine, comme du fouet, ainsi que cela est assez ordinaire; auquel cas, après avoir conduit le criminel jusqu'à la porte de la ville, il lui donne un coup de pie au cul en signe d'expulsion.

Le bourreau n'assiste point aux amendes honorables qu'on appelle *seches*.

Ce n'est point lui non plus qui fait les exécutions sous la custode, c'est-à-dire, dans la prison; telles que la peine du carcan & du fouet, que l'on ordonne quelquefois pour de légers délits commis dans la prison, ou à l'égard d'enfans qui n'ont pas encore atteint l'âge de puberté: ces exécutions se font ordinairement par le questionnaire, ou par quelqu'un des geoliers ou guichetiers.

Pour ce qui est de la question ou torture, voyez ce qui en a été dit ci-devant.

Enfin le bourreau exécute toutes les condamnations à mort, rendues par le prévôt de l'armée; il exécute aussi les jugemens à mort, ou autre peine afflictive, rendus par le conseil de guerre, à l'exception de ceux qu'il condamne à être passés par les armes, ou par les baguettes. (A)

EXÉCUTEUR DE L'INDULT, (*Jurispr.*) Voyez INDULT.

EXÉCUTEUR TESTAMENTAIRE, est celui que le défunt a nommé, par son testament ou codicile, pour exécuter ce testament ou codicile, & autres dispositions de dernière volonté.

Il n'étoit pas d'usage chez les Romains de nommer des exécuteurs testamentaires; les loix romaines croyoient avoir suffisamment pourvu à l'exécution des testamens, en permettant aux héritiers de prendre possession, & accordant diverses actions aux légataires & fidei-commisaires, & en privant de l'hérédité les héritiers qui seroient refractaires aux volontés du défunt.

Dans les pays coutumiers, où les dispositions universelles ne sont toutes que des legs sujets à délivrance, on a introduit l'usage des exécuteurs testamentaires, pour tenir la main à l'exécution des dernières volontés du défunt; il n'y a presque point de coutume qui ne contienne quelque disposition sur cette matière.

Toutes personnes peuvent être nommées exécuteurs testamentaires, sans distinction d'âge, de sexe, ni de condition: ainsi les mineurs adultes & capables d'affaires, les fils de famille, les femmes même en

Rrr A

puissance de mari, peuvent être nommés pour une exécution testamentaire.

Il y a des *exécuteurs testamentaires*, hono-  
raires, c'est-à-dire, qui ne sont chargés  
que de veiller à l'exécution du testament,  
& non pas de l'exécuter eux-mêmes; &  
dans ce cas ceux qui sont chargés de l'exé-  
cution effective, peuvent être appelés  
*exécuteurs testamentaires onéraires*, pour les  
distinguer des premiers qui ne sont point  
comprables.

Quoique les *exécuteurs testamentaires* soient  
ordinairement nommés par testament ou  
codicile, on distingue encore deux autres  
sortes d'*exécuteurs testamentaires*, les uns  
qu'on appelle *légitimes*, & d'autres *datifs*.

Le légitime est celui auquel la loi donne  
le pouvoir de tenir la main à l'exécution  
de certaines dispositions, tel que l'évêque  
ou son économe, & au défaut de l'évêque  
le métropolitain, pour procurer le paiement  
des legs pieux en faveur des captifs, &  
pour la nourriture & entretien des pauvres,  
suivant les loix 28 & 49, *cod. de episc.* &  
la nouvelle 132, c. xj.

L'*exécuteur testamentaire datif* est celui que  
le juge nomme lorsque le cas le requiert;  
comme on voit en la loi 3, ff. *de alimentis*,  
où il est dit que le juge peut charger un  
d'entre les héritiers, de fournir seul les  
alimens légués.

Les loix romaines ne donnent point à  
l'évêque l'exécution des autres dispositions  
à cause de mort, pas même des autres  
legs pieux; il peut seulement procurer l'exé-  
cution des dispositions pieuses, lorsque  
l'*exécuteur testamentaire* néglige de le faire.

Le droit canon va beaucoup plus loin,  
car il autorise l'évêque à s'entremettre de  
l'exécution de tous les legs pieux, soit  
lorsqu'il n'y a pas d'*exécuteur testamentaire*,  
ou que celui qui est nommé néglige de  
faire exécuter les dispositions pieuses.

C'est sur ce fondement que quelques in-  
terpretes de droit ont décidé, que les juges  
d'église peuvent connoître de l'exécution  
des testamens; ce qui a même été adopté  
dans quelques coutumes: mais cela a été  
réformé par l'ordonnance de 1539, qui  
réduit les juges d'église aux causes spiri-  
tuelles & ecclésiastiques; & les évêques ne

sont point admis en France à s'entremettre  
de l'exécution des legs pieux.

La charge ou commission d'*exécuteur tes-  
tamentaire* n'est qu'un simple mandat, sujet  
aux mêmes regles que les autres mandats,  
excepté que celui-ci, au lieu de prendre  
fin par la mort du mandant, qui est le  
testateur, ne commence au contraire qu'a-  
près la mort.

L'*exécuteur testamentaire* nommé par tes-  
tament ou codicile, n'a pas besoin d'être  
confirmé par le juge; le pouvoir qu'il tient  
du testateur & de la loi ou coutume du  
lieu, lui suffit. Il ne peut pas non plus  
dans sa fonction excéder le pouvoir que  
l'un & l'autre lui donnent.

La fonction d'*exécuteur testamentaire* étant  
une charge privée, il est libre à celui qui  
est nommé de la refuser, sans qu'il ait  
besoin pour cela d'aucune excuse; & en  
cas de refus, il ne perd pas pour cela le  
legs qui lui est fait, à moins qu'ils ne pa-  
roisse fait en considération de l'exécution  
testamentaire; de sorte que s'il accepte ce  
legs, il ne peut plus refuser la fonction  
dont il est le prix.

Il ne peut plus aussi se démettre de  
cette charge, lorsqu'il l'a acceptée, à  
moins qu'il ne survienne quelque cause  
nouvelle.

Il doit apporter dans sa commission  
toute l'attention qui dépend de lui, & par  
conséquent il est responsable de son dol &  
de ce qui arriveroit par sa faute & par sa  
négligence, sans néanmoins qu'il soit tenu  
des fautes légères.

Un *exécuteur testamentaire* qui ne seroit  
chargé que de procurer l'exécution de quel-  
que disposition sans avoir aucun manie-  
ment des deniers, comme cela se voit  
souvent en pays de droit écrit, n'est pas  
obligé de faire inventaire, ni de faire au-  
cune autre diligence que ce qui concerne  
sa commission.

Au contraire en pays coutumier où il  
est saisi de certains biens du défunt, il  
doit aussi-tôt qu'il a connoissance du tes-  
tament, faire procéder à l'inventaire, les  
héritiers présomptifs présens, ou dument  
appelés; & en cas d'absence de l'un d'eux,  
il doit y appeler le procureur du roi ou  
de la justice du lieu.

Dans quelques coutumes, l'*exécuteur testamentaire* n'est saisi que des meubles & effets mobiliers, comme à Paris; dans d'autres, comme Berri & Bourbonnois : ils sont saisis des meubles & conquêts.

D'autres coutumes encore restraignent de diverses manières le maniement que doit avoir l'*exécuteur testamentaire*.

Le testateur peut pareillement le retraindre, comme bon lui semble, par son testament ou codicile.

Il est aussi du devoir de l'*exécuteur testamentaire* en pays coutumier, de faire vendre les meubles par autorité de justice, de faire le recouvrement des dettes actives & des deniers qui proviennent tant des meubles que des dettes actives & du revenu des immeubles, qu'il a droit de toucher, dans certaines coutumes, pendant l'année de son exécution testamentaire. Il doit s'acquitter d'abord les dettes passives & mobilières, ensuite les legs.

Si les deniers dont on vient de parler ne suffisent pas pour acquitter les dettes & les dispositions du testateur, l'*exécuteur testamentaire* peut vendre des immeubles jusqu'à due concurrence, ainsi que le décident plusieurs coutumes; en le faisant néanmoins ordonner avec les héritiers, faute par eux de fournir des deniers suffisants pour acquitter les dettes mobilières & legs.

Le pouvoir que l'*exécuteur testamentaire* tient du défunt ou de la loi, lui est personnel; de sorte qu'il ne peut le communiquer ni le transférer à un autre. Ce pouvoir finit par la mort de l'*exécuteur testamentaire*, quand elle arriveroit avant que sa commission soit finie. Il n'est point d'usage d'en faire nommer un autre à sa place; c'est à l'héritier à achever ce qui reste à faire.

Lorsque le défunt a nommé plusieurs *exécuteurs testamentaires*, ils ont tous un pouvoir égal, & doivent agir conjointement, néanmoins en cas que l'un d'eux soit absent hors du pays, l'autre peut valablement agir seul.

Pendant l'année que dure la commission de l'*exécuteur testamentaire*, les légataires des choses ou sommes mobilières, peuvent intenter action contre lui pour avoir paie-

ment de leur legs, pourvu que la délivrance en soit ordonnée avec l'héritier. Il peut aussi retenir par ses mains le legs mobilier qui lui est fait.

Il ne peut point demander de salaire, quand même il n'auroit point de legs, le mandat étant de sa nature gratuit.

Après l'année révolue, l'*exécuteur testamentaire* doit rendre compte de sa gestion, à moins que le testateur ne l'en eût dispensé formellement.

S'il y a plusieurs *exécuteurs testamentaires*, ils doivent tous rendre compte conjointement, sans néanmoins qu'ils soient tenus solidairement du reliquat, mais seulement chacun personnellement pour leur part & portion. Le compte peut être rendu à l'amiable, ou devant des arbitres; ou si les parties ne s'arrangent pas ainsi, l'*exécuteur testamentaire* peut être poursuivi par justice.

Les coutumes & les anciennes ordonnances ne sont pas d'accord entr'elles sur le juge devant lequel en ce cas doit être rendu ce compte; les uns veulent que ce soit le juge royal; d'autres admettent la concurrence & la prévention entre les juges royaux & ceux des seigneurs; quelques coutumes en donnent la connoissance au juge d'église, soit exclusivement, ou par prévention.

Présentement les juges d'église ne connoissent plus de ces matières; & suivant l'ordonnance de 1667, le comptable doit être poursuivi devant le juge qui l'a commis, ou s'il n'a pas été nommé par justice, devant le juge de son domicile.

L'*exécuteur testamentaire* doit porter en recette tout ce qu'il a reçu ou du recevoir, sauf la reprise de ce qu'il n'a pas reçu; il peut porter en dépense tout ce qu'il a dépensé de bonne foi; il en est même cru à son serment, pour les menues dépenses dont on ne peut pas tirer de quittance; il peut aussi y employer les frais du compte, attendu que c'est à lui à les avancer.

S'il y a un reliquat dû par l'*exécuteur testamentaire*, ou par les héritiers, les intérêts en sont dûs, à compter de la clôture du compte; s'il est arrêté à l'amiable, ou si le



compte est rendu en justice, à compter de la demande.

Quand l'*exécuteur testamentaire* est nommé par justice, ou qu'il accepte la commission par un acte authentiqué, il y a de ce jour hypothèque sur les biens; hors ce cas, l'hypothèque n'est acquise contre lui que du jour des condamnations. Il en est de même de l'hypothèque qu'il peut avoir sur les biens de la succession. *Voyez les loix civiles, tit. des testam. Ricard, des donat. part. II, c. 1, & suiv. les arrêtés de M. de Lamoignon; & Furgoles, tr. des testam. t. IV, com. x, sect. 14. (A)*

**EXÉCUTION**, (*Jurif.*) signifie l'*accomplissement d'une chose*, comme l'*exécution d'un acte*, d'un contrat, d'un jugement, soit sentence ou arrêt.

**EXÉCUTION**, signifie aussi quelquefois *saisie, discussion de biens* d'un débiteur pour se procurer le paiement de ce qu'il doit.

**EXÉCUTION DE BIENS**, *voyez SAISIE EXÉCUTION, SAISIE GAGERIE, SAISIE RÉELLE.*

**EXÉCUTION DÉFINITIVE** d'un acte ou d'un jugement, est l'*accomplissement* qui est fait purement & simplement des clauses ou dispositions qu'il renferme sans qu'il y ait lieu de rien répéter dans la suite; à la différence de l'*exécution provisoire* qui peut être révoquée par le jugement définitif. Mais si ce jugement confirme ce qui avoit été ordonné par provision, on ordonne en ce cas que l'*exécution* provisoire demeurera définitive, c'est-à-dire, qu'elle demeurera sans retour. (*A*)

**EXÉCUTION DES JUGEMENTS**, *voyez JUGEMENTS.*

**EXÉCUTION DE MEUBLES**, *voy. GAGERIE, SAISIE & EXÉCUTION, SASIE GAGERIE.*

**EXÉCUTION PARÉE**, *parata executio*, c'est-à-dire, celle qui est toute prête, & que l'on peut faire en vertu de l'acte tel qu'il est, sans avoir besoin d'autre formalité ni d'autre titre.

En vertu d'un titre qui emporte *exécution parée*, on peut faire un commandement, & ensuite saisir & exécuter, saisir réellement.

Ces contrats & jugemens qui sont en

forme exécutoire emportent *exécution parée* contre l'obligé ou le condamné; mais ils n'ont pas *d'exécution parée* contre leurs héritiers légataires, biens tenans, & autres ayant cause, qu'on n'ait fait déclarer ce titre exécutoire contre eux. C'est pourquoi on dit ordinairement que le mort exécute le vif, mais que le vif n'exécute pas le mort.

L'usage est pourtant contraire en Normandie, suivant l'*art. 129 du règlement de 1666. Voyez le recueil de quest. de M. Bretonnier, avec les additions au mot grosse de contrat. (A)*

**EXÉCUTION PROVISOIRE**, est celle qui est faite par provision seulement, en vertu d'un jugement provisoire, & en attendant le jugement définitif. *V. ce qui est dit ci-dessus à l'art. EXÉCUTION DÉFINITIVE. (A)*

**EXÉCUTION-SAISIE**, *voy. SAISIE.*

**EXÉCUTION TESTAMENTAIRE**, c'est l'*accomplissement* qui est fait par l'*exécuteur testamentaire* des dernières volontés d'un défunt, portées par son testament ou codicile. *Voyez ce qui est dit ci-dessus à l'art. EXÉCUTEUR TESTAMENTAIRE. (A)*

**EXÉCUTION TORTIONNAIRE**, *voyez SAISIE TORTIONNAIRE.*

**EXÉCUTION MILITAIRE**, c'est le massacre d'une ville ou le ravage d'un pays, qu'on permet à des soldats lorsque la ville ou le pays ont refusé de payer les contributions. *Voyez CONTRIBUTION. (Q)*

§ **EXÉCUTION**, (*Beaux-Arts.*) Nous entendons ici par ce terme, le travail de l'artiste au moyen duquel il donne à un objet de son art les beautés accidentelles qui en font un ouvrage de goût, doué d'une énergie esthétique, ou d'une perfection sensible. L'artiste fait à cet égard ce que fait le jouaillier à l'égard d'un diamant qu'il brillante, & qu'il met en œuvre. Sans l'art du diamantaire cette pierre ne seroit qu'une simple richesse; mais en la taillant, il en fait un bijou. Pareillement une pensée qui par sa vérité enrichit le trésor de la philosophie, peut devenir, par le travail de l'artiste, un ouvrage de l'art. C'est ainsi que sous la plume d'Horace tant de pensées

sont devenues des odes charmantes. L'épopée même n'est à certains égards que l'histoire travaillée par la main du poète, l'artiste n'est pour l'ordinaire qu'un habile ouvrier qui par son travail fait transformer des objets communs, en objets de l'art. Ainsi la belle *exécution* est ce qu'on exige principalement de lui. Elle n'est cependant pas toujours également nécessaire.

Il y a des objets, qui de leur nature, & sans le secours de l'art, ont toute l'énergie sensible qui leur convient; ceux-là ont si peu besoin d'une belle *exécution*, qu'elle leur seroit au contraire nuisible. Un peintre de portrait, par exemple, qui aura à peindre un visage d'une grande beauté, se gardera bien d'y joindre des beautés accidentelles de quelque genre que ce soit. Par la même raison le célèbre Vandyck qui mettoit dans ses têtes une si grande vérité, s'est abstenu pour l'ordinaire de renchérir par l'exécution sur la belle nature. Ses tableaux ont assez de beauté pour plaire sans secours. Une histoire touchante en elle-même doit être rendue par le peintre avec la plus grande simplicité; & par le poète tragique, sans aucun ornement épisodique.

La belle *exécution* est une des choses où le jugement & la sagacité de l'artiste lui sont très-nécessaires. Quelque belle que soit une pensée accessoire, elle fait toujours un mauvais effet lorsqu'elle n'est pas à sa place; & qu'elle est hors d'œuvre. La devise de l'artiste doit être celle d'un ancien sage. *Rien de trop*. Dans les ouvrages de l'art tout ce qui ne sert pas, nuit. C'est peut-être la marque la plus caractéristique d'un artiste du premier ordre, de n'avoir point d'ornemens superflus. Homère est moins orné que Virgile, Sophocle moins qu'Euripide, Démosthène moins que Cicéron. Au reste il n'y a point ici de règles à prescrire à l'artiste. C'est à son jugement seul à dicter le degré de travail qu'il doit mettre dans l'*exécution*.

Ce qu'on peut observer en général, à cet égard, c'est que dans les ouvrages d'un genre tempéré, l'*exécution* doit être plus soignée que dans ceux d'un caractère plus fier. Quand celui qui parle n'est que médiocrement ému, il peut donner plus d'at-

tention à la tournure de son discours; qu'il ne le pourroit s'il étoit dans la fougue d'une passion violente. La description d'un objet médiocre permet plus d'ornemens que celle d'un grand objet.

Pour désigner un homme illustre, il suffit de le nommer; mais une épithète avantageuse fait honneur à un nom moins célèbre.

La belle *exécution* doit avoir pour but d'ajouter à la force de la simple pensée. Elle ne peut donc se rapporter qu'à l'un des trois genres de l'énergie esthétique, c'est-à-dire, qu'elle doit frapper ou l'esprit, ou l'imagination, ou le cœur; en général les accompagnemens tirés d'un genre différent de celui qui fait le sujet principal, plaisent davantage. Ainsi Virgile insère des morceaux pathétiques dans son poème didactique sur l'agriculture. Thomson peignant dans ses *Saisons* la nature inanimée, y entremêle des sujets moraux & passionnés. Homère joint aux scènes guerrières qui sont l'objet de l'Illiade, des accessoires d'un genre doux & tempéré.

Il seroit aisé de rapporter plusieurs exemples sur la manière d'augmenter l'énergie d'une pensée, en la rendant plus distincte, plus lumineuse à l'esprit; on y parvient en général par la voie des images, des comparaisons & des similitudes.

Mais lorsqu'on se propose de faire en sorte que l'imagination saisisse fortement la pensée, il se présente un grand nombre de moyens d'y réussir; nous n'indiquerons ici que les moins fréquens, & dont l'effet est le plus heureux.

Souvent une circonstance unique & qui semble minutieuse, est propre à faire un tableau frappant, & à lui donner une vie qu'il n'acqueroit pas à force d'accumuler les coups de pinceau. L'Illiade en fournit un grand nombre d'exemples; mais il suffira d'en citer un seul. Enée blessé par Diomède tombe sur ses genoux, & s'appuie du bras contre la terre. Rien de plus simple que ce petit détail, & néanmoins les trois ou quatre mots que le poète y emploie animent le tableau de manière qu'il nous semble avoir sous nos yeux le héros blessé. L'énergie qui résulte de ces légères circonstances, est encore plus forte, lorsqu'au-

milieu des images qui occupent principalement un de nos sens, il survient tout à coup quelque objet qui agit sur un autre sens. Ainsi Homère, après que l'œil est rassasié de la vue d'un combat, fait en sorte que l'oreille y participe aussi. On a vu combattre les héros ; l'un d'eux vient à tomber, le son aigu de ses armes réveille l'ouïe, & l'image entière en devient plus animée.

Un autre exemple de l'effet de ce passage, subit d'un sens à l'autre, se trouve dans le poème de la *Noachide*. Les personnages renfermés dans l'arche sont occupés à s'entretenir ; ils croient, & le lecteur le croit avec eux, que le silence de la mort est répandu sur toute la face de la terre, & que hors de l'arche, il n'existe rien de vivant. Tout-à-coup, au milieu de leur entretien, on entend au loin un chien qui aboie. C'est le vaisseau d'Og qui passe auprès de l'arche ; ce simple aboiement dans cette conjoncture réveille toute l'activité des forces de l'imagination.

Le Poussin a su employer le même artifice dans son tableau des Philistins tourmentés de leur plaie, l'œil est d'abord vivement saisi à la vue des morts & des mourans ; il découvre ensuite des objets qui semblent réveiller le sens de l'odorat. L'énergie est complète.

Il faut encore rapporter à ce même genre, un autre artifice analogue, qui consiste à entremêler en forme d'accessoires des êtres sensibles, à la peinture des objets inanimés. Tel est ce tableau d'Horace : après que le poète a dit :

*Diffugere nives, redeunt jam gramina  
campis*

*Arboribusque comæ.*

*Mutat terra vices, & decrescentia ripas*

*Flumina prætereunt.*

Il ajoute :

*Gratia cum nymphis, geminisque sororibus  
audet*

*Ducere nuda choros.*

(*Od. IV. 7.*)

C'est par de nombreuses pensées de cette espèce que Kleist & Thomson ont embelli leurs tableaux de la nature. Ce sont sur-tout les peintres en paysages qui peuvent en tirer un grand parti. Toutes les

figures ne leur conviennent pas ; une ou deux, mais bien choisies, ajoutent une grande force au tableau, & servent à l'animer. Les paysages ont, aussi bien que les tableaux d'histoire, leur caractère moral & pathétique ; mais rien ne fait mieux sentir ce caractère que le choix heureux des figures. Il faut aux lieux sombres & solitaires, un ou deux personnages qui semblent enfoncés dans de profondes méditations ; les contrées ouvertes & fertiles demandent des figures gaies qui viennent y respirer la joie ; un désert affreux au contraire ne reçoit que des figures qui portent l'empreinte du chagrin, & de la mélancolie.

C'est dans le pathétique, lorsqu'il s'agit de renforcer l'impression que la pensée doit faire sur le cœur, que la belle *exécution* est à la fois la plus importante & la plus difficile. Les ouvrages de l'art ont deux manières d'exprimer les passions : ou ils présentent ces passions dans les personnes qui les ressentent, ou ils exposent à nos yeux les objets qui produisent ces passions. Dans l'un & dans l'autre cas, il peut arriver que le sujet ait en soi toute l'énergie nécessaire, & alors l'artiste n'y doit rien mettre du sien ; que pourroit-il ajouter au mot de César : *& toi aussi mon fils !* qui n'affoiblit le sentiment que cette apostrophe à Brutus exprime ? Quand un artiste a le bonheur de pouvoir, d'un seul trait, rendre dans toute sa force une passion violente, qu'il se garde bien d'en joindre un second. Le sculpteur du Laocoon, content d'avoir suffisamment exprimé la douleur de cet infortuné, ne nous montre point ses cris. Les passions violentes se manifestent d'une manière très-simple. Il en faut dire autant des objets qui excitent en nous ces passions ; si vus dans leur état le plus simple ils suffisent à produire leur effet, on auroit tort de renchérir. Agamemnon dans le célèbre tableau de Timante, excite toute la compassion possible : quoi de plus touchant que la présence même d'un père qui assiste au sacrifice d'une fille chérie ! quand son visage ne seroit pas voilé, nous en pourroit-il dire plus que la présence seule n'en dit ?

Les passions d'un genre moins violent, qui laissent encore quelque liberté à l'âme,

la

la tristesse, la tendresse, la gaieté, l'amour & la haine même, si elles ne sont pas portées à l'excès, admettent de l'art dans l'exécution, il en est de même des causes, qui les excitent; l'art peut les développer, lorsqu'elles n'agissent pas tout d'un coup, mais par des impulsions successives. La scène d'Alceste dans Euripide, où cette reine mourante fait ses derniers adieux à son époux, à ses enfans, & à ses domestiques, est le modèle parfait d'une belle exécution dans le genre tendrement tragique, au moyen du développement des détails; l'heureux choix des circonstances particulières que le poète y fait entrer peut servir d'exemple, non seulement dans l'art dramatique, mais encore dans celui de la peinture. Si le morceau n'étoit pas si long, nous serions tentés de l'insérer ici; c'est un tableau achevé, dans ce genre.

Les personnages & leurs caractères demandent aussi un soin particulier dans l'exécution, tant en poésie qu'en peinture. Nous ne parlons pas ici des personnages principaux, l'action entière les fait assez connoître; il s'agit des personnages ou subalternes, ou épisodiques, que la belle exécution rend seule intéressans. Elle doit attacher nos regards assez long-temps sur eux, pour que nous les connoissions, & qu'ils cessent de nous être indifférens. Tout personnage qui dans un poème ne feroit que passer rapidement sous nos yeux, ou qui, oisif dans un tableau, n'arrêteroit pas pour quelques instans nos regards, est un hors d'œuvre déplacé. L'habile artiste trouvera mille moyens d'éviter ce défaut. Un des plus simples expédiens, & qui produit toujours l'effet de jeter quelque intérêt sur un personnage, c'est d'en rapporter quelque espèce d'anecdote; de citer en passant, & comme en confidence, quelque trait qui le caractérise. Homère abonde en artifices de ce genre; mais nous sommes trop éloignés des temps pour lesquels il écrivoit. Nous ne pouvons plus sentir tout l'effet de ses petites anecdotes. Milton a imaginé un expédient plus heureux de nous faire faire tout à coup connoissance avec divers personnages qui nous sembloient inconnus. Nous retrouvons inopinément dans des anges rebel-

*Tome XIII.*

les, dont il ne nous avoit appris que le nom, des divinités connues du paganisme.

La belle exécution dans tous les genres ne doit pas être portée à l'excès; c'est le défaut dans lequel Ovide est presque toujours tombé, & qui le rend si souvent languissant ou froid. Dans les actions où le poète doit se hâter, tout ornement est dangereux, il y faut l'art d'Homère; mais lorsque l'action est naturellement ralentie, ou un peu suspendue, une exécution ornée, des détails bien circonstanciés & agréablement rendus, tels qu'on les trouve dans Homère & dans Virgile, sont fort à leur place. (*Cet article est tiré de la Théorie générale des Beaux-Arts de M. SULZER.*)

§ EXÉCUTION, f. f. (*Musiq.*) l'action d'exécuter une pièce de musique.

Comme la musique est ordinairement composée de plusieurs parties, dont le rapport exact, soit pour l'intonation, soit pour la mesure, est extrêmement difficile à observer, & dont l'esprit dépend plus du goût que des signes, rien n'est si rare qu'une bonne exécution. C'est peu de lire la musique exactement sur la note, il faut entrer dans toutes les idées du compositeur, sentir & rendre le feu de l'expression, avoir sur-tout l'oreille juste & toujours attentive pour écouter & suivre l'ensemble. Il faut, en particulier dans la musique françoise, que la partie principale sache presser ou ralentir le mouvement, selon que l'exigent le goût du chant, le volume de voix & le développement des bras du chanteur; il faut par conséquent que toutes les autres parties soient sans relâche, attentives à bien suivre celle-là. Aussi l'ensemble de l'opéra de Paris, où la musique n'a point d'autre mesure que celle du geste, feroit-il, à mon avis, ce qu'il y a de plus admirable en fait d'exécution.

Si les François, dit Saint-Evremond, par le commerce avec les Italiens, sont parvenus à composer plus hardiment, les Italiens ont aussi gagné au commerce des François, en ce qu'ils ont appris d'eux à rendre leur exécution plus agréable, plus touchante & plus parfaite. Le lecteur se passera bien, je crois, de mon commentaire sur ce passage. Je dirai seulement que les François croient toute la terre occupée

Sss



de leur musique, & qu'au contraire, dans les trois quarts de l'Italie, les musiciens ne savent pas même qu'il existe une musique française différente de la leur.

On appelle encore *exécution* la facilité de lire & d'exécuter une partie instrumentale, & l'on dit, par exemple, d'un symphoniste, qu'il a beaucoup d'*exécution*, lorsqu'il exécute correctement, sans hésiter, & à la première vue, les choses les plus difficiles : l'*exécution* prise en ce sens dépend sur-tout de deux choses ; premièrement, d'une habitude parfaite de la touche & du doigter de son instrument ; en second lieu, d'une grande habitude de lire la musique & de phraser en la regardant : car tant qu'on ne voit que des notes isolées, on hésite toujours à les prononcer ; on n'acquiert la grande facilité de l'*exécution*, qu'en les unissant par le sens commun qu'elles doivent former, & en mettant la chose à la place du signe. C'est ainsi que la mémoire du lecteur ne l'aide pas moins que les yeux, & qu'il liroit avec peine une langue inconnue, quoique écrite avec les mêmes caractères, & composée des mêmes mots qu'il lit couramment dans la sienne. (S)

EXÉCUTION, f. f. (*Opéra.*) on se sert de ce terme pour exprimer la façon dont la musique vocale & instrumentale sont rendues. Il est difficile de bien connoître une composition musicale de quelque espèce qu'elle soit, si on n'en a pas entendu l'*exécution*. C'est de cet ensemble que dépend principalement l'impression de plaisir, ou d'ennui. La meilleure composition en musique paroît désagréable, insipide, & même fatigante, avec une mauvaise *exécution*.

En 1669 l'abbé Perrin & Cambert rassemblerent tout ce qu'ils purent trouver de musiciens à Paris, & ils firent venir des voix du Languedoc pour former l'établissement de l'opéra. Lulli qui par la prévoyance de M. Colbert, fut bientôt mis à leur place, se servit de ce qu'il avoit sous sa main. Le chant & l'orchestre étoient dans ces commencemens ce que sont tous les arts à leur naissance. L'opéra italien avoit donné l'idée de l'opéra français : Lulli qui étoit Florentin, étoit musicien comme l'étoient de son temps les célèbres compositeurs de delà les

monts, & il ne pouvoit pas l'être d'avantage. Les exécutans qui lui auroient été nécessaires, s'il l'avoit été plus, étoient encore loin de naître. Ses compositions furent donc en proportion de la bonne musique de son temps, & de la force de ceux qui devoient les exécuter.

Comme il avoit beaucoup de génie & de goût, l'art sous ses yeux, & par ses soins, faisoit toujours quelques progrès ; & à mesure qu'il le voyoit avancer, son génie aussi faisoit de nouvelles découvertes, & créoit des choses plus hardies. Despotique sur son théâtre & dans son orchestre, il récompensoit les efforts, & punissoit à son gré le défaut d'attention & de travail. Tout plioit sous lui : il prenoit le violon des mains d'un exécutant qu'il trouvoit en faute, & le lui cassoit sur la tête sans que personne osât se plaindre ni murmurer.

Ainsi l'*exécution* de son temps fut poussée aussi loin qu'on devoit naturellement l'attendre ; & la distance étoit immense de l'état où il trouva l'orchestre & le chant, à l'état où il les laissa.

Cependant ce que nous nommons très-improprement le *récitatif* (voyez RÉCITATIF), fut la seule partie de l'*exécution* qu'il porta & qu'il pouvoit porter jusqu'à une certaine perfection ; il forma à son gré les sujets qu'il avoit, dans un genre que personne ne pouvoit connoître mieux que lui ; & comme il avoit d'abord saisi une sorte de déclamation chantante qui étoit propre au genre & à la langue, il lui fut loisible de rendre suffisante pour son temps l'*exécution* de cette partie, sur un théâtre dont il étoit le maître absolu, & avec des sujets qu'il avoit formés, qui tenoient tout de lui, & dont il étoit à la fois le créateur & l'oracle suprême.

Mais l'*exécution* de la partie instrumentale & du chant devoit s'étendre dans la suite aussi loin que pouvoit aller l'art lui-même ; & cet article susceptible de combinaisons à l'infini, ne faisoit alors que de naître. Par conséquent l'orchestre de Lulli, quoiqu'aussi bon qu'il fût possible, n'étoit encore, lorsqu'il mourut, qu'aux premiers élémens. On a beau quelquefois sur cet article employer la charlatanerie pour

persuader le contraire , tout le monde fait que du vivant de Lulli , les violons avoient besoin de recourir à des sourdines pour adoucir dans certaines occasions ; il leur falloit trente répétitions , & une étude pénible , pour jouer passablement des morceaux qui paroissent aujourd'hui aux plus foibles écoliers sans aucune difficulté. *Voyez ORCHESTRE.*

Qu'on ne m'oppose point les sourdines dont on se sert quelquefois dans les orchestres d'Italie. Ce n'est point pour faire les *doux* qu'on y a recours. C'est pour produire un changement de son , qui fait tableau dans certaines circonstances , comme lorsqu'on veut peindre l'horreur d'un cachot sombre , d'une caverne obscure , &c.

De même le chant brillant , léger , de tableau , de grande force , les chœurs de divers dessins , & à plusieurs parties enchaînées les unes aux autres , qui produisent de si agréables effets , ces duo , ces trio savans & harmonieux , ces ariettes qui ont presque tout le saillant des grands *aria* d'Italie , sans avoir peut-être aucuns des défauts qu'on peut quelquefois leur reprocher ; toutes ces différentes parties enfin de la musique vocale , trouvées de nos jours , ne pouvoient venir dans l'esprit d'un compositeur qui connoissoit la faiblesse de ses sujets. Le récitatif d'ailleurs , la grande scène suffisoit alors à la nation à laquelle Lulli devoit plaire. Les poèmes immortels de Quinault étoient tous coupés pour la déclamation : la cour & la ville étoient contentes de ce genre ; elles n'avoient ni ne pouvoient avoir l'idée d'un autre.

L'art s'est depuis développé : les progrès qu'il a faits en France sont en proportion avec ceux qu'il a faits en Italie , où l'on a naturellement une plus grande aptitude à la musique ; & comme les compositions de *pergolese* , de *Hendel* , de *Leo* , &c. sont infiniment au dessus de celles du *Carissimi* , de *Corelli* , &c. de même celles de nos bons maîtres françois d'aujourd'hui sont fort supérieures à celles qu'on admiroit sur la fin du dernier siècle. L'exécution a suivi l'art dans ses différentes marches ; leurs progrès ont été & dû être nécessairement les mêmes. Les routes trou-

vées par les compositeurs ont dû indispensablement s'ouvrir pour les exécutans ; à mesure que l'art de la navigation a pris des accroissemens par les nouvelles découvertes qu'on a faites , il a fallu aussi que la manœuvre devint plus parfaite. L'une a été une suite nécessaire de l'autre.

Ainsi en examinant de sang froid & avec un peu de réflexion les différences successives d'un genre destiné uniquement pour le plaisir ; en écartant les déclamations que des intérêts secrets animent ; en se dépouillant enfin des préjugés que l'habitude , & l'ignorance seules accréditent , on voit qu'il n'est rien arrivé de nos jours sur la musique , qui ne lui soit commun avec tous les autres arts. La peinture , la poésie , la sculpture , dans toutes leurs différentes transmigrations des grecs chez les romains , de chez les romains dans le reste de l'Italie , & enfin dans toute l'Europe , ont eu ces mêmes développemens. Mais ces arts ont avancé d'un pas plus rapide que la musique , parce que leur perfection dépendoit du génie seul de ceux qui ont composé. La musique au contraire ne pouvoit parvenir à la perfection , que lorsque l'exécution auroit été portée à un certain point , il falloit au génie le concours d'un très-grand nombre d'artistes différens que le temps pouvoit seul former. M. Rameau a saisi le moment : il a porté l'exécution déjà préparée en France par le travail & l'expérience de plus de soixante ans , à un degré de perfection égal à celui de ses compositions dramatiques. *Voyez CHANTEUR , ORCHESTRE , OPERA. (B)*

**EXECUTOIRE** , (*Jurisprud.*) se dit de tout ce qui peut être mis à exécution , comme un acte ou un contrat *exécutoire* , une sentence , arrêt , ou autre jugement *exécutoire*.

**EXECUTOIRE DE DÉPENS** , est une commission en parchemin accordée par le juge , & délivrée par le greffier , laquelle permet de mettre à exécution la taxe qui a été faite des dépens.

Lorsque c'est la partie qui obtient l'*exécutoire* , cela s'appelle *lever l'exécutoire* ; lorsque le juge en accorde d'office contre une partie civile ou sur le domaine du roi ou

de quelque autre seigneur pour les frais d'une procédure criminelle, cela s'appelle *décerner exécutoire*. Voyez les art. 16 & 17 du tit. xxv. de l'ordonnance de 1670.

Les exécutoires qui sont accordés par les juges royaux & autres juges inférieurs, sont intitulés du nom du juge: ceux qui émanent des cours souveraines, sont intitulés du nom du roi.

Celui qui n'est pas content de l'exécutoire, peut en interjeter appel de même que de la taxe; excepté pour les exécutoires émanés des cours souveraines, où l'on pourroit par appel de la taxe & par opposition seulement contre l'exécutoire, supposé qu'il n'ait pas été délivré contradictoirement. Voyez CONTRAINTÉ PAR CORPS, DÉPENS & ITERATO. (A)

EXÉCUTOIRE (*forme*), est celle qui est nécessaire pour mettre un acte à exécution, comme à Paris, qu'il soit en parchemin, & intitulé du nom du juge; cette forme n'est pas par-tout la même. Voyez le recueil de quest. de Bretonier, avec les additions au mot GROSSE. (A)

EXÉCUTOIRE NONOBTANT L'APPEL, c'est-à-dire ce qui peut être mis à exécution, sans que l'appel puisse l'empêcher; dans les jugemens qui doivent avoir une exécution provisoire, on met ordinairement à la fin ces mots, *ce qui sera exécuté non obstant l'appel, & sans préjudicier*, c'est-à-dire, que l'appel n'empêchera pas l'exécution, mais que cette exécution provisoire ne fera pas de préjugé contre l'appel. (A)

EXÉCUTOIRE PAR PROVISION, c'est ce que l'on n'exécute qu'à la charge de rendre en définitive s'il y échet. Voyez ci-devant EXÉCUTION DÉFINITIVE. (A)

EXEDRES, f. f. (*Hist. anc.*) étoient anciennement les lieux où les philosophes, les rhéteurs, les sophistes avoient coutume de tenir leurs conférences & de disputer entr'eux.

Ce mot vient du grec *ἐξεδρεῖν*, qui signifie la même chose. M. Perrault croit que les *exedres* étoient des espèces de petites académies où les gens de lettres s'assembloient. Voyez ACADEMIE.

Cependant Budée prétend que ce que les anciens appeloient *exedres*, répondoit plu-

tôt à ce que nous appelons *chapitres* dans les cloîtres où dans les églises collégiales. (G)

EXEGESE NUMÉRIQUE ou LINÉAIRE, signifie, dans l'ancienne algèbre, l'extraction numérique ou linéaire des racines équations, c'est-à-dire, la solution numérique de ces équations, ou leur construction géométrique. Voyez EQUATION, CONSTRUCTION, RACINE. Viète s'est servi de ce mot dans son algèbre. Voyez ALGÈBRE.

EXEGESE, f. f. (*Hist. & Belle-Lett.*) se dit d'une explication ou exposition de quelque paroles par d'autres qui ont le même sens, quoiqu'elles n'aient pas le même son.

Ainsi plusieurs interpretes de la Bible croient que dans les passages de l'écriture où l'on trouve *abba pater*, dont le premier est syriaque, & le second est latin ou grec, ce dernier n'est ajouté que par *exegese*, & pour faire entendre ce que le premier signifie. Voyez AB Chambers. (G)

EXEGÈTES, f. m. (*Hist. anc.*) étoient chez les Athéniens des personnes savantes dans les loix, que les juges avoient coutume de consulter dans les causes capitales.

Ce mot est grec, *ἐξηγῆται*, & vient d'*ἐγὼ*, je conduis. Les *exegetes* étoient les interpretes des loix. Dictionn. de Trév. & Chambers. (G).

EXEGETIQUE, f. f. terme de l'ancienne algèbre; c'est ainsi que Viète appelle l'art de trouver les racines des équations d'un problème, soit en nombres, soit en lignes, selon que le problème est numérique ou géométrique. Voyez RACINE, EQUATION, &c. Voyez aussi EXEGESE. (O)

EXEMPLAIRE, adj. (*Jurisp.*) se dit de la substitution qui est faite par les parens à leurs enfans tombés en démence. Cette substitution a été surnommée *exemplaire*, parce qu'elle a été introduite à l'exemple de la pupillation. Voyez SUBSTITUTION. (A)

EXEMPLE, f. m. (*Morale.*) action vicieuse ou vertueuse qu'on se propose d'éviter ou d'imiter.

L'exemple est d'une grande efficace, parce qu'il frappe plus promptement & plus vivement que toutes les raisons & les préceptes; car la règle ne s'exprime qu'en

termes vagues, au lieu que l'exemple fait naître des idées déterminées, & met la chose sous les yeux, que les hommes croient beaucoup plus que leurs oreilles.

Bien des gens regardent comme un instinct de la seule nature, ou comme l'effet de la constitution des organes, la force des *exemples*, & le penchant de l'homme à imiter; mais ce ne sont pas là les seules causes de la pente qui nous porte à nous modeler sur les autres, l'éducation y a sans doute la plus grande part.

Il est difficile que les mauvais *exemples* n'entraînent l'homme, s'ils sont fréquents à sa vue, & s'ils lui deviennent familiers. Un des plus grands secours pour l'innocence, c'est de ne pas connoître le vice par les *exemples* de ceux que nous fréquentons. M. de Buffy répétoit souvent, qu'à force de trouver rien qui vaille dans son chemin, on ne devient rien qui vaille soi-même. Il faut un grand courage pour se soutenir seul dans les sentiers de la vertu, quand on est entouré de gens qui ne les suivent point. D'ailleurs dans les états où les mœurs sont corrompues, la plupart des hommes ne tirent point de fruit du petit nombre de bons *exemples* qu'ils voyent; & dans l'éloignement ils se contentent de rendre avec froideur quelque justice au mérite.

Dans les divers gouvernemens, les principes de leur constitution étant entièrement différens, non seulement les *exemples* de bien & de mal ne sont pas les mêmes, mais les souverains ne sauroient se modeler les uns sur les autres d'une manière utile, fixe & durable; c'est ce que Corneille fait si bien dire à Auguste :

*Les exemples d'autrui suffiroient pour m'instruire,*

*Si par l'exemple seul on pouvoit se conduire;*

*Mais souvent l'un se perd où l'autre s'est sauvé,*

*Et par où l'un périt, un autre est conservé.*

Enfin dans toutes les conjonctures de la vie, avant que de prendre les *exemples* pour modèles, il faut toujours les examiner sur la loi, c'est-à-dire, sur la droite raison : c'est aux actions à se former sur

elle, & non pas à elle à se plier pour être conforme aux actions. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

EXEMPLE, (*arts de la Parole.*) dans un sens étendu, toute manière de représenter une notion générale au moyen d'une idée particulière est un *exemple*, ce qui renferme l'apologue, la parabole, l'allégorie, &c. Mais dans une signification plus restreinte, l'*exemple* est un cas particulier allégué dans la vue de faire mieux connoître ce que le genre ou l'espèce auquel ce cas appartient, a de général.

Dans le discours ordinaire & dans les ouvrages didactiques, l'*exemple* est d'un usage très-fréquent pour éclaircir les propositions générales, les règles, les définitions; on s'en sert comme en arithmétique, pour appliquer à un cas déterminé l'énoncé d'une règle générale. L'orateur & le poète ont rarement besoin de recourir à l'*exemple*, dans ce but là. Ils ne proposent guère de notions générales & abstraites, qui ne puissent être distinctement conçues sans le secours des *exemples*; mais ceux-ci leur servent souvent à exprimer d'une manière plus sensible, & avec une énergie plus esthétique, des choses qui d'ailleurs seroient assez intelligibles par elles-mêmes.

C'étoit une observation assez facile à comprendre, que celle qu'Horace rapporte dans sa première épître, savoir que chacun estime le sort des autres plus heureux que le sien. Cependant le poète accumule les *exemples* pour rendre sa remarque plus sensible :

*O ! fortunati mercatores, gravis annis,  
Miles ait, multo jam fractus membra labore.  
Contra mercator navim jactantibus austris,  
Militia est potior. . . .  
Agricolam laudat juris legumque peritus;  
Ille. . . solos felices viventes clamat in urbe.*

L'*exemple* esthétique peut opérer divers effets : il peut servir à prouver d'une manière sensible la thèse générale, en nous rappelant des cas que nous avons réellement vus, & dont nous sentons toute la vérité. Tel est l'*exemple* que nous venons de rapporter; il n'y a point de lecteur d'Horace, pour peu qu'il ait vécu, qui n'ait entendu de pareils discours. Cette méthode d'inculquer, à l'aide d'*exemples* familiers, des vérités



générales, est d'un usage très-étendu en poésie & en éloquence. C'est au fond une manière de prouver par *induction*, la plus propre de toutes à persuader. On accumule pour l'ordinaire divers de ces *exemples* pour fortifier la preuve, & on les place ou avant, ou à la suite de la thèse qu'on veut prouver. C'est un des talens les plus nécessaires au moraliste, que celui de bien choisir ces *exemples*, & de savoir, selon les circonstances, les rapporter avec brièveté, ou avec naïveté, ou avec une énergie pittoresque.

Mais quelquefois l'intention du poète, ou de l'orateur, en accumulant les *exemples*, n'est point de prouver des choses trop connues pour avoir besoin de preuves, le but n'est que d'arrêter plus long-temps le lecteur sur une vérité dont il ne sauroit douter, mais qu'il est bon de lui remettre souvent & fortement sous les yeux; les vérités les plus communes, les mieux connues ont quelquefois besoin d'être inculquées d'une manière qui les rende toujours présentes à l'esprit. Qui ne fait que la mort termine sans retour notre carrière? Horace néanmoins appuie cette réflexion par divers *exemples*:

*Cum semel occideris, & de te splendida Minos  
Fecerit arbitria,  
Non te torquate genus, non te facundia, non te  
Restituet pietas:  
Infernis nec enim tenebris Diana pudicum  
Liberat Hippolytum;  
Nec lethæa valet Theseus abrumperè charo  
Vincula Pirithoo.*

( Lib. IV. 7. )

Ovide est de tous les poètes celui qui abonde le plus en *exemples* de cette espèce; chaque proposition générale, lui rappelle à la mémoire une vingtaine de cas particuliers, qu'il ne manque pas d'alléguer, pour que le lecteur ait le temps de bien s'imprimer la réflexion ou la maxime proposée.

Un troisième but dans lequel on se sert des *exemples*, c'est pour orner la vérité qu'ils renferment & la rendre plus gracieuse. Ainsi Horace, au lieu des *exemples* démonstratifs que nous avons déjà cités,

emploie ailleurs un *exemple* naïf & pittoresque, pour exprimer la même vérité:

*Optat ephippia bos piger; optat arare  
caballus.*

Ainsi la Fontaine, au lieu de dire simplement que tout homme veut s'élever au dessus de son état, nous allègue trois *exemples* d'une naïveté charmante:

*Tout bourgeois veut bâir, comme les grands  
seigneurs;*

*Tout petit prince a des ambassadeurs;*

*Tout marquis veut avoir des pages.*

Il n'est pas possible de développer ici toutes les diverses formes dont les *exemples* de ce dernier genre peuvent être revêtus. Tout ce qui rend le coloris gracieux, ou l'image frappante y est propre. Que d'énergie dans l'*exemple* d'Horace que nous allons encore citer! Le poète se propose d'établir la thèse générale, que l'opulence ne justifie pas l'excès de la dépense, & du luxe des particuliers. Il pouvoit dire d'une manière vague & générale, qu'on pourroit faire un meilleur usage de son argent; mais il préfère les *exemples*, & les propose en forme de questions pressantes:

*Sur eget indignus quisquam, te divite? Quare  
Templa ruunt antiqua deûm? Cur improbe caræ  
Non aliquid patriæ tanto emetiris acervo?*

( Sermon. II. 2. 103. )

Au reste, selon le but particulier qu'un auteur se propose, les *exemples* peuvent être ou généraux, ou individuels. Vrais ou inventés à plaisir, il n'y a point de règles à prescrire là dessus. C'est à l'orateur & au poète à sentir eux-mêmes ce qui convient en chaque cas. Dans certaines occasions on peut augmenter l'énergie quand après avoir allégué divers *exemples* généraux, on finit par un cas individuel qui est sous les yeux de l'auditeur. Un orateur qui, après avoir rapporté divers *exemples* d'infortunés, vient à se citer lui-même en dernier *exemple*, est sûr d'exciter la compassion. Combien touchant n'a pas dû être cet endroit du plaidoyer de Cicéron!

*Cum sæpe antea, judices, ex aliorum miseriis,  
& ex meis curis laboribusque quotidianis,  
fortunatos eos homines judicarem, qui remoti*

à studiis ambitionis otium, & tranquillitatem vitæ secuti sunt, tum vero in his L. Muræna tantis tamque improvvisis periculis, ita sum animo affectus, ut non queam satis, neque communem omnium nostram conditionem, neque hujus eventum, fortunamque miserari: qui primum, dum ex honoribus continuis familiæ majorumque suorum, unum ascendere gradum dignitatis coactus est, venit in periculum, ne & ea quæ relicta, & hæc quæ ab ipso parata sunt amitta. Deinde propter studium novæ laudis, etiam in veteris discrimen adducitur.

Plus les cas sont récents & près de nous, plus ils ont d'énergie, lorsqu'il est question d'apporter des *exemples* touchans & pathétiques. Un malheur arrivé dans un pays éloigné, nous affecte bien moins qu'un semblable événement dans notre patrie; mais rien ne touche tant que ce qui se passe près de nous, & sous nos propres yeux. (*Cet article est tiré de la théorie générale des beaux-arts de M. SULZER.*)

EXEMPLE, (*Belles-Lettres.*) argument propre à la rhétorique, par lequel on montre qu'une chose arrivera ou se fera d'une telle manière, en apportant pour preuve un ou plusieurs événemens semblables arrivés en pareille occasion.

Si je voulois montrer, dit Aristote, livre II, de la rhétorique, que Denis de Syracuse ne demande des gardes que pour devenir le tyran de sa patrie, je dirois que Pisistratè demanda des gardes; & que dès qu'on lui en eut accordé, il s'empara du gouvernement d'Athènes; j'ajouterois que Théagène fit la même chose à Mégare: j'alléguerois ensuite les autres *exemples* de ceux qui sont parvenus à la tyrannie par cette voie, & j'en conclurois que quiconque demande des gardes, en veut à la liberté de sa patrie.

On résout cet argument en montrant la disparité qui se rencontre entre les *exemples* & la chose à laquelle on veut les appliquer. (G)

\* EXEMPT, adj. (*Gramm.*) terme relatif à quelque loi commune, qui n'oblige point celui qu'on en dit *exempt*.

EXEMPLE DE L'ORDINAIRE, (*Jurispr.*) se dit de certains monastères, chapitres & autres ecclésiastiques, soit séculiers ou réguliers, qui ne sont pas soumis à la juris-

diction de l'évêque diocésain, & relèvent de quelqu'autre supérieur ecclésiastique, tel que le métropolitain ou le pape. Voyez ci-après EXEMPTION. (A)

EXEMPT, (*Jurispr.*) est aussi un officier dans certains corps de cavalerie, qui commande en l'absence du capitaine & des lieutenans. Ces officiers ont sans doute été appelés *exempts*, parce qu'étant au dessus des simples cavaliers, ils sont dispensés de faire le même service. Les *exempts*, pour marque de leur autorité, portent un bâton de commandement qui est d'ébène, garni d'ivoire par les deux bouts; c'est ce que l'on appelle le bâton d'*exempt*. Quelquefois par ce terme, *bâton d'exempt*, on entend la place même d'*exempt*.

Il y a des *exempts* dans les compagnies des gardes du corps, qui sont des places considérables.

Il y a aussi des *exempts* dans la compagnie de la connétable, lesquels sont chargés, avec les autres officiers de cette compagnie, de notifier les ordres de MM. les maréchaux de France pour les affaires du point d'honneur, & d'arrêter ceux qui sont dans le cas de l'être, en vertu des ordres qui leur sont donnés pour cet effet.

Il y a pareillement des *exempts* dans le corps des maréchaussées, dans la compagnie de robe courte, dans la compagnie du guet à cheval, & même dans celle du guet à pied. Ces *exempts* sont ordinairement chargés de notifier les ordres du roi & de faire les captures, soit en exécution d'ordres du roi directement, ou en vertu de quelque décret ou contrainte par corps. Les *exempts* de maréchaussée n'ont pas le pouvoir d'informer, comme il fut jugé par arrêt du grand conseil du 2 avril 1616. (A)

EXEMPTION, (*Jurisprud.*) est un privilège qui dispense de la règle générale.

EXEMPTION DE TAILLES, c'est le privilège de ne point payer de tailles, qui appartiennent aux ecclésiastiques, aux nobles & autres privilégiés. Voyez TAILLES.

EXEMPTION DE TUTELLE, c'est la décharge de la fonction de tuteur. (A)

EXEMPTION DE L'ORDINAIRE, est le droit que quelques monastères, chapitres & autres ecclésiastiques, tant séculiers que

réguliers, ont de n'être point soumis à la juridiction spirituelle de l'ordinaire, c'est-à-dire de leur évêque diocésain.

Dans les premiers siècles de l'église tous les ecclésiastiques de chaque diocèse étoient soumis à leur évêque diocésain, comme ils le sont encore de droit commun. Personne alors n'étoit exempt de la juridiction spirituelle de l'évêque; monastères religieux, abbés, chanoines réguliers & autres, tout étoit soumis à l'évêque.

On trouve dès le v siècle plusieurs privilèges accordés aux grands monastères, qui ont quelque rapport avec les *exemptions* proprement dites. Ces monastères étoient la plupart fondés, ou du moins gouvernés par des abbés d'une grande réputation, qui s'attiroient la vénération des fideles; les évêques en devinrent jaloux, ce qui donna lieu aux abbés de se soustraire à l'autorité de leur évêque: les uns ne voulurent reconnoître pour supérieur que les métropolitain, patriarche ou primate; d'autres eurent recours au pape, qui les prit sous sa protection.

Les chapitres, qui étoient pour la plupart composés de réguliers, voulurent aussi avoir part à ces *exemptions*; ce qui eut lieu beaucoup plus tard par rapport aux chapitres séculiers.

La plus ancienne *exemption* connue en France, est celle du monastère de Lerins, qui fut faite par le concile d'Arles en 455.

Les évêques eux mêmes ont accordé quelques *exemptions*; témoin celle de l'abbaye de S. Denis en 657, qui fut faite par Landry, évêque de Paris, du consentement de son chapitre & des évêques de la province. Il paroît néanmoins que l'usage ne fut pas toujours uniforme sur ce point en France; car les *exemptions*, tant des chapitres que des monastères, étoient inconnues sous le règne de Pepin, comme il paroît par le concile de Verneuil-sur-Oise, tenu en 755.

En orient les *exemptions* de l'ordinaire, avec soumission au patriarche ou au métropolitain, furent très-communes: on en trouve des exemples dès le vi. siècle.

Les privilèges ou *exemptions* ainsi accor-

dés à quelques monastères, étoient confirmés en France par les rois; on en trouve les formules dans Marculphe, où l'on voit que ces *exemptions* n'avoient pas alors pour but de soustraire les monastères à la juridiction spirituelle de l'évêque, mais seulement d'empêcher que l'évêque allant trop souvent dans le monastère avec une suite nombreuse, ne troublât le silence & la solitude qui y doivent régner, *ut quieta sint monasteria*: c'est le motif ordinaire des anciennes chartes d'*exemptions*. C'est aussi pour empêcher les évêques de se mêler du temporel du monastère, & afin de permettre aux religieux de se choisir un abbé, pourvu qu'il fût béni par l'évêque du lieu; d'ordonner que l'évêque ne pourroit punir les fautes commises dans le cloître par les religieux, que quand les abbés auroient négligé de le faire; & de ne pas permettre que l'on exigeât de l'argent pour l'ordinaire, ou pour la consécration des autels.

On rapporte à la vérité quelques chartes des vij, viij & ix siècles, par lesquelles des monastères paroissent avoir été entièrement affranchis par les papes de la juridiction spirituelle de l'évêque; mais les plus habiles critiques regardent ces concessions comme supposées, & ce ne fut guère que vers le xj siècle que les papes commencèrent à exempter quelques monastères de la juridiction spirituelle des évêques.

Ces *exemptions* furent révoquées au concile de Lyon en 1025, & blâmées par saint Bernard, qui vivoit sur la fin du xj siècle & au commencement du xij; & par saint François, qui vivoit peu de temps après; ce qui suppose qu'elles n'étoient point ordinaires en France: il n'est même point parlé alors d'*exemptions* pour les chapitres séculiers; & en effet ceux qui sont exempts ne rapportent pour la plupart que des titres postérieurs au xij siècle.

Quelque pères qu'aient pu être les motifs qui ont donné lieu à ces *exemptions*, il est certain que les *exemptions* perpétuelles sont contraires à l'ordre naturel & au droit commun; & que si on les a faites pour un bien, elles produisent aussi souvent de grands inconvénients, sur-tout lorsque les exempts

ne

ne sont soumis à aucune puissance dans le royaume, comme au métropolitain ou au primat, & qu'ils sont soumis immédiatement au saint siége.

Les premiers fondateurs des ordres mendiants firent gloire d'être soumis à tous leurs supérieurs ecclésiastiques ; ceux qui sont venus ensuite, guidés par d'autres vues, ont obtenu des *exemptions*.

Elles furent sur-tout multipliées pendant le schisme d'Avignon ; les papes & les antipapes en accorderoient chacun de leur part, pour attirer ou conserver les monastères ou les chapitres dans leur parti.

Toutes ces *exemptions* accordées depuis le commencement du schisme, furent révoquées par Martin V, avec l'approbation du concile de Constance.

Les évêques tenterent inutilement au concile de Latran de faire réduire tous les moines au droit commun : on révoqua seulement quelques privilèges des mendiants.

On demanda aussi la révocation des *exemptions* au concile de Trente ; mais le concile se contenta de réprimer quelques abus, sans abolir les *exemptions*.

L'ordonnance d'Orléans avoit déclaré tous les chapitres séculiers & réguliers soumis à l'évêque, nonobstant toute *exemption* ou privilège ; mais l'ordonnance de Blois, & les édits postérieurs qui y sont conformes, paroissent avoir autorisé les *exemptions*, lorsqu'elles sont fondées sur des titres valables.

La possession seule, quoiqu'ancienne & paisible, est insuffisante pour établir une *exemption*. Cette maxime est fondée sur l'autorité des papes S. Grégoire le grand, de Nicolas I, & Innocent III, sur celle des conciles, entr'autres du troisième concile de Ravenne, en 1314 ; de ceux de Tours, en 1236 ; & de Worcester, en 1240 ; sur les textes du droit canon & l'autorité des glossateurs. Elle a été aussi établie par Cujas & Dumoulin, & par MM. les avocats généraux Capel, Servin, Bignon & Talon.

Mais quoique la possession ne fût pas seule pour établir une *exemption*, elle suffit seule pour détruire une *exemption*, parce que

Tome XIII.

le retour au droit commun est toujours favorable.

Les actes énonciatifs du titre d'*exemption*, & ceux même qui paroissent le confirmer, sont pareillement insuffisans pour établir seuls l'*exemption* ; il faut rapporter le titre primordial.

Les conditions nécessaires pour la validité de ce titre, sont qu'il soit en forme authentique, selon l'usage du temps où il a été fait ; que l'évêque y ait consenti, ou du moins qu'il ait été appelé, & que le roi ait approuvé l'*exemption* : enfin qu'il n'y ait aucune clause abusive dans la bulle d'*exemption*.

Si les clauses abusives touchent la substance de l'acte, elles le rendent entièrement nul : si au contraire la clause ne touche pas le fond, elle est nulle, sans vicier le reste de l'acte.

On distingue deux sortes d'*exemptions* ; les unes *personnelles*, les autres *réelles*. Les premières sont celles accordées à un particulier, ou aux membres d'une communauté. Les *exemptions* réelles sont celles qui sont accordées en faveur d'une église séculière ou régulière. Ces deux sortes d'*exemptions* sont ordinairement réunies dans le même titre.

Toute *exemption* étant contraire au droit commun, doit être renfermée strictement dans les termes de l'acte, & ne peut recevoir aucune extension.

En France, lorsque les chapitres séculiers qui sont exempts de l'ordinaire, sont en possession d'exercer sur leurs membres une juridiction contentieuse, & d'avoir pour cet effet un official, on les maintient ordinairement dans leur droit & possession, & en ce cas l'appel de l'official du chapitre ressortit à l'officialité de l'évêque.

Du reste les chapitres exempts sont sujets à la juridiction de l'évêque, pour la visite & pour tout ce qui dépend de sa juridiction volontaire.

Ils ne peuvent aussi refuser à l'évêque les droits honorifiques qui sont dûs à sa dignité, comme d'avoir un siége élevé près de l'autel, de donner la bénédiction dans l'église, & d'obliger les chanoines à s'incliner pour recevoir la bénédiction.

T t t



Quelques chapitres ont été maintenus dans le droit de visiter les paroisses de leur dépendance , à la charge de faire porter à l'évêque leurs procès-verbaux de visite , pour ordonner sur ces procès-verbaux ce qu'il jugeroit à propos.

Lorsque l'official de ces chapitres séculiers ne fait pas de poursuites contre les délinquans dans le temps prescrit par le titre du chapitre , la connoissance des délits est dévolue à l'official de l'évêque.

La juridiction des réguliers est toujours bornée à l'étendue de leur cloître ; & ceux qui commettent quelque délit hors du cloître , sont sujets à la juridiction de l'ordinaire.

L'évêque peut contraindre les religieux vagabonds , même ceux qui se disent exempts , de rentrer dans leur couvent ; il peut même employer contre eux à cet effet les censures ecclésiastiques , s'ils refusent de lui obéir.

Les cures qui se trouvent dans l'enclos des monastères , chapitres ou autres églises exemptes , sont sujettes à la visite de l'ordinaire ; & le religieux ou prêtre commis à la desserte des sacremens & chargé de faire les fonctions curiales , dépend de l'évêque en tout ce qui concerne ces fonctions & l'administration des sacremens.

Quelque exemption que puissent avoir les séculiers & réguliers , ils sont toujours soumis aux ordonnances de l'évêque pour tout ce qui regarde l'ordre général de la police ecclésiastique , comme l'observation des jeûnes & des fêtes , les processions publiques & autres choses semblables , que l'évêque peut ordonner ou retrancher dans son diocèse , suivant le pouvoir qu'il en a par les canons.

Les exempts séculiers ou réguliers ne peuvent confesser les séculiers sans la permission de l'évêque diocésain , qui peut limiter le lieu , les personnes , le temps & les cas , & révoquer les pouvoirs quand il le juge à propos.

Les exempts peuvent aussi prêcher , même dans leur propre église , sans être présentés à leur évêque : ils ne pourroient le faire contre sa volonté ; & si c'est en sa présence , même dans leur église , ils doi-

vent attendre sa bénédiction. Pour prêcher dans les autres églises ils ont besoin de sa permission , qui est révocable *ad nutum*.

Lorsque les exempts abusent de leurs privilèges , ils doivent en être privés , suivant la doctrine du concile de Latran , en 1215 ; de celui de Sens , en 1269 ; d'Avignon , en 1326 ; & de Saltzbourg , en 1386.

Ils peuvent même quelquefois en être privés sans en avoir abusé , lorsque les circonstances des temps , des lieux & des personnes exigent quelque changement. Voyez le traité de *exemptionibus* de Jacobus de Canibus , & celui de Baldus ; les *Mémoires du Clergé* , tom. I & VI ; la *Bibliot. can.* tom. I , p. 603. *Preuves des libertés* , tom. II , ch. xxviii. Fevret , traité de l'Abus , liv. III , ch. j. les *Loix ecclésiastiques* de d'Héricourt , part. I , ch. xj. (A)

**EXEMPTIONS** , (*Finances.*) c'est un privilège qui dispense d'une imposition , d'une contribution , ou de toute autre charge publique & pécuniaire , dont on devoit naturellement supporter sa part & portion.

Une exemption de cette espèce est donc une exception à la règle générale , une grace qui déroge au droit commun.

Mais comme il est juste & naturel , que dans un gouvernement quelconque , tous ceux qui participent aux avantages de la société , en partagent aussi les charges ; il ne sauroit y avoir en finances d'exemption absolue & purement gratuite ; toutes doivent avoir pour fondement une compensation de services d'un autre genre , & pour objet le bien général de la société.

La noblesse a prodigué son sang pour la patrie ; voilà le dédommagement de la taille qu'elle ne paye pas. Voyez **TAILLE** , **NOBLESSE**.

Les magistrats veillent pour la sûreté des citoyens , au maintien du bon ordre , à l'exécution des loix ; leurs travaux & leurs soins compensent les exemptions dont ils jouissent.

Des citoyens aussi riches que désintéressés , viennent gratuitement au secours

de la patrie, réparent en partie la rareté de l'argent, ou remplacent par le sacrifice de leur fortune, des ressources plus onéreuses au peuple ; c'est au peuple même à les dédommager par des *exemptions* qu'ils ont si bien méritées.

Des étrangers nous apportent de nouvelles manufactures, ou viennent perfectionner les nôtres ; il faut qu'en faveur des fabriques dont ils nous enrichissent, ils soient admis aux prérogatives des re-gnicoles que l'on favorise le plus.

Des *exemptions*, fondées sur ces principes, n'auront jamais rien d'odieux ; parce qu'en s'écartant, à certains égards, de la règle générale, elles rentreront toujours, par d'autres voies, dans le bien commun.

Ces sortes de grâces & de distinctions, n'exciteroient & ne justifieroient les murmures du peuple, & les plaintes des citoyens, hommes d'état, qu'autant qu'il arriveroit que par un profit, par un intérêt pécuniaire, indépendant d'une *exemption* très-avantageuse, le bénéfice de la grâce excéderoit de beaucoup les sacrifices que l'on auroit faits pour s'en rendre digne ; la véritable compensation suppose nécessairement de la proportion : il est donc évident que dès qu'il n'y en aura plus entre l'*exemption* dont on jouit, & ce que l'on aura fait pour la mériter, on est redevable du surplus à la société ; elle est le centre où tous les rayons doivent se réunir ; il faut s'en séparer, ou contribuer dans sa proportion à ses charges. Quelqu'un oseroit-il se dire exempt de coopérer au bien commun ? on peut seulement y concourir différemment, mais toujours dans la plus exacte égalité.

S'il arrivoit que la naissance, le crédit, l'opulence, ou d'autres considérations étrangères au bien public, détruisissent, ou même altérassent des maximes si précieuses au gouvernement, il en résulteroit, contre la raison, la justice & l'humanité, que certains citoyens jouiroient des plus utiles *exemptions*, par la raison même qu'ils sont plus en état de partager le poids des contributions, & que la portion infortunée seroit punie de sa pauvreté même, par la surcharge dont elle seroit accablée.

Que les *exemptions* soient toujours relatives, jamais absolues, & l'harmonie générale n'en souffrira point la plus légère atteinte ; tout se maintiendra dans cet ordre admirable, dans cette belle unité d'administration, qui dans chaque partie, apperçoit, embrasse & soutient l'universalité.

Ces principes ont lieu, soit que les *exemptions* portent sur les personnes, soit qu'elles favorisent les choses.

On n'exempte certains fonds, certaines denrées, certaines marchandises des droits d'entrée, de ceux de sortie, des droits locaux, qu'en faveur du commerce, de la circulation, de la consommation, & toujours relativement à l'intérêt que l'on a de retenir ou d'attirer, d'importer ou d'exporter le nécessaire ou le superflu.

Il ne faut pas au surplus confondre les privilèges & les *exemptions*.

Toutes les *exemptions* sont des privilèges, en ce que ce sont des grâces qui tirent de la règle générale les hommes & les choses à qui l'on croit devoir les accorder.

Mais les privilèges ne renferment pas seulement des *exemptions*.

Celles-ci ne sont jamais qu'*utiles* & purement *passives*, en ce qu'elles dispensent seulement de payer ou de faire une chose ; au lieu que les privilèges peuvent être à la fois utiles ou honorifiques, ou tous les deux ensemble, & que non seulement ils dispensent de certaines obligations, mais qu'ils donnent encore quelquefois le droit de faire & d'exiger. V. PRIVILEGE pour le surplus des idées qui les distinguent & les caractérisent.

**EXEQUATUR**, f. m. (*Jurisprud.*) terme latin qui dans le style des tribunaux, s'étoit long-temps conservé, comme s'il eût été françois. C'étoit une ordonnance qu'un juge mettoit au bas d'un jugement émané d'un autre tribunal, portant permission de le mettre à exécution dans son ressort ; c'étoit proprement un *pareatis*. Voyez *PAREATIS*. (A)

**EXERCICE**, f. m. (*Art. milit.*) On entend par ce terme, dans l'art de la guerre, tout ce qu'on fait pratiquer aux

soldats, pour les rendre plus propres au service militaire.

Ainsi l'exercice consiste non seulement dans le maniement des armes & les évolutions, mais encore dans toutes les autres choses qui peuvent endurcir le soldat, le rendre plus fort & plus en état de supporter les fatigues de la guerre.

Dans l'usage ordinaire, on restreint le terme d'exercice au maniement des armes; mais chez les romains, on le prenoit dans toute son étendue. Les exercices regardoient les fardeaux qu'il falloit accoutumer les soldats à porter; les différens ouvrages qu'ils étoient obligés de faire dans les camps & dans les sieges, & l'usage & le maniement de leurs armes.

Les fardeaux que les soldats romains étoient obligés de porter, étoient fort pesans; car outre les vivres qu'on leur donnoit, suivant Cicéron, pour plus de quinze jours, ils portoient différens ustensiles, comme une scie, une corbeille, une bêche, une hache, une marmite pour faire cuire leurs alimens, trois ou quatre pieux pour former les retranchemens du camp, &c. Ils portoient aussi leurs armes qu'ils n'abandonnoient jamais, & dont ils n'étoient pas plus embarrassés que de leurs mains, dit l'auteur que nous venons de citer. Ces différens fardeaux étoient si considérables, que l'historien Joseph dit, dans le second livre de la guerre des juifs contre les romains, qu'il y avoit peu de différence entre les chevaux chargés & les soldats romains.

Les travaux des sieges étoient fort pénibles, & ils regardoient uniquement les soldats.

« Durant la paix on leur faisoit faire des chemins, construire des édifices, & bâtir même des villes entières, si l'on en croit Dion Cassius, qui l'assure de la ville de Lyon. Il en est ainsi de la ville de Doesbourg dans les Pays-Bas, & dans la Grande-Bretagne, de cette muraille dont il y a encore des restes, & d'un grand nombre de chemins magnifiques. » Nieuport, *cout. des Rom.*

L'exercice des armes se faisoit tous les jours, en temps de paix & de guerre, par tous les soldats, excepté les vétérans. On

les accoutumoit à faire vingt milles de chemin d'un pas ordinaire en cinq heures d'été, & d'un pas plus grand, ving-quatre milles dans le même temps. On les exerçoit aussi à courir, afin que dans l'occasion ils pussent tomber sur l'ennemi avec plus d'impétuosité, aller à la découverte, &c. à sauter, afin de pouvoir franchir les fossés qui pourroient se rencontrer dans les marches & les passages difficiles: on leur apprenoit enfin à nager. « On n'a pas toujours des ponts pour passer des rivières: souvent une armée est forcée de les traverser à la nage, soit en poursuivant l'ennemi, soit en se retirant: souvent la fonte des neiges, ou des orages subits, font enfler les torrens; & faute de savoir nager, on voit multiplier les dangers. Aussi les anciens romains, formés à la guerre par la guerre même, & par des périls continuels, avoient-ils choisi pour leur champ de mars un lieu voisin du Tibre: la jeunesse portoit dans ce fleuve la sueur & la poussière de ses exercices, & se délassoit, en nageant, de la fatigue de la course. » Vegece, *trad. de M. de Sigras.*

Pour apprendre à frapper l'ennemi, on les exerçoit à donner plusieurs coups à un pieu. « Chaque soldat plantoit son pieu de façon qu'il tint fortement, & qu'il eût six piés hors de terre: c'est contre cet ennemi qu'il s'exerçoit, tantôt lui portant son coup au visage ou à la tête, tantôt l'attaquant par les flancs, & quelquefois se mettant en posture de lui couper les jarets, avançant, reculant & tâtant le pieu avec toute la vigueur & l'adresse que les combats demandent. Les maîtres d'armes avoient sur-tout attention que les soldats portassent leurs coups sans se découvrir. » Vegece, *même trad. que ci-dessus.*

On peut voir dans cet auteur le détail de tous les autres exercices des soldats romains: ils étoient d'un usage général; les capitaines & les généraux mêmes ne s'en dispensoient pas dans les occasions importantes. Plutarque rapporte, dans la vie de Marius, que ce général desirant d'être nommé pour faire la guerre à Mithridate, combattant contre la débilité de sa vieillesse, ne faillit point à se trouver tous

» les jours au champ de mars ; & à s'y  
 » exercer avec les jeunes hommes , mon-  
 » trant son corps encore dispos & léger  
 » pour manier toutes sortes d'armes , &  
 » piquer chevaux. » *Trad. d'Amyot.*

Ce même auteur rapporte aussi que  
 Pompée , dans la guerre civile contre  
 César , exerçoit lui-même ses troupes ,  
 « & qu'il travailloit autant sa personne ,  
 » que s'il eût été à la fleur de son âge ; ce  
 » qui étoit de grande efficace pour assurer  
 » & encourager les autres , de voir le grand  
 » Pompée , âgé de cinquante-huit ans ,  
 » combattre à pié tout armé , puis à che-  
 » val dégainer son épée sans difficulté ,  
 » pendant que son cheval couroit à bride  
 » abattue , & puis la rengainer tout aussi  
 » facilement ; lancer le javelot , non seu-  
 » lement avec dextérité , de donner à  
 » point nommé , mais aussi avec force ,  
 » de l'envoyer si loin que peu de jeunes  
 » gens le pouvoient passer ». *Vie de Pom-  
 pée d'Amyot.*

Il est aisé de sentir les avantages qui ré-  
 sultent de l'usage continuel de ces exer-  
 cices. Les corps étoient en état de soutenir  
 les fatigues extraordinaires de la guerre ,  
 & il arrivoit , comme le dit Joseph , que  
 chez les romains la guerre étoit une mé-  
 ditation , & la paix un exercice.

L'auteur de l'histoire de la milice fran-  
 çoise dit , avec beaucoup de vraisemblance ,  
 qu'il y a lieu de conjecturer que dès l'éta-  
 blissement de la monarchie françoise dans  
 les Gaules , il y avoit exercice pour les sol-  
 dats. « Il est certain , dit-il , qu'on faisoit  
 des revues dans ce qu'on appelloit le *champ  
 de Mars* , & qui fut appelé le *champ de Mai*.  
 On y examinoit avec soin les armes des  
 soldats , pour voir si elles étoient en état ;  
 & cette attention marque qu'on ne négli-  
 geoit pas les autres choses qui pouvoient  
 contribuer aux succès de la guerre ».

« On commence à voir sous la troisième  
 race , dès le temps de Philippe I , ce que  
 j'ai appelé , dit toujours le P. Daniel ,  
 l'exercice général ( c'est celui qui consiste à  
 accoutumer les soldats au travail & à la  
 fatigue. ) Ce fut vers ce temps-là que com-  
 mencèrent les tournois , où les seigneurs  
 & les gentilshommes s'exerçoient à bien  
 manier un cheval , à se tenir fermes sur

leurs étriers , à bien dresser un coup de  
 lance , à se servir du bouclier , à porter &  
 parer les coups d'épées , à s'accoutumer à  
 supporter les faix du harnois , & aux au-  
 tres choses utiles & nécessaires pour bien  
 combattre dans les armées : mais pour ce  
 qui est de l'exercice particulier , qui consiste  
 dans les divers mouvemens qu'on fait faire  
 aux troupes dans un combat , je n'ai rien  
 trouvé d'écrit sur ce sujet jusqu'au temps  
 de Louis XI. » *Histoire de la milice fran-  
 çoise , tom. I , pag. 376.*

Nous remarquons aujourd'hui , dit l'illu-  
 stre & profond auteur des *considérations sur  
 les causes de la grandeur des romains* , « que  
 nos armées périssent beaucoup par le tra-  
 vail immodéré des soldats ; & cependant  
 c'étoit par un travail immense que les ro-  
 mains se conservoient. La raison en est je  
 crois , dit cet auteur , que leurs fatigues  
 étoient continuelles ; au lieu que nos sol-  
 dats passent sans cesse d'un travail extrême ,  
 à une extrême oisiveté , ce qui est la chose  
 du monde la plus propre à les faire périr.  
 Nous n'avons plus une juste idée des exer-  
 cices du corps. Un homme qui s'y applique  
 trop nous paroît méprisable , par la raison  
 que la plupart de ces exercices n'ont plus  
 d'autre objet que les agrémens ; au lieu  
 que chez les anciens , tout , jusqu'à la  
 danse , faisoit partie de l'art militaire. »  
*Considérations sur la grandeur des romains ,  
 &c.*

L'invention de la poudre à canon a  
 été la cause de la cessation totale , pour  
 ainsi dire , de tous les exercices propres  
 à endurcir le corps & à le fortifier pour  
 supporter les grands travaux. Avant cette  
 époque , la force particulière du corps  
 caractérisoit le héros ; on ne négligoit  
 rien pour se mettre en état de se servir  
 d'armes fort pesantes. « On voit encore  
 aujourd'hui dans l'abbaye des Rencevaux  
 les massues de Roland & d'Olivier , deux  
 de ces preux si fameux dans nos roman-  
 ciers du temps de Charlemagne. Cette  
 espèce de massue est un bâton gros comme  
 le bras d'un homme ordinaire ; il est long  
 de deux piés & demi ; il a un gros anneau  
 à un bout , pour y attacher un chaînon ou  
 un cordon fort , afin que cette arme n'é-  
 chappât pas de la main ; & à l'autre bout



du bâton sont trois chaînons, auxquels est attaché une boule de fer du poids de huit livres, avec quoi on pouvoit certainement assommer un homme armé, quelques bonnes que fussent ses armes, quand le bras qui portoit le coup étoit puissant. Il n'y a point d'hommes de ce temps assez forts pour manier une telle arme: c'est qu'alors on exerçoit dès la plus tendre jeunesse les enfans à porter à la main des poids fort pesans; ce qui leur fortifioit le bras; & par l'habitude ils y acquéroient une force extraordinaire: ce qu'on ne fait plus depuis plusieurs siècles ». *Hist. de la milice franç.* par le P. Daniel.

C'est par des exercices de cette espèce qu'ils acquéroient cette force de bras qui produisoient ces coups extraordinaires, qu'on a beaucoup de peine à croire aujourd'hui. Voyez *EPÉE*.

Les armes que l'usage de la poudre a introduites dans les armées, n'exigeant aucun effort considérable, on s'est insensiblement déshabitué de tous les exercices qui pouvoient augmenter la force du corps, & l'endurcir aux travaux. On ne craint point de dire qu'on porte un peu trop loin aujourd'hui la négligence à cet égard: de là vient que notre jeune noblesse, quoique pleine de valeur & d'envie de se signaler à la guerre, soutiendrait difficilement une longue suite de travaux rudes & pénibles, le corps n'y étant point assez accoutumé. On fait combien nos cuirasses, si légères en comparaison de l'armure des anciens généraux, paroissent incommodes par leur poids: quel qu'en soit l'utilité & la nécessité, on s'en débarrasseroit souvent dans l'action même, si les réglemens n'obligent point à les porter. Le défaut d'exercices fatigans est la cause de cette espèce de mollesse. « Aussi, dit le P. Daniel, excepté la médiocre fatigue de l'académie où passent les jeunes gens de condition, & qui consiste à s'accoutumer à manier un cheval, à en souffrir les secousses, à faire des armes, & à quelques autres exercices, les soldats, soit cavaliers, soit fantassins, sont pour la plupart des fainéans que l'a-

version pour le travail & l'appas de la licence engagent au service, dont plusieurs y périssent, soit par la foiblesse de leur tempérament, soit parce qu'ils sont déjà usés de débauche. Ils ne portent pour la plupart que leurs armes, beaucoup plus légères que celles des anciens, qui outre les offensives en avoient de défensives, c'est-à-dire, des casques, des cuirasses, des boucliers. Dans les campemens & dans les sièges où ils n'ont guère que le travail des tranchées, ils demeurent oisifs la plupart du temps. Les plus gros travaux se font par des paysans qu'on fait venir des villages circonvoisins. Je ne parle point ici des officiers dont la plupart se piquent autant de luxe, de délicatesse, de bonne chère, que de valeur & d'application aux fonctions de leurs charges. Quelle différence tout cela doit-il mettre entre nos troupes & celles de ces anciens romains ». *Hist. de la milice franç. tom. II, pag. 601.*

L'exercice des troupes de l'europe aujourd'hui, consiste uniquement dans le maniement des armes & dans les évolutions. Voyez *EVOLUTION*.

Le maniement des armes, qu'on appelle communément l'exercice, comme nous l'avons déjà dit, a pour objet d'habituer les soldats à se servir avec grace, promptitude, & accord, des armes propres à l'infanterie, c'est-à-dire, du fusil avec la bayonnette au bout, qui est aujourd'hui la seule arme du soldat.

Cet exercice renferme plusieurs choses arbitraires. Ses règles générales, suivant M. Bottée, sont de faire observer au soldat une contenance fière, noble & aisée. Or comme il est possible que des mouvemens qui paroissent aisés & naturels aux uns ne le soient pas également aux yeux des autres; que des temps & des positions que les uns jugent nécessaires, les autres les croient inutiles; il arrive de là que l'exercice n'a point encore eu de règles fixes & invariables parmi nous (a): règles cependant qui ne seroient pas fort difficiles à trouver, si l'on vouloit se renfermer dans le pur nécessaire à cet égard, c'est-à-dire,

(a) Ceci étoit écrit avant l'ordonnance, du 6 mai 1755, qui décide définitivement tout ce qui a rapport à l'exercice de l'infanterie.

réduire le maniement des armes aux seuls mouvemens que le soldat peut exécuter devant l'ennemi, & ne pas s'attacher à faire paroître une troupe par une cadence & une mesure de mouvemens, plus propre, dit M. le maréchal de Poyseur, à donner de l'attention aux spectateurs, qu'à remplir l'objet capital, qui est d'apprendre aux soldats comment ils doivent se servir de leurs armes un jour d'action. *Art de la guerre, tom. I, pag. 131.*

Ce même auteur, après avoir donné un projet d'exercice qui renferme tout ce qu'il y a d'utile dans le maniement des armes, observe qu'il y a bien d'autres choses dont il faut que les soldats soient instruits; "que le principal objet du maniement des armes doit être de bien montrer au soldat comment il doit charger promptement son fusil, soit avec la cartouche ou en se servant de son fournement pour mettre la poudre dans le canon, soit que la bayonnette soit au bout ou non; comment il doit conduire son feu dans les occasions où il peut se trouver; de l'accoutumer à ne jamais tirer sans ordre, & sans regarder où il tire, afin de ne pas faire des décharges mal à propos, ainsi que cela arrive tous les jours aux troupes qui ne sont pas instruites de cette manière; de le faire tirer au blanc contre une muraille, afin qu'il voie le progrès qu'il fait... & comme on est obligé de charger le fusil, soit debout, ou un genou en terre, il faut que ces deux manières de le faire entre dans ce qui regarde le maniement des armes". *Art de la guerre, tom. I, pag. 137, & 138.*

Ajoutons à ces différentes observations, qu'il seroit peut-être très-utile de faire connoître aux soldats toutes les différentes pièces du fusil, afin qu'il puisse le démontrer, le nettoyer, & s'apercevoir plus facilement des réparations dont cette arme peut avoir besoin pour être en état de service.

Il seroit encore à propos d'apprendre aux soldats à bien mettre la pierre au fusil, pour qu'elle frappe à peu près vers le milieu de la batterie; car on sait que lorsque les pierres sont trop longues, elles cassent au premier coup, & quand elles

sont trop courtes, elles ne sont point de feu.

Plusieurs militaires très-intelligens prétendent aussi qu'il faudroit accoutumer les soldats à ne pas s'effrayer des chevaux qui s'avanceroient sur eux avec impétuosité. L'expérience fait voir qu'un homme résolu, suffit seul pour détourner un cheval emporté ou échappé de son chemin: c'est pourquoi des soldats, bien exercés à voir cette manœuvre, seroient plus disposés à faire ferme contre une troupe de cavalerie qui voudroit les mettre en désordre.

C'est le sentiment particulier de M. le marquis de Santa-Cruz. Cet illustre & savant officier général dit sur ce sujet: "que les officiers d'infanterie doivent, en présence de leurs soldats, faire monter sur un cheval fort & robuste, tel homme qu'on voudra choisir, qui viendra fondre ensuite sur un fantassin, qui l'attendra de pié ferme, seulement un bâton à la main; & ils verront qu'en ne faisant que voltiger le bâton aux yeux du cheval, ou en le touchant à la tête, ce cheval fera un écart sans vouloir avancer, à moins qu'il ne soit dressé à ce manège. De là les officiers, continue M. le marquis de Santa-Cruz, prendront occasion de représenter aux soldats, que si un cheval s'effarouche d'un homme qui tient ferme, n'ayant qu'un bâton à la main, à plus forte raison ils trouveront que les efforts de la cavalerie sont inutiles contre des bataillons serrés, dont les bayonnettes, les balles & l'éclat des armes, la fumée & le bruit de la poudre sont plus capables d'épouvanter les chevaux". *Reflex. milit. tom. III, pag. 85.*

A l'exercice, concernant le maniement des armes, on a ajouté l'exercice du feu, comme le nomme l'instruction du 14 mai 1754: exercice très-essentiel, qui consiste à accoutumer les troupes à tirer ensemble, ou séparément, par section, pelotons, &c. suivant qu'on le juge à propos. Voyez FEU.

Le fond & la forme de notre exercice ordinaire est fort ancien. Il paroît être imité de celui des Grecs, rapporté par Elien dans son traité de tactique. Le P. Daniel croit que nous l'avons rétabli & perfectionné sur le modèle des Hollandois;

& cela sur ce que M. de Montgomeri de Corbofon, qui vivoit sous Charles IX, & Henri III, parlant dans son traité de la milice françoise, de l'exercice particulier des soldats, décrit par Elien, le compare avec celui qui se faisoit alors en Hollande sous le comte Maurice, & non point avec celui qui se faisoit en France.

On trouve dans le livre intitulé *le maréchal de bataille*, par Lottelneau, imprimé en 1647, l'exercice & les évolutions en usage dans les troupes du temps de Louis XIII.

Louis XIV donna un règlement sur ce sujet en 1703. Comme les troupes avoient encore alors des mousquets & des piques, on fut obligé de le réformer peu de temps après, à cause de la suppression de ces deux armes, ce qui arriva vers l'année 1704. Ce règlement accommodé à l'usage des troupes armées de fusils, qu'on trouve dans le code militaire de M. Briquet & dans beaucoup d'autres livres, a été assez constamment & uniformément observé par toute l'infanterie, jusqu'à l'ordonnance du 7 mai 1750, qui a introduit beaucoup de changemens dans l'ancien exercice. Voyez cette ordonnance, l'instruction concernant son exécution donnée en 1753; celle du 14 mai 1754, qui rassemble tout ce qui avoit été précédemment ordonné sur cette matière; & l'ordonnance du 6 mai 1755. V. aussi, p. 231 de l'art de la guerre par M. le maréchal de Puysegur, tom. I, à quoi l'on peut réduire le maniement des armes, pour ne rien faire d'inutile.

Les majors des places doivent, suivant les réglemens militaires, faire faire l'exercice général aux troupes de la garnison une fois le mois; & les majors des régimens d'infanterie, deux fois la semaine aux soldats des compagnies qui ne sont pas de garde. *Ordonn. de Louis XIV*, du 12 oct. 1661.

A cet exercice, nécessaire pour apprendre aux soldats le maniement des armes dont ils se servent, M. le Marquis de Santa-Cruz voudroit qu'on ajoutât les exercices généraux qui peuvent les rendre plus propres aux différens travaux qu'ils ont à faire dans les armées. "Il faut, dit cet auteur, accoutumer les soldats à remuer la terre,

" à faire les fascines & à les poser; à planter des piquets, à savoir se servir de gabions pour se retrancher en formant le fossé, le parapet, & la banquette dans l'endroit que les ingénieurs auront tracé, ou le parapet & la banquette seulement, prenant la terre en dedans de la même manière que cela se pratique dans les tranchées pour les attaques des places; car lorsqu'il est besoin de faire de semblables travaux, sur-tout à la vue de l'ennemi, les troupes qui ne s'y sont pas exercées se trouvent embarrassées & les font imparfaitement ou trop lentement." *Réflexions milit. tom. I, p. 393 de la trad. de M. de Vergy.*

Ce même auteur veut aussi qu'on accoutume les soldats à conserver dans les marches, le pain qu'on leur distribue pour un certain temps, parce qu'on voit dans divers corps un si grand désordre à ce sujet, " que dès le premier jour les soldats vendent leur pain ou le jettent pour n'avoir pas la peine de le porter; & après ils sont obligés de voler pour vivre, ou ils sont bien malades faute de nourriture, ou la faim les fait déserter." *Même vol. que ci-devant, p. 398.*

Cet auteur veut encore qu'on instruisse les fantassins à monter en croupe de la cavalerie, parce que cela est souvent nécessaire pour les passages des rivières, les marches précipitées, &c. Il observe aussi " que les anciens apprenoient aux soldats à manier les armes des deux mains, & qu'il ne seroit pas inutile que le soldat sût tirer de la main gauche dans les défenses des murailles & des retranchemens qui ont un angle fort obtus vers la droite, lorsqu'étant à cheval il est nécessaire de tirer vers le côté droit: qu'il y auroit également de l'avantage à exercer les cavaliers à se servir de la main gauche pour le sabre, sur tout lorsque dans les escarmouches l'ennemi lui gagne ce côté là, parce qu'alors ils ne peuvent pas se servir du sabre avec la main droite, à moins qu'il ne soit si long, qu'il puisse blesser de la pointe.

" Les Germains, du temps qu'ils n'étoient pas moins guerriers qu'ils le sont aujourd'hui, dit toujours M. de Santa-Cruz,

» Crux, accoutumoient leurs troupes à souffrir la faim, la soif, la chaleur, & le froid. Platon ajoute à ce conseil celui de les accoutumer à la dureté du lit ; à l'égard de ce dernier, les entrepreneurs ont grand soin qu'il soit observé : quant aux sept autres, quoique les accidens de la guerre y exposent assez de temps en temps, il est certain que si dans une longue paix on n'est pas exposé nécessairement à essuyer quelque fatigue, il faudroit s'accoutumer à celle que le mé- tier force souvent d'endurer, &c.

Quant à la cavalerie, M. de Santa-Crux veut que les cavaliers exercent leurs chevaux à franchir des fossés, à grimper sur des montagnes, & à galoper dans les bois, afin que ces différens obstacles ne les arrêtent point dans l'occasion ; que les chevaux soient habitués à tourner promptement de l'une & de l'autre main ; qu'on les empêche de ruer, de peur qu'ils ne mettent les escadrons en désordre ; qu'on évite avec soin qu'ils ne prennent le mors aux dents, & qu'ils ne jettent les cavaliers par terre ou qu'ils ne les emportent malgré eux au milieu des ennemis. A ces avis généraux, tirés de Xénophon dans son *traité du général de la Cavalerie*, M. de Santa-Crux ajoute qu'il faut accoutumer les chevaux à ne pas s'épouvanter de la fumée, du bruit de la poudre, de celui des tambours & des trompettes dont on se sert dans les armées : il propose aussi de mettre aux chevaux des brides qui les obligent à tenir la tête un peu élevée, afin que les cavaliers soient plus couverts ; d'avoir des étrières un peu courts, parce qu'en s'appuyant dessus on a plus de force, & qu'on peut alonger plus facilement le corps & le bras pour frapper, &c. Voyez le *xxviiij* & le *xxix* chapitres des *réflex. milit. de M. de Santa-Crux, tom. I.*

Les exercices de la cavalerie dont on vient de parler, sont des exercices généraux qui peuvent lui être très-utiles ; mais à l'égard de celui qui concerne le maniement des armes, soit à pié soit à cheval, qu'on appelle ordinairement l'exercice de la cavalerie, nous renvoyons à l'ordonnance du 22 juin 1755. Nous observons seulement

Tome XIII,

ici sur ce sujet, qu'un point très-essentiel dans cet exercice, c'est de bien accoutumer la cavalerie à marcher ensemble, de manière que les différens rangs de l'escadron se meuvent comme s'ils formoient un corps solide, sans déranger leur ordre dans aucun cas. Cette méthode, dit la Nouë dans ses *disc. milit.* » donne un grand fondement à la victoire. » C'est par-là que du temps de cet auteur, la cavalerie allemande avoit la réputation d'être la meilleure de l'Europe. Les rangs de cette cavalerie ne paroissent pas seulement ferrés en marchant & en combattant, « ains collés les uns avec les autres, ce qui procede, dit ce savant officier, d'une ordinaire accoutumance qu'ils ont de se tenir toujours en corps, ayant appris, tant par connoissance naturelle que par épreuve, que le fort emporte toujours le foible. Et ce qui rend bon témoignage, ajoute-t-il, qu'ils ne faillent guere en ceci, est quand ils sont rompus, ils se retirent & fuient sans se séparer, étant tous joints ensemble ». *Discours milit. du seigneur de la Nouë, pag. 310.*

Terminons cet article par quelques réflexions de M. le chevalier de Folard, sur l'exercice des troupes pendant la paix.

» Dans la paix, la paresse, la négligence, & le relâchement des loix militaires, sont d'une très-grande conséquence pour un état ; car la guerre survenant, on en reconnoit aussi-tôt le mal, & ce mal est sans remède. Ce ne sont plus les mêmes soldats ni les mêmes officiers. Les peines & les travaux leur deviennent insupportables ; ils ne voyent rien qui ne leur paroisse nouveau, & ne connoissent rien des pratiques des camps & des armées. Si la paix n'a pas été assez longue pour faire oublier aux vieux soldats qu'ils vivoient autrefois selon les loix d'une discipline réglée & exacte, on peut leur en rappeler la pratique par des moyens doux & faciles ; mais si la paix a parcouru un espace de plusieurs années, ces vieux soldats, qui sont l'ame & l'esprit des corps où ils ont vieilli, seront morts ou renvoyés comme inutiles, obligés de mendier leur pain, à moins qu'ils n'entrent aux invalides : mais cette ressource ne se trouve pas dans tous les royaumes, & en France

V v v



même elle n'est pas trop certaine : souvent une infirmité feinte, aidée de la faveur, y usurpe une place qui n'a été destinée qu'aux infirmités réelles : les autres, qui ne sont venus que vers la fin d'une guerre, auront oublié dans la paix, ce qu'ils auront acquis d'expérience dans les *exercices* militaires, & entrèrent en campagne très-corrompus & très-ignorans. Les vieux officiers seront retirés ou placés ; s'il en reste quelques uns dans les corps, il passeront ( si la corruption ne les a pas gagnés ) pour des radoteurs & des censeurs incommodes parmi cette foule de jeunes débauchés & de fainéans sans application & sans expérience. Ceux qui aimeront leur métier sans l'avoir pratiqué, pour être venus après la guerre, seront en si petit nombre, qu'ils se verront sans pouvoir, sans autorité, inconnus à la cour ; & ce sera une espèce de prodige s'ils peuvent échapper aux railleries & à l'envie des autres, dont la conduite est différente de la leur. Je ne donne pas ceci, dit M. de Folard, comme une chose qui peut arriver, mais comme un fait d'expérience journalière . . . Mais faut-il beaucoup de temps pour corrompre la discipline militaire & les mœurs des soldats & des officiers ? Bien des gens, sans aucune expérience du métier, se l'imaginent : ils se trompent, un quartier d'hiver suffit . . . Les délices de Capoue sont célèbres dans l'histoire : ce ne fut pourtant qu'une affaire de cinq mois d'hiver ; & ces cinq mois firent plus de tort aux Carthaginois, que la bataille de Cannes n'en avoit fait aux Romains ».

Pour éviter ces inconvéniens, M. de Folard propose « de former plusieurs camps en été, où les officiers généraux exerceroient eux-mêmes leurs troupes dans les grandes manœuvres de la guerre, c'est-à-dire, dans la tactique, que les soldats non plus que les officiers, ne peuvent apprendre que par l'*exercice*. On formeroit par cette méthode des soldats expérimentés, d'excellens officiers, & des généraux capables de commander les armées. » *Comment. sur Polybe*, vol. 2, p. 286 & suiv. C'est ce qu'on observe en France depuis quelques années, & dans quelques autres états de

l'Europe. Moyen excellent pour entretenir les troupes dans l'habitude des travaux militaires, & pour faire acquérir aux officiers supérieurs l'usage du service & du commandement. ( Q )

A ces réflexions générales de M. le Biond sur les *exercices*, M. d'Authville a cru pouvoir ajouter les observations particulières qui suivent.

Pour concevoir tout ce qu'on doit enseigner & apprendre aux *exercices*, on doit se représenter les troupes suivant leurs différentes espèces & dans tous les différens cas où elles peuvent se trouver : on réunit ces cas sous quatre points de vue.

1°. Lorsqu'elles sont sous les armes pour s'instruire de ce qu'elles doivent faire dans toutes les circonstances de la guerre.

2°. Lorsque pour les endurcir & les fortifier, on les fait ou travailler ou marcher.

3°. Lorsque loin de l'ennemi elles sont sous les armes, soit en marche, soit pour passer des revues, soit pour faire des *exercices* de parade, pour rendre des honneurs, faire des réjouissances, ou assister à des exécutions.

4°. Lorsqu'en présence de l'ennemi, elles attendent l'occasion de le combattre avec avantage, le cherchent, l'attaquent, le poursuivent, ou sont retraite.

Pour parvenir à rendre le soldat capable de remplir tous ces objets, les *exercices* doivent être très-fréquens ; c'est le plus sûr moyen d'établir & maintenir dans les armées une bonne discipline.

Il faut s'appliquer à entretenir les anciens soldats dans l'usage de tout ce qu'ils ont appris & de tout ce qu'ils ont fait pendant la guerre, & les instruire sur les nouvelles découvertes faites au profit des armes, qui sont ordinairement le fruit & la suite des progrès faits à la guerre ; on doit avec encore plus de soin former les nouveaux soldats, & les exercer plus souvent dans tout ce que les uns & les autres sont obligés de savoir.

Les *exercices* se renferment en cinq parties principales :

1°. Maniement des armes propres à cha-

que espece de troupes, on y doit comprendre l'art de monter à cheval. Voy. MANIEMENT DES ARMES, & tout ce qui a rapport à l'EQUITATION.

2°. La marche, mouvement par lequel une troupe, soit à pié, soit à cheval, se porte avec ordre en avant ou de tout autre côté. V. MOUVEMENT.

3°. Les évolutions: on entend par là tous les changemens de figure qu'on fait subir à une troupe. V. EVOLUTION.

4°. Le travail, qui consiste dans la construction des retranchemens, forts, ou d'autres ouvrages fait pour l'attaque & défense des places & des camps, & dans le transport des choses qui y sont nécessaires.

5°. La connoissance des signaux, tels que les divers sons de la trompette, des tambours, &c. V. SIGNAUX.

L'ordonnance du 6 mai, quant aux exercices de l'infanterie, & celle du 22 juin 1755, en ce qui concerne la cavalerie, sont si étendues qu'il seroit impossible de les rapporter ici. Avant que de fixer ce qui doit être exécuté dans les exercices, le ministère de la guerre a cru qu'il devoit consulter chaque corps de troupes en particulier; pour cet effet il a été adressé à tous les régimens de cavalerie & d'infanterie depuis la paix, & successivement d'année en année, des instructions sur lesquelles les épreuves ont été faites des meilleurs moyens d'exercer les troupes, suivant que la dernière guerre en avoit fait sentir la nécessité, & suivant le génie de la nation: sur ces instructions les commandans des corps, après avoir pris l'avis des officiers, ont fait leurs observations, qui ont été examinées par le ministre de la guerre dans des assemblées d'officiers généraux; & sur le compte qu'il en a rendu au roi, il a plu à sa majesté rendre les ordonnances dont on vient de parler.

Ces ordonnances contiennent les titres suivans:

*Cavalerie.*

Des obligations des officiers, & de la maniere dont ils doivent saluer. De l'école du cavalier. Du maniement des armes à pié.

*Infanterie.*

Des obligations des officiers & de la maniere dont ils doivent porter les armes & en saluer, ainsi que les sergens. De l'école du soldat.

Du maniement des armes à cheval.	De la formation & assemblée du bataillon.
De l'inspection à pié.	Du maniement des armes.
De l'inspection à cheval.	De la marche.
Des maximes générales pour les manœuvres.	Des manœuvres par rang & par file.
Des manœuvres pour une compagnie.	Des évolutions pour rompre & réformer les bataillons.
Des manœuvres pour un régiment.	De la colonne.
Des manœuvres pour une troupe de cinquante maître.	De l'exercice du feu.
Des signaux.	Des batteries, des tambours, & des signaux relatifs aux évolutions.
	Des revues.

Si nous surpassons les anciens en adresse, en agilité, il faut convenir qu'ils nous étoient bien supérieurs en force, puisqu'ils s'appliquoient sans cesse à la gymnastique, & à fortifier leurs soldats.

On trouve ci-dessus, en abrégé, les différens exercices des romains: pour ce qui est des grecs, dont la tactique d'Elie renferme tous les exercices, un officier fort savant nous en promet une traduction dans peu de temps avec des notes; elle sera précédée d'un discours sur la milice des grecs en général.

S'il est d'une indispensable nécessité que toutes les troupes en général soient constamment exercées aux différentes manœuvres de la guerre, on peut assurer que cette loi oblige plus essentiellement la cavalerie que l'infanterie: non seulement le cavalier doit savoir tout ce qu'on fait pratiquer au simple fantassin; destiné à un genre de combat différent, il faut encore qu'il s'y forme avec la plus grande attention, & qu'il y forme en même temps son cheval: il faut qu'il apprenne à manier ce cheval, & à le conduire avec intelligence, qu'il l'accoutume à l'obéissance & à la docilité; qu'il le dresse à un grand nombre de mouvemens particuliers; que par des soins vigilans, il entretienne & augmente la force & la vigueur naturelle de cet animal, sa souplesse & sa légèreté, & qu'il le rende capable de partager tous les sentimens dont il est lui-même tour à tour animé, soit à l'aspect de l'ennemi, soit au commencement du combat, soit dans la poursuite: il n'est rien de plus dangereux pour un cavalier, que de monter un cheval mal dressé: la perte de sa vie & de son honneur

le punit très-souvent de sa négligence à cet égard.

La Grece divisée en autant de républiques qu'elle contenoit de villes un peu considérables, offroit autour de leur enceinte, le spectacle singulier & frappant d'une multitude d'habitans incessamment occupés à la lutte, au saut, au pugilat, à la course, au jeu du disque : ces *exercices* particuliers servoient de préparation à un *exercice* général de toute la nation, qui se renouvelloit tous les quatre ans en Elide (proche de la ville de Pise, autrement dite Olympie), & formoit la brillante solennité des jeux olympiques. Si l'on réfléchit sur le caractère des personnages illustres, à qui l'on attribue le rétablissement de ces jeux, on verra qu'ils étoient purement politiques, & qu'ils avoient moins pour objet ou la religion ou l'amour des fêtes, que d'inspirer aux grecs une utile activité, qui les tint toujours préparés à la guerre.

Les *exercices* dans lesquels il falloit exceller, pour entrer dans la carrière olympique, entretenoient le corps agile, souple, léger, & procuroient aux grecs une vigueur & une adresse qui les rendoit supérieurs à leurs ennemis.

C'est dans la même vue & pour les mêmes raisons, que furent institués les jeux pythiques. Les amphictyons, les députés des principales villes de la Grece y présidoient, & régloient tout ce qui pouvoit contribuer à la sûreté & à la pompe de la fête.

Quant aux romains, moins éloignés de nos temps, l'on sait que chacune de leurs immenses conquêtes a été le fruit de leurs *exercices*, & de l'attention qu'ils apportoient à former des soldats.

On accoutumoit les soldats romains, comme on l'a dit plus haut, à faire vingt milles de chemin d'un pas ordinaire en cinq heures d'été, & d'un pas plus grand, vingt quatre milles dans le même temps : ces pas comparés à ceux que prescrit la nouvelle ordonnance, leur sont égaux, suivant l'exacte supputation des heures, des milles, & des piés, Voyez PAS.

L'hiver comme l'été, les cavaliers romains étoient régulièrement exercés tous les jours ; & lorsque la rigueur de la sai-

son empêchoit qu'on ne pût le faire à l'air, ils avoient des endroits couverts, destinés à cet usage. On les dresseoit à sauter sur des chevaux de bois, tantôt à droite, tantôt à gauche ; premièrement sans armes, ensuite tout armés, & la lance ou l'épée à la main : après que les cavaliers s'étoient ainsi exercés seul à seul, ils montoient à cheval, & on les menoit à la promenade. Là on leur faisoit exécuter tous les mouvemens qui servent à attaquer & à poursuivre en ordre : si on leur monroit à plier, c'étoit pour leur apprendre à se réformer promptement, & à retourner à la charge avec la plus grande impétuosité. On les accoutumoit à monter & à descendre rapidement par les lieux les plus roides & les plus escarpés, afin qu'ils ne pussent jamais se trouver arrêtés par aucune difficulté du terrain.

Enfin les *exercices* des romains (au rapport de Joseph, liv. III, ch. vij.) ne différoient en rien des véritables combats : ils pouvoient, ajoute-t-il, se nommer *batailles non sanglantes* ; & leurs batailles, des *exercices sanglantes*.

L'histoire nous fait voir une des principales causes des succès d'Annibal, dans le relâchement où les romains étoient tombés après la première guerre punique.

Vingt ans de négligence ou d'interruption dans leurs *exercices* ordinaires, les avoient tellement énérvés & rendus si peu propres aux manœuvres de la guerre, qu'ils ne purent tenir contre les Carthaginois, & qu'ils furent défaits autant de fois qu'ils osèrent paroître devant eux en bataille rangée : ce ne fut que par l'usage des armes qu'ils sortirent peu à peu de l'état de faiblesse & d'abattement où les avoit réduits le mauvais emploi qu'ils avoient fait du repos de la paix : de sages généraux firent revivre dans les légions l'esprit romain, en y rétablissant l'ancienne discipline & l'habitude des *exercices* : alors leur courage se ranima : & l'expérience leur ayant donné de nouvelles forces, d'abord ils arrêterent les progrès rapides de l'ennemi, ensuite ils balancerent ses succès, enfin ils en devinrent les vainqueurs. Scipion fut un de ceux qui contribua davantage à un si prompt changement : il ne croyoit pas qu'il y eût

de meilleur moyen pour assurer la victoire à ses troupes, que de les exercer sans relâche. C'est dans cette occupation qu'on le voit goûter les premiers fruits de la prise de Carthagene; moins glorieux d'une si brillante conquête, qu'ardent à se préparer de nouveaux triomphes, tout le temps qu'il campa sous les murs de cette place, fut employé aux différens *exercices* militaires. Le premier jour, toutes les légions armées faisoient en courant un espace de quatre milles; le second, les soldats au devant de leurs tentes s'occupoient à nettoyer & à polir leurs armes; le troisieme, ils se combattoient les uns les autres avec des especes de fleurets; le quatrieme étoit donné au repos des troupes, après quoi les *exercices* recommençoient dans le même ordre qu'auparavant.

Un historien éclairé nous a conservé le détail des mouvemens que Scipion faisoit faire à sa cavalerie: il accoutumoit chaque cavalier séparément à tourner sur sa droite & sur sa gauche; à faire des demi-tours à droite & à gauche; il instruisoit ensuite les escadrons entiers à exécuter de tous côtés, & avec précision, les simples, doubles & triples conversions; à se rompre promptement, soit par les ailes, soit par le centre, & à se réformer avec la même légèreté: il leur apprenoit sur-tout à marcher à l'ennemi avec le plus grand ordre, & à en revenir de même. Quelque vivacité qu'il exigeât dans les diverses manœuvres des escadrons, il vouloit que les cavaliers gardassent toujours leurs rangs, & que les intervalles fussent exactement observés: il pensoit, dit Polybe, qu'il n'y a rien de plus dangereux pour la cavalerie, que de combattre quand elle a perdu ses rangs.

Si les grecs & les romains ont surpassé tous les anciens peuples par leur constante application au métier de la guerre, on peut dire avec autant de vérité, que depuis treize cents ans, les François l'emportent par le même endroit sur le reste de l'europe; mais comme ils n'ont acquis cette supériorité qu'à la faveur de fréquens *exercices*, ils doivent pour se la conserver, persister dans la pratique d'un moyen qui peut lui

seul maintenir leur réputation sur des fondemens inébranlables: les joutes & les tournois, genre de spectacle dans lequel la nation françoise s'est distinguée avec tant d'éclat, entretenoient parmi cette noblesse qui a toujours été la force & l'appui de l'état, l'adresse, la vigueur & l'intelligence nécessaires dans la guerre. L'ordonnance de ces fêtes célèbres avoit quelque ressemblance avec les jeux olympiques des grecs; mais l'on peut assurer que l'établissement de nos camps d'*exercices*, remplacera les anciens spectacles de nos peres, mais avec d'autant plus d'utilité pour l'état.

Une raison bien puissante, si l'on veut y faire attention, pour prouver la nécessité des *exercices*, est que tous les défordres qui arrivent dans les troupes, & les malheurs qu'éprouvent souvent les armées, viennent ordinairement de l'inaction du soldat: l'histoire est remplie d'exemples de cette vérité.

Les soldats d'Annibal, on ne sauroit trop le redire, accoutumés à endurer la faim, la soif, le froid, le chaud, & les plus rudes fatigues de la guerre, ne se furent pas plutôt plongés dans les délices de la campagne, qu'on vit la paresse, la crainte, la foiblesse & la lâcheté, prendre la place du courage, de l'ardeur, de l'intrépidité, qui peu de temps avant avoient porté la terreur jusqu'aux portes de Rome. Un seul hiver passé dans l'inaction & dans la débauche, en fit des hommes nouveaux, & coûta plus à Annibal que le passage des Alpes & tous les combats qu'il avoit donnés jusqu'alors.

Les *exercices* des François, qui après les grecs & les romains, ont été sans contredit les plus grands guerriers, sont fort anciens; si l'on en juge par les avantages qu'ils remporteroient sur les romains mêmes, & par les armes anciennes qui se trouvent dans tous les magasins d'artillerie, & dont il n'auroit pas été possible de se servir sans une habitude continuelle.

L'histoire de la premiere & de la seconde race de nos rois ne nous apprend rien de particulier au sujet de leurs *exercices*. On ne peut que former des conjectures sur ce que nous offre actuellement le bon ordre



qu'on remarque dans les armées de Clovis, de Pepin, & de Charlemagne. La description des armes dont parlent Procope & Grégoire de Tours, ne nous laisse pas douter que les premiers François ne dussent être bien *exercés*, pour se servir de l'épée, de la hallebarde, de la massue, de la fronde, du maillet, & de la hache.

Ces armes, pour s'en servir avec avantage, exigeoient des *exercices*, comme on vient de le dire : mais lorsque, depuis l'invention de la poudre on y substitua des armes à feu, il fallut changer ces *exercices* & les rendre encore plus fréquens, pour éviter de funestes accidens & pour s'en servir avec adresse. *Addition de M. D'AUTHVILLE.*

**EXERCICE DE LA MANŒUVRE, ( Marine. )** c'est la démonstration & le mouvement de tout ce qu'il faut faire pour appareiller un vaisseau, mettre en panne, virer, arriver, mouiller, &c. ( Z )

**EXERCICE, ( Médecine, Hygiène. )** Ce mot, dans le sens dont il s'agit, est employé pour exprimer l'action par laquelle les animaux mettent leur corps en mouvement, ou quelqu'une de ses parties, d'une manière continuée pendant un temps considérable, pour le plaisir ou pour le bien de la santé.

Cette action s'opère par le jeu des muscles, qui sont les seuls organes par le moyen desquels les animaux ont la faculté de se transporter d'un lieu dans un autre, de mouvoir leurs membres conformément à tous leurs besoins. *Voyez* MUSCLE.

On restreint cependant la signification d'*exercice* en général, à exprimer l'action du corps à laquelle on se livre volontairement & sans une nécessité absolue, pour la distinguer du travail, qui est le plus souvent une action du corps à laquelle on se porte avec peine, qui nuit à la santé & qui accélère le cours de la vie, par l'excès qui en est souvent inséparable.

L'expérience fit connoître à ceux qui firent les premiers quelqu'attention à ce qui peut être utile ou nuisible à la santé, que l'*exercice* du mouvement musculaire est absolument nécessaire pour la conserver aux hommes & aux animaux qui sont susceptibles de cette action. En consé-

quence de cette observation la sage antiquité, pour exciter les jeunes gens à exercer leur corps, à le fortifier & à le disposer à soutenir les fatigues de l'agriculture & de la guerre, jugea nécessaire de proposer des prix pour ceux qui se distingueroient dans les jeux établis à cet effet. C'est dans la même vue que Cyrus, parmi les soins qu'il prenoit pour l'éducation des Perses, leur avoit fait une loi de ne pas manger avant d'avoir exercé leur corps par quelque genre de travail.

L'utilité de l'*exercice* étant ainsi reconnue, déterminâ bientôt les plus anciens médecins à rechercher les moyens de la pratiquer, les plus convenables & les plus avantageux à l'économie animale. D'après des observations, multipliées à ce sujet, ils parvinrent à donner des règles, des préceptes sur les différentes manières de s'exercer ; de contribuer par ce moyen à conserver la santé & à se rendre robuste : ils en firent un art qu'ils appelerent *gymnastique médicale*, qui fit partie de celui qui a pour objet d'entretenir l'économie animale dans son état naturel, c'est-à-dire, de l'*hygiène*, parce qu'ils rangerent le mouvement du corps parmi les choses les plus nécessaires à la vie, dont le bon ou le mauvais usage contribue le plus à la conserver saine, ou à en altérer l'intégrité. Il fut mis au nombre de ce qu'on appelle dans les écoles *les six choses non naturelles*. *Voyez* HYGIÈNE & GYMNASIQUE.

Le moyen le plus efficace pour favoriser les excréments, c'est sans doute le mouvement du corps, opéré par l'*exercice* ou le travail, parce qu'il ne peut pas avoir lieu sans accélérer le cours des humeurs, sans augmenter les causes de leur fluidité & de la chaleur naturelle : d'où doit s'ensuivre une élaboration, une *coction* plus parfaite, qui disposent chaque humeur particulière à se séparer du sang, à se distribuer & à couler avec plus de facilité dans ses propres conduits ; en sorte que les humeurs excrémentielles étant portées dans leurs couloirs, & ensuite jetées hors de ces conduits ou du corps même, en quantité proportionnée au mouvement qui en a facilité la sécrétion ( sur-tout celle de la transpiration insensible, par le moyen de laquelle la masse

des humeurs se purifie & se décharge des ruines de tous les recremens, de la sérosité surabondante, dégénérée, lixivielle, plus que par toute autre excrétion), l'excrétion en général se fait avec d'autant plus de regle, qu'elle a été davantage préparée par le mouvement du corps, en tant qu'il a empêché ou corrigé l'épaississement vicieux que les humeurs animales, pour la plupart, & le sang sur-tout, sont disposés naturellement à contracter, dès qu'elles sont moins agitées que la vie saine ne le requiert; en tant qu'il a déterminé tous les fluides artériels à couler plus librement du centre à la circonférence (ce qui rend aussi leur retour plus facile), d'où doit résulter un plus grand abord de la sérosité excrémenticielle vers toute l'habitude du corps où elle doit être évacuée.

Ainsi l'exercice & le travail procurent la dissipation de ce qui, au grand détriment de l'économie animale, resteroit dans le corps par le défaut de mouvement.

L'exercice contribue pareillement à favoriser l'ouvrage de la nutrition. L'observation journalière prouve que la langueur dans le mouvement circulaire, empêche que l'application du suc nourricier des parties élémentaires ne se fasse comme il faut pour la réparation des fibres simples, qui ont perdu plus qu'elles ne peuvent recouvrer. C'est ce dont on peut se convaincre, si l'on considère ce qui arrive à l'égard de deux jeunes gens nés de mêmes parens, avec la même constitution apparente, qui embrassent deux genres de vie absolument opposés; dont l'un s'adonne à des occupations de cabinet, à l'étude, à la méditation, mène une vie absolument sédentaire, tandis que l'autre prend un parti entièrement opposé, se livre à tous les exercices du corps, à la chasse, aux travaux militaires. Quelle différence n'observe-t-on pas entre ces deux frères? celui-ci est extrêmement robuste, résiste aux injures de l'air, supporte impunément la faim, la soif, les fatigues les plus fortes, sans que sa santé en souffre aucune altération; il est fort comme un Hercule: le premier au contraire est d'un tempérament très-foible, d'une santé toujours chancelante, qui succombe

aux moindres peines de corps ou d'esprit; il devient malade à tous les changemens de saison, de la température de l'air même: c'est un homme aussi délicat qu'une jeune fille valétudinaire. Cette différence dépend absolument de l'habitude contractée pour le mouvement dans l'un, & pour le repos dans l'autre.

Cependant l'exercice & le travail produisent de très-mauvais effets dans l'économie animale, lorsqu'ils sont pratiqués avec excès; ils ne peuvent pas augmenter le mouvement circulaire du sang, sans augmenter le frottement des fluides contre les solides, & de ceux-ci entr'eux. Ces effets, dès qu'ils sont produits avec trop d'activité ou d'une manière trop durable, disposent toutes les humeurs à l'alkalescence, à la pourriture. Lorsque quelqu'un a fait une course violente, & assez longue pour le fatiguer beaucoup, la transpiration, la sueur sont d'une odeur fétide; l'urine qu'il rend ensuite est extrêmement rouge, puante, âcre, brûlante, par conséquent semblable à celle que l'on rend dans les maladies les plus aiguës. Le repos du corps & de l'esprit, & le sommeil, étoient les remèdes que conseilloyent dans ce cas les anciens médecins, dit le commentateur des aphorismes de Boerhaave.

L'exercice continu, sans être même excessif, contribue beaucoup à hâter la vieillesse, en produisant trop promptement l'oblitération des vaisseaux nourriciers, en faisant perdre leur fluidité aux humeurs plastiques qu'ils contiennent, en desséchant les fibres musculaires, en ossifiant les tuniques des gros vaisseaux: tous ces effets sont aisés à concevoir.

Ainsi les mouvemens du corps trop continués pouvant nuire aussi considérablement à l'économie animale saine, il est aisé de conclure qu'ils doivent produire le même effet, même sans être excessifs, dans le cas où il y a trop d'agitation dans le corps par cause de maladie.

L'exercice ne doit donc pas être employé comme remède dans les maladies qui sont aiguës de leur nature, ou dans celles qui deviennent telles: tant qu'elles subsistent dans cet état, où il y a toujours trop de mouvement absolu ou rel-

peu aux forces des malades, il ne faut pas ajouter à ce qui est un excès.

Mais lorsque l'agitation causée par la maladie cesse, que la convalescence s'établit; & même dans les fièvres lentes, héctiques, qui ne dépendent souvent que de légers engorgemens habituels dans les extrémités artérielles, qui forment de petites obstructions dans les viscères du bas ventre, des tubercules peu considérables dans les poumons; l'exercice est très-utile dans ces différens cas, pourvu que l'on en choisisse le genre convenable à la situation du malade; qu'il soit réglé à proportion des forces, & varié suivant les besoins. Voyez dans les *œuvres* de Sydenham, les grands éloges qu'il donne, d'après une longue expérience dans la pratique, à l'exercice employé pour la curation de la plupart des maladies chroniques, & particulièrement à l'équitation. Voyez aussi EQUITATION.

Les moyens d'exercer les corps de différentes manières, se réduisent à peu près aux suivans; mais en les désignant il convient d'en distinguer les différens genres: les uns sont actifs, d'autres sont purement passifs, & d'autres mixtes. Dans les premiers le mouvement est entièrement produit par les personnes qui s'exercent: dans les seconds le mouvement est entièrement procuré par des causes qui agissent sur les personnes à exercer. Dans les derniers, ces personnes opèrent différens mouvemens de leur corps, & en reçoivent en même temps des corps sur lesquels ils sont portés.

Parmi les *exercices* du premier genre, il y en a qui sont propres à exercer toutes les parties du corps, comme les jeux de paumes, du volant, du billard, de la boule, du palet; la chasse, l'action de faire des armes, de sauter par amusement. Dans tous ces *exercices* on met en mouvement tous les membres; on marche, on agit des bras; on plie, on tourne le tronc, la tête en différens sens; on parle avec plus ou moins de véhémence; on crie quelquefois, &c. Il y en a qui ne mettent en action que quelques parties du corps seulement, comme la promenade, l'action de voyager à pié, de courir, qui

exercent principalement les extrémités inférieures; l'action de ramer, de jouer du violon, d'autres instrumens à corde, qui mettent en action les muscles des extrémités supérieures; les différens *exercices* de la voix & de la respiration, qui renferment l'action de parler beaucoup, de déclamer, de chanter, de jouer des différens instrumens à vent, produisent le jeu des poumons; ainsi des autres moyens d'*exercice*, que l'on peut rapporter à ces différentes espèces.

Le second genre de moyens propres à procurer du mouvement au corps, qui doivent être sans action de la part de ceux qui sont exercés, renferme l'agitation opérée par le branle d'un berceau, par la gestation, par les différentes voitures, comme celles d'eau, les litières, les différens coches ou carrosses, &c.

Le dernier genre d'*exercice*, qui participe aux deux précédens, regarde celui que l'on fait étant assis, sans autre appui, sur une corde suspendue & agitée, ce qui constitue la *brandoire*, & le jeu qu'on appelle l'*escarpolette*; l'équitation avec différens degrés de mouvement, tel que le pas du cheval, le trot, le galop, & autres sortes de moyens qui peuvent avoir du rapport à ceux-là, dans lesquels on est en action de différentes parties du corps pour se tenir ferme, pour se garantir des chutes, pour exciter à marcher, pour arrêter, pour *refrénér* l'animal sur lequel on est monté, ainsi on donne lieu en même temps au mouvement des muscles, & on est exposé aux ébranlemens, aux secousses dans les entrailles sur-tout; aux agitations plus ou moins fortes de la machine, ou de l'animal sur lequel on est porté; d'où résulte véritablement un double effet, dont l'un est réellement actif, & l'autre passif.

Le premier genre d'*exercice* ne peut convenir qu'aux personnes en santé, qui sont robustes; ou à ceux qui ayant été malades, infirmes, se sont accoutumés par degrés aux *exercices* violens.

Le second genre doit être employé par les personnes foibles, qui ne peuvent soutenir que des mouvemens modérés & sans faire dépense de forces, dont au contraire ils

ils n'ont pas de reste. L'utilité de ce genre d'*exercice* se fait sentir particulièrement à l'égard des enfans qui, pendant le temps de la plus grande foiblesse de l'âge, ne peuvent se passer d'être presque continuellement agités, secoués; & qui, lorsqu'on les prive du mouvement pendant un trop long-temps, témoignent par leurs cris le besoin qu'ils en ont; cris qu'ils cessent en s'endormant, dès qu'on leur procure suffisamment les avantages attachés aux différens *exercices* qui leur conviennent, tels que ceux de l'agitation accompagnée de douces secousses, & du branle dans le berceau, par l'effet duquel le corps de l'enfant qui y est contenu, étant porté contre ses parois alternativement d'un côté à l'autre, en éprouve des compressions répétées sur sa surface, qui tiennent lieu du mouvement des muscles. Ceux qui ont été affoiblis par de longues maladies, sont, pour ainsi dire, redevenus enfans: ils doivent presque être traités de même qu'eux pour les alimens & l'*exercice*; c'est-à-dire, que ceux-là doivent être de très-facile digestion, & celui-ci de nature à n'exiger aucune dépense de forces de la part des personnes qui en éprouvent l'effet.

Le dernier genre peut convenir aux personnes languissantes, qui, sans avoir beaucoup de forces, peuvent cependant mettre un peu d'action dans l'*exercice* & l'augmenter par degrés, à proportion qu'elles reprennent de la vigueur; qui ont besoin d'être exposées à l'air renouvelé & d'éprouver des secousses modérées, pour mettre plus en jeu le système des solides & la masse des humeurs; ce qui doit être continué jusqu'à ce qu'on puisse soutenir de plus grands efforts, & passer aux *exercices* dans lesquels on produit soi-même tout le mouvement qu'ils exigent.

On doit observer en général, dans tous les cas où l'on se propose de faire de l'*exercice* pour le bien de la santé, de choisir, autant qu'il est possible, le moyen qui plait davantage, qui récrée l'esprit en même temps qu'il met le corps en action; parce que, comme dit Platon, la liaison qui est entre l'ame & le corps, ne permet pas que le corps puisse être exercé sans l'esprit, & l'esprit sans le corps. Pour que les mouve-

Tome XIII.

mens de celui-ci s'opèrent librement, il faut que l'ame, libre de tout autre soin plus important, de toute contention étrangère à l'occupation présente, distribue aux organes la quantité nécessaire de fluide nerveux: il faut par conséquent que l'esprit soit affecté agréablement par l'*exercice*, pour qu'il se prête à l'action qui l'opère, & réciproquement le corps doit être bien disposé, pour fournir au cerveau le moyen qui produit la tension des fibres de cet organe au degré convenable pour que l'ame agisse librement sur elles, & en reçoive de même les impressions qu'elles lui transmettent.

Il reste encore à faire observer deux choses nécessaires pour que l'*exercice* en général soit utile & avantageux à l'économie animale; savoir, qu'il faut régler le temps auquel il convient de s'exercer, & la durée de l'*exercice*.

L'expérience a prouvé que l'*exercice* convient mieux avant de manger, & sur-tout avant le dîner. On peut aisément se rendre raison de cet effet, par tout ce qui a été dit des avantages que produisent les mouvemens du corps. Pour qu'ils puissent dissiper le superflu de ce que la nourriture a ajouté à la masse des humeurs, il faut que la digestion soit faite dans les premières & dans les secondes voies, & que ce superflu soit disposé à être évacué; c'est pourquoi l'*exercice* ne peut convenir que long-temps après avoir mangé; c'est pourquoi il convient mieux avant le dîner qu'avant le souper: ainsi l'*exercice*, en rendant alors plus libre le cours des humeurs, les rend aussi plus disposées aux sécrétions, prépare les différens dissolvans qui servent à la dissolution des alimens, & met le corps dans la disposition la plus convenable à recevoir de nouveau la matière de sa nourriture. C'est sur ce fondement que Galien conseille un repos entier à ceux dont la digestion & la coction se font lentement & imparfaitement, jusqu'à ce qu'elles soient achevées; sans doute parce que l'*exercice* pendant la digestion précipite la distribution des humeurs avant que chacune d'elles soit élaborée dans la masse, & ait acquis les qualités qu'elle doit avoir pour la fonction à laquelle elle est destinée: d'où s'ensuivent des aci-

Xxx



dités, des engorgemens, des obstructions. Un léger *exercice* après le repas, peut cependant être utile à ceux dont les humeurs sont si épaisses, circulent avec tant de lenteur, qu'elles ont continuellement besoin d'être excitées dans leur cours, dans le cas dont il s'agit sur-tout, pour que les sucres digestifs soient séparés & fournis en suffisante quantité : les digestions songueuses veulent absolument le repos.

Pour ce qui est de la mesure qu'il convient d'observer à l'égard de la durée de l'*exercice*, on peut se conformer à ce que prescrit Galien sur cela, *lib. II, de sanitate tuenda, cap. ult.* Il conseille de continuer l'*exercice*, 1°. jusqu'à ce qu'on commence à se sentir un peu gonflé; 2°. jusqu'à ce que la couleur de la surface du corps paroisse s'animer un peu plus que dans le repos; 3°. jusqu'à ce qu'on se sente une légère lassitude; 4°. enfin jusqu'à ce qu'il survienne une petite sueur, ou au moins qu'il s'exhale une vapeur chaude de l'habitude du corps : lequel de ces effets qui survienne, il faut, selon cet auteur, discontinuer l'*exercice*; il ne pourroit pas durer plus long-temps sans devenir excessif, & par conséquent nuisible.

Cela est fondé en raison, par ce que le premier & le second de ces signes annoncent que le cours des humeurs est rendu suffisamment libre du centre du corps à sa circonférence & dans tous les vaisseaux de la peau, & que la transpiration est disposée à s'y faire convenablement. Le troisième prouve que l'on a fait une dépense suffisante de forces; & le quatrième, que le superflu des humeurs se dissipe, & qu'ainsi l'objet de l'*exercice* à cet égard est rempli.

On ne peut pas finir de traiter ce qui regarde l'*exercice*, sans dire un mot sur les lieux où il convient de le faire préférentiellement, lorsqu'on a le choix. Celse conseille fort que la promenade se fasse en plein air, à découvert, & au soleil plutôt qu'à l'ombre, si on n'est pas sujet à en prendre mal à la tête, attendu que les rayons solaires contribuent à déboucher les pores, à faciliter l'insensible perspiration; mais si on ne peut pas s'exposer sans danger au soleil, on doit se mettre à couvert par le moyen des arbres ou des

murailles, plutôt que sous un toit, pour que l'on soit toujours dans un lieu où l'air puisse être aisément renouvelé, & les mauvaises exhalaisons emportées, &c.

Il resteroit encore bien des choses à détailler sur le sujet qui fait la matière de cet article; mais les bornes de l'ouvrage auquel il est destiné, ne permettent pas de lui donner plus d'étendue. On le termine donc en indiquant les ouvrages qui peuvent fournir plus d'instruction sur tout ce qui a rapport à ce vaste sujet; ainsi voyez Galien, qui en traite fort au long dans ses écrits; Celse, dans le premier livre de ses œuvres; Lommius, qui a fait le commentaire de ce livre; Cheyne, dans son ouvrage de *sanitate infirmorum tuenda*; Hoffman en plusieurs endroits de ses œuvres, & particulièrement dans sa *dissertation sur les sept loix médicales*, qu'il propose comme règles absolument nécessaires à observer pour conserver la santé. Voyez aussi le commentaire des aphorismes de Boerhaave, par l'illustre Wanswieten, *passim*. Tous les institutionnistes, tel que Sennert, Riviere, &c. peuvent être utilement consultés sur le même sujet, dans la partie de l'Hygiène où il en est traité. (d)

#### \* § EXERCICE ( Med. Hygiène. )

*Article nouveau sur les dangers de l'exercice immodéré.* L'*exercice* & le travail produisent de très-mauvais effets dans l'économie animale, lorsqu'ils sont pratiqués avec excès. En effet, l'*exercice* immodéré augmente la circulation des fluides au même degré d'excès où il est lui-même : c'est pourquoi on peut réduire en général les accidens qui viennent de cet excès; 1°. à l'augmentation très-considérable de la chaleur naturelle, qui, agitant & atténuant les sucres dont elle dissipe la partie la plus subtile, produit leur épaissement : cette même chaleur augmentée est cause que le serum & la fibre du sang contractent une affection inflammatoire; ensuite les sels & les huiles, continuellement froissés, sont irrités, se dissolvent; deviennent volatils, âcres, putrides, rances, fétides, brûlés, & très-peu propres à la circulation vitale; 2°. aux lésions très-dangereuses des parties contépanes; car les humeurs

varénées, & poussées avec une grande violence, dilatent extraordinairement, irritent, froissent, rompent, détruisent les vaisseaux qui les contiennent : de là les erreurs de lieu, la douleur, l'inflammation, la fièvre aiguë, la suppuration, la gangrene, l'hémorragie, ou la suffocation & la mort foudroyante, les viscères nécessaires à la vie succombant à l'accumulation du sang : 3°. à l'agitation des sucs qui, quoique la circulation soit modérée, se débordent, de sorte qu'étant chassés de leurs vaisseaux, ils se répandent çà & là : 4°. enfin à plusieurs espèces différentes de désordres dans les sécrétions & les excréments ; désordres par le moyen desquels les matières qui doivent être séparées & excrétées, contractent tous les vices qui viennent de la qualité, de la quantité, du mouvement, du lieu.

Aussi la nature plus mobile & plus volatile des fluides que des solides, est-elle cause que par un *exercice* immodéré, on fait des pertes inégales des fluides, dont le volume diminuant en conséquence, les solides ont le dessus ; les corps épuisés des sucs se dessèchent, & deviennent roides. L'eau & l'esprit, la partie la plus déliée des humeurs, étant dissipés, il reste un sédiment lourd, tenace, & qui ne peut passer à travers les plus petits vaisseaux : de là le dessèchement de ceux-ci, aussi bien que du parenchyme, leur contraction, leur concrétion, & en conséquence, la rigidité trop grande de l'assemblage de toutes les parties. La graisse stagnante dans ses cellules, étant agitée, liquéfiée, mêlée avec le sang, rendue âcre par le frottement ; & la chaleur, de douce qu'elle étoit, devenue rance, de mauvaise qualité, est chassée par des émonctoires : de là la prompte maigreur. La gelée nourissante répandue de toutes parts dans les fibres des solides, est broyée, exprimée : le mouvement l'ayant rendue plus âcre, elle est séparée ; & la partie la plus déliée étant dissipée, elle devient solide : de là le défaut de nutrition, l'augmentation de la rigidité ; la bile aussi trop agitée, brûlée, contracte une très-grande acrimonie par laquelle, non seulement elle gâte les premières voix, mais même, étant sortie de

ses réservoirs, elle communique sa malignité à tout le reste du corps.

L'excès seul du mouvement animal peut tellement déranger de l'état sain les solides & les fluides, qu'il paroisse agir aussi, comme par des forces envenimées. Cet excès qui est en général presque toujours nuisible à toutes sortes de personnes, & rarement avantageux, est cependant surtout préjudiciable, entre les personnes saines, à celles qui sont très-jeunes, aux femmes, aux tempéramens bilieux, secs, chauds, & encore plus aux gens pléthoriques, d'un très-grand embonpoint ; à ceux qui sont sujets aux apoplexies, aux hémorragies ; aux femmes qui sont souvent des fausses couches ; à ceux en qui quelque viscère ou tout le corps est languissant, à ceux qui ont de la peine à respirer ; aux pierreux, & enfin à ceux en qui la circulation est arrêtée par des obstructions opiniâtres dans les vaisseaux, des tumeurs, des amas d'humours, &c. Lorsqu'à ces accidens se joint le défaut d'habitude, ou une chaleur considérable de l'air, ou une vacuité causée par la négligence à prendre des alimens, tant solides que fluides, ou un changement subit de l'état tranquille en un mouvement violent, il faut nécessairement qu'il arrive des maux encore plus fâcheux.

Ceux qui arrivent aux muscles même qu'on fatigue trop, tels que la lassitude, la faiblesse, le tremblement, la douleur, le spasme, l'impuissance à se mouvoir, sont moins dangereux ; car le repos suffit presque seul pour les guérir. Mais il n'est pas aisé de détruire la sécheresse, la roideur, l'augmentation variée de la partie tendineuse ; accidens que contractent les corps des muscles, par un travail poussé à l'excès.

La santé de ceux qui sont attaqués du vice opposé, n'est pas meilleure. Le trop grand repos engourdit les puissances motrices, & les parties qui doivent se mouvoir. La force musculaire perdant l'habitude de se contracter, diminue, est étouffée ; la graisse s'amasse, & le principe vital languit. Les articulations dont les ligamens, faute d'être exercés, deviennent roides, & dans lesquelles la synovie s'amasse, ne

sont plus propres aux mouvemens, les antagonistes résistent davantage : c'est ainsi que la négligence qu'on apporte dans le mouvement animal, produit enfin la paralysie.

C'est aussi par cette cause que la circulation des humeurs souffre davantage, parce que, ne dépendant alors que des seules forces vitales, & étant privée de secours extérieurs, elle devient languissante, d'abord dans les petits vaisseaux, & ensuite dans tout le système vasculaire : de là la stagnation, l'amas, la viscosité des humeurs, la diminution de la chaleur naturelle, les obstacles aux sécrétions & aux excréments, & les maux en grand nombre, qui en sont la suite. De cette source proviennent aussi l'abondance d'humeurs, la pléthore, l'embonpoint, qui appesantissent le corps, en le surchargeant d'un poids supérieur au volume & à la force des parties solides. La plénitude est bientôt suivie de la cacochymie lâche, glutineuse, aqueuse, froide, répandue dans tous le corps, qui relâche les solides, les rend mols flexibles; fait languir la force vitale, cause la perte de la vigueur des nerfs, & donne enfin lieu à l'amas de sérosités, à la leucophlegmatie, aux différentes hydropisies, à la paresse pour les mouvemens, à l'affoiblissement, la perte même des sens & à la cessation de toutes les fonctions.

Les parties, plus dangereusement & plus particulièrement affectées, sont les organes de la première digestion, contenus dans le bas ventre, sur tout s'ils sont comprimés, le corps étant assis & penché, & si la quantité & la qualité des alimens que l'on prend ne répond pas à la vie paresseuse que l'on mène. Ces organes n'étant pas en effet aidés de la force de la respiration, du mouvement extérieur, ni ballottés, travaillent avec lenteur, digèrent imparfaitement les alimens, les poussent trop lentement, les laissent corrompre par un trop long séjour, ne tirent pas assez parti des matières utiles, ne les épurent pas assez, laissent accumuler les matières fécales : de là toutes les espèces de vices du chyle, les rapports, les vents, les spasmes, le gonflement & la paresse du ventre, le défaut d'appétit, la faiblesse de

toute la machine, l'inertie des menstrues, leur différente dégénération, l'obstruction des petits vaisseaux du mésentère, & plusieurs autres maux très-nombreux. De plus, la quantité considérable de sucs, dont sont arrosés ces viscères, ne peut par leurs seules forces, & sans un secours étranger, être assez poussée en avant. La circulation languit donc. Il arrive congestion, stagnation des humeurs : le sang, qui revient avec lenteur, trop peu animé par l'air des poumons, & n'étant pas poussé par la force du cœur, n'a aucune action, engorge la veine-porte, la rate, le foie & les autres viscères. Il n'est, en conséquence, pas étonnant que la bile soit enfin viciée, & qu'il résulte de là la cacochymie, le scorbut, la cachexie, la jaunisse, l'hydropisie, le mal hypochondriaque, & d'autres maladies semblables.

La variation & la médiocrité, que la nature aime & affecte dans la plupart de ses ouvrages, sont aussi avantageuses dans le mouvement & la position des parties du corps. On peut regarder comme nuisible tout ce qui, dans ce cas, est ou trop violent, ou de trop longue durée, & sans relâche; & on doit l'éviter à l'égard, non seulement des malades, mais même des personnes en santé, chez qui il peut devenir cause de maladies.

La situation d'être debout, trop longtemps continuée, appesantit les extrémités inférieures, dont les fluides retournent avec peine vers le cœur : de là les embarras, l'œdème, les varices, les ulcères. Les lombes, les reins, les hanches souffrent aussi beaucoup dans cette situation : les parties génitales contractent des maladies par l'amas des humeurs. Il survient des hernies inguinales, crurales; dans les femmes des écoulemens de la matrice; des fleurs blanches, des fausses couches, des chûtes de la matrice & du vagin, sur-tout si quelque effort ayant ensuite lieu, a augmenté la pression, & poussé en avant les parties entraînées inférieurement par leurs poids. Mais le sang remontant plus difficilement vers le cœur, & du cœur à la tête, lorsqu'on se tient debout longtemps sans se remuer, il n'est pas étonnant que cette situation fatigue plus que

tout autre *exercice* ; & qu'on tombe presque en foiblesse.

La situation d'être assis trop long-temps, & sans faire de mouvemens, quoique moins fatigante, n'est pourtant pas plus salutaire, sur-tout lorsqu'on a le corps penché en devant, & les genoux beaucoup fléchis. Les extrémités inférieures, les lombes, les reins, les hanches éprouvent, en conséquence, les mêmes maux, & de plus la courbure du dos, l'obliquité de l'épine, l'engourdissement des jambes, la goutte sciatique, la claudication, & enfin par l'obstacle que rencontrent les viscères du bas ventre, les accidens que nous venons de détailler ci-dessus.

Un trop long séjour dans le lit, nuisible au cours des urines, comprime, obstrue, enflamme les reins ; & s'oppose à la sécrétion, la filtration & l'excrétion de l'urine : de là la mucoité, le gravier, la pierre, & tout ce qui s'ensuit. La situation horizontale, remplissant la tête d'humeurs, est aussi nuisible : de là la céphalalgie, l'ophthalmie, l'hémorragie, l'affoiblissement des sens, le vertige, l'assoupissement, &c.

La contraction subite, violente, long-temps continuée & sans relâche des muscles, à laquelle se joint aussi la respiration arrêtée avec effort, produit sur-tout plusieurs affections fâcheuses. En effet la violente attraction, la pression, l'extension, le resserrement, l'action de repousser agissent fortement sur les parties ; varient de toutes sortes de manières, le rapport mutuel, qu'il y a entre les parties contenantes & les contenues ; changent considérablement le mouvement & la direction des humeurs, sur-tout lorsque la respiration étant aussi gênée, le passage du sang par le poulmon est arrêté : de là le déplacement avec secousses des muscles & des tendons, le relâchement, la rupture des capsules, des ligamens, & même des tendons ; la demi-luxation, la luxation, l'entorse, la fracture des os, & les autres vices dépendans des articulations ou de la situation des parties ; les hernies, les chûtes des parties, la dilatation des conduits & des réservoirs, leur relâchement, leur écartement, leur division, l'anévrisme, les différentes especes

d'erreurs des fluides, l'hémorragie, l'émoptysie, le pissement de sang, les taches livides, l'emphysème, les différentes tumeurs, & les maux en grand nombre qui en résultent.

Si on applique ce qui vient d'être dit aux différentes parties du corps, suivant la mobilité que donnent à chacune ses muscles, ou suivant que, par leur voisinage ou leur rapport quelconque, elles doivent être différemment affectées, lorsque ces puissances agissent, on comprendra aisément quels maux nombreux doivent causer la toux, les ris immodérés, l'éternement, le bâillement, l'extension forcée des bras, la déclamation, les criailleries, les chants, le jeu de la trompette, les sauts, la lutte, les faux pas, les fardeaux pesans, & les autres *exercices* de cette espece, lorsqu'ils sont portés à l'excès. (G)

*EXERCICE immodéré de l'esprit, (Physiol.)*  
L'examen réfléchi de ce qu'éprouve aisément chacun sur soi-même, enseigne suffisamment que les *exercices de l'esprit* ne dissipent pas moins les forces que ceux du corps, & que, pour que la santé ne soit point altérée, les uns & les autres doivent être extrémisés d'un repos successif.

L'ame est intimement liée, pendant la vie, avec le corps ; en sorte qu'il est difficile de concevoir dans ses opérations une simplicité si exacte que les changemens du corps ne fassent sur elle aucune impression. En effet, outre que des mouvemens déterminés du corps suivent plusieurs pensées, les sens, tant internes qu'externes, paroissent ne pouvoir guere donner lieu aux pensées, sans que les fibrilles des parties aient éprouvé quelqu'espece de tremoussement. Il faut donc, lorsque l'ame, logée dans le corps, est mise en action, que ces organes soient plus ou moins agacés, tendus, relâchés, dans un mouvement d'oscillation, agités entr'eux, & soient au moins en quelque façon dans un état différent que lorsqu'elle est mise en action par artifice.

Il est plus vraisemblable que le système nerveux, comme le principal agent du sentiment, est animé par une espece de force motrice, que l'on doit peut-être comparer à la force vitale ou musculaire,



laquelle agissant, les filets nerveux peuvent être tendus, se roidir, se gonfler, être disposés à prendre des oscillations, lorsqu'ils sont irrités; & réciproquement être relâchés, devenir flasques, lorsque la force motrice n'agit plus. Peu importe qu'on fasse venir cette force de l'esprit appelé *anima*, répandu dans les nerfs, ou qu'on pense qu'elle est innée chez nous de toute autre manière, ou que, comme moi on se contente de penser, sans rien deviner dans une matière aussi obscure. Il paroît cependant qu'on doit reconnoître que l'ame a sur cette force un certain empire, par lequel elle peut à son gré, lorsque celle-ci est tranquille, l'exciter à agir, tant dans tout le corps, que dans une seule partie, de même que les muscles obéissent aussi à notre volonté.

Or il est constant que cette force de sentiment communique avec la vitale, en sorte que l'une peut exciter l'autre, & *vice versa*. Il y a peut-être encore entre la première force & la musculaire, un commerce réciproque, par le moyen duquel, & par l'intervention des nerfs, les ordres de l'ame sont portés aux muscles, à moins qu'on n'aime mieux croire qu'il y a des deux côtés un même principe de mouvement, mais qui agit de différentes manières, suivant la diverse conformation des parties qu'il met en jeu. Ce qu'il y a de certain, c'est que la force des nerfs & celle des muscles ne sont pas inépuisables, & ne résistent pas à des efforts trop long-temps continués: l'une ne sauroit être fatiguée sans préjudice pour l'autre.

Ainsi, quoique les agitations qui sont excitées dans les nerfs, soient bien moins évidentes que les mouvemens des muscles, l'extrême délicatesse de la moelle nerveuse est cependant causée qu'un *exercice immodéré* doit l'affecter, la changer même plus fortement, ou au moins autant que le font les muscles, lorsque le mouvement animal est poussé à l'excès; & les lésions qu'elle éprouve alors ne doivent pas être différentes. En effet, les filets très-mols, ébranlés de quelque manière que ce soit, plus fréquemment, plus long-temps, plus fortement; froissés les uns contre les autres, sont fatigués, perdent leur ton, ont des

trémoussemens irréguliers, involontaires; qu'ils communiquent même contre l'ordre naturel aux parties voisines; sont comme roidis par les spasmes; ou, devenus flasques, se relâchent; la force nerveuse elle-même languit, se dissipe. Si on ne rétablit par un prompt repos ces filets dans leur ancien état, ils causent l'affoiblissement des sens externes & internes, l'impuissance, la confusion des idées, le sommeil agité, les veilles, l'imagination dépravée, le délire, la folie. La sécheresse, la rigidité que contractent les muscles exercés sans relâche, ne peuvent-elles pas aussi avoir lieu dans ces organes, & donner en conséquence, prématurément aux facultés de l'ame les qualités vicieuses qui n'appartiennent qu'à la vieillesse?

Mais ces maux deviennent plus graves, & sont encore augmentés par de nouveaux, lorsque l'agitation du genre nerveux porte à des mouvemens extraordinaires les vaisseaux du cerveau, & remplit la tête d'une trop grande quantité de sang: de l'écartement des parties, la douleur, la chaleur, l'inflammation; & de ces derniers accidens les différens désordres dans les fonctions de l'ame. Bien plus, le rapport mutuel des principes du mouvement est cause que les forces nerveuses étant trop tendues, fatiguées, dissipées, celles des autres actions éprouvent des maux semblables, & qu'en conséquence, le corps sans son travail est épuisé de lassitude, & que toutes les fonctions sont ensuite lésées.

Ajoutez à cela les vices du mouvement animal négligé, & la vie sédentaire ou de cabinet, si familière aux gens de lettres. Les maux qui résultent de là, quoiqu'assez graves par eux-mêmes, sont encore plus accélérés, & deviennent plus forts, lorsque la force du corps est diminuée par des pensées inquiétantes.

Cependant l'excès avec la variété des études, est plus supportable; mais il y a peu de personnes à qui des réflexions profondes & long-temps méditées sur un même sujet ne soient pas très-nuisibles. En effet, cette partie de genre nerveux, qui alors est seule en action, & sur laquelle l'ame exerce, pour ainsi dire, toute sa force, n'éprouve pas une moindre violence que les

muscles, lorsqu'ils sont fortement & longtemps contractés : aussi les filets sont-ils dans une tension si opiniâtre qu'ils ne peuvent plus ensuite être relâchés, ou dans une oscillation continuelle, ayant été trop fortement ébranlés, ou enfin perdent leur continuité, après avoir souffert un trop grand écartement : de là naissent toutes les espèces de désordres de l'ame, la mélancolie, la stupeur, la manie, la catalepsie, la folie, la perte des sens, la paralysie, & autres accidens semblables.

Il est vrai que la négligence à cultiver l'esprit engourdit les organes des sens internes, affoiblit & détruit la force nerveuse, jette dans la langueur toutes les facultés de l'ame, ou chacune en particulier ; en sorte que toutes, ou quelques-unes sont dans une inertie oisive. Mais au reste, pourvu que le mouvement animal ait toujours lieu, cette négligence n'est pas si nuisible aux autres fonctions, qu'on ne voie presque toujours plus souvent les gens lâches & stupides que les gens d'esprit, jouir d'une très-bonne santé jusqu'à une vieillesse très-avancée.

Par ce que nous venons de dire, il est évident que l'excès des *exercices* de l'ame affoiblit bien davantage la santé, que celui des *exercices* du corps. On conçoit en même temps à quel âge, à quel sexe, à quel tempérament les grandes études & les veilles ne conviennent nullement, pourquoi de profondes méditations fatiguent plus que le mouvement musculaire ; pourquoi l'application d'esprit est si pernicieuse à ceux qui, après avoir été épuisés par une forte maladie, reviennent en santé, tandis qu'au contraire un *exercice* modéré du corps leur est très-salutaire. (G)

EXERCICES, ( *Manège.* ) s'applique particulièrement ou principalement aux choses que la noblesse apprend dans les académies.

Ce mot comprend par conséquent l'*exercice* du cheval, la danse, l'action de tirer des armes & de voltiger, tous les *exercices* militaires, les connoissances nécessaires pour tracer & pour construire des fortifications, le dessin, & généralement tout ce que l'on enseigne & tout ce que l'on devoit enseigner dans ces écoles.

On dit : *ce gentilhomme a fait tous ses exercices avec beaucoup d'applaudissement.*

On ne voit aucune époque certaine d'où l'on puisse partir pour fixer avec quelque précision le temps de l'établissement de ces colleges militaires qui sont sous la protection du roi, & sous les ordres de M. le grand écuyer, de qui tous les chefs d'académie tiennent leurs brevets.

Ce qu'il y a de plus constant & de plus avéré est l'ignorance dans laquelle nous avons ignominieusement langué pendant les siècles qui ont précédé les regnes de Henri III, & de Henri IV. Jusque là notre nation ne peut se flatter d'avoir produit un seul homme de cheval & un seul maître. Cette partie essentielle de l'éducation de la noblesse n'étoit, à notre honte, confiée qu'à des étrangers qui accouroient en foule pour nous communiquer de très-foibles lumieres sur un art que nous n'avions point encore envisagé comme un art, & que François I, le pere & le restaurateur des sciences & des lettres, avoit laissé dans le néant, d'où il s'étoit efforcé de tirer tous les autres. D'une autre part ceux des gentilshommes auxquels un certain degré d'opulence permettoit de recourir aux véritables sources, s'acheminoient à grands fraix vers l'Italie, & y portoient assez inutilement des sommes considérables, soit qu'ils bornassent leurs travaux & leur application à de légères notions qu'ils croyoient leur être personnellement & indispensablement nécessaires, soit qu'ils ne fussent pas exempts de cet amour propre & de cette présomption si commune de nos jours, & qui ferment tous les chemins qui conduisent au savoir ; nul d'entre eux ne revenoit en état d'éclairer la patrie. Elle seroit plongée dans les mêmes ténèbres, & nous aurions peut-être encore besoin des secours de nos voisins, si une noble émulation n'eût inspiré les S. Antoine, les la Broue, & les Pluvinel. Ces hommes célèbres, dont le souvenir doit nous être cher, après avoir tout sacrifié pour s'instruire sous le fameux Jean-Baptiste Pignatelli, aux talens duquel l'école de Naples dut la supériorité qu'elle eut constamment sur l'académie de Rome, nous firent enfin part des richesses qu'ils avoient acquises, & par eux la France fut

peuplée d'écuyers françois, qui l'emportent bientôt sur les Italiens mêmes.

L'état ne se ressentit pas néanmoins des avantages réels qui auroient du suivre & accompagner ces succès. On en peut juger par le projet qui termine les instructions que donne Pluvinel à Louis XIII, dans un ouvrage que René de Menou de Charnisay, écuyer du roi, & gouverneur du duc de Mayenne, crut devoir publier après sa mort. Pluvinel y dévoile avec une fermeté digne de lui, les raisons qui s'opposent invinciblement à la splendeur des académies & à l'avancement des élèves; & l'on peut dire que ses expressions caractérisent d'une manière non équivoque cette sincérité philosophique, également ennemie de l'artifice & de l'adulation, qui lui mérita l'honneur d'être le sous-gouverneur, l'écuyer, le chambellan ordinaire, & un des favoris de son roi; sincérité qui déplairoit & révolteroit moins, si la gloire d'aimer la vérité ne cédoit pas dans presque tous les hommes à la satisfaction de ne la jamais entendre.

Ceux qui sont à la tête de ces établissemens n'ont, selon lui, d'autre but que leur profit particulier. Il est conséquemment impossible qu'ils allient exactement leurs devoirs avec de semblables motifs. La crainte d'être obligés de soutenir leurs équipages sans secours, & aux dépens de leurs propres biens, les engage à tolérer les vices des gentilshommes pour les retenir dans leurs écoles, & pour y en attirer d'autres. Il s'agiroit donc à la vue des dépenses immenses auxquelles les chefs de l'académie sont assujettis, de les désintéresser à cet égard, en leur fournissant des fonds qui leur procureroient & les moyens d'y subvenir, & la facilité de recevoir & d'agréer de pauvres gentilshommes que des pensions trop fortes en éloignent. Pluvinel propose ensuite la fondation d'une académie dans quatre des principales villes du royaume, c'est-à-dire, à Paris, à Lyon, à Tours, & à Bordeaux. Il détaille les parties que l'on doit y professer; il indique en quelque façon les réglemens qui doivent y être observés, soit pour les heures, soit pour le genre des exercices. Il s'étend sur les devoirs des maîtres & sur les excellens effets que pro-

duiroit infailliblement une entreprise qu'il avoit suggérée à Henri IV, & dont ce grand monarque étoit prêt à donner l'exécution, lorsqu'une main meurtrière nous le ravit. Enfin toutes les sommes qu'il demande au roi se réduisent à celle de 30000 liv. par année prélevée sur les pensions qu'il fait à la noblesse, ou affectée sur les bénéfices; & si les gentilshommes, continue-t-il, élevés dans ces écoles venoient à transgresser les ordonnances, leurs biens seroient confisqués au profit de ces colleges d'armes, afin que peu à peu leurs revenus augmentant, la noblesse qui gémit dans la pauvreté, y fût gratuitement nourrie & enseignée.

On ne peut qu'applaudir à des vues aussi sages; elles auroient été sans doute remplies, si la mort eût permis à Pluvinel de jouir plus long-temps de la confiance de son prince. Il y a lieu de croire encore que les reproches qu'il fait aux écuyers de son temps sont légitimes. L'intérêt & le devoir se concilient rarement, & il n'est qu'un fond inépuisable d'amour pour la patrie qui puisse porter à se consacrer de sens froid à un état dans lequel on est nécessairement contraint d'immoler l'un à l'autre. Tel fut le sort de Salomon de la Broue. Cette illustre & malheureuse victime de l'honneur & du zèle se trouva sans ressource, sans appui, n'ayant aucune retraite, & ne possédant, pour me servir de ses propres termes, *qu'un mauvais caveçon usé prêt à mettre au croc*. Accablé de vieillesse, d'infirmités & de misère, il eut néanmoins le courage de mettre au jour un ouvrage utile & précieux. Les grands hommes ont seuls le droit de se venger ainsi; mais les témoignages qu'ils laissent à la postérité de leurs travaux & de leurs mérites, sont en même temps des monumens honteux de l'ingratitude & des injustices qu'ils éprouvent.

Quelque considérable que pût être alors la somme de 30000 liv. par année, somme qui proportionnellement au temps où nous vivons, formeroit aujourd'hui, eu égard à une semblable fondation, un objet très-modique, je ne doute point que la noblesse, gratifiée par le prince, & les bénéficiers, n'eussent supporté avec une sorte d'em-

pressement

pression cette imposition & cette charge. Premièrement elle étoit répartie sur un trop grand nombre de personnes, pour que chacune d'elles en particulier pût en être blessée, & souffrir de cette diminution : en second lieu les gentilshommes auroient incontestablement saisi cette circonstance, pour prouver, par leur soumission & par leur zèle à contribuer à l'éducation de leurs pareils, combien ils étoient dignes de la faveur du souverain & des récompenses dont ils jouissoient. Enfin les bénéficiers eux-mêmes, poussés par cet esprit de religion qui doit tous les animer, n'auroient peut-être recherché que les voies de concourir avec efficacité à élever un édifice dont le vice devoit être banni, & dans lequel la vertu devoit être cultivée, inspirée & chérie.

Rien n'est plus énergique que le discours que Lucien met dans la bouche de Solon ; ce Syrien qui nous a laissé des traits marqués d'une philosophie épurée, pour rappeler l'idée de l'ancienne vertu des Athéniens, fait parler ainsi le législateur dans un de ses dialogues. « Nous croyons qu'une ville ne consiste pas dans l'enclos de ses murailles, mais dans le corps de ses habitants ; c'est pourquoi nous avons plus de soin de leur éducation que des bâtimens & des fortifications. En leur apprenant à se gouverner dans la paix & dans la guerre, nous les rendons invincibles & la cité imprenable. Après que les enfans sont sortis de dessous l'aile de leurs meres, & dès qu'ils commencent à avoir le corps propre au travail & l'esprit capable de raison & de discipline, nous les prenons sous notre conduite, & nous *exerçons* l'un & l'autre. Nous croyons que la nature ne nous a pas fait tels que nous devons être, & que nous avons besoin d'instruction & d'*exercice* pour corriger nos défauts, & pour accroître nos avantages. Semblables à ces jeunes plantes que le jardinier soutient avec des bâtons, & couvre contre les injures de l'air jusqu'à ce qu'elles soient assez fortes pour supporter le chaud & le froid, & résister aux vents & aux orages. Alors on les taille, on les redresse, on coupe les branches superflues pour leur faire porter plus de fruit, on ôte les bâtons & les cou-

Tome XIII.

vertures pour les endurcir & pour les fortifier ».

Avec de tels principes, & une attention aussi scrupuleuse à former & à instruire la jeunesse, il n'est pas étonnant que les Grecs aient été par les loix, par les sciences, & par les armes, un des plus fameux peuples de l'antiquité. Les Romains les imiterent en ce point. Dès l'âge de dix-sept ans ils *exerçoient* leurs enfans à la guerre ; & pendant tout le temps qu'ils étoient adonnés aux *exercices* militaires, ils étoient nourris aux dépens de la république ou de l'état. Ils s'appliquoient de plus à en régler le cœur, à en éclairer l'esprit ; c'est ainsi qu'ils devinrent dans la suite les maîtres du monde, & qu'ils étendirent par leurs mœurs autant que par leurs victoires un empire dont la grandeur fut la récompense de leur sagesse.

Je ne fais si l'examen de la plupart des jeunes gens qui sortent de nos académies ne nous rappelleroit pas l'exemple que nous propose Xénophon dans un enfant qui croyoit avoir tout appris, & posséder toutes les parties de la science de la guerre, tandis qu'il n'avoit puisé dans l'école que la plus légère teinture de la tactique, & qu'il n'en avoit remporté qu'une estime outrée de lui-même, accompagnée d'une parfaite ignorance. Je ne rechercherai point si l'on peut & si l'on doit comparer les progrès qu'ils y ont faits avec ceux de leurs premières années (*voyez les mots COLLEGE & ÉTUDE*) ; & si ces mêmes progrès se bornent pour les uns & pour les autres à imiter leurs maîtres dans leurs vêtemens & dans leurs manières, à être très-mal placés à cheval par la raison qu'ils y sont à leur aise, à tenir leurs coudes en l'air, à agir sans cesse des bras, sans penser aux facades que produisent des mouvemens ainsi déordonnés, & sous le prétexte d'éviter un air affecté, à se vanter par-tout de fautes & d'exploits qu'ils n'ont jamais faits, à louer leur adresse sur les sauteurs qu'ils n'ont pas même montés, à parler de la force de leurs jarrets, à méconnoître jusqu'aux premiers principes qui indiquent le plat de la gourmette, à retenir des mots impropres qu'ils regardent comme des mots reçus, comme celui de *dégeler* des chevaux, que quelques-uns par une

Yyy



élégante métaphore substituent au mot *dénouer* ; à faire usage enfin de quelques termes généraux qu'ils appliquent toujours mal, & sur le souvenir desquels ils se fondent pour persuader, ainsi que l'enfant dont parle Xénophon, qu'ils ont acquis par la profondeur de leur savoir l'autorité de juger du mérite des maîtres, & de couronner les uns aux dépens des autres ; tous ces détails nous entraîneroient trop loin, & m'écarteroient infailliblement de mon but. Les plus grands législateurs ont envisagé, comme un point important du gouvernement, l'éducation de la jeunesse ; ce seul point m'arrête & m'occupe. Voué par goût à son instruction, & non par nécessité, je crois pouvoir espérer que toutes les idées que me suggéreront le bien & l'avantage public, ne seront point suspectes : un objet aussi intéressant doit mettre en effet la franchise à l'abri des reproches de l'indiscrétion dont elle est souvent accompagnée : & pour me prémunir d'ailleurs contre les efforts d'une basse jalousie dont on n'est que trop souvent contraint de repousser vivement les traits, je proteste d'avance contre toute imputation absurde, & contre toute maligne application.

Tout vrai citoyen est en droit d'attendre des soins généreux de sa patrie ; mais les jeunes gens, & sur-tout la noblesse, demandent une attention spéciale. « La fougue  
» des passions naissantes, dit Socrate,  
» donne à cet âge tendre les secousses les  
» plus violentes : il est nécessaire d'adoucir  
» l'âpreté de leur éducation par une cer-  
» taine mesure de plaisir ; & il n'est que  
» les *exercices* où se trouve cet heureux  
» mélange de travail & d'agrément, dont  
» la pratique constante puisse leur agréer  
» & leur plaire ». Ces *exercices* sont purement du ressort des académies. Or, dès que dans ces écoles nous sommes certains par ce mélange heureux, de pouvoir parer au dégoût qu'inspireroit naturellement une carrière, toujours hérissée d'épines, au milieu desquelles on n'appercevroit pas la moindre fleur, il ne nous reste qu'à chercher les moyens d'y mettre un ordre, & de donner à ces établissemens une forme qui en assure à jamais l'utilité.

*Académie. architecture.* Je ne prétends point que nous devrions nécessairement imiter dans la construction de nos académies la splendeur de ces lieux, autrefois appelés *gymnases*, ou les magnifiques éphébées que l'on remarquoit au milieu des portiques des thermes, & qui étoient destinés aux différens *exercices*, qui faisoient parmi les anciens l'occupation & l'amusement de la jeunesse. Si les maisons qui en tiennent lieu parmi nous, étoient des édifices stables & perpétuellement consacrés à ce seul objet, sans doute qu'elles annonçeroient au dehors & à l'intérieur la grandeur du souverain dont le nom en décore l'entrée. Quand on considère cependant l'immentité dont devroient être ces collèges militaires, eu égard au terrain que demandent des maneges couverts & découverts (*Voyez MANEGE*), des écuries pour les chevaux sains & pour les chevaux malades (*Voyez ECURIE*), des fenils & des greniers pour les approvisionnemens de toute espèce, des cours différentes pour y construire des forges (*voyez FORGES*), des travaux (*voyez TRAVAIL*), & pour y déposer les fumiers ; des appartemens pour les écuyers, pour les officiers & pour les domestiques de l'hôtel, pour les cuisines, les offices & les salles à manger, des salles d'*exercices*, des chapelles, des logemens multipliés & appropriés aux divers âges des pensionnaires, à leur état, à leur faculté, à leur suite plus ou moins nombreuse, &c. on est étonné que l'on ait imaginé pouvoir rassembler & réunir toutes ces vues dans des lieux souvent si resserrés, qu'à peine certains particuliers pourroient-ils y établir & y fixer leur domicile. Il seroit par conséquent à souhaiter que les villes, qui ont l'avantage de renfermer dans leur sein de semblables écoles, fussent tenues de construire & d'entretenir des bâtimens convenables, & toujours affectés à ces collèges ; non seulement les élèves y seroient plus décemment, mais l'état en général se ressentiroit des sommes qu'une foule d'étrangers, également attirés par l'attention avec laquelle ces sortes d'établissemens seroient alors soutenus & envisagés, & par la réputation de ceux qui en seroient les chefs, répandroient dans le

royaume ; & chacune de ces villes en particulier seroit par leur abord & par l'affluence des académistes nationaux , amplement dédommée des dépenses dans lesquelles elles auroient été primordialement engagées. Je conviens que ces premiers frais seroient au dessus des forces des villes de la plupart des provinces ; mais de pareils projets ne peuvent avoir leur exécution que dans de grandes villes , soit parce qu'il est plus facile d'y fixer d'excellens maîtres en tout genre , soit parce qu'elles trouvent plus aisément en elles-mêmes , & dans leur propre opulence , les ressources nécessaires. Le vaste édifice élevé depuis peu par la ville de Strasbourg , & le plan de celui dont la ville d'Angers se propose de jeter incessamment les fondemens , nous en offrent une preuve. D'ailleurs si telle étoit leur impuissance que cette loi leur fût réellement à charge , & qu'elles en souffrissent véritablement , on pourroit exiger une sorte de contribution des villes & des provinces que leur proximité mettroit en quelque façon dans le district de ces académies ; car dès que ces mêmes provinces profiteroient de ces écoles , il est juste qu'elles y concourent proportionnellement à leurs facultés.

*Chefs d'académie.* L'opinion de ceux qui limitent les devoirs des chefs d'académie dans l'enceinte étroite de leur manège , seroit-elle un préjugé dont ils ne pourroient revenir ? Pluvinel & la Broue ne pensoient pas ainsi ; ils étendoient ces devoirs à tout , & se récrioient avec raison l'un & l'autre sur la difficulté de rencontrer des hommes d'un mérite assez éminent pour les remplir.

*Exercices du corps.* Ne fournir à de jeunes gens dans le manège que des instructions qui n'ont pour tout fondement qu'une aveugle routine , & ne les faire agir que conséquemment à ce que nous pratiquons nous-mêmes simplement par habitude , c'est leur proposer notre ignorance pour modele , c'est leur faire envisager l'art par des difficultés qu'il leur sera impossible de surmonter , & que des maîtres qui enseignent ainsi , n'ont jamais eux-mêmes vaincues. L'exécution est d'une nécessité indispensable , j'en conviens ; nos écoles doivent être pour-

vues de chevaux de toute espece , susceptibles de tous les mouvemens possibles , dressés à toutes sortes d'airs ; il est de plus important que nous leur suggérions plus ou moins de finesse , que nous les appropriions à la force & à l'avancement de nos élèves , que nous les divisions en différentes classes , pour ainsi dire , afin de faire insensiblement parcourir à nos disciples cette sorte d'échelle , s'il m'est permis d'user de cette expression , qui marque les différentes gradations des lumieres & des connoissances : or , croira-t-on que toutes ces attentions puissent avoir lieu par le secours de la pratique seule , & imaginera-t-on sérieusement qu'il soit permis de former une liaison , un enchainement utile de principes , dès qu'on n'en est pas éclairé soi-même ? Que résulteroit-il d'une école dont le chef ne rapporteroit d'autre titre de son savoir , qu'une expérience toujours stérile , dès qu'elle est informe , ou dont tout le mérite consisteroit dans le frivole avantage , ou plutôt dans la honte réelle d'avoir inutilement vieilli ; d'un côté ce même maître deviendrait avec raison le juste objet du mépris des personnes instruites ; & de l'autre les académistes , doués de la faculté de se mouvoir , & non de réfléchir & d'observer , seroient à peu près à cet égard semblables à ces machines & à ces automates qui n'agissent que sans choix & par ressort. Saint Evremont dit , que *les docteurs de morale s'en tiennent ordinairement à la théorie , & descendent rarement à la pratique.* Ne pourroit-on pas appliquer le sens contraire de cette vérité à la plupart des écuyers ? Il est cependant certain que sans la théorie , sans des préceptes dont le cheval atteste sur le champ , dès qu'ils sont mis en usage , la certitude & l'évidence par son obéissance & par sa soumission ; il est absolument impossible de montrer , d'appliquer , & d'abrégier les routes de la science , d'assurer les pas des élèves , & de créer des sujets. Des leçons particulières sur les principes de l'art , données chaque jour de travail , à une heure fixe , aux commençans , par les maîtres chargés de les initier , aux disciples plus avancés , par le chef même de l'école , seroient donc essentielles & faciliteroient l'intelligence des maximes,

qu'on ne peut entièrement développer dans le cours de l'exercice. Mais bien loin de satisfaire la curiosité des académistes, on blâme communément, dans la plus grande partie d'entr'eux, le desir louable de s'instruire; quels que soient les vains dehors dont on se pare, on a toujours un sentiment intime & secret de son insuffisance: on redoute donc les épreuves, on élude jusqu'aux moindres questions; parce qu'elles sont la pierre de touche de la capacité, & qu'elles ne peuvent que provoquer la chute du masque dont on se couvre.

Les courses de tête & de bague sont sans doute utiles. Ces sortes de jeux militaires, qui de tous ceux que l'on pratiquoit autrefois sont les seuls en usage parmi nous, donnent à de jeunes gens de l'adresse, de la vigueur, & excitent en eux une noble émulation: on ne devoit néanmoins les y exercer que lorsqu'ils se sont fortifiés dans l'école, & non avant de les avoir parfaitement confirmés dans les leçons du galop & du partir; il semble même qu'il seroit plus avantageux de leur présenter alors, dans des évolutions de cavalerie, dans les différentes dispositions dont un escadron est susceptible, dans des conversions, dans des marches, des contre-marches, dans des doublemens de rangs ou de file, enfin dans le maniement des armes à cheval, une image non moins agréable & plus instructive des vraies manœuvres de la guerre. Les effets qui suivroient cette nouvelle attention, prévaudroient indubitablement sur ceux qui résultent des courses dont il s'agit, & de ces jours d'entrubannemens, voués d'autant plus inutilement à la satisfaction des spectateurs, que les ornemens dont on décore les chevaux, ainsi que la parure des cavaliers, ne sont très-souvent dans le tableau galant que l'on s'empresse d'offrir, que des ombres défavorables qui mettent dans un plus grand jour les défauts des uns & des autres.

Les évolutions militaires à pié, la danse, les exercices sur le cheval de bois, & l'escrime, sont encore des occupations indispensables; mais les succès en tout genre dépendent également des élèves & des maîtres. Il importeroit donc que des écuyers eussent

les yeux sans cesse fixés sur les travaux des premiers. Quant aux maîtres, c'est aux chefs des académies à en faire le choix; & ce choix ne pourra être juste, qu'autant qu'il leur appartiendra d'en décider non conséquemment au titre dont ils sont revêtus, mais conséquemment aux connoissances étendues qu'ils doivent avoir.

Je ne peux me dispenser de m'élever ici contre la tyrannie du préjugé & de l'éducation. J'ignore en effet par quel aveuglement on contraint tous les hommes à renoncer, dès leurs premières années, à un ambidextérité qui leur est naturelle, & à laisser languir leur main gauche dans une sorte d'inaction. Il n'est pas douteux que toutes les parties doubles sont en même proportion dans les corps régulièrement organisés; leur décomposition ne nous y laisse appercevoir aucune cause d'inégalité, & nous voyons, que celles dont nous faisons un usage pareillement constant, ne diffèrent entr'elles ni par l'agilité, ni par la force: ce n'est donc qu'à l'oisiveté presque continuelle de la main gauche, que nous devons attribuer son inaptitude; elle n'a d'autre source dans les hommes qui se servent communément de la main droite, que l'affluence toujours moins considérable des esprits dans une partie qui agit moins fréquemment que l'autre; & si elle nous frappe d'une manière sensible dans ceux mêmes que nous désignons par le terme de *gauchers*, il est certain que nous ne pouvons en accuser que nos propres yeux, habitués à ne considérer principalement que des mouvemens opérés par la droite. Ces réflexions devoient nous fortifier contre une opinion & contre une coutume commune à toutes les nations, mais peut-être aussi ridicule que celle qui tendroit à la recherche ou à l'emploi des moyens de priver les enfans de la faculté d'entendre des deux oreilles ensemble. Quelques peuples, à la vérité plus sensés & convaincus de l'utilité dont deux mains doivent être à l'homme, s'en sont affranchis pendant un temps. Platon, *de leg. liv. VII*, en se recriant sur l'idée singulière des meres & des nourrices, attentives à gêner les mouvemens des mains des enfans, tandis qu'elles sont indifférentes à l'égard de ceux de leurs jambes, recommandoit à

tous les princes l'observation d'une loi formelle, qui astraignoit tous les Scythes à tirer de l'arc également des deux mains. Nous voyons encore qu'un certain nombre de soldats de la tribu de Benjamin, qui dans une occasion importante en fournit sept cents à ses alliés, étoient dressés à combattre de l'une & de l'autre. Mais le préjugé l'a emporté; & il a tellement prévalu, qu'Henri IV lui-même congédia cinq de ses gendarmes, sans égard à leur bravoure, & par la seule considération de l'abandon dans lequel ils laissoient leur main droite, & de la préférence qu'ils donnoient à leur main gauche. Il seroit temps sans doute que la raison triomphât de l'usage, & que la nature rentrât dans tous ses droits; on en retireroit de véritables avantages: d'ailleurs, dans une foule de circonstances, des enfans doués d'une adresse égale, & ambidextres à tous les exercices, ne se verroient pas, après la perte de leur bras droit, dans la triste impuissance, ou dans une étonnante difficulté, de satisfaire leurs besoins au moyen d'une main qui leur reste, mais qui par une suite d'une éducation mal entendue n'est plus, pour ainsi dire, en eux qu'un membre inutile & superflu.

Les soins qu'exigent les uns & les autres de ces objets seroient néanmoins insuffisants. *Ce n'est pas un corps, ce n'est pas une ame que l'on dresse*, dit Montagne, *c'est un homme, il n'en faut pas faire à deux*. Il s'agiroit d'éclairer en même temps l'esprit, & de former le cœur des jeunes gens.

*Exercice de l'esprit.* L'étude de la géométrie élémentaire est la seule à laquelle nos académistes sont astraits: rarement outre-passent-ils les définitions des trois dimensions, considérées ensemble ou séparément; & le nombre de ceux qui seroient en état de démontrer comment d'un point donné hors d'une ligne donnée, on tire une perpendiculaire sur cette ligne, est très-petit. Quant à l'architecture militaire, quelques plans fort irrégulièrement tracés, non sur le terrain, mais sur le papier, d'après ceux qui leur sont fournis par les maîtres, & dont les lavis n'annoncent d'aucune manière les progrès qu'ils ont faits dans le dessin, sont les

uniques opérations auxquelles tout leur savoir se réduit.

Des leçons importantes, si on les avoit forcés d'y apporter l'application nécessaire, & s'ils en eussent exactement suivi le fil, ne peuvent donc que leur être nuisibles, en ce qu'elles ne servent qu'à seconder en eux l'importune démangeaison que presque tous les hommes ont de discourir sur ce qu'ils ignorent, & sur des points dont ils n'entreprendroient assurément pas de parler s'ils ne les avoient jamais effleurés.

Rien n'est aussi plus singulier que l'oubli dans lequel on laisse la science du cheval; l'élève le mieux instruit sait à peine, au sortir de nos écoles, en nommer & en indiquer les différentes parties. D'où peut naître le mépris que quelques écuyers ou, pour parler plus vrai, que presque tous les écuyers en général témoignent hautement pour des travaux qu'ils abandonnent aux maréchaux, & par le secours desquels ils développeroient néanmoins la conformation extérieure & intérieure de l'animal, les maladies auxquelles il est en proie, leurs causes, leurs symptômes & les remèdes qui peuvent en opérer la guérison? Il me semble que renoncer à ces connoissances, c'est vouloir s'avilir non seulement en s'assujettissant dans des circonstances critiques au caprice & à l'ignorance d'un ouvrier, qu'ils devroient conduire & non consulter, mais en se bornant à la portion la moins utile de leur profession; portion qui en seroit encore envisagée comme la moins noble, si les hommes mesuroient la noblesse par l'utilité. Il en est de même des lumières qui concernent les embouchures & la construction des harnois, des selles, &c. Ils s'en rapportent aux selliers & à l'éperonnier, & ne se réservent, en un mot, que l'honneur d'entreprendre d'inviter un animal, dont le mécanisme & les ressorts leur sont connus, à des mouvemens justes quelquefois par le hasard, mais le plus souvent forcés & contraires à sa nature. Il suit de ce dédain marqué pour les recherches les plus essentielles, que ces mêmes maîtres dès qu'ils ne sont pas éclairés sur ce que peut l'animal & sur ce qu'il ne peut, ne sauroient en asservir constam-



ment l'action aux nombres , aux temps & aux mesures dont elle est susceptible : ainsi la partie du manege qu'ils ont embrassée par préférence , est absolument imparfaite entre leurs mains. Voyez MANEGE. On doit en second lieu , après l'éducation qu'ils ont reçue , présumer que les moyens d'acquérir leur seroient plus faciles qu'à des ouvriers dont on n'a mu que le bras , & dont l'esprit est en quelque façon condamné à demeurer toujours brut & oisif. Or tant que leur vanité se croira intéressée à morceler & à démembrer l'art qu'ils professent , pour ne s'attacher encore que foiblement à ce qui dans ce même art les satisfait & les amuse , il est certain qu'il ne parviendra jamais dans aucune de ses branches au degré d'accroissement , & au période lumineux où il seroit également possible & avantageux de le porter. Que toutes les parties en soient en effet exactement cultivées , chacune d'elles sera moins éloignée de la perfection , & eiles recevront les unes des autres un nouveau jour & de nouveaux appuis : alors nous vanterons plutôt notre raison éclairée par des principes sûrs , que cette vaine habitude , qui n'a de l'expérience que le nom , & qui comme une espèce de manteau très-à la mode , & communément le vêtement de l'amour-propre & l'enveloppe de l'ignorance : alors nous plierons beaucoup plus aisément & avec plus de succès l'animal à toutes nos volontés , parce que nous saurons ne le travailler que conformément aux loix de sa propre structure ; outre le savant usage que nous en ferons , nous n'aurons pas à nous reprocher notre impuissance en ce qui regarde sa conservation , & en ce qui concerne la multiplication de l'espèce. Nous formerons des sujets utiles à l'état , utiles à eux-mêmes , capables de rendre les services les plus essentiels dans l'administration des haras , & de préserver le royaume de ces pertes fréquentes qui le plongent dans un épuisement total , & auxquelles il sera sans cesse exposé , jusqu'à ce qu'on remédie à l'impéritie des maréchaux , mal véritablement plus funeste & plus redoutable par sa constance & par ses effets , que les épidémies les plus cruelles.

L'éducation des académies peche encore

par notre peu d'attention à tourner l'esprit des jeunes gens , sur les objets qui doivent principalement occuper le reste de leur vie. On ne leur donne pas la moindre idée des devoirs qu'ils contracteront. Ils entrent dans des régimens , sans savoir qu'il est un code & des élémens de l'art militaire. Ils n'ont aucun maître qui leur explique , & qui puisse leur faire extraire avec fruit les bons ouvrages relatifs au métier auquel on les destine , tels que les principes de la guerre du maréchal de Puysegur , les commentaires sur Polybe du chevalier Follard , les mémoires de Feuquieres , &c. en sorte qu'ils ne cheminent dans leurs corps , que parce que l'ancienneté , & non le mérite , y regle les rangs , & qu'ils n'y vivent que dans cette dépendance aveugle faite pour le soldat , mais non pour des gentilshommes dont l'obéissance sage & raisonnée est dans la suite un titre de plus pour commander dignement.

La réalité des ressources qu'ils trouvent dans les langues étrangères , sur-tout dans celles du pays qui sont le théâtre ordinaire de nos guerres , nous impose l'obligation d'attacher à nos écoles des professeurs en ce genre. Nous devrions y joindre des maîtres versés dans la connoissance des intérêts des diverses nations. Tels de nos élèves apportent en naissant un esprit de souplesse & d'intrigue , fait pour démêler & pour mouvoir les différens ressorts des gouvernemens : la moindre culture les eut rendus propres à de grandes choses , aux négociations les plus épincuses & qui demandent le plus d'adresse ; mais ce même génie , qui d'un œil actif & perçant eût pénétré le fond des affaires les plus délicates , & en eût découvert en un moment toutes les faces & toutes les suites , se perd & s'égare dès qu'il est négligé , & ne nous montre dans ces hommes , dont les talens restent enfouis , que des politiques obscurs , dignes à peine d'occuper une place dans ces cercles , où par une sorte de délire une foule de sujets oisifs apprécient , reglent , & prédisent ce qui se passe dans l'intérieur du cabinet des souverains.

L'étude de l'histoire seconderoit nos vnes à cet égard , d'autant plus que les gentilshommes confiés à nos soins sont dans un

âge, où non seulement il leur convient de l'apprendre, mais où il leur appartient d'en juger. Il en est de cette science comme de toutes les autres, elles ne sont profitables qu'autant qu'elles nous deviennent propres. *Non vitæ*, pourroient dire les enfans dans les collèges, *sed scholæ discimus* (Sen. ep. 106, in fine) : ne nous occupons donc point à surcharger vainement leur mémoire; ce que l'on dépose uniquement entre les mains de cette gardienne infidèle n'est d'aucune valeur, parce que savoir par cœur n'est pas savoir; ce qu'on fait véritablement, on en dispose, & d'ailleurs la date de la ruine de Carthage doit moins attacher un jeune homme que les mœurs d'Annibal & de Scipion. Observons encore que le jugement humain est éclairé par la fréquentation du monde; or, de jeunes gens trouvent dans ces archives, où les actions des hommes sont consacrées, un monde qui n'est plus, mais qui semble exister & revivre encore pour eux; elles ne nous offrent, selon un des plus beaux génies de notre siècle, "*qu'une vaste scène de foiblesses, de fautes, de crimes, d'infortunes, parmi lesquelles on voit quelques vertus & quelques succès, comme on voit des vallées fertiles dans une longue chaîne de rochers & de précipices.*" Le théâtre sur lequel nous jouons nous-mêmes un rôle plus ou moins brillant, ne présente que ce spectacle à qui fait l'envifager; mais l'histoire, en nous rappelant à des jours que la nuit des temps nous auroit infailliblement dérobés, multiplie les exemples & nous fait participer à des faits & à des révolutions dont la vie la plus longue ne nous auroit jamais rendus les témoins : par elle nos connoissances & nos affections s'étendent encore, nos vues, bien loin d'être bornées & concentrées sur les objets qui frappent nos yeux, embrassent tout l'univers; & ce livre énorme qui constate la variation perpétuelle & surprenante de tant d'humeurs, de sectes, d'opinions, de loix & de coutumes, ne peut enfin que nous apprendre à juger sainement des nôtres.

La religion & la probité s'étaient mutuellement & ne se séparent point : que l'on inspire à la jeunesse des sentimens

d'honneur, elle ne s'écartera point des principes, qui, dès la plus tendre enfance, doivent avoir été imprimés dans son cœur. Mais on doit substituer à des pratiques ridicules, à des démonstrations superstitieuses, à des déchiremens de vêtemens, à des actes de manie & de désespoir, à toutes les inepties, en un mot, dans lesquelles consistent toutes les instructions que la plupart des jeunes gens reçoivent dans certains collèges, & qui les-mènent plutôt à l'idiotisme ou au mépris de la religion qu'au ciel, des leçons sur des vérités importantes qu'on leur a laissées ignorer; ils y puiseront la vraie science des mœurs, & la connoissance de cette vertu aimable & non farouche, qui ne se permet que ce qu'elle peut se permettre, & qui fait jouir & posséder.

Quant aux maîtres de musique & d'instrumens, le délassement ainsi que le desir & le besoin de plaire les ont rendus nécessaires. On ne réussit dans le commerce du monde, que sous la condition d'être utile, ou sous la condition d'y mettre de l'agrément, celle-ci suppose encore une politesse simple, douce, & aisée, sans laquelle les talens n'ont aucun prix, & que des enfans n'acquerront qu'en renonçant à tous les plis de la première éducation, & en apprenant ce qu'ils n'ont jamais appris, c'est-à-dire, à penser, à parler & à se taire.

Tel est en général le but que l'on devroit se proposer dans toutes les académies. Je conviens qu'élevées sur un semblable plan, il seroit assez difficile qu'elles fussent nombreuses; mais six écoles de cette espèce seroient d'un secours réel à l'état, ne s'entredétruiroient point les unes & les autres, & se soutiendroient d'elles-mêmes sans des faveurs telles que celles que demandoit Pluvinel, sur-tout si les agrémens des emplois militaires dépendoient du séjour & des progrès que des élèves y auroient faits.

Je dois au surplus déclarer ici, que je n'ai prétendu blâmer que les abus & non les personnes. Je sais que les intérêts, ou plutôt la vanité des hommes, se trouvent étroitement liés avec ceux de l'erreur; mais la vraie philosophie ne respecte que la vérité, & n'en médite que le triomphe.

D'ailleurs, je me suis cru d'autant plus autorisé à en prendre ici la défense, que les écoles que je propose répondroient pleinement aux vues supérieures d'un ministre, qui, par l'établissement de l'école militaire, nous a prouvé que les grands hommes d'état s'annoncent toujours par des monumens utiles & durables. (e)

**EXERESE**, en chirurgie, est une opération par laquelle on tire du corps humain quelque matière étrangère, inutile, & même pernicieuse.

Ce mot est grec, ἐξέρω; il vient du verbe ἐξέρω, *eruo*, *extraho*, j'ôte, je retire.

L'exerese se fait de deux façons : par extraction, quand on tire du corps quelque chose qui s'y est formée; & par détraction, quand on tire du corps quelque chose qui y a été introduite par dehors.

L'opération de la taille ou lythotomie, l'accouchement forcé, &c. sont de la première classe; & la sortie d'une balle, d'un dard, seroit de la seconde. Quelques auteurs ne donnent le nom de *détraction*, à l'action de tirer un corps étranger qui est entré par dehors, que lorsqu'on est obligé de faire une incision à une partie opposée à celle par où le corps étranger s'est introduit; cette distinction n'est pas de grande utilité.

Le point important pour se bien conduire ici, est d'examiner avec attention, 1°. quelle est la partie dont on veut tirer quelque chose, & s'éclairer sur la structure de cette partie; 2°. quels sont les corps étrangers que l'on veut faire sortir, quelle est leur forme & leur nature, s'ils sont durs, mous, friables, compressibles, ronds, carrés, ovoïdes, triangulaires, &c. 3°. quels sont les différens instrumens qu'on y peut employer, & choisir les plus propres à ce dessein, ou en imaginer de plus parfaits: 4°. quand il faudra les mettre en usage, & comment.

On a donné les autres principes généraux qui concernent l'opération de l'exerese, au mot **CORPS ÉTRANGERS**. (Y)

**EXERGUE**, s. f. (*Hist. anc. & mod.*) signifie, chez les médailleurs, un mot, une

devise, une date, &c. qu'on trouve quelquefois dans les médailles au dessous des figures qui y sont représentées. Voyez **MÉDAILLE**, **LEGENDE**, &c.

Ce mot est dérivé des mots grecs ἔξ, *de*, & ἔργον, *ouvrage*.

Les *exergues* sont ordinairement au revers des médailles, cependant il y en a qui sont sur le devant ou sur la face.

Les lettres ou les chiffres qui se trouvent dans l'*exergue* des médailles, signifient pour l'ordinaire ou le nom de la ville dans laquelle elles ont été frappées, ou la valeur de la pièce de monnaie: celles-ci seulement S C. (a) marquent par quelle autorité elles ont été fabriquées. Chambers (G)

**EXFOLIATION**, en Chirurgie, est la séparation des parties d'un os qui s'écaille, c'est-à-dire, qui se détache par feuilles ou par lames minces. Voyez **OS**.

Ce mot est composé des mots latins *ex* & *folium*, feuille.

Quand une partie de la surface du crâne a été à nud pendant quelque temps, elle est sujete à l'*exfoliation*: l'usage de la poudre céphalique ne sert de rien pour avancer l'*exfoliation*. Dionis.

On ne doit point trop hâter la guérison des blessures faites aux os; mais on doit laisser aux os le temps de se rétablir d'eux-mêmes; ce qu'ils font quelquefois sans *exfoliation*, sur-tout dans les enfans.

On ne peut pas guérir les caries des os sans *exfoliation*. Voyez **CARIE**. Les os découverts ne s'*exfolient* pas toujours: on a vu des dénudations considérables qui ont duré six mois avec suppuration, où la surface de l'os s'est revivifiée au lieu de s'*exfolier*; on peut lire à ce sujet des observations de M. de la Peyronie, insérées dans un mémoire de M. Quesnay sur les *exfoliations* du crâne, dans le premier volume des *mémoires de l'acad. royale de chirurgie*. On trouvera, dans ce même mémoire, plusieurs observations qui montrent l'usage du trépan perforatif pour accélérer l'*exfoliation* & pour l'empêcher; l'usage de la rugine & des couronnes du trépan pour pro-

(a) 1°. Il n'est pas très certain que les lettres S C, marquent par quelle autorité les médailles ont été frappées. 2°. On trouve dans l'*exergue* d'autres lettres que S C. qui marqueroient l'autorité. Voyez la *science des médailles*, par le P. Jodart.

curer l'*exfoliation* ; les cas où il a fallu employer le ciseau & le maillet de plomb pour enlever à plusieurs reprises des portions d'os altérées, & les obstacles particuliers qui peuvent retenir & engager une piece d'os qui doit se séparer. (Y)

C'étoit une opinion commune & reçue parmi les anciens, que tous les os découverts doivent s'*exfolier* ; c'est pourquoi ils tenoient pendant long-temps les levres de la plaie écartées l'une de l'autre, en attendant cette *exfoliation*. L'expérience & la raison ont détruit ce préjugé, & ont fait voir qu'en temponnant les plaies où les os sont simplement découverts, on en retarde la guérison, & l'on expose les blessés à des accidens fâcheux : ce n'est pas cependant que l'*exfoliation* des os ne soit presque toujours l'ouvrage de la pure nature, & que la plupart des précautions qu'on prend pour produire cette *exfoliation*, ne soient d'ordinaire inutiles ou nuisibles : il faut dire hautement ces sortes de vérités.

En effet, combien de fois voit-on des chirurgiens, qui, pendant des mois entiers, pendant des années entières, se flattent vainement de parvenir à l'*exfoliation* d'une partie de quelque os, par le charpi sec, l'esprit de vin, les caustiques, & la ruginé, tandis que d'autres sans secours, voient en peu de temps une heureuse *exfoliation* se produire chez leurs malades, c'est qu'alors la nature étoit elle-même l'artiste de l'*exfoliation*. Le plus grand secret du chirurgien est de laisser agir cette nature, d'observer ses démarches, de ne pas contrecarrer ses opérations, de conserver à la partie sa chaleur naturelle, ou de l'augmenter quand elle est languissante. Il n'y a pas seulement de la droiture, mais du bon sens, à reconnoître dans les arts les plus utiles, les bornes & les limites de leur puissance. Les habiles gens qui professent de tels arts n'y perdent rien, & les fripons trouvent moins de dupes. *Addition de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

On donne aussi le nom d'*exfoliation*, à la séparation d'une membrane, d'un tendon, & autres parties molles, froissées & meurtries par quelque cause extérieure, ou altérées par l'expulsion de l'air à l'occasion d'une plaie, ou par des matieres purulentes ; le défaut de cette séparation dans cette der-

Tome XIII.

niere circonstance, est une cause de fistule. Voyez FISTULE. (Y)

**EXFOLIATIF**, *terme de chirurgie*, remède propre à faire exfolier les os cariés, c'est-à-dire, à faire séparer par feuilles la carie de la partie saine. Voyez CARIE & EXFOLIATION.

On nomme *tuyau exfoliatif*, un instrument qui perce l'os en le ratissant, & en enlevant plusieurs feuilles les unes après les autres. La tige & la mitte de cet instrument ne diffèrent point de celles du trépan couronné, puisqu'il se monte sur l'arbre du trépan, de même que les couronnes. Voyez cette structure au mot TRÉPAN. La partie inférieure du trépan *exfoliatif* est une espece de lame inégalement quarrée, épaisse de deux lignes dans sa partie supérieure, un peu moins dans l'inférieure ; large d'environ six lignes & demie, & longue d'un pouce. Du milieu de la partie inférieure de cette lame sort une petite meche d'une ligne de longueur pour le plus, qui d'une base un peu large se termine par une pointe. Cette petite meche sert de pivot à toute la machine. Cette lame, qui est tout-à-fait semblable au vilebrequin des tonneliers, qu'ils appellent leur *perçoir*, doit avoir six tranchans opposés, deux sur les parties latérales de la lame, deux à sa partie inférieure, & deux aux deux côtés de la petite meche. Ces tranchans sont formés par de véritables biseaux tournés de droite à gauche, afin de couper de gauche à droite.

Cette lame doit être d'un bon acier, mais la trempe doit en être douce ; telle est la trempe par paquets, qui est celle qui convient le mieux pour les instrumens qui doivent agir sur des corps durs ; & si les ouvriers voyent qu'elle soit encore trop dure, ils ont le soin de donner un recuit bleu, pour adoucir la trempe & la rendre moins aigre.

L'usage du trépan *exfoliatif* n'est pas fréquent ; il peut cependant trouver son utilité, & il ne faut pas le soustraire de l'arsenal de chirurgie, où quelques praticiens le regardent comme inutile. Voyez la fig. 4, Pl. XVI. (Y)

Zzz



**EXHALAISON**, f. f. (*Physiq.*) fumée ou vapeur qui s'exhale ou qui sort d'un corps, & qui se répand dans l'air. Voyez **EMANATIONS**.

Les mots d'*exhalaison* & de *vapeur* se prennent d'ordinaire indifféremment l'un pour l'autre; mais les auteurs exacts les distinguent. Ils appellent *vapeurs*, les fumées humides qui s'élèvent de l'eau & des autres corps liquides; & *exhalaisons*, les fumées seches qui viennent des corps solides, comme la terre, le feu, les minéraux, les soufres, les sels, &c. Voyez **VAPEUR**.

Les *exhalaisons*, prises dans ce dernier sens, sont des corpuscules ou écoulemens secs, qui s'élèvent des corps durs & terrestres, soit par la chaleur du soleil, soit par l'agitation de l'air; soit par quelque autre cause. Les corpuscules parviennent jusqu'à une certaine hauteur dans l'air, où se mêlant avec les vapeurs, ils forment les nuages, pour retomber ensuite en rosée, en brouillard, en pluie, &c. Voyez **ATMOSPHERE**, **NUAGE**, **PLUIE**. Voyez aussi **ÉVAPORATION**.

Les *exhalaisons* nitreuses & sulfureuses sont la principale matière du tonnerre, des éclairs, & des divers autres météores qui s'engendrent dans l'air. Voyez **TONNERRE**, **ÉCLAIR**, &c.

M. Newton prétend que l'air vrai & permanent est formé par des *exhalaisons* élevées des corps les plus durs & les plus compacts. Voyez **AIR**. Harris & Chambers.

On voit quelquefois, dit M. Musschenbroeck, flotter dans l'air de fort grandes traînées d'*exhalaisons* qui sont d'une seule & même espèce; elles diffèrent seulement quant à la figure qu'elles avoient auparavant dans la terre, en ce que de corps solides qu'elles étoient, elles sont devenues fluides; ou bien en ce que de fluides denses qu'elles étoient, elles ont été réduites en un fluide plus rare, & dont les parties se trouvant alors séparées les unes des autres, peuvent flotter dans l'air & y rester suspendues: elles doivent par conséquent avoir conservé plusieurs des propriétés qu'elles avoient auparavant; savoir celles qui n'ont pas été changées par la raréfaction: elles auront donc aussi les mêmes forces qu'elles avoient déjà, lorsqu'elles étoient encore un corps

solide ou un fluide plus dense; & ces forces seront aussi les mêmes que celles qu'elles auront, lorsqu'elles se trouveront changées en une masse semblable à celle qu'elles formoient avant que d'être raréfiées. On n'aura pas de peine à concevoir que la chose doit être ainsi, lorsqu'on viendra à considérer qu'il s'évapore beaucoup d'eau en été dans un jour, & que cette eau s'élève dans l'air. Lors donc qu'on se représente cette portion d'air qui couvre un grand lac, ou qui se trouve au dessus de la mer, on doit concevoir alors que cette partie de l'atmosphère se charge en un jour d'une grande quantité de vapeurs, sur-tout s'il ne fait pas beaucoup de vent. Il arrive quelquefois que le mont Vésuve & le mont Etna exhalent une fumée d'une épaisseur affreuse, & qu'ils vomissent dans l'air une grande quantité de soufre; ce qui y fait naître de gros nuages de soufre. Après une bataille sanglante où il y a eu beaucoup de monde de tué, les corps, que l'on enterre alors ordinairement les uns proche des autres, & peu profondément, doivent exhaler une très-mauvaise odeur lorsqu'ils viennent à se corrompre; & ces *exhalaisons* qui tiennent de la nature du phosphore, ne cessent de s'élever chaque jour dans l'air en très-grande quantité au dessus de l'endroit où ces cadavres se trouvent enterrés. (On peut juger de là, pour le dire en passant, combien est pernicieuse notre méthode d'enterrer dans les églises, & même dans des cimetières au milieu des grandes villes.) De grands champs où l'on n'a semé qu'une seule sorte de graine, remplissent l'air qui se trouve au dessus d'eux, d'un nuage d'*exhalaison* qui sont par tout de même nature.

Ces amas de vapeurs ou d'*exhalaisons* d'une même espèce qui se font dans l'air & le remplissent, sont poussés par le vent d'un lieu dans un autre, où ils rencontrent d'autres parties de nature différente qui se font aussi élevées dans l'air, & avec lesquelles ils se confondent. Il faut donc alors qu'ils naissent de ce mélange les mêmes effets, ou des effets semblables à ceux que nous pourrions observer, si l'on verroit ou méloit dans un verre des corps semblables à ceux qui constituent ces vapeurs. Qu'il seroit

beau & utile en même temps ; de connaître les effets que produiroient plusieurs corps par le mélange que l'on en feroit ! Mais les philosophes n'ont encore fait que fort peu de progrès dans ces sortes de mélanges ; car les corps que l'on a divisés en leurs parties, & mêlés ensuite ensemble ou avec d'autres, sont jusqu'à présent en très-petit nombre. Puis donc que l'atmosphère contient des parties de toute sorte de corps terrestres qui y nagent & qui se rencontrent, il faut que leur mélange y produise un très-grand nombre d'effets que l'art n'a pu encore nous découvrir ; par conséquent il doit naître dans l'atmosphère une infinité de phénomènes que nous ne saurions encore ni comprendre ni expliquer clairement. Il ne seroit pourtant pas impossible de parvenir à cette connoissance, si l'on faisoit un grand nombre d'expériences sur les mélanges des corps ; matière immense, puisqu'un petit nombre de corps peuvent être mêlés ensemble d'un très-grand nombre de manières, comme il paroît évidemment par le calcul des combinaisons. Il est donc entièrement hors de doute que les météores doivent produire un grand nombre de phénomènes dont nous ne comprendrons jamais bien les causes, & sur lesquels les philosophes ne feront jamais que des conjectures. *Voyez MÉTÉORES.*

Il y a quelquefois, continue M. Musschenbroeck, de violens tremblemens de terre, qui font fendre & crever de grosses croûtes pierreuses de la grandeur de quelques milles, & qui se trouvoient couchées sur la surface de la terre. Ces croûtes empêchoient auparavant les *exhalaisons* de certains corps situés encore plus profondément, de s'échapper & de sortir de dessous la terre ; mais aussi-tôt que ces especes de voûtes se trouvent rompues & brisées, les passages sont comme ouverts pour les vapeurs, qui venant alors à s'élever dans l'air, y produiront de nouveaux phénomènes ; ces phénomènes dureront aussi long-temps que durera la cause qui les produit, & ils cesseront dès que cette même cause se trouvera consumée. *Mussch. essai de physique, §. 1471, 1493. Voyez VOLCAN.*

On peut voir dans l'*essai sur les poisons*, du docteur Mead, comment & par quelle

raison les vapeurs minérales peuvent devenir empoisonnées *Voyez POISON, & l'article suivant.*

On trouve dans les naturalistes plusieurs exemples des effets de ces *exhalaisons* malignes : voici ce qui est rapporté dans l'*histoire de l'académie des Sciences pour l'année 1701*. Un maçon qui travailloit auprès d'un puits dans la ville de Rennes, y ayant laissé tomber son marteau, un manœuvre qui fut envoyé pour le chercher, fut suffoqué avant d'être arrivé à la surface de l'eau ; la même chose arriva à un second qui descendit pour aller chercher le cadavre, & il en fut de même d'un troisième : enfin on y descendit un quatrième à moitié ivre, à qui on recommanda de crier dès qu'il sentiroit quelque chose : il cria bien vite dès qu'il fut près de la surface de l'eau, on le retira aussi-tôt ; mais il mourut trois jours après. Il dit qu'il avoit senti une chaleur qui lui dévorait les entrailles. On descendit ensuite un chien qui cria dès qu'il fut arrivé au même endroit, & qui s'évanouit dès qu'il fut en plein air ; on le fit revenir en lui jetant de l'eau, comme il arrive à ceux qui ont été jetés dans la grotte du chien proche de Naples. *Voyez GROTTES.* On ouvrit les trois cadavres, après les avoir retirés avec un croc, & on n'y remarqua aucune cause apparente de mort ; mais ce qu'il y a de plus singulier, c'est que depuis plusieurs années on buvoit de l'eau de ce puits, sans qu'elle fit aucun mal.

Autre fait rapporté dans l'*histoire de l'académie des Sciences, ann. 1710*. Un boulangier de Chartres avoit mis dans sa cave, dont l'escalier avoit 36 degrés, sept à huit poinçons de braise de son four. Son fils, jeune homme, fort & robuste, y étant descendu avec de nouvelle braise & de la lumière, la lumière s'éteignit au milieu de l'escalier ; il remonta, la ralluma, & redescendit. Dès qu'il fut dans la cave, il cria qu'il n'en pouvoit plus, & cessa bientôt de crier. Son frere, aussi fort que lui, descendit à l'instant ; il cria de même qu'il se mourait, & peu de temps après ses cris finirent : sa femme descendit après lui, une servante ensuite, & ce fut toujours la même chose. Cet accident jeta la terreur dans tout le voisinage, & personne ne se

pressoit plus de descendre dans la cave. Un homme plus hardi que les autres, persuadé que les quatre personnes qui étoient descendues dans la cave n'étoient pas mortes, voulut aller les secourir; il cria, & on ne le revit plus. Un sixieme homme demanda un croc pour retirer ces corps sans descendre en bas; il retira la servante, qui ayant pris l'air, fit un soupir & mourut. Le lendemain un ami du boulanger voulant retirer ces corps avec un croc, se fit descendre dans la cave par le moyen d'une corde, & recommanda qu'on le retirât dès qu'il crieroit. Il cria bien vite; mais la corde s'étant rompue, il retomba, & quelque diligence qu'on fit pour renouer la corde, on ne put le tirer que mort. On l'ouvrit: il avoit les meninges extraordinairement tendues, les lobes du poumon racherés de marques noirâtres, les intestins enflés & gros comme le bras, enflammés & rouges comme du sang; & ce qu'il y avoit de plus singulier, tous les muscles des bras, des cuisses & des jambes comme séparés de leurs parties. Le magistrat prit connoissance de ce fait, & on consulta des médecins. Il fut conclu que la braise qui avoit été mise dans la cave, étoit sans doute mal éteinte; & que comme toutes les caves de Chartres abondent en salpêtre, la chaleur de la braise avoit sans doute fait élever du salpêtre une vapeur maligne & mortelle; qu'il falloit par conséquent jeter dans la cave une grande quantité d'eau, pour éteindre le feu & arrêter le mal, ce qui fut exécuté: ensuite de quoi on descendit dans la cave un chien avec une chandelle allumée; le chien ne mourut point, & la chandelle ne s'éteignit point: preuve certaine que le péril étoit passé.

A ces deux faits nous pouvons en ajouter un troisieme, rapporté par le docteur Connor dans ses *differt. medic. physiq.* Quelques personnes creusoient la terre dans une cave à Paris, croyant y trouver un trésor caché: après qu'elles eurent travaillé quelques temps, la servante étant descendue pour appeler son maître, les trouva dans la posture des gens qui travailloient; mais ils étoient morts. Celui qui tenoit la bêche, & son compagnon qui

rejetoit la terre avec la pelle, étoient tous deux sur pié, & sembloient encore occupés à leur travail: la femme de l'un d'eux étoit assise sur ses genoux, comme si elle eût été lasse, ayant sa tête appuyée sur ses mains, dans la posture de quelqu'un qui rêve profondément; & un jeune homme avoit son haut de chausses bas, & sembloit faire ses nécessités sur le bord de la fosse, ayant les yeux fixés en terre: enfin tous paroissoient dans des attitudes & des actions naturelles; les yeux ouverts & la bouche béante, de maniere qu'ils sembloient encore respirer; mais ils étoient roides comme des statues, & froids comme marbre. *Chambers. (O)*

**EXHALAISONS MINÉRALES** ou **MOUPHETES**, *habitus minerales, mephitis*, &c. (*Hist. nat. minéral.*) Il part des veines ou filons métalliques, sur-tout lorsqu'ils sont proches de la surface de la terre, des vapeurs qui se rendent sensibles, & qui dans l'obscurité de la nuit paroissent quelquefois enflammées. La même chose arrive dans le sein de la terre, au fond des galeries & souterrains des mines dont on tire les métaux, charbons de terres & autres substances minérales. Ces vapeurs ou *exhalaisons* s'échappent par les fentes, crevasses & cavités qui se trouvent dans les roches; elles sont de différentes especes, & produisent des effets tout différens. Tantôt elles échauffent l'air si considérablement, qu'il est impossible que les ouvriers puissent continuer leurs travaux sous terre; cela arrive sur tout durant les grandes chaleurs, où l'air extérieur de l'atmosphère n'étant pas agité par le vent, reste dans un état de stagnation qui empêche l'air contenu dans les souterrains de se renouveler & de circuler librement. Les ouvriers sont fort incommodés de ces *exhalaisons*; elles excitent chez eux des toux convulsives, & leur donnent la phthisie, la pulmonie, des paralysies, & d'autres maladies qui contribuent à abrégier leurs jours: souvent même l'effet en est encore plus prompt, & les pauvres mineurs sont tout d'un coup suffoqués par ces vapeurs dangereuses.

Ces *exhalaisons* paroissent comme un

brouillard qui s'élève dans les souterrains des mines ; quelquefois elles ne s'élèvent que jusqu'à cinq ou six pouces au dessus du sol de la mine ; d'autres fois elles s'annoncent en affaiblissant peu à peu , & même éteignant tout à fait les lampes des ouvriers : elles se manifestent aussi sous la forme de filaments ou de toiles d'araignées, qui en voltigeant s'allument à ces lampes , & produisent , comme nous l'avons remarqué à l'article CHARBON FOSSILE , les effets de la poudre à canon ou du tonnerre. Voyez cet article. Mais le phénomène le plus singulier que les *exhalaisons* nous présentent, c'est celui que les mineurs nomment *ballon*. On prétend qu'on voit à la partie supérieure des galeries des mines , une espèce de poche arrondie , dont la peau ressemble à de la toile d'araignée. Si ce sac vient à se crever , la matière qui y étoit renfermée se répand dans les souterrains , & fait périr tous ceux qui la respirent. Voyez le dictionn. de Chambers. Les mineurs anglois croient que ce ballon est formé par les émanations qui partent de leurs corps & de leurs lumières ; s'élèvent vers la partie supérieure des galeries souterraines , s'y condensent , & se couvrent à la longue d'une pellicule , au dedans de laquelle elles se corrompent & deviennent pestilentielles : au reste , chacun est le maître d'en penser ce qu'il voudra.

Les *exhalaisons minérales*, quoique toujours pernicieuses , n'ont cependant point toutes le même degré de malignité. Les minéralogistes allemands nomment *schwaden* les plus mauvaises ; elles se font sentir principalement dans les mines d'où l'on tire des minéraux sujets à se décomposer par le contact de l'air , telles que les terres alumineuses & sulfureuses ; & ceux dans la composition desquels il entre beaucoup d'arsenic ; comme sont les mines d'argent rouges & blanches , les mines d'étain , les mines de fer arsenicales , les pyrites arsenicales blanches , les mines de cobalt , &c. d'où l'on voit que la malignité de ces *exhalaisons* ou mouchettes , vient de l'arsenic dont elles sont chargées ; & il y a lieu de croire que ce qui les excite , est l'espèce de fermentation que cause la chaleur souterraine.

Heureusement ces *exhalaisons* ne regnent pas toujours dans les mines ; il y en a qui ne s'y font sentir que dans de certains temps ; d'autres ne se manifestent qu'accidentellement , c'est-à-dire , lorsque les ouvriers viennent à percer avec leurs outils dans des fentes ou cavités , dans lesquelles des minéraux arsenicaux ont été décomposés , ou bien qui ont servi de retraite à des eaux croupies , à la surface desquelles ces *exhalaisons* se présentent quelquefois sous la forme d'une vapeur bleuâtre , qui sort par le mouvement causé à ces eaux , & se répand dans les souterrains par les passages qu'on lui a ouverts ; elle est souvent accompagnée d'une odeur très-fétide. Il ne faut point confondre avec les mouchettes que nous venons de décrire , les *exhalaisons* qui regnent dans certaines mines , où l'on a été obligé de mettre le feu , afin de détacher le minéral de la roche dans laquelle il se trouve enveloppé ; comme cela se pratique quelquefois , & sur-tout dans les mines d'étain. On sent aisément que par cette opération il doit s'exciter dans les souterrains des vapeurs & fumées , qu'il seroit très-dangereux de respirer.

Il y a d'autres *exhalaisons minérales* qui , sans être arsenicales , ne laissent point que d'être très-dangereuses , & de produire de funestes effets ; telles sont celles qui sont sulfureuses , & par lesquelles , pour parler le langage de la chimie , l'acide sulfureux volatil est dégagé ; souvent elles font périr ceux qui ont le malheur d'y être exposés. Celles dont il est parlé dans l'article CHARBON FOSSILE sont de cette espèce. Il y a lieu de croire qu'il en est de même de celles qui se font sentir en Italie , dans la fameuse grotte du chien , &c.

Souvent il se fait à la surface de la terre , & dans son intérieur , des *exhalaisons* très-sensibles & très-considérables : elles se montrent sur-tout le matin , dans le temps que la rosée tombe ; & à la suite de ces *exhalaisons* , les mineurs trouvent les filons des mines qui sont dans le voisinage , stériles , dépourvus du minéral qu'ils contenoient , & semblables à des os cariés ou à des rayons de miel ; pour lors ils disent qu'ils *sont venus trop tard*. C'est là proprement ce qu'on nomme *exhalaison* , *exhalatio* , en



allemand *aufwitterng*. Quelquefois l'effet en est plus rapide, les vapeurs paroissent enflammées, elles sortent de la terre accompagnées d'une épaisse fumée, & produisent des éruptions, à la suite desquelles les veines métalliques se trouvent détruites. Ces phénomènes semblent avoir la même cause que les volcans. Voyez cet article. Enfin il y a encore des *exhalaisons* ou vapeurs que l'on appelle *inhalationes*, en allemand *einwitterung*; on désigne par là les vapeurs qui regnent dans les souterrains des mines qui ont été long-temps abandonnées, & à la suite desquelles quelques auteurs disent qu'on trouve une matière visqueuse ou gélatineuse, attachée aux parois des souterrains, dont par la suite des temps il se forme des minéraux métalliques. Quoiqu'il en soit, il paroît qu'il n'est point douteux que les *exhalaisons* qui s'excitent dans les entrailles de la terre, ne contribuent infiniment à la formation des métaux, ou du moins à la composition & décomposition des minéraux métalliques, puisqu'il est aisé de voir que par leur moyen il se fait continuellement des dissolutions, qui ensuite sont suivies de nouvelles combinaisons. Pour peu qu'on fasse réflexion à ce qui vient d'être dit, on verra que les *exhalaisons minérales* jouent un grand rôle dans la nature, & surtout pour la cristallisation & la minéralisation. V. ces deux articles. Il y a aussi tout lieu de croire que c'est à ces *exhalaisons minérales* que toutes les pierres colorées sont redevables de leurs couleurs; parce que les parties métalliques, mises dans l'état de vapeurs, sont atténuées au point de pouvoir pénétrer les substances les plus dures & les plus compactes. C'est le sentiment du célèbre Kunckel.

M. Lehmann, savant minéralogiste, a fait un excellent commentaire allemand sur un assez mauvais traité des *mouphetes* de Théobald. Il finit son commentaire par conclure, que les *exhalaisons minérales* ou *mouphetes* ne sont autre chose « qu'un » corps composé d'une terre très-atténuée, » d'un soufre très-subtil, & d'un sel très-volatil, qui produit sur les rochers & » pierres, dans le sein de la terre, la » même chose que le levain produit sur » la pâte, c'est-à-dire, qu'il pénètre,

» développe, mûrit, & augmente ».

Les *exhalaisons minérales* étant aussi dangereuses & incommodes qu'on l'a vu dans cet article, on prend un grand nombre de précautions pour en garantir les ouvriers, & pour faciliter la circulation de l'air dans les souterrains. On se sert pour cela des percemens, quand il est possible de les pratiquer, c'est-à-dire, qu'on ouvre une galerie horizontale au pied d'une montagne; & cette galerie fait, avec les bures ou puits perpendiculaires de la mine, une espèce de syphon qui favorise le renouvellement de l'air. Mais de toutes les méthodes qu'on puisse employer, il n'en est pas de plus sûre que la machine de Sutton. Voyez cet article. —

\* EXHALATOIRE, f. fém. (*Fontaine salante*.) c'est une sorte de construction particulière aux salines de Rosieres. Derrière les poêles il y a des poêlons qui ont vingt-un piés de long sur cinq de large; & derrière ces poêlons, une table de plomb à peu près de même longueur & largeur, sur laquelle sont établies plusieurs lames de plomb, posées de champ de la hauteur de quatre pouces. Ces lames forment plusieurs circonvallations, & la machine entière s'appelle *exhalatoire*. La destination de l'*exhalatoire* est d'évaporer quelques parties de l'eau douce, en profitant de la chaleur qui sort par les tranchées ou cheminées de la grande poêle, & de dégorger l'eau avant qu'elle tombe dans la grande chaudière.

EXHAUSSEMENT, f. m. (*Architect.*) c'est une hauteur ou une élévation ajoutée sur la dernière plinte d'un mur de face, pour rendre l'étage en galetas plus logeable. On dit aussi qu'une voûte, qu'un plancher, &c. a tant d'*exhaussement*. (P)

EXHAUSTION, f. f. terme de mathématiques. La méthode d'*exhaustion* est une manière de prouver l'égalité de deux grandeurs, en faisant voir que leur différence est plus petite qu'aucune grandeur assignable; & en employant, pour le démontrer, la réduction à l'absurde.

Ce n'est pourtant pas parce que l'on y réduit à l'absurde, que l'on a donné à cette méthode le nom de *méthode d'exhaustion*: mais comme l'on s'en sert pour démontrer qu'il existe un rapport d'égalité

entre deux grandeurs , lorsqu'on ne peut pas le prouver directement , on se restreint à faire voir qu'en supposant l'une plus grande ou plus petite que l'autre , on tombe dans une absurdité évidente : afin d'y parvenir , on permet à ceux qui nient l'égalité supposée , de déterminer une différence à volonté ; & on leur démontre que la différence qui existeroit entre ces grandeurs ( en cas qu'il y en eût ) seroit plus petite que la différence assignée ; & qu'ainsi cette différence ayant pu être supposée d'une petitesse qui , pour ainsi dire , *épuiserait* toute grandeur assignable , c'est une nécessité de convenir que la différence entre ces grandeurs s'évanouit véritablement. Or c'est cette petitesse indicible , inassignable , & qui *épuise* toute grandeur quelconque , qui a fait donner à la méthode présente le nom de *méthode d'exhaustion* , du mot latin *exhaustio* , épuisement.

La méthode d'*exhaustion* est fort en usage chez les anciens géomètres , comme Euclide , Archimède , &c. Elle est fondée sur ce théorème du dixième livre d'Euclide , que des quantités sont égales lorsque leur différence est plus petite qu'aucune grandeur assignable ; car si elles étoient inégales , leur différence pourroit être assignée ; ce qui est contre l'hypothèse.

C'est d'après ce principe qu'on démontre que , si un polygone régulier d'une infinité de côtés est inscrit ou circonscrit à un cercle , l'espace qui constitue la différence entre le cercle & le polygone *s'épuise* & diminuera par degrés ; de sorte que le cercle deviendra égal au polygone. *V. QUADRATURE , POLYGONE , &c. V. aussi LIMITE , INFINI , &c. (E)*

Le calcul différentiel n'est autre chose que la méthode d'*exhaustion* des anciens , réduite à une analyse simple & commode ; c'est la méthode de déterminer analytiquement les limites des rapports ; la métaphysique de cette méthode est expliquée très-clairement *au mot DIFFÉRENTIEL*.

EXHEREDATION , f. f. (*Jurispr.*) est une disposition , par laquelle on exclut entièrement de sa succession ou de sa légitime en tout ou en partie , celui auquel , sans cette disposition , les biens auroient appartenu comme héritier , en vertu de la loi ou de la

coutume , & qui devoit du moins y avoir sa légitime.

Prononcer contre quelqu'un l'*exhérédation* , c'est *exheredem facere* , c'est le déshériter. Ce terme *déshériter* signifie néanmoins quelquefois *déposséder* ; & *déshéritance* n'est point synonyme d'*exhérédation* , il signifie seulement *deffaïfne* ou *dépossession*.

Pour ce qui est du terme d'*exhérédation* , on le prend quelquefois pour la disposition qui ôte l'hoirie , quelquefois aussi pour l'effet de cette disposition , c'est-à-dire , la privation des biens que souffre l'héritier.

Dans les pays de droit écrit , tous ceux qui ont droit de légitime doivent être institués héritiers , du moins pour leur légitime , ou être déshérités nommément , à peine de nullité du testament ; de sorte que dans ces pays l'*exhérédation* est tout à la fois une peine pour ceux contre qui elle est prononcée , & une formalité nécessaire pour la validité du testament , qui doit être mise à la place de l'institution , lorsque le testateur n'institue pas ceux qui ont droit de légitime.

En pays coutumier où l'institution d'héritier n'est pas nécessaire , même par rapport à ceux qui ont droit de légitime , l'*exhérédation* n'est considérée que comme une peine.

La disposition qui frappe quelqu'un d'*exhérédation* est réputée si terrible , qu'on la compare à un coup de foudre : c'est en ce sens que l'on dit , *lancer le foudre de l'exhérédation* ; ce qui convient principalement lorsque le coup part d'un père justement irrité contre son enfant , & qui le déshérite pour le punir.

L'*exhérédation* la plus ordinaire est celle que les père & mère prononcent contre leurs enfans & autres descendans ; elle peut cependant aussi avoir lieu en certains pays contre les ascendans , & contre les collatéraux , lorsqu'ils ont droit de légitime , soit de droit ou statuaire.

Mais une disposition qui prive simplement l'héritier de biens qu'il auroit recueillis , si le défunt n'en eût pas disposé autrement , n'est point une *exhérédation* proprement dite.

Il y a une quatrième classe de personnes

sujets à une espece d'exhérédation, qui sont les vassaux ; comme on l'expliquera en son rang.

Toutes ces différentes sortes d'exhérédations sont expresses ou tacites.

Il y a aussi l'exhérédation officieuse.

Suivant le droit romain, l'exhérédation ne pouvoit être faite que par testament, & non par un codicile ; ce qui s'observoit ainsi en pays de droit écrit : au lieu qu'en pays coutumier il a toujours été libre d'exhérer par toutes sortes d'actes de dernière volonté. Mais présentement, suivant les articles 15 & 16 de l'ordonnance des testamens, qui admettent les testamens olographes entre enfans & descendans, dans les pays de droit écrit, il s'ensuit que l'exhérédation des enfans peut être faite par un tel testament, qui n'est, à proprement parler, qu'un codicile.

On va expliquer dans les subdivisions suivantes, ce qui est propre à chaque espece d'exhérédation. (A)

**EXHÉRÉDATION DES ASCENDANS :** dans les pays où les ascendans ont droit de légitime dans la succession de leurs enfans ou autres descendans, comme en pays de droit écrit & dans quelques coutumes, ils peuvent être déshérités pour certaines causes par leurs enfans ou autres descendans, de la succession desquels il s'agit.

Quoique cette exhérédation ne soit permise aux enfans, que dans le cas où les ascendans ont grandement démerité de leur part, on doit moins en ces cas la considérer comme une peine prononcée de la part des enfans, que comme une simple privation de biens dont les ascendans se sont rendus indignes ; car il ne convient jamais aux enfans de faire aucune disposition dans la vue de punir leurs pere & mere ; c'est un soin dont ils ne sont point chargés : ils doivent toujours les respecter, & se contenter de disposer de leurs biens, suivant que la loi le leur permet.

Le droit ancien du digeste & du code, n'admettoit aucune cause pour laquelle il fût permis au fils d'exhérer son pere.

A l'égard de la mere, la loi du 28 au code de *inoff. testam.* en exprime quelques-

unes, qui sont rappelées dans la nouvelle 115 dont on va parler.

Suivant cette nouvelle, *chap. jr.* les ascendans peuvent être exhérédés par leurs descendans, pour différentes causes qui sont communes au pere & à la mere, & autres ascendans paternels & maternels : mais le nombre des causes de cette exhérédation n'est pas si grand que pour celle des descendans, à l'égard desquels la nouvelle admet quatorze causes d'exhérédation ; au lieu qu'elle n'en reconnoit que huit à l'égard des ascendans. Ces causes sont :

1°. Si les ascendans ont par méchanceté, procuré la mort de leurs descendans ; il suffit même qu'ils les aient exposés & mis en danger de perdre la vie par quelque accusation capitale ou autrement, à moins que ce ne fût pour crime de lèse-majesté.

2°. S'ils ont attenté à la vie de leurs descendans, par poison, sortilège, ou autrement.

3°. Si le pere a souillé le lit nuptial de son fils en commettant un inceste avec sa belle-fille ; la nouvelle ajoute, ou en se mêlant par un commerce criminel avec la concubine de son fils ; parce que, suivant le droit romain, les concubines étoient, à certains égards, au niveau des femmes légitimes : ce qui n'a pas lieu parmi nous.

4°. Si les ascendans ont empêché leurs descendans de tester des biens dont la loi leur permet la disposition.

5°. Si le mari, par poison ou autrement, s'est efforcé de procurer la mort à sa femme, ou de lui causer quelque aliénation, & *vice versa* pour la femme à l'égard du mari ; les enfans dans ces cas peuvent déshériter celui de leur pere, mere, ou autre ascendant qui seroit coupable d'un tel attentat.

6°. Si les ascendans ont négligé d'avoir soin de leur descendant, qui est tombé dans la démence ou dans la fureur.

7°. S'ils négligent de racheter leurs descendans qui sont détenus en captivité.

8°. Enfin l'enfant orthodoxe peut déshériter ses ascendans hérétiques ; mais comme on ne connoit plus d'hérétiques en France, cette regle n'est plus guere d'usage. Voyez ce qui est dit ci-après de l'exhérédation des descendans. (A)

**EXHÉRÉDATION**

**EXHÉRÉDATION DES COLLATÉRAUX**, est celle qui peut être faite contre les freres & sœurs & autres collatéraux qui ont droit de légitime, ou quelque autre réserve coutumière.

Les loix du digeste & du code qui ont établi l'obligation de laisser la légitime de droit aux freres & sœurs germains ou consanguins, dans le cas où le frere instituerait pour seul héritier une personne infâme, n'avoient point réglé les causes pour lesquelles, dans ce même cas, ces collatéraux pourroient être deshérités. C'est ce que la nouvelle 22, *ch. xvij*, a prévu. Il y a trois causes :

1°. Si le frere a attenté sur la vie de son frere.

2°. S'il a intenté contre lui une accusation capitale.

3°. Si par méchanceté il lui a causé ou occasionné la perte d'une partie considérable de son bien.

Dans tous ces cas, le frere ingrat peut-être deshérité & privé de sa légitime ; il seroit même privé, comme indigne, de la succession *ab intestat* ; & quand le frere testateur n'auroit pas institué une personne infâme, il ne seroit pas nécessaire qu'il instituât ou deshéritât nommément son frere ingrat. Il peut librement disposer de ses biens sans lui rien laisser, & sans faire mention de lui.

Ce que l'on vient de dire d'un frere, doit également s'entendre d'une sœur.

Dans les pays coutumiers où les collatéraux n'ont point droit de légitime, il n'est pas nécessaire de les instituer ni deshériter nommément ; ils n'ont ordinairement que la réserve coutumière des propres, qui est à Paris des quatre quintes, & dans d'autres coutumes plus ou moins considérable.

L'exhérédation ne peut donc avoir lieu en pays coutumier, que pour priver les collatéraux de la portion des propres, ou autres biens que la loi leur destine, & dont elle ne permet pas de disposer par testament.

La réserve coutumière des propres ou autres biens, ne pouvant être plus favorable que la légitime, il est sensible que les collatéraux peuvent être privés de cette réserve pour les mêmes causes qui peu-

*Tome XIII,*

vent donner lieu à priver les collatéraux de leur légitime, comme pour mauvais traitemens, injures graves, & autres causes exprimées en la nouvelle 22. (A)

**EXHÉRÉDATION DES DESCENDANS**, voyez ci après **EXHÉRÉDATION DES ENFANS**.

**EXHÉRÉDATION cum elogio**, est celle qui est faite en termes injurieux pour celui qui est deshérité ; comme quand on le qualifie d'ingrat, de fils dénaturé, débauché, &c. Le terme d'*éloge* se prend dans cette occasion en mauvaise part : c'est une ironie, suivant ce qui est dit dans la loi 4, au code théodos. de *legitim. hered.*

Les enfans peuvent être exérés cum *elogio*, lorsqu'ils le méritent. Il n'en est pas de même des collatéraux ; l'exhérédation prononcée contre eux cum *elogio*, annule le testament, à moins que les faits qui leur sont reprochés par le testateur ne soient notoires. Voyez Mornac, sur la loi 21, *cod. de in off. testam.* Bardet, liv. I, *ch. xiiij*, & tome II, liv. II, *ch. xvij*, Journ. des aud. tom. I, liv. I, *ch. xxxjv*. (A)

**EXHÉRÉDATION DES ENFANS & autres descendans**, est une disposition de leurs ascendans qui les prive de la succession, & même de leur légitime : car ce n'est pas une *exhérédation* proprement dite que d'être réduit à sa légitime, & il ne faut point de cause particulière pour cela.

Si l'on considère d'abord ce qui s'observoit chez les anciens pour la disposition de leurs biens, à l'égard des enfans, on voit qu'avant la loi de Moïse les Hébreux qui n'avoient point d'enfans, pouvoient disposer de leurs biens comme il jugeoient à propos ; & depuis la loi de Moïse, les enfans ne pouvoient pas être deshérités ; ils étoient même héritiers nécessaires de leur pere, & ne pouvoient pas s'abstenir de l'hérédité.

Chez les Grecs l'usage n'étoit pas uniforme ; les Lacédémoniens avoient la liberté d'instituer toutes sortes de personnes au préjudice de leurs enfans, même sans en faire mention ; les Athéniens au contraire ne pouvoient pas disposer en faveur des étrangers, quand ils avoient des enfans qui n'avoient pas démerité, mais pouvoient *exhéder* leurs enfans deso-

Aaaa



héritiers & les priver totalement de leur succession.

Suivant l'ancien droit romain, les enfans qui étoient en la puissance du testateur, devoient être institués ou déshérités nommément; au lieu que ceux qui étoient émancipés devenant comme étrangers à la famille, & ne succédant plus, le pere n'étoit pas obligé de les instituer ou déshériter nommément; il en étoit de même des filles & de leurs descendans. Quant à la forme de l'exhérédation, il falloit qu'elle fût fondée en une cause légitime; & si cette cause étoit contestée, c'étoit à l'héritier à la prouver; mais le testateur n'étoit pas obligé d'exprimer une cause d'exhérédation dans son testament.

Les édits du préteur qui formèrent le droit moyen, accorderent aux enfans émancipés, aux filles & leurs descendans, le droit de demander la possession des biens comme s'ils n'avoient pas été émancipés, au moyen de quoi ils devoient être institués ou déshérités nommément, afin que le testament fût valable.

Ces dispositions du droit prétorien furent adoptées par les loix du digeste & du code, par rapport à la nécessité d'institution ou exhérédation expresse de tous les enfans sans distinction de sexe ni d'état.

Justinien fit néanmoins un changement par la loi 30. au code de *inoff. testam.* & par la nouvelle 18 *ch. j.*, par lesquelles il dispensa d'instituer nommément les enfans & autres personnes qui avoient droit d'intenter la plainte d'inefficacité, ou de demander la possession des biens *contra tabulas*, c'est-à-dire, les descendans par femme, les enfans émancipés & leurs descendans, les ascendans & les freres germains ou consanguins, *turpi personâ institutâ*; il ordonna qu'il suffiroit de leur laisser la légitime à quelque titre que ce fût, même de leur faire quelque libéralité moindre que la légitime, pour que le testament ne pût être argué d'inefficacité. Cette loi, au surplus, ne changea rien par rapport aux enfans, étant en la puissance du testateur.

Ce qui vient d'être dit ne concernoit que le pere & l'ayeul paternel, car il n'en étoit pas de même de la mere & des autres ascendans maternels; ceux-ci n'étoient pas

obligés d'instituer ou déshériter leurs enfans & descendans; ils pouvoient les passer sous silence, ce qui opéroit à leur égard le même effet que l'exhérédation prononcée par le pere. Les enfans n'avoient d'autre ressource en ce cas, que la plainte d'inefficacité, en établissant qu'ils avoient été injustement préterits.

La nouvelle 115, qui forme le dernier état du droit romain sur cette matière, a suppléé ce qui manquoit aux précédentes loix: elle ordonne, *ch. iij.*, que les peres, meres, ayeuls & ayeules, & autres ascendans, seront tenus d'instituer ou déshériter nommément leurs enfans & descendans; elle défend de les passer sous silence ni de les exhériter, à moins qu'ils ne soient tombés dans quelqu'un des cas d'ingratitude exprimés dans la même nouvelle; & il est dit que le testateur en fera mention, que son héritier en fera la preuve, qu'autrement le testament sera nul quant à l'institution; que la succession sera dévolue *ab intestat*, & néanmoins que les legs & fideicommiss particuliers, & autres dispositions particulières, seront exécutés par les enfans devenus héritiers *ab intestat*.

Suivant cette nouvelle, il n'y a plus de différence entre les ascendans qui ont leurs enfans en leur puissance, & ceux qui n'ont plus cette puissance sur leurs enfans; ce qui avoit été ordonné pour les héritiers *suius*, a été étendu à tous les descendans sans distinction.

À l'égard des causes pour lesquelles les descendans peuvent être exhérités, la nouvelle en admet quatorze.

1°. Lorsque l'enfant a mis la main sur son pere ou autre ascendant pour le frapper, mais une simple menace ne suffiroit pas.

2°. Si l'enfant a fait quelque injure grave à son ascendant, qui fasse préjudice à son honneur.

3°. Si l'enfant a formé quelque accusation ou action criminelle contre son pere, à moins que ce ne fût pour crime de lèse-majesté ou qui regardât l'état.

4°. S'il s'associe avec des gens qui mènent une mauvaise vie.

5°. S'il a attenté sur la vie de son pere par poison ou autrement.

6°. S'il a commis un inceste avec sa mere; la nouvelle ajoute: ou s'il a eu habitude avec la concubine de son pere; mais cette dernière disposition n'est plus de notre usage, comme on l'a déjà observé en parlant de l'exhérédation des ascendans.

7°. Si l'enfant s'est rendu dénonciateur de son pere ou autre ascendant, & que par là il lui ait causé quelque préjudice considérable.

8°. Si l'enfant mâle a refusé de se porter caution pour délivrer son pere de prison, soit que le pere y soit détenu pour dettes ou pour quelque crime, tel qu'on puisse accorder à l'accusé son élargissement en donnant caution; & tout cela doit s'entendre supposé que le fils ait des biens suffisans pour cautionner son pere, & qu'il ait refusé de le faire.

9°. Si l'enfant empêche l'ascendant de tester.

10°. Si le fils, contre la volonté de son pere, s'est associé avec des mimes ou bateleurs & autres gens de théâtre, ou parmi des gladiateurs, & qu'il ait persévéré dans ce métier, à moins que le pere ne fût de la même profession.

11°. Si la fille mineure, que son pere a voulu marier & doter convenablement, a refusé ce qu'on lui proposoit pour mener une vie déordonnée; mais si le pere a négligé de marier sa fille jusqu'à 25 ans, elle ne peut être déshéritée, quoiqu'elle tombe en faute contre son honneur, ou qu'elle se marie sans le consentement de ses parens, pourvu que ce soit à une personne libre.

Les ordonnances du royaume ont réglé autrement la conduite que doivent tenir les enfans pour leur mariage: l'édit du mois de février 1556, veut que les enfans de famille qui contractent mariage sans le consentement de leurs pere & mere, puissent être exhérités sans espérance de pouvoir quereller l'exhérédation; mais l'ordonnance excepte les fils âgés de 30 ans & les filles âgées de 25, lorsqu'ils se sont mis en devoir de requérir le consentement de leurs pere & mere: l'ordonnance de 1639 veut que ce consentement soit requis par

écrit, ce qui est encore confirmé par l'édit de 1697.

12°. C'est encore une autre cause d'exhérédation, si les enfans négligent d'avoir soin de leurs pere, mere, ou autre ascendant, devenus furieux.

13°. S'ils négligent de racheter leurs ascendans détenus prisonniers.

14°. Les ascendans orthodoxes peuvent déshériter leurs enfans & autres descendans qui sont hérétiques. Les *exhérédations* prononcées pour une telle cause avoient été abolies par l'édit de 1576, confirmé par l'article 31 de l'édit de Nantes; mais ce dernier édit ayant été révoqué, cette regle ne peut plus guere être d'usage en France.

Il n'est pas nécessaire en pays coutumier, pour la validité du testament, d'instituer ou déshériter communément les enfans & autres descendans; mais ils peuvent y être déshérités pour les mêmes causes que la nouvelle 115 admet, & lorsque l'exhérédation est déclarée injuste, tout le testament est nul comme fait *ab irato*, à l'exception de legs pieux faits pour l'ame du défunt, pourvu qu'ils soient modiques. Voy. au digeste liv. XXVIII, tit. ij; au code, liv. VI, tit. xxvij; aux instit. liv. II, tit. xij. Furgole, tr. des testamens, tom. III, ch. viij, sect. 2. (A).

EXHÉRÉDATION DES FRERES & SŒURS. Voyez ci-devant EXHÉRÉDATION DES COLLATÉRAUX.

EXHÉRÉDATION OFFICIEUSE, est celle qui est faite pour le bien de l'enfant exhérité, & que les loix mêmes conseillent aux peres sages & prudents, comme dans la loi 16, § 2, ff. de curator. furioso dandis.

Suivant la disposition de cette loi, qui a été étendue aux enfans dissipateurs, le pere peut déshériter son enfant qui se trouve dans ce cas, & instituer ses petits-enfans, en ne laissant à l'enfant que des alimens, & cette *exhérédation* est appelée *officieuse*. V. FURIEUX & PRODIGE. (A)

EXHÉRÉDATION DES PERE & MERE. Voyez ci-devant EXHÉRÉDATION DES ASCENDANS.

EXHÉRÉDATION TACITE, est celle qui est faite en passant sous silence dans le testament, celui qui devoit y être institué ou

deshérité nommément; c'est ce que l'on appelle plus communément *prétérition*. Voyez PRÉTÉDITION. (A)

EXHÉRÉDATION DES VASSAUX; c'est ainsi que les auteurs qui ont écrit sous les premiers rois de la troisième race, ont appelé la privation que le vassal souffroit de son fief, qui étoit confisqué au profit du seigneur. L'origine de cette expression vient de ce que dans la première institution des fiefs, les devoirs réciproques du vassal & du seigneur marquoient, de la part du vassal, une révérence & obéissance presque égale à celle d'un fils envers son père, ou d'un client envers son patron; & de la part du seigneur, une protection & une autorité paternelle; de sorte que la privation du fief qui étoit prononcée par le seigneur dominant contre son vassal, étoit comparée à l'exhérédation d'un fils ordonnée par son père. Voyez le *factum* de M. Hufson, pour le sieur Aubery, seigneur de Montbar.

On voit aussi dans les capitulaires & dans plusieurs conciles à peu près du même temps, que le terme d'*exhérédation* se prenoit souvent alors pour la privation qu'un sujet pouvoit souffrir de ses héritages & autres biens de la part de son seigneur : *hæc de liberis hominibus diximus, ne forte parentes eorum contra justitiam fiant exhæredati, & regale obsequium minuat, & ipsi hæredes propter indigentiam mendici vel latrones, &c.* (A)

EXHIBITION, f. f. (Jurisprud.) signifie l'action de montrer des pièces. L'*exhibition* a beaucoup de rapport avec la communication qui se fait sans déplacer; la communication a cependant un effet plus étendu; car on peut *exhiber* une pièce en la faisant paroître simplement, au lieu que communiquer, même sans déplacer, c'est laisser voir & examiner une pièce. (A)

\* EXHORTATION, f. f. (Gramm.) discours par lequel on se propose de porter à une action quelqu'un qui est libre de la faire ou de ne pas la faire, ou du moins qu'on regarde comme tel.

EXHUMATION, f. f. (Jurisprud.) action d'exhumer. Voyez EXHUMER.

On ne peut en faire aucune sans ordonnance de justice. Le concile de Rheims,

tenu en 1583, défend d'*exhumer* les corps des fideles sans la permission de l'évêque. Mais cette disposition ne doit s'appliquer que quand il s'agit d'*exhumer* tous les ossements qui sont dans une église ou dans un cimetière, pour en faire un lieu profane. Lorsqu'il s'agit d'*exhumer* quelqu'un, soit pour le transférer dans quelque autre lieu où il a choisi sa sépulture, ou pour visiter le cadavre à l'occasion de quelque procédure criminelle, l'ordonnance du juge royal suffit, c'est-à-dire, une sentence rendue sur les conclusions du ministère public. Voyez les *mém. du clergé*, tom. III, pag. 405-409, & 452, tom. VI, pag. 375, 378 & 1123, & tom. XII, pag. 449 & SEPULTURE. (A)

\* EXHUMER, v. act. (Gramm.) c'est tirer un cadavre de la terre, ce qui se fait quelquefois licitement, comme lorsque les loix l'ordonnent.

On lit dans Brantome & dans le dictionnaire de Trévoux, qu'après la mort de Charles-Quint, il fut arrêté à l'inquisition, en présence du roi Philippe II, son fils, que son corps seroit *exhumé* & brûlé comme hérétique, parce que ce prince avoit tenu quelques propos légers sur la foi. Ces peuples sont bien revenus de cette barbarie, comme il le paroît par les propositions avantageuses qu'ils ont faites récemment à M. Linnæus.

EXHYDNA, sorte d'ouragan. Voyez OURAGAN.

EXIGENCE, f. f. (Jurisprud.) signifie ce que les circonstances demandent que l'on fasse. Il y a beaucoup de choses qui doivent être suppléées par le juge suivant l'*exigence du cas*. (A)

\* EXIGER, v. act. (Gramm.) c'est demander une chose qu'on a droit d'obtenir, & que celui à qui on la demande a de la répugnance à accorder. On dit, il *exige* le paiement de cette dette. On peut *exiger*, même d'un ministère d'état, qu'il soit d'une probité scrupuleuse.

EXIGIBLE, adj. (Jurisprud.) se dit d'une dette dont le terme est échu & le paiement peut être demandé; ce qui est dû, n'est pas toujours *exigible*; il faut attendre

l'échéance; jusque là, *dies cedit, dies non venit.* (A)

EXIGUE, f. f. (*Jurisprud.*) c'est l'a&e par lequel celui qui a donné des bestiaux à cheptel, se départ du bail & demande au preneur exhibition, compte, & partage des bestiaux. Ce mot vient d'*exiguer*. V. ci-après EXIGUER. (A)

EXIGUER, (*Jurispr.*) qu'on dit aussi *exiger* ou *exequer*, terme dont on se sert dans les coutumes de Nivernois, Bourbonnois, Berry, Sole, & autres lieux où les baux à cheptel sont en usage, pour exprimer que l'on se départ du cheptel, & que l'on demande exhibition, compte & partage des bestiaux qui avoient été donnés au preneur à titre de cheptel.

Quelques-uns tirent ce mot *ab exigendis rationibus*, à cause qu'au temps de l'exiguer ou résolution du cheptel, le bailleur & le preneur entrent en compte; mais cette étymologie n'est pas du goût de Ragueau, lequel en son glossaire au mot *exiguer*, dit que c'est à *stabulis educere pecudes*; que chez les Romains on se servoit de ce mot *exigere*, pour dire *faire sortir les bestiaux de l'étable*, & qu'en effet, lorsqu'on veut se départir du cheptel, on fait sortir les bestiaux de l'étable du preneur auquel on les avoit confiés.

La coutume de Bourbonnois, art. 553, dit que quand bêtes sont *exigées* & prises par le bailleur, le preneur a le choix dans huit jours de la prise à lui notifiée & déclarée, de retenir les bêtes ou de les délaïsser au bailleur pour le prix que celui-ci les aura prises.

M. Despommiers dit sur cet article, n°. 3 & suivans, qu'en simple cheptel, selon la forme de l'exiguer prescrite en cet article, soit que le bailleur ou le preneur veulent *exiguer*, le preneur doit commencer par rendre le nombre de bêtes qu'il a reçues selon l'estimation; après quoi on partage le profit & le croît si aucun y a; que l'estimation ne transfère pas au preneur la propriété des bestiaux; qu'elle est faite uniquement pour connoître au temps de l'exiguer s'il y a du profit ou de la perte; que cette estimation est si peu une vente, qu'on a soin de stipuler dans les baux à cheptel, que le preneur, au temps de l'exiguer, sera

tenu de rendre même nombre & mêmes espèces de bestiaux qu'il a reçus, & pour le même prix.

Cet auteur remarque encore que l'exiguer du bétail donné en cheptel avec le bail de métairie, ne se fait pas à volonté; qu'on ne peut le faire qu'après l'expiration du bail de métairie, le cheptel étant un accessoire de ce bail.

A l'égard du simple cheptel, la coutume de Berry, tit. xvij, art. 1 & 2, dit que le bailleur & le preneur ne peuvent *exiguer* avant les trois ans passés, à compter du temps du bail, & si le bail est à moitié, avant les cinq ans.

Celle de Nivernois, ch. 21, art. 9, dit que le bailleur peut *exiguer*, demander compte & exhibition de son bétail, & icelui priser une fois l'an, depuis le dixième jour devant la nativité de S. Jean-Baptiste jusqu'audit jour exclus, & non en autre temps. Que si le preneur traite mal les bêtes, le bailleur les peut *exiguer* toutes fois qu'il y trouvera faute, sans forme de justice, sauf toutefois au preneur de répéter ses intérêts au cas que le bailleur a tort, ou en autre temps que le coutumier. Mais, comme l'observe Coquille sur l'art. 9, du ch. xxj, de la coutume de Nivernois, cela dépend de la règle générale des sociétés, qui défend de les dissoudre à contre-temps, & ne veut pas non plus que l'on soit contraint de demeurer en société contre son gré.

Ainsi la clause apposée dans le cheptel, que le bailleur pourra *exiguer* toutes fois & quantes, doit être interprétée benigne-ment & limitée à un temps commode; desorte que le bailleur ne peut *exiguer* en hiver, ni au fort des labours ou de la moisson.

Coquille, à l'endroit cité, remarque encore que la faculté d'*exiguer* toutes fois & quantes, doit être réciproque & commune au preneur, qu'autrement la société seroit léonine.

Lorsqu'un métayer, après l'expiration de son bail, est sorti du domaine ou métairie sans aucun empêchement de la part du propriétaire, ce dernier n'est pas recevable après l'an à demander l'exiguer ou remise de ses bestiaux, quoiqu'il justifie



de l'obligation du preneur ; n'étant pas à présumer que le maître eût laissé sortir son métayer sans retirer de lui les bestiaux, & qu'il eût gardé le silence pendant un an.

Mais quand les bestiaux sont tenus à cheptel par un tiers, l'action du bailleur pour demander l'exigüe dure 30 ans.

La coutume de Nivernois, *ch. xxj, art. 20*, porte qu'après que le bailleur aura exigüe & prisé les bêtes, le preneur a dix jours par la coutume pour opter de retenir les bêtes suivant l'estimation, ou de les laisser au bailleur ; que si le preneur garde les bestiaux, il doit donner caution du prix, qu'autrement le bailleur le pourra garder pour l'estimation.

L'article 11, ajoute que quand le preneur a fait la prise dans le temps à lui permis, le bailleur a le même temps & choix de prendre ou laisser les bestiaux.

La coutume de Berry dit que si le bétail demeure à celui qui *exigüe* & prise, il doit payer comptant ; que si le bétail demeure à celui qui souffre la prise, il a huitaine pour payer.

L'art. 551 de la coutume de Bourbonnois charge le preneur qui retient les bestiaux de donner caution du prix, autrement les bêtes doivent être mises en main tierce. *V. CHEPTTEL. (A)*

EXJIA ou ECJIA, (*Géogr. modern.*) ville de l'Andalousie, en Espagne ; elle est située sur le Xenil. *Long. 13, 23 ; lat. 37, 22.*

EXIL, *f. m. (Hist. anc.)* bannissement. *V. l'art. BANNISSEMENT.*

Chez les Romains le mot *exil*, *exilium*, signifioit proprement une interdiction ou exclusion de l'eau & du feu, dont la conséquence naturelle étoit que la personne ainsi condamnée étoit obligée d'aller vivre dans un autre pays, ne pouvant se passer de ces deux élémens. Aussi Cicéron, *ad Heren.* (supposé qu'il soit l'auteur de cet ouvrage) observe que la sentence ne portoit point précisément le mot d'*exil*, mais seulement d'*interdiction de l'eau & du feu. V. INTERDICTION.*

Le même auteur remarque que l'*exil* n'étoit pas à proprement parler un châtiment, mais une espèce de refuge & d'abri

contre des châtimens plus rigoureux : *exilium non esse supplicium, sed perfrugium potiusque supplicii. Pro Cæcin. Voy. PUNITION ou CHATIMENT.*

Il ajoute qu'il n'y avoit point chez les Romains de crime qu'on punit par l'*exil*, comme chez les autres nations : mais que l'*exil* étoit une espèce d'abri où on se mettoit volontairement pour éviter les chaînes, l'ignominie, la faim, &c.

Les Athéniens envoyoient souvent en *exil* leurs généraux & leurs grands hommes, soit par jalousie de leur mérite, soit par la crainte qu'ils ne prissent trop d'autorité. *Voyez OSTRACISME.*

*Exil* se dit aussi quelquefois de la relégation d'une personne dans un lieu, d'où il ne peut sortir sans congé. *Voyez RELÉGATION.*

Ce mot est dérivé du mot latin *exilium*, ou de *exul*, qui signifie *exilé* ; & les mots *exilium* ou *exul* sont formés probablement d'*extra solum*, hors de son pays natal.

Dans le style figuré, on appelle *honorable exil*, une charge ou emploi, qui oblige quelqu'un de demeurer dans un pays éloigné & peu agréable.

Sous le regne de Tibere, les emplois dans les pays éloignés étoient des espèces d'*exils* mystérieux. Un évêché en Irlande, ou même une ambassade, ont été regardés comme des espèces d'*exils* : une résidence ou une ambassade dans quelque pays barbare, est une sorte d'*exil*. *Voyez le Dictionnaire de Trévoux & Chambers. (G)*

EXILLES, (*Géogr. mod.*) ville de Piémont ; elle appartient au Briançonnois ; elle est située sur la Daire. *Long. 24, 35, lat. 45, 5.*

EXIMER, *v. act. (hist. & droit publ. d'Allemagne.)* On nomme ainsi en Allemagne l'action par laquelle un état ou membre immédiat de l'empire est soustrait à sa juridiction, & privé de son suffrage à la diète. Les auteurs qui ont traité du droit public d'Allemagne, distinguent deux sortes d'exemption, la totale & la partielle. La première est celle par laquelle un état de l'empire est entièrement détaché, au point de ne plus contribuer aux charges publiques, & de ne plus reconnoître l'autorité de l'empire ; ce qui se fait ou par la force

des armes, ou par cession. C'est ainsi que la Suisse, les Provinces-Unies des Pays-Bas, le landgraviat d'Alsace, &c. ont été *eximés* de l'empire dont ces états relevoient autrefois. L'exemption *partielle* est celle par laquelle un état est soustrait à la juridiction *immédiate* de l'empire, pour n'y être plus soumis que *médiatement*; ce qui arrive lorsqu'un état plus puissant en fait ôter un autre plus foible de la matricule de l'empire, & lui enlève sa voix à la diète; pour lors celui qui *exime* doit payer les charges pour celui qui est *eximé*, & ce dernier, de sujet immédiat de l'empire, devient sujet médiateur, ou *landasse*. Voyez cet article. (—)

**EXINATION**, f. f. (*Médecine*.) Ce terme signifie la même chose qu'*évacuation*: il est employé de même pour désigner l'action par laquelle il sort quelque matière du corps en général, ou de quelqu'une de ses parties, soit par l'opération de la nature, soit par celle de l'art. Voyez **EVACUATION**. (a)

**EXISTENCE**, f. f. (*Métaphys.*) Ce mot opposé à celui de *néant*, plus étendu que ceux de *réalité* & d'*actualité*, opposés, le premier à l'apparence, & le second à la *possibilité simple*; synonyme de l'un & de l'autre, comme un terme général l'est des termes particuliers qui lui sont subordonnés (voyez **SYNONYME**), signifie dans sa force grammaticale, l'état d'une chose *en tant qu'elle existe*. Mais qu'est-ce qu'*exister*? quelle notion les hommes ont-ils dans l'esprit lorsqu'ils prononcent ce mot? & comment l'ont-ils acquise ou formée? La réponse à ces questions sera le premier objet que nous discuterons dans cet article: ensuite, après avoir analysé la notion de l'*existence*, nous examinerons la manière dont nous passons de la simple impression passive & interne de nos sensations, aux jugemens que nous portons sur l'*existence* même des objets, & nous essayerons d'établir les vrais fondemens de toute certitude à cet égard.

De la notion de l'*existence*. Je pense, donc je suis, disoit Descartes. Ce grand homme voulant élever sur des fondemens solides le nouvel édifice de sa philosophie, avoit bien senti la nécessité de se dépouiller de toutes les notions acquises, pour appuyer

désormais toutes les propositions sur des principes dont l'évidence ne seroit susceptible ni de preuve ni de doute; mais il étoit bien loin de penser que ce premier raisonnement, ce premier anneau par lequel il prétendoit saisir la chaîne entière des connoissances humaines, supposât lui-même des notions très-abstraites, & dont le développement étoit très-difficile; celles de pensée & d'*existence*. Locke en nous apprenant, ou plutôt en nous démontrant le premier que toutes les idées nous viennent des sens, & qu'il n'est aucune notion dans l'esprit humain à laquelle il ne soit arrivé en partant uniquement des sensations, nous a montré le véritable point d'où les hommes sont partis, & où nous devons nous replacer pour suivre la génération de toutes leurs idées. Mon dessein n'est cependant point ici de prendre l'homme au premier instant de son être, d'examiner comment ses sensations sont devenues des idées, & de discuter si l'expérience seule lui a appris à rapporter ses sensations à des distances déterminées, à les sentir les unes hors des autres, & à se former l'idée d'étendue, comme le croit M. l'abbé de Condillac; ou si, comme je le crois, les sensations propres de la vue, du toucher, & peut-être de tous les autres sens, ne sont pas nécessairement rapportées à une distance quelconque les unes des autres, & ne présentent pas par elles-mêmes l'idée de l'étendue. Voyez **IDÉE**, **SENSATION**, **VUE**, **TOUCHER**, **SUBSTANCE SPIRITUELLE**. Je n'ai pas besoin de ces recherches: si l'homme à cet égard a quelque chemin à faire; il est tout fait long-temps avant qu'il songe à se former la notion abstraite de l'*existence*; & je puis bien le supposer arrivé à un point que les brutes mêmes ont certainement atteint, si nous avons droit de juger qu'elles ont une âme. Voyez **ÂME DES BÊTES**. Il est au moins incontestable que l'homme a su voir avant que d'apprendre à raisonner & à parler; & c'est à cette époque certaine que je commence à le considérer.

En le dépouillant donc de tout ce que le progrès de ses réflexions lui a fait acquérir depuis, je le vois, dans quelque instant

que je le prenne , ou plutôt je me sens moi-même assailli par une foule de sensations & d'images que chacun de mes sens m'apporte , & dont l'assemblage me présente un monde d'objets distincts les uns des autres , & d'un autre objet qui seul m'est présent par des sensations d'une certaine espece , & qui est le même que j'apprendrai dans la suite à nommer *moi*. Mais ce monde sensible , de quels élémens est-il composé ? Des points noirs , blancs , rouges , verts , bleus , ombrés ou clairs , combinés en mille manieres , placés les uns hors des autres , rapportés à des distances plus ou moins grandes , & formant par leur contiguité une surface plus ou moins enfoncée sur laquelle mes regards s'arrêtent ; c'est à quoi se réduisent toutes les images que je reçois par le sens de la vue. La nature opere devant moi sur un espace indéterminé , précisément comme le peintre opere sur une toile. Les sensations de froid , de chaleur , de résistance , que je reçois par le sens du toucher , me paroissent aussi comme dispersées çà & là dans un espace à trois dimensions dont elles déterminent les différens points ; & dans lequel , lorsque les points tangibles sont contigus , elles dessinent aussi des especes d'images , comme la vue , mais à leur maniere , & tranchées avec bien moins de netteté. Le goût me paroît encore une sensation locale , toujours accompagnée de celles qui sont propres au toucher , dont elle semble une espece limitée à un organe particulier. Quoique les sensations propres de l'ouïe & de l'odorat ne nous présentent pas à la fois (du moins d'une façon permanente) un certain nombre de points contigus qui puissent former des figures & nous donner une idée d'étendue , elles ont cependant leur place dans cet espace dont les sensations de la vue & du toucher nous déterminent les dimensions ; & nous leur assignons toujours une situation , soit que nous les rapportions à une distance éloignée de nos organes , ou à ces organes mêmes. Il ne faut pas omettre un autre ordre de sensations plus pénétrantes , pour ainsi dire , qui rapportées à l'intérieur de notre corps , en occupant

même quelquefois toute l'habitude , semblent remplir les trois dimensions de l'espace , & porter immédiatement avec elles l'idée de l'étendue solide. Je ferai de ces sensations une classe particuliere , sous le nom de *sens intérieur* ou *sixième sens* , & j'y rangerai les douleurs qu'on ressent quelquefois dans l'intérieur des chairs , dans la capacité des intestins , & dans les os mêmes ; les nausées , le mal aise qui précède l'évanouissement , la faim , la soif , l'émotion qui accompagne toutes les passions ; les frissonnemens , soit de douleur , soit de volupté ; enfin cette multitude de sensations confuses qui ne nous abandonnent jamais , qui nous circonscrivent en quelque sorte notre corps , qui nous le rendent toujours présent , & que par cette raison , quelques métaphysiciens ont appelées *sens de la coexistence de notre corps*. Voyez les articles SENS & TOUCHER. Dans cette espece d'analyse de toutes nos idées purement sensibles , je n'ai point rejeté les expressions qui supposent des notions réfléchies , & des connoissances d'un ordre bien postérieur à la simple sensation : il falloit bien m'en servir. L'homme réduit aux sensations n'a point de langage , & il n'a pu les désigner que par les noms des organes dont elles sont propres , ou des objets qui les excitent ; ce qui suppose tout le système de nos jugemens sur l'existence des objets extérieurs , déjà formé. Mais je suis sûr de n'avoir peint que la situation de l'homme réduit aux simples impressions des sens , & je crois avoir fait l'énumération exacte de celles qu'il éprouve : il en résulte que toutes les idées des objets que nous apercevons par les sens , se réduisent , en dernière analyse , à une foule de sensations de couleur , de résistance , de son , &c. rapportées à différentes distances les unes des autres , & répandues dans un espace indéterminé , comme autant de points dont l'assemblage & les combinaisons forment un tableau solide ( si l'on peut employer ici ce mot dans la même acception que les géometres ) , auquel tous nos sens à la fois fournissent des images variées & multipliées indéfiniment.

Je suis encore loin de la notion de l'existence ,

*l'existence*, & je ne vois jusqu'ici qu'une impression purement passive, ou tout au plus le jugement naturel par lequel plusieurs métaphysiciens prétendent que nous transportons nos propres sensations hors de nous-mêmes, pour les répandre sur les différens points de l'espace que nous imaginons. Voyez SENSATION, VUE & TOUCHER, Mais ce tableau composé de toutes nos sensations, cet univers idéal n'est jamais le même deux instans de suite ; & la mémoire qui conserve dans le second instant l'impression du premier, nous met à portée de comparer ces tableaux passagers, & d'en observer les différences. ( Le développement de ce phénomène n'appartient point à cet article, & je dois encore le supposer, parce que la mémoire n'est pas plus le fruit de nos réflexions que la sensation même. Voyez MÉMOIRE. ) Nous acquérons les idées de changement & de mouvement ( Remarquez que je dis *idée*, & non pas *notion* ; voyez ces deux articles. ) Plusieurs assemblages de ces points colorés, chauds ou froids, &c. nous paroissent changer de distance les uns par rapport aux autres, quoique les points eux-mêmes qui forment ces assemblages, gardent entr'eux le même arrangement ou la même coordination. Cette coordination nous apprend à distinguer ces assemblages de sensations par masses. Ces masses de sensations coordonnées, sont ce que nous appellerons un jour *objets* ou *individus*. Voyez ces deux mots Nous voyons ces individus s'approcher, se fuir, disparaître quelquefois entièrement, ou pour reparoître encore. Parmi ces objets ou groupes de sensations qui composent ce tableau mouvant, il en est un qui, quoique renfermé dans des limites très-étroites en comparaison du vaste espace où flottent tous les autres, attire notre attention plus que tout le reste ensemble. Deux choses sur-tout le distinguent, sa présence continuelle, sans laquelle tout disparoit, & la nature particulière des sensations qui nous le rendent présent : toutes les sensations du toucher s'y rapportent, & circonscrivent exactement l'espace dans lequel il est renfermé. Le goût & l'odorat lui appartiennent aussi ; mais ce qui attache

Tom. XIII

notre attention à cet objet d'une manière plus irrésistible, c'est le plaisir & la douleur, dont la sensation n'est jamais rapportée à aucun autre point de l'espace. Par là cet objet particulier, non seulement devient pour nous le centre de tout l'univers, & le point d'où nous mesurons toutes les distances, mais nous nous accoutumons encore à le regarder comme notre être propre ; & quoique les sensations qui nous peignent la lune & les étoiles, ne soient pas plus distinguées de nous que celles qui se rapportent à notre corps, nous les regardons comme étrangères, & nous bornons le sentiment du *moi* à ce petit espace circonscrit par le plaisir & par la douleur ; mais cet assemblage de sensations auxquelles nous bornons ainsi notre être, n'est dans la réalité, comme tous les autres assemblages des sensations, qu'un objet particulier du grand tableau qui forme l'univers idéal.

Tous les autres objets changent à tous les instans, paroissent & disparaissent, s'approchent & s'éloignent les uns des autres, & de ce *moi*, qui, par sa présence continuelle, devient le terme nécessaire auquel nous les comparons. Nous les apercevons hors de nous, parce que l'objet que nous appelons *nous*, n'est qu'un objet particulier, comme eux, & parce que nous ne pouvons rapporter nos sensations à différens points d'un espace, sans voir les assemblages de ces sensations les uns hors des autres ; mais quoiqu'appeçus hors de nous, comme leur perception est toujours accompagnée de celle du *moi*, cette perception simultanée établit entr'eux & nous une relation de présence qui donne aux deux termes de cette relation, le *moi* & l'objet extérieur, toute la réalité que la conscience assure au sentiment du *moi*.

Cette conscience de la présence des objets n'est point encore la notion de l'existence, & n'est pas même celle de présence ; car nous verrons dans la suite que tous les objets de la sensation ne sont pas pour cela regardés comme présens. Ces objets dont nous observons les distances & les mouvemens autour de notre corps, nous intéressent par les effets que ces distances & ces mouvemens nous paroissent

B b b b



sont produire sur lui, c'est-à-dire, par les sensations de plaisir & de douleur dont ces mouvemens sont accompagnés ou suivis. La facilité que nous avons de changer à volonté la distance de notre corps aux autres objets immobiles, par un mouvement que l'effort qui l'accompagne nous empêche d'attribuer à ceux-ci, nous sert à chercher les objets dont l'approche nous donne du plaisir, à éviter ceux dont l'approche est accompagnée de douleur. La présence de ces objets devient la source de nos desirs & de nos craintes, & le motif des mouvemens de notre corps, dont nous dirigeons la marche au milieu de tous les autres corps, précisément comme un pilote conduit une barque sur une mer semée de rochers & couverte de barques ennemies. Cette comparaison, que je n'emploie point à titre d'ornement, sera d'autant plus propre à rendre mon idée sensible, que la circonstance où se trouve le pilote, n'est qu'un cas particulier de la situation où se trouve l'homme dans la nature, environné, pressé, traversé, choqué par tous les êtres: suivons-là. Si le pilote ne pensoit qu'à éviter les rochers qui paroissent à la surface de la mer, le naufrage de sa barque, entre-ouverte par quelque écueil caché sous les eaux, lui apprendroit sans doute à craindre d'autres dangers que ceux qu'il apperçoit; il n'iroit pas bien loin non plus, s'il falloit qu'en partant il vit le port où il desire arriver. Comme lui, l'homme est bientôt averti par les effets trop sensibles d'êtres qu'il avoit cessé de voir, soit en s'éloignant, soit dans le sommeil, ou seulement en fermant les yeux, que les objets ne sont point anéantis pour avoir disparu, & que les limites de ses sensations ne sont point les limites de l'univers. De là naît un nouvel ordre de choses, un nouveau monde intellectuel, aussi vaste que le monde sensible étoit borné. Si un objet emporté loin du spectateur par un mouvement rapide, se perd enfin dans l'éloignement, l'imagination suit son cours au de là de la portée des sens, prévoit ses effets, mesure sa vitesse; elle conserve le plan des situations relatives des objets que les sens ne voyent plus; elle tire des lignes de

communication des objets de la sensation actuelle à ceux de la sensation passée, elle en mesure la distance, elle en détermine la situation dans l'espace; elle parvient même à prévoir les changemens qui ont dû arriver dans cette situation, par la vitesse plus ou moins grande de leur mouvement. L'expérience vérifie tous ses calculs, & dès là ces objets absens entrent, comme les présens, dans le système général de nos desirs, de nos craintes, des motifs de nos actions, & l'homme, comme le pilote, évite & cherche des objets qui échappent à tous ses sens.

Voilà une nouvelle chaîne & de nouvelles relations par lesquelles les êtres supposés hors de nous se lient encore à la conscience du *moi*, non plus par la simple perception simultanée, puisque souvent ils ne sont point apperçus du tout, mais par la connexité qui enchaîne entr'eux les changemens de tous les êtres & nos propres sensations, comme causes & effets les uns des autres. Comme cette nouvelle chaîne de rapports s'étend à une foule d'objets hors de la portée des sens, l'homme est forcé de ne plus confondre les êtres mêmes avec ses sensations, & il apprend à distinguer les uns des autres, les objets présens, c'est-à-dire renfermés dans les limites de la sensation actuelle, & liés avec la conscience du *moi* par une perception simultanée; & les objets absens, c'est-à-dire des êtres indiqués seulement par leurs effets, ou par la mémoire des sensations passées que nous ne voyons pas, mais qui par un enchaînement quelconque des causes & d'effets, agissent sur ce que nous voyons; que nous verrions s'ils étoient placés dans une situation & à une distance convenable, & que d'autres êtres semblables à nous voyent peut-être dans le moment même; c'est-à-dire encore que ces êtres, sans nous être présens par la voie des sensations, forment entr'eux, avec ce que nous voyons & avec nous mêmes, une chaîne de rapports, soit d'actions réciproques, soit de distance seulement; rapports dans lesquels le *moi* étant toujours un des termes, la réalité de tous les autres nous est certifiée par la conscience de ce *moi*.

Essayons à présent de suivre la notion de l'*existence* dans les progrès de sa formation. Le premier fondement de cette notion est la conscience de notre propre sensation, & le sentiment du *moi* qui résulte de cette conscience. La relation nécessaire entre l'être appercevant & l'objet apperçu, considéré hors du *moi*, suppose dans les deux termes la même réalité; il y a dans l'un & dans l'autre un fondement de cette relation, que l'homme, s'il avoit un langage, pourroit désigner par le nom commun d'*existence* ou de *présence*; car ces deux notions ne seroient point encore distinguées l'une de l'autre.

L'habitude de voir reparoître les objets sensibles après les avoir perdus quelque temps, & de retrouver en eux les mêmes caractères & la même action sur nous, nous a appris à connoître les êtres par d'autres rapports que par nos sensations, & à les en distinguer. Nous donnons, si j'ose ainsi parler, notre aveu à l'imagination qui nous peint ces objets de la sensation passée avec les mêmes couleurs que ceux de la sensation présente, & qui leur assigne, comme celle-ci, un lieu dans l'espace dont nous nous voyons environnés, & nous reconnoissons par conséquent entre ces objets imaginés & nous, les mêmes rapports de distance & d'action mutuelle que nous observons entre les objets actuels de la sensation. Ce rapport nouveau ne se termine pas moins à la conscience du *moi*, que celui qui est entre l'être apperçu & l'être appercevant; il ne suppose pas moins dans les deux termes la même réalité, & un fondement de leur relation qui a pu être encore désigné par le nom commun d'*existence*; ou plutôt l'action même de l'imagination, lorsqu'elle représente ces objets avec les mêmes rapports d'action & de distance, soit entr'eux, soit avec nous, est telle, que les objets actuellement présents aux sens, peuvent tenir lieu de ce nom général, & devenir comme un premier langage qui renferme sous le même concept la réalité des objets actuels de la sensation, & celle de tous les êtres que nous supposons répandus dans l'espace. Mais il est très-important d'observer que ni la simple sensation des

objets présents, ni la peinture que fait l'imagination des objets absens, ni le simple rapport de distance ou d'activité réciproque, commun aux uns & aux autres, ne sont précisément la chose que l'esprit voudroit désigner par le nom commun d'*existence*; c'est le fondement même de ces rapports, supposé commun au *moi*, à l'objet vu & à l'objet simplement distant, sur lequel tombent véritablement & le nom d'*existence* & notre affirmation, lorsque nous disons qu'une chose existe. Ce fondement commun n'est ni ne peut être connu immédiatement, & ne nous est indiqué que par les rapports différens qui supposent: nous nous en formons cependant une espece d'idée que nous tirons par voie d'abstraction du témoignage que la conscience nous rend de nous-mêmes & de notre sensation actuelle; c'est-à-dire, que nous transportons en quelque sorte cette conscience du *moi* sur les objets extérieurs, par une espece d'assimilation vague, démentie aussi-tôt par la séparation de tout ce qui caractérise le *moi*, mais qui ne suffit pas moins pour devenir le fondement d'une abstraction ou d'un signe commun, & pour être l'objet de nos jugemens. Voyez ABSTRACTION & JUGEMENT.

Les concept de l'*existence* est donc le même dans un sens, soit que l'esprit ne l'attache qu'aux objets de la sensation, soit qu'il l'étende sur les objets que l'imagination lui présente avec des relations de distance & d'activité, puisqu'il est toujours primitivement renfermé dans la conscience même du *moi* généralisé plus ou moins. A voir la maniere dont les enfans prêtent du sentiment à tout ce qu'ils voient, & l'inclination qu'ont eu les premiers hommes à répandre l'intelligence & la vie dans toute la nature; je me persuade que le premier pas de cette généralisation a été de prêter à tout les objets vus hors de nous tout ce que la conscience nous rapporte de nous même, & qu'un homme, à cette première époque de la raison, auroit autant de peine à reconnoître une substance purement matérielle, qu'un matérialiste en a aujourd'hui à croire une substance purement spirituelle,

ou un cartésien à recevoir l'attraction. Les différences que nous avons observées entre les animaux & les autres objets, nous ont fait retrancher de ce concept l'intelligence, & successivement la sensibilité. Nous avons vu qu'il n'avoit été d'abord étendu qu'aux objets de la sensation actuelle, & c'est à cette sensation rapportée hors de nous, qu'il étoit attaché, en sorte qu'elle en étoit comme le signe inséparable, & que l'esprit ne pensoit pas à l'en distinguer. Les relations de distance & d'activité des objets à nous, étoient cependant aperçues; elles indiquoient aussi avec le *moi* un rapport qui supposoit également le fondement commun auquel le concept de l'*existence* emprunté de la conscience du *moi*, n'étoit pas moins applicable; mais comme ce rapport n'étoit présenté que par la sensation elle-même, on ne dut y attacher spécialement le concept de l'*existence*, que lorsqu'on reconnoît des objets absens. Au défaut du rapport de sensation, qui cessoit d'être général, le rapport de distance & d'activité généralisé par l'imagination, & transporté des objets de la sensation actuelle à d'autres objets supposés, devint le signe de l'*existence* commun aux deux ordres d'objets, & le rapport de sensation actuelle ne fut plus que le signe de la présence, c'est-à-dire, d'un cas particulier compris sous le concept général d'*existence*.

Je me fers de ces deux mots pour abréger, & pour désigner ces deux notions qui commencent effectivement à cette époque à être distinguées l'une de l'autre, quoiqu'elles n'aient point encore acquies toutes les limitations qui doivent les caractériser dans la suite. Les sens ont leurs illusions, & l'imagination ne connoît point de bornes: cependant & les illusions des sens & les plus grands écarts de l'imagination, nous présentent des objets placés dans l'espace avec les mêmes rapports de distance & d'activité, que les impressions les plus régulières des sens & de la mémoire. L'expérience seule a pu apprendre à distinguer la différence de ces deux cas, & à n'attacher qu'à l'un des deux le concept de l'*existence*. On remarqua bientôt que parmi ces tableaux, il y en avoit qui se représen-

toient dans un certain ordre, dont les jets produisoient constamment les mêmes effets qu'on pouvoit prévoir, hâter ou fuir, & qu'il y en avoit d'autres absolument passagers, dont les objets ne produisoient aucun effet permanent, & ne pouvoient nous inspirer ni craintes ni desirs, ni servir de motifs à nos démarches. Dès-lors ils n'entrèrent plus dans le système général des êtres au milieu desquels l'homme doit diriger sa marche, & l'on ne leur attribua aucun rapport avec la conscience permanente du *moi*, qui supposât un fondement hors de ce *moi*. On distingua donc dans les tableaux des sens & de l'imagination, les objets *existans* des objets simplement *apparens*, & la *réalité* de l'*illusion*. La liaison & l'accord des objets aperçus avec le système général des êtres déjà connus, devient la règle pour juger de la réalité des premiers, & cette règle sert aussi à distinguer la sensation de l'imagination dans les cas où la vivacité des images & le manque de points de comparaison auroit rendu l'erreur inévitable, comme dans les songes & les délires; elle sert aussi à démêler les illusions des sens eux-mêmes dans les miroirs, les réfractions, &c. & ces illusions une fois constatées, on ne s'en tint plus à séparer l'*existence* de la sensation; il fallut encore séparer la sensation du concept de l'*existence*, & même de celui de présence, & ne la regarder plus que comme un signe de l'une & de l'autre, qui pourroit quelquefois tromper. Sans développer avec autant d'exactitude que l'ont fait depuis les philosophes modernes, la différence de nos sensations & des êtres qu'elles représentent, sans savoir que les sensations ne sont que des modifications de notre âme & sans trop s'embarasser si les êtres existans & les sensations forment deux ordres de choses entièrement séparés l'un de l'autre, & liés seulement par une correspondance plus ou moins exacte, & relative à de certaines lois on adopta de cette idée tout ce qu'elle a de pratique. La seule expérience suffit pour diriger les craintes, les desirs, & les actions des hommes les moins philosophes, relativement à l'ordre réel des choses, telles qu'elles existent hors de

nous, & cela ne les empêche pas de continuer à confondre les sensations avec les objets même, lorsqu'il n'y a aucun inconvénient pratique. Mais malgré cette confusion, c'est toujours sur le mouvement & la distance des objets, que se reglent nos craintes, nos desirs, & nos propres mouvemens : ainsi l'esprit dut s'accoutumer à séparer totalement la sensation de la notion d'*existence*, & il s'y accoutuma tellement, qu'on en vint à la séparer aussi de la notion de présence, en sorte que ce mot *présence*, signifie non-seulement l'*existence* d'un objet actuellement apperçu par les sens, mais qu'il s'étend même à tout objet renfermé dans les limites où les sens peuvent actuellement appercevoir, & placé à leur portée, soit qu'il soit apperçu ou non.

Dans ce système général des êtres qui nous environnent, sur lesquels nous agissons & qui agissent sur nous à leur tour, il en est que nous avons vus paroître & reparoître successivement, que nous avons regardés comme parties du système où nous sommes placés nous mêmes, & que nous cessons de voir pour jamais : il en est d'autres que nous n'avons jamais vus, & qui se montrent tout-à-coup au milieu des êtres, pour y paroître quelque temps & disparoître enfin sans retour. Si cet effet n'arrivoit jamais que par un transport local qui ne fit qu'éloigner l'objet pour toujours de la portée de nos sens, ce ne seroit qu'une absence durable : mais un médiocre volume d'eau, exposé à un air chaud, disparoît sous nos yeux sans mouvement apparent ; les arbres & les animaux cessent de vivre, & il n'en reste qu'une très-petite partie méconnoissable, sous la forme d'une cendre legere. Par là nous acquérons les notions de destruction, de mort, d'anéantissement. Des nouveaux êtres, du même genre que les premiers, viennent les remplacer; nous prévoyons la fin de ceux-ci en les voyant naître, & l'expérience nous apprendra à en attendre d'autres après eux. Ainsi nous voyons les êtres se succéder comme nos pensées. Ce n'est point ici le lieu d'expliquer la génération de la notion du temps, ni de montrer comment celle de l'*existence* concourt avec la succes-

sion de nos pensées à nous la donner. Voy. SUCCESSION, TEMPS & DURÉE. Il suffit de dire que lorsque nous avons cessé d'attribuer aux objets ce rapports avec nous, qui leur rendoit commun le témoignage que nos propres pensées nous rendent de nous-mêmes, la mémoire, en nous rappelant leur image, nous rappelle en même temps ce rapport qu'ils avoient avec nous dans un temps, où d'autres pensées qui ne sont plus, nous rendoient témoignage de nous-mêmes, & nous disons que ces objets *ont été* ; la mémoire leur assigne des époques & des distances dans la durée comme dans l'étendue. L'imagination ne peut suivre le cours des mouvemens imprimés aux corps, sans comparer la durée avec l'espace parcouru ; elle conclura donc du mouvement passé & du lieu présent, de nouveaux rapports de distance qui ne sont pas encore ; elle franchira les bornes du moment où nous sommes, comme elle a franchi les limites de la sensation actuelle. Nous sommes forcés alors de détacher la notion d'*existence* de tout rapport avec nous & avec la conscience de nos pensées qui n'existe pas encore, & qui n'existera peut-être jamais. Nous sommes forcés de nous perdre nous-mêmes de vue, & de ne plus considérer pour attribuer l'*existence* aux objets que leur enchainement avec le système total des êtres, dont l'*existence* ne nous est, à la vérité, connue que par leur rapport avec la nôtre, mais qui n'en sont pas moins indépendans, & qui n'existeront pas moins, lorsque nous ne serons plus. Ce système, par la liaison des causes & des effets, s'étend indéfiniment dans la durée comme dans l'espace. Tant que nous sommes un des termes auquel se rapportent toutes les autres parties par une chaîne de relations actuelles, dont la conscience de nos pensées présentes est le témoin, les objets existent. Ils ont *existé*, si pour en retrouver l'enchainement avec l'état présent du système, il faut remonter des effets à leurs causes ; ils *existeront*, s'il faut au contraire descendre des causes aux effets : ainsi l'*existence* est passée, présente, ou future, suivant qu'elle est rapportée par nos jugemens à différens points de la durée.

Mais soit que l'*existence* des objets soit passée, présente ou future, nous avons



vu qu'elle ne peut nous être certifiée, si elle n'a ou par elle-même, ou par l'enchaînement des causes & des effets, un rapport avec la conscience du *moi*, ou de notre *existence* momentanée. Cependant quoique nous ne puissions sans ce rapport assurer l'*existence* d'un objet, nous ne sommes pas pour cela autorisés à la nier, puisque ce même enchaînement de causes & d'effets établit des rapports de distance & d'activité entre nous & un grand nombre d'êtres, que nous ne connoissons que dans un très-petit nombre d'instans de leur durée, ou qui même ne parviennent jamais à notre connoissance. Cet état d'incertitude ne nous présente que la simple notion de possibilité, qui ne doit pas exclure l'*existence*, mais qui ne la renferme pas nécessairement. Une chose possible qui existe, est une chose actuelle; ainsi toute chose actuelle est existante, & toute chose existante est actuelle, quoiqu'*existence* & *actualité* ne soient pas deux mots parfaitement synonymes, parce que celui d'*existence* est absolu, & celui d'*actualité* est corrélatif de *possibilité*.

Jusqu'ici nous avons développé la notion d'*existence*, telle qu'elle est dans l'esprit de la plupart des hommes, les premiers fondemens, la manière dont elle a été formée par une suite d'abstractions de plus en plus générales, & très-différentes d'avec les notions qui lui sont relatives ou subordonnées. Mais nous ne l'avons pas encore suivie jusqu'à ce point d'abstraction & de généralité où la philosophie l'a portée. En effet, nous avons vu comment le sentiment du *moi*, que nous regardons comme la source de la notion d'*existence*, a été transporté par abstraction aux sensations mêmes regardées comme des objets hors de nous; comment ce sentiment du *moi* a été généralisé en en séparant l'intelligence & tout ce qui caractérise notre être propre; comment ensuite une nouvelle abstraction l'a encore transporté des objets de la sensation à tous ceux dont les effets nous indiquent un rapport quelconque de distance ou d'activité avec nous-mêmes. Ce degré d'abstraction a suffi pour l'usage ordinaire de la vie, & la philosophie seule a eu besoin de faire quelques pas de plus, mais elle n'a eu qu'à

marcher dans la même route; car puisque les relations de distance & d'activité ne sont point précisément la notion de l'*existence*, & n'en sont en quelque sorte que le signe nécessaire, comme nous l'avons vu; puisque cette notion n'est que le sentiment du *moi* transporté par abstraction, non à la relation de distance, mais à l'objet même qui est le terme de cette abstraction, on a le même droit d'étendre encore cette notion à de nouveaux objets, en la resserrant par de nouvelles abstractions, & d'en séparer toute relation avec nous de distance & d'activité, comme on en avoit précédemment séparé toute relation de l'être aperçu à l'être apercevant. Nous avons reconnu que ce n'étoit plus par le rapport immédiat des êtres avec nous, mais par leur liaison avec le système général, dont nous faisons partie, qu'il falloit juger de leur *existence*. Il est vrai que ce système est toujours lié avec nous par la conscience de nos pensées présentes; mais il n'est pas moins vrai que nous n'en sommes pas parties essentielles, qu'il existoit avant nous, qu'il existera après nous, & que par conséquent le rapport qu'il a avec nous n'est pas nécessaire pour qu'il existe, & l'est seulement pour que son *existence* nous soit connue: par conséquent d'autres systèmes entièrement semblables peuvent exister dans la vaste étendue de l'espace, isolés au milieu les uns des autres, sans aucune activité réciproque, & avec la seule relation de distance, puisqu'ils sont dans l'espace. Et qui nous a dit qu'il ne peut pas y avoir aussi d'autres systèmes composés d'êtres qui n'ont pas, même entr'eux, ce rapport de distance, & qui n'existent point dans l'espace? Nous ne les concevons point. Qui nous a donné le droit de nier tout ce que nous ne concevons pas, & de donner nos idées pour bornes à l'univers? Nous-mêmes sommes-nous bien sûrs d'exister dans un lieu, & d'avoir avec aucun être des rapports de distance? Sommes-nous bien sûrs que cet ordre de sensations rapportées à des distances idéales les unes des autres, correspondent exactement avec l'ordre réel de la distance des êtres existans? Sommes-nous bien sûrs que la sensation qui nous rend témoignage de

notre propre corps, lui fixe dans l'espace une place mieux déterminée, que la sensation qui nous rend témoignage de l'*existence* des étoiles, & qui, nécessairement détournée par l'aberration, nous les fait toujours voir où elles ne sont pas? Voyez SENSATION & SUBSTANCE SPIRITUELLE. Or si le *moi*, dont la conscience est l'unique source de la notion d'*existence*, peut n'être pas lui-même dans l'espace, comment cette notion renfermeroit-elle nécessairement un rapport de distance avec nous? Il faut donc encore l'en séparer, comme on en a séparé le rapport d'activité & celui de sensation. Alors la notion d'*existence* sera aussi abstraite qu'elle peut l'être, & n'aura d'autre signe que le mot même d'*existence*; ce mot ne répondra, comme on le voit, à aucune idée ni des sens ni de l'imagination, si ce n'est à la conscience du *moi*, mais généralisée & séparée de tout ce qui caractérise non seulement le *moi*, mais même tous les objets auxquels elle a pu être transportée par abstraction. Je fais bien que cette généralisation renferme une vraie contradiction, mais toutes les abstractions sont dans le même cas, & c'est pour cela que leur généralité n'est jamais que dans les signes & non dans les choses (voyez IDÉE ABSTRAITE): la notion d'*existence* n'étant composée d'aucune autre idée particulière que de la conscience même du *moi*, qui est nécessairement une idée simple, étant d'ailleurs applicable à tous les êtres sans exception, ce mot ne peut être, à proprement parler, défini, & il suffit de montrer par quels degrés la notion qu'il désigne a pu se former.

Je n'ai pas cru nécessaire pour ce développement, de suivre la marche du langage & la formation des noms qui répondent à l'*existence*, parce que je regarde cette notion comme fort antérieure aux noms qu'on lui a donnés, quoique ces noms soient un des premiers progrès des langues. Voyez LANGUES & VERBE SUBSTANTIF.

Je ne traiterai pas non plus de plusieurs questions agitées par Scholastiques sur l'*existence*, comme si elle convient aux modes, si elle n'est propre qu'à des individus, &c. La solution de ces questions doit dépendre de

ce qu'on entend par *existence*, il n'est pas difficile d'y appliquer ce que j'ai dit. Voyez IDENTITÉ, SUBSTANCE, MODE, & INDIVIDU. Je ne me suis que trop étendu, peut-être, sur une analyse beaucoup plus difficile qu'elle ne paroîtroit importante; mais j'ai cru que la situation de l'homme dans la nature au milieu des autres êtres, la chaîne que ses sensations établissent entre eux & lui, & la manière dont il envisage ses rapports avec eux, devoient être regardés comme les fondemens mêmes de la philosophie, sur lesquels rien n'est à négliger. Il ne me reste qu'à examiner quelle sorte de preuves nous avons de l'*existence* des êtres extérieurs.

*Des preuves de l'existence des êtres extérieurs.* Dans la supposition où nous ne connoîtrions d'autres objets que ceux qui nous sont présens par la sensation, le jugement par lequel nous regarderions ces objets comme placés hors de nous, & répandus dans l'espace à différentes distances, ne seroit point une erreur; il ne seroit que le fait même de l'impression que nous éprouvons, & il ne tomberoit que sur une relation entre l'objet & nous, c'est-à-dire, entre deux choses également idéales, dont la distance seroit aussi purement idéale & du même ordre que les deux termes. Car le *moi* auquel la distance de l'objet seroit alors comparé, ne seroit jamais qu'un objet particulier du tableau que nous offre l'ensemble de nos sensations, il ne nous seroit rendu présent, comme tous les autres objets, que par des sensations, dont la place seroit déterminée relativement à toutes les autres sensations qui composent le tableau, & il n'en différencieroit que par le sentiment de la conscience, qui ne lui assigne aucune place dans un espace absolu. Si nous nous trompions alors en quelque chose, ce seroit bien plutôt en ce que nous bornons cette conscience du *moi* à un objet particulier, quoique toutes les autres sensations répandues autour de nous soient peut-être également des modifications de notre substance. Mais puisque Rome & Londres existent pour nous lorsque nous sommes à Paris, puisque nous jugeons les êtres comme existans indépendamment de nos

sensations & de notre propre *existence*, l'ordre de nos sensations qui se présentent à nous les unes hors des autres, & l'ordre des êtres placés dans l'espace à des distances réelles les unes des autres, forment donc deux ordres de choses, deux mondes séparés, dont un au moins (c'est l'ordre réel) est absolument indépendant de l'autre. Je dis *un au moins*, car les réflexions, les réfractions de la lumière, & tous les jeux de l'optique, les peintures de l'imagination, & sur-tout les illusions des songes, nous prouvent suffisamment que toutes les impressions des sens, c'est-à-dire, les perceptions des couleurs, des sons, du froid, du chaud, du plaisir & de la douleur, peuvent avoir lieu, & nous représenter autour de nous des objets, quoique ceux-ci n'aient aucune *existence* réelle. Il n'y auroit donc aucune contradiction à ce que le même ordre des sensations, telles que nous les éprouvons, eût lieu sans qu'il existât aucun autre être, & de là naît une très-grande difficulté contre la certitude des jugemens que nous portons sur l'ordre réel des choses, puisque ces jugemens ne sont & ne peuvent être appuyés que sur l'ordre idéal de nos sensations.

Tous les hommes qui n'ont point élevé leur notion de l'*existence*, au dessus du degré d'abstraction par lequel nous transportons cette notion des objets immédiatement sentis, aux objets qui ne sont qu'indiqués par leurs effets & rapportés à des distances hors de la portée de nos sens (voyez la première partie de cet article) confondent dans leurs jugemens ces deux ordres de choses. Ils croient voir, ils croient toucher les corps, & quand à l'idée qu'ils se forment de l'*existence* des corps invisibles, l'imagination les leur peint revêtus des mêmes qualités sensibles; car c'est le nom qu'ils donnent à leurs propres sensations, & ils ne manquent pas d'attribuer ainsi ces qualités à tous les êtres. Ces hommes là quand ils voient un objet où il n'est pas, croient que des images fausses & trompeuses ont pris la place de cet objet, & ne s'aperçoivent pas que leur jugement seul est faux. Il faut l'avouer, la correspondance entre l'ordre des sensations & l'ordre des choses est telle sur la

plupart des objets dont nous sommes environnés, & qui sont sur nous les impressions les plus vives & les plus relatives à nos besoins, que l'expérience commune de la vie ne nous fournit aucun secours contre ce faux jugement, & qu'ainsi il devient en quelque sorte naturel & involontaire. On ne doit donc pas être étonné que la plupart des hommes ne puissent pas imaginer qu'on ait besoin de prouver l'*existence* des corps. Les philosophes qui ont plus généralisé la notion de l'*existence*, ont reconnu que leurs jugemens & leurs sensations tomboient sur deux ordres de choses très-différens, & ils ont senti toute la difficulté d'assurer leurs jugemens sur un fondement solide. Quelques-uns ont tranché le nœud en niant l'*existence* de tous les objets extérieurs, & en n'admettant d'autre réalité que celle de leurs idées: on les a appelés *Egoïstes & Idéalistes*. Voyez ÉGOÏSME & IDÉALISME. Quelques-uns se sont contentés de nier l'*existence* des corps & de l'univers matériel, & on les a nommés *Immatérialistes*. Ces erreurs sont trop subtiles, pour être fort répandues; à peine en connoît-on quelques partisans, si ce n'est chez les philosophes indiens, parmi lesquels on prétend qu'il y a une secte d'Egoïstes. C'est le célèbre évêque de Cloyne, le docteur Berkeley, connu par un grand nombre d'ouvrages tous remplis d'esprit & d'idées singulières, qui, par ses dialogues d'Hylas & de Philonous, a dans ces derniers temps réveillé l'attention des métaphysiciens sur ce système oublié. Voyez CORPS. La plupart ont trouvé plus court de le mépriser que de lui répondre, & cela étoit en effet plus aisé. On essayera dans l'article IMMATÉRIALISME, de rejeter ses raisonnemens, & d'établir l'*existence* de l'univers matériel: on se bornera dans celui-ci à montrer combien il est nécessaire de lui répondre, & à indiquer le seul genre de preuves dont on puisse se servir pour assurer, non seulement l'*existence* des corps, mais encore la réalité de tout ce qui n'est pas compris dans notre sensation actuelle & instantanée.

Quant à la nécessité de donner des preuves de l'*existence* des corps & de tous les êtres extérieurs; en disant que l'expérience

rience & le mécanisme connu de nos sens, prouve que la sensation n'est point l'objet, qu'elle peut exister sans aucun objet hors de nous, & que cependant nous ne voyons véritablement que la sensation, l'on croiroit avoir tout dit, si quelques métaphysiciens, même parmi ceux qui ont prétendu refuter Berkeley, n'avoient encore recours à je ne fais quelle présence des objets par le moyen des sensations, & à l'inclination qui nous porte involontairement à nous fier là dessus à nos sens. Mais comment la sensation pourroit-elle être immédiatement & par elle-même un témoignage de la présence des corps, puisqu'elle n'est point le corps, & sur-tout puisque l'expérience nous montre tous les jours des occasions où cette sensation existe sans les corps? Prenons celui des sens, auquel nous devons le plus grand nombre d'idées, la vue. Je vois un corps, c'est-à-dire, que j'aperçois à une distance quelconque une image colorée de telle ou telle façon; mais qui ne fait que cette image ne frappe mon ame que parce qu'un faisceau de rayons, mis avec telle ou telle vitesse, est venu frapper ma retine, sous tel ou tel angle? qu'importe donc de l'objet, pourvu que l'extrémité des rayons, la plus proche de mon organe, soit mue avec la même vitesse & dans la même direction? Qu'importe même du mouvement des rayons, si les filets nerveux qui transmettent la sensation de la retine au *sensorium*, sont agités des mêmes vibrations que les rayons de lumière leur auroient communiquées? Si l'on veut accorder au sens du toucher une confiance plus entière qu'à celui de la vue, sur quoi sera fondée cette confiance? Sur la proximité de l'objet & de l'organe? Mais ne pourrai-je pas toujours appliquer ici le même raisonnement que j'ai fait sur la vue? N'y a-t-il pas aussi depuis les extrémités des papilles nerveuses, répandues sous l'épiderme, une suite d'ébranlemens qui doit se communiquer au *sensorium*? Qui peut nous assurer que cette suite d'ébranlemens ne peut commencer que par une impression faite sur l'extrémité extérieure du nerf, & non par une impression quelconque qui commence sur le milieu? En général, dans la mécanique de tous

Tome XIII.

nos sens, il y a toujours une suite de mouvemens transmis par une suite de corps dans une certaine direction, depuis l'objet qu'on regarde comme la cause de la sensation jusqu'au *sensorium*, c'est-à-dire, jusqu'au dernier organe, au mouvement duquel la sensation est attachée; or dans cette suite le mouvement & la direction du point qui touche immédiatement le *sensorium*, ne suffit-il pas pour nous faire éprouver la sensation, & n'est-il pas indifférent à quel point de la suite le mouvement ait commencé, & suivant quelle direction il ait été transmis? N'est-ce pas par cette raison, que quelle que soit la courbe décrite dans l'atmosphère par les rayons, la sensation est toujours rapportée dans la direction tangente de cette courbe? Ne puis-je pas regarder chaque filet nerveux par lequel les ébranlemens parviennent jusqu'au *sensorium*, comme une espece de rayon? Chaque point de ce rayon ne peut-il pas recevoir immédiatement un ébranlement pareil à celui qu'il auroit reçu du point qui le précède, & dans ce cas n'éprouverons-nous pas la sensation, sans qu'elle ait été occasionnée par l'objet auquel nous la rapportons? Qui a pu même nous assurer que l'ébranlement de nos organes est la seule cause possible de nos sensations? En connoissons-nous la nature? Si par un dernier effort on réduit la présence immédiate des objets de nos sensations à notre propre corps, je demanderai en premier lieu, par où notre corps nous est rendu présent; si ce n'est pas aussi par des sensations rapportées à différens points de l'espace; & pourquoi ces sensations supposeroient plutôt l'existence d'un corps distingué d'elles que les sensations qui nous représentent des arbres, des maisons, &c. & que nous rapportons aussi à différens points de l'espace. Pour moi je n'y vois d'autre différence, sinon que les sensations rapportées à notre corps sont accompagnées de sentimens plus vifs ou de plaisir ou de douleurs; mais je n'imagine pas pourquoi une sensation de douleur supposeroit plus nécessairement un corps malade, qu'une sensation de bleu ne suppose un corps réfléchissant des rayons de lumière. Je demanderai en second lieu, si les hommes à qui on a coupé des mem-

Cccc



bres, & qui sentent des douleurs très-vives qu'ils rapportent à ces membres retranchés, ont par ces douleurs un sentiment immédiat de la présence du bras ou de la jambe qu'ils n'ont plus. Je ne m'arrêterai pas à réfuter les conséquences qu'on voudroit tirer de l'inclination que nous avons à croire l'*existence* des corps malgré tous les raisonnemens métaphysiques ; nous avons la même inclination à répandre nos sensations sur la surface des objets extérieurs, & tout le monde fait que l'habitude suffit pour nous rendre les jugemens les plus faux presque naturels. Voyez COULEUR. Concluons qu'aucune sensation ne peut immédiatement, & par elle-même, nous assurer de l'*existence* d'aucun corps.

Ne pourrions-nous donc sortir de nous-mêmes & de cette espèce de prison, où la nature nous retient enfermés & isolés au milieu de tous les êtres ? Faudra-t-il nous réduire avec les idéalistes à n'admettre d'autre réalité que notre propre sensation ? Nous connoissons un genre de preuves, auquel nous sommes accoutumés à nous fier ; nous n'en avons même pas d'autre pour nous assurer de l'*existence* des objets, qui ne sont pas actuellement présens à nos sens, & sur lesquels cependant nous n'avons aucune espèce de doute : c'est l'induction qui se tire des effets pour remonter à la cause. Le témoignage, source de toute certitude historique, & les mouvemens qui confirment le témoignage, ne sont que des phénomènes qu'on explique par la supposition du fait historique. Dans la physique, l'ascension du vit-argent dans les tubes par la pression de l'air, le cours des astres, le mouvement diurne de la terre, & son mouvement annuel autour du soleil, la gravitation des corps, sont autant de faits qui ne sont prouvés que par l'accord exact de la supposition qu'on en a faite avec les phénomènes observés. Or, quoique nos sensations ne soient ni ne puissent être des substances existantes hors de nous, quoique les sensations actuelles ne soient ni ne puissent être les sensations passées, elles sont des faits ; & si en remontant de ces faits à leurs causes, on se trouve obligé d'admettre un système d'êtres intelligens ou corporels existans hors de nous, & une suite de sensations

antérieures à la sensation actuelle, enchaînées à l'état antérieur du système des êtres existans ; ces deux choses, l'*existence* des êtres extérieurs & notre *existence* passée, seront appuyées sur le seul genre de preuves dont elles puissent être susceptibles : car puisque la sensation actuelle est la seule chose immédiatement certaine, tout ce qui n'est pas elle ne peut acquérir d'autre certitude que celle qui remonte de l'effet à sa cause.

Or on peut remonter d'un effet à sa cause de deux manières : ou le fait dont il s'agit n'a pu être produit que par une seule cause qu'il indique nécessairement, ou qu'on peut démontrer la seule possible par la voie d'exclusion ; & alors la certitude de la cause est précisément égale à celle de l'effet : c'est sur ce principe qu'est fondé ce raisonnement, quelque chose existe : donc de toute éternité il a existé quelque chose ; & tel est le vrai fondement des démonstrations métaphysiques de l'*existence* de Dieu. Cette même forme de procéder s'emploie aussi le plus communément dans une hypothèse avouée, d'après des loix connues de la nature : c'est ainsi que les loix de la chute des graves étant données, la vitesse acquise d'un corps nous indique démonstrativement la hauteur dont il est tombé. L'autre manière de remonter des effets connus à la cause inconnue, consiste à deviner la nature précisément comme une énigme, à imaginer successivement une ou plusieurs hypothèses, à les suivre dans leurs conséquences, à les comparer aux circonstances du phénomène, à les essayer sur les faits, comme on vérifie un cachet en l'appliquant sur son empreinte : ce sont là les fondemens de l'art de déchiffrer, ce sont ceux de la critique des faits, ceux de la physique ; & puisque ni les êtres extérieurs, ni les faits passés n'ont, avec la sensation actuelle, aucune liaison dont la nécessité nous soit démontrée, ce sont aussi les seuls fondemens possibles de toute certitude au sujet de l'*existence* des êtres extérieurs & de notre *existence* passée. Je n'entreprendrai point ici de développer comment ce genre de preuves croit en force depuis la vraisemblance jusqu'à la certitude, suivant que les degrés de correspondance augmentent entre la cause

supposée & les phénomènes ; ni de prouver qu'elle peut donner à nos jugemens toute l'assurance que nous désirons : cela doit être exécuté aux articles CERTITUDE & PROBABILITÉ. A l'égard de l'application de ce genre de preuves à la certitude de la mémoire, & à l'existence des corps, voy. IDENTITÉ PERSONNELLE, MÉMOIRE, & IMMATÉRIALISME.

EXISTENCE, SUBSTANCE, (Gram.) Il ne faut pas confondre ces deux mots : l'existence se donne par la naissance ; la substance, par les alimens. Le terme d'exister, dit à ce sujet l'abbé Girard, n'est d'usage que pour exprimer l'événement de la simple existence ; & l'on emploie celui de subsister, pour désigner un événement de durée qui répond à cette existence, ou à cette modification. Exister ne se dit que des substances, & seulement pour en marquer l'être réel ; subsister s'applique aux substances & aux modes, mais toujours avec un rapport à la durée de leur être. On dit de la matière, de l'esprit, des corps, qu'ils existent. On dit des états, des ouvrages, des affaires, des loix, & de tous les établissemens qui ne sont ni détruits, ni changés, qu'ils subsistent. Article de M. le chevalier DE JAU COURT.

\* EXITERIES, adj. pris subst. (Myth.) fêtes que les Grecs célébroient par des sacrifices & des vœux adressés aux dieux, lorsque leurs généraux étoient sur le point de se mettre en marche contre quelque ennemi. Les particuliers avoient aussi leurs exitèries qu'ils fêtoient, lorsqu'ils partoient pour quelque voyage.

EXMOUTH, (Géog. mod.) village de la province de Devon en Angleterre. Long. 34, 20, lat. 50, 35.

## E X O

EXOCATACELE, f. f. (Hist. anc.) dans l'antiquité étoit une dénomination générale, sous laquelle on comprenoit plusieurs grands officiers de l'église de Constantinople ; ils avoient séance dans les conciles avant les évêques, ils étoient dans l'église grecque à peu près ce que sont les cardinaux dans l'église romaine.

EXOCIONITES, f. m. pl. nom donné aux Ariens d'un lieu appelé *Exacionium*,

dans lequel ils se retirèrent & tinrent leurs assemblées, après que Théodose le grand les eut chassés de Constantinople. (G)

EXODE, f. m. (Théol. & Hist. sacrée.) livre canonique de l'ancien testament, le second des cinq livres de Moïse. Voyez PENTATEUQUE.

Ce nom, dans son origine grecque, signifie à la lettre voyage ou sortie ; & on le donne à ce livre, pour marquer celle des enfans d'Israël hors de l'Egypte sous la conduite de Moïse. Il contient l'histoire de tout ce qui se passa dans le désert, depuis la mort de Joseph jusqu'à la construction du tabernacle, pendant cent quarante cinq ans.

Les Hébreux l'appellent *veelle semoth*, des premiers mots qui se commencent, & qui signifient en latin *hæc sunt nomina*, suivant leur coutume de désigner les livres de l'écriture, non par des titres généraux qui en désignent le contenu, mais par les premiers mots de chacun de ces livres. Voyez BIBLE. (G)

EXODE, *exodum*, (Théol.) dans les septante signifie la fin ou la conclusion d'une fête. Voyez FÊTE.

Ce mot signifioit proprement le huitième jour de la fête des tabernacles, qu'on célébroit principalement en mémoire de l'exode ou de la sortie d'Egypte, & du séjour des Israélites dans le désert.

EXODE, f. f. (Littérat.) en latin *exodia* ; poème plus ou moins châtié, accompagné de chants & de danses, & porté sur le théâtre de Rome pour servir de divertissement après la tragédie.

Les plaisanteries grossières s'étant changées en art sur le théâtre des romains, on joua l'Atellane, comme on joue aujourd'hui parmi nous la pièce comique à la suite de la pièce sérieuse. Le mot exode, *exodia*, signifie issues. Ce nom lui fut donné à l'imitation des Grecs, qui nommoient *exodion* le dernier chant après la pièce finie. L'auteur étoit appelé *exodiarus*, l'exodiaire. Il entroit sur le théâtre à la fin des pièces sérieuses, pour dissiper la tristesse & les larmes qu'excitent les passions de la tragédie, & il jouoit cependant la pièce comique avec le même masque & les mêmes habits qu'il avoit eut dans la pièce sérieuse.

Mais ce qui caractérisoit particulièrement l'exode étoit la licence & la liberté qu'on avoit dans cette piece d'y jouer sous le masque, jusqu'aux empereurs mêmes. Cette liberté qui permettoit de tout dire dans les bacchanales, cette liberté qui existoit dans toutes les fêtes & dans tous les jeux, cette liberté que les soldats prenoient dans les triomphes de leurs généraux, enfin cette liberté qui avoit régné dans l'ancienne comédie grecque, se trouvoit ainsi dans les exodes; non seulement les exodiaires y contrefaisoient ce qu'il y avoit de plus grave, & le tournoient en ridicule, mais ils y représentoient hardiment les vices, les débauches, & les crimes des empereurs, sans que ceux-ci osassent ni les empêcher ni les en punir.

Ils jugerent apparemment qu'il étoit de la bonne politique de laisser ce foible dédommagement à un peuple belliqueux, prêt à secouer le joug à la première occasion, & d'ailleurs à un peuple fier & actif, qui depuis peu de temps avoit perdu l'empire, & qui n'avoit plus ni de magistrats à nommer, ni de tribuns à écouter. Sylla, homme emporté, mena violemment les Romains à la liberté; Auguste, rusé tyran, les conduisit doucement à la servitude: pendant que sous Sylla la république reprenoit des forces, tout le monde crioit à la tyrannie; & pendant que sous Auguste la tyrannie se fortifioit par les jeux du cirque & les spectacles, on ne parloit que de liberté.

On connoît les débauches de Tibere, & on fait le malheur d'une dame de condition appelée *Malonia*, qui accusée d'adultère par l'ordre de ce prince, parce qu'elle n'avoit pas voulu répondre à ses infamies, s'ôta la vie d'elle-même après lui avoir reproché son impureté, *Obscunitate ori hirsuto atque olido seni clare exprobatâ*: ce reproche ne manqua pas d'être relevé dans l'exode qui fut chantée à la fin d'une piece atellane. On entendit avec plaisir l'exodiaire s'arrêter & peser long-temps sur ce bon mot, *hircum vetulum Capreis naturam ligurire*; bon mot qui se répandit dans tout Rome, & qui fut appliquée généralement à l'empereur. Suétone, *vie de Tibere*, chap. xlv.

On fait que Néron, entr'autres crimes, avoit empoisonné son pere, & fait noyer sa mere; le comédien Datus, chanta en grec, à la fin d'une piece atellane, *adieu mon pere, adieu ma mere*; mais en chantant *adieu mon pere*, il représenta par ses gestes une personne qui boit; & en chantant *adieu ma mere*, il imita une personne qui se débat dans l'eau, & qui se noie; & ensuite il ajouta, *Pluton vous conduit à la mort*, en représentant aussi par ses gestes le sénat que ce prince avoit menacé d'exterminer. Suet. *vie de Néron*, ch. xxxix. Voy. ATELLANES.

Dans ces sortes d'exodes ou de satyres, on inféroit encore souvent des couplets de chansons répandus dans le public, dont on faisoit une nouvelle application aux circonstances du temps. L'acteur commençoit le premier vers du vaudeville connu, & tous les spectateurs en chantoient la suite sur le même ton. L'empereur Galba étant entré dans Rome, où son arrivée ne plaisoit point au peuple, l'exodiaire entonna la chanson qui étoit connue, *venit io simus à villâ*, le camar vient des champs: alors tout le monde chanta la suite, & se fit un plaisir de la répéter avec des acclamations toujours nouvelles. Suétone, *vie de Galba*.

Quelquefois on redemandoit dans une seconde représentation l'exode qui avoit déjà été chantée, & on la faisoit rejouer, sur-tout dans les provinces, où l'on n'en pouvoit pas toujours avoir de nouvelles. C'est ce qui fait dire à Juvenal:

... Tandemque redit ad pulpita notum  
Exodium. Sat. iij, v. 174.

Les exodes se jouèrent à Rome plus de 550 ans, sans avoir souffert qu'une légère interruption de quelques années; & quoique sous le regne d'Auguste elles déplussent aux gens de bon goût, parce qu'elles portoient toujours des marques de la grossiereté de leur origine, cependant elles durèrent encore long-temps après le siècle de cet empereur. Enfin elles ont ressuscité à plusieurs égards parmi nous: car quel autre nom peut-on donner à cette espece de farce, que nous appelons comédie italienne, & dans quel genre d'ouvrage d'esprit peut-on placer des pieces où l'on se moque de toutes les

regles du théâtre ? des pieces où dans le nœud & dans le dénouement, on semble vouloir éviter la vraisemblance ? des pieces où l'on ne se propose d'autre but que d'exciter à rire par des traits d'une imagination bizarre ? des pieces encore où l'on ose avilir, par une imitation burlesque, l'action noble & touchante d'un sujet dramatique ? Qu'on ne dise point, pour la défense de cette Thalie barbouillée, qu'on l'a vu plaire au public autant que les meilleures pieces de Racine & de Moliere : je répondrais que c'est à un public mal composé, & que même dans ce public il y a quantité de personnes qui connoissent très-bien le peu de valeur de ce comique des halles ; en effet, quand la conjoncture ou la mode qui l'a fait naître sont passés, les comédiens ne font plus reparoître cette même farce, qui leur avoit attiré tant de concours & d'applaudissemens. Voyez FARCE & PARODIE. Article de M. le chevalier DE JAUVCOURT.

EXODE signifioit aussi une ode, hymne, ou cantique, par lequel on terminoit chez les anciens une fête, ou un repas. (G)

EXODIAIRE, subst. mal. ( Littérat. ) dans l'ancienne tragédie romaine, étoit un bouffon ou farceur qui paroissoit sur le théâtre quand la tragédie étoit finie, & formoit ce qu'on appeloit l'exodium, ou la conclusion du spectacle, pour divertir les spectateurs. V. EXODE. (G)

EXOINE, ( Jurisprudence. ) signifie excuse de celui qui ne comparoit pas en personne en justice, quoiqu'il fût obligé de le faire.

Quelques-uns tirent l'étymologie de ce terme de *funnis*, qui dans les capitulaires signifie empêchement, d'où l'on a fait *sonniare*, & ensuite *exoniare*, pour dire, tirer d'embarras ; d'autres font venir *exoine* d'un autre mot barbare, *exidoniare*, quasi non esse idoneum se adfirmare : ne pourroit-on pas sans tirer les choses de si loin, le faire venir d'*exonerare*, parce que l'*exoine* tend à la décharge de l'absent.

Il est parlé d'*essoine* ou *exoine*, ce qui est la même chose, dans les établissemens de S. Louis, ch. ix. On y voit qu'alors l'*essoine* étoit pour le défendeur ce que le *contremant*

étoit pour le demandeur qui demandoit lui-même la remise. V. aussi Beaumanoir, ch. iij ; & l'auteur du grand coutumier, liv. III, chap. vij.

L'*exoine* a lieu quand celui qui devoit comparoître en personne devant le juge, ne peut y venir pour cause de maladie, blessure, ou autre empêchement légitime, tel que la difficulté des chemins lorsqu'ils sont impraticables, ou lorsque la communication est interrompue par une inondation, par la guerre, par la contagion, &c. Dans tous ces cas, celui qui veut se servir de l'*exoine* doit donner procuration spéciale devant notaire à une personne qui vient proposer son *exoine*, & qui affirme pour lui qu'il ne peut pas venir. La procuration doit contenir le nom de la ville, bourg ou village, paroisse, rue & maison où l'*exoiné* est retenu. Si c'est pour cause de maladie, il faut rapporter un certificat d'un médecin d'une faculté approuvée, qui doit déclarer la qualité de la maladie ou blessure, & que l'*exoiné* ne peut se mettre en chemin sans péril de la vie ; & la vérité de ce certificat doit être attestée par serment du médecin devant le juge du lieu, dont il sera dressé procès-verbal qui sera joint à la procuration.

On donne quelquefois le nom d'*exoine* aux certificats & pieces qui contiennent l'*exoine* ou excuse ; ces pieces doivent être communiquées au ministère public & à la partie civile, s'il y en a une, & on permet aux uns & aux autres d'informer de la vérité de l'*exoine*.

On peut proposer son *exoine* en matiere civile, comme en matiere criminelle.

Celui qui propose l'*exoine* n'est pas obligé de donner caution de représenter l'*exoiné*, ni d'affirmer qu'il est venu exprès pour proposer l'*exoine*. L'effet de l'*exoine*, quand il est jugé valable, est que l'absent est dispensé de comparoître tant que la cause de l'*exoine* subsiste ; mais dès qu'elle cesse, il doit se représenter. Voyez le titre ij. de l'ordonnance criminelle. (A)

EXOINER, ( Jurisprud. ) signifie excuser ou proposer l'excuse de quelqu'un qui ne comparoit pas en personne en justice comme il étoit obligé de le faire. Ce terme



paroit venir du latin *exonerare*, décharger. Voyez ci dessus EXOINE. (A)

EXOINEUR, ( *Jurisprud.* ) est celui qui est porteur de l'excuse d'un autre, ou qui propose son excuse au sujet de ce qu'il ne paroit pas en personne en justice. Voyez ci dessus EXOINE & EXOINER. (A)

EXOLICETUS, ( *hist. nat.* ) on la nomme aussi *hexecontholithos*, pierre fort petite qui se trouvoit, dit-on, en Lybie, au pays des Troglodites, dans laquelle on distinguoit 60 couleurs. Voyez Plinii *hist. nat. lib. XXXII. cap. x.*

\* EXOMIDE, f. f. ( *hist. anc.* ) vêtement des Grecs, qui leur serroit étroitement le corps, & leur laissoit les épaules découvertes. Les esclaves, les domestiques, & le petit peuple porterent l'*exomide* chez les Romains; ils y ajoutèrent seulement un manteau: il fut aussi à l'usage du théâtre. A Lacédémone, les hommes s'en couvrirent, les femmes ailleurs. Il seroit difficile parmi nos vêtements d'aujourd'hui d'en trouver un qu'on pût comparer à l'*exomide*. Voyez ENDORMIS.

EXOMOLOGESE, f. f. ( *Théolog. & hist. eccl.* ) confession; mot dérivé du grec. Ce terme est fort usité dans l'histoire ecclésiastique des premiers siècles; mais il paroit employé en différens sens dans les écrits des peres. Quelquefois il se prend pour toute la pénitence publique, tous les exercices & les épreuves par lesquelles on faisoit passer les pénitens jusqu'à la réconciliation que leur accordoit l'église. C'est en ce sens que Tertullien dit *lib. de Pœnit. ch. ix. Exomologesis prosternendi & humili-  
ficandi hominis disciplina est . . . de ipso quo-  
que habitu atque victu mandat, sacco & cineri  
incubare, corpus sordibus obscurare, animum  
mœroribus deicere.* Et les Grecs ont donné souvent ce nom à toute la pénitence.

Les Occidentaux l'ont restreint plus particulièrement à la partie de ce sacrement qu'on nomme confession. Ainsi S. Cyprien dans son épître aux prêtres & aux diacres, se plaignant qu'on reçoit trop facilement ceux qui sont tombés pendant la persécution, & que sans pénitence, ni *exomologese*, ni imposition des mains, on leur donne l'eucharistie; S. Cyprien,

dis-je, prend le mot d'*exomologese*, non pour toute la pénitence comme Tertullien, mais pour une partie, c'est-à-dire, suivant la signification du mot grec, pour une confession qui pouvoit se faire après avoir achevé la pénitence avant que de recevoir l'imposition des mains: mais on ne fait si cette confession étoit secrète ou publique. Fleury, *hist. eccléf. tom. II, liv. VI. tit. xliij. Voyez CONFESSION.*

Il paroit cependant que l'église n'a jamais exigé de confession publique pour les fautes cachées, comme on le voit par les capitulaires de Charlemagne & par les canons de divers conciles. (G)

EXOMPHALE, f. f. terme de chirurgien, est un terme général qui comprend toutes les especes de descentes ou de tumeurs qui surviennent au nombril par le déplacement des parties solides qui sont renfermées dans la capacité du bas-ventre. Ainsi les auteurs ont mis mal à propos au nombre des hernies de l'ombilic des tumeurs humorales qui n'ont point de caractère particulier pour être situées en cette partie. L'hydromphale est une tumeur aqueuse à l'ombilic, qui ne présente pas d'autre indication que l'œdème dont il est une especes. Voyez ŒDEME Nous en dirons autant du pneumatomphale ou tumeur ventreuse de l'ombilic. Voyez EMPHYSEME du varicomphale. Voyez VARICE, &c.

Les parties internes qui forment une tumeur extérieure après avoir passé par l'anneau de l'ombilic, sont l'intestin & l'épiploon. Si l'intestin sort seul, c'est un enteromphale; l'épiploon seul forme l'épiplophale; & la tumeur formée par l'épiploon & par l'intestin conjointement, se nomme entéro-épiplophale.

Cette maladie ne diffère des autres hernies que par sa situation; elle a les mêmes indications; elle produit les mêmes symptômes; elle est susceptible des mêmes accidens: nous en parlerons au mot HERNIE.

La réduction des parties qui forment cette hernie, & l'intention principale qu'on doit se proposer dans son traitement. Voy. RÉDUCTION.

Lorsque les parties sont réduites, il faut les contenir avec un bandage convenable. Voyez BRAYER.

On se sert pour maintenir les parties réduites dans la hernie ombilicale, d'un fil de fer ou de laiton assez fort, contourné comme on voit fig. 3, *Planche VI de Chirurgie*. On le garnit de bourre, & on le revêt de futaine ou de chamois : on emploie plus communément le brayer, fig. 7, *Chirurg. Planche XXIX*.

On voit, dans le second volume des mémoires de l'académie royale de chirurgie, un bandage mécanique pour l'exomphale. M. Suret qui en est l'auteur, a placé dans la pelote du bandage, des ressorts au moyen desquels le ventre est toujours également comprimé dans ses différens mouvemens. Ce bandage a été trouvé très-utile & fort ingénieux : la mécanique en est empruntée de l'horlogerie. M. Suret est toujours fort louable d'en avoir fait l'application à son bandage. (Y)

EXOMPHALE, (*Manège, Maréch.*) ce n'est point par la simple connoissance que j'ai acquise de la disposition & de l'arrangement des parties contenues dans la cavité abdominale du cheval, & conséquemment à l'analogie, que je prétens que la hernie dont il s'agit, peut avoir lieu dans l'animal : j'en ai vu qui en étoient réellement atteints, & il seroit assez inutile d'entreprendre de démontrer par des raisonnemens, la certitude & la possibilité d'un fait dont d'autres yeux que les miens peuvent avoir été témoins. Il ne seroit pas moins superflu de détailler les moyens de remédier à cette maladie, en quelque façon incurable, soit que l'on envisage les différens efforts auxquels tout cheval utile est exposé, soit que l'on considère les embarras qu'occasionneroient & la nécessité d'opérer la rentrée de l'intestin, car l'animal n'est pas susceptible de l'épiplophale, & l'importance de maintenir cet intestin rentré, par le secours d'un bandage qu'on ne parviendroit jamais à assujettir parfaitement. Cette hernie se manifeste par une tumeur circonscrite, & plus ou moins considérable, mais toujours sensible & douloureuse au tact & à la compression ; elle a son siège à l'endroit de l'anneau ombilical. Il est étonnant qu'aucun auteur n'en ait fait mention ; ceux qu'un défaut aussi essentiel a trompés, se-

roient sans doute en droit de leur reprocher leur silence. (e)

EXOPHTHALMIE, f. f. (*Med.*) maladie particulière des yeux.

Ce mot grec qui est expressif, & que je suis obligé d'employer, signifie *sortie de l'œil* hors de son orbite ; mais il ne s'agit pas que ces yeux gros & élevés qui se rencontrent naturellement dans quelques personnes, ni de cette espèce de forjetement de l'œil, qui arrive à la suite de la paralysie de ses muscles, ni enfin de ces yeux éminens & saillans, rendus tels par les efforts d'une difficulté de respirer, d'un ténésme, d'un vomissement, d'un accouchement laborieux, & par toutes autres causes, qui interceptant en quelque manière la circulation du sang, le retiennent quelque temps dans les veines des parties supérieures.

Nous entendons ici par *exophthalmie* (& d'après Maitrejan, qui en a seul bien parlé) la grosseur & éminence contre nature du globe de l'œil, qui s'avance quelquefois hors de l'orbite, sans pouvoir être recouvert des paupières, & qui est accompagnée de violentes douleurs de l'œil & de la tête, de fièvre, & d'insomnie, avec inflammation aux parties extérieures & intérieures de l'œil. Cette triste & cruelle maladie demande quelques détails.

Elle est causée par un prompt dépôt d'une humeur chaude, âcre, & visqueuse, qui abreuvant le corps vitré, l'humeur aqueuse, & toutes les autres parties intérieures du globe, les altère, & souvent les détruit. La chaleur & l'acrimonie de cette humeur se manifestent par l'inflammation intérieure de toutes les parties de l'œil, & par la douleur qui en résulte. Son abondance ou sa viscosité se font connoître par la grosseur & l'éminence du globe de l'œil, qui n'est rendu tel que par le séjour & le défaut de circulation de cette humeur.

Il paroît que le corps vitré est augmenté outre mesure par l'extrême dilatation de la prunelle, que l'on remarque toujours dans cette maladie. Il paroît aussi, que l'humeur aqueuse est semblablement augmentée, par la profondeur ou l'éloignement de l'humeur, & par l'éminence de la cornée transparente.

Le globe de l'œil ne peut grossir extraordinairement, & s'avancer hors de l'orbite, sans que le nerf optique, les muscles de l'œil, & toutes ses membranes, ne soient violemment distendus. Voilà d'où vient l'inflammation de tout le globe de l'œil, la violente douleur qu'éprouve le malade, la fièvre, l'insomnie, &c.

L'*exophthalmie* fait quelquefois des progrès très-rapides; & quand elle est parvenue à son dernier période, elle y demeure long-temps. Ses effets sont, que l'œil revient rarement dans sa grosseur naturelle, que la vue se perd ou diminue considérablement.

Soit que cette maladie soit produite par fluxion, ou par congestion, si le malade continue de sentir des élancemens de douleurs terribles, sans intervalle de repos, l'inflammation croît au dedans & au dehors, les membranes qui forment le blanc de l'œil, se tuméfient extraordinairement, les paupières se renversent, le flux de larmes chaudes & âcres succède, & finalement l'œil se brouille; ce qui est un signe avant-coureur de la suppuration des parties internes, & de leur destruction.

Après la suppuration faite, la cornée transparente s'ulcère, & les humeurs qui ont suppuré au dedans du globe, s'écoulent. Alors les douleurs commencent à diminuer, & l'œil continue de suppurer, jusqu'à ce que toutes les parties altérées soient mondifiées; ensuite il diminue au delà de sa grosseur naturelle, & enfin il finit par se cicatrifier.

Il arrive souvent que l'humeur qui cause cette maladie, ne vient pas à suppurer, mais s'atténue, se résout insensiblement, & reprend le chemin de la circulation; dans ce cas, la douleur & les autres accidens se calment, l'œil se remet quelquefois dans sa grosseur naturelle, ou ce qui est ordinaire, demeure plus petit. La vue cependant se perd presque toujours, parce que le globe de l'œil ne peut s'étendre si violemment, sans que ses parties intérieures ne souffrent une altération qui change leur organisation, sans que le corps vitré ne se détruise, & sans que le cristallin ne se corrompe, de même que dans les cataractes purulentes.

Le traitement de l'*exophthalmie* demande les remèdes propres à vider la plénitude, à détourner l'humeur de la partie malade, à adoucir & à corriger cette humeur viciée. Ainsi la saignée du bras doit être répétée suivant la grandeur du mal & les forces du malade: on ouvre ensuite la jugulaire & l'artère des temples du même côté; on applique des vésicatoires devant ou derrière les oreilles; on fait un cautère au derrière de la tête, ou on y passe un séton. Les émolliens, adoucissans & rafraichissans sont nécessaires pendant tout le cours de la maladie; mais tous ces remèdes généraux doivent être administrés avec ordre & avec prudence.

Il ne faut pas non plus négliger les topiques convenables, les renouveler souvent, & les appliquer tièdes, soit pour relâcher la peau, soit pour tempérer l'inflammation extérieure de l'œil, car ils ne servent de rien pour l'inflammation intérieure.

Lorsque le mal est sur son déclin, ce qu'on connoît par la diminution de l'inflammation & de la douleur, on se sert alors des topiques résolutifs, c'est-à-dire, de ceux qui par leurs parties subtiles, volatiles & balsamiques, échauffent doucement l'œil, atténuent & subtilisent les humeurs, & les disposent à reprendre le chemin de la circulation. C'est aussi sur le déclin de la maladie, & quand la fièvre est apaisée, qu'on doit commencer à purger le malade par intervalles & à petites doses, en employant en même temps les décoctions de sarsaparille & de squine.

Si dans le cours du mal on s'apperçoit que les accidens ne cedent point aux remèdes, & que l'œil se dispose à suppurer, on doit se servir de topiques en forme de cataplasme, pour avancer davantage la suppuration: on les appliquera chaudement sur l'œil malade, & on les renouvellera trois ou quatre fois le jour.

Quand le pus est formé, & même quelquefois avant qu'il le soit entièrement, on épargnera de cruelles douleurs au malade, en ouvrant l'œil avec la lancette, en perçant avec art la cornée le plus bas qu'il est possible, & dans le lieu le plus propre

propre à procurer l'écoulement des humeurs purulentes.

A mesure que le globe se vuide, il se rétrit, & les douleurs diminuent à proportion que les parties altérées se mondifient : on panse ensuite l'œil avec les collyres détersifs & mondifiants, jusqu'à ce que l'ouverture soit disposée à se cicatrifier ; alors on se sert de dessicatifs, & l'on pourvoit à l'excroissance de chair, qui survient quelquefois après l'ouverture ou après l'ulcération de la cornée. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

\* EXORBITANT, adj. (*Gramm.*) terme qui n'est guère relatif qu'à la quantité numérique : c'est l'excès de cette quantité. Ainsi on dit : il exige de moi une somme exorbitante. Voyez EXCÈS.

EXORCISME, s. m. (*Théol. & Hist. ecclésiast.*) prière ou conjuration dont on se sert pour exorciser, c'est-à-dire, chasser les démons des corps des personnes qui en sont possédées, ou pour les préserver du danger. Voyez DÉMON.

Ce mot est tiré du mot grec qui signifie *adjurare, conjurare*, conjurer. Dans la plupart des dictionnaires on fait *exorcisme* & *conjuration* synonymes ; cependant la conjuration n'est proprement qu'une partie de l'exorcisme, & l'exorcisme est la cérémonie entière, la conjuration n'étant que la formule par laquelle on ordonne au démon de sortir.

Les exorcismes sont en usage dans l'église romaine ; on en peut distinguer d'ordinaires, qui ont lieu dans les cérémonies du baptême & dans la bénédiction de l'eau qui se fait tous les dimanches ; & d'extraordinaires qu'on fait sur les démoniaques, contre les maladies, les insectes, les orages, &c.

Si l'on en croit l'historien Joseph, Salomon avoit composé des charmes & des exorcismes très-puissans contre les maladies ; mais le silence de l'écriture sur cet article, a plus de poids que l'autorité de Joseph. Ce qu'il y a de certain, c'est que l'usage des exorcismes est aussi ancien que l'église. Jésus-Christ même, ses apôtres & ses disciples, & depuis les évêques, les prêtres & les exorcistes, l'ont pratiqué dans tous les siècles. M. Thiers, dans son *traité des superstitions*, rapporte différentes formules

Tome XIII.

de ces exorcismes, & cite en particulier l'exemple de S. Grat, qui par le moyen des exorcismes, obtint de Dieu qu'il n'y auroit plus de rats dans le pays d'Aost, ni à trois milles à la ronde. Le même auteur pense qu'on peut encore aujourd'hui se servir des exorcismes pour une bonne fin, contre les rats, les souris, les chenilles, les sauterelles, le tonnerre, &c. mais il assure que pour cela il faut avoir le caractère requis & approuvé par l'église ; se servir des mots & des prières qu'elle autorise, sans quoi ces exorcismes sont des abus & des superstitions.

Dans les temps où les épreuves avoient lieu, les exorcismes y entroient pour quelque chose ; on exorcisoit l'eau froide ou bouillante, le fer chaud, le pain, &c. avec lesquels devoit se faire l'épreuve. Ces pratiques étoient fréquentes en Angleterre du temps d'Edouard III, le pain ainsi exorcisé se nommoit *corsned*. Lindenbrog rapporte des exemples d'exorcismes avec le pain d'orge, d'autres avec le pain & le fromage qu'on faisoit avaler à l'accusé tenu de se justifier. On croit que c'est de là qu'est venue cette imprécation populaire : *que ce morceau m'étrangle, si je ne dis pas la vérité.* Voyez ÉPREUVE, ORDALIE, &c. *Dictionn. de Trévoux & Chambers.*

On trouve aussi dans Delrio, *disquisit. magic.* les formules des exorcismes usitées en pareil cas. (G)

EXORCISME MAGIQUE, (*Divinat.*) formule dont se servent les magiciens ou sorciers pour conjurer, c'est-à-dire, attirer ou chasser les esprits avec lesquels ils prétendent avoir commerce.

Nous tirerons tout ce qu'on va lire sur cette matière du mémoire de M. Blanchard, de l'académie des belles lettres, concernant les exorcismes magiques, & qu'on trouve dans le XII<sup>e</sup> vol. des mémoires de cette académie.

“ Agrippa, dit cet académicien, rapporte trois manières de conjurer les esprits ; la première naturelle, qui se fait par le moyen des mixtes avec lesquels ils ont de la sympathie ; la seconde qui est céleste, se fait par le moyen des corps célestes, dont on emploie la vertu pour attirer ou

Dddd



pour chasser les esprits ; la troisième qui est divine & la plus forte, se fait par le moyen des noms divins & des cérémonies sacrées : cette dernière conjuration ne lie pas seulement les esprits, mais aussi toutes sortes de créatures, les déluges, les tempêtes, les incendies, les serpens, les maladies épidémiques, &c.

» Il a outre cela des fumigations propres pour attirer les esprits, & il y en a d'autres pour les chasser ; il faut savoir les mêler & s'en servir à propos. Les anciens magiciens ont cru que l'homme, en vertu des sacremens qui lui sont propres, peut commander aux esprits, & les contraindre de lui obéir ; parce qu'en usant de ces instrumens sacrés, il tient la place des dieux, & est en quelque sorte élevé à leur ordre. Comme ces instrumens sacrés viennent des dieux qui les donnent aux hommes, il ne faut pas s'étonner s'ils ont une vertu qui les élève au dessus des esprits. Le livret intitulé, *enchiridion Leonis papæ*, a servi à gâter les esprits, quoiqu'il n'y ait rien que de bon, dit M. Blanchard, dans les oraisons qu'il contient ; mais la grande quantité de croix dont il est plein, marque de la superstition.

L'auteur ajoute qu'il a lu dans cet ouvrage une conjuration pour se mettre à couvert de toutes les armes offensives, qui lui paroît illicite, parce qu'elle confond témérairement les noms adorables de Dieu, & les instrumens sacrés de la passion de Jesus-Christ, avec les noms des saints & les instrumens de leur martyre..... On trouve dans le même livret des paroles attribuées à Adam, lorsqu'il descendit aux lymbes, & l'on prétend que tout homme qui les porte écrites sur lui, n'a rien à craindre dans quelque danger qu'il se trouve ; on assure même qu'en les mettant sur un bœuf ou sur un mouton, le boucher ne pourra les tuer.

Parmi les croix qui doivent accompagner les *exorcismes magiques*, il doit y en avoir de rouges, faites avec du sang de l'index ou du pouce, à certains temps de la Lune, à certaines heures de la nuit, à des jours marqués ; d'autres noires avec du charbon beni : toutes pratiques superstitieuses & condamnables. Il en est de même de la

verveine, & de l'usage de la cueillir, en se tournant du côté de l'orient, en appuyant la main gauche sur l'herbe, en prononçant certaines paroles. Les cercles sont encore d'un grand usage dans toutes ces opérations : on les trace avec de la craie exorcisée : ils sont employés pour renfermer les esprits, afin qu'ils ne nuisent ni à l'opérateur, ni aux assistants. Tout le monde fait l'analogie de la figure circulaire avec l'unité qui est le symbole parfait de Dieu. La différence de ces cercles consiste dans les noms & les figures qui y sont ou différentes, ou indifféremment placées, & ce changement a ses raisons dans les proportions numériques.

On ne rapportera de tous ces *exorcismes*, que celui qui se fait sur le livre magique ; pièce suffisante pour faire juger que ces extravagances sont l'ouvrage de quelques théologiens ignorans & impies. En voici la formule :

» Je vous conjure tous, & je vous commande à tous tant que vous êtes d'esprits, de recevoir ce livre qui vous est dédié, afin qu'autant de fois qu'on le lira, vous ayez à paroître sans délai, & en forme humaine douce & agréable, à ceux qui liront ce livre, en telle façon qu'il leur plaira, soit en général, soit en particulier, c'est-à-dire un ou plusieurs, au desir du lecteur, sans nuire ni faire aucun mal à qui que ce soit de la compagnie, ni au corps, ni à l'âme, ni à moi qui le commande ; qu'aussi-tôt que la lecture en sera faite, vous ayez à paroître, ou plusieurs, ou un en particulier, au choix de l'exorcisant, sans bruit, sans éclat, rupture, tonnerre ni scandale, sans illusion, menfonge ou fascination : je vous en conjure par tous les noms de Dieu qui sont écrits dans ce livre. Que si celui ou ceux qui seront appelés, ne peuvent apparoir, ils seront tenus d'en envoyer d'autres, qui diront leur nom, & pourront faire leur même fonction & exercer leur pouvoir, & qui feront un serment solennel & inviolable d'obéir aux ordres du lecteur incontinent & aussi-tôt qu'il voudra, sans qu'il ait besoin d'autre secours, aide, ou force, & autorité. Venez donc au nom de toute la cour céleste, &

obéissez au nom du pere, du fils, & du saint-esprit. Ainsi soit-il. Levez-vous, & venez par la vertu de votre roi, & par les sept couronnes de vos rois, & par les chaînes sulphurées, sous lesquelles tous les esprits & démons sont arrêtés dans les enfers. Venez, & hâtez-vous de venir devant ce cercle, pour répondre à mes volontés, faire & accomplir tout ce que je desire. Venez donc, tant de l'orient que de l'occident, du midi & du septentrion, & de quelque part que vous soyez. Je vous en conjure par la vertu & par la puissance de celui qui est trois & un, qui est éternel & co-égal, qui est un Dieu invifible, consubftantiel, qui a créé le ciel, la terre & la mer, & tout ce qu'ils contiennent, par fa parole ».

L'opinion commune, est que les *exorcismes* & les conjurations magiques font conçues en des termes barbares & inintelligibles; celui-ci n'est pas du nombre, on n'y voit que trop clairement le mélange des objets les plus respectables de notre religion avec les extravagances, pour ne rien dire de plus, de ces visionnaires. On attribue celui-ci à Arnaud de Ville-neuve. Seulement pour en entendre les dernières paroles, il est bon de savoir que les magiciens faisoient présider quatre de ces esprits aux quatre parties du monde: c'étoient comme les empereurs de l'univers. Celui qui présidoit à l'orient étoit nommé *Lucifer*, celui de l'occident *Astharoth*, celui du midi *Leviathan*, & celui du septentrion *Amaimon*; & il y avoit pour chacun d'eux des *exorcismes* particuliers & un *exorcisme* général, que M. Blanchard n'a pas jugé à propos de rapporter.

Comme les esprits ne font pas toujours d'humeur à obéir, & font rebelles aux ordres, on a tiré de la cabale un *exorcisme* plus absurde que tous les autres, qui donne des charges & des dignités aux démons; qui les menace de les dépouiller de leurs emplois, & de les précipiter au fond des enfers, comme s'ils avoient une autre demeure. Il faut observer que, selon les magiciens, le pouvoir de chacun de ces esprits est borné; qu'il seroit inutile de l'invoquer pour une chose qui ne seroit pas de sa portée; & qu'il

faut donner à chacun pour sa peine, une récompense qui lui soit agréable: par exemple, Lucifer qu'on évoque le lundi dans un cercle, au milieu duquel est son nom, se contente d'une souris; Nembroth reçoit la pierre qu'on lui jette le mardi; Astharoth est appelé le mercredi, pour procurer l'amitié des grands, & ainsi de suite.

Au reste ces *exorcismes* des magiciens modernes font tous accompagnés de profanations des noms de Dieu & de J. C. excès que n'ont pas même connu les payens, qui dans leurs conjurations magiques n'abusoient pas des noms de la divinité, ni des mystères de leur religion. *Mém. de l'acad. des Inscript. tome XII. pag. 51. & suiv. (G)*

**EXORCISTE**, f. m. (*Théolog.*) dans l'église romaine, c'est un clerc tonsuré qui a reçu les quatre ordres mineurs, dont celui d'*exorciste* fait partie.

On donne aussi ce nom à l'évêque, ou au prêtre délégué par l'évêque, tandis qu'il est occupé à exorciser une personne possédée du démon. *Voy. EXORCISME.*

Les Grecs ne considéroient pas les *exorcistes* comme étant dans les ordres, mais simplement comme des ministres. S. Jérôme ne les met pas non plus au nombre des sept ordres. Cependant le pere Goar, dans ses *notes sur l'euchologe*, prétend prouver par divers passages de saint Denys & de saint Ignace martyr, que les Grecs ont reconnu cet ordre. Dans l'église latine, les *exorcistes* se trouvent au nombre des ordres mineurs après les acolythes: & la cérémonie de leur ordination est marquée, tant dans le *iv. concile de Carthage, can. 7*, que dans les anciens rituels. Ils recevoient le livre des *exorcismes* de la main de l'évêque, qui leur disoit en même temps: *Recevez ce livre, & l'apprenez par mémoire, & ayez le pouvoir d'imposer les mains aux énergumènes, soit baptisés, soit catéchumènes*: formule qui est toujours en usage.

M. Fleury parle d'une espèce de gens chez les juifs, qui couroient les pays, faisant profession de chasser les démons par des conjurations qu'ils attribuoient à Salomon: on leur donnoit aussi le nom d'*exorcistes*. Il en est fait mention dans l'évan-

ile, dans les actes des apôtres, & dans Joseph. S. Justin martyr, dans son *dialogue contre Tryphon*, reproche aux juifs que leurs *exorcistes* se servoient, comme les gentils, de pratiques superstitieuses dans leurs exorcismes, employant des parfums & des ligatures : ce qui fait voir qu'il y avoit aussi parmi les payens des gens qui se méloient d'exorciser les démoniaques. Lucien en touche quelque chose.

Dans l'église catholique il n'y a plus que des pretres qui fassent la fonction d'*exorcistes*, encore ce n'est que par commission particuliere de l'évêque. Cela vient, dit M. Fleury, de ce qu'il est rare qu'il y ait des possédés, & qu'il se commet quelquefois des impostures, sous prétexte de possession du démon; ainsi il est nécessaire de les examiner avec beaucoup de prudence. Dans les premiers temps, les possessions étoient fréquentes, sur-tout entre les payens; & pour marquer un plus grand mépris de la puissance des démons, on donnoit la charge de les chasser à un des plus bas ministres de l'église : c'étoit eux aussi qui exorcisoient les catéchumenes. Leurs fonctions, suivant le pontifical, sont d'avertir le peuple, que ceux qui ne communioient point, fissent place aux autres; de verser l'eau pour le ministère; d'imposer les mains sur les possédés. Il leur attribue même la grace de guérir les maladies. *Institution au droit ecclésiast. tom. I, chap. vj, page 62.*  
(G)

**EXORDE**, *exordium*, f. m. (*Belles-Lettres*.) premiere partie du discours, qui sert à préparer l'auditoire & à l'instruire de l'état de la question, ou du moins à la lui faire envisager en général.

Ce mot est formé du latin *ordiri*, commencer, par une métaphore tirée des tisserands, dont on dit, *ordiri telam*, c'est-à-dire, commencer la toile en la mettant sur le métier, & disposant la chaîne de manière à pouvoir la travailler.

L'*exorde* dans l'art oratoire, est ce qu'on nomme dans une piece de théâtre *prologue*, en musique *prélude*, & dans un traité dialectique *préface*, avant *propos*, en latin *proemium*.

Cicéron définit l'*exorde* une partie du

discours, dans laquelle on prépare doucement l'esprit des auditeurs aux choses qu'on doit leur annoncer par la suite. L'*exorde* est une partie importante, qui demande à être travaillée avec un extrême soin : aussi les orateurs l'appellent-ils *difficillima pars orationis*.

On distingue deux sortes d'*exordes*; l'un modéré, où l'orateur prend, pour ainsi dire, son tour de loin; l'autre véhément, où il entre brusquement & tout à coup en matière : dans le premier on prépare & l'on conduit les auditeurs par degrés, & comme insensiblement, aux choses qu'on va leur proposer; dans le second, l'orateur étonne son auditoire, en paroissant lui-même transporté de quelque passion subite. Tel est ce début d'Isaïe, imité par Racine dans *Athalie* :

*Cieux, écoutez; terre, prête l'oreille.*

ou celui-ci de Cicéron contre Catilina :

*Quousque tandem abutere, Catilina, patientiâ nostrâ?*

Les *exordes* brusques sont plus convenables dans le cas d'une joie, d'une indignation extraordinaires, ou de quelqu'autre passion extrêmement vive : hors de là, ils seroient déplacés : cependant nous avons des exemples de panégyriques d'orateurs fameux, qui entrent en matière dès la premiere phrase, & pour ainsi dire, dès le premier mot, sans qu'aucune passion l'exige : tel est celui de Gorgias, qui commence son éloge de la ville & du peuple d'Elis par ces mots : *Elis, beata civitas* : & celui de S. Grégoire de Nazianze, à la louange de S. Athanase : *Athanasium laudans, virtutem laudabo*. Les *exordes* brusques & précipités étoient plus conformes au goût & aux mœurs des Grecs, qu'au goût & aux mœurs des Romains.

Les qualités de l'*exorde* sont, 1°. la convenance, c'est-à-dire, le rapport & la liaison qu'il doit avoir avec le reste du discours, auquel il doit être comme la partie est au tout, enforte qu'il n'en puisse être détaché ni adapté dans une occasion différente, & peut-être contraire. Les anciens orateurs paroissent avoir été peu scrupuleux sur cette règle; quelquefois leurs *exordes* n'ont rien de commun avec le reste du discours, si ce

n'est qu'ils sont placés à la tête de leurs harangues.

2°. La modestie ou une pudeur ingénue, qui intéresse merveilleusement les auditeurs en faveur de l'orateur, & lui attire leur bienveillance. C'est ce que Cicéron loue le plus dans l'orateur Crassus : *fuit enim in L. Crasso pudor quidam, qui non modo non obesset ejus orationi, sed etiam probitatis commendatione prodesset*; & il raconte de lui-même, qu'au commencement de ses harangues, un trouble involontaire agitoit son esprit, & qu'un tremblement universel s'emparoit de ses membres. Un air simple & naturel porte un caractère de candeur, qui fraie le chemin à la persuasion.

3°. La brièveté, c'est-à-dire, qu'un *exorde* ne doit point être trop étendu, & encore moins chargé de détails inutiles; ce n'est pas le lieu d'approfondir la matière, ni de se livrer à l'amplication : il ne doit pas non plus être tiré de trop loin, tels que ceux de ces deux plaidoyers burlesques de la comédie des plaideurs; où les prétendus avocats remontent jusqu'au cahos, à la naissance du monde, & à la fondation des empires, pour parler du vol d'un chapon.

4°. Enfin le style doit en être périodique, noble, grave, mesuré; c'est la partie du discours qui demande à être la plus travaillée, parce qu'étant écoutée la première, elle est aussi plus exposée à la critique. Aussi Cicéron a-t-il dit : *vestibula aditusque ad causam facias illustres*.

L'*exorde* est regardé par tous les rhéteurs, comme une partie essentielle du discours; cependant autrefois devant l'aréopage, on parloit sans *exorde*, sans mouvemens, sans péroraison, selon Julius Pollux; mais il faut se souvenir que le tribunal de l'aréopage, si respectable d'ailleurs, n'étoit pas un juge sans appel sur le bon goût & sur les règles de l'éloquence. V. ARÉOPAGE. (G)

EXOSTOSE, *ισθωσις*, (Méd.) est une tumeur extraordinaire qui vient à un os, & qui est fréquente dans les maladies vénériennes. V. Os.

Les scorbutiques & les écrouelleux sont aussi fort sujets aux *exostoses*. Pour guérir les *exostoses*, il faut combattre la cause

intérieure par les spécifiques, ou par les remèdes généraux, s'il n'y a point de spécifique connu contre le principe de la maladie. Les causes d'*exostose* peuvent être détruites, & le vice local subsister; on le voit journellement dans le gonflement des os par le virus vénérien. Il y a des *exostoses* qui suppurent, & dont la situation permet qu'on en fasse l'ouverture & l'extirpation : on peut employer dans ce cas tous les moyens dont on a parlé dans l'article de la carie & de l'exfoliation. Voy. ces mots.

En effet, le traité des maladies des os contient beaucoup d'observations importantes sur la nature, les causes & les moyens curatifs de l'*exostose* en particulier. L'auteur décrit ainsi la manière d'attaquer les *exostoses* qui n'ont point fondu par le traitement de la vérole, ou de toute autre cause interne.

On doit découvrir la tumeur de l'os en faisant une incision cruciale; on emporte une partie des angles, on panse à sec, on leve l'appareil le lendemain, & on se sert du trépan perforatif; on fait plusieurs trous profonds & assez près les uns des autres, observant qu'ils occupent toute la tumeur qu'on veut emporter. On se sert ensuite d'un ciseau ou d'une gouge bien coupante, & d'un maillet de plomb avec lequel on frappe modérément, pour couper tout ce qui a été percé par le perforatif. Ces trous affoiblissent l'os; il se coupe plus facilement, sans courir aucun risque de l'éclater en le coupant avec le ciseau. C'est un moyen dont se servent les menuisiers pour éviter que leur bois ne s'éclate en travaillant avec le ciseau.

Si la tumeur est considérable, & qu'il faille répéter les coups de ciseau ou de maillet, on peut remettre le reste de l'opération au lendemain, parce que les coups réitérés pourroient ébranler la moelle au point de causer par la suite un abcès. Quand on a tout enlevé, on panse l'os comme il a été dit; & pour que l'exfoliation soit prompte, on applique dessus la dissolution du mercure faite par l'eau forte ou par l'esprit de nitre; c'est un des meilleurs remèdes qu'on puisse employer : on ne préfère le feu que lorsque la carie est



profonde, qu'elle est avec vermourure ou excroissance de chair considérable. (Y)

**EXOTERIQUE & ESOTERIQUE**, adj. (*Hist. de la Philosophie.*) Le premier de ces mots signifie *extérieur*, le second, *intérieur*.

Les anciens philosophes avoient une double doctrine ; l'une externe, publique ou *exotérique* ; l'autre interne, secrète ou *esotérique*. La première s'enseignoit ouvertement à tout le monde, la seconde étoit réservé pour un petit nombr de disciples choisis. Ce n'étoit pas différens points de doctrine que l'on enseignoit en public ou en particulier, c'étoit les mêmes sujets, mais traités différemment, selon que l'on parloit devant la multitude ou devant les disciples choisis. Les philosophes des temps postérieurs composèrent quelques ouvrages sur la doctrine cachée de leurs prédécesseurs, mais ces traités ne sont point parvenus jusqu'à nous ; Eunape, dans la vie de Porphyre, lui en attribue un, & Diogene de Laërce en cite un de Zacynthe. Voyez **ECLECTISME**.

Les Grecs appeloient du même nom les secrets des écoles & ceux des mystères, & les philosophes n'étoient guere moins circonspects à révéler les premiers, qu'on l'étoit à communiquer les seconds. La plupart des modernes ont regardé cet usage comme un plaisir ridicule, fondé sur le mystère, ou comme une petiteesse d'esprit qui cherchoit à tromper. Des motifs si bas ne furent pas ceux des philosophes : cette méthode venoit originairement des Egyptiens, de qui les Grecs l'emprunterent ; & les uns & les autres ne s'en servirent que dans la vue du bien public, quoiqu'elle ait pu, par la suite des temps, dégénérer en petiteesse.

Il n'est pas difficile de prouver que cette méthode venoit des Egyptiens, c'est d'eux que les Grecs tirèrent toute leur science & leur sagesse. Hérodote, Diodore de Sicile, Strabon, Plutarque, tous les anciens auteurs en un mot, sont d'accord sur ce point : tous nous assurent que les prêtres égyptiens, qui étoient les dépositaires des sciences, avoient une double philosophie ; l'une secrète & sacrée, l'autre publique & vulgaire.

Pour juger quel pouvoit être le but de

cette conduite, il faut considérer quel étoit le caractère des prêtres égyptiens. Elien rapporte que dans les premiers temps ils étoient juges & magistrats. Considérés sous ce point de vue, le bien public devoit être le principal objet de leurs soins dans ce qu'ils enseignoient, comme dans ce qu'ils cachoient ; en conséquence ils ont été les premiers qui ont prétendu avoir communication avec les dieux, qui ont enseigné le dogme des peines & des récompenses d'une autre vie, & qui, pour soutenir cette opinion, ont établi les mystères dont le secret étoit l'unité de Dieu.

Une preuve évidente que le but des instructions secrètes étoit le bien public, c'est le soin que l'on prenoit de les communiquer principalement aux rois & aux magistrats. « Les Egyptiens, dit Clément » d'Alexandrie, ne révelent point leurs » mystères indistinctement à toutes sortes » de personnes ; ils n'exposent point aux » prophanes leurs vérités sacrées ; ils ne » les confient qu'à ceux qui doivent suc- » céder à l'administration de l'état, & à » quelques-uns de leurs prêtres les plus » recommandables par leur éducation, » leur savoir & leurs qualités ».

L'autorité de Plutarque confirme la même chose. « Les rois, dit-il, étoient » choisis parmi les prêtres ou parmi les » hommes de guerre. Ces deux états » étoient honorés & respectés, l'un à » cause de sa sagesse, & l'autre à cause » de sa bravoure ; mais lorsqu'on choisif- » soit un homme de guerre, on l'envoyoit » d'abord au collège des prêtres, où il » étoit instruit de leur philosophie secrète, » & où on lui dévoiloit la vérité cachée » sous le voile des fables & des allé- » gories ».

Les mages de Perse, les druides des Gaules & les brachmanes des Indes, tous semblables aux prêtres égyptiens, & qui comme eux participoient à l'administration publique, avoient de la même manière & dans la même vue leur doctrine publique & leur doctrine secrète.

Ce qui a fait prendre le change aux anciens & aux modernes sur le but de la double doctrine, & leur a fait imaginer qu'elle n'étoit qu'un artifice pour conser-

ver la gloire des sciences & de ceux qui en faisoient profession, a été l'opinion générale que les fables des dieux & des héros avoient été inventées par les sages de la première antiquité, pour déguiser & cacher des vérités naturelles & morales, dont ils vouloient avoir le plaisir de se réserver l'explication. Les philosophes grecs des derniers temps sont les auteurs de cette fausse hypothèse, car il est évident que l'ancienne mythologie du paganisme naquit de la corruption de l'ancienne tradition historique; corruption qui naquit elle-même des préjugés & des folies du peuple, premier auteur des fables & des allégories: ce qui dans la suite donna lieu d'inventer l'usage de la double doctrine, non pour le simple plaisir d'expliquer les prétendues vérités cachées sous l'enveloppe de ces fables; mais pour détourner au bien du peuple les fruits mêmes de sa folie & de ses préjugés.

Les législateurs grecs furent les premiers de leur nation qui voyagerent en Egypte. Comme les Egyptiens étoient alors le peuple le plus fameux dans l'art du gouvernement, les premiers Grecs qui projeterent de réduire en société civile les différentes hordes ou tribus errantes de la Grèce, allèrent s'instruire chez cette nation savante, des principes qui servent de fondement à la science des législateurs, & ce fut le seul objet auquel ils s'appliquèrent: tels furent Orphée, Rhadamante, Minos, Lycaon, Triptoleme, &c. C'est là qu'ils apprirent l'usage de la double doctrine, dont l'institution des mystères, une des parties les plus essentielles de leurs établissemens politiques, est un monument remarquable. Voyez les dissertations sur l'union de la religion, de la morale & de la politique, tirées de Varbuton par M. de Silhouette, tom. II, dissert. viij, Art. de M. FARMEX.

EXOTIQUE, (*Jardin.*) se dit d'une plante étrangère, d'un fruit. Cette plante est *exotique*.

## E X P

EXPANSIBILITÉ, f. f. (*Physique.*) propriété de certains fluides, par laquelle

ils tendent sans cesse à occuper un espace plus grand. L'air & toutes les substances qui ont acquis le degré de chaleur nécessaire pour leur *vaporisation*, comme l'eau au dessus du terme de l'eau bouillante, sont expansibles. Il suit de notre définition, que ces fluides ne sont retenus dans de certaines bornes que par la force comprime d'un obstacle étranger, & que l'équilibre de cette force avec la force expansive, détermine l'espace actuel qu'ils occupent. Tout corps expansible est donc aussi compressible; & ces deux termes opposés n'expriment que deux effets nécessaires d'une propriété unique dont nous allons parler. Nous traiterons dans cet article:

Premièrement, de l'*expansibilité* considérée en elle-même & comme une propriété mathématique de certains corps, de ses loix, & de ses effets.

Secondement, de l'*expansibilité* considérée physiquement, des substances auxquelles elle appartient, & des causes qui la produisent.

Troisièmement, de l'*expansibilité* comparée dans les différentes substances auxquelles elle appartient.

Quatrièmement, nous indiquerons en peu de mots les usages de l'*expansibilité*, & la part qu'elle a dans la production des principaux phénomènes de la nature.

De l'*expansibilité* en elle-même, de ses loix, & de ses effets. Un corps expansible laissé à lui-même, ne peut s'étendre dans un plus grand espace & l'occuper uniformément tout entier, sans que toutes les parties s'éloignent également les unes des autres: le principe unique de l'*expansibilité* est donc une force quelconque, par laquelle les parties du fluide expansible tendent continuellement à s'écarter les unes des autres, & luttent en tout sens contre les forces compressives qui les rapprochent. C'est ce qu'exprime le terme de *répulsion*, dont Newton s'est quelquefois servi pour la désigner.

Cette force répulsive des particules peut suivre différentes loix, c'est-à-dire, qu'elle peut croître & décroître en raison de telle ou telle fonction des distances des particules. La condensation ou la réduction à un moindre espace, peut suivre aussi dans tel ou

tel rapport, l'augmentation de la force comprimante; & l'on voit au premier coup d'œil que la loi qui exprime le rapport des condensations ou des espaces à la force comprimante, & celle qui exprime le rapport de la force répulsive à la distance des particules, sont relatives l'une à l'autre, puisque l'espace occupé comme nous l'avons déjà dit, n'est déterminé que par l'équilibre de la force comprimante avec la force répulsive. L'une de ces deux loix étant donnée, il est aisé de trouver l'autre. Newton a le premier fait cette recherche (*liv. II, des principes, propr. 23*); & c'est d'après lui que nous allons donner le rapport de ces deux loix, ou la loi générale de l'expansibilité.

La même quantité de fluide étant supposée, & la condensation inégale, le nombre des particules sera le même dans des espaces inégaux; & leur distance mesurée d'un centre à l'autre, sera toujours en raison des racines cubiques des espaces; ou, ce qui est la même chose, en raison inverse des racines cubiques des condensations: car la condensation suit la raison inverse des espaces, si la quantité du fluide est la même; & la raison directe des quantités du fluide, si les espaces sont égaux.

Cela posé: soient deux cubes égaux, mais remplis d'un fluide inégalement condensé; la pression qu'exerce le fluide sur chacune des faces des deux cubes, & qui fait l'équilibre avec l'action de la force comprimante sur ces mêmes faces, est égale au nombre des particules qui agissent immédiatement sur ces faces, multiplié par la force de chaque particule. Or chaque particule presse la surface contigue avec la même force avec laquelle elle suit la particule voisine: car ici Newton suppose que chaque particule agit seulement sur la particule la plus prochaine; il a soin, à la vérité, d'observer en même temps que cette supposition ne pourroit avoir lieu, si l'on regardoit la force répulsive comme une loi mathématique dont l'action s'étendit à toutes les distances, comme celle de la pesanteur, sans être arrêtée par les corps intermédiaires. Car dans cette hypothèse il faudroit avoir égard à la force répulsive des particules les plus éloignées, & la force com-

primante devroit être plus considérable pour produire une égale condensation; la force avec laquelle chaque particule presse la surface du cube, est donc la force même déterminée par la loi de répulsion, & par la distance des particules entr'elles; c'est donc cette force qu'il faut multiplier par le nombre des particules, pour avoir la pression totale sur la surface, ou la force comprimante. Or ce nombre à condensation égale seroit comme les surfaces; à surfaces égales, il est comme les quarrés des racines cubiques du nombre des particules, ou de la quantité du fluide contenu dans chaque cube, c'est-à-dire, comme les quarrés des racines cubiques des condensations, ou, ce qui est la même chose, en raison inverse du quarré des distances des particules, puisque les distances des particules sont toujours en raison inverse des racines cubiques des condensations. Donc la pression du fluide sur chaque face des deux cubes, ou la force comprimante, est toujours le produit du quarré des racines cubiques des condensations, ou du quarré inverse de la distance des particules, par la fonction quelconque de la distance, à laquelle la répulsion est proportionnelle.

Donc, si la répulsion suit la raison inverse de la distance des particules, la pression suivra la raison inverse des cubes de ces distances, ou, ce qui est la même chose, la raison directe des condensations. Si la répulsion suit la raison inverse des quarrés des distances, la force comprimante suivra la raison inverse des quatrièmes puissances de ces distances, ou la raison directe des quatrièmes puissances des racines cubiques des condensations; & ainsi dans toute hypothèse, en ajoutant toujours à l'exposant quelconque  $n$  de la distance, qui exprime la loi de répulsion, l'exposant du quarré ou le nombre 2.

Et réciproquement pour connoître la loi de la répulsion, il faut toujours diviser la force comprimante par le quarré des racines cubiques des condensations; ou, ce qui est la même chose, soustraire toujours 2 de l'exposant qui exprime le rapport de la force comprimante à la racine cubique des condensations: car on aura par là le rapport de la répulsion avec les racines

racines cubiques des condensations, & l'on fait que la distance des centres de particules suit la raison inverse de ces racines cubiques.

D'après cette règle, il sera toujours aisé de connoître la loi de la répulsion entre les particules d'un fluide, lorsque l'expérience aura déterminé le rapport de la condensation à la force comprimante : ainsi les particules de l'air, dont on fait que la condensation est proportionnelle au poids qui le comprime (*voyez AIR*), se fuient avec une force qui suit la raison inverse de leurs distances.

Il y a pourtant une restriction nécessaire à mettre à cette loi : c'est qu'elle ne peut avoir lieu que dans une certaine latitude moyenne entre l'extrême compression & l'extrême expansion. L'extrême compression a pour bornes le contact, où toute proportion cesse, quoiqu'il y ait encore quelque distance entre les centres des particules. L'expansion, à la vérité, n'a point de bornes mathématiques ; mais si elle est l'effet d'une cause mécanique interposée entre les particules du fluide, & dont l'effort tend à les écarter, on ne peut guère supposer que cette cause agisse à toutes les distances ; & la plus grande distance à laquelle elle agira, sera la borne physique de l'expansibilité. Voilà donc deux points où la loi de la répulsion ne s'observe plus du tout : l'un à une distance très-courte du centre des particules, & l'autre à une distance très-éloignée ; & il n'y a pas d'apparence que cette loi n'éprouve aucune irrégularité aux approches de l'un ou de l'autre de ces deux termes.

Quant à ce qui concerne le terme de la compression ; si l'attraction de cohésion a lieu dans les petites distances, comme les phénomènes donnent tout lieu de le croire (*voyez TUYAUX CAPILLAIRES, RÉFRACTION DE LA LUMIÈRE, COHÉSION, INDURATION, GLACE, CRYSTALLISATION DES SELS, RAPPORTS CHIMIQUES, &c.*) ; il est évident au premier coup d'œil que la loi de la répulsion doit commencer à être troublée, dès que les particules en s'approchant atteignent les limites de leur attraction mutuelle, qui agissant dans un sens contraire à la répulsion, en diminue d'abord l'effet & le dé-

*Tome XIII.*

truit bientôt entièrement, même avant le contact ; parce que croissant dans une proportion plus grande que l'inverse du carré des distances, tandis que la répulsion n'augmente qu'en raison inverse des distances simples, elle doit bientôt surpasser beaucoup celle-ci. De plus, si comme nous l'avons supposé, la répulsion est produite par une cause mécanique, interposée entre les particules, & qui fasse également effort sur les deux particules voisines pour les écarter, cet effort ne peut avoir d'autre point d'appui que la surface des particules ; les rayons, suivant lesquels son activité s'étendra, n'auront donc point un centre unique, mais ils partiront de tous les points de cette surface, & les décroissements de cette activité ne seront relatifs aux centres mêmes des particules, que lorsque les distances seront assez grandes pour que leur rapport, avec les dimensions des particules, soit devenu inassignable ; & lorsqu'on pourra sans erreur sensible, regarder la particule toute entière comme un point. Or, dans la démonstration de la loi de l'expansibilité, nous n'avons jamais considéré que les distances entre les centres des particules, puisque nous avons dit qu'elles suivoient la raison inverse des racines cubiques des condensations. La loi de la répulsion, & par conséquent le rapport des condensations avec les forces comprimantes, doit donc être troublée encore par cette raison, dans le cas où la compression est poussée très-loin. Et je dirai en passant, que si l'on peut porter la condensation de l'air jusqu'à ce degré, il n'est peut être pas impossible de former, d'après cette idée des conjectures raisonnables sur la ténuité des parties de l'air, & sur les limites de leur attraction mutuelle.

Quant aux altérations que doit subir la loi de la répulsion aux approches du dernier terme de l'expansion, quelle que soit la cause qui termine l'activité des forces répulsives à un certain degré d'expansion, peut-on supposer qu'une force dont l'activité décroît suivant une progression qui par sa nature n'a point de dernier terme, cesse cependant tout à coup d'agir

Eeee



sans que cette progression ait été altérée le moins du monde dans les distances les plus voisines de cette cessation totale ? & puisque la physique ne nous montre nulle part de pareils sauts, ne seroit-il pas bien plus dans l'analogie de penser que ce dernier terme a été préparé dès longtemps par une espece de correction à la loi du décroissement de la force ; correction qui la modifie peut être à quelque distance qu'elle agisse, & qui fait de la loi des décroissements une loi complexe, formée de deux ou même de plusieurs progressions différentes, tellement inégales dans leur marche, que la partie de la force qui suit la raison inverse des distances, surpasse incomparablement, dans toutes les distances moyennes, les forces réglées par les autres loix, dont l'effet sera insensible alors ; & qu'au contraire ces dernières l'emportent dans les distances extrêmes, & peut-être aussi dans les extrêmes proximités ?

Les observations prouvent effectivement que la loi des condensations proportionnelles aux poids dont l'air est chargé, cesse d'avoir lieu dans les degrés extrêmes de compression & d'expansion. On peut consulter là dessus les physiciens qui ont fait beaucoup d'expériences sur la compression de l'air, & ceux qui ont travaillé sur le rapport des hauteurs du barometre à la hauteur des montagnes. Voyez AIR, MACHINE PNEUMATIQUE, & BAROMETRE. On a de plus remarqué avec raison à l'article ATMOSPHERE, que si les condensations de l'air étoient exactement proportionnelles aux poids qui le compriment, la hauteur de l'atmosphère devroit être infinie ; ce qui ne sauroit s'accorder avec les phénomènes Voyez ATMOSPHERE.

Quelle que soit la loi, suivant laquelle les parties d'un corps expansible se repoussent les unes les autres, c'est une suite de cette répulsion que ce corps forcé par la compression à occuper une espace moindre, se rétablit dans son premier état, quand la compression cesse, avec une force égale à la force comprimante. Un corps expansible est donc élastique par cela même (voyez ELASTICITÉ), mais tous corps

élastique n'est point pour cela expansible ; témoin une lame d'acier. L'élasticité est donc le genre. L'*expansibilité* & le ressort sont deux especes ; ce qui les caractérise essentiellement, c'est que le corps expansible tend toujours à s'étendre, & n'est retenu que par des obstacles étrangers : le corps à ressort ne tend qu'à se rétablir dans un état déterminé ; la force comprimante est dans le premier un obstacle au mouvement, & dans l'autre un obstacle au repos. Je donne le nom de *ressort* à une espece particulière d'élasticité, quoique les physiciens aient jusqu'ici employé ces deux mots indifféremment l'un pour l'autre, & qu'ils aient dit également le *ressort de l'air* & l'*élasticité d'un arc* ; & je choisis, pour nommer l'espece, le mot de *ressort*, plus populaire que celui d'*élasticité*, quoiqu'en général, quand de deux mots jusque là synonymes, on veut restreindre l'un à une signification particulière, on doive faire attention à conserver au genre, le nom dont l'usage est le plus commun, & à désigner l'espece par le mot scientifique. Voyez SYNONYMES. Mais dans cette occasion, il se trouve que le nom de *ressort* n'a jamais été donné par le peuple, qu'aux corps auxquels je veux en limiter l'application, parce que le peuple ne connoit guere ni l'*expansibilité* ni l'élasticité de l'air : en sorte que les savans seuls ont ici confondu deux idées sous les mêmes dénominations. Or, le mot d'*élasticité* est le plus familier aux savans.

Il est d'autant plus nécessaire de distinguer ces deux especes d'élasticité, qu'à la réserve d'un petit nombre d'effets, elles n'ont presque rien de commun, & que la confusion de deux choses aussi différentes, ne pourroit manquer d'engager les physiciens qui voudroient chercher la cause de l'élasticité en général dans un labyrinthe d'erreurs & d'obscurité. En effet, l'*expansibilité* est produite par une cause qui tend à écarter les unes des autres les parties des corps ; dès lors elle ne peut appartenir qu'à des corps actuellement fluides, & son action s'étend à toutes les distances, sans pouvoir être bornée que par la cessation absolue de la cause qui l'a produite. Le ressort, au contraire, est

l'effet d'une force qui tend à rapprocher les parties des corps, écartées les unes des autres; il ne peut appartenir qu'à des corps durs; & nous montrerons ailleurs qu'il est une suite nécessaire de la cause qui les constitue dans l'état de dureté. *v.* GLACE, INDURATION, & RESSORT. Par cela même que cette cause tend à rapprocher les parties des corps, la nature des choses établit pour borne de son action le contact de ces parties, & elle cesse de produire aucun effet sensible, précisément lorsqu'elle est la plus forte.

On pourroit pousser plus loin ce parallèle; mais il nous suffit d'avoir montré que l'*expansibilité* est une espèce particulière d'élasticité, qui n'a presque rien de commun avec le ressort. J'observerai seulement qu'il n'y a & ne peut y avoir dans la nature que ces deux espèces d'élasticité; parce que les parties d'un corps, considérées les unes par rapport aux autres, ne peuvent se rétablir dans leurs anciennes situations, qu'en s'approchant ou en s'éloignant mutuellement. Il est vrai que la tendance qu'ont les parties d'un fluide pesant à se mettre de niveau, les rétablit aussi dans leur premier état lorsqu'elles ont perdu ce niveau; mais ce rétablissement est moins un changement d'état du fluide, & un retour des parties à leur ancienne situation respective, qu'un transport local d'une certaine quantité de parties du fluide en masse par l'effet de la pesanteur; transport absolument analogue au mouvement d'une balance qui se met en équilibre. Or, quoique ce mouvement ait aussi des loix qui lui sont communes avec les mouvemens des corps élastiques, ou plutôt avec tous les mouvemens produits par une tendance quelconque (*voyez* TENDANCE), il n'a jamais été compris sous le nom d'*élasticité*, parce que ce dernier mot n'a jamais été entendu que du rétablissement de la situation respective des parties d'un corps, & non du retour local d'un corps entier dans la place qu'il avoit occupé.

L'*expansibilité* ou la force par laquelle les parties des fluides expansibles se repoussent les unes les autres, & le principe des loix qui s'observent soit dans la retar-

dation du mouvement des corps qui traversent des milieux élastiques, soit dans la naissance & la transmission du mouvement vibratoire excité dans ces mêmes milieux. La recherche de ces loix n'appartient point à cet article. *Voyez* RÉSISTANCE DES FLUIDES & SON.

*De l'expansibilité considérée physiquement, des substances auxquelles elle appartient, des causes qui la produisent ou qui l'augmentent.* L'*expansibilité* appartient à l'air; *v.* AIR: elle appartient aussi à tous les corps dans l'état de vapeur; *v.* VAPEUR: ainsi l'esprit de vin, le mercure, les acides les plus pesans, & un très grand nombre de liquides très-différens par leur nature & par leur gravité spécifique, peuvent cesser d'être incompressibles, acquérir la propriété de s'étendre comme l'air en tout sens & sans bornes, de soutenir comme lui le mercure dans le baromètre, & de vaincre des résistances & des poids énormes. *Voyez* EXPLOSION & POMPE A FEU. Plusieurs corps solides même, après avoir été liquéfiés par la chaleur, sont susceptibles d'acquérir aussi l'état de vapeur & d'*expansibilité*, si l'on pousse la chaleur plus loin: tels sont le soufre, le cinnabre plus pesant encore que le soufre, & beaucoup d'autres corps. Il en est même très-peu qui, si on augmente toujours la chaleur, ne deviennent à la fin expansibles, soit en tout, soit en partie: car dans la plupart des mixtes, une partie des principes devenus expansibles à un certain degré de chaleur, abandonnent les autres principes, tandis que ceux-ci restent fixes; soit qu'ils ne soient pas susceptibles de l'*expansibilité*, soit qu'ils aient besoin pour l'acquérir d'un degré de chaleur plus considérable.

L'énumération des différens corps expansibles, & l'examen des circonstances dans lesquelles ils acquièrent cette propriété, nous présentent plusieurs faits généraux. Premièrement, de tous les corps qui nous sont connus (car je ne parle point ici des fluides électriques & magnétiques, ni de l'élément de la chaleur ou éther dont la nature est trop ignorée), l'air est le seul auquel l'*expansibilité* paroisse au premier coup d'œil appartenir constamment; & cette propriété, dans tous les autres corps,

E e e e

paroît moins une qualité attachée à leur substance, & un caractère particulier de leur nature, qu'un état accidentel & dépendant de circonstances étrangères. Secondement, tous les corps, qui de solides ou de liquides deviennent expansibles, ne le deviennent que lorsqu'on leur applique un certain degré de chaleur. Troisièmement, il est très peu de corps qui ne deviennent expansibles à quelque degré de chaleur : mais ce degré n'est pas le même pour les différens corps. Quatrièmement, aucun corps solide ne devient expansible par la chaleur, sans avoir passé auparavant par l'état de liquidité. Cinquièmement, c'est une observation constante, que le degré de chaleur auquel une substance particulière devient expansible, est un point fixe & qui ne varie jamais lorsque la force qui presse la surface du liquide n'éprouve aucune variation. Ainsi le terme de l'eau bouillante, qui n'est autre que le degré de chaleur nécessaire pour la vaporisation de l'eau (Voyez le mémoire de M. l'abbé Nollet sur le bouillonnement des liquides, *mém. de l'acad. des Sc.* 1748.) reste toujours le même, lorsque l'air comprime également la surface de l'eau. Sixièmement, si l'on examine les effets de l'application successive de différens degrés de température à une même substance, telle par exemple que l'eau, on la verra d'abord, si le degré de température est au dessous du terme zéro du thermomètre de M. Réaumur, dans un état de glace ou de solidité. Quand le thermomètre monte au dessus du zéro, cette glace fond & devient un liquide. Ce liquide augmente de volume comme la liqueur du thermomètre elle-même, à mesure que la chaleur augmente; & cette augmentation a pour terme la dissipation même de l'eau, qui réduite en vapeur, fait effort en tout sens pour s'étendre, & brise souvent les vaisseaux où elle se trouve resserrée : alors si la chaleur reçoit de nouveaux accroissemens, la force d'expansion augmentera encore, & la vapeur comprimée par la même force occuperoit un plus grand espace. Ainsi l'eau appliquée successivement à tous les degrés de température connus, passe successivement par les trois états de corps solide (Voy. GLACE),

de liquide (Voyez LIQUIDE), & de vapeur ou corps expansible. Voyez VAPEUR. Chacun des passages d'un de ces états à l'autre, répond à une époque fixe dans la succession des différentes nuances de température; les intervalles d'une époque à l'autre, ne sont remplis que par de simples augmentations de volume; mais à chacune de ces époques, la progression des augmentations du volume s'arrête pour changer de loi, & pour recommencer une marche relative à la nature nouvelle que le corps semble avoir revêtue. Septièmement, si de la considération d'un seul corps, & des changemens successifs qu'il éprouve par l'application de tous les degrés de température, nous passons à la considération de tous les corps comparés entre eux & appliqués aux mêmes degrés de température, nous en recueillons qu'à chacun de ces degrés répond, dans chacun des corps, un des trois états de solide, de liquide, ou de vapeur, & dans ces états, un volume déterminé : qu'on peut ainsi regarder tous les corps de la nature comme autant de thermomètres dont tous les états & les volumes possibles marquent un certain degré de chaleur; que ces thermomètres sont construits sur une infinité d'échelles & suivent des marches entièrement différentes; mais qu'on peut toujours rapporter ces échelles les unes aux autres, par le moyen des observations qui nous apprennent que tel état d'un corps & tel autre état d'un autre corps, répondent au même degré de chaleur; en sorte que le degré qui augmente le volume de certains solides, en convertit d'autres en liquides, augmente seulement le volume d'autres liquides, rend expansibles des corps qui n'étoient que dans l'état de liquidité, & augmente l'expansibilité des fluides déjà expansibles.

Il résulte de ces derniers faits, que la chaleur rend fluides des corps qui, sans son action, seroient restés solides; qu'elle rend expansibles des corps qui resteroient simplement liquides, si son action étoit moindre; & qu'elle augmente le volume de tous les corps tant solides que liquides & expansibles. Dans quelque état que soient les corps, c'est donc un fait général que

la chaleur tend à en écarter les parties , & que les augmentations de leur volume , leur fusion & leur *vaporisation* , ne sont que des nuances de l'action de cette cause , appliquée sans cesse à tous les corps , mais dans des degrés variables. Cette tendance ne produit pas les mêmes effets sensibles dans tous les corps ; il faut en conclure qu'elle est inégalement contre-balancée par l'action des forces qui en retiennent les parties les unes auprès des autres , & qui constituent leur dureté ou leur liquidité , lorsqu'elles ne sont pas entièrement surpassées par la répulsion que produit la chaleur. Je n'examine point ici qu'elle est cette force , ni comment elle varie dans tous les corps. Voyez GLACE & INDURATION. Il me suffit qu'on puisse toujours la regarder comme une quantité d'action , comparable à la répulsion dans chaque distance déterminée des particules entr'elles , & agissant dans une direction contraire.

Cette théorie a toute l'évidence d'un fait , si on ne veut l'appliquer qu'aux corps qui passent sous nos yeux d'un état à l'autre ; nous ne pouvons douter que leur *expansibilité* , ou la répulsion de leurs parties , ne soit produite par la chaleur , & par conséquent par une cause mécanique au sens des cartésiens , c'est-à-dire , dépendante des loix de l'impulsion , puisque la chaleur qui n'est jamais produite originairement que par la chute des rayons de lumière , ou par un frottement rapide , ou par des agitations violentes dans les parties internes des corps , a toujours pour cause un mouvement actuel. Il est encore évident que la même théorie peut s'appliquer également à l'*expansibilité* du seul corps que nous ne voyons jamais privé de cette propriété , je veux dire de l'air. L'analogie qui nous porte à expliquer toujours les effets semblables par des causes semblables , donne à cet idée l'apparence la plus séduisante ; mais l'analogie est quelquefois trompeuse : les explications qu'elle nous présente ont besoin , pour sortir du rang des simples hypothèses , d'être développées , afin que le nombre & la force des inductions suppléent au défaut des preuves directes. Nous allons donc détailler les rai-

sons qui nous persuadent que l'*expansibilité* de l'air n'a pas d'autre cause que celle des vapeurs , c'est-à-dire , la chaleur ; que l'air ne diffère de l'eau à cet égard , qu'en ce que le degré , qui réduit les vapeurs aqueuses en eau & même en glace , ne suffit pas pour faire perdre à l'air son *expansibilité* ; & qu'ainsi , l'air est un corps que le plus petit degré de chaleur connu met dans l'état de vapeur : comme l'eau est un fluide que le plus petit degré de chaleur connu au dessus du terme de la glace met dans l'état de fluidité , & que le degré de l'ébullition met dans l'état d'*expansibilité*.

Il n'est pas difficile de prouver que l'*expansibilité* de l'air ou la répulsion de ses parties , est produite par une cause mécanique , dont l'effort tend à écarter chaque particule de la particule voisine , & non par une force mathématique inhérente à chacune d'elles , qui tiendrait à les éloigner toutes les unes des autres , comme l'attraction tend à les rapprocher , soit en vertu de quelque propriété inconnue de la matière , soit en vertu des loix primitives du créateur : en effet , si l'attraction est un fait démontré en physique , comme nous nous croyons en droit de le supposer , il est impossible que les parties de l'air se repoussent par une force inhérente & mathématique. C'est un fait que les corps s'attirent à des distances auxquelles jusqu'à présent on ne connoît point de bornes ; saturne & les comètes , en tournant autour du soleil , obéissent à la loi de l'attraction : le soleil les attire en raison inverse du carré des distances ; ce qui est vrai du soleil , est vrai des plus petites parties du soleil , dont chacune pour sa part , & proportionnellement à sa masse , attire aussi saturne suivant la même loi. Les autres planètes , leurs plus petites parties & les particules de notre air , sont douées d'une force attractive semblable , qui dans les distances éloignées , surpasse tellement toute force agissante suivant une autre loi , qu'elle entre seule dans le calcul des mouvements de tous les corps célestes : or il est évident que si les parties de l'air se repoussent par une force mathématique , l'attraction bien loin d'être la force dominante dans



les espaces célestes, seroit au contraire prodigieusement surpassée par la répulsion; car c'est un point de fait, que dans la distance actuelle qui se trouve entre les parties de l'air, leur répulsion surpasse incomparablement leur attraction: c'est encore un fait que les condensations de l'air sont proportionnelles aux poids, & que par conséquent la répulsion des particules décroît en raison inverse des distances, & même, comme Newton l'a remarqué, dans une raison beaucoup moindre, si c'est une loi purement mathématique: donc les décroissemens de l'attraction sont bien plus rapides, puisqu'ils suivent la raison inverse du quarré des distances; donc si la répulsion a commencé à surpasser l'attraction, elle continuera de la surpasser, d'autant plus que la distance deviendra plus grande; donc si la répulsion des parties de l'air étoit une force mathématique, cette force agiroit à plus forte raison à la distance des planetes.

On n'a pas même la ressource de supposer que les particules de l'air sont des corps d'une nature différente des autres, & assujettis à d'autres loix; car l'expérience nous apprend que l'air a une pesanteur propre; qu'il obéit à la même loi qui précipite les autres corps sur la terre, & qu'il fait équilibre avec eux dans la balance. Voy. AIR. La répulsion des parties de l'air a donc une cause mécanique, dont l'effort suit la raison inverse de leurs distances: or l'exemple des autres corps rendus expansibles par la chaleur, nous montre dans la nature une cause mécanique d'une répulsion toute semblable: cette cause est sans cesse appliquée à l'air; son effet sur l'air, sensiblement analogue à celui qu'elle produit sur les autres corps, est précisément l'augmentation de cette force d'expansibilité ou de répulsion, dont nous cherchons la cause; & de plus, cette augmentation de force est exactement assujettie aux mêmes loix que suivoit la force avant que d'être augmentée. Il est certain que l'application d'un degré de chaleur plus considérable à une masse d'air, augmente son *expansibilité*; cependant les physiciens qui ont comparé les condensations de l'air aux poids qui les compriment, ont toujours trouvé ces deux

choses exactement proportionnelles, quoi-qu'ils n'aient eu dans leurs expériences aucun égard au degré de chaleur, & quelqu'ait été ce degré. Lorsque M. Amontons s'est assuré (*Mém. de l'acad. des Scienc. 1702.*) que deux masses d'air, chargées dans le rapport d'un à deux, soutiendroient, si on leur appliquoit un égal degré de chaleur, des poids qui seroient encore dans le rapport d'un à deux; ce n'étoit pas, comme on le dit alors, une nouvelle propriété de l'air qu'il découvroit aux physiciens; il prouvoit seulement que la loi des condensations proportionnelles aux poids, avoit lieu dans tous les degrés de chaleur; & que par conséquent, l'accroissement qui survient par la chaleur à la répulsion, suit toujours la raison inverse des distances.

Si nous regardons maintenant la répulsion totale qui répond au plus grand degré de chaleur connu, comme une quantité formée par l'addition d'un certain nombre de parties  $a, b, c, e, f, g, h, i$ , &c. qui soit le même dans toutes les distances, il est clair que chaque partie de la répulsion croît & décroît en même raison que la répulsion totale, c'est-à-dire, en raison inverse des distances, que chacun des termes sera  $\frac{a}{d}, \frac{b}{d}, \frac{c}{d}$ , &c. or il est certain qu'une partie de ces termes, dont la somme est égale à la différence de la répulsion du grand froid au plus grand chaud connu, répondent à autant de degré de chaleur; ce seront, si l'on veut, les termes  $a, b, c, e$ ; or comme le dernier froid connu peut certainement être encore fort augmenté; je demande si, en supposant qu'il survienne un nouveau degré de froid, la somme des termes qui composent la répulsion totale, ne sera pas encore diminuée de la quantité  $\frac{f}{d}$ , & successivement par de nouveaux degrés de froid des quantités  $\frac{g}{d}$  &  $\frac{h}{d}$ : je demande à quel terme s'arrêtera cette diminution de la force répulsive, toujours correspondante à une certaine diminution de la chaleur, & toujours assujettie à la loi des distances inverses, comme la partie de la force qui subsiste après la diminution: je demande en quoi les termes  $g, h, i$ , different des termes  $a, b, c$ ; pour

quoï différentes parties de la force répulsive, égales en quantité, & réglées par la même loi, seroient attribuées à de causes d'une nature différente; & par quelle rencontre fortuite des causes entièrement différentes produiroient sur le même corps des effets entièrement semblables & assujettis à la même loi. Conclure de ces réflexions, que l'*expansibilité* de l'air n'a pas d'autre cause que la chaleur, ce n'est pas seulement appliquer à l'*expansibilité* d'une substance la cause qui rend une autre substance expansible; c'est suivre une analogie plus rapprochée, c'est dire que les causes de deux effets de même nature, & qui ne diffèrent que du plus ou moins, ne sont aussi que la même cause dans un degré différent: prétendre au contraire que l'*expansibilité* est essentielle à l'air, parce que le plus grand froid que nous connoissons, ne peut la lui faire perdre, c'est ressembler à ces peuples de la zone torride, qui croient que l'eau ne peut cesser d'être fluide, parce qu'ils n'ont jamais éprouvé le degré de froid qui la convertit en glace.

Il y a plus: l'expérience met tous les jours sous les yeux des physiciens, de l'air qui n'est en aucune manière expansible: c'est cet air que les chimistes ont démontré dans une infinité de corps, soit liquides, soit durs, qui a contracté avec leurs éléments une véritable union, qui entre comme un principe essentiel dans la combinaison de plusieurs mixtes, & qui s'en dégage, ou par des décompositions & des combinaisons nouvelles dans les fermentations & les mélanges chimiques, ou par la violence du feu: cet air ainsi retenu dans les corps les plus durs, & privé de toute *expansibilité*, n'est-il pas précisément dans le cas de l'eau, qui combinée dans les corps n'est plus fluide, & cesse d'être expansible à des degrés de chaleur très-supérieurs au degré de l'eau bouillante, comme l'air cesse de l'être à des degrés de chaleur très-supérieurs à celle de l'atmosphère? Qu'au degré de chaleur de l'eau bouillante, l'eau soit dégagée des autres principes par de nouvelles combinaisons, elle passera immédiatement à l'état d'*expansibilité*: de même l'air dégagé & rendu à lui-même dans la décomposition des

mixtes, n'a besoin que du plus petit degré de chaleur connu, pour devenir expansible: il le deviendra encore, sans l'application d'un intermède chimique, par l'effet de la seule chaleur, lorsqu'elle sera assez forte pour vaincre l'union qu'il a contractée avec les principes du mixte: c'est précisément de la même manière que l'eau dans la distillation se sépare des principes avec lesquels elle est combinée, parce que malgré son union avec eux, elle est encore réduite en vapeurs par un degré de chaleur bien inférieur à celui qui pourroit élever les autres principes: or dans l'un & l'autre phénomène, c'est également la chaleur qui donne à l'air & à l'eau toute leur *expansibilité*, & il n'y a aucune différence que dans le degré de chaleur qui *vaporise* l'une & l'autre substance; degré qui dépend bien moins de leur nature particulière, que de l'obstacle qu'oppose à l'action de la chaleur l'union qu'elles ont contractée avec les autres principes, en sorte que presque toujours l'air a besoin, pour devenir expansible, d'un degré de chaleur fort supérieur à celui qui *vaporise* l'eau. Il résulte de ces faits, 1°. que l'air perd son *expansibilité* par son union avec d'autres corps, comme l'eau perd, dans le même cas, son *expansibilité* & sa liquidité; 2°. qu'ainsi, ni l'*expansibilité*, ni la fluidité n'appartiennent aux éléments de ces deux substances, mais seulement à la masse ou à l'aggrégation formée de la réunion de ces éléments, comme l'a remarqué M. Venel dans son mémoire sur l'analyse des eaux de Selters (*Mem. des corresp. de l'acad. des Sciences, tome II.*); 3°. que la chaleur donne également à ces deux substances l'*expansibilité*, par laquelle leur union, avec les principes des mixtes, est rompue; 4°. enfin, que l'analogie entre l'*expansibilité* de l'air & celle de l'eau, est complète à tous égards; que par conséquent, nous avons eu raison de regarder l'air comme un fluide actuellement dans l'état de vapeur, & qui n'a besoin, pour y persévérer, que d'un degré de chaleur fort au dessous du plus grand froid connu. Si je me suis un peu étendu sur cette matière, c'est afin de porter le dernier coup à ces suppositions gratuites de corpuscules branchus, de lames spirales,

dont on composoit notre air, & afin de substituer à ces rêveries, honorées si mal-à-propos du nom de *mécanisme*, une théorie simple qui rappelle tous les phénomènes de l'*expansibilité* dans différentes substances, à ce seul fait général, que la chaleur tend à écarter les uns des autres les parties de tous les corps. Je n'entreprends point d'expliquer ici la nature de la chaleur, ni la manière dont elle agit : le peu que nous savons sur l'élément qui paroît être le milieu de la chaleur, appartient à d'autres articles. V. CHALEUR, FEU, FROID, & TEMPÉRATURE. Nous ignorons si cet élément est ou n'est pas lui-même un fluide expansible, & qu'elles pourroient être en ce dernier cas les causes de son *expansibilité*; car je n'ai prétendu assigner la cause de cette propriété, que dans les corps où elle est sensible pour nous. Quant à ces fluides qui se débloquent à nos sens, & dont l'existence n'est constatée que par leurs effets, comme le fluide magnétique, le fluide électrique, & l'élément même de la chaleur, nous connoissons trop peu leur nature, & nous ne pouvons en parler autrement que par des conjectures : à la vérité, ces conjectures semblent nous conduire à penser qu'au moins le fluide électrique est éminemment expansible. Voyez les articles FEU ÉLECTRIQUE, MAGNÉTISME, ÉTHER, & TEMPÉRATURE.

Quoique l'*expansibilité* des vapeurs & de l'air, doive être attribuée à la chaleur comme à sa véritable cause, ainsi que nous l'avons prouvé, l'expérience nous montre une autre cause capable, comme la chaleur, d'écarter les parties du corps, de produire une véritable répulsion, & d'augmenter du moins l'*expansibilité*, si elle ne suffit pas seule pour donner aux corps cette propriété; ce qui ne paroît effectivement pas par l'expérience. Je parle de l'électricité : on fait que deux corps également électrisés se repoussent mutuellement, & qu'ainsi un système de corps électrique fourniroit un tout expansible : on fait que l'eau électrisée sort par un jet continu de la branche capillaire d'un siphon, d'où elle ne tomboit auparavant que goutte à goutte ; l'électricité aug-

mente donc la fluidité des liqueurs, & diminue l'attraction de leurs parties, puisqu'il est par cette attraction que l'eau se soutient dans les tuyaux capillaires (voyez TUYAUX CAPILLAIRES) : on ne peut donc douter que l'électricité ne soit une cause de répulsion entre les parties de certains corps, & qu'elle ne soit capable de produire un certain degré d'*expansibilité*; soit qu'on lui attribue une action particulière, indépendante de celle du fluide de la chaleur, soit qu'on imagine, ce qui est peut-être plus vraisemblable, qu'elle produit cette répulsion par l'*expansibilité* que le fluide électrique recoit lui-même du fluide de la chaleur, comme les autres corps de la nature.

Plusieurs personnes seront peut-être étonnées de me voir distinguer ici la répulsion produite par l'électricité, de celle dont la chaleur est la véritable cause; & peut-être regarderont-elles cette ressemblance dans les effets de l'une & de l'autre, comme une nouvelle preuve de l'identité qu'elles imaginent entre le fluide électrique & le fluide de la chaleur, qu'elles confondent très-mal-à-propos avec le feu, avec la matière du feu, & avec la lumière, toutes choses cependant très-différentes. Voyez FEU, LUMIÈRE, & PHLOGISTIQUE. Mais rien n'est plus mal fondé que cette identité prétendue entre le fluide électrique & l'élément de la chaleur. Indépendamment de la diversité des effets, il suffit pour se convaincre que l'un de ces éléments est très-distingué de l'autre, de faire réflexion que le fluide de la chaleur pénètre toutes les substances, & se met en équilibre dans tous les corps, qui se communiquent tous réciproquement les uns par les autres, sans que jamais cette communication puisse être interrompue par aucun obstacle : le fluide électrique, au contraire, reste accumulé dans les corps électrisés & autour de leur surface, s'il ne sont environnés que des corps qu'on a appelés *électriques* par eux même, c'est-à-dire, qui ne transmettent pas l'électricité, du moins de la même manière que les autres corps; comme l'air est de ce nombre, le fluide électrique a besoin, pour se porter d'un corps dans un autre, & s'y mettre en équilibre, de ce qu'on appelle

appelle un conducteur (*Voyez CONDUC-TEUR*); & c'est à la promptitude du rétablissement de l'équilibre, due peut-être à la prodigieuse *expansibilité* de ce fluide, qu'il faut attribuer l'étincelle, la commotion, & les autres phénomènes qui accompagnent le rétablissement subit de la communication entre le corps électrisé en plus, & le corps électrisé en moins. *Voyez ELECTRICITÉ & COUP FOUDROYANT*. J'ajoute que si le fluide électrique communiquoit universellement d'un corps à l'autre, comme le fluide de la chaleur, ou même s'il traversoit l'air aussi librement qu'il traverse l'eau, il seroit resté à jamais inconnu, comme il le seroit nécessairement pour un peuple de poissons, quelque philosophes qu'on pût les supposer; le fluide existeroit, mais aucun des phénomènes de l'électricité ne seroit produit, puisqu'ils se réduisent tous à l'accumulation du fluide électrique aux environs de certains corps, & à la communication interrompue ou rétablie entre les corps qui peuvent être pénétrés par ce fluide.

Puisque l'électricité est une cause de répulsion très-différente de la chaleur, il est naturel de se demander si elle agit suivant la même loi de la raison inverse des distances, ou suivant une autre loi. On n'a point encore fait les observations nécessaires pour décider cette question: mais les Physiciens doivent à MM. le Roi & d'Arcy, l'instrument qui peut les mettre un jour en état d'y répondre. *Voyez au mot ELECTROMETRE*, l'ingénieuse construction de cet instrument, qui peut servir à donner de très-grandes lumières sur cette partie de la physique. Personne n'est plus capable que les inventeurs de profiter du secours qu'ils ont procuré à tous les physiciens; & puisque M. le Roy s'est chargé de plusieurs articles de l'Encyclopédie qui concernent l'électricité, j'ose l'inviter à nous donner la solution de ce problème au mot RÉPULSION ÉLECTRIQUE.

J'ai dit qu'il ne paroît pas par l'expérience que l'électricité seule pût rendre expansible aucun corps de la nature; & cela peut sembler étonnant au premier coup-d'œil, vu les prodigieux effets du fluide électrique

& l'action tranquille de la chaleur, lors même qu'elle suffit pour mettre en vapeur des corps assez pesans. Je crois pourtant que cette différence vient de ce que dans la vérité la répulsion produite par l'électricité est si foible en comparaison de celle que produit la chaleur, qu'elle ne peut jamais que diminuer l'adhérence des parties, mais non la vaincre, & faire passer le corps, comme le fait la chaleur, de l'état de liquide à celui de corps expansible. On se tromperoit beaucoup, si l'on jugeoit des forces absolues d'un de ces fluides pour écarter les parties des corps par la grandeur & la violence de ses effets apparens. Les effets apparens ne dépendent pas de la force seule, mais de la force rendue sensible par les obstacles qu'elle a rencontrés. J'ai déjà remarqué que tous les phénomènes de l'électricité venoient du défaut d'équilibre dans le partage de fluide entre les différens corps & de son rétablissement subit: or ce défaut d'équilibre n'existeroit pas, si la communication étoit continuelle. C'est pour cette raison que le fluide électrique ne produiroit aucun effet sensible dans l'eau, quoiqu'il n'en eût pas une force moins réelle. Nous sommes, par rapport à l'élément de la chaleur, précisément dans le cas où nous serions par rapport au fluide électrique, si nous vivions dans l'eau. La communication de l'élément de la chaleur se fait sans obstacle dans tous les corps; quoiqu'il ne soit pas actuellement en équilibre dans tous, cette rupture d'équilibre est plutôt une agitation inégale, & tout au plus une condensation plus ou moins grande dans quelques portions d'un fluide répandu par tout, qu'une accumulation forcée d'un fluide dont l'activité soit retenue par des obstacles impénétrables. L'équilibre d'agitation & de condensation entre les différentes portions du fluide de la chaleur, se rétablit de proche en proche & sans violence; il a besoin du temps, & n'a besoin que du temps. L'équilibre dans le partage du fluide électrique entre les différens corps se rétablit, par un mouvement local & par une espèce de transvasion subite, dont l'effet est d'autant plus violent, que le fluide étoit plus inégalement partagé.



Cette transväsion ne peut se faire qu'en supprimant l'obstacle, & en rétablissant la communication; & dès que l'obstacle est supprimé, elle se fait dans un instant insaisissable. Enfin le rétablissement de l'équilibre entre les parties du fluide électrique, se fait d'une manière analogue à celle dont l'eau se précipite pour reprendre son niveau lorsqu'on ouvre l'écluse qui la retenoit, & il en a toute l'impétuosité. Le rétablissement de l'équilibre entre les différentes portions du fluide de la chaleur, ressemble à la manière dont une certaine quantité de sel se distribue uniformément dans toutes les portions de l'eau qui le tient en dissolution, & il en a le caractère lent & paisible. La prodigieuse activité du fluide électrique, ne décide donc rien sur la quantité de répulsion qu'il est capable de produire; & puisqu'effectivement l'électricité n'a jamais pu qu'augmenter un peu la fluidité de l'eau sans jamais la réduire en vapeur, nous devons conclure que la répulsion produite par l'électricité est incomparablement plus faible que celle dont la chaleur est la cause: nous sommes fondés par conséquent à regarder la chaleur comme la vraie cause de l'expansibilité, & à définir l'expansibilité, considérée physiquement, l'état des corps vaporisés par la chaleur.

*De l'expansibilité comparée dans les différentes substances auxquelles elle appartient.* On peut comparer l'expansibilité dans les différentes substances, sous plusieurs points de vue. On peut comparer 1<sup>o</sup>. la loi de l'expansibilité, ou des décroissemens de la force répulsive dans les différens corps; 2<sup>o</sup>. le degré de chaleur où chaque substance commence à devenir expansible; 3<sup>o</sup>. le degré d'expansibilité des différens corps, c'est-à-dire, le rapport de leur volume à leur masse, au même degré de chaleur.

A l'égard de la loi que suit la répulsion dans les différens corps expansibles, il paroît presque impossible de s'assurer directement par l'expérience, qu'elle est dans tous les corps la même que dans l'air. La plupart des corps expansibles qu'on pourroit soumettre aux expériences, n'acquiescent cette propriété que par un degré de chaleur assez considérable, & rien ne seroit

si difficile que d'entretenir cette chaleur au même point, aussi long-temps qu'il le faudroit pour les soumettre à nos expériences. Si l'on essayoit de les charger successivement, comme l'air, par différentes colonnes de mercure, le refroidissement produit par mille causes & par la seule nécessité de placer le vaisseau sur un support, & d'y appliquer la main ou tout autre corps qui n'auroit point le même degré de chaleur, viendroit se joindre au poids des colonnes pour condenser la vapeur: or comment démêler la condensation produite par l'action des poids, de la condensation produite par un refroidissement dont on ne connoit point la mesure? Les vapeurs de l'acide nitreux très-concentré & surchargé de phlogistique, auroient à la vérité cet avantage sur les vapeurs aqueuses, qu'elles pourroient demeurer expansibles à des degrés de chaleur au dessous même de celle de l'atmosphère dans des jours très-chauds. Mais de quelle manière s'y prendroit-on pour les comprimer dans une proportion connue; puisque le mercure, le seul de tous les êtres qu'on put employer à cet usage, ne pourroit les toucher sans être dissous avec une violente effervescence qui troubleroit tous les phénomènes de l'expansibilité?

On lit dans les essais de physique de Musschenbroek, §. 1330, que des vapeurs élastiques produites par la pâte de farine, comprimées par un poids double, ont occupé un espace quatre fois moindre. Mais j'avoue que j'ai peine à imaginer comment ce célèbre physicien a pu exécuter cette expérience avec les précautions nécessaires pour la rendre concluante, c'est-à-dire, en conservant la vapeur, le vaisseau, les supports du vaisseau, & la force comprimeante, dans un degré de chaleur toujours le même. De plus, on sait que ces mêmes vapeurs qui s'élevent des corps en fermentation, sont un mélange d'air dégagé par le mouvement de la fermentation, & d'autres substances volatiles; souvent ces substances absorbent de nouveau l'air avec lequel elles s'étoient élevées, & forment par leur union chimique avec lui un nouveau mixte, dont l'expansibilité peut être

beaucoup moindre, ou même absolument nulle. *Voyez les articles EFFERVESCENCE & CLYSSUS.* M. Musschenbroek n'entre dans aucun détail sur le procédé qu'il a suivi dans cette expérience; & je présume qu'il s'est contenté d'observer le rapport de la compression à l'espace, sans faire attention à toutes les autres circonstances qui peuvent altérer l'*expansibilité* de la vapeur: car s'il eût tenté d'évaluer ces circonstances, il y eût certainement trouvé trop de difficultés pour ne pas rendre compte des moyens qu'il auroit employés pour les vaincre; peut-être même auroit-il été impossible d'y réussir.

Il est donc très-probable que l'expérience ne peut nous apprendre si les vapeurs se condensent ou non, comme l'air, en raison des forces comprimantes, & si leurs particules se repoussent en raison inverse de leurs distances: ainsi nous sommes réduits sur cette question à des conjectures pour & contre.

D'un côté la chaleur étant, comme nous l'avons prouvé, la cause de l'*expansibilité* dans toutes les substances connues, on ne peut guère se défendre de croire que cette cause agit dans tous les corps, suivant la même loi; d'autant plus que toutes les différences qui pourroient résulter des obstacles que la contexture de leurs parties & les loix de leur adhésion mettroient à l'action de la chaleur, sont absolument nulles, dès que les corps sont une fois dans l'état de vapeur: les dernières molécules du corps sont alors isolées dans le fluide, où elles nagent; elles ne résistent à son action que par leur masse ou leur figure, qui étant constamment les mêmes, ne forment point des obstacles variables en raison des distances, & qui ne peuvent par conséquent altérer par le mélange d'une autre loi, le rapport de l'action propre de la chaleur avec la distance des molécules sur lesquelles elle agit. D'ailleurs l'air sur lequel on a fait des expériences, n'est point un air pur; il tient toujours en dissolution une certaine quantité d'eau, & même d'autres matières, qu'il peut aussi soutenir au moyen de leur union avec l'eau. *Voyez ROSÉE.* La quantité d'eau, actuellement dissoute par l'air, est toujours relative à

son degré de chaleur. *v. ÉVAPORATION & HUMIDITÉ.* Ainsi la proportion de l'air à l'eau dans un certain volume d'air, varie continuellement; cependant cette différente proportion ne change rien à la loi des condensations, dans quelque état que soit l'air qu'on soumet à l'expérience. Il est naturel d'en conclure, que l'*expansibilité* de l'eau suit la même loi que celle de l'air, & que cette loi est toujours la même, quelle que soit la nature du corps exposé à l'action de la chaleur.

De l'autre côté on peut dire que l'eau ainsi élevée & soutenue dans l'air par la simple voie d'évaporation, c'est-à-dire, par l'union chimique de ses molécules avec celles de l'air, n'est, à proprement parler, expansible que par l'*expansibilité* propre de l'air, & peut être assujettie à la même loi, sans qu'on puisse rigoureusement en conclure, que l'eau, devenue expansible par la *vaporisation* proprement dite, & par une action de la chaleur qui lui seroit appliquée immédiatement, ne suivroit pas des loix différentes. On peut ajouter qu'il y a des corps qui ne se conservent dans l'état d'*expansibilité*, que par des degrés de chaleur très-considérables & très-supérieurs à la chaleur qu'on a jusqu'ici appliquée à l'air. Or, quoique la chaleur dans un degré médiocre produise entre les molécules des corps une répulsion qui suit la raison inverse des distances, il est très-possible que la loi de cette répulsion change lorsque la chaleur est poussée à des degrés extrêmes, ou son action prend peut-être un nouveau caractère; ce qui donneroit une loi différente pour la répulsion dans les différents corps.

Aucune des deux opinions n'est appuyée sur des preuves assez certaines pour prendre un parti. J'avouerai pourtant que je panche à croire la loi de répulsion uniforme dans tous les corps. Tous les degrés de chaleur que nous pouvons connoître, sont vraisemblablement bien loin que des derniers degrés dont elle est susceptible, dans lesquels seuls nous pouvons supposer que son action souffre quelque changement; & quoique l'uniformité de la loi dans l'air uni à l'eau, quelle que soit la proportion de ces deux substances, ne suffise pas pour en tirer une

conséquence rigoureuse, généralement applicable à tous les corps; elle éprouve du moins que le corps expansible peut être fort altéré dans la nature & les dimensions de ses molécules, sans que la loi soit en rien dérangée; & c'en est assez pour donner à la proposition générale bien de la probabilité.

Mais si l'on peut avec vraisemblance supposer la même loi d'*expansibilité* pour tous les corps, il s'en faut bien qu'il y ait entre eux la même uniformité par rapport au degré de chaleur dont ils ont besoin pour devenir expansibles. J'ai déjà remarqué plus haut que ce commencement de la *vaporisation* des corps, comparé à l'échelle de la chaleur, répondoit toujours au même point pour chaque corps placé dans les mêmes circonstances, & à différens points pour les différens corps, en sorte que si l'on augmente graduellement la chaleur, tous les corps susceptibles de l'*expansibilité* parviendront successivement à cet état dans un ordre toujours le même. On peut présenter cet ordre que j'appelle l'*ordre de vaporisation des corps*, en dressant, d'après des observations exactes, une table de tous ces points fixes, & former ainsi une échelle de chaleur bien plus étendue que celle de nos thermomètres. Cette table, qui seroit très-utile aux progrès de nos connoissances sur la nature intime des corps, n'est point encore exécutée: mais les physiciens en étudiant le phénomène de l'ébullition des liquides, & les chimistes en décrivant l'ordre des produits dans les différentes distillations (voyez EBULLITION & DISTILLATION), ont rassemblé assez d'ob-

servations pour en extraire les faits généraux, qui doivent former la théorie physique de l'ordre de *vaporisation* des corps. Voici les faits qui résultent de leurs observations.

1°. Un même liquide dont la surface est également comprimée, se réduit en vapeur & se dissipe toujours au même degré de chaleur: de là la constance du terme de l'eau bouillante. Voyez EBULLITION & le mémoire de M. l'abbé Nollet. 2°. La *vaporisation* n'a besoin que d'un moindre degré de chaleur, si la surface du liquide est moins comprimée, comme il arrive dans l'air raréfié par la machine pneumatique; au contraire, la *vaporisation* n'a lieu qu'à un plus grand degré de chaleur, si la pression sur la surface du liquide augmente, comme il arrive dans le digesteur ou machine de Papin. Voyez DIGESTEUR. De là l'exacte correspondance entre la variation légère du terme de l'eau bouillante & les variations du barometre. 3°. L'eau qui tient en dissolution des matieres qui ne s'élèvent point au même degré de chaleur qu'elle, ou même qui ne s'élèvent point du tout, a besoin d'un plus grand degré de chaleur pour parvenir au terme de la *vaporisation* ou de l'ébullition. Ainsi pour donner à l'eau bouillante un plus grand degré de chaleur, on la charge d'une certaine quantité de sels. Voyez l'article BAIN-MARIE. 4°. Au contraire, l'eau ou toute autre substance unie à un principe qui demande une moindre chaleur pour s'élever, s'élève aussi à un degré de chaleur moindre qu'elle ne s'élèveroit sans cette union. (a) Ainsi l'eau unie à la partie aromati-

(a) Cette proposition est trop générale, & les exemples qui l'appuient ne le prouvent pas. Le mercure & le soufre, combinés pour faire le cinabre, ont besoin pour s'élever réunis, d'une chaleur beaucoup plus grande que celle qui élève chacun de ces deux mixtes pris séparément; ainsi celui des deux qui est le moins volatil, ne gagne point en volatilité par sa combinaison avec celui qui l'est le plus, au contraire; & cela n'est point étonnant. La manière dont les éléments des corps sont unis nous est trop peu connue, pour que nous puissions décider si les molécules, formées de deux mixtes combinés seront plus ou moins adhérentes entr'elles, que les molécules de chacun de ces mixtes pris séparément. L'union aggrégative des parties du nouveau composé dépendant de circonstances absolument étrangères à l'union aggrégative des parties de chaque mixte, paroît ne devoir avoir avec elle aucune proportion. Aussi la chimie nous présente-t-elle indifféremment les deux exemples contraires de deux corps fixes rendus volatils, & de deux corps volatils rendus fixes par leur union. L'exemple de l'eau chargée de la partie aromatique des plantes qui s'élève à une moindre chaleur que l'eau pure, est absolument étranger à l'ordre de *vaporisation* des corps; & l'on n'en peut tirer ici aucune induction, parce que l'évaporation a beaucoup plus de part que la *vaporisation* dans les rectifications de cette espèce, & même dans un très-grand nombre de distillations. Ceci mérite d'être expliqué, & va l'être quelques lignes plus bas.

que des plantes monte à un moindre degré de chaleur dans la distillation que l'eau pure; c'est sur ce principe qu'est fondé le procédé par lequel on rectifie les eaux & les esprits aromatiques. *Voyez* RECTIFICATION. Ainsi l'acide nitreux devient d'autant plus volatil, qu'il est plus surchargé de phlogistique; & le même phlogistique, uni dans le soufre avec l'acide vitriolique, donne à ce mixte une volatilité que l'acide vitriolique seul n'a pas. 5°. Les principes qui se séparent des mixtes dans la distillation, en acquérant l'expansion vaporeuse, ont besoin d'un degré de chaleur beaucoup plus considérable que celui qui suffiroit pour les réduire en vapeur s'ils étoient purs & rassemblés en masse; ainsi dans l'analyse chimique le degré de l'eau bouillante n'enlève aux végétaux & aux animaux qu'une eau surabondante, instrument nécessaire de la végétation & de la nutrition, mais qui n'entre point dans la combinaison des mixtes dont il sont composés. *Voyez* ANALYSE VÉGÉTALE & ANIMALE. Ainsi l'air qu'un degré de chaleur très-au dessous de celui que nous appelons *froid*, rend expansible, est cependant l'un des derniers principes que le feu sépare de la mixtion de certains corps. 6°. L'ordre de la vaporisation des corps ne paroît suivre dans aucun rapport l'ordre de leur pesanteur spécifique.

Qu'on se rappelle maintenant la théorie que nous avons donnée de l'expansibilité. Nous avons prouvé que la cause de l'expansibilité des corps est une force par laquelle la chaleur tend à écarter leurs molécules les unes des autres, & que cette force ne diffère que par le degré de celle qui change l'agrégation solide en agrégation fluide, & qui dilate les parties de tous les corps dont elle ne détruit pas l'agrégation. Cela posé, le point de vaporisation de chaque corps, est celui où la force

répulsive produite par la chaleur commence à surpasser les obstacles ou la somme des forces qui retiennent les parties des corps les unes auprès des autres. Ce fait général comprend tous ceux que nous venons de rapporter. En effet, ces forces sont, 1°. la pression exercée sur la surface du fluide par l'atmosphère ou par tout autre corps; 2°. la pesanteur de chaque molécule; 3°. la force d'adhésion ou d'affinité qui l'unit aux molécules voisines, soit que celles-ci soient de la même nature ou d'une nature différente. L'instant avant la vaporisation du corps, la chaleur faisoit équilibre avec ces trois forces. Donc si on augmente l'une de ces forces, soit la force comprimante de l'atmosphère, soit l'union qui retient les parties d'un même corps auprès les unes des autres sous une forme agrégative, soit l'union chimique qui attache les molécules d'un principe aux molécules d'un autre principe plus fixe, la vaporisation n'aura lieu qu'à un degré de chaleur plus grand. Si la force qui unit deux principes est plus grande que la force qui tend à les séparer, ils s'élèveront ensemble, & le point de leur vaporisation sera relatif à la pesanteur des deux molécules élémentaires unies, & à l'adhérence que les molécules combinées du mixte ont les unes aux autres, & qui leur donne la forme agrégative; & comme les molécules du principe le plus volatil sont moins adhérentes entr'elles que celles du principe plus fixe, il doit arriver naturellement qu'en s'interposant entre celles-ci, elles en diminuent l'adhérence (a) que l'union agrégative soit moins forte, & qu'ainsi le terme de vaporisation du mixte soit mitoyen entre les termes auxquels chacun des principes pris solidairement commence à s'élever. Des trois forces dont la somme détermine le degré de chaleur nécessaire à la vaporisation de chaque corps, il y en a une, c'est la pesanteur absolue

(a) Il ne s'en suit point du tout de ce que les molécules du principe le plus volatil sont moins adhérentes que celles du principe le plus fixe, que celles-ci doivent en s'interposant entre les dernières en diminuer l'adhérence. Cela peut dépendre de mille rapports de masse, de figure, &c. qui nous sont absolument inconnus. Ainsi la théorie ne sauroit prouver que le terme de vaporisation d'un mixte doive être mitoyen entre les termes auxquels chacun des principes pris solitairement commence à s'élever. L'exemple déjà cité du cinabre qui s'élève beaucoup plus difficilement que chacun de ses deux principes, le soufre & le mercure, prouve que cette proposition est absolument fautive dans le fait. Il est naturel que la théorie explique mal un fait que l'expérience démontre.



de chaque molécule, qui ne sauroit être appréciée, ni même fort sensible pour nous. Ainsi la pression sur la surface du fluide étant à peu près constante, puisque c'est toujours celle de l'atmosphère, avec lequel il faut toujours que les corps qu'on veut élever par le moyen de la chaleur communiquent actuellement (voy. DISTILLATION), l'ordre de *vaporisation* des corps doit être principalement relatif à l'union qui attache les unes aux autres les molécules des corps; c'est ce qui est effectivement conforme à l'expérience, comme on peut le voir à l'article DISTILLATION. Enfin cet ordre ne doit avoir aucun rapport avec la pesanteur spécifique des corps, puisque cette pesanteur n'est dans aucune proportion, ni avec la pesanteur absolue de chaque molécule, ni avec la force qui les unit les unes aux autres.

Il suit de cette théorie, que si on compare l'*expansibilité* des corps sous le troisième point de vue que nous avons annoncé, c'est-à-dire, si l'on compare le degré d'expansion que chaque corps reçoit par l'application d'un nouveau degré de chaleur, & le rapport qui en résultera de son volume à son poids; cet ordre d'*expansibilité* des corps, considéré sous ce point de vue, sera très-différent de l'ordre de leur *vaporisation*. En effet, aussi-tôt qu'un corps a acquis l'état d'expansion, les liens de l'union chimique ou aggrégative qui retenoient ses molécules sont entièrement brisés, ces molécules sont hors de la sphère de leur attraction mutuelle; & cette dernière force, qui dans l'ordre de *vaporisation* devoit être principalement considérée, est entièrement nulle & n'a aucune part à la détermination de l'ordre d'*expansibilité*. La pesanteur propre à chaque molécule devient donc la seule force, qui, avec la pression extérieure, toujours supposée constante, fait équilibre avec l'action de la chaleur. La résistance qu'elle lui oppose est seulement un peu modifiée par la figure de chaque molécule, & par le rapport de sa surface à sa masse, s'il est vrai que le fluide, auquel nous attribuons l'écartement produit par la chaleur, agisse sur chaque molécule par voie d'impulsion; or cette force & la modification qu'elle peut recevoir n'étant nullement

proportionnelles à l'union chimique ou aggrégative des molécules, il est évident que l'ordre d'*expansibilité* des corps ne doit point suivre l'ordre de *vaporisation*, & que tel corps qui demande, pour devenir expansible, un beaucoup plus grand degré de chaleur qu'un autre, reçoit pourtant d'un même degré de chaleur une expansion beaucoup plus considérable; c'est ce que l'expérience vérifie d'une manière bien sensible dans la comparaison de l'*expansibilité* de l'eau & de celle de l'air. On suppose ordinairement que l'eau est environ huit cents fois plus pesante spécifiquement que l'air; admettons qu'elle le soit mille fois davantage, il s'ensuit que l'air pris au degré de chaleur commun de l'atmosphère, & réduit à n'occuper qu'un espace mille fois plus petit, seroit aussi pesant que l'eau. Appliquons maintenant à ces deux corps le même degré de chaleur, celui où le verre commence à rougir. Une expérience fort simple rapportée dans les leçons de physique de M. l'abbé Nollet, prouve que l'eau, à ce degré de chaleur, occupe un espace quatorze mille fois plus grand. Cette expérience consiste à faire entrer une goutte d'eau dans une boule creuse, garnie d'un tube, dont la capacité soit environ 14000 fois plus grande que celle de la goutte d'eau, ce qu'on peut connoître aisément par la comparaison des diamètres; à faire ensuite rougir la boule sur des charbons, & à plonger l'extrémité du tube dans un vase plein d'eau: cette eau monte & remplit entièrement la boule, ce qui prouve qu'il n'y reste aucun air, & que par conséquent la goutte d'eau en remplissoit toute la capacité. Mais par une expérience toute semblable, on connoît que l'air au même degré de chaleur qui rougit le verre, n'augmente de volume que dans le rapport de trois à un. Et comme cet air, par son expansion, remplit déjà un volume mille fois plus grand que celui auquel il faudroit le réduire, pour le rendre spécifiquement aussi pesant que l'eau, il faut multiplier le nombre de 3, ou, ce qui est la même chose, diviser celui de 14000 par mille, ce qui donnera le rapport des volumes de l'eau à celui de l'air, à poids égal, comme 14 à 3; d'où l'on voit combien l'*expansibilité* du corps

le plus difficilement expansible, surpasse celle du corps qui le devient le plus aisément.

L'application de cette partie de notre théorie à l'air & à l'eau, suppose que les particules de l'eau sont beaucoup plus légères que celles de l'air, puisqu'étant les unes & les autres isolées au milieu du fluide de la chaleur, & ne résistant guère à son action que par leur poids, l'expansion de l'eau est si supérieure à celle de l'air : cette supposition s'accorde parfaitement avec l'extrême différence que nous remarquons entre les deux fluides, par rapport au degré de leur *vaporisation* : les molécules de l'air, beaucoup plus pesantes, s'élèvent beaucoup plutôt que celles de l'eau, parce que leur adhérence mutuelle est bien plus inférieure à celle des parties de l'eau, que leur pesanteur n'est supérieure. Plus on supposera les parties de l'eau petites & légères, plus le fluide sera divisé sous un poids égal en un grand nombre de molécules ; plus l'élément de la chaleur, interposé entre elles, agira sur un grand nombre de parties, plus son action s'appliquera sur une grande surface, les poids qu'il aura à soulever restant les mêmes, & par conséquent plus l'*expansibilité* sera considérable. Mais il ne s'ensuit nullement de là, que le corps ait besoin d'un moindre degré de chaleur, pour être rendu expansible. Si l'on admet, avec Newton, une force attractive qui suive la raison inverse des cubes de ces distances : comme il est démontré que cette attraction ne seroit sensible qu'à des distances très-petites, & qu'elle seroit infinie au point de contact ; il est évident, 1°. que l'adhérence résultante de cette attraction est en partie relative à l'étendue des surfaces par lesquelles les molécules attirées peuvent se toucher, puisque le nombre des points de contact est en raison des surfaces touchantes : 2°. que moins le centre de gravité est éloigné des surfaces, plus l'adhésion est forte : en effet, cette attraction qui est infinie au point de contact, ne peut jamais produire qu'une force finie, parce que la surface touchante n'est véritablement qu'un infiniment petit ; la molécule entière est par

rapport à elle un infini, dans lequel la force se partage en raison de l'inertie du tout : si cette molécule grossissoit jusqu'à un certain point, il est évident que tout ce qui se trouveroit hors des limites de la sphere sensible de l'attraction cubique, seroit une surcharge à soutenir pour celle-ci, & pourroit en rendre l'effet nul : si au contraire la molécule se trouve toute entière dans la sphere d'attraction, toutes ses parties contribueront à en augmenter l'effet, & plus le centre de gravité sera proche du contact, moins cette force qui s'exerce au contact sera diminuée par la force d'inertie des parties de la molécule les plus éloignées : or plus les molécules, dont un corps est formé, seront supposées petites, moins le centre de gravité de chaque molécule est éloigné de leur surface, & plus elles ont de superficie, relativement à leur masse.

Concluons que la petitesse des parties doit d'abord retarder la *vaporisation*, puis augmenter l'*expansibilité*, quand une fois les corps sont dans l'état de vapeur.

Je ne dois pas omettre une conséquence de cette théorie sur l'ordre d'*expansibilité* des corps, comparé à l'ordre de leur *vaporisation* : c'est qu'un degré de chaleur qui ne suffiroit pas pour rendre un corps expansible, peut suffire pour le maintenir dans l'état d'*expansibilité*. En effet, je suppose qu'un ballon de verre ne soit rempli que d'eau en vapeur, & qu'on plonge ce ballon dans de l'eau froide : comme le froid n'a point une force positive pour rapprocher les parties des corps (voyez FROID), il en doit être de cette eau comme de l'air, qui, lorsqu'il ne communique point avec l'atmosphère, n'éprouve aucune condensation en se refroidissant. L'attraction des parties de l'eau ne peut tendre à les rapprocher, puisqu'elles ne sont point placées dans la sphere de leur action mutuelle : leur pesanteur, beaucoup moindre que celle des parties de l'air ; ne doit pas avoir plus de force pour vaincre l'effort d'un degré de chaleur, que l'air soutient sans se condenser. La pression extérieure est nulle ; l'eau doit donc rester en état de vapeur dans le ballon, quoique beaucoup plus froide que l'eau

bouillante, ou du moins elle ne doit perdre cet état que lentement & peu à peu, à mesure que les molécules qui touchent immédiatement au verre adhèrent à sa surface refroidie, & s'y réunissent avec les molécules qui leur sont contigues, & ainsi successivement, parce que toutes les molécules, par leur *expansibilité* même, s'approcheront ainsi les unes après les autres de la surface du ballon, jusqu'à ce qu'elles soient toutes condensées. Il est cependant vrai que dans nos expériences ordinaires, dès que la chaleur est au dessus du degré de l'eau bouillante, les vapeurs aqueuses redeviennent de l'eau; mais cela n'est pas étonnant, puisque la pression de l'atmosphère agit toujours sur elles pour les rapprocher, & les remet par là dans la sphère de leur action mutuelle, quand l'obstacle de la chaleur ne subsiste plus.

On voit par là combien se trompe ceux qui s'imaginent que l'humidité qu'on voit s'attacher autour d'un verre plein d'une liqueur glacée, est une vapeur condensée par le froid: cet effet, de même que celui de la formation des nuages, de la pluie, & de tous les météores aqueux, est une vraie précipitation chimique par un degré de froid qui rend l'air incapable de tenir en dissolution toute l'eau dont il s'étoit chargé par l'évaporation dans un temps plus chaud; & cette précipitation est précisément du même genre que celle de la crème de tartre, lorsque l'eau qui la tenoit en dissolution s'est refroidie. *VOYEZ HUMIDITÉ & PLUIE.*

On sent aisément combien une table qui représenteroit, d'après des observations exactes, le résultat d'une comparaison suivie des différentes substances, & l'ordre de leur *expansibilité*, pourroit donner de vues aux physiciens, sur tout si on y marquoit toutes les différences entre cet ordre & l'ordre de leur *vaporisation*. Je comprendrois dans cette comparaison des différentes substances par rapport à l'*expansibilité*, la comparaison des différens degrés d'*expansibilité* entre l'air, qui contient beaucoup d'eau, & l'air qui en contient moins, ou qui n'en contient point du tout. Muschenbroek a observé que l'air chargé d'eau a beaucoup plus d'élasticité qu'un autre

air, & cela doit être, du moins lorsque la chaleur est assez grande pour réduire l'eau même en vapeur; car il pourroit arriver aussi qu'au dessous de ce degré de chaleur, l'eau dissoute en l'air & unie à chacune de ses molécules, augmentât encore la pesanteur par laquelle elles résistent à la force qui les écarte. D'ailleurs comme on n'a point encore connu les moyens que nous donnerons à l'article *humidité*, pour savoir exactement combien un air est plus chargé d'eau qu'un autre air (*VOYEZ HUMIDITÉ*); on n'a point cherché à mesurer les différens degrés d'*expansibilité* de l'air, suivant qu'il contient plus ou moins d'eau, sur tout au degré de la température moyenne de l'atmosphère: il seroit cependant aisé de faire cette comparaison par un moyen assez simple; il ne s'agiroit que d'avoir une cloche de verre assez grande pour y placer un barometre, & d'ôter toute communication entre l'air renfermé sous la cloche & l'air extérieur; la cire, ou mieux encore, le lut gras des chimistes, qui ne fourniroient à l'air aucune humidité nouvelle, seroient excellens pour cet usage: on auroit en soin de placer sous la cloche une certaine quantité d'alkali fixe du tartre bien sec, & dont on connoitroit le poids. On sait que l'air ayant moins d'affinité avec l'eau que cet alkali, celui-ci se charge peu à peu de l'humidité qui étoit dans l'air: si donc, en observant de faire l'expérience dans une chambre, dont la température soit maintenue égale, afin que les variations d'*expansibilité*, provenant de la chaleur, ne produisent aucun mécompte; si, à mesure que l'alkali absorbe une certaine quantité d'eau, le barometre hausse ou baisse, on en conclura que l'air en perdant l'eau qui lui étoit unie, devient plus ou moins expansible; & l'on pourra toujours, en pesant l'alkali fixe, connoître, par l'augmentation de son poids, le rapport de la quantité d'eau que l'air a perdu au changement qui sera arrivé dans son *expansibilité*: il faudra faire l'expérience en donnant à l'air différens degrés de chaleur, pour s'assurer si le plus ou le moins d'eau augmente ou diminue l'*expansibilité* de l'air dans un même rapport, quelle que soit la chaleur; & d'après ces différens

différens rapports constamment observés, il sera aisé d'en construire des tables : l'exécution de ces tables peut seule donner la connoissance exacte d'un des élémens qui entre dans la théorie des variations du barometre ; & dès lors il est évident que ce travail est un préalable nécessaire à la recherche de cette théorie.

*Des usages de l'expansibilité, & de la part qu'elle a dans la production des plus grands phénomènes de la nature.* 1°. C'est par l'expansibilité que les corps s'élèvent dans la distillation & dans la sublimation (a) ; & c'est l'inégalité des degrés de chaleur, nécessaires pour l'expansibilité des différens principes des mixtes, qui rend la distillation un moyen d'analyse chimique. Voyez DISTILLATION.

2°. C'est l'expansibilité qui fournit à l'art & à la nature les forces motrices les plus puissantes & les plus soudaines. Indépendamment des machines où l'on emploie

la vapeur de l'eau bouillante (voyez l'article EAU) ; l'effort de la poudre à canon (voyez POUDRE À CANON), les dangereux effets de la moindre humidité qui se trouveroit dans les moules où l'on coule les métaux en fonte, les volcans & les tremblemens de terre, & tout ce qui, dans l'art & dans la nature, agit par une explosion soudaine dans toutes les directions à la fois, est produit par un fluide devenu tout-à-coup expansible. On avoit autrefois attribué tous ces effets à l'air comprimé violemment, puis dilaté par la chaleur : mais nous avons vu plus haut, que l'air renfermé dans un tube de verre rougi au feu n'augmente de volume que dans le rapport de trois à un ; or une augmentation beaucoup plus considérable, seroit encore insensible en comparaison de la prodigieuse expansion que l'eau peut recevoir. L'air que le feu dégage des corps, dans lesquels il est combiné, pourroit produire des

(a) C'est par l'expansibilité que les corps s'élèvent dans la distillation, &c. Cette proposition est beaucoup trop générale. Il n'est pas douteux que l'eau bouillante ne s'élève par sa seule expansibilité ; mais toutes les fois que l'eau ne bout pas, c'est-à-dire, dans toutes les distillations au bain-marie, & dans une infinité d'autres cas, la chaleur ne suffit pas pour mettre l'eau en vapeur ou dans l'état d'expansibilité. Elle s'élève cependant ; il faut donc recourir à une autre cause, & cette cause est l'action dissolvante de l'air sur l'eau augmentée par la chaleur des vaisseaux. En un mot, l'élévation de l'eau dans cette circonstance est un phénomène de l'évaporation, & non de la vaporisation. M. le Roi a montré dans l'art. EVAPORATION, que l'air chaud peut dissoudre une plus grande quantité d'eau que l'air froid. On peut ajouter que l'eau chaude oppose aussi moins de résistance à cette action dissolvante de l'air, parce que l'union agrégative de ses molécules est moins forte ; l'air échauffé dans les vaisseaux se charge donc d'une assez grande quantité d'eau. Mais cet air d'autant plus expansible, qu'il est plus chaud & plus chargé d'eau, devient plus léger qu'un pareil volume d'air extérieur ; il sort des vaisseaux, tandis que l'air extérieur y entre. Il se fait ainsi un déplacement & une circulation continuelle entre l'air chaud des vaisseaux & l'air froid de l'atmosphère. Quand l'air froid entre dans les vaisseaux, il refroidit subitement l'air qui en sort ; & celui-ci celle de tenir en dissolution l'eau qui alors devient visible sous la forme de brouillard, & s'attache en petites gouttes aux parois du récipient. Ce nouvel air qui remplit les vaisseaux s'échauffe à son tour, se charge d'une aussi grande quantité d'eau que le premier pour la perdre de la même façon, en céant de nouveau la place à l'air extérieur. De là ces espèces d'oscillations & ces intervalles réglés qu'on observe dans la chute des gouttes d'eau qui tombent dans les récipients ; de là aussi la nécessité de conserver une communication continuelle avec l'air extérieur, & l'impossibilité absolue de distiller & de sublimer dans des vaisseaux entièrement fermés ; car M. Rouelle remarque très-bien que ce n'est pas seulement la crainte de voir casser les vaisseaux qui oblige de les tenir ouverts, ou au moins, de les ouvrir de temps en temps. Sans cette précaution il ne se feroit aucune distillation ; car le concours de l'air extérieur est même nécessaire dans celles où le feu est assez fort pour élever immédiatement les matières en vapeurs : mais c'est pour une autre raison que nous ne pourrions développer ici, sans allonger beaucoup cette note déjà trop longue. Je dirai seulement qu'il n'est pas nécessaire que dans ce dernier cas la communication avec l'air soit aussi continue, par exemple, dans la distillation des eaux fortes, on se contente d'ouvrir de temps en temps le trou du ballon. Au reste, l'eau n'est pas la seule substance qui s'élève par la seule voie d'évaporation. Les huiles essentielles, le camphre, l'esprit de vin, l'éther, & beaucoup d'autres corps solides ou fluides, sont dans le même cas, c'est-à-dire, qu'ils ont comme l'eau un certain degré d'affinité avec l'air, & qu'ils peuvent y être tenus en dissolution. Comme cette étiologie de la distillation, qui est une branche de la théorie de M. le Roi sur l'évaporation, n'a point encore été donnée, il n'est pas étonnant que les chimistes n'aient point encore fait les expériences nécessaires pour distinguer les cas où la distillation appartient à l'évaporation ou à la vaporisation. Ce seroit un travail aussi immense qu'il est utile, & un préliminaire indispensable pour celui qui voudroit donner une théorie complète de la volatilité des corps. Voyez VOLATILITÉ.



effets un peu plus considérables; mais la quantité de cet air est toujours si petite, comparée à celle de l'eau qui s'élève des corps au même degré de chaleur, qu'on doit dire avec M. Rouelle, que dans les différentes explosions, attribuées communément à l'air par les physiciens, si l'air agit comme un, l'eau agit comme mille. La promptitude & les prodigieux effets de ces explosions ne paroîtront point étonnans, si l'on considère la nature de la force expansive & la manière dont elle agit. Tant que cette force n'est employée qu'à lutter contre les obstacles qui retiennent les molécules des corps appliquées les unes contre les autres, elle ne produit d'autre effet sensible, qu'une dilatation peu considérable; mais dès que l'obstacle est anéanti, par quelque cause que ce soit, chaque molécule doit s'élancer avec une force égale à celle qu'avoit l'obstacle pour la retenir, plus le petit degré de force, dont la force expansive a dû surpasser celle de l'obstacle: chaque molécule doit donc recevoir un mouvement local d'autant plus rapide, qu'il a fallu une plus grande force pour vaincre l'obstacle; c'est cet unique principe qui détermine la force de toutes les explosions: ainsi plus la chaleur nécessaire à la *vaporisation* est considérable, & plus l'explosion est terrible; chaque molécule continuera de se mouvoir dans la même direction avec la même vitesse, jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée ou détournée par de nouveaux obstacles; & l'on ne connoît point les bornes de la vitesse que les molécules des corps peuvent recevoir par cette voie au moment de leur expansion. L'idée d'appliquer cette réflexion à l'éruption de la lumière & à sa prodigieuse rapidité, se présente naturellement. Mais j'avoue que j'aurois peine à m'y livrer, sans un examen plus approfondi; car cette explication, toute séduisante qu'elle est au premier coup d'œil, me paroît combattue par les plus grandes difficultés. Voyez INFLAMMATION & LUMIERE.

3°. C'est l'*expansibilité* de l'eau qui, en soulevant les molécules de l'huile embrasée, en les divisant, en multipliant les surfaces, multiplie en même raison le

nombre des points embrasés à la fois, produit la flamme, & lui donne cet éclat qui la caractérise. Voyez FLAMME.

4°. L'inégale *expansibilité* produite par l'application d'une chaleur différente aux différentes parties d'une masse de fluide expansible, rompt par là même l'équilibre de pesanteur entre les colonnes de ce fluide, & y forme différens courans: cette inégalité de pesanteur entre l'air chaud & l'air froid, est le fondement de tous les moyens employés pour diriger les mouvemens de l'air à l'aide du feu (voyez FOURNEAU & VENTILATEUR A FEU): elle est aussi la principale cause des vents. voyez VENT.

5°. Cette inégalité de pesanteur est plus considérable encore, lorsqu'un fluide, au moment qu'il devient expansible, se trouve mêlé avec un fluide dans l'état de liquidité: de-là l'ébullition des liquides par les vapeurs, qui se forment dans le fond du vase qui les contient; de là l'effervescence qui s'observe presque toujours dans les mélanges chimiques au moment où les principes commencent à agir l'un sur l'autre pour se combiner, soit que cette effervescence n'ait d'autre cause que l'air qui se dégage d'un des deux principes ou les deux, comme il arrive le plus souvent (voyez EFFERVESCENCE), soit qu'un des deux principes soit lui-même en partie réduit en vapeur dans le mouvement de la combinaison, comme il arrive, suivant M. Rouelle, à l'esprit de nitre, dans lequel on a mis dissoudre du fer ou d'autres matières métalliques. De là les mouvemens intestins, les courans rapides qui s'engendrent dans les corps actuellement en fermentation, & qui par l'agitation extrême qu'ils entretiennent dans toute la masse, sont l'instrument puissant du mélange intime de toutes ses parties, de l'atténuation de tous les principes, des décompositions & des recompositions qu'ils subissent.

6°. Si le liquide avec lequel se trouve mêlé le fluide devenu expansible, a quelque viscosité, cette viscosité soutiendra plus ou moins long-temps l'effort des vapeurs, suivant qu'elle est elle-même plus ou moins considérable: la totalité du mé-

lange se remplira de bulles, dont le corps visqueux formera les parois, & l'espace qu'elle occupe s'augmentera jusqu'à ce que la viscosité des parties soit vaincue par le fluide expansible; c'est cet effet qu'on appelle *gonflement*. Voyez GONFLEMENT.

7°. Si tandis qu'un corps expansible tend à occuper un plus grand espace, le liquide dont il est environné, acquiert une consistance de plus en plus grande, & parvient enfin à opposer par cette consistance, un obstacle insurmontable à l'expansion du corps en vapeur; le point d'équilibre entre la résistance d'un côté & la force expansive de l'autre, déterminera & fixera la capacité & la figure des parois, formera des ballons, des vases, des tuyaux, des ramifications ou dures ou flexibles, toujours relativement aux différentes altérations de l'expansibilité d'un côté, de la consistance de l'autre; en sorte que ces vaisseaux & ces ramifications s'étendront & se compliqueront à mesure que le corps expansible s'étendra du côté où il ne trouve point encore d'obstacle, en formant une espèce de jet ou de courant, & que le liquide, en se durcissant à l'entour, environnera ce courant d'un canal solide: il n'importe à quelle cause on doive attribuer ce changement de consistance, ou cette dureté survenue dans le liquide, dont le corps expansible est environné, soit au seul refroidissement (voy. VERRERIE), soit à la cristallisation de certaines parties du liquide (voy. VÉGÉTATION CHIMIQUE), soit à la coagulation, ou à ces trois causes réunies, ou peut-être à quelqu'autre cause inconnue.

V. GÉNÉRATION & MOLÉCULES ORGANIQUES.

8°. Il résulte de tout cet article, que presque tous les phénomènes de la physique sublunaire sont produits par la combinaison de deux forces contraires; la force qui tend à rapprocher les parties des corps ou l'attraction, & la chaleur qui tend à les écarter, de même que la physique céleste est toute fondée sur la combinaison de la pesanteur & de la force projectile: j'emploie cette comparaison d'après M. Needham, qui a le premier conçu l'idée d'expliquer les mystères de la génération par la combinaison des deux forces attractive & répulsive

(voyez les observations microscopiques de M. Needham, sur la composition & la décomposition des substances animales & végétales). Ces deux forces se balançant mutuellement, se mesurent exactement l'une l'autre dans le point d'équilibre, & il suffiroit peut-être de pouvoir rapporter une des deux à une mesure commune & à une échelle comparable, pour pouvoir soumettre au calcul la physique sublunaire, comme Newton y a soumis la physique céleste. L'expansibilité de l'air nous en donne le moyen, puisque par elle nous pouvons mesurer la chaleur depuis le plus grand froid jusqu'au plus grand chaud connu, en comparer tous les degrés à des quantités connues, c'est-à-dire, à des poids, & par conséquent découvrir la véritable proportion entre un degré de chaleur & un autre degré. Il est vrai que ce calcul est moins simple qu'il ne paroît au premier coup d'œil. Ce n'est point ici le lieu d'entrer dans ce détail.

V. TEMPÉRATURE & THERMOMETRE.

J'observerai seulement, en finissant, que plusieurs physiciens ont nié la possibilité de trouver exactement cette proportion, quoique M. Amontons ait depuis longtemps mesuré la chaleur par les différents poids que soutient le ressort de l'air. Cela prouve que bien des vérités sont plus près de nous, que nous n'osons le croire. Il y en a dont on dispute, & qui sont déjà démontrées; d'autres qui n'attendent pour l'être qu'un simple raisonnement. Peut-être que l'art de rapprocher les observations les unes des autres, & d'appliquer le calcul aux phénomènes, a plus manqué encore aux progrès de la physique, que les observations mêmes.

EXPANSION, s. f. en Physique, est l'action par laquelle un corps est étendu & dilaté, soit par quelque cause extérieure, comme celles de la raréfaction; soit par une cause interne, comme l'élasticité. Voy. DILATATION, RARÉFACTION, ÉLASTICITÉ.

Les corps s'étendent par la chaleur; c'est pourquoi leurs pesanteurs spécifiques sont différentes, suivant les différentes saisons de l'année. Voyez PESANTEUR SPÉCIFIQUE, EAU, &c. Voyez aussi PYRO-

METRE & EXTENSION. *Voyez ci-dessus*  
EXPANSIBILITÉ. *Chambers.*

EXPANSION, (*Anat.*) signifie *prolongement, continuation*; c'est ainsi que l'on dit *expansion membraneuse, ligamenteuse, musculuse*: cette dernière répond précisément au *platysma myoides* des Grecs. C'est une idée très-physiologique de considérer toutes les fibres du corps animal comme des *expansions* d'autres fibres; ainsi les fibres du cerveau ne sont que des développemens & des *expansions* des vaisseaux sanguins qui y aboutissent. Les nerfs sont des *expansions* des fibres du cerveau, & les fibres de tous les vaisseaux sont à leur tour des *expansions* des dernières ramifications des nerfs. (*g*)

EXPECTANT, adj. pris subst. (*Jurisp.*) est celui qui attend l'accomplissement d'une grace qui lui est due ou promise, tel que celui qui a l'agrément de la première charge vacante, ou celui qui a une expectative sur le premier bénéfice qui vaquera. Il y a quelquefois plusieurs *expectans* sur un même collateur, l'un en vertu de ses grades, un autre en vertu d'un indult, un autre pour le serment de fidélité. *Voyez* EXPECTATIVE, GRADUÉ, INDULT, &c. (*A*).

EXPECTATIVE, s. f. (*Jurisp.*) en matière bénéficiale, ou grace *expectative*, est l'espérance ou droit qu'un ecclésiastique a au premier bénéfice vacant, du nombre de ceux qui sont sujets à son *expectative*.

On ne connut point les *expectatives* tant que l'on observa l'ancienne discipline de l'église, de n'ordonner aucun clerc sans titre: chaque clerc étant attaché à son église par le titre de son ordination, & ne pouvant sans cause légitime être transféré d'une église à un autre, aucun d'entr'eux n'étoit dans le cas de demander l'*expectative* d'un bénéfice vacant.

Il y eut en Orient dès le v siècle quelques ordinations vagues & absolues, c'est-à-dire, faites sans titre, ce qui fut défendu au concile de Chalcédoine, & cette discipline fut conservée dans toute l'église jusqu'à la fin du xj siècle; mais on s'en relâcha beaucoup dans le xij en ordonnant des clercs sans titre, & ce fut la première cause qui donna lieu aux graces *expectatives* & aux réserves; deux manières de pour-

voir d'avance aux bénéfices qui viendroient à vaquer dans la suite.

Adrien IV, qui tenoit le saint siége vers le milieu du xij siècle, passe pour le premier qui ait demandé que l'on conférât des prébendes aux personnes qu'il désignoit. Il y a une lettre de ce pape qui prie l'évêque de Paris, en vertu du respect qu'il doit au successeur du chef des apôtres, de conférer au chancelier de France la première dignité ou la première prébende qui vaqueroit dans l'église de Paris. Les successeurs d'Adrien IV regarderent ce droit comme attaché à leur dignité, & ils en parlent dans les décrétales comme d'un droit qui ne pouvoit leur être contesté.

Les *expectatives* qui étoient alors usitées, étoient donc une assurance que le pape donnoit à un clerc, d'obtenir un bénéfice lorsqu'il seroit vacant; par exemple, la première prébende qui vaqueroit dans une telle église cathédrale ou collégiale. Cette forme de conférer les bénéfices vacans ne fut introduite que par degrés.

D'abord l'*expectative* n'étoit qu'une simple recommandation que le pape faisoit aux prélats en faveur des clercs qui avoient été à Rome, ou qui avoient rendu quelque service à l'église. Ces recommandations furent appelées *mandata de providendo*, mandats apostoliques, *expectatives*, ou graces *expectatives*.

Les prélats désérant ordinairement à ces sortes de prières, par respect pour le saint siége, elles devinrent si fréquentes que les évêques, dont la collation se trouvoit gênée, négligerent quelquefois d'avoir égard aux *expectatives* que le pape accordoit sur eux.

Alors les papes, qui commençoient à étendre leur pouvoir, changèrent les prières en commandemens; & aux lettres monitoires qu'ils donnoient d'abord seulement, ils en ajoutèrent de préceptoriales, & enfin y en joignirent même d'exécutoriales portant attribution de juridiction à un commissaire pour contraindre l'ordinaire à exécuter la grace accordée par le pape, ou pour conférer, au refus de l'ordinaire; & pour le contraindre on alloit jusqu'à l'excommunication: cela se

pratiquoit dès le xij siècle. Etienne, évêque de Tournai, fut nommé par le pape, exécuter des mandats ou *expectatives* adressés au chapitre de S. Agnan, & il déclara nulles les provisions qui avoient été accordées par ce chapitre au préjudice des lettres apostoliques.

Les *expectatives* s'accordoient si facilement à tous venans, que Grégoire IX fut obligé en 1229 d'y insérer cette clause, *si non scripsimus pro alio*. Il régla aussi que chaque pape ne pourroit donner qu'une seule *expectative* dans chaque église. Ses successeurs établirent ensuite l'usage de révoquer au commencement de leur pontificat, les *expectatives* accordées par leurs prédécesseurs, afin d'être plus en état de faire grace à ceux qu'ils voudroient favoriser.

L'usage des *expectatives* & des réserves ne s'étendit pas d'abord sur les bénéfices électifs, mais seulement sur ceux qui étoient à la collation de l'ordinaire; mais peu à peu les papes s'approprièrent de diverses façons la collation de presque tous les bénéfices.

La facilité avec laquelle les papes accordoient ces *expectatives*, fut cause que la plus grande partie des diocèses devint déserte, parce que presque tous les clercs se retiroient à Rome pour y obtenir des bénéfices.

La pragmatique sanction ou ordonnance qui fut publiée par S. Louis en 1268, abolit indirectement les *expectatives* & mandats apostoliques, en ordonnant de conserver le droit des collateurs & des patrons. Quelques-uns ont voulu révoquer en doute l'authenticité de cette pièce, sous prétexte qu'elle n'a commencé à être citée que dans le xvj siècle; mais elle paroît certaine, & en effet elle a été comprise au nombre des ordonnances de S. Louis dans le *recueil des ordonnances de la troisième race*, qui s'imprime au Louvre par ordre du roi.

Quelque temps après saint Louis, on se plaignit en France des *expectatives* & des mandats; le célèbre Durant, évêque de Mende, les mit au nombre des choses qu'il y avoit lieu de réformer dans le concile général: cependant celui qui fut assem-

blé à Vienne en 1311, n'eut aucun égard à cette remontrance, & les papes continuèrent de disposer des bénéfices, comme ils faisoient auparavant.

L'autorité des fausses décrétales, qui s'accrut beaucoup sous Clément V & Boniface VIII, contribua encore à multiplier les graces *expectatives*.

Mais dans le temps que les mandats & les réserves étoient ainsi en usage, les papes en accordoient ordinairement à ceux qui étudioient dans les universités. Boniface VIII conféra souvent des bénéfices aux gens de lettres, ou leur accorda des *expectatives* pour en obtenir.

L'université de Paris envoya elle-même en 1343 au pape Clément VI, la liste de ceux de ses membres auxquels elle souhaitoit que le pape accordât de ces graces.

Pendant le schisme qui partagea l'église depuis la mort de Grégoire XI, les François s'étant soustraits à l'autorité des papes, de l'une & de l'autre obédience, firent plusieurs réglemens contre les réserves, les *expectatives* & les mandats apostoliques. Il y a entr'autres des lettres de Charles VI, données à Paris le 7 mai 1399, qui portent qu'en conséquence de la soustraction de la France à l'obédience de Benoît XIII, on pourvoiroit par élection aux bénéfices électifs; & que les ordinaires conféreroient ceux qui étoient de leur collation, sans avoir égard aux graces *expectatives* données par Clément VII, & par Benoît XIII, & par leurs prédécesseurs.

Mais ces réglemens ne furent exécutés que pendant cette séparation, qui ne fut pas de longue durée; & l'*expectative* des gradués étoit si favorablement reçue en France, que l'assemblée des prélats françois, tenue en 1408, s'étant soustraite à l'obédience des deux papes, ordonna en même temps que l'on conféreroit des bénéfices à ceux qui étoient compris dans la liste de l'université.

Le concile tenu à Bâle en 1438, révoqua toutes les graces *expectatives*, laissant seulement au pape la faculté d'accorder, une fois en sa vie, un mandat pour un seul bénéfice, dans les églises où il y a plus de dix prébendes; & deux mandats, dans les églises



où il y a cinquante prébendes ou plus. Il ordonne aussi de donner la troisième partie des bénéfices à des gradués, docteurs, licenciés ou bacheliers dans quelque faculté. C'est là l'origine du droit des gradués, qu'on appelle aussi *expectative des gradués*, parce qu'en vertu de leurs grades ils requierent d'avance le premier bénéfice qui viendra à vaquer. *V. GRADUÉ.*

La pragmatique sanction faite à Bourges dans la même année, abolit entièrement les graces *expectatives*, & rétablit les élections.

Mais par le concordat passé entre Léon X & François I, on renouvela le règlement qui avoit été fait au concile de Bâle, par rapport aux *expectatives* & mandats apostoliques.

Depuis, le concile de Trente a condamné en général toutes sortes de mandats apostoliques & de lettres *expectatives*, même celles qui avoient été accordées aux cardinaux.

Il ne reste plus en France de graces *expectatives* que par rapport aux gradués, aux indultaires, aux brevetaires de joyeux avènement, de serment de fidélité, & de première entrée: il faut néanmoins excepter l'église d'Elna, autrement de Perpignan, dans laquelle le pape donne, à des chanoines encore vivans, des coadjuteurs, *sub expectatione futuræ præbendæ*; mais cette église est du clergé d'Espagne, & ne se conduit pas selon les maximes du royaume.

La disposition du concile de Trente, qui abolit nommément les *expectatives* accordées aux cardinaux, jointe à l'abrogation générale, a fait douter si le concile ne comprenoit pas les souverains aussi bien que les cardinaux; mais les papes & la congrégation du concile ont déclaré le contraire en faveur des empereurs d'Allemagne, en leur conservant le droit de présenter à un bénéfice de chaque collateur de leur dépendance, qui est ce que l'on appelle *droit de première prière*.

Cet usage a passé d'Allemagne en France dans le xvj siècle, & Henri III, par des lettres patentes du 9 mars 1577, vérifiées au grand conseil, mit les brevets de joyeux avène-

ment au nombre des droits royaux. *Voyez JOYEUX AVÈNEMENT.*

Les brevets de joyeux avènement sont des espèces de mandats par lesquels le roi nouvellement parvenu à la couronne, ordonne à l'évêque ou au chapitre qui contene les prébendes de l'église cathédrale, de conférer la première dignité ou la première prébende de la cathédrale qui vaquera, à un clerc capable qui est nommé par le brevet du roi.

L'indult des officiers du parlement de Paris est aussi une espèce de mandat, par lequel le roi, en vertu du pouvoir qu'il a reçu du saint siége, nomme un clerc, officier ordinaire du parlement de Paris, ou un autre clerc capable, sur la présentation de l'officier du parlement, à un collateur du royaume, ou à un patron ecclésiastique, pour qu'il dispose en sa faveur du premier bénéfice qui vaquera à la collation ou à la présentation.

L'usage des mandats accordés par le pape aux officiers du parlement de Paris sur la recommandation des officiers de cette compagnie, commença dès la fin du xij siècle: on voit un rôle de ces nominations dès l'an 1305. Benoît XII, Boniface IX, Jean XXIII, & Martin V donnerent aux rois de France des *expectatives* pour les officiers du parlement: ce droit se règle présentement suivant les bulles de Paul III & de Clément IX. *Voyez INDULT.*

Les brevetaires de serment de fidélité, dont le droit a été établi par une déclaration du dernier avril 1599, vérifiée au grand conseil, sont encore des *expectans*; le brevet de serment de fidélité étant de même une espèce de mandat ou grace *expectative*, par lequel le roi ordonne au nouvel évêque, après qu'il lui a prêté serment de fidélité, de conférer la première prébende de l'église cathédrale à la collation, qui vaquera par mort, au clerc capable d'en être pourvu, qui est nommé par le brevet. *Voyez SERMENT DE FIDÉLITÉ.*

Enfin nos rois sont en possession immémoriale de conférer par forme d'*expectat* ve une prébende, après leur première entrée dans les églises dont ils sont chanoines. Le parlement confirme ce droit, comme étant

fondé sur les traités particuliers ou sur des usages fort anciens.

Quelques évêques jouissent d'un droit semblable à leur avènement à l'épiscopat, notamment l'évêque de Poitiers.

Sur les graces *expectatives* on peut voir Rebuffe, *prax. benef. part. I, de expectativo*; Franc. Marc, *tom. I, quest. 1100 & 1186*; Chopin, *de sacr. lib. I, tit. iij, n. 18*; les traités faits par Joa. Staphileus, Ludovic. Gomelius, & Joan. Nic. Gimonteus. Voyez aussi les *mém. du Clergé, première édit. tom. II, part. II, tit. xj, les loix ecclésiast. de d'Héricourt, part. I, chap. viij & suiv. le recueil de jurispr. can. au mot Expert. (A)*

**EXPECTORANT**, adj. (*Med. Thérap.*) on désigne par cette épithète les remèdes ou médicamens propres à faciliter, procurer, rétablir l'expectoration ordinaire, ou la toux, qui est l'expectoration violente. Voyez **EXPECTORATION**, **TOUX**.

Les *expectorans* peuvent être regardés par conséquent comme des purgatifs de la poitrine, qui servent à préparer les humeurs, dont l'excrétion doit se faire dans les voies de l'air pulmonaire; qui rendent ces humeurs (attachées aux parois de ces cavités, ou répandues dans les cellules, dans les ramifications des bronches) susceptibles d'être évacuées, jetées hors des poumons par le moyen de l'expectoration; qui excitent, qui mettent en jeu les organes propres à cette fonction.

Pour que les matieres excrémentielles ou morbifiques, qui doivent être évacuées par les vaisseaux aériens, soient susceptibles de sortir aisément des conduits excrétoires, ou des cavités cellulaires bronchiques dans lesquelles on les conçoit extravasées, elles doivent avoir une consistance convenable: lorsqu'elles sont trop épaisses, trop visqueuses, elles sortent difficilement des canaux, qu'elles engorgent avant leur excrétion; ou, lorsqu'elles en sont sorties, qu'elles sont répandues dans les cellules & dans les ramifications des bronches, qu'elles sont adhérentes aux parois de ces vaisseaux aériens de la trachée artère même, elles résistent à être enlevées par l'impulsion de l'air dans les efforts de l'expectoration, & même de la toux: il est donc nécessaire d'employer

des moyens qui donnent à ces humeurs la fluidité qui leur manque, en les délayant, en les atténuant au point de rendre leur excrétion ou leur expulsion faciles.

On peut remplir ces indications par des médicamens appropriés, employés sous différentes formes, comme celle de bouillons, d'aposemes, de tisannes, de juleps: mais comme aucun des remèdes ainsi composés, n'est susceptible d'être porté immédiatement dans les vaisseaux aériens des poumons, & qu'ils ne produisent leurs effets qu'en agissant comme tous les altérans, c'est-à-dire, entant qu'ils sont portés dans la masse des humeurs, & qu'ils en changent les qualités; on ne peut regarder ces remèdes comme *expectorans* proprement dits; on ne doit donner exactement ce nom qu'à ceux qui, étant retenus dans la bouche, dans le gosier, tels que les loochs, les tablettes, peuvent par leurs exhalaisons fournir à l'air (qui passe par ces cavités avant d'entrer dans les poumons) des particules dont il se charge, & qu'il porte immédiatement dans les cavités de ce viscere, où elles agissent par leurs différentes qualités sur les parois de ces cavités, ou sur les matieres qui y sont extravasées: les vapeurs humides, émollientes, résolutes ou irritantes, portées dans les poumons, avec l'air inspiré, agissent à peu près de la même maniere pour favoriser l'expectoration.

Les autres remèdes que l'on emploie comme *expectorans*, en les faisant parvenir aux poumons par les voies du chyle, ne doivent être regardés comme purgatifs de ce viscere, que comme la décoction de tabac, la teinture de coloquinte (qui purgent quoique seulement appliqués extérieurement), sont placées parmi les purgatifs des intestins: on ne peut rendre raison de l'opération des remèdes qui ne servent à l'expectoration, qu'après avoir été mêlés auparavant dans la masse des humeurs, qu'en leur supposant une propriété spécifique, une analogie qui les rend susceptibles de développer leur action dans les glandes ou les cavités bronchiques, que dans les autres parties du corps (voyez **MÉDICAMENT**); à moins que l'on ne dise que les humeurs, qui doivent faire la matiere

de l'expectoration, ne font que participer aux changemens que les remedes, dont il s'agit, ont opéré dans toute la masse des fluides : mais la plupart des remedes employés comme *expectorans*, produisent des effets trop prompts, pour que l'on puisse les attribuer ainsi à une opération générale.

On ne doit pas confondre, ainli qu'on le fait souvent, les remedes *béchiques* avec les *expectorans*, attendu que ceux-là sont particulièrement destinés à calmer l'irritation, qui cause la toux, lorsqu'elle est trop violente ; qu'elle n'est pas nécessaire pour favoriser l'évacuation des matieres excrémentitielles ou morbifiques des poumons ; & qu'elle ne consiste qu'en efforts inutiles & très-fatiguans, occasionnés par cette irritation excessive. Les béchiques qui sont indiqués dans ce cas, ne sont pas employés pour procurer l'expectoration, mais au contraire pour corriger le vice qui excite mal à propos le jeu de cette fonction, puisqu'il l'excite sans l'effort pour lequel elle doit être exercée. Les béchiques, en général, agissent en incrassant, en émoussant les humeurs trop atténuées, & dont l'acrimonie piquante irrite la tunique nerveuse qui tapisse les voies de l'air dans les poumons ; au lieu que les *expectorans* produisent leurs effets en incisant, en divisant les mucosités pulmonaires, en irritant les vaisseaux qui en sont l'excrétion, les organes qui en operent l'expulsion : ils sont même quelquefois employés à cette dernière fin, de maniere à agir seulement aux environs de la glotte, dont la sensibilité met en jeu tous les instrumens de l'expectoration laborieuse, c'est-à-dire, de la toux ; dans ce cas on peut comparer les *expectorans* aux suppositoires : Hippocrate connoissoit l'usage de cette espece de remedes propres à procurer l'évacuation des matieres morbifiques contenues dans les poumons. Dans le cas d'abcès de ce viscere il conseilloit, lorsque le temps critique approchoit, c'est-à-dire, lorsque la suppuration étoit achevée, d'employer du vin, du vinaigre mêlé avec du poivre, des liqueurs acres en gargarisme, des errhins & autres stimulans propres à vider l'abcès, & à en chasser la matiere hors des poumons par l'expectoration.

Comme il y a des maladies bien différentes entre elles, qui exigent l'usage des *expectorans*, les différens médicamens que l'on emploie sous ce nom, ont des qualités plus ou moins actives ; on doit par conséquent les choisir d'après les différentes indications. Les maladies aiguës ou chroniques, avec fièvre, telles que la peripneumonie, la phthisie, ne comportent que les plus doux, ceux qui produisent leurs effets sans agiter, sans échauffer, comme les décoctions de racine de réglisse, de feuilles de bourrache, le suc de celles-ci, les infusions de fleurs de sureau ; les portions huileuses avec les huiles d'amandes douces, de lin, récentes ; les dissolutions de manne, de miel, de sucre dans les décoctions ou infusions précédentes ; de blanc de baleine récent dans les bouillons gras, dans les huiles susdites, &c.

Les forts apéritifs, propres à inciser, à briser la viscosité des humeurs muqueuses, tels que sont les aposemes, les tisanes de racines apéritives, des bois sudorifiques ; les différentes préparations de soufre, d'antimoine ; diaphorétiques, &c. conviennent aux maladies chroniques, sans fièvre, comme le catarrhe, l'asthme : on trouvera sous les noms de ces différentes maladies, une énumération plus détaillée des médicamens indiqués pour chacune d'entr'elles, les différentes formes sous lesquelles on les emploie, & les précautions qu'exigent leur usage dans les différens cas. On ne peut établir ici aucune regle générale, ainsi voy. TOUX, PERIPNEUMONIE, PHTHISIE, RHUME, CATARRHE, ASTHME, & autres maladies qui ont rapport à celles-ci. (d)

**EXPECTORATION**, f. f. *expectoratio* (Medec.) ; ce terme est composé de la préposition *ex*, de, & du substantif *pectus*, poitrine ; ainsi il est employé pour exprimer la fonction par laquelle les matieres excrémentitielles des voies de l'air, dans les poumons, en sont chassées & portées dans la bouche, ou tout d'un trait hors du corps, en traversant cette dernière cavité ; c'est la purgation de la poitrine & des parties qui en dépendent, dans l'état de santé & dans celui de maladie.

Comme cette purgation se fait par le haut,

*haut*, elle a été mise par les anciens au nombre des évacuations du genre de l'*anacatharse*; Hippocrate lui a même spécialement donné ce nom (5. aphor. 8.) *ἀνακαθαρσις, purgatio per sputa.*

L'*expectoration* est donc une sorte d'expulsion de la matière des crachats tirés des cavités pulmonaires, dont l'issue est dans le gosier; c'est une espèce de crachement, soit qu'il se fasse volontairement, soit qu'il se fasse involontairement, par l'effet de la toux: mais tout crachement n'est pas une *expectoration*. Voyez CRACHAT, TOUX.

L'éjection de la salive, qui ne doit point avoir lieu dans l'économie animale bien réglée, ne peut aussi être regardée comme une *expectoration*; cette dénomination-ci ne convient absolument qu'à l'évacuation des humeurs muqueuses, destinées à lubrifier toutes les parties de la poitrine exposées au contact de l'air respiré; lesquelles humeurs étant de nature à perdre la fluidité avec laquelle elles se séparent, & à s'épaissir de manière qu'elles ne peuvent pas être absorbées & portées dans la masse des fluides, s'accumulent & surabondent au point qu'elles fatiguent les canaux qui les contiennent, ou par leur volume, en empêchant le libre cours de l'air dans ses vaisseaux, ou par leur acrimonie, effet du séjour & de la chaleur animale, en irritant les membranes qui tapissent les voies de l'air. Ces différentes causes sont autant de *stimulus*, qui excitent la puissance motrice à mettre en jeu les organes propres à opérer l'*expectoration*; de sorte qu'il en est de cette matière excrémentitielle, comme de la mucosité des narines, de la morve: cette mucosité se séparant continuellement dans les organes sécrétoires de la membrane pituitaire, pour la défendre aussi du contact de l'air, est continuellement renouvelée; par conséquent il y en a de surabondante, qui doit être évacuée par l'éternuement ou par l'action de se moucher. Voyez MORVE, ETERNUEMENT, MOUCHER. Il est donc très-naturel qu'il excite dans l'économie animale, un moyen de jeter hors du corps les humeurs lubrifiantes, qui surabondent dans les voies de l'air.

Tome XIII.

plus ou moins, selon le tempéramment sec ou humide; ce moyen est l'*expectoration*: ainsi il n'y a que l'excès ou le défaut qui fassent des lésions dans cette fonction, qui est très-nécessaire par elle-même dans l'état de santé, en tant qu'elle s'exerce d'une manière proportionnée aux besoins établis par la constitution propre à chaque individu: cependant il faut convenir, qu'en général ils se font naturellement très-peu sentir: mais il n'en est pas de même dans un grand nombre de maladies, soit qu'elles aient leur siège dans les poumons, ou que la matière morbifique y soit portée, déposée de quelqu'autre partie ou de la masse même des humeurs. Il arrive très-souvent que la nature opère des crises très-salutaires par le moyen de l'*expectoration*: les observations à ce sujet ont fourni au divin Hippocrate la matière d'un grand nombre de pronostics & de règles dans la pratique médicale. Voyez ses œuvres *passim*.

Le mécanisme de l'*expectoration* s'exerce donc par l'action des organes de la respiration; la glotte s'étant fermée pour un instant, pendant lequel les muscles abdominaux se contractent, se roidissent, pressent les viscères du bas-ventre vers l'endroit où ils trouvent moins de résistance; c'est alors vers la poitrine où le diaphragme, dans son état de relâchement, est poussé dans la cavité du thorax, il y forme une voute plus convexe, qui presse les poumons vers la partie supérieure de cette cavité, en même temps que les muscles qui servent à l'expiration abaissent fortement & promptement les côtes; & par conséquent toutes les parois de la poitrine s'appliquent fortement contre les poumons, les compriment en tout sens; en expriment l'air qui est poussé de toutes les cellules bronchiques, de toutes les bronches mêmes, vers la trachée artère: mais l'orifice de celle-ci se trouvant fermé, la direction de l'air, (mu avec force selon l'axe de toutes les voies aériennes) change par la résistance qu'il trouve à sortir; il se porte obliquement contre les parois; il leur fait essuyer une sorte de frottement qui ébranle, qui emporte ce qui est appliqué contre ces parois avec H h h h



une adhésion susceptible de céder aisément ; qui entraîne par conséquent la mucosité surabondante. Dans le même instant que l'effort a enlevé ainsi quelque portion de cette humeur, la glotte, vers laquelle cette matière est portée, s'ouvre avec promptitude pour la laisser passer, sans interrompre le courant d'air qui l'emporte de la trachée artère dans la bouche, & quelquefois tout d'un trait hors de cette dernière cavité, par conséquent hors du corps : ce dernier effet a lieu, lorsque la matière dont se fait l'expulsion est d'un petit volume (mais assez pesante par sa densité, d'où elle a plus de mobilité), qu'elle se trouve située par des efforts précédens près de l'ouverture de la trachée-artère, c'est-à-dire, dans ce canal même ou dans les troncs des bronches. Dans le cas, au contraire, où la matière excrémenteuse se trouve située dans les cellules ou dans les plus petites ramifications bronchiques, c'est-à-dire, dans le fond des cavités aériennes des poumons, il faut souvent plus d'un effort expectorant pour l'en tirer ; il faut qu'elle soit ébranlée & élevée par secousses, avant d'être à portée & d'être jetée hors des poumons : on peut cependant concevoir aussi un moyen par lequel elle peut être tirée & expulsée d'un seul trait, même de l'extrémité des bronches, si l'on se représente que l'air comprimé avec force & subitement par les organes expiratoires, sont comme s'il étoit sucé, pompé des plus petites ramifications & des cellules qui les terminent ; d'où il doit se faire, que les matières qui en sont environnées, soient entraînées avec lui, & suivent l'impétuosité du torrent qu'il forme, dont le cours ne se termine que dans la bouche ou dans l'air extérieur.

L'*expectoration*, pour être naturelle, c'est-à-dire, conforme à ce qui se doit faire dans l'état de santé, doit être libre & se faire sans effort ; elle diffère par conséquent de la toux, qui est une expulsion forcée (excitée indépendamment de la volonté, opérée par des efforts convulsifs,) des matières étrangères ou excrémenteuses ou morbifiques, contenues dans les vaisseaux aériens des poumons ; c'est une *expectoration*

*laborieuse* & (comme on dit dans les écoles, mais improprement) *contre nature*, puisqu'elle est alors un véritable effort, que la nature même opère pour produire un effet salutaire, qui est la purgation des poumons : il en est comme des tranchées, qui disposent à l'excrétion des matières fécales. L'on doit même souvent regarder la toux, par rapport à l'évacuation, comme un ténisme de la poitrine, en tant que les mouvemens violens en quoi consiste la toux, ne sont que des efforts sans effet, c'est-à-dire, qui tendent seulement à expulser quelque chose des poumons, sans qu'il se fasse aucune autre expulsion réelle que celle de l'air. La toux peut aussi être regardée comme une préparation à l'*expectoration* : on peut dire que les secousses qu'elle opère servent à donner de la fluidité aux matières qui engorgent les glandes bronchiques ; qu'elle facilite & procure l'excrétion de ces matières hors des vaisseaux qui composent ces glandes ; & qu'elle enlève enfin ces excréments, & les jette hors du corps. Par ces considérations ne doit-on pas regarder la toux comme le plus puissant de tous les remèdes expectorans ? Voyez TOUX, EXPECTORANT, BÉCHIQUE, ASTHME, PÉRIPNEUMONIE, PHTHISIE. (d).

EXPEDIENT, f. m. (*Jurisprud.*) en *style de Palais*, signifie un arrangement fait pour l'expédition d'une affaire. Ce terme vient ou de celui d'*expédier*, ou du latin *expédiens*, qui signifie ce qui est à propos & convenable.

Il y a deux sortes d'*expédiens* : l'un, qui est un accord volontaire signé des parties ou de leurs procureurs ; l'autre, qui est l'appointement ou arrangement fait par un ancien avocat ou un procureur, devant lequel les parties se sont retirées en conséquence de la disposition de l'ordonnance, qui veut que l'on en use ainsi dans certaines matières, ou en conséquence d'un jugement qui a renvoyé les parties devant cet avocat ou procureur pour en passer par son avis.

Cet accord ou avis est qualifié par les ordonnances d'*expédient* : c'est une voie usitée pour les affaires légères.

L'origine de cet usage paroît venir d'un

règlement du parlement, du 24 janv. 1735, qui enjoignoit aux procureurs d'aviser ou faire aviser par conseil, dans quinzaine, si l'affaire est soutenable ou non, & au dernier cas de passer l'appointement ou *expédiens*.

L'ordonnance de 1667, tit. vj. contient plusieurs dispositions au sujet des matieres qui se *vuident par expédient*; c'est le terme de palais.

Elle veut que les appellations de déni & d'incompétence soient incessamment vidées par l'avis des avocats & procureurs généraux, & les folles intimations & desertions d'appel, par l'avis d'un ancien avocat, dont les avocats ou les procureurs conviendront; que ceux qui succomberont seront condamnés aux dépens, qui ne pourront être modérés, mais qu'ils seront taxés par les procureurs des parties sur un simple mémoire.

Dans les causes qui se *vuident par expédient*, la présence de procureur n'est point nécessaire lorsque les avocats sont chargés des pieces.

Les qualités doivent être signifiées avant que d'aller à l'*expédient*, & les prononciations rédigées & signées aussi tôt qu'elles auront été arrêtées.

En cas de refus de signer par l'avocat de l'une des parties, l'appointement ou *expédient* doit être reçu, pourvu qu'il soit signé de l'avocat de l'autre partie & du tiers, sans qu'il soit besoin de sommation ni autre production.

Les appointemens ou *expédiens* sur les appellations qui ont été vidées par l'avis d'un ancien avocat, ou par celui des avocats & procureurs généraux, sont prononcés & reçus à l'audience sur la premiere sommation, s'il n'y a cause légitime pour l'empêcher.

Au châtelet, & dans plusieurs autres tribunaux, lorsqu'on demande à l'audience la réception de ces sortes d'accords & arrangemens, on les qualifie d'*expédiens*; au parlement on les qualifie d'*appointemens*. Voyez DIPOSITIF & APPOINTEMENT. Voyez aussi Imbert en sa pratique, liv. II, chap. ij, & les notes de Guenois, sur le chapitre xiiij, où il remarque que les *expédiens*, pris entre les procureurs, ne peuvent

être retracés par les parties, & ne sont sujets à désaveu à moins qu'il n'y ait du dol. Voyez aussi Bornier sur le tit. vj de l'ordonnance de 1667, art. 4. & suiv. (A)

EXPÉDIER, v. act. (*Jurisprud.*) signifie *délivrer* une grosse, expédition, ou copie collationnée d'un acte public & authentique. On *expédie* en la chancellerie de Rome des bulles & provisions, de même qu'en la grande & en la petite chancellerie on *expédie* diverses lettres & commissions. Les greffiers *expédient* des grosses, expéditions, & copies des arrêts, sentences, & autres jugemens. Les commissaires, notaires, huissiers, *expédient* chacun en droit soit les procès-verbaux & autres actes qui sont de leur ministère. Voyez EXPÉDITION. (A)

EXPÉDIER, *faire une chose avec diligence*. On *expédie* des affaires, quand on les termine promptement: on *expédie* des personnes, quand on traite avec elles diligemment des affaires qu'on a avec elles.

EXPÉDIER, signifie quelquefois *faire partir des marchandises*. On dit en ce sens *expédier* un voiturier, un vaisseau, un balot pour quelque ville. *Dictionn. de Commerce*.

EXPÉDITEURS, s. m. (*Commerce*.) On nomme ainsi à Amsterdam une sorte de commissionnaires, à qui les marchands qui font le commerce par terre avec les pays étrangers, comme l'Italie, le Piémont, Geneve, la Suisse, & plusieurs villes d'Allemagne, ont coutume de s'adresser pour y faire voiturier leurs marchandises.

Les *expéditeurs* ont des voituriers qui ne charient que pour eux d'un lieu à un autre, & une correspondance réglée avec d'autres *expéditeurs* qui demeurent dans les villes par où les marchandises doivent passer, qui ont soin de les faire voiturier plus loin, & ainsi successivement jusqu'au lieu de leur destination.

Lorsqu'un marchand a disposé sa marchandise, il l'envoie chez son *expéditeur* avec un ordre, signé de sa main, contenant à qui & où il doit l'envoyer. Les *expéditeurs* la font conduire par leurs gens,

H h h h 2

ont soin d'en faire la déclaration dans la dernière place de la domination des Hollandois; & quelque temps après ils donnent au marchand un compte des frais de sortie & de voiture, à quoi ils ajoutent un droit de commission plus ou moins fort, suivant l'éloignement des lieux. Ce droit est ordinairement d'une demi-riche-dale ou vingt-cinq sous par schispont de 300 livres, lorsque les marchandises sont pour Cologne, Franc-fort, Nuremberg, Leipfik, Breslaw, Brunswik, & autres places à peu près également distantes d'Amsterdam; pour celles qui sont plus éloignées, on en augmente la commission à proportion.

C'est aussi à ces *expéditeurs*, que s'adressent les négocians d'Amsterdam lorsqu'ils attendent des marchandises de leurs correspondans étrangers, & qu'elles leur doivent venir par terre. Alors, en leur en donnant une note, ces *expéditeurs* ont soin d'en faire les déclarations, & d'en payer les droits d'entrée, ce qui épargne bien des lettres, des démarches, & du temps aux commerçans. *Dict. de Comm. Trév. & Chambers.*

#### EXPÉDITION ROMAINE, (*Hist.*)

Autrefois, lorsque les électeurs avoient élu un empereur, il étoit tenu, après avoir reçu la couronne impériale en Allemagne, d'aller encore se faire couronner à Rome des mains du pape, & les états de l'empire lui accordoient des subsides pour ce voyage, qu'on appeloit *expeditio romana*; les empereurs étoient par là censés aller prendre possession de la ville de Rome: mais depuis Charles Quint, aucun empereur ne s'est soumis à cette inutile cérémonie. *Voyez l'article EMPEREUR & MOIS ROMAINS. (-)*

#### EXPÉDITION D'UN ACTE, (*Jurisprud.*)

se prend quelquefois pour la rédaction qui en est faite; quelquefois pour la grosse, ou autre copie qui est tirée sur la minute. Les greffiers & notaires distinguent la grosse d'une simple *expédition*; la grosse est en forme exécutoire; l'*expédition* est de même tirée sur la minute, mais elle a de moins la forme exécutoire. On distingue l'*expédition* qui est tirée sur la minute, de celle qui est faite sur la grosse. La première fait une foi plus pleine du contenu et

la minute: l'autre ne fait foi que du contenu en la grosse, & n'est proprement qu'une copie collationnée sur la grosse.

On peut lever plusieurs *expéditions* d'un même acte, soit pour la même personne, ou pour les différentes parties qui en ont besoin.

Il y a eu un temps où l'on faisoit une différence entre une copie collationnée à la minute, d'avec une *expédition* tirée sur la minute; parce que les *expéditions* proprement dites, se faisoient sur un papier différent de celui qui servoit aux copies collationnées. Mais depuis que les notaires sont obligés de se servir du même papier pour tous leurs actes, l'*expédition* & la copie tirée sur la minute sont la même chose.

Dans les pays où il n'y a point de grosse en forme, la première *expédition* en tient lieu; & dans ces mêmes pays, il faut rapporter la première *expédition* pour être collationnée dans une ordonnance: comme ailleurs il faut rapporter la grosse. On distingue en ce cas la première *expédition* de la seconde, ou autres subséquentes.

#### EXPÉDITION DE COUR DE ROME; voyez-ci-après EXPÉDITIONNAIRES. (A)

EXPÉDITION, s. f. (*Art milit.*) est la marche que fait une armée pour aller vers quelque lieu éloigné commettre des hostilités. (Q)

EXPÉDITION MARITIME, (*Marine.*) se dit d'une campagne des vaisseaux de guerre ou marchands, soit pour quelque entreprise, soit pour le commerce, soit pour des découvertes. (Z)

EXPÉDITION, (*Comm.*) s'entend souvent chez les marchands, & sur-tout chez les banquiers, des lettres qu'ils écrivent chaque ordinaire à leurs correspondans. D'autres se servent du mot *dépêches*. *Voyez DÉPÊCHES. Dict. de Comm.*

EXPÉDITION, (*Ecriture.*) on emploie ce terme pour exprimer le style le plus vif de l'écriture. Il y a cinq sortes d'*expéditions*; la ronde grosse de procureur, ou la minute des procédures ou d'affaires; la coulée panchée, liée de pié en terè, généralement suivie de tout le monde; la coulée, mêlée de ronde, & la bâtarde liée en tête seulement. *Voy. les*

planches, où vous trouverez des modèles de toutes ces sortes d'écriture.

**EXPÉDITIONNAIRES DE COUR DE ROME ET DES LEGATIONS**, (*Jurisp.*) sont des officiers établis en France pour solliciter en cour de Rome, exclusivement à toutes autres personnes, par l'entremise de leurs correspondans, toutes les bulles, rescrits, provisions, signatures, dispenses, & autres actes, pour lesquels les églises, chapitres, communautés, bénéficiers, & autres personnes, peuvent se pourvoir à Rome; soit que ces actes s'expédient par consistoire ou par voie secrète, en la chambre apostolique, en la chancellerie romaine, & en la daterie qui en dépend, ou en la pénitencerie, qui est aussi un des offices de la cour de Rome.

Ils ont aussi le droit exclusif de solliciter les mêmes expéditions dans la légation d'Avignon, & autres légations qui peuvent être faites en France.

On les appeloit autrefois *banquiers sollicitateurs de cour de Rome*; on les a depuis appelé *banquiers-expéditionnaires de cour de Rome & des légations*. La déclaration du 30 janvier 1675, leur a donné le titre de *conseillers du roi*. On les appelle quelquefois pour abrégé, simplement *banquiers en cour de Rome*.

On distingue, par rapport à eux, trois temps ou états différens; savoir, celui qui a précédé l'édit de 1550, appelé l'*édit des petites dates*; celui qui a suivi cet édit, jusqu'à celui du mois de mars 1673, par lequel ils ont été établis en titre d'office; & le troisième temps est celui qui a suivi cet édit.

D'abord pour ce qui est du premier temps, c'est-à-dire, celui qui a précédé l'édit de 1550, il faut observer que tandis que les Romains étoient maîtres des Gaules, il n'y avoit de correspondance à Rome pour les affaires ecclésiastiques ou temporelles, que par le moyen des argentiers ou banquiers, appelés *argentarii*, *nummularii*, & *trapezitæ*.

La fonction de ces argentiers ayant fini avec l'empire romain, des marchands d'Italie, trafiquant en France, leur succédèrent pour la correspondance à Rome.

Mais ce ne fut que vers le douzième

siècle, que les papes commencèrent à user du droit qu'ils ont présentement dans la collation des bénéfices de France.

Les marchands italiens trafiquant en France, & qui avoient des correspondances à Rome, étoient appelés Lombards, ou Caorlins, ou Caourlins, *Caorsini*, *Caturcini*, *Carrafini* & *Corfini*.

Quelques-uns prétendent qu'ils furent nommés *Caorsins*, parce qu'ils vinrent s'établir à Cahors ville de Quercy, où étoit né le pape Jean XXII qui occupoit le siège à Avignon depuis 1316 jusqu'en 1334: mais ce surnom de *Caorsins* étoit plus ancien, puisque S. Louis fit une ordonnance en 1268, pour chasser de ses états tous *Caorsins* & *Lombards*, à cause des usures énormes qu'ils commettoient.

D'autres croient que ce fut une famille de Florence appelée *Caorsina*, qui lui donna ce nom.

Mais il est plus probable que ces Caourlins étoient de Caours, ville de Piémont, & que l'on a pu quelquefois appeler de ce nom singulier tous les Italiens & les Lombards qui faisoient commerce en France.

En effet on les appeloit plus communément *Lombards*, *Italiens*, & *Ultramontains*.

Du temps des guerres civiles d'Italie, les Guelphes qui se retirèrent à Avignon & dans le pays d'obédience, étant favorisés des papes dont ils avoient soutenu le parti, se mêlèrent de faire obtenir les grâces & expéditions de cour de Rome; on les appela *mercatores* & *scambiatores domini papæ*, comme le témoigne Matthieu Paris; lequel vivoit vers le milieu du treizième siècle: ce fut là l'origine des *banquiers expéditionnaires de cour de Rome*, qui furent depuis appelés *institores bullarum* & *negotiorum imperii romani*.

Dans ce premier temps, ceux qui se méloient en France de faire obtenir les grâces & expéditions de cour de Rome, étoient de simples banquiers qui n'avoient aucun caractère particulier pour solliciter les expéditions de cour de Rome; ils n'avoient point serment à justice, d'où il arrivoit de grands inconvéniens.

Les abus qui se commettoient par ces banquiers & à la daterie de Rome, touchant la résignation des bénéfices, étoient por-



tés à tel point que le clergé s'en plaignit hautement.

Ce fut à cette occasion qu'Henri II donna au mois de Juin 1550, l'édit appelé communément *des petites dates*, parce qu'il fut fait pour en réprimer l'abus. M. Charles Dumolin a fait sur cet édit un savant commentaire. Cet édit ordonna entre autres choses, que les banquiers & autres qui s'entremettoient dans le royaume des expéditions qui se font en cour de Rome & à la légation, seroient tenus dans un mois après la publication de cet édit, de faire serment pardevant les juges ordinaires du lieu de leur demeure, de bien & loyalement exercer ledit état; & défenses furent faites à tous ecclésiastiques de s'entremettre de cet état de *banquier & expéditionnaire de cour de Rome*, ou légation. On regarde communément cet édit comme une loi qui a commencé à former la compagnie des *banquiers-expéditionnaires de cour de Rome*.

Ceux qui étoient ainsi reçus par le juge, ne prenoient encore alors d'autre titre que celui de *banquiers*; & comme ils étoient immatriculés, on les surnomma dans la suite *matriculaires*, pour les distinguer de ceux qui furent établis quelque temps après par commission du roi, & de ceux qui furent créés en titre d'office.

Les démêlés qu'Henri II eut avec la cour de Rome, donnerent lieu à une déclaration du 3 septembre 1551, enregistrée le 7 du même mois, portant défenses à toutes personnes, banquiers & autres, d'envoyer à Rome aucun courier pour y faire tenir or & argent, pour obtenir des provisions de bénéfices, & autres expéditions. Cette défense dura environ quinze mois. Pendant ce temps, les évêques donnoient des provisions des abbayes de leur diocèse, sur la nomination du roi.

Henri II donna un autre édit le premier février 1553, qui fut enregistré le 15 du même mois, portant défenses à toutes personnes de faire l'office de *banquier-expéditionnaire en cour de Rome* sans la permission du roi. C'est la première fois que l'on trouve ces banquiers qualifiés d'*expéditionnaires en cour de Rome*. Au reste, il paroît que cet édit n'eut pas alors d'exécution par

rapport à la nécessité d'obtenir la permission du roi, & que les banquiers matriculaires reçus par les juges ordinaires, continuèrent seuls alors à solliciter toutes expéditions en cour de Rome.

Le nombre de ces banquiers matriculaires n'étoit fixé par aucun règlement; il dépendoit des juges d'en recevoir autant qu'ils jugeoient à propos, & ces banquiers étoient tous égaux en fonction, c'est-à-dire, qu'il étoit libre de s'adresser à tel d'entre eux que l'on vouloit pour quelque expédition que ce fût.

Au commencement du dix-septième siècle, quelques personnes firent diverses tentatives, tendantes à restreindre cette liberté, & à attribuer à certains banquiers, exclusivement aux autres, le droit de solliciter seuls les expéditions des bénéfices de nomination royale.

La première de ces tentatives fut faite en 1607 par Etienne Gueffier, lequel fut commis & député à la charge de *banquier-solliciteur*, sous l'autorité des ambassadeurs du roi en la cour de Rome, pour expédier lui seul les affaires consistoriales & matières bénéficiales de la nomination & patronage du roi, sans qu'aucun autre s'en pût entremettre, & pour jouir de tous les droits & émolumens que l'on a coutume de payer pour telles expéditions.

Les banquiers & solliciteurs d'expéditions de cour de Rome, demeurant en villes de France que résidant en cour de Rome, se pourvurent au conseil du roi, en révocation du brevet accordé au sieur Gueffier; les agens généraux du clergé de France intervinrent, & se joignirent aux banquiers; & sur le tout il y eut arrêt du conseil le 21 octobre 1609, par lequel le roi permit à tous ses sujets de s'adresser à tels banquiers & solliciteurs que bon leur sembleroit, comme il s'étoit pratiqué jusqu'alors, nonobstant le brevet du sieur Gueffier, qui fut révoqué & annulé; & le roi enjoignit à ses ambassadeurs en cour de Rome, de faire garder en toutes expéditions de France en cour de Rome, l'ancienne liberté & règles prescrites par les ordonnances.

Il y eut une tentative à peu près sembla-

ble, faite en 1615 par un sieur Eschinard, qui obtint un brevet du roi pour être employé seul, sous l'autorité des ambassadeurs de France résidans à Rome, aux expéditions de toutes matieres qui se traiteroient en cour de Rome pour le service du roi, avec qualité d'*expéditionnaire du roi en cour de Rome*, sans néanmoins préjudicier à la liberté des autres *expéditionnaires*, en ce qui regardoit les expéditions des autres sujets du roi.

Les banquiers & sollicitateurs de cour de Rome de toutes les villes de France & les agens généraux du clergé, ayant encore demandé la révocation de ce brevet, il fut ordonné, par arrêt du conseil du 25 janvier 1617, qu'il seroit rapporté, & qu'il seroit libre de s'adresser à tel banquier que l'on voudroit pour toutes sortes d'expéditions.

Enfin par un autre arrêt du conseil du 30 des mêmes mois & an, il fut défendu d'exécuter de prétendus statuts ou réglemens, faits par l'ambassadeur de France à Rome le premier novembre 1614, de l'autorité qu'il disoit avoir du roi. Ce réglement contenoit l'établissement d'un certain nombre de banquiers pour la sollicitation des expéditions poursuivies par les sujets du roi, & plusieurs autres choses contraires à la liberté des expéditions, & singulièrement à l'arrêt de 1609 dont l'exécution fut ordonnée par celui-ci, & en conséquence qu'il seroit libre de s'adresser à tel banquier que l'on jugeroit à propos.

L'établissement des *banquiers-expéditionnaires* en titre d'office, fut d'abord tenté par un édit du 22 avril 1633, portant création de huit offices de *banquiers-expéditionnaires en cour de Rome* dans la ville de Paris; de quatre en chacune des villes de Toulouse & de Lyon; & de trois en chacune des villes de Bordeaux, d'Aix, de Rouen, Dijon, Rennes, Grenoble, & Metz. Cet édit fut publié au sceau le 22 juin de la même année: mais sur la requête que les agens généraux du clergé présentèrent au roi le 25 du même mois de juin, il intervint arrêt du conseil le 10 décembre suivant, par lequel il fut sursis à l'exécution de cet édit.

Le nombre des banquiers matriculaires

s'étant trop multiplié, tant à Paris qu'à dans les autres villes du royaume, Louis XIII, par son édit du mois de novembre 1637, portant réglement pour le contrôle des bénéfices, ordonna (art. 2.) qu'avenant vacation des charges & commissions des banquiers sollicitateurs d'expéditions de cour de Rome & de la légation, par la démission ou le décès de ceux qui exerçoient alors lescdites charges, en vertu des commissions à eux octroyées par les juges royaux, ils seroient éteints & supprimés jusqu'à ce qu'ils fussent réduits au nombre de quarante-six; savoir douze en la ville de Paris, cinq en celle de Lyon, quatre à Toulouse & autant à Bordeaux, & deux en chacune des villes de Rouen, Rennes, Aix, Grenoble, Dijon, Metz, & Pau.

Ceux qui exerçoient alors ladite charge de banquier dans les autres villes, furent supprimés.

Défenses furent faites à tous juges & officiers royaux de donner dorénavant aucune commission, ni de recevoir aucune personne à l'exercice de ladite charge de banquier, à peine de nullité.

Il fut aussi ordonné par le même édit, que quand les banquiers des villes dans lesquelles on en avoit conservé seroient réduits au nombre spécifié par l'édit, il seroit pourvu par le roi aux places qui deviendroient ensuite vacantes, par des commissions qui seroient données gratuitement.

Cet édit fut enregistré au grand conseil, le 7 septembre 1638; mais il ne le fut au parlement que le 2 août 1649, lorsqu'on y apporta la déclaration du mois d'octobre 1646, qui y fut enregistrée sur lettres de surannation avec l'édit de 1637, pour les articles qui ne sont pas révoqués par la déclaration de 1646.

Cette déclaration contient plusieurs dispositions par rapport aux banquiers en cour de Rome; mais elle ne fait point mention de la légation: ce qui paroît n'être qu'un oubli, les réglemens postérieurs ayant tous compris la légation aussi bien que la cour de Rome.

L'art. 2 veut que les *banquiers-expéditionnaires* puissent exercer leurs charges, ainsi

qu'ils le pouvoient faire avant l'édit du contrôle, nonobstant les réglemens portés par icelui, & conformément à ce qui est contenu en la déclaration.

L'édit du 22 avril 1633, qui avoit le premier ordonné la création d'un certain nombre de *banquiers-expéditionnaires* en titre d'office, n'ayant point eu d'exécution, on revint sur ce projet en 1655; & il paroît qu'il y eut à ce sujet deux édits, tous deux datés du mois de mars de ladite année.

L'un de ces édits portoit création de douze offices de *banquiers-expéditionnaires de cour de Rome* dans la ville de Paris: cet édit est rapporté par de Chales, en son dictionnaire; il paroît néanmoins qu'il n'eut pas lieu; on ne voit même pas qu'il ait été enregistré.

L'autre édit, daté du même temps, & qui fut enregistré au parlement le 20 du même mois, portoit création de douze offices de *banquiers royaux expéditionnaires en cour de Rome* pour tout le royaume, auxquels on attribua le pouvoir de faire expédier en cour de Rome les bulles & provisions de tous les bénéfices qui sont à la nomination du roi, comme archevêchés, évêchés, abbayes, prieurés conventuels, dignités, pensions sans cause; avec défenses aux autres banquiers de se charger directement ou indirectement de l'envoi en cour de Rome d'aucunes lettres de nomination, démission, profession de foi, procès-verbaux & autres procès servant à obtenir des provisions & bulles, sur peine de nullité, interdiction de leurs charges, & 4000 liv. d'amende. L'édit déclaroit nulles toutes les provisions de bénéfices & bulles, au dos desquelles le certificat de l'un de ces douze banquiers ne se trouveroit pas apposé, & les bénéfices impétrables; avec défenses aux juges d'y avoir aucun égard, & aux notaires & sergens de mettre les impétrans de ces bulles en possession des bénéfices, à peine d'interdiction & de nullité desdites possessions. Enfin il étoit enjoint aux secrétaires des commandemens de sa majesté, d'insérer dans les brevets & lettres de nomination aux bénéfices qui s'expédieroient, la clause que les impétrans feroient expédier leurs

bulles & provisions par l'un des banquiers créés par cet édit.

Il y eut encore un autre édit du mois de janvier 1663, portant création de *banquiers-expéditionnaires en cour de Rome & de la légation*: cet édit est rappelé dans celui du mois de décembre 1689, dont on parlera ci-après.

Mais il paroît que toutes ces différentes créations de *banquiers-expéditionnaires* en titre d'office, n'eurent pas lieu; la fonction de *banquier-expéditionnaire de cour de Rome* étoit remplie par des avocats au parlement, faisant la profession & étant sur le tableau.

Ce ne fut que depuis l'édit du mois de mars 1673, qu'il y en eut un en titre d'office; & c'est ici que commence le troisieme temps ou état que l'on a distingué par rapport aux *banquiers-expéditionnaires*. Cet édit fut enregistré dans les différens parlemens.

Le préambule porte entre autres choses, que les abus qui se commettoient journellement dans les expéditions concernant l'obtention des signatures, bulles, & provisions de bénéfices, & autres actes apostoliques qui s'expédioient pour les sujets du roien la cour de Rome & légation d'Avignon, étoient montés à tel point, que l'on avoit vu débiter publiquement plusieurs écrits de cour de Rome faux & altérés, & fort souvent des dispenses de mariage fausses; ce qui avoit causé de grands procès, même troublé le repos des consciences, & renversé entièrement l'état & la sûreté des familles: qu'ayant trouvé que ce désordre provenoit de ce que plusieurs particuliers, sous prétexte de matricules obtenues des juges & officiers royaux, même des personnes sans qualité ni caractère, s'étoient ingérés de faire cette fonction qui s'étend aux affaires les plus importantes du royaume, & pour leurs peines, salaires, & vacations, exigeoient impunément tels droits que bon leur sembloit; que pour y apporter remède, il avoit été créé, en titre d'office, des *banquiers-expéditionnaires de cour de Rome*, par édit du mois de mars 1655, suivant lequel il devoit y en avoir douze à Paris; mais que cet édit n'avoit pas

pas été exécuté, ce nombre n'étant pas suffisant.

En conséquence, par cet édit de 1673, il fut créé, en titre d'office formé & héréditaire, un certain nombre de *banquiers expéditionnaires de cour de Rome & de la légation*; savoir pour Paris vingt; pour chacune des autres villes où il y a parlement, & pour celle de Lyon, quatre, & deux pour chacune des autres villes où il y a présidial. L'édit leur donne le droit de solliciter seuls & à l'exclusion de tous autres, & faire expédier à leur diligence, par leurs correspondans, toutes sortes de rescrits, signatures, bulles, & provisions, & généralement tous actes concernans les bénéfices & autres matières pour tous les sujets du roi qui sont de la juridiction spirituelle de la cour de Rome & de la légation. Cette restriction fut mise alors, parce que cet édit fut donné avant la révocation de celui de Nantes, temps auquel les religionnaires étoient tolérés dans le royaume.

L'expédition des actes dont on vient de parler, est attribuée aux *banquiers expéditionnaires*, de quelque qualité que puissent être ces actes, & de quelque manière qu'il soit besoin de les expédier, soit en chambre (c'est-à-dire, apostolique), ou en chancellerie, par voie secrète, ou autrement.

L'édit défend à tous matriculaires, commissionnaires, & autres, de se charger à l'avenir directement ou indirectement d'aucun envoi en cour de Rome & en la légation, & de s'entre-mettre de solliciter lesdites expéditions à peine de punition exemplaire; même à tous particuliers de se servir du ministère d'autres banquiers que ceux qui furent alors créés, à peine de 1000 liv. d'amende pour chaque contravention; & tous rescrits & actes apostoliques qui auroient été obtenus après le 15 mai suivant, furent déclarés nuls, avec défenses à tous juges d'y avoir égard, ni de reconnoître d'autres banquiers que ceux créés par cet édit, à peine de désobéissance.

Ces nouveaux offices furent d'abord exercés par commission, suivant un arrêt du conseil du 29 avril de la même année, portant qu'il y seroit commis en attendant

Tome XIII.

la vente, savoir trois en la ville de Paris, deux à Lyon, & deux à Toulouse, en sorte qu'il y avoit alors deux sortes de *banquiers expéditionnaires*; les uns matriculaires, c'est-à-dire, qui avoient eu un matricule du juge; les autres, commissionnaires qui avoient une commission du roi pour exercer un des nouveaux offices.

Un arrêt du conseil du 29 septembre 1674, défendit aux banquiers matriculaires & commissionnaires, & autres personnes de la province de Bretagne, de se charger d'expéditions pour aucuns bénéfices, ou personnes hors de cette province.

Il y eut encore le 11 novembre suivant un arrêt du conseil, qui ordonna l'exécution de l'édit du mois de mars 1673, & de la déclaration du mois d'octobre 1646.

Le nombre des *banquiers-expéditionnaires*, créés par l'édit du mois de mars 1646, fut réduit par une déclaration du 30 janvier 1675, à douze pour Paris, trois pour chacune des villes de Toulouse & de Bordeaux, deux à Rouen, Aix, Grenoble, Dijon, Metz & Pau, & quatre à Lyon. Cette même déclaration leur attribue le titre de *conseillers du roi, banquiers expéditionnaires de cour de Rome & de la légation*.

L'édit du mois de décembre 1689, rétablit & créa huit offices héréditaires d'*expéditionnaires de cour de Rome & des légations* dans la ville de Paris, un à Toulouse, deux à Rouen, Metz, Grenoble, Aix, Dijon, & Pau, pour faire, avec les anciens établis dans lesdites villes, un seul & même corps dans chacune des villes de leur établissement, aux mêmes honneurs, privilèges, prérogatives, droits de *committimus*, franc-salé dont jouissoient les anciens, & à eux attribués par l'édit de création du mois de janvier 1663, & la déclaration du mois de janvier 1675.

Par un autre édit du mois de janvier 1690, on supprima les huit offices de *conseillers-banquiers-expéditionnaires de cour de Rome & des légations*, créés par édit de mars 1679, supprimés par la déclaration du 30 janvier 1675, & rétablis par l'édit du mois de décembre 1689, pour servir en la ville de Paris; & les fonctions, honneurs, droits, privilèges, & émolumens

liii



attribués à ces huit offices, furent unis aux douze offices conservés, avec confirmation de leurs droits & privilèges; le tout moyennant finance.

Ces huit offices supprimés en 1690, furent rétablis par édit du mois de septembre 1691, pour faire, avec les douze anciens, le nombre de vingt, aux mêmes honneurs, droits, & privilèges attribués par les précédens édits.

L'édit du mois d'août 1712 porte, entre autres choses, création d'un office de *banquier expéditionnaire trésorier de la bourse commune*, par augmentation dans ladite communauté; mais la compagnie ayant acquis en commun cet office, fait exercer la fonction du trésorier par celui de ses membres, qui est choisi à cet effet: au moyen de quoi il n'y a présentement à Paris que vingt *banquiers expéditionnaires*.

Pour ce qui est des offices semblables qui avoient été créés dans plusieurs villes des provinces, les *banquiers expéditionnaires* de Paris en ayant acquis en commun la plus grande partie, la déclaration du 9 octobre 1712 leur donna un délai pour commettre à ces offices; en attendant ils ont commis à l'exercice des personnes capables, résidentes dans les villes pour lesquelles ces offices avoient été créés. Par la déclaration du 3 août 1718, le roi dit qu'ayant été informé que les *banquiers expéditionnaires* de Paris ont grande attention de ne commettre à l'exercice de ces offices de *banquiers expéditionnaires* qui leur appartiennent dans les provinces, que de bons sujets & capables d'en bien remplir les fonctions, il proroge de six années le délai qui leur avoit été accordé par la déclaration du 9 octobre 1712, pour commettre à ces offices de province; & depuis ce temps ce délai a été prorogé de six années en six années jusqu'à présent.

Pour être reçu *banquier expéditionnaire en cour de Rome*, il faut :

1°. Être âgé de 25 ans, suivant l'édit de novembre 1637, art. 12, & la déclaration du mois d'octobre 1646, art. 10.

2°. Les mêmes articles veulent aussi qu'ils soient personnes laïques, non officiers, ni domestiques d'aucuns ecclésiastiques; l'édit du mois de juin 1351, avoit

déjà défendu à tous ecclésiastiques de s'entremettre dans cet état.

3°. Suivant l'art. 33 des statuts de 1678, & de 1699, il faut être reçu avocat dans un parlement.

4°. Il leur étoit aussi défendu par l'art. 12 de l'édit de 1637, de posséder ni exercer conjointement deux charges de contrôleur, banquier & notaire, même le pere & le fils, oncle, gendre & neveu, deux freres, beaux-freres, ou cousins germains, tenir & exercer en même temps lesdites charges de contrôleur, banquier & notaire, comme aussi qu'aucun banquier ne se chargera en même temps des procurations & autres actes, pour envoyer en cour de Rome ou à la légation, si le notaire qui auroit reçu lesdits actes, où l'un d'iceux étoit son pere, fils, frere, beau-frere, gendre, oncle, neveu, ou cousin germain, &c.

Mais cette disposition fut modifiée lors de l'enregistrement au grand-conseil, qui restreint ces défenses aux parens des contrôleurs & banquiers seulement, & non des notaires; & à l'égard des actes reçus par des notaires, parens des banquiers, l'arrêt d'enregistrement ordonne que cette défense n'aura pas lieu.

Enfin la déclaration de 1646, art. 2, ayant ordonné que les *banquiers expéditionnaires* feroient leurs fonctions avec la même liberté qu'ils avoient avant l'édit du contrôleur; on en doit encore conclure que les incompatibilités, dont on a parlé, n'ont plus lieu, ni les défenses faites par rapport aux actes reçus par les notaires, parens des *banquiers expéditionnaires*.

Les offices de *banquiers expéditionnaires* sont seulement incompatibles avec les charges de greffier des insinuations ecclésiastiques, & de notaire apostolique; du reste, elles sont compatibles avec toutes autres charges honorables.

5°. L'article 2 de l'édit de 1637, & l'art. 10 de la déclaration de 1646, veulent que ceux qui se présentent pour être reçus, aient été clercs ou commis de banquiers de France pendant l'espace de cinq ans, ou de cour de Rome pendant l'espace de trois ans, dont ils seront tenus de rapporter des certificats, qu'autrement leurs réceptions seront déclarées nulles.

& qu'il leur est défendu de faire expédier aucunes provisions, à peine de 2000 liv. d'amende, & tous dépens, dommages & intérêts des parties; mais ces dispositions ne s'observent plus, n'ayant point été rappelées par l'édit du mois de mars 1673, qui a créé les *banquiers expéditionnaires* en titre d'office, & fixé leur capacité.

6°. L'art. 2 de l'édit de 1637, ordonnoit qu'on ne reçût que ceux qui seroient trouvés capables, après avoir été examinées par les *banquiers*, qui seroient commis par le chancelier: cet examen se fait présentement par toute la compagnie des *banquiers expéditionnaires*, qui donnent au récipiendaire un certificat sur sa capacité, & un consentement sur sa réception, suivant l'article 33, des statuts de 1678 & 1699.

7°. Le même art. & le 10 de la déclaration de 1646, ordonnoient encore que ceux qui seroient reçus, donneroient caution & certificateurs solvables de la somme de 3000 liv. devant les baillifs & sénéchaux du lieu de leur résidence, ce qui ne s'observe plus.

8°. Enfin ils doivent prêter serment devant les baillifs & sénéchaux du lieu, suivant l'art. 2 de l'édit de 1637; l'édit du mois de juin 1550 vouloit que ceux qui exerçoient alors, fissent dans un mois serment devant les juges ordinaires du lieu de leur demeure, de bien & loyaument exercer ledit état; de faire loyal registre, & même serment, qu'incontinent qu'ils auroient reçu les procurations pour faire expédier, ils prendroient la date d'icelles & les noms des notaires, témoins inscrits, & le lieu de la confection de ces procurations, &c.

Il est défendu à toutes autres personnes sans caractère, de s'immiscer en la fonction de *banquier expéditionnaire*, soit par eux ou par personnes interposées, de procurer ou solliciter les expéditions de cour de Rome, & aux parties d'y employer autres que les *banquiers*, à peine de faux, & aux juges d'avoir aucun égard à celles qui n'auront pas été expédiées à la diligence & sollicitation desdits *banquiers*, & qui n'auront pas été par eux cotées & enrégistrées, comme il est ordonné, lesquelles expéditions sont déclarées nulles, & les bénéfices obtenus sur icelles,

impétrables: c'est la disposition expresse de l'art. 12 de l'édit de 1637.

Il est cependant permis par le même article, à ceux qui voudront envoyer exprès en cour de Rome, & y employer leurs amis qui y sont résidens, de le faire, pourvu que les pièces, sujetes au contrôle, aient été contrôlées, & toutes pièces, mémoires & expéditions enrégistrées & cotées par l'un des *banquiers* de France, chacun en son département.

L'article 7 de la déclaration de 1646 ajoute une condition, qui est que les procurations *ad resignandum*, & autres actes, pour envoyer en cour de Rome, soient enrégistrés au greffe des insinuations, & que les signatures apostoliques, ainsi obtenues, soient ensuite vérifiées & reconnues par des *banquiers*, ou autres personnes dignes de foi à ce connoissans, devant un juge royal, & qu'elles soient registrées esdits registres.

L'article 2 de la déclaration du 3 août 1718, qui forme à cet égard le dernier état, porte que le roi n'entend point empêcher les parties de dépêcher à Rome ou à Avignon, des couriers extraordinaires, ou d'y aller elles-mêmes, pour retention de dates & expéditions de bulles & signature, en chargeant néanmoins, avant le départ du courier, le registre d'un *banquier expéditionnaire*, de l'envoi qui sera fait; lequel envoi contiendra sommairement les noms de l'impétrant, du bénéfice & du diocèse, le genre de vacance, le nom du courier, & l'heure de son départ; & si c'est la partie elle-même qui fait la course, il en doit être fait mention; le tout, à peine de nullité.

L'article suivant porte encore que S. M. n'entend pas non plus empêcher les parties présentes en cour de Rome ou dans la ville d'Avignon, de faire expédier en leur faveur toutes bulles, rescrits, & autres grâces, qui leur seront accordées, à la charge par lesdites parties, de les faire vérifier & certifier véritables par deux desdits *banquiers expéditionnaires*, avant l'obtention des lettres d'attache, dans les cas où il est nécessaire d'en obtenir, & avant de les faire fulminer; le tout à peine de nullité.

Il est néanmoins défendu par l'art. 4.

aux parties, présentes en cour de Rome ou dans la ville d'Avignon, de faire expédier sur vacances par mort, aucunes provisions en leur faveur, des bénéfices situés dans les provinces du royaume, sujettes à la prévention du pape & des légations, à moins qu'il n'apparoisse de l'avis donné auxdites parties, de la vacance des bénéfices par le registre de l'un desdits *banquiers*, qui en aura été préalablement chargé; le tout, à peine de nullité.

L'ambassadeur de France à Rome, avoit fait le premier novembre 1614, de prétendus statuts ou réglemens, pour les *banquiers expéditionnaires*, suivant l'autorité qu'il disoit en avoir du roi; mais par arrêt du conseil du 30 janvier 1617, il fut défendu de les exécuter, comme contenant plusieurs choses contraires à la liberté des expéditions, & singulièrement à l'arrêt de 1609, dont on a déjà parlé.

Les *banquiers expéditionnaires* dressèrent aussi eux-mêmes en 1624 d'autres statuts, pour la discipline de leur compagnie, & obtinrent au mois de février de la même année des lettres patentes, portant confirmation de ces statuts, adressées au parlement, où ils en demandèrent l'enregistrement; mais les notaires apostoliques y ayant formé opposition en 1626, il intervint un arrêt de réglemant entre eux, le 10 février 1629, sur productions respectives & sur les conclusions du ministère public, par lequel, sans s'arrêter aux lettres patentes du mois de février 1624, & aux statuts attachés sous le contre-scel desdites lettres, ni à l'opposition formée par les notaires apostoliques à l'enregistrement de ces lettres, les parties furent mises hors de cour; l'arrêt contient néanmoins plusieurs dispositions de réglemens pour les notaires apostoliques & pour les *banquiers*; mais comme il ne fait, à l'égard de ces derniers, que rappeler les dispositions de l'édit de 1550, il est inutile de les rapporter d'après cet arrêt.

Depuis ce temps, la compagnie des *banquiers en cour de Rome* a obtenu le 5 mars 1678 un arrêt du conseil, portant homologation de statuts, composés de 34 articles, en date du 29 janvier précédent; il y a encore d'autres statuts du 15 mai

1699: composés de 44 articles, homologués par un arrêt du conseil du 21 aout suivant; & par un autre arrêt du conseil du 3 juillet 1703, il leur a encore été donné de nouveaux statuts & réglemens en 21 articles, pour servir de supplément aux anciens.

Les fonctions & droits des *banquiers-expéditionnaires* ont encore été réglés par divers édits, déclarations, lettres patentes, & arrêts de réglemens, dont on va faire l'analyse.

D'abord, pour ce qui est de leurs registres, l'édit du mois de juin 1550 leur ordonne de faire bon & loyal registre de la date des procurations pour faire expédier, des noms des notaires & témoins inscrits, & le lieu de la confection, ensemble du jour qu'ils auront envoyé ces procurations à Rome ou à la légation; qu'ils seront aussi tenus de signer au dessous chaque expédition qu'ils feront & enrégistreront, afin que les parties en puissent prendre des extraits; que les *banquiers* enrégistreront le jour & l'heure que les couriers partiront pour faire expéditions à Rome ou à la légation; il est aussi enjoint aux *banquiers* d'enregistrer la réponse qu'ils auront eue de leurs sollicitateurs en cour de Rome, aussi-tôt qu'ils l'auront reçue, ou du moins lorsqu'ils recevront les signatures & bulles des expéditions, & que faute de ce, il n'y sera ajouté aucune foi: l'édit prononce aussi des peines contre ceux qui auront falsifié les registres des *banquiers*.

L'article 3 de l'édit de 1637, leur ordonne pareillement de faire bon & loyal registre, qui contienne au moins 300 feuilles, & avant d'y écrire aucun acte d'expéditions apostoliques, de le présenter à l'archevêque ou évêque diocésain, ou à son vicaire ou official, ou au lieutenant général de la sénéchaussée ou bailliage du lieu, lesquels seront coter de nombre tous les feuillets du registre, parapheront & feront parapher chaque feuillet par leur greffier, & signeront avec eux l'acte qui sera écrit à la fin du dernier feuillet, contenant le nombre des feuillets du registre, le jour qu'il aura été paraphé, & quel quantième est le registre; le tout à peine de

faux contre les *banquiers*, de 3000 liv. d'amende, & de tous dommages & intérêts des parties : l'usage est présentement de faire parapher ces registres par le lieutenant général. L'article 6 de la déclaration de 1646, porte qu'au défaut du lieutenant général du bailliage ou sénéchaussée, on s'adressera au juge royal en chef plus prochain du lieu.

Suivant l'article 4 du même édit de 1637, & l'article 5 de la déclaration de 1646, les *banquiers expéditionnaires* doivent écrire en l'une des pages de chaque feuillet de leur registre, le jour de l'envoi, avec articles cotés de nombres continus, qui contiendront en sommaire la substance de chaque acte bénéficiaire, & de toute autre commission pour expéditions apostoliques, bénéficiales, & autres, dont ils seront chargés, le jour & le lieu de la confection de l'acte, du contrôle & enrégistrement d'icelui, les noms des parties, notaires, témoins, contrôleurs, & commettans ; & ensuite des jours d'envoi, le jour de l'arrivée du courier ordinaire & extraordinaire ; & en l'autre page, vis à vis de chaque article, ils doivent pareillement écrire le jour de réception, la date, le quantième livre & feuillet du *registrata* de l'expédition, avec le jour du *consens*, si aucun y a, & le nom du notaire qui l'aura étendu, ou la substance sommaire du refus ou empêchement de l'expédition ; ils doivent aussi coter chaque expédition apostolique de leur nom & résidence, du n°. de l'article de commission d'icelle, du nom de leur correspondant, & du jour qu'ils l'auront délivrée, le signer ou faire signer par leur commis ; & en cas de refus en cour de Rome ou empêchement, les *banquiers* seront obligés d'en délivrer aux parties certificats ; le tout sous pareille peine de 6000 l. d'amende, & de tous dépens, dommages & intérêts des parties. L'amende a depuis été réduite à 3000 liv. par l'article 7 de la déclaration de 1646. Le surplus de l'article est encore observé.

L'article 6 du même édit de 1637, défend aux *banquiers expéditionnaires* d'avoir plus d'un registre, ni d'enregistrer aucun acte d'expédition apostolique sur un nouveau registre, que le précédent ne soit

entièrement rempli, à peine de punition corporelle contre les *banquiers*, privation de leurs charges, 6000 liv. d'amende, dépens, dommages & intérêts des parties. Il leur est enjoint de représenter leurs registres aux archevêques & évêques de leur résidence, & au procureur général du grand conseil, tant à Paris, qu'en tous autres lieux où ledit conseil tiendra sa séance, à tous les autres procureurs généraux du roi, & à leur substitut en la ville de Lyon, lorsqu'ils en feront par eux requis, pour voir s'ils y ont gardé la forme prescrite par cet édit, sans néanmoins que sous ce prétexte ils puissent être défaits de leur registre.

On peut, en vertu de lettres de compulsoire & arrêt rendu sur icelles, compulser les registres des *banquiers en cour de Rome*, comme il fut jugé par un arrêt rendu en la grand chambre le 10 février 1745, rapporté dans le *XIII tome des mémoires du clergé*.

On peut encore, sur la forme en laquelle doivent être ces registres, voir l'ordonnance de M. le lieutenant civil du 31 janvier 1689.

Voilà pour ce qui concerne les registres des *banquiers expéditionnaires*.

Pour ce qui est des autres réglemens qui concernent leurs fonctions, l'édit du mois de juin 1550 ordonne que les *banquiers*, en délivrant les expéditions par eux faites, seront tenus de mettre & écrire leurs noms & demeures, à peine d'être privés pour toujours de l'exercice dudit état de *banquier* dans le royaume, d'amende arbitraire, & dommages & intérêts des parties.

Ce même édit déclare que si les *banquiers* contreviennent à ces dispositions, ou faisoient faute autrement en leur charge & registre, il seroit procédé contre eux par emprisonnement de leur personne, jusqu'à pleine satisfaction des dommages & intérêts des parties, & de punition corporelle, s'il y échet, avec détense à tous ecclésiastiques de s'entremettre de cet état de *banquier*, & expéditions de cour de Rome ou légation.

L'édit de 1637, art. 13 ; & la déclaration de 1646, art. 11, défendent aux *banquiers*



de se charger à même jour d'envoi pour diverses personnes, de l'expédition d'un même bénéfice, soit par même ou divers genres de vacance ; & il leur est enjoint de faire signer leur commettant en leur registre ; s'il est présent, l'article de la commission par lui donnée pour le fait des bénéfices, s'il fait signer, sinon qu'ils feront mention qu'il a déclaré ne savoir signer. Cette première partie de l'article ne s'observe plus ; l'article ajoute que s'ils ont été chargés par des personnes absentes, ils en coteront les noms, qualités & demeures en l'article de la commission ; le tout à peine de 2000 livres d'amende, & des dépens, dommages & intérêts des parties.

Comme quelques *banquiers*, moyennant certaines sommes dont ils composoient avec les parties, faisoient enforte que le courrier, étant à une ou deux journées de la ville de Rome, fit porter le paquet qui lui étoit recommandé, par quelque postillon ou autre, qui par une diligence extraordinaire le devançoit d'un jour, pour prévenir ceux qui par le même courier avoient donné charge & commission d'obtenir le même bénéfice, ce qu'ils appeloient *faire expédier par avantage* : l'article 14 de l'édit de 1637, qui prévoit ce cas, défend très-expressement à tous *banquiers* de faire porter aucuns paquets ni mémoires par avantage & gratification, à peine de faux, & de 3000 livres d'amende. Il est enjoint à tous couriers de porter ou faire porter, & rendre en un même jour dans la ville de Rome, toutes les lettres, mémoires, & paquets dont ils auront été chargés en un même voyage, sans se retarder, faire ou prendre aucun avantage en faveur des uns, & au préjudice des autres, à peine de pareille amende, & de tous dépens, dommages & intérêts des parties, auxquelles il est défendu de se servir de provisions prises & obtenues par tels avantages : ces provisions sont déclarées nulles ; & il est défendu aux juges d'y avoir aucun égard.

Les *banquiers* ne doivent, suivant l'article 15 du même édit, recevoir aucunes procurations ni autres actes sujets à contrôle, ni les envoyer en cour de Rome,

ni à la légation, s'il ne leur apparait qu'ils aient été contrôlés & enregistrés ; ils doivent les coter de leurs noms & numéro, à peine de nullité, de 2000 livres d'amende contre le *banquier*, en cas de contravention, dépens, dommages & intérêts des parties.

L'article suivant réitere les défenses qui avoient déjà été faites, par l'édit de 1550, aux *banquiers* d'envoyer des mémoires, & de donner charge de retenir date sur résignations, si par le même courier & par le même paquet, ils n'envoient les procurations, à peine de privation de leurs charges, 3000 livres d'amende, & d'autre plus grande peine à l'arbitrage du juge.

L'article 12 de la déclaration de 1646, réitere les mêmes défenses : l'édit de 1637 déclare de plus aussi nulles toutes provisions par résignation qui auront été expédiées & délivrées au correspondant de Rome, après la mort du résignant, & plus de six mois après le jour d'envoi, comme étant grandement suspectes d'avoir été expédiées sur procurations envoyées après le décès, ou pendant l'extrême maladie du résignant, après avoir sur mémoire fait retenir la date, à moins que l'impétrant ne fasse voir que contre sa volonté, & sans fraude ni connivence, l'expédition a été retardée à Rome, ou qu'il y a eu quelque autre empêchement légitime.

Il est ordonné par l'article 24 du même édit de 1637, que les *banquiers* qui seront convaincus d'avoir commis quelque fausseté, antidate, ou autres malversations en leurs charges, seront punis comme faussaires à la discrétion des juges, même par privation de leurs charges ; mais afin qu'ils ne soient pas témérairement & impunément calomniés, l'édit veut que personne ne soit reçu à s'inscrire en faux contre leurs registres & expéditions faites par leur entremise, qu'auparavant il ne se soumette par acte reçu au greffe de la juridiction ordinaire, ou de celle en laquelle le différend des parties sera pendant, à la peine de la calomnie, amende extraordinaire envers le roi, & en tous les dépens, dommages & intérêts du *banquier*, au cas que le

demandeur en faux succombe en la preuve de son accusation, sans que ces peines & amendes puissent être modérées par les juges.

La déclaration de 1646, *art. 12*, défend de faire expédier aucunes provisions en cour de Rome pour bénéfices non consistoriaux, & qui ne sont pas de la nomination du roi, sur procurations surannées, à peine de nullité.

L'ordonnance de 1667, *tit. xv, art. 8*, porte qu'il ne sera ajouté foi aux signatures & expéditions de cour de Rome, si elles ne sont vérifiées, & que la vérification se fera par un simple certificat de deux *banquiers expéditionnaires*, écrit sur l'original des signatures & expéditions, sans autre formalité.

L'édit de 1673, enjoint aux *banquiers expéditionnaires* de garder & observer exactement les ordonnances au sujet des sollicitations & obtentions de toutes sortes d'expéditions de cour de Rome & de la légation sous les peines y contenues, ensemble de mettre au dos de chacun des actes qu'ils auront fait expédier, leur certificat signé d'eux, contenant le jour de l'envoi & de la réception, à peine de nullité des actes, dépens, dommages & intérêts des parties.

Enfin la déclaration du 3 août 1718, dont on a déjà parlé, contient encore plusieurs autres réglemens pour les fonctions des *banquiers expéditionnaires*.

L'article 5 ordonne que les *banquiers expéditionnaires* de Paris feront seuls, & à l'exclusion de tous autres *banquiers*, expédier les bulles de provision des archevêchés, évêchés, abbayes, & de tous autres bénéfices du royaume étant à la nomination du roi; qu'ils pourront aussi faire expédier toutes sortes de provisions de bénéfices, dispenses de mariage, & autres expéditions de cour de Rome pour toutes les provinces du royaume, & que les *banquiers*, établis dans les autres villes, ne pourront travailler que pour les bénéfices situés, & les personnes étant dans le ressort où ils sont établis, à peine de 3000 livres d'amende.

Pour prévenir toute contravention aux réglemens, & procurer au public la facilité

des expéditions, l'article 6 de la même déclaration ordonne que les *banquiers expéditionnaires*, soit en titre ou par commission, ne pourront s'absenter tous à la fois, & dans le même temps, de la ville dans laquelle ils ont été établis par les réglemens, à peine de 500 livres d'amende, & de tous dépens, dommages & intérêts des parties, auxquelles en cas d'absence de tous les *banquiers* de la ville, il est permis de se pourvoir devant le lieutenant générale, ou autre premier juge du principal siège, & en cas d'absence ou empêchement de celui ci, devant le plus ancien officier du siège, suivant l'ordre du tableau, pour y déclarer l'envoi qu'ils desiront faire, & sommairement les noms de l'impétrant du bénéfice & du diocèse, le genre de vacance, & le nom de la personne par le ministère de laquelle ils desiront faire l'envoi, dont il leur sera donné acte & permission de faire l'envoi par la personne par eux choisie, après qu'il sera apparu au lieutenant général, ou autre premier officier, de l'absence de tous les *banquiers* par un procès verbal de perquisition de leurs personnes, lequel sera dressé par deux notaires royaux ou un notaire royal en présence de deux témoins, avec sommation auxdits *banquiers* de se trouver dans une heure devant le lieutenant général.

Enfin l'article 7 porte que si les propriétaires de ces offices négligent de les faire remplir trois mois après la vacance, il y sera pourvu par des commissions du grand sceau, &c.

Comme les *banquiers expéditionnaires* qui sont employés dans cette profession, ne peuvent quelquefois expédier par eux-mêmes toutes les affaires dont ils sont chargés, il leur est permis, par l'article 25 de l'édit de 1637, pour leur soulagement, d'avoir près d'eux, en la ville de leur résidence, un ou plusieurs commis laïques pour exercer leur charge en leur absence, maladie, ou empêchement, sans néanmoins avoir de registre séparé.

On a même vu ci devant que suivant l'édit de 1637, & la déclaration de 1646, il falloit avoir été clerc ou commis d'un *banquier expéditionnaire* pendant un certain

temps pour être reçu en cette charge, mais cela ne s'observe plus.

Les droits & émolumens des *banquiers expéditionnaires de cour de Rome* ont été réglés par plusieurs édits & déclarations, & par des tarifs arrêtés au conseil, notamment par les édits du 22 avril 1633, mars 1655 & 1673, par la déclaration du 30 janvier 1675, & le tarif arrêté au conseil le 25 mai de la même année, lequel fut réformé au conseil le 4 septembre 1691, & augmenté des droits portés par l'édit des mêmes mois & an, l'arrêt du conseil du 3 juillet 1703, contenant de nouveaux statuts, l'édit de juin 1713, & les lettres patentes ou déclaration du 3 août 1718.

La bourse commune qui a lieu entre eux, avoit été ordonnée dès 1655 par l'édit du mois de mars de ladite année; ce qui fut confirmé par un arrêt du conseil du 15 mai 1676, & par l'édit du mois de janvier 1690.

Depuis l'établissement de la bourse commune, il y avoit un trésorier de ladite bourse, dont les fonctions furent réglées par un arrêt du conseil du 22 janvier 1697. Cette fonction n'étoit point encore érigée en titre d'office, mais par un édit du mois d'août 1711, il fut créé un vingt-unième office de *banquier expéditionnaire, trésorier de la bourse commune*; & cet office ayant été acquis par la compagnie des *banquiers expéditionnaires* de la ville de Paris, est exercé par celui que la compagnie nomme à cet effet.

Les privilèges des *banquiers expéditionnaires* consistent :

1°. En l'exemption de tutelle, curatelle, commission, & de toutes autres charges publiques, qui leur a été accordée par l'article 26, de l'édit de 1637, qui porte que c'est pour leur donner moyen d'exercer leurs charges avec assiduité, & sans distraction.

2°. L'édit du mois de mars 1678 les décharge de plus nommément de la collecte des deniers royaux, & de guet & garde.

3°. L'édit de 1637, art. 26, leur donne aussi droit de *committimus* aux requêtes du palais parlement de leur résidence pour les causes qui concerneront la conservation de leurs privilèges, & les droits dépendans &

attribués à leur emploi. Ce droit de *committimus* a depuis été étendu à toutes les causes personnelles & mixtes des *banquiers expéditionnaires*, & leur a été confirmé par la déclaration du 30 janvier 1675.

4°. La même déclaration leur attribue le droit de franc-salé, & confirme tous leurs autres droits & privilèges portés par les précédens édits.

Ils ont encore été confirmés par une déclaration du 3 août 1718, qui rappelle les précédens réglemens, & explique plusieurs de leurs dispositions.

Au mois de juin 1703, il y eut un édit portant création en titre d'office de 20 conseillers contrôleurs des expéditions de cour de Rome, & des légations pour la ville de Paris, & de quatre pour chacune des villes de Toulouse, Bordeaux, Rouen, Aix, Grenoble, Lyon, Dijon, Metz & Pau, pour contrôler & enregistrer toutes les expéditions de cour de Rome, & des légations.

Ces offices de contrôleurs, tant pour Paris que pour les autres villes & les droits qui y étoient attribués, furent réunis par déclaration du 3 juillet 1703, aux vingt offices de *banquiers expéditionnaires* de la ville de Paris, avec faculté à eux de commettre un certain nombre d'entre eux pour faire à Paris les fonctions de ces offices, & de les faire exercer dans les provinces par qui bon leur sembleroit, après que ceux qu'ils auroient commis auroient prêté serment devant le juge des lieux.

Ces mêmes offices de contrôleurs furent ensuite supprimés par édit du mois de juin 1713; mais le même édit créa en titre d'office formé, & à titre de survivance, 20 offices d'inspecteur vérificateurs des expéditions de cour de Rome & de la légation pour Paris, & quatre pour chacune des villes de Toulouse, Bordeaux, Rouen, Aix, Grenoble, Lyon, Dijon, Metz & Pau. Cet édit contient aussi quelques réglemens pour les droits des *banquiers expéditionnaires*.

Enfin par édit du mois d'octobre suivant, les inspecteurs vérificateurs furent supprimés, les contrôleurs furent rétablis avec les droits & privilèges portés par l'édit de juin

juin 1703, & ces offices & droits de contrôleurs furent réunis, moyennant finance, aux vingt offices de *banquiers expéditionnaires* établis à Paris.

Il avoit été créé au mois d'août 1709, des gardes des archives des *banquiers expéditionnaires* en cour de Rome, lesquels furent unis à la compagnie desdits *banquiers* par déclarations des 18 avril 1710, & 4 février 1711; ils en furent désunis par l'édit du mois d'août 1712, qui porte aussi création de l'office de trésorier de la bourse commune, & par une déclaration du 9 octobre suivant ces gardes des archives furent supprimés.

Sur les *banquiers expéditionnaires de cour de Rome & des légations*, voyez les *mémoires du clergé* aux endroits que l'abrégé indique sous le mot *banquiers expéditionnaires*; le *traité de l'usage & pratique de cour de Rome*, attribué à Perad Castel, avec les *notes* de Dunoyer, les *loix ecclésiastiques* de d'Héricourt, *seconde partie, tit. de la forme des provisions*; la *bibliothèque canonique* au mot BANQUIER, & la *jurisprudence canonique* au même titre. (A)

EXPÉRIENCE, *s. f. terme abstrait*, (*Philosophie*.) signifie communément la connoissance acquise par un long usage de la vie, jointe aux réflexions que l'on a faites sur ce qu'on a vu, & sur ce qui nous est arrivé de bien & de mal. En ce sens, la lecture de l'histoire est fort utile pour nous donner de l'expérience; elle nous apprend des faits, & nous montre les événemens bons ou mauvais qui en ont été la suite & les conséquences. Nous ne venons point au monde avec la connoissance des causes & des effets; c'est uniquement l'expérience qui nous fait voir ce qui est cause & ce qui est effet, ensuite notre propre réflexion nous fait observer la liaison & l'enchaînement qu'il y a entre la cause & l'effet.

Chacun tire plus ou moins de profit de sa propre expérience, selon le plus ou le moins de lumières dont on a été doué en venant au monde.

Les voyages sont aussi fort utiles pour donner de l'expérience; mais pour en retirer cet avantage, on doit voyager avec l'esprit d'observation.

Tome XIII

Homere, au commencement de l'odyssée, voulant nous donner une grande idée de son héros, nous dit d'abord qu'Ulysse avoit vu plusieurs villes, & qu'il avoit observé les mœurs de divers peuples. Voici comment Horace a rendu les vers d'Homere :

*Dic mihi, musa, virum, captæ post tempora Trojæ,*

*Qui mores hominum multorum vidit & urbes.*

Art poét. vers. 141.

Ainsi quand on dit d'un homme qu'il a de l'expérience, qu'il est expérimenté, qu'il est expert, on veut dire qu'outre les connoissances que chacun acquiert par l'usage de la vie, il a observé particulièrement ce qui regarde son état. Il ne faut pas séparer le fait de l'observation: pour être un officier expérimenté, il ne suffit pas d'avoir fait plusieurs campagnes, il faut les avoir faites avec l'esprit d'observation, & avoir su mettre à profit ses propres fautes & celles des autres.

La raison qui doit nous inspirer beaucoup de confiance en l'expérience, c'est que la nature est uniforme aussi bien dans l'ordre moral que dans l'ordre physique; ainsi toutes les fois que nous voyons les mêmes causes, nous devons nous attendre aux mêmes effets, pourvu que les circonstances soient les mêmes.

Il est assez ordinaire que deux personnes qui sont de sentiment différent, alleguent chacun l'expérience en sa faveur: c'est l'observateur le plus exact, le plus désintéressé & le moins passionné qui seul a raison. Souvent les passions sont des lunettes qui nous font voir ce qui n'est pas, ou qui nous montrent les objets autrement qu'ils ne sont. Il est rare que les jeunes gens qui entrent dans le monde, ne tombent pas en inconvénient faute d'expérience. Après les dons de la nature, l'expérience fait le principal mérite des hommes.

En physique le mot *expérience* se dit des épreuves que l'on fait pour découvrir les différentes opérations & le mécanisme de la nature. On fait des expériences sur la pesanteur de l'air, sur les phosphores, sur la pierre d'aimant, sur l'électricité, &c. La

Kkkk



pratique de faire des *expériences* est fort en usage en Europe depuis quelques années, ce qui a multiplié les connoissances philosophiques, & les a rendues plus communes; mais ces épreuves doivent être faites avec beaucoup de précision & d'exactitude, si l'on veut en recueillir tout le fruit qu'on en doit attendre: sans cette précaution, elles ne serviroient qu'à égarer. Les spéculations les plus subtiles & les méditations les plus profondes ne sont que de vaines imaginations, si elles ne sont pas fondées sur des *expériences* exactes. (F)

**EXPÉRIENCE**, (*Philosophie nat.*) est l'épreuve de l'effet qui résulte de l'application mutuelle ou du mouvement des corps naturels, afin de découvrir certains phénomènes, & leurs causes. Voy. **EXPÉRI-MENTAL**.

**EXPÉRIENCE**, *ἐμπειρία*, (*Médecine*) c'est la connoissance acquise par des observations assidues & par un long usage, de tout ce qui peut contribuer à la conservation de la santé & à la guérison des maladies. Voyez **EMPIRISME** & **EMPIRIQUE**.

*Expérience* se dit aussi de l'épreuve que font les médecins sur le corps humain ou sur celui de quelqu'animal, d'un moyen, d'une opération, d'une drogue dont ils ont lieu de croire, par le raisonnement, que l'usage peut être utilement appliqué contre quelque maladie, ou dont ils cherchent à connoître le bon ou le mauvais effet. Voyez **DROGUE**, **REMEDE**, **OPÉRATION**. (d)

**EXPERIMENTAL**, adj. (*Philosophie natur.*) On appelle *philosophie expérimentale*, celle qui se sert de la voie des expériences pour découvrir les loix de la nature. Voyez **EXPÉRIENCE**.

Les anciens, auxquels nous nous croyons fort supérieurs dans les sciences, parce que nous trouvons plus court & plus agréable de nous préférer à eux que de les lire, n'ont pas négligé la physique *expérimentale*, comme nous nous l'imaginons ordinairement: ils comprirent de bonne heure que l'observation & l'expérience étoient le seul moyen de connoître la nature. Les ouvrages d'Hippocrate seul seroient suffi-

sans pour montrer l'esprit qui conduisoit alors les philosophes. Au lieu de ces systèmes, sinon meurtriers, du moins ridicules, qu'a enfantés la médecine moderne, pour les proscrire ensuite, on y trouve des faits bien vus & bien rapprochés; on y voit un système d'observations qui sert encore aujourd'hui, & qui apparemment servira toujours de base à l'art de guérir. Or je crois pouvoir juger par l'état de la médecine chez les anciens, de l'état où la physique étoit parmi eux, & cela pour deux raisons: la première, parce que les ouvrages d'Hippocrate sont les monumens les plus considérables qui nous restent de la physique des anciens; la seconde, parce que la médecine étant la partie la plus essentielle & la plus intéressante de la physique, on peut toujours juger avec certitude de la manière dont on cultive celle-ci, par la manière dont on traite celle-là. Telle est la physique, telle est la médecine; & réciproquement telle est la médecine, telle est la physique. C'est une vérité dont l'expérience nous assure, puisqu'à compter seulement depuis le renouvellement des lettres, quoique nous puissions remonter plus haut, nous avons toujours vu subir à l'une de ces sciences les changemens qui ont altéré ou dénaturé l'autre.

Nous savons d'ailleurs que dans le temps même d'Hippocrate plusieurs grands hommes, à la tête desquels on doit placer Démocrite, s'appliquèrent avec succès à l'observation de la nature. On prétend que le médecin envoyé par les habitans d'Abdère pour guérir la prétendue folie du philosophe, le trouva occupé à disséquer & à observer des animaux; & l'on peut deviner qui fut jugé le plus fou par Hippocrate, de celui qu'il alloit voir, ou de ceux qui l'avoient envoyé. Démocrite fou! lui qui, pour le dire ici en passant, avoit trouvé la manière la plus philosophique de jouir de la nature & des hommes; savoir, d'étudier l'une & de rire des autres.

Quand je parle, au reste, de l'application que les anciens ont donnée à la physique *expérimentale*, je ne sai s'il faut prendre ce mot dans toute son étendue. La physi-

que *expérimentale* roule sur deux points qu'il ne faut pas confondre, l'*expérience* proprement dite, & l'*observation*. Celle-ci, moins recherchée & moins subtile, se borne aux faits qu'elle a sous les yeux, à bien voir & à détailler les phénomènes de toute espèce que le spectacle de la nature présente : celle-là au contraire cherche à la pénétrer plus profondément, à lui dérober ce qu'elle cache ; à créer, en quelque manière, par la différente combinaison des corps, de nouveaux phénomènes pour les étudier : enfin elle ne se borne pas à écouter la nature, mais elle l'interroge & la presse. On pourroit appeler la première, la *physique des faits*, ou plutôt la *physique vulgaire & palpable* ; & réserver pour l'autre le nom de *physique occulte*, pourvu qu'on attache à ce mot une idée plus philosophique & plus vraie que n'ont fait certains physiciens modernes, & qu'on le borne à désigner la connoissance des faits cachés dont on s'assure en les voyant, & non le roman des faits supposés qu'on devine bien ou mal, sans les chercher ni les voir.

Les anciens ne paroissent pas s'être fort appliqués à cette dernière physique, ils se contentoient de lire dans la nature ; mais ils y lisoient fort assidument, & avec de meilleurs yeux que nous ne nous l'imaginons : plusieurs faits qu'ils ont avancés, & qui ont été d'abord démentis par les modernes, se sont trouvés vrais quand on les a mieux approfondis. La méthode que suivoient les anciens en cultivant l'observation plus que l'expérience, étoit très-philosophique, & la plus propre de toutes à faire faire à la physique les plus grands progrès dont elle fut capable dans ce premier âge de l'esprit humain. Avant que d'employer & d'user notre sagacité pour chercher un fait dans des combinaisons subtiles, il faut être bien assuré que ce fait n'est pas près de nous & sous notre main, comme il faut en géométrie réserver les efforts pour trouver ce qui n'a pas été résolu par d'autres. La nature est si variée & si riche, qu'une simple collection de faits bien complète avanceroit prodigieusement nos connoissances ; & s'il étoit possible de pousser cette collection au point que rien n'y manquât, ce seroit peut-être

le seul travail auquel un physicien dût se borner ; c'est au moins celui par lequel il faut qu'il commence, & voilà ce que les anciens ont fait. Ils ont traité la nature comme Hyppocrate a traité le corps humain ; nouvelle preuve de l'analogie & de la ressemblance de leur physique à leur médecine. Les plus sages d'entr'eux ont fait, pour ainsi dire, la table de ce qu'ils voyoient, l'ont bien faite, & s'en sont tenus là. Ils n'ont connu de l'aimant que sa propriété qui saute le plus aux yeux, celle d'attirer le fer : les merveilles de l'électricité qui les entouroient, & dont on trouve quelques traces dans leurs ouvrages, ne les ont point frappés, parce que pour être frappé de ces merveilles, il eut fallu en voir le rapport à des faits plus cachés que l'expérience a su découvrir dans ces derniers temps ; car l'expérience, parmi plusieurs avantages, a entr'autres celui d'étendre le champ de l'observation. Un phénomène que l'expérience nous découvre, ouvre nos yeux sur une infinité d'autres qui ne demandoient, pour ainsi dire, qu'à être aperçus. L'observation, par la curiosité qu'elle inspire & par les vuides qu'elle laisse, mène à l'expérience ; l'expérience ramène à l'observation par la même curiosité qui cherche à remplir & à serrer de plus en plus ces vuides ; ainsi on peut regarder en quelque manière l'expérience & l'observation comme la suite & le complément l'une de l'autre.

Les anciens ne paroissent avoir cultivé l'expérience que par rapport aux arts, & nullement pour satisfaire, comme nous, une curiosité purement philosophique. Ils ne décomposaient & ne combinoient les corps que pour en tirer des usages utiles ou agréables, sans chercher beaucoup à en connoître le jeu ni la structure. Ils ne s'arrêtoient pas même sur les détails dans la description qu'ils faisoient des corps ; & s'ils avoient besoin d'être justifiés sur ce point, ils le seroient en quelque manière suffisamment par le peu d'utilité que les modernes ont trouvé à suivre une méthode contraire.

C'est peut-être dans l'histoire des animaux d'Aristote qu'il faut chercher le vrai

K k k k 2

goût de physique des anciens, plutôt que dans ses ouvrages de physique, où il est moins riche en faits & plus abondant en paroles, plus raisonneur & moins instruit; car telle est tout à la fois la sagesse & la manie de l'esprit humain, qu'il ne songe guère qu'à amasser & à ranger des matériaux, tant que la collection en est facile & abondante; mais qu'à l'instant que les matériaux lui manquent, il se met aussitôt à discourir; en sorte que réduit même à un petit nombre de matériaux, il est toujours tenté d'en former un corps, & de délayer en un système de science, ou en quelque chose du moins qui en est la forme, un petit nombre de connoissances imparfaites & isoïées.

Mais en reconnoissant que cet esprit peut avoir présidé jusqu'à un certain point aux ouvrages physiques d'Aristote, ne mettons pas sur son compte l'abus que les modernes en ont fait durant les siècles d'ignorance qui ont duré si long-temps, ni toutes les inepties que ses commentateurs ont voulu faire prendre pour les opinions de ce grand homme.

Je ne parle de ces temps ténébreux, que pour faire mention en passant de quelques génies supérieurs, qui abandonnant cette méthode vague & obscure de philosopher, laissoient les mots pour les choses, & cherchoient dans leur sagacité & dans l'étude de la nature des connoissances plus réelles. Le moine Bacon, trop peu connu & trop peu lu aujourd'hui, doit être mis au nombre de ces esprits du premier ordre; dans le sein de la plus profonde ignorance il fut, par la force de son génie, s'élever au dessus de son siècle, & le laisser bien loin derrière lui: aussi fut-il persécuté par ses confrères, & regardé par le peuple comme un forcier, à peu près comme Gerbert l'avoit été près de trois siècles auparavant pour ses inventions mécaniques; avec cette différence que Gerbert devint pape, & que Bacon resta moine & malheureux.

Au reste le petit nombre de grands génies qui étudioient ainsi la nature en elle-même, jusqu'à la renaissance proprement dite de la philosophie, n'étoient pas vraiment adonnés à ce qu'on appelle *physique expé-*

*riméntale*. Chimistes plutôt que physiciens; ils paroissent plus appliqués à la décomposition des corps particuliers, & au détail des usages qu'ils en pouvoient faire, qu'à l'étude générale de la nature. Riches d'une infinité de connoissances utiles ou curieuses, mais détachées, ils ignoient les loix du mouvement, celles de l'Hydrostatique, la pesanteur de l'air dont ils voyoient les effets, & plusieurs autres vérités qui sont aujourd'hui la base & comme les éléments de la physique moderne.

Le chancelier Bacon, Anglois comme le moine, (car ce nom & ce peuple sont heureux en philosophie), embrassa le premier un plus vaste champ: il entrevit les principes généraux qui doivent servir de fondement à l'étude de la nature, il proposa de les reconnoître par la voie de l'expérience, il annonça un grand nombre de découvertes qui se sont faites depuis. Descartes qui le suivit de près, & qu'on accusa (peut-être assez mal à propos) d'avoir puisé des lumières dans les ouvrages de Bacon, ouvrit quelques routes dans la physique *expérimentale*, mais la recommanda plus qu'il ne la pratiqua; & c'est peut-être ce qui l'a conduit à plusieurs erreurs. Il eut, par exemple, le courage de donner le premier des loix du mouvement; courage qui mérite la reconnoissance des philosophes, puisqu'il a mis ceux qui l'ont suivi, sur la route des loix véritables; mais l'expérience, ou plutôt, comme nous le dirons plus bas, des réflexions sur les observations les plus communes, lui auroient appris que les loix qu'il avoit données étoient insoutenables. Descartes, & Bacon lui-même, malgré toutes les obligations que leur a la philosophie, lui auroient peut-être été encore plus utiles, s'ils eussent été plus physiciens de pratique & moins de théorie; mais le plaisir oisif de la méditation & de la conjecture même, entraîne les grands esprits. Ils commencent beaucoup & finissent peu; ils proposent des vues, ils prescrivent ce qu'il faut faire pour en constater la justesse & l'avantage, laissent le travail mécanique à d'autres, qui éclairés par une lumière étrangère, ne vont pas aussi loin que leurs maîtres au-

roient été seuls : ainsi les uns pensent ou rêvent , les autres agissent ou manœuvrent , & l'enfance des sciences est longue , ou , pour mieux dire , éternelle.

Cependant l'esprit de la physique *expérimentale* que Bacon & Descartes avoient introduit , s'étendit insensiblement. L'académie del Cimento à Florence , Boyle & Mariotte , & après eux plusieurs autres , firent avec succès un grand nombre d'expériences : les académies se formèrent & saisirent avec empressement cette maniere de philosopher : les universités plus lentes , parce qu'elles étoient déjà toutes formées lors de la naissance de la physique *expérimentale* , suivirent long-temps encore leur méthode ancienne. Peu à peu la physique de Descartes succéda dans les écoles à celle d'Aristote , ou plutôt de ses commentateurs. Si on ne touchoit pas encore à la vérité , on étoit du moins sur la voie : on fit quelques expériences ; on tenta de les expliquer : on auroit mieux fait de se contenter de les bien faire , & d'en saisir l'analogie mutuelle : mais enfin il ne faut pas espérer que l'esprit se délivre si promptement de tous ses préjugés. Newton parut , & montra le premier ce que ses prédécesseurs n'avoient fait qu'entrevoir , l'art d'introduire la géométrie dans la physique , & de former , en réunissant l'expérience au calcul , une science exacte , profonde , lumineuse , & nouvelle : aussi grand du moins par ses expériences d'optique que par son système du monde , il ouvrit de tous côtés une carrière immense & sûre ; l'Angleterre saisit ces vues ; la société royale les regarda comme siennes dès le moment de leur naissance : les académies de France s'y prêterent plus lentement & avec plus de peine , par la même raison que les universités avoient eue pour rejeter durant plusieurs années la physique de Descartes : la lumière a enfin prévalu : la génération , ennemie de ces grands hommes , s'est éteinte dans les académies & dans les universités , auxquelles les académies semblent aujourd'hui donner le ton : une génération nouvelle s'est élevée ; car quand les fondemens d'une révolution sont une fois jetés , c'est presque toujours dans la génération sui-

vante que la révolution s'achève ; rarement en de ça , parce que les obstacles périssent plutôt que de céder ; rarement au delà , parce que les barrières une fois franchies , l'esprit humain va souvent plus vite qu'il ne veut lui-même , jusqu'à ce qu'il rencontre un nouvel obstacle qui l'oblige de se reposer pour long-temps.

Qui jeteroit les yeux sur l'université de Paris , y trouveroit une preuve convaincante de ce que j'avance. L'étude de la géométrie & de la physique *expérimentale* commencent à y regner. Plusieurs jeunes professeurs pleins de savoir , d'esprit , & de courage ( car il en faut pour les innovations , même les plus innocentes ) , ont osé quitter la route battue pour s'en frayer une nouvelle ; tandis que dans d'autres écoles , à qui nous épargnerons la honte de les nommer , les loix du mouvement de Descartes , & même la physique péripatéticienne , sont encore en honneur. Les jeunes maîtres dont je parle forment des élèves vraiment instruits , qui , au sortir de leur philosophie , sont initiés aux vrais principes de toutes les sciences physico-mathématiques , & qui bien loin d'être obligés ( comme on l'étoit autrefois ) d'oublier ce qu'ils ont appris , sont au contraire en état d'en faire usage pour se livrer aux parties de la physique qui leur plaisent le plus. L'utilité qu'on peut retirer de cette méthode est si grande , qu'il seroit à souhaiter ou qu'on augmentât d'une année le cours de philosophie des collèges , ou qu'on prit dès la première année le parti d'abréger beaucoup la métaphysique & la logique , auxquelles cette première année est ordinairement consacrée presque toute entière. Je n'ai garde de proscrire deux sciences dont je reconnois l'utilité & la nécessité indispensable ; mais je crois qu'on les traiteroit beaucoup moins longuement , si on les réduisoit à ce qu'elles contiennent de vrai & d'utile ; renfermées en peu de pages ; elles y gagneroient , & la physique aussi qui doit les suivre.

C'est dans ces circonstances que le roi vient d'établir dans l'université de Paris une chaire de physique *expérimentale*. L'état présent de la physique parmi nous ,



le goût que les ignorans mêmes témoignent pour elle, l'exemple des étrangers, qui jouissent depuis long-temps de l'avantage d'un tel établissement, tout sembloit demander que nous songeassions à nous en procurer un semblable. L'occasion ne fut jamais plus favorable pour affermir, dans un corps aussi utile & aussi estimable que l'université de Paris, le goût de la saine physique, qui s'y répand avec tant de succès depuis plusieurs années. Le mérite reconnu de l'académicien qui occupe cette chaire, nous répond du succès avec lequel il la remplira. Je suis bien éloigné de lui tracer un plan que sa capacité & son expérience lui ont sans doute déjà montré depuis long-temps. Je prie seulement qu'on me permette quelques réflexions générales sur le véritable but des expériences. Ces réflexions ne seront peut-être pas inutiles aux jeunes élèves, qui se disposent à profiter du nouvel établissement si avantageux au progrès de la physique. Les bornes & la nature de cet article m'obligeront d'ailleurs à abréger beaucoup ces réflexions, à ne faire que les ébaucher, pour ainsi dire, & en présenter l'esprit & la substance.

Les premiers objets qui s'offrent à nous dans la physique, sont les propriétés générales des corps, & les effets de l'action qu'ils exercent les uns sur les autres. Cette action n'est point pour nous un phénomène extraordinaire; nous y sommes accoutumés dès notre enfance : les effets de l'équilibre & de l'impulsion nous sont connus, je parle des effets en général; car pour la mesure & la loi précise de ces effets, les philosophes ont été long-temps à la chercher, & plus encore à la trouver : cependant un peu de réflexion sur la nature des corps, jointe à l'observation des phénomènes qui les environnoient, auroient dû, ce me semble, leur faire découvrir ces loix beaucoup plutôt. J'avoue que quand on voudra résoudre ce problème métaphysiquement & sans jeter aucun regard sur l'univers, on parviendra peut-être difficilement à se satisfaire pleinement sur cet article, & à démontrer en toute rigueur qu'un corps qui en rencontre un autre doit lui com-

muniquer du mouvement : mais quand on fera attention que les loix du mouvement se réduisent à celles de l'équilibre, & que par la nature seule des corps il y a antérieurement à toute expérience & à toute observation un cas d'équilibre dans la nature, on déterminera facilement les loix de l'impulsion qui résultent de cette loi d'équilibre. Voyez EQUILIBRE. Il ne reste plus qu'à savoir si ces loix sont celles que la nature doit observer. La question seroit bien-tôt décidée, si on pouvoit prouver rigoureusement que la loi d'équilibre est unique; car il s'ensuivroit de là que les loix du mouvement sont invariables & nécessaires. La métaphysique, aidée des raisonnemens géométriques, fourniroit si je ne me trompe, de grandes lumières sur l'unité de cette loi d'équilibre, & parviendroit peut-être à la démontrer (voyez EQUILIBRE) : mais quand elle seroit impuissante sur cet article, l'observation & l'expérience y suppleroient abondamment. Au défaut des lumières que nous cherchons sur le droit, elles nous éclairent au moins sur le fait, en nous montrant que dans l'univers, tel qu'il est, la loi de l'équilibre est unique; les phénomènes les plus simples & les plus ordinaires nous assurent de cette vérité. Cette observation commune, ce phénomène populaire, si on peut parler ainsi, suffit pour servir de base à une théorie simple & lumineuse des loix du mouvement : la physique expérimentale n'est donc plus nécessaire pour constater ces loix, qui ne sont nullement de son objet. Si elle s'en occupe, ce doit être comme d'une recherche de simple curiosité, pour réveiller & soutenir l'attention des commençans, à peu près comme on les exerce dès l'entrée de la géométrie à faire des figures justes, pour avoir le plaisir de s'assurer par leurs yeux de ce que la raison leur a déjà démontré : mais un physicien proprement dit, n'a plus besoin du secours de l'expérience pour démontrer les loix du mouvement & de la statique, qu'un bon géomètre n'a besoin de règle & de compas pour s'assurer qu'il a bien résolu un problème difficile.

La seule utilité véritable que puissent procurer au physicien les recherches expé-

*riméntales* sur les loix de l'équilibre, du mouvement, & en général sur les affections primitives des corps, c'est d'examiner attentivement la différence entre le résultat que donne la théorie & celui que fournit l'expérience, & d'employer cette différence avec adresse pour déterminer, par exemple, dans les effets de l'impulsion, l'altération causée par la résistance de l'air; dans les effets des machines simples, l'altération occasionnée par le frottement & par d'autres causes. Telle est la méthode que les plus grands physiciens ont suivie, & qui est la plus propre à faire faire à la science de grands progrès: car alors l'expérience ne servira plus simplement à confirmer la théorie; mais différant de la théorie sans l'ébranler, elle conduira à des vérités nouvelles auxquelles la théorie seule n'auroit pu atteindre.

Le premier objet réel de la physique *expérimentale* sont les propriétés générales des corps, que l'observation nous fait connoître, pour ainsi dire, en gros, mais dont l'expérience seule peut mesurer & déterminer les effets; tels sont, par exemple, les phénomènes de la pesanteur. Aucune théorie n'auroit pu nous faire trouver la loi que les corps pesans suivent dans leur chute verticale, mais cette loi une fois connue par l'expérience, tout ce qui appartient au mouvement des corps pesans, soit rectiligne, soit curviligne, soit incliné, soit vertical, n'est plus que du ressort de la théorie; & si l'expérience s'y joint, ce ne doit être que dans la même vue & de la même manière que pour les loix primitives de l'impulsion.

L'observation journalière nous apprend de même que l'air est pesant, mais l'expérience seule pouvoit nous éclairer sur la quantité absolue de sa pesanteur: cette expérience est la base de l'aérométrie, & le raisonnement achève le reste. *Voyez* AÉROMÉTRIE.

On fait que les fluides pressent & résistent quand ils sont en repos, & poussent quand ils sont en mouvement; mais cette connoissance vague ne sauroit être d'un grand usage. Il faut, pour la rendre plus précise & par conséquent plus réelle & plus utile, avoir recours à l'expérience; en nous fai-

sant connoître les loix de l'hydrostatique, elle nous donne en quelque manière beaucoup plus que nous ne lui demandons; car elle nous apprend d'abord ce que nous n'aurions jamais soupçonné, que les fluides ne pressent nullement comme les corps solides, ni comme feroit un amas de petits corpuscules contigus & pressés. Les loix de la chute des corps, la quantité de la pesanteur de l'air, sont des faits que l'expérience seule a pu sans doute nous dévoiler, mais qui, après tout, n'ont rien de surprenant en eux-mêmes: il n'en est pas ainsi de la pression des fluides en tout sens, qui est la base de l'équilibre des fluides. C'est un phénomène qui paroît hors des loix générales, & que nous avons encore peine à croire, même lorsque nous n'en pouvons pas douter: mais ce phénomène une fois connu, l'hydrostatique n'a guère besoin de l'expérience: il y a plus, l'hydraulique même devient une science entièrement ou presque entièrement mathématique; je dis *presqu'entièrement*, car quoique les loix du mouvement des fluides se déduisent des loix de leur équilibre, il y a néanmoins des cas où l'on ne peut réduire les unes aux autres qu'au moyen de certaines hypothèses, & l'expérience est nécessaire pour nous assurer que ces hypothèses sont exactes & non arbitraires.

Ce seroit ici le lieu de faire quelques observations sur l'abus du calcul & des hypothèses dans la physique, si cet objet n'avoit été déjà rempli par des géomètres mêmes qu'on ne peut accuser en cela de partialité. Au fond, de quoi les hommes n'abusent-ils pas? on s'est bien servi de la méthode des géomètres pour embrouiller la métaphysique: on a mis des figures de géométrie dans des traités de l'âme; & depuis que l'action de Dieu a été réduite en théorèmes, doit-on s'étonner que l'on ait essayé d'en faire autant de l'action des corps? *Voyez* DEGRÉ.

Que de choses n'aurois-je point à dire ici sur les sciences qu'on appelle *physico-mathématiques*, sur l'astronomie physique, entr'autres, sur l'acoustique, sur l'optique & ses différentes branches, sur la manière dont l'expérience & le calcul doivent s'unir

pour rendre ces sciences les plus parfaites qu'il est possible; mais afin de ne point rendre cet article trop long, je renvoie ces réflexions & plusieurs autres au mot **PHYSIQUE**, qui ne doit point être séparé de celui-ci. Je me bornerai pour le présent à ce qui doit être le véritable & comme l'unique objet de la physique *expérimentale*; à ces phénomènes qui se multiplient à l'infini, sur la cause desquels le raisonnement ne peut nous aider, dont nous n'apercevons point la chaîne, ou dont au moins nous ne voyons la liaison que très-imparfaitement, très-rarement, & après les avoir envisagés sous bien des faces: tels sont, par exemple, les phénomènes de la chimie, ceux de l'électricité, ceux de l'aimant, & une infinité d'autres. Ce sont là les faits que le physicien doit sur-tout chercher à bien connoître: il ne sauroit trop les multiplier; plus il en aura recueilli, plus il sera près d'en voir l'union: son objet doit être d'y mettre l'ordre dont ils seront susceptibles, d'expliquer les uns par les autres autant que cela sera possible, & d'en former, pour ainsi dire, une chaîne où il se trouve le moins de lacunes que faire se pourra; il en restera toujours assez; la nature y a mis bon ordre. Qu'il se garde bien sur-tout de vouloir rendre raison de ce qui lui échappe; qu'il se défie de cette fureur d'expliquer tout, que Descartes a introduite dans la physique, qui a accoutumé la plupart de ses sectateurs à se contenter de principes & de raisons vagues, propres à soutenir également le pour & le contre. On ne peut s'empêcher de rire, quand on lit dans certains ouvrages de physique les explications des variations du baromètre, de la neige, de la grêle, & d'une infinité d'autres faits. Ces auteurs, avec les principes & la méthode dont ils se servent, seroient du moins aussi peu embarrassés pour expliquer des faits absolument contraires; pour démontrer, par exemple, qu'en temps de pluie le baromètre doit hausser, que la neige doit tomber en été & la grêle en hiver, & ainsi des autres. Les explications dans un cours de physique doivent être comme les réflexions dans l'histoire, courtes, sages, fines, amenées par les faits, ou renfermées dans les faits mêmes

par la manière dont on les présente.

Au reste, quand je proscriis de la physique la manie des explications, je suis bien éloigné d'en proscrire cet esprit de conjecture qui, tout à la fois timide & éclairé, conduit quelquefois à des découvertes, pourvu qu'il se donne pour ce qu'il est, jusqu'à ce qu'il soit arrivé à la découverte réelle: cet esprit d'analogie, dont la sage hardiesse perce au delà de ce que la nature semble vouloir montrer, & prévoit les faits, avant que de les avoir vus. Ces deux talens précieux & si rares, trompent à la vérité quelquefois celui qui n'en fait pas assez sobrement usage: mais ne se trompe pas ainsi qui veut.

Je finis par une observation qui sera courte, n'étant pas immédiatement de l'objet de cet article, mais à laquelle je ne puis me refuser. En imitant l'exemple des étrangers dans l'établissement d'une chaire de physique *expérimentale* qui nous manquoit, pourquoi ne suivrions-nous pas ce même exemple dans l'établissement de trois autres chaires très-utiles, qui nous manquent entièrement, une de morale, une de droit public, & une d'histoire; trois objets qui appartiennent, en un certain sens, à la philosophie *expérimentale*, prise dans toute son étendue. Je suis certainement bien éloigné de mépriser aucun genre de connoissance; mais il me semble qu'au lieu d'avoir au collège royal deux chaires pour l'arabe, qu'on n'apprend plus; deux pour l'hébreu, qu'on n'apprend guère; deux pour le grec, qu'on apprend assez peu, & qu'on devrait cultiver davantage; deux pour l'éloquence, dont la nature est presque le seul maître, on se contenteroit aisément d'une seule chaire pour chacune de ces objets; & qu'il manque à la splendeur & à l'utilité de ce collège une chaire de morale, dont les principes bien développés intéresseroient toutes les nations; une de droit public, dont les élémens même sont peu connus en France; une d'histoire enfin qui devrait être occupée par un homme tout à la fois savant & philosophe, c'est-à-dire par un homme fort rare. Ce souhait n'est pas le mien seul, c'est celui d'un grand nombre de bons citoyens; & s'il n'y a pas beaucoup

beaucoup d'espérance qu'il s'accomplisse, il n'y a du moins nulle indiscretion à le proposer. (O)

**EXPERTS**, f. m. pl. (*Jurispr.*) sont des gens versés dans la connoissance d'une science, d'un art, d'une certaine espece de marchandise, ou autre chose; lesquels sont choisis pour faire leur rapport & donner leur avis sur quelque point de fait d'où dépend la décision d'une contestation, & que l'on ne peut bien entendre sans le secours des connoissances qui sont propres aux personnes d'une certaine profession.

Par exemple, s'il s'agit de déterminer des mouvances féodales, droits seigneuriaux, droits de justice & honorifiques, on nomme ordinairement des seigneurs gentilshommes possédant des biens & droits de même qualité; & pour l'estimation des terres labourables, des labours, des grains, & ustensiles de labour, on prend pour *experts* des laboureurs; s'il s'agit d'estimer des bâtimens, on prend pour *experts* des architectes, des maçons, & des charpentiers, chacun pour ce qui est de leur ressort; s'il s'agit de vérifier une écriture, on prend pour *experts* des maîtres écrivains; & ainsi des autres matieres.

Les *experts* sont nommés dans quelques anciens auteurs *juratores*, parce qu'ils doivent prêter serment en justice avant de procéder à leur commission; & comme on ne nomme des *experts* que sur des matieres de fait, de là vient l'ancienne maxime: *ad quæstionem facti respondent juratores*, *ad quæstionem juris respondent judices*; c'est aussi de là qu'ils sont appelés parmi nous *jurés*, ou *experts jurés*. Mais présentement cette dernière qualité ne se donne qu'aux *experts* qui sont en titre d'office, quoique tous *experts* doivent prêter serment.

L'usage de nommer des *experts* nous vient des Romains; car outre les arpenteurs, *mensores*, qui faisoient la mesure des terres, & les huissiers priseurs, *summarii*, qui estimoient les biens, on prenoit aussi des gens de chaque profession pour les choses dont la connoissance dépendoit des principes de l'art. Ainsi nous voyons en la nouvelle 64, que l'estimation des lé-

Tome XIII.

gumes devoit être faite par des jardiniers de Constantinople, *ab hortulanis & ipsis horum peritiam habentibus*; ce que l'on rend dans notre langue par ces termes, & gens à ce connoissans.

Les *experts* étoient choisis par les parties, comme il est dit en la loi *hac edictali per eos quos utraque pars elegerit*; on leur faisoit prêter serment suivant cette même loi, *interposuo sacramento*; & la nouvelle 64 fait mention que ce serment se pretoit sur les évangiles, *divinis nimirum propositis evangelis*.

Ils sont qualifiés d'*arbitres* dans quelques loix, quoique la fonction d'*arbitres* soit différente de celle des *experts*, ceux-ci n'étant point juges.

Le droit canon admet pareillement l'usage des *experts*, puisqu'au chap. vj, de *frigidis & maleficiatis* il est dit qu'on appelle des matrones pour avoir leurs avis: *volens habere certitudinem plenioram, quasdam matronas suæ parochiæ providas & honestas ad tuam præsentiam evocasti*.

En France autrefois il n'y avoit d'autres *experts* que ceux qui étoient nommés par les parties, ou qui étoient nommés d'office par le juge, lorsqu'il y avoit lieu de le faire.

Nos rois voulant empêcher les abus qui se commettoient dans les mesurages & prises des terres, visites & rapports en matiere de servitude, partages, toisés, & autres actes dépendans de l'architecture & construction, créèrent d'une part des arpenteurs jurés, & de l'autre des jurés maçons & charpentiers, en toutes les villes du royaume.

La création des jurés arpenteurs fut faite par Henri II, par édit du moi de février 1554, portant création de six offices d'arpenteurs & mesureurs des terres dans chaque bailliage, sénéchaussée, & autres ressorts. Henri III, par autre édit du moi de juin 1575, augmenta ce nombre d'arpenteurs de quatre en chacune desdites juridictions; il leur attribua l'hérédité & la qualité de *prudhommes priseurs de terres*. Il y en eut encore de créés sous le titre d'*experts jurés arpenteurs* dans toutes les villes où il y a juridiction royale, par édit du mois de mai 1689. Tous ces arpen-

LIII



teurs priseurs de terres furent supprimés par édit du mois de décembre 1690, dont on parlera dans un moment.

D'un autre côté Henri III avoit créé par édit du mois d'octobre 1574, des jurés maçons & charpentiers en toutes les villes du royaume, pour les visites, toisés, & prisées des bâtimens, & tous rapports en matière de servitude, partage, & autres actes semblables.

Il y eut aussi au mois de septembre 1668, un édit portant création en chaque ville du ressort du parlement de Toulouse, de trois offices de commissaires prudhommes *experts jurés*, pour procéder à la vérification & estimation ordonnées par justice des biens & héritage saisis réellement, à la liquidation des dégâts, pertes & détérioration, à l'audition & cloture des comptes de tutelle & curatelle.

Mais la plupart des offices créés par ces édits ne furent pas levés à cause des plaintes qui furent faites contre ceux qui avoient été les premiers pourvus de ces offices : c'est pourquoi l'ordonnance de 1667, tit. xxj, art. 11, ordonna que les juges & les parties pourroient nommer pour *experts* des bourgeois ; & qu'en cas qu'un artisan fût intéressé en son nom, il ne pourroit être pris pour *expert* qu'un bourgeois.

Mais comme il arrivoit tous les jours que des personnes sans expérience suffisante s'ingéroient de faire des rapports dans des arts & métiers dont ils n'avoient ni pratique ni connoissance, Louis XIV crut de pouvoir remédier à ces désordres, en créant des *experts* en titre ; ce qu'il fit par différens édits.

Le premier est celui du mois de mai 1690, par lequel il supprima les offices de jurés maçons & charpentiers créés par l'édit du mois de décembre 1574, & autres édits & déclarations qui auroient pu être donnés en conséquence ; & par le même édit il créa, en titre d'office héréditaire pour la ville de Paris, cinquante *experts jurés* ; savoir vingt-cinq bourgeois ou architectes, qui auront expressément & par acte en bonne forme, renoncé à faire aucunes entreprises directement par eux, ou indirectement par personnes interposées, ou aucunes associations avec des entrepreneurs, à

peine de privation de leur charge ; & vingt-cinq entrepreneurs maçons, ou maître ouvriers : & à l'égard des autres villes, il créa six *jurés experts* dans celles où il y a parlement, chambre des comptes, cour des aides ; trois dans celles où il y a generalité, & autant dans celle où il y a présidial, avec exemption de tutelle, curatelle, logement de gens de guerre, & de toutes charges de ville & de police ; & en outre pour ceux de Paris, le droit de garde gardienne au châtelet de Paris.

Il est dit que les pourvus de ces offices pourront être nommés *experts* ; savoir ceux de la ville de Paris, tant dans la prévôté & vicomté, que dans toutes les autres villes & lieux du royaume ; ceux des villes où il y a parlement, tant dans ladite ville que dans l'étendue du ressort du parlement ; ceux des autres villes, chacun dans les lieux de leur établissement ; & dans le ressort du présidial ou autre juridiction ordinaire de ladite ville, pour y faire toutes les visites, rapports des ouvrages, tant à l'amiable qu'en justice, en toute matière pour raison des partages, licitations, servitudes, alignemens, périls imminens, visites de carrière, moulins à vent & à eau, cours d'eaux, & chauffées desdits moulins, terrasses & jardinages, toisées, prisées, estimation de tous ouvrages de maçonnerie, charpenterie, couverture, menuiserie, sculpture, peinture, dorure, marbre, ferrurerie, vitrerie, plomb, pavé, & autres ouvrages & réception d'iceux, & généralement de tout ce qui concerne & dépend de l'expérience des choses ci-dessus exprimées ; avec défenses à toutes autres personnes de faire aucuns rapports & autres actes qui concernent ces sortes d'opérations, & aux parties de convenir d'autres *experts*, aux juges d'en nommer d'autres d'offices, & d'avoir égard aux rapports qui pourroient être faits par d'autres.

Ce même édit ordonne qu'il sera fait un tableau de cinquante *experts*, distingué en deux colonnes, l'une des vingt-cinq *experts* bourgeois architectes, l'autre des vingt-cinq *experts* entrepreneurs. Il règle leurs salaires & vacations ; ordonne qu'ils prêteront serment devant le juge des lieux ; qu'à Paris les vingt-cinq *experts* entrepre-

meurs feront tour à tour toutes les semaines la visite de tous les ateliers & bâtimens qui se construisent dans la ville & fauxbourgs; qu'ils seront à cet effet assistés de six maîtres maçons, pour faire leur rapport des contraventions qu'ils remarqueront, dont les amendes seront perçues par le fermier du domaine; qu'on ne recevra aucun maître maçon, que les *jurés experts* entrepreneurs n'aient été demandés pour être présens à l'expérience & chef-d'œuvre des aspirans, & qu'ils n'aient été certifiés capables par deux desdits jurés, & par le plus ancien ou celui qui sera député de la première colonne, qui assistera, si bon lui semble, au chef-d'œuvre.

Il y avoit déjà des greffiers de l'écritoire, pour écrire les rapports des *experts*; le nombre en fut augmenté par cet édit. Voyez GREFFIERS DE L'ECRITOIRE.

Le second édit, donné par Louis XIV sur cette matière, est celui du mois de juillet de la même année, donné en interprétation du précédent. Il porte création en chaque ville du royaume où il y a bailliage, sénéchaussée, viguerie, ou autre siège & juridiction royale, de trois *experts*, & un greffier de l'écritoire dans chacune de ces villes pour recevoir leurs rapports.

Le troisième édit est celui du mois de décembre de la même année, par lequel Louis XIV supprima les offices d'arpenteurs priseurs de terre, créés par édits des mois de février 1554 & juin 1575; & en leur place il créa en titre d'office trois *experts* priseurs & arpenteurs jurés dans chacune des villes où il y a parlement, chambre des comptes, & cour des aides, & aussi dans les villes de Lyon, Marseille, Orléans & Angers, pour faire avec les six *experts* jurés, créés par édit du mois de mai précédent, pour chacune des villes où il y a parlement, chambre des comptes, & cour des aides, le nombre de neuf *experts* priseurs & arpenteurs jurés; & avec les trois créés par le même édit, pour les villes de Lyon, Marseille, Orléans & Angers, le nombre de six *experts* priseurs & arpenteurs jurés; création de deux dans les villes où il y a généralité ou présidial, pour faire, avec les trois créés par le premier édit, le nombre de

cinq, & un quatrième dans les autres villes où il y en avoit déjà trois: en sorte que tous ces *experts*, à l'exception de ceux de Paris, fussent dorénavant *experts priseurs & arpenteurs jurés*, pour faire seuls, à l'exclusion de tous autres, tout ce qui est porté par l'édit du mois de mai 1690; comme aussi tous les arpentages, mesurages, & prises de terres, vignes, prés, bois, eaux, îles, patis, communes, & toutes les autres fonctions attribuées aux arpenteurs priseurs par les édits de 1554 & 1575. Voy. ARPENTEURS.

Le quatrième édit est celui du mois de mars 1696, portant création d'offices d'*experts* priseurs & arpenteurs jurés, par augmentation du nombre fixé par les édits des mois de mai, juillet, & décembre 1690. Au moyen de ces différentes créations, il y a présentement à Paris soixante *experts* jurés; savoir trente *experts* bourgeois, & trente *experts* entrepreneurs.

L'édit de 1696 porte aussi création de deux offices de priseurs nobles dans chaque évêché de la province de Bretagne. Dans le même temps il y eut un semblable édit adressé au parlement de Rouen, & un autre au parlement de Grenoble.

Il avoit été créé des offices de petits voyers, dont les fonctions, par édit du mois de novembre 1697, furent unies à celles des *experts* créés par édits de 1689, 1690, & 1696.

En conséquence de ces édits, on avoit établi des *experts* jurés dans le duché de Bourgogne & dans les pays de Bresse, Bugey, & Gex, de même que dans les autres provinces du royaume. Mais sur les remontrances des états de la province de Bourgogne, ces officiers furent supprimés par édit du mois d'août 1700, tant pour cette province, que pour les pays de Bresse, Bugey, & Gex.

Les maîtres graveurs ciseleurs de Paris sont *experts* en titre, pour vérifications & ruptures des scellés.

Lorsqu'il s'agit d'écriture, on nomme des maîtres écrivains *experts* pour les vérifications.

Dans toutes les villes où il y a des *experts* en titre, les parties ne peuvent convenir, & les juges ne peuvent nommer d'office

que des *experts* du nombre de ceux qui sont en titre, à moins que ce ne soit sur des matières qui dépendent de connoissances propres à d'autres personnes : par exemple, s'il s'agit de quelque fait de commerce, on nomme pour *experts* des marchands ; si c'est un fait de banque, on nomme des banquiers.

Le procès verbal que font les *experts* pour constater l'état des lieux ou des choses qu'ils ont vus, s'appelle *rapport* ; & quand on ordonne qu'une chose sera estimée à dire d'*experts*, cela signifie que les *experts* diront leur avis sur l'estimation, & estimeront la chose ce qu'ils croient qu'elle peut valoir.

Lorsque la contestation est dans un lieu où il n'y a point d'*experts* en titre, on nomme pour *experts* les personnes le plus au fait de la matière dont il s'agit.

Suivant l'ordonnance de 1667, tit. xxij, les jugemens qui ordonnent que des lieux & ouvrages seront vus, visités, toisés, ou estimés par *experts*, doivent faire mention expresse des faits sur lesquels les rapports doivent être faits, du juge qui sera commis pour procéder à la nomination des *experts*, recevoir leur serment & rapport, comme aussi du délai dans lequel les parties devront comparoir pardevant le commissaire.

Si au jour de l'assignation une des parties ne compare pas, ou est refusante de convenir d'*experts*, le commissaire en doit nommer un d'office pour la partie absente ou refusante, pour procéder à la visite avec l'*expert* nommé par l'autre partie. Si les deux parties refusent d'en nommer, le juge en nomme aussi d'office, le tout sauf à récusar ; & si la récusation est jugée valable, on en nomme d'autres à la place de ceux qui ont été récusés.

Le commissaire doit ordonner par le procès verbal de nomination des *experts*, le jour & l'heure pour comparoir devant lui & faire le serment : ce qu'ils seront tenus de faire sur la première assignation ; & dans le même temps on doit leur remettre le jugement qui a ordonné la visite, à laquelle ils doivent vacquer incessamment.

Les juges & les parties peuvent nommer pour *experts* des *experts* bourgeois ; & en cas qu'un artisan soit intéressé en son nom contre un bourgeois, on ne peut prendre pour tiers qu'un *expert* bourgeois.

Il est de la règle que les *experts* doivent faire rédiger leur rapport sur le lieu par leur greffier, & signer la minute avant de partir de dessus le lieu. V. l'ordonn. de Charles IX, de l'an 1567.

Les *experts* doivent délivrer au commissaire leur rapport en minute, pour être attaché à son procès verbal, & transcrit dans la même grosse ou cahier.

Si les *experts* sont contraires en leur rapport, le juge doit nommer d'office un tiers qui sera assisté des autres en la visite ; & si tous les *experts* s'accordent, ils ne donnent qu'un seul avis & par un même rapport, sinon ils donnent leur avis séparément.

L'ordonnance abroge l'usage de faire recevoir en justice les rapports d'*experts*, & dit seulement que les parties peuvent les produire ou les contester, si bon leur semble. La production dont parle l'ordonnance, ne se fait que quand l'affaire est appointée ; l'usage est de demander l'enterinement du rapport : ce que le juge n'ordonne que quand il trouve le rapport en bonne forme, & qu'il n'y a pas lieu d'en ordonner un nouveau.

Il est défendu aux *experts* de recevoir aucun présent des parties, ni de souffrir qu'ils les défraient ou paient leur dépense, directement ou indirectement, à peine de concussion & de 300 livres d'amende applicable aux pauvres des lieux. Les vacations des *experts* doivent être taxées par le commissaire.

La partie la plus diligente peut faire donner au procureur de l'autre partie, copie des procès verbaux & rapports d'*experts* ; & trois jours après poursuivre l'audience sur un simple acte, si l'affaire est d'audience, ou produire le rapport d'*experts*, si le procès est appointé.

Les *experts* ne sont point juges ; leur rapport n'est jamais considéré que comme un avis donné pour instruire la religion du juge ;

& celui-ci n'est point astreint à suivre l'avis des *experts*.

Si le rapport est nul, ou que la matière ne se trouve pas suffisamment éclaircie, le juge peut ordonner un second, & même un troisième rapport. Si c'est une des parties qui requiert le nouveau rapport, & que le juge l'ordonne, ce rapport doit être fait aux dépens de la partie qui le demande. *Voyez l'article 184 de la coutume de Paris, & les coutumes de Nivernois, Bourbonnois, Melun, Estampes, & Montfort.*

Pour ce qui concerne la fonction des *experts* en matière de faux principal ou incident, ou de reconnaissance en matière criminelle, lorsque l'on a recours à la preuve par comparaison d'écriture, *voyez l'ordonnance du faux, du mois de juillet 1737, FAUX & RECONNOISSANCE. (A)*

**EXPERT - ARCHITECTE** ou **EXPERT-BOURGEOIS**, est celui qui n'est point entrepreneur de bâtimens. *Voyez ce qui en est dit ci-devant.*

**EXPERT - ARPENTEUR - MESUREUR-PRISEUR**, étoit un *expert* destiné à mesurer & estimer les terres, prés, bois, &c. Ces *experts arpenteurs* ont été supprimés. *Voyez ce qui en est dit ci-devant au mot EXPERT.*

**EXPERT - BOURGEOIS**, est différent d'un bourgeois que l'on nomme pour *expert*. Avant qu'il y eût des *experts* en titre, on nommoit pour *experts* des bourgeois, comme cela se pratique encore dans les pays où il n'y a pas d'*experts*. Mais depuis la création des *experts*, dans les pays où il y en a, on entend par *expert bourgeois*, un *expert* en titre qui n'est pas entrepreneur de bâtimens. *Voyez ci-devant EXPERT.*

**EXPERT JURÉ**, est celui qui est en titre d'office. *V. ci-devant EXPERT.*

**EXPERT NOBLE**; il en fut créé par édit de 1696. *V. ce qui en est dit ci-devant au mot EXPERT.*

**EXPERT NOMMÉ D'OFFICE**, est celui que le juge nomme pour une partie absente, ou qui refuse d'en nommer, ou pour les deux parties, lorsqu'elles n'en nomment point, ou enfin qu'il nomme pour *tiers ex-*

*pert*, lorsque les parties ne s'accordent pas sur le choix.

**EXPERT SURNUMÉRAIRE** ou **SURNUMÉRAIRE**: quelques auteurs appellent ainsi le *tiers expert*, parce qu'il est nommé outre le nombre ordinaire.

**EXPERT TIERS**, est celui dont les parties conviennent, ou que le juge nomme d'office, pour départager les *experts* qui sont d'avis différent. *(A)*

**EXPIATION**, s. f. (*Théologie.*) C'est l'action de souffrir la peine décernée contre le crime, & par conséquent d'éteindre la dette ou de satisfaire pour une faute; ainsi l'on dit qu'un crime est *expié* par l'effusion du sang de celui qui l'a commis. *V. LUSTRATION, PROPITIATION, SATISFACTION.*

Les catholiques romains croient que les âmes de ceux qui meurent sans avoir entièrement satisfait à la justice divine, vont après la mort dans le purgatoire, pour expier les restes de leurs péchés. *V. PURGATOIRE.*

*Expiation* se dit aussi des cérémonies par lesquelles les hommes se purifient de leurs péchés, & en particulier des sacrifices offerts à la divinité, pour lui demander pardon & implorer sa miséricorde. *Voyez SACRIFICE.*

La fête de l'*expiation* chez les Juifs, que quelques traducteurs appellent *le jour du pardon*, se célébroit le dixième jour du mois de Tisri, qui répondoit à une partie de nos mois de septembre & d'octobre. On s'y préparoit par un jeûne; & ensuite le grand-prêtre revêtu de ses habits sacerdotaux, après avoir offert un bœuf en sacrifice, recevoit du peuple deux boucs & un bélier, qui lui étoient présentés à l'entrée du tabernacle ou du temple. Il tiroit le sort sur ces deux boucs, en mêlant deux billets dans l'urne, l'un pour le Seigneur, & l'autre pour azazel, c'est-à-dire, pour le bouc qui devoit être conduit hors du camp ou de la ville chargé des péchés du peuple, & appelé *hircus emissarius*, bouc émissaire, & par les Hébreux *azazel*. *Voyez APOPOMPÉE & AZAZEL.*

Le grand-prêtre immoloit pour le péché le bouc qui étoit destiné par le sort à



être offert au Seigneur, & réservoir celui sur lequel le sort du bouc émissaire étoit tombé : ensuite prenant l'encensoir, du feu sacré des holocaustes, & d'un encens préparé qu'il jetoit dessus, il entroit dans le sanctuaire, y faisoit sept aspersions du sang du bouc qu'il avoit immolé ; après quoi il revenoit dans le tabernacle ou dans le temple, y faisant des aspersions de ce même sang, & en arrosant les quatre coins de l'autel des holocaustes. Le sanctuaire, le tabernacle & l'autel étant ainsi purifiés, le grand-prêtre se faisoit amener le bouc émissaire, mettoit sa main sur la tête de cet animal, confessoit ses péchés & ceux du peuple, & prioit Dieu de faire retomber sur cette victime les malédictions & la peine qu'ils avoient méritées. Le bouc étoit alors conduit dans un lieu désert, où il étoit mis en liberté, & , selon quelques-uns, précipité. Le grand-prêtre quittant alors ses habits, se lavoit dans le lieu saint ; puis les ayant repris, il offroit en holocauste deux bœufs, l'un pour le peuple, & l'autre pour lui-même. Il mettoit sur l'autel la graisse du bouc immolé pour le péché du peuple ; après quoi tout le reste de cette victime étoit porté hors du camp, & brûlé par un homme qui ne rentroit dans le camp qu'après s'être purifié en se lavant : celui qui avoit conduit le bouc émissaire dans le désert, en faisoit de même. Telle étoit l'expiation solennelle pour tout le peuple parmi les Hébreux. Les Juifs modernes y ont substitué l'immolation d'un coq. Outre cette expiation générale, leurs ancêtres avoient encore plusieurs expiations particulières pour les péchés d'ignorance, soit pour les meurtres involontaires, soit pour les impuretés légales, soit par des sacrifices, soit par des ablutions ou des aspersions : on en peut voir l'énumération & le détail dans le chap. xvj. & plusieurs autres endroits du Lévitique.

Les chrétiens qui se sont lavés du sang de l'agneau sans tache, n'ont point eu d'autres cérémonies d'expiation particulière, que celle de l'application des mérites de ce sang répandu sur le calvaire, laquelle se fait par les sacrements, & en particulier par le sacrifice de la messe,

qui est un même sacrifice que celui du sacrifice de la croix ; les cérémonies, comme l'aspersion de l'eau benite, n'étant que des signes extérieurs de la purification intérieure qu'opère en eux le S. Esprit. On *expié* ses péchés par la satisfaction, c'est-à-dire, par les œuvres de pénitence qu'on pratique & qu'on accomplit par les mérites de Jésus-Christ. Voyez SATISFACTION, MÉRITES, &c. (G)

EXPIATION, (*Littérature.*) acte de religion établi généralement dans le paganisme pour purifier les coupables & les lieux qu'on croyoit souillés, ou pour apaiser la colère des dieux qu'on supposoit irrités.

La cérémonie de l'expiation ne s'employa pas seulement pour les crimes, elle fut pratiquée dans mille autres occasions différentes ; ainsi ces mots si fréquens chez les anciens, *expiare, lustrare, purgare, februare*, signifioient *faire des actes de religion* pour effacer quelque faute ou pour détourner des malheurs, à l'occasion des objets que la folle superstition présentait comme de sinistres présages. Tout ce qui sembloit arriver contre l'ordre de la nature, prodiges, monstres, signes célestes, étoit autant de marques du courroux des dieux ; & pour en éviter l'effet, on inventa des cérémonies religieuses qu'on crut capables de l'éloigner. Comme on se forma des dieux tels que les inspiroit ou la crainte ou l'espérance, on établit à leur honneur un culte où ces deux passions trouverent leur compte : il ne faut donc pas être surpris de voir tant d'expiations en usage parmi les payens. Les principales, dont je vais parler en peu de mots, se faisoient pour l'homicide, pour les prodiges, pour purifier les villes, les temples & les armées. On trouvera dans le *recueil* de Grævius & de Gronovius, des traités pleins d'érudition sur cette matière.

1<sup>o</sup> De toutes les sortes d'expiations, celles qu'on employoit pour l'homicide, étoient les plus graves dès les siècles héroïques. Lorsque le coupable se trouvoit d'un haut rang, les rois eux-mêmes ne dédaignoient pas de faire la cérémonie de l'expiation : ainsi dans Apollodore, Copréus qui avoit tué Iphire, est *expié* par Eurysthée roi de Mycènes ; dans Hérodote,

Adraste vient se faire *expier* par Crésus roi de Lydie ; Hercule est *expié* par Cécrops roi de Trachine ; Oreste , par Démophoon roi d'Athènes ; Jason , par Circé , souveraine de l'isle d'Æa. Apollodore , *Argonautic. lib. IV* , nous a laissé un grand détail de la cérémonie de cette dernière *expiation* , qu'il est inutile de transcrire.

Cependant tous les coupables de meurtre involontaire n'*exploient* pas leur faute avec tant d'appareil , il y en avoit qui se contentoient de se laver simplement dans une eau courante : c'est ainsi qu'Achille se purifia après avoir tué le roi des Lélèges. Ovide parle de plusieurs héros qui avoient été purifiés de cette manière ; mais il ajoute qu'il faut être bien crédule pour se persuader qu'on puisse être purgé d'un meurtre à si peu de frais :

*Ah nimium faciles qui tristia crimina cordis  
Flumined tolli posse putatis aquâ.*

*Fast. lib. II. 45.*

Les Romains , dans les beaux jours de la république , avoient pour l'*expiation* de l'homicide , des cérémonies plus sérieuses que les Grecs. Denys d'Halicarnasse rapporte comment Horace fut *expié* pour avoir tué sa sœur ; voici le passage de cet historien : « après qu'Horace fut absous du crime de parricide , le roi , convaincu que dans une ville qui faisoit profession de craindre les dieux , le jugement des hommes ne suffit pas pour absoudre un criminel , fit venir les pontifes , & voulut qu'ils apaisassent les dieux & les génies , & que le coupable passât par toutes les épreuves qui étoient en usage pour *expier* les crimes où la volonté n'avoit point eu de part. Les pontifes éleverent donc deux autels , l'un à Junon protectrice des sœurs , l'autre au génie du pays. On offrit sur ces autels plusieurs sacrifices d'*expiation* , après lesquels on fit passer le coupable sous le joug ».

La seconde sorte d'*expiation* publique avoit lieu dans l'apparition des prodiges extraordinaires , & étoit une des plus solennelles chez les Romains. Alors le sénat , après avoir consulté les livres sibyllins , ordonnoit des jours de jeûne , des

fêtes , des prières , des sacrifices , des lustrations , pour détourner les malheurs dont on se croyoit menacé ; toute la ville étoit dans le deuil & dans la consternation , tous les temples étoient ornés , les sacrifices *expiatoires* renouvelés , & les lustrations préparés dans les places publiques. Voyez LECTISTERNE.

La troisième sorte d'*expiation* se pratiquoit pour purifier les villes. La plupart avoient un jour marqué pour cette cérémonie , elle se faisoit à Rome le 7 de février. Le sacrifice qu'on y offroit , se nommoit *amburbium* , selon Servius ; & les victimes que l'on immoloit , s'appelloient *amburbiales* , au rapport de Festus. Outre cette fête , il y en avoit une tous les cinq ans pour *expier* tous les citoyens de la ville ; & c'est du mot *lustrare* , *expier* , que cet espace de temps a pris le nom de *lustrum*. Le Athéniens portèrent encore plus loin ces sortes de purifications , car ils en ordonnèrent pour les théâtres & pour les places où se tenoient les assemblées publiques.

Une quatrième sorte d'*expiation* , étoit celle des temples & des lieux sacrés : si quelque criminel y mettoit les piés , le lieu étoit profané , il falloit le purifier. Œdipe , exilé de son pays , alla par hasard vers Athènes , & s'arrêta dans un bois sacré près du temple des Euménides ; les habitants sachant qu'il étoit criminel l'obligèrent aux *expiations* nécessaires. Ces *expiations* consistoient à couronner des coupes sacrées , de laine récemment enlevée de la toison d'une brebis ; à des libations d'eau tirées de trois sources ; à verser entièrement & d'un seul jet la dernière libation , le tout en tournant le visage vers le soleil : enfin il falloit offrir trois fois neuf branches d'olivier ( nombre mystérieux , en prononçant une prière aux Euménides. Œdipe , que son état rendoit incapable de faire une pareille cérémonie , en chargea Ismène sa fille.

La cinquième & dernière sorte d'*expiation* publique , étoit celle des armées , qu'on purifioit avant & après le combat : c'est ce qu'on nommoit *armilustration*. Homère décrit au premier livre de l'Iliade , l'*expiation* qu'Agamemnon fit de ses troupes. Voyez ARMILUSTRIE.

Outre ces *expiations* , il y en avoit encore :

pour être initié aux grands & petits mystères de Cérès, à ceux de Mythra, aux orgies, &c. Il y en avoit même pour toutes les actions de la vie un peu importantes, les noces, les funérailles, les voyages. Enfin le peuple recouroit aux purifications dans tout ce qu'il estimoit être de mauvais augure, la rencontre d'une belette, d'un corbeau, d'un lievre; un songe, un orage imprévu, & pareilles sortilèges. Il est vrai que pour ces sortes d'expiations particulières il suffisoit quelquefois de se laver ou de changer d'habits; d'autres fois on employoit l'eau, le sel, l'orge, le laurier & le fer pour se purifier :

*Et vanum ventura hominum genus omina noctis*

*Farre pio placant, & saliente sale.*

*Tibull. lib. III, eleg. iv, vers. 5.*

On croiroit, après ce détail, que tout sans exception s'expiroit dans le paganisme; cependant on se tromperoit beaucoup, car il paroît positivement par un passage tiré du livre des pontifes, que cite Cicéron (*leg. lib. II.*) qu'il y avoit chez les Romains, comme chez les Grecs, des crimes inexpiables : *sacrum commissum quod neque expiari poterit, impie commissum est : quod expiari poterit, publici sacerdotes expianto.* Tel est ce passage décisif, auquel je crois pouvoir ajouter ici le commentaire de l'auteur de l'*esprit des loix*, parce que son parallèle entre le christianisme & le paganisme sur les crimes inexpiables, est un des plus beaux morceaux de cet excellent livre; il mériteroit d'être gravé au frontispice de tous les ouvrages théologiques sur cette importante matière.

« La religion payenne (dit M. de Montesquieu), cette religion qui ne défendoit  
» que quelques crimes grossiers, qui  
» arrêtoit la main & abandonnoit le cœur,  
» pouvoit avoir des crimes inexpiables;  
» mais une religion qui enveloppe toutes  
» les passions, qui n'est pas plus jalouse des  
» actions que des desirs & des pensées;  
» qui ne nous tient point attachés par  
» quelques chaînes, mais par un nombre  
» innombrable de fils; qui laisse derrière  
» elle la justice humaine, & commence

» une autre justice; qui est faite pour mener  
» sans cesse du repentir à l'amour, & de  
» l'amour au repentir; qui met entre le  
» juge & le criminel un grand médiateur,  
» entre le juste & le médiateur un grand  
» juge : une telle religion ne doit point  
» avoir de crimes inexpiables. Mais quoi-  
» qu'elle donne des craintes & des espé-  
» rances à tous, elle fait assez sentir que  
» s'il n'y a point de crime qui par sa na-  
» ture soit inexpiable, toute une vie peut  
» l'être; qu'il seroit très-dangereux de  
» tourmenter la miséricorde par de nou-  
» veaux crimes & de nouvelles expiations;  
» qu'inquiets sur les anciennes dettes,  
» jamais quittes envers le Seigneur, nous  
» devons craindre d'en contracter de nou-  
» velles, de combler la mesure, & d'aller  
» jusqu'au terme où la bonté paternelle  
» finit ». *Esprit des loix*, liv. XXIV, ch. xiiij.

Laissons au lecteur éclairé par l'étude de l'histoire, les réflexions philosophiques qui s'offriront en foule à son esprit sur l'extravagance des expiations de tous les lieux & de tous les temps; sur leur cours, qui s'étendit des Egyptiens aux Juifs, aux Grecs, aux Romains, &c. sur leurs différences, conformes aux climats & au génie des peuples : en un mot, sur les causes qui ont perpétué dans tout le monde la superstition du culte à cet égard, & qui ont fait prospérer le moyen commode de contracter des dettes, & de les acquitter par de vaines cérémonies.

Je sache peu de cas où l'on ait tourné les idées religieuses de l'expiation au bien de la nature humaine. En voici pourtant un exemple que je ne puis passer sous silence. Les Argiens, dit Plutarque, ayant condamné à mort quinze cents de leurs citoyens, les Athéniens qui en furent informés, frémissent d'horreur, & firent apporter les sacrifices d'expiations, afin qu'il plût aux dieux d'éloigner du cœur des Argiens une si cruelle pensée. Ils comprirent sans doute que la sévérité des peines usoit les ressorts du gouvernement; qu'elle ne corrigeoit point les fautes ou les crimes dans leurs principes, & qu'enfin l'atrocité des loix en empêchoit souvent l'exécution.

*Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

**EXPILATION**

**EXPILATION D'HÉRÉDITÉ**, (*Jurisp.*) c'est la soustraction en tout ou partie des effets d'une hérédité jacente, c'est-à-dire, non encore appréhendée par l'héritier. Il faut aussi, pour que cette soustraction soit ainsi qualifiée, qu'elle soit faite par quelqu'un qui n'ait aucun droit à la succession; ainsi cela n'a pas lieu entre co-héritiers.

Ce délit chez les Romains étoit appelé *crimen expilatae hereditatis*, & non pas *furtum*, c'est-à-dire, larcin, parce que l'hérédité étant jacente, il n'y a encore personne à qui on puisse dire que le larcin soit fait. L'héritier n'est pas dépossédé des effets soustraits, tant qu'il n'en a pas encore appréhendé la possession; & par cette raison l'action de l'avoir appelée *actio furti*, n'y avoit pas lieu: on ufoit dans ce cas d'une poursuite extraordinaire contre celui qui étoit coupable de ce délit.

Cette action étoit moins grave que celle appelée *actio furti*; elle n'étoit pas publique, mais privée: c'est-à-dire, que celui qui l'intentoit, ne poursuivoit que pour son intérêt particulier, & non pour la vengeance publique.

Le jugement qui intervenoit, étoit pourtant infamant; c'est pourquoi cette poursuite ne pouvoit être intentée que contre des personnes contre lesquelles on auroit pu intenter l'action *furti*, si l'hérédité eût été appréhendée; ainsi cette action n'avoit pas lieu contre la femme qui avoit détourné quelques effets de la succession de son mari: il y avoit en ce cas une action particulière contre elle, appelée *actio rerum amatarum*, dont le jugement n'étoit pas infamant.

Au reste la peine du délit d'*expilation d'hérédité* étoit arbitraire chez les Romains, comme elle l'est encore parmi nous.

Outre la restitution des effets enlevés, & les dommages & intérêts que l'on accorde à l'héritier, celui qui a soustrait les effets peut être condamné à quelque peine afflictive, & même à mort, ce qui dépend des circonstances; comme, par exemple, si c'est un domestique qui a soustrait les effets.

L'héritier qui, après avoir répudié la succession, en a soustrait quelque effets,

Tome XIII.

peut être poursuivi pour cause d'*expilation d'hérédité*.

A l'égard du conjoint survivant, ou des héritiers du précédé qui recelent quelques effets, voyez RECELÉ. Voyez le titre du digeste *expilatae hereditatis*. (A)

**EXPIRATION**, f. f. *expiratio*, (*Physiolog.*) c'est une partie essentielle de l'action par laquelle s'exhale la respiration; c'est celle qui fait sortir des poumons l'air qui y a pénétré pendant l'inspiration. Voyez RESPIRATION.

*Expiration*, quand on joint l'épithète de *dernière*, signifie la même chose que la mort. C'est cette dernière action du corps qui s'exerce, non par une force qui dépende de la volonté, ou qui soit l'effet de la vie, mais par une force qui lui est commune avec tous les corps, même inanimés; ainsi l'air est chassé de la poitrine dans ce dernier instant, parce que les forces de la vie, cessant d'agir, & les muscles intercostaux étant rendus comme paralytiques par le défaut d'influence du fluide nerveux, les segmens cartilagineux des côtes qui ont été fléchis & bandés par l'action de ses muscles, se dressent par leur propre ressort, dans le moment qu'elle cesse; ils rabaisent les côtes en même temps que le diaphragme se relâche & remonte dans la poitrine; ce qui en diminue la capacité en tous sens, & en exprime l'air pour la dernière fois. Voyez MORT. (d)

**EXPIRATION**, (*Comm.*) fin du terme accordé, jugé ou convenu pour faire une chose ou pour s'acquitter d'une dette.

On dit l'*expiration* d'un arrêt de surseance, l'*expiration* des lettres de répi, l'*expiration* d'une promesse, d'une lettre de change, d'un billet payable au porteur. *Dic. de commerce.*

**EXPIRER**, (*Comm.*) finir, être à la fin ou au bout du terme, en parlant d'écrits ou de conventions, pour l'exécution desquels il y a un terme préfix. On dit en ce sens, *votre promesse est expirée*, il y a long-temps que j'en attends le paiement. Il faut faire son protêt, faute de paiement d'une lettre de change, dans les dix jours de faveurs; on court trop de risque de les laisser *expirer*. *Dictionn. de Commerce.*

**EXPLÉTIF, EXPLÉTIVE**, adj. *terme*  
M m m m



de grammaire. On dit, *mot explétif* (méthode grecque, liv. viij, c. xv, art. 4, ), & l'on dit, *particule explétive*. Servius (*Ænéid.* vers. 424, ) dit, *expletiva conjunctio*, & l'on trouve dans Isidor, liv. I, chap. xj, *conjunctioes expletivæ*. Au lieu d'*explétif* & d'*explétive*, on dit aussi, *superflu*, *oisif*, *surabondant*.

Ce mot *explétif* vient du latin *explere*, remplir. En effet, les mots *explétifs* ne servent, comme les interjections, qu'à remplir le discours, & n'entrent pour rien dans la construction de la phrase, dont on entend également le sens, soit que le mot *explétif* soit énoncé ou qu'il ne le soit pas.

Notre *moi* & notre *vous* sont quelquefois *explétifs* dans le style familier : on se sert de *moi* quand on parle à l'impératif & au présent : on se sert de *vous* dans les narrations. Tartuffe, dans Molière, *act. iij*, sc. 2, voyant Dorine, dont la gorge ne lui paroissoit pas assez couverte, tire un mouchoir de sa poche, & lui dit :

... Ah, mon Dieu, je vous prie,  
Avant que de parler, prenez-moi ce  
mouchoir !

& Marot a dit :

Faites-les moi les plus laids que l'on  
puisse ;  
Pochez cet œil, fessez-moi cette cuisse.

Ensorte que lorsque je lis dans Térence (*Heaut. act. j*, sc. 4, vers. 32), *fac me ut sciam*, je suis fort tenté de croire que ce *me* est *explétif* en latin, comme notre *moi* en français.

On a aussi plusieurs exemples du *vous* *explétif*, dans les façons de parler familières : *il vous la prend*, & l'emporte, &c. Notre *même* est souvent *explétif* : *le roi y est venu lui-même* ; *j'irai moi-même* ; ce *même* n'ajoute rien à la valeur du mot *roi*, ni à celle de *ja*.

Au troisième livre de l'*Enéide* de Virgile, vers 632, Achéménide dit, qu'il a vu *lui-même* le Cyclope se saisir de deux autres compagnons d'Ulysse, & les dévorer :

Vidi, ego-met, duo de numero, &c.

Où vous voyez qu'après *vidi* & après *ego*, la particule *met* n'ajoute rien au sens,

ainsi *met* est une particule *explétive*, dont il y a plusieurs exemples : *ego-met nar-rabo* (Térence, *Adelphes*, *act. jv*, sc. 3, vers. 13), & dans Cicéron, au liv. V, *épit. jx*, Vatinius prie Cicéron de le recevoir tout entier sous sa protection, *suscipe me-met totum* ; c'est ainsi qu'on lit dans les manuscrits.

La syllabe *er*, ajoutée à l'infinitif passif d'un verbe latin, est *explétive*, puisqu'elle n'indique ni temps, ni personne, ni aucun autre accident particulier du verbe ; il est vrai qu'en vers, elle sert à abrévier l'*i* de l'infinitif, & à fournir un dactyle au poète : c'est la raison qu'en donne Servius sur ce vers de Virgile :

Dulce caput, magicas invitam accingi-er-  
artes.

III. En. v. 493.

*Accingier*, id est, *præparari*, dit Servius ; *ACCINGIER autem ut ad infinitum modum ER addatur, ratio efficit metri ; nam cum in eo ACCINGI ultima sit longa, additâ ER syllabâ, brevis fit.* (Servius, *ibid.*) Mais ce qui est remarquable, & ce qui nous autorise à regarder cette syllabe comme *explétive*, c'est qu'on en trouve aussi des exemples en prose : *Vatinius cliens, pro se causam DICIER vult.* apud. Cic. liv. V, *ad familiares*, *epist. jx*. Quand on ajoute ainsi quelque syllabe à la fin d'un mot, les grammairiens disent que c'est une figure qu'ils appellent *paragoge*.

Parmi nous, dit M. l'abbé Regnier, dans sa *grammaire*, pag. 565, in-4°. il y a aussi des particules *explétives* ; par exemple, les pronoms *me*, *te*, *se*, joints à la particule *en*, comme quand on dit : *je m'en retourne*, *il s'en va* ; les pronoms *moi*, *toi*, *lui*, employés par répétition : *s'il ne veut pas vous le dire*, *je vous le dirai*, *moi* ; *il ne m'appartient pas*, *à moi*, *de me mêler de vos affaires* ; *il lui appartient bien*, *à lui*, *de parler comme il fait*, &c.

Ces mots *enfin*, *seulement*, *à tout hasard*, *après tout*, & quelques autres, ne doivent souvent être regardés que comme des mots *explétifs* & *surabondants*, c'est-à-dire, des mots qui ne contribuent en rien à la conf-

truction ni au sens de la proposition ; mais ils ont deux services.

1°. Nous avons remarqué ailleurs que les langues se sont formées par usage & comme par une espece d'instinct, & non après une délibération raisonnée de tout un peuple ; ainsi quand certaines façons de parler ont été autorisées par une langue pratique, & qu'elles sont reçues parmi les honnêtes gens de la nation, nous devons les admettre, quoiqu'elles nous paroissent composées de mots redondans & combinés d'une maniere qui ne nous paroît pas régulière.

Avons nous à traduire ces deux mots d'Horace, *sunt quos*, &c. au lieu de dire, *quelques-uns sont qui*, &c. nous devons dire, *il y en a qui*, &c. ou prendre quelqu'autre tour qui soit en usage parmi nous.

L'académie Françoisse a remarqué que dans cette phrase : *c'est une affaire où il y va du salut de l'état*, la particule *y* paroît inutile, puisque *où* suffit pour le sens ; mais, dit l'académie, *ce sont là des formules dont on ne peut rien ôter* (remarques & décisions de l'acad. Franç. chez Coignard, 1698) : la particule *ne* est aussi fort souvent *explétive*, & ne doit pas pour cela être retranchée : *j'ai affaire, & je ne veux pas qu'on vienne m'interrompre ; je crains pourtant que vous ne veniez* : que fait là ce *ne* ? *c'est votre venue que je crains ; je devrois donc dire simplement, je crains que vous veniez* : non, dit l'académie, *il est certain, ajoute-t-elle, aussi-bien que Vaugelas, Bouhours, &c. qu'avec craindre, empêcher, & quelques autres verbes, il faut nécessairement ajouter la négative ne* : j'empêcherai bien que vous ne soyez du nombre, &c. Remarq. & décis. de l'acad. pag. 30.

C'est la pensée habituelle de celui qui parle, qui attire cette négation : *je ne veux pas que vous veniez ; je crains, en souhaitant que vous ne veniez pas* : mon esprit tourné vers la négation, la met dans le discours. Voyez ce que nous avons dit de la syllepse & de l'attraction, au mot CONSTRUCTION, tom. IV. pag. 78 & 79.

Ainsi le premier service des particules *explétives*, c'est d'entrer dans certaines façons de parler consacrées, par l'usage.

Le second service, & le plus raison-

nable, c'est de répondre au sentiment intérieur dont on est affecté, & de donner ainsi plus de force & d'énergie à l'expression. L'intelligence est prompte ; elle n'a qu'un instant, *spiritus quidem promptus est* ; mais le sentiment est plus durable ; il nous affecte, & c'est dans le temps que dure cette affection, que nous laissons échapper les interjections, & que nous prononçons les mots *explétifs*, qui sont une sorte d'interjection, puisqu'ils sont un effet du sentiment.

*C'est à vous à sortir, vous qui parlez.*

Molière.

*Vous qui parlez*, est une phrase *explétive*, qui donne plus de force au discours.

*Je l'ai vu, dis-je, vu, de mes propres yeux vu,*

*Ce qu'on appelle vu.*

Molière, *Tartuffe*, act. v. sc. 3.

*Et je ne puis du tout me mettre dans l'esprit, Qu'il ait osé tenter les choses que l'on dit.* Id. ib.

Ces mots, *vu de mes yeux, du tout*, sont *explétifs*, & ne servent qu'à mieux assurer ce que l'on dit : *je ne parle pas sur le témoignage d'un autre ; je l'ai vu moi-même ; je l'ai entendu de mes propres oreilles* : & dans Virgile, au neuvième livre de l'*Énéide*, vers 457.

*Me, me adsum qui feci, in me convertite ferrum.*

Ces deux premiers *me* ne sont là que par énergie & par sentiment : *elocutio est dolore turbati*, dit Servius. (F)

EXPLICITE, adj. (Gramm. & Théolog.) terme de l'école ; expliqué, développé. Le contraire & corrélatif est *implicite*, qui signifie ce qui n'est pas distinctement exprimé. On dit, *volonté explicite, volonté implicite.*

*Volonté implicite*, est une volonté bien expresse & bien marquée. *Volonté implicite* au contraire est celle qui se manifeste moins par des paroles que par des circonstances & par des faits. On dit de même, *foi explicite, foi implicite.*

La *foi explicite*, de la maniere qu'on l'entend d'ordinaire, est un acquiescement formel à chacune des vérités que l'église nous propose ; au lieu que la *foi implicite* est un acquiescement vague, indéterminé, mais respectueux & sincère, pour tout ce qui peut faire l'objet de notre croyance. C'est ce qu'on appelle la *foi du charbonnier*.

M m m m a

La plupart des hommes n'ont proprement qu'une foi implicite ; ils n'ont communément ni assez d'intelligence , ni assez de loisir , pour discuter tant de propositions que les théologiens nous présentent comme des dogmes , & dont la connoissance approfondie est nécessaire pour la foi *explicite* , prise au sens le plus étendu. Mais ils ont presque tous plus de temps & de pénétration qu'il n'en faut pour saisir le dogme *explicite* & fondamental que le Sauveur nous recommande ; je veux dire la confiance ou la foi que nous devons avoir en sa parole , en sa puissance , & en sa mission.

C'est principalement dans ce dernier sens que le mot *foi* est employé dans le nouveau testament , comme on pourroit le prouver ici par la citation d'un grand nombre de passages. C'est même sur la foi que nous devons avoir en J. C. qu'est fondée celle que nous devons à l'église ; dès qu'il est certain qu'elle a parlé , nous devons nous soumettre sans réserve : mais le respect que les décisions de l'église exigent de nous , ne doit être donné qu'à des décisions incontestables , & non à de simples opinions débattues parmi les scholastiques. C'est sur quoi les fideles ne sauroient être trop attentifs. Voyez FOI , EGLISE. Cet article est de M. FAIGUET.

EXPLOIT, f. m. (*Jurispud.*) signifie en général tout acte de justice ou procédure fait par le ministère d'un huissier ou sergent ; soit judiciaire , comme un *exploit d'ajournement* , qu'on appelle aussi *exploit d'assignation* ou *de demande* ; soit les actes extrajudiciaires , tels que les sommations , commandemens , saisies , oppositions , dénonciations , protestations , & autres actes semblables.

Quelques-uns prétendent que le terme d'*exploit* vient du latin *explicare* , seu *expedire* ; mais il vient plutôt de *placitum* , *plaid* : on disoit aussi par corruption *plaitum* , & en françois *plet*. On disoit aussi *explacitare* se , pour se tirer d'un procès , & de là on a appelé *exploits* ou *exploite* , les actes du ministère des huissiers ou sergens qui sont *ex placito* , ou pour exprimer que ces actes servent à se tirer d'une contestation.

Les formalités des *exploits d'ajournement* & citation sont réglées par le titre ij. de l'ordonnance de 1667 : quoique ce titre ne parle que des ajournemens , il paroît que sous ce terme l'ordonnance a compris toutes sortes d'*exploits* du ministère des huissiers ou sergens , même ceux qui ne contiennent point d'assignation , tels que les commandemens , oppositions , &c.

On ne voit pas en effet que cette ordonnance ait réglé ailleurs la forme de ces autres *exploits* ; & dans le titre xxxiiij. des saisies & exécutions , art. 3 , elle ordonne que toutes les formalités des ajournemens seront observées dans les *exploits* de saisie & exécution , & sous les mêmes peines ; ce qui ne doit néanmoins s'entendre que des formalités qui servent à rendre l'*exploit* probant & authentique , & à le faire parvenir à la connoissance du défendeur , lesquelles formalités sont communes à tous les *exploits* en général ; mais cela ne doit pas s'entendre de certaines formalités qui sont propres aux ajournemens , comme de donner assignation au défendeur devant un juge compétent , de déclarer le nom & la demeure du procureur qui est constitué par le demandeur.

Il est vrai que l'ordonnance n'a pas étendu nommément aux autres *exploits* les formalités des ajournemens , comme elle l'a fait à l'égard des saisies & exécutions , mais il paroît par le procès verbal , & par les termes mêmes de l'ordonnance , que l'esprit des rédacteurs a été de comprendre sous le terme d'*ajournement* toutes sortes d'*exploits* , & qu'ils fussent sujets aux mêmes formalités , du moins pour celles qui peuvent leur convenir , l'ordonnance n'ayant point parlé ailleurs de ces différentes sortes d'*exploits* qui sont cependant d'un usage trop fréquent , pour que l'on puisse présumer qu'ils aient été oubliés.

C'est donc dans les anciennes ordonnances , dans ce que celle de 1667 prescrit pour les ajournemens , & dans les ordonnances , édits & déclarations postérieures que l'on doit chercher les formalités qui sont communes à toutes sortes d'*exploits*.

Les premières ordonnances de la troisième race, qui font mention des sergens, ne se servent pas du terme d'*exploits* en parlant de leurs actes; ces ordonnances ne disent pas non plus qu'ils pourront exploiter, mais se servent des termes d'*ajourner*, *exécuter*, *exercer leur office*.

La plus ancienne ordonnance où j'ai trouvé le terme d'*exploit*, est celle du roi Jean, du pénultième mars 1350, où il dit que les sergens royaux n'auront que huit sous par jour quelque nombre d'*exploits* qu'ils fassent en un jour, encore qu'ils en fassent plusieurs, & pour diverses personnes; qu'ils donneront copie de leur commission au lieu où ils feront l'*exploit*, & aussi copie de leurs rescriptions s'ils en sont requis; le terme de *rescriptions* semble signifier en cet endroit la même chose qu'*exploit* rédigé par écrit.

Pendant la captivité du roi Jean, le dauphin Charles, en qualité de lieutenant général du royaume, fit une ordonnance au mois de mars 1356, dont l'article 9 porte que les huissiers du parlement, les sergens à cheval, & autres en allant faire leurs *exploits* menaient grand état, & faisant grande dépense aux frais des bonnes gens pour qui ils faisaient les *exploits*; qu'ils alloient à deux chevaux pour gagner plus grand salaire, quoique s'ils alloient pour leurs propres affaires, ils iroient souvent à pié, ou seroient contents d'un cheval; le prince en conséquence règle leurs salaires, & il défend à tous receveurs, gruyers, ou vicomtes d'établir aucuns sergens ni commissaires, mais leur enjoint qu'ils fassent faire leurs *exploits* & leurs exécutions par les sergens ordinaires des bailliages ou prévôtés. Ces *exploits* étoient comme on voit des contraintes ou actes du ministère des sergens.

Dans quelques anciennes ordonnances, le terme d'*exploits* se trouve joint à celui d'*amende*. C'est ainsi que dans une ordonnance du roi Jean, du 25 septemb. 1361, il est dit que certains juges ont établi plusieurs receveurs particuliers pour recevoir les amendes, compositions, & autres *exploits* qui se font pardevant eux. Il sembleroit que le terme *exploit* signifie en cet endroit une peine pécuniaire, comme l'a-

mende, à moins que l'on n'ait voulu par là désigner les frais des procès verbaux, & autres actes qui se font devant le juge, & que l'on n'ait désigné le coût de l'acte par le nom de l'acte même. Le terme d'*exploit* se trouve aussi employé en ce sens dans plusieurs coutumes, & il est évident que l'on a pu comprendre tout à la fois sous ce terme un acte fait par un huissier ou sergent, & ce que le défendeur devoit payer pour les frais de cet acte.

L'ordonnance de Louis XII, du mois de mars 1498, parle des *exploits* des sergens & de ceux des sous sergens ou aides: elle déclare nul ceux faits par les sous sergens; & à l'égard des sergens, elle leur défend de faire aucuns ajournemens ou autres *exploits* sans records & attestations de deux témoins, ou d'un pour le moins, sous peine d'amende arbitraire, en grandes matières ou autres dans lesquelles la partie peut emporter gain de cause par un seul défaut. L'ordonnance de 1667 obligeoit encore les huissiers à se servir de records dans tous leurs *exploits*; mais cette formalité a été abrogée au moyen du contrôle, & n'est demeurée en usage que pour les *exploits* de rigueur, tels que les commandemens recordés qui précèdent la saisie réelle, les *exploits* de saisie réelle, les saisies féodales, demandes en retrait lignager, emprisonnemens, &c.

L'article 9 de l'ordonnance de 1539, porte que suivant les anciennes ordonnances, tous ajournemens seront faits à personne ou domicile, en présence de records & de témoins qui seront inscrits au rapport & *exploit* de l'huissier ou sergent, & sur peine de dix livres parisis d'amende. Le rapport ou *exploit* est en cet endroit l'acte qui contient l'ajournement. On appeloit alors l'*exploit rapport de l'huissier*, parce que c'est en effet la relation de ce que l'huissier a fait, & qu'alors l'*exploit* se rédigeoit entièrement sur le lieu; présentement l'huissier dresse l'*exploit* d'avance, & remplit seulement sur le lieu ce qui est nécessaire.

Cette ordonnance de 1539 n'oblige pas de libeller toutes sortes d'*exploits*, mais seulement ceux qui concernent la demande & l'action que la nouvelle 112 appelle *libellé*.



*conventionem*, & que nous appelons *exploit introductif de l'instance*, à quoi l'ordonnance de 1667 paroît conforme.

L'édit de Charles IX du mois de janvier 1573, veut que les huissiers & sergens fassent registre de leurs *exploits* en bref pour y avoir recours par les parties en cas qu'elles aient perdu leurs *exploits*; cette formalité ne s'observe plus, mais les registres du contrôle y suppléent.

Les formalités des *exploits* sont les mêmes dans tous les tribunaux tant ecclésiastiques que séculiers : elles sont aussi à peu près les mêmes en toutes matières personnelles, réelles, hypothécaires, ou mixtes, civiles, criminelles, ou bénéficiales, sauf le libelle de l'*exploit*, qui est différent selon l'objet de la contestation.

Dans la Flandre, l'Artois, le Haynaut, l'Alsace, & le Roussillon, on donnoit autrefois des assignations verbalement & sans écrit ; mais cet usage a été abrogé par l'édit du mois de février 1696, & la première règle à observer dans un *exploit*, est qu'il doit être rédigé par écrit à peine de nullité.

Il y a néanmoins encore quelques *exploits* qui se font verbalement, tels que la clameur de haro : les gardes-chasse assignent verbalement à comparoître en la capitainerie ; les sergents verdiens, les sergens dangereux, & les messieurs donnent aussi des assignations verbales ; mais hors ces cas, l'*exploit* doit être écrit.

Il n'est pas nécessaire que l'*exploit* soit entièrement écrit de la main de l'huissier ou sergent qui le fait ; il peut être écrit de la main de son clerk ou autre personne. Bornier prétend que l'*exploit* ne doit pas être écrit de la main des parties ; mais cela ne doit s'entendre que dans le cas où l'*exploit* seroit rédigé sur le lieu, parce que les parties ne doivent pas être présentes aux exécutions, afin que leur présence n'anime point leur adversaire.

Les huissiers ou sergens sont seulement dans l'usage d'écrire de leur propre main, tant en l'original qu'en la copie de l'*exploit*, leurs noms & qualités & le nom de la personne à laquelle ils ont parlé & laissé copie de l'*exploit* ; ce qu'ils observent pour justifier qu'ils ont donné eux mêmes l'*exploit*.

Il n'y a cependant point de règlement qui les assujettisse à écrire aucune partie de l'*exploit* de leur propre main.

Il est vrai que l'article 14 du titre ij, de l'ordonnance de 1667, qui veut que les huissiers sachent écrire & signer, semble d'abord supposer qu'il ne suffit pas qu'ils signent l'*exploit*, qu'il faudroit aussi qu'ils en écrivissent le corps de leur propre main : mais l'article ne le dit pas expressément, & les nullités ne suppléent pas. L'ordonnance n'a peut-être exigé que les huissiers sachent écrire, qu'afin qu'ils lisent & signent l'*exploit* en plus grande connoissance de cause, & qu'ils soient en état d'écrire la réponse ou déclaration que le défendeur peut faire sur le lieu au moment qu'on lui donne l'*exploit*, & d'écrire les autres mentions convenables suivant l'exigence des cas, supposé qu'ils n'eussent personne avec eux par qui ils pussent faire écrire ces sortes de réponses ou mentions : il est mieux néanmoins que l'huissier remplisse du moins de sa main le *parlant* à, c'est-à-dire, la mention de la personne à laquelle il a parlé en donnant l'*exploit*, & les réponses, déclaration, & autres mentions qui peuvent être à faire.

Au reste il est nécessaire, à peine de nullité, que les huissiers ou sergens signent l'original & la copie de leur *exploit*.

Il est défendu aux huissiers & sergens, par plusieurs arrêts de réglemens, de faire faire aucunes significations par leurs clerks, à peine de faux, notamment par un arrêt du 22 janvier 1606 ; & par un règlement du 7 septembre 1654, article 14, il est défendu aux procureurs, sous les mêmes peines, de recevoir aucunes significations que par les mains des huissiers : mais ce dernier règlement ne s'observe pas à la rigueur ; les huissiers envoient ordinairement par leurs clerks les significations qui se font de procureur à procureur.

Depuis 1674 que le papier timbré a été établi en France, tous *exploits* doivent être écrits sur du papier de cette espèce, à peine de nullité. Il faut se servir du papier de la généralité & du temps où se fait l'*exploit* ; l'original & la copie doivent être écrits sur du papier de cette qualité. Il y a

pourtant quelques provinces en France où l'on ne s'en sert pas.

Tous *exploits* doivent être rédigés en françois, à peine de nullité, conformément aux ordonnances qui ont enjoint de rédiger en françois tous actes publics.

On doit aussi, à peine de nullité, marquer dans l'*exploit* la date de l'année, du mois & du jour auquel il a été fait. On ne trouve cependant point d'ordonnance qui enjoigne d'y marquer la date du mois & de l'année : mais cette formalité est fondée en raison, & l'ordonnance de Blois la suppose nécessaire, puisque l'article 173 de cette ordonnance, enjoint aux huissiers de marquer le jour & le temps de devant ou après midi. Il est vrai que cet article ne parle que des *exploits* contenant exécution, saisie, ou arrêt, qui sont en effet presque les seuls où l'on fasse mention du temps de devant ou après midi. A l'égard des autres *exploits*, il suffit d'y marquer la date de l'année, du mois, & du jour, comme cela se pratique dans tous les actes publics : ce qui a été sagement établi, tant pour connoître si l'huissier avoit alors le pouvoir d'instrumenter, & si l'*exploit* a été fait en un jour convenable, que pour pouvoir juger si les poursuites étoient bien fondées lorsqu'elles ont été faites.

On ne peut faire aucuns *exploits* les jours de dimanche & de fêtes à moins qu'il n'y eût périls en la demeure, ou que le juge ne l'eût permis en connoissance de cause ; hors ces cas, les *exploits* faits un jour de dimanche ou de fête sont nuls, comme il est attesté par un acte de notoriété de M. le lieutenant civil le Camus, du 5 mai 1703 : mais suivant ce même acte, on peut faire tous *exploits* pendant les vacations & jour de férie du tribunal.

La plupart des *exploits* commencent par la date de l'année, du mois, du jour ; il n'est pourtant pas essentiel qu'elle soit ainsi au commencement : quelques huissiers la mettent à la fin, & cela paroît même plus régulier, parce que l'*exploit* pourroit n'avoir pas été fini le même jour qu'il a été commencé.

Il n'y a point de règlement qui oblige de marquer dans les *exploits* à quelle heure ils ont été faits ; l'ordonnance de Blois ne l'or-

donne même pas pour les saisies : il seroit bon cependant que l'heure fût marquée dans tous les *exploits*, pour connoître s'ils n'ont pas été donnés à des heures indues : car ils doivent être faits de jour : quelques paraticiens ont même prétendu que c'étoit de là que les *exploits* d'assignation ont été nommés *ajournement* ; mais ce mot signifie *assignation à certain jour*.

Pour ce qui est du lieu où l'*exploit* est fait, quoiqu'il ne soit pas d'usage de le marquer à la fin comme dans les autres actes, il doit toujours être exprimé dans le corps de l'*exploit* ; si l'huissier instrumente dans le lieu de sa résidence ordinaire, & que l'*exploit* soit donné à la personne, il doit marquer en quel endroit il l'a trouvé ; si c'est à domicile, il doit marquer le nom de la rue ; s'il se transporte dans un autre lieu que celui de sa résidence, il doit en faire mention.

L'étendu du ressort dans lequel les huissiers & sergens peuvent exploiter, est plus ou moins grande, selon le titre de leur office. Voyez HUISSIERS & SERGENS.

L'*exploit* doit contenir le nom de celui à la requête de qui il est fait ; mais cette personne ne doit pas y être présente : cela est expressément défendu par l'ordonnance de Moulins, article 32, qui porte que les huissiers ne pourront aucunement s'accompagner des parties pour lesquelles ils exploiteront, qu'elles pourront seulement y envoyer un homme de leur part, pour désigner les lieux & les personnes ; auquel cas celui qui sera ainsi envoyé, y pourra assister sans suite & sans armes.

L'ordonnance ne donne point de recours à la partie contre l'huissier, pour raison des nullités qu'il peut commettre ; c'est pour cela qu'on dit communément, à *mal exploité point de garant* : cependant lorsque la nullité est telle qu'elle emporte la déchéance de l'action, comme en matière de retrait lignager, l'huissier en est responsable.

Les huissiers doivent, à peine de nullité, marquer dans l'*exploit* leur nom, surnom, & qualités, la juridiction où ils sont immatriculés, la ville, rue & paroisse où ils ont leur domicile, & cela tant en la copie qu'en l'original, de l'ex-

*exploit* ; ils sont même dans l'usage d'écriture leurs qualités , matricule & demeure de leur propre main , pour faire voir qu'ils ont eux-mêmes dressé l'*exploit* : mais il n'y a pas de règlement qui l'ordonne.

Ils doivent aussi , à peine de nullité , marquer dans l'*exploit* le domicile & la qualité de la partie : ce n'est pourtant pas une nullité de mettre quelque une des qualités des parties , pourvu que les personnes soient désignées de manière à ne pouvoir s'y méprendre.

Outre le domicile actuel , la partie fait quelquefois par l'*exploit* éléction de domicile chez le procureur qu'elle constitue , ou chez quelque autre personne.

Tous *exploits* doivent être faits à personne ou domicile , & faire mention en l'original & en la copie , de ceux auxquels l'*exploit* a été laissé : le tout à peine de nullité & d'amende. Il est d'usage que l'huissier remplisse cette mention de sa propre main.

Les *exploits* , concernant les droits d'un bénéfice , peuvent cependant être faits au principal manoir du bénéfice ; comme aussi ceux qui concernent les droits & fonctions des offices ou commissions , peuvent être faits au lieu où s'en fait l'exercice.

Quand les huissiers ou sergens ne trouvent personne au domicile , ils sont tenus , sous les peines susdites , d'attacher leurs *exploits* à la porte , & d'en avertir le proche voisin par lequel ils font signer l'*exploit* ; & s'il ne le veut ou ne le peut faire , ils en doivent faire mention ; & en cas qu'il n'y eût point de proche voisin , il faut faire parapher l'*exploit* par le juge , & dater le jour du paraphe ; & en son absence ou refus , par le plus ancien praticien , auxquels il est enjoint de le faire sans frais.

Tous huissiers & sergens doivent mettre au bas de l'original de leurs *exploits* , les sommes qu'ils ont reçues pour leur salaire , à peine d'amende.

Enfin ils sont obligés de faire contrôler leurs *exploits* dans trois jours de leur date , à peine de nullité des *exploits* & d'amende contre les huissiers. *Voyez* CONTRÔLE. (A)

EXPLOIT D'AJOURNEMENT , c'est une

assignation : on comprend cependant quelquefois sous ce terme , toutes sortes d'*exploits*. *V.* AJOURNEMENT.

EXPLOIT D'ASSIGNATION , est celui qui ajourne la partie à comparoître devant un juge ou officier public. *V.* AJOURNEMENT & ASSIGNATION.

EXPLOIT CONTRÔLÉ , est celui qui est enregistré sur les registres du contrôle , & sur lequel il est fait mention du contrôle.

EXPLOIT DE COUR , est un avantage ou acte que l'on donne à la partie comparante , contre celle qui fait défaut de présence , ou défaut de plaider , ou de satisfaire à quelque appointement. *Voyez* la coutume de Bretagne , article 159 ; Sedan , 321.

EXPLOIT DOMANIER , c'est la saisie féodale dont use le seigneur sur le fief pour lequel il n'est pas servi : elle est ainsi appelée dans la coutume de Berri , *tit. v, art. 25.*

EXPLOIT DE JUSTICE ou DE SERGENT , c'est le nom que quelques coutumes donnent aux actes qui sont du ministère des sergens. *V.* la coutume de Bretagne , art. 77 , 92 , 229 ; Berri , *tit. ij, art. 29 & 32.*

EXPLOIT LIBELLÉ , est celui qui contient le sujet de la demande , & les titres & moyens , du moins sommairement.

EXPLOIT NUL , est celui qui renferme quelque défaut de forme , tel que l'*exploit* est regardé comme non fait.

EXPLOIT *in palis* , est une forme particulière d'*exploit* , usitée entre les habitans du comté d'Avignon & les Provençaux. Il y a des bateliers sur le bord d'une rivière , qui fait la séparation de ces deux pays : ces bateliers sont obligés de recevoir tous les *exploits* qu'on leur donne , & de les rendre à ceux auxquels ils sont adressés ; c'est ce que l'on appelle un *exploit in palis*. *V.* Des maisons , *let. A, n. 4.*

EXPLOIT DE RETRAIT , c'est une demande en retrait.

EXPLOIT DE SAISIE , c'est le procès verbal de saisie.

EXPLOIT DU SEIGNEUR , c'est la saisie féodale. *V.* les cout. de Montargis , Dreux , Berri ,

**Berri, Orléans, & ci-devant EXPLOIT DOMANIER.**

**EXPLOIT VERBAL**, est celui qui est fait sans écrit. Les cas où les *exploits* peuvent être ainsi faits, sont marqués ci-devant au mot **EXPLOIT**.

Sur les *exploits* en général, voy. Imbert, Papon, Bornier. (A)

**EXPLOITABLE**, adj. (*Jurisp.*) se dit de ce qui peut être exploité.

On appelle *bois exploitables*, ceux qui sont en âge d'être exploités, c'est-à-dire, coupés.

*Biens exploitables*, sont ceux qui peuvent être saisis.

*Meubles exploitables*, sont ceux qui peuvent être saisis & exécutés. Il y a en ce sens deux sortes de meubles qui ne sont point *exploitables*; savoir ceux qui tiennent à fer & à clou, & sont mis pour perpétuelle demeure, lesquels ne peuvent être saisis qu'avec le fonds: les autres sont ceux que l'on est obligé de laisser à la partie saisie, tels que le lit, les ustensiles de labour, & autres choses réservées par l'ordonnance. Voyez **EXÉCUTION, MEUBLES, SAISIE**. (A)

\* **EXPLOITATION**, f. f. (*Agriculture*.) l'action d'exploiter des terres ou des bois. L'*exploitation* des terres est la pratique des moyens propres à les faire valoir. On dit une *grande exploitation*, pour signifier une grande quantité d'arpens de terres tenus en valeur, soit à titre de ferme, soit comme bien propre. L'*exploitation* des bois est leur coupe: exemple, on demande quatre ans pour l'*exploitation* de ces bois.

\* **EXPLOITER**, v. a. (*Agriculture*.) se dit des terres & des bois. *Exploiter* des terres, c'est les faire valoir, les tenir en valeur. Un gentilhomme ne peut *exploiter* par ses mains qu'autant de terre qu'il faut pour occuper quatre charrues; c'est ce qui lui est accordé pour jouir de l'exemption de tailles. Mais la loi ne lui interdit pas d'*exploiter* par ses mains tout le reste de sa possession, pourvu que ce reste soit soumis à la loi commune des biens roturiers. *Exploiter* des bois, une forêt, c'est les couper. On a *exploité* cette forêt en moins de six ans.

Tome XIII.

**EXPLOSION**, f. f. en physique, se dit proprement du bruit que fait la poudre à canon quand elle s'enflamme, ou en général l'air, quand il est chassé ou dilaté avec violence: c'est pour cela que le mot *explosion* se dit aussi du bruit qui se fait quelquefois lorsqu'on excite la fermentation dans des liqueurs en les mêlant ensemble. Il paroît que l'*explosion* vient de l'effort de l'air qui, resserré auparavant, se dilate tout d'un coup avec force. Mais comment l'inflammation de la poudre & le mélange de deux liqueurs produisent-ils cette dilatation subite & bruyante? comment & pourquoi l'air étoit-il auparavant resserré? voilà ce qu'on n'explique point, &, à parler vrai, ce qu'on ignore parfaitement. Voyez **POUDRE À CANON, FERMENTATION, &c.** Voyez ci-devant **EXPANSIBILITÉ**. (O)

**EXPLOSION**, (*Chimie*.) voyez **FULMINATION**.

**EXPONENTIEL**, adj. (*Géomet. transcend.*) Quantité exponentielle, est une quantité élevée à une puissance dont l'exposant est indéterminé & variable. Voyez **EXPOSANT**.

Il y a des quantités exponentielles de plusieurs degrés ou de plusieurs ordres. Quand l'exposant est une quantité simple & indéterminée, on l'appelle une *quantité exponentielle du premier degré*.

Quand l'exposant est lui-même une *exponentielle* du premier degré, alors la quantité est une *exponentielle* du second degré.

Ainsi y est une *exponentielle* du premier degré, parce que la quantité y est une quantité simple: mais  $x^y$  est une *quantité exponentielle* du second degré, parce que x est une *exponentielle* du premier degré. De même  $x^y$  est une *exponentielle* du troisième degré, parce que l'exposant y en est une du second.

Il faut remarquer de plus que dans les quantités *exponentielles*, la quantité élevée à l'exposant variable peut être constante  
Nnnn



comme dans  $y$ , ou variable comme dans  $x$ ; ainsi on peut encore à cet égard distinguer les quantités *exponentielles* en différentes espèces.

La théorie des quantités *exponentielles* est expliquée avec beaucoup de clarté dans un mémoire qu'on trouvera au tome I, du recueil des œuvres de M. J. Bernoulli; Lausanne 1743. Le calcul des quantités *exponentielles*, de leurs différentielles, &c. se nomme *calcul exponentiel*. On peut aussi voir les règles de ce calcul, expliquées dans la première partie du traité du calcul intégral de M. de Bougainville. Au reste, c'est à M. Jean Bernoulli que la géométrie doit la théorie du calcul *exponentiel*, branche du calcul intégral devenue depuis si féconde.

Outre les quantités *exponentielles* dont les exposans sont réels, il y en a aussi dont les exposans sont imaginaires; & ces quantités sont sur-tout fort utiles dans la théorie des sinus, & des cosinus des angles. Voyez SINUS.

La méthode générale pour trouver aisément les différentielles des quantités *exponentielles*, c'est de supposer ces *exponentielles* égales à une nouvelle inconnue, de prendre ensuite les logarithmes de part & d'autre, de différentier, & de substituer, ainsi faisant  $y^x = z$ , on aura  $x \log. y = \log. z$ ; donc  $dx \times \log. y + \frac{x dy}{y} = \frac{dz}{z}$ . Voyez LOGARITHME. Donc  $dz$  ou  $d(y^x) = z dx \log. y + \frac{xy^x dy}{y}$ . Donc si on a à différentier  $a^x$ ; comme  $a$  est alors égal à  $y$ , & que  $dy = 0$ , on aura pour différentielle  $a^x dx \times \log. a$ ; & ainsi des autres.

*Courbe exponentielle*, est celle qui est exprimée par une équation *exponentielle*. Voyez COURBE.

Les courbes *exponentielles* participent de la nature des algébriques & des transcendentes; des premières, parce qu'il n'entre dans leur équation que des quantités finies; & des dernières, parce qu'elles ne peuvent pas être représentées par une équation algébrique. Car dans les courbes à équations algébriques, les exposans sont toujours des nombres déterminés & constants,

au lieu que dans les équations des courbes *exponentielles* les exposans sont variables. Par exemple,  $ay = x^2$  est l'équation d'une courbe algébrique;  $y = a^x$  est l'équation d'une courbe *exponentielle*; cette équation  $y = a^x$  signifie qu'une ordonnée quelconque  $y$ , est à une ordonnée constante que l'on prend pour l'unité, comme une constante  $a$  élevée à un exposant indiqué par le rapport de l'abscisse  $x$  à la ligne que l'on prend pour l'unité, est à la ligne prise pour l'unité, élevée à ce même exposant. C'est pourquoi si on prend  $b$  pour cette ligne qui représente l'unité, l'équation  $y = a^x$  réduite à une expression & à une traduction claire, re-

vient à celle-ci  $\frac{y}{b} = \frac{a^x}{b}$ ; l'équation  $y =$

$a^x$  est celle de la logarithmique. Voyez LOGARITHMIQUE. De même  $y = ax$  signi-

fie  $\frac{y}{b} = \frac{ax}{b}$ ; & ainsi des autres.

*Equation exponentielle*, est celle dans laquelle il y a des quantités *exponentielles*, &c. Ainsi  $y = z^x$  est une équation *exponentielle*.

On résout les équations *exponentielles* par logarithmes, lorsque cela est possible. Par exemple, si on avoit  $c^x = b$ ,  $x$  étant l'inconnue, on auroit  $x \log. a = \log. b$  &  $x = \frac{\log. b}{\log. a}$ ; de même si on avoit  $a c^{x+1} + b c^{x+1} + g c^x = k$ , on en tireroit l'équation  $c^x (a c^x + b c^x + g) = k$ , &  $x \logarith. c + \logarith. (a c^x + b c^x + g) = \log. k$ ; d'où l'on tirera  $x$ . Mais il y a une infinité de cas où on ne pourra trouver  $x$  que par tâtonnement, par exemple, si on avoit  $a^x + b^x = c$ , &c. Voyez LOGARITHME.

C'est par les équations *exponentielles* qu'on pratique dans le calcul intégral l'opération qui consiste à repasser des logarithmes aux nombres. Soit, par exemple, cette équation logarithmique  $x = \log. y$ , supposant

que soit le nombre qui a pour logarithme 1, on aura  $1 = \log. c$  &  $x \log. c = x = \log. y$ . Donc (V. LOGARITHME)  $\log. c^x = \log. y$ , &  $c^x = y$ . (O)

EXPORLE, (Juris.) voyez ESPORLE.

EXPORTATION, TRANSPORT, dans le commerce, est l'action d'envoyer des marchandises d'un pays à un autre. Voyez COMMERCE.

On transporte tous les ans de l'Angleterre une quantité immense de marchandises; les principales sortes sont le blé, les bestiaux, le fer, la toile, le plomb, l'étain, le cuir, le charbon, le houblon, le lin, le chanvre, les chapeaux, la bière, le poisson, les montres, les rubans.

Les seuls ouvrages de laine qu'on transporte tous les ans, sont évalués à deux millions de livres sterl. & le plomb, l'étain & le charbon, à 500000 livres sterl. Voyez LAINE.

La laine, la terre à dégraisser, &c. sont des marchandises de contrebande, c'est-à-dire, qu'il est défendu de transporter. Voyez COMMERCE & CONTREBANDE. Pour les droits de sortie, voyez IMPÔT, DROITS, &c. Chambers.

EXPOSANT, f. m. (Algebre) Ce terme a différentes acceptions selon les différens objets auxquels on le rapporte. On dit, l'exposant d'une raison, l'exposant du rang d'un terme dans une suite, l'exposant d'une puissance.

L'exposant d'une raison (il faut entendre la géométrique, car dans l'arithmétique ce qu'on pourroit appeler de ce nom, prend plus particulièrement celui de différence:) l'exposant donc d'une raison géométrique est le quotient de la division du conséquent par l'antécédent. Ainsi dans la raison de 2 à 8, l'exposant est  $\frac{8}{2} = 4$ ; dans celle de 8 à 2, l'exposant est  $\frac{2}{8} = \frac{1}{4}$ , &c. Voyez PROPORTION.

C'est l'égalité des exposans de deux raisons qui les rend elles-mêmes égales, & qui établit entr'elles ce qu'on appelle proportion. Chaque conséquent est alors le produit de son antécédent par l'exposant commun. Il semble donc, pour le dire en passant, qu'ayant à trouver le quatrième terme d'une proportion géométrique, au lieu du circuit qu'on prend ordinairement, il seroit plus simple de multiplier directement le troi-

sième terme par l'exposant de la première raison, au moins quand celui-ci est un nombre entier. Par exemple, dans la proportion commencée 8. 24 :: 17. \*, le quatrième terme se trouveroit tout d'un coup, en multipliant 17 par l'exposant 3 de la première raison; au lieu qu'on prescrit de multiplier 24 par 17, & puis de diviser le produit par 8. Il est vrai que les deux méthodes exigent également deux opérations, puisque la recherche de l'exposant suppose elle-même une division; mais dans celle qu'on propose, ces deux opérations, s'exécutant sur des termes moins composés, en seroient plus courtes & plus faciles. Voyez REGLE DE TROIS.

L'exposant du rang est, comme cela s'entend assez, le nombre qui exprime le quantité & un terme dans une suite quelconque. On dira, par exemple, que 7 est l'exposant du rang du terme 1; dans la suite des impairs; que celui de tout autre terme T de la même suite est  $\frac{T+1}{2}$ ; & plus généralement que l'exposant du rang d'un terme pris où l'on voudra dans une progression arithmétique quelconque, dont le premier terme est désigné par p & la différence par d, est  $\frac{T-p}{d} + 1$ .

On nomme exposant, par rapport à une puissance, un chiffre (en caractère minuscule) qu'on place à la droite, & un peu au-dessus d'une quantité, soit numérique, soit algébrique, pour désigner le nom de la puissance à laquelle on veut faire entendre qu'elle est élevée. Dans  $a^4$ , par exemple, 4 est l'exposant qui marque que a est supposé élevé à la quatrième puissance.

Souvent, au lieu d'un chiffre, on emploie une lettre; & c'est ce qu'on appelle exposant indéterminé.  $a^n$  est a élevé à une puissance quelconque désignée par n. Dans

$\sqrt[n]{a}$ , n désigne le nom de la racine qu'on suppose extraite de la grandeur a, &c.

Autrefois, pour représenter la quatrième puissance de a, on écrivoit  $a p a a$ ; expression incommode, & pour l'auteur, & pour le lecteur, sur-tout lorsqu'il s'agissoit de puissances fort élevées. Descartes vint, qui à cette répétition fastidieuse de la

même racine substituée la racine simple, surmontée vers la droite de ce chiffre qu'on nomme *exposant*, lequel annonce au premier coup d'œil combien de fois elle est consécutive répétée après elle-même.

Outre l'avantage de la brièveté & de la netteté, cette expression a encore celui de faciliter extrêmement le calcul des *puissances de la même racine*, en le réduisant à celui de leurs *exposants*, lesquels pouvant d'ailleurs être pris pour les logarithmes des puissances auxquelles ils se rapportent, les font participer aux commodités du calcul logarithmique. Dans l'exposé qui va suivre du calcul des *exposants* des puissances, nous aurons soin de ramener chaque résultat à l'expression de l'ancienne méthode, comme pour servir à la nouvelle de démonstration provisionnelle; renvoyant pour une démonstration plus en forme à l'article LOGARITHME, qui est en droit de la revendiquer.

*Multiplication.* Faut-il multiplier  $a^m$  par  $a^n$ ? On fait la somme des deux *exposants*, & l'on écrit  $a^{m+n}$ . En effet que  $m=3$ , &  $n=2$ ;  $a^m + a^n = a^3 + a^2 = a^5 = aaaaa$ .

*Division.* Pour diviser  $a^m$  par  $a^n$ , on prend la différence de deux *exposants*, & l'on écrit  $a^{m-n}$ . En effet que  $m=5$ , &  $n=2$ ;  $a^m - a^n = a^5 - a^2 = a^3 = aaaa$ .

Si  $n=m$ , l'*exposant* réduit devient 0, & le quotient est  $a^0 = 1$ ; car (au lieu de  $n$ , substituant  $m$  qui lui est égale par supposition)  $a^0 = a^m - n = \frac{a^m}{a^m} = 1$ .

Si  $n > m$ , l'*exposant* du quotient sera négatif. Par exemple, que  $m=2$ , &  $n=5$ ;  $a^m - n = a^2 - 5 = a^{-3}$ . Mais qu'est-ce que  $a^{-3}$ ? Pour le savoir, interrogeons l'ancienne méthode.  $a^{-3}$  est donné pour l'ex-

pression de  $\frac{a^2}{a^5} = \frac{1}{a^3} = a^{-3}$ . Ce qui fait voir qu'une puissance négative équivaut à une fraction, dont le numérateur étant l'unité, le dénominateur & cette puissance même devenue positive: comme récipro-

quement une puissance positive équivaut à une fraction, dont le numérateur est encore l'unité, & le dénominateur cette même puissance devenue négative. En général  $a^{-m} = \frac{1}{a^m}$ .

On peut donc sans inconvénient substituer l'une de ces deux expressions à l'autre: ce qui a quelquefois son utilité.

*Élévation.* Pour élever  $a^m$  à la puissance dont l'*exposant* est  $n$ , on fait le produit des deux *exposants*, & l'on écrit  $a^{m \times n}$ . En effet que  $m=2$ , &  $n=3$ ;  $a^m \times n = a^2 \times 3 = a^6 = aaaaaa = a^6$ .

*Extraction.* Comme cette opération est le contraire de la précédente, pour extraire la racine  $n$  de  $a^m$ , on voit qu'il faut diviser  $m$  par  $n$ , & écrire  $a^{\frac{m}{n}}$ . En effet que  $m=6$

&  $n=3$ ;  $a^{\frac{m}{n}} = a^{\frac{6}{3}} = a^2 = aa$ .

On peut donc bannir du calcul les signes radicaux qui y jettent souvent tant d'embarras, & traiter les grandeurs qu'ils affectent comme des puissances, dont les *exposants* sont des nombres rompus. Car

$\sqrt[n]{a} = a^{\frac{1}{n}}$ ;  $\sqrt[n]{a^m} = a^{\frac{m}{n}}$ , &c.

On ne dit rien de l'*addition*, ni de la *soustraction*; parce que ni la somme, ni la différence de deux puissances de la même racine, ne peuvent se rappeler à un *exposant* commun, & qu'elles n'ont point d'expression plus simple que celle-ci,  $a^m + a^n$ . Mais elles ont d'ailleurs quelques propriétés particulières, que je ne sache pas avoir jusqu'ici été remarquées, quoiqu'elles puissent trouver leur application. Elles ne seront point déplacées en cet article.

*Première propriété.* La différence de deux puissances quelconques de la même racine, est toujours un multiple exact de cette racine diminuée de l'unité, c'est-à-dire,

que  $\frac{a^m - a^n}{a - 1}$  donne toujours un quotient exact.

$$\frac{4^3 - 4^1}{3} = \frac{64 - 4}{3} = \frac{60}{3} = 20$$

$$\frac{4^3 - 4^0}{3} = \frac{64 - 1}{3} = \frac{63}{3} = 21 \text{ sans reste.}$$

Observez en passant que dans le premier exemple  $4^3 - 4^1 = 60 = 3 \times 4 \times 5$ . Ce qui n'est point un hasard, mais une propriété constante de la différence des troisieme & premiere puissances, laquelle est toujours égale au produit continu des trois termes consécutifs de la progression naturelle, dont le moyen est la premiere puissance même ou la racine.

$$a^3 - a^1 = a - 1 \times a \times a + 1.$$

*Seconde propriété.* La différence de deux puissances quelconques de la même racine est un multiple exact de cette racine augmentée de l'unité, quand la différence des exposans des deux puissances est un nombre

pair; c'est-à-dire, que  $\frac{a^m + a^n}{a + 1}$  donne un quotient exact, quand  $m - n$  exprime un nombre pair.

$$\frac{4^3 - 4^1}{3} = \frac{64 - 4}{3} = \frac{60}{3} = 20, \text{ sans reste,}$$

parce que  $3 - 1 = 2$ , nombre pair.

$$\text{Mais } \frac{4^3 - 4^0}{3} = \frac{64 - 1}{3} = \frac{63}{3} \text{ laisse un reste,}$$

parce que  $3 - 0 = 3$  n'est pas un nombre pair.

*Troisième propriété.* La somme de deux puissances quelconques de la même racine est un multiple exact de cette racine augmentée de l'unité, quand la différence des exposans des deux puissances est un nombre

impair; c'est-à-dire, que  $\frac{a^m + a^n}{a + 1}$  donne un quotient exact, quand  $m - n$  exprime un nombre impair.

$$\frac{4^3 + 4^0}{3} = \frac{64 + 1}{3} = \frac{65}{3} = 21, \text{ sans reste,}$$

parce que  $3 - 0 = 3$ , nombre impair.

$$\text{Mais } \frac{4^3 + 4^1}{3} = \frac{64 + 4}{3} = \frac{68}{3} \text{ laisse un reste,}$$

parce que  $3 - 1 = 2$  n'est pas un nombre impair.

*Démonstration commune.*

Si l'on compare  $a^m \pm a^n$ , considéré d'une part comme dividende avec  $a \pm 1$ , considéré de l'autre comme diviseur, il en ré-

sulte quatre combinaisons différentes; savoir,

$$\frac{a^m + a^n}{a - 1} \times \frac{a^m - a^n}{a - 1} \times \frac{a^m - a^n}{a + 1} \times \frac{a^m + a^n}{a + 1}.$$

Maintenant, si l'on vient à effectuer sur chacune la division indiquée, on trouvera (& c'est une suite des loix générales de la division algébrique.)

1°. Que dans toutes les hypothèses, les termes du quotient (supposé exact) sont par ordre les puissances consécutives & décroissantes de  $a$ , depuis & y compris  $a^{m-1}$  jusqu'à  $a^n$  inclusivement; d'où il suit que le nombre des termes du quotient exact, ou, ce qui est la même chose, l'exposant du rang de son dernier terme est  $m - n$ .

2°. Que dans les deux premières hypothèses les termes du quotient ont tous les signes +, & que dans les deux dernières ils ont alternativement + & -; de sorte que le signe + appartient à ceux dont l'exposant du rang est impair, & le signe - à ceux dont l'exposant du rang est pair.

3°. Que pour rendre la division exacte, le dernier terme du quotient doit avoir le signe - dans les première & troisieme hypothèses, & le signe + dans la seconde & dans la quatrième.

La figure suivante met sous les yeux le résultat des deux derniers articles. La ligne supérieure représente l'ordre des signes qui affectent les divers termes du quotient, relativement aux quatre différentes hypothèses; l'inférieure marque le signe que doit avoir dans chacune le dernier terme du quotient, pour rendre la division exacte.

I. hypothèse.	Seconde	Troisième.
+ . + . + &c.	+ . + . + &c.	+ - + - &c.
-	+	-

Quatrième.
+ . - + - &c.
+

La seule inspection de la figure fait voir que la division exacte ne peut avoir lieu dans la première hypothèse, puisqu'elle exige le signe -; au dernier terme du quotient, & que tous y ont le signe +; que par une raison contraire elle a toujours lieu dans la seconde; qu'elle l'a dans la troisième, quand



l'exposant du rang du dernier terme ; où (*suprà*)  $m - n$  est pair ; dans la quatrième, quand  $m - n$  est impair.

J'ai remarqué (& d'autres sans doute l'auront fait avant moi) que la différence des troisième & première puissance de la même racine est égale au produit continu de trois termes consécutifs de la progression naturelle, dont le moyen est la première puissance même ou la racine...  $r^3 - r = r \times r \times r + 1$ .

Cette propriété au reste dérive d'une autre ultérieure. Les exposants des deux puissances étant quelconques, pourvu que leur différence soit 2, on a généralement  $r^m - r^n = r - 1 \times r^n \times r + 1$  ; & la démonstration en est aisée. Car dans le second membre le produit des extrêmes est  $rr - 1$  : or, si l'on multiplie le terme moyen  $r^n$  par  $rr - 1$ , on aura  $r^{n+2} - r^n$  ; mais  $r^{n+2} = r^m$ , puisque (par supposition)  $m - n = 2$ , d'où  $m = n + 2$ .

Ceci est peu de chose en soi : mais n'en pourroit-on pas faire usage, pour résoudre avec facilité toute équation d'un degré quelconque, qui aura ou à qui on pourra donner cette forme  $x^m - x^n - a = 0$ , de sorte que  $m - n$  y soit  $= 2$ , & dont une des racines sera un nombre entier.

En effet, cherchant tous les diviseurs ou facteurs de  $a$ , & pour plus de commodité les disposant par ordre deux à deux, de façon que chaque paire contienne deux facteurs correspondants de  $a$ , comme on voit ici ceux de 12... 11. 6. 4... on est assuré qu'il s'en trouvera une paire qui sera  $x - 1 \times x + 1$ . Choissant donc dans la ligne

inférieure (que je suppose contenir les plus grands facteurs) ceux qui sont des puissances du degré  $n$ , ou bien il ne s'en trouvera qu'un, & dès là la  $n^{\text{ième}}$  racine sera la valeur de  $x$ , où ils s'en trouvera plusieurs ; & alors les comparant avec leurs cofacteurs, on se déterminera pour celui dont le cofacteur est le produit de la  $n^{\text{ième}}$  racine diminuée de l'unité par la même racine augmentée de l'unité. Par exemple, soit l'équation à résoudre...  $x^3 - x^2 - 3000$

$= 0$ , on trouve que les facteurs de 3000 sont par ordre,

1	2	3	4	5	6	8	10	12	15
3000.	1500.	1000.	750.	600.	500.	375.	300.	250.	200.
20	24	25	30	40	50				
150.	125.	120.	100.	75.	60.				

En consultant, si on le juge nécessaire, la table des puissances, on trouve que la ligne inférieure ne contient que deux cubes, 1000 & 125. Le premier ne peut convenir, parce que son cofacteur est 3, & que

( $\sqrt[3]{1000}$  étant 10) il devrait être  $10 - 1 \times 10 + 1 = 9 \times 11 = 99$  ; mais le second convient parfaitement, parce que d'un côté la racine cubique étant 5, de l'autre son cofacteur est  $24 = 4 \times 6 = 5 - 1 \times 5 + 1$ ... On a donc  $x = 5$ .

Reste à trouver le moyen de donner à toute équation proposée la forme requise ; c'est-à-dire, de la réduire à ses premier, troisième & dernier termes ; de façon que les deux premiers soient sans coefficients, les deux derniers négatifs. C'est l'affaire des algébristes, & pour eux une occasion précieuse d'employer utilement l'art des transformations, s'il va jusques-là.

Il est au moins certain que dans le cas où l'on pourra ainsi transformer l'équation, la méthode qu'on propose ici aura lieu, pourvu qu'une des racines de l'équation soit un nombre entier. On convient que cette méthode ne s'étend jusqu'ici qu'à un très-petit nombre de cas, puisqu'on n'a point encore, & qu'on n'aura peut-être jamais de méthode générale pour réduire les équations à la forme & à la condition dont il s'agit ; mais on ne donne aussi la méthode dont il s'agit ici, que comme pouvant être d'usage en quelques occasions Article de M. BALZIER DES OUVRIERS.

Il ne nous reste qu'un mot à ajouter à cet excellent article, sur le calcul des exposants. Que signifie, dira-t-on, cette expression  $a^{-m}$  ? Qu'elle idée nette présente-t-elle à l'esprit ? Le voici. Il n'y a jamais de quantités négatives & absolues en elles-mêmes. Elles ne sont telles, que relativement à des quantités positives dont on doit ou dont on peut supposer qu'elles sont retranchées ; ainsi  $a^{-m}$  ne désigne quelque chose de dif-

fini, que relativement à une quantité  $a^n$  exprimée ou sous-entendue ; en ce cas  $a^m$  marque que si on vouloit multiplier  $a^n$  par  $a^m$ , il faudroit retrancher de l'exposant  $n$  autant d'unités qu'il y en a dans  $m$  ; voilà pourquoi  $a^m$  équivaut  $a^{\frac{1}{m}}$ , ou à une division par  $a^m$  :  $a^m$  n'est autre chose qu'une manière d'exprimer  $a^{\frac{1}{m}}$ , plus commode pour le calcul. De même  $a^0$  n'indique autre chose que  $a^m \times a^m$  ou  $\frac{a^m}{a^m} = 1$  ;  $a^0$  indique, suivant la notion des *exposans*, que la quantité  $a$  ne doit plus se trouver dans le calcul ; & en effet elle ne s'y trouve plus comme  $a^m$  indique que la quantité  $a$  doit se trouver dans le calcul avec  $m$  dimensions de moins, & qu'en général elle doit abaisser de  $m$  dimensions la quantité algébrique où elle entre par voie de multiplication. Voyez NÉGATIF.

Passons aux *exposans* fractionnaires. Que signifie  $a^{\frac{1}{2}}$  ? Pour en avoir une idée nette, je suppose  $a = bb$  ; donc  $a^{\frac{1}{2}}$  est la même chose que  $(bb)^{\frac{1}{2}}$  : or dans  $(bb)^{\frac{1}{2}}$ , par exemple, l'*exposant*, indique que  $b$  doit être écrit un nombre de fois triple du nombre de fois qu'il est écrit dans le produit  $(bb)$  ; & comme il y est écrit deux fois  $(bb)$ , il s'ensuit que  $(bb)^{\frac{1}{2}}$  indique que  $b$  doit être écrit 6 fois ; donc  $(bb)^{\frac{1}{2}}$  est égal à  $b^6$  ; donc par la même raison  $(bb)^{\frac{1}{2}}$  indique que  $b$  doit être écrit la moitié de fois de ce qu'il est écrit dans la quantité  $bb$  ; donc il doit être écrit une fois ; donc  $(bb)^{\frac{1}{2}} = b$  ; donc  $a^{\frac{1}{2}} = b = \sqrt{a}$ .

Il n'y aura pas plus de difficulté pour les *exposans* radicaux, dont très-peu d'auteurs ont parlé. Que signifie, par exemple,  $a\sqrt{2}$  ? Pour le trouver, on remarquera que  $\sqrt{2}$  n'est point un vrai nombre, mais une quantité dont on peut approcher aussi près qu'on veut, sans l'atteindre jamais ; ainsi supposons que  $\frac{p}{q}$  exprime une fraction par laquelle on approche continuellement de  $\sqrt{2}$  ;  $a\sqrt{2}$  aura pour valeur approchée la quantité  $a\frac{p}{q}$ ,

dans laquelle  $p$  &  $q$  seront des nombres entiers qu'on pourra rendre aussi exacts qu'on voudra, jusqu'à l'exactitude absolue exclusivement. Ainsi  $a\sqrt{2}$  indique proprement la limite d'une quantité, & non une quantité réelle ; c'est la limite de  $a$  élevé à un *exposant* fractionnaire qui approche de plus en plus de la valeur de  $\sqrt{2}$ . Voyez EXPONENTIEL, LIMITE, &c. (O)

EXPOSANT, (*jurisp.*) est le terme usité dans les lettres de chancellerie pour désigner l'*impétrant*, c'est-à-dire, celui qui demande les lettres, & auquel elles sont accordées. On l'appelle *exposant*, parce que ces lettres énoncent d'abord que de la part d'un tel il a été exposé telle chose ; & dans le narré du fait, en parlant de celui qui demande les lettres, on le qualifie toujours d'*exposant* ; & dans la partie des lettres qui contient la disposition, le roi mande à ceux auxquels les lettres sont adressées, de remettre l'*exposant* au même état qu'il étoit avant un tel acte : si ce sont des lettres de rescision, ou si ce sont d'autres lettres, de faire jouir l'*exposant* du bénéfice desdites lettres. Voyez les *styles de chancellerie*. (A)

EXPOSÉ, adj. (*Jurisp.*) en style de chancellerie & de palais, signifie le narré du fait qui est allégué pour obtenir des lettres de chancellerie, ou pour obtenir un arrêt sur requête. Quand les lettres sont obtenues sur un faux *exposé*, on ne doit point les entériner ; & si c'est un arrêt, les parties intéressées doivent y être reques opposantes. (A)

EXPOSER une marchandise en vente, v. act. (*Commerc.*) c'est l'étaler dans sa boutique, l'annoncer au public, ou l'aller porter dans les maisons.

Cette dernière manière d'exposer en vente la marchandise, est ce qu'on appelle *colportage*, & est défendue par les statuts de presque toutes les communautés des arts & métiers de Paris. Voyez COLPORTAGE & COLPORTER. *Dictionn. du Comm.* (G)

EXPOSITION D'ENFANT ou DE PART, (*Jurisp.*) est le crime que commettent les père & mère qui exposent ou font exposer dans une rue ou quelque autre endroit, un enfant nouveau né, ou encore hors d'état de se conduire, soit

qu'ils le fassent pour se décharger de la nourriture & entretien de l'enfant, faute d'être en état d'y fournir, ou que ce soit pour éviter la honte que leur pourroit causer la naissance de cet enfant, s'il n'est pas légitime.

Ce crime est puni de mort, suivant l'édit d'Henri II, vérifié au parlement le 4 mars 1556, (voy. Jul. Clarus, & *jus annot. qu. lxxxiiij. n. 7.*) ; mais on s'est peu relâché de cette rigueur, & l'on se contente ordinairement de faire fouetter & marquer ceux qui sont convaincus de ce crime.

Ceux qui en sont complices, soit pour avoir porté l'enfant, ou pour avoir su qu'on devoit l'exposer, sont aussi punissables, selon les circonstances.

La facilité que l'on a présentement de recevoir dans l'hôpital des enfans trouvés tous les enfans que l'on y amène, sans obliger ceux qui les conduisent de déclarer d'où ils viennent, fait que l'on n'entend plus parler de ce crime dans cette ville. Voyez ENFANS EXPOSÉ. (A)

EXPOSITION D'UN FAIT, est le récit de quelque chose qui s'est passé.

EXPOSITION DE MOYENS, se dit pour établissement des moyens ou raisons qui établissent la demande. Une requête, un plaidoyer, une pièce d'écriture, contiennent ordinairement d'abord l'exposition du fait, & ensuite celle des moyens.

EXPOSITION DE PART, voyez ci-devant EXPOSITION D'ENFANT & ENFANS EXPOSÉS. (A)

EXPOSITION DE BATIMENT, en architecture ; c'est la manière dont un bâtiment est exposé par rapport au soleil & aux vents. La meilleure exposition, selon Vitruve, est d'avoir les encoignures opposées aux vents cardinaux du monde.

EXPOSITION ou SOLAGE. Voyez ASPECT, ESPALIER, FRUITIER, &c.

EXPOSITION, f. f. (*Belles Lettres. Poésie.*) Le premier soin qu'on doit avoir en écrivant, c'est d'exposer le sujet que l'on traite. Ainsi des parties de quantité d'un poème, l'exposition est la première. Aristote l'appelle *prologue* dans le poème dramatique ; & dans l'épopée, c'est la même chose que le *début* ou la *proposition*.

Comme le poète épique annonce lui-

même son sujet, cette exposition directe ne demande pas beaucoup d'art ; elle doit être simple, majestueuse, claire & précise ; assez intéressante pour fixer l'attention, mais sans orgueil & sans aucune emphase ; en sorte qu'au lieu de promettre de grandes choses, elle en fasse espérer. » Muse, » dis-moi la colère d'Achille, cette colère » si fatale aux Grecs, & qui précipita » dans le noir empire de Pluton, les » âmes de tant de héros » Voilà le modèle du début ou de l'exposition épique.

Dans le poème dramatique, l'exposition est plus difficile, parce qu'elle doit être en action, & que les personnages eux-mêmes, occupés de leurs intérêts & de l'état présent des choses, doivent en instruire les spectateurs sans autre intention apparente que de se dire l'un à l'autre ce qu'ils se diroient s'ils étoient sans témoins.

L'art de l'exposition dramatique consiste donc à la rendre si naturelle, qu'il n'y ait pas même le soupçon de l'art : pour cela il faut qu'elle réunisse les trois convenances du lieu, du temps & des personnes.

Eschyle, inventeur de tragédie, est peut-être de tous les poètes grecs, celui qui expose ses sujets de la manière la plus simple & la plus frappante. Quoi de plus imposant en effet que de voir dans *les Euménides*, à l'ouverture de la scène, Oreste environné des furies endormies par Apollon, de le voir, la tête ceinte du bandeau des supplians, tenant une branche d'olivier d'une main, & de l'autre une épée encore teinte du sang de sa mère ! Quoi de plus imposant que de voir dans *les Perses* une assemblée de vieillards attendre avec inquiétude des nouvelles de leur roi, & de cette armée innombrable qu'il a menée dans la Grèce ; & s'entretenir de la grandeur & du danger de cette entreprise. Dans la tragédie des *sept Chefs*, le début est encore plus en action. Etéocle, au moment de voir sa ville assiégée, paroît entouré de son peuple, d'hommes, de femmes & d'enfans ; il leur annonce l'arrivée d'une armée nombreuse qui les menace, & il exhorte les uns à bien défendre la ville, les autres à faire des sacrifices & des prières aux dieux. Arrive un de ses espions qui a reconnu l'armée des Argiens ;  
« témoin,

« témoin, dit-il, de ce que je viens vous  
 » raconter, j'ai vu leurs sept chefs immo-  
 » ler un taureau sur un bouclier, tremper  
 » leurs mains dans le sang, & faire d'hor-  
 » ribles sermens par le dieu Mars & par  
 » Bellone, ou qu'ils détruiraient de fond en  
 » comble la ville de Cadmus, ou qu'ils péri-  
 » ront sous ses murs; la pitié est bannie de  
 » leur bouche & de leur cœur; leur courage  
 » s'enflamme comme celui des lions à l'ap-  
 » proche du combat.

Le théâtre grec a plusieurs exemples de l'art d'exposer en action : c'est ainsi que dans l'*Oreste* d'Euripide, on voit Eleâtre assise à côté du lit de son frère endormi, & pour un moment délivré du tourment de ses remords; on la voit, dis-je, verser des larmes, & se retracer, depuis Tantale jusqu'à Oreste, tous les malheurs de sa famille, tous les crimes de ses parens.

Le théâtre moderne, il faut l'avouer, a peu d'*expositions* de cette force. Mais en cela même qu'elles sont moins pathétiques, elles sont plus adroites. Car une des premières règles du théâtre est que l'intérêt aille en croissant; & après une *exposition* aussi terrible, aussi touchante, il seroit difficile durant cinq actes de graduer les situations. Ainsi nos poètes au lieu de jeter l'intérêt dans l'*exposition*, se contentent de l'y annoncer & de l'y faire pressentir.

Racine en imitant l'*exposition* d'Euripide, dans *Iphigénie*, laisse entrevoir ce qui se passe dans l'ame d'Agamemnon :

*Non, tu ne mourras point, je n'y puis consentir.*

mais les mouvemens de la nature sont encore retenus; ses efforts déchirans sont réservés pour le moment où il embrassera sa fille, où il ordonnera qu'elle soit arrachée des bras d'une mère, & conduite à l'autel.

L'*exposition* se fait ou tout d'un coup ou successivement, selon que le sujet l'exige; tantôt le voile qui dérobo au spectateur l'état présent des choses, se leve en un instant; tantôt il est de scène en scène insensiblement soulevé : c'est ainsi que dans *Héraclius* le secret de l'action se développe

Tom. XIII.

d'acte en acte, & n'est pleinement éclairci qu'au moment de la catastrophe; au lieu que dans le *Cid*, dès la première scène tout est connu.

Dans les tragédies à double intrigue, l'*exposition* est nécessairement double, & Racine est assez dans l'usage d'en réserver une partie pour le second acte : formule qui a mis dans ses fables un peu trop d'uniformité.

Les fables dont le fond est un intérêt public, donnent communément lieu à de belles *expositions*, parce que l'intérêt public, ne devant pas être la source du pathétique, on peut l'employer sans ménagement dès la première scène à donner de l'importance & de la majesté à l'action : ainsi deux des plus beaux modèles d'*exposition* sur notre théâtre, sont la première scène de la mort de Pompée, & le premier acte de Brutus.

La plus froide, la plus pénible, la plus longue, & en même temps la plus obscure de toutes les *expositions*, est celle de Rodogune. Elle est longue, obscure & pénible, parce que le trait d'histoire dont il s'agit n'étant pas connu, il a fallu tout dire, que les faits en sont compliqués, & les noms mêmes inouis pour le plus grand nombre des spectateurs. Elle est froide non seulement par sa lenteur laborieuse, mais par l'indifférence réciproque des deux personnages qui sont en scène, lesquels ne sont, ni l'un ni l'autre, intéressés dans l'action que comme simples confidens. C'est quelque chose d'inconcevable que la négligence qu'a mise le grand Corneille dans l'*exposition* d'une pièce qu'il regardoit comme son chef-d'œuvre. Supérieur à tout dans les choses de génie, il est toujours au dessous de lui-même dans tout ce qui n'est que de l'art.

La célébrité d'un sujet en rend l'*exposition* infiniment plus simple & plus facile : aux noms d'Iphigénie, d'Œdipe, de Didon, de César, de Brutus, on fait d'avance, non seulement quels sont les caractères, mais quels sont les antécédens & les rapports de l'action. Voyez de combien de détails Racine a été dispensé dans l'*exposition* d'*Iphigénie*, par la connoissance qu'on avoit déjà de l'enlèvement d'Hélène, du

0000



ferment fait de venger son époux, de ce qu'étoient Achille, Ulysse, Agamemnon; de ce qu'étoient Paris & Troye, & supposé que cette fable eût été de l'invention du poète, ou qu'il en eût pris le sujet dans quelque historien obscur, concevez dans quel embarras l'eût mis cet exposé de l'avant-scène. Lorsqu'une action n'est pas célèbre, il faut qu'elle soit claire & frappante par elle-même, & que les personnages qu'on y emploie aient un caractère si marqué, qu'à la première vue ils laissent leur empreinte dans les esprits.

L'action comique ne sauroit avoir des rapports éloignés : c'est communément dans le cercle d'une société, d'une famille qu'elle se passe; & par conséquent l'exposition n'en est jamais bien difficile. Les intérêts domestiques, les qualités, les affections, les inclinations particulières, qui en sont les mobiles & les ressorts, nous sont tous familiers; un seul mot les indique, une scène nous met au fait. Dans le comique même cependant on voit peu d'expositions ingénieuses : on cite avec raison comme un modèle rare, celle du *Tartuffe*, à côté de laquelle on peut mettre celle du *Misanthrope*, celle de l'école des maris, & celle du *malade imaginaire*, plus originale peut-être encore & plus comique.

Dans cette partie, comme dans toutes les autres, il faut avouer que Molière est bien supérieur aux anciens. Ceux-ci n'employoient aucun art dans l'exposition de leurs comédies : tantôt c'étoit un monologue oiseux, tantôt un prologue adressé au parterre, comme dans les *Gépes* d'Aristophane, où l'un des acteurs annonçoit au public ce qu'il alloit voir. Cette manière, la plus commode sans doute, mais la moins adroite, fut apparemment celle de Cratinus & de Ménandre, puisque Plaute & Térence, leurs imitateurs, l'adoptèrent. Nos poètes comiques, à leurs exemples, firent usage du prologue, avant d'avoir appris à faire mieux; & Molière en traitant l'un des sujets de Plaute, n'a pas dédaigné de prendre de lui cette manière d'exposer; mais que l'on compare le dialogue de Mercure & de la Nuit, dans le comique françois, avec le simple récit de Mercure dans le comique

latin, & du côté de l'imitateur, on reconnoitra, n'en déplaise à Boileau, la supériorité du maître. (M. MARMONTEL.)

**EXPRESSIF**, (*Musiq.*) participe. Musique *expressive*, air *expressif*, où il y a beaucoup d'expression. Voyez **EXPRESSION**. (*Musiq.*)

**EXPRESSION**, f. f. (*Algebre.*) On appelle en algebre *expression* d'une quantité, la valeur de cette quantité exprimée ou représentée sous une forme algébrique. Par exemple, si on trouve qu'une inconnue  $x$  est  $= \sqrt{aa + bb}$ ,  $a$  &  $b$  étant des quantités connues,  $\sqrt{aa + bb}$  sera l'*expression* de  $x$ . Une équation n'est autre chose que la valeur d'une même quantité présentée sous deux *expressions* différentes. Voyez **EQUATION**. (O)

§ **EXPRESSION**, (*Beaux Arts.*) Ce terme, dans le langage des arts, se rapporte aux mouvemens de l'ame & à ses passions excitées ou représentées par des signes extérieurs. On donne ce nom tantôt au signe, comme à la cause du mouvement de l'ame, tantôt à l'effet que ce signe produit. Les mots, les termes d'une langue excitent certaines idées; ces idées sont des *expressions* de l'état de l'ame, & les mots eux-mêmes sont encore des *expressions* en tant qu'ils sont le moyen qui les excite. Nous ne considérerons dans cet article que les moyens dont les beaux arts se servent pour exciter des mouvemens dans l'ame.

Dans les arts de la parole, ces moyens ou ces *expressions* sont les mots & les phrases; dans la musique, les tons & leurs combinaisons; dans les arts du dessin, les traits du visage, les gestes & même le coloris; dans la danse, l'attitude, les gestes & le mouvement.

Le but commun & général des beaux arts, sans exceptions, c'est d'exciter certaines idées dans l'ame, certains sentimens dans le cœur; ainsi tout le travail de l'artiste se réduit à inventer des idées heureuses, & à les bien exprimer. L'*expression* constitue donc la moitié du talent requis dans l'artiste. En vain auroit-il les inventions les plus admirables, s'il n'avoit pas le don de les bien rendre.

Comme les manières de s'exprimer diffèrent d'un art à l'autre, il faudra traiter séparément de l'*expression* dans chaque genre. Tout ce qu'on pourroit dire sur l'*expression* dans les arts de la parole, ne seroit d'aucun secours au peintre.

EXPRESSION, (*Arts de la parole.*) Le poète, l'orateur qui veut exceller dans son art, doit posséder au plus haut degré le talent de s'exprimer. Il faut qu'il sache, à l'aide des mots & de leur arrangement, exciter précisément l'idée ou le mouvement qu'il se propose, & dans le degré de clarté ou de force que son but exige. La chose n'est rien moins que facile, sur-tout dans des langues qui n'ont pas encore toute la perfection dont elles sont susceptibles, qui ne sont pas encore assez riches pour suffire à tous les besoins de l'artiste.

L'*expression* sera parfaite, lorsque les termes désigneront précisément ce qu'ils doivent signifier, & qu'en même temps le tour de l'*expression* répondra exactement au caractère de la notion générale ou du sentiment qui résulte de l'assemblage des idées que chaque mot séparé fait naître. Quand chaque terme en particulier, & la période entière auront cette double propriété, l'*expression* sera ce qu'elle doit être.

Il y a donc deux choses à considérer dans l'*expression*, le sens & le caractère; & cela tant à l'égard des simples mots qu'à l'égard des phrases, & des périodes complètes. Même dans le discours ordinaire, on exige par rapport au sens, que l'*expression* soit juste, précise, claire & d'une certaine brièveté. Toutes ces propriétés doivent donc se retrouver dans un degré plus éminent; dès qu'il est question d'un ouvrage de l'art, d'un morceau de poésie ou d'éloquence; le son même des mots doit y être assorti.

Les mots considérés comme de simples tons, ne doivent rien avoir d'indécis, d'obscur, de trop serré, ni de trop trainant. L'esprit ne conçoit que comme les sens sont affectés; ce qui n'est pas distinct à la vue, ne produit dans l'âme qu'une idée confuse; par la même raison, les idées que nous recevons par l'ouïe seront plus justes, plus claires, plus déterminées,

lorsque les tons eux-mêmes auront ces qualités. Une syllabe équivoque, un mot dur à prononcer, nuisent à la clarté du discours ou à son effet.

Une *expression* juste, précise & claire, excite non seulement l'idée qu'on a en vue, mais elle donne encore à cette idée une énergie esthétique, lorsque l'*expression* a ces qualités dans un degré éminent, parce que toute perfection a un charme qui plaît. Sans égard à l'importance de la chose dont on nous parle, nous sentons du plaisir à entendre nommer chaque chose par son nom propre. Même lorsqu'un objet est sous nos yeux, que nous en avons déjà une idée juste, sa description, si elle est bonne, nous est encore agréable. Combien plus seront nous charmés, lorsque le poète ou l'orateur développera par la justesse de l'*expression*, des idées qui n'étoient jusqu'alors que vagues, embrouillées & obscures dans notre esprit?

Le langage est de toutes les inventions de l'esprit humain la plus importante, au prix de laquelle toutes les autres ne sont rien. C'est d'elle que dépendent la raison, les sentimens, les mœurs qui, distinguant l'homme de la classe des êtres matériels, l'élevent à un rang supérieur. Perfectionner les langues, c'est placer l'homme un échelon plus haut. Quand l'éloquence & la poésie n'auroient que cet avantage, ces deux arts méritoient déjà la plus grande considération.

Pour acquérir la justesse de l'*expression*, deux choses sont également indispensables: la connoissance des mots d'une langue, & la science philosophique de leur signification. Inutilement sauroit-on penser juste, si l'on ne fait pas trouver les termes pour rendre chaque idée; mais en vain connoitroit-on tous les termes, si l'on ignore leur signification exacte. L'étude du langage doit nécessairement embrasser ce double objet. Pour être en état de s'exprimer toujours bien, il faut avoir acquis par la conversation & par la lecture, l'abondance des termes, & avoir examiné avec sagacité le vrai sens qui convient à chacun d'eux: c'est par-là que les grands orateurs & les poètes célèbres se sont distingués de la foule.

La justesse, cette première qualité essentielle à l'expression, ne concerne pas simplement le choix des mots, mais aussi leur arrangement & le tour de la phrase entière; souvent une particule déplacée, un mot transposé suffit pour rendre la phrase louche : cela dépend quelquefois d'une minutie presque imperceptible. On aperçoit de ces inadvertances dans nos meilleurs poètes, & si nous en remarquons moins dans les anciens, c'est apparemment parce que nous n'entendons plus assez leurs langues pour en bien juger. Ce n'est qu'à force de limer & de polir un ouvrage que l'auteur le plus pénétrant peut se mettre en garde de ce côté là. Si l'on pêche contre la justesse de l'expression, ou le poète manque son but, & dit ce qu'il n'a pas voulu dire; ou lorsque la sagacité du lecteur y supplée, il en résulte au moins un sentiment désagréable. On voit que l'auteur vouloit exprimer telle chose, on sent en même temps que son expression ne répond point à sa pensée, & ce contraste choque.

La seconde qualité essentielle, c'est la clarté, c'est même la première, selon Quintilien; *nobis prima sit virtus perspicuitas*, l. VIII, c. ij, 22. Le poète & l'orateur doivent s'emparer de toute l'attention de leurs auditeurs, & la clarté de l'expression peut seule soutenir cette attention (*Voyez ci-devant CLARTÉ.*) Une expression obscure ne fait pas seulement perdre les idées qu'elle enveloppe d'un nuage, elle affoiblit encore celle qui suivront, parce que l'attention s'est rebutée. Pour que le discours soit clair, il faut que chaque mot ait une signification exactement connue, & que la liaison des idées soit facile à saisir. L'une & l'autre de ces conditions supposent qu'il regne une grande clarté dans l'esprit de l'orateur même. De là nous posons pour première règle qu'on ne doit jamais songer à l'expression avant d'avoir conçu bien clairement la chose qui doit être exprimée. Les pensées qu'on veut communiquer aux autres, doivent premièrement former un tableau net & distinct dans l'esprit de celui qui parle. C'est ainsi qu'Homère voyoit sans doute chaque objet qu'il nous décrit. Le talent de penser

avec clarté ne s'acquiert pas par des règles. C'est un don précieux que la nature accorde à certains esprits; ils ne goutent aucun repos jusqu'à ce qu'ils aient distinctement conçu tout ce qui s'offre à leur pensée. Quand on lit de ces auteurs qui possèdent dans un degré éminent l'art d'être clairs; quand on voit comment ils savent rendre lumineuses tant de pensées que nous avons déjà souvent eues, mais que nous n'avions jamais conçues si clairement, on est tenté de croire que ce qui distingue leur génie du nôtre, ce n'est que leur opiniâtreté à méditer chaque matière, à s'arrêter sur chaque objet jusqu'à ce qu'ils l'aient parfaitement conçu; c'est cette infatigable sagacité qui, appliquée aux notions générales, constitue le génie de l'artiste. Pour que dans les arts de la parole l'expression soit lumineuse, il faut savoir réunir les deux génies à la fois.

Un des meilleurs moyens de fortifier le talent de s'énoncer avec clarté, c'est la lecture assidue des auteurs qui ont eu ce don à un haut degré. Pour l'expression des objets sensibles, on doit lire Homère, Virgile, Sophocle & Euripide, & pour celle des objets moraux & philosophiques, on a Aristophane, Plaute, Horace, Cicéron, Quintilien, parmi les anciens; & d'entre les modernes, Voltaire & Rousseau de Genève.

Il y a encore diverses remarques à faire sur ce sujet. Quintilien a rassemblé en peu de mots toutes les qualités qui concourent à donner de la clarté à l'expression. *Propria verba, rectus ordo, non in longum dilata conclusio; nihil neque desit, neque superfluat ita sermo & doctis probabilis, & planus imperitis erit.* Inst. lib. VIII, c. ij, 22. Il n'est cependant pas toujours indispensable pour la clarté du discours que l'expression soit prise dans le sens propre; souvent une idée est plus lumineuse, elle fait un tableau plus net, lorsqu'on l'exprime par un terme impropre; c'est ainsi que Haller a pu dire : *un esprit gâté répand l'absynthe de tous côtés.* Le terme propre n'est requis pour la clarté que lorsqu'il s'agit d'idées simples; mais dès qu'elles sont complexes, que la pensée a une certaine étendue, l'expression métaphori-

que & pittoresque contribue infiniment à la clarté : elle nous épargne un développement trop circonstancié qui par sa longueur rendroit le discours moins clair. Il n'y a qu'un image qui puisse exprimer distinctement plusieurs choses à la fois ; c'est donc une règle , qui peut-être n'admet point d'exception , que toute pensée qui renferme plusieurs idées partielles , doit être exprimée par quelque image bien choisie. Où est le terme propre qui pût rendre avec la même clarté ce que Cicéron a si heureusement nommé *nundinatio juris ac fortunarum* ? *De lege agrar. Or. 1.*

La partie la plus importante de la règle de Quintilien , que nous avons rapportée , c'est celle qui prescrit d'éviter également l'excès & le défaut : l'excès consiste à exprimer des idées accessoires qui n'éclaircissent point la chose , ou que tout auditeur attentif pouvoit suppléer , le défaut , c'est l'omission de quelque idée essentielle.

La dernière des qualités qu'on exige d'une *expression* , c'est qu'elle soit correcte ou conforme aux règles de la pureté grammaticale. Une manière de s'exprimer qui n'est pas usitée , peut produire un bon effet par sa nouveauté ; mais si elle est contraire à l'usage reçu , parce qu'elle heurte des principes dont on est déjà convenu.

Telles sont donc les qualités nécessairement requises : toute *expression* doit être juste , précise , claire & correcte ; mais cela ne suffit pas encore pour qu'elle soit parfaite à tous égards. Les grammairiens grecs nous ont transmis une longue énumération de défauts qui rendent l'expression vicieuse. Les principaux sont les suivans :

**Κακηφρον.** Un son désagréable qui rappelle une idée accessoire peu gracieuse. Quintilien donne pour exemple de ce défaut l'*expression* , *duclare exercitum*.

**Αχρηλογια.** Une *expression* qui renferme des idées obscènes ou indécentes.

**Ταπεινους.** *Expression* basse qui avilit la divinité du sujet qu'on traite , telle est ; *fœcea verruca in summo montis vertice* ; l'autre extrême n'est pas moins vicieuse. Il n'est permis que dans le style badin d'exprimer de petites choses par de grands mots.

**Μικρος.** *Expression* incomplète qui laisse le sens imparfait , c'est le défaut commun du langage vulgaire.

**Ταυτολογία.** Répétition de la même idée en d'autres termes qui n'ajoutent rien à la force des premiers.

**Ομοιολογια.** Uniformité d'*expression* dont la marche est languissante & ennuyeuse par cette monotonie. Il semble que ce défaut concerne plutôt le style en général que des *expressions* particulières.

**Μακρολογια.** Proximité inutile , comme quand Tite-Live dit : *legati non impetrata pace retro domum undè venerant , abierunt*. Peut-être pourroit-on citer ici ces deux vers de Virgile :

*Quem si fata virum servant , si vescitur aura :  
Ætherea , nec adhuc crudelibus occupat umbris.*

**Πλητισμος.** Abondance stérile d'épithètes oisives , pléonasme.

**Περυσια.** *Expression* trop recherchée.

**Κακηλογια.** Le précieux.

On ne finiroit pas cet article , si l'on vouloit énumérer tous les défauts de l'*expression* , & en citer des exemples. Ceux que nous avons rapportés peuvent suffire pour avertir les jeunes poètes & les orateurs novices d'être plus attentifs à faire un bon choix des termes , & à éviter les *expressions* vicieuses.

C'est déjà beaucoup faire que de s'exprimer sans défaut ; mais en éloquence & en poésie il faut faire plus : il faut donner à l'*expression* une force esthétique , & précisément celle qui convient au sujet. L'énergie esthétique est en général subdivisée en trois espèces , l'une agit sur l'entendement , l'autre sur l'imagination , & la troisième sur le cœur.

Tout ce qui dans un degré éminent est vrai , bien placé , lumineux , nouveau , naïf , fin ou délicat , donne à l'*expression* une énergie esthétique qui affecte l'entendement & qui frappe l'esprit. On en trouvera des exemples dans les articles qui traitent de ces diverses qualités.

L'imagination se plaît aux *expressions* pittoresques , ingénieuses ; aux images fortes ou gracieuses : une idée accessoire qu'on ne sent que très-obscurement peut même donner de l'agrément à l'*expression*. Quin-



tilien dit, par exemple, que dans ce vers de l'*Enéide*.

*Cæsa jangebant fœdera orca.*

il sentoit une aménité qui auroit manqué à l'expression, si Virgile avoit substitué *porco* à *orca*. La raison en est sans doute que le genre féminin d'un nom réveille dans l'imagination quelque chose de plus gracieux. C'est ce qu'un scholiaste avoit déjà remarqué à l'occasion de ce passage d'Horace :

*Nunc & inumbrosis fauno decet immolare lucis*

*Seu poscat agna seu malit hædo.*

il dit sur le mot *agna* ; *nescio quomodo quædam elocutiones per femininum genus gratiores fiunt.*

Enfin le cœur est touché par les expressions où il entre du sentiment ; elles doivent répondre à la passion qu'elles expriment , être tendres , ou pathétiques , douces , ou véhémentes comme celle-ci.

EXPRESSION , (*Art théâtral.*) Le talent de l'expression est aussi nécessaire à l'acteur & au danseur , qu'au peintre & au sculpteur ; il leur est même en quelque manière plus indispensable. Un danseur qui n'a point d'expression n'est qu'un sauteur , & le comédien dénué de ce talent n'est rien. Il gâte les meilleures choses que le poëte lui faisoit dire ; il offense au lieu d'amuser & de plaire : ainsi tout ce que nous avons dit dans les articles précédens sur l'étude de la belle expression , sur l'observation assidue de la nature , & des bons modèles , nous le répétons ici au comédien. Il doit savoir prendre toutes les impressions , saisir jusqu'au moindre coup d'œil , au plus léger mouvement du visage & du corps , imprimer dans son imagination tout ce que l'art & la nature lui auront découvert de plus expressif , & s'exercer à s'en rendre l'imitation aisée & familière.

Il semble que le moyen le plus sûr d'atteindre à une expression parfaite , seroit que l'acteur entrât vivement lui-même dans les sentimens du personnage qu'il représente. Ce n'est cependant pas l'avis de Riccoboni le fils , qui croit que ce principe n'est qu'une erreur éblouissante. Il tient

pour certain , qu'un acteur qui aura le malheur de sentir réellement la passion qu'il doit exprimer , se met hors d'état de jouer son rôle. Il pense à cet égard bien différemment de cet ancien acteur grec qui , pour mieux exprimer la douleur d'Electre , à la vue de l'urne de son frere Oreste , remplit cette urne des cendres de son propre fils ; sans doute que M. Riccoboni est persuadé qu'au moyen de certaines regles distinctes & précises , on peut tout imiter. Il semble néanmoins que les passions se manifestent par un grand nombre de petites marques , dont aucune n'est distinctement apperçue , mais qui réunies forment la vraie expression de la nature. Dans la passion , tout se fait machinalement & à notre insu ; & comme nous ne connoissons point quelles forces agissent sur nos muscles lorsque nous avons telle ou telle passion , la simple intention de paroître l'avoir ne sauroit la produire au dehors. Il n'y a point de théorie qui nous enseigne à imprimer la tristesse sur notre visage ; mais si nous sommes réellement affligés , tous les traits s'arrangent d'eux-mêmes.

Nous osons donc , malgré l'autorité d'un maître de l'art , embrasser l'avis contraire , & recommander au comédien de s'exercer assidument à entrer dans tous les genres de sentimens. Si son ame n'est pas assez flexible pour pleurer avec l'affligé , pour s'emporter avec le colérique , il fera bien de ne pas se charger d'un rôle pour lequel le sentiment lui manque. Un homme dont les inclinations sont douces , tendres , complaisantes , ne doit pas faire le tyran.

Le comédien à qui la nature a accordé le don de tout sentir , pourra perfectionner ce talent par l'exercice. La lecture assidue des meilleurs poëtes y contribuera beaucoup. Il s'attachera aux scènes intéressantes jusqu'à ce que son imagination les lui peigne vivement : par ce moyen , il entrera réellement dans la passion , & conservera cependant assez de liberté d'esprit pour penser à l'expression.

Bien que dans la nature les causes égales produisent des effets égaux , ces effets ne sont cependant pas les mêmes à l'égard

des passions qui dans différentes personnes se manifestent diversement. Une grande ame exprime chaque sentiment avec plus de noblesse & de dignité qu'un ame vulgaire. Deux personnes d'un caractère différent marquent autrement le même degré de joie ou de tristesse. Il ne suffit donc pas que le comédien entre dans le sentiment qu'il doit exprimer, il faut encore qu'il lui donne le ton qui répond au caractère de son personnage. On manque le but du poëte aussi-bien par une *expression* outrée, que par une *expression* fautive. L'auteur aura voulu peindre une noble fierté, l'acteur représente un fanfaron; c'est rendre méprisable le personnage qui devoit inspirer de l'estime. Le poëte suppose une douleur renfermée au fond du cœur; si le comédien y substitue des hurlemens, on rira au lieu de pleurer.

Une *expression* parfaite exige tant de choses, qu'il ne faut être surpris du petit nombre d'acteurs excellens. Il faudroit que la nature & l'étude concourussent pour former le comédien parfait; qu'il fût doué d'un jugement exquis, pour concevoir distinctement chaque caractère; d'une imagination vive qui lui présente chaque objet avec les couleurs les plus fortes; d'un cœur susceptible qui se livre à toutes les impressions. Mais sans une étude appliquée, ces talens même n'en feront pas un parfait acteur. Il doit savoir approfondir entièrement le caractère de son rôle, en connoître jusqu'aux plus légères nuances; avoir présentes à l'esprit les moindres circonstances de l'action par laquelle ce caractère se développe; mesurer exactement la force de chaque ressort qui met en jeu les passions, & méditer si bien le tout, qu'il parvienne à s'oublier lui-même, & à se transformer en celui qu'il représente.

On a demandé si, pour rendre l'*expression* plus frappante, il ne falloit pas un peu outrer la nature. Riccoboni le pere disoit que pour toucher il falloit aller deux pouces au delà du naturel; mais l'acteur qui outre, risque d'être froid. Riccoboni le fils a très-bien observé que la nature est assez forte par elle-même, sans qu'il soit besoin d'exagérer.

Ceux qui se livrent sans réserve aux impressions de la passion, ce qui n'est que trop fréquent chez le bas peuple, montrent assez combien la simple nature est expressive. Si le comédien saisit bien ce degré de force, & qu'il sache l'allier avec la dignité qui convient aux personnes d'un rang plus relevé, il n'aura pas besoin d'outrer son rôle.

C'est principalement à l'égard de la partie de l'*expression* qui consiste dans l'attitude du corps & dans le geste, qu'il est nécessaire au comédien d'entrer, comme nous l'avons dit, dans la passion qu'il doit exprimer. En effet, il n'y a point de regles qui puissent le diriger à cet égard. La nature nous a caché les ressorts qu'elle fait agir dans ces occasions; de même qu'un homme qui perd l'équilibre, prend par instinct en tombant l'attitude la plus propre à le garantir; attitude qu'aucune réflexion ne lui feroit trouver s'il sentoit distinctement la peur de se blesser; de même aussi la nature agit-elle dans toutes les passions, sur les divers nerfs du corps, d'une manière qui nous est inconnue. Que l'acteur se remplisse bien du sentiment qu'il doit faire paroître, l'*expression* du geste & de l'attitude sera vraie & naturelle.

Ce n'est pas ici le lieu de parler de l'*expression*, en tant qu'elle dépend de la voix & de la prononciation: cet article concerne la déclamation.

Quant à la danse, c'est de tous les arts celui où l'*expression* a le plus de difficulté. Le danseur ne peut pas consulter la nature; il n'y trouve point les mouvemens qu'il doit exécuter: il ne peut l'imiter que de loin, & rendre d'une manière toute différente ce qu'elle lui aura indiqué. Tous ses pas, tous ses mouvemens tiennent à l'art; la nature n'en a point de semblables, & cependant ils doivent porter le caractère de la nature. Il faut que dans chaque mouvement du danseur; on puisse lire le sentiment qui le meut; ses pas sont autant de mots qui nous disent ce qui se passe dans son cœur.

C'est à ces grandes difficultés qu'il faut attribuer l'imperfection de l'art de la danse; c'est ce qui fait que les danseurs s'occupent plutôt à inventer des mouvemens ingénieux, des

sautes difficiles, des attitudes uniques, qu'à imiter la vraie *expression* de la nature. Il est pourtant certain que chaque passion capitale, & même chaque nuance particulière de cette passion, a dans la nature son *expression* propre, marquée par l'attitude & le mouvement du corps. Ces diverses attitudes, ces mouvemens expressifs, sont l'alphabet de la véritable danse; si elle n'est pas fondée sur ces élémens, on peut dire qu'elle n'a aucuns principes. L'ouvrage d'un danseur vraiment danseur, doit être de découvrir ces élémens; de les représenter par des mouvemens réguliers & bien liés, & de savoir, à l'aide de leur diversité & de leur combinaison, composer un ballet entier qui exprime une action bien déterminée. (*Cet article est tiré de la théorie générale des beaux arts de M. SULZER.*)

**EXPRESSION**, (*Belles-Lettres.*) en général est la représentation de la pensée.

On peut exprimer ses pensées de trois manières; *par le ton de la voix*, comme quand on gémit; *par le geste*, comme quand on fait signe à quelqu'un d'avancer ou de se retirer; & *par la parole*, soit prononcée, soit écrite. Voyez **ELOCUTION**.

Les *expressions* suivent la nature des pensées; il y en a de simples, de vives, fortes, hardies, riches, sublimes, qui sont autant de représentations d'idées semblables: par exemple, la beauté *s'envole* avec le temps, *s'envole* est une *expression* vive, & qui fait image; si l'on y substituoit *s'en va*, on affoiblirait l'idée, & ainsi des autres.

L'*expression* est donc la manière de peindre ses idées, & de les faire passer dans l'esprit des autres. Dans l'éloquence & la poésie l'*expression* est ce qu'on nomme autrement *diccion*, *élocution*, *choix des mots* qu'on fait entrer dans un discours ou dans un poëme.

Il ne suffit pas à un poëte ou à un orateur d'avoir de belles pensées, il faut encore qu'il ait une heureuse *expression*; sa première qualité est d'être claire, l'équivoque ou l'obscurité des *expressions* marque nécessairement de l'obscurité dans la pensée:

*Selon que notre idée est plus ou moins obscure, L'expression la suit ou moins nette ou plus pure; Ce que l'on conçoit bien s'énonce clairement, Et les mots pour le dire arrivent aisément.*

Boil. *Art. poët.*

Un grand nombre de beautés des anciens auteurs, dit M. de la Mothe, sont attachées à des *expressions* qui sont particulières à leur langue, ou à des rapports qui ne nous étant pas si familiers qu'à eux, ne nous font pas le même plaisir, Voyez **ELOCUTION**, **DICTION**, **STYLE**, **LATINILÉ**, &c. (G)

**EXPRESSION**, (*Opéra.*) C'est le ton propre au sentiment, à la situation, au caractère de chacune des parties du sujet qu'on traite. La poésie, la peinture & la musique sont une imitation. Comme la première ne consiste pas seulement en un arrangement méthodique de mots, & que la seconde doit être tout autre chose qu'un simple mélange de couleurs, de même la musique n'est rien moins qu'une suite sans objet de sons divers. Chacun de ces arts a & doit avoir une *expression*, parce qu'on n'imité point sans exprimer, ou plutôt de l'*expression* est l'imitation même.

Il y a deux sortes de musique, l'une *instrumentale*, l'autre *vocale*, & l'*expression* est nécessaire à ces deux espèces, de quelque manière qu'on les emploie. Un concerto, une sonate, doivent peindre quelque chose, ou ne sont que du bruit, harmonieux, si l'on veut, mais sans vie. Le chant d'une chanson, d'une cantate, doit exprimer les paroles de la cantate & de la chanson, sinon le musicien a manqué son but; & le chant, quelque beau qu'il soit d'ailleurs, n'est qu'un contre-sens fatigant pour les oreilles délicates.

Ce principe, puisé dans la nature, & toujours sûr pour la musique en général, est encore plus particulièrement applicable à la musique dramatique; c'est un édifice régulier qu'il faut élever avec raison, ordre & symétrie: les symphonies & le chant sont les grandes parties du total, la perfection de l'ensemble dépend de l'*expression* répandue dans toutes les parties.

Lulli a presque atteint à la perfection dans

dans un des points principaux de ce genre. Le chant de déclamation, qu'il a adapté si heureusement aux poèmes inimitables de Quinault, a toujours été le modèle de l'expression dans notre musique de récitatif. Voyez RÉCITATIF. Mais qu'il soit permis de parler sans déguisement dans un ouvrage consacré à la gloire & au progrès des Arts. La vérité doit leur servir de flambeau ; elle peut seule, en éclairant les artistes, enflammer le génie, & le guider dans des routes sûres vers la perfection. Lulli qui a quelquefois excellé dans l'expression de son récitatif, mais qui fort souvent l'a manquée, a été très-fort au dessous de lui-même dans l'expression de presque toutes les autres parties de sa musique.

Les fautes d'un foible artiste ne sont point dangereuses pour l'art ; rien ne les accrédite, on les reconnoît sans peine pour des erreurs, & personne ne les imite : celles des grands maîtres sont toujours funestes à l'art même, si on n'a le courage de les développer. Des ouvrages consacrés par des succès constants, sont regardés comme des modèles ; on confond les fautes avec les beautés, on admire les unes, on adopte les autres. La peinture seroit peut-être encore en Europe un art languissant, si en respectant ce que Raphaël a fait d'admirable, on n'avoit pas osé relever les parties défectueuses de ses compositions. L'espèce de culte qu'on rend aux inventeurs ou aux restaurateurs des Arts, est assurément très-légitime ; mais il devient un odieux fanatisme, lorsqu'il est poussé jusqu'à respecter les défauts que les génies qu'on admire auroient corrigés eux-mêmes s'ils avoient pu les reconnoître.

Lulli donc, qui en adaptant le chant françois déjà trouvé, à l'espèce de déclamation théâtrale qu'il a créée, a tout d'un coup saisi le vrai genre, n'a en général répandu l'expression que sur cette seule partie : ses symphonies, ses airs chantans de mouvement, ses ritournelles, ses chœurs, manquent en général de cette imitation, de cette espèce de vie que l'expression seule peut donner à la musique.

On fait qu'on peut citer, dans les opéra de ce beau génie, des ritournelles qui sont à l'abri de cette critique, des airs de vio-

Tome XIII

lon & quelques chœurs qui ont peint, des accompagnemens même qui sont des tableaux du plus grand genre. De ce nombre sont sans doute le monologue de Renaud, du second acte d'Armide ; l'épisode de la haine, du troisième ; quelques airs de violon d'Isis, le chœur, *Atys lui-même*, &c. Mais ces morceaux bien faits sont si peu nombreux en comparaison de tous ceux qui ne peignent rien & qui ne disent toujours la même chose, qu'ils ne servent qu'à prouver que Lulli connoissoit assez la nécessité de l'expression, pour être tout à fait inexcusable de l'avoir si souvent négligée ou manquée.

Pour faire sentir la vérité de cette proposition, il faut le suivre dans sa musique instrumentale & dans la musique vocale. Sur la première il suffit de citer les endroits si frappans, qu'ils soient seuls capables d'ouvrir les yeux sur tous les autres. Tel est, par exemple, l'air de violon qui dans le premier acte de Phaëton sert à toutes les métamorphoses de Protée ; ce dieu se transforme successivement en lion, en arbre, en monstre marin, en fontaine, en flamme. Voilà le dessin brillant & varié que le poète fournissoit au musicien. Voyez l'air froid, monotone & sans expression, qui a été fait par Lulli.

On regarde comme defectueux le quatrième acte d'Armide ; on se demande avec surprise depuis plus de 60 ans, comment un poète a pu imaginer un acte si misérable. Seroit-il possible que sur ce point, si peu contesté, on fût tombé dans une prodigieuse erreur ? & quelqu'un oseroit-il prétendre aujourd'hui que le quatrième acte d'Armide, reconnu généralement pour mauvais, auroit paru peut-être, quoique dans un genre différent, aussi agréable que les quatre autres, si Lulli avoit rempli le plan fourni par Quinault ? Avant de se récrier sur cette proposition ( que pour le bien de l'art on ne craint pas de mettre en-avant ), qu'on daigne se ressouvenir qu'il n'y a pas trente ans qu'on s'est avisé d'avoir quelque estime pour Quinault ; qu'avant cet époque, & sur-tout pendant la vie de Lulli, qui jouissoit de la faveur de la cour & du despotisme du théâtre, toutes les beautés

Pppp



de leurs opéra étoient constamment rapportées au musicien ; & que le peu de vices que le défaut d'expérience des spectateurs y laissoit appercevoir , étoit sans examen rejeté sur le poète. On sait que Quinault étoit un homme modeste & tranquille , que Lulli n'avoit pas honte de laisser croire à la cour & au public , fort au dessous de lui. Après cette observation , qu'on examine Armide ; qu'on réfléchisse sur la position du poète & du musicien , sur le dessin donné , & sur la maniere dont il a été exécuté.

L'amour le plus tendre , déguisé sous les traits du dépit le plus violent dans le cœur d'une femme toute-puissante , est le premier tableau qui nous frappe dans cet opéra. Si l'amour l'emporte sur la gloire , sur le dépit , sur tous les motifs de vengeance qui animent Armide , quels moyens n'employera pas son pouvoir ( qu'on a eu l'art de nous faire connoître immense ) pour soutenir les intérêts de son amour ? Dans le premier acte , son cœur est le jouet tour à tour de tous les mouvemens de la passion la plus vive : dans le second elle vole à la vengeance , le fer brille , le bras est prêt à frapper ; l'amour l'arrête , & il triomphe. L'amant & l'amante sont transportés au bout de l'univers ; c'est là que la foible raison d'Armide combat encore ; c'est là qu'elle appelle à son secours la haine qu'elle avoit cru suivre , & qui ne servoit que de prétexte à l'amour. Les efforts redoublés de cette divinité barbare cedent encore la victoire à un penchant plus fort. Mais la haine menace : outre les craintes si naturelles aux amans , Armide entend encore un oracle fatal qui , en redoublant ses terreurs , doit ranimer sa prévoyance. Telle est la position du poète & du musicien au quatrième acte.

Voilà donc Armide livrée sans retour à sa tendresse. Instruite par son art de l'état du camp de Godefroy , jouissant des transports de Renaud , elle n'a que sa fuite à craindre ; & cette fuite , elle ne peut la redouter qu'autant qu'on pourra détruire l'enchantement dans lequel sa beauté , autant que le pouvoir de son art , a plongé son heureux amant. Ubalde cependant & le chevalier Danois s'ayan-

cent ; & cet épisode est très-bien lié à l'action principale , lui est nécessaire , & forme un contre nœud extrêmement ingénieux. Armide , que je ne puis pas croire tranquille , va donc développer ici tous les ressorts , tous les efforts , toutes les ressources de son art , pour arrêter les deux seuls ennemis qu'elle ait à craindre. Tel est le plan donné , & quel plan pour la musique ! Tout ce que la magie a de redoutable ou de séduisant , les tableaux de la plus grande force , les images les plus voluptueuses , des embrasemens , des orages , des tremblemens de terre , des fêtes brillantes , des enchantemens délicieux ; voilà ce que Quinault demandoit dans cet acte : c'est-là le plan qu'il a tracé , que Lulli auroit dû suivre , & terminer en homme de génie par un entr'acte , dans lequel la magie auroit fait un dernier effort terrible , pour contraster avec la volupté qui devoit régner dans l'acte suivant.

Qu'on se représente cet acte exécutée de cette maniere , & qu'on le compare avec le plat assemblage des airs que Lulli y a faits ; qu'on daigne se ressouvenir de l'effet qu'a produit une fête très-peu estimable par sa composition , qui y a été ajoutée lors de la dernière reprise , & qu'on décide ensuite s'il est possible à un poète d'imaginer un plus beau plan , & à un musicien de le manquer d'une façon plus complete.

C'est donc le défaut seul d'expression dans la musique de cette partie d'Armide , qui l'a rendue froide , insipide , & indigne de toutes les autres. Telle est la suite sûre du défaut d'expression du musicien dans les grands dessins qui lui sont tracés : c'est toujours sur l'effet qu'on les juge ; *exprimés* , ils paroissent sublimes ; sans *expression* , on ne les apperçoit pas , ou s'ils font quelque sensation , c'est toujours au désavantage du poète.

Mais ce n'est pas seulement dans ses symphonies que Lulli est repréhensible sur ce point ; ses chants , à l'exception de son récitatif , dont on ne parle point ici , & qu'on se propose d'examiner ailleurs. ( Voy. RÉCITATIF , n'ont aucune *expression* par eux-mêmes , & celle qu'on leur trouve n'est que dans les paroles auxquelles ils sont unis. Pour bien développer cette proposition ,

qui heurte de front un préjugé de près de quatre-vingts ans, il faut remonter aux principes.

La musique est une imitation, & l'imitation n'est & ne peut être que l'expression véritable du sentiment qu'on veut peindre. La poésie exprime par les paroles, la peinture par les couleurs, la musique par les chants; & les paroles, les couleurs, les chants doivent être propres à exprimer ce qu'on veut dire, peindre ou chanter.

Mais les paroles que la poésie emploie, reçoivent de l'arrangement, de l'art, une chaleur, une vie qu'elles n'ont pas dans le langage ordinaire, & cette chaleur, cette vie doivent acquérir un chant, par le secours d'un second art qui s'unit au premier, une nouvelle force; & c'est-là ce qu'on nomme *expression* en musique. On doit donc trouver dans la bonne musique vocale, l'expression que les paroles ont par elles-mêmes; celle qui leur est donnée par la poésie; celle qu'il faut qu'elles reçoivent de la musique; & une dernière qui doit réunir les trois autres, & qui leur est donnée par le chanteur qui les exécute.

Or, en général, la musique vocale de Lulli, autre, on le répète, que le pur récitatif, n'a par elle-même aucune *expression* du sentiment que les paroles de Quinault ont peint. Ce fait est si certain, que sur le même chant qu'on a si long temps cru plein de la plus forte *expression*, on n'a qu'à mettre des paroles qui forment un sens tout à fait contraire, & ce chant pourra être appliqué

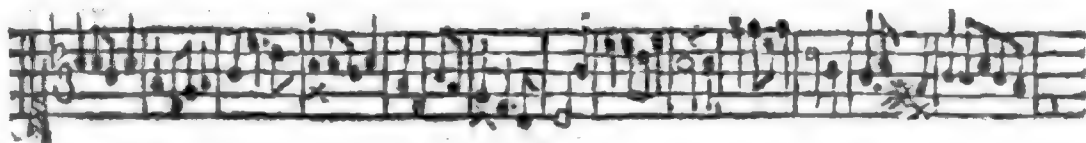
à ces nouvelles paroles, aussi bien pour le moins qu'aux anciennes. Sans parler ici du premier chœur du prologue d'Amadis, où Lulli a exprimé *éveillons-nous* comme il auroit fallu exprimer *endormons-nous*, on va peindre pour exemple & pour preuve un de ses morceaux de la plus grande réputation.

Qu'on lise d'abord les vers admirables que Quinault met dans la bouche de la cruelle, de la barbare Méduse :

*Je porte l'épouvante & la mort en tous lieux ;  
Tout se change en rocher à mon aspect horrible.  
Les traits que Jupiter lance du haut des cieux.*

*N'ont rien de si terrible  
Qu'un regard de mes yeux.*

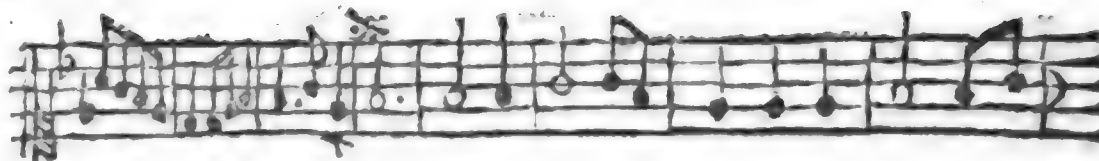
Il n'est personne qui ne sente qu'un chant qui seroit l'expression véritable de ces paroles, ne sauroit servir pour d'autres qui présenteroient un sens absolument contraire; or, le chant que Lulli met dans la bouche de l'horrible Méduse, dans ce morceau & dans tout cet acte, est si agréable; par conséquent, si peu convenable au sujet, si fort en contre sens, qu'il iroit très-bien pour exprimer le portrait que l'amour triomphant seroit de lui-même. On ne représente ici, pour abrégé, que la parodie de ces cinq vers, avec les accompagnemens, leur chant & la basse. On peut être sûr que la parodie très-aisée à faire du reste de la scène, offriroit par tout une démonstration aussi frappante.



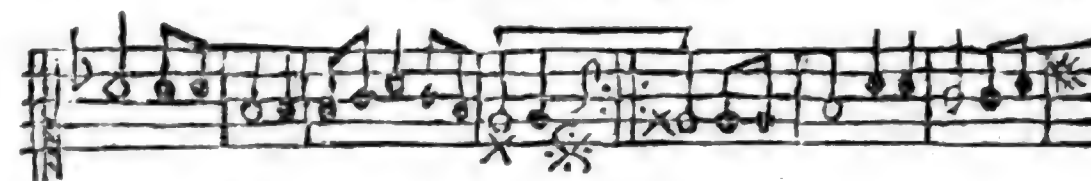
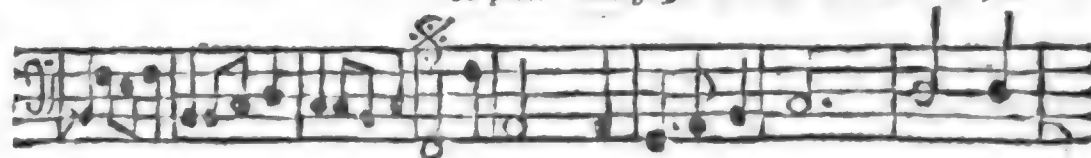
PRÉLUDE.



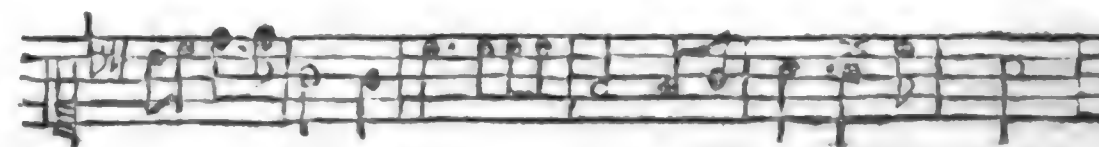
Pppp 2



*Je porte l'épou-vante & la mort en tous lieux , tout se  
Je porte l'allé-gresse & la vie en tous lieux , tout s'a-*



*change en rocher à mon aspect horrible , rible ; les traits que Jupi-ter lan-  
nime & s'enflame à mon aspect aimable , mable ; les feux que le soleil lan-*



*ce du haut des cieux , n'ont rien de si terrible qu'un regard de mes yeux.  
ce du haut des cieux , n'ont rien de comparable aux regards de mes yeux.*



Il n'y a donc évidemment , ni dans le chant de ce morceau , ni dans les accompagnemens qui n'en font qu'une froide répétition , rien qui caractérise l'affreux personnage qui parle , & les paroles fortes qu'il dit : *l'expression* , en un mot , y est totalement manquée.

D'où vient donc ce prestige ? car il est certain que ce morceau & tout l'acte produisent un fort grand effet. L'explication de ce paradoxe est facile , si l'on veut bien remonter aux sources. Dans les commencemens on n'a point aperçu le poète dans les opéra de Lulli : ce musicien n'eut point de rival à combattre , ni de critique lumineuse à craindre. Quinault étoit déchiré par les gens de lettres à la mode , & on se gardoit bien de croire que ses vers pussent être bons. On entendoit des chants qu'on trouvoit beaux , le chanteur ajoutoit *l'expression* de l'action à celle des paroles , & toute l'impression étoit imputée au musicien , qui n'y avoit que très-peu ou point de part.

Cependant par l'effet que produit l'acte de Méduse , dépouillé , comme il est réellement , de *l'expression* qu'il doit recevoir de la musique , qu'on juge de l'impression étonnante qu'il auroit faite , s'il avoit eu cet avantage qui lui manque absolument. Quelques réflexions sur ce point sont seules capables de rendre très-croyable ce qu'on lit dans l'histoire ancienne de la musique des Grecs : plusieurs de leurs poésies nous restent ; leur musique leur prêtoit sûrement une nouvelle *expression* , les spectateurs d'Athènes n'étoient pas gens à se contenter à moins ; & par les parties de leurs spectacles que nous admirons encore , il est facile de nous convaincre combien devoit être surprenante la beauté de leur ensemble.

Comment se peut-il , dira-t-on peut être , qu'en accordant *l'expression* à Lulli dans presque tout son récitatif , en convenant même qu'il l'a poussée quelquefois jusqu'au dernier sublime , on la lui refuse dans les autres parties qu'il connoissoit sans doute aussi bien que celle qu'il a si habilement maniée ?

On pourroit ne répondre à cette conjecture que par le fait : mais il est bon d'aller plus avant , & d'en développer la cause physique. La scène & le chant de déclamation étoient l'objet principal de Lulli : tel étoit le genre à sa naissance. Lorsque l'art n'étoit encore qu'au berceau , Quinault n'avoit pas pu couper ses opéra , comme il les auroit sûrement coupés de nos jours , que l'art a reçu ses accroissemens. Voyez EXÉCUTION. Ainsi Lulli appliquoit tous les efforts de son génie au récitatif , qui étoit le grand fond de son spectacle ; ses airs de mouvement , pour peu qu'ils fussent différens de la déclamation ordinaire , faisoient une diversion agréable avec la langueur inséparable d'un trop long récitatif ; & par cette seule raison , ils étoient constamment applaudis : les acteurs les apprenoient d'ailleurs sans beaucoup de peine , & le public les retenoit avec facilité. En falloit-il davantage à un musicien que la cour & la ville louoient sans cesse , qui pour soutenir son théâtre , se trouvoit sans doute pressé dans ses compositions , & qui marchoit au surplus en proportion des forces de ses exécutans & des connoissances de ses auditeurs.

Mais est-il bien sûr que le chant doit avoir par lui-même une *expression* , qui ajoute une nouvelle chaleur à *l'expression* des paroles ? cette prétention n'est-elle pas une chimère ? ne suffit-il pas qu'un chant pour être bon , soit beau , facile , noble , & qu'il fasse passer agréablement à l'oreille des paroles , qui par elles-mêmes expriment le sentiment ?

On répond , 1°. que la musique étant une imitation , & ne pouvant point y avoir d'imitation sans *expression* , tout chant qui n'en a pas une par lui-même , pèche évidemment contre le premier principe de l'art. 2°. Cette prétention est si peu chimérique , que dans Lulli même on trouve , quoiqu'en petit nombre , des symphonies , des chœurs , des airs de mouvement qui ont *l'expression* qui leur est propre , & qui par conséquent ajoutent à *l'expression* des paroles. 3°. Que cette *expression* est répandue en



abondance sur les compositions modernes; que c'est là précisément ce qui fait leur grand mérite aujourd'hui, & qui dans leur nouveauté les faisoit regarder comme barbares, parce qu'elles étoient en contradiction entière avec celles qui en manquoient, & qu'on étoit en possession d'admirer. 4°. Un chant, quelque beau qu'il soit, doit paroître difforme, lorsqu'appliqué à des paroles qui expriment un sentiment, il en exprime un tout contraire. Tel est le premier chœur du prologue d'Amadis dont on a déjà parlé; qu'à la place de ces mots *éveillons-nous*, on chante ceux-ci *endormons-nous*, on aura trouvé une très-belle *expression*: mais avec les premières paroles on ne chante qu'un contre sens, & ce chant très-beau devient insoutenable à qui fait connoître, distinguer, & réfléchir. Le contre sens & la lenteur de ce chœur sont d'autant plus insupportables, que le réveil est causé par un coup de tonnerre. 5°. Je demande ce qu'on entend par des chants faciles? La facilité n'est que relative au degré de talent, d'expérience, d'habileté de celui qui exécute. Ce qui étoit fort difficile il y a quatre-vingts ans, est devenu de nos jours d'une très-grande aisance; & ce qui n'étoit que facile alors, est aujourd'hui commun, plat, insipide. Il en est des spectateurs comme des exécutans; la facilité est pour eux plus ou moins grande, selon leur plus ou moins d'habitude & d'instruction. Les indes galantes, en 1735, paroissoient d'une difficulté insurmontable; le gros des spectateurs sortoit en déclamant contre une musique surchargée de doubles croches, dont on ne pouvoit rien retenir. Six mois après, tous les airs depuis l'ouverture jusqu'à la dernière gavotte, furent parodiées & sus de tout le monde. A la reprise de 1751, notre parterre chantoit *brillant soleil*, &c. avec autant de facilité que nos pères psalmodioient *Armide est encore plus aimable*, &c.

C'est donc dans l'*expression* que consiste la beauté du chant en général; & sans cette partie essentielle, il est absolument sans mérite. Il reste maintenant à examiner en

quoi consiste en particulier l'*expression* du chant de déclamation (c'est ce qu'on expliquera à l'article RÉCITATIF), & celle que doit encore y ajouter l'acteur qui l'exécute.

Quoique ce que nous nommons très-improprement *récitatif* doive exprimer réellement les paroles, & qu'il ne puisse pas porter trop loin cette qualité importante, il doit cependant être toujours simple, & tel à peu près que nous connoissons la déclamation ordinaire: c'est la manière dont un excellent comédien débiteroit une tragédie, qu'il faut que le musicien saisisse & qu'il réduise en chant. Voyez RÉCITATIF. Et comme il est certain qu'un excellent comédien ajoute beaucoup à l'*expression* du poète par sa manière de débiter, il faut aussi que le *récitatif* soit un surcroît d'*expression*, en devenant une déclamation notée & permanente.

Mais l'acteur qui doit le rendre ayant par ce moyen une déclamation trouvée, de laquelle il ne sauroit s'écarter, quelle est donc l'*expression* qu'il peut encore lui prêter? Celle que suggère une âme sensible, toute la force qui naît de l'action théâtrale, la grâce que répandent sur les paroles les inflexions d'un bel organe, l'impression que doit produire un geste noble, naturel, & toujours d'accord avec le chant.

Si l'opéra exige de l'*expression* dans tous les chants & dans chacune des différentes symphonies, il est évident qu'il en demande aussi dans la danse. Voyez BALLET, DANSE, CHANT, DÉPIT, DÉBITER, MAÎTRE À CHANTER, DÉCLAMATION, EXÉCUTION, OPÉRA, RÉCITATIF, & RÔLE. (B)

*Observations sur l'article précédent.*

Dans cet article on se borne presque entièrement à prouver que souvent Lulli manque d'*expression*. M. Rousseau, dans son dictionnaire de musique, trace plus particulièrement ce qui produit une bonne *expression*; c'est pourquoi je mets ici son article: je l'ai déjà dit quelque part, plus une partie d'un art est difficile à

réduire en principes , plus il est bon de rapprocher les idées des gens de goût sur cette partie. ( F. D. C. )

L'expression est une qualité par laquelle le musicien sent vivement & rend avec énergie toutes les idées qu'il doit rendre , & tous les sentimens qu'il doit exprimer. Il y a une expression de composition & une d'exécution , & c'est de leur concours que résulte l'effet musical le plus puissant & le plus agréable.

Pour donner de l'expression à ses ouvrages le compositeur doit saisir & comparer tous les rapports qui peuvent se trouver entre les traits de son objet & les productions de son art ; il doit connoître ou sentir l'effet de tous les caractères , afin de porter exactement celui qui choisit au degré qui lui convient : car , comme un bon peintre ne donne pas la même lumière à tous ses objets, l'habile musicien ne donnera pas non plus la même énergie à tous ses sentimens , ni la même force à tous ses tableaux , & placera chaque partie au lieu qui convient , moins pour la faire valoir seule , que pour donner un plus grand effet au tout.

Après avoir bien vu ce qu'il doit dire , il cherche comment il le dira , & voici où commence l'application des préceptes de l'art , & qui est comme la langue particulière dans laquelle le musicien veut se faire entendre.

La mélodie , l'harmonie , le mouvement , le choix des instrumens & des voix sont les élémens du langage musical ; & la mélodie , par son rapport immédiat avec l'accent grammatical & oratoire , est celui qui donne le caractère à tous les autres. Ainsi , c'est toujours du chant que se doit tirer la principale expression , tant dans la musique instrumentale , que dans la vocale.

Ce qu'on cherche donc à rendre par la mélodie , c'est le ton dont s'expriment les sentimens qu'on veut représenter , & l'on doit bien se garder d'imiter en cela la déclamation théâtrale qui n'est elle-même qu'une imitation , mais la voix de la nature parlant sans affectation & sans art. Ainsi le

musicien cherchera d'abord un genre de mélodie qui lui fournisse les inflexions musicales les plus convenables au sens des paroles , en subordonnant toujours l'expression des mots à celle de la pensée , & celle-ci même à la situation de l'ame de l'interlocuteur : car , quand on est fortement affecté , tous les discours que l'on tient prennent , pour ainsi dire , la teinte du sentiment général qui domine en nous , & l'on ne querelle point ce qu'on aime , du ton dont on querelle un indifférent.

La parole est diversement accentuée selon les diverses passions qui l'inspirent , tantôt aigue & véhémence , tantôt remissive & lâche , tantôt variée & impétueuse , tantôt égale & tranquille dans ses inflexions. De là le musicien tire les différences des modes de chant qu'il emploie , & des lieux divers dans lesquels il maintient la voix , la faisant procéder dans le bas par de petits intervalles pour exprimer les langueurs de la tristesse & de l'abattement , lui arrachant dans le haut les sons aigus de l'emportement & de la douleur , & l'entraînant rapidement par tous les intervalles de son diapason dans l'agitation du désespoir ou l'égarément des passions contrastées. Sur-tout il faut bien observer que le charme de la musique ne consiste pas seulement dans l'imitation , mais dans une imitation agréable ; & que la déclamation même , pour faire un si grand effet , doit être subordonnée à la mélodie ; de sorte qu'on ne peut peindre le sentiment sans lui donner ce charme secret qui en est inséparable , ni toucher le cœur si l'on ne plaît à l'oreille. Et ceci est encore très-conforme à la nature , qui donne , au ton des personnes sensibles , je ne fais quelles inflexions touchantes & délicieuses que n'eût jamais celui des gens qui ne sentent rien. N'allez donc pas prendre le baroque pour l'expressif , ni la dureté pour de l'énergie , ni donner un tableau hideux des passions que vous voulez rendre , ni faire en un mot , comme à l'opéra françois , où le ton passionné ressemble aux cris de la colique , bien plus qu'aux transports de l'amour.

Le plaisir physique qui résulte de l'har-

monie augmente à son tour le plaisir moral de l'imitation en joignant les sensations agréables des accords à l'expression de la mélodie, par le même principe dont je viens de parler. Mais l'harmonie fait plus encore ; elle renforce l'expression même, en donnant plus de justesse & de précision aux intervalles mélodieux ; elle anime leur caractère, & marquant exactement leur place dans l'ordre de la modulation, elle rappelle ce qui précède, annonce ce qui doit suivre, & lie ainsi les phrases dans le chant, comme les idées se lient dans le discours.

L'harmonie, envisagée de cette manière, fournit au compositeur de grands moyens d'expression, qui lui échappent quand il ne cherche l'expression que dans la seule harmonie ; car alors, au lieu d'animer l'accent, il l'étouffe par ses accords ; & tous les intervalles, confondus dans un continuuel remplissage, n'offrent à l'oreille qu'une suite de sons fondamentaux qui n'ont rien de touchant ni d'agréable, & dont l'effet s'arrête au cerveau.

Que fera donc l'harmoniste pour concourir à l'expression de la mélodie & lui donner plus d'effet ? Il évitera soigneusement de couvrir le son principal dans la combinaison des accords ; il subordonnera tous ses accompagnemens à la partie chantante ; il en aiguîsiera l'énergie par le concours des autres parties ; il renforcera l'effet de certains passages par des accords sensibles ; il en dérobera d'autres par supposition ou par suspension, en les comptant pour rien sur la basse ; il fera sortir les expressions fortes par des dissonances majeures ; il réservera les mineurs pour des sentimens plus doux ; tantôt il liera toutes ses parties par des sons continus & coulés ; tantôt il les fera contraster sur le chant par des notes piquées, tantôt il frappera l'oreille par des accords pleins ; tantôt il renforcera l'accent par le choix d'un seul intervalle. Par tout il rendra présent & sensible l'enchaînement des modulations, & fera servir la basse & son harmonie à déterminer le lieu de chaque passage dans le mode, afin qu'on n'entende jamais un intervalle ou un trait de chant, sans sentir

en même temps son rapport avec le tout.

A l'égard du rythme, jadis si puissant pour donner de la force, de la variété de l'agrément à l'harmonie poétique ; si nos langues, moins accentuées & moins prosodiques, ont perdu le charme qui en résulteroit, notre musique en substitue un autre plus indépendant du discours, dans l'égalité de la mesure, & dans les diverses combinaisons de ses temps, soit à la fois dans le tout, soit séparément dans chaque partie. Les quantités de la langue sont presque perdues sous celle des notes ; & la musique, au lieu de parler avec la parole, emprunte, en quelque sorte, de la mesure un langage à part. La force de l'expression consiste, en cette partie, à réunir ces deux langages le plus qu'il est possible, & à faire que, si la mesure & le rythme ne partent pas de la même manière, ils disent au moins les mêmes choses.

La gaieté qui donne de la vivacité à tous nos mouvemens, en doit donner de même à la mesure : la tristesse resserre le cœur, ralentit les mouvemens ; & la même langueur se fait sentir dans les chants qu'elle inspire : mais quand la douleur est vive ou qu'il se passe dans l'âme de grands combats, la parole est inégale ; elle marche alternativement avec la lenteur du spondée, & avec la rapidité du pyrrique, & souvent s'arrête tout court comme dans le récitatif obligé : c'est pour cela que les musiques les plus expressives, ou du moins les plus passionnées, sont communément celles où les temps, quoiqu'égaux entr'eux, sont les plus inégalement divisés ; au lieu que l'image du sommeil, du repos, de la paix de l'âme, se peint volontiers avec des notes égales qui ne marchent ni vite ni lentement.

Une observation que le compositeur ne doit pas négliger, c'est que plus l'harmonie est recherchée, moins le mouvement doit être vif, afin que l'esprit ait le temps de saisir la marche des dissonances & le rapide enchaînement des modulations : il n'y a que le dernier emportement des passions qui permette d'allier la rapidité de la mesure & la dureté des accords. Alors quand

quand la tête est perdue & qu'à force d'agitation l'acteur semble ne savoir plus ce qu'il dit, ce désordre énergique & terrible peut se porter ainsi jusqu'à l'ame du spectateur, & le mettre de même hors de lui. Mais si vous n'êtes bouillant & sublime, vous ne serez que baroque & froid : jetez vos auditeurs dans le délire, ou gardez-vous d'y tomber ; car celui qui perd la raison n'est jamais qu'un insensé aux yeux de ceux qui la conservent, & les fous n'intéressent plus.

Quoique la plus grande force de l'expression se tire de la combinaison des sons, la qualité de leur timbre n'est pas indifférente pour le même effet. Il y a des voix fortes & sonores qui en imposent par leur étoffe ; d'autres légères & flexibles, bonnes pour les choses d'exécution ; d'autres sensibles & délicates, qui vont au cœur par des chants doux & pathétiques. En général, les dessus & toutes les voix aigues sont plus propres pour exprimer la tendresse & la douceur, les basses & les concordans pour l'emportement & la colere. Mais les Italiens ont banni les basses de leurs tragédies, comme une partie dont les chants sont trop rudes pour le genre héroïque, & leur ont substitué les tailles, ou tenors, dont le chant a le même caractère avec un effet plus agréable. Ils emploient ces mêmes basses plus convenablement dans le comique pour les rôles à manteaux, & généralement pour tous les caractères de charge.

Les instrumens ont aussi des expressions très-différentes, selon que le son en est aigre ou doux, que le diapason en est grave ou aigu, & qu'on en peut tirer des sons en plus grande ou moindre quantité. La flûte est tendre ; le hautbois, gai ; la trompette, guerrière ; le cor, sonore, majestueux, propre aux grandes expressions. Mais il n'y a point d'instrument dont on tire une expression plus variée & plus universelle que du violon. Cet instrument admirable fait le fonds de tous les orchestres, & suffit au grand compositeur pour en tirer tous les effets que les mauvais musiciens cherchent inutilement dans l'alliage d'une multitude d'instrumens divers. Le compositeur doit connoître le manche du

Tome XIII.

violon pour doigter ses airs, pour disposer ses arpeges, pour savoir l'effet des cordes à vuide, & pour employer & choisir ses tons selon les divers caractères qu'ils ont sur cet instrument.

Vainement le compositeur saura-t-il animer son ouvrage, si la chaleur qui doit y régner ne passe à ceux qui l'exécutent : le chanteur qui ne voit que des notes dans sa partie, n'est point en état de saisir l'expression du compositeur, ni d'en donner une à ce qu'il chante, s'il n'en a bien saisi le sens. Il faut entendre ce qu'on lit, pour le faire entendre aux autres ; & il ne suffit pas d'être sensible en général, si on ne l'est pas en particulier à l'énergie de la langue qu'on parle. Commencez donc par bien connoître le caractère du chant que vous avez à rendre ; son rapport au sens des paroles ; la distinction de ses phrases, l'accent qu'il a par lui-même, ce qu'il suppose dans la voix de l'exécutant, l'énergie que le compositeur a donnée au poète, & celle que vous pouvez donner à votre tour au compositeur. Alors livrez vos organes à toute la chaleur que ces considérations vous auront inspirées ; faites ce que vous feriez si vous étiez à la fois le poète, le compositeur, l'acteur & le chanteur : & vous aurez toute l'expression qu'il vous est possible de donner à l'ouvrage que vous avez à rendre. De cette manière, il arrivera naturellement que vous mettrez de la délicatesse & des ornemens dans les chants qui ne sont qu'élégans & gracieux, du piquant & du feu dans ceux qui sont animés & gais, des gémissemens & des plaintes dans ceux qui sont tendres & pathétiques, & toute l'agitation du *forte-piano* dans l'emportement des passions violentes.

Par-tout où l'on réunira fortement l'accent musical à l'accent oratoire ; par-tout où la mesure se fera vivement sentir & servira de guide aux accens du chant ; par-tout où l'accompagnement & la voix sauront tellement accorder & unir leurs effets, qu'il n'en résulte qu'une mélodie, & que l'auditeur trompé attribue à la voix les passages dont l'orchestre l'embellit ; enfin par-tout où les ornemens sobrement ménagés porteront témoignage

Qqqq



de la facilité du chanteur, sans couvrir & défigurer le chant, l'expression sera douce, agréable & forte, l'oreille sera charmée & le cœur ému : le physique & le-moral concourront à la fois au plaisir des écoutans, & il regnera un tel accord entre la parole & le chant, que le tout semblera n'être qu'une langue délicieuse qui fait tout dire & plaît toujours. (S)

On me permettra de joindre ici mon sentiment sur l'expression en musique. Peut-être trouvera-t-on que je n'ai souvent fait qu'étendre les idées de M. Rousseau. Il est vrai, mais elles le méritent.

L'expression musicale se fonde sur trois choses :

I. Sur la mélodie.

II. Sur l'harmonie.

III. Sur le genre de l'accompagnement.

Pour porter l'expression à son comble, il faudroit que le musicien fût poète, ou celui-ci musicien. Un homme qui réuniroit ces deux talens seroit un peintre habile, non-seulement à dessiner correctement un portrait, mais encore à lui donner le coloris, l'attitude, & l'habillement de son original. Mais la poésie & la musique ne se réunissent guere aujourd'hui dans la tête d'un seul homme, quoique l'exemple de l'illustre M. Rousseau en prouve la possibilité : un air est donc un tableau fait par deux maîtres. Le premier trace exactement les traits de son original ; c'est le poète. Le second rend le tableau plus ressemblant en lui donnant le coloris de la personne imitée : il augmente encore l'illusion en mettant sa figure dans l'attitude ordinaire à l'original ; enfin il rend la ressemblance frappante, en habillant sa copie comme son modele ; voilà le musicien, la mélodie, l'harmonie & l'accompagnement.

I. De l'expression de la mélodie. L'expression de la mélodie a deux sources : 1°. l'imitation qui ne peut absolument se rapporter qu'à l'organe de l'ouïe ; ainsi la mélodie ne peut imiter que des sons, leur durée & leur succession. Si le compositeur veut imiter un bruit quelconque, tel que celui d'un orage, d'un moulin, &c. c'est à lui d'étudier ce bruit dans la nature, & à l'imiter ensuite de son mieux : per-

sonne ne peut donner des regles sur cette sorte d'imitation.

Si le compositeur veut imiter les inflexions des voix, c'est-à-dire, s'il veut faire une vraiment bonne déclamation notée, il faut qu'il sache déclamer parfaitement lui-même ; & c'est au bon acteur à lui fournir les regles de cette sorte d'imitation.

2°. L'analogie ; c'est-à-dire, que la mélodie produit, par l'organe de l'ouïe, un effet analogue ou semblable à celui qui produit un autre organe, ou une autre cause. L'analogie peut avoir lieu lorsque l'imitation est impossible.

Que quelqu'un s'obstine à jouer très-long-temps une mélodie toute composée de notes lentes, égales, & sur le même ton, à la fin il endormira son auditeur. Certainement l'on ne dira pas pour cela que cette mélodie imite le jus de pavots ou un mauvais livre, mais elle produit, par l'organe de l'ouïe, un effet semblable à celui de ce jus ou de ce livre. Qu'après vous avoir endormi, le musicien discontinue son jeu monotone & en commence un autre vif & varié, il y a mille à parier contre un que vous vous réveillerez en sursaut, comme si l'on vous avoit tiré par le bras. Dira-t-on que la musique imite l'action d'un homme qui vous tire le bras ? L'expression de la musique fondée sur l'analogie a sa source dans la nature même ; ainsi recherchons, autant qu'il est en nous, ce qui peut la produire.

La mélodie est composée, ou d'un seul ton que l'on répète plusieurs fois, telle est celle d'un tambour ; & alors la mélodie ne dépend que du mouvement, ou de plusieurs tons différens qui se succèdent avec le même mouvement, ou enfin de plusieurs tons différens qui se succèdent avec différens mouvemens.

Une mélodie toute composée de notes lentes, égales & sur le même ton, ennuie par son uniformité, & cause par là même un sentiment désagréable.

Augmentez la vitesse de ces mêmes notes, vous diminuerez le désagrément ; vous parviendrez même au point de produire un sentiment tranquille, qui par là devient agréable.

Passer le point où la vitesse du mouve-

ment met l'ame dans une situation tranquille : cette vitesse , en augmentant , augmente aussi l'agitation de l'auditeur , jusqu'à ce que cette agitation devenant trop violente , fatigue , étourdit , & cause de nouveau un sentiment désagréable.

Voilà donc le simple mouvement uniforme capable d'exciter par son impression physique deux sentimens désagréables ; l'un qui provient de l'ennui ; l'autre de l'ennui mêlé de fatigue , & un sentiment agréable , ou du moins tranquille. Je crois inutile d'avertir que ces différens mouvemens continués plus long-temps qu'il ne le faut , ne font plus d'effet , parce que l'on s'y accoutume. Celui qui demeure auprès d'un moulin à eau , dort , travaille , &c. comme s'il n'y avoit aucun bruit dans le voisinage.

Si au lieu de notes toutes égales , j'emploie des notes dont la première soit pointée , & par conséquent d'une valeur triple de la valeur de la seconde , l'effet de cette espece de mélodie est différent ; il a quelque chose de plus sombre , si le mouvement est triste ; quelque chose de plus grand , si le mouvement est modéré ; quelque chose de plus fier , si le mouvement est plus vif : cette espece de mouvement n'est pas bon très-vite.

Je ne parle pas ici d'une note suivie d'une autre la moitié plus courte : cette sorte de mouvement ne peut avoir lieu que pour une sorte particulière de mesure , celle à trois temps : & je ne parle que du mouvement en général.

Un ton qui commence *pianissimo* , & augmente continuellement jusqu'au *fortissimo* , augmente aussi en nous l'agitation : rediminue-t-il , notre agitation diminue aussi.

Si donc un musicien entremêle différens mouvemens en plaçant à propos le *piano* , le *forte* , le *crescendo* , il pourra non seulement nous amuser , nous occuper , mais aussi produire en nous de l'ennui , de l'égallité , de la gaieté , de la colere , de la fureur , de la fatigue & de l'étourdissement , & enfin nous ramener à l'ennui ; non à un ennui tel que ce premier qui résultoit uniquement de trop d'uniformité , mais à un ennui mêlé de fatigues.

Les différentes marches & les airs qu'un

bon tambour peut exécuter , prouvent ce que je viens d'avancer. Cela est encore prouvé par la musique des sauvages , principalement composée d'instrumens de percussion , qui n'ont qu'un seul ton , & avec lesquels ils accompagnent pourtant toutes leurs danses ; & peut être que le meilleur moyen de trouver les vrais principes de l'expression par analogie seroit d'étudier avec soin la musique des Sauvages. A force de charger la nature , nous l'avons couverte d'ornemens au point de l'étouffer. Hâtons-nous de la soulager , ou bientôt il ne nous restera qu'un cadavre magnifiquement habillé.

Si , au milieu d'une suite de notes lentes & égales sur le même ton , on prend une suite de notes ascendantes diatoniquement , ce trait de chant causera un sentiment moins désagréable que celui qui n'est composé que de notes sur le même ton ; & suivant le degré de mouvement , la suite de notes ascendantes deviendra propre à produire de la gaieté , de la colere , de la fureur même , s'il y a beaucoup de notes diatoniques ; enfin répété trop long-temps & avec trop de vitesse , il étourdira , & reproduira un effet désagréable. Une suite de notes ascendantes produit donc les mêmes effets que le simple mouvement ; mais comme cette suite de notes ne produit ces effets qu'autant qu'elle est alliée avec le mouvement , je me crois en droit d'en conclure qu'elle donnera un degré de plus à la force de ces effets.

Une suite de notes diatoniques , en descendant , fait sur notre cœur une impression plus triste qu'une suite de notes ascendantes : en donnant toutes sortes de mouvemens à ces notes descendantes , vous produirez de la gravité , de la colere & de la fureur , mais sombres ; & à coup sûr , les notes descendantes ne peuvent pas produire le même effet que les ascendantes.

De toutes les mélodies qui vont par sauts , celle qui parcourt l'accord parfait majeur en montant , doit être la plus agréable & remuer le moins , parce que tous les sons qui se succèdent sont déjà contenus & annoncés dans le premier. Une mélodie qui va diatoniquement , remue plus. La mélodie qui parcourt l'accord parfait en allant

de l'aigu au grave, est moins naturelle ; elle est aussi plus triste. Si la mélodie, au lieu d'aller par sauts consonnans, va par sauts dissonnans, elle frappe plus, & en montant exprime de l'étonnement & de l'emportement : en descendant, de la gravité, de la tristesse de l'horreur. Le saut de fausse quinte, en montant, est doux & triste, celui de triton est dur ; il cause un étonnement mêlé de fureur. Les petits sauts sont en effet moindres que les grands. Un saut de sixte mineure en montant, & un de sixte majeure, font un effet tout différent. Montez diatoniquement un intervalle de quinte, en y insérant un triton étranger au mode, comme *ut, re, mi, fa, sol* ; & pour peu que le mouvement soit vif, vous sentirez que cela vous agite, vous inspire de la colere. Descendez diatoniquement un intervalle de quinte, en y insérant un b mol, comme *ut, si la, sol, fa* ; & vous sentirez un sentiment triste. Si l'on monte par semitons avec un mouvement lent, on imprime de la tristesse : descendez par semitons avec le même mouvement, & la tristesse sera portée à son comble. Augmentez-vous la vitesse de ces deux traits de chant, le premier inspirera de la fureur ; le second, de l'horreur.

Arrêtons-nous ici pour ce qui regarde le mouvement & la marche de la simple mélodie. J'en ai dit assez pour montrer comment ces deux choses peuvent augmenter l'expression par l'analogie ; en allant plus loin, je courrois risque de m'égarer.

La mesure est encore une des principales sources de l'expression de la mélodie. La mesure à quatre temps est triste, lorsqu'elle est très-lente ; moins lente, elle n'est que grave ; moins lente encore, elle a quelque chose de grand, de majestueux. Lorsqu'elle est *allegro*, elle devient impétueuse, emportée, furieuse. Faites passer la mesure à trois temps par tous ces degrés, elle ne perdra jamais sa douceur : ainsi, lente elle exprimera une tristesse affectueuse ; moins lente, de la tendresse ; un peu vite, du contentement ; plus vite, de la gaieté, mais jamais de la colere ; à moins que vous n'étouffiez sa douceur naturelle

par le genre de votre chant, par l'accompagnement, &c.

La mesure de  $\frac{3}{4}$  participe de la mesure à deux temps & de celle à trois ; car elle est composée de deux temps égaux, qui le sont chacun de trois. Cette sorte de mesure est propre aux affections douces & gracieuses : c'est aussi celle des pastorales, quand elle est modérée. Plus vite, elle devient gaie ; mais on a beau faire, jamais elle ne devient aussi furieuse que la mesure à quatre temps. La mesure à  $\frac{3}{4}$  est très-propre à exprimer le désespoir, surtout quand il est mêlé d'un sentiment tendre. La mesure à  $\frac{3}{4}$  ne souffre ni une trop grande lenteur, ni une trop grande vitesse.

Avant de continuer, il faut observer que souvent c'est la faute du poëte quand le musicien choisit mal la mesure. Lorsque le rythme d'un air demande une mesure à trois temps, & que l'expression en demande une à quatre, le compositeur est embarrassé, & choisit d'ordinaire la mesure convenable au rythme ; & il a raison, parce que la fausse expression de la mesure peut se pallier, mais jamais le défaut de prosodie.

Le mode majeur est propre à la gaieté, à la gravité, à la colere, à l'emportement, à la tristesse même, mais non à une tristesse aussi douce, aussi touchante que celle du mode mineur.

Le mode mineur est doux, tendre ; il a quelque chose d'affligeant ; il peut bien exprimer un emportement douloureux ; mais de la colere, de la fureur, jamais.

Que font cependant plusieurs musiciens ? Ils pervertissent ces propriétés : ils veulent exprimer une profonde tristesse par le mode majeur, & une violente colere par le mineur. Ils réussissent souvent, me répliquera-t-on. Oui, comme une femme réussit à devenir homme, en prenant ses habits.

Je dis plus : ce sont ces tours de force en musique qui perdent l'art. Que fera le compositeur pour pallier la force du mode majeur dans un air triste & touchant ? Il prodiguera les dissonances mineures, il entrelacera son harmonie d'ac-

cords mineurs, il accompagnera sa mélodie de flûtes, de cors, de violons avec des sourdines : & en attendant il nous accoutume mal à propos à toutes ces ressources de l'art, qui, bien ménagées, peuvent produire le plus grand effet, & le tout, pour ne pas se servir du mode mineur quand il le faudroit.

Ce n'est pas tout : la même mélodie exécutée dans les tons les plus graves, doit produire un effet différent de celui qu'elle produiroit dans des tons plus aigus. Si la mélodie exprime quelque chose de gai, plus on la portera au grave, plus on diminuera cette gaieté : on pourra même la diminuer tellement qu'enfin l'effet en sera nul : passé ce point, je crois que cette mélodie deviendra ridicule, à cause du contresens du ton avec le chant ; tout comme une déclaration d'amour tendre & passionnée, devient ridicule dans la bouche d'un grave vieillard.

Une mélodie douce & tendre, le paroîtra toujours plus quand elle sera jouée par une flûte, que quand on l'exécute sur le violon : le violon lui ôtera moins de sa douceur que le hautbois ; & celui-ci moins que la trompette. Quant au cor-de-chasse, c'est, à mon avis, un instrument dont on peut tirer un très-grand parti ; mais peu de mélodies peuvent s'exécuter en entier sur cet instrument : ainsi, son plus grand usage, sera dans l'accompagnement.

Une marche guerrière l'est bien plus avec des trompettes, qu'avec des hautbois ; avec des hautbois, qu'avec des violons ; avec des violons, qu'avec des flûtes.

Enfin choisissez un ton convenable. Indépendamment du plus ou moins de gravité de ton, chaque mode a encore un effet physique sur nous qui dépend de son tempérament. Il est clair que plus il y aura de tons altérés dans l'échelle du mode, moins ce mode peut faire sur nous une impression agréable. Chaque instrument a son tempérament : c'est au compositeur à s'en instruire.

Je ne parlerai pas du *piano*, du *forte*, du *crescendo*, du *minuendo*, des sourdines, du *pizzicato* ; tous moyens d'augmenter l'expression de la simple mélodie, parce que

leur effet physique est trop frappant pour s'y tromper.

Après ce que je viens de dire des moyens de renforcer l'expression de la simple mélodie, niera-t-on encore les effets de la musique des anciens ? Je ne le crois pas, au moins si l'on fait attention que ne connoissant pas l'harmonie, tous les soins des anciens durent se tourner vers la mélodie : que chaque mode avoit chez eux son emploi assigné ; qu'enfin ils n'entre-méloient guère les instrumens. Quand un Grec entendoit préluder dans le mode phrygien, il savoit qu'on alloit parler de guerre, de combats. Est-il étonnant que ce mode l'enflammât ?

Au reste, tout ce que j'ai dit de l'expression de la mélodie, a tellement son fondement dans la nature, qu'on en trouve des traits dans presque tous les airs un peu passables. D'où vient donc, me dira-t-on, que notre mélodie produit si peu d'effets ? Je l'ai déjà dit, parce qu'on abuse des moyens, parce qu'on les emploie mal à propos.

Un air a-t-il quelque chose de triste ; au lieu d'un mouvement un peu lent, on lui en donne un très-lent ; on prodigue tous les moyens ; on les mêle mal ensemble. Nous l'avons déjà remarqué ; & personne, je crois, ne voudra le nier : une suite de notes ascendantes & diatoniques ne peut pas produire le même effet que la même suite de notes descendantes avec le même mouvement ; cependant on trouve très-souvent ces deux traits de chant dans le même air & sous les mêmes paroles. Un compositeur a un motif très-expressif : ce motif va en montant : en le transposant dans un des modes adjoints, ce motif ne peut plus aller en montant, à cause de l'étendue de la voix : on le renverse, & il procède en descendant. Peut-il avoir la même expression ?

Nous avons donné à notre portrait son coloris. Donnons lui l'attitude & l'habillement.

II. De l'expression de l'harmonie. L'on accuse ordinairement les musiciens d'attribuer par préjugé de l'expression à ce qui n'en a point. Cette accusation se porte sur-tout contre l'expression de l'harmonie ; c'est pour-



quoij je me bornerai simplement au physique de l'harmonie.

Tout son porte avec lui son octave, sa douzieme & sa dix-septieme majeure : si donc vous accompagnez un son de son octave, de sa douzieme & de sa dix-septieme majeure, vous aurez l'accord le plus consonnant possible : c'est l'accord que donne la nature même.

Substituez la quinte à la douzieme, en laissant tout le reste, vous sentirez plus distinctement la tierce que dans l'accord précédent, à cause de son éloignement des autres parties ; & comme la tierce majeure a toujours quelque chose de fort, c'est, je crois, la face de l'accord parfait qui fera le plus de bruit.

Substituez la dixieme majeure à la dix-septieme, en sorte que votre accord soit composé de quinte, octave & dixieme, & vous sentirez que cet accord moins consonnant que le premier, est aussi moins bruyant que le second.

Enfin baissez encore la dixieme d'une octave, en la réduisant à la tierce majeure, vous aurez un accord de tierce majeure, quinte & octave, le moins consonnant de ces quatre.

Quand on voudroit nier l'expression que j'attribue à la seconde & à la troisieme face de l'accord parfait, toujours ne pourra-t-on me nier que l'accord parfait sous la premiere face ne soit le plus consonnant, le plus un, & que les autres le sont moins.

L'accord parfait majeur est donc moins susceptible de faire un effet physique, plus ou moins agréable.

L'accord de sixte qui en est renversé, fait un effet moins plein que l'accord parfait.

L'accord de sixte-quarte est le moins consonnant.

La dissonance, quelle qu'elle soit, fait une impression désagréable sur l'ouïe, on peut augmenter ou diminuer ce désagrément.

Les premieres dissonances n'étoient que des suspensions qu'on fauvoit toujours en descendant, je crois qu'on peut en conclure que les suspensions sauvées en descendant sont celles qui causent l'impression la moins désagréable.

Quant à la septieme mineure, ou la dis-

sonance proprement dite, mettez-la dans l'éloignement convenable, elle ne dissonne presque plus ; elle fera donc l'effet le moins désagréable de toutes les dissonances effectives.

L'expérience confirme ce que je viens de dire. Frappez sur un clavecin un accord composé de l'ut le plus grave, de son octave, de sa douzieme, de sa double octave, de sa dix-septieme majeure, & de sa septieme mineure, & vous ne sentirez aucune dissonance ; seulement cet accord semble avoir quelque chose de plus serré que l'accord parfait.

Après les accords consonnans, celui de dominante tonique est donc le moins dissonnant.

Ensuite vient celui de simple dominante qui a même quelque chose de plus doux que le précédent à cause de sa tierce mineure.

L'accord de septime avec quinte fausse est moins agréable, il est plus triste que les deux autres.

L'accord de septieme majeure avec tierce majeure, est dur & bruyant.

Enfin celui de septieme mineure, accompagné de tierce majeure & quinte fausse, est sombre.

Arrêtons-nous là ; une énumération étendue de l'effet de chaque accord nous meneroit trop loin.

Si donc un musicien, après avoir composé une mélodie douce, y met une harmonie, où se trouvent beaucoup d'accords mineurs, peu de dissonances, & parmi celles-ci plus d'accords de septieme que d'autres, & sur-tout plus de simples dominantes que de dominantes toniques ; nécessairement sa mélodie, bien loin de perdre de son expression, ne peut qu'avoir gagné ; parce qu'outre l'expression de cette mélodie, il a encore employé l'effet physique de l'harmonie ; mais si le musicien n'a point d'égard à ce que nous venons de dire, bien loin de renforcer l'effet de sa mélodie, il diminuera, il en viendra même jusqu'à le redre nul.

Si à une mélodie qui exprime du grand, du majestueux, on ajoute une harmonie pleine, composée d'accords parfaits, plutôt que de renversés, mettant toujours autant qu'on le peut la tierce majeure dans le

dessus, évitant les accords de dominante, & leur préférant ceux de dominante tonique, l'on rendra certainement sa mélodie encore plus expressive.

Mais une dissonnance doit être préparée & sauvée pour faire l'effet le moins désagréable; en omettant, quand cela se peut, la préparation, ou bien rendant la préparation très-courte & la dissonnance longue, on augmente donc sa dureté, & si avec cela on change son sauvement, ou qu'on le saute par ellipse, on porte la dureté au plus haut point; on cause physiquement un désordre dans l'organe de l'auditeur, ce désordre joint à une mélodie, exprimant de la colère, par exemple, doit nécessairement rendre cette expression plus forte.

Je ne fais si je me trompe, mais il me semble que si l'on employoit à propos le physique de la musique, on parviendrait bientôt à une expression dont nous n'avons aucune idée.

Mais que faudroit-il pour cela? Un compositeur philosophe, observant toutes les impressions de la musique, sur tout écoutant les jugemens de tout le monde, essayant tous les changemens possibles dans un seul air, & remarquant avec soin quand il fait le plus d'effet, recherchant pourquoi il fait alors le plus d'effet, afin de s'épargner dans la suite la peine de tâtonner de nouveau, & afin de se former peu à peu un recueil d'observations, ou plutôt des règles sûres, moyennant lesquelles il pourra produire tel ou tel effet donné, semblable à un chimiste qui augmente, diminue, modifie à son gré la vertu d'une drogue, en la mêlant à propos avec d'autres.

Mais l'harmonie agit encore physiquement sur nous par un autre moyen, celui de la modulation harmonique, ou le passage d'un mode dans un autre.

Certainement en majeur, le mode de la quinte est le plus relatif au régnant; il est majeur comme lui; il n'y a dans leurs deux échelles qu'un ton seul de différent le *fa* ✕; enfin l'expérience le prouve, puisque nous passons toujours de l'accord de dominante tonique à celui de tonique, pour faire une cadence parfaite, par laquelle on puisse finir. La modulation la plus naturelle, celle

qui nous frappera le moins, & nous laissera par conséquent le plus tranquille; c'est celle du mode régnant à celui de sa dominante tonique.

Si avec cela l'on ménage la transition en passant d'un accord à l'autre sans changer le *fa* en *fa* ✕, & que parmi ces accords celui de *sol* se fasse entendre plus souvent que celui d'*ut*, vous passerez si imperceptiblement en *sol*, qu'à peine on s'en appercevra, & ainsi vous aurez laissé votre auditeur dans une situation tranquille: vous l'aurez transporté d'un lieu dans un autre si doucement, qu'à peine il le fait.

Mais si après l'accord du tonique *ut* vous frappez celui de dominante tonique, *re*, *fa* ✕, *la*, *ut*, vous ébranlez l'organe de l'auditeur, par cet accord absolument étranger au mode que vous lui avez annoncé.

Après le mode de la dominante, celui de la sixte *la* est le plus relatif au régnant; mais il est mineur; il ne faudra donc pas y passer si l'expression demande de la force.

Le mode de la quarte *fa* a quelque chose de sombre quand il succède au régnant, à cause de la note sensible *si*, qu'il faut bémoliser, &c. &c.

La succession de l'harmonie nous donne donc encore un nouveau moyen de renforcer l'expression de la mélodie.

III. De l'accompagnement. Ceci se sous-divise encore en deux articles;

1°. Le mouvement de l'accompagnement: 2°. Les instrumens dont il est composé.

1°. Du mouvement de l'accompagnement.

Nous avons déjà remarqué ci-dessus que le simple mouvement peut causer une impression désagréable & pénible par sa lenteur & son uniformité; qu'il peut en augmentant de vitesse changer ce sentiment désagréable, en un sentiment agréable, ou du moins indifférent, & qu'enfin cette vitesse à force d'augmenter cause une impression fatigante & étourdissante. Cette remarque peut-être d'un grand secours pour augmenter l'expression. Avez-vous une profonde tristesse à exprimer, donnez à votre accompagnement une

marche lente, égale & uniforme; plutôt en descendant qu'en montant, & certainement le sentiment pénible & désagréable que causera cet accompagnement, augmentera la tristesse qui cause votre mélodie.

Avez-vous une mélodie qui exprime un sentiment doux, agréable, accompagnez-la de notes d'une vitesse modérée qui restent sur le même ton, ou fassent du moins peu de sauts, & sur tout de petits sauts.

Voulez-vous en imposer à votre auditeur, joignez à une mélodie noble un accompagnement composé de notes inégales, dont la première soit pointée; & qui aient un mouvement modéré. Ici les sauts en montant seront un bon effet, sur tout les consonnans.

Voulez-vous étourdir, que l'accompagnement marche avec vitesse, &c.

Mais il y a encore une observation importante à faire dans le mouvement de l'accompagnement; observation qui concourt beaucoup à augmenter ou diminuer l'expression par le physique, c'est que chaque partie a une marche qui lui convient mieux que les autres; j'entends ici par partie la basse, la taille, & les deux dessus, sans avoir égard aux instrumens qui les exécutent.

La marche de la basse doit être la plus lente, parce que les tons graves vibrent lentement; d'ailleurs quand un ton fondamental vibre une fois, son octave vibre deux fois, sa douzième trois, &c. & il est tout clair qu'en donnant aux parties qui sonnent ces intervalles, un mouvement qui s'accorde avec les vibrations de ces intervalles, vous produisez l'effet le plus agréable & le plus simple, parce qu'il approche le plus du naturel.

Si donc vous donnez à la basse des blanches, à la taille des noires, au second dessus des croches, & au premier dessus des doubles croches, l'effet qui en résultera sera le plus un possible. Plus vous pervertirez cet ordre, plus votre effet s'éloigne de la nature, plus il doit faire une impression désagréable.

2°. Des instrumens qui forment l'accompagnement.

M. Rousseau l'a déjà remarqué, il n'y a

point d'instrument dont on puisse tirer un plus grand parti que du violon, parce que, suivant la manière d'en jouer, on en tire un son analogue à celui des autres instrumens: joué avec force, on en tire presque le ton fier de la trompette; joué avec douceur & une sourdine, vous imitez la flûte la plus gracieuse, c'est donc avec raison que les instrumens à corde & à archet font la base de tout accompagnement: je dis les instrumens à corde & à archet, parce que du plus au moins ils produisent tous les mêmes effets que le violon.

On pourra donc exprimer avec les seuls instrumens à archets, toutes les passions que l'on voudra, en observant d'ailleurs tout ce qui peut faire l'expression & l'augmenter; mais si l'on joint des instrumens analogues à l'expression aux violons, on renforcera encore cette expression.

La trompette est fière, guerrière, bruyante: réservez-la pour les batailles, les triomphes, les airs guerriers.

Le cor-de-chasse, donné avec force, peut remplacer la trompette en partie, mais il devient tendre, même triste & plaintif, si on l'adoucit.

Le hautbois est brillant, gai, on peut l'adoucir, mais jamais le rendre vraiment propre à la tendresse; il conserve toujours quelque chose d'aigre & de perçant. Servez-vous en pour faire du bruit, renforcer les violons, pour exciter à la gaité, pour exprimer une joie vive: joignez-le aux trompettes.

La flûte est douce, tendre, gracieuse. Une déclaration d'amour, une plainte sur une absence, une joie tendre, tout cela est de son ressort.

Rien à mon avis de plus touchant que des flûtes accompagnées de cors-de-chasse adoucis.

N'allez donc pas employer ces instrumens à tout propos. Sur tout ne mêlez pas indiscrettement, comme le sont aujourd'hui tant de compositeurs, n'allez pas dis-je mêler les flûtes aux trompettes; la douceur des premiers ôtera aux dernières une partie de leur fierté; cela n'est bon que dans des occasions ou une espèce de tendresse doit percer parmi les cris de guerre,

guerre, & les chants de triomphe : lorsque, par exemple, un héros bien aimé rentre triomphant dans la capitale, & que la joie affectueuse qu'à le peuple de revoir son pere, se mêle aux cris des guerriers.

Les tenues des instrumens à vent font encore un effet singulier. Une tenue de cor-de-chasse dans le bas a quelque chose de sombre ; celle d'une flûte est plus triste, plus tendre, celle d'un hautbois plus grande, plus majestueuse, sur tout si elle va en croissant.

On a banni des orchestres la harpe, la guitare, le luth, &c. parce qu'on y remédie en quelque façon par le *pizzicato* des violons. J'abandonne volontiers ces instrumens, pourvu qu'on me laisse la harpe ; ses longues cordes pincées rendent un ton si doux, si tendre, qui va droit à l'ame, pourvu que rien ne gêne leurs vibrations : & je pense qu'un air triste accompagné d'une seule harpe & d'une flûte, feroit une profonde impression. Mais je m'explique, point de harpe organisée, une bonne simple harpe, à laquelle on aura adapté le mode de l'air, en sorte qu'il n'y entre point de semi-tons qui manquent à cet instrument.

Souvent une mélodie est tellement expressive, que tout *accompagnement* l'affoiblit, au lieu de la renforcer ; voilà le moment de l'union : mais n'en abusez point comme quelques uns qui le placent, non quand il le faut, mais quand l'ignorance les empêche de trouver une bonne basse à leur chant.

Je crois qu'un compositeur qui travailleroit sur les principes que je viens d'avancer, les confirmant, les modifiant, ou même les remplaçant par d'autres quand l'expérience l'exigeroit, je crois, dis-je, que ce compositeur parviendrait bientôt à maîtriser ses auditeurs à son gré. ( F. D. C. )

EXPRESSION, ( *Peinture.* ) Il est plus aisé de développer le sens de ce terme, qu'il n'est facile de réduire en préceptes la partie de l'art de la peinture qu'il signifie. Le mot *expression* s'applique aux actions & aux passions, comme le mot *imitation* s'adapte aux formes & aux couleurs : l'un est l'art de rendre des qualités incorporelles,

Tome XIII.

telles que le mouvement & les affections de l'ame : l'autre est l'art d'imiter les formes qui distinguent à nos yeux les corps des uns des autres, & les couleurs que produit l'arrangement des parties qui composent leur surface.

Représenter avec des traits les formes des corps, imiter leurs couleurs avec des teintes nuancées & combinées entr'elles, c'est une adresse dont l'effet soumis à nos sens, paroît vraisemblable à l'esprit : mais exprimer dans une image matérielle & immobile le mouvement, cette qualité abstraite des corps ; faire naître par des figures muettes & inanimées l'idée des passions de l'ame, ces agitations internes & cachées ; c'est ce qui en paroissant au dessus des moyens de l'art, doit sembler incompréhensible.

Cependant cet effort de l'art existe ; & l'on peut dire des ouvrages qu'ont composés les peintres d'*expression*, ce qu'Horace disoit des poésies de Sapho :

*Spirat adhuc amor,  
Vivuntque commissi calores  
Æolix fidibus puellæ.*

Pour parvenir à sentir la possibilité de cet effet de la peinture, il faut se représenter cette union si intime de l'ame & du corps, qui les fait continuellement participer à ce qui est propre à chacun d'eux en particulier. Le corps souffre-t-il une altération, l'ame éprouve de la douleur ; l'ame est-elle affectée d'une passion violente, le corps à l'instant en partage l'impression : il y a donc dans tous les mouvemens du corps & de l'ame une double progression dépendante l'une de l'autre ; & l'artiste observateur attaché à examiner ces différens rapports, pourra, dans les mouvemens du corps, suivre les impressions de l'ame. C'est là l'étude que doit faire le peintre qui aspire à la partie de l'*expression* ; son succès dépendra de la finesse de ses observations, & sur-tout de la justesse avec laquelle il mettra d'accord ces deux mouvemens. Les passions ont des degrés, comme les couleurs ont des nuances ; elles naissent, s'accroissent, parviennent à la plus grande force qu'elles puissent avoir, diminuent ensuite & s'évanouissent. Les leviers que ces for-

R r r



ces font mouvoir, suivent la progression de ces états différens; & l'artiste qui ne peut représenter qu'un moment d'une passion, doit connoître ces rapports, s'il veut que la vérité fasse le mérite de son imitation. Cette vérité, qui est une exacte convenance, naîtra donc de la précision avec laquelle (après avoir choisi la nuance d'une passion) il en exprimera le juste effet dans les formes du corps & dans leur couleur; s'il se trompe d'un degré, son imitation sera moins parfaite; si son erreur est plus considérable, d'une contradiction plus sensible naîtra le défaut de vraisemblance qui détruit l'illusion.

Mais pour approfondir cette partie importante, puisque c'est elle qui ennoblit l'art de la peinture en la faisant participer aux opérations de l'esprit; il seroit nécessaire d'entrer dans quelque détail sur les passions, & c'est ce que je tâcherai de faire au mot **PASSION**. Je reprendrai alors les principes que je viens d'exposer; & les appliquant à quelques développemens des mouvemens du corps rapportés aux mouvemens de l'ame, je donnerai au moins l'idée d'un ouvrage d'observations qui seroient curieuses & utiles, mais dont l'étendue & la difficulté extrêmes pourront nous priver longtemps. *Cet article est de M. WATBLET.*

*Réflexion de M. SULZER, sur l'expression dans les arts du dessin.*

On dit du dessinateur qu'il excelle dans l'expression, lorsque ses figures semblent avoir de la vie, des pensées, du sentiment. C'est l'expression qui dans un tableau rend l'esprit visible; un art si sublime est l'invention de la nature même. Il n'y avoit que le génie infini qui pût animer la matière; c'est par là que la peinture est le plus merveilleux des arts. Quoi de plus admirable, que de pouvoir avec de simples couleurs réveiller tous les sentimens de l'ame, métamorphoser par la magie de l'expression des ombres en êtres qui pensent & qui sentent! Sans cet art, une image peinte ou sculptée n'est qu'une forme vaine qui ne sauroit plaire à un être pensant. L'expression en fait un être animé & agissant, avec lequel notre cœur aime à se communiquer.

Les plus grands efforts des arts du dessin doivent se tourner du côté de l'expression,

sans elle tout le reste n'est rien. Callistrate définissoit la sculpture, l'art d'exprimer les mœurs, ἡ ἀπεικονιστικὴ τέχνη. En effet, après les scènes réelles de la vie, & leur représentation aux théâtre, rien ne fait plus d'impression sur notre esprit qu'un tableau où les mouvemens de l'ame sont bien exprimés. De telles peintures ouvrent le cœur au sentiment, & excitent dans l'esprit des efforts vers la perfection. Comme la force de la beauté produit dans le cœur d'un jeune homme un amour qui s'empare de toute son ame, de même la force de l'expression d'un bon tableau remplit toute ame sensible d'admiration pour la véritable grandeur, d'amour pour le bien, & d'horreur pour le mal. Le souvenir des trophées de Miltiade fit perdre le sommeil à Thémistocle, tant ils enflammèrent son ame d'une noble ambition. Que ne doit pas sentir un cœur honnête à la vue d'un tableau qui lui présente non les simples signes d'une grande ame, mais cette ame elle-même dans sa grandeur? Si l'idée de la vertu qui ne s'offre à l'imagination que sous une image phantastique, peut néanmoins exciter en nous l'admiration la plus forte, que ne doit-elle pas faire, lorsqu'on la voit sous une forme visible, & dans son plus beau jour? Lorsque dans les scènes réelles de la vie, nous avons le bonheur de voir des hommes au moment même où leurs ames sont exaltées par le sentiment, ce moment précieux s'écoule avec rapidité, mais l'artiste fait le fixer: notre œil, grâces au talent du peintre, peut s'y arrêter à son aise; il pourroit s'en rassasier, si un tel objet étoit capable de produire la satiété; nous jouissons de sa contemplation jusqu'à ce qu'il ait opéré sur nous son effet entier.

Mais par quelle route, par quels degrés l'artiste arrive-t-il à ce point suprême de son art qui le rend maître des cœurs? Ce n'est point une route battue, elle est invisible aux yeux du vulgaire. Si l'artiste n'a pas reçu de la nature une ame profondément sensible à tous les genres du bon, qui éclaire elle-même ses yeux, il se tourmentera vainement à réussir dans la force de l'expression. Les sens ne portent rien dans l'ame, ils ne font qu'y réveiller le sentiment jusqu'alors endormi. Un œil dirigé par une ame sensi-

ble se tourne en vain vers la beauté la plus attrayante, il n'y découvre rien. La nature seule produit les grands artistes; mais l'exercice & l'application les perfectionnent.

Le premier pas vers cette perfection consiste à observer; sans l'observation toutes les facultés cachées dans l'ame y crouissent pour toujours, le germe du bon qui est en nous ne commence à se développer que lorsque nous observons son développement dans les autres. La vertu apperçue hors de nous, est la chaleur fécondante qui fait germer les semences de vertus déposées dans notre propre sein. L'artiste doit s'appliquer à observer la nature humaine partout où elle s'est bien développée. Il n'est pas étonnant que les artistes grecs aient excellé dans l'*expression*, eux qui avoient sous les yeux la nation où l'on donnoit l'effort le plus libre à toutes les dispositions naturelles de l'ame. Un Phidias, un Raphaël, né dans la Groënlande, seroit incapable d'exprimer un seul sentiment délicat. C'est le commerce intime avec des hommes dont la culture a développé les grands principes, qui mettra le peintre sur la voie de l'*expression*: ce qu'il ne verra pas de ses propres yeux, les tableaux des historiens & des poètes le lui montreront; ils formeront son esprit & échaufferont son imagination. Phidias avouoit que c'étoit Homère qui lui avoit appris à exprimer les traits de Jupiter. Quant à force d'observer, l'ame s'est exercée à sentir, l'imagination de l'artiste lui présente des images vivantes de ce qu'il sent; il n'a qu'à laisser agir sa main pour les dessiner. Ce n'est ni le compas, ni la réflexion, ni le raisonnement qui donnent l'*expression*; c'est l'imagination échauffée par le cœur qui peut seule l'appercevoir.

Il faut ensuite joindre à l'observation un goût épuré qui, entre plusieurs traits d'un même genre, sache choisir ce qui assortir le mieux aux personnes & aux circonstances. Un roi en colère n'a pas l'air d'un particulier qui se fâche, & la douleur d'un cœur magnanime ne ressemble pas à celle d'une ame efféminée. L'artiste doit sentir ces différences; il doit de plus sentir tout ce qui dans l'*expression* pourroit choquer ou déplaire: de même

que le compositeur en employant des dissonances n'oublie jamais l'ordre & la régularité, le dessinateur doit pareillement éviter dans l'*expression* tout accessoire désagréable. Il ne faut pas enlaidir un visage pour lui faire exprimer l'aversion: la beauté des formes est aussi inséparable du dessin que la justesse de l'harmonie l'est de la musique. Le plus beau visage peut aussi bien se prêter à toutes les altérations que les diverses passions y font paroître, qu'un visage moins beau; l'artiste auroit donc grand tort de préférer ce dernier.

Il n'y a qu'un goût très-fin qui sache distinguer dans l'*expression* l'essentiel du simple accessoire. Le commun des hommes n'apperçoit les sentimens de la joie, de la colère, de la douleur, que par les cris ou les emportemens. Les personnes d'un goût plus délicat, n'ont pas besoin de ces indices accessoires pour sentir la passion.

Ce n'est pas assez que l'artiste ait le don d'observer, & le goût exquis; il ne suffit pas qu'il voie dans son imagination ce qu'il doit exprimer; il faut de plus qu'il ait le talent de le rendre visible aux autres: cela suppose un coup-d'œil très-juste, & une main bien exercée. Il n'y a qu'un grand dessinateur qui sache tout exprimer, un œil qui saisit les moindres variations des formes, & un pinceau qui les représente fidèlement.

Le jeune artiste trouvera des secours à cet égard, en étudiant les remarques que les grands maîtres ont faites sur la manière de connoître les passions par l'attitude, les airs de tête, & les traits du visage. En dessinant les caractères de Le Brun; il se formera le coup-d'œil, il apprendra ce qui distingue essentiellement une passion d'une autre; & quel est le trait principal qui la caractérise? Tous les membres du corps humain ont leur langage; tout vient au secours de l'orateur: les mains, sur-tout, suppléent en quelque manière à la parole. Un habile critique (Junius, de *pietura veterum*, l. III, c. 4.) observe qu'elles savent exiger, promettre, appeler, décevoir, interroger, refuser, indiquer la crainte, la joie, la tristesse, le doute, l'aveu, le regret, la mesure, le temps & le nombre. Divers muscles ont chacun leur *expression* fixe.

L'artiste qui se propose d'exceller dans l'expression, doit être un observateur infatigable; il ne doit manquer aucune occasion d'assister aux scènes de la vie où les passions se manifestent un peu vivement; aux concours du peuple, où les mouvemens de la crainte, de l'effroi, de la joie, de la dévotion paroissent à la fois sur mille visages, & dans autant de différentes attitudes.

A l'observation de la nature, il faut joindre l'étude des antiques; l'expression est parfaite dans la plupart de ces morceaux précieux, & dans les moindres même, elle n'est pas entièrement négligée: les meilleurs ouvrages de Michel Ange & sur-tout de Raphaël, entre les modernes, doivent faire l'étude journalière de l'artiste; les profondes recherches de ces grands génies ont donné à leurs ouvrages ce degré de perfection qu'on y admire, & c'est en les étudiant que l'artiste peut se frayer la route qu'ils ont déconverte. L'Allemagne a la gloire d'avoir produit un artiste qui est digne d'être proposé pour modèle d'une belle expression; c'est Schluter dont le nom est beaucoup moins célèbre qu'il ne devrait l'être. Berlin a seul l'avantage de posséder les beaux morceaux d'architecture de ce grand homme. Les étrangers qui n'ont pas vu l'arsenal de cette capitale, peuvent au moins se procurer les dessins que M. Rode a gravés à l'eau forte des masques qui ornent cet édifice.

EXPRESSION, (*Pharm. Chimie.*) est l'action de presser un corps pour en faire sortir une liqueur.

L'expression se fait ou à l'aide d'une presse, ou à l'aide d'un linge, dans lequel on renferme les matières, & qu'une ou deux personnes tordent plus ou moins fortement: cette dernière manière est suffisante pour exprimer certaines infusions, décoctions, les émulsions, les feces des teintures, &c. Mais on a communément recours à la presse, lorsqu'on veut tirer les sucs des fruits, des plantes, des fleurs, &c. sur-tout quand ces fruits ne sont pas très-succulens: ces dernières matières doivent être disposées à lâcher leurs sucs par une opération préalable, qui consiste à les piler ou les raper. V. PILER & RAPER.

L'expression par le secours de la presse,

est encore employée pour retirer des semences émullives les huiles qui sont connues dans l'art sous le nom d'huile par expression: telles sont les huiles d'amandes, de noix, de semences froides, de graine de lin, de chenevis, &c. V. HUILE.

(b) EXPULSER, terme de médecine, chasser avec effort, pousser hors les humeurs, &c.

EXPULSER, terme de pratique, chasser avec une sorte de violence & par autorité de justice: *expulser* se dit sur-tout d'un propriétaire qui voulant occuper sa maison par lui-même, force un locataire à la lui céder avant l'expiration de son bail. Voyez EVINCER.

L'usage est communément à Paris, qu'au cas d'expulsion par le propriétaire ou par l'acquéreur, on accorde six mois de jouissance gratuite au locataire, comme en dédommagement des dépenses qu'il a faites pour s'arranger dans la maison qu'on lui ôte, & de celles qu'il doit faire ensuite pour s'arranger dans une autre; ce qui fort souvent n'est pas susceptible de compensation.

Quoiqu'il en soit, la faculté que la loi donne en certains cas d'expulser un locataire avant le terme convenu, paroît absolument contraire à l'essence de tous les baux: car enfin la destination, la nature, & la propriété d'un bail, c'est d'assurer de bonne foi au locataire l'occupation actuelle d'une maison pour un temps limité, à la charge par lui de payer certaine somme toutes les années, mais avec égale obligation pour les contractans, de tenir & d'observer leurs conventions réciproques, l'un de faire jouir, & l'autre de payer, &c.

Quand je m'engage à donner ma maison pour six ans, je conserve il est vrai la propriété de cette maison, mais je vends en effet la jouissance des six années; car le louage & la vente sont à peu près de même nature, suivant le droit romain; ils ne diffèrent proprement que dans les termes; & comme dit Justinien, ces deux contrats suivent les mêmes règles de droit: *locatio & conductio proxima est emptioni & venditioni, iisdemque juris regulis consistit. Lib.*

*III, instit. tit. xrv.* Or quand une chose est vendue & livrée, on ne peut plus la revendiquer, l'acheteur est quitte en payant, & il n'y a plus à revenir : de là dépendent la tranquillité des contractans & le bien général du commerce entre les hommes ; sans cela nulle décision, nulle certitude dans les affaires.

La faculté d'occuper par soi-même accordée au propriétaire malgré la promesse de faire jouir, portée dans le bail, est donc visiblement abusive & contraire au bien de la société. C'est ce qu'on nomme le *privilege bourgeois* ; c'est, à proprement parler, le *privilege* de donner une parole & de ne la pas tenir : pratique odieuse, par laquelle on accoutume les hommes à la fraude & à se jouer des stipulations & des termes. Outre que par là on fait pencher la balance en faveur d'une partie au désavantage de l'autre ; puisque tandis qu'on accorde au propriétaire la faculté de reprendre sa maison, on refuse au locataire la liberté de résilier son bail.

Au surplus si cette prérogative est injuste, elle est en même temps illusoire ; puisque le propriétaire pouvant y renoncer par une clause particulière, les locataires qui sont instruits ne manquent point d'exiger la renonciation : ce qui anéantit dès lors le prétendu droit bourgeois ; droit qu'il n'est pas possible de conserver, à moins qu'on ne traite avec des gens peu au fait de ces usages, & qui soient induits en erreur par les notaires, lesquels au reste manquent essentiellement au ministère qui leur est confié, quand ils négligent de guider les particuliers dans la passation des baux & autres actes.

Un avocat célèbre m'a fait ici une difficulté. Le notaire, dit-il, doit être impartial pour les contractans : or il cesseroit de l'être si, contre les vues & l'intérêt du propriétaire, il instruisoit le preneur de toutes les précautions dont la loi lui permet l'usage pour affermir sa location. Tant pis pour lui s'il ignore ces précautions ; que ne s'instruit-il avant que de conclure ? que ne va-t-il consulter un avocat, qui seul est capable de le diriger ?

Il n'est pas difficile de répondre à cette difficulté : on avoue bien que le notaire

doit être impartial, c'est un principe des plus certains ; mais peut-on le croire impartial, quand il n'avertit pas un locataire de l'insuffisance d'un bail qui ne lui assure point un logement sur lequel il compte, & qui est souvent d'une extrême conséquence pour sa profession, sa fabrique, ou son commerce ? Peut-on le croire impartial, quand il cache les moyens de remédier à cet inconvénient, & qu'il n'exige pas les renonciations autorisées par la loi ? On veut que le moindre particulier, avant que d'aller chez un notaire, fasse une consultation d'avocat pour les affaires les plus simples : on veut donc que les citoyens passent la moitié de leur vie chez les gens de pratique. On sent que l'intérêt fait parler en cela contre l'évidence & la justice ; que sur la difficulté dont il s'agit, un notaire peut aussi bien qu'un avocat donner des instructions suffisantes ; & l'on sent encore mieux qu'il le doit, en qualité d'officier public, chargé par état d'un ministère de confiance, qui suppose nécessairement un homme intègre & capable, lequel se doit également à tous ceux qui l'emploient, & dont la fonction est de donner aux actes l'authenticité, la forme & la perfection nécessaire pour les rendre valides.

Le notaire en faisant un bail doit donc assurer autant qu'il est possible, l'exécution de toutes les clauses qui intéressent les parties ; il doit les interroger pour démêler leurs intentions, leur expliquer toute l'étendue de leurs engagements ; & en un mot puisque la promesse de faire jouir, faite par le propriétaire, ne suffit pas pour l'obliger, s'il ne renonce expressément au *privilege* qu'il a de ne la pas tenir, il est de la religion du notaire d'insérer cette renonciation dans tous les baux, jusqu'à ce qu'une législation plus éclairée abroge tout à fait la prérogative bourgeoise, & donne à un bail quelconque toute la force qu'il doit avoir par sa destination, en suivant l'intention des parties contractantes.

Au surplus notre jurisprudence paroît encore plus déraisonnable, en ce qu'elle attribue à l'acquéreur d'une maison le droit d'expulser un locataire malgré la renonciation du vendeur au droit bourgeois : car



enfin sur quoi fondé peut-on accorder l'expulsion dans ce dernier cas ? L'acquéreur supposé ne peut pas avoir plus de droit que n'en avoit le premier maître ; l'un ne peut avoir acquis que ce que l'autre a pu vendre : or l'ancien propriétaire ayant cédé la jouissance de sa maison pour un nombre d'années, ayant même renoncé, comme on le suppose, au droit d'occuper par lui-même & d'expulser son locataire pour quelque cause que ce puisse être, cette jouissance ne lui appartient plus, & il n'en sauroit disposer en faveur d'un autre. Ainsi lié par ses engagements & par sa renonciation, il ne peut plus vendre sa maison sans une réserve bien formelle en faveur du locataire ; réserve essentielle & tacite, qui quand elle ne seroit pas énoncée dans le contrat de vente, ne perd rien pour cela de sa force, attendu que suivant les termes employés dans plusieurs baux, & suivant l'esprit dans lequel ils sont tous faits, le fonds & la superficie de la maison deviennent l'hypothèque du locataire. En un mot, l'ancien propriétaire ne peut vendre de sa maison que ce qui lui appartient, que ce qu'il n'a pas encore vendu, je veux dire la propriété ; il la peut vendre véritablement cette propriété, mais avec toutes les servitudes, avec toutes les charges qui y sont attachées, & auxquelles il est assujetti lui-même : telle est entre autres la promesse de faire jouir, stipulée par un bail antérieur, & fortifiée des renonciations usitées en pareil cas ; promesse par conséquent qui n'oblige pas moins l'acquéreur que le propriétaire lui-même.

Au surplus, si l'usage que nous suivons facilite la vente & l'achat des maisons dans les villes, comme quelques-uns me l'ont objecté bien légèrement, quelle gêne & quelle inquiétude ne jette-t-il pas dans toutes les locations, lesquelles au reste sont infiniment plus communes, & dès là beaucoup plus intéressantes. D'ailleurs, si le privilège bourgeois étoit une fois aboli, on n'y penseroit plus au bout de quelques années, & les maisons se vendroient comme auparavant, comme on vend tous les jours les maisons de campagne & les terres, sans qu'il y ait jamais eu de privilège contre le droit des locataires.

De tout cela il résulte que le prince législateur étant proprement le pere de la patrie, tous les sujets étant réputés entre eux comme les enfans d'une même famille, le chef leur doit à tous une égale protection : qu'ainsi toute loi qui favorise le petit nombre des citoyens au grand dommage de la société, doit être censée loi injuste & nuisible au corps national ; loi qui par conséquent demande une prompte réforme. Telle est la prérogative dont il s'agit, & dont il est aisé de voir l'injustice & l'inconséquence.

Au reste, il n'est pas dit un mot du privilège bourgeois dans la coutume de Paris. La pratique ordinaire que nous suivons sur cela, vient originairement des Romains, dont la gloire plus durable que leur empire, a long-temps maintenu des usages que la sagesse & la douceur du christianisme doivent, ce me semble, abolir.

Quoiqu'il en soit, les instituteurs de ce privilège, tant ceux qui l'ont introduit dans le droit romain, que ceux qui, éblouis par ce grand nom, l'ont ensuite adopté parmi nous ; tous, dis-je, ont été des gens distingués, des gens en place, des gens en un mot qui possédoient des maisons, lesquels entraînés par le mouvement imperceptible de l'intérêt, ont écouté avec complaisance les allégations du propriétaire qui leur étoient favorables, & qui en conséquence leur ont paru décisives : au lieu qu'à peine ont-ils prêté l'oreille aux représentations du locataire, qui tendoient à restreindre leurs prérogatives, & qu'ils ont rejetées presque sans examen. De sorte que ces rédacteurs, éclairés sans doute & bien intentionnés, mais séduits pour lors par un intérêt mal entendu, ont déposé dans ces momens le caractère d'impartialité, si nécessaire dans la formation des loix : c'est ainsi qu'ils ont établi sur la matière présente des règles qui répugnent à l'équité naturelle, & qu'un législateur philosophe & désintéressé, un Socrate, un Solon, n'auroit jamais admises.

J'ai voulu savoir s'il y avoit dans les pays voisins un privilège bourgeois pareil au notre, j'ai su qu'il n'existoit dans aucun des endroits dont j'ai eu des instructions ; instructions ; seulement en Prusse, l'usage

est favorable à l'acquéreur, mais nullement à l'ancien propriétaire. En Angleterre & dans le comtat Venaissin, l'usage est absolument contraire au nôtre; & la réponse que j'en ai eue de vive voix & par écrit, porte qu'un bail engage également le propriétaire, l'acquéreur, les administrateurs, & autres ayant cause, à laisser jouir les locataires jusqu'au terme convenu; pourvu que ceux-ci de leur côté observent toutes les clauses du bail: jurisprudence raisonnable & décisive, qui prévient à coup sûr bien des embarras & des procès.

Au surplus, j'ai insinué ci-devant que les propriétaires n'avoient dans le privilège bourgeois qu'un intérêt mal-entendu; nouvelle proposition que je veux démontrer sensiblement: il suffit d'observer pour cela que si cette prérogative étoit abrogée, & que les locataires fussent pour toujours délivrés des sollicitudes & des pertes qui en sont les suites ordinaires, ils donneroient volontiers un cinquantième en sus des loyers actuels. Dans cette supposition qui n'est point gratuite, ce seroit une augmentation de trente livres par année sur une maison de quinze cents livres de loyer, ce seroit soixante francs d'augmentation sur une maison de trois mille livres; ce qui seroit en cinquante ans cinq cents écus sur l'une, & mille écus sur l'autre: or peut-on évaluer l'avantage du privilège dont il s'agit, & dont l'usage est même assez rare par les raisons qu'on a vues; peut-on, dis-je, évaluer cet avantage à des sommes si considérables, indépendamment des pertes que le propriétaire essuie de son côté par les embarras & les frais de procédures, dédommagement des locataires, &c.?

Sur cela, c'est aux bons esprits à décider si l'usage du privilège bourgeois n'est pas véritablement dommageable à toutes les parties intéressées, & par conséquent, comme on l'a dit, à toute la société.

Mais je soutiens de plus, que quand il y auroit du désavantage pour quelques propriétaires dans la suppression de ce privilège, ce ne seroit pas une raison suffisante pour arrêter les dispensateurs de nos loix; parce qu'outre que la plus grande partie des sujets y est visiblement lésée,

cette partie est en même temps la plus foible, & cependant la plus laborieuse & la plus utile. C'est elle qui porte presque seule la masse entière des travaux nécessaires pour l'entretien de la société, & c'est conséquemment la partie qu'il faut le plus ménager, pour l'intérêt même des propriétaires: vérité que notre jurisprudence reconnoît bien dans certains cas; par exemple, lorsqu'elle permet au locataire de retroceder un bail, malgré la clause qui l'assujettit à demander pour cela le consentement du maître. C'est que les juges instruits par l'expérience & par le raisonnement, ont senti que l'intérêt même du propriétaire exigeoit cette tolérance, le plus souvent nécessaire pour la sûreté des loyers.

Les anciens législateurs qui ont admis la prérogative bougeoise, ne comprenoient pas sans doute que l'utilité commune des citoyens devoit être le fondement de leurs loix, & devoit l'emporter par conséquent sur quelques intérêts particuliers. Ils ne considéroient pas non plus qu'au même temps qu'ils étoient propriétaires, plusieurs de leurs proches & de leurs amis étoient au contraire dans le cas de la location, que plusieurs de leurs descendants y seroient infailliblement dans la suite, & qu'ils travailloient sans y penser contre leur patrie & contre leur postérité. *Article de M. FAIGUET.*

**EXPULSIF**, adj. *terme de chirurgie*; espece de bandage dont on se sert pour chasser en dehors le pus du fond d'un ulcère fistuleux ou caverneux, & donner occasion à la cavité de se remplir de bonnes chairs, ou procurer le recollement des parois. Ce bandage n'est que contentif des compresses graduées nommées *expulsives*. Voyez COMPRESSE.

On observe dans ce bandage, que les circonvolutions de la bande s'appliquent de façon qu'elles compriment du fond de l'ulcère vers son ouverture. (Y)

**EXPULSION**, f. f. (*Jurisp.*) en *terme de Palais*, signifie la force que l'on emploie pour faire sortir quelqu'un d'un endroit où il n'a pas droit de rester. Le procès verbal d'*expulsion* est le récit de ce qui se passe à cette occasion: il est ordinaire-

ment fait en en vertu d'un jugement ou ordonnance qui permet l'*expulsion*. On *expulse* un locataire ou fermier qui est à fin de bail & qui ne veut pas sortir, ou faute de paiement de loyers & fermages: le jugement qui permet l'*expulsion* autorise ordinairement aussi à mettre les meubles sur le carreau. On *expulse* aussi un possesseur *inurus*, qui est condamné à quitter la jouissance d'un héritage. Voyez CONGÉ, FERMIER, LOCATAIRE, RÉSILIATION. (A)

EXPULSION, f. f. (Médecine.) ce terme signifie la même chose qu'*excrétion*, *évacuation*; c'est l'action par laquelle la nature décharge le corps de quelque matière récrémentitielle ou morbifique, soit par la voie des selles ou des urines, soit par tout autre organe sécrétoire & excrétoire. Voyez les art. EXCRÉTION, EVACUATION, DÉJECTION, CRISE. (d)

## E X S

EXSPECTION, f. f. (Médecine.) c'est un terme emprunté du latin par les médecins, qui, en général, ne l'emploient même que rarement: il est presque affecté à la doctrine de Stahl & de ses sectateurs, dans les écrits desquels on le trouve souvent, soit qu'ils l'adoptent sous certaines significations, soit qu'ils le rejettent sous d'autres.

En effet, ce mot peut être pris dans différentes acceptions, qui ont cependant cela de commun, qu'elles servent toutes à désigner le genre de conduite du malade ou du médecin dans le cours de la maladie, qui consiste en ce que l'un ou l'autre évite, plus ou moins, d'influer sur l'événement qui la termine, laisse agir la nature, ou attend ses opérations pour se déterminer à agir.

On peut donc distinguer plusieurs sortes d'*expection*: la première peut être considérée, par rapport au malade, en tant qu'elle a lieu, ou parce qu'il n'y a pas d'autre parti à prendre, ou parce qu'il prend celui là de propos délibéré, c'est-à-dire, dans le premier cas, lorsqu'il n'est pas à portée de recevoir des secours de l'art, ou qu'il n'est pas en état, en disposition de s'en fournir par quelque cause que ce soit: dans le second cas, lorsqu'il

est dans l'idée que les secours sont inutiles ou nuisibles, & qu'il s'obstine à ne vouloir point en recevoir. Comme il y a bien des maladies qui se sont guéries par la nature seule livrée à elle même, une telle conduite, toute hasardeuse & imprudente qu'elle est, peut être par conséquent suivie d'un heureux succès dans bien des occasions; c'est par cette considération que Stahl n'a pas craint d'établir dans une dissertation, qu'il existe une médecine interne, c'est-à-dire, des moyens de guérir les maladies indépendamment d'aucun secours de l'art, *ergo existit medicina sine medico*, conclut cet auteur.

L'*expection* de cette première espèce peut aussi être considérée, par rapport au médecin, comme ayant lieu dans le cas où il affecte de ne point employer des remèdes, des médicaments, dans le traitement des maladies, ou pour mieux dire, lorsqu'il ne les traite point, & qu'il se borne à être *spectateur oisif* des efforts de la nature, à en attendre les effets.

L'*expection* ainsi conçue à l'égard du malade & du médecin, est une attente pure & simple; elle n'est autre chose qu'une véritable inaction, de laquelle on ne peut aucunement dire qu'elle soit une méthode de traiter les maladies. Nous verrons dans la suite ce qu'on doit penser d'une telle conduite, qui est directement opposée à celle que tiennent ceux dont le système les porte à ne compter que sur les secours de l'art pour la guérison des maladies.

L'*expection* de la seconde espèce ne diffère de la précédente, que par les apparences d'un traitement sous lesquelles on la masque; elle n'est pas plus méthodique, quoiqu'elle puisse quelquefois être plus fondée en raison: elle a donc lieu, lorsqu'un médecin ayant pour principe, dans la pratique, de tout attendre de la nature pour la guérison de la maladie, cache sa défiance des secours de l'art, par l'usage des seuls remèdes qui sont sans conséquence, & qui ne produisent presque d'autre effet que celui d'amuser les malades, & de remplir les temps en attendant l'événement des maladies.

La même chose peut avoir lieu, lorsque le médecin trop ignorant, en général,

ral, pour savoir ordonner des remèdes à propos, ou ne connoissant pas le genre de maladie qu'il a à traiter, est assez timide ou assez prudent pour éviter de nuire, lorsqu'il ne peut pas être utile, & se borne aussi à ne faire que gagner du temps & à soutenir la confiance du malade en paroissant travailler à sa guérison, sans faire réellement rien de ce qui peut contribuer à la procurer.

L'*expectation* dans ce dernier cas, est proprement ce que les Latins appellent *cunctatio*; c'est un retardement motivé; c'est le rôle du *temporiseur* sage & adroit qui attend à connoître avant d'agir, qui ne se détermine point tant qu'il ne voit pas clair, & qu'il espère d'avoir des indications plus décidées à suivre.

Ces différens traitemens, quoique sans conséquence dans la supposition, sont souvent suivis d'un heureux succès, dont le médecin se fait honneur & profit, tandis qu'il n'a tout au plus, d'autre mérite que celui d'avoir laissé agir la nature, de ne l'avoir pas troublée dans ses opérations. C'est la considération de pareilles cures, qui a fourni à Stahl le sujet d'une dissertation *inaugurale*, de *curatione æquivoca*, dans laquelle il diminue très-considérablement le très-grand nombre de prodiges en fait de guérisons, que l'on attribue souvent, même de bonne foi, au secours de l'art. Il prouve que les médecins anodins sont des vrais *expectans*, sans s'en douter, sans savoir même en quoi consiste l'*expectation*, sans en connoître le nom: ils n'ordonnent que des remèdes doux, benins, des petites saignées, des purgatifs légers, des juleps, des eaux distillées qui ne produisent que peu de changemens dans la disposition des malades, qui n'empêchent pas, ne troublent pas l'opération de la nature, quoiqu'ils soient le plus souvent placés sans être indiqués, & même contre ce qui est indiqué.

Enfin, l'*expectation* de la troisième espèce peut être regardée comme un moyen d'observer ce que la nature fait dans les maladies, en reconnoissant son autocratie (voyez NATURE), en lui laissant le temps d'agir conformément aux loix de l'économie animale, sans s'opposer aux efforts

Tome XIII.

de cette puissance motrice par des remèdes qui pourroient produire des changemens contraires à ce qu'elle fait pour détruire la cause morbifique (voy. COCTION); en attendant qu'elle donne le signal de lui fournir des secours par les phénomènes indiquans; en sorte que les médecins qui prennent cette sorte d'*expectation* pour règle dans le traitement des maladies, ne restent dans l'inaction qu'autant qu'il faut pour être déterminés à agir de concert avec la nature.

Telle est la méthode que suivoit & qu'enseigne, dans toutes ses œuvres admirables, le grand Hippocrate, *curatio methodica*; c'est donc mal à propos que l'on reprocherait à ceux qui s'y conforment dans leur pratique, d'être des *spectateurs oisifs*: ce n'est que cette sage *expectation* qu'a célébrée & recommandée le fameux Stahl, en proscrivant toute inaction dans le traitement des maladies, qui ne seroit pas fondée sur les règles qui établissent le concours de la nature & de l'art, dans tous les cas où celui-ci peut être utile.

Pour se convaincre que la grande maxime, l'*expecta* de cet auteur, ne mérite pas le ridicule qu'on a voulu y attacher, en ne jugeant, pour ainsi dire, que sur l'étiquette du sac, on n'a qu'à lire avec attention son commentaire sur le traité de Gédéon Harvé de *curatione morborum per expectationem*; on y verra qu'il n'a fait qu'insister sur la pratique des anciens, qui étoit toute fondée sur l'observation, à la faveur de laquelle ils attendoient, à la vérité, les effets qui fournissent les indications pour se déterminer à agir; mais qui agissoient lorsqu'ils jugeoient que les secours pouvoient être utiles, à plus forte raison lorsqu'ils leur paroissent nécessaires; qui voyoient par conséquent dans la plupart des préceptes du père de la médecine, des conseils d'agir, mais après l'attente du temps favorable, des mouvemens préparatoires aux crises annoncées par la marche de la nature étudiée, connue par une longue suite d'observations; crises, que l'art peut favoriser, diriger, mais qu'il ne peut pas suppléer, parce que la nature seule opère les coctions, qui doivent néces-

Ssss



fairement précéder les crises. *Voyez* COCTION.

Il n'est pas moins aisé de justifier les modes que se proposent les partisans de l'*expectation* méthodique dont il s'agit actuellement, & de les justifier par leurs propres écrits, des imputations des modernes systématiques : ceux-ci, sans égard pour les observations des anciens, pour les règles que ceux-ci ont établies d'après l'étude de la nature, de la vraie physique du corps humain, regardent cette doctrine (avec autant d'injustice, de hardiesse & d'ignorance qu'Asclepiade le fit autrefois), comme une *longue méditation sur la mort* ; ils croient qu'Hippocrate & ses sectateurs n'agissoient point dans le cours des maladies, ne fournissoient aucun secours, & se bornoient à observer, à peindre la nature aux prises avec la cause morbifique ; à attendre l'événement, sans concourir à faire prendre aux maladies une tournure avantageuse ; & cela, parce que ces anciens maîtres ne se hâtoient pas, comme on fait de nos jours, d'ordonner des remèdes sans attendre qu'ils fussent indiqués par les phénomènes de la maladie ; parce qu'ils ne faisoient pas dépendre, comme on fait de nos jours, la guérison des maladies de la seule action des remèdes ; parce qu'ils n'avoient point de méthode de traiter indépendante de l'observation de chaque maladie en particulier ; parce qu'ils n'avoient point de règle générale d'après laquelle ils dussent, par exemple, saigner ou purger dans les fièvres continues, *alternis diebus*, sans examiner si la disposition actuelle du malade comportoit l'usage des remèdes qu'ils employoient.

Mais toutes ces raisons, bien loin de fournir des conséquences contre ce grand médecin, ne peuvent servir, lorsqu'on les examine sans prévention, qu'à démontrer l'imprudence de la pratique impérieuse des modernes, & établir, par opposition, la sagesse de la méthode modeste & circonspecte des anciens : celle-ci n'est continuellement occupée à observer, que pour agir avec connoissance de cause, que pour ne pas empêcher des secours, sans qu'ils soient indiqués par la nature même qui en a besoin, c'est-à-dire,

par l'état actuel de la maladie qui les exige ; par la disposition aux effets qu'ils doivent opérer.

Il faut cependant convenir que sur ces principes ils agissoient très-peu, parce que la nature, ayant la faculté par elle-même de guérir la plupart des maladies, présente très-rarement des occasions de suppléer à son défaut par le secours de l'art : ils ne les employoient donc que pour aider dans les besoins bien marqués : ils ne connoissoient pas une infinité de moyens de l'aider sans la troubler, parce que leur matière médicale étoit encore très-bornée, & réduite à des drogues presque toutes très-fortes, très-actives : s'ils avoient eu nos minoratifs, ils auroient moins craint de purger ; ils en auroient fait usage pour favoriser, pour soutenir la disposition de la nature, sa vergence à procurer une évacuation de la matière morbifique par la voie des selles ; mais il ne connoissoient pas ces minoratifs ; ils ne pouvoient donc pas agir dans bien des cas où nous pouvons le faire, pour aider la nature dans ses opérations : ils connoissoient encore moins l'art de ne faire qu'amuser par des secours inutiles, sans conséquence : la médecine politique n'étoit pas encore inventée, & substituée à la vraie médecine : on n'avoit pas encore l'adresse de savoir s'attribuer, comme on fait à présent, l'honneur d'une cure qu'on n'a pas même su favoriser, à laquelle on a peut-être eu la mal-adresse de s'opposer, en contrariant la nature qui travailloit à la procurer : en sorte que cette puissance médicatrice a souvent à surmonter tous les obstacles de la guérison, autant par rapport au traitement de la maladie, qu'à la maladie elle-même.

Les principes de la méthode *expectante* des anciens, que l'on trouve répétée partout dans tous leurs ouvrages, étoient bien différens, ainsi qu'il a été ci-dessus établi. Le divin Hippocrate les a admirablement rédigés dans ses aphorismes, & les a ainsi réduits en règles faciles à suivre, & solidement appuyées sur son recueil d'observations concernant les maladies *épidémiques* : règles qui ont été adoptées par le plus grand nombre des médecins qui l'ont suivi, convaincus par leurs propres

observations, de la vérité de celles de leur chef.

C'est donc d'après ces règles que l'on doit juger les anciens ; que l'on doit voir si leur spéculation ne menoit qu'à l'inaction, ne tendoit qu'à faire des spectateurs oisifs : il suffira, pour le sujet dont il s'agit ici, d'ouvrir le livre des aphorismes, & d'examiner quelques-uns de ceux qui se présentent : ne voit-on pas, par exemple, que dans l'*aphorif. jx, sect. 2*, cet auteur recommande qu'avant de purger les malades, on rende leur corps fluide, c'est-à-dire, qu'on dispose aux excréctions les humeurs morbifiques, en les délayant suffisamment, en favorisant la coction de ces humeurs, afin qu'elles puissent sortir avec facilité : ce précepte ne renferme-t-il pas des conseils d'agir ? n'annonce-t-il pas que l'art doit favoriser & procurer la purgation ? mais en même temps notre auteur veut qu'on attende le temps convenable pour la procurer : voilà donc aussi un conseil d'*expectation* ; mais elle n'est pas oisive cette *expectation*, puisqu'il entend qu'on emploie le temps à préparer le corps à l'évacuation qui doit suivre.

Telle est la manière dont ce grand maître établit ses règles : manière raisonnée, qui a servi de fondement à la médecine dogmatique, qui lui a fait connoître les exemptions à ces mêmes règles, lorsqu'elles en ont été susceptibles ; ainsi, par rapport à celle qui vient d'être rapportée, comme il est des cas dans lesquels la préparation à la purgation n'est pas nécessaire, lorsque l'humeur morbifique est abondante & disposée à pouvoir être évacuée tout de suite : il recommande (*aphor. xxix, sect. 2*) que, les choses étant ainsi, même au commencement des maladies, l'on se hâte de procurer l'évacuation de cette humeur : il condamne l'*expectation* dans ce cas, comme pouvant être nuisible, sans être en contradiction avec lui-même : à l'égard de l'*aphor. xxiij, sect. 2*, dans lequel il établit expressément, que l'on doit seulement purger les humeurs qui sont cuites, & non pas celles qui sont encore crues, & qu'il faut bien se garder de purger au commencement des maladies : dans le premier cas, il suppose que la coction n'est pas nécessaire ; que les humeurs morbifi-

ques ont actuellement les qualités qu'elle pourroit leur donner ; il n'y a donc pas de disposition plus favorable à attendre : dans le second cas, cette disposition à l'excrétion des humeurs n'existe pas ; il y a donc lieu à l'*expectation* pour préparer à la coction, & donner le temps à ce qu'elle se fasse avant que d'agir, pour procurer l'évacuation : il donne une leçon bien plus importante (*aphor. xxj, sect. 2*), qui prouve d'une manière convaincante, qu'il étoit bien éloigné de ne conseiller qu'une *expectation* oisive : cette leçon consiste à faire observer qu'il est très-nécessaire de prendre garde au cours que la nature donne aux humeurs ; d'où elles viennent ; où elles vont, & d'en procurer l'évacuation par les voies vers lesquelles elles tendent : il faut donc agir dans ce cas, pour procurer cette évacuation : mais il ne faut pas le faire sans considération ; il faut attendre que les humeurs à évacuer se soient portées dans les couloirs qui leur conviennent, & en favoriser, en procurer l'excrétion par ces mêmes couloirs.

On pourroit rapporter un très-grand nombre d'autres preuves de ce que l'on a avancé ci-devant, tirées de toutes les parties des ouvrages du prince des médecins, pour démontrer qu'en recommandant l'*expectation* dans plusieurs cas, il ne se proposoit point de défendre l'usage des secours de l'art, mais il le perfectionnoit, en la faisant servir à le diriger, en le subordonnant à l'observation des phénomènes que l'expérience a appris à être propre à indiquer les cas, où ces secours peuvent être employés utilement ; en un mot, en établissant que c'est la nature qui guérit les maladies, qu'elle n'a besoin du médecin, que pour l'aider à les guérir plutôt, plus sûrement & plus agréablement, lorsqu'elle ne se suffit pas à elle-même pour cet effet ; que celui qui fait les fonctions de médecin, peut tout au plus se flatter d'avoir bien secondé cette puissance dans les cures qu'il paroît opérer, parce qu'il est par conséquent très-rare que l'art soit inutile dans le traitement des maladies, parce que ses véritables règles, qui ne doivent être dictées que par l'observation, sont très-peu connues, parce qu'il n'est de vrais médecins

que ceux qui les connoissent , & qui sont persuadés que la principale science du guérisseur consiste à bien étudier & à bien savoir *quid natura faciat & ferat* , & à ne faire que concourir avec elle.

On ne peut s'assurer de ce que la nature s'efforce de faire , & de ce qui peut résulter de ses efforts , qu'en attendant les phénomènes qui indiquent le temps où on peut placer les remèdes avec succès ( voyez **SIGNE**, **INDICATION** ) : c'est par cette considération que le célèbre Hoffman ( *tom. III, sect. 11, chap. xj. vers. 7.* ) regarde l'*expectation* méthodique, comme un grand secret pour réussir dans la pratique de la médecine. Cette *expectation* , qui non seulement n'est pas une inaction pure & simple , ni une spéculation oisive , mais une conduite éclairée du médecin , qui influe réellement sur l'événement des maladies , & qui tend à le rendre heureux : conduite qui consiste à attendre de la nature le signal d'agir , lorsqu'elle peut le donner à propos , & à employer ce temps d'attente à préparer par des moyens convenables , qui n'excitent aucun trouble , aucun mouvement extraordinaire , les changemens , à l'opération desquels il se propose de concourir ensuite par des moyens plus actifs , plus propres à procurer les excrétions , les crises , si elles ont besoin d'être excitées , à laisser ces mouvemens salutaires à eux-mêmes , lorsque la préparation suffit pour que les coctions , les crises s'effectuent autant qu'il est nécessaire , lorsque la nature est assez forte , & , pour ainsi dire , en assez bonne santé ( quoique dans un corps où sont des causes morbifiques ) pour se suffire à elle-même , ainsi qu'elle fait dans presque tous les sujets robustes , bien constitués , qui guérissent si souvent de bien des maladies considérables , sans secours de médecins ; mais non pas sans ceux de la médecine naturelle , que la divine providence a attachée à la seule disposition de la machine animale , mise en œuvre par une puissance motrice , toujours portée à éloigner tout ce qui peut nuire à la conservation de l'individu , même dans les efforts qui paroissent être le plus contraire à cette conservation : puissance , dont l'essence est autant inconnue , que ses opérations sont évidentes & assez généra-

lement utiles , pour qu'on doive y avoir égard. C'est sur ce fondement que porte absolument la doctrine de l'*expectation* , qui consiste par conséquent à observer l'ordre le plus constant de ces opérations , ce qui les précède & ce qui les suit : doctrine dont les connoissances qui la forment , ne peuvent qu'être acquises avec beaucoup de peine , & par une étude continuelle de l'histoire des maladies , recueillie par les grands maîtres qui ont suivi cette doctrine ; par une extrême application à observer , à recueillir , à comparer les faits , ainsi qu'ils l'ont pratiqué eux-mêmes : c'est le seul moyen que l'on ait pour parvenir à être aussi utiles qu'eux au genre humain , présent & futur.

Mais c'est un moyen trop difficile à employer , pour qu'il n'ait pas été négligé , & même rejeté par ceux qui ont voulu abréger le chemin qui conduit à la réputation & à la fortune : la facilité de faire des systèmes , de les adopter , d'en imposer au public , pour qui le rideau est toujours tiré sur les vérités qui caractérisent la science médicinale , a fourni l'expédient : on a étudié la physique du corps humain dans le cadavre , mais non pas celle du corps vivant , qui paroît être généralement plus ignorée que jamais : on s'est montré plus savant dans les écoles , dans les livres , depuis la découverte de la circulation du sang ; mais on n'a presque rien fait pour l'avancement de l'art de guérir : on a multiplié les remèdes à l'infini : on en a même trouvé de nouveaux ; mais il n'y a pas moins de maladies mortelles , de maladies longues , incurables. Tous ces défauts ne peuvent raisonnablement être attribués qu'à l'abandon qu'on a fait de la route tenue par les anciens , c'est-à-dire , de l'observation à la faveur de laquelle ils avoient fait de très-grands progrès , en très-peu de temps ; progrès qui ont été suspendus , dès qu'on a cessé d'observer ; par conséquent , depuis plusieurs siècles , & particulièrement depuis que l'on ne s'est occupé dans l'étude de la médecine , que des productions de l'imagination , auxquelles on s'est efforcé de soumettre , d'adapter la pratique de l'art ; depuis qu'on fait consister cet art dans le seul usage des remèdes , dont on ne tire l'indication que de l'idée que l'on se forme

sur la nature de la cause morbifique : idée le plus souvent conçue d'après les hypothèses que l'on a embrassées ; enfin depuis que l'on ne fait aucune attention aux différens mouvemens salutaires , ou tendans à l'être , qui s'opèrent dans le cours des maladies , indépendamment d'aucun secours , aux efforts de la puissance conservatrice , pour le bien de son individu (voy. EFFORT) , & que l'on trouble tout dans l'ordre des maturations , des coctions , des crises , qui sont les opérations sur lesquelles les maladies les plus violentes peuvent être terminées heureusement , même sans aucun secours , dont le défaut ; par conséquent , est bien moins nuisible que le mauvais usage ; d'où on seroit fondé à conclure , que l'abus de la médecine a rendu cette science plus pernicieuse que sécourable à l'humanité.

Mais comment a-t-on jamais su que la nature seule pouvoit produire de bons effets , si ce n'est par le moyen de l'observation ? & a-t-on pu observer ces effets , sans laisser à elle-même la cause qui les produit ? Il a donc fallu attendre pour observer : on ne peut , par conséquent , réparer tous les défauts de la pratique de nos jours , qu'en rétablissant l'expectation , à la faveur de laquelle seule , on peut apprendre à agir avec méthode , pour sécourir les hommes dans leurs maladies , & sans laquelle on ne parviendra jamais à rendre l'art de guérir , digne de son nom , & aussi utile au genre humain , qu'il est susceptible de l'être. Voy. MÉDECINE , MÉTHODE CURATIVE , &c. (d)

EXSUCTION , f. f. Ce terme est employé par M. Quesnay , *essai physiq.* pour signifier l'extraction qui se fait du suc des alimens , par le mécanisme de la digestion. V. DIGESTION. (d)

## E X T

EXTASE , f. f. ( *Théolog.* ) ravissement de l'esprit hors de son assiette naturelle , ou situation dans laquelle un homme est transporté hors de lui-même , de manière que les fonctions de ses sens sont suspendues.

Le ravissement de S. Paul jusqu'au troisième ciel , étoit ce que nous appelons *extase*. L'histoire ecclésiastique fait foi que plu-

sieurs saints ont été ravis en *extase* pendant des journées entières. C'est un état réel , trop bien attesté pour qu'on puisse douter de son existence.

Mais comme le mensonge & l'imposture s'efforcent de copier la vérité , & d'abuser de choses d'ailleurs innocentes , il est bon d'observer que les faux mystiques , les enthousiastes , les fanatiques ont supposé des *extases* , pour tâcher d'autoriser leurs rêveries ou leurs impiétés. Le faux prophète Mahomet persuada aux Arabes ignorans que les accès d'épilepsie auxquels il étoit sujet , étoient autant d'*extases* où il recevoit des révélations divines. ( G )

EXTASE , subst. masc. ( *Médecine.* ) Ce terme , dérivé du grec , est employé sous différentes significations par les auteurs ; Hippocrate s'en sert en plusieurs endroits de ses ouvrages , pour marquer une aliénation d'esprit très-considérable , un délire complet , tel que celui des frénétiques , des maniaques. Voyez les conques , text. 486 , lib. II ; les prorétiques , XVI , 12 , 13 & 14.

Sennert , *prax. medic. lib. I , part. II , cap. xxx* , parle aussi de l'*extase* en différens sens ; il lui donne entr'autres , avec Scaliger , celui d'*enthousiasme* , quoique très-impropre. V. ENTHOUSIASME.

L'usage a prévalu d'appeler *extase* une maladie soporeuse en apparence , mais mélancolique en effet , dans laquelle ceux qui en sont affectés , sont privés de tout sentiment & de tout mouvement , semblent morts , & paroissent quelquefois roides comme une statue , sans l'être , autant que dans le *retane* & le *catochus* ; ils n'ont par conséquent pas la flexibilité des cataleptiques : ils en sont distingués d'ailleurs , en ce qu'ils avoient avant l'attaque , l'esprit fortement occupé de quelque objet , & qu'ils se le rappellent souvent après l'accès extatique. Ils ont cependant cela de commun , que s'ils sont debout , ils restent dans cette situation immobiles , & de même de toute autre attitude dans laquelle ils peuvent être surpris par l'attaque. Voyez CATAPLEPSIE.

Nicolas Tulpius , Henri de Hers & autres , rapportent des observations , par lesquelles



ils assurent avoir vu des filles & de jeunes hommes passionnément amoureux tomber dans l'*extase*, par le chagrin de ce qu'on leur refusoit l'objet de leur passion, & n'en revenir que parce qu'on leur crioit qu'on la satisferoit. La dévotion produit aussi quelquefois cet effet, comme il en conste, par l'observation du capucin, dont parle le même Henri de Hers. M. de Sauvage dit dans ses *classes de maladies*, avoir vu en 1728 à Montpellier, un homme qui, ayant oui dire qu'on devoit le faire prendre pour le traduire en prison, en fut si frappé de peur, qu'il en perdit le mouvement & le sentiment : on avoit beau crier, l'interroger, le pincer, il ne bougeoit ni ne disoit mot ; il tenoit les yeux à demi-ouverts, retenant toujours la même attitude dans laquelle il avoit été saisi d'épouvante.

Les saignées, les émétiques, les clystères acres, irritans ; les sternutatoires, les cantheres actuels ; tous ces remèdes, employés avec prudence, séparément ou conjointement, selon que le cas l'exige, peuvent remplir toutes les indications dans cette maladie. On doit avoir attention de ne faire d'abord usage que des moins violens, en passant par degrés aux plus actifs. (d)

**EXTENSEUR**, adj. pris subst. (*Anat.*) est le nom d'un muscle qui produit le mouvement des os, que les anatomistes appellent *extension*.

Ce mouvement est opposé à la flexion, & devient même une flexion en sens contraire, si la forme de l'articulation ne s'y oppose, comme on le voit dans les *splenius* & *complexus*, dans les cubitiaux & radiaux externes, dans les *extenseurs* des doigts du pié, &c.

Les muscles *extenseurs* des doigts de la main & du pié, n'ont point d'autre nom que celui qu'ils tirent de leur fonction. M. Morgagni observe que les muscles du pouce & des autres doigts de la main, sur-tout les *extenseurs*, présentent beaucoup de variétés dans les différens sujets, pour ce qui regarde le nombre & la distribution de leurs tendons, & qu'on ne peut en promettre une description bien certaine. Voyez ses *adversar. anat. II*, pag. 40. On peut appliquer cette remarque aux *exten-*

*seurs des orteils*, comme nous verrons plus bas.

L'*extenseur* commun des doigts de la main, vient de la partie postérieure & inférieure du condyle externe de l'humérus ; il sort d'une gaine tendineuse qui enveloppe & pénètre les muscles anconé, radial & cubital externes : il se divise en trois portions charnues, terminées par trois tendons qui passent sous le ligament annulaire commun externe du poignet. Un quatrième tendon qui va au petit doigt, mais qu'on ne trouve pas toujours, passe pour un anneau particulier du même ligament. Les extrémités de ces tendons s'insèrent aux tubercules oblongs & transverses des parties supérieures externes des têtes des secondes phalanges ; ensuite elles s'écartent latéralement en deux bandelettes qui se réunissent encore, & s'attachent aux faces convexes des troisièmes phalanges près de leurs bases.

L'*extenseur* propre du petit doigt est enveloppé dans son principe de la gaine tendineuse du coude, dont il est parlé ci-dessus. Il est attaché le long de la moitié supérieure externe de l'os du coude. Son tendon divisé superficiellement dans le trajet sur le dos de la main, accompagne le quatrième tendon de l'*extenseur* commun, & s'unit avec lui sur le quatrième os du métacarpe.

L'*extenseur* propre de l'index, qu'on appelle aussi *indicateur*, vient par un principe tendineux de la partie externe & moyenne du cubitus, au dessous de l'attache du grand *extenseur* du pouce. Il est encore un peu attaché au ligament inter-osseux ; il se termine par un tendon qui passe par le ligament annulaire des tendons de l'*extenseur* commun, & qui s'unit avec le tendon de ce muscle qui va au doigt index, au dessus de la tête du premier os du métacarpe.

Le petit *extenseur* du pouce de la main vient de la partie externe & presque supérieure de l'os du coude ; il s'attache ensuite au ligament inter-osseux, forme un tendon qui passe dans le sinus antérieur de la tête inférieure du rayon, & s'unit avec le tendon du grand *extenseur* du pouce, sur la partie convexe de la base de la seconde phalange.

Le grand *extenseur* du pouce de la main, tire son origine de la partie externe & moyenne du cubitus ; il s'attache aussi au ligament inter-osseux , & à la partie moyenne du radius. Son tendon passe sous le ligament transversal externe du poignet ; & après s'être uni avec le tendon du petit *extenseur* , va se terminer à la partie convexe de la troisième phalange , près la base.

Le long *extenseur* des doigts du pié , vient du côté externe de la tête du tibia , de l'épine antérieure de la tête du péroné , de la partie supérieure du ligament inter-osseux : il est attaché le long de la face interne du péroné. En passant sous le ligament annulaire commun , il se divise en quatre tendons qui se portent sur la face supérieure des quatre derniers orteils.

Le court *extenseur* des orteils vient de la partie supérieure & antérieure du calcaneum & de l'astragal ; il se divise en quatre tendons , dont le premier s'attache à la partie convexe de la première phalange du pouce. Les autres tendons forment dans les trois doigts suivans , avec les tendons du long *extenseur* , des tendons communs qui s'insèrent aux secondes phalanges de ces doigts : de là les tendons des deux *extenseurs* se séparent ; & s'unissant derechef , se terminent aux troisièmes phalanges.

L'*extenseur* propre du pouce est attaché aux trois quarts supérieurs de la face interne du péroné , à la partie voisine du ligament inter-osseux , & un peu à l'extrémité inférieure du tibia. Son tendon s'insère à la partie supérieure de la première tête de la dernière phalange du pouce.

Cowper , & après lui Douglas , ont admis un court *extenseur* du gros orteil ; mais ce muscle , par leur description , semble faire partie du court *extenseur* des orteils , ainsi que l'a pensé M. Albinus. Voyez son ouvrage intitulé , *Historia musculorum hominis* , pag. 603.

Il est aisé d'expliquer l'extension libre de chaque doigt de la main , & l'extension nécessairement simultanée des quatre doigts du pié après le pouce , par la différence des *extenseurs* des doigts de la main & du pié. La myographie comparée du

chien , donnée par M. Douglas , explique aussi la simultanéité de l'extension des doigts de cet animal.

On trouvera la comparaison des muscles *extenseurs* & *fléchisseurs* , dans l'article FLÉCHISSEUR. ( g )

EXTENSIBILITÉ , f. f. ( *Phys.* ) est la propriété que certains corps ont de pouvoir souffrir de l'extension. Ce mot se dit principalement des cordes , des métaux , &c. Voyez DUCTILITÉ & EXTENSION.

EXTENSION , f. f. ( *Phys.* ) en parlant des corps , est la même chose qu'*étendue*. Voyez ÉTENDUE.

EXTENSION signifie aussi la même chose que *dilatation* , *expansion* , *raréfaction*. Voyez ces mots.

On voit une preuve bien sensible de l'extension des métaux par la chaleur , à la machine de Marly ; toutes les barres qui servent à communiquer le mouvement des roues , varient tellement de longueur , qu'on a été obligé de faire plusieurs trous à l'endroit de leur jonction , pour les ajuster entr'elles à proportion de leur longueur. Supposant deux tiers de ligne pour l'allongement d'une barre de fer de six piés , ce seroit six pouces sur cent toises ; ce qui produiroit dans le jeu des pistons un dérangement considérable , sans la précaution dont on vient de parler. La chaleur , ainsi que le froid , doivent par cette raison déranger souvent les horloges de clocher : la même raison peut influer quelquefois sur les montres de poche. D'habiles artistes ayant remarqué que l'extension du fer par le chaud , est à celle du cuivre comme 3 à 5 , ont employé cette idée d'une manière ingénieuse pour donner aux verges des pendules une forme telle , qu'elles ne souffrent point d'extension par la chaleur. Voici en général & en peu de mots une idée des moyens qu'ils ont employés pour cela. Ils ont attaché la verge de fer à la partie supérieure d'un cylindre de laiton : ce cylindre est fixéement attaché par sa partie inférieure ; il se dilate de bas en haut , tandis que la verge se dilate de haut en bas ; & en faisant la longueur du tuyau à celle de la verge , comme 3 à 5 , il est visible que le tuyau sera autant dilaté

de bas en haut, que la verge de haut en bas, & qu'ainsi la distance de l'extrémité inférieure de la verge à l'extrémité inférieure & fixe du tuyau, sera constante : donc si le point autour duquel la verge oscille, est placé près de l'extrémité inférieure du tuyau, le pendule conservera une longueur constante. *Voy. PENDULE, & les mémoires de l'acad. 1741. Voyez aussi les lec. de phys. de M. l'abbé Nollet, tome IV, pag. 365, &c. & l'article EXPANSIBILITÉ.*

**EXTENSION** enfin se dit des métaux ductiles, qui étant frappés ou tirés, sont étendus par cette opération, & occupent une plus grande surface ou une plus grande longueur qu'auparavant, sans occuper proprement un plus grand espace, parce qu'ils perdent en solidité & en profondeur, ce qu'ils gagnent en superficie. *Voyez DUCTILITÉ. (O)*

**EXTENSION** se dit aussi, en médecine, des membres que l'on alonge aux approches du sommeil, du froid fébrile, & des accès d'hystéricité. C'est l'espece de mouvement du corps que les Latins appellent *pandiculatio*, qui est presque toujours accompagnée du bâillement.

L'alongement des membres se fait principalement par l'action de tous leurs muscles extenseurs. Il semble, dit M. Haller dans une note sur le § 628, des *institutions* de Boerhaave, que l'action des muscles fléchisseurs, qui est presque continue, & qui est dominante même pendant le sommeil, en sorte qu'elle détermine la figure, l'attitude du corps pendant ce temps là, gêne & plie tellement les tronc des vaisseaux sanguins & des nerfs, qu'il est nécessaire que les muscles extenseurs se mettent en action pour les dégager, en donnant aux membres un état contraire à celui de flexion, dans lequel ils sont le plus long-temps, c'est-à-dire, en les étendant; ce qui met les vaisseaux dans une direction égale, & rend plus libre le mouvement des humeurs qui y sont contenues : la distribution des esprits est aussi conséquemment plus facile dans les nerfs, qui sont alors exempts de toute compression. *Voyez MUSCLE. (d)*

**EXTENSION**, (*Med.*) alongement des

fibres du corps humain par des causes externes ou internes.

Quoique nous ignorions d'où procède la cohésion mutuelle des élémens qui constituent la fibre, nous savons par expérience que le principe qui les unit, peut augmenter ou diminuer. Il en est des fibres du corps humain comme des parties de fer qu'on alonge en forme de fil, comme d'une corde d'instrument de musique, qui s'alonge avec des poids jusqu'au moment de la rupture. Nos fibres sont pareillement susceptibles d'alongement & d'accourcissement avec élasticité. *Voyez FIBRE.*

Nos vaisseaux qui sont composés des fibres, sont également capables de se prêter à l'impulsion du fluide, & peuvent être distendus jusqu'à un certain point sans rupture. Il faut donc qu'il y ait non seulement dans les fibres solides, mais dans les membranes, les vaisseaux, & les viscères qui en sont formés, une faculté d'alongement, d'accourcissement, & de ressort, un degré fixe & déterminé de cohésion jusqu'à un certain point. Or le défaut, ou l'excès de cette cohésion dans les fibres, qui leur permet d'être distendues jusqu'à un certain point, peut donner naissance à une infinité de désordres.

La trop grande *extension* des fibres, des vaisseaux, & des viscères du corps humain, peut être occasionnée 1°. par une trop grande plénitude, un amas d'humeurs, la compression, l'obstruction, la suppression des évacuations, la violence de la circulation, le manque de soutien ou de point d'appui dans les blessures. 2°. Elle peut être produite semblablement par des vents, l'inflammation, la constipation, l'hydropisie, l'œdème, l'empyème, &c. Dans tous ces cas, il faut détruire les causes qui produisent l'abord des liquides dans leurs canaux, ou qui les y retiennent, & si l'on n'y peut parvenir, tirer l'humeur contenue par une nouvelle ouverture.

Les suites de la trop grande *extension* des parties du corps humain, sont palpables par les effets de la torture, de la rétention d'urine, & même par la grosseisse. En effet, dans les états de l'Europe où se donne la *question*, ce tourment

inutile

inutile & barbare qui fait frémir l'humanité, il y a des pays, où après avoir suspendu des criminels, on leur attache au bout des piés des poids de centaines de livres, qu'on augmente par degrés. Il résulte de cette distension excessive, une espece de paralysie sur les parties inférieures qui deviennent immobiles pendant plusieurs jours. La même chose arrive à la vessie, qui n'est plus capable de se resserrer, quand elle a souffert une trop violente distension par une ischurie; enfin la peau & la membrane adipeuse du bas-ventre, sont si considérablement distendues dans les femmes grosses, qu'après qu'elles ont été délivrées, cette peau reste flasque & ridée toute leur vie.

La trop grande distension arrive encore dans les luxations, les fractures, les efforts avec résistance, le soulèvement d'un poids, une courbure trop forte, & autres efforts semblables, dans lesquels cas, les parties trop étendues, demandent à être remises dans leur état naturel, avant qu'elles soient rompues. La trop grande *extension* des muscles, des tendons, des ligamens, qu'on éprouve dans des maladies convulsives & spasmodiques, exige la guérison particulière de ces maladies.\*

Lorsque les vaisseaux du cerveau ont été rompus par une excessive distension, ils déchargent les fluides qu'ils contenoient, d'où naissent une infinité d'accidens, depuis le vertige jusqu'à l'apoplexie la plus complète. Les seuls remèdes consistent dans la saignée, la révulsion, le trépan, &c. pour l'évacuation des humeurs extravasées.

On empêche que les vaisseaux foibles ne soient distendus à l'excès par les fluides qu'ils contiennent, au moyen d'une compression générale, car plus la fibre est tirillée, & plus elle s'affoiblit. Ainsi les bandages & les appareils qui pressent sur la chair, en donnant aux vaisseaux une espece de soutien & de point d'appui, font ce que ne sauroient faire les solides trop affoiblis, c'est-à-dire, qu'ils s'opposent à la distension des vaisseaux.

La distension qui vient de la trop grande sécheresse & rigidité des fibres, les guérit par les émolliens, les humectans, les adoucissans, les gras.

Tome XIII.

Les fibrés distendues par quelque cause que ce soit, acquierent de la dureté, de la résistance, de la maigreur, ensuite perdent leur élasticité, ou se rompent. Leur contact mutuel est moins pressé, les interstices des membranes deviennent plus grands, & laissent passer les humeurs qu'ils devroient retenir: les cavités des vaisseaux s'étrécissent, & enfin se ferment. Les nerfs éprouvent la douleur, la stupeur, la paralysie: la partie où les liquides abordent, se tuméfie, s'appesantit, jaunit, ou pâlit.

Après qu'on a détruit les causes de la trop grande *extension*, il faut rapprocher les parties & les soutenir; mais le relâchement qui en résulte, quand il a été extrêmement violent, est un mal incurable. *Article de M. le chevalier de JAU COURT.*

**EXTENSION**, terme de chirurgie, action par laquelle on étend, en tirant à soi, une partie luxée ou fracturée, pour remettre les os dans leur situation naturelle. Elle se fait avec les mains, les lacqs ou autres instrumens convenables. Elle suppose toujours la *contre-extension* par laquelle on retient le corps, pour l'empêcher de suivre la partie qu'on tire.

Pour bien faire l'*extension* & la *contre-extension*, il faut que les parties soient tirées & retenues avec égale force; & que les forces qui tirent & qui retiennent, soient, autant qu'il est possible, appliquées aux parties mêmes qui ont besoin de l'*extension* & de la *contre-extension*. Les *extensions* doivent se faire par degrés, & on les proportionne à l'éloignement des parties, & à la force des muscles qui résistent à l'*extension*. Si l'on tiroit tout à coup avec violence, on courroit risque de déchirer & de rompre les muscles, parce que leurs fibres n'auroient point eu le temps de céder à la force qui les allonge. Si les mains ne suffisent pas, on emploie les lacqs. Voyez LACQS. (Y)

**EXTENSION**, en Musique, est, selon Aristoxene, une des quatre parties de la mélodie, qui consiste à soutenir long-temps le même son: nous l'appelons aujourd'hui tenue. Voyez TENUE. (S)

**EXTENUATION**, f. f. (Belles-Lettres.) figure de rhétorique, par laquelle on diminue une chose à dessein. Par exemple,

T t t t



si un adversaire qualifie une action de crime énorme, de méchanceté exécutable, on l'appelle simplement *une faute, une fragilité pardonnable*. Cette figure est opposée à l'hyperbole. *Voyez HYPERBOLE.* (G)

EXTENUATION, sub. f. (*Médecine.*) en latin *extenuatio*: c'est une sorte de maigreur qui arrive en peu de temps, par l'affaiblissement des vaisseaux de tout le corps en général, après de grandes évacuations, de fortes dissipations d'humeurs quelconques. *Voyez MAIGREUR, AFFAISSEMENT.* (d)

EXTERNE, ou EXTÉRIEUR, adj. (*Phys.*) est un terme relatif qui se dit de tout ce qui est au dehors d'un corps. La surface d'un corps, c'est-à-dire, cette partie qui paroît & se présente aux yeux ou au toucher, est la partie *externe* du corps.

Dans ce sens, *externe* est opposé à *interne* ou *intérieur*. *Voyez INTERNE.*

EXTERNES, (*angles*) en Géométrie, sont les angles de toute figure rectiligne, qui n'entrent point dans sa formation; mais qui sont formés par ses côtés prolongés au dehors. *Voyez ANGLE, & INTERNE.*

Les angles *externes* d'un polygone quelconque pris ensemble sont égaux à quatre angles droits. Dans un triangle, l'angle *externe* *DOA* (*Planch. Géom. fig. 76.*) est égal à la somme des angles intérieurs opposés *y, z*. *Voyez TRIANGLE.* Ces propositions sont démontrées par tout. (E)

EXTERNE, adj. (*Anat.*) terme relatif, qu'on prend dans le sens connu de tout le monde, quand on dit par exemple. *régimens externes*: M. Winslow appelle *externe* ce qui est le plus éloigné d'un plan qu'on imagine partager également tout le corps en partie droite & en partie gauche, & *interne*, ce qui en est le plus proche; c'est ainsi qu'on oppose les muscles *externes*, & *internes*. Hippocrate donne le nom d'*externes* aux parties les plus éloignées du cœur. (g)

EXTINCTION, s. f. (*Phys.*) est l'action d'éteindre, c'est-à-dire, d'anéantir ou de détruire le feu, la flamme ou la lumière. *Voyez LUMIERE, FLAMME, &c.*

Boerhaave nie qu'il y ait proprement rien qui soit capable d'éteindre le feu: c'est, dit-il, un corps *sui generis*, d'une nature immuable, & nous ne pouvons pas plus le

détruire que nous ne pouvons le créer. *Voyez FEU.*

Cela peut être; mais il n'en est pas moins vrai qu'on arrête l'action de cette matière qui forme ce que nous appelons *le feu*. Ainsi dire que l'eau n'éteint pas le feu, parce qu'elle ne détruit pas la matière du feu, c'est éluder la difficulté au lieu de la résoudre.

Les sectateurs d'Aristote expliquent l'*extinction* du feu par le principe d'antipéristase ou de contrariété; ainsi, disent-ils, l'eau chasse le feu, parce que les qualités de l'eau sont contraires à celles du feu; l'une étant froide & humide, & l'autre chaude & sèche. Mais outre que ce n'est pas là une explication, puisqu'elle ne rend point raison de cette contrariété, elle ne paroît pas même satisfaisante pour ceux qui se contentent de mots vuides de sens; car le feu est éteint avec l'eau chaude aussi bien qu'avec l'eau froide, &c. V. ANTIPÉRISTASE.

Quelques modernes apportent deux causes plus plausibles de l'*extinction* du feu; savoir la dissipation, comme quand les matières qui lui servent d'aliment sont dispersées par un vent trop violent; & la suffocation, quand il est tellement comprimé qu'il ne peut plus conserver son mouvement libre, comme il arrive quand on jette de l'eau dessus.

On sent bien que cette explication est encore très-légère & très-vague. Avouons franchement que nous ignorons pourquoi l'eau éteint le feu, comme nous ignorons pourquoi une pierre tombe, pourquoi nous remuons nos doigts, & la cause de cent autres phénomènes aussi communs, & aussi inexplicables pour nous. (O)

EXTINCTION, (*Jurisprudence.*) s'applique en cette matière à différens objets, savoir:

*Extinction de la chandelle*: c'est lorsqu'on fait une adjudication à l'*extinction* de petites bougies ou chandelles, comme cela se pratique dans les fermes du roi. V. CHANDELLE ÉTEINTE.

*Extinction d'une charge foncière, réelle, ou hypothécaire*; c'est lorsqu'on amortit quelque charge qui étoit imposée sur un fonds.

*Extinction du douaire*; c'est lorsque la

femme & les enfans qui avoient droit de jouir du douaire, sont décédés, ou que l'on a composé avec eux, & racheté le douaire.

*Extinction d'une famille*; c'est lorsqu'il n'en reste plus personne.

*Extinction d'un fidei-commis, ou d'une substitution*; c'est lorsque le fidei-commis ou substitution est fini, soit parce que tous les degrés sont remplis, & que les biens deviennent libres, soit parce qu'il ne se trouve plus personne habile à recueillir les biens en vertu de la disposition.

*Extinction de ligne directe ou collatérale*; c'est lorsque dans une famille une ligne se trouve entièrement défailante, c'est-à-dire, qu'il n'en reste plus personne.

*Extinction de nom*; c'est lorsqu'il ne se trouve plus personne de ce nom.

*Extinction d'une rente*; c'est lorsqu'une rente est amortie ou remboursée.

*Extinction d'une servitude*; c'est quand un héritage est déchargé de quelque servitude qui y étoit imposée.

*Extinction d'une substitution*, voyez ci-dessus *Extinction d'un fidei-commis*. (A)

**EXTIRPATION**, f. f. est un terme de chirurgie, qui signifie couper entièrement une partie, comme une loupe, un polype, un cancer, &c.

L'amputation du bras dans l'article, est une *extirpation* de l'extrémité supérieure. V. AMPUTATION.

**EXTIRPER**, v. a. (*Jardin.*) détruire, déraciner, les plantes qui nuisent à la végétation des autres. Ces plantes qui tracent, telles sur-tout que certains gramens, sont difficiles à *extirper*. (+)

**EXTISPICE**, f. m. (*Antiquité.*) inspection des entrailles des victimes, dont les anciens tiroient des présages pour l'avenir. Varron & Nonius dérivent ce mot de *extra* & *specio*. Voyez ANTHROPOMANTIE, ARUSPICES.

Si l'on ajoutoit foi aux conjectures de Mercerus, de Salden, & de Lomeyer sur le sacrifice d'Abel, & à celles du rabbin Eliezer sur les Teraphim, on feroit remonter les *extispices* jusqu'au temps des patriarches. Il est au moins douteux que cette espèce de divination se soit introduite chez

les Juifs; les passages de l'écriture qu'on allègue pour le prouver, regardent seulement les Chaldéens; cependant Jac. Lydius assure que les *extispices* ont passé des prêtres juifs aux gentils. V. ses *Agonistica sacra*, p. m. 60.

On ne voit dans les poèmes d'Homère aucun vestige de cette divination, si ce n'est peut-être dans le douzième livre de l'Odyssée, vers 394 - 6; il l'a pourtant connue, s'il faut en croire Eustathe, dont la note sur le vers 221 du dernier livre de l'Iliade est citée par Feith, p. m. 131 de ses *antiquitates homericae*. Feith auroit pu citer encore le commentaire d'Eustathe sur le vers 63 du premier livre de l'Iliade, les remarques de Didyme aux mêmes endroits, Hesychius au mot *ἰσπύς*. Mais une autorité bien plus décisive est celle de Galien, qui explique de même que ces grammairiens l'*ἰσπία* du vers 63 du premier livre de l'Iliade. Voy. le v. tom. de l'édition grecque de Bâle des œuvres de Galien, p. 41. Les *extispices* étoient connus long-temps avant Homère. Hérodote, livre II, nous apprend que Ménélas, après la guerre de Troie, étant retenu en Egypte par les vents contraires, sacrifia à sa barbare curiosité deux enfans des naturels du pays, & chercha dans leurs entrailles l'éclaircissement de sa destinée. Ce fait, & plusieurs autres recueillis par Geusius, à la fin de la première partie de son traité sur les victimes humaines, prouvent évidemment que Peucerus s'est trompé lorsqu'il a cru qu'Héliogabale avoit le premier eu recours à l'anthropomantie. Voyez Peucerus de divinatione, p. m. 371.

Vitruve, chap. jv, liv. I, donne aux *extispices* une origine bien vraisemblable: il dit que les anciens considéroient le foie des animaux qui passoient dans les lieux où ils vouloient bâtir ou camper; après en avoir ouvert plusieurs, s'ils trouvoient généralement les foies des animaux gâtés, ils concluoient que les eaux & la nourriture ne pouvoient être bonnes en ce pays là, desorte qu'ils l'abandonnoient aussitôt. On ne sera pas surpris que les anciens donnassent au foie une attention particulière, si l'on considère qu'ils attribuoient à ce viscère la sanguification: cette opinion est

très-ancienne. Martinius, dans son *cadmus græco-phœnix*, veut que *cubbada*, nom que les habitans d'Amathonte donnoient au sang, vienne de l'hébreu *caved*, qui veut dire *foie*. Le P. Thomassin a approuvé cette conjecture dans son glossaire hébraïque; ce qui la confirme & la rapproche du sujet que nous traitons, c'est que S. Grégoire de Nazianze croit que l'art des *extispices* est venu des Chaldéens & des Cypriots.

Bulengerus, *tom. I de ses opusculs*, pag. 318, fait dire à Onofander, *in strategicis*, que c'étoit la coutume, avant que de fixer un camp, de considérer les entrailles des victimes pour s'assurer de la salubrité de l'air, des eaux, & de la nourriture du pays. Onofander dans son *stratégique*, ne dit rien de semblable, quoiqu'il parle du choix d'un lieu sain pour l'assiette d'un camp. *P. m. 16, 17.*

M. Peruzzi, *tom. I des mém. de l'acad. de Cortone*, pag. 46, dit que la sagacité qui fait pressentir aux animaux les changemens de temps, a pu faire croire aux anciens qu'ils portoient encore plus loin la connoissance de l'avenir. Il observe que, *se erano buone (le interiora) dà cio ne argomentavano una perfetta costituzione d'aria, e benigno instusso di stelle, chi rendesse i cibi salubri, e tenesse lontane le malattie, che il più delle volte dalla cattiva qualità de medesimi provengano, e parimente mali auguri, quando era il contrario, ne argomentavano.* Ce passage développe la pensée de Démocrite, qui soutenoit que les entrailles des victimes présageoient par leur couleur & leurs qualités, une constitution saine ou pestilentielle, la stérilité même ou l'abondance. Voyez Cicéron, *liv. I, de divinat. chapit. lvij.*

Hippocrate, *de vict. acut.* nous apprend que les principes de l'art des *extispices* n'étoient pas invariables: il semble que les systèmes des Philosophes, les fourberies des prêtres & des magistrats ont obscurci les premières notions de cet art, fruit précieux des observations faites pendant une longue suite de siècles. En effet, Apollonius de Tyane dans Philostrate, *lib. VIII, ch. vij, f. 15*, prétend que les chevreaux & les agneaux doivent être préférés pour les *extispices*, aux coqs & aux cochons, parce

qu'ils sont plus tranquilles, & que le sentiment de la mort, plus foible chez eux, n'altère point ces mouvemens naturels qui révelent l'avenir. On peut dire avec la même vraisemblance, que l'extrême irritabilité rendoit les mouvemens naturels bien plus énergiques & plus sensibles, & c'est sans doute ce qui a déterminé certains peuples à regarder comme les plus prophétiques les entrailles des coqs, des cochons & des grenouilles. Par une suite de son système, Apollonius soutient que les hommes sont de tous les animaux, les moins propres à faire connoître l'avenir par l'inspection de leurs viscères. Cette conséquence, qu'il eût été à souhaiter que tous les hommes eussent adoptée, étoit directement contraire à l'opinion générale. Voyez Porphyre, *de abst. lib. II, art. 51.*

La friponnerie des prêtres païens, & leur ignorance, nous doivent faire suspendre notre jugement sur ces victimes auxquelles on ne trouvera point de cœur, dont parlent Cicéron, Pline, Suétone, Julius Obsequens, Capitolinus, Plutarque, &c. Les incisions superficielles des viscères retardoient les entreprises, quoique tout promit d'ailleurs un succès heureux. Le P. Hardouin, sur Pline, *tom. I, p. 627, col. 2*, imagine qu'alors ces viscères étoient blessés imprudemment par le couteau du vicimaire. Peut-être y avoit-il aussi de la fourberie de la part des sacrificateurs. Les règles particulières que les anciens suivoient dans les *extispices* sont si incertaines, qu'il est inutile de s'y arrêter. Tous les compilateurs, par exemple, & sur-tout Alex. ab Alexandro, *tome II, p. m. 346-6.* Peucereus, *de divinat. p. m. 361.* assurent qu'on n'a jamais douté qu'un foie double, ou dont le lobe appelé *caput jecinoris* étoit double, ne présageât les plus heureux événemens. On lit pourtant dans l'*Œdipe* de Seneque, *vers 359 360*, que ç'a toujours été un signe funeste pour les états monarchiques.

*Ac, semper omen unico imperio grave,  
En capita paribus bina consurgunt toris.*

Voyez les notes de Delrio & de Farabius sur ces vers, où ils étendent cette règle à tous les états, se fondant sur les témoignages de divers auteurs. Il reste à examiner si

le principe fondamental de la divination par *extispice*, a moins d'incertitude que les détails de cet art qui sont parvenus jusqu'à nous.

Personne n'a regardé cela comme une question, j'ose dire que c'en est une, & qu'elle tient aux questions les plus curieuses & les plus difficiles de la philosophie ancienne.

Les partisans de cette divination ont fait valoir l'argument tiré du consentement général des peuples, qui ont eu recours aux *extispices*. Voyez Cicéron, de div. 1. La faiblesse de cet argument est reconnue. Voyez Bayle, continuation des pensées sur la comète, § 32. Par ce que nous avons dit de l'origine des *extispices*, on voit que quelques anciens avoient des idées très-philosophiques sur l'influence du climat. Il est évident qu'on n'a pu appliquer les *extispices*, qui avoient d'abord servi à s'assurer de la salubrité d'une contrée, & tout au plus de sa fertilité; il est évident, dis-je, qu'on n'a pu les appliquer aux accidens de la vie humaine, qu'en supposant que le climat décidait des mœurs, des tempéramens, & des esprits, dont les variétés dans un monde libre doivent changer les événemens.

D'un autre côté ceux qui soutenoient le fatalisme le plus rigoureux, étoient par là même obligés de reconnoître que cette divination est possible; car puisque tout est lié par une chaîne immuable, on est forcé de concevoir qu'une certaine victime a un rapport avec la fortune du particulier qui l'immole, rapport que l'observation peut déterminer.

Le système de l'ame du monde favorisoit aussi les *extispices*; les Stoïciens, à la vérité, ne vouloient pas que la divinité habitât dans chaque fibre des viscères, & y rendit ses oracles; ils aimoient mieux supposer une espèce d'harmonie préétablie entre les signes que présentoient les entrailles des animaux, & les événemens qui répondoient à ces signes. Voyez Cicéron, de divin. 1, chap. liij. Mais quoique ces philosophes renonçassent à une application heureuse & évidente de leurs principes, c'étoit une opinion assez répandue, que cette portion de la divinité qui occupoit

les fibres des animaux, imprimoit à ces fibres des mouvemens qui découvroient l'avenir. Stace le dit formellement. Theb. liv. VIII, v. 178.

*Aut cæsis saliat quod numen in extis.*

& Porphyre y fait allusion, quand il dit que le philosophe s'approchant de la divinité qui réside dans les entrailles, *ἐκ τῶν ἐντέρας αὐτῶν ἐπιδέχεται*, y puisera des assurances d'une vie éternelle; & quelques philosophes pensoient que les ames séparées des animaux répondoient à ceux qui consultoient leurs viscères. Mais le plus grand nombre attribuoit ces signes prophétiques aux démons, ou aux dieux d'un ordre inférieur; c'est ainsi qu'ont pensé Apulée & Martianus Capella. Laënce & Minutius Felix ont attribué l'aruspicine aux anges pervers; cette opinion, autant que les raisons politiques, a déterminé l'empereur Théodose à donner un édit contre les *extispices*.

Je finis par une réflexion de l'Épictète d'Arien, liv. I, ch. xvij, qui est très-belle; mais il est assez singulier qu'elle soit dans la bouche d'un aruspice. Les entrailles des victimes annoncent, dit-il, à celui qui les consulte, qu'il est parfaitement libre, que s'il veut faire usage de cette liberté, il n'accusera personne & ne se plaindra point de son sort; il verra tous les événemens se plier à la volonté de Dieu & à la sienne. (g)

**EXTORNE, EXTORNER**, (Commerce.) termes de teneurs de livres: ils se disent, mais improprement, des fautes que l'on fait par de fausses positions. Les véritables termes sont *restorne* & *restorner*. Voyez RESTORNE & RESTORNER. Dict. de Comm.

**EXTORQUER**, v. act. (Jurisprud.) c'est tirer quelque chose par force ou par importunité, comme quand on tire de quelqu'un un consentement forcé par caresses ou par menaces; un testament ou autre acte est *extorqué*, quand on s'est servi de pareilles voies pour le faire signer. Les actes *extorqués* sont nuls par le défaut de consentement libre de la part de celui qui les souscrit, & à cause de la suggestion & captation de la part de celui qui a cher-



ché à se procurer ces actes. *Voyez* CAPTATION, CONTRAINTE, FORCE, MENACES, SUGGESTION. (A)

**EXTORSION**, f. f. (*Jurisp.*) se dit des émolumens excessifs que certains officiers de justice pourroient tirer d'autorité de ceux qui ont affaire à eux, ce que l'on appelle plus communément *concussion*.

Ce terme se dit aussi des actes que l'on peut faire passer à quelqu'un par crainte ou par menaces. *Voyez* EXTORQUER. (A)

**EXTRA**, (*Jurisp.*) est un terme latin dont on se sert ordinairement pour désigner les décrétales en les citant par écrit, pour dire qu'elles sont *extra corpus juris*, parce que dans le temps que cette manière de les citer fut introduite, le corps de droit canon ne consistoit encore que dans le décret de Gratien.

**EXTRA** est aussi *en style de palais*, une abréviation du terme *extraordinaire*. Au parlement, les causes qui ne sont pas employées dans les rôles des provinces, sont portées à des audiences extraordinaires; ce que l'on désigne en mettant sur le dossier, *extra*, pour dire *extraordinaire*. (A)

**EXTRACTION**, f. f. (*Arithm. & Algeb.*) L'*extraction* des racines est la méthode de trouver les racines des nombres ou quantités données. *Voyez* RACINE.

Le carré, le cube, & les autres puissances d'une racine ou d'un nombre, se forment de la multiplication de ce nombre par lui même plus ou moins de fois, selon que la puissance est d'un degré plus ou moins élevé. *Voyez* PUISSANCE.

La multiplication forme les puissances, l'*extraction* des racines les abaisse, & les réduit à leurs premiers principes ou à leurs racines; de sorte qu'on peut dire que l'*extraction* des racines est à la formation des puissances par la multiplication, ce que l'analyse est à la synthèse.

Ainsi 4 multiplié par 4, donne 16, carré de 4; ou produit de 4 par lui-même. 16 multiplié par 4, donne 64, cube de 4, ou produit de 4 par son carré. C'est ainsi que se forment les puissances.

Aussi la racine carrée de 16 est-elle 4; car 4 est le quotient de 16 divisé par 4: la racine cubique de 64 est pareillement 4;

car 4 est le quotient de 64 divisé par 16; carré de 4. C'est là ce qu'on entend par l'*extraction des racines*.

Par conséquent extraire la racine carrée, cubique, &c. d'un nombre donné, par exemple, 16 ou 64, c'est la même chose que trouver un nombre, par exemple 4, qui multiplié une ou deux fois, &c. par lui même, forme la puissance donnée. *Voyez* PUISSANCE. Harris & Chambers.

#### *Extraction des racines carrée & cubique.*

*De la racine carrée.* Extraire la racine carrée d'un nombre, c'est décomposer un nombre quelconque, de façon que l'on trouve un nombre moindre, lequel multiplié par lui même, produise exactement le premier, ou du moins en approche le plus qu'il est possible. Cette règle est d'usage en plusieurs cas; je me contente d'en rapporter un exemple, pour faire juger des autres. Un officier commande un détachement de 625 hommes, dont il veut faire un bataillon carré: pour cela il n'a qu'à extraire la racine carrée de 625; il trouvera, s'il a le temps & le talent, qu'il faut mettre 25 hommes de front & autant sur les côtés, c'est-à-dire, qu'il faut mettre 25 rangs de 25 hommes chacun.

Sur quoi j'observe que l'*extraction* des racines étant proprement la décomposition d'un produit formé par une ou plusieurs multiplications, il faut considérer d'abord la génération de ce produit, & c'est ce que nous allons faire.

Si je multiplie 25 par 25, j'ai le carré 625. Que fais-je pour avoir ce produit? je multiplie 2 dizaines & 5 unités par 2 dizaines & 5 unités; & pour cela je prends d'abord le carré des unités, en disant 5 fois 5 ou  $5 \times 5$  font 25.

je pose 5 & retiens 2; je multiplie une fois les dizaines 2 par les unités 5, lorsque je dis  $5 \times 2$  font 12, que je pose à gauche de mon 5.

25
25
225
50
625

Je multiplie une seconde fois les dizaines 2 par les unités 5, lorsque je dis  $2 \times 5$  font 10, je pose 0 & retiens 1. Enfin je multiplie les dizaines 2 par elles mêmes ce

# E X T

qui me donne le quarré de ces dixaines , en disant ,  $2 \times 2$  font 4 , & 1 de retenue font 5 , que je pose à gauche du 0. J'ajoute ces sommes , & j'ai le produit 625 dont on propose de tirer la racine quarrée ; c'est-à-dire , qu'il s'agit de trouver le nombre qui , multiplié par lui même , a formé le quarré 625. Mais avant que de commencer cette opération , on doit avoir la table suivante sous ses yeux , ou plutôt dans sa mémoire.

Racines.	Quarrés.	Cubes.
1	1	1
2	4	8
3	9	27
4	16	64
5	25	125
6	36	216
7	49	343
8	64	512
9	81	729
10	100	1000

Cela posé , je partage mon nombre total 625 en deux tranches , comme l'on voit ci à côté. La premiere tranche à gauche qui pourroit avoir deux chiffres , peut aussi n'en avoir qu'un ; mais toutes les autres tranches à droite sont nécessairement de deux chiffres ; & pour le démontrer , prenons les plus petits chiffres possibles , par exemple 100. Si on multiplie 100 par 100 , on aura le quarré 1, 00, 00 en trois tranches , dont la premiere à gauche n'a qu'un chiffre , tandis que les autres en ont deux. Prenons à présent les plus grands chiffres possibles , 999. Si on les multiplie par eux mêmes , on aura le quarré 99, 80, 01 , qui fait trois tranches chacune de deux chiffres , & non davantage. Au surplus les différentes tranches , suivant le système de la progression décuple , expriment les unités , dixaines , centaines , &c. de la racine totale.

Ces premieres notions une fois établies , je dis : la racine quarrée de 6 est 2 pour 4 ; voilà déjà nos dixaines trouvées ;

# E X T

703

je les pose en forme de quotient à côté de 625 , comme l'on voit dans l'exemple : puis je les quarré en disant ,  $2 \times 2$  font 4 , & je tire ce quarré 4 de la premiere tranche 6 , disant , 4 de 6 reste 2.

$$\begin{array}{r} 6-25 \overline{) 25} \\ 2 \phantom{0} \\ \underline{4} \phantom{0} \\ 2 \phantom{0} \\ \underline{4} \phantom{0} \\ 0 \phantom{0} \end{array}$$

Il faut observer que ces deux dixaines dont j'ai formé le quarré font 20 ; & qu'ainsi en disant  $2 \times 2$  font 4 , 4 de 6 reste 2 , c'est comme si je disois  $20 \times 20$  font 400 de 600 reste 200.

Je baisse à présent le 2 de la seconde tranche 25 ; ce qui fait avec mon premier 2 , résidu de mon 6 , 22. Je m'attache ensuite à chercher le second chiffre de la racine totale ; & comme dans le produit de la multiplication ci dessus exposée , j'ai employé deux fois les dixaines 2 , autrement une fois 4 dixaines multipliées par les unités 5 , j'y dois trouver la même somme ou quantité , en décomposant , pour l'extraction de la racine.

Je prends donc deux fois les dixaines 2 , ce qui fait 4 dixaines : j'écris ce 4 sous le 2 de ma seconde tranche , & je dis : en 22 combien de fois 4 ? il y est 5 & reste 2 , qui avec le 5 de la seconde tranche , que je n'ai point baissé , pour éviter l'embarras , fait 25 , c'est-à-dire , le quarré juste des unités 5 que je cherchois , & que je viens de trouver pour second chiffre de la racine totale 25 : je pose donc 5 en forme de quotient à côté du 2 déjà trouvé auparavant.

Je forme le quarré 25 de ces unités 5 ; puis je multiplie les mêmes unités 5 par le double 4 des dixaines 2 , & je tire ces deux produits de ma dernière tranche & du résidu de la premiere , c'est-à-dire , de 225 , ci . . . . . 225 en disant  $5 \times 5$  font 25 , 25 de 25 reste 0 000 & retiens 2 ;  $5 \times 4$  font 20 & 2 de retenus font 22 , 22 de 22 reste 0.

Ces deux produits se tirant exactement sans aucun reste , je conclus que la racine quarrée de 625 est tout juste 25. Pour dernière preuve je multiplie 25 par 25 ; & retrouvant le produit 625 , je demeure pleinement convaincu que mon opération est exacte.

Mais voici une autre méthode que je préfère, à plusieurs égards. On commence l'opération à l'ordinaire pour la première tranche; la différence ne paroît qu'à la seconde, & elle est la même dans toutes les suivantes. Au lieu donc de tirer deux fois nos dixaines 2, c'est-à-dire, 4 dixaines, & de dire, comme on fait communément, pour trouver le second chiffre d'une racine, en 22 combien de fois 4, il y est 5; ne prenons que la moitié 11 du nombre 22; ne prenons aussi que la moitié de nos 4 dixaines, c'est-à-dire, ne tirons qu'une fois nos dixaines 2 de notre moitié 11. Ecrivons 2 sous 11 en

cette sorte, ..... 11  
& disons, en 11 combien de fois 2, il 2  
s'y trouve 5 fois, comme 4 s'est trou-  
vé 5 fois en 22, 2 étant à 11 comme 4 à 22.

Je pose donc 5 pour le second chiffre de la racine totale du carré, 625; mais comme ce 5 pourroit quelquefois être trop fort, je le pose séparément, comme chiffre que je dois éprouver: & alors, pour vérifier s'il est bon, & sans examiner si je pourrai tirer du dernier résidu le carré 25 des unités 5, carré qui doit encore se trouver en 625, puisqu'il y est entré par la multiplication; je procède tout de suite à la preuve: pour cela je multiplie 25 par 25; & trouvant au produit 625, je m'assure que la racine carrée de 625 est tout juste 25.

Si la somme à décomposer, ou dont on cherche la racine, au lieu de 625 n'étoit, par exemple, que 620, pour lors le procédé donneroit encore 25 pour racine totale; mais venant à la preuve, & multipliant 25 par 25, on auroit le produit 625 plus fort que 620: on verroit par là que le chiffre à éprouver 5, qu'on auroit mis pour second chiffre de la racine totale, seroit un peu trop fort. On mettroit donc 4, & l'on en feroit l'épreuve en multipliant 24 par 24; on tireoit le carré 576 de 620,

en cette sorte, ..... 620  
& l'on verroit pour lors avec certitude 576  
que la racine carrée de 620 est 24, 44  
outre le résidu 44, qui fait une es-  
pece de fraction dont il ne s'agit pas ici.

Si après avoir mis 4 pour second, troi-

sième, quatrième chiffre d'une racine, ce 4 se trouvoit encore trop fort par l'épreuve qu'on en feroit, alors au lieu de 4 on ne mettroit que 3, & l'on viendrait à la preuve, comme on a vu ci-dessus.

Cette manière d'*extraire* est préférable, en ce qu'elle diminue les nombres sur lesquels on opère, & qu'il y a toujours moins à tâtonner. C'est là proprement l'avantage de cette méthode, laquelle est sur-tout bien commode pour l'*extraction* de la racine cubique, où elle abrège beaucoup l'opération; c'est pourquoi il est bon de s'y accoutumer dès la racine carrée; il est plus facile de l'employer ensuite dans l'*extraction* de la racine cubique.

Au reste la démonstration qu'on vient de voir de l'*extraction* de la racine carrée, & que je n'applique ici qu'à un carré de deux tranches dont la racine ne contient que des dixaines & des unités; cette démonstration, dis-je, convient également à un nombre plus grand, dont la racine contiendrait des centaines, des mille, &c. en y appliquant les décompositions & les raisonnemens qu'on a vus ci-dessus. Il suffit, en arithmétique, de convaincre & d'éclairer l'esprit sur les propriétés & les rapports des petits nombres que l'on découvre par là plus facilement, & qui sont absolument les mêmes dans les plus grands nombres, quoique plus difficiles à débrouiller.

D'ailleurs je n'ai prétendu travailler ici que pour les commençans, qui ne trouvent pas toujours dans les livres ni dans les explications d'un maître de quoi se satisfaire, & je suis persuadé que plusieurs verront avec fruit ce que je viens d'exposer ci-dessus. Si quelques-uns n'en ont pas besoin, je les en félicite, & les en estime davantage.

Le plus grand résidu possible d'une racine carrée, est toujours le double de la racine même; ainsi la racine carrée de 8 étant 2 pour 4, le plus grand résidu possible de la racine 2 est 4, double de 2.

La racine carrée de 15 étant 3 pour 9, le plus grand résidu possible de la racine 3 est 6, double de 3.

La racine carrée de 24 étant 4 pour 16, le plus grand résidu possible de la racine 4 est

est 8, double de 4, & ainsi de tous les autres cas.

*De la racine cubique.* On peut dire à peu près de la racine cubique ce que nous avons dit de la racine quarrée; *extraire* la racine cubique, c'est décomposer un nombre quelconque, de façon que l'on trouve un nombre moindre, lequel étant multiplié d'abord par lui-même, & ensuite par son quarré, ou par le produit de la premiere multiplication, donne exactement le premier nombre proposé, ou du moins en approche le plus qu'il est possible. Ainsi *extraire* la racine cubique de 15625, c'est trouver par une décomposition méthodique la racine cubique 25, laquelle étant multipliée d'abord par elle-même, produit le quarré 625, & multipliée une seconde fois par son quarré 625, forme le cube 15625.

On a trouvé, en examinant les rapports & la progression des nombres, que cette multiplication double de 25 par 25, & de 25 par son quarré 625, produit premièrement le cube des dizaines 2 du nombre proposé 15; cube qui fait 8000, parce que le 2 dont il s'agit est 20. Or  $20 \times 20$  font le quarré 400,  $10 \times 400$  font le cube 8000.

Secondement, cette *cubification* produit le triple du quarré des dizaines 2, multiplié par les unités 5, ce qui fait 6000; & cela, parce que le 2 dont il s'agit est véritablement 2 dizaines 20. Or en le quarrant, & disant  $20 \times 20$ , on a 400; en triplant ce quarré 400, on a 1200; en multipliant ce produit 1200 par les unités 5, on a 6000.

Troisièmement, cette *cubification* de 25, & ainsi à proportion de toute autre, produit le triple 60 des dizaines 2; triple 60 multiplié par le quarré 25 des unités 5, ce qui fait 1500.

Enfin cette *cubification* produit le cube 125 des unités 5. Ces quatre produits partiels, savoir:

- 1°. Le cube des dizaines . . . 8000
- 2°. Le triple du quarré des dizaines 2 multiplié par les unités 5 . . . 6000
- 3°. Le triple des dizaines 2 multiplié par le quarré 25 des unités 5 . . . 1500

*Tome XIII.*

4°. Le cube des unités 5 . . . 125  
Ces produits forment, dis-je, le cube total . . . 15625

Au reste, la génération de ces divers produits est plus difficile à démontrer dans les deux multiplications que l'on emploie pour former un nombre cube, que dans la seule multiplication que l'on emploie pour former un nombre quarré. La raison en est, que dans ces deux multiplications les produits partiels se confondant entr'eux, & rentrant les uns dans les autres, on ne les découvre guere que par la décomposition, au moins tant qu'on emploie l'arithmétique vulgaire.

On fait par la pratique & par l'examen, que ces divers produits résultent nécessairement de ces deux multiplications par une propriété qui leur est essentielle, & qui suffit, lorsqu'elle est connue, pour convaincre & pour éclairer. Il ne s'agit donc que de savoir procéder à la décomposition d'un nombre quelconque, & d'en tirer ces différens produits d'une manière facile & abrégée, ce qui a son utilité dans l'occasion.

Par exemple, on dit qu'un bloc de marbre quarré de tous sens a 15615 pouces cubes; & sur cela on demande quelle est sa longueur, largeur, & profondeur. Je le trouve, en tirant la racine cubique de 15625. Pour cela je partage ce nombre en deux tranches, dont la premiere à gauche n'a que deux chiffres, la seconde en a trois. La premiere tranche à gauche pour avoir trois, ou deux, ou même un seul chiffre; mais les suivans doivent toujours être complets, & toujours de trois chiffres, ni plus, ni moins: c'est ce que l'on peut vérifier aisément par le produit cubique des nombres 100 & 999; produit qui donne d'un côté 1, 000, 000, & de l'autre 997, 001, 999.

Je dis donc, la racine cubique de 15 est 2 pour 8; j'écris 2 en forme de quotient, comme l'on voit ci à côté; puis je tire de la premiere tranche 15-625 | 2  
15 le cube de ce 2, en disant 7 6  
 $2 \times 2$  font 4,  $2 \times 4$  font 8, c'est-à-dire, 8 mille: or 8 mille tirés de 15 mille, reste 7 mille que j'écris au dessous de 15, comme l'on voit dans l'exemple.

V v v v



Ensuite, pour trouver le second chiffre de la racine totale, & ainsi du troisieme, quatrieme, &c. en supposant le nombre à décomposer beaucoup plus grand, je baisse le 6 de la seconde tranche, lequel avec le 7 résidu de la premiere à gauche fait 76; puis je prends 12 triple du quarré du premier chiffre trouvé 2, j'écris ce nombre 12 sous 76; & je dis, en 76 combien de fois 12, il y est 6 pour 72, & reste 4, lequel avec les 25 qui restent de la seconde tranche, fait 425, sur lesquels je dois tirer le triple du premier chiffre 2 dixaines, c'est-à-dire 60 multiplié par le quarré 36 du second chiffre trouvé, ou chiffre éprouvable 6, dont le produit 2160 ne se peut tirer du reste 425, sans parler du cube 216 du même chiffre 6; cube qui devoit encore être contenu dans le reste 425.

Je vois donc que le chiffre à éprouver 6 que j'ai trouvé pour second chiffre de la racine totale, & que j'avois mis à part, ne convient en aucune sorte. J'éprouve donc le chiffre 5; & pour cela je dis  $5 \times 12$  font 60, 60 tirés de 76, reste 16, lesquels avec le reste 25 de la seconde tranche font 1625

$$\begin{array}{r} 15-625 \mid 12 \\ 76 \\ 60 \\ 16 \end{array}$$

Je forme à présent le triple du premier chiffre 2 dixaines, c'est-à-dire, 60 multiplié par le quarré 25 du second chiffre 5, je tire le produit 1500 de 1625, après quoi reste 125; ce qui fait justement le cube des unités 5, que je dois encore tirer.

Je vois par là que la racine cubique du nombre 15625 est 25 sans reste, & qu'ainsi je puis poser 5 en forme du quotient pour second chiffre de la racine totale.

Pour dernière preuve je prends le cube de 25; & retrouvant 15625, je ne puis plus douter que mon opération ne soit exacte.

Mais sans tirer tous ces produits partiels ensemble ou séparément, on peut prendre un chemin plus court, comme on l'a marqué en parlant de la racine quarrée; on tira donc, en se servant du

nombre proposé, la racine cubique de 15 est 2 pour 8; j'écris 2 en forme de quotient, j'en forme le cube 8 que je tire de la premiere tranche 15, en disant  $2 \times 2$  font 4,  $2 \times 4$  font 8; 8 de 15, reste 7. Voilà l'opération faite pour la premiere tranche, & le cube du premier chiffre 2 tiré.

Pour trouver maintenant le second chiffre de la racine totale, & ainsi du troisieme, quatrieme, &c. en supposant le nombre proposé plus grand; je ne triple point, comme ci-devant, le quarré 4 du premier chiffre 2, ce qui seroit 12. Je ne prends que le tiers de cette somme, c'est-à-dire, que je prends simplement le quarré 4 du chiffre 2, sans le tripler. En récompense, & pour conserver la proportion, après avoir baissé le premier chiffre 6 de la seconde tranche, lequel avec le 7 résidu de la premiere fait 76: je n'en prends que le tiers 25; de même qu'au lieu de 12, je ne prends que 4; j'écris ce 4 sous 25, comme on voit ci-dessus; & pour lors je dis, en 25 combien de fois 4, il y est 6, comme 12 est six fois 2 en 76. Je pose donc 6 pour second chiffre de ma racine; mais comme 6 n'est proprement qu'un chiffre à éprouver, dont je ne suis pas sûr; je le pose à l'écart pour m'en souvenir, & je fais mon éprouve.

$$\begin{array}{r} 15-625 \mid 12 \\ 76 \\ 25 \\ 4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 15-625 \mid 12 \\ 76 \\ 25 \\ 4 \end{array}$$

Ayant donc trouvé 26 pour racine totale, je vois bien qu'il y a un résidu dans le nombre proposé; résidu qui doit satisfaire aux deux autres produits que je néglige de tirer: savoir le triple du premier chiffre 2 dixaines, ou 60 multiplié par le quarré 36 du chiffre à éprouver 6; plus le cube 216 du même 6. Mais encore un coup je néglige la formation & la soustraction de ces derniers produits qui sont les moins considérables; & dès que j'ai trouvé un nombre pour le second, troisieme, ou quatrieme chiffre d'une racine, je procede à la cubification de tous les chiffres que j'ai trouvés pour racines; & je tire le produit, s'il est possible, de toutes les tranches dont j'ai fait l'extradition.

Ainsi, dans l'exemple proposé ayant

trouvé 26, je cubifie 26, c'est-à-dire, que je multiplie 26 par lui-même, & que je multiplie ensuite le carré 676 par le même 26; & trouvant alors 17576 pour cube de 26, je vois que je ne le ferois tirer de mes deux tranches 15-625 12 15625, ce qui m'est une preuve que le chiffre à éprouver 6 de la racine trouvée 26 est trop fort. Je prends alors le chiffre inférieur 5 pour l'éprouver, ce qui fait la racine totale 25. Je cubifie ce dernier nombre 25; & trouvant le produit ou le cube 15625, qui se peut tirer sans reste des deux tranches 15-625, je vois avec évidence que la racine cubique de 15625 est tout juste 25.

Si le nombre proposé au lieu de 15625, n'étoit que 15620, le procédé donneroit encore 25 pour racine; mais alors le cube 15625 de la racine 25, ne se pouvant tirer de 15620, je verrois évidemment que 25 n'est pas au juste la racine cubique de 15620; je mettrois donc pour second chiffre 4 au lieu de 5, ce qui feroit 24 pour racine totale; je l'éleverois au cube, & je tirerois le cube 13824 de 15620; & pour lors je verrois, à n'en pouvoir douter, que la racine cubique de 15620 est 24, outre le reste 1796, lequel fait une

espece de fraction dont on peut tirer la racine cubique par des procédés connus; mais dont je ne parlerai point ici, pour ne pas allonger davantage ce morceau qui paroîtra peut-être déjà trop étendu.

Au reste, ce qu'on vient d'exposer ici sur de petits nombres, peut s'appliquer à tous les autres cas, & pourra même répandre quelque lumière sur ces opérations difficiles que je n'ai point encore vues traitées d'une manière satisfaisante, & que j'ai fait comprendre à des enfans de dix ans par le seul moyen de l'arithmétique employée ci-dessus.

Le plus grand résidu possible d'une racine cubique est la racine elle-même multipliée par 6, & outre cela le plus grand résidu possible de la racine immédiatement inférieure. Par exemple, la racine cubique de 26 étant 2 pour 8, le résidu 18 est le plus grand résidu possible de la racine 2. Or, ce

15-625 12	
7 6	
2 5	
4	

15620
13824
1796

résidu est formé du sextuple 12 de la racine 2, & du plus grand résidu possible 6 de la racine inférieure.

La racine cubique de 63 étant 3 pour 27, le résidu 36 est le plus grand résidu possible de la racine 3; or, ce résidu est formé du sextuple 18 de la racine 3, & du plus grand résidu possible 18 de la racine inférieure 2.

La racine cubique de 124 étant 4 pour 64, le résidu 60 est le plus grand résidu possible de la racine 4; or, ce résidu est formé du sextuple 24 de la racine 4, & du plus grand résidu possible 36 de la racine inférieure 3; & ainsi des autres. *Cet article est de M. FAIGUET, maître de pension à Paris.*

Lorsqu'un nombre n'a pas de racine exacte, il est facile d'approcher aussi près qu'on veut de la racine par le moyen du calcul décimal, sur quoi voyez les articles APPROXIMATION & DÉCIMAL. Il ne s'agit que d'ajouter au nombre proposé un certain nombre de zéros, & d'extraire ensuite la racine à l'ordinaire.

Il y a des cas, tels que ceux où la racine n'est pas exacte, où il est plus commode d'indiquer l'extraction. Alors on se sert de ce signe  $\sqrt{\quad}$ , auquel on ajoute l'exposant de la puissance, s'il ne s'agit pas de la puissance seconde, car dans ce cas on le sous-

entend quelquefois. Ainsi  $\sqrt{\quad}$  ou  $\sqrt{\quad}^2$  signifient racine quarrée;  $\sqrt{\quad}^3$ , racine cubique, &c. Voyez RACINE.

Au lieu d'extraire la racine quarrée-quarrée, on peut extraire deux fois la quarrée, parce que  $\sqrt{\sqrt{\quad}} = \sqrt{\quad}^4$ . Au lieu d'extraire la racine cubo-cubique, on peut extraire la racine cubique, & ensuite la

racine quarrée, car  $\sqrt{\sqrt{\sqrt{\quad}}} = \sqrt{\quad}^6$ . Il y en a qui n'appellent point ces racines cubo-cubiques, mais quadrato-cubiques. Il faut observer la même règle dans les autres cas où les exposans des puissances ne sont pas des nombres premiers entr'eux.

*Preuve de l'extraction des racines. 1°. Preuve de la racine quarrée.* Multipliez la racine trouvée par elle-même; ajoutez au produit le reste, s'il y en a un; & dites que l'opéra-

V v v v 2

tion a été bien faite, si vous avez une somme égale à celle dont on vous avoit proposé d'extraire la racine quarrée.

2°. *Preuve de la la racine cubique.* Multipliez la racine trouvée par elle-même, & le produit par la racine. Ajoutez à ce dernier produit le reste, s'il y en a un; & concluez que l'extraction a été bien faite, s'il vous vient une somme égale à celle dont vous aviez à extraire la racine cubique.

Il n'y a point d'extractions de racines, dont la preuve ne se fasse de cette maniere.

*Extraire les racines des quantités algébriques.* Le signe radical annonce seul d'une maniere évidente l'extraction des racines des quantités algébriques simples. Ainsi  $\sqrt{aa}$  est  $a$ ,  $\sqrt{aacc}$  est  $ac$ ,  $\sqrt{9aa\ cc}$  est  $3ac$ ,  $\sqrt{49\ a^4\ xx}$  est  $7\ a\ a\ x$ . Pareillement  $\sqrt{\frac{a^4}{cc}}$  est  $\frac{aa}{cc}$ ,  $\sqrt{\frac{a^4bb}{cc}}$  est  $\frac{aab}{c}$ ,  $\sqrt{\frac{9a^4bb}{25bb}}$

est  $\frac{3a^2}{5b}$ ,  $\sqrt{\frac{4}{9}}$  est  $\frac{2}{3}$ ,  $\sqrt{\frac{8bb}{27a^3}}$  est  $\frac{2b^2}{3a}$ ,

&  $\sqrt{aabb}$  est  $\sqrt{ab}$ . On a aussi  $b\sqrt{aacc}$  ou  $b \times \sqrt{aacc} = b \times ac = abc$ ; &  $3c\sqrt{9a^4bb} = 3c \times \frac{3a^2}{5b} = \frac{9a^2c}{5b}$ , &  $\frac{a+3x}{c}\sqrt{\frac{4bbxx}{81aa}} = \frac{a+3x}{c} \times \frac{2bxx}{9a}$  ou  $\frac{2abbxx+6bxx}{9ac}$ . Je dis que dans ces cas l'ex-

traction est évidente; parce qu'on voit du premier coup-d'œil que les quantités proposées ont été engendrées par la multiplication des racines qu'on leur attribue, & que  $aa = a \times a$ ,  $aacc = ac \times ac$ ,  $9aacc = 3ac \times 3ac$ , &c. Mais lorsque les quantités algébriques sont complexes ou sont composées de plusieurs termes, alors l'extraction s'en fait comme celle des nombres.

Soit proposé d'extraire la racine quarrée de  $aa + 2ab + bb$ . Écrivez d'abord à la racine la racine quarrée du premier terme  $aa$ , savoir  $a$ . Soustrayez le quarré de  $a$ , il restera  $2ab + bb$ . Pour trouver le reste

$$\begin{array}{r} aa + 2ab + bb \\ - aa \\ \hline 0 + 2ab + bb \\ - 2ab - bb \\ \hline 0 \end{array}$$

de fois  $2a$ , vous trouverez  $b$  de fois;  $b$  fera

donc le second terme de la racine cherchée: Multipliez  $b$  par  $2a + b$ , & soustrayez le produit. La soustraction faite, il ne reste rien: d'où il s'ensuit que  $a + b$  est la même racine exacte de  $aa + 2ab + bb$ .

Soit proposé d'extraire la racine quarrée de  $a^4 + 6a^3b + 5aabb - 12ab^3 + 4b^4$ . Mettez d'abord au quotient la racine quarrée  $aa$  du premier terme  $a^4$ . Soustrayez le quarré de  $aa$ , il restera  $6a^3b + 5aabb - 12ab^3 + 4b^4$ . Dites en  $6a^3b$ , combien de fois  $2aa$ , vous trouverez  $3ab$ ; écrivez donc  $3ab$  à la racine. Multipliez  $3ab$  par  $2aa + 3ab$ , & soustrayez le produit  $6a^3b + 9aabb$ . La soustraction faite, il restera  $-4aabb - 12ab^3 + 4b^4$ . Continuez l'opération, & dites derechef en  $-4aabb - 12ab^3$ , combien de fois  $2aa + 6ab$ , ou le double des deux premiers termes, vous trouverez  $-2bb$ . Écrivez donc à la racine  $-2bb$ ; multipliez  $-2bb$  par  $2aa + 6ab - 2bb$ , & soustrayez ce produit. La soustraction faite, il ne restera plus rien.

D'où il s'ensuit que la racine cherchée est  $aa + 3ab - 2bb$ . Voici l'opération tout au long.

$$\begin{array}{r} a^4 + 6a^3b + 5aabb - 12ab^3 + 4b^4 - a^4 \\ \hline 0 - 6a^3b + 5aabb - 12ab^3 + 4b^4 \\ + 6a^3b - 9aabb \\ \hline 0 - 4aabb - 12ab^3 + 4b^4 \\ + 4aabb + 12ab^3 - 4b^4 \\ \hline 0 \end{array}$$

Pareillement la racine quarrée de  $xx - ax + \frac{1}{4}a^2$  est  $x - \frac{1}{2}a$ ; celle de  $y^4 + 4y^3 - 8y^2 + 4$  est  $2y + 2y - 2$ ; celle de  $16a^4 - 24a^3xx + 9x^4 + 12bbxx - 16aabb + 4b^4$  est  $3xx - 4aa + 2bb$ : comme il paroît par ce qui suit.

$$\begin{array}{r} xx - ax + \frac{1}{4}a^2 \\ - xx \\ \hline 0 - ax + \frac{1}{4}a^2 \\ \hline 0 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9x^4 - 24a^3x^2 + 16a^4 \\ + 12b^2x^2 - 16aabb + 4b^4 \\ \hline - 9x^4 \\ \hline 0 - 24a^3x^2 + 16a^4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} + 12b^2x^2 - 16a^2bb \\ + 4b^4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} y^4 + 4y^3 - 8y + 4 \quad | \quad yy + 2y - 2 \\ - y^4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 0 + 4y^3 + 4yy \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 0 - 4yy \end{array}$$

$$\begin{array}{r} - 4yy - 8y + 4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 0 \quad 0 \quad 0 \end{array}$$

Soit proposé d'extraire la racine cubique de  $a^3 + 3aab + 3abb + b^3$ . Voici comment cette opération se fait.

$$\begin{array}{r} a^3 + 3aab + 3abb + b^3 \quad | \quad a + b \\ - a^3 \\ \hline 3aa + 3aab + b \\ a^3 + 3aab + 3abb + b^3 \\ \hline 0 \quad 0 \quad 0 \end{array}$$

Extrairez la racine cubique du premier terme  $a^3$ , & vous aurez  $a$ ; mettez donc  $a$  à la racine. Soustrayez le cube de  $a$  ou  $a^3$ , il restera  $3aab + 3abb + b^3$ . Dites : combien de fois le carré de  $a$  multiplié par 3, est-il dans  $3aab$ ? Il vous viendra  $b$  de fois; écrivez donc  $b$  à la racine. Soustrayez de  $a^3 + 3aab + 3abb + b^3$ , le cube de  $a + b$ . La soustraction faite, il ne vous restera plus rien; donc  $a + b$  est la racine que vous cherchiez. Pareillement  $x^3 + 2x - 4$  sera la racine cubique de  $x^9 + 6x^3 - 40x^3 + 96x - 64$ ; & ainsi des racines des puissances plus élevées. (E)

Sur l'extraction des racines des équations, voyez CAS IRRÉDUCTIBLE, ÉQUATION, RACINE, &c.

On peut extraire facilement par logarithmes les racines des quantités numériques; c'est la méthode de tous les calculateurs. Voyez LOGARITHME.

Extraire la racine d'une quantité irrationnelle. Soit, par exemple,  $3 - 2\sqrt{2}$ , dont on veut extraire la racine quarrée, on supposera que  $x - \sqrt{y}$  soit la racine cherchée, & on aura  $xx + y - 2x\sqrt{y} = 3 - 2\sqrt{2}$ ; & faisant les parties rationnelles égales aux rationnelles, & les irrationnelles aux irrationnelles, on aura  $xx + y = 3$ ,  $x\sqrt{y} = \sqrt{2}$ ; d'où l'on tire  $x^2 = \frac{3}{y}$ , &  $\frac{2}{y}$ .

$+ y = 3$ ; donc  $yy - 3y = -2$ , &  $y = \frac{3}{2} + \frac{1}{2} = 1$  ou  $2$ ; donc  $x^2 = 1$  ou  $2$ ; donc  $1 - \sqrt{2}$ , ou  $\sqrt{2} - 1$ , est la quantité cherchée. On peut appliquer cette méthode aux cas plus composés. Voyez la science du calcul du P. Reyneau, l'Analyse démontrée du même auteur, l'Algebre de M. Clairaut, & d'autres ouvrages.

C'est par cette méthode d'extraire les racines des quantités irrationnelles, qu'on trouve souvent la racine commensurable d'une équation du troisieme degré; car

$\sqrt[3]{a + \sqrt{b}} + \sqrt[3]{a - \sqrt{b}}$  exprimant la racine d'une telle équation, si on trouve  $x + \sqrt{y}$  pour la racine cubique de  $a + \sqrt{b}$ ,  $x - \sqrt{y}$  sera la racine cubique de  $a - \sqrt{b}$ ; ainsi la racine cherchée de l'équation sera  $2x$  mais lorsque la racine est commensurable, il est plus court de la chercher par le moyen des diviseurs du dernier terme.

En général l'artifice de la méthode pour extraire les racines des quantités irrationnelles, c'est de les supposer égales à un polynome composé de radicaux & de quantités rationnelles inconnues, selon qu'on le jugera le plus convenable. On formera ensuite autant d'équations qu'on aura pris d'inconnues; & chacune de ces équations doit avoir des racines commensurables, si le polynome qui représente la racine a été bien choisi. Ainsi la résolution de ces équations n'aura aucune difficulté.

Au reste, le mot *extraction* se dit plus proprement & plus ordinairement de l'opération par laquelle on trouve les racines des quantités algébriques ou numériques, que de celle par laquelle on trouve les racines des équations, le mot *racine* ayant deux sens très-différens dans ces deux cas. Voyez RACINE. (O)

EXTRACTION ou DESCENDANCE, en Généalogie, signifie la souche ou la famille dont une personne est descendue. Voyez DESCENDANCE & GÉNÉALOGIE. Il faut qu'un candidat prouve la noblesse de son extraction, pour être admis dans quelque ordre de chevalerie ou dans certains chapitres, &c. Voyez CHEVALIER, ORDRE, &c.

EXTRACTION, NAISSANCE ou GÉNÉALOGIE, Voyez NAISSANCE & GÉNÉALOGIE.



**EXTRACTION**, *en chirurgie*, est une opération par laquelle, à l'aide de quel qu'instrument ou de l'application de la main, on tire du corps quelque matière étrangère qui s'y est formée, ou qui s'y est introduite contre l'ordre de la nature.

Telle est l'*extradion* de la pierre, qui se forme dans la vessie ou dans les reins, &c. Voyez PIERRE. Voyez aussi LYTHTOMIE.

L'*extradion* appartient à l'exérèse, comme l'espèce à son genre. Voy. EXÉRESE & CORPS ÉTRANGERS.

**EXTRACTION**, (*Chimie.*) L'*extradion* est une opération chimique par laquelle on sépare d'un mixte, d'un composé ou d'un sur-composé, un de leurs principaux constituans, en appliquant à ces corps un menstrue convenable. Cette opération a été appelée par plusieurs chimistes, *solution partielle*. L'*extradion* est le moyen général par lequel s'exécute cette analyse si utile à la découverte de la constitution intérieure des corps, que nous avons célébrée dans plusieurs articles de ce dictionnaire, sous le nom d'*analyse menstruelle*. Voyez ANALYSE MENSTRUELLE, au mot MENSTRUE. (b)

**EXTRADOS**, f. m. (*Coupe des pierres.*) c'est la surface extérieure d'une voûte lorsqu'elle est régulière, comme l'*intrados*, soit qu'elle lui soit parallèle ou non. La plupart des voûtes des ponts antiques étoient *extradossées* d'égale épaisseur. Le pont Notre-Dame à Paris est ainsi *extradossé*. (D)

**EXTRADOSSÉ**, adject. *en Architecture*. On dit qu'une voûte est *extradossée*, lorsque le dehors n'en est pas brut, & que les queues des pierres en sont coupées également, en sorte que le parement extérieur est aussi uni que celui de la doûelle, comme à la voûte de l'église de S. Sulpice à Paris. (P)

**EXTRAIRE**, *tirer quelque chose d'une autre*. Voyez EXTRACTION. En termes de Commerce, il signifie faire le dépouillement d'un journal ou de quelqu'autre livre à l'usage des marchands & banquiers, pour voir ce qui leur est dû par chaque particulier, ou les sommes qu'ils en ont reçues à-compte. (G)

**EXTRAIT**, f. m. (*Belles-Lettres.*) se dit d'une exposition abrégée, ou de l'építome d'un plus grand ouvrage. Voyez EPÍTOME.

Un *extrait* est ordinairement plus court & plus superficiel qu'un abrégé. Voyez ABRÉGÉ.

Les journaux & autres ouvrages périodiques qui paroissent tous les mois, & où l'on rend compte des livres nouveaux, contiennent ou doivent contenir des *extraits* des matières les plus importantes, ou des morceaux les plus frappans de ces livres. Voy. JOURNAL. (G)

L'*extrait* d'un ouvrage philosophique, historique, &c. n'exige, pour être exact, que de la justesse & de la netteté dans l'esprit de celui qui le fait. Exprimer la substance de l'ouvrage, en présenter les raisonnemens ou les faits capitaux dans leur ordre & dans leur jour, c'est à quoi tout l'art se réduit; mais pour un *extrait* discuté, combien ne faut-il pas réunir de talens & de lumières? Voyez CRITIQUE.

On se plaignoit que Bayle en imposoit à ses lecteurs, en rendant intéressant l'*extrait* d'un livre qui ne l'étoit pas: il faut avouer que la plupart de ses successeurs ont bien fait ce qu'ils ont pu pour éviter ce reproche; rien de plus sec que les *extraits* qu'ils nous donnent, non seulement des livres scientifiques, mais des ouvrages littéraires.

Nous ne parlerons point des *extraits* dont l'ignorance & la mauvaise foi ont de tout temps inondé la littérature. On voit des exemples de tout; mais il en est qui ne doivent point trouver place dans un ouvrage sérieux & décent, & nous ne devons nous occuper que des journalistes estimables. Quelques-uns entr'eux, par égard pour le public, pour les auteurs & pour eux-mêmes, se font une loi de ne parler des ouvrages qu'en historiens du bon ou du mauvais succès, ne prenant sur eux que d'en exposer le plan dans une froide analyse. C'est pour eux que nous hasardons ici quelques réflexions que nous ayons faites ailleurs sur l'art des *extraits*, appliqués au genre dramatique, comme à celui de tous qui est le plus généralement connu & le plus légèrement critiqué.

La partie du sentiment est du ressort de toute personne bien organisée; il n'est besoin ni de combiner ni de réfléchir pour savoir si l'on est ému, & le suffrage du cœur est un mouvement subit & rapide. Le public à cet égard est donc un excellent juge. La vanité des auteurs mécontents peut bien se retrancher sur la légèreté françoise, si contraire à l'illusion, & sur ce caractère enjoué qui nous distrait de la situation la plus pathétique, pour saisir une allusion ou une équivoque plaisante. La figure, le ton, le geste d'un acteur, un bon mot placé à propos, ou tel autre incident plus étranger encore à la pièce, ont quelquefois fait rire où l'on eût dû pleurer; mais quand le pathétique de l'action est soutenu, la plaisanterie ne se soutient point: on rougit d'avoir ri, & l'on s'abandonne au plaisir plus décent de verser des larmes. La sensibilité & l'enjouement ne s'excluent point, & cette alternative est commune aux François avec les Athéniens, qui n'ont pas laissé de couronner Sophocle. Les François frémissent à Rodogune, & pleurent à Andromaque: le vrai les touche, le beau les saisit; & tout ce qui n'exige ni étude ni réflexion, trouve en eux de bons critiques. Le journaliste n'a donc rien de mieux à faire que de rendre compte de l'impression générale pour la partie du sentiment. Il n'en est pas ainsi de la partie de l'art; peu la connoissent, & tous en décident: on entend souvent raisonner là dessus, & rarement parler raison. On lit une infinité d'*extraits* & de critiques des ouvrages de théâtre; le jugement sur le Cid est le seul dont le goût soit satisfait; encore n'est-ce qu'une critique de détail; où l'académie avoue qu'elle a suivi une mauvaise méthode en suivant la méthode de Scudéri. L'académie étoit un juge éclairé, impartial & poli, peu de personnes l'ont imitée; Scudéri étoit un censeur malin, grossier, sans lumieres, sans goût: il a eu cent imitateurs.

Les plus sages, effrayés des difficultés que présente ce genre de critique, ont pris modestement le parti de ne faire des ouvrages de théâtre que de simples analyses: c'est beaucoup pour leur commodité particulière, mais ce n'est rien pour l'avan-

tage des lettres. Supposons que leur *extrait* embrasse & développe tout le dessein de l'ouvrage, qu'on y remarque l'usage & les rapports de chaque fil qui entre dans ce tissu, l'analyse la plus exacte & la mieux détaillée fera toujours un rapport insuffisant dont l'auteur aura droit de se plaindre. Rappelons-nous ce mot de Racine, *ce qui me distingue de Pradon, c'est que je sais écrire*: cet aveu est sans doute très-modeste; mais il est vrai du moins que nos bons auteurs diffèrent plus des mauvais par les détails & le coloris, que par le fond & l'ordonnance.

Combien de situations, combien de traits, de caracteres que les détails préparent, fondent, adoucissent, & qui révoltent dans un *extrait*? Qu'on dise simplement du Misanthrope qu'il est amoureux d'une coquette qui joue cinq ou six amans à la fois; qu'on dise de Cinna qu'il conseille à Auguste de garder l'empire, au moment où il médite de le faire périr comme usurpateur; quoi de plus choquant que ces disparates? mais qu'on lise les scènes où le Misanthrope se reproche sa passion à lui-même, où Cinna rend raison de son dessein à Maxime, on trouvera dans la nature ce qui choquoit la vraisemblance. Il n'est point de couleurs qui ne se marient, tout l'art consiste à les bien nuer, & ce sont ces nuances qu'on néglige de faire appercevoir dans les linéamens d'un *extrait*. On croit avoir assez fait, quand on a donné quelques échantillons du style; mais ces citations sont très-équivoques, & ne laissent présumer que très-vaguement de ce qui les précède ou les suit, vu qu'il n'est point d'ouvrage où l'on ne trouve quelques endroits au dessus ou au dessous du style général de l'auteur. On est donc injuste sans le vouloir, peut-être même par la crainte de l'être, lorsqu'on se borne au simple *extrait* & à l'analyse historique d'un ouvrage de théâtre. Que penseroit-on d'un critique qui, pour donner une idée du S. Jean de Raphaël, se borneroit à dire qu'il est de grandeur naturelle, porté sur une aigle, tenant une table de la main gauche, & une plume de la main droite? Il est des traits sans doute dont la beauté n'a besoin que d'être indiquée pour être sentie; tel est, par exemple, le cinquième acte de

Rodogune : tel est le coup de génie de ce peintre qui, pour exprimer la douleur d'Agamemnon au sacrifice d'Iphigénie, l'a représenté le visage couvert d'un voile; mais ces traits sont aussi rares que précieux. Le mérite le plus général des ouvrages de Peinture, de Sculpture, de Poésie, est dans l'exécution; & dès qu'on se bornera à la simple analyse d'un ouvrage de goût, pour le faire connoître, on sera aussi peu raisonnable que si l'on prétendoit sur un plan géométral faire juger de l'architecture d'un palais. On ne peut donc s'interdire équitablement dans un *extrait* littéraire, les réflexions & les remarques inséparables de la bonne critique. On peut parler en simple historien des ouvrages purement didactiques; mais on doit parler en homme de goût des ouvrages de goût. Supposons que l'on eût à faire l'*extrait* de la tragédie de Phedre; croiroit-on avoir bien instruit le public, si, par exemple, on avoit dit de la scène de la déclaration de Phedre à Hyppolite :

» Phedre vient implorer la protection d'Hyppolite pour ses enfans, mais elle oublie à sa vue le dessein qui l'amène. Le cœur plein de son amour, elle en laisse échapper quelques marques. Hyppolite lui parle de Thésée, Phedre croit le revoir dans son fils; elle se sert de ce détour pour exprimer la passion qui la domine : Hyppolite rougit & veut se retirer; Phedre le retient, cesse de dissimuler, & lui avoue en même temps la tendresse qu'elle a pour lui, & l'horreur qu'elle a d'elle-même ».

Croiroit-on de bonne foi trouver dans ses lecteurs une imagination assez vive pour suppléer aux détails qui font de cette esquisse un tableau admirable? Croiroit-on les avoir mis à portée de donner à Racine les éloges qu'on lui auroit refusés en ne parlant de ce morceau qu'en simple historien?

Quand un journaliste fait à un auteur l'honneur de parler de lui, il lui doit les éloges qu'il mérite, il doit au public les critiques dont l'ouvrage est susceptible, il se doit à lui-même un usage honorable de l'emploi qui lui est confié : cet usage consiste à s'établir médiateur entre les auteurs &

le public; à éclairer poliment l'aveugle vanité des uns, & à rectifier les jugemens précipités de l'autre. C'est une tâche pénible & difficile; mais avec des talens, de l'exercice & du zèle, on peut faire beaucoup pour le progrès des lettres, du goût & de la raison. Nous l'avons déjà dit, la partie du sentiment a beaucoup de connoisseurs, la partie de l'art en a peu, la partie de l'esprit en a trop. Nous entendons ici par *esprit*, cette espèce de chicane qui analyse tout, & même ce qui ne doit pas être analysé.

Si chacun de ces juges se renfermoit dans les bornes qui lui sont prescrites, tout seroit dans l'ordre : mais celui qui n'a que de l'esprit, trouve plat tout ce qui n'est que senti : celui qui n'est que sensible, trouve froid tout ce qui n'est que pensé; & celui qui ne connoît que l'art, ne fait grace ni aux pensées ni aux sentimens, dès qu'on a péché contre les règles : voilà pour la plupart des juges. Les auteurs de leur côté ne sont pas plus équitables; ils traitent de bornés ceux qui n'ont pas été frappés de leurs idées, d'insensibles ceux qu'ils n'ont pas émus, & de pédans ceux qui leur parlent des règles de l'art. Le journaliste est témoin de cette dissension, c'est à lui d'être le conciliateur. Il faut de l'autorité, dira-t-il, oui, sans doute; mais il lui est facile d'en acquérir. Qu'il se donne la peine de faire quelques *extraits*, où il examine les caractères & les mœurs en philosophe, le plan & la texture de l'intrigue en homme de l'art, les détails & le style en homme de goût : à ces conditions, qu'il doit être en état de remplir, nous lui sommes garants de la confiance générale. Ce que nous venons de dire des ouvrages dramatiques, peut & doit s'appliquer à tous les genres de littérature. *Voy. CRITIQUE.*

EXTRAIT, s. m. (*Belles-Lettres.*) On a calculé qu'à lire quatorze heures par jour, il faudroit huit cens ans pour épuiser ce que la bibliothèque du roi contient sur l'histoire seulement. Cette disproportion désespérante de la durée de la vie avec la quantité des livres dont chacun peut avoir quelque chose d'intéressant, prouve la nécessité des *extraits*. Ce travail bien dirigé seroit un moyen d'occuper utilement une multitude

multitude de plumes que l'oïveté rend nuisibles ; & bien des gens qui n'ont pas le talent de produire avec l'intelligence que la nature donne, & le goût qui peut s'acquérir, réussiroient à faire des *extraits* précieux. Ce seroit en littérature un atelier public, où les désœuvrés trouveroient à vivre en travaillant. Les jeunes gens commenceroient par là ; & de cet atelier il sortiroit des hommes instruits & formés en différens genres.

Il n'y a point de si mauvais livres dont on ne puisse tirer de bonnes choses, disent tous les gens d'esprit & de goût. Il n'y a pas non plus de si bon livre dont on ne puisse faire un *extrait* malignement tourné qui défigure l'ouvrage & l'avilisse : c'est le misérable talent de ceux qui n'en ont aucun ; c'est l'industrie de la basse malignité, & l'aliment le plus favorable de l'envie ; c'est par cette lecture que les fots se vengent de l'homme d'esprit qui les humilie, & qu'ils goûtent le plaisir secret de le voir humilié à son tour. C'est-là qu'ils prennent l'opinion qu'ils doivent avoir des productions du génie, le droit de le juger eux-mêmes & des armes pour l'attaquer. De là vient que dans un certain monde, les plus chéris de tous les écrivains, quoique les plus méprisés, sont des barbouilleurs de feuilles périodiques, qui travaillent les uns honteusement & en secret, & les autres à découvert avec une fière impudence, à dénaturer par leurs *extraits* les productions du talent. On reproche à Bayle d'avoir fait d'excellens *extraits* de mauvais livres, & d'avoir trompé les lecteurs par l'intérêt qu'il savoit prêter aux ouvrages les plus arides ; les critiques dont nous parlons ont trouvé plus facile de dépouiller que d'enrichir, & le reproche qu'on fait à Bayle est le seul qu'il ne mérite pas.

*Suggon l'istesso fior, ne prati Hiblei,*

*Ape benigna e vipera crudele ;*

*E secondo gl'instinti, o buoni, o rei,*

*L'una intosso il converte, & l'altra in melle.*

(M. MARMONTEL.)

EXTRAIT, (*Jurispr.*) signifie ce qui est tiré d'un acte ou d'un registre, ou autre pièce. Quelquefois on entend par cet *extrait* un abrégé, quelquefois une copie entière.

*Tome XIII*

EXTRAIT BAPTISTAIRE, est une expédition d'un acte de baptême tiré sur le registre destiné à écrire ces sortes d'actes. Voyez BAPTÊME & REGISTRES.

EXTRAIT LÉGALISÉ, est celui dont la vérité est attestée par une personne supérieure à celle qui a délivré l'*extrait*. Voyez LÉGALISATION.

EXTRAIT DE MARIAGE, est une expédition ou copie authentique d'un acte de célébration de mariage, tiré sur le registre destiné à écrire les mariages. Voyez MARIAGE & REGISTRE DES MARIAGES.

EXTRAIT SUR LA MINUTE, est une expédition tirée sur la minute même d'un acte, à la différence de ceux qui sont tirés seulement sur une expédition ou sur une copie collationnée. Le premier, c'est-à-dire, celui qui est tiré sur la minute, est le plus authentique.

EXTRAIT MORTUAIRE, est l'expédition d'un acte mortuaire, c'est-à-dire, la mention qui est faite du décès de quelqu'un sur le registre destiné à cet effet. Voyez MORTUAIRE & REGISTRES MORTUAIRES.

EXTRAIT D'UN PROCÈS, est l'abrégé d'un procès, c'est-à-dire, un mémoire qui contienne la date de toutes les pièces, & le précis de ce qui peut servir à la décision du procès. Les rapporteurs ont ordinairement un *extrait* à la main, pour soulager leur mémoire, lorsqu'ils font le rapport d'un procès. Le secrétaire du rapporteur fait communément son *extrait* du procès, pour soulager le rapporteur ; mais le rapporteur doit voir les choses par lui-même, & ne doit pas se fier à l'*extrait* de son secrétaire, qui peut être infidèle, soit par inadvertance, ou pour favoriser une des parties au préjudice de l'autre. Le rapporteur doit donc régulièrement faire lui-même son *extrait*, ou si bien vérifier celui de son secrétaire, qu'il puisse attester les faits par lui-même. On voit dans le style des cours, des lettres patentes du roi de l'année 1625, pour dispenser un conseiller de faire lui-même ses *extraits*, à cause qu'il avoit la vue basse. Ceux qui se servent de l'*extrait* de leur secrétaire, font ordinairement, en le vérifiant, un *extrait* à leur

XXX



manier , & plus concis , qu'on appelle le *sous-extrait*.

**EXTRAIT DES REGISTRES** , c'est ce qui est tiré de quelque registre public. Cet intitulé se met en tête des expéditions des jugemens qui ne sont délivrés qu'en abrégé , c'est-à-dire , qui ne sont pas en forme exécutoires. Les *extraits des registres* des baptêmes , mariages , sépultures , &c. sont ordinairement des expéditions entières des actes qu'ils contiennent. *Voyez* EXPÉDITION, REGISTRES & JUGEMENT.

**EXTRAIT DE SÉPULTURE** , *voyez* EX-TRAIT MORTUAIRE.

**EXTRAIT DE BATARD** dans quelques coutumes , comme Boulenois , Hainaut & Montreuil , signifie le droit que les seigneurs hauts-justiciers ont de partager entr'eux les biens d'un bâtard décédé sans harnois & *ab intestat*. *Voyez* ESTRAYERES. (A)

**EXTRAIT** , ( *Chimie , Pharmacie , & Thérapeutique*. ) Ce mot pris dans le sens chimique le plus général , signifie un *principe* quelconque , séparé par le moyen d'un menstrue d'un autre principe , avec lequel il étoit combiné , ou pour le définir en deux mots , le produit de l'extraction. *Voy.* EXTRACTION.

Le nom d'*extrait* est beaucoup plus usité dans un sens moins général , & il est presque restreint par l'usage à désigner une matière particulière , retirée de certaines substances végétales , par le moyen de l'eau.

Le menstrue aqueux , qui est l'instrument de cette séparation , ou se trouve dans la plante même , ou on le prend du dehors : dans le premier cas , qui est celui des plantes aqueuses , on les écrase & on les exprime ; par là on obtient un suc chargé par dissolution réelle de la partie extractive , & par contusion de la técule de la plante , & de sa résine particulière , lorsqu'elle est résineuse. Si on applique une eau étrangère à une plante , on en fait l'infusion ou la décoction , & ensuite l'expression : la liqueur , fournie par ces opérations , est aussi ordinairement troublée , par la présence de quelques matières non dissoutes : or ce n'est que la matière réellement dissoute , combinée chimiquement avec l'eau , qui est le véritable *extrait* dont il s'agit ici. *Voyez*

SUC, INFUSION, DÉCOCTION, & FÉCULE.

Pour préparer un *extrait* , c'est-à-dire , pour le retirer de l'eau , & le séparer des parties étrangères ou *féculentes* , on n'a donc qu'à prendre certaines infusions , certaines décoctions , certains sucs , les *désaxer* par la résidence , par la filtration à travers la chauffe , ou les clarifier par le blanc-d'œuf ( *voyez* DÉFÉCATION , FILTRATION , CLARIFICATION ) , & évaporer ensuite , à feu doux , ordinairement au bain marie , jusqu'à la consistance appelée d'*extrait mou* , ou simplement d'*extrait* ; expression suffisamment exacte , parce qu'on ne réduit que rarement les *extraits* sous forme solide.

La consistance d'*extrait* , est l'état de la mollesse à peu près , moyen entre la consistance sirupeuse , & la consistance des tablettes , ou l'état solide ( *voyez* SIROP , TABLETTES ). On prend suffisamment par l'habitude , à saisir quelques signes sensibles , auxquels on reconnoît cet état , qui est essentiel à la perfection de l'*extrait* , & sur-tout à sa conservation ; il faut que le doigt éprouve quelque résistance , en pressant un *extrait* refroidi ; il doit laisser à sa surface une pression durable , & s'en détacher sans en rien emporter , c'est-à-dire , ne pas coller.

L'*extrait* que nous voulons désigner ici , est d'une couleur noirâtre , & d'une saveur plus ou moins amère , toujours mêlée d'un goût de résiné , ou de caramel. Les substances végétales , qui fournissent un pareil *extrait* , sont les racines , les tiges , les bois , les écorces , les plantes , celles des fruits & des semences , & enfin les fleurs.

L'*extrait* , considéré généralement comme la matière des décoctions par l'eau de ces substances végétales , ou comme leur suc clarifié , épaissi , & auquel convient la description que nous venons d'en faire , peut contenir diverses substances ; savoir , toutes les matières végétales , solubles par l'eau ( *voyez* EAU , *Chimie* ) , le corps doux , le mucilage , & les autres espèces du corps muqueux : mais les substances retirées par l'évaporation des décoctions & des sucs végétaux , ne sont appelés *extraits* , qu'autant qu'une certaine substance parti-

culiere, savoir, celle qui donne lieu à cet article, y prédomine.

Cette substance particuliere, appelée spécialement *extrait*, est mal connue des chimistes. Voici cependant les propriétés auxquels on la reconnoit : l'*extrait*, proprement dit, a éminemment cette saveur amere, suivie d'un arriere goût de sucre brûlé, que nous avons énoncé plus haut. Distillé à la violence du feu (dans des vaisseaux très-élevés, car il se gonfle facilement, voyez DISTILLATION); il donne à peu près les mêmes principes qu'une plante purement extractive (voyez ANALYSE VÉGÉTALE, au mot VÉGÉTAL); il est combustible : on retrouve dans ses cendres, comme dans celles d'une plante de l'alkali fixe, du tartre vitriolé & du sel marin : lorsqu'il est bien desséché, il est en partie soluble par l'esprit de vin; mais ce qui le caractérise proprement, c'est son *universalité* dans toutes les substances que nous avons nommées plus haut. Les différentes especes de corps muqueux, se trouvent dans un petit nombre de ces substances, & y sont comme accidentelles ou étrangères : l'*extrait* est le principe de la composition intérieure des organes de la plante; il est cette matiere générale, qui se retire par l'eau de toute feuille, racine, &c. Comme ce n'est ordinairement que dans des vues pharmaceutiques qu'on prépare des *extraits*, & qu'on n'a pas observé que le mélange des substances muqueuses altérât la vertu médicinale de l'*extrait* proprement dit; on ne se met point en peine de les en séparer, excepté qu'elles n'empêchassent que le médicament ne fût de garde; car dans ce cas, ou il faudroit les séparer, ou renoncer à posséder sous la forme d'*extrait*, la matiere medicamentale d'une pareille plante : on ne s'avise point, par exemple, de préparer l'*extrait* de guimauve, par cette dernière raison.

Mais si on vouloit préparer un *extrait* dans des vues philosophiques, il faudroit tâcher de le séparer de ces diverses substances; ce qui n'est pas aisé : l'unique moyen que nous connoissons aujourd'hui, c'est de partager le temps pendant lequel on applique l'eau, ou d'en varier la chaleur, & d'observer dans quel temps ou à quel

degré se sépare la substance qu'on veut rejeter, & celle qu'on veut retenir.

Les *extraits* renferment sous un petit volume tous les principes utiles des substances, dont la vertu médicinale ne résidoit point dans des principes volatils, dissipés par la décoction ou l'évaporation, ou dans des parties terreuses ou résineuses, séparées par la défécation, ou épargnées par le menstrue aqueux.

Les plantes aromatiques, & celles qui contiennent un alkali volatil libre, ne doivent donc point être exposées aux opérations qui fournissent des *extraits*; au moins ne doit-on pas espérer de concentrer toute la vertu de la plante dans l'*extrait* : on ne doit pas non plus se proposer d'*extraire*, par le moyen de l'eau, les parties médicamenteuses des substances, qui n'opèrent que par leurs racines; c'est ainsi qu'on ne doit point substituer la décoction ou l'*extrait* de jalap à sa poudre. Certaines écorces très-terreuses, comme le quinquina, peuvent être dans plusieurs cas, des remèdes bien différens de ces matieres données en substance, à cause de l'effet absorbant dû à leur terre, qui ne passe qu'en petite quantité dans l'*extrait*.

Certains végétaux inodores, tels que le séné, l'ellébore, qui sont des purgatifs très-efficaces, donnés en substance ou en infusion, fournissent des *extraits* qui ne purgent que très-foiblement : les roses perdent aussi, par une longue évaporation, leur vertu purgative; quelques autres au contraire, tels que l'écorce de sureau, donnent des *extraits* qui retiennent toute leur vertu purgative.

Le principal avantage que nous fournissent les remèdes réduits sous la forme d'*extraits*, c'est la facilité de les conserver, & de les faire prendre aux malades.

L'*extrait* est toujours une préparation officinale. On trouve dans diverses pharmacopées plusieurs *extraits* composés. La pharmacopée de Paris n'a retenu que l'*extrait* panchymagogue. Voyez PANCHYMAOGUE.

Les sels de la Garaye sont des *extraits*. Voyez HYDRAULIQUE, (Chimie.)

Certains sucs épaissis, comme le cachou,

XXXX 2

l'hypocistis, l'opium, & l'aloès, sont des *extraits* solides; voyez ces articles. La thériaque céleste est un *extrait* composé. Voyez THÉRIAQUE.

Outre les médicamens dont nous venons de parler, on connoît encore sous le nom d'*extraits*, plusieurs préparations pharmaceutiques, tirées des substances métalliques; mais ces préparations sont plus connues sous le nom de *reinture* (voyez SUBSTANCES MÉTALLIQUES & TEINTURE): le seul *extrait* de mars est spécialement connu sous ce nom. Voyez FER. (b)

EXTRAIT, dans le commerce, a diverses significations.

Il signifie 1°. un projet de compte qu'un négociant envoie à son correspondant, ou un commissionnaire à son commettant, pour le vérifier.

2°. Ce qui est tiré d'un livre ou d'un registre d'un marchand. L'*extrait* d'un journal forme un mémoire.

3°. C'est aussi un des livres dont les marchands & banquiers se servent dans leur commerce: on l'appelle autrement *livre de raison*, & plus ordinairement le *grand livre*. Voyez LIVRE. Chambers.

EXTRAJUDICIAIRE, adj. (*Jurispr.*) se dit des actes qui non seulement sont faits hors jugement & non *coram iudice pro tribunali sedente*, mais aussi qui ne font point partie de la procédure & instruction.

Ce terme *extrajudiciaire* est opposé à *judiciaire*; ainsi une réquisition est *judiciaire*, ou se fait *judiciairement*, quand elle est formée sur le barreau. Les assignations, défenses, & autres procédures tendantes à instruire l'affaire & à en poursuivre le jugement, sont aussi des actes judiciaires, c'est-à-dire, formés par la voie judiciaire; au lieu qu'un simple commandement, une sommation, un procès-verbal, & autres actes semblables, quoique faits par le ministère d'un huissier ou sergent, sont des actes *extrajudiciaires*, lorsqu'ils ne contiennent point d'assignation.

Les actes judiciaires ou procédures tombent en péremption; au lieu que les actes

*extrajudiciaires* ne sont sujets qu'à la prescription. (A)

EXTRAORDINAIRE, adj. signifie quelque chose qui n'arrive pas ordinairement. Voyez ORDINAIRE.

*Couriers extraordinaires*, sont ceux qu'on dépêche exprès dans les cas pressans.

*Ambassadeur ou envoyé extraordinaire*, est celui qu'on envoie pour traiter & négocier quelque affaire particulière & importante; comme un mariage, un traité, une alliance, &c. ou même à l'occasion de quelque cérémonie, pour des complimens de condoléance, de congratulation, &c. Voyez AMBASSADEUR & ORDINAIRE.

Une gazette, un journal, ou des *nouvelles extraordinaires*, sont celles qu'on publie après quelque événement important, qui en contiennent le détail & les particularités, qu'on ne trouve point dans les nouvelles ordinaires. Les auteurs des gazettes se servent de post-scripts ou supplémens, au lieu d'*extrajudiciaires*. Chambers.

EXTRAORDINAIRE, (*Jurisprud.*) signifie souvent *procédure criminelle*. Quelquefois les procureurs mettent ce mot sur leurs dossiers, pour dire que la cause n'est point au rôle d'aucune province, mais doit se poursuivre à une audience *extraordinaire*.

*Audience extraordinaire*, est celle que le juge donne en un autre temps que celui qui est accoutumé.

*Frais extraordinaires de criées*, voyez CRIÉES & FRAIS.

*Jugement à l'extraordinaire*, c'est-à-dire, celui qui est rendu sur une instruction criminelle.

*Procédure extraordinaire*, c'est en général la procédure criminelle, il faut néanmoins observer ce qui est dit dans l'article suivant.

*Règlement à l'extraordinaire*, c'est lorsque le juge ordonne que les témoins seront récolés & confrontés; car jusque-là la procédure, quoique criminelle, n'est pas réputée vraiment *extraordinaire*.

*Reprendre l'extraordinaire*, c'est lorsqu'après avoir renvoyé les parties à l'audience sur la plainte & information, ou même avoir converti les informations en enquê-

tes ; on ordonne , attendu de nouvelles charges qui sont survenues, que les témoins seront récolés & confrontés.

*Voie extraordinaire*, c'est la procédure criminelle. Prendre la *voie extraordinaire*, c'est se pourvoir par plainte, information, &c. au lieu que la *voie ordinaire* est celle d'une simple demande civile. (A)

**EXTRA TEMPORA**, (*Jurisprud.*) est une expression purement latine, qui est de style dans la chancellerie romaine, pour signifier une dispense, par laquelle le pape permet de prendre les ordres hors les temps de l'année prescrits par les canons, & sans garder les interstices de droit. *Voyez INTERSTICES*. Ces temps prescrits pour la réception des ordres sacrés sont les quatre semaines qu'on appelle *quatre temps*. *Voyez QUATRE TEMPS*. (A)

**EXTRAVAGANTES**, (*Jurispr.*) est le nom que l'on donne aux constitutions des papes, qui sont postérieures aux clémentines : elles ont été ainsi appelées *quasi vagantes extracorpore juris*, pour dire qu'elles étoient hors du corps de droit canonique, lequel ne comprenoit d'abord que le décret de Gratien ; ensuite on y ajouta les décrétales de Grégoire IX, le sexte de Boniface VIII & les clémentines. Enfin les *extravagantes* ont été elles mêmes insérées dans le corps de droit canonique ; elles sont placées à la suite des clémentines, à la fin du troisième tome, qu'on appelle communément *le sexte*, où *liber sextus decretalium* de Boniface VIII.

Il y a deux sortes d'*extravagantes*, savoir celles de Jean XXII & les *extravagantes communes*.

Les *extravagantes* de Jean XXII sont vingt épîtres décrétales ou constitutions de ce pape, qui ont été distribuées sous quatorze titres sans aucune division par livres, attendu la brièveté de la matière. On ignore précisément en quel temps cette collection parut. Son auteur mourut en 1334.

François de Pavinis, Guillaume de Montelauduno & Zenzelinus de Cassan, ont fait des gloses & apostilles sur ces *extravagantes*.

Celles qu'on appelle *extravagantes communes* sont des épîtres, décrétales ou cons-

titutions de divers papes qui tinrent le saint-siège, soit avant Jean XXII ou depuis ; elles sont divisées par livres comme les décrétales, & l'on y a suivi le même ordre de matières : mais comme il ne s'y trouve aucune constitution sur les mariages, qui sont l'objet du quatrième livre des décrétales, on a supposé que le quatrième livre des *extravagantes communes* manquoit, de sorte qu'il n'y a que quatre livres qui sont intitulés *premier*, *second*, *troisième*, & *cinquième*.

Ces *extravagantes* n'ont par elles-mêmes en France aucune autorité, si ce n'est autant qu'elles se trouvent conformes aux ordonnances de nos rois & aux usages du royaume ; de sorte qu'elles sont rejetées toutes les fois qu'elles se trouvent contraires aux libertés de l'église gallicane, ou à notre droit français. (A)

**EXTRAVASATION, EXTRA-VASION**, f. f. (*Médecine.*) sont des termes synonymes en médecine, qui signifient une *effusion hors des vaisseaux*, de quelque humeur que ce soit, dans le corps humain ; soit qu'elle se soit répandue dans le tissu des parties, comme le sang dans l'échymose ; ou dans quelque grande cavité, comme la sérosité dans l'hydropisie.

L'un & l'autre de ces mots sont formés du latin *extra*, dehors, & *vasa*, vaisseau ; ils ne diffèrent que par la terminaison, qui est arbitraire.

L'*extravasation* peut être causée par une réplétion extraordinaire, ou une trop forte distension, qui dilate trop les orifices des vaisseaux, ou en déchire les parois. *Voyez PLETHORE*.

L'excoriation & l'érosion des parties contenant peut aussi donner lieu à l'épanchement des parties contenues. *Voyez ACRI-MONIE*. Il peut aussi être une suite de la saignée, des contusions, lorsque le sang se répand entre chair & cuir. *Voyez ECHYMOSE*.

Les remèdes propres à prévenir l'*extravasation* ou à la corriger, ne peuvent être déterminés que relativement aux différentes causes qui peuvent la produire, ou qui l'ont produite : tels sont la saignée, les évacuans contre la pléthore, les adoucifs-



sans contrel'acrimonie, les résolutifs contre la contusion, &c.

Lorsque l'*extravasation* est suivie d'un épanchement considérable d'humeurs dans quelque cavité, le remède le plus sûr est de se hâter d'en faire l'évacuation, par le moyen des opérations propres à cet effet; telles que celle du trépan pour l'intérieur du crâne, l'empyeme pour l'intérieur de la poitrine, la paracentese pour l'intérieur du bas ventre, la ponction pour l'hydrocele, &c. voyez TRÉPAN, EMPYEME, PARACENTHESE, PONCTION, &c. (d)

**EXTRAVASÉ**, se dit en agriculture du suc qui sort de ses vaisseaux lymphatiques, pour se répandre dans le tissu cellulaire. Le suc propre des plantes étant *extravasé*, leur cause des maladies ou des accidens, comme le sang *extravasé* en produit dans les animaux.

Ce suc végétal s'*extravase* quelquefois, de maniere qu'il sort entièrement des vaisseaux, & se montre au dehors, tantôt sous la forme de résine, comme au pin & à l'épicia; tantôt sous celle de gomme, aux cerisiers, aux pruniers, pêchers, abricotiers, aux ormes, en sève épaissie, &c. En sortant ainsi des plaies des arbres, il cause moins de dommage que lorsqu'il se répand dans les vaisseaux lymphatiques ou dans le tissu cellulaire. (+)

**EXTREME**, (Géom.) Quand une ligne est divisée, de maniere que la ligne entiere est à l'une de ses parties, comme cette même partie est à l'autre, on dit en géométrie que cette ligne est divisée en moyenne & *extrême* raison. Voici comme on trouve cette division: Soit la ligne donnée  $AB = a$  (Pl. géom. fig. 64, n. 1;) soit le grand segment, le petit sera  $a - x$ ; alors par l'hypothese  $a : x :: x : a - x$ . Donc  $aa - ax = xx$ , par conséquent  $aa = xx + ax$ ; & en ajoutant  $\frac{1}{4}aa$  de chaque côté, pour faire de  $xx + ax + \frac{1}{4}aa$  un carré parfait, l'équation sera  $\frac{1}{4}aa = xx + ax + \frac{1}{4}aa$ .

Or, puisque la dernière quantité est exactement un carré, sa racine  $x + \frac{1}{2}a = \sqrt{\frac{1}{4}aa}$ ; & par transposition on trouvera  $\sqrt{\frac{1}{4}aa} - \frac{1}{2}a = x$ . Cela posé, sur  $AB = a$ , élevés à angles droits  $CB = \frac{1}{2}a$ ;

ensuite tirez  $CA$ , dont le carré est égal à  $AB^2 + CB^2 = \frac{1}{4}aa$ . Donc  $AC = \sqrt{\frac{1}{4}aa}$ ; avec  $AC$  décrivez l'arc  $AD$ ; vous aurez  $CA = CD$ ; ainsi  $BD = CD - CB = \sqrt{\frac{1}{4}aa} - \frac{1}{2}a = x$ . Portez donc  $BD$  sur la ligne  $AB$ , depuis  $B$  jusqu'en  $E$ ; & la ligne  $AB$  sera coupée en moyenne & *extrême* raison au point  $E$ .

Cela ne peut pas se faire exactement par les nombres; mais si on veut avoir une approximation raisonnable, il faut ajouter ensemble le carré d'un nombre quelconque, & le carré de sa moitié, & extraire par approximation la racine carrée de toute la somme; d'où ôtant la moitié de la grandeur donnée, le reste sera le plus grand segment. voyez APPROXIMATION, EXTRACTION, & l'article EQUATION, &c. (E)

**EXTREME d'une proportion**, sont le premier & le quatrième terme. voyez PROPORTION & MOYEN.

**EXTREME**, (Métaphys.) En 1767. M. Changeux fit imprimer à Paris deux volumes in-12, qui ont pour titre, *traité des extrêmes, ou éléments de la science de la réalité*. Nous allons donner un notice de ce savant ouvrage; nous croyons qu'elle pourra être utile & agréable aux philosophes & aux littérateurs. Ce traité est divisé en dix livres; dans le premier qui ne contient que soixante pages, l'auteur établit la théorie de tout son système, & dans les neuf livres suivans, il fait une application de ses principes aux arts & aux sciences. L'avertissement ou plutôt la préface nous apprend, que l'auteur avoit entrepris de faire, pour l'*Encyclopédie*, l'article **RÉALITÉ**, que peu à peu les idées en se développant, ont formé deux volumes; il ajoute qu'il commence par distinguer la réalité de la vérité, & qu'il a cherché à découvrir le caractère de la réalité, de la même maniere que Descartes avoit découvert celui de la vérité; qu'il a trouvé que le moyen de reconnoître la réalité étoit fondé sur un principe, d'où découloient une foule de conséquences dans tous les genres de connoissances: il ajoute que la science de la réalité est plus dure que celle de la vérité, avec laquelle on ne pourra plus à l'avenir la confondre. Il dit: voici le

principe sur lequel porte toute cette science. Dans la constitution présente de l'homme, les extrêmes se touchent sans se confondre, & la réalité ne se trouve que dans le milieu qui est entre les deux extrêmes.

L'auteur dit que les extrêmes ne sont pas seulement des mots qui n'expriment que des rapports ; il sont encore relatifs aux différens esprits : c'est l'infini appliqué à tous les genres de connoissances, à tous les objets de ces connoissances. M. Changeux croit que l'infini est conçu différemment par tous les hommes, & que ce qui est infini par rapport à un ignorant, ne l'est point par rapport à un savant ; qu'il y a autant d'ordres d'infinis qu'il y a d'hommes qui font usage du raisonnement, & quoique tous les chapitres de cet ouvrage puissent être entendus différemment, cependant tous les hommes en tireront nécessairement les mêmes conséquences, & les mêmes lumières sur la réalité, parce que la réalité occupe le milieu entre les extrêmes. Il ajoute que, quoique les hommes se soucient peu de la réalité, & que l'on ne puisse pas se flatter de leur faire abandonner leurs chimères ; il est cependant utile de les entretenir du vrai bien : ils ne sont pas fâchés de connoître les moyens d'être sages & heureux ; lors même qu'ils sont le plus déterminés à ne point faire usage de leurs connoissances ; ils jouissent alors, au moins en idée, des biens dont ils se privent. Enfin M. Changeux observe que dans la jeunesse où l'empire tout puissant de l'habitude n'a point encore détruit la nature, il est probable que si l'on enseignoit la science de la réalité comme elle doit l'être, on pourroit rendre la jeunesse infiniment plus sage, parce que cette science, est propre à l'homme, & c'est peut-être la seule que les souverains doivent posséder à fond : il faut en effet qu'ils sachent en quoi consiste la réalité en tout, pour ne point se tromper & pour n'être point trompés : dans cet objet ils n'ont besoin que de connoître parfaitement le principe unique & simple dont il est question, & d'apprendre à en faire usage.

Dans le chapitre premier, du premier livre, M. Changeux définit les extrêmes,

& il en examine les propriétés. Il dit que les extrêmes sont toutes les choses ou les qualités des choses, lorsqu'on les étend, ou lorsqu'on les diminue autant que l'imagination le permet ; c'est-à-dire, qu'on leur donne, autant qu'elles en sont susceptibles, un caractère d'infini dans les deux genres opposés : il dit, que sans ce caractère d'infini il est évident que plusieurs choses ne seroient point parfaitement extrêmes. Ce mot d'infini marque donc une impossibilité d'ajouter ou de retrancher quelque chose de l'objet ; en un mot il n'y a que l'infini, ou le nombre infini en grandeur, & le nombre infini en petitesse, qui puisse être deux extrêmes ; ce sont alors deux absolus parfaitement opposés. Il est évident qu'il faut raisonner des êtres & de leurs qualités différentes comme de la grandeur ou de la petitesse numérique qui sont extrêmes.

Dans le chapitre second, M. Changeux montre comment deux extrêmes sont opposés entr'eux : telle est l'extrême grandeur & l'extrême petitesse. L'opposition par contradiction, telle que l'existence & la non-existence ne sont pas des extrêmes, parce que l'être & le non être n'ont rien de commun ; l'ont ne peut rapprocher ni éloigner leurs parties.

Dans le chapitre troisieme, on prouve que les extrêmes se touchent : par exemple, les angles excessivement aigus, & les angles excessivement obtus, qui sont deux extrêmes, se rapprochent infiniment de la ligne droite ; il en est de même dans toutes les sciences. Nous avons beau considérer les choses par leurs extrêmes, ces extrêmes se rapprocheront & se confondront dès que nous tâcherons de les distinguer en nous éloignant de la nature. On fait voir dans le chapitre quatrieme, que, si les extrêmes se touchent, c'est toujours sans se confondre, c'est-à-dire, quoiqu'ils se rapprochent infiniment & d'une manière si prodigieuse qu'ils peuvent être dits se toucher immédiatement ; cependant ils ne se confondent point ; en sorte que si nous ne les distinguons plus, nous sentons cependant qu'ils ne sont pas les mêmes, & qu'ils ne peuvent point être identifiés : ainsi quoique le mouvement extrême & le repos parfait se rapprochent infiniment,

& puissent devenir une chose pour nous, ils ne sont pas cependant une même chose en eux-mêmes. On peut s'en convaincre en comparant le mouvement infini rétrograde avec le mouvement infini direct.

Dans le chapitre cinquième, on tire différentes conséquences du rapprochement des *extrêmes*. M. Changeux observe que, quand il a dit que les *extrêmes* se touchent, il a voulu indiquer que les effets qu'ils produisent sur nous, ont une ressemblance, une analogie infiniment rapprochée : mais elle ne les rend pas pour cela parfaitement semblables en eux-mêmes : il y a plus, cette analogie infiniment rapprochée naît de leur éloignement infini. A le bien prendre, il s'ensuit que deux *extrêmes* ne se touchent point dans ce sens, qu'ils deviennent une seule & même chose ; ils sont seulement infiniment près l'un de l'autre. La loi du rapprochement infini des *extrêmes* ne signifie donc autre chose, si ce n'est que lorsqu'ils sont infiniment éloignés, ils se rejoignent immédiatement, & si l'on suppose qu'ils s'éloignent plus qu'infiniment, ils se rapprocheront plus qu'infiniment, toujours d'autant plus qu'ils s'éloigneront, sans que jamais on puisse les confondre. On voit que l'auteur imagine plusieurs ordres d'infinis.

Cette loi invariable du rapprochement naît-elle de la nature des choses, ou de notre constitution présente ? & si notre manière de sentir & la faiblesse de notre jugement nous y assujettissent, ne peut-on pas dire aussi que dans la nature elle n'en est pas moins observée ? En effet, les lois générales s'y réduisent en dernière analyse, & il est évident que l'ordre de l'univers subsiste par l'opposition des contraires. Les éléments sans cesse opposés conservent entr'eux une subordination qui les éloigne des *extrêmes* ; ils procurent par la vertu de cette loi simple la merveilleuse variété qui règne dans le monde. On peut admirer le même effet dans l'économie animale, dans l'ordre politique, &c.

La doctrine universelle des anciens se bornoit à appliquer à la physique & à la morale cet adage, ce proverbe ou cet apophthegme, *quicquid est violentum non est*

*durabile*, tout ce qui est violent n'est pas durable ; *in medio virtus*, la vertu consiste dans le milieu : voilà à peu près à quoi se réduisoit, chez les anciens peuples instruits, toute la doctrine des *extrêmes* : ces principes étoient la base de la morale & de la politique d'Aristote.

Le chapitre sixième est employé à montrer que la loi du rapprochement infini des *extrêmes* est une loi générale, qui s'applique à nos sensations & à nos idées, c'est-à-dire, à l'univers tel que nous le concevons ; car l'univers de l'homme n'est que le résultat de ces réflexions sur ses propres sensations, il n'en est pas distingué dans son origine : cette loi regarde donc l'homme, soit qu'il raisonne, soit qu'il sente.

Le chapitre septième enseigne ce que l'on nomme *vrai milieu* entre les *extrêmes*, & ce que l'on appelle *milieu apparent*. L'auteur dit, que le vrai milieu est un point également distant entre deux ou plusieurs *extrémités* opposées : ce milieu constitue le plus haut degré de la réalité : mais la réalité existe cependant aussi dans tous les autres points intermédiaires qui ne sont que les milieux apparens.

S'il est vrai que le juste point du milieu soit le plus haut degré ou le *summum* de réalité, & si les *extrêmes* se touchent, il suit de là, 1°. que toutes les choses que nous appercevons par les sensations & par les idées, doivent être placées entre les *extrêmes* : tout ce qui est hors de cette sphère n'existe point pour nous, & se perd dans l'abyme du néant. 2°. Le centre exact qui sépare les deux *extrêmes*, doit être le point où le plus grand degré d'existence des choses doit se faire sentir & percevoir : ainsi dans les sensations simples où l'*extrême* vivacité & l'*extrême* faiblesse des impressions se rapprochent, ce sera entre la faiblesse *extrême* & l'*extrême* vivacité que l'on trouvera le plus haut & le plus pur degré de volupté. Il en sera de même pour les sensations composées extrêmement variées ou extrêmement simples. L'odeur affectera donc délicieusement mon odorat, quand elle n'agira ni trop vivement, ni trop faiblement sur les papilles nerveuses qui sont l'organe de l'odorat. Un concert produit une sensation

tion très-composée, mais il ne peut plaire à l'oreille que lorsque les accords sont tellement variés, que l'unité soit encore apperçue, & que la simplicité ne détruise point la variété; & à mesure que je serai en état de percevoir une plus grande quantité d'accords, la variété m'en plaira davantage: j'exigerai donc une musique plus composée, lorsque la sphere de mes sensations, dans ce genre, sera agrandie pour moi, & je me plairai à m'éloigner de la simplicité, dans la même proportion que la variété deviendra plus perceptible à mon ouïe.

Si l'on est sage on doit donc borner ses desirs à la portée de ses sens & des circonstances où l'on se trouve.

Il suit de cette théorie, 1°. que l'on ne doit point blâmer les plaisirs des autres en voulant juger de leur sensations par les nôtres: 2°. que le vrai milieu entre les *extrêmes* est unique, c'est-à-dire, le même pour tous les hommes: 3°. que les milieux apparens sont infinis: 4°. que les hommes sont presque dans l'impossibilité de goûter le plus haut degré de réalité, parce qu'il n'occupe qu'un point: 5°. que la nature paroît indiquer ce point aux animaux qu'elle a privés de la liberté: 6°. que l'homme qui approche de ce point, autant qu'il est possible, est heureux.

Le chapitre huitieme enseigne ce que c'est que la réalité, en quoi elle differe de la vérité, & quel est le caractère de l'une & de l'autre. M. Changeux répète que la réalité est le point du milieu entre les *extrêmes*; il ajoute qu'il y a une réalité extérieure pour nous; elle est indépendante de notre maniere de sentir & de juger, elle convient aux choses qui existent hors de nous & à nous mêmes: il dit que telle est notre ignorance que nous ne nous connoissons que par le sentiment intérieur, & non par une lumiere intuitive. Cette premiere espece de réalité n'est pas distinguée de l'essence des choses: elle n'est point du ressort de notre esprit.

La seconde espece de réalité peut être nommée *intérieure* ou *intrinsèque*, parce qu'elle comprend tout ce que nous éprouvons à l'occasion des êtres. En effet nous ne connoissons point immédiatement les

Tome XIII.

objets, nous ne les appercevons que par le moyen des sensations qu'ils operent dans nous.

Les choses que nous pouvons comprendre sont placées entre les *extrêmes*, & rien d'infini ne peut être l'objet de notre esprit & de notre action. Nous sommes renfermés entre deux termes qui n'ont aucun bout, c'est-à-dire, dans une espace intermédiaire qui n'a point de réalité absolue, & qui en même temps n'est pas le néant pur.

Notre ignorance est si grande, que quoique nous ne puissions pas douter que nous n'existons pas seuls dans l'univers, puisque nous ne nous donnons pas nous mêmes nos sensations; cependant nous ne sommes pas également sûrs s'il y a autant d'êtres physiques existans, qu'il y a de qualités apperçues par ces mêmes sens; ou si conformément à l'idée de l'évêque Berckley, il n'y a hors de nous qu'un seul être intelligent qui est Dieu, c'est-à-dire, un être qui nous donne les sensations différentes que nous éprouvons, sans qu'il soit besoin de recourir à d'autres êtres pour nous procurer des sensations.

Les hommes ne devraient s'occuper que de la réalité intérieure; mais ils veulent également disserter sur la réalité extrinsèque, & ce qu'il y a de pire, ils confondent ces deux especes de réalité; ils appliquent aux objets extérieurs ce qui ne convient qu'à leurs sensations, ou bien ils attribuent à leurs sensations & à leurs perceptions ce qui ne convient qu'à des objets extérieurs qui les occasionnent. Tous les savans travaillent pour découvrir comment nos sensations sont liées ensemble; mais en se bornant à ces recherches ils ne peuvent point pénétrer l'essence des choses, c'est-à-dire, en connoître la nature extérieure, ce qui doit être l'objet important de la philosophie.

Si les savans étoient bien convaincus que toute leur étude doit se borner à connoître les différentes sensations, leur union, leur dépendance mutuelle que les mots ne font qu'exprimer, ils atteindroient le but, ils ne réaliseroient pas leurs idées & leurs abstractions.

J'observe en passant, que si l'on veut  
Y y y



voir un développement à peu près parfait de ce système, on doit lire l'*Extrait raisonné du traité des sensations*, qui a été publié à Paris, chez Jombert, en 1755, in-12, à la suite du *Traité des animaux*, par M. l'abbé de Condillac.

Le chapitre neuvième démontre que la réalité des choses n'est qu'hypothétique, c'est-à-dire, qu'elle n'est fondée que sur la constitution présente de l'homme; elle n'est que sa manière de sentir & de juger, qui résulte de la conformation des organes; de sorte que les choses qui sont pour nous *extrêmes*, ne le seroient plus si nos organes étoient plus parfaits: peut-être qu'alors il y auroit des cas où il n'existeroit plus d'*extrêmes* pour nous, & où nous verrions les choses en elles-mêmes. Cet état est celui, où, dégagés des liens de la matière, nous ne connoîtrons plus par des moyens, c'est-à-dire, par nos organes, mais nous connoîtrons immédiatement, & sans le secours des sens. M. Changeux ajoute que l'être simple est le seul pour qui il n'y ait point d'*extrêmes*, & qui, dans les choses, ne distingue point la réalité de l'essence. Nous n'avons d'idées de cette connoissance parfaite que par l'imperfection de notre nature.

Dans le chapitre dixième on apprend, 1°. qu'il y a une vérité essentielle, c'est-à-dire, qui est propre à l'éternel & aux esprits purs qui ne se servent point d'instrumens matériels, tels que nos sens, mais qui voient les choses dans leur première essence: 2°. une vérité contingente ou hypothétique, c'est-à-dire, celle qui est propre à l'homme; elle a lieu pendant l'union de l'âme à notre corps. On nomme cette vérité *hypothétique*, parce qu'elle n'est point fondée sur l'essence même des choses, mais sur notre manière de les appercevoir.

Quand on dit parmi nous que les vérités sont éternelles, l'on ne doit entendre autre chose si ce n'est qu'en supposant une telle conformation d'organes, & un tel univers, les hommes doivent toujours former les mêmes idées particulières, & les combiner d'une telle manière invariable pour ne pas se tromper. Les vérités ne sont que des rapports aperçus entre nos perceptions & nos idées abstraites: or ces perceptions

& ces idées, pouvant changer par le moyen d'une autre organisation, les vérités doivent par conséquent aussi changer. Les propositions de mathématique n'ont de la force que parce qu'elles sont fondées sur des perceptions claires, dont les rapports ne laissent aucun doute à l'esprit. Ces propositions générales sont identiques, elles ne font que présenter à l'esprit les perceptions simples que l'on a par le moyen des objets extérieurs: c'est de la même manière que l'on forme les propositions évidentes dans toutes les sciences. On peut se convaincre de cette vérité en analysant ces propositions, 1 & 2 font 4... si, à des grandeurs égales on ajoute des grandeurs égales, les produits seront égaux.

La vérité est un être métaphysique, c'est-à-dire, une idée qui n'a rien de réel: il faut analyser & décomposer le terme pour savoir ce qu'il signifie dans les mathématiques, dans la physique, dans la morale, &c. 1°. Les vérités mathématiques sont fondées, comme l'a dit M. de Buffon, dans le premier discours sur l'*Histoire naturelle*, tome I, sur des suppositions, sur des abstractions de la matière, sur des définitions invariables, dont l'esprit unit, sépare & combine de mille manières les conséquences. La dernière proposition n'est vraie que parce qu'elle est identique avec la précédente, & ainsi de suite, en remontant jusqu'à la première supposition. Ce que l'on appelle *vérité mathématique* se réduit donc à des identités d'idées, elles n'ont donc aucune réalité, puisque les suppositions n'en ont point: les conclusions que nous tirons, ne sont donc vraies que relativement à ces suppositions. C'est par cette raison qu'elles ont l'avantage d'être toujours exactes démonstratives. 2°. Les vérités physiques sont au contraire fondées sur des faits, & plus ils sont connus, plus ils sont familiers; plus ils sont fréquents, plus ils sont certains. La mathématique appliquée à ces faits sert à exprimer le nombre des effets, & leur grandeur; mais jusqu'à ce jour l'on n'a pu appliquer le calcul aux autres propriétés des corps. 3°. Les vérités morales ont pour objet, & les actions des hommes qui sont quelque chose de physique, & les rapports qui les unissent entr'eux;

ces rapports sont un objet métaphysique comme celui des mathématiques. 4°. Les vérités théologiques sont d'un ordre supérieur à la raison. Nous appelons les *révélées*, parce que sans la révélation l'esprit ne pourroit les connoître. Un mystère qui ne seroit pas incompréhensible, ne seroit pas un mystère, c'est-à-dire, un fait vrai dont l'esprit ne voit pas les liaisons ou la démonstration.

Le chapitre onzième nous fait voir que la vérité diffère de la réalité, en ce que par la réalité l'on entend tout ce qui existe par rapport à nous, elle se borne au monde: mais la vérité appartient aux idées réelles, & aux idées factices; elle a pour objet non seulement le monde qui existe, mais encore tous ceux qui peuvent exister; elle combine les abstractions, les possibilités, les infinis.

Le chapitre douzième démontre que l'évidence est le caractère de la vérité: mais comme il n'y a que les idées abstraites qui soient susceptibles d'évidence, il suit de là que l'évidence ne nous instruit point par elle-même de la réalité des objets. Par exemple, la science des mathématiques est très-évidente, mais elle ne porte point sur la réalité.

Dans le chapitre treizième l'auteur prouve que la certitude est le caractère de la réalité: les faits ne sont pas susceptibles d'évidence, mais simplement de certitude: les raisonnemens au contraire sont susceptibles d'évidence... L'auteur montre ensuite les vains efforts qu'ont fait les philosophes pour assigner le caractère de la réalité, & pour donner le moyen de le connoître; il dit, qu'Aristote a inventé l'art d'argumenter, plutôt que l'art de connoître la certitude qui convient au raisonnement, & sa logique n'est point propre à faire connoître la certitude dans aucune science.

Le chancelier Bacon, dans son *Novum organum*, a tenté de substituer l'étude des choses à celle des mots. Il veut que les seules expériences & les observations nous conduisent aux idées générales. Cet auteur montre le chemin pour ne point s'égarer dans la route qu'il trace; mais il ne nous

donne point le flambeau par le moyen duquel on peut reconnoître l'évidence. Une seule expérience fautive peut renverser la conclusion de la méthode des inductions inventée, proposée & mise en pratique par cet auteur... Descartes a été heureux dans la recherche du caractère de l'évidence, & non pas dans celle du caractère de la certitude. Locke, en rejetant les idées innées, & démontrant les bornes de l'esprit humain, &c. a fait voir l'origine des choses; mais il n'a pas montré en quoi consiste leur certitude.

Dans le chapitre quatorzième, M. Changeux prouve que dans aucun des systèmes qui ont précédé le sien, les philosophes dogmatiques, pyrrhoniens, spiritualistes, spinosistes, n'ont point donné les moyens de reconnoître la réalité: & dans le chapitre quinzième il fait voir combien il seroit utile de convenir d'un point commun d'où l'on puisse partir dans les sciences, dans les belles-lettres & dans les beaux arts, pour établir leurs principes, ou pour produire leurs chefs-d'œuvre. Les philosophes éclectiques, & ceux qui n'admettent pour unique preuve des vérités que l'expérience, ont évité les écueils, dans lesquels sont tombés les dogmatiques, les pyrrhoniens, les spiritualistes & les spinosistes: cependant faute d'avoir présent le principe de la réalité qui consiste dans la recherche du milieu entre les *extrêmes*, ils ont souvent cru au dessus de l'esprit humain des choses qu'il peut connoître, & ils ont jugé qu'il étoit impossible de connoître quantité de choses qui sont du ressort de notre entendement. M. Changeux montre ensuite dans le chapitre XVI, que la science des *extrêmes* n'est nécessaire qu'à l'homme qui raisonne pour découvrir la réalité. L'homme parfaitement sauvage, s'il en existoit, n'auroit pas besoin de parcourir les deux *extrêmes*, il n'éprouveroit point, comme l'homme civilisé, des passions qui l'éloigneroient de la nature & de la route sûre que son instinct lui indiqueroit; le sentiment lui seroit aimer & poursuivre la réalité sans la lui faire connoître. L'homme civilisé, au contraire, qui ne se laisse plus guider par ce sentiment intérieur, la connoît souvent

sans la suivre ; mais il est toujours obligé de la connoître avant que d'agir, s'il ne veut pas à tous momens se laisser tromper par les penchans divers qui le tyrannisent ; il faut qu'il réfléchisse & qu'il examine mûrement les objets opposés, vers lesquels il se sent entraîné ; il faut qu'il porte ses vues vers les extrémités où elles peuvent s'étendre, pour retourner ensuite se placer dans le juste milieu où il doit être pour bien juger, c'est-à-dire, pour se placer dans la route que le sentiment seul indique à l'homme sauvage à moins de frais, avec moins de danger, & avec moins de peine. Il est évident qu'il faut moins de frais pour sentir que pour connoître : le sentiment ne trompe jamais, & le raisonnement trompe souvent, parce qu'il ne nous porte pas vers les *extrêmes* avec la même vélocité ; il ne nous les fait pas peser & examiner également, par conséquent il ne nous permet pas de nous placer dans le vrai milieu, mais seulement dans un milieu apparent : enfin il y a moins de peine à se livrer au sentiment qui n'est que la pente naturelle du cœur, qu'à se guider par le tâtonnement du raisonnement, qui exige des efforts de l'esprit, que peu d'hommes sont capables de faire.

Le dix-huitième & dernier chapitre du premier livre, démontre que l'art de connoître la réalité, est aussi l'art de se rendre heureux. Celui-là seul est heureux qui connoît le vrai prix des choses ; il distingue ce qu'elles ont de réel & de vrai, il ne se laisse point éblouir par l'éclat de la vaine apparence ; il ne desiré que les biens solides qui sont en sa puissance, & que personne ne peut lui ôter malgré lui : la vertu, l'amour du devoir : il fait se consoler des événemens les plus tristes ; les accidens n'ont presque rien qui l'étonne ou qui l'ébranle, parce qu'il n'y voit que la volonté d'un Dieu qu'il adore & qu'il aime ; l'aveugle superstition, le barbare fanatisme n'ont aucun pouvoir sur son ame ; la terreur des fantômes ne trouble point sa sérénité ; il consent à ignorer ce qu'il ne peut découvrir dans la condition où il se trouve ; il fait tout ce qu'il doit savoir, ou du moins il tâche de l'apprendre tous les jours, par le moyen des principes évidens qu'il possède : il a assez

apprécié les choses pour en connoître la vanité, & pour être persuadé que la bien-faisance, l'humanité & la vertu sont les seuls vrais plaisirs, qui peuvent satisfaire un cœur bien né, parce qu'ils le satisferont pendant toute l'éternité. Tel est l'homme qui mesure les *extrêmes* pour connoître la réalité, & qui ne s'en tenant point à une vaine spéculation, s'est fait une habitude du bien : lui seul ici-bas peut mériter le nom d'heureux.

Dans le livre second, M. Changeux emploie neuf chapitres pour montrer l'application du principe que nous venons de rapporter, & pour décrire l'effet des *extrêmes* dans le spectacle général de la nature, & dans l'étude que les hommes en font. Le troisième livre traite dans trois chapitres, de l'usage, de la considération des *extrêmes* dans la métaphysique. M. Changeux emploie dans le quatrième livre un égal nombre de chapitres, pour faire voir le jeu des *extrêmes* dans la théologie. Le cinquième livre des *extrêmes* dans la physique contient dix chapitres, & le sixième livre en contient vingt, pour développer la même matière. Dans le septième, on voit les effets des *extrêmes* dans la morale, ils sont développés dans vingt-neuf chapitres. Les *extrêmes* dans la politique sont démontrés dans les onze chapitres du livre huitième. Dans le neuvième livre, on fait connoître la nécessité de considérer les *extrêmes* dans la grammaire. Le dixième & dernier livre fait voir dans treize chapitres la nécessité de se guider par la connoissance des *extrêmes* dans les belles-lettres & dans les beaux-arts. Il nous a été impossible d'abrégier davantage l'analyse du premier livre, parce qu'il contient les principes fondamentaux du système. Dans l'article RÉALITÉ, nous donnerons une notice de l'application du principe unique de M. Changeux, & nous y joindrons un précis de l'histoire littéraire au sujet de ce traité des *extrêmes*. (V. A. L.)

EXTRÊME-ONCTION, s. f. (Théol.) sacrement de l'église catholique, institué pour le soulagement spirituel & corporel des malades, auxquels on le donne en leur faisant diverses onctions d'huile bénite par l'évêque, qu'on accompagne de diverses

prieres qui expriment le but & la fin de ces onctions. Sa matiere est l'huile, & la forme la priere. Voyez SACREMENT, ONCTION, FORME, MATIERE, &c.

Les protestans ont retranché l'*extrême-onction* du nombre des sacremens, contre le témoignage formel de l'écriture & la pratique constante de l'église pendant seize siècles.

On l'appelle *extrême-onction*, parce que c'est la dernière des onctions que reçoit un chrétien, ou qu'on ne la donne qu'à ceux qui sont à l'extrémité, ou au moins dangereusement malades. Dans le treizième siècle on la nommoit onction des malades, *unctio infirmorum*, & on la leur donnoit avant le viatique; usage qui, selon le P. Mabillon, ne fut changé que dans le treizième siècle, mais qu'on a pourtant conservé ou rétabli depuis dans quelques églises, comme dans celle de Paris.

Les raisons que ce savant bénédictin apporte de ce changement, c'est que dans ce temps là il s'éleva plusieurs opinions erronées, qui furent condamnées dans quelques conciles d'Angleterre. On croyoit, par exemple, que ceux qui avoient une fois reçu ce sacrement, s'ils venoient à recouvrer la santé, ne devoient plus avoir de commerce avec leurs femmes, ni prendre de nourriture, ni marcher nus pieds: quoique toutes ces idées fussent fausses & très-mal fondées, on aima mieux, pour ne pas scandaliser les simples, attendre à l'extrémité pour conférer ce sacrement; & cet usage a prévalu. On peut voir sur cette matiere les conciles de Worcester & d'Excester en 1287; celui de Winchester en 1308; & le P. Mabillon, *ad. SS. bened. sæc. iij, pag. 1.*

La forme de l'*extrême-onction* étoit autrefois indicative & absolue; comme il paroît par celle du rit ambrosien, citée par S. Thomas, S. Bonaventure, Richard de Saint-Victor, &c. Arcudius, *liv. V, de extrem. unct. cap. v.* en rapporte aussi de semblables, usitées chez les Grecs: cependant généralement chez ceux-ci elle a été déprécative, ou comme en forme de priere; celle qu'on lit dans l'euchologe, *page 417*, commence par ces mots, *pater sancte, animarum & corporum medice*, &c. Celle de l'église latine est aussi déprécative depuis plus de 600 ans: on

trouve celle-ci dans un ancien rituel manuscrit de Jumiege, qui a au moins cette antiquité: *per istam unctionem & suam piissimam misericordiam indulgeat tibi Dominus quidquid peccasti per visum*, &c. qu'on trouve dans tous les rituels faits depuis; & ainsi des autres oraisons, relatives aux onctions qui se font sur les différentes parties du corps du malade.

Ce sacrement est en usage dans l'église grecque & dans tout l'orient, sous le nom de l'*huile sainte*. Les Orientaux l'administrent avec quelques circonstances différentes de celles qu'emploient les Latins; car, prenant littéralement ces paroles de l'apôtre S. Jacques dans son épître, *ch. v, v. 4, Infirmatur quis in vobis? Inducat presbyteros ecclesie, & orent super eum ungentes eum oleo in nomine Domini*, &c. ils n'attendent pas que les malades soient à l'extrémité, ni même en danger; mais ceux-ci vont eux-mêmes à l'église, où on leur administre ce sacrement toutes les fois qu'ils sont indisposés: c'est ce que leur reproche Arcudius, *lib. V, de extrem. unct. cap. ult.* Cependant le P. Goar en reconnoissant la réalité de cet usage dans les églises orientales, dit que cette onction n'est pas sacramentelle, mais cérémonielle, & donnée aux malades dans l'intention de leur rendre la santé; comme on a vu quelquefois dans l'église latine, des évêques & de saints personnages employer à la même fin les onctions d'huile bénite, ainsi qu'il paroît par une lettre d'innocent I, à Decentius, rapportée dans le *tome. II des conciles, pag. 1248*. Outre cela les Grecs assemblent plusieurs prêtres & jusqu'au nombre de sept, pour des raisons mystiques & allégoriques, qu'on peut voir dans Arcudius & dans Siméon de Thessalonique. Il paroît par le sacramentaire de S. Grégoire, de l'édition du P. Menard, *page 253*, que dans l'église latine on employoit aussi plusieurs prêtres; mais l'usage présent est qu'un seul prêtre confère valablement ce sacrement.

Le P. Dandini, dans son voyage du Mont-Liban, distingue deux sortes d'onctions chez les Maronites; l'une qu'on appelle l'*onction avec l'huile de la lampe*: mais cette onction, dit-il, n'est pas celle du



sacrement qu'on n'administrait ordinairement qu'aux malades qui étoient à l'extrémité ; parce que cette huile est consacrée seulement par un prêtre, & qu'on la donne à tous ceux qui se présentent, sains ou malades indifféremment, même au prêtre qui officie. L'autre espèce d'onction, suivant cet auteur, n'est que pour les malades ; elle se fait avec de l'huile que l'évêque seul consacre le jeudi saint, & c'est à ce qu'il paroît leur onction sacramentelle.

Mais cette onction avec l'huile de la lampe est en usage non seulement chez les Maronites, mais dans toute l'église d'Orient, qui s'en sert avec beaucoup de respect. Il ne paroît pas même qu'ils la distinguent du sacrement de l'*extrême-onction*, si ce n'est comme l'observe le P. Goar, qu'ils la regardent comme une simple cérémonie pour ceux qui sont en santé, & comme un sacrement pour les malades. Ils ont dans les grandes églises une lampe dans laquelle on conserve l'huile pour les malades, & ils appellent cette lampe *la lampe de l'huile jointe à la prière*. (G)

**EXTREMIS**, (*Jurispr.*) on appelle *in extremis*, le dernier temps de la vie, où quelqu'un est atteint d'une maladie dont il est décédé.

Les dispositions de dernière volonté, faites *in extremis*, sont quelquefois suspectes de suggestion ; ce qui dépend des circonstances. Voyez **TESTAMENT**, **SUGGESTION**.

Les mariages célébrés *in extremis* avec des personnes qui ont vécu ensemble dans la débauche, sont nuls quant aux effets civils. Voyez **MARIAGE**. (A)

**EXTRÉMITÉ**, f. f. (*Gramm.*) est la partie qui est la dernière & la plus éloignée d'une chose, ou qui la finit & la termine.

C'est en ce sens qu'on emploie ce mot dans les phrases suivantes. Les *extrémités* d'une ligne sont des points. On ne peut aller d'une *extrémité* à l'autre, sans passer par le milieu.

**EXTRÉMITÉS DU CORPS HUMAIN** (*les*) *Médec.* doivent être observées dans les maladies, sur tout dans celles qui sont aiguës ; parce qu'elles peuvent fournir un grand nombre de signes pronostics très-importants pour juger de l'événement. Il n'arrive

jamais que les hommes meurent sans qu'il se fasse quelque changement notable dans l'extérieur des *extrémités* : on peut y considérer principalement la chaleur, le froid, la couleur, le mouvement, & la situation respectivement à l'état naturel.

C'est toujours un bon signe dans les maladies aiguës, que les *extrémités* aient une chaleur tempérée, égale à celle de toutes les parties, avec souplesse dans la peau. On peut trouver les *extrémités* ainsi chaudes dans les fièvres les plus malignes ; mais cette chaleur n'est pas également répandue dans toutes les parties du corps, comme lorsque les *extrémités* sont moins chaudes que le tronc : d'ailleurs les hypocondres sont ordinairement durs dans ce cas là, & l'habitude du corps n'est pas également souple dans toutes les parties ; c'est ce qui distingue la chaleur qui n'est pas un bon signe d'avec celle qui l'est : une chaleur même brûlante n'est pas un mauvais signe, lorsqu'elle est également répandue dans tout le corps, & par conséquent aux *extrémités* ; c'est le propre des fièvres ardentes malignes de ne pas échauffer plus qu'à l'ordinaire les *extrémités* ; c'est aussi un signe de malignité, que les *extrémités* s'échauffent & se refroidissent en peu de temps ; c'est un signe mortel dans les maladies aiguës, qui épuisent promptement les forces. L'extrême chaleur, avec rougeur & inflammation de ces parties, est un bon signe dans ces mêmes maladies : une chaleur douce, tempérée, avec moiteur ou même avec un sentiment d'humidité, qui tend à se refroidir dans toute l'habitude du corps, mais particulièrement dans les *extrémités*, qui se trouve jointe à une fièvre continue, doit être très-suspecte ; parce qu'il y a lieu de craindre que la chaleur ne soit renfermée dans les viscères : la chaleur douce égale que l'on observe dans les héctiques, ne se conserve pas ; elle augmente considérablement après qu'ils ont pris des aliments, & elle se fait particulièrement sentir dans le creux des mains : d'ailleurs la chaleur dans la fièvre héctique, produit presque toujours une sorte de crasse sur la peau.

Le froid des *extrémités* dans les maladies

aigues, est toujours un très-mauvais signe, à moins que la nature ne prépare une crise; ce qui s'annonce par les bons signes qui concourent avec le froid de ces parties: lorsqu'elles sont froides, que les autres parties sont brûlantes avec sécheresse, & que ces symptômes sont accompagnés d'une grande soif, c'est un signe de malignité dans la maladie: si on a peine à dissiper le froid des *extrémités* par les moyens convenables pour les réchauffer, & sur-tout si on ne peut pas parvenir à leur redonner de la chaleur, c'est un très-mauvais signe qui devient même mortel & annonce une fin prochaine, si en même temps ces parties deviennent livides & noires. Voyez FROID FÉBRILE.

C'est toujours un très-bon signe dans les maladies aigues, que les *extrémités* conservent leur couleur naturelle. La couleur rouge & enflammée de quelques parties du corps que ce soit, est aussi un bon signe, si elle provient d'un dépôt critique qui se soit fait dans ces parties. La couleur livide & noire des *extrémités*, sur-tout si le froid s'y joint, est un signe mortel.

C'est aussi un très-mauvais signe, que le malade agite continuellement & d'une manière extraordinaire ses piés & ses mains, ou qu'il les découvre quoiqu'ils soient froids.

On doit de même très-mal augurer d'un malade qui se tient constamment renversé avec les *extrémités* tant supérieures qu'inférieures toujours étendues. V. SITUATION DU CORPS dans les maladies, & les pronostics qu'on doit tirer de leur différence. Voy. l'excellent ouvrage de Prosper Alpin, de *præfagienda vitâ & morte*, dont cet article est extrait (d).

EXTRÉMITÉS, (*Peinture.*) Ce qu'on nomme les *extrémités* en Peinture, sont sur-tout les mains & les piés: la tête qui devrait être comprise dans la signification de ce terme, est un objet si important dans cet art, que les principes qui y ont rapport sont une partie séparée, & demandent des réflexions particulières. Les mains & les piés contribuent beaucoup à la justesse de l'expression, & en augmentent la force. Ces *extrémités* sont susceptibles de grâces qui leur sont particulières.

Les mains d'une figure pourroient être exactement conformées; elles pourroient être dans une exacte proportion avec la figure, & ne pas offrir ces agrémens dont certains détails de leur conformation les embellissent: ces beautés se font remarquer plus sensiblement dans les mains des femmes; l'embonpoint rend leurs parties arrondies; il forme dans les endroits où les muscles s'attachent, de petites cavités, qui en marquant la place des jointures, en adoucissent les mouvemens. La sécheresse qu'occasionne l'apparence des os, est heureusement voilée; & les formes, sans être détruites, sont adoucies. Je dirois la même chose des piés, si l'on pouvoit espérer aujourd'hui de se faire comprendre, en avançant que la petitesse extrême dont les femmes recherchent l'apparence dans leur chaussure, est aussi éloignée de la beauté que la grosseur excessive dont elles veulent se garantir. Peut-on de sens-froid se résoudre à admirer des bases, sur lesquelles chancelle le poids qu'elles doivent soutenir? On voit à tout instant un corps énorme en marchant sur deux pivots, un équilibre que la moindre distraction doit lui faire perdre; & pour cela on détruit dans les tourmens d'une chaussure gênante & douloureuse, la forme des doigts & du coup-de-pié. Il arrive de-là que, si l'on désire d'un peintre qu'il représente une Vénus au bain, ou les Grâces nues, il fera de vains efforts pour trouver des modèles dont les piés ne soient pas défigurés. Il résulte encore de cette folie, que si l'artiste donne pour proportion aux piés de ces mêmes grâces, la longueur de la tête qui est la juste mesure qu'ils doivent avoir, le sexe jaloux de ses avantages est obligé ou de blâmer des beautés qui consistent dans la justesse des proportions, ou d'avouer qu'il ne possède pas lui-même cette perfection.

Voilà ce qui regarde les grâces des *extrémités*. Pour l'expression qu'elles peuvent ajouter aux actions, il est aisé d'en voir l'effet dans celui que nos habiles comédiens font sur nous lorsque leurs gestes sont absolument conformes à ce qu'ils doivent sentir & à ce qu'ils récitent. Dans les douleurs la contraction des nerfs se fait sentie

avec une expression effrayante dans les mains & dans les piés : ces parties qui sont composées de plusieurs jointures, & par conséquent de plusieurs nerfs rassemblés, offrent dans un espace peu étendu l'action répétée que produit une même cause ; chaque doigt reçoit sa portion de la douleur dont les nerfs sont atteints ; & cette communication des affections de l'ame aux mouvemens du corps, si rapide par la voie des nerfs, devient plus visible & plus sensible par des effets multipliés.

Les artistes doivent donc mettre leurs soins non seulement à bien connoître la justesse des proportions des *extrémités*, mais encore ce qui dans leur conformation produit des graces, & dans leur mouvemens fait sentir la juste expression. *Voyez PROPORTION, FIGURE. Cet article est de M. VATELET.*

**EXTRÉMITÉS**, (*Man. & Maréch.*) nous entendons proprement par *extrémités* dans un cheval, la portion inférieure de ses quatre jambes : ainsi nous disons, un cheval dont les crins, la queue ; & les *extrémités* sont noires. (e)

**EXUBERANCE**, f. f. (*belles lett.*) en rhétorique & en matière de style, signifie une abondance inutile & superflue, par laquelle on emploie beaucoup plus de paroles qu'il n'en faut pour exprimer une chose. *Voyez PLÉONASME.*

**EXULCERATION**, en médecine, est l'action de causer ou de produire des ulcères. *Voyez ULCERE.*

Ainsi l'arsenic *exulcere* les intestins : les humeurs corrosives *exulcerent* la peau *Voy.* CORROSION, EROSION.

On applique quelquefois ce mot à l'ulcère lui-même ; mais plus généralement à ces érosions qui emportent la substance des parties, & forment des ulcères. *Voyez EROSION.*

Les *exulcérations* dans les intestins sont des marques de poison. *Chambers. Voyez POISON.*

**EX-VOTO**, (*Littér.*) Cette expression latine que l'usage a fait passer dans notre langue, désigne & les offrandes promises par un vœu, & les tableaux qui représentent ces offrandes ; à l'exemple des payens qui en ornoient leurs temples, & qui

quelquefois y employoient leurs meilleurs artistes.

Ces sortes de tableaux portoient chez les Romains le nom d'*ex-voto* ; parce que la plupart étoient accompagnés d'une inscription qui finissoit par ces deux mots *ex-voto*, pour marquer que l'auteur rendoit public un bienfait reçu de la bonté des dieux, ou qu'il s'acquittoit de la promesse qu'il avoit faite à quelque divinité dans un extrême danger, dont il étoit heureusement échappé. *Voyez TABLEAU VOTIF.*

Comme l'usage des *ex-voto* est tombé depuis long-temps, même en Italie, & qu'il n'y a que des pauvres peintres qui s'en occupent pour de misérables pèlerins, on ne peut s'empêcher d'être touché du triste sort du Cavedone, ce célèbre élève d'Annibal Carrache, qui, après s'être attiré l'admiration des plus grands maîtres, éprouva tant de malheurs dans sa famille, que ses rares talens s'affoiblirent au point qu'il se vit réduit à peindre des *ex-voto* pour subsister, & enfin obligé de demander lui-même publiquement l'aumône. *Article de M. le Chevalier DE JAU-COURT.*

## E Y

**EYBENSTOCK**, (*Géogr.*) ville bailli-  
vale d'Allemagne, dans l'électorat de Saxe,  
& dans l'Ertzgeburge, à demi-lieue de la  
rivière de Mulde, sous la préfecture de  
Schwartzenberg. Elle est de trois cents &  
vingt maisons, & tous ses habitans sont  
occupés, soit au travail des mines, soit à  
celui des dentelles. Son voisinage abonde  
en métaux & en minéraux ; il fournit des  
améthystes, des topazes, de l'opale, de  
l'aquamarine, du bon aimant, & un beau  
quartz transparent : un état de son produit  
en fer & en étain pour l'an 1748, porte  
que l'on en tira pour lors au delà de six  
mille charges du premier, & de trois cents  
quatre-vingt-dix quintaux du second : il s'y  
fabrique aussi par milliers des plaques de fer  
blanchi, dont le débit ordinaire est à Leip-  
sick, à Hambourg, à Amsterdam & à Lon-  
dres. Cette ville est du nombre de celles qui  
ont séance & voix dans l'assemblée des états  
du pays. (D. G.)

EYMET,

**EYMET**, (*Géog. mod.*) petite ville du Périgord en France; elle appartient au Sarladais; elle est située sur le Drot.

**EYND'HOUE**; (*Géog. mod.*) ville du Brabant hollandais, aux pays bas; elle est située sur la Drommel. *Long.* 23, 5, *lat.* 51, 28.

**EYNEZAT**, (*Géog. mod.*) ville de l'Auvergne en France; elle est de la généralité de Riom.

## E Z

**EZAGUEN**, (*Géog. mod.*) ville de la province d'Habat, au royaume de Fez en Afrique.

**EZECHIAS**, (*Hist. sacrée.*) force du Seigneur, roi de Juda, fils d'Achaz & d'Abia, succéda à son père l'an du monde 3277. Le saint-Esprit fait de ce prince pieux un éloge admirable, qui réunit tous les traits qui forment le caractère d'un homme vertueux, & d'un roi selon le cœur de Dieu. Il marcha dans la voie du Seigneur sans jamais s'en écarter; & prenant la loi divine pour sa règle, David pour son modèle, Isaïe pour son conseil, il ne fit remarquer aucune inégalité dans la conduite de sa vie. Dès qu'il fut monté sur le trône, il détruisit les hauts lieux, brûla les bois profanes, ouvrit & fit purifier le temple du Seigneur, que son père avoit fermé, & rendit aux adorateurs du vrai Dieu la liberté d'aller lui offrir leurs vœux & leurs sacrifices dans cette maison de prière. Plein de zèle pour la gloire de Dieu, il voulut profiter de l'affoiblissement des dix tribus, pour essayer de les ramener à l'unité & à la vraie religion: il envoya donc des couriers dans toute l'étendue des deux royaumes de Juda & d'Israël, depuis Dan jusqu'à Bersabée, avec des lettres tendres & touchantes, pour inviter les peuples à venir célébrer la pâque du Seigneur. Presque tout Israël, à l'exception d'un petit nombre que Dieu sépara de la masse réprouvée, se moqua de la mission d'Ezechias; mais la main de Dieu agissant sur ceux de Juda, leur donna à tous un même cœur pour exécuter l'ordre du roi. Un peuple nombreux s'assembla donc à Jérusalem, & célébra avec pompe la pâque le 4<sup>e</sup>. du second

*Tome XIII.*

mois: après cela ils se répandirent par tout le royaume de Juda, & transportés d'un saint zèle, ils abolirent jusqu'aux moindres traces de l'impiété, pour ne plus faire régner par tout que le seul Dieu véritable. *Ezechias*, pour ôter aux Juifs tout sujet d'idolâtrie, mit en pièces le serpent d'airain, parce que les sentimens de reconnaissance envers Dieu qu'excitoit la vue de cet objet, avoient dégénéré en un culte superstitieux qui s'arrêtoit à l'objet même. Ce prince, après s'être ainsi acquitté de ce qu'il devoit à Dieu, prit les armes contre les Philistins, qu'il vainquit, & secoua le joug du roi d'Assyrie, dont son royaume étoit tributaire. Sennachérib, pour punir *Ezechias* du refus qu'il faisoit de le reconnaître pour souverain, résolut de porter les armes dans le royaume de Juda; & pendant qu'il travailloit aux préparatifs, Dieu envoya à *Ezechias* une grande maladie, qui étoit, à ce qu'il paroît, un ulcère pestilentiel, dont ce prince ne pouvoit guérir par la voie naturelle. Le prophète Isaïe lui ayant annoncé qu'il mourroit, ce saint roi, le cœur inondé d'amertume, les yeux baignés de larmes, fit sa prière au Seigneur pour fléchir sa colère, & Dieu en étant touché, lui envoya sur le champ son prophète pour lui promettre de sa part une prompte & parfaite guérison, quinze années de vie, & une protection éternelle contre la puissance formidable de l'Assyrien. Dieu, pour prouver à *Ezechias* qu'il accompliroit sa parole, fit remonter l'ombre sur le cadran d'Achas de dix degrés, par lesquels elle étoit déjà descendue. Ce prodige, & la guérison miraculeuse qui le suivit, attirèrent au roi une ambassade de la part de Mérodach Baladan, roi de Babylone. *Ezechias*, flatté de cet honneur, étala avec complaisance tous ses trésors devant ces ambassadeurs, pour donner une grande idée de sa magnificence. Dieu, irrité des mouvemens d'orgueil auxquels il s'abandonnoit, lui fit dire par Isaïe que toutes ces richesses seroient un jour transportées à Babylone. Mais le saint roi obtint par son repentir, qu'il ne verroit point ces malheurs. Cependant Sennachérib entra dans le royaume de Juda, qu'il ravagea & soumit avec une rapidité incroyable. Ce prince,

*Z z z*



qui n'étoit que l'instrument dont la justice divine se servoit pour châtier les Juifs, voyoit tout plier sous ses armes. *Ezéchias*, hors d'état de lui résister, lui envoya des ambassadeurs, pour l'engager à se retirer aux conditions qu'il voudroit. L'Assyrien exigea deux cens talens d'argent, & trente talens d'or qu'*Ezéchias* lui envoya; mais lorsqu'il eut reçu cet argent, il fit sommer *Ezéchias* par trois des premiers officiers de sa cour de se rendre. Ces députés parlèrent avec insolence du pouvoir de leur maître, & de la foiblesse du Dieu d'Israël. Le saint roi ayant appris ces blasphèmes, déchira ses habits, se couvrit d'un sac, & alla au temple pour y répandre son ame en la présence de Dieu. Il fit avertir en même temps *Isaïe* de ce qui se passoit; & ce prophète, pour rassurer le roi, lui prédit la mort prochaine de Sennachérib & la déroute de son armée. En effet, ce prince impie étant venu mettre le siège devant Jérusalem, l'ange du Seigneur descendit dans son camp, & y tua cent quatre-vingt-cinq mille hommes. Il s'ensuit lui-même à Ninive, où il fut massacré par deux de ses fils. C'est ainsi que le Seigneur délivra *Ezéchias* & les habitans de Jérusalem de la main des Assyriens. Le bruit de cette délivrance miraculeuse s'étant répandu chez les peuples d'alentour, personne ne pensa plus à inquiéter ce saint roi qu'on regardoit avec vénération comme un homme singulièrement favorisé de Dieu. On s'empressoit de lui faire des présens, & de rechercher son amitié; & l'on accouroit de toutes parts à Jérusalem, pour rendre hommage & offrir des sacrifices au Dieu d'Israël. *Ezéchias*, après un règne de vingt-huit ans, s'endormit avec ses peres, & on l'inhuma dans le lieu le plus élevé des tombeaux des rois ses prédécesseurs. Tous les habitans de la Judée & de Jérusalem célébrèrent ses funérailles. (+)

**EZECHIEL**, (*Hist. sacr.*) qui voit Dieu, un des grands prophètes, étoit fils de Bûs, & de race sacerdotale. Il fut transféré à Babylone par Nabuchodonosor, avec le roi Jéchonias, l'an du monde 3405. C'est pendant sa captivité que Dieu lui communiqua l'esprit de prophétie; il commença à exercer ce ministère à l'âge de trente ans, &

il le continua pendant vingt. On ne fait rien de certain sur sa mort. La prophétie d'*Ezéchie* est fort obscure, particulièrement au commencement & à la fin. Après y avoir décrit sa vocation, le prophète prédit la prise de Jérusalem avec toutes les horreurs qui l'accompagnerent, la captivité des dix tribus, celle de Juda, & toute la rigueur de la vengeance que le Seigneur devoit exercer contre son peuple. Après ces prédictions fâcheuses, Dieu lui fit voir des objets plus consolans, le retour de la captivité, le rétablissement de la ville & du temple, du royaume de Juda, & de celui d'Israël; ce qui n'étoit que la figure du règne du Messie, de la vocation des gentils, & de l'établissement de l'église.

*Ezéchie* est de tous les prophètes celui qui est le plus rempli de visions énigmatiques. Dieu lui ordonna plusieurs actions symboliques pour exprimer dans sa personne les misères du peuple, ou les sentimens de Dieu à l'égard de ce peuple: tu deviendras muet, lui dit le Seigneur, pour représenter le silence de Dieu à l'égard des Juifs obstinés & indomptables, qui avoient tant de fois méprisé ses avertissemens & ses reproches. Il reçut ordre de se faire charger de chaînes dans sa maison, pour figurer la captivité des Juifs. L'emblème des cheveux & de la barbe figuroient les différens malheurs, dont Dieu affligeroit Jérusalem & la Judée, &c.

Ce prophète est plein de belles sentences, de riches comparaisons, & fait paroître beaucoup d'érudition dans les choses profanes. Ses prophéties ou visions qui sont au nombre de vingt-deux, sont disposées suivant l'ordre du temps qu'il les a eues. (+)

§ **EZZAB**, (*Géogr.*) province d'Afrique, au royaume de Tripoli. Elle commence à l'occident, au delà des montagnes de Garian & de Biniguarid, & finit vers une rivière qui la sépare de Mesrata, & se jette dans la mer du côté de l'orient. La contrée d'*Ezzab* produit peu de blé, mais beaucoup de dates, d'olives & de safran. Ce safran est tellement estimé au Caire, qu'il s'y vend le tiers plus que celui qui croit ailleurs. (+)

**F**, f. m. (*Gramm.*) c'est la sixième lettre de l'alphabet latin, & de ceux des autres langues qui suivent l'ordre de cet alphabet. Le *f* est aussi la quatrième des consonnes qu'on appelle *muettes*, c'est-à-dire, de celles qui ne rendent aucun son par elles-mêmes, qui, pour être entendues, ont besoin de quelques voyelles, ou au moins de l'e muet, & qui ne sont ni liquides comme l'r, ni sifflantes comme s, z. Il y a environ cent ans que la grammaire générale de Port-Royal a proposé aux maîtres qui montrent à lire, de faire prononcer *fe* plutôt que *effe*. *Gramm. génér. ch. vj, pag. 23, sec. éd. 1684.* Cette pratique, qui est la plus naturelle, comme quelques gens d'esprit l'ont remarqué avant nous, dit P. R. *id. ibid.* est aujourd'hui la plus suivie. Voyez CONSONNE.

Ces trois lettres *F*, *V*, & *Ph*, sont au fond la même lettre, c'est-à-dire, qu'elles sont prononcées par une situation d'organes qui est à peu près la même. En effet *ve* n'est que le *se* prononcé faiblement; *se* est le *ve* prononcé plus fortement; & *ph*, ou plutôt *sh*, n'est que le *se*, qui étoit prononcé avec aspiration. Quintilien nous apprend que les Grecs ne prononçoient le *se* que de cette dernière manière (*inst. orat. cap. jv.*); & que Cicéron, dans une oraison qu'il fit pour Fundanius, se moqua d'un témoin grec qui ne pouvoit prononcer qu'avec aspiration la première lettre de Fundanius. Cette oraison de Cicéron est perdue. Voici le texte de Quintilien: *Græci aspirare solent φ, ut pro Fundanio, Cicero iestem, qui primam ejus litteram dicere non posset, irridet.* Quand les Latins conservoient le mot grec dans leur langue, ils le prononçoient à la grecque, & l'écrivoient alors avec le signe d'aspiration: *philosophus* de *φιδόσοφος*, *Philippus* de *φιδίππος*, &c. mais quand ils n'aspiroient point le φ; ils écrivoient simplement *f*: c'est ainsi qu'ils écrivoient *fama*, quoiqu'il vienne constamment de *φάμα*; & de même *fuga* de *φύγι*, *fur* de *φύρ*, &c.

Pour nous qui prononçons sans aspiration le φ qui se trouve dans les mots latins ou dans les françois, je ne vois pas pourquoi nous écrivons *philosophe*, *Philippe*, &c. Nous avons bien le bon esprit d'écrire *feu*,

quoiqu'il vienne de φῆς; *front*, de φρονίς, &c. Voyez ORTOGRAPHE.

Les Eoliens n'aimoient pas l'esprit rude ou, pour parler à notre manière, le *h* aspiré: ainsi ils ne faisoient point usage du φ qui se prononçoit avec aspiration; & comme dans l'usage de la parole ils faisoient souvent entendre le son du *se* sans aspiration, & qu'il n'y avoit point dans l'alphabet grec de caractère pour désigner ce son simple, ils en inventèrent un; ce fut de représenter deux *gamma* l'un sur l'autre *F*, ce qui fait précisément le *F* qu'ils appellerent *digamma*; & c'est de là que les Latins ont pris leur grand *F*. Voyez la méthode grecque de P. R. p. 42. Les Eoliens se servoient sur-tout de ce *digamma*, pour marquer le *se* doux, ou comme on dit abusivement, l'u consonne; ils mettoient ce *v* à la place de l'esprit rude: ainsi l'on trouve *Ferum*, *vinum*, au lieu de *ferus*; *Forcipis*, au lieu de *ferripis*; *Vesperus*; *Fidius* au lieu de *fidius* avec l'esprit rude, *vestis*, &c. & même, selon la méthode de P. R. (*ibid.*) on trouve *serFus* pour *servus*, *DaFus* pour *Davus*, &c. Dans la suite, quand on eut donné au *digamma* le son du *se*, on se servit du *Δ* ou *digamma* renversé pour marquer le *ve*.

Martinius, à l'article *F*, se plaint de ce que quelques grammairiens ont mis cette lettre au nombre des demi-voyelles; elle n'a rien de la demi-voyelle, dit-il, à moins que ce ne soit par rapport au nom qu'on lui donne *effe*: *Nihil aliud habet semivocalis nisi nominis prolationem.* Pendant que d'un côté les Eoliens changeoient l'esprit rude en *f*, d'un autre les Espagnols changent le *f* en *hé* aspiré; ils disent *harina* pour *farina*, *hava* pour *faba*, *hervor* pour *servor*, *hermoso* pour *formoso*, *humo* au lieu *fumo*, &c.

Le double *f*, *ff*, signifie par abréviation les *pandectes*, autrement *digeste*; c'est le recueil des livres des jurisconsultes romains, qui fut fait par ordre de Justinien, empereur de Constantinople: cet empereur appela également ce recueil *digeste*, mot latin, & *pandectes*, mot grec, quoique ce livre ne fût écrit qu'en latin. Quand on appelle ce recueil *digeste*, on le cite en abrégé par la première lettre de ce mot *d*. Quand dans les pays latins on voulut se servir de l'autre dénomination, & sur-tout

dans un temps où le grec étoit peu connu , & où les imprimeurs n'avoient point encore de caracteres grecs , on se servit du double *f*, *ff*, c'est le signe dont la partie inférieure , approche le plus du  $\pi$  grec , première lettre de  $\pi\alpha\delta\iota\sigma\mu\alpha$  , c'est-à-dire , *livres qui contiennent toutes les décisions des jurisconsultes*. Telle est la raison de l'usage du double *f*, *ff*, employé pour signifier les *pandectes* ou *digeste* dont on cite tel ou tel livre.

Le dictionnaire de Trévoux , article *F*, fait les observations suivantes :

1°. En musique , *Fut-fa* est la troisième des clés qu'on met sur la tablature.

2°. *F*, sur les pièces de monnaie , est la marque de la ville d'Angers.

3°. Dans le calendrier ecclésiastique , elle est la sixième lettre dominicale. (*F*)

*F*, (*Ecriture*.) si l'on considère ce caractère du côté de sa formation , dans notre écriture , c'est dans l'italienne & la ronde , la huitième , la première , & la seconde partie de l'o ; trois flancs de l'o l'un sur l'autre , & la queue de la première partie de *Px*. L'*f* coulée a les mêmes racines , à l'exception de sa partie supérieure qui se forme de la sixième & de la septième partie de l'o : on y emploie un mouvement mixte des doigts & du poignet ; le pouce plié dans les trois jointures.

*F-UT-FA*, (*Musique*.) *Fut-fa*, ou simplement *F* ; caractère ou terme de musique , qui indique la note de la gamme que nous appelons *fa*. *roy. GAMME*.

C'est aussi le nom de la plus basse des trois clés de la musique. *Voyez CLÉS*. (*S*)

Cette lettre majuscule , ou minuscule , mise au dessus ou au dessous d'une des lignes de la portée , signifie encore *fort* ou *forte*. On met aussi deux *F* ainsi *FF*, pour marquer qu'il faut jouer *très-fort*, *fortissime*. (*F. D. C.*)

*F*, (*Comm.*) les marchands , banquiers , teneurs de livres , se servent de cette lettre pour abréger les renvois qu'ils font aux différentes pages , ou comme ils s'expriment au folio de leurs livres & registres. Ainsi *F°*, 1. signifie *folio 2.* ou *page seconde*

Les florins se marquent aussi par un *F* de ces deux manières : *FL* ou *FS*. *Diâ. du Comm. & Chambers*. (*G*)

*FA FEINT*, (*Musiq.*) On appeloit ainsi les notes devant lesquelles on trouvoit un *b mol*, particulièrement si c'étoit un *mi* ou un *fi*, parce que pour lors la note immédiatement au dessous devient comme un *mi*, & que le *b mol* fait de la note bémolisée un *fa* ou une note qui n'est distante de l'inférieure que d'un semi-ton majeur , comme le vrai *fa* l'est du vrai *mi* ; ainsi *fi b* est un *fa feint* par rapport au *la* qui devient un *mi*.

La même chose avoit lieu pour les *dieses* ; mais avec la différence qu'au lieu qu'en bémolisant une note , elle devient un *fa feint* ; c'est la note immédiatement au dessus qui devient *fa feint* en la *diesant* ; ainsi en mettant un  $\times$  à *fa*, on fait de ce *fa*  $\times$  un *mi*, & du *sol* au dessus un *fa feint*.

Au reste , en abandonnant les nuances , on a perdu l'usage du *fa feint*, & c'est tant mieux. (*F. D. C.*)

*FAARBORG*, (*Géogr.*) ville de Danemarck , sur la côte méridionale de l'île de Fionie , dans un lieu bas , mais très-fertile ; & au voisinage d'un golfe , dans lequel sont deux petites îles qui renferment chacune une église. Cette ville a un port des plus médiocres , & en même temps des plus fréquentés du pays , à cause du grand commerce de grains & de denrées qui s'y fait : elle est dans le bailliage de Nybourg. (*D. G.*)

*FABAGO*, (*Bot.*) genre de plante à fleur en rose , composée de plusieurs pétales disposés en rond. Il sort du calice un pistil , qui devient dans la suite un fruit membraneux de forme qui approche de la cylindrique , & qui est ordinairement pentagone. Ce fruit est composé de cinq capsules , & s'ouvre en cinq parties , dont chacune est garnie d'une lame qui sert de cloison pour séparer la cavité du fruit. Il renferme des semences , aplaties pour l'ordinaire. Ajoutez aux caractères de ce genre , que les feuilles sont opposées , & qu'elles naissent deux à deux sur les nœuds de la tige. *Tournefort , inst. r. herb. V. PLANTE*. (*I*)

\* **FABARIA**, (a) adj. pris subst. (*Myth. & Hist. anc.*) sacrifices qui se faisoient à Rome sur le mont Célien, avec de la farine, des fèves & du lard, en l'honneur de la déesse Carna, femme de Janus. Cette cérémonie donna le nom aux calendes de Juin, temps pendant lequel elle se célébroit.

**FABARIUS**, (*Musiq. des anc.*) Les anciens, au rapport de Bullenger, appeloient *Fabarius* un chanteur, probablement parce que leurs chanteurs mangeoient beaucoup de fèves qui, à ce qu'on prétend, fortifient la voix. (*F. D. C.*)

**FABIENS**, f. m. pl. (*Hist. anc.*) une partie des Luperques. Voyez **LUPERQUES** & **LUPERCALES**.

Ces prêtres étoient divisés en deux collèges, dont l'un fut appelé *collège des Fabiens*, de Fabius leur chef; & l'autre, *collège des Quintiliens*, de leur chef Quintilius. Les *Fabiens* étoient pour Romulus, & les *Quintiliens* pour Remus. Voyez **QUINTILIENS**. *Dict. de Trév. & Chambers.* (G)

**FABLE**, f. f. (LA) *Myth.* nom collectif sans pluriel, qui renferme l'histoire théologique, l'histoire fabuleuse, l'histoire poétique, & pour le dire en un mot, toutes les *fables* de la théologie payenne.

Quoiqu'elles soient très-nombreuses, on est parvenu à les rapporter toutes à six ou sept classes, à indiquer leurs différentes sources, & à remonter à leur origine. Comme M. l'abbé Banier est un des mythologues qui a jeté sur ce sujet le plus d'ordre & de netteté, voici le précis de ses recherches.

Il divise la *fable*, prise collectivement, en *fables* historiques, philosophiques, allégoriques, morales, mixtes, & *fables*, inventées à plaisir.

Les *fables historiques* en grand nombre, sont des histoires vraies, mêlées de plusieurs fictions: telles sont celles qui parlent des principaux dieux & des héros, Jupiter, Apollon, Bacchus, Hercule, Jason, Achille. Le fond de leur histoire est pris

dans la vérité. Les *fables philosophiques* sont celles que les poètes ont inventées pour déguiser les mystères de la philosophie; comme quand ils ont dit que l'Océan est le père des fleuves; que la lune épousa l'air, & devint mère de la rosée. Les *fables allégoriques* sont des espèces de paraboles, renfermant un sens mystique; comme celle qui est dans Platon, de Porus & de Pénie, ou des richesses & de la pauvreté, d'où naquit l'amour. Les *fables morales* répondent aux apologues: telle est celle qui dit que Jupiter envoie pendant le jour les étoiles sur la terre, pour s'informer des actions des hommes. Les *fables mixtes* sont celles qui sont mêlées d'allégorie & de morale, & qui n'ont rien d'historique; ou qui, avec un fond historique, sont cependant des allusions manifestes à la morale ou à la physique. Les *fables inventées à plaisir*, n'ont d'autre but que d'amuser: telle est la *fable* de Psyché, & celles qu'on nommoit *milésiennes* & *sybaritides*.

Les *fables historiques* se distinguent aisément, parce qu'elles parlent des gens qu'on connoit d'ailleurs. Celles qui sont inventées à plaisir, se découvrent par les contes qu'elles font des personnes inconnues. Les *fables morales*, & quelquefois les allégoriques, s'expliquent sans peine; les philosophiques sont remplies de propopées qui animent la nature; l'air & la terre y paroissent sous les noms de Jupiter, de Junon, &c.

En général, il y a peu de *fables* dans les anciens poètes qui ne renferment quelques traits d'histoire; mais ceux qui les ont suivis, y ont ajouté mille circonstances de leur imagination. Quand Homère, par exemple, raconte qu'Eole avoit donné les vents à Ulysse enfermés dans une outre, d'où ses compagnons les laisserent échapper; cette histoire enveloppée nous apprend que ce prince avoit prédit à Ulysse le vent qui devoit souffler pendant quelques jours, & qu'il ne fit naufrage que pour n'avoir pas suivi ses conseils: mais quand Virgile nous dit que le même

(a) M. Ohompré, qui écrit *Fabaries*, dit qu'on offroit à la déesse Carna de la bouillie faite avec des fèves & du lard.



Eole, à la priere de Junon, excita cette terrible tempête qui jeta la flotte d'Enée sur les côtes d'Afrique, c'est une pure fiction, fondée sur ce qu'Eole étoit regardé comme le dieu des vents. Les *fables* mêmes que nous avons appelées *philosophiques*, étoient d'abord historiques, & ce n'est qu'après coup qu'on y a jeté l'idée des choses naturelles : de là ces *fables mixtes*, qui renferment un fait historique & un trait de physique, comme celle de Myrrha & de Leucothoé changée en l'arbre qui porte l'encens, & celle de Clytie en tournesol.

Venons aux diverses sources de la *fable*.

1°. On ne peut s'empêcher de regarder la vanité comme la première source des *fables payennes*. Les hommes ont cru que pour rendre la vérité plus recommandable, il falloit l'habiller du brillant cortège du merveilleux : ainsi ceux qui ont raconté les premiers les actions de leurs héros, y ont mêlé mille fictions.

2°. Une seconde source des *fables* du paganisme est le défaut des caractères ou de l'écriture. Avant que l'usage des lettres eût été introduit dans la Grece, les événemens & les actions n'avoient guere d'autres monumens que la mémoire des hommes. L'on se servoit dans la suite de cette tradition confuse & défigurée ; & l'on a ainsi rendu les *fables* éternelles, en les faisant passer de la mémoire des hommes qui en étoient les dépositaires, dans des monumens qui devoient durer tant de siècles.

3°. Les fausses éloquentes des orateurs & la vanité des historiens, a dû produire une infinité de narrations fabuleuses. Les premières se donnerent une entière liberté de seindre & d'inventer ; & l'historien lui-même se plut à transcrire de belles choses, dont il n'étoit garant que sur la foi des panégyristes.

4°. Les relations des voyageurs ont encore introduit un grand nombre de *fables*. Ces sortes de gens, souvent ignorans & presque toujours menteurs, ont pu aisément tromper les autres, après avoir été trompés eux-mêmes. C'est apparemment sur leur relation que les poètes établirent les champs élysées dans le charmant pays de la Bétique ; c'est de là que nous sont venues ces *fables*, qui placent des monstres

dans certains pays, les harpies dans d'autres, ici des peuples qui n'ont qu'un œil, là des hommes qui ont la taille des géans.

5°. On peut regarder comme une autre source des *fables* du paganisme, les poètes, le théâtre, les sculpteurs, & les peintres. Comme les poètes ont toujours cherché à plaire, ils ont préféré une ingénieuse fausseté à une vérité commune ; le succès justifiant leur témérité, ils n'employèrent plus que la fiction ; les bergeres devinrent des nymphes ou des nayades ; les bergers, des satyres ou des faunes ; ceux qui aimoient la musique, des Apollons ; les belles voix, des mufes ; les belles femmes, des Vénus ; les organes, des pommes d'or ; les fleches & les dards, des foudres & des carreaux. Ils allerent plus loin : ils s'attachèrent à contredire la vérité, de peur de se rencontrer avec les historiens. Homere a fait d'une femme infidele, une vertueuse Pénélope ; & Virgile a fait d'un traître à sa patrie, un héros plein de piété. Ils ont tous conspiré à faire passer Tantale pour un avare, & l'ont mis de leur chef en enfer, lui qui a été un prince très-sage, & très-honnête homme. Rien ne se fait chez eux que par machine. Lisez leurs poésies.

*Là pour nous enchanter tout est mis en usage,  
Tout prend un corps, une ame, un esprit, un  
visage,*

*Chaque vertu devient une divinité,  
Minerve est la prudence, & Vénus la beauté...*

Leurs *fables* passerent des poèmes dans les histoires, & des histoires dans la théologie ; on forma un système de religion sur les idées d'Hésiode & d'Homere ; on érigea des temples, & on offrit des victimes à des divinités qui tenoient leur existence de deux poètes.

Il faut dire encore que la *fable* monta sur le théâtre comme sur son trône, & ajouter que les peintres & les sculpteurs travaillant d'après leur imagination, ont aussi donné cours aux histoires fabuleuses, en les consacrant par les chefs-d'œuvre de leur art. On a tâché de surprendre le peuple de toutes manieres : les poètes dans leurs écrits, le théâtre dans ses représentations, les sculpteurs dans leurs statues, & les

pointres dans leurs tableaux; ils y ont tous concouru.

6°. Une sixième source des *fables* est la pluralité ou l'unité des noms. La pluralité des noms étant fort commune parmi les Orientaux, on a partagé entre plusieurs les actions & les voyages d'un seul : de là vient ce nombre prodigieux de Jupiters, de Mercures, &c. On a quelquefois fait tout le contraire; & quand il est arrivé que plusieurs personnes ont porté le même nom, on a attribué à un seul ce qui devoit être partagé entre plusieurs : telle est l'histoire de Jupiter, fils de Saturne, dans laquelle on a rassemblé les aventures de divers rois de Crète qui ont porté ce nom, aussi commun dans ce pays-là, que l'a été celui de Prolomée en Égypte.

7°. Une 7°. source des *fables* fut l'établissement des colonies, & l'invention des arts. Les étrangers égyptiens ou phéniciens qui aborderent en Grèce, en policèrent les habitans, leur firent part de leurs coutumes, de leurs loix, de leurs manières de s'habiller & de se nourrir : on regarda ces hommes comme des dieux, & on leur offrit des sacrifices : tels furent sans doute les premiers des dieux des Grecs; telle est, par exemple, l'origine de la *fable* de Prométhée; de même, parce qu'Apollon cultivoit la musique & la médecine, il fut nommé le *dieu de ces arts*; Mercure fut celui de l'éloquence; Cérès la déesse du blé, Minerve celle des manufactures de laine; ainsi des autres.

8°. Une 8°. source des *fables* doit sa naissance aux cérémonies de la religion. Les prêtres changèrent un culte stérile en un autre qui fut lucratif, par mille histoires fabuleuses qu'ils inventèrent; on n'a jamais été trop scrupuleux sur cet article. On découvroit tous les jours quelque nouvelle divinité, à laquelle il faisoit élever de nouveaux autels; de là ce système monstrueux que nous offre la théologie payenne. Ajoutez ici la manie des grands d'avoir des dieux pour ancêtres; il falloit trouver à chacun, suivant sa condition, un dieu pour première tige de sa race, & vraisemblablement on ne manquoit pas alors de généalogistes, aussi complaisans qu'ils le sont aujourd'hui.

Nous ne donnerons point pour une source des *fables*, l'abus que les poètes ont pu faire de l'ancien Testament, comme tant de gens pleins de savoir se le sont persuadés; les Juifs étoient une nation trop méprisée de ses voisins, & trop peu connue des peuples éloignés, d'ailleurs trop jalouse de sa loi & de ses cérémonies, qu'elle cachoit aux étrangers, pour qu'il y ait quelque rapport entre les héros de la bible & ceux de la *fable*.

9°. Mais une source réellement féconde des *fables payennes*, c'est l'ignorance de l'histoire & de la chronologie. Comme on ne commença que fort tard, sur-tout dans la Grèce, à avoir l'usage de l'écriture, il se passa plusieurs siècles pendant lesquels le souvenir des événemens remarquables ne fut conservé que par tradition. Après qu'on avoit remonté jusqu'à trois ou quatre générations, on se trouvoit dans le labyrinthe de l'histoire des dieux, où l'on rencontroit toujours Jupiter, Saturne, le Ciel & la Terre. Cependant comme les Grecs remplis de vanité, ainsi que les autres peuples, vouloient passer pour anciens, ils se forgèrent une chronique fabuleuse de rois imaginaires, de dieux, & de héros, qui ne furent jamais. Ils transférèrent dans leur histoire la plupart des événemens de celle d'Égypte; & lorsqu'ils voulurent remonter plus haut, ils ne firent que substituer des *fables* à la vérité. Ils étoient de vrais enfans, comme le reprochoit à Solon un prêtre d'Égypte, lorsqu'il s'agissoit de parler des temps éloignés; ils se persuadoient que leurs colonies avoient peuplé tous les autres pays, & ils tiroient leurs noms de ceux de leurs héros.

10°. L'ignorance de la physique est une 10°. source de quantité de *fables payennes*. On vint à rapporter à des causes animées, des effets dont on ignoroit les principes; on prit les vents pour des divinités fougueuses, qui causent tant de ravages sur terre & sur mer. Falloit-il parler de l'arc-en-ciel dont on ignoroit la nature, on en fit une divinité. Chez les Payens,

*Ce n'est pas la valeur qui produit le tonnerre.  
C'est Jupiter armé pour effrayer la terre;  
Un orage terrible aux yeux des matelots,  
C'est Neptune en courroux qui gourmande  
les flots;*

*Echo n'est pas un son qui dans l'air retentisse,*

*C'est une nymphe en pleurs qui se plaint de Narcisse.*

Ainsi furent formées plusieurs divinités physiques, & tant de *fables* astronomiques, qui eurent cours dans le monde.

11°. L'ignorance des langues, sur-tout de la phénicienne, doit être regardée comme une onzième source des plus fécondes d'une infinité de *fables* du paganisme. Il est sûr que les colonies sorties de Phénicie, allèrent peupler plusieurs contrées de la Grece ; & comme la langue phénicienne a plusieurs mots équivoques, les Grecs les expliquèrent selon le sens qui étoit le plus de leur génie : par exemple, le mot *Ilpha*, dans la langue phénicienne, signifie également *un taureau*, ou *un navire*. Les Grecs, amateurs du merveilleux, au lieu de dire qu'Europe avoit été portée sur un vaisseau, publièrent que Jupiter changé en taureau l'avoit enlevée. Du mot *mon* qui veut dire *vice*, ils firent le dieu Momus censeur des défauts des hommes ; & sans citer d'autres exemples, il suffit de renvoyer le lecteur aux ouvrages de Bochart sur cette matière.

12°. Non seulement les équivoques des langues orientales ont donné lieu à quantité de *fables payennes*, mais même les mots équivoques de la langue grecque en ont produit un grand nombre : ainsi Vénus est sortie de l'écume de la mer, parce que Aphrodite qui étoit le nom qu'ils donnoient à cette déesse, signifioit l'écume. Ainsi le premier temple de Delphes avoit été construit par le secours des ailes d'abeilles, qu'Apollon avoit fait venir des pays hyperboréens ; parce que Pteras dont le nom veut dire une *aile de plume*, en avoit été l'architecte.

13°. On a prouvé par les exemples incontestables, que la plupart des *fables* des Grecs venoient d'Egypte & de Phénicie. Les Grecs en apprenant la religion des Egyptiens, changèrent & les noms & les cérémonies des dieux de l'Orient, pour faire croire qu'ils étoient nés dans leur pays ; comme nous le voyons dans l'exemple d'Isis, & dans une infinité d'autres. Le culte de Bacchus fut formé sur celui d'Osiris :

Diodore le dit expressément. Une règle générale qui peut servir à juger de l'origine d'un grand nombre de *fables* du paganisme, c'est de voir seulement les noms des choses, pour décider s'ils sont phéniciens, grecs, ou latins ; l'on découvrira par ce seul examen, le pays natal, ou le transport de quantité de *fables*.

En quatorzième lieu, il ne faut point douter que l'ignorance de la navigation n'ait fait naître une infinité de *fables*. On ne parla, par exemple, de l'Océan que comme d'un pays couvert de ténèbres, où le soleil alloit se coucher tous les soirs avec beaucoup de fracas, dans le palais de Thétis. On ne parla des rochers qui composent le détroit de Scylla & de Charybde, que comme de deux monstres qui engoutissoient les vaisseaux. Si quelqu'un alloit dans le golfe de Perse, on publioit qu'il étoit allé jusqu'au fond de l'Orient, & au pays où l'aurore ouvre la barrière du jour ; & parce que Persée eut la hardiesse de sortir du détroit de Gibraltar pour se rendre aux îles Orcades, on lui donna le cheval de Pégase, avec l'équipage de Pluton & de Mercure, comme s'il avoit été impossible de faire un si long voyage sans quelque secours surnaturel. Concluons que l'ignorance des anciens peuples, soit dans l'histoire, soit dans la chronologie, soit dans les langues, soit dans la physique, soit dans la géographie, soit dans la navigation, a fait germer des *fables* innombrables.

Quinzièmement, il est encore vraisemblable que plusieurs *fables* tirent leur source du prétendu commerce des dieux, imaginé à dessein de sauver l'honneur des dames qui avoient eu des faiblesses pour leurs amans : on appeloit au secours de leur réputation quelque divinité favorable ; c'étoit un dieu métamorphosé qui avoit triomphé de l'insensibilité de la belle. La *fable* de Rhéa Sylvia, mère de Remus & de Romulus, en est une preuve bien connue. Amulius, son oncle, armé de toutes pièces, & sous la figure de Mars, entra dans sa cellule ; & Numitor fit courir le bruit que les deux enfans qu'elle mit au monde, avoient pour père le dieu de la guerre. Souvent même les prêtres étant amoureux de quelque femme, lui annonçoient qu'elle étoit aimée du dieu

Dieu qu'ils servoient : à cette nouvelle, elle se préparoit à aller coucher dans le temple du dieu, & les parens l'y conduisoient en cérémonie. Si nous en croyons Hérodote (*liv. I, ch. xvij.*), il y avoit une dame de Babylone, de celle que Jupiter Belus avoit fait choisir par son premier pontife, qui ne manquoit jamais de se rendre toutes les nuits dans son temple : de là ce grand nombre de fils qu'on donne aux dieux.

Voyez FILS DES DIEUX.

Enfin, pour ne rien laisser à désirer, s'il est possible, sur les sources des *fables*, on doit ajouter ici que presque toutes celles qui se trouvent dans les métamorphoses d'Ovide, d'Hyginus, & d'Antonius Liberalis, ne sont fondées que sur des manières de s'exprimer, figurées & métaphoriques : ce sont ordinairement de véritables faits, auxquels on a ajouté quelque circonstance surnaturelle pour les parer. La cruauté de Lycaon qui condamnoit à mort les étrangers, l'a fait métamorphoser en loup. La stupidité de Mydas, ou peut-être l'excellence de son ouïe, lui a fait donner des oreilles d'âne. Cérès avoit aimé Jason, parce qu'il avoit perfectionné l'agriculture dont cette déesse, suivant l'imagination des poètes, avoit appris l'usage à la Grece. Dans d'autres occasions, les métamorphoses qu'on attribue à Jupiter & aux autres dieux, étoient des symboles qui marquoient les moyens, que les princes qui portoient ces noms, avoient mis en œuvre pour séduire leurs maîtresses. Ainsi l'or dont se servit Prométhée pour tromper Danaë, fit dire qu'il s'étoit changé en pluie d'or ; ou bien, comme le remarque Eustathius, ces prétendues métamorphoses n'étoient que des médailles d'or, sur lesquelles on les voyoit gravées, & que les amans donnoient à leurs maîtresses ; présent plus propre par la rareté du métal & la finesse de la gravure, à rendre sensibles les belles, que de véritable métamorphoses. Tel est le fondement des *fables* dont on vient de parler ; & si l'on n'en trouve pas le dénouement dans les sources qu'on vient d'indiquer, on les découvrira dans les métaphores.

Ce seroit présentement le lieu de discuter en quel temps ont commencé les *fables* : mais il est impossible d'en fixer l'époque.

Tome XIII

Il suffit de savoir que nous les trouvons déjà établies dans les écrits les plus anciens qui nous restent de l'antiquité profane, il suffit encore de ne pas ignorer que les premiers berceaux des *fables* sont l'Egypte & la Phénicie, d'où elles se répandirent avec les colonies en occident, & sur-tout dans la Grece, où elles trouverent un sol propre à leur multiplication. Ensuite, de la Grece elles passerent en Italie, & dans les autres contrées voisines. Il est certain qu'en suivant un peu l'ancienne tradition, on découvre aisément que c'est là le chemin de l'idolâtrie & des *fables*, qui ont toujours marché de compagnie. Qu'on ne dise donc point qu'Hésiode & Homère en sont les inventeurs, ils n'en parlent pas eux-mêmes sur ce ton ; elles existoient avant leur naissance dans les ouvrages des poètes qui les précéderent ; ils ne firent que les embellir.

Mais il faut convenir que le siècle le plus fécond en *fables* & en héroïsme, a été celui de la guerre de Troye. On sait que cette célèbre ville fut prise deux fois ; la première par Hercule, l'an du monde 2760 ; & la seconde, une quarantaine d'années après, par l'armée des Grecs, sous la conduite d'Agamemnon. Au temps de la première prise, on vit paroître Thélamon, Hercule, Thésée, Jason, Orphée, Castor, Pollux, & tous les autres héros de la toison d'or. A la seconde prise parurent leurs fils ou leurs petits-fils, Agamemnon, Ménélaüs, Achille, Diomède, Ajax, Hector, Enée, &c. Environ le même temps se fit la guerre de Thebes, où brillèrent Adraste, Œdipe, Ethéocle, Polinice, Capanée, & tant d'autres héros, sujets éternels des poèmes épiques & tragiques. Aussi les théâtres de la Grece ont ils retenti mille fois de ces noms illustres ; & depuis ce temps tous les théâtres du monde ont cru devoir les faire reparoître sur la scène.

Voilà pourquoi la connoissance, du moins une connoissance superficielle de la *fable*, est si générale. Nos spectacles, nos pièces lyriques & dramatiques, & nos poésies en tout genre, y font de perpétuelles allusions ; les estampes, les peintures, les statues qui décorent nos cabinets, nos galeries, nos plafonds, nos jardins,

A a a a a



sont presque toujours tirées de la *fable* : enfin elle est d'un si grand usage dans tous nos écrits, nos romans, nos brochures, & même dans nos discours ordinaires, qu'il n'est pas possible de l'ignorer à un certain point, sans avoir à rougir de ce manque d'éducation ; mais de porter sa curiosité jusqu'à tenter de percer les divers sens, ou les mystères de la *fable*, entendre les différens systèmes de la théologie, connoître les cultes des divinités du paganisme, c'est une science réservée pour un petit nombre de savans ; & cette science qui fait une partie très-vaste des belles-lettres, & qui est absolument nécessaire pour avoir l'intelligence des monumens de l'antiquité, est ce qu'on nomme la *Mythologie*. Voy. MYTHOLOGIE, Art. de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FABLE *apologue*, ( *Belles-Lettres*. ) instruction déguisée sous l'allégorie d'une action. C'est ainsi que la Mothe l'a définie : il ajoute ; *c'est un petit poëme épique, qui ne le cède au grand que par l'étendue*. Idée du P. le Bossu, qui devient chimérique dès qu'on la presse.

Les savans font remonter l'origine de la *fable*, à l'invention des caractères symboliques & du style figuré, c'est-à-dire, à l'invention de l'allégorie dont la *fable* est une espèce. Mais l'allégorie ainsi réduite à une action simple, à une moralité précise, est communément attribuée à Esope, comme à son premier inventeur. Quelques-uns l'attribuent à Hésiode & à Archiloque ; d'autres prétendent que les *fables* connues sous le nom d'Esope, ont été composées par Socrate. Ces opinions à discuter sont heureusement plus curieuses qu'utiles. Qu'importe après tout pour le progrès d'un art, que son inventeur ait eu nom *Esope*, *Hésiode*, *Archiloque*, &c. l'auteur n'est pour nous qu'un mot ; & Pope a très-bien observé que cette existence idéale qui divise en sectes les vivans sur les qualités personnelles des morts, se réduit à quatre ou cinq lettres.

On a fait consister l'artifice de la *fable*, à citer les hommes au tribunal des animaux. C'est comme si on prétendoit en général que la comédie citât les spectateurs au tribunal de ses personnages, les

hypocrites au tribunal de Tartuffe, les avarés au tribunal d'Harpagon, &c. Dans l'*apologue*, les animaux sont quelquefois les précepteurs des hommes, La Fontaine l'a dit : mais ce n'est que dans le cas où ils sont représentés meilleurs & plus sages que nous.

Dans le discours que la Mothe a mis à la tête de ses *fables*, il d'émêle en philosophe l'artifice caché dans ce genre de fiction : il en a bien vu le principe & la fin ; les moyens seuls lui ont échappé. Il traite, en bon critique, de la justesse & de l'unité de l'allégorie, de la vraisemblance des mœurs & des caractères, du choix de la moralité & des images qui l'enveloppent : mais toutes ces qualités réunies ne font qu'une *fable* régulière ; & un poëme qui n'est que régulier, est bien loin d'être un bon poëme.

C'est peu que dans la *fable* une vérité utile & peu commune, se déguise sous le voile d'une allégorie ingénieuse ; que cette allégorie, par la justesse & l'unité de ses rapports, conduise directement au sens moral qu'elle se propose ; que les personnages qu'on y emploie, remplissent l'idée qu'on a d'eux. La Mothe a observé toutes ces règles dans quelques-unes de ses *fables* ; il reproche, avec raison, à La Fontaine, de les avoir négligées dans quelques-unes des siennes. D'où vient donc que les plus défectueuses de La Fontaine ont un charme & un intérêt, que n'ont pas les plus régulières de la Mothe ?

Ce charme & cet intérêt prennent leur source non seulement dans le tour naturel & facile des vers, dans le coloris de l'imagination, dans le contraste & la vérité des caractères, dans la justesse & la précision du dialogue, dans la variété, la force & la rapidité des peintures ; en un mot, dans le génie poétique, don précieux & rare, auquel tout l'excellent esprit de la Mothe n'a jamais pu suppléer ; mais encore dans la naïveté du récit & du style, caractère dominant du génie de La Fontaine.

On a dit : le style de la *fable* doit être simple, familier, riant, gracieux, naturel, & même naïf. Il falloit dire, & sur-tout naïf.

Essayons de rendre sensible l'idée que

nous attachons à ce mot *naïveté*, qu'on a si souvent employé sans l'entendre.

La Mothe distingue le naïf du naturel ; mais il fait consister le naïf dans l'expression fidele, & non réfléchie, de ce qu'on sent ; & d'après cette idée vague, il appelle naïf le *qu'il mourût* du vieil Horace. Il nous semble qu'il faut aller plus loin, pour trouver le vrai caractère de naïveté qui est essentiel & propre à la *fable*.

La vérité de caractère a plusieurs nuances qui la distinguent d'elle-même : ou elle observe les ménagemens qu'on se doit & qu'on doit aux autres, & on l'appelle *sincérité* ; ou elle franchit dès qu'on la presse, la barrière des égards, & on la nomme *franchise* ; ou elle n'attend pas même pour se montrer à découvert, que les circonstances l'y engagent & que les décences l'y autorisent, & elle devient imprudence, indiscretion, témérité, suivant qu'elle est plus ou moins offensante ou dangereuse. Si elle découle de l'ame par un penchant naturel & non réfléchi, elle est simplicité ; si la simplicité prend sa source dans cette pureté de mœurs qui n'a rien à dissimuler ni à feindre, elle est candeur ; si à la candeur se joint une innocence peu éclairée, qui croit que tout ce qui est naturel est bien, c'est ingénuité si l'ingénuité se caractérise par des traits qu'on auroit eu soi-même intérêt à déguiser, & qui nous donnent quelque avantage sur celui auquel ils échappent, on la nomme *naïveté*, ou *ingénuité naïve*. Ainsi la simplicité ingénue est un caractère absolu & indépendant des circonstances ; au lieu que la naïveté est relative.

*Hors les puces qui m'ont la nuit inquiétée.*  
ne feroit dans Agnès qu'un trait de simplicité, si elle païoit à ses compagnes.

*Jamais je ne m'ennuie,*  
ne feroit qu'ingénu, si elle ne faisoit pas cet aveu à un homme qui doit s'en offenser. Il en est de même de

*L'argent qu'en ont reçu notre Alain & Georgette, &c.*

Par conséquent ce qui est compatible avec le caractère naïf dans tel temps, dans tel lieu, dans tel état, ne le seroit pas dans

tel autre. Georgette est naïve autrement qu'Agnès ; Agnès autrement que ne doit l'être une jeune fille élevée à la cour, ou dans le monde : celle-ci peut dire & penser ingénument des choses que l'éducation lui a rendues familières, & qui paroïtroient réfléchies & recherchées dans la première. Cela posé, voyons ce qui constitue la naïveté dans la *fable*, & l'effet qu'elle y produit.

La Mothe a observé que le succès constant & universel de la *fable*, venoit de ce que l'allégorie y ménageoit & flattoit l'amour propre : rien n'est plus vrai, ni mieux senti ; mais cet art de ménager & de flatter l'amour propre, au lieu de le blesser, n'est autre chose que l'éloquence naïve, l'éloquence d'Esopé chez les anciens, & de Lafontaine chez les modernes.

De toutes les prétentions des hommes, la plus générale & la plus décidée regarde la sagesse & les mœurs : rien n'est donc plus capable de les indisposer, que des préceptes de morale & de sagesse présentés directement. Nous ne parlerons point de la satire ; le succès en est assuré : si elle en blesse un, elle en flatte mille. Nous parlons d'une philosophie sévère, mais honnête, sans amertume & sans poison, qui n'insulte personne, & qui s'adresse à tous : c'est précisément de celle-là qu'on s'offense. Les poètes l'ont déguisée au théâtre & dans l'épopée, sous l'allégorie d'une action, & ce ménagement l'a fait recevoir sans révolte : mais toute vérité ne peut pas avoir au théâtre son tableau particulier ; chaque pièce ne peut aboutir qu'à une moralité principale ; & les traits accessoires, répandus dans le cours de l'action, passent trop rapidement pour ne pas s'effacer l'un l'autre : l'intérêt même les absorbe, & ne nous laisse pas la liberté d'y réfléchir. D'ailleurs l'instruction théâtrale exige un appareil qui n'est ni de tous les lieux, ni de tous les temps ; c'est un miroir public qu'on n'élève qu'à grands frais & à force de machines. Il en est à peu près de même de l'épopée. On a donc voulu nous donner des glaces portatives aussi fideles & plus commodes, où chaque vérité isolée eût son image distincte ; & de là l'invention des petits poèmes allégoriques.

Dans ces tableaux, on pouvoit nous peindre à nos yeux sous trois symboles différens; ou sous les traits de nos semblables, comme dans la *fable* du savetier & du financier, dans celle du berger & du roi, dans celle du meunier & son fils, &c. ou sous le nom des êtres surnaturels & allégoriques, comme dans la *fable* d'Apollon & Borée, dans celle de la discorde, dans les contes orientaux, & dans nos contes de fées; ou sous la figure des animaux & des êtres matériels, que le poète fait agir & parler à notre manière: c'est le genre le plus étendu, & peut être le seul vrai genre de la *fable*, par la raison même qu'il est le plus dépourvu de vraisemblance à notre égard.

Il s'agit de ménager la répugnance que chacun sent à être corrigé par son égal. On s'approprie aux leçons des morts, parce qu'on n'a rien à démêler avec eux, & qu'ils ne se prévaudront jamais de l'avantage qu'on leur donne: on se plie même aux maximes outrées des fanatiques & des enthousiastes, parce que l'imagination étonnée ou éblouie en fait une espèce d'hommes à part. Mais le sage qui vit simplement & familièrement avec nous, & qui sans chaleur & sans violence ne nous parle que le langage de la vérité & de la vertu, nous laisse toutes nos prétentions à l'égalité: c'est donc à lui à nous persuader par une illusion passagère qu'il est, non pas au dessus de nous (il y auroit de l'imprudance à le tenter), mais au contraire si fort au dessous, qu'on ne daigne pas même se piquer d'émulation à son égard, & qu'on reçoive les vérités qui semblent lui échapper, comme autant de traits de naïveté sans conséquence.

Si cette observation est fondée, voilà le prestige de la *fable* rendu sensible, & l'art réduit à un point déterminé. Or nous allons voir que tout ce qui concourt à nous persuader la simplicité & la crédulité du poète, rend la *fable* plus intéressante; au lieu que tout ce qui nous fait douter de la bonne foi de son récit, en affoiblit l'intérêt.

Quintilien pensoit que les *fables* avoient sur-tout du pouvoir, sur les esprits bruts & ignorans; il palloit sans doute des *fables* où la vérité se cache sous une enveloppe grossière: mais le goût, le sentiment &

les graces que Lafontaine y a répandus, ont fait la nourriture & les délices des esprits les plus délicats, les plus cultivés, & les plus profonds.

Or l'intérêt qu'ils y prennent, n'est certainement pas le vain plaisir d'en pénétrer le sens. la beauté de cette allégorie est d'être simple & transparente, & il n'y a guère que les sots qui puissent s'applaudir d'en avoir percé le voile.

Le mérite de prévoir la moralité que la Mothe veut qu'on ménage aux lecteurs, parmi lesquels il compte les sages eux-mêmes, se réduit donc à bien peu de chose: aussi Lafontaine, à l'exemple des anciens, ne s'est-il guère mis en peine de la donner à deviner; il l'a placée tantôt au commencement, tantôt à la fin de la *fable*; ce qui ne lui auroit pas été indifférent, s'il eût regardé la *fable* comme une énigme.

Quelle est donc l'espèce d'illusion qui rend la *fable* si séduisante? On croit entendre un homme assez simple & assez crédule, pour répéter sérieusement les contes puérils qu'on lui a fait; & c'est dans cet air de bonne foi que consiste la naïveté du récit & du style.

On reconnoît la bonne foi d'un historien, à l'attention qu'il a de saisir & de marquer les circonstances, aux réflexions qu'il y mêle, à l'éloquence qu'il emploie à exprimer ce qu'il sent; c'est là sur-tout ce qui met Lafontaine au dessus de ses modèles. Esope raconte simplement, mais en peu de mots; il semble répéter fidèlement ce qu'on lui a dit: Phèdre y met plus de délicatesse & d'élégance, mais aussi moins de vérité. On croiroit en effet que rien ne dût mieux caractériser la naïveté, qu'un style dénué d'ornemens; cependant Lafontaine a répandu dans le sien tous les trésors de la poésie, & il n'en est que plus naïf. Ces couleurs si variées & si brillantes sont elles-mêmes les traits dont la nature se peint dans les écrits de ce poète, avec une simplicité merveilleuse. Ce prestige de l'art paroît d'abord inconcevable; mais dès qu'on remonte à la cause; on n'est plus surpris de l'effet.

Non seulement Lafontaine a osé dire ce qu'il raconte, mais il l'a vu; il croit le voir encore. Ce n'est pas un poète qui imagine,

ce n'est pas un conteur qui plaisante ; c'est un témoin présent à l'action , & qui veut vous y rendre présent vous-même. Son érudition , son éloquence , sa philosophie , sa politique , tout ce qu'il a d'imagination , de mémoire , & de sentiment , il met tout en œuvre de la meilleure foi du monde pour vous persuader ; & ce sont tous ces efforts , c'est le sérieux avec lequel il mêle les plus grandes choses avec les plus petites , c'est l'importance qu'il attache à des jeux d'enfants , c'est l'intérêt qu'il prend pour un lapin & une belette , qui font qu'on est tenté de s'écrier à chaque instant , *le bon homme !* On le disoit de lui dans la société , *son caractère n'a fait que passer dans ses fables.* C'est du fond de ce caractère que sont émanés ces tours si naturels , ces expressions si naïves , ces images si fideles ; & quand la Mothe a dit , *du fond de sa cervelle un trait naïf s'arrache* , ce n'est certainement pas le travail de Lafontaine qu'il a peint.

S'il raconte la guerre des vautours , son génie s'élève. *Il plut du sang* ; cette image lui paroît encore foible. Il ajoute pour exprimer la dépopulation :

*Et sur son roc Prométhée espéra  
De voir bientôt une fin à sa peine.*

La querelle de deux coqs pour une poule : lui rappelle ce que l'amour a produit de plus funeste :

*Amour tu perdis Troie.*

Deux chevres se rencontrent sur un pont trop étroit pour y passer ensemble ; aucune des deux ne veut reculer : il s' imagine voir

*Avec Louis le Grand ,  
Philippe quatre qui s'avance  
Dans l'île de la conférence.*

Un renard est entré la nuit dans un poulailler :

*Les marques de sa cruauté  
Parurent avec l'aube. On vit un étalage  
De corps sanglans & de carnage ;  
Peu s'en fallut que le soleil  
Ne rebroussât d'horreur vers le manoir  
liquide , &c.*

La Mothe a fait à notre avis une étrange méprise , en employant à tout propos ,

pour avoir l'air naturel , des expressions populaires & proverbiales : tantôt c'est Morphée qui fait *litiere de pavots* ; tantôt c'est la lune qui est *empêchée* par les charmes d'une magicienne ; ici le lynx attendant le gibier , prépare ses dents à *l'ouvrage* ; là le jeune Achille *est fort bien morigné* par Chiron. La Mothe avoit dit lui-même , *mais prenons garde à la bassesse , trop voisine du familier.* Qu'étoit-ce donc à son avis que *faire litiere de pavots* ? Lafontaine a toujours le style de la chose :

*Un mal qui répand la terreur ,  
Mal que le ciel en sa fureur  
Inventa pour punir les crimes de la terre.*

*Les tourterelles se fuyoient ;  
Plus d'amour , partant plus de joie.*

Ce n'est jamais la qualité des personnages qui le décide. Jupiter n'est qu'un homme dans les choses familières ; le mouche-ron est un héros lorsqu'il combat le lion : rien de plus philosophique & en même temps rien de plus naïf , que ces contrastes. Lafontaine est peut-être celui de tous les poètes qui passe d'un extrême à l'autre avec le plus de justesse & de rapidité. La Mothe a pris ces passages pour de la gaité philosophique , & il les regarde comme une source du riant : mais Lafontaine n'a pas dessein qu'on imagine qu'il s'égaye à rapprocher le grand du petit ; il veut que l'on pense , au contraire , que le sérieux qu'il met aux petites choses , les lui fait mêler & confondre de bonne foi avec les grandes ; & il réussit en effet à produire cette illusion. Par là son style ne se soutient jamais , ni dans le familier , ni dans l'héroïque. Si ses réflexions & ses peintures l'emportent vers l'un , ses sujets le ramènent à l'autre , & toujours si à propos , que le lecteur n'a pas le temps de desirer qu'il prenne l'essor , ou qu'il se modere. En lui , chaque idée réveille soudain l'image & le sentiment qui lui est propre ; on le voit dans ses peintures , dans son dialogue , dans ses harangues. Qu'on lise , pour ses peintures , la fable d'Apollon & de Borée , celle du chêne & du roseau ; pour le dialogue , celle de l'agneau & du loup , celle des compagnons d'Ulysse ; pour les monologues & les harangues , celle du loup & des



bergers, celle du berger & du roi, celle de l'homme & de la couleuvre : modèles à la fois de philosophie & de poésie. On a dit souvent que l'une nuisoit à l'autre ; qu'on nous cite, ou parmi les anciens, ou parmi les modernes, quelque poète plus riant, plus fécond, plus varié, plus gracieux & plus sublime, quelque philosophe plus profond & plus sage.

Mais ni la philosophie, ni la poésie ne nuisent à la naïveté : au contraire, plus il met de l'une & de l'autre dans ses récits, dans ses réflexions, dans ses peintures ; plus il semble persuadé, pénétré de ce qu'il raconte, & plus par conséquent il nous paroît simple & crédule.

Le premier soin du fabuliste doit donc être de paroître persuadé ; le second, de rendre sa persuasion amusante ; le troisième, de rendre cet amusement utile.

*Pueris dant frustula blandi  
Doctores, elementa velint ut discere prima.*  
Horat.

Nous venons de voir de quel artifice Lafontaine s'est servi pour paroître persuadé ; & nous n'avons plus que quelques réflexions à ajouter sur ce qui détruit ou favorise cette espèce d'illusion.

Tous les caractères d'esprit se concilient avec la naïveté, hors la finesse & l'affectation. D'où vient que *Jean Lapin*, *Robin Mouton*, *Carpillon Fretin*, *la Gent-Trote-Menu*, &c. ont tant de grace & de naturel ? d'où vient que *don J. gement*, *dame Mémoire*, & *demoiselle Imagination*, quoique très-bien caractérisés, sont si déplacés dans la fable ? Ceux là sont du bon homme ; ceux ci de l'homme d'esprit.

On peut supposer tel pays ou tel siècle, dans lequel ces figures se concilieroient avec la naïveté : par exemple, si on avoit élevé des autels au jugement, à l'imagination, à la mémoire, comme à la paix, à la sagesse ; à la justice, &c. les attributs de ces divinités seroient des idées populaires, & il n'y auroit aucune finesse, aucune affectation à dire, *le dieu Jugement*, *la déesse Mémoire*, *la nymphe Imagination* ; mais le premier qui s'avise de réaliser, de caractériser ces abstractions par des épi-

chetes recherchées, paroît trop fin pour être naïf. Qu'on réfléchisse à ces dénominations, *don*, *dame*, *demoiselle* ; il est certain que la première peint la lenteur, la gravité, le recueillement, la méditation, qui caractérisent le jugement : que la seconde exprime la pompe, le faste & l'orgueil, qu'aime à étaler la Mémoire : que la troisième réunit en un seul mot la vivacité, la légèreté, le coloris, les graces, & si l'on veut le caprice & les écarts de l'imagination. Or peut-on se persuader que ce soit un homme naïf qui le premier ait vu & senti ces rapports & ces nuances ?

Si Lafontaine emploie des personnages allégoriques, ce n'est pas lui qui les invente : on est déjà familiarisé avec eux. La fortune, la mort, le temps, tout cela est reçu. Si quelquefois il en introduit de sa façon, c'est toujours en homme simple ; c'est *quel-que-non*, frère de la discorde ; c'est *rien & mien*, son père, &c.

La Mothe, au contraire, met toute la finesse qu'il peut à personnifier des êtres moraux & métaphysiques : *personnifions*, dit-il, *les vertus & les vices* : *animons*, *selon nos besoins*, *tous les êtres* ; & d'après cette licence, il introduit la vertu, le talent, & la réputation, pour faire faire à celle-ci un jeu de mots à la fin de la fable. C'est encore pis, lorsque l'ignorance grosse d'enfant, accouche d'admiration, de *considérable opinion*, & qu'on fait venir l'orgueil & la paresse pour nommer l'effort, qu'ils appellent la vérité. La Mothe a beau dire qu'il se trace un nouveau chemin ; ce chemin l'éloigne du but.

Encore une fois, le poète doit jouer dans la fable le rôle d'un homme simple & crédule ; & celui qui personnifie des abstractions métaphysiques avec tant de subtilité, n'est pas le même qui nous dit sérieusement que *Jean Lapin* plaide contre *dame Belette*, alléguant la coutume & l'usage.

Mais comme la crédulité du poète n'est jamais plus naïve, ni par conséquent plus amusante que dans des sujets dépourvus de vraisemblance à notre égard, ces sujets vont beaucoup plus droit au but de l'apologue, que ceux qui sont naturels & dans

l'ordre des possibles. La Mothe après avoir dit :

*Nous pouvons, s'il nous plaît, donner pour véritables.*

*Les chimères des temps passés,*

Ajoute :

*Mais quoi ? des vérités modernes*

*Nepouvons-nous user aussi dans nos besoins ?*

*Qui peut le plus, ne peut-il pas le moins ?*

Ce raisonnement du *plus au moins* n'est pas concevable dans un homme qui avoit l'esprit juste, & qui avoit long temps réfléchi sur la nature de l'apologue. La *fable* des deux Amis, le Payfan du Danube, Philemon & Baucis, ont leur charme & leur intérêt particulier : mais qu'on y prenne garde, ce n'est là ni le charme ni l'intérêt de l'apologue. Ce n'est point ce doux sourire, cette complaisance intérieure qu'excite en nous Janont Lapin, la mouche du coche, &c. Dans les premières, la simplicité du poète n'est qu'ingénue & n'a rien de ridicule : dans les dernières, elle est naïve & nous amuse à ses dépens. C'est ce qui nous a fait avancer au commencement de cet article, que les *fables*, où les animaux, les plantes, les êtres inanimés parlent & agissent à notre manière, sont peut-être les seules qui méritent le nom de *fables*.

Ce n'est pas que dans ces sujets même il n'y ait une sorte de vraisemblance à garder, mais c'est relative au poète. Son caractère de naïveté une fois établi, nous devons trouver possible qu'il ajoute foi à ce qu'il raconte ; & de là vient la règle de suivre les mœurs ou réelles ou supposées. Son dessein n'est pas de nous persuader que le lion, l'âne & le renard ont parlé, mais d'en paroître persuadé lui-même ; & pour cela il faut qu'il observe les convenances, c'est-à-dire, qu'il fasse parler & agir le lion, l'âne & le renard, chacun suivant le caractère & les intérêts qu'il est supposé leur attribuer : ainsi la règle de suivre les mœurs dans la *fable*, est une suite de ce principe, que tout y doit concourir à nous persuader la crédulité du poète. Mais il faut que cette crédulité soit amusante, & c'est encore un des points où la Mothe s'est trompé ; on voit que dans ses *fables* il vise

à être plaisant, & rien n'est si contraire au génie de ce poème :

*Un homme avoit perdu sa femme ;*

*Il veut avoir un perroquet.*

*Se console qui peut : plein de la bonne dame,  
Il veut du moins chez lui remplacer son caquet.*

Lafontaine évite avec soin tout ce qui a l'air de la plaisanterie ; s'il lui en échappe quelque trait, il a grand soin de l'émousser ;

*A ces mots l'animal pervers,*

*C'est le serpent que je veux dire.*

Voilà une excellente épigramme, & le poète s'en seroit tenu là, s'il avoit voulu être fin ; mais il vouloit être, ou plutôt il étoit naïf : il a donc achevé,

*C'est le serpent que je veux dire,*

*Et non l'homme : on pourroit aisément s'y tromper.*

De même dans ces vers qui terminent la *fable* du rat solitaire,

*Qui désignai-je, à votre avis,*

*Par ce rat si peu secourable ?*

*Un moine ? non ; mais un dervis,*

il ajoute :

*Je suppose qu'un moine est toujours charitable.*

La finesse du style consiste à se laisser deviner ; la naïveté, à dire tout ce qu'on pense.

Lafontaine nous fait rire, mais à ses dépens, & c'est sur lui-même qu'il fait tomber le ridicule. Quand pour rendre raison de la maigreur d'une belette, il observe qu'elle sortoit de maladie : quand pour expliquer comment un cerf ignoroit une maxime de Salomon, il nous avertit que ce cerf n'étoit pas accoutumé de lire : quand pour nous prouver l'expérience d'un vieux rat, & les dangers qu'il avoit courus, il remarque qu'il avoit même perdu sa queue à la bataille : quand pour nous peindre la bonne intelligence des chiens & des chars, il nous dit :

*Ces animaux vivoient entr'eux comme cousins ;*

*Cette union si douce, & presque fraternelle,*

*Edifioit tous les voisins,*

nous rions, mais de la naïveté du poète, & c'est à ce piège si délicat que se prend notre vanité.

L'oracle de Delphes avoit ; dit-on , conseillé à Esope de prouver des vérités importantes par des contes ridicules. Esope auroit mal entendu l'oracle , si au lieu d'être risible il s'étoit piqué d'être plaisant.

Cependant comme ce n'est pas uniquement à nous amuser , mais sur-tout à nous instruire , que la *fable* est destinée , l'illusion doit se terminer au développement de quelque vérité utile : nous disons au développement , & non pas à la preuve ; car il faut bien observer que la *fable* ne prouve rien. Quelque bien adapté que soit l'exemple à la moralité , l'exemple est un fait particulier , la moralité une maxime générale ; & l'on fait que du particulier au général il n'y a rien à conclure. Il faut donc que la moralité soit une vérité connue par elle-même , & à laquelle on n'ait besoin que de réfléchir pour en être persuadé. L'exemple contenu dans la *fable* , en est l'indication & non la preuve ; son but est d'avertir , & non de convaincre ; de diriger l'attention , & non d'entraîner le consentement ; de rendre enfin sensible à l'imagination ce qui est évident à la raison : mais pour cela il faut que l'exemple mène droit à la moralité , sans diversion , sans équivoque ; & c'est ce que les plus grands maîtres semblent avoir oublié quelquefois :

*La vérité doit naître de la fable.*

La Mothe l'a dit & l'a pratiqué , il ne le cède même à personne dans cette partie : comme elle dépend de la justesse & de la sagacité de l'esprit , & que la Mothe avoit supérieurement l'une & l'autre , le sens moral de ses *fables* est presque toujours bien saisi , bien déduit , bien préparé. Nous en exceptons quelques unes , comme celle de l'estomac , celle de l'araignée & du pelican. L'estomac pâtit de ses fautes , mais s'ensuit-il que chacun soit puni des siennes ? Le même auteur a fait voir le contraire dans la *fable* du chat & du rat. Entre le pelican & l'araignée , entre Codrus & Néron l'alternative est-elle si pressante qu'hésiter ce fût choisir ? & à la question , lequel des deux voulez-vous imiter ? n'est-on pas fondé à répondre , ni l'un ni l'autre ? Dans ces deux *fables* la moralité n'est vraie que par les circonstances , elle

est fausse dès qu'on la donne pour un principe général.

La Fontaine s'est plus négligé que la Mothe sur le choix de la moralité ; il semble quelquefois la chercher après avoir composé sa *fable* , soit qu'il affecte cette incertitude pour cacher jusqu'au bout le dessein qu'il avoit d'instruire ; soit qu'en effet il se soit livré d'abord à l'attrait d'un tableau favorable à peindre , bien sûr que d'un sujet moral il est facile de tirer une réflexion morale. Cependant sa conclusion n'est pas toujours également heureuse ; le plus souvent profonde , lumineuse , intéressant , & amenée par un chemin de fleurs ; mais quelquefois aussi commune , fautive ou mal déduite. Par exemple , de ce qu'un gland , & non pas une citrouille , tombe sur le nez de Garo , s'ensuit-il que tout soit bien ?

*Jupin pour chaque état mit deux tables au monde ;*

*L'adroit , le vigilant & le fort sont assis  
A la première , & les petits  
Mangent leur reste à la seconde.*

Rien n'est plus vrai ; mais cela ne suit point de l'exemple de l'araignée & de l'hirondelle : car l'araignée , quoiqu'adroite & vigilante , ne laisse pas de mourir de faim. Ne seroit-ce point pour déguiser ce défaut de justesse , que dans les vers que nous avons cités , La Fontaine n'oppose que les *petits* à l'adroit , au vigilant & au fort ? S'il eût dit le *foible* , le *négligent* & le *mal adroit* ; on eût senti que les deux dernières de ces qualités ne conviennent point à l'araignée. Dans la *fable* des poisons & du berger , il conseille aux rois d'user de violence : dans celle du loup déguisé en berger , il conclut ,

*Quiconque est loup , agisse en loup.*

Si ce sont là des vérités , elles ne sont rien moins qu'utiles aux mœurs. En général , le respect de La Fontaine pour les anciens , ne lui a pas laissé la liberté du choix dans les sujets qu'il en a pris ; presque toutes ses beautés sont de lui , presque tous ses défauts sont des autres. Ajoutons que ses défauts sont rares , & tous faciles à éviter , & que ses beautés sans nombre , sont peut-être inimitables.

Nous

• Nous aurions beaucoup à dire sur sa vérification, où les pédans n'ont su relever que des négligences, & dont les beautés ravissent d'admiration les hommes de l'art les plus exercés, & les hommes de goût les plus délicats; mais, pour développer cette partie avec quelque étendue, nous renvoyons à l'article VERS.

Du reste, sans aucun dessein de louer ni de critiquer, ayant à rendre sensibles, par des exemples, les perfections & les défauts de l'art, nous croyons devoir puiser ces exemples dans les auteurs les plus estimables, pour deux raisons, leur célébrité & leur autorité, sans toutefois manquer dans nos critiques aux égards que nous leur devons; & ces égards consistent à parler de leurs ouvrages avec une impartialité sérieuse & décente, sans fiel & sans dérision; méprisables recours des esprits vuides & des âmes basses. Nous avons reconnu dans la Mothe une invention ingénieuse, une composition régulière, beaucoup de justesse & de sagacité. Nous avons profité de quelques-unes de ses réflexions sur la fable, & nous renvoyons encore le lecteur à son discours, comme à un morceau de poétique excellent à beaucoup d'égards. Mais avec la même sincérité nous avons cru devoir observer ses erreurs dans la théorie, & ses fautes dans la pratique, ou du moins ce qui nous a paru tel; c'est au lecteur à nous juger.

Comme Lafontaine a pris d'Esopé, de Phèdre, de Pilpay, &c. ce qu'ils ont de plus remarquable, & que deux exemples nous suffisoient pour développer nos principes, nous nous en sommes tenus aux deux fabulistes françois. Si l'on veut connoître plus particulièrement les anciens qui se sont distingués dans ce genre de poésie, on peut consulter l'article FABULISTE. Article de M. MARMONTEL.

FABLE, (*Belles-Lettres.*) fiction morale. Voyez FICTION.

Dans les poèmes épique & dramatique, la fable, l'action, le sujet, sont communément pris pour synonymes; mais dans une acception plus étroite, le sujet du poème est l'idée substantielle de l'action: l'action par conséquent est le développement du sujet, l'intrigue est cette même disposition

Tome XIII.

considérée du côté des incidens qui nouent & dénouent l'action.

Tantôt la fable renferme une vérité cachée, comme dans l'Iliade; tantôt elle présente directement des exemples personnels & des vérités toutes nues, comme dans le Télémaque & dans la plupart de nos tragédies. Il n'est donc pas de l'essence de la fable d'être allégorique, il suffit qu'elle soit morale, & c'est ce que le P. le Bossu n'a pas assez distingué.

Comme le but de la poésie est de rendre, s'il est possible, les hommes meilleurs & plus heureux, un poète doit sans doute avoir égard dans le choix de son action, à l'influence qu'elle peut avoir sur les mœurs; & suivant ce principe, on n'auroit jamais dû nous présenter le tableau qui entraîne Œdipe dans le crime, ni celui d'Electre criant au parricide Oreste: *frappe, frappe, elle a tué notre pere.*

Mais cette attention générale à éviter les exemples qui favorisent les méchants, & à choisir ceux qui peuvent encourager les bons, n'a rien de commun avec la règle chimérique de n'inventer la fable & les personnages d'un poème qu'après la moralité; méthode servile & impraticable, si ce n'est dans de petits poèmes, comme l'apologue, où l'on n'a ni les grands ressorts du pathétique à mouvoir, ni une longue suite de tableaux à peindre, ni le tissu d'une intrigue vaste à former. Voyez EPOPEE.

Il est certain que l'Iliade renferme la même vérité que l'une des fables d'Esopé, & que l'action qui conduit au développement de cette vérité, est la même au fond dans l'une & dans l'autre; mais qu'Homère, ainsi qu'Esopé, ait commencé par se proposer cette vérité; qu'ensuite il ait choisi une action & des personnages convenables, & qu'il n'ait jeté les yeux sur la circonstance de la guerre de Troie, qu'après s'être décidé sur les caractères fictifs d'Agamemnon, d'Achille, d'Hector, &c. c'est ce qui n'a pu tomber que dans l'idée d'un spéculateur qui veut mener, s'il est permis de le dire, le génie à la lisière. Un sculpteur détermine d'abord l'expression qu'il veut rendre, puis il désigne la figure, & choisit enfin le marbre propre

B b b b b



à l'exécuter; mais les événemens historiques ou fabuleux, qui sont la matière du poëme héroïque, ne se taillent point comme le marbre: chacun d'eux a sa forme essentielle qu'il n'est permis que d'embellir; & c'est par le plus ou le moins de beautés qu'elle présente ou dont elle est susceptible, que se décide le choix du poëte: Homere lui-même en est un exemple.

L'action de l'Odyssée prouve, si l'on veut, qu'un état ou qu'une famille souffre de l'absence de son chef; mais elle prouve encore mieux qu'il ne faut point abandonner ses intérêts domestiques pour se mêler des intérêts publics, ce qu'Homere certainement n'a pas eu dessein de faire voir.

De même on peut conclure de l'action de l'Enéide, que la valeur & la piété réunies sont capables des plus grandes choses; mais on peut conclure aussi qu'on fait quelquefois sagement d'abandonner une femme après l'avoir séduite, & de s'emparer du bien d'autrui quand on le trouve à sa bienfaisance; maximes que Virgile étoit bien éloigné de vouloir établir.

Si Homere & Virgile n'avoient inventé la *fable* de leurs poëmes qu'en vue de la moralité, toute l'action n'aboutiroit qu'à un seul point; le dénouement seroit comme un foyer où se réuniroient tous les traits de lumière répandus dans le poëme, ce qui n'est pas: ainsi l'opinion du pere le Bossu est démentie par les exemples mêmes dont il prétend l'autoriser.

La *fable* doit avoir différentes qualités, les unes particulières à certains genres, les autres communes à la poésie en général. Voyez pour les qualités communes, les *artic.* FICTION, INTÉRÊT, INTRIGUE, UNITÉ, &c. Voyez pour les qualités particulières, les divers genres de poésie, à leurs *articles*.

Sur-tout comme il y a une vraisemblance absolue & une vraisemblance hypothétique ou de convention, & que toutes sortes de poëmes ne sont pas indifféremment susceptibles de l'une & de l'autre, voyez, pour les distinguer, les *articles* FICTION, MER-

VEILLEUX & TRAGÉDIE. *Article de M. MARMONTÉL.*

FABLIAUX, *s. m.* (*Littérat. franç.*) Les anciens contes connus sous le nom de *fabliaux*, sont des poëmes qui, bien exécutés, renferment le récit élégant & naïf d'une action inventée, petite, plus ou moins intriguée, quoique d'une certaine proportion, mais agréable ou plaisante, dont le but est d'instruire ou d'amuser.

Il nous reste plusieurs manuscrits qui contiennent des *fabliaux*: il y en a dans différentes bibliothèques, & sur-tout dans celle du roi; mais un manuscrit des plus considérables en ce genre, est celui de la bibliothèque de Saint Germain-des-Prés, n°. 1830. Les auteurs les moins anciens dont on y trouve les ouvrages, paroissent être du regne de S. Louis.

Ces sortes de poésies du xij & xiiij siècles, prouvent que dans les temps de la plus grande ignorance, non seulement on a écrit, mais qu'on a écrit en vers: le manuscrit de l'abbaye de S. Germain en contient plus de 150 mille. M. le comte de Caylus en a extrait quelques morceaux dans son *mémoire sur les fabliaux*, inséré au tome XX, du recueil de l'académie des Inscript. & Belles-Lettres. Cependant le meilleur des *fabliaux* de ce manuscrit, ainsi que ceux dont le plan est le plus exact, sont trop libres pour être cités; & en même temps, au milieu des obscénités qu'ils renferment, on y trouve de pieuses & longues tirades de l'ancien testament. Une telle simplicité fait-elle l'éloge de nos peres? *Art. de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

\* FABRICATION, *s. f. term. d'art méch.* c'est l'action par laquelle on exécute certains ouvrages selon les regles prescrites. Il s'applique plus fréquemment aux arts qui emploient la laine, le fil, le coton, &c. qu'aux autres. On dit la *fabrication d'une étoffe*; ainsi *faire* est plus général que *fabriquer*.

FABRICATION, *s. m. à la monnoie*, est l'exécution d'une ordonnance qui prescrit la fonte & le monnoyage d'une quantité de métal. *V. MONNOIE.*

FABRICIEN, *s. m. (Hist. mod.)* officier ecclésiastique ou laïque, chargé du soin du

temporel des églises. C'est dans les paroisses la même chose que le *marguiller*. Dans les chapitres, c'est un chanoine chargé des réparations de l'église, de celle des biens, fermes, &c. & de leur visite, dont il percevoit les revenus & en compte au chapitre. On le nomme en quelques endroits *chambrier*. Dans certains chapitres il est perpétuel; dans d'autres il n'est qu'à temps, amovible ou révocable à la volonté du chapitre. (G)

\* FABRIQUANT, f. m. (*Commerce.*)

On appelle ainsi celui qui travaille ou qui fait travailler pour son compte des ouvrages d'ourdisage de toute espèce, en soie, en laine, en fil, en coton, &c. Il est rare qu'on applique à d'autres arts le terme de *fabriquant*. Je crois celui de *fabrique* un peu plus étendu.

FABRIQUE DES ÉGLISES, (*Jurisp.*)

Ce terme pris dans le sens littéral, signifie la construction des églises. On entend aussi par là les reconstructions & autres réparations quelconques, & généralement toutes les dépenses qui se font, soit pour le bâtiment, soit pour sa décoration, & pour les vases sacrés, livres & ornemens qui servent au service divin.

On entend encore par ce même terme de *fabrique*, le temporel des églises, consistant, soit en immeubles, ou en revenus ordinaires ou casuels, affectés à l'entretien de l'église & à la célébration du service divin.

Enfin par le terme de *fabrique* on entend aussi fort souvent ceux qui ont l'administration du temporel de l'église, lesquels en certaines provinces sont appelés *fabriciens*, en d'autres *marguilliers*, *luminiers*, &c. La *fabrique* est aussi quelquefois prise pour le corps ou assemblée de ceux qui ont cette administration du temporel. Le bureau ou lieu d'assemblée est aussi quelquefois désigné sous le nom de *fabrique*.

Dans la primitive église, tous les biens de chaque église étoient en commun; l'évêque en avoit l'intendance & la direction, & ordonnoit comme il jugeoit à propos de l'emploi du temporel, soit pour la *fabrique*, soit pour la subsistance des ministres de l'église.

Dans presque tous les lieux les évêques

avoient sous eux des économes, qui souvent étoient des prêtres & des diacres, auxquels ils confioient l'administration du temporel de leur église, dont ces économes leur rendoient compte.

Ces économes touchoient les revenus de l'église, & avoient soin de pourvoir à ses nécessités, pour lesquelles ils prenoient sur les revenus de l'église ce qui étoit nécessaire; ensorte qu'ils faisoient vraiment la fonction de fabriciens.

Dans la neuvième session du concile de Chalcedoine, tenu en 451, on obligea les évêques, à l'occasion d'Ibas, évêque d'Edesse, de choisir ces économes de leur clergé; de leur donner ordre sur ce qu'il convenoit faire, & de leur faire rendre compte de tout. Les évêques pouvoient déposer ces économes, pourvu que ce fût pour quelque cause légitime.

En quelques endroits, sur-tout dans l'église grecque, ces économes avoient sous eux des coadjuteurs.

On pratiquoit aussi à peu près la même chose dans les monastères; on choisissoit entre les religieux les plus anciens, celui qui étoit le plus propre à gouverner le temporel pour lui.

Vers le milieu du iv<sup>e</sup> siècle les choses changèrent de forme dans l'église d'occident; les revenus de chaque église ou évêché furent partagés en quatre lots ou parts égales, la première pour l'évêque, la seconde pour son clergé & pour les autres clercs du diocèse, la troisième pour les pauvres, & la quatrième pour la *fabrique*, c'est-à-dire, pour l'entretien & les réparations de l'église.

Ce partage fut ainsi ordonné dans un concile tenu à Rome du temps de Constantin. La quatrième portion des revenus de chaque église fut destinée pour la réparation des temples & des églises.

Le pape Simplicius écrivoit à trois évêques que ce quart devoit être employé *ecclesiasticis fabriciis*. C'est apparemment de là qu'est venu le terme de *fabrique*.

On trouve aussi dans des lettres du pape Gelase, en 494, dont l'extrait est rapporté dans le canon *vobis XXIII, causâ xij, quest. 1*. Que l'on devoit faire quatre parts,

Bbbbb 1

tant des revenus des fonds de l'église, que des oblations des fideles; que la quatrieme portion étoit pour la fabrique, *fabricis verò quartam*; que ce qui resteroit de cette portion, la dépense annuelle prélevée, seroit remis à deux gardiens idoines, choisis à cet effet, afin que s'il survenoit quelque dépense plus considérable, *major fabrica*, on eût la ressource de ces deniers, ou que l'on en achetât quelque fonds.

Le même pape répète cette disposition dans les canons 25, 26, & 27, au même titre. Il se sert par-tout du terme *fabricis*, qui signifie en cet endroit les *constructions & réparations*; & la glose observe sur le canon 27, que la conséquence qui résulte naturellement de tous ces canons, est que les laïcs ne sont point tenus aux réparations de la *fabrique*, mais seulement les clercs.

Saint Grégoire le Grand, dans une lettre à saint Augustin, apôtre d'Angleterre, prescrit pareillement la réserve du quart pour la *fabrique*.

Le décret de Gratien contient encore, *loco citato*, un canon (qui est le 31.) prétendu tiré d'un concile de Tolède, sans dire lequel, où la division & l'emploi des revenus ecclésiastiques sont ordonnés de même; en sorte, est-il dit, que la premiere part soit employée soigneusement aux réparations des titres, c'est-à-dire, des églises & à celles des cimetières, *secundum apostolorum præcepta*: mais ce canon ne se trouve dans aucun des conciles de Tolède. La collection des canons faite par un auteur incertain, qui est dans la bibliothèque vaticane, attribue celui-ci au pape Sylvestre: on n'y trouve pas ces paroles, *secundum apostolorum præcepta*; & en effet du temps des apôtres il n'étoit pas question de *fabriques* dans le sens où nous le prenons aujourd'hui, ni même de réparations.

Quoi qu'il en soit de l'autorité de ce canon, celles que l'on a déjà rapportées sont plus que suffisantes au moins pour établir l'usage qui s'observoit depuis le iv siècle par rapport aux *fabriques des églises*; usage qui s'est depuis toujours soutenu.

Grégoire II, écrivant en 729 aux évêques & au peuple de Thuringe, leur dit qu'il avoit recommandé à Boniface, leur évêque, de faire quatre parts des biens d'é-

glise, comme on l'a déjà expliqué, dont une étoit pour la fabrique, *ecclesiasticis fabricis reservandam*.

En France on a toujours eu une attention particuliere pour la *fabrique des églises*.

Le 37<sup>e</sup>. canon du concile d'Orléans, tenu en 511, par ordre de Clovis, destine les fruits des terres que les églises tiennent de la libéralité du roi, aux réparations des églises, à la nourriture des prêtres & des pauvres.

Un capitulaire de Charlemagne, de l'année 801, ordonne le partage des dixmes en quatre portions, pour être distribuées de la maniere qui a déjà été dite: la quatrieme est pour la fabrique; *quarta in fabricâ ipsius ecclesiæ*.

Cette division n'avoit d'abord lieu que pour les fruits; & comme les évêques & les clercs avoient l'administration des portions de la *fabrique* & des pauvres, ce règlement fut observé plus ou moins exactement dans chaque diocèse, selon que les administrateurs de la part de la *fabrique* étoient plus ou moins scrupuleux.

Dans la suite l'administration de la part des *fabriques*, dans les cathédrales & collégiales, fut confiée à des clercs qu'on appela *marguilliers* en quelques églises. On leur adjoignit des marguilliers laïcs, comme dans l'église de Paris, où il y en avoit dès l'an 1204.

Dans les églises paroissiales les biens de la *fabrique* ne sont gouvernés que par des marguilliers laïcs.

Les revenus des *fabriques* sont destinés à l'entretien & réparation des églises; ce n'est que subsidiairement, & en cas d'insuffisance de revenus des *fabriques*, que l'on fait contribuer les gros décimateurs & les paroissiens.

L'édit du mois de février 1704 avoit créé, en titre d'office, des trésoriers des *fabriques* dans toutes les vil'es du royaume; mais, par l'édit du mois de septembre suivant, ils furent supprimés pour la ville & faubourgs de Paris; & par un arrêt du conseil du 24 janvier 1705, ceux des autres villes furent réunis aux *fabriques*.

L'article 9 de l'édit de février 1680, porte que le revenu des *fabriques*, après

les fondations accomplies, sera appliqué aux réparations, achat d'ornemens & autres œuvres pitoyables, suivant les saints décrets; & que les marguilliers seront tenus de faire bon & fidele inventaire de tous les titres & enseignemens des *fabriques*.

Les évêques recevoient autrefois les comptes des *fabriques*; mais ayant négligé cette fonction, les magistrats en prirent connoissance, suivant ce qui est dit dans une ordonnance de Charles V du mois d'octobre 1385.

Le concile de Trente & plusieurs conciles provinciaux de France, veulent que ces comptes soient rendus tous les ans devant l'évêque.

Charles IX, par des lettres patentes du 3 octobre 1571, en attribua la connoissance aux évêques, archidiacres & officiaux dans leurs visites, sans frais, avec défenses à tous autres juges d'en connoître; mais cela ne fut pas bien exécuté, & il y a eu bien des variations à ce sujet.

Henri III, par un édit de juillet 1578, attribua la connoissance de ces comptes aux élus. Le 11 mai 1582, le clergé obtint des lettres portant révocation de cet édit, & que les comptes se rendroient comme avant l'édit de 1578. Le pouvoir des élus fut rétabli par un édit de mars 1587; mais il ne fut pas enregistré au parlement, & le clergé en obtint encore la révocation. Les élus furent encore rétablis dans cette fonction par édit de mai 1605.

Le 16 mai 1609, le clergé obtint des lettres conformes à celle de 1571; elles furent vérifiées au parlement, à la charge que les procureurs fiscaux seroient appelés à l'audition des comptes.

Ces lettres furent confirmées par d'autres du 4 septembre 1619, registrées au grand conseil, & par deux déclarations de 1657 & 1666, mais qui n'ont été registrées en aucune cour.

L'édit de 1695, qui forme le dernier état sur cette matière, ordonne, *art. 17*, que ces comptes seront rendus aux évêques & à leurs archidiacres; mais ils doivent en connoître eux-mêmes, & non par leurs officiaux.

Pour ce qui est des jugemens rendus sur les comptes des *fabriques*, ils sont exécutoires par provision, suivant les lettres-patentes de 1571, & celles de 1619.

Les biens des *fabriques* ne peuvent être aliénés sans nécessité, & sans y observer les formalités nécessaires pour l'aliénation des biens d'église.

Le concile de Rouen, en 1581, défend sous de graves peines de les aliéner que par autorité de l'ordinaire, & de les employer autrement qu'à leur destination.

On ne peut même faire les beaux des biens des *fabriques* sans publication, & l'on ne peut les faire par anticipation, ni pour plus de six ans.

La déclaration du 12 février 1661, veut que les églises & *fabriques* du royaume rentrent de plein droit & de fait, sans aucune formalité de justice, dans tous les biens, terres & domaines qui leur appartiennent, & qui depuis 20 ans avoient été vendus ou engagés par les marguilliers sans permission & sans avoir gardé les autres formalités nécessaires.

Dans les assemblées de *fabrique*, le curé précède les marguilliers; mais ceux-ci précèdent les officiers du bailliage, lesquels n'y assistent que comme principaux habitants. Voyez MARGUILLIER & RÉPARATIONS. (A)

FABRIQUE, f. f. (*Archit.*) manière de construire quelque ouvrage, mais il ne se dit guère qu'en parlant d'un édifice. Ce mot vient du latin *fabrica*, qui signifie proprement forge. Il désigne en Italie tout bâtiment considérable: il signifie aussi en françois la manière de construire, ou une belle construction; ainsi on dit que l'observatoire, le pont royal à Paris; &c. sont d'une belle *fabrique*. (P)

FABRIQUE DES VAISSEaux, (*Marine.*) se dit de la manière dont un vaisseau est construit, propre à chaque nation; de sorte qu'on dit un vaisseau de *fabrique hollandaise*, de *fabrique anglaise*, &c. (Z)

FABRIQUE signifie, dans le langage de la peinture, tous les bâtimens dont cet art offre la représentation: ce mot réunit donc



par sa signification, les palais ainsi que les cabanes. Le temps qui exerce également ses droits sur ces différens édifices, ne les rend que plus favorables à la peinture; & les débris qu'il occasionne sont aux yeux des peintres des accidens si séduisans, qu'une classe d'artistes, s'est de tout temps consacrée à peindre des ruines. Il s'est aussi toujours trouvé des amateurs qui ont senti du penchant pour ce genre de tableaux. Lorsqu'il est bien traité, indépendamment de l'imitation de la nature, il donne à penser: est-il rien de si séduisant pour l'esprit? Un palais construit dans un goût sage, où les parties conviennent si bien qu'il en résulte un tout parfait, ce palais si bien conservé que rien n'en est altéré, nous plaira sans doute; mais nous appercevons presque en un même instant ces beautés symétriques, il ne nous laisse rien à désirer. Est-il à moitié renversé, les parties qui subsistent nous présentent des perfections qui nous font penser à celles qui sont déjà détruites. Nous les rebâtissons, pour ainsi dire, nous cherchons à concevoir l'effet général. Nous nous trouvons attachés par plusieurs motifs de réflexion; jusqu'à la variété que des plantes crues au hasard, ajoutent aux couleurs dont les pierres se trouvent nuancées par les influences de l'air, tout attache les regards & l'attention.

Indépendamment de cette classe d'artistes qui choisit pour principal sujet de ses ouvrages des édifices à moitié détruits, tous les peintres ont droit de faire entrer des *fabriques* dans la composition de leurs tableaux, & souvent les fonds des sujets historiques peuvent ou doivent en être enrichis. Sur cette partie les règles se réduisent à quelques principes généraux, dont l'intelligence & le goût des artistes doivent faire une application convenable. Celui qui me paroît de la plus grande importance, est l'obligation d'avoir une connoissance approfondie des règles de l'architecture: l'habitude réitérée de former des plans géométraux, & d'élever ensuite sur ces plans les représentations perspectives de différens édifices, est une des sources principales de la vérité & de la richesse de la composition. Il résulte de cette habi-

tude éclairée, que les édifices dont une partie intérieure est souvent le lieu choisi d'une scène pittoresque, s'offrent aux spectateurs dans la juste apparence qu'ils doivent avoir. Combien de ces périlstes, de ces fallons, de ces temples, vains fantômes de solidité & de magnificence, s'évanouiroient avec la réputation des artistes, si d'après leurs tableaux on en faisoit l'examen en les réduisant à leurs plans géométraux? Combien d'effets de perspectives trouverions-nous ridicules & faux, si on les soumettoit à cette épreuve? L'exécution sévère des règles, je ne puis trop le répéter, est le soutien des Beaux-arts, comme les licences en sont la ruine. Dans celui de la peinture, la perspective linéale est un des plus fermes appuis de l'illusion qu'elle produit: cette perspective donne les règles des rapports des objets; & puisque nous ne jugeons des objets réels que par les rapports qu'ils ont entr'eux, comment espere-t-on tromper les regards, si l'on n'imité précisément ces rapports de proportions par lesquels nos sens perçoivent & nous excitent à juger? Les grands peintres ont étudié avec soin l'architecture indépendamment de la perspective, ils ont trouvé dans cette étude les moyens de rendre leurs compositions variées, riches & vraisemblables. Il seroit à souhaiter que les architectes pussent s'enrichir aussi des connoissances & du goût qu'inspire l'art de la peinture, en le pratiquant; ils y puiseroient à leur tour des beautés & des graces qu'on voit souvent manquer dans l'exécution de leur composition. Les arts ne doivent-ils pas briller d'un plus vif éclat, lorsqu'ils réunissent leurs lumières? Voyez PERSPECTIVE, RUINES, &c. Cet article est de M. WATELET.

FABULEUX, adj. (*Hist. anc.*) On appelle *temps fabuleux* ou *héroïques*, la période où les Payens ont feint que régnoient les dieux & les héros.

Varron a divisé la durée du monde en trois périodes: la première est celle du temps obscur & incertain, qui comprend tout ce qui s'est passé jusqu'au déluge, dont les payens avoient une tradition constante; mais ils n'avoient aucun détail des événemens qui avoient précédé ce déluge,

excepté leurs fictions sur le cahos, sur la formation du monde & sur l'âge d'or.

La seconde période est le temps *fabuleux*, qui comprend les siècles écoulés depuis le déluge jusqu'à la première olympiade, c'est-à-dire, 1552 ans, selon le P. Pétau; ou jusqu'à la ruine de Troie, arrivée l'an 308 après la sortie des Hébreux de l'Egypte, & 1164 après le déluge. *voy. Particle FABLE. Dictionnaire de Trévoux & Chambers. (G)*

\* **FABULINUS**, (*Myth.*) dieu de la parole. Les Romains l'invoquoient & lui faisoient des sacrifices lorsque leurs enfans commençoient à bégayer quelques mots.

**FABULISTE**, *f. m. (Littér.)* auteur qui écrit des fables, *fabulas*, c'est-à-dire, des narrations fabuleuses, accompagnées d'une moralité qui sert de fondement à la fiction.

Non seulement un *fabuliste* doit se proposer sous le voile de la fiction, d'annoncer quelque vérité morale, utile pour la conduite des hommes, mais encore l'annoncer d'une manière qui ne rebute point l'amour propre, toujours rebelle aux préceptes directs, & toujours favorable à ces déguisemens heureux qui ont l'art d'instruire en amusant.

Les enfans nouveaux venus dans le monde, n'en connoissent pas les habitans; ils ne se connoissent pas eux-mêmes; mais il convient de les laisser dans cette ignorance le moins qu'il est possible. Il leur faut apprendre ce que c'est qu'un lion, un renard, un singe, & pour quelle raison on compare quelquefois un homme à de tels animaux: c'est à quoi les fables sont destinées, & les premières notions de ces choses proviennent d'elles; ensuite par les raisonnemens & les conséquences qu'on peut tirer des fables, on forme le jugement & les mœurs des enfans. Plutôt que d'être réduits à corriger nos mauvaises habitudes, nos parens devroient travailler à les rendre bonnes, pendant qu'elles sont encore indifférentes au bien & au mal; or les fables y peuvent contribuer infiniment, & c'est ce qui a fait dire à La Fontaine qu'elles étoient descendues du ciel pour servir à notre instruction:

*L'apologue est un don qui vient des immortels, Ou si c'est un présent des hommes, Quiconque nous l'a fait, mérite des autels.*

Esope, suivant tous les critiques, mérite ces autels: c'est à lui qu'on est redevable de ce beau présent; c'est lui qui a la gloire de cet invention, ou du moins qui a si bien manié ce sujet, qu'on l'a regardé dans l'antiquité comme le pere ou le principal auteur des apologues: c'est ce qui a engagé Philostrate à embellir cette vérité par une fiction ingénieuse. "Esope," dit-il, étant berger, menoit souvent "paître ses troupeaux près d'un temple" "de Mercure où il entroit quelquefois," "faisant au dieu de petites offrandes," "comme de fleurs, d'un peu de lait, de" "quelques rayons de miel, & lui demandant avec instance quelques rayons de" "sagesse. Plusieurs se rendoient aussi dans" "le même temple pour le même dessein," "& faisoient au dieu des offrandes très-considerables. Mercure voulant reconnaître leur piété, donna aux uns le don" "de l'astrologie, aux autres le don de" "la musique. Il oublia par malheur" "Esope; mais comme son intention" "étoit de le récompenser, il lui donna" "le don de faire des fables" . . . Revenons à l'histoire.

Esope a cela de commun avec Homere, qu'on ignore le vrai lieu de sa naissance; néanmoins l'opinion générale le fait sortir d'un bourg de Phrygie. Il florissoit du temps de Solon, c'est-à-dire vers le 52<sup>e</sup>. olympiade; il naquit esclave, & servit en cette qualité plusieurs maîtres. Il apprit à Athenes la pureté de la langue grecque, comme dans sa source; perfectionna ses talens par les voyages, & se distingua par ses réponses dans l'assemblée des sept sages. Sa haute réputation étant parvenue jusqu'aux oreilles de Crésus, roi de Lydie, ce monarque le fit venir à sa cour, le prit en affection, & l'honora de sa confiance. Mais l'étude favorite d'Esope fut toujours la philosophie morale, dont il remplit son ame & son esprit, convaincu de l'incertitude & de la vanité des grandeurs humaines: on fait son bon mot sur cet article. Chylon lui ayant demandé qu'elle étoit

l'occupation de Jupiter, remporta d'Esopé cette réponse merveilleuse : *Jupiter abaisse les choses hautes , & élève les choses basses.* Cependant il fut traité comme sacrilège ; car ayant été envoyé par Crésus au temple de Delphes , pour offrir en son nom des sacrifices ses discours sur la nature des dieux indisposèrent les Delphiens , qui le condamnerent à la mort. Envain Esopé leur raconta la fable de l'aigle & de l'escarbot pour les ramener à la clémence , cette fable ne toucha point leur cœur ; ils précipiterent Esopé du haut de la roche d'Hyampie , & s'en repentirent trop tard.

Après sa mort, les Athéniens se croyant en droit de se l'approprier , parce qu'il avoit eu pour son premier maître Démarchus, citoyen d'Athènes, lui érigèrent une statue que l'on conjecture avoir été faite par Lylippe. Enfin pour consoler la Grèce entière qui pleuroit sa perte , les Poètes furent obligés de feindre que les dieux l'avoient ressuscité. Voilà tout ce qu'on fait d'Esopé , même en rassemblant divers passages d'Hérodote , d'Aristophane , de Plutarque , de Diogene de Laërce & de Suidas. M. de Méziriac en a fait un bel usage dans la vie de ce *fabuliste* , qu'il a publiée en 1632.

Il n'est pas facile de décider si l'inventeur de l'apologue composa ses fables de dessein formé , pour en faire une espece de code qui renferma dans des fictions allégoriques toute la morale qu'il vouloit enseigner : ou bien si les différentes circonstances dans lesquelles il se trouva , y ont successivement donné lieu. De quelque façon & dans quelque vue qu'il ait composé ses fables, il est certain qu'elles ne sont pas toutes parvenues jusqu'à nous , les anciens en ont cité quelques-unes qui nous manquent ; mais il n'est pas moins certain qu'elles étoient si familières aux Grecs , que pour taxer quelqu'un d'ignorance ou de stupidité , il avoit passé en proverbe de dire , *cet homme ne connoit pas même Esopé.*

Il faut ajouter à sa gloire , qu'il fut employé avec art contre les défauts des hommes , les leçons les plus sensées & les plus ingénieuses dont l'esprit humain pût s'aviser. Celui qui a dit que ses apologues

sont les plus utiles de toutes les fables de l'antiquité , savoit bien juger de la valeur des choses : c'est Platon qui a porté ce jugement. Il souhaite que les enfans sucent les fables d'Esopé avec le lait , & recommande aux nourrices de les leur apprendre ; parce que , dit-il , on ne sauroit accoutumer les hommes de trop bonne heure à la vertu.

Apollonius de Thyane ne s'est pas expliqué moins clairement sur le cas qu'il faisoit des fables d'Esopé , aussi ne sont-elles jamais tombées dans le mépris. Notre siècle , quelque dédaigneux & quelqu'orgueilleux qu'il soit , continue de les estimer ; & le travail que M. Lestrangé a fait sur ces mêmes fables en Angleterre , y est toujours très-applaudi.

Quoique la vie du *fabuliste* phrygien , donnée par Planude , soit un vrai roman , de l'aveu de tout le monde , il faut cependant convenir que c'est un roman heureusement imaginé , que d'avoir conservé dans l'inventeur de l'apologue sa qualité d'esclave , & d'avoir fait de son maître un homme plein de vanité. L'esclave ayant à ménager l'orgueil du maître , il ne devoit lui présenter certaines vérités qu'avec précaution ; & l'on voit aussi dans sa vie , que le sage Esopé fait toujours concilier les égards & la sincérité par ses apologues. D'un autre côté , le maître qui s'arroge le nom de *philosophe* , ne devoit pas être homme à s'en tenir à l'écorce ; il devoit tirer des fictions de l'esclave les vérités qu'il y renfermoit : il devoit se plaire à l'artifice respectueux d'Esopé , & lui pardonner la leçon en faveur de l'adresse & du génie. Nous autres *fabulistes* , pouvoit dire Esopé , nous sommes des esclaves qui voulons instruire les hommes sans les fâcher , & nous les regardons comme des maîtres intelligens qui nous savent gré de nos ménagemens , & qui reçoivent la vérité , parce que nous leur laissons l'honneur de la deviner en partie.

Socrate songeant à concilier ensemble le caractère de poète & celui de philosophe , fit à son tour des fables qui contenoient des vérités solides , & d'excellentes regles pour les mœurs ; il consacra même les derniers momens de sa vie à mettre en vers quelques-uns des apologues d'Esopé.

Mais

Mais ce digne mortel, qui passe communément pour avoir eu le plus de communication avec les dieux, n'est pas le seul qui ait considéré comme sœurs la poésie & les fables. Phedre, affranchi d'Auguste, & dans la suite persécuté par Séjan, suivit l'exemple de Socrate, & sa façon de penser. Se voyant sous un regne où la tyrannie rendoit dangereux tout genre d'écrire un peu libre & un peu élevé, il évita de se montrer d'une façon brillante, & vécut dans le commerce d'un petit nombre d'amis, éloigné de tous lieux où l'on pouvoit être entendu par les délateurs. » L'homme, » dit-il, se trouvant dans la servitude, » parce qu'il n'osoit parler tout haut, » glissa dans ses *narrations fabuleuses* les » pensées de son esprit, & se mit par ce » moyen à couvert de la calomnie ». *Préface du troisieme livre de ses fables*, qu'il dédia à Euryche. Il s'occupa donc dans la solitude du cabinet à écrire des fables, & son génie poétique lui fut d'une grande ressource pour les composer en vers iambiques. Quant à la matiere, il la traita dans le goût d'Esopé, comme il le déclare lui-même :

*Æsopus auctor, quam materiam reperis,  
Hanc ego polivi versibus senariis.*

Il ne s'écarta de son modele qu'à quelques égards, mais alors ce fut pour le mieux. Du temps d'Esopé, par exemple, la fable étoit contée simplement, la moralité séparée, & toujours de suite. Phedre ne crut pas devoir s'assujettir à cet ordre méthodique; il embellit la narration, & transporte quelquefois la moralité de la fin au commencement de la fable. Ses fleurs, son élégance & son extrême brièveté le rendent encore très-recommandable; & si l'on y veut faire attention, on reconnoitra dans le poète de Thrace le caractère de Térence. Sa simplicité est si belle, qu'il semble difficile d'élever notre langue à ce haut point de perfection. Son laconisme est toujours clair, il peint toujours par des épithetes convenables; & ses descriptions, renfermées souvent en un seul mot, répandent encore de nouvelles graces dans ses ouvrages.

Il est vrai que cet auteur plein d'agrément  
Tome XIII.

mens, a été très-peu connu pendant plusieurs siècles; mais ce phénomène doit seulement diminuer notre surprise à l'égard de l'obscurité qui a couvert la gloire de Paterculus son contemporain, & pareillement de Quinte-Curce, dont personne n'a fait mention avant le xv siècle. Phedre a presque eu le même sort; Pierre Pithou partage avec son frere l'honneur de l'avoir mis le premier au jour, l'an 1596. Les savans de Rome jugerent d'abord que c'étoit un faux nom; mais bientôt après ils crurent rencontrer dans son style les caractères du siècle d'Auguste, & personne n'en doute aujourd'hui. Phedre est devenu un de nos précieux auteurs classiques, dont on a fait plusieurs traductions françoises, & de très-belles éditions latines, publiées par les soins de MM. Burman & Hoogstraten, en Hollande, depuis l'édition de France à l'usage du dauphin.

Après Phedre, Rufus Festus Aviénus, qui vivoit sur la fin du iv siècle, sous l'empire de Gratien, nous a donné des fables en vers élégiaques, & les a dédiées à Théodose, qu'on croit être le même que Théodose Macrobe, auteur des *saturnales*. Mais les fables d'Aviénus sont bien éloignées de la beauté & de la grace de celles de Phedre; outre qu'elles ne paroissent guere propres aux enfans, s'il est vrai, comme le pense Quintilien, qu'il ne leur faut montrer que les choses les plus pures & les plus exquises.

Faërno (Gabrieli), natif de Crémone en Italie, poète latin du xvj siècle, mort à Rome en 1561, s'est attiré les louanges de quelques savans, pour avoir mis les fables d'Esopé en diverses sortes de vers; mais il auroit été plus estimé, dit M. de Thou, s'il n'eût point caché le nom de Phedre, sur lequel il s'étoit formé, ou qu'il n'eût pas supprimé ses écrits, qu'il avoit entre les mains. Vainement M. Perrault a traduit les fables de Faërno en françois; sa traduction qui vit le jour à Paris en 1699, est entièrement tombée dans l'oubli.

Je n'ai pas fait mention jusqu'ici de deux *fabulistes* grecs, nommés *Gabrias* & *Aphthon*, parce que le petit détail qui les concerne, est plutôt une affaire d'érudition que de

Ccccc



goût. Au reste les curieux trouveront dans la *bibliothèque* de Fabricius tout ce qui regarde ces deux auteurs; j'ajouterai seulement que c'est du premier que veut parler Lafontaine, quand il dit :

*Mais sur-tout certain Grec renchérit, &  
se pique*

*D'une élégance laconique :*

*Il renferme toujours son conte en quatre  
vers,*

*Bien ou mal ; je te laisse à juger aux  
experts.*

Si quelqu'un me reprochoit encore mon silence à l'égard de Locman, dont les fables ont été publiées en arabe & en latin par Thomas Erpenius, je lui ferois la même réponse, & je le renverrois à la *bibliothèque* de d'Herbelot, à l'*histoire orientale* d'Hottinger, ou à d'autres érudits, qui ont discuté l'incertitude de toutes les traductions qu'on a débitées sur le compte de ce *fabuliste* étranger.

Mais Pilpay ou Bidpay paroît plus digne de nous arrêter un moment. Quoique ce rare esprit ait gouverné l'Indostan sous un puissant empereur, il n'en étoit pas pour cela moins esclave ; car les premiers ministres des souverains, & sur-tout des despotes, le sont encore plus que leurs moindres sujets : aussi Pilpay renferma sagement sa politique dans ses fables, qui devinrent le livre d'état & la discipline de l'Indostan. Un roi de Perse, digne du trône, prévenu de la beauté des maximes de l'auteur, envoya recueillir ce trésor sur les lieux, & fit traduire l'ouvrage par son premier médecin. Les Arabes lui ont aussi décerné l'honneur de la traduction, & il est demeuré en possession de tous les suffrages de l'orient. J'accorderois volontiers à M. de la Mothe que les fables de Pilpay ont plus de réputation que de valeur ; qu'elles manquent par le naturel, l'unité & la justesse des pensées ; & que de plus elles sont un composé bizarre d'hommes & de génies dont les aventures se croisent sans cesse. Mais d'un autre côté Pilpay est inventeur, & ce mérite compensera toujours bien des défauts.

Enfin le célèbre Lafontaine a paru pour effacer tous les *fabulistes* anciens & moder-

nes ; j'ose même y comprendre Esope & Phèdre réunis. Si le Phrygien a la première gloire de l'invention, le François a certainement celle de l'art de conter, c'est la seconde ; & ceux qui le suivront, n'en acquerront jamais une troisième.

Envain un excellent critique des amis de Lafontaine, M. Patru, voulut le dissuader de mettre ses fables en vers ; envain il lui représenta que leur principal ornement étoit de n'en avoir aucun ; que d'ailleurs la contrainte de la poésie, jointe à la sévérité de notre langue, l'embarrasseroit continuellement, & banniroit de la plupart de ses récits la brièveté, qu'on peut en appeler l'*ame*, puisque sans elle il faut nécessairement que la fable languisse. Lafontaine par son heureux génie surmonta tous ces obstacles, & fit voir que les grâces du laconisme ne sont pas tellement ennemies des muses françaises, que l'on ne puisse dans le besoin les faire aller ensemble.

Nourri des meilleurs ouvrages du siècle d'Auguste, qu'il ne cessoit d'étudier, tantôt il a répandu dans ses fables une érudition enjouée, dont ce genre d'écrire ne paroïssoit pas susceptible ; tantôt, comme dans le *paysan du Danube*, il a saisi le sublime de l'éloquence. Mille autres beautés sans nombre qui nous enchantent & nous intéressent, brillent de toutes parts dans ses fables ; & plus on a de goût, plus on est éclairé, plus on est capable de les sentir. Quelle admirable naïveté dans le style & le récit ! Combien d'esprit voilé sous une simplicité apparente ! Quel naturel ! quelle facilité de tours & d'idées ! quelle connoissance des travers du cœur humain ! quelle pureté dans la morale ! quelle finesse dans les expressions ! quel coloris dans les peintures. *Voy. l'art.* FABLE, où l'on a si bien développé en quoi consiste le charme de celles de Lafontaine.

Ce mortel, unique dans la carrière qu'il a courue, né à Château-Thierry en 1621, mort à Paris en 1695, est le seul des grands hommes de son temps qui n'eut point de part aux bienfaits de Louis XIV. Il y avoit droit par son mérite & par sa pauvreté. Cet homme célèbre, ajoute M. de Voltaire, réunissoit en lui

les graces , l'ingénuité , & la crédulité d'un enfant : il a beaucoup écrit contre les femmes , & il eut toujours le plus grand respect pour elles : il faisoit des vers licencieux , & il ne laissa jamais échapper aucune équivoque ; si fin dans ses ouvrages , si simple dans son maintien & dans ses discours , si modeste dans ses productions , que M. de Fontenelle a dit plaisamment que c'étoit par bêtise qu'il préféroit les fables des anciens aux siennes ; en effet il a presque toujours surpassé ses originaux , sans le croire & sans s'en douter.

Il a tiré d'Esopé , de Phedre , d'Avienus , de Faërne , de Pilpay , & de quelques autres écrivains moins connus , plusieurs de ses sujets ; mais comment les rend-il ? toujours en les ornant & les embellissant , au point que toutes les beautés sont de lui , & les défauts , s'il y en a , sont des autres. Par exemple , le fond de la fable intitulée , *le meunier , son fils & l'âne* , est empruntée de l'*agaso* de Frideric Widebrame , que Dornavius a donné dans l'*amphitheatrum sapientiæ socraticæ* , tom. I , pag. 502. in-fol. Hanovr. 1619. Dans l'auteur latin c'est un récit sans grace , sans sel & sans finesse ; dans le poëte françois c'est un chef-d'œuvre de l'art , une fable unique en son genre , une fable qui vaut un poëme entier. Chose étonnante ! tout prend des charmes sous la plume de cet aimable auteur , jusqu'aux inégalités & aux négligences de sa poésie. D'ailleurs on ne trouve nulle part une façon de narrer plus ingénieuse , plus variée , plus séduisante ; & cela est si vrai , que ses fables sont peut-être le seul ouvrage dont le mérite ne soit ni balancé ni contredit par personne en aucun pays du monde.

En un mot , le beau génie de Lafontaine lui a fait rencontrer dans ce genre de composition mille & mille traits qui paroissent tellement propres à son sujet , que le premier mouvement du lecteur est de ne pas douter qu'il ne les trouvât aussi-bien que lui. C'est-là vraisemblablement une des raisons qui ont engagé plusieurs poëtes à l'imiter ; & tous , sans en excepter M. de la Mothe , avec trop peu de succès.

Nous ne prétendons pas nier qu'il ne se trouve dans les fables de ce dernier écrivain , de la justesse , une composition

régulière , une invention ingénieuse , quantité d'excellentes tirades , d'endroits pleins d'esprit , de finesse & de délicatesse ; mais il n'y a point ce beau naturel qui plaît tant dans Lafontaine. M. de la Mothe n'a point attrapé les graces simples & ingénues du *fablier* de madame de Bouillon ; il semble qu'il réfléchissoit plus qu'il ne pensoit , & qu'il avoit plus de talent pour décrire que pour peindre. Voyez encore à ce sujet l'article FABLE.

On loua excessivement celles de M. de la Mothe , lorsqu'il les récita dans les assemblées publiques de l'Académie Francoise ; mais quand elles furent imprimées , elles ne soutinrent plus les mêmes éloges. Quelques personnes se souviennent encore d'avoir oui raconter qu'un de ses zélés partisans avoit donné à son neveu deux fables à apprendre par cœur , l'une de Lafontaine , & l'autre de la Mothe. L'enfant , âgé de six à sept ans , avoit appris promptement celle de Lafontaine , & n'avoit jamais pu retenir un vers de celle de la Mothe.

Il ne faut pas croire que le public ait un caprice injuste , quand il a approuvé dans les fables de la Mothe des naïvetés qu'il paroît avoir adoptées pour toujours dans celles de Lafontaine : ces naïvetés ne sont point les mêmes. Que Lafontaine appelle un chat qui est pris pour juge , *sa majesté fourrée* , cette épithète fait une image simple , naturelle & plaisante ; mais que M. de la Mothe appelle un cadran *un greffier solaire* , cette idée alambiquée révolte , parce qu'elle est sans justesse & sans graces.

Je suis bien éloigné de faire ces réflexions pour jeter le moindre ridicule sur le mérite distingué d'un homme des plus estimables que la France ait eue dans les lettres , & dont l'odieuse envie n'a pu ternir la gloire. M. Houdart de la Mothe , mort sexagénaire à Paris en 1731 , après avoir eu le malheur d'être privé de l'usage de ses yeux dès l'âge de vingt-quatre ans , étoit un esprit très-pénétrant , très-étendu ; un écrivain fécond & délicat ; un modele de décence , de politesse & d'honnêteté dans la critique. Ses ouvrages , en grand nombre , sont remplis de beautés , de goût & d'érudition choisie. Enfin les fables même qu'il a pu

bliés, indépendamment des autres morceaux excellens qui nous restent de lui en plusieurs genres, empêcheront toujours qu'on n'ose le mettre au rang des auteurs médiocres.

Je ne dirai rien de nos voisins ; le talent de conter supérieurement n'a point passé chez eux, ils n'ont point de *fabulistes*. Je fais bien que le poète Gai a fait en anglois des fables estimées par sa nation, & que Geller, poète saxon, a publié des fables & des contes qui ont eu beaucoup de succès dans son pays ; mais les Anglois ne regardent les fables de Gai que comme son meilleur ouvrage, & les Allemands même reprochent à Geller d'être monotone & diffus. Je doute que ce qui manque à l'un pour être excellent, & que deux défauts aussi considérables que ceux qu'on reconnoit dans l'autre, puissent être rachetés par la pureté du style, la délicatesse des pensées, & les sentimens d'amour & d'amitié qu'on dit que celui-ci a su répandre dans ce genre d'ouvrages ; & par la force de l'expression, & la beauté de la morale & des maximes qu'on accorde à celui-là.

Article de M. le chevalier DE JAU COURT.

## F A Ç

FAÇADE, f. f. (*Archit.*) c'est le frontispice ou la structure extérieure d'un bâtiment. On dit le frontispice d'une église, d'un temple, d'un monument public, &c. On dit la façade du côté des jardins, du côté de la rue, de la cour, du grand chemin, &c. On appelle encore *façade latérale*, le mur de pigeon ou le retour d'un bâtiment isolé. C'est par la décoration de la façade d'un édifice, que l'on doit juger de l'importance de ce dernier, du motif qui l'a fait élever, & la dignité du propriétaire : c'est par son ordonnance que la capacité d'un architecte se manifeste, & que les hommes intelligens jugent de la relation qu'il a su observer entre la distribution des dedans, & celle des dehors, & de ces deux parties avec la solidité. L'on peut dire que la façade d'un bâtiment est à l'édifice, ce que la physionomie est au corps humain : celle-ci prévient en faveur des qualités de l'ame ; l'autre détermine à bien juger de l'intérieur d'un bâtiment. Mais, de même

qu'un peintre, un sculpteur doit varier les expressions de ses figures, afin de ne pas donner à un soldat le caractère d'un héros, ni aux dieux de la fable, des traits qui tiennent trop de l'humanité ; il convient qu'un architecte fasse choix d'un genre de décoration, qui désigne sans équivoque les monumens sacrés, les édifices publics, les maisons royales, & les demeures des particuliers ; attention que nos modernes ont trop négligée jusqu'à présent. Tous nos frontispices, nos *façades* extérieures portent la même empreinte : celles de nos hôtels sont revêtues des mêmes membres d'architecture, & l'on y remarque les mêmes ornemens qui devroient être réservés pour nos palais ; négligence dont il résulte non seulement un défaut de convenance condamnable, mais encore une multiplicité de petites parties, qui ne produisent le plus souvent qu'une architecture mesquine, & un désordre dont se ressentent presque toutes les productions de nos jours, sans excepter les temples consacrés à la divinité.

Malgré l'abus général dont nous parlons, nous allons citer les frontispices & les *façades* de nos bâtimens françois les plus capables de servir d'autorité, & dont les compositions sont les plus exemptes des défauts que nous reprochons ici. De ce nombre sont, la *façade* du louvre du côté de Saint Germain l'Auxerrois, par Claude Perault, pour la décoration des palais des rois : la *façade* de Versailles, du côté des jardins, par Hardouin Mansard, pour les maisons royales : la *façade* du château des maisons, par François Mansard, pour les édifices de ce genre : la *façade* du côté de la cour de l'hôtel de Soubise, par M. de la Mair, pour la demeure de nos grands seigneurs : la *façade* de la maison de campagne de M. de la Boissière, par M. Charpentier, pour nos belvédères & nos jolies maisons de campagne : les *façades* de la maison de M. de Janvri, fauxbourg Saint-Germain, par M. Cartaut, pour nos maisons particulières : la *façade* du bâtiment de la Charité, rue Taranne, par M. Destouches, pour nos maisons à loyer : le frontispice de l'église de Saint Sulpice, par M. de Servandoni, pour annoncer la grandeur & la magnifi-

tence de nos édifices sacrés : celui des Feuillans du côté de la rue Saint-Honoré, pour la pureté de l'architecture, par François Mansart : celui de l'église de la Culture de Sainte Catherine, pour la singularité, par le P. de Creil. Enfin, nous terminerons cette énumération par la décoration de la porte de Saint-Denis, élevée sur les dessins de François Blondel, comme autant de modèles qui doivent servir d'étude à nos architectes, attirer l'attention des amateurs, & déterminer le jugement de nos propriétaires. Voyez la plus grande partie des *façades* que nous venons de citer, & les descriptions qui en ont été faites, répandues dans les huit volumes de *l'architecture françoise*. Voyez aussi les *façades* que nous donnons dans cet ouvrage, *planche d'architecture*. (P).

FACE, (anat.) visage de l'homme. Cette partie animée par le souffle de Dieu, suivant l'expression de Moïse (*Gen. ij. 7*), a des avantages très-considérables sur celle qui lui répond dans les autres animaux, & qu'on appelle *bec*, *muséau*, ou *hure*. Voyez *BEC*, &c.

Cicéron, Ovide, Silius Italicus, & plusieurs autres, ont remarqué que l'homme seul des tous les animaux, a la *face* tournée vers le ciel. Brown, *l. IV, sh. j*, de son ouvrage sur les erreurs populaires, a dit là dessus de choses assez curieuses. Voyez Brown's Works, p. m. 149-151.

M. de Buffon, dans le second tome de son *histoire naturelle*, a exprimé parfaitement les traits caractéristiques qui peignent les passions fortes par le changement de la physionomie. Si l'on considère combien les passions ont de degrés & de combinaisons différentes, si l'on observe ensuite que chaque modification des mouvemens de l'ame est reconnoissable à des yeux exercés, on sera étonné de la diversité prodigieuse des mouvemens, dont les muscles de la *face* sont susceptibles. Voy. *PHYSIONOMIE*.

On juge encore du tempérament ; & presque des mœurs & du caractère d'esprit, par l'inspection des rides du front. Le principe de cet art, dont l'application paroît fort vaine, a été singulièrement défendu par M. Lancisi, dans une dissertation qui est

à la tête du *Theatrum anat.* de Manget. Voyez *MÉTOPOSCOPIE*.

Les anatomistes sont assez d'accord sur l'exposition des os de la *face* ; mais ils diffèrent extrêmement dans les descriptions des muscles de cette partie. Celles de Santorini sont très-remarquables. *Observ. anat. chap. j*. Voyez les articles particuliers des os & des muscles de la *face*, comme *MAXILLAIRE*, *MASSETER*, &c.

On distingue la *face* en partie supérieure ou front, & en partie inférieure. Enfin, on se sert du mot *face*, pour exprimer le côté supérieur, antérieur, &c. de différentes parties du corps. (g)

FACE, (Séméiotique.) Voyez *VISAGE*.

*Face hippocratique*, voyez *VISAGE HIPPOCRATIQUE*.

FACE, f. f. en *Géométrie*. désigne en général un des plans qui composent la surface d'un polyèdre : ainsi on dit que l'hexaèdre a six *faces*. Voyez *POLYÈDRE*.

La *face* ou le plan sur lequel le corps est appuyé, ou supposé appuyé, est appelé proprement la *base*, & les autres plans gardent le nom de *face*. Chacune des *faces* peut servir de base, ou être supposée servir de base. Cependant lorsqu'un corps est long & étroit, comme un obélisque, on prend pour base la *face* la moins étendue. (O)

\* FACE, (*Astrol. jud. & Divinat.*) c'est la troisième partie de chaque signe du zodiaque, que les astrologues ont regardé comme composé de 30 degrés. Ils ont divisé ces 30 degrés en trois. Les dix premiers degrés composent la première *face* ; les dix suivans, la seconde ; & les dix autres, la troisième *face*. Ils ont ensuite rapporté ces *faces* aux planètes, & ils ont dit que vénus correspondoit dans telle circonstance à la troisième *face* du taureau, c'est-à-dire, qu'elle étoit dans les dix derniers degrés de ce signe. On voit bien que toutes ces idées sont arbitraires, & que si l'astrologie fonde ses prédictions sur ces divisions, il ne faut que les connoître un peu pour être désabusés. Quand on conviendrait qu'en conséquence de la liaison, qui est nécessairement entre tous les êtres de l'univers, il ne seroit pas impossible qu'un effet relatif au bonheur ou au malheur de l'homme, dût absolument



coexister avec quelque phénomène céleste, en sorte que l'un étant donné, l'autre résulterait ou suivit toujours infailliblement, peut-on jamais avoir un assez grand nombre d'observations pour fonder en pareil cas quelque certitude ? Ce qui doit ajouter beaucoup de force à cette considération, c'est que toute la durée de nos observations en ce genre ne sera jamais qu'un point relativement à la durée du monde, antérieure & postérieure à ces observations. Celui qui craindrait, lorsque le soleil descend sous l'horizon, que la nuit qui approche ne fût sans fin, seroit regardé comme un fou : cependant je voudrois bien que l'on entreprit de déterminer le nombre des expériences suffisant pour ériger un événement en loi uniforme & invariable de l'univers, lorsqu'on n'a de la constance de l'événement aucune démonstration tirée de la nature du mécanisme, & qu'il ne reste, pour s'en assurer, que des observations répétées.

**FACE D'UNE PLACE, (Fortificat.)** c'est la même chose que le *front d'une place* : c'est un de ses côtés, composé d'une courtine & de deux demi-bastions. *Voyez FRONT.*

Lorsqu'on veut attaquer une place, il est très-important d'en bien connoître les différentes *faces*, ou les différens fronts, afin d'attaquer le plus foible ou celui qui donne le plus de facilité pour les approches, & pour y faire arriver les munitions commodément. *Voyez ATTAQUE. (Q)*

**FACES (les)** d'un ouvrage de fortification, sont en général les deux côtés de l'ouvrage les plus avancés vers la campagne, ou le dehors de la place.

Ainsi les *faces* du bastion sont les deux côtés qui forment un angle saillant du côté de la campagne ; elles sont par leur position les plus exposées de toutes les parties de l'enceinte, au feu de l'ennemi ; & comme elles ne sont d'ailleurs défendues que par le flanc du bastion opposé, elles sont les parties les plus foibles du bastion, ou de l'enceinte des places fortifiées : c'est par cette raison que l'attaque du bastion se fait par les *faces* ; on y fait breche ordinairement vers le milieu ou le tiers, à compter de l'angle flanqué ; on se trouve par là en état, lorsqu'on s'est établi sur la breche, d'occu-

per plus promptement tout l'intérieur du bastion. *Voyez ATTAQUE DU BASTION.*

Les *faces* du bastion doivent avoir au moins 35 ou 40 toises, afin que le bastion ne soit pas trop petit. On les trouve bien proportionnées à 50 ; parce qu'elles donnent alors le bastion d'une grandeur raisonnable. Lorsqu'elles doivent défendre quelqu'ouvrage au de là du fossé, il faut qu'elles aient la longueur nécessaire pour les bien flanquer ; elles ne doivent point être trop inclinées vers la courtine, afin de défendre plus avantageusement ou moins obliquement l'approche du bastion.

Les *faces* de la demi-lune, des contregardes, des tenaillons ou grandes lunettes, &c. sont de même les deux côtés de ces ouvrages qui forment un angle vers la campagne ; ainsi que celles des places d'armes du chemin couvert. Ces dernières devroient avoir toujours 15 ou 20 toises, afin de rendre les places d'armes plus grandes, & de pouvoir flanquer plus avantageusement les branches ou les côtés du chemin couvert, qui en sont flanqués ou défendus. *Voyez CHEMIN COUVERT & PLACES D'ARMES DU CHEMIN COUVERT. (Q)*

**FACE, (Arts, Dessin, Sculpture, Peinture.)** nom donné par les dessinateurs à une dimension du corps humain, pour fixer les justes proportions que ces parties doivent avoir ensemble.

Pour cet effet, les dessinateurs divisent ordinairement la hauteur du corps en dix parties égales, qu'ils appellent *faces* en terme d'art ; parce que la *face* de l'homme a été le premier modele de ces mesures. On distingue trois parties égales dans chaque *face*, c'est-à-dire, dans chaque dixième partie de la hauteur du corps : cette seconde division vient de celle que l'on a faite de la *face* humaine en trois parties égales. La première commence au dessus du front, à la naissance des cheveux, & finit à la racine du nez ; le nez fait la deuxième partie de la *face* ; & la troisième, en commençant au dessous du nez, va jusqu'au dessous du menton. Dans les mesures du reste du corps, on désigne quelquefois la troisième partie d'une *face*, ou

une trentième partie de toute la hauteur, par le mot de *nez*, ou de *longueur du nez*.

La première *face* dont nous venons de parler, qui est toute la *face* de l'homme, ne commence qu'à la naissance des cheveux, qui est au dessus du front; depuis ce point jusqu'au sommet de la tête, il y a encore un tiers de *face* de hauteur, ou ce qui est la même chose, une hauteur égale à celle du nez: ainsi depuis le sommet de la tête jusqu'au bas du menton, c'est-à-dire, dans la hauteur de la tête, il y a une *face* & un tiers de *face*; entre le bas du menton & la fossette des clavicules, qui est au dessus de la poitrine, il y a deux tiers de *face*: ainsi la hauteur depuis le dessus de la poitrine jusqu'au sommet de la tête, fait deux fois la longueur de la *face*; ce qui est la cinquième partie de toute la hauteur du corps. Depuis la fossette des clavicules jusqu'au bas des mammelles, on compte une *face*: au dessous des mammelles commence la quatrième *face*, qui finit au nombril; & la cinquième va à l'endroit où se trouve la bifurcation du tronc; ce qui fait en tout la moitié de la hauteur du corps. On compte 2 *faces* dans la longueur de la cuisse jusqu'au genou, le genou fait une demi *face*. Il y a 2 *faces* dans la longueur de la jambe, depuis le bas du genou jusqu'au coup de pié, ce qui fait en tout neuf *faces* & demie; & depuis le coup de pié jusqu'à la plante du pié, il y a une demi *face*, qui complète les dix *faces*, dans lesquelles on a divisé toute la hauteur du corps.

Cette division a été faite pour le commun des hommes; mais pour ceux qui sont d'une taille haute & fort au dessus du commun, il se trouve environ une demi *face* de plus dans la partie du corps, qui est entre les mammelles & la bifurcation du tronc: c'est donc cette hauteur de surplus dans cet endroit du corps qui fait la belle taille. Alors la naissance de la bifurcation du tronc ne se rencontre pas précisément au milieu de la hauteur du corps, mais un peu au dessous.

Lorsqu'on étend les bras, de façon qu'ils soient tous deux sur une même ligne droite & horizontale, la distance qui se trouve entre les deux extrémités des grands doigts des mains, est égale à la hauteur du

corps. Depuis la fossette qui est entre les clavicules jusqu'à l'emboîture de l'os de l'épaule avec celui du bras, il y a une *face*: lorsque le bras est appliqué contre le corps & plié en avant, on y compte quatre *faces*; savoir deux entre l'emboîture de l'épaule & l'extrémité du coude, & deux autres depuis le coude jusqu'à la première naissance du petit doigt, ce qui fait cinq *faces*; & cinq pour le côté de l'autre bras, c'est en tout dix *faces*, c'est-à-dire, une longueur égale à toute la hauteur du corps.

Il reste cependant à l'extrémité de chaque main la longueur des doigts, qui est d'environ une demi *face*; mais il faut faire attention que cette demi *face* se perd dans les emboîtures du coude & de l'épaule, lorsque les bras sont étendus.

La main a une *face* de longueur; le pouce a un tiers de *face*, ou une longueur de nez, de même que le plus long doigt du pié; la longueur du dessous du pié; est égale à une sixième partie de la hauteur du corps en entier.

Si l'on vouloit vérifier ces mesures de longueur sur un seul homme, on les trouveroit fautives à plusieurs égards; parcequ'on n'a rien observé de parfaitement exact dans le détail des proportions du corps humain. Non seulement les mêmes parties du corps n'ont pas les mêmes dimensions proportionnelles dans deux personnes différentes, mais souvent dans la même personne, une partie n'est pas exactement semblable à la partie correspondante: par exemple, souvent le bras ou la jambe du côté droit, n'a pas exactement les mêmes dimensions que le bras ou la jambe du côté gauche, &c.

Il a donc fallu des observations répétées pendant long-temps, pour trouver un milieu entre ces différences, afin d'établir au juste les dimensions des parties du corps humain, & de donner une idée des proportions qui font ce que l'on appelle la *belle nature*. Ce n'est pas la comparaison du corps d'un homme avec celui d'un autre homme, ou par des mesures actuellement prises sur un grand nombre de sujets, qu'on a pu acquérir cette connoissance; c'est par

les efforts qu'on a faits pour imiter & copier exactement la nature : c'est à l'art du dessin qu'on doit tout ce que l'on peut savoir en ce genre. Le sentiment & le goût ont fait ce que la mécanique ne pouvoit faire ; on a quitté la règle & le compas, pour s'en tenir au coup d'œil ; on a réalisé sur le marbre toutes les formes, tous les contours de toutes les parties du corps humain, & on a mieux connu la nature par la représentation, que par la nature même.

Dès qu'il y a eu des statues, on a mieux jugé de leur perfection en les voyant, qu'en les mesurant. C'est par un grand exercice de l'art du dessin, & par un sentiment exquis, que les grands statuaires sont parvenus à faire sentir aux autres hommes les justes proportions des ouvrages de la nature. Les anciens ont fait de si belles statues, que d'un commun accord on les a regardées comme la représentation exacte du corps humain le plus parfait. Ces statues, qui n'étoient que des copies de l'homme, sont devenues des originaux ; parce que ces copies n'étoient pas faites d'après un seul individu, mais d'après l'espèce humaine entière bien observée, & si bien vue, qu'on n'a pu trouver aucun homme dont le corps fût aussi bien proportionné que ces statues. C'est donc sur ces modèles que l'on a pris les mesures du corps humain, telles que nous les avons rapportées.

Il seroit encore bien plus difficile de déterminer les mesures de la grosseur des différentes parties du corps ; l'embonpoint ou la maigreur change si fort ces dimensions, & le mouvement des muscles les fait varier dans un si grand nombre de positions, qu'il est presque impossible de donner là dessus des résultats sur lesquels on puisse compter.

Telles sont les réflexions judicieuses que M. de Buffon a jointes aux divisions données par les dessinateurs de la hauteur & de la largeur du corps humain, pour en établir les proportions. V. l'art. PROPORTION. Voyez son *hist. nat. com. II*, p. 545, in-4°. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

FACE, en Musique, est une combinaison,

où des sons d'un accord, en commençant par celui qu'on veut, & prenant les autres selon leur suite naturelle ou celles des touches du clavier qui forment le même accord : d'où il suit qu'un accord a autant de faces possibles, qu'il y a de sons qui le composent ; car chacun peut être le premier à son tour.

L'accord parfait *ut, mi, sol*, a trois faces. Par la première *ut, mi, sol*, tous les doigts sont rangés par tierces, & la tonique est sous le premier. Par la seconde *mi, sol, ut*, il y a une quarte entre les deux derniers doigts, & la tonique est sous le troisième. Par la troisième *sol, ut, mi*, la quarte est entre les deux premiers doigts, & la tonique est sous celui du milieu. V. RENVERSEMENT.

Comme les accords dissonnans ont ordinairement quatre sons, ils ont aussi quatre faces, qu'on peut trouver avec la même facilité. V. DOIGTER. (S)

FACE, en terme d'Architecture, est un membre plat qui a beaucoup de largeur & peu de saillie. Telles sont les bandes d'une architrave, d'un larmier, &c. Voyez BANDE. (P)

FACE, (*Manège*.) terme qui dans notre art signifie la même chose que celui de *chamfrin*. Nous employons l'un & l'autre pour désigner spécialement tout l'espace, qui, depuis les sourcils ou le bord inférieur des salières, regne jusqu'à l'endroit où les os du nez terminent inférieurement leur trajet. Les chevaux dont le chamfrin est blanc, c'est-à-dire, dont l'étoile ou la pelote, qui est située au milieu du front, se propage & s'étend en forme de bande jusqu'aux naseaux, sont appelés *belle face*. L'épithète prouve sans doute que cette marque a été considérée comme un trait de beauté dans l'animal. Quoique nous ayons conservé cette expression, nous n'adoptons pas unanimement les idées des anciens à cet égard ; nous nous croyons fondés à rejeter aussi celles qui se sont formées de la bonté, du bonheur ou du malheur, de la franchise ou de l'indocilité du cheval, relativement à l'existence ou à la non-existence de cette bande de poils blancs, à sa non-interruption ou à sa disparition dans certaine étendue, à son plus

plus ou moins de prolongement sur la levre antérieure, qui, noyée ou recouverte entièrement de ces mêmes poils, constitue le cheval qui *boit dans le blanc, dans le lait*. L'ignorance érigea les conjectures de ces premiers observateurs en maximes; & s'il est encore parmi nous une foule de personnes qui les honorent de ce nom, n'en accusons que l'aveuglement avec lequel elles se livrent au penchant qui les porte à encenser des erreurs, tellement accréditées par le temps & par le préjugé, qu'elles triomphent de la vérité même. On exclut avec soin des haras les étalons & les jumens *belle face*, par la raison qu'ils fourniraient trop de blanc, & que les poulains qu'ils produiraient, pourroient en être entachés d'une manière très-désagréable à la vue. (c)

FACES DE PIGNON, *terme d'Horlogerie*, ce sont les plans ou côtés qui terminent l'épaisseur d'un pignon. Les horlogers polissent ordinairement celles qui sont exposées à la vue. Pour qu'elles soient bien faites, il faut qu'elles soient fort plates, & bien brillantes: comme cela est assez difficile à exécuter, on a imaginé un instrument ou outil, pour les adoucir & les polir. *V. l'art. suiv.* OUTIL A FAIRE DES FACES; *voy. aussi* PIGNON, &c. (T)

FACES, (*outil à faire des*) *Horlogerie*; c'est un instrument dont les horlogers se servent pour polir les faces des pignons. Il faut supposer qu'on fait tourner le pignon comme un foret, & qu'on appuie l'outil contre sa face, de même qu'on appuie la pièce à percer contre le foret. *V. FACES DE PIGNON.* (T)

FACE, PLATE-FACE, (*Luther.*) c'est dans le fût d'orgue les parties placées entre les tourelles. Ces *plates-faces* sont quelquefois bombées ou concaves, selon la volonté de celui qui donne le dessin de l'orgue. On doit faire en sorte que les *plates-faces* correspondantes soient semblables & symétriques; que les tuyaux dont elles sont remplies soient de même grandeur, & leurs bouches arrangées symétriquement; en sorte que si celles des tuyaux d'une *plate-face* vont en montant d'un sens, comme, par exemple, de la partie latérale de l'orgue vers le milieu, celles de l'autre *plate-face*

Tome XIII,

ailent en montant de l'autre partie latérale vers le milieu, où elles se réuniraient si elles étoient prolongées; ou bien elles font le chevron rompu, auquel cas la *plate-face* correspondante doit être semblable.

FACE D'OUTIL, *terme d'usage chez les orfèvres & autres artistes*. On appelle ainsi le biseau d'un échoppe formé sur la meule, & avec lequel on coupe. Faire ce biseau sur la meule ou la pierre à l'huile, s'appelle *faire la face de l'outil*.

FACETTE, f. f. (*Géom.*) est le diminutif de *face*. Il se dit des plans qui composent la surface d'un polyèdre, lorsque ces plans sont fort petits.

Les miroirs & verres qui multiplient les objets, sont taillées à *facettes*. *Voyez* VERRE A FACETTES ou POLYEDRE, (O)

FACETTES, *en terme de diamantaire, voyez* PANS.

FACH ou VACH, (*Géogr.*) ville d'Allemagne, dans le cercle du haut-Rhin, & dans le landgraviat de Hesse-Cassel, sur la rivière de Werra: elle n'est pas grande, mais étant située aux confins de la Thuringe, sur la route ordinaire de Francfort à Leipzig, elle est considérable par ce passage & par le péage que l'on y paie: un baillif du pays y tient son fief, duquel ressortit aussi la ville du Waldkappel. *Long.* 27 35, *lat.* 50 55. (D. G.)

\* FACHEUX, adj. (*Gramm.*) terme qui est du grand nombre de ceux par lesquels nous désignons ce qui nuit à notre bien être: nous l'appliquons aux personnes & aux choses. Si l'on fait à un commerçant quelque banqueroute considérable au moment où il est pressé par des créanciers, la banqueroute est un événement *fâcheux*; la conjoncture où il se trouve est *fâcheuse*, les créanciers sont des gens *fâcheux*. On voit par les *fâcheux* de Molière, qu'un *fâcheux* est un importun qui survient dans un moment intéressant, occupé, où la présence même d'un ami est de trop, & où celle d'un indifférent embarrasse & peut donner de l'humeur, quand elle dure.

FACIALE, *en Anatomie*, nom de la principale artère de la face. *Haller.*

FACIENDAIRE, f. m. (*Hist. ecclési.*)

Dddd



nom qu'on donne dans quelques maisons religieuses, à celui qui est chargé des commissions de la maison.

**FACILE**, adj. (*Litt. & Morale.*) ne signifie pas seulement une chose aisément faite, mais encore qui paroît l'être. Le pinceau du Corrége est *facile*. Le style de Quinault est beaucoup plus *facile* que celui de Despréaux, comme le style d'Ovide l'emporte en facilité sur celui de Perse. Cette facilité en peinture, en musique, en éloquence, en poésie, consiste dans un naturel heureux, qui n'admet aucun tour recherché, & qui peut se passer de force & de profondeur. Ainsi les tableaux de Paul Veronese ont un air plus *facile* & moins fini que ceux de Michel-Ange. Les symphonies de Rameau sont supérieures à celle de Lulli, & semblent moins *faciles*. Bossuet est plus véritablement éloquent & plus *facile* que Flechier. Rousseau dans ses épîtres n'a pas à beaucoup près la *facilité* & la vérité de Despréaux. Le commentateur de Despréaux dit que ce poète exact & laborieux avoit appris à l'illustre Racine à faire difficilement des vers; & que ceux qui paroissent *faciles*, sont ceux qui ont été faits avec le plus de difficulté. Il est très-vrai qu'il en coûte souvent pour s'exprimer avec clarté : il est vrai qu'on peut arriver au naturel par des efforts; mais il est vrai aussi qu'un heureux génie produit souvent des beautés *faciles* sans aucune peine, & que l'enthousiasme va plus loin que l'art. La plupart des morceaux passionnés de nos bons poètes, sont sortis achevés de leur plume, & paroissent d'autant plus *faciles* qu'ils ont en effet été composés sans travail : l'imagination alors conçoit & enfante aisément. Il n'en est pas ainsi dans les ouvrages didactiques : c'est là qu'on a besoin d'art pour paroître *facile*. Il y a par exemple, beaucoup moins de *facilité* que de profondeur dans l'admirable *essai sur l'homme* de Pope. On peut faire facilement de très-mauvais ouvrages qui n'auront rien de gêné, qui paroîtront *faciles*, & c'est le partage de ceux qui ont sans génie la malheureuse habitude de composer. C'est en ce sens qu'un personnage de l'ancienne comédie, qu'on nomme *italienne*, dit à un autre :

*Tu fais des méchans vers admirablement bien.* Le terme de *facile* est une injure pour une femme : c'est quelquefois dans la société une louange pour un homme : c'est souvent un défaut dans un homme d'état. Les mœurs d'Atticus étoient *faciles*, c'étoit le plus aimable des Romains. La *facile* Cléopâtre se donna à Antoine aussi aisément qu'à César. Le *facile* Claude se laissa gouverner par Agrippine. *Facile* n'est là, par rapport à Claude, qu'un adoucissement, le mot propre est *foible*. Un homme *facile* est en général un esprit qui se rend aisément à la raison, aux remontrances; un cœur qui se laisse fléchir aux prières; & *foible* est celui qui laisse prendre sur lui trop d'autorité. *Article de M. DE VOLTAIRE.*

**FACILITÉ**, s. f. *terme de peinture.* Dans les arts & dans les talens, la *facilité* est une suite de dispositions naturelles. Un homme né poète répand dans ses ouvrages cette aisance qui caractérise le don que lui a fait la nature. Voyez **FACILE**. L'artiste que le ciel a doué du génie de la peinture, imprime à ses couleurs la légèreté d'un pinceau *facile*; les traits qu'il forme sont animés & pleins de feu. Est-ce à la conformation & à la combinaison des organes que nous devons ces dispositions qui nous entraînent comme malgré nous, & qui nous font surmonter les difficultés des arts? Est-ce dans l'obscurité des causes physiques de nos sensations que nous devons rechercher les principes de cette *facilité*? Quelle qu'en soit la source, qu'il seroit avantageux de l'avoir assez approfondie pour pouvoir diriger les hommes vers les talens qui leur conviennent, pour aider la nature, & pour faire de tant de dispositions souvent ignorées ou trop peu secondées, un usage avantageux au bien général de l'humanité! Au reste la *facilité* seule, en découvrant des dispositions marquées pour un talent, ne peut pas conduire un artiste à la perfection; il faut que cette qualité soit susceptible d'être dirigée par la réflexion. On naît avec cette heureuse aptitude; mais il faudroit s'y refuser jusqu'à ce qu'on eût préparé les matériaux dont elle doit faire usage. Il faudroit enfin qu'elle ne se développat que par degrés, & c'est lorsque la

*facilité* est de cette rare espèce, qu'elle est un sûr moyen pour arriver aux plus grands succès. Et qu'on ne croie pas que la patience & le travail puissent subvenir absolument au défaut de *facilité*: non. Si l'un & l'autre peuvent conduire par une route pénible à des succès, il manquera toujours à la perfection qu'on peut acquérir ainsi, ce qu'on desire à la beauté, lorsqu'elle n'a pas le charme des graces. On admire dans Boileau la raison fortifiée par un choix laborieux d'expressions justes & précises. Bien moins caprif, le talent divin & facile de Lafontaine touche à la fois l'esprit & le cœur.

La *facilité* dont je dois parler ici, celle qui regarde particulièrement l'art de la Peinture, est de deux espèces. On dit *facilité de composition*, & le sens de cette façon de s'exprimer rentre dans celui du mot *génie*; car un génie abondant est le principe fécond qui agit dans une composition facile: Il faut donc remettre à en parler lorsqu'il sera question du mot GÉNIE. La seconde application du terme *facilité* est celle qu'on en fait lorsqu'on dit un pinceau facile; c'est l'expression de l'aisance dans la pratique de l'art. Un peintre, bon praticien, assuré dans les principes du clair obscur, dans l'harmonie de la couleur, n'hésite point en peignant; sa brosse se promène hardiment, en appliquant à chaque objet sa couleur locale. Il unit ensemble les lumières & les demi-teintes; il joint celles-ci avec les ombres. La trace de ce pinceau dont on suit la route, indique la liberté, la franchise, enfin la *facilité*. Voilà ce que présente l'idée de ce terme, & je finis cet article en hasardant le conseil de se rendre sévère & difficile même dans les études par lesquelles on prépare les matériaux de l'ouvrage; mais lorsque la réflexion en a fixé le choix, de donner à l'exécution du tableau cet air de liberté, cette *facilité* d'exécution qui ajoute au mérite de tous les ouvrages des arts. *Article de M. WATHELET.*

\* FAÇON, f. m. (Gramm.) Ce terme a un grand nombre d'acceptions différentes. Il se dit tantôt d'une manière d'être, tantôt d'une manière d'agir. *Il est habillé d'une étrange façon: ses façons sont étranges: les*

*façons de cet ouvrage seront considérables, la façon en est belle & simple.* Dans ces deux dernières exemples c'est un terme d'art. Il embrasse dans celui-là, tout le travail; il a rapport dans celui-ci, au bon goût du travail. Quand on dit, *cet ouvrage est en façon d'ébène de marqueterie ou de tabatière*, on veut faire entendre qu'on lui a donné ou la forme qu'on donne au même ouvrage quand on le fait d'ébène, ou celle qu'on remarque à tout ouvrage de marqueterie en général, ou la forme même d'une tabatière.

*Façon* se rapporte aussi quelquefois à la manière de travailler d'un artiste, ainsi que dans cet exemple: *ces moulures, ces contours sont à la façon de Germain*; ou même à la personne, comme quand on dit, *ce trait est de votre façon*; c'est-à-dire, *je crois qu'il est de vous, tant il ressemble à ceux qui vous échappent.* En grammaire il est synonyme à *tour*: *cette façon de parler n'est pas ordinaire.* *Façons* se prend aussi pour une sorte de procédés particuliers à un état: *il a toutes les façons d'un galant homme: il est inutile d'avoir avec moi de mauvaises façons: ces gens étoient mis d'une certaine façon: ils étoient d'une certaine façon.* Des *façons* ou des *formalités* déplacées, sont presque la même chose: *vous faites trop de façons: abrégez ces façons-là.* Une *façon* d'astrologue, c'est un homme qu'on seroit tenté de prendre pour tel, à des ridicules qui lui sont communs, à lui & aux astrologues. La *façon* en est mesquine & petite; mais on dit mieux *le faire en peinture* (voyez FAIRE EN PEINTURE): c'est la manière de travailler. La *mal façon* est une manière de dire abrégée parmi les artistes: *vous en payerez la mal-façon, ou la mauvaise façon.* Il y a beaucoup d'autres acceptions de *façon*, les précédentes sont les principales. *De façon que, de manière que*, sont des conjonctions qui lient ordinairement la cause avec l'effet; la cause est dans le premier membre, l'effet dans le second: *il se conduisit de façon qu'il se fit exclure de cette société*; où l'on voit que *de façon que* & *de manière que* sont dans plusieurs cas des conjonctions collectives, & qu'elles résument toutes les différentes liaisons de la cause avec l'effet.

**FAÇONS D'UN VAISSEAU**, (*Marine.*) On entend par ce mot, cette diminution qu'on fait à l'avant & à l'arrière du dessous du vaisseau ; de sorte que l'on dit *les façons de l'avant & les façons de l'arrière*. Voyez **MARINE**, *Planche I.* (Z)

\* **FAÇON**, (*Paçure de bas au métier.*) On appelle *façon* cette portion du bas qui est figurée, & qui est placée à l'extrémité des coins. Il y a deux *façons* à chaque bas. Voy. à l'article **BAS**, la manière dont on les exécute.

**FAÇONNER**, v. aët. c'est, *en pâtisserie*, faire au dessus des bords d'une pièce, quelle qu'elle soit, des agrémens avec le pouce de distance en distance.

**FACTEUR**, f. m. *en arithmétique & en algèbre*, est un nom que l'on donne à chacune des deux quantités qu'on multiplie l'une par l'autre, c'est-à-dire, au multiplicateur, par la raison qu'ils sont & constituent le produit. Voyez **MULTIPLICATION**.

En général on appelle, *en algèbre*, *facteurs* les quantités qui forment un produit quelconque. Ainsi dans le produit  $abcd$ ,  $a$ ,  $b$ ,  $c$ ,  $d$ , sont les *facteurs*.

Les *facteurs* s'appellent autrement *diviseurs*, sur-tout *en arithmétique*, & lorsqu'il s'agit d'un nombre qu'on regarde comme le produit de plusieurs autres. Ainsi 2, 3, sont diviseurs de 12 ; & le nombre 12 peut être considéré comme composé des trois *facteurs* 2, 2, 3, &c. & ainsi du reste. Voy. **DIVISEUR**.

Toute quantité algébrique de cette forme  $x^m + ax^{m-1} + bx^{m-2} \dots + r$ , peut être divisée exactement par  $xx + px + q$ ,  $p$  &  $q$  étant des quantités réelles ; & par conséquent  $xx + px + q$  est toujours un *facteur* de cette quantité. Je suis le premier qui aye démontré cette proposition. Voy. les *mém. de l'acad. de Berlin*, 1746. Voyez aussi **IMAGINAIRE**, **FRACTION RATIONNELLE**, **EQUATION**, &c.

La difficulté d'intégrer les équations différentielles à deux variables, consiste à retrouver le *facteur* qui a disparu par l'égalité à zéro, M. Fontaine est le premier qui ait fait cette remarque. Voyez **INTÉGRAL** (O)

**FACTEUR**, dans le commerce, est un

agent qui fait les affaires & qui négocie pour un marchand par commission : on l'appelle aussi *commissionnaire* ; dans certains cas, *courtier* ; & dans l'orient, *coagis*, *commis*. Voyez **COMMISSIONNAIRE**, **COMMIS**, &c.

La commission des *facteurs* est d'acheter ou de vendre des marchandises, & quelquefois l'un & l'autre.

Ceux de la première espèce sont ordinairement établis dans les lieux où il y a des manufactures considérables, ou dans les villes bien commerçantes. Leur fonction est de faire des achats pour des marchands qui ne résident pas dans le lieu, de faire emballer les marchandises, & de les envoyer à ceux pour qui ils les ont achetées.

Les *facteurs* pour la vente sont ordinairement fixés dans des endroits où on fait un grand commerce ; les marchands & fabricans leur envoient leurs marchandises, pour les vendre au prix & aux conditions dont ils les chargent dans les ordres qu'ils leur donnent.

Les salaires & appointemens qu'on leur donne pour leur droit de vente, sont communément affranchis de toutes dépenses de voiture, d'échange, de remises &c. excepté les ports de lettres, qui ne passent point en compte. Voyez **FACTORAGE**. (G)

**FACTEUR** signifie aussi celui qui tient les registres d'une messagerie, qui a soin de délivrer les ballots, marchandises, paquets arrivés par les chevaux, mulets, charrettes ou autres voitures d'un messager ; qui les fait décharger sur son livre, & qui reçoit les droits de voiture, s'ils n'ont pas été acquittés au lieu de chargement. Voyez **MESSAGE & MESSAGERIE**. *Dictionn. de Commerce, de Trévoux, & Chambers.* (G)

**FACTEUR d'instrumens de musique**, est un artisan qui fabrique des instrumens de musique, comme les *facteurs* d'orgues, de clavessins, &c.

On appelle aussi *facteurs*, ces ouvriers qui se transportent dans les maisons des particuliers qui les y appellent, pour accorder des instrumens de musique. Voyez **INSTRUMENS DE MUSIQUE**.

**FACTICE**, adject. (*Gramm.*) qui est fait par art, qui n'est point naturel.

Les eaux distillées sont des liqueurs *factices*.

On distingue le cinnabre en *naturel* & en *factice*. Voyez CINNABRE & MERCURE.

**FACTION**, s. f. (*Politiq. & Gramm.*) Le mot *faction* venant du latin *facere*, on l'emploie pour signifier l'état d'un soldat à son poste en *faction*, les quadrilles ou les troupes des combattans dans le cirque, les *factions* vertes, bleues, rouges & blanches. Voyez FACTION, (*Hist. anc.*) La principale acception de ce terme signifie un parti séditieux dans un état. Le terme de parti par lui-même n'a rien d'odieux, celui de *faction* l'est toujours. Un grand homme & un médiocre peuvent avoir aisément un parti à la cour dans l'armée, à la ville, dans la littérature. On peut avoir un parti par son mérite, & par la chaleur & le nombre de ses amis, sans être chef de parti. Le maréchal de Catinat, peu considéré à la cour, s'étoit fait un grand parti dans l'armée, sans y prétendre. Un chef de parti est toujours un chef de *faction*: tels ont été le cardinal de Retz, Henri, duc de Guise, & tant d'autres.

Un parti séditieux, quand il est encore foible, quand il ne partage pas tout l'état, n'est qu'une *faction*. La *faction* de César devient bientôt un parti dominant qui engloutit la république. Quand l'empereur Charles VI disputoit l'Espagne à Philippe V, il avoit un parti dans ce royaume, & enfin il n'y eut plus qu'une *faction*; cependant on peut dire toujours le parti de Charles VI. Il n'en est pas ainsi des hommes privés. Descartes eut long-temps un parti en France, on ne peut dire qu'il eût une *faction*. C'est ainsi qu'il y a des mots synonymes en plusieurs cas, qui cessent de l'être dans d'autres. Article de M. DE VOLTAIRE.

\* **FACTIONS**, (*Hist. anc.*) c'est le nom que les Romains donnoient aux différentes troupes ou quadrilles de combattans qui couroient sur des chars dans les jeux du cirque. Voyez CIRQUE. Il y en avoit quatre principales, distinguées par autant de couleurs, le verd, le bleu, le rouge, &

le blanc; d'où on les appeloit la *faction bleue*, la *faction rouge*, &c. L'empereur Domitien y en ajouta deux autres, la pourpre & la dorée; dénomination prise de l'étoffe ou de l'ornement des casques qu'elles portoient: mais elles ne subsisterent pas plus d'un siècle. Le nombre des *factions* fut réduit aux quatre anciennes dans les spectacles. La faveur des empereurs & celle du peuple se partageoient entre les *factions*, chacune avoit ses partisans. Caligula fut pour la *faction verte* & Vitellius pour la bleue. Il résulta quelquefois de grands désordres de l'intérêt trop vif que les spectateurs prirent à leurs *factions*. Sous Justinien, une guerre sanglante n'eût pas plus fait de ravage; il y eut quarante mille hommes de tués pour les *factions* vertes & bleues. Ce terrible événement fit supprimer le nom de *faction* dans les jeux du cirque.

**FACTION**, dans l'art militaire; c'est le temps qu'un soldat demeure en sentinelle: ainsi être en *faction*, signifie être en sentinelle. Voyez SENTINELLE.

Un soldat en sentinelle est aussi appelé *factionnaire*. Il y a des *factionnaires* pour la garde des drapeaux, des faisceaux d'armes, des prisonniers, &c. (P)

**FACTIONNAIRE**, s. m. se dit, dans un régiment d'infanterie, du plus ancien capitaine, qui doit passer à la place de capitaine de grenadiers lorsque cette compagnie vient à vaquer; mais on lui ajoute le nom de *premier*: ainsi le premier *factionnaire* dans un régiment d'infanterie, est le plus ancien capitaine immédiatement après celui des grenadiers. (Q)

**FACTORAGE**, s. m. (*Comm.*) Voyez FACTEUR, COURTAGES, &c.

Le *factorage* ou les appointemens des facteurs, qu'on nomme aussi *commissionnaires*, varie suivant les différens pays & les différens voyages qu'ils sont obligés de faire. Le plus commun est fixé à 3 pour 100 de la valeur des marchandises, sans compter la dépense des emballages, qu'il faut encore payer indépendamment de ce droit.

A la Virginie, aux Barbades & à la Jamaïque, le *factorage* est depuis 3 jusqu'à 5 pour 100: il en est de même dans la plus grande partie des Indes occidentales. En Italie il est de deux & demi pour cent;



en Hollande , un & demi en Espagne , en Portugal , en France , &c. deux pour cent. *Voyez les dictionn. du commerce , de Trévoux & de Chambers. (G)*

**FACTORERIE** ou **FACTORIE**, f. f. (*Gramm.*) lieu où réside un facteur , bureau dans lequel un commissionnaire fait commerce pour les maîtres ou commettans. *Voyez FACTEUR , COMMISSIONNAIRE , COMMETTANT.*

On appelle ainsi dans les Indes orientales & autres pays de l'Asie où trafiquent les Européens , les endroits où ils entretiennent des facteurs ou commis , soit pour l'achat des marchandises d'Asie , soit pour la vente ou l'échange de celles qu'on y porte d'Europe.

La *factorie* tient le milieu entre la loge & le comptoir ; elle est moins importante que celui-ci , & plus considérable que l'autre. *Voyez COMPTOIR & LOGE. Voyez aussi les dictionn. de Commerce , de Trévoux & de Chambers. (G)*

**FACTUM**, f. m. (*Jurisprud.*) Ce terme , qui est purement latin dans son origine , a été employé dans le style judiciaire , lorsque les procédures & jugemens se rédigeoient en latin , pour exprimer , le fait , c'est-à-dire , les circonstances d'une affaire.

On a ensuite intitulé & appelé *factum* , un mémoire contenant l'exposition d'une affaire contentieuse. Ces sortes de mémoires furent ainsi appelés , parce que dans les temps qu'on les rédigeoit en latin , on y mettoit en tête ce mot , *factum* , à cause qu'ils commençoient par l'exposition du fait , qui précède ordinairement celle des moyens.

Depuis que François I eut ordonné , en 1539 de rédiger tous les actes en françois , on ne laissa pas de conserver encore au palais quelques termes latins , du nombre desquels fut celui de *factum* , que l'on mettoit en tête des mémoires.

Le premier *factum* ou mémoire imprimé , ainsi intitulé , *factum* , quoique le surplus fût en françois fut fait par M. le premier président le Maître , dans une affaire qui lui étoit personnelle contre son gendre. Il fut fait premier président sous Henri II , en 1551 , & mourut en 1562. Cette

anecdote est remarquée par M. Froland , en son *recueil des édits & arrêts* concernant la province de Normandie , page 635.

Les avocats ont continué long-temps d'intituler leurs mémoires imprimés , *factum* ; il n'y a guere que vingt ou trente ans que l'on a totalement quitté cet usage , & que l'on a substitué le terme de *mémoire* à celui de *factum*.

L'arrêt du parlement du 11 Août 1708 ; défend à tous Imprimeurs & Libraires d'imprimer aucuns *factums* , requêtes ou mémoires , si les copies qu'on leur met en main ne sont signées d'un avocat ou d'un procureur. Le même arrêt enjoint aux Imprimeurs de mettre leurs noms au bas des *factums* & mémoires qu'ils auront imprimés ou fait imprimer.

Un *factum* signifié est celui dont la partie ou son procureur a fait donner copie par le ministère d'un huissier. Les *factums* ou mémoires ne sont pièces du procès , qu'autant qu'ils sont signifiés ; ils n'entrent pourtant pas en taxe , quoiqu'ils soient signifiés , excepté au grand-conseil : dans les autres tribunaux on ne les compte point , à moins qu'ils ne tiennent lieu d'écritures nécessaires. *Voyez MÉMOIRES. (A)*

**FACTURE**, f. f. (*Comm.*) compte , état ou mémoire des marchandises qu'un facteur envoie à son maître , un commissionnaire à son commettant , un associé à son associé , un marchand à un autre marchand.

Les *factures* s'écrivent ordinairement ou à la fin des lettres d'avis , ou sur des feuilles volantes renfermées dans ces mêmes lettres.

Elles doivent faire mention , 1<sup>o</sup>. de la date des envois , du nom de ceux qui les font , des personnes à qui ils sont faits , du temps des paiemens , du nom du voiturier , & des marques & numéros des balles , ballots , paquets , tonneaux , caisses , &c. qui contiennent les marchandises.

2<sup>o</sup>. Des especes , quantités & qualités des marchandises qui sont renfermées sous les emballages , comme aussi de leur numéro , poids , mesure ou aunage.

3<sup>o</sup>. De leur prix , & des frais faits pour raison de ces marchandises ; comme les droits d'entrée & sortie , si on en a ac-

quitté ; ceux de commission & de courtage dont on est convenu ; de ce qu'il a coûté pour l'emballage , portage & autres menues dépenses. On fait au pié de la *facture* un total de toutes les sommes avancées , droits payés , frais faits , &c. afin d'en être remboursé par celui à qui l'on envoie les marchandises.

Vendre une marchandise sur le pié de la *facture* , c'est la vendre au prix courant.

Les marchands appellent *liaffe de facture* , un lacet dans lequel ils enfilent les *factures* , lettres d'avis , d'envoi , de demande & autres semblables écritures , pour y recourir dans le besoin.

Ils nomment aussi *livre de facture* , un livre sur lequel ils dressent les *factures* ou comptes des différentes sortes des marchandises qu'ils reçoivent , qu'ils envoient ou qu'ils vendent. Ce livre est du nombre de ceux qu'on appelle dans le commerce *livres auxiliaires*. Voyez LIVRE. Voyez aussi les dictionnaires de Commerce , de Trévoux , & de Chambers. ( G )

FACULE , f. f. *terme d'Astronomie* , est un nom que Scheiner & d'autres après lui ont donné à des especes de taches brillantes qui paroissent sur le soleil , & se dissipent au bout de quelque temps. Le mot de *facules* est opposé à *macules* ou *taches* : celles-ci sont les endroits obscurs du disque du soleil , & les *facules* sont les parties du disque solaire qui paroissent plus lumineuses que le reste du disque. Voyez SOLEIL.

Ce mot est un diminutif de *fax* , flambeau , lumière. Les *facules* , ainsi que les taches , paroissent & disparaissent tout-à-tour. Voyez TACHES. ( O )

FACULTATIF , adj. m. ( *Jurisp.* ) se dit de ce qui donne le pouvoir & la faculté de faire quelque chose. Ce terme est sur-tout usité par rapport à certains brefs du pape qu'on appelle *brefs facultatifs* , parce qu'ils donnent pouvoir de faire quelque chose que l'on n'auroit pas pu faire sans un tel bref. ( A )

FACULTÉ , f. f. ( *Métaphys.* ) est la puissance & la capacité de faire quelque chose. Voyez PUISSANCE.

Les anciens philosophes , pour expliquer l'action de la digestion , supposoient dans l'estomac une *faculté* digestive : pour expliquer les mouvemens du corps humain , ils

supposoient une *faculté* motrice dans les nerfs. Cela s'appelle substituer un mot obscur à un autre qui ne l'est pas moins.

Les *facultés* sont ou de l'ame ou du corps.

Les *facultés* ou puissances de l'ame sont au nombre de deux , savoir l'entendement & la volonté. Voyez PUISSANCES. Voyez aussi ENTENDEMENT & VOLONTÉ.

On distingue ordinairement les *facultés* corporelles , par rapport à leurs différentes fonctions ; ainsi on entend par *facultés animales* , celles qui ont rapport aux sens & au mouvement , &c. Chambers.

FACULTÉ , ( *Physique & Médecine* ) en général est la même chose que *puissance* , *vertu* , *pouvoir* , *facilité d'agir* , ou le *principe des forces & des actions*. La science des forces & des puissances est ce que les Grecs appellent *dynamique* , *δυναμική* , je peux. Voy. DYNAMIQUE.

Quelques auteurs confondent mal-à-propos les forces avec les *facultés* ; mais elles diffèrent entr'elles de la même façon que les causes diffèrent des principes. La force étant la cause de l'action , entraîne l'existence actuelle. La *faculté* ou puissance n'en entraîne que la possibilité. Ainsi de ce qu'on a la *faculté* d'agir , il ne s'ensuit pas nécessairement qu'on agisse ; mais toute force existante emporte proprement une action , comme un effet dont elle est la cause.

En médecine , n'ayant à considérer que l'action de l'homme & celle des corps qui peuvent changer son état en pis ou en mieux , on a toujours traité des *facultés* de l'homme , & de celles des remèdes , des poisons , &c.

Les anciens ont divisé assez arbitrairement les *facultés* de l'homme tantôt en deux , tantôt en trois genres , dont ils n'ont jamais donné des idées distinctes ; car les *facultés* qu'ils appellent *animales* , sont en même temps vitales & naturelles : les naturelles sont aussi vitales & animales. Ils ont même sous-divisé chacun de ces genres trop scrupuleusement , en un grand nombre d'especes , ainsi qu'on vient de le voir.

Les modernes donnant dans un excès opposé , ont voulu bannir tous ces termes consacrés par l'emploi qu'en ont fait tous les maîtres de l'art pendant deux mille

ans ; ce qui nous mettroit dans l'impossibilité de profiter de leurs écrits , qui sont les sources de la médecine.

Mais sans adopter tous les termes des *facultés* que les anciens ont établis , ni vouloir les justifier dans tous les usages qu'ils en faisoient , on ne peut non plus se passer en médecine du terme de *faculté* ou de *puissance* , qu'on ne peut en mécanique se passer des forces attractives , centripètes , accélératrices , gravitantes , &c. Ce n'est pas à dire qu'on sache mieux la raison d'un effet , comme de la chute d'un corps , de l'assoupissement produit par l'opium , quand on dit que la gravité est le principe de l'un , & la *faculté* ou vertu narcotique l'est de l'autre ; mais c'est qu'on est nécessité , dans les sciences , d'employer des expressions abrégées pour éviter des circonlocutions ; comme en Algèbre , on est obligé d'exprimer des grandeurs , soit connues , soit inconnues , par des lettres de l'alphabet , pour faciliter à l'entendement les opérations qu'il doit faire sur ces objets , tout occultes ou inconnus qu'ils puissent être.

Les anciens ont reconnu dans les corps deux sortes de *facultés* , dont on ne doit pourtant la véritable distinction qu'à Leibnitz : savoir 1°. les *facultés* ou pouvoirs mécaniques , tels que sont ceux de tous les instrumens de chirurgie , de gymnastique , agissans par pression ou par percussion , relativement à la figure , la masse , la vitesse , &c. des corps , & au nombre , à la situation de leurs parties sensibles ; & 2°. les *facultés* physiques , telles que sont celles des médicamens , des alimens , lesquels n'agissent que par leurs particules séparément imperceptibles , & dont nous ignorons la figure , la vitesse , la grandeur , & les autres qualités mécaniques.

Comme nul changement ne peut se faire dans les corps que par le mouvement , toutes les *facultés* des corps agissent par des forces mouvantes , sur la première origine desquelles on est depuis long-temps en dispute. Les médecins ont suivi sur cela les opinions qui ont été les plus à la mode , chacune à son temps. Aristote , Descartes , Newton , successivement les ont gouvernés.

On peut pourtant , ce me semble , quand il s'agit des *facultés* de l'homme , concilier ces sentimens en établissant que le principe du sentiment , du mouvement musculaire , enfin de la vie de l'homme , l'est aussi de tous les mouvemens mécaniques , soit libres , soit naturels ; & la puissance générale qui fait approcher les corps les uns vers le centre des autres , communément nommée *attraction* ou *adhésion* , est le principe des mouvemens spontanés , qui arrivent surtout dans les liqueurs des animaux , des végétaux , ainsi que de l'action des médicamens & des alimens ; sauf aux Cartésiens à expliquer ce dernier principe par leurs tourbillons , ce qui ne paroît propre qu'à transporter la difficulté.

Les *facultés* des médicamens , prises indépendamment de la sensibilité du sujet qui en use , & en ne les estimant que par les effets qu'ils peuvent produire sur un corps inanimé , se peuvent déduire des règles de l'adhésion , comme l'a fait le savant professeur Hamberger dans plusieurs de ses dissertations. C'est ainsi que les molécules des délayans , des humectans , s'infinuent dans les pores du corps en diminuant la cohésion de ses parties élémentaires ; au lieu que les dessicatifs font évaporer l'humidité superflue , qui empêchoit l'adhésion mutuelle des parties. On peut déduire de ce même principe , l'action propre de tous les altérans ; mais pour expliquer les effets évacuans , il faut faire concourir la *faculté* mouvante de l'homme , laquelle correspond à sa sensibilité : ces médicamens ne font que solliciter ces deux puissances à agir.

Quant aux *facultés* de l'homme , on peut les diviser en deux sortes , savoir en celles qui lui sont communes avec les végétaux ; telles sont la *faculté* d'engendrer , de végéter , de faire des sécrétions , & de digérer des sucs qui lui servent de nourriture. Les anciens & les Stalhiens ne sont pas fondés à attribuer ces *facultés* à l'ame , à moins que d'abuser ridiculement de ce terme , & de lui donner une signification contraire à l'usage reçu. On ne peut pas non plus les appeler *naturelles* , à moins que d'entendre par le mot de *nature* l'univers , l'ame du monde , ou pareilles significations , qui sont le

le moins d'usage parmi les médecins. *Voyez* NATURE.

Les *facultés* que l'homme possède, & qui ne se trouvent point dans les végétaux, sont de trois sortes; savoir celle de percevoir ou connoître, celle d'appéter ou désirer, & celle de mouvoir son corps d'un lieu en un autre.

La *faculté* de percevoir est ou inférieure ou supérieure. L'inférieure, qui est commune à tous les animaux, s'appelle *instinct*; la supérieure est l'entendement ou la raison.

L'*instinct* diffère de l'entendement en ce qu'il ne donne que des idées confuses, & l'entendement est le pouvoir de former des idées distinctes. L'*instinct* se divise en sens, & en imagination. Le sens ou le sentiment, est le pouvoir de se représenter les objets qui agissent sur nos organes extérieurs; on le divise en vue, ouïe, odorat, goût, & tact. L'imagination est le pouvoir de se représenter les objets même absens, actuels, passés, ou à venir: cette *faculté* comprend la mémoire & la prévision.

L'entendement forme des idées distinctes des objets, que l'ame connoît par l'entremise des sens & de l'imagination. Les sens ne nous donnent des idées que des êtres individus; l'entendement généralise ces idées, les compare, & en tire des conséquences, & cela par le moyen de l'attention, de la réflexion, de l'esprit, du raisonnement, & sur-tout des opérations de l'arithmétique & de l'analyse.

Le principal usage de la perception est de connoître ce qui nous est utile & ce qui nous est nuisible; & ainsi cette première *faculté* nous a été donnée pour diriger la seconde, qui nous fait pencher vers le bien & nous fait éloigner du mal. Le sentiment nous ayant fait connoître confusément, quoique clairement, ce qui nous est agréable, nous l'appétons ou le désirons, de même que nous avons de l'aversion pour ce qui nous paroît désagréable au sens; ce penchant s'appelle *cupidité* ou *aversion sensitives*, desquelles on ne sauroit rendre des raisons distinctes: telle est l'aversion du vin, la cupidité ou l'appétit d'un tel aliment.

Mais quand l'entendement s'est formé des idées distinctes du bien ou du mal qui

*Tome XIII.*

se trouve dans un objet, alors l'appétit qui nous porte vers l'un ou nous éloigne de l'autre, s'appelle *volonté* ou *appétit rationnel*, dont on peut dire les raisons ou les motifs.

Or ces penchans & ces aversions nous auroient été inutiles, si en même temps nous n'avions eu le pouvoir d'approcher les objets utiles ou agréables de notre corps, & d'en éloigner ceux qui sont nuisibles ou qui déplaisent. La *faculté* mouvante étoit nécessaire pour ce but; c'est celle qui par la contraction musculaire exécute ces mouvemens qu'on ne trouve que chez l'homme & chez les animaux.

Les mouvemens qui sont excités en nous, conséquemment à des idées confuses ou au sentiment du bien ou du mal sensibles, & dont le motif est la cupidité ou l'aversion naturelle, sont communément attribués à une puissance, que les médecins appellent *la nature*; & les actions qu'elle exécute sont appelées *actions naturelles*. Galien dit que la nature est le principe des mouvemens qui tendent à notre conservation, & qui se font, indépendamment de la volonté, souvent par coutume, ou quoique nous ne nous souvenions point des motifs qui les déterminent.

Quant aux mouvemens qui sont déterminés par la notion du bien ou du mal intellectuel, & en conséquence par la volonté ou la *volonté*, comme parle M. Wolf, ils sont communément attribués à une *faculté* de l'ame qu'on nomme *liberté*, qui est le pouvoir de faire ou d'omettre ce qui parmi plusieurs choses possibles, nous paroît le mieux conformément à notre raison; & de-là les actions prennent le nom de *libres*.

Ainsi nos actions sont divisées par les philosophes moralistes en libres & en naturelles. Il y a une différence essentielle entre les unes & les autres, quoique le motif des unes & des autres soit toujours la perception claire ou obscure du bien & du mal; car les libres sont déterminées par la raison & la volonté, quoiqu'elles ne soient pas toujours conformes à la droite raison & à la vérité: ce sont les seules actions qui nous sont imputées; elles sont du ressort de la jurisprudence & de la morale.

Mais les actions naturelles sont détermi-

E e e e



nées par la perception claire ou obscure, mais toujours confuse du bien & du mal, les sens ne pouvant seuls nous en donner des idées distinctes, & nous nous y portons par une cupidité ou une aversion aveugles dont nous connoissons quelquefois clairement les motifs, comme dans les passions, & quelquefois nous ignorons ce motif, comme dans le mouvement des organes cachés à la vue, & dans les actions que nous faisons par coutume.

**FACULTÉ**, (*Physiol.*) terme générique; c'est la puissance par laquelle les parties peuvent satisfaire aux fonctions auxquelles elles sont destinées. Telle est, par exemple, la *faculté* qu'a l'estomac de retenir les alimens jusqu'à ce qu'ils soient suffisamment digérés, & de les chasser dans les intestins, lorsque la digestion qui se doit faire dans ce viscere est achevée.

Il y a deux choses à remarquer dans les *facultés*; 1°. les organes ou les causes instrumentales, par lesquelles les opérations de l'économie animale s'exécutent: ces causes sont purement machinales; elles dépendent uniquement de l'organisation des parties, & du principe vital qui les anime & qui les met en mouvement. 2°. La première cause qui donne le mouvement à ce principe matériel qui anime les organes & qui dirige leurs actions. Presque tous les philosophes anciens & modernes ont attribués à la matière même, cette puissance motrice ou cette âme qui la dirige dans ces mouvemens, & qui l'arrange dans la construction des corps.

Comme les *facultés* se divisent communément en *facultés animales*, *facultés sensibles*, & *facultés intellectuelles*, nous suivrons ici cette division.

Il y a dans les hommes deux sortes de *facultés animales*; savoir les *facultés* du corps qui agissent sur l'âme, & les *facultés* motrices de l'âme qui agissent sur le corps. Les premières ont été attribuées par les médecins, à l'âme sensitive; car il n'y a que quelques philosophes modernes qui n'ont pas voulu reconnoître d'âme sensitive dans les animaux.

Les *facultés* du corps qui agissent sur l'âme, dépendent des différens organes qui nous procurent différentes sensations; telles sont les sensations de la lumière &

des couleurs qui nous sont procurées par les organes de la vue; le sentiment du son par les organes de l'ouïe, celui des odeurs, par les organes de l'odorat; celui des saveurs, par l'organe du goût; ceux des qualités tactiles, par l'organe du toucher, qui est distribué dans presque toutes les parties du corps; les appétits qui nous avertissent par divers organes des besoins du corps, ou qui nous sollicitent à satisfaire nos inclinations & nos passions: enfin les sentimens de gaieté & d'angoisse, qui dépendent des différens états de la plupart des viscères, par exemple du cerveau, du cœur, des poumons, de l'estomac, des intestins, de la matrice, &c.

Les esprits animaux mis en jeu par les objets qui affectent les organes des sens, contractent des mouvemens habituels, & laissent dans le cerveau ou dans les nerfs de ces organes, des traces, des modifications qui rappellent ou causent à l'âme des sensations, semblables à celles qu'elle a eues lorsque le objets mêmes ont agi sur les sens.

Tout ce que nous savons sur les *facultés* qui rappellent ces sensations, c'est-à-dire, sur la mémoire, l'imagination, &c. se réduit à des connoissances vagues, qui ne peuvent nous servir qu'à former des conjectures sur le lieu où résident ces *facultés*, & sur le mécanisme par lequel elles s'exécutent.

Est-ce dans le cerveau ou dans les nerfs des organes des sens que se forment les traces, les modifications qui rappellent à l'âme, par l'entremise des esprits animaux, des sensations que lui ont causé les objets qui ont frappé les organes des sens? Il est difficile d'assigner dans le cerveau aucun lieu, ni aucun endroit où se puissent graver ou tracer tant d'images différentes: cependant nous savons qu'un foible dérangement dans certaines parties du cerveau, mais particulièrement dans le corps calleux, comme l'a prouvé M. de la Peyronie (*mémoires de l'acad. des scient. an. 1741*), détruit ou fait cesser entièrement l'usage de toutes les *facultés* du corps qui peuvent agir sur l'âme. Mais que peut-on conclure de là, si ce n'est que cette partie est le lieu où l'être sensible reçoit les sensations que lui pro-

corent les *facultés* du corps qui agissent sur lui ?

Ces *facultés* résident-elles dans toutes l'étendue des nerfs, qui se terminent par une de leurs extrémités dans le corps calleux, & par l'autre dans les organes des sens, qui ont d'abord fourni des sensations ? Il ne paroît pas qu'elles existent dans la partie de ces nerfs, qui entre dans la composition des organes des sens ; car lorsque ces organes sont détruits, ou lorsque leur usage est suspendu, les *facultés* qui nous rappellent les sensations qu'ils nous ont procurées, subsistent encore. Un aveugle peut se représenter les objets qu'il a vus ; un sourd peut se ressouvenir des airs de musique qu'il a entendus ; un homme à qui on a coupé une jambe, souffre quelquefois des douleurs qu'il croit sentir dans la jambe même qui lui manque : cependant ces exemples ne prouvent point absolument que les *facultés recordatives* ne s'étendent pas jusque dans la partie des nerfs qui entrent dans la composition des organes des sens ; mais seulement que ces *facultés* peuvent subsister indépendamment de cette partie, parce qu'elles subsistent encore dans les nerfs qui vont à ces mêmes organes, & qui restent dans leur état naturel. Concluons qu'on ne sauroit déterminer en quoi consiste le mécanisme des *facultés* qui nous rappellent des sensations.

La *faculté* motrice de l'ame sur le corps, est la puissance qu'ont les animaux de mouvoir volontairement quelques parties organiques de leur corps : cette *faculté*, comme je l'ai dit ci-dessus, a été attribuée à la matière par la plupart des philosophes. Selon eux, la matière n'a rien de déterminé ; ce n'est qu'une substance incomplète, qui est perfectionnée par la forme ; mais cette même substance est cependant toute en puissance ; & c'est de cette puissance que dépendent radicalement les propriétés qu'a la matière de recevoir toutes les formes par lesquelles elle peut acquérir les *facultés* de sentir & de se mouvoir.

L'ame n'est point une vraie cause motrice, mais tout au plus une cause dirigeante ou déterminante des mouvemens

qui paroissent dépendre de la volonté des animaux, & qu'on attribue à leur ame sensitive. L'ame a dans l'homme une puissance active, qui dirige les mouvemens soumis à sa volonté. Notre ame peut changer, modifier, suspendre, accélérer la direction naturelle du mouvement des esprits, par lequel s'exécutent ces déterminations ; elle peut affaiblir, retenir, faire disparaître, & faire renaître quand elle veut, les sensations & les perceptions que lui rappellent la mémoire & l'imagination ; elle peut se former des idées composées, des idées abstraites, des idées vagues, des idées précises, des idées factices ; elle arrange ses idées, elle les compare, elle en cherche les rapports, elle les apprécie, elle juge, elle pèse les motifs qui peuvent la déterminer à agir : toutes ces *facultés* supposent nécessairement dans notre ame une puissance, une activité qui maîtrise le mouvement des esprits animaux. Cependant nous ne pouvons ni imaginer ni concevoir comment l'ame dirige le mouvement des esprits animaux dans nos déterminations libres. Toutes les sensations que nous recevons d'un objet par les organes des sens, se réunissent à l'endroit du siège de l'ame, au *sensorium* commun, & nous causent toutes les idées que nos *facultés animales* peuvent procurer.

Les *facultés* attribuées à l'ame sensitive nous sont communes avec les bêtes, parce qu'elles se rapportent toutes aux perceptions, aux sensations, & aux sentimens que nous avons des objets qui affectent, ou qui ont affecté nos sens. Elles consistent dans les *facultés* du corps, qui s'exercent seulement sur la *faculté* passible de l'ame ; mais ces *facultés* sont beaucoup plus imparfaites dans les bêtes, que dans les hommes ; parce que les organes dont elles dépendent, ont des fonctions moins étendues, & parce qu'elles ont en général moins d'aptitude à recevoir les impressions des objets, & à acquérir les dispositions qui perfectionnent ces *facultés*.

Je dis en général, car quelques-unes de ces *facultés* sont plus parfaites dans certains animaux que dans les hommes ; les uns ont l'organe de l'odorat, les autres celui de la vue, d'autres celui de l'ouïe, &c. plus

parfaits que nous ; mais les autres *facultés* s'y trouvent beaucoup plus imparfaites que dans les hommes , sur tout les *facultés recordatives* , c'est-à-dire , celles qui rappellent les sensations des objets : on s'en apperçoit facilement même dans les bêtes les plus dociles , lorsqu'on leur apprend quelques exercices , puisque ce n'est que par une longue suite d'actes répétés qu'on peut les former à ces exercices.

Les bêtes ne cherchent point & ne découvrent point les différens moyens qui peuvent servir à la même fin ; elles ne choisissent point entre ces différens moyens , & ne savent point les varier ; leurs travaux ont toujours la même forme , la même structure , les mêmes perfections , & les mêmes défauts ; elles ne conçoivent point différens projets ; elles ne tournent point leurs vues ni leurs talens de divers côtés : que leur ame soit une substance matérielle ou une substance différente de la matière , il est toujours vrai qu'elle n'a rien de commun avec la nôtre , que la *faculté* de sentir ; & plus nous l'examinons , plus nous reconnoissons qu'elle n'est ni libre , ni intellectuelle.

Les bêtes sont donc poussées par leurs appétits , conduites par leur instinct , & assujetties en même temps à diverses sensations & perceptions sensibles qui reglent leur volonté & leurs actions , & leur tient lieu de raison & de liberté pour satisfaire à leurs penchans & à leurs besoins.

Mais malgré ces secours , les *facultés* des bêtes restent très-bornées ; elles sont presque entièrement incapables d'instructions sur les choses mêmes qui se réduisent à une seule imitation ; avec les châtimens , les caresses , & tous les autres moyens que l'on emploie pour leur faire contracter des habitudes capables de diriger leurs déterminations , on réussit très-rarement.

Le chien , qui est la bête la plus docile , ne peut apprendre que quelques exercices qui ont rapport à son instinct. Le singe , cet animal si imitateur , est le plus inepte de tous les animaux à recevoir quelques instructions exactes , par l'imitation même :

tâchez de le former à quelque exercice réglé , à quelques services domestiques les plus simples ; employez tout l'art possible pour lui faire acquérir ces petits talens , vos efforts ne serviront qu'à vous convaincre de son imbécilité.

Il faut laisser croire au vulgaire , que c'est par la malice ou mauvaise volonté que le singe est si indocile. Les philosophes connoissent le ridicule de cette opinion ; ils savent que toute volonté , qui n'est pas nécessairement assujettie , se regle par motifs : or il n'y a ni crainte ni espérance , ni autres motifs qui puissent changer ni régler celle de cet animal ; c'est pourquoi il ne laisse , comme les autres bêtes , appercevoir dans tout ce qui passe les bornes de son instinct que des marques d'une insigne stupidité.

Si les hommes montrent très-peu d'intelligence dans les premiers temps de leur vie , ce défaut ne doit pas être attribué à une imperfection de leurs *facultés intellectuelles* , mais seulement à la privation de sensations & de perceptions qu'ils n'ont pas encore reçues , & qui leur procurent ensuite les connoissances sur lesquelles s'exercent les *facultés intellectuelles* , qui sont nécessaires pour régler la volonté & pour délibérer.

C'est pourquoi les enfans se laissent entraîner par des sensations , qui les déterminent immédiatement dans leurs actions ; mais lorsqu'ils sont plus instruits , ils réfléchissent , ils raisonnent , ils choisissent , ils forment des desseins , ils inventent des moyens pour les exécuter ; ils acquièrent des connoissances , ils les augmentent par l'exercice ; ils apprennent , ils pratiquent , & perfectionnent les arts & les sciences. L'avancement de l'âge ne donne point cet avantage aux bêtes , même à celles qui vivent le plus long-temps.

Ce sont donc les *facultés intellectuelles* qui distinguent l'homme des autres animaux ; elles consistent dans la puissance de l'ame sur les *facultés animales* dont nous avons parlé , & dans le pouvoir qu'elle a de s'exercer sur ses sensations & perceptions actuelles ; elles rendent les hommes maîtres de leurs délibérations ; elles leur font porter des jugemens sûrs , & leur font appré-

cier les motifs qui les dirigent dans leurs actions.

Mais nous ne pouvons dissimuler ici que les *facultés intellectuelles* ont une liaison très-étroite avec le bon état des organes du corps ; dans les maladies elles s'éclipsent , & la convalescence les fait reparoître : l'ame & le corps s'endorment ensemble. Dès que le cours des esprits, en se ralentissant , répand dans la machine un doux sentiment de repos & de tranquillité , les *facultés intellectuelles* deviennent paralytiques avec tous les muscles du corps : ceux-ci ne peuvent plus porter le poids de la tête ; celles-là ne peuvent plus soutenir le fardeau de la pensée. Enfin l'état des *facultés intellectuelles* est si corrélatif à l'état du corps, que ce n'est qu'en rétablissant les fonctions de l'un , qu'on rétablit celles de l'autre. Ainsi quiconque fait apprécier les choses, dit Boerhaave, conviendra que tout ce qui nous a été débité par les plus grands maîtres de l'art sur l'excellence de l'ame & de ses *facultés*, est entièrement inutile pour la guérison des maladies.

Quelques physiologistes appellent *facultés mixtes intellectuelles*, les opérations de l'ame qui s'exercent à l'aide des perceptions & des connoissances intellectuelles : telles sont le goût , le génie , & l'industrie.

Ces fortes de *facultés* exigent différens genres de sciences pour en étendre & perfectionner l'exercice. Le goût suppose les connoissances, par lesquelles il peut discerner ce qui doit plaire le plus généralement par le sentiment & par la perfection qui doivent réunir, sur-tout dans les productions du génie, le plaisir & l'admiration. L'exercice du génie seroit fort borné sans la connoissance des sujets intéressans qu'il peut représenter, des beautés dont il peut les décorer, des caractères, des passions qu'il doit exprimer. L'industrie doit être dirigée par la connoissance des propriétés de la matière, & des loix des mouvemens simples & composés, des facilités & des difficultés que les corps qui agissent les uns sur les autres, peuvent apporter dans la communication de ces mouvemens. Mais ces différentes lumières

sont bornées presque tous à des perceptions sensibles , & aux *facultés animales*

Au reste la connoissance des *facultés* de l'homme , fait une partie des plus importantes de la physiologie ; parce que les dérangemens des *facultés* de l'ame qui agissent sur le corps, causent diverses maladies, & que le dérangement des *facultés* du corps trouble toutes les fonctions de l'ame. Il est donc absolument nécessaire que les médecins & les chirurgiens soient instruits de ces vérités, pour parvenir à la connoissance des causes des maladies qui en dépendent, & pour en régler la cure. D'ailleurs ils sont chargés de faire des rapports en justice sur des personnes dont les fonctions de l'esprit sont troublées ; il faut donc qu'ils soient éclairés sur la physique de ces fonctions pour déterminer l'état de ces personnes, & pour juger s'il est guérissable ou non.

Nous n'entrerons pas dans de plus grands détails sur cette matière, ils nous conduiroient trop loin. Le lecteur peut consulter la *physiologie* de Boerhaave, & sur-tout le *traité des facultés*, que M. Quesnay a donné dans son économie animale. *Art. de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

FACULTÉ APPÉTITIVE, ( *Physiologie Médec.* ) c'est une *faculté* par laquelle l'ame se porte, soit nécessairement, soit volontairement, vers tout ce qui peut conserver le corps auquel elle est unie, & même vers ce qui peut concourir à la conservation de l'espece, & par laquelle l'ame excite dans le corps des mouvemens ou volontaires ou involontaires, pour obtenir ce qu'elle appetite. Cette *faculté* qui est active, en suppose une autre qui est passive, & qu'on appelle *sensitive*, parce que ce n'est qu'en conséquence d'une sensation agréable ou désagréable, que l'ame est excitée à agir pour jouir de la sensation agréable, ou pour se délivrer de la sensation désagréable. Et comme la *faculté appétitive* a été donnée à l'ame pour l'entretien du corps & pour la conservation de l'espece, le créateur lui a donné aussi des sensations relatives à cette *faculté*. V. SENSATION.

Communément on ne fait mention que de trois appétits, connus sous les noms de *faim*, de *soif*, & d'*appétit* commun aux deux sexes pour la propagation de l'espece.



Voyez FAIM, SOIF, & SEXE. Mais il me paroît que mal à propos on a omis l'appétit vital, par lequel l'ame est nécessairement déterminée à mouvoir nos organes vitaux, & à en entretenir les mouvemens. Nous parlerons de l'appétit vital en traitant de la faculté vitale. Voyez l'article suivant.

C'est à ce double état de patient & d'agent, dont notre ame est capable, que Dieu a confié la conservation de l'individu & de l'espèce. En qualité de principe passif, notre ame reçoit des impressions de nos sens qui l'avertissent des besoins du corps qu'elle anime, & qui la déterminent pour les moyens propres à satisfaire à ces besoins : en qualité de principe actif, elle met en mouvement les instrumens corporels qui lui sont soumis. Lorsque ce principe est guidé par la volonté, il embrasse l'amour & la haine, ou le desir & la répugnance, & il fait mouvoir le corps pour attirer à soi les objets favorables, & pour éloigner ceux qui pourroient lui être contraires ; mais lorsqu'il agit nécessairement, il est borné au seul desir & aux mouvemens propres à satisfaire ce desir : alors cet appétit n'embrace rien de connu, & il prouve à cet égard la fausseté du proverbe latin, *ignoti nulla cupido*. En effet, si par le moyen des sens extérieurs, nous n'avions pas acquis la connoissance des choses qui peuvent appaiser notre faim & notre soif, les impressions, qui de l'estomac & du gosier, seroient transmises jusqu'à notre ame, nous seroient sentir un besoin, & exciteroient en nous un desir de quelque chose inconnue, ou ce qui est le même, un desir qui ne se porteroit vers aucun objet connu. Mais lorsque par le goût, l'odorat, & les autres sens extérieurs, nous avons reconnu les objets qui peuvent contenter notre desir, & que nous en avons fait l'épreuve ; alors ce n'est plus un appétit vague & indéterminé, c'est un appétit qui a pour objet des choses connues. Voyez FAIM & SOIF.

Il faut donc, en médecine comme en morale, distinguer deux sortes d'appétits ; l'un aveugle ou purement sensitif ; & l'autre éclairé ou raisonnable. L'appétit aveugle n'est qu'une suite de quelque sensation causée par le mouvement de nos organes

intérieurs, qui ne nous représente aucun objet connu : l'appétit éclairé est la détermination de l'ame vers un objet représenté par les sens extérieurs, comme une chose qui nous est avantageuse, ou son éloignement pour un objet, que ces mêmes sens nous représentent comme une chose qui nous est contraire.

Du reste tout appétit suppose une sensation, & la sensation suppose quelque mouvement dans nos organes extérieurs ou intérieurs. Tout appétit suppose aussi une action dans l'ame, par laquelle elle tâche de se procurer les moyens de jouir des sensations agréables, & de se délivrer des sensations désagréables : une action supérieure à celle des causes qui lui ont donné lieu, & qui n'est point soumise aux loix mécaniques ordinaires. Ces moyens ne sont jamais primitivement indiqués par l'appétit ; c'est aux sens extérieurs, à l'expérience & à l'usage à nous les faire connoître, à quoi le raisonnement peut aussi servir ; mais lorsque ces moyens nous sont une fois connus, l'ame se porte, pour ainsi dire, machinalement à les employer, s'ils sont avantageux, ou à les éviter, s'ils ont été reconnus nuisibles. Si ces moyens sont des instrumens corporels, cachés dans l'intérieur de notre machine, l'ame est nécessairement déterminée à s'en servir, même sans les connoître, d'autant que la volonté n'a aucun pouvoir sur eux, & que le créateur ne les a soumis qu'à un appétit aveugle ; tels sont nos organes vitaux, dont les mouvemens ne dépendent pas de la volonté. Voyez FACULTÉ VITALE. Mais si ces marques sont des objets extérieurs, & que les mouvemens nécessaires pour en user soient soumis à la volonté, l'ame n'est point nécessairement déterminée ; elle peut réprimer son appétit ; & elle le doit toutes les fois qu'il tend vers les choses défendues par les loix divines ou humaines, ou vers des choses contraires à la santé. Article de M. BOUILLET le pere.

FACULTÉ VITALE. C'est une certaine force qui, dès le premier instant de notre existence, met en jeu nos organes vitaux, & en entretient les mouvemens pendant toute la vie. Ce que nous savons de certain de cette force, c'est qu'elle réside en nous,

qui sommes composés d'ame & de corps; qu'elle agit en nous, soit que nous le voulions ou que nous ne le voulions pas, & qu'elle s'irrite quelquefois par les obstacles qu'elle rencontre. Mais à laquelle des deux substances, dont nous sommes composés, appartient-elle? Est-ce uniquement au corps qu'il faut la rapporter? ou bien n'appartient-elle qu'à l'ame? Voilà ce qu'on ne sait point, ou du moins ce qu'on n'ap-  
perçoit pas aisément.

Ceux qui ne reconnoissent dans l'ame humaine d'autres *facultés* actives que la volonté & la liberté, & qui sont d'ailleurs persuadés que toutes les modifications & les actions de cet être simple, indivisible & spirituel qui nous anime, sont accompagnées d'un sentiment intérieur, croient avec Descartes, que la *faculté vitale*, dont ils ne se rendent aucun témoignage à eux-mêmes, appartient uniquement au corps humain dûment organisé, ou pourvu de tout ce qui est nécessaire pour exercer les actions ou les fonctions vitales, & une fois mis en mouvement par le souverain créateur de toutes choses. Dans cette idée, il n'est point d'effort qu'ils ne fassent pour déduire ces fonctions & leurs différens phénomènes de la structure, de la liaison, du mouvement, en un mot de la disposition mécanique de nos organes vitaux, au nombre desquels on met toutes les parties intérieures, principalement le cœur & les artères avec les nerfs qui s'y distribuent.

D'autres, tels que MM. Perrault, Borelli, Stahl, &c. placent cette *faculté* dans l'ame raisonnable, unie à un corps organisé. Il paroît vraisemblable, dit-on, dans le IV tome de la société d'Edimbourg, pag. 270 de l'édition françoise, que l'ame préside non-seulement à tous les mouvemens communément appelés volontaires, mais qu'elle dirige aussi les mouvemens vitaux & naturels, qui s'arrêteroient bien-tôt d'eux-mêmes, s'ils n'étoient entretenus par l'influence de ce principe actif. Il semble de plus, ajoute-t-on, que ces mouvemens, au commencement de la vie, sont entièrement arbitraires, selon la commune signification de ce mot, & que ce n'est que par l'habitude & la coutume qu'ils sont devenus si nécessaires qu'il nous est impossible d'en empêcher l'exécution. On trouvera dans ce même vo-

lume d'autres preuves de ce sentiment, dont la plupart avoient été données par M. Perrault, de l'académie royale des sciences, dans ses *essais de physique*, imprimés à Paris en 1680, & par Alphonse Borelli, dans la 80<sup>e</sup>. proposition de la seconde partie de son traité de *motu animalium*, imprimé à Rome en 1682. On peut voir aussi sur ce sujet les *œuvres* de M. Stahl.

Quelques autres enfin, peu contents des hypothèses précédentes, font consister la *faculté vitale* dans l'irritabilité des fibres de l'animal vivant. Il n'y a point, dit M. Haller, dans ses *notes* sur Boerhaave, § 600, de différence entre les esprits animaux qui viennent du cerveau, & ceux qui sont fournis par le cervelet, entre la structure des organes vitaux & celle des organes destinés aux fonctions animales : ces organes agissent tous également, lorsqu'ils sont irrités par quelque cause, comme un horloge agit, lorsqu'il est mu par un poids, & se reposent tous, dès que cette cause cesse d'agir. Si par la dissipation des esprits, & par d'autres causes, tout le système nerveux vient à s'affoiblir, les fonctions animales sont suspendues, parce que les sens & la volonté ne sont point aiguillonnés; mais les fonctions vitales ne s'arrêtent point, à moins que la disette des esprits ne soit extrême, ce qui est rare, parce que de leur nature, le cœur, le poulmon, & les autres parties douées d'un mouvement péristaltique, ont des causes particulières & puissantes qui les irritent continuellement, & qui ne leur permettent pas le repos. M. Haller démontre l'irritation de chacun des organes vitaux, & il appuie cette théorie sur un phénomène bien simple, avoué de tout le monde; savoir, qu'il n'est point de fibre musculieuse dans un animal vivant, qui étant irritée par quelque cause que ce soit, n'entre d'abord en contraction, de sorte que c'est la dernière marque par laquelle on distingue les animaux les plus imparfaits d'avec les végétaux. Enfin il fait remarquer que dès que l'irritation des nerfs destinés aux mouvemens volontaires, est trop forte, ces mouvemens mêmes s'exécutent sans le consentement de la volonté, & sans interruption, comme dans les convulsions,

dans l'épilepsie, &c. Et pour expliquer d'où vient que les organes vitaux ne sont pas soumis à la volonté, il a recours à une loi du créateur, ajoutant que la cause mécanique de cet effet n'est autre, peut-être, que parce que l'irritation qu'occasionne la volonté, est beaucoup plus foible que celle que produisent les causes du mouvement continu du cœur & des autres organes vitaux.

Pour moi je pense que la *faculté vitale* réside dans l'ame; & je crois qu'outre la volonté & la liberté, outre les actes libres, réfléchis, & dont nous avons un sentiment intérieur bien clair, notre ame est capable d'une action nécessaire, non réfléchie, & dont nous n'avons aucun sentiment intérieur, ou du moins, nous n'avons qu'un sentiment bien obscur; & par conséquent, que ce n'est point par une *faculté* active, libre, réfléchie, & devenue nécessaire par l'habitude & la coutume que notre ame influe sur nos actions vitales & sur les mouvemens spontanés de toutes les parties de notre corps, mais par une *faculté entièrement* nécessaire, indépendante de la volonté, non libre ni réfléchie. Quand on ne supposeroit dans notre ame qu'une force unique, imprimée par le créateur, on peut par abstraction concevoir diverses manières d'exercer cette force; & on le doit, ce semble, dès qu'on ne peut expliquer autrement tous les effets qui en résultent. Je conçois donc dans l'ame humaine deux puissances actives, ou deux manières principales d'user de la force qui lui a été imprimée: l'une libre, raisonnée, ou fondée sur des idées distinctes & réfléchies, & dirigée principalement vers les objets des sens extérieurs connus de tout le monde; c'est la volonté: l'autre nécessaire, non libre, non raisonnée, fondée sur une impression purement machinale, & dirigée uniquement vers les instrumens d'un sens peu connu, que j'appelle *vital*, & dont je déterminerai le siège après en avoir prouvé l'existence; c'est la *faculté vitale*. Mais avant que d'établir mon sentiment, il est juste d'exposer en peu de mots les raisons qui m'ont empêché d'acquiescer au sentiment des autres.

En premier lieu, il n'est pas naturel de placer la *faculté vitale* uniquement dans les

parties de notre machine; & quiconque saura bien les loix ordinaires de la mécanique, dont une des principales est que tout corps perd son mouvement à proportion de celui qui communique aux corps qu'il rencontre, conviendra aisément qu'il est tout à fait impossible d'expliquer la durée & les irrégularités accidentelles de nos mouvemens vitaux, uniquement par de pareilles loix. Pour mettre les lecteurs en état d'en juger, j'observerai d'abord qu'il est vrai qu'un pendule, une fois mis en branle, continueroit toujours ses allées & venues, sans jamais s'arrêter, s'il n'éprouvoit aucun frottement autour du point fixe ou du point d'appui, auquel il est suspendu, & s'il ne trouvoit aucune résistance dans le milieu où il se meut: qu'il est vrai aussi, que deux ressorts qu'on feroit agir l'un contre l'autre, ne cesseroient jamais de se choquer alternativement, si d'un côté leurs parties ne souffroient aucun frottement entr'elles, ou si leur ressort étoit parfait, & qu'ils pussent chacun se rétablir avec la même force, précisément avec laquelle ils auroient été pliés; & de l'autre, si le milieu, dans lequel ils se choqueroient, n'apportoient aucune résistance à leurs efforts mutuels: mais j'observerai aussi, que comme la résistance du milieu & le frottement mutuel des parties, absorbent à chaque instant une partie du mouvement de ce pendule & de ces ressorts, le mouvement total qui leur a été imprimé, quelque grand qu'il soit, doit continuellement diminuer & se terminer bientôt en un parfait repos. C'est ce qui arriveroit aux pendules & aux montres, si par le moyen d'un poids qu'on remonte, ou d'un ressort qu'on bande par intervalles, on n'avoit continuellement une force motrice capable de surmonter la résistance du milieu dans lequel ces machines se meuvent, & celle qu'opposent les frottemens de leurs parties.

On dira sans doute que Dieu, dont l'intelligence surpasse infiniment celle de tous les machinistes, & dont le pouvoir égale l'intelligence, n'a pas manqué de mettre dans le corps humain quelque chose d'équivalent au poids & au ressort dont on se sert pour faire aller les machines artificielles;

en un mot ; une force motrice matérielle, capable d'entretenir les mouvemens spontanés de nos organes ; une cause mécanique qui est continuellement renouvelée par la nourriture que nous prenons chaque jour. Mais sans ramener ici une foule de difficultés qu'entraîne cette supposition, la réflexion suivante suffit pour la détruire. Dans les pendules & les montres, la force qui les fait mouvoir, est uniforme & proportionnée aux résistances qu'elle doit vaincre : elle ne s'accélère jamais d'elle-même ; & si par quelque cause que ce soit, elle vient à s'affaiblir, ou si les résistances augmentent, le mouvement de ces machines cesse entièrement, à moins que l'ouvrier n'y mette la main pour augmenter la force motrice, ou pour diminuer les résistances. Il en seroit donc de même dans le corps humain, si les mouvemens vitaux n'étoient qu'une suite de la disposition mécanique des organes : ces mouvemens, loin de s'accroître jusqu'à un certain point par des obstacles qui leur sont opposés, comme il n'arrive que trop souvent, se ralentiroient & cesseroient bientôt entièrement à moins que Dieu ne remit presque à tout moment la main à son ouvrage ; ce qu'il seroit ridicule de penser. On a coutume de faire quelques autres suppositions en faveur du mécanisme ; comme elles ne sont pas mieux fondées, il est inutile de les rapporter.

En second lieu, je ne saurois me persuader que nos mouvemens vitaux aient jamais été arbitraires, ou ce qui revient au même, que la *faculté* de l'ame, qui préside à nos mouvemens volontaires, ait jamais dirigé nos mouvemens spontanés, vitaux & naturels : car quoique nous fassions sans réflexion & sans un consentement exprès de la volonté, certains mouvemens qui ont commencé par être arbitraires, quoique l'habitude & la coutume les ait rendus entièrement involontaires ; cependant lorsque nous y faisons attention, nous ne pouvons nous dissimuler que la volonté n'influe sur ces mouvemens, ou qu'elle n'y ait influé originairement. Mais nous avons beau rentrer en nous-mêmes, nous avons beau nous examiner attentivement, & réfléchir sur toutes les opéra-

Tome XIII.

tions de notre ame, nous ne sentons en aucune façon que le pouvoir de la volonté s'étende ou se soit jamais étendu sur nos mouvemens vitaux & naturels. L'exemple du colonel Townshend, s'il est vrai que, quelque temps avant sa mort, il eût la *faculté* de suspendre à son gré tous les mouvemens vitaux, comme le rapporte M. Cheyne dans son traité *the English malady*, pag. 307, cet exemple, dis-je, ne prouve autre chose, si non que par l'habitude il avoit acquis un grand empire sur les organes de la respiration, dont les mouvemens sont en partie volontaires & en partie involontaires ; de sorte qu'en diminuant par degrés la respiration, il suspendoit pour quelques momens les battemens alternatifs du cœur & des artères, & paroïssoit entièrement comme un homme mort, & qu'en reprenant peu à peu la respiration, il remettoit en jeu tous les mouvemens qui avoient été suspendus, & se rappeloit de nouveau à la vie. D'ailleurs si l'on fait réflexion que pendant le sommeil, & dans toutes les affections soporeuses, les mouvemens même que l'habitude a rendus involontaires, sont suspendus, & que les mouvemens vitaux non seulement ne s'arrêtent point, mais augmentent même d'activité, on ne croira point que ces mouvemens aient jamais été arbitraires, & qu'ils ne sont devenus nécessaires que par l'habitude & par coutume.

En troisieme lieu, avant de discuter le sentiment de ceux qui placent la *faculté vitale* dans l'irritabilité des fibres des corps animés, je voudrois savoir si cette irritabilité, que je ne conteste pas, n'est qu'une propriété purement mécanique de ces fibres ; ou si elle dépend d'un principe actif, supérieur aux causes mécaniques : car l'homme n'étant composé que d'une ame & d'un corps étroitement unis ensemble par la volonté toute puissante du créateur, il faut nécessairement que ce qui agit en lui soit ou matière ou esprit. Si on dit l'irritabilité n'est qu'une suite du mécanisme, mais d'un mécanisme qui agit par des loix particulieres, & différentes des loix mécaniques ordinaires, & qui le rend capable d'entretenir, & même d'augmenter ou de diminuer les mouvemens spon-

Fffff



tanés, sans l'intervention d'aucune intelligence créée, je demande quel est ce mécanisme si surprenant; & jusqu'à ce qu'on m'en ait prouvé la réalité, je refuse de l'admettre, avec d'autant plus de raison que je suis persuadé que les loix mécaniques qui ne me sont pas connues, ne peuvent être diamétralement opposées à celle que je connois; que les unes doivent nécessairement appuyer les autres, & non les renverser entièrement; ce qu'il faudroit pourtant supposer, pour faire dépendre la *faculté vitale* du pur mécanisme. Si on prétend au contraire que l'irritabilité des fibres dépend d'un principe *hypermécanique*, c'est l'attribuer à l'ame; & alors on retombe dans l'opinion de ceux qui rapportent les mouvemens vitaux à des *facultés* de cet agent spirituel qui nous anime.

Revenons à notre idée; & pour la mieux développer, prenons la chose d'un peu loin. Tâchons de découvrir s'il n'y auroit pas en nous un sens *vital* ou un *sensorium* particulier, capable de transmettre ses impressions jusqu'au *sensorium* principal; & si à ce *sensorium* ne seroit pas attachée une *faculté* active de l'ame, qui soit capable d'opérer les mouvemens vitaux par le moyen des instrumens corporels, & indépendamment de tout acte de la *faculté* libre & réfléchie qu'on connoît sous le nom de *volonté*. Nous supposerons néanmoins bien des choses connues des physiciens & des métaphysiciens, mais qui ont été ou seront expliquées dans ce dictionnaire. Nous observerons seulement que l'ame & le corps s'affectent mutuellement en conséquence de leur union; & qu'étant parfaitement unis, tout le corps doit agir sur l'ame, & l'affecter réciproquement: car il ne nous paroît pas naturel de penser que cette union ne soit pas parfaite, & que ce ne soit qu'à l'égard de certains organes qu'il soit vrai de dire, *affecio uno, afficitur alterum*. Cette idée ne s'accorde point avec la sagesse & la puissance du créateur, qui en alliant ensemble des substances qui de leur nature sont inaliables, a mis dans son ouvrage toute la perfection possible. Nous observerons aussi que cette union a dû sans doute altérer jusqu'à un certain point les propriétés de l'ame, soit en lui occasion-

nant des modifications qu'elle n'auroit point, si elle n'étoit pas unie à un corps organisé, soit en la privant d'autres modifications qu'elle n'auroit pas si elle en étoit séparée.

Comme dans l'homme il n'y a que l'ame qui soit capable de sentiment, tout sentiment considéré dans l'ame, est quelque chose de spirituel; mais comme l'ame ne sent que dépendamment du corps, nous envisagerons tous les sens comme corporels, & nous les diviserons en ceux qui n'ont leur siège que dans le cerveau, & en ceux qui sont dispersés dans tout le reste du corps. Nous ne parlerons pas ici des premiers; mais au nombre des seconds nous mettrons non seulement les sens reconnus de tout le monde, tels que la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût, le toucher; les sens de la faim & de la soif, & celui d'où vient l'appétit commun aux deux sexes pour la propagation de l'espece, mais encore le sens d'où naît le desir naturel de perpétuer les mouvemens vitaux pour la conservation de l'individu: desir qui agit en nous indépendamment de notre volonté. Ce dernier sens, que j'appelle *vital*, est une espece de toucher; ou du moins il peut, comme tous les autres sens, être rapporté au toucher. Voyez TOUCHER.

Je ne parlerai point ici du siège de tous les sens, je me bornerai au sens *vital*, que je place dans le cœur, dans les artères & les veines, & dans tous les viscères, ou dans toutes les parties intérieures qui ont des mouvemens vitaux ou spontanés. J'accorde à toutes ces parties un *sensorium* particulier; car pourquoi leur refuseroit-on cette prérogative? n'ont-elles pas tout ce qui est nécessaire pour le matériel d'un sens? leurs fibres musculieuses ou membraneuses ne sont-elles pas entrelacées de fibrilles nerveuses? & ces fibrilles n'aboutissent-elles pas à la moëlle allongée, qui est un prolongement du cerveau & du cervelet? c'est de quoi l'anatomie ne nous permet pas de douter. Cela étant ainsi, & l'union du corps avec l'ame n'étant qu'une dépendance mutuelle de ces deux différentes substances, les fibrilles nerveuses du cœur, des artères, &c. ne peuvent être affectées que l'ame ne le soit aussi; ce

qui suffit pour qu'elles soient le *matériel* d'un sens.

On opposera peut-être que les loix de l'union de l'ame & du corps ne s'étendent pas jusqu'aux organes qui ne sont point soumis aux ordres de la volonté ; que ces loix n'ont été établies qu'à l'égard des parties sur lesquelles la volonté a quelque empire , & qu'ainsi l'ame n'est affectée que lorsque ces parties à l'égard desquelles l'union a lieu , sont affectées ; & que lorsque des organes sur lesquels la volonté n'influe point , sont affectés , tels que le cœur , les artères , &c. l'ame n'est point affectée ; d'où l'on conclura que ces organes ne constituent point un *sensorium* particulier.

J'ai prévenu ci-dessus cette objection ; mais à ce que j'ai dit je vais ajouter , 1°. que c'est bien gratuitement qu'on avance que les loix de l'union du corps avec l'ame ne s'étendent pas à toutes les parties de notre machine , & que l'ame n'est affectée que lorsque les organes à l'égard desquels l'union a lieu , sont affectés : car enfin , seroit-ce parce que Dieu ne l'a pu ou ne l'a pas voulu ? Mais quelles raisons a-t-on pour restreindre la puissance de Dieu , ou pour limiter ainsi sa volonté ? Qu'est-ce qui peut porter à croire que Dieu n'a pas donné à cette union toute la perfection dont elle peut être susceptible ? n'est-il pas au contraire plus naturel de penser que Dieu a fait cette union aussi entière & aussi parfaite que la nature des deux substances qu'il a unies a pu le permettre ? Or toutes les parties du corps humain étant également matérielles , il n'a pas été plus difficile à Dieu d'unir le corps à l'ame par rapport à toutes ses parties , que par rapport à quelques-uns de ses organes.

Je réponds , 2°. que l'expérience nous apprend que l'imagination & les passions de l'ame influent sensiblement sur nos mouvemens vitaux , & les troublent & les dérangent ; ce qui prouve évidemment que l'ame étant affectée , les organes vitaux sont affectés à leur tour : d'où je conclus que les affections de ces organes affectent aussi l'ame , car cela doit être réciproque à raison de la dépendance mutuelle des deux

substances , dans laquelle consistent les loix de l'union. Nous avons donc l'expérience de notre côté , & nous sommes fondés à soutenir que puisque l'ame par ses passions agit sensiblement sur nos organes vitaux , son union avec les corps doit avoir lieu à leur égard ; & cette union étant réciproque , il faut que ces organes agissent aussi sur l'ame , & qu'ils constituent par conséquent un *sensorium* particulier , ou le *matériel* d'un sens que nous avons appelé *vital*.

On opposera qu'il n'y a point de sens sans sensation , ni de sensation sans sentiment intérieur , ou sans témoignage secret de notre conscience. Or , ajoutera-t-on , il n'y a ici ni sensation , ni sentiment intérieur d'aucune sensation ; car lorsque nous ne sommes agités d'aucune passion , nous ne sentons point que le *sensorium* vital affecte notre ame , ni que notre ame agisse sur ce *sensorium* , d'où l'on conclura qu'il n'y a point de sens *vital*.

Je conviens que Dieu , qui ne fait rien d'inutile , a attaché un exercice à chaque *faculté* , & que la sensation n'étant que l'exercice de la *faculté sensitive* , ou le sens réduit en acte , il ne peut y avoir aucun sens qu'il n'y ait sensation ; & que s'il n'y a pas de sensation , le *sensorium* ou les instrumens du sens *vital* deviennent inutiles. Mais je nie qu'il n'y ait point ici de sensation ; & après avoir observé que toutes les sensations ne sont pas également fortes & vives , qu'il y en a de foibles & d'obscures , j'ajoute , 1°. qu'outre que le pur sens intime de notre existence , qui , selon les principes de la métaphysique , ne nous manque jamais , n'est dû dans bien des cas , dans l'apoplexie , par exemple , qu'à la sensation excitée par le *sensorium* vital ; c'est à ce même *sensorium* légèrement effleuré que nous devons la sensation foible & obscure de la bonne disposition de notre esprit & de notre corps , de notre bien être , ou de ce plaisir que nous ressentons intérieurement lorsque tout est en nous dans l'ordre naturel , & que le *sensorium* vital ne reçoit dans nos humeurs qu'une légère impression , un doux tremoussissement ou une espece de chatouillement. C'est encore à ce même sens , mais différemment affecté , que je rapporte les

douleurs intérieures, les anxiétés, les inquiétudes, l'abattement, qui sans cause manifeste se font sentir lorsque quelque cause intérieure & inconnue diminue ou augmente les mouvemens de nos humeurs, & dérange plus ou moins l'action organique de nos parties. Or là où il y a plaisir ou douleur, joie ou tristesse, tranquillité ou inquiétude, vigueur ou abattement spontané, là il y a sensation agréable ou désagréable, & par conséquent *faculté* de sentir, aussi bien que *sensorium* ou organe d'un sens particulier.

J'ajoute, 2°. que quand même nous ne nous appercevions pas de cette sensation, il ne s'ensuivroit point que l'ame ne l'ait point, parce que nous ne connoissons pas toutes les modifications de notre ame, & qu'il y en a sans doute qui ne se replient pas sur elles-mêmes, ou dont on n'a aucun sentiment intérieur. Mais il y a plus : si nous faisons une sérieuse attention à tout ce qui se passe dans l'intérieur de notre ame, en quelque état que nous nous trouvions, nous nous appercevrons bientôt, du moins confusément, qu'elle sent son existence agréable ou désagréable, dépendamment du bon ou mauvais état de nos organes intérieurs ou vitaux ; & notre conscience nous rendra témoignage, du moins obscur, que nous avons une sensation qui dépend de ces mêmes organes, & qui nous informe de leur bonne ou mauvaise disposition.

Nous croyons avoir suffisamment établi cette sensation ou cette *faculté* passive de notre ame : il nous reste à faire voir qu'à cette *faculté* sensitive doit répondre une *faculté* appetitive ; c'est-à-dire, que de l'impression du *sensorium* vital, ou de son action sur l'ame, doit naître une réaction ou puissance active de l'ame, qui, par le moyen du fluide nerveux, agit à son tour sur les organes vitaux, qui en entretiennent continuellement les mouvemens alternatifs ; & qui, sans attendre les ordres de la volonté, ou même contre ses ordres, les augmente ou les diminue dans certains cas, suivant les loix qu'il a plu au créateur d'établir. Or l'on ne révoquera point en doute cette *faculté* active, si l'on fait attention qu'il n'est point de sens interne particulier, dont

l'action n'excite dans l'ame un *appétit* ; que l'action de l'estomac fait naître la faim, & celle du gosier la soif. C'est une suite de la dépendance mutuelle qui regne entre l'ame & le corps, & une suite conforme aux idées que nous avons de l'action & de la réaction de ces deux substances unies par la volonté du créateur ; & comme ces deux substances sont différentes, & que la spirituelle n'est point soumise aux loix mécaniques, on comprend aisément d'où vient que la réaction n'est presque jamais exactement proportionnelle à l'action, & qu'ordinairement elle lui est beaucoup supérieure. Voyez FACULTÉ APPÉTITIVE.

Mais quoique l'objet de l'appétit vital soit bien sensible, que les mouvemens spontanés, ou les effets que nous leur attribuons, ne soient point contestés, bien des gens ne conviendront point de la réalité de cette puissance active ; ils opposeront, 1°. que nous ne sentons point que notre ame opère ces effets ; 2°. que notre ame n'est pas la maîtresse de les suspendre quand elle veut, ni de les varier à son gré.

Pour résoudre ces difficultés, nous avancerons, 1°. que nous n'avons pas des idées réfléchies de toutes les opérations de notre ame, de toutes ses *facultés* actives, & de leur exercice ; & cela parce qu'il n'a pas plu au créateur de rendre l'ame unie au corps humain, capable de toutes ces sortes d'idées, ou, pour mieux dire, parce qu'il n'a pas jugé que les idées réfléchies de toutes ces opérations nous fussent nécessaires pour la conservation de notre individu, ou pour les besoins des deux substances dont nous sommes composés ; qu'il a jugé au contraire que quelques-unes de ces opérations s'exerceroient mal si nous en avions des idées réfléchies, & que nous en abuserions si elles étoient soumises à notre volonté. 2°. Nous prétendons que la *faculté* vitale que nous reconnoissons dans l'ame unie au corps humain, est une puissance non-raisonnable, un appétit aveugle & distinct de la volonté & de la liberté, tel que les Grecs l'ont reconnu sous le nom d'*εἶς*, qu'ils définissoient *pars animi rationis expertis* ; & dans lequel, au rapport de Cicéron, les anciens philosophes plaçoient *tum motus iræ, tum cupiditatis*. Au moyen de

cette *faculté vitale*, ou de cet appétit que Dieu a imprimé dans l'ame, de cette force nécessaire, non-éclairée, & assujettie aux loix qu'il lui a imposées, il est aisé de comprendre que notre ame fait jouer nos organes vitaux, sans que nous sentions qu'elle opere, & sans que nous soyons les maîtres de gouverner leur jeu à notre gré, ou, ce qui est presque le même, sans que nous pussions abuser du pouvoir qu'a notre ame de les mettre en jeu.

On repliquera qu'une *faculté* non-raisonnable est incompatible avec une substance spirituelle, dont l'essence semble ne consister que dans la pensée ou dans la puissance de raisonner. A cela je répons, 1°. que nous ne connoissons pas parfaitement l'essence de l'ame, non plus que ses différentes modifications : 2°. que l'ame unie au corps humain, a des propriétés qu'elle n'auroit pas, si elle n'étoit qu'un pur esprit, un esprit non uni à un corps, comme je l'ai observé plus haut ; ainsi, quoiqu'on ne conçoive pas dans un pur esprit une *faculté* non-raisonnable, un appétit ou une tendance tout-à-fait aveugle, on n'est pas en droit de nier une pareille propriété dans un esprit uni au corps humain, sur-tout lorsque les effets nous obligent de l'admettre, & qu'elle est nécessaire aux besoins de la substance spirituelle & de la substance corporelle unies ensemble.

Pour faire mieux comprendre comment l'ame peut avoir une *faculté* active non-raisonnable, un appétit différent de la volonté & de la liberté, une tendance aveugle & nécessaire, supposons, comme une chose avouée de presque tout le monde, que l'ame réside, ou, pour mieux dire, qu'elle exerce ses différentes *facultés* dans un de nos organes intérieurs d'où partent tous les filets des nerfs qui se distribuent dans toutes les parties du corps : supposons encore, comme une chose incontestable, que cet organe privilégié qu'on appelle *sensorium commune*, a une certaine étendue, telle que l'anatomie nous la démontre dans la substance médullaire du cerveau, du cervelet, de la moëlle allongée & épinière, où l'on place communément l'origine de tous les nerfs : supposons aussi que quoiqu'il n'y ait guere de parties

qui ne reçoivent des nerfs du cerveau & du cervelet, ou de l'une & de l'autre moëlle, cependant les nerfs qui se répandent dans les organes des sens extérieurs, & dans toutes les parties qui exécutent des mouvemens volontaires, viennent principalement de la substance médullaire du cerveau ou du corps calleux ; que ceux qui se distribuent dans les organes vitaux, & dans toutes les parties qui n'ont que des mouvemens spontanés, ne partent la plupart que du cervelet ou de la moëlle allongée ; & qu'aux parties qui ont des mouvemens sensiblement mixtes, ou en partie volontaires & en partie involontaires, il vient des nerfs du cerveau & du cervelet, ou de l'une & de l'autre moëlle : ou si l'on veut que la plupart des nerfs qui se distribuent en organes vitaux, viennent du corps calleux. Supposons que l'endroit du corps calleux d'où ils partent, est différent de celui d'où naissent les nerfs destinés aux mouvemens volontaires. Supposons enfin que Dieu, en unissant l'esprit humain à un corps, a établi cette loi, que toutes les fois que l'ame auroit des perceptions claires, seroit des réflexions libres, ou exerceroit des actes de volonté & de liberté, les fibres du corps calleux, ou d'une partie du corps calleux seroient affectées ; & réciproquement qu'aux affections de ces fibres répondroient des idées claires, & toutes les modifications de l'ame qui emportent avec elles un sentiment intérieur ; & que toutes les fois que l'ame auroit des sensations obscures, qu'elle ne réfléchiroit point sur ses appétits, & qu'elle agiroit nécessairement & aveuglément, les fibres d'une autre partie du corps calleux, du cervelet ou de la moëlle allongée, seroient affectées ; & réciproquement, que des affections de ces fibres naistroient des modifications dans l'ame, qui ne seroient suivies d'aucun sentiment intérieur.

Cela posé, on comprendra aisément la distinction des *facultés* de l'ame en *libres* & en *nécessaires* ; & toutes les difficultés qu'on pourroit faire contre l'appétit *vital*, s'évanouiront.

Au reste ces suppositions ne doivent révolter personne, & à la dernière près, il seroit aisé d'en donner des preuves tirées



de l'anatomie : pour celles-ci , il nous suffit qu'elle ne répugne ni à la puissance de Dieu , ni à sa volonté , ni à la nature des deux substances unies.

Mais ce n'est pas tout : je puis encore appuyer cette dernière supposition sur des observations qui ne paroîtront point suspectes ; on en trouvera deux qui ont été tirées des volumes de l'académie royale des sciences , dans le premier tome de l'Encyclopédie , au mot AME. Il résulte de ces observations , que de l'altération du corps calleux , ou de l'une de ses parties , s'ensuit la perte de la raison , de la connoissance , des sens extérieurs & des mouvemens volontaires ; mais non l'abolition des mouvemens vitaux , puisque les malades dont il est question ne sont pas morts brusquement , & que l'un d'eux reprenoit connoissance dès que le corps calleux cessoit d'être comprimé. Il falloit donc que l'ame exerçât alors dans une partie du corps calleux non comprimée , ou dans la moelle allongée , d'autres opérations qui ne supposent aucune idée réfléchie , aucun acte de volonté , & qui ne laissent pas d'entretenir la dépendance mutuelle du corps & de l'ame , pendant la cessation ou l'interruption de la connoissance , & de tout ce qui dépend de l'entendement & de la volonté ; opérations qui ne peuvent être autre chose que l'exercice de la *faculté vitale* , qui doit être continuel pendant la vie.

A ces observations j'en ajouterai une autre , rapportée dans la *physiologie* de M. Fizes , imprimée à Avignon en 1750. *Vitam vegetativam* , dit ce professeur , *in filio pauperculæ mulieris septemdecim annos nato , memini me observasse. Is miser absque usu ullo sensuum , absque ullo motu artuum , colli , maxillæ , omnino perfectè paralyticus undequaque septemdecim annos , velut planta à nativitate vixerat. Ejus corpus corporis infantis decem annorum vix æquabat molem , de cætero marcidum ac flaccidum : pulsus erat debilis ac languitus , respiratio lentissima : in eo nec somni nec vigiliæ alternationes distingui poterant ullo signo : nulla vox , nullum signum appetitus , nullus motus unquam in oculis , qui semper clausi erant , absque tamen palpebrarum coalitu : nulli barbæ pili , nulli pubi ,*

*Mater ejus alimenta masticabat ; labisque in ejus os insertis , ea in fauces insufflabat : filius ea emollita ac propulsa deglutiebat , ut & potulenta similiter impulsæ : egerebat autem , ut par erat , excrementa alvina ac urinam.*

Il paroît que cet enfant n'avoit jamais exercé , du moins depuis sa naissance , aucune des fonctions qui dépendent de l'entendement , de la connoissance & de la volonté ; mais s'ensuit-il de - là que cet enfant ait vécu pendant dix-sept ans comme une plante , & qu'il n'ait point eu une ame semblable à celle des autres hommes ? point du tout : autrement il faudroit supposer qu'un apoplectique dont les fonctions animales sont entièrement abolies pendant des trois , quatre ou cinq jours ; que le payfan , cité par M. de la Peyronie , à qui on ôtoit la connoissance en comprimant le corps calleux ; que l'enfant dont parle M. Littré , qui après avoir joui deux ans & demi depuis sa naissance d'une santé parfaite , souffrit ensuite pendant dix-huit mois une telle altération dans l'exercice des *facultés* de son ame , qu'il vint à ne donner plus aucun signe de perception ni de mémoire , pas même de goût , d'odorat , ni d'ouïe , & qui ne laissa pas de vivre dans cet état pendant six autres mois : il faudroit , dis-je , supposer que tous ces malades n'ont eu , pendant tout le temps qu'ils étoient sans connoissance & sans sentiment , qu'une vie purement végétative , & que leur ame cessoit alors d'être unie à leur corps : ou bien il faut reconnoître une ame dans l'enfant dont nous venons de parler , quoique cet enfant n'exerçât que les seules fonctions vitales & naturelles ; & on doit le faire avec d'autant plus de raison , que ces fonctions , comme on l'a vu ci-dessus , ne peuvent pas dépendre de la seule disposition mécanique du corps humain. Il paroît même que les loix de l'union de l'ame avec le corps n'ayant plus lieu à l'égard des fonctions animales dans les sujets où ces fonctions sont entièrement abolies , il faut , pour que l'ame ne soit pas censée avoir abandonné le corps & s'en être séparée , que ces loix aient lieu à l'égard d'autres fonctions , telles que les vitales , dont l'entière abolition emporte la cessa-

tion de la vie ou la séparation de l'ame avec le corps.

De ces observations il résulte que le siège de l'ame ne doit pas être borné au seul corps calleux, ou à la partie de ce corps où l'ame apperçoit les objets, réfléchit sur ses idées, les compare les unes aux autres, & se détermine à agir d'une façon plutôt que d'une autre; mais qu'on doit étendre ce siège à une autre partie du corps calleux, au cervelet, la moëlle alongée, où nous croyons que réside la *faculté vitale*, dont l'exercice cesse pour toujours dès que la moëlle alongée est coupée transversalement ou fortement comprimée par la luxation de la première vertèbre du cou; ce qui favorise entièrement ma dern<sup>e</sup>. supposition.

On dira que dans les fœtus humains qui naissent sans tête, la vie est entretenue pendant six, sept, ou neuf mois par la nourriture que leur fournit le cordon ombilical, & qu'alors leur vie n'est pas différente de celle des plantes. Mais si ces enfans ne sont pas des masses informes, si le reste de leur corps est bien organisé, & que les mouvemens vitaux s'y exécutent comme dans les autres enfans, leur vie n'est pas simplement végétative; elle dépend de leur ame, dont le siège dans ces cas extraordinaires s'étend jusqu'à la moëlle épinière, ou à quelque chose d'équivalent. Et quoique ces enfans n'aient jamais exercé aucune des fonctions qui caractérisent un esprit humain, on ne doit pas toutefois s'imaginer qu'ils n'eussent point d'ame; on doit penser seulement que leur ame n'a pu exercer ces fonctions, parce qu'elle manquoit des organes nécessaires à l'exercice & à la manifestation de ses principales *facultés*. On doit dire la même chose des enfans, dans le crâne desquels on ne trouve point de cerveau après la mort, ou dont le cerveau s'est fondu ou pétrifié; car alors ou la moëlle alongée ou la moëlle épinière y suppléent.

La *faculté vitale*, une fois établie dans le principe intelligent qui nous anime, on conçoit aisément que cette *faculté* excitée par les impressions que le *sensorium vital* transmet à la partie du *sensorium commun* à laquelle son exercice est attaché; détermine nécessairement l'influx du suc ner-

veux dans les fibres motrices des organes vitaux; & qu'étant excitée alternativement par les impressions de ce *sensorium* qui se succèdent continuellement pendant la vie, elle détermine un influx toujours alternatif, & tel qu'il est nécessaire pour faire contracter alternativement ces organes tant que l'homme vit. On conçoit aussi que lorsque ces impressions sont plus fortes qu'à l'ordinaire, comme il arrive lorsque les organes vitaux trouvent quelque obstacle à leurs mouvemens, la *faculté vitale* est alors plus irritée, & détermine un plus grand influx pour vaincre, s'il est possible, les résistances qui lui sont opposées; & tout cela en conséquence des loix de l'union de l'ame avec le corps. Mais comment la *faculté vitale* détermine-t-elle cet influx? c'est un mystère pour nous, comme la manière dont la volonté fait couler le suc nerveux dans les organes soumis à ses ordres, est un écueil contre lequel toute la sagacité des Physiciens modernes a échoué jusqu'ici. Tout ce qu'on peut avancer, c'est que la *faculté vitale* a cela de commun avec la volonté, qu'à l'occasion des impressions qui lui sont transmises, elle excite des mouvemens, qu'elle les augmente selon les loix qu'il a plu au créateur de lui imposer, & que sa réaction surpasse l'action des causes qui l'ont mise en jeu, & ne suit point les loix mécaniques ordinaires; mais qu'elle en diffère en ce que la volonté étant une *faculté libre & éclairée*, elle suspend ou fait continuer à son gré les mouvemens qu'elle commande, au lieu que la *faculté vitale* étant un agent aveugle & nécessaire, elle ne peut point arrêter ou suspendre les mouvemens qu'elle excite, & qu'elle est obligée d'entretenir selon les loix qui lui ont été imposées.

L'ame par sa volonté n'a aucun pouvoir immédiat sur la *faculté vitale*; car comme l'ame ne peut empêcher les sensations qui sont occasionnées par les causes de la faim & de la soif, elle ne peut aussi empêcher les sensations qui lui sont communiquées par les organes vitaux, ni par conséquent suspendre l'exercice de la *faculté vitale*: elle n'a qu'un pouvoir éloigné sur cette *faculté*, qui consiste à empêcher les organes du sentiment & du mouvement volontaire de

satisfaire à la faim & à la soif. Ce n'est qu'en s'abstenant volontairement de toute nourriture, & en se laissant mourir de faim, qu'on peut arrêter l'exercice de la *faculté vitale*; on le peut aussi en lui opposant des obstacles invincibles. V. MORT.

Observons avant que de finir, que comme les sens extérieurs, principalement le goût, l'odorat, & le toucher sont subordonnés à la *faculté* de l'ame qui agit à l'occasion de la faim & de la soif, de même la faim & la soif sont subordonnées à l'appétit vital ou à la *faculté* qui dirige & entretient nos mouvemens vitaux. Observons encore que comme la faim & la soif sont des sensations obscures, parce qu'elles ne sont excitées que par des causes cachées qui agissent sur nos organes intérieurs, & non par l'impression d'aucun objet que notre ame ait aperçu; de même aussi & plus obscure encore est la sensation excitée par le *sensorium* vital, parce qu'elle n'est occasionnée que par des causes encore plus cachées, qui ont bien quelque liaison avec celles de la faim & de la soif, mais qui ne forment dans l'ame aucune image; en sorte que l'idée réfléchie que nous avons de nos sensations va toujours en diminuant de clarté depuis l'idée des sensations causées par les objets extérieurs que nous apercevons, jusqu'à l'idée des sensations de la faim & de la soif, & de celle-ci jusqu'à l'idée de la sensation vitale, ce qui rend cette dernière idée si confuse, que nous n'en avons presque aucun sentiment intérieur. Il n'étoit pas d'ailleurs nécessaire que cette sensation fût suivie d'un sentiment intérieur bien clair; parce que, comme il a été dit, à cette sensation sont subordonnées la faim & la soif, & à celles-ci les sensations qui viennent des organes sur lesquels les objets extérieurs agissent.

Nous avons appelé *faculté vitale*, ce qu'Hippocrate & plusieurs médecins anciens & modernes ont appelé *nature*. Voy. NATURE. Cet article est de M. BOUILLIET le pere.

\* FACULTÉ, subst. f. (*Hist. littéraire.*) il se dit des différens corps qui composent une université. Il y a dans l'université de Paris quatre *facultés*; celle des arts, celle de médecine, celle de jurisprudence,

& celle de théologie. Voyez les articles UNIVERSITÉ, NATION, DOCTEUR, BACHELIER, LICENTIÉ, MAÎTRE-ÈS-ARTS, GRADUÉ, &c.

\* FADE, adj. (*Gramm.*) c'est un terme qui désigne, au simple, la sensation que font sur les organes du goût, les farines de froment, d'orge, de seigle, & autres, délayées seulement avec de l'eau. On l'a appliqué au figuré, aux personnes, aux ouvrages, & aux discours: un *fade* personnage, un *fade* éloge; une ironie *fade*. De *fade* on a fait *fadeur*.

FAENZA, (*Géogr.*) Velleius Paterculus, liv. II, chap. xxvii; Silius Italicus, lib. VIII, v. 596; & Plin, lib. XIX, cap. j, en parlent: ancienne ville d'Italie dans l'état de l'église & dans la Romagne, sur la rivière de l'Amona, à 11 milles de Forli, & à presque autant d'Imola, sur la voie flaminienne. Elle est célèbre par la vaisselle de terre que l'on y a inventée, qui porte son nom, & qui depuis a été imitée, & perfectionnée en France, en Angleterre, en Hollande, & ailleurs (*voyez l'article FAÏENCE*); mais ce qui a le plus contribué à donner de la réputation à la vaisselle de terre de *Faënza*, qu'on nomme en Italie la *majolica*, c'est que des peintres du premier ordre, comme Raphaël, Jules Romain, le Titien, & autres, ont employé leur pinceau à peindre quelques-uns des vases de faïence de cette ville, qui sont par cette raison d'un très-grand prix. *Faënza* a encore la gloire d'être la patrie du fameux Torricelli. Long. 29, 28; lat. 44, 18. (D. J.)

FAGARA ou XANTHOXYLUM, (*Botaniqu.*) en François, frêne épineux; en Anglois *tooth-achuree*.

*Caractère générique.*

M. Duhamel du Monceau dit qu'il se trouve des fleurs mâles & des fleurs femelles sur différens individus, & donne de chacune de ces fleurs une description particulière. Miller décrit en outre des fleurs hermaphrodites: nous regrettons fort de n'avoir pas vérifié le fait; cependant nous nous arrêterons au sentiment de ce premier auteur, si exact dans la partie descriptive. Les fleurs mâles ont un calice découpé en

en cinq parties ovales & colorées, & quatre à cinq, quelquefois six & jusqu'à sept étamines. Les fleurs femelles ont au lieu d'étamines, quatre ou cinq embryons & autant de styles terminés par un stigmate obtus. Ces embryons qui sont rassemblés en têtes au fond des calices, deviennent autant de capsules qui renferment chacune une semence ronde & brillante.

*Especies.*

1. *Fagara* ou *xanthoxylum* à feuilles ailées, à folioles lancéolées, dentelées & pourvues de pétioles.

*Fagara vel xanthoxylum foliis pinnatis, foliolis lanceolatis, serratis, petiolatis.* Mill.

*Tooth-ach-tree of Carolina.*

2. *Fagara* ou *xanthoxylum* à feuilles ailées, à folioles oblong-ovales, entières & à pétioles.

*Fagara vel xanthoxylum foliis pinnatis, foliolis oblongo-ovatis, integris apetioliatisque.* Mill.

*Tooth-ach-tree of Pennsylvania.*

La première espèce, dit Miller, croît d'elle-même dans la Caroline méridionale, où elles s'élève à la hauteur de quinze ou seize piés ; la tige est couverte d'une écorce raboteuse & blanchâtre, armée d'épines courtes & épaisses, qui grossissent en proportion du tronc, & deviennent des nodosités considérables, terminées en pointes.

La seconde espèce croît en Pensylvanie & dans le Maryland, où elle atteint à dix ou douze piés de haut : la côte de la feuille est armée par dessous de quelques petites épines.

Toutes deux se multiplient par leur graine : il faut la semer de bonne heure en automne dans des caisses, qu'on mettra au printemps dans une couche tempérée ; à l'égard de la première, le jeune plant sera abrité dans des caisses à vitrage pendant plusieurs années, & l'on ne risquera les piés en pleine terre, que lorsqu'ils auront acquis beaucoup de consistance ; encore faudra-t-il avoir soin de leur donner une excellente exposition. Le jeune plant de la seconde espèce peut être placé à demeure en plein air la troisième année, sans avoir égard à l'exposition ; on multiplie au si celle-ci par les surgeoins que poussent les vieux piés,

*Tome XIII.*

& toutes deux peuvent se perpétuer par des bouts de racines pourvues de fibres qu'on plantera dans un pot sur une couche tempérée & ombragée : l'écorce du *fagara* de Pensylvanie est propre à appaiser le mal des dents. La feuille est d'un verd tendre, assez agréable, lorsqu'on la froisse, elle exhale une odeur aromatique très-pénetrante ; la graine a la même odeur dans un degré plus éminent ; n'annonce-t-elle pas quelque vertu puissante ?

Les *fagars* n'ont nul mérite par leurs fleurs : ils font de jolis arbrisseaux qu'on peut placer pour l'agrément de leurs feuilles dans les bosquets d'été. (*M. le baron DE TSCHOUDI.*)

\* FAGARE, subst. masc. (*Hist. nat. bot.*) fruit des Indes : il y a le petit & le grand ; ce dernier ressemble en forme, couleur, & épaisseur, à la coque du levant. Il est couvert d'une écorce déliée, noire & tendre, qui enveloppe un corps dont la membrane est foible & déliée, & l'intérieur d'une consistance foible ; au centre il y a un noyau assez solide. Le petit a la figure & la grosseur de la cubebe ; il est brun, & sa saveur a du piquant & de l'amertume. Ils sont l'un & l'autre aromatiques ; quant à leurs propriétés médicinales, il faut les réduire à celles de la cubebe.

FAGONE, f. f. (*Hist. nat. bot.*) *fagonia* ; genre de plante, dont le nom a été dérivé de celui de M. Fagon, premier médecin de Louis XIV. Les fleurs des plantes de ce genre sont faites en forme de rose, composées de plusieurs pétales disposées en rond. Il sort du milieu un pistil qui devient dans la suite un fruit rond, terminé en pointe, cannelé, composé de plusieurs capsules & de plusieurs gaines, dont chacune renferme une semence arrondie. Tournefort, *inst. rei herb. Voyez PLANTE. (I)*

FAGOT, f. m. (*Commerce de bois.*) est un assemblage de menus morceaux de bois liés avec une hare, au dedans desquels on enferme quelques brouilles appelées l'*ame du fagot*. On dit *châtrer un fagot*, quand on en ôte quelques bâtons. On les mesure avec une petite chainette, afin de leur donner une grosseur égale & conforme à l'usage des lieux.

La *salourde* est plus grosse que le *fagot* ;

G8888



& est faite de perches coupées où de menu bois flotté.

La *bouvette* est plus petite ; c'est le plus menu & le plus mauvais bois, qui prend feu promptement, mais qui dure peu : on s'en sert pour chauffer le four. ( K )

FAGOT, ( *Hist. mod.* ) L'usage du *fagot* a subsisté en Angleterre autant de temps que la religion romaine. S'il arrivoit à quelque hérétique d'abjurer son erreur & de rentrer dans le sein du catholicisme, il lui étoit imposé de notifier à tout le monde sa conversion par une marque qu'il portoit attachée à la manche de son habit, jusqu'à ce qu'il eût satisfait à une espece de pénitence publique assez singulière ; c'étoit de promener un *fagot* sur son épaule, dans quelques-unes des grandes solennités de l'église. Celui qui avoit pris le *fagot* sur sa manche, & qui le quittoit, étoit regardé comme un relaps & comme un apostat.

FAGOT. terme de Fortification. Voyez FASCINE.

Menage dérive ce mot du latin *facottus*, qui est tiré du grec *φάκος* ; Nicod le fait venir de *fasciculus*, un faisceau, & Ducange du latin *fagatum* & *fagorum*.

FAGOT ou PASSE-VOLANT, parmi les gens de guerre, sont ceux qui ne sont pas réellement soldats, qui ne reçoivent point de paie, & ne font aucun service, mais qui ne sont engagés que pour paroître aux revues, rendre les compagnies complètes, & empêcher qu'on n'en voie les vuides, & pour frustrer le roi de la paie d'autant de soldats. Voyez PASSE-VOLANT. Chambers.

FAGOT de sape, est dans la guerre des sièges, un *fagot* de deux piés & demi ou trois piés de hauteur, & d'un pié & demi de diametre, dont on se sert au défaut de sacs-à-terre pour couvrir les jointures des galions dans la sape. Voyez sape, voyez aussi la planche XIII de fortification.

FAGOT, ( *Marine.* ) barque en *fagot*, chaloupe en *fagot* ; c'est une barque que l'on assemble sur le chantier, ensuite on la démonte pour l'embarquer & la transporter dans les lieux où l'on en a besoin. On embarque aussi des furailles en *fagot*. Voyez FAGOT, tonnelier. ( Z )

FAGOT de plumes, chez les plumassiers, sont des plumes d'autruches qui sont

encore en paquets, telles qu'elles viennent des pays étrangers.

FAGOT, *futailles en fagot*, terme de tonnelier, qui signifie des futailles dont toutes les pieces sont taillées & préparées, mais qui ne sont ni assemblées, ni montées, ni barrées, ni reliées de cerceaux.

FAGOT, ( *Luth.* ) On appelle *fagot* un basson quand on peut le démonter & par conséquent en faire une espece de *fagot*. ( F. D. C. )

\* FAGOTINES, f. f. ( *Commerce de soie.* ) ce sont des petites parties de soie faites par des particuliers. Ces soies ne sont point destinées pour des filages suivis ; elles sont très-inégales, parce qu'elles ont été travaillées par différentes personnes ; quoique ces personnes se soient assujetties scrupuleusement aux statuts des réglemens, il est impossible d'en former un ballot qui ne soit pas très-défectueux. Voyez l'article SOIE. Nous n'avons en France presque que des *fagotines*. Il y a trop peu d'organisin de tirage pour suffire à la quantité d'ouvrage qu'on fabrique.

\* FAGUTAL, f. m. ( *Myth.* ) ce fut un temple de Jupiter, qui fut ainsi nommé de l'arbre que les anciens appeloient *fagus*, hêtre ; cet arbre étoit consacré à Jupiter, & le hasard voulut qu'il s'en produisit un dans son temple, qui en prit le surnom de *fagutal*. D'autres prétendent que le *fagutal* fut un temple de Jupiter, élevé dans le voisinage d'une forêt de hêtres. Ils en apportent pour preuve que la partie du mont Esquilin qu'on appeloit auparavant *mons Appius*, s'appela dans la suite *fagutalis*. Par la même raison, il y en a qui conjecturent que Jupiter *fagutal* est le même que Jupiter de Dodone, dont la forêt, disent-ils, étoit plantée de hêtres, *fagi*.

FAHLERTZ, ( *minéral. métall.* ) Les mineurs Allemands ont donné ce nom à une mine de cuivre grise. Il n'est pas inutile de transporter dans notre langue les mots techniques des Allemands, qui ont beaucoup écrit sur la minéralogie, au contraire il est très-important de les entendre, pour profiter de leurs ouvrages. Cette mine grise contient avec le cuivre un peu de fer, d'ordinaire un peu d'argent, & souvent même en assez grande quantité. On a trouvé dans

Le bas Hartz de la mine de cette espece , qui contenoit jusqu'à vint pour cent d'argent. Souvent aussi cette mine est composée d'un peu de soufre & d'arsenic. Si ces dernières substances abondent jusqu'à un certain point , la mine est difficile à traiter. On a souvent confondu le *fahlertz* avec la mine de cuivre vitreuse. *Dict. univ. des fossiles*, au mot *cuivre*. On peut les distinguer, 1°. par la couleur ; la mine vitreuse plus obscure tire sur le rougeâtre, l'autre plus claire tire sur le jaunâtre. 2°. La mine grise se trouve d'ordinaire mêlée avec la mine de cuivre jaune, la vitreuse jamais. 3°. La mine vitreuse est plus luisante, l'autre est sans éclat : celle-là a des nuances variées, la mine grise offre moins de variétés de couleur. (B. C.)

§ FAHLUN ou FALUN, (Géogr.) ville de Suede, dans la Dalécarlie & dans un district qui porte par excellence le nom de *Kopparberg*, à cause des grandes mines de cuivre qu'il renferme. Elle est flanquée de deux montagnes, & de deux lacs, & aboutit, à son occident, à la plus ancienne & la plus fameuse des mines de cuivre du royaume, laquelle a 350 aunes de Suede de profondeur, & produit, année commune, 20 mille schiffpunds, ou 60 mille quintaux de ce métal. Cette ville, qui prend à la diète la quatorzième place de son ordre, qui est d'une vaste enceinte & fort peuplée, & dont les rues sont toutes bien tracées, n'a pour maisons ordinaires que des bâtimens de bois : deux églises y sont bâties de pierre, & à l'honneur de la principale production du pays, sont couvertes de cuivre, l'une a même des portes d'airain : son hôtel-de-ville est aussi de maçonnerie, & comprend par cette raison avec les appartemens nécessaires à ses divers conseils & tribunaux, une cave publique, un magasin pour les grains, & une apothicairerie. Il y a d'ailleurs dans cette ville une très-bonne école, & nombre de fabriques, d'où sortent par multitude, des ouvrages en cuivre de toute espece. (D. G.)

## F A I

FAIDE, f. m. (Jurisp.) en latin *faida*, *faidia* ou *seyda*, seu *aperta simultas*, signi-

fioit une inimitié capitale & une guerre déclarée entre deux ou plusieurs personnes. On entendoit aussi par *faide* en latin *faidosus* ou *diffidatus*, celui qui s'étoit déclaré ennemi capital, qui avoit déclaré la guerre à un autre ; quelquefois aussi *faide* signifioit le droit que les loix barbares donnoient à quelqu'un de tirer vengeance de la mort d'un de ses parens, par-tout où on pourroit trouver le meurtrier : enfin ce même terme signifioit aussi la vengeance même que l'on tiroit, suivant le droit de *faide*.

L'usage de *faide* venoit des Germains, & autres peuples du Nord, & singulièrement des Saxons, chez lesquels on écrivoit *kæhd* ou *kedh* ; les Germains disoient *wehd*, *fhede* & *ferde* ; les peuples de la partie septentrionale d'Angleterre disent *feud* ; les Francs apportèrent cet usage dans les Gaules.

Comme le droit de vengeance privée avoit trop souvent des suites pernicieuses pour l'état, on accorda au coupable & à sa famille la faculté de se rédimir, moyennant une certaine quantité de bestiaux qu'on donnoit aux parens de l'offensé, & qui faisoit cesser pour jamais l'inimitié. On appela cela dans la suite *componere de vitâ*, racheter sa vie ; ce qui faisoit dire sous Childebert II, à un certain homme, qu'un autre lui avoit obligation d'avoir tué tous ses parens, puisque par-là il l'avoit rendu riche par toutes les compositions qu'il lui avoit payées.

Pour se dispenser de venger les querelles de ses parens, on avoit imaginé chez les Francs d'abjurer la parenté du coupable, & par-là on n'étoit plus compromis dans les délits, mais aussi l'on n'avoit plus de droit à sa succession : la loi salique, & autres loix de ce temps, parlent beaucoup du cérémonial de cette abjuration.

Le *faide* étoit proprement la même chose que ce que nous appelons *deffi*, du latin *diffidare* ; en effet, Thierry de Niem, dans son traité des droits de l'empire, qu'il publia en 1412, dit, en parlant d'un tel deffi : *imperator græco qui tunc erat bellum indixit, eumque more saxoico diffidavit*.

Il est beaucoup parlé de *faide* dans les anciennes loix des Saxons, dans celles

Ggggg 2

des Lombards, & dans les capitulaires de Charlemagne, de Charles-le-Chauve & de Carloman : le terme *faide* y est pris communément pour *guerre* en général ; car le roi avoit sa *faide* appelée *faida regia*, de même que les particuliers avoient leurs *faides* ou guerres privées.

*Porter la faide* ou *jurer la faide*, c'étoit déclarer la guerre ; *déposer la faide* ou la *pacifier*, c'étoit faire la paix.

Toute inimitié n'étoit pas qualifiée de *faide*, il falloit qu'elle fût capitale, & qu'il y eût guerre déclarée ; ce qui arrivoit ordinairement pour le cas de meurtre ; car suivant les loix des Germains, & autres peuples du nord, toute la famille du meurtrier étoit obligée d'en poursuivre la vengeance.

Ceux qui quittoient leur pays à cause du droit de *faide*, ne pouvoient pas se remarier, ni leurs femmes non plus.

Ce terme de *faide* étoit encore en usage du temps de S. Louis, comme on voit par un édit de ce prince du mois d'octobre 1245, où il dit : *mandantes tibi quatenus de omnibus guerris & faidis tuis balliv. æ, ex parte nostrâ capias & dari facias rectas trenges* ; dans la suite on ne se servit plus que du terme de *guerre privée*, pour désigner ces sortes d'inimitiés, & ces guerres privées furent défendues.

Sur le mot *faide*, on peut voir Spelman & Ducange en leurs *glossaires*, & la *dissertation* 29 de Ducange sur Joinville, touchant les guerres privées. Voyez aussi les *lettres historiques sur le parlement*, tom. I, pag. 103 & 104. (A)

\* **FAILINE**, f. f. (*Commerce d'étoffes.*) serge dont la chaîne a 880 fils, la portée 40 fils, y compris les lisieres ; la largeur au retour du foulon, une demi-aune, & les rots trois quarts & demi : elle se fabrique dans la Bourgogne. Voy. les *réglemens sur le commerce*.

\* **FAILLE**, (*sœur de la*) *Hist. ecclési.* certaines hospitalières, ainsi appelées de leurs grands manteaux. Un chaperon qui tenoit par en haut à ce long manteau, leur couvroit le visage, & les empêchoit d'être vues : elles servoient les malades : elles étoient vêtues de gris ; &

c'étoit une colonie du tiers-ordre de S. François.

\* **FAILLES**, f. f. (*Commerce.*) *taffetas à failles*. C'est une étoffe de soie à gros grain, qui se fabriquoit en Flandre, où elle prit son nom de l'ajustement que les femmes en faisoient : c'est une écharpe qu'elles appeloient *failles*.

**FAILLI**, (*Jurisprud.*) c'est la personne qui est en faillite. Voy. ci-après **FAILLITE**. (A)

**FAILLI**, adj. en *Blason*, se dit des chevrons rompus en leurs montans.

Maynier d'Opède en Provence, d'azur à deux chevrons d'argent, l'un *failli* à dextre, l'autre à senestre, c'est-à-dire, rompus sur les flancs & séparés.

**FAILLITE**, f. f. (*Jurisprud.*) *decoctio bonorum*, est lorsqu'un marchand ou négociant se trouve hors d'état, par le dérangement de ses affaires, de remplir les engagements qu'il a pris relativement à son commerce ou négoce, comme lorsqu'il n'a pas payé à l'échéance les lettres de change qu'il a acceptées ; qu'il n'a pas rendu l'argent à ceux auxquels il a fourni des lettres qui sont revenues à protêt, & lui ont été dénoncées, ou lorsqu'il n'a pas payé ses billets au terme connu ; ainsi *faire faillite*, c'est manquer à ses créanciers. On confond quelquefois le mot de *faillite* avec celui de *banqueroute* ; & quand on veut exprimer qu'il y a de la mauvaise foi de la part du débiteur qui manque à remplir ses engagements, on qualifie la *banqueroute* de *frauduleuse* ; mais les ordonnances distinguent la *faillite* de la *banqueroute*.

La première est lorsque le dérangement du débiteur arrive par malheur, comme par un incendie, par la perte d'un vaisseau, & même par l'impéritie & la négligence du débiteur, pourvu qu'il n'y ait pas de mauvaise foi, qui *fortunæ vitio, vel suo, vel partim suo vitio, non solvendo factus foro cessit*, dit Cicéron en sa seconde philippique.

La *banqueroute*, proprement dite, qui est toujours réputée *frauduleuse*, est lorsque le débiteur s'absente & soustrait malicieusement ses effets, pour faire perdre à ses créanciers ce qui leur est dû.

Le dérangement des affaires du débiteur n'est qualifié de *faillite* ou de *banqueroute*, que quand le débiteur est marchand ou négociant, banquier, agent de change, fermier, sous-fermier, receveur, trésorier, payeur des deniers royaux ou publics.

La *faillite* est réputée ouverte du jour que le débiteur s'est retiré, ou que le scellé a été mis sur ses effets, comme il est dit en l'ordonnance du commerce, *tit. ij, art. 1.*

On peut ajouter encore deux autres circonstances qui caractérisent la *faillite*; l'une est lorsque le débiteur a mis son bilan au greffe; l'autre est lorsque les débiteurs ont obtenu des lettres de répi ou des arrêts de défenses générales: les *faillites* qui éclatent de cette dernière manière, sont les plus suspectes & les plus dangereuses, parce qu'elles sont ordinairement préméditées, & que le débiteur peut, tandis que les défenses subsistent, achever de détourner ses effets, au préjudice de ses créanciers.

Ceux qui ont fait *faillite*, sont tenus de donner à leurs créanciers un état certifié d'eux de tout ce qu'ils possèdent & de tout ce qu'ils doivent. Ordonnance de 1673, *tit. xj, art. 2.*

L'article suivant veut que les négocians, marchands & banquiers en *faillite*, soient aussi tenus de représenter tous leurs livres & registres, cotés & paraphés, en la forme prescrite par les articles 1, 2, 3, 4, 5, 6 & 7 du *tit. ij* de la même ordonnance, pour être remis au greffe des juges & consuls, s'il y en a, sinon de l'hôtel commun des villes, ou es mains des créanciers, à leur choix.

La déclaration du 13 Juin 1716, en expliquant ces dispositions de l'ordonnance de 1673, veut que tous marchands, négocians & autres, qui ont fait ou feront *faillite*, soient tenus de déposer un état exact, détaillé & certifié véritable de tous leurs effets mobiliers & immobiliers, & de leurs dettes, comme aussi leurs livres & registres au greffe de la juridiction consulaire du lieu, ou la plus prochaine, & que faute de ce, ils ne puissent être reçus à passer avec leurs créanciers aucun contrat d'atermoiement, concordat, transaction, ou autre acte, ni d'obtenir aucune sentence ou arrêt d'homologation d'iceux,

ni se prévaloir d'aucun sauf-conduit accordé par leurs créanciers.

Pour faciliter à ceux qui ont fait *faillite*, le moyen de dresser cet état, la même déclaration veut qu'en cas d'apposition du scellé sur leurs biens & effets, leurs livres & registres soient remis & délivrés après néanmoins qu'ils auront été paraphés par le juge ou autre officier commis par le juge, qui apposera le scellé, & par un des créanciers qui y assisteront; & que les feuillets blancs, si aucun y a, auront été bâtonnés par ledit juge ou autre officier; le tout néanmoins sans déroger aux usages des privilèges de la conservation de Lyon.

A Florence le débiteur doit se rendre prisonnier avec ses livres, les exhiber & rendre raison de sa conduite; & si la *faillite* est arrivée par cas fortuit, & qu'il n'y ait pas de sa faute, il n'en est point blâmé, mais il faut qu'il représente ses livres en bonne forme.

L'ordonnance de 1673, *tit. xj, art. 4*, déclare nuls tous les transports, cessions, ventes & donations de biens meubles ou immeubles, fait par le *failli* en fraude de ses créanciers, & veut que le tout soit apporté à la masse commune des effets.

Cet article ne fixoit point où ces sortes d'actes commencent à être prohibés; mais le règlement fait pour la ville de Lyon le 2 juin 1667, *art. 13*, ordonne que toutes cessions & transports sur les effets des *faillis*, seront nuls, s'ils ne sont faits dix jours au moins avant la *faillite* publiquement connue, sans y comprendre néanmoins les viremens des parties faits en bilan, lesquels sont bons & valables, tant que le *failli* ou son facteur porte bilan.

Cette loi a été rendue générale pour tout le royaume par une déclaration du mois de novembre 1702, portant que toutes les cessions & transports sur les biens des marchands qui font *faillite*, seront nuls, s'ils ne sont faits dix jours au moins avant la *faillite* publiquement connue, comme aussi que les actes & obligations qu'ils passeront devant notaires, ensemble les sentences qui seront rendues contre eux, n'acquerront aucune hypothèque ni privilège sur les créanciers chirographaire, si ces



actes & obligations ne sont passés, & les sentences ne sont rendues pareillement dix jours au moins avant la *faillite* publiquement connue; ce qui a été étendu aux transports faits par les gens d'affaires, en pareil cas de *faillite*, suivant un arrêt de la cour des aides du 14 mars 1710.

Tous les actes passés dans les dix jours qui précèdent la *faillite*, sont donc nuls de plein droit, sans qu'il soit besoin de prouver spécialement qu'il y a eu fraude dans ces actes; ce qui n'empêche pas que les actes antérieurs à ces dix jours, ne puissent être déclarés nuls, lorsqu'on peut prouver qu'ils ont été faits en fraude des créanciers.

Ceux qui ont fait *faillite* ne peuvent plus porter bilan sur la place des marchands ou du change: à Lyon on ne souffre pas qu'ils montent à la loge du change.

Il y a plusieurs déclarations du roi qui ont attribué pour un certain temps la connaissance des *faillites* aux juges consuls; savoir, celles des 10 juin & 7 décembre 1715, & 27 novembre 1717, 5 août 1721, 3 mai 1722, 21 juillet 1726, 7 juillet 1727, 19 septembre 1730, & une dernière du 5 août 1732, qui prorogeoit cette attribution jusqu'au premier septembre 1733.

Il y a encore eu depuis une autre déclaration du 13 septembre 1739, concernant les *faillites* & banqueroutes, qui règle les formalités des affirmations des créanciers & des contrats d'atermoiement. Voy. Bornier sur le tit. ix, de l'ordonnance de 1673, & les mots AFFIRMATION, ATERMOIEMENT, BANQUEROUTE, CRÉANCIERS, DÉLIBÉRATION, UNION. (A)

\* FAIM, APPÉTIT, (Gram. Syn.) l'un & l'autre désignent une sensation qui nous porte à manger. Mais la *faim* n'a rapport qu'au besoin; soit qu'il naisse d'une longue abstinence, soit qu'il naisse de voracité naturelle, ou de quelque autre cause. L'*appétit* a plus de rapport au goût & au plaisir qu'on se promet des alimens qu'on va prendre. La *faim* presse plus que l'*appétit*; elle est plus vorace; tout mets

l'appaise. L'*appétit* plus patient est plus délicat; certain mets le réveille. Lorsque le peuple meurt de *faim*, ce n'est jamais la faute de la providence; c'est toujours celle de l'administration. Il est également dangereux pour la santé de souffrir de la *faim* & de tout accorder à son *appétit*. La *faim* ne se dit que des alimens; l'*appétit* a quelquefois une acception plus étendue; & la morale s'en sert pour désigner en général la pente de l'âme vers un objet qu'elle s'est représentée comme un bien, quoiqu'il n'arrive que trop souvent que ce soit un grand mal.

FAIM, f. f. (Physiol.) en grec λιμός; par les auteurs latins *esuricio*, *cibi cupiditas*, *cibi appetentia*; sensation plus ou moins importune, qui nous sollicite, nous presse de prendre des alimens, & qui cesse quand on a satisfait au besoin actuel qui l'excite.

Quelle sensation singulière! quel merveilleux sens que la *faim*! Ce n'est point précisément de la douleur, c'est un sentiment qui ne cause d'abord qu'un petit chatouillement, un ébranlement léger; mais qui se rend insensiblement plus importun, & non moins difficile à supporter que la douleur même: enfin il devient quelquefois si terrible & si cruel, qu'on a vu armer les mères contre les propres entrailles de leurs enfans, pour s'en faire malgré elles d'affreux festins. Nos histoires parlent de ces horreurs, comises au siège des villes de Sancerre & de Paris, dans le triste temps de nos guerres civiles. Lisez-en la peinture dans la *Henriade* de M. de Voltaire, & ne croyez point que ce soit une fiction poétique. Vous trouverez dans l'écriture sainte de pareils exemples de cette barbarie: *manus mulierum misericordium coxerunt filios suos, facti sunt cibus earum*, dit Ezéchiel, ch. v, v, 10. Et Joseph, au liv. V, ch. xxj, de la guerre des Juifs, raconte un trait fameux de cette inhumanité, qu'une mère exerça contre son fils pendant le dernier siège de Jérusalem par les Romains.

On recherche avec empressement quelles sont les causes de la *faim*, sans qu'il soit possible de rien trouver qui satisfasse pleinement la curiosité des Physiologistes.

Il est cependant vraisemblable qu'on ne peut guère soupçonner d'autres causes de l'inquiétude qui nous porte à délirer & à rechercher les alimens, que la structure de l'organe de cette sensation, l'action du sang qui circule dans les vaisseaux de l'estomac, celles des liqueurs qui s'y filtrent, celle de la salive, du suc gastrique, pancréatique & finalement l'action des nerfs lymphatiques.

Mais il ne faut point perdre ici de vue que la sensation de la *faim*, celle de la soif, & celle du goût, ont ensemble la liaison la plus étroite, & ne sont, à proprement parler, qu'un organe continu. C'est ce que nous prouverons au mot GOUT (*Physiolog.*). Continuons à présent à établir les diverses causes de la *faim* que nous venons d'indiquer.

Le ventricule vuide est froissé par un mouvement continu; ce qui occasionne un frottement dans les rides & les houpes nerveuses de cette partie. Il paroît si vrai que le frottement des houpes & des rides nerveuses de l'estomac est une des causes de la *faim*, que les poissons & les serpens qui manquent de ces organes, ont peu de *faim*, & jouissent de la faculté de pouvoir jeûner long-temps. Mais d'où naît ce froissement? Il vient principalement de ce que le sang ne pouvant circuler aussi librement dans un estomac flasque, que lorsque les membranes de ce sac sont tendues, il s'y ramasse & fait gonfler les vaisseaux: ainsi les vaisseaux gonflés ont plus d'action, parce que leurs battemens sont plus forts; or ce surcroît d'action doit chatouiller tout le tissu nerveux du viscère, & l'irriter ensuite en rapprochant les rides les unes des autres. Joignez à cela l'action des muscles propres & étrangers à l'estomac & vous concevrez encore mieux la nécessité de ces frottemens, à l'occasion desquels la *faim* est excitée.

Il ne faut pas douter que la salive & le suc stomacal ne produisent une sensation & une sorte d'irritation dans les houpes nerveuses du ventricule; on l'éprouve à chaque moment en avalant la salive, puisque l'on sent alors un picotement agréable si l'on se porte bien: d'ailleurs l'expérience nous apprend que dès que la salive

est viciée ou manque de couleur, l'appétit cesse. Les soldats émoussent leur *faim* en fumant du tabac, qui les fait beaucoup cracher. Quand Verheyen, pour démontrer que la salive ne contribuoit point à la *faim*, nous dit qu'il se coucha sans souper, cracha toute la salive le lendemain matin, & n'eut pas moins d'appétit à dîner, il ne fait que prouver une chose qu'on n'aura point de peine à croire, je veux dire qu'un homme dine bien quand il n'a pas soupé la veille. La salive & le suc gastrique sont donc de grands agens de la *faim*, & d'autant plus grands, qu'ils contribuent beaucoup à la trituration des alimens dans l'estomac, & à leur chyfication.

Cependant pour que la salive excite l'appétit, il ne faut pas qu'elle soit trop abondante jusqu'à inonder l'estomac; il ne faut pas aussi qu'elle le soit trop peu; car dans le premier cas, le frottement ne se fait point sentir, il ne porte que sur l'humeur salivaire; & dans le second, les papilles nerveuses ne sont point assez picotées par les sels de la salive: d'où il résulte que ces deux causes poussées trop loin, ôtent la *faim*. Mais puisqu'à force de cracher, on n'a point d'appétit, faut-il faire diète jusqu'à ce qu'il revienne? Tout au contraire, il faut prendre des alimens pour remédier à l'épuisement où on se trouveroit, & réparer les sucs salivaires par la boisson. D'ailleurs la mastication attire toujours une nouvelle salive, qui descend avec les alimens, & qui servant à leur digestion, redonne l'appétit.

Il est encore certain que le suc du pancréas & la bile contribuent à exciter la *faim*; on trouve beaucoup de bile dans le ventricule des animaux qui sont morts de *faim*; le pyllore relâché, laisse facilement remonter la bile du duodenum, lorsque cet intestin en regorge: si cependant elle étoit trop abondante ou putride, l'appétit seroit détruit, il faudroit vider l'estomac pour le renouveler, & prendre des boissons acidules pour émousser l'acrimonie bilieuse.

Enfin l'imagination étend ici ses droits avec empire. Comme on fait par l'expérience que les alimens sont le remède de cette inquiétude que nous appelons la *faim*, on les désire & on les recherche. L'ima-

gination qui est maîtrisée par cette impression, se porte sur tous les objets qui ont diminué ce sentiment, ou qui l'ont rendu plus agréable: mais si elle est maîtrisée quelquefois par ce sentiment, elle le maîtrise à son tour, elle le forme, elle produit le dégoût & le goût, suivant ses caprices, ou suivant les impressions que font les nerfs lymphatiques dans le cerveau. Par exemple, dès que l'utérus est dérangé, l'appétit s'émousse, des goûts bizarres lui succèdent: au contraire, dès que cette partie rentre dans ses fonctions, l'appétit fait ressentir son impression ordinaire. Cet appétit bizarre s'appelle *malacie*. Voyez MALACIE.

Voilà, ce me semble, les causes les plus vraisemblables de la *faim*. Celles de l'amour, c'est-à-dire, de l'instinct qui porte les deux sexes l'un vers l'autre, seroient-elles les mêmes? Comme de la structure de l'estomac, du gonflement des vaisseaux, du mouvement du sang & des nerfs dans ce viscere, de la filtration du suc gastrique, de l'empire de l'imagination sur le goût, il s'ensuit un sentiment dont les alimens sont le remede; de même de la structure des parties naturelles, de leur plénitude, de la filtration abondante d'une certaine liqueur, n'en résulte-t-il pas un mouvement dans ces organes; mouvement qui agit ensuite par les nerfs sympathiques sur l'imagination, cause une vive inquiétude dans l'esprit, un desir violent de finir cette impression, enfin un penchant presque invincible qui y entraîne. Tout cela pourroit être. Mais il ne s'agit point ici d'entrer dans ces recherches délicates; c'est assez, si les causes de la *faim* que nous avons établies, répondent généralement aux phénomènes de cette sensation. M. Senac le prétend dans sa physiologie: le lecteur en jugera par notre analyse.

1°. Quand on a été un peu plus longtemps que de coutume sans manger, l'appétit s'évanouit: cela se conçoit, parce que le ventricule se resserre par l'abstinence, donne moins de prise au chatouillement du suc gastrique; & parce que le cours du sang dans ce viscere se fait moins aisément quand il est flaque, que quand il est raisonnablement distendu.

2°. On ne sent pas de *faim* lorsque les parois de l'estomac sont couvertes d'une pituite épaisse: cela vient de deux raisons. La première, de ce que le ventricule étant relâché par cette abondance de pituite, son sentiment doit être émoussé. La seconde consiste en ce que les filtres sont remplis, & cette plénitude produit une compression qui émousse encore davantage la sensibilité de l'estomac.

3°. La *faim* seroit presque continuelle dans la bonne santé, si l'estomac, le duodenum, & les intestins se vuidoient promptement. Or c'est ce qui arrive dans certaines personnes, lorsqu'il y a chez elles une grande abondance de bile qui coule du foie dans les intestins; car comme elle dissout parfaitement les alimens, elle fait que le chyle entre promptement dans les veines lactées, & par conséquent elle est cause que les intestins & l'estomac se vident: enfin c'est un purgatif qui par son impression précipite les alimens & les excréments hors du corps. Il y a quelquefois d'autres causes particulières d'une *faim* vorace, même sans maladie; c'est cette *faim* qu'on appelle *orexie*. Voyez OREXIE.

4°. On peut donner de l'appétit par l'usage de certaines drogues: telles sont les amers qui tiennent lieu de bile, raniment l'action de l'estomac, & empêchent qu'il ne se relâche; tel est aussi l'esprit de sel, parce qu'il picote le tissu nerveux du ventricule. Enfin il y a une infinité de choses qui excitent l'appétit, parce qu'elles flattent le goût, piquent le palais, & mettent en jeu toutes les parties qui ont une liaison intime avec le ventricule.

5°. Dans les maladies aiguës, on n'a pas d'appétit; soit parce que les humeurs sont viciées; soit par l'inflammation des viscères, dont les nerfs communiquant à ceux de l'estomac, en resserrent le tissu, ou excitent un sentiment douloureux dans cet organe.

6°. Les jeunes gens ressentent la *faim* plus vivement que les autres; cela doit être, parce que chez les jeunes gens il se fait une plus grande dissipation d'humeurs, le sang circule

circule chez eux avec plus de promptitude, les papilles nerveuses de leur estomac sont plus sensibles.

7°. Si les tuniques du ventricule étoient fort relâchées, les nerfs le seroient aussi, le sentiment seroit moindre, & par conséquent l'appétit diminueroit : de là vient, comme je l'ai dit ci dessus, que lorsqu'il se filtre trop de pituite ou de suc stomacal, on ne sent plus de *faim*.

8°. Dès que l'estomac est plein, la sensation de l'appétit cesse jusqu'à ce qu'il soit vuide : c'est parce que dans la plénitude, les membranes du ventricule sont toutes fort tendues, & cette tension émousse la sensation, d'ailleurs le suc salivaire & le suc gastrique étant alors mêlés avec les alimens, ils ne font plus d'impression sur l'estomac. Si même ce viscere est trop plein, cette distension produit une douleur ou une inquiétude fatigante.

9°. Quand le ventricule ne se vuide pas suffisamment, le dégoût succède. En voici les raisons. 1°. Dans ce cas, l'air qui se sépare des alimens & qui gonfle le sac qui les renferme, produit une sensation fatigante : or dès qu'il y a dans ce viscere une sensation fatigante, elle fait disparoître la sensation agréable, celle qui cause l'appétit ; c'est là une de ces loix qu'a établie la nature par la nécessité de la construction. 2°. Le mauvais goût aigre, rancide, alcalin, que contractent les alimens par leur séjour dans le ventricule, donne de la répugnance pour toutes sortes d'alimens semblables à ceux qui se sont altérés dans cet organe de la digestion. 3°. Il faut remarquer que dès qu'il y a quelque aliment qui fait une impression désagréable sur la langue ou sur le palais, aussi-tôt le dégoût nous saisit, & l'imagination se révolte.

10°. Elle suffit seule pour jeter dans le dégoût, & peut même faire désirer des matieres pernicieuses, ou des choses qui n'ont rien qui soit alimentaire. C'est en partie l'imagination qui donne un goût si capricieux aux filles attaquées de pâles couleurs : ces filles mangent de la terre, du plâtre, de la craie, de la farine, des charbons, &c. & il n'y a qu'une imagination blessée qui puisse s'attacher à de tels objets. On doit regarder cette sorte de goût ridi-

Tome XIII.

cule comme le délire des mélancoliques, lesquels fixent leur esprit sur un objet extravagant : mais il est certain que l'impression que font ces matieres est agréable, car elles ne rebutent point les filles qui ont de telles fantaisies. Voyez PALES COULEURS.

De plus, qui ne fait que les femmes enceintes desirent, mangent quelquefois avec plaisir du poisson crud, des fruits verds, de vieux harengs, & autres mauvaises drogues, & que même elles les digerent sans peine ? Voilà néanmoins des matieres désagréables & nuisibles, qui flattent le goût des femmes grosses sans altérer leur santé, ou sans produire d'effets mauvais qui soient bien marqués. Il est donc certain que dans ces cas les nerfs ne sont plus affectés comme ils l'étoient dans la santé, & que des choses désagréables à ceux qui se portent bien, font des impressions flatteuses lorsque l'économie animale est dérangée : c'est pour cela que les chastes & d'autres femmes sont quelquefois exposées aux mêmes caprices que les filles par rapport au goût. Souvent les medecins industrieux ont éloigné ces idées extravagantes, en attachant l'esprit malade à d'autres objets : il est donc évident qu'en plusieurs cas, l'imagination conserve ses droits sur l'estomac ; elle peut même lui donner une force qu'il n'a pas naturellement. Ajoutons que dans certains dégoûts les malades dont l'imagination est, pour ainsi dire, ingénieuse à rechercher ce qui pourroit faire quelque impression agréable, s'attachent comme par une espece de délire à des alimens bizarres, & quelquefois par un instinct de la nature, à des alimens salutaires.

On pourroit sans doute proposer plusieurs autres phénomènes de la *faim*, à l'explication desquels nos principes ne sauroient suffire, & nous sommes bien éloignés de le nier : mais la physiologie la plus savante ne l'est point assez pour porter la lumière dans les détours obscurs du labyrinthe des sensations ; il s'y trouve une infinité de faits inexplicables, plusieurs autres encore qui dépendent du tempérament particulier, de l'habitude, & des jeux inconnus de la structure de notre machine ;

H h h h h



Après ces réflexions, il ne nous reste qu'à dire en deux mots comment la *faim* se dissipe, même sans manger, moyen que tout le monde fait, & que l'instinct fait sentir aux bêtes : elle se dissipe outre cela, 1°. en détrempeant trop les suc dissolvans, & en relâchant les fibres à force de boire des liqueurs aqueuses chaudes, telles que le thé : 2°. en buvant trop de liquides huileux, qui vernissent & émoussent les nerfs, ou même en respirant continuellement des exhalaisons de matières grasses, comme font, par exemple, les faiseurs de chandelle : 3°. lorsque l'âme est occupée de quelque passion qui fixe son attention, comme la mélancolie, le chagrin, &c. la *faim* s'évanouit, tant l'imagination agit sur l'estomac : 4°. les matières putrides ôtent la *faim* sur le champ, comme un seul grain d'œuf pourri, dont Bellini eut des rapports nido-reux pendant trois jours, &c. 5°. l'horreur ou la répugnance naturelle qu'on a pour certains alimens, pour certaines odeurs, pour la vue d'objets extrêmement dégoûtans, ou pour entendre certains discours à table, qui affectent l'imagination d'une manière désagréable. De cette horreur naît encore quelquefois le vomissement, qui ôte à l'estomac l'humeur utile qui picotoit auparavant ses nerfs.

Tirons maintenant une conclusion toute simple de ce discours. Nous avons déjà remarqué en le commençant, que la *faim* est un des plus forts instincts qui nous maîtrise : ajoutons que si l'homme se trouvoit hors d'état d'en suivre les mouvemens, elle produiroit entr'autres accidens l'hémorrhagie du nez, la rupture de quelques vaisseaux, la putréfaction des liquides, la féroce, la fureur, & finalement la mort au sept, huit ou neuvième jour, dans les personnes d'un tempérament robuste ; car il est difficile de croire que Charles XII, ait été sans défaillance au sort de son âge & de sa vigueur, cinq jours à ne boire ni manger, ainsi que M. de Voltaire le dit dans la vie si bien écrite qu'il nous a donnée de ce monarque. A plus forte raison devons-nous regarder comme un conte le fait rapporté par M. Maraldi, de l'académie des sciences (ann. 1706, p. 6.), que dans un tremblement de terre arrivé à Naples,

un jeune homme étoit resté vivant quinze jours entiers sous des ruines, sans prendre d'alimens ni de boisson. Il ne faudroit jamais transcrire des fables de cet ordre dans des recueils d'observations de compagnies savantes. La vie d'un homme en santé ne se soutient sans alimens qu'un petit nombre de jours ; la nutrition, la réparation des humeurs, celle de la transpiration, l'adoucissement du frottement des solides, en un mot, la conservation de la machine ne peut s'exécuter que par un perpétuel renouvellement du chyle. La nature pour porter l'homme fréquemment & invinciblement à cette action, y a mis un sentiment de plaisir qui ne s'altère jamais dans la santé ; & de ce sentiment qu'il a reçu pour la conservation de son être, il en a fait par son intempérance un art des plus exquis, dont il devient souvent la victime. Voyez ce que nous avons dit de cet art au mot CUISINE. Voyez GOURMANDISE, INTÉMPÉRANCE, &c. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

FAIM, (Séméiotique.) Ce sentiment qui fait désirer de prendre des alimens, l'appétit, proprement dit, doit être considéré par les médecins, non seulement en tant qu'il est une des fonctions naturelles qui intéresse le plus l'économie animale, & dont les lésions sont de très grande importance (attendu que ce desir dispose à pourvoir au premier & au plus grand des besoins de l'animal, qui est de se nourrir, & à y pourvoir d'une manière proportionnée), mais encore en tant que ce sentiment, bien ou mal réglé, peut fournir différens signes qui sont de grande conséquence pour juger des suites de l'état présent du sujet d'où ils sont, tant dans la santé que dans la maladie.

On ne peut juger du bon ordre dans l'économie animale, que par la manière dont se fait l'exercice des fonctions : lorsqu'il se soutient avec facilité & sans aucun sentiment d'incommodité, il annonce l'état de bonne santé. Mais de ces conditions requises, celle dont il est le plus difficile de s'assurer, est la durée de cet exercice ainsi réglé ; on ne peut y parvenir que par les indices d'une longue vie, qui sont en même temps des signes d'une santé bien

**Trablio.** On doit chercher ces indices dans les effets qui résultent d'une telle disposition dans les solides & les fluides de la machine animale, qu'il s'ensuive la conservation de toutes les parties dans l'état qui leur est naturel.

Cette disposition consiste principalement dans la faculté qui est dans cette machine, de convertir les alimens en une substance semblable à celle dont elle est déjà composée dans son état naturel; ainsi un des principaux signes que l'observation ait fourni jusqu'à présent pour faire connoître cette disposition, est le bon appétit des alimens qui se renouvelle souvent, & que l'on peut satisfaire abondamment, sans que la digestion s'en fasse avec moins de facilité & de promptitude.

Il suit de là que cet *appétit* doit être une source de signes propres à faire juger des suites dans l'état de lésion des fonctions, en tant que ce sentiment subsiste convenablement, ou qu'il est dérégulé, soit par excès, soit par défaut. Cette conséquence, aussi bien que son principe, n'ayant pas échappé aux plus anciens observateurs des phénomènes que présente l'économie animale, tant dans la santé que dans la maladie, ils ont recueilli un grand nombre de ceux qui sont relatifs à l'appétit des alimens: il suffira d'en rapporter quelques-uns des principaux, d'après Lommius (*observ. medic. lib. III.*), & d'indiquer où on pourra en trouver une exposition plus étendue.

C'est un signe salutaire dans toutes les maladies, que les malades n'ayent point de goût pour les alimens qui leur sont présentés convenablement; la disposition contraire est d'un mauvais présage. Voyez DÉGOUT.

S'il arrive qu'un malade ayant pris des alimens de mauvaise qualité, ou qui ne conviennent pas à son état, n'en soit cependant pas incommodé, c'est une marque de bonne disposition au rétablissement de la santé: on doit tirer une conséquence opposée, si les alimens les plus propres & les mieux administrés, bien loin de produire de bons effets, en produisent de mauvais.

Lorsque les convalescens ont *appétit* &

mangent beaucoup, sans que les forces & l'embonpoint reviennent, c'est un mal, parce qu'alors ils prennent plus de nourriture qu'ils n'en peuvent bien digérer: il en faut retrancher. Si la même chose arrive à ceux même qui ne mangent que modérément, c'est une preuve qu'ils ont encore besoin d'abstinence; & s'ils tardent de la faire, il y a tout lieu pour eux de craindre la rechûte: car ils y ont de la disposition tant qu'il reste encore quelque chose de morbifique à détruire, quoique la maladie soit décidée.

Ceux qui ayant fait diète rigoureusement pendant le cours de leur maladie, se sentent ensuite pressés par la *faim*, sont beaucoup espérer pour leur rétablissement.

Pour un plus grand détail de signes diagnostics & prognostics tirés de l'appétit des alimens & de ses lésions, voyez Hippocrate & ses commentateurs, tels surtout que Duret, in *Coacas*. Voyez aussi Galien, Sennert, Riviere, & les différens auteurs d'institutions de médecine, tant anciens que modernes en les parcourant tous, & en les comparant les uns aux autres, on peut aisément se convaincre que ceux-ci, moins observateurs, n'ont pris pour la plupart d'autre peine que de répéter & de mal expliquer ce que ceux là ont transmis à la postérité sur le sujet dont il s'agit, comme sur tout autre de ce genre. (d)

**FAIM CANINE, (Med.)** En terme de l'art, *cynorexie*, c'est une *faim* démesurée qui porte à prendre beaucoup de nourriture, quoique l'estomac la rejette peu de temps après. La *faim canine* est donc une vraie maladie, qu'il ne faut pas confondre, comme on fait dans le discours ordinaire, avec le grand & fréquent appétit; état que les gens de l'art appellent *orexie*. Il ne faut non plus pas confondre la *faim canine* avec la *boulimie*, comme nous le dirons dans la suite.

Ainsi les médecins éclairés distinguent avec raison, d'après l'exemple des Grecs, par des termes consacrés, les différentes affections du ventricule dans la sensation de la *faim*, & voici comment. Ils nomment *faim*, le simple appétit, le besoin

Hhhhh 2

de manger, comme à tous les hommes : ils appellent *orexie* une *faim* dévorante qui requiert une nourriture plus abondante, & qu'on répète plus souvent que dans l'état naturel, sans néanmoins que la santé en soit dérangée : ils nomment *pseudorexie*, une fausse *faim*, telle qu'on en a quelquefois dans les maladies aiguës & chroniques : ils appellent *pica* ou *malacie*, le goût dépravé des femmes enceintes, des filles attaquées des pâles couleurs, &c. pour des alimens bizarres. Voyez FAIM, OREXIE, PSEUDOREXIE, MALACIE.

Mais la *cynorexie*, ou la *faim canine*, est cette maladie dans laquelle on éprouve une *faim* vorace, & néanmoins l'on vomit les alimens qu'on prend pour la satisfaire ; ainsi qu'il arrive aux chiens qui ont trop mangé. C'est en cela d'abord que la *faim canine* diffère de la *boulimie*, qui n'est point suivie de vomissemens, mais d'oppression de l'estomac, de difficulté de respirer, de foiblesse de pouls, de froid & de défaillances.

Erasistrate est le premier qui ait employé le mot de *boulimie*, & son étymologie indique le caractère de cette affection, qui vient proprement du grand froid qui resserre l'estomac, suivant la remarque de Joseph Scaliger ; car βῆ, dit-il, *apud græcos intendit ; ut βῆλιμος & βῆλιμος, ingens fames à refrigeratione ventriculi contracta ; sic apud Latinos particula ve intendit, in voce vehemens, & aliis.*

En effet, la *boulimie* arrive principalement aux voyageurs dans les pays froids, & par conséquent elle est occasionnée par la froideur de l'air qui les saisit, ou plutôt par les corpuscules frigoris qui resserrent les poumons & le ventricule. Cette idée s'accorde avec le rapport des personnes qui ont éprouvé les effets de cette maladie dans la nouvelle Zemble & autres régions septentrionales. Fromundus qui en a été attaqué lui-même, croit que le meilleur remède seroit de se procurer une forte toux, pour décharger l'estomac & les poumons des esprits de la neige, qui ont été attirés dans ces organes par la respiration, ou qui s'y sont insinués d'une autre manière. C'est dommage que le con-

seil de ce médecin tende à procurer un mal pour en guérir un autre ; car d'ailleurs son idée de la cure est très-ingénieuse. Le plus sûr, ce me semble, seroit de bonnes frictions, la boisson abondante des liquides chauds & aromatiques, propres à exciter une grande transpiration ; & de recourir en même temps aux choses dont l'odeur est propre à rappeler & à rassembler les esprits vitaux dissipés, tel qu'est en particulier le pain chaud trempé dans du vin, & autres remèdes semblables. Il résulte de cet exposé, que la *boulimie* doit être un accident fort rare dans nos climats tempérés, & qu'elle diffère essentiellement de la *faim canine* par les causes & les symptômes.

Dans la *faim canine* les alimens surchargeant bientôt l'estomac, le malade qui n'a pu s'empêcher de les prendre, est contraint de les rejeter. Comme ce vomissement apporte quelque soulagement, l'appétit revient ; & cet appétit n'est pas plutôt satisfait que le vomissement se renouvelle : ainsi l'appétit succède au vomissement, & le vomissement à l'appétit.

Entre plusieurs exemples de cette maladie, je n'en ai point lu de plus incroyable que celui qui est rapporté dans les *Transact. philosoph. n.º. 476, pag. 366 & 381.* Un jeune homme, à la suite de la fièvre, eut cette *faim* portée à un tel degré, qu'elle le fit dévorer plus de deux cents livres d'alimens en six jours ; mais il n'en fut pas mieux nourri, car il les rejeta perpétuellement, sans qu'il en passât rien dans les intestins : de sorte qu'il perdit l'usage de ses jambes, & mourut peu de mois après dans une maigreur effroyable.

Les autres malades de *faim canine* dont il est parlé dans les *Annales de la médecine*, ne sont pas de cette voracité ; mais ils nous offrent des causes si diversifiées de la maladie, qu'il est très-important, quand le cas se présente, de tâcher, pour la cure, de les découvrir par les symptômes qui précèdent ce mal, qui l'accompagnent & qui lui succèdent. Or la *faim canine* tire sa naissance de plusieurs causes : elle peut provenir de vers, & en particulier du ver nommé le *solaire* ; d'humeurs vitieuses,

acides, acres, muriatiques, qui picotent le ventricule; d'une bile rongeanse qui s'y jette; du relâchement de l'estomac, de son échauffement, de la trop grande sensibilité des nerfs & des esprits. On soupçonne qu'il y a des vers, par les symptômes qui leur sont propres: la vue des évacuations sert à indiquer la nature des humeurs viciées; l'abondance de la bile paroît par la jaunisse répandue dans tout le corps; la mobilité des esprits se rencontre toujours dans les personnes faméliques, qui sont attaquées en même temps d'hystérisme ou qui sont hypocondres; le défaut de nutrition se manifeste par la maigreur du malade, & ce symptôme rend son état vraiment dangereux: car lorsque le vomissement ou le flux de ventre sont obstinés, la cachexie, l'hydropisie, la lienterie, l'atrophie, & finalement la mort, en sont les suites.

La méthode curative doit se varier suivant les diverses causes connues du mal. Si la *faim canine* est produite par une humeur acre quelconque qui irrite l'estomac, il faut l'évacuer, en corriger l'acrimonie, & rétablir ensuite par les fortifiants le ton de l'estomac, & des organes qui servent à la digestion. Les vers se détruiront par des vermifuges, & principalement par les mercuriels. Dans la chaleur des viscères on conseillera les adoucissans & les humectans; dans le cas de la mobilité des esprits, on emploiera les narcotiques. On pourroit appliquer extérieurement sur toute la région de l'estomac, les linimens & les emplâtres opposés aux causes du mal. La *faim canine* qui procède du défaut de conformation dans les organes, comme de la trop grande capacité de l'estomac, de l'insertion du canal cholodoque dans ce viscère, de la brièveté des intestins, en un mot, de quelque vice de conformation, ne peut être détruite par aucune méthode médicinale: mais ce sont des cas rares, & qui n'ont ordinairement aucune fâcheuse suite. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

**FAIM CANINE.** (*Maréchal.*) Ce sentiment intime & secret qui nous avertit de nos besoins, ce vif penchant à les satisfaire; cet instinct qui, quoiqu'aveugle,

nous détermine précisément au choix des choses qui nous conviennent; toutes ces perceptions, en un mot, agréables ou fâcheuses qui nous portent à fuir ou à rechercher machinalement ce qui tend à la conservation de notre être, ou ce qui peut en hâter la destruction, sont absolument communes à l'homme & à l'animal: la nature a accordé à l'un & à l'autre des sens internes & externes; elle les a également assujettis à la *faim*, à la *soif*, aux mêmes nécessités.

L'estomac étant vuide d'alimens, les membranes qui constituent ce sac, sont affaïssées & repliées en sens divers: dans cet état, elles opposent un obstacle à la liberté du cours du sang dans les vaisseaux qui les parcourent. De la lenteur de la marche de ce fluide résulte le gonflement des canaux, qui dès lors sont sollicités à des oscillations plus fortes; & de ces oscillations augmentées naissent une irritation dans les houppes nerveuses, un sentiment d'inquiétude qui ne cesse que lorsque le ventricule distendu, les tuyaux sanguins se trouvent dans une direction propre à favoriser la circulation du fluide qu'ils charrient. Les restes acrimoneux des matières dissoutes dans ce viscère, ainsi que l'action des liqueurs qui y sont filtrées, contribuent & peuvent même donner lieu à une sensation semblable. Dès que leurs sels s'exerceront sur les membranes seules, les papilles subiront une impression telle, que l'animal sera en proie à une perception plus ou moins approchante de la douleur, jusqu'à ce qu'une certaine quantité d'alimens s'offrant, pour ainsi dire, à leurs coups, & les occupant en partie, sauve l'organe de l'abondance funeste des particules salines, à l'activité desquelles il est exposé.

Nous n'apercevons donc point de différence dans les moyens choisis & mis en usage pour inviter l'homme & le cheval à réparer d'une part des déperditions qui sont une suite inévitable du jeu redoublé des ressorts; & à prévenir de l'autre cette salure alkalescente que contraignent nécessairement des humeurs qui circulent sans de nouveaux rafraichissemens, & qui ne



peuvent être adoucies que par un nouveau chyle.

Nous n'en trouvons encore aucune dans les causes de cette voracité, de cette *faim* insatiable & contre nature dont ils sont quelquefois affectés. Supposons dans les fibres du ventricule une rigidité considérable, une forte élasticité; il est certain que les digestions seront précipitées, l'évacuation du sac conséquemment très-prompte, & les replis qui forment les obstacles dont j'ai parlé, beaucoup plus sensibles, vû l'action systaltique de ces mêmes fibres. Imaginons de plus une grande acidité dans les suc dissolvans, ils picoteront sans cesse les membranes, en un mot, tout ce qui pourra les irriter suscitera infailliblement cet appétit dévorant dont il s'agit, & dont nous avons des exemples fréquens dans l'homme & dans l'animal, que de longues maladies ont précipités dans le marasme. Alors les suc glaireux qui tapissent la surface intérieure des parois de l'estomac, n'étant point assez abondans pour mettre à couvert la tunique veloutée, & leur acrimonie répondant à l'appauvrissement de la masse, ils agissent avec tant d'énergie sur le tissu cotonneux des houppes nerveuses, que ce sentiment excessif se renouvelle à chaque instant, & ne peut être modifié que par des alimens nouveaux, & pris modérément.

Il faut convenir néanmoins que relativement à la plupart des chevaux faméliques que nous voyons, nous ne pouvons pas toujours accuser les unes & les autres de ces causes; il en est une étrangère, qui le plus souvent produit tous ces effets. Je veux parler ici de ces vers qui n'occupent que trop fréquemment l'estomac de l'animal. Si le ventricule est dépourvu de fourrage, & s'ils n'y sont enveloppés en quelque façon, les papilles se ressentent vivement de leur action. En second lieu, leur agitation suscite celle du viscere, & le viscere agité se délivre & se débarrasse des alimens dont la digestion lui est confiée, avant que le suc propre à s'assimiler aux parties, en ait été parfaitement extrait. Enfin ces insectes dévorent une portion de ce même suc, & en privent l'animal; ce qui, joint à l'acrimonie dont le sang se

charge nécessairement, les digestions étant vicieuses; occasionne un amaigrissement, une exténuation que l'on peut envisager comme un symptôme constant & assuré de la maladie dont il est question, de quelle source qu'elle provienne.

La voracité du cheval qui se gorge d'une quantité excessive de fourrage, la tristesse, son poil hérissé & lavé, des déjections qui ne présentent que des alimens presque en nature, mêlés de certaines sérosités en quelque façon indépendantes de la fiente; l'odeur aigre qui frappe l'odorat, & qui s'élève des excréments; le marasme enfin, sont les signes auxquels il est aisé de la reconnoître. Lorsqu'elle est le résultat de la présence des vers dans l'estomac, elle s'annonce par tous les symptômes qui indiquent leur séjour dans cet organe, & elle ne demande que les mêmes remèdes. Voyez VER.

Ceux par le secours desquels nous devons combattre & détruire les autres causes, sont les évacuans, les absorbans, les médicamens amers. On peut, après avoir purgé le cheval, le mettre à l'usage des pillules absorbantes, composées avec de la craie de Briançon, à la dose de demi-once, enveloppée dans une suffisante quantité de miel commun. L'aloës macéré dans du suc d'absynthe; les trochisques d'agaric, à pareille dose de demi-once, seront très-salutaires: la chériaque de Venise, l'ambre gris, le safran administrés séparément, émousseront encore le sentiment trop vif de l'estomac, corrigeront la qualité maligne des humeurs, & rétabliront le ton des organes digestifs. Du reste il est bon de donner de temps en temps à l'animal, atteint de la *faim canine*, une certaine quantité de pain trempé dans du vin, & de ne lui présenter d'ailleurs que des alimens d'une digestion assez difficile, tels que la paille, par exemple, afin que l'estomac ne se vuide point aussi aisément que si on ne lui offroit que des matières qu'il dissout sans peine, & qu'il n'élabore point alors pour le profit du corps. L'opium dans l'eau froide, calme les douleurs que cause quelquefois dans ce même cas l'inflammation de ce viscere. (c)

FAIM-FAUSSE, (Médecine.) Voyez,

pour la *fausse-faim*, au mot PSEUDO-RÉXIE.

FAIM-VALE, (*Maréchal.*) L'explication que nous avons donnée des causes & des symptômes de la maladie connue sous le nom de *faim canine*, & l'exposition que nous ferons de celle que nous appelons *faim-vale*, prouveront que l'une & l'autre ne doivent point être confondues; & que les auteurs qui n'ont établi aucune différence entr'elles, n'ont pas moins erré que ceux qui ont envisagé celle-ci du même œil que l'épilepsie.

Il seroit superflu sans doute d'interroger les anciens sur l'étymologie du terme *faim-vale*, & de remonter à la première imposition de ce mot, pour découvrir la raison véritable & originaire des notions & des idées qu'on y a attachées. Je dirai simplement que la *faim-vale* n'est point une maladie habituelle: elle ne se manifeste qu'une seule fois, & par un seul accès, dans le même cheval; & s'il en est qui en ont essuyé plusieurs dans le cours de leur vie, on doit convenir que le cas est fort rare. Il arrive dans les grandes chaleurs, dans les grands froids & après de longues marches, & non dans les autres temps & dans d'autres circonstances. Nous voyons encore que les chevaux vifs y sont plus sujets que ceux qui ne le sont point, & que les chevaux de tirage en sont plutôt frappés que les autres. Le cheval tombe comme s'il étoit mort: alors on lui jette plusieurs seaux d'eau fraîche sur la tête, on lui en fait entrer dans les oreilles, on lui en souffle dans la bouche & dans les naseaux; & sur le champ il se relève, boit, mange, & continue sa route.

On ne peut attribuer cet accident qu'à l'interruption du cours des esprits animaux, produite dans les grandes chaleurs par la dissipation trop considérable des humeurs, & par le relâchement des solides; & en hyver par l'épaississement & une sorte de condensation de ces mêmes humeurs. Souvent aussi les chevaux vifs, & qui ont beaucoup d'ardeur, se donnent à peine le temps de prendre une assez grande quantité de nourriture; ils s'agitent, & dissipent plus. Si à ces dispositions on joint la longue diète, les fatigues excessives, l'activité & la plus

grande force des sucres dissolvans, un défaut d'alimens proportionnés aux besoins de l'animal, la circulation du sang & des esprits animaux sera incontestablement ralentie. Delà une foiblesse dans le système nerveux, qui est telle, qu'elle provoque la chute du cheval. Les aspersions d'eau froide causent une émotion subite, & remettent sur le champ les nerfs dans leur premier état; & les substances alimentaires qu'on donne ensuite à l'animal, les y confirment. Quant au marasme, que quelques écrivains présentent comme un signe assuré & non équivoque de la *faim vale*, on peut leur objecter que la maigreur des chevaux qui en ont été atteints, est telle que celle que nous reprochons à ceux que nous disons être étroits de boyau, & qui ont ordinairement trop de feu & trop de vivacité. Il est vrai que si les accidens dont il s'agit étoient répétés & fréquens, ils appauvriraient la masse, & rendraient les sucres régénérans âpres & incapables de nourrir, & donneraient enfin lieu à l'atrophie; mais il est facile de les prévenir en ménageant l'animal, en ne l'outrant point par des travaux forcés, & en le maintenant dans toute sa vigueur par des alimens capables de réparer les pertes continuelles qu'il peut faire (c)

FAIM, (LA) *Mythol.* divinité des poètes du paganisme, à laquelle on ne s'adressoit que pour l'éloigner; & c'étoit-là la conduite qu'on tenoit sagement avec les divinités malfaisantes. Les poètes plaçant la *faim* à la porte de l'enfer, de même que les maladies, les chagrins, les soins rongeurs, l'indigence & autres maux, dont ils ont fait autant de divinités.

Dans le temple de Minerve à Lacédémone, on voyoit un tableau de la *faim*, dont la vue seule étoit effrayante. Elle étoit représentée dans ce temple sous la figure d'une femme hâve, pâle, abattue, d'une maigreur effroyable, ayant les tempes creues, la peau du front fêlée & retirée; les yeux éteints, enfoncés dans la tête; les joues plombées, les lèvres livides; enfin les bras & les mains décharnées, liées derrière le dos. Quel triste tableau! Il devroit être dans le palais de tous les despotes, pour leur mettre

sans cesse sous les yeux le spectacle du malheureux état de leurs peuples ; & dans le salon des Apicius , qui , insensibles à la misère d'autrui , dévorent en un repas la nourriture de cent familles. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**FAINE**, f. f. (*Jardinage.*) est le fruit d'un arbre appelé *hêtre* , que l'on mange , & qui a le goût d'une noisette : dans les famines on en fait du pain. (K)

**FAINOCANTRATON**, f. m. (*Hist. nat.*) espèce de lézard de l'île de Madagascar (a) qui est d'une grandeur médiocre. Il s'attache si fortement aux arbres , qu'on croiroit qu'il est collé. Il tient toujours sa gueule ouverte , afin d'attraper des mouches & autres insectes dont il se nourrit. Les habitans du pays en ont grande peur , parce qu'on prétend qu'il saute au cou de ceux qui en approchent , & s'y applique si fortement , qu'on a beaucoup de peine à s'en débarrasser. Hubner, *dict. univ.*

\* **FAIRE**, v. act. (*Gramm.*) Excepté les auxiliaires *être* & *avoir* , il n'y a peut-être aucun autre verbe dont l'usage soit plus étendu dans notre langue que celui du verbe *faire*. *Etre* désigne l'existence & l'état ; *avoir* , la possession ; & *faire* , l'action. Nous n'entrerons point dans la multitude infinie des applications de ce mot ; on les trouvera aux actions auxquelles elles se rapportent.

**FAIRE**, verbe qui , dans le commerce , a différentes acceptions , déterminées par les divers termes qu'on y joint , & dont voici les principales.

*Faire prix d'une chose* ; c'est convenir entre le vendeur & l'acheteur , de la somme pour laquelle le premier la livrera à l'autre.

*Faire trop chère une marchandise* ; c'est la priser au delà de sa valeur.

*Faire pour un autre* ; c'est être son commissionnaire , vendre pour lui.

*Faire bon pour quelqu'un* ; c'est être sa caution , promettre de payer pour lui.

*Faire bon* , signifie aussi tenir compte à quelqu'un d'une somme à l'acquit d'un

autre. J'ai ordre de M. N. de vous *faire bon* de 3000 liv. c'est-à-dire , de vous payer pour lui 3000 liv.

*Faire les deniers bons* ; c'est s'engager à suppléer de son argent ce qui peut manquer à une somme promise.

*Faire faillite , banqueroute , cession de biens.* Voyez **FAILLITE**, **BANQUEROUTE**, **CESSION**.

*Faire un trou à la lune* ; c'est s'évader clandestinement pour ne pas payer ses dettes , ou être en état de traiter plus sûrement avec ses créanciers en mettant sa personne à couvert.

*Faire de l'argent* ; c'est recueillir de l'argent de ses débiteurs , ou en ramasser par la vente de ses marchandises , fonds , meubles , &c. pour acquitter ses billets , promesses , lettres de change , ou autres dettes.

*Faire des huiles , faire des beurres , faire des eaux-de-vie* , signifie , fabriquer de ces sortes de marchandises ; il signifie aussi , parmi les négocians , *faire emplette* de ces marchandises , en acheter par soi-même ou par commissionnaires & correspondans. Je compte *faire* cette année cent barriques d'eau-de-vie à Cognac.

*Faire fond sur quelqu'un , sur sa bourse* ; c'est avoir confiance qu'un ami , un parent vous aidera de son crédit ou de son argent.

*Faire un fond* ; c'est rassembler de l'argent & le destiner à quelque grosse entreprise.

*Faire une bonne maison , faire ses affaires* ; c'est s'enrichir par son commerce.

*Faire queue* , c'est demeurer reliquataire , & ne pas faire l'entier paiement de la somme qu'on devoit acquitter.

*Faire traite* , se dit en Canada du commerce que font les François des castors & autres pelleteries , que les sauvages leur apportent dans leurs maisons ; ce qui est fort différent d'*aller en traite* , ou porter aux sauvages jusque dans leurs habitations , les marchandises qu'on veut échanger avec eux. Voyez **TRAITE**.

On se sert aussi de ce terme pour signifier l'achat qu'on fait des negres sur les

(a) C'est ce lézard que Flacour , dans son histoire de la grande île de Madagascar , appelle *Famocantrara*.

côtes de Guinée, & qu'on transporte en Amérique. *Voyez* NEGRES & ASSIENTE. *Cet article est tiré du dictionn. de comm. (G)*

**FAIRE LE NORD, LE SUD, L'EST, ou L'OUEST,** (*Marine.*) c'est naviger, faire route, ou courir au nord, au sud, à l'est, &c.

Ce mot *faire* est appliquée à beaucoup d'usages particuliers dans la marine, dont il faut faire connoître les principaux.

*Faire canal*; c'est traverser une étendue de mer pour passer d'une terre à une autre: ce terme s'applique plutôt aux galeres qu'aux vaisseaux.

*Faire vent arriere*; c'est prendre vent en poupe.

*Faire route*; c'est courir, naviger, ou cingler sur la mer.

*Faire voile*; c'est partir & cingler pour un endroit.

*Faire petites voiles*; c'est ne porter qu'une partie de ses voiles.

*Faire plus de voiles*; c'est déferler & déployer plus de voiles qu'on n'en avoit.

*Faire servir les voiles*; c'est mettre le vent dedans & les empêcher de pliaffer.

*Faire force de voiles*; c'est porter autant de voiles qu'il est possible pour faire plus de diligence, soit pour chasser quelque vaisseau, ou pour éviter d'être joint si l'on étoit chassé.

*Faire un bord ou une bordée*; c'est pousser la bordée soit à bas bord, soit à tribord. *Voyez* BORD & BORDÉE.

*Faire la paransane*; c'est se préparer à faire route en mettant les ancres, les voiles, & les manœuvres en état. Cette expression n'est pas d'usage; les Levantins sont les seuls qui s'en servent.

*Faire eau*, se dit lorsque l'eau entre dans le vaisseau par quelque ouverture.

*Faire de l'eau, faire aiguade*; c'est remplir les futailles d'eau douce pour la provision du vaisseau. *Voyez* EAU.

*Faire du bois*; c'est faire la provision de bois pour le vaisseau, ou la renouveler lorsqu'on est de relâche.

*Faire chapelle*; c'est revirer malgré soi. *Voyez* CHAPELLE.

*Faire pavillon*; c'est arborer un pavillon quelconque, suivant les circonstances: on

*Tome XIII.*

dit *faire pavillon de France, faire pavillon blanc, &c.* *Voyez* PAVILLON.

*Faire des feux*; c'est mettre des fanaux en différens endroits du vaisseau, pour faire connoître aux autres vaisseaux avec lesquels on est en flote, qu'on est incommodé & qu'on a besoin de secours. (Z)

**FAIRE**, f. m. *terme de peinture.* Le mot *faire* tient ici le lieu de substantif. On dit *le faire d'un tel artiste est peu agréable.* On se recrie en voyant les ouvrages de Rubens & de Wandyck, sur le *beau faire* de ces deux peintres. C'est à la pratique de la peinture, c'est au mécanisme de la brosse & de la main, que tient principalement cette expression; & on en sentira aisément la signification, si l'on veut bien donner quelque attention à la fin de l'article FACILITÉ. *Article de M. WATHLET.*

*Faire* signifie quelquefois *peindre.* *Faire l'histoire, faire le portrait, faire les animaux, &c.* c'est peindre l'histoire, &c.

**FAIRE TIRER LES TENONS,** (*Charp.*) c'est percer les trous de biais du côté de l'épaulement du tenon, pour qu'il joigne mieux.

**FAIRE FAIRE**, *en termes de charpentiers*; c'est lorsqu'ils veulent monter quelques grosses pieces de bois au haut des édifices, & c'est comme si l'on disoit: *fais tourner le treuil pour monter cette piece.*

**FAIRE LES NOMS,** (*Relieur, Doreur.*) *Voyez* ALPHABET.

**FAIRFORD,** (*Géogr.*) bourg d'Angleterre dans la province de Glocester, sur la riviere de Colne, & au milieu de campagnes où se découvrent de temps en temps, des pieces d'antiquités romaines. Il y a une belle église, bâtie dans le *xv<sup>e</sup>* siècle, sous le regne d'Henri VII, & ornée de fenêtres, dont les vitres peintes par Albert Durer, font l'admiration des curieux, après avoir fait celle de Van Dyk lui-même. Ce précieux ouvrage avoit une toute autre destination que celle d'appartenir au temple de *Fairford*; il avoit été fait pour l'une des belles églises de Rome, & on l'y transportoit par mer, lorsqu'il tomba entre les mains des Anglois. Un armateur de Londres s'en empara, & le marchand pour le compte duquel il fut

Iiiii



pris, en fit présent à l'église de ce bourg ; ce marchand se nommoit *Jean Tame.* ( *D. G.* )

**FAISAN**, *f. m. phasianus* ( *Hist. nat. Ornithol.* ) oiseau que la plupart des méthodistes rangent sous un même genre avec la perdrix, la caille, &c. Aldrovande a décrit un *faisan* mâle, qui pesoit trois livres douze onces ; il avoit le bec de couleur de corne ; & de la longueur d'un travers de pouce ; l'extrémité étoit recourbée, & la piece du dessus avançoit au delà de celle du dessous ; il y avoit à la racine du bec une membrane charnue & tuberculeuse, sous laquelle les ouvertures des narines étoient cachées. Le sommet de la tête étoit de couleur cendrée & luisante, les côtés de la tête avoient une couleur verte changeante, selon les différens reflets de lumière, & les yeux étoient entourés d'une belle couleur rouge ou écarlate. Il s'élevoit des plumes plus longues que les autres à l'endroit des oreilles, dont les ouvertures étoient rondes, larges & profondes. Les plumes de la partie du côté qui est au dessus de la poitrine, & celles de la pointe, avoient trois couleurs, du brun près de la racine, & dans le reste une couleur d'or. & une couleur verte ; mais on ne distinguoit le verd que quand les plumes étoient réunies plusieurs ensemble : car lorsqu'on n'en considéroit qu'une séparément des autres, elle paroissoit noire. Les plumes du dos étoient roussâtres, & avoient de petits filamens à l'extrémité. La queue étoit fort longue & très-différente de celle de la perdrix, de la caille, &c. Les plumes du milieu avoient plus de longueur que les autres, qui se trouvoient d'autant plus courtes, qu'elles étoient placées plus près des côtés. Cet oiseau a des éperons qui sont courts.

La *faisande* est plus petite que le *faisan* ; son plumage est moins beau, car il ressemble à celui de la perdrix.

M. Klein distingue six especes de *faisans*.

1°. Le *faisan* ordinaire, qui est panaché ou blanc.

2°. Le *faisan* brun du Bresil, appelé *jacupema* & *coxolitti*. On trouve dans l'île

de Sainte Helene des *faisans* dont les couleurs ressemblent à celles des perdrix, mais qui sont plus grands.

3°. Le *faisan* rouge de la Chine ; il a une crête, & on voit sur son plumage les plus belles couleurs, l'oranger, le citron, l'écarlate, la couleur d'émeraude, le bleu, le roux, & le jaune, & toutes les nuances de ces couleurs.

4°. Le *faisan* blanc de la Chine ; il a des plumes noires sur la tête ; ses yeux sont placés au milieu d'un cercle de couleur d'or ; le dessous du cou, le ventre, & le dessous de la queue, sont de couleur mêlée de noir & de bleu : il y a des taches blanches sur le cou, sur la partie supérieure du corps, & sur la queue ; le bec est roussâtre ; les piés sont rouges, & les éperons pointus.

5°. Le *faisan*-paon, *phasianus pavoneus* ; il a sur les petites plumes des ailes, des taches rouges qui sont figurées comme des yeux ; & sur la queue, des taches de même figure, mais de couleur verte.

6°. Le *faisan* roussâtre ; il a sur les ailes & sur la queue, des taches de couleur bleu céleste & bleu foncé, figurée en forme d'yeux comme celles du *faisan*-paon : aussi n'est-ce qu'une variété de la même espece, si ce n'est la femelle de ce *faisan*. *Ordo avium*, pag. 114. Voyez OISEAU. (I)

Outre les oiseaux nommés dans les articles précédens, M. de Buffon met ainsi que M. Brisson, au nombre des *faisans*, celui qu'a décrit Edwards, sous le nom de *faisan cornu*, que M. Linné place dans le genre du dindon. Cet oiseau qui se trouve au Bengale, se distingue par deux cornes cylindriques, couchées en arriere, de matiere calleuse & bleuâtre, qui s'élèvent derriere les yeux ; il n'a pas les joues nues ; au dessous de son bec pend une espece de gorgerette, d'une peau nue, bleuâtre & noire dans son milieu ; le sommet de la tête est rouge, le devant du corps rougeâtre, & la partie postérieure plus rembrunie, le tout semé de taches blanches entourées de noir. Voyez Edwards. *Hist. of bird. pl.* 116.

Le *faisan couronné* de M. Brisson est une espece de pigeon. ( *D.* )

**FAISAN** ou **PHAISAN**, ( *Diet.* ) Lachair

du jeune *faisan* est regardée , avec raison , comme un aliment très-nourrissant , très-sain , & de facile digestion ; elle est tendre , délicate , succulente , d'un goût relevé par un fumet léger ; capable de réveiller doucement le jeu des organes de la digestion. Les personnes qui jouissent d'une bonne santé , doivent par conséquent se trouver très-bien d'une parçille nourriture ; & celles qui sont convalescentes ou valétudinaires , en retirer tous les secours qu'elles peuvent espérer de l'usage des bonnes viandes , si elles en usent cependant selon les préceptes de régime auxquels leur état les astreint. Voyez CONVALESCENCE, VALÉTUDINAIRE, & RÉGIME.

Au reste, on ne conçoit dans le *faisan* aucune qualité particulière , par laquelle on le puisse distinguer dans l'usage diététique , de la perdrix , du coq de bruyere , du coq des bois , de la gelinote , du râle de genet , de la caille , de la palombe , du ramier : ces divers oiseaux & les individus de chaque espèce ne different essentiellement entre eux que comme plus ou moins gras , & plus ou moins jeunes. Voyez l'article VIANDE (Diète), & l'article GRAISSE (Diète). (b).

FAISANCES, f. f. pl. (Jurispr.) sont des redevances annuelles qui consistent dans l'obligation de faire quelque chose. Un censitaire doit quelquefois à son seigneur , outre le cens & les rentes en argent , des *faisances*, *operas*, qui sont des espèces de corvées : c'est en ce sens que ce terme est entendu dans le vieil coutumier de Normandie. Voyez ce qui est dit dans le *glossaire* de Lauriere. Ce mot *faisances* ne signifie pourtant pas toujours *corvées*, & est plutôt synonyme de *rente* & *redevance*; comme il paroît par une instruction faite par le conseil de Charles V, le 13 mars 1366, qui est dans le IV volume des *ordonnances de la troisième race*, p. 716.

Quelquefois le mot *faisance* signifie en général *paiement d'une rente*, comme dans la coutume de Normandie, art. 497.

Les fermiers sont aussi quelquefois chargés par leurs baux de *faisances*; comme de faire pour le propriétaire des voitures , de labourer pour lui quelques terres. Quand ces *faisances* ne sont pas fournies

en nature , on les estime en argent. L'estimation en est quelquefois faite par le bail même ; lorsque ces *faisances* ne sont pas dues purement & simplement , mais que le propriétaire a seulement la faculté de les demander chaque année , elles ne tombent point en arrérages ni estimation. Voyez ce qui a été dit de toutes ces sortes de prestations , au mot CORVÉES. (A)

FAISANDER (SE), v. passif. *cuisine* c'est s'attendrir , se mortifier , & prendre avec le temps le fumet du faisan. Le faisan veut être gardé avant que d'être mangé ; & c'est la raison pour laquelle on a transporté aux autres viandes le mot de *faisandé*, lorsqu'il étoit à propos de les garder avant que de les faire apprêter , ou qu'on les avoit trop gardées.

FAISANDERIE, f. f. c'est un lieu où l'on élève familièrement des faisans & des perdrix de toute espèce.

Cette éducation domestique du gibier est le meilleur moyen d'en peupler promptement une terre , & de réparer la destruction que la chasse en fait. Ce n'est que par là que l'on est parvenu à répandre les faisans & les perdrix rouges dans des endroits que la nature ne leur avoit pas destinés. Les faisans étant le gibier qu'ordinairement on desire le plus , & que l'on fait le moins se procurer , nous donnerons ici en détail la méthode la plus sûre pour en élever dans une *faisanderie*. Cette méthode peut d'ailleurs s'appliquer aussi aux perdrix rouges & grises ; s'il y a quelques différences , elles sont légères , & nous aurons soin de les marquer.

Une *faisanderie* doit être un enclos fermé de murs assez hauts pour n'être pas insultés par les renards , &c. & d'une étendue proportionnée à la quantité de gibier qu'on y veut élever. Dix arpens suffisent pour en contenir le nombre dont un faisandier peut prendre soin ; mais plus une *faisanderie* est spacieuse , meilleure elle est. Il est nécessaire que les bandes du jeune gibier qu'on élève soient assez éloignées les unes des autres , pour que les âges ne puissent pas se confondre. Le voisinage de ceux qui sont forts est dangereux pour les plus faibles : cet espace doit d'ailleurs être disposé de manière que l'herbe croisse dans la plus grande partie , & qu'il y ait un assez grand

nombre de petits buissons épais & fourrés, pour que chaque bande en ait un à portée d'elle ; ce secours leur est nécessaire pendant le temps de la grande chaleur.

Pour se procurer aisément des œufs de faisans, il faut nourrir pendant toute l'année un certain nombre de poules : on les tient enfermées, au nombre de sept, avec un coq, dans de petits enclos séparés, auxquels on a donné le nom de *parquets*. L'étendue la plus juste d'un parquet est de cinq toises en carré, & il doit être gazonné. Dans les endroits exposés aux fourmes, aux chats, &c. on couvre les parquets d'un filet : dans les autres, on se contente d'éjoindre les faisans pour les retenir. *Ejoindre*, c'est enlever le fouet même d'une aile en serrant fortement la jointure avec un fil. Il faut que ce qui fait séparation entre deux parquets soit assez épais, pour que les faisans de l'un ne voyent pas ceux de l'autre. Au défaut de murs, on peut employer des roseaux, ou de la paille de seigle. La rivalité troubleroit les coqs, s'ils se voyoient, & elle nuiroit à la propagation. On nourrit les faisans dans un parquet, comme des poules de basse-cour, avec du blé, de l'orge, &c. Au commencement de mars, il n'est pas inutile de leur donner un peu de blé noir, que l'on appelle *sarrafin*, pour les échauffer & hâter le temps de l'amour. Il faut qu'ils soient bien nourris ; mais il seroit dangereux qu'ils fussent engraisés. Les poules trop grasses pondent moins, & la coquille de leurs œufs est souvent si molle, qu'ils courent risque d'être écrasés dans l'incubation. Au reste, les parquets doivent être exposés au midi, & défendus du côté du nord par un bois, ou par un mur élevé qui y fixe la chaleur.

Les faisans pondent vers la fin d'avril : il faut alors ramasser les œufs avec soin tous les soirs dans chaque parquet ; sans cela ils seroient souvent cassés & mangés par les poules mêmes. On les met, au nombre de dix-huit, sous une poule de basse-cour, de la fidélité de laquelle on s'est assuré l'année précédente ; on l'essaye même quelques jours auparavant sur des œufs ordinaires. L'incubation doit se faire dans

une chambre enterrée, assez semblable à un cellier, afin que la chaleur y soit modérée, que l'impression du tonnerre s'y fasse moins sentir. Les œufs de faisan sont couvés pendant vingt-quatre & quelquefois vingt-cinq jours, avant que les faisandeaux viennent à éclore. Lorsqu'ils sont éclos, on les laisse encore sous la poule pendant vingt-quatre heures sans leur donner à manger. Une caisse de trois piés de long sur un pié & demi de large, est d'abord le seul espace qu'on leur permette de parcourir ; la poule y est avec eux, mais retenue par une grille qui n'empêche pas la communication que les faisandeaux doivent avoir avec elle. Cet endroit de la caisse que la poule habite, est fermé par le haut ; le reste est ouvert ; & comme il est souvent nécessaire de mettre le jeune gibier à l'abri, soit de la pluie, soit d'un soleil trop ardent, on y ajuste au besoin un toit de planches légères, au moyen duquel on leur ménage le degré d'air qui leur convient. De jour en jour on donne plus d'étendue de terrain aux faisandeaux, & après quinze jours, on les laisse tout à fait libres ; seulement la poule qui reste toujours enfermée dans la caisse, leur sert de point de ralliement, & en les rappelant sans cesse, elle les empêche de s'écarter.

Les œufs de fourmis de pré devroient être, pendant le premier mois, la principale nourriture des faisandeaux. Il est dangereux de vouloir s'en passer tout à fait ; mais la difficulté de s'en procurer en assez grande abondance, contraint ordinairement à chercher des moyens d'y suppléer. On se sert pour cela d'œufs durs hachés & mêlés avec de la mie de pain & un peu de laitue. Les repas ne sauroient être trop fréquens pendant ces premiers temps ; on ne peut aussi mettre trop d'attention à ne donner que peu à la fois : c'est le seul moyen d'éviter aux faisandeaux des maladies qui deviennent contagieuses, & qui sont incurables. Cette méthode, outre que l'expérience lui est favorable, a encore cet avantage qu'elle est l'imitation de la nature. La poule faisande, dans la campagne, promène ses petits pendant presque tout le jour, quand ils sont jeunes, & ce continuel changement de lieu leur offre à tous

momens de quoi manger, sans qu'ils soient jamais rassasiés. Les faisandeaux étant âgés d'un mois, on change un peu leur nourriture, & on augmente la quantité. On leur donne des œufs de fourmis de bois, qui sont plus gros & plus solides; on y ajoute du blé, mais très-peu d'abord: on met aussi plus de distance entre les repas.

Ils sont sujets alors à être attaqués par une espèce de poux qui leur est commune avec la volaille, & qui les met en danger. Ils m'aigrissent; ils meurent à la fin, si l'on n'y remédie. On le fait en nettoyant avec grand soin leur caisse, dans laquelle ils passent ordinairement la nuit. Souvent on est obligé de leur retirer cette caisse même qui recèle une partie de cette vermine; on leur laisse seulement ce toit léger dont nous avons parlé, sous lequel ils passent la nuit, & on attache la couveuse à côté, exposée à l'air & à la rosée.

A mesure que les faisandeaux avancent en âge, les dangers diminuent pour eux. Ils ont pourtant un moment assez critique à passer, lorsqu'ils ont un peu plus de deux mois: les plumes de leur queue tombent alors, & il en pousse de nouvelles. Les œufs de fourmis hâtent ce moment, & le rendent moins dangereux. Il ne faudroit pas leur donner de ces œufs de fourmis de bois, sans y ajouter au moins deux repas d'œufs durs, hachés. L'excès des premiers seroit aussi fâcheux que l'usage en est nécessaire.

Mais de tous les soins, celui duquel on doit le moins se relâcher, regarde l'eau qu'on donne à boire aux faisandeaux; elle doit être incessamment renouvelée & rafraîchie: l'inattention à cet égard expose le jeune gibier à une maladie assez commune parmi les poullets, appelée *la pépie*, & à laquelle il n'y a guère de remède.

Nous avons dit qu'il falloit éloigner les unes des autres les bandes de faisans, assez pour qu'elles ne pussent pas se mêler; mais comme une poule suffit pour en fixer un grand nombre, on unit ensemble trois ou quatre couvées d'âge à peu près pareil, pour en former une bande. Les plus âgés n'exigeant pas des soins continuels, on les éloigne aux extrémités de la *faisanderie*, & les plus jeunes doivent toujours être

sous la main du faisandier. Par ce moyen la confusion, s'il en arrive, n'est jamais qu'entre des âges moins disproportionnés, & devient moins dangereuse.

Voilà les faisandeaux élevés. La même méthode convient aux perdrix: il faut observer seulement qu'en général les perdrix rouges sont plus délicates que les faisans mêmes, & que les œufs de fourmis de pré leur sont plus nécessaires.

Lorsqu'elles ont atteint six semaines, & que leur tête est entièrement couverte de plumes, il est dangereux de les tenir enfermées dans la *faisanderie*. Ce gibier, naturellement sauvage, devient sujet alors à une maladie contagieuse, qu'on ne prévient qu'en le laissant libre dans la campagne. Cette maladie s'annonce par une enflure considérable à la tête & aux piés; & elle est accompagnée d'une soif qui hâte la mort, quand on la satisfait.

A l'égard des perdrix grises, elles demandent beaucoup moins de soin & d'attention dans le choix de la nourriture: on les élève très-sûrement par la méthode que nous avons donnée pour les faisans; mais on peut en élever aussi sans œufs de fourmis, avec de la mie de pain, des œufs durs, du chénevi écrasé, & la nourriture que l'on donne ordinairement aux poullets. Il est rare qu'elles soient sujettes à des maladies, ou ce ne seroit que pour avoir trop mangé, & cela est aisé à prévenir.

L'objet de l'éducation domestique du gibier étant d'en peupler la campagne, il faut, lorsqu'il est élevé, le répandre dans les lieux où l'on veut le fixer. Nous dirons dans un autre article, comment ces lieux doivent être disposés pour chaque espèce, & ce que l'art peut à cet égard ajouter à la nature. Voyez GIBIER.

On peut donner la liberté aux faisans lorsqu'ils ont deux mois & demi; & on doit la donner aux perdrix, sur-tout aux rouges, lorsqu'elles ont atteint six semaines. Pour les fixer on transporte avec eux leur caisse, & la poule qui les a élevés. La nécessité ne leur ayant pas appris les moyens de se procurer de la nourriture, il faut encore leur en porter pendant quelque temps: chaque jour on leur en donne



un peu moins, chaque jour aussi ils s'accoutument à en chercher eux-mêmes.

Insensiblement ils perdent de leur familiarité, mais sans jamais perdre la mémoire du lieu où ils ont été déposés & nourris. On les abandonne enfin, lorsqu'on voit qu'ils n'ont plus besoin de secours.

Nous ne devons pas finir cet article sans avertir qu'on tenteroit inutilement d'avoir des œufs de perdrix, sur tout des rouges, en nourrissant des paires dans des parquets; elles ne pondent point, ou du moins pondent très-peu lorsqu'elles sont enfermées: on ne peut en élever qu'en faisant ramasser des œufs dans la campagne. On donne à une poule vingt-quatre de ces œufs, & elle les couve deux jours de moins que ceux de faisan. Pour ceux-ci on doit renouveler les poules des parquets, lorsqu'elles ont quatre ans; à cet âge elles commencent à pondre beaucoup moins, & les œufs en sont souvent clairs. La durée ordinaire de la vie d'un faisan est de six à sept ans; celle d'une perdrix paroît être moins longue à peu près d'une année. *Cet article est de M. LE ROY, lieutenant des chasses du parc de Versailles.*

**FAISCEAUX**, f. m. pl. (*Hist. rom.*) Les *faisceaux* étoient composés de branches d'ormes, au milieu desquelles il y avoit une hache dont le fer sortoit par en haut; le tout attaché & lié ensemble. Plutarque, dans ses *problemes*, donne des raisons de cet arrangement, que je ne crois pas nécessaire de transcrire.

Florus, Silius Italicus & la plupart des historiens nous apprennent que c'est le vieux Tarquin qui apporta le premier, de Toscane à Rome, l'usage des *faisceaux*, avec celui des anneaux, des chaînes d'ivoire, des habits de pourpre, & semblables symboles de la grandeur de l'empire. Quelques autres écrivains prétendent néanmoins que Romulus fut l'auteur de cette institution, qu'il l'emprunta des Etruriens; & que le nombre de douze *faisceaux* qu'il faisoit porter devant lui, répondoit au nombre des oiseaux qui lui prognostiquèrent son règne; ou des douze peuples d'Etrurie qui, en le créant roi, lui donnerent chacun un officier pour lui servir de porte-*faisceaux*.

Quoi qu'il en soit, cet usage subsista non seulement sous les rois, mais aussi sous les consuls & sous les premiers empereurs. Horace appelle les *faisceaux* *superbos*, parce qu'ils étoient les marques de la souveraine dignité. Les consuls se les arrogèrent après l'expulsion des rois; de là vient que *sumere fasces*, prendre les *faisceaux*, & *ponere fasces*, quitter les *faisceaux*, sont les propres termes dont on se servoit quand on étoit reçu dans la charge de consul, ou quand on en sortoit. Il y avoit vingt-quatre *faisceaux* portés par autant d'huissiers devant les dictateurs, & douze devant les consuls: les prêteurs des provinces & les proconsuls en avoient six, & les prêteurs de ville deux; mais les décemvirs, peu de temps après être entrés en exercice, prirent chacun douze *faisceaux* & douze licteurs, avec un faste & un orgueil insupportable. Voyez DÉCEMVIR.

Ceux qui portoient ces *faisceaux*, étoient les exécuteurs de la justice; parce que, suivant les anciennes loix de Rome, les coupables étoient battus de verges avant que d'avoir la tête tranchée, lorsqu'ils méritoient la mort: de là vient encore cette formule: *I, licor, expedi virgas*. Quand les magistrats, qui de droit étoient précédés par des licteurs portant les *faisceaux*, vouloient marquer de la déférence pour le peuple, ils renvoyoient leurs licteurs, ou faisoient baisser devant lui leurs *faisceaux*; ce qu'on appeloit *fasces submittere*. C'est ainsi qu'en usa Publius Valérius après être resté seul dans le consulat; il ordonna, pendant qu'il jouissoit de toute l'autorité, qu'on séparât les haches des *faisceaux* que les licteurs portoient devant les consuls, pour faire entendre que ces magistrats n'avoient point le droit de glaive, symbole de la souveraine puissance; & dans une assemblée publique, la multitude aperçut avec plaisir qu'il avoit fait baisser les *faisceaux* de ses licteurs, comme un hommage tacite qu'il rendoit à la souveraineté du peuple romain: *Fasces*, dit Tite-Live, *majestati populi romani submitfit*. Ce fut cette sage conduite, que ses successeurs ne suivirent pas toujours, qui fit donner à ce grand homme le nom de *Publicola*; mais ce fut moins pour mériter ce titre glorieux

que pour attacher plus étroitement le peuple à la défense de la liberté, qu'il relâcha de son autorité. Nous lisons dans Pline, *l. VII*, que lorsque Pompée entra dans la maison de Polidonius, *fascis litterarum janua submitit*, pour faire honneur au philosophe, aux talens & aux sciences.

Ces généralités qu'on trouve par-tout, peuvent ici suffire; voyez-en les preuves ou de plus grands détails dans Tite-Live, Denys d'Halicarnasse, *lib. III, chap. lxxjv*; Florus, *liv. I, c. 5*; Sicilius Italicus, *liv. VIII, v. 486*; Plutarque, Censorin, *de die nat. Rosin, antiq. rom. lib. VII, cap. iij, & xjx*, Rhodiginus, *lib. XII, cap. vij*; Godwin, *anthol. rom. lib. III, c. ij, sect. 2*. Charles Paschal, *de coronis*; Middleton, *of roman senate*, &c. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FAISCEAUX D'ARMES; c'est dans l'art militaire, un nombre de fusils dressés la crosse en bas & le bour en haut, rangés en rond autour d'un piquet principal, sur lequel sont des traverses pour arrêter le bout du fusil. On les garantit de la pluie en les couvrant d'un manteau d'armes. Voyez MANTEAU D'ARMES.

Lorsque l'infanterie est campée, chaque compagnie a son faisceau d'armes. Ces faisceaux, doivent être dans le même alignement, & à dix pas de trois piés, c'est-à-dire, à cinq toises en avant du front de bandiere. Voyez FRONT DE BANDIERE. (P)

FAISCEAU OPTIQUE, (*Optique*.) assemblage d'une infinité de rayons de lumière qui partent de chaque point d'un objet éclairé, & s'étendent en tout sens. Alors ceux d'entre ces rayons qui tombent sur la portion de la cornée qui répond à la prunelle, feront un cône dont la pointe est dans l'objet, & la base sur la cornée; ainsi autant de points dans l'objet éclairé, autant de cônes de rayons réfléchies; or c'est l'assemblage des différens faisceaux optiques de rayons de lumière, qui peint l'image des objets renversés dans le fond de l'œil. Voyez RAYON, VISION, &c. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FAISCEAU, (*Pharmacie*.) est un terme dont on se sert pour exprimer une certaine quantité d'herbes.

Par faisceau on entend autant d'herbes qu'un homme peut en porter sur son dos, depuis les épaules jusqu'au sommet des hanches; d'autres le prennent pour ce qu'il en peut serrer sous un bras. Au lieu de faisceau les médecins écrivent par abréviation, *fase*.

On ne détermine que très-rarement la quantité des plantes par cette mesure, qui est fort peu exacte, comme on voit. (b)

FAISCEAUX, (*Jardinage*.) sont composés de plusieurs canaux en forme de réservoirs, servant à porter le suc nourricier dans toutes les parties de l'arbre. (K)

\* FAISEUR, ou celui qui fait (voyez FAIT), *s. m. Gramm.* Dans notre langue on ajoute après ce substantif la sorte d'ouvrage, lorsqu'on ne peut désigner par un seul mot l'ouvrage & l'ouvrier, ou lorsqu'on affecte de les séparer par mépris: dans le premier cas on en dit un faiseur d'instrumens de musique, un faiseur d'instrumens de mathématiques, un faiseur de métier à bas, un faiseur de bas au métier, &c. & dans le second, un faiseur de vers, un faiseur de phrases, &c. C'est ainsi que l'incapacité ou l'envie réussit à donner un air mécanique à la poésie & à l'art oratoire, & à avilir aux yeux des imbécilles, l'homme de génie qui s'en occupe.

FAISSES, *s. m. pl. en terme de Vannier*; c'est un cordon de plusieurs brins d'osier que l'on fait de distance en distance dans les ouvrages pleins ou à jour, pour leur donner plus de force.

FAISSER, *verb. act. en terme de Vannerie*; c'est faire un petit cordon d'un ou plusieurs brins d'osier dans un ouvrage à jour.

FAISSERIE, *subst. f. en terme de Vannerie*; c'est le nom de la vannerie proprement dite: elle s'étend à tous les ouvrages à jour qui se font de toutes sortes d'osier.

\* FAIT, *s. m.* Voilà un de ces termes qu'il est difficile de définir: dire qu'il s'emploie dans toutes les circonstances connues ou une chose en général a passé de l'état de possibilité à l'état d'existence; ce n'est pas se rendre plus clair.

On peut distribuer les faits en trois classes; les actes de la divinité, les phénomènes

de la nature, & les actions des hommes. Les premiers appartiennent à la théologie, les seconds à la philosophie, & les autres à l'histoire proprement dite. Tous sont également sujets à la critique. Voyez sur les actes de la divinité, les *articles* CERTITUDE & MIRACLE; sur les phénomènes de la nature, les *articles* PHÉNOMÈNE, OBSERVATION, EXPÉRIMENTAL & PHYSIQUE; & sur les actions des hommes, les *articles* HISTOIRE, CRITIQUE, ÉRUDITION, &c.

On considéreroit encore les *faits* sous deux points de vue très-généraux : ou les *faits* sont naturels, ou ils sont surnaturels; ou nous en avons été les témoins oculaires, ou ils nous ont été transmis par la tradition, par l'histoire & tous ses monumens.

Lorsqu'un *fait* s'est passé sous nos yeux, & que nous avons pris toutes les précautions possibles pour ne pas nous tromper nous-mêmes, & pour n'être point trompés par les autres, nous avons toute la certitude que la nature du *fait* peut comporter. Mais cette persuasion a sa latitude; ses degrés & sa force correspondent à toute la variété des circonstances du *fait*, & des qualités personnelles du témoin oculaire. La certitude alors fort grande en elle-même, l'est cependant d'autant plus que l'homme est plus crédule, & le *fait* plus simple & plus ordinaire; ou d'autant moins que l'homme est plus circonspect, & le *fait* plus extraordinaire & plus compliqué. En un mot qu'est-ce qui dispose les hommes à croire, sinon leur organisation & leurs lumières. D'où tireront-ils la certitude d'avoir pris toutes les précautions nécessaires contre eux-mêmes & contre les autres, si ce n'est de la nature du *fait*?

Les précautions à prendre contre les autres, sont infinies en nombre, comme les *faits* dont nous avons à juger: celles qui nous concernent personnellement, se réduisent à se méfier de ses lumières naturelles & acquises, de ses passions, de ses préjugés & de ses sens.

Si le *fait* nous est transmis par l'histoire ou par la tradition, nous n'avons qu'une règle pour en juger; l'application peut en être difficile, mais la règle est sûre; l'ex-

périence des siècles passés, & la nôtre. S'est tenir à son coup-d'œil, ce seroit s'exposer souvent à l'erreur; car combien de *faits* qui sont vrais, quoique nous soyons naturellement disposés à les regarder comme faux? & combien d'autres qui sont faux, quoiqu'à ne consulter que le cours ordinaire des événemens, nous ayons le penchant le plus fort à les prendre pour vrais?

Pour éviter l'erreur, nous nous représenterons l'histoire de tous les temps & la tradition chez tous les peuples, sous l'emblème de vieillards qui ont été exceptés de la loi générale qui a borné notre vie à un petit nombre d'années, & que nous allons interroger sur des transactions dont nous ne pouvons connoître la vérité que par eux. Quelque respect que nous ayons pour leurs récits, nous nous garderons bien d'oublier que ces vieillards sont des hommes; & que nous ne saurons jamais de leurs lumières & de leur véracité, que ce que d'autres hommes nous en diront ou nous en ont dit, & ce que nous en éprouverons nous-mêmes. Nous rassemblerons scrupuleusement tout ce qui déposera pour ou contre leur témoignage; nous examinerons les *faits* avec impartialité, & dans toute la variété de leurs circonstances; & nous chercherons dans le plus grand espace que nous puissions embrasser sur la terre que les hommes ont habitée, & dans toute la durée qui nous est connue, combien il est arrivé de fois que nos vieillards interrogés en des cas semblables, ont dit la vérité; & combien de fois il est arrivé qu'ils ont menti. Ce rapport sera l'expression de notre certitude ou de notre incertitude.

Ce principe est incontestable. Nous arrivons dans ce monde, nous y trouvons des témoins oculaires, des écrits & des monumens; mais qu'est-ce qui nous apprend la valeur de ces témoignages, sinon notre propre expérience?

D'où il s'ensuit que puisqu'il n'y a pas deux hommes sur la terre qui se ressemblent, soit par l'organisation, soit par les lumières, soit par l'expérience, il n'y a pas deux hommes sur lesquels ces symboles fassent exactement la même impression; qu'il y a même des individus entre lesquels la différence est infinie: les uns nient co  
que

que d'autres croient presque aussi fermement que leur propre existence; entre ces derniers il y en a qui admettent sous certaines dénominations, ce qu'ils rejettent opiniâtrément sous d'autres noms; & dans tous ces jugemens contradictoires ce n'est point la diversité des preuves qui fait toute la différence des opinions, les preuves & les objections étant les mêmes, à de très-petites circonstances près.

Une autre conséquence qui n'est pas moins importante que la précédente, c'est qu'il y a des ordres de *faits* dont la vraisemblance va toujours en diminuant, & d'autres ordres de *faits* dont la vraisemblance va toujours en augmentant. Il y avoit, quand nous commençâmes à interroger les vieillards, cent mille à présumer contre un qu'ils nous en imposoient en certaines circonstances, & nous disoient la vérité en d'autres. Par les expériences que nous avons faites, nous avons trouvé que le rapport varioit d'une manière de plus en plus défavorable à leur témoignage dans le premier cas, & de plus en plus favorable à leur témoignage dans le second; & en examinant la nature des choses, nous ne voyons rien dans l'avenir qui doive renverser les expériences, en sorte que celles de nos neveux attestent le contraire des nôtres: ainsi il y aura des points sur lesquels nos vieillards ragoteront plus que jamais, & d'autres sur lesquels ils conserveront tout leur jugement, & ces points seront toujours les mêmes.

Nous connoissons donc sur quelques *faits*, tout ce que notre raison & notre condition peuvent nous permettre de savoir; & nous devons dès aujourd'hui rejeter ces *faits* comme des mensonges, ou les admettre comme des vérités, même au péril de notre vie, lorsqu'ils seront d'un ordre assez relevé pour mériter ce sacrifice.

Mais qui nous apprendra à discerner ces sublimes vérités pour lesquelles il est heureux de mourir? la foi. Voyez l'article FOI.

FAIT, (*Jurisprud.*) Ce terme a dans cette matière plusieurs significations différentes, que l'on va expliquer dans les articles suivans.

Tome XIII.

*De fait* est opposée à *de droit*; par exemple, être en possession *de fait*, c'est avoir la simple détention de quelque chose; au lieu qu'être en possession *de droit*, c'est avoir l'esprit de propriété; être en possession *de fait* & *de droit*, c'est joindre à l'esprit de propriété la possession réelle & corporelle.

Il y a des excommunications qui sont encourues par le seul fait, *ipso facto*. Voyez ci-devant EXCOMMUNICATION. (A)

*Faits d'un acte*: on entend par-là les objets d'une convention. On évalue à une certaine somme les *faits* d'un acte, c'est-à-dire, les objets qui n'ont pas par eux-mêmes de valeur déterminée, comme une servitude, ou autre droit réel ou personnel. Cette évaluation a pour but de servir à fixer les droits d'insinuation & centième denier. (A)

FAITS ET ARTICLES, appelés dans les anciens registres du parlement, *articuli*, sont des *faits* posés par écrit, & dont une partie se soumet de faire preuve, ou sur lesquels elle entend faire interroger la partie adverse, pour ce procurer par ce moyen quelques éclaircissémens sur les *faits* dont il s'agit. Voyez ENQUÊTE, INTERROGATOIRE SUR FAITS ET ARTICLES, & PREUVE TESTIMONIALE. (A)

FAIT ARTICULÉ, est celui qu'une des parties contestantes, ou son défenseur, pose spécialement, soit en plaidant, soit dans des écritures. C'est un *fait* sur lequel on insiste comme étant décisif, & que l'on articule, c'est-à-dire, dont on forme un article que l'on met en-avant, & dont on se soumet à faire la preuve, soit que cette preuve soit expressément offerte, ou que l'on s'y soumette tacitement en articulant le *fait*. Voyez ARTICULER. (A)

FAIT AVÉRÉ, est celui dont la vérité est prouvée & reconnue, soit par titres, ou par témoins, ou par la déclaration, ou le silence de la partie intéressée: lorsque l'on interpelle quelqu'un de répondre ou s'expliquer sur des *faits*, & qu'il refuse de le faire, on demande que les *faits* soient tenus pour confessés & avérés. Voyez le titre de l'ordonnance de 1667, article 4. (A)

FAIT D'AUTRUI, est tout ce qui se fait, dit, ou écrit par quelqu'un, relativement

Kkkkk



à une autre personne : c'est ce que l'on appelle communément en droit, *res inter alios acta*. Il est de maxime que le *fait d'autrui* ne préjudicie point à un autre. L. 5. §. ff. lib. XXXIX, tit. j. Cette règle reçoit néanmoins quelques exceptions ; savoir lorsque celui qui a agi pour autrui, avoit le pouvoir de le faire, comme un tuteur pour son mineur ; un associé qui agit tant pour lui que pour son associé. (A)

**FAIT D'UNE CAUSE, MÉMOIRE, PIÈCE D'ÉCRITURE, ou D'UN PROCÈS**, c'est l'exposition de l'espèce & des circonstances qui donnent lieu à la contestation dans les plaidoyers, mémoires & écritures. Le *fait* ou récit du *fait*, suit immédiatement l'exorde, & précède les moyens. (A)

**FAIT ET CAUSE**, se prend pour le droit & intérêt de quelqu'un. Prendre *fait & cause* pour quelqu'un, ou prendre son *fait & cause*, c'est intervenir en justice pour le garantir de l'événement d'une contestation, & même le tirer hors de cause. En garantie formelle, les garants peuvent prendre le *fait & cause* du garanti, lequel, en ce cas, est mis hors de cause, s'il le requiert avant contestation : mais en garantie simple, les garants ne peuvent prendre le *fait & cause*, mais seulement intervenir si bon leur semble. Voyez le titre viij. de l'ordonnance de 1667, article 9 & 12 & **GARANTIE FORMELLE, & GARANTIE SIMPLE** (A)

**FAIT DE CHARGE**, est une malversation ou une omission frauduleuse, commise par un officier public dans l'exercice de ses fonctions, ou une dette par lui contractée pour dépôt nécessaire fait en ses mains à cause de son office ; ou enfin quelque autre *fait*, où il a excédé son pouvoir, & pour lequel il est désavoué valablement.

La réparation du dommage résultant d'un *fait de charge*, est tellement privilégiée sur l'office, qu'elle est préférée à toute autre créance hypothécaire, antérieure & privilégiée, même à ceux qui ont prêté leur argent pour l'acquisition de l'office ; ce qui a été ainsi introduit à cause de la foi publique, qui veut que la charge réponde spécialement des fautes de celui qui en est revêtu envers ceux qui ont

contracté nécessairement avec lui à cause de ladite charge.

Voyez Loyseau, des offices, liv. I, ch. jv, n. 55, 66. & liv. III, ch. vij, n. 49. Bouguier, lettre H. p. 189. Basnage, tr. des hypotheq. p. 359, in fine ; journal des audiences, tom. IV, p. 720, & suiv. jusque & compris 743 ; & journal du palais, tome I, p. 129. (A)

**FAITS CONFESSÉS ET AVÉRÉS**, sont ceux qui sont reconnus par la partie qui se voit intéressée à les nier. Ils sont tenus pour confessés & avérés, lorsque la partie refuse de s'expliquer, & qu'il intervient en conséquence un jugement qui les déclare tels. Voyez ci-devant **FAITS AVÉRÉS**. (A)

**FAIT CONTROUVÉ**, est celui qui est supposé & à dessein par celui qui en veut tirer avantage. (A)

**FAIT ÉTRANGE**, dans les coutumes de Lodunois & de Touraine, est lorsque le parageau vend ou aliène autrement que par donation, en faveur de mariage ou avancement de droit successif fait à son héritier, la chose à lui garantie, auquel cas seulement est dû rachat. C'est ainsi que l'explique l'article 136 de la coutume de Touraine. Voyez aussi Lodunois, ch. xjv. art. 14. (A)

**FAIT FORT**, c'étoit le prix de la ferme des monnoies, que le maître devoit donner au roi, soit qu'il eût ouvré ou non. Voyez les annotations de Gelée, correcteur des comptes, & le glossaire de Lauriere. (A)

**FAITS qui gisent en preuve vocale ou littérale**, sont ceux qui sont de nature à être prouvés par témoins, ou par écrit ; à la différence de certains *faits*, dont la preuve est impossible, ou n'est pas recevable. Voyez le tit. xx. de l'ordonnance de 1667, intitulé des *faits qui gisent en preuve vocale ou littérale*. (A)

**FAIT GRAND ET PETIT** : on distinguoit autrefois dans quelques pays, en matière d'excès commis respectivement, le *fait* qui étoit le plus grand, & l'on tenoit pour maxime que le *fait* le plus grand emportoit toujours le petit ; ce qui est aboli par le style des cours & justices sécu-

lières du pays de Liège, au chapitre xv, art. 7. (A)

**FAITS IMPERTINENS**, sont ceux qui *non pertinent ad rem*, c'est-à-dire, qui sont étrangers à l'affaire, qui sont indifférens pour la décision; on ajoute ordinairement qu'ils sont inadmissibles, pour dire que la preuve ne peut en être ordonnée ni reçue. Ils sont opposés aux *faits pertinens*, qui reviennent bien à l'objet de la contestation. (A)

**FAIT INADMISSIBLE**, est celui dont la preuve ne peut être ordonnée ni reçue, soit parce que le *fait* n'est pas pertinent, ou parce qu'il est de telle nature que la preuve n'en est pas recevable. (A)

**FAITS JUSTIFICATIFS**, sont ceux qui peuvent servir à prouver l'innocence d'un accusé; par exemple, lorsqu'un homme accusé d'en avoir tué un autre dans un bois, offre de prouver que ce jour là il étoit malade au lit, & qu'il n'est point sorti de sa chambre; ce que l'on appelle un *alibi*.

L'ordonnance de 1670 contient un titre exprès sur cette matière: c'est le vingt-huitième.

Il est défendu à tous juges même aux cours souveraines, d'ordonner la preuve d'aucuns *faits justificatifs*, ni d'entendre aucuns témoins pour y parvenir, qu'après la visite du procès; en quoi l'ordonnance a réformé la jurisprudence de quelques tribunaux, tels que le parlement de Bretagne, où l'on commençoit toujours par la preuve des *faits justificatifs* de l'accusé: ce qui étoit contre l'ordre naturel, puisqu'il faut que le délit soit constaté avant d'admettre l'accusé à sa justification.

C'est par une suite de ce principe, que l'accusé n'est pas recevable avant la visite du procès, à se rendre accusateur contre un témoin, dans le dessein de se préparer un *fait justificatif*. Voyez Boniface, tome V, liv. III, tit. j, ch. xxij.

L'accusé n'est reçu à faire preuve d'autres *faits justificatifs*, que de ceux qui ont été choisis par les juges, du nombre de ceux que l'accusé a articulés dans les interrogatoires & confrontations.

Les *faits justificatifs* doivent être inférés dans le même jugement qui en ordonne la

preuve. Ce jugement doit être prononcé incessamment à l'accusé par le juge, & au plus tard dans les vingt-quatre heures; & l'accusé doit être interpellé de nommer les témoins, par lesquels il entend justifier ces *faits*; & faute de les nommer sur le champ, il n'y est plus reçu dans la suite.

Lorsque l'accusé a une fois nommé les témoins, il ne peut plus en nommer d'autres; & il ne doit point être élargi pendant l'instruction de la preuve des *faits justificatifs*.

Les témoins qu'il administre sont assignés à la requête du ministère public de la juridiction où l'on instruit le procès, & sont ouïs d'office par le juge.

L'accusé est tenu de consigner au greffe la somme ordonnée par le juge, pour fournir aux frais de la preuve des *faits justificatifs*, s'il peut le faire; autrement les frais doivent être avancés par la partie civile s'il y en a, sinon par le roi, ou par le seigneur engagiste; ou par le seigneur haut-justicier, chacun à leur égard.

L'enquête achevée, on la communique au ministère public, pour donner des conclusions, & à la partie civile s'il y en a; & ladite enquête est jointe au procès.

Enfin les parties peuvent donner leurs requêtes, & y ajouter telles pièces que bon leur semble sur le fait de l'enquête. Ces requêtes & pièces se signifient respectivement, & on en donne sans que pour raison de ce il soit nécessaire de prendre aucun règlement, ni de faire une plus ample instruction. Voyez Papon, liv. XXIV, tit. v. n. 12. Bouvot, tome II, verbo *monitoire*, quest. 6 & 12. Basset, tom. I, liv. II, tit. xij, ch. iij. Boniface, tom. II, part. III, liv. I, tit. j, ch. jx. Pinault, tom. I, arrêts 150. (A)

**FAIT NÉGATIF**, est celui qui consiste dans la dénégation d'un autre; par exemple lorsqu'un homme soutient qu'il n'a pas dit telle chose, qu'il n'a pas été à tel endroit.

On ne peut obliger personne à la preuve d'un *fait* purement négatif, cette preuve étant absolument impossible: *per rerum naturam negantis nulla probatio est*. Cod. liv. IV, tit. xj, liv. 23.

Mais lorsque le *fait négatif* renferme un fait affirmatif, on peut faire la preuve de

celui-ci , qui fournit une espèce de preuve du premier ; par exemple si une personne que l'on prétend être venue à Paris un tel jour , soutient qu'elle étoit ce jour là à cent lieues de Paris , la preuve de l'*alibi* est admissible. *Voyez la loi 14 , cod. de contrah. & commit. stipul. ( A )*

**FAITS NOUVEAUX** , sont ceux qui n'avoient point encore été articulés , & dont on demande à faire preuve depuis un premier jugement qui a ordonné une enquête.

Autrefois il falloit obtenir des lettres en chancellerie pour être reçu à articuler *faits nouveaux* ; mais cette forme a été abrogée par l'article 26 , du titre xj , de l'ordonnance de 1667 , qui ordonne que les *faits nouveaux* seront posés par une simple requête. ( A )

**FAIT DU PRINCE** , signifie un changement qui émane de l'autorité du souverain ; comme lorsqu'il révoque les aliénations ou engagements du domaine , ou qu'il demande aux possesseurs quelque droit de confirmation ; lorsqu'il ordonne que l'on prendra quelque maison ou héritage , soit pour servir aux fortifications d'une ville , ou pour former quelque rue , place , chemin , ou édifice public ; lorsqu'il augmente ou diminue le prix des monnoies & des matieres d'or & d'argent ; lorsqu'il réduit le taux des rentes & intérêts ; lorsqu'il ordonne le remboursement des rentes constituées sur lui , & autres événements semblables.

Le *fait du prince* est considéré à l'égard des particuliers , comme un cas fortuit & une force majeure que personne ne peut prévoir ni empêcher ; c'est pourquoi personne aussi n'en est garant de droit ; la garantie n'en est due que quand elle est expressément stipulée. *Voyez FORCE MAJEURE ET GARANTIE. ( A )*

**FAIT PROPRE** des officiers qui ont séance ou voix délibérative dans les cours , ou des avocats & procureurs généraux , est lorsqu'un de ces officiers s'est en quelque sorte rendu partie dans une cause , instance ou procès , en sollicitant en personne les juges de la compagnie à laquelle il est attaché , & qu'il a consulté & fourni aux frais de l'affaire. Il faut le concours de ces trois circonstances , pour que l'officier soit réputé avoir fait son *fait propre* , & au cas que le *fait* soit

prouvé , on peut évoquer du chef de cet officier , comme s'il étoit véritablement partie. *Voyez l'ordonnance des évocations , art. 68 & suiv. & ce qui a été dit ci-devant au mot ÉVOCATION. ( A )*

**FAIT** , (*question de*) est celle dont la décision se tire des circonstances particulières de l'affaire , & non d'un point de droit. *Voyez QUESTION. ( A )*

**FAITS DE REPROCHES** , sont les causes pour lesquelles un témoin peut être récusé comme suspect. ( A )

**FAITS SECRETS** , sont ceux que l'on ne signifie point à la partie qui doit subir interrogatoire sur faits & articles , mais que l'on donne en particulier & séparément au juge ou commissaire qui fait l'interrogatoire , pour être par lui proposés comme d'office , afin que la partie n'ait pas le temps d'étudier ses réponses ; comme cela paroît autorisé par l'article 7 , du titre x , de l'ordonnance de 1667. ( A )

**FAIT VAGUE** , est celui qui ne spécifie aucune circonstance précise ; par exemple , si celui qui articule le *fait* se contente de dire qu'un tel lui a fait du tort , sans dire en quoi on lui a fait tort , & sans expliquer la qualité & la valeur du dommage. *Voyez FAIT CIRCONSTANCIÉ. ( A )*

**FAIT** , (*voie de*) c'est lorsqu'un particulier fait de son autorité privée quelque entreprise sur autrui , soit pour se mettre en possession d'un héritage , soit pour abattre des arbres , exploiter des grains , ou lorsque prétendant se faire justice à lui-même , il commet quelque excès en la personne d'autrui. Les *voies de fait* sont toutes défendues. *Voyez VOIES DE FAIT. ( A )*

**FAIT** , en terme de commerce , signifie ce qui est consommé , dont on est convenu. On dit en ce sens , un *prix fait* , un *compte fait* , un *marché fait* , pour dire un *prix fixé* , un *compte arrêté* , un *marché conclu*.

On appelle aussi *prix fait* , un prix certain qu'on ne veut ni augmenter , ni diminuer. *Dict. de Comm. de Trév. & Chamb. ( G )*

**FAIT DES MARCHANDS** , (*Commerce.*) qu'on nomme autrement *droit de boite* , est un droit qui se leve sur les bateaux qui navigent sur la rivière de Loire , pour l'entretien des chemins & chaussées , & pour

la sûreté de la navigation. *Voyez DROIT & COMPAGNIE. Dict. de Comm. & Chamb. (G)*

**FAIT**, (*Marine*) *Vent fait* se dit lorsque le vent a soufflé également pendant quelque temps d'un même côté, & que l'on croit qu'il s'y maintiendra. (Z)

**FAITAGE**, f. m. (*Charp.*) est une pièce de bois qui va d'une ferme à une autre ferme, & sert à porter le bout des chevrons par le haut.

**FAITAGE ou FÊTAGE**, (*Jurisprud.*) *festagium*, est un droit qui se paie annuellement au seigneur par chaque propriétaire pour le faite de sa maison, c'est-à-dire, pour la faculté qui lui a été accordée d'avoir fait élever une maison dans le lieu. Il en est parlé dans les coutumes de Berri, *tit. vj, art. 3*, Meneston sur Cher, *art. 19*, Dunois, *art. 26, & 27*, & au procès verbal de la coutume de Dourdan. Le roi au lieu de cens, leve en la ville de Vierzon un droit d'a faitage, qui est de cinq sous pour chaque faite de maison. Il en est aussi parlé dans les preuves de la maison de Chacillon, *liv. III, p. 41*, dans un titre de l'an 1226; dans la confirmation des coutumes de Loris, pour la ville de Sancerre, accordée par Louis II, comte de Sancerre, en 1327. Les comtes de Blois levoient un pareil droit à Romorentin, suivant une charte de la comtesse Isabelle, de l'an 1240. *Voyez la Thaumassière, sur la coutume de Berri, tit. vj, art. 3, (A)*

**FAITAGE ou DROIT DE FAITAGE**, *festagium*, se prend aussi pour le droit qui appartient en certains lieux aux habitants, de prendre dans les bois du seigneur une pièce de bois pour servir de comble ou faite à leur maison. *Voyez Brillou, au mot festagium. Voyez ci après FÊTAGE. (A)*

**FAITE**, *voyez FÊTAGE.*

**FAITIÈRE**, *voyez LUCARNE.*

**FAITIÈRE**, (*Tuile, couvreur.*) c'est ainsi qu'on appelle des tuiles cintrées dont on fait le faitage des combles: on les scelle en plâtre en forme de crête de coq. On s'en sert aussi sur les combles couverts en ardoises, lorsqu'on ne veut pas faire la dépense de faitage de plomb.

**FAITIÈRE**, en termes de potier de terre, c'est la matière aplatie dans le moule

dont on fait le carreau. *Voyez POTIER DE TERRE.*

**FAIX**, *voyez l'article CHARGE.*

**FAIX DE PONT**, (*Marine*) ce sont des planches épaisses & étroites, qui sont entaillées pour mettre sur les baux, dans la longueur du vaisseau depuis l'avant jusqu'à l'arrière de chaque côté, à peu près au tiers de la largeur du bâtiment; les barrots y sont aussi entés pour affermir le pont qui repose dessus. Il y a aussi des *faix de pont* qui viennent jusqu'à la largeur des écoutilles, & qui servent à les borner: ceux qui sont posés derrière les mâts, avancent plus vers le milieu du vaisseau que ceux qui sont le long des écoutilles. Leurs entailles sous les baux doivent être de la moitié de leur épaisseur, & il doit y avoir aussi un pouce d'entaille dans le dessus de bax pour les y loger & les entretenir ensemble.

On donne souvent aux *faix de pont*, le quart de l'épaisseur de l'étrave, & de largeur un quart plus que l'épaisseur de l'étrave. (Z)

**FAKIR ou FAQUIR**, f. m. (*Hist. mod.*) espèce de dervis ou religieux mahométan, qui court le pays & vit d'aumônes.

Le mot *fakir* est arabe, & signifie un pauvre ou une personne qui est dans l'indigence; il vient du verbe *fakara*, qui signifie être pauvre.

M. d'Herbelot prétend que *fakir* & *derviche* sont des termes synonymes. Les Persans & les Turcs appellent *derviche* un pauvre en général, tant celui qui l'est par nécessité, que celui qui l'est par choix & par profession. Les Arabes disent *fakir* dans le même sens. De là vient que dans quelques pays mahométans les religieux sont nommés *derviches*, & qu'il y en a d'autres où on les nomme *fakirs*, comme l'on fait particulièrement dans les états du Mogol. *Voyez DERVIS.*

Les *fakirs* vont quelquefois seuls & quelquefois en troupe. Quand ils vont en troupe, ils ont un chef ou supérieur que l'on distingue par son habit. Chaque *fakir* porte un cor, dont il sonne quand il arrive en quelque lieu & quand il en sort. Ils ont aussi une espèce de racloir ou truelle pour



racler la terre de l'endroit où ils s'asseient & où ils se couchent. Quand ils sont en bande, ils partagent les aumônes qu'ils ont eues par égales parties, donnent tous les soirs le reste aux pauvres, & ne réservent rien pour le lendemain.

Il y a une autre espece de *fakirs* idolâtres, qui menent le même genre de vie. M. d'Herbelot rapporte qu'il y a dans les Indes huit cents mille *fakirs* mahométans, & douze cents mille idolâtres, sans compter un grand nombre d'autres *fakirs*, dont la pénitence & la mortification consistent dans des observances très-pénibles. Quelques-uns, par exemple, restent jour & nuit pendant plusieurs années dans des postures extrêmement gênantes. D'autres ne s'asseient ni ne se couchent jamais pour dormir, & demeurent suspendus à une corde placée pour cet effet. D'autres s'enferment neuf ou dix jours dans une fosse ou puits, sans manger ni boire : les uns levent les bras au ciel si long-temps, qu'il ne peuvent plus les baisser lorsqu'ils le veulent ; les autres se brûlent les piés jusqu'aux os ; d'autres se roulent tout nuds sur les épines. *Tavernier*, &c. *O miseras hominum mentes !* On se rappelle ici ce beau passage de saint Augustin : *Tantus est perturbata mentis & sedibus suis pulsa furor, ut sic dii placentur quemadmodum ne homines quidem faviunt.*

Une autre espece de *fakirs*, dans les Indes, sont des jeunas gens pauvres, qui, pour devenir moulas ou docteurs, & avoir de quoi subsister, se retirent dans les mosquées où ils vivent d'aumône, & passent le temps à l'étude de leur loi, à lire l'alcoran, à l'apprendre par cœur, & à acquérir quelque connoissance des choses naturelles.

Les *fakirs* mahométans conservent quelque reste de pudeur ; mais les idolâtres vont tout nuds comme les anciens gymnosophistes, & menent une vie très-débordée. Le chef des premiers n'est distingué de ses disciples, que par une robe

composée de plus de pieces de différentes couleurs, & par une chaîne de fer de la longueur de deux aunes qu'il traîne attachée à sa jambe. Dès qu'il est arrivé en quelque lieu, il fait étendre quelques tapis à terre, s'assied dessus, & donne audience à ceux qui veulent le consulter : le peuple l'écoute comme un prophete, & ses disciples ne manquent pas de le préconiser. Il y a aussi des *fakirs* qui marchent avec un étendart, des lances, & d'autres armes ; & sur-tout les nobles qui prennent le parti de la retraite, abandonnent rarement ces anciennes marques de leur premier état. D'Herbelot, *biblioth. orient. & Chambers.* (G)

FALACA, f. f. (*Hist. mod.*) bastonado que l'on donne aux chrétiens captifs dans Alger. Le *falaca* est proprement une piece de bois d'environ cinq piés de long, trouée ou entaillée en deux endroits, par où l'on fait passer les piés du patient, qui est couché à terre sur le dos, & liés de cordes par les bras. Deux hommes le frappent avec un bâton ou un nerf de bœuf sous la plante des piés, lui donnent quelquefois jusqu'à 50 ou 100 coups de ce nerf de bœuf, selon l'ordonnance du patron & du juge, & souvent pour une faute très-légere. La rigueur des châtimens s'exerce dans tous pays en raison du despotisme. *Article de M. le chevalier DE JAU COURT.*

\* FALACER, (*Mythol.*) dieu des Romains, dont Varron ne nous a transmis que le nom. La seule chose que nous en sachions, c'est qu'entre les flamines il y en avoit un qui étoit surnommé *Flamen Falacer*, de ce dieu passé de mode. (a)

FALAISE, f. f. (*Marine.*) c'est ainsi qu'on appelle les côtes de la mer qui sont élevées & escarpées. (Z)

FALAISE, (*Géog.*) *Falesia*, ville de France dans la basse Normandie, située sur le ruisseau d'Ante, entre Caen & Seez, & bâtie par les Normans, suivant l'abbé de Longuerue. Elle est renommée dans la

(a) Turnebe croit que *Falacer* étoit le dieu qui présidoit aux colonnes du Cirque, nommées *Fala*, dont Juvénal parle dans sa sixieme satire. M. Chompré, dans son *dictionn. de la Fable*, dit que *Falacer* étoit le dieu des pommiers ; & il le dit d'après Alexander, *ab Alexandro* ; mais Tiraqueau dans ses notes sur *Alex. ab Alex.* & Giraldi dans son traité des dieux, assurent qu'Alexander a mal entendu Varron, sur lequel il s'appuie.

pays par son commerce de serges, de toiles, & par la foire de Guibray, l'un de ses fauxbourgs. Elle étoit déjà connue sous Guillaume le Conquérant, & elle est remarquable par la naissance de ce prince, par celle de Roch le Baillif, surnommé *la Riviere*, médecin du roi, qui a publié les antiquités de la Bretagne armorique, & encore par la naissance de Gui le Fevre sieur de la Boderie, précepteur du duc d'Alençon, frere d'Henri III, très-savant dans les langues orientales. *Long.* selon Cassini, 17<sup>d</sup>. 29' 23". *latit.* 48<sup>d</sup>. 53'. 28". (D. J.)

FALAISER, v. n. *la mer salaise*, terme peu usité, pour dire que la mer vient frapper & se briser contre une falaise ou une côte escarpée. (Z)

FALARIQUE, f. f. (*Art. milit.*) c'étoit une espece de dard composé d'artifice, qu'on tiroit avec l'arc contre les tours des assiégés pour y mettre le feu.

La *falarique* étoit beaucoup plus grosse que le *malleolus*, autre espece de dard enflammé, qui servoit à mettre le feu aux maisons; lequel feu ne pouvoit s'éteindre avec de l'eau, mais seulement en l'étrouffant avec de la poussiere.

Tite-Live en parlant du siège de Sagonte en Espagne, donne trois piés de long à la *falarique*; mais Silius Italicus, en racontant le même siège, fait mention d'une *falarique* beaucoup plus terrible; c'étoit une poutre ferrée à plusieurs pointes, chargée de feux d'artifice, qui étoit jetée par la catapulte ou par la baliste. Daniel. *hist. de la milice franç.* (Q)

FALBALA, f. m. bandes d'étoffe plissées & festonnées, qui s'appliquent sur les robes & jupons des femmes. C'est la garniture des jupons qui est particulièrement appelée *salbala*; elle est connue aussi sous le nom de *volans*; celle des robes s'appelle communément *pretintaille*. Les *salbalas* sont placés par étage autour du jupon; cette mode est, dit-on, fort ancienne, mais le mot est nouveau.

On conte que deux de ces hommes chargés de modes & de ridicules, & qui se ruinent pour être aimables, traversoient les salles du palais; les petites marchandes leur offrirent de tout selon l'usage: il n'existe rien, dit l'un, que l'on ne trouve

ici; vous y trouverez même, répondit l'autre, ce qui n'existe pas: inventez un mot qui ne soit qu'un son sans idée, toutes ces femmes y en attacheront une; *salbala* fut le mot qui s'offrit, & des garnitures de robes furent présentées avec assurance sous ce nom qui venoit d'être fait, & qu'elles portèrent depuis. Voyez l'article ETYMOLOGIE.

Les savans amateurs de l'antiquité feroient remonter, s'ils pouvoient, l'origine des *salbalas* jusqu'au déluge; c'est bien assez pour l'honneur de cette mode, qu'elle ait passé des Perses aux Romains: divers législateurs ennemis du luxe l'ont, dit-on, condamnée; mais les graces & le goût ne reçoivent de loix que de l'amour & du plaisir.

Cette grande roue du monde qui ramene tous les événemens, ramene aussi toutes les modes, & fait reparoître aujourd'hui les *salbalas* avec plus d'éclat que jamais; les plus riches étoffes en sont ornées, les plus communes en reçoivent du relief, & toutes les femmes, les belles, les laides, les coquettes, & les prudes, ont des *salbalas* jusque sur leurs jupons les plus intimes: les dévotes même en portent sous le nom de propreté recherchée: on renonce plus facilement au plaisir d'aimer qu'au désir de plaire.

FALBALA, en terme de Boutonnier, est une longueur de bouillon, attaché en demicercle à côté de la zone sur le roste, dans les espaces où le cerceau seul paroît.

FALCADE, f. f. (*Manège.*) action provoquée par la subtilité avec laquelle, dans une allure prompte & pressée, le cavalier retenant le devant & diligentant le derriere, oblige ce même derriere à des temps si courts, si subits, & si près de terre, que les hanches coulent en quelque façon ensemble, les piés qui terminent l'extrémité postérieure parvenant jusqu'à la ligne de direction du centre de gravité du cheval.

Rien n'est plus capable d'en ruiner les reins & les jarrets. Ces parties vivement & fortement employées dans les *salcades*, ne doivent point être sollicitées & assujetties à des mouvemens de cette nature, qu'elles n'ayent acquis le jeu, la sou-

plèssé, & la facilité qu'ils exigent. Quand on supposeroit même dans l'animal une grande légèreté d'épaule & de tête, une obéissance exacte, beaucoup de sensibilité, toute l'aisance & toute la franchise qu'il est possible de désirer, il seroit toujours très-dangereux de le soumettre fréquemment à de pareilles épreuves; on l'aviliroit incontestablement, ou on le détermineroit enfin à forcer la main & à fuir.

Les effets que produisent les *falcades* multipliées sur des chevaux nerveux, faits, & confirmés, nous indiquent tout ce que nous aurions à redouter de ces leçons hasardées sur des chevaux qui n'auroient ni vigueur, ni ressource, qui pécheroient par l'incapacité de leurs membres, que l'âge n'auroit point encore fortifiés, & auxquels le travail & l'exercice n'auroient point suggéré l'intelligence des différens mouvemens de la main, du trot uni, du galop soutenu, de l'arrêt, du reculer, du partir, &c.

Elles ne peuvent être aussi que très-préjudiciables à ceux qui montrent de la fougue & de l'appréhension, comme à ceux qui tiennent du ramingue, qui retiennent leurs forces en courant, qui sont disposés à parer sans y être invités, qui parent court & sur les épaules, quoiqu'ils soient naturellement relevés & légers à la main à toute autre action; car souvent l'imperfection des reins & des jarrets occasionne des fautes contraires; c'est ainsi qu'un cheval dont ces parties sont foibles n'ose consentir à l'arrêt, tandis qu'un autre cheval dans lequel nous observons la même foiblesse, mais plus de vivacité & plus d'ardeur, pare en employant tout-à-coup toute la résolution dont il est doué, comme s'il cherchoit à hâter la fin de la douleur que lui cause la violence du parer. Celui-ci ne se rassemble que trop. Bien loin de lui demander de *falquer* en parant, on doit exiger qu'il forme son arrêt lentement, en traînant, pour ainsi dire, en ralentissant insensiblement son action, & en évitant que le derrière se précipite.

Du reste l'arrêt du galop précédé de deux ou trois *falcades* appropriées à la nature de l'animal, & proportionnées à sa vigueur & à sa force, allégera son de-

vant, rend les mouvemens de l'arrière-main infiniment libres, accoutume les hanches à accompagner les épaules, assure la tête & la queue, & perfectionne enfin l'appui. Communément on prévient le moment de l'arrêt par l'accélération ou l'accroissement de la vitesse de cette allure. La *falcade* après une course violente, est d'autant moins pénible qu'elle est presque naturelle; le derrière embrassant beaucoup de terrain à chaque temps, il ne s'agit que de rabattre les hanches, en les contraignant par le port réitéré de la main à soi dans l'instant où elles se détachent de terre; si l'action de la main est en raison des effets qu'elle doit opérer, & que les aides des jambes du cavalier viennent au secours de la croupe que les aides peu mesurées de la main pourroient trop ralentir, le cheval *falquera* inévitablement. Je dois ajouter que l'instant précis de l'arrêt, est celui de la foulée du devant; soudain les piés de derrière s'approchent, & le mouvement naturel qui suivra cette action étant la relevée de ce même devant, l'animal assujetti déjà par les *falcades*, ne pourra que parrer entièrement sur les hanches.

On peut encore faire *falquer* un cheval, sans préméditer de l'arrêter. Si du petit galop je passe à un galop plus pressé, & que j'augmente ou que je fortifie de plus en plus cette allure, je rentrerai dans le premier mouvement, & j'apaiserais la vivacité de la dernière action par deux ou trois *falcades*, qui disposeront mon cheval à une allure plus soutenue, plus cadencée, plus lente, & plus sonore. Aussi voyons-nous que dans les passades, & lorsque nous parvenons à leurs extrémités, nous demandons deux ou trois *falcades* à l'animal, pour le préparer à fournir tout de suite la volte, ses forces étant unies.

Je ne me rappelle pas, au surplus, quel est l'auteur qui recommande des pesades au bout de la ligne droite & avant d'entamer cette volte: je suis assuré d'avoir lu cette maxime dans *Frédéric Grifonne* ou dans *César Fiaschi*. Le fait n'est point assez important pour que je me livre à l'ennui de parcourir de nouveau leur ouvrage; j'observerai seulement que cette action est superflue,

superflue, puisqu'on peut sans y avoir recours asséoir le cheval, & le disposer par conséquent à l'accomplissement parfait de la volte. En second lieu, celui que l'on auroit habué à des pesades avant d'effectuer l'action de tourner, pour peu qu'il fût renfermé, s'éleveroit simplement du devant & seroit sujet à s'arrêter. Enfin cette habitude seroit d'autant plus dangereuse, que si l'on considère que les passades constituent toute la manœuvre que des cavaliers pratiquent dans un combat singulier, on sera forcé d'avouer que les pesades feroient perdre un temps considérable au cheval, & pourroient dans une circonstance où tous les instans sont précieux, coûter la vie à quiconque se conformeroit à ce principe. (c)

FALCIDE, sub. f. (*Jurispud.*) Voyez QUARTE FALCIDIE.

FALCKENBERG, (*Géogr.*) petite ville maritime de Suede, dans le Halland sur la mer Baltique. *Long.* 29, 55. *lat.* 56, 54.

§ FALERNE, (*Geogr.*) *Falernus ager*, territoire d'Italie dans la campagne, entre la riviere de Savone & le Vulturne : la plaine étoit fertile en grains, & la montagne en vins très-estimés des Romains, & si souvent célébrés par Horace. Pline rapporte qu'ils n'étoient bons que lorsqu'ils avoient 15 ans ; il observe que de son temps ils commençoient à perdre de leur mérite, parce que les habitans s'attachoient plus à la quantité qu'à la qualité.

Pline vante aussi les poires de *Falerno*, qu'on appelle présentement *poires-sucre*, selon le P. Hardouin, à cause de la grande douceur de l'eau. *Plin. lib. XIV, cap. 6, & l. XXII, cap. 1.* Martial, *Hor.* (C)

FALISQUES, *Falisci*, (*Géogr.*) Les *Faliskes* étoient l'un des douze peuples de l'Etrurie, leur ville s'appeloit *Faleria* ou *Falerii* ; ils étoient établis sur la rive droite du Tibre, & c'est dans leur territoire qu'étoit le mont Soracte, *Soracis arces*, aujourd'hui *Monte di San Sylvestro*. Virgile vante l'équité des *Faliskes* ; ils avoient plusieurs fois résisté aux armées romaines, sur-tout pendant le siège de Veies, mais ils ne purent tenir contre le rare exemple de justice, que donna le célèbre Camille, lorsqu'au lieu de profiter de la trahison

Tome XIII.

du maître perfide qui vouloit lui livrer les enfans des *Faliskes*, il leur renvoya généreusement. Une telle vertu fit tant d'impression sur les *Faliskes*, qu'ils aimèrent mieux se soumettre au peuple romain, que de vivre sous leurs propres loix. La ville de Falerie est aujourd'hui Falar. *Tite-Live, l. I, c. 5. Æn. l. VII. (C.)*

FALKENBERG, (*Géogr.*) ville de la Silésie Prussienne, dans la principauté d'Oppeln, sur la riviere de Steina, aux frontieres de Pologne, c'est la capitale d'un cercle de ce nom ; elle est ceinte d'un mur ; elle renferme un château, une église de catholiques, & une de protestans ; & elle appartient au comte de Zierotin. Ce nom de *Falkenberg* est commun à plusieurs châteaux, bourgs, & autres lieux de l'Allemagne. (D. G.)

FALKEMOW, (*Géogr.*) ville du royaume de Bohême, dans le cercle de Saatz, sur la riviere d'Egra : elle appartient aux comtes de Nostitz, & fournit de la couperose, de l'alun & du soufre. (D. G.)

FALKENSTEIN, (*Géogr.*) bourg & château d'Allemagne, dans la basse Autriche, & dans le quartier inférieur du Manhardtsberg : les princes de Trautson qui en sont seigneurs, jouissent entr'autres du droit d'y faire battre monnoie. Il y a dans l'Allemagne plusieurs autres lieux, châteaux & seigneuries qui portent le même nom ; il y en a en Baviere, en Souabe, & dans les deux Saxes. (D. G.)

FALKIOPING, FALCOPIA, (*Géogr.*) ville de Suede, dans la West-Gothie, & dans la préfecture de Scarabourg, dans un vallon fertile. C'est la soixante & dix-neuvieme de celles qui siègent à la diete. Ce fut sous ses murs que la reine Marguerite vainquit, & fit prisonnier, l'an 1388, le duc Albert de Mecklenbourg, qui avoit été déclaré roi du pays, & qui fut alors déposé. (D. G.)

FALKIRK, (*Geogr.*) bourg d'Ecosse, dans la province de Stirlin ; il est connu par la défaite que les troupes royales d'Angleterre, marchant contre les rebelles, en janvier 1746, essuyèrent dans son voisinage. (D. G.)

FALKLAND, (*Géogr.*) bourg d'Ecosse, LIII



dans le comté de Fife, à l'entrée de campagnes fertiles : il est décoré d'un palais bâti par l'un des anciens rois du pays. (D. G.)

FALKSEN, (Géogr.) village sur les bords du Pruth en Moldavie, entre Jassi & le Danube, où fut conclu le traité de paix entre le czar Pierre & les Turcs, en 1711, après la terrible bataille de Pruth perdue par les Russes. Ce fut Catherine, épouse du czar, qui le tira de ce mauvais pas.

Cet endroit est oublié dans la Martinière, même dans la dernière édition. (C.)

FALLOURDE, f. f. *terme de commerce*, amas de bois fait des perches qui ont servi à construire les trains, & qu'on a coupées de longueur d'une buche de bois de moule.

FALMOUTH, (Géogr.) c'est peut-être la *Voliba* de Ptolomée : bourg & port de mer sur la côte méridionale de Cornouailles. *Falmouth* signifie l'embouchure de la *Fale*, parce que le havre est l'embouchure de cette rivière. C'est un des meilleurs ports d'Angleterre, fortifié par le château de Mandai & le fort de Pindennis bâtis par Henri VIII. C'est de *Falmouth* que partent les paquebots pour Lisbonne. Long. 12, 36. lat. 50, 15. (D. J.)

\* FALOT, f. m. c'est une espèce de grande lanterne qu'on porte à la main, ou au bout d'un bâton ou d'un manche de bois. On appelle aussi *falot*, dit le dictionnaire de Trévoux, des lumières qu'on allume pour éclairer dans les cours & lieux spacieux, qui sont des vases pleins de suif, ou d'autres matières combustibles.

\* FALOT, OTE, adj. signifie, *ridiculement*, *plaisant impertinent*, *ridicule* : esprit *falot*, conte *falot*.

\* FALOTEMENT, adv. d'une manière *falote*, *ridicule*, *grottesque*, &c. des femmes assez *falotement* embéguinées, dit Sorbière.

\* FALOTIER, f. m. celui qui met & allume les falots.

FALQUER, v. act. faire *falquer* un cheval; ce cheval a très-bien marqué son arrêt après avoir *falqué*; ce cheval n'a *falqué* que pour passer à une allure plus

lente & plus soutenue. Voyez FALCADE. (c)

FALSIFICATEUR, f. m. (Jurisprud.) Voyez ci-après FAUSSAIRE.

FALSIFICATION, f. f. (Jurispr.) est l'action par laquelle quelqu'un *falsifie* une pièce qui étoit véritable en elle-même. Il y a de la différence entre fabriquer une pièce fautive & *falsifier* une pièce. Fabriquer une pièce fautive, c'est fabriquer une pièce qui n'existoit pas, & lui donner un caractère supposé; au lieu que *falsifier* une pièce, c'est retrancher ou ajouter quelque chose à une pièce véritable en elle-même, pour en induire autre chose que ce qu'elle contenoit : du reste l'une & l'autre action est également un faux. Voyez ci-après FAUX. (A)

FALSTER, (Géogr.) petite île de la mer Baltique, au royaume de Danemark, & abondante en grains; Nicopingue en est la capitale. Long. 28. 50. 29. 26. lat. 55. 50. 56. 50. (D. J.)

FALTRANCK, (Médecine.) mot allemand que nous avons adopté, & qui signifie *boisson* contre les chûtes : c'est ce que nous appelons *vulnéraires suisses*.

Le *saltranck* est un mélange des principales herbes & fleurs vulnéraires que l'on a ramassées, choisies, & fait sécher pour s'en servir en infusion : ces herbes sont les feuilles de pervenche, de sanicle, de véronique, de bugle, de pié-de-lion, de mille-pertuis, de langue de cerf, de capillaire, de pulmonaire, d'armoise, de bétouine, de verveine, de scrophulaire, d'aigre-moine, de petite centaurée, de piloselle, &c. On y ajoute des fleurs de pié-de-chat, d'origanum, de vulnéraire rustique, de brunelle, &c. Chacun peut le faire à sa volonté : la classe des herbes vulnéraires est immense.

Ce *saltranck* nous vient de Suisse, d'Auvergne, des Alpes. Il est estimé bon dans les chûtes, dans l'asthme & la phthisie, pour les fièvres intermittentes, pour les obstructions, pour les règles supprimées, pour les rhumes invétérés, pour la jaunisse : on y ajoute de l'absinthe, de la racine de gentiane pour exciter l'appétit, de la petite sauge, de la primevère pour le rendre céphalique; enfin on peut rem-

plir avec ce remède mille indications : on peut couper l'infusion des herbes vulnéraires avec du lait , & le prendre à la façon du thé avec du sucre : cette infusion , lorsque les herbes ont été bien choisies , est fort agréable au goût , & bien des personnes la préfèrent au thé , si-tôt qu'elles y sont habituées. ( b )

\* FALUNIERES, f. m. ( *Hist. nat. Minéralog.* ) c'est un amas considérable formé , ou de coquilles entières , qui ont seulement perdu leur luisant & leur vernis , ou de coquilles brisées par fragmens & réduites en poussière , ou de débris de substances marines , de madrépores , de champignons de mer , &c. . . . . & l'on donne le nom de *salun* à la portion des coquilles qui est la plus divisée , & à celle qui n'est plus qu'une poussière. Les *salunieres* de Touraine ont trois grandes lieues & demie de longueur sur une largeur moins considérable , mais dont les limites ne sont pas si précisément connues : cette étendue comprend depuis la petite ville de Sainte-Maure , jusqu'au Mantelan , & renferme les paroisses circonvoisines de Sainte Catherine de Fierbois , de Louan , de Boslée.

Le *salun* n'est point une matière épaisse ; c'est un massif , dont l'épaisseur n'est pas déterminée : on sait seulement qu'il a plus de vingt piés de profondeur.

Voilà donc un banc de coquilles d'environ neuf lieues quarrées de surface , sur une épaisseur au moins de vingt piés. D'où vient ce prodigieux amas dans un pays éloigné de la mer de plus de trente-six lieues : comment s'est-il formé ?

Les paysans , dont les terres sont en ce pays naturellement stériles , exploitent les *salunieres* , ou creusent leurs propres terres , enlèvent le *salun* , & le répandent sur leurs champs : cet engrais les rend fertiles , comme ailleurs la marne & le fumier.

Mais on n'exploite d'entre les *salunieres* , que celles qu'on peut travailler avec profit. On commence donc à chercher à quelle profondeur est le *salun* : il se montre quelquefois à la surface ; mais ordinairement il est recouvert d'une couche de terre de quatre piés d'épaisseur. Si la couche de terre a plus de huit à neuf piés , il est rare qu'on fasse la fouille : les endroits bas ,

aquatiques , peu couverts d'herbes , promettent du *salun* proche de la terre.

Quand on a percé un trou , on en tire dans le jour tout ce qu'on peut en tirer. Le travail demande de la célérité , l'eau se présentant de tout côté pour remplir le trou à mesure qu'on le rend profond ; on l'épuise , à mesure qu'on travaille.

Il est rare qu'on emploie moins de quatre-vingts ouvriers à la fois ; on en assemble souvent plus de cent cinquante.

Les trous sont à peu près quarrés ; les côtés en ont jusqu'à trois ou quatre toises de longueur : la première couche de terre enlevée , & le *salun* qui peut être tiré , jeté sur les bords du trou , le travail se partage ; une partie des travailleurs creuse , l'autre épuise l'eau.

A mesure qu'on creuse , on laisse des retraites en gradins , pour placer les ouvriers : on répand des ouvriers sur ces gradins , depuis le bord du trou jusqu'au fond de la *miniére* , où les uns puisent l'eau à sceau , & d'autres le *salun*. L'eau & le *salun* montent de main en main : l'eau est jetée d'un côté du trou , & le *salun* d'un autre.

On commence le travail de grand matin : on est forcé communément de l'abandonner sur les trois ou quatre heures après midi.

On ne revient plus à un trou abandonné : on trouve moins pénible ou plus avantageux d'en percer un second , que d'épuiser le premier de l'eau qui le remplit. Cette eau filtrée à travers les lits de coquille est claire , & n'a point de mauvais goût.

Jamais on n'a abandonné un trou faute de *salun* , quoiqu'on ait pénétré jusqu'à vingt piés.

Le lit de *salun* n'est mêlé d'aucune matière étrangère : on n'y trouve ni sable , ni pierre , ni terre. Il seroit sans doute très-intéressant de creuser en plus d'endroits , & le plus bas qu'il seroit possible , afin de connoître la profondeur de la *saluniere*.

On ouvre communément les *salunieres* vers le commencement d'octobre : on craint moins l'affluence des eaux ; & c'est le

temps des labours. On fouille quelquefois au printemps ; mais cela est rare.

Quand le *salun* a été tiré, & qu'il est égoutté, on l'étend dans les champs. Il y a des terres qui en demandent jusqu'à trente à trente-cinq charretées par arpent : il y en a d'autres pour lesquelles quinze à vingt suffisent. On ne donne aux terres aucune préparation particulière : on laboure comme à l'ordinaire, & on étend le *salun* comme le fumier.

Il y a de la marne dans les environs des *salunieres* ; mais elle ne vaut rien pour les terres auxquelles le *salun* est bon.

Ces dernières ne produisent naturellement que des brières ; les herbes y naissent à peine : on les appelle dans le pays des *bornais* ; la moindre pluie les bat & les affaïsse ; le *salun* répandu les soutient. Voilà le principe de la fertilisation qu'elles en reçoivent.

Sur l'observation que le *salun* & la marne ne fertilisoient pas également les terres, M. de Reaumur a conclu que la nature de cet engrais étoit entièrement différente. Mais il en devoit seulement conclure qu'il y avoit des terres qui, s'affaissant plus ou moins facilement, demandent un engrais qui écartât plus ou moins leurs molécules ; & c'est l'effet que doivent produire des débris de coquilles plus ou moins divisées & détruites, comme elles le sont dans le *salun*, dans la marne & dans la craie, qui n'ont, selon toute apparence, que cette seule différence relative à leur action sur les terres qu'elles fertilisent ou ne fertilisent point.

Une terre une fois *salunée*, l'est pour trente ans : son effet est moins sensible la première année, que dans les suivantes ; alors le *salun* est répandu plus uniformément. Les terres *salunées* deviennent très-fertiles.

Le *salun*, tiré après les premières couches, est extrêmement blanc : les coquilles entières qu'on y remarque, sont toutes placées horizontalement & sur le plat. D'où il est évident qu'on ne peut en expliquer l'amas par un mouvement violent & troublé, qui offriroit un spectacle d'irrégularités qu'on ne remarque point dans les *salunieres*.

Les bancs des *salunieres* ont des couches distinctes ; autre preuve que la *saluniere* est le résultat de plusieurs dépôts successifs, & qu'elle est l'ouvrage du séjour constant & durable d'une mer assise & tranquille, ou du moins se mouvant d'un mouvement très-lent.

On y trouve les coquilles les plus communes du Poitou, comme les palourdes, lavignans, huîtres ; mais elles abondent aussi en espèces inconnues sur les côtes ; telles que les meres-perles, la *concha imbricata*, des huîtres différentes des nôtres, la plupart des coquilles contournées en spirales, soit rares, soit communes, des madrépores, des rétipores, des champignons de mer, &c.

Ces corps s'étant amassés successivement, & ayant séjournés un temps infini sous les eaux, ils ont eu celui de se diviser, & de former un massif uniforme, sans inégalité, sans vuide, sans rupture, &c. Voyez les mémoires & l'hist. de l'académie, année 1720.

FAMAGOUSTE, f. f. (Géog.) anciennement *Ammochostos* Arsinoë, ville de l'Asie, sur la côte orientale de l'isle de Chypre, défendue par deux forts, & prise par les Turcs sur les Vénitiens en 1571, après un siège de dix mois, dont tous les historiens ont parlé. Voyez de Thou, liv. XLIX. le Pelletier, traducteur de l'hist. de la guerre de Chypre, liv. III. Tavernier, voyag. de Perse ; Justinian, hist. Vénét. &c. Elle est à 12 lieues nord-est de Nicosie. Long. 52<sup>d</sup>. 40'. lat. 35<sup>d</sup>. Article de M. le chevalier de JAUCOURT.

FAME, (Jurisprud.) en style de palais, est synonyme de réputation. On rétablit un homme en sa bonne fame & renommée, lorsqu'ayant été noté de quelque jugement qui emportoit ignominie, il parvient dans la suite à se purger des faits qui lui étoient imputés, & qu'on le remet dans tous ses honneurs. (A)

FAMILIARITÉ, (Morale.) c'est une liberté dans les discours & dans les manières, qui suppose entre les hommes de la confiance & de l'égalité. Comme on n'a pas dans l'enfance de raison de se défier de son semblable, comme alors les distinctions de rang & d'état ou ne sont pas, ou sont

imperceptibles, on n'apperçoit rien de contraint dans le commerce des enfans. Ils s'appuient sans crainte sur tout ce qui est homme : ils déposent leurs secrets dans les cœurs sensibles de leurs compagnons : ils laissent échapper leurs goûts, leurs espérances, leur caractère. Mais les compagnons deviennent concurrens, & enfin rivaux ; on ne court plus ensemble la même carrière ; on s'y rencontre, on s'y presse, on s'y heurte ; & bientôt on n'y marche plus qu'à couvert & avec précaution.

Mais ce sont sur-tout les distinctions de rangs & d'état, plus que la concurrence dans le chemin de la fortune, ou la rivalité dans les plaisirs, qui font disparoître dans l'âge mûr la *familiarité* du premier âge.

Elle reste toujours dans le peuple : il la conserve même avec ses supérieurs, parce qu'alors, par une sorte d'illusion de l'amour-propre, il croit s'égaliser à eux. Le peuple ne cesse d'être *familier* que par défiance, & les grands que par la crainte de l'égalité. Ce qu'on appelle *maintien*, *noblesse dans les manières*, *dignité*, *représentation*, sont des barrières que les grands savent mettre entre eux & l'humanité. Ils sont ennemis de la *familiarité*, & quelques-uns même la craignent avec leurs égaux. Les uns qui prétendent à une considération qu'on ne peut accorder qu'à leur rang, & qu'on refuseroit à leur personne, s'élèvent par leur état au dessus de tout ce qui les entoure, à proportion qu'ils prétendent plus, & qu'ils méritent moins. D'autres qui ont cette dureté de cœur, qu'on n'a que trop souvent quand on n'a point eu besoin des hommes, gênent les sentimens qu'ils inspirent, parce qu'ils ne pourroient les rendre. Ils aiment mieux qu'on leur marque du respect & des égards, parce qu'ils rendront des procédés & des attentions. Ils sont à plaindre de peu sentir, mais à admirer s'ils sont justes.

Il y a dans tous les états des hommes modestes & vertueux, qui se couvrent toujours de quelques nuages ; ils semblent qu'ils veulent dérober leurs vertus à la profanation des louanges ; dans l'amitié même, ils ne se montrent pas, mais ils se laissent voir.

La *familiarité* est le charme le plus féduisant & le lien le plus doux de l'amitié : elle nous fait connoître à nous-mêmes ; elle développe les hommes à nos yeux ; c'est par elle que nous apprenons à traiter avec eux : elle donne de l'étendue & du ressort au caractère : elle lui assure la forme distinctive : elle aide un naturel aimable à sortir des entraves de la coutume, & à mépriser les détails minutieux de l'usage : elle répand, sur tout ce que nous sommes, l'énergie & les graces (*voyez GRACE*) : elle accélère la marche des talens, qui s'animent & s'éclairent par les conseils libres de l'amitié : elle perfectionne la raison, parce qu'elle en exerce les forces : elle nous fait rongir : elle nous guérit des petitesse de l'amour-propre : elle nous aide à nous relever de nos fautes : elle nous les rend utiles. Hé ! comment des âmes vertueuses pourroient-elles regretter de frivoles démonstrations de respect, quand on les en dédommage par l'amour, & par l'estime ? *Voyez EGARDS.*

FAMILIERS, f. m. pl. (*Hist. mod.*) nom que l'on donne en Espagne & en Portugal aux officiers de l'inquisition, dont la fonction est de faire arrêter les accusés. Il y a des grands, & d'autres personnes considérables, qui, à la honte de l'humanité, se font gloire de ce titre odieux, & vont même jusqu'à en exercer les fonctions. *Voyez INQUISITION. (G)*

\* FAMILISTES, f. m. pl. (*Hist. ecclési.*) hérétiques qui eurent pour chef David-George de Delft. Cette secte s'appela la *famille d'amour* ou de *charité*, & leur doctrine eut pour base deux principes qu'on ne peut trop recommander aux hommes en général ; c'est de s'aimer réciproquement, quelque différence qu'il puisse y avoir entre leurs sentimens sur la religion, & d'obéir à toutes les puissances temporelles, quelque tyranniques qu'elles soient. David-George se croyoit venu pour rétablir le royaume d'Israël : il faisoit assez peu de cas de Moïse, & des Prophetes, de Jesus Christ : il prétendoit que le culte qu'ils avoient prêché sur la terre, étoit incapable de conduire les hommes à la béatitude ; que ce privilège étoit réservé à sa morale ; qu'il étoit le vrai maître ; & qu'il ne mou-



roit point, ou qu'il ressusciteroit : il eut des disciples qui ajoutèrent à son système d'autres opinions de cette nature : ils soutinrent que toutes les actions de l'impie sont nécessairement autant de péchés, & que les fautes sont remises à celui qui a recouvré l'amour de Dieu. (a)

FAMILLE de courbes, f. f. (Géom.)  
Voyez l'article COURBE.

FAMILLE, (Droit nat.) en latin, *familia*. Société domestique qui constitue le premier des états accessoires & naturels de l'homme.

En effet, une famille est une société civile, établie par la nature : cette société est la plus naturelle & la plus ancienne de toutes : elle sert de fondement à la société nationale ; car un peuple ou une nation, n'est qu'un composé de plusieurs familles.

Les familles commencent par le mariage, & c'est la nature elle même qui invite les hommes à cette union ; de là naissent les enfans, qui en perpétuant les familles, entretiennent la société humaine, & réparent les pertes que la mort y cause chaque jour.

Lorsqu'on prend le mot de famille, dans un sens étroit, elle n'est composée, 1<sup>o</sup>. que du pere de famille : 2<sup>o</sup>. de la mere de famille, qui suivant l'idée reçue presque par-tout, passe dans la famille du mari : 3<sup>o</sup>. des enfans qui étant, si l'on peut parler ainsi, formés de la substance de leur pere & mere, appartiennent nécessairement à la famille. Mais lorsqu'on prend le mot de la famille dans un sens plus étendu, on y comprend alors tous les parens ; car quoiqu'après la mort du pere de famille, chaque enfant établisse une famille particulière, cependant tous ceux qui descendent d'une même tige, & qui sont par conséquent issus d'un même sang, sont regardés comme membres d'une même famille.

Comme tous les hommes naissent dans une famille, & tiennent leur état de la nature même, il s'ensuit que cet état, cette

qualité ou condition des hommes, non seulement ne peut leur être ôtée, mais qu'elle les rend participans des avantages, des biens, & des prérogatives attachées à la famille dans laquelle ils sont nés : cependant l'état de famille se perd dans la société par la proscription, en vertu de laquelle un homme est condamné à mort, & déclaré déchu de tous les droits de citoyen.

Il est si vrai que la famille est une sorte de propriété, qu'un homme qui a des enfans du sexe qui ne la perpétue pas, n'est jamais content qu'il n'en ait de celui qui la perpétue : ainsi la loi qui fixe la famille dans une suite de personnes de même sexe, contribue beaucoup, indépendamment des premiers motifs, à la propagation de l'espèce humaine ; ajoutons que les noms qui donnent aux hommes l'idée d'une chose qui semble ne devoir pas périr, sont très-propres à inspirer à chaque famille le desir d'étendre sa durée ; c'est pourquoi nous approuverions davantage l'usage des peuples chez qui les noms même distinguent les familles, que de ceux chez lesquels ils ne distinguent que les personnes.

Au reste, l'état de famille produit diverses relations très-importantes ; celle de mari & de femme, de pere, de mere & d'enfans, de freres & de sœurs, & de tous les autres degrés de parenté, qui sont le premier lien des hommes entr'eux. Nous ne parlerons donc pas de ces diverses relations. Voyez-en les articles dans leur ordre, MARI, FEMME, &c. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

\* FAMILLE (H. st. anc.) Le mot latin *familia* ne répondoit pas toujours à notre mot famille. *Familia* étoit fait de *famulus*, & il embrassoit dans son acception tous les domestiques d'une maison, où il y en avoit au moins quinze. On entendoit encore par *familia*, un corps d'ouvriers conduits & commandés par le préfet des eaux. Il y avoit deux de ces corps ; l'un public, qu'Agrippa avoit institué ; & l'autre, privé, qui fut formé sous Claude.

(a) M. de Sponse (sur l'an 1580, n<sup>o</sup>. 12,) donne pour auteur à la secte de familistes un nommé Armand Nicolas, auquel on attribuoit les livres composés en faveur de ces sectaires.

La troupe des gladiateurs, qui faisoient leurs exercices sous un chef commun, s'appelloit aussi *familia* : ce chef portoit le nom de *lanista*.

Les familles romaines, *familia*, étoient des divisions de ce qu'on appeloit *gens* : elles avoient un ayeul commun ; ainsi Cæcilius fut le chef qui donna le nom à la *gens Cæcilia*, & la *gens Cæcilia* comprit les familles des *Balearici, Calvi, Caprarii, Celeres, Crestici, Dalmatici, Dentrices, Macedonici, Metelli, Nepotes, Numidici, Pii, Scipiones, Silani, & Vittati*. Il y avoit des familles patriciennes & des plébéiennes, de même qu'il y avoit des *gentes patriciae & plebeiae* : il y en avoit même qui étoient en partie patriciennes & en partie plébéiennes, *partim nobiles, partim novæ*, selon qu'elles avoient eu de tout temps le *jus imaginum*, ou qu'elles l'avoient nouvellement acquis. On pouvoit sortir d'une famille patricienne, & tomber dans une plébéienne par dégénération ; & monter d'une famille plébéienne dans une patricienne, sur-tout par adoption. De là cette confusion qui regne dans les généalogies romaines ; confusion qui est encore augmentée par l'identité des noms dans les patriciennes & dans les plébéiennes : ainsi quand le patricien Q. Cæpio adopta le plébéen M. Brutus, ce M. Brutus & ses descendants devinrent patriciens, & le reste de la famille des Brutus resta plébéen. Au contraire, lorsque le plébéen Q. Metellus adopta le patricien P. Scipio, celui-ci & tous ses descendants devinrent plébéiens, & le reste de la famille des Scipions resta patricien. Les affranchis prirent les noms de leurs maîtres, & restèrent plébéiens ; autre source d'obscurités. Ajoutez à cela que les auteurs ont souvent employé indistinctement les mots *gens & familia* ; les uns désignant par *gens* ce que d'autres désignent par *familia*, & réciproquement : mais ce que nous venons d'observer suffit pour prévenir contre des erreurs dans lesquelles il seroit facile de tomber.

FAMILLE, (*Jurisprud.*) Ce terme a dans cette matière plusieurs significations différentes.

Famille se prend ordinairement pour l'as-

semblage de plusieurs personnes unies par les liens du sang ou de l'affinité.

On distinguoit chez les Romains deux sortes de familles ; savoir celle qui l'étoit *jure proprio* des personnes qui étoient soumises à la puissance d'un même chef ou pere de famille, soit par la nature, comme les enfans naturels & légitimes ; soit de droit, comme les enfans adoptifs. L'autre sorte de famille comprenoit *jure communi* tous les agnats, & généralement toute la cognation ; car quoiqu'après la mort du pere de famille chacun des enfans qui étoient en sa puissance, devint lui-même pere de famille, cependant on les confideroit toujours comme étant de la même famille, attendu qu'ils procédoient de la même race. Voyez les loix 40, 195 & 196, au ff. de verb. signif.

On entend en droit par pere de famille, toute personne, soit majeure ou mineure, qui jouit de ses droits, c'est-à-dire, qui n'est point en la puissance d'autrui ; & par fils ou fille de famille, on entend pareillement un enfant majeur ou mineur, qui est en la puissance paternelle. Voyez ci-après FILS DE FAMILLE, PERE DE FAMILLE, & PUISSANCE PATERNELLE.

Les enfans suivent la famille du pere, & non celle de la mere ; c'est-à-dire, qu'ils portent le nom du pere, & suivent sa condition.

Demeurer dans la famille, c'est rester sous la puissance paternelle.

Un homme est censé avoir son domicile où il a sa famille. ff. 32, tit. j, l. 33.

En matière de substitution, le terme de famille comprend la lignité collatérale aussi bien que la directe. Fusarius, de fidei-comm. quest. 351.

Celui qui est chargé par le testateur de rendre sa succession à un de la famille, sans autre désignation, la peut rendre à qui bon lui semble, pourvu que ce soit à quelqu'un de la famille, sans être astringé à suivre l'ordre de proximité. V. la Peyrere, lett. F, n. 1. (A)

FAMILLE, dans le droit romain, se prend quelquefois pour la succession & pour les biens qui la composent, comme quand la loi des douze tables dit, *proximus agna-*

*tus familiam habeto. L. 195, ff. de verb. signif.*

C'est aussi en ce même sens que l'on disoit partage de la famille, *familia eriscunda*, pour exprimer le partage des biens de la succession. *V. digest. lib. X, tit. ij; & cod. lib. III, tit. xxxvj. (A)*

FAMILLE DES ESCLAVES, étoit, chez les Romains, le corps général de tous les esclaves, ou quelque corps particulier de certains esclaves destinés à des fonctions qui leur étoient propres, comme la famille des publicaires; c'est-à-dire, de ceux qui étoient employés à la levée des tributs. *Voyez la loi 19, dig. de verb. signif. §. 3. (A)*

FAMILLE DE L'ÉVÊQUE, dans les anciens titres, s'entend de tous ceux qui composent sa maison, soit officiers, domestiques, commensaux, & généralement tous ceux qui sont ordinairement auprès de lui, appelés *familiares. (A)*

FAMILLE DU PATRON, c'étoit l'assemblage des esclaves qui étoient sous sa puissance, & même de ceux qu'il avoit affranchis. *Voyez la loi 195, digest. de verb. signif. (A)*

FAMILLE DES PUBLICAIRES, voyez ce qui en est dit ci-devant à l'article FAMILLE DES ESCLAVES.

FAMILLE, MAISON, *synon.* on dit la maison de France & la famille royale, une maison souveraine & une famille estimable. C'est la vanité qui a imaginé le mot de maison, pour marquer encore davantage les distinctions de la fortune & du hasard. L'orgueil a donc établi dans notre langue, comme autrefois parmi les Romains, que les titres, les hautes dignités & les grands emplois, continués aux parens du même nom, formeroient ce qu'on nomme les maisons de gens de qualité, tandis qu'on appelleroit familles celles des citoyens qui, distingués de la lie du peuple, se perpétuent dans un état, & passent de pere en fils par des emplois honnêtes, des charges utiles, des alliances bien assorties, une éducation convenable, des mœurs douces & cultivées; ainsi, tout calcul fait, les familles valent bien les maisons: il n'y a guere que les Nairos de la côte de Malabar qui peu-

vent penser différemment. *Article de M. le chevalier DE JAU COURT.*

FAMILLE, (*Hist. nat.*) ce terme est employé par les auteurs, pour exprimer un certain ordre d'animaux, de plantes ou d'autres productions naturelles, qui s'accordent dans leurs principaux caractères, & renferment des individus nombreux, différens les uns des autres à certains égards; mais qui réunis, ont, si l'on peut parler ainsi, un caractère distinct de famille, lequel ne se trouve pas dans ceux d'aucun autre genre.

Il n'a été que trop commun de confondre dans l'histoire naturelle, les termes de classe, famille, ordre, &c. maintenant le sens déterminé du mot famille, désigne cet ordre vaste de créatures sous lequel les classes & les genres ont des distinctions subordonnées. Parmi les quadrupèdes, les divers genres de créatures, munies d'ongles, conviennent ensemble dans plusieurs caractères généraux communs à toutes; mais elles diffèrent des autres animaux onglés, qui ont des caractères particuliers qui les distinguent; de cette manière on ne met point le chat & le cheval dans une même famille.

Pareillement dans l'ichthyologie il y a plusieurs genres de poissons qui s'accordent parfaitement dans certains caractères communs, & qui diffèrent de tous les autres genres par ces mêmes caractères. La brème & le hareng, quoique différens pour le genre, peuvent être placés dans une même famille, parce que l'un & l'autre ont des caractères généraux communs; mais d'un autre côté personne ne s'avisera de mettre le hareng & la baleine dans une même famille.

L'arrangement des corps naturels en familles est d'un usage infini, quand cette distribution est bien faite, & que les divisions sont véritables & justes; mais il est sans doute nuisible quand on se conduit autrement, parce qu'il n'entraîne que l'erreur & la confusion. *Voyez MÉTHODE.*

Les divisions des regnes en familles, peuvent être ou artificielles ou naturelles.

Les familles sont artificielles chez tous les

les anciens naturalistes ; telles sont les distinctions & divisions qu'ils ont faites des plantes , en les fondant sur le lieu de la naissance de ces plantes , sur le temps qu'elles produisent des fleurs ; ou , en fait d'animaux , sur le terme de leur portée , leur maniere de mettre bas , leur nourriture & leur grandeur. Telle sont encore les divisions générales prises du nombre variable de certaines parties des corps naturels.

L'absurdité de la premiere de ces méthodes saute aux yeux , puisqu'elle requiert une connoissance antécédente des objets avant que de les avoir vus. Lorsqu'une plante inconnue , un animal , un minéral , est offert à un naturaliste ; comment peut-il savoir par lui même le temps auquel cette plante vient à fleurir , ou la maniere dont l'animal fait ses petits ? par conséquent il est impossible qu'il puisse le rapporter à sa *famille* , ou le découvrir parmi les individus de cette *famille*.

Pour ce qui regarde la dernière méthode de prendre le nombre de certaines parties externes pour constituer le caractère d'une *famille* , il est aisé d'en prouver l'insuffisance ; car , par exemple , à l'égard des poissons , si l'on prend les nageoires pour règle , ces nageoires ne sont pas toujours les mêmes , pour le nombre , dans les diverses especes qui appartiennent véritablement & proprement à un genre ; ainsi la perche , le *gadus* , & autres poissons d'un même genre , ont plus ou moins de nageoires. Voilà donc les erreurs des méthodes artificielles & systématiques.

Mais les *familles* naturelles , c'est-à-dire , tirées de la nature même des êtres , ne sont point sujettes à de tels inconvéniens. Ici tous les genres se rapportent à la même famille , & s'accordent parfaitement dans leurs parties principales. Les divers individus dont ces *familles* sont composées , se peuvent réduire sous divers genres : ensuite ceux-ci peuvent être arrangés dans leur classe propre ; & plus le nombre des classes sera petit , plus la méthode entière sera nette & facile.

Ces *familles* naturelles ne doivent être

Tome XIII

uniquement fondées que sur des caractères essentiels ; ainsi chez les quadrupèdes , il faut les tirer seulement de la figure de leurs piés ou de leurs dents ; dans les oiseaux , la forme ou la proportion du bec pourra former leur caractère ; dans les poissons , la figure de la tête & la situation de la queue seront très-considérées , parce que ce sont des caractères stables & essentiels.

Enfin , après bien des recherches , il semble que tout le monde animal , minéral , végétal & fossile , peut être ainsi réduit à des *familles* , à des classes , des genres & des especes ; & par ces secours l'étude de la nature deviendra facile & régulière. Je ne dis pas que les méthodes de Hill , d'Artedi , de Linnæus , &c. soient telles sur cette matière , qu'on ne puisse à l'avenir les rectifier & les perfectionner ; mais je crois que sans de semblables méthodes l'histoire naturelle ne sera que chaos & que confusion , une science vague , sans ordre & sans principe , telle qu'elle a été jusqu'à ce jour. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

\* FAMIS , drap d'or *famis* , (Commerce.) c'est ainsi qu'on appelle à Smyrne certaines étoffes où il y a de la dorure. Ces étoffes sont fabriquées en Europe.

FAMNE , (Hist. mod.) mesure suivant laquelle on compte en Suede : c'est la même chose qu'une brasse. Voyez BRASSE.

## F A N

FANAL , f. m. TOUR A FEU , f. m. (Marine.) c'est un feu allumé sur le haut d'une tour élevée sur la côte ou à l'entrée des ports & des rivières , pour éclairer & guider pendant la nuit les vaisseaux dans leur route : c'est ce qu'on nomme plus communément *phare*. Voyez PHARE. (Z)

FANAL , (Marine.) c'est une grosse lanterne que l'on met sur le plus haut de la poupe d'un vaisseau. Voyez marine , Pl. III , fig. 1. Les *fanoux* d'un vaisseau de guerre , cotés P. les vaisseaux commandans , comme vice-amiral , lieutenant général , chef d'escadre , portent trois *fanoux* à la poupe , les autres n'en peuvent porter qu'un.

M m m m m



Le vaisseau commandant ; outre les trois *fanoux* de poupe , en porte un quatrième à la grande hune , soit pour faire des signaux , soit pour d'autres besoins.

On nomme aussi *fanoux* , toutes les lanternes dont on se sert dans les vaisseaux pour y mettre les lumières dont on a besoin.

*Fanal de combat* , c'est une lanterne plate d'un côté , qui est formée de sorte qu'on peut l'appliquer contre les côtés d'un vaisseau en dedans , pour éclairer lorsqu'il faut donner un combat dans la nuit.

*Fanal de foute* , c'est un gros falot qui sert à renfermer la lumière pendant le combat , pour éclairer dans les foutes aux poudres.

On se sert aussi de *fanoux* placés différemment , pour faire les signaux dont on est convenu. ( Z )

\* FANATIQUE , f. & adj. ( Gram. ) fou , extravagant , visionnaire , qui s' imagine avoir des inspirations. Ce mot vient de *fanum* , mot latin qui signifioit un temple , parce que les *fanatiques* , chez les anciens étoient des espèces de divins ou prétendus prophètes qui demeuroient dans les temples.

FANATISME , f. m. ( Philosophie. ) c'est un zèle aveugle & passionné , qui naît des opinions superstitieuses , & fait commettre des actions ridicules , injustes , & cruelles ; non seulement sans honte & sans remords , mais encore avec une sorte de joie & de consolation. Le *fanatisme* n'est donc que la superstition mise en action. V. SUPERSTITION. où l'article fanatisme sera traité avec toute l'étendue qu'il exige.

FANATISME , ( maladie ) voyez DÉMONOMANIE , MÉLANCOLIE , & l'article précédent.

FANEGOS , f. m. ( Commerce. ) mesure des grains dont on se sert en Portugal ; quinze *fanegos* font le muid ; quatre alquiers font le *fanegos* ; quatre muids de Lisbonne font le last d'Amsterdam. Voyez MUID , ALQUIER , LAST. Dictionn. de Comm. de Trév. & de Chamb. ( G )

FANEQUE , f. m. ( Comm. ) mesure des grains dont on se sert dans quelques villes d'Espagne , comme à Cadix , S. Sébastien ,

& Bilbao. Il faut vingt-trois à vingt-quatre *fanèques* de S. Sébastien pour le tonneau de Nantes , de la Rochelle & d'Avray , c'est-à-dire , pour neuf septiers & demi de Paris. La mesure de Bilbao étant un peu plus grande , vingt à vingt un *fanèques* suffisent pour un tonneau de Nantes , Avray , & la Rochelle. Cinquante *fanèques* de Cadix , & de Sévill font le last d'Amsterdam ; chaque *fanèque* pèse 93  $\frac{1}{4}$  livres de Marseille ; quatre chays font le *fanèque* ; & douze anegras le catus. Voyez MUID , LAST , ANEGRAS , &c. Dictionn. de Commerce de Trév. & de Chamb. ( G )

\* FANER , v. act. ( Econ. rustiq. ) c'est , lorsque le foin a été fauché , qu'il a reposé sur le pré , & que le dessus en est sec , le retourner avec des fourches & l'agiter un peu en l'air : cette façon se réitère plusieurs fois , & elle rend le foin meilleur. Voyez les articles FOIN & PRÉ.

FANFARE , f. f. sorte d'air militaire , pour l'ordinaire court & brillant , qui s'exécute par des trompettes , & qu'on imite sur d'autres instrumens. La *fanfare* est communément à deux dessus de trompettes , accompagnées de tymballes ; & bien exécutée , elle a quelque chose de martial & de gai , qui convient fort à son usage. De toutes les troupes de l'Europe , les allemandes sont celles qui ont les meilleurs instrumens militaires ; aussi leurs marches & *fanfares* font-elles un effet admirable. C'est une chose à remarquer , que dans tout le royaume de France , il n'y a pas un seul trompette qui sonne juste , & que les meilleures troupes de l'Europe , sont celles qui ont le moins d'instrumens militaires & les plus discordans ; ce qui n'est pas sans inconvénient. Durant les dernières guerres , les paysans de Bavière & d'Autriche , tous musiciens nés , ne pouvant croire que des troupes réglées eussent des instrumens si faux & si détestables , prirent tous ces vieux corps pour de nouvelles levées , qu'ils commencèrent à mépriser , & l'on ne sauroit dire à combien de braves gens des tons faux ont coûté la vie. Tant il est vrai que dans l'appareil de la guerre , il ne faut rien négliger de ce qui frappe les sens. ( S )

\* FANFARON , f. m. celui qui affecte

une bravoure qu'il n'a point : un vrai *fanfaron* fait qu'il n'est qu'un lâche. L'usage a un peu étendu l'acception de ce mot ; on l'applique à celui même qui exagère ou qui montre avec trop d'affectation & de confiance la bravoure qu'il a ; & plus généralement à celui qui se vante d'une vertu, quelle qu'elle soit, au delà de la bienséance ; mais les loix de la bienséance varient selon les temps & les lieux. Ainsi tel homme est pour nous un *fanfaron*, qui ne l'étoit point pour son siècle, & qui ne le seroit point aujourd'hui pour sa nation. Il y a des peuples *fanfarons*. La *fanfaronade* est aussi dans le ton. Il y a tel discours héroïque, qu'un mot ajouté ou changé, seroit dégénérer en *fanfaronade* ; & réciproquement, il y a tel propos *fanfaron*, qu'une pareille correction rendroit héroïque. Il y a plus, le même discours dans la bouche de deux hommes différens, est un discours élevé, ou une *fanfaronade*. On tolère, on admire même dans celui qui a pardevers soi de grandes actions, un ton qu'on ne souffriroit point dans un homme qui n'a rien fait encore qui garantisse & qui justifient ses promesses. Je trouve en général tous nos héros de théâtre un peu *fanfarons*. C'est un mauvais goût qui passera difficilement ; il a pour la multitude un faux éclat qui l'éblouit ; & il est difficile de rentrer dans les bornes de la nature, de la vérité, & de la simplicité, lorsqu'une fois on s'en est écarté. Il est bien plus facile d'entasser des sentences les unes sur les autres, que de converser.

**FANION**, f. m. (*Art milit.*) c'est une espèce d'étendard qui sert à la conduite des menus bagages des régimens de cavalerie & d'infanterie. La banderole du *fanion* doit être d'un pié carré, & d'étoffe de laine des couleurs affectées aux régimens. Le nom du régiment auquel le *fanion* appartient, est écrit dessus.

Le *fanion* est porté par un des valets des plus sages du régiment, lequel est choisi par le major. Il est conduit par un officier subalterne, auquel on donne le nom de *vaquemeestre*.

Le devoir de cet officier consiste à veiller à la conduite des menus bagages du régiment, & de contenir les valets tous

ensemble à la suite du *fanion*, à l'exception néanmoins de ceux qui marchent avec leurs maîtres dans les divisions. Il est défendu aux valets de quitter le *fanion* de leur régiment, à peine de fouet. (Q)

**FANNASHIBA**, f. m. (*Hist. nat. bot.*) c'est un grand arbre qui croît au Japon ; ses feuilles sont d'un verd foncé, & forment une espèce de couronne ; ses fleurs sont en bouquets, étant attachées les unes aux autres ; elles répandent une odeur très-agréable & si forte, qu'on la peut sentir à une lieue, quand le vent donne. Les dames les font sécher, & s'en servent à parfumer leurs appartemens. On plante cet arbre dans le voisinage des temples & pagodes ; & quand il est vieux, on le brûle dans les funérailles des morts. Hubner, *dictionn. universel*.

**FANNE** d'une graine, (*Jardinage.*) est la même chose que *feuille*. On se sert de ce mot, particulièrement en parlant des anémones & des renoncules. (K)

**FANNER**, **FANNÉ**, (*Jardinage.*) le trop de soleil, la cessation du mouvement de la sève, altèrent tellement les feuilles d'un arbre ou d'une plante, qu'au lieu d'être fermes & élevées, elles baissent & se flétrissent ; ce qui fait dire qu'elles sont *fannées*. (K)

**FANO**, (*Géogr.*) *fanum fortunæ*, à cause d'un temple de la fortune qui y fut bâti par le Romains, en mémoire d'une victoire signalée qu'ils remportèrent sur Asdrubal, frère d'Annibal, dans la seconde guerre punique, l'an de Rome 547 ; jolie petite ville maritime d'Italie, dans l'état de l'Eglise, au duché d'Urbain, avec un évêché qui relève du pape, & un ancien arc de triomphe dont les inscriptions sont presque toutes effacées. L'église cathédrale y possède de beaux tableaux du Guide. Cette ville est la patrie de deux papes ; savoir de Marcel II, qui mourut vingt-quatre heures après son élection, le 9 Avril 1555, non sans soupçon d'avoir été empoisonné ; & de Clément VIII, élu pape en 1592, mort en 1605, si connu par l'absolution d'Henri IV, & la création de plus de cinquante cardinaux pendant son pontificat. *Fano* est sur le golfe de Venise, à 3 lieues sud-est de Péfaro, huit

M m m m m 2

nord-est d'Urbino ; elle est la patrie de Taurellus ( Lælius ), connu par ses *Pandectæ Florentinæ*, en trois volumes in-fol. Long. 30<sup>d</sup>. 40'. lat. 43<sup>d</sup>. 53'. ( D. J. )

FANO, ( Comm. ) petit poids dont on se sert à Goa & dans quelques autres lieux des Indes orientales, pour peser les rubis ; il est de deux karats de Venise. *Dictionn. de Comm. de Trév. & de Chamb.* ( G )

FANON, f. m. ( Marine. ) Prendre le fanon de l'artimon, c'est le raccourcissement du point de la voile que l'on trousse & ramasse avec des gascettes, pour prendre moins de vent ; ce qui ne se fait que dans de très-gros temps. Ce mot est particulièrement pour la voile d'artimon, & quelquefois pour la misene. ( Z )

FANON, terme de Chirurgie, piece d'appareil pour la fracture des extrémités inférieures. On fait les fanons avec deux baguettes ou petits bâtons de la grosseur du doigt : chaque baguette est garnie de paille, qu'on maintient autour du bâton avec un fil qui l'entortille d'un bout à l'autre. La longueur des fanons est différente, suivant la grandeur des sujets, & suivant la partie fracturée. Les fanons qui servent pour la jambe doivent être d'égale longueur, & s'étendre depuis le dessus du genou jusqu'à quatre travers de doigts au-delà du pié. Ceux qui doivent maintenir la cuisse sont inégaux ; l'externe doit aller depuis le dessus du pié jusqu'au delà de l'os des îles ; l'interne est plus court, & doit se terminer supérieurement au pli de la cuisse, & ne point blesser les parties naturelles. Le mot de fanon signifie un bâton de torche. Pour s'en servir on les roule un de chaque côté dans les parties latérales d'une piece de linge d'une longueur & d'une largeur suffisantes, sur le plein de laquelle la partie puisse être placée avec tout l'appareil qui y est appliqué. Voyez *Planche IV, de Chirurgie, figure 1.* On serre les fanons des deux côtés du membre ; mais avant de les attacher par le moyen de trois ou quatre liens ou rubans de fil qu'on a eu soin de passer par-dessous, on a l'attention de mettre des compresses assez épaisses pour remplir les vuides, comme au-dessous du genou, & au-dessus des malléoles ou chevilles, afin que les

fanons fassent une compression égale dans toute la longueur du membre, & qu'ils ne blessent point les parties sur lesquelles ils porteroient si elles n'étoient point garnies. Dans quelques hôpitaux on a pour cet usage des petits sachets remplis de paille d'avoine. On noue extérieurement les rubans qui serrent les fanons contre le membre, & on met ordinairement une petite compresse quarrée au milieu de la partie antérieure de la partie, sous chacun de ces rubans pour les soutenir, & remplir le vuide qu'il y auroit entre le ruban & l'appareil. On voit assez par cette description, quel est l'usage des fanons ; ils maintiennent la partie fracturée dans la direction qu'on lui a donnée, & s'opposent à tous les mouvemens volontaires & involontaires, plus que toute autre partie de l'appareil : ils servent aussi à éviter le dérangement dans le transport qu'on est quelquefois obligé de faire d'un blessé, d'un lit dans un autre.

Lorsque les fanons sont appliqués, on doit poser le membre sur un coussin ou oreiller, dans une situation un peu oblique, en sorte que le pié soit plus élevé que le genou, & le genou plus que la cuisse : cette position favorise le retour du sang des extrémités vers le centre. Dans les hôpitaux militaires, où l'on n'a point d'oreillers, on met la partie dans des faux-fanons. On donne ce nom à un drap plié de façon, qu'il n'ait de large que la hauteur des fanons ; on le roule par les deux extrémités, & on place le membre entre ces deux rouleaux, qui servent à soutenir les fanons, & même à soulever la partie, & à donner un peu d'air par dessous, quand on le juge à propos. Voyez FLABELLATION. On met quelquefois les faux-fanons doubles, pour élever le membre davantage. Quand au lieu de drap on n'a que des alaises ou des nappes, il faut s'accommoder aux circonstances : alors on roule séparément les pieces de linge qu'on a, & on met les unes d'un côté & les autres de l'autre, pour remplir l'intention marquée.

Les anciens mettoient tout simplement le membre dans une espece de caisse qui contenoit fort bien tout l'appareil. M. Petit a perfectionné cette pratique : la boîte

qu'il a imaginée, contient avantageusement les jambes fracturées, & elle est sur-tout très-utile dans les fractures compliquées de plaie qui exige des pansemens fréquens. *V. Boîte.*

M. de la Faye a inventé aussi une machine pour contenir les fractures, tant simples que compliquées; elle est composée de plusieurs lames de fer-blanc unies par des charnières: il suffit de garnir la partie de compresses, & l'on roule cette machine par dessus, comme une bande. Cette machine, qui peut être de grande utilité à l'armée dans le transport des blessés, pour empêcher les accidens fâcheux qui résultent du froissement des pieces fracturées, est décrite dans le second volume des mémoires de l'académie royale de chirurgie. M. Coutavoz, membre de la même société académique, a fait à cette machine des additions très-importantes pour un cas particulier, dont il a donné l'observation dans le même volume.

Dans une campagne où l'on n'auroit aucun de ces secours, où l'on manqueroit même de linge, un chirurgien intelligent ne seroit pas excusable, si son esprit ne lui suggéroit quelque moyen pour maintenir les pieces d'os fracturées dans l'état convenable; on peut faire une boîte ou caisse avec de l'écorce d'arbre, & remplir les inégalités de la partie avec quelque matiere molle, comme seroit de la mousse, &c. *V. FRACTURE. (Y)*

FANON, (*Manège, Maréchal.*) On appelle de ce nom cet assemblage de crins qui tombent sur la partie postérieure des boulets, & cachent celle que nous nommons l'ergot. Leur trop grande quantité déceit les chevaux épais, grossiers & chargés d'humeurs; elle est d'autant plus nuisible, qu'elle ne sert qu'à receler la crasse, la boue & toutes les matieres irritantes, que nous regardons avec raison comme les causes externes d'une foule de maux qui attaquent les jambes de l'animal. On emploie des cisailles ou pinces à poil, pour dégarnir le fanon. *V. PANSE. (e)*

FANON, *f. m. (terme de Blason.)* meuble de l'écu qui représente un large drasselet fait à la maniere du fanon d'un prêtre, c'étoit anciennement une manche

pendante qu'on portoit près du poignet droit pour lui servir d'ornement.

Le fanon étoit fort en usage en Allemagne, d'où ce terme est venu; car les Allemands appellent fanon une piece d'étoffe.

De Clinchamp de Caudecoste de Bellegarde, à Lizieux & à Evreux en Normandie; d'argent à trois fanons de gueules. (*G. D. L. T.*)

FANOS, (*Monn.*) monnoie des Indes qui s'y fabrique & qui a cours en divers endroits, particulièrement le long de la côte de Coromandel, depuis le cap de Comorin jusques vers le Bengale.

Les fanos ont pareillement cours dans l'isle de Ceylan, mais il ne s'en fabrique pas. Il y a des fanos d'or & des fanos d'argent. Les fanos d'or ne sont pas tous ni du même poids, ni du même titre, ce qui fait une grande différence pour leur valeur, il en faut dix des plus forts pour l'écu de France de 60 sous: les plus foibles pesent aux environs de 7 grains, mais l'or est si bas qu'il en faut 22 pour l'écu; ceux-là se fabriquent à Asem. Les fanos du Pégu tiennent le milieu; ils pesent de même que ceux d'Asem; mais l'or en étant à plus haut titre, les quinze font l'écu, c'est-à-dire, qu'ils valent quatre sous tournois. Il y a aussi des fanos d'or qui ont cours à Pondichery & qui valent environ six sous; ils sont faits à peu près comme la moitié d'un pois & ne sont pas plus gros. Les fanos d'argent ne valent pas tout à fait dix-huit deniers de France, il en faut vingt pour le pardo, monnoie que les Portugais font fabriquer à Goa, & qui y a cours pour vingt-sept sous. (+)

FANTAISIE, *f. f. (Gramm.)* signifioit autrefois l'imagination, & on ne se servoit guere de ce mot que pour exprimer cette faculté de l'ame qui reçoit les objets sensibles. Descartes, Gassendi, & tous les philosophes de leur temps, disent que les especes, les images des choses se peignent en la fantaisie; & c'est de là que vient le mot fantôme. Mais la plupart des termes abstraits sont reçus à la longue dans un sens différent de leur origine, comme des instrumens que l'industrie emploie à des usages nouveaux. Fantaisie veut dire aujourd'hui un desir singulier, un goût passager: il a eu la fantaisie d'aller à la Chine: la fantaisie du jeu, du



bal, lui a passé. Un peintre fait un portrait de *fantaisie*, qui n'est d'après aucun modele. Avoir des *fantaisies*, c'est avoir des goûts extraordinaires qui ne sont pas de durée. *v. l'art. suiv.* *Fantaisie* en ce sens est moins que *bizarrie* & que *caprice*. Le caprice peut signifier un *dégoût subit & déraisonnable*. Il a eu la *fantaisie* de la musique, & il s'en est dégoûté par caprice. La *bizarrie* donne une idée d'inconscience & de mauvais goût, que la *fantaisie* n'exprime pas : il a eu la *fantaisie* de bâtir, mais il a construit sa maison dans un goût bizarre. Il y a encore des nuances entre avoir de *fantaisies* & être *fantasque* : le *fantasque* approche beaucoup plus du bizarre. Ce mot désigne un caractère inégal & brusque. L'idée d'agrément est exclue du mot *fantasque*, au lieu qu'il y a des *fantaisies* agréables. On dit quelquefois en conversation familière, des *fantaisies musquées* ; mais jamais on n'a entendu par ce mot, des *bizarries d'hommes d'un rang supérieur qu'on n'ose condamner*, comme le dit le dictionnaire de Trévoux : au contraire, c'est en le condamnant qu'on s'exprime ainsi ; & *musquée* en cette occasion est une explétive qui ajoute à la force du mot, comme on dit *sottise pommée*, *folie fiessée*, pour dire, *sottise & folie complète*. Article de M. DE VOLTAIRE.

FANTAISIE, (*Morale.*) c'est une passion d'un moment, qui n'a sa source que dans l'imagination : elle promet à ceux qu'elle occupe, non un grand bien, mais une jouissance agréable : elle s'exagère moins le mérite que l'agrément de son objet ; elle en desire moins la possession que l'usage : elle est contre l'ennui la ressource d'un instant : elle suspend les passions sans les détruire : elle se mêle aux penchans d'habitude, & ne fait qu'en distraire. Quelquefois elle est l'effet de la passion même ; c'est une bulle d'eau qui s'élève sur la surface d'un liquide, & qui retourne s'y confondre ; c'est une volonté d'enfant, & qui nous ramène pendant sa courte durée, à l'imbécillité du premier âge.

Les hommes qui ont plus d'imagination que de bon sens, sont esclaves de mille *fantaisies* ; elles n'aissent du désœuvrement, dans un état où la fortune a donné plus qu'il ne faut à la nature, où

les desirs ont été satisfaits aussi-tôt qu'ils sont conçus : elles tyrannisent les hommes indécis sur le genre d'occupations, de devoirs, d'amusemens qui conviennent à leur état & à leur caractère : elles tyrannisent sur-tout les âmes foibles, qui sentent par imitation. Il y a des *fantaisies* de mode, qui pendant quelque temps sont les *fantaisies* de tout un peuple ; j'en ai vu de ce genre, d'extravagantes, d'utiles, de frivoles, d'héroïques, &c. Je vois le patriotisme & l'humanité devenir dans beaucoup de têtes des *fantaisies* assez vives, & qui peut-être se répandroient, sans la crainte du ridicule.

La *fantaisie* suspend la passion par une volonté d'un moment, & le caprice interrompt le caractère. Dans la *fantaisie* on néglige les objets de ses passions & ses principes, & dans le caprice on les change. Les hommes sensibles & légers ont des *fantaisies*, les esprits de travers sont fertiles en caprices.

FANTAISIE, (*Musique.*) pièce de musique instrumentale qu'on exécute en la composant. Il y a cette différence du caprice à la *fantaisie*, que le caprice est un recueil d'idées singulières & sans liaison, que rassemble une imagination échauffée, & qu'on peut même composer à loisir ; au lieu que la *fantaisie* peut être une pièce très-régulière, qui ne diffère des autres qu'en ce qu'on l'invente en l'exécutant, & qu'elle n'existe plus quand elle est achevée : ainsi le caprice est dans l'espèce & l'assortiment des idées, & la *fantaisie* dans leur promptitude à se présenter. Il suit de là qu'un caprice peut fort bien s'écrire, mais jamais une *fantaisie* ; car sitôt qu'elle est écrite ou répétée, ce n'est plus une *fantaisie*, mais une pièce ordinaire. (S)

FANTAISIE, (*Manège.*) On doit nommer *fantaisie* dans le cheval, une action quelconque suggérée par une volonté tellement opiniâtre & rebelle, qu'elle répugne à toute autre dénomination ; & appeler du nom de *défense*, la résistance plus ou moins forte que l'animal oppose à toute puissance émanant d'une volonté étrangère. Voyez METTRE UN CHEVAL. (c)

FANTAISIE, (*Peinture.*) Peindre, dessiner de *fantaisie*, n'est autre chose que

faire d'invention, de génie : quelquefois cependant *fantaisie* signifie une *composition* qui tient du grotesque. Voyez PITTORESQUE.

FANTASSIN, f. m. soldat qui combat à pié seulement, & qui est partie d'une compagnie d'infanterie. Voyez INFANTERIE. (Q)

FANTI, f. m. (Commerce.) nom qu'on donne à Vienne aux clerks ou facteurs du collège de commerce, & dont les marchands se servent pour faire les protêts des billets & lettres de change. Voy. PROTÉT. Dictionnaire de commerce, de Trévoux & de Chambers. (G)

FANTIN, (Géogr.) petit état d'Afrique, sur la côte d'or de Guinée. Il est peuplé, riche en or, en esclaves & en grains. Il est gouverné par un chef appelé *brassô*, & par le conseil des vieillards, qui a beaucoup d'autorité. Les Anglois & les Hollandois y ont des forts. Voyez Bosman, voyage de Guinée; la Croix, relation d'Afrique. Fantin & Annamabo sont les lieux principaux du pays. Long. 15<sup>d</sup>. 25'. lat. 7<sup>d</sup>. 10'. (D. J)

FANGINE, f. f. (Manufacture en soie.) partie du chevalier à tirer la soie de dessus les cocons. Voyez l'article SOIE.

\* FANTÔME, f. m. (Gramm.) Nous donnons le nom de *fantôme* à toutes les images qui nous font imaginer hors de nous des êtres corporels qui n'y sont point. Ces images peuvent être occasionnées par des causes physiques extérieures, de la lumière, des ombres diversement modifiées, qui affectent nos yeux, & qui leur offrent des figures qui sont réelles : alors notre erreur ne consiste pas à avoir une figure hors de nous, car en effet il y en a une, mais à prendre cette figure pour l'objet corporel qu'elle représente. Des objets, des bruits, des circonstances particulières, des mouvemens de passion, peuvent aussi mettre notre imagination & nos organes en mouvement ; & ces organes mus, agités, sans qu'il y ait aucun objet présent, mais précisément comme s'ils avoient été affectés par la présence de quelqu'objet, nous le montrent, sans qu'il y ait seulement de figure hors de nous. Quelquefois les organes se meuvent & s'agitent d'eux-

mêmes, comme il nous arrive dans le sommeil ; alors nous voyons passer au dedans de nous une scène composée d'objets plus ou moins décomposés, plus ou moins liés, selon qu'il y a plus ou moins d'irrégularité ou d'analogie entre les mouvemens des organes de nos sensations. Voilà l'origine de nos songes. Voyez les articles SENS, SENSATION, SONGE. On a appliqué le mot de *fantôme* à toutes les idées fausses qui nous impriment de la frayeur, du respect, &c. qui nous tourmentent, & qui sont le malheur de notre vie : c'est la mauvaise éducation qui produit ces *fantômes*, c'est l'expérience & la philosophie qui les dissipent.

\* FANTON ou FENTON, f. m. (Serrur.) c'est une sorte de ferrure destinée à servir de chaîne aux tuyaux de cheminées : il y en a de deux sortes. Ceux dont on se sert pour les tuyaux de cheminée en plâtre, sont faits de petites tringles de fer fendues, d'environ six lignes d'épaisseur sur dix-huit pouces de longueur, terminées à chaque extrémité par un crochet. Ces crochets s'embrassent réciproquement, & forment la chaîne que le maçon pose en élevant le tuyau de la cheminée.

On emploie la seconde espèce de *fantons* dans les cheminées de brique ; ils sont d'un fer plat, d'environ deux pouces de large, & d'une longueur qui varie selon les dimensions de la cheminée. Ces morceaux de fer plat sont fendus sur le plat par chacune de leurs extrémités, d'environ six pouces de long. On coude les parties fendues, en équerre sur leur plat, l'une de ces parties en dessus, & l'autre en dessous ; en sorte que ces parties coudées forment une espèce de T : on les expose dans les épaisseurs du tuyau de la cheminée.

Cette ferrure contient, lie & fortifie les parties de la cheminée. Il est évident que le tuyau sera d'autant plus solide, qu'on les multipliera davantage sur sa longueur.

FANUM, (Littérat.) temple ou monument qu'on élevoit aux empereurs après leur apo théose. C'est un mot grec *ναός*, avec un digamma éolique *φανός*, *fanum*, temple. Cette origine est manifeste

dans le diminutif *hanulum* pour *fanulum*, petit temple.

Cicéron inconsolable de la mort de sa fille Tullia, résolut de lui bâtir un temple; je dis un temple, & non pas un tombeau, parce qu'il vouloit que le monument qu'il lui érigeroit s'appelât *fanum*, dénomination consacrée aux temples, & aux seuls monumens qu'on élevoit aux empereurs après leur apothéose.

En effet, quelque magnifique qu'un tombeau pût être, il ne paroïssoit point à Cicéron digne d'une personne telle que Tullie, & qu'il croyoit mériter des honneurs divins. C'est pourquoi, après avoir fait marché pour des colonnes de marbre de Chio, un des plus beaux marbres de la Grece, il insinue que l'emploi qu'il en vouloit faire pour sa fille, étoit quelque chose d'extraordinaire. Il parle en même temps de son dessein comme d'une foiblesse qu'il faut que ses amis lui pardonnent; mais il conclut que, puisque les Grecs de qui les Romains tenoient leurs loix, avoient mis des hommes au nombre des dieux, il pouvoit bien suivre leur exemple, & que son admirable fille ne méritoit pas moins cet honneur, que les enfans de Cadmus, d'Amphion, & de Tindare: en un mot il compte que les dieux la recevront avec plaisir au milieu d'eux, & qu'ils approuveront d'autant plus volontiers son apothéose, qu'elle n'étoit point une nouveauté. *voy. APOTHÉOSE & CONSÉCRATION.*

Il est vrai qu'on trouve plusieurs exemples de ces apothéoses ou consécérations domestiques dans les inscriptions sépulcrales grecques, où les parens du mort déclarent que c'est de leur propre autorité qu'il a été mis au nombre des dieux. *Spon. inscript. cxjv, p. 368; Reinesius, inscript. cxl, classiq. 17.*

On a lieu de croire cependant que Cicéron n'exécuta pas le dessein dont il avoit paru si fort occupé, parce qu'il n'en parle plus dans ses ouvrages, & que les auteurs qui l'ont suivi n'en ont fait aucune mention. La

mort de César qui arriva dans cette conjoncture, jeta Cicéron dans d'autres affaires, qui vraisemblablement ne lui laissèrent pas le loisir de songer à celle-ci. Peut-être aussi que lorsque le temps eut diminué sa douleur, il ouvrit les yeux, & reconnut que si on l'avoit blâmé de s'y être trop abandonné, on le condamneroit encore davantage d'en laisser un monument si extraordinaire. Mais voyez sur le *fanum* de Tullia, l'abbé Montgault dans les *mém. des Belles-Lettres*, & Middleton dans la *vie de Cicéron. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

\* FANUS, (a) f. m. (*Mythologie.*) dieu des anciens; c'étoit le protecteur des voyageurs, & la divinité de l'année. Les Phéniciens le représentoient sous la figure d'un serpent replié sur lui-même, qui mord sa queue.

FAON, f. m. (*Vénérerie.*) petit d'une biche. *v. l'art. CERF.*

\* FAPESMO, (*Logique.*) un des termes dont on se sert pour représenter par la différente position de ses voyelles, la qualité des propositions qui doivent former une espèce déterminée de syllogisme; a marque que la majeure en doit être universelle affirmative; e la mineure universelle négative, o la conclusion particulière négative. *Voyez l'article SYLLOGISME.*

FAQUIN, f. m. (*Manège.*) courir ou courre le faquin, rompre des lances, jeter des dards contre la quintaine; espèce de jeu fort en usage chez les Romains qui y exerçoient avec soin la jeunesse qu'ils destinoient à la guerre. Il fut du nombre de ceux que l'empereur Justinien distingua des jeux de hasard qu'il défendit, & *idem ludere liceat quintanam hastâ sine cuspidē*, L. III, tit. xliij. *cod. de alcat.* Suivant cette même loi, il paroît que Quintus en fut l'inventeur, & de là l'origine du mot *quintaine*, à *quodam Quinto, ita nominatâ hâc lusus specie.* Balsamon dans ses notes sur le *Nomocanon* de Photius, a embrassé ce sentiment, d'ailleurs contraire à l'opinion de

(a) Bernard est le premier qui ait mis un dieu de ce nom dans son *supplément de Moreri.* Il a lu dans Macrobe, *Fanus* au lieu d'*Eanus* qui s'y trouve. *Eanus* ainsi nommé *ab eundo*, est le même que *Janus*. *Janus postea dictus est qui prius Eanus*, dit Vessius dans son traité, *de litterarum permutatione.*

Pancirole, de Ducange, & de Borel. Le premier, *j*, var. cap. *iv*. estime que cet exercice a tiré son nom de *quintanā viā quæ à castris romanis in quintanam portam exibat* : le second, *differt. sur Joinville*, des banlieues dans lesquelles on se rendoit à cet effet, ces banlieues étant appelées *quintes* ou *quintaines* : Borel enfin avance qu'il n'est ainsi nommé, qu'attendu que l'on a imité ce jeu de ceux des anciens qui avoient lieu de cinq en cinq ans.

Quant au terme de *faquin*, qui dans cette circonstance est le synonyme de celui de *quintaine*, sa source n'est point obscure. On peut y remonter, sans crainte de prendre une conjoncture bizarre & imaginaire pour une analogie régulière. En effet, ce mot n'a été appliqué ici, que parce que l'on substitue au pal ou au pilier, contre lequel on rompoit des lances, un homme fort & vigoureux, ou un porte-faix, en italien *facchino*, armé de toutes pièces. Ce porte-faix étoit tantôt habillé en turc, tantôt en maure ou en sarrafin ; aussi les Italiens nommerent-ils ce jeu *la course à l'homme armé*, *la course du sarrafin*, *l'uomo armato*, *il saraceno*, *il stafermo*. A notre égard nous l'avons appelé *la course du faquin* ; terme qui peut à la vérité dans le sens figuré désigner nombre de personnes, mais qui dans son acception naturelle signifie proprement un *crocheteur*, un *homme de la lie du peuple*.

Dans la suite, & principalement dans les manéges, on plaça, au lieu du pal & de l'homme, un buste mobile sur un pivot, tenant un bouclier de la main gauche, & de la droite une épée, ou un sabre, ou un bâton, ou un sac rempli de sable ou de son. Il s'agissoit de lancer des dards & de rompre des lances contre le buste, qui, atteint par l'assaillant, muni de la lance, au front, entre les yeux, dans l'œil, sur le nez, au menton, demeurait ferme & inébranlable ; mais qui, frappé par tout ailleurs, tournoit avec une telle rapidité, que le cavalier esquivoit avec une peine extrême le coup auquel la mobilité du buste, dont la main droite étoit armée, l'exposoit, dès qu'il avoit mal ajusté : on confère à ce buste le nom de *faquin*. Cette course & celle des bagues sont de toutes

Tome XIII.

celles qui ont été pratiquées à cheval, les plus agréables & les moins dangereuses. On ne peut disconvenir qu'il n'y ait beaucoup d'adresse à faire les dedans, & à rompre de bonne grace ; on acquiert dans ces sortes de jeux une grande aisance, beaucoup de facilité, beaucoup de liberté ; mais on ne me persuadera point qu'ils doivent être préférés à la science du maniement des armes dont nous nous servons aujourd'hui, & que celle de mesurer des coups de lance soit assez utile, pour négliger & pour abandonner totalement la première. Voyez EXERCICES. Du reste, la course du *faquin* est déjà en quelque manière délaissée ; il n'en est plus question dans nos écoles. En ce qui concerne celle de la *quintaine*, nous dirons qu'elle a lieu encore dans quelques coutumes locales, soit à l'égard des meuniers, bateliers, &c. soit à l'égard des nouveaux mariés, qui, s'ils n'ont point eu d'enfants dans l'année, sont obligés de rompre en trois coups, sous peine d'une amende, une perche contre un pilier planté dans la rivière : le tout en présence du seigneur, tandis que les femmes sont tenues de présenter au procureur du roi un chapeau de roses, ou d'autres fleurs, & de donner à goûter au greffier du juge. Il est fait mention de ce droit dans le liv. III, du recueil des arrêts du parlement de Bretagne. Nous y lisons qu'un certain prieur de Livré, soutenant que ce droit lui appartenait, prétendoit en user dès le lendemain de pâques ; ce qui lui fut spécialement défendu, au moins dans le cours de ces fêtes solennelles. (e)

## F A R

FARAB, (Géogr.) petite ville d'Asie située sur le bord septentrional du Chefel, environ à 15 lieues de la mer Caspienne. Sa longit. varie depuis 87 à 89 degrés ; sa latit. est fixée à 38 degrés. (D. J.)

FARAILLON, f. m. (Marine.) c'est un petit banc de sable ou de roche, qui est séparé d'un banc plus grand par un petit canal. Ce terme n'est guère usité. (Z)

\* FARAIS & HERBAGES, (Pêche.) on appelle *farais* les ficelles neuves dont on travaille les rets pour la pêche des coraux ; & *herbages* les vieilles ficelles qu'on tire des

Nnnnn



rets usés, & qu'on remet en étoupes pour les chevrons qui servent à la même pêche.

**FARAMOND** ou **PHARAMOND**, premier roi de France, (*Hist. de Fr.*) Des écrivains ont placé au rang des fables les foibles fragmens qui nous restent de l'histoire de ce prince : il ne nous paroît cependant pas possible de douter de son existence & de son regne. Il étoit fils de Marcomere ou Marcomire, duc ou roi d'une tribu de Francs, qui se signala sous le regne de Théodose le grand. Ce fut vers l'an 420, que suivant l'usage des tribus Germaniques qui obéissoient à des rois, il fut élevé sur le bouclier & montré comme roi à la nation assemblée. Ces peuples ligués sous le nom de *Francs*, occupoient le pays que renferment le Rhin, le Vefer, le Mein & l'Océan; ils avoient profité des troubles de l'empire & des embarras d'Honorius, & avoient ajouté à leurs possessions la ville & le territoire de Treves. On prétend même qu'ils excitoient dès lors l'inquiétude des Romains au point de leur faire craindre pour la Belgique entiere, & que ce fut l'une des principales raisons qui détermina Aëtius à passer dans les Gaules. Les Francs n'eurent aucun démêlé avec ce général. *Faramond* mourut peu de temps après la victoire d'Aëtius sur Théodoric, roi des Visigoths, qui se rapporte à l'an 427. On ne fait quel étoit son âge, ni quelle fut sa femme : on lui donne deux fils, dont l'histoire ne nous a point dévoilé la destinée, & Clodion qui lui succéda. Une chronique fait mention d'un troisième fils, nommé *Didion*; mais on ne voit rien de semblable dans tous les écrivains qui se sont occupés de nos annales.

Il ne faut pas se figurer la royauté parmi les Francs, telle que nous la voyons aujourd'hui; il s'en falloit bien qu'elle jetât le même éclat : ce n'étoit, à proprement parler, que des chefs ou des généraux d'armées, ils étoient tout-puissans en temps de guerre, & punissoient de mort quiconque avoit violé leur ordonnance. On ne fait pas exactement quelle étoit leur autorité pendant la paix : ils étoient juges nés de tous les différends, ils terminoient par eux-mêmes tous ceux qui s'élevoient sous

leurs yeux, & nommoient, dans les assemblées générales, les officiers qui devoient les représenter dans ces fonctions par-tout où ils n'étoient pas.

Des écrivains ont regardé *Faramond* comme l'auteur de la loi salique qui exclut les femmes du trône : d'autres, dont le sentiment nous paroît préférable, pensent que cette loi s'est introduite par l'usage & qu'elle n'est l'ouvrage d'aucun législateur. Les différentes tribus de Francs ne se réunirent en forme de nation que pour se défendre contre les romains, & ensuite pour les attaquer; une femme n'eût point été propre pour les conduire dans leurs expéditions militaires. Qu'on les considère dans leur origine, on les voit dans un état de guerre continuelle, toujours les armes à la main : ils ne faisoient pas même leur séjour dans les villes, mais seulement dans des camps : le peu de maisons qu'ils bâtissoient ressembloient à des tentes, sans solidité & sans magnificence.

Au reste, si nous donnons à *Faramond* le titre de roi de France, c'est pour nous conformer à l'usage; il n'existoit point dans le monde de royaume de ce nom, & ce ne fut que sous la seconde race qu'il put s'appliquer au pays que nous habitons. Jusqu'à ce temps les Gaules, quoiqu'assujettis aux François, conservèrent la gloire de leur premier nom. (*M - Y.*)

**FARATELLE**, f. m. (*Commerce.*) poids dont on se sert dans quelques lieux du continent des grandes Indes. Il est égal à deux livres de Lisbonne, où la livre est de 14 onces poids de marc, ce qui revient à une livre trois quarts de Paris. Voyez **LIVRE**, **POIDS** *Dict. de Comm. de Trév. & de Chambers.* (*G*)

**FARCE**, f. f. (*Belles-Lettres.*) espece de comique grossier où toutes les regles de la bienséance, de la vraisemblance, & du bon sens, sont également violées. L'absurde & l'obscène sont à la *farce* ce que le ridicule est à la comédie.

Or on demande s'il est bon que ce genre de spectacle ait dans un état bien policé des théâtres réguliers & décens. Ceux qui protegent la *farce* en donnent pour raison, que, puisqu'on y va, on s'y amuse, que tout le monde n'est pas en état de goûter

le bon comique, & qu'il faut laisser au public le choix de ses amusemens.

Que l'on s'amuse au spectacle de la *farce*, c'est un fait qu'on ne peut nier. Le peuple romain désertait le théâtre de Térence pour courir aux bateleurs; & de nos jours Mérope & le Méchant dans leur nouveauté ont à peine attiré la multitude pendant deux mois, tandis que la *farce* la plus monstrueuse a soutenu son spectacle pendant deux saisons entières.

Il est donc certain que la partie du public, dont le goût est invariablement décidé pour le vrai, l'utile, & le beau, n'a fait dans tous les temps que le très-petit nombre, & que la foule se décide pour l'extravagant & l'absurde. Ainsi, loin de disputer à la *farce* les succès dont elle jouit, nous ajouterons que dès qu'on aime ce spectacle, on n'aime plus que celui-là, & qu'il seroit aussi surprenant qu'un homme qui fait ses délices journalières de ces grossières absurdités, fût vivement touché des beautés du Misanthrope & d'Athalie, qu'il le seroit de voir un homme nourri dans la débauche se plaire à la société d'une femme vertueuse.

On va, dit-on, se délasser à la *farce*; un spectacle raisonnable applique & fatigue l'esprit; la *farce* amuse, fait rire, & n'occupe point. Nous avouons qu'il est des esprits, qu'une chaîne régulière d'idées & de sentimens doit fatiguer. L'esprit a son libertinage & son désordre où il est plus à son aise; & le plaisir machinal & grossier qu'il y prend sans réflexion, émousse en lui le goût de l'honnête & de l'utile; on perd l'habitude de réfléchir comme celle de marcher, & l'ame s'engourdit & s'énerve comme le corps, dans une oisive indolence. La *farce* n'exerce, ni le goût ni la raison: de là vient qu'elle plaît à des ames paresseuses; & c'est pour cela même que ce spectacle est pernicieux. S'il n'avoit rien d'attrayant, il ne seroit que mauvais.

Mais qu'importe, dit-on encore, que le public ait raison de s'amuser? Ne suffit-il pas qu'il s'amuse? C'est ainsi que tranchent sur tout ceux qui n'ont réfléchi sur rien. C'est comme si on disoit: Qu'importe la qualité des alimens dont on nourrit un enfant, pourvu qu'il mange avec plaisir?

Le public comprend trois classes; le bas peuple, dont le goût & l'esprit ne sont point cultivés, & n'ont pas besoin de l'être; le monde honnête & poli, qui joint à la décence des mœurs une intelligence épurée & un sentiment délicat de bonnes choses; l'état mitoyen, plus étendu qu'on ne pense, qui tâche de s'approcher par vanité de la classe des honnêtes gens, mais qui est entraîné vers le bas peuple par une pente naturelle. Il ne s'agit donc plus que de savoir de quel côté il est le plus avantageux de décider cette classe moyenne & mixte. Sous les tyrans & parmi les esclaves la question n'est pas douteuse; il est de la politique de rapprocher l'homme des bêtes, puisque leur condition doit être la même, & qu'elle exige également une patiente stupidité. Mais dans une constitution de choses fondées sur la justice & la raison, pourquoi craindre d'étendre les lumières, & d'ennoblir les sentimens d'une multitude de citoyens, dont la profession même exige le plus souvent des vues nobles, un sentiment & un esprit cultivé? On n'a donc nul intérêt politique à entretenir dans cette classe du public l'amour dépravé des mauvaises choses.

La *farce* est le spectacle de la grossière populace; & c'est un plaisir qu'il faut lui laisser, mais dans la forme qui lui convient, c'est-à-dire, avec des treteaux pour théâtres, & pour salles des carrefours; par-là, il se trouve à la bienséance des seuls spectateurs qu'il convienne d'y attirer. Lui donner des salles décentes & une forme régulière, l'orner de musique, de danses, de décorations agréables, c'est dorer les bords de la coupe où le public va boire le poison du mauvais goût.

Dans le temps que le spectacle françois étoit composé de moralités & de sottises, la petite pièce étoit une *farce*, ou comédie populaire, très-simple & très-courte; destinée à délasser le spectateur du sérieux de la grande pièce. Le modèle de la *farce* est l'*Avocat Pathelin*, non pas tel que Brueys l'a remise au théâtre; mais avec autant de naïveté & de vrai comique. Toutes ces scènes qui dans la copie nous font rire de si bon cœur, se trouvent dans l'original facilement écrites en vers de huit

syllabes, & très-plaisamment dialoguées.  
Un morceau de la scène de Pathelin avec  
le Berger suffit pour en donner l'idée.

P A T H E L I N.

Or vien çà, parle. . . . Qui est-tu ?  
Ou demandeur ou défendeur.

L E B E R G E R.

J'ai à faire à un entendeur,  
Entendez-vous bien, mon doux maître ?  
A qui j'ai long-temps mené paître  
Les brebis, & les lui gardoyé.  
Par mon serment, je regardoye  
Qu'il me payoit petitement.  
Dirai-je tout ?

P A T H E L I N.

Dea surement,  
A son conseil doit-on tout dire ?

L E B E R G E R.

Il est vrai, & vérité, sire,  
Que je les lui ai assommées,  
Tant que plusieurs se sont pâmées  
Maintefois, & sont cheutes mortes,  
Tant fussent-elles saines & fortes :  
Et puis-je lui faisois entendre,  
Afin qu'il ne m'en peust reprendre,  
Qu'ils mourroient de la clavelée :  
Ha ! fait-il, ne soit plus meslée  
Avec les autres, gette là.  
Volontiers, fais-je. Mais cela  
Se faisoit par une autre voie,  
Car par saint Jehan, je les mangeoye,  
Qui savoye bien la maladie.  
Que voulez-vous que je vous die ?  
J'ai ceci tant continué,  
J'en ai assommé & tué  
Tant, qu'il s'en est bien aperçu ;  
Et quand il s'est trouvé déçu  
M'aïst dieu, il m'a fait espier,  
Car on les ouïst bien crier, . . . .  
Je sais bien qu'il a bonne cause  
Mais vous trouverez bien la clause,  
Se voulez, qu'il l'aura mauvaise.

P A T H E L I N.

Par ta foi, seras-tu bien aise ?  
Que donras-tu, si je renverse  
Le droit de ta partie adverse,  
Et si je te renvoye absouz ?

L E B E R G E R.

Je ne vous payerai point, en soultz,  
Mais en bel or à la couronne.

P A T H E L I N.

Donc, tu auras ta cause bonne.

Si tu parles, on te prendra  
Coup à coup aux positions ;  
Et en tel cas, confessions  
Sont si très-préjudiciables  
Et nuisent tant que ce sont diables.  
Pour ce, vecy que tu feras,  
J'a tost, quand on t'appellera,  
Pour comparoir en jugement,  
Tu ne répondras nullement  
Fors bée, pour rien que l'on te die ;

Ce petit prodige de l'art, où le secret  
du comique de caractère & du comique de  
situation étoit découvert, eût la plus grande  
célébrité. Après l'avoir traduit en vers  
françois, ( car il étoit d'abord écrit en  
prose ) on le traduisit en vers latins pour  
les étrangers qui n'entendoient pas notre  
langue. Il sembleroit donc que dès-lors on  
avoit reconnu la bonne comédie ; mais jus-  
qu'au *Menteur* & aux *Précieuses ridicules*,  
c'est-à-dire, durant près de deux siècles,  
cette leçon fut oubliée.

Dans les farces du même temps, il y  
avoit peu d'intrigue & de comique, mais  
quelquefois des naïvetés plaisantes, com-  
me dans celle du *Savetier* qui demande à  
Dieu cent écus, & qui lui dit de se mettre  
à sa place.

Beau sire, imaginez le cas,  
Et que vous fussiez devenu  
Ainsi que moi pauvre & tout nu,  
Et que je fusse Dieu, pour voir :  
Vous les voudriez bien avoir.

Au bas comique de la farce, avoit suc-  
cédé le genre insipide & plat des comédies  
romanesques & des pastorales ; & celui-ci  
plus mauvais encore, faisoit regretter le  
premier. On y revenoit quelquefois : Adrien  
de Monluc donna une farce en 1616, sous  
le nom de la comédie des proverbes, où  
il avoit réuni tous les quolibets de son  
temps, lesquels sont presque tous encore  
usités parmi le bas peuple ; & en cela  
cette farce est un monument précieux.  
En voici des échantillons.

» La fortune m'a bien tourné le dos,  
moi qui avoit feu & lieu, pignon sur  
rue, & une fille belle comme le jour ! A-

qui vendez-vous vos coquilles ? A ceux qui viennent de Saint-Michel ? Patience passe science. Marchand qui perd ne peut rire ; qui perd son bien perd son sang. Je ressemble à chianlit, je m'en doute. Il n'y songea non plus qu'à sa première chemise. Il est bien loin, s'il court toujours. Il vaut mieux se taire que de trop parler. Tu es bien heureux d'être fait, on n'en fait plus de si sot. Je n'aime point le bruit, si je ne le fais. Je veux que vous cessiez vos riottes, & que vous soyez comme les deux doigts de la main ; que vous vous embrassiez comme frères, que vous vous accordiez comme deux larrons en foire, & que vous soyez camarades comme cochons. Je ne fais comment mon père est si coiffé de cet avaleur de charrettes ferrées : quelques-uns disent qu'il est assez avenant : mais pour moi je le trouve plus sot qu'un panier percé, plus effronté qu'un page de cour, plus fantasque qu'une mule, méchant comme une âne rouge, au reste plus poltron qu'une poule, & menteur comme un arracheur de dents ... Vous dites-là bien des vers à sa louange, &c. »

Cette plaisanterie d'un homme de qualité semble avoir été faite sur le modèle du rôle de Sancho Pança elle parut la même année que mourut Michel Cervantes, le célèbre auteur de *Don Quichotte*.

Que le succès de la *farce* se soit soutenu jusqu'à-lors, on ne doit pas en être surpris ; mais que la bonne comédie ayant été connue & portée au plus haut degré de perfection, les *farces* de Scarron aient réussi à côté des chefs-d'œuvre de Molière, c'est ce qu'on auroit de la peine à croire, si l'on ne savoit pas que dans tous les temps le rire est une convulsion douce, que le plus grand nombre des hommes préfère, autant qu'il le peut sans rougir, aux plaisirs les plus délicats du sentiment & de la pensée. (*M. MAR-MONTEL.*)

**FARCE**, en *Cuisine*, est une espèce de garniture ou mélange de différentes viandes hachées bien menues, assaisonnées d'épices & de fines herbes.

**FARCE** ; se dit encore, parmi les *Cuisiniers*, d'un mets fait avec plusieurs sortes d'herbes, comme oseille, laitue, porée, &c.

hachées ensemble, & brouillées avec des œufs ; avant de la servir, outre ceux qu'on y a brouillés, on y met encore des quartiers d'œufs durs, tant pour orner le plat de *farce*, que pour adoucir la trop grande aigreur des herbes.

**FARCIN**, f. m. (*Manège, Maréchal.*) De toutes les affections cutanées, le *farcin* est celle qui a été envisagée comme la plus formidable.

Vanhelmont, à l'aspect de ses symptômes & de ses progrès, le déclara d'abord la source & l'origine de la vérole. Cette décision honore peu sans doute les inquisiteurs qui attenterent pieusement à la liberté, sous prétexte que ses succès, dans le traitement des maladies du corps humain, étoient au dessus des forces de la nature.

Soleysel, cet oracle encore consulté de nos jours, en donne une définition qui persuaderoit que la célébrité de son nom est moins un témoignage de son savoir que de notre ignorance. *Est aura venenata*, dit-il, *ce sont des esprits corrompus, qui pénétrèrent les parties du corps du cheval avec la même facilité que la lumière du soleil passe au travers d'un verre.* L'obscurité d'un semblable texte exigeroit nécessairement un commentaire ; mais nous n'aurons pas la hardiesse & la témérité d'entreprendre d'expliquer ce que nous n'entendons pas, & ce que vraisemblablement l'auteur n'a pas compris lui-même.

Considérons le *farcin* dans ses signes, dans ses causes, & dans les règles thérapeutiques, auxquels nous sommes forcés de nous assujettir relativement au traitement de cette maladie.

Elle s'annonce & se manifeste toujours par une éruption. Il importe néanmoins d'observer que les boutons qui la caractérisent, n'ont pas constamment le même aspect & le même siège.

Il en est qui se montrent indistinctement sur toutes les parties quelconques du corps de l'animal ; leur volume n'est pas considérable ; ils abscedent quelquefois.

D'autres à peu près semblables, mais plus multipliés, n'occupent communément que le dos, & ne sont répandus qu'en petit nombre sur l'encolure & sur la tête ; à



mesure qu'il en est parmi ceux-ci qui se dessèchent & s'évanouissent, les autres se reproduisent & reparoissent.

Souvent nous n'apercevons que des tumeurs prolongées, fortement adhérentes & immobiles, avec des éminences très-dures à leurs extrémités & dans leur milieu : lorsque ces duretés suppurent, elles fournissent une matière blanchâtre & bourbeuse.

Souvent aussi ces mêmes tumeurs prolongées suivent & accompagnent exactement quelques-unes des principales ramifications veineuses, telles que les jugulaires, les maxillaires, les axillaires, les humérales, les céphaliques, les aurales, les saphènes; & les sortes de nœuds qui coupent d'espace en espace ces espèces de cordes, dégénérant en ulcères dont les bords calleux semblent se resserrer & se retrécir, donnent un pus ichoreux, sanieux, & fétide.

Il arrive encore que les ulcères *farcineux* tiennent de la nature des ulcères vermineux, des ulcères secs, des ulcères chancreux; & c'est ce que nous remarquons principalement dans ceux qui résultent de l'éclat des boutons qui surviennent d'abord près du talon, ou sur le derrière du boulet dans les extrémités postérieures. Ces extrémités exhalent dès-lors une odeur insupportable; elles deviennent ordinairement d'un volume monstrueux, & sont en quelque façon éléphantiasées.

Enfin ces symptômes sont quelquefois unis à l'engorgement des glandes maxillaires & sublinguales, à un flux par les naseaux d'une matière jaunâtre, verdâtre, sanguinolente, & très-différente de celle qui s'écoule par la même voie à l'occasion de quelques boutons élevés dans les cavités nasales, & d'une légère inflammation dans la membrane pituitaire, à une grande foiblesse, au marasme, & à tous les signes qui indiquent un dépérissement total & prochain.

C'est sans doute à toutes ces variations & à toutes ces différences sensibles, que nous devons cette foule de noms imaginés pour désigner plusieurs sortes de *farcin*, tels que le volant, le *farini oculus*, le cordé, le cul de poule, le chagcreux,

l'intérieur, le taupin, le bifurque, &c. Elles ont aussi suggéré le pronostic que l'on a porté relativement au *farcin* qui attaque la tête, les épaules, le dos, le poitrail, & qui a paru très-facile à vaincre, tandis que celui qui occupe le train de derrière, qui présente un appareil d'ulcères sordides, a été déclaré très-rebelle, & même incurable, lorsqu'il est accompagné de l'écoulement par les naseaux.

Les causes évidentes de cette maladie sont des exercices trop violens dans les grandes chaleurs, une nourriture trop abondante donnée à des chevaux maigres & échauffés, ou qui ne font que très-peu d'exercice; des alimens tels que le foin nouveau, l'avoine nouvelle, le foin rasé, une quantité considérable de grains, l'impression d'un air froid, humide, chargé de vapeurs nuisibles, l'obstruction, le resserrement des pores cutanés, &c. tout ce qui peut accumuler dans les premières voies des crudités acides, salines, & visqueuses, changer l'état du sang, y porter de nouvelles particules hétérogènes peu propres à s'assimiler & à se dépurer dans les couloirs, & dont l'abord continuel & successif augmentera de plus en plus l'épaississement, l'acrimonie & la dépravation des humeurs, tout ce qui embarrassera la circulation, tout ce qui soulèvera la masse, tout ce qui influera sur le ton de la peau & s'opposera à l'excrétion de la matière perspirable, sera donc capable de produire tous les phénomènes dont nous avons parlé.

Selon le degré d'épaississement & d'acrimonie, ils seront plus ou moins effrayans; des boutons simplement épars ça & là, ou rassemblés sur une partie, des tumeurs prolongées qui ne s'étendront pas considérablement, une suppuration louable, caractériseront le *farcin* bénin : mais des tumeurs suivies résultant du plus grand engorgement des canaux lymphatiques; des duretés très-éminentes qui marqueront, pour ainsi dire, chacun des nœuds ou chacune des dilatations valvulaires de ces mêmes vaisseaux, & dont la terminaison annoncera des sucs extrêmement acres, plus ou moins difficiles à délayer, à corriger, à emporter, désigneront un *farcin* dangereux.

la malignité est redoutable, & qui provoquant, s'il n'est arrêté dans ses progrès, & si l'on ne remédie à la perversion primitive, la tenacité, la viscosité, la coagulation de toute la masse du sang & des humeurs, l'anéantissement du principe spiritueux des suc vitaux, l'impossibilité des sécrétions & des excréctions salutaires, & conduira inévitablement l'animal à la mort.

La preuve de la corruption putride des liqueurs, se tire non seulement de tous les ravages dont un *farcin*, sur-tout de ce genre & de ce caractère, nous rend les témoins, mais de sa fétidité & de la facilité avec laquelle il se répand & s'étend d'un corps à l'autre, de proche en proche, par l'attouchement immédiat, & même quelquefois à une certaine distance; aussi le danger de cette communication nous engage-t-il à éloigner l'animal atteint d'un *farcin* qui a de la malignité, & à le séparer de ceux qui sont sains, & la crainte d'une reproduction continuelle du levain dans un cheval qui auroit la faculté de lécher lui-même la matière ichoreuse, fordide, fanieuse, corrosive, qui échappe de ses ulcères, nous oblige-t-elle à profiter des moyens que nous offre le chapelet pour l'en priver. Nous appelons de ce nom l'assemblage de plusieurs bâtons taillés en forme d'échelon, à-peu-près également espacés; parallèles entr'eux dans le sens de la longueur de l'encolure, & attachés à chacune de leurs extrémités au moyen d'une corde & des encoches faites pour affermir la ligature. Nous les plaçons & les fixons sur le cou de l'animal, de manière qu'en contre-buttant du poitrail & des épaules à la mâchoire, ils s'opposent aux mouvemens de flexion de cette partie. Ne seroit-ce point trop hasarder que de supposer que l'origine de cette dénomination est due à la ressemblance de cette sorte particulière de collier, avec la corde sans fin qui soutient les godets ou les clapets d'un chapelet hydraulique?

Quoi qu'il en soit, dans le traitement de cette maladie, dont je n'ai prétendu donner ici que des idées très-générales, on doit se proposer d'atténuer, d'inciser,

de fondre les humeurs tenaces & visqueuses, de les délayer, de les évacuer, d'adoucir leurs sels, de corriger leur acrimonie, de faciliter la circulation des fluides dans les vaisseaux les plus déliés, &c.

On débutera par la saignée; on tiendra l'animal à un régime très-doux, au son, à l'eau blanche; on lui administrera des lavemens émolliens, des breuvages purgatifs dans lesquels on n'oubliera point de faire entrer l'*aquila alba*; quelques diaphorétiques à l'usage desquels on le mettra, acheveront de dissiper les boutons & les tumeurs qui se montrent dans le *farcin* benin, & d'amener à un dessèchement total ceux qui auront suppuré.

Le *farcin* invétéré & malin est infiniment plus opiniâtre. Il importe alors de multiplier les saignées, les lavemens émolliens; de mêler à la boisson ordinaire de l'animal quelques pintes d'une décoction de mauves, guimauves, pariétaires, &c. d'humecter le son qu'on lui donne avec une tisane apéritive & rafraîchissante faite avec les racines de patience, d'aunée, de scorfonere, de bardane, de fraiser, & de chicorée sauvage; de la maintenir longtemps à ce régime; de ne pas recourir trop-tôt à des évacuans capables d'irriter encore davantage les solides, d'agiter la masse & d'augmenter l'âcreté; de succéder aux purgatifs administrés, les délayans & les relâchans qui les auront précédés; de ne pas réitérer coup sur coup ces purgatifs; d'ordonner, avant de les prescrire de nouveau, une saignée selon le besoin. Ensuite de ces évacuations, dont le nombre doit être fixé par les circonstances, & après le régime humectant & rafraîchissant observé pendant un certain intervalle de temps, on prescrira la tisane des bois, & on en mouillera tous les matins le son que l'on donnera à l'animal: si les boutons ne s'éteignent point, si les tumeurs prolongées ont la même adhérence & la même immobilité, on recourra de nouveau à la saignée, aux lavemens, aux purgatifs, pour en revenir à propos à la même tisane, & pour passer de là aux préparations mercurielles, telles que l'éthiops minéral, le cinnabre, &c. dont l'énergie

& la vertu sont sensibles dans toutes les maladies cutanées.

Tous ces remèdes intérieurs sont d'une merveilleuse efficacité, & opèrent le plus souvent la guérison de l'animal lorsqu'ils sont administrés selon l'art & avec méthode : on est néanmoins quelquefois obligé d'employer des médicaments externes. Les plus convenables dans le cas de la dureté & de l'immobilité des tumeurs, sont d'abord l'onguent d'altha ; & s'il est des boutons qui ne viennent point à suppuration, & que l'animal ait été suffisamment évacué, on pourra, en usant de la plus grande circonspection, les frotter légèrement avec l'onguent napolitain.

Les lotions adoucissantes faites avec les décoctions de plantes mucilagineuses, sont indiquées dans les circonstances d'une suppuration que l'on aidera par des remèdes onctueux & résineux, tels que les onguents de basilicum & d'altha ; & l'on aura attention de s'abstenir de tous remèdes desiccatifs lorsqu'il y aura dureté, inflammation, & que la suppuration sera considérable : on pourra, quand la partie sera exactement gorgée, laver les ulcères avec du vin chaud dans lequel on délayera du miel commun.

Des ulcères du genre de ceux que nous nommons *vermineux*, demanderont un liniment fait avec l'onguent napolitain, à la dose d'une once ; le baume d'arceus, à la dose de demi-once ; le staphisaigre & l'aloès succotrin, à la dose d'un dragme ; la myrrhe, à la dose d'une demi dragme ; le tout dans suffisante quantité d'huile d'absynthe : ce liniment est non seulement capable de détruire les vers, mais de déterger & de fondre les callosités, & l'on y ajoutera le baume de Fioraventi si l'ulcère est véritablement disposé à la corruption.

L'alun calciné mêlé avec de l'ægyptiac ou d'autres cathérétiques, seront mis en usage eu égard à des ulcères qui tiendront du caractère des ulcères chancreux ; on pourra même employer le cautère actuel, mais avec prudence : & quant à l'écoulement par les naseaux, de quelque cause qu'il provienne, on poussera plusieurs fois par jour dans les cavités na-

sales une injection faite avec de l'eau commune, dans laquelle on aura fait bouillir légèrement de l'orge en grain & dissoudre du miel.

Il est encore très-utile de garantir les jambes éléphantiasées des impressions de l'air ; & l'on doit d'autant moins s'en dispenser, qu'il n'est pas difficile d'assujettir sur cette partie un linge grossier propre à la couvrir.

J'ai observé très-souvent au moment de la disparition de tous les symptômes du *farcin*, une suppuration dans l'un des piés de l'animal, & quelquefois dans les quatre piés ensemble. On doit alors faire ouverture à l'endroit d'où elle semble partir, y jeter, lorsque le mal est découvert, de la teinture de myrrhe & d'aloès, & placer des plumaceaux mouillés & baignés de cette même teinture. J'ai remarqué encore plusieurs fois dans l'intérieur de l'ongle, entre la sole & les parties qu'elles nous dérobent, un vuide considérable annoncé par le son que rend le sabot lorsqu'on le heurte ; j'ai rempli cette cavité, de l'existence de laquelle je me suis assuré, lorsqu'elle n'a pas été une suite de la suppuration, par le moyen du bouterol, avec des bourdonnets chargés d'un digestif dans lequel j'ai fait entrer l'huile d'hypericum, la térébenthine en résine, les jaunes d'œufs, & une suffisante quantité d'eau-de-vie.

Personne n'ignore au surplus l'utilité de la poudre de vipère, par laquelle on doit terminer la cure de la maladie qui fait l'objet de cet article ; & comme on ne doute point aussi des salutaires effets d'un exercice modéré, il est impossible qu'on ne se rende pas à la nécessité d'y solliciter régulièrement l'animal pendant le traitement, & lorsque le virus montrera moins d'activité.

Il faut de plus ne remettre le cheval guéri du *farcin* à sa nourriture & à son régime ordinaire, que peu à peu, & que dans la circonstance d'un rétablissement entier & parfait.

Du reste c'en est assez, ce me semble, de ces faits de pratique constatés dans une sorte d'hôpital de chevaux que je dirige depuis sept ou huit années, & dans lequel j'en

J'en ai guéri plus de quatre-vingt du mal dont il s'agit, pour donner au moins sur les secours qu'il exige, des notions infiniment plus certaines que les connoissances que l'on imagine puiser, à cet égard, dans la plupart de nos auteurs, connoissances qui ne nous présentent rien de plus avantageux que tous ces secrets merveilleux débités mystérieusement & à un très-haut prix par un peuple de charlatans aussi nombreux que celui qui de nos jours infecte la médecine des hommes. (e)

FARCINEUX, adj. (*Maréchal.*) adjectif mis en usage pour qualifier un cheval attaqué du farcin, comme nous employons ceux de *morveux* & de *pouffif*, pour désigner l'animal atteint de la morve & de la pousse. (e)

FARD, f. m. (*Art cosmétique.*) *fucus*, *pigmentum*; se dit de toute composition soit de blanc, soit de rouge, dont les femmes, & quelques hommes mêmes, se servent pour embellir leur teint, imiter les couleurs de la jeunesse, ou les réparer par artifice.

Le nom de fard, *fucus*, étoit encore plus étendu autrefois qu'il ne l'est aujourd'hui, & faisoit un art particulier qu'on appela *Commotique*, *κομμητικὴ*, c'est-à-dire, l'art de farder, qui comprenoit non seulement toutes les especes de fard, mais encore tous les médicamens qui servoient à ôter, à cacher, à rectifier les difformités corporelles; & c'est cette dernière partie de l'ancienne *commotique* que nous nommons *Orthopédie*. Voyez ORTHOPÉDIE.

L'amour de la beauté a fait imaginer de temps immémorial tous les moyens qu'on a cru propres à en augmenter l'éclat, à en perpétuer la durée, ou à en rétablir les breches; & les femmes, chez qui le goût de plaire est très-étendu, ont cru trouver ces moyens dans les *fardemens*, si je puis me servir de ce vieux terme collectif, plus énergique que celui de *fard*.

L'auteur du livre d'Enoc assure qu'avant le déluge, l'ange Azazel apprit aux filles l'art de se farder, d'où l'on peut du moins inférer l'antiquité de cette pratique.

Tome XIII

L'antimoine est le plus ancien *fard* dont il soit fait mention dans l'histoire, & en même temps celui qui a eu le plus de faveur. Job, chap. xl, v. 14, marque assez le cas qu'on en faisoit, lorsqu'il donne à une de ses filles le nom de *vase d'antimoine*, ou de *boîte à mettre du fard*, *cornu sibi*.

Comme dans l'Orient les yeux noirs, grands & fendus passaient, ainsi qu'en France aujourd'hui, pour les plus beaux, les femmes qui avoient envie de plaire, se frottoient le tour de l'œil avec une aiguille trempée dans du fard d'antimoine pour étendre la paupière, ou plutôt pour la replier, afin que l'œil en parût plus grand. Aussi Isaïe, ch. iij, v. 22, dans le dénombrement qu'il fait des parures des filles de Sion, n'oublie pas les aiguilles dont elles se servoient pour peindre leurs yeux & leurs paupières. La mode en étoit si reçue, que nous lisons dans un des livres des rois, liv. IV, ch. ix, v. 30, que Jézabel ayant appris l'arrivée de Jehu à Samarie, se mit les yeux dans l'antimoine, ou les plongea dans le fard, comme s'exprime l'écriture, pour parler à cet usurpateur, & pour se montrer à lui. Jérémie, chap. iv, v. 50, ne cessait de crier aux filles de Judée: *En vain vous vous revêtirez de pourpre & vous mettrez vos colliers d'or; en vain vous vous peindrez les yeux avec l'antimoine, vos amans vous mépriseront.* Les filles de Judée ne crurent point le prophète, elles pensèrent toujours qu'il se trompoit dans ses oracles; en un mot, rien ne fut capable de les dégoûter de leur fard: c'est pour cela qu'Ezéchiel, chap. xxij, v. 40, dévoilant les dérèglemens de la nation juive, sous l'idée d'une femme débauchée, dit, *qu'elle s'est baignée, qu'elle s'est parfumée, qu'elle a peint ses yeux d'antimoine, qu'elle s'est assise sur un très-beau lit & devant une table bien couverte, &c.*

Cet usage du fard tiré de l'antimoine ne finit pas dans les filles de Sion; il se glissa, s'étendit, se perpétua par tout. Nous trouvons que Tertullien & S. Cyprien déclamerent à leur tour très-vivement contre cette coutume usitée de leur temps en Afrique, de se peindre les yeux & les sourcils

Ooooo



avec du *fard* d'antimoine : *inunge oculos tuos, non sibi diaboli, sed collyrio Christi*, s'écrioit S. Cyprien.

Ce qu'il y a de singulier, c'est qu'aujourd'hui les femmes Syriennes, Babylo-niennes, & Arabes, se noircissent du même *fard* le tour de l'œil, & que les hommes en font autant dans les déserts de l'Arabie, pour se conserver les yeux contre l'ardeur du soleil. Voyez Tavernier, *voyage de Perse*, liv. II, ch. vij, & Gabriel Sionita, *de moribus orient.* cap. xj, M. d'Arvieux, dans ses *voyages imprimés à Paris en 1717*, livre XII, pag. 27, remarque, en parlant des femmes Arabes, qu'elles bordent leurs yeux d'une couleur noire composée avec de la tuthie, qu'elles tirent une ligne de ce noir en dehors du coin de l'œil, pour le faire paroître plus fendu.

Depuis les voyages de M. d'Arvieux, le savant M. Shaw rapporte dans ceux qu'il a faits en Barbarie, à l'occasion des femmes de ces contrées, qu'elles croiroient qu'il manqueroit quelque chose d'essentiel à leur parure, si elles n'avoient pas teint le poil de leurs paupieres & leurs yeux de ce qu'on nomme *al-co-hol*, qui est la poudre de mine de plomb. Cette opération se fait en trempant dans cette poudre un petit poinçon de bois de la grosseur d'une plume, & en le passant ensuite entre les paupieres : elles se persuadent que la couleur sombre, que l'on parvient de cette façon à donner aux yeux, est un grand agrément au visage de toutes sortes de personnes.

Entr'autres colifichets des femmes d'Egypte, ajoute le voyageur anglois, j'ai vu tirer des catacombes de Sakara, un bout de roseau ordinaire renfermant un poinçon de la même espèce de ceux de Barbaresques, & une once de la même poudre dont on se sert encore actuellement (1740) dans ce pays-là, pour le même usage.

Les femmes grecques & romaines emprunterent des Asiatiques, la coutume de se peindre les yeux avec de l'antimoine; mais pour étendre encore plus loin l'empire de la beauté, & réparer les couleurs flétries, elles imaginèrent deux nouveaux *fards* inconnus auparavant dans le mon-

de, & qui ont passé jusqu'à nous : je veux dire le blanc & le rouge. Delà vient que les poëtes seignirent que la blancheur d'Europe ne lui venoit que parce qu'une des filles de Junon avoit dérobé le petit pot de *fard* blanc de cette déesse, & en avoit fait présent à la fille d'Agenor. Quand les richesses affluèrent dans Rome, elles y portèrent un luxe affreux; la galanterie introduisit les recherches les plus raffinées dans ce genre, & la corruption générale y mit le sceau.

Ce que Juvénal nous dit des baptes d'Athenes, de ces prêtres efféminés qu'il admet aux mystères de la toilette, se doit entendre des dames romaines, sur l'exemple desquelles, ceux dont le poëte veut parler, mettoient du blanc & du rouge, attachoient leurs longs cheveux d'un cordon d'or, & se noircissoient le sourcil, en le tournant en demi-rond avec une aiguille de tère.

*Ille supercilium madidâ fuligine factum,  
Obliquâ producit acu, p. ngitque tremantes,  
Attolens oculos.* Juvén. Sat. 2.

Nos dames, dit Pline le naturaliste, se fardent par air jusqu'aux yeux, *santa est decoris affectatio, ut tingantur oculi quoque*; mais ce n'étoit-là qu'un léger crayon de leur mollesse.

Elles passoient de leurs lits dans des bains magnifiques, & là elles se servoient de pierres-ponces pour se polir & s'adoucir la peau, & elles avoient vingt sortes d'esclaves en titre pour cet usage. A cette propreté luxurieuse, succéda l'onction & les parfums d'Assyrie : enfin le visage ne reçut pas moins de façons & d'ornemens que le reste du corps.

Nous avons dans Ovide des recettes détaillées de *fards*, qu'il conseilloit de son temps aux dames romaines; je dis aux dames romaines, car le *fard* du blanc & du rouge étoit réservé aux femmes de qualité sous le regne d'Auguste; les courtisanes & les affranchies n'osoient point encore en mettre. Prenez donc de l'orge, leur disoit-il, qu'envoient ici les laboureurs de Libye; ôtez-en la paille & la robe; prenez une pareille quantité d'ers ou d'orobe, détrempés l'un & l'autre dans des œufs,

avec proportion ; faites sécher & broyer le tout ; jetez-y de la poudre de corne de cerf ; ajoutez-y quelques oignons de narcisse ; pilez le tout dans le mortier ; vous y admettez enfin la gomme & la farine de froment de Toscane ; que le tout soit lié par une quantité de miel convenable : celle qui se servira de ce *fard*, ajoute-il , aura le teint plus net que la glace de son miroir. *Quæcumque afficiet tali medicamine vultum, Fulgebit speculo lævior ipsa suo.*

Maison inventa bien-tôt une recette plus simple que celle d'Ovide , & qui eut la plus grande vogue : c'étoit un *fard* composé de la terre de Chio , ou de Samos , que l'on faisoit dissoudre dans du vinaigre. Horace l'appelle *humida creta*. Pline nous apprend que les dames s'en servoient pour se blanchir la peau , de même que de la terre de Selineuse , qui est , dit-il , d'un blanc de lait , & qui se dissout promptement dans l'eau. Fabula , selon Martial , craignoit la pluie , à cause de la craie qui étoit sur son visage ; c'étoit une des terres dont nous venons de parler. Et Pétro-ne , en peignant un efféminé , s'exprime ainsi : *Perstuebant per frontem sudantis acaciae rivi, & inter rugas malarum, tantum erat cretae, ut putares detractum parietem nimbo laborare :* » Des ruisseaux de gomme couloient sur son front avec la sueur , & la craie étoit si épaisse dans les rides de ses joues , qu'on auroit dit que c'étoit un mur que la pluie avoit déblanchi ».

Poppée , cette célèbre courtisane , douée de tous les avantages de son sexe , hors de la chasteté , uisoit pour son visage d'une espece de *fard* onctueux , qui formoit une croûte durable , & qui ne tomboit qu'après avoir été lavée avec une grande quantité de lait , lequel en détachoit les parties , & découvroit une extrême blancheur : Poppée , dis-je , mit ce nouveau *fard* à la mode , lui donna son nom , *Poppæana pinguis* & Juvenal dit que si elle eût été exilée , elle eût mené avec elle son troupeau d'ânesses , & se seroit montrée avec ce cortège , jusqu'au pôle hyperborée.

Cette pâte de l'invention de Poppée qui couvroit tout le visage , formoit un mas-

que , avec lequel les femmes alloient dans l'intérieur de leur maison : c'étoit là , pour ainsi dire , le visage domestique , & le seul qui étoit connu du mari. Ses lèvres , si nous écoutons Juvénal , s'y prenoient à la glu :

*Hinc miseri viscantur labra mariti.*

Ce teint tout neuf , cette fleur de peau ; n'étoit faite que pour les amans ; & sur ce pié-là , ajoute l'abbé Nadal , la nature ne donnoit rien ni aux uns ni aux autres.

Les dames romaines se servoient pour le rouge , au rapport de Pline , d'une espece de *fucus* qui étoit une racine de Syrie avec laquelle on teignoit les laines. Mais Théophraste est ici plus exact que le naturaliste romain : les Grecs , selon lui , appeloient *fucus* , tout ce qui pouvoit peindre la chair ; tandis que la substance particulière dont les femmes se servoient pour peindre leurs joues de rouge , étoit distinguée par le nom de *rizion* , racine qu'on apportoit de Syrie en Grece à ce sujet. Les Latins , à l'imitation du terme grec , appelerent cette plante *radicula* ; & Pline l'a confondue avec la racine dont on teignoit les laines.

Il est si vrai que le mot *fucus* étoit un terme général pour désigner le *fard* , que les Grecs & les Romains avoient un *fucus* métallique qu'ils employoient pour le blanc , & qui n'étoit autre chose que la céruse ou le blanc de plomb de nos revendeuses à la toilette. Leur *fucus* rouge se tiroit de la racine *rizion* , & étoit uniquement destiné pour rougir les joues : ils se servirent aussi dans la suite pour leur blanc , d'un *fucus* composé d'une espece de craie argentine ; & pour le rouge du *purpurissum* , préparation qu'ils faisoient de l'écume de la pourpre , lorsqu'elle étoit encore toute chaude. Voyez POURPRE , ( *Coquille* . )

C'en est assez sur les dames grecques & romaines. Poursuivons à présent l'histoire du *fard* jusqu'à nos jours , & prouvons que la plupart des peuples de l'Asie & de l'Afrique sont encore dans l'usage de se colorier diverses parties du corps de noir , de blanc , de rouge , de bleu , de jaune , de verd , en un mot de toutes sortes de couleurs , suivant les idées qu'ils se sont formées de la beauté. L'amour propre & la vanité ont également leur recherche dans

tous les pays du monde; l'exemple, le temps, & les lieux, n'y mettent que le plus ou moins d'entente, de goût, & de perfection.

En commençant par le Nord, nous apprenons qu'avant que les Moscovites eussent été policés par le czar Pierre premier, les femmes Russes favoient déjà se mettre du rouge, s'attacher les sourcils, se les peindre ou s'en former d'artificiels. Nous voyons aussi que les Groenlandoises se bariolent le visage de blanc & de jaune; & que les Zembliennes, pour se donner des grâces, se font des raies bleues au front & au menton. Les Mingreliennes, sur le retour, se peignent tout le visage, les sourcils, le front, le nez, & les joues. Les Japonnoises de Jédo se colorent de bleu les sourcils & les levres. Les Insulaires de Sobréo au nord de Nicobar, se plâtent le visage de verd & de jaune. Quelques femmes du royaume de Décan se font découper la chair en fleurs, & teignent les fleurs de diverses couleurs, avec des jus de racines de leur pays.

Les Arabes, outre ce que j'en ai dit ci-dessus, sont dans l'usage de s'appliquer une couleur bleue aux bras, aux levres, & aux parties les plus apparentes du corps; ils mettent hommes & femmes cette couleur par petits points, & la font pénétrer dans la chair avec une aiguille faite exprès: la marque en est inaltérable.

Les Turquessees africaines s'injectent de la tuthie préparée dans les yeux, pour les rendre noirs, & se teignent les cheveux, les mains, & les piés en couleur jaune & rouge. Les femmes maures suivent la mode des Turquessees; mais elles ne teignent que les sourcils & les paupieres avec de la poudre de mine de plomb. Les filles qui demeurent sur les frontieres de Tunis se barbouillent de couleur bleue le menton & les levres; quelques-unes impriment une petite fleur, dans quelque autre partie du visage, avec de la fumée de noix de galle & du safran. Les femmes du royaume de Tripoli font consister les agréments dans des piqûres sur la face, qu'elles pointillent de vermillon; elles peignent leurs cheveux de même. La plupart des filles negres du Sénégal, avant que de se marier, se font

broder la peau de différentes figures d'animaux & de fleurs de toutes couleurs. Les Négressees de Sarra-Liona se colorent le tour des yeux de blanc, de jaune, & de rouge.

Les Floridiennes de l'Amérique septentrionale se peignent le corps, le visage, les bras, & les jambes de toutes sortes de couleurs ineffaçables; parce qu'elles ont été imprimées dans les chairs par le moyen de plusieurs piqûres. Enfin les femmes sauvages Caraïbes se barbouillent toute la face de rocou.

Si nous revenons en Europe, nous trouverons que le blanc & le rouge ont fait fortune en France. Nous en avons l'obligation aux Italiens, qui passerent à la cour de Catherine de Médicis: mais ce n'est que sur la fin du siècle passé, que l'usage du rouge est devenu général parmi les femmes de condition.

Callimaque, dans l'hymne intitulée *les bains de Palas*, a parlé d'un *sard* bien plus simple. Les deux déesse Vénus & Pallas se disputoient le prix & la gloire de la beauté: Vénus fut long-temps à sa toilette; elle ne cessa point de consulter son miroir, retoucha plus d'une fois à ses cheveux, régla la vivacité de son teint; au lieu que Minerve ne se mira ni dans le métal, ni dans la glace des eaux, & ne trouva point d'autre secret pour se donner du rouge, que de courir un long espace chemin, à l'exemple des filles de Lacédémone qui avoient accoutumé de s'exercer à la course sur le bord de l'Eurotas. Si le succès alors justifia les précautions de Vénus, ne fut-ce pas la faute du juge, plutôt que celle de la nature?

Quoiqu'il en soit, je ne pense point qu'on puisse réparer par la force de l'art des injures du temps, ni rétablir sur les rides du visage la beauté qui s'est évanouie. Je sens bien la justesse des réflexions de Rica dans sa lettre à Usbeck: » Les femmes qui » se sentent finir d'avance par la perte de » leurs agréments, voudroient reculer vers » la jeunesse; eh, comment ne cherchent-elles pas à tromper les autres! » elles font tous leurs efforts pour se tromper elles-mêmes, & pour se dérober la

» plus affligeante de toutes les idées ». Mais comme le dit Lafontaine :

*Les fards ne peuvent faire  
Que l'on échappe au temps , cet insigne larron ;  
Les ruines d'une maison  
Se peuvent réparer ; que n'est cet avantage  
Pour les ruines du visage ?*

Cependant loin que les *fards* produisent cet effet , j'ose assurer au contraire qu'ils gâtent la peau , qu'ils la rident , qu'ils altèrent & ruinent la couleur naturelle du visage : j'ajoute qu'il y a peu de *fards* dans le genre du blanc , qui ne soit dangereux. Aussi les femmes qui se servent de l'huile de talc comme d'un *fard* excellent , s'abusent beaucoup ; celles qui emploient la céruse , le blanc de plomb , ou le blanc d'Espagne , n'entendent pas mieux leurs intérêts ; celles qui se servent de préparations de sublimé , font encore plus de tort à leur santé : enfin l'usage continuel du rouge , sur-tout de ce vermillon terrible qui jaunit tout ce qui l'environne , n'est pas sans inconvénient pour la peau. *VOYEZ ROUGE.*

Afranius répétoit souvent & avec raison à ce sujet : » des graces simples & naturelles , le rouge de la pudeur , l'enjouement , & la complaisance , voilà le » *fard* le plus séduisant de la jeunesse ; pour » la vieillesse , il n'est point de *fard* qui » puisse l'embellir , que l'esprit & les » connoissances. »

Je ne sache aucun ouvrage sur les *fards* ; j'ai lu seulement que Michel Nostradamus ; ce médecin si célèbre par les visites & les présens qu'il reçut des rois & des reines , & par ses centuries qui l'ont fait passer pour un visionnaire un fou , un magicien , un impie , a donné , en 1552 un traité des *fardemens* & des *senteurs* , que je n'ai jamais pu trouver , & qui peut-être n'est pas fort à regretter. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

FARDAGE , s. m. (*Marine.*) ce sont des fagots qu'on met au fond de cale , quand on charge en grenier. (Z)

FARDER , v. neut. *terme de riviere* ; un bateau *farde* sur un autre , lorsqu'il serre trop.

FARE , (*Marine.*) *VOYEZ PHARE.*

FARE DE MESSINE , (*le*) *Géog. fretum siculum* , détroit de la mer Méditerranée en Italie , entre la Sicile & la Calabre ultérieure. On l'appelle souvent le *Fare* , à cause de la tour du *Fare* placée à son entrée , dans l'endroit où il est le plus étroit ; & le *Fare de Messine* , à cause de la ville de Messine , qui est située sur la côte occidentale , & où on le traverse d'ordinaire. Ce canal est assez connu par son flux & reflux qui s'y fait de six heures en six heures , avec une extrême rapidité ; comme aussi par ses courans qui allant tantôt dans la mer de Toscane , & tantôt dans la mer de Sicile , ont donné lieu à tout ce que les anciens ont dit de Scylle & de Charybde. Ce dernier est un tournant d'eau , que les matelots craignoient beaucoup autrefois , & qu'on affronte aujourd'hui sans péril par le moyen des barques plates. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

FARE LA FARE , (*Pêche.*) étoit une fête du mois de Mai ; les pêcheurs s'assembloient avec les officiers des eaux & forêts , pour faire , à grand bruit , une pêche solennelle , & une reconnaissance de plusieurs jours , qui dépeuploit les rivières. Par l'ordonnance de 1669 , cette pêche a été défendue.

FARELLONS , (*ILE DES*) *Géogr.* île située à l'embouchure de la Selbole , rivière de la côte de Malaguete dans la haute Guinée , abondante en fruits & en éléphants. Elle a environ six lieues de long , au rapport de Dapper ; son extrémité occidentale est nommée par les Portugais , *cabo di S. Anna*. Elle est bordée de rochers , & au devant , c'est-à-dire , à l'égard de ceux qui viennent du nord ouest , il y a un grand banc de sable nommé *baixos di S. Anna*. Long. 5 ; lat. 6 , 48. Suivant M. de Lisle , ce géographe la nomme *Maffacoye* avec les Hollandois , ou *Farellons* , & marque exactement le cap & le banc de Ste. Anne. *Art. de M. le chev. DE JAUCOURT.*

FAREWELL , (*Géog.*) cap du Groenland , à la pointe méridionale d'une petite île qui est à l'entrée du détroit de Davis : ce nom qui veut dire , *adieu* , lui fut donné l'an 1616 par le capitaine Munk , navigateur Danois , envoyé par le roi Chris-



tian IV à la découverte d'un passage en Asie , par le nord-ouest. ( D. G. )

FARFONTE, voy. ROITELET.

FARGANAH, (Géog.) ville du Zagathay dans la grande Tartarie , située au nord de Chéfer , & capitale d'une province qui porte le même nom. Le pays de *Farganah* s'étend le long du Chéfer , quoiqu'il ne soit qu'à 91<sup>d</sup> de longitude , & à 42<sup>d</sup> 20' de latitude septentrionale. Selon les tables d'Abulfeda , *Vlug-Beigh* met la ville de *Farganah* à 42<sup>d</sup> 15' de latitude. *Art. de M. le chevalier DE JAUCCOURT.*

FARGOT, f. m. (Comm.) terme flamand en usage principalement du côté de Lille ; il signifie un *ballot* ou *petite balle* de marchandises , du poids de 150 à 160 livres. Deux *fargots* font la charge d'un mulet , ou cheval de bât. Quelques Flamands disent aussi *frangotte*, qui signifie la même chose. *Dict. de Comm. de Trév. & Chamb. (G)*

FARGUES ou FARDES, f. f. (Mar.) ce sont des planches ou bordages qu'on élève sur l'endroit du plat-bord appelé *tabelle* , pour tenir lieu de gardes-corps , afin de défendre le pont & d'ôter à l'ennemi la vue de ce qui s'y passe. On couvre les *fargues* d'une bassingure bleue ou rouge.

Les *fargues* servent à clore le vaisseau par l'embelle : on les ôte & on les remet , selon le besoin ; on y fait des meurtrières rondes , & de petites portes pour descendre à la mer , ou passer ce qu'on veut.

Dans un vaisseau du premier rang , les bordages des *fargues* doivent avoir cinq pouces de large , & trois pouces d'épais ; les montans doivent être au nombre de cinquante-six de chaque côté , & doivent avoir deux pouces & demi d'épais.

Les *fargues* doivent être élèves de quinze pouces au dessus de la lisse de vibord ; & par le haut , elles doivent être au niveau du haut de la plus basse lisse. Elles sont jointes aux montans , avec de petites chevilles de fer. (Z)

\* FARILLON, f. m. terme de pêche , usité dans le ressort de l'amirauté de Poitou , ou des sables d'Olonne : c'est le nom qu'on donne à la pêche au feu , dont voici la description telle qu'elle se pratique par

les pêcheurs du cap Breton. On y prend des éguilles ou orphies. Elle commence en même temps que celles des mêmes poissons , aux rets nommés *veltes* , c'est-à-dire , au mois de mars , & elle finit à la fin de juillet. Elle ne se peut faire que de nuit. Ce sont les bateaux ou chaloupes des barques qui sont dans le port qui s'y occupent. La chaloupe est armée de six personnes , cinq hommes & un mouffe. Un des hommes de l'équipage entretient le *farillon* , qui est placé avant. Le *farillon* est une espèce de ces anciens réchauds portatifs , que l'on mettoit aux coins des rues pour éclairer la nuit. Le foyer a une douille de fer d'environ douze pouces de long , & un manche de quatre piés de long. Le feu est composé d'éclats de vieilles douves de barriques , vuidanges de brai ou de goudron , coupées de demi-coudée de long. Deux hommes nagent , & trois lancent la fouanne , le salet , ou salin , dans les lits ou bouillons d'orphies , qui sont attirées par la lumière du *farillon* qui frappe & éclaire la surface de l'eau. Quelquefois ces poissons s'attroupent en si grande quantité , que l'on en prend cinq à six d'un seul coups ; & comme le bateau avance toujours doucement à la rame , le poisson n'est point effarouché par le jet des fouannes que les pêcheurs dardent.

La pêche la plus forte est de douze ou quinze cents pendant la marée de la nuit ; il faut pour y réussir , qu'elle soit noire , sombre , & calme.

Les orphies qui proviennent de cette pêche , se consomment sur les lieux. On s'en sert pour la boîte des hameçons des pêcheurs à la ligne ; on en sale aussi , mais c'est une mauvaise salaison. Les orphies annoncent à cette côte l'arrivée des sardines , comme elles annoncent celle des maquereaux , dans la manche britannique , aux côtes de la haute Normandie.

FARINE, f. f. terme de Boulanger , est du grain moulu & réduit en poudre , dont on a séparé le son avec des bluteaux.

Les farines propres à faire du pain , sont celles de froment ou de blé , de seigle , de méteil , de sarrazin & de maïs.

Ces farines sont de différentes sortes , selon les bluteaux différens par où elles ont

été passées. On les divise ordinairement en *fleur de farine*, *farine blanche*, en *gruaux fins* & *gros*, & en *recoupettes*. Voyez chacun de ces termes à son article.

La plupart des *farines* qui s'emploient à Paris, & qui ne sont point moulues dans cette ville ou aux environs, viennent de Picardie, de Meulan, de Pontoise, de Mantes, de Saint-Germain en Laie, & de Poissy. Les meilleures sont celles de Pontoise & de Meulan; les moindres sont celles de Picardie: celles de Saint-Germain & de Poissy tiennent le milieu.

On reconnoît qu'une *farine* est bonne, lorsqu'elle est sèche, qu'elle se conserve long-temps, qu'elle rend beaucoup en un pain, qui boive bien l'eau, & auquel il faut le four bien chaud.

**FARINE-FOLLE**, en terme de *Boulangier*, est ce qu'il y a de plus fin & de plus léger dans la *farine*, ce que le vent emporte, & qui s'attache aux parois du moulin.

La *farine* de seigle seule, ou mêlée avec celle de froment, fait un pain rafraichissant & quelquefois laxatif. Les pâtissiers en font des pâtes bisées.

La *farine* d'avoine est très-bonne pour faire des boissons & des bouillies rafraichissantes; on l'appelle *gruau*.

La *farine* de froment, de fèves, d'haricots, de racines d'arum, &c. est propre à faire de la poudre à poudrer.

La *farine* de froment qui passe par un bluteau fin, s'appelle *pure farine* ou *fleur de farine*. La seconde, qui a passé par un bluteau moins fin, est nommée *farine blanche*, ou *farine d'après la fleur*. Ensuite viennent les fins *gruaux*, puis les gros *gruaux*, & enfin les *recoupettes*.

En mesurant la *farine*, on la rade comme le blé, avec le radoir & le rouleau.

**Moyen de garder la farine sans qu'elle se gâte.** 1°. Il faut ne mettre au moulin que du blé bien sain & très-sec; puis serrer la *farine* dans une huche, ou dans d'autres vaisseaux, que l'on tiendra dans un endroit sec. Sur-tout il faut avoir soin que cette huche ou ces vaisseaux soient bien fermés, de crainte que la *farine* ne s'évente, & qu'il n'y tombe quelque chose de mal-propre. En été, on la mettra dans un endroit frais, mais exempt d'humidité.

La boulangerie suffira pour la garder en hiver. Il est à propos de la remuer quelquefois, afin que l'air passant au travers empêche qu'elle ne s'attache & qu'elle ne prenne un mauvais goût.

2°. Il y a des économes qui conseillent de jeter parmi la *farine*, de la résine de vieux pins mise en poudre.

3°. D'autres broient du cumin & du sel, en égales portions, & en font des masses sèches, qu'ils mettent dans la *farine*.

4°. La *farine* lassée & séparée du son, se conserve mieux que quand ils sont mêlés, parce que le son est sujet à s'aigrir.

5°. Il faut toujours ne pas perdre de vue que la bonne qualité du grain influe essentiellement sur la perfection de la *farine*. Il ne doit être ni niellé ni germé: il doit avoir cru dans un terrain sain, & dans une année sèche.

6°. Le mélange des *farines* de différents grains, ou le dépôt de la meilleure *farine* dans les barils dont le bois n'est pas sec, contribue beaucoup à faire que la *farine* se trouve ensuite être de mauvaise qualité.

7°. De la *farine* bien blutée, puis mise & très-soulée dans un baril bien sec, que l'on ferme ensuite exactement, se conserve plusieurs années, même sur mer, sans qu'on ait besoin de la remuer. (+)

Plus le grain est moulu fin, plus la *farine* est bize, parce qu'alors le son se mêle intimément avec la *farine*. Le mauvais grain rend plus de son que celui qui est de bonne qualité. Plus il y a de son dans la *farine*, moins elle prend l'eau lorsqu'on la réduit en pâte pour faire le pain. Le grain de bonne qualité prend par conséquent beaucoup plus d'eau: par exemple lorsque le froment bien nourri pèse à Paris 260 livres le septier, le froment de la moindre qualité, ne pèse que 160 livres; dans ces cas les 260 livres ne donnent que 40 ou 50 livres de son, & les 160 livres de mauvais grain rendent au contraire 80 ou 90, quelquefois 100 livres de son: par conséquent 260 livres rendent 100 de fleur de *farine*, & 160 livres de *farine* de mauvais grain ne rendent quelquefois que 60 livres de fleur de *farine* de médiocre qualité. Il y a plus, 12 ou 14 onces de mauvaise *farine* fussent à peine

pour faire 16 onces de pain, tandis que 9 onces de la bonne *farine*, font 16 onces de pain. On peut lire à ce sujet le *Journal d'agriculture & des arts*, imprimé à Paris, avril 1772 & consulter le *Journal économ.* sur la mouture économique.

Dans les années où le froment est très-cher, les boulangers font remoudre le son, ils en composent un pain bis particulier, en le mêlant avec un tiers de fleur de *farine*; ce pain est très-peu nourrissant, on peut en manger une grande quantité sans crainte des indigestions; il est très-agréable au goût lorsqu'il est frais, & les personnes qui font peu d'exercice, ne devroient jamais en manger d'autre; mais l'on ne doit jamais permettre de vendre ce pain au bas-peuple. Il seroit à souhaiter que dans les années où le grain est excessivement cher, l'on ordonnât aux boulangers de ne faire que du pain avec le tout sans en séparer le son.

Dans les villes où l'on tolere les panetiers, c'est-à-dire, des marchands qui vendent du pain bis au peuple, on a bien de la peine à leur empêcher de vendre leur *farine* fine au boulanger, ou au fabricant de vermicelle, & de prendre en échange le petit son. Les officiers de police défendent alors vainement aux panetiers d'avoir des tamis & des bluteaux.

Les meuniers ont, dans plusieurs villes, quantité de moyens singuliers pour voler la fine *farine*: 1°. ils ont dans leurs moulins des soupiraux secrets qui la conduisent dans le magasin, lorsqu'elle voltige au-dessus de la meule: 2°. dans les villes où il y a un poids public, les meuniers ont dans le bureau du poids un coffre particulier, où ils renferment de la très-mauvaise *farine*; pour lors ils prennent dans leur moulin dix ou vingt livres de *farine* de plus qui ne leur en est dû, & communément ils prennent la fleur; ensuite dans le bureau du poids, s'ils ne peuvent pas tromper le peseur ou s'arranger avec lui, ils restituent tout au plus au propriétaire les vingt livres en *farine* de très-mauvaise qualité.

Dans le *Journal d'agriculture & des arts*, de mai 1771, on rapporte que l'on avoit accusé juridiquement le meunier d'Ouche de falsifier les *farines*, en y mettant de la

terre glaise ou calcaire blanche; ou du plâtre ou tuf moulu: en conséquence le juge commit un chymiste pour vérifier le fait. Ce chymiste voulant découvrir si la *farine* contenoit de la terre calcaire, jeta une poignée de la *farine* suspectée bien sèche dans l'esprit de nitre, qu'il mit sur un feu léger, & comme la *farine* ne bouillonna point, il présuma qu'elle étoit pure. Cependant craignant que la dissolution de la terre calcaire n'eût été faite sans ébullition sensible, il laissa reposer & précipiter la *farine*; 1°. il transvasa l'esprit de nitre clair qui surnageoit, & il versa sur l'esprit de nitre quelques gouttes d'autre esprit de nitre ou d'acide qui avoit dissout du mercure; comme il ne se fit aucune précipitation terreuse, il jugea que la dissolution de la *farine* ne contenoit point de terre calcaire. Il fit une seconde expérience pour découvrir si cette *farine* contenoit de la chaux ou du plâtre; il mit quelques onces de la *farine* suspectée dans des vases pleins d'eau pure; il agita fortement le mélange; il laissa reposer le tout pendant quelques jours; ensuite il examina si la chaux ou le plâtre avoient laissé former à la surface de l'eau une pellicule: il mit de cette eau sur du papier bleu, pour éprouver s'il changeroit sa couleur en verd ou en rouge; il examina le sédiment qui étoit au fond du vase, pour savoir si au dessous de la *farine*, il y avoit un précipité terreux semblable à l'argille ou à la terre du tuf, ou au sable; il prit la matière du fond, il la fit sécher sur une pelle de fer jusqu'au point de rougir; il la mêla avec un peu d'eau pour savoir si elle durciroit comme le plâtre, &c.

Nous nous sommes étendus sur ces procédés, parce que nous savons par diverses expériences que souvent les meuniers falsifient les *farines* en y mêlant de la terre blanche.

On peut consulter la nouvelle traduction de Pline le naturaliste au sujet des *farines* de froment, de seigle & d'orge, & du mélange que l'on faisoit en Italie, pour en composer le pain. On peut également consulter l'*histoire générale des voyages* & le *dictionnaire des végétaux* qui servent d'alimens, composé par M. Buchoz, il y donne des détails sur les *farines* de quantité de racines

racines que les nations diverses emploient pour faire du pain. Dans les sieges de Paris sous Henri IV, mademoiselle de Monpensier fit faire du pain avec de la *farine* des os des morts ; tous ceux qui en mangèrent périrent.

La *farine* des pois & celle des feves rendent le pain extrêmement compacte, pesant : il ne leve point, il est très-indigeste. La *farine* des glands séchés au four est très-dangereuse pour la santé. La *farine* des pommes de terre, mêlée avec deux tiers de celle de froment procure un pain qui est beau & très-salutaire. La *farine* de feves est très-bonne pour faire de la soupe : cette *farine* délayée dans de l'eau pure à froid compose de la colle pour les chafis. Dans la ville de Lyon l'on vend beaucoup de *farine* de feves pour ces deux derniers usages. En 1772, un académicien de Lyon, a fait un *mémoire* pour prouver que la *farine* du blé nouveau produit du pain qui est dangereux pour la santé : il est de même du blé germé.

Pour nourrir les malades, on prépare de deux manieres différentes la *farine* d'orge : les uns se bornent à séparer la fleur de la *farine* qu'ils mettent dans des pots de terre dans un four de boulanger, lorsqu'on en a retiré les pains ; ensuite ils mêlent un peu de sucre avec cette *farine* desséchée, une pleine cuiller suffit pour lier les bouillons des malades. D'autres personnes font mieux ; 2°. ils trient grain à grain une certaine quantité d'orge ; 1°. la font moudre grossièrement ; 3°. séparent la fleur de la *farine* par le moyen du tamis ou du bluteau ; 4°. ils mettent cette *farine* dans un petit sac de toile serrée & forte ; 5°. ils cousent au fond du sac en dehors, un petit cordon de paille, pour empêcher que la toile ne brûle ; 6°. ils mettent ce sac de *farine* d'orge bien pressée & attachée, dans un grand chauderon plein d'eau commune, lorsqu'elle bout ; 7°. on passe dans les anneaux du chauderon un bâton : ce bois sert d'appui pour tenir le sac sous l'eau, pendant sept ou neuf heures que l'on fait bouillir la *farine* ; 8°. ensuite on retire le sac, on le met sur une table, & tandis qu'il est chaud on le décort ; on enleve la pellicule mince comme du papier

Tome XIII.

qui couvre la *farine* sèche ; on met tremper cette pellicule humide pour la conserver, & l'on en fait de la soupe pendant quelques jours. Si cette pellicule sechoit, elle deviendroit plus dure que le bois, & pour lors elle ne pourroit servir qu'à modeler des petites statuettes ou des figures, semblables à celles que l'on fait à la Chine avec de la *farine* de riz ; 9°. on partage la *farine* grumelée en petits quartiers gros comme le poing ; 10°. on les met tout de suite sur des planches sécher dans un four de boulanger, dès qu'il a retiré ses pains ; cette *farine* roussit un peu & prend un petit goût de rôti ; 11°. ensuite l'on renferme cette *farine* dans des sacs placés dans un endroit sec. Une petite cuiller de cette *farine* bouillie pendant quelques momens avec du lait ou du bouillon ou de l'eau & du beurre, suffit pour faire une grande soupe : cet aliment agréable est très-facile à digérer, très-nourrissant ; il est excellent entr'autres pour les personnes attaquées de la phthisie. J'ai vu éprouver pendant vingt ans avec succès, la préparation secrete de la *farine* d'orge, telle que je viens de la publier. (V. A. L.)

**FARINE, (Jardinage.)** est une matiere blanche contenue dans la graine, qui sert à la nourrir jusqu'à ce qu'elle tire la substance des sels de la terre par l'accroissement de ses racines.

**FARINE & FARINEUX, (Chimie, Diete, & Mat. médic.)** Le nom de *farine* pris dans son acception la plus commune, désigne une poudre subtile, douce, & pour ainsi dire moëlleuse, *mollis*.

Le chimiste, qui définit les corps par leurs propriétés intérieures, appelle *farine*, *farineux*, *corps farineux*, *substance farineuse*, une matiere végétale sèche, capable d'être reduite en poudre, miscible à l'eau, alimentaire, & susceptible de la fermentation panaire & vinaire. Voyez PAIN & VIN.

Nous fondons la qualité de miscible à l'eau, que nous venons de donner à la *farine* proprement dite, sur l'espece de combinaison vraiment chimique qu'elle contracte avec l'eau, lorsqu'après l'avoir délayée dans ce liquide, on l'a reduite par une cuite convenable, en une consistance

Ppppp



de gelée, en cette matière connue de tout le monde sous le nom de *colle de farine*, ou *d'empois*. Le corps entier de la *farine* ne subit point d'autre union avec l'eau; ce menstrue ne le dissout point pleinement; il en opère seulement, lorsqu'il est appliqué en grande masse, une dissolution partielle, une extraction. On peut voir à l'article *BIERE*, un exemple de cette dernière action de l'eau sur la *farine*.

Le corps *farineux* est formé par la combinaison du corps muqueux végétal, & d'une terre qui a été peu examinée jusqu'à présent, & qu'on peut regarder cependant comme analogue à la fécule qu'on retire de certaines racines, de la bryone, par exemple. Voyez *FÉCULE*. On peut concevoir encore le corps *farineux* comme une espèce de corps muqueux dans la composition duquel le principe terreux surabonde. Voyez *SURABONDANT*, (*Chimie.*) La substance *farineuse* possède en effet toutes les propriétés communes au corps muqueux, & ses propriétés spécifiques se déduisent toutes de cette terre étrangère ou surabondante. La distillation par le feu seul, qui est l'unique voie par laquelle on a procédé jusqu'à présent à l'examen de cette substance, concourt aussi à démontrer sa nature. Les *farineux* fournissent dans cette distillation, tous les produits communs des corps muqueux. Plusieurs de ces substances, savoir quelques semences des plantes *céréales*, donnent de plus une petite quantité de matière phosphorique sur la fin de la distillation; mais ce produit est dû à un principe étranger à leur composition, savoir à un sel marin qui se trouve dans ces semences. Voyez *PHOSPHORE*, *SEL MARIN*, & *ANALYSE VÉGÉTALE*, au mot *VÉGÉTAL*.

La substance *farineuse* est abondamment répandue dans le règne végétal, la nature nous la présente dans un grand nombre de plantes. Les semences de toutes les graminées & de toutes les légumineuses, sont *farineuses*: les fruits du marronnier, du châtaigner, le gland ou fruit de toutes les espèces de chêne, la faine ou fruit du hêtre, sont *farineux*. Les racines de plusieurs plantes de diverses classes, fournissent de la *farine*. Nous connoissons une

moëlle qui contient cette substance; celle du sagoutier, *sagu arbor*, seu *palma farinaria herbarii amboinensis*, qu'on nous apporte des Moluques sous le nom de *sagou*. On retire une substance vraisemblablement *farineuse* de l'écorce tendre d'une espèce de pin, puisqu'on prépare du pain avec cette écorce, selon ce qui est rapporté dans le *Flora laponica*.

Les *farines* des semences *céréales* possèdent au plus haut degré toutes les qualités rapportées dans la définition générale du corps *farineux*: les semences légumineuses ne possèdent les mêmes qualités qu'en un degré inférieur. Voyez *LÉGUMES*. Les racines *farineuses* & les fruits *farineux* sont plus éloignés encore de cette espèce d'état de perfection. Toutes ces différences, & celles qui distinguent entr'elles les diverses espèces de chacune de ces classes, dépendent premièrement de la différente proportion de la terre surabondante: secondement, d'une variété dans la nature du corps muqueux; qui est très-indéfinie jusqu'à présent, ou qu'on n'a déterminé que d'une manière fort vague, en disant avec l'auteur de l'*Essai sur les aliments*, que sa substance est plus ou moins *grossière*; que ses parties ont plus ou moins cette *égalité qui caractérise une substance mucilagineuse*, une atténuation plus ou moins grande; qu'elles s'approchent ou s'éloignent de l'état de *mucilage le plus parfait, le plus atténué, le plus condensé*, &c. & troisièmement enfin, dans quelques corps *farineux*, du mélange d'un principe étranger, tel que celui qui constitue l'*acéribité* du gland ou du marron d'inde, le suc vénéneux du manioc, &c.

Ce sont des substances *farineuses* qui fournissent l'aliment principal, le fond de la nourriture de tous les peuples de la terre, & d'un grand nombre d'animaux tant domestiques que sauvages. Les hommes ont multiplié, & vraisemblablement amélioré par la culture, celle des plantes graminées qui portent les plus grosses semences, & dont on peut par conséquent retirer la *farine* plus abondamment & plus facilement. Le froment, le seigle, l'orge, l'avoine, le riz, sont les principales de ces semences; nous les appelons *céréales* ou *fromentacées*: le maïs ou blé de

Turquie leur a été substitué avec avantage, dans les pays stériles où les fromens croissent difficilement. Les peuples de plusieurs contrées de l'Europe, une grande partie de ceux de l'Amérique & de l'Afrique, font leur nourriture ordinaire de la *farine* de maïs : celle de petit millet est mangée dans plusieurs contrées, mais beaucoup moins généralement. On prépare de la bouillie dans divers pays, avec celle du panis, *panicum vulgare germanicum* ; celle du gros mil ou sorpho ; celle du petit mil, *panicum spica obtusa caerulea* ; la larme de Job ; les grains d'un chénopodium, appelé *quinva* ou *quinoa*, du P. Feuillée, &c. Les payfans de certains cantons très-pauvres, font du pain avec la semence du blé sarrasin : on en fait dans plusieurs pays avec les châtaignes : on en fit il y a quelques années en Allemagne, avec la racine de la petite scrophulaire. On envoya à Paris de Savoie, à peu près dans le même temps, du pain préparé avec la truffe rouge ou pomme de terre. Il est rapporté dans le *Flora laponica*, qu'on en fait en Laponie avec la *farine* de l'*arum palustre arundinacea radice*. La racine d'asphodel est encore propre à cet usage. On voit assez communément ici des gâteaux ou galettes préparés en Amérique avec la racine du manioc, ou avec celle du camanioc. On fait un aliment de la même espèce au Brésil & au Pérou, avec la *farine* de la vraie cassave, *farina de palo*, qui est la racine d'un *yuca*. Voyez tous ces articles.

La poudre alimenteuse, proposée par M. Boueb, chirurgien major du régiment de Salis, qui nourrit un adulte, & le met en état de soutenir des travaux pénibles, à la dose de six onces par jour, selon les épreuves authentiques qui en ont été faites à l'hôtel royal des Invalides, dans le mois d'octobre 1754 ; cette poudre, dis-je, n'est ou ne doit être qu'un *farineux* pur & simple, sans autre préparation que d'être réduit en poudre plus ou moins grossière. Je dis doit être ; car s'il est rôti, comme le soupçonne l'auteur de la lettre insérée à ce sujet dans le journal économique, octob. 1754, c'est tant pis, la qualité nourissante est détruite en partie par cette opération. Au reste, six onces d'une *farine* quelconque,

j'entends de celles dont on fait communément usage, nourrissent très-bien un manœuvre, un payfan, un voyageur pendant vingt-quatre heures. Il ne faut pas six onces de riz ou de *farine* de maïs, pour vivre pendant une journée entière, & être en état de faire un certain exercice. V. RIZ, MAÏS, & NOURRISSANT.

On a tenté sans succès de faire du pain avec la racine de fougère ; elle n'est pas *farineuse*. L'idée de réduire en poudre les os humains, & de les convertir en aliment à titre de corps *farineux*, qui fut conçue en effet & exécutée, selon nos historiens, pendant le siège de Paris, au temps de la ligue ne peut être tombée que dans une tête essentiellement ignorante, & bouleversée par la faim & par le désespoir. Les os ne sont pas *farineux* ; & lorsqu'ils sont épuisés par un long séjour dans une terre humide, ils ne contiennent aucune matière alimentaire.

*Propriétés médicales des farineux.* Les *farineux* se mangent après avoir été altérés par la fermentation, ou sans avoir éprouvé ce changement. Les *farineux* levés ou fermentés, fournissent par une cuite convenable, cet aliment journalier qui est connu de tout le monde sous le nom de pain. Voy. PAIN.

Les *farineux* non fermentés dont nous faisons usage le plus ordinairement pour notre nourriture, sont, 1°. les semences légumineuses en substance, & cuites dans l'eau, le bouillon, ou le jus des viandes. Voy. SEMENCE LÉGUMINEUSE. 2°. Des graines, des plantes graminées diversement préparées, telles que le ris, le gruau, l'orge mondé ; la *farine* de froment, celle de maïs ; les pâtes d'Italie, comme sémoule, vermicelli, macarons, &c. dont on fait des crèmes, des bouillies, des potages. Nous employons le sagou de la même manière. Quelques médecins ont proposé un chocolat de châtaignes, en titre d'aliment médicamenteux. Voyez RIS, GRUAU, ORGE, FROMENT, MAÏS, PÂTE D'ITALIE, SAGOU, CHATAIGNE.

C'est sous cette forme que les médecins prescrivent les *farineux* dans le traitement de plusieurs maladies chroniques : le système de médecine dominant leur attribue une

qualité adoucissante, incrassante; corrigéant l'acrimonie alkaline; émoussant ou embarrassant les sels exaltés, âcres, corrosifs, & les huiles atténuées, dépouillées de leur terre, rendues âcres, volatiles, fétides, &c. Le grand Boerhaave, qui a conçu sous cette idée le vice des humeurs, qu'il attribue à un alkali spontanée, propose les *farineux* contre les maladies qui dépendent de cette cause. Voy. Boerhaave, *aphorism. chap. morbi ex alkalino spontaneo*. Le même auteur met les *farineux* au nombre des causes qui produisent les constitutions des humeurs, qu'il appelle *acide spontanée & glutineuse spontanée*. Les *farineux* non fermentés sont regardés assez généralement comme souverains dans le marasme, l'hémophthysie, la phthysie pulmonaire, les ulcères des autres viscères, le scorbut de mer, &c. & leur usage est en effet assez salutaire dans ces cas; ce qui ne prouve cependant rien en faveur des qualités adoucissantes, incrassantes, &c. dont nous venons de parler. Voyez INCRASSANT. Leur véritable utilité dans ces maladies, peut très-bien se borner à la manière dont elles affectent les organes de la digestion, du moins cette action peut-elle se comprendre facilement; au lieu que la nullité de leur prétendue opération sur le corps même des humeurs, est à peu près démontrable. Voyez INCRASSANT.

La pente à se convertir en acide, ou à engendrer dans les humeurs l'acide spontanée & le glutineux, *glutinosum pingue*, attribuée aux *farineux*, est une qualité vague, au moins trop peu définie; qu'on pourroit même absolument nier, d'après les connoissances assez positives que nous avons, qu'un acide spontanée ne prédomine jamais dans les humeurs animales, & qu'elles ne sont jamais véritablement glutineuses. On avanceroit une chose plus vraie, si on se bornoit à dire que les *farineux* sont plus propres à produire des acides dans les premières voies, que la plupart des alimens tirés des animaux. En général, on ne sauroit admettre dans les *farineux* aucune qualité véritablement médicamenteuse, altérante, exerçant une action prompte sur les humeurs ou sur les solides; nous ne leur connoissons que cette opération lente,

manifestée par un usage long & continu qui est propre aux alimens.

On a reproché aux *farineux* non fermentés d'être pesans sur l'estomac, c'est-à-dire, de résister à l'action des organes digestifs, & au mélange des humeurs digestives; aux *farineux* non fermentés, dis-je, car on pense que la fermentation a détruit cette qualité dans les *farineux* réduits en pain. M. Rouelle, qui est dans cette opinion, propose dans ses leçons de chimie, de substituer à la *farine* de froment ordinaire, dont on fait à Paris la bouillie pour les enfans, la *farine* du malt ou grain germé; car la germination équivaut à la fermentation panaière. Voyez PAIN. Cette vue est d'un esprit plein de sagacité, & tourné aux recherches utiles. Cependant la bouillie de *farine* non fermentée, ne produit chez les enfans aucun mal bien constaté; la panade qu'on leur donne dans plusieurs provinces du royaume, au lieu de la bouillie, qui y est absolument inconnue, n'a sur ce dernier aliment aucun avantage observé: or la panade est absolument analogue à la bouillie de grain germé; & dans le cas où l'on viendroit à découvrir par des observations nouvelles, qu'elle est préférable à la bouillie ordinaire, il seroit beaucoup plus commode d'y avoir recours qu'à la bouillie de grain germé, qui est une matière assurément moins commune que le pain.

Voici ce que nous connoissons de plus positif sur l'usage des alimens *farineux* non fermentés. Les peuples qui en font leur principale nourriture, ont l'air sain, le teint frais & fleuri; ils sont gras, lourds, paresseux, peu propres aux exercices & aux travaux pénibles; sans vivacité, sans esprit, sans desirs & sans inquiétude. Les *farineux* ont donc la propriété d'engraisser ou d'empâter par un long usage; les médecins pourroient les employer à ce titre dans plusieurs cas. Ce corollaire pratique se peut déduire facilement des effets connus que nous venons de rapporter; mais la vue d'engraisser n'a pas encore été comptée parmi les indications médicinales: plusieurs substances *farineuses* sont employées extérieurement sous la forme de cataplasme.

Voyez plus bas FARINES RÉSOLUTIVES.  
(b)

FARINE DE BRIQUE, (*Chymie.*) on appelle ainsi la brique réduite en poudre subtile.

FARINE, (*Matiere médicale & diete.*) On se sert en médecine d'un grand nombre de *farines* : celles que l'on retire de l'orge, de l'avoine, du seigle, de la semence de lin, s'emploient fort souvent en cataplasme. On leur attribue la vertu de ramollir & de résoudre. Voy. EMOLLIENT & RÉSOLUTIF. La *farine* de riz, d'avoine, sont d'un fréquent usage parmi nous : on les fait prendre cuites avec de l'eau, ou du lait, & du sucre. Voyez RIZ, AVOINE.

La *farine* de froment est d'un usage trop connu dans l'économie ordinaire de la vie ; il suffit que l'on fasse attention que c'est avec elle que nous préparons la meilleure & la plus saine de toutes nos nourritures, le pain : mais nous ferons ici une remarque d'après M. Rouelle, célèbre apothicaire & savant chymiste qui dans ses excellentes leçons, dit que l'usage où l'on est de faire la bouillie (aliment ordinaire des enfans) avec la *farine* de froment, est pernicieux ; & il s'appuie sur une vérité reconnue de tout le monde. Personne, dit ce célèbre académicien, ne voudroit manger de pain non levé ; l'expérience apprend qu'il est alors très-indigeste ; cependant, ajoute-t-il, nous en faisons tous les jours prendre à nos enfans ; car qu'est-ce que de la bouillie, sinon du pain non levé, non fermenté ? Il voudroit donc qu'on préparât cet aliment des enfans avec du pain léger, que l'on feroit bouillir avec le lait, c'est-à-dire qu'on leur fit de la panade, ou bien que l'on fit fermenter le grain avant que de le moudre, comme il se pratique pour la biere, c'est-à-dire, que cette bouillie seroit préparée avec la *farine* du malt de froment : on auroit seulement la précaution de la faire moudre plus fine que pour la biere ; cette *farine* étant tamisée, seroit, selon M. Rouelle, une excellente nourriture pour les enfans ; la viscosité ordinaire de la *farine* seroit rompue par la germination du grain ; le corps muqueux, qui est la partie nutritive, seroit développé par la fermentation que le pain a éprouvé dans la

germination ; en un mot, les enfans prendroient un aliment de facile digestion. Nous croyons que l'on ne sauroit trop faire d'attention à la remarque judicieuse de M. Rouelle ; elle est digne d'un physicien, ami de la société, en un mot, d'un bon citoyen. (b)

FARINES RÉSOLUTIVES (*les quatre*), *Pharmacie.* On entend sous cette seule dénomination les *farines* d'orge, de lupins, d'orobe, & de fèves ; non qu'elles soient les seules qui possèdent la vertu résolutive, celles de lin, de fénugrec, & bien d'autres, le sont également : mais l'usage a prévalu ; & les quatre que nous avons nommées, ont été regardées comme possédant éminemment cette vertu. Voyez RÉSOLUTIF.

Les quatre *farines résolutes* sont d'un fréquent usage : on les fait entrer dans presque tous les cataplasmes, même dans ceux dont on n'attend qu'un effet émollient ; on les mêle avec la pulpe des plantes émollientes ou résolutes. Voyez CATAPLASME. (b)

FARINE MINÉRALE, (*Hist. nat. minéral.*) Ce nom a été donné par quelques auteurs, à une espece de terre marneuse ou crétacée, en poudre fort légère, douce au toucher, très-friable, d'une couleur blanche, & par conséquent semblable à de la *farine* de froment.

Plusieurs historiens allemands font mention de cette substance, & disent qu'en plusieurs endroits d'Allemagne, dans des temps de famine & de disette, causées par de grandes sécheresses, des pauvres gens, trompés par la ressemblance, ayant découvert par hasard cette espece de craie ou de marne, ont cru que la providence leur offroit un moyen de suppléer à la nourriture qui leur manquoit ; en conséquence, ils se sont servi de cette prétendue *farine* pour faire du pain, & la méloient avec de la *farine* ordinaire : mais cette nourriture, peu analogue à l'homme, en fit périr un grand nombre, & causa des maladies très-dangereuses à beaucoup d'autres. Cela n'est pas surprenant, attendu que cette substance pouvoit contenir une portion d'arsenic, ou de quelqu'autre matière nuisible : d'ailleurs une semblable nourriture ne pouvoit être que très-incom-



mode & fatigante pour l'estomac. La *farine minérale* ne doit être regardée que comme une espèce de craie fort divisée, tout-à-fait semblable à celle qu'on nomme *lac lunæ*, ou *lait de lune*. Voyez la *minéralogie* de Wallerius, tom. I, & Bruckmann, *epistolæ itinerariæ centuria*, I, *epistol. xv*, (—)

**FARINE EMPOISONNÉE**, (*Chymie métallurg.*) expression par laquelle les Allemands désignent l'arsenic sublimé dans les travaux en grand, sous la forme d'une poudre, que la fumée qui passe par le même canal, rend grise. Voyez **ARSENIC & SUBLIMATOIRE EN GRAND**. Article de M. DE VILLERS.

**FARINÉ, FARINEUX**, en *Peinture*, se dit d'un ouvrage où l'artiste a employé des couleurs claires & fades, & dont les carnations sont trop blanches & les ombres trop grises; les peintres appellent ce coloris *farineux*.

**FARINER, FARINEUX**, (*Jardinage*) se dit d'un fruit qui manque d'eau, & qui en rend le goût très-mauvais. (K)

**FARLOUSE**, f. f. (*Hist. nat. ornitholog.*) *alauda pratorum*, alouette des prés; elle est presque de moitié plus petite que l'alouette ordinaire; elle a plus de verd sur son plumage, dont les couleurs sont cependant moins belles: la *farlouse* fait son nid dans les prés, & se cache quelquefois sur les arbres. Il est difficile de l'élever, mais lorsqu'on y est parvenu, elle chante très-agréablement. Ray, *synop. avium. meth.* Voyez **OISEAU**. (I)

**FARO**, f. m. (*Géog.*) ville de Portugal, au royaume d'Algarve, avec un port sur la côte du golfe de Cadix, & un évêché suffragant d'Evora. Alphonse, roi de Portugal la prit sur les Maures en 1249; elle est à six milles sud de Tavira, quatorze est de Lagos, quarante sud-ouest d'Evora, neuf de l'embouchure de la Guadiana. Long. 94. 48'. lat. 36°. 54'. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

\* **FAROUCHE**, adj. (*Gramm.*) épithète que nous donnons aux animaux sauvages, pour exprimer cet excès de timidité qui les éloigne de notre présence; qui les retient dans les antres au fond des forêts & dans les lieux déserts, & qui les arme

contre nous & contr'eux mêmes, lorsque nous en voulons à leur liberté. Le corrélatif de *farouche* est *apprivoisé*. On a transféré cette épithète des animaux à l'homme, ou de l'homme aux animaux.

**FAROUCHE**, (*Manège.*) Un cheval *farouche* est celui que la présence de l'homme étonne; que son approche effraie, & qui peu sensible à ses caresses, le fuit & se dérobe à ses soins. Est-il saisi? est-il arrêté par les liens, qui sont les marques ordinaires de sa dépendance & de sa captivité? il se rend inaccessible; le plus léger attrouchement le pénètre d'épouvante; il s'en défend, soit avec les dents, soit avec les piés, jusqu'à ce que vaincu par la patience, la douceur, & l'habitude de ne recevoir que de nos mains les alimens qui peuvent le satisfaire, il s'apprivoise, nous désire, & s'attache à nous.

Tels sont en général les chevaux sauvages, nés dans les forêts ou dans les déserts; tels sont les poulains que nous avons longtemps délaissés & abandonnés dans les pâturages; telles sont certaines races de chevaux indociles, & moins portés à la familiarité & à la domesticité, que le reste de l'espèce; tels étoient sans doute ceux des Assyriens, selon le rapport de Xénophon, ils étoient toujours entravés; le temps que demandoit l'action de les détacher & de les harnacher, étoit si considérable, que ces peuples, dans la crainte du désordre où les auroit jetés la moindre surprise de la part des ennemis, par l'impossibilité où ils se voyoient de les équiper avec promptitude; étoient toujours obligés de se retrancher dans leur camp.

Il en est encore, dont une éducation mal entendue a perverti, pour ainsi dire, le caractère; que les châtimens & la rigueur ont aliénés, & qui ayant contracté une sorte de férocité, haïssent l'homme plutôt qu'ils ne le redoutent. Ceux-ci, qu'un semblable traitement auroit avilis, s'ils n'eussent apporté en naissant, la fierté, la générosité, & le courage, que communément on observe en eux, n'en sont que plus indomptables. Il est extrêmement difficile de trouver une voie de les adoucir; notre unique ressource est, en nous en défiant sans cesse, de les prévenir par des menaces,

de leur imprimer la plus grande crainte, de les châtier & de les punir de leurs moindres excès.

Quant aux premiers, si notre attention à ne les jamais surprendre en les abordant, & à ne les aborder qu'en les flattant, & en leur offrant quelques alimens; si des caresses répétées, si l'assiduité la plus exacte à les servir & à leur parler, ne peuvent surmonter leur timidité naturelle, & captiver leur inclination, le moyen le plus sûr d'y parvenir, est de leur supprimer d'abord, pendant l'espace de vingt-quatre heures, toute espèce de nourriture, & de leur faire éprouver la faim & la soif même. En les privant ainsi d'un bien dont il leur est impossible de se passer, & de jouir sans notre secours, nous convertissons le besoin en nécessité, & nous irritons le sentiment le plus capable de remuer l'animal. Il suffit de les approcher ensuite plusieurs fois; de leur offrir du fourrage, poignée par poignée; de le leur faire souhaiter, en éloignant d'eux la main qui en est pourvue, & en les contraignant d'étendre le cou pour le saisir, insensiblement ils céderont, ils s'habitueront; ils se plieront à nos volontés, & chériront en quelque façon leur esclavage.

On a mis en usage, pour les apprivoiser, la méthode pratiquée en fauconnerie, lorsqu'on se propose de priver un oiseau nouvellement pris, & qu'on est dans le dessein de dresser au vol. On a placé le cheval *farouche*, de manière que dans l'écurie son derrière étoit tourné du côté de la mangeoire. Un homme préposé pour le veiller nuit & jour, s'est constamment opposé à son sommeil; il a été attentif à lui donner de temps en temps une poignée de foin, & à l'empêcher de se coucher, & ce moyen a parfaitement réussi. Il me semble néanmoins que le succès doit être plutôt attribué au foin que l'on a eu d'aguiillonner son appétit par des poignées de fourrage, qu'à celui de lui dérober le dormir, & de tenter de l'abattre par la veille. Les chevaux dorment peu; il en est qui ne se couchent jamais; leur sommeil est rarement un assoupissement profond, dans lequel tous les muscles qui servent aux mouvemens volontaires, sont totalement flasques & affaiblis; parmi

ceux qui se couchent, il en est même plusieurs qui dorment souvent debout & sur leurs piés; & deux ou trois heures d'un léger repos suffisent à ces animaux, pour la réparation des pertes occasionnées par la veille & par le travail: or il n'est pas à présumer que de tous les besoins auxquels la vie animale est assujettie, le moins pressant soit plus propre à dominer un naturel rebelle, que celui qui suscite le plus d'impatience, & qui suggère le desir le plus ardent. Pour subjuguier les animaux, pour les amener à la société de l'homme, pour les asservir en un mot, la première loi que nous devons nous imposer, est de leur être agréables & utiles; agréables par la douceur que nous sommes nécessités d'opposer d'abord à leurs fougues & à leur violence; utiles par notre application à étudier leurs penchans, & à les servir dans les choses auxquelles ils inclinent le plus: c'est ainsi que se forme cette sorte d'engagement mutuel qui nous unit à eux, qui les unit à nous: il n'a rien d'humiliant pour celui qui, bien loin d'imaginer orgueilleusement que tout l'univers est créé pour lui, & qu'il n'est point fait pour l'univers, se persuade au contraire, qu'il n'est point réellement de servitude & d'esclavage, qui ne soit réciproque, depuis le despote le plus absolu jusqu'à l'être le plus subordonné. (c)

FARREATION, voyez CONFARRÉATION.

FARTACH, (*Geog.*) royaume ou principauté de l'Arabie heureuse, qui s'étend depuis le 14 degré de latitude, jusqu'au 16 degré trente minutes; & pour la longitude, depuis soixante-sept degrés trente minutes, jusqu'au soixante-treizième degré. Voyez les *mémoires* de Thomas Rhœ, ambassadeur d'Angleterre au Mogol. Le cap de *Fartach* est une pointe de terre qui s'avance dans la mer vers le quatorzième degré de latitude nord, entre Aden à l'ouest, & le cap Falcalhad à l'est. *Article* de M. le chevalier du JAU COURT.

FARTEURS, FARTORES, ou ENGRAISSEURS, s. m. pl. (*Hist. anc.*) valets destinés à engraisser de la volaille. Il y en avoit aussi d'employés dans la

cuisine sous le même nom : c'étoient ceux qui faisoient les boudins , les saucisses , & autres mets de la même sorte. On appelloit encore *farteurs* , *fartores* , ceux qui , mieux connus sous le nom de nomenclateurs , *nomenclatores* , disoient à l'oreille de leurs maîtres , les noms des bourgeois qu'ils rencontroient dans les rues , lorsque leurs maîtres briguoient dans la république quelque place importante , qui étoit à la nomination du peuple. Ces orgueilleux patriotes étoient alors obligés de lui faire leur cour , & ils s'en acquittoient assez communément de la manière la plus honteuse & la plus vile. Je n'en voudrois pour preuve que l'institution de ces *farteurs* , qui indiquoient à l'aspirant à quelque dignité , le nom & la qualité d'un inconnu qui se trouvoit sur sa route , & qu'il alloit familièrement appeler par son nom , & cajoler bassement , comme s'il eût été son protecteur de tout temps. On donnoit à ces domestiques le nom de *fratores* , *frateurs* , parce que *velut inferebant nomina in aurem candidati* : on les comparoit par cette dénomination aux *farteurs* de cuisine , ceux-ci remplissoient des boudins , & ceux-là sembloient être gagés pour remplir & farcir de noms l'oreille de leur maître.

## F A S

§ FASCE , f. f. *fascia* , æ ( *terme de Blason* ) pièce honorable qui a les deux septièmes de la largeur de l'écu , quand elle est seule , & se pose horizontalement au milieu.

Il y a quelquefois deux , trois ou quatre *faces* dans l'écu , alors les distances sont égales aux *faces*.

Quand il a cinq ou sept *faces* ensemble , on les nomme *trangles* ; s'il y en a six ou huit , *bureles*.

La *face* représente l'écharpe que l'on portoit autrefois à la guerre , autour du corps en manière de ceinture.

Baschi de Saint-Estève , d'Aubais , à Paris , d'argent à la face de sable.

D'Harcour de Beuvron , en Normandie ; deux gueules à deux faces d'or.

Foudras de Courançon de Courcenay ; en Forez & en Beaujolois ; d'azur à trois faces d'argent.

De Pons de Thors , en Saintonge ; d'argent à la face bandée d'or & de gueules.

Antoine , sire de Pons , comte de Marennes , chevalier de l'ordre du roi , lieutenant pour sa majesté au gouvernement de Saintonge , étoit dans la ville de Pons en 1528 , lorsque l'armée calviniste vint l'assiéger , il la défendit vaillamment ; mais ayant été obligé de capituler au bout d'un mois , & le capitaine de Piles lui ayant dit qu'à la vigoureuse défense qu'il venoit de faire , on avoit vu qu'il défendoit son bien : Monsieur , lui répondit-il , depuis deux ans , j'ai défendu cinq places qui ne m'appartenoient pas , & j'y ai prouvé que mon bien , ma famille , mon honneur , sont par-tout où la patrie est attaquée.

FASCÉ , adj. ( *terme de Blason* . ) se dit d'un écu divisé en six parties égales par lignes horizontales , ou en huit par sept lignes dans le même sens , de deux émaux alternes. ( a )

On n'exprime le nombre de faces que lorsqu'il y en a quatre ou huit.

*Fascé* se dit aussi du chevron ou autres pièces divisées en fascés.

Si l'écu étoit divisé en dix fascés de deux émaux alternes , il seroit dit burelé.

Les mots *fascé* & *fascé* viennent du latin *fascia* , qui signifie une bande ou bandelette de toile.

De Polignac de Solignac , en Velay , seigneur de Saint-Paulien , en Auvergne ; fascé d'argent & de gueules.

Brifay de Denonville , au pays Chartrain ; fascé d'argent & de gueules de huit pièces.

De Laforest , en Auvergne ; fascé d'argent & de sable de quatre pièces. ( G. D. L. T. )

FASCEAUX , f. m. pl. *terme de Pêche* ; ce sont de vieilles savates garnies de pierres , pour faire caler le bas du sac du chalut. v. CHALUT.

FASCIA - LATA , ( *Anatomie* . ) un des muscles de la cuisse & de la jambe : son nom

( a ) L'on dit *fascé contrefascé* , lorsque l'écu fascé est parti par un trait qui change l'émail des fascés , en sorte que le métal soit opposé à la couleur : On dit aussi *fascé , denché* , lorsque toutes les fascés sont dentées , de sorte que l'écu en soit aussi plein que vuide.

latin s'est conservé dans notre langue, & est beaucoup plus usité que celui de *membraneux*, qui lui est donné par un petit nombre de nos auteurs.

Il a son attache fixe antérieurement à la levre externe de la crête de l'os des îles, par un principe en partie charnu & en partie aponévrotique. Le corps charnu de ce muscle, qui n'a guère plus de cinq travers de doigt de longueur sur deux ou trois de largeur, est logé entre les deux lames d'une aponévrose, dans laquelle ce muscle se perd par un grand nombre de fibres tendineuses très-courtes. C'est la grande étendue de cette aponévrose qui a fait donner à ce muscle le nom de *fascia-lata*, c'est à-dire, *bande large*, quoique ce nom semble plutôt devoir appartenir à l'aponévrose qu'au muscle même: M. Winslow le nomme le *muscle du fascia-lata*.

Cette aponévrose est attachée antérieurement à la levre externe de la crête des os des îles, depuis l'épine antérieure & supérieure de cet os, jusqu'environ le milieu de cette crête; elle s'attache ensuite au grand trochanter, & postérieurement vers le milieu du fémur & à la partie supérieure du péroné; après quoi elle se continue tout le long du tibia, en s'attachant à sa crête; & se termine enfin à la partie inférieure du péroné. Dans ce trajet, cette aponévrose couvre les muscles qui lui répondent; savoir, une portion considérable du grand & du moyen fessier, tous les muscles qui sont couchés le long de la cuisse, principalement ceux de sa partie latérale externe, & ceux qui sont couchés antérieurement le long de la jambe entre le tibia & le péroné.

Cette aponévrose reçoit encore un très-grand nombre de fibres des muscles qu'elle couvre; mais sur-tout du grand & du moyen fessier, de la courte tête du biceps, muscle de la jambe; des péroniers, du jambier antérieur, & du long extenseur des orteils, avec tous lesquels muscles cette aponévrose se trouve comme confondue. Il est même à remarquer, à l'égard de la plupart de ces muscles, que cette aponévrose leur fournit des cloisons qui les séparent les uns des autres. La même chose s'observe à l'aponévrose qui couvre les muscles de l'avant-bras, & princi-

Tome XIII,

palement ceux qui sont couchés extérieurement entre les deux os.

Nous venons de donner la description du *fascia-lata* d'après les plus grands maîtres; mais il faut convenir que cette enveloppe tendineuse, qui embrasse les muscles de la partie antérieure de la cuisse, & qui communique avec plusieurs autres, est aussi difficile à décrire qu'à démontrer, parce qu'il n'est pas aisé d'en reconnoître les bornes; de sorte qu'il ne faut pas s'étonner que les anatomistes ne s'accordent point sur son étendue. Quoique tous les muscles qui composent la cuisse soient recouverts par une enveloppe qui paroît être continue, on peut cependant dire que le *fascia-lata* n'embrasse que les quatre antérieurs, & que tout ce qui est postérieurement ne lui appartient point. En effet, les cloisons tendineuses qui séparent les muscles vastes des muscles postérieurs, semblent être formées du concours de deux membranes, paroissant plus fortes & plus épaisses que les parties qui les produisent prises séparément. Le *fascia-lata* est donc une partie aponévrotique, qui enveloppe les quatre muscles qui sont l'extension de la jambe, appelés *droit*, *crural*, *vaste interne*, & *vaste externe*.

Cette membrane a plusieurs usages; car outre qu'elle forme une gaine très-solide qui contient les quatre muscles que nous venons de nommer, elle reçoit le tendon de l'épineux, & une partie de celui du grand & du moyen fessier: elle fournit de plus une attache solide à une partie du petit fessier, du vaste externe, & de la petite tête du biceps. La membrane qui recouvre le grand fessier, & qui produit des cloisons particulières pour les trousseaux de fibres dont ce muscle est composé, peut être regardée comme une production du *fascia-lata*, qui communique encore avec le ligament inguinal & l'aponévrose de l'oblique externe.

Les chirurgiens doivent soigneusement observer que lorsqu'il se forme un abcès sous le *fascia-lata*, le pus s'échappe aisément dans l'interstice des muscles qui sont au dessous, parce que la matière de l'abcès a plus de facilité à se glisser dans l'espace de ces chairs flexibles, qu'à pénétrer le tissu

Qqqqq



de la membrane qui forme le *fascia-lata* lequel est fort serré. Il faut alors, pour prévenir cet épanchement du pus entre ces muscles, faire une grande incision selon la longueur de cette membrane, afin de donner une issue suffisante au pus contenu dans le sac de l'abcès, & empêcher qu'il n'y fasse un long séjour : pour cet effet, après l'incision faite, il faut glisser le doigt indice sous la membrane, & en rompre & détacher toutes les adhérences, afin que le pus sorte librement de toutes parts. *Art. de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**FASCINATION**, f. m. (*Hist. & Philos.*). *Parus. in* ; maléfice produit par une imagination forte, qui agit sur un esprit ou un corps foible.

Linder, dans son *traité des poisons*, pag. 166-8, croit qu'un corps peut en fasciner un autre sans le concours de l'imagination ; par exemple, que les émanations qui sortent par la transpiration insensible du corps d'une vieille femme peuvent, sans qu'elle le veuille, blesser les organes délicats d'un enfant. Mais ce cas, que quelques auteurs appellent *fascination naturelle*, présente seulement une forte antipathie, & n'a qu'un rapport éloigné avec la *fascination* proprement dite.

Guillaume Perkins, dans sa *bascanologie*, définit l'art des *fascinations* magiques, un art impie, qui fait voir des prodiges par le secours du démon, & avec la permission de Dieu. Cette définition paroît trop vague ; elle embrasse toutes les parties de la magie, du moins suivant beaucoup de philosophes, qui n'admettent rien de réel dans cet art, que les apparences qu'il fait naître.

Frommann a donné un recueil très-prolix en forme de *traité de fascination*, dans lequel, liv. III, part. IV, sect. 2, il étend la *fascination*, non seulement aux animaux, comme avoient fait les anciens, mais encore aux végétaux, aux minéraux, aux vents, & aux autres objets de l'art des hommes. Outre les défauts ordinaires des compilations, on peut reprocher à cet auteur son extrême crédulité, ses contes ridicules sur les moines, & sa calomnie grossière contre S. Ignace de Loyola, qu'il ose dire avoir été forcier. Le n°. 4, de l'appendix

de ce livre, où Frommann veut prouver que le diable est le singe de Dieu, est assez remarquable.

Frommann distingue, après Delrio, trois espèces de *fascination* ; l'une vulgaire & poétique, la seconde naturelle, la troisième magique. Il combat la première quoiqu'il admette les deux autres : mais les poètes ont-ils pu concevoir de *fascination*, qu'en la rappelant à la physique ou à la magie ?

On conçoit que l'imagination d'un homme peut le séduire ; que trop vivement frappée elle change les idées des objets ; qu'elle produit ses erreurs dans la morale, & ses fausses démarches ; mais qu'elle influe, sans manifester son action, sur les opinions & la volonté d'un autre homme, c'est ce qu'on a de la peine à se persuader. Le chancelier Bacon, *de augmento scientiar. liv. IV, c. iij, m. 130*, croit qu'on a conjecturé que les esprits étant plus actifs & plus mobiles que les corps, devoient être plus susceptibles d'impressions analogues aux vertus magnétiques, aux maladies contagieuses, & autres phénomènes semblables.

Il n'y a peut-être pas de preuve plus sensible de la communication dangereuse des imaginations fortes, que celles qu'on tire des histoires des loups garoux, si communes chez les démonographes : c'est une remarque du P. Malebranche, *dern. ch. du liv. II. Recherche de la vérité*. F. Claude, prieur religieux de l'ordre des FF. mineurs de l'observance, dans son *dialogue de la Lycanthropie*, imprimé à Louvain l'an 1596, prétend, fol. 20, que les hommes ne sauroient se transformer sinon par la puissance divine, mais bien qu'ils peuvent apparôître extérieurement autres qu'ils ne sont, & se le persuader eux mêmes, fol. 71 v°.

J. de Nynauld, docteur en médecine, dans son *écrit sur la lycanthropie & extase des forciers*, imprimé à Paris l'an 1615, en combat la réalité contre Bodin, & attribue les visions des forciers à la manie, à la mélancolie, & aux vertus des simples qu'ils emploient, parmi lesquels il en est, dit-il, p. 25, qui font voir les bons & les mauvais anges.

Les peres de l'église & les commentateurs expliquent la métamorphose de Nabuchodonosor en bœuf par un accès de manie, dont Dieu se servit à la vérité pour punir ce prince. Il est parlé d'un autre changement de forme d'un homme changé en mulot, dans l'évangile de l'enfance de J. C. pag. 183, I, part. des pieces apocryphes concernant le nouveau testament, données par Fabricius.

Plutarque raconte qu'Entelidas se *fascia* lui même, & devint si amoureux de ses charmes, qu'il en tomba malade; voyez Sympos. I. V, p. m. 682. (c'est ainsi qu'il faut expliquer vraisemblablement la fable de Narcisse): le même auteur nous apprend combien les anciens craignoient pour l'état florissant de ceux qui étoient trop loués ou trop enviés.

Hippocrate a observé, *μη' παθησιν*, que les apparitions des esprits avoient plus fait périr de femmes que d'hommes; & il en donne cette raison, que les femmes ont moins de courage & de force. Mercurialis a pensé que le corps des enfans & des femmes sont plus exposés à la *fascination*, parce que les corps des enfans ne sont point défendus par leurs ames, & que ceux des femmes le sont par des ames foibles & timides. Voyez ses opuscules, p. m. 276, de morbis puer. l. I, c. iij.

Mercurialis, *ibid.* 277, dit qu'on attribue à la *fascination*, cette maigreur incurable des enfans à la mamelle, dont on ne peut accuser leur constitution ni celle de leurs nourrices. Sennert, l. VI, prax. med. part. IX, p. m. 1077, tom. IV, regarde comme produites par des sortilèges ces maladies que les médecins ne connoissent pas, & qu'ils traitent sans succès; celles, pag. 1086, qui, sans cause apparente, parviennent rapidement au période le plus dangereux, qui excitent des douleurs vagues & des mouvemens convulsifs. Willis, de morb. convuls. c. viij, p. m. 44, met hors de doute que toutes les convulsions qu'un homme en santé ne pourroit imiter, & qui demandent une force surnaturelle, sont diaboliques. Il se réunit avec Frommann, *lib. cit.* p. 916 & plusieurs autres, pour expliquer par l'opération du démon, les excréations de choses qui ne peuvent se former

dans le corps de l'homme. Ainsi suivant la maxime d'Hippocrate, *μη' ἰστέ νένον*, les hommes ont recours à un pouvoir surnaturel dans les choses dont ils n'ont aucune connoissance: mais le font-ils toujours avec fondement?

Dans les anciennes éphémérides des curieux de la nature, on voit plusieurs exemples des maladies causées par la *fascination*. On trouve aussi des observations de maladies pareilles dans les nouveaux actes de cette académie, mais elles y sont rapportées plus philosophiquement, Westphalus, dans sa *pathologie démoniaque*, p. 50, n'admet point de *fascination* qui ne soit magique. Cette pathologie a été imprimée en 1707. Il semble que depuis ce temps la magie a beaucoup perdu de son crédit en Allemagne.

Frommann, *lib. cit.* p. 595, croit que le tact peut être *fasciné*, de sorte qu'il résiste à l'action du feu & des corps tranchans, & même aux balles de mousquet. Cet auteur se donne beaucoup de peine, *ibid.* pag. 815-6, pour expliquer comment le démon peut produire cet endurcissement de la peau. Il auroit été bien éloigné d'employer dans une maladie semblable les bains & le mercure, comme a fait, avec succès, un médecin italien, qui a publié récemment l'histoire de cette guérison, que M. Vandermonde a traduite. La santé des hommes est donc intéressée à la destruction des préjugés, & aux progrès de la bonne physique.

On ne voit point dans le texte hébreu de l'écriture, de vestige de la *fascination* proprement dite, si ce n'est peut-être dans le *ch. xxij des Proverb.* n. 7, au lieu de l'envieux dont parle la vulgate en cet endroit, l'hébreu dit, l'œil malin, *ra' aïin*, (Don Ramirez de Prado a cité ces mots en caractères hébreux, qu'il faudroit lire *ouâ tin*, ce qui ne fait aucun sens.) Grotius explique cependant avec beaucoup de vraisemblance ce mauvais œil, de celui de l'avare, dans ses notes sur le *ch. xx, v. 15*, *évag. de S. Matthieu*. Les Romains crurent qu'ils falloit opposer des dieux à ces puissances mal-faisantes qui *fascinent* les hommes: ils créèrent le dieu *Fascinus* & la déesse *Cunina*. Nous apprenons de Varron,

que les symboles du dieu Fascinus étoient infâmes, & qu'on les suspendoit au cou des enfans, ce qui est confirmé par Pline, *hist. nat. l. xxviii, chap. 4*. Le P. Hardouin, *tom. ij, p. 451, col. 1*, apprend que les amulettes des enfans dont parle Pline, n'avoient rien d'obscène. Il a reproché aux commentateurs de s'être trompés; mais il étoit bien à plaindre, s'il se croyoit obligé de soutenir ce paradoxe. *Voyez ci-après FASCINUS.*

Le culte que les Grecs rendoient à Priape, étoit sans doute honteux; mais ce culte naquit peut-être de réflexions profondes. Ils l'avoient reçu des Egyptiens, dont on fait que les hiéroglyphes présentent souvent les attributs de ce dieu. Ils étoient une image sensible de la fécondité, & apprenoient aux peuples grossiers que la nature n'est qu'une suite de générations: unis sur les mouvemens égyptiens, avec l'œil, symbole de la prudence) *voyez Pignorius, mens. isiac. pag. 32*), ils insinuoient aux hommes, qu'une intelligence suprême reproduit sans cesse l'univers.

Les allégories furent perdues pour les Grecs, les Etrusques, & les Romains; ils continuèrent néanmoins à regarder l'image de Priape comme un puissant préservatif. Ils n'y virent plus qu'un objet ridicule qui désarmeroit les envieux, & en partageant leur attention, affoiblirait leurs regards funestes. M. Gori, dans son *Museum Etrusc.* p. 143, nous assure que les cabinets des curieux, en Toscane, sont remplis de ces amulettes que les femmes Etrusques portoient, & attachoient au cou de leurs enfans. Thomas Bartholin, *de puerperio vet.* p. 161, a donné un de ces infâmes amulettes, avec ceux que Pignorius avoit déjà donnés. Ceux-ci représentent seulement une main fermée, dont le pouce est inséré entre le doigt index & le doigt du milieu. Delrio, Vallesius, & Gurrierius, cités par Frommann, *l. c. p. 66*, assurent que l'usage de cette main fermée s'est conservé en Espagne: on en fait de jayet, d'argent, d'ivoire, qu'on suspend au cou des enfans, & les femmes espagnoles obligent à toucher cette main, ceux dont elles craignent les yeux malins. *Voyez*

*les mém. du chev. d'Arvieux, tom. III; p. 249.*

Don Ramirez de Prado, dans son *Pentecontarche*, c. xxxj. p. 247-8. ajoute que l'on appelle cette main *higa*, & il en tire l'origine du grec ἵγξ, qui fait à l'accusatif ἵγξῃ; il doit cette étymologie au docteur François Penna Castellon; mais ce médecin, dans ses vers, dit que l'ynx est un oiseau qui garantit de la fascination; c'est le *motacella* ou *hoche-queue*. Son opinion sur le mot *higa*, n'a point de fondement, mais elle a quelque rapport avec ce qu'on lit dans Suidas, que l'ἵγξ est une petite machine, ἵγξῃσι dont les magiciennes se servent pour rappeler leurs amans. Biset a transcrit ce passage de Suidas, dans ses notes grecques sur le v. 1112 de la *Lyfistrata* d'Aristophane. Psellus, dans ses *scholies sur les oracles chaldaïques*, p. 74, donne la description de ces machines: elle est assez vague, & l'on pourroit fort bien soupçonner qu'il y avoit parmi ces machines des nevrosastes ou pantins dont parlent Hérodote, Lucien, &c.

Don Ramirez de Prado a été copié par Balchazar de Vias, noble Marseillois, dans ses *Sylvæ regia*, pag. 333-4. (Notez que Mencken dans sa dissertation sur la fascination attribuée aux louanges, a mal cité la *Via regia* de cet auteur au lieu de *Sylvæ regia*). Ramirez nous apprend, au même endroit, qu'une vieille qui regarde un enfant, est obligée de lui présenter les doigts dans cette disposition qu'on appelle *higa*. Nous appelons cela *faire la figue*, & les Allemands l'appellent *seige*; ces derniers ont un proverbe fort singulier: lorsqu'ils veulent préserver quelqu'un de la fascination, ils souhaitent: *er hat ihm eine seige bewiesen*, que le seigneur d'en-haut lui montre la figue. Frommann. *l. c. p. 335.*

Perkins, *lib. cit. c. vii. qu. 3*, & plusieurs autres, se déchainent contre les préservatifs des catholiques romains, les *Agnus Dei*, &c. Ces auteurs n'ont pas fait attention que de semblables amulettes étoient usités parmi les premiers Chrétiens. *Voyez Casalius, de R. vet. christian. p. 167.* Le chancelier Bacon regarde comme illicites les amulettes, qu'il confond avec les autres cérémonies magiques, quand on les em-

ployeroit seulement comme des remèdes physiques ; parce que , dit-il , cette espèce de magie tend à faire jouir l'homme avec fort peu de peine , de ce qui doit être la récompense d'un travail pénible : *in sudore vultus comedes panem tuum*. De augm. scient. p. m. 130.

Goropius Becanus rapporte dans ses *Origines d'Anvers*, p. m. 26, que les femmes les plus respectables de cette ville , appeloient Priape à leur secours au moindre accident. Cette superstition subsistoit encore de son temps , quoique Godefroi de Bouillon , marquis d'Anvers , dès qu'il se fut rendu maître de Jérusalem , leur eût envoyé le prépuce de Jésus-Christ ; mais les femmes ne purent renoncer à leur première habitude.

Quoique les conciles aient fait plusieurs canons contre les phylactères , on se servoit il n'y a pas long-temps , dans les pays catholiques , d'ensalmes ou formules tirées des livres sacrés pour empêcher les *fascinations*. On peut voir sur les formules l'*opusculum primum de incantationibus seu ensalmis*, d'Emmanuel de Valle de Moura docteur en théologie & inquisiteur portugais ; livre rare , où entr'autres choses plaisantes , de ce que l'auteur compare les Juifs à des ronces qui se piquent elles-mêmes , il conclut qu'il faut les brûler.

La *fascination* est le plus universel de tous les maux , & l'on peut bien dire que ce monde est enchanté ; non pas dans le sens de Beker , mais parce que les hommes séduits par leurs passions & leur imagination , font entr'eux un commerce perpétuel d'erreurs.

Jules-César Vanini , fameux athée brûlé à Toulouse , a cru sans doute que son système le menoit à nier qu'un homme sain pût en fasciner un autre , *il credere e cortesia*, dit-il , parce qu'il pense qu'il faudroit attribuer cet effet à la magie. Or l'existence des démons ne lui est connue que par la révélation ; il la combat même sous les noms de Cardan & de Pomponace ; d'ailleurs il ne veut pas que les démons aient du pouvoir sur des enfans exempts de péché : il aime donc mieux avoir recours à des facultés naturelles , mais il n'est pas heureux dans ses explications. Il pense que

quand une sorcière se livre à des mouvemens de colere , de haine , ou d'envie , le desir de nuire , formé dans son imagination , excite les esprits & leur donne une teinte de couleur triste , ce qu'il prouve parce que le sang devient livide , (*tristi illa nocendi specie , quæ in illius imaginativa residet , commoventur spiritus , imò & maxime induunt colorem , nam sanguis fit lividus*. De admirandis naturæ reginæ , deque mortalium arcanis , *dialog.* 59 , p. 73.) les esprits ramassent une matière pernicieuse , qu'ils dardent par les yeux de la sorcière. En conséquence de cette hypothèse , Vanini assure très-sérieusement qu'il a conseillé à ceux qui craignoient la *fascination* , s'ils avoient honte de détourner la tête pour l'éviter , de rassembler leurs esprits vers les yeux & de les diriger contre la magicienne , dont ils choqueroient par-là & affoibliroient les esprits nuisibles. Enfin , il prétend que les coraux en pâlisant découvrent la *fascination* comme la fièvre , & que c'est par cette raison qu'on les suspend au cou des enfans comme des préservatifs. (g)

FASCINATION , f. f. (*Médecine.*) on appelle de ce nom l'exercice du pouvoir prétendu de ceux qui causent des maladies aux hommes , aux enfans sur-tout , & aux bestiaux , par l'effet de certaines paroles magiques , & même par le regard. C'est une sorte d'enchantement.

Les symptômes dominans des maladies produites par cette cause , sont la fièvre hectique , le marasme , le plus souvent suivis de la mort. Les anciens mettoient la *fascination* au nombre des causes occultes des maladies. Voyez MÉDECINE MAGIQUE , ENCHANTEMENT , CHARME , SORCELLERIE. (d)

FASCINES , f. f. (*Art militaire.*) ce sont dans la guerre des sièges , des espèces de fagots faits de menus branchages , dont on se sert pour former des tranchées & des logemens , & pour le comblement du fossé. Voyez la pl. XIII. de fortification.

Les *fascines* ont environ six piés de longueur , & huit pouces de diamètre , c'est-à-dire , environ 24 pouces de circonférence ; elles ont deux liens placés à peu près à un pié de distance des extrémités.



Trois ou quatre jours avant l'ouverture de la tranchée, lorsque les troupes ont achevé de camper & de se munir de fourrage, on commande à chaque bataillon & à chaque escadron de l'armée, de faire un certain nombre de *fascines*, qui est ordinairement de deux ou trois mille par bataillon, & de douze ou quinze cents par escadron.

Les *fascines* sont des ouvrages de corvée, c'est-à-dire, qui ne sont point payés aux troupes. Tout les corps de l'armée en font des amas à la tête de leur camp, & ils y posent des sentinelles, pour veiller à ce qu'elles ne soient point enlevées.

On fait usage des *fascines* en les couchant horizontalement selon leur longueur; c'est pourquoi on ne dit point planter des *fascines*, mais poser des *fascines*, ou jeter des *fascines*, parce qu'on les jette dans les fossés pour combler.

On emploie encore des *fascines* dans la construction des batteries & la réparation des brèches après un siège: mais ces *fascines* sont beaucoup plus longues que les autres, ayant depuis dix piés jusqu'à douze. Voyez SAUCISSON, BATTERIES & ÉPAULEMENT. (Q)

FASCINE GOUDRONNÉE, est une *fascine* trempée dans la poix, ou du goudron. On s'en sert dans la guerre des sièges, pour brûler les logemens & les autres ouvrages de l'ennemi. (Q)

FASCINE, (Jard.) Voyez CLAYONAGE.

\* FACINUS, f. m. divinité adorée chez les Romains. (a) Ils en suspendoient l'image au cou de leurs petits enfans, pour les garantir du maléfice qu'ils appeloient *fascinum*. Ce dieu suspendu au cou des petits enfans, étoit représenté singulièrement, sous la forme du membre viril. Le don de l'amulette préservative étoit accompagné de quelques cérémonies. Une de ces cérémonies, c'étoit de cracher trois fois sur le giron de l'enfant. Quoique le symbole du dieu *Fascin* ne fût pas fort honnête, c'étoit cependant les vestales qui lui sacrifioient. On en attachoit encore la figure aux chars des triomphateurs.

FASIER, ( Marine. ) on dit les voiles *fassient*, c'est-à-dire, que le vent n'y donne pas bien, & que la ralingue vacille toujours. (Z)

FASSEN, ( Géog. ) pays d'Afrique dans la Numidie, situé entre les déserts de Libie, le pays des Negres, & l'Egypte. Sa capitale est à 44<sup>d</sup> de longitude & 26<sup>d</sup> de latitude, selon Dapper, dont le premier méridien passe à la pointe du cap Verd. ( D. J. )

\* FASSURE, f. f. ( Manuf. en soie. ) partie de l'étoffe fabriquée entre l'ensuple & le peigne, sur laquelle les espolins sont rangés, quand la nature de l'étoffe en exige. On donne le même nom à cette portion de l'étoffe, lorsqu'on n'emploie point d'espolins.

FASTE, f. m. ( Gram. ) vient originellement du latin *fasti*, jours de fêtes. C'est en ce sens qu'Ovide l'entend dans son poème intitulé *les fastes*. Godeau a fait sur ce modele *les fastes de l'église*, mais avec moins de succès, la religion des Romains payens étant plus propre à la poésie que celle des Chrétiens; à quoi on peut ajouter qu'Ovide étoit un meilleur poète que Godeau. Les *fastes* consulaires n'étoient que la liste des consuls. Voyez ci-après les articles FASTE. ( Histoire ).

Les *fastes* des magistrats étoient les jours où il étoit permis de plaider; & ceux auxquels on ne plaidoit pas s'appeloient *nefastes*, *fanestri*, parce qu'alors on ne pouvoit parler, *fari*, en justice. Ce mot *nefastus* en ce sens ne signifioit pas *malheureux*; au contraire, *nefastus* & *nefandus* furent l'attribut des jours infortunés en un autre sens, qui signifioit, jours dont on ne doit pas parler, jours dignes de l'oubli; *ille & ne fasto te posuit die*.

Il y avoit chez les Romains d'autres *fastes* encore, *fasti urbis*, *fasti rustici*; c'étoit un calendrier à l'usage de la ville & de la campagne.

On a toujours cherché dans ces jours de solennité à étaler quelque appareil dans ses vêtemens, dans sa suite, dans les festins. Cet appareil étalé dans d'autres jours s'est appelé

(a) Giraldi a prouvé que *Fascin* étoit le même que Priape. Voyez son *syntagma deorum*.

*faste*. Il n'exprime que la magnificence dans ceux qui par leur état doivent représenter; il exprime la vanité dans les autres. Quoique le mot de *faste* ne soit pas toujours injurieux, *fastueux* l'est toujours. Il fit son entrée avec beaucoup de *faste* : c'est un homme *fastueux* : un religieux qui fait parade de la vertu, met du *faste* jusque dans l'humilité même. Voyez l'article suivant.

Le *faste* n'est pas le luxe. On peut vivre avec luxe dans sa maison sans *faste*, c'est-à-dire sans se parer en public d'une opulence révoltante. On ne peut avoir de *faste* sans luxe. Le *faste* est l'étalage des dépenses que le luxe coûte. *Art. de M. DE VOLTAIRE.*

FASTE, (*Morale.*) c'est l'affectation de répandre, par des marques extérieures, l'idée de son mérite, de sa puissance, de sa grandeur, &c. Il entroit du *faste* dans la vertu des Stoïciens. Il y en a presque toujours dans les actions éclatantes. C'est le *faste* qui élève quelquefois jusqu'à l'héroïsme, des hommes à qui il en coûteroit d'être honnêtes. C'est le *faste* qui rend la générosité moins rare que l'équité; & de belles actions, plus faciles que l'habitude d'une vertu commune. Il entre du *faste* dans la dévotion, quand elle inspire plus de zèle que de mœurs, & moins l'attachement à ses devoirs comme homme & comme citoyen, que le goût des pratiques extraordinaires.

On se sert plus communément du mot *faste*, pour exprimer cet appareil de magnificence; ce luxe d'apparence, & non de commodité, par lequel les grands prétendent annoncer leur rang au reste des hommes. Ils ont presque tous du *faste* dans les manières : c'est un des signes par lesquels ils font reconnoître leur état. Dans les pays où ils ont part au gouvernement, ils ont de la morgue & du dédain dans le pays où ils ont moins de crédit que de prétentions, ils ont une politesse qui a son *faste*, & par laquelle ils cherchent à plaire sans commettre leur rang.

On demande si dans ce siècle éclairé il est encore utile que les hommes qui commandent aux nations, annoncent la grandeur & la puissance des nations par des dépenses excessives, & par le luxe le plus fastueux? Les peuples de l'Europe sont assez

instruits de leurs forces mutuelles, pour distinguer chez leurs voisins un vain luxe d'une véritable opulence. Une nation auroit plus de respect pour des chefs qui voudroient la faire passer pour riche. Des provinces peuplées, des armées disciplinées, des finances en bon ordre, imposeroient plus aux étrangers & aux citoyens, que la magnificence de la cour. Le seul *faste* qui convienne à de grands peuples, ce sont les monumens, les grands ouvrages, & ces prodiges de l'art qui font admirer le génie autant qu'ils ajoutent à l'idée de la puissance.

FASTES, f. m. pl. (*Hist.*) calendrier des Romains, dans lequel étoient marqués jour par jour leurs fêtes, leurs jeux, leurs cérémonies, & tout cela sous la division générale de jours *fastes* & *néfastes*, permis & défendus, c'est-à-dire, de jours destinés aux affaires, & de jours destinés au repos.

Varron, dans un endroit, dérive le nom de *faste* de *fari*, parler, *quia jus fari licebat*; & en un autre endroit il le fait venir de *fas*, terme qui signifie proprement *loi divine*, & est différent de *jus*, qui signifie seulement *loi humaine*.

Mais les *fastes*, quelle qu'en soit l'étymologie, & dans quelque signification qu'on les prenne, n'étoient point connus des Romains sous Romulus. Les jours leur étoient tous indifférens, & leur année composée de dix mois selon quelques uns, ou de douze selon d'autres, bien loin d'avoir aucune distinction certaine pour les jours, n'en avoit pas même pour les saisons, puisqu'il devoit arriver nécessairement plutôt ou plus tard que les grandes chaleurs se fissent quelquefois sentir au milieu de mars, & qu'il gelât à glace au milieu de juin : en un mot Romulus étoit mieux instruit dans le métier de la guerre, que dans la science des astres.

Tout changea sous Numa : ce prince établit un ordre constant dans les choses. Après s'être concilié l'autorité, que la grandeur de son mérite & la fiction de son commerce avec les dieux pouvoient lui attirer, il fit plusieurs réglemens, tant pour la religion, que pour la politique; mais avant tout, il ajusta son année de douze

mois au cours & aux phases de la lune ; & des jours qui composoient chaque mois, il destina les uns aux affaires , & les autres au repos. Les premiers furent appelés *dies fasti*, les derniers *dies nefasti* ; comme qui diroit *jours permis* , & *jours défendus*. Voilà la première origine des *fastes*.

Il paroît que le dessein de Numa fut seulement d'empêcher qu'on ne pût quand on voudroit , convoquer les tribus & les curies , pour établir de nouvelles loix , ou pour faire de nouveaux magistrats : mais par une pratique constamment observée depuis ce prince jusqu'à l'empereur Auguste , c'est-à-dire , pendant l'espace d'environ 660 ans , ces jours permis & défendus , *fasti* & *nefasti* , furent entendus des Romains , aussi bien pour l'administration de la justice entre les particuliers , que pour le maniment des affaires entre les magistrats. Quoi qu'il en soit , Numa voulut faire sentir à ses peuples que l'observation régulière de ces jours permis & non permis , étoient pour eux un point de religion , qu'ils ne pouvoient négliger sans crime : de là vient que *fas* & *nefas* dans les bons auteurs , signifie ce qui est conforme ou contraire à la volonté des dieux.

On fit donc un livre où tous les mois de l'année , à commencer par janvier , furent placés dans leur ordre , ainsi que les jours , avec la qualité que Numa leur avoit assignée. Ce livre fut appelé *fasti* , du nom des principaux jours qu'il contenoit. Dans le même livre se trouvoit une autre division des jours nommés *festi* , *perfesti* , *intercisi* , auxquels furent ajoutés par la suite , *dies senatorii* , *dies comitiales* , *dies praetiales* , *dies fausti* , *dies atrii* , c'est-à-dire , des jours destinés au culte religieux des divinités , au travail manuel des hommes , des jours partagés les uns & les autres des jours indiqués pour les assemblées du sénat , des jours pour l'élection des magistrats , des jours propres à livrer bataille , des jours marqués par quelque heureux événement , ou par quelque calamité publique. Mais toutes ces différentes espèces se trouvoient dans la première subdivision de *dies fasti* & *nefasti*.

Cette division des jours étant un point de religion , Numa en déposa le livre entre les mains des pontifes , lesquels jouis-

sant d'une autorité souveraine dans les choses qui n'avoient point été réglées par le monarque , pouvoient ajouter aux fêtes ce qu'ils jugeoient à propos : mais quand ils vouloient apporter quelque changement à ce qui avoit été une fois établi & confirmé par un long usage , il falloit que leur projet fût autorisé par un décret du sénat : par exemple , le 15 de devant les calendes du mois *sextilis* , c'est-à-dire , le 18 de juillet , étoit un jour de fête & de réjouissance dans Rome ; mais la perte déplorable de 300 Fabius auprès du fleuve de Créméra l'an de Rome 276 , & la défaite honteuse de l'armée romaine auprès du fleuve Allia par les Gaulois l'an 363 , firent convertir ce jour de fête en jour de tristesse.

Les pontifes furent déclarés les dépositaires uniques & perpétuels des *fastes* ; & ce privilège de posséder le livre des *fastes* à l'exclusion de toutes autres personnes , leur donna une autorité singulière. Ils pouvoient sous prétexte des *fastes* ou *nefastes* , avancer ou reculer le jugement des affaires les plus importantes , & traverser les desseins les mieux concertés des magistrats & des particuliers. Enfin , comme il y avoit parmi les Romains des fêtes & des fêtes fixées à certains jours , il y en avoit aussi dont le jour dépendoit uniquement de la volonté des pontifes.

S'il est vrai que le contenu du livre des *fastes* étoit fort restreint quand il fut déposé entre les mains des prêtres de la religion , il n'est pas moins vrai que de jour en jour les *fastes* devinrent plus étendus. Ce ne fut plus dans la suite des temps un simple calendrier , ce fut un journal immense de divers événemens que le hasard ou le cours ordinaire des choses produisoit. S'il s'élevoit une nouvelle guerre , si le peuple romain gagnoit ou perdoit une bataille ; si quelque magistrat recevoit un honneur extraordinaire , comme le triomphe ou le privilège de faire la dédicace d'un temple ; si l'on instituait quelque fête ; en un mot quelque nouveauté , quelque singularité qu'il pût arriver dans l'état en matière de politique & de religion , tout s'écrivit dans les *fastes* , qui par là devinrent les mémoires les plus fideles , sur lesquels on composa l'histoire de Rome. Voyez ,

dans

Dans les mém. de l'acad. des B. L. le discours savant & élégant de M. l'abbé Sallier, sur les monumens historiq. des Romains.

Mais les pontifes qui dispoient des *fastes*, ne les communiquoient pas à tout le monde; ce qui désespéroit ceux qui n'étoient pas de leurs amis, ou pontifes eux-mêmes, & qui travailloient à l'histoire du peuple romain. Cependant cette autorité des pontifes dura environ 400 ans, pendant lesquels ils triomphèrent de la patience des particuliers, des magistrats, & sur-tout des préteurs, qui ne pouvoient que sous leur bon plaisir marquer aux parties les jours qu'ils pourroient leur faire droit.

Enfin l'an de Rome 450, sous le consulat de Publius Sulpitius Averrion, & de Publius Sempronius Sophus, les pontifes eurent le déplaisir de se voir enlever ce précieux trésor, qui, jusqu'alors, les avoit rendus si fiers. Un certain Cneius Flavius trouva le moyen de transcrire de leurs livres la partie des *fastes* qui concernoit la jurisprudence romaine, & de s'en faire un mérite auprès du peuple, qui le récompensa par l'emploi d'édile curule: alors pour donner un nouveau lustre à son premier bienfait, il fit graver, pendant son édilité, ces mêmes *fastes* sur une colonne d'airain, dans la place même où la justice se rendoit.

Dès que les *fastes* de Numa furent rendus publics, on y joignit de nouveaux détails sur les dieux, la religion, & les magistrats; ensuite on y mit les empereurs, le jour de leur naissance, leurs charges, les jours qui leur étoient consacrés, les fêtes, & les sacrifices établis à leur honneur, ou pour leur prospérité: c'est ainsi que la flatterie changea & corrompit les *fastes* de l'état. On alla même jusqu'à nommer ces derniers, *grands fastes*, pour les distinguer des *fastes* purement calendaires, qu'on appela *petits fastes*.

Pour ce qui regarde les *fastes rustiques*, on fait qu'ils ne marquoient que les fêtes des gens de la campagne, qui étoient en moindre nombre que celles des habitans des villes; les cérémonies des calendes, des nones, & des ides; les signes du zodiaque, les dieux tutélaires de chaque mois, l'accroissement ou le décroissement des

Tome XIII.

jours, &c. ainsi c'étoit proprement des especes d'almanacs rustiques, assez semblables à ceux que nous appelons *almanacs du berger*, *du laboureur*, &c.

Enfin il arriva qu'on donna le nom de *fastes* à des registres de moindre importance.

1°. A de simples éphémérides, où l'année étoit distribuée en diverses parties, suivant le cours du soleil & des planetes: ainsi ce que les Grecs appeloient *ἐφημερίδης*, fut appelé par les Latins *calendarium* & *fasti*. C'est pour cette raison qu'Ovide nomme *fastes*, son ouvrage qui contient les causes historiques ou fabuleuses de toutes les fêtes qu'il attribue à chaque mois, le lever & le coucher de chaque constellation, &c. sujet sur lequel il a trouvé le moyen de répandre des fleurs d'une manière à faire regretter aux savans la perte des six derniers livres qu'il avoit composés pour compléter son année.

2°. Toutes les histoires succinctes, où les faits étoient rangés suivant l'ordre des temps, s'appelerent aussi *fastes*, *fasti*; c'est pourquoi Servius & Porphyryon disent que *fasti sunt annales dierum; & rerum indices*.

3°. On nomma *fastes*, des registres publics où chaque année l'on marquoit tout ce qui concernoit la police particulière de Rome; & ces années étoient distinguées par les noms des consuls. C'est pour cela qu'Horace dit à Lycé: " Vous vieillissez, » Lycé; la richesse des habits & des pier- » ries ne sauroit vous ramener ces ra- » pides années qui se sont écoulées depuis » le jour de votre naissance, dont la date » n'est pas inconnue.

#### Tempora

*Nostis condita fastis. Od. 13, liv. IV.*

En effet dès qu'on savoit sous quel consul Lycé étoit née, il étoit facile de savoir son âge: parce que l'on avoit coutume d'inscrire dans les registres publics ceux qui naissoient & ceux qui mouraient: coutume fort ancienne, pour le dire en passant, puisque nous voyons Platon ordonner qu'elle soit exécutée dans les chapelles de chaque tribu. *Liv. VI, de la république.*

Mais au lieu de poursuivre les abus d'un mot, je dois conseiller au lecteur de s'inf-

Rrrrr



truire des faits, c'est-à-dire, d'étudier les meilleurs ouvrages qu'on a donnés sur les *fastes* des Romains; car de tant de choses curieuses qu'ils contiennent, je n'ai pu jeter ici que quelques parcelles, écrivant dans une langue étrangère à l'érudition. On trouvera de grands détails dans les *mémoires de l'académie des belles lettres*; dans le *corpus antiquitatum romanarum* de Rosinus dans le dictionnaire de Pitiscus, *in fol.* & dans quelques auteurs hollandois tels que Junius, Siccama, & sur-tout Pighius, qui méritent d'être nommés préférentiellement à d'autres.

Junius (Adrianus), né à Hoorn en 1511, & mort en 1575 de la douleur du pillage de sa bibliothèque par les Espagnols, a publié un livre sur les *fastes* sous le titre de *fastorum Calendarium*, Basileæ 1553, in-8°.

Siccama (Sibrand Tétard), Frison d'origine, a traité le même sujet en deux livres imprimés à Bolswert en 1599, in-4°.

Mais Pighius (Etienné Vinant), né à Campen en 1519, & mort en 1604, est un auteur tout autrement distingué dans ces matières. Après s'être instruit complètement des antiquités romaines, par un long séjour sur les lieux, il se fit la plus haute réputation en publiant ses annales de la ville de Rome, & accrut sa célébrité par ses commentaires sur les *fastes*. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

FASTES CONSULAIRES, (*Littérat.*) c'est le nom que les modernes ont donné au catalogue ou à l'histoire chronologique de la suite des consuls, & autres magistrats de Rome; telle est la table des consuls, que Riccioli a insérée dans sa chronologie réformée, revue par le P. Pagi; tel est encore, si l'on veut, le calendrier consulaire, *fasti consulares*, imprimé par Almeloven avec de courtes notes. Mais, pour dire la vérité, c'est aux Italiens que nous sommes le plus redevables en ce genre: aussi ne peut-on se passer d'avoir les beaux ouvrages de Panvini, de Sigonius, & de quelques autres.

Omphre Panvini, né à Vérone en 1529, & mort à Palerme en 1568, à l'âge de trente,

neuf ans, nous a laissé d'excellens commentaires sur les *fastes consulaires*, divisés en quatre livres, & mis au jour à Vérone. Charles Sigonius, né à Modene en 1529, & mort en 1584, s'est tellement distingué par ses écrits sur les *fastes consulaires*, les triomphes, les magistrats romains, consuls, dictateurs, censeurs, &c. qu'il paroît supérieur à tous les écrivains qui l'ont précédé. Cependant les curieux feront bien de joindre aux livres qu'on vient de citer, celui de Reland, hollandois, sur les *fastes consulaires*, parce que ce petit ouvrage méthodique a été donné pour l'éclaircissement des codes Justinien & Théodosien, & cet ouvrage manquoit dans la république des lettres.

Au reste, la connoissance des *fastes consulaires* intéresse les savans, parce que dans toute l'histoire d'occident il y a peu d'époques plus sûres que celles qui sont tirées des consuls, soit que l'on considère l'état de la république romaine avant Auguste, soit que l'on suive les révolutions de ce grand empire jusqu'au temps de l'empereur Justinien. Article de M. le chevalier de JAUCOURT.

FASTIDIEUX, DÉGOUTANT, adj. *synon.* Dégoutant se dit plus à l'égard du corps qu'à l'égard de l'esprit; *fastidieux*, au contraire, va plus à l'esprit qu'au corps. Dégoutant se dit au propre & au figuré; il s'applique aux personnes, aux viandes, & à d'autres choses. La laideur est dégoutante, la mal-propreté est dégoutante; il y a des gens dégoutans avec du mérite, & d'autres qui plaisent avec des défauts. Fastidieux ne s'emploie qu'au figuré. Un homme fastidieux est un homme ennuyeux, importun, fatiguant par ses discours, par ses manières, ou par ses actions. Il y a des ouvrages fastidieux. Ce qui rend les entretiens ordinaires si fastidieux, c'est l'applaudissement qu'on donne à des sottises.

Enfin le mot de *fastidieux* est également beau en prose & en poésie; & l'usage a tellement adouci ce qu'il a eu d'étranger dans le dernier siècle, qu'on en a fait un terme de mode. Il commence (& c'est dommage) à être aujourd'hui un de ces mots du bel air, qui à force d'être employés mal à propos dans la conversation,

finiront par être bannis du style sérieux.  
*Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

**FASTIGIUM**, (*Littérat.*) ornement particulier que les Romains mettoient au faite des temples des dieux ; on en voit sur les anciennes médailles. Les Grecs appelloient cet ornement consacré aux temples, *ἀνὰ τὸν οὐρανόν*, & les Romains *fastigium*. Cette idée de décoration réservée pour les seuls temples, étoit digne de la Grece & de Rome, les chrétiens auroient dû l'imiter.

Pendant que Tarquin régnoit encore, dit l'histoire, dès qu'il eût bâti sur le capitol le temple de Jupiter, il voulut y placer des *fastigia*, qui consistoient dans un char à quatre chevaux, fait de terre ; mais peu de temps après avoir donné le dessin à exécuter à quelques ouvriers toscans, il fut chassé, dit Plutarque.

Tite-Live rapporte que le sénat voulant faire honneur à César, lui accorda de mettre un ornement, *fastigium*, au-dessus de sa maison, pour la distinguer de toutes les autres. C'étoit cet ornement là que Calpurnia songeoit qu'elle voyoit arracher ; ce qui lui causa des soupirs, des gémissemens confus, & des mots entre-coupés auxquels César ne comprenoit rien, quoique, suivant le récit de Plutarque, il fût couché cette nuit avec sa femme, suivant sa coutume.

Il s'en falloit bien qu'il dépendît des citoyens, même de ceux du plus haut rang, de mettre des *fastigia* sur leurs maisons ; c'étoit une grace extraordinaire, qu'il falloit obtenir du sénat, comme tout ce qui se prenoit sur le public ; & César fut le premier à qui on l'accorda, par une distinction d'autant plus grande, qu'elle marquoit que son palais devoit être regardé comme un temple. Ainsi le sénat, pour honorer Publicola, lui permit de faire que la porte de sa maison s'ouvrit dans la rue, au lieu de s'ouvrir en dedans, suivant l'usage.

Ce *fastigium* des hôtels des grands seigneurs, ce pinacle (qu'on me passe cette expression) étoit décoré de quelque statue des dieux ou de quelque figure de la victoire, ou d'autres ornemens, selon le rang

ou la qualité de ceux à qui ce privilege fut accordé.

Le mot *fastigium* vint ensuite à signifier un toit élevé par le milieu, car les maisons ordinaires étoient couvertes en plate-forme. Pline remarque que la partie des édifices appelée de son temps *fastigium*, étoit faite pour placer des statues ; & qu'on la nomma *plasta*, parce qu'on avoit coutume de l'enrichir de sculpture.

Le mot *fastigium* se prend aussi dans Vitruve, pour un fronton : tel est celui du porche de la Rotonde.

Il résulte de ce détail, que *fastigium* signifie principalement trois choses dans les auteurs ; les ornemens que l'on mettoit au faite des temples des dieux ; ensuite ceux qu'on mit aux maisons des princes ; enfin les frontons, & les toits qu'ils soutiennent : mais les preuves de tout cela ne sauroient entrer dans un ouvrage tel que celui-ci. *Article de M. le chevalier de JAUCOURT.*

## F A T

**FAT**, f. m. (*Morale.*) c'est un homme dont la vanité seule forme le caractère, qui ne fait rien par goût, qui n'agit que par ostentation ; & qui voulant s'élever au dessus des autres, est descendu au dessous de lui-même. Familier avec ses supérieurs, important avec ses égaux, impertinent avec ses inférieurs, il tutoie, il protège, il méprise. Vous le saluez, & il ne vous voit pas ; vous lui parlez, & il ne vous écoute pas ; vous parlez à un autre, & il vous interrompt. Il lorgne, il persifle au milieu de la société la plus respectable & de la conversation la plus sérieuse ; une femme le regarde, & il s'en croit aimé ; une autre ne le regarde pas, & il s'en croit encore aimé. Soit qu'on le souffre, soit qu'on le chasse, il en tire également avantage. Il dit à l'homme vertueux de venir le voir, & il lui indique l'heure du brodeur & du bijoutier. Il offre à l'homme libre une place dans sa voiture, & il lui laisse prendre la moins commode. Il n'a aucune connoissance, il donne des avis aux savans & aux artistes ; il en eût donné à Vanban sur les fortifications, à le Brun sur la peinture, à Racine sur la poésie. Sort-il du spectacle, il parle à l'oreille de ses gens. Il part, vous

R r r r 2

croyez qu'il vole à un rendez-vous ; il va souper seul chez lui. Il se fait rendre mystérieusement en public des billets vrais ou supposés ; on croiroit qu'il a fixé une coquette , ou déterminé une prude. Il fait un long calcul de ses revenus ; il n'a que 60 mille livres de rente ; il ne peut vivre. Il consulte la mode pour ses travers comme pour ses habits , pour ses indispositions comme pour ses voitures , pour son médecin comme pour son tailleur. Vrai personnage de théâtre , à le voir vous croiriez qu'il a un masque ; à l'entendre vous diriez qu'il joue un rôle : ses paroles sont vaines , ses actions sont des mensonges , son silence même est menteur. Il manque aux engagements qu'il a , il en feint quand il n'en a pas. Il ne va point où on l'attend , il arrive tard où il n'est pas attendu. Il n'ose avouer un parent pauvre , ou peu connu. Il se glorifie de l'amitié d'un grand à qui il n'a jamais parlé , ou qui ne lui a jamais répondu. Il a du bel esprit la suffisance & les mots satyriques ; de l'homme de qualité , les talons rouges , le coureur & les créanciers ; de l'homme à bonnes fortunes , la petite maison , l'ambre & les grisons. Pour peu qu'il fût fripon , il seroit en tout le contraste de l'honnête homme. En un mot , c'est un homme d'esprit pour les sots qui l'admirent , c'est un sot pour les gens sensés qui l'évitent. Mais si vous connoissez bien cet homme , ce n'est ni un homme d'esprit ni un sot ; c'est un *fat* ; c'est le modèle d'une infinité de jeunes sots élevés. Cet article est de M. DESMAHIS.

**FATALITÉ**, f. f. (*Métaph.*) c'est la cause cachée des événemens imprévus , relatifs au bien ou au mal des êtres sensibles.

L'événement *fatal* est imprévu ; ainsi on n'attribue point à la *fatalité* les phénomènes réguliers de la nature , lors même que les causes en sont cachées , la mort qui suit une maladie chronique & inconnue.

L'événement fatal tient à des causes cachées , ou est considéré dans ses rapports avec celles d'entre les causes qui nous sont inconnues. Si dans la disposition d'une bataille je vois un homme placé vis-à-vis de la bouche d'un canon prêt à tirer , la situation étant donnée , & l'action du canon

étant prévue , je ne regarderai plus sa mort comme *fatale* par rapport à ces deux causes que je connois ; mais je retrouverai la *fatalité* dans cette multitude de causes éloignées , cachées & compliquées , qui ont fait qu'entre une infinité d'autres parties de l'espace qu'il pouvoit occuper également , il occupât précisément celle qui est dans la direction du canon.

Enfin un événement , quoiqu'imprévu & tenant à des causes cachées , n'est appelé *fatal* que lorsqu'il a quelqu'influence sur le bien ou le mal des êtres sensibles : car si je parie ma vie ou ma fortune que je n'amènerai pas six fois de suite le même point de dés , & que je l'amène , on s'en prendra à la *fatalité* ; mais si en remuant des dés sans dessein & sans intérêt , la même chose m'arrive , on attribuera ce phénomène au hasard.

Mais remontons à l'origine du mot *fatalité* , pour fixer plus sûrement nos idées sur l'usage qu'on en fait.

*Fatalité* vient de *fatum* , latin. *Fatum* a été fait de *fari* , & il a signifié d'abord , d'après son origine , le décret par lequel la cause première a déterminé l'existence des événemens relatifs au bien ou au mal des êtres sensibles ; car quoique ce décret ait dû déterminer également l'existence de tous les effets , les hommes rapportant tout à eux , ne l'ont considéré que du côté par lequel il les intéressoit.

A ce décret on a substitué ensuite , dans la signification du mot *fatum* , une idée plus générale , les causes cachées des événemens ; & comme on a pensé que ces causes étoient liées & enchaînées les unes aux autres , on a entendu par le mot de *fatum* , la liaison & l'enchaînement de ces causes. En ce sens le mot *fatum* a répondu exactement à l'ἑμάρτυρ des Grecs , que Chrysippe définit dans Aulugelle , l. VI, l'ordre & l'enchaînement naturel des choses φυσικὴν συνέταξιν τῶν ὄντων.

Le mot *fatum* a subi encore quelques changemens dans la signification en passant dans notre langue , & en formant *fatalité* ; car nous avons employé particulièrement le mot *fatalité* pour désigner les événemens fâcheux ; au lieu que dans son origine il a signifié indifféremment la cause des évé-

événemens heureux & malheureux : il a même gardé cette double signification dans le langage philosophique, & nous la lui conserverons. Quoique l'abus des termes généraux ait enfanté mille erreurs, ils sont toujours précieux, parce qu'on ne peut pas, sans leur secours, s'élever aux abstractions de la métaphysique.

*Destin & destinée* sont synonymes de *fatalité*, pris dans le sens général que nous venons de lui donner. Ils le sont aussi dans leur origine, puisqu'ils viennent de *destinatum*, ce qui est arrêté, déterminé, destiné. Voyez DESTIN, DESTINÉE.

On ne peut pas employer l'un pour l'autre, les mots de *hasard* & de *fatalité* ; on peut s'en convaincre par l'exemple que nous avons donné plus haut de l'emploi du mot *hasard*, & par les remarques suivantes.

Dans l'usage qu'on fait du mot *hasard*, il arrive souvent, & même en philosophie, qu'on semble vouloir exclure d'un événement l'action d'une cause déterminée ; au lieu qu'en employant le mot de *fatalité*, on a ces causes en vue, quoiqu'on les regarde comme cachées : or comme il n'y a point d'événemens qui n'ait des causes déterminées, il suit de-là que le mot de *hasard* est souvent employé dans un sens faux.

On entend aussi par une action faite par le *hasard*, une action faite sans dessein formé ; & on voit encore que cette signification n'a rien de commun avec celle de *fatalité*, puisque ce *hasard* est aveugle, au lieu que la *fatalité* a un but auquel elle conduit les êtres qui sont sous son empire.

De plus, on imagine que les événemens qu'on attribue au *hasard*, pouvoient arriver tout autrement, ou ne point arriver du tout ; au lieu qu'on se représente ceux que la *fatalité* amène, comme infaillibles ou même nécessaires.

Les anciens ont aussi distingué le *hasard* de la *fatalité*, à peu-près de la même manière ; leur *casus* est très-différent de leur *fatum*, & répondoit aux mêmes idées que le mot *hasard* parmi nous.

La *fortune* n'est autre chose que la *fatalité*, en tant qu'elle amène la possession ou la privation des richesses & des honneurs : d'où l'on peut voir que *fortune* dans notre langue est moins général que *fatalité* ou

*destin*, puisque ces derniers nous désignent tous les événemens qui sont relatifs aux êtres sensibles ; au lieu que celui-là ne s'applique qu'aux événemens qui amènent la possession ou la privation des richesses & des honneurs. C'est pourquoi si un homme perd la vie par un événement imprévu, on attribue cet événement au *destin*, à la *fatalité* ; s'il perd ses biens, on accuse la fortune. Voyez FORTUNE.

La fortune est bonne ou mauvaise, le destin est favorable ou contraire ; on est heureux ou malheureux. La *fatalité* est la dernière raison qu'on apporte des faveurs ou des rigueurs de la fortune, du bonheur ou du malheur.

Pour remonter aux idées les plus générales, nous allons donc traiter de la *fatalité* ; & d'après la notion que nous en avons donnée, nous examinerons les questions suivantes.

1°. Y a-t-il une cause qui détermine l'existence de l'événement *fatal*, & quelle est cette cause ?

2°. La liaison de cette cause avec l'événement *fatal* est-elle nécessaire ?

3°. Cette liaison est-elle infaillible ? peut-elle être rompue ? l'événement *fatal* peut-il ne point arriver ?

4°. En supposant cette infaillibilité de l'événement, les êtres actifs & libres peuvent-ils la faire entrer pour quelque chose dans les motifs de leurs déterminations ?

#### PREMIERE QUESTION.

Y a-t-il une cause de l'événement *fatal*, & quelle est cette cause.

Pour résoudre cette question, il est nécessaire de remonter à des principes généraux.

Tout fait a une raison suffisante de son actualité. La raison suffisante d'un fait, est la raison suffisante de l'action de sa cause sur lui ; mais la raison suffisante de l'action de cette cause est elle-même un effet qui a sa raison suffisante, & cette dernière raison suppose & explique encore l'action d'une seconde cause, & ainsi de suite en remontant, &c.

Un fait quelconque tient donc à une cause prochaine & à des causes éloignées, &



ces causes prochaines & éloignées tiennent les unes aux autres.

Nous ne connoissons guere que les causes les plus prochaines des faits, des événemens, parce que la multitude des causes éloignées, & la maniere secrete dont elles agissent, ne nous permettent pas de saisir leur action, mais par le principe de la raison suffisante nous savons qu'elles tiennent toutes à une cause générale, c'est-à-dire, à la force qui fait dépendre dans la nature un événement d'un autre événement, & qui unit les événemens actuels & futurs aux événemens passés : en sorte que l'état actuel d'un être quelconque dépend de son état antécédent, & qu'il n'y a point de fait isolé, & qui ne tienne, je ne dis pas à quelqu'autre fait, mais à tous les autres faits.

Ce principe, c'est-à-dire, l'existence d'une force qui lie tous les faits & qui enchaîne toutes les causes, ne sauroit être contesté pour ce qui regarde l'ordre physique où nous voyons chaque phénomène naître des phénomènes antérieurs, & en amener d'autres à sa suite. Mais en supposant l'existence d'un ordre moral qui entre dans le système de l'univers, la même loi de continuité d'action doit s'y observer que dans le monde physique : dans l'un & dans l'autre toute cause doit être mise en mouvement pour agir, & toute modification en amener une autre.

Il y a plus : ce monde moral & intelligible, & le monde matériel & physique, ne peuvent pas être deux régions à part, sans commerce & sans communication, puisqu'ils entrent tous les deux dans la composition d'un même système. Les actions physiques ameneront donc d'abord des modifications, des sensations, &c. dans les êtres intelligens ; & ces modifications, ces sensations, &c. des actions de ces mêmes êtres ; & réciproquement les actions des êtres intelligens ameneront à leur suite des mouvemens physiques.

Cette communication, ce commerce du monde sensible & du monde intellectuel, est une vérité reconnue par la plus grande partie des philosophes. Leibnitz seulement, en admettant l'enchaînement des causes

physiques avec les causes physiques, & des causes intelligentes avec les causes de même espece, a pensé qu'il n'y avoit aucune liaison, aucun enchaînement des causes physiques avec les causes intelligentes ou morales, mais seulement une harmonie préétablie entre tous les mouvemens qui s'exécutent dans l'ordre physique, & les modifications & actions qui ont lieu dans le monde intelligent ; idée trop ingénieuse, trop recherchée pour être vraie, à laquelle on ne peut pas peut-être opposer de démonstration rigoureuse, mais qui est tellement combattue par le sentiment intérieur, qu'on ne peut pas la défendre sérieusement ; & je croirois assez que c'est de cette partie de son bel ouvrage de la *Théodicée*, qu'il dit dans sa lettre à M. Pfaff, insérée dans les actes des savans, mois de mars 1728 : *neque philosophorum est rem seriò semper agere, qui in fingendis hypothésibus, ut bene mones, ingenii sui vires experiuntur.* On pourra voir au mot HARMONIE l'exposition de cette opinion, & les raisons par lesquelles on la combat ; mais nous la supposerons ici réfutée, & nous dirons que l'enchaînement des causes embrasse non seulement les mouvemens qui s'exécutent dans le monde physique, mais encore les actions des êtres intelligens ; & en effet nous voyons la plus grande partie des événemens tenir à ces deux especes de causes réunies. Un avare ébranle une muraille en voulant se pendre ; un trésor tombe, notre homme l'emporte ; le maître du trésor arrive, & se pend : ne voit-on pas que les causes physiques & les causes morales sont ici mêlées & déterminées les unes par les autres ?

Je ne regarde point le système des causes occasionnelles comme interceptant la communication des deux ordres, & comme rompant l'enchaînement des causes physiques avec les causes morales, parce que dans cette opinion le pouvoir de Dieu lie ces deux especes de causes, comme le pourroit faire l'influence physique ; & les actions des êtres intelligens y amènent toujours les mouvemens physiques, & réciproquement.

Mais quoi qu'il en soit de la communication des deux ordres, du moins dans chaque ordre en particulier les causes sont

liées, & cela nous suffit pour avancer ce principe général, que *la force qui lie les causes particulières les unes aux autres, & qui enchaîne tous les faits, est la cause générale des événemens, & par conséquent de l'événement fatal.* C'est cela même que le peuple & les philosophes ont connu sous le nom de *fatalité*.

D'après ce que nous avons prouvé, on conçoit que ce principe de l'enchaînement des causes doit être commun à tous les systèmes des Philosophes; car que l'univers soit ou non l'ouvrage d'une cause intelligente; qu'il soit composé en partie d'êtres intelligens & libres, ou que tout y soit matière, les états divers des êtres y dépendront toujours de l'enchaînement des causes: avec cette différence que l'athée & le matérialiste sont obligés 1<sup>o</sup>. de se jeter dans les absurdités du progrès à l'infini, ne pouvant pas expliquer l'origine du mouvement & de l'action dans la suite des causes 2<sup>o</sup>. Ils sont contraints de regarder la *fatalité* comme entraînant après elle une nécessité irrésistible, parce que dans leur opinion les causes sont enchaînées par les loix d'un rigide mécanisme. Telle a été l'opinion d'une grande partie des philosophes; car sans compter la plupart des Stoïciens, Cicéron, au livre de *Fato*, attribue ce sentiment à Démocrite, Empédocle, Héraclide & Aristote.

Mais ces conséquences absurdes ne suivent du principe de l'enchaînement des causes, que dans le système de l'athée & du matérialiste; & le chrétien en admettant cette notion de la *fatalité*, trouve le principe du mouvement & de l'action dans une première cause, & ne donne point atteinte à la liberté; comme nous le prouverons en répondant à la deuxième question.

D'autres preuves plus fortes encore, s'il est possible, établissent la réalité de cet enchaînement des causes, & la justesse de la notion que nous avons donnée de la *fatalité*.

Le Philosophe chrétien doit établir & défendre contre les difficultés des incrédules, la puissance, la prescience, la providence, & tous les attributs moraux de l'être suprême. Or il ne peut pas combattre

ses adversaires avec quelque succès, sans avoir recours à ce même principe. C'est ce que nous allons faire voir en peu de mots, & sans sortir des bornes de cet article.

Et d'abord, pour ce qui regarde la puissance de Dieu, je dis que le décret par lequel il a donné l'existence au monde, a sans doute déterminé l'existence de tous les événemens qui entrent dans le système du monde, dès l'instant où ce décret a été porté. Or j'avance que ce décret n'a pu déterminer l'existence des événemens qui devoient suivre dans les différens points de la durée, qu'au moyen de l'enchaînement des causes, qu'au moyen de ce que ces événemens devoient être amenés à l'existence par la suite des événemens intermédiaires entr'eux, & le décret émané de Dieu dès le commencement: de sorte que Dieu connoissant la liaison qui étoit entre les premiers effets auxquels il donnoit l'existence, & les effets postérieurs qui devoient en suivre, a déterminé l'existence de ceux-ci, en ordonnant l'existence de ceux-là. Système simple, & auquel on ne peut se refuser sans être réduit à dire, que Dieu détermine dans chaque instant de la durée l'existence des événemens qui y répondent, & cela par des volontés particulières, des actes répétés, &c. opinions cent fois renversées, & dont on trouvera la réfutation aux mots PROVIDENCE, PRÉ-MOTION, &c.

En second lieu, la providence entraîne, comme la création, l'enchaînement des causes. En effet la providence ne peut être autre chose que la disposition, l'ordre pré-établi, la coordination des causes entre elles, on n'en peut pas avoir d'autre notion, sans s'écarter de la vérité. Ce n'est qu'au moyen de cette coordination & de cet ordre général, qu'on peut venir à bout de justifier la providence des maux particuliers qui se trouvent dans le système. Si l'on suppose une fois les phénomènes isolés & sans liaison, & Dieu déterminant l'existence de chacun d'eux en particulier, je défie qu'on concilie l'existence d'un seul Dieu, bon, juste, saint, avec les maux physiques & moraux qui sont dans le monde. Aussi personne n'a tenté de justifier la providence, que d'après ce grand principe

de la liaison des causes. Malebranche ; Leibnitz , &c. ont tous suivi cette route ; & avant eux les philosophes anciens , qui se sont faits les apologistes de la providence. Aulugelle nous a conservé à ce sujet l'opinion de Chrysippe , cet homme qui adoucit la féroce des opinions du portique : *Existimat autem non fuisse hoc principale naturæ consilium , ut faceret homines morbis obnoxios : numquam enim hoc convenisse naturæ autori parentique rerum omnium bonarum , sed cum multa atque magna gigneret , pareretque aptissima , & utilissima , alia quoque simul agnata sunt incommoda , iis ipsis , quæ faciebat , coherrentia.*

Mais , dira-t-on , cet enchaînement des causes ne justifie point Dieu des défauts particuliers du système , par exemple du mal que souffre dans l'univers un être sensible. Qu'avois-je à faire , peut dire un homme malheureux , d'être placé dans cet ordre de causes ? Dieu n'avoit qu'à me laisser dans l'état de possible , & mettre un autre homme à ma place : ces causes sont fort bien arrangées , si l'on veut ; mais je suis fort mal. Et que me sert tout l'ordre de l'univers , si je n'y entre que pour être malheureux ?

Cette difficulté devient encore plus forte lorsqu'on la fait à un théologien , & qu'on suppose les mystères de la grace , de la prédestination , & les peines d'une autre vie.

Mais je remarque d'abord que cette objection attaque au moins aussi fortement celui qui regarde tous les faits , tous les événemens comme isolés & sans liaison avec le système entier , que celui qui s'efforce de justifier la providence par l'enchaînement des causes : ainsi cette difficulté ne nous est pas particulière.

Secondement , quand cet homme malheureux dit , qu'il voudroit bien n'être pas entré dans le système de l'univers , c'est comme s'il disoit , qu'il voudroit bien que l'univers entier fût resté dans le néant ; car si lui seul , & non pas un autre , pouvoit occuper la place qu'il remplit dans le système actuel , & si le système actuel exigeoit nécessairement qu'il y occupât cette même place dont il est mécontent , il desireroit que le système entier n'ait pas lieu en désirant de

n'y point entrer. Or je puis lui dire : pour vous , Dieu devoit-il s'abstenir de donner l'existence au système actuel , dans lequel il y a d'ailleurs tant de bonnes choses , tant d'êtres heureux ? oseriez-vous assurer que sa justice & sa bonté exigeoient cela de lui ? Si vous l'osiez , la nature entière qui jouit du bien de l'existence s'élèveroit contre vous , & mérite bien plus que vous d'être écoutée.

On voit bien que cette liaison étroite d'un être quelconque avec le système entier de l'univers , qui fait que l'un ne peut pas exister sans l'autre , nous sert ici de principe pour résoudre la difficulté proposée : or cette liaison est une conséquence immédiate & nécessaire du système de l'enchaînement des causes ; puisque dans cette doctrine , un être quelconque avec ses états divers , tient tellement à tout le système des choses , que l'existence du monde entraîne & exige son existence & ses états divers , & réciproquement.

On fait qu'avec les principes de l'origénisme on résout facilement cette objection ; parce que dans cette opinion tous les hommes devant être heureux après un temps déterminé de peines & de malheurs , il n'y en a point qui ne doive se louer de son existence , & remercier l'auteur de la nature de l'avoir placé dans l'univers. Cependant pour donner une réponse tout à fait satisfaisante , il faut toujours que l'origéniste lui-même explique pourquoi les hommes sont malheureux , même pendant une petite partie de la durée.

Pour cela il est nécessaire , & dans son système & dans toute philosophie , de dire que cette objection prend sa source dans l'ignorance où nous sommes des raisons pour lesquelles Dieu a créé le monde ; que nous savons certainement que ces raisons , quelles qu'elles soient , tiennent au système entier , qu'elles ont empêché que les choses ne fussent autrement ; & que si nous les connoissions , la providence seroit justifiée. Réponse qui , comme on le voit , est toujours d'après le principe de l'enchaînement des causes.

En troisième lieu , la prescience de l'Être suprême suppose cet enchaînement des causes ; car Dieu ne peut prévoir les évé-  
nemens

nemens futurs, tant libres que nécessaires, que dans la suite des causes qui doivent les amener; parce que l'infailibilité de la prescience de Dieu ne peut avoir d'autre fondement que l'infailibilité de l'influence des causes sur les événemens. Nous ne pourrions pas entrer dans quelques détails à ce sujet, sans sortir des bornes de cet article: c'est pourquoi nous renvoyons les lecteurs au mot **PRESCIENCE**, où nous traiterons cette question.

Nous concluons que la puissance de Dieu, sa providence, sa prescience, & tous ses attributs moraux, exigent qu'on reconnoisse entre les causes secondes, cette liaison & cet enchaînement, que nous disons être la cause des événemens, & par conséquent de tout événement *fatal*.

Je ne vois que deux sortes de personnes qui combattent cet enchaînement des causes; les défenseurs du hasard d'Epicure, & les philosophes qui soutiennent dans la volonté l'indifférence d'équilibre.

Les premiers ont prétendu qu'il y avoit des effets sans cause; & nous voyons dans Cicéron, *de fato*, que les épicuriens, pressés d'expliquer d'où venoit cette déclinaison des atomes, en quoi ils faisoient consister la liberté, disoient qu'elle survenoit par hasard, *casu*, & que c'étoit cette déclinaison qui affranchissoit les actes de la volonté de la loi du *fatum*.

On peut s'en convaincre par ces vers de Lucrece, liv. II, vers. 251, & suiv.

*Denique si semper motus conneditur omnis,  
Et vetere exoritur semper novus ordine  
certo;*

*Nec declinando faciunt primordia motûs  
Principium quoddam, quod fati fœdera  
rumpat,*

*Ex infinito ne causam causa sequatur:  
Libera per terras unde hæc animantibus  
exstat,*

*Unde est hæc, inquam, satis avolsa vo-  
luntas*

*Per quam progredimur quod ducit quemque  
voluptas?*

Il n'est pas nécessaire de nous arrêter ici à réfuter de pareilles chimères; il suffira de rapporter ici ces paroles d'Abbadie (*Vérité de la Relig. t. I, c. v.*): "Le hasard n'est, à  
Tome XIII.

» proprement parler, que notre ignorance,  
» laquelle fait qu'une chose qui a en soi  
» des causes déterminées de son existence,  
» ne nous paroît pas en avoir, & que nous  
» ne saurions dire pourquoi elle est de  
» cette manière, plutôt que d'une autre. »

Les déterminations de la volonté ne peuvent pas être exceptées de cette loi; & les attribuer au hasard avec les épicuriens, c'est dire une absurdité.

Or les défenseurs de l'indifférence d'équilibre, en voulant les soustraire à l'enchaînement des causes, se sont rapprochés de cette opinion des Epicuriens, puisqu'ils prétendent qu'il n'y a point de causes des déterminations de la volonté.

Ils disent donc que dans l'exercice de la liberté, tout est parfaitement égal de part & d'autre, sans qu'il y ait plus d'inclination vers un côté, sans qu'il y ait de raison déterminante de causes qui nous inclinent à prendre un parti préférablement à l'autre: d'où il suit que les actions libres des êtres intelligens doivent être tirées de cet enchaînement des causes que nous avons supposées.

Mais cette opinion est insoutenable. On trouvera à l'article **LIBERTÉ**, les principales raisons par lesquelles les philosophes & les théologiens combattent cette indifférence d'équilibre. D'après leur autorité, & plus encore d'après la force de leurs raisons, nous nous croyons en droit de conclure avec Leibnitz, "qu'il y a toujours une  
» raison prévalente qui porte la volonté à  
» son choix, & qu'il suffit que cette rai-  
» son incline sans nécessiter; mais qu'il  
» n'y a jamais d'indifférence d'équilibre,  
» c'est-à-dire, où tout soit parfaitement  
» égal de part & d'autre. Dieu, dit-il en-  
» core, pourroit toujours rendre raison  
» du parti que l'homme a pris, en assi-  
» gnant une cause ou une raison incli-  
» nante qui l'a porté véritablement à le  
» prendre; quoique cette raison seroit  
» souvent bien composée & inconcevable  
» à nous mêmes, parce que l'enchaînement  
» des causes liées les unes avec les autres,  
» va plus loin.

Les actes libres des êtres intelligens ayant eux-mêmes des raisons suffisantes de leur existence, ne rompent donc point la chaîne

S s s s s



immense des causes ; & si un événement quelconque est amené à l'existence par les actions combinées des êtres , tant libres que nécessaires , cet événement est *fatal* ; puisqu'on trouve la raison suffisante de cet événement dans l'ordre & l'enchaînement des causes , & que la *fatalité* qu'un philosophe ne peut se dispenser d'admettre , n'est autre chose que cet ordre & cet enchaînement , en tant qu'il a été préétabli par l'être suprême.

Je dis la *fatalité* qu'un philosophe ne peut se dispenser d'admettre : en effet il y en a de deux sortes ; la *fatalité* des athées établie sur les ruines de la liberté ; & la *fatalité* chrétienne , *fatum christianum* , comme l'appelle Leibnitz , c'est-à-dire , l'ordre des événements établi par la providence.

Assez communément on entend les mots *fatalisme* , *fataliste* , *fatalité* . Dans le premier de ces sens , on ne peut lui donner la deuxième signification qu'en philosophie , en regardant tous ces mots comme des genres qui renferment sous eux , comme espèces , le fatalisme nécessitant , & celui qui laisse subsister la liberté , la *fatalité* des athées , & la *fatalité* chrétienne . Il appartient aux philosophes , je ne dis pas de former , mais de corriger & de fixer le langage . Qu'on prenne garde que *fatalité* , selon la force de ce mot , ne signifie que la cause de l'événement *fatal* : or comme on est obligé de reconnoître qu'un événement *fatal* a des causes , tout le monde en ce sens général est donc *fataliste* .

Mais si la cause de l'événement *fatal* n'est , selon vous , que l'action d'un rigide mécanisme , votre *fatalité* est nécessitante , votre fatalisme est affreux : que si cette cause n'est que l'action puissante & douce de l'Être suprême , qui a fait entrer tous les événements dans l'ordre & dans les vues de sa providence , nous ne condamnerons point l'expression dont vous vous servez . C'est précisément ce que dit saint Augustin , au liv. V. de la cité de Dieu , chap. viij. » Ceux , » dit-il , qui appellent du nom de *fatalité* , » l'enchaînement des causes qui amènent » l'existence de tout ce qui se fait , ne peuvent être repris , ni combattus dans l'usage qu'ils font de ce mot ; puisque cet

» ordre & cet enchaînement est , selon » eux , l'ouvrage de la volonté & de la » puissance de l'Être suprême qui connoit » tous les événements avant qu'ils arrivent , » & qui les fait tous entrer dans l'ordre » général ». *Qui omnium connexionem seriemque causarum , qua fit omne quod fit , fati nomine appellant , non multum cum eis de verbi controversiâ laborandum atque certandum est ; quando quidem ipsum causarum ordinem & quandam connexionem Dei summi tribuunt voluntati & potestati , qui optimè & veracissimè creditur , & cuncta scire antequam fiant , & nihil inordinatum relinquere .*

Nous terminerons l'examen de la première question par ce passage , qui renferme l'apologie complète des principes que nous avons établis ; & en supposant démontrée l'existence de cette *fatalité* improprement dite , prise pour l'ordre des causes établi par la providence , nous passerons à la deuxième question.

#### DEUXIEME QUESTION.

*L'enchaînement des causes qui amènent l'événement fatal , rend-il nécessaire l'événement fatal ?*

On sent assez que la difficulté en cette matière vient de ce que , selon la remarque que nous avons faite plus haut , il y a des causes libres parmi celles qui amènent l'événement *fatal* : & si ces causes sont enchaînées , ou entre elles dans un même ordre , ou avec les causes physiques ; dès là même ne sont-elles pas nécessitées , & l'événement *fatal* n'est-il pas nécessaire ? Si c'est l'enchaînement des causes qui me fait passer dans une rue où je dois être écrasé par la chute d'une maison , pendant que j'avois d'autres chemins à prendre , ma détermination à passer dans cette malheureuse rue , a donc été elle-même une suite de l'enchaînement des causes , puisqu'elle entre parmi celles de l'événement *fatal* . Mais si cela est , cette détermination est-elle libre , & l'événement *fatal* n'est-il pas nécessaire ?

Nous avons vu plus haut , que parmi les philosophes qui ont traité cette question , & qui ont reconnu cet enchaînement des causes , la plupart ont regardé la *fatalité* comme entraînant après elle une nécessité

absolue; & nous avons remarqué que c'étoit une suite naturelle de cette opinion dans tout système d'athéisme, & de matérialisme. Mais Cicéron nous apprend que Chrysippe en admettant la fatalité prise pour l'enchaînement des causes, rejetait pourtant la nécessité.

Or Carneades, cet homme à qui Cicéron accorde l'art de tout résulter, argumentait ainsi contre Chrysippe. *Si omnia antecedentibus causis fiunt, omnia naturali colligatione contextè conseritèque fiunt: quod si ita est, omnia necessitas efficit: id si verum est, nihil est in nostrâ potestate: est autem aliquod in nostrâ potestate: non igitur fato fiunt quæcumque fiunt.* » Si tous les événemens » sont les suites de causes antérieures, tout » arrive par une liaison naturelle & très- » étroite: si cela est, tout est nécessaire, & » rien n'est en notre pouvoir ». Cic. de fato.

Voilà l'état de la question bien établi, & la difficulté qu'il faut résoudre. Voyons la réponse de Chrysippe. Selon Cicéron, ce philosophe voulant éviter la nécessité, & retenir l'opinion que rien ne se fait que par l'enchaînement des causes, distinguait différens genres de causes; les unes parfaites & principales; les autres voisines & auxiliaires; *aliæ perfectæ & principales, aliæ adjuvantes, & proximæ*. Il prétendoit qu'il n'y a que l'action des causes parfaites & principales, distinguées de la volonté, qui puisse entraîner la ruine de la liberté; & il soutenoit que l'action de la volonté, qu'il appeloit *assensio*, n'a pas de causes parfaites & principales distinguées de la volonté elle-même. Il ajoutoit que les impressions des objets extérieurs, sans lesquelles cet *assentiment* ne peut pas se faire (*neceffe est enim assensionem viso commoveri*); que ces impressions, dis-je, ne sont que des causes voisines & auxiliaires, d'après lesquelles la volonté se meut par ses propres forces, mais toujours conséquemment à l'impression reçue, *extrinsecus pulsa suapte vi ac naturâ movebitur*; ce qu'il expliquoit par la comparaison d'un cylindre, qui recevant une impulsion d'une cause étrangère, ne tient que de sa nature le mouvement déterminé de rotation, de volubilité, qui suit cette impulsion.

Cette réponse n'est pas sans difficulté; elle est établie sur de fausses notions des

sensations & des opérations de l'ame; la comparaison du cylindre n'est pas exacte. Cependant elle a quelque chose de vrai, c'est que l'action des causes qui amènent le consentement de la volonté, ne s'exerçant pas immédiatement sur ce consentement, mais sur la volonté, l'activité de l'ame & son influence libre sur le consentement qu'elle forme, ne sont lésées en aucune manière.

C'est du moins la réponse de S. Augustin, de civit. Dei, lib. v, cap. ix, qui, après avoir rapporté cette même difficulté de Carneades contre Chrysippe, la résout à-peu-près de la même manière: *ordinem causarum*, dit-il, *non negamus, non est autem consequens ut si certus est ordo, causarum, idèd nihil sit in nostrâ voluntatis arbitrio, ipsæ quippe voluntates in causarum ordine sunt.* Voilà le principe de Chrysippe: la volonté elle-même entre dans l'ordre des causes, selon saint Augustin; & comme elle produit immédiatement son action, quoiqu'elle y soit portée par des causes étrangères, elle n'en est pas moins libre, parce que ces causes étrangères l'inclinent sans la nécessiter.

Mais reprenons nous-mêmes la difficulté; elle se réduit à ceci: si la volonté est mue à donner son consentement par quelque cause que ce soit, étrangère à elle & liée avec sa détermination, elle n'est pas libre: si elle n'est pas libre, toutes les causes qui amènent l'événement fatal sont donc nécessaires, & l'événement fatal est nécessaire. Je répons,

En premier lieu, lorsqu'on regarde cette liaison des causes avec la détermination de la volonté comme destructive de la liberté, on doit prétendre que toute liaison d'une cause avec son effet est nécessaire, puisqu'on soutient que la cause qui influe sur le consentement de la volonté, par cela seul qu'elle influe sur ce consentement, le rend nécessaire: or cela est insoutenable, & les réflexions suivantes vont nous en convaincre.

Dieu peut faire un système des causes libres. Qu'est-ce qu'un système quelconque? la suite & l'enchaînement des actions qui doivent s'exercer dans ce système. Dieu ne peut-il pas enchaîner les actions des causes libres entr'elles, de sorte que la première

amene la seconde, & que la seconde suppose la premiere; que la premiere & la seconde amenant la troisieme, & que la troisieme suppose la premiere & la seconde, & ainsi de suite? Ces causes, dès-là qu'elles seront coordonnées entr'elles de sorte que les modifications & les actions de l'une amènent les modifications & les actions de l'autre, seront-elles nécessitées? non sans doute. Un pere tendrement aimé menace, exhorte, prie un fils bien né: ses menaces, ses exhortations, ses prieres faites dans des circonstances favorables, produiront infailliblement leur effet, & seront causes des déterminations de la volonté de ce fils; voilà l'influence d'une cause libre sur une cause libre; voilà des causes dont les actions sont liées ensemble, & qui n'en sont pas moins libres.

Mais, dira-t-on, que les causes intelligentes soient coordonnées & liées entr'elles, peut-être que cet enchaînement ne sera pas incompatible avec leur liberté; mais si des causes physiques agissent sur des causes intelligentes, cette action n'emportera-t-elle pas une nécessité dans les causes intelligentes? Or, il paroît que selon notre opinion ces deux especes de causes sont liées les unes aux autres, de sorte que les actions des causes physiques entraînent les actions des êtres intelligens, & réciproquement.

Je réponds 1°. que la nécessité, s'il en résulteroit quelqu'une de l'impulsion d'une cause physique sur une cause intelligente, s'ensuivroit de même de l'impulsion d'une cause intelligente & libre sur une cause intelligente, parce que l'action de la cause physique n'emporteroit la nécessité qu'à raison de la maniere d'agir, ou à raison de ce qu'elle seroit étrangere à la volonté; or la cause intelligente & libre qui influeroit sur l'action d'une cause intelligente, seroit également étrangere à celle-ci & agiroit d'une maniere aussi contraire à la liberté.

2°. Ceci n'a besoin que d'une petite explication. Si l'action de la cause physique que nous disons amener l'action d'une cause libre, telle que la volonté, s'exerceoit immédiatement sur la détermination, sur le consentement de la volonté (à peu près comme les Théologiens savent que les

Thomistes font agir leur prémotion), nous convenons que la liberté seroit en danger; mais il n'en est pas ainsi. L'action des causes physiques amene dans l'être intelligent (soit par le moyen de l'influence physique, soit dans le système des causes occasionnelles) amene, dis-je, d'abord des modifications, des sensations, des mouvemens indélibérés; & à la suite de tels & tels mouvemens, de telles & de telles modifications reçues dans l'ame naissent infailliblement, mais non nécessairement, telles actions dont ces mouvemens & ces modifications sont la cause ou la raison suffisante; c'est cette cause ou raison suffisante qui unit le monde physique avec le monde intellectuel: or que les actions qui s'exercent dans l'ordre physique entraînent des modifications, des sensations, des mouvemens dans les causes intelligentes, & que ces modifications, ces sensations, &c. amènent des actions de ces causes intelligentes, il n'y a rien là de contraire à l'activité & à la liberté de ces êtres intelligens.

Il suit de-là, que Dieu a pu coordonner & lier entr'elles les actions qui s'exercent dans un monde physique & celles des êtres intelligens & libres, sans nuire à la liberté de ces mêmes êtres; que dans cette hypothese, l'enchaînement des causes établi par Dieu amenant les actions des êtres intelligens, ne rend pas ces actions nécessaires; que parmi les causes enchaînées de l'événement *fatal*, il y en a de libres, & par conséquent que l'événement *fatal* n'est pas lui-même nécessaire.

En second lieu, pour soutenir que cette liaison des causes avec la détermination de la volonté est incompatible avec la liberté, il faut partir de ce principe, que toute liaison infaillible d'une cause avec son effet est nécessaire, & que tout enchaînement de causes est incompatible avec la liberté: *si omnia naturalj colligatione fiunt, omnia necessitas efficit*. Or cette prétention est absolument fautive, & voici les raisons qui la combattent: 1°. rien ne se fait sans raison suffisante, & un effet qui a une raison suffisante, n'est pas pour cela nécessaire; or un effet qui a une raison suffisante est par cela même infaillible; car si un effet qui a une raison suffisante n'étoit pas

infaillible, on pourroit supposer qu'étant donnée la raison suffisante d'un tel effet, il en est arrivé un autre. Or cette supposition est absurde; car dans ce cas la raison qui fait qu'un effet est tel, pourroit faire qu'il est tout autre, ce qui est une contradiction dans les termes, le nouvel effet n'auroit point de raison suffisante, ou l'ancien n'en auroit pas eu s'il eût existé; car comment pourroit-on dire que cette raison étoit pour l'effet qui n'a pas eu lieu une raison suffisante d'être tel, lorsque cette même raison étant posée, l'effet a été tout autre? La raison suffisante d'un effet quelconque, quoique liée infailliblement avec cet effet, ne rend donc pas cet effet nécessaire; d'où il suit que toute liaison infaillible n'est pas pour cela nécessaire.

2°. Je demande au philosophe qui admet la providence & la prescience de Dieu, & qui me fait cette objection, si un événement dépendant d'une cause libre, que Dieu a prévu, qui est un moyen dans l'ordre de la providence, & qui tient par conséquent à tout le système, si un tel événement, dis-je, peut ne point arriver; il est obligé de me répondre qu'un tel événement est absolument infaillible & ne peut pas ne point arriver; or cette sorte de nécessité que l'événement arrive, & qu'il est obligé de m'avouer selon lui-même, n'empêche pas l'événement d'être libre. Cette espèce de nécessité n'est donc autre chose que ce que nous appelons *infaillibilité*, & on ne peut pas la confondre avec la nécessité métaphysique & destructive de la liberté.

3°. Si les bornes de cet article le permettoient, nous pourrions rapprocher de ces principes les doctrines les mieux établies par les Théologiens sur les matières de la grace & de la prédestination, & faire voir combien ce que nous avançons ici y est conforme. On y voit par-tout la certitude de la prédestination, l'efficacité de la grace, &c. liées infailliblement avec le salut, avec la bonne action, & ne blessant point les droits du libre arbitre. Ce sont précisément les mêmes principes que nous généralisons, en leur faisant embrasser tous les états de l'homme & de l'univers; mais nous laissons aux lecteurs instruits en ces matières, le soin de s'en convaincre par

quelques réflexions & d'après la lecture des articles GRACE, PRÉDESTINATION.

### TROISIEME QUESTION.

*L'événement fatal est-il infaillible?*

Nous y répondons en disant que l'enchaînement des causes détermine infailliblement l'existence de l'événement *fatal*.

Et d'abord la même force qui établit dans la nature la suite & l'enchaînement des causes qui amènent l'événement, détermine aussi l'existence de l'événement dans tel ou tel point de l'espace, & dans tel ou tel point de la durée; or la force qui unit dans la nature une cause à une autre cause n'est jamais vaincue.

En second lieu, supposer que ce que la *fatalité* entraîne n'arrive pas, c'est supposer que l'être à qui l'événement *fatal* étoit préparé n'est plus le même être, que ce monde n'est plus le même monde dont Dieu avoit déterminé l'existence & prévu les mouvements. Car en supposant qu'il arrive un événement différent de l'événement *fatal*, la multitude infinie des effets qui tenoient à l'événement *fatal* demeure supprimée: l'événement différent entraîne d'autres suites que l'événement *fatal*, ces suites en entraînent d'autres, & ce changement unique propagant son action dans tous les sens s'étend bientôt à tous les êtres, bouleverse l'ordre, rompt la chaîne des causes, & change la face de l'univers. Supposition dont on sent l'absurdité.

Par-là on peut juger de ce que veulent dire toutes ces propositions: ah, si j'eusse été là, si j'avois prévu, &c. j'aurais échappé au danger dont le destin me menaçoit!

On peut dire: celui que le destin menace ne va point là, & ne prévoit point, & nous parlons de celui-là même que le destin menaçoit.

Mais ce qui me trompe en ceci, c'est que les circonstances du temps & du lieu étant celles dont on fait abstraction avec le plus de facilité, on se dissimule qu'elles entrent elles-mêmes dans l'ordre des causes coordonnées, & on croit pouvoir attaquer la certitude de la *futurition* d'un événement *fatal* avec plus de succès en le considérant relativement à ces circonstances. On dit d'un homme assommé dans une rue par la



chûte d'une tuile, qu'il pouvoit bien ne pas passer par-là ou y passer dans un autre temps, & on ne se permet pas de penser que la tuile pouvoit ne pas tomber dans ce temps-là avec un tel degré de force & avec une telle direction.

On ne prend pas garde qu'il étoit aussi coordonné (& je prends ce mot à la rigueur) que cet homme passât quand la tuile tombait, qu'il étoit coordonné que la tuile tombât quand cet homme passoit. En effet, pourquoi imagine-t-on que cet homme pouvoit bien ne pas passer ? c'est parce qu'on remarque que plusieurs déterminations libres de sa part ont concouru à lui faire prendre son chemin par là. Mais je vois aussi plusieurs causes libres parmi celles qui ont déterminé la tuile à tomber, & à tomber dans un tel temps avec un tel degré de force, &c. comme la volonté des ouvriers qui l'ont faite & placée d'une certaine manière, la négligence du maître de la maison, &c. On pourroit donc imaginer avec autant de fondement que la tuile pouvoit ne pas tomber, qu'on imagine que l'homme assommé pouvoit ne pas passer.

Mais la vérité est que l'un & l'autre événement étoit coordonné, infaillible, puisque l'un & l'autre étoient amenés par l'enchaînement des causes, puisque l'un & l'autre tenoient au système de l'univers, entroient dans les vues de la providence, &c.

Au reste, & nous l'avons déjà remarqué, cette infaillibilité des événemens, même alors qu'ils dépendent de l'action des causes intelligentes, n'entraîne point la ruine de leur liberté. On trouvera les preuves de cette vérité, qui est un principe en théologie, aux articles GRACE, PRÉDESTINATION, & PRÉSCIENCE ; nous y renvoyons nos lecteurs.

#### QUATRIÈME ET DERNIÈRE QUESTION.

*La doctrine de la fatalité peut-elle entrer pour quelque chose dans les motifs des déterminations des êtres libres ?*

Pour répondre à cette question, il suffira de réfuter le sophisme que les philosophes appellent *de la raison paresseuse*.

On dit donc : si tout est réglé dès-à-

présent ; si l'enchaînement des causes emporte l'infaillibilité de tous les événemens, les prières & les vœux adressés à l'Être suprême, les conseils & les exhortations des hommes les uns envers les autres, les loix humaines, &c. tout cela ne peut servir de rien. On ajoute que les hommes doivent demeurer dans une inaction parfaite, dans tous les cas où ils auront quelque occasion d'agir : car, ou les choses pour lesquelles on adresseroit des prières à Dieu, doivent être amenées par l'enchaînement des causes ; & en ce cas, il est inutile de les demander, elles arriveront certainement : ou elles ne sont pas du nombre des événemens qui doivent suivre l'enchaînement des causes ; & en ce cas, elles ne peuvent pas arriver, & il est encore inutile de les demander.

On peut dire la même chose des conseils, des exhortations, & des loix : car si les actions auxquelles nous portons tous ces motifs moraux, sont de celles qui entrent dans la suite des événemens préétablie par Dieu, on les fera certainement ; & si elles n'y entrent pas, tous ces motifs réunis ne les feront pas faire.

Enfin, que j'agisse ou que je n'agisse point, pour procurer la réussite d'une entreprise, pour parvenir à un but ; si j'y arrive, cet événement aura été amené par l'enchaînement des causes, & mes mouvemens n'y auront servi de rien ; si je n'y arrive pas, ce sera encore, à l'enchaînement des causes que je pourrai m'en prendre.

La réponse est facile, les prières, les vœux, les conseils, les exhortations, les loix, les actions humaines, tout cela entre dans l'ordre des causes des événemens. L'événement n'est certain, que parce que les causes sont proportionnées ; de sorte qu'il fera toujours vrai de dire, que ce seront vos prières qui auront obtenu cet heureux succès, vos conseils qui auront fait prendre ce parti, vos mouvemens qui auront fait réussir cette affaire ; puisque dans l'ordre de la providence, vos prières entrent parmi les causes de ce succès ; vos conseils, parmi les causes de la détermination à ce parti ; & vos actions, parmi les causes de la réussite de cette affaire.

En un mot, quoique tout l'avenir soit

déterminé, comme nous ignorons de quelle manière il est déterminé, & que nous savons certainement que cette détermination est conséquente à nos actions ; il est clair que dans la pratique, nous devons nous conduire, comme s'il n'étoit pas déterminé.

J'ajoute qu'en se conduisant d'après les principes que nous réfutons, on prétendrait intervertir l'ordre des choses ; on voudrait mettre les actions après la préordination de Dieu, pendant qu'au contraire, cette préordination suppose nos actions dans l'ordre des possibles : donc tout ce raisonnement est d'après une fausse supposition.

D'ailleurs on voit assez que cette difficulté n'est pas particulière à l'opinion de l'enchaînement des causes : elle attaque la providence en général, la prescience, la simple *futuration* des choses, quand on soutient qu'elle est dès à présent déterminée.

Cette opinion de la *fatalité*, appliquée à la conduite de la vie, est ce qu'on appelle le destin à la turque, *fatum mahumetanum* ; parce qu'on prétend que les Turcs, & parmi eux principalement les soldats, se conduisent d'après ce principe.

Nous voyons aussi parmi nous beaucoup de gens qui portent au jeu cette opinion, & qui comptent sur leur *bonheur* ou sur le *malheur* de leur adversaire ; qui craignent de jouer lorsqu'ils sont, disent-ils, en *malheur*, & qui ne hasardent pas de grosses sommes contre ceux qu'ils voient en *bonheur*. Cependant je crois qu'on ne doit point estimer au jeu, & faire entrer en ligne de compte, le bonheur & le malheur. Les seules règles qu'on puisse suivre à cet égard, s'il y en a quelqu'une, sont celles que prescrit le calcul, & l'analyse des hasards : or ces règles n'autorisent point du tout la conduite des joueurs *fatalistes*.

Car ou il faut avoir égard aux coups passés pour estimer le coup prochain, ou il faut considérer le coup prochain, indépendamment des coups déjà joués (ces deux opinions ont leurs partisans). Dans le premier cas, l'analyse des hasards me conduit à penser que si les coups précédents m'ont été favorables, le coup prochain me sera contraire ; que si j'ai gagné tant de coups, il y a tant à parier que je perdrai celui que

je vas jouer, & *vice versa*. Je ne pourrai donc jamais dire : je suis en malheur, & je ne risquerai donc pas ce coup-là ; car je ne pourrais le dire que d'après les coups passés qui m'ont été contraires ; mais ces coups passés doivent plutôt me faire espérer que le coup suivant me sera favorable.

Dans le second cas, c'est-à-dire, si on regarde le coup prochain comme tout-à-fait isolé des coups précédents, on n'a point de raison d'estimer que le coup prochain sera favorable plutôt que contraire, ou contraire plutôt que favorable ; ainsi on ne peut pas régler sa conduite au jeu, d'après l'opinion du destin, du bonheur, ou du malheur.

Ce que nous disons ici du jeu, doit s'appliquer aussi à toutes les affaires de la vie ; car quoique le bon ou le mauvais succès dans les entreprises, dépende souvent d'une infinité de circonstances qu'on ne peut pas soumettre aux loix du calcul, & qui semblent ne suivre que celles de la *fatalité*, il est pourtant déraisonnable de régler la moindre de ses démarches, & de fonder la plus foible espérance ou la crainte la plus légère, sur cette opinion du bonheur ou du malheur.

Les préjugés opposent à ces principes, qu'il y a des temps malheureux où on ne peut rien entreprendre qui réussisse ; des gens malheureux à qui on ne peut rien confier, & réciproquement des temps heureux & des personnes heureuses.

Mais que veulent dire ces expressions qu'on fait valoir contre ce que nous soutenons ici ? elles ne signifient rien autre chose ; sinon qu'il y a des gens à qui ces circonstances cachées & imprévues qu'on ne peut ni détourner ni faire naître, ont été jusqu'à présent contraires ou favorables ; mais qui nous répondra qu'elles seront encore favorables dans une affaire qu'il est question d'entreprendre, ou sur quel fondement pensons-nous qu'elles seront contraires ? le passé peut-il nous être en ceci garant de l'avenir ? De quel droit suppose-t-on quelque similitude dans des circonstances qui par l'hypothèse sont cachées & imprévues ?

C'est pourquoi, afin de donner un exemple de ceci, le mot qu'on prête au cardinal Mazarin choisissant un général, *est-il heu-*

reux ? me paroît peu juste, puisque les succès passés de ce général n'étant pas dus à son habileté ( par la supposition ), ne pouvoient pas répondre de ses succès futurs ; & il falloit toujours demander, *est-il habile ?* J'aimerois encore mieux la maxime opposée du cardinal de Richelieu, qu'*imprudent & malheureux sont synonymes*, ( quoiqu'elle ne me semble pas tout-à-fait exacte ) ; puisqu'on peut absolument se persuader que parmi les causes du mauvais succès d'un événement passé, il est toujours entré quelques fautes de la part de celui qu'on appelle *malheureux* ; fautes que des conjectures plus fines & une prudence plus consommée auroient pu faire éviter : au lieu qu'il est toujours impossible de prévoir, & déraisonnable de supposer qu'un homme sera heureux ou malheureux dans une affaire qu'il est question d'entreprendre.

Nous finirons cet article par une remarque : c'est qu'il y a peu de matière sur laquelle la philosophie, tant ancienne que moderne, se soit autant exercée que sur celle-ci. Un auteur ( Frider. Arpe, *theatrum fati* ), compte jusqu'à cent soixante & tant d'écrivains qui ont traité ce sujet dans des ouvrages particuliers. La lecture de tous ces écrits ne pourroit pas donner des idées nettes sur le sujet que nous venons de traiter, & ne serviroit peut-être qu'à mettre beaucoup de confusion dans l'esprit. Ce qui nous fournit une réflexion que nous soumettons au jugement des lecteurs, c'est qu'on ne lit point la bonne métaphysique ; il faut la faire, c'est une nourriture qu'il faut digérer soi-même, si l'on veut qu'elle apporte la vie & la santé. Il me semble qu'une recherche métaphysique est un problème à résoudre : il faut avoir les *données*, mais on ne doit emprunter la solution de personne. Je me suis efforcé de suivre cette maxime ; & je crois que c'est faute de l'observer, que la métaphysique a demeuré si long temps sans faire de progrès. Celui qui observe la nature & celui qui l'emploie, peuvent suivre les traces de ceux qui les ont précédés. Dans la route immense qu'ils ont à parcourir, ils doivent partir du point où les hommes ont été conduits par les expériences, & c'est à eux à en faire de nouvelles en supposant les anciennes ; mais

malheur à la philosophie, si le métaphysicien copie le métaphysicien, parce qu'alors il suppose une opinion, & une opinion n'est pas un fait. Cependant les erreurs se perpétuent, & la vérité demeure cachée, jusqu'à ce qu'enfin par le secours de l'expérience les principes mêmes de la métaphysique étant devenus autant de faits, puissent être regardés comme appartenant à la véritable physique, suivant la belle prophétie du chevalier Bacon : *de metaphysicâ ne sis sollicitus, nulla enim est post veram physicam inventam. Epist. ad redempt. Baranzau.*

Il y a une *fatalité*, dont nous n'avons point parlé, attachée au cours des astres. Voyez ASTROLOGIE JUDICIAIRE, & GENETH-LIAQUES. (h)

FATHIMITES ou FATHEMITES, subst. masc. plur. ( *Hist. mod.* ) descendants de Mahomet par *Fathima* ou *Fathamah* sa fille.

La dynastie des *Fathimites*, c'est-à-dire, des princes descendus en ligne directe d'Ali & de Fathima, fille de Mahomet son épouse, commença en Afrique l'an de l'hégire 296, de Jesus-Christ 908, par Abon Mohammed Obeidallah.

Les *Fathimites* conquièrent ensuite l'Egypte, & s'y établirent en qualité de califes. V. CALIFE.

Les califes *Fathimites* d'Egypte finirent dans la personne d'Abel l'an 567 de l'hégire, de Jesus-Christ 1171, après avoir régné 208 ans depuis la conquête de Moez, & 268 depuis leur établissement en Afrique. *Dict. de Trév. & Chambers.* (G)

FATHOM, f. m. ( *Commerce.* ) mesure dont on se sert en Moscovie, qui contient sept piés d'Angleterre, & environ la dixième partie d'un pouce, ce qui revient, mesure de France, à six piés sept pouces & quelques lignes, le pié d'Angleterre n'étant que d'onze pouces quatre lignes & demi de roi. Voy. PIÉ, POUCE, LIGNE, &c. *Dict. de Comm. de Trév. & Chamb.* (G)

\*FATIGUE, f. f. ( *Gramm.* ) c'est l'effet d'un travail considérable. Il se dit du corps & de l'esprit, & il se prend quelquefois pour le travail même : on dit indifféremment

ment les *travaux* & les *fatigues* de la guerre ; cependant l'un est la cause , & l'autre l'effet. Il faut encore remarquer que dans l'exemple que nous venons d'apporter , le mot *travaux* peut avoir deux acceptions , l'une relative à la personne , & l'autre à l'ouvrage.

**FATIGUER** *un arbre* , ( *Jardinage* . ) en laissant trop de fruit ou trop de bois à un arbre , on le *fatigue* trop ; on l'expose à avorter , à devenir rabougri , & enfin à périr. ( *K* )

**FATUAIRE** , *f. m.* ( *Hist. anc.* ) Les *fatuaires* étoient chez les anciens ceux qui paroissant inspirés , annonçoient les choses futures.

Ce nom de *fatuaire* vient de *Fatua* , femme du dieu Faune , laquelle prédisoit aux femmes l'avenir , comme Faune le prédisoit aux hommes. *Fatua* vient de *fari* , c'est-à-dire , de *vaticinari* , prophétiser. Ser. *Dictionn. de Trév. & Chamb.* ( *G* )

**FATUITÉ** , *f. f.* ( *Maladie.* ) Voy. **STUPIDITÉ**. C'est aussi le vice du fat. Voy. ci-devant **FAT**.

**FAVAGNANA** ou **FAVIGLIANA** , ( *Géog.* ) *Ægusa* des anciens. Petite île d'Italie d'environ six lieues de tour dans la mer de Sardaigne , sur la côte occidentale de la Sicile , avec un fort appelé *fort de sainte-Catherine*. Long. 30, 20 ; lat. 38 ; selon de Lisle. ( *D. J.* )

## F A U

**FAUBER** ou **VADROUILLE** , *f. f.* ( *Marine.* ) c'est une sorte de balai fait de fils de vieux cordages , avec lequel on nettoie le vaisseau. ( *Z* )

**FAUBERTER** , *v. act.* ( *Marine.* ) c'est nettoyer le vaisseau avec le fauber. ( *Z* )

**FAUCET** , ( *Musique.* ) du latin , *faux* , *faucis* , la gorge ; le *faucet* est une espèce de voix , par laquelle un homme sortant , à l'aigu , du diapason de sa voix naturelle , imite celle de femme. Un homme fait à peu près , quand il chante le *faucet* , ce que fait un tuyau d'orgue quand il octavie. ( *S* )

**FAUCHÉE** , ( *Agriculture.* ) c'est ce qu'un faucheur peut couper de foin dans

*Tome XIII,*

un jour : elle s'évalue à quatre - vingt cordes.

**FAUCHER** , ( *Agricult.* ) est l'action de tondre le gazon avec la faux. On *fauche* aussi les prés , les boulingrins , les grandes rampes de gazon. ( *K* )

**FAUCHER** , ( *Manège.* ) L'action de *faucher* est le signe univoque des écarts , des efforts , ou d'une entre ouverture. Voyez **ECART**. ( *e* )

\* **FAUCHER** , ( *Manufacture en soie.* ) c'est une mauvaise manière d'ourdir une étoffe , qui serre peu la trame , qui avance beaucoup l'ouvrage , mais qui le rend mou , inégal & lâche.

**FAUCHET** , *f. m.* chez les cartonniers , est un outil de bois assez semblable au râteau des jardiniers , qui a des dents de bois , & qui est garni par son milieu d'un long manche de bois. Les cartonniers se servent du *fauchet* pour remuer de temps en temps , dans la cuve à fabriquer , la matière ou pâte dont ils font le carton.

\* **FAUCHET** , ( *Taillanderie.* ) petite faux à l'usage des gens de la campagne , qui s'en servent pour couper de l'herbe pour leurs bestiaux.

**FAUCHON** , *f. m.* terme de Rivière ; c'est un instrument de fer fait en faux , avec lequel les pêcheurs coupent les herbes qui sont dans le fond de l'eau , & qui arrêtent les filets.

\* **FAUCILLE** , *f. f.* ( *Econom. rustiq. & Tailland.* ) instrument dentelé , tranchant par sa partie concave , recourbé , large d'environ deux doigts à son milieu , pointu à son extrémité , formé d'environ la demi circonférence d'un cercle qui auroit un pié de diamètre , & emmanché d'un petit rouleau de bois fixé sur la queue par une virole : il sert à faire la moisson des grains. La moissonneuse embrasse de la main gauche une poignée d'épis ; elle place cette poignée dans la courbure de sa *faucille* , assez au dessous de sa main , & l'abat en coupant la poignée d'un mouvement circulaire de sa *faucille*. Cet instrument qui sert à moissonner les blés & autres grains , est celui de tous ceux de l'agriculture qui fatigue le plus. Les dents dont il est taillé sont en dedans seulement ; on ne passe par conséquent sur la meule que la partie

*Ttttt*



extérieure : cette opération sépare les dents. Voici comment il se fabrique. Pour forger une *faucille*, on corroie une barre d'acier. C'est de ces deux barres corroyées ensemble qu'on enlève la *faucille*. Quand elle est enlevée, on la sépare, on la cintre ; on la répare au marteau, on l'écorche sur la meule, on la taille au ciseau ; on la trempe, on la repasse sur la meule en dehors, & la *faucille* est prête. La *faucille* a une soie par laquelle on la monte sur un manche de bois.

**FAUCILLE**, (*Agricult.*) est un instrument qui sert plutôt à couper les blés & les autres grains de la campagne, qu'à l'usage du jardinage ; cependant les jardiniers s'en servent pour couper les petits tapis de gazon & les bordures des bassins. (*K*)

\* **FAUCILLON**, *f. m.* terme de ferrurier ; c'est la moitié de la pleine croix qui se pose sur les rouets d'une serrure.

On donne encore le même nom aux petites limes qui servent à évacuer les panneaux des clés, aux endroits où il le faut pour le passage des gardes de la serrure.

**FAUCON**, *falco*, *f. m.* (*Hist. nat. Ornith.*) Il y a plusieurs espèces de *faucons*, qui sont tous des oiseaux de proie. Ray en distingue douze.

1°. Le *faucou pélerin*, *falco peregrinus*. Aldrovande en a décrit un qui avoit le sommet de la tête aplati, le bec bleu, avec une membrane d'un jaune foncé ; la tête, le derrière du cou, le dos & les ailes étoient brunes, presque noires ; la poitrine, le ventre & les cuisses avoient une couleur blanche avec des bandes transversales de couleur noire ; la queue étoit rousse, & traversée par des lignes noires. Cet oiseau avoit les jambes courtes & jaunes, de même que les pieds.

2°. Le *sacré*, *falco sacer* : c'est le plus grand de tous les *faucons*, à l'exception du *gerfaut* ; il a une couleur roussâtre, les jambes & le bec sont courts ; les doigts des pieds ont une couleur bleue, de même que le bec ; le corps est allongé ; les ailes & la queue sont longues.

3°. Le *gerfaut*, *gyrfalco* : il est aussi grand que l'aigle, ce seul caractère pourroit le faire distinguer de toutes les autres espèces

de *faucons* ; mais on peut aussi le reconnaître en ce qu'il a le sommet de la tête aplati, le bec, les jambes & les pieds de couleur bleue ; toutes les plumes sont blanches, mais celles du dos & des ailes ont des taches noires en forme de cœur ; la queue est courte, & traversée par des bandes noires.

4°. Le *faucou de montagne*, *falco montanus* : il est moins grand que le *faucou pélerin* ; il a le sommet de la tête élevé, le bec épais, court & noir ; la membrane qui se trouve au dessus du bec, est jaune ; le corps a une couleur roussâtre ; & les pieds sont jaunes.

5°. *Faucou gentil* *falco gentilis*, *id est nobilis* : il diffère si peu du *faucou pélerin* pour la figure & même pour l'instinct, qu'il est très-difficile de les distinguer l'un de l'autre.

6°. *Faucou hagard* ou *bossu*, *falco ferus vel gibbosus* : il a le cou très-court ; il porte ses ailes sur le dos, de façon qu'elles semblent former une bosse.

7°. Le *faucou blanc*, *falco albus* : il est aisé de le distinguer des autres par sa couleur blanche.

8°. Le *faucou d'arbre* & le *faucou de roche*, *lithro-falco* & *dendro-falco* : le premier est de grandeur moyenne entre le *faucou pélerin* & le *faucou bossu*. Willughbius croit que l'autre est le *haubereau*, selon la description de Gesner.

9°. Le *faucou tunisien*, *falco tunetanus* : il est moins grand que le *faucou pélerin*, le *faucou de montagne* & le *faucou gentil* : il ressemble beaucoup au loriot.

10°. Le *faucou rouge*, *falco rebeus* Ray doute de l'existence de ce *faucou*. Quoiqu'il en soit, on n'a jamais prétendu qu'il fût rouge en entier.

11°. *Faucons rouges des Indes*. Aldrovande en a décrit deux ; celui qu'il a soupçonné être une femelle, étoit le plus grand ; il avoit le sommet de la tête large & presque plat, le bec de couleur cendrée, la membrane jaune, & la partie supérieure du corps de couleur cendrée, roussâtre. On voyoit de chaque côté de la tête une bande de couleur de cinnabre, pâle, qui s'étendoit en arrière depuis l'angle postérieur de l'œil ; la poitrine & la partie inférieure du

corps étoient de la même couleur, avec quelques taches de couleur cendrée sur la partie antérieure du sternum. L'autre *faucon*, qu'Aldrovande a cru être un mâle, avoit une couleur rouge, plus foncée sur la partie inférieure du corps; la partie supérieure étoit noire.

12°. *Faucon hupé des Indes*: sa grandeur approche de celle de l'amour, la tête est plate & noire; il a une double huppe qui descend derrière l'occiput; le cou est rouge; la poitrine & le ventre sont parsemés de lignes transversales blanches & noires, placées alternativement, & d'une couleur très-vive, l'iris des yeux est jaune, & le bec d'un bleu foncé & presque noir, surtout à l'extrémité: car la membrane qui recouvre la base, a une couleur jaune; les jambes sont garnies de plumes qui tombent jusque sur les piés, dont la couleur est jaune; les piés sont très-noirs; les petites plumes des ailes ont les bords blanchâtres; il y a sur la queue des bandes noires & cendrées, posées alternativement. Ray a vu cet oiseau en Angleterre, où il avoit été apporté des Indes orientales. *Synop. meth. pag. 13 & suiv. Voyez OISEAU. (I)*

**FAUCON**, f. m. *Falco*, *onis* (terme de *Blason*.) oiseau de proie qui se trouve en plusieurs écus.

On dit du *faucon*, *chaperonné*, lorsqu'il a un chaperon sur la tête; *longé*, des liens ou cordons qu'il a aux jambes; *grilleté*, des grelots ou grillets qui y sont attachés, lorsque ces choses sont d'un autre émail que l'oiseau.

*Perché*, se dit quand il est sur un bâton.

Selon les auteurs, le *faucon* a été ainsi nommé de ce qu'il a ses ongles courbés & pointus, & en ce qu'ils imitent par leurs curvités & pointes les faux.

Falcos de la Blanche, en Dauphiné; d'azur au faucon d'argent.

Claviere de Saint-Roman, de Saint-Barthelemy-le-Phin, en Vivarais; de gueules au dextrochere d'argent, portent deux faucons, celui à dextre de sinople, celui à senestre de pourpre, longés d'azur, les têtes affrontés. (G. D. L. T.)

**FAUCONNEAU**, f. m. jeune faucon.

V. **FAUCON**,

**FAUCONNEAU** ou **FAUCON**, (*Artillerie*.) est une piece d'artillerie, ou un petit canon qui porte depuis un quart jusqu'à deux livres, & qui pèse 150, 200, 400, 500 & même jusqu'à 800 livres; sa longueur est de sept piés. *Voyez CANON*. Lorsque les embrasures sont ruinées, on ne peut plus continuer le service du gros canon dans les sieges; mais il est toujours possible de se servir de petites pieces, comme le *fauconneau*, qu'on transporte aisément d'un lieu à un autre sur des affuts à rouage ou à roulettes, qu'un ou deux hommes peuvent traîner aisément sur le rempart.

Les coups de ces petites pieces sont fort incertains, parce qu'on n'a pas le loisir de les disposer comme l'on veut; mais ils donnent toujours de l'inquiétude à l'assiégeant, & ils l'obligent de s'avancer avec plus de circonspection. Charles XII, roi de Suede, fut tué au siege de Frideriskshall en Norvege, d'un coup de *fauconneau*. (Q)

\* **FAUCONNEAU**, f. m. (*Charpent.*) piece de la machine à élever des fardeaux, appelée *l'engin*. Le *fauconneau* a deux poulies à ses extrémités, & c'est sur ces poulies que passe le cable; il est fixé au bout du poinçon, affermi par deux liens emmortaisés dans la sellette. Il n'y a point dans l'engin de piece plus élevée.

**FAUCONNERIE**, f. f. (*Ordre encyclop. Science, Art, Economie rustiq. Chasse, Fauconn.*) c'est l'art de dresser & de gouverner les oiseaux de proie destinés à la chasse. On donne aussi ce nom à l'équipage, qui comprend les fauconniers, les chevaux, les chiens, &c. La chasse elle-même porte plus particulièrement le nom de *vol*, & c'est à ce mot que nous parlerons des différentes chasses qui se font avec des oiseaux. *Voyez VOL*.

L'objet naturel de la chasse paroît être de se procurer du gibier: dans la *fauconnerie* on se propose la magnificence & le plaisir plus que l'utilité, sur-tout depuis que l'usage du fusil a rendu faciles les moyens de giboyer.

La *fauconnerie* est fort en honneur en Allemagne, où beaucoup de princes en ont une considérable, & souvent exercée; celle

Ttttt 2

qui est en France , quoique très-brillante , n'est pas d'un usage aussi journalier.

C'est l'oiseau appelé *faucon* qui a donné le nom à la *fauconnerie* , parce que c'est celui qui sert à un plus grand nombre d'usages. Il y a le faucon proprement dit ; mais souvent on attribue aussi ce nom à d'autres oiseaux , en y ajoutant une distinction particulière. On dit *faucon-gerfaut* , *faucon-lanier* , &c.

Entre les faucons de même espèce , on remarque des différences qui désignent leur âge , & le temps auquel on les a pris. On appelle *faucons fors* , *passagers* ou *pélerins* , ceux qui , quoiqu'à leur premier plumage , ont été pris venant de loin , & dont on n'a point vu l'aire ou le nid. Le faucon niais , qu'on nomme aussi *faucon royal* , est celui qui a été pris dans son aire ou aux environs. Enfin le faucon appelé *hagard* , est celui qui a déjà mué lorsqu'on le prend.

Les auteurs qui ont écrit de la *fauconnerie* , font encore un grand nombre de distinctions , mais qui ne tiennent point à l'art ; elles ne font que désigner les pays d'où viennent les faucons , ou ce ne sont que différens termes de jargon qui expriment à peu près les mêmes choses.

Le choix des oiseaux est une chose essentielle en *fauconnerie*. On doit s'arrêter à la conformation que nous allons décrire , quoique toutes les marques extérieures de bonté puissent quelquefois tromper. Le faucon doit avoir la tête ronde , le bec court & gros , le cou fort long , la poitrine nerveuse , les mahutes larges , les cuisses l'ongues , les jambes courtes , la main large , les doigts déliés , alongés , & nerveux aux articles ; les ongles fermes & recourbés , les ailes longues. Les signes de force & de courage sont les mêmes pour le gerfaut , &c. & pour le tiercelier , qui est le mâle , dans toutes les espèces d'oiseaux de proie , & qu'on appelle ainsi parce qu'il est d'un tiers plus petit que la femelle. Une marque de bonté moins équivoque dans un oiseau , c'est de chevaucher le vent , c'est-à-dire , de se roidir contre , & se tenir ferme sur le poing lorsqu'on l'y expose. Le plumage d'un bon faucon doit être brun & tout d'une pièce , c'est - à - dire , de

même couleur. La bonne couleur des mains est le verd d'eau : ceux dont les mains & le bec sont jaunes , ceux dont le plumage est semé de taches , ce qu'on appelle *égale* ou *haglé* , sont moins estimés que les autres. On fait des faucons noirs ; mais quel que soit leur plumage , ce sont toujours les plus forts en courage qui sont les meilleurs.

Outre la conformation , il faut encore avoir égard à la santé de l'oiseau. Il faut voir s'il n'est point attaqué du chancre , qui est une espèce de rartre qui s'attache au gosier & à la partie intérieure du bec ; s'il n'a point sa molette empelotée , c'est-à-dire , si la nourriture ne reste point par pelotons dans son estomac ; s'il se tient sur la perche tranquillement & sans vaciller ; si la langue n'est point tremblante ; s'il a les yeux perçans & assurés ; si les émeurs sont blancs & clairs : les émeurs bleus sont un symptôme de mort.

Le choix d'un oiseau ainsi fait , on passe aux soins nécessaires pour le dresser. On commence par l'armer d'entraves appelées *jets* , au bout desquels on met un anneau sur lequel est écrit le nom du maître : on y ajoute des sonnettes , qui servent à indiquer le lieu où il est lorsqu'il s'écarte à la chasse. On le porte continuellement sur le poing ; on l'oblige de veiller ; s'il est méchant & qu'il cherche à se défendre , on lui plonge la tête dans l'eau ; enfin on le contraint par la faim & la lassitude à se laisser couvrir la tête d'un chaperon qui lui enveloppe les yeux. Cet exercice dure souvent trois jours & trois nuits de suite , il est rare qu'au bout de ce temps les besoins qui le tourmentent , & la privation de la lumière , ne lui fassent pas perdre toute idée de liberté. On juge qu'il a oublié sa fierté naturelle , lorsqu'il se laisse aisément couvrir la tête , & que découvert il saisit le pât ou la viande qu'on a soin de lui présenter de temps en temps. La répétition de ces leçons en assure peu-à-peu le succès. Les besoins étant le principe de la dépendance de l'oiseau , on cherche à les augmenter , en lui nettoyant l'estomac par des cures. Ce sont de petits pelotons de filasse qu'on lui fait avaler , & qui augmentent son appétit ; on le satisfait après l'avoir excité , & la reconnaissance attache l'oi-

seau à celui même qui l'a tourmenté. Lorsque les premières leçons ont réussi, & qu'il montre de la docilité, on le porte sur le gazon dans un jardin. Là on le découvre, & avec l'aide de la viande on le fait sauter de lui-même sur le poing. Quand il est assuré à cet exercice, on juge qu'il est temps de lui donner le vif, & de lui faire connoître le leurre.

Ce leurre est une représentation de proie, un assemblage de piés & d'ailles, dont les fauconniers se servent pour réclamer les oiseaux, & sur lequel on attache leur viande. Cet instrument étant destiné à rappeler les oiseaux & à les conduire, il est important qu'ils y soient non-seulement accoutumés, mais affriandés. Quelques fauconniers sont dans l'usage d'exciter l'oiseau à plusieurs reprises dans la même leçon, lorsqu'ils l'accoutument au leurre. Dès qu'il a fondu dessus, & qu'il a seulement pris une bécade, ils le retirent sous prétexte d'irriter sa faim, & de l'obliger à y revenir encore; mais par cette méthode on court risque de le rebuter : il est plus sûr, lorsqu'il a fait ce qu'on attendoit de lui, de le paître tout à fait ce doit être la récompense de sa docilité. Le leurre est l'appas qui doit faire revenir l'oiseau lorsqu'il sera élevé dans les airs ; mais il ne seroit pas suffisant sans la voix du fauconnier, qui l'avertit de se tourner de ce côté là. Il faut donc que le mouvement du leurre soit toujours accompagné du son de la voix & même des cris du fauconnier, afin que l'un & l'autre annoncent ensemble à l'oiseau que ses besoins vont être soulagés. Toutes ces leçons doivent être souvent répétées, & par le progrès de chacune le fauconnier jugera de celles qui auront besoin de l'être davantage. Il faut chercher à bien connoître le caractère de l'oiseau, parler souvent à celui qui paroît moins attentif à la voix, laisser jeûner celui qui revient moins avidement au leurre, veiller plus long-temps celui qui n'est pas assez familier, couvrir souvent du chaperon celui qui craint ce genre d'affujettissement. Lorsque la docilité & la familiarité d'un oiseau sont suffisamment confirmées dans le jardin, on le porte en pleine campagne, mais toujours attaché à la filière, qui est une

ficelle longue d'une dizaines de toises : on le découvre ; & en l'appelant à quelques pas de distance, on lui montre le leurre. Lorsqu'il fond dessus, on le sert de la viande, & on lui en laisse prendre bonne gorge, pour continuer de l'assurer. Le lendemain on le lui montre d'un peu plus loin, & il parvient enfin à fondre dessus du bout de la filière : c'est alors qu'il faut faire connoître & manier plusieurs fois à l'oiseau le gibier auquel on le destine : on en conserve de privés pour cet usage ; cela s'appelle *donner l'escap*. C'est la dernière leçon, mais elle doit se répéter jusqu'à ce qu'on soit parfaitement assuré de l'oiseau ; on le met hors de filière, & on le vole pour bon.

La manière de leurrer que nous avons indiquée, ne s'emploie pas à l'égard des faucons & tiercelets destinés à voler la pie, ou pour champ, c'est-à-dire pour le vol de la perdrix. Lorsque ceux là sont assurés au jardin, & qu'ils sautent sur le poing, on leur fait tuer un pigeon attaché à un piquet, pour leur faire connoître le vif. Après cela on leur donne un pigeon volant, au bout d'une filière ; & lorsqu'on les juge assez sûrs pour être mis hors de filière eux mêmes, on leur donne un pigeon volant librement, mais auquel on a sillé les yeux. Ils le prennent, parce qu'il se défend mal. Alors, si l'on compte sur leur obéissance, on cherche à les rebuter sur les pigeons & sur tous les gibiers qu'ils ne doivent pas voler : pour cela on les jette après des bandes de pigeons, qui se défendent trop bien pour être pris, & on ne les sert de la viande, que quand on leur a fait prendre le gibier auquel on les destine. Le faucon pour corneille se dresse de la même manière, mais sans qu'on le serve de pigeons : c'est une corneille qu'on lui donne à tuer au piquet ; & après cela on lui donne plusieurs fois l'escap au bout d'une filière mince & courte, jusqu'à ce qu'on le juge assez confirmé pour le voler pour bon.

Les auteurs qui ont écrit sur la *fauconnerie*, donnent encore d'autres méthodes dont nous ne parlerons point ; soit parce qu'elles sont contenues en substance dans ce que nous avons dit ; soit parce



que l'expérience & l'usage d'aujourd'hui les ont abrégées. Un mois doit suffire pour dresser un oiseau. Il y en a qui sont l'âches & paresseux : d'autres sont si fiers , qu'ils s'irritent contre tous les moyens qu'on emploie pour les rendre dociles. Il faut abandonner les uns & les autres. En général , les niais sont les plus aisés ; les fors le sont un peu moins , mais plus que les hagards qui , selon le langage des fauconniers , sont souvent curieux , c'est-à-dire , moins disposés par leur inquiétude à se prêter aux leçons.

Le soin des oiseaux de proie , soit en santé , soit en maladie , étant une partie principale de la *fauconnerie* , nous devons en parler ici. En hyver , il faut les tenir dehors pendant le jour ; mais pendant la nuit , dans des chambres chauffées. On les découvre le soir sur la perche ; ils y sont attachés de manière qu'ils ne puissent pas se nuire l'un à l'autre. Le fauconnier doit visiter & nettoyer exactement le chaperon , parce qu'il peut s'y introduire des ordures qui blesseroient dangereusement les yeux des oiseaux. Lorsqu'ils sont découverts , on leur laisse une lumière pendant une heure , pendant laquelle ils se repassent ; ce qui est très-utile à leur pennage. Pendant l'été qui est le temps ordinaire de la mue , on les met en lieu frais ; & il faut placer dans leurs chambres plusieurs gasons , sur lesquels ils se tiennent , & un bacquet d'eau dans lequel ils se baignent. On ne peut pas cependant laisser ainsi en liberté toutes sortes d'oiseau. Le gersault d'Islande & celui de Norwege ne peuvent se souffrir : ceux de Norwege sont méchans , même entre eux ; il faut attacher ceux là sur le gason avec des longes , & les baigner à part tous les huit jours.

On nourrit les oiseaux avec de la tranche de bœuf & du gigot de mouton coupés par morceau , & dont on a ôté avec soin la graisse & les parties nerveuses. Quelquefois on saigne des pigeons sur leur viande ; mais en général , le pigeon sert plus à les reprendre , qu'à les nourrir. Pendant la mue , on leur donne deux gorges par jour , mais modérées ; c'est un temps de régime. On ne leur en donne qu'une , mais bonne ,

dans les autres temps. La veille d'une chasse on diminue de beaucoup la gorge qu'on leur donne , & quelquefois on les cure , comme nous l'avons dit , afin de les rendre plus ardents. Une bécade de trop rendroit l'oiseau languissant , & nuirait à la volerie. Vers le mois de mars , qui est le temps de l'amour , on fait avaler aux faucons des cailloux de la grosseur d'une noisette , pour faire avorter leurs œufs qui prennent alors de l'accroissement. Quelques fauconniers en font avaler aux tiercelets , & ils prétendent que cela les rafraîchit ; mais ce remède est souvent dangereux , & il n'en faut user que rarement.

A l'égard des maladies des oiseaux , voici les principales , & les remèdes que l'expérience fait juger les meilleurs.

Les caractères ou taches sur les yeux ; elles viennent souvent de ce que le chaperon n'a pas été nettoyé avec soin ; quelquefois elles sont naturelles. Le blanc de l'écume d'un autour , séché & soufflé en poudre à plusieurs reprises , est le meilleur remède. On se sert aussi de la même manière , d'alun calciné.

Le rhume se connoît à un écoulement d'humeur par les naseaux. Le remède est d'acharner l'oiseau sur le tiroir , c'est-à-dire , de lui faire tirer sur le poing des parties nerveuses , comme un bout d'aile de poulet , ou un manche de gigot , qui l'excitent sans le rassasier. On mêle aussi dans sa viande de la chair de vieux pigeon. Cet exercice d'acharner sur le tiroir , est en général fort salutaire aux oiseaux.

Le pantais est un asthme causé par quelque effort ; il se marque par un battement en deux temps de la mulette , au moindre mouvement que fait l'oiseau. Le crac vient aussi d'un effort , & il se marque par un bruit que l'oiseau fait en volant , & dont le caractère est désigné par le nom *crac*. On guérit ces deux maladies , en arrosant la viande d'huile d'olive , & en faisant avaler à l'oiseau plein un dé de mommie pulvérisée ; mais lorsque l'effort est à un certain point , la maladie est incurable.

Le chancre est de deux sortes : le jaune , & le mouillé. Le jaune s'attache à la par-

tie inférieure du bec ; il se guérit lorsqu'en l'extirpant il ne saigne point. On se sert pour l'extirper, d'un petit bâton rond garni de filasse, & trempé dans du jus de citron, ou quelque autre corrosif du même genre. Le chancre mouillé a son siège dans la gorge ; il se marque par une moufle blanche qui sort du bec. Il est incurable & contagieux.

Les vers ou filandres s'engendrent dans la mulette. Le symptôme de cette maladie est un bâillement fréquent. On fait avaler à l'oiseau une gousse d'ail ; on lui donne aussi de l'absynthe, hachée très-menu, dans une cure. La momie, prise intérieurement, est très-bonne aussi dans ce cas-là.

Les mains enflées par accident, se guérissent en les trempant dans de l'eau-de-vie de lavande, mêlée avec du persil pilé.

La goutte, celle qui vient naturellement, ne se guérit point. Celle qui vient de fatigue se guérit quelquefois, en mettant l'oiseau au frais sur un gazon enduit de bouse de vache détrempée dans du vinaigre, ou sur une éponge arrosée de vin aromatique. Quelquefois on soulage, même la goutte naturelle, en faisant sous la main des incisions, par lesquelles on en fait sortir de petits morceaux de craie.

La momie est le meilleur vulnéraire intérieur pour tous les efforts de l'oiseau de proie.

On croiroit qu'il n'y a point de remède au pennage cassé. On le rajuste en entant un bout de plume sur celui qui reste, au moyen d'une aiguille que l'on introduit dans les deux bouts pour les rejoindre, & le vol n'en est point retardé. La penne cassée même dans le tuyau, se réjoint à une autre en la chevillant de deux côtés opposés avec des tuyaux de plumes de perdrix. Lorsque le pennage n'est que faussé, on le redresse en le mouillant avec de l'eau chaude, ou par le moyen d'un chou cuit sous la cendre & fendu, dont la chaleur & la pression remettent les plumes dans leur état naturel. Cet article est de M. LE ROY, lieutenant des chasses du parc de Versailles.

**FAUCONNIER**, s. m. (*Hist. mod.*) maître fauconnier du roi, aujourd'hui grand fauconnier de France. L'origine de fauconnier du roi est de l'an 1250. Jean de Beaune

a exercé cette charge depuis ce temps jusqu'en 1258 ; Etienne Grange étoit maître fauconnier du roi en 1274. Tous ses successeurs ont eu la même qualité, jusqu'à Eustache de Jaucourt, qui fut établi grand fauconnier de France en 1406.

Le grand fauconnier de France a différentes sortes de gages ; outre les gages ordinaires, & ceux pour son état & appointemens ; il en a comme chef du vol pour corneille, & l'entretien de ce vol ; pour l'entretien de quatre pages, pour l'achat & les fournitures de gibecieres, de leurres, de gants, de chaperons, de sonnettes, de vervelles & armures d'oiseaux, & pour l'achat des oiseaux. Il prête serment de fidélité entre les mains du roi : il nomme à toutes les charges de chefs de vol, lorsqu'elles vaquent par mort ; à la réserve de celles des chefs des oiseaux de la chambre & du cabinet du roi, & de celles de gardes des aires, des forêts de Compiègne, de l'Aigle, & autres forêts royales. Le grand fauconnier a seul le droit de commettre qui bon lui semble, pour prendre les oiseaux de proie en tous lieux, plaines, & buissons du domaine de sa majesté.

Les marchands fauconniers françois ou étrangers, sont obligés, à peine de confiscation de leurs oiseaux, avant de pouvoir les exposer en vente, de les venir présenter au grand fauconnier, qui choisit & retient ceux qu'il estime nécessaires, ou qui manquent aux plaisirs du roi.

Le grand-maitre de Malte fait présenter au roi tous les ans douze oiseaux, par un chevalier de la nation, à qui le roi fait présent de mille écus, quoique le grand-maitre paie à ce même chevalier son voyage à la cour de France.

Le roi de Danemark & le prince de Curlande envoient aussi au roi des gerfauts, & autres oiseaux de proie.

Si le roi, étant à la chasse, veut avoir le plaisir de jeter lui-même un oiseau, les chefs pourvus par le grand fauconnier, présentent l'oiseau au grand fauconnier, qui le met ensuite sur le poing de sa majesté. Quand la proie est prise, le piqueur en donne la tête à son chef, & le chef au grand fauconnier, qui la présente de même au roi. Voyez *Etat de la France*.

Le *grand fauconnier de France* d'aujourd'hui est Louis César le Blanc de la Baume, duc de la Vallière, chevalier des ordres du roi 2 février 1749, capitaine des chasses de la varenne du louvre en mars 1748, *grand fauconnier de France* en mai de la même année.

FAUCONNIER, (Fauconn.) se dit de celui qui soigne & qui instruit toutes sortes d'oiseaux de proie.

\* FAUDAGE, f. m. (Drap.) Voyez PLIAGE. C'est aussi la marque ou fil de soie que les corroyeurs des étoffes de laine, attachent aux pièces qu'ils appointent. Ce fil de soie est d'une couleur & d'une qualité propre à chaque ouvrier. Il se met à la pièce au sortir de dessus le courroi; & la pièce est *faudée*, quand elle est pliée en double sur sa longueur; en sorte que les deux lisères tombent l'une sur l'autre, & que la marque du *faudage* y est apposée. On entend aussi quelquefois par *fauder*, mettre l'étoffe en plis quarrés.

\* FAUDE, f. f. (Econ. rustiq.) ce mot est synonyme à *charbonnière*, ou fosse à charbon. Voyez l'article CHARBON.

FAUDET, f. m. terme de Manufacture; les laineres ou emplaigneurs appellent ainsi une espèce de grand gril de bois, soutenu de quatre petits piés de bois, qui est placé sous la perche à lainer, pour recevoir l'étoffe à mesure qu'elle se laine. Les tondeurs de draps se servent aussi d'une espèce de *faudet*, pour mettre sous la table à tondre, dans lequel ils font tomber l'étoffe lorsque la table est entièrement tondue. Ce *faudet* est composé de deux pièces, qui jointes ensemble par le milieu, ressemblent à une espèce de manne qui n'aurait point de bordure aux deux bouts. Richelet, Savary, &c.

FAVEUR, f. f. (Morale.) *Faveur*, du mot latin *favor*, suppose plutôt un bienfait qu'une récompense. On brigue sourdement la *faveur*; on mérite & on demande hautement des récompenses. Le dieu *Faveur*, chez les mythologistes romains, étoit fils de la Beauté & de la Fortune. Toute *faveur* porte l'idée de quelque chose de gratuit; il m'a fait la *faveur* de m'introduire, de me présenter, de recommander mon ami, de corriger mon ouvrage. La *faveur* des princes est l'effet de leur goût, & de

la complaisance assidue; la *faveur* du peuple suppose quelquefois du mérite, & plus souvent un hasard heureux. *Faveur* diffère beaucoup de *grâce*. Cet homme est en *faveur* auprès du roi, & cependant il n'en a point encore obtenu de grâces. On dit, il a été reçu en *grâce*. On ne dit point, il a été reçu en *faveur*, quoiqu'on dise être en *faveur*: c'est que la *faveur* suppose un goût habituel; & que *faire grâce*, recevoir en *grâce*, c'est pardonner, c'est moins que donner la *faveur*. Obtenir *grâce*, c'est l'effet d'un moment; obtenir la *faveur* est l'effet du temps. Cependant on dit également, *faites-moi la grâce*, *faites-moi la faveur* de recommander mon ami. Des lettres de recommandation s'appeloient autrefois des *lettres de faveur*. Sévère dit dans la tragédie de Polieucte,

*Je mourrois mille fois plutôt que d'abuser  
Des lettres de faveur que j'ai pour l'épouser.*

On a la *faveur*, la bienveillance, non la *grâce* du prince & du public. On obtient la *faveur* de son auditoire par la modestie: mais il ne vous fait pas *grâce* si vous êtes trop long. Les mois des gradués, avril & octobre, dans lesquels un collateur peut donner un bénéfice simple au gradué le moins ancien, sont des mois de *faveur* & de *grâce*.

Cette expression *faveur* signifiant une bienveillance gratuite qu'on cherche à obtenir du prince ou du public, la galanterie l'a étendue à la complaisance des femmes: & quoiqu'on ne dise point, il a eu des *faveurs* du roi, on dit, il a eu les *faveurs* d'une dame. Voyez l'article suivant. L'équivalent de cette expression n'est point connue en Asie, où les femmes sont moins reines.

On appeloit autrefois *faveurs*, des rubans, des gants, des boucles, des nœuds d'épée, donnés par une dame. Le comte d'Essex portoit à son chapeau un gant de la reine Elisabeth, qu'il appeloit *faveur de la reine*.

Ensuite l'ironie se servit de ce mot pour signifier les suites fâcheuses d'un commerce hasardé; *faveurs* de Vénus, *faveurs* cuisantes, &c. Article de M. DE VOLTAIRE.

FAVEURS, (Morale & Galanterie.)  
*Faveurs*

*Faveurs de l'amour*, c'est tout ce que donne ou accorde l'amour sensible à l'amour heureux; ce sont même ces riens charmans qui valent tant pour l'objet aimé : c'est que tout ce qui vient de sa maîtresse est d'un grand prix; la fleur qu'elle a cueillie, le ruban qu'elle a porté, voilà des trésors pour celle qui les donne & pour celui qui les reçoit. Les *faveurs de l'amour*, toutes plus précieuses & plus aimables, se prêtent des secours & des plaisirs égaux; c'est qu'elles ont toutes une valeur bien grande; c'est que toujours plus touchantes à mesure qu'elles se multiplient, elles conduisent enfin à celle qui les couronne & qui les rassemble. Parlerons-nous de ces mystères, sur lesquels il n'y a que l'amour qui doit jeter les yeux; instant le plus beau de la vie, où l'on obtient & où l'on goûte tout ce que peut donner de voluptueux & de sensible, la possession entière de la beauté qu'on aime? Ne disons rien de ces plaisirs, il aiment l'ombre & le silence.

Les *faveurs* mêmes les plus légères, doivent être secrètes; il ne faut pas plus avouer le bouquet donné, que le baiser reçu. Lisette attache une rose à la houlette de Daphnis : ce berger peut l'offrir aux yeux de ses rivaux jaloux; mais aussi discret qu'il est heureux, Daphnis content jouit en secret de sa victoire : il n'y a que lui qui fait que Lisette a donné; il n'y a qu'elle d'instruite de sa reconnaissance. Imitons Daphnis. *Cet article est de M. DE MARGENCY.*

FAVEUR, (*Jurisp.*) est une prérogative accordée à certaines personnes & à certains actes.

Par exemple, on accorde beaucoup de *faveur* aux mineurs, & à l'Eglise qui jouit des mêmes privilèges.

La *faveur* des contrats de mariage est très-grande. On fait des donations en *faveur* de mariage, c'est-à-dire, en considération du mariage.

Les principes les plus connus par rapport à ce qui est de *faveur*, sont que ce qui a été introduit en *faveur* de quelqu'un, ne peut pas être rétorqué contre lui; que les *faveurs* doivent être étendues & les choses odieuses restraintes : *favores ampliandi, odia restringenda*. Voyez *cod. lib. I, tit. Tome XIII.*

xiv, liv. 6, & ff. liv. XXVIII, tit. ij, l. 19.

On appelle *jugement de faveur*, celui où la considération des personnes auroit eu plus de part que la justice.

Il ne doit point y avoir de *faveur* dans les jugemens; tout s'y doit régler par le bon droit & l'équité, sans aucune acceptation des personnes au préjudice de la justice : mais il y a quelquefois des questions si problématiques entre deux contendans dont le droit paroît égal, que les juges peuvent sans injustice se déterminer pour celui qui par de certaines considérations mérite plus de *faveur* que l'autre. (A)

FAVEUR, (*mois de*) *Jurisp.* Voyez MOIS DE FAVEUR.

FAVEUR, (*Commerce.*) On appelle, en termes de commerce, *jours de faveur*, les dix jours que l'ordonnance accorde aux marchands, banquiers & négocians, après l'échéance de leurs lettres & billets de change, pour les faire protester.

Ces dix jours sont appelés *de faveur*, parce que proprement il ne dépend que des porteurs de lettres de les faire protester dès le lendemain de l'échéance; & que c'est une grace qu'ils font à ceux sur qui elles sont tirées, d'en différer le protêt jusqu'à la fin de ces dix jours. Voyez JOURS DE GRACE.

Le porteur ne peut néanmoins différer de les faire protester faute de paiement au delà du dixième jour, sans courir risque que la lettre ne demeure pour son compte particulier.

Les dix jours de *faveur* se comptent du lendemain du jour de l'échéance des lettres, à la réserve de celles qui sont tirées sur la ville de Lyon, payables en paiemens, c'est-à-dire, qui doivent être protestées dans les trois jours après le paiement échu, ainsi qu'il est porté par le neuvième article du règlement de la place des changes de Lyon, du 2 juin 1687.

Les dimanches & fêtes, même les plus solennelles, sont compris dans les dix jours de *faveur*.

Le bénéfice des dix jours de *faveur* n'a pas lieu pour les lettres payables à vue, qui doivent être payées si-tôt qu'elles sont présentées, ou faute de paiement, être protestées sur le champ. Voyez LETTRE DE

Vvvvv



CHANGE. *Dictionn. de Commerce, de Trév. & de Chambers.* (G)

FAVEUR se dit aussi, dans le commerce, lorsqu'une marchandise n'ayant pas d'abord eu de débit, ou même ayant été donnée à perte, se remet en vogue ou redevient de mode. Les taffetas flambés ont repris faveur. *Dictionn. de Comm. de Trév. & Chambers.* (G)

FAVEUR s'entend encore du crédit que les actions des compagnies de commerce, ou leurs billets, prennent dans le public; ou, au contraire, du discrédit dans lequel ils tombent. *Dictionn. de Comm.* (G)

\* FAUFILER, (*Gramm.*) au simple, c'est assembler lâchement avec du fil des pièces d'étoffes ou de toile, de la manière dont elles doivent être ensuite cousues. La *faufilure* est à longs points; on l'enlève communément quand l'ouvrage est fini. *Faufiler* est quelquefois synonyme à *bâtir*; il y a cependant cette différence, que *bâtir* se dit de tout l'ouvrage, & *faufiler*, seulement de ses pièces: ainsi quand toutes les pièces sont *faufilées*, l'ouvrage est bâti. Avant que de finir un ouvrage, on prend quelquefois la précaution de le *faufiler* ou *bâtir*, pour l'essayer. On dit au figuré, *se faufiler*, être mal *faufilé*. *Se faufiler*, c'est s'insinuer adroitement dans une compagnie. Être bien ou mal *faufilé*, c'est avoir pris des liaisons avec des hommes estimés ou méprisés dans la société.

FAVIENS, f. m. pl. (*Hist. anc.*) nom qu'on donnoit à Rome à de jeunes gens qui dans les sacrifices offerts au dieu Faune, couroient par les rues d'une manière indécente, & n'ayant qu'une ceinture de peau. Ils étoient d'une institution très-ancienne, qu'on fait remonter jusqu'à Romulus & à Rémus. *Dictionn. de Trévoux & Chambers.*

FAVILA, roi d'Oviédo & de Léon, (*Hist. d'Esp.*) Resserrés par les Maures conquérans de l'Espagne, dans les vallées sineuses des Asturies, les Espagnols, échappés au massacre de leurs compatriotes, & conduits par l'illustre Pélage dans cet asyle inaccessible, après avoir bravé pendant plusieurs années les efforts réunis de ces impitoyables dévastateurs, étoient sortis enfin de leurs retraites, & avoient à leur

tour, porté la terreur & la mort parmi leurs ennemis. Animés par l'exemple de leur souverain, excités par le desir de venger leurs concitoyens, & de rentrer sur les possessions qui leur avoient été ravies, le succès avoit couronné leurs incursions, & déjà ils avoient fondé le royaume d'Oviédo & celui de Léon, lorsque l'heureux Pélage, couvert de gloire & courbé sous le poids des années, s'associa, de l'aveu de la nation, & du consentement de la noblesse, le prince *Favila* son fils. *Favila* fut digne, dit-on, par sa valeur, sa profonde sagesse, ses talens & son habileté dans l'art de gouverner, du père respectable qui lui cédoit une partie de son autorité, parce qu'il regardoit cette association comme le moyen le plus sûr de conserver, d'ajouter même à la félicité publique, qu'il avoit su fixer dans ses états. Pélage ne survécut que peu de temps à cette association, & à sa mort, dont *Favila* fut proclamé en 737, roi de Léon & d'Oviédo. Quelques historiens assurent qu'il profita, avec beaucoup d'intelligence, des haines mutuelles qui divisoient les princes Maures, & qu'il eut dans les combats qu'il leur livra, des succès éclatans; mais c'étoit vraisemblablement pendant la vie de son père qu'il avoit remporté ces victoires, car son règne fut trop court, pour qu'il eût le temps de faire contre eux des expéditions bien considérables: Mariana, sur la foi de quelques analistes, vraisemblablement mal instruits, dit que ce souverain ne ressembla en aucune manière à son prédécesseur, qu'il fut indolent sur le trône, & d'une inconséquence extrême dans sa conduite. Cependant il est assuré que ce même *Favila* s'étoit très-distingué à la tête des armées, pendant les dernières années du roi Pélage, & il n'est pas vraisemblable qu'il se soit abandonnée à l'indolence, précisément lorsqu'il eut le plus grand intérêt à montrer de l'activité, de la valeur, du zèle, & à donner de lui la plus haute idée à ses sujets, ainsi qu'aux Maures, qui attendoient avec impatience qu'un roi moins actif que Pélage leur présentât l'occasion d'achever d'opprimer & de conquérir l'Espagne. Au reste, l'histoire ne nous apprend rien de certain,

soit sur le caractère de ce prince, lorsqu'il posséda seul la couronne, soit sur les événemens qui se passèrent sous son règne; on fait seulement qu'il ne garda le sceptre qu'environ deux ans, & qu'il perdit la vie avec la royauté par une aventure tragique en 739; un jour qu'il étoit à la chasse, éloigné de tous ceux qui l'y avoient accompagné, il fut déchiré & mis à mort par un ours. Voilà tout ce qu'on fait du règne de *Favila*; mais fut-il bon ou méchant roi? C'est ce que l'on ignore. (L. C.)

**FAVISSE**, f. f. *terme d'Antiquaire*. *Favissa*, fosse, ou plutôt chambre, voûte souterraine dans laquelle on garde quelque chose de précieux.

Ce mot paroît formé de *fovissa*, diminutif de *fovea*, fosse.

Les *favisses*, suivant Varron & Aulugelle, étoient la même chose que ce que les anciens Grecs & Romains appeloient *thesaurus*, & non *archives* & *trésor* dans nos églises.

Varron dit que les *favisses*, ou plutôt les *flavisses*, comme on le nommoit d'abord, étoient des lieux destinés à renfermer de l'argent monnoyé: *quos thesauros*, dit-il, *græco nomine appellaremus, Latinos flavissas dixisse, quod in eas non rude æs, argentumque, sed stata, signataque pecunia conderetur*. C'étoit donc des dépôts où l'on conservoit les deniers publics, aussi-bien que les choses consacrées aux dieux.

Il y avoit des *favisses* au capitolé; c'étoient des lieux souterrains, murés & voûtés, qui n'avoient d'entrée & de jour que par un trou qui en étoit en haut, & que l'on bouchoit d'une grande pierre.

Elles étoient ainsi pratiquées pour y conserver les vieilles statues usées qui tomboient, & les autres vieux meubles & ustensiles consacrés, qui avoient servi à l'usage de ce temple; tant les Romains respectoient & conservoient religieusement ce qu'ils croyoient sacré. Catulus voulut abaisser le rez-de-chaussée du capitolé, mais les *favisses* l'en empêchèrent.

Festus en donne une autre idée, & dit que c'étoit un lieu proche des temples, où il y avoit de l'eau. Les Grecs l'appeloient *ἐμπυρδὸς νομβρίλ*, parce que c'étoit un trou rond. Aulugelle décrit ces *favisses*;

il les appelle *citerne*, comme Festus, mais apparemment parce qu'elles en avoient la figure. Ces deux notions ne sont pas fort difficiles à concilier: il est certain que le trésor dans les temples des anciens Grecs, étoit aussi une espèce de citerne, de réservoir d'eau, de bain, ou de salle proche du temple, dans laquelle il y avoit un réservoir d'eau, où ceux qui entroient au temple se purifioient. *Dictionnaire de Trévoux & Chambers.* (G)

**FAULTRAGE** ou **FAULTRAIGE**, f. m. (*Jurisp.*) qu'on appelle aussi *préage*; est un droit de pacage dans les prés, qui a lieu au profit du seigneur dans la coutume générale de Tours, & dans la coutume des Escluses, locale de Touraine.

Suivant l'art. 100 de la coutume de Tours, celui qui a droit de *fautrage* ou *préage*, doit le tenir en sa main, sans l'affermir, soit particulièrement ou avec la totalité de la seigneurie, & il doit en user comme il s'ensuit; c'est à savoir, qu'il est tenu de garder ou faire garder les prés dudit *fautrage* ou *préage*; & quand il mettra ou fera mettre les bêtes dudit *fautrage* ou *préage* accoutumées y être mises, il doit les faire toucher de pré en pré, sans intervalle: les bêtes qui au commencement dudit *fautrage* ou *préage* y ont été mises, ne peuvent être changées; & si ces bêtes sont trouvées sans garde, elles peuvent être menées en prison. Ceux qui ont droit de mettre bêtes chevalines & vaches avec leurs suites, n'y peuvent mettre que le croît & suite de l'année seulement.

L'article suivant ajoute que si faute de garder les bêtes, elles font quelque dommage, le seigneur en répondra; & que s'il use du *fautrage* ou *préage* autrement qu'il est porté en l'article précédent, il perdra ce droit à perpétuité.

La coutume locale des Escluses dit que le seigneur de ce lieu a droit seigneurial de mettre ou faire mettre en sa prairie des Escluses, trois jumens avec leurs poulains, & *poudres* de l'année; que les seigneurs des Escluses ont toujours ou tenu en leur main ce droit, ainsi que bon leur a semblé: que ni lui ni ses fermiers ne sont tenus toucher ou faire toucher lesdites

jumens; mais que son sergent prairier est tenu les remuer depuis qu'elles ont été quinze jours devers la Boyere des haies, & les mettre & mener en la prairie, du côté appelé *la Marotte*; auquel lieu ils sont rois semaines, & puis remises du côté des haies: mais que ni lui ni son fermier ne peuvent changer les premières jumens mises dans cette prairie. *Voyez PRÉAGE. (A)*

\* FAUX, f. f. Les anciens en avoient de toute espèce; les unes s'appeloient *arborariæ*, & servoient à émonder les arbres; les autres *lumariæ*, & c'étoit avec celles-ci qu'on sarcloit les chardons & les buissons dans les champs; ou *rustariæ*, avec lesquelles on défrichoit; ou *serpiculæ*, & c'étoit la serpette du vigneron; ou *stramentariæ*, qu'on employoit après la moisson à couper le chaume; ou *vinitoria*, avec lesquelles on taille la vigne, ou l'on détachoit du saule & de l'osier ses branches; ou *murales*, & c'étoit un instrument de guerre composé d'une longue poutre, armée à son extrémité d'un crochet de fer qu'on fichoit au haut des murailles pour les renverser. On se défendoit de cette machine avec des cordes dans lesquelles on cherchoit à embarrasser le crochet, pour les enlever ensuite à l'ennemi. Il y avoit les *falces navales*; c'étoient de longues faux qui avoient pour manches des perches, & dont on se servoit sur les vaisseaux pour couper les cordages des bâtimens ennemis. Nous n'employons pour nous d'autre faux que celle qui nous sert dans la récolte des foins: ce sont les taillandiers qui la fabriquent. Elle est assez longue, un peu recourbée du côté du tranchant, & emmanchée d'un long bâton. Le faucheur la meut horizontalement, & tranche l'herbe par le pié. Cet instrument d'agriculture ne se fait pas autrement que la plupart des autres outils tranchans; il faut que l'acier en soit bon, & la trempe saine: elle se commence à la forge & au marteau, & s'acheve à la lime & à la grande meule. *Voyez l'article suivant.*

\* FAUX, f. f. (*Taillanderie & Economie rustique.*) instrument tranchant qui sert à couper les foins & les avoines, mais monté différemment pour ces deux ouvrages. La faux à foin est montée sur un bâton d'environ cinq piés de long, avec une main

vers le milieu. La faux à avoine a une armure de bois. On lui a pratiqué quatre grandes dents de la longueur de la faux, pour recevoir l'avoine fauchée, & empêcher qu'elle ne s'égrene.

Elles sont l'une & l'autre arcuées par le bout, larges du côté du couard, & en bec de corbin par la pointe.

On distingue l'arrête, qui est la partie opposée au tranchant, qui sert à fortifier la faux sur toute sa longueur; & le couard, qui est la partie la plus large de la faux, où il sert à la monter sur son manche, par le moyen d'un talon qui empêche le couard de sortir de la donille, où il est reçu & arrêté par un coin de bois.

FAUX, (*Anat.*) *processus* de la dure-mère, qui prend son origine du *crista galli* de l'os ethmoïde, se recourbe en arrière, passe entre les deux hémisphères du cerveau, & se termine au *torcular Herophili*, ou au concours des quatre grands sinus de la dure-mère. *Voyez DURE-MÈRE, CERVEAU.* Cette faux, ainsi dite à cause de sa courbure, manque dans plusieurs animaux. *Voyez Ridley dans son anatomie du cerveau, pag. 9. (g)*

FAUX, (*Astronom.*) est un des phases des planètes, qu'on appelle communément *croissant*. *Voyez PHASE, CROISSANT, & CORNES.*

Les Astronomes disent que la lune, ou toute autre planète, est en faux, *facata*, quand la partie éclairée paroît en forme de faucille ou de faux, que les Latins appellent *falx*.

La lune est en cet état depuis la conjonction jusqu'à la quadrature, ou depuis la nouvelle lune jusqu'à ce qu'on en voie la moitié, & depuis la quadrature jusqu'à la nouvelle lune; avec cette différence, que depuis la nouvelle lune jusqu'à la quadrature, le ventre ou le dos de la faux regarde le couchant, & que depuis la quadrature jusqu'à la nouvelle lune, le ventre regarde le levant. (O)

FAUX, f. f. *falx, cis.* (*terme de Blason*) meuble d'armoiries qui représente une faux à faucher.

On dit *enmanché*, du manche de la faux; quand il est d'un émail différent.

On nomme *ranchier* le fer d'une faux;

La faux est le symbole du temps ; on en donne une pour attribut à Saturne.

Seyturier de Cornod , de Montdidier , de Lionnières , de la Verjonnières , de Pelagey en Bourgogne , en Bresse & en Franche-Comté ; d'azur à deux faux d'argent enmanchées d'or , les fers en haut. ( G. D. L. T. )

FAUNA , ( *Myth.* ) la même que la bonne-déesse. V. BONNE-DÉESSE. Elle est représentée sur les médailles comme le dieu Faune , à l'exception de la barbe , & elle a été mise par les Romains au nombre de leurs divinités rustiques.

FAUNALES , f. f. ( *Littér.* ) en latin *faunalia* , fêtes de campagne que tous les villages en joie célébroient , dans les prairies , deux fois l'année en l'honneur du dieu Faune. Ses autels avoient acquis de la célébrité , même dès le temps d'Evandre ; on y brûloit de l'encens , on y répandoit des libations de vin , on y immoloit ordinairement pour victimes la brebis & le chevreau.

Faune étoit de ces dieux qui passaient l'hiver en un lieu , & l'été dans un autre. Les Romains croyoient qu'il venoit d'Arcadie en Italie au commencement de février , & en conséquence on le fêtoit le 11 , le 13 & le 15 de ce mois dans l'île du Tibre. Comme on tiroit alors les troupeaux des étables , où ils avoient été enfermés pendant l'hiver ; on faisoit des sacrifices à ce dieu nouvellement débarqué , pour l'intéresser à leur conservation ; & comme on pensoit qu'il s'en retournoit au 5 de décembre , où , suivant Struvius , le 9 de novembre , on lui répétoit les mêmes sacrifices , pour obtenir la continuation de sa bienveillance. Les troupeaux avoient dans cette saison plus besoin que jamais de la faveur du dieu , à cause de l'approche de l'hiver , qui est toujours fort à craindre pour le bétail né dans l'automne. D'ailleurs , toutes les fois qu'un dieu quittoit une terre , une ville , une maison , c'étoit une coutume de le prier de ne point laisser de marques de sa colère ou de sa haine dans les lieux qu'il abandonnoit. Voyez comme Horace se prête à toutes ces sottises populaires :

*Faune , nympharum fugientum amator  
Per meos fines , & aprica rura  
Lenis incedas , abeasque parvis  
Æquus alumnis.*

« Faune , dont la tendresse cause les » alarmes des timides nymphes , je vous » demande la grace que vous passiez par » mes terres avec un esprit de douceur , » & que vous ne les quittiez point sans » répandre vos bienfaits sur mes trou- » peaux ». C'est le commencement de l'hymne si connue au dieu Faune , qui contient les prières du poëte , les bienfaits du dieu , & les réjouissances du village. Rien de plus délicat que cette ode , de l'aveu des gens de goût ( *Ode xviii , liv. III :* ) le dessein en est bien conduit , l'expression pure & légère , la versification coulante , les pensées naturelles , les images riantes & & champêtres. Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.

FAUNE , f. m. Les faunes étoient , dans l'ancienne mythologie , des divinités des forêts , qui , suivant l'opinion générale , ne diffèrent point des Satyres. Voyez SATYRES.

On a prétendu que les Faunes étoient des demi-dieux , connus seulement des Romains ; mais ils sont évidemment les Panes des Grecs , comme Saumaïse l'a prouvé après Turnebe : ainsi l'on peut dire que leur culte est un des plus anciens & des plus répandus , & il paroît certain qu'il faut en chercher l'origine dans l'Egypte. L'incertitude attachée à cette recherche , ne doit pas en détourner un philosophe , homme de lettres. Si les diverses opinions des critiques le réduisent à dire avec Cotta dans Cicéron , l. III , c. vj , de *natura deorum* : *Faunus omnino quid sit , nescio* , il trouvera du moins un vaste champ de réflexions dans les terreurs paniques , les incubes , les hommes sauvages , &c.

M. Pluche , dans son *histoire du ciel* , tom. I , rapporté avec beaucoup de vraisemblance le nom des Faunes & des Satyres à deux mots hébreux qui désignent les masques dont on se servoit dans les fêtes de Bacchus. Un Faune qui se joue avec un masque , & qu'on voit dans Beger , *thes. Brandenburg.* tom. I , p. 13 ; & t. III. p. 252 ,



paroit confirmer cette étymologie : peut-être aussi fait-il allusion aux comédies satyriques. Avenarius avoit tiré de même le nom des Satyres de l'hébreu *satar*. Le mot *satar* en arabe, veut dire un bouc, suivant la remarque de Bochart, *Hierozoïcon*, p. I, p. m. 643. On fait que les Satyres ressembloient aux boucs par la moitié inférieure du corps. Il semble qu'on ne peut contester cette étymologie ; mais celle que donne des Pans ou Faunes le même Bochart, *Geog. sac. p. m. 444*, n'est pas aussi heureuse : il dérive leur nom, comme avoit fait Plantavitius, qu'il ne cite pas, de la racine hébraïque *pun*, il a hésité, il a été abattu, ce qu'il explique des frayeurs paniques. C'est au culte des boucs qu'on adoroit en Egypte, que celui des Faunes & des Satyres semble avoir dû sa naissance. Maimonide, dans le *More Nevachim*, p. III, c. xlvj, observe que le culte honteux des démons étoit, sous la forme des boucs, fort étendu du temps de Moïse ; & que Dieu le défendit par une loi expresse (*Levit. XVII, 7*,) aux Israélites, qui s'en étoient couillés jusqu'alors. Maimonide explique fort bien au même endroit, pourquoi le bouc du sacrifice ordonné au commencement de chaque mois (*Numer. XXVIII, 15*,) est dit offert pour le péché à Jehova, *Chatash ladonai* ; ce qui n'est pas spécifié des boucs qu'on immoloit dans les autres principales fêtes. C'est, dit-il, pour empêcher les Israélites de penser au bouc de la Néoménie, que les Egyptiens sacrifioient à la lune. Cette explication naturelle est bien différente de la fable aussi impie que ridicule, imaginée par les rabbins ; ils disent que Dieu demande un sacrifice d'expiation pour le péché qu'il a commis lui-même, en diminuant la grandeur de la lune, primitivement égale à celle du soleil. *V. la synagogue judaïque de Jean Buxtorf, p. m. 376, 377, 388 ; & le philologus hebræo-mixtus de leusden, p. 91.*

R. Kimchi a écrit que les démons se faisoient voir à leurs adorateurs sous la figure d'un bouc, & c'est là le *phémarays* dont parle Jamblique. Ces apparitions étoient d'autant plus effrayantes, que tous les Orientaux étoient persuadés qu'on ne pouvoit voir impunément la face des dieux.

Voyez les notes de Grotius sur les vers. 20 & 23 du trente-troisième chapitre de l'exode. On peut conjecturer que les terreurs paniques sont ainsi dites de *panim* (qui dans Homère), forme, figure, parce que des fantômes subtils affectoient vivement l'imagination échauffée qui les avoit produits. On lit dans Servius, sur le commencement du premier livre des Géorgiques de Virgile, que ce fut au temps de Faunus, roi d'Italie, que les dieux se déroberent à la vue des mortels. Cette époque est très-incertaine, s'il y a eu deux Faunes, roi des Aborigènes, qui aient régné dans des temps très-éloignés l'un de l'autre, comme l'assurent Manéthon, Denys d'Halicarnasse, &c.

Servius confond ailleurs Faunus avec Pan, Ephialtes, incubus. S. Augustin, de civitate Dei, lib. XV, c. xxij, croit qu'il faut s'armer d'impudence pour nier que les Sylvains & les Pans ne soient des incubes ; ou qu'ils n'aient de l'amour pour les femmes, ou qu'ils ne le satisfissent avec violence. Il nous fait connoître des démons que les Gaulois appeloient *Dufu*, & qui étoient aussi libertins. Voyez l'article INCUBE.

Bochart, *Géog. sac. pag. m. 584*, prétend que le regne de Faune en Italie est forgé par ceux qui n'ont pas connu que Faune & Pan ne faisoient qu'un. Il cite, pour prouver que Pan étoit un des capitaines de Bacchus, plusieurs auteurs, & Nonnus entr'autres ; il n'a pas pris garde que Nonnus, *Dionysiac. lib. XIII, p. m. 370*, dit aussi que Faune abandonna l'Italie pour venir joindre le conquérant des Indes.

Il est parlé des *Fauni ficarii* dans la version faite par S. Jérôme d'un passage de Jérémie, *ch. I. v. 39*, passage susceptible dans l'hébreu d'un sens fort différent. Bochart explique ce *ficarii*, des fics ou tubercules qu'on voit au visage des Satyres. Quelques-uns lisent *ficarii*, & l'on peut entendre alors des Faunes incubes ou suffoquans.

Dans le traité attribué à Héraclite, *μυστικῶν c. xxv*, on voit que les Pans & les Satyres étoient des hommes sauvages qui habitoient les montagnes : ils vivoient sans femmes ; mais dès qu'ils en voyoient quelque-une, elle devenoit commune entr'eux.

On leur attribua le poil & les pieds de bouc, à cause qu'ils négligeoient de se laver, ce qui les faisoit sentir mauvais ; & on les regardoit comme compagnons de Bacchus, parce qu'ils cultivoient les vignes. Le passage grec est corrompu, il semble qu'on ne s'en est point aperçu. Le docteur Edoüard Tyson, dans l'*essai philologique sur les Pygmées, les Cynocéphales, les Satyres & les Sphinx des anciens*, qu'il a mis à la suite de son *anatomie de l'Orang-outang*, veut que les Satyres ne soient point des hommes sauvages, mais une espèce de singes qu'on trouve en Afrique (*aigopithecoides*). Il combat Tulpus & Bontius par des raisons qui paroissent assez foibles, & ils s'appuient beaucoup pour ranger les Satyres dans la classe des singes, de l'autorité de Philostorge ; mais c'est un auteur fabuleux, puisqu'il confirme l'histoire du phénix, p. m. 494, de l'édition de Cambridge, des historiens ecclésiastiques. Ce qui est plus singulier encore, c'est que Philostorge distingue évidemment le Pan ou *Faune* du Satyre, contre le sentiment de Tyson ; & que Tyson reproche à Albert le Grand de faire une chimère du Satyre, qu'il appelle *pilosus*, par la description qu'il en donne ; description néanmoins entièrement conforme à celle de Philostorge.

Les premiers conducteurs des chebres ont peut-être donné lieu à la fable des chebrepiés, de même que les plus anciens cavaliers qu'on ait connus, ont passé pour des centaures ; car je ne pense pas qu'on veuille recourir aux pygmées, que Pline nous dit avoir été montés sur des chebres pour combattre les grües.

Munster, dans ses *notes sur la Genèse*, II, 3, & sur le *Lévitique*, XVII, 7, a recueilli sur les démons, *πρυμάρηδες* *Faunes*, *Satyres*, *Incubes*, des choses curieuses tirées des rabbins. Cette compilation a déplu à Fagius, qui dit sur ce dernier passage, qu'il ne rapporte des rabbins que ce qui est utile pour l'intelligence du texte ; ce qu'il avoit annoncé dès la préface de son livre. Il peut avoir raison en cela ; mais je doute qu'il eût le droit d'attaquer, même indirectement, Munster, qu'il copie mot à mot en un très-grand nombre d'endroits.

Quelques docteurs Juifs ayant à leur tête Abraham Seba, dans son *tresor hammar*, ou *fasciculus myrrhæ*, enseignent que Dieu avoit déjà créé les âmes des *Faunes*, *Satyres*, &c. mais que prévenu par le jour du sabbat, il ne put les unir à des corps, & qu'ils restèrent ainsi de purs esprits & des créatures imparfaites. Ils craignent le jour du sabbat, & se cachent dans les ténèbres jusqu'à ce qu'il soit passé ; ils prennent quelquefois des corps pour effrayer les hommes ; ils sont sujets à la mort ; ils approchent de si près par leur vol des intelligences qui meuvent les orbes célestes, qu'ils leur dérobent quelques connoissances des événemens futurs, quand ils ne sont pas trop éloignés ; ils changent les influences des astres, &c. &c. &c. (g)

M. l'abbé Winckelmann, dans l'*histoire de l'art chez les anciens*, tome II, observe que les étrusques représentoient les *Faunes* avec des pieds d'homme, ou avec des pieds de cheval : mais il les distinguoit alors derrière le dos en y plaçant une queue de cheval. Dans le second volume, pag. 267, il ajoute cette observation essentielle : " Le beau idéal de la première espèce, qui est le beau viril & naturel, a ses différens degrés, & le premier degré est celui que les artistes donnerent aux *Faunes*, comme aux dieux les moins puissans. Les plus belles statues des *Faunes* représentent une jeunesse mûre, dans un état de perfection virile ; & cette fleur de jeunesse ne se distingue de celle des jeunes héros que par son air de simplicité & d'innocence. Tout cela étoit conforme à l'idée commune des Grecs touchant ces divinités champêtres : quelquefois ils leur donnoient une mine riant avec des poireaux barbus pendans sous les mâchoires, comme aux chebres. Telle est une des plus belles têtes de l'antiquité ; je dis une des plus belles par rapport au travail ; elle a appartenu au célèbre comte de Marfigli : elle est à présent dans la ville d'Albani. Le *Faune* dormant du palais Barberini n'est point un beau idéal, mais une image vive de la simple nature abandonnée à elle-même. Un auteur moderne qui parle de la peinture en prose & en vers, a eu tort d'avancer que les artistes

Grecs avoient choisi la nature des *Faunes* pour représenter une proportion lourde & mal adroite ; il ajoute que l'on reconnoissoit ces demi-divinités à leurs grosses têtes , à leurs cous courts , aux épaules trop élevées à l'estomac petit , aux cuisses , & aux genoux gros , aux pieds plats , épais , &c. est-il possible d'avoir des idées aussi basses & aussi fausses de l'antiquité ? C'est une hérésie dans l'art. »

Dans les *lettres sur Herculané* publiées par M. Seigneux de Correvon , 2 vol. in-12 , à Yverdon , tom. II , pag. 268 , l'auteur observe que les anciens confondoient souvent les *Faunes* , les *Satyres* , les *silènes* , & les *titres* , comme on le voit dans les *Idiles* de Théocrite , & dans les *Métamorphoses* d'Ovide. Les *Satyres* étoient nommés *titres* chez les *Doriens* , ils jouoient d'une espèce de flûte : on donnoit le nom de *titres* aux bergers qui jouoient de l'instrument dont il s'agit. Pan étoit la divinité commune , il étoit l'inventeur de l'instrument de musique appelé *fistula* : l'on donnoit le nom de *panes* à ceux qui jouoient de la flûte de Pan. Les *Faunes* , ainsi que les *titres* , étoient souvent représentés comme les autres hommes , sans cornes & sans queue ; ils étoient uniquement distingués par le *pedum* , qui est le bâton pastoral recourbé par un bout , & par une peau qui couvroit une partie de leur corps ; elle étoit placée en bandoulière. On peut , sur les *Faunes* , consulter les *mémoires de l'académie des inscriptions* de Paris , & les *recueils des antiquités égyptiennes , étrusques , grecques & romaines* , par M. le comte de Caylus. Lilius Gyraldus de *diis gentium* , ou plutôt la collection curieuse des *mythologues* , qui a pour titre *Caii Julii Hygini Augusti Liberti fabularum liber : item Palæphati de fabulosis narrationibus : item F. Fulgentii Placiadis episcopi mythologiarum liber : item Phurnuti de natura deorum : item Albrici de deorum imaginibus* , &c. *Basileæ , in-fol. ex officina Hervagiana , 1570. ( V. A. L. )*

FAVORABLE , ( *Marine.* ) vent favorable , c'est un vent qui porte vers l'endroit où l'on veut aller , ou à la route qu'on veut faire. Voy. VENT , ALISÉ , &c.

FAVORI , FAVORITE , *adject. m. & f. ( Hist. & moral. )* Voyez FAVEUR. Ces mots ont un sens tantôt plus resserré tantôt plus étendu. Quelquefois *favori* emporte l'idée de puissance , quelquefois seulement il signifie un homme qui plaît à son maître.

Henri III eut des *favoris* qui n'étoient que des mignons ; il en eut qui gouvernerent l'état , comme le duc de Joyeuse & d'Epemon : on peut comparer un *favori* à une pièce d'or , qui vaut ce que veut le prince. Un ancien a dit : *qui doit être le favori d'un roi ? c'est le peuple*. On appelle les bons poètes les *favoris des muses* , comme les gens heureux les *favoris de la fortune* , parce qu'on suppose que les uns & les autres ont reçu ces dons sans travail. C'est ainsi qu'on appelle un terrain fertile & bien situé le *favori de la nature*.

La femme qui plaît le plus au sultan s'appelle parmi nous la *sultane favorite* ; on a fait l'histoire des *favorites* , c'est-à-dire , des maîtresses des plus grands princes. Plusieurs princes en Allemagne ont des maisons de campagne qu'on appelle la *favorite*. *Favori* d'une dame , ne se trouve plus que dans les romans & les historiettes du siècle passé. Voyez FAVEUR. Article de M. DE VOLTAIRE.

FAU-PERDRIEUX , ( *Vénerie* ) c'est-à-dire , *faucon perdrieux* , faucon qui prend des perdrix. V. FAUCON.

FAUSSAIRE , *sub. m. ( Jurisprud. )* est celui qui a commis quelque fausseté , soit en fabriquant une pièce supposée , soit en altérant une pièce qui étoit véritable. Voyez ci-après FAUX. ( A )

FAUSSER LA COUR ou LE JUGEMENT , ( *Jurispr.* ) *falsare judicium* , ainsi que l'on s'exprimoit dans la basse & moyenne latinité ; c'étoit soutenir qu'un jugement avoit été rendu méchamment par des juges corrompus ou par haine , que le jugement étoit faux & déloyal.

Pour bien entendre ce que c'étoit que cette manière de procéder , il faut observer qu'anciennement en France on ne qualifioit pas d'appel la manière dont on attaquoit un jugement ; on appeloit cela *fausser le jugement* ou accusation de fausseté de jugement , ce qui se faisoit par la bataille ou

le duel, suivant le *chap. iij*, des assises de Jérusalem qu'on tient avoir été rédigées l'an 1099.

Dans les chartes de commune du temps de Philippe Auguste, sous lequel les baillis & sénéchaux étoient répandus dans les provinces, on ne trouve point qu'il y soit mention de la voie d'appel, mais seulement d'accusation de *fausseté de jugemens* & de duel ou gages de bataille pour prouver cette accusation; en sorte que si les baillis s'entremettoient de la justice en parcourant les provinces, c'étoit *officio judicis*.

Il est parlé de l'accusation de *fausseté du jugement* dans une ordonnance de St. Louis, faite au parlement de la chandeleur en 1260, & insérée en ses établissemens, *liv. I, chap. vj*, qui porte *art. 8*, que si aucun veut *fausser le jugement* au pays où il appartient, que *jugement soit faussé* (ce pays étoit sans doute le pays coutumier), il n'y aura point de bataille; mais que les clains ou actions, les respons, c'est-à-dire, les défenses & les autres destrains de plet, seront apportés en la cour, que selon les errements du plet on fera *dépocier* le jugement ou tenir, & que celui qui sera trouvé en son tort, l'amendera selon la coutume de la terre.

Selon Beaumanoir, dans le *chap. lxxvij*, de ses coutumes de Beauvaisis, p. 337, à la fin, il étoit deux manieres de *fausser le jugement*, desquels lieux des appiaux, c'est-à-dire, appels, se devoient mener par gages; c'étoit quand l'on ajoutoit avec l'appel VILAIN CAS: l'autre se devoit démener par ERREMENS, sur quoi li jugement avoit été fait. Ne pourquant se len appelloit de faux jugemens des hommes qui jugeoient en la cour le compte, & li appellieres (*l'appellans*) ne mettoit en son appel VILAIN CAS, il étoit au choix de celui contre qui l'on vouloit *fausser jugement*, de faire le jugement par gages devant le comte & devant son conseil, &c.

On voit par ce que dit cet auteur, que les jugemens se *faussent*, ou par défaut de droit ou déni de justice, c'est-à-dire, lorsqu'ils n'étoient pas rendus juridiquement, ou parce qu'ils étoient faussement

rendus. Celui qui prenoit cette dernière voie devoit, comme dit Pierre de Fontaines en son conseil, *chap. xxij. art. 19*, prendre le seigneur à partie en lui disant: je fausse le mauvais jugement que vous m'avez fait par loyer que vous en avez eu ou promesse, &c.

Beaumanoir dit encore à ce sujet, *pag. 315*, que les appels qui étoient faits par défaut de droit, ne devoient être démenés par gages de bataille, mais par montrer raisons, par quoi le défaut de droit fût clair, & que ces raisons convenoit il averer par tesmoins loyaux si elles étoient niées de celui qui étoit appelé de défaut de droit: mais que quand les tesmoins venoient pour témoigner en tel cas, de quelque partie que ils vinssent, ou pour l'appelant ou pour celui qui étoit appelé, celui contre qui ils vouloient témoigner pouvoit, si il lui plaisoit, lever le second témoin & lui mettre sus que il étoit faux & parjure, & qu'ainsi pouvoient bien naître gages de l'appel qui étoit fait sur défaut de droit, &c.

L'accusation de *faussetés contre le jugement*, étoit une espece d'appellation interjetée devers le seigneur lorsque le jugement étoit faussé contre les juges; & dans ce cas le seigneur étoit tenu de nommer d'autres juges: mais si le seigneur lui-même étoit pris à partie, alors c'étoit une appellation à la cour supérieure.

On ne pouvoit *fausser le jugement* rendu dans les justices royales. A l'égard de ceux qui étoient émanés de justices seigneuriales, il falloit *fausser le jugement* le jour même qu'il avoit été rendu. C'est sans doute par une suite de cet usage que l'on étoit autrefois obligé d'appeler *illico*.

Celui qui étoit noble devoit *fausser le jugement* ou le reconnoître bon; s'il le *faussoit* contre le seigneur, il devoit demander à le combattre & renoncer à son hommage. S'il étoit vaincu, il perdoit son fief: si au contraire il avoit l'avantage, il étoit mis hors de l'obéissance de son seigneur.

Il n'étoit pas permis au roturier de *fausser le jugement* de son seigneur; s'il le *faussoit*, il payoit l'amende de sa loi; & si jugement étoit reconnu bon, il payoit en outre l'amende de 60 sous au seigneur, &



une pareille amende à chacun des nobles ou possesseurs des fiefs qui avoient rendu le jugement.

Les regles que l'on suivoit dans cette accusation, sont ainsi expliquées dans différens chapitres des établissemens de saint Louis.

Defontaines, *ch. xiiij & xxij*, dit que si aucun est qui a fait *faux jugement* en court, il a perdu répons. Voyez M. Ducange, sur les *établissmens de S. Louis*, p. 162. (A)

FAUSSE-ATTAQUE, c'est, dans la guerre des sieges, une attaque qui n'a pour objet que de partager les forces de l'ennemi, pour trouver moins de résistance du côté par où l'on veut pénétrer.

On fait ordinairement une *fausse-attaque* dans un siege. On en fait aussi dans l'escalade. V. ATTAQUE & ESCALADE.

Il arrive quelquefois que la *fausse-attaque* devient la véritable, lorsqu'on éprouve moins de résistance du côté qu'elle se fait, que des autres côtés. On fait encore de *fausses-attaques*, lorsqu'on veut forcer des lignes & des retranchemens. (Q)

FAUSSE-BRAYE, c'est, dans la fortification, une seconde enceinte au bord du fossé; elle consiste dans une espace de quatre ou cinq toises au niveau de la campagne, entre le bord du fossé & le côté extérieur du rempart couvert, par un parapet construit de la même manière que celui du rempart de la place. L'usage de la *fausse-braye* est de défendre le fossé par des coups, qui, étant tirés d'un lieu moins élevé que le rempart, peuvent plus facilement être dirigés vers toutes les parties du fossé. Marolois Fritsch, Dogen, & plusieurs autres auteurs, dont les constructions ont été adoptées des Hollandois, faisoient des *fausse-brayes* à leurs places. On ne s'en sert plus à présent; parce que l'on a observé que lorsque l'ennemi étoit maître du chemin-couvert, il lui étoit aisé de plonger du haut du glacis dans les faces de la *fausse-braye*, & de les faire abandonner; en sorte qu'on ne pouvoit plus occuper que la partie de cet ouvrage vis-à-vis la courtine. Quand le rempart étoit revêtu de maçonnerie, les éclats, causés par le canon, rendoient aussi cette partie très-dangereuse: les bombes y faisoient d'ailleurs des désordres,

aux quels on ne pouvoit remédier. Ajoutez à ces inconvéniens la facilité que donnoit la *fausse-braye* pour prendre les places par l'escalade, lorsque le fossé étoit sec. Lorsqu'il étoit plein d'eau, la *fausse-braye* se trouvoit également accessible dans les grandes gelées. Tous ces désavantages ont assez généralement engagé les ingénieurs modernes à ne plus faire de *fausse-braye*, si ce n'est vis-à-vis les courtines, où les tenailles en tiennent lieu. V. TENAILLES. La citadelle de Tournay, construite par M. de Megrigny, & non point par M. de Vauban, comme on le dit dans un ouvrage attribué à un auteur très-célebre, avoit cependant une *fausse-braye*. Mais M. de Folard prétend que cet ouvrage lui avoit été ajouté, pour corriger les défauts de la première enceinte. (P)

FAUSSES-CÔTES, (*Anat.*) on donne ce nom aux cinq côtes inférieures de chaque côté, dont les cartilages, ne s'attachent point immédiatement au sternum. Le diaphragme qui tient à ces cinq côtes par son bord circulaire, laisse dans les cadavres couchés sur le dos, un grand vuide qui répond à ces côtes, & qui renferme l'estomac, le foie, la rate. Comme ces viscères sont dits *naturels*. M. Monro croit qu'ils ont fait appeler les côtes correspondantes, *blattardes* ou *fausses*. Voy. son *anatomie des os*, troisième édition, pag. 227. Il est plus vraisemblable qu'on a considéré qu'elles étoient plus cartilagineuses, moins osseuses, & moins vraies en ce sens, que les supérieures. Voy. CÔTES. (g)

FAUSSE-COUCHE, f. f. (*Physiol. Méd. Droit politiq.*) expulsion du fœtus avant terme.

En effet, comme une infinité de causes s'opposent souvent à l'accroissement du fœtus, dans l'utérus, & le chassent du sein maternel avant le temps ordinaire; pour lors la sortie de ce fœtus hors de la matrice avant le terme prescrit par la nature, a été nommée *fausse-couche* ou *avortement*.

Je sais que les médecins & les chirurgiens polis emploient dans le discours le premier mot pour les femmes, & le dernier pour les bêtes; mais le physicien ne fait guère d'attention au choix scrupuleux des ter-

més, quand il est occupé de l'importance de la chose : celle-ci intéresse tous les hommes, puisqu'il s'agit de leur vie dès le moment de la conception. On ne sauroit donc trop l'envisager sous diverses faces ; & nous ne donnerons point d'excuse au lecteur pour l'entretenir plus au long sur cette matière, qu'on ne l'a fait sous le mot *avortement* : il est quelquefois indispensable de se conduire ainsi pour le bien de cet ouvrage.

Les signes présomptifs d'une *fausse-couche* prochaine, sont la perte subite de la gorge, l'évacuation spontanée d'une liqueur séreuse, par les mamelons du sein ; l'affaïssement du ventre dans sa partie supérieure & dans ses côtés ; la sensation d'un poids & d'une pesanteur dans les hanches & dans les reins, accompagnée ou suivie de douleurs ; l'aversion pour le mouvement dans les femmes actives ; des maux de tête, d'yeux, d'estomac ; le froid, la foiblesse, une petite fièvre, des frissons, de légères convulsions, des mouvemens plus fréquens & moins forts du fœtus, lorsque la grossesse est assez avancée pour qu'une femme le puisse sentir. Ces divers signes plus ou moins marqués, & sur-tout réunis, font craindre une *fausse-couche*, & quelquefois elle arrive sans eux. On la présume encore plus sûrement par les causes capables de la procurer, & par les indices du fœtus mort, ou trop foible.

Les signes avant-coureurs immédiats d'une *fausse-couche*, sont l'accroissement & la réunion de ces symptômes, joints à la dilatation de l'orifice de la matrice, aux envies fréquentes d'uriner, à la formation des eaux, à leur écoulement, d'abord purulent, puis sanglant ; ensuite à la perte du sang pur ; enfin à celle du sang grumelé, ou de quelque excrétion semblable & extraordinaire.

Les causes propres à produire cet effet, quoique très-nombreuses, peuvent commodément se rapporter, 1°. à celles qui concernent le fœtus, ses membranes, les liqueurs dans lesquelles il nage, son cordon ombilical, & le placenta ; 2°. à l'utérus même ; 3°. à la mère qui est enceinte.

Le fœtus trop foible, ou attaqué de quel-

que maladie, est souvent expulsé avant le terme ; accident qu'on tâche de prévenir par des corroborans : mais quand le fœtus est mort, monstrueux, dans une situation contraire à la naturelle, trop gros pour pouvoir être contenu jusqu'au terme, ou nourri par la mère ; lorsque ses membranes sont trop foibles, lorsque le cordon est trop court, trop long, noué ; il n'est point d'art pour prévenir la *fausse-couche*. Il est encore impossible qu'une femme, ayant avorté d'un des deux enfans qu'elle a conçus, puisse conserver l'autre jusqu'à terme ; car l'utérus s'étant ouvert pour mettre dehors le premier de ces enfans, ne se referme point que l'autre n'en soit chassé. Le cordon ombilical étant une des voies communicatives entre la mère & le fœtus, toutes les fois que cette communication manque, la mort du fœtus & l'avortement s'ensuivent. La même chose arrive quand les enveloppes du fœtus se rompent, parce qu'elles donnent lieu à l'écoulement du liquide dans lequel il nageoit.

Le fœtus reçoit principalement son accroissement par le placenta, & sa nourriture par la circulation commune entre lui & la mère. Si donc il se fait une séparation du placenta d'avec l'utérus, le sang s'écoule tant des artères ombilicales que des artères utérines, dans la cavité de la matrice ; d'où suit nécessairement la mort du fœtus, tandis que la mère elle-même est en grand danger. Si l'on peut empêcher les causes de cette séparation, on prévient l'avortement ; c'est pourquoi les femmes sanguines, pléthoriques, oisives, & qui vivent d'alimens succulens, ont besoin de saignées répétées depuis le second mois de leur grossesse, jusqu'au cinq ou sixième, pour éviter une *fausse-couche*.

Elle doit encore arriver, si le placenta devient skirrheux, ou s'il s'abreuve de sérosités qui ne peuvent convenir à la nourriture du fœtus.

L'utérus devient aussi très-souvent par lui-même une cause fréquente des *fausses-couches* ; 1°. par l'abondance du mucus, qui, couvrant ses parois intérieures, donne une union trop foible au placenta ; 2°. lorsque cette partie est trop délicate ou trop petite pour contenir le fœtus ; 3°. si son orifice est trop relâché, comme dans les

X x x x x 2

femmes attraquées de fleurs blanches ; 4°. si un grand nombre d'accouchemens ou d'avortemens ont précédé ; 5°. dans toutes les maladies de cette partie, comme l'inflammation, l'érysipèle, l'hydropisie, la callosité, le skirrhe, la passion hystérique, quelque vice de conformation, &c. 6°. dans des blessures, des contusions, le resserrement du bas-ventre, la compression de l'épiploon, & tout autre accident qui peut chasser le fœtus du sein maternel.

Les différentes causes qui, de la part de la mere, produisent la *fausse-couche*, sont certains remèdes évacuans, propres à expulser le fœtus : tels que les cantarides, l'armoïse, l'aconit, la sabine, les emménagogues, les purgatifs, les vomitifs, les fumigations, les lavemens ; toutes les passions vives, la colere & la frayeur en particulier ; les fréquens vomissemens, les fortes toux, les grands cris, les exercices, danses, sauts, & secousses violentes ; les efforts, les faux pas, les chûtes, les trop ardens & fréquens embrassemens, les odeurs ou vapeurs désagréables & nuisibles à la respiration, la pléthore ou le manque de sang, la diete trop sévère, le ventre trop pressé par des busques roides, ou par lui-même trop long-temps reserré ; des saignées & des purgations faites à contre-temps, la foiblesse de la constitution ; enfin toutes les maladies tant aiguës que chroniques, sont l'origine d'un grand nombre de *fausses-couches*.

C'est pourquoi il faut toujours diriger les remèdes à la nature de la maladie, & les diversifier en conséquence des causes qu'on tâchera de connoître par leurs signes : ainsi les saignées réitérées sont nécessaires dans la pléthore ; la bonne nourriture, dans les femmes foibles & peu sanguines ; les corroborans généraux & les topiques, dans le relâchement de l'orifice de l'utérus, &c. Enfin si les causes qui produisent l'avortement, ne peuvent être ni prévenues ni détruites, & qu'il y ait des signes que le fœtus est mort, il faut le tirer hors de l'utérus par le secours de l'art.

Nous manquons d'un ouvrage particulier sur les *fausses-couches* ; car il faut compter pour rien celui du sieur Charles de Saint-Germain, qui parut en 1665, in-8°. Un

bon traité demanderoit un homme également versé dans la théorie & la pratique. Il seroit encore à désirer que dans un ouvrage de cette nature, on réduisit sous un certain nombre d'aphorismes, les vérités incontestables qui nous sont connues sur le sujet des avortemens. J'en vais donner quelques exemples pour me faire entendre.

1°. L'avortement est plus dangereux & plus pénible au sixième, septième, & huitième mois, que dans les cinq premiers ; & alors il est ordinairement accompagné d'une grande perte de sang.

2°. Il est toujours funeste à l'enfant, ou dans le temps même de la *fausse-couche*, ou peu de temps après.

3°. Les femmes d'une constitution lâche ou dont quelques accidens ont affoibli la matrice, avortent le plus facilement.

4°. Cet accident arrive beaucoup plus souvent dans les deux ou trois premiers mois de la grossesse, que dans tous les autres.

5°. Comme la matrice ne s'ouvre qu'à proportion de la petitesse du fœtus, l'on voit assez fréquemment que l'arrière-faix dont le volume est beaucoup plus gros, reste arrêté dans l'utérus pendant quelque temps.

6°. Dans les *fausses-couches* au-dessous de cinq ou six mois, il ne faut pas beaucoup se mettre en peine de réduire en une bonne figure les fœtus qui se présentent mal ; car en quelque posture que soient ces avortons, la nature les expulse assez facilement à cause de leur petitesse.

7°. La grosseur des fœtus avortons morts ne répond pas d'ordinaire au terme de la grossesse ; car ils n'ont communément, quand ils sont chassés de l'utérus, que la grosseur qu'ils avoient lorsque leur principe de vie a été détruit.

8°. Quand ils sont expulsés vivans, ils ont rarement de la voix avant le sixième mois, peut-être parce que leur poumon n'a pas encore la force de pousser l'air avec assez d'impétuosité pour former aucun cri.

9°. Les *fausses-couches* rendent quelquefois des femmes fécondes qui ont été long-

temps stériles par le défaut des regles, soit en quantité, soit en qualité.

10°. Les femmes sujettes à de fréquentes *fausses-couches*, produites par leur tempérament, doivent avant que de se mettre en état de concevoir, se priver pendant quelques mois des plaisirs de l'amour, & plus encore dès qu'elles seront grosses.

11°. Si le fœtus est mort, il faut attendre l'avortement sans rien faire pour le hâter : excellente regle de pratique.

12°. Les précautions qu'on prend contre l'avortement pendant la grossesse, ne réussissent pas aussi souvent que celles que l'on prend entre l'avortement & la grossesse qui suit.

13°. Les femmes saines ni maigres ni grasses, qui sont dans la vigueur de leur âge, qui ont le ventre libre, & l'utérus humide, supportent mieux la *fausse-couche* & ses suites, que ne le font d'autres femmes.

14°. Avec tous les soins & les talens imaginables, on ne prévient pas toujours une *fausse-couche* de la classe de celles qui peuvent être prévues ou prévenues.

15°. L'avortement indiqué prochain, qu'on n'a plus d'espérance de prévenir, ne peut ni ne doit être empêché par aucuns remèdes, quels qu'ils puissent être.

16°. La femme grosse qui a la vérole au point d'en faire craindre les suites pour elle & pour son fruit, doit être traitée de cette maladie dans les premiers mois de sa grossesse, en suivant les précautions & les regles de l'art.

17°. Le danger principal de l'avortement, vient de l'hémorrhagie qui l'accompagne ordinairement.

18°. Celui que les femmes se procurent volontairement & par quelque cause violente, les met en plus grand péril de la vie que celui qui leur arrive sans l'exciter.

19°. Il est d'autant plus dangereux, que la cause qui le procure est violente, soit qu'il vienne par des remèdes actifs pris intérieurement, ou par quelque blessure extérieure.

20°. La coutume des accoucheuses qui ordonnent à une femme grosse, quand elle s'est blessée par une chute ou autrement, d'avaler dans un œuf de la soie cramoisi,

découpée menu, de la graine d'écarlate, de la cochenille, ou autres remèdes de cette espèce ; cette coutume, dis-je, n'est qu'une pure superstition.

21°. C'est un autre abus de faire garder le lit pendant 29 jours fixes aux femmes qui se sont blessées, & de les faire saigner au bout de ce temps là, au lieu d'employer d'abord la saignée & autres remèdes convenables, & de considérer que le temps de la garde du lit peut être plus court ou plus long, suivant la nature & la violence de l'accident.

En un mot, cette matière présente quantité de faits & de principes, dont les médecins & les chirurgiens peuvent tirer de grands usages pour la pratique de leur profession ; mais ce sujet n'est pas moins digne de l'attention du législateur philosophe, que du médecin physicien.

L'avortement provoqué par des breuvages ou autres remèdes de quelque espèce qu'ils soient, devient inexcusable dans la personne qui le commet, & dans ceux qui y participent. Il est vrai qu'autrefois les courtisanes en Grece se faisoient avorter sans être blâmées, & sans qu'on trouvât mauvais que le médecin y concourût ; mais les autres femmes & filles qui se procuroient des avortemens, entraînées par les mêmes motifs qu'on voit malheureusement subsister aujourd'hui, les unes pour empêcher le partage de leurs biens entre plusieurs enfans, les autres pour se conserver la taille bien faite, pour cacher leur débauche, ou pour éviter que leur ventre devint ridé, comme il arrive à celles qui ont eu des enfans, *ut careat rugarum crimine venter* ; de telles femmes, dis-je, ont été de tout temps regardées comme criminelles.

Voyez la manière dont Ovide s'exprime sur leur compte ; c'est un homme dont la morale n'est pas sévère, & dont le témoignage ne doit pas être suspect ; celle-là, dit-il, méritoit de périr par sa méchanceté, qui la première a appris l'art des avortemens.

*Quæ prima instituit teneros avellere fœtus ;  
Malitia fuerat digna perire sua.*

Et il ajoute un peu après,

*Hæc neque in Armeniis tigres fecere latebris,  
Perdere nec fœtus ausa leana suos.*



*At tenere faciunt, sed non impune, puella;  
Saxpe suos, utero quæ necat; ipsa perit.  
Eleg. xiv, lib. II, amor.*

Il est certain que les violens apéritifs ou purgatifs, les huiles distillées de genievre, le mercure, le safran des métaux, & semblables remèdes abortitifs, produisent souvent des incommodités très-fâcheuses pendant la vie, & quelquefois une mort cruelle. On peut s'en convaincre par la lecture des observations d'Albrecht, de Bartholin, de Zacutus, de Mauriceau, & autres auteurs. Hyppocrate, au V & VI livre des maladies populaires, rapporte le cas d'une jeune femme qui mourut en convulsion quatre jours après avoir pris un breuvage pour détruire son fruit. Tel est le danger des remèdes pharmaceutiques employés pour procurer l'avortement.

Parlons à présent d'un étrange moyen qui a été imaginé depuis Hyppocrate dans la même vue. Comme il s'est perpétué jusqu'à nous, loin de le passer sous silence, je dois au contraire en publier les suites malheureuses. Ce moyen fatal se pratique par une piqure dans l'utérus, avec une espèce de stilet fait exprès. Ovide en reproche l'usage aux dames romaines de son temps, dans la même élégie que j'ai citée. Pourquoi, leur dit-il, vous percez-vous les entrailles avec de petits traits aigus? *Vestra quid effoditis subjectis viscera telis?* Mais Tertullien décrit l'instrument même en homme qui fait peindre & parler aux yeux. Voici ses paroles: *est etiam æneum spiculum quo jugulatio ipsa dirigetur cæco latrocinio; ἰμμερὶος φωνῶντος* appellant, utique viventis infantis peremptorium. Tertull. de anima, cap. xxv. ed. Rigalt. p. 328.

Qui n'admireroit qu'une odieuse & funeste invention se soit transmise de siècle en siècle jusqu'au nôtre, & que des découvertes utiles soient tombées dans l'oubli des temps? En 1660; une sage-femme fut exécutée à Paris pour avoir mis en pratique le *cæcum latrocinium* dont parle Tertullien. « J'avoue, dit Guy-Patin, tom. I, lett. 191, ann. 1660 qu'elle a procuré la fausse-couche, en tuant le fœtus, par l'espèce de poinçon qu'elle a conduit à travers le vagin jusque dans la matrice, mais la mere en est

morte dans un état misérable: on n'en sera pas étonné si l'on considère les dangers de la moindre blessure de l'utérus, la délicatesse de cette partie, ses vaisseaux, & ses nerfs.

La raison & l'expérience ne corrigent point les hommes; l'espoir succède à la crainte, le temps presse, les momens sont chers, l'honneur commande & devient la victime d'un affreux combat: voilà pourquoi notre siècle fournit les mêmes exemples & les mêmes malheurs que les siècles passés. Brendelius ayant ouvert en 1714, une jeune fille morte à Nuremberg de cette opération, qu'elle avoit tentée sur elle-même, a trouvé l'utérus distendu, enflammé, corrompu; les ligamens, les membranes & les vaisseaux de ce viscere dilacérés & gangrenés. *Ephém. acad. nat. curios. obs. 167.* En un mot, les filles & les femmes qui languissent, & qui périssent tous les jours par les inventions d'un art si funeste, nous instruisent assez de son impuissance & de ses effets. La fin déplorable d'une fille d'honneur de la reine mere Anne d'Autriche, mademoiselle de\*\*\* qui se servit des talens de la Constantin, sage-femme, consommée dans la science prétendue des avortemens, sera le dernier fait public que je citerai de la catastrophe des fausses-couches procurée par les secours de l'industrie: le fameux sonnet de l'avorton fait par M. Hainaut à ce sujet, & que tout le monde fait par cœur, pourra servir à peindre les agitations & le trouble des femmes qui se portent à faire périr leur fruit.

Concluons trois choses de tout ce détail: 1°. que l'avortement forcé est plus périlleux que celui qui vient naturellement: 2°. qu'il est d'autant plus à craindre, qu'il procède de causes violentes dont les suites sont très-difficiles à fixer: 3°. enfin, que la femme qui avorte par art, est en plus grand danger de sa vie que celle qui accouche à terme.

Cependant puisque le nombre des personnes qui bravent les périls de l'avortement procuré par art est extrêmement considérable, rien ne seroit plus important que de trouver des ressources supérieures à la sévérité des loix, pour épargner les crimes & pour

ſauver à la république tant de ſujets qu'on lui ôte ; je dis , rien ne ſeroit plus important que de trouver des reſſources ſupérieures à la ſévérité des loix , parce que l'expérience apprend que cette ſévérité ne guérit point le mal. La loi d'Henri II , roi de France , qui condamne à mort la fille dont l'enfant a péri , en cas qu'elle n'ait point d'éclaré ſa groſſeſſe aux magiſtrats , n'a point été ſuivie des avantages qu'on s'étoit flatté qu'elle produiroit , puisſqu'elle n'a point diminué dans le royaume le nombre des avortemens. Il faut puiser les remèdes du mal dans l'homme , dans la nature , dans le bien public. Les états , par exemple , qui ont établi des hôpitaux pour y recevoir & nourrir , ſans faire aucune enqutêt , tous les enfans trouvés & tous ceux qu'on y porte , ont véritablement & ſagement détourné un prodigieux nombre de meurtres.

Mais comment parer aux autres avortemens ? c'eſt en corrigeant , ſ'il eſt poſſible , les principes qui y conduiſent ; c'eſt en rectifiant les vices intérieurs du pays , du climat , du gouvernement , dont ils émanent. Le légiſlateur éclairé n'ignore pas que dans l'eſpece humaine les paſſions , le luxe , l'amour des plaiſirs , l'idée de conſerver ſa beauté , l'embarras de la groſſeſſe , l'embarras encore plus grand d'une famille nombreuſe , la difficulté de pourvoir à ſon éducation , à ſon établifſement par l'effet des préjugés qui regnent , &c. que toutes ces choſes , en un mot , troublent la propagation de mille manières , & font inventer mille moyens pour prévenir la conception. L'exemple paſſe des grands aux bourgeois , au peuple , aux artiſans , aux laboureurs qui craignent dans certains pays de perpétuer leur miſere ; car enfin il eſt conſtant , ſuivant la réſlexion de l'auteur de *l'Eſprit des loix* , que les ſentimens naturels ſe peuvent détruire par les ſentimens naturels mêmes. Les Américaines ſe faiſoient avorter , pour que leurs enfans n'euffent pas des maîtres auſſi barbares que les Eſpagnols. La dureté de la tyrannie les a pouſſées juſqu'à cette extrémité. C'eſt donc dans la bonté , dans la ſageſſe , dans les lumières , les principes , & les vertus du gouvernement , qu'il faut cher-

cher les remèdes propres au mal dont il s'agit ; la médecine n'y fait rien , n'y peut rien.

Séneque qui vivoit au milieu d'un peuple dont les mœurs étoient perdues , regarde comme une choſe admirable dans Helvidia , de n'avoir jamais caché ſes groſſeſſes ni détruit ſon fruit pour conſerver ſa taille & ſa beauté , à l'exemple des autres dames romaines. *Nunquam te* , dit-il , à ſa gloire , *ſecunditatis tuæ quaſi exprobarer ætatem* , puduit ; *nunquam more alienarum* , quibus omnis commendatio ex forma petitur , *tu meſcentem uterum abſcondiſti* , quaſi indecens onus ; *nec inter viſcera tua* , conceptas ſpes liberorum elifiſti. *Conſolat. ad matrem Helviam* , cap. xvj.

On rapporte que les Eſkimaux permettent aux femmes , ou plutôt les obligent ſouvent d'avorter par le ſecours d'une plante commune dans leur pays , & qui n'eſt pas inconnue en Europe. La ſeule raiſon de cette pratique , eſt pour diminuer le peſant fardeau qui opprime une pauvre femme incapable de nourrir ſes enfans. *Voyage de la baie d'Hadſon* , par Ellys.

On rapporte encore que dans l'iſle Formoſe il eſt défendu aux femmes d'accoucher avant trente ans , quoiqu'il leur ſoit libre de ſe marier de très-bonne heure. Quand elles ſont groſſes avant l'âge dont on vient de parler , les prêtreſſes vont juſqu'à leur ſouler le ventre pour les faire avorter ; & ce ſeroit non ſeulement une honte , mais même un péché , d'avoir un enfant avant cet âge preſcrit par la loi. J'ai vu de ces femmes , dit Rechteren , *voyages de la compagnie holland. tom. V* , qui avoient déjà fait périr leur fruit pluſieurs fois avant qu'il leur fût permis de mettre un enfant au monde. Ce ſeroit bien là l'uſage le plus monſtrueux de l'univers , ſi tant eſt qu'on puiſſe ſ'en rapporter au témoignage de ce voyageur. *Article de M. le Chevalier DE JAUSOURT.*

FAUSSE-COUPÉ , f. f. (*Coupe des pierres.*) c'eſt la direction d'un joint de lit oblique à l'arc du ceintre , auquel il doit être perpendiculaire pour être en bonne coupe. Les joints *CD* , *CD* , (*figure 13*) ſont en bonne coupe , parce qu'ils ſont perpendi-

culaires à la courbe, & les joints *mn, mn*, sont en *fausse-coupe*.

Lorsque la voûte est plate comme aux plates-bandes, ce doit être tout le contraire; la bonne coupe doit être oblique à l'interdos, comme sont les joints *mn, mn*, (fig. 14.) au plat-fond *AB*, pour que les claveaux soient faits plus larges par le haut que par le bas; car si les joints sont perpendiculaires à la plate-bande, les claveaux deviennent d'égale épaisseur & sont alors en *fausse-coupe*, & ne peuvent se soutenir que par le moyen des barres de fer qu'on leur donne pour support, ou par une bonne coupe cachée sous la face à quelques pouces d'épaisseur, comme on en voit aux portes & aux fenêtres du vieux louvre à Paris, dont voici la construction. *ABCD* (fig. 15.) représente la face d'une plate-bande; *CD* est l'intrados; *ABFE* est l'extrados en perspective; *mn, mn*, est la *fausse-coupe* apparente; *no, no*, est la bonne coupe qui est enfoncée dans la plate-bande de la quantité *mr* de trois ou quatre pouces d'épaisseur, & occupe l'espace *rst*. La figure 2 représente la clé, & la figure 3 un des autres voussours, où l'on voit une partie concave *nrst*, propre à recevoir la partie convexe *nrotv* de la clé, & une partie convexe *nrotv* (figure 3.) propre à être reçue dans la cavité du voussour prochain. (D)

**FAUSSE-COUPÉ**, f. f. en terme d'Orfèvre, est une manière de vase détaché, orné de ciselure, où la coupe d'un calice paroît être emboîtée & retenue.

**FAUSSE-ÉNONCIATION**, (Jurisprud.) est la même chose que *faux-énoncé*. Voyez ci-devant **FAUX-ÉNONCÉ**. (A)

**FAUSSE-ÉQUERRE**, f. f. (Coupe des pierres.) on appelle ainsi ordinairement le compas d'appareilleur, quoiqu'il signifie en général *réciangle*, c'est-à-dire, un instrument propre à mesurer l'ouverture d'un angle. Voyez **EQUERRE**. (D)

**FAUSSE-ÉTRAVE**, (Marine.) c'est une pièce de bois qu'on applique sur l'étrave en dedans pour la renforcer. (Z)

**FAUSSE-GOURMETTE**, (Mandé.) V. **GOURMETTE**. (e)

**FAUSSE-GOURME**, (Maréchallerie.) maladie plus dangereuse que la gourme

même: elle attaque les chevaux qui n'ont qu'imparfaitement jeté. Voyez **GOURME**.

**FAUSSES-LANCES** ou **PASSE-VOLANS**, (Marine.) Ce sont des canons de bois faits autour: on les bronze afin qu'ils ressemblent aux canons de fonte verte; & que de loin on croie le vaisseau plus fort & plus en état de défense: les vaisseaux marchands se servent quelquefois de cette petite ruse.

**FAUSSE-MESURE**, voyez **MESURE**.

**FAUSSE-MONNOIE**, voyez **MONNOIE**.

**FAUSSE-NEIGE** ou **NAGE**, terme de Rivière; c'est une petite buche aiguillée par un bout, que l'on met entre les chantiers pour soutenir la véritable neige.

**FAUSSE-PAGE**, (Imprimerie.) Voyez **PAGE**.

**FAUSSE-PLAQUE**, terme d'Horlogerie; il signifie en général une plaque posée sur la platine des piliers, & sur laquelle est fixé le cadran.

Dans les pendules, & même dans les montres angloises, cette plaque a de petits piliers, dont les pivots entrant dans la grande platine, forment entre ces deux plaques une espèce de cage qui sert à loger la quadrature. Voyez **CAGE**.

*Fausse-plaque* se dit plus particulièrement d'une espèce d'anneau qui entoure la quadrature d'une montre à répétition ou à réveil: cet anneau s'appuie sur la platine des piliers, & porte le cadran, afin que les pièces de la quadrature se meuvent librement entre ces deux parties, & qu'elles aient une épaisseur convenable. On donne à la *fausse-plaque* une hauteur suffisante qui, dans les répétitions ordinaires, est d'environ le tiers de la cage.

On donne encore ce nom à une espèce de plaque en forme d'anneau peu épaisse, qui, dans les anciennes montres à la française, tenoit par des vis à la platine des piliers, & sur laquelle posoit le cadran. Quoique dans les montres d'aujourd'hui on l'ait supprimé, en donnant plus d'épaisseur à la platine des piliers, & en la creusant pour loger le cadran; cependant le côté de cette platine, qui regarde le cadran, s'appelle encore la *fausse-plaque* voyez **RÉPÉTITION**, **PLATINE**, **MON-TRE**, **PENDULE**, &c. (T)

**FAUSSE-QUEUE**,

**FAUSSE-QUEUE**, ( *Manège.* ) *voyez* QUEUE.

**FAUSSE-QUILLE**, ( *Marine.* ) c'est une ou plusieurs piéces de bois qu'on applique à la quille par son dessous pour la conserver. ( Z )

**FAUSSE-QUINTE**, est, en *Musique*, une dissonance appelée par les Grecs *hemi-diapente*, dont les deux termes sont distans de quatre degrés diatoniques, ainsi que ceux de la quinte juste, mais dont l'intervalle est moindre d'un semi-ton ; celui de la quinte étant de deux tons majeurs, d'un ton mineur, & d'un semi-ton ; & celui de la *fausse-quinte* seulement d'un ton majeur, d'un ton mineur, & de deux semi-tons majeurs. Si, sur nos claviers ordinaires, on divise l'octave en deux parties égales, on aura d'un côté la *fausse-quinte*, comme *si*, *fa*, & de l'autre le triton, comme *fa*, *si* ; mais ces deux intervalles, égaux en ce sens, ne le sont, ni quant au nombre des degrés, puisque le triton n'en a que trois, ni dans la rigueur des rapports, celui de la *fausse-quinte* étant de 45 à 64, & celui du triton composé de deux tons majeurs, & un mineur, de 32 à 45.

L'accord de la *fausse-quinte* est renversé de l'accord dominant, en mettant la note sensible au grave. *Voyez* au mot ACCORD, comme il s'accompagne.

Il faut bien distinguer la *fausse-quinte* dissonance de la quinte-fausse, réputée consonance, & qui n'est altérée que par accident. *Voyez* QUINTE. ( S )

**FAUSSE-RELATION**, en *musique*, *voyez* RELATION.

**FAUSSES-RÊNES**, ( *Manège.* ) *voyez* RÊNES.

**FAUSSET**, s. m. est un terme d'*Ecriture* ; il se dit du bec d'une plume lorsqu'il se termine à peu près en pointe ; cette sorte de plume est excellente dans l'expédition.

**FAUSSETÉ**, s. f. ( *Morale.* ) le contraire de la vérité. Ce n'est pas proprement le mensonge, dans lequel il entre toujours du dessein. On dit qu'il y a eu cent mille hommes écrasés dans le tremblement de terre de Lisbonne, ce n'est pas un mensonge, c'est une *fausseté*. La *fausseté* est presque toujours encore plus

Tome XIII.

qu'erreur. La *fausseté* tombe plus sur les faits ; l'erreur sur les opinions. C'est une erreur de croire que le soleil tourne autour de la terre ; c'est une *fausseté* d'avancer que Louis XIV, dicta le testament de Charles II. La *fausseté* d'un acte est un crime plus grand que le simple mensonge ; elle désigne une imposture juridique, un larcin fait avec la plume.

Un homme a de la *fausseté* dans l'esprit ; quand il prend presque toujours à gauche ; quand ne considérant pas l'objet entier, il attribue à un côté de l'objet ce qui appartient à l'autre, & que ce vice de jugement est tourné chez lui en habitude. Il a de la *fausseté* dans le cœur, quand il s'est accoutumé à flater & à se parer des sentimens qu'il n'a pas ; cette *fausseté* est pire que la dissimulation, & c'est ce que les Latins appeloient *simulatio*. Il y a beaucoup de *fausseté* dans les historiens, des erreurs chez les philosophes, des mensonges dans presque tous les écrits polémiques, & encore plus dans les satyriques. *Voyez* CRITIQUE. Les esprits faux sont insupportables, & les cœurs faux sont en horreur. Article de M. DE VOLTAIRE.

\* **FAUSSURES**, s. f. terme de fondeur ; c'est ainsi qu'on appelle l'endroit de la surfasse extérieure & inférieure d'une cloche où elle cesse de suivre la même convexité. Les *faussures* d'une cloche ont ordinairement un corps d'épaisseur, ou le tiers du bord de la cloche.

On les appelle *faussures*, parce que c'est sur cette circonférence de la cloche que se réunissent les arcs de différens cercles dont la courbure extérieure de la cloche est formée ; courbure qui par cette raison n'est pas une ligne homogène & continue.

**FAUTE**, ( *Jurisprud.* ) en Droit, est une action ou omission faite mal à propos, soit par ignorance, ou par impéritie, ou par négligence.

La *faute* diffère du *dol*, en ce que celui-ci est une action commise de mauvaise foi, au lieu que la *faute* consiste le plus souvent dans quelqu'omission & peut être commise sans *dol* : il y a cependant des actions qui sont considérées comme des *fautes* ; & il y a telle *faute* qui est si grossière

Yyyy



fiere qu'elle approche du dol, comme on le dira dans un moment.

Il y a des contrats où les parties sont seulement responsables de leur dol, comme dans le déport volontaire & dans le précaire : il y en a d'autres où les contractans sont aussi responsables de leurs *fautes*, comme dans le mandat, dans le commodat ou prêt à usage, dans le prêt appelé *mutuum*, la vente, le gage, le louage, la dotation, la tutelle, l'administration des affaires d'autrui.

C'est une *faute* de ne pas apporter dans une affaire tout le soin & la diligence qu'on devoit, de faire une chose qui ne convenoit pas, ou de n'en pas faire une qui étoit nécessaire, ou de ne la pas faire en temps & lieu ; c'est pareillement une *faute* d'ignorer ce que tout le monde fait ou que l'on doit savoir, de sorte qu'une ignorance de cette espece, & une impéritie caractérisée, est mise au nombre des *fautes*.

Mais ce n'est pas par le bon ou le mauvais succès d'une affaire, que l'on juge s'il y a *faute* de la part des contractans ; & l'on ne doit pas imputer à *faute* ce qui n'est arrivé que par cas fortuit, pourvu néanmoins que la *faute* n'ait pas précédé le cas fortuit.

On ne peut pareillement taxer de *faute*, celui qui n'a fait que ce que l'on a coutume de faire, & qui a apporté tout le soin qu'auroit eu le pere de famille le plus diligent.

L'omission de ce que l'on pouvoit faire n'est pas toujours réputée une *faute*, mais seulement l'omission de ce que la loi ordonne de faire, & que l'on a négligé volontairement ; de sorte que si l'on a été empêché de faire quelque chose, soit par force majeure ou par cas fortuit, on ne peut être accusé de *faute*.

On divise les *fautes*, en *faute* grossiere, légère, & très-légere, *lata*, *levis*, & *levissima culpa*.

La *faute* grossiere, *lata culpa*, consiste à ne pas observer à l'égard d'autrui, ce que l'homme le moins attentif a coutume d'observer dans ses propres affaires, comme de ne pas prévoir les événemens naturels qui arrivent communément, de s'embarquer par un vent contraire, de surcharger un che-

val de louage ou de lui faire faire une course forcée, de serrer ou moissonner en temps non opportun. Cette *faute* ou négligence grossiere est comparée au dol, parce qu'elle est *dolo proxima*, c'est-à-dire, qu'elle contient en foi une présomption de fraude, parce que celui qui ne fait pas ce qu'il peut faire, est réputé agir par un esprit de dol.

Cependant celui qui commet une *faute* grossiere n'est pas toujours de mauvaise foi ; car il peut agir ainsi par une erreur de droit croyant bien faire ; c'est pourquoi on fait prêter serment en justice sur le dol & non pas sur la *faute*.

Dans les matieres civiles, on applique communément à la *faute* grossiere la même peine qu'au dol ; mais il n'en est pas de même en matiere criminelle, sur-tout lorsqu'il s'agit de peine corporelle.

La *faute* légère qu'on appelle aussi quelquefois *faute* simplement, est l'omission des choses qu'un pere de famille diligent a coutume d'observer dans ses affaires.

La *faute* très-légere, est l'omission du soin le plus exact, tel que l'auroit eu le pere de famille le plus diligent.

La peine de la *faute* légère & de la *faute* très-légere ne consiste qu'en dommages & intérêts ; encore y a-t-il des cas où ces sortes de *fautes* ne sont pas punies, par exemple, dans le prêt à usage appelé *commodatum*, lorsqu'il n'est fait que pour faire plaisir à celui qui prête : on ne les considère pas non plus dans le précaire, & dans le gage on n'est pas tenu de la *faute* très-légere.

On impute néanmoins la *faute* très-légere à celui qui a été diligent pour ses propres affaires, qui pouvoit apporter le même soin pour celles d'autrui.

En matiere de dépôt on distingue, s'il a été fait en faveur de celui auquel appartient le dépôt, alors par l'action de dépôt appelée *contraire*, le déposant est tenu de la *faute* la plus légère ; & si le dépositaire s'est offert volontairement de se charger du dépôt, il est pareillement tenu de la *faute* la plus légère : mais s'il ne s'est pas offert, il est seulement tenu de la *faute* grossiere & de la *faute* légère ; si le dépôt

a été fait en faveur du dépositaire seulement, alors le dépositaire contre lequel il y a action directe est tenu de la *faute* la plus légère; s'il n'y a contre lui que l'action appelée *contraire*, il est seulement tenu de la *faute* grossière; si le dépôt a été fait en faveur des deux parties, le dépositaire n'est tenu que de la *faute* légère.

Dans le mandat qui est fait en faveur du mandant, lorsqu'il s'agit de l'action directe, & que le mandat n'exigeoit aucune industrie, ou du moins fort peu, en ce cas on n'impute au mandataire que le dol & la *faute* grossière, de même qu'au dépositaire. Si le mandat demande quelque industrie, comme d'acheter ou vendre, &c. alors le mandataire est tenu non seulement du dol & de la *faute* grossière, mais aussi de la *faute* légère. Enfin si le mandat exige le soin le plus diligent, le mandataire étant censé s'y être engagé est tenu de la *faute* la plus légère, comme cela s'observe pour un procureur *ad lites*; & par l'action *contraire* le mandant est aussi tenu de la *faute* la plus légère.

Le tuteur & celui qui fait les affaires d'autrui, sont tenu seulement du dol de la *faute* grossière & légère.

Dans le précaire on distingue; celui qui tient la chose, n'est tenu que du dol & de la *faute* grossière jusqu'à ce qu'il ait été mis en demeure de rendre la chose; mais depuis qu'il a été mis en demeure de rendre la chose, il est tenu de la *faute* légère.

Pour ce qui est des contrats innommés, pour savoir de quelle sorte de *faute* les parties sont tenues, on se règle, eu égard à ce qui s'observe pour les contrats nommés, auxquels ces sortes de contrats ont le plus de rapport.

En fait d'exécutions des dernières volontés d'un défunt, si l'héritier testamentaire retire moins d'avantage du testament que les légataires ou fideicommissaires, en ce cas il n'est tenu envers eux que du dol & de la *faute* grossière: si au contraire il retire un grand avantage du testament, & que les autres en aient peu, il est tenu envers eux de la *faute* très-légère; si l'avan-

tage est égal, il n'est tenu que des *fautes* légères.

En matière de revendication, le possesseur de bonne foi n'est pas responsable de sa négligence, au lieu que le possesseur de mauvaise foi en est tenu.

Dans l'action personnelle intentée contre un débiteur qui est en demeure de rendre ce qu'il doit, il est tenu de sa négligence, soit par rapport à la chose ou par rapport aux fruits. *Voyez l. contract. ff. de reg. jur. l. 213, 223, 226, ff. de verb. signif. l. socius. ff. pro socio; & Gregor. Tolos. in syntagm. juris univ. lib. XXI, cap. xj. (A)*

**FAUTE**, (*Hydr.*) Les *fautes* sont inevitables soit dans les conduites ou tuyaux qui amènent les eaux, soit dans les bassins & pièces d'eau, & il n'est souvent pas aisé d'y remédier. Quand les tuyaux conduisent des eaux forcées, la *faute* se découvre d'elle-même par la violence de l'eau; mais dans les eaux roulantes ou de décharge, il faut quelquefois découvrir toute une conduite pour connoître la *faute*: on remet alors de nouveaux tuyaux; on les soude, on les mastique, suivant leur nature. Le moyen de connoître une *faute* dans un bassin de glaise, est de mettre sur l'eau une feuille d'arbre, de la paille, ou du papier, & de suivre le côté où elle se rend. On y fait ouvrir le corroi; on remanie les glaises, & pour les raccorder avec les autres, on les coupe en marches ou par étages, & jamais en ligne droite, ce qui feroit perdre l'eau. (*K*)

**FAUTEUIL**, *f. m.* chaise à bras avec un dossier. *Voyez l'article CHAISE.* Les simples chaises sont beaucoup moins d'usage dans les appartemens que les fauteuils. On a relégué les chaises dans les jardins, les antichambres, les églises, &c.

**FAUTEUIL**, (*droit de*) *police mil.* c'étoit un droit arbitraire & d'usage, plus ou moins fort suivant les lieux, que les états-majors des places de guerre en France s'arrogeoient à titre d'émolumens sur chacun des régimens ou bataillons qui composoient leur garnison, pour raison de l'entretien des *fauteuils* dans le corps-de-garde des officiers: les capitaines de chaque corps y contribuoient également, & la somme s'en

repartissoit entre tous les officiers de l'état major, suivant leurs grades; mais le roi ayant jugé ce droit, & plusieurs autres de même nature, abusif & trop onéreux aux capitaines, dont ils chargeoient les appointemens, en défendit l'exaction par son ordonnance du 25 juin 1750, concernant le service des places.

Cette disposition effuie le sort de beaucoup d'autres de la même ordonnance; on s'y foumet dans quelques places, on y contrevient dans d'autres.

La France est le pays du monde qui possède les plus beaux réglemens & les plus sages, sur toutes les parties d'administration; ils annoncent le zèle l'équité, & les lumières des ministres & magistrats qui les ont conçus & rédigés; tous les cas y sont prévus, toutes les difficultés résolues: il ne leur manque que l'exécution. *Cet article est de M. DURIVAL le jeune.*

**FAUVE, BÊTE-FAUVE, (Venerie.)** On comprend sous cette détermination le cerf, le daim, & le chevreuil. *Voyez l'article GIBIER.*

**FAUVETTE, f. f. (Hist. nat. Ornitholog.)** *curruca*. Cet oiseau est presque aussi gros que la farlouse ou la gorge rouge; son bec est mince, allongé & noir; sa langue est fourchue, dure, tendineuse & noire à l'extrémité; les narines sont oblongues; l'iris des yeux est couleur de noisette; les oreilles sont grandes & couvertes; les plumes des épaules & du dessus du dos sont noires dans le milieu autour du tuyau, & de couleur rouille sur les bords: la tête & le cou sont un peu cendrés avec des taches au milieu des plumes qui sont plus foncées; le bas du dos & le croupion sont de couleur jaunâtre avec une teinte de verd sans aucune tache noire, les grandes plumes des ailes sont brunes, à l'exception des bords extérieurs qui sont rouillâtres; les plumes intérieures du second rang, ont chacune à la pointe deux petites taches de couleur blanchâtre; les plus petites plumes des ailes sont de la même couleur que les plumes du dos; la première grande plume est très-courte; la queue a environ deux pouces de longueur; elle est entièrement brune; le dessous de l'oiseau est de couleur

cendrée, cependant le ventre est un peu blanchâtre; & dans quelques individus, cette couleur est plus grise, & même plombée; les jambes & les pattes sont de couleur de chair jaunâtre; les ongles sont bruns; le doigt de derrière est le plus gros & le plus long; le doigt extérieur tient au doigt du milieu à sa connoissance, comme dans les autres petits oiseaux. Celui-ci niche dans les haies; il donne aisément dans toute sorte de pièges. Willughb. *Ornit.*

**FAUVETTE A TÊTE NOIRE, *atricapilla seu ficedula*, Ald.** oiseau qui est très-petit, & qui a le sommet de la tête noir, comme son nom le désigne. Le cou est de couleur cendrée, & le dos d'un vert foncé; la poitrine a une couleur cendrée pâle; le ventre est d'un blanc jaunâtre; le bec noir, & plus mince que celui de la mésange, les piés sont d'une couleur livide. Ray, *synog. meth. avium. pag. 79. Voyez OISEAU. (I)*

**FAUX, adj. terme d'Arithmétique & d'Algebre.** Il y a, en arithmétique, une règle appelée *règle de fausse position*, qui consiste à calculer, pour la résolution d'une question, des nombres faux pris à volonté, comme si c'étoit des nombres propres à la résoudre, & à déterminer ensuite, par les différences qui en résultent, les vrais nombres cherchés.

Les règles de *fausse position*, où l'on ne fait qu'une seule supposition, sont appelées *règles de fausse position simple*, & celles dans lesquelles on fait deux fausses suppositions, s'appellent *règles de fausse position double ou composée*.

*Exemple d'une règle de fausse position simple.*

Trouver un nombre dont la moitié, le tiers, & le quart, fassent 26.

Suivant l'esprit de la règle de *fausse position*, prenons au hasard un nombre quelconque, tel cependant que l'on puisse en avoir exactement la moitié, le tiers & le quart: par exemple 12, dont la moitié est 6, le tiers 4, & le quart 3, lesquelles quantités additionnées ne font que 13 fort différent de 26; mais dites par une règle de trois: Si 13 sont provenus de 12, d'où 26 doivent-ils provenir? En faisant la règle, vous trouverez 24, dont effectivement la moi-

tié 12, le tiers 8, & le quart 6, donnent 26 pour somme.

Ce probleme peut évidemment se résoudre encore par l'agebre, en faisant cette équation  $\frac{x}{2} + \frac{x}{3} + \frac{x}{4} = 26$  (voyez ÉQUA-

TION.) D'où l'on tire  $\frac{12x + 8x + 6x}{24} =$

26, &  $\frac{26x}{24} = 26$ , ou  $x = 24$ . Mais alors il n'y a plus de *fausse position*.

Pour les regles de *fausse position composée*, il est beaucoup plus simple de résoudre par l'agebre les problemes qui s'y rapportent.

*Exemple.* Un particulier a pris un ouvrier pour trente jours, à condition de lui donner 30 sous chaque jour qu'il travaillerait, & de rabattre sur le gain de son travail autant de fois 10 sous, qu'il seroit de jours sans travailler. Au bout du mois l'ouvrier a reçu 25 liv. ou 500 sous. On demande combien il a travaillé de jours?

*Résolution.* Appellons  $x$  le nombre des jours de travail,  $30 - x$  exprimera le nombre des jours de repos. Ainsi, comme l'ouvrier est supposé gagner 30 sous par jour;  $30x$  sera le revenu des jours de son travail; &  $30 - x \times 10$  ou  $300 - 10x$  sera la quantité de sous que doit perdre l'ouvrier pour les jours où il n'aura pas travaillé; il faut donc la retrancher de la quantité de sous qu'il devoit recevoir pour ses jours de travail; & cette soustraction doit lui laisser 25 liv. ou 500 sous, suivant une des conditions du probleme: c'est donc à dire qu'il faut ôter  $300 - 10x$  de  $30x$  pour avoir 500 sous; on a donc cette équation  $30x - 300 + 10x = 500$ , ou  $40x = 800$ ; ainsi  $40x = 800$ ; donc  $x = \frac{800}{40} = 20$ : ce qui signifie que l'ouvrier a travaillé vingt jours, & qu'il n'a rien fait les dix autres. En effet, vingt jours de travail à 30 sous par jour font 600 liv. desquelles ôtant 100 liv. pour les dix jours où il n'a point travaillé, il reste 500 liv. Les nombres 20 & 10 satisfont donc aux conditions proposées; ainsi le probleme est résolu. Voy. POSITION.

Il y a aussi, en algebre, des racines *fausses* que l'on appelle *negatives*; ce sont celles qui sont affectées du signe. — Voyez

NÉGATIF, RACINE, & EQUATION. (E)

FAUX, adj. pris subst. (*Jurisp.*) ce terme pris comme adjectif, se dit de quelque chose qui est contraire à la vérité; par exemple, un fait *faux*, une écriture *fausse*; ou bien de ce qui est contraire à la loi, comme un *faux* poids, une *fausse* mesure.

Lorsque ce même terme est pris pour substantif, comme quand on dit un *faux*, on entend par-là le crime de *faux*, lequel pris dans sa signification la plus étendue, comprend toute supposition frauduleuse, qui est faite pour cacher ou altérer la vérité au préjudice d'autrui.

Le crime de *faux* se commet en trois manieres; savoir, par paroles, par des écritures, & par des faits sans paroles ni écritures.

1°. Il se commet par paroles, par les parjures, qui sont de *faux* sermens en justice, & autres qui sont sciemment de *fausses* déclarations, tels que les *stellionataires*, les témoins qui déposent contre la vérité, soit dans une enquête, information, testament, contrat, ou autre acte, & les *calomnieux* qui exposent *faux* dans les requêtes qu'ils représentent aux juges, ou dans les lettres qu'ils obtiennent du prince.

L'exposition qui est faite sciemment de faits *faux*, ou la réticence des faits véritables, est ce qu'on appelle en style de chancellerie *obreption* & *subreption*; cette sorte de *fausseté* est mise au nombre de celles qui se commettent par paroles, quoique les faits soient avancés dans des requêtes ou dans des lettres du prince, qui sont des écritures, parce que ces requêtes ou lettres, en elles mêmes, ne sont pas *fausses*, mais seulement les paroles qui y sont écrites, c'est pourquoi l'on ne s'inscrit pas en *faux* contre un enquête, quoiqu'il s'y trouve quelque déposition qui contienne des faits contraires à la vérité, on s'inscrit seulement en *faux* contre la déposition, c'est-à-dire, contre les faits qu'elle contient. Voyez AFFIRMATION, CALOMNIATEUR, FAUX TÉMOIN, DÉPOSITION, PARJURE, SERMENT, STELLIONATAIRE, TÉMOIN.

On doit aussi bien distinguer le *faux* qui se commet par paroles d'avec le *faux* énoncé; le premier suppose qu'il y a mau-



vaïse foi & est un crime punissable ; au lieu qu'un simple *faux* énoncé , peut-être commis par erreur & sans mauvaise foi.

2°. Le crime de *faux* se commet par le moyen de l'écriture , par ceux qui fabriquent de *faux* jugemens , contrats , testamens , obligations , promesses , quittances , & autres pièces , soit qu'on leur donne la forme d'actes authentiques , ou qu'elles soient seulement sous seing-privé , en contrefaisant les écritures & signatures des juges , greffiers , notaires , & autres personnes publiques & celle des témoins & des parties.

Les personnes publiques ou privées qui suppriment les actes étant dans un dépôt public , tels que les jugemens , des contrats , testamens , &c. pour en ôter la connaissance aux parties intéressées , sont coupables du même crime de *faux*.

Ceux qui altèrent une pièce véritable , soit en y ajoutant après coup quelques mots ou quelques clauses , ou en effaçant quelques mots ou des lignes entières , ou en faisant quelqu'autre changement , soit dans le corps de la pièce , soit dans la date , commettent aussi un *faux* de même espèce.

Enfin ceux qui , en passant des actes véritables , les antident au préjudice d'un tiers , commettent encore un *faux* par écrit.

3°. Le crime de *faux* se commet par fait ou action en plusieurs manières , sans que la parole ni l'écriture soient employées à cet effet ; savoir , par ceux qui vendent ou achètent à *faux* poids ou à *fausse* mesure ( voyez POIDS & MESURES ) ; ceux qui altèrent & diminuent la valeur de l'or & de l'argent par le mélange d'autres métaux ; ceux qui fabriquent de la *fausse* monnaie , ou qui altèrent la véritable ( voyez MONNOYER ) ; ceux qui contrefont les sceaux du prince , ou quelqu'autre scel public & authentique. voyez SCEAU.

Ceux qui par divers contrats vendent une même chose à différentes personnes , étoient regardés comme *faussaires* , suivant la loi 21 ff. ad leg. cornel. mais parmi nous ce crime est puni comme stellionat , & non comme un *faux* proprement dit.

Les femmes & autres personnes qui sup-

posent des enfans , & généralement tous ceux qui supposent une personne pour une autre ; ceux qui prennent le nom & les armes d'autrui , des titres , & autres marques d'honneur qui ne leur appartiennent point , commettent un *faux*. Tels furent chez les anciens un certain Equitinus qui s'annonçoit comme fils de Graccus , & cet autre qui chez les Parthes se faisoit passer pour Néron : tels furent aussi certains imposteurs fameux , dont il est fait mention dans notre histoire , l'un qui se faisoit passer pour Frédéric II ; un autre qui se donnoit pour Baudouin de Flandre , empereur Grec ; le nommé *la Romée* qui se disoit fils naturel de Charles IX , qui avoit été à Reims pour se faire sacrer roi , & qui fut pendu à Paris en 1596 , &c.

La fabrication des *fausses* clés est aussi une espèce de *faux* , & même un crime capital. voy. CLÉ & SERRURIER.

Quoique toutes ces différentes sortes de délits soient comprises sous le terme de *faux* , pris dans un sens étendu , néanmoins quand on parle de *faux* simplement , ou du crime de *faux* , on entend ordinairement que celui qui se commet en fabriquant des pièces *fausses* , ou en supprimant ou altérant des pièces véritables ; dans ces deux cas , le *faux* se poursuit par la voie de l'inscription de *faux* , soit principal ou incident ( voyez INSCRIPTION DE FAUX ) ; pour ce qui est de la suppression des pièces véritables , la poursuite de ce crime se fait comme d'un vol ou larcin.

Il est plus aisé de contrefaire des écritures privées , que des écritures authentiques , parce que dans les premières , il ne s'agit que d'imiter l'écriture d'un seul homme , & quelquefois la signature seulement ; au lieu que pour les actes authentiques , il faut souvent contrefaire la signature de plusieurs personnes , comme celle des deux notaires , ou d'un notaire & deux témoins , & de la partie qui s'oblige : d'ailleurs il y a ordinairement des minutes de ces sortes d'actes , auxquels on peut avoir recours.

On peut fabriquer une pièce *fausse* , sans contrefaire l'écriture ni la signature de personne , en écrivant une promesse ou une

quittance au-dessus d'un blanc signé qui auroit été surpris, ou qui étoit destiné à quelqu'autre usage.

Il y a des *faussaires* qui ont l'art d'enlever l'écriture sans endommager le papier, au moyen de quoi, ne laissant subsister d'un acte véritable que les signatures, ils écrivent au-dessus ce qu'ils jugent à propos; ce qui peut arriver pour des actes authentiques, comme pour des écrits sous seing-privé.

Le *faux* qui se commet en altérant des pièces qui sont véritables dans leur substance, se fait en avançant ou reculant frauduleusement la date des actes, ou en y ajoutant après coup quelque chose, soit au bout des lignes, ou par interligne, ou par apostille & renvoi, ou dessus des paragraphes & signatures, ou avec des paragraphes contrefaits, ou en rayant après coup quelque chose, & surchargeant quelques mots, sans que ces changemens aient été approuvés de ceux qui ont signé l'acte. *voyez* APOSTILLE, RENVOI, PARAPHE, SIGNATURE, INTERLIGNE.

La preuve du *faux* se fait tant par titres que par témoins; & si c'est une écriture ou signature qui est arguée de *fausseté*, on peut aussi avoir recours à la vérification par experts, & à la preuve par comparaison d'écritures.

Les indices qui servent à reconnoître la *fausseté* d'une écriture, sont lorsqu'il paroît quelque mot ajouté au bout des lignes, ou quelque ligne ajoutée entre les autres; lorsque les ratures sont chargées de trop d'encre, de manière que l'on ne peut lire ce que contenoient les mots rayés; lorsque les additions sont d'encre & de caractère différens du reste de l'acte; & autres circonstances semblables.

La loi *Cornelia de falsis*, qui fait le sujet d'un titre au digeste, fut publiée à l'occasion des testamens: c'est pourquoi Cicéron & Ulpien, en quelques endroits de leurs ouvrages, l'appellent aussi *la loi testamentaire*. La première partie de cette loi concernoit les testamens de ceux qui sont prisonniers chez les ennemis; la seconde partie avoit pour objet de mettre ordre à toutes les *faussetés* qui pouvoient être commises par rapport aux testamens;

soit en les tenant cachés, ou en les supprimant; soit en les altérant par des additions ou ratures, ou autrement.

Cette même loi s'applique aussi à toutes les autres sortes de *faussetés* qui peuvent être commises, soit en supprimant des pièces véritables; soit en falsifiant des poids & mesures; soit dans la confection des actes publics & privés dans la fonction de juge, dans celle de témoin; soit par la falsification des métaux, & singulièrement de la monnoie; soit enfin par la supposition de noms, surnoms & armes, & autres titres & marques usurpés induement.

On regardoit aussi comme une contravention à cette loi, le crime de ceux qui sur un même fait rendent deux témoignages contraires, ou qui vendent la même chose à deux personnes différentes; de ceux qui reçoivent de l'argent pour intenter un procès injuste à quelqu'un.

La peine du *faux*, suivant la loi *Cornelia*, étoit la déportation qui étoit une espèce de bannissement, par lequel on assignoit à quelqu'un une île ou autre lieu pour sa demeure, avec défense d'en sortir à peine de la vie. On condamnoit même le *faussaire* à mort, si les circonstances du crime étoient si graves, qu'elles parussent mériter le dernier supplice.

Quelquefois on condamnoit le *faussaire* aux mines, comme on en usa envers un certain Archippus.

Ceux qui falsifioient les poids & les mesures étoient relégués dans une île.

Les esclaves convaincus de *faux* étoient condamnés à mort.

En France, suivant l'édit de François I, du mois de mars 1531, tous ceux qui étoient convaincus d'avoir fabriqué de *faux* contrats, ou porté *faux* témoignage, devoient être punis de mort: mais Louis XIV, par son édit du mois de mars 1680, enregistré au parlement le 24 mai suivant, a établi une distinction entre ceux qui ont commis un *faux* dans l'exercice de quelque fonction publique, & ceux qui n'ont point de fonction semblable, ou qui ont commis le *faux* hors les fonctions de leur office ou emploi. Les premiers doivent être condamnés à mort, telle que les juges l'arbitro-

ront, selon l'exigence des cas. A l'égard des autres, la peine est arbitraire ; ils peuvent néanmoins aussi être condamnés à mort, selon la qualité du crime. Ceux qui imitent, contrefont, ou supposent quelqu'un des sceaux de la grande ou petite chancellerie, doivent être punis de mort.

Pour la punition du crime de *fausse monnaie*, voy. MONNOIE.

*Faux incident*, est l'inscription de *faux* qui est formée contre quelque pièce, incidemment à une autre contestation où cette pièce est opposée ; soit que la cause se traite à l'audience, ou que l'affaire soit appointée.

L'objet du *faux incident* est de détruire & faire déclarer *fausse* ou falsifiée une pièce que la partie adverse a fait signifier, communiquée ou produite.

Cette inscription de *faux* est appelée *faux incident*, pour la distinguer du *faux principal*, qui est intenté directement contre quelqu'un avec qui l'on n'étoit point encore en procès, pour aucun objet qui eût rapport à la pièce qui est arguée de *faux*.

La poursuite du *faux incident* peut être faite devant toutes sortes de juges, soit royaux, seigneuriaux, ou d'église, qui se trouvent saisis du fond de la contestation ; & l'inscription de *faux* doit être instruite avant de juger le fond.

L'inscription de *faux* peut être reçue, quand même les pièces auroient déjà été vérifiées avec le demandeur en *faux*, & qu'il seroit intervenu un jugement sur le fondement de ces pièces, pourvu qu'il ne fût pas alors question du *faux principal* ou incident de ces mêmes pièces.

La requête en *faux incident* ne peut être reçue, qu'elle ne soit signée du demandeur, ou de son fondé de procuration spéciale. Il faut aussi attacher à la requête la quittance de l'amende, que le demandeur doit consigner. Cette amende est de soixante livres dans les cours & autres sièges ressortissans nuement aux cours, & de 20 liv. dans les autres sièges.

Quand la requête est admise, le demandeur doit former son opposition de *faux* au greffe dans trois jours, & sommer le défen-

deur de déclarer s'il entend se servir de la pièce arguée de *faux*.

Si le défendeur refuse de faire sa déclaration, le demandeur peut se pourvoir pour faire rejeter la pièce du procès ; si au contraire le défendeur déclare qu'il entend se servir de la pièce, elle doit être mise au greffe ; & s'il y en a minute, on peut en ordonner l'apport ; & trois jours après la remise des pièces, on dresse procès verbal de l'état de ces pièces.

Le rejet de la pièce arguée de *faux*, ne peut être ordonné que sur les conclusions du ministère public ; & lorsqu'elle est rejetée par le fait du défendeur, le demandeur peut prendre la voie du *faux principal*, sans néanmoins retarder le jugement de la contestation à laquelle le *faux* étoit incident.

Les moyens de *faux* doivent être mis au greffe trois jours après le procès verbal.

Si les moyens sont trouvés pertinens & admissibles, le jugement qui intervient porte qu'il en sera informé tant par titres que par témoins, comme aussi par experts & par comparaison d'écritures & signatures, selon que le cas le requiert.

Au cas que le demandeur en *faux* succombe, il doit être condamné en une amende, applicable les deux tiers au roi ou au seigneur, l'autre tiers à la partie ; & cette amende, y compris les sommes consignées lors de l'inscription de *faux*, est de 300 livres dans les cours & aux requêtes de l'hôtel & du palais ; de 100 livres aux sièges qui ressortissent nuement aux cours, & aux autres de 60 livres. Les juges peuvent aussi augmenter l'amende, selon les cas.

Lorsque la pièce est déclarée *fausse*, l'amende est rendue au demandeur.

La procédure qui doit être observée dans cette matière, est expliquée plus au long dans l'ordonnance de 1737. (A)

FAUX, adject. & adv. en *Musique*, est opposé à *juste*. On chante *faux*, ce qui arrive souvent à l'opéra, quand on n'entonne pas les intervalles dans leur justesse. Il en est de même du jeu des instrumens.

Il y a des gens qui ont naturellement l'oreille *fausse*, ou, si l'on veut, le gosier ; de

de sorte qu'ils ne sauroient jamais enronner juste aucun intervalle. Quelquefois aussi on chante *faux*, seulement faute d'habitude, & pour n'avoir pas l'oreille encore formée à l'harmonie. Pour les instrumens, quand les tons en sont *faux*, c'est que l'instrument est mal construit, les tuyaux mal proportionnés, ou que les cordes sont *fausses*, ou qu'elles ne sont pas d'accord; que celui qui en joue touche *faux*, ou qu'il modifie mal le vent ou les levres. (S)

**FAUX**, (*Manège.*) terme généralement employé parmi nous, à l'effet d'exprimer tout défaut de justesse & de toute action non mesurée, soit du cavalier, soit du cheval. Voyez JUSTESSE, MANÈGE. Vos mouvemens sont *faux*; ils ne sont pas d'accord avec ceux du cheval, & lui en suggerent qui sont totalement déformés. Ce cheval, quelque brillant qu'il paroisse aux yeux de l'ignorant, manie *faux*, sans précision; il est hors de toute harmonie. Malheureusement pour les progrès de notre art, il n'en est que trop qui en imposent à de semblables yeux par la vivacité de leur action; & ces yeux sont en trop grand nombre, pour ne pas laisser des doutes sur les réputations les mieux fondées en apparence. Ce cheval est parti *faux*, il est *faux*; expressions plus particulièrement usitées, lorsqu'il s'agit d'un cheval que l'on part au galop, ou qui galoppe. Il est dit *faux*, lorsque dans le manège sa jambe gauche entame à main droite, & sa jambe droite à main gauche; ou lorsque, hors du manège & dans un lieu non fixé & non resserré, la jambe droite n'entame pas toujours.

Cette dernière maxime n'a eu force de loi parmi nous, qu'en conséquence de la confiance aveugle avec laquelle nous recevons comme principes, de fausses opinions, qui n'ont sans doute régné pendant des siècles entiers, que par l'espece singulière de vœu qu'il semble que nous ayons fait de tout croire & de tout adopter sans réflexion, sans examen, & sans en appeler à notre raison. Voyez GALOP, MANÈGE. (e)

**FAUX**, en termes de Blason, se dit des armoiries qui ont couleur sur couleur, ou métal sur métal.

Tome XIII.

**FAUX**, (*à la Monnoie.*) On se rend coupable de *faux*, en fait des monnoyages, en fabriquant des pièces *fausses* par un alliage imitant l'or, l'argent, ou le billon; en altérant les especes, ou les répandant au public: ou tout monnoyeur fabriquant dans les hôtels, prend & vend des cisailles, grenailles, & quelqu'un les achetant quoique le sachant; ou tout directeur de concert avec ses officiers, introduisant des especes de bas aloi: tous ces différens cas sont réputés même crime; & ceux qui en sont convaincus, sont punis de mort.

\* **FAUX**, (*Pêche.*) c'est un instrument composé de trois ou quatre ains ou hameçons, qui sont joints ensemble par les branches, & entre lesquels est un petit saumon d'étain, & de la forme à-peu-près d'un hareng. Quand le pêcheur se trouve dans un lieu où les morues abondent, & qu'il voit qu'elles se refusent à la boîte ou à l'appât dont les ains sont amorcés, il se sert alors de la *faux*. Les poissons trompés prennent pour un hareng le petit lingot d'étain argenté & brillant, s'empressent à le mordre; le pêcheur agitant continuellement sa *faux*, attrape les morues par où le hasard les fait accrocher. L'abus de cette pêche est sensible; car il est évident que pour un poisson qu'on prend de cette manière, on en blesse un grand nombre. Or on sait que si-tôt qu'un poisson est blessé jusqu'au sang, tous les autres le suivent à la piste, & s'éloignent avec lui. On doit par ces considérations défendre la pêche à la fouanne & autres semblables, le long des côtes.

Il y a une espece de chausse ou verveux qu'on appelle *faux*; elle est composée de cerceaux assemblés & formant une espece de demi-ellipse; les bouts en sont contenus par une corde qui sert de traverse; autour de ce cordon est attaché un sac de rets, ou une chausse de huit à dix piés de long, à la volonté des pêcheurs. Lorsque la *faux* est montée, elle a environ cinq piés de hauteur dans le milieu, sur huit, dix, douze piés de longueur. Il faut être deux pêcheurs: chacun prend un bout de la *faux*, & en présente l'ouverture à la marée montante ou descendante, au

Z z z z z



courant d'une rivière; & le mouvement du poisson, lorsqu'il a touché le filet, les avertit de le relever.

FAUX-ACCORD, voyez DISSONANCE.

FAUX-AVEU, est lorsqu'une partie pour avoir son renvoi, s'avoue sujet d'un autre que de son seigneur justicier, ou lorsque le vassal avoue un autre seigneur féodal que celui dont il le relève. Voyez la coutume de la Marche, art. 18, 196, & 198; Auxerre, art. 69. (A)

FAUX-BOIS, (*Jardinage.*) branche d'arbre qui est crue dans un endroit où elle ne devoit pas naître selon les desirs du jardinier, & qui souvent devient plus grosse & plus longue que les autres branches de l'arbre, dont elle vole une partie de la nourriture.

Dans l'ordre naturel de la taille, les branches ne doivent venir que sur celles qui ont été raccourcies à la dernière taille; elles doivent encore être fécondes & proportionnées dans leur jet: ainsi toutes les branches qui croissent hors de celles qui ont été taillées l'année précédente, toutes les branches qui étant venues, sont grosses où elles devroient être minces; toutes les branches enfin qui ne donnent aucune marque de fécondité, sont des branches de faux-bois. 1°. L'ordre naturel des branches est que s'il y en a plus d'une, celle de l'extrémité soit plus grosse & plus longue que celle qui est immédiatement au dessous, cette seconde plus que la troisième, & ainsi de suite. Or toute branche qui ne suit pas cet ordre, est réputée branche de faux-bois. On conçoit donc qu'il faut détruire toutes les branches de faux-bois, à moins qu'on n'ait dessein de rajeunir l'arbre, & d'ôter toutes les vieilles branches pour ne conserver que la fausse; ce qui est un cas fort rare. Voyez l'article BOIS. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FAUX-BOURDON, est une musique simple dont les notes sont presque toutes égales, & dont l'harmonie est toujours syllabique, c'est à-dire, note contre note. C'est notre plainchant, accompagné de plusieurs parties. Voyez CONTRE-POINT. (S)

On entendoit encore par faux-bourdon.

1°. Un chant composé de notes à l'unisson pendant la valeur d'une maxime, en sorte que pendant le temps de la tenue de la maxime on chantoit autant de syllabes qu'il y avoit des notes à l'unisson; & comme la maxime contient huit semibreves, les uns vouloient qu'on ne fit passer que huit syllabes sous la maxime; mais d'autres en faisoient passer davantage.

2°. Une composition qui n'étoit qu'une suite d'accords de sixte, en sorte que la partie mitoyenne fit des tierces contre la basse, & des quartes contre le dessus. Dans ce sens le faux bourdon & la cataphore sont une même chose. On appeloit cette espèce de chant faux-bourdon parce que la véritable basse manque, ou du moins se trouve dans le dessus.

3°. Enfin, un contre-point formé au dessus & au dessous d'un sujet donné, en sorte que le tout fit un chant à trois parties dont le sujet occupoit le milieu. (F. D. C.)

FAUX-BOURG, f. m. (*Géog.*) c'est un terrain attenant une ville, & dont les habitants ont les mêmes privilèges & la même juridiction que ceux de la ville.

FAUX-BRILLANT, (*Art oratoire.*) pensée subtile, trait d'esprit ou d'imagination, qui placé dans un ouvrage, dans un discours oratoire, étonne & surprend d'abord agréablement, mais qui par l'examen se trouve n'avoir ni justesse ni solidité.

On ne rencontre que trop de gens dans le monde aussi amoureux de ce clinquant, que le sont les enfans de l'oripeau dont on habille leurs poupées. Si ces gens-là étoient crus, dit la Bruyère, ce seroit un défaut qu'un style châtié, net, & concis; un tissu d'énigmes est une lecture qui les enlève; les comparaisons tirées d'un fleuve dont le cours, quoique rapide, est égal & uniforme, ou d'un embrasement qui poussé par les vents, s'étend au loin dans une forêt où il consume les chênes & les pins, ne leur fournissent aucune idée de l'éloquence. Montrez-leur un feu grégeois, un éclair qui les éblouisse, ils vous quittent du bon & du beau.

Gardons-nous bien de donner dans ce

gout bizarre, sous prétexte que l'esprit d'exaétitude & de raisonnement affoiblit les pensées, amortit le feu de l'imagination, & dessèche le discours; on ne parle, on n'écrit que pour être entendu, pour ne rien avancer que de vrai, de juste, de conséquent, & de convenable au sujet qu'on traite. *Art. de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

Pour éviter les faux-brillans, il faut se servir avec réserve de l'antithese, qui consiste à opposer des pensées les unes aux autres, pour leur donner plus de jour. Voyez l'article ANTITHESE, de M. MARMONTBL, vol. II.

Les antitheses bien ménagées, dit le P. Bouhours, plaisent infiniment dans les ouvrages d'esprit; elles y font à peu près le même effet que dans la peinture les ombres & les jours qu'un bon peintre a l'art de dispenser à propos, ou dans la musique les voix hautes & les voix basses qu'un maître habile fait mêler ensemble. On en rencontre quelquefois dans Cicéron; par exemple, dans l'oraison pour Cluentius, *vicit pudorem libido, timorem audacia, rationem amentia*; & dans celle pour Murena, *odit populus romanus privatam luxuriam, publicam magnificentiam diligit*. Telle est encore cette pensée d'Auguste parlant à quelques jeunes séditeux: *audite, juvenes, senem quem juvenem senes audiere*. Junon, dans Virgile, résolue de perdre les Troyens, s'écrie, *flectere si nequeo superos acheronta movebo*!

Cette figure est brillante, mais les grands orateurs, les grands poètes de l'antiquité ne l'ont pas employée sans réserve, ni semée, pour ainsi dire, à pleines mains, comme ont fait Sénèque, Pline le jeune; & parmi les peres de l'église S. Augustin, Salvien & quelques autres. Il s'en trouve, à la vérité, quelquefois de très-belles dans Sénèque, telle que celle-ci: *curæ leves loquuntur ingenta stupent*: mais pour une de cette espece, combien y rencontre-t-on de misérables pointes & de jeux de mots, que lui a arrachés l'affectation de vouloir faire régner par-tout des oppositions de paroles & de pensées. Perse frondoit déjà de son temps les déclamateurs qui s'amusoient à peigner & à ajuster des

antitheses en traitant les sujets les plus graves;

*Crimina raris*

*Librat in antithetis doctus posuisse figuras.*

Parmi nos orateurs, M. Fléchier a fait de l'antithese sa figure favorite & si fréquente, qu'elle lui donne par-tout un air maniéré: il plairoit davantage, s'il en avoit été moins prodigue. Certains critiques austeres opinent à la bannir entièrement du discours, parce qu'ils la regardent comme un vernis éblouissant, à la faveur duquel on fait passer des pensées fausses, ou qui altère celles qui sont vraies. Peut-être les sujets extrêmement sérieux ne la comportent-ils pas; mais pourquoi l'exclure du style orné & du discours d'appareil, tels que les complimens académiques, les panegyriques, l'oraison funebre, pourvu qu'on l'y emploie sobrement, & d'ailleurs qu'elle ne roule que sur les choses & jamais sur les mots. (G)

Parmi les faux brillans, on doit compter les jeux de mots: on en peut distinguer de deux sortes: ceux dont la signification est différente & dont le son est presque le même. *Amantes sunt amentes*; "les amans sont des insensés". Les autres jeux de mots consistent dans une équivoque ou allusion.

L'allusion envisagée sous ce point de vue est plutôt un défaut qu'une beauté. Les exemples que nous citerons, suffiront pour faire voir combien elle est puérile.

Cet homme est bienfait & bienfaisant.

Votre lettre est toute brillante d'esprit & toute brulante de passion.

Se lever matin est bon à la santé & à la sainteté.

Costar, de qui nous avons tiré ces exemples, condamne lui-même les allusions sur les noms propres, si c'eût été la coutume des Romains de jouer de cette maniere sur les mots, les Pontifes n'eussent été que des faiseurs de pont, les Brutus, & les Porcius n'eussent pas eu un jour de repos.

Nous ne serons point assez sévères, pour interdire les allusions dans les conversations; l'on n'est point choqué de la plaisanterie du cardinal de Richelieu, à

Zzzzz 2

à Mr. Godeau ; ce dernier lui avoit dédié la traduction du psaume *Benedicite domino*, » vous m'avez donné le benedicite & je » vous donne grace ; » mais dans un stile sérieux , les allusions de mots sont insupportables , & l'on est revolté contre le prédicateur qui dit ;

Le fils de Dieu fut figuré à Bethléem , transfiguré sur le Thabor , & défiguré sur le Calvaire.

La Paronomase , est encore un faux brillant ; qui ne peut être employé sans précaution.

Elle est une répétition du même mot , mais après y avoir fait quelque changement , soit en ajoutant , soit en retranchant. L'exemple suivant est une paronomase très-belle & très-vive. Elle est tirée de l'oraison de *Cicéron* pour *Marcellus*. Cet orateur s'adresse à *César*.

« Vous avez vaincu , lui dit-il , tous les » autres vainqueurs , par votre équité & » par votre clémence ; mais vous vous êtes » aujourd'hui vaincu vous-même , vous » avez , ce semble , vaincu la victoire même , en remettant aux vaincus ce qu'elle » vous avoit fait remporter sur eux ; car » votre clémence nous a tous sauvés , nous » que vous aviez droit , comme victorieux , » de faire périr. Vous êtes donc le seul invincible , par qui la victoire même , toute fière & toute violente qu'elle est de sa nature , a été vaincue. »

Le rapport qui se trouve entre le son de deux mots , porte aussi le nom de cette figure. *Amantes sunt amentes* , est une paronomase. *Les amans sont des insensés*. On voit que le jeu , qui est dans le latin , ne se retrouve pas dans le françois.

Aux funérailles de *Marguerite d'Autriche* , qui mourut en couche , on fit une devise dont le corps étoit une aurore qui apporte le jour au monde , avec ces paroles : *Dùm pario , pereco* ; » Je péris , en donnant le jour. »

Pour marquer l'humilité d'un homme de bien qui se cache en faisant de bonnes œuvres , on peint un ver à soie qui s'enferme dans sa coque : l'ame de cette devise est une paronomase : *Operitur dùm operatur*.

J'observerai , à cette occasion , deux au-

tres figures qui ont du rapport à celle dont nous venons de parler : l'une s'appelle *similiter cadens* ; c'est quand les différens membres ou incises d'un période , finissent par des cas ou des temps dont la terminaison est semblable : l'autre s'appelle *similiter desinens* ; c'est lorsque les mots qui finissent les différens membres ou incises d'un période , ont la même terminaison ; mais une terminaison qui n'est pas une désinence de cas , de temps ou de personne , comme quand on dit : *Facere fortiter* , & *vivere turpiter*. Ces deux dernières figures sont proprement la même ; on en trouve un grand nombre d'exemples dans *S. Augustin*. On doit éviter les jeux de mots qui sont vuides de sens ; mais , quand le sens subsiste indépendamment du jeu des mots , ils ne perdent rien de leur mérite.

On doit , en général user sobrement de toute espece de figures , mais principalement des trois dont nous venons de parler. Les plus belles oraisons de *Cicéron* ne sont pas celles où il en a fait usage ; & d'ailleurs on en trouve très-peu d'exemples dans ses ouvrages.

On peut encore comprendre sous la paronomase , les jeux de mots , autre espece de *faux-brillans* ; nous en citerons quelques exemples.

Un seigneur , après avoir été long-temps le favori de son prince , & , commençant à perdre de son crédit , rencontra un jour sur l'escalier , comme il sortoit de chez le roi , son nouveau concurrent qui montoit. Celui-ci lui ayant demandé s'il y avoit quelque chose de nouveau ? *Rien du tout* , dit-il , *sinon que je descends & que vous montez*. Le mot *je descends* est pris au simple & au figuré , & c'est en quoi consiste le jeu de ce mot.

*Un fort errant ne conduit qu'à l'erreur.*

*Il fut vaincu par le plus grand vainqueur.*

*Brûlé de plus de feux que je n'en allumai.*

Les jeux de mots doivent être bannis de tout ouvrage sérieux. C'est pourquoi on a critiqué le vers de *Racine* qu'on vient de citer. Ce qui constitue le jeu de mots de

ce dernier exemple, c'est qu'on y établit une ressemblance réelle du simple au figuré : *feux* se prend au figuré dans le premier hémistiche ; & au simple, dans le second. Ces sortes de jeux ne sont permis que dans les pièces de badinage ou de société, telles que sont les lettres familières, les billets, les inpromptu, les épigrammes, les chansons, &c. On fit l'épigramme suivante à M. de Marca, qui mourut avant d'avoir pris possession de l'archevêché de Paris, auquel le roi l'avoit nommé :

*Cy git monsieur de Marca,  
 Le roi sagement marqua  
 Pour le prélat de son église;  
 Mais la mort, qui le remarqua,  
 Et qui se plaît à la surprise,  
 Sur la liste le démarqua.*

Voilà bien des jeux de mots dans ce peu de vers. En voici de M. de Fontenelle, qui valent mieux que ceux là :

*C'est ici madame du Tort;  
 Qui la voit sans l'aimer, a tort;  
 Qui l'entend & qui ne l'adore,  
 A mille fois plus tort encore :  
 Pour celui qui fit ces vers-ci,  
 Il n'eut aucun tort, Dieu merci.*

Un homme, accoutumé sans doute aux jeux de mots, fit, dit-on, celui-ci dans le plus cruel désespoir. C'étoit un Italien amoureux d'une ingrate. Avant de se tuer, il ordonna à son homme de confiance de faire un flambeau de sa graisse, d'aller trouver son inhumaine & de lui faire lire, à la clarté de ce flambeau, ce billet qu'il lui écrivoit : « Tu m'as défendu de brûler pour toi ; » je brûle actuellement dans ta main, » & c'est à la lueur de ma flamme que tu lis mes derniers adieux ». Voyez ALLUSION.

FAUX-CHASSIS, f. m. *terme d'opéra* ; ce sont trois montans de bois quarrés, de quatre pouces de diamètre, & de vingt-huit piés de long, joints ensemble en haut & en bas par deux pièces de bois du même

calibre, & de la longueur de trois piés & demi. A la hauteur de huit piés, la moitié du *faux chassis* est formée en échelle ; & l'autre moitié reste vuide. Dans la partie inférieure en dessous, & à ses deux extrémités, sont deux poulies de cuivre ; & au dessus, deux anneaux de fer.

Le *faux chassis* est placé sur une plate forme, à huit piés au dessous du plancher du théâtre. Sur cette plate forme est une rainure ou coulisse, sur laquelle coule le *faux chassis* ; il passe par la rainure ou coulisse qui est faite au plancher du théâtre, & l'excede de vingt-un piés de hauteur.

A hauteur du théâtre, à chacun des portans du *faux chassis*, sont, du côté du parterre, des crochets de fer, sur lesquels on pose le chassis de décoration, & on l'assure par en haut avec une petite corde qui tient au chassis, & qui est accrochée au *faux chassis*.

Sur le côté opposé, on accroche les portans de lumière (Voyez PORTANS) ; & la partie faite en échelle sert aux manœuvres pour aller assurer la décoration, & pour moucher les chandelles. Voyez CHANGEMENS, CHASSIS, COULISSE. (B)

FAUX-COMBLE, *en architecture*, c'est le petit comble qui est au-dessus du brisé d'un comble à la mansarde. (P)

FAUX-CÔTÉ d'un vaisseau, ( *Marine* ) se dit du côté par lequel il cargue le plus. Voyez CÔTÉ. (Z)

FAUX EMPLOI, ( *Jurisp.* ) Il y a *faux emploi* quand dans la dépense d'un compte on a porté une somme pour des choses qui n'ont point été faites. L'ordonnance de 1667, tit. xxix, art. 21, dit que si dans un compte il y a des erreurs, omissions de recette, ou *faux emploi*, les parties pourront en former leur demande ou interjeter appel de la clôture du compte, & plaider leur prétendus griefs en l'audience.

Le *faux emploi* est différent du double emploi. Voyez DOUBLE EMPLOI. (A)

FAUX ENONCÉ, ( *Jurisp.* ) c'est lorsque dans un acte on insère quelque fait qui



n'est pas exact, soit que cela se fasse par erreur, ou par mauvaise foi. (A)

**FAUX ETAMBOT**, f. m. (*Marine.*) c'est une piece de bois appliquée sur l'étambot pour le renforcer. *Voyez* ETAMBOT. (Z)

**FAUX FEUX**, f. m. (*Marine.*) ce sont de certains signaux que l'on fait avec des amorces de poudre. *Voyez* SIGNAL. (Z)

**FAUX FOND**, (*Brasserie.*) c'est une partie de la cuve matiere, ou plusieurs planches de chêne coupées suivant le ceintre de la cuve, percées de trous coniques à trois pouces les uns des autres; de sorte que le trou de dessous est beaucoup plus large que celui de dessus. Les planches de ce fond sont dressées à plat joint, & ne tiennent point les unes aux autres; parce que lorsqu'on a fini de brasser, on les retire. *Voyez* l'article BRASSERIE.

**FAUX BRAIS**, (*Jurispud.*) sont des dépenses que les plaideurs font, sans espérance de les retirer, attendu qu'elles n'entrent point dans la taxe des dépens. (A)

**FAUX FUYANT**, f. m. (*Vénérie.*) c'est ce qu'on appelle une fente à pié dans le bois.

**FAUX GERME**, f. m. (*Physiol.*) conception d'un fœtus informe, imparfaite, & entièrement défectueuse.

L'histoire naturelle de l'homme commençant à sa premiere origine, doit avoir pour principe l'instant de sa conception. On peut croire que l'homme, ainsi que tous les animaux, naît dans un œuf, qui, par les sucres nourriciers, transmis de la matrice dans le cordon ombilical, donne au germe qu'il renferme un commencement de consistance au bout de quelques jours que cet œuf a séjourné dans la matrice. Quelque temps après, la figure de l'homme est un peu plus apparente. Enfin après quatre ou six semaines de conception & d'accroissement perpétué, la figure humaine est tout à fait déterminée: on y distingue une conformation générale, des membres figurés, & des marques sensibles du sexe dont il est.

Si cependant ce bel ouvrage de la nature plus ou moins avancé, reçoit des troubles & des commotions trop fortes dès ses premiers jours d'arrangement; que par

exemple la seve nourriciere manque ou soit détournée du vrai germe avant qu'il ait acquis un commencement de solidité, de vrai germe il devient *faux germe*, ses premiers linéamens s'effacent & se détruisent par le long séjour qu'il fait encore dans la matrice avant que d'être expulsé: cette congélation séminale florante dans beaucoup plus d'eau qu'elle n'a de volume, se divise d'abord, puis elle se confond si bien dans les parties aqueuses, qu'on ne retrouve plus que de l'eau un peu louche dans le centre du *faux germe*.

C'est donc dans ce point, que ce petit œuf régulier dans sa figure, transparent à travers ses membranes, laissant appercevoir par sa diaphanéité un petit coup louche dans le centre de ses eaux, change peu à peu, prend une figure informe, & mérite alors le nom de *faux germe*.

La figure informe du *faux germe* déterminée dès les premiers dérangemens du vrai germe, devient plus ou moins apparente & monstrueuse, selon le plus ou le moins de temps qu'il séjourne & qu'il vit, pour ainsi dire, dans la matrice; les sucres nourriciers ne pouvant plus se transmettre au vrai germe, se fixent & s'arrêtent à ses membranes: leur transparence devient opaque; ses pellicules prennent forme de chair par une seve sur-abondante; & le trouble mis dans la distribution des liqueurs & des esprits, fait prendre à l'œuf une figure monstrueuse: il devient corps étranger pour la nature, & plus il reste dans la matrice, plus son irrégularité & son volume la tourmentent, & plus elle essuie d'accidens ou de violences pour s'en débarrasser.

La chute du *faux germe*, ou son expulsion la plus générale hors de la matrice, est depuis six semaines de conception jusqu'au terme de trois mois ou environ: je dis *la plus générale*, parce que des hasards heureux pour les gens de l'art, ont expulsé de la matrice des germes manqués si nouvellement, que la figure régulière de l'œuf n'avoit pas eu le temps d'être changée, qu'on distinguoit encore à travers la transparence de ses membranes, l'embryon suspendu en forme de toison dans le centre d'une mer d'eau proportionnément au petit volume

de l'embrion. Feu M. Puzos, démonstrateur pour les accouchemens à Paris, en a fait voir de très-naturels dans les écoles de S. Côme à ses écoliers : & comme le temps détruit bientôt ces petits phénomènes, quelque précaution qu'on apporte pour les conserver, il en fait d'artificiels si ressemblans à ceux que la nature sembloit avoir voulu lui donner en présent, qu'il paroitroit assez difficile de douter, & de la naissance de l'homme dans un œuf, de son accroissement gradué dans ce même œuf, & de la perversion de l'œuf, & de son vrai germe par les causes déduites ci-dessus.

Ce n'est pas une règle générale dans la perversion des vrais germes, qu'on ne trouve dans ces masses informes que de l'eau : c'est à la vérité la fausse couche la plus ordinaire, cependant il s'en fait dans lesquelles on trouve l'embrion commencé au centre du *faux germe* ; il lui suffit d'avoir profité pendant une quinzaine de jours pour prendre consistance, & former un petit corps solide qui ne se détruit plus. On en voit du volume d'une mouche à miel, & ce sont les plus petits, de même que les plus gros qui se trouvent renfermés dans le *faux germe*, n'excède guère le volume du ver à soie renfermé dans sa coque avant qu'il d'être en feve.

L'embrion au dessus de cette dernière grosseur mérite le nom de *fœtus* : cinq ou six semaines d'accroissement lui donnent forme humaine ; il est distingué & reconnu pour tel dans toutes ses parties & dans toutes ses dépendances. On le trouve renfermé dans toutes ses membranes, flottant dans ses eaux, nourri par le cordon ombilical, & muni d'un placenta adhérent au fond de la matrice ; que si par quelque cause que ce soit, ce petit fœtus périt, ce qui l'entoure ne devient plus *faux germe*, ni corps informe : il reste dans ses membranes & dans ses eaux jusqu'à ce que la matrice ait acquis des moyens suffisans pour l'expulser ; elle y parvient toujours en plus ou moins de temps, & ces moyens sont toujours ou douleurs considérables avec perte de sang légère, ou perte de sang très-violente & fort peu de douleurs.

L'expulsion du fœtus bien formé hors de

la matrice, est un avortement bien certain, c'est un fruit bien commencé, lequel arrêté dans son accroissement se flétrit, sèche pour ainsi dire sur pié, & ne demande qu'à sortir ; pour cet effet, il fournit par son séjour des importunités à la matrice, qui à la fin tournent en douleurs & en perte de sang, exigent un travail fort ressemblant à celui d'un enfant vivant & fort avancé ; & comme il ne résulte de ce travail qu'un homme manqué dès sa première configuration, on doit donner à ce travail le nom d'*avortement*, puisqu'il ne produit qu'un fruit avorté sans perdre la ressemblance & la figure de ce qu'il devroit être.

Nous appellerions donc volontiers *avortement* tout fœtus expulsé hors de la matrice mort ou vivant, mais toujours dans le cas de ne pouvoir vivre, quelque soin qu'on puisse en prendre dès qu'il est né : nous comprendrions par conséquent les termes des grossesses susceptibles d'avortement, depuis six semaines jusqu'à six mois révolus ; au septième mois révolu de la grossesse, l'enfant venu au monde vivant, mais trop tôt, & pouvant s'élever par des soins & des hasards heureux, forme un accouchement prématuré : presque tous les enfans nés à sept mois périssent ; peu d'entr'eux échappent au défaut de forces & de temps, au contraire de ceux qui naissent dans le huitième mois, qui plus communément vivent, & sont plus en état de pouvoir profiter des alimens qui leur conviennent : enfin l'accouchement de neuf mois est celui d'une parfaite maturité ; c'est le terme que la nature a prescrit au séjour de l'enfant dans la matrice, terme néanmoins souvent accourci par des causes naturelles, telles que la grossesse de deux ou trois enfans, l'hydropisie de la matrice, la densité qui l'empêche de s'étendre autant que l'accroissement de l'enfant l'exige, ou la faiblesse de ses ressorts qui la font céder trop tôt au poids des corps contenus : on pourroit joindre aux causes naturelles des accouchemens prématurés, des maladies, des coups, des chûtes, & généralement tout accident capable d'accélérer la sortie d'un enfant avant son terme.

Qui voudroit traiter cette matière à fond,

trouveroit de quoi faire un volume assez intéressant, s'il étoit entrepris par une main que l'expérience & la théorie conduisissent; mais comme il n'est ici question que de donner une idée générale du germe manqué dans la conception de l'homme, nous croyons en avoir assez dit, pour porter les curieux à prendre quelque teinture des connoissances réservées d'ordinaire aux gens de l'art. *Voyez cependant les articles*, FAUSSE COUCHE, GERME, ŒUF, GÉNÉRATION, FŒTUS, MOLE, ACCOUCHEMENT, ENFANTEMENT, AVORTEMENT. *Vol. III*, & les observations suivantes sur ses causes & ses remèdes.

L'avortement peut arriver dans tous les temps de la grossesse; mais s'il arrive avant le second mois après la conception, on l'appelle proprement *fausse conception* ou *faux germe*. *V. CONCEPTION*.

Il y a des exemples d'avortemens par la bouche, l'anus, le nombril, &c. *V. FŒTUS, EMBRYON, &c.*

Les causes ordinaires de l'avortement sont des évacuations immodérées, des mouvemens violens, des passions soudaines, des frayeurs, &c. les autres causes sont la grosseur & la pesanteur du fœtus, l'irritation de la matrice, le relachement des ligamens du placenta, la foiblesse & le défaut de nourriture du fœtus; trop manger, le long jeûne ou de longues veilles, l'usage des corps balaïnés, les mauvaises odeurs, les violens purgatifs; & en général tout ce qui tend à provoquer les règles.

Les symptômes qui précèdent d'ordinaire l'avortement, sont une fièvre continue ou intermittente, une douleur dans les lombes & à la tête, une pesanteur des yeux, un affaiblissement & un resserrement du ventre; un écoulement de sang pur ou aqueux, une diminution des mamelles, un lait séreux, &c. &c. lorsque le moment de la *fausse-couche* est venu, les douleurs sont à peu près les mêmes que celles de l'accouchement;

L'avortement est dangereux quand la grossesse est fort avancée, & qu'ainsi le fœtus est d'une grosseur considérable;

quand la cause est très-violente, que la malade a de fortes convulsions, que l'accouchement est précédé ou suivi d'une grande hémorrhagie, que le fœtus est pourri, &c. dans d'autres cas il est rarement mortel.

Le traitement doit être conforme aux symptômes particuliers & aux circonstances. Si la malade est pléthorique, il faut saigner dès que les premiers symptômes paroissent. En cas d'hémorrhagie, il faut avoir recours aux astringens appropriés; & s'il ne réussissent pas, aux fomentations, aux injections, aux fumigations. S'il y a un ténésme, il faut employer la rhubarbe; & s'il y a un relachement habituel des vaisseaux de la matrice, on se servira du gayac. *V. GROSSESSE. (N)*

FAUX-JOUR, *s. m. en architecture*, est une fenêtre percée dans une cloison pour éclairer un passage de dégagement, une garde-robe ou un petit escalier, qui ne peut avoir du jour d'ailleurs. Les *faux-jours* sont sur-tout d'un grand secours dans la distribution pour communiquer de la lumière dans les petites pièces pratiquées entre les grandes: on a hésité longtemps à en faire usage; cependant l'on peut dire que c'est à ces *faux jours* que l'on doit la plus grande partie des commodités qui font le mérite de la distribution française. La manière dont on décore la plupart de ces *faux-jours* du côté des appartemens avec des glaces, des gazes brochées, &c. est tout-à-fait ingénieuse, & mérite une attention particulière. *Voyez à Paris l'hôtel de Talmon, de Villars, de Villeroy, &c. bâtis sur les dessins de feu M. Lelion architecte du roi. (P)*

FAUX-JOUR, (*peinture.*) On dit qu'un tableau n'est pas dans son jour, ou qu'il est dans un *faux-jour*, lorsque du lieu où l'on le voit, il paroît dessus un luisant qui empêche de bien distinguer les objets. Les tableaux encaustiques n'ont point ce défaut. *Voyez ENCAUSTIQUE. Dictionn. de Peint. (R)*

FAUX LIMON, *s. m. pl. (charpent.)* sont ceux qui se mettent dans les baies des croisées ou des portes. *Voyez LIMON.*

FAUX

**FAUX-MARQUÉ** ou **CONTRE-MARQUÉ**, subst. m. ( *Maréchal.* ) termes synonymes : le second est plus usité que le premier.

Le cheval *contre-marqué* est celui dans la table de la dent duquel on observe une cavité factice ou artificielle , & telle que l'animal paroît marquer : cette friponnerie n'est pas la seule dont les maquignons sont capables. Voyez **MAQUIGNON**.

Ils commencent celle dont il s'agit , par le moyen d'un burin d'acier , semblable à celui que l'on emploie pour travailler l'ivoire : ils creusent légèrement les dents mitoyennes , & plus profondément celles des coins. Pour contrefaire ensuite le germe de seve , ils remplissent la cavité de poix résine , ou de poix noire , ou de soufre , ou bien ils y introduisent un grain de froment , après quoi ils enfoncent un fer chaud dans cette cavité , & réitérent l'insertion de la poix , du soufre ou du grain , jusqu'à ce qu'ils aient parfaitement imité la nature : d'autres y voient simplement de l'encre très-grasse , mais le piège est alors très-grossier.

L'impression du feu forme toujours un petit cercle jaunâtre qui environne ces trous. Il est donc question de dérober & de soustraire ce cercle aux yeux des acheteurs. Aussi-tôt qu'il s'en présente , le maquignon glisse le plus adroitement qu'il lui est possible dans la bouche de l'animal une légère quantité de mie de pain très-sèche , & pilée avec du sel ou quelque autre drogue prise & tirée des apophlegmatifans , & dont la propriété est d'exciter une écume abondante : cette écume couvre & cache le cercle , mais dès qu'on en nettoie la dent avec le doigt , il reparoît , & on le découvre bientôt ; d'ailleurs les traits du burin sont trop sensibles pour n'être pas aisément aperçus.

Le but ou l'objet de cette fraude ne peut être parfaitement dévoilé qu'autant que nous nous livrerons à quelques réflexions sur les marques & sur les signes auxquels on peut reconnoître l'âge du cheval.

La connoissance la plus particulière & la plus sûre qu'on puisse en avoir , se tire de la dentition , c'est-à-dire , du temps & de l'époque de la pousse des dents , &

*Tome XIII.*

de la chute de celles qui doivent tomber pour faire place à d'autres.

La situation des quarante dents dont l'animal est pourvu , est telle qu'il en est dans les parties latérales postérieures en delà des barres , dans les parties latérales en deçà des barres , & dans les parties antérieures de la bouche , de-là leur division en trois classes.

La première est celle des dents , qui , situées dans les parties latérales postérieures en delà des barres , sont au nombre de vingt-quatre , six à chaque côté de chaque mâchoire : elles ne peuvent servir en aucune façon pour la connoissance & pour la distinction de l'âge , d'autant plus qu'elles ne sont point à la portée de nos regards. On les nomme *mâchelieres* ou *molaires* , mâchelieres du mot *mâcher* , molaires du mot *moudre* , parce que leur usage est de triturer , de broyer , de rompre les alimens ou le fourrage , opération d'autant plus nécessaire , que sans la mastication il ne peut y avoir de digestion parfaite.

La seconde classe comprend les dents , qui , placées dans les parties latérales en deçà des barres , sont au nombre de quatre , une à chaque côté de chaque mâchoire. Les anciens les nommoient *écail-lons* , nous les appelons *crocs* ou *crochets* ; ce sont en quelque façon les dents canines du cheval. Les jumens en sont communément privées , & n'ont par conséquent que trente-six dents : il en est néanmoins qui en ont quarante , mais leurs crochets sont toujours très-petits , & elles sont dites *brechaines*. Beaucoup de personnes les regardent comme admirables pour le service , & comme très-impropres pour le haras ; d'autres au contraire les apprécient pour le haras , & les rejettent pour le service. On peut placer ces idées différentes & ces opinions opposées , dans le nombre des erreurs , qui , jusqu'à présent , ont infecté la science du cheval.

La troisième classe renferme enfin les dents qui sont situées antérieurement , & qui sont au nombre de douze , six à chaque mâchoire : leur usage est de tirer le fourrage & de brouter l'herbe , pour ensuite

A a a a a



ce fourrage être porté sous les molaires , qui , ainsi que je l'ai dit , le broient & le triturent : aussi ces dents antérieures ont-elles bien moins de force que les autres , & sont-elles bien plus éloignées du centre de mouvement.

L'ordre , la disposition des dents dans l'animal , n'est pas moins merveilleuse que leur arrangement dans l'homme : elles sont placées de manière que les deux mâchoires peuvent se joindre , mais non pas partout en même temps , afin que l'action de tirer & de brouter , & celle de rompre & de triturer , soient variées selon le besoin & la volonté. Lorsque les dents molaires se joignent , les dents antérieures de la mâchoire supérieure avancent en dehors ; elles couvrent , elles outre-passent en partie celles de la mâchoire inférieure qui leur répondent ; & quand les extrémités ou les pointes des dents antérieures viennent à se joindre , les molaires demeurent écartées.

Les unes & les autres ont , de même que toutes les parties du corps de l'animal , leur germe dans la matrice , & celles qui succèdent à d'autres ne sont pas nouvelles ; car elles étoient formées , quoiqu'elles ne parussent point. Séparez les mâchoires du fœtus du cheval , vous y trouverez les molaires , les crochets , & les antérieures encore molles , distinguées par un interstice osseux , & dans chacune un follicule muqueux & tenace , d'où la dent sortira. Séparez encore ce rang de dents , vous en trouverez sous les antérieures un second , composé de celles qui sont destinées à remplacer celles qui doivent tomber ; je dis sous celui des antérieures , car les crochets & les molaires ne changent point. Les dents sont donc molles dans leur origine ; elles ne paroissent que comme une vessie membraneuse encore tendre & garnie à l'extérieur d'une humeur muqueuse : cette vessie abonde en vaisseaux sanguins & nerveux ; elle se durcit dans la suite par le desséchement de la matrice plâtreuse qui y aborde sans cesse , c'est ce qui fait le corps de la dent. La substance muqueuse , que j'ai dit être à l'extérieur , devient encore plus compacte par sa propre nature , & forme ce que l'on appelle l'*émail*.

Les dents antérieures du cheval diffèrent de celles de l'homme , en ce que cette petite vessie , qui dans nous est close & fermée en dessus , est au contraire ouverte dans l'animal , ce qui fait que la cavité de la dent qui ne paroît point dans l'homme , parce qu'elle est intérieure , paroît au dehors dans le cheval. C'est cette même cavité qui s'efface avec l'âge , dans laquelle on apperçoit , tant que l'animal est jeune , une espèce de tache noire que l'on nomme *germe de fève* , & que les maquignons veulent imiter en *contre-marquant* l'animal.

L'origine de ce germe de fève ne peut être ignorée : la cavité de la dent est remplie par l'extrémité des vaisseaux qui lui appartiennent ; or dès que l'air aura pénétré dans cette cavité , il desséchera la superficie de ces mêmes extrémités ; il la réduira , il la noircira , & de-là cette sorte de tache connue sous le nom de *germe de fève*.

Prenons à présent un poulain dès sa naissance : il n'a point de dents. Quelques jours après qu'il est né , il en perce quatre sur le devant de la mâchoire , deux dessus & deux dessous ; peu de temps ensuite , il en pousse quatre autres situées à chaque côté des premières qui lui sont venues , deux dessus & deux dessous ; enfin à trois ou quatre mois , il lui en pousse quatre autres situées à chaque côté des huit premières , deux dessus & deux dessous ; de façon qu'alors on apperçoit douze dents de lait à la partie intérieure de la bouche du cheval.

On les distingue des dents du cheval fait , en ce que celles-ci sont larges , plates , & rayées sur-tout depuis leur sortie des alvéoles , c'est-à-dire , depuis le cou de la dent jusqu'à la table , tandis que les autres sont petites , courtes , & blanches. M. de Soleyse , & presque tous les auteurs , leur ont supposé une marque plus sensible & plus distincte : ils ont prétendu qu'elles n'ont point de cavité : ce fait est absolument faux ; elles en ont une comme celle du cheval , & cette erreur seroit très-capable d'égarer ceux qui cherchent à apprendre la connoissance de l'âge d'après leur système , puisqu'il

s'enfuivroit qu'en considérant la bouche d'un poulain, toutes les dents étant creuses, ils s'imagineroient que l'animal auroit cinq ans, tandis qu'il n'en auroit pas trois.

Ces douze dents de lait subsistent sans aucun changement, jusqu'à ce que le poulain ait atteint l'âge de deux ans & demi ou trois ans. Pendant cet espace de temps, on ne peut donc distinguer par la dentition le poulain d'un an, d'avec celui qui en aura deux.

On ne sauroit trop se récrier sur la négligence que l'on a apporté jusqu'à présent, même à l'égard des choses qui pouvoient nous conduire aux connoissances les plus triviales & les plus simples. Celles de dents ne demandoient que des yeux, des observations de fait, & non une étude pénible, abstraite & sérieuse. On s'est cependant contenté d'une inspection légère, d'un examen peu réfléchi; en sorte que l'on voit très-communément des écuyers qui s'honorent du titre de connoisseurs, ne se rapporter en aucune façon les uns & les autres sur l'âge de l'animal, & qu'il nous est totalement impossible de discerner avec certitude & avec précision, un poulain d'une année, dont la constitution sera forte & bonne, d'avec un poulain de deux années, dont la constitution seroit foible & délicate.

Il est vrai qu'on a eu recours à cet effet aux poils & aux crins, mais & ces objets & ces guides sont peu sûrs. Le poulain d'un an, dit-on, a toujours le poil comme de la bourre; il est frisé comme celui d'un barbet. Ses crins, soit de l'encolure, soit de la queue, ressemblent à de la filasse, tandis que les crins & le poil du poulain de deux ans, ne diffèrent point de ceux du cheval: or comment s'appuyer & s'étayer sur cette remarque, qui ne détermine d'ailleurs rien de fixe & de juste, sur-tout si nous considérons que les crins d'un cheval de cinq, six, sept, huit années, plus ou moins, seront tels qu'on nous les dépeint dans le poulain d'un an, si l'animal travaille continuellement à l'ardeur du Soleil, comme les chevaux de rivière, & s'il est mal soigné, mal nourri, mal pansé, mal peigné?

Il importeroit néanmoins beaucoup de connoître l'âge du poulain depuis sa naissance jusqu'à deux ans & demi, trois ans; la raison du non-usage que l'on en fait dans cet intervalle de temps, ne sauroit autoriser notre ignorance sur ce point. Premièrement, on peut vendre un poulain d'une année, qui aura bien profité, pour un poulain de deux ans. Secondement, qu'un maquignon de mauvaise foi arrache à un poulain de cette espèce huit dents de lait, les dents de cheval, qui doivent leur succéder, se montreront bientôt, & on prendra ce poulain d'un an & demi, deux ans, pour un poulain de quatre ans. Si l'on avoit attention au contraire à la marque des dents de lait, celles du coin subsistant toujours, nous sauveroit de l'erreur dans laquelle on veut nous induire, & du piège que notre impéritie occasionne & favorise. On objectera peut-être qu'il n'est pas possible d'y tomber, & d'acheter un poulain de quatre années, parce que dès-lors les crochets de dessous devroient avoir poussé; mais il sera facile de répondre, en premier lieu, s'il s'agit d'une jument, qui ordinairement n'a pas de crochets, comment se garantir de la fraude? En second lieu, il est des chevaux qui n'en ont point: il est vrai que le cas est rare. En troisième lieu, les crochets poussent à trois ans & demi, quatre ans, & la dent de quatre ans peut les devancer. Enfin, ne voit-on pas des marchands de chevaux frapper adroitement la gencive à l'endroit où le crochet doit percer; de manière qu'à la suite des petits coups qu'ils ont donnés, il survient une dureté qu'ils présentent comme une preuve que le crochet est prêt à sortir. Il faudroit donc nécessairement, pour éviter d'être trompé, suivre les dents de lait comme nous suivons celles du cheval: elles sont creuses, elles ont le germe de fève; & par les remarques que l'on feroit, on se mettroit à l'abri de toute surprise & de tout détour. J'avois prié quelques inspecteurs des haras de se livrer à des observations aussi faciles, je ne fais quel a été le résultat de leurs recherches; on ne sauroit trop les inviter à en faire part au public.

Quoiqu'il en soit, si l'on fait attention au temps de la chute de ces dents, on verra qu'à l'âge de deux ans & demi, trois ans, celles qui sont situées à la partie antérieure de la bouche, deux dessus & deux dessous, sont place à quatre autres que l'on nomme *les pincés*; ainsi à deux ans & demi, trois ans, le poulain a quatre dents de cheval & huit dents de lait.

A trois ans & demi, quatre ans, les quatre dents de lait placées à chaque côté des pincés, deux dessus & deux dessous, tombent, & sont place à quatre autres qui se nomment *les mitoyennes*, parce qu'elles sont situées entre les pincés & les coins; de façon qu'à trois ans & demi, quatre ans, le poulain a huit dents de cheval & quatre dents de lait.

Enfin à quatre ans & demi, cinq ans, les quatre dents de lait qui lui restoient, deux dessus & deux dessous, à chaque côté des mitoyennes, tombent encore, sont place à quatre autres que l'on appelle *les coins*; en sorte qu'à quatre ans & demi, cinq ans, l'animal a tout mis, c'est-à-dire, les pincés, les mitoyennes, & les coins; & perdant dès-lors le nom de *poulain*, il prend celui de *cheval*. Du reste, je ne fixe point d'époque certaine & de temps absolument fixe, je ne me fonde que sur un terme indéci d'une année ou d'une demi-année, parce que ce changement n'a pas lieu dans un espace déterminément limité. Il est des chevaux qui mettent les dents plutôt, d'autres plus tard; les premiers auront eu une nourriture dure, solide & ferme, telle que la paille, le foin, &c. les autres en auront une molle, telle que l'herbe: il est cependant assuré, en général, qu'à deux ans & demi l'animal met les pincés.

Les douze dents antérieures ne sont pas les seuls indices de son âge, les crochets nous l'annoncent aussi; ils ne sont précédés d'aucune dent, & ne succèdent par conséquent à aucune autre. Ceux de la mâchoire inférieure percent à trois ans & demi, quatre ans; ceux de la mâchoire supérieure, à quatre ans, quatre ans & demi. Dès qu'ils percent, ils sont aigus, ils sont tranchants; & à mesure qu'ils croissent, on apperçoit deux cannelures

dans la partie qui est du côté du dedans de la bouche; cannelure qui s'efface dans la suite, & qui ne subsiste pas toujours. Il arrive quelquefois cependant que les crochets de la mâchoire supérieure précèdent ceux de la mâchoire inférieure. Rien n'est au surplus moins certain que la forme & le temps de l'éruption de ces dents. Quoiqu'on prétende qu'une connoissance parfaite de la dentition à cet égard soit presque la seule qu'on doive chercher à acquérir, je peux certifier que j'ai vu nombre de chevaux qui n'étoient âgés que de cinq ans, & dont néanmoins les crochets étoient ronds & émoussés.

Nous avons conduit l'animal jusqu'à l'âge de quatre ans & demi, cinq ans, cherchons à étendre nos découvertes; mais voyons auparavant si celles dont les auteurs nous ont fait part, ne portent point avec elles un caractère d'incertitude, source de la diversité de nos opinions.

Dès que les pincés & les mitoyennes sont déchaussées ou hors de leurs alvéoles, elles font leur crue en quinze jours; il n'en est pas de même des coins, & c'est à cette différence à laquelle on s'est attaché. On a cru en effet que la dent de coin & les crochets devoient uniquement fixer nos regards depuis l'âge de quatre ans & demi, cinq ans, c'est-à-dire, dès que le cheval a tout mis; & comme les coins sont les dernières dents qui rasent, on s'est contenté de s'arrêter à l'examen du plus ou moins de progrès que faisoit, s'il m'est permis de m'exprimer ainsi, le remplissage de la dent, pour décider si le cheval a cinq ans & demi, six ou sept ans; car dès que la cavité cesse de paroître, on dit qu'il a rasé, ce qu'il fait environ à huit années. Il suffit d'exposer le système de M. de Soleyfel sur ce point, système généralement reçu, pour être convaincu que rien n'est plus équivoque que ce qui résulte de ses principes.

Premièrement, il avance que les coins de dessus percent avant ceux de dessous; mais cette règle n'est pas invariable; car souvent les coins de la mâchoire inférieure devancent & précèdent ceux de la mâchoire supérieure. D'ailleurs, comment s'en rapporter sérieusement aux observations suivantes?

Dès que la dent de coin paroît, dit-il, elle borde seulement la gencive, le dedans & le dehors sont garnis de chair jusqu'à cinq ans ; ainsi la dent de coin dans cet état fait présumer que le cheval mange dans ces cinq ans, & qu'il ne les a pas encore : à cinq ans faits, la chair que l'on apperçoit dans cette dent est entièrement retirée : de cinq ans à cinq ans & demi, la dent demeure creuse : de cinq ans & demi à six ans, ce creux qui paroïssoit occupe le milieu de la dent, qui dès-lors est égale au dehors & au dedans, à sept ans cette cavité diminue & se remplit : à huit ans elle est effacée, c'est-à-dire, que le cheval a rasé. En un mot, continue-t-il, le coin dès sa naissance est de l'épaisseur d'un écu ; à cinq ans, cinq ans & demi, de l'épaisseur de deux écus ; à six ans, de l'épaisseur du petit doigt ; à sept ans, de l'épaisseur du second ; à huit ans, de l'épaisseur du troisième.

Il est singulier que M. de Soleyfel ait pu croire que la nature s'assujettissoit toujours exactement à ces dimensions & à ces mesures ; la remarque, juste par hasard sur la bouche d'un cheval, n'aura pas lieu, si l'on fait attention aux coins placés dans la bouche de cent autres. Ajoutons que tels chevaux, en qui les coins bordent seulement la gencive, sont âgés de sept ans ; & d'ailleurs seroit-il bien possible de juger précisément & sainement du point de diminution de la cavité, pour distinguer parfaitement l'âge de six ou sept années ? J'ose me flatter que la voie & la méthode que j'indiquerai, seront & plus sûres & plus faciles.

La même règle qui a été suivie dans la pousse des dents, subsiste dans leur changement & dans leur forme.

Les premières dents qui ont paru sont tombées les premières, ont fait place aux pinces : le poulain a eu alors deux ans & demi, trois ans. Les secondes sont tombées les secondes, & ont fait place aux mitoyennes : l'animal a eu dès-lors trois ans & demi, quatre ans. La chute des troisièmes enfin a fait place aux coins, & le poulain est parvenu à quatre ans & demi, cinq ans. Les pinces raseront donc les premières, & leur cavité remplie,

l'animal aura six ans : les mitoyennes raseront ensuite, l'animal aura sept ans : enfin les coins étant rasés, le cheval en aura huit.

Pour connoître & distinguer son âge, lorsqu'il ne marque plus, on a eu recours à une observation non moins fautive que les autres. On a pensé que selon que les crochets sont plus ou moins arrondis, & que les cannelures sont effacées, il doit être déclaré plus ou moins vieux. Il faut partir d'un principe plus constant : ayant égard aux marques des dents antérieures de la mâchoire supérieure ; car quoique les inférieures aient rasé, les supérieures marquent encore ; & s'attachant au temps où elles cesseront de marquer, & où leur cavité s'effacera, on pourra suivre sûrement l'âge de l'animal, après qu'il aura atteint celui de huit années. Les pinces de la mâchoire supérieure rasent en effet à huit ans & demi, neuf ans ; les mitoyennes, à neuf ans & demi, dix ans ; & les dents de coin, à dix ans & demi, onze ans, & quelquefois à douze.

Je ne prétends pas que cette loi ne souffre aucune exception, la nature varie toujours dans ses opérations ; il est cependant des points dans lesquels sa marche est plus uniforme que dans d'autres. J'avois observé avant l'impression de *mes élémens d'Hippiatrique*, ce fait sur plus de deux cents chevaux, & je n'en avois trouvé que quatre dont les dents supérieures déposent contre sa certitude ; elle a été confirmée depuis par l'aveu de tous ceux qui ont cherché à s'en assurer, & je ne pense pas que quelques preuves très-rares du contraire fussent pour anéantir cette règle : car il seroit absolument impossible alors d'en reconnoître une seule qui fût fixe & invariable. On ne seroit pas plus autorisé en effet à la contester à la vue de quelques cas qui peuvent la démentir, que l'on seroit fondé à soutenir que les chevaux marquent toujours, parce que l'on en trouve qui ne rasent point, & dont le germe de seve ne s'efface jamais.

Ceux-ci sont nommés en général *chevaux beguts* ; les jumens & les chevaux hongres sont plus sujets à l'être que les



chevaux entiers; les polonois, les cravates, les transilvains, le sont presque tous.

J'en distingue trois especes: la premiere comprend ceux qui marquent toujours, & à toutes les dents: la seconde est composée de ceux qui ne marquent qu'aux mitoyennes & aux coins: la troisieme enfin est formée par ceux dans lesquels le germe de feve subsiste toujours, & je nomme ces derniers *faux-beguts*.

Nous avons déjà dit qu'un cheval a cinq ans faits, lorsqu'on apperçoit une cavité dans les pinces, les mitoyennes & les coins. Nous sommes encore convenus que les coins ne croissent que peu-à-peu & par succession de temps: or si nous appercevons que la dent de coin est égale au dedans & au dehors, & que la cavité que l'on y remarque soit assez diminuée pour que l'animal soit parvenu à sa sixieme année, la dent de pince doit avoir rasé; & que si elle n'est pas entièrement pleine, l'animal est begut. Ajoutez à cet indice la preuve qui suit; car dans ce cas la cavité des dents n'est pas telle qu'elle doit être, puisqu'elles sont toutes également creuses. Or vous savez que lorsque l'animal approche de cinq ans & demi, & qu'il a cinq ans faits, les pinces qui doivent raser les premieres, ont une moindre cavité que les mitoyennes; ainsi dès que cette cavité sera égale dans les pinces, dans les mitoyennes & dans les coins, & que celles-ci ne seront pas plus creuses que les pinces, l'animal sera incontestablement begut.

■ Celui qui ne marque qu'aux mitoyennes & aux coins, c'est à-dire, dans lequel la dent de pince à rasé, quoiqu'il soit begut, sera facilement reconnu, si l'on compare, ainsi que je viens de l'expliquer, la cavité des mitoyennes & des coins; mais l'embarras le plus grand est de discerner l'animal begut d'un cheval de sept ans faits, lorsque la dent de coin seulement ne doit jamais raser. C'est alors qu'il faut avoir recours au crochets, & à tous les signes qui indiquent la vieillesse, d'autant plus qu'on ne peut espérer de tirer aucune connoissance des dents supérieures, parce que tout cheval begut l'est par ces dents comme par les dents inférieures.

Quant aux chevaux que j'ai nommé

*faux-beguts*, c'est-à-dire, quant à ceux dans lesquels le germe de feve ne s'efface jamais, on pourroit les diviser en deux classes, dont la premiere comprendroit l'animal dans lequel le germe de feve subsiste toujours, & à toutes les dents; & la seconde, celui dont le germe de feve effacé dans les pinces, ne seroit visible que dans les mitoyennes & les coins, ou que dans les coins seuls: mais comme ce germe de feve, dès qu'il n'y a plus de cavité dans la dent, n'est d'aucun présage, & que la cavité est la seule marque que nous consultons, il importe peu qu'il paroisse toujours.

Les signes caractéristiques de la vieillesse de l'animal sont très-nombreux, si l'on adopte tous ceux qui ont été décrits par les auteurs, & auxquels ils se sont attachés pour reconnoître l'âge du cheval, les huit années étant expirées.

On peut en décider, 1°. selon eux, par les nœuds de la queue; ils prétendent qu'à dix ou douze ans il descend un nœud de plus, & qu'à quatorze ans il en paroît un autre: 2°. par les salieres qui sont creuses, par les cils qui sont blancs, par le palais décharné, & dont les sillons ne sont plus sensibles, par la levre supérieure, qui étant relevée, fait autant de plis que le cheval a d'années; par l'os de la ganache, qui est extrêmement tranchant à quatre doigts au dessus de la barbe; par la peau de l'épaule & de la ganache, qui étant pincée, conserve le pli qui y a été fait, & ne se remet point à sa place; par la longueur des dents, par leur décharnement, par la crasse jaunâtre qu'on y apperçoit; enfin par les crochets usés, par la blancheur du cheval, qui, de gris qu'il étoit, est entièrement devenu blanc.

Tous ces prétendus témoignages sont très-équivoques; on doit rejeter comme une absurdité des plus grossieres, celui que l'on voudroit tirer des nœuds de la queue, & celui qui résulte des salieres creuses, & de l'animal qui a cillé: car il est des chevaux très-vieux dont les salieres sont très-pleines, & de jeunes chevaux dont les cils sont très-blancs. Il faut encore abandonner toutes les conséquences que l'on déduit du décharnement du palais, des plis comptés

de la levre supérieure, du tranchant de l'os de la ganache, de la peau de l'épau-  
le, de la longueur des dents, puisque les  
chevaux beguts les ont très-courtes, & de  
la crasse jaunâtre que l'on y apperçoit. Les  
signes vraiment décisifs sont la situation  
des dents; si elles sont comme avancées  
sur le devant de la bouche, & qu'elles  
ne portent pour ainsi dire plus à plomb  
les unes sur les autres, croyez que l'ani-  
mal est très-vieux. D'ailleurs, quoique la  
forme des crochets varie quelquefois, voyez  
si ceux de dessous sont usés, s'ils sont ar-  
rondis, émoussés; si ceux de dessus ont  
perdu toute leur cannelure, s'ils sont aussi  
ronds en dedans qu'en dehors: de là vous  
pouvez conjecturer plus sûrement que l'a-  
nimal n'est pas jeune.

La raison pour laquelle la cavité de la  
dent ne s'efface jamais dans le cheval  
begut, se présente naturellement à l'es-  
prit, lorsqu'on se rappelle d'où naît le  
germe de feve. Il n'est formé que par la  
superficie des vaisseaux, qui, frappés par  
l'air, ont été desséchés, durcis & noircis;  
or si l'air les a d'abord trop resserrés, ou  
que la matière qui sert de nourriture à la  
dent, ait été par sa propre nature plus  
susceptible de dessèchement, le corps de  
la dent sera plutôt compact; & les suc  
destinés à sa végétation ne pouvant pé-  
néttrer avec la même activité, dès-lors  
la cavité subsistera. Une preuve de cette  
vérité nous est fournie par l'expérience,  
qui nous montre & qui nous a appris que  
la dent du cheval begut est plus dure que  
celle de celui qui ne l'est pas.

Le germe de feve subsiste toujours dans  
le faux-begut, quoique la cavité s'efface  
& se remplisse, parce que la partie exté-  
rieure de la dent aura végété plutôt que  
sa partie intérieure, c'est-à-dire, que l'hu-  
meur tenace qui entouroit la vessie mem-  
braneuse dont nous avons parlé, aura acquis  
plutôt un degré de solidité, que cette  
vessie renfermée dans la cavité: dès-lors  
les petits vaisseaux noircis & durcis par  
l'air, ayant été resserrés & comprimés  
par les parois résultantes de l'humeur  
muqueuse destinée dès son origine à la  
formation de l'émail, ils n'auront pu  
être poussés au dehors, & le germe de

feve paroîtra toujours, quoique la dent  
soit remplie.

C'est à la foiblesse des fibres de la ju-  
ment, qui sont sans doute, comme celles  
de toutes les femelles des autres animaux,  
comparées à celles des mâles, c'est-à-dire,  
infiniment lâches, que nous attribuerons le  
nombre considérable des jumens beguës.  
Les fibres du cœur étant par conséquent  
plus molles en elles, elles ne pousseront  
point avec la même force le fluide né-  
cessaire à la végétation de la dent. La  
même cause peut être appliquée au che-  
val hongre, qui, dès qu'il a cessé d'être  
entier, perd beaucoup de son feu & de  
sa vigueur; ce qui prouve évidemment  
que dans lui la circulation est extrême-  
ment ralentie.

L'éruption des dents occasionne des dou-  
leurs & des maladies, principalement cel-  
les des crochets. Ils sont plus durs, plus  
tranchants & plus aigus que les autres,  
qui sont larges & émoussés. D'ailleurs  
n'étant précédés d'aucunes dents, comme  
les antérieures, leur protrusion ne peut  
être que très-sensible, puisqu'ils devoient  
nécessairement, en se faisant jour, rom-  
pre, irriter & déchirer les fibres des gen-  
cives: de là ce flux de ventre, ces diar-  
rhées considérables, cette espece de nuage  
qui semble obscurcir la cornée, attendu  
les spasmes qu'excite dans tout le corps  
la douleur violente. Les premières voies  
en sont offensées, les digestions ne sau-  
roient donc être bonnes; & l'irritation  
suscitant des ébranlemens dans tout le sys-  
tème nerveux, l'obscurcissement des yeux  
ne présente rien qui doive surprendre.

Il est bon de faciliter cette éruption,  
en relâchant la gencive: il faut pour cet  
effet frotter souvent cette partie avec du  
miel commun; & si en usant de cette  
précaution on sent la pointe du crochet,  
on ne risque rien de presser la gencive,  
d'une manière qu'elle soit percée sur le champ.  
On oint de nouveau avec du miel; & la  
douleur passée, tous les maux qu'elle avoit  
fait naître disparaissent.

Si l'on remonte à la cause ordinaire  
de la carie, on conclura que les dents du  
cheval peuvent se carier; cependant ce cas  
est extrêmement rare, attendu l'extrême

compacité qui en garantit la substance intérieure des impressions de l'air. Dès que la corruption est telle que l'animal a une peine extrême à manger, qu'il se tourmente, & que son inquiétude annonce la vivacité de la douleur qu'il ressent, il faut nécessairement le délivrer de la partie qui l'affecte; c'est la voie la plus sûre, & l'on ne risque point dès-lors les inconvéniens qui peuvent arriver, comme des fistules, la carie de l'un ou de l'autre des os de la mâchoire. *Voyez* SURDENT. Il en est de même des surdents, dents de loup. *Voyez* *ibid.*

Quant aux pointes & aux âpretés des dents molaires, pointes âpretés qui viennent à celles de presque tous les vieux chevaux, & que quelques auteurs nomment très-mal à-propos *surdents*, on doit, non les abattre avec la gouge, ainsi que plusieurs maréchaux le pratiquent, mais faire mâcher une lime à l'animal; cette lime détruit les inégalités qui piquent la langue & les joues, de manière à donner lieu à des ulcères, & qui de plus empêchent l'animal de manger & de broyer parfaitement les alimens. Il n'en tire que le suc; des pelotons de foin mâché qui retombent à terre ou dans la mangeoire, se glissent même entre les joues & les dents: c'est ce que nous appelons *faire grenier*, *faire magasin*.

Enfin il est des dents qui vacillent dans leurs alvéoles; en ce cas on recourra à des topiques astringents, pour les raffermir en resserrant la gencive, comme à la poudre d'alun, de bistorte, d'écorce de grenade, de cochléaria, de myrthe, de quinte-feuille, de sauge, de sumac, &c.

Je ne fais si ces lumières seront suffisantes pour guider ceux qui seront assez sincères pour convenir de bonne foi qu'ils errent dans les ténèbres; mais les détails dans lesquels je suis entré relativement à la connoissance de l'âge, inspireront peut-être une juste défiance aux personnes qui croient pouvoir puiser dans les écrits dont ils sont en possession, toutes les instructions dont ils ont besoin. Ils éclaireront d'ailleurs celles qui séduites par une aveugle crédulité, imaginent que l'on a fait tous les pas qui conduisent à la perfection de notre art,

puisque notre ignorance sur un point aussi facile à approfondir, pourra leur faire présumer qu'à l'égard de ceux qui exigeroient toute la contention de l'esprit, elle est encore plus grande. (c)

**FAUX-MARQUÉ**, (*Venerie.*) il se dit d'une tête de cerf quand elle n'a que six cors d'un côté, & qu'elle en a sept de l'autre: on dit alors, *le cerf porte quatorze faux-marqués*, car le plus emporte le moins.

**FAUX-PLANCHER**, *s. m. en Architecture*, c'est au dessous d'un plancher, un rang de solives ou de chevrons lambrissés de plâtre ou de menuiserie, sur lequel on ne marche point, & qui se fait pour diminuer l'exhaussement d'une pièce d'appartement. *Voyez* ENTRE-SOL. Ces *faux-planchers* se pratiquent aussi dans un galetas, pour en cacher le faux-comble. Ce mot se dit encore d'un aire de lambourdes & de planches sur le couronnement d'une voûte, dont les reins ne sont pas remplis. (P)

**FAUX POIDS**, *v. POIDS & MESURES.*

**FAUX-PONT**, (*Marine.*) c'est une espèce de pont que l'on fait à fond-de-cale, pour la conservation & la commodité de la cargaison. On place le *faux-pont* entre le fond-de-cale & le premier pont. On lui donne peu de hauteur. Il sert à coucher des soldats & des matelots. Quelquefois on fait étendre les *faux-ponts* d'un bout à l'autre du vaisseau; quelquefois jusqu'à la moitié seulement. (Z)

**FAUX POITRAIL**, (*Manège*) *Voyez* POITRAIL.

**FAUX-PRÉCIPITÉ**, (*Chymie.*) On appelle *faux-précipité* une matière qui a l'apparence d'un *précipité*, mais qui n'a pas été réellement séparée d'un dissolvant par un intermède, & par la précipitation. Tel est le mercure réduit en poudre rouge sans addition, & par la simple chaleur, qu'on nomme improprement *précipité per se*, c'est-à-dire, *mercure précipité* par lui-même: tel est aussi le *précipité rouge* qui n'est autre chose que du mercure dissous d'abord, à la vérité, dans l'esprit de nitre, mais auquel on a enlevé la plus grande partie de cet acide, par la seule action du feu, & sans le secours d'aucun

d'aucun intermede. L'argent, le plomb, le mercure séparés de l'acide nitreux par les acides ou sels vitrioliques & marins, sont regardés aussi communément comme des *précipités*, & le sont en effet, en ce qu'ils sont réellement séparés d'avec une substance par l'intermede d'une autre substance; mais comme cette séparation ne se fait qu'autant que le métal *précipité* s'unit avec l'acide précipitant, ces sortes de *précipités* doivent être distingués de ceux qui ne sont autre chose que la matière précipitée toute seule. (+)

**FAUX-PRINCIPAL**, (*Jurispr.*) est la poursuite qui s'intente directement contre quelqu'un, pour faire déclarer *fausse* une pièce qu'il a en sa possession, ou dont il pourroit se servir.

Le *faux-principal* differe du *faux-incident*, en ce que celui-ci est proposé incidemment à une contestation où la pièce étoit opposée au demandeur en *faux*; au lieu que le *faux-principal* est une poursuite formée pour raison du *faux*, sans qu'il y eût précédemment aucune contestation sur ce qui peut avoir rapport à la pièce arguée de *faux*.

Les plaintes, dénonciations, & accusations de *faux-principal*, se font en la même forme que celle des autres crimes, sans consignation d'amende, inscription en *faux*, sommation, ni autres procédures, en quoi le *faux-principal* differe encore du *faux-incident*.

L'accusation de *faux* peut être admise encore que les pièces prétendues fausses eussent été vérifiées, même avec le plaignant, à d'autres fins que celles d'une poursuite de *faux-principal* ou incident, & qu'il fût intervenu un jugement sur le fondement de ces pièces, comme si elles étoient véritables.

Sur la requête ou plainte de la partie publique ou civile, on permet d'informer tant par titres que par témoins, comme aussi par experts & par comparaison d'écriture ou signature, selon l'exigence du cas. Les experts sont toujours entendus séparément par forme de déposition, & non par forme de rapport ou vérification. Si les experts ne s'accordent pas, ou qu'il y ait du doute, il dépend de la prudence du juge de nommer de nou-

Tome XIII.

veaux experts, pour être aussi entendus en information.

Les pièces arguées de *faux* doivent être remises au greffe, & procès-verbal d'icelles dressé comme dans le *faux incident*.

Voyez l'ordonnance de 1737, tit. j. où l'on trouve expliqué fort au long la procédure qui doit être tenue dans cette matière. (A)

**FAUX-QUARTIER**, (*Manege.*) Voy. QUARTIER.

**FAUX-RACAGE**, (*Marine.*) c'est un second racage qu'on met sur le premier, afin qu'il soutienne la vergue en cas que le premier soit brisé par quelque coup de canon. (Z)

**FAUX-RAS**, est, parmi les *Tireurs-d'Or*, une plaque de fer percée d'un seul trou, doublée d'un morceau de bois également percé, pour laisser passer l'or de la filière.

**FAUX-REMBUCHEMENT**, s. m. (*Vénierie.*) il se dit du mouvement d'une bête, qui entre dans un fort, y fait dix ou douze pas, & revient tout court sur elle pour se rembucher dans un autre lieu.

**FAUX-RINJOT**, (*Marine.*) Voyez SAFRAN.

**FAUX-SAUNAGE**, s. m. *Commerce de faux-sel*: ce terme n'est guere usité qu'en France, où non-seulement il est défendu de faire entrer des sels étrangers dans le royaume, mais où il n'est permis qu'au seul adjudicataire des gabelles, ou à ses commis, regratiers, &c. d'en débiter dans toute l'étendue de sa ferme.

Le *faux-saunage*, qui ne s'exerce ordinairement que sur les frontieres des provinces privilégiées, mais dont on a vu quelquefois des exemples dans le cœur du royaume, est défendu sous des peines très-rigoureuses. Les nobles qui s'en mêlent, sont déchus de noblesse, privés de leurs charges, & leurs maisons rasées, si elles ont servi de retraite aux *faux-sauniers*. Les roturiers qui sont attroupés avec armes, sont envoyés aux galeres pour neuf ans; & en cas de recidive, pendus. S'ils font ce trafic sans port-d'armes, ils encourrent l'amende de 300 livres, & la confiscation de leurs harnois, chevaux, charrettes, bateaux, &c. pour la première fois; & pour la seconde, celle des galeres

B b b b b



pendant neuf ans. S'ils ne font que ce qu'on appelle en termes de *faux-faunage*, de simples *porte-cols*, ils payent d'abord 200 livres d'amende; & s'ils récidivent, on les condamne aux galères pour six ans.

Les femmes & filles même sont sujettes aux peines du *faux-faunage*, portées par l'article 17 de l'ordonnance de 1680; savoir, 200 livres pour la première fois, 300 livres pour la seconde, & au bannissement perpétuel hors du royaume pour la troisième.

Le commerce des sels étrangers n'est guère moins sévèrement puni; quiconque en fait entrer en France sans permission par écrit, encourt la peine des galères. *Dict. du Com. de Trév. & Chamb. (G)*

**FAUX-SAUNIER**, celui qui fait le trafic du faux-sel, qui exerce le *faux-faunage*. *Voyez FAUX-SAUNAGE.*

**FAUX-SEL**, f. m. (*Commerce.*) c'est le sel des pays étrangers qui est entré en France sans permission, ou celui qui se trouvant dans l'étendue de la ferme des gabelles, n'a pas été pris au grenier à sel de l'adjudicataire, ou aux regrats. *Voyez REGRAT & FAUX-SAUNAGE. Dict. de Comm. (G)*

**FAUX-SOLDAT**, ou plutôt *passé-volant*, (*Art mil.*) soldat qu'on fait passer en revue quoiqu'il ne soit point réellement engagé. *Voyez FAGOT, PASSE-VOLANT.* « Ceux qui exposent, dit le chevalier de » Ville, les *passé-volans* & les *demis-pages* » aux montres, s'excusent, disant que ce » sont gens effectifs, & qu'encore qu'ils » ne leur donnent pas l'argent du roi, » ils ne laissent pas d'être dans la place; » & qu'au besoin, ils feroient aussi-bien » à la défense, comme les soldats qui » reçoivent la montre tous les mois. » Cette raison n'est pas fort pertinente, parce que les *passé-volans* ne sont pas obligés à demeurer dans la place ni servir, &c. *De la charge des gouverneurs*, par le chevalier de Ville. (Q)

**FAUX-TÉMOIN**, f. m. est celui qui dépose ou atteste quelque chose contre la vérité. *Voyez TÉMOIN. (A)*

**FAYAL**, (*Géog.*) ile de l'Océan Atlantique, l'une des Açores, d'environ 18 milles de longueur, appartenante aux

Portugais, mais elle a d'abord été découverte & habitée par les Flamands. *Voyez Mandello, voyage des Indes, liv. III. & Linschot.* Elle est abondante en bétail, en poisson, & en pastel, qui seul y attire les Anglois: le principal lieu où l'on aborde, est la rade de Villa d'Orta. L'extrémité orientale de cette ile, est par le 350 degré de longitude, & le milieu sous le 39 degré 30' de latitude, selon l'iso-laire du P. Coronelli. (*D. J.*)

\* **FAYENCE ou FAIANCE ou FAIENCE**, f. f. (*Art méch.*) La *fayence* est originaire de Faenza en Italie. On dit que la première *fayence* qui se soit fabriquée en France, s'est faite à Nevers. On raconte qu'un Italien, qui avoit conduit en France un duc de Nevers, l'ayant accompagné à Nevers, aperçut en s'y promenant, la terre de l'espece dont on faisoit la *fayence* en Italie, qu'il l'examina, & que l'ayant trouvée bonne, il en ramassa, la prépara, & fit construire un petit four, dans lequel fut faite la première *fayence* que nous avons eue. On est allé dans la suite fort au de-là de ces premiers essais.

Il y a deux espece de *fayence*. L'une est une poterie fine de terre cuite recouverte d'un enduit d'émail blanc qui lui donne le coup d'œil & la propreté de la porcelaine, & qui sert aux mêmes usages, sans pouvoir aller sur le feu. L'autre est une *fayence* plus commune sur laquelle on ne met pas un émail aussi blanc que sur la première, parce qu'elle est faite pour aller sur le feu comme les poteries de terre vernissées qu'elle peut remplacer avec avantage, étant infiniment plus propre & plus agréable au coup d'œil.

La terre avec laquelle on fait la *fayence* est de l'argile un peu sableuse. On choisit ordinairement pour ce travail les argiles qui sont bien liantes & qui contiennent le moins de parties ferrugineuses: les belles *fayences* se font même avec des argiles blanches.

Comme toutes les argiles contiennent une certaine quantité de sable grossier, on le sépare par le lavage de la manière suivante.

On délaie l'argile dans une très-grande

quantité d'eau ; on la fait passer au travers d'un tamis de crin moyen , & on fait écouler à mesure cette eau chargée d'argile dans de grandes fosses qu'on a pratiquées en plein air. Ces fosses ont deux pieds & demi de profondeur, sur une largeur proportionnée à la force de la manufacture & à la grandeur des lieux. Les côtés en sont garnis de planches , & les fonds sont pavés de tuiles ou de briques.

Les Fayenciers sont dans l'usage de laisser cette terre dans les fosses pendant une année ; ils pensent que dans cet espace de temps la terre se pourrit, se mûrit & se façonne, c'est-à-dire, que toutes ses parties se détrempent mieux & prennent une liaison plus parfaite ; d'où il résulte que l'ouvrage qu'on en fait se fabrique mieux & prend à la cuite une meilleure qualité.

Lorsque la terre a perdu par l'écoulement & par l'évaporation une certaine quantité de son eau , on l'enlève avec des pelles , on en forme des monceaux sans l'entasser, afin qu'elle présente plus de surface à l'air , & pour accélérer sa dessiccation jusqu'à ce qu'elle soit pétrissable dans les mains sans s'y attacher. C'est dans cet état de souplesse qu'on l'emploie pour fabriquer la fayence , après l'avoir pétrie avec les piés , afin qu'elle se trouve d'une mollesse égale par-tout.

La terre étant ainsi préparée , on la met sur le *tour* pour en former des pieces. Nous ne donnerons ici aucun détail sur la méthode de tourner ces pieces , ni sur celle de les *tourner* lorsqu'elles sont à demi-sèches , ni sur la manière de *mouler* les grandes pieces de fayence ; ce travail , ainsi que les *tours* , étant les mêmes que pour la *porcelaine* , nous renvoyons le lecteur à cet article.

Lorsque les pieces sont tournées , tournées ou moulées & suffisamment séchées ( c'est ce qu'on appelle le *cru* ) on les *encastre* , c'est-à-dire , qu'on les arrange dans des *étuis* ou *gazettes* semblables à ceux qui servent à cuire la porcelaine. On place dans chaque gazette autant de pieces qu'on en peut mettre les unes sur les autres sans que le poids des supérieures écrase les inférieures. Les gazettes étant

remplies , l'enfournement les place dans le four , qui est absolument le même que ceux dans lesquels on cuit la porcelaine de France. On peut enfourner aussi en *échappade* ou en *chapelle* , & pour lors les pieces ne sont point des *étuis* ; elles sont placées à nud , dans le four , sur des especes de tablettes de terre cuite. En enfournant de cette manière on place plus de *cru* dans le four qu'avec les gazettes. Le four étant plein on le bouche ; mais on a soin d'y laisser une ouverture afin de retirer les *montres* & s'assurer quand les marchandises sont cuites. Les montres sont de petits vases de la même matière que tous les autres qui sont dans le four , & qui servent à indiquer par leur cuisson celle du reste des pieces enfournées ; cette opération de la cuite demande de l'habitude & de l'expérience.

Sous le four , & dans l'endroit le plus chaud , on place sur une couche de sable le mélange à fondre qui doit former l'*émail* ou la *couverte* , afin de profiter doublement de la chaleur du four ; ensuite on allume d'abord un petit feu dans le foyer de la bouche. On fume les marchandises en entretenant le feu modéré pendant huit , neuf ou dix heures , selon la qualité de la terre dont la fayence est faite ; on augmente ensuite le feu peu-à-peu pendant deux ou trois heures , & enfin on met sur la bouche du four toute la quantité de bois qu'elle peut contenir. On continue ce grand chauffage jusqu'à ce que les marchandises soient cuites , observant de conduire le feu régulièrement. On quitte le four au bout de trente ou de trente-six heures , & après l'avoir laissé refroidir on défourne les pieces qui dans cet état s'appellent le *biscuit*. Après avoir défourné , on descend dans la voûte d'en bas , on en retire le blanc ou l'*émail* que la grande chaleur du four a fondu en une masse de verre blanc comme du lait & opaque. On rompt le gâteau avec un marteau , & on l'épluche , c'est-à-dire , qu'on ôte le sable qui s'y est attaché.

Le *blanc* ou l'*émail* qui fait la *couverte* de la fayence est composé de plomb , d'étain , de sable & d'alkali , fondus & vitrifiés ensemble. Quand ce blanc a été

B b b b b b 2

vitriifié sous le four, on le broie dans des moulins semblables à ceux qui servent à broyer les matieres qui entrent dans la composition de la porcelaine. On met dans ces moulins l'eau nécessaire pour faciliter le broiement de cet émail, & en former une espece de bouillie claire, à-peu-près de la consistance de celle dont les peintres se servent pour peindre les murailles en détrempe.

On applique cet émail sur le biscuit de la même maniere qu'on applique la couverte sur la porcelaine. On laisse ensuite sécher cet enduit & on fait les recherches convenables pour qu'il s'en trouve également couvert: s'il se rencontre des endroits où l'émail soit trop épais, on le gratte avec un couteau ou un canif; si au contraire l'émail manque en quelques endroits, on les en garnit avec un pinceau. Alors on met de nouveau les pieces dans les gazettes, on les arrange dans le même four où a été faite la cuite du biscuit, & on chauffe de la même maniere pour faire fondre cet enduit d'émail; c'est ce qui forme la couverte de la fayence qui est blanche, laiteuse, opaque, & qui ne laisse rien appercevoir du biscuit. La beauté de la fayence dépend en grande partie de la blancheur de la couverte qui doit être bien fondue, très-mince, & d'une épaisseur égale par-tout; il faut aussi que cet émail ne soit pas sujet à se *tréxaler* & à s'écailler, ce qui arrive très-communément à la plupart des fayences.

La plus grande partie des fayences sont peintes; on y applique des couleurs qui forment différents de tins comme sur la porcelaine. Quelques-unes de ces couleurs se mettent sur la couverte avant que de la cuire.

La fayence commune n'est ordinairement peinte qu'en bleu, façon de porcelaine de la Chine, parce que cette couleur résiste parfaitement bien au feu, & qu'elle est à très-bon compte.

La fayence qui va sur le feu est la même que la première dont nous avons parlé; mais, pour lui donner cette propriété, les Fayenciers ajoutent dans sa composition une certaine quantité de terre cuite qui a été réduite en poudre.

L'intérieur de ces pieces de fayence, destinées à aller au feu, est ordinairement enduit d'émail blanc, qui est le même que celui qu'on met sur la belle fayence; mais il est moins beau, parce qu'il est chargé d'une plus grande quantité de verre de plomb. L'extérieur de cette fayence est enduit d'une couverte ou émail brun qui s'applique de même que l'émail de la belle fayence: il ne differe de ce dernier, qu'en ce qu'au lieu de chaux d'étain on fait entrer l'ochre dans sa composition.

Parmi les terres qu'on emploie en France pour la fayence, on n'en trouve qu'une seule propre à faire de la fayence fine qui souffre le feu, & qui est assez rare: il y en a en Bourgogne dans le marquisat de Lanocle. Il faut cependant avouer que cette terre ne prend jamais un aussi beau blanc que les autres, parce qu'elle est fort poreuse; & c'est cette dernière qualité qui la fait résister au feu.

Si la propreté de la fayence invite à s'en servir, sa fragilité en rend l'usage très-dispendieux; l'art de la rétablir avec des attaches ne permet point à un plat & à une assiette recousue de paroître sur une table un peu propre. Pour empêcher qu'elle n'éclate au premier feu, que la chaleur ne lui fasse perdre la beauté de son émail, & qu'elle ne se casse pas aussi facilement, le *Journal économique* du mois de décembre 1757 enseigne un moyen propre à diminuer considérablement la fragilité de cette vaisselle, & préserver son émail de toutes gerçures. Pour cet effet, avant de se servir de la fayence, il la faut mettre dans une chaudiere avec de l'eau qui la surnage, & disposer chaque piece de façon qu'elle soit un peu penchée sur le côté, & qu'il y ait entre deux des petits morceaux de bois pour les empêcher de se toucher. On jette dans cette eau beaucoup de cendres, & après avoir fait bouillir le tout pendant près de deux heures, on la laisse refroidir. Les sels des cendres, qui ont été dissous dans l'eau, s'incrassent par l'action du feu dans les pores de la fayence, la rendent plus compacte, fortifient la continuité de l'émail, la préservent de toute fêlure, & donnent à la fayence une plus grande solidité.

Par un arrêt du Conseil de 1745, la fayence étrangère paye pour droits d'entrée 20 livres du cent pesant; celle des provinces réputées étrangères 3 livres. Les droits de sortie sont réglés à 6 livres du cent pesant.

Il y a une communauté de Fayenciers à Paris sous le nom des marchands Verriers - Emaillleurs, maîtres Couvreurs de flacons & bouteilles en osier, fayence, &c. Ce sont ces marchands à qui l'on donne le nom de Fayenciers.

FAYENCIER ou FAIENCIER, f. m. celui qui fait ou qui vend des fayences.

Il y en a une communauté à Paris sous le nom de marchands Verriers, maîtres Couvreurs de flacons & bouteilles en osier, fayence, &c. Ce sont ces marchands à qui l'on donne communément le nom de Fayenciers. Voyez VERRIER.

FAYMI-DROICT, (Jurispr.) dans la coutume de Solle, tit. ij. art. 8. tit. x. art. 2. & tit. xvij. art. 1. signifie la basse-justice foncière & de semi-droit qui appartient aux seigneurs de fief, caviens & fonciers sur leurs fivatiens & sujets qui leur doivent cens, rente, ou autre devoir. (A)

\* FAZIN ou FASIN, f. m. pl. (Forges.) c'est de la cendre mêlée de terre & de petites branches d'arbre & d'herbe, que le charbonnier ramasse autour de son fourneau, où elle s'est formée des cuites précédentes, & dont il se sert pour faire une couverture au fourneau qu'il achève de construire, & auquel il mettra le feu après qu'il sera couvert. Voyez l'article CHARBON.

## F E

FE, FO, FOÉ, (Hist. d'Asie.) idole adorée sous différents noms par les Chinois idolâtres, les Japonais, & les Tartares. Ce prétendu dieu, le premier de leurs dieux qui soit descendu sur la terre, reçoit de ces peuples le culte le plus ridicule, & par conséquent le plus fait pour le peuple.

Cette idolâtrie, née dans les Indes près de mille ans avant Jésus-Christ, a infecté toute l'Asie orientale; c'est ce dieu

que prêchent les bonzes à la Chine, les fakirs au Mogol, les talapoins à Siam, les lamas en Tartarie; c'est en son nom qu'ils promettent une vie éternelle, & que des milliers de prêtres consacrent leurs jours à des exercices de pénitence qui effrayent la nature humaine: quelques-uns passent leur vie nus & enchaînés, d'autres portent un carreau de fer qui plie leur corps en deux, & tient leur tête toujours baissée jusqu'à terre. Ils font accroire qu'ils chassent les démons par la puissance de cette idole; ils opèrent de prétendus miracles; ils vendent au peuple la rémission des péchés; en un mot leur fanatisme se subdivise à l'infini. Cette secte séduit quelquefois des mandarins; & par une fatalité qui montre que la superstition est de tous les pays, quelques mandarins se sont fait tondre en bonzes par piété.

Ils prétendent qu'il y a dans la province de Fokien, près la ville de Funchuen, au bord du fleuve Feu, une montagne qui représente leur Dieu Fo, avec une couronne en tête, de longs cheveux pendants sur les épaules, les mains croisées sur la poitrine, & qu'il est assis sur ses pieds mis en croix; mais il suffiroit de supposer que cette montagne, comme beaucoup d'autres, vue de loin & dans un certain aspect, eût quelque chose de cette prétendue figure, pour sentir que des imaginations échauffées y doivent trouver une parfaite ressemblance. On voit ce qu'on veut dans la Lune; & si ces peuples idolâtres y avoient songé, ils y verroient tous leur idole. Voyez SUPERSTITION & FANATISME. Art. de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FEAGE, f. m. (Jurispr.) dans sa signification propre, est un contrat d'inféodation, ou plutôt c'est la tenure en fief: c'est pourquoi on dit *bailler à fêage* ou à *fêager*, c'est-à-dire, *inféoder*, *donner en fief*. Coutume de Bretagne, art. 358 & 359.

Dans l'ancienne coutume de Bretagne, *fêage* est pris, mais improprement, pour l'héritage même tenu en fief. Voyez les articles 59 & 60. Mais dans l'article 300 de la même coutume, on lit ces termes,



*pur fêage de noble fief*; & il y est parlé de celui qui fait le *fêage*, ce qui denote que l'on a entendu la tenure en foi, ou la foi même.

Bien & *fêage noble*, dans la coutume d'Anjou, art. 31, & dans celle du Maine, art. 36, signifie un *héritage tenu en fief*. (A)

FEAL, adj. (Jurispr.) en latin *fidelis*, est une épithète que le roi donne ordinairement à ses vassaux, & aux principaux officiers de sa maison, & aux officiers de ses cours. L'étymologie de ce terme vient de la foi que ces vassaux & officiers étoient tenus de garder au roi, à cause de leur bénéfice, fief ou office. On disoit en vieux langage celtique, *la fé*, pour *la foi*, & de *fé*, on a formé *féal*, *fidel*, *feauté*, *fidélité*.

Les Leudes qui sous la première & la seconde race étoient les grands du royaume, étoient aussi indifféremment qualifiés de *fideles*, d'où est venu le titre de *féaux* que l'on a conservé à tous les grands vassaux & officiers de la couronne.

Le titre d'*amé* est ordinairement joint à celui de *féal*, soit par les ordonnances, édits & déclarations, soit dans les autres lettres de grande ou de petite chancellerie : mais le titre de *féal* est beaucoup plus distingué que celui d'*amé*; le roi donne celui-ci à tous ses sujets indifféremment; au lieu qu'il ne donne le titre de *féal* qu'aux vassaux & officiers de la couronne, & autres officiers distingués, soit de la robe ou de l'épée. Toutes les lettres que le roi envoie au parlement, contiennent cette adresse : *A nos amés & féaux les gens tenans notre cour de parlement*. Il en est de même à l'égard des autres cours. (A)

FEARNES, (Géogr.) petite ville d'Irlande dans Leinster, avec un évêché suffragant de Dublin, à dix-huit lieues S. de ladite ville. Long. 11. 6. lat. 52. 32. (D. J.)

FEBRICITANT, adj. pris subst. (Med.) on se sert de ce mot pour désigner les malades dans lesquels la fièvre est la lésion de fonctions dominante. C'est principalement dans les hôpitaux que l'on emploie le terme de *fébricitants*, pour dis-

tinguer les différentes sortes de malades : ainsi on dit *la salle des fébricitants*, *la salle des blessés*, &c. (d)

FEBRIFUGE, adj. pris subst. (Med. Thérapeut.) *febrifuga*, *anifebritia*; on donne en général ces épithètes à tout médicament employé directement pour faire cesser la fièvre, ou pour en détruire la cause & les effets.

Ainsi on ne qualifie pas de *fébrifuges* les purgatifs dont on use dans le traitement des fièvres; parce qu'ils ne sont pas ordinairement censés agir directement contre le vice qui les a produites & les entretient, mais pour préparer les voies aux autres sortes des médicaments qui sont particulièrement jugés propres à cet effet : tels que la plupart des amers, & le quinquina principalement, qui est regardé comme spécifique à cet égard.

Ce sont donc ces derniers, auxquels l'usage soutenu par l'expérience ou le préjugé, a attribué spécialement la qualité de *fébrifuge*, sur-tout pour ce qui regarde les fièvres intermittentes; mais bien improprement, puisqu'on peut la trouver dans tous les moyens, quels qu'ils soient, qui peuvent être employés efficacement contre la cause des lésions de fonctions, en quoi consiste la fièvre, de quelque nature qu'elle puisse être, soit continue, soit intermittente.

En effet quel est le *fébrifuge*, même le plus sûr spécifique en ce genre, qui opere aussi promptement, pour faire cesser la fièvre, qu'un émétique, un cathartique placés à propos? Cependant ces remèdes évacuans ne sont jamais compris au nombre des *fébrifuges* : on ne cherche communément ceux-ci que dans la classe des altérans.

Or comme le mouvement accéléré, soit absolu, soit respectif, dans l'exercice des fonctions vitales, qui est le signe pathognomonique de la fièvre, est le plus souvent le seul instrument que la nature mette en usage pour détruire la cause morbifique, & qui la détruit en effet, souvent même sans qu'il suive aucune évacuation, en agissant comme simple altérant, ne pourroit-on pas conséquemment regarder à juste titre le mouvement,

l'action des solides, des fluides, en un mot l'agitation fébrile, comme le premier & le plus universel des *fébrifuges*? Mais on n'a peut-être pas encore bien généralement des idées justes à ce sujet; on confond le plus souvent les effets de la fièvre, c'est-à-dire, les mouvemens extraordinaires qui la caractérisent, avec la cause même qui rend ces mouvemens nécessaires. Voyez EFFORT (*Econ. anim.*) On n'a encore trop communément en vue que des matieres médicinales, lorsqu'il s'agit de *fébrifuges* dans la Médecine pratique.

C'est par conséquent sous cette restriction, que pour se conformer aux idées les plus reçues, il devoit être ici question de cette sorte de remède, s'il étoit possible d'en traiter d'une manière méthodique: mais ce seroit induire en erreur, que de proposer des genres & des especes de *fébrifuges*; ils ne sont pas susceptibles d'une pareille division, à moins que l'on n'en fasse une qui réponde à celle des genres & des especes de fièvre; que l'on n'indique ceux qui conviennent aux différentes natures de fièvre: mais alors c'est tomber dans le cas de faire l'exposition de la méthode, de traiter la fièvre en général & toutes ses différences en particulier, ce qui n'est pas de cet article: ainsi il faut recourir au mot FIEVRE, où se trouve dans le plus grand détail dont soit susceptible cet ouvrage, & d'une manière qui n'y laisse rien à désirer, tout ce qui peut être dit concernant les différentes curationes de toutes les diverses affections qui sont comprises sous ce mot.

Voyez aussi toutes les généralités concernant les remèdes évacuans, comme les articles VOMITIF, PURGATIF, SUDORIFIQUE, DIURÉTIQUE, &c. concernant les altérans, comme les articles APÉRITIF, ASTRINGENT, ANODYN, &c. En un mot presque toutes les classes, tous les genres de remèdes tant diététiques, chirurgicaux, que pharmaceutiques, & les moraux même, peuvent fournir des *fébrifuges* différens, selon la différence des causes de la fièvre, selon qu'elle dépend du vice des solides ou de

celui des fluides, qu'elle est simple ou compliquée, qu'elle est occasionnée par des affections du corps, ou par celles de l'ame: ainsi on peut dire que le ressort des *fébrifuges*, n'est guère différent de la Thérapeutique entière; parce qu'il n'est presque point de cause morbifique qui ne puisse être ou devenir celle de la fièvre immédiatement ou par accident.

Telle est l'idée que l'on peut donner des *fébrifuges* en général.

Quant aux médicamens particuliers auxquels on attribue préférentiellement à tous autres la qualité de *fébrifuge*, voyez AMER, (*Mat. med.*) CENTAURÉE, CASCARILLE, &c. mais sur-tout QUINQUINA ou KINA, qui est le *fébrifuge* par excellence. (d)

FEBRILE, adj. pris subst. (*Médecine.*) se dit de ce qui a rapport à la fièvre, comme la cause *fébrile*, c'est-à-dire, ce qui produit la fièvre: on appelle aussi *fébrile*, ce qui est l'effet de la fièvre, comme le froid *fébrile*, la chaleur *fébrile*, le délire *fébrile*, le vomissement, la diarrhée, &c. *fébriles*, c'est-à-dire, les symptômes tels & tels produits par la fièvre. Voyez FIEVRE (d)

\* FEBRUA ou FEBRUATA, (*Mytholog.*) c'est le surnom de Junon regardée comme déesse des purifications, & comme présidant à la délivrance des femmes dans les douleurs de l'enfantement. Les *fébruales* ou *februes*, fêtes célébrées en Février, lui étoient consacrées. Voyez l'article suivant.

FEBRUA ou FEBRUES, s. f. pl. (*Hist. anc.*) c'est-à-dire, purification, est le nom d'une fête que les Romains célébroient au mois de Février, pour les manes des morts. Voyez MANES.

On y faisoit des sacrifices, & on rendoit les derniers devoirs aux ames des défunts, dit Macrobe, *Satur. l. I. c. xiiij.* & c'est de cette fête que le mois de Février prit son nom. Voyez FÉVRIER.

On ne fait point au juste quel étoit le but de ces sacrifices: Pline dit qu'on les faisoit pour rendre les dieux infernaux propices aux morts, plutôt que pour les apaiser (comme quelques modernes semblent le croire,) & qu'ils s'offroient à

ces dieux. Ce qui confirme ce sentiment , est que Pluton est surnommé *februus*. Ils duroient douze jours.

Ce mot est fort ancien dans la langue latine , où dès l'origine de Rome on disoit *februa* pour *purification* , & *februar* pour *purifier*. Varron nous apprend , de *ling. l. V.* qu'il venoit de *Fabius*. Vossius & plusieurs autres croient qu'il étoit formé de *ferveo* , j'ai chaud , parce que les purifications se faisoient par le feu ou avec l'eau chaude. Quelques-uns remontent plus haut , & font descendre ce mot de *phar* ou *phavar* , qui en syriaque & en arabe signifient la même chose que *ferbaer* , *efferbait* , & peut-être a-t-il eu dans ces langues le sens de *purifier* ; car ce verbe *phavar* , signifie en arabe *préparer* un certain mets particulier à une femme en couche , pour chasser l'arrière-faix & autres impuretés qui restent dans la matrice après l'enfantement ; de même que les Romains ont donné le nom de *februa* à la divinité , qui , selon eux , délivroit les femmes de ces même impuretés. Ovide , *Fest. l. II. v. 4* , dit qu'anciennement *februa* signifioit de la laine , & que ce nom fut donné aux purifications , parce qu'on s'y servoit de laine. *Dictionn. de Trévoux & Chambers.* (G)

**FÉCALE ( MATIERE ) , Médecine.** Les Médecins donnent ce nom aux excréments du ventre , dont l'évacuation se fait par le fondement , au marc des alimens mêlé avec la partie grossière des suc digestifs qui n'ont pas été susceptibles d'entrer dans la composition du chyle. *Voyez* EXCRÉMENT , DÉJECTION. Il a été traité au long de ce qui a rapport à ce sujet , dans ce dernier article. (d)

**FECES**, f. f. pl. ( *Pharmacie, Chymie.* ) On appelle en Chymie & en Pharmacie *feces* , le sédiment qui se forme sous une liqueur qui a fermenté comme le vin , la bière , le cidre , &c. c'est ce que tout le monde connoît sous le nom de *lie*. *Voyez* LIE DE VIN. Ce nom donne aussi aux matières non dissoutes qui troublent les infusions , les décoctions , & qui se précipitent ou s'affaissent par le repos , ou qu'on sépare du liquide par la voie de la filtration ou de la clarification avec le

blanc-d'œuf. *Voyez* FILTRATION , CLARIFICATION.

On appelle aussi *feces* , la partie colorante verte qui trouble les suc exprimés des plantes ; cette partie est encore plus connue en Pharmacie sous le nom particulier de *fecule*. *Voyez* FÉCULE , SUC.

**FECES ou LIE D'HUILE**, *amurca*. *Voy.* LIE D'HUILE (b)

**FECIAL ou FÉCIALIEN**, subst. m. ( *Hist. rom.* ) *fecialis* ou *fecialis* ; nom d'un officier public chez les anciens Romains , dont le principal ministère étoit de déclarer la guerre ou de négocier la paix.

Je glisse sur l'origine inconnue du mot *fecial* , pour rapporter uniquement l'étymologie qu'en donne Festus , laquelle , quoique très-recherchée , est encore moins ridicule que celle de Plutarque , de Varron , & de nos modernes. Festus la tire du verbe *ferio* , je frappe , parce que *ferire fœdus* , signifie *faire un traité* ; de sorte qu'il faut , selon notre grammairien , qu'on ait dit par abus *fecialis* pour *ferialis*. Passons à l'histoire.

Les *feciaux* furent institués au nombre de vingt : on les choissoit des meilleures familles , & ils composoient un college fort considérable à Rome. Denys d'Halicarnasse ajoute que leur charge , qu'il nomme *sacerdoce* , ne finissoit qu'avec la vie ; que leur personne étoit sacrée comme celle des autres prêtres ; que c'étoit à eux à écouter les plaintes des peuples qui soutenoient avoir reçu quelque injure des Romains , & qu'ils devoient , si les plaintes étoient réputées justes , se saisir des coupables & les livrer à ceux qui avoient été lésés ; qu'ils connoissoient du droit des ambassadeurs & des envoyés ; qu'ils faisoient les traités de paix & d'alliance ; & qu'enfin ils veilloient à leur observation.

Ce détail est très-instructif , & de plus prouve deux choses : la première , qu'il y avoit quelque rapport entre les *feciaux* de Rome & les officiers que les Grecs appelloient *érenophylaxes* , c'est-à-dire *conservateurs de la paix* : la seconde , que nos anciens hérauts d'armes ne répondent point à la dignité dont jouissoient

jouissoient les *féciaux*. Voyez HÉRAUT D'ARMES.

L'an de Rome 114, dit Tite-Live, Rome vit ses frontières ravagées par les incursions des Latins, & Ancus Martius connut par sa propre expérience, que le trône exige encore d'autres vertus que la piété; cependant pour soutenir toujours son caractère, avant que de prendre les armes, il envoya aux ennemis un héraut ou officier qu'on appelloit *fécilialien*. Ce héraut tenoit en main une javeline ferrée pour preuve de sa commission.

Armé de cette javeline, il se transportoit sur les frontières du peuple dont les Romains croyoient avoir droit de se plaindre. Dès qu'il y étoit arrivé, il réclamait à haute voix l'objet que Rome prétendoit qu'on avoit usurpé sur elle, ou bien il exposoit d'autres griefs, & la satisfaction que Rome demandoit pour les torts qu'elle avoit reçus: il en prenoit Jupiter à témoin en ces termes, qui renfermoient une terrible imprécation contre lui-même: « Grands dieux! si c'est » contre l'équité & la justice que je viens » ici au nom du peuple romain demander » satisfaction, ne souffrez point que je » revoie jamais ma patrie. » Il répétoit les mêmes termes à l'entrée de la ville & dans la place publique.

Lorsqu'au bout de 33 jours Rome ne recevoit point la satisfaction qu'elle avoit demandée, le *fécial* alloit une seconde fois vers le peuple, & prononçoit publiquement les paroles suivantes: « Ecoutez, Jupiter, & vous Junon; écoutez, » Quirinus; écoutez, dieux du ciel, de » la terre & des enfers: je vous prends » à témoin qu'un tel peuple (il le nommoit) refuse à tort de nous rendre justice; nous délibérerons à Rome dans le » sénat sur les moyens de l'obtenir. »

En arrivant à Rome il prenoit avec lui ses collègues, & à la tête de son corps il alloit faire son rapport au sénat. Alors on mettoit la chose en délibération, & si le plus grand nombre de suffrages étoit pour déclarer la guerre, le *fécial* retournoit une troisième fois sur les frontières du même pays, ayant la tête couverte d'un voile de lin, avec une couronne de

Tome XIII.

verveine par dessus; là il prononçoit en présence au moins de trois témoins, la formule suivante de déclaration de guerre. « Ecoutez, Jupiter, & vous Junon; écoutez, Quirinus; écoutez, dieux du ciel, de la terre & des enfers: comme ce » peuple a outragé le peuple romain, le » peuple romain & moi, du consentement » du sénat, lui déclarons la guerre. » Après ces mots, il jettoit sur les terres de l'ennemi un javelot ensanglanté & brûlé par le bout, qui marquoit que la guerre étoit déclarée; & cette cérémonie se conserva long-temps chez les Romains.

On voit par cette dernière formule que nous a conservé Tite-Live, que le roi n'y est point nommé, & que tout se faisoit au nom & par l'autorité du peuple, c'est-à-dire, de tout le corps de la nation.

Les historiens ne s'accordent point sur l'institution des *féciaux*; mais soit qu'on la donne à Numa, comme le prétendent Denys d'Halicarnasse & Plutarque, soit qu'on aime mieux l'attribuer à Ancus Martius, conformément à l'opinion de Tite-Live & d'Aulugelle, il est toujours très-vraisemblable que l'un ou l'autre de ces deux princes ont tiré l'idée de cet établissement des anciens peuples du Latium ou de ceux d'Ardée; & l'on ne peut guère douter qu'il n'ait été porté en Italie par les Pélasges, dont les armées étoient précédées par des hommes sacrés, qui n'avoient pour armes qu'un caducée avec des bandelettes.

Au reste, Varron remarque que de son temps les fonctions des *féciliaiens* étoient entièrement abolies, comme celles des hérauts d'armes le sont parmi nous.

Celui qui sera curieux de recourir sur ce sujet aux sources mêmes, peut se satisfaire dans Tite-Live, *dec. 1. liv. I. c. xxv.* Cicéron, *liv. II. des loix*; Aulugelle, *liv. XVI. ch. jv.* Denys d'Halicarnasse, *l. II.* Plutarque, *vie de Numa*; Ammien Marcellin, *liv. XIX. ch. j.* Diodore de Sicile, *liv. VII. ch. ij.* & parmi les modernes, Rosinus Ant. Rom. *lib. III. c. xxj.* Struvius Ant. Rom. *syn. chap. xij.* Pitisci, *lexicon*, &c. Article de M. le Chevalier DE JAU COURT.

FÉCOND, adj. (*Littérature.*) est le

C c c c c



synonyme de *fertile* quand il s'agit de la culture des terres : on peut dire également un terrain *fécond* & *fertile* ; *fertiliser* & *féconder* un champ. La maxime qu'il n'y a point de synonymes , veut dire seulement qu'on ne peut se servir dans toutes les occasions des mêmes mots. V. DICTIONNAIRE, ENCYCLOPÉDIE, & SYNONYME. Ainsi une femelle de quelque espèce qu'elle soit n'est point *fertile*, elle est *féconde*. On *féconde* des œufs , on ne les *fertilise* pas. La nature n'est pas *fertile*, elle est *féconde*. Ces deux expressions sont quelquefois également employées au figuré & au propre. Un esprit est *fertile* ou *fécond* en grandes idées. Cependant les nuances sont si délicates qu'on dit un orateur *fécond*, & non pas un orateur *fertile* ; *fécondité*, & non *fertilité* de paroles ; cette méthode , ce principe , ce sujet est d'une grande *fécondité*, & non pas d'une grande *fertilité*. La raison en est qu'un principe , un sujet , une métaphore , produisent des idées qui naissent les unes des autres comme des êtres successivement enfantés , ce qui a rapport à la génération. *Bienheureux Scudéri*, dont la *fertile* plume ; le mot *fertile* est là bien placé , parce que cette plume s'exerçoit , se répandoit sur toutes sortes de sujets. Le mot *fécond* convient plus au génie qu'à la plume. Il y a des temps *féconds* en crimes , & non pas *fertiles* en crimes. L'usage enseigne toutes ces petites différences. Article de M. DE VOLTAIRE.

**FÉCONDATION**, f. f. ( *Economie animale*. ) on appelle ainsi la faculté prolifique , la fécondité réduite en acte , le moment de la conception , celui où toutes les conditions requises de la part de l'animal mâle & de la femelle , respectivement , concourent dans celle-ci , & commencent à y opérer les changemens , les mouvemens , en un mot , les effets nécessaires pour la génération. Voyez GÉNÉRATION.

Ainsi la *fécondation* regarde proprement l'animal femelle , dans lequel se fait la conception , la formation du *fœtus* , du petit animal ordinairement de la même espèce que celle du mâle & de la femelle

qui ont coopéré pour la génération. Voyez GROSSESSE , pour les femmes , IMPREGNATION , pour les autres animaux. Voyez aussi FŒTUS. (d)

**FÉCONDITÉ**, f. f. ( *Mythol. Médaill. Littérac.* ) divinité romaine , qui n'étoit autre que Junon : les femmes l'invoquoient pour avoir des enfans , & se soumettoient volontiers pour en obtenir , à une pratique également ridicule & obscène. Lorsqu'elles alloient à ce dessein dans le temple de la déesse , les prêtres du temple les faisoient déshabiller , & les frappaient sur le ventre avec un fouet qui étoit fait de lanières de peau de bouc.

Quelquefois on confond la *fécondité* avec la déesse Tellus , & alors elle est représentée nue jusqu'à la ceinture , & à demi-couchée par terre , s'appuyant du bras gauche sur un panier plein d'épis & autres fruits , auprès d'un arbre ou sep de vigne qui l'ombrage , & de son bras droit elle embrasse un globe ceint du zodiaque , orné de quelques étoiles ; c'est ainsi qu'elle est représentée dans quelques médailles de Julia Domna ; dans d'autres , c'est seulement une femme allise , tenant de la main gauche une corne d'abondance , & tendant la droite à un enfant qui est à ses genoux ; enfin , dans d'autres médailles c'est une femme qui a quatre enfans , deux entre ses bras & deux debout à ses côtés : voilà sans doute le vrai symbole de la *fécondité*.

Au reste , Tacite rapporte que les Romains poussèrent la flatterie envers Néron jusqu'à ériger un temple à la *fécondité* de Poppée ; mais cet historien nous raconte lui-même bien d'autres traits de flatterie ; c'est un vice qui n'a point de bornes sous les tyrans & les despotes. Voyez FLATTERIE. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

**FÉCONDITÉ**, f. f. ( *Econom. anim.* ) c'est la faculté prolifique , la disposition dans l'homme & dans les animaux mâles & femelles à satisfaire à toutes les conditions requises ( respectivement au sexe de chaque individu ) pour l'ouvrage de la génération , pour la production de son semblable.

Comme il est nécessaire en traitant de

cette disposition tant que lésée, d'exposer en quoi elle consiste dans l'état de perfection, il est jugé convenable, pour éviter la répétition, de renvoyer aux articles où il sera question du défaut de *fécondité*, ce qu'il y a à dire sur cette faculté, & les conditions qu'elle exige pour être réduite en acte : ainsi voyez *IMPUISSANCE*, pour ce qui regarde le sexe masculin ; *STÉRILITÉ* pour ce qui est du féminin. Voyez sur-tout *GÉNÉRATION*. (d)

*FÉCULE*, f. f. (*Pharmacie*.) On appelle *fécule* une poudre blanche assez semblable à l'amydon, qui se sépare du suc exprimé de certaines racines, & se précipite à la manière des feces.

Les racines dont on tire communément les *fécules*, sont la bryone, l'*iris nostras*, & le pié-de-veau. Voyez ces différents articles.

On attribuoit autrefois à ces *fécules* les vertus médicinales des racines dont on les retiroit. Zwelfer a le premier combattu cette erreur : il dit dans ses notes sur la pharmacopée d'Augsbourg, que les *fécules* ne sont rien autre chose que des poudres subtiles farineuses, privées du suc végétal, qui n'ont conséquemment aucune efficacité, aucune vertu. Dans son *appendix ad animadversiones*, il appelle les *fécules* un médicament inutile & épuisé, *inutile & effectum medicamenti genus*. Qui pourra croire, ajoute-t-il, qu'une racine que l'on a épuisée de son suc par l'expression, ait encore les vertus qu'elle avoit auparavant ? or les *fécules* sont dans ce cas ; elles ne diffèrent point du reste de la racine que l'on rejette comme inutile, & conséquemment on doit les bannir de l'usage médicinal.

Nous pensons aujourd'hui comme Zwelfer : on ne garde plus les *fécules* dans les boutiques, & les Médecins ne les demandent plus.

On donne aussi quelquefois le nom de *fécules*, à ces feces vertes qui se séparent des sucs exprimés des plantes lorsqu'on les purifie. Voyez *Partie colorante verte des plantes*, au mot *VÉGÉTAL*. (b)

*FECULENCE*, f. f. (*Médecine*.) Les Médecins se servent quelquefois de ce

terme, pour désigner la matière sédimenteuse des urines. Voyez *URINE*, *SÉDIMENT*. (d)

*FEE MORGANE*, (*Hist. naturelle*.)

Il est singulier qu'aucun auteur de l'antiquité, ni Grec, ni Latin, n'a parlé de l'apparition de la *fee Morgane*, ou de quelque chose de semblable. Cependant cette *fee* a dû se montrer aux habitants de Rhegium ou de Reggio, dès que la ville de Reggio fut fondée. Ceux qui séjournent à l'extrémité de la Calabre, voient de temps en temps, en se tournant au nord, une lumière blanchâtre paroître quelques heures après le coucher du soleil, & plus fréquemment en automne qu'en aucune autre saison de l'année : cette lueur est comme courbée en arc sur la crête des montagnes, & on y observe quelquefois une espèce de trémoussement ou d'agitation. Voilà ce qu'on a nommé *fee Morgane*, vraisemblablement du temps de la chevalerie ou du temps de la conquête des Normands ; mais ce n'est que de nos jours qu'on est parvenu à connoître la cause de ce phénomène, qu'on seroit d'abord tenté d'attribuer aux feux follets qui s'élèvent de la solfatra dans les environs de Pouzzol, & qui s'attachent ensuite aux sommets des montagnes, comme le feu S. Elme s'attache au haut des mâts dans les navires qui voguent sur la Méditerranée. Mais c'est tout le contraire ; la cause n'en existe pas sur la terre ; elle existe dans le firmament au dessus de l'atmosphère, au dessus de la région ordinaire des météores. L'illustre M. de Mairan, que la république des lettres vient de perdre, a prouvé que ceux qui habitent entre le trente-cinquième & le quarantième degré de latitude nord, ne peuvent voir qu'une petite partie de l'aurore boréale, & ils la voient très-peu de l'horizon, tellement que, quand il s'y trouve dans le lointain des hauteurs ou des rochers, le segment de la couronne ou de l'arc boréal leur apparoit comme s'il étoit fixé immédiatement sur les élévations qui bornent leur vue. Or, la ville de Reggio est, par sa situation, dans le cas de ne pouvoir jouir du spectacle de l'aurore boréale, comme nous en jouissons dans

C c c c c c 2

nos climats, & les montagnes de la Calabre, qu'elle a à son septentrion, ne lui laissent même appercevoir qu'une lueur soutenue sur une espece de nuage obscur. Si ce sont les Normands qui ont donné le nom de *fée Morgane* à cette illusion optique, qu'on peut aussi éprouver en Sicile, alors on seroit tenté de croire que ce mot a quelque rapport avec un terme dont les Allemands se servent quelquefois pour exprimer la véritable aurore qui précède le lever du soleil.

L'explication de cette fable a donné lieu d'en expliquer une autre qui est bien plus célèbre dans la mythologie des anciens, que la *Morgane* ne l'a jamais été dans l'histoire des *fées*. Il s'agit de l'apparition des dieux sur l'Olympe: dès qu'on a une idée de la situation de cette montagne qui enveloppe la Macédoine du côté du midi, alors on se persuade aisément que c'est encore la clarté du pôle arctique qui a occasionné tous les phénomènes qu'on a pris pour les décorations de la cour céleste & pour les rayons mêmes des dieux, lorsqu'ils tenoient un conseil, dont les dieux avoient cependant très-peu besoin. Les Grecs étoient, par rapport à l'Olympe, dans une situation exactement semblable à celle des habitants de Reggio, par rapport aux montagnes de la Calabre & à l'Apennin: c'est-à-dire, qu'ils la voyoient en se tournant au nord, & la lueur qu'ils y apperçoivent de temps en temps paroît leur avoir fait imaginer ce mot même d'*Olympe*, qu'on a ensuite appliqué, par une extrême licence du langage poétique, à tout l'empirée. Parmi les *Opuscules* de feu M. de Mairan, imprimés dans la *Collection de l'Académie des Inscriptions*, & séparément au Louvre, en 1770, on trouve l'empreinte d'une sardoine du cabinet du roi qui représente Neptune plongé dans l'océan jusqu'à la moitié du corps, & tenant au dessus de sa tête une espece de voile qui forme un arc sous-courbé, sur lequel Jupiter est assis avec la foudre en main. M. de Mairan a soupçonné que ce voile figure le segment obscur de l'aurore boréale, telle qu'elle a dû apparôître à ceux qui l'observoient du bord de la mer; ce

qui peut avoir donné occasion à quelques mythologues de faire supporter le trône de Jupiter par Neptune, & quoique cela soit peu conforme à la doctrine commune des Grecs, cela l'est beaucoup à la doctrine des Orientaux, sur-tout à celle des Indiens qui s'imaginent qu'avant la création Dieu se promenoit toujours sur la face des eaux qui étoient par conséquent déjà créées, & ils représentent encore aujourd'hui Bramah couché sur une feuille de palmier qui flotte au gré des vagues, comme l'on peut le voir dans l'ouvrage de M. Holwell.

La sardoine du cabinet du roi, dont nous venons de parler, est encore remarquable en ce qu'une licorne y accompagne le signe du zodiaque qu'on appelle *la vierge*; bizarrerie qu'on observe aussi sur une pierre gravée qui appartient au duc d'Orléans. On dit que ce sont des astrologues qui ont fait cet ajout vers les temps du regne de Domitien, pour se conformer à l'idée des Arabes qui s'imaginoient qu'un quadrupède aussi cruel que la licorne, & qui heureusement n'existe point dans la nature, ne pouvoit être dompté que quand on le mettoit dans le sein d'une vierge. Il se peut bien que ce conte soit en quelque sorte moral ou allégorique, mais nous doutons que ce soit là l'origine ou la cause du changement fait à l'un des symboles du zodiaque: car il paroît plutôt qu'il y est question de l'oryz qu'Isis déchire, & que des sculpteurs ou des graveurs Grecs ont pu représenter avec une seule corne, quoiqu'il en ait deux.

Le développement des fables au sujet de la *fée Morgane* & de l'apparition des dieux sur le mont Olympe, pourra faire découvrir avec le temps l'explication de plusieurs autres énigmes mythologiques, qu'on a désespéré de résoudre. Il faut moins s'attacher aux étymologies, & s'attacher davantage à la partie physique, puisque l'expérience a prouvé qu'au moyen des connoissances physiques, on a plus éclairci la mythologie que par toutes les autres tentatives imaginables. Non que nous prétendions ici excuser l'audace ou plutôt l'imprudance de plusieurs alchymistes ignorants qui ont voulu dévoiler l'histoire

des dieux & des déesses de l'antiquité , par des termes & des procédés de leur art illusoire & mensonger.

Quoique quelques astronomes de nos jours , & sur-tout ceux qui ont observé dans le nord le passage de vénus sur le disque du soleil , aient promis de donner un nouveau système sur la formation des aurores boréales , il faut dire ici que tous les systèmes à cet égard sont indifférents par rapport à l'objet que nous venons de discuter : car les Grecs & les Calabrois n'ont point fondé leurs fables sur la cause du phénomène , mais sur son effet. Or , l'effet des lueurs pôlaires a dû être toujours le même , au moins dans notre latitude : car on est encore trop peu instruit pour pouvoir parler des aurores australes ; on fait seulement qu'il en paroît de temps en temps , & qu'elles sont visibles au cap Hoorn , où l'on a fait la seule observation détaillée qu'on ait pu recueillir sur cette matière. ( *D. P.* )

FEES, f. f. ( *Belles-Lett.* ) termes qu'on rencontre fréquemment dans les vieux romans & les anciennes traditions ; il signifie une espèce de *génies* ou de *divinités* imaginaires qui habitoient sur la terre , & s'y distinguoient par quantité d'actions & de fonctions merveilleuses , tantôt bonnes , tantôt mauvaises.

Les *fées* étoient une espèce particulière de divinités qui n'avoient guère de rapport avec aucune de celles des anciens Grecs & Romains , si ce n'est avec les larves. Voyez LARVES. Cependant d'autres prétendent avec raison qu'on ne doit pas les mettre au rang des dieux ; mais ils supposent qu'elles étoient une espèce d'êtres mitoyens qui n'étoient ni dieux ni anges , ni hommes ni démons.

Leur origine vient d'Orient , & il semble que les Persans & les Arabes en sont les inventeurs , leur histoire & leur religion étant remplies d'histoires de *fées* & de dragons. Les Perses les appellent *peri* , & les Arabes *ginn* , parce qu'ils ont une province particulière qu'ils prétendent habitée par les *fées* ; ils l'appellent *Ginnistan* , & nous la nommons *pays des fées*. La reine des *fées* , qui est le chef-d'œuvre du poète anglais Spencer ,

est un poème épique , dont les personnages & les caractères sont tirés des histoires des *fées*.

Naudé , dans son *Mascurat* , tire l'origine des contes des *fées* , des traditions fabuleuses sur les parques des anciens , & suppose que les unes & les autres ont été des députés & des interprètes des volontés des dieux sur les hommes ; mais ensuite il entend par *fées* , une espèce de sorcières qui se rendirent célèbres en prédissant l'avenir , par quelque communication qu'elles avoient avec les génies. Les idées religieuses des anciens , observe-t-il , n'étoient pas à beaucoup près aussi effrayantes que les nôtres , & leur enfer & leurs furies n'avoient rien qui pût être comparé à nos démons. Selon lui , au lieu de nos sorcières & de nos magiciennes , qui ne font que du mal , & qui sont employées aux fonctions les plus viles & les plus basses , les anciens admettoient une espèce de déesses moins malfaisantes , que les auteurs latins appelloient *albas dominas* : rarement elles faisoient du mal , elles se plaisoient davantage aux actions utiles & favorables. Telle étoit leur nymphe Egerie , d'où sont sorties sans doute les dernières reines *fées* , Morgane , Alcine , la *fée* Manto de l'Arioste , la Gloriane de Spencer , & d'autres qu'on trouve dans les romans anglois & françois ; quelques-unes présidoient à la naissance des jeunes princes & des cavaliers , pour leur annoncer leur destinée , ainsi que faisoient autrefois les parques , comme le prétend Hygin , *ch. clxxj. & clxxiv.*

Quoi qu'en dise Naudé , les anciens ne manquoient point de sorcières aussi méchantes qu'on suppose les nôtres , témoin la Canidie d'Horace , *ode V. & satire j. 5.* Les *fées* ne succéderent point aux parques ni aux sorcières des anciens , mais plutôt aux nymphes ; car telle étoit Egerie. Voyez NYMPHES , PARQUES , &c.

Les *fées* de nos romans modernes sont des êtres imaginaires que les auteurs de ces sortes d'ouvrages ont employés pour opérer le merveilleux ou le ridicule qu'ils y sement , comme autrefois les poètes faisoient intervenir dans l'épopée , dans la



tragédie, & quelquefois dans la comédie, les divinités du Paganisme : avec ce secours, il n'y a point d'idée folle & bizarre qu'on ne puisse hasarder. *Voyez l'article MERVEILLEUX. Dictionn. de Chambers. (G)*

FÉERIE, f. f. On a introduit la *féerie* à l'opéra comme un nouveau moyen de produire le merveilleux, seul vrai fond de ce spectacle. *Voyez MERVEILLEUX, OPÉRA.*

On s'est servi d'abord de la magie. *Voyez MAGIE.* Quinault traça d'un pinceau mâle & vigoureux les grands tableaux des *Medée*, des *Arcabonne*, des *Armide*, &c. les *Argines*, les *Zoradies*, les *Phéano*, ne sont que des copies de ces brillants originaux.

Mais ce grand poète n'introduisit la *féerie* dans ses opéra, qu'en sous-ordre. *Urgande* dans *Amadis*, & *Logistille* dans *Rolland*, ne sont que des personnages sans intérêt, & tels qu'on les aperçoit à peine.

De nos jours le fond de la *féerie*, dont nous nous sommes formés une idée vive, légère & riante, a paru propre à produire une illusion agréable, & des actions aussi intéressantes que merveilleuses.

On avoit tenté ce genre autrefois; mais le peu de succès de *Manto la fée*, & de *la Reine des Peris*, sembloit l'avoir décrédité. Un auteur moderne, en le maniant d'une manière ingénieuse, a montré que le malheur de cette première tentative ne devoit être imputé ni à l'art ni au genre.

En 1733, M. de Moncrif mit une entrée de *féerie* dans son ballet de *l'empire de l'amour*; & il acheva de faire goûter ce genre, en donnant *Zelindor* roi des *Silphes*.

Cet ouvrage qui fut représenté à la cour, fit partie des fêtes qui y furent données après la victoire de Fontenoy. *Voyez FÊTES DE LA COUR.*

MM. Rebel & Francœur qui en ont fait la musique, ont répandu dans le chant une expression aimable, & dans la plupart des symphonies un ton d'enchantement qui fait illusion : c'est presque partout une musique qui peint, & il n'y a

que celle-là qui prouve le talent, & qui mérite des éloges. (B)

FEEZ, f. f. pl. (*Jurisp.*) dans la coutume d'Anjou, article 359, sont les faix ou charges féodales & foncières, & toutes autres charges réelles des héritages. (A)

FEGGOU, (*Histoire de Danemarck.*) Ce roi de Danemarck assassina Hordenwil son frère, & fut assassiné par Amelet son neveu. *Voyez AMELET. (Hist. de Danemarck.) (M. DE SACY.)*

FEILLEITE, FEUILLETTE ou FILLETTE, f. f. (*Gomm.*) sorte de tonneau destiné à mettre du vin; il signifie aussi une petite mesure de liqueurs. *Voyez FEUILLETTE. Dictionn. de Commerce, de Trévoux, & Chambers. (G)*

\* FEINDRE, c'est en général se servir, pour tromper les hommes, & leur en imposer, de toutes les démonstrations extérieures qui désignent ce qui se passe dans l'ame. On *feint* des passions, des desseins, &c. *Feindre* a une acception propre à la Poésie. *Voyez l'article FICTION.*

FEINDRE, BOITER, (*Manège, Manécherie.*) ces deux mots ne sont pas exactement synonymes; le premier n'est d'usage que dans le cas d'une claudication légère, & en quelque sorte imperceptible. Si nombre de personnes ont une peine extrême à discerner la partie qui dans l'animal qui *boite* est affectée, quelle difficulté n'auront-elles pas à la reconnoître dans l'animal qui *feint*? Un cheval voisin de sa chute, à chaque pas qu'il fait, *boite* tout bas. *Feindre* se dit encore lorsqu'en frappant sur le pié de l'animal, ou en comprimant quelque partie de son corps, il nous donne par le mouvement auquel cette compression ou ce heurt l'engage, des signes de douleur. On doit d'abord sonder le pié de tout cheval qui *feint* ou qui *boite*, en frappant avec le brochoir sur la tête des clous qui maintiennent le fer. *Voyez ECART.* Lorsque le clou frappé occasionne la douleur, & par conséquent l'action de *feindre* ou de *boiter*, on observe un mouvement très-sensible dans l'avant-bras, & nous exprimons ce mouvement par le terme de *feindre* pris dans le dernier sens. (c)

FEINTE, subst. f. en Musique, est

l'altération d'une note ou d'un ton , par dièse ou par bémol. C'est proprement le nom générique du dièse ou du bémol même. Ce mot n'est plus guère en usage.

C'est de là qu'on appelloit aussi *feintes* les touches chromatiques du clavier , que nous appellons aujourd'hui *touches blanches* , & qu'autrefois on faisoit noires plus ordinairement. Voyez CHROMATIQUE & l'article suivant. (S)

**FEINTE COUPÉE** des *épinettes & des claveffins qui ne sont pas à ravalement*, est la touche du demi-ton de l'ut \* de l'octave des basses que l'on coupe en deux , en sorte que cela forme deux touches que l'on accorde en *b-fa-fi* & en *a-mi-la* , lorsqu'elles sont suivies d'un *g-ré-sol* , qui est la touche noire qui précède les quatrièmes octaves.

**FEINTE**, (*Escrime.*) c'est une attaque qui a l'apparence d'une botte , & qui détermine l'ennemi à parer d'un côté , tandis qu'on le frappe d'un autre.

Pour bien faire une *feinte* , il faut , 1°. dégager ( voyez DÉGAGEMENT VOLONTAIRE ) , & faire le mouvement de porter une botte sans avancer le pié droit : 2°. dans l'instant que l'ennemi pare cette fausse botte , vous évitez la rencontre de son épée ( voyez l'article DÉGAGEMENT FORCÉ ) , & incontinent on alonge l'estocade , pour saisir le temps que son bras est occupé à parer.

*Double feinte* ; elle se fait lorsqu'on attaque l'ennemi par deux *feintes*.

*Feinte droite* , c'est faire une *feinte* sans dégager.

**FEINTE**, dans l'usage de l'imprimerie , s'entend d'un manque de couleur qui se trouve à certains endroits d'une feuille imprimée , par comparaison au reste de la feuille. Un ouvrier fait une *feinte* , pour le peu qu'il manque à la justesse qu'il faut avoir pour appuyer également la balle sur la forme dans toute l'étendue de sa surface.

\* **FEINTIERS** ou **ALOSIERES** , **VERGUES** , **VERGUEUX** ou **RETS** **VERGUANS** , **CAHUYAUTIERS** , termes de Pêche qui sont synonymes , & qui désignent une sorte de filet propre à prendre des aloses ; ce qui leur a fait

donner aussi le nom d'*alosières* : en voici la description.

Ce filet , qui est travaillé , est semblable à ceux dont on fait la dreige dans la mer ( voy. DREIGE ) , & fabriqué de même , à cette différence près , qu'il court 3 cordes le long du filet ; celle de la tête , que les Pêcheurs nomment *la corde du liege* ; celle du milieu , qu'ils nomment *la corde du parmi* ; & celle du pié , qu'ils appellent *la corde du plomb* , parce qu'elle en est garnie , comme les traux de la dreige : elle sépare la nappe & les traux en deux. La corde du parmi , qui ne se trouve point dans les filets de mer , sert à mieux soutenir le filet , dont la nappe est formée d'un fil très-fin , & que les aloses , les saumons & autres gros poissons creveroit aisément sans cette précaution.

Pour faire cette pêche on jette le filet dans l'eau , après avoir mis une bouée au bout forain. Il y a dans chaque bateau quatre-hommes d'équipage , deux qui rament , un qui gouverne , & un quatrième qui pare ou tend le filet , dont la position est en-travers de la rivière , pour que le poisson qui s'abandonne au courant de l'eau , puisse s'y prendre. On pêche de flot & de jusant.

Cette pêche des aloses dure depuis le mois de Février jusqu'à la fin de Mai.

Les alosières ont les mailles des ha-maux , qui sont les deux rets extérieurs du tramail , de huit pouces en quarré. La toile , nappe ou flue a les mailles de deux pouces quatre lignes en quarré. Ces filets ne sont pas chargés de beaucoup de plomb par bas ; en sorte qu'étant considérés comme une dreige , ils ne causent point sur le fond de la rivière le même désordre que la dreige dans la mer , puisqu'ils ne font presque que rouler sur le sable.

\* **FELAPTON** , (*Logique*) terme technique où les voyelles désignent la qualité des propositions qui entrent dans un syllogisme particulier ; ainsi la voyelle *E* marque que la majeure doit être universelle négative ; la voyelle *A* , la mineure universelle affirmative ; la voyelle *O* , la conclusion particulière négative. Voyez SYLLOGISME.

**FELD**, ( *Géog.* ) Ce mot qui en allemand signifie *une plaine*, *une campagne*, entre dans la composition de plusieurs noms géographiques, & se met dans quelques-uns au commencement, & dans quelques autres à la fin du mot, selon le caprice de l'usage. ( *C. D. J.* )

**FELDKIRCH** ou **VELDKIRCH**, *Velcurium*, ( *Géogr.* ) ville d'Allemagne, capitale du comté de même nom, au Tirol, sur l'Ill, à deux milles d'Appenzell, entre le lac de Constance au septentrion, & Coire au midi; elle est marchande, & a de beaux privilèges. *Long.* 27. 24. *lat.* 47. 14.

C'est à Feldkirch que naquit Bernhardt, ( Barthélemi ) fameux pour avoir été le premier ministre luthérien qui se soit marié publiquement, & qui ait soutenu par ses écrits la condamnation du célibat des prêtres. Son mariage étonna Luther même, quoiqu'il approuvât son opinion; mais il scandalisa tellement les Catholiques, qu'ils cherchèrent à s'en venger: de là vint que des soldats espagnols étant entrés chez lui, le pendirent dans son cabinet; heureusement sa femme accourut assez tôt pour le détacher & lui sauver la vie. Il mourut naturellement en 1551, âgé de soixante-quatre ans. ( *C. D. J.* )

\* **FÉLER**, v. act. ( *Gram. & Art méch.* ) Ce terme n'est applicable qu'aux ouvrages de terre, de verre, &c. qu'aux vaisseaux de porcelaine, &c. Ils sont *fêlés*, lorsque la continuité de leurs parties est rompue d'une manière apparente ou non apparente, sans qu'il y ait une séparation, totale: si la séparation étoit entière, alors le vaisseau seroit ou cassé ou brisé. De *fêler* on a fait le substantif *fêlure*. Un valet dit de lui-même, dans l'Andrienne, à propos d'un secret qu'on lui recommande: *Plenus rimarum sum, hac illac perfluo*; ce qu'on rendroit très-bien de cette manière: *Comment voulez-vous que je le garde? je suis fêlé de tous côtés.*

**FÉLICITÉ**, f. f. ( *Gramm. & Morale.* ) est l'état permanent, du moins pour quelque temps, d'une âme contente, & cet état est bien rare. Le bonheur vient du dehors, c'est originairement une *bonne heure*. Un bonheur vient, on a un bon-

heur; mais on ne peut dire, *il m'est venu une félicité*, j'ai eu une félicité: & quand on dit, *cet homme jouit d'une félicité parfaite*, une alors n'est pas prise numériquement, & signifie seulement qu'on croit que la félicité est parfaite. On peut avoir un bonheur sans être heureux. Un homme a eu le bonheur d'échapper à un piège, & n'en est quelquefois que plus malheureux; on ne peut pas dire de lui qu'il a éprouvé la félicité. Il y a encore de la différence entre un bonheur & le bonheur, différence que le mot *félicité* n'admet point. Un bonheur est un événement heureux. Le bonheur pris indéfiniment, signifie une suite de ces événements. Le plaisir est un sentiment agréable & passager, le bonheur considéré comme sentiment, est une suite de plaisirs, la prospérité une suite d'heureux événements, la félicité une jouissance intime de la prospérité. L'auteur des *synonymes* dit que le bonheur est pour les riches, la félicité pour les sages, la béatitude pour les pauvres d'esprit; mais le bonheur paroît plutôt le partage des riches qu'il ne l'est en effet, & la félicité est un état dont on parle plus qu'on ne l'éprouve. Ce mot ne se dit guère en prose au pluriel, par la raison que c'est un état de l'âme, comme tranquillité, sagesse, repos; cependant la poésie qui s'élève au dessus de la prose, permet qu'on dise dans Polieuète:

*Ou leurs félicités doivent être infinies.*

*Que vos félicités, s'il se peut, soient parfaites.*

Les mots, en passant du substantif au verbe, ont rarement la même signification. *Féliciter*, qu'on emploie au lieu de *congratuler*, ne veut pas dire rendre heureux, il ne dit pas même se rejouir avec quelqu'un de sa félicité, il veut dire simplement faire compliment sur un succès, sur un événement agréable. Il a pris la place de *congratuler*, parce qu'il est d'une prononciation plus douce & plus sonore. *Article de M. DE VOLTAIRE.*

**FÉLICITÉ**, ( *Mythol.* ) c'étoit une déesse chez les Romains, aussi-bien que chez les Grecs, qui la nommoient *Eudomonie*, *Εὐδαιμονία*,

*Æd' Salp'ia.* Vossius, de *Idolat. lib. VIII. c. xviii.* ne la croit point différente de la déesse *Salus* ; mais il est presque le seul de son opinion.

Quoi qu'il en soit, on assure que Lucullus, après avoir eu le bonheur dans ses premières campagnes de conquérir l'Arménie, de remporter des victoires signalées contre Mithridate, de le chasser hors de son royaume, & de finir par se rendre maître de Sinope, crut à son retour à Rome devoir par reconnaissance une statue magnifique à la *Félicité*. Il fit donc avec le sculpteur Archéfila le marché de cette statue pour la somme de 60 mille sesterces ; mais ils moururent l'un & l'autre avant que la statue fût achevée : c'est Plin qui rapporte ce fait, *lib. XXXV. c. xij.*

On conçoit sans peine qu'il ne convenoit pas à César d'ériger à la *Félicité* une simple statue, lui qui en avoit une dans Rome qui marchoit à côté de la Victoire ; il falloit qu'un homme de cet ordre fût plus que Lucullus pour la déesse qui l'avoit élevé au comble de ses vœux : aussi Dion, *lib. XLIV.* raconte que dès que César se vit maître de la république, il forma le projet de bâtir à la *Félicité* un temple superbe dans la place du palais, appelée *curia hostilia* ; mais sa mort prématurée fit encore échouer ce dessein, & Lépide le triumvir eut l'honneur de l'exécuter.

Alors les prêtres, toujours avides de nouveaux cultes qui augmentoient leurs richesses & leur crédit, ne manquèrent pas de vanter la gloire du temple fondé par Lépide, précédemment leur souverain pontife, & d'exagérer les avantages qu'auroient ceux qui feroient fumer de l'encens sur ses autels. On dit à ce sujet que l'un de ces prêtres, sacrificateur de Cérès, promettant un bonheur éternel à ceux qui se feroient initier dans les mystères de la déesse *Félicité*, quelqu'un lui répondit assez plaisamment : « Que ne te laisse-tu donc mourir, pour aller jouir de ce bonheur que tu promets aux autres avec tant d'assurance ? »

S. Augustin, dans son ouvrage de la *cit' de Dieu*, liv. II. ch. xxij. & liv. IV. ch. xvij. parlant de la *Félicité*, que

Tome XIII.

les Romains n'admirent que fort tard dans leur culte, s'étonne avec raison que Romulus qui vouloit fonder le bonheur de sa ville naissante, & que Tati'us aussi-bien que Numa, entre tant de dieux & de déesses qu'ils avoient établis, eussent oublié la *Félicité* ; & il ajoute à ce sujet, que si Tullus Hostilius avoit connu la déesse, il ne se seroit pas avisé de s'adresser à la Peur & à la Pâleur pour en faire de nouvelles divinités, puisque quand on a la *Félicité* pour soi, l'on a tout, & l'on ne doit plus rien appréhender.

Mais les Payens auroient pu répondre deux choses à saint Augustin sur sa dernière remarque : 1°. que Tullus n'avoit bâti des temples à la Peur & à la Pâleur, que pour prévenir la terreur panique dans son armée, & porter l'épouvante chez les ennemis ; c'est pourquoi Hésiode, dans sa *description du bouclier d'Hercule*, y représente Mars accompagné de la Peur & de la Crainte. 2°. L'on pouvoit répondre à S. Augustin, que les Romains pensoient qu'il étoit absolument nécessaire d'imprimer dans l'esprit des méchants la crainte d'être sévèrement punis, & que c'étoit par cette raison qu'ils avoient consacré des temples & des autels à la peur, à la fraude & à la discorde, &c.

Au reste, l'histoire ne nous apprend point si la déesse *Félicité* avoit beaucoup de temples à Rome ; mais nous savons qu'elle se trouve souvent représentée sur les médailles antiques, quelquefois avec figure humaine, & le plus souvent par des symboles. En figure humaine, c'est une femme qui tient la corne d'abondance de la main gauche, & le caducée de la droite. Les symboles ordinaires représentent la *Félicité* sous deux cornes d'abondance qui se croisent, & un épi qui s'élève entre les deux. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

FELIN, f. f. (*Comm.*) petits poids dont se servent les Orfèvres & les Monnoyeurs qui pèse sept grains & un cinquième de grain. Les deux *felins* font la maille. Le marc est composé de six cents quarante *felins*. Voyez ONCE, MARC, GRAIN, POIDS, &c. *Dictionn. de Comm. de Trév. & Chamb. (G)*

D d d d d



**FELIX, FELICISSIMUS, FELICITAS**, (*Littérature.*) en françois *heureux, très-heureux, &c.* titres fréquents dans les monumens publics des Romains, adoptés d'abord par Sylla, prodigués ensuite aux empereurs, & qu'enfin les villes, les provinces & les colonies les plus malheureuses, dépendantes de l'empire, eurent la bassesse de s'appliquer, pour ne pas déplaire aux souverains de Rome.

Ajoutons même qu'entre les différents titres qui se lisent sur les monumens antiques, celui de *felix* ou *felicitas*, est un de ceux qui s'y trouvent le plus souvent. Sylla, le barbare Sylla, que la fortune combla de ses faveurs jusqu'à la mort, quoique sa cruauté l'en eût rendu très-indigne, fut le premier des Romains qui prit le nom de *felix*, *heureux*.

Mais à qui ou à quoi dans la suite ne prodigua-t-on pas faussement ce glorieux titre de *felix* ou *felicitas*? Il fut attribué au triste temps présent, *felicitas temporis*, *felix temporum reparatio*; au siècle infortuné, *saeculi felicitas*; au sénat abattu, au peuple romain asservi, *felicitas populi romani*; à Rome malheureuse, *romae felici*; à l'empire consterné sous Macrin, ce vil gladiateur & chasseur de bêtes sauvages, *felicitas imperii*; à toute la terre gémissante, *felicitas orbis*; mais sur-tout aux plus infâmes empereurs, depuis que Commode prince détestable, & détesté de tout l'Univers, se le fut approprié.

On donna même à ses successeurs le titre de *felicissimus*, dans le bas empire; la mode s'étoit alors introduite de porter au superlatif la plupart des titres, à proportion qu'ils étoient le moins mérités, *beatissimus, nobilissimus, piissimus*.

A l'exemple de l'état romain & des empereurs, quantité de colonies se piquèrent de se dire heureuses sur leurs monnoies, par adulation pour les princes régnants dont elles vouloient tâcher de gagner les bonnes grâces, en se vantant de jouir d'une félicité qu'elles étoient bien éloignées de posséder. Il suffit pour s'en convaincre de se rappeler qu'entre les colonies qui prirent le titre de *felix*, les médailles nomment Carthage & Jérusalem.

Les provinces, à l'imitation des villes, affectèrent aussi sur leurs monumens publics, de se proclamer heureuses. La Dace publie qu'elle est heureuse sous Marc-Jules-Philippe: oui, *Dacia felix* se trouve sur les médailles frappées sous le regne de cet arabe, qui parvint au trône par le brigandage & le poison.

Enfin pour abrégé, l'on poussa la bassesse sous Commode, jusqu'à faire graver sur les médailles de ce monstre dont j'ai déjà parlé, que le monde étoit heureux d'être sous son empire: *Κομμοδου βασιλευσούτος ὁ κόσμος ευτυχῆι*.

C'en est assez pour qu'on puisse apprécier dans l'occasion les monumens de ce genre à leur juste valeur; car les excès de la flatterie sont & seront toujours en raison de la servitude. Cicéron a bien connu cette vérité, quand il nous peint les Asiatiques en ces mots; *diuturnâ servitute ad nimiam ascensionem eruditi*. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

**FELÉNIE**, f. f. (*Jurisp.*) se disoit anciennement pour *félonie* ou *infidélité*, Voyez Beaumanoir, chap. j. Defontaines, tit. xvj. liv. IV. & ci-après **FELONIE**. (A)

\* **FELLE**, f. f. (*Verrerie.*) morceau de fer en forme de canne, creusée dans toute sa longueur, qui est d'environ quatre piés & demi; elle est armée par un bout d'une poignée de bois, pour empêcher l'ouvrier de se brûler, ayant l'autre bout un peu plus gros. La *felle* sert à cueillir la matière dans les pots pour en faire le verre à vitre.

**FELON**, f. m. (*Jurisprudence.*) signifie en général *traître, cruel, & inhumain*. En matière féodale, il se dit du vassal qui a offensé grièvement son seigneur, ou qui a été déloyal envers lui. Le seigneur peut aussi être *felon* envers son vassal, lorsqu'il commet contre lui quelque forfait & déloyauté notable. Voy. ci-après **FÉLONIE**. (A)

**FELONIE**, f. f. (*Jurisprud.*) dans un sens étendu se prend pour toute sorte de crimes, autre que celui de lèse-majesté, tels que l'incendie, le rapt, l'homicide, le vol, & autres délits par

lesquels on attente à la personne d'autrui.

Mais dans le sens propre & le plus ordinaire, le terme de *félonie* est le crime que commet le vassal qui offense grièvement son seigneur.

La distinction de ce crime d'avec les autres délits tire, comme on voit, son origine des loix des fiefs.

Le vassal se rend coupable de *félonie* lorsqu'il met la main sur son seigneur pour l'outrager, lorsqu'il le maltraite en effet lui, sa femme ou ses enfans, soit de coups ou de paroles injurieuses; lorsqu'il a déshonoré la femme ou la fille de son seigneur, ou qu'il a attenté à la vie de son seigneur, de sa femme ou de ses enfans.

Boniface, tom. V. liv. III. tit. j. ch. xix. rapporte un arrêt du parlement de Provence du mois de Décembre 1675, qui condamna un vassal à une amende honorable, & déclara ses biens confisqués, pour avoir dépouillé son seigneur dans le cerceuil, & lui avoir dérobé ses habits.

Le roi Henri II déclara en 1556, coupables de *félonie* tous les vassaux des seigneurs qui lui devoient apporter la foi & hommage, & ne le faisoient pas, tels que les vassaux de la Franche-Comté, de Flandres, Artois, Hainaut, &c.

Le démenti donné au seigneur est aussi réputé *félonie*; il y a deux exemples de confiscation du fief prononcée dans ce cas contre le vassal, par arrêts des 31 Décembre 1556 & Mai 1574, rapportés par Papon, liv. XIII. tit. j. n. 11. & par Bouchel, biblior. verbo *félonie*.

Le désaveu est différent de la *félonie*, quoique la commise ait lieu en l'un & l'autre cas.

Le crime de *félonie* ne se peut commettre qu'envers le propriétaire du fief dominant, & non envers l'usufruitier, si ce n'est à l'égard d'un bénéficiaire, lequel tient lieu de propriétaire, auquel cas le fief servant n'est pas confisqué au profit du bénéficiaire, mais de son église.

La peine ordinaire de la *félonie* est la confiscation du fief au profit du seigneur dominant; un des plus anciens & des plus mémorables exemples de cet usage, est la

confiscation qui fut prononcée pour *félonie* commise par le seigneur de Craon contre le roi de Sicile & de Jérusalem. Par arrêt du parlement de Paris, de l'an 1594, ses biens furent déclarés acquis & confisqués à la reine, avec tous les fiefs qu'il tenoit de ladite dame, tant en son nom que de ses enfans; & comme traître à son seigneur & roi il fut condamné en 10000 ducats & banni hors du royaume; mais l'exécution de cet arrêt fut empêchée par le roi son oncle & par le duc d'Orléans. Papon, liv. XIII. tit. j. n. 11.

Les bénéficiaires coupables de *félonie* ne confisquent pas la propriété du fief dépendant de leur bénéfice, mais seulement leur droit d'usufruit. Forget, ch. xxiiij.

La *félonie* & rebellion de l'évêque donnent ouverture au droit de regale, ainsi qu'il fut jugé par un arrêt du parlement de Paris, du mois d'Août 1593. Filleau, part. IV. quest. 1.

Celui qui tient un héritage à cens, doit aussi être privé de ce fonds pour *félonie*. Lapeyrere, lett. f. n. 61. & 114.

Mais la confiscation pour *félonie*, soit contre le vassal ou contre le censitaire, n'a pas lieu de plein droit; il faut qu'il soit intervenu un jugement qui l'ordonne sur les poursuites du seigneur dominant. Voyez Andr. Gail. lib. II. observ. 51.

Outre la peine de la commise, le vassal peut être condamné à la mort naturelle, ou aux galeres, au bannissement, en l'amende honorable, ou en une simple amende, selon l'atrocité du délit qui dépend des circonstances.

Si le seigneur dominant ne s'est pas plaint de son vivant de la *félonie* commise envers lui par son vassal, il est censé lui avoir remis l'offense, & ne peut pas intenter d'action contre ses héritiers, à moins qu'elle n'eût été commencée du vivant du seigneur dominant & du vassal qui a commis l'offense. Voyez Balde sur la loi dernière, cod. de revoc. Donat; Mynsinger, cent. iiij. observ. 97. Wourmsier, tit. lj. de feud. observ. 36. n. 2. & 3. Decianus, rep. 23. n. 15. vol. I. Wulsteius, de feudis, c. xj. n. 13. Obrecht, de jure feudor. lib. IV. c. p. viij. p. 57. Voyez aussi le manifeste fait en 1703,

par le comte Paul Perroni pour le duc de Mantoue , cité au ban de l'Empire , qui forme un traité complet du droit féodal par rapport à la *félonie*. (A)

*Félonie* du seigneur envers son vassal , est lorsque le seigneur commet contre lui quelque forfait & déloyauté notable.

Cette espèce de *félonie* fait perdre au seigneur dominant l'hommage & la mouvance du fief servant , qui retourne au seigneur suzerain de celui qui a commis la *félonie* , & le vassal outragé par son seigneur est exempt , & ses successeurs , pour toujours , de la juridiction du seigneur dominant , & de lui payer aucuns droits seigneuriaux , ce qui est fondé sur ce que les devoirs du seigneur & du vassal sont réciproques ; le vassal doit honneur & fidélité à son seigneur , & celui-ci doit protection & amitié à son vassal.

Le plus ancien & le plus fameux exemple que l'on rapporte de la confiscation qui a lieu en ce cas contre le seigneur dominant , est celui de Clotaire I , lequel , au rapport de Guaguin , du Haillan , & quelques autres historiens , fut privé de la mouvance de la seigneurie d'Yvetot en Normandie , pour avoir tué dans l'église , le jour du vendredi saint , Gauthier seigneur de ce lieu , lequel ayant été exilé par ce prince , étoit revenu près de lui muni de lettres du pape Agapet. On prétend que Clotaire pour réparer son crime , érigea Yvetot en royaume ; mais cette histoire , dont on n'a parlé pour la première fois que 960 ans après la mort de ceux qui y avoient quelque part , est regardée comme fabuleuse par tous les bons historiens.

Chopin , sur la coutume d'Anjou , *liv. II. part. III. tit. jv. ch. ij. n. 2.* rapporte un arrêt du 13 Mars 1562 , par lequel un seigneur fut privé de la foi , hommage , & service que son vassal lui devoit pour lui avoir donné un soufflet dans une chambre du parlement de Paris.

Voyez les coutumes de Laon , *articles 196. & 197.* Chalons , *art 197. & 198.* Reims , *art. 129. & 130.* Ribemont , *art. 31.* Saint-Pol , *art. 32. & Billecoq , tr. des fiefs , liv. XII. ch. ij. jv. & xij.* (A)

**FELOUQUE** , *s. f. ( Marine )* c'est un petit bâtiment de la mer Méditerranée , en forme de chaloupe , qui va à la voile & à la rame. Ce bâtiment a cela de particulier , qu'il peut porter son gouvernail à l'avant ou à l'arrière selon son besoin , à cause que son étrave & son étrambord sont également garnis de penture pour le soutenir. Ce bâtiment a d'ordinaire six ou sept rameurs , & va très-vite. (Z)

**FELOURS** , *s. m. ( Comm. )* monnaie de cuivre ; c'est le liard de Maroc ; il en faut huit pour la blanquette , & la blanquette six blancs de notre monnaie.

**FELTRI** , *Feltria ; ( Géog. )* ancienne ville d'Italie , dans la marche Trévise , capitale d'un petit pays de même nom , avec un évêque suffragant d'Aquilée. (\*) Les Vénitiens possèdent le Feltrin , & Feltri depuis 1404. Elle est sur l'Arona , à 12 lieues N. de Padoüe , 7 S. O. de Belluno , 16 N. O. de Venise. C'est la patrie de Victorin , l'un des premiers restaurateurs de l'ancienne latinité. *Long. 29. 26. lat. 46. 3. ( L. J. )*

**FEMELLE** , *s. f. ( Hist. nat. )* c'est le corrélatif du mâle. C'est celui qui conçoit & met au monde le petit. Voyez **SEXE**.

**FEMELLES** , *s. f. ( Marine. )* ce sont des anneaux qui portent le gouvernail : on appelle *mâles* , les fers qui entrent dans ces anneaux. Voyez **FERRURE DE GOUVERNAIL**. (Z)

**FEMELLE**. Les *Filassiers* appellent de ce nom une espèce de chanvre menu & fin , qui ne produit point de graine , mais dont la filasse est beaucoup plus belle que le mâle , qui n'est propre qu'à faire des cordages ou des grosses toiles à vil prix. Voyez **CORDERIE**.

**FEMELLE CLAIRE** , *en terme de Plumassier* ; ce sont des plumes d'une autruche *femelle* , blanches & noires , mais où le blanc domine sur le noir.

**FEMELLE OBSCURE** , *en Plumasserie* , ce sont des plumes d'une autruche *femelle* ,

(\*) Quoique à 40 milles de la mer le terrain s'y trouve de même matière que dans celui des lagunes de Venise. On y voit beaucoup de productions marines & de pétrifications.

noires & blanches , mais où il y a plus de noir que de blanc.

FEMEREN ou FEMERN , ( Géog. ) *Cimbria*, dont ensuite on a fait *Simbria*, est une petite île de Danemark , dans la mer Baltique à deux milles du Duché d'Holstein. Elle est fort fertile en grain & en pâturages. Voyez Audifret, Maty, Delhayes, voyage de Danemarck, &c. Long. 28. 50-29. lat. 54. 40-42.

Kortholt (Christian) professeur en Théologie à Kiel , né dans l'île de Fémeren en 1633, mort en 1694, enrichit l'Allemagne d'un grand nombre de livres , & laissa des fils qui marcherent sur ses traces. ( D. J. )

FEMININ, INE, adj. ( Gramm. ) c'est un qualificatif qui marque que l'on joint à son substantif une idée accessoire de femelle : par exemple , on dit d'un homme qu'il a un visage *féminin*, une mine *féminine*, une voix *féminine*, &c. On doit observer que ce mot a une terminaison masculine & une *féminine*. Si le substantif est du genre masculin , alors la Grammaire exige que l'on énonce l'adjectif avec la terminaison masculine : ainsi on dit , un air *féminin*, selon la forme grammaticale de l'élocution ; ce qui ne fait rien perdre du sens , qui est que l'homme dont on parle a une configuration , un teint , un coloris , une voix , &c. qui ressemblent à l'air & aux manières des femmes , ou qui réveillent une idée de femme. On dit au contraire , une voix *féminine*, parce que *voix* est du genre *féminin* : ainsi il faut bien distinguer la forme grammaticale , & le sens ou signification ; en sorte qu'un mot peut avoir une forme grammaticale masculine , selon l'usage de l'élocution , & réveiller en même temps un sens *féminin*.

En poésie on dit , *rime féminine*, vers *féminins*, quoique ces rimes & ces vers ne réveillent par eux-mêmes aucune idée de femme. Il a plu aux maîtres de l'art , d'appeler ainsi , par extension ou imitation , les vers qui finissent par un *e* muet ; ce qui a donné lieu à cette dénomination , c'est que la terminaison *féminine* de nos adjectifs finit toujours par un *e* muet , bon , bon-ne ; un , u-ne ; saint , sain-te ; pur , pu-re ; horloger , horloge-re , &c.

Il y a différentes observations à faire sur

la rime *féminine* ; on les trouvera dans les divers traités que nous avons de la poésie française. Nous en parlerons au mot Rime.

Le peuple de Paris fait du genre *féminin* certains mots que les personnes qui parlent bien font , sans contestation , masculins ; le peuple dit : une belle *évantaille*, au lieu d'un *bel évantail* ; & de même une belle *hôtel*, au lieu d'un *bel hôtel*. Je crois que le *l* qui finit le mot *bel* & qui se joint à la voyelle qui commence le mot , a donné lieu à cette méprise. Il disent enfin , la *première* âge , la *belle* âge ; cependant *âge* est masculin , l'âge viril , l'âge mûr , un âge avancé. Voyez GENRE. ( F )

FEMME , s. f. ( Antropologie. ) *famina*, *זוה*, *ischa* en hébreu ; c'est la femelle de l'homme. Voyez HOMME , FEMELLE , & SEXE.

Je ne parlerai point des différences du squelette de l'homme & de la femme : on peut consulter là-dessus M. Daubenton , description du cabinet du Roi , tome III. histoire natur. pag. 29 & 30 ; Monro , appendix de son Ostéologie ; & Ruysch qui a observé quelque chose de particulier sur la comparaison des côtes dans les deux sexes. Voyez SQUELETTE.

Je ne ferai point une description des organes de la génération ; ce sujet appartient plus directement à d'autres articles. Mais il semble qu'il faut rapporter ici un système ingénieux sur la différence de ces organes dans l'homme & dans la femme.

M. Daubenton , tom. III. hist. nat. pag. 200. après avoir remarqué la plus grande analogie entre les deux sexes pour la sécrétion & l'émission de la semence , croit que toute la différence que l'on peut trouver dans la grandeur & la position de certaines parties , dépend de la matrice qui est de plus dans les femmes que dans les hommes , & que ce viscère rendroit les organes de la génération dans les hommes absolument semblables à ceux des femmes , s'il en faisoit partie. (\*)

(\*) Les deux sexes ne se trouvent pas dans tous les animaux : la nature paroît avoir réservé cette distinction pour les animaux considérables , capables d'un mouvement local , & d'une espèce de



M. Daubenton appuie ce système sur la description de quelques fœtus peu avancés, que Ruysch a fait connoître, ou qui sont au cabinet du Roi. Ces fœtus quoique

société, dont le principal lien est dans cette différence même & dans l'amitié à laquelle elle donne lieu.

Les animaux extrêmement simples n'ont aucune apparence de sexe : telle est la classe nombreuse des polypes, soit qu'ils soient nuds, soit qu'ils sortent d'un tuyau, ou qu'ils forment enfin une moëlle animée dans une espèce de plante rameuse.

Des animaux plus composés commencent à porter le caractère d'un sexe ; ils sont généralement femelles : ce nom appartient aux animaux, du corps desquels se produit un œuf ou bien un individu de la même espèce, mais qui semblable à la mère n'en est pas, comme dans la classe des polypes, une branche détachée. Une partie des animaux qui habitent les coquillages sont de cette classe. Les pucerons paroissent l'être, du moins dans quelques espèces d'entr'eux, tous les individus donnent-ils naissance à des animaux formés dans leur intérieur. L'œuf a de plus que l'animal, des enveloppes & une humeur qui environne le fœtus.

D'autres coquillages ont en quelque manière les deux sexes réunis dans le même animal. On y trouve des œufs, dont sortiront avec le temps de nouveaux individus de la même espèce, & des organes entièrement différents. On appelle ces organes *males*, parce qu'ils préparent non un nouvel animal, mais une liqueur nécessaire pour faire réussir les œufs, & sans l'aide de laquelle ces œufs ne reproduiroient pas l'espèce.

Un pas de plus rapproche de nous quelques autres coquillages qui réunissent à la vérité les organes des deux sexes, mais qui ne se suffisent pas à eux-mêmes ; ils ont besoin d'un autre individu de leur espèce, dont ils fécondent les œufs par leur partie mâle, & par lesquels ils sont fécondés eux-mêmes dans leurs organes femelles. Les escargots sont de ce genre.

Des classes d'animaux plus composés, plus vifs, plus sociables, sont divisées en deux espèces d'individus, dont les uns n'ont que les organes requis pour séparer & pour répandre une liqueur fécondante ; ce sont les mâles ; & dont d'autres individus contiennent les organes, dans lesquels se forment ou des œufs ou de nouveaux individus semblables à leur mère ; ce sont les femelles. Les quadrupèdes, les oiseaux, les poissons, les serpents, une bonne partie des insectes, quelques coquillages même sont de cette grande classe. L'homme, véritable animal par son corps, est de la même classe.

Dans l'homme & dans une grande partie des

du sexe féminin, paroissent mâles au premier coup-d'œil, & Ruysch en a fait une règle générale pour les fœtus femelles de quatre mois environ, dans un passage qu'on

quadrupèdes, dans quelques oiseaux même, les deux sexes semblables en général, diffèrent en plusieurs caractères, sans parler des organes particuliers, par lesquels ils sont ou mâles ou femelles.

Généralement parlant, le mâle est plus grand & plus vigoureux : sa fibre est plus forte, son tissu cellulaire plus serré, ses muscles plus gros, ses os plus roboreux, plus anguleux & plus solides ; son aorte même a plus de fermeté. Le mâle est plus velu dans l'espèce humaine ; dans plusieurs quadrupèdes il a une crinière & des cornes, dont les femelles sont dépourvues, ses dents sont plus grossières, & des crêtes ou des ornemens particuliers, désignent son sexe dans la classe des volatiles.

La différence de la femelle au mâle doit être assez générale, du moins pour les quadrupèdes : elle convient plus essentiellement encore à la *femme*. Destinée qu'elle est à de grandes variations dans le volume de son bas-ventre, dans celui de l'utérus, de la peau & du sein, elle devoit avoir les fibres & le tissu cellulaire plus souples. Destinée à la vie sédentaire, dispensée des travaux les plus rudes, du moins chez toutes les nations policées, elle n'avoit pas besoin d'autant de force que l'homme, créé pour cultiver la terre.

Outre cette différence générale, la *femme* diffère de l'homme par les proportions. L'homme, dont le bras doit sillonner la terre, a la poitrine plus large, les épaules plus éloignées, & la mesure d'une épaule à l'autre plus grande, en comparaison de la ligne que l'on tire d'une hanche à l'autre, sa clavicule est plus courte, par l'effet de l'attraction supérieure du muscle pectoral & du deltoïde.

Le bassin n'est fait chez les hommes que pour placer la vessie & le dernier intestin : dans la *femme*, la nature y ajoute l'utérus : le bassin est donc plus ample dans la *femme*, les os des hies plus évaiés & moins épais, le sacrum & le coccyx moins courbés en devant, la distance des deux ischions & des deux fémurs plus grande, & supérieure à celle qui a lieu dans les hommes. Les statuaires de l'antiquité n'ont pas négligé ce caractère distinctif : on le trouve bien exprimé dans l'Hercule Farnèse & dans la Vénus de Médicis.

Une autre différence encore distingue les deux sexes. Le genre humain doit renaître par la *femme* ; c'est de son corps que sort le nouvel être destiné à remplacer ses parents. Pour en faciliter la sortie, toujours difficile, les os pubis sont unis par un cartilage plus large & plus lâche : la ligne de leur réunion est plus courte, & les deux branches

peut ajouter à ceux que M. Daubenton a cités, thes. jv. n°. 42. *fœtus humanus quatuor præter propter mensium, quamvis primâ fronte visus masculini videatur sexus, tamen sequioris est, id quod in omnibus fœtibus humanis, sexus fœmini eâ ætate reperitur.*

M. Daubenton s'est rencontré jusqu'à un certain point avec Galien, qui dans le second livre *περί σπέρματος*, chap. v. ne met d'autre différence entre les parties génitales de l'homme & de la femme, que celle de la situation ou du développement. Pour prouver que ces parties, d'abord ébauchées dans le sac du péritoine, y restent renfermées, ou en sortent suivant les forces ou l'imperfection de l'animal; il a aussi recours aux dissections de femelles pleines, & aux fœtus nés avant terme. On trouve la même hypothèse dans le traité de Galien, *de usu partium*, l. XIV. c. vj. & Avicenne l'a entièrement adoptée dans le troisième livre de son canon, *sen. 21 tract. 1. cap. j.*

Mais Galien ne croit pas que les hommes manquent de matrice; il croit qu'en se renversant, elle forme le scrotum, & renferme les testicules, qui sont extérieurs à la matrice. Il fait naître la verge d'un prolapsus du vagin, au lieu de la chercher dans le clitoris.

Piccolhomini & Paré avoient embrassé l'opinion de Galien; Dulaurent, Kyper, & plusieurs autres anatomistes, n'y ont trouvé qu'un faux air de vraisemblance. Cette question paroît intimement liée avec celle des hermaphrodites, d'autant plus que nous n'avons que des exemples fabuleux & poétiques d'hommes devenus femmes; au lieu qu'on trouve plusieurs femmes changées en hommes, dont les métamorphoses sont attestées sérieusement. Cette remarque singulière, avec les preuves dont elle est susceptible, se trouve dans Frommann, de

osseuses qui vont s'unir font avec cette union un angle beaucoup plus obtus. C'est par cet angle que le fœtus doit sortir; & le cartilage de l'union des os pubis se lâche & prête un peu dans l'accouchement, du moins lorsqu'il est difficile.

Ce n'est donc qu'un badinage de Galien, qu'on a renouvelé de nos jours, lorsqu'on a voulu faire

*fascinatione magica*, pag. 866. Voyez HERMAPHRODITE.

Hippocrate, *aphor. 43. liv. VII.* dit positivement qu'une femme ne devient point ambidextre. Galien le confirme, & ajoute que c'est à cause de la foiblesse qui lui est naturelle; cependant on voit des Dames de charité qui saignent fort bien avec l'une & l'autre main. Je sais que cet aphorisme a été expliqué par Sextus Empiricus, p. m. 380. des fœtus femelles qui ne sont jamais conçus dans le côté droit de la matrice. J. Albert Fabricius a fort bien remarqué que cette interprétation a été indiquée par Galien dans son *commentaire*; mais il devoit ajouter que Galien la désapprouve au même endroit.

Les Anatomistes ne sont pas les seuls qui aient regardé en quelque manière la femme comme un homme manqué; des philosophes platoniciens ont eu une idée semblable. Marsile Ficin dans son *commentaire* sur le second livre de la troisième *enéide* de Plotin (qui est le premier *περί σπέρματος*), ch. xj. assure que la nature générative dans chaque animal, s'efforce de produire un mâle, comme étant ce qu'il y a de plus parfait dans son genre; mais que la nature universelle veut quelquefois une femelle, afin que la propagation, due au concours des deux sexes, perfectionne l'univers. Voyez tom. II. des œuvres de Marsile Ficin, pag. 1693.

Les divers préjugés sur le rapport d'excellence de l'homme à la femme, ont été produits par les coutumes des anciens peuples, les systèmes de politique & les religions qu'ils ont modifiés à leur tour. J'en excepte la religion chrétienne, qui a établi, comme je le dirai plus bas, une supériorité réelle dans l'homme, en conservant néanmoins à la femme les droits de l'égalité.

On a si fort négligé l'éducation des

envisager l'homme comme une femme, dont l'utérus seroit sorti du corps par la supériorité de ses forces. Ce n'est pas à l'utérus que répond l'organe du mâle; il a son organe analogue dans le clitoris. L'utérus & le vagin n'ont rien d'analogue dans l'homme, comme les vésicules séminales & la prostate n'ont rien d'analogue dans la femme. (H. D. C.)

*femmes* chez tous les peuples policés, qu'il est surprenant qu'on en compte un aussi grand nombre d'illustres par leur érudition & leurs ouvrages. M. Chrétien Wolf a donné un catalogue de *femmes* célèbres, à la suite des fragmens des illustres grecques, qui ont écrit en prose. Il a publié séparément les fragmens de Sappho, & les éloges qu'elle a reçus. Les Romains, les Juifs, & tous les peuples de l'Europe, qui connoissent les lettres, ont eu des *femmes* savantes.

A. Marie de Schurman a proposé ce problème : l'étude des lettres convient-elle à une *femme* chrétienne ? Elle soutient l'affirmative ; elle veut même que les dames chrétiennes n'en exceptent aucune, & qu'elles embrassent la science universelle. Son deuxième argument est fondé sur ce que l'étude des lettres éclaire, & donne une sagesse qu'on n'achète point par les secours dangereux de l'expérience. Mais on pourroit douter si cette prudence précoce ne coûte point un peu d'innocence. Ce qu'on peut dire de plus avantageux, pour porter à l'étude des Sciences & des Lettres, c'est qu'il paroît certain que cette étude cause des distractions qui affoiblissent les penchans vicieux.

Un proverbe hébreu borne presque toute l'habileté des *femmes* à leur quenouille, & Sophocle a dit que le silence étoit leur plus grand ornement. Par un excès opposé, Platon veut qu'elles aient les mêmes occupations que les hommes. Voyez le cinquième dialogue *πολιτικός*.

Ce grand philosophe veut au même endroit que les *femmes* & les enfans soient en commun dans la république. Ce règlement paroît absurde ; aussi a-t-il donné lieu aux déclamations de Jean de Serres, qui sont fort vives.

La servitude domestique des *femmes*, & la polygamie, ont fait mépriser le beau sexe en Orient, & l'y ont enfin rendu méprisable. La répudiation & le divorce ont été interdits au sexe qui en avoit le plus de besoin & qui en pouvoit le moins abuser. La loi des Bourguignons condamnoit à être étouffée dans la fange, une *femme* qui auroit renvoyé son légitime époux. On peut voir sur tous ces sujets l'excellent ouvrage

de l'*Esprit des loix*, liv. XVI. Tous les poètes grecs depuis Orphée, jusqu'à S. Grégoire de Nazianze, ont dit beaucoup de mal des *femmes*. Euripide s'est acharné à les insulter, & il ne nous reste presque de Simonide, qu'une violente invective contre elles. L'on trouvera un grand nombre de citations de poètes grecs, injurieuses aux *femmes*, dans le commentaire de Samuel Clarke, sur les vers 426 & 455, liv. XI de l'*Odyssée*. Clarke a pris ce recueil de la *Gnomologia Homérica* de Duport, page 208, qu'il n'a point cité. Le galant Anacréon, en même temps qu'il attribue aux *femmes* une beauté qui triomphe du fer & de la flamme, dit que la nature leur a refusé la prudence, *επίρρημα*, qui est le partage des hommes.

Les poètes latins ne sont pas plus favorables au sexe ; & sans parler de la fameuse *satyre* de Juvénal, sans compiler des passages d'Ovide, & de plusieurs autres, je me contenterai de citer cette sentence de Publius Syrus : *mulier quæ sola cogitat, male cogitat*, qu'un de nos poètes a ainsi rendue : *femme qui pense, à coup sûr pense mal*. Platon dans son dialogue, *Νόμος*, tom. II. pag. 909. E. attribue principalement aux *femmes* l'origine de la superstition, des vœux, & des sacrifices. Strabon est du même sentiment, liv. VII. de sa géographie ; les Juifs qui ne croient pas leurs cérémonies superstitieuses, accusent les *femmes* de magie, & disent que plus il y a de *femmes*, plus il y a de forcières.

Peut-être n'a-t-on attribué aux *femmes*, des arts d'une vertu occulte, tels que la superstition & la magie, que parce qu'on leur a reconnu plus de ressources dans l'esprit qu'on ne vouloit leur en accorder ; c'est ce qui a fait dire à Tite-Live, que la *femme* est un animal impuissant & indomptable. Le principe de la faiblesse & de l'infériorité des *femmes*, leur seroit avantageux, si tout le monde en concluoit avec Aristote, que c'est un plus grand crime de tuer une *femme* qu'un homme. Voyez les problèmes d'Aristote, sect. 29. 11.

C'est une chose remarquable, qu'on a cru être souillé par le commerce légitime des *femmes*, & qu'on s'en est abstenu la veille des sacrifices chez les Babyloniens, les

les Arabes, les Egyptiens, les Grecs, & les Romains. Les Hébreux pensent qu'on perd l'esprit de prophétie par un commerce même légitime; ce qui me rappelle la maxime orgueilleuse d'un ancien philosophe, qui disoit qu'il ne falloit habiter avec les femmes, que quand on vouloit devenir pire.

Les rabbins ne croient pas que la femme fût créée à l'image de Dieu; ils assurent qu'elle fut moins parfaite que l'homme, parce que Dieu ne l'avoit formée que pour lui être un aide. Un théologien chrétien (Lambert Danzus, *in antiquitatibus*, pag. 42.) a enseigné que l'image de Dieu étoit beaucoup plus vive dans l'homme que dans la femme. On trouve un passage curieux dans l'histoire des Juifs de M. Basnage, vol. VII. pag. 301 & 302. « Dieu ne » voulut point former la femme de la tête, » ni des yeux, ni, &c. (de peur qu'elle » n'eût les vices attachés à ces parties); » mais on a beau choisir une partie hon- » nête & dure de l'homme, d'où il sem- » ble qu'il ne pouvoit sortir aucun défaut » (une côte), la femme n'a pas laissé de » les avoir tous. » C'est la description que les auteurs Juifs nous en donnent. On la trouvera peut-être si juste, ajoute M. Basnage, qu'on ne voudra point la mettre au rang de leurs visions, on s'imaginera qu'ils ont voulu renfermer une vérité connue sous des termes figurés.

D'autres rabbins ont traduit par côté le mot hébreu *shelach*, qu'on explique vulgairement côte: ils racontent que le premier homme étoit double & androgyne, & qu'on n'eut besoin que d'un coup de hache pour séparer les deux corps. On lit la même fable dans Platon, de qui les rabbins l'ont empruntée, s'il faut en croire M. le Clerc dans son commentaire sur le pentateuque.

Heidegger a observé, *exercitat. 4. de historia patriarcharum*, n°. 30. que Moïse ne parle point de l'ame d'Eve, & qu'on doute quelle en est la raison. Il est certain que les femmes étoient à plaindre dans la loi juive, comme M. le Clerc l'a remarqué, *lib. cit. 309. col. 2.* Jésus-Christ lui-même nous a appris que la répudiation fut permise aux Hébreux, à cause de la dureté

Tome XIII.

de leur cœur; mais lorsqu'il n'a pas voulu que l'homme pût désunir ce que Dieu avoit joint, les disciples se sont récriés, & ont trouvé que le mariage devenoit onéreux. Th. Crenius dans ses *animadversiones philologicae, & historicae*, part. XV. pag. 61. x. remarque que personne n'a plus maltraité les femmes, & n'a plus recommandé de s'en garder, que Salomon, qui néanmoins s'y est abandonné; au lieu que Jésus-Christ a été plus doux à leur égard, & en a converti un grand nombre; c'est pourquoi, dit-il, il en est qui pensent que Jésus-Christ a eu de la prédilection pour ce sexe. En effet, il a eu une mere sur la terre, & n'a point eu de pere; la premiere personne à qui il s'est montré après sa résurrection, a été Marie-Magdeleine, &c.

Les personnes qui renoncent au mariage, sont censées approcher davantage de la perfection, depuis l'établissement de la religion chrétienne; les Juifs au contraire, regardent le célibat comme un état de malédiction. Voyez Pirke Aboth, chap. j. n°. 5.

S. Pierre dans sa premiere épître, chap. iij. vers. 7. ordonne aux maris de traiter leurs femmes avec honneur, parce qu'elles sont des vases plus fragiles. Les Juifs disent que la femme est un vase imparfait; que l'époux, achève l'hébreu, a encore plus de force; car il peut signifier que la femme, sans le secours du mari, n'est qu'un embryon. Voyez Gemare sur le titre *sanhendrin du talmud*, chap. ij. segm. 15.

Petrus Calana, dans un livre rare, intitulé, *philosophia seniorum sacerdotia & platonica*, pag. 173, ose dire que Dieu est mâle & femelle en même temps. Godofredus Arnoldus, dans son livre de *sophia*, a soutenu cette opinion monstrueuse, dérivée du platonisme; qui a aussi donné le jour aux éons, ou divinités hermaphrodites des Valentinien. M. de Beausobre, *histoire du Manichéisme*, tom. II. pag. 584, veut que ces éons fussent allégoriques; & il se fonde sur ce que Synesius évêque chrétien, attribue à Dieu les deux sexes, quoiqu'il n'ignorât pas que Dieu n'a point d'organes corporels, bien-loin d'avoir ceux de la

Eeeee



génération. Mais on lit seulement dans Synesius, pag. 140, édition du P. Petau, que le corps de la Divinité n'est point formé de la lie de la matière; ce qui n'est pas dire que Dieu n'ait aucun organe corporel. D'ailleurs on peut prouver aisément, & Nicéphore Grégoras, dans son *commentaire* sur Synesius, nous avertit en plusieurs endroits, que Synesius étoit imitateur & sectateur de Platon.

Les Manichéens pensoient que lorsque Dieu créa l'homme, il ne le forma ni mâle ni femelle, mais que la distinction des sexes est l'ouvrage du diable.

On dit assez communément que Mahomet a exclu les *femmes* du paradis; le *verset* 30. de la *sura* 33. de son *alcoran*, insinue le contraire. C'est pourtant une tradition sur laquelle deux auteurs musulmans ont écrit, comme on peut voir dans la *bibliothèque orientale* de M. d'Herbelot.

Mahomet condamne à quatre-vingts coups de fouets ceux qui accuseront les *femmes*, sans pouvoir produire quatre témoins contr'elles; & il charge les calomnieux de malédictions en ce monde & en l'autre. Le mari peut, sans avoir des témoins, accuser sa *femme*, pourvu qu'il jure quatre fois qu'il dit vrai, & qu'il joigne l'imprécation au serment à la cinquième fois. La *femme* peut se disculper de la même manière. *Sura* 24. *vers.* 4. & 6. Mahomet recommande la chasteté aux *femmes* en des termes très-peu chastes (*ib. vers.* 32.); mais il n'est pas bien clair qu'il promette la miséricorde divine aux *femmes* qui sont forcées de se prostituer, comme l'a prétendu le savant Louis Maracci dans sa *réfutation de l'alcoran*.

Le prophète arabe dans le *sura* 4. veut qu'un mâle ait une part d'héritage double de celle de la femelle. Il décide formellement (*vers.* 33.) la supériorité des hommes, auxquels il veut que les *femmes* obéissent. Si elles sont indociles, il conseille aux maris de les faire coucher à part, & même de les battre. Il a établi de grandes peines contre les *femmes* coupables de fornication ou d'adultère; mais quoique Maracci l'accuse de ne pas punir les

hommes coupables de ces crimes, il est certain qu'il les condamne à cent coups de fouet, comme Selden l'a remarqué, *uxor ebraica*, pag. 392. On verra aussi avec plaisir dans ce livre de Selden (pag. 467 & suiv.), l'origine des Hulas parmi les Mahométans.

Tout le monde a entendu parler d'une *dissertation* anonyme, où l'on prétend que les *femmes* ne sont point partie du genre humain, *mulieres homines non esse*. Dans cet ouvrage, Acidalius explique tous les textes qui parlent du salut des *femmes*, de leur bien-être temporel. Il s'appuie sur cinquante témoignages tirés de l'Écriture; finit par demander aux *femmes* leur ancienne bienveillance pour lui; *quod si noluerint*, dit-il, *pereant bestiae in saecula saeculorum*. Il en veut à la manière d'expliquer l'Écriture des Anabaptistes & des autres hérétiques; mais son badinage est indécent.

Simon Gedecus, après l'avoir réfuté aussi maussadement qu'il soit possible de le faire, après l'avoir chargé d'injures théologiques, lui reproche enfin qu'il est un être bâtard, formé de l'accouplement monstrueux de satan avec l'espèce humaine, & lui souhaite la perdition éternelle. (g)

FEMME, (*Droit nat.*) en latin *uxor*, femelle de l'homme, considérée en tant qu'elle lui est unie par les liens du mariage. Voyez donc MARIAGE & MARI.

L'Être suprême ayant jugé qu'il n'étoit pas bon que l'homme fût seul, lui a inspiré le desir de se joindre en société très-étroite avec une compagne, & cette société se forme par un accord volontaire entre les parties. Comme cette société a pour but principal la procréation & la conservation des enfans qui naîtront, elle exige que le père & la mère consacrent tous leurs soins à nourrir & à bien élever ces gages de leur amour, jusqu'à ce qu'ils soient en état de s'entretenir & de se conduire eux-mêmes.

Mais quoique le mari & la *femme* aient au fond les mêmes intérêts dans leur société, il est pourtant essentiel que l'autorité du gouvernement appartienne à l'un ou à l'autre: or le droit positif des nations

policiées, les loix & les coutumes de l'Europe donnent cette autorité unanimement & définitivement au mâle, comme à celui qui étant doué d'une plus grande force d'esprit & de corps, contribue davantage au bien commun, en matière de choses humaines & sacrées; en sorte que la *femme* doit nécessairement être subordonnée à son mari & obéir à ses ordres dans toutes les affaires domestiques. C'est là le sentiment des juriconsultes anciens & modernes, & la décision formelle des législateurs.

Aussi le code Frédéric qui a paru en 1750, & qui semble avoir tenté d'introduire un droit certain & universel, déclare que le mari est par la nature même le maître de la maison, le chef de la famille; & que dès que la femme y entre de son bon gré, elle est en quelque sorte sous la puissance du mari, d'où découlent diverses prérogatives qui le regardent personnellement. Enfin l'Ecriture-sainte prescrit à la *femme* de lui être soumise comme à son maître.

Cependant les raisons qu'on vient d'alléguer pour le pouvoir marital, ne sont pas sans réplique, humainement parlant; & le caractère de cet ouvrage nous permet de le dire hardiment.

Il paroît d'abord 1°. qu'il seroit difficile de démontrer que l'autorité du mari vienne de la nature; parce que ce principe est contraire à l'égalité naturelle des hommes; & de cela seul que l'on est propre à commander, il ne s'ensuit pas qu'on en ait actuellement le droit: 2°. l'homme n'a pas toujours plus de force de corps, de sagesse, d'esprit, & de conduite, que la *femme*: 3°. le précepte de l'Ecriture étant établi en forme de peine, indique assez qu'il n'est que de droit positif. On peut donc soutenir qu'il n'y a point d'autre subordination dans la société conjugale, que celle de la loi civile, & par conséquent rien n'empêche que des conventions particulières ne puissent changer la loi civile, dès que la loi naturelle & la religion ne déterminent rien au contraire.

Nous ne nions pas que dans une société composée de deux personnes, il ne faille nécessairement que la loi délibérative

de l'une ou de l'autre l'emporte; & puisqu'ordinairement les hommes sont plus capables que les *femmes* de bien gouverner les affaires particulières, il est très-judicieux d'établir pour règle générale, que la voix de l'homme l'emportera tant que les parties n'auront point fait ensemble d'accord contraire, parce que la loi générale découle de l'institution humaine, & non pas du droit naturel. De cette manière, une *femme* qui sait quel est le précepte de la loi civile, & qui a contracté son mariage purement & simplement, s'est par-là soumise tacitement à cette loi civile.

Mais si quelque *femme*, persuadée qu'elle a plus de jugement & de conduite, ou sachant qu'elle est d'une fortune ou d'une condition plus relevée que celle de l'homme qui se présente pour son époux, stipule le contraire de ce que porte la loi, & cela du consentement de cet époux, ne doit-elle pas avoir, en vertu de la loi naturelle, le même pouvoir qu'a le mari en vertu de la loi du prince? Le cas d'une reine, qui, étant souveraine de son chef, épouse un prince au dessous de son rang, ou, si l'on veut, un de ses sujets, suffit pour montrer que l'autorité d'une *femme* sur son mari, en matière même de choses qui concernent le gouvernement de la famille, n'a rien d'incompatible avec la nature de la société conjugale.

En effet on a vu chez les nations les plus civilisées, des mariages qui soumettent le mari à l'empire de la *femme*; on a vu une princesse, héritière d'un royaume, conserver elle seule, en se mariant, la puissance souveraine dans l'état. Personne n'ignore les conventions de mariage qui se firent entre Philippe II & Marie, reine d'Angleterre; celles de Marie, reine d'Ecosse, & celles de Ferdinand & d'Isabelle, pour gouverner en commun le royaume de Castille. Le lecteur en peut lire les détails dans M. de Thou, liv. XIII. ann. 1553, 1554. liv. XX. an. 1558. Mariana, hist. d'Espagne, liv. XXIV. ch. v. Guicciardin, liv. VI. pag. 346. Et pour citer quelque chose de plus fort, nous le renvoyons à la curieuse dissertation de Palthénus, de

*Marito Regina*, imprimée à Gripswald en 1707, in 4<sup>o</sup>.

L'exemple de l'Angleterre & de la Moscovie fait bien voir que les *femmes* peuvent réussir également, & dans le gouvernement modéré, & dans le gouvernement despotique; & s'il n'est pas contre la raison & contre la nature qu'elles régissent un empire, il semble qu'il n'est pas plus contradictoire qu'elles soient maîtresses dans une famille.

Lorsque le mariage des Lacédémoniens étoit prêt à se conformer, la *femme* prenoit l'habit d'un homme & c'étoit-là le symbole du pouvoir égal qu'elle alloit partager avec son mari. On fait à ce sujet ce que dit Gorgone, *femme* de Léonidas, roi de Sparte, à une *femme* étrangère qui étoit fort surprise de cette égalité: *Ignorez-vous*, répondit la reine, *que nous mettons les hommes au monde?* Autrefois même en Egypte, les contrats de mariage entre particuliers, aussi-bien que ceux du roi & de la reine, donnoient à la *femme* l'autorité sur le mari. Diodore de Sicile, liv. I. ch. xxvij.

Rien n'empêche au moins (car il ne s'agit pas ici de se prévaloir d'exemples uniques & qui prouvent trop); rien n'empêche, dis-je, que l'autorité d'une *femme* dans le mariage ne puisse avoir lieu en vertu des conventions, entre des personnes d'une condition égale, à moins que le législateur ne défende toute exception à la loi, malgré le libre consentement des parties.

Le mariage est de sa nature un contrat; & par conséquent dans tout ce qui n'est point défendu par la loi naturelle, les engagements contractés entre le mari & la *femme* en déterminent les droits réciproques.

Enfin, pourquoi l'ancienne maxime, *provisio hominis tollit provisionem legis*, ne pourroit-elle pas être reçue dans cette occasion, ainsi qu'on l'autorise dans les douaires, dans le partage des biens, & en plusieurs autres choses, où la loi ne regne que quand les parties n'ont pas cru devoir stipuler différemment de ce que la loi prescrit? *Article de M. le Chevalier DE LAUCOURT.*

FEMME, (*Morale.*) ce nom seul touche l'ame, mais il ne l'élève pas toujours; il ne fait naître que des idées agréables, qui deviennent un moment après des sensations inquietes, ou des sentimens tendres; & le philosophe qui croit contempler, n'est bientôt qu'un homme qui desire, ou qu'un amant qui rêve.

Une *femme* se faisoit peindre; ce qui lui manquoit pour être belle, étoit précisément ce qui la rendoit jolie. Elle vouloit qu'on ajoutât à sa beauté, sans rien ôter à ses graces; elle vouloit tout-à-la-fois, & que le peintre fût infidèle, & que le portrait fût ressemblant: voilà ce qu'elles feront toutes pour l'écrivain qui doit parler d'elles.

Cette moitié du genre humain, comparée physiquement à l'autre, lui est supérieure en agrémens, inférieure en force. La rondeur des formes, la finesse des traits, l'éclat du teint, voilà ses attributs distinctifs.

Les *femmes* ne diffèrent pas moins des hommes par le cœur & par l'esprit, que par la taille & par la figure; mais l'éducation a modifié leurs dispositions naturelles en tant de manieres, la dissimulation qui semble être pour elles un devoir d'état, a rendu leur ame si secrète, les exceptions sont en si grand nombre, si confondues avec les généralités, que plus on fait d'observations, moins on trouve de résultats.

Il en est de l'ame des *femmes* comme de leur beauté; il semble qu'elles ne fassent appercevoir que pour laisser imaginer. Il en est des caracteres en général, comme des couleurs; il y en a de primitives, il y en a de changeantes; il y a des nuances à l'infini, pour passer de l'une à l'autre. Les *femmes* n'ont guere que des caracteres mixtes, intermédiaires ou variables; soit que l'éducation altère plus leur naturel que le nôtre; soit que la délicatesse de leur organisation fasse de leur ame une glace qui reçoit tous les objets, les rend vivement; & n'en conserve aucun.

Qui peut définir les *femmes*? tout à la vérité parle en elles, mais un langage équivoque. Celle qui paroît la plus indifférente est quelquefois la plus sensible; la plus indiscrete passe souvent pour la plus

fausse : toujours prévenus , l'amour ou le dépit dicte les jugemens que nous en portons ; l'esprit le plus libre , celui qui les a le mieux étudiées , en croyant résoudre des problèmes , ne fait qu'en proposer de nouveaux. Il y a trois choses , disoit un bel esprit , que j'ai toujours beaucoup aimées sans jamais y rien comprendre , la peinture , la musique & les *femmes*.

S'il est vrai que de la foiblesse naît la timidité , de la timidité la finesse , & de la finesse la fausseté , il faut conclure que la vérité est une vertu bien estimable dans les *femmes*.

Si cette même délicatesse d'organes qui rend l'imagination des *femmes* plus vive , rend leur esprit moins capable d'attention , on peut dire qu'elles apperçoivent plus vite , peuvent voir aussi bien , regardent moins long-temps.

Que j'admire les *femmes* vertueuses , si elles sont aussi fermes dans la vertu que les *femmes* vicieuses me paroissent intrépides dans le vice !

La jeunesse des *femmes* est plus courte & plus brillante que celle des hommes ; leur vieillesse est plus fâcheuse & plus longue.

Les *femmes* sont vindicatives. La vengeance qui est l'acte d'une puissance momentanée , est une preuve de foiblesse. Les plus foibles & les plus timides doivent être cruelles : c'est la loi générale de la nature , qui dans tous les êtres sensibles proportionne le ressentiment au danger.

Comment seroient-elles discrètes ? elles sont curieuses ; & comment ne seroient-elles pas curieuses ? on leur fait mystère de tout : elles ne sont appelées ni au conseil , ni à l'exécution.

Il y a moins d'union entre les *femmes* qu'entre les hommes , parce qu'elles n'ont qu'un objet.

Distingués par des inégalités , les deux sexes ont des avantages presque égaux. La nature a mis d'un côté la force & la majesté , le courage & la raison ; de l'autre , les graces & la beauté , la finesse & le sentiment. Ces avantages ne sont pas toujours incompatibles ; ce sont quelquefois des attributs différens qui se servent de contre-poids ; ce sont quelquefois les mêmes qualités , mais dans un degré différent. Ce qui

est agrément ou vertu dans un sexe , est défaut ou difformité dans l'autre. Les différences de la nature devoient en mettre dans l'éducation ; c'est la main du statuaire qui pouvoit donner tant de prix à un morceau d'argile.

Pour les hommes qui partagent entre eux les emplois de la vie civile , l'état auquel ils sont destinés décide l'éducation & la différencie. Pour les *femmes* , l'éducation est d'autant plus mauvaise qu'elle est plus générale , & d'autant plus négligée qu'elle est plus utile. On doit être surpris que des âmes si incultes puissent produire tant de vertus , & qu'il n'y germe pas plus de vices.

Des *femmes* qui ont renoncé au monde avant que de le connoître , sont chargées de donner des principes à celles qui doivent y vivre. C'est de-là que souvent une fille est menée devant un autel , pour s'imposer par serment des devoirs qu'elle ne connoît point , & s'unir pour toujours à un homme qu'elle n'a jamais vu. Plus souvent elle est rappelée dans sa famille , pour y recevoir une seconde éducation qui renverse toutes les idées de la première , & qui portant plus sur les manières que sur les mœurs , échange continuellement des diamans mal taillés ou mal assortis , contre des pierres de composition.

C'est alors , c'est après avoir passé les trois quarts du jour devant un miroir & devant un clavestin , que Chloé entre avec sa mère dans le labyrinthe du monde : là son esprit errant s'égare dans mille détours , dont on ne peut sortir qu'avec le fil de l'expérience : là toujours droite & silencieuse , sans aucune connoissance de ce qui est digne d'estime ou de mépris , elle ne fait que penser , elle craint de sentir , elle n'ose ni voir ni entendre ; ou plutôt observant tout avec autant de curiosité que d'ignorance , voit souvent plus qu'il n'y en a , entend plus qu'on ne dit , rougit indécemment , fourit à contre-sens , & sûre d'être également reprise de ce qu'elle a paru savoir & de ce qu'elle ignore , attend avec impatience dans la contrainte & dans l'ennui , qu'un changement de nom la mène à l'indépendance & au plaisir.



On ne l'entretient que de sa beauté, qui est un moyen simple & naturel de plaire, quand on n'en est point occupé ; & de la parure, qui est un système de moyens artificiels pour augmenter l'effet du premier, ou pour en tenir lieu, & qui le plus souvent ne fait ni l'un ni l'autre. L'éloge du caractère ou de l'esprit d'une femme est presque toujours une preuve de laideur ; il semble que le sentiment & la raison ne soient que le supplément de la beauté. Après avoir formé Chloé pour l'amour, on a soin de lui en détendre l'usage.

La nature semble avoir conféré aux hommes le droit de gouverner. Les femmes ont eu recours à l'art pour s'affranchir. Les deux sexes ont abusé réciproquement de leurs avantages, de la force & de la beauté, ces deux moyens de faire des malheureux. Les hommes ont augmenté leur puissance naturelle par les loix qu'ils ont dictées ; les femmes ont augmenté le prix de leur possession par la difficulté de l'obtenir. Il ne seroit pas difficile de dire de quel côté est aujourd'hui la servitude. Quoiqu'il en soit, l'autorité est le but où tendent les femmes : l'amour qu'elles donnent les y conduit ; celui qu'elles prennent les en éloigne ; tâcher d'en inspirer, s'efforcer de n'en point sentir, ou de cacher du moins celui qu'elles sentent : voilà toute leur politique & toute leur morale.

Cet art de plaire, ce desir de plaire à tous, cette envie de plaire plus qu'une autre, ce silence du cœur, ce dérèglement de l'esprit, ce mensonge continuuel appelé *coquetterie*, semble être dans les femmes un caractère primitif, qui né de leur condition naturellement subordonnée, injustement servile, étendu, & fortifié par l'éducation, ne peut être affaibli que par un effort de raison, & détruit que par une grande chaleur de sentiment : on a même comparé ce caractère au feu sacré qui ne s'éteint jamais.

Voyez entrer Chloé sur la scène du monde ; celui qui vient de lui donner le droit d'aller seule, trop aimable pour aimer la femme, ou trop disgracié de la nature, trop déigné par le devoir pour

en être aimé, semble lui donner encore le droit d'en aimer un autre. Vaine & légère, moins empressée de voir que de se montrer, Chloé vole à tous les spectacles, à toutes les fêtes : à peine y paroît-elle, qu'elle est entourée de ces hommes, qui confiants & dédaigneux, sans vertus & sans talens, séduisent les femmes par des travers, mettent leur gloire à les déshonorer, se font un plaisir de leur désespoir, & qui par les indiscretions, les infidélités & les ruptures, semblent augmenter chaque jour le nombre de leurs bonnes fortunes ; espece d'oiseleurs qui font crier les oiseaux qu'ils ont pris pour en appeler d'autres.

Suivez Chloé au milieu de cette foule empressée ; c'est la coquette venue de l'île de Crète au temple de Gnide ; elle sourit à l'un, parle à l'oreille à l'autre, soutient son bras sur un troisième, fait signe à deux autres de la suivre : l'un d'eux lui parle-t-il de son amour ? c'est Arnide, elle le quitte en ce moment, elle le rejoint un moment après, & puis le quitte encore : sont-ils jaloux les uns des autres ? c'est la Célimène du Misanthrope, elle les rassure tour-à-tour par le mal qu'elle dit à chacun d'eux de ses rivaux ; ainsi mêlant artificieusement les dédains & les préférences, elle reprime la témérité par un regard sévère, elle ranime l'espérance avec un souris tendre ; c'est la femme trompeuse d'Archiloque, qui tient l'eau d'une main & le feu de l'autre.

Mais plus les femmes ont perfectionné l'art de faire désirer, espérer, poursuivre ce qu'elles ont résolu de ne point accorder ; plus les hommes ont multiplié les moyens d'en obtenir la possession : l'art d'inspirer des desirs qu'on ne veut point satisfaire, a tout-au-plus produit l'art de feindre des sentimens qu'on n'a pas. Chloé ne veut se cacher qu'après avoir été vue ; Damis fait l'arrêter en feignant de ne la point voir : l'un & l'autre, après avoir parcouru tous les détours de l'art, se retrouvent enfin où la nature les avoit placés.

Il y a dans tous les cœurs un principe secret d'union. Il y a un feu qui, caché

plus ou moins long-temps , s'allume à notre infu , s'étend d'autant plus qu'on fait plus d'efforts pour l'éteindre , & qui ensuite s'éteint malgré nous. Il y a un germe où sont renfermés la crainte & l'espérance , la peine & le plaisir , le mystère & l'indiscrétion ; qui contient les querelles & les raccommodemens , les plaintes & les ris , les larmes douces & amères ; répandu partout , il est plus ou moins prompt à se développer , selon les secours qu'on lui prête , & les obstacles qu'on lui oppose.

Comme un foible enfant qu'elle protège , Chloé prend l'Amour sur les genoux , badine avec son arc , se joue avec ses traits , coupe l'extrémité de ses ailes , lui lie les mains avec des fleurs ; & déjà prise elle-même dans des liens qu'elle ne voit pas , se croit encore en liberté. Tandis qu'elle l'approche de son sein , qu'elle l'écoute , qu'elle lui sourit , qu'elle s'amuse également & de ceux qui s'en plaignent & de celles qui en ont peur , un charme involontaire la fait tout-à-coup le presser dans ses bras , & déjà l'amour est dans son cœur : elle n'ose encore s'avouer qu'elle aime , elle commence à penser qu'il est doux d'aimer. Tous ces amants qu'elle traîne en triomphe à sa suite , elle sent plus d'envie de les écarter qu'elle n'eut de plaisir à les attirer. Il en est un sur qui ses yeux se portent sans cesse , dont ils se détournent toujours. On diroit quelquefois qu'elle s'aperçoit à peine de sa présence , mais il n'a rien fait qu'elle n'ait vu. S'il parle , elle ne paroît point l'écouter ; mais il n'a rien dit qu'elle n'ait entendu : lui parle-t-elle au contraire ? sa voix devient plus timide , ses expressions sont plus animées. Va-t-elle au spectacle , est-il moins en vue ? il est pourtant le premier qu'elle y voit , son nom est toujours le dernier qu'elle prononce. Si le sentiment de son cœur est encore ignoré , ce n'est plus que d'elle seule ; il a été dévoilé par tout ce qu'elle a fait pour le cacher ; il s'est irrité par tout ce qu'elle a fait pour l'éteindre : elle est triste , mais sa tristesse est un des charmes de l'amour. Elle cesse enfin d'être coquette à mesure qu'elle devient sensible , & semble n'avoir tendu perpétuel-

lement des pièges que pour y tomber elle-même.

J'ai lu que de toutes les passions , l'amour est celle qui sied le mieux aux *femmes* ; il est du moins vrai qu'elles portent ce sentiment , qui est le plus tendre caractère de l'humanité , à un degré de délicatesse & de vivacité où il y a bien peu d'hommes qui puissent atteindre. Leur ame semble n'avoir été faite que pour sentir , elles semblent n'avoir été formées que pour le doux emploi d'aimer. A cette passion qui leur est si naturelle , on donne pour antagoniste une privation qu'on appelle l'honneur ; mais on a dit , & il n'est que trop vrai , que l'honneur semble n'avoir été imaginé que pour être sacrifié.

A peine Chloé a-t-elle prononcé le mot fatal à sa liberté , qu'elle fait de son amant l'objet de toutes ses vœux , le but de toutes ses actions , l'arbitre de sa vie. Elle ne connoissoit que l'amusement & l'ennui , elle ignoroit la peine & le plaisir. Tous ses jours sont pleins , toutes ses heures sont vivantes , plus d'intervalles languissans ; le temps , toujours trop lent ou trop rapide pour elle , coule cependant à son infu ; tous ces noms si vains , si chers , ce doux commerce de regards & de sourires , ce silence plus éloquent que la parole , mille souvenirs , mille projets , mille idées , mille sentimens , viennent à tous les instans renouveler son ame & étendre son existence ; mais la dernière preuve de sa sensibilité est la première époque de l'inconstance de son amant. Les nœuds de l'amour ne peuvent-ils donc jamais se resserrer d'un côté , qu'ils ne se relâchent de l'autre ?

S'il est parmi les hommes quelques ames privilégiées en qui l'amour , loin d'être affoibli par les plaisirs , semble emprunter d'eux de nouvelles forces , pour la plupart c'est une fausse jouissance , qui , précédée d'un desir incertain , est immédiatement suivie d'un dégoût marqué , qu'accompagne encore trop souvent la haine ou le mépris. On dit qu'il croît sur le rivage d'une mer , des fruits d'une beauté rare , qui , dès qu'on y touche , tombent en poussière : c'est l'image de cet amour éphémère , vaine saillie de l'imagination , fragile ou-

vrage des sens , foible tribut qu'on paye à la beauté. Quand la source des plaisirs est dans le cœur , elle ne rarit point ; l'amour fondé sur l'estime est inaltérable , il est le charme de la vie & le prix de la vertu.

Uniquement occupée de son amant , Chloé s'aperçoit d'abord qu'il est moins tendre , elle soupçonne bientôt qu'il est infidèle ; elle se plaint , il la rassure ; il continue d'avoir des torts , elle recommence à se plaindre ; les infidélités se succèdent d'un côté , les reproches se multiplient de l'autre : les querelles sont vives & fréquentes , les brouilleries longues , les raccommodemens froids ; les rendez-vous s'éloignent , les têtes-à-têtes s'abregent , toutes les larmes sont amères. Chloé demande justice à l'Amour. Qu'est devenue , dit-elle , la foi des sermens . . . ? Mais c'en est fait , Chloé est quittée ; elle est quittée pour une autre , elle est quittée avec éclat.

Livrée à la honte & à la douleur , elle fait autant de sermens de n'aimer jamais , qu'elle en avoit fait d'aimer toujours ; mais quand une fois on a vécu pour l'amour , on ne peut plus vivre que pour lui. Quand il s'établit dans une ame , il y répand je ne fais quel charme qui altere la source de tous les autres plaisirs ; quand il s'envole , il y laisse toute l'horreur du desert & de la solitude : c'est sans doute ce qui a fait dire qu'il est plus facile de trouver une femme qui n'ait point eu d'engagement , que d'en trouver qui n'en ait eu qu'un.

Le désespoir de Chloé se change insensiblement en une langueur qui fait de tous ses jours un tissu d'ennuis ; accablée du poids de son existence , elle ne fait plus que faire de la vie , c'est un rocher aride auquel elle est attachée. Mais d'anciens amans rentrent chez elles avec l'espérance , de nouveaux se déclarent , des femmes arrangent des soupers ; elle consent à se distraire , elle finit par se consoler. Elle a fait un nouveau choix qui ne sera guere plus heureux que le premier , quoique plus volontaire , & qui bientôt sera suivi d'un autre. Elle appartenoit à l'amour , la voilà qui appartient au plaisir ;

ses sens étoient à l'usage de son cœur ; son esprit est à l'usage de ses sens : l'art , si facile à distinguer par-tout ailleurs de la nature , n'en est ici séparé que par une nuance imperceptible : Chloé s'y méprend quelquefois elle-même ; eh qu'importe que son amant y soit trompé , s'il est heureux ! Il en est des mensonges de la galanterie comme des fictions de théâtre , où la vraisemblance a souvent plus d'attraits que la vérité.

Horace fait ainsi la peinture des mœurs de son temps , *od. vj. l. III.* « A peine » une fille est-elle sortie des jeux innocents de la tendre enfance , qu'elle se » plaît à étudier des danses voluptueuses , » & tous les arts & tous les mystères de » l'amour. A peine une femme est-elle » assise à la table de son mari , que d'un » regard inquiet elle y cherche un amant ; » bientôt elle ne choisit plus , elle croit » que dans l'obscurité tous les plaisirs » sont légitimes ». Bientôt aussi Chloé arrivera à ce dernier période de la galanterie. Déjà elle fait donner à la volupté toutes les apparences du sentiment , à la complaisance tous les charmes de la volupté. Elle fait également & dissimuler des desirs & seindre des sentimens , & composer des ris & verser des larmes. Elle a rarement dans l'ame ce qu'elle a dans les yeux ; elle n'a presque jamais sur les levres , ni ce qu'elle a dans les yeux , ni ce qu'elle a dans l'ame : ce qu'elle a fait en secret , elle se persuade ne l'avoir point fait ; ce qu'on lui a vu faire , elle fait persuader qu'on ne l'a point vu ; & ce que l'artifice des paroles ne peut justifier , ses larmes le font excuser , ses caresses le font oublier.

Les femmes galantes ont aussi leur morale. Chloé s'est fait un code où elle a dit qu'il est malhonnête à une femme , quelque goût qu'on ait pour elle , quelque passion qu'on lui témoigne , de prendre l'amant d'une femme de la société. Il y est dit encore qu'il n'y a point d'amours éternels ; mais qu'on ne doit jamais former un engagement , quand on en prévoit la fin. Elle a ajouté qu'entre une rupture & un nouveau nœud , il faut un intervalle de six mois ; & tout de suite elle

elle a établi qu'il ne faut jamais quitter un amant sans lui avoir désigné un successeur.

Chloé vient enfin à penser qu'il n'y a qu'un engagement solide, ou ce qu'elle appelle *une affaire suivie*, qui perde une femme. Elle se conduit en conséquence; elle n'a plus que de ces goûts passagers qu'elle appelle *fantaisies*, qui peuvent bien laisser former un soupçon, mais qui ne lui donnent jamais le temps de se changer en certitude. Le public porte à peine la vue sur un objet, qui lui échappe, déjà remplacé par un autre; je n'ose dire que souvent il s'en présente plusieurs tout à la fois. Dans les *fantaisies* de Chloé, l'esprit est d'abord subordonné à la figure, bientôt la figure est subordonnée à la fortune; elle néglige à la cour ceux qu'elle a recherché à la ville, méconnoît à la ville ceux qu'elle a prévenus à la campagne; & oublie si parfaitement la *fantaisie* du matin, qu'elle en fait presque douter celui qui en a été l'objet. Dans son dépit il se croit dispensé de taire ce qu'on l'a dispensé de mériter, oubliant à son tour qu'une femme a toujours le droit de nier ce qu'un homme n'a jamais le droit de dire. Il est bien plus sûr de montrer des desirs à Chloé, que de lui déclarer des sentimens: quelquefois elle permet encore des sermens de constance & de fidélité; mais qui la persuade est mal-adroit, qui lui tient parole est perfide. Le seul moyen qu'il y auroit de la rendre constante, seroit peut-être de lui pardonner d'être infidelle; elle craint plus la jalousie que le parjure, l'importunité que l'abandon. Elle pardonne tout à ses amants, & se permet tout à elle-même, excepté l'amour.

Plus que galante, elle croit cependant n'être que coquette. C'est dans cette persuasion qu'à une table de jeu, alternativement attentive & distraite, elle répond du genou à l'un, serre la main à l'autre en louant ses dentelles, & jette en même temps quelques mots convenus à un troisième. Elle se dit sans préjugés, parce qu'elle est sans principes; elle s'arroe le titre d'honnête homme, parce qu'elle a renoncé à celui d'honnête femme; & ce qui pourra vous surprendre, c'est que dans

Tome XIII.

toute la variété de ses *fantaisies* le plaisir lui serviroit rarement d'excuse.

Elle a un grand nom, & un mari facile: tant qu'elle aura de la beauté ou des graces, ou du moins les agrémens de la jeunesse, les desirs des hommes, la jalousie des femmes, lui tiendront lieu de considération. Ses travers ne l'exileront de la société, que lorsqu'ils seront confirmés par le ridicule. Il arrive enfin ce ridicule, plus cruel que le déshonneur. Chloé cesse de plaire, & ne veut point cesser d'aimer: elle veut toujours paroître, & personne ne veut se montrer avec elle. Dans cette position, la vie est un sommeil inquiet & pénible, un accablement profond, mêlé d'agitations; elle n'a guere que l'alternative du bel esprit ou de la dévotion. La véritable dévotion est l'asyle le plus honnête pour les femmes galantes; mais il en est peu qui puissent passer de l'amour des hommes à l'amour de Dieu: il en est peu qui pleurant de regret, sachent se persuader que c'est de repentir; il en est peu même, qui, après avoir affiché le vice, puissent se déterminer à seindre du moins la vertu.

Il en est beaucoup moins qui puissent passer du temple de l'amour dans le sanctuaire des muses, & qui gagnent à se faire entendre, ce qu'elles perdent à se laisser voir. Quoi qu'il en soit, Chloé qui s'est tant de fois égarée, courant toujours après de vains plaisirs, & s'éloignant toujours du bonheur, s'égare encore en prenant une nouvelle route. Après avoir perdu quinze ou vingt ans à lorgner, à perfiffler, à minauder, à faire des nœuds & des tracasseries; après avoir rendu quelque honnête-homme malheureux, s'être livrée à un fat, s'être prêtée à une foule de sots, cette folle change de rôle, passe d'un théâtre sur un autre; & ne pouvant plus être *Phryné*, croit pouvoir être *Aspasie*.

Je suis sûr qu'aucune femme ne se reconnoitra dans le portrait de Chloé; en effet il y en a peu dont la vie ait eu ses périodes aussi marquées.

Il est une femme qui a de l'esprit pour se faire aimer, non pour se faire craindre; de la vertu pour se faire estimer,

F f f f f



non pour mépriser les autres ; assez de beauté pour donner du prix à sa vertu. Egalement éloignée de la honte d'aimer sans retenue , du tourment de n'oser aimer , & de l'ennui de vivre sans amour , elle a tant d'indulgence pour les foiblesses de son sexe , que la *femme* la plus galante lui pardonne d'être fidelle ; elle a tant de respect pour les bienséances , que la plus prude lui pardonne d'être tendre. Laisant aux folles dont elle est entourée , la coquetterie , la frivolité , les caprices , les jalousies , toutes ces petites passions , toutes ces bagatelles qui rendent leur vie nulle ou contentieuse ; au milieu de ces commerces contagieux , elle consulte toujours son cœur qui est pur , & sa raison qui est saine , préférablement à l'opinion , cette reine du monde , qui gouverne si despotiquement les insensés & les fots. Heureuse la *femme* qui possède ces avantages , plus heureux celui qui possède le cœur d'une telle *femme* !

Enfin il en est une autre plus solidement heureuse encore ; son bonheur est d'ignorer ce que le monde appelle les *plaisirs* , sa gloire est de vivre ignorée. Renfermée dans les devoirs de *femme* & de mere , elle consacre ses jours à la pratique des vertus obscures : occupée du gouvernement de sa famille , elle regne sur son mari par la complaisance , sur ses enfans par la douceur , sur ses domestiques par la bonté : sa maison est la demeure des sentimens religieux , de la piété filiale , de l'amour conjugal , de la tendresse maternelle , de l'ordre , de la paix intérieure , du doux sommeil , & de la santé : économe & sédentaire , elle en écarte les passions & les besoins ; l'indigent qui se présente à sa porte , n'en est jamais repoussé ; l'homme licencieux ne s'y présente point. Elle a un caractère de reserve & de dignité qui la fait respecter , d'indulgence & de sensibilité qui la fait aimer , de prudence & de fermeté qui la fait craindre ; elle répand autour d'elle une douce chaleur , une lumière pure qui éclaire & vivifie tout ce qui l'environne. Est-ce la nature qui l'a placée , ou la raison qui l'a conduite au rang suprême où je la vois ? Cet article est de M. DES MAHIS.

FEMME , ( *Jurisp.* ) on comprend en général sous ce terme , toutes les personnes du sexe féminin , soit filles , *femmes* mariées ou veuves ; mais à certains égards les *femmes* sont distinguées des filles , & les veuves des *femmes* mariées.

Toutes les *femmes* & filles sont quelquefois comprises sous le terme d'*hommes*. L. 1. & 152. ff. de verb. signif.

La condition des *femmes* en général est néanmoins différente en plusieurs choses de celle des hommes proprement dits.

Les *femmes* sont plutôt nubiles que les hommes , l'âge de puberté est fixé pour elles à douze ans ; leur esprit est communément formé plutôt que celui des hommes , elles sont aussi plutôt hors d'état d'avoir des enfans : *citiùs pubescunt , citiùs senescunt*.

Les hommes , par la prérogative de leur sexe & par la force de leur tempérament , sont naturellement capables de toutes sortes d'emplois & d'engagemens ; au lieu que les *femmes* , soit à cause de la fragilité de leur sexe & de leur délicatesse naturelle , sont exclues de plusieurs fonctions , & incapables de certains engagemens.

D'abord pour ce qui regarde l'état ecclésiastique , les *femmes* peuvent être chanoinesses , religieuses , abbeses d'une abbaye de filles ; mais elles ne peuvent posséder d'évêché ni d'autres bénéfices , ni être admises aux ordres ecclésiastiques , soit majeurs ou mineurs. Il y avoit néanmoins des diaconesses dans la primitive Eglise , mais cet usage ne subsiste plus.

Dans certains états monarchiques , comme en France , les *femmes* , soit filles , mariées ou veuves , ne succèdent point à la couronne.

Les *femmes* ne sont pas non plus admises aux emplois militaires ni aux ordres de chevalerie , si ce n'est quelques-unes , par des considérations particulières.

Suivant le droit Romain , qui est en ce point suivi dans tout le Royaume , les *femmes* ne sont point admises aux charges publiques ; ainsi elles ne peuvent faire l'office de juge , ni exercer aucune magistrature , ni faire la fonction d'avocat ou de procureur. L. 2. ff. de regul. jur.

Elles faisoient autrefois l'office de pair, & en cette qualité, siégeoient au parlement. Présentement elles peuvent bien posséder un duché-fémeille & en prendre le titre, mais elles ne font plus l'office de pair. *Voyez PAIR & PAIRIE.*

Autrefois en France les *femmes* pouvoient être arbitres, elles rendoient même en personne la justice dans leurs terres; mais depuis que les seigneurs ne sont plus admis à rendre la justice en personne, les *femmes* ne peuvent plus être juges ni arbitres.

Elles peuvent néanmoins faire la fonction d'experts, en ce qui est de leur connoissance, dans quelque art ou profession qui est propre à leur sexe.

On voit dans les anciennes ordonnances, que c'étoit autrefois une *femme*, qui faisoit la fonction de bourreau pour les *femmes*, comme lorsqu'il s'agit d'en fustiger quelqu'une. *Voyez ci-devant au mot EXECUTEUR DE LA HAUTE-JUSTICE.*

On ne les peut nommer tutrices ou curatrices que de leurs propres enfans ou petits-enfans; il y a néanmoins des exemples qu'une *femme* a été nommée curatrice de son mari prodigue, furieux & interdit.

Les *femmes* sont exemptes de la collecte des tailles & autres impositions.

Mais elles ne sont point exemptes des impositions, ni des corvées ou autres charges, soit réelles ou personnelles. La corvée d'une *femme* est évaluée à 6 deniers par la coutume de Troyes, *article 192*, & celle d'un homme à 12 deniers.

Quelques *femmes* & filles ont été admises dans les académies littéraires; il y en a même eu plusieurs qui ont reçu le bonnet de docteur dans les universités. Hélène-Lucrece Piscopia Cornara demanda le doctorat en Théologie dans l'Université de Padoue; le cardinal Barbarigo, évêque de Padoue, s'y opposa; elle fut réduite à se contenter du doctorat en Philosophie, qui lui fut conféré avec l'applaudissement de tout le monde, le 25 Juin 1678; Bayle, *œuvres*, tome I. p. 361. La demoiselle Patin y reçut aussi le même grade; & le 10 Mai 1732, Laure Bassi, bourgeoise de la ville de Boulogne, y reçut le doctorat en Médecine en présence du sénat, du

cardinal de Polignac, de deux évêques, de la principale noblesse, & du corps des docteurs de l'université. Enfin, en 1750, la signora Maria-Gaetana Agnesi fut nommée pour remplir publiquement les fonctions de professeur de mathématique à Boulogne en Italie.

On ne peut prendre des *femmes* pour témoins dans des testaments, ni dans des actes devant Notaires; mais on les peut entendre en déposition, tant en matière civile que criminelle. *Voyez l'édit du 15 Novembre 1394; Joly, aux addit. tome II. pag. 20; Fontanon, xxxix. tome I. pag. 618; le Prêtre, cant. III. chap.*

On dit vulgairement qu'il faut deux *femmes* pour faire un témoin: ce n'est pas néanmoins que les dépositions des *femmes* se comptent dans cette proportion arithmétique, relativement aux dépositions des hommes, cela est seulement fondé sur ce que le témoignage des *femmes* en général est léger & sujet à variation; c'est pourquoi l'on y a moins d'égard qu'aux dépositions des hommes: il dépend de la prudence du juge d'ajouter plus ou moins de foi aux dépositions des *femmes*, selon la qualité de celles qui déposent, & les autres circonstances.

Il y a des maisons religieuses, communautés & hôpitaux pour les *femmes* & filles, dont le gouvernement est confié à des *femmes*.

On ne reçoit point de *femmes* dans les corps & communautés d'hommes, tels que les communautés de marchands & artisans; car les *femmes* qui se mêlent du commerce & du métier de leur mari, ne sont pas pour cela réputées marchandes publiques: mais dans plusieurs de ces communautés, les filles de maîtres ont le privilège de communiquer la maîtrise à celui qu'elles épousent; & les veuves de maître ont le droit de continuer le commerce & métier de leur mari, tant qu'elles restent en viduité; ou si c'est un art qu'une *femme* ne puisse exercer, elles peuvent louer leur privilège, comme sont les veuves de chirurgien.

Il y a certains commerces & métiers affectés aux *femmes* & filles, lesquelles forment entr'elles des corps & communau-

tés qui leur sont propres, comme les Matrones ou Sages-femmes, les marchandes Lingeres, les marchandes de Marée, les marchandes Grainieres, les Couturieres, Bouquetieres, &c.

Les femmes ne sont point contraignables par corps pour dettes civiles, si ce n'est qu'elles soient marchandes publiques, ou pour stellionat procédant de leur fait. Voyez CONTRAINTE PAR CORPS.

On a fait en divers temps des loix pour réprimer le luxe des femmes, dont la plus ancienne est la loi Oppia. Voy. LOI OPPIA & LUXE.

Il y a aussi quelques réglemens particuliers pour la sépulture des femmes; dans l'abbaye de S. Bertin on n'en inhumoit aucune. Voyez la chronologie des souverains d'Artois, dans le commentaire de Mailart, article des propriétaires, n. 3 de l'édit. de 1704. (A)

FEMME AMOUREUSE, est le nom que l'on donnoit anciennement aux femmes publiques, comme on le voit dans deux comptes du receveur du domaine de Paris, des années 1428 & 1446, rapportés dans les antiquités de Sauval: on trouve aussi dans un ancien style du châtelet, imprimé en gothique, une ordonnance de l'an 1483, laquelle défend, art. 3, au prévôt de Paris, de prendre pour lui les ceintures, joyaux, habits, ou autres paremens défendus aux fillettes & femmes amoureuses ou dissolues. (A)

FEMME AUTHENTIQUE, est celle qui pour cause d'adultere, a été condamnée aux peines portées par l'authentique *sed hodie*, au code *ad legem Juliam, de adulteriis*.

Ces peines sont, que la femme après avoir été fouettée, doit être enfermée dans un monastere pendant deux ans. Dans cet espace de temps il est permis au mari de la reprendre; ce temps écoulé, ou le mari étant décédé sans avoir repris sa femme, elle doit être rasée & voilée, & demeurer cloîtrée sa vie durant. Si elle a des enfans, on leur accorde les deux tiers du bien de la mere, & l'autre tiers au monastere. S'il n'y a point d'enfans, en ce cas les pere & mere ont un tiers de la dot, & le monastere les deux autres tiers; s'il

n'y a ni enfans, ni pere & mere, toute la dot est appliquée au profit du monastere; mais dans tous les cas on réserve au mari les droits qu'il avoit sur la dot. (A)

FEMME AUTORISÉE, est celle à laquelle l'autorisation ou habilitation nécessaire, soit pour contracter ou pour ester en jugement, a été accordée, soit par son mari, soit par justice au refus de son mari. Une femme qui plaide en séparation, se fait autoriser par justice à la poursuite de ses droits. Voy. AUTORISATION, FEMME SÉPARÉE, SÉPARATION. (A)

FEMME COMMUNE EN BIENS ou COMMUNE simplement, est celle qui, soit en vertu de son contrat de mariage ou en vertu de la coutume, est en communauté de biens avec son mari.

Femme non commune, est celle qui a été mariée suivant une coutume ou loi qui n'admet point la communauté de biens entre conjoints, ou par le contrat de mariage de laquelle la communauté a été excluse.

Il y a différence entre une femme séparée de biens & une femme non commune; la premiere jouit de son bien à part & divis de son mari, au lieu que le mari jouit du bien de la femme non commune; mais il n'y a point de communauté entr'eux. Voyez COMMUNAUTÉ DE BIENS, RÉNONCIATION A LA COMMUNAUTÉ, SÉPARATION DE BIENS. (A)

FEMME CONVOLANT EN SECONDES NOCES, est celle qui se remarie. Voyez MARIAGE & SECONDES NOCES. (A)

FEMME DE CORPS, est celle qui est de condition serve. Voyez la coutume de Meaux, art. 31; celle de Bar, art. 72; & au mot GENS DE CORPS. (A)

FEMME COTTIERE ou COUTUMIERE, c'est une femme de condition roturiere. Voyez la coutume d'Artois, art. 1.

FEMME COUTUMIERE. Voyez ci-devant FEMME COTTIERE.

FEMME DÉLAISSÉE, se dit en quelques provinces pour femme veuve; femme délaissée d'un tel; en d'autres pays on dit *relicta*, *quasi derelicta*. (A)

**FEMME DIVORCÉE**, dans la coutume de Hainaut signifie *femme séparée d'avec son mari*, ce qui est conforme au droit canon où le mot *divortium* est souvent employé pour exprimer la séparation, soit de corps & de biens, soit de biens seulement. (A)

**FEMME DOUAIRIERE**, est celle qui jouit d'un douaire. Voyez DOUAIRE & l'article suivant. (A)

**FEMME DOUAIRÉE**, comme il est dit dans quelques coutumes, est celle à laquelle la coutume ou le contrat de mariage accorde un douaire, soit coutumier ou préfix, au lieu que la *femme douairiere* est celle qui jouit actuellement de son douaire. (A)

**FEMME FRANCHE**, signifie ordinairement une *femme* qui est de condition libre & non serve; mais dans la coutume de Cambrai, tit. j. art. 6, une *femme franche* est celle qui possède un fief qu'elle a acquis avant son mariage, ou qu'elle a eu par succession héréditaire depuis qu'elle est mariée, & qui par le moyen de la franchise de ce fief, succède en tous biens meubles à son mari prédécédé sans enfans. (A)

**FEMME JOUISSANTE DE SES DROITS**, est celle qui est séparée de biens d'avec son mari, soit par contrat de mariage soit par justice, de manière qu'elle est maîtresse de ses droits, & qu'elle en peut disposer sans le consentement & l'autorisation de son mari. (A)

**FEMME LIGE**, est celle qui possède un fief qui est chargé du service militaire. Voyez ci-après FIEF LIGE, HOMME LIGE, & LIGE. (A)

**FEMME MARIÉE**, est celle qui est unie avec un homme par les liens sacrés du mariage.

Pour connoître de quelle manière la *femme* doit être considérée dans l'état du mariage, nous n'aurons point recours à ce que certains critiques ont écrit contre les *femmes*; nous consulterons une source plus pure, qui est l'Ecriture même.

Le Créateur ayant déclaré qu'il n'étoit pas bon à l'homme d'être seul, résolut de lui donner une compagne & une aide, *adjutorium simile sibi*. Adam ayant vu

Eve, dit que c'étoit l'os de ses os & la chair de sa chair, & l'Ecriture ajoute que l'homme quittera son pere & sa mere pour demeurer avec sa *femme*, & qu'ils ne feront plus qu'une même chair.

Adam interrogé par le Créateur, qualifioit Eve de sa compagne, *mulier quam dedisti mihi sociam*. Dieu dit à Eve, que pour peine de son péché elle seroit sous la puissance de son mari qui dominerait sur elle: & *sub viri potestate eris, & ipse dominabitur tui*.

Les autres textes de l'ancien Testament ont tous sur ce point le même esprit.

S. Paul s'explique aussi à-peu-près de même dans son épître aux Ephésiens, ch. v. il veut que les *femmes* soient soumises à leur mari comme à leur seigneur & maître, parce que, dit-il, le mari est le chef de la *femme*, de même que J. C. est le chef de l'Eglise, & comme l'Eglise est soumise à J. C. de même les *femmes* doivent l'être en toutes choses à leurs maris: il ordonne aux maris d'aimer leurs *femmes*, & aux *femmes* de craindre leurs maris.

Ainsi, suivant les loix anciennes & nouvelles, la *femme mariée* est soumise à son mari; elle est *in sacris maritalibus*, c'est-à-dire, en sa puissance, de sorte qu'elle doit lui obéir; & si elle manque aux devoirs de son état, il peut la corriger modérément.

Ce droit de correction étoit déjà bien restreint par les loix du code, qui ne veulent pas qu'un mari puisse frapper sa femme.

Les anciennes loix des Francs rendoient les maris beaucoup plus absolus; mais les *femmes* obtinrent des privilèges pour n'être point battues: c'est ainsi que les ducs de Bourgogne en ordonnerent dans leur pays; les statuts de Ville-Franche en Beaujolois font la même défense de battre les *femmes*.

Présentement en France un mari ne peut guère impunément châtier sa *femme*, vu que les sévices & les mauvais traitements forment pour la *femme* un moyen de séparation.

Le principal effet de la puissance que le mari a sur sa *femme*, est qu'elle ne peut s'obliger, elle ni ses biens, sans le consente-



ment & l'autorisation de son mari, si ce n'est pour ses biens paraphernaux dont elle est maîtresse.

Elle ne peut aussi éster en jugement en matière civile, sans être autorisée de son mari, ou par justice à son refus.

Mais elle peut tester sans autorisation, parce que le testament ne doit avoir son effet que dans un temps où la femme cesse d'être en la puissance de son mari.

La femme doit garder fidélité à son mari; celle qui commet adultère, encourt les peines de l'authentique *sed hodie*. Voyez ADULTÈRE, AUTHENTIQUE, & FEMME AUTHENTIQUE.

Chez les Romains, une femme mariée qui se livroit à un esclave, devenoit elle-même esclave, & leurs enfants étoient réputés affranchis, suivant un édit de l'empereur Claude; cette loi fut renouvelée par Vespasien, & subsista long-temps dans les Gaules.

Une femme dont le mari est absent, ne doit pas se remarier qu'il n'y ait une nouvelle certaine de la mort de son mari. Il y a cependant une bulle du Pape, pour la Pologne, qui permet aux femmes de ce royaume de se remarier en cas de longue absence de leur mari, quoiqu'on n'ait point de certitude de leur mort, ce qui est regardé comme un privilège particulier à la Pologne.

Un homme ne peut avoir à la fois qu'une seule femme légitime, le mariage ayant été ainsi réglé d'institution divine, *masculum & feminam creavit eos*, à quoi les loix de l'Eglise sont conformes.

La pluralité des femmes qui étoit autrefois tolérée chez les Juifs n'avoit pas lieu de la même manière chez les Romains & dans les Gaules. Un homme pouvoit avoir à la fois plusieurs concubines, mais il ne pouvoit avoir qu'une femme, ces concubines étoient cependant différentes des maîtresses, c'étoient des femmes épousées moins solennellement.

Quant à la communauté des femmes, qui avoit lieu à Rome, cette coutume barbare commença long-temps après Numa; elle n'étoit pas générale. Caton d'Urrique prêta sa femme Martia à Hortensius pour en avoir des enfans; il en eut en effet

d'elle plusieurs; & après sa mort, Martia, qu'il avoit fait son héritière, retourna avec Caton qui la reprit pour femme: ce qui donna occasion à César de reprocher à Caton qu'il l'avoit donnée pauvre, avec dessein de la reprendre quand elle seroit devenue riche.

Parmi nous les femmes mariées portent le nom de leurs maris; elles ne perdent pourtant pas absolument le leur, il sert toujours à les désigner dans tous les actes qu'elles passent, en y ajoutant leur qualité de femme d'un tel; elles signent leurs noms de baptême & de famille auxquels elles ajoutent ordinairement celui de leur mari.

La femme suit la condition de son mari, tant pour la qualité que pour le rang & les honneurs & privilèges; c'est ce que la loi 21, au code de donat. inter. vir. & ux. exprime par ces mots, *uxor radiis maritalibus coruscet*.

Celle qui étant roturière épouse un noble, participe au titre & aux privilèges de noblesse, non-seulement tant que le mariage subsiste, mais même après la mort de son mari, tant qu'elle reste en viduité.

Les titres de dignité du mari se communiquent à la femme: on appelle duchesse, marquise, comtesse, la femme d'un duc, d'un marquis, d'un comte; la femme d'un maréchal de France prend le titre de maréchale; la femme de chancelier, premier président, présidens, avocats & procureurs généraux, & autres principaux officiers de judicature, prennent de même les titres de chancelière, première présidente, &c.

Au contraire celle qui étant noble épouse un roturier, est déchue des privilèges de noblesse tant que ce mariage subsiste; mais si elle devient veuve, elle rentre dans ses privilèges, pourvu qu'elle vive noblement.

La femme du patron & du seigneur haut-justicier, participe aux droits honorifiques dont ils jouissent; elle est recommandée aux prières nominales, & reçoit après eux l'encens, l'eau-bénite, le pain-béni, elle suit son mari à la procession, elle a droit d'être inhumée au chœur.

Le mari étant le chef de sa femme, & le maître de toutes les affaires, c'est à lui à choisir le domicile: on dit néanmoins com-

monément que le domicile de la *femme* est celui du mari ; ce qui ne signifie pas que la *femme* soit la maîtresse de choisir son domicile , mais que le lieu où la *femme* demeure du consentement de son mari est réputé le domicile de l'un & de l'autre ; ce qui a lieu principalement lorsque le mari , par son état , n'a pas de résidence fixe.

Au reste la *femme* est obligée de suivre son mari par - tout où il juge à propos d'aller. On trouve dans le code Frédéric , *part. I. liv. I. tit. viij. §. 3.* trois exceptions à cette règle : la première est pour le cas où l'on auroit stipulé par contrat de mariage , que la *femme* ne seroit pas tenue de suivre son mari s'il vouloit s'établir ailleurs ; mais cette exception n'est pas de notre usage : les deux autres sont , si c'étoit pour crime que le mari fût obligé de changer de domicile , ou qu'il fût banni du pays.

Chez les Romains , les *femmes mariées* avoient trois sortes de biens ; savoir , les biens dotaux , les paraphernaux , & un troisième , genre de bien que l'on appelloit *res receptitias* ; c'étoient les choses que la *femme* avoit apportées dans la maison de son mari pour son usage particulier , la *femme* en tenoit un petit registre sur lequel le mari reconnoissoit que sa *femme* , outre sa dot , lui avoit apporté tous les effets couchés sur ce registre , afin que la *femme* , après la dissolution du mariage , pût les reprendre.

La *femme* avoit droit de reprendre sur les biens de son mari prédécédé , une donation à cause de nocces égale à sa dot.

L'ancienne façon des Francs étoit d'acheter leurs *femmes* , tant veuves que filles ; le prix étoit pour les parents , & à leur défaut au roi , suivant le *tit. lxxj. de la loi salique*. La même chose avoit été ordonnée par Licurgue à Lacédémone , & par Frothon roi de Danemark.

Sous la première & la seconde race de nos rois , les maris ne recevoient point de dot de leurs *femmes* , elles leur donnoient seulement quelques armes , mais ils ne recevoient d'elles ni terres ni argent. Voyez ce qui a été dit au mot DOT.

Présentement on distingue suivant quelle loi la *femme* a été mariée.

Si c'est suivant la loi des pays de droit écrit , la *femme* se constitue ordinairement en dot ses biens en tout ou partie , & quelquefois elle se les réserve en paraphernal aussi en tout ou partie.

En pays coutumier tous les biens d'une *femme mariée* sont réputés dotaux ; mais elle ne les met pas toujours tous en communauté , elle en stipule une partie propre à elle & aux siens de son côté & ligne.

On dit qu'une *femme* est mariée suivant la coutume de Paris , ou suivant quelqu'autre coutume , lorsque par le contrat de mariage les contractants ont adopté les dispositions de cette coutume , par rapport aux droits appartenants à gens mariés , ou qu'ils sont convenus de s'en rapporter à cette coutume , ou s'il n'y a point de contrat ou qu'on ne s'y soit pas expliqué sur ce point , c'est la loi du domicile que les conjoints avoient au temps du mariage , suivant laquelle ils sont censés mariés.

Les loix & les coutumes de chaque pays sont différentes sur les droits qu'elles accordent aux *femmes mariées* ; mais elles s'accordent en ce que la plupart accordent à la *femme* quelque avantage pour la faire subsister après le décès de son mari.

En pays de droit écrit , la *femme* , outre sa dot & ses paraphernaux qu'elle retire , prend sur les biens de son mari un gain de survie qu'on appelle *augment de dot* ; on lui accorde aussi un droit de bagues & joyaux , & même en certaines provinces il a lieu sans stipulation.

Le mari de sa part prend sur la dot de sa *femme* en cas de prédécès , un droit de contre-augment ; mais dans la plupart des pays de droit écrit ce droit dépend du contrat.

Dans d'autres provinces , au lieu d'augment & de contre-augment , les futurs conjoints se font l'un à l'autre une donation de survie.

En pays coutumier , la *femme* , outre ses propres , sa part de la communauté de biens , & son préciput , a un douaire , soit coutumier ou préfix : on stipule encore quelquefois pour elles d'autres avan-

tages. Voyez CONVENTIONS MATRIMONIALES, COMMUNAUTÉ, DOT, DOUAIRE, PRÉCIPUT.

Lorsqu'il s'agit de savoir si la prescription a couru contre une *femme mariée* & en puissance de mari, on distingue si l'action a dû être dirigée contre le mari & sur ses biens, ou si c'est contre un tiers; au premier cas la prescription n'a pas lieu; au second cas elle court nonobstant le mariage subsistant, & la crainte maritale n'est pas un moyen valable pour se défendre de la prescription.

Il en est de même des dix ans accordés par l'ordonnance de 1510, pour se pourvoir contre les actes faits en majorité; ces dix ans courent contre la *femme mariée*, de même que contre toute autre personne, l'ordonnance ne distingue point. Voyez PRESCRIPTION. (A)

FEMME EN PUISSANCE DE MARI, est toute *femme mariée* qui n'est point séparée d'avec son mari, soit de corps & de biens, ou de biens seulement; pour savoir quel est l'effet plus ou moins étendu de ces diverses sortes de séparations, voyez PUISSANCE MARITALE & SÉPARATION. (A)

FEMME RELICTE, se dit en quelques provinces pour *veuve d'un tel*. (A)

FEMME REMARIÉE, est celle qui a passé à de secondes, troisièmes, ou autres noces. Les *femmes remariées* n'ont pas communément les mêmes droits que celles qui se marient pour la première fois, & elles sont sujettes à certaines loix qu'on appelle *peine des secondes noces*. Voyez ÉDIT DES SECONDES NOCES, PEINE DES SECONDES NOCES, & SECONDES NOCES. (A)

FEMME RÉPUDIÉE, est celle avec qui son mari a fait divorce. V. DIVORCE. (A)

FEMME SÉPARÉE, est celle qui ne demeure pas avec son mari, ou qui est maîtresse de ses biens. Une *femme* peut être *séparée* de son mari en cinq manières différentes; savoir, de fait, c'est-à-dire, lorsqu'elle a une demeure à part de son mari sans y être autorisée par justice; *séparée volontairement*, lorsque son mari y a consenti; *séparée par contrat*

*de mariage*, ce qui ne s'entend que de la séparation de biens; *séparée de corps* ou *d'habitation & de biens*, ce qui doit être ordonné par justice en cas de sévices & mauvais traitemens; & enfin elle peut être *séparée de biens* seulement, ce qui a lieu en cas de dissipation de son mari, & lorsque la dot est en péril. Voyez DOT & SÉPARATION. (A)

FEMME EN VIDUITÉ, est celle qui ayant survécu à son premier, second, ou autre mari, n'a point passé depuis à d'autres noces. Voyez ANNÉE DE VIDUITÉ, DEUIL, VIDUITÉ, & SECONDES NOCES. (A)

FEMME USANTE & JOUISSANTE DE SES DROITS, est celle qui n'est point en la puissance de son mari pour l'administration de ses biens, telles que sont les *femmes* en pays de droit écrit pour les paraphernaux, & les *femmes* séparées de biens en pays coutumier. (A)

FEMME ADULTERE, (la) *Théol. critiq.* mots consacrés pour désigner celle que Jésus-Christ renvoya sans la condamner.

L'histoire de la *femme adultère* (j'ai presque dit comme les Latins, les Anglois, & comme Bayle, de l'*adultéressé*) que S. Jean rapporte dans le *chapitre viij.* de son évangile, est reconnue pour authentique par l'Eglise: cependant son authenticité a été combattue par plusieurs critiques qui ont travaillé sur l'Écriture-sainte; elle fait même le sujet d'un grand partage dans les avis.

Plusieurs de ceux qui doutent de l'authenticité de cette histoire, soupçonnent que c'est une interpolation du texte faite par Papias; soit qu'il l'ait prise de l'évangile des Nasaréens, dans lequel seul on la trouvoit du temps d'Eusebe, soit tout au plus qu'il l'ait tirée d'une tradition apostolique. Les raisons de ce soupçon sont 1°. que cette histoire n'étoit point dans le texte sacré d'Eusebe; 2°. qu'elle manque encore dans plusieurs anciens manuscrits grecs, particulièrement dans celui d'Alexandrie & dans les versions syriaque & copte, quoiqu'on la trouve dans les versions latine & arabe; 3°. qu'elle étoit inconnue à l'ancienne église grecque, quoiqu'elle

qu'elle fût avouée par la latine , & qu'on la lise dans S. Irenée ; 4<sup>o</sup>. qu'elle est omise par les PP. grecs dans leurs commentaires sur S. Jean , comme par S. Chrysostome , S. Cyrille , &c. quoique les PP. latins , comme S. Jérôme , S. Augustin , en parlent comme étant authentique ; 5<sup>o</sup>. qu'Euthymius est le seul grec qui en fasse mention , & même avec cette remarque importante , que l'histoire dont il s'agit n'existoit point dans les meilleures copies.

Beze semble la rejeter ; Calvin l'adopte ; M. Simon en doute ; Grotius la rebute ; le P. Saint-Honoré & autres la défendent & la soutiennent ; M. Leclerc insinue qu'elle pourroit bien avoir été empruntée de l'aventure obscène de Menedemus , rapportée dans Diogene de Laërce : insinuation qui a suscité à notre critique moderne des reproches très-vifs & trop sévères. Enfin quelques-uns prétendent que c'est Origene qui a rayé l'histoire de la *femme adultère* de plusieurs manuscrits ; mais ils le disent sans preuves.

Quoi qu'il en soit , nous renvoyons le lecteur à un savant traité , publié sur cette matière par Schertzer ( Jean Adam ) , théologien de Leipzig du xvij. siècle , dont Bayle a fait l'article sans avoir connu l'ouvrage dont je veux parler ; il est intitulé , *Historia adulteræ ; Lipsiæ , 1671 , in-4<sup>o</sup>*. Mais comme le sujet est très-intéressant , il faut que les curieux joignent à la lecture du livre de Schertzer , celle des ouvrages qui suivent , & qui leur apprendront mille choses sur la route.

*Ouvrages des Sav.* Sept. ann. 1706 , p. 404 & seq. *Nouv. de la répub. des Lett.* tom. XV. p. 245. *Idem* , tom. XXIII. p. 176. *Id.* tom. XLIV. pag. 56. *Bibl. anc. & mod.* tom. VII. p. 202. *Journ. des Sav.* tom. XXII. p. 580. *Bibl. chois.* tom. XVI. p. 294. Honoré de Sainte-Marie , *Réflex. sur les régl. de critiq. diff.* ij. p. 119. Mackenz Scot. *Writ.* tom. II. p. 313. *Mém. de Trév.* ann. 1710 , p. 802. *Bibl. univ.* tom. XII. p. 436. Dupin , *Bibl. ecclési.* tom. XXIX. pag. 318. *Id.* *Disc. prélim.* liv. II. chap. ij. §. 6. Simon , *Notes sur le nouv. Test.* tom. II. p. 54. *Ada erud.* Lips. ann. 1704 , p. 82. *Id.*

Tome XIII.

ann. 1708 , p. 5. Leclerc , *Not. ad Hammond , in loc.* La Croze , *Diff. histor.* p. 56. *Hist. critiq. de la répub. des Lett.* tom. IX. p. 342. *Journ. littér.* tom. XII. p. 136. Grotius , *in evang. Joh. cap. viij.* Calmet , *Dict. de la Bible* , tom. I. p. 54.

Je tire cet article de l'Encyclopédie angloise ( supplément ) ; il est court , précis , & met en état de connoître les raisons des uns & des autres , en indiquant les sources où l'on peut s'en instruire à fond. *Art. de M. le Chevalier de JAU COURT.*

**FEMME EN COUCHE** , ( *Med.* ) état de la femme qui vient d'être délivrée de son fruit. Cet état mérite toute notre attention par humanité , par devoir , & par sentiment. Les meres de nos enfans nous font revivre dans ces précieux gages de leur amour ; négligerons-nous de soulager avec zèle les prérogatives du genre humain dans le temps critique où elles ont le plus de besoin des secours éclairés de la Médecine ? Non sans doute.

Ainsi d'abord que la *femme* sera délivrée de son enfant & de son arriere-faix , il faut commencer par lui mettre au devant de l'entrée de la vulve un linge assez épais , doux , maniable , & un peu chaud , pour éviter l'air froid du dehors , & prévenir la suppression des vuidanges.

Après cela si la *femme* n'a pas été accouchée dans son lit ordinaire , on ne manquera pas l'y porter incessamment ; bien entendu qu'il se trouvera tout fait , tout prêt , chauffé attentivement , & garni de linges nécessaires pour l'écoulement des vuidanges. Mais si la *femme* a été accouchée dans son propre lit , pratique qui semble être la meilleure & la plus sûre pour parer l'inconvénient du transport , on ôtera de ce lit les linges & garnitures qu'on y avoit mises pour recevoir les eaux , le sang , & les autres humeurs qui proviennent de l'accouchement. Ensuite on placera l'accouchée dans la situation propre à lui procurer le repos & le rétablissement dont elle a besoin. Cette situation demande une position égale & horizontale sur le milieu du dos , la tête & le corps néanmoins un peu élevés , les cuisses abaissées , les jambes jointes l'une contre l'autre , & par

G g g g g



dessous les jarrets un petit oreiller, sur lequel elles puissent être appuyées.

Notre femme étant ainli couchée, & un peu remise de l'émotion de son travail précédent, on entourera lâchement son ventre d'une large bande de maillot, ou d'une longue serviette pliée en deux ou trois doubles, de la largeur de dix à douze pouces; on garantira son sein du froid, & on pansera ses parties externes qui ont souffert dans la délivrance. Alors il est à propos de lui donner quelque restaurant, comme peut être un bon bouillon, & finalement de la laisser dormir, les rideaux de son lit, les portes, & les fenêtres de sa chambre fermées, afin que ne voyant aucune clarté, elle s'assoupisse plus aisément.

On garantira soigneusement les nouvelles accouchées du froid extérieur; parce que les sueurs qui naissent de leur foiblesse, & l'écoulement des vuidanges, les rendent extrêmement sensibles à cette impression, qui pourroit produire de fâcheux accidens; mais il ne faut pas non plus tomber dans l'autre extrémité. La chaleur de la chambre doit être toujours aussi égale qu'il est possible, & on y réussira sans peine par le moyen des thermomètres.

Pour prévenir l'inflammation des parties qui ont souffert une violente distension dans l'enfantement, il faut, après les avoir nettoyé des grumeaux de sang qui peuvent y être restés, appliquer à l'entrée de ces parties un cataplasme mollet, anodyn, & médiocrement chaud; on renouvellera ce cataplasme de trois en trois heures. On se servira d'une décoction d'orge, de graine de lin, & de cerfeuil, ou autre semblable, pour laver, nettoyer, & étuver deux fois dans la journée les levres de la vulve pendant les six premiers jours de la couche. Au bout d'une quinzaine on usera d'une décoction un peu plus astringente, & bientôt après d'une lotion encore plus propre à fortifier, à raffermir, & à resserrer les parties relâchées.

A l'égard du bandage dont j'ai parlé ci-dessus, on le fera très-lâche le premier jour, & simplement contentif, pendant

que les vuidanges coulent. Il n'est pas mal de joindre au bandage une bonne grande compresse quarrée sur tout le ventre; & si cette partie est douloureuse, on l'ouvrira de temps en temps avec une huile adoucissante.

Je pense qu'au bout des douze premiers jours de la couche, on doit serrer plus fortement & insensiblement le bandage, pour ramener peu-à-peu, rassembler, & soutenir les diverses parties qui ont été étrangement distendues durant le cours de la grossesse.

Si l'accouchée ne peut, ou, ce qui n'est que trop ordinaire, ne veut pas être nourrice, il faudra bien mettre sur son sein & contre l'intention de la nature, des remèdes propres à faire évader le lait; mais si l'accouchée est assez sage pour vouloir nourrir son fruit, on se contentera de lui tenir la gorge couverte avec des linges doux & mollets: alors la mere nourrice observera seulement d'attendre quatre ou cinq jours, avant que de donner le teton à son enfant. Voyez NOURRICE.

Ajoutons un mot sur le régime de vie de la femme en couche. Sa boisson doit être toujours chaude dans le commencement; & sa nourriture composée de panades, de crème de ris, d'orge, de gruau, de bouillons légers de veau & de volaille, ou autres alimens semblables. Au bout du quatrième jour, & quand la fièvre de lait sera passée, on lui permettra un régime moins sévère; mais ici, comme dans plusieurs autres cas, il faut se prêter au temps, au pays, à l'âge, à la coutume, à la délicatesse, ou à la force de la constitution de l'accouchée.

Pour ce qui regarde la conduite qu'elle doit avoir dans son lit, c'est de s'y tenir en repos, d'éviter les passions tumultueuses, le trop grand jour, le bruit, la conversation, le babillage; en un mot tout ce qui pourroit l'émouvoir, l'agiter, ou lui causer du trouble.

Ces préceptes me paroissent suffisants pour le cours ordinaire des choses; mais il faut réunir des vues plus savantes pour la cure d'un grand nombre d'accidens, d'indispositions, & de maladies.

qui n'arrivent que trop souvent aux *femmes en couche*.

1°. Une des principales maladies dont le traitement s'offre communément aux observations cliniques, est la suppression ou le flux immodéré des vuidanges ; sur quoi je renvoie le lecteur au mot VUIDANGES, me contentant ici d'observer seulement qu'il ne faut ni trop augmenter leur écoulement par des remèdes chauds, ni les supprimer par un régime froid.

2°. L'hémorragie considérable qui survient à l'accouchée, soit parce que le délivre a été détaché avec trop de hâte & de violence, soit parce qu'il en est resté quelque portion dans l'utérus, soit par quelque espèce de faux-germe, conduit la malade au tombeau, si on n'a pas le temps d'y porter du secours. On fera donc de prompts efforts pour arrêter la perte de sang ; & pour la détourner, on procurera par quelque moyen l'expulsion du faux-germe, de la portion de l'arrière-faix, ou des caillots de sang restés dans la matrice. La saignée du bras sera pratiquée & répétée, selon les forces de la malade. Après avoir relâché ses bandages, on la couchera plus également, plus fraîchement, & même sur de la paille sans matelas, si la perte de sang continue ; on lui mettra le long des lombes, des serviettes trempées dans de l'oxycrat froid : en même temps on ranimera la région du cœur avec des linges chauds aromatisés, & on soutiendra ses forces par des restaurans.

3°. On voit les nouvelles accouchées tomber en syncope, 1°. par la perte de leur sang, 2°. lorsque leur corps demeure trop long-temps élevé, 3°. lorsque les hypocondres sont trop serrés, rétablissez alors les esprits par la nourriture ; mettez le corps dans une position horizontale ; relâchez les hypocondres, & soutenez le bas-ventre.

4°. Les fièvres inflammatoires des *femmes en couche* peuvent être produites par la retenue d'une partie du délivre, par le froid, par de violentes passions, lorsque les vuidanges n'en sont pas la cause : de telles fièvres deviennent souvent fata-

les, si on ignore la manière de les traiter. Il me semble que la méthode consiste dans l'usage de doux alexipharmques & d'absorbans, joints aux acides & aux poudres tempérées de nitre ; dans de légers suppositoires, des lavemens émolliens, & de simples eccoprotiques. Ces remèdes seront précédés de la saignée dans les *femmes sanguines & pléthoriques* : à la fin de la cure on emploiera quelques légères doses de rhubarbe.

5°. La diarrhée succède ici quelquefois à la suppression des vuidanges, & fait un symptôme très-dangereux quand elle accompagne une fièvre aiguë pendant quelques jours ; il faut la traiter avec beaucoup de précaution par les adoucissans, les poudres testacées, les extraits stomachiques & corroborans, tels que ceux de gentiane donnés de temps à autre ; un peu de rhubarbe, & même s'il est besoin des anodins administrés prudemment : mais il est toujours nécessaire d'ordonner à la malade des diluans nitrés & acidulés. On tempérera l'acrimonie des matières qui sont dans les gros boyaux, par des lavemens.

6°. En échange la constipation ne doit pas effrayer durant les deux ou trois premiers jours de la couche ; parce que le principe vital est alors tellement engagé dans la sécrétion des vuidanges & du lait, qu'il est naturel que les entrailles ne soient pas stimulées : mais on pourra dans la suite employer des clysters & des alimens propres à oindre les intestins, & à les dégager.

7°. Les vents & les flatuosités sont très-ordinaires aux *femmes en couche*. On y portera remède extérieurement par les bandages & l'application de sachets carminatifs sur le bas-ventre ; on emploiera intérieurement les absorbans mêlés avec de la chaux d'antimoine, l'huile d'amandes douces fraîchement exprimée, de l'esprit anisé de sel ammoniac, des gouttes de l'essence d'écorce de citron, &c. Pour les personnes d'un tempérament chaud, on mêlera de l'esprit de nitre dulcifié dans leurs boissons carminatives.

8°. Les tranchées sont les plaintes les plus ordinaires des nouvelles accouchées. Ce nom vulgaire & général de *tranchées*,

désigne des douleurs qu'elles ressentent quelquefois vers les reins, aux lombes & aux aines, quelquefois dans la matrice seulement, quelquefois vers le nombril & par-tout le ventre, soit continuellement, soit par intervalle, soit en un lieu fixe, soit vaguement, tantôt d'un côté, tantôt de l'autre. Ces tranchées, ou douleurs de ventre, procedent de différentes causes; 1°. de l'évacuation défordonnée des vuidanges, ou de leur suppression subite; 2°. de quelque partie de l'arrière-faix, de sang coagulé, ou de quelque autre corps étranger resté dans la matrice; 3°. du froid, de l'omission du bandage après la couche; 4°. de la grande extension des ligamens de la matrice, arrivée par un rude & fâcheux travail; 5°. enfin dans la constriction spasmodique, ou de la sympathie des nerfs de l'utérus. On opposera les remèdes aux causes connues.

Ce mal finira en modérant ou rétablissant l'évacuation des vuidanges, par les moyens qu'on indiquera au mot VUIDANGES. La deuxième cause des douleurs de ventre ne se dissipera que lorsque les corps étrangers auront été expulsés de la matrice. On diminuera les tranchées par un bandage, si on l'avoit omis; on tiendra le ventre chaudement, on y fera des oignemens aromatiques, des frictions nervines, & des fomentations de décoctions de romarin, de menthe, de fleur de camomille, & autres semblables. Dans la distention des ligamens de la matrice, le repos, le temps, & la bonne situation du corps, suffiront pour les raffermir. La dernière cause des tranchées requiert les remèdes nervins, les balsamiques, les antihystériques, & les calmans.

9°. L'enflure du ventre dans la femme en couche naît fréquemment de l'omission des bandages nécessaires après la délivrance: on doit donc recourir à ces bandages, auxquels on peut joindre les frictions, l'usage interne des plantes aromatiques, conjointement avec les pillules de Stahl & de Becker, mais seulement pendant quelque temps.

10°. L'inflammation de la matrice survient quelquefois par la suppression des vuidanges, par la corruption d'un corps

étranger, par quelque contusion, blessure, chute, ou violente compression qu'a souffert ce viscere, soit par le travail, soit après le travail, par des gens malhabiles. Il en résulte l'enflure, la douleur de cette partie, une pesanteur au bas-ventre, une grande tention, la difficulté de respirer, d'uriner, d'aller à la selle, la fièvre, le hoquet, le vomissement, les convulsions, le délire, la mort; il faut y porter de prompts remèdes, tirer les corps étrangers, détourner & évacuer les humeurs par la saignée du bras, & ensuite du pié, faire des embrocations sur le ventre, prescrire à la malade un grand repos, une diète humectante, adoucissante, & légère, de simples lavemens anodins, & s'abstenir de tout purgatif. Si par malheur l'inflammation se convertit en apostème, en ulcère, en skirrhe, il n'est plus d'autres remèdes que des palliatifs pour ces tristes maladies.

11°. Quand le relâchement, la descente, la chute de la matrice, & du fondement, sont des suites de la couche; la cure de ces accidens demande deux choses, 1°. de réduire les parties dans leur lieu naturel: 2°. de les y contenir & fortifier par des pessaires, ou autres moyens analogues. Voyez MATRICE, PESSAIRE, &c.

12°. Les hémorroïdes, dont les femmes sont ordinairement incommodées dans leurs couches, requierent la vapeur de l'eau chaude, les fomentations de lait tiède, l'onguent populeum, basilicum, ou autres pareils, qui ne peuvent irriter le mal; mais sur toutes choses, il s'agit de procurer l'évacuation des vuidanges; car par ce moyen salutaire, la douleur des hémorroïdes ne manquera pas de cesser.

13°. La tuméfaction des parties à toujours lieu dans les personnes qui ont souffert un accouchement laborieux. Les remèdes propres au mal seront de simples oignemens de fleurs de sureau, de mauve, de guimauve, de miel rosat, & autres semblables. Les coussinets de fleurs de camomille, de graine de lin, jointe à du camfre bouilli dans du lait, & doucement exprimé, pourront encore être utiles.

14°. Lorsqu'il y a déchirement, écorchure, ou contusion aux parties naturelles, ce qui arrive presque toujours dans le premier accouchement : on ne négligera pas ces contusions & dilacérations, de peur qu'elles ne se convertissent en ulcères ; c'est pourquoi nous avons déjà recommandé, en commençant cet article, un cataplasme mollet étendu sur du linge, & chaudement appliqué sur tout l'extérieur de la vulve, pour y rester cinq ou six heures après l'accouchement. Ensuite on ôtera ce cataplasme pour mettre sur les grandes lèvres de petits linges trempés dans l'huile d'ypéricum ; en renouvelant ces linges deux ou trois fois par jour, on étuvera les parties avec de l'eau d'orge miellée pour les nettoyer. Si les écorchures sont douloureuses on oindra les endroits écorchés d'huile de myrrhe par défaillance : si la contusion & l'inflammation des lèvres ont produit un abcès, il faut donner une issue *déclive* à la matière, déterger l'ulcère & le panser suivant les règles.

15°. On a des observations d'un accident bien plus déplorable, causé par la sortie de l'enfant dans un travail pénible, je veux dire d'une dilacération de la partie inférieure de la fente que les Accoucheurs nomment *la fourchette* ; dilacération étendue jusqu'au tondement. Ce triste état demande qu'on pratique deux choses ; l'une, que le chirurgien procure habilement la réunion nécessaire de la plaie ; l'autre, que *la femme* ne fasse plus d'enfants. Si même pour avoir négligé ce déchirement, les grandes lèvres étoient cicatrisées, il faudroit renouveler la cicatrice comme au bec de lievre, & former la réunion de la vulve, comme si elle avoit été nouvellement déchirée. Ce n'est point pour la beauté d'une partie qu'on doit cacher, & qu'on cache en effet soigneusement à la vue, que je conseille à aucune *femme* cette opération douloureuse, j'ai des motifs plus sensés qui me déterminent. Voyez FOURCHETTE, LEVRES, VULVE.

16°. S'il est arrivé malheureusement que le col de la vessie ait été comprimé pendant quelques jours par la tête de l'enfant, restée au passage, au point qu'il en résulte après l'inflammation dudit col de

la vessie, une fistule avec un écoulement d'urine involontaire, le mal devient incurable quand la fistule est grande ; cependant quand elle est petite, il se guérit au bout de quelques mois avec quelques secours chirurgicaux. Si la compression du col de la vessie n'a produit que la dysurie, on la traite par la méthode ordinaire. Voy. DYSURIE, STRANGURIE, ISCHURIE.

17°. L'enflure des jambes & des cuisses n'est pas un phénomène rare aux  *femmes en couche*, & même après des accouchemens assez heureux. On voit des  *femmes* dans cet état qui ont des enflures depuis l'aîne jusqu'au bout du pié, quelquefois d'un seul côté, & d'autres fois de tous les deux. Ces accidens procèdent communément de la suppression des eaux, des vuïdanges, de l'urine, ou du reflux de lait, &c. On procurera l'écoulement naturel de toutes les humeurs retenues, on ouvrira les voies de l'urine & du ventre par des tisannes apéritives & par les laxatifs ; ensuite on fortifiera les parties œdémateuses par des frictions, des fumigations seches, &c. des bandages. On tâchera d'attirer le lait sur les mamelles, pour l'évacuer par le tétou.

18°. La douleur du sein, sa tumeur & sa dureté, sont encore des maux ordinaires aux nouvelles accouchées, quand leurs mamelles commencent à se remplir de lait. On y remédiera par de légères frictions, par de douces fomentations, par la succion du tétou répétée, par la résolution, la dissipation, l'évacuation du lait. De quelque cause de procède son caillage qui survient ici quelquefois, il faut qu'indépendamment des embrocations résolutes, la *femme en couche* se fasse teter jusqu'à rarir les mamelles, & qu'elle ne souffre point de froid au sein.

19°. Il seroit superflu de parler de la passion hystérique, parce que cette maladie est également commune aux  *femmes en couche*, & à celles qui ne le sont pas. Les remèdes sont les mêmes. Voyez PASSION HYSTÉRIQUE.

Finissons par une remarque générale. Quand l'accouchée a eu d'heureuses couches sans accidens, mais qu'elle est néanmoins d'un tempérament foible & délicat, il est de la prudence de ne lui pas



permettre de sortir du lit avant les huit ou dix premiers jours, ni de son appartement, avant le mois écoulé.

Nous venons de parcourir méthodiquement les principales maladies des *femmes en couche*; mais elles en éprouvent quelquefois d'autres, dont la singularité ou la complication demandent les talents des gens les plus consommés dans la pratique & la théorie. Voyez à ce sujet les beaux ouvrages des auteurs indiqués au mot ENFANTEMENT.

On dit que dans quelques pays les Accoucheurs se sont emparés du traitement des maladies des *femmes en couche*; je crois qu'on a tort de le souffrir; ce traitement appartient de droit aux Médecins; les Accoucheurs n'y doivent paroître qu'en sous-ordre & toujours proportionnellement à l'étendue de leurs lumières en Médecine; si elles sont supérieures en ce genre, tout parle en leur faveur, tout conspire à leur rendre hommage dans cette conjoncture. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FEMME (SAGE), *accoucheuse* (Médecine) *obstetrix*. On appelle de ces différents noms toute femme qui exerce la profession des Accoucheurs; la partie de la science & de l'art de Chirurgie, qui concerne les secours nécessaires aux femmes en travail d'enfant: on se servoit aussi autrefois du nom de *matrone*, pour désigner une sage-femme. Voyez ACCOUCHEUSE, ACCOUCHEMENT, DOULEURS, ENFANTEMENT, &c. (d)

FEMUR, f. m. (*Anat.*) est le nom latin de l'os de la cuisse; nom que les Anatomistes ont conservé. On l'appelle en grec *μυρ*.

Cet os est le plus considérable & le plus fort des os cylindriques: il se porte de dehors en dedans. Les *femurs* très-écartés supérieurement, se touchent presque vers les genoux. Un des principaux avantages de cette situation, est de donner plus de vitesse & de sûreté à notre démarche. Si les *femurs* eussent été parallèles, notre corps auroit été obligé de décrire une portion de cercle à chaque enjambée, & notre centre de gravité auroit été non en danger de n'être pas soutenu. Afin

que les *femurs* qui tendent obliquement l'un vers l'autre, puissent s'appuyer sur les jambes, dont la situation est perpendiculaire, leur extrémité inférieure est un peu recourbée en dehors.

La partie inférieure du *femur* présente une tête grosse & polie, dans laquelle on observe un creux spongieux: dans ce creux spongieux est fixé un ligament appelé improprement *ligament rond*. Cette partie plus déliée au dessous de la tête, qu'on appelle le *cou de l'os femur*, a un grand nombre de trous, dans lesquels pénètrent, suivant quelques-uns, des vaisseaux nourriciers, & selon d'autres les fibres d'un ligament fort, annulaire qui s'attache encore à un rebord rude, qu'on trouve à la racine de ce cou. Ce ligament contient & assujettit toute l'articulation, l'obliquité du cou qui est presque horizontal, augmente l'écartement des *femurs*, dont nous avons déjà parlé, & donne une position favorable aux muscles, qui sont par-là plus éloignés du point fixe, & dont quelques-uns jouent par un levier coudé, le cou du *femur* faisant un angle obtus avec le reste de l'os qui tend en bas.

La partie supérieure du *femur* a deux apophyses, qui ne sont (aussi-bien que la tête) que des épiphyses dans un âge tendre; on appelle ces apophyses *trochanters*: l'un est grand & externe, l'autre petit & interne. Ces deux processus ont reçu le nom de *trochanters*, parce qu'ils servent à l'insertion de ces muscles, qui sont les principaux instrumens du mouvement de rotation de la cuisse, ou bien parce que le mouvement de rotation y est plus sensible que dans le corps du *femur*.

L'extrémité inférieure du *femur* est beaucoup plus grosse qu'aucune de ses parties: elle forme deux tubérosités, qu'on appelle *condyles*, séparés par une cavité considérable, & s'articule par ginglymo avec le tibia. On y remarque deux cavités; l'une antérieure, pour le mouvement libre de la rotule; l'autre postérieure, où les vaisseaux cruraux sont enveloppés dans la graisse. On trouve quelquefois des os sésamoïdes sur ces condyles, principalement sur l'extérieur. Nous ne dirons rien des ligamens & des muscles qui s'atta-

chent à cette extrémité de l'os *femur*, ce qui n'est qu'une épiphyse dans la jeunesse.

Ce que le corps de l'os *femur* présente de plus singulier, c'est sa courbure. Il est convexe extérieurement, & voûté par derrière; l'utilité & la cause de cette courbure sont assez inconnues. Il semble que deux remarques aient échappé aux auteurs qui en ont fait la description : la première, que le plus grand angle de cette courbure est plus proche de la partie supérieure du *femur*, ce qu'on pourroit attribuer à la résistance de la rotule, contre laquelle cet os arc-boute; peut-être la courbure même du *femur* est-elle produite par le poids du corps dans les entans qui s'abaissent, & ne peuvent fléchir le genou.

La seconde remarque est que le corps du *femur* paroît être tors en quelque manière; un plan qui passeroit par les centres des deux condyles, & par le milieu de l'os, feroit un angle très-remarquable avec un autre plan qui passeroit par ce même milieu, & par les centres de la tête du *femur* & du *trochanter-major*. (g)

\* FENDERIE, f. f. (*Art. méch.*) ce terme a deux acceptions; il se dit & des machines destinées à mettre le fer de forge en barres, & des usines où sont placées ces machines & s'exécute ce travail. Il y a de grandes & de petites *fenderies*. Voyez l'article FORGES (GROSSES), & l'explication des machines, & leur usage.

\* FENDIS, f. m. (*Ardoisieres.*) c'est l'ardoise brute, ou poussée au point de division, où il ne lui reste plus, pour être de service, qu'à recevoir sa forme sur le chaput. Voy. l'article ARDOISES.

FENDOIR, f. m. en terme de Cardier; c'est un instrument d'acier, large & coupé en biseau par un bout, assez aigu, mais sans tranchant; l'autre bout lui tient lieu de manche : cet instrument sert à refendre.

\* FENDOIR, outil de Vannier & de Tonnelier; c'est un morceau de buis ou de bois dur, de sept ou huit pouces de long, qui a une espèce de tête partagée en trois rainures ou gouttières, dont chaque séparation est formée en tranchant. On se sert du *fendoir* pour partager les brins d'osier en trois; pour cet effet, on

amorce le gros bout de l'osier, c'est-à-dire on l'ouvre en trois parties; & après y avoir infiné la tête de l'outil; on le conduit, en lui donnant un mouvement demi-circulaire, jusqu'à la dernière pointe de l'osier.

\* FENDOIR ou COUPERET, outil dont se servent, pour diviser le bois, les *Tourneurs & ceux qui font de la latte, du merin, de l'échalas de quartier, &c.* Pour le faire, le taillandier prend une barre de fer plate, qu'il plie en deux, de la longueur qu'il veut donner au *fendoir*; entre ces deux fers, il place l'acécure, c'est-à-dire, une bille d'acier, & il corroye le tout ensemble; lorsqu'il a bien corroyé la pièce, & que ses parties sont bien soudées, il enlève le *fendoir*. Lorsque le *fendoir* est entièrement fini de forger, il le faut limer & le tremper.

\* FENDRE, v. act. terme relatif à la solution de continuité des parties d'un corps solide; ce corps est *fendu*, lorsque la continuité en est rompue en quelque endroit, soit avec séparation totale des parties, soit sans cette séparation totale. Les pierres, les bois, la terre, &c. se fendent. Par une espèce de métaphore, le même mot s'applique à l'eau & à l'air. L'oiseau ou la fleche qui vole *fend* l'air; & le poisson qui nage, ou le vaisseau qui vogue, *fend* les eaux. Il s'emploie encore en hyperbole & en ironie, & l'on dit d'un grand bruit qu'il *fend* la tête; d'un petit malheur, *cela fend* le cœur.

FENDRE, en terme de Cornetier, s'entend de l'action d'ouvrir à la serpette les galins bruts pour les ouvriers. Voyez GALINS & OUVRIER.

FENDRE (MACHINE A), *Mécanique Horlogerie*, &c. La machine à *fendre* est un outil à l'aide duquel les Horlogers divisent & *fendent* les dents des roues des pendules, montres, &c. en tels nombres de parties que l'exigent les machines auxquelles ils emploient ces roues.

Il y a peu de machines à l'usage des Arts qui soient plus nécessaires, & dont la justesse soit aussi essentielle que celle de la machine à *fendre*. C'est de-là que dépend la perfection des machines qui servent à mesurer le temps comme pen-

doules, montres, &c. car quel que soit le principe du régulateur, si les dents des roues & des pignons sont inégales, le mouvement imperceptible des aiguilles ne peut être uniforme, ni la puissance de la force motrice sur le régulateur égale, si les roues elles-mêmes ne le sont; par conséquent, il est lui-même accéléré ou retardé suivant ces inégalités.

Je serois très-embarrassé de nommer l'auteur de cette belle machine; il nous est inconnu, ainsi que l'ont presque toujours été ceux qui ont fait des découvertes utiles à l'état, tandis que l'on fait les noms de plusieurs inventeurs d'inutilités.

Tout ce que j'ai donc pu apprendre, c'est qu'elle vient d'Angleterre, & que le premier qui en a fait ici, a été M. Taillemard, très-bon machiniste, mort il y a environ vingt ans. Telle est l'idée que m'en a fournie M. Camus de l'Académie des Sciences.

Le premier moyen dont se soient servis les anciens ouvriers qui eurent des roues à *fendre*, fut de les diviser avec le compas, au nombre de parties dont ils avoient besoin, & de les *fendre* ensuite avec des limes; il n'y a pas long-temps que cela se pratiquoit encore: or quel temps n'exigeoient pas de telles opérations, & quelle justesse pouvoit-on attendre de ce moyen? Mais quelque ouvrier intelligent ne laissa pas long-temps cette partie en cet état; il vit un meilleur moyen, qui fut de former sur une grande plaque de cuivre différents cercles concentriques, qu'il divisa en des nombres de parties dont il faisoit usage dans les machines qu'il exécutoit; de sorte que cela une fois fait, il n'étoit plus besoin que de faire convenir le centre de la roue à diviser avec celui de la plaque qui servoit de diviseur, & moyennant une règle ou alidade, (\*) qui se mouvoit au centre du diviseur, qu'on posoit alternativement sur tous les points de divisions d'un même cercle, on traçoit sur la roue les mêmes divisions; ainsi elle se trouvoit par-là divisée exactement au même nombre de parties que le cercle du diviseur, en sorte qu'il ne restoit plus qu'à former les dents avec des limes con-

venables: enfin il y eut des artistes qui furent profiter du point où se trouvoit cette machine simple, pour la mener à celui de tailler des dents en même temps qu'elle les divisoit; ce fut de substituer, à l'effet de *fendre* les roues avec des limes, & à la main, une lime qui se mouvoit en ligne droite dans une coulisse que portoit un châssis sur lequel se mouvoit le diviseur & la roue à *fendre*: ensuite ce fut une lime circulaire (on l'appelle *fraise*) qu'on fit tourner par le moyen d'un archet sur une pièce que portoit le châssis (qui étoit de bois): ce châssis contenoit en même temps la grande plaque ou diviseur, qui tournoit dans ce châssis, ainsi que la roue à *fendre*; celle-ci étoit fixée sur l'arbre qui portoit le diviseur: il n'étoit plus question, pour diviser & former les dents, que de fixer la grande plaque ou diviseur, & de terminer le mouvement qu'il devoit faire, pour former la distance d'une dent à l'autre: c'étoit-là l'effet d'une pièce (\*) fixée sur le châssis, laquelle portoit une pointe qui alloit presser le diviseur dans un des points de division de tel cercle, & empêchoit par ce moyen le diviseur de tourner, tandis qu'avec la fraise, au moyen de l'archet, on formoit une dent, on faisoit une *fente*; ensuite levant la pointe de l'alidade, qui empêchoit le diviseur de tourner, & faisant passer ce diviseur jusqu'au premier point, on laissoit poser la pointe de l'alidade dans le trou de division; & fixant de nouveau le diviseur, on faisoit une seconde *fente* à la roue, & ainsi de suite, jusqu'à ce que le diviseur eût achevé sa révolution, & que par conséquent il y eût autant de dents *fendues* à la roue, que de points de division dans le cercle qu'on auroit pris.

(\*) L'on appelle cette pièce *alidade*; son effet est le même que celui de la règle dont je viens de parler; avec cette différence que celle-là passoit alternativement sur tous les points de division du cercle du diviseur, tandis que ce diviseur restoit immobile; au lieu que dans l'alidade dont il est question, le diviseur tourne & présente alternativement toutes les divisions du même cercle, & l'alidade ou règle reste immobile.

Telle

Telle a été l'origine de la *machine à fendre* ; on peut voir à-peu-près son mécanisme par l'idée que je viens de donner. *Voyez la description des Arts & Métiers*, imprimée à Neuchâtel.

*De la machine à fendre toutes sortes de nombres,*

Pierre Fardoil horloger à Paris, & très-bon machiniste, auquel nous sommes redevables de plusieurs outils composés, lesquels on peut voir dans le *traité d'Horlogerie* de M. Thiout, est l'auteur de l'ingénieuse *machine à fendre toutes sortes de nombres* ; elle peut s'adapter à une machine à *fendre* ordinaire dont toutes les pièces restent les mêmes, & servent également à *fendre*, à l'exception de l'alidade que l'on supprime, & du diviseur qui est denté comme une roue, ce qui tient lieu des points de division.

Le diviseur est fendu à vis sans fin sur le nombre 420 (il a choisi ce nombre à cause des aliquotes qu'il contient). Dans les dents du diviseur engrene une vis sans fin simple, qui est attachée par des pièces quelconques sur le châssis de la *machine à fendre* ordinaire : ainsi en faisant faire un tour à la vis sans fin, la roue sera avancée d'une dent. Or si on *fend* à chaque tour de la vis sans fin une dent de la roue mise sur le tasseau, comme nous avons vu ci-devant, il est évident que l'on fera une roue qui aura 420 dents ; mais si au lieu de faire faire un tour à la vis, on ne lui en fait faire que la moitié, & qu'on *fende* une dent, & ainsi de suite à chaque demi-révolution, la roue sera de 840 ; & si on ne fait tourner la vis que d'un quart de tour, & qu'à chaque quart qu'on *fende* une dent, la roue sera de 1680 : ainsi de suite, & le nombre deviendra d'autant plus grand, que la vis fera une plus petite partie de révolution. Si au contraire on fait faire deux tours à la vis pour chaque dent que l'on *fendra*, on fera une roue de 210 dents ; si on fait faire quatre tours, la roue sera de 105, &c.

Tel est le principe de cette machine, de laquelle on peut se former une idée par ce que je viens de dire : mais pour

*Tome XIII.*

voir mieux tout ce mécanisme, on peut recourir au traité de M. Thiout, *page 46*, où il est bien décrit. Cependant pour en donner ici une idée, je tâcherai de faire entendre les moyens dont s'est servi M. Fardoil pour *fendre* toutes sortes de nombres, ou, ce qui revient au même, pour régler les parties de révolution de la vis sans fin.

Le prolongement de la tige de la vis sans fin porte quarrément une assiette, sur laquelle est fixe un rochet fort nommé & à volonté. Sur la pièce qui porte la vis sans fin, est placé un cliquet & un ressort qui agissent sur le rochet en question ; ce qui l'empêche de rétrograder, ainsi que la vis sans fin. Sur l'assiette qui porte ce rochet, est fixé un autre rochet (lequel se change suivant le nombre des roues), dont le nombre est relatif à celui de la roue que l'on veut *fendre*. Enfin sur le bout de cette même tige de vis sans fin, se meut une manivelle ; elle porte un ressort & un cliquet qui agissent sur le second rochet ; de sorte qu'en tournant la manivelle en arrière, la vis sans fin reste immobile : ce n'est qu'en tournant la manivelle à droite, que la vis sans fin se meut. C'est par ce mouvement de rétrogradation que l'on détermine la quantité dont on doit avancer la vis pour chaque dent de la roue à *fendre*, lequel est réglé par le nombre des dents du rochet : ce que l'on verra par l'exemple suivant. « Soit » donné le nombre 249 qu'il faut *fendre* » sur cette machine, dont le diviseur est » fendu en 420 ; pour trouver le nombre » de dents du rochet, il faut diviser 420 » & 249 par trois, qui est le seul divi- » leur convenable aux deux nombres : les » quotients seront 140 & 83. On prendra » donc un rochet de 83 ; & à chaque dent » qu'on voudra *fendre*, on fera avancer » 140 dents de ce rochet, c'est-à-dire, » qu'on fera d'abord faire une révolution » entière qui est de 83 dents, & qu'on » en fera encore passer 59 : ce qui fera » les 140 dents. Ce qui se détermine de » la façon suivante. »

A chaque tour de la manivelle elle rencontre une pièce qui arrête son mouvement, de sorte qu'elle ne peut aller plus

H h h h h



loin sans qu'on leve cette piece. On fait rétrograder la manivelle du nombre de dents du rochet qu'il faut faire passer après avoir fait faire un tour. Dans l'exemple proposé, c'est 57 dents du rochet. Pour empêcher la manivelle de rétrograder plus que pour faire tourner 57 dents, elle porte un second bras que l'on fixe au point que l'on veut. Dans cet exemple, il faut qu'entre les deux bras de la manivelle il y ait un intervalle de 57 dents du rochet. Ce bras va appuyer contre cette même piece qui empêche d'avancer la manivelle, laquelle empêche aussi de rétrograder plus de 57 dents. On fait pour lors tourner la manivelle à droite, jusqu'à ce qu'elle rencontre la piece qui l'empêche de tourner. On fait faire un tour à la manivelle, & la fait rétrograder de la quantité susdite. On *fend* une seconde dent, & ainsi de suite jusqu'à ce que la roue soit *fendue*.

On trouvera avec le plan & la description de cette machine dans le traité de M. Thiout, une table des différents nombres que l'on peut y *fendre*, depuis 102 jusqu'à 800; les rochers différents dont on a besoin pour telles roues; les nombres de tours ou parties de tours qu'il faut faire, &c.

Or comme il y a une difficulté considérable dans cette construction, qui est des différents rochers dont il faut se servir, il faut chercher à la supprimer; car il n'y a pas moins de difficulté à *fendre* un rochet sur un nombre qu'on n'a pas, qu'à *fendre* une roue sur une autre qui nous manque.

Mais d'ailleurs ce principe des parties de mouvement de la vis sans fin, est très-bon, & on peut en tirer un meilleur parti.

On pourra voir dans le traité de M. Thiout, le plan d'une machine à *fendre* toutes sortes de nombres, dont les rochers sont supprimés; elle est de la composition de M. Varinge, qui étoit horloger du duc Toscane.

Comme à celle de M. Fardoil, c'est une vis sans fin qui fait mouvoir le diviseur, lequel il a *fendu* sur le nombre 360. La vis sans fin porte une roue de

champ de 60, laquelle engrene dans un pignon de 10. La tige de ce pignon porte une aiguille qui se meut au centre d'un cadran divisé en 60: cette aiguille est de deux pieces, dont l'une d'acier, & l'autre de cuivre; elles tournent à frottement l'une sur l'autre. Il y a au dessous du cadran, une plaque qui y tourne à frottement: elle sert à porter un index qui vient répondre à l'aiguille d'acier; ce qui sert à marquer le point d'où on part lorsqu'on *fend*. Il y a aussi derrière la roue de champ, une platine qui peut y tourner à frottement: elle sert à porter un bouton qui donne un coup contre un ressort à chaque tour que fait la roue de champ; ce qui sert à compter les tours qu'elle fait.

Si on fait faire un tour à cette roue de champ, au moyen de la manivelle qui entre quarrément sur l'arbre à vis sans fin, & qu'à chaque tour on *fende* une dent, on fera une roue de 360; or, dans ce cas, à chaque tour de la manivelle la roue de champ aura fait faire six tours à l'aiguille dont j'ai parlé, laquelle auroit parcouru six fois 60 degrés du cadran, égale 360 degrés. Pour avoir un nombre au dessous de 360, il faut, comme dans celle du sieur Fardoil, que la vis sans fin fasse plus d'un tour pour chaque dent; ainsi pour une roue de 90, il faut qu'elle fasse 4 tours, &c.

Et si on veut avoir un nombre plus grand que 360, il faut qu'elle fasse moins d'un tour: c'est pour exprimer les parties de la révolution dans ces deux cas, que servent l'aiguille & le cadran; ainsi on peut voir une 360<sup>e</sup> partie de la révolution de la roue de champ; de sorte que l'on pourroit *fendre* par ce moyen une roue qui auroit 129600 dents, en ne faisant tourner la roue de champ que pour qu'elle fit faire un degré à l'aiguille pour chaque dent.

Si on fait faire un tour à l'aiguille à chaque dent que l'on *fendra*, on fera une roue de 2160 dents, &c.

En supprimant le rochet de Fardoil, M. Varinge n'a pas évité un défaut, qui est celui des balotages, d'engrenages, d'inégalités, &c. mais c'est toujours un pas de fait pour arriver à la perfection de cette machine; & celle de M. Varinge est

préférable à celle qui lui en a donné l'idée, qui est celle de Fardoil.

Pour remédier aux défauts que l'on aperçoit dans ces deux machines, & pour les simplifier encore, voici le moyen que je veux faire exécuter.

Je ferai fendre le diviseur de ma machine à fendre, sur le nombre 720. Il sera mû par une vis sans fin simple, laquelle tournera au centre d'une grande plaque que l'on fixera avec deux vis sur le châssis de la machine. Cette plaque sera divisée en 720. La tige de la vis sans fin portera quarrément une aiguille & une manivelle; ainsi en tournant la manivelle, on fera tourner l'aiguille suivant le nombre de dents sur lequel on veut fendre une roue. La pression d'une espèce de pince servira à fixer l'aiguille sur les degrés, ce qui empêchera qu'en fendant elle ne puisse tourner. Je donnerai une table des nombres qu'on pourra fendre, & du nombre de degrés qu'il faudra faire parcourir à l'aiguille, & une règle pour les trouver.

Dans le cas où le nombre 720, ne contiendrait pas assez d'aliqouts pour tous les nombres, on peut encore en marquer d'autres sur la plaque où est divisé le 720, lesquels seroient divisés sur d'autres cercles concentriques: par ce moyen on pourra fendre tous les nombres dont on pourra avoir besoin, & servira particulièrement pour des machines composées, comme sphères, planisphères, instrumens, &c.

De l'exécution des machines à fendre, je me suis engagé de terminer cet article par parler des soins qu'exige une machine à fendre pour être bien exécutée & juste: on n'attendra pas de moi que je le fasse avec toute l'étendue que demanderoit cette partie; cet article, déjà trop long, ne permet de m'arrêter que sur les parties les plus essentielles.

Pour avoir l'application de tous les soins, délicatesses d'opérations, raisonnemens, &c. il ne faut que voir la machine à fendre de M. Hullot; cet habile artiste l'a mise au point qu'il ne reste rien à désirer pour la perfection: je ne ferai donc que le suivre dans ces opérations. Une des principales parties d'un outil à fendre,

est le diviseur; c'est en partie de lui que dépend la justesse des roues. Il faut qu'il soit le plus grand possible, il n'est simple que dans ce cas; s'il y a des inégalités, elles sont ou apparentes, alors on les corrige; ou très-petites, & dans ce cas elles deviennent moins sensibles pour des roues qui sont infiniment plus petites.

Par des raisons semblables, ces diviseurs demandent d'être divisés sur d'autres beaucoup plus grands. C'est pour approcher autant qu'il est possible du point de perfection, que M. Hullot a fait un diviseur pour pointer les plates-formes, lequel a six piés de diamètre; il est solidement fait, divisé avec exactitude: les ajustemens des pièces qui servent à former les points sur les plates-formes ou diviseurs, sont construits & exécutés avec beaucoup de soin; ainsi on doit attendre toute la justesse possible des plates-formes piquées sur le diviseur: j'en juge par expérience.

Comme cette partie intéresse également l'Astronomie, l'Horlogerie, & différents instrumens de Mathématique, je crois qu'il ne faut rien négliger pour la porter à la perfection; & c'est en donnant à ceux qui ont du talent, les moyens de profiter de ce que l'on a fait, qu'on peut y travailler. Cet article est de M. FERDINAND BERTHOUD.

FENDRE, ( machine à ) Fendre les roues de montres arbrées. Cette machine est faite sur les mêmes principes que celle dont on a parlé ci-dessus. V. MACHINE A FENDRE LES ROUES DE RENCONTRE ET MONTRES.

FENDRE, ( Jardin. ) se dit d'une terre gercée dans une plate-bande, dans une caisse, & qui dénote que l'arbre a besoin d'être arrosé.

FENDU, ( POINT ) en terme de Brodeur au métier, se fait de divers points inégaux, dont le premier commence à l'extrémité supérieure du trait de crayon marquant la nervure ( voyez NERVURE ); le second à côté, mais en descendant & remontant à la pointe du premier, à proportion de ce qu'il est descendu, ainsi des autres. On observe dans ce point, de laisser l'intervalle d'un fil entre deux pour la seconde nuance, dont les points entrent

H h h h h 2

plus ou moins dans ceux de la première ; ce qui proprement fait le *point fendu*, & produit les passages ménagés aux nuances, qui sans cela se couperoient trop rudement, & représenteroient des parties de fleurs différentes cousues l'une à l'autre.

FENDU EN PAL, ( *Blason.* ) il se dit d'une croix, & fait entendre qu'elle est *fendue* de haut en bas, & que les parties sont placées à quelque distance l'une de l'autre.

FENESTRAGE, s. m. ( *Jurisprud.* ) dans le pays d'Aunis, est le droit d'avoir des ouvertures ou espèces de *fenêtres* dans les bois de haute-futaie. Les bécasses passent le matin & le soir dans ces *fenêtres*, & se prennent dans les filets qu'on y tend.

A Chartres on appelle *fenestrage*, le droit qui se paye au seigneur pour avoir boutique ou fenêtre sur la rue, pour y exposer des marchandises en vente. Le livre des cens & coutumes de la ville de Chartres, qui est en la chambre des comptes, fol. 55, porte que le *fenestrage* est de 15 sous pour chaque personne qui vend pain à fenêtre en la partie que le comte a à Châteauneuf. (A)

FENÊTRE, s. m. ( *Architect. voyez CROISÉE* ) *Phys.* On remarque ordinairement qu'en hiver les *fenêtres* se couvrent de glace en dedans, & non pas en dehors. Voici la raison ( purement conjecturale ) qu'on peut en donner. L'air du dedans de la chambre étant plus échauffé que l'air extérieur, laisse retomber les vapeurs qu'il contient : ces vapeurs s'attachent aux vitres ; ensuite pendant la nuit l'air intérieur se refroidissant, ces vapeurs se gèlent sur les vitres auxquelles elles sont attachées. Voyez GIVRE. (O)

FENÊTRE, ( *Antiq.* ) Toutes les *fenêtres* des maisons découvertes dans Herculané, sont petites, fermées simplement avec des volets en bois ; quelques-unes ont des châssis garnis de petits morceaux de talc ou de pierre spéculaire. L'on a trouvé dans cette ville une *fenêtre* garnie de gros morceaux de plaques de verre épaisses & brutes : ce qui prouve que l'art d'étendre le verre sur des tables

pour en faire des espèces de vitres, n'étoit pas totalement ignoré. L'art de faire des verres à la canne de fer percée pour les souffler, étoit connu des anciens ; mais ils n'avoient pas encore imaginé d'étendre ensuite ce verre en plaques minces, pour en faire des vitres.

On voit dans les tableaux d'Herculané quantité de paysages embellis par de superbes palais. Les *fenêtres* des maisons des particuliers & des temples ne paroissent pas toujours d'une forme agréable ; l'on en voit qui sont rondes, d'autres sont quadrées, d'autres en feuille de treille, en ovale, en figures très-singulières ; quelques-unes sont placées près des angles des murs : elles ne sont pas toujours alignées & espacées avec régularité & proportion. En un mot, l'on y voit, ainsi que dans les jardins actuels de l'empereur de la Chine, que les anciens s'amusoient quelquefois à donner à leurs *fenêtres* des formes irrégulières. Les Chinois aiment le grand jour : peut-être que l'usage des grandes *fenêtres* & le papier blanc, dont on décore les appartemens, ont contribué à procurer à ces peuples des yeux à demi-fermés : peut-être aussi que la forme des yeux des Chinois les nécessite aujourd'hui à faire de très-vastes *fenêtres* ; leur pays abonde en aveugles.

La mode exige en France que l'on fasse dans les maisons, des *fenêtres* de quatre piés de large sur huit de hauteur ; mais le bon sens les proscriera incessamment. En général, il est ridicule dans des pays froids d'avoir de trop grandes *fenêtres*. Il paroît que si l'on se bornoit dans les pays tempérés à donner aux *fenêtres* deux piés & demi de large sur cinq piés de hauteur, le jour seroit suffisant ; les maisons seroient plus sûres & plus durables, & la vue seroit moins affoiblie par le trop grand jour. La police devroit régler cet article dans chaque pays. Autrefois on élevoit un fronton en saillie sur chaque *fenêtre* : cet usage ridicule devient aujourd'hui nécessaire dans les maisons où l'on met un comble à la génoise, parce que la corniche ou le couvert, ayant trop peu de saillie, la pluie entre dans la maison, & il est désagréable de

ne pouvoir pas actuellement ouvrir une *fenêtre*, sans être aussi exposé à l'intempérie de la saison que si on étoit au milieu de la rue : les combles & les corniches à la génoise ne conviennent donc que dans les pays où il pleut très-rarement.

Les personnes qui étudient, ne doivent jamais travailler en face de la *fenêtre*; elles doivent faire en sorte, 1°. que la lumière tombe indirectement sur leur livre; & 2°. qu'il n'y ait que la petite quantité de lumière suffisante pour lire; alors elles pourront soutenir le travail plus long-temps, sans nuire à leur santé. Les personnes riches emploient des rideaux verts ou des stores, ou des jalousies mobiles pour affaiblir le jour des cabinets; plusieurs religieux en huilant les papiers de leurs chassis, délaient ou broient dans l'huile quelques grains de verd distillé, c'est-à-dire, cristaux de vénus, pour colorier en verd les papiers de leurs chassis. Tous ces usages ont leur utilité pour conserver la vue & les meubles.

Les *fenêtres* des cuisines, des potagers, des écuries, des brasseries, des greniers, doivent être très-grandes; jamais il ne peut y avoir un trop grand jour. La solidité des maisons exigeroit que l'on fit peu d'ouvertures dans le bas & beaucoup dans le haut: mais on fait précisément le contraire; le rez-de-chaussée, sur-tout dans les villes, est coupé par de grands arcs de boutique, qui nécessitent à soutenir le bâtiment par de simples pilastres. Il seroit à souhaiter que la police ordonnât de faire de simples *fenêtres* à la place des vastes arcs de boutique: il seroit pour lors très-difficile aux voleurs de piller les magasins des négocians, & l'on verroit très-rarement écrouler des maisons dans les villes.

L'on a remarqué dans les pays tempérés que les greniers qui ont des ouvertures, c'est-à-dire, des *fenêtres* du côté du nord & du couchant, n'ont presque jamais de charançons: l'air libre & froid qui circule sur le grain, empêche la génération de ces insectes. L'air froid du nord est également utile pour la conservation des vins, des viandes & des fruits. Les *fenêtres* des dépenses, des caves, des fruiteries doivent

toujours être placées au nord, à moins que l'on ne s'aperçoive que le vent du nord est humide, parce qu'il parcourt la surface des lacs ou des marais; pour lors, on se borne à faire les ouvertures des *fenêtres* à l'occident.

On voit dans plusieurs bâtimens des anciens Romains, qu'ils donnoient à leurs *fenêtres* à-peu-près la même coupe que nous leur donnons, c'est-à-dire, un parallélogramme rectangle, dont la hauteur est le double de la largeur; ils les formoient simplement en cadre de tableau: ils coupoient un peu les bords inférieurs de la pierre qui couvre la *fenêtre*, pour procurer plus de jour, & pour donner à la couverture la forme d'une petite voûte apparente. En un mot, la forme des *fenêtres* qui sont en usage aujourd'hui dans la France, est la même que celle qui étoit observée dans les bâtimens du temps de l'empereur Auguste: mais les Romains les faisoient beaucoup plus petites. L'on voit, dans les tableaux d'Herculane, que les anciens connoissoient l'usage de garnir les *fenêtres* en jalousie, c'est-à-dire, en petits treillis de bois; mais il paroît qu'ils ignoroient l'art de former des jalousies en liteaux mobiles qui donnent par le moyen de la tringle, ou d'une corde qui les lie tous, la quantité de lumière que l'on desire. ( *V. A. L.* )

FENETRE, ( *Anat.* ) On appelle ainsi deux cavités de l'os pierreux, placées dans le fond de la caisse du tambour, dont l'une est ovale & supérieure, l'autre ronde & inférieure. La première, qui tend au vestibule, est fermée par la base de l'étrier. Cette base adhère à la *fenêtre* ovale par une petite membrane fort fine, qui ne l'empêche pas néanmoins d'obéir au muscle de l'étrier.

La seconde cavité est ronde & plus petite; elle est aussi bouchée par une membrane délicate, qui paroît venir de la portion molle du nerf auditif. La *fenêtre* ronde forme l'embouchure du canal postérieur de la coquille. Voyez OREILLE, LABYRINTHE, TEMPORAL. ( *g* )

FENETRE, parmi les Hortologers, signifie une petite ouverture faite dans une platine au dessus d'un pignon, pour



voir si son engrenure a les conditions requises. (T)

FENESTRELLES, ( *Géogr.* ) petit bourg dans la vallée des Vaudois sur le Cluson, avec une forteresse qui appartient au roi de Sardaigne ; elle est entre Suse & Pignerol. *Longit.* 14. 45. *latit.* 44. 58. ( *D. J.* )

\* FENIL, f. m. ( *Econom. rustiq.* ) On appelle de ce nom tous les lieux destinés à ferrer le foin : il faut les construire de maniere que l'aliment des bestiaux n'y soit exposé ni à la chaleur ni à l'humidité.

FENIL, ( *Econom. rustiq.* ) est une grosse meule de foin élevée en pyramide au milieu de la campagne ou dans une basse-cour, faite de greniers. On met une grande perche dans le milieu, & de grosses pierres attachées à des cordes que soutient le bout de la perche, lesquelles pressent toujours le foin contre la perche, & entretiennent la pyramide dans les temps d'orages. (K)

FENIN, f. m. ( *Commerce.* ) monnoie de compte à Naumbourg ; c'est aussi une espece courante de cuivre : l'une & l'autre vaut deux deniers & demi de France. Il en faut douze pour le gros ; & vingt-quatre gros pour la rixdale, comparée à notre écu de soixante sous.

FENOUIL, f. m. *fœniculum*, ( *Hist. nat. botan.* ) genre de plante à fleurs en roses disposées en ombelles, & composées de plusieurs pétales rangées en rond, & soutenues par un calice qui devient un fruit dans lequel il y a deux semences oblongues, épaisses, convexes & cannelées d'un côté, & applaties de l'autre. Ajoutez aux caracteres de ce genre, que les feuilles sont découpées par parties fort longues & fort menues, & qu'elles tiennent à une côte. Tournefort, *inst. rei herb.* Voyez PLANTE. (I)

Il y a plusieurs especes de fenouil.

Le fenouil commun, *fœniculum vulgare*, Off. Ger. 877. Emac. 1032. Park. theat. 884. Raü *hist.* 1. 457. &c. est ainsi décrit par nos Botanistes.

Sa racine est vivace, & dure plusieurs années, elle est de la grosseur du doigt, & plus droite ; blanche, d'une saveur aro-

matique, mêlée de quelque douceur. Sa tige est haute de trois ou quatre coudées, droite, cylindrique, cannelée, noueuse, lisse, divisée vers le sommet en plusieurs rameaux ; couverte d'une écorce mince & verte, remplie intérieurement d'une moelle fongueuse & blanche. Ses feuilles sont amples, découpées en plusieurs lanières, ou en lobes étroits ; d'un verd foncé, d'une saveur douce, d'une odeur suave ; chaque lobe est cylindrique ; & ceux qui sont à l'extrémité, sont comme des cheveux. Ces feuilles sont portées sur des queues qui embrassent en maniere de gaines la tige & les branches. Le sommet des tiges & des rameaux porte des ombelles ou parasols arrondis dont les fleurs sont en rose, à cinq pétales jaunes, odorans, appuyées sur un calice qui se change en un fruit composé de deux graines oblongues, un peu convexes & cannelées d'un côté, applaties de l'autre, noirâtres, d'une saveur âcre & un peu forte. Cette plante croît parmi les cailloux dans les pays chauds ; cette graine devient douce par la culture, & la plante un peu différente : de-là naissent les variétés de cette espece de fenouil. On le cultive dans nos jardins.

Le fenouil doux s'appelle *fœniculum dulce*, Off. Ger. 877. Emac. 1032. Park. theat. 884. C. B. P. 147. Raü, 458. *Fœniculum dulce*, *majori* & *albo semine*. J. B. 3. 4. Tourn. *inst.* 311. Rapp. *flor. jen.* 224. *Fœniculum*, *sive marathrum vulgatus*, *dulce*, Lob. *icon.* 775.

A peine paroît-il différent du fenouil commun, si ce n'est en ce que sa tige est moins haute, plus grêle, & ses feuilles plus petites ; mais ces graines sont plus longues & plus étroites, cannelées, blanchâtres, plus douces & moins âcres. Si on sème cette espece de fenouil, elle dégénere peu-à-peu à mesure qu'on la resème ; de sorte que dans l'espace de deux ans elle devient un fenouil commun : c'est pourquoi Ray pense que cette graine est apportée des pays les plus méridionaux, peut-être de Syrie, comme Lobel le dit ; ou des îles Açores, comme d'autres le prétendent.

Le fenouil d'Italie, *fœniculum italicum vulgare*, L. B. & en Italien *finocchio*, ne

diffère du *fenouil* doux que par l'extrême agrément de son goût & de son odeur : aussi n'est-il cultivé que pour être servi sur les tables, comme le céleri, en guise de salade. Voyez FENOUIL, (*Jardinage.*) Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FENOUIL. (*Jardinage.*) Le *fenouil* commun & le *fenouil* doux sont cultivés dans nos jardins, tant pour les tables qu'à cause de la graine, employée en cuisine & en pharmacie.

Quelques Apicius de nos jours ordonnent d'envelopper le poisson dans les feuilles de *fenouil*, pour le rendre plus ferme & plus savoureux, soit qu'on veuille l'appréter frais, ou le garder dans de la saumure.

Les sommités de *fenouil* vertes & tendres, mêlées dans nos salades, y donnent de l'agrément. Dans les pays chauds on sert les jeunes pousses du *fenouil* avec la partie supérieure de la racine, que l'on assaisonne de poivre, d'huile & de vinaigre, comme nous faisons le céleri.

La culture du *fenouil* commun n'a rien de particulier. Quand le plan a six semaines ou deux mois, on l'éclaircit & on le sarcle. Il demande peu d'eau, à moins qu'on ne le destine à être mangé en pié, & alors il faut préférer le *fenouil* doux. On le repique comme le céleri, & on l'espace à un pié en tout sens. On ôte soigneusement les mauvaises herbes, on l'arrose, on le butte; il grossit, il blanchit, forme un pié plus gros que le céleri, & le surpasse même en bonté.

Mais le *fenouil* d'Italie a bien d'autres qualités que le nôtre, soit que le climat de Paris ne lui soit pas favorable, soit plutôt que nous ignorions l'art de le cultiver. Il est certain que la saveur, la finesse & l'odeur du *fenouil* en Italie, charment le goût & l'odorat : aussi les Italiens en font un grand usage. La pointe des jeunes *fenouils* entre dans leurs fournitures de salade, ils mangent par délices les extrémités des jeunes branches avec du sel, ou sans assaisonnement.

Comme cette sorte de sensualité a passé en Angleterre, où elle prend tous les jours plus de faveur, Miller n'a pas dédaigné

de s'attacher à la culture du *finocchio*, & d'en donner les préceptes dans son dictionnaire, j'y renvoie nos jardiniers curieux. Art. de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FENOUIL, *feniculum*, (*Pharmac. Mat. Médic.*) La plante, la racine & la semence de cette plante sont d'un usage fréquent dans nos boutiques, ou on emploie indifféremment l'une & l'autre espèce de *fenouil*.

La racine est une des cinq racines apéritives, & elle entre à ce titre dans beaucoup de compositions officinales.

On tire par la distillation de la plante verte, une eau qui est fort aromatique, de la graine verte ou séchée, une huile essentielle, & une eau très chargée de parties huileuses. Voyez HUILE ESSENTIELLE, EAU DISTILLÉE.

On fait sécher les racines & les semences de *fenouil*, & on les conserve pour s'en servir au besoin, soit dans les préparations officinales, soit dans les préparations magistrales.

Les semences, qui sont du nombre des quatre grandes semences chaudes, entrent dans beaucoup de préparations, comme correctif de certains purgatifs. Voyez CORRECTIF. Elles sont estimées bonnes pour fortifier l'estomac, aider la digestion; on les a sur-tout recommandées pour dissiper les vents, de là cet adage de l'école de Salerne.

*Semen feniculi reserat spiracula culi.*

On prend cette graine en poudre avec du sucre dans du vin, depuis un demi-gros jusqu'à un gros; on la mêle aussi avec les remèdes bechiques, & on la regarde comme contribuant beaucoup à leurs bons effets, sur-tout dans la toux invétérée & opiniâtre.

On recommande beaucoup le *fenouil* pour les maladies des yeux. Galien dit que le suc exprimé de la plante, est très-bon dans l'inflammation de cet organe : il a été recommandé pour le même mal par beaucoup de médecins, même des plus modernes, pris intérieurement à la dose de quatre onces. Mais c'est sur-tout l'eau distillée de la plante ou de la semence, que nous employons dans ce cas; on la



fait entrer dans presque tous les collyres, ou remèdes destinés pour les yeux. Arnaud de Villeneuve est un des plus zélés panégyristes de la vertu ophthalmique du fenouil ; il recommande sa semence macérée dans du vinaigre, ensuite séchée & mêlée avec un peu de cannelle & de sucre, pour conserver la vue, ou pour la rétablir lorsqu'elle est affoiblie & presque perdue dans des vieillards, même de 80 ans.

Cette même eau est beaucoup célébrée prise intérieurement, pour dissiper les coliques venteuses, & pour aider la digestion.

La racine de fenouil, qui, comme nous l'avons dit, est une des cinq racines apéritives, est recommandée par quelques auteurs, comme un spécifique dans les petites véroles & dans la rougeole ; Etmuller la propose comme un remède excellent dans les douleurs des reins & la strangurie, & comme un des meilleurs antinéphrétiques. On lui attribue aussi la propriété d'augmenter le lait dans les mamelles : on ne le fait guère prendre qu'en infusion, & Herman remarque qu'il ne faut employer de cette racine que l'écorce extérieure, & rejeter toute la substance intérieure. (b)

**FENTES PERPENDICULAIRES,**  
f. f. (Géogr. phys.) Voici ce que dit sur ces fentes M. de Buffon, *Hist. nat. tom. I. pag. 552. & suiv.*

« On trouve de ces sortes de fentes  
» dans toutes les couches de la terre. Ces  
» fentes sont sensibles & aisées à recon-  
» noître, non-seulement dans les rochers,  
» dans les carrières de marbre & de pier-  
» re, mais encore dans les argilles, &  
» dans les terres de toute espèce qui  
» n'ont pas été remuées ; & on peut les  
» observer dans toutes les coupes un peu  
» profondes des terrains, & dans toutes  
» les cavernes & les excavations. Je les  
» appelle fentes perpendiculaires, parce  
» que ce n'est jamais que par accident  
» qu'elles sont obliques, comme les cou-  
» ches horizontales ne sont inclinées que  
» par accident. Woodward & Ray parlent  
» de ces fentes, mais d'une manière con-  
» fuse ; & ils ne les appellent pas fentes  
» perpendiculaires, parce qu'ils croient

» qu'elles peuvent être indifféremment  
» obliques ou perpendiculaires, & aucun  
» auteur n'en a expliqué l'origine. Cepen-  
» dant il est visible que ces fentes ont été  
» produites par le dessèchement des ma-  
» tières qui composent les couches hori-  
» zontales. De quelque manière que ce  
» dessèchement soit arrivé, il a dû produire  
» des fentes perpendiculaires ; les matie-  
» res qui composent les couches n'ont pas  
» dû diminuer de volume, sans se fendre  
» de distance en distance dans une direc-  
» tion perpendiculaire à ces mêmes cou-  
» ches. Je comprends sous ce nom de fentes  
» perpendiculaires, toutes les séparations  
» naturelles des rochers, soit qu'ils se  
» trouvent dans leur position originaire, soit  
» qu'ils aient un peu glissé sur leur base,  
» & que par conséquent ils se soient un  
» peu éloignés les uns des autres. Lors-  
» qu'il est arrivé quelque mouvement con-  
» sidérable à des masses de rochers, ces  
» fentes se trouvent quelquefois posées  
» obliquement, mais c'est parce que la  
» masse est elle-même oblique ; & avec  
» un peu d'attention il est toujours fort  
» aisé de reconnoître que ces fentes sont  
» en général perpendiculaires aux couches  
» horizontales, sur-tout dans les carrières  
» de marbre, de pierre à chaux, & dans  
» toutes les grandes chaînes de rochers. »

Tel est l'exposé général du système de M. de Buffon sur les fentes ; on en peut voir le détail & les conséquences dans l'endroit cité, pag. 553. & suiv. nous nous contenterons de recueillir ici les principaux faits qu'il rapporte.

On trouve souvent entre les lits horizontaux des montagnes, de petites couches d'une matière moins dure que la pierre, & les fentes perpendiculaires sont remplies de sables, de cristaux, de minéraux, &c. Les lits supérieurs des montagnes sont ordinairement divisés par des fentes perpendiculaires très-fréquentes, qui ressemblent à des gerçures d'une terre desséchée, & qui ne parviennent pas jusqu'au pied de la montagne, mais disparaissent pour la plupart à mesure qu'elles descendent. Les fentes perpendiculaires coupent encore plus à plomb les bancs inférieurs que les supérieurs.

Quelquefois

Quelquefois entre la première couche de terre végétale & celle de gravier, on en trouve une de marne; alors les *fentes perpendiculaires* inférieures sont remplies de cette marne, qui s'amollit & se gerce à l'air.

Les *fentes perpendiculaires* des carrières & les joints des lits de pierre, sont incrustés de concrétions tantôt régulières & transparentes, tantôt opaques & terreuses. C'est par ces *fentes* que l'eau coule dans l'intérieur des montagnes, dans les grottes & les cavités des rochers, qu'on doit regarder comme les baillins & les égouts des *fentes perpendiculaires*.

On trouve les *fentes perpendiculaires* dans le roc & dans les lits de caillou en grande masse, aussi-bien que dans les lits de marbre & de pierre dure.

On peut observer dans la plupart des rochers découverts, que les parois des *fentes perpendiculaires*, soit larges soit étroites, se correspondent aussi exactement que celles d'un bois fendu. Dans les grandes carrières de l'Arabie, qui sont presque toutes de granit, ces *fentes* sont très-fréquentes, très-sensibles, & quelquefois larges de 20 à 30 aunes; cependant la correspondance s'y remarque toujours.

Assez souvent on trouve dans les *fentes perpendiculaires*, des coquilles rompues en deux, de manière que chaque morceau demeure attaché à la pierre de chaque côté de la *fente*; ce qui prouve que ces coquilles étoient placées dans le solide de la courbe horizontale, avant qu'elle se fendit.

Les *fentes* sont fort étroites dans la marne, dans l'argille, dans la craie; elles sont plus larges dans les pierres dures. Voyez *hist. nat. p. 552-568. (O)*

FENTE, f. f. (*Anatom.*) On donne ce nom à la cavité d'un os, qui est étroite, longue & profonde. (g)

FENTE, en Chirurgie, se dit aussi d'une espèce de fracture fort étroite, & quelquefois si fine qu'on a de la peine à la découvrir: elle se nomme *fente capillaire*. Voyez FISSURE. (Y)

FENTE, (*Hydraul.*) se dit, dans une gerbe d'eau, de plusieurs *fentes* circulaires opposées l'une à l'autre, que l'on appelle *portions de couronnes*. Ce sont souvent

des ouvertures en long, formant de petits parallélogrammes. Voyez GERBE. (K)

FENTE, (*Greffer en*) Jardinage. Voy. GREFFER.

FENTE, en terme de Cornetier, se dit de l'opération par laquelle on sépare un ergot sur une partie de la superficie, sans le désunir entièrement. Voyez FENDRE.

FENU-GREC, f. m. *fanum-græcum*, (*Hist. nat. bot.*) genre de plante à fleur papilionacée; il sort du calice un pistil qui devient dans la suite une silique un peu aplatie, & faite comme une corne. Elle renferme des semences qui sont pour l'ordinaire de forme rhomboïdale, ou de la forme d'un rein. Ajoutez aux caractères de ce genre qu'il y a trois feuilles sur un seul pédicule. Tournef. *inst. rei. herb.* Voyez PLANTE. (i)

Boerhaave compte sept espèces de *fenu-grec*, mais nous ne décrirons que la principale. Elle se nomme dans les auteurs *fenum-græcum*, Off. J. B. 2. 263. Râi, *histor.* 954. *Fanum-græcum sativum*, C. B. P. 248. J. R. H. 409.

Sa racine est menue, blanche, simple, ligneuse, & périt tous les ans. Sa tige est unique, haute d'une demi-coudée, grêle, verte, creuse, partagée en des branches & en des rameaux. Ses feuilles sont au nombre de trois sur une même queue, semblables à celles du trefle des prés, plus petites cependant; dentelées légèrement tout-autour, tantôt oblongues, tantôt plus larges que longues; vertes en dessus, cendrées en dessous. Ses fleurs naissent de l'aisselle des feuilles; elles sont légumineuses, blanchâtres, papilionacées, plus petites que celles du pois. Ses siliques sont longues d'une palme ou d'une palme & demie, un peu aplaties, courbées, faibles, grêles, étroites, terminées en une longue pointe, remplies de graines dures, jaunâtres, à peu-près rhomboïdes, avec une échancrure, sillonnées, d'une odeur un peu forte, & qui porte à la tête. On sème cette plante dans les champs en Provence, en Languedoc, en Italie & autres pays chauds. Sa graine est employée par les Médecins. Voyez FENU-GREC, (*Mat. méd.*) Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

iiiiii



**FENU-GREC**, (*Pharm. & Mat. méd.*) on n'emploie de cette plante que la semence qui est connue dans les boutiques sous le nom de *semence de fenu-grec*, ou de *fenu-grec* simplement ; & on ne l'emploie que pour des usages extérieurs.

Cette semence est très-mucilagineuse. Voyez **MUCILAGE**. Elle est recommandée pour amollir les tumeurs, les faire mûrir, les résoudre & apaiser les douleurs. On la réduit en farine, que l'on emploie dans les cataplasmes émolliens & résolutifs, ou bien on extrait de la semence entière le mucilage, avec lequel on fait des fomentations. On en prescrit utilement la décoction pour des lavemens émolliens, carminatifs & anodins, contre la colique, le flux de ventre & la dysenterie.

On vante beaucoup le mucilage que l'on retire de cette graine, pour dissiper la meurtrissure des yeux. Simon Pauli & Rivière disent que c'est un excellent remède contre l'ophtalmie.

Le *fenu-grec* a une odeur très-forte, qui n'est point désagréable, mais qui porte facilement à la tête.

Cette semence entre dans plusieurs préparations officinales, par exemple, dans l'huile de mucilage, l'onguent martiatum : son mucilage est un des ingrédients de l'emplâtre dyachylon, de l'emplâtre de mucilage, & de l'onguent de guimauve ou *altpaa*. (b)

**FEODAL**, adj. (*Jurispr.*) se dit de tout ce qui appartient à un fief.

*Bien ou héritage féodal*, est celui qui est tenu en fief.

*Seigneur féodal*, est le seigneur d'un fief.

*Droit féodal*, est un droit seigneurial qui appartient à cause du fief, comme les cens, lods & ventes, droits de quint, &c. On entend aussi quelquefois par droit féodal, le droit des fiefs, c'est-à-dire, les loix féodales.

*Retrait féodal*, est le droit que le seigneur a de retenir par puissance de fief l'héritage noble, vendu par son vassal. Voyez **RETRAIT FÉODAL**.

*Saisie féodale*, est la main mise dont le seigneur dominant use sur le fief de

son vassal par faute d'homme, droits, & devoirs non-faits & non-payés. Voyez **SAISIE FÉODALE**. Voy. ci-après **FIEF**. (A)

**FÉODALEMENT**, adv. (*Jurispr.*) se dit de ce qui est fait en la manière qui convient pour les fiefs : ainsi *tenir un héritage féodalement*, c'est le posséder à titre de fief ; *retirer féodalement*, c'est évincer l'acquéreur par puissance de fief ; *saisir féodalement*, c'est de la part du seigneur dominant, mettre en sa main le fief servant par faute d'homme, droits, & devoirs non-faits & non-payés. Voyez **FIEF**, **RETRAIT FÉODAL**, **SAISIE FÉODALE**. (A)

**FEODALITÉ**, (*Jurisprud.*) c'est la qualité de fief, la tenure d'un héritage à titre de fief. Quelquefois le terme de *féodalité* se prend pour la foi & hommage, laquelle constitue l'essence du fief : c'est en ce sens qu'on dit, que la *féodalité* ne se prescrit point, ce qui signifie que la foi est imprescriptible de la part du vassal contre son seigneur dominant ; au lieu que les autres droits & devoirs peuvent être prescrits. Voyez **CENS**, **CENSIVE**, **FIEF**, **PRESCRIPTION**. (A)

**FEODER**, s. m. (*Comm.*) mesure des liquides en Allemagne. Le *feoder* est estimé la charge d'une charrette tirée par deux chevaux. Deux *feoders* & demi font le roder ; six ames, le *feoder* ; vingt fertels, l'ame ; & quatre massins ou masses, le fertel : en sorte que le *feoder* contient 480 masses, l'ame 80, & le fertel 41. Quoique le *feoder* soit comme la mesure commune d'Allemagne, ses divisions ou diminutions ne sont pas pourtant les mêmes par-tout ; & l'on peut presque dire qu'il n'y a que le nom qui soit semblable. A Nuremberg, le *feoder* est de 12 heemers, & le heemer de 64 masses ; ce qui fait 768 masses au *feoder*. A Vienne, le *feoder* est de 32 heemers, le heemer de 32 achtelings, & l'achteling de 4 seiltens ; l'ame y est de 80 masses, le fertel ; qu'on nomme aussi *jehrene*, de quatre masses ; & le drincklink, mesure qui est propre à cette capitale d'Autriche, de 14 heemers. A Ausbourg, le *feoder* est de 8 jés, & le jé de deux muids ou douze

besons, le beson de 8 masses; ce qui fait 768 masses au *féoder*, comme à celui de Nuremberg. A Heidelberg, le *féoder* est de 10 ames, l'ame de 12 vertels, le vertel de 4 masses: ainsi le *féoder* n'est que de 480 masses. Dans le Virtemberg, le *féoder* est de 6 ames, l'ame de 16 yunes, l'yune de 10 masses, & par conséquent il y a 960 masses dans le *féoder*. Voyez Roder, FERTEL, MASSE, HEEMER, ACHELING, SEILTEN, SCHRENE, DRICLINK, JÉ, BESON, VERTEL, YUNE, &c. *Dictionn. du Commerce, de Trév. & Chamb. (G)*

FER, f. m. (*Hist. nat. Minéral. Métall. & Chym.*) *ferrum*, mars. Le fer est un métal imparfait, d'un gris tirant sur le noir à l'extérieur, mais d'un gris clair & brillant à l'intérieur. C'est le plus dur, le plus élastique, mais le moins ductile des métaux. Il n'y en a point qui entre aussi difficilement en fusion: cela ne lui arrive qu'après qu'il a rougi pendant fort long-temps. La principale propriété à laquelle on le reconnoît, c'est d'être attiré par l'aimant. La pesanteur spécifique du fer est à celle de l'eau, à-peu-près comme sept & demi est à un; mais cela doit nécessairement varier à proportion du plus ou du moins de pureté de ce métal.

Le fer étant le plus utile des métaux, la providence l'a fort abondamment répandu dans toutes les parties de notre globe. Il y en a des mines très-riches en France, en Allemagne, en Angleterre, en Norwege; mais il n'y a point de pays en Europe qui en fournisse une aussi grande quantité, de la meilleure espèce, que la Suede, soit par la bonté de la nature de ses mines, soit par les soins que l'on se donne pour le travail de ce métal.

On a été long-temps dans l'idée qu'il n'y avoit point de mines de fer en Amérique; mais c'est une erreur dont on est revenu depuis long-temps, & des observations plus exactes nous assurent que cette partie du monde ne le cede en rien aux autres pour ses richesses en ce genre.

Les mines de fer varient & pour la figure & pour la couleur. Les principales sont:

1°. *Le fer natif*. On entend par-là du fer qui se trouve tout formé dans la nature, & qui est dégagé de toute matière étrangère, au point de pouvoir être travaillé & traité au marteau sans avoir éprouvé l'action du feu. Les minéralogistes ont été très-partagés sur l'existence du *fer natif*, que plusieurs d'entre eux ont absolument niée: mais cette question est aujourd'hui pleinement décidée. En effet M. Rouelle de l'académie royale des Sciences, a reçu par la voie de la compagnie des Indes, des morceaux de *fer natif*, apportés du Sénégal où il s'en trouve des masses & des roches très-considérables. Ce savant chymiste les a forgés, & il en a fait au marteau des barres sans qu'il ait été nécessaire de traiter ce fer par aucun travail préliminaire.

2°. *La mine de fer cristallisée*. Elle est d'une figure ou octaèdre, ou cubique, ayant la couleur de fer même. La fameuse mine de fer de l'île d'Elbe, connue du temps des Romains, est de cette espèce.

3°. *La mine de fer blanche*. Elle est en rameaux, ou elle est en cristaux, ou bien elle ressemble à du spath rhomboïdal, étant formée comme le lin d'un assemblage de feuillets ou de lames étroitement unies les unes aux autres. Celle d'Alvare en Dauphiné est de cette espèce: au coup-d'œil on n'y soupçonneroit point de fer, cependant elle est très-riche, & fournit 70 à 80 livres de fer au quintal. Pour distinguer la mine de fer blanche du spath, il n'y a qu'à la faire rougir dans le feu; si elle devient noire, ce sera une marque qui annoncera la présence du fer.

4°. *La mine de fer noirâtre*. Elle est très-riche, attirable par l'aimant, d'un tissu compact; ou bien elle est parsemée de petits points brillants, ou formée par un assemblage de petits grains ou paillettes de différentes figures & grandeurs.

5°. *La mine de fer d'un gris de cendre*. Elle est un peu arsénicale, & n'est point attirable par l'aimant.

6°. *La mine de fer bleue*. Elle n'est point attirable par l'aimant; sa couleur est d'un bleu plus ou moins foncé;

Iiiii 2

elle est ou en grains, ou en petites lames, &c.

7°. *La mine de fer spéculaire.* Elle est formée par un amas de lames ou de feuilles luisantes, d'un gris obscur, l'aimant l'attire.

8°. *L'hématite ou sanguine.* Sa couleur est ou rouge, ou jaune, ou pourpre, ou ressemble à de l'acier poli, c'est-à-dire, est d'un noir luisant; elle varie aussi quant à la figure, étant ou sphérique, ou demi-sphérique, ou pyramidale, ou en mamellons. Quand on casse cette mine, on la trouve intérieurement striée. Quand on l'écrase, elle se réduit en une poudre ou rouge ou jaune. Cette mine se trouve souvent en petits globules bruns ou jaunes, semblables à des pois, des fèves, ou des noisettes. Il y a des pays où il s'en trouve des amas immenses: ce sont autant de petites hématites dont on peut tirer de très-bon fer.

9°. *L'aimant.* C'est une mine de fer qui est ou d'un tissu compact, ou composée de petits grains, ou parsemée de points brillants; la couleur est ou rougeâtre, ou bleuâtre, c'est-à-dire, de la couleur de l'ardoise; elle a la propriété d'attirer le fer. Voyez l'article AIMANT.

10°. *La mine de fer sablonneuse.* Il paroît que cette mine ne devoit point faire une espèce particulière; en effet elle ne diffère des autres qui précèdent, que par la petitesse de ses parties, qui sont détachés les unes des autres. C'est ordinairement dans un sable de cette espèce que se trouve l'or en paillettes, ou l'or de lavage.

11°. *La mine de fer limoneuse, (pallustris.)* Elle est d'un brun plus ou moins foncé à l'extérieur, & d'un gris bleuâtre, ou d'un gris de fer à l'intérieur quand on la brise. C'est de toutes les mines de fer la plus ordinaire; elle n'affecte point de figure déterminée, mais se trouve par couches & par lits dans le sein de la terre, ou au fond de quelques marais ou lacs.

12°. *L'ochre.* C'est une terre, ou plutôt du fer décomposé par la nature; il y en a de brune, de jaune, & de rouge: c'est à la décomposition des pyrites &

du vitriol, qu'on doit attribuer la formation de l'ochre.

Toutes ces mines de fer sont décrites en détail dans la *Minéralogie* de Wallerius, tom. I. pag. 459. & suiv. de la traduction française, que l'on pourra consulter, ainsi que l'*Introduction à la Minéralogie* de Henckel, pag. 151. & suiv. de la première partie dans la traduction.

Quelques auteurs ont parlé de mines d'acier; mais ces mines ne doivent être regardées que comme des mines de fer qui donnent de l'acier dès la première fusion, parce qu'elles sont très-pures & dégagées de substances étrangères nuisibles à la perfection du fer. Peut-être aussi que des voyageurs peu instruits ont appelé mines d'acier, des substances qui n'ont rien de commun avec l'acier qu'une ressemblance extérieure souvent trompeuse.

On voit par ce qui vient d'être dit, que parmi les mines de fer il y en a qui sont attirables par l'aimant, tandis que d'autres ne le sont point; ce qui prouve que ce n'est pas à ce caractère seul qu'on peut reconnoître la présence du fer dans un morceau de mine. On verra même dans la suite de cet article, que le fer peut être allié avec une portion considérable d'autres substances métalliques, sans perdre pour cela la propriété d'être attiré par l'aimant. On a lieu de croire que cette propriété dépend du phlogistique. Voyez la *Minéralogie* de Wallerius, tom. I. pag. 493. & suiv.

M. Henckel pense que la division la plus commode des mines de fer, se fait en consultant leur couleur. Suivant ce principe, il les divise en blanches, en grises, en noires, en jaunes, en rouges, en brunes, &c. Voyez l'*Introduction à la Minéralogie*, partie I. Il est certain que la couleur peut servir beaucoup à nous faire reconnoître les substances qui contiennent du fer; mais ce signe seul ne peut toujours suffire: il est donc à propos pour plus de sûreté d'avoir recours à l'essai.

La meilleure manière de faire l'essai d'une mine de fer, suivant M. Henckel, c'est de commencer par griller & pulvériser

la mine, d'en prendre un quintal docimastique, deux quintaux de flux noir, un demi-quintal de verre, de borax, de sel ammoniac, & de charbon en poudre, de chacun un quart de quintal; on fait fondre le tout à grand feu dans un creuset. Il ajoute qu'il y a de l'avantage à y joindre de l'huile de lin. *Voyez Introduction à la Minéralogie, partie II. liv. IX. chap. ij. sect. 7.*

Les mines de fer que nous avons décrites, ne sont pas les seules substances qui contiennent ce métal; il est si universellement répandu dans la nature, qu'il n'y a presque point de terres ou de pierres dans lesquelles il ne s'en trouve une portion plus ou moins grande, sans que pour cela on puisse l'en retirer avec avantage. Un grand nombre de pierres précieuses, telles que les rubis, les jaspes, l'améthiste, la cornaline, &c. lui doivent leurs couleurs, sinon en tout, du moins en grande partie. Presque toutes les pierres & terres colorées sont ferrugineuses, & il y en a très-peu qui soient entièrement exemptes de quelque portion de ce métal: mais il se trouve sur-tout d'une façon sensible, sans cependant pouvoir en être tiré avec profit, dans l'émeril, la manganèse, les mines de fer arsénicales, que les Allemands nomment *Schirl*, *Wolfram*, *Eisenram*; dans la calamine, les érites ou pierres d'aigle; dans l'argile des potiers, &c. Il en entre une portion plus ou moins grande dans les différentes pyrites. C'est le fer qui fait la base du vitriol martial, ou de la couperose; il se trouve dans un grand nombre d'eaux minérales, & il est joint avec presque toutes les mines des autres métaux & demi-métaux, au point que l'on peut regarder la terre martiale comme une matrice de ces substances. Cependant le fer se trouve uni par préférence aux mines de cuivre, il est très-rare de le voir joint avec les mines de plomb: mais on a observé qu'il se trouve inséparablement uni avec les mines d'or; & il n'y a point, suivant les plus célèbres naturalistes, de mines de fer qui ne contiennent un vestige de ce métal précieux. Fondés sur cette analogie, quelques-uns ont pensé que le fer pouvoit

bien contribuer en quelque chose à la formation de l'or; d'autant plus que Becher, Kunckel, & quelques autres chymistes du premier ordre, ont assuré qu'on pouvoit tirer de l'or du fer: mais c'est dans une quantité si petite, qu'elle ne doit point tenter les adeptes qui voudroient réitérer leurs expériences.

Les mines de fer se trouvent dans la terre, on par filons, ou par lits & en couches suivies, ou par fragments détachés que l'on nomme *rognois*; on les trouve souvent dès la première couche de la terre; il s'en rencontre aussi au fond de quelques lacs & marais.

On ne donnera point ici la description des travaux, par lesquels on fait passer les mines pour en tirer le fer; on en trouvera les détails à l'article FORGE, qui a été fourni par un homme intelligent & expérimenté. On se contentera donc d'observer que ce travail n'est point par-tout le même. En effet quelquefois, lorsque la mine de fer a été tirée de la terre, on peut, après l'avoir écrasée & lavée pour en séparer les substances étrangères, la traiter sur le champ dans la forge, tandis qu'il y en a d'autres qu'il faut commencer par griller préalablement avant que de les laver: la mine de fer blanche d'Alvare du numéro 3 est dans ce cas; on la fait griller pour que la pierre se gerce; ensuite on la laisse exposée à l'air pendant quelque temps, & plus elle y reste, plus le fer qu'on en tire est doux. On est encore obligé de griller les mines de fer argilleuses qui portent des empreintes de poissons & de végétaux, comme il s'en trouve en plusieurs endroits de l'Allemagne; mais il faut sur-tout avoir soin de griller suffisamment, avant que de faire fondre les mines de fer qui sont mêlées d'arsenic, parce que l'arsenic a la propriété de s'unir si étroitement avec le fer dans la fusion, qu'il est impossible ensuite de l'en séparer, ce qui rend le fer aigre & cassant: on ne sauroit donc apporter trop d'attention à griller les mines de fer arsénicales. Il en est de même de celles qui sont chargées de soufre. On trouvera à la fin de cet article, la manière de remédier à ces inconvénients.



Il y a des mines de *fer* qui pour être traitées dans le fourneau, demandent qu'on leur joigne des additions ou fondans analogues à leur nature, & propres à faciliter leur fusion, ce qui exige beaucoup d'expérience & de connoissances; & cela varie selon les différentes mines que l'on a à traiter, & selon les différentes substances qui les accompagnent: d'où l'on voit qu'il est impossible de donner là-dessus des regles invariables, & qui puissent s'appliquer à tous les cas. Ceux qui exigeront un plus grand détail, pourront consulter Emanuel Swedenborg, *de ferro*, ouvrage dans lequel l'auteur a compilé presque toutes les manieres de traiter le *fer*, qui se pratiquent dans les différentes parties de l'Europe.

Le *fer* qui vient de la premiere fonte de la mine, s'appelle *fer de gueuse*; il est rarement pur & propre à être traité au marteau: cependant on peut s'en servir à différents usages, comme pour faire des plaques de cheminées, des chaudières, &c. Mais pour lui donner la ductilité & la pureté qui conviennent, il faut le faire fondre à plusieurs reprises, & le frapper à grands coups de marteau; c'est ce qu'on nomme *affiner*. Ce n'est qu'à force de forger le *fer*, qu'on lui donne de la ductilité, la tenacité & la douceur; qualités qui lui sont nécessaires pour qu'il passe par les autres opérations de la forge. Voyez FORGE, &c.

L'acier n'est autre chose qu'un *fer* très-pur, & dans lequel, par différents moyens, on a fait entrer le plus de phlogistique qu'il est possible. V. ACIER, TREMPE, &c. Ainsi pour convertir le *fer* en acier, il n'est question que d'augmenter le phlogistique qu'il contient déjà, en lui joignant dans des vaisseaux fermés, des substances qui contiennent beaucoup de matiere grasse; telles que de la corne, des poils, & d'autres substances animales ou végétales, fort chargées du principe inflammable. Voyez l'article ACIER.

On a cru fort long-temps qu'on ne pouvoit employer que du charbon de bois pour l'exploitation des mines de *fer*, & que le charbon de terre n'y étoit point propre; mais il n'y a pas long-temps

qu'en Angleterre on a trouvé le moyen de se servir avec assez de succès du charbon de terre dans le traitement des mines de *fer*. Il faut pour cela qu'il ne contienne que très-peu, ou même point de parties sulfureuses, & beaucoup de matiere bitumineuse. Voyez Wright, *differt. de ferro*, page 4.

Nous avons dit plus haut que le *fer* est si abondamment répandu dans le regne minéral, qu'il y a très-peu de terres & de pierres qui n'en contiennent une portion. C'est ici le lieu de rapporter la fameuse expérience de Becher. Ce chymiste prit de l'argille ou terre à potier ordinaire, dont on se sert pour faire les briques. Après l'avoir séchée & pulvérisée, il la mêla avec de l'huile de lin, & en forma des boules qu'il mit dans une cornue; & ayant donné un degré de feu qui alloit en augmentant pendant quelques heures, l'huile passa à la distillation, & les boules restèrent au fond de la cornue: elles étoient devenues noires. Après les avoir pulvérisées, ramisées & lavées, elles déposèrent un sédiment noir, dont, après l'avoir séché, il tira du *fer* en poudre au moyen d'un aimant.

Cette expérience de Becher donna lieu à beaucoup d'autres, & l'on trouva que non-seulement l'argille, mais encore toutes les substances végétales, donnoient, après avoir été réduites en cendres, une certaine quantité d'une matiere attirable par l'aimant. C'est là ce qui donna lieu à la fameuse question de M. Geoffroy, de l'académie royale des Sciences de Paris: *s'il étoit possible de trouver des cendres des plantes sans fer?* sur quoi il s'éleva une dispute très-vive, pour savoir si le *fer* qu'on trouvoit dans les cendres des végétaux, y existoit réellement avant qu'elles eussent été brûlées; ou si ce métal n'y avoit été formé que par l'incinération & la combustion du végétal.

M. Lemery le jeune soutint le premier sentiment contre M. Geoffroy qui maintenoit le dernier, & la dispute dura pendant plusieurs années entre ces deux académiciens, comme on peut le voir dans les mémoires de l'académie royale des Sciences, des années 1704, 1705, 1706,

1707, 1708 & 1709, où l'on trouvera les raisons sur lesquelles chacun des adversaires établissoit son sentiment.

Ces deux avis ont eu chacun leurs partisans. M. Henckel, dans sa *pyritologie*, semble pencher pour celui de M. Lemery; mais il trouve qu'il n'avoit pas toutes les connoissances nécessaires pour bien défendre sa cause. M. Neumann au contraire pense que le *fer* n'est composé que de deux principes; savoir d'une terre propre à ce métal, qu'il appelle *terre martiale*, & du phlogistique; & que c'est de la combinaison de ces deux principes que résulte le *fer*. Il se fonde sur ce qu'il seroit inutile de traiter à la forge la mine de *fer* la plus riche au plus grand feu, dont jamais on n'obtiendra du *fer*, si l'on n'y joint pas du phlogistique. Voyez la *chymie* de Neumann.

Quoi qu'il en soit, il est certain que le *fer* étant si généralement répandu dans le regne minéral, & ce métal étant disposé à se dissoudre & à être décomposé par tous les acides, par l'eau, & même par l'air, il n'est pas surprenant qu'il soit porté dans les végétaux, pour servir à leur accroissement & entrer dans leur composition. Il y a même lieu de croire que c'est le *fer* diversement modifié, qui est le principe des différentes couleurs que l'on y remarque. Cela posé, il n'y a pas non plus à s'étonner s'il se trouve du *fer* dans les cendres des substances animales; il est aisé de voir qu'il a dû nécessairement passer dans le corps des animaux, au moyen des végétaux qui leur ont servi d'alimens. Des expériences répétées prouvent ce que nous avançons. En effet, il se trouve plus ou moins de *fer* dans le sang de tous les animaux: c'est la chair & le sang des hommes qui en contiennent une plus grande quantité; les quadrupèdes, les poissons, & enfin les oiseaux, viennent ensuite. Il faut pour cela que les parties des animaux soient réduites en cendres, & alors on trouvera que dans les os & les graisses il n'y a point du tout de *fer*; qu'il n'y en a que très-peu dans la chair, mais que le sang en contient beaucoup. Ces parties ferrugineuses ne se trouvent point dans la partie séreuse,

mais dans les globules rouges, qui donnent la couleur & la consistance au sang. M. Menghini, savant Italien, a cherché à calculer la quantité de *fer* contenue dans chaque animal, & il a trouvé que deux onces de la partie rouge du sang humain donnoient vingt grains d'une cendre attirable par l'aimant; d'où il conclut qu'en supposant qu'il y ait dans le corps d'un adulte 25 livres de sang, dont la moitié est rouge dans la plupart des animaux, on doit y trouver 70 scrupules de particules de *fer* attirables par l'aimant.

M. Gesner, auteur d'un ouvrage allemand qui a pour titre, *selecta physico-æconomica*, tome I. p. 244. imprimé à Sturgard, rapporte ces expériences; il y joint ses conjectures, qui sont que les particules de *fer* qui se trouvent dans le sang, doivent contribuer à la chaleur, en ce qu'elles doivent s'échauffer par le frottement que le mouvement doit causer entr'elles; & il insinue que ces phénomènes étant examinés avec soin, peuvent éclairer la Médecine, & jeter du jour sur le traitement des maladies inflammatoires: d'ailleurs on fait que les remèdes martiaux excitent au commencement un mouvement de fièvre dans ceux qui en font usage.

Le *fer*, suivant les meilleurs chymistes, est composé d'une portion considérable de phlogistique, du principe mercuriel ou métallique, & d'une grande quantité de terre grossière; à quoi quelques-uns ajoutent qu'il entre un sel vitriolique dans sa composition. Nous allons examiner ce métal, eu égard aux substances dont la Chymie se sert pour le décomposer.

Le *fer* à l'air perd une partie de son phlogistique, ce qui fait qu'il se convertit en rouille, qui est une chaux martiale: sur quoi il faut observer que l'acier, qui, comme nous l'avons déjà remarqué, n'est que du *fer* très-chargé de phlogistique, ne se rouille pas si promptement à l'air que le *fer* ordinaire.

L'eau agit sur le *fer*; mais suivant M. Rouelle, ce n'est pas comme dissolvant: cependant elle le dégage de son phlogistique, & le change en rouille.

Quant aux différents effets du *fer* allié avec les autres substances métalliques, on n'a cru pouvoir mieux faire que de rapporter ici les expériences que M. Brandt, célèbre chymiste suédois, a communiquées à l'académie de Stockholm, dont il est membre, dans un mémoire inséré dans le tome XIII des mémoires de l'académie royale de Suede, année 1751, dont nous donnons ici l'extrait.

Le *fer* & l'or fondus en parties égales, donnent un alliage d'une couleur grise, un peu aigre, & attirable par l'aimant.

Parties égales de *fer* & d'argent donnent une composition dont la couleur est à peu de chose près aussi blanche que celle d'argent; mais elle est plus dure, quoiqu'assez ductile; elle est attirable par l'aimant.

Si on fait fondre une partie de *fer* avec deux parties d'étain, on aura une composition qui sera d'un gris obscur dans l'endroit de la fracture, malléable, & attirable par l'aimant.

Le cuivre s'unit avec le *fer* par la fusion, & acquiert par-là de la dureté. Cette composition est grise, aigre, & peu ductile: elle est attirable par l'aimant.

Une partie de *fer* & trois parties de plomb fondus à l'aide du flux noir & de la poussière de charbon, donnent une composition qui ressemble à du plomb, & qui est attirable par l'aimant. On peut douter de cette expérience de M Brandt.

Le *fer* peut être amalgamé avec le mercure, si pendant qu'on triture ensemble ces deux substances, on verse dessus une dissolution de vitriol; mais l'union qui se fait pour lors n'est point durable, & le mercure au bout de quelque temps se sépare du *fer*, qui est réduit en rouille ou en safran de Mars.

Parties égales de *fer* & de régule d'antimoine fondus ensemble, font une composition qui ressemble à du *fer de gueuse*, & qui n'est point attirable par l'aimant.

Le *fer* fondu avec l'arsenic & le flux noir, forme une composition semblable au *fer de gueuse*, qui n'est point attirable par l'aimant.

Le régule du cobalt s'unit avec le *fer*, sans qu'il arrive aucun déchet de leur

poids. Quand la fusion s'opere à l'aide d'un alkali & d'une matiere inflammable, la composition qui en résulte est attirable par l'aimant.

Le *fer* & le bismuth s'unissent par la fusion, & le tout qui s'est formé est attirable par l'aimant.

Le *fer* & le zinc ne peuvent point former d'union, parce que le zinc se brûle & se dissipe à un degré de chaleur aussi violent que celui qu'il faut pour mettre le *fer* en fusion.

Le *fer* seul exposé à la flamme, se réduit en une chaux ou safran de Mars; phénomène qui n'arrive point dans les vaisseaux fermés, qu'elle que fût la violence du feu: pour lors ce métal ne fait que se purifier & se perfectionner.

Le *fer* se dissout avec une effervescence considérable dans l'acide nitreux; mais lorsque cet acide est très-concentré, la dissolution n'est jamais claire & transparente. Quand on veut qu'elle soit claire, il faut affaiblir l'acide nitreux avec une grande quantité d'eau, & n'y mettre qu'un peu de *fer*. C'est un moyen d'avoir de l'esprit de nitre fumant, très-fort, que de le distiller sur du *fer*.

L'acide du sel marin dissout le *fer* aussi-bien que l'acide végétal. L'eau régale, soit qu'elle ait été faite avec du sel ammoniac, soit avec du sel marin, agit aussi sur le *fer*.

L'acide vitriolique dissout le *fer*, & forme avec lui un sel que l'on nomme *vitriol*; mais pour que la dissolution se fasse promptement, il faut que l'acide vitriolique ne soit pas concentré. Pendant que cette dissolution s'opere, il s'en dégage des vapeurs qui s'enflamment avec explosion. La même chose arrive avec l'acide de sel marin.

Le *fer*, quand il a été mis dans l'état de chaux métallique, n'est plus soluble, ni dans l'acide nitreux, ni dans l'acide végétal: celui du sel marin agit un peu sur la chaux martiale, & la dissolution devient d'un rouge très-vif: celle qui se fait dans l'acide vitriolique, est verte.

Parties égales de limaille de *fer* & de nitre triturées ensemble, s'enflamment & détonnent quand on met ce mélange dans

Dans un creuset rougi : par-là le *fer* est mis dans l'état de chaux ; phénomène qui prouve évidemment que le *fer* contient du phlogistique. Cette vérité est encore confirmée par l'expérience que rapporte M. Brandt, qui dit que lorsque pour dégager l'argent du plomb on se sert d'un têt ou d'une grande coupelle entourée d'un cercle de *fer*, la litarge ou le verre de plomb qui se fait dans cette opération, se réduit en plomb, lorsqu'il vient à toucher le cercle de *fer* qui entoure la coupelle.

On peut encore ajouter une expérience qui prouve cette vérité : c'est qu'on peut enlever à du *fer* son phlogistique, pour le faire passer dans d'autre *fer*. C'est ainsi qu'en trempant une barre de *fer* dans du *fer de gueuse* en fusion, la barre se change en acier.

Le *fer* mêlé avec du soufre, & mis à rougir dans les vaisseaux fermés, se change en une chaux métallique ou en safran de Mars ; mais si l'on applique du soufre à du *fer* qui a été rougi jusqu'à blancheur ou jusqu'au point de la soudure, le *fer* & le soufre se combinent, & forment une union semblable à celle qu'ils font dans la pyrite martiale, & le corps qui en résulte se décompose à l'air & y tombe en efflorescence, comme cela arrive à quelques pyrites.

Si l'on triture une chaux martiale, ou de la mine de *fer* qui a été grillée avec du sel ammoniac, le tout devient susceptible de la sublimation.

Le foie du soufre, le sel de Glauber, le sel de *duobus*, & les autres sels formés par l'union de l'alkali fixe & de l'acide vitriolique, dissolvent le *fer*, comme les autres métaux, à l'aide de la fusion, & forment des sels avec lui, sur-tout si l'on joint aux deux derniers sels une quantité suffisante de matière inflammable.

Lorsque le *fer* est dans l'état d'une chaux métallique, ou de ce qu'on nomme *safran de Mars*, il entre aisément en fusion avec les matières vitrifiables ; c'est ce qui fait que l'on peut s'en servir avec succès dans les émaux, la peinture sur la porcelaine & sur la fayence, &c.

Un phénomène digne d'attention, que

Tome XIII.

nous devons à M. Brandt, c'est que les chaux martiales mêlées avec des matières vitrifiables, demandent un degré de feu moins violent pour être vitrifiées, que celui qu'elles exigent pour être réduites, c'est-à-dire, remises dans l'état métallique, tandis que les autres métaux demandent un feu plus fort pour leur vitrification que pour leur réduction : sur quoi ce savant chimiste observe qu'il est important de faire attention à cette propriété du *fer* dans le traitement de ce métal, lorsqu'il est question de le séparer d'avec les métaux parfaits.

Ni la mine de *fer* après qu'elle a été grillée, ni la pierre à chaux traitée séparément dans un creuset couvert au fourneau de fusion, ne se changent en verre, quand même on donneroit un feu très-violent pendant une demi-heure ; mais si on mêle ensemble ces deux substances en parties égales, en donnant le même degré de feu, en beaucoup moins de temps elles seront entièrement vitrifiées, & changées en un verre noir. M. Brandt ajoute que si l'on joint du spath fusible à la pierre calcaire, la vitrification se fera encore plus promptement.

Il y a du *fer* qui a la propriété d'être cassant lorsqu'il est froid : c'est à l'arsenic que M. Brandt attribue cette mauvaise qualité. En effet, comme on l'a déjà remarqué, ce demi-métal s'unit très-intimement avec le *fer* par la fusion, de sorte qu'il est ensuite très-difficile de l'en séparer. Ce qui prouve le sentiment de M. Brandt, c'est que le *fer cassant à froid* est très-fusible, & que de toutes les substances minérales il n'y en a point qui facilite plus la fusion que l'arsenic. Le moyen le plus sûr de prévenir cette union du *fer* & de l'arsenic, c'est de griller soigneusement la mine avant que de la faire fondre ; car il est plus facile de faire partir ainsi la partie arsénicale, qu'à l'aide des additions, telles que les alkalis, les pierres calcaires, le soufre, &c. d'autant plus que l'arsenic s'en va en fumée quand il ne rencontre point de substance à laquelle il s'attache & qu'il mette en fusion. Pour que ce grillage soit plus exact, M. Brandt conseille de mêler du char-

K k k k k k



bon pilé grossièrement , avec la mine qu'on veut griller , afin que la chaleur soit assez forte pour en expulser la plus grande partie de l'arsenic.

Quant à la propriété que le *fer* a quelquefois de se casser quand il est rougi , M. Brandt l'attribue à l'acide du soufre , qui n'en a pas été suffisamment dégagé par le grillage : c'est aussi la raison pourquoi le *fer* de cette espèce est plus difficile à mettre en fusion. Pour remédier à cet inconvénient , il faut faire essuyer au *fer* un grand feu dans les premières opérations ; & pour que la masse de *fer* fondu soit mieux pénétrée dans le fourneau , il faut faire en sorte que le sol n'en soit point trop profond. *Voyez les mémoires de l'académie royale des Sciences de Suede , vol. XIII. année 1751.*

Le *fer* exposé au miroir ardent , se vitrifie , & se change en un verre qui ressemble à la poix résine.

Si l'on mêle ensemble partie égale de limaille de *fer* & de soufre en poudre , & qu'on les humecte avec de l'eau , au bout de quelque temps il part des vapeurs & fumées de ce mélange , qui à la fin s'enflamment. M. Lemery , à qui on doit cette expérience , prétend expliquer par-là la formation des volcans & des embrasemens souterrains.

Personne n'ignore qu'un caillou frappé avec du *fer* , donne des étincelles. Quoique cette expérience soit très-commune , elle présente un phénomène très-digne de remarque. En effet , le *fer* est de tous les métaux le plus difficile à faire entrer en fusion ; cependant dans l'expérience dont il s'agit , il y entre en un clin-d'œil , puisque chaque étincelle qui part , n'est autre chose que du *fer* fondu & réduit en une scorie , comme on peut s'en assurer à l'aide du microscope. *Voyez FEU.*

Le *fer* a plus de disposition à s'unir avec le soufre , que les autres substances métalliques ; c'est pourquoi on peut s'en servir pour les dégager de leur soufre. C'est cette propriété du *fer* qui a donné lieu à la phrase dont se servent les métallurgistes allemands , qui disent que *le fer est le maître dans le fourneau.*

Si la seule utilité décidait du prix des

choses , il est certain que le *fer* devrait être regardé comme le plus précieux des métaux ; il n'y a point de profession , d'art ou de métier dans lesquels on n'en ait un besoin indispensable , & il faudroit des volumes pour indiquer seulement ses différents usages : tout le monde sait que la Médecine en tire des avantages très-réels dans un grand nombre de maladies ; on les trouvera à l'article REMÈDES MARTIAUX. (—)

FER ( *Métall. Fonderie. Fabrique des armes. Fusil de munition.* ) J'ai dit qu'on corroyoit & soudoit trois morceaux de *fer* ensemble pour former les maquettes ( *Voyez MAQUETTES.* ) , avec lesquelles on fabrique les canons de fusil. ( *Voy. CANON.* ) Cette méthode , dont on ne peut adopter l'usage que lorsqu'on a de grosses forges , de gros marteaux & des martinets , offre plusieurs avantages.

Il est rare que le *fer* soit égal , c'est-à-dire , d'une qualité exactement uniforme dans toute la longueur d'une barre. Cette inégalité a tant de causes , qu'il me paroitroit surprenant que cela fût autrement. La matière en bain , est-elle parfaitement homogène au fond , au milieu , au dessus de l'ouvrage , lorsqu'on coule la gueuse ? La mine qui y tomboit à cet instant , a-t-elle la même coction que le reste ? Le charbon qu'on emploie , plus ou moins cuit , plus ou moins sec ; les différentes espèces de bois dont on l'a fait ; les variétés des terrains où a crû ce bois , ne doivent-ils pas influencer sur la qualité de la fonte ? Les lavages & les grillages des mines , sont-ils scrupuleusement toujours les mêmes ? Les parties terrestres , salines , &c. dont la mine est chargée , sont-elles toujours combinées avec elle dans la même proportion ? Les charges sont-elles toujours exactement égales ? Mille autres raisons , trop longues à détailler , & que la vue seule d'un fourneau fera appercevoir , concourront à produire des inégalités dans la fonte. Si nous suivons la gueuse à la chaufferie , nous en appercevrons quantité d'autres , bien capables de produire des inégalités dans la loupe , & tout autant lorsque la pièce est faite & qu'on étire en barres. Etant donc difficile de se pro-

mettre, sur-tout dans une grande manutention, d'employer du *fer* égal, il en résulte qu'en fabriquant les maquettes au bout des barres sans les casser, pour connoître le grain, & sans les doubler & tripler, tous les canons qui en proviendront, seront de différente qualité : au lieu qu'en cassant le *fer* en morceaux, & en les examinant à la casse, on en réunit trois dont on combine les especes ; de maniere que les résultats en viennent aussi semblables qu'il est possible : ce que l'on juge aisément par la nécessité où l'on est de casser dans son milieu, la maquette que l'on a fait double à cette intention. Cette méthode procure encore l'avantage de pouvoir rejeter totalement les parties d'une barre de *fer* qui paroissent ne pas convenir.

On se tromperoit fort, si l'on imaginoit qu'en chauffant & battant le *fer* plus souvent, on rendroit les parties métalliques plus pures, & qu'on les dégageroit plus exactement des parties terrestres, sulfureuses & salines, qui les accompagnent. Cette hypothese ne s'accorde point avec l'expérience qui nous apprend qu'en tourmentant ainsi le *fer*, à un certain point, & l'exposant plus souvent à l'action du feu, on l'appauvrit, on le décompose, au lieu de le perfectionner.

Nous ne devons donc chercher à dégager de ses parties hétérogenes, le *fer* dont le canon doit être formé, qu'autant qu'il est nécessaire relativement au nombre de chaudes qu'il doit essuyer successivement ; en sorte qu'à la dernière chaude, il se trouve parvenu au plus haut degré de qualité dont il soit susceptible. Cette attention est très-essentielle, elle est fondée sur une théorie neuve, mais qui ne demande qu'à être présentée clairement, pour être adoptée par les physiciens & les gens de l'art.

Toutes les fois que le feu agit sur le *fer*, il attire sa substance, la dénature même, & y produit des changemens, d'autant plus considérables, que son action est plus vivement ou plus long-temps appliquée. Tant que ces changemens rendent le *fer* plus propre aux usages auxquels nous le destinons, nous les appellons des *dégrés de perfection* ; mais lorsque le *fer* est

parvenu au *maximum* de cette perfection relative ; s'il éprouve de nouveau l'action du feu, il se détériore, & perdra successivement la qualité qu'il avoit acquise par cette même action. Ainsi, la mine exposée au fourneau devient fonte : la fonte passant ensuite par le creuset d'une chaudière devient loupe : & je l'appelle *fer du n<sup>o</sup>. 1* : la loupe devient pièce ; & je l'appelle *fer du n<sup>o</sup>. 2* : la pièce devient barre, que j'appelle *fer du n<sup>o</sup>. 3* : ainsi de suite jusqu'au *fer* qui a acquis tout son nerf & toute sa qualité, que j'appelle *fer du n<sup>o</sup>. 6*.

Maintenant je suppose que l'on veuille avoir de canons de fusil de la meilleure qualité : il est clair que si j'emploie, pour former la maquette, du *fer du n<sup>o</sup>. 6*, ce *fer*, qui doit éprouver trois ou quatre chaudes blanches & soudantes, avant que d'avoir pris la forme d'un canon, aura perdu toutes les bonnes qualités qu'il avoit acquises par les six premières : & cela arrive en effet, car j'ai observé que les chaudes surabondantes changeoient le meilleur nerf en un grain sec, calciné & sans adhérence ; au lieu que si j'eusse employé, pour la maquette, du *fer du n<sup>o</sup>. 3*, les trois autres chaudes nécessaires pour former le canon, n'auroient fait que perfectionner ce *fer* & lui donner la plus haute qualité, fixée par la supposition à la sixième chaude. Or, ce n'est pas ici une simple hypothese appuyée sur des conjectures vagues, mais une observation généralisée d'après un nombre d'expériences faites avec le plus grand soin, & dont je vais rapporter les plus décisives.

*Première expérience.* Ayant pris une barre de *fer* d'un bon grain, que j'appelle *du n<sup>o</sup>. 3*, provenant de la forge de Berchiwé, dans le Luxembourg, & l'ayant fait chauffer au rouge vif, mais non soudant, je fis étirer une double maquette au bout de cette barre ; je la fis casser à froid, au milieu, & elle me montra quelques couches de nerfs mêlés d'un bon grain. Je fis faire, avec ces maquettes, des lames à canon, un peu plus longues qu'elles ne doivent l'être, afin d'en pouvoir casser l'excédent & en observer la casse : je retrouvai à-peu-près la même qualité de *fer* qu'aux maquettes, parce que la

Kkkkkk 2

maquette qu'on étire en lame n'essuyant qu'une chaude douce, l'action du feu ne doit pas être aussi sensible sur elle, que lorsque la chaude est vive & soudante. Je fis faire deux canons avec ces lames, dont je suivis la fabrication sans les perdre de vue; & lorsqu'ils furent finis, je ne pus jamais parvenir à les faire casser: on les plia, & le bout vint s'appliquer sur le tonnerre, sans qu'il y eût même aucune crique sur la convexité de la courbure: on les cisela pour les casser à la moitié de l'épaisseur de la matière, en plusieurs endroits; & le *fer* avoit acquis la qualité du dernier numero.

*Deuxieme expérience.* Ayant pris une barre de *fer* de la forge de Longhyon près Montmedi, laquelle ne montrait à la casse qu'un très-beau nerf dans toute son épaisseur, tel en un mot que celui que j'appelle du n°. 6, j'ai fait forger une maquette, au bout de cette barre, & avec cette maquette, une lame à canon: j'ai cassé l'extrémité de cette barre, qui s'est déjà trouvé mêlée de nerf & de grain: ayant plié, corroyé & soudé le reste de cette barre j'en ai fait faire une maquette & une lame. L'extrémité de cette lame, que je fis casser, me montra moins de nerf que la première, plus de grain & d'une moins bonne qualité. Je fis faire un canon, avec cette dernière lame, sans le perdre de vue: lorsqu'il fut fini, je voulus le faire marquer, avec un poinçon, au tonnerre; mais la matière en étoit devenue si aigre, si désunie & si fragile, qu'il cassa net au milieu au coup de marteau que l'on donna sur le poinçon pour le marquer; je le fis casser, sans efforts, en plusieurs tronçons; & tous ne montrèrent, à la casse, que des grains brillants, desséchés & sans adhérence.

*Troisième expérience.* Ayant pris six morceaux de *fer* de la forge de Berchiwé du n°. 5, à qui par conséquent, d'après notre hypothèse, il ne manquoit plus qu'une chaude pour acquérir la meilleure qualité possible, & ayant fait faire deux maquettes doubles, je les fis casser dans leur milieu, & je n'y aperçus effectivement que du nerf. Je fis mettre au feu les quatre maquettes simples, po-

sées l'une sur l'autre, & fortement serrées dans les tenailles: lorsque cette masse eut été chauffée au degré qui opere la soudure, je la fis battre au gros marteau, & remettre à l'échantillon de la barre avec laquelle j'avois fait ces maquettes. Je fis ensuite casser cette barre à froid: le commencement de sa décomposition étoit déjà sensible. Je fis replier cette barre, chauffer, souder & étirer au même échantillon: la casse manifesta une décomposition plus marquée. Enfin après la quatrième chaude soudante, le *fer* étoit entièrement desséché, & ne montrait plus que des gros grains brillants & sans adhérence.

*Quatrième expérience.* Ayant fait casser à froid, après la première chaude, la partie des quatre maquettes de l'expérience précédente qui étoit dans les tenailles, & qui avoit par conséquent essuyé une chaude vive, sans être battu sous le gros marteau, le *fer* s'en trouva entièrement décomposé, & je n'aperçus à la casse, que des grains très-gros, très-brillants, entièrement désunis. D'où l'on peut juger qu'on altère, qu'on détériore, & qu'on décompose même le *fer* en une seule chaude soudante, lorsqu'on ne le bat pas; au lieu que le *fer*, lorsqu'il est battu, après chaque chaude, par le gros marteau, ne dégénère à ce point qu'après la quatrième chaude.

J'ai trouvé dans Pline cette quatrième observation, que j'avois cru nouvelle, lorsque je faisois, sur le *fer*, les expériences que je viens de rapporter. Voici ce qu'on y lit, *lib. XXXIV, cap. 15: Ferrum accensum igne, nisi duretur ictibus, corrumpitur.*

D'après les trois premières expériences dont je viens de rendre compte, j'appelle les différents états par lesquels passe le *fer* dans les chaudes successives qu'il reçoit, jusqu'à ce qu'il ait acquis le *maximum* de qualité, dont il est susceptible, la *composition du fer*: & j'appelle les dégradations qu'il éprouve aux nouvelles chaudes qu'on lui donne, après être parvenu à ce *maximum*, la *décomposition du fer*.

La quatrième expérience nous présente une nouvelle cause des inégalités qu'on aperçoit dans une barre de *fer*, & dans

Un canon de fusil : une partie qui aura été chauffée , & non battue , n'aura certainement pas le même grain & la même qualité que celle qui aura été battue , après avoir été chauffée. On ne doit donc pas s'attendre qu'une piece étempee , ou formée dans une espee de clouiere , comme la tige de la noix d'une platine de fusil , aura la même qualité qu'une piece battue après avoir été chauffée.

Il seroit à desirer qu'on continuât ces recherches jusqu'à l'entiere décomposition du *fer* , & que l'on s'en procurât , pour répéter les mêmes expériences de toutes les forges du royaume & des pays étrangers : on répandroit par-là un très-grand jour sur la nature peu connue de ce métal. Mais comme ces sortes d'expériences sont très-pénibles & très-coûteuses , je me suis borné à celles qui pouvoient m'instruire avec certitude , des précautions à prendre , pour que le *fer* des canons se trouvât , étant faits , de la meilleure qualité possible. Et c'est un avantage que procure la méthode que j'ai rapportée , en nous fournissant le moyen de composer des lames à canon , dont le centre ait du nerf , & le reste de l'épaisseur , une maille capable de préserver le milieu de l'action trop vive du feu , par le bain dont elle l'enveloppe , de soutenir plusieurs chaudes vives , sans s'altérer , de s'améliorer même , à chacune de ces chaudes , & d'opérer facilement la soudure.

Je ne prétends pas combattre ici l'opinion généralement reçue sur les moyens de rendre au *fer* altéré par des chaudes vives & nombreuses , la qualité qu'on lui a fait perdre. Les métallurgistes disent qu'on l'a privé de son phlogistique , & qu'on peut le lui rendre & le rétablir. Sans entrer dans la discussion du fait , & des procédés en usage pour remettre le *fer* ainsi gâté , dans son premier état , s'il est vrai qu'il le reprenne jamais , en entier ; je dis que la chose est impossible dans le cas dont il s'agit , parce que le canon d'un fusil , étant une fois fait , on ne peut plus le remettre au feu , sans diminuer sa masse & sans déranger ses dimensions : ainsi en admettant qu'il fût possible de recomposer la matiere dont il

est fabriqué , il deviendroit trop léger , trop foible & trop mince pour être employé comme canon. Il n'y a donc plus de remède ; & l'épreuve est la seule ressource qui reste pour s'assurer de sa bonté : peut-être celle qui est en usage est-elle trop forte ; la charge considérable qu'on emploie , & la maniere dont le canon est fixé , pour l'empêcher de reculer , causent un ébranlement si violent , que les parties de la matiere doivent tendre à se désunir ; & l'on rend peut-être son arme dangereuse en voulant trop s'assurer de sa bonté. Quoi qu'il en soit , comme il n'y a pas d'autre maniere de s'en convaincre , on l'emploie. Si on veut les frapper avec violence sur une pierre ou sur une enclume , on les fausse , s'ils sont bons , de maniere à ne pouvoir plus les redresser : & s'il se trouve quelqueendroit où la matiere ait été un peu décomposée , on les casse ; & dans l'un ou l'autre cas , le canon est perdu. Cette maniere d'éprouver les canons , en les frappant avec violence sur un corps dur , ne peut donc opérer d'autre effet que leur destruction , sans nous éclairer sur la meilleure maniere de les fabriquer. Tant d'accidens diversément combinés , concourent à produire des inégalités dans le *fer* forgé & vivement chauffé à plusieurs reprises , qu'il est impossible d'assigner à la casse la vraie cause qui fait paroître tel ou tel grain. Le meilleur *fer* peut avoir été altéré ou décomposé sur une certaine étendue : celui qui avoit paru médiocre , peut avoir acquis. Que conclure de la casse des fragmens des canons qu'on sera parvenu à casser ? On ne peut donc se promettre de succès dans ce travail qu'après une longue étude , des expériences multipliées & faites avec la plus scrupuleuse attention.

Le procédé de fabrication dont nous rendrons compte à l'art. MAQUETTE , & à celui-ci , pourroit cependant paroître sujet à quelques inconvéniens. On pourroit objecter que trois morceaux de *fer* , d'un pouce d'épaisseur , superposés les uns sur les autres , forment une masse qu'il est difficile que le feu pénètre entièrement , & qu'on ne peut par conséquent souder parfaitement , & sans qu'il y ait



quelques doublures. S'il y a doublure dans la maquette, elle se conservera dans la lame qu'elle produit, & peut-être même dans le canon qui en résultera.

Je voudrais qu'il y eût un terme reçu pour exprimer ce que c'est que la soudure du *fer*, c'est-à-dire, l'union intime & la pénétration réciproque de deux ou plusieurs morceaux de *fer* que l'on soude ensemble. On entend communément par soudure, l'union que l'on fait de deux pièces de métal, que l'on ne joint que par leur surface au moyen d'une composition. Cette soudure est une colle qui joint les pièces qu'on veut réunir : & si cette matière intermédiaire est détruite par le feu ou par quelque autre accident, les pièces qu'on avoit réunies se séparent.

La soudure du *fer* est absolument différente : toutes les parties chauffées jusqu'au centre, amollies & portées à un degré de chaleur qui les met presque en fusion, se pénètrent réciproquement comme deux morceaux de cire chauffés au degré qui convient pour les unir ensemble. Si donc notre masse de *fer* est mêlée dans la proportion qui convient, de maille & de nerf, & par conséquent de nature à se bien soutenir au feu & à s'y perfectionner, au lieu de s'y appauvrir, l'ouvrier ne craignant pas de la détériorer, brûler ou détruire, ne la retirera du feu qu'au degré de chaleur connu pour opérer la soudure. La masse totale, bien pénétrée par le feu dans toute son épaisseur & réduite en pâte, étant fortement & rapidement saisie par le gros marteau, toutes les parties se pénétreront réciproquement, & la maquette n'aura point de doublures.

Si par la négligence d'un ouvrier, l'épaisseur totale de nos trois morceaux de *fer* n'est pas entièrement pénétrée par le feu, il pourra y avoir quelques couches dans la maquette qui ne seront pas parfaitement adhérentes dans toute leur longueur ; car en supposant que de deux morceaux de *fer* que l'on veut souder ensemble, l'un soit porté au degré de chaleur requis, & dans l'espèce de fusion nécessaire pour opérer la soudure, & que l'autre ne soit que faiblement chauffé, la partie chauffée à blanc s'étendra sous le marteau & se superpo-

sera sur l'autre, mais ne la pénétrera, ni n'en sera pénétrée ; & c'est ce qu'on appelle une *doublure*. Or en supposant qu'il y ait doublure dans la maquette, il faut observer que cette maquette doit être chauffée de nouveau & allongée sous le martinet pour former la lame à canon ; & que cette lame réduite à cinq ou six lignes d'épaisseur, essuie deux ou trois chaudes soudantes sur chaque point, comme on l'a vu dans le détail des procédés de la fabrication du canon ( *Voyez CANONIER* ). La doublure ou le défaut d'adhérence supposé, ne subsistera plus après ce nombre de chaudes vives & pénétrantes, données sur tous les points d'une pièce qui a très-peu d'épaisseur, si elle a la qualité que nous lui avons supposée d'abord, de soutenir bien le feu, & de s'y perfectionner au lieu de s'y appauvrir.

Dans le cas où on n'auroit pris aucune précaution, & où la doublure de la maquette se seroit conservée dans la lame, & subsistât même encore dans le canon, malgré la quantité de chaudes blanches qu'il a essuyées, & le peu d'épaisseur de la lame, la doublure sera plus ou moins voisine de la paroi intérieure du canon. Dans le premier cas, l'explosion des deux fortes charges dont on l'éprouve, la déchirera & fera appercevoir dans l'intérieur la chambre qu'elle aura formée : mais il y a à parier qu'il crevera à l'épreuve, à laquelle il est difficile qu'il résiste dans ce cas. Si la doublure est superficielle, on la découvrira en blanchissant & polissant le canon.

Je ne prétends pas inférer de ceci que la soudure dont il est question, ne puisse jamais manquer dans quelque partie de la maquette : mais je crois que cet accident aura rarement lieu avec des soins & de l'attention, & sur-tout une matière bien composée.

On pourroit peut-être soupçonner encore que les écailles ou exfoliations qui se détachent de la surface du *fer* chauffé & battu, se détachant effectivement des surfaces des morceaux de *fer* que l'on place les uns sur les autres, seroient autant de corps étrangers qui pourroient empêcher la réunion des parties métalliques, & par

conséquent nuire à la soudure. J'ai vu plusieurs personnes persuadées que ces exfoliations étoient une vraie chaux métallique. Cette opinion m'a engagé à les examiner de près. J'ai reconnu qu'elles conservent la vraie couleur du *fer*, & qu'elles sont attirables par l'aimant. Ces deux qualités prouvent évidemment que ces écailles ne sont pas de la chaux. J'ai cherché ensuite à vérifier, par des faits, si elles pouvoient empêcher la soudure du *fer* : j'en ai mis une poignée entre deux *fers* que j'ai fait chauffer au degré requis pour souder, & la soudure s'est parfaitement exécutée. Il résulte de cette expérience que les écailles ou exfoliations qui se détachent de la surface du *fer* chauffé & battu, sont elles-mêmes du *fer* : & je pense que l'air extérieur très-froid, par rapport à la chaleur du métal, qui est bouillant, doit être regardé comme la principale cause qui les détache. Ne pourroit-on pas présumer en effet, que les parties superficielles de la barre qu'on retire du feu, acquièrent à l'air une espèce de trempe qui la fait exfolier, comme cela arrive souvent aux pièces que l'on trempe, sur la surface desquelles il se fait des boursoufflures & des exfoliations qui mettent quelquefois dans la nécessité de refaire une pièce nouvelle, lorsqu'il est question d'un ouvrage propre & d'un beau poli ? Il paroît d'ailleurs évident que ces exfoliations n'ont lieu que sur la surface du *fer*, & que l'intérieur d'une masse, où la chaleur est concentrée, & qui n'est pas exposé au contact immédiat de l'air, ne peut ni se tremper ni s'exfolier comme l'extérieur.

Tout dépend, dans la soudure du *fer*, d'employer une bonne matière, de chauffer au degré requis, & de saisir & battre la chaude à propos. J'ai eu lieu de me convaincre de ces principes par plusieurs expériences : j'ai fait faire des canons de fusil avec des tubes de six ponces de longueur, que j'ai fait souder bout-à-bout. J'en ai fait faire avec des barreaux de *fer* de six à sept ponces de longueur, que j'ai également fait souder bout-à-bout & sans se croiser ; & ces canons ont résisté à des charges extraordinaires.

J'ai vu des pièces de canon du calibre de 24, en *fer* forgé : on peut juger de combien de mises les unes sur les autres, des pièces de ce volume étoient composées ; on les a sciées, & la matière m'a paru très-compacte dans l'intérieur, très-bien soudée & sans doublures. La fabrication des grandes masses, comme les ancres, les axes des meules, les enclumes, les gros aissieux des voitures, qui se font par mises à chaudes portées, réussit avec du *fer* du n<sup>o</sup> convenable & de l'attention ; & au contraire, ils seront fragiles comme du verre, si on choisit, pour les fabriquer, des barres qui aient déjà acquis toute leur qualité, & qui ne pourroient que la perdre dans les différentes chaudes décomposantes, par lesquelles il faudroit les faire passer.

Il résulte de tout ce que je viens de dire, qu'en prenant les précautions indiquées, la soudure des trois morceaux de *fer* dont on fabrique les maquettes, doit réussir ; qu'elles seront rarement sujettes à l'inconvénient des doublures ; & qu'elles auront de plus, le grand avantage d'être composées de bon *fer*.

*Fer refondu de vieilles ferrailles.* J'ai dit qu'on employoit avec succès un morceau de *fer* de vieilles ferrailles, que j'appelle *fer refondu*, à la composition des maquettes ( V. MAQUETTE, ) dont on fait les canons de fusil. Je vais exposer les procédés avec lesquels on fabrique ce *fer*, & indiquer les précautions qu'il est nécessaire de prendre pour lui donner une très-bonne qualité.

Toutes les ferrailles qu'on ramasse dans les rues, dans les démolitions des bâtimens, & généralement tous les fragmens des vieux ustenciles de *fer* battu, des *fers* & clous de chevaux, se refondent & produisent de très-bon *fer*.

Lorsqu'on a amassé une certaine quantité de vieilles ferrailles, on les dépose à bas & à côté de la cheminée d'une grosse forge ; il faut en bien nettoyer le creuset & le remplir à comble de charbon de bois léger, bien sec & bien cuit ; on allume le charbon & on donne l'eau aux soufflets ; à côté du tas des ferrailles, on en fait un autre des scories

& des crasses qui se sont écoulées & détachées des loupes, précédemment formées, ou avec la gueuse, ou avec des ferrailles. Quand le feu est bien allumé, on jette dans le creuset deux pelletées de ces crasses & du charbon par dessus : au bout d'un quart-d'heure, on met sur le foyer une pelletée de ferrailles, qu'on recouvre entièrement de charbon, sur lequel on jette un peu d'eau de temps en temps, pour concentrer la chaleur. A mesure que la charge s'affaisse, on remet un lit de ferrailles & un lit de charbon, & de temps en temps des scories & des crasses. Après une heure de travail, on introduit le ringard dans le creuset pour réunir les ferrailles, qui y sont dans une espèce de fusion. On continue de charger, comme je viens de le dire ; & lorsque la loupe commence à se former, on la souleve avec le ringard, plutôt pour que le charbon, qui l'environne, s'arrange avec des scories au fond du creuset & lui serve de lit, que pour l'exposer au vent de la tuyère ; car il est moins question ici de chercher à purifier les parties métalliques, que d'empêcher qu'elles ne se dessèchent, s'appauvrissent & se décomposent. C'est pour prévenir cet accident, qu'il faut avoir grand soin d'envelopper d'abord les ferrailles, & ensuite la loupe, avec des scories & des crasses, qui lui servent de bain & la garantissent de la trop grande violence du feu. On ne se propose donc pas ici de dégager dans le creuset les ferrailles des parties étrangères qui pourroient s'y être attachées ; mais on doit avoir pour objet au contraire de leur ajouter des matières qui se fondent, les abreuvent & les tiennent elles-mêmes dans l'état de fusion dont elles sont susceptibles, sans les exposer à se brûler & se calciner.

A mesure que la loupe grossit par les charges successives que l'on continue toujours, on la souleve de temps en temps, comme je viens de le dire. Au bout de trois heures elle pèse environ 800 à 1000 livres, elle est assez grosse. On pourroit la faire plus forte & continuer l'opération ; mais il seroit à craindre que, malgré les précautions que nous avons indiquées, le

métal ne s'appauvrit, en restant plus longtemps exposé à l'action continue d'un feu très-vif : il faut donc retirer la loupe. On commence par diminuer le vent par degrés : & après quelques momens, on l'arrête tout-à-fait, & l'on écarte les charbons pour découvrir l'ouvrage, qu'on laisse ainsi découvert pendant quelques minutes. On retire la loupe du foyer avec le ringard, & on la roule jusqu'au pied de l'enclume, sur laquelle on la porte avec des tenailles, ou avec une barre de fer qu'on fait entrer & souder dans la loupe. Cette loupe est blanche, étincelante, & percée de cavités qui la traversent. Tous les morceaux de ferraille, dont elle est composée, ont absolument perdu leur première forme ; aux premiers coups de gros marteau, on voit couler de tous côtés des flots d'une matière vitrifiée, & se détacher de la surface de la loupe, des fragmens enflammés qui se refroidissent promptement, & ne paroissent aux yeux que des crasses spongieuses & calcinées : elles conservent cependant beaucoup de parties métalliques, qu'on peut en séparer par le moyen du feu : à mesure que les parties étrangères s'évacuent & se détachent de la loupe par la pression du gros marteau, les parties métalliques se réunissent & l'on forme une pièce quarrée à l'ordinaire, qu'on chauffe de nouveau pour l'étirer en barre.

Lorsque ce fer a été fabriqué avec les précautions que j'ai rapportées, la barre est lisse & unie : & si vous la cassez à froid, ce à quoi on ne parviendroit pas avec cent coups de masse à main, vous appercevrez dans l'intérieur quelques couches de nerf ; & tout le reste de son épaisseur formée d'une maille fine, qui indique, au premier coup d'œil, qu'en continuant de travailler & battre ce fer, vous le rendrez, après quelques chaudes, de la meilleure espèce. Si on néglige au contraire de faire aux ferrailles un bain convenable dans le creuset ; si on expose trop la loupe au vent de la tuyère, & si on la laisse trop long-temps au feu, vous aurez un fer desséché & intraitable ; la barre sera pleine de criques & de crevasses, & les parties intérieures, au lieu

de nerf & de maille propre à devenir nerf, ne vous montreront que des grains brillants & sans adhérence : ce qui vient encore à l'appui de ce que j'ai dit ailleurs sur la composition & la décomposition du fer.

J'avoue qu'avant d'avoir examiné de bien près le fer refondu, d'en avoir suivi la fabrication & de l'avoir éprouvé, j'avois peine à me figurer qu'il fût aussi bon qu'il l'est effectivement. Le mélange des différentes espèces de ferrailles, les sables, les terres & les ordures dont elles se chargent dans les différents endroits où on les ramasse ; les soudures multipliées d'une infinité de fragmens ; le desséchement que devoient éprouver les parties métalliques, à l'action d'un feu extrêmement vis & continué long-temps ; & enfin les écailles ou exfoliations qui se détachent du fer chauffé & battu, que je n'avois pas encore bien observées, me paroissent autant de causes qui devoient concourir à rendre ce fer mauvais & d'un usage dangereux. Après l'avoir mieux observé, & m'être convaincu, par des expériences en grand, qu'il réussissoit très-bien à la composition des maquettes, en observant de le couvrir de deux autres morceaux de fer, pour le garantir de l'action trop vive du feu, & que les canons, qui en provenoient, étoient capables de la plus grande résistance ; considérant d'ailleurs que la plupart des canons de fusil qui se fabriquent en Espagne, & dont on fait tant de cas, sont faits de fer refondu : réfléchissant de plus à la manière de faire le fer dans la Catalogne & les Pyrénées, où l'on ne fond pas la mine, mais où on l'amollit simplement dans un petit fourneau, d'où on la retire sous la forme d'une loupe, telle que celle que produisent nos vieilles ferrailles, je pris, du fer refondu, une opinion toute différente de celle que j'avois eu d'abord, & je crus qu'il seroit avantageux au service du Roi, non-seulement d'en permettre l'usage dans les manufactures d'armes à feu, mais d'engager même d'en employer à la fabrication des canons. Mais avant de prendre un parti définitif à cet égard, je rassemblai mes idées dans un mémoire particulier que j'eus l'honneur d'adresser à M. de Buffon,

*Tome XIII.*

& ensuite à M. Jars. Voici les réponses de l'illustre académicien, & de l'habile minéralogiste qui nous a été enlevé trop tôt.

*Lettre de M. de Buffon, datée de Montbart, le 15 novembre 1767.*

» J'ai lu, Monsieur, avec grand plaisir,  
 » votre mémoire sur le fer fabriqué avec  
 » de vieilles ferrailles, & je l'ai trouvé  
 » en tout point dans les vrais principes.  
 » De ce qui s'élève des écailles qui  
 » se détachent de la surface du fer, je  
 » pense comme vous, Monsieur, qu'on  
 » ne doit pas en conclure qu'il se fasse de  
 » pareilles exfoliations dans l'intérieur.  
 » C'est, comme vous le dites très-bien,  
 » le contact de l'air qui détache & trempe  
 » ces écailles : & quand même ces exfoliations se feroient en plus grande quantité, elles ne nuicroient point à la parfaite réunion des pièces que l'on soude ensemble, puisque ces écailles sont du fer pur. Je l'ai vu, & n'en ai jamais douté : vos expériences le confirment, & il suffiroit d'approcher un aimant de ces écailles, pour convaincre ceux qui voudroient le nier. Au reste, ce que vous dites dans votre mémoire, de fers à nerf & à grain, est aussi très-bien vu & conforme aux expériences que j'ai faites & suivies moi-même sur la composition & la décomposition du fer : matière que personne n'entend & qui est cependant de la plus grande importance.  
 » J'ai l'honneur d'être avec toute l'estime, &c.

*Lettre de M. Jars, de Paris, le 20 février 1768.*

» Le suffrage de M. de Buffon, Monsieur, sur les objets que vous m'avez fait l'honneur de me communiquer, doit vous suffire pour leur donner tout le poids qu'ils méritent. Je suis néanmoins très-flatté que vous ayez voulu m'en entretenir ; & je vous répéterai ici, avec plaisir, quelques observations que

LIIII



» j'ai faites dans mes voyages, qui peut y avoir rapport.

» J'ai vu fabriquer de très-bon *fer* en Angleterre, en Allemagne & en Norwege avec de vieilles ferrailles. J'en ai fait mention dans les mémoires que j'ai eu l'honneur d'adresser au conseil. Le degré de chaleur que l'on donne aux vieilles ferrailles pour en former une loupe, peut être considéré comme une fusion suffisante pour réunir tellement les parties métalliques, qu'elles ne laissent entr'elles aucun accès aux terrestres qui pourroient être sur les surfaces de chaque morceau de *fer*, lesquelles de leur côté se scorifient & occupent la partie supérieure du bassin où se fait cette opération, de la même manière que lorsqu'on affine de la gueuse pour en faire du *fer* forgé. A Kongsberg en Norwege, on fait ramasser avec soin tous les débris des outils de *fer* employés aux mines, pour les traiter comme il vient d'être dit, en tirer des barres dont la qualité est regardée comme meilleure que celle du *fer* dont ces outils avoient été fabriqués.

» La bonté & la solidité des ancrs que j'ai vu fabriquer en Suede avec une quantité de lopins de *fer* soudés entre eux, prouvent qu'une soudure bien faite rend les parties soudées aussi compactes que le reste de la pièce.

» Vous m'avez fait l'honneur de me dire, Monsieur, que vous faisiez ajouter aux vieilles ferrailles des écailles qui s'élèvent sur la surface du *fer* chauffé; ces écailles ne sont autre chose que du *fer*, encore attirable par l'aimant, qui a perdu une partie de son phlogistique par le contact immédiat de l'air au sortir du foyer, & qui, s'il n'augmente pas la quantité du *fer* que doit produire la loupe, doit du moins en diminuer le déchet par l'espece d'enveloppe qu'il forme sur sa surface; d'ailleurs les essais que vous en avez fait faire, ont dû vous éclaircir sur l'utilité de cette addition.

» Les expériences dont vous m'avez

» fait l'honneur de me parler sur la perte des qualités ou l'espece de décomposition du *fer* par des chaudes réitérées, me paroissent très-importantes. Il seroit à souhaiter qu'elles fussent connues dans toutes les fabriques & manufactures où l'on emploie ce métal. Je ne saurois trop vous inviter à les répéter sur toute sorte de qualité de *fer*.

» Si vous pensez, Monsieur, qu'il puisse y avoir dans les observations que j'ai faites dans mes voyages, quelque chose qui vous soit utile pour les travaux dont vous êtes chargé, je me ferai le plus grand plaisir de vous les communiquer, & de vous donner des preuves dans tous les temps, de la considération, &c.

Je n'entrerai pas dans un plus long détail sur la fabrication du *fer* de vieilles ferrailles: il me suffit d'avoir indiqué la manière de lui donner la meilleure qualité possible. Je vais rapporter quelques expériences sur la résistance des canons de fusil, fabriqués d'après la méthode que j'ai exposée, soit en employant, dans la composition de la maquette, un tiers de *fer* refondu ou un tiers de *fer* que j'ai appelé *fer* du n<sup>o</sup>. 6.

Il y a deux cas où le soldat est exposé à surcharger son fusil: il croit souvent avoir tiré, quoique le fusil ne soit pas parti; il met alors une cartouche sur la première; il peut même pousser la distraction jusqu'à en mettre trois l'une sur l'autre & les bourrer négligemment. S'il conduisoit les charges au fond du canon avec la baguette, il s'apercevrait bien que les a multipliées par la longueur de la partie de la baguette qui excéderoit le bout du canon: mais nous supposons ici que le bruit & le danger l'empêchent de s'en apercevoir.

Il arrive encore, à la guerre, que les cartouches manquent dans un combat de mousqueterie plus long & plus opiniâtre qu'on ne l'avoit soupçonné. Le soldat met alors de la poudre dans sa poche, qu'il prend avec la main, pour charger son fusil. Il est donc bien important que les canons des fusils de munition soient fabriqués de manière, & avec une étoffe qui

Ils mettent dans le cas de soutenir, sans crever, trois cartouches ordinaires, ou autant de poudre qu'un homme en peut contenir dans sa main, c'est-à-dire, six ou sept gros.

*Première expérience.* Ayant fait fabriquer deux canons de fusil avec un tiers de *fer* refondu des vieilles ferrailles, ces canons du poids de trois livres huit onces furent chargés d'une quantité de poudre fine, bien éprouvée, égale au poids de la balle de dix-huit à la livre; laquelle charge ayant été bourrée, on mit une balle par dessus, qui fut également bourrée avec un bouchon de papier. Les deux canons furent alors placés sur le banc d'épreuve (V. EPREUVE), & fixés de manière à ne pouvoir reculer; ils tirent douze coups de suite à la même charge & dans la même situation. On augmenta cette charge, au treizième coup, d'un gros de poudre; au quatorzième de deux gros, & successivement d'un gros jusqu'au vingt-deuxième, que la charge fut augmentée de dix gros de poudre, bien tamponnée avec une grosse bourre, & une balle par dessus, également tamponnée; en sorte que la charge de poudre étoit, à ce vingt-deuxième coup, de deux onces un gros huit grains de poudre avec une balle de calibre. Ils résistèrent parfaitement à cette violente épreuve, après laquelle on les chargea de trois cartouches d'infanterie, en observant de laisser, entre chaque cartouche, un intervalle d'un pouce environ. Ces trois cartouches, ainsi espacées, occupoient dans le canon une étendue de onze pouces de longueur: ils soutinrent deux fois de suite cette épreuve, fixés sur le banc & sans recul, & n'en parurent altérés en aucune manière, mais seulement un peu courbés; ayant été redressés, ils furent remis en expérience le sur-lendemain, & ils soutinrent les mêmes épreuves que l'avant-veille. On en poussa un à outrance, qui ayant été chargé, au dernier coup, de quatre cartouches d'infanterie, espacées de façon qu'elles occupoient une étendue de dix-huit pouces dans le canon, il s'ouvrit & creva à un pouce au dessus de la charge.

On répéta cette expérience sur quatre canons pris au hasard, dans un tas de quatre cents, lesquels avoient été fabriqués avec un tiers de *fer* refondu, & avec les procédés que nous avons exposés. Ils soutinrent le même nombre de charges, successivement augmentées, qu'on vient de rapporter, & ensuite les trois cartouches d'infanterie, occupant un espace de onze pouces, & aucun des quatre canons ne creva.

Cette expérience fut répétée, quelque temps après, sur six canons, dont trois fabriqués avec un tiers de *fer* refondu; les trois autres, avec un morceau de *fer* neuf & de bonne maille, couvert de deux autres morceaux, ainsi que nous l'avons dit en rapportant la fabrication des maquettes: ces six canons soutinrent, sans crever, les mêmes charges que dans les expériences précédentes.

*Dernière expérience.* Ayant pris quatre canons fabriqués avec un *fer* d'essai, qu'on employoit pour la première fois, sans aucun mélange de *fer* refondu, mais les morceaux de *fer* ayant été combinés, ainsi qu'on l'a dit, pour la fabrication des maquettes, on fit saisir ces canons par le tonnerre, & frapper, à tour de bras, sur une pierre de taille. Trois plierent, sans montrer de criques sur la convexité de la courbure: le quatrième ayant été ensuite violemment frappé deux fois, en sens contraire, à six pouces du bout, cassa à cet endroit; comme tout *fer* plié & replié, en sens contraire, cassera nécessairement. Il y a peut-être peu de canonniers qui voulassent soumettre leurs canons les plus sûrs à ce genre d'épreuve, & qui osassent les garantir. On a vu à l'article CANONNIER, qu'il faut soixante trois chaudes pour faire un canon de fusil de munition qui a quarante-deux pouces de longueur: or pour peu que le *fer* soit décomposé en un seul point, qu'une seule des chaudes ait été trop vive, qu'une seule partie ait été chauffée sans être battue, que le canon n'ait pas été bien dressé en dedans, & que la matière en soit mal répartie, il ne résisteroit sûrement pas à d'aussi violentes épreuves. (AA)

**FER CASSANT A FROID** ; il se connoît en ce qu'il a le grain gros & clair à la cassure , comme l'étain de glace. Quand on manie la barre , on le trouve rude à la main ; il est tendre au feu , il ne peut endurer une grande chaleur sans se brûler. Il y a de ces sortes de *fers* qui deviennent plus cassants en les forgeant , & ne peuvent être ni dressés ni tournés à froid.

**FER DOUX.** Le *fer doux* se connoît à la cassure , qui doit être noire tout-en-travers de la barre : alors il est malléable à froid , & tendre à la lime ; mais il est plus sujet à être cendreur , c'est-à-dire , moins clair & moins luisant après qu'il est poli ; il s'y trouve des taches grises : ce n'est pas qu'il ne se trouve des barres de ce *fer* qui n'ont point ces défauts.

Il y a d'autres *fers* qui à la cassure paroissent gris , noirs , & tirant sur le blanc , qui sont beaucoup plus roides que le précédent ; ils sont très-bons pour les Maréchaux , les Serruriers , les Taillandiers , & en général tous les ouvriers en gros ouvrages noirs ; car à la lime on lui remarque des grains qu'on ne peut emporter.

Il y a d'autres *fers* mêlés à la cassure ; ils ont une partie blanche , & l'autre grise ou noire ; le grain en est un peu plus gros qu'aux *fers* ci-dessus ; ils sont réputés les meilleurs ; ils se forgent facilement ; ils se liment bien , prenant un beau poli , & ne sont sujets ni à des grains , ni à des cendrules , parce qu'ils s'affinent à mesure qu'on les travaille.

Il y a une autre sorte de *fer* qui a le grain fort petit , comme l'acier ; il est pliant à froid , & bouillant à la forge ; ce qui le rend difficile à forger & à limer. Il est bon pour les outils & les travaux de la terre.

**FER ROUVERAIN** ; il se connoît à des gerçures ou découpures qu'on voit traverser les quarrés des barres ; il est pliant , malléable à froid , & cassant à chaud ; il rend une odeur de soufre à la forge ; si on le frappe , il en sort des étincelles semblables à de petites flammes en étoiles. Quand on le chauffe un peu plus blanc

que couleur de cerise rouge , il s'ouvre à chaud , & quelquefois presque tout-en-travers de la barre , sur-tout lorsqu'on le bat , ou qu'on le ploye. Il est sujet à avoir des pailles & des grains : c'est le défaut du *fer* d'Espagne.

Les vieux *fers* qui ont été exposés long-temps à l'air , sont sujets à devenir rouverains.

**FLEUR DE FER**, voyez *FLOS MARTIS*.

**FER**, ( *Marque des Fers.* ) droit domanial de la couronne , faisant partie de la ferme générale des aides , consistant au dixieme qui se devoit prendre sur tout ce qui se tiroit des mines & minieres du royaume , dont Charles VI ordonna la levée à son profit par lettres patentes du 30 Mai 1413 , comme lui appartenant de plein droit en qualité de roi , & non aux seigneurs qui le prétendoient.

Il fut rendu par la suite plusieurs édits & arrêts , pour créer divers officiers , remédier aux abus , & empêcher les inconvéniens qui n'arrivoient que trop fréquemment par la rupture des ouvrages. En 1602 , la charge de sur-intendant des mines fut créée en faveur de Royer de Bellegarde , & Beringhen en eut le contrôle général. Le meilleur moyen qui fut employé , fut de rétablir l'usage du *fer doux* , & de ne permettre celui du *fer aigre* qu'aux ouvrages dont la rupture ne pouvoit causer aucun accident ; il fut créé à cette occasion de nouveaux officiers , pour connoître , marquer , & distinguer le *fer doux* d'avec le *fer aigre* ; il fut attribué à tous ces officiers divers droits. En 1628 , le *fer* mis en œuvre & apporté des pays étrangers , fut déclaré sujet , ainsi que celui des forges du royaume , & assujetti à être conduit & déchargé aux bureaux pour y payer les droits.

La clinquallerie étant un composé de *fer* & d'acier , fut déclarée sujette en 1636.

La mine de *fer* est sujette auxdits droits , sauf l'évaluation que l'on a fixée au quart ; & s'il est réduit en quintal de gueuses , il paye comme *fer* parfait , parce que les fontes ne sont plus sujettes à aucun déchet. Ces droits sont fixés par

l'ordonnance de 1680, sur le fait des aides & entrées, à raison de 13 sous 6 den. par quintal de *fer*, 18 sous par quintal de clinquaille grossière & menue, 20 sous par quintal d'acier, & 3 sous 4 den. par quintal de mine de *fer*, sur le pié de 100 liv. poids de marc par quintal, pour distinguer le poids de forges qui est beaucoup plus fort.

Il n'y a nulle exemption de ces droits, ni aucun privilège; les fermiers du domaine, les propriétaires des forges, de quelque qualité qu'ils soient, même les ecclésiastiques pour celles qui sont du temporel de leurs bénéfices, encore qu'ils les fassent valoir par les mains de leurs domestiques, tous indistinctement y sont assujettis. Les boulets de canon, bombes, & grenades, quoique pour le service de Sa Majesté, y ont été déclarés sujets.

Ces droits font partie de la ferme générale, & sont sous-fermés pour tout le royaume à une seule compagnie. Les baux sont de six ans, comme ceux des autres droits d'aides. La régie est la même. *Cet article est de M. DE FOUR.*

\* FER-BLANC. M. Colbert appella en France les premiers manufacturiers en *fer-blanc* qu'on y ait vus. Les uns s'établirent à Chenevey en Franche-Comté, les autres à Beaumont-la-Ferrière en Nivernois; mais ces ouvriers précieux ne trouvant pour les soutenir ni une intelligence ni une protection telles que celles qui les avoient attirés, n'eurent aucun succès, & se retirèrent. Il s'en éleva une manufacture à Strasbourg sur la fin de la régence. Il y a actuellement quatre manufactures de *fer-blanc* en France: 1°. celle de Manfvaux, en Alsace, établie il y a quarante-sept ans: 2°. celle de Bains, en Lorraine, établie en 1733 sur des lettres-patentes du duc François III, confirmées en 1745 par le roi Stanislas de Pologne: 3°. celle de Morambert en Franche-Comté, établie depuis peu d'années: 4°. une, établie encore plus récemment à une lieue de Nevers.

On porte dans ces manufactures le *fer* en petits barreaux: le meilleur est celui qui s'étend facilement, qui est ductile &

doux, & qui se forge bien à froid. On le chauffe, on l'applatit d'abord un peu; & dès le premier voyage sous le gros marteau, on le coupe en petits morceaux qu'on appelle *semelles*. La *semelle* peut fournir deux feuilles de *fer-blanc*. On chauffe ces morceaux jusqu'à évinceler violemment dans une espèce de forge; on les applatit grossièrement: on chauffe ensuite une troisième fois, & on les étend sous le même gros marteau, jusqu'à doubler à peu près leur longueur & largeur; puis on les plie en deux, suivant la longueur: on les trempe dans une eau trouble qui contient une terre sablonneuse. L'effet de cette immersion est d'empêcher les plis de se souder.

Quand on a une grande quantité de ces feuilles pliées en deux, on les transporte à la forge; on les y range à côté les unes des autres verticalement sur deux barres de *fer* qui les tiennent élevées, & l'on en forme une file plus ou moins grande, selon leur épaisseur: on appelle cette file une *trouffée*. Un levier de *fer* qu'on leve ou qu'on abaisse quand il est temps, sert à tenir la *trouffée*. On met ensuite, dessous & dessus, de plus gros charbon, & l'on chauffe. Quand on s'aperçoit que la file est bien rouge, un ouvrier prend un paquet ou une *trouffée* de quarante de ces feuilles doubles, & le porte sous le marteau. Ce second marteau est plus gros que le précédent; il pèse sept cents, & n'est point acéré.

La *trouffée* est battue sous ce marteau jusqu'à ce que les feuilles aient acquis à-peu-près leur dimension; mais on doit observer que les feuilles qui touchent immédiatement à l'enclume & au marteau, ne s'étendent pas autant que celles qui sont renfermées entre elles.

Après cette première façon, on entremêle parmi ces feuilles quelques-unes de celles, qui, dans le travail précédent, n'avoient pas été assez étendues; puis on fait la même opération sur tous les paquets ou *trouffées*. On remet au feu chaque paquet entremêlé, & on chauffe. Quand le tout est assez chaud, on retire les feuilles du feu par paquets d'environ cent feuilles chacun. On divise un paquet en



deux parties égales, & l'on applique ces deux parties de manière que ce qui étoit en dedans se trouve en dehors : & l'on bat pour la troisième fois sous le marteau. Il faut observer que, dans les deux dernières opérations, on ne remet plus en trouffe, on se contente seulement de rechauffer par paquets.

Tandis qu'on forme une nouvelle trouffe dans la forge, & que des feuilles s'y préparent à être mises dans l'état où on a conduit celle-ci, les mêmes ouvriers les rognent ; ils se servent, pour cet effet, d'une cisaille & d'un châssis qui détermine l'étendue de la feuille. On rogne chaque feuille séparément : quand les feuilles sont rognées & équarries, on en forme des piles sur deux grosses barres de fer rouge qu'on met à terre ; on contient ces piles par une ou deux autres barres de fer qu'on pousse dessus. Cependant les feuilles de la trouffe en travail du paquet qui suit, s'avancent jusqu'à l'état d'être équarries ; mais dans la chaude qui précède immédiatement leur équarrissage, on divise chaque paquet en deux, & l'on met entre ces deux portions égales de feuilles non équarries une certaine quantité de feuilles équarries : on porte le tout sous le gros marteau : on bat, & les feuilles équarries reçoivent ainsi leur dernier poli. Après cette opération, les feuilles équarries des paquets vont à l'étuve, & les non-équarries à la cisaille.

De ces feuilles prêtes à aller à l'étuve, les unes sont gardées en tôle, ce sont les moins parfaites ; les autres sont destinées à être mises en fer-blanc. Avant de leur faire subir cette opération on les décape grossièrement au grés, c'est-à-dire, qu'on enlève à demi la crasse de forge qui les couvre encore, puis on les descend à la cave ou étuve, où elles sont mises dans des tonneaux pleins d'eau sure. Cette eau sure est un mélange d'eau & de farine de seigle, à laquelle on a procuré une fermentation par l'action d'une grande chaleur répandue & entretenue dans cette cave par des fourneaux. C'est là qu'elles achèvent de se decaper ou de se nettoyer absolument. Les feuilles passent trois fois vingt-quatre heures dans cette eau sure

où on les tourne & retourne de temps en temps pour les exposer à l'action du fluide en tous sens ; puis on les retire & on les donne à des femmes qui les blanchissent. Elles se servent pour cet effet, de sable, d'eau, de liege & d'un chiffon. Après l'écurage ou blanchissement des feuilles, on les jette dans l'eau pour les préserver de la grosse rouille ; la rouille fine qui s'y forme tombe d'elle-même : c'est de là qu'elle passent à l'étamage.

L'atelier d'étamage est composé d'une chaudière de fer fondu, placée dans le milieu d'une espèce de table composée de plaques de fer inclinées légèrement. Cette chaudière a beaucoup plus de profondeur que la feuille n'a de hauteur : on l'y plonge toujours verticalement, & jamais à plat. Dans le massif qui soutient ceci, est pratiqué un four semblable à celui d'un boulanger, & dont la bouche est opposée au côté de l'étameur. On chauffe ce four avec du bois.

On doit commencer l'étamage à six heures du matin. La veille de ce jour, l'étameur met son étain à fondre à dix heures du soir ; il le laisse six heures en fusion, puis il y introduit l'arcane. Cet arcane est bien nommé, puisque les ouvriers en font un secret. Il est à présumer que c'est du cuivre, & on sonde ce soupçon sur ce que la matière qu'on ajoute doit servir à souder l'étain avec le fer : or le cuivre peut avoir cette qualité, puisqu'il est d'une sensibilité moyenne entre le fer & l'étain. L'arcane est mis en très-petite quantité dans l'étain.

On fait fondre l'étain sous une couche de suif de quatre ou cinq pouces d'épaisseur, parce que l'étain fondu se calcine facilement lorsqu'il est en fusion, & qu'il a communication avec l'air. Ce lit de suif fondu empêche cette communication, & est même propre à réduire quelque petite portion d'étain qui pourroit se calciner.

Dès les six heures du matin, lorsque l'étain a le degré de chaleur convenable, on commence à travailler. On trempe dans l'étain les feuilles retirées de l'eau, & on les jette ensuite à côté, sans s'embarrasser de les séparer les unes des autres : & en effet, elles sont presque toutes prises ensemble. Ce premier travail

étant fait sur toutes les feuilles, l'ouvrier en reprend une partie qu'il trempe toutes ensemble dans l'étain fondu : il les y tourne & retourne en tous sens, divisant & soudant son paquet sans le sortir de la chaudière ; puis il les prend une à une & les trempe séparément dans un espace séparé par une plaque de fer, qui forme un retranchement dans la chaudière même. Il les tire donc de la grande partie de la chaudière pour les plonger une à une dans ce retranchement. Cela fait, il les met à égoutter sur deux petites barres de fer assemblées parallèlement, & hérissées d'autres petites barres de fer fixées perpendiculairement sur chacune. Les feuilles sont placées sur les barres de fer parallèles qui les soutiennent, & entre les barres verticales qui les conservent dans cette situation.

Une petite fille prend chaque feuille de dessus l'égouttoir ; & s'il y a des petites places qui n'ayent pas pris l'étain, elle les racle fortement avec une espèce de grattoir, & les remet à côté de l'atelier, d'où elles retournent à l'étamage. Quant à celles qui sont parfaites, elles sont distribuées à des filles qui, avec de la sciure de bois & de la mousse, les frottent longtemps pour les dégraisser ; après quoi, il ne s'agit plus que d'emporter une espèce de lisière qui s'est formée à l'un des côtés de la feuille, tandis qu'on les mettoit à égoutter. Pour y parvenir, on trempe exactement ce rebord dans l'étain fondu. Il y a un point à observer : il ne faut tremper ni trop ni trop peu longtemps, sans quoi un des étains, en coulant, ferait couler l'autre, & la plaque resterait noire & imparfaite dans cet endroit. Après cette immersion, un ouvrier frotte fortement des deux côtés l'endroit trempé, avec de la mousse ; il emporte l'étain superflu, & les feuilles sont faites.

On fait des plaques de différentes largeur, longueur & épaisseur, pour les différents usages auxquels elles doivent être employées par le ferblantier qui les met en œuvre.

Le ferblantier emploie le fer noir & le fer blanc. Ces deux fers ne diffèrent entre eux que par la couleur, & se vendent

par des marchands de fer qui sont du corps de la mercerie, & qui s'appliquent particulièrement à ce négoce. V. MARCHAND DE FER.

On imite en fer-blanc tous les ustensiles qu'on peut fabriquer en argent, comme plats, bassins, assiettes, &c. Il s'en consomme quantité dans les armemens de mer.

Le fer-blanc s'emploie ou brut, tel qu'il arrive des manufactures, ou poli, suivant les ouvrages auxquels on le destine. On polit le fer-blanc sur une petite enclume appelée *ras*, par le moyen de divers marteaux à deux côtés. Cette manœuvre donne au fer-blanc l'éclat de l'argent.

Pour faire une assiette ou un plat de fer-blanc, après en avoir tracé la forme, on n'emploie d'autres outils que les marteaux dont nous avons parlé pour ébaucher & perfectionner l'ouvrage. Quant aux pièces de rapport, comme elles sont composées différemment, nous allons en donner un exemple en parlant d'une boîte carrée de fer-blanc.

Pour faire une boîte, on commence par en couper le fond de la grandeur nécessaire, observant d'y laisser deux lignes de plus pour y former un petit rebord qui doit être soudé sur les bandes & bouts de la boîte. On coupe le fer-blanc avec des cisailles qui sont des espèces de gros ciseaux, dont une des branches est recourbée & plus courte que l'autre.

Quand le fond est coupé, on coupe les bandes & les bouts sur le carré du fond ; on fait la même opération pour le couvercle. Lorsque toutes les pièces qui doivent composer la boîte sont coupées, on commence à ajuster avec le fond les bandes & les bouts sur lesquels on rabat la petite bordure pratiquée au fond avec un marteau de bois ; ensuite on soude toutes ces parties ensemble, & on forme à la fermeture du corps de la boîte un petit rebord dans lequel on insère un morceau de fil d'archal.

Le corps de la boîte étant fini on fait son couvercle, & on suit les mêmes opérations que pour le corps.

Il entre dans la composition de la *soulture*

du ferblantier de l'étain, du plomb, du sel ammoniac & de l'alun; le tout fondu avec de la résine & du suif.

Le fer à souder des ferblantiers est un morceau de cuivre ajusté dans une queue de fer avec un manche de bois; sa longueur est depuis douze jusqu'à dix-huit à vingt pouces.

- Les ferblantiers font aussi diverses espèces de lanternes au centre desquelles on place un corps lumineux, de manière qu'il puisse éclairer, que sa fumée s'échappe & que le vent ne l'éteigne pas.

Quoique les anciens aient connu l'art de rendre la corne transparente en la réduisant en petites lames minces, on ne peut cependant assurer qu'ils s'en servissent pour les lanternes. L'opinion la plus sûre est que cette invention est due à Alfred le grand, roi d'Angleterre, qui régnoit sur la fin du neuvième siècle, temps auquel les Anglois, ignorant l'usage des *clepsydres*, ou horloges hydrauliques, mesuroient le temps avec des chandelles allumées: mais comme cette mesure n'étoit pas exacte, parce que le vent les faisoit brûler inégalement, Alfred imagina de faire débiter de la belle corne en feuilles minces & transparentes, & de les encadrer dans des châssis de bois: les ferblantiers les adoptèrent pour leurs lanternes qu'ils perfectionnèrent ensuite en y substituant du verre.

Le Journal économique, du mois de septembre 1756, dit, d'après un mémoire envoyé à l'académie royale des sciences, quelle est la manière dont les Chinois emploient les cornes blanches de chevre ou de mouton qu'ils destinent pour les lanternes.

Afin de détacher la *perche*, ou l'os poreux dont elles sont remplies, on laisse ces cornes pendant quinze jours en été, & un mois en hiver, dans de l'eau, pour se corrompre; après qu'elles sont sorties de l'eau, on les secoue un peu fort, ou l'on en frappe un corps solide en les tenant par la pointe; dès qu'elles sont vidées, on les met bouillir dans de l'eau pendant une demi-heure, afin de les scier plus facilement sur leur longueur du côté plat. A mesure qu'on les scie, on

les remet dans la même eau bouillante pendant quelque temps. On fend ensuite, avec un petit ciseau & un marteau, les plus épaisses en trois feuilles, les moins épaisses en deux; celles qui n'ont qu'une ligne ou deux d'épaisseur ne se fendent point. Cette opération finie, on les remet encore dans l'eau bouillante d'où on les retire pour leur donner une égale épaisseur par le moyen d'un tranchet. Quand elles sont au degré d'épaisseur où on les veut, on les replonge dans une nouvelle eau bouillante afin de les amollir.

Lorsque ces feuilles sont suffisamment amollies, on les insère une à une dans un trou quarté de neuf pouces de profondeur, & de dix-huit pouces de largeur, creusé dans une grosse poutre de bois; on observe de placer entre deux feuilles de corne une plaque de fer chauffée à-peu-près comme si c'étoit pour repasser du linge. Le reste du trou étant rempli de morceaux de bois & de coins qu'on fait entrer à coups de maillet, les feuilles s'applatissent autant qu'on veut.

Pour souder plusieurs de ces feuilles ainsi préparées, de manière que la soudure n'y paroisse pas, on racle les deux pièces de corne qu'on veut souder, l'une en dessus, l'autre en dessous, de façon qu'étant appliquées l'une sur l'autre, elles ne fassent toutes les deux que l'épaisseur d'une feuille. On les soude légèrement en y appliquant des pinces chaudes qui ne soient pas trop brûlantes, parce que la corne jauniroit, ce qui feroit une tache qu'on ne pourroit plus effacer. On a soin aussi de laisser entre chaque coup de pince quelques lignes de distance, afin que si quelque endroit n'avoit pas bien pris la forme qu'on veut lui donner, on pût détacher la soudure avec les doigts, ou y insérer la pointe d'une aiguille, si on ne pouvoit autrement lui faire quitter prise. Mais lorsque les pièces sont bien réunies, & qu'on veut souder à demeure, on humecte le rebord de la soudure avec une feuille de roseau, & on passe la pince dans toute l'étendue des parties qui doivent se joindre, ce qui les réunit si bien qu'on diroit qu'elles n'ont jamais été séparées.

La

La soudure étant une fois bien faite, on passe les cornes sur le feu pour les assouplir; on fait plisser par dessus avec le pié un morceau d'étoffe de laine; on emporte ce qu'il y a de plus grossier avec un grattoir, & on achève de les adoucir avec des feuilles d'arbres. On les polit en les étendant sur un morceau de linge doux & usé; on jette par dessus quelques gouttes d'eau & on les frotte avec une étoffe de laine ou de feutre, chargée d'une poudre assez fine pour ne pas érailler la corne dans le frottement, & qui est composée de quatre parties de chaux vive, & d'une partie de charbon de terre brûlé.

Les cornes doivent leur blancheur au choix qu'on en fait, & leur transparence au peu d'épaisseur de leurs feuilles. Lorsqu'un trop long usage les rend jaunes, on les gratte de nouveau, & on les polit; mais on ne leur rend jamais leur premier œil. Lorsqu'on veut leur donner différentes formes, augmenter ou diminuer leur convexité, on les passe légèrement sur la flamme.

Les ferblanciers sont de la communauté des taillandiers: voyez ce mot.

FER A CHEVAL, *ferrum equinum*, genre de plante à fleurs papilionacées. Il sort du calice un pistil qui devient dans la suite une silique applatie, composée de plusieurs pieces courbées en forme de croissant, ou de *fer à cheval*. Cette silique renferme des semences qui ont la même forme. Tournefort, *Inst. rei herb.* Voyez PLANTE. (I)

Les Botanistes comptent trois especes générales de *fer à cheval*, & la plus commune, ou la germanique, qui se trouve dans les boutiques, est mise au rang des plantes astringentes; elle vient dans les terres à marne, fleurit en juin & juillet, & perfectionne sa semence en août & septembre.

Il seroit aisé de multiplier le *fer à cheval*, en semant ses graines au mois de mars dans un terrain sec, sans les porter ailleurs; car elles ne souffrent pas la transplantation: alors il faudroit les espacer à un grand pié de distance, parce que cette plante trace sur le terrain, & couvre cet

Tome XIII.

espace en s'étendant. Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.

FER, (*Age de*) *Myth.* L'âge de fer est le dernier des quatre âges que les Poètes ont imaginé. Je m'exprime mal, cet âge n'est point le fruit de leur imagination, c'est le tableau du spectacle de la nature humaine. Voici comme Dryden le dépeint.

*Hard steel succeeded then,*

*And stubborn as the metal, were the men.*

*Truth, modesty, and shame, they vould forsook;*

*Fraud, avarice, and force, their places took;*

*Then land-marks limited to each his right,*

*For all before was common as the light:*

*Nor was the ground alone requir'd to bear*

*Her annual income to the crooked share:*

*But greedy mortals, rummaging her store,*

*Dig'd from her entrails first the precious ore;*

*Which next to hell the prudent gods had laid:*

*And that alluring ill to fight display'd:*

*And double death did wretched men invade*

*By steel assaulted, and by gold betray'd.*

*Now brandish'd weapons glist, ring in their hands,*

*Mankind is broken loose from mortal bands.*

*No rings of hospitality remain;*

*The guest, by him that harbour'd him, is slain:*

*The son-in-law pursues the father's life;*

*The wife her husband murders, he the wife;*

*The stepdame poison for the son prepares;*

*The son enquires into his father's years:*

*Faith flies, and Piety in exile mourns:*

*And justice, here oppress'd, to heav'n returns.*

« L'âge de fer, digne de la race des  
» mortels, vint à succéder; alors la bon-  
» ne-foi & la vérité bannies du monde,  
» firent place à la violence, à la trahison,  
» à l'insatiable avarice: rien ne resta de  
» commun parmi les hommes que l'usage  
» de la lumière, qu'ils ne purent se ravir  
» les uns aux autres. On fouilla dans les  
» mines pour en tirer ces métaux, que la  
» sagesse des dieux avoit ensoûlés près du  
» Tartare: l'or servit à trahir, & le fer  
» à porter la mort & le carnage. L'hospi-  
» talité ne fut plus un asyle assuré; la

M m m m m



» paix ne régna que rarement entre les  
 » freres ; les enfans compterent les années  
 » de leur pere ; la cruelle marâtre employa  
 » le poison ; le mari attenta sur la vie de  
 » sa femme , la femme sur celle de son  
 » mari ; Astrée, tout en larmes, abandonna  
 » le séjour de la terre , qu'elle vit couver-  
 » te de sang ; & la Piété désolée se re-  
 » tira dans le ciel ».

Je sens bien que j'affoiblis les images du poète anglois , mais j'ai donné l'original. Voulez-vous , peut-être , quelque chose de mieux encore ? voyez la peinture qu'Héliode a faite de cet *âge de fer* dans son poème intitulé , *Opera & dies*. Je ne dis rien de la peinture d'Ovide ( *Métamorph. lib. I.* ) ; elle est connue de tout le monde , & il semble s'y être surpassé lui-même. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

**FER D'OR** , ( *Chevalier du* ) *Hist. mod.* Les chevaliers du *fer d'or* & écuyers du fer d'argent ( car ils réunissoient ces deux titres ) , étoient une société de seize gentilshommes , en partie chevaliers , & en partie écuyers.

Cette société fut établie dans l'église de Notre-Dame de Paris en 1414 , par Jean duc de Bourbon , qui s'y proposa , comme il le dit lui-même , d'acquérir de la gloire & les bonnes grâces d'une dame qu'il servoit. Ceux qui entrèrent dans cette société , se proposèrent aussi de se rendre par là recommandables à leurs maîtresses. On ne sauroit concevoir un plan plus extravagant d'actions de piété & de fureur romanesque , que celui qui fut imaginé par le duc de Bourbon.

Les chevaliers de sa société devoient porter , aussi-bien que lui , à la jambe gauche , un *fer d'or* de prisonnier pendant à une chaîne ; les écuyers en devoient porter un semblable d'argent. Le duc de Bourbon eut soin d'unir étroitement tous les membres de son ordre ; & pour cet effet il leur fit promettre de l'accompagner , dans deux ans au plus tard , en Angleterre , pour s'y battre en l'honneur de leurs dames , armés de haches , de lances , d'épées , de poignards , ou même de bâtons , au choix des adversaires. Ils s'obligerent pareillement de faire peindre

leurs armes dans la chapelle ou ils firent ce vœu , qui est la chapelle de Notre-Dame de grace , & d'y mettre un *fer d'or* semblable à celui qu'ils portoient , avec la seule différence qu'il seroit fait en chandelier , pour y brûler continuellement un cierge allumé jusqu'au jour du combat.

Ils réglèrent encore qu'il y auroit tous les jours une messe en l'honneur de la Vierge , & que s'ils revenoient victorieux , chacun d'eux fonderoit une seconde messe , seroit brûler un cierge à perpétuité , & de plus se seroit représenter revêtu de sa cotte d'armes , avec toutes ses armes de combattant ; que si par malheur quelqu'un d'eux étoit tué , chacun des survivants , outre un service digne du mort , lui seroit dire dix-sept messes , où il assisteroit en habit de deuil.

Cette société , pour comble d'extravagance , fut instituée au nom de la sainte Trinité & de saint Michel , & elle eut le succès qu'elle méritoit. Le duc de Bourbon alla véritablement en Angleterre , à-peu-près dans le temps qu'il avoit marqué ; mais il y alla en qualité de prisonnier de guerre , & il y mourut au bout de 19 ans , sans avoir pu obtenir sa liberté. Voyez , si vous êtes curieux de plus grands détails , l'*histoire des ordres de chevalerie* du P. Héliot , tom. VIII. ch. v. c'est-à-dire , le recueil des folies de l'esprit humain en ce genre bizarre , depuis l'origine du Christianisme jusqu'au commencement de notre siècle. *Article de M. le Chevalier DE JAUCOURT.*

**FER** , en termes de *Blason* , se dit de plusieurs sortes de *fers* dont on charge les écus , tels que sont les *fers* de lame , de javelot , de pique , de fleche , & de cheval : ces derniers sont ordinairement représentés la pince en haut ; & lorsque les places des clous sont d'une couleur ou d'un métal différents , on les blasonne cloués. Voy. CLOUÉ. *Mémet. & Trév.*

**FER DE FOURCHETTE** , *Croix à fer de fourchette* , ( *Blason.* ) est une croix qui a à chacune de ses extrémités un *fer* recourbé , tel que celui dont les soldats se servent ordinairement pour attacher leurs mousquets. Elle differe de la croix

fourchée, en ce que les extrémités de celle-ci sont recourbées en tournant; au lieu que dans la première, la fourchette est placée au quarré de l'extrémité.

FER DE MOULIN, est une pièce qui entre dans le *Blason*, & qu'on suppose représenter l'ancre de fer qui soutient la meule d'un moulin.

FER, ( *L'île de* ) Géog. L'île de Fer, autrement *Ferro*, ou comme les Espagnols à qui elle appartient la nomment, *la isla de Hierro*, est une île d'Afrique la plus occidentale des Canaries, d'environ sept lieues de long, six de large, & vingt-deux de tour. Elle n'est guère remarquable que parce que les géographes français placent leur premier méridien à l'extrémité occidentale de cette île, par ordonnance de Louis XIII. Les Hollandois placent le leur d'ordinaire au pic, montagne de l'île Ténériffe, l'une des Canaries. Le P. Riccioli met le sien à l'île Palma: il est fâcheux qu'on ne soit pas généralement convenu de prendre le même méridien, quoiqu'on remédie à cette diversité par une conciliation des divers méridiens. Voyez MÉRIDIEU. L'île de Fer est à environ dix-huit lieues de Ténériffe. Sa différence du méridien de Paris, est, suivant M. Cassini, 1 heu. 19' 26". Sa latitude 27°. 47' 51".

FER A CHEVAL, ( *Architect.* ) terrasse circulaire à deux rampes en pente douce, comme celle du bout du jardin du Palais des Tuileries, & du parterre de Latone à Versailles: toutes deux du dessin de M. le Nôtre. (P)

FER A CHEVAL, ( *Fortific.* ) c'est dans la Fortification un ouvrage de figure à-peu-près ronde ou ovale, formé d'un rempart & d'un parapet, qu'on construit quelquefois dans les environs d'une place de guerre, pour empêcher l'accès à l'ennemi.

La figure de ces sortes d'ouvrages n'est point déterminée. On en construit aussi dans les places maritimes, à l'extrémité des jettées, ou dans les lieux où ils peuvent servir à défendre l'entrée du port aux vaisseaux ennemis. (Q)

FER, ( *Marine.* ) on se sert de ce mot pour signifier *grapin* ou *érisson*. Il n'est

guère en usage que sur les galères, où l'on dit *être sur le fer*, pour dire *être à l'ancre*. (Z)

FERS D'ARC - BOUTANS, ou BOUTE DEHORS, ( *Marine.* ) ce sont des fers à trois pointes, qu'on met au bout d'un arc-boutant avec un piton à grille. (Z)

FER DE CHANDELIER DE PIERRIER, ( *Marine.* ) c'est une bande de fer qui est trouée par le haut, & que l'on applique sur un chandelier de bois, par où passe le pivot du chandelier de fer, sur lequel le pierrier tourne. (Z)

FER DE PIROUETTE, ( *Marine.* ) c'est une vergue de fer qu'on met au bout de plus haut mât, où la girouette est passée. (Z)

FER, ( *Maréch.* ) on appelle de ce nom en général l'espece de semelle que l'on fixe par clous sous le pié du cheval, du mulet, &c. à l'effet d'en défendre l'ongle de l'usure & de la destruction, à laquelle il seroit exposé sans cette précaution.

Communément cette semelle est formée par une bande de ce métal. Cette bande aplatie & plus ou moins large, est courbée sur son épaisseur, de manière qu'elle représente un croissant allongé.

On peut y considérer deux faces & plusieurs parties. La face inférieure porte & repose directement sur le terrain. La face supérieure touche immédiatement le dessous du sabot, dont le fer suit exactement le contour. La voûte est le champ compris entre la rive extérieure, & la rive intérieure à l'endroit où la courbure du fer est le plus sensible. On nomme ainsi cette partie, parce qu'ordinairement le fer est dans ce même lieu relevé plus ou moins en bateau. La pince répond précisément à la pince du pié; les branches aux mamelles ou aux quartiers, elles régissent depuis la voûte jusqu'aux éponges; les éponges répondent aux talons, & sont proprement les extrémités de chaque branche: enfin les trous dont le fer est percé pour livrer passage aux clous, & pour en noyer en partie la tête, sont ce que nous appelons *étampures*. Ces trous nous indiquent le pié auquel le fer est destiné; les étampures d'un fer de devant étant placées en

pince, & celle d'un *fer* de derrière en talon, & ces mêmes étampures étant toujours plus maigres ou plus rapprochées du bord extérieur du *fer*, dans la branche qui doit garantir & couvrir le quartier de dedans.

Il seroit inutile de fixer & d'assigner ici des proportions, relativement à la construction de chacune des parties que je viens de désigner; elles varient & doivent varier dans leur longueur, dans leur épaisseur, & dans leur contour, selon la disposition & la forme des différents piés auxquels le *fer* doit être adapté: j'observerai donc simplement & en général, qu'il doit être façonné de telle sorte, que la largeur des branches décroisse toujours insensiblement jusqu'aux éponges; que la face intérieure d'épaisseur diminue imperceptiblement de hauteur, depuis une éponge jusqu'à l'autre; que la face extérieure s'accorde en hauteur avec elle à ces mêmes éponges, & dans tout le contour du *fer*, excepté la pince, où on lui en donne communément un peu plus; que la face supérieure soit légèrement concave, à commencer depuis la première étampure jusqu'à celle qui dans l'autre branche répond à celle-ci; que la face inférieure de chaque branche reste dans le même plan; que la partie antérieure du *fer* soit faiblement relevée en bateau; que les éponges soient proportionnées au pié par leur longueur, &c.

Quant aux différentes espèces de *fer*, il en est une multitude, & on peut les multiplier encore relativement aux différents besoins des piés des chevaux, & même des défauts de leurs membres; mais je me contenterai de décrire ici celles qui sont les plus connues, & dont l'usage est le plus familier.

*Fer ordinaire de devant, de derrière, du pié gauche & du pié droit.* Le *fer ordinaire* n'est autre chose que celui dont l'ajusture est telle que je l'ai prescrit ci-dessus; & ce que j'ai dit plus haut de l'étampure, suffit pour déterminer le pié pour lequel il a été forgé.

*Fer couvert.* On entend par *couvert*, celui qui par la largeur de ses branches,

ainsi que de sa voûte, occupe une grande partie du dessous du pié.

*Fer mi-couvert.* Le *fer mi-couvert* est celui dont une seule des branches est plus large qu'à l'ordinaire.

*Fer à l'angloise.* On appelle *fer à l'angloise*, un *fer* absolument plat. Le champ en est tellement étroit, qu'il anticipe à peine sur la sole; ses branches pendent de plus en plus de leur largeur, ainsi que de leur épaisseur, jusqu'aux éponges qui se terminent presque en pointe. Il n'y a que six étampures.

*Autre espèce de fer à l'angloise.* Quelques-uns ont encore nommé ainsi un *fer* dont les branches augmentent intérieurement de largeur entre l'éponge & leur naissance. L'étampure n'en est point quadrée & séparée; elle est pour chaque branche une rainure au fond de laquelle sont percés quatre trous: les têtes des clous dont on se sert alors ne se noient dans cette rainure, que parce qu'elles ne débordent les lames que latéralement. Cette manière d'étampure affoiblit le *fer* plus que l'étampure ordinaire, dont les interstices tiennent liées les rives que désunit la rainure.

*Fer à pantoufle.* Ce *fer* ne diffère d'un *fer* ordinaire, qu'en ce que son épaisseur intérieure augmente uniformément depuis la voûte jusqu'aux éponges; en sorte que le dessus de chaque branche présente un glacis incliné de dedans en dehors, commençant à rien au milieu de cette même branche, & augmentant insensiblement jusqu'aux éponges.

*Fer à demi-pantoufle.* Ce *fer* est proprement un *fer* ordinaire dont on a simplement tordu les branches, afin que la face supérieure imite le glacis des *fers à pantoufle*. Le point d'appui du pié sur ce *fer* est fixé à l'intérieur des branches, mais l'extérieur seul est chargé de tout le fardeau du corps; de manière que le *fer* peut plier, porter, ou entrer dans les talons, & rendre l'animal boiteux, d'où l'on doit juger de la nécessité de n'en faire aucun usage dans la pratique.

*Fer à lunette.* Le *fer à lunette* est celui dont on a supprimé les éponges & une partie des branches.

*Fer à demi-lunette.* Dans celui-ci il

n'est qu'une éponge, & une partie d'une seule des branches qui ayent été coupées.

*Fer voûté.* Le *fer voûté* est un *fer* plus couvert qu'à l'ordinaire, & dont la rive intérieure plus épaisse que l'extérieure, doit chercher la sole & la contraindre légèrement. Nombre de maréchaux observent très-mal à propos le contraire.

*Fer geneté.* On appelle ainsi celui dont les éponges sont courbées sur le plat en contre-haut.

*Fer à crampon.* On ajoute quelquefois au *fer* ordinaire un ou deux, & même en quelques pays jusqu'à trois crampons. Le crampon est une sorte de crochet formé par le retour d'équerre en dessous de l'extrémité prolongée, élargie, & fortifiée de l'éponge. Le *fer à crampon* est celui qui a un crampon placé à l'extrémité de la branche extérieure. On dit *fer à deux crampons*, si les branches portent chacune le leur : & à *trois crampons*, si, outre ces deux premiers, il en part un de la pince en contre-bas.

*Fer à pinçon.* On tire dans de certains cas de la rive supérieure de la pince une petite griffe, que l'on rabat sur la pince du pié : c'est cette griffe que l'on appelle *pinçon*.

*Fer à tous piés.* Il en est de plusieurs sortes.

1°. Le *fer à tous piés simple* n'est différent d'un *fer* ordinaire, qu'en ce que ses deux branches sont plus larges, & qu'elles sont percées sur deux rangs d'étampures distribuées tout autour du *fer*. Pour que les trous percés sur deux rangs près l'un de l'autre, n'affoiblissent point le *fer*, le rang extérieur n'en contient que huit, & le rang intérieur sept, & chaque étampure d'un rang répond à l'espace qui sépare celles de l'autre.

2°. Le *brisé à un seul rang.* Les branches en sont réunies à la voûte par entailles, & sont mobiles sur un clou rond rivé dessus & dessous.

3°. Le *brisé à deux rangs.* Il est semblable à ce dernier par la brisure, & au premier par l'étampure.

4°. Le *fer à tous piés sans étampures.* Il est brisé en voûte comme les précédents ; & le long de sa rive extérieure

s'élève une espèce de sertissure tirée de la pièce, qui reçoit l'extrémité de l'ongle comme celle d'un chaton reçoit le biseau de la pierre dont il est la monture. L'une & l'autre éponge est terminée en empatement vertical, lequel est percé pour recevoir une aiguille à tête refendue, dont le bout est taillé en vis. Cette aiguille enfile librement ces empatemens, & reçoit en dehors un écrou, au moyen duquel on serre le *fer* jusqu'à ce qu'il tienne fermement au pié. On peut avec le brochoir incliner plus ou moins la sertissure pour l'ajuster au sabot.

5°. Le *fer à double brisure.* Ses branches sont brisées comme la voûte de ces derniers, & leurs parties mobiles sont taillées sur le champ & en dedans de plusieurs crans, depuis le clou jusqu'aux éponges ; elles sont percées de trois étampures, dont deux sont au long de la rive extérieure, & la troisième en dedans & vis-à-vis l'espace qui les sépare. Un petit étréfillon de *fer* dont les bouts fourchus entrent & s'engagent dans les crans des branches mobiles, entr'ouvre de plus en plus le vuide du *fer*, à mesure qu'on l'engage dans les crans les plus éloignés des brisures : aussi ce *fer* est-il d'une grande ressource pour ouvrir les talons.

*Fer à patin.* Il en est aussi de plusieurs sortes.

La première espèce présente un *fer* à trois crampons ; celui de la pince étant plus long que les autres. Comme ce *fer* n'est point destiné à un cheval qui doit cheminer, on se contente ordinairement de prolonger les éponges, & d'en enrrouler les extrémités pour former les crampons de derrière, & l'on soude sur plat à la voûte une bande, qu'on enrroule aussi en forme d'anneau jetté en avant.

La seconde offre encore un *fer* ordinaire, sous lequel on soude quatre tiges, une à chaque éponge, & une à la naissance de chaque branche : ces tiges sont égales & tirées des quatre angles d'une petite platine de *fer* carré long, dont l'assiette est parallèle à celle du *fer* à deux pouces de distance plus ou moins, & répond à la direction de l'appui du pié.



La troisieme enfin est un *fer* ordinaire de la pince duquel on a tiré une lame de cinq ou six pouces de longueur, prolongée sur plat dans un plan parallele à celui de l'assiette du *fer*, & suivant sa ligne de foi. Cette lame est quelquefois terminée par un petit enroulement en dessous.

*Fer à la turque.* Nous en connoissons aussi plusieurs especes.

Nous nommons ainsi 1°. un *fer* dont la branche intérieure dénuée d'étampure depuis la voûte, augmente uniformément d'épaisseur en dessous jusqu'à son extrémité, où elle se trouve portée jusqu'à environ neuf ou dix lignes, diminuant en même temps de largeur jusqu'au point d'en avoir à peine une ligne à l'éponge.

2°. Un autre *fer* sous le milieu de la branche intérieure duquel s'élève dans la longueur d'environ un pouce, une sorte de bouton tiré de la piece, lequel n'en excède pas la largeur, & qui saillant de trois ou quatre lignes, est bombé seulement dans le sens de sa longueur. Sa largeur est partagée en deux éminences longitudinales par une cannelure peu profonde; il n'est aucune étampure dans toute l'étendue de ce bouton, mais il en est une qui est portée en arriere entre ce bouton & l'éponge.

3°. Il en est un troisieme dont il est rare que nous fassions usage. Ce *fer* n'est autre chose qu'une platine contournée pour le pié de l'animal, & percée dans son milieu d'un trou fort petit, eu égard au vuide des fers ordinaires.

*Fer prolongé en pince.* Nous ajoutons aux piés des chevaux rampans un *fer* dont la pince débordé d'un pouce, plus ou moins, celle du sabot. Cet excédent est relevé en bateau par une courbure plus ou moins sensible.

*Fers à Mulet.* Ces fers ne different de ceux qui sont destinés aux chevaux, qu'autant que la structure & la forme du pié de cet animal different de celles du pié du cheval. Le vuide en est moins large pour l'ordinaire; les branches en sont plus longues, & débordent communément le sabot, &c.

On doit adapter souvent aux piés des mulets des fers de chevaux. Voyez FER-

RURE. Ceux qui sont dans la pratique particuliere à ces animaux, sont la planche & la florentine.

La planche est une large platine de figure à-peu-près ovale, ouverte d'un trou de la même forme, relatif aux proportions de la fosse. La partie de cette platine qui fait office de la branche intérieure du *fer* ordinaire, n'est large qu'autant qu'il le faut pour saillir de quelques lignes hors du quartier. Celle qui recouvre & défend le talon est un peu plus large & débordé à proportion. La portion qui tient lieu de la branche extérieure, a encore plus de largeur; son bord extérieur est relevé d'environ trois ou quatre lignes, par une courbure très-précipitée, dont la naissance n'est éloignée de la rive que d'environ quatre lignes. Cette courbure regne depuis le talon jusqu'à la pointe du *fer*. La partie antérieure qui s'étend au delà de la pince d'environ trois pouces, est elle-même relevée en bateau par une courbure fort précipitée, qui commence dès le dessous de la pince de l'animal. Les étampures sont semblables à celle de fers ordinaires de derriere. Outre ces étampures, on perce encore deux trous plus larges, un de chaque côté de la pince & hors de son assiette, pour recevoir de forts clous à glace quand le cas le requiert.

*Fer à la florentine.* Ce *fer* est proprement une planche dont l'ouverture est telle, qu'elle le divise en deux branches, comme les fers ordinaires. L'extrémité des éponges en est légèrement relevée: on y perce également des trous en pince pour les clous à glace. La bordure de ceux qu'on destine aux piés de derriere n'est pas relevée, & la courbure de la partie antérieure n'est point aussi précipitée. Les éponges prolongées à dessein sont rejetées en dessous, & tordues de dehors en dedans pour former des crampons, tels que ceux que l'on nomme à oreille de lievre ou de chat. Voyez FORGER. Outre les deux trous percés pour les clous à glace, on en perce un troisieme, environ au milieu de la portion antérieure & relevée de ce *fer* pour le même usage. (c)

**FER à LAMPAS**, (*Maréchal.*) tige de fer dont une extrémité portée par son aplatissement à une largeur de cinq ou six lignes environ, est relevée pour former une sorte de crochet tranchant, & en sens croisé à la longueur de la tige. *Voyez FEVE. (c)*

**FERS à CAHIERS**, en terme d'*Aiguilletier*, sont des fers attachés au bout d'un petit ruban de fil, à l'usage des gens de pratique.

\* **FERS** (*Ardoisieres*), ce sont des instrumens qui servent dans les mines d'ardoise à en détacher des morceaux; il y en a de grands & de moyens. *Voyez* ce que nous avons dit à l'article ARDOISE.

**FER à FORGER** ou **FER à CREUSER**, parmi les *Batteurs d'or* & d'autres ouvriers; c'est une lame de fer courbée, assez semblable à un fer à cheval que l'on met devant le creuset pour ralentir & modérer la chaleur, & rendre l'action du feu sur le creuset toujours égale.

**FER à REPASSER**, est un outil dont se servent les *Blanchisseuses* & autres ouvrières, pour unir la surface du linge, des dentelles & des étoffes, & leur donner de la consistance au sortir du blanchissage. Le fer à repasser est quarré par le bas, & rond par la tête; sa longueur est double de sa largeur: son épaisseur est ordinairement de quatre lignes, suivant la grandeur des fers: sa face doit être polie. A la partie opposée à cette face, est une poignée aussi de fer, & soudée sur ledit fer. Il y a des fers à repasser pour les Chapeliers; ils ne diffèrent des précédents, qu'en ce qu'ils ont un pouce d'épaisseur, & sont presque aussi larges que longs, mais toujours ronds par la tête. Pour faire un fer à repasser, le tailleur prend une barre de fer plat, qu'il courbe pour en former la table du fer à repasser. Cela fait, il coupe les angles du côté de la tête, il les arrondit ensuite; il forge la poignée, il l'enlève & la tourne. Cette poignée est creuse, afin qu'elle ne prenne point trop de chaleur; cela fait, il tourne les piés de la poignée. Cette partie est ordinairement de la longueur de la table du fer, & soudée dessus au milieu de la tête & du pié.

Le fer à repasser en cage, est une espèce de fer rond ou pointu, composé de la semelle sur laquelle est montée une cloison, comme la cloison d'une serrure, avec une couverture à charnière montée sur la cloison, & une poignée fixée sur la couverture. Au lieu de faire chauffer ce fer devant le feu, on met dans la cavité de ce fer un morceau de fer chaud.

**FER à ROULER**, terme de *Boutonnier*; c'est une espèce de poinçon long de trois pouces & demi ou quatre pouces, qui se termine en vis par la pointe. On se sert de cet instrument pour assujettir les moules, lorsqu'on veut travailler les boutons à l'aiguille. Pour cet effet on enfonce la pointe ou vis du poinçon dans le trou où le moule est percé au centre.

**FERS**, outils des *Cartiers*; ce sont des espèces de poinçons ou emporte-pieces, au bout desquels sont gravées les marques distinctives des cartes, comme le carreau, le cœur, le pique & le trefle. Ces fers, qui sont coupans par en-bas, servent à marquer sur les patrons, les endroits où doivent être empreintes ces marques différentes. *Voyez* EMPORTE-PIECE.

**FER à SOUDER** (*Chauderonniers, Ferblaniers, & autres ouvriers.*) Ils en ont de deux sortes, les uns pour l'étain, & les autres pour le cuivre: ces derniers sont de cuivre, & les autres de fer. Des uns & des autres il y en a de ronds & de quarrés: ceux-ci sont pour souder dans le milieu de la pièce. Il y en a aussi de plats, pour souder dans la quarré des chaudrons & autres ouvrages de cuivre. Ils sont presque tous sans manche de bois; mais au lieu de moufflettes on les tient par une longue queue de fer. Leur longueur est depuis 12 jusqu'à 18 à 20 pouces. Le côté qui sert à souder, est un peu recourbé en croissant à ceux qui sont ronds: aux quarrés c'est un morceau de fer en forme de cube, d'environ 18 lignes, qui est rivé au bout de la queue.

**FER**, terme de *Corderie*, est un morceau de fer plat, large de trois à quatre pouces, épais de deux lignes, long de deux piés & demi, solidement attaché dans une situation verticale à un poteau ou à une muraille par deux barreaux de

*fer soudés à ses extrémités ; enfin le bord intérieur du fer plat forme un tranchant moufle.*

Le peigneur tient la poignée de chanvre comme s'il vouloit la passer sur le peigne, excepté qu'il prend dans sa main le gros bout, & qu'il laisse pendre le plus de chanvre qu'il lui est possible, afin de faire passer le milieu sur le tranchant du *fer* : tenant donc la poignée de chanvre, comme nous venons de le dire, il la passe dans le *fer* ; & retenant le petit bout de la main gauche, il appuie le chanvre sur le tranchant moufle du *fer* ; & tirant fortement de la main droite, le chanvre frotte sur le tranchant ; ce qui étant répété plusieurs fois, le chanvre a reçu la préparation qu'on vouloit lui donner, & on l'acheve en le pressant légèrement sur le peigne à finir.

**FER A DÉCOUPER**, *en terme de Découpeur*, sont des emporte-pieces modelés selon le goût & la fantaisie, dont on se sert pour *découper* divers desseins sur les étoffes. On frappe sur la tête avec un maillet de bois, comme sur un ciseau, & le *fer à découper* tranche l'étoffe mise en plusieurs doubles sur une planche.

**FERS A GAUFFRER**, *en terme de Découpeur* ; ce sont des planches de cuivre qu'on applique sur les étoffes, pour y imprimer les caractères qui sont gravés sur ces *fers*.

**FERS A REPARER**, *en terme de Doreur sur bois*, est un terme général qui signifie tous les *outils* sans distinction, dont on se sert pour reparer les pieces déjà blanchies. Chacun de ces *fers* a son nom particulier ; l'un est une *slapule*, l'autre un *fer à refendre* ; celui-ci un *fer à coups fins*, celui-là un *fer à gros coups*. Voyez ces termes ci-après.

**FERS A GROS COUPS**, *en terme de Doreur sur bois*, est un outil dont la tranche, moins fine que celle du *fer à coups fins*, prépare la piece, & la met en état d'être achevée de reparer par ce dernier.

**FER A COUPS FINS**, *en terme de Doreur*, se dit d'un outil qui ne differe des autres qui sont nécessaires au reparege, que parce que sa tranche est fort petite, &

qu'on s'en sert pour reparer en derniers façon.

**FER A REFENERE**, *en terme de Doreur sur bois*, est un outil dont la tranche se termine en demi-losange : il sert à dégager les coups de ciseau couverts par le blanc.

**FER QUARRÉ**, *en terme d'Eperonier*, est le nom d'un outil de *fer* dont la forme est quarrée, sur-tout vers sa pointe ; l'autre bout, plus large & presque plat, se replie plusieurs fois sur lui-même, ce qui lui sert de poignée. Son usage est de donner à des trous de la grandeur à discrétion.

**FER A SOUDER**, *outil de Ferblantier* ; c'est un morceau de *fer* long d'un pié & demi, quarré, de la grosseur d'un doigt, qui est emmanché dans un morceau de bois de la longueur de trois à quatre pouces, rond, & gros à proportion. A côté & dans le bas de ce *fer*, est un œil dans lequel se rive un morceau de cuivre rouge, qui est de l'épaisseur d'environ deux lignes par en-bas ; & du côté où il est rivé, il est environ de la grosseur d'un pouce en quarré. Les Ferblantiers font chauffer cet outil, & posent leur soudure dessus les pieces à souder ; & la chaleur de ce *fer* faisant fondre la soudure, l'attache dessus le *fer-blanc* & assujettit plusieurs pieces ensemble.

**FER**, *en terme de Filassier* ; c'est un instrument de *fer* attaché à un mur ou contre quelque chose de solide, dont le ventre large & obtus brise la filasse qu'on y frotte, & en fait tomber les chenevottes qui y sont restées.

**FER A SOUDER**, *outil de Fontanier* : cet instrument ne differe pas des *fers* à souder ordinaires.

**FER A FILETER**, *outil de Gainier* ; c'est un petit morceau de *fer* plat, quarré, de la largeur d'un bon pouce, qui est arrondi par en-bas, & qui a une petite meche qui s'emmanche dans un morceau de bois de la longueur de deux pouces, & gros à proportion. Les Gainiers s'en servent, après l'avoir fait chauffer, pour marquer des filets sur leurs ouvrages.

**FERS**, *outils de Luthier* ; il y en a de plusieurs sortes, & ils servent à divers usages.

*Fer*

*Fer pour les éclisses des basses , bassons , violons , &c.* c'est un fer d'une forme prismatique , dont la base est une ellipse. Ce prisme est terminé par un manche assez long. Il sert à plier les éclisses des instrumens nommés ci-dessus.

Pour s'en servir , on le fait chauffer modérément ; on le pose ensuite horizontalement sur un établi de menuisier , en sorte que la partie prismatique déborde en-dehors : on l'assure par le moyen d'un valet , dont la patte s'applique sur la tige qui forme le manche de cet instrument. On place ensuite les planches minces dont les éclisses doivent être faites , sur le corps de cet outil , & on les comprime pour les plier jusqu'à ce qu'elles aient acquis la courbure requise , qu'elles conservent à cause de l'espece d'ustion dont le côté appliqué au fer , qui est le concave , a été affecté. On se sert du côté plat de cet outil , c'est-à-dire , du côté où il est moins courbé , lorsqu'on veut plier les grands contours des éclisses ; & de l'autre côté , lorsqu'on veut plier de petits contours.

FERS ROUNDS , FERS PLATS , *outils de Luthier* , ce sont des fers qui chauffés modérément , aident à recoller les fentes qui arrivent aux instrumens. Si on veut , par exemple , recoller ensemble les deux parties d'une table de violon , après avoir mis de la colle-forte entre les parties à rejoindre , on colle des deux côtés une bande de fort papier ; & se servant de l'un ou de l'autre des fers chauffés au degré convenable , selon que les parties planes ou concaves de la table l'exigent , & frottant légèrement , on rechauffe la colle , que l'on parvient par ce moyen à faire sortir en partie d'entre les côtés de la fente , qui est d'autant mieux collée qu'il y reste moins de colle. D'ailleurs la chaleur communiquée au bois , en ouvre les pores , dans lesquels la pression de l'air force la colle rendue très-fluide , d'entrer : c'est la raison physique de toutes les soudures , dont le collage peut être regardé comme une espece. (D)

FERS CROCHUS , ( *Marqueterie.* ) outils dont les Ebénistes se servent pour creuser dans les bois de leurs ouvrages ,

Tome XIII.

les places où les pènes de leurs ferrures doivent se loger ; & aussi pour creuser les mortaises dans lesquelles les pattes des fiches des gonds des portes doivent entrer. Cet outil a deux tranchans ; le premier est tourné en-travers de la tige de l'outil , & l'autre lui est parallele. On se sert de l'un ou de l'autre , selon que l'ouvrage ou la commodité de l'ouvrier l'exige. Cet outil est poussé dans le bois au moyen des coups de marteau que l'on frappe sur les talons , & la tige sert comme de levier pour retirer le tranchant , lorsqu'il est engagé trop fortement dans le bois. (D)

FERS DE VARLOPE , DE DEMI-VARLOPE , VARLOPE A ONGLET , & DE RABOT : ils ont tous la même forme , & se font de même ; ils ne diffèrent que sur la largeur : ils sont à un biseau , comme les ciseaux du Menuisier. Pour les faire , l'ouvrier prend une barre de fer , la corroye , enleve un fer de varlope ou autre , ensuite il place l'acérure à la piece enlevée , il corroye les deux ensemble ; il repare & forme le biseau , de sorte que l'acier soit du côté qui forme le tranchant.

FER , ( *Menuiserie.* ) Donner du fer à une varlope , demi-varlope , rabot , & généralement à toutes sortes d'outils de Menuiserie , s'ils sont montés dans des futs ; c'est lorsqu'ils ne mordent pas assez , frapper dessus la tête doucement pour les faire mordre davantage , en en faisant sortir le tranchant.

FER , ( *à la Monnoie.* ) il se dit de l'exact équilibre du métal au poids lors de la pesée , comme une once d'or tenant un parfait équilibre avec le talon , les deux plateaux ne trébuchant point.

FER A FRISER , ( *Perruquier.* ) est un instrument dont les Perruquiers se servent pour dessécher les cheveux renfermés dans des papillotes , & leur faire tenir la frisure. Cet instrument est une espece de pince dont les deux branches sont faites à-peu-près comme celles des ciseaux du côté des anneaux , & se terminent par deux plaques unies & disposées de maniere , que quand on ferme la pince , elles se serrent l'une contre l'autre. On fait chauffer ce fer au feu ; & quand

Nnnnn



il est chaud , on pince les papillotes entre ces deux plaques.

**FER A TOUPET**, ( *Perruquier.* ) est une espece de pince dont les deux branches sont alongées , & construites de maniere que l'une est ronde comme un cylindre , & l'autre a une rainure creusée , & propre à recevoir la branche ronde. On s'en sert pour friser le toupet , ou les cheveux qui bordent le front : pour cet effet on le fait chauffer ; on pince entre les deux branches la pointe des cheveux , & on roule les cheveux autour du *fer* , de façon que la chaleur leur fait conserver le pli que le tortillement leur a imprimé avec le *fer*.

**FER ROND A SOUDER**, de *Plombier* ; c'est un cône tronqué arrondi par la tête , avec une queue pour le prendre.

*Fer pointu , quarré , à souder* ; il a la forme pyramidale.

*Fer rond , pointu , à souder des Vitreries* ; il a la forme de la pointe d'un œuf , sa queue est plus longue qu'au *fer* du Plombier ; il est terminé par un crochet. Pour faire ces sortes de *fers* , le forgeron prend une barre de *fer* ; ensuite une virole qu'il soude au bout de la barre , ce qui forme la tête du *fer* : il repare , lime & dresse.

**FER A POLIR**, ( *Reliure.* ) Pour polir on se sert d'un *fer* de la longueur d'un pié , sur lequel il doit y avoir une platine de cinq pouces de long sur deux de large. Il faut que cette platine soit très-égale ; le reste est en queue , pour être emmanché. Voyez **POLIR**.

Quand le livre est glairé sur la couverture , & que le blanc d'œuf est sec , on se sert du *fer* à polir chaud , qu'on passe légèrement une fois ou deux sur tout le livre , pour lui donner du lustre.

**FERS A DORER**, ( *Reliure.* ) Les relieurs usent de différents *fers* pour dorer les livres. Voyez **ALPHABET**, **ARME**, **COIN**, **BOUQUET**, **DENTELLE**, **PALLETTE**, **ROULETTE**, **FLEURON**.

**FERS**, ( *Labanier.* ) Voy. **DENT DE RAT**.

**FER DE VELOURS A CANNELURE**, ( *Instrument du métier de l'étoffe de soie.* ) Le *fer* de velours est une petite

broche de cuivre qui est aplatie plus d'un côté que d'un autre , & qui a sur un des dos une petite cannelure dans laquelle la taillerole entre pour couper le poil.

**FERS DE VELOURS FRISÉ** : Les *fers de velours frisé* sont parfaitement ronds , & sont de *fer* , au lieu que les autres sont de léton , & non de cuivre , & d'ailleurs n'ont point de cannelure.

**FER DE PELUCHE** : les *fers de peluche* ont une cannelure comme les *fers* à velours , mais sont de beaucoup plus hauts : il y a des *fers de peluche* qui sont de bois , quoiqu'ils soient nommés *fers*.

**FERABATH**, ( *Géogr.* ) ville agréable de Perse dans les montagnes qui bornent la Mer Caspienne au midi , dans le Mésenderan , à cinq lieues de la mer : le grand Chah-Abas y passoit souvent l'hiver. Long. 76. 12. lat. 39. 46. ( *C. D. J.* )

**FERALES**, ( *Hist. anc.* ) nom d'une fête que les anciens Romains célébroient le 12 février , à l'honneur des morts.

Voyez **FEBRUA** & **MANES**.

Varron dérive ce mot de *inferi* ou de *fero* , p. rce qu'on portoit un repas au sépulcre de ceux auxquels on rendoit ce jour-là les derniers devoirs. Festus le dérive de *fero* , par la même raison , ou de *ferio* , parce qu'on immoloit des victimes. Vossius observe que les Romains appelloient la mort *fera* , cruelle , & que de-là peut venir *feralia*. *Dictionn. étymol.*

Macrobe , *Saturn. l. I. c. xiiij.* en rapporte l'origine à Numa Pompilius. Ovide , dans ses *Fastes* , remonte jusqu'à Enée pour en trouver l'origine , & les décrit. Il dit encore qu'en ce jour on faisoit aussi un sacrifice à la déesse *Muta* , ou muette , & que c'étoit une vieille femme accompagnée de jeunes filles , qui faisoit ce sacrifice. *Dictionn. de Trév. & Chambers.*

Cette fête ayant été long-temps négligée à Rome depuis sa premiere institution , à cause des guerres continuelles , Ovide raconte au *second livre des Fastes* , que cette ville fut désolée par la peste , & qu'on jugea que ce fléau étoit un effet de la vengeance des dieux Manes. Les esprits

étant aussi malades que les corps , on vit , dit-on , les ombres des morts sortir de leurs tombeaux , se promener dans les campagnes & dans les rues de la ville avec des hurlemens affreux. On ne trouva point d'autre remède à cette désolation , que de rétablir les cérémonies négligées , *feralia* : la peste cessa , & les Mânes apaisées retournerent dans leurs tombeaux ; il falloit bien que cela arrivât. (G)

§ FERBLANTIER, subst. m. (*Arts mech.*) Le *ferblantier* emploie le fer noir & le fer blanc. Ces deux fers ne different entre eux que par la couleur , & se vendent par des marchands de fer qui s'appliquent particulièrement à ce négoce.

On imite en fer-blanc tous les ustensiles qu'on peut fabriquer en argent , comme plats , assiettes , &c. Il s'en consomme quantité dans les armemens de mer.

Le fer-blanc s'emploie ou brut , tel qu'il arrive des manufactures , ou poli , suivant les ouvrages auxquels on le destine. On polit le fer-blanc sur une petite enclume appelée *ras* , par le moyen de divers marteaux à deux côtés. Cette manœuvre donne au fer-blanc l'éclat de l'argent.

Pour faire une assiette ou un plat de fer-blanc , après en avoir tracé la forme , on n'emploie d'autres outils que les marteaux pour ébaucher & perfectionner l'ouvrage. Quant aux pieces de rapport , comme elles sont composées différemment , nous allons en donner un exemple en parlant d'une boîte carrée de fer-blanc.

Pour faire une boîte , on commence par en couper le fond de la grandeur nécessaire , observant d'y laisser deux lignes de plus pour former un petit rebord qui doit être soudé sur les bandes & bouts de la boîte. On coupe le fer-blanc avec des cisailles qui sont des especes de gros ciseaux , dont une des branches est recourbée & plus courte que l'autre.

Quand le fond est coupé , on coupe les bandes & les bouts sur le carré du fond ; on fait la même opération pour le couvercle. Lorsque toutes les pieces qui doivent composer la boîte sont coupées , on commence à ajuster avec le fond les bandes

& les bouts sur lesquels on rabat la petite bordure pratiquée au fond avec un marteau de bois ; ensuite on soude toutes ces parties ensemble , & on forme à la fermeture du corps de la boîte un petit rebord dans lequel on insere un morceau de fil d'archal.

Le corps de la boîte étant fini , on fait son couvercle , & on suit les mêmes opérations que pour le corps.

Il entre dans la composition de la soudure du *ferblantier* , de l'étain , du plomb , du sel ammoniac & de l'alun , le tout fondu avec de la résine & du suif.

Le fer à souder des *ferblantiers* , est un morceau de cuivre ajusté dans une queue de fer avec un manche de bois , sa longueur est depuis douze jusqu'à dix-huit à vingt-pouces. (+)

FERDEN ou VERDEN , (*Géog.*) ville du cercle de la basse Saxe en Allemagne , capitale de la province du même nom , autrefois épiscopale & impériale , mais à présent sujette à l'électeur d'Hannovre , auquel les Danois la cédèrent , après l'avoir prise en 1712. Elle est sur l'Aller proche le Wésér , à 10 lieues S. E. de Breme , 20 S. de Hambourg , 22 S. O. de Lunebourg , 20 N. O. d'Hannovre. Long. 26. 58. lat. 53. 3. (C. D. J.)

FERDINAND I , successeur de Charles V , archiduc d'Autriche (*Histoire d'Allemagne , de Hongrie & de Bohême.*) , XXX<sup>e</sup> empereur depuis Conrad I , XXXIV<sup>e</sup> roi d'Hongrie , XXX<sup>e</sup> roi de Bohême , naquit à Alcalá , le 10 mars 1503 , de Philippe le Beau , archiduc d'Autriche , & de Jeanne d'Espagne. On verra aux articles FRÉDÉRIC le Pacifique & MAXIMILIEN , quels pouvoient être les droits de la maison d'Autriche au trône de Hongrie. C'étoient des traités faits avec les Huniades & l'alliance de Maximilien , avec Louis II , dont il avoit épousé la sœur. Ces traités bleissoient la constitution des Hongrois , qui à chaque regne prétendoient avoir le droit de se choisir des maîtres. Cette nation affoiblie par ses divisions & par les guerres des Turcs , qui récemment avoient écrasé plusieurs de leurs armées , & tué Louis II ,

N n n n n 2

leur dernier roi, étoit dans l'impuissance de défendre par elle-même le plus cher de ses privilèges. *Ferdinand* étoit peu redoutable par lui-même, mais il avoit pour frere Charles-Quint, & ce prince étoit tantôt la terreur, & tantôt l'arbitre de l'Europe dont il possédoit plus la belle moitié, avec les royaumes de l'Amérique nouvellement découverte. Le nom de Charles-Quint si grand, si imposant ne put retenir la noblesse Hongroise. Elle étoit indignée qu'on regardât l'honneur de commander comme un patrimoine dont le caprice pût disposer. Elle crut sa liberté perdue; remplie de cette funeste idée, elle plaça sur le trône Jean Rapolski, comte de Scepus, vaivode de Transilvanie, & oubliant les ravages des Turcs, elle invoqua, pour l'y soutenir, ce même Soliman II qu'elle regardoit auparavant comme son plus redoutable fléau. C'étoit ce Soliman si fameux par la prise de Belgrade devant laquelle avoit échoué le superbe Mahomet II, & plus fameux encore par la conquête de Rhodes sur ses chevaliers, regardés à juste titre comme la milice la plus guerrière de la chrétienté ou plutôt de tout l'univers. Ce Soliman avoit vengé dans Bude même les cruautés exercées sur ses ambassadeurs, & fait périr Louis II, après avoir taillé en pieces l'armée de ce prince, à la célèbre & malheureuse journée de Mohatz. Cette aversion de la noblesse Hongroise contre *Ferdinand*, causa une guerre sanglante. Soliman qui voyoit une nouvelle occasion d'affoiblir les chrétiens ses implacables ennemis, ne la laissa pas échapper, & s'avança aussi-tôt à la tête de ses troupes. Après avoir vaincu les Autrichiens, & les avoir forcé d'évacuer la Hongrie, il fit couronner dans Bude en sa présence, Rapolski son allié ou plutôt son protégé; & par une générosité dont les fastes du monde nous offrent peu d'exemples, il ne mit aucun prix à ce service important. Non-seulement *Ferdinand* fut forcé de sortir de la Hongrie, il apprit encore que les Turcs, après avoir pris Attembourg d'assaut, avoient mis le siége devant Vienne. Au milieu de ce péril, il implora les secours de la chré-

tienté. Tous les princes d'Allemagne, réunis par une crainte commune, forcèrent les Turcs de faire une retraite. *Ferdinand* en profita, & obligea son ennemi de consentir à un traité qui lui donnoit la moitié de la Hongrie, & lui assuroit l'autre pour l'avenir. La noblesse Hongroise mécontente de cette paix, refusa d'y souscrire, & Rapolski reçut chaque jour des reproches qui à la fin le conduisirent au tombeau. Sa mort excita de nouveaux troubles: les Hongrois qui avoient refusé d'accéder au traité, refuserent de le confirmer; & au lieu de reconnoître *Ferdinand*, ils mirent la couronne sur la tête du fils de Jean, né huit jours avant la mort de son pere. L'archiduc rassembla toutes ses forces pour dépouiller cet enfant dont la mere, à l'exemple du feu roi, recourut au généreux Soliman qui lui prêta les mêmes secours que son mari avoit reçus. Le sultan s'avança, non en conquérant, mais en vengeur des opprimés. Paré du glorieux titre de défenseur d'une reine au désespoir, & d'un roi au berceau, il reparut sur les bords du Danube, & la fortune favorisa ses armes; il prit Bude une seconde fois, battit un général de *Ferdinand*, & *Ferdinand* lui-même qu'il poursuivit jusqu'à Presbourg. Cette générosité de Soliman étoit approuvée par la politique, & diminueoit l'honneur que pouvoit inspirer sa religion & les mœurs turques; en se conciliant l'esprit Hongrois, il s'en faisoit un rempart contre les autres chrétiens d'Occident que leurs divisions empêchoient de faire contre lui de plus puissants efforts. Cependant il mit sous sa domination cette partie de la Hongrie où avoit régné le roi Jean, parce qu'Erienne-Sigismond, fils de ce prince, eût été dans l'impossibilité de la pouvoir défendre. Soliman, pour l'en dédommager, augmenta ses droits sur la Transilvanie. Il régnoit alors une certaine inimitié entre Charles-Quint & *Ferdinand*. Elle étoit occasionnée par le refus que faisoit celui-ci de céder son titre de roi des Romains, que lui avoient conféré les états, à Philippe son neveu, fils du premier. Ce fut pendant ce temps-là mé-

me que *Ferdinand* acquit la Transilvanie; il la dut aux intrigues de Martinutius, évêque de Varadin, qui fut depuis cardinal. Ce prélat ayant gagné l'esprit de la veuve de Rapolski, régente & tutrice d'Etienne-Sigismond, la dégoûta de la protection des Turcs, & l'engagea à céder la Transilvanie pour quelques places en Silésie. Jamais reine, dit M. de Voltaire, ne fit un si mauvais marché. Martinutius fut déclaré vaivode de Transilvanie, & la gouverna avec autant d'autorité que de courage. Les Turcs eurent en ce prélat un ennemi dangereux; mais *Ferdinand* le fit assassiner, on ne sait sur quel motif. Cependant l'abdication de Charles-Quint, qui, lassé des contradictions & des vicissitudes de la vie, renonça à tant de trônes pour se consacrer à la retraite, fit passer à *Ferdinand* l'empire d'Allemagne, que lui avoit assuré son titre de roi des Romains. Le premier événement mémorable de son regne, comme empereur, fut une diète qui se tint à Ratisbonne; cette diète confirmoit la paix de religion par l'accommodement de la maison de Hesse & de Nassau. Philippe, Landgrave de Hesse, obtint le comté de Darmstadt, & Guillaume de Nassau, le comté de Dietz. On avoit envoyé une ambassade en cour de Rome y notifier l'abdication de Charles & l'avènement de *Ferdinand*. Paul refusa de la recevoir, & de reconnoître le nouvel empereur. On ne reconnoît point ici la politique de cette cour dans un temps où les plus puissants royaumes du nord & la moitié de l'Allemagne s'étoient séparés de la communion Romaine. Il ne paroît pas qu'il fût sage de défobliger *Ferdinand* par un refus, puisque cette ambassade n'étoit qu'un acte de déférence. Paul persista dans son refus; mais Charles-Quint étant mort, Pie IV qui avoit succédé à Paul, fit sa paix avec *Ferdinand* qui avoit payé d'un juste mépris l'iniure qu'il avoit reçue. *Ferdinand* n'oublioit rien pour perpétuer le trône dans sa maison, déjà illustrée par plusieurs empereurs. Dans une assemblée à Francfort, il fit conférer le titre de roi des Romains à Maximilien II, son fils;

tous les électeurs assistèrent à cette cérémonie, & s'acquitterent des fonctions de leur dignité conformément à la bulle d'or. Un ambassadeur des Turcs se trouva à cette solennité, & la rendit plus glorieuse en signant un traité qui fixoit les limites de la Hongrie Autrichienne & de la Hongrie Ottomane. *Ferdinand* mourut peu de temps après, dans la soixante-deuxième année de son âge, la septième de son regne comme empereur, & la trente-troisième comme roi de Hongrie & de Bohême. Il eut de l'impératrice Anne de Bohême, fille de Ladislas, trois fils, savoir: Maximilien II, qui lui succéda à l'empire, *Ferdinand* auquel il laissa l'archiduché d'Autriche avec le Tirol, & Jean qui mourut au berceau; ses filles furent Elisabeth, qu'épousa Sigismond-Auguste, roi de Pologne; Anne qui fut femme d'Albert, duc de Bavière; Marie qui épousa Guillaume, duc de Juliers & de Cleves; Catherine qui fut successivement femme de François, duc de Mantoue, & de Sigismond, roi de Pologne; Eléonore qui épousa un autre Guillaume, duc de Mantoue. *Ferdinand* eut en outre deux princesses qui moururent religieuses. Ce fut sous le regne de ce prince que se tint le concile de Trente, dont l'autorité n'est pas reconnue par les protestants.

FERDINAND d'Autriche, II<sup>e</sup> empereur du nom, (*Histoire d'Allemagne, de Hongrie & de Bohême.*) XXXIV<sup>e</sup> empereur d'Allemagne depuis Conrad I, XXVIII<sup>e</sup> roi de Hongrie, XXXVIII<sup>e</sup> roi de Bohême, né le 9 juillet 1578, couronné roi de Bohême en 1617, le 29 juin; de Hongrie en 1618; empereur en 1619 le 28 août; mort & enterré à Vienne le 13 février 1637. La mort de Matthias fut suivie d'un interregne: ses dernières volontés avoient appelé *Ferdinand* pour lui succéder; mais les Etats d'Allemagne croyoient leur liberté intéressée à retirer le sceptre impérial des mains de la famille d'Autriche qui le possédoit sans interruption depuis près de deux siècles (il y avoit à cette époque 182 ans.), il falloit négocier pour les rassurer: *Ferdinand*, naturellement ambitieux, ne négligea pas ce moyen; & dans une assem-



blée qui se tint à Francfort, il eut le bonheur de réunir le plus grand nombre des suffrages en sa faveur. Son élection ranima les troubles qui avoient éclaté sur la fin du regne précédent, & dont Ernest, bâtard de l'illustre maison de Mansfeld, étoit l'ame. Ernest s'étoit d'abord attaché à la maison d'Autriche : sa dextérité, sa valeur, des services essentiels l'avoient fait admirer à la cour de Vienne qui lui avoit promis de le légitimer, & de lui laisser les biens de sa maison : mais l'intérêt de cette cour ayant violé des promesses données par la reconnoissance, Ernest avoit conçu une haine implacable contre Matthias ; & pour mieux assurer ses vengeance, il avoit fait une profession publique du luthéranisme ; soutenu des armes de cette secte, il avoit parcouru la Bohême où ses talens avoient fait révolter. Les Bohêmes animés par ce rebelle, non-seulement protestèrent contre l'élection de *Ferdinand*, mais ils le déclarèrent déchu de leur trône qu'il occupoit depuis plusieurs années : ils appelèrent pour le remplacer l'électeur Palatin. Ernest, pour assurer le succès de ses desseins, fit alliance avec Gabor, successeur de Batori dans la principauté de Transilvanie, & celui-ci avoit fait révolter les Hongrois ; d'un côté Christian de Brunswick, administrateur de Magdebourg, invitoit les Luthériens d'Allemagne à assurer la liberté de leur culte ; & ce barbare vengeoit les injures faites à ce culte, par le sang des prêtres & le pillage des églises orthodoxes. Tous les protestans guidés par un prince aussi adroit que cruel, se souleverent contre le nouvel empereur, & demanderent un chef de leur secte. Telle étoit la nature des troubles qu'il falloit apaiser : troubles qui firent naître des révolutions aussi funestes que rapides, & produisirent à la fin ce fameux traité de Westphalie qui, les terminant après trente ans, fixa l'état du corps germanique, & changea les intérêts de l'Europe. *Ferdinand* avoit pour lui tous les princes d'Allemagne de la communion romaine, & le roi d'Espagne. La cour de France même, dirigée par le connétable de Luines, l'appuya de son crédit ; & c'est ce que tous les po-

litiques ont eu peine à concevoir ; ou le connétable étoit déterminé par des vues d'intérêt, ou il ne pensoit pas comme Richelieu, Mazarin & Louis XIV, qui mirent depuis tous leurs soins à abaisser la maison d'Autriche dont le despotisme allumoit toute l'Europe. Les ennemis de *Ferdinand*, au nombre desquels étoient presque tous les protestans, calvinistes & luthériens, tintrent une assemblée dans la Bohême, regardée comme le sanctuaire de la révolte : ils déposèrent solennellement *Ferdinand* ; & sans entendre des députés qu'il leur envoya, ils procédèrent à une nouvelle élection. Les suffrages flotterent entre l'électeur de Saxe & le duc de Savoye, mais il se fit une troisième brigue en faveur de l'électeur Palatin, Frederic V, & celui-ci l'emporta ; Frederic V n'avoit pas recherché ce dangereux honneur ; il hésita longtemps avant de l'accepter ; puissant, tranquille, heureux, il voyoit les terribles conséquences d'une démarche aussi périlleuse. La sage Louise Juliane, sa mere, fit tous ses efforts pour l'engager à rejeter loin de lui un sceptre qui devoit l'exposer aux plus affreux malheurs. Les instances d'Elisabeth qui, fille de Jacques I, roi d'Angleterre, aspirait à avoir un roi pour époux, le maréchal de Bouillon, le prédicateur de la cour, l'espoir d'être secouru par son beau-pere, les vœux des protestans, l'attrait d'une couronne, ces puissants motifs firent taire la prudence, & le jetterent au milieu des écueils de l'ambition. Frédéric signa, les larmes aux yeux, le décret de son élection. Ces larmes auroient pu être regardées comme le présage de sa chute. Les grandes entreprises exigent plus d'intrépidité que de sagesse : & quand on craint la fortune, on l'asservit rarement. *Ferdinand* n'oubloit rien pour écarter cet orage : il suivit le grand principe de diviser pour affaiblir. D'abord il gagna Maximilien de Baviere, prince de sa maison ; il lui promit l'électorat dont il devoit dépouiller le rebelle ; par-là il acquit à son parti un général estimable, & parvint à diviser les deux branches Palatines. Il tâchoit cependant de ramener ses ennemis par des voies

pacifiques. Il promettoit même aux rebelles une entière satisfaction ; mais les Hollandois & l'électeur Palatin firent résoudre la guerre. Alors *Ferdinand* fit usage de toutes les forces de son parti. Rome & Madrid lui promirent de puissants secours ; vingt mille Espagnols se rendirent aussi-tôt en Allemagne. Ce renfort ne pouvoit être balancé par trois mille hommes que le roi Jacques envoya à son gendre ; une bataille sanglante livrée sous les murs de Prague (1620, 19 nov.), ruina entièrement le parti de *Frederic*, & l'exposa au ressentiment de *Ferdinand*. En même temps le transilvain *Gabor*, après avoir eu quelque succès en Hongrie, succomba sous le génie de l'illustre *Valstein*, malgré les efforts de la Porte & de Venise. Les Turcs & les Vénitiens réunis sous la même bannière offroient un spectacle nouveau, mais il étoit de leur avantage d'affaiblir la maison d'Autriche ; c'étoit y réussir que de lui enlever le royaume de Hongrie, & d'y maintenir *Gabor*. *Valstein* dont on vient de parler, étoit né simple gentilhomme de Bohême, mais son mérite l'avoit élevé aux premiers grades de la milice, & il avoit déployé par-tout des talens supérieurs. Il n'eut pas plutôt forcé *Gabor* d'évacuer la Hongrie, qu'il repassa dans la Bohême où *Ernest* de Mansfeld luttoit encore pour rétablir le parti de *Frédéric* : il l'attaqua dans toutes les rencontres ; & toujours vainqueur, il le chassa de rivière en rivière : il l'écrasa à Dessau, & force enfin ce fameux partisan à chercher un asyle en Italie, où une mort équivoque termina ses infortunes. Il mourut en héros, recommandant à ses soldats de se sacrifier pour la gloire inséparable de la liberté germanique. *Valstein*, toujours heureux & actif, marche contre Brunsvick & les autres protestans de l'empire. Il prend d'assaut Halberstadt, se rend maître par ruse de la forteresse de Baal, & ravage le territoire de Magdebourg, à la vue de deux armées accourues pour la défendre. Se tournant ensuite vers le nord, il chasse le duc de Meklenbourg de ses états, s'empare de la Poméranie, envahit la Basse-Saxe, ravage les bords de la Baltique, & trois cam-

pagnes lui suffisoient pour soumettre à l'empereur cette vaste étendue de pays entre le Vêser & les bouches de l'Oder. *Ferdinand*, vainqueur par ses généraux, s'occupe à satisfaire ses vengeances, & accable l'Allemagne du poids de son despotisme. *Frédéric* est mis au ban de l'empire : ses terres & ses titres sont donnés à *Maximilien* son frere & son vainqueur. *Valstein* reçoit pour récompense le duché de Meklenbourg qu'il a ravi à ses anciens maîtres. Les édits les plus rigoureux sont publiés contre les protestans, & tous ces actes d'autorité sont dictés par l'empereur qui dédaigne de consulter les états. On n'assembloit plus les diètes, & tout se décidoit dans le conseil du monarque. *Ferdinand* fit couronner son fils roi de Hongrie & de Bohême. On feignit de laisser aux Hongrois la liberté des suffrages, mais on n'usa point de ce ménagement envers les Bohêmes. On leur présenta le nouveau roi, & on leur ordonna d'obéir. Cependant le conseil de France, éclairé par Richelieu, sentit qu'il étoit nécessaire d'interrompre une fortune aussi constante ; & Louis XIII s'aperçut que s'il étoit intéressant d'abaisser les protestans de France, il étoit d'une sage politique de ne point laisser abattre ceux d'Allemagne. Il falloit diviser ce grand corps de princes qui, s'il eussent tous prêté la même obéissance à *Ferdinand*, enchainoient l'Europe à la maison d'Autriche, qui déjà possédoit quatre trônes, dont deux, l'Espagne & la Bohême, étoient gouvernés despotiquement. *Valstein* continuoit ses victoires, & Stralsund étoit l'unique place qui lui opposât une barrière. Cette ville impériale à qui le commerce favorisé par sa situation, avoit donné une marine, des richesses & des fortifications, faisoit de continuels efforts pour sa liberté dont la perte paroissoit inévitable. Tel étoit l'état de l'empire, lorsque la France s'unit secrètement avec *Gustave-Adolphe*, l'émule des Alexandre & des César, qu'il égaloit par ses talens & qu'il surpassoit par ses verrus. *Gustave*, en humiliant *Ferdinand*, vengeoit sa gloire offensée, & soutenoit les intérêts de son trône. L'empereur avoit témoigné du mépris pour

ce grand homme, & fournissoit des secours à Sigismond, roi de Pologne, implacable ennemi de la Suede; aidé d'un subside de douze millions que lui payoit la France, Gustave se prépara à entrer en Allemagne avec vingt mille hommes. Cette armée, peu considérable par le nombre, étoit composée d'hommes robustes que la victoire avoit suivis dans vingt batailles. Les premiers soins du héros furent de délivrer Stralsund. Valstein, jusqu'alors invincible, est forcé de lever le siege. Gustave avoit caché ses dessein, mais dès qu'il eut mis Valstein en fuite, il se déclara le libérateur de l'empire, il fit une descente dans l'île de Bugen d'où il chassa les lieutenans de l'empereur qui se rembarquerent avec précipitation. Il les suivit dans la Poméranie & entra en Allemagne. Le duc souverain de cette province, à l'exemple des autres princes du corps germanique, servoit *Ferdinand* qu'il n'aimoit pas; mais il redoutoit sa vengeance, s'il venoit à l'abandonner. Gustave le força de garder la neutralité; & pour s'assurer une communication avec la Suede, il se fit assurer la régie de ses états. *Ferdinand*, qui, quelques mois auparavant ne croyoit pas qu'aucune puissance pût résister à la sienne, fut étrangement surpris d'être sommé par les députés de Gustave de rendre aux princes dépouillés leurs biens, aux protestans la liberté de conscience, à l'empire ses privilèges. Gustave invita en même temps les membres du corps germanique à s'unir avec lui, & promit de ne point mettre bas les armes, qu'il n'eût brisé le joug sous lequel leur chef les tenoit. Le Palatin Frédéric qui depuis son ban vivoit ignoré dans un coin de la Hollande, & le duc de Meklenbourg, accoururent, & remirent leur sort entre les mains de Gustave. Magdebourg montra des dispositions à la révolte. Les états protestans, au comble de la joie de voir un si digne vengeur de leur culte, s'assemblerent à Leipstick où ils firent à l'empereur de très-humbles remontrances, & les appuyerent d'une armée de quarante mille hommes qui devoit faciliter les opérations des Suédois. *Ferdinand* employoit les négociations

au plus fort de la guerre; mais l'activité de Gustave rendit tous ses efforts impuissans: son général Tilli qu'il avoit substitué à Valstein, déploya en vain tout ce qu'une longue expérience lui avoit appris: Gustave déconcerte sa vigilance, & met l'Oder entre les impériaux & lui: jamais guerre ne fut poussée avec plus de chaleur, ne causa tant de ravages & ne produisit plus de grands événemens. Tilli, furieux de s'être laissé tromper, se jette sur Magdebourg qu'il détruit. Les habitants de cette déplorable ville sont impitoyablement égorgés. Il pénètre ensuite dans la Saxe que le roi avoit laissée sans défense pour punir le duc, qui sous une feinte amitié méditoit sa ruine, & y met tout à feu & à sang. L'électeur, dont les armes Suédoises sont l'unique ressource pour sauver son pays, se jette dans les bras de Gustave qui lui pardonne, & qui l'oblige de lui confier toutes ses forces. Tilli se rend maître de Leipstick, mais une défaite dans une bataille rangée près de cette ville, le contraint de prendre la fuite. Le héros Suédois profite de tous les avantages que lui offre sa victoire; une armée commandée par l'électeur de Saxe pénètre dans les états héréditaires de l'empire: une autre va nettoyer les bords de la Baltique; la troisième conduite par Gustave, envahit la Franconie; car une seconde fois Tilli prend Francfort, se rend maître de tous le cours du Mein, parvient jusqu'au Rhin, d'où se repliant brusquement vers le Palatinat, il en chasse les Espagnols, & le rend à Frédéric V; Tilli n'osant plus s'exposer en bataille rangée, veut au moins disputer le passage des rivières. Il se porte sur le Leck que sa profondeur & ses bords escarpés rendent peu praticable à une armée: mais ce nouvel obstacle est surmonté; Tilli perd la vie dans un choc, où ce vieillard s'expose en téméraire; & le chemin de Vienne est ouvert au vainqueur. Gustave prend Munick, & ses généraux insultent Ratisbonne où une diète composée des seigneurs de la ligue catholique, délibère sur les moyens de retarder la chute de *Ferdinand*. Ce prince, dans un péril aussi imminent, privé de son général

général, jette les yeux sur Valstein. Ce vieillard qu'il a outragé, est trop sensible à la gloire pour refuser l'honneur de commander. C'est ici le moment où l'histoire d'Allemagne offre le tableau le plus intéressant. L'Allemagne est envahie par un royaume qu'elle traitoit en province sujette. Le plus puissant monarque de l'Europe reste tremblant dans sa capitale. Les deux plus grands capitaines de leur siècle sont aux prises ; l'un combat pour la gloire & pour la liberté des rois, que la maison d'Autriche prétendoit asservir : l'autre par le désir d'abaissier un conquérant qui joint à l'expérience cette intrépidité que donnent la force & le feu de l'âge ; par l'honneur de relever un parti presque abattu, & autrefois triomphant par sa valeur, & de montrer à l'Europe un homme supérieur au héros qu'elle admire : tous deux enfin brûlent du zèle d'assurer la supériorité à leur religion. Valstein, avant de chercher Gustave, essaie ses troupes, par de légères attaques adroitement ménagées, il relève leur courage ; il laisse à Maximilien le soin de défendre la Bavière, & marche vers la Bohême en proie aux Saxons, zélés partisans de Gustave. L'aigle impérial reprend son ascendant dans ce royaume & dans la Westphalie d'où les Suédois sont presque entièrement chassés. L'espoir renaît dans les cœurs, & les succès les remplissent d'ardeur. Valstein qui voit combien il importe de ne pas la laisser refroidir, presse Maximilien de venir le joindre pour livrer une bataille décisive. Gustave qui ne se laisse point éblouir par l'éclat de ses triomphes, multiplie en vain ses efforts pour empêcher cette jonction ; inférieur en nombre, il fait une retraite savante sous les yeux des deux armées qui le poursuivent jusques sous le canon de Neubourg. Les Autrichiens lui firent de continuel désis ; il méprisa leurs insultes, & ce ne fut qu'après avoir reçu de nouveaux renforts qu'il livra la fameuse bataille de Lutzen qui mit le comble à sa gloire ; mais qui lui coûta la vie. Le corps de ce prince si digne de l'immortalité, fut trouvé sur le champ de bataille percé de deux balles & deux coups d'épée. Une

Tome XIII.

aussi belle mort devoit terminer une aussi glorieuse vie. Cette perte fut fatale à Frédéric, qui attendoit son rétablissement des armes Suédoises. Il étoit alors malade à Mayence : le chagrin & le mal le mirent au tombeau le 19 novembre 1631. Ainsi la perte de la bataille de Lutzen fut balancée dans l'esprit de *Ferdinand* par la mort de ses deux plus redoutables ennemis. Le corps de Gustave fut porté en triomphe dans presque toute l'Allemagne. L'ombre seule de ce grand homme enflammoit le courage de ses soldats ; la paix dont l'empereur s'étoit flatté, ne fut point rétablie ; le chancelier Oxenstiern, choisi par Gustave pour gouverner la haute-Allemagne, est chargé par le sénat de Suede de suivre ses glorieux projets. Oxenstiern put alors se flatter que jamais un particulier n'avoit joué un aussi beau rôle en Europe. Il convoqua une diète à Heilbron dans sa maison même, & y parut au milieu de tous les princes protestants de l'empire, & des ambassadeurs de France, d'Angleterre & des Etats généraux. Il se signala d'abord en faisant ordonner la restitution du haut & du bas palatinat à Charles-Louis, fils de Frédéric ; ce jeune prince prit dès-lors le titre d'électeur ; le cardinal de Richelieu y renouvella le traité fait entre la France & la Suede : les affaires ayant été réglées dans cette diète, les généraux Suédois, Banier, Torstanson & Varengel, secondés du duc de Saxe-Weimar, se répandirent dans les différents cercles de l'Allemagne, & y portèrent la désolation. *Ferdinand* vivoit toujours au milieu des frayeurs. De tous ses vastes états, l'Autriche seule n'avoit point été entamée par les Suédois. Il revint à son premier projet qui étoit de semer la division parmi ses ennemis : il n'y put réussir. Ses amis l'abandonnoient, & son général Valstein, retiré en Bohême depuis la malheureuse journée de Lutzen, cherchoit moins à le secourir qu'à échapper au péril. *Ferdinand* se crut dans la nécessité de lui retirer le commandement ; mais comme il craignoit le ressentiment d'un aussi grand général, il le fit assassiner. Si *Ferdinand II*, dit M. de Voltaire,

O o o o o



fut obligé d'en venir à cette extrémité odieuse, il faut la compter parmi ses malheurs. Cet auteur doute du crime de Valstein, mais on a de fortes présomptions qu'il aspirait à se faire couronner roi de Bohême. Cependant les esprits s'aigrirent dans ce royaume, & dans la Silésie. Les armées de Suede tenoient toute l'Allemagne en échec, & la perte de Gustave ne leur avoit rien fait perdre de leur confiance. Banier s'étendoit sur tout le cours de l'Oder, le maréchal Horn étoit sur le Rhin, Bernard Veimar sur le Danube, & l'électeur de Saxe dans la Lusace & la Bohême. L'empereur restoit toujours dans Vienne; son bonheur, comme l'a remarqué l'illustre écrivain qu'on vient de citer, voulut que les Turcs demeurèrent dans l'inaction. Amurat IV étoit occupé contre les Persans, & le prince de Transylvanie, son allié, étoit mort. *Ferdinand*, tranquille de ce côté, tiroit des secours de la Hongrie, de l'Autriche, de la Carinthie, de la Carniole & du Tirol. Le roi d'Espagne lui avoit envoyé le général Féria avec des troupes & de l'argent. La ligue catholique faisoit toujours quelque effort en sa faveur. Le duc de Bavière à qui les Suédois vouloient ôter le Palatinat, étoit obligé de s'unir au chef de l'empire. Cependant le parti protestant rassembloit toutes ses forces pour terminer la guerre par un coup décisif. L'empereur donna le commandement général à Ernest son fils, roi de Hongrie. Ce jeune monarque s'empara de Ratisbonne sous les yeux du duc de Saxe-Veimar. Celui-ci se joint au maréchal Horn; & tous deux s'efforcent de fermer l'entrée de la Suabe aux Autrichiens qui, par le gain d'une bataille, rompent leurs mesures, & rendent à *Ferdinand* une partie de la supériorité ( 5 septembre 1634. ) Cette bataille est fameuse par la qualité des chefs, par sa durée & par le nombre des morts. L'armée de Veimar fut presque détruite. La Suabe & la Franconie furent ouvertes aux vainqueurs. Cependant Louis XIII, ou plutôt Richelieu qui dominoit dans les conseils de ce prince, songeoit à tirer avantage de tous les événemens. Les Suédois qui

supportoient tout le poids de cette guerre; avoient prétendu jusqu'alors en recueillir tout le fruit. Ceux qui ont le mieux approfondi la politique du grand cardinal, ont placé la mort de Gustave au nombre des crimes heureux qu'il commit; en diminuant la puissance de *Ferdinand*, il n'en devoit par élever une plus grande encore. Telle eût été la Suede, si elle eût étendu sa domination en Allemagne. La perte de la bataille de Nordlingue valut l'Alsace à la France. Oxenstiern qui avoit refusé à Louis XIII l'entrée dans cette province, se vit dans la nécessité de prier ce monarque d'en prendre possession sous le titre de protecteur. Louis XIII fit aussi-tôt partir une armée pour l'Alsace, & mit garnison dans toutes les villes, excepté Strasbourg qui, dit M. de Voltaire, joua le personnage d'un allié considérable. L'électeur de Treves étoit déjà sous la protection de la France: l'empereur le fit enlever, & le mit sous la garde du cardinal infant, gouverneur des Pays-Bas; ce qui donna un prétexte à Louis XIII de déclarer la guerre aux deux branches Autrichiennes. Tandis qu'il réunit toutes ses forces contre elles, la Suede relevée par ses secours, agit contre la cour de Vienne avec une nouvelle vigueur. Le duc de Veimar dont il soudoit les troupes, fait des progrès sur le Rhin, & se rend maître des villes que baigne ce fleuve; Varengel conserve la Poméranie, retient l'électeur de Brandebourg qui menaçoit d'abandonner la cause commune, & se venge de l'électeur de Saxe qui l'avoit trahie. Torstanson qui lui succède, presse les opérations avec encore plus de vivacité & de bonheur; mais les faits de ce capitaine appartiennent au regne suivant. L'empereur mourut au milieu de ces troubles, épuisé de fatigues & d'infirmités. Il avoit cependant assuré l'empire à Ernest son fils, en lui donnant le titre de roi des Romains. *Ferdinand* avoit cinquante-neuf ans, dont il avoit régné dix-huit: il eut de l'impératrice Marie-Anne sa première femme, fille de Guillaume duc de Bavière, outre Ernest dont nous venons de parler, & qui est mieux connu sous le nom de Ferdi-

nand III, Léopold-Guillaume, qui fut à la fois évêque de Strasbourg, de Halberstadt, de Passau, de Breslau & d'Olmus, grand-maitre de l'ordre Teutonique & administrateur des Pays-Bas; Marie-Anne qui fut mariée à Maximilien, électeur de Bavière; & Cecile-Rénée qui épousa le Roi de Pologne Ladislas IV: il eut encore un fils & une fille, Charles & Christine, qui moururent en bas-âge. Eléonore de Gonzague, sa seconde femme, ne lui donna aucun héritier. *Ferdinand II*, dit un moderne, avoit toutes les qualités du héros, & toutes les vertus du grand homme, une ame noble & sublime, une sagesse consommée, un discernement juste, & une fermeté qui le mettoit, pour ainsi dire, au dessus des événemens. Cet empereur sembloit né pour rendre à l'empire son antique splendeur, & à l'église d'Allemagne ses plus beaux jours de paix. A ces traits reconnoit-on *Ferdinand*? Peut-on donner le nom de héros à un prince qui pendant une guerre de dix-huit ans n'osa paroître une fois à la tête de ses armées? Quand l'ennemi dévastoit son empire, étoit-ce l'héroïsme qui l'enchaînoit dans sa capitale? On cherche en vain dans sa vie ces efforts de la nature qui décelent cette ame noble que lui prête l'anonyme. S'il eut ce discernement qu'il lui suppose, comment put-il se résoudre à allumer les premiers feux d'une guerre si longue & si désastreuse? L'Allemagne ravagée tour-à-tour par les Suédois, les François, par elle-même, livrée à la famine & plongée dans la barbarie, n'annonçoit pas un empereur né pour lui rendre sa première splendeur, & faire renaître les beaux jours de l'église.

FERDINAND III, (*Histoire d'Allemagne, de Hongrie & de Bohême.*) fils du précédent & de l'impératrice Marie-Anne, XXXV<sup>e</sup> empereur d'Allemagne depuis Conrad I, XXIX<sup>e</sup> roi de Hongrie, XXXIX<sup>e</sup> roi de Bohême, né en 1608, mort en 1657.

Ce prince, avant de parvenir au trône de l'empire, s'en étoit montré digne. Il avoit rempli avec gloire celui de Hongrie qu'il occupoit depuis douze ans. Il falloit

que son pere lui connût de grands talens, puisqu'il lui donna le commandement général des armées après la mort tragique du grand Valstein. *Ferdinand III* justifia le choix de son pere, en forçant les Suédois de sortir de la Bavière. La bataille de Nordlingue gagnée par ses soins, ouvrit au parti catholique les villes de Suabe & de Franconie. Ces grands avantages remportés sur des généraux de la première réputation, rendirent son nom cher à l'Allemagne. Le calme eût succédé dès-lors aux violents orages; mais la France se crut intéressée à en exciter de nouveaux. On avoit indiqué un congrès à Cologne & à Hambourg. Les peuples épuisés se flattoient d'une pacification prochaine; leurs espérances s'évanouirent; bientôt les germes de la discorde semés par le Cardinal de Richelieu, entretenirent le cours de cette funeste guerre, dont le feu se communiqua aux états voisins. Banier dévasta la Haute-Saxe; le duc Bernard ruina les bords du Rhin. Le vicomte de Turenne, qui porta si haut la gloire de son nom, déployoit déjà ses talens contre le cardinal Infant. Les ligues catholiques & protestantes, la cause de l'électeur Palatin avoient excité la guerre: mais alors il s'agissoit de la supériorité entre les maisons de France & d'Autriche. Le grand objet des Suédois étoit de conserver une partie de leurs conquêtes en Allemagne. Tant que vécut Gustave, Richelieu demeura étroitement uni avec ce héros. Il renouvella son alliance avec la fameuse Christine sa fille, & seconda les victoires de cette reine, dont il lui déroba tout le fruit, en assurant à Louis XIII la possession de l'Alsace. La France, qui d'abord avoit été la partie secrète de cette guerre, montre ouvertement ses desseins. Jamais sa puissance ne parut avec plus d'éclat. Six armées levées dans son sein, ou soudoyées, se répandent à la fois sur les frontieres. Veimar est envoyé sur le Rhin, Crequi en Italie, la Valette en Piémont, Rohan dans la Valteline, & Gassion en Roussillon, où il s'occupe des troubles de la Catalogne. Des succès remportés sur les François donnent quelque espoir à *Ferdinand*, qui effuie bientôt les plus

cruels revers. Veimar , imitateur du grand Gustave , le surpasse en bonheur. Ce duc , par un coup de fortune inoui , prend dans un jour quatre généraux ennemis , parmi lesquels est le fameux Jean de Vert qui avoit répandu la terreur jusques dans Paris. La Savoie qui tombe sous la régence de la sœur de Louis XIII , femme de Victor Amédée , se dévoue à la France. Les armes impériales n'étoient pas plus heureuses contre les Suédois. Banier enlevait la Poméranie , la Thuringe & la Saxe. Ce général , ayant invité le duc de Longueville & le maréchal de Guebriant à le venir joindre , fit des levées dans les pays de Hesse & de Lunebourg , & prit la route de Vienne , résolu d'attaquer *Ferdinand* dans son palais. L'archiduc Léopold & Piccolomini , par leurs manœuvres savantes , firent échouer cette grande entreprise. Banier s'avança cependant jusqu'à Ratisbonne , où l'empereur qui y tenoit une diète , manqua d'être pris. Sans un dégel qui fit fondre les glaces du Danube , *Ferdinand* étoit réservé à ce malheur. Sa maison venoit de perdre deux grandes provinces. La Catalogne se donna à la France , & le Portugal uni à la couronne d'Espagne depuis Philippe II , venoit de s'en détacher. Tant de revers augmentoient ses desirs pour la paix qui devenoit de plus en plus nécessaire. La mort de Veimar & de Banier , tous deux , comme Gustave , moissonnés au milieu de leur carrière , sembla en lever les obstacles. Son rétablissement dépendoit de Richelieu qui , pour se rendre nécessaire avant & après la mort de Louis XIII , auquel il croyoit survivre , renouvela le traité d'alliance avec la reine Christine , & donna à la Suede les mêmes subsides qu'il payoit à Gustave , & dont on avoit retranché deux cents mille livres. Le général Torstanson , instruit à l'école de Gustave , succédoit à Banier dans le commandement des armées Suédoises. Aidé du maréchal de Guebriant , il bat les Impériaux à Volfembutel. Sans entrer dans le détail de tous les combats qu'il seroit même trop long d'analyser , il suffit de remarquer que *Ferdinand* eut assez de malheur pour essuyer plus de

vingt défaites considérables , & assez de fermeté pour les supporter. Aucun siècle ne produisit tant d'habiles généraux. La mort de Richelieu & de Louis XIII , arrivée presque en même temps , lui permit de travailler à la pacification de l'Europe. Il ne fit cependant pas éclater le desir qu'il avoit de finir ce grand ouvrage , de peur que ses ennemis ne s'en prévalussent : mais il étoit bien difficile que ses vues échappassent à la pénétration de Mazarin qui avoit succédé à Richelieu. Ce ministre faisant cause commune avec Oxenstiern , lui suscita un nouvel ennemi. Ils encouragerent Ragotski , souverain de Transilvanie , à entrer dans la confédération. Ce prince , comme le remarque un moderne , ne manquoit ni de prétextes , ni de raisons. Les protestants Hongrois persécutés , les privileges des peuples foulés aux pieds , quelques infractions aux derniers traités , formerent le manifeste de Ragotski qui , avec de l'argent de la France , mit une armée en campagne. Dans le même temps le Danemark s'unit à la Suede , & le roi s'engagea par le traité à ne prêter aucun secours aux ennemis de la France. *Ferdinand* n'a plus de digues à opposer aux torrens qui inondent les états de toutes parts. Condé bat les Impériaux & leurs alliés à Rocroi , à Fribourg & à Nordlingue. Torstanson & Konigsmark chassent devant eux le général Galas , entrent victorieux dans la Bohême , en bannissent Léopold & *Ferdinand* qu'ils poursuivent jusqu'à Brinn , malgré les efforts de Gouetz & de Vert. Vienne , qui voit battre en breche les murs de Brinn , tremble pour les siens. *Ferdinand* , pour conjurer l'orage , fait des démarches ouvertes pour la paix. Il rend la liberté à l'électeur de Treves , dont la captivité avoit servi de prétexte aux hostilités des François ; il satisfait Ragotski qui se fortifioit des secours de la Porte , & le reconnoît souverain de la Transilvanie , & prince de l'Empire ; il lui rend toutes les terres & tous les privileges dont avoit joui Bethleem Gabor. Tels furent de son côté les préliminaires de la paix de Westphalie ; mais il n'en fut pas de même du côté de la France & de

la Suede , qui pressoient Vienne pour en obtenir de plus grands avantages par le traité. Turenne , par une marche savante & hardie , s'avance jusqu'à Munick , taille en pieces les Autrichiens , près de Summerhausen & de Lavengen , dans le voisinage du Danube , & se rend maître de la Baviere , d'où il chasse l'électeur , tandis que Konigsmark surprend Prague , & que Varengel , successeur de Torstanfon , s'empare d'Egra. Tels furent les derniers feux d'une guerre de trente - trois ans. Tout conspiroit à rétablir le calme. L'Allemagne épuisée d'hommes & d'argent , déchirée par les étrangers & par les siens , desiroit le terme de ses longs malheurs. La Suede étoit affoiblie par ses propres victoires. La reine Christine faisoit des vœux pour le retour de la paix dont elle vouloit consacrer les douceurs aux sciences qui faisoient ses délices. La reine , régente de France , à qui la minorité de son fils présageoit des troubles , se prêtoit avec joie à un accommodement qui lui permettoit d'opposer toutes les forces du royaume à ceux qui s'appretoient à y semer la discorde. Ainsi toutes les puissances qui désoloient l'empire , formerent le même vœu. Rome & Venise furent choisies pour médiatrices. Oxenstiern & Davaux , regardés comme les plus sages plénipotentiaires , s'assemblerent à Munster & Osnabruck , & y signerent ce traité si fameux, sous le nom de traité de Westphalie. Ils fixerent d'abord les droits de l'Empire , & assignerent des limites sûres au pouvoir de son chef. Il fut défendu à l'empereur de changer les anciennes loix , & d'en porter de nouvelles. Ce droit fut réservé aux assemblées générales qui en avoient toujours joui , même sous le gouvernement des Carlovingiens , où les privilèges du trône furent les plus étendus. Ces assemblées seules purent déclarer une guerre d'Empire , régler les impôts , mettre au ban , ou proscrire un prince rebelle : on passa en second lieu au pouvoir des co-états. On accorda à chaque ville libre , à chaque prince , le pouvoir de faire à son gré des alliances , la paix ou la guerre : mais dans ces actes de souveraineté , il falloit toujours donner des

témoignages de son respect pour les loix de l'association générale. On permit le libre exercice des religions catholique , luthérienne & calviniste ; & chaque état put choisir à son gré celle qu'il préféreroit. L'empereur & les électeurs ecclésiastiques furent cependant asservis au culte romain. Les princes qui avoient été dépouillés par Ferdinand II , furent rétablis , & le fils de Frédéric V obtint son électorat ; & pour dédommager Maximilien , on en créa un huitieme en sa faveur. Les biens des églises servirent à contenter les autres princes. Plusieurs évêchés furent sécularisés malgré la réclamation du pape , & furent donnés aux Protestants. La France conserva la plus grande partie de l'Alsace avec les trois évêchés , & la Suede la Poméranie conquise par ses armes avec les duchés de Breme & de Ferden. Les rois de Suede prirent le titre de princes de l'Empire , par rapport à ces provinces. Tels sont les principaux articles de ce fameux traité qui sert de base à la constitution germanique , & que l'on regarde comme le fondement du droit public d'une partie de l'Europe. Il fut reçu comme une loi fondamentale & perpétuelle. L'Allemagne ne le respecte pas moins que la bulle d'or , & il est bien supérieur à cette bulle par la diversité & l'importance des objets qu'il embrasse. On remarque que les rois de France & de Suede y furent traités de majesté par le chancelier de l'Empire , & ce fut pour la première fois. Ce traité fut l'ouvrage de six ans. Le pape fâché d'en avoir été moins le médiateur que le témoin , lorsqu'il vouloit en être l'arbitre , & le roi d'Espagne qui étoit en guerre avec la France , firent d'inutiles efforts pour le rompre. Innocent X publia même une bulle qui tenoit à le casser ; mais le célèbre Coringius fut chargé de lui répondre , & s'en acquitta avec un succès qui déconcerta le S. Pere. L'empereur employa constamment tous ses soins à fermer toutes les plaies que cette longue guerre avoit ouvertes , & y réussit. Il se trouvoit paisible possesseur de la Bohême , devenue son patrimoine , de la Hongrie qu'il re-



gardoit aussi comme son héritage , mais qui prétendoit encore au privilege de se choisir des maîtres , ainsi que de toutes ses provinces , jusqu'à l'extrémité du Tirol. Il mourut l'an 1657 , laissant un nom cher à ses peuples dont il n'avoit pu faire le bonheur. *Ferdinand III* eut trois femmes , Marie-Anne d'Autriche , fille de Philippe III , roi d'Espagne ; Marie Léopoldine , fille de Léopold V , archiduc d'Autriche ; & Eléonore , fille de Charles II , duc de Mantoue. Les enfans qui lui survécurent , furent Marie - Anne , reine d'Espagne ; Léopold qui fut empereur ; Charles-Joseph , évêque de Passau , & grand-maître de l'ordre Teutonique ; Eléonore - Marie qui fut successivement femme de Michel , roi de Pologne , & de Léopold , duc de Lorraine ; & Marie , femme de Jean-Guillaume de Neubourg , électeur Palatin. Parmi ses enfans dont la mort précéda la sienne , on distingue Ferdinand IV qui fut couronné roi de Hongrie , de Bohême & des Romains. ( *M—Y* )

FERDINAND I , roi de Castille & de Léon , ( *Hist. d'Espagne.* ) troisieme fils de don Sanche , roi de Navarre , monta sur le trône de Castille , en vertu du testament de son pere , en 1035. On crut au commencement de son regne , que ce prince vivroit sans gloire , & n'auroit ni le courage , ni la mâle fermeté de don Sanche. Le roi de Léon , son beau-frere , qui en avoit cette idée peu avantageuse , entra en Castille à la tête d'une armée formidable. *Ferdinand* , quoiqu'avec des forces inférieures à celles de son ennemi , montra qu'il savoit non-seulement défendre ses états , mais encore conquérir ceux d'un prince ambitieux. Le roi de Léon fut tué dans un combat , & perdant la victoire avec la vie , son royaume devint une province de Castille en 1038. *Ferdinand* tourna ensuite ses armes contre les Maures qu'il vouloit chasser de toute l'Espagne. Il leur enleva beaucoup de villes , & poussa ses conquêtes jusqu'au milieu du Portugal. Il les auroit poussées plus loin , si la mésintelligence que mirent entre lui & don Garcie , roi de Navarre , des courtisans perfides , vils &

lâches adulateurs , nés pour le malheur des rois & des peuples , n'eût porté ces deux freres à tourner contre eux-mêmes des armes qu'ils avoient rendues si redoutables aux infideles. *Ferdinand* eut tout l'avantage de cette guerre , & Garcie y perdit la vie. Sur la fin de son regne , il fut contraint de reprendre les armes contre les Maures qui faisoient des incursions dans ses états. Mais ses finances étoient épuisées par les guerres précédentes , & il ne vouloit pas charger ses sujets de nouveaux impôts. Il engagea la reine à sacrifier ses pierreries & les biens qu'elle possédoit en propre , au salut de la patrie. Avec ces secours le roi leva une armée , tailla les Maures en pieces dans plusieurs rencontres , & revint chargé de gloire & de riches dépouilles , arrive à Léon la veille de Noël , & meurt trois jours après en 1065. Il avoit régné trente ans sur la Castille. L'année qui précéda celle de sa mort , il avoit fait un testament par lequel , contre l'avis de son conseil , il partageoit ses états entre trois fils & deux filles qu'il avoit. Il donna la Castille à Sanche son aîné , le royaume de Léon & des Asturies à Alphonse ; la Galice & le Portugal à Garcie ; il assura à Urraque , l'aînée de ses filles , Zamora avec ses dépendances , & à Elvire sa cadette , Toro & le territoire qui en dépendoit.

FERDINAND II , fils puîné d'Alphonse VIII , eut dans le partage que le roi son pere fit de ses états entre ses enfans , en 1145 , le royaume de Léon & la Galice ; mais il ne quitta la cour de Castille pour aller s'asseoir sur le trône de Léon , qu'à la mort d'Alphonse , arrivée en 1157. Né avec un caractère bienfaisant , généreux , & ami de la justice , il eût été un bon roi , s'il n'eût pas eu la foiblesse de se laisser prévenir trop légèrement par les impressions que lui donnoient les courtisans qui l'entouroient. La modération dont il usa envers le roi de Portugal , son beau-pere , devenu son prisonnier , mérite de servir d'exemple à tous les princes qui se trouvent dans les mêmes circonstances. Le roi de Portugal étoit l'agresseur : sans avoir reçu

aucun sujet de mécontentement de son gendre, il fit une incursion dans la Galice, où il s'empara de plusieurs places. *Ferdinand* vola au secours de ses provinces, assiégea son beau-pere dans Badajoz. Celui-ci fut blessé & fait prisonnier dans une sortie. *Ferdinand* le traita avec les égards les plus distingués, lui offrit la paix, & ne demanda pour condition que la restitution des places envahies. Il mourut en 1188.

FERDINAND III, fils d'Alphonse IX, & de Bérengere, infante de Castille, & sœur du roi Henri I, monta sur le trône de Castille par l'abdication volontaire de sa mere, en 1217, & sur celui de Léon par la mort de son pere, en 1230. Cousin germain de saint Louis, roi de France, son zele pour la religion, & ses autres vertus chrétiennes, l'ont fait mettre, comme lui, au rang des saints, quoique le bref de Clément X qui le canonisa, ne permet qu'aux sujets de l'Espagne d'en faire la fête. Les sages loix qu'il fit, le code dans lequel il rassembla celles de ses prédécesseurs, la fermeté avec laquelle il reprima la tyrannie des grands qui opprimoient les petits, son amour pour la justice, l'établissement du conseil souverain de Castille, ses états purgés des brigands & des voleurs qui y commettoient toutes sortes de crimes, l'Espagne entiere prenant une nouvelle face par ses soins bienfaisants, lui assurent une place parmi les bons rois. Ses états accrus de près de deux tiers, annoncent encore un héros. Mais le titre de conquérant n'ajoute point à la gloire d'un roi chrétien & bienfaisant. *Ferdinand III* mourut en 1252, lorsqu'il se disposoit à conquérir le royaume de Maroc.

FERDINAND IV, surnommé l'*Ajourné*, n'avoit que dix ans lorsque le roi Sanche, surnommé le *Brave*, son pere, mourut, & lui transmit la couronne en 1295, sous la tutelle & la régence de la reine dona Marie de Molina. Il se ligua avec le roi d'Aragon, pour s'emparer du royaume de Grenade à la faveur des troubles qui l'agitoient. Lorsqu'il prit Gibraltar aux Maures, un vieux officier Sarasin, lui dit : « Ferdinand, votre glo-

» rieux bisayeul, me chassa autrefois de » Séville ; Alphonse, votre ayeul, de » Xerès ; Sanche, votre pere, de Ta- » riffe : vous me chassez de Gibraltar. » Je m'en vais chercher en Afrique, » dans ma vieillesse, un repos que per- » sonne ne troublera. » Paroles pleines de sens qui font voir que les rois destinés à faire le bonheur du monde, en troublent souvent la tranquillité par leur folle ambition. *Ferdinand IV* étoit un prince violent, emporté, despotique. Alphonse de Benavides avoit été tué à Palence, presqu'à la porte du palais du roi, d'où il sortoit. Deux freres, nommés don Pedre, & don Juan de Carvajal, furent soupçonnés de ce meurtre, & arrêtés à Martos par ordre du roi, qui, avant de s'assurer de la vérité de ce crime, les condamna à être précipité du haut d'un rocher escarpé. Ils eurent beau protester de leur innocence, se jeter aux piés de *Ferdinand*, & lui demander qu'il leur permit de se justifier : le roi refusant de les entendre, ordonna que la sentence fût exécutée sur le champ. Alors les deux freres se relevant avec cette fierté assurée que donne l'innocence, citerent ce prince implacable à comparoître dans trente jours au tribunal du souverain juge des rois, pour y répondre de la mort injuste à laquelle il les condamnoit. Ce siecle étoit celui des ajournemens, & le peuple y ajoutoit foi. Le pape Clément V, & le roi Philippe-le-Bel avoient été ainsi ajournés par le grand-maitre des templiers. Quoiqu'il en soit, le trentieme jour après la citation des deux freres Carvajal, *Ferdinand* s'étant endormi après son dîner, fut trouvé mort lorsqu'on voulut l'éveiller, soit que sa mort fût naturelle, soit que dans une cour remplie de factieux, de mécontents & de conspirateurs, quelqu'un osât profiter d'une erreur populaire pour se défaire du roi par le poison. Cette mort subite arriva le 17 de septembre de l'année 1312. Ce prince avoit vingt-sept ans.

FERDINAND V, dit le *Catholique*, fils de Jean II, roi d'Aragon, épousa, en 1469, Isabelle de Castille, sœur de

Henri IX, dit *l'Impuissant*. Par ce mariage il réunit la couronne de Castille, dont Isabelle étoit héritière, au trône d'Aragon, sur lequel il monta à la mort de son père; la réunion de ces deux états forma une puissance telle que l'Espagne n'en avoit point encore vue, & cependant trop foible pour satisfaire les vastes desirs de Ferdinand, dont l'ambition s'accrut toujours avec les conquêtes. Alphonse, roi de Portugal, prétendoit disputer la Castille à *Ferdinand*, ou plutôt à Isabelle. La guerre décida cette querelle. Le roi de Portugal battu à Toro, en 1476, fut obligé d'accéder aux conditions d'un traité avantageux à son rival. Huit ans de guerre mirent *Ferdinand* en possession du royaume de Grenade. Cette conquête fut suivie de celle d'une partie du royaume de Naples & de la Navarre entière. Mais ces usurpations ternissent la gloire de son règne aux yeux de l'équitable postérité. *Ferdinand*, ajoutant à tant d'états les côtes d'Afrique, & un nouveau monde découvert sous ses auspices, par Christophe Colomb, est moins grand à nos yeux que lorsqu'il rend la force aux loix, punit les magistrats prévaricateurs, diminue les impôts, réprime l'orgueil insolent des grands, réforme le clergé, & corrige par de sages ordonnances les abus qui s'étoient glissés dans plusieurs parties de l'administration. Il chassa les Juifs d'Espagne, en quoi son zèle trompa sa politique; ce bannissement eut des suites funestes. *Ferdinand*, appelé *le Sage & le Prudent* en Espagne, *le Pieux & le Catholique* à Rome, n'eut que le titre d'*ambitieux & de perfide* en France & en Angleterre; & un prince italien, son contemporain, disoit de ce monarque: « Avant que de com- » ter sur ses promesses, je voudrois qu'il » jurât par un dieu, en qui il crût. » On ne peut nier que ses bonnes & ses mauvaises qualités n'aient donné lieu à ces jugemens différens. Il mourut en 1516.

FERDINAND VI, surnommé *le Sage*, fils de Philippe V, & de la princesse Marie-Louise-Gabrielle de Savoie, sœur du roi de Sardaigne: il monta sur le trône après la mort du roi Philippe, au

mois de Juillet 1746, quelques années après avoir épousé Marie Magdeleine, infante de Portugal. L'Europe presque entière étoit alors embrasée des feux de la guerre, & tous les desirs du nouveau souverain ne tendoient qu'à rétablir la paix. Ses vœux furent remplis: & par ses soins & l'habileté de ses négociations, on fait que les puissances belligérantes conclurent le célèbre traité d'Aix-la-Chapelle. *Ferdinand VI*, après avoir ensuite formé une alliance défensive avec les rois de France & de Sardaigne, dans laquelle il eut soin de veiller aux intérêts des ducs de Parme & de Modène, du roi des deux Siciles, & de la république de Gènes, se consacra tout entier aux soins du gouvernement, & par la sagesse des réglemens qui fit, par l'utilité des moyens qu'il employa, rendre la monarchie espagnole tout aussi florissante qu'elle pouvoit l'être. La bienveillance de Philippe V, poussée quelquefois jusqu'à la prodigalité, la mauvaise administration de Charles II, & celle sur-tout encore plus vicieuse de la reine Marie-Anne, régente pendant la minorité de Charles, avoient multiplié les pensions & les récompenses, au point que les revenus de la couronne étoient presque absorbés. *Ferdinand VI* supprima les pensions inutiles, & les fonds qu'il en retira servirent à acquitter les dettes de l'état. Ses forces de terre & de mer entretenues sur le pied le plus respectable, il encouragea le commerce par l'attrait des récompenses, des honneurs, des distinctions, & sur-tout par la haute protection qu'il lui donnoit. Les anciennes manufactures étoient négligées, il leur donna une nouvelle activité par les encouragemens utiles & flatteurs qu'il offrit aux artistes. Enfin, pour que rien ne gênât le commerce maritime & la navigation, il engagea M. Keend, résident d'Angleterre à Madrid, & M. Carvajal, ministre d'Espagne, à conférer & à accommoder, au gré des deux nations, quelques anciens différens sur lesquels il n'avoit été rien statué dans le traité d'Aix-la-Chapelle. Afin qu'il ne restât aucune difficulté sur ces points, comme sur beaucoup d'autres qui n'avoient pas encore été prévus,

prévus, *Ferdinand*, malgré les intrigues & les tracasseries de la reine-mère, conclut avec l'Angleterre un traité, par lequel il promettoit de payer, dans trois mois, à la compagnie du Sud, cent mille livressterlings, moyennant laquelle somme cette compagnie ne pourroit plus former aucune sorte de demande en vertu du contrat d'Assiento. Il fut encore réglé que les Anglois ne payeroient d'autres droits que ceux qu'ils avoient payés du temps de Charles II, roi d'Espagne; enfin, qu'ils pourroient aller librement prendre du sel dans l'île des Tortues. Comme c'étoit au général Wall, ambassadeur d'Espagne à Londres, que *Ferdinand* étoit redevable non-seulement de ce traité, mais encore de l'exakte connoissance qu'il avoit des véritables intérêts de l'Espagne, il le nomma son premier ministre, & aigrit le caractère jaloux & turbulent de la reine-mère, qui, secondée par quelques seigneurs de la cour, & ligée avec le marquis d'Ensenada, fit tous ses efforts pour s'opposer à l'élévation de M. Wall, & pour le perdre lorsqu'il fut élevé: mais ses cabales, ses intrigues ne nuisirent qu'à elle-même; & beaucoup plus au marquis d'Ensenada qui fut disgracié, arrêté & mis en prison. Quelque temps après il s'éleva des nuages entre la France & l'Angleterre, au sujet de quelques vaisseaux françois pris & détruits par l'amiral Boscawen. *Ferdinand VI* fut vivement sollicité de prendre parti dans cette querelle; mais quelque pressantes que fussent les instances qu'on lui fit, il déclara que son intention immuable étoit de ne prendre d'autre part dans les contestations qu'il y avoit entre les couronnes Françoise & Britannique, qu'autant qu'il pourroit se rendre médiateur entr'elles, & que du reste il étoit fermement décidé à garder la plus exakte neutralité. Il persista dans ce système, & il ne paroît pas que les circonstances postérieures l'eussent fait changer, car il vit les commencemens de cette guerre sans s'écarter en aucune manière du plan qu'il s'étoit fait, & ne cessa dans ces commencemens d'offrir sa médiation. L'amiral Osborne croisoit en 1758 avec une

*Tome XIII.*

escadre entre le cap de Gatte & Carthagene; il y rencontra l'escadre françoise commandée par M. du Quesne, & envoyée au secours de M. la Clue, que M. Osborne tenoit bloqué dans le port de Carthagene. L'escadre françoise ne fut point heureuse; le Foudroyant, vaisseau de quatre-vingts canons, & de huit cents hommes, commandé par M. du Quesne, soutint pendant long-temps l'honneur du pavillon françois; mais après un combat opiniâtre, il fut obligé de se rendre: l'Oriflamme alla se faire échouer sous le château d'Aiglos, & l'Orphée fut pris. Quelque mois après ce combat naval, & dans la même année, *Ferdinand VI* essuya le coup le plus funeste que son ame sensible pût éprouver, & il y succomba. Il aimoit éperdument la reine son épouse; elle faisoit le bonheur & les délices de sa vie; la mort rompit les nœuds de leur douce union, & à la suite d'une assez courte maladie, cette reine expira en 1758. *Ferdinand*, qui par son caractère étoit mélancolique, se livra sans réserve à l'amertume de sa tristesse; & puisqu'il faut tout dire, son chagrin dégénéra, sinon en démence complete, du moins en accès momentanés d'extravagance. Il ne s'occupa plus ni d'affaires d'état, ni d'affaires particulieres; il ne songea qu'à la perte accablante & irréparable qu'il avoit faite; & refusant toute compagnie, toute société, il s'enferma dans une chambre à Villaviciosa, d'où il ne voulut plus sortir. Agité, pénétré de ses idées lugubres & funebres, il rejetta tous les alimens qu'on lui présentait; & cette crise de démence s'étant prolongée pendant trois ou quatre jours, il s'épuisa si fort, qu'une légère maladie qui le surprit dans cet état, fut presque aussitôt déclarée mortelle. Mais quelque pressant que fût le danger, il ne voulut ni remèdes, ni consolation d'aucune sorte, & répétant sans cesse le nom de son épouse, il refusa de se vêtir, comme il avoit refusé de se nourrir; tout ce qu'à force de prières on put obtenir de lui, fut de dicter au comte de Valparaito, en présence du duc de Bejar, son testament, par lequel il nomme son frere don Carlos, son suc-

P p p p p



cesseur à la couronne d'Espagne, & la reine douairière régente, jusqu'à l'arrivée de don Carlos. Quelques momens après avoir dicté ces dernières dispositions, *Ferdinand VI* mourut le 10 août 1759, après un règne de 13 ans & quelques jours. ( *L. C.* )

**FERDINAND**, surnommé *le juste*, roi d'Aragon, fils de Jean I, roi de Castille, & d'Eléonore d'Aragon. Après la mort d'Henri III, roi de Castille, son frère prit, pour le bonheur de l'état, la régence de ce royaume pendant la minorité de son neveu le roi don Jean. Pendant qu'il acquéroit par les succès & la sagesse de sa régence, la plus grande célébrité, lui-même heureux au sein de sa famille, vivoit dans la plus douce concorde avec Eléonore d'Albuquerque, son épouse, & ses deux fils Alphonse V, qui, dans la suite, fut roi de Naples, & Jean II qui lui succéda au trône d'Aragon. Jean & Martin, les deux beaux-frères, rois d'Aragon, étant morts sans postérité, *Ferdinand*, fondé sur l'évidence de ses droits, poursuivit ses prétentions à cette couronne qui lui étoit due du chef d'Eléonore sa mère: mais les troubles qui alors agitoient l'Aragon, & les divers prétendants au sceptre Aragonois, ne promettant point à l'infant de Castille un avènement paisible au trône, il se dispoisoit à soutenir par les armes la force de ses droits, lorsque du consentement de tous les concurrents, & de l'infant de Castille lui-même, la décision de cette importante cause fut remise au jugement de neuf personnes choisies par les états d'Aragon. Ces neuf juges s'assemblerent, & après une longue & mûre délibération, ils prononcèrent unanimement en faveur de l'infant don *Ferdinand*, qui s'étant tout de suite rendu à Saragosse, y fut proclamé & couronné en 1412. Cependant quoique tous les prétendants eussent promis de s'en rapporter à la décision des neuf juges, le Comte d'Urgel le plus puissant, le plus accrédité de ces concurrents, & celui qui avoit en Aragon le parti le plus considérable, souleva ses adhérents, prit les armes, & alluma le feu de la guerre civile. Outre les places que le comte d'Urgel tenoit,

& la moitié de l'Aragon qui soutenoit sa cause, il avoit aussi pour allié Thomas, duc de Clarence, fils de Henri IV, roi d'Angleterre, & il étoit à craindre qu'à la fin son parti ne devint le plus fort. *Ferdinand*, pour balancer la puissance & les forces de son rival, implora le secours des seigneurs de Castille, & ils vinrent en foule, suivis de nombreuses troupes, se ranger sous ses drapeaux. A la tête d'une aussi formidable armée, *Ferdinand* n'éprouva presque plus de résistance; il soumit de province en province, tout l'Aragon, & le comte d'Urgel, poursuivi de place en place, abandonné de ses partisans, fut contraint de venir se remettre à la discrétion du roi qui l'envoya prisonnier en Castille. Afin de s'affermir sur le trône, & de resserrer les liens qui unissoient la Castille & l'Aragon, *Ferdinand* maria l'infant don Alphonse son fils, avec l'infante dona Marie de Castille; & ce mariage également approuvé des deux nations, fut célébré avec la plus grande solennité. Peu de temps après cet événement, le roi d'Aragon entreprit d'aller rendre visite à la reine de Castille sa belle-sœur; mais à peine il s'étoit mis en route, qu'il fut attaqué d'une maladie si violente, qu'elle le mit en très-peu de jours au tombeau; il mourut le 2 avril 1416, après un règne d'environ quatre années, amèrement regretté en Aragon, & beaucoup plus en Castille. ( *L. C.* )

**FERDINAND**, roi de Portugal, ( *Hist. de Portugal.* ) L'inconséquence & la légèreté poussées jusqu'à la folie, la libéralité portée jusqu'aux derniers excès de la profusion, la bonté jusqu'à la bassesse, la gaieté jusqu'à l'extravagance, distinguèrent ce prince, qui d'ailleurs eut des talens dont il abusa, des connoissances qu'il rendit inutiles par le mauvais usage qu'il en fit, de bonnes qualités qu'il effaça par de plus grands défauts. Il avoit reçu de la nature les avantages de l'esprit, & il ne fut qu'un roi très-médiocre; il avoit beaucoup de valeur, & il ne fut pourtant qu'un homme foible. Fils unique de don Pedre & de dona Constance-Emanuel, *Ferdinand*, à la mort de son père,

monta sur le trône en 1367, aux acclamations du peuple, qui ne voyoit en lui qu'un prince aimable, jeune, affable & prévenant dans ses manières, généreux dans ses actions, accessible à tous les citoyens, d'un caractère modéré, facile & agréable. C'étoit sous ces dehors heureux que la nation en général voyoit son nouveau souverain; mais les grands & les ministres qui le connoissoient mieux, & qui l'approchoient de plus près, étoient bien éloignés de suivre le torrent de cette prévention publique; ils n'avoient au contraire apperçu en lui qu'une imagination forte, vive, fougueuse, à laquelle il s'abandonnoit; ils savoit qu'il n'avoit aucune sorte de régularité dans les mœurs, & qu'il n'étoit rien moins qu'attentif à observer les bienséances même les plus indispensables: impétueusement entraîné par le goût du plaisir, il ne condamnoit point dans les autres le même goût; mais il ne prétendoit pas non plus qu'on gênât ses penchans. Don Pedre étoit sobre, économe; son fils étoit excessif en tout, & prodigue. Les leçons, les remontrances, les exemples, rien n'avoit pu corriger sa légèreté naturelle & outrée; & malheureusement sa légèreté & ses inconséquences influèrent puissamment sur les affaires, comme ses défauts influèrent sur toutes ses actions. Pendant les dernières années de son père, il avoit montré le plus grand éloignement pour Pierre le Cruel, roi de Castille, & la haine qu'il avoit pour ce prince lui avoit fait refuser l'infante dona Beatrix de Castille, fille de ce souverain. A peine *Ferdinand* fut monté sur le trône, qu'enchanté de la chute de Pierre le Cruel, il offrit son secours au comte de Transmare, devenu roi de Castille, sous le nom de Henri. Mais bientôt après renonçant à cette alliance, & plaignant le sort très-mérité de Pierre, il se déchaîna vivement contre le roi Henri, qu'il traita hautement de tyran, de traître & d'assassin. Il fit plus, & prit lui-même le titre de roi de Castille, en qualité d'arrière-petit-fils de don Sanche le Brave; il fit battre monnaie aux armes de Portugal & de Castille, accueillit & protégea tous les Cas-

tillans qui vinrent à sa cour, se liguant avec le roi d'Aragon, dont il demanda en mariage la fille Léonore, promise au prince de Castille, promit de fournir à la subsistance des troupes que l'Aragon lui fourniroit, & fit un traité d'alliance avec le roi de Grenade, qui ne tarda point à tromper son allié. Après de grands préparatifs, il entra en Galice, prit quelques places, & ravagea la campagne, tandis que le roi Henri se jeta avec toutes ses forces sur le Portugal, pénétra jusqu'à Brague qu'il prit d'assaut, & causa mille fois plus de dommage à ce royaume que n'en avoit souffert la Galice. *Ferdinand* rassembla toutes ses troupes; & pour donner à l'Europe la plus haute idée de sa bravoure, il envoya un cartel de défi au roi de Castille, qui s'embarassant peu de ces folles menaces, rentra victorieux dans ses états. Cependant *Ferdinand* envoya plusieurs seigneurs en Aragon pour terminer la négociation qu'il avoit entamée; il envoya aussi 1800 livres pesant d'or pour en faire des espèces destinées aux frais de la guerre; il fit partir en même temps six galères à la suite de celle sur laquelle l'infante d'Aragon devoit s'embarquer, & dont les cordages étoient de soie, la proue & la poupe dorés. A peine cependant ces galères furent parties, qu'à la sollicitation de Grégoire XI, le roi de Portugal, qui avoit épousé par procureur l'infante d'Aragon, & qui avoit juré la perte de Henri de Transmare, s'engagea par un traité d'abandonner ses alliés, de soutenir le roi de Castille contre tous ses ennemis, & d'épouser dona Léonore, infante de Castille. Cet étrange traité offensa vivement le roi d'Aragon, qui se vengea en saisissant les 1800 livres d'or destinées aux frais de la guerre. La perte de cette somme, & les prodigalités du roi, avoient presque totalement épuisé l'état; & *Ferdinand* croyant remédier à l'embarras de cette situation, haussa la valeur du peu d'espèces qui restoient dans la circulation. Cette mauvaise opération eut les fâcheuses suites qu'elle devoit nécessairement avoir; & sans songer aux circonstances ni aux précautions qu'il y avoit à prendre, le roi

remit tout-à-coup & si subitement la monnoie à son ancienne valeur, que la nation souffrit encore plus de cette seconde opération qu'elle n'avoit souffert de la première. Il ne falloit pas moins qu'une inconséquence nouvelle & très-frappante pour faire oublier aux Portugais ces deux fautes qui leur avoient été si préjudiciables. On attendoit en Portugal l'infante de Castille, & rien ne paroïssoit pouvoir s'opposer au mariage de cette princesse, lorsque *Ferdinand* vit dona Léonore Tellez, épouse de don Jean-Laurent Dacunha. La beauté de cette femme fit une si forte impression sur le roi, que, malgré toutes les représentations qui lui furent faites, il fit casser le mariage de cette femme, sous prétexte de parenté avec son mari, envoya dire au roi de Castille qu'une inclination invincible ne lui permettoit point d'épouser l'infante, & se maria secrètement avec dona Léonore, qu'il mena ensuite à Lisbonne. Le peuple instruit de cette union, se souleva, courut investir le palais, & se seroit porté aux dernières violences, si, pour l'appaiser, *Ferdinand* n'eût paru & déclaré publiquement qu'il n'étoit point l'époux de dona Léonore, & que le lendemain il iroit à l'église de Saint-Dominique y faire solennellement la même déclaration : mais au-lieu de s'y rendre, il s'en alla précipitamment à Santaren, tandis que, par ses ordres, on punissoit de mort à Lisbonne les plus coupables d'entre les séditieux. Cette sévérité intimida le peuple, qui à la vérité ne se souleva plus, mais n'en resta pas moins irrité contre son souverain, plus occupé à la cérémonie publique de son indécent mariage, que des mécontentemens qu'il pouvoit occasionner. Pendant que ce monarque se faisoit mésestimer de ses sujets par cette suite d'inconséquences, il apprit que Jean, duc de Lancastre, fils d'Edouard III, roi d'Angleterre, avoit pris le titre de roi de Castille, en qualité d'époux de dona Constance, fille aînée de Pierre le Cruel. *Ferdinand* qui avoit soutenu si vivement ses prétentions à la même couronne, se lia avec le duc de Lancastre, pour aider celui-ci à monter sur le trône

de Henri. Les Castillans indignés de ce traité, firent des incursions dans le Portugal, & se rendirent maîtres de plusieurs villes; le roi Henri profitant de ces avantages, marcha de conquête en conquête jusqu'aux murs de Lisbonne, & eût fini par s'emparer du royaume entier, si *Ferdinand* humilié, mais non pas corrigé, ne se fût hâté d'accepter les conditions que son vainqueur lui imposa, par la médiation du légat du pape. Les principales conditions de ce traité furent que le roi de Portugal abandonneroit ses alliés; qu'il fourniroit une escadre aussi-tôt qu'il en seroit requis, pour secourir la France contre l'Angleterre; qu'il ne permettroit plus aux Anglois de tirer des munitions du Portugal, & que les mécontents de Castille, réfugiés à la cour ou dans le royaume, en seroient tous chassés. Ces conditions humiliantes furent exactement remplies; & Henri, pour s'attacher autant qu'il étoit possible le roi *Ferdinand I*, lui fit proposer de marier don Frédéric, son fils naturel, avec dona Béatrix, infante de Portugal, princesse qui étoit encore au berceau. Ce mariage, en apparence très-inégal, fut cependant approuvé par les états de Portugal, & plus encore par le roi, qui vouloit applanir toutes les difficultés qu'il eût pu rencontrer du côté de la cour de Castille, afin de suivre plus librement le projet qu'il avoit formé de faire la guerre à l'Aragon, pour se faire restituer les 1800 livres d'or; mais ce projet, comme tous ceux qu'il méditoit, ne fit que l'exposer à de très-grandes dépenses, & n'aboutit à rien. Sa passion pour la reine Léonore s'accroissoit chaque jour; & cette reine, la plus belle des femmes de son royaume, étoit encore plus perfide & plus turbulente que belle; son caractère vindicatif & cruel causa une affreuse scène, & qui la rendit de plus en plus l'objet de la haine publique. L'infant don Juan, frère du roi, devint amoureux de dona Marie, sœur de la reine, & il l'épousa secrètement. Dona Léonore, informée de ce mariage, & ne pouvant oublier que dona Marie avoit eu la générosité de s'opposer au mariage

de *Ferdinand* ; craignant d'ailleurs que si le roi venoit à mourir don Juan & son épouse ne montassent sur le trône, crut que l'occasion de se venger étoit venue, elle fit venir l'enfant don Juan ; & après lui avoir témoigné le plus tendre attachement, elle lui dit que s'étant proposé de le marier avec l'enfante dona Béatrix, qui lui eût assuré le sceptre Portugais, elle étoit désespérée qu'il eût sacrifié son élévation future à son amour peu mérité pour dona Marie qui le déshonorait par ses infidélités. Don Juan, aussi crédule qu'ambitieux, & d'une violence outrée, persuadé des infidélités de son épouse, alla sur le champ la trouver, lui perça le cœur de deux coups de poignard, & se retira sur les frontières de Castille. La reine dona Léonore affecta la plus grande douleur, engagea cependant son époux à pardonner à don Juan, qui, bientôt instruit de l'atrocité des dénonciations d'après lesquelles il s'étoit porté à faire périr son épouse, sortit des états de son frère, & se retira en Castille auprès de dona Béatrix, sa sœur. La cause de la mort de dona Marie fut bientôt répandue ; & la haine que le peuple avoit déjà pour la reine, se changea en exécration. *Ferdinand* seul ignoroit la noirceur & la perfidie du caractère de son épouse ; il l'adoroit, ne voyoit que par elle, ne jugeoit & ne se décidait que d'après ses conseils. D'après les suggestions d'Andeiro, amant favorisé de la reine, & par celles de cette princesse, *Ferdinand* renouvella, pour le duc de Lancastre, la guerre contre la Castille ; & malgré le secours de l'Angleterre, il essuya tant de pertes, éprouva tant de défaites, qu'il fut encore obligé d'accepter la paix, & d'abandonner ses alliés, ne retirant de cette seconde guerre d'autre fruit que le triste avantage de s'être donné en spectacle à l'Europe. Cette guerre étoit à peine terminée, que la reine Léonore de Castille mourut : *Ferdinand* qui avoit successivement offert sa fille en mariage aux deux fils du roi de Castille, l'offrit encore au père, & à des conditions si avantageuses pour ce souverain, qu'elles furent acceptées. Quoique dans la vigueur

de l'âge, & dans sa quarantième année, *Ferdinand*, épuisé par les excès de tous les genres auxquels il s'étoit abandonné, étoit accablé de tant d'infirmités, qu'il ne put ni assister aux brillantes fêtes qui furent données à l'occasion du mariage de l'enfante, ni conduire cette princesse à son époux ; mais la reine, suivie de l'élite de la noblesse, & accompagnée d'Andeiro, comte d'Ourem, son amant, conduisit elle-même sa fille jusqu'à Yelvès, où elle la remit entre les mains du roi de Castille ; mais pendant ce voyage, sa passion pour le comte d'Ourem avoit éclaté avec si peu de décence, & Léonore avoit si peu ménagé les soins de sa réputation, que *Ferdinand*, instruit de cette intrigue, & rempli du désir de se venger, chargea don Juan, son frère, de faire périr Andeiro : mais cette commission ne fut point remplie, & le comte d'Ourem fut assez heureux pour échapper au sort qu'on lui destinoit. Cependant le roi *Ferdinand* s'affoiblissoit de jour en jour, & souffroit des douleurs cruelles, qu'il supporta avec la plus héroïque constance. Après deux ou trois années de maux & de tourmens, il expira le 22 octobre 1383. Le peuple s'attendrit à la nouvelle de sa mort ; la nation avoit beaucoup souffert de sa légèreté. Cependant les Portugais le regretterent amèrement ; ils oublièrent ses défauts, ils oublièrent les maux que ses folles entreprises avoient occasionnés ; ils ne se souvinrent plus que de sa bienfaisance, de sa douceur & de son affabilité ; tant il est vrai qu'avec ces seules qualités, quoique mal dirigées, les rois, quelques défauts qu'ils puissent avoir d'ailleurs, sont toujours assurés de l'amour de leurs peuples. *Ferdinand* mourut dans la 16<sup>e</sup> année de son règne, & dans la 41<sup>e</sup> de son âge. ( L. C. )

FERDINANDINE, ( Géog. ) petite ville de la côte occidentale de l'île de Luçon, près de l'embouchure de la rivière de Bigan : Gemelli Careri fixe l'époque de sa fondation en 1574. Elle est par les 138<sup>d</sup> de longit. & par les 17<sup>d</sup> 30' de latitude septentrionale.

FERE, ( LA ) Géog. petite ville de France dans le comté de Thiérache en



Picardie , entre Noyon & Saint-Quentin , sur l'Oise , remarquable par un moulin à poudre , où l'on en fabrique quelquefois 120 milliers par an. Le roi Eudes mourut à la Fere en 898. Long. 21. 2. lat. 49. 40.

Le mot de *Fere* est originairement Franc , & signifie l'habitation de plusieurs personnes d'un même pays ; de-là vient que le nom de *ferre* , tiré de *fara* , est resté dans beaucoup de noms de villes & bourgs.

**FERENTAIRES** ou **FERENDAIRES** , ( *Hist. anc.* ) étoient chez les Romains des troupes auxiliaires armées à la légère : leurs armes étoient l'épée , les fleches , la fronde , qui sont des armes plus légères & moins embarrassantes que le bouclier , la hache , la pique , &c.

Le nom de *ferentaires* vient de ce que ces soldats étoient des troupes auxiliaires , à *ferendo auxilio* , quoique Varron prétende que ce nom leur fut donné parce que la fronde & les pierres se portent , & ne s'empoignent pas ; *feruntur , non tenentur*.

Il y avoit une autre espece de *ferentaires* , dont l'emploi étoit de porter des armes à la suite des armées , afin d'en fournir aux soldats dans les combats.

Quelques auteurs nomment *ferentaires* , des cavaliers armés de pie-en-cap , armés pesamment , *cataphracti equites*. Dictionn. de Trév. & Chamb. (G)

**FERENTINO** , ( *Géog.* ) ou **FIORENTINO** , comme disent les Italiens , *Ferentium* , petite ville d'Italie & de l'état de l'Eglise , dans la campagne de Rome , avec un évêché qui ne relève que du pape : elle est sur une montagne à 3 li. N. E. d'Anagny , 15 S. E. de Rome. Long. 30. 52. lat. 41. 43.

**FERIN** , **INE** , adject. ( *Médecine.* ) C'est un terme employé par les anciens , pour désigner des maladies ou des causes de maladies d'une nature très-mauvaise , qui portent un caractère de malignité , qui supposent une altération très-considérable & très - pernicieuse dans la masse des humeurs.

C'est dans ce sens qu'Hippocrate fait usage de ce terme dans ses *épidémies* ,

*lib. VI.* il appelle *ferins* , les vers , la toux , qui sont produits par une cause de corruption extraordinaire. Le délire est aussi *ferin* , selon cet auteur dans ses *prophétiques* , dans ses *coagues* , lorsqu'il est accompagné de symptômes de malignité. Voyez **DÉLIRE** , **MALIGNITÉ**.

Erocion avertit que quelques auteurs appellent *ferins* , *theriomata* , des ulcères de mauvaise qualité , même ceux des poumons , qui forment l'espece de phthisie , qu'ils nomment aussi *ferine*. Voyez **PHTHISIE**. On trouve encore que les malades eux-mêmes atteints de maladies *ferines* , sont appelés *ferins* , en grec *δυσήριδος* , dans les *épidémies* du pere de la Médecine. Castelli *lexicon medic.* (d)

\* **FERETRE** , f. m. ( *Hist. anc.* ) nom commun qui renfermoit sous son acception le lestique & la sandapile , deux especes différentes de brancards ou de lits dont on se servoit pour porter les corps morts au lieu de leur sépulture. Ils désignent aussi les brancards sur lesquels des hommes qui accompagnoient les triomphateurs , portoient par ostentation & pour ajouter à l'éclat de la pompe , des vases d'or & d'argent , des rechauds ardents , des ornemens somptueux , les images des rois , &c. On lit : *feretra dicebantur ea quibus fercula & spolia in triumphis & pompis ferebantur*. On a quelquefois étendu l'acception de ce mot à toute pompe en général ; & l'on a dit *φερετέριον* , pour être conduit en pompe. Il y a des occasions où le triomphateur étoit porté par les prêtres mêmes : *sacerdotes gravissimi & perfectissimi gestatores erant qui gestabant & portabant ipsum ( Vaphrem )* : « *Vaphris* venoit » ensuite , porté par de graves pontifes , » qui étoient aussi des porteurs excellents ».

\* **FERETRIUS** , ( *Myth.* ) Jupiter fut ainsi appelé du verbe *fero* , je porte. Jupiter-feretrius est la même chose que Jupiter-porte-paix : *quod pacem ferre putaretur , ex cujus templo sumebant sceptrum , per quod jurarent , & lapidem silecem , quo fœdus ferirent*. La première loi de Numa Pompilius ordonnoit des

sacrifices à Jupiter—*feretrius* après une victoire : *quojus auspicio, classe procincta, opima spolia capiuntur, Jovi-feretrio bovem cordito.* Martinus.

FÉRIES, (*Hist. anc.*) c'étoient chez les Romains des jours pendant lesquels on s'abstenoit de travailler. Voyez JOUR.

Le mot *feriæ* est ordinairement dérivé d'à *ferendis victimis*, parce que l'on ruoit des victimes ce jour-là. Martinus dit que les fêtes, *feriæ*, sont ainsi appelées, *velut ieiunium ieiunium, dies sacri*, jours de fêtes. D'autres observent que les jours en général, & quoiqu'ils ne fussent point jours de fêtes, ont été autrefois appelés *festæ*, ou, comme Vossius veut qu'on lise, *festæ*; d'où s'est formé, suivant cet auteur, le mot *feriæ*.

Ces jours-là étoient principalement marqués par le repos; au lieu que les jours de fêtes étoient célébrés par des sacrifices ou des jeux, aussi-bien que par la cessation du travail. Il y a cependant des auteurs qui confondent les jours de fêtes avec les fêtes, *feriæ*. Voyez FÊTES & JOURS DE FÊTES.

D'autres confondent les fêtes, *feriæ*, avec les jours de vacation, *dies nefasti*. Voyez FASTES.

Le mot de *férie* revient au mot de *sabbat*, dont les Israélites se servoient. Voyez SABBAT.

Les Romains avoient plusieurs espèces de fêtes. Voici leurs noms, au moins des principales : *astivales*, ou fêtes d'été; *anniversariæ*, les fêtes anniversaires; *compitalitiæ*, les compitalices, ou fêtes & fêtes des rues, ou des carrefours; *conceptivæ*, les fêtes votives que les magistrats promettoient chaque année; *denicales*, pour l'expiation des familles polluées par un mort; *imperativæ* ou *iudicivæ*, celles que le magistrat ordonnoit; *lativæ*, les fêtes latines instituées par Tarquin le Superbe pour tous les peuples, voyez FÉRIES LATINES; *messis feriæ*, les fêtes de la moisson; les paganales, *paginales feriæ* ou *paganalitæ*, voyez PAGANALES; *præcidanæ*, qui étoient proprement ce que nous appelons la vigile d'une fête; les fêtes particulières ou propres, *privatæ* ou *pro-*

*priæ*, celles qui étoient propres à diverses familles, comme à la famille claudienne, æmilienne, julienne, &c. les publiques, *publicæ*, celles que tout le monde gardoit, ou que l'on observoit pour le bien & le salut public; *sementinæ*, celles que l'on célébroit pour les semailles; *stativæ*, les fêtes fixes, & qui se célébroient toujours au même jour; *saturnales*, les saturnales, voyez ce mot; *stultorum feriæ* ou *quirinalitæ*, les fêtes des foux & des sots, qui se célébroient le 17 de février, & qu'on nommoit aussi *quirinales*; *viâtoriæ feriæ*, celles de la victoire, au mois d'août; *vindemiales*, celles des vendanges, qui duroient depuis le 20 d'août jusqu'au 15 d'octobre; les fêtes de Vulcain, *feriæ Vulcani*, qui tomboient le 22 de mai; les fêtes mobiles, *feriæ conceptivæ*; les fêtes de commandement, *imperativæ*.

*Férie* se disoit aussi chez les Romains pour un jour de foire, parce qu'on tenoit les foires les jours de *férie* ou jours de fêtes. Struv. *Syn. antiq. rom. chap. ix. pag. 425, 443, &c.* Voyez FOIRES.

FÉRIE, (*Hist. eccl.*) Ce mot en ce sens est dérivé, selon toute apparence, de *feria*, qui signifioit autrefois fête ou solennité, où l'on étoit obligé à la cessation de tout travail; d'où vient que le dimanche est la première *férie*, car autrefois toute la semaine de pâques étoit fêtée par une ordonnance de l'empereur Constantin: ainsi l'on appella ces sept jours *féries*. Le dimanche étoit la première, le lundi la seconde, &c. & comme cette semaine étoit alors la première de l'année ecclésiastique, on s'accoutuma à appeler les jours des autres semaines, 2, 3, & 4 *féries*. D'autres disent que les jours de la semaine n'ont point été appelés *féries* de ce qu'on les fêtoit, ou qu'on les chômoit, c'est-à-dire, parce qu'on étoit obligé de s'abstenir d'œuvres serviles, mais pour avertir les fideles qu'ils devoient s'abstenir de pécher. Voy. Durand, *de Offic. div. lib. VIII. ch. j.*

On a conservé ce mot dans le breviaire romain, mais dans un sens un peu différent de celui que les anciens lui donnoient; car c'est ainsi qu'on nomme les

jours de la semaine qui suivent le dimanche, sans aucune célébration de fête ni d'octave ; le lundi est la seconde *férie*, le mardi la troisième, &c.

Ce sont là les *féries ordinaires* ; mais il y a encore des *féries extraordinaires* ou *majeures*, savoir les trois derniers jours de la semaine sainte, les deux jours d'après pâques, la pentecôte, & la seconde *férie* des rogations. Voyez le dictionnaire de Trévoux & Chambers. (G)

FÉRIES LATINES, ( *Littérat.* ) dans Horace *indixta latina*, fête publique & solennelle des peuples du Latium, imaginée politiquement par Tarquin, & que les consuls de Rome qui y présidoient de droit, ne devoient pas manquer de fêter sur le mont d'Albe un jour de chaque année à leur choix. Développons, d'après M. l'abbé Couture ( *Mém. des Belles-Lettres*, tom. VIII. ), l'art de l'institution de cette fête, & la scrupuleuse exactitude que les Romains porterent à la célébrer religieusement, & quelquefois même extraordinairement.

Tarquin le Superbe, que Denis d'Halicarnasse nous représente comme un adroit politique, après avoir, par la plus insigne de toutes les impostures, opprimé Turnus chef des Latins, projeta d'assujettir insensiblement tous les peuples du voisinage, en les accoutumant peu-à-peu à reconnoître la supériorité des Romains. Il commença par leur envoyer des ambassadeurs, pour demander leur alliance & leur amitié. Il n'y eut que quelques villes des Volscques qui firent les difficiles ; la proposition fut agréablement reçue de toutes les autres ; & afin que cette confédération fût durable, il la scella, pour ainsi dire, du sceau de la religion. Il imagina une fête commune à tous ceux qui seroient entrés dans l'alliance. Ils devoient tous les ans se trouver au même lieu, assister aux mêmes sacrifices, & manger ensemble, en témoignage d'une union parfaite. La chose ayant été approuvée, il assigna pour cette assemblée, la haute montagne aujourd'hui Monte-Calvo, qui étoit au milieu du pays, & qui commandoit la ville d'Albe.

La première condition de ce traité f. t.,

que quelque guerre qui pût malheureusement arriver à ces peuples associés, il y auroit une suspension d'armes tant que dureroit la cérémonie de la fête. La deuxième condition, que chaque ville contribueroit à la dépense, & que les unes fourniroient des agneaux, les autres du lait, du fromage, & semblables especes de libations, indépendamment de la liberté qu'auroit chacun des assistans d'y porter son offrande particulière ; mais la principale victime devoit être un bœuf dont chaque ville auroit sa part. La troisième condition, que le dieu en l'honneur duquel on célébroit la fête, seroit principalement *Jupiter latialis*, c'est-à-dire, Jupiter protecteur du Latium ; & c'est en partie pour cela que les *féries* furent appelées *latines* ; on demanderoit à ce dieu la conservation & la prospérité de tous les peuples confédérés en général, & celle de chacun en particulier. Toutes ces clauses parurent justes, & il fut pour cet effet dressé une espece de rituel, qui devoit être scrupuleusement observé.

Quarante-sept peuples, dit Denis d'Halicarnasse, se trouverent par leurs députés à la célébration des premières *féries latines*, & tout fut égal entr'eux, excepté que le président étoit romain, & le fut toujours depuis.

Les *féries latines* étoient ordinaires ou extraordinaires ; les *féries ordinaires* étoient annuelles, sans néanmoins être fixes à certains jours. Le consul romain pouvoit les publier pour tel jour qu'il jugeroit à propos : mais en même temps il ne pouvoit y manquer qu'on n'attribuât à sa négligence tous les malheurs qui arrivoient dans son armée : c'est ainsi qu'après la défaite des Romains au lac de Trasimene, l'an de Rome 536, le prodictateur remontra que ce n'étoit point par l'incapacité de Flaminius que la république avoit reçu cette grande plaie, mais seulement par le mépris qu'il avoit eu de la religion, n'ayant fait ni les *féries latines* sur le mont Albain, ni les vœux accoutumés sur le capitolé : le prodictateur ajouta qu'il falloit consulter les dieux mêmes par l'inspection des livres sybillins, pour savoir quelles réparations

réparations ils exigeoient. En conséquence il fut arrêté qu'on doubleroit la dépense, pour remplir avec plus de solennité ce qui avoit été omis par Flaminius, savoir des sacrifices, des temples, des lectisternes, & par dessus tout cela un printemps sacré, c'est-à-dire, qu'on immoleroit tout ce qui naîtroit dans les troupeaux depuis le premier mars jusqu'au dernier jour d'avril. Il est aisé de juger par ce seul trait, jusqu'à quel point alloit le scrupule des Romains sur l'omission des *series latines*.

Je dis plus, le moindre défaut dans les circonstances étoit capable de troubler la fête. Tite-Live nous apprend que parce qu'on avoit reconnu que pendant le sacrifice d'une des victimes le magistrat de Lanuvium n'avoit point prié Jupiter pour le peuple romain, on en fut si scandalisé, que la chose ayant été mise en délibération dans le sénat, & par le sénat renvoyée au jugement des Pontifes; ceux-ci ordonnerent que les *series* seroit recommencées tout de nouveau, & que les Lanuviens seuls en feroient les frais. On fait qu'on immoloit plusieurs victimes dans les *series*, & qu'il y avoit aussi plusieurs autels, sur lesquels on immoloit successivement.

Au reste si l'exactitude devoit être infinie pour l'exécution, le scrupule n'alla pas si loin pour le nombre des jours, ou, pour mieux dire, on les augmenta par de nouveaux scrupules; on crut qu'au lieu d'offenser les dieux en redoublant les offrandes qu'on leur faisoit, on se les rendroit par ce moyen encore plus favorables. Les *series latines* dans leur institution n'étoient que d'un seul jour, on y en ajouta un second après l'expulsion de Tarquin, & un troisième après la réconciliation des plébéiens avec les patriciens: deux événemens trop intéressants pour ne par mériter les actions de grâces les plus solennelles.

Enfin long-temps après, on les prolongea jusqu'à quatre jours; mais à parler juste, ce quatrième jour n'étoit qu'une addition étrangère, puisque la cérémonie de ce jour ne se faisoit point dans le lieu marqué par la loi, & que c'étoit

Tome XIII.

au capitolé, & non sur le mont Albain; où le principal de cette fête du quatrième jour, consistoit en courses de quadrigues, à la fin desquelles le vainqueur recevoit un prix assez singulier; on lui donnoit du jus d'absynthe à boire, les anciens étant persuadés, dit Pline, que la santé est une des plus honorables récompenses du mérite.

Les *series latines* extraordinaires impératives, étoient si rares, que dans toute l'histoire romaine on n'en trouve que deux exemples; le premier sous la dictature de Valérius-Publicola, & le second sous celle de Q. Ogulnius Gallus, l'an de Rome 696: encore ce second exemple nous seroit-il absolument inconnu, si la mémoire ne s'en étoit conservée dans les tables capitoline: ce n'est pas qu'il n'arrivât de temps en temps dans l'air, & dans les autres élémens, cent prodiges qui réveilloient la superstition, & pour lesquels prodiges on faisoit des supplications extraordinaires, qui étoient de véritables *series*; mais comme elles se passoient dans Rome, nous ne les comptons point parmi les latines, où les peuples voisins fussent obligés de se trouver, & eussent droit de participer aux sacrifices. Le temps que duroient les expiations des autres prodiges, étoit assez borné; un jour suffisoit, & on y en employa rarement un deuxième, ou un troisième: cependant dans des cas extraordinaires où les aruspices jugeoient qu'il étoit besoin de grandes supplications pour détourner le fléau dont on étoit menacé, alors, soit que les sacrifices & les supplications se fissent seulement dans la ville & entre les citoyens, soit qu'il fallût aller sur le mont d'Albe & y appeler les peuples qui étoient compris dans l'ancien traité, les *series* étoient immuablement de neuf jours.

On voit présentement que les *series latines* ordinaires étoient du nombre de celles qu'on nommoit *indixæ* ou *conceptivæ*, c'est-à-dire, mobiles, parce qu'on ne les célébroit qu'au jour marqué par le consul. On voit aussi qu'on poussa au plus haut point le scrupule sur leur omission & leur rituel, & que ce fut

Qqqqqq



même par principe de religion qu'on étendit leur durée. Nous ajouterons seulement que lorsque ces fêtes vinrent à se célébrer pendant trois ou quatre jours, Rome étoit presque déserte : c'est pourquoy, de peur que les voisins n'entreprissent alors quelque chose contr'elle, on créoit un gouverneur dans cette ville, seulement pour le temps de la célébration des fêtes. Nous en avons la preuve dans les paroles d'une lettre qu'Auguste écrivoit à Livie, au sujet de son fils le jeune Tibère, qui fut ensuite empereur. *In Albanum montem ire eum non placet nobis, aut esse Romæ latinarum diebus : cur enim non præficiatur urbi, si potest fratrem suum sequi in montem ?* « Nous » ne trouvons pas à-propos qu'il aille au » mont d'Alba, ni qu'il soit à Rome » pendant les fêtes latines : car pourquoi » ne le fait-on pas gouverneur de Rome, » s'il est capable de suivre son frere au » mont d'Alba pour cette solennité » ?.

On trouvera tous ces faits dans Tite-Live ; *liv. X. dec. v.* Denis d'Halicarnasse, *livre IV.* Aulugelle, *liv. IX. & X.* Macrobe, *saturn. liv. I. ch. xvj.* & si l'on veut parmi nos compilateurs modernes, dans Struvius, Rosinus, & Piftiscus. Nous croyons cependant n'avoir rien omis d'intéressant. *Article de M. le chevalier DE JAUCOURT.*

\* FERISON, ( *Logique.* ) terme technique où les voyelles désignent la qualité des propositions qui entrent dans une espece particuliere de syllogisme : ainsi la voyelle *e* de *ferison* marque que la majeure doit être universelle affirmative ; l'*i*, que la mineure doit être particuliere affirmative ; l'*o*, que la conclusion doit être particuliere négative.

FERLER ou SERRER LES VOILES, ( *Marine.* ) c'est les plier & trousser en tagot ; car lorsqu'on ne les troussé qu'en partie, cela s'appelle *carguer*. Voyez VOILES. ( Z )

*Fin du Tome treizieme.*











